

শ্রীশ্রীগুরুগৌরান্যো জয়তঃ

শ্রীশ্রীহরিভক্তিবিলাসঃ

শেষাঙ্কঃ

শ্রীবিশ্ববৈষ্ণবরাজসভা-সভাজনগণ-পূজাভাজনেন শ্রীচৈতন্যমনোহরীষ্টসংস্থাপকবরেণ
শ্রীল-সনাতনগোস্বামিপাদেন প্রণীত-
স্তদ্বিরচিতদিগ্‌দশিনীটীকা-সমলঙ্কৃতশ্চ

ঐদনুজয়া শ্রীল-গোপালভট্টগোস্বামিপাদেন-সমাহতপ্রমাণাবলী-সম্মলিতঃ

নবদ্বীপ রাজকীয় সংস্কৃত মহাবিদ্যালয়াধ্যাপক প্রাক্তন অধ্যক্ষ
পণ্ডিত শ্রীকানাইলাল অধিকারী-পঞ্চতীর্থকৃত-মূলানুবাদঃ

শ্রীচৈতন্যগোড়ীয়মঠ-প্রতিষ্ঠানস্য প্রতিষ্ঠাতা ও শ্রীমভক্তিদয়িত-মাধব-গোস্বামি-মহারাজ-
বিষ্ণুপাদস্য অধস্তনেন বর্তমানাচার্যেণ
ত্রিদণ্ডিস্বামি-শ্রীমভক্তিবল্লভতীর্থ-মহারাজেন সম্পাদিতঃ

প্রথম-সংস্করণম্

৫১৪-শ্রীগৌরাক্ষ

নদীয়া, শ্রীধামমায়াপুর, ঈশোদ্যানস্থিত “শ্রীচৈতন্যবাণী”-ইত্যাক্ষ্য-মুদ্রাধিক্রে
ত্রিদণ্ডিস্বামি-শ্রীমভক্তিবাল্লভ-পরিব্রাজক-মহারাজেন মুদ্রিতঃ প্রকাশিতশ্চ

শ্রীশ্রীহরিভক্তিবিলাসঃ

শেষাঙ্কঃ

শ্রীল-সনাতনগোবিন্দমিশ্রেন প্রণীত-

শ্রীচৈতন্য গৌড়ীয় মঠ (কেন্দ্র)

কলকাতা

প্রঃ আনন্দপুর (অদ্বৈত)

শ্রীশ্রীহরিভক্তিবিলাসঃ শেষাঙ্কঃ

Sri Chaitanya Gaudiya Math, Mayapur

শ্রীশ্রীহরিভক্তিবিলাসঃ

শেষাঙ্কঃ

Sri Chaitanya Gaudiya Math, Mayapur

শ্রীমদ-সনাতনগোস্বামিপাদেন প্রণীত-

শ্রীচৈতন্য গৌড়ীয় মঠ (রেজিঃ)

ইশোদ্যান

শ্রী-আনন্দপুর (বঙ্গদেশ)

Sri Chaitanya Gaudiya Math, Mayapur

শ্রীশ্রীগুরুগৌরান্যো জয়তঃ

শ্রীশ্রীহরিভক্তিবিলাসঃ

শেষাঙ্কঃ

শ্রীবিশ্ববৈষ্ণবরাজসভা-সভাজনগণ-পূজাভাজনেন শ্রীচৈতন্যমনোহরীষ্টসংস্থাপকবরেণ
শ্রীল-সনাতনগোস্বামিপাদেন প্রণীত-
স্তদ্বিরচিতদিগ্‌দশিনীটীকা-সমলঙ্কৃতশ্চ

ঐদনুজয়া শ্রীল-গোপালভট্টগোস্বামিপাদেন-সমাহতপ্রমাণাবলী-সম্মলিতঃ

নবদ্বীপ রাজকীয় সংস্কৃত মহাবিদ্যালয়াধ্যাপক প্রাক্তন অধ্যক্ষ
পণ্ডিত শ্রীকানাইলাল অধিকারী-পঞ্চতীর্থকৃত-মূলানুবাদঃ

শ্রীচৈতন্যগোড়ীয়মঠ-প্রতিষ্ঠানস্য প্রতিষ্ঠাতা ও শ্রীমভক্তিদয়িত-মাধব-গোস্বামি-মহারাজ-
বিষ্ণুপাদস্য অধস্তনেন বর্তমানাচার্যেণ
ত্রিদণ্ডিস্বামি-শ্রীমভক্তিবল্লভতীর্থ-মহারাজেন সম্পাদিতঃ

প্রথম-সংস্করণম্

৫১৪-শ্রীগৌরাক্ষ

নদীয়া, শ্রীধামমায়াপুর, ঈশোদ্যানস্থিত “শ্রীচৈতন্যবাণী”-ইত্যাক্ষ্য-মুদ্রাধিক্রে
ত্রিদণ্ডিস্বামি-শ্রীমভক্তিবাবুধি-পরিব্রাজক-মহারাজেন মুদ্রিতঃ প্রকাশিতশ্চ

শ্রীরামচন্দ্রের বিজয়োৎসব

২৪ পদ্মনাভ, ৫১৪ শ্রীগৌরাঙ্গ
২১ আশ্বিন, ১৪০৭ বঙ্গাব্দ
৮ অক্টোবর, ২০০০ খৃষ্টাব্দ

প্রাপ্তিস্থান :—

১। শ্রীচৈতন্য গোড়ীয় মঠ
ঈশোদ্যান
পোঃ শ্রীমায়াপুর, জেলা নদীয়া

৪। শ্রীচৈতন্য গোড়ীয় মঠ
গ্র্যাণ্ড রোড
পোঃ পুরী-৭৫২০০১ (ওড়িশ্যা)

২। শ্রীচৈতন্য গোড়ীয় মঠ
৩৫, সতীশ মুখার্জি রোড
কলিকাতা-৭০০০২৬

৫। শ্রীচৈতন্য গোড়ীয় মঠ
শ্রীজগন্নাথ মন্দির
পোঃ আগরতলা-৭৯৯০০১
(ত্রিপুরা)

৩। শ্রীচৈতন্য গোড়ীয় মঠ
মথুরা রোড
পোঃ রূপাবন, মথুরা
(উত্তরপ্রদেশ)

৬। শ্রীচৈতন্য গোড়ীয় মঠ
পল্টন বাজার
পোঃ গৌহাটী-৭৮১০০৮
(আসাম)

৭। শ্রীগৌড়ীয় মঠ
পোঃ ভেজপুর-৭৮৪০০১
(আসাম)

শ্রীশ্রীহরিভক্তিবিলাসঃ

মাতৃকাক্রমে প্রথম ও তৃতীয় চরণের শ্লোকসূচী

[প্রথম সংখ্যাটিতে বিলাস এবং দ্বিতীয় সংখ্যাটিতে শ্লোক বৃদ্ধিতে হইবে]

Sri Chaitanya Gaudiya Math, Mayapur

অ	অগম্যাগমনে পাপমণ্ডক্যস্যপি	অতন্তনূন তদামো	১৫১৬২
অকল্পনা তু মণ্ডকে	১৮১৪২৪	১৩১৩৮৬	৫১৩৩৯
অকামঃ সৰ্ব্বকামো	১৯১৫৭৫	১৯১১০০৭	অতসী পুষ্পসঙ্কাশং পীন- ১৮১২৭৭
অকামাদপি যে বিষ্ণোঃ	১৯১২৪০	১৯১৪৯৯	অতসী পুষ্পসঙ্কাশং শব্দ- ১৯১৬২১
অকামো বা সকামো বা মাঘরায়া	১৮১৫০	১৬১৭৪	অতন্তু তথান্যুচ্চ ১২১৩৫৫
অকামো বা সকামো বা যত্র	১৮১২২১	১৯১৮৫৮	অতন্তু বিরল- ১৮১৩৭১
অকাল গজ্জিতাদৌ	১৯১৭১০	১৯১৫৭৭	অতন্তু মুনি- ১৭১২৪৯
অকালমূলৈঃ কলসৈঃ	১৯১৩২৮	১৯১২৮২	অতন্তু পুজয়াম্যাদ্য ১৫১৪৪১
অকালান্ কলসানশেটী	১৯১৬৫	১৫১৭৫	অতন্তু পুজয়িম্যামি ভব- ১৫১৪৩৫
অকিঞ্চনোহপি নিয়ত	১৮১৩০১	১৫১৭৮	অতন্তু পুজয়িম্যামি ভীতো
অকুৰ্ব্বন্ যাতি নিরয়ং	১৫১২৮২	১৫১৭৭	১৩১৫১৮, ১৫১৪৮০
অকুৰ্ব্বন্ বিত্বশাঠ্য	১৩১৩৪৯	১৬১২৯৭	অতন্তু পুজয়িম্যামি মাতৃ-
অকুৰ্ব্বাণাঃ প্রপৎস্যন্তি	১৩১৮৩	১৬১৭৫৪	১৩১৫২৩, ১৫১৪৮৪
অকৃত্বা কান্তিকে মাসি	১৬১১৬	১৫১৪৮	অতন্তু পুজয়িম্যামি লোক-
অকৃত্বা নিয়মং বিষ্ণোঃ	১৬১১৮	১৯১৪৩১	১৮১২৮২
অক্লীতলভোষু সদৈব	১৯১৫৮৩	১৫১৮৩	অতন্তু পুজয়িম্যামি সান্নিধ্যং
অক্লুর্তীর্থে বিপ্রভ্র	১৬১৪৬	১৯১৪৩০	১৮১৩৩৯
অক্লতৈনুপশাদ্ভল	১৩১৩০৬	১৯১৭৩৫	অতিক্রমোহৃণঃ ১৯১১১০
অক্লমমীমদভুতি	১৯১৩৫২	১৫১৬০	অতিক্রান্তা দ্বাদশী তু ১৩১২৪২
অক্লমালঞ্চ মুদ্রাঞ্চ	১৭১১৩১	১২১২২	অতিজীর্ণং তথা ব্যাধাং ১৯১১০০৪
অক্লয়ং লোকমাপোতি	১৯১১০	১৬১১৪৭	অতিপ্রমাণান্যোতানি ১২১৪২১
অক্লয়ঃ পুণ্ডরীকাক্ষস্তত্র	১৯১৬৭	১৩১১০৬	অতিমুখী ভবেদ্বালা ১৮১৪১৩
অক্লয় পুরাণায়	১৯১৬৩৫	১৯১১২৬	অতিরোগী ভিসক্ ১৯১১১৩
অক্লয়া সোচ্যতে লোকে	১৮১৪০৯	১৯১১২৬	অতিবেদো দ্বিঘটিকঃ ১২১৩২৯
অক্লয়ো ভবতে	১৯১১২	১৩১৩৭৪	অতীতাঃ পুরুষাঃ সন্ত ১৯১৪৯২
অক্লরৈঃ কামগায়ত্র্যা	১৭১২৬৬	১৮১৪২৬	অতীতানাগতন্তন ১৫১২৭৪
অক্লরলবণাঃ সর্ষে	১৩১৬	১৩১৪৮৬	অতীতানাগতান্ বাপি ১৩১৮২
অক্লান্তিমাগ্নৈর্মণি	১৭১৮৯	১৫১৫২	অতীতান্ দশপূর্বাংশ ১৯১২৭
অখণ্ডৈররূপাঙ্কোজৈ-	১৭১২১৮	১৬১১৫০	অতীব জারগম্যগৌ ১৯১৬৯৯
আগত্যেকগতিং নত্বা	১৮১১	১৯১৬৮৭	অতীব মহতী তস্যং ১৫১৫৭০
অগম্যাগমনে পাপং	১২১১৫৭	১৯১৭৭৮	অতৈলপকং মুনয়ো ১৩১১৩
		১৯১৩০৪	অতোহন্যলিখিতং ১৯১১৪২
		১৯১৩১৭	অতো দিব্য নিমিষহৃদ ১৩১২৩৫

অতো দেবেতি চাবাহ্য	১৯৮৪৪	অথকর্কাসিরসং	১৯৮৪০৯	অথাৎ: সম্ভবক্যামি মণ্ডপানান্ত	
অতো দেবেতিমস্ত্রেণ	১৯৮৭৬	অথকর্কাসিরসকৈব	১৯৮৪১৩		২০১২৯২
অতো দেবেতি-সূক্তেন গৃহ্যে	১৯৮৭০	অথ লক্ষ্য্যঃ সুপর্ণাদি	১৯৮৪১৫	অথাদর্শং প্রদর্শ্যার্থ	১৯৯১৩২
অতো দেবেতি-সূক্তেন পাদ্যং	১৯৮৭০	অথবা কান্তিকে মাসি	২০১৩৪৫	অথানঘাৎশ্রুতব	১০১২৯১
	১৯৮৭০	অথবা কেবলাং পূজাং	১৭.২৩৩	অথামলকসত্ত্বৈ-	১৭৭৭৮
	১৯৮৭০	অথবা তস্য সাক্ষেন	১৯৮৭২৬	অথাৎটৌ স্থাপয়েৎ	১৯৯২৫
অতো বহুফলং ব্রুহি	১৫১১৯	অথবা দেবতামাত্রং	১৭২৩২	অথেতি মহতা পুণ্য-	১৩১২৭৫
অতো মন্দিরনির্মাণ-	২০১২	অথবা দেবতারূপং	১৭২৪১	অথেনানীং প্রবক্ষ্যামি	১৭১১৬৭
অতো যদি ন লভেত	১৪৫৯৭	অথ বাপ্যাদিভিদিবো-	১৯১৭৫	অথৈকাধ্বর্যমার্গেন	১৯৯৭৪
অতোহর্চনং সুরেশানাং	১৯৮৫৯	অথবান্যপ্রকারেণ	১৭২৩৫	অথৈতৎ পরমং গুহ্যং	১০১২৮০
অতো বর্জিত ইত্যাহ	১৫৬২৪	অথবান্যপ্রকারেহয়ং	১৭২৩৯	অথোগ্রাদক-কুস্তস্যভি-	১৯৯৮৯
অতো বিক্রং প্রকুস্ততি	১২১২৬১	অথবা পঞ্চকাম্য-	১৯৮৪৪	অথোত্তরে মণ্ডপস্য	১৯৮৩৫
অতো বিশেষাধ্বক্যামি	১৯৮২৩	অথবা পাদহীনং তু	১৮৮৬৩	অদত্তা তু ন ভোক্তব্যং	১১৭৮৭
অত্যন্তমহতী তস্যং	১৫৫৫৩	অথবা পৌর্ণমাসীন্তঃ	১৬১৮৩	অদত্তা দক্ষিণং পাপো	১৬৮৩২
অত্যন্তমহতী রাম	১৫৫৫৩	অথবা প্রতিমা বিষ্ণোঃ	১৩২০৮	অদত্তেচ্ছন্তি নাকং তে	১৪৯৭
অত্যন্তা চেমিশীথোর্ক-	১৩২৪৫	অথবাভ্যাগতং দূরাৎ	১০১৩২৮	অদিতে দেবমাতস্তুং	১৩৫১৮
অত্যন্তোহপনয়োহ্যোগো	১৫৫৮৮	অথবা মানসীং কুর্য্যাৎ	১৭২৩২		১৫৮৪০
অত্র কেবলমিত্যাদাবুমা-	১৫৫৮৯	অথবা যানি মন্তস্য	১৭১৭৮	অদিতে দেবমাতস্তুমিত্যাদি	
অত্র মুঢ়া মহীপাল	১২৪১২	অথবা লক্ষপর্য়াস্তং	১৭২০০		১৫৫২৮
অত্র যো দীক্ষিতঃ	১২১০১	অথবা বিপ্রমুখ্যেভ্যো	১২৮৩	অদিতৈর্দেবমাতা হং	১৫৮৩৫
অত্র য়েহবহুতাঃ সন্তা	১৮১৩৫৯	অথবা শিল্লিশালায়াং	১৯২৪৯	অদিত্যৈ পুত্রিকা দেয়া	২০১৭০
অত্র ব্রতস্য নিত্যত্বাদ্-	১২১৩	অথবা গুরুবর্ণেন	১৯১৫২	অদৃষ্টা বোধিমূলে তু	১৩২০৯
অত্র সংজ্ঞায়ৈবহিৎ	১৯২৫৩	অথবা স্থাপনাৎ	১৯৬৮২	অদোষপরমর্ষাদীন্	১৯৬৩১
অত্র মানং জপো	১২৬২	অথ বিংশতিকুস্তান্তিঃ	১৯২৪৮	অন্তিঃ শৌচবিধিং	১৯১৫৪
অত্রৈব দ্বাদশীমধ্যে	১৫৬০২	অথ বেধবিহীনাপি	১২১৩৫৯	অন্তিস্ত পারণং কুর্য্যাৎ পুন-	
অত্রোপোষ্যা দ্বাদশী	১২১৩১৯	অথ শ্রীতুলসীং	২০১৩৪২		১৩১২৫৪
অত্রোপোষ্যা ত্রিভীয়া	১২১৩৬১	অথ শ্রীভগবন্মামজপস্য	১৯৮৭২	অন্তিস্ত পারণং কুর্য্যাৎ সঙ্কটে	
অথ কামবিশেষেণ	১৯১২৭১	অথ শ্রীভগবন্মাম সদা	১৯১২৭০		১৩১২৫৫
অথ কুর্য্যাঙ্গবতো	১৫৫৩৬	অথ স্বমন্দিরং নীত্বা	১৬১৩৮৭	অন্তিস্ত পারমিত্বা তু	১৩১২৫৬
অথ কৃষ্ণকরাস্তোজে	১৫১২১৬	অথ স্বস্তিকবর্তিন্যাং	১৯৯৪০	অদ্য প্রহর্যো হ্যস্মাকম্	১৫১২৫৫
অথ চৈদ্বিন্নপাতেন	১৫১২৪৫	অথাস্ত্রলীভিরেবাপি	১৭১০৬	অদ্য মল্লাগমুজেন-	১৫১২৫৫
অথ দর্ভেযুপবিশ্লেটা	১৯১২৫৪	অথাতারা বহুবিধাঃ	১৯৬৮০	অদ্য মে সফলং জন্ম	১৫১২৫৩
অথ দিগ্নিয়মোপেতং	১৯৭২	অথাতার্যং সমভ্যর্চ্য	১৫৫৩৭	অদ্য স্থিতা নিরাহারঃ শ্রোতুতে	
অথ দ্বিবাং তং দেবং	১৮১২৭৫	অথাতার্যঃ কুশাসীনঃ	১৯৯৩৩		১৫৮৬৫
অথ পুষ্পাজলিং দত্ত্বা	১৫১১০৮	অথাতার্যায় তৎ সর্বাং	১৩৫৪২	অদ্য স্থিতা নিরাহারঃ সর্ব-	
অথ ভাদ্রপদে মারি	১৫৮৯৬	অথাৎ: সম্ভবক্যামি প্রাসাদ-			১৫৮৯৮, ৫০১
অথ ভাদ্রাসিতাষ্টম্যাং	১৫৮৭৫			অদ্যাহং তে বিশ্বাস্যামি	১৮৮৬৩
অথ মাধ্যাহ্নিকং	১৫৫০৯		২০১২৮	অদ্যাবক্রে প্রাসাদে	১৯৫৮৬

অধঃ কুর্মাশিলা	১৯১৪৭০	অনন্তায় গদিনে	২০১৩৫৪	অনেকচন্দ্রশালস্তু	২০১২৫২
অধমর্ণতয়া কামালোভাদ্-১৩১৩৯৭		অনন্তায়ৈতি জঠরং	১৩১৫৪৬	অনেকজন্মসংসিদ্ধ-	১৪১৩০০
অধস্তস্য দ্বিভাগস্ত	১৮১৪৪৬	অনন্তো ভগবান্	১৯১৭০	অনেকজন্মসংসিদ্ধান্য-	১৪১২৬৬
অধস্তাৎ কল্পরক্ষস্য	১৯১৩২	অন্যগতয়ে মর্ত্যা	১৯১৪০৬	অনেকজন্মসাহস্রৈ-	১৯১৫৩৯
অধস্তাৎ পৃথিবী দেবী	১৮১১৫	অন্যদেবতা উক্তঃ	১৯১৯৭	অনেকজন্মার্জিতপাপ-	১৯১৩২১
অধস্তাদ্ব্যমনং তদ্বৎ	১৮১১২৮	অন্যমনসঃ শব্দদ্	১৯১২৫১	অনেকদিব্যমাল্যভির্মণ্ডিতং	১৯১৩৪
অধিকং দশভিত্তবদ্বন্-	২০১৩২০	অন্যমমতা বিষ্ণৌ	১৯১৬৩৪	অনেকশিখরস্তদ্বৎ	২০১২৪৬
অধিকা শিল্পিনং হন্যাৎ	১৮১৩৯৪	অন্যমানসঃ প্রাতঃ	১৭১৯৯৮	অনেন বলিদানেন	১৮১৩৬১
অধিকে শ্রিয়মাপ্নোতি	২০১৪৫	অন্যৈব দিশা কার্য্যং	১৮১৭৭	অনেন মনুনা বিদ্বান্	১৫১২২২
অধিকো মাঘমাসস্ত	১৪১৬৬	অন্যকিতো যদা যাতি	১৬১৩৮৪	অনেন বিধিনা কৃত্বা	১৯১৭৫২
অধিমাতে তু সম্প্রাপ্তে	১৬১৪৩৭	অন্যদিনধনং বিষ্ণুং	১৫১৪৪৭	অনেন বিধিনা যন্ত কুর্যাদুন্নীলনী	১৩১৩৫২
অধিবাসয়েত বিধিনা হরিং	১৯১৭৯২	অন্যদিনধনো দেবঃ	১৯১৬৭	অনেন বিধিনা যন্ত প্রতি	২০১৫৯
অধিবাস্য ততো বিষ্ণুং	১৯১৪৬৪	অন্যদ্য তু যো	১৯১১৪	অনেন বিধিনা রাজন্	১৪১৪৭
অধিবাস্য বিধানেন চক্রং	১৯১৭৯১	অন্যদ্যন্তে সদানন্তে	১৯১৫১	অনেন বিধিনা সমাগ্	১৩১৩৭৩
অধিবাস্য বিধানেন দেবদেবং		অন্যামামধ্যমাক্রম্য	১৭১১১৪	অনেন সম্বীকৃত্য	১৯১৬৩৭
হরিং	১৯১৪৭১	অন্যাসেন তৎ	১২১১২৫	অন্যনার্য্যপ্রদানেন সকলং	১৩১৩৭০
অধিবাস্যৈব দেবেশং	১৯১৪৫৯	অন্যাসেন রাজেন্দ্র	১২১১২০	অন্যনার্য্যপ্রদানেন সফলাঃ	১৪১৪৮১
অধীতান্তেন যেনোক্তং	১৯১৩৭৮	অন্যারামিত গোবিন্দৈর্নরৈঃ	১৯১২২০	অন্যনাবাহ্য দেবেশং	১৯১৩৫০
অধুনা চলমুত্তেহি	১৯১৮৯৮	অন্যারাম্য হরিং	১৯১২৪৭	অন্যনৈব বিধানেন পরীক্ষ্য	১৮১৩৭৯
অধুনা লিখ্যতে সোহয়ং	১৩১৮৮	অন্যশনঃ শয়ানো বা	১৭১১৩৯	অন্যনৈব বিধানেন লেপ্যাদীংশ্চ	১৯১১০১৮
অধুনা বৈদিকং বক্ষ্যে	১৯১৬০৭	অন্যিচ্ছ্যাপি দহতি	১৯১৩২৮	অন্যনৈব বিধানেন সংস্কৃত্য	১৯১৮৯৭
অধুনা বিধিনা চক্রং ব্রাহ্মণঃ		অন্যিচ্ছ্যাপি হতভুক্	১৯১১৮৯	অন্যনৈবানুমেষং তু	২০১২০
পতিতো ১৫১৫৬		অন্যমিত্তা ভাগবতী	১৯১৫৭৬, ৬১৪	অন্তঃ কাঞ্চনসংযুক্তান্	১৯১১৬৫
অধুনা বিধিনা চক্রং ব্রাহ্মণো		অন্যিরুদ্ধঃ কমুগ্রীবচতুর্বাঃ		অন্তঃস্থং মার্জয়েদ্	১৭১৪৩৭
প্রাকৃতো ১৫১৫৫			১৮১২৫৬	অন্তকালে নমন্ত্যে	১৫১২৮
অধোক্ষজং জগদ্বীজং	১৫১৪৪৬	অন্যিরুদ্ধায় অচ্যুতায়	২০১৩৫৪	অন্তরালে ন গন্তব্যং	১৯১৯৪৩
অধ্যাত্মজ্ঞানকৌশল্যং	১৪১১৪৮	অন্যিবারিতম্নাদং	১৯১৮১০	অন্তর্জলোন্মিতা নদ্যাম্	১৮১৪০৪
অধ্যাত্মমূলমেতচ্চি	১৯১৩৯০	অন্যিষ্টা চ সদা যজৈ-	১৬১৪৮	অন্তে ব্রহ্মোদশী	১৩১৩৬৯
অধ্যাপয়ন্ত্যবিজ্ঞেয়ং	১২১২৭২	অন্যগ্রহেণ মহতা	১৯১৬৬	অন্তে হপ্যন্ত মমেশান	১৩১৫৫৪
অধ্ববেণ সূজীর্ণেন	১৪১১২৯	অন্যদৃশ্যা মহী কার্য্যা	১৮১১৪২	অন্তে মহোৎসবং কুরুন্	১৭১২১৬
অনয়ং বামনং সৌরিং	১৫১৪১৪	অন্যদ্রুত্যা চ তৎকর্তু-	১৯১৭৯১	অন্তে স্যাক্তেতিথির্ন্যনা	১৩১২৯০
অনয়ং মন্থথকৈব	১৪১৩৩৫	অন্যরাধা তথা স্বাতী	১৯১৪৪	অন্তকারে তমন্তীত্র	১৯১২৯৬
অনভাহপ্রদানেন	১৯১১০২	অন্যলোমবিলোমাণৈর্মাতৃকায়ঃ	১৭১৮০	অন্তকৃত্তমুদ্রুদৃষ্ট্যাং কয়োতি	১৮১৩২০
অনধ্যায়ং বুধঃ	১৯১৭১০			অম্বং বা যদি ভূজীত	১২১১০২
অনন্তপুণ্যফলদা	১৬১২৯৯	অন্যবুদ্ধির্দ্বয়োরেব পারণাহে	১৫১৬১৫	অম্বঞ্চ সন্তকৃত্তমুদ্রুদৃষ্ট্যাং	১৭১৬৪
অনন্তফলমাপ্নোতি	২০১১৪	অন্যবুদ্ধির্দ্বয়োরেব পারণাহে	১৫১৬১৫	অম্বঞ্চৈব যথাশক্তি	১৪১২৭
অনন্তরং দশাংশেন	১৭১২৩৭	অন্যবুদ্ধির্দ্বয়োরেব পারণাহে	১৫১৬১৫		
অনন্তাদি শিবস্তাশ্চ	১৯১৪২০	অন্যবুদ্ধির্দ্বয়োরেব পারণাহে	১৫১৬১৫		

অন্নমাত্রিত্য তিষ্ঠতি	১২১২৯	অন্যোৎপাদি দিনক্লেম্	১৪১৭৯	অপেক্ষ্যাহন্যো বিশেষ্যোহয়	
অন্নভাবে নিরুজ্জো	১২১২৮৩	অন্যোন্নান্যবিধৈঃ পুষ্ণৈঃ	১৫১৪৭৪		১৭১২২৭
অন্নভাবে যদি বিপ্র	১২১১২৬	অন্যোচ্চ বহুভির্দেবৈ-	১৪১৪৩৬	অপান্যচিহ্নোহুজ্জো	১১১৪১৮
অন্নোদকং মুনিত্রেষ্ঠ	১৬১৬৭	অন্যোহন্যসমরূপাণি	১৭১১৩	অপ্রমেয়ো দ্ব্যধীকেশঃ	১১১২৮৩
অন্যকর্মোপযুক্তা	১৮১৪০১	অন্যেবগীয়স্তাচার্য-	১৯১১৩	অপ্রাকৃতমহাত্মানো	১৫১৭৯
অন্যকৃতে চ প্রাসাদে	১৯১২৩	অপন্যমথ পণ্যং বা	১১১৭৭৮	অপ্রাকৃতকরো ভূত্বা	১৭১১৩৮
অন্যক্ষীরদ্রুমীয়ে বা	১৯১২২৪	অপত্যং দ্রবিশং দারা	১১১৫৭১	অপ্রাকৃতশরীরস্ত যং কণ্টং	১৪১৩৮
অন্যকৃতে প্রবক্ষ্যামি	১৬১৩০০	অপত্যানি বিনশ্যতি	১২১২০৮	অপ্রাকৃত-শরীরস্ত যঃ কৃচ্ছং	১৪১৪১
অন্যকৃতা লিখিতং কার্যং	১৮১৭৬	অপদ্বারে ন গন্তব্যং	১১১৭৯০	অপ্রেরিতঃ স্বয়ং	১৩১১৯৯
অন্যত্র পাদযোগেহপি	১৬১৩১৩	অপরসাত্ত	১৮১৪০৭	অপ্নবাদের চাপ্রোতি	১৫১৫৫২
অন্যত্র সূতিকাকোচ-	১১১৪	অপরাজিতং বাসুদেবং	১৫১৪৪৪	অপ্সরোভিঃ সহ ক্রীড়াং	১৬১৩৪৪
অন্যত্রাপি, প্রিয়া বিজ্ঞো	১৬১৪০০	অপরাজিত-মস্ত্রং	১৯১৮৬৮	অভক্ষ্যঃ সর্বদা	১২১৩০
অন্যথা কলহোৎসেগং	১২১৮৭	অপরাজিতেন মস্ত্রং-	১৯১৭৩৩	অভক্ষ্যাগম্যোজ্যাতং	১১১৪৩০
অন্যথা কুরুতে যন্ত স যাতি	১২১২৯৪	অপরোধমহং তস্য ন	১২১১০২	অভয়ং সর্বদা	১১১৬৫৩
অন্যথা তু ভবেদঘোরং	১৯১৬৯০,	অপরোধ-সহস্রাণি পাতকানি	১৬১৮৮	অভাবে কৃষ্ণধিক্ষ্যস্য	১৩১২০৫
	৬৯২	অপরোধ সহস্রৈস্ত মুক্তান্তে	১৪১৩০৭	অভাবে তুলসীনাঞ্চ	১৬১৯৮
অন্যথা দ্বাদশীস্পর্শ-	১৫১৬০০	অপরোচ্চ চতুস্তস্তা জ্ঞেয়া	১২১৩৯২	অভাবে মম ধিক্ষ্যস্য	১৩১২০৬
অন্যথা নরকং যাতি	১৪১৪১৬	অপরোহুঞ্চ পঞ্চধা	১৬১২৪১	অভাবে বাচকসার্থ	১৩১৮১
অন্যথা প্রভলেন্দুঃখম্	১৫১১৬৩	অপরে চ তথা পার্থে	২০১২৮০	অভিচারে কৃষ্ণবস্ত্রং	১৭১৬৮
অন্যদা তু পুরৈব	১৬১২৪২	অপরেহহনি সংপ্রাপ্তে	১৮১৩৭১	অভিজিদ্ভোহিগীনাঞ্চ	১৯১৬৩
অন্যমজ্জাচিতে চৈব	১৯১১০২৫	অপবিব্রকরো নগঃ	১৭১১৩২	অভিজ্ঞাস্তচ্চ মন্যন্তে	১২১৩৫৫
অন্য্যং প্রকল্পয়েত্ত্ব	১৯১১০১৮	অপবিব্র করোহুজ্জঃ	১৭১১৩৭	অভি হা শুর নো	১৯১৬১৬
অন্য্যং পূজয়েত্ত্বমাম	১৫১৫৩২	অপসব্যং নৈব	১১১৭০৪	অভি হা শুর মস্ত্রং	১৯১৩২৭
অন্য্যঃ পূর্য্যন্তৎসমানা	১৬১১৫২	অপাং সমীপে	১১১৪৬	অভিপ্রেতপ্রমাণস্ত নবধা	১৮১২৯
অন্য্যানি মাঘমাহাত্ম্য	১৪১১৬৪	অপাদনিয়মস্তত্র আপো	১৬১৩১৪	অভিবজ্জতি বস্ত্রে দে	১৯১৯২৯
অন্য্যানি বর্জ্জনীয়ানি	২০১৩২১	অপাস্য পিণ্ডিকাং	১৯১১০১৪	অভিষিচ্য স্নাপয়েত্ত্বং	১৯১৯৬২
অন্য্যানি সর্বপর্বাণি	১৮১৫৬	অপি নঃ স্বকুলে	২০১৬	অভিষিচ্যাত্ব ভোয়েন	১৫১২৩৬
অন্য্যাসং দ্বষ্টমাংশোনঃ	১৮১৭২	অপি পাপ-সমাচারঃ	১৯১১০১	অভিষিঞ্চৈদচিহ্নৈস্ত	১৯১৯২৩
অন্য্যান্ত্রিপথিকাঃ সর্বাঃ	১৮১৫৫	অপি বর্ষশতেনাপি	১৫১৩৫২	অভিষেকঞ্চ কুবরীত	১৯১৯৯৮
অন্য্যানানতিরিক্তাঙ্গো	১৯১৯৬	অপি শব্দচ্চ তত্র স্যাৎ	১৫১৩৯০	অভিষেকে ইমে	১৯১৭৫৪
অন্যো চ পূজনীয়শ্চ	১৯১২৬৬	অপি শূদ্রোহপি দাসোহপি	১৪১৮৯	অভুক্তকর্ম্মা সংযাতি	১৩১২০
অন্যো চ বিবুধ-	১১১৭২	অপুণ্যজনসংস্পৃষ্টা-	১৯১১০০২	অভোজ্যভোজনাজ্জাত-	১২১১৮৩
অন্যো যো চাষ্টমাংশোনে	১৮১৭০	অপুণ্য দদাম্যেত্ত্ব	১৪১১৭৩	অভ্যাসং গন্ধলেপঞ্চ	১৭১৫৩
অন্যেহপি দ্বাদশীভেদা বহবঃ	১৩১৫৬৫	অপুণ্যো মভতে পুণ্য	১৪১৪৪২	অভ্যাসবর্জ্জনাং পার্থ	১৫১১৩৩
		অপুজিতা বিহিংসতি	২০১১৮০	অভ্যর্চ্য যজমানস্য	১৯১৯৫৫
অন্যোভ্যশ্চ যথাশক্তি	১৯১৯৬৯	অপুজ্যতাং যাত্যচিরেণ	১৯১৮১৯	অভ্যর্চ্য বস্ত্রগন্ধাদ্যো	১৯১৯৮১
অন্যেহ চ ক্রমাৎ	১৯১৯২৭	অপুণ্যে স্বর্গগোধুম	১৬১৪২৪	অভ্যর্চ্য বিন্যসেদ্বিদ্ধান্	১৯১৫৯২
		অপেক্ষ্যন্তেহর্চনৈবশ্যম্	১৮১২	অভ্যর্চ্যামোলয়েৎ কৃষ্ণং	১৪১৩২১

অভ্যাক্তিতত্ত্বা দেবি	১২২১৪	অরুণোদয়বেলায়াং যা	১২১৩২৫	অক্ৰিতে দেবদেবেশে	১১১২০৫
অমাঘস্মাশ্বিনাং নৃণাং	১৪১৫১	অরুণোদয়বেলায়াং বিজ্ঞা	১২১৩৪৫	অক্ৰিতে সৰ্বলোকেশে	১১১২০৬
অমাবস্যা-চতুর্দশ্যোঃ	১৬১২২১	অরুণোদয়ে তু দশমী	১২১৩৩৫	অক্ৰোপচারন্তু নামডাবে	১১১১৪৫
অমাবস্যা দ্বাদশী চ	১২১৬১	অরেষু মর্ত্যো	১১১৭২৪	অর্থবাদং হরেন্নাম্নি	১১১৫১৪
অমা বা যদি বা	১৩১৪৬৭	অর্ঘ্যং ঋষিবরশ্রেষ্ঠ	১৫১৪৮৭	অর্থ-সিদ্ধিঃ সকামানাং	১৭১১৩
অম্বরীষ মহাপুণ্য-	১৪১৩৮৩	অর্ঘ্যং দত্তা নমস্কৃত্য অর্চয়িত্বা		অর্দ্ধক্লেশামদীকূলং	১১১৭৫৩
অয়ং স্বস্ত্যয়নঃ পস্থা	১১১৪২	যথাক্রমম্	১১১২৯৭	অর্দ্ধচন্দ্রং ভবেদ্যাম্যং	১১১১৬০
অয়ং হি কৃতনির্কেশো	১১১৩৩১	অর্ঘ্যং দত্তা নমস্কৃত্য অর্চয়িত্বা		অর্দ্ধরাত্রং স্পৃশেৎ	১২১৩৫৮
অয়নে বিষুবৈ চৈব	১১১৫৭	যথাবিধি	১১১৬০৩	অর্দ্ধরাত্রমতিক্রম্য	১২১৩৫৪
অয়নে বিষুবৈ তদ্বৎ	১১১৪৮	অর্ঘ্যং দত্তা শিলায়াস্ত	১৮১৩৭২	অর্দ্ধরাত্রাক্ত পরতো	১২১৩৫৩
অয়মেম্ব্যতি মন্দাত্মা	১৩১৩৯২	অর্ঘ্যং দত্তা শুদ্ধবত্যা	১১১৭৩৫	অর্দ্ধরাত্রাদধশ্চোর্ম্বং কলয়্যাপি	
অযাচিতাৎ পরং	১২১৯৮	অর্ঘ্যং দদ্যাৎ সুরশ্রেষ্ঠ	২০১১৯৯		১৫১৩৪৩
অযাচিতেন চাপ্রোতি	১৫১১৫১	অর্ঘ্যং সমর্প্য	১১১৭১২	অর্দ্ধরাত্রাদধশ্চোর্ম্বং কলয়া বা	
অষাজ্যযাজনাদ্	১২১১৮৩	অর্ঘ্যং পাদ্যাচমন-	১১১১২২		১৫১৩৪০
অযুতব্রহ্মমন্ত্রে চ	১৭১২১৩	অর্ঘ্যাদানং প্রকর্তব্যং	১৩১৩৪২	অর্দ্ধরাত্রে চ যোগোহস্মৎ	১৫১৩৪২
অযুতস্য জপেনৈব	১৭১১৭৫	অর্ঘ্যাদানেন তৎ পুণ্যং	১৫১৪৯৩	অর্দ্ধরাত্রেহপি কেষাক্রিদ্	১২১৩৫৬
অযুতানাং বসেৎ কোটিং	১৩১১৬৬		১৩১৫২৭	অর্দ্ধরাত্রে বসোর্ধারাং	১৫১৪৫৭
অরুদ্রপ্রমিতং তচ্চ	১৫১১৯২	অর্ঘ্যপাদ্যাদিকং তত্র	১১১৪৯৫	অর্দ্ধরাত্রে সমুখায়	১৭১১৯৬
অরুদ্রমাত্রকং গর্তং	২০১৪৫	অর্ঘ্যপাদ্যাদিকং দত্তা	১২১৪৯০	অর্দ্ধাঙ্গুলোহধরন্তুর্ধোহপর	১৮১৩৩
অরুদ্রমাত্রৈ বৈ গর্তে	২০১৪৩	অর্ঘ্যামিন্দো গৃহাণ ত্বং	১৫১৪৯১	অর্দ্ধাঙ্গমঙ্গুলং দদ্যাৎ	১৮১১১৩
অরিষ্টেষু হ্যশেষেষু	১১১৩০৩	অর্চনং বন্দনং দাস্যং	১১১৬১৯	অর্পয়িত্বা হরৌ ভক্ত্যা	১৪১১৭
অরিষ্টো ধেনুকঃ কেশী	১৫১৪৩০	অর্চনঞ্চ জপো ধ্যানং	১১১৬২৪	অর্পয়েচ্চ নরং সৰ্বং	১৫১৫০২
অরিসিদ্ধিঃ সূতান্	১১২০৯	অর্চনাম্নরসিংহস্য	১১১২২৫	অর্ঘ্যামা চ বিবস্বাংচ	২০১৯৮
অরুণোহগ্নি নিভশ্চৈব	১১১১৮৩	অর্চনার্থে মূনে বক্ষো	১৭১২৬১	অর্ঘ্যামা সবিতা চৈব	২০১৯৫
অরুণোদয় আদ্যা	১৩১২৬৯	অর্চন ভয়তঃ সিদ্ধিঃ	১১১২৫৯	অর্কদী গাওবী ব্যঙ্গী	১১১১০৭
অরুণোদয়কালে তু দশমী		অর্চয়ন্তি সদা বিষ্ণুং	১২১৪১৪	অলকাং স সমাসাদ্য	১১১১০৫
	১২১৩৪৮, ৩৪৯	অর্চয়িত্বাহুতং ভক্ত্যা	১৫১৫৪৯	অলকং ক্রিণীশত্বং	১৩১১৪৫
অরুণোদয়কালে তু বেধং	১২১৩৪৬		৫৫৪	অলকো নাম রাজসৌ	১৩১১৪৬
অরুণোদয়কালে সত্যুত্তিষ্ঠ	১১১৯৪৬	অর্চয়িত্বাহুতং জপ্তা	১৭১২৭০	অলাভে বিল্বপীঠে বা	১৪১২৭৬
অরুণোদয়তোহন্যত্র	১৬১২১৪	অর্চয়িত্বা শমীক্লম্	১৫১৬৬৫	অলাভে সৰ্বধাত্বনাং	১২১৫২৩
অরুণোদয়বেধঃ স্যাৎ	১২১৩২৯	অর্চয়েচ্চন্দ্রনৈশ্চর্গৈঃ	১৬১৪১৫	অলাভে সৰ্বরত্নানাং	১১১৫২৩
অরুণোদয়বেলায়াং দশমীমিত্রিতা		অর্চয়েদুদকুণ্ডস্থং	১৩১৩৬৪	অলাভে সৰ্বলোহানাং	১১১৫২৩
	১২১৩৩৪	অর্চয়েদ্ যঃ সক্রুদ্ধিক্	১১১১৯৩	অলোলুপৈরহীনাঙ্গৈ-	১১১২৫১
অরুণোদয়বেলায়াং দশমী যদি		অর্চয়েদ্যন্ত মাং তত্র	১৬১৩০৯	অম্বা চেন্দ্রাদশী কুর্যাৎ	১৩১২৪৫
	১২১৩২০, ৩৩৩	অর্চ্যামুত্তি স্মৃতঃ কৃষ্ণঃ	১১১৫	অম্বায়ামথ বিপ্রেন্দ্র	১৩১২৪৮
অরুণোদয়বেলায়াং দশমীসংযুতা		অর্চ্যায়াম-সমং দৈর্ঘ্যং	১৮১৪১৯	অম্বায়ুটুং তু সরটে	১৮১৪২৫
	১২১৩১৯	অর্চ্যাসমুদ্রতা	১১১১০৩২	অবতারসহস্রং বৈ	১৫১৪৪০
অরুণোদয়বেলায়াং নাবকাশো		অক্ৰিতাঃ সৰ্বদেবাঃ	১১১২০৬		
	১২১৩৫৬				

অবতার-সহস্রাণি করোমি	১৩৫২২	অব্যক্তঃ পুণ্ডরীকাক্ষো	১১১২৮২	অশ্বমেধসহস্রাণি	১২১১৫
অবতারসহস্রাণীত্যাদিনা	১৫৫২২	অব্যগ্রহমনির্বেদো	১৭১২২৯	অশ্বমেধসহস্রস্য বাজপেয়াযুতস্য	১৩১৭৩
অবতারান্ সহস্রাণি	১৫৪৮৩	অব্রণান্ কলমানতেটী	১৯১৬৩	অশ্বমেধসহস্রেন্ডো	১৩১৭৪
অবতারাতিঘায়েব	১৯৮৭৫	অব্রতানি পঠ্যন্তে	১২১৯৯	অশ্বমেধস্য যজস্য	১১১৭৬
অবতীর্ণঃ ক্রিতৌ সৈমা	১৫১৩১১	অব্রতা যস্য বৈশাখী	১৪১৪৯৯	অশ্বমেধাদিকং যজমান্	১৪১৩৭০
অবদানানি হত্বা চ	১৯১৯৪৯	অব্রতেন ক্রিপেদ্যন্ত	১৬১৬	অশ্বমেধাদিভির্যজৈ-	১৯১২০
অবধার্যা জগদ্ধান্তিং তোষয়েৎ	১৯১৮৩৯	অশক্তশ্চেৎ পলার্দেন	১৪১২৬৭	অশ্বমেধাযুতেন্তল্যা	১৫১৪৬৭
অবধার্যা জগদ্ধান্তিং নেত্রে	১৯১২৮১	অশক্তন্তুতরং কুর্যাদ্	১১১৬১৩	অশ্বহস্তিনদীতীরদ্বয়-	১৯১৯২৬
অবনীতকশ্যনাঃ প্রিয়াসঙ্গ-	১৩১৭	অশক্তো দীপদানস্য	১৬১৯৭	অশ্বিনী রোহিণী মূলম্	২০১২৮
অবমত্য চ যে যান্তি	১১৫০৯	অশক্ত্যা সক্রটে প্রাপ্তে	১৩১২৫১	অশ্বিন্যামথ চিত্রায়াং ভরণ্যাং	১৯১৫৬
অবলোকমানঃ প্রেম্ণা	১৪১৪৭০	অশরীরেতি বিখ্যাতো	১৯১৫৪১	অষ্টকাংশেন গর্তস্য	২০১২৭৭
অবলোক্য তথোদক্যাম্	১১১৭৩৫	অশীতিকতুরশ্চৈব	১১১৬৫১	অষ্টচক্রে স্থিতৌ জালে	১৮১১৮৫
অবলোক্য মুখং তেষাম্	১৫১৪৯	অশুচির্ন স্পৃশেদেনাং	১৭১২২৫	অষ্টতালা তু কর্তব্য্য	১৮১২৯১
অবশেনাপি যৎকর্ম্ম	১১১২৩৪	অশুচির্বাণ্যনাচারঃ	১৫১৭২	অষ্টত্রিংশাদিকশত	১৯১৬৮
অবশেনাপি যন্নামি	১১১৩১৭	অশুচির্বা শুচির্বাণি	১৭১১৬২	অষ্টদিঙ্কু যথান্যায়ং	১৯১৫৫৭
অবশ্যং কৃষ্ণরূপত্বং	১৬১৫৯	অশুচিস্রাবি সঙ্ঘিহ্রং	১৪১১৩৩	অষ্টপঞ্চক্রমেণৈব	১৯১০৪০
অবশ্যং তানি সর্করাণি	২০১৩৬৭	অশেষজন্মোপচিতং	১৯১২৫৬	অষ্টপঞ্চাশকঃ স্তম্ভঃ	২০১২৯৯
অবশ্যভোগ্যতাপত্তেঃ	১১১৩৭৩	অশেষদুষ্টিশমনম্	১৪১১৭৭	অষ্টভিচ্চাতিম্বিক্বেৎ	১৯১৯৮০
অবশ্যমিতি কর্তব্যং	১৪১৪৯	অশেষযজ্ঞফলদম্	১৪১১৭৭	অষ্টমশ্চাপবৎসশ্চ	২০১৯৬
অবশ্যমেব কর্তব্যং	১৬১২১৫	অশেষলোভাদি-	১১১৭৫	অষ্টমী কৃষ্ণপক্ষস্য	১৫১৩৩১
অবশ্যায়ঞ্চ রাজেন্দ্র	১১১৭০১	অশোকং ধর্ম্মপালঞ্চ	১৪১২৮৫	অষ্টমী তু ভৃগুশ্রেষ্ঠ	১৩১২৭৪
অবসানে তু রাজেন্দ্র	১৬১৪৩৩	অশোকচূতকুমুদৈর্ময়ুজ্ঞঞ্চ	১৪১২৯৩	অষ্টমী নবমী-বিদ্বা	২৫১৩৮২
অবাপ পরমং স্থানং	১৫১৫৭২	অশোকায় নমস্তভ্যং	১৪১৩৩০	অষ্টমী পৌর্ণমাসী চ	১৯১৫৩
অবিগ্নমনসা যন্ত	১৩১২০৪	অশোচ্যন্তে মহাঅনো	১৯১০৪৬	অষ্টমী রোহিণীযুক্তা	১৫১৩৭৯
অবিদ্ধবাসরে বিষ্ণোর্থে	১৩১২৭৫	অশোষোচ্ছন্তি যে	১৪১৯৮	অষ্টমী সপ্তমীবিদ্বা	২৫১৩৮৩
অবিদ্ধায়াং সঙ্কক্ষায়াং	১৫১৩৬৩	অগ্নাতি সুরয়া পকং	১১১৪২৯	অষ্টম্যাং চৈত্রমাসস্য	১৪১২৫৫
অবিধুয় তমঃ	১১১৩১৫	অগ্নুতেহগ্নুতা সহ	১৫১৬২	অষ্টম্যাং পূজয়েচ্ছত্ৰং	১৫১৩৮৮
অবিনাশি তু তদ্বিক্রি	১১১৬৮	অগ্নদধানে বিমুখে	১১১৫২৩	অষ্টম্যামথ রোহিণ্যাং	১৫১৪০৩
অবিপ্রদানাক্ত তথা	১১১১০৪	অগ্নদ্রয়া হতং সর্করং	১৪১১৩৬	অষ্টম্যা রোহিণীঋক্ষং তাং	১৫১৩৩০
অবিমুক্তে প্রয়াগে চ	১৪১১১৪	অগ্নরুতানাং শ্রুতির্বা	১৯১৬৬১	অষ্টম্যাপোম্যা পূর্বেব	১৫১৩৭৪
অবিশ্রান্তপ্রযুক্তানি	১১১৫২৬	অগ্নোত্ত্রিয়ে দত্তম্	১৬১২৫১	অষ্টবাহং বৃধঃ কুর্যাদ্	১৮১২৭০
অবৈধবাকরং তাসাং	১৪১৪৪৪	অগ্নথপঠৈর্নবকৈঃ	১৭১৯৬	অষ্টবাহঃ পূর্বেমেব	১৮১২৭২
অবৈশাখী ভবেচ্ছাখী	১৪১৩৬৩	অগ্নথপথে কৃত্বা তু	১৯১৮৮৮	অষ্টবাহঃ স কর্তব্যঃ	১৮১১৭৭
অবৈষ্ণবপরং তচ্চ	১৫১৩৭১	অগ্নথামলকীমূলং	১৭১২০	অষ্টবর্ষাধিকো মর্ত্যো পূর্ণা	১২১৭৫
অবৈষ্ণবাত্মাণ্যেব	১২১৩৫১	অগ্নথোড়ুদরৌ চৈব	১৯১৪৬	অষ্টবর্ষাধিকো মর্ত্যো হ্যশীতি	১২১৭৬
অবৈষ্ণবো হতো বিপ্রো	১৪১১৩৬	অগ্নদাঃ স্বর্গলোকস্থা	১১১৮৩		
		অগ্নমেধসমানি	১৩১৮৫		

অষ্টাক্ষরমথান্যং বা	১২১৩৪১	অসম্ভবে তীর্থ-	১৭১৫৫	আকোটা তাং সমীকৃত্য	২০১২০৭
অষ্টাক্ষরেন মন্ত্ৰেণ	১৩১২৭	অসাধকং ভুক্তিমুক্ত্যা-	১৯১১৮	আক্লদন্তি ধ্যায়তি	১১১৬৩৮
অষ্টাঙ্গুলং মৃত্তিকয়া	২০১২০৮	অসামর্থ্যে জপেন্নত্ৰং	১১১৬৮	আখণ্ডলস্য সূর্য্যস্য	১৯১৭৩
অষ্টাঙ্গুলাধমা গা তু	১৮১৮৯	অসামর্থ্যে শরীরস্য	১২১৮৬	আখুর্হরিদ্রাবর্ণে স্যাদরুণে	১৮১৪২২
অষ্টাদশপুরাণানাং কার্ত্তিকে	১৬১৮১	অসারে খলু সংসারে	১১১২০৯	আখ্যানং বিস্তরেনেদং	১৪১৪২৩
অষ্টাদশ পুরাণানি	১৩১১৩২	অসারোদগ্ৰসংসারে	১১১২৩৯	আগচ্ছ দেবদেবেশ	১৮১৩৬৬
অষ্টাদশাঙ্গুলোহমস্তাৎ	১৮১৫১	অসাবহমিতি ব্রুমাৎ	১১১৭১৫	আগচ্ছ শয়নস্থানং	১১১৪০
অষ্টারং দ্বাদশারং	১৯১৭৮৩	অসুরঃ শেষপাপৌ	২০১৯২	আগত্য কুণ্ডপার্শ্বে তু	১৯১৯১৫
অষ্টাবশ্চেষ্টী ততো	১৯১৪৩৮	অসুরাণাং রাক্ষসানাম্যু-	১৩১৪৩৯	আগমাঃ শতশো	১২১১৩
অষ্টাবিংশতিমে জাতঃ	১৫১৪৯৬	অসুরায়ৈকবং দেয়ং	২০১৬৮	আগ্নেয়ঃ পুরুষো	১৯১৫২৫
অষ্টাবিংশো মানবস্ত	২০১৩০২	অসূর্য্যা গগনং যতদ্	১৪১৫১	আগ্নেয়ীং দিশমাপ্রিত্য	২০১৩৫২
অষ্টাশীতি সহস্রাণি	১২১৩১১	অস্ত্রমন্ত্ৰেণ করকাং	১৯১২০৮	আগ্নেয়্যাং কুণ্ডমাশায়াং	১৯১৯০২
অষ্টৈষ্টকাসমায়ুক্তং	২০১২০	অস্ত্বেবমঙ্গ ভজতাং	১১১৫৪২	আগ্নেয়্যাং জমদগ্ন্যধ	২০১২৮৪
অষ্টৈষ্টানান্নত্ৰয়ানি	১২১১০০	অস্থিখণ্ডৈশ্চ সহিতং	২০১১৭৭	আগ্নেয়্যাং স্থাপয়েৎ	১৯১২৪০
অষ্টৈষ্টশ্রয়্যানি গন্তুয়	১৭১১৭০	অস্থিস্তস্তং স্নায়ুবদ্ধং	১৪১১৩০	আগ্রহায়ণিক মাসো	১৪১২
অষ্টৈষ্টরশতং কামগায়ত্র্যা	১৪১৩৩৭	অস্থ্যসারান্বিতা	২০১২২২	আম্রাণং ধূপশেষাদে-	১১১৬২৭
অষ্টৈষ্টরশতং পূর্ণং	১৭১৭৫	অম্মাতসা ফলং নাস্তি	১৭১৫৭	আচম্য জপসঙ্কল্পং	১৭১৮৮৪
অষ্টৈষ্টরশতং মূলমন্ত্ৰ	১৯১১৬৭	অম্পৃশ্যাম্পর্শনাদ্	১২১১৮৪	আচম্য দত্তকাষ্টম্	১৫১১৮
অষ্টৈষ্টরশতং হস্তা	১৯১২৫৪	অস্মিন্ মাসে ত্রশস্তো	১৪১১৬১	আচম্য দেবং সংস্মৃত্য	১৭১১৯৬
অষ্টৈষ্টরশতগৃহিবনমালা	১৫১১৯০	অস্যা ব্রতস্য চাগস্ত্য-	১৪১২৫৪	আচম্য প্রযতো নিত্যং	১৭১১৪৭
অষ্টৈষ্টরশতৈঃ পূর্বা	১৭১৭৩	অস্যাং রামনবম্যাস্ত	১৪১২৬৪	আচম্য সংবিশ্য ততঃ	১৮১৩৬২
অষ্টৈষ্টরসহস্রং তু কুণ্ডে	১৯১৪৩২	অহং ত্বাং সৰ্ব্বপাপেভ্যো	১১১৬৪৭	আচম্যৈব তু নিম্নেহং	১১১৭৩৩
অষ্টৈষ্টরসহস্রং তু কুণ্ডে	১৯১৪৩৪	অহং দদানীতি চ	১৬১৩২৫	আচাণ্ডেভ্যস্ততো দদ্যাৎ	১৬১৪১৬
যথাবিধি	১৯১৪৩৪	অহং মমাদিপরমো	১১১৫২৪	আচামঞ্চ সূতাঙ্গুলং	১৪১২৮৯
অষ্টৈষ্টরসহস্রেন	১৫১১৯০	অহঞ্চ তত্র গচ্ছামি	১৩১২২০	আচারার্শ্বেদৃশাঃ	১১১৮০০
অষ্টৈষ্টী দিচ্চু	১৯১২৪৪	অহতৈর্যুগলৈবস্রৈঃ	১৯১১৬৬	আচার্য্যাং তোষ্য	১৯১৭৪৬
অষ্টৈষ্টী ধ্বজাঃ	১৯১১৮২	অহনিশং জপেদ্যম্	১৭১১৭৭	আচার্য্যাং পরিপূজ্যাত	১৪১২১৩
অসংখ্যাতঞ্চ যজ্ঞস্তং	১৭১১৩৫	অহৈতুকাপ্রতিহতা	১১১৫৫৬	আচার্য্যাং পূজয়িত্বাশ্চৈম	১৯১৭৫৬
অসংশয়মতিঃ	১১১৬০	অহোরাত্রং ক্রিপেদ্	১৩১৬৪	আচার্য্যাং পূজয়েন্তুজ্যা	১৯১৬৭৪
অসকৃজ্জনপানাক্ত নোপ-	১৩১৫১	অহো বকী যং	১১১৬৭৯	আচার্য্যাং ভোজয়িত্বা	১৯১৮০৯
অসকৃজ্জনপানাক্ত স্কৃৎ	১৩১৫০	অহো বত শ্রপচোহতো	১১১৩৮৯	আচার্য্যাং ভোজয়েৎ পশ্চাৎ	১৪১২৫৯
অসকৃতাং তথাচ্ছাম্	২০১৬২	অহো সুনির্মলা যুয়ং	১১১৩১৫	আচার্য্যাং মধুপর্কাদি-	১৯১১২৩
অসচ্ছান্নমসদ্বাদম্	১১১৭১৮	আ		আচার্য্যাঃ প্রণিপত্যাদৌ	১৯১৯১৭
অসৎপ্রলাপমন্তং	১১১৭১৮	আকর্ষণং সুরজীণাং	১৭১২৭১	আচার্য্যাঃ প্রাণ্মুখো ভূত্বা কুর্য্যাৎ	১৯১২৬৭
অসত্যভাষণং জৈক্ষ্য-	১৭১৫১	আকর্ষণয়েদ্রাজপূর্য্যাং	১৬১৩৭৫	আচার্য্যাঃ প্রাণ্মুখো ভূত্বা ধ্যায়ৈদ্-	২০১১৯৮
অসত্যভাষণং দ্যুতং	১৩১৩৯	আকাশস্থং জলস্থঞ্চ	১৬১১৪৫	আচার্য্যাঃ স্থাপয়েদ্বিহান্	১৯১৪০২
অসৎসঙ্গং পরান্নঞ্চ	১৭১৫০	আকৃষ্য হরিণা	১১১৩৯৯		
অসমাণ্ডে ব্রতে পূর্বে	১৫১৫৮২	আকোটনং ততঃ কুর্য্যাৎ	২০১২০৯		

আচার্যাকুণ্ডং কুর্যাক	১৯১৫৮	আত্মসত্তাবনাদ্যক	১২১৮৪	আনন্দিতোহথবা চাতঃ	২০১৩৮০
আচার্য্য-দক্ষিণাং	১৯১৬৭৮	আত্মা চ কৰ্ম্মানুশয়ং	১৯১৫৯৭	আনন্দো মাধবশ্চৈব	১৯১২৮৮
আচার্য্যদক্ষিণাধস্ত	১৯১৬৭৯	আত্মানং বিষ্ণুৰং	১৯১২০২	আনন্দিভা তু দেবেশং	১৯১২৫২
আচার্য্যপুত্রকাদীনাং	১৯১১১২	আত্মানং সপরিবারং	১৯১২৭	আনন্দের্-ভগবন্মূর্ত্তিং	১৯১২৪৭
আচার্য্যমেকং	১৯১৯৭৭	আত্মানন্দপ্রদান্যাত্ত	১৭১২৫০	আনীয় গৰ্ভভবনং	১৯১৪৮৪
আচার্য্যবচনাক্রীমান্	১৪১৪৭২	আত্মানমপ্যুপচম্যাপ-	১৯১৬৭৮	আনীয় তোরণাভ্যামধি-	১৯১৩৬৫
আচার্য্যস্ত ভবেমিত্যং	১৯১৯১	আত্মানমীশ্বরং	১৯১৬২০	আনীয় ত্রিগুণীকৃত্য	১৫১৮৮৪
আচার্য্যস্তুগ্রতো	১৯১৫৮৩	আত্মারামাশ্চ মুনয়ো	১৯১৫৮৪	আনীয় দেবং তত্তত্যা-	১৯১৪১
আচার্য্যাদ্যা দ্বিজাঃ	১৯১৭৫১	আত্মার্পণান্তং শত্ৰুনাথ	১৭১৮৮৫	আনীয় মণ্ডপে	১৯১৪৯১
আচার্য্যায় চ হৈনাদিং	১৪১৩০২	আত্মায়ঃ পুরুষঃ	১৯১৫৩০	আনীয়মানে তু রথে	১৮১৩৮১
আচার্য্যায় ততো দদ্যাদ্	১৯১৯৯৬	আদর্শং তু বিরাজেন	১৯১৩৫৯	আনীয় লিপ্যমর্চ্চাং বা	১৯১২৬৭
আচার্য্যায় নমস্কৃত্য	১৯১৯৭১	আদর্শঃ সুখযানেন	১৯১৭৩৪	আনীয় শঙ্খনির্ঘোষৈ-	১৮১৩৮৩
আচার্য্যায় বরং দত্তা	১৯১৯১৬	আদাবর্য্যং প্রদাতব্যং	১৫১৬৩৪	আনীয় সংস্কৃতং	১৯১৫৫৮
আচার্য্যেণ সমাদিষ্টাঃ	১৯১৪০৪	আদাবাবাহয়েনুল-	১৫১২০৬	আনীয় স্থাপয়েদেবং	১৫১৬৭০
আচার্য্যেণান্ত্যনুজাতা	১৯১৫৭১	আদাবেব বনে বাপ্য	২০১৩৪৪	আনুকূল্যসা সঙ্কল্পঃ	১৯১৬৭৬
আচার্য্যে তোষিতে বিষ্ণু-	১৮১৩৯৭	আদাবেব সমাসেন	২০১২১২	আন্দোলনদিনে প্রাপ্তে	১৪১৩০৯
আচার্য্যো গৃহ্য সন্তারান্	২০১১৯২	আদিকান্তার্গযোগত্বাদ্-	১৭১৭৯	আপদগতো যদাপ্যন্তো	১৬১৯৫
আচার্য্যো মণ্ডপেভ্যো	১৯১৯১১	আদিত্যভৌমবজ্জ্যং	২০১২৯	আপন্ন সংসৃতিং ঘোরাং	১৯১৪২৫
আচার্য্যো মূর্ত্তিপৈশ্চৈব	১৯১২৫০	আদিত্যস্য বলং লব্ধা	১৯১৬৪	আপশ্চৈবাত্ম সাবিত্রো	২০১৯৩
আচার্য্যো যজমানাভ্যঃ	১৯১৯১৩	আদিত্যাদিগ্রহাণাক্ষ	২০১৭০	আপশ্চৈবাপবৎসশ্চ	২০১৯৬
আচার্য্যো যজমানানুজয়া	১৯১৯৭৮	আদিত্যাদিষু বারেষু	১৯১২৮০	আপাদজানুপর্য্যন্তং	১৮১৪৭৬
আচার্য্যো বিধিবত্ত্বক	১৯১৫৮০	আদিত্যাদীন হরেনর্য্যানেব	১৯১৪৭৮	আপাদলম্বিনী মালা	১৫১৯১১
আচার্য্যো বেদিকাকুণ্ডে	২০১৩৫২	আদিত্যোহহনি সংক্রান্তৌ	১২১৫৯	আপর্য্যামাপক্ষে তু	১৮১৩৩৬
আচ্ছাদ্য দেবং	১৯১৩৯৬	আদিত্যোদয়বেলায়াঃ	১২১৩১৭	আপো জ্যেষ্ঠাস্ত পদগা-	২০১২২৪
আজ্ঞোপাভিজ্ঞতং পাপং		আদিত্যোদয়বেলায়াম্	১২১৩২৩	আপো দেবীতি-মন্ত্রেণ	১৯১৩২২
তৎক্ষণাদেব	১৫১৫৩৮	আদিমধ্যাবসানেষু	১৬১৩১১	আপো নারায়ণো দেব	১৪১১৫৮
আজ্ঞোপাভিজ্ঞতং পাপং দর্শনেন		আদিমূর্ত্তিবাসুদেবঃ		আপো হিষ্ঠেতি ত্রিতয়ং	১৯১৯২৮
	২০১৩৬০	পূৰ্ব্বমেবাদিতো	১৮২৫০	আপো হিষ্ঠেতি দর্ভো	১৯১৯১১
আজ্যদোহেন চাদর্শং	১৯১৮৬৪	আদিশেষান্তনঃ শল্যং	২০১৮৪	আপো হিষ্ঠেতি মন্ত্রেণ	১৯১৮৪৭
আজ্যভাগান্তমাচার্য্যো	১৯১৯৭৯	আদৌ গুরুং নমস্কৃত্য	১৩১৩৯৩	আপ্যায়স্বৈতি চ	১৯১৩০৬, ১২১৩
আজ্যস্থানীং কুশোপেতাং	১৮১২৬০	আদৌ নন্দা জয়া	১৩১৪০২	আপ্যায়স্বৈতি পন্নসা	১৯১৩০৮
আজ্যাত্তৈশ্চ তিলৈ-	১৯১১০২৪	আদ্যঃ শব্দঃ কল্পতে	১৯১৫০২	আপ্যায়স্বৈতি মন্ত্রেণ ক্ষীরেণ	
আজ্যাস্তৃগ্গন্ধমদ্যানাং	২০১৬৫	আদ্যন্ত বৈষ্ণবং প্রোক্তং	১৯১৬২৩		১৯১৩২২
আজ্যেনেটবিধানেন	২০১৭০	আধম্যো ব্যাধম্যো যস্য	১৯১৩৫৫	আপ্যায়স্বৈতি মন্ত্রেণ যাত	১৯১৩৯৪
আতপন্নস্ত মাযুনং	১৩১৩৬২	আধারঃ সৰ্ব্বভূতানাং	১৯১২০২	আপ্যায়স্বৈতি মন্ত্রেণ যাতে	১৯১৩৮৬
আত্মদোহঃ কৃতস্তৈস্ত	১৫১৩৩	আধারভূতঃ সৰ্ব্বেষাং	১৯১৮১৩	আপ্নুত্যা সৰ্ব্বতীর্থানি	১৬১৩৯২
আত্মনা সহ তৈনীতং	১৫১৩২	আনন্দখুৰ্ভবতি নন্তিত-	১৯১৫০৪	আবন্ধেঃ ফলপুষ্পৈশ্চ	১৫১৫০৫
আত্মনিষ্কপকার্পণ্যে	১৯১৬৭৬	আনন্দমাত্র উপপন্ন	১৯১৫৬২	আ-ভা-কা সেতপক্ষে তু	১৬১৩১৭

আ-ভা-কা সিতপক্ষেষু	১৬।৩১১	আরভ্যানামিকামধ্যাৎ	১৭।১১৯	আশ্বিনস্য সিতে পক্ষে	১৫।৬৬৯
আভিষেচনিকৈমস্তৈঃ	১৯।৭৫১	আরভ্যানামিকামূল্যৎ পরিবর্তেত		আশ্বিনে গুরুপক্ষস্য	১৬।১৮৩
আভীরগুজ্ঞা যবনাঃ	১৯।৬৬৭		১৭।১১২	আষাঢ় গুরুদ্বাদশ্যাৎ	১৫।৪৫
আমং পক্ষং তথা	২০।১৪৬	আরভ্যানামিকামূল্যৎ		আষাঢ়ে ত্রে তথা মূল-	১৯।৪৬
আমধ্যাহ্নাঃ ক্রিয়াঃ	১৩।২৫০	প্রাদক্ষিণ্যেন	১৭।১২১	আষাঢ়ে ভূত্যরত্নানি	২০।২৫
আমন্তিতোহসি দেবেশ পুরাণ		আরভৌকাদশীং পক্ষ	১৬।৪৩৪	আষাঢ়্যাং বা নরো	১৫।১১৪
	১৪।৩৩৯	আরাগ্নিকং হরৈর্মন্ত	১৩।১১১	আষাঢ়শাত্তু প্রাসাদে	১৮।১৯
আমন্তিতোহসি দেবেশ সার্কং		আরাধনবিধিং বক্ষ্যে	১৯।১৩	আসনং দন্তকাষ্ঠক	১৯।১২৮
	১৫।২১৯	আরাধনাসমর্থশ্চেদু	১৯।৫২	আসনস্থাগতে সার্যো	১৯।১২০
আমপকানি মাংসানি	২০।১৭৩	আরাধিতে হরৌ	১৯।২৪৭	আসনাবাহকৈব	১৯।১২৪
আমমাংসং পূর্বাভাগে	২০।১৭৫	আরাধ্যৈব নরো	১৯।২১৯	আসনীং যষ্টিমাদায়	২০।৭৩
আমর্দকী দ্বাদশীতি	১৪।২২৬	আরন্তে কৃষ্ণমিচ্ছাস্য	২০।১৫	আসনোপরি সংবিশ্য	১৪।২৭১
আমর্দক্যা ব্রতং	১৪।২২৭	আরোপ্য চালয়েদ্বিদ্ধান্-	১৯।৩৬৯	আসু প্রতিষ্ঠা বিধিবৎ	১৯।৪২
আমর্দাদেবদৈত্যানাং	১৪।২২৯	আরোপ্য সদৃশে যানে	১৯।৩৬৮	আসুরী তস্য দীক্ষা	১৭।৭০
আমলক্যা ভবা মালা	১৭।১১৩	অর্ন্তস্য মম দীনস্য	১৩।৩৪৭	আসুরী ত্রিম্পৃশা দেবি	১৩।৪৩৮
আগাবাস্যা তৃতীয়া চ	১৬।২২৮	অর্ন্তাঃ বিষম্ভাঃ	১৯।৩৬০	আম্নাতাংশ্চ দ্বিজান্	১৭।৫৪
আয়তঃ সাৎ ত্রিভির্ভাগৈ-	২০।২৩৭	অর্ন্তং গুরুং লঘু	১৪।১৪৪	আস্য জানন্ত নাম	১৯।৫১২
আয়তে নয়নে কার্যো	১৮।২৯৩	আলিখা চ লিখেন্মায়াং	১৭।২৬৫	আহতেন তু গুরুন	২০।১৯০
আয়তো দ্বিভুজৌ চাস্য	১৮।৩০৮	আলীতস্থানসংস্থানঃ সর্কভরণ-		আহারাদিবিহারার্থং	১৭।২৯
আয়সং বিধিবৎ কুহা	১৫।১০২		১৮।১৬৬	আহতীনাং তু সম্পাতং	১৯।৪৪৬
আয়্যামো মধ্যমায়ান্ত	১৮।১১৬	আলিপ্য তুলসীপুষ্পৈ-	১৩।৫৪৪	আহুতসংপ্রবং যাবদেববঙ	
আয়ুপ্রদা ভবেদ্রজী	১৮।৪৬৬	আলিপ্য গুহ্রং বসনং	১৩।৪৯৬		১৯।৪৬২
আয়ুধানি স্বনামৈব	১৩।৩৬৮	আলীতস্থানসংস্থানস্তৎ	১৮।১৬১	আহুয় ভক্ত্যা সম্পূজ্য	১৪।২৫৭
আয়ুধানস্য মন্ত্ৰেস্ত	১৯।৬৩৮	আলোভ্য মৃত্তিকং তৈস্তৈঃ	১৮।১০৭	আহুত কলসান্	১৯।১৬৯
আয়ুধৈর্বক্ষ্যবৈঃ সর্কৈ-	১৫।৭৪	আবশ্যকং পঠেৎ	১৯।৬৫২	আহুত সর্কদ্রব্যানি	১৯।২০০
আয়ুরারোগ্যফল-	১৯।৪৭০	আবসেস্তেন নৈবাপি	১৯।৭৬৭	ই	
আয়ুরারোগ্যমৈশ্বর্যং	১৫।১৭৪	আবাহনং ততঃ	১৯।৬৪১	ইক্ষোবিকারৈর্মধুনা	১৬।৩৩৪
আয়ুরারোগ্যসম্পত্তৌ-	১৪।১১৭	আবাহয়েত্ততো বিষ্ণুং	১৯।৩৪৯	ইক্ষাকুবংশতিলক প্রীতো	১৪।২৬০
আয়ুর্ষশস্তথারোগ্যং	১৩।৫৫৩	আবাহ্য মন্ত্ৰয়েদেবং	১৯।২৯৫	ইতরান্ দশভির্দেবান্	২০।১৯৪
আয়ু বিত্তকলত্রানি	১৪।১২৪	আবিকং সন্ধিনীকীর-	১৯।৭৮৪	ইতরেষান্ত বর্ণনাং	১৭।২০৪
আয়ুক্ষামো লভেদায়ু	১৪।৪৪৩	আবিরাসীৎ স্বকলয়া	১৪।২৫১	ইতি-ক্রমেণ লিখিতং	১৩।৫৬৪
আয়ুষ্যারোগ্যকরং	১৪।৪২৬	আবির্ভূতমভূদপূর্ব-	১৪।২৯২	ইতি জাহ্না ন কর্তব্যং	১৩।৪৪৪
আরভ্যান্ ফোটরহিতান্	১৯।১৬৯	আবিষ্টো য়াতি দুঃশ্চোহপি-	১৯।১	ইতি তস্মৈ বরো	১৬।২৬২
আরণ্যমৃগজাতীনাং	১৯।১০৬	আশ্চর্য্যোৎফুল্লনয়নো	১৮।১৬০	ইতি ধাত্রীং চাভিষিচ্য	১৩।৫৬১
আরভেত জপং কালে	১৭।১৮৩	আশ্রমে বর্তমানানাং	১৩।১৫৭	ইতি পুংসাপিতা	১৯।৬২০
আরভেতাশ্রমঃ পূজাং	১৩।৫১৭	আশ্রয়েৎ কিঞ্চিদৈশানীং	১৯।৪৬৯	ইতি প্রার্থা ততঃ	১৩।৫৪৪
আরভ্য মুকুটং যা তু	১৫।১৯১	আশ্রাব্য ভগবৎখ্যাতিং	১৯।৩৫০	ইতি মহা স্বদারেষু	১৯।১৭৩
আরভ্য রাকাং বৈশাখীং	১৫।২	আশ্বিনস্য তু মাসস্য	১৬।১৬৮	ইতি মাং কেশবঃ গ্রাহ	১৫।২৫

ইতি যঃ শরণং	১১১৬৫৪	ইথঞ্চ জন্মান্টম্যাদি-	১২১৩৫২	ইন্দ্রদিভ্যো বলিং	১১১২৯২
ইতি রক্ষাং পুরঙ্কৃত্য	১১১৬৫৩	ইথঞ্চ নিত্যং কুর্বাণঃ	১২১২	ইন্দ্রাদীন্ লোকপালাংশ্চ	১১১৫৭৯
ইতি বাস্তুপশমনং	২০১১৫৮	ইথঞ্চ বোধ্যং	১১১৬৭২	ইন্দ্রায় পঞ্চরত্নানি	১৮১১৩৪
ইতি শ্রীবিষ্ণুধর্মোক্তা-	১৫১৬৭১	ইথঞ্চ মাঘমানস্য	১৪১১৬৫	ইন্দ্রায় বারণং	১১১৬৮৭
ইতি সম্প্রার্থ্য নত্বা	১৪১৩৩১	ইথঞ্চ রথযাত্রায়া	১৬১৩৬৬	ইন্দ্রিয়ার্থেণৈবসক্তানাং	২০১৩৭৫
ইতি সর্বগতো বিষ্ণুঃ	১১১১০২৬	ইথমামন্ত্য দেবেশং	১৪১৩৪১	ইন্দ্রনং কল্পনং বস্ত্রম্	১৪১২৬
ইতি সর্বপুরাণেষু	১২১১৩২	ইথমারাময়েম্মিত্যং	১১১৪৮	ইমং করিমো নিয়মং	১৫১১১৫
ইতি স্যাৎ সর্বতো	১৮১৩৭	ইদং কিবীড়ী সংজপ্য	১১১৪৮৯	ইমং মন্ত্রং সমুচ্চাৰ্য্য স্নানান্মৌনং	১৪১৩২
ইতিহাসপুরাণজা	১২১৪১৬	ইদং দমনীকং দেব	১৪১৩৪৫		
ইতিদৃক্শ্রলীলাভি-	১৬১২০১	ইদং বিষ্ণুবিচক্রেমে	১৬১৩২৬	ইমং মেতি চ	১১১৩৩৮, ৮৫৩
ইতিরয়ন্তি যে নিত্যং তে	১১১৪০৩	ইদং বিষ্ণুতি মন্ত্ৰেণ তদ্বিক্ষেপিতি	১১১৮৭৬	ইমমিচ্ছন্তি শক্তাশ্চ	১৪১৩২৪
ইতীরয়ন্তি যে নিত্যং ন	১১১৩৬৭			ইমমুচ্চাৰয়েন্নমন্ত্রং	১১১৭২১
ইত্যনুজ্ঞাপ্য ভূতাদীন্	২০১৬৯	ইদং বিষ্ণুতি-মন্ত্ৰেণ দদ্যাদ্-		ইমমেব বিধিং কুর্যাদ্	১৮১৪১১
ইত্যনেন বিধানেন	১১১৯৯৯		১১১৩৫৪	ইমা আপঃ শিবতমা	১১১৯৫৭
ইত্যর্ঘ্যং পূর্ববৎ কৃত্বা	১৩১৫০১	ইদং ব্রতং ময়া দেব	১৫১১২৩	ইমাং সর্কদুপোষ্যৈব	১৬১২৮৮
ইত্যাকর্ণ্য যথাখ্যাতং	১৫১২৬৫	ইদং ব্রতমশেষাণাং	১৪১১৭৬	ইমাং সান্বৎসরীং	১৪১৩১৫
ইত্যাদি পাতকং যচ্চ	১২১২৫৭	ইদং ব্রবীমি তে	১১১৪৪৬	ইমাং স্বর্ণময়ী রাম-	১৪১২৬৩
ইত্যাদিবচনস্যাগ্ৰ	১৫১৫৮২	ইদং সর্বপুরাণেষু	১৫১৫৬০	ইমামেকামুপোষ্যৈব	১৩১৫৩৭
ইত্যাদোকান্তিনাং	২০১৩৮৪	ইদন্তে মুখাভ্যাজ-	১৬১২০৩	ইয়ং প্রামাণিকঃ	১৫১৩৭৩
ইত্যাশাস্য প্রভোরগ্রে	১৫১১১৩	ইদন্তে বপূর্নাং	১১১২০২	ইয়ং সান্বৎসরী পূজা	১৪১৩৪৭
ইত্যোতং কথিতমশেষ-	১৫১৩২৭	ইদমাপেতি মন্ত্ৰেণ	১১১৩৪৩	ইয়ন্ত দ্বাদশী দেব	১৬১৩২১
ইত্যোতে বিষ্ণুলোকসা	১১১১৮৪	ইদমেব কৃতং মহেন্দ্র	১৪১১৮১	ইয়মুচ্চাৰয়ন্নমন্ত্রং	১৫১৯৯
ইত্যেবমগ্ৰ বিজ্ঞেয়ো	১১১৩৩২	ইদমেব পরং শ্রেয়	১৫ ৩১২	ইরাবলীতি মন্ত্ৰেণ ত্বং	১১১৮৭৭
ইত্যেবমাদিভিচ্চিহ্নৈ-	১৭১২৫৪	ইদমেব পরো ধর্মো	১৫১৩১২	ইষ্টং দেবং নমস্কৃত্য	১৪১৪৩
ইথং কাটিককৃত্যানি	১৬১১৬৭	ইদমেব হি মাগ্নন্যম্	১১১৪৫০	ইষ্টকানাং তু বিন্যাসঃ	২০১২২৭
ইথং কৃত্বা মহাপূজাং	১৬১৩৩৭	ইদানীং শৃণু দেবি	১৭১১৭৩	ইষ্টকানাং প্রতিষ্ঠাঞ্চ	২০১২৫০
ইথং কৃত্বা যথাশোভং	১৫১৫১৫	ইদানীমচলাস্ত	১১১১২০	ইষ্টকানাং প্রমাণঞ্চ	২০১২২৩
ইথং গুহ্যং সমাখ্যাতিং	১২১১৬৯	ইন্দীবরধরা কার্য্যা তস্য	১৮১১৭৪	ইষ্টকানাং সমাসেন	২০১২২০
ইথং দিনদ্বয়মপি	১৬১৯১	ইন্দীবরনিভং দিব্যং	১১১২১	ইষ্টবস্ত্রপরিভাষান্	১৪১১০৬
ইথং নিষেধবচনং	১৫১৮০	ইন্দুঃ পূর্বেহহনি	১৫১৩৫৪	ইষ্টাপূর্তং ব্রথা তস্য	১৬১৯
ইথং ভক্তা সমারাধ্য	১১১৪৩	ইন্দ্রগোপনিভাকারাং	১১১১৭৮	ইষ্টাপূর্তানি কৰ্ম্মাণি	১১১৩১৬
ইথং শাস্ত্রবিচারেণ	১২১৪১০	ইন্দ্রচ্ছত্রেতি মন্ত্ৰেণ	১১১৩৫৮	ইষ্টা চ বহুভির্মজৈঃ	১৬১১১
ইথং শুদ্ধৈব লিখিতা	১৫১৩৫৮	ইন্দ্রচ্ছত্রেতি বৈ	১১১৮৬৩	ইহ লোকো হতো	১৪১১৩৭
ইথং শ্রীকৃষ্ণপাদাভেজ	১১১৫২৯	ইন্দ্রদ্যুশ্চায় কথিতং	১২১২৬৩	ইহাগতা ভবেব্রাজা	১৫১৬৫৮
ইথং সম্পূজ্য	১১১৭১৫	ইন্দ্রদ্যুশ্চেন সংপ্রাপ্তং	১৩১১৪৮	ইহাপ্রোতি পরব্রাহ্মি	১৪১৩৮২
ইথং সম্পূজ্য বাসোভি-	১৫১৬৪৮	ইন্দ্রশ্চন্দ্রো জয়শ্চৈব	২০১১২৬	ইহামূত্র চ দুঃখানি	১৪১১২১
ইথং সুসিদ্ধে নিত্যত্বে	১২১১০৪	ইন্দ্রস্ত সহসা	১১১৫২৪	ঈ	
ইথং হি প্রাক্তরুথানাং	১১১১৭৫	ইন্দ্রাতিথিত্বমায়্যতি	১৫১১৩৮	ঈদৃক্শরীরকং ব্যর্থং	১৪১১৩৫

ঈদৃশ্যমাহাত্ম্যরত্নানি	১২১৯৮	উৎসবান্তে সদা বিপ্র	১৫১৪০৭	উত্তীর্ণং দেবদেবেশং	১৬১৩৩৯
ঈদৃশং মদ্রতং বৎস	১৪১৪৩৭	উৎসবে বাসুদেবস্য	১৩১৪	উত্তীর্ণে চেষ্টতে সর্ব-	১৬১৩২৩
ঈদৃশী মহিমা যস্য	১৩১৪৩৬	উত্তমং বাসুদেবস্য	২০১২৩৩	উদকেনাপ্যলাভে তু	১৬১২২৭
ঈদৃশে নামমাহাত্ম্যে	১১১৫১৩	উত্তমাজং সুরেশায়	১৩১৩৪১	উদক্যা দর্শনং স্পর্শং	১১১৭২০
ঈশিস্তাং ভগবন্তৃত্য	১১১৫৭০	উত্তমাম-মধ্যং তু	১৯১৫৩	উদক্যশৌচিনশ্চ	১১১৭৩২
ঈশকোণাদিষু সূরান্	২০১৮৯	উত্তমা মধ্যমা চৈব	১৭১৭২	উদকশিরাং প্রাক্শিরাং	১৮১৩৭৭
ঈশকোণে ঘৃতামন্ত	১৮১১৩৩	উত্তমে তৃতমঃ কার্যো	১৯১৩৯	উদকমুখঃ প্রাক্মুখো বা	১৮১৩৭৫
ঈশানঃ পুরুষঃ	১৯১৫৩১	উত্তমে বিষয়ে রাজন্	১৪১১০২	উদধীনাঞ্চ বিপ্রম্	১৬১৩৭
ঈশানভাগমাপ্রিত্য	২০১৫৫১	উত্তরচ্ছদদানেন	১১১১০০	উদয়াৎ প্রাক্চতুষ্রশ্চ	১২১৩৪২
ঈশানাদিষ্কমেগাথ	১৯১৯২৪	উত্তরস্থং প্রমাণস্ত	১৮১৪৬৪	উদয়াৎ প্রাক্ ত্রিঘটিকা	১২১৩২১
ঈশানাদিচতুষ্কোণ	২০১৯৩	উত্তরাং দিশমাধ্যম	১৯১৪১১	উদয়াৎ প্রাক্ যদা	১২১৩২৬
ঈশানায় প্রদাতব্যং	২০১৬২	উত্তরাসারকযুতা যদি	১৬১২৯৬	উদয়াৎ প্রাক্মুহূর্তেন	১২১৩২২
ঈশাবাস্যেতি	১৯১৫৪৩	উত্তরাস্ত যতিঃ	১২১০০৫	উদয়াদুদয়ং যাবচ্ছ্রয়িত্বা	১৫১২২
ঈশোহহং সর্বজগতাং	১১১৪৬৩	উত্তরাভাসংযোগে	১৬১২৯৮	উদয়ে চাষ্টমী কিঞ্চিৎ	১৫১৩৫২
ঈশ্বরেণাপি তচ্চৌর্ণং	১৪১৪৩৫	উত্তরাভিমুখাঃ	১৮১৪৫৪	উদয়ং বিশ্বনাথায়	১৩১৪৭৪
উ		উত্তরাশাধিপঃ শ্রীমান্	১৯১৫৪২	উদয়ং বিশ্বরূপায়	১৩১৩৬৬
উত্তং লক্ষং কৃতযুগে	১৭১২১০	উত্তরাশান্তিতে ডানো	১৯১৫০	উদীচীং কুববেধেন	২০১৮০
উত্তানাঞ্চোপচারণাম্	১১১১৪৩	উত্তরাসু তথা মূলে	১৯১৫৫	উদ্ধতং বেদিকামানাৎ	২০১২৮৯
উত্তোহতিব্যক্তমেকগ	১৯১৪৪৭	উত্তরে চন্দ্রকান্তং	১৯১৫১৫	উদ্ধতং নেত্রযুগ্মস্ত	১৩১৬৬
উত্তয়া কর্মনিবন্ধেতি	১১১৩৭৩	উত্তরেণ নলৈস্তালৈঃ	২০১৩২৭	উদ্ধতাসীতি মন্ত্ৰেণ	১৯১৩১৮
উচ্চমেকাসুলং জানুদয়ং	১৮১৬৪	উত্তরে পিলিপিল্ছায়ৈ	২০১৭৮	উদ্ধত্যা পঞ্চ যুৎপিণ্ডান্	১১১৭৯১
উচ্চস্থে গ্রহপঞ্চকে	১৪১২৯২	উত্তরে প্রণয়েদগ্নিং	১৯১৪৩১	উদ্ধত্যা সপ্তপুরুষান্	১৪১৬৪
উচ্চারয়ন্নিমং মন্ত্ৰং	১৩১২৬	উত্তরে যন্তশালা তু	২০১৩৩০	উদ্যানানি বিবিজ্যানি	১৭১৯৯
উচ্চারয়েন্মহামন্ত্ৰং	১৯১৬০৪	উত্তরে স্থাপয়েত্তাগে	১২১২৩৯	উদ্যানৈঃ পশ্চিমীষষ্ঠৈ-	১১১৮০
উচ্চৈঃ প্রদীপমাকাশে	১৬১১৪৪	উত্তরোত্তরতো প্রবৈবিনা	১৮১৭	উদ্যাপনং দীপদানং	১৬১৯২
উচ্ছিষ্টভোজনং	১১১১৩৭	উত্তাপেহকাংস্ততে জাতে	১৫১৪	উদ্যাপনং বিধিং	১৬১৯৬
উচ্ছিষ্টভোজনাংদেব	১৫১৮৫	উত্তারগং বাণিজ্যাথী	১১১৩০৮	উদ্বর্তনায় বায়ব্যাং	১৯১২৪১
উচ্ছিষ্টোৎসর্জনং	১১১৭৩৯	উত্তীর্ণন্ কীর্তয়েদ্বিষ্ণুং	১১১৩০৯	উদ্যাস্য বিধিবন্নানসো-	১৭১১৮৭
উচ্ছিষ্টো ন স্পৃশেচ্ছীর্ষং	১১১৭৪০	উত্তীর্ণ ব্রহ্মণস্পতে	১৯১৪৮৫	উদ্বিগ্নবুদ্ধেরসদাশ্রভাবা	১১১২৫৮
উচ্ছ্রায়ং পূর্ববৎ	১৮১৪৪৫	উত্তীর্ণেতি সমুখাপ্য কুর্যাদ্	১৯১৬৬৬	উদ্বাদবন্ ত্যতি	১১১৬৪১
উচ্ছ্রায়ং প্রতিমাদ্বন্দ্ব	১৮১৪৩৫	উত্তীর্ণেতি সমুখাপ্য শয্যায়াং		উদ্বীলনীতি সা প্রোক্তা	১৩১৩২১
উচ্ছ্রায়াৎ পাদবিশ্চীর্ণা	২০১৩১৬		১৯১৮৬৭	উদ্বীলনীদিনে প্রাপ্তে	১৩১১৪৮
উচ্ছ্রিত্যামাতোহর্ধেন	১৮১৪৪১	উত্তীর্ণোত্তীর্ণ গোবিন্দ	১৬১৩২২	উদ্বীলনী-নাম পুরা	১৩১৩২০
উদ্বাহরোধতঃ স্বর্ণং	২০১৩০৯	উদ্বাহনং বাপি কৃষ্ণস্য	১৫১১৬৫	উদ্বীলনী পরিত্যক্তা	১৩১২৮৪
উৎকোচদ্যুতদৌত্যার্থ	১১১৭৯০	উদ্বাপয়েত্ততো	১৯১৩৪৮	উদ্বীলনীমনুপ্রাপ্য যৈঃ	১৩১৩২৯
উৎক্লান্তি কালে যন্মাম	১১১২৩২	উদ্বাপ্য ত্তিমেকার্থং	১৯১৮৩৮	উদ্বীলনী ব্যজুলী চ	১২১৩৯১
উৎপাট্যমানে দূশ্যোত	১৮১৪১৫	উদ্বায় বিশ্ববিজয়ায়	১৬১৩২৮		১৩১২৬৫
উৎফুল্লকমলং পানৌ	১৮১১৪৪	উদ্বিগ্নং তত্ত দেবেশং	১৯১৫৮১	উদ্বীলনীব্রতং কুর্যাদেবং	১৩১৩৫৩

উদ্বীলনীসমং কিঞ্চিৎ	১৩।৩২৩	উপবাসফলং তস্যঃ	১২।৮৫	উপাদেয়ঃ স এব	১৫।৫৮৮
উপাচারপ্রসঙ্গে	১১।১১৮	উপবাসফলং তেন	১২।১২৬	উপাধানদ্বয়ং কৃৎস্না	১৯।২১৪
উপাচারাস্ত বিবিধাঃ	১১।১১৯	উপবাসফলং প্রেসুঃ	১৩।২৭	উপানদগুড়পাদো বা	১৭।১৪০
উপচারেষু দ্রব্যেষু	১১।১৪৬	উপবাসফলং প্রেসুর্জহ্যাদ্-		উপানদ্বস্ত্রমাল্যানি	১১।৭২৪
উপচারৈঃ ষোড়শভিঃ			১২।১৭, ১৮	উপানহৌ চ ছত্রঞ্চ	১৩।৪৬৪
পরিবারান্বিতং	১৯।৯৬৬	উপবাসমহাদেব-	১৪।২০৮	উপানহৌ চ রাজর্ষে	১৩।৩৩৫
উপচারৈঃ ষোড়শভির্মন্ত্রৈঃ-১৪।৪৭৫		উপবাসস্ত তত্রোক্তা	১৫।৩০০, ৩৩৮	উপানহৌ তথা রাজন্	১৪।৪৭
উপচারৈঃ ষোড়শভির্মন্ত্রৈঃ-১৯।৯৩৬		উপবাসস্তথা দানম্	১২।৬২	উপানহৌ প্রকর্তব্যং	১৩।৩৬২
উপচারৈশ্চ সংযুক্তং	১৩।৭৭	উপবাসস্য দৃশ্যকাঃ	১২।৩৩১	উপানহৌ সিতচ্ছত্রং	১৫।২০৪
উপচারোক্ত-	১১।১৪৪	উপবাসস্য নিত্যত্বাৎ	১২।৪০৮	উপায়দেশহীনশ্চ	১৯।১১৫
উপতিষ্ঠান্তি বৈ সন্ধ্যাং	১১।৫	উপবাসস্য নিয়মং	১৫।৪১১	উপায়ান্ত্র কর্তব্যঃ	১৭।২৫৮
উপতিষ্ঠেদ্যথান্যায়ং	১১।৩	উপবাসাৎ পরং	১২।৯৮	উপায়ন্তস্য পাপেভ্যো	১৩।৩৫
উপদেশান্নাধবস্য	১৩।৪১৯	উপবাসাদিত্বমাবাস্যা	১৬।২২৭		১৫।৪১৩
উপপাতকসংজ্ঞক	১২।১৮০	উপবাসাকর্নে গীতে	১৩।৪০২	উপাসকৌ সমীপস্থৌ	১৮।২১২
উপপাপানি সন্ধানি	১৪।১৪১	উপবাসাসমর্থানাং কিং	১৫।৫৬১	উপাসতে ন যে	১১।৭৩৮
উপমানিকেতি	১৯।৩১৮	উপবাসাসমর্থানাং সদৈব		উপাস্য বিধিবৎ সন্ধ্যাং দেবেশ	
উপমুক্তীত নৈবাদন্যদ্	১৫।২১	পুরুষোত্তম	১৫।৫৬৭		১৭।১৯৪
উপরিষ্টাক্ত শয্যায়া	১৯।৩৮০	উপবাসাসমর্থানাং সদৈব		উপাস্তি যোগং	১৪।২০৬
উপর্ষধো বহির্বস্ত্রে	১৭।১৩৬	পৃথুলোচনে	১৬।২৯৪	উপোষণং ততঃ	১২।১৪৯
উপর্ষান্তীর্ষ্য বস্ত্রে হে	১৪।২৭৬	উপবাসী হরিং যন্ত	১৩।৪৭	উপোষণং ন কুরুতে	১৪।২৪৩
উপলিপ্তে শুচৌ দেশে	৯।৩৭৩	উপবাসে চ দুয্যন্তি	১৩।৩৭	উপোষণং নবম্যাং	১৪।২৫২
উপলিপ্যথ দেবাগ্রে	১৬।১৭৭	উপবাসে ত্রশক্তস্য	১২।৮২	উপোষণদিনে বিদ্ধে জাগরঃ	
উপবাসং তদা কুর্যাদ্-	১২।৭১	উপবাসে ত্রশক্তানাম্	১২।৯২		১২।২৩৫
উপবাসং প্রকুর্বাণঃ	১২।৮৭	উপবাসেন দুয্যন্তি	১৩।৩৬	উপোষণদিনে বিদ্ধে প্রারম্ভে	
উপবাসং বধঃ কুর্যাত্	১৫।৫৮৪	উপবিশ্যার্চয়েদেবং	১৯।৩৯৫		১২।২৬৬
উপবাসং যথাশক্ত্যা	১৩।৩৯৯	উপবীতং তু দাতব্যং	১৩।৪৫৩	উপোষিতব্যং যত্নেন	১২।২৪৪
উপবাসঃ কৃতস্তস্য	১২।৩৭৯	উপবীতং পুনশ্চাচমনীয়ং	১১।১৩১	উপোষিতস্ত মধ্যাহ্নে	১৫।৪৬৬
উপবাসঃ প্রকর্তব্যো	১৫।৩৭৭	উপবীতমলঙ্কারং	১১।৭২৪	উপোষিতাঃ সমফলা	১৩।২৭১
উপবাসঃ প্রদুষ্যত	১৩।৫০	উপবীতাদিবদ্ধার্য্যঃ	১৫।৫৯	উপোষিতা নরব্যাস্র	১৫।২৬
উপবাসঃ স বিজ্ঞেয়ঃ	১৩।৩৫	উপসর্পেণ চ ব্যালাং-	১১।৬৯৮	উপোষিতেন নক্তেন	১২।৯৫
উপবাসঃ স বিজ্ঞেয়ো	১৫।৪১৩	উপসৃষ্টং গ্রহৈর্ভক্ষ	২০।৩৩	উপোষিতৈর্হরিদিনৈঃ	১৩।১৬৪
উপবাসকৃত্য হোতে	১৩।৪৬	উপস্থাপ্য ততোহর্চনায়ং	১৯।৯৪১	উপোষিতোহর্চয়েৎ	১৫।৩৪৭
উপবাসনিষেধে তু	১২।৪০৯	উপস্থানৈঃ কষায়ৈশ্চ	১৯।৩১৭	উপোষ্য কৃতকৃত্যঃ সন্	১৪।২৪৮
উপবাসস্ত কুর্বাণঃ	১২।৮৩	উপহারাদিকং সন্ধ্যামাচার্য্যায়		উপোষ্য দ্বাদশীং পুণ্যং	
উপবাসস্ত গৃহীত্বাদ্	১৩।২৪		১৪।৪৮৯	বিষ্ণুখক্ষেণ	১৫।৫৮৫
উপবাসপরো ভূত্বা	১২।১২২	উপহারৈর্বহবিধৈর্জপ-	১৩।৫৭	উপোষ্য দ্বাদশীং পুণ্যমপরাধ	
উপবাসফলং তস্য	১২।১২৭	উপাংগুজপযুক্তস্য	১৭।১৫৯		১২।৩০৩
		উপাখ্যানেষু বর্তন্তে	১৪।১৬৪	উপোষ্য দ্বাদশীং শুদ্ধাং যাবজ্জীবং	
					১২।৩০০

উপোষ্য পঞ্চদশমঃ	১২।১৩১	উশীরং পশ্চিমে ভাগে	১৯।৫১১	ঋতাবুগমঃ শব্দঃ	১৯।১৬২
উপোষ্য রজনীমেকাং	১২।৩৬৯	উষ্ট্রং বা গর্দভং	১৯।১০৫	ঋতুঃ ষোড়শ যামিন্য-	১৯।১৫৭
উপোষ্য বিধিনানেন	১৪।১৮০	উষ্ণীষী কঙ্কুকী নগ্না	১৭।১৩৭	ঋতুকালোত্তরগামী যঃ	১৯।১৩৬
উপোষ্য সঙ্গমে স্নাত্বা	১৫।৫৪৮	উষ্ণেন বারিণা স্ন.নং	১৪।৩৩	ঋতুকালোত্তরৈঃ পুষ্ণৈঃ পুজ্যৈঃ	১৪।৪৭৪
উপোষ্য সমাগ্বিধিনা	১৫।৩৯	উ			
উপোষ্যাঃ পরসংযুক্তা	১২।২০১	উরুভ্যাং মাধবায়ৈতি	১৩।৩৬৫	ঋত্বিগৃভি সহিতঃ	১৯।১৬১
উপোষ্যা চ প্রযত্নেন	১২।৩৮১	উরুমাত্রোচ্ছিত্ত্যামে	১৮।৮৪	ঋত্বিগৃভ্যো দাপয়েদ্	২০।৩৫৯
উপোষ্যা চ মহাপূণ্য	১২।৩৮২	উরুমুগ্মং নৃসিংহায়	১৩।৪৭৪	ঋত্বার্থং কারয়েদ্বিমান্-	১৯।৩০২
উপোষ্যা তাং তিথিং	১৫।৩৭৯	উরু শ্রীপতয়ে গুহাং	১৫।৬৪৬	ঋত্বয়ঃ সৎঘনঃ সর্কে	১২।১৪
উপোষ্য দ্বাদশী তত্র তিথি-১২।৩৭৩		উরু স্মৃতে সমে জ্যেষ্ঠে	১৮।১১১	ঋত্বয়ো গণগন্ধর্বা	১৪।৩১০
উপোষ্য দ্বাদশী তত্র ত্রয়োদশ্যাশ্চ	১২।২৭৯, ১৫।৫৭৯	উরোর্যমাসুপৌ জ্যেষ্ঠৌ	২০।১১০	ঋত্বয়ো নারদাদ্যশ্চ	১৩।২২০
উপোষ্যা দ্বাদশী পূণ্য	১২।৩৯	উজ্জ্বৈ রথং মধৌ	১৪।৫০৫	ঋত্বিভিঃ কৃপয়াদিস্টং	১৯।২৭১
উপোষ্যা দ্বাদশী শুক্লা দ্বাদশ্যামেব	১২।৩৭৪, ৩৭৬	উজ্জ্বৈ শুক্লদ্বিতীয়ায়াং	১৬।২৬৭	ঋত্বিসিদ্ধাসুর্জ্যেষ্ঠে	১৪।২০
উপোষ্যা দ্বাদশী শুক্লা ত্রয়োদশ্যাশ্চ	১২।২৬৯, ২৮৬	উর্গাময়েন সূত্রণ	১৯।২৫৮	এ	
উপোষ্যা নবমী ত্রয়োদশী	১৪।২৬২	উর্দ্ধং হরিদিনং ন	১২।২৯৩	এক এব নরঃ পাপী	১২।২৭
উপোষ্যাষ্টসু যামেষু	১৪।২৬৪	উর্দ্ধপঙক্তিদ্বয়ং কৃত্বা	১৮।৪৩৭	একং নাম অপেদযন্ত,	১৯।৩৯১
উপোষ্যা সা তু	১২।৫৬	উর্দ্ধভাগং তবৈ পৃষ্ঠ-	১৮।৩৭৭	এবং পুরুষসূক্তস্য	১৯।৪০৩
উপোষ্যা সা মহা-	১২।৫৫	উর্দ্ধভাগে স্থিতৌ	১৯।৭৭৮	একং শান্তিকরং হস্তমপরং	
উপোষ্যৈকাদশীং তত্র	১৫।৫৯৬	উর্দ্ধমুদ্রাজটাজুটঃ সধুম-	১৮।২৫৮		১৮।২৭৫
উপোষ্যৈকাদশীং নুনং	১২।১৩২	উর্দ্ধবস্ত্রঞ্চ মেবাখ্যং	১৭।৮৮	একগ্রামস্থিতৌ নিত্যং	১৭।৬০
উপোষ্যৈকাদশীং পাপনুচ্যতে	১২।১৫২	উর্দ্ধে করদ্বয়ে চাস্য	১৮।২১৫	একজপ্যাং সহস্রস্য	১৩।৪৯২
উপোষ্যৈকাদশীং মোহাদ্	১২।২০৯	উর্দ্ধে তু ব্রহ্মণে	১৯।১৮৬	একতঃ কান্তিকে বৎস	১৬।৩৪
উপোষ্যৈকাদশীমেকাং	১২।১৩৯	উর্দ্ধে। কিঞ্চিৎ স্মৃতৌ	১৮।২৩৩	একতঃ ক্রতবঃ সর্কে সমাপ্ত-	
উপোষ্যৈকাদশী রাজন্	১২।১০	উর্দ্ধে ত্রিষ্মদ্বিতয়াম্মাম-	১৮।২৩৭		১৩।২১৮
উপোষ্যৈকাদশী সম্যক্	১৬।২৮৫	উর্দ্ধে নৈনাথবা কুর্য্যাৎ	১৮।৪৭৭	একতঃ ক্রতবঃ সর্কে সর্ক-	
উপোষ্যৈব বিধানেন	১৬।২৯৭	উর্দ্ধে। মূলৈতু বিস্তারো	১৮।৬৩		১২।১৪৬
উভয়োরপ্যভাবে তু	১৬।৩১৬	উষঃকালে দ্বয়ং কুর্য্যাৎ	১৩।২৪৭	একতঃ পুঙ্করে বাসঃ	১৬।৩৩
উভয়োর্দেবতা বিষ্ণুঃ	১৫।৫৯২	উষরে চ তথা মধ্যে	১৮।৪০০	একতঃ পৃথিবীদানম্	১২।১৫৬
উভয়োদ্বিগুণং সীমাং	২০।৩৮	উহাপোহার্থতত্ত্বজ্ঞো	১৯।৯১	একতঃ সর্ক তীর্থানি	১৬।৩৩
উভৌ তৌ নরকং যাতৌ	১৪।১৯১	ঋ		একতঃ সর্ক দানানি	১৬।১২৩
উভৌ তৌ স্বর্গমাপ্তৌ	১৫।৩৪	ঋক্ষস্য সতি চাধিক্যে	১৫।৬১৭	একতঃ সর্ক চাগ্নিহোত্রাদি	১২।১৭৯
উমামাহেশ্বরী তিথিঃ	১৫।৩৮৭	ঋক্ষান্তে পারণং কুর্য্যাৎ	১৫।৪০২	একতো দেবদেবস্য	১৩।২১৮
উরসা কৌন্তভং বিদ্রং	১৮।১৩৮	ঋগ্‌যজুঃসামসংযজুঃ	১৮।৩২৫	একত্র তুলিতৌ ধাত্রা	১২।১৪৭
উরুগায় ললাটস্থ	১৩।৩৪১	ঋগ্‌বেদো হি যজুর্বেদঃ	১৯।৩৭৮	একদা তদুগ্‌হে হ্যাসীৎ	১৪।৪৩০
		ঋজুস্বভাবং	১৯।৯৯	একভক্তমথো নক্তম্	১৫।৩৭৮
		ঋগ্‌মেতৎ প্রব্রুহং মে	১৯।৪৪৫	একভক্তমিতি শ্রোতং	১৩।২১
		ঋতং চেত্যাতি-সুজ্ঞেন	১৯।৮৫৫	একভক্তাদিকং কার্যমাহ	১২।৯২
				একভক্তানন্তরস্ত	১৫।৫০০

একভক্তাশনামিত্যমসি	১৫১৫০	একাদশীকলাপ্রাপ্তা যেন	১২১৩৭০	একাদশী মহাপূণ্যা সৰ্ব্ব-	১২১১৭২
একভক্তেন নক্তেন	১২১১১, ১৪	একাদশী কলা যত্র দ্বাদশী	১২১৩৯৮	একাদশীমুপবসেৎ	১২১৫৩
একভক্তেন বা তাত	১২১১৬	একাদশী কলা যত্র পরন্তো	১২১৩৬৫	একাদশীমুপবসেদ্	১২১২০২
একভক্তো নরঃ শাক্তো	১৫১১২৭	একাদশীকলাযুক্তা উপোষ্য		একাদশীমুপোষ্যেব	১৫১৫৮৩
একমসি নরো ভক্ত্যা	১৪১২৪৮		১২১৩৭১	একাদশী যদা চ স্যাৎ	১৫১৫৯৩
একমেব হরেনাম	১১১৩২৫	একাদশীকলাযুক্তা দ্বাদশী		একাদশী যদা মিত্যা	১২১৭১
একরাত্রং দ্বিরাত্রং	১১১৬৯৬	ক্লীয়তে	১২১৩৮২	একাদশী যদা বৃদ্ধা	১২১৩৯৭
একবক্তৃশ্চতুর্কোহঃ সৌম্যরাগী		একাদশীকলা যুক্তা দ্বাদশী		একাদশী-বিধানেন	১৪১৩০
	১৮১১৩৬	লুপ্যতে	১২১৩৮৩	একাদশীব্যবহুয়ং	১২১৪১০
একবক্তৃত্ত্বিবক্তৃশ্চ	১৭১৯১	একাদশীকলাযুক্তা যেন	১২১৩৬৮	একাদশীব্রতং নাম	১২১৭৮
একবক্তো দ্বিবাহুশ্চ	১৮১১৩৫	একাদশী চ সম্পূর্ণা	১২১১৯৯	একাদশীব্রতং ভক্ত্যা	১২১১৯৫
একবর্ণং বিচিত্রং	১৯১৭৮৬	একাদশী তথা রাজন্	১২১৪৪	একাদশীব্রতং যন্ত	১২১১৯২
একবর্ণাং শিলাং দৃষ্টা	১৮১৩৪৮	একাদশী তথা স্বচী	১২১২০১	একাদশীব্রতং বিপ্র	১২১১৩০
একবর্ণাঃ সপক্শ	২০১২২১	একাদশী তথা সৰ্ব্ব-	১২১১৮২	একাদশীব্রতং সৌম্যং	১২১১৫২
একবিংশকুলৈঃ সাক্ষং	১৭১৬৩	একাদশী তদোপোষ্যা দ্বিতীয়া		একাদশীব্রতকৃতে	১২১১৩৮
একবিংশকুলৈঃ	১৪১১৫৪		১২১৩৮৩	একাদশীব্রতমিদং	১২১১৩৭
একবৃত্ত্যা তু কৃষ্ণস্য	১১১৪৮৮	একাদশী তদোপোষ্যা পাপহ্নী		একাদশীব্রতাদন্যদ্	১২১১৭৮
একশাখং দ্বিশাখং বা	২০১৩১৩		১৫১৫৯১	একাদশীশরীরন্ত	১২১২৯৮
একভক্তো ধ্বজো	২০১২৯১	একাদশী তু সম্পূর্ণা পরন্তো		একাদশীসমং কিঞ্চিৎ	১২১১৪৪
একহস্তং খনেতুমৌ	১৯১১৪৭		১২১৩৭৩	একাদশী সদোপোষ্যা পুত্র	১২১৫৮
একহস্তং দ্বিহস্তং বা	১৭১৬৯	একাদশী তু সম্পূর্ণা বর্জ্যতে		একাদশী সদোপোষ্যা সৰ্ব্ব-	১২১৫৭
একহস্তাদি কুর্বাতি	২০১৩২৬		১৩১২৬৭	একাদশীসমং কিঞ্চিৎ পাপ-	
একাত্মলে পুটে তস্য-	১৮১৪৭	একাদশী তু সম্পূর্ণা বিদ্বান্যা			১২১১১৭
একাদশী ঋষীগাং	১২১২৯৫		১২১৩১৭	একাদশীসমং কিঞ্চিৎ পুণ্যং	
একাদশী ঋষীগান্ত	১২১২৯৬	একাদশীদিনক্ষয়ে	১২১২৮১		১২১১৪১
একাদশীং পরিত্যজ্য যোহন্য-		একাদশীদিনে ক্লীণে	১২১২৮	একাদশীসমুখেন	১২১১১২
	১২১১০৭	একাদশীদিনে ভুক্ত্যা	১৩১৩৫৭	একাদশীসহস্রস্য	১৩১৫৩৭
একাদশীং পরিত্যজ্য যো হন্যাদ্-		একাদশী দ্বাদশী চ তত্র	১২১৩৬৯	একাদশী সোমযুতা	১৬১২৯৮
	১২১১৫৩	একাদশী দ্বাদশী চ রাত্রিশেষে		একাদশীশ্বরূপেণ	১৩১২৭৭
একাদশীং প্রপন্না	১২১১২৩	১২১৩৭৭, ৩৭৮, ৩৭৯, ১৩১৪৪২		একাদশেদ্রিযৈঃ পাপং যৎকৃতং	
একাদশীং যদা বিদ্ধাং	১২১২৩৭	একাদশী দ্বাদশী চ বৈষ্ণবামপি		ভবতি দ্বিজ ১২১১৪১	
একাদশীং বিনা রপ্তা	১২১৩৫		১৫১৬০৪	একাদশেদ্রিযৈঃ পাপং যৎকৃতং	
একাদশীং বিনা বিপ্র	১২১১৩৩	একাদশী দ্বাদশী চ সর্বাভীষ্ট-		ভবতি প্রভো ১২১১৬	
একাদশী কলাপ্যেকা দ্বাদশী			১২১১	একাদশেদ্রিযৈঃ পাপং যৎকৃতং	
	১২১৩৮৪	একাদশীপদেনাগ্র	১৫১৬০০	বৈশ্য ১২১১৪০	
একাদশীকলাহপ্যেকা পরন্তো		একাদশীক্ষণং তস্য	১২১২১৮	একাদশ্যন্তাপাদশ্চ	১৩১২৫৯
দ্বাদশী ন ১২১৩৬৬		একাদশী ভবেৎ পূর্ণা	১২১৩৭২	একাদশ্যন্তভোজী যঃ	১২১২৭
একাদশীকলাপ্যেকা পরন্তো ন		একাদশী মহাপূণ্যা বিক্ষো	১২১১৯০	একাদশ্যাং দ্বিজশ্রেষ্ঠ	১৩১২২৪
	১২১৩৬৭				

একাদশ্যাং ন কুক্ষীত	১৩।৩৯	একাদশ্যাস্ত বিদ্বায়াং	১২।২৯২	একা যা দ্বাদশী পূণ্যা	১৫।৫৬৭
একাদশ্যাং ন ভুজীত কদাচিদপি	১২।১৫	একাদশ্যাস্ত শুক্লায়াং	১৬।৩৩০	একাশীতিপদং কুর্যাদ্	২০।৮৫
একাদশ্যাং ন ভুজীত নারী	১২।১৬	একাদশ্যাস্ত সেনানি	১২।২২৯	একাশীতিপদং কৃত্বা	২০।৮৭
একাদশ্যাং ন ভুজীত পক্ষয়ো-	১২।৬৬, ৩৮, ৭৩, ৪০২,	একাদশ্যামভুজানো	১২।১৬১	একাশীতিপদং লিখ্য	২০।১২৯
একাদশ্যাং ন ভুজীত ব্রতমেতচ্চি	১২।৬	একাদশ্যামুপবসেৎ পক্ষয়ো-	১২।৪০, ৪৭, ৭৫	একাশীতি-পদনাস্তৈ-	১৯।৩৪৩
একাদশ্যাং ন ভুজীত ব্রতমেতন্ম	১২।৬৫	একাদশ্যামুপবসেয়	১২।৯	একাশীতিপদে কুত্বান্	১৯।৭২৯
একাদশ্যাং নিরাহারঃ স্থিত্বা চৈবা-	১৫।৬৩০	একাদশ্যামুপোষ্যেব দ্বাদশ্যাং	পারগং ১৩।২৪১	একাশীতিপদে চান্যান্	১৯।২৩৪
একাদশ্যাং নিরাহারঃ স্থিত্বা যাতি	১২।১৯১	একাদশ্যামুপোষ্যেব দ্বাদশ্যাং	বামনং ১৫।৬১১	একাশীতিপদৈবাস্ত	২০।২৭১
একাদশ্যাং নিরাহারঃ স্থিত্বাহিম-	১৩।২৫,	একাদশ্যামুভৌ পক্ষৌ	১৩।৫৫	একাশীতিষট্ঠৈর্দেবং	১৯।৮৯১
একাদশ্যাং নিরাহারো যো	১২।৫	একাদশ্যা বিগুহ্তে	১৫।৫৮১	একা সা দ্বাদশী পূণ্যা	১৬।২৯৪
একাদশ্যাং নিরাহারো বজ্জম্মিয়ামি	১৫।৩৬	একাদশ্যাশ্চতুর্থ্যামান্	১৩।২৯	একাহপূজাবিহতৌ	১৯।১০৩৮
একাদশ্যাং নিশাম্যাস্ত	১৫।৩৮	একাদশ্যাস্তবং পূণ্যং	১৫।৫৮৫	একেনৈবোপবাসেন উপবাসায়ুতং	ফলম্ ১৩।৪০৩
একাদশ্যাং পরৈর্দত্তং	১৬।১২৯	একাদশ্যাপরোধে তু	১৩।৬০	একেনৈবোপবাসেন কৃতেন	১৫।২৮৩, ৪১২
একাদশ্যাং প্রভুং বিষ্ণুং	১২।৯৫	একাদশ্যাপবাসং যঃ শ্রদ্ধয়া	১২।১৯৩	একেনৈবোপবাসেন জয়ন্ত্যাং	১৫।৩১৯
একাদশ্যাং প্রভাতে চ	১৫।১৯৯	একাদশ্যাপবাসং যঃ সদা	১২।১৯৬	একেনৈবোপবাসেন দদাতি	১৬।২৮২
একাদশ্যাং প্রভোদোলাং	১৪।২৩৯	একাদশ্যাপবাসস্ত	১২।৭৪	একেনৈবোপবাসেন দহতে	১৬।২৮১
একাদশ্যাং মনঃ কৃত্বা	১২।১০৯	একাদশ্যাপবাসস্য	১২।১১৫	একেনৈবোপবাসেন প্রবোধন্যা	১৬।২৭৮
একাদশ্যাং মনিশ্রেষ্ঠ	১২।৩১	একাদশ্যাপবাসী যঃ স	১২।১০৬	একৈকং দিক্ষু	১৯।৫০৯
একাদশ্যাং যদা ব্রহ্মন্	১২।২৮৫	একাদশ্যাপবাসী যো	১২।১৬০	একৈকং মূনিশার্দুল	১৩।১০৮
একাদশ্যাং যদা রাম	১২।৬৯	একাদশ্যাপবাসে চ	১৫।৫২৫	একৈকদ্রব্যাহোমাস্তে	১৯।৯৮৫
একাদশ্যাং রজন্যাং বা	১৫।৬৩১	একাদশ্যাপবাসেন তৎ	১২।১১৬, ১৩০	একৈকমগ্নিমঙ্গুষ্ঠেনাকর্ষন্	১৭।১১৫
একাদশ্যাং হি ভুজানো	১২।২৫	একাদশ্যাপবাসেন সদ্য	১২।১১১	একৈকমগ্নিমধ্যে তু	১৭।১০০
একাদশ্যাং কৃষ্ণায়াং	১২।৪০০	একাদশ্যাপবাসোহয়ং	১২।১১১	একৈবৈকাদশী কৃষ্ণ-	১৬।৪০৯
একাদশ্যাং বিধিবদ্	১২।১৪৩	একাদশ্যাপবাসোহয়ং	১২।১১০	একোহপি তারয়েৎ	১৩।১৬১
একাদশ্যাস্ত গৃহীয়াৎ	১৫।১১৪	একাদশ্যোদ্ধার্যম্ভ	১২।৫২	একোহপি হি কুলোৎপন্নঃ	১৩।১৫৯
একাদশ্যাস্ত প্রাণ্ডায়াং মাতা	১২।৭০	একাদশ্যোদ্ধার্যম্ভো	১৮।২৮২	একো ভুজোহস্য কর্তব্য-	১৮।১৯৭
একাদশ্যাস্ত প্রাণ্ডায়াং সমুপোষ্যেহ	১২।১৫০	একাদশ্যোদ্ধার্যম্ভো	১৮।২৮২	একোদ্ধবদনঃ কার্যো	১৮।১৭১
একাদশ্যাস্ত যো ভুঙ্তে	১২।২১	একাদশ্যোদ্ধার্যম্ভো	১৮।২৮২	এতচ্ছৃণোতি কুরুতে	১২।১৩৮
		একাদশ্যোদ্ধার্যম্ভো	১৮।২৮২	এতত্তে লক্ষণং প্রোক্তম্	১৮।৭৭
		একাদশ্যোদ্ধার্যম্ভো	১৮।২৮২	এতৎ পূণ্যং কোটিভগং	১৯।৭৬৭
		একাদশ্যোদ্ধার্যম্ভো	১৮।২৮২	এতৎ ষড়্ বর্গহরণং	১১।৩৯০
		একাদশ্যোদ্ধার্যম্ভো	১৮।২৮২	এতৎ সংক্ষেপতঃ প্রোক্তং	১৮।১১৭
		একাদশ্যোদ্ধার্যম্ভো	১৮।২৮২	এতৎ সর্বং তথান্যচ্চ	১২।৪০৩

এতৎ সৰ্ব্বং ময়া দত্তং	১৩৫৫৬	এতেন্নিসৈব	১৯৬৬৯	এবং ধ্যানার্চনং	১৯২৩
এতৎ সামান্যমুদ্ভিষ্টং	২০২৩২	এতৈশ্চান্যৈশ্চ রাজেন্দ্র	১৫৫৭৬	এবং নরবরাহকৃৎ	১৮২২৮
এতৎ সারমিদং	১২১৩৪	এতৈশ্চ লক্ষণৈ-	১৯৬৬৭	এবং নারায়ণ সৰ্ব্বাসু	১৮১০৩
এতদেব তথা রূপমনিরুদ্ধস্য		এতিনিরীক্ষিতং লগ্নং	১৯৪৫	এবং নিষ্পাদ্য	২০২০৩
	১৮১৫৩	এতিভূতবলিং দত্তা	২০৬৮	এবং নীরাজনং	১৯৭১৯
এতদেব পরং জ্ঞানম্	১৯৪৫২	এতিশ্চ পঞ্চভিমন্তৈঃ	১৯৩২১	এবং ন্যাসং নৃমৎস্যং মৎস্যং	
এতদেব পরং তত্ত্বং	১৯৪৫২	এরকায়াং তু সংস্থাপ্য	১৯৫৫৯		১৮২১৯
এতদেব পরং পথ্যং	১৪১১০	এরকায়াং নিবেশ্যাথ প্রতিমাং		এবং ন্যাসবিধিং	১৯৬৩০
এতদেব পরং পথ্যমর্থমূলকং			১৯২৬২	এবং পদ্মায় নমঃ	১৫১৬৬
	১৪১০৭	এলালবঙ্গককৌলফলানি	৫১৬৬	এবং পুরাণতত্ত্বাদি	১৮৩১
এতদেব পরো মন্ত্র	১৪১৪৭	এবং কুর্ক্বন্ নরো	১২২৯৪	এবং প্রগৃহ্য কোষ্ঠানি	২০১৬১
এতদেব হি কৰ্তব্যং	১৯৭৩৬	এবং কুর্ক্বন্ প্রতিষ্ঠাং	১৯৯৭২	এবং প্রতিদিনং কুর্য্যাৎ	১৭২২৪
এতদ্ধি বিদুষাং শ্রেষ্ঠ	১৭৯	এবং কৃতে তু কালেয়	১৫৬৫৪	এবং প্রতিষ্ঠিতাং	২০৩৬০
এতদাস্তুপশমনং কৃৎ	২০১৫৬	এবং কৃতে তু যৎ পুণ্যং ভীমসেন		এবং প্রবোধিতাঃ সত্ত্বাঃ	১৮৩৬২
এতদ্ব্রতপ্রভাবেন	১৪৪৩৭		১৫২৪	এবং প্রার্থ্য ততো দেবং	১৪৪৮৯
এতদ্বিবিদ্যমানানাম্	১৯৪১৪	এবং কৃতেন যৎ পুণ্যং	১৪৩৮১	এবং প্রার্থ্য সমর্প্যাস্মৈ	১৯৪১
এতন্নে ভগবন্ ব্রুহি	১৫৪১০	এবং কৃতে ন সন্দেহো	১৫৪৫৬	এবং ব্রহ্ম চতুষ্কং	১৯১২৪
এতলক্ষণসংযুক্তা প্রতিমা	১৮৮৩	এবং কৃতে মহীপাল যজ্ঞায়ুত-		এবং মহতো দ্বাদশ্য-	১২৩৯১
এতস্মাৎ কারণাদ্বিপ্র	১২৭৭		১৩৩৫৮	এবং মহোৎসবং দৃষ্ট্বা	১৫২৫৬
এতাঃ প্রশস্তাস্থিতয়ো	১২৬১	এবং কৃতা গুরুঃ	১৯৬৫৬	এবং মাসার্চনং কৃৎ	১৪১০
এতান্ বা পূজয়েৎ	২০১৭৯	এবং কৃতা বিধানেন	১৫৬৪২	এবং মেরুং বিজানীয়াদ্	১৭১১৮
এতানি গোময়েঃ	১৯৭১৭	এবং কৃতা সূত্রচিহ্নং	২০৮২	এবং য আচরেৎ পার্থ	১৬৪৩৩
এতানি ভক্ষয়েদ্যন্ত	১৩১২০	এবং ক্রমো বহুবিধঃ	১৯৫৭৩	এবং যঃ কুরুতে দেব্যা	১৫৪৬৩
এতান্যেকগ্র নিক্ষিপ্তা	১৯২৩৩	এবং ক্রিয়ামোগপথৈঃ	১৯২৫৯	এবং যঃ কুরুতে পার্থ	১৪২৩৭
এতাভির্ঋগ্ভিঃ	১৯৬০৭	এবং গোবর্দ্ধনং গাশ্চ	১৬২৫৫	এবং যঃ কুরুতে রাজন্	১৯২৯
এতাবতাহলমঘনির্হরণায়	১৯৪২৭	এবং জন্মান্টমীং কৃৎ	১৫৪৯৫	এবং যঃ কুরুতে বিদ্বান্	১৫২৪০
এতাবান্বে লোকেহস্মিন্	১৯৫৫৯	এবং জাগরণং কার্য্যং	১৪২৩৩	এবং যন্তঃ সমালিখ্য	১৭২৬৮
এতাসামধিপান্	১৯৪২৬	এবং জাগরণং কৃৎ	১৪৩২৩	এবং রূপঃ স ভগবান্	১৮১৩০
এতে দ্বাদশহস্তাঃ	২০২৬১	এবং জাত্বা প্রকর্তব্যং	১৪৪১৬	এবং বাস্তবলিং কৃৎ	২০২৩৪
এতেভ্যো বৈদিকৈর্মন্তৈ-	১৯৪২৮	এবং জাত্বা দৃষ্টিভেদান্	১৯২৮৮	এবং বিজ্ঞাপ্য প্রতিমাং	১৯২৬৪
এতে রাজর্ষয়ো ভূপ	১২৩০৯	এবং জাত্বা মুনিশ্রেষ্ঠ	১২২২৫	এবং বিধৈর্বৈষ্ণবৈস্ত	১৯১০৫
এতে বংশাঃ সমাখ্যাতাঃ	২০১০১	এবং জাত্বা সদোপোষ্যো	১২৫০	এবং ব্রতঃ স্বপ্রিয়-	১৯৬৪১
এতেষাং যন্ত সম্পাতঃ	২০১০২	এবং জ্ঞেয়ানি বাক্যানি	১২৩৫১	এবং সংগ্রহণীপূজাভিধান-	১৯৪৩৪
এতেষামেব দেবানাং	২০১৬১	এবং তু শুভদাঃ প্রোক্তা	২০৩০৬	এবং সততযুক্তা য়ে	১৯২৫৪
এতেষু চোপচারেষু	১৯১৪৭	এবং তে দ্বিভূজো বিষ্ণুঃ	১৮২৮৩	এবং সতোরণং	১৯১৭৩
এতেষু স্থাপনং কার্য্যং	১৯৪৮	এবং দ্বয়োনিশাব্যাপ্তৌ	১৫৬২০	এবং সন্তপ্য সম্পূজ্য	১৮৩৫৮
এতে ষোড়শহস্তাঃ	২০২৬০	এবং দ্বাদশহস্তৌ চ	১২৩৯৪	এবং সন্তাহমন্ত্যসং	১৯৭১০
এতৈশ্চ পৈঃ সমায়ুক্তং	১৩৭৩	এবং ধ্যান্য ততঃ	১৯৮৪৭	এবং সমর্চয়েত্তজ্য	১৯২৪

এবং সমস্তসুখধর্ম-	১২১১৩৭	এবমেব প্রবোধন্যাং	১৫১১০৬	ঐশ্বর্য্যং সন্ততিং পূজাং	১৬১২৮০
এবং সম্পূজিতা দেবাঃ শান্তিঃ		এবমেব সমাখ্যাং	১৮১৪৬৯	ঐশ্বর্য্যামনিরুদ্ধস্ত বরাহো	১৮১১৫৮
কুর্ক্বন্তি ২০১১৪৯		এবমেব হরিঃ	১৯১৭৭৭	ঐশ্বর্য্যশক্ত্যা দংষ্ট্রাণি	১৮১১৫৮
এবং সম্পূজিতা দেবাঃ শান্তিপুষ্টি-		এবম্প্রকারা যা ভূমি-	২০১৫৩	ঐশ্বর্য্যোণাবিশেষণ	১৮১১৬২
২০১১৮০		এবন্ততেষু দৃষ্টেষু	১৮১৩৭০	ঐতিটিকা দারবান্দিব	২০১২৫৭
এবং সম্পূজ্য গোবিন্দং	১৫১৪৮৬	এবদ্বিধং যথাশক্তি	১৫১৪২০	ও	
এবং সম্পূজ্য বিধিবৎ	১৩১৪৭৬	এম ওহাবিধিঃ	১৯১৬০৫	ও অগ্নি আয়াহি	১৯১৫৩৭
এবং সম্পূজ্য বিধিবদ্-	১৩১৫৮	এম নিত্যক্রমঃ প্রোক্তঃ	১৯১৩৭	ও অগ্নিমূর্দ্ধা দিব-	১৯১৮৯
এবং সর্বাসু বেলাসু	১১১১৯৮	এম প্রভাবো হি	১২১১২৪	ও অজঃ সর্বগতঃ	১৯১৫৩৭
এবং সুপূজিতং	১৯১৬৩৭	এম সাধারণঃ প্রোক্তঃ	১৯১৩৪৫	ও অতিবেগ মরুদ্মোনে	১৫১২১৪
এবং সুশোভনং	১৯১১৭২	এমা তিথিঃ পরা	১২১১৭৫	ও আগচ্ছাগচ্ছ	১৯১৬৪২
এবং স্থিতস্য চৈতস্য	১৯১৭৭৯	এমা নিঃশ্রেয়সী ভূপ	১২১২৯৭	ও আয়াহি অনন্ত	১৯১১৭৭
এবং সাপ্য ততো দেবং	১৯১৩৪৮	এমামন্যতমস্থানমাপ্রিত্য	১৭১২১	ও আয়াহি চতুর্মুখ	১২১১৯৬
এবং হর্ষণে দম্পত্যো-	১৫১২৫৪	এমামেকতমং মধ্যে	১৯১৫২১	ও আয়াহি চিত্রভানো	১৯১১৮৯
এবং হস্তা তু জুহুয়াৎ	১৯১৮৮০	এমোহবতারো রাজেন্দ্র	১৫১৪২৯	ও আয়াহি নৈশ্বাত	১৯১১৯১
এবকাং চ পুনস্তদেব	১৫১৬২২	এহি এহি জগন্নাথ	১৩১৫১৪	ও আয়াহি পবন	১৯১১৯৩
এবঞ্চ কুর্ক্বাতো মাসাং-	১৫১১৬৩	এহোহি খড়্গরত্নং ত্বং	১৫১৯২	ও আয়াহি যম	১৯১১৯০
এবঞ্চ মন্ত্রসিদ্ধিঃ	১৭১২৩৮	এহোহি ত্বং গদে দেবি	১৫১৯৫	ও আয়াহি বরুণ	১৯১১৯২
এবমর্চ্চ্য ততঃ পশ্চাদৈশান্যাং		এহোহি ত্বং সহস্রার	২৫১৮৭	ও আয়াহি সোম	১৯১১৯৪
১৯১২১৮		এহোহি পাঞ্চজন্য ত্বং	১৫১৮৯	ও আয়াহীন্দ্র	১৯১১৮৮
এবমভ্যর্চ্চয়ন্ যামে	১৪১৩২২	এহোহি ভগবন্	১৯১৩৪৯	ও আয়াহীশান	১৯১১৯৫
এবমভ্যর্চ্চ্য মনসা	১১১৩৭	ঐ		ও আস্য জানস্তো	১১১৫১০
এবমষ্টাদশার্গস্ত	১৭১২০৬	ঐক্ষবঞ্চ রসং	১৯১৭৩১	ও ঈশানায় নমসোত্য-	১৯১১৯৫
এবমস্তিতি লোকানাং	১৫১২৫৯	ঐন্দ্রমিन्द्रঃ পরং	১১১২১৬	ও উরু হি রাজা	১৯১১৯২
এবমাহুগতো বিষ্ণু-	৩১৬১	ঐন্দ্র্য্যং প্রশস্তং	১৯১৮২	ও এম তে নিশ্বাতে	১৯১১৯১
এবমাদি ব্রতৈঃ পার্থ	১৩১১৫৫	ঐন্দ্র্য্যঞ্চ চন্দনং	১৯১৫১০	ও ও ফট্ ফট্ নমঃ	১৮১২৫
এবমামন্ত্য দেবেশং	১৯১৩০১	ঐশানীমাপ্রিতং দেবং	১৯১৪৬৯	ও কারঃ সর্ববেদানাং যথা চাদ্যঃ	১২১১৮৭
এবমায়তনং কুর্য্যাৎ	২০১৩৩১	ঐশানে তু দিশাভাগে	১৯১৬০৪	ও কারঃ সর্ববেদানাং যথাদৌ	
এবমারাধ্য দেবেশং	১৩১৬৩৪	ঐশান্যাং কলসার্থঞ্চ	১৯১১৭৫		
এবমাবশ্যকং কৃৎবা	৯১৩২৬	ঐশান্যাং গুরুকুণ্ডে	১৯১২৫৩		১৪১৭৩
এবমুক্তে জলৌঘেন	১৫১২৫৮	ঐশান্যাং ভদ্রপীঠং	১৯১৮৩৪	ও কারপুক্ষিকা হোতে	১৯১৫৩৪
এবমুক্তৈ-রনুস্তৈশ্চ	৭১১২৫	ঐশান্যাং যজনং	১৯১৮৩	ও কারাদ্যামমো	১৯১৫৭৯
এবমুচ্চার্য্য তত্তীর্থে	৩১২৭৪,	ঐশান্যাং বাচরেৎ	১৯১৯০০	ও কৃষ্ণাজননিভো	১৯১৫৩৮
	১৪১৪০৩	ঐশান্যাং বিন্যাসেৎ	১৯১২৪৩	ও খড়্গায় নমঃ	১৫১৯৩
এবমেকাদশীং তান্ত্রা	১৫১৫৭৮	ঐশান্যাং স্থানমেকঞ্চ	১৯১৯০৩	ও ঘোরদংষ্ট্রাকরালস্ত	১৯১৫৩৯
এবমেকান্তিনাং প্রায়ঃ	২০১৩৮২	ঐশান্যাং হস্তমাত্রাঞ্চ	১৯১১৫৫	ও তৎ সৎ ও পদং	১১১৫১১
এবমেতৎ সমাখ্যাং	১৫১২৬৪	ঐশান্যামপরে কুন্তে	১৯১২২৮	ও তৎ সৎ নমঃ	১৮১২৫
এবমেতে প্রমাণেন	২০১২৬২	ঐশান্যামর্চ্চয়েত্তমিন্	১৯১২০৭	ও তমু স্তোতারঃ	১১১৫১২

ওঁ দ্বাতারমিতি-মস্ত্রণ	১৯৫৩৬	ওঁ বাত আ বাতু	১৯১৯৩	কক্ষে ষড়ঙ্গুলে তদ্বাহ- ১৮১৬০
ওঁ দ্বাতারমিস্ত্রমিত্য-	১৯১৮৮	ওঁ বামনায় নমঃ	১৫১৬৪৬	কক্কতস্য প্রদানেন ১৯১৯৬
ওঁ ত্রৈলোক্যবিক্রান্তায়	১৯৫৯৯	ওঁ বিদ্যাধিপো বৃষাকৃষ্ণঃ	১৯৫৪৩	কুচিৎকেকাধিকঃ সোহংস্রী ১৮১৬৭
ওঁ ধনাধিপো	১৯৫৪২	ওঁ বিশ্বেশ্বরায় বিশ্বসত্ত্বায়	১৫৫৩৯	কুচিদষ্টভুজং বিদ্যাচ্চতুর্ভুজম্
ওঁ ন হ্রা বা অন্য	১৯১৬১৬	ওঁ বিষ্ণবে স্বাহা	১৯৮৭৯	১৮১২১
ওঁ নমঃ পার্শ্বদেভ্যোহথ	১৯১৭৪৩	ওঁ বৈকুণ্ঠায় স্বাহা	১৯৮৭৯	কটিদানং কুরুত্বাদ্য ১৫৫৪৬
ওঁ নমঃ সর্বলোকপিত্রে	১৮১৩৬৫	ওঁ বৈবস্বতং	১৯১৯০	কটিদানং ভবেদ্বিজো ১৪৫৪৪
ওঁ নমস্ত্যং সুরেশায়	১৯১৬৩৪	ওঁ শঙ্কঃ সুরপতিঃ	১৯৫৩৬	কটিদানোৎসবং কুর্যাদ- ১৫৫৪৩
ওঁ নমো নমস্তে	১৫১৬০৯	ওঁ সন্তসাগরদেহন্ত	১৯৫৪০	কটিদেশেহস্য কুলিকঃ ১৮১৩০
ওঁ নমো নারায়ণায়	১৯৮৭৯	ওঁ সন্তসুরানুগা	১৯৫৪১	কটিবিস্তারতঃ কার্য্যা ১৮১৩৪
ওঁ নমো ভগবতে কেশবায়	২০১৩৫৪	ওঁ সম্বৎসরকৃত্যাক্ষায়ঃ	১৫১২১৭	কটিক্ষিকপাশ্বনাভীম্ ১৮১২৩৭
ওঁ নমো ভগবতে তুভ্যং	১৯১৩০০	ওঁ সর্বলক্ষ্মীকর শ্রীশ	১৫১২১৩	কটিল্লতিত্তমধুরক্ষার- ১৫১৩৫
ওঁ নমো ভগবতে পাক্ষজন্যায়	১৫১৮৮	ওঁ সর্কাক্তরগচিগ্রাণ	১৫১২১২	কষ্ঠং কষ্ঠমিতি ১৯১৭৭৫
ওঁ নমো ভগবতে সুদর্শনায়	১৫১৮৬	ওঁ সাম্বৎসরস্য যোগস্য	১৫১২০৭	কষ্ঠং কৌমুদিকষ্ঠায় ১৩১৪৭৫
ওঁ নমো ভগবত্যে	১৫১৯৪	ওঁ সাম্বৎসরীং শুভাং	১৫১২৩৮	কষ্ঠগাভিন্পঃ শুভ্যো- ৩১৯৩
ওঁ নমোহন্ত সর্পেভ্য	১৯১৯৭	ওঁ সুখারথিরশ্চাতি-	১৯১৬১৪	কষ্ঠস্য বেষ্টনাজ্জ্যেয়ং ১৯১৭৬৮
ওঁ পুরুষ এবদং	১৯১৬১৬	ওঁ সোমং রাজানমিত্য-	১৯১৯৪	কষ্ঠেন শুভদেশেন ১৮১৩৭
ওঁ পুরুষোত্তমায়	১৯১৮৭৯	ওঁ স্বাগতং ভগবতে	১৯১৬৪৩	কথং নশ্যতি পাপানি ১৩১৪৩২
ওঁ ব্রহ্মা চতুর্মুখঃ স্বামী	১৯৫৪৫	ওঁ হয়শীর্ষায় স্বাহা	১৯১৮৭৯	কথং ন সেব্যতে মৃত ২৬১৩০৪
ওঁ ভগবতে খড়্গায়	১৫১৯১	ওঁ হিরণ্যগর্ভঃ	১৯১৯৬	কথং পাপৈঃ প্রমুচ্যতে ১৪১৩৮
ওঁ য ইমাং সকলাং	১৯৫৪৪	ওঁ হৃষীকেশায়	১৯১৮৭৯	কথং হাস্যতি মে ১৩১৪২৭
ওঁ যজ্ঞাগ্রত ইত্যাদ্যে-	১৯১৬০৬	ওঁ হ্রীং ফট্ বিষ্ণবে	১৮১৩৬৬	কথং বিনা রোম- ১৯১৬৪৪
ওঁ যজ্ঞাগ্রতো দূরমুদৈতি ইতি	১৯১৬১৬	ওঁ দনং সোৎপলং দদ্যাৎ	১৮১১৩৩	কথঞ্চন স্মৃতে যস্মিন্ ২০১১
ওঁ যজ্ঞাগ্রতো দূরমুদৈতি দৈবম্	১৯১৬০৯	ওঁ মধ্যঃ সংবদন্তে	১৯১৩৫৬	কথন্তে সুপ্রিয়ো জাতঃ ১৪১৪১৯
ওঁ যজ্ঞেশ্বরায় যজ্ঞসত্ত্বায়	১৫৫৩০	ওঁ মধ্যীনাং গণেনৈবং	১৯১৩২৯	কথমারোগ্যমৈশ্বর্যম্ ১৪১৭৪
ওঁ যৎ প্রজানামৃত-	১৯১৬১১	ওঁ মধ্যীনামলাভে তু বিষ্ণু-	১৯১৫২২	কথয়ামি ন সন্দেহো ১৩১৪২৮
ওঁ যস্মিন্ নৃচঃ	১৯১৬১৩	ওঁ মধ্যীরিতি-মস্ত্রণ	১৯১৯৫১	কথয়ামি মহাপ্রাজ ১৪১৪২০
ওঁ যেন কশ্মণ্যপসো	১৯১৬১০	ওঁ ঋত্পন্দনমাত্রেণ	১৯১৪৫৩	কথয়িত্বা দ্বিজেন্দ্র্যন্তদ্- ১৬১৪১৭
ওঁ যেনেদং ভুতং	১৯১৬১৬	ওঁ		কথয়িত্বাতি বিশ্বাত্মা ১৪১৭৬
ওঁ যেনেদন্তুতং	১৯১৬১২	ওঁ ত্তানপাদেশচরিতং	১৩১২২৯	কথাং জাগরণে বিক্ষোঃ ১৩১২৮
ওঁ রং ঋং চং ফং	১৫১৯৬	ওঁ ত্তাপনিক-মস্ত্রণ	১৯১৩৪৭	কথাং বা গীতিকং ১৩৫৯
ওঁ রং নং মং নং	১৫১৯০	ওঁ ত্তমধে চিত্তয়েদ্বিক্ষুং	১৯১৩২০	কথারুচির্ভবেদ্বিত্যং ১২১৬৭
ওঁ লক্ষ্মীনিবাসায়	১৯১৮৭৯	কং বা দয়ালুং	১৯১৬৭৯	কথিতা সুপ্রসম্নেন ১৩১৩২০
ওঁ লক্ষ্মীপতয়ে স্বাহা	১৯১৮৭৯	কং সঞ্চ তৎপরীবারান্	১৫১৫১৪	কদলী লবলী ধাত্রী ১৩১৩৩
		কঃ পণ্ডিতস্তদপরং	১৯১৬৭৮	কদাচিচ্চ কথঞ্চিচ্চেৎ ১৯১০০০
		কঃ সংগ্রহীতুং শক্তঃ	১২১৯৮	কদাচিৎ ন নিবর্তন্তে ১৪১০৯
		কক্কোলকং লবঙ্গক	১৯১২৩৯	কদাচিদপি শূদ্রস্ত ১৯১৯৮
				কদাচিদ্যদি মানুষ্য- ১৯১৮১২

কদাভবিষ্যত্যম্মাকং	১৬।১৩৬	করাভোজযুগ্মেন	১৬।২০০	কর্তব্য্য নিয়মাঃ সৰ্ব্বৈ	১৫।৪০৮
কদা ভবেদস্য	২০।৩৮৫	করাবলম্বনং দেহি	১৪।৪৮৭	কর্তব্য্য মুনয়ো বাথ	১৮।২৬১
কনিষ্ঠং মধ্যমং	২০।৩৮৮	করিষ্যতি চ সেনানী	১২।২২৮	কর্তব্য্যশ্চানিরুদ্ধোহপি	১৮।১৮০
কনিষ্ঠমধ্যজ্যোষ্ঠানাং	২০।২৮৮	করিষ্যমাণা য়া য়াত্ৰা	১৫।৬৬৬	কর্তব্য্য সা প্রযত্নেন	১৫।৩৭০
কনিষ্ঠাকৰ্মণে জেয়া	১৭।১২৮	করীন্দ্রদানচ্ছরস্য	১১।৮৩	কর্তব্য্য সা সবিৎশ্রেষ্ঠে	১৬।৪৩৫
কনিষ্ঠাঙ্গুলিরঙ্গুষ্ঠোহপ্যুত্তমৌ	১৮।৫৪	করোতি ক্রতুভিষ্ঠানি	১৬।৩৪১	কর্তব্য্যোহথাপ্যুপায়োহহ	১৮।৪
কনিষ্ঠাঙ্গুষ্ঠসংযোগাৎ	১৭।১২৭	করোতি ধর্মহরণম্	১৩।২৩৮	কর্তব্য্যো নাভিদেহে তু	১৮।১৯৮
কনিষ্ঠানামিকামধ্যা	১৭।১১৭	করোতি বরনারীনাং	১৬।৩৫৪	কর্তব্য্যো নিয়মঃ কশ্চিদ্	১৪।২৪
কনীয়ো হে প্রভো দেব-	১৩।২১৪	করোতি মুনিশাদূল	১৬।৮	কর্তব্য্যো বামনো দেবঃ	১৮।১৬২
কন্দং সৈক্লবসামুদ্রে গব্যে	১৩।১১	করোতি যদৃষৎ	১১।৪৪	কর্তব্য্যো বৈষ্ণবৈঃ সার্কং	১৫।৬৬১
কন্দর্পায়োতি বৈ ওহ্যৎ	১৩।৫৪৬	করোতি সততং বিপ্রা-	১১।৪৪৩	কর্তব্য্যোহষ্টভুজো দেবস্তৎ	১৮।১৮৮
কন্যাসী পঞ্চবিংশত্যা	১৭।৭৩	করোমি তে মহাবিক্ষো	১৪।৪৭৮	কর্তব্য্যৌ তনুমধৌ ভৌ	১৮।১৫০
কন্যাকোটিপ্রদানেন	১৫।৩১৭	কর্কটকং গতে সূর্যো	১৫।২৪৮	কর্তব্য্যৌ সীরমুখলৌ	১৮।১৬০
কন্যাগতেহপি কুক্ষীত	১৫।২৪৫	ককিরানিগতে সূর্যো মিথুনস্থে	১৫।২৪	কর্তব্য্য দশগুণং পূণ্যং	১২।৯০
কন্যাসু সর্কাসু	১৯।৬৪৯	কর্ণচ্ছিন্নস্ত নেত্রান্তসম-	১৮।৪১	কর্তব্য্যমিচ্ছতি যঃ পূণ্যং	১৯।৯৩
কপালদ্বয়মধ্যে তু	১৮।২২১	কর্ণপাশোহধিকঃ কার্য্যঃ	১৮।২৯৪	কর্তব্য্যগোত্রস্য ভয়দা	১৯।১০৪৫
কপালবেধ ইত্যাহ	১২।৩৫৭	কনি কাপরিবৃত্তিক	১৫।৫৪৫	কর্তব্য্যনিরয়পাতায়	১২।২৭০
কপালবেধনী সা চ	১২।৩৫৮	কনিকায়্যং মণ্ডলস্য	১১।৯৩৭	কর্তব্য্যশ্চোপচয়োপেতে	১২।৬২
কপিলং পশ্চিমং বজ্রং	১৮।১৩৩	কনিকায়্যং লিখেদ্-	১৭।২৬৩	কর্তব্য্যং স্থপতীনাঞ্চ	১৯।৫৬৭
কপিলাকোটিভির্দ্বৈতৈ-	১৯।২০	কর্ণোপরিষ্ঠাৎ শ্রীমন্তম্	১৮।৪২	কর্মণা মনসা বাচা তদেব	১১।৭১৪
কপিলাক্ষীরসংস্প্রিক্তং	১৯।৫৮৯	কর্ণো পিধায় গন্তব্যং	১১।৭৫৭	কর্মণা মনসা বাচা পাপং	১৬।৩৯০
কপিলাগোসহস্রস্ত	১৫।৩১৪	কর্তব্যং জাগরং	১৩।২১১	কর্মণা মনসা বাচা যৎ পাপং	১৪।৮০
কপিলাজোন সংমিশ্রং	১৯।৫৮৯	কর্তব্যং তৎক্ষণাদ্রাজৌ	১৫।৪৫৮	কর্মণা মনসা বাচা মেহচ্যুতং	১১।৬৬৪
কপিলায়াঃ পয়ং	১১।৭৯৮	কর্তব্যং তৎ প্রযত্নেন	১৩।৭৮	কর্মণ্যঃ কপিলো দেবো	১৮।১৯১
কপিলাশতদানস্য নিত্যং	১১।৫৭	কর্তব্যং তু বিবুদ্ধে তু	১৯।৬৬	কর্মণ্যশ্চতস্য কথিতো	১৩।২১৬
কপোলধারণং কৃত্বা	১৯।২১৪	কর্তব্যং দীপদ নস্ত	১৬।১২২	কর্মণ্যশ্চতস্য গ্রথিতম্	১১।৫৬৩
কপোলৌ দর্পণাকারৌ	১৮।৪৬	কর্তব্যং নৃপশাদূল	১৩।৩৫১	কলগ্রাদি-পরীবারান্	১৫।১০০
কমণ্ডলুধরঃ শ্রীমান্নমস্তস্মৈ	১৯।৫৪৫	কর্তব্যং বামনং সৰ্ব্বং	১৮।২১০	কলগ্রাপত্যভূত্যেযু	১৫।১০১
কমণ্ডলুপ্রদানেন	১১।৯৬	কর্তব্যং বিত্তশাঠ্যেন	১৫।২৮২	কলসং তন্ন সংস্থাপা	১৪।৪৬৯
কমলা তদ্বশে তিষ্ঠেদ্-	১৭।১৬৮	কর্তব্যং শ্রদ্ধধানেন	১৪।৩০	কলসং বর্দ্ধমানং বা	১৯।১৫১
কমলৈঃ কুমুদৈঃ পুষ্পৈঃ	১৬।২৬৪	কর্তব্যং সৰ্ব্বদা বিপ্রৈ-	১২।৮	কলসং বামভাগস্থং	১৪।২৭২
কমলোৎপলগন্ধা চ	২০।৪৯	কর্তব্যঃ কৃষ্ণদেবস্য	১৫।১৬৮	কলসাঃ স্থাপনীয়াস্ত	১৯।২২১
কমলাজিনরত্নানি	১৪।৪৬	কর্তব্যঞ্চ তথৈবেহ	১২।৬৮	কলসানধিবাসৈবং	১৯।২৩৬
করকং জলপূর্ণস্ত	১৪।২৩২	কর্তব্যশ্চ ততো হোমো	২০।৩৫৩	কলসানাং সহস্রেন	১৯।৩২৬
করজৈঃ করজচ্ছেদং	১১।৭৮৯	কর্তব্যশ্চামরকরো	১৮।১৪৮	কলসে বিন্যসেৎ	১৯।৭৩০
করদ্বয়ঞ্চ কর্তব্যং তথা	১৮।২০৪	কর্তব্যশ্চেষ্টকান্যাসঃ	২০।২২৯		
করস্থানে মহাক্লেশঃ	১৭।৪০	কর্তব্য্য দিগ্গজৈঃ সা	২০।৩১২		

কলসেমুদকং গৃহ্য	১৯৫৬০	কল্পয়েদিগ্রহং তস্য	১৯৫২৭	কাদীন্ বর্গান্	১৭৫৮
কলসে স্বর্ণসকলং	১৯৭৯৮	কল্পবৃক্ষসমাখ্যাতা	১৯৫৬৩	কাননে নরসিংহঞ্চ	১৯৫১১
কলসৈর্ঘটিটিকাভিষ্ট	১৯৫৪৪	কল্পস্থায়ী ভবেদ্রাজা	১৫৫৪৫	কান্তিভ্রূষণভাবাদ্যাশ্চিহ্নে	১৮৫৩২
কলা কাষ্ঠাপি যা	১৯৫২২	কল্পস্থায়ী বিষ্ণুলোকে	১৫৫৫৮	কামং দদাত্যভিমতং	১৬৫৯৩
কলাবয়ং ব্রহ্মং বাপি দ্বাদশীং	১৬৫২৪২	কল্পোক্তৈব কৃতে সংখ্যা	১৭৫২১৩	কামঃ কামপ্রদঃ	১৯৫৮৮
কলাবয়ং ব্রহ্মং বাপি দ্বাদশী	১৬৫২৫২	কশিৎ পুণ্যবিশেষণ	১৪৫২২০	কামক্রোধ-মহালোভ	১৪৫৩৪
কলামকঙ্গুনীবারা	১৬৫১০	কশ্যাপো বসুদেবোহয়ম্	১৫৫৪২৮	কামদং সম্পূর্ণাং	১৬৫৪০৬
কলার্জাং দ্বাদশীং দৃষ্টা	১৬৫২৫০	কশ্যাকটুতা তদ্বৈশ্য-	২০৫৪২	কামদেবস্ত কৰ্তব্যো	১৮৫৭৭
কলাবুদ্ধিমার্গাণাং	১৯৫১৩৩	কশ্যাতোয়েন	১৯৫৮১	কামধেনুর্যথা কামং	১৪৫২৪
কলিং সভাজয়ন্তার্যা	১৯৫৯৬	কশ্যোদকসংযুক্তং	১৯৫২৭	কামভোগপ্রসক্তানাং	১৬৫১১
কলিকল্পমজ্ঞাতেন	১৬৫৬৮	কশ্মাতিদাশ্রয়াদৃশ্য	১৭৫১	কামমালামনোবর্গান্	১৭৫৬৭
কলিকল্পমপাপাত্ত	১৬৫৪১৮	কশ্মিন্ কালে সমুৎপন্নং	১৫৫২৪৮	কামমূলং ফলদ্বারং	১৪৫১০৭
কলিকল্পমপাপৌঘৈ-	১৬৫৪২৬	কহলারকেতকী জাতী	১৪৫২৮০	কাময়ন্তে মৃগার্কৈ তে	১৪৫৯৫
কলিকাল-কুসর্পস্য	১৯৫৬৫	কাংস্যং মাংসং মসুরঞ্চ ক্ষৌদ্রঞ্চ-	১৬৫১৪	কামবিদ্ধা ন কৰ্তব্য	১৪৫৬১
কলিকালে হৃদীকেশ	১৬৫৪২৬	কাংস্যং মাংসং মসুরঞ্চ চণকং	১৬৫১৮৪	কামার্থসম্পদঃ পুত্রাঃ	১৭৫৬৯
কলিমানি পটোলানি	১৬৫১৮৮	কোর-দৃশকম্	১৬৫২৬৪	কামেন পুত্ৰিতং মন্ত্ৰং	১৭৫৬৯
কলিযুক্তং বিশেষণ	১৬৫৮০	কাংস্যং মাংসং মসুরঞ্চ চণকং	১৬৫১৫	কামেন বাচা	১৬৫৪৪
কলিবাহ্য নরাস্তে	১৯৫১০	কোর-দৃশকান্	১৬৫১৫	কারকো ব্রজতে নাশং	১৬৫৬৯
কলিদোষনিধে রাজমন্তি	১৯৫৪৩০	কাংস্যং মাংসং মসুরঞ্চ পুন-	১৬৫১৬	কারয়ন্তি চ বিপ্রদ্র	১৫৫৩২২
কলৈকং পৃষ্ঠরোমস্ত	১৮৫২১৭	কাংস্যং মাংসং সুরাং ক্ষৌদ্রং	১৬৫১৬	কারন্ত্যবুধা লোকে	১৬৫২৭২
কলৌ কলিমলাহ্লাস্তা	১৯৫২০৪	লাভং	১৬৫২৬১	কারয়িত্বা স্বকন্মানি	১৯৫৮০
কলৌ নাস্ত্যেব নাস্ত্যেব	১৯৫৪৬০	কাংস্যং মাংসং সুরাং ক্ষৌদ্রং তৈলং	১৬৫১৭	কারয়িত্বা হরেধিক্ষ্যং	১৯৫২৪
কলৌ ভবেন্ন সন্দেহ	১৬৫১০৮	কাংস্যং মাংসং সুরা দ্যুতং	১৬৫২৬৩	কারয়েদুগীতবাদ্যাদি	১৯৫২৯৬
কলৌ মলবিনাশায়	১৬৫১৮৭	কাংস্যাদোহাং বস্ত্রকষ্ঠাং	১৯৫২৭৯	কারয়েদ্ধর্মপত্নীঞ্চ	১৬৫৮৬
কলৌ যুগে বিশেষণ	১৯৫৯৭	কাংস্যোবা পাথিবৈবাপি	১৯৫১৩	কারাপয়ন্তি যে ত্বজাঃ	১৬৫২৩৮
কলৌ যুগে হরেনাম	১৯৫৯৫	কাঙ্ক্ষীং কাশীসমাক্ষিকং	১৯৫৪৯৭	কারাপয়ন্তি বিদ্ধং	১৬৫২৩৩
কলৌ সক্রোধাব-	১৯৫৪৭	কাঙ্কনং পদ্মরাগঞ্চ পারদং	১৯৫৪০২	কার্তিকং খলু বৈ মাসং	১৬৫৩৬
কলিকনং তু চতুর্বাং	১৮৫২৪৮	কাঙ্কনং পদ্মরাগঞ্চ পারদেন	১৯৫৪০২	কার্তিকং সকলং মাসং	১৬৫৮৫
কলিকনং স্থাপয়িত্বৈবং	১৮৫২৪৯	কাঙ্কনং ফাল্গুনে পুত্ৰান্	১৯৫৪০২	কার্তিকং সকলং যন্ত	১৬৫৪০
কল্পং সমগ্রং	১৫৫৭৪	কাঙ্কনং সর্ববীজানি	১৯৫৪০২	কার্তিকঃ প্রবরো মাসো	১৬৫৪০
কল্পকোটিশতং সাগ্রং	১৯৫৭৫৬	কাঙ্কনং হরিভাগঞ্চ	১৯৫৪০২	কার্তিকস্ত নরো মাসং	১৬৫৮৬
কল্পকোটিসহস্রানি পাতকানি	১৬৫৯৯	কাঙ্কনী রাজতী তাম্রী	১৫৫৪২১	কার্তিকস্য তু মাসস্য	১৬৫৩২
কল্পকোটিসহস্রানি বসতে	১৬৫৩৫২	কাজিকং গুণনং	১৭৫৪৯	কার্তিকস্য তু মাহাত্ম্যম্	১৬৫৩১
কল্পপাদপপ্রেক্ষা বা	১৯৫১২১	কাণ্ডাৎ কাণ্ডোতি মন্ত্ৰেণ	১৯৫৪৫০	কার্তিকস্য ব্রতানীহ	১৬৫১৬৮
কল্পযন্ত্যর্থবাদং যে তে	১৯৫১৩			কার্তিকে কার্তিকীং যাবৎ	১৬৫১৩৭
				কার্তিকে কৃষ্ণপক্ষে তু চতুর্দশ্যাং	১৬৫২১৫

কার্তিকে কৃষ্ণপক্ষে তু ব্রহ্মোদশ্যাং	কার্তিকেহমলপক্ষে	১৬।৩০০	কার্য্যানাথাস্ত্রাণি তথা	১৮।২০১
১৬।২১১	কার্তিকে মাসি ধর্ম্মায়া	১৬।১৮২	কার্য্যারত্রে তথা রাজন্	১৯।৩১৩
কার্তিকেহখণ্ডদীপং যো	কার্তিকে মাসে যৎ	১৮।৩৬৭	কার্য্যার্থমবতারন্তে	১৮।৪৪০
১৬।১২৪	কার্তিকে মূনিশাদ্দূল কুলানাং	১৬।১৭৭	কার্য্য্য সম্যক্প্রযত্নেন	১৩।৪৮৪
কার্তিকে জন্মসদনে	১৬।১৬৫		কার্য্যো দেবকরো বামো	১৮।১৪৮
কার্তিকে তৎফলং	১৬।১২৫		কার্য্যো হরিশ্চত্র	১৮।১৮৬
কার্তিকে তু মূনিশ্রেষ্ঠ	১৬।৭৪		কার্য্যো ভুজৌ মহাভাগ	১৮।২৮১
কার্তিকে তু বিশেষণ রাজ-		১৬।২৮৩	কালজপতী পুজ্যৌ	২০।২০৪
১৫।১১৯, ১৬।১৮৭	কার্তিকে মূনিশাদ্দূল যঃ	১৬।৮০	কালয়াক্টনে চৈব	১৯।৩৭
কার্তিকে তু ব্রতসোজং	১৬।৪৫		কালগুরুময়ং ধূপ	১৮।৪৭৮
কার্তিকে দীপাদানন্ত	১৬।১১৯		কালিগানি পটোলানি	১৫।১২০
কার্তিকে দীপদানেন	১৬।১০৭		কালোত্তবানি পুষ্পানি	১৮।৪৭৭
কার্তিকে নরকং যান্তি	১৬।১২		কালোহন্তি দানে যজে	১৯।৪১৩
কার্তিকে ন সমং প্রোক্তং	১৬।১২৩		কাশ্মীরচন্দনামোদা	২০।৪৮
কার্তিকে নাক্ষিতো যৈশ্চ উক্তি-		১৬।১১৩	কাশ্মীরী জ্ঞানদা প্রোক্তা	১৮।১২
১৬।২৮	কার্তিকে বর্জ্জয়েৎকং কাংসাং	১৬।১১৩	কাশ্মীরবস্ত্রসংবীতঃ	১৮।১৮২
কার্তিকে নাক্ষিতো বিষ্ণু-	১৬।২৯		কাশ্মায়েন তু তোয়েন	১৯।৮৫২
কার্তিকে নিবসন্তাত্র	১৬।১৬৪		কাশ্মায়েঃ পঞ্চগবৈশ্চ	১৯।২৭১
কার্তিকে পঠতে যন্ত	১৬।৭১		কাহলশশ্বশ্চৈশ্চ	১৯।২৫৭
কার্তিকে পরয়া উক্ত্যা	১৬।৮২		কিং করিম্যতি সাংখ্যেন	১৯।৪১৬
কার্তিকে পশ্চিমে যামে	১৬।৭২		কিং করিম্যতি সাংখ্যেন	১৯।৩৮৮
কার্তিকে পুষ্করে প্রোক্তং	১৯।১৮		কিং চিত্রং যদঘং	১৯।৩১৯
কার্তিকে পূজনীয়া চ	১৬।১৯৫		কিং তস্য বহুভিমন্ত্রৈঃ	১৯।৫৬০
কার্তিকে পূজনীয়ো তৌ	১৬।১৯৬		কিং তস্য বহুভিস্তীর্থৈঃ	২০।৩৭৬
কার্তিকে ফলমাপ্রোতি	১৬।১২৬		কিং তাত বেদাগমশাস্ত্র-	১৯।৩৮৪
কার্তিকে বহলাষ্টমাং	১৬।২০৭		কিং ত্বং বন্দয়সে	১৩।২৯৯
কার্তিকে বোধনীং প্রাপ্য	১৬।৪০৬		কিং ত্বত্তোদেশতো	১৯।২৮৪
কার্তিকে ভূমিশায়ী-	১৬।৮৩		কিং ত্বয়া নাক্ষিতো	১৯।২২৬
কার্তিকে ভৌমবারেণ	১৬।২২০		কিং দানৈঃ কিং তপস্তীর্থৈঃ	১২।১৫২
কার্তিকে মথুরায়াং বৈ কৌমুদ্যাং		১৬।৪১০	কিং দুরাপাদনত্তেষাং	১৯।৬৬৮
কার্তিকে মথুরায়াং বৈ পরমা-		১৬।১৫৩	কিং ধারয়সি ভূপাল-	১৩।৩০১
কার্তিকে মথুরায়াং বৈ পূজনাদ্		১৬।১০১	কিং পুনঃ পাপহীনানাং	১২।১৮৮
কার্তিকে মথুরায়াং বৈ শ্রীদামোদর-		১৬।১৬০	কিং পুনঃ শ্রদ্ধয়া	১৯।২৪৮
কার্তিকে মথুরায়াং		১৬।১৬৩	কিং পুনর্বমীযুক্তা ১৫।৩৫১, ৩৫৫	
কার্তিকে মথুরা সেব্যা		১৬।১৫৪	কিং পুনর্বধবারেণ	১৫।৩৫১
			কিং পুনর্মথুরায়াং	১৬।৪০০
			কিং পুনর্যে সদা	১৯।২০০

কিং পুনর্যোহচ্চৈম্নিত্যং	১১১১৯৯	কীৰ্ত্তনং শ্রবণকৈব-	১১১৬২৪	কুরুক্ষেত্রেণ কিং তস্য	১১১৩৮৯
কিং ময়া পথিদুষ্টিস্য	১৫১৭০	কীৰ্ত্তনাদেব কৃষ্ণস্য বিষ্ণো	১১১৩২৯	কুরুতেহখিলপাপনাং	২০১৩৭৪
কিং যত্নৈঃ কিস্তপোতিষ্ঠ	১৬১১৬৩	কীৰ্ত্তনাদেব কৃষ্ণস্য মুক্তবন্ধঃ		কুরুতে জাগরে রাগ্নৌ	১৩১২০৪
কিং স্কন্ধিতেন দেহেন	১৪১১২৯		১১১৪৪০	কুরুতে পাণ্ডবশ্রেষ্ঠ	১৪১৩১৩
কিং বা সূর্য্যোদয়াৎ	১৩১২৮৭	কীৰ্ত্তনাদেব তস্যাপি	১১১৩২৩	কুরুতে মোক্ষমাপ্নোতি	১৩১১১১
কিং ব্রতৈর্বহতিষ্ঠীর্ণৈ-	১৩১১৮৮	কীৰ্ত্তনাদেবস্য	১১১৩৬১	কুরুতে বৈষ্ণবো ভূত্বা	১২১২৪৬
কিং হোমৈঃ কিং জপৈ-	১৭১৬	কীৰ্ত্তনীয়ক বহধা	১১১৪৮৩	কুরুতেহশেষকলুষ-	১৩১২৭৩
কিস্ত্রাদ্যাশ্চ কৰ্ত্তব্যঃ	১৮১৩১২	কীৰ্ত্তয়ন্তি হরিং ভক্ত্যা	১১১৪০৫	কুরুতে সদ্ভিদং সাকং	১৩১৩৯১
কিস্ত্রণীজালিকোপেতং	১৯১৭৮৭	কীৰ্ত্তয়ন্তি হরিং যে বৈ	২০১৩৭৯	কুরুত্বং ত্বং মুনিস্রেষ্ঠ	১৩১৪১৪
কিস্ত্রাপরেন ধর্মেণ	১৫১৩১	কীৰ্ত্তয়িত্যতি নিত্যং বা	১৩১১৬৭	কুরুত্বং মে দয়াং দেব	১৩১৫২৪
কিস্ত্রিচ্ছন্দং স্বয়ং	১৭১১৫৭	কীৰ্ত্তয়েদুগবনাম	১১১২৯৮		১৫১৪৮৫,
কিস্ত্রিৎকর্মাধিকারিত্বাৎ	১১১১০	কীৰ্ত্তয়েদ্বাসুদেবক	১১১৩১৩	কুর্য্যাচ্ছাস্ত্রসমায়ুতং	১৪১৪৭৯
কিস্ত্রিৎ কিস্ত্রিৎ তথা হীনৌ		কীৰ্ত্ত্যতে যস্য বৈ নাম	২০১৮৪	কুর্য্যাচ্ছ্রীহয়শীর্ষোক্তং	১৯১৬৫৯
	১৮১২৩৩	কীলোৎসৃষ্টোপঘাতাদি	২০১১০৩	কুর্য্যাচ্ছজাগরণং কৃষ্ণ	১৩১৫২৯
কিস্ত্রিৎ পরশ্বং ন হরেৎ	১২১৬৮৩	কুরুমানন্তকাত্যাক	১৬১৩৩৫	কুর্য্যাচ্ছজাগরণং রাগ্নৌ	১৫১৬৫১
কিস্ত্রিৎক্যানাদিভেদেন	১১১১২	কুরুমেন মহাভাগ	১৪১৪৭২	কুর্য্যাচ্ছত্র বিধানোক্তং	১৭১-৫
কিস্ত্রিৎক্লম্বৌ ভূজৌ ভাসাং	১৮১৯৯	কৃচেরকস্য মজর্য্যা	১৬১৩৫৪	কুর্য্যাৎ পঞ্চকরাং	১৯১৮৩১
কিস্ত্রিৎক্লম্বো জিমিতে শ্রোত্রে	১৮১২২৫	কুঠারহস্তং দ্বিভুজং	১৮১২৪০	কুর্য্যাৎ পশ্যোক্ত	১৩১৬২
কিস্ত্রিৎক্যানাধিকাং কৃত্বা	১৮১৩৭৮	কুণ্ডঃ কাকস্থরঃ	১৯১১০৮	কুর্য্যাৎ পুষ্পগৃহং	১৯১২১৫
কিস্ত্রিৎক্যানাধিকা ত্যাজ্যা	১৮১৩৭৮	কুণ্ডমণ্ডপবেদীনাং	১৯১৭৭৩	কুর্য্যাৎ যন্ত্র-প্রমাণেন	১৯১৪৬৬
কিস্ত্রিৎক্লম্বোদরঃ কার্য্যঃ	১৮১২০৬	কুণ্ডান্তিকমথাগত্য	১৯১৯৩৯	কুর্য্যাৎ স্তম্ভীবনবিন্মুহ-	১৯১৭৫৫
কিস্ত্রস্য বহতিঃ কৃত্যৈঃ	১৬১২৮৬	কুণ্ডিকা স্থাপয়েৎ পার্শ্বে	১৫১৬৩২	কুর্য্যাৎ সম্পূজয়ন্তিত্যং	১৫১২
কিস্ত্রস্য বহতির্মজৈরশ্ব-	১২১৩৬৮	কুণ্ডচিৎ ব্রাহ্মলং কর্ণদণ্ড	১৮১৪৫	কুর্য্যাৎ স্বয়ং শঙ্কয়া	১৫১৬৫৩
কিস্ত্র জিহ্বাগ্রং জাগ্রন্	১১১৫০০	কুণ্ড যাস্যন্তি তে মূঢ়া	১৬১২২	কুর্য্যাদয়ুতজপান্ত	১৯১১০২০
কিস্ত্র বাজুলীন্যায়েন	১৬১২৪৭	কুণ্ডাপি হ্যাপুলে তে হি	১৮১৪৩	কুর্য্যাদয়ুতমুলে বা	১৬১৯৪
কিস্ত্র শ্বতন্ত্রমেবৈতন্নাম	১১১৪১০	কুণ্ডাপ্যুচ্চাৎ নলাট-	১৬১৩৬	কুর্য্যাদুত্তরতন্ত্রমাদ-	১৯১১৭০
কিস্ত্রীদৃগুভিস্তিসন্দর্শি-	১৩১৩২৭	কুমারীমমৃতাকৈব	১৯১২২৮	কুর্য্যাদুগন্ধপবিত্রক	১৫১১৯২
কিমদ্র বহনোক্তেন	১৪১৩২৮	কুমারী বটুকান্ পূজ্য	১৬১২১৯	কুর্য্যাদাশরথিং রামং	১৮১২৪১
কিমিদং বহনা শংসন্	১১১৪৯০	কুমুদঃ কুমুদাখ্যশ্চ	১৯১১৮৪	কুর্য্যাদ্যো দেবসদনে	১৯১৮১১
কিমু বাচাশ্চিবক্রোহপি	১১১১৭১	কুণ্ডং তং পৃষ্ঠতো	১৯১২০৯	কুর্য্যাদ্রক্তাশ্বজৈর্হোমং	১৭১২০২
কিয়ন্ত্যপ্লিখিতা তস্য	১১১৬৩৬	কুণ্ডং শুদ্ধাশ্বনাপূর্য্য	১৫১২০৫	কুর্য্যাদ্রামনবম্যং য	১৪১২৪৬
কিরপৈঃ শীতলৈঃ সৌম্যৈঃ	১৯১৮৪৫	কুণ্ডঃ কুণ্ডাকৃতিশুদ্ধদ্	২০১২৪৮	কুর্য্যাদ্রদমনমালাং যো	১৩১১২০
কিরাত-হৃগাক্ষপুলিন্দ-	১১১৬৬৭	কুণ্ডামলকীমুলে	১৩১৫৪০	কুর্য্যাদ্রা তস্য বাহুবন্ত	১৮১২৮০
কীটাদিভিরদুষ্টিনি	১৭১৯৩	কুণ্ডান্ জলভূতান্যাস্যেৎ	১৯১৯৮২	কুর্য্যাদ্রিত্তানুসারেণ	১৩১৩৭৯
কীটেন কতি সংগ্রাহ্যঃ	১১১২৬৯	কুণ্ডীপাকেষু ঘোরেষু	১৪১২৪৪	কুর্য্যাদ্রিধি-বিশেষেণ	১৬১৪
কীদৃশস্ত ভবেদ্বোধো	১২১৩২৭	কুণ্ডেষু মৃত্তিকাং	১৯১৩০৪	কুর্য্যাদ্রিষ্মসমং দৈর্ঘ্যং	১৮১৪৭৬
কীদৃশী ত্রিস্পৃশা দেব	১৩১৪৩৬	কুণ্ডৈঃ সদৃক্ষাসিদ্ধার্থ-	১৯১৯৮০	কুর্য্যান্ন চেদধো যাতি	১১১৫০
কীদৃশী স্যান্মনিবর	১৩১৪২৪	কুরুক্ষেত্রে কোটিগুণো	১৬১১৫১	কুর্য্যান্নরো বা নারী	১২১৭৭

কুর্যাসীরাজনং পিষ্টময়ৈ- ১৯১৩০	কুশাদ্যন্তরণে নাস্য ১৯১৭০	কৃতসৌবং বিধসৌহ ১৮১২৮
কুর্যঃ প্রতিষ্ঠাবিষ্ঠায়া ২০১৩৭০	কুশান্ গন্ধং তথা ২০১৭৪	কৃত্য চৈকাদশী রাজন্ ১২১২১
কুর্কতাং পরমপ্রীত্যা ২০১৩৮২	কুশান্তসা ততঃ স্নানং দেবস্যা দ্বৈতি কারয়েৎ ১৯১৩০৯	কৃত্য তেন ন সন্দেহঃ ১৯১৩
কুর্কন্তি জাগরণং নৈব ১৩১৭১	কুশান্তসা ততঃ স্নানং দেবস্যা দ্বৈতি মন্তয়েৎ ১৯১৩২৪	কৃত্য তেন মহাপ্রীতিঃ ১৯১৪
কুর্কন্তি তান্ নরব্যায় ১৯১৩৬৮	কুশেণ্বাস্তীর্ষ পূজাপি ১৯১৩৯১	কৃত্য নৈকপি বৈশাখী ১৪১৪৯৮
কুর্কন্তি নর্ত্তকীরূপং ১৬১৩৪৪	কুশৈঃ কনীয়সীং বিদ্যাদ্ ১৭১৭৪	কৃত্যপি দত্তহাস্যার্থে ১৯১৮৮
কুর্কন্তি প্রাপ্তগে নৃত্যং ১৪১৩০৯	কুশৈঃ শরৈস্তথা ২০১৬৬	কৃত্যভিবাদনো যন্ত ১৯১৭১৭
কুর্কন্তি যে সুমতয়ো ১৬১২৬৬	কুশোদকং সবিলে চ ২০১৭১	কৃত্য যেন দ্বিজশ্রেষ্ঠ ১২১২৭৫
কুর্কন্তি বিধিনা যে তু ১৪১৩৭৪	কুশ্ঠী চ কুনখী ১৯১৩০৭	কৃত্যার্থান্তেহপি মনুজা- ১৯১৩৯৩
কুর্কন্ত্যহৈতুকীং ভক্তিমিচ্ছন্ত- ১৯১৫৮৪	কুশান্ত-ময়-জন্তোরু ১৬১২৫৮	কৃতে তপঃ পরং জ্ঞানং ১৪১২২৫
কুর্কন্ত্যার্গণং তন্তুমুদ্রা- ১৫১৪৬	কুশান্তবেদীবিদ্যানাং ১৯১৭৬৮	কৃতে তু কিং পুনস্তস্য ২০১২৯
কুর্কন্ সুখমাধতে ১২১২৪৭	কুশান্তৈর্নারিকেলৈশ্চ ১৫১৪৩৩, ৪৭৬	কৃতে তু মদ্দিনে তত্র ১২১৩৪৭
কুর্কীত তন্ননা ১৯১২৯৯	কুসুমাজলিনা গীতবাদ্য- ১৯১৯৫৯	কৃতে যেন লভতে ১৭১৪
কুর্কীত দ্বাদশীমধ্যে ১৩১২৩৬	কুসুমেণ প্রতিষ্ঠাপ্য ১৯১৮৭	কৃতে যদ্বায়তো বিষ্ণুং ১৯১৪৫৭
কুর্কীত প্রাতরষ্টম্যাং ১৫১৫০২	কুসুমসাদৃশং বর্ণং ২০১৬৩	কৃতে বর্ণস্য জননে ১০১৪০৬
কুর্কীত যজমানস্য ১৯১৯৯৫	কুহুরাকে যদা বুদ্ধিং ১৩১২৭০	কৃতে সূশীতলৈস্ত্যমৈ- ১৫১১০
কুলকোটিং সমুদ্ভূত নরকাদ্ ১৩১৩১৪	কুটাগারং তথা দত্তা ১৯১৮৯	কৃতেওর্ভবতি যৎ পুণ্যং ১৩১১৬৮
কুলকোটি-সমায়ুক্তো ১৮১২৬২	কুর্চ্চপ্রসাদনং কৃত্বা ১৯১১৬	কৃত্যান্যোতানি তু ২০১৩৬৬
কুলক্ষয়ঃ স্যাদচিরায় ১৯১৮১৮	কুর্পরং যমদূতানাং ১৩১১৯৪	কৃত্বা কৰ্ম্মকৃটীং রম্যাং ১৮১২১
কুলমুদ্রতে চৈতৎ ১৩১১৭৪	কুর্মং ধরাং ব্রহ্মং ১৯১৫০২	কৃত্বা কৃত্যং দশম্যাক্ষ ১৫১১৯৮
কুলায়ুতশতৈশ্চুক্তো ১৯১২৩	কুর্মং বরাহং মৎস্যং ১৯১৩০৬	কৃত্বা কৃষ্ণস্য নিত্যার্চাং ১৩১২০০
কুলে তস্য প্রসূতা যে ১৬১১১৬	কুর্মচক্রমবিজায় যঃ ১৭১৪২	কৃত্বা গীতাদিকং প্রাত- ১৬১১৭০
কুল্যাস্বদ্রোণ বা ২০১৩২৩	কুর্মচক্রেণ সংশোধ্য ১৭১৬৩	কৃত্বা গুপ্তং ততঃ ১৯১৩৭
কুবলাশ্চো বিশ্বগন্ধি ১২১৩০১	কুর্মপৃষ্ঠসমাঃ স্বল্পপর্কী ১৮১৫৮	কৃত্বাগ্নিং বৈষ্ণবৈর্মজৈঃ ১৯১৪২৯
কুবেরাশ্চো বন্ধ- ১৬১২০৫	কুর্মপৃষ্ঠোন্নতো গুলফদ্বয়ং ১৮১৬৮	কৃত্বা চ বিধিবৎ স্নানং ১৬১৮০
কুবজায়াঃ কিমু নাম ১৯১৫৯৩	কুর্মোপরিষ্ঠো চাণ্ডী ১৭১৩৫	কৃত্বা চারাগ্রিকং বিষ্ণোৰ্ভক্ত্যা ১৩১৩০২
কুশগ্রহ্ময়ী মালা ১৭১১০৮	কুর্মোপরিষ্ঠো পাদমেকং ১৮১১২২	কৃত্বা চৈবন্ত বৈকুণ্ঠং ১৪১৪৭১
কুশগ্রহ্ম্য চ রুদ্রাক্ষ- ১৭১৮৬	কুলদ্বয়মৃদং নদ্যাং ১৯১২৩০	কৃত্বা চৈবোপবাসন্ত ১৩১২৩৭
কুশদূর্কাক্রিতা ধন্যাঃ ২০১২১৪	কুল্লমুগ্মে তু গোমুগ্মং ১৬১৪১৯	কৃত্বা জাগরণং ভক্ত্যা ১৪১৩০১
কুশদূর্কাময়ৈশ্চাপি ১৮১১৩১	কৃতং যদি ন বিপ্রস্ত ১৬১১৩	কৃত্বা জাগরণং বিষ্ণোর্বিত- ১৩১১২৪
কুশপত্রৈর্জপেদ্বিপ্রঃ ১৭১১০৪	কৃতং যে নৈব পশ্যন্তি ১৩১৬৬	কৃত্বা তু তদধঃ কুর্য্যৎ ১৮১৪৭৯
কুশবাহন্যদৈর্ঘ্যেণ ১৮১৪৪৫	কৃতং যৈস্ত ফলং ১২১৮৯	কৃত্বা তু আপ্নয়েদ্ ১৯১৬৩৯
কুশমিশ্রং জপেদ্বিপ্রান্ ১৯১৩০৬	কৃতনিত্যাক্রিয়ঃ শুদ্ধ ১৭১৯২	কৃত্বা তু স্পর্শনালাপং ১৯১৭৩৫
কুশলং তব রাজেন্দ্র ১৩১২৯৭	কৃতপাদাদি-শৌচশ্চ ১৯১১৫৯	কৃত্বা তাদ্যর্চনং ১৯১৬৪৫
কুশস্ত্রেন সহিতং ২০১১৩৯	কৃতস্য পূর্বপুণ্যস্য ১৩১২৪০	কৃত্বা দিনকৃতং কৰ্ম্ম ১৩১৩৫১
কুশাজিনাস্বরেণাত্যং ১৭১৬৯		

কৃষ্ণা ধাতুময়ীং মূদ্রাং	১৫৪৯	কৃষ্ণা স্বরূপতাং যাতি	১১৪২৮	কৃষ্ণসারবরে দেশে	১৯৯০
কৃষ্ণাধিবাসং দেবানাং	১৯৪৬৭	কৃষ্ণেবং জামদগ্ন্যস্ত	১৮১২৪০	কৃষ্ণসালোক্যদো মাসঃ	১৬১২৫১
কৃষ্ণাধিবাসনং ছেবং	১৯৯৪৫	কৃষ্ণেবং মণ্ডপং পূর্ণং	১৯১১৬৩	কৃষ্ণস্য জাগরে সৰ্ব্বং	১৩১১৮২
কৃষ্ণা নান্দীমুখং	২০১৩৪৯	কৃষ্ণেবং রাঘবং রামং	১৮১২৪৩	কৃষ্ণস্য প্রাণভূতঃ সন্	১৯১৪৮৯
কৃষ্ণা নীরাজনং গীতং	১৩১৫২৯	কৃষ্ণেবং পিত্তিকাকর্ণ	১৯১৫৯৩	কৃষ্ণস্য বালচরিতং	১৩১১২৯
কৃষ্ণা নীরাজনং বিষ্ণোক্তং	১৩১৩৭৮	কৃষ্ণেবং বলদেবং তু	১৮১২৪৫	কৃষ্ণস্য রথশোভাং যঃ	১৬১৩৫৪
কৃষ্ণা নৈমিত্তিকং	১৩১৩৮৩	কৃষ্ণেব ব্রহ্মহত্যাং	১৪১২৯৯	কৃষ্ণস্য রথশোভাং য়ে	১৬১৩৫৫
কৃষ্ণাপি পাতকং ঘোরং	১৬১৩৮৯	কৃষ্ণেন্ত তস্য দেবস্যা	১১১৭৩	কৃষ্ণস্যাগ্রে নিবেদ্যথ	১৬১৪১১
কৃষ্ণা পাপসহস্রাণি একাদশ্যাম্	১২১১৭৪	কৃষ্ণেন্ত পুরম্ মে	১৪১৩৪৪	কৃষ্ণস্যাগ্রে সমুদ্ভূতা	১৪১৩৩৩
কৃষ্ণা পাপসহস্রাণি ব্রহ্ম	১২১১৭৭	কৃপাদৃষ্টিবৃত্ত্যাদি-	১৬১২০৪	কৃষ্ণস্যৈবাবতারেষু	১৯১৪৮৭
কৃষ্ণা পূজাং হরৈর্যন্ত	১৩১১১৪	কৃমিবর্চক্ৰডস্মাদি	১৪১১৩৫	কৃষ্ণাগুরুং দক্ষিণস্যং	১৯১৫১০
কৃষ্ণা প্রাগ্লিখিতৈর্দৈর্ভং	১৯১৩৭০	কৃশরং কাঞ্চনং চৈব	১৯১৫৪৮	কৃষ্ণা চতুর্দশী সা তু	১৪১১৯৯
কৃষ্ণা প্রোক্ষণিকং দিব্যং	১৫১১৪৯	কৃশরাপূপকং মাংসমর্যাম্ণায়ৈ	২০১১৭৬	কৃষ্ণাজিনং তিলাংশৈচব	১৯১৭০৭
কৃষ্ণা ভূমিং তু নিঃশল্যাং	১৯১১৩৮	কৃশোদরী তু দৃড়িকং	১৮১৩১৪	কৃষ্ণাজিনং তিলাংশুদ্বং	১৯১৭০৯
কৃষ্ণা ভূমি মহাপাপং	১৪৭৯	কৃষ্ণং নীত্বাথ সঙ্কল্পং	১৬১৩১৯	কৃষ্ণাজিনধরৌ দান্তৌ	১৮১১৮৫
কৃষ্ণা মহোৎসবং	১৯১১৭৬	কৃষ্ণং বিভাপ্য তদ্রাগিঃ	১৫১১৯৮	কৃষ্ণাকৈব তু	১৯১১৭৭
কৃষ্ণা মাধ্যাহ্নিকং কৰ্ম	১৫১৪৬৭	কৃষ্ণঃ কৃষ্ণঃ কৃষ্ণ	১৯১৫৫২	কৃষ্ণায় পরমা ভক্ত্যা	১৫১৪৯২
কৃষ্ণা যাতি হরেঃ স্থানং	১৪১১৬	কৃষ্ণঃ পরাভুমুখস্তস্য	১৬১২৪	কৃষ্ণায় প্রথমং দদ্যাদ্-	১৫১৪৮৭
কৃষ্ণা রাজ্যং মহীং	১৫১৩২০	কৃষ্ণ কৃষ্ণ নমস্তভ্যং	১৫১২২৮	কৃষ্ণায়াশ্চ সিতায়াশ্চ	১২১৪২
কৃষ্ণারোপ্যাক তুলসীং	২০১৩৫০	কৃষ্ণ-কৃষ্ণেতি কৃষ্ণেতি মো	১৯১৪৯৬	কৃষ্ণায়েতি চ কৰ্ণং	১৩১৪৯৭
কৃষ্ণা লক্ষ্মাণি	১৯১৭৮০	কৃষ্ণ-কৃষ্ণেতি কৃষ্ণেতি স্বপন্	১২১৪৯৩	কৃষ্ণাবতারে তু গদা	১৮১২৪
কৃষ্ণা বসন্তপঞ্চম্যাং	১৪১১৭০	কৃষ্ণ কৃষ্ণেত্যহোরাত্রং	১১১৪৯৪	কৃষ্ণাষ্টম্যাং ভবেদ্ব্যগ্র	১৫১৩৩৬
কৃষ্ণা গুল্ফপৰ্য্যন্তম্	১৮১২২১	কৃষ্ণ-জন্মদিনে যন্ত	১৫১৩৭৮	কৃষ্ণেতি বৈষ্ণবং মন্ত্রং	১৯১৪৯৭
কৃষ্ণা বাসগৃহং তস্য	২০১১০	কৃষ্ণজন্মাষ্টমীং ত্যজ্জা	১৫১২৮১	কৃষ্ণেতি মঙ্গলং নাম	১৯১৪৯৫
কৃষ্ণা বিধানমেতচ্চি	১৩১৪৬৩	কৃষ্ণজন্মাষ্টমী লোকে	১৫১৩১৩	কৃষ্ণেতি বর্ণযুগল-	১৯১৫০৪
কৃষ্ণা বিলেপনং	১৩১৩৩৪	কৃষ্ণজাগরণে তানি	১৩১২১৭	কৃষ্ণেন জন্মান্তর-	১৬১৪০৪
কৃষ্ণা শিলাদিন্যাসক	২০১২৩০	কৃষ্ণপক্ষান্তিম-গ্রাংশাদুতে	১৯১৫০	কৃষ্ণেনান্যত্র দেবী তু	১৬১২০৯
কৃষ্ণা শিবাগ্রে সঙ্কল্পমারভেত	১৪১২০৯	কৃষ্ণপক্ষে ত্রিভাগান্তে	২০১৩২	কৃষ্ণে নিবেদয়ন্ মন্ত্র-	১৫১২৩২
কৃষ্ণা শীর্ণস্য সংস্কারং	২০১৩৩৪	কৃষ্ণপ্রতিষ্ঠুতিং কুর্য্যং	১৮১৯৭	কৃষ্ণে নাস্য গুরু-	১৯১৬৩৯
কৃষ্ণাষ্টোজ-নমস্কারং	১৯১৬৫১	কৃষ্ণভক্তিরসাসার-	১৪১২২১	কৃষ্ণে সমর্প্য	১৭১১৮৮
কৃষ্ণা সংস্থাপয়েদেবং	১৮১২৩৭	কৃষ্ণমভ্যর্চ্য সম্পূজ্য	১৫১৮১	কৃষ্ণে স্বধামোপগতে	১০১৩৯৯
কৃষ্ণা সমাগ্জপেদ্বৈষং	১৭১১৫১	কৃষ্ণরূপা হি তে জ্ঞেয়া	১৬১১৫৫	কৃষ্ণেস্তিলৈশ্চ মধ্যাহ্নে	১৩১৫১০
কৃষ্ণা সমাগ্জবধানেন	১৩১৪৮২	কৃষ্ণলীলাদ্যভিনয়ঃ	১৯১৬২৮	কৃষ্ণোপাস্যাষ্টমী ভাদ্রে	১৫১৩২৮
কৃষ্ণা সায়ং মহাপূজাং	১৩১৫৩	কৃষ্ণবর্ণং ত্রিমাছকৃষ্ণং	১৯১৪৫৮	কৃষ্ণোহপি নারায়ণ-	১৮১১৮৬
কৃষ্ণা স্নানং গৃহে	১৩১৩৬০	কৃষ্ণশ্চন্দ্রধরঃ কার্যো	১৮১১৭৪	কৃষ্ণো বা যত্র চরতি	১৯১৭৫৩
		কৃষ্ণসামিধ্যতশ্চাপি	১৬১২৬২	কৃষ্ণোহসীতি চ নিশায়াং	১৯১৭৩৪
				কেচিচ্চ পূর্বসেবাখ্যং	১৭১২১৫
				কেচিচ্চ উগবজ্জনা	১৫১৪০৫

কেচিচ্চ বৈষ্ণবাঃ গুরু	১৪ ৩২৪	কো বেদ বচনাত্মক	১২২৬৮	ক্ৰীড়ন্তি বিষ্ণুনা সাক্ষং	১৪১৩১৫
কেচিচ্চাহশ্চতুঃষষ্টি	১১১২৬	কোক্ষোদকেন প্রক্ষালা	১১১২২	ক্ৰীড়িতা সূচিরং কালং	১৬১১৭
কেচিচ্ছপাদশাংশং	১৭১২২৭	কো হি দৃশ্যতে	১২২২৪	ক্ৰুরশক্রবিনাশায় স্থাপয়েৎ	১৮১২৪৩
কেচিৎ কেবলয়া ভক্ত্যা	১১১৫৪৮	কৌটিল্যায়সৈঃ স্নেহে-	১৮১১০৬	ক্ৰুরায়ুধাঃ ক্ৰুরমুখা হিংসন্তি	
কেচিদাশ্চ শরণাগতস্তং	১১১৬৭৫	কৌতুকং মূলবীজেন তৎকরে			১৫১২৭৯
কেতুশ্চ মকরঃ কার্য্যঃ	১৮১১৭৯		১১৮৪১	ক্ৰোধলোভবিনির্মুক্তো	১৯১২৫
কেন বা বিঘ্নদোষেণ	১৫১২৬১	কৌমারে যৌবনে বাল্যে	১৫১৩০২	ক্ৰোধহিংসাবিহীনশ্চ	১৩১৪৫
কেন্দ্রে সৌম্যগ্রহে মস্য	২০১৩৫	কৌমুদস্য তু মাসস্য	১৬১৩০৯	ক্ৰোধাৎ পীতা পুনস্ত্যক্তা	১৪১৪১১
কেবলং জপমাত্রেন	১৭১১৬৭	কৌরবাণাং বিনাশায়	১৩১৫২৬	ক্ৰোধাপয়েদ্ধাবয়েচ্চ	১৬১২৫৩
কেবলঞ্চ প্রকর্তব্যং	১৪১৪৬০		১৫১৪৮৮	ক্ৰোধমেক মুভৌ বা ভৌ	১৭১২৬
কেবলশ্রবণনিষ্কর্ষে তু	১৫১৬১৪	কৌবেৰ্য্যং পিতবর্ণাং	১৯১৭৮	ক্লিষ্ট্যন্তি যে কে বল-	১১১৬০৮
কেবলস্তুর্গমোগেন	১৫১৩৮৪	কৌশল্যঃ ষট্ চ	২০১২৯৯	ক্চিচ্চ মধ্যমামধ্যপর্ক-	১৮১৫৬
কেবলা চাশ্চতী বুদ্ধা	১৫১৩৫৪	কৌশল্যো বুদ্ধিসক্ষীর্ণো	২০১২৯৪	ক্চিৎ তৃতীয়ভাগৈব	১৮১৪৪
কেশগ্রাহান্ প্রহারাংশ্চ	১১১৭৪০	কৌশিকীং প্রমুদা	১৩১২২৭	ক্চিদ্ভদ্রদত্ত্যুত-	১১১৬৪৩
কেশপ্রসাদনং দিব্য-	১১১১৩২	কৌশেয়ং পৌণ্ডিকং	১৭১৬৭	ক্ জপো বাসুদেবেতি	১১১৪৭৬
কেশপ্রসাধনাদর্শদর্শনং	১১১৭১৯	কৌসুমী রত্নজা চৈব	১৮১৩২৬	ক্ নাকপৃষ্ঠগমনং	১১১৪৭৬
কেশবং পুণ্ডরীকাক্ষমনিশং	১১১২৯১	কৌসুমী সুখদা প্রোক্তা	১৮১৩২৮	ক্যপি পঞ্চাঙ্গুলং নিম্নমধ্যং	১৮১৫৩
কেশবপ্রীগনার্থায়	১৫১৩৬	কৌন্তভোক্তাসিতোরক্ষং সর্ক্য		ক্যপ্যনো হে পাদহীনে	১৮১৭০
কেশবপ্রীত্যে কুর্য্যাত্	১৪১৬৫৪		১৮১৩১	ক্যপ্যট্টাঙ্গুলবিস্তারঃ	২৮১৬৫
কেশবস্য মহাভক্ত্যা	১৬১১৩৫	কৃতকোটিসমা ত্রেম্বা	১৫১৩১৩	ক্যস্তীহ জন্ম জপতাং	১২১৪৭৪
কেশবে কেশি-কংসস্নে	১১১২০৬	কৃতভুঙ্কামিনীনাং যে	১৪১৯৫	ক্ণণাকাদন্যাতা বৈশ্যো-	১৬১৪০৭
কেশবোপরি দীপস্য	১৬ ১৬৩	ক্ৰমপূজাং সমাসাদ্য	১৪১৯	ক্ণিগ্নাণামলাভে তু	১৯১৯৮
কেশাস্তিকণ্টকামেধ্য-	১১১৬৯৬	ক্ৰমশঃ কিঞ্চিদুনাঞ্চ	১৮১৫৭	ক্ণিগ্না বৈশ্যজাতীয়াঃ শূদ্রা য়েহ	
কেশৈরলবজাতং চ	১৮১৭৯	ক্ৰমাদশাবতারাণাং	১৪১৮		১৫১২৬১
কৈশ্চিদুঃস্বপ্ন ভাব্যং	১৫১৬৬৮	ক্ৰমেণ কিঞ্চিদুশ্চ	১৮১৭৪	ক্ৰমতেহস্য হরির্দেবঃ	১৬১৮৮
কৈশ্চিদুঃস্বপ্নার্থব্যং	১৫১৬৬৮	ক্ৰমেণ রাজশাট্ঠল	১৯১২৭৬	ক্ৰমক্ষমিতি তান্	১৯১২৬৭
কোটি-কোটি-মহাজানাং	১৯১৩৬	ক্ৰমেণৈতে চতুঃষষ্টি-	১১১১৪০	ক্ৰমস্তুতি বদন্ প্রার্থ্য	১৭১১৮৭
কোটিজন্মগতং পাপং	১৯১২৮	ক্ৰব্যাদমৃগপাদাক্ষা ন শস্তাঃ	২০১২১৭	ক্ৰমাপন্নিত্বা দেবেশং	১৩১৩৮৪
কোটিজন্মেন মন্ত্ৰেণ	১৭১১৭৬	ক্ৰব্যাদাদৈরুপহতা-	১৮১৪০২	ক্ৰমাপন্নীত তান্	১৯১২৬৯
কোটিযজ্ঞেন যৎ পুণ্যং	১৯১৩৮	ক্লিষ্টমাণে ব্রতে নৃণাং	১৬১৫২	ক্ৰমা সত্যং দম্বা	১৩১৪৪
কোটিসংখ্যাত্মক-	১৯১১৮৫	ক্লিষ্টা চ মৌরুহী বীরা	১৫১২১০	ক্ৰমেৰুকেঃ কাষ্ঠবর্গৈ-	১৭১৮০
কোটিংশেনাপি তুল্যানি	১১১৩৮৩	ক্লিষ্টাযোগং প্রবক্ষ্যামি	১৯১৭	ক্ৰয়ং করোত্যাহিত-	১১১৪৭৭
কোটিংশেনৈব তুল্যানি	১৩১৩২২	ক্লিষ্টাযোগঃ কথং	১৯১৬	ক্ৰয়ং যান্ত মমৈবাদ্য	১৩১৫৫২
কোণরৈখাং ততো দত্তা	২০১১১৫	ক্লিষ্টাযোগরতাঃ	১১১১৮২	ক্ৰয়শ্চ দুর্গতিশ্চৈব	২০১৩২৪
কোহদাদিতি চ মন্ত্ৰেণ	২০১৩৫১	ক্লিষ্টাযোগো হি	১১১১৮০	ক্ৰয়াপন্ন্যন্নরহিতঃ	১৯১২৬
কোমলৈবিল্বপত্রৈশ্চ	১৪১২০১	ক্লিষ্টালোপবিষাভার্থং	১৫১২০১	ক্ৰয়ে বাপ্যথবা	১২১২৮৬
কোলাহলৈশ্চ ডের্যাদ্যৈঃ	১৯১৪৬০	ক্লিষ্টাহীনস্য দেবর্ষে	১১১১৮২	ক্ৰাশ্লসেবিতা যা চ	১৮১৩৯৯
কো বার্থ আশ্তোহভজতাং	১১১৫৫৪	ক্লিয়েত উগবত্যাঙ্ক্য	১১১৬২০	ক্ৰালয়েতচ্চ গোবিন্দঃ	১৬১৩৯০

কালয়েৎ সদোজাতেন	১৭১০১	ক্লেমং গোবহলং	১৯৭০৯	গণিতিকং গৃহীত্বা	১৭৭১
কালয়েদুক্ষতোয়েন	১৯১৩৪	ক্লেমার্থী প্রবসন্নিত্যং	১৯১২৯৩	গণ্ডং ব্যাঘাতকং চৈব	১৯১৬০
ক্লিতান্তরীক্ষদিব্যোথৈ-	২০১৩৩	ক্লেমেণ গচ্ছতান্যত্র	১৮১৩৬১	গতপাপো যদেকেন	১৮১৫৬
ক্লিপামি ন নরকে	১২১১০২	ক্লৌদ্রং মাংসং সুরাং	১৩১২৬০	গতস্তদৈক্ষবং লোকং	১২১৩০৮
ক্লিপেচ নারসিংহেন	১৯১২০৫	খ		গতায়ামপি তত্রৈব	১৩১২৮৯
ক্লিপেদাহতিসংঘাতং	১৯১৯৮৫	খগেন্দ্রকেতুং বরদং	১৯১৬৬২	গতো মুকুন্দং	১৯১৬৭০
ক্লীণা সা দ্বাদশী	১২১৩৯৭	খগেশস্য প্রবক্ষ্যামি	১৮১৩০৬	গত্যা লীলাজনসুখকরীং	১৬১৩৬৮
ক্লীৱং ক্লৌদ্রং ঘৃতং	১৯১৩৯৮	খট্টোন্মায় শয়নং কাংসো	১৬১৪২৭	গত্বা গিরৌ বনে	১৮১২২৮
ক্লীৱমাপায় দাতব্যমাপবৎসায়		খড়্গং গদাং শরং	১৮১২৬৪	গত্বা দমনকারামং	১৮১৩২৯
	২০১১৪৩	খড়্গং দক্ষিণহস্তে তু	১৮১২৩৯	গত্বা ভৃগুপদেশেন	১৩১৪১৭
ক্লীৱরুদ্ধকৃতং	১৯১৫৪৬	খড়্গচক্রধরং দেবং	১৯১২৩৫	গত্বা যৎ কলমাপ্রোতি	১৬১৪৭
ক্লীৱাদিকং নিবেদ্যথ	১৯১৩৭৪	খড়্গপাণিং স্তবস্তক	১৫১৫১২	গত্বাশ্রমেষু সর্বেষু কথিতং	
ক্লীৱাদিচতুঃসপনে	১৯১৯২১	খড়্গহস্তো মহাসত্ত্বস্তস্মৈ	১৯১৫২৭		১২১২৬৫
ক্লীৱাদিনা চ সপনং	১৮১২৭৮	খড়্গো গদা শরঃ পদ্মং	১৮১১২	গদাং কৃপাণং বা দদ্যাৎ	১৮১২৪৪
ক্লীৱাদিভিচ্চ শুদ্ধান্তি-	১৮১২১০	খণ্ডকাদৌরনৈকৈশ্চ	১৯১৩৭৮	গদাচক্রধরং বাপি	১৮১২৭৬
ক্লীৱাদিসপনং কৃত্বা	১৮১৪৭১	খণ্ডিতাং স্ফুটিতাং জীর্ণাম-		গদাস্থানে তু	১৮১১৫০
ক্লীৱাবিধমধ্যে যঃ শেতে	১৯১১৫১		১৯১১৫৩৪	গন্ধং গন্ধৰ্বদেবায়	২০১১৬৬
ক্লীৱাস্থমিনিবাস ত্বং	১৮১৪৮৮	খণ্ডিতা স্ফুটিতা ভগ্না	১৯১১০২৭	গন্ধং গন্ধবতীতোব-	১৯১৩৫৩
ক্লীৱিরুদ্ধবানলট	১৭১২৭	খণ্ডিতে স্ফুটিতে	১৯১১০২৫	গন্ধং দদ্যাৎ প্রযত্নেন	১৮১২৭৯
ক্লীৱিরুদ্ধোত্তবং	১৯১২১৯	খাতং চ তৎ প্রমাণং	১৮১৪৪২	গন্ধদ্বারেতি-মন্ত্ৰেণ	১৯১৩৪৩
ক্লীৱিরুদ্ধোত্তবান্	১৭১৩০	খাদিরেণাজ্জুনেনাথ	১৮১১০৬	গন্ধধূপার্ঘ্যনৈবেদ্যো-	১৮১৩৫২
ক্লীৱেণ দধ্না হবিষা	১৯১১৩০	খ্যাতানি শ্রবণাদীনি	১৯১৬১৩	গন্ধপুষ্পাক্রতাদীনি	১৫১৫১৬
ক্লীৱেণ স্নাপয়েৎ	১৯১৭৩৬	গ		গন্ধপুষ্পাক্রতৈর্যুজং	১৬১৩৩২
ক্লীৱোদতোয়বীচাগ্রৈ-	১৫১১৫৬	গগনং তস্য মুক্তিস্ত	১৯১৬২৭	গন্ধপুষ্পাদিকং	১৯১১৮৬
ক্লীৱোদার্পবসন্তুত অগ্নি-	১৫১৪৫৪, ৪৯১, ৫২১	গন্ধাৱারে প্রয়াগে চ	১৬১৩৫৭	গন্ধপুষ্পাদিনাভ্যর্চ্য	১৯১৫৯৫
ক্লীৱোদে প্রণতানান্ত	১৩১৪১২	গন্ধায়াং প্রক্ষিপেলেপ্যাং	১৮১৩০২	গন্ধপুষ্পাদিনৈবেদ্যো-	১৬১২৬৪
ক্লীৱোদে মথ্যমানে	১৮১২২৯	গন্ধায়াং মরণকৈব	১৯১৫৩৬	গন্ধপুষ্পাদিভিঃ সমাঙ্-	১৯১৮৭০
ক্লুতেহধোবায়ুগমনে	১৭১১৪৯	গন্ধায়াং স্নানমাত্রেন	১৮১৩৬	গন্ধপুষ্পাদিভিঃ প্রিণং	১৯১২৬৮
ক্লুতেহপ্যেবং তথাস্পৃশ্য	১৭১১৫৩	গন্ধা সরস্বতী রেবা	১৩১২২৩	গন্ধপুষ্পাদিভিঃ চাথ	১৫১১১০
ক্লুৎকাম্যমতিভুজং	১৯১১৬৪	গন্ধেতি প্রথমা খ্যাতা	১৯১৪৩৫	গন্ধপুষ্পৈঃ সমভ্যর্চ্য	১৯১৩৭২
ক্লুরকর্ণাণি চান্তে চ	১৯১৭২৮	গন্ধোদকস্য সম্পূর্ণং যথা	১২১২২৩	গন্ধপুষ্পৈশ্চ ধূপৈশ্চ	২০১১৯১
ক্লুবস্তীং জুতমাণং বা	১৯১৭৬৪	গন্ধেচ্ছ্যামস্ফুটিতামেক	১৯১১৫৯	গন্ধপ্রসূন-তামূলার্পণ-	১৯১১৩৯
ক্লেশজাভিঃ পবিত্রাভি-	২০১২০২	গন্ধেচ্ছ্যাবায়ং মতিমান্	১৯১১৭০	গন্ধমালায়ৈশ্চৈব	১৭১২২৫
ক্লেশজং চিৎস্বভাবস্ত-	১৯১৬৩০	গজবালকসংযুক্তা	১৮১৪৪৮	গন্ধমাল্যৈস্তথা যাবৈ-	১৫১৪৯৮
ক্লেশপালাদিকং তত্র	১৭১৩১	গজশ্চ নন্দনশ্চৈব	২০১২৪১	গন্ধর্ক্যাপসরসাদীংশ্চ	১৫১৫১৩
ক্লেশমধ্যং সমাপ্রিত্য	১৭১৩২	গজাৱথ্যাবলম্বিক-	১৯১৩০৪	গন্ধর্ক্যো ভূৱরাজশ্চ	২০১৯১
ক্লেশে চ কীলিতে	১৭১৩১	গণাংশ্চ নর্তকাংশ্চৈব	১৯১৬৭৬	গন্ধাদয়ো নিবেদ্যান্তা	১৯১১২২
		গণিকং যে প্রযচ্ছন্তি	১৯১১০৮	গন্ধাদিভিঃ সমভ্যর্চ্য	১৯১৭৪১

গন্ধাদিভিনিব্যেদ্যাস্তৈঃ	১৩১১২৩	গবানুগমনং কাৰ্য্যং সৰ্ব্বান্	১৩১১২৩	গীতনৃত্যাদিনা বাল্য-	১৩১১২৩
গন্ধাদীনাৰ্পয়েত্তসৌ	১৩১১২৪		১৩১১২৪	গীতনৃত্যাদিনা বাল্য-	১৩১১২৪
গন্ধাধাৰং তথা পাত্ৰং কামানং	১৩১১২৫	গবৈশ্ব পঞ্চভিত্তানি	১৩১১২৫	গীতমঙ্গলশব্দেন	১৩১১২৫
	১৩১১২৬	গাং পটক তথা	১৩১১২৬	গীতবাদিত্তনির্ঘোষে	১৩১১২৬
গন্ধানুলেপচূর্ণাদি-	১৩১১২৭	গাংকৰ্ণলোকনানীনাং জাতা	১৩১১২৭	গীতবাদিত্তনির্ঘোষে	১৩১১২৭
গন্ধাৰ্ঘ্য-পুষ্পনৈবেদ্য-	১৩১১২৮		১৩১১২৮	গীতবাদ্যকরো বিষ্ণো-	১৩১১২৮
গন্ধালঙ্কারবাসাংসি	১৩১১২৯	গাংকৰ্ণ বা স্থাপয়িত হরিং	১৩১১২৯	গীতবাদ্যরবোদ্যুষ্ণতা	১৩১১২৯
গন্ধেন চিত্রং দেবানাম্	১৩১১৩০	গামেকাং কনকং	১৩১১৩০	গীতবাদ্যাদিভিঃ শান্তি-	১৩১১৩০
গন্ধৈঃ পুষ্পৈশ্চ	১৩১১৩১	গায়ত্ৰীং বৈষ্ণবীং	১৩১১৩১	গীতশাস্ত্রকথালৈপৈঃ	১৩১১৩১
গন্ধৈঃ পুষ্পৈস্তথা ধূপৈ-	১৩১১৩২	গায়ত্ৰীং যথা সৰ্ব্ব-	১৩১১৩২	গীতশাস্ত্রবিনোদেন	১৩১১৩২
গন্ধৌদনঞ্চ	১৩১১৩৩	গায়ত্ৰ্যা চৈব গোমুত্ৰং	১৩১১৩৩	গীতাদিনোৎসবং কৃতা	১৩১১৩৩
গন্ধীরধীরধন্যাকুলী-	১৩১১৩৪	গায়ত্ৰ্যা পদ্মতোয়েন	১৩১১৩৪	গীতাদিভিঃ তাং	১৩১১৩৪
গন্ধায়াং পিণ্ডদানেন	১৩১১৩৫	গায়ত্ৰ্যা হোময়েচ্চৈব	১৩১১৩৫	গীতানি নামানি	১৩১১৩৫
গবং বিত্তিকঞ্চ িস্তম্বং	১৩১১৩৬	গায়ত্ৰীভাষ্যরূপোহসৌ	১৩১১৩৬	গীতৈর্বাদ্যনৃত্যৈ-	১৩১১৩৬
গবুদ্ভুধ্বজানুস্মরণাদাপদো	১৩১১৩৭	গায়ত্ৰিঃ কিল্লরাণ্যৈঃ	১৩১১৩৭	গীত চ মম নামানি	১৩১১৩৭
গবুদ্ভুধ্বজানুস্মরণাদিষ-	১৩১১৩৮	গায়ত্ৰিঃ কিল্লরাণ্যৈঃ	১৩১১৩৮	গীত চ মম নামানি রুদতি	১৩১১৩৮
গবুদ্ভাসনগং দেবং	১৩১১৩৯	গায়নৈর্নর্তনৈশ্চব	১৩১১৩৯		১৩১১৩৯
গবুদ্ভোহষ্টকরো জ্যো	১৩১১৪০	গায়ন্তে মঙ্গলা	১৩১১৪০	গুণগুণং দ্রাবয়িত্বাথ	১৩১১৪০
গবুদ্ভুত্বং তথা কুর্য্যাৎ	১৩১১৪১	গায়ন্ বিলজ্জা	১৩১১৪১	গুণচীং সহদেবীঞ্চ	১৩১১৪১
গবুদ্ভুত্ববিশেষণ	১৩১১৪২	গাবুদ্ভুনি চ রত্নানি	১৩১১৪২	গুণানুক্রান্তবিশেষায়	১৩১১৪২
গবুদ্ভুত্বানুগ্রহো বাপি	১৩১১৪৩	গাবো মে পার্শ্বতঃ	১৩১১৪৩	গুণৈর্দ্বাদশভির্যুক্তং জাগরং	১৩১১৪৩
গবুদ্ভুত্বানুগ্রহো ধাত্রী	১৩১১৪৪	গাশ্চ তাংস্তান্	১৩১১৪৪	গুরবে দক্ষিণাং দত্তা	১৩১১৪৪
গবুদ্ভুত্বজরারোগ-	১৩১১৪৫	গিরিশৃঙ্গং সরিষীৰং	১৩১১৪৫	গুরুং কুব্জীত	১৩১১৪৫
গবুদ্ভুত্বদেন বিস্তীৰ্ণং	১৩১১৪৬	গিরিশায়াদরং মেত্ৰং	১৩১১৪৬	গুরুং কৃষ্ণঞ্চ সম্ভদ্য	১৩১১৪৬
গবুদ্ভুত্বং তু নিঃসৰ্য্য	১৩১১৪৭	গীতং কুৰ্ব্বন্ মুখেনাপি	১৩১১৪৭	গুরুং প্রকাশয়েদ্বিদ্বান্	১৩১১৪৭
গবুদ্ভুত্বদ্বয়ং ভাগো	১৩১১৪৮	গীতং দত্তা তথাপোতি	১৩১১৪৮	গুরুং প্রণম্য নিম্নমং	১৩১১৪৮
গবুদ্ভুত্বসমো	১৩১১৪৯	গীতং নৃত্যস্ত বাদিত্ৰং	১৩১১৪৯	গুরুং প্রণম্য সম্প্রার্থ্য	১৩১১৪৯
গবুদ্ভুত্ব পিত্তিকাঞ্জন	১৩১১৫০	গীতং বাদ্যং তথা	১৩১১৫০	গুরুং প্রতিষ্ঠাদিষু	১৩১১৫০
গবুদ্ভুত্বং ন চান্ধিত্তি	১৩১১৫১	গীতং বাদ্যঞ্চ নৃত্যঞ্চ কান্তিকে	১৩১১৫১	গুরুং সন্তোষয়েদ্বিদ্বান্	১৩১১৫১
গবং ব্রীড়া দিনে যত্ন	১৩১১৫২		১৩১১৫২	গুরুং সম্পূজয়েত্তমাং	১৩১১৫২
গবং গোষ্ঠে দশগুণং	১৩১১৫৩	গীতং বাদ্যঞ্চ নৃত্যঞ্চ পুরাণ-	১৩১১৫৩	গুরুং সম্পূজ্য বিপ্রাংশ্চ	১৩১১৫৩
গবং মেধস্য যন্তস্য	১৩১১৫৪		১৩১১৫৪	গুরুং সোমো বৃধঃ গুরুঃ	১৩১১৫৪
গবং রসৈশ্চ সংস্রাপ্য	১৩১১৫৫	গীতধ্বনিষু সমুচ্চৈ	১৩১১৫৫	গুরুঞ্চ ভক্ত্যা সম্পূজ্য	১৩১১৫৫
গবং লোকমবাপোতি	১৩১১৫৬	গীতনামসম্বন্ধস্ত পুরাণং	১৩১১৫৬	গুরুমূলমিদং সৰ্ব্বং	১৩১১৫৬
গবং শতং তদর্দ্ধং	১৩১১৫৭	গীতনৃত্যসমায়ুক্তং	১৩১১৫৭	গুরুনাং সমিধানঞ্চ	১৩১১৫৭
গবং সহস্রদানস্য	১৩১১৫৮	গীতনৃত্যাদিকং ভক্ত্যা	১৩১১৫৮	গুরোরবজা শ্রুতি-	১৩১১৫৮
গবানুগমনং কাৰ্য্যং গোপ্ৰাসং	১৩১১৫৯	গীতনৃত্যাদিনা কুর্য্যাৎ	১৩১১৫৯	গুরোর্বন্দসা মন্তস্য	১৩১১৫৯
	১৩১১৬০	গীতনৃত্যাদিনা দেবং	১৩১১৬০	গুরৌ নিবেদিতে ভূপ	১৩১১৬০

গুৰ্জনাংকোটি নিষেবনক	১১৩২৭	গৃহিণা বৈষ্ণবেনৈব	১৯৮১৬	গো-ভূ-হিরণ্য-বস্ত্রাদ্যৈঃ	১৭২২৬
গুৰ্জার্থে ব্রাহ্মণার্থে বা	১৫১৩১৮	গৃহিভিঃ পুত্রবন্তিষ্চ	১২১৩৬৭	গোমতী চ বিপাশা চ	১৩১৩২৭
গুহাস্ত কামপত্যে কটিং	১৩৪৫৪	গৃহীতবিষ্ণুদীক্ষাকো বিষ্ণুসেবা-		গোময়ঞ্চ যবান্	১৯২২৪
গুহাস্ত কামপত্যে কটিক	১৩১৩৬৯		১২১৩৩৮	গোময়েন মহাস্থূলং	১৬২৪৮
গৃধ্ৰগোমাস্কাকানানং শ্যোনানং		গৃহীতেহস্মিন্ ব্রতে	১৫১২২৪	গোময়েন বিলিপ্যাথ	১৪১৪৬৮
	২০১৬১	গৃহীত্বা নিয়মং প্রাপ্তর্গত্বা	১৫১৬৪৪	গোময়েনোপলিপ্যাথ	২০১৯৭
গৃধ্ৰমাংসং শরং কাকং	১৫১২৭০	গৃহীত্বা সাক্ষতামাদ্রাং	১৫১৬৬৭	গোমুত্রেণ হরিং ক্ষাল্য	১৯৭৬৬
গৃহং বা গুচি সংস্কার-	১৭২৩	গৃহীত্বা স্নানতোয়স্ত	১৩২২৯৯	গোলোকেনাধিকং	১৮২৯৩
গৃহকৃত্য মধবরং	২০১৩৭ ১৬৫	গৃহীত্বোড়ুঘরং পাত্রং	১৩২২৪	গোবর্দ্ধনগিরৌ রম্যে	১৬২০৭
গৃহযজ্ঞং পুরঃ কৃত্বা	২০১৩৪৯	গৃহে চৈব ভবেন্মুক্তিঃ	১৩৪২২২	গোবর্দ্ধন ধরাধার	১৬২৫০
গৃহস্থং ব্রহ্মচর্যস্থং	১৯১৯৯	গৃহে ত্বেকতপং জপ্যং	১৭১২৪	গোবর্দ্ধনমথো রম্যঃ	১৬২৫৫
গৃহস্থঃ ক্ষত্রিয়ার্থে	১২১৮৮	গৃহে পাবাবতা ধন্যাঃ	১১৭৪৪	গোবিন্দং পরমানন্দং	১২১৬৭৩
গৃহস্থধর্ম্যভিরতেন	১৯১৮১৭	গৃহেহপি কুর্ষ্বতামেতাং	১৩৪০৪	গোবিন্দকীর্ত্তনং	১১১৩৮৫
গৃহস্থান্ পুত্রবিভাদি-	১২১৪০৩	গৃহেহপি বর্ত্ততে যস্য	১৩১১৬৩	গোবিন্দগেহে গমনায়	১১৪৩৩
গৃহস্থোহপি পরাং	১২১৩৬০	গৃহে বা দেবখাতে বা	১৪১৪৬৬	গোবিন্দ গেবিন্দ	১১১৩৮৪
গৃহস্থো ব্রহ্মচারী চ	১২১৭৩	গৃহে বা পূজাতে যস্মিন্	১৫১২৯১	গোবিন্দদ্বাদশী নাম মহা-	১৪১২২৪
গৃহস্য মধ্যে শালামাং	১৬২৬৩	গৃহে বায়তনে কুর্য্যাম	২০১৫৯	গোবিন্দদ্বাদশী নাম সা	১৪১২২২
গৃহাণার্ঘ্যং ময়া দত্তং দেবকী-		গৃহে বায়তনে বাপি	১৬১০৯	গোবিন্দনামদায়েন	১১১৩৬৫
সহিতো	১৫১৪৮৯	গৃহে বৈ প্রতিমা কার্য্যা	১৮১১৮	গোবিন্দনামমেঘৌঘৈ-	১১১৫১৬
গৃহানার্ঘ্যং ময়া দত্তং দেবক্যা		গৃহোপকরণৈশ্চান্যৈঃ	১৯১৩৮৮	গোবিন্দনামা নিহতানি	১১১৩২৭
	১৩১৫২৬	গৃহ্ণ কৃতব্রতান্ধৈদ্র্যং	১৬১৪১৩	গোবিন্দনামা ভবতীহ	১১১৩৪৭
গৃহাণার্ঘ্যং ময়া দত্তং পদ্মনাভ		গৃহ্ণতি রাগাদধিকং	১৭১৫৬	গোবিন্দনামা যঃ	১১১৩২৩
	১৩১৪৭৮	গৃহ্ণীয়ান্নিয়মং	১৫১৪৬৪	গোবিন্দমচ্যুতং কৃষ্ণমনন্তং	
গৃহাণার্ঘ্যং ময়া দত্তং ভ্রাতৃভিঃ		গৃহ্ণীয়ান্নিয়মান্তান্	১৫১১৩০		১৫১৪৪৬
	১৪১২৯৫	গোকুলং বিশিখেত্তত্র	১৫১৫০৭	গোবিন্দস্মরণং	১২১১৩৫
গৃহাণার্ঘ্যং ময়া দত্তং রাধয়া		গোকোটিদানং গ্রহণে	১১১৩৮৫	গোবিন্দায় কটিং পূজ্য	১৩১৩৩৬
	১৬১১৭৫	গোদাবরী চ কাবেরী	১৩১৩২৬	গোবিন্দেতি জপন্	১১১৩৭৪
গৃহাণার্ঘ্যং ময়া দত্তং বামনায়		গোদাবরী তৃতীয়া চ	১৯১৪৫৫	গোবিন্দেতি তথা	১১১৩২২
	১৫১৬৩৫	গোধুমঞ্চ যবং	১৯১৪৯৮	গোবিন্দেতি মূদা যুক্তঃ	১১১৩৪৯
গৃহাণার্ঘ্যং ময়া দত্তং শার্ঙ্গপাণে		গোধুমৈঃ পুরয়েৎ	১৩১৩৬৩	গোবিন্দেতি হরেনাম	১১১৩৭৯
	১৩১৫০০	গোপালপ্রতিমাং কুর্য্যাৎ	১৮১৮৭,	গোশুঙ্গমুক্তিকাকৈব	১৯১৫৪৭
গৃহাণার্ঘ্যং ময়া দত্তমামল্যা			১৮১	গোষ্ঠং বিষ্ণুলয়ো-	১৭১১৭
	১৩১৫৫০	গোপালোপাসনা-	১৭১১৬	গোষ্ঠে বা শৈলশৃঙ্গে বা	১৯১৩৫
গৃহাণার্ঘ্যং শশাঙ্কমং	১৫১৪৫৪	গোপীজনানং হৃদয়	১১১৩৫	গোপ্পদেহপি জলে	১৪১১৬০
গৃহাণার্ঘ্যং শশাঙ্কশ	১৫১৫২১	গোপুচ্ছসদৃশী কার্য্যা	১৭১৯৯	গৌতমস্তপসা শ্রেষ্ঠঃ	১৩১২৯৩
গৃহাণার্ঘ্যমিদং দেব	১৫১৪৪৯	গোপ্রদা তু ভবেদ্যক্ষী	১৮১৪৬৫	গৌরস্ত কার্য্যা বালমীকি-	১৮১১৯৫
গৃহাণেশ মামজ-	১৬১২০৪	গোব্রাহ্মণস্ত্রিয়শ্চাপি	১২১২৮	গৌরী পদ্মা শচী মেধা	১৯১২২
গৃহারজ্জ্যেহতি-	২০১৮৩	গোভূমিতিল-বাসাংসি	১৪১৯৭	গৌরীবল্লভ দেবেশ	১৪১২১২

গ্রন্থিৎ পঞ্চভিঃ পূজ্য পূৰ্ববচ্	১৭১০৩	যুতেন দীপকং দদ্যাণ্ডিল- ১৩১৪৮১	চক্ষুযী পাপিনী নৃণাং যেন ১৩১৬৮
গ্রন্থিং বিভেৎস্যসি	১১১৫৬২	যুতেন দীপকং বিফোৰ্গব্যোন	চণকং দেবধান্যঞ্চ ১৩১৯
গ্রন্থিবন্ধাবধৌ তত্র	১৭১৯০	যুতেন দীপকো মস্য	চণ্ডপ্রচণ্ডৌ দ্বারস্থৌ ১৯১৬৫৩
গ্রন্থীনাং দেবতাশ্চুতা-	১৩১২১১	যুতেন দীপদানং স্যাৎ	চণ্ডালমদাসংস্পর্শদৃষিতা- ১৯১১০০১
গ্রন্থীন্ কুক্ষীত সর্কগ্র	১৩১৮৮৯	যুতেন মধুনা তদ্বন্-	চণ্ডিকামাঃ পিতৃণাঞ্চ দৈত্যানাং ১৯১৭৫
গ্রন্থাদিবিমুক্ত্যন্তং	১৭২৩৬	যুতেন স্নাপ্য	চতুঃসুতস্য কৰ্তব্যাঃ ১৮১১৭৯
গ্রন্থেহর্কস্য চেন্দে.কর্বা	১৭১২৩৫	যুতেনাভ্যাজয়েৎ	চতস্রো ঘটিকাঃ প্রাতবক্রণোদয়
গ্রন্থতরাবলং লম্বা	১৯১৪৬	যুতেনাভ্যাজয়েদেবং	উচ্যতে ১২১৩৪৩
গ্রন্থনক্ষত্রপীড়াসু	১১১২৯৫	যুতেন্তিলৈর্যবৈর্মজী	চতস্রো ঘটিকাঃ প্রাতবক্রণোদয়-
গ্রন্থাণাঞ্চ যথা সূর্যো	১৪১১৫৯	যুতৌদনঞ্চ মিত্রায়	নিশ্চয়ঃ ১২১৩২৮
গ্রামং বা নগরং	১৯৪৮৭	যুতৌদনঞ্চ শোষায়	চতস্রোঃবিধবাস্ত্রয় ১৯১৫৭০
গ্রামনামান্যবর্ণস্ত	১৭১২৭	ঘোরেষু চ ব্যাধিষু	চতুঃষষ্টিং পুটান্ কৃত্বা ১৮১৪৩৫
গ্রামমধ্যে চ পূর্বে	২০১৫০৭	ঘ্রাণাগ্রে দন্তদৃষ্টিশ্চ	চতুঃষষ্টিং প্রাসাদে ২০১১১৪
গ্রামমধ্যেহথবারণ্যে	১৯১৮০	চ	চতুঃষষ্টিপদং কৃত্বা ২০১৩১৪
গ্রামে ক্রোশমিতং স্থানং	১৭১২৯	চকার রাসোৎসব	চতুঃষষ্টিপদো বাস্তুঃ ২০১১১২
গ্রাসদানাদিনা কুর্কন্	১৭১৬২	চকার সখ্যে বত	চতুঃষষ্টিয়া তদর্জেন তদর্জেনাথবা ১৯১২১২
গ্রাহ্যং পরেভাঃ	১৭১৫৫	চক্রং কৃত্বা তু মেধাবী	চতুঃষষ্টিয়া তদর্জেন শোড়শৈ-
গ্রীবাবলিষ্ঠ কৰ্তব্য	১৮১০২	চক্রং খড়্গঞ্চ মুম্বলং	১৯১৩২৭
গ্রীবা সার্ককলা কার্য্যা	১৮১২৯৫	চক্রং খড়্গঞ্চ মুম্বলমকুণ্ডং	১৮১২৮৫
গ্রীবোরুজানচরণপক্ষ-	১৮১২০৩	চক্রং দক্ষিণহস্তে চ	১৮১২৩৩
য		চক্রং বা শঙ্খচক্রে বা	১৩১৫৪
ঘটিকাক্রয়সেকাদশ্যা-	১২১৩৩১	চক্রং বিভক্তি বপুষা	১৩১৬১
ঘণ্টাঞ্চ বাদয়ন্ ধূপং	১৪১২২৮	চক্রতীর্থে হরিং দৃষ্টা	১৪১৭১
ঘণ্টাদিবাদ্যঘোষণ	১৪১৩৪৩	চক্রবত্তিত্তমতুলং	১২১২৯৯
ঘণ্টাপ্রাদনেন তথা	১১১৮৯	চক্রবত্তিত্তমাপন্ন	১২১৩০১
ঘণ্টামর্দলসঙ্গীতং	১৩১৪১৭	চক্রবত্তিত্তমায়াতো	১৩১১৪৯
ঘণ্টাবিত্তানকসত্তোরণ	২০১৩৩২	চক্রশঙ্খৌ গদাদীনি	১৩১৮৩
ঘনাগমে প্রকুর্কন্তি	১৩১১৭	চক্রস্থানে ভবেচ্চর্ম	১৮১১৫৪
ঘূতং দধি পয়শ্চৈব	১৯১৪৩৬	চক্রস্থানে ভবেচ্চাপং	১৮১১৫২
ঘূতং বহতি যজ্ঞার্থে	১৬১২৫১	চক্রাক্রিতং বা ভূপাল	১৩১৮
ঘূতকীরদধিক্রৌপ্র-	১৬১৪১৫	চক্রাদিচিহ্নিতাং ভূপ	১৩১৪৯
ঘূতপকুপ্রধানানি	১৩১৩০১	চক্রাদিধারণং পুংসাং	১১১৪৭
ঘূতপুং তু মিত্রায়	২০১১৭৩	চক্রাদীনাং স্বরূপাণি	১৮১১৫৫
ঘূতপ্রস্থেন দেবেশং	১৪১১৯	চক্রায়ুধস্য নামানি	১১১৪০৯
ঘূতমানশরাবস্থং	২০১৪৩	চক্রিণং গদিনকৈব	১১১২৯৩
ঘূতলজ্জুংষ্ট রোগায়	২০১১৪১	চক্রিণঞ্চ মহারাজ	১১১২৮৫
ঘূতোহোমমিদং প্রোক্তং	১৯১৪৩৫	চক্ষুর্ভ্রমো বিদ্রমো	১৯১৬৬০
			চতুরস্রীকৃতং ক্ষেত্রং ২০১২৬৬

চতুরশ্রীকৃতে ক্লেবে	২০।১১৫	চতুর্ভুজং মহঃপূর্ণং	১৫।৪২৪	চন্দনাগুরু-কপূরৈঃ	১৯।২৩২
চতুরো দ্বারপালাংশ	১৯।৪০৫	চতুর্ভুজং বা ব্রাহ্মে	১৯।৪৭৪	চন্দনাগুরুতোয়েন	১৯।১৬৬
চতুরো বাসিকান্ মাসান্ দেবসো-	১৩।১১৫, ১৩০	চতুর্ভুজশ্চ কর্তব্যো	১৮।২০২	চন্দনাদীংশ বিপ্রেস্ত-	১৯।৫০৯
চতুরো বাসিকান্ মাসান্ নিময়ং	১৬।৪১৭	চতুর্ভুজস্য বক্ষ্যামি	১৮।১৩	চন্দনাদৈবিলিপ্যাথ	১৯।৩৩১
চতুরো ব্রাহ্মণো	১৯।৪০২	চতুর্ভুজে গদা দেয়া	১৮।২৬৫	চন্দনেন যবৈস্তদ্বৎ	১৯।৬৯৯
চতুর্থকৃষ্ণদৃষ্ট্যা তু নৈকে	১৪।১৯৬	চতুর্মাসেসু কর্তব্যং	১৫।১১৩	চন্দনেনানুলিপ্যেত	১৯।৩৩৪
চতুর্থী নবমী বজ্জ্যা	২০।৩২	চতুর্মুখং দক্ষিণেহস্য	১৮।২৮৮	চন্দনোদককুন্তেন	১৯।৮৫৬
চতুর্থো চ দিনে	১৯।৭১২	চতুর্মুখশ্চতুর্বাহুব্হজ্জঠর-	১৮।২৫৮	চন্দ্রচন্দনকন্তুরীকুকুম-	১৫।১৬৬
চতুর্থোহহি মহাত্মনং	১৯।৭১৬	চতুর্মুখশ্চতুর্কৃষ্ণো	২০।১২৭	চন্দ্রতারানুকূলে চ	২০।৩৪
চতুর্দশাঙ্গুলং দৈর্ঘ্যে	১৮।৯৮	চতুর্মুগানি রাজেন্দ্র	১৫।৬৫৭	চন্দ্রতারাবলং প্রাপ্য	১৯।৬৫
চতুর্দশাঙ্গুলং চারু	১৮।৬০	চতুর্বিংশতিরস্তে চ দ্বাদশ	১৫।১৮৭	চন্দ্রভাগা বিতস্তা চ	১৩।২২৩
চতুর্দশাঙ্গুলং প্রোক্তং	১৮।১১০	চতুর্বিংশত্যাঙ্গুলোহথ	১৮।৫৮	চন্দ্রশালাসমোপেতো	২০।২৪৭
চতুর্দশাঙ্গুলঃ কাপি	১৮।৬৪	চতুর্বিংশত্যাঙ্গুলোহথ	১৮।৫৮	চন্দ্রশালৈঃ সমোপেতাঃ	২০।২৫৭
চতুর্দশাঙ্গুলো মৌলিঃ	১৮।৩৭	চতুর্বিংশত্যাঙ্গুলোহথ	১৮।৫৮	চন্দ্রসূর্য্যগ্রহৌ পুণ্যৌ	১২।৪৩
চতুর্দশৈতে সজাতা	১২।২৯৯	চতুর্বিংশত্যাঙ্গুলোহথ	১৮।৫৮	চন্দ্রসূর্য্যোপরাগে তু যৎ	১৬।৩৯৩
চতুর্দশাঙ্গুটমী চৈব	১১।১৬৬	চতুর্বিংশত্যাঙ্গুলোহথ	১৮।৫৮	চন্দ্রসূর্য্যোপরাগে তু স্নাত্বা	১৭।২৩৯
চতুর্দশাঙ্গুং ধর্মরাজ-	১৬।২১৩	চতুর্বিংশত্যাঙ্গুলোহথ	১৮।৫৮	চন্দ্রাকারং রচিততিলকং	১৬।৩৬৮
চতুর্দিক্ তদা জ্যো	২০।২৩৬	চতুর্বিংশত্যাঙ্গুলোহথ	১৮।৫৮	চন্দ্রাতপপতাকাভ্যাং তোরণৈ-	১৭।৩৪
চতুর্দিক্ তাজেদ্বৈদীমঙ্গুলানি	১৯।১৫৭	চতুর্বিংশত্যাঙ্গুলোহথ	১৮।৫৮	চন্দ্রাদিত্যবলং লব্ধ্বা	২০।৩১
চতুর্দিক্ নিবেশ্যাথ	২০।৮১	চতুর্বিংশত্যাঙ্গুলোহথ	১৮।৫৮	চন্দ্রোদয়ে বহির্গেহাৎ	১৫।৫২০
চতুর্দিক্ সমং কৃৎবা	১৮।৩৪৯	চতুর্বিংশত্যাঙ্গুলোহথ	১৮।৫৮	চন্দ্রোদয়ে শশাঙ্কায়	১৫।৪৪৩
চতুর্দী গৃহ্য বৈ চীর্ণং	১৬।৪১২	চতুর্বিংশত্যাঙ্গুলোহথ	১৮।৫৮	চন্দ্রকৈঃ শতপত্রৈশ্চ	১৪।২৮০
চতুর্দী দ্রব্যভেদেন	১৮।৩২৪	চতুর্বিংশত্যাঙ্গুলোহথ	১৮।৫৮	চরিতং দৈত্যরাজস্য	১৩।৩১১
চতুর্দী ভাজমিহা তু	১৮।৪৩৮	চতুর্বিংশত্যাঙ্গুলোহথ	১৮।৫৮	চরিতং বাললীলায়া	১৩।১৬৬
চতুর্দীং তু চূর্ণেন	১৯।২১২	চতুর্বিংশত্যাঙ্গুলোহথ	১৮।৫৮	চরিতং রামচন্দ্রস্য	১৩।১২৭
চতুর্দীং দ্বিবাহু	১৮।২৭২	চতুর্বিংশত্যাঙ্গুলোহথ	১৮।৫৮	চরুং প্রাশ্য নিরাহারঃ	১৮।৩৬৩
চতুর্দীং মহাভাগং	১৮।২৩৮	চতুর্বিংশত্যাঙ্গুলোহথ	১৮।৫৮	চরুং সম্প্রশয়েদ্বৈ-	১৯।৮৮৮
চতুর্দীংবরাহস্ত শেমঃ পাণি-	১৮।২৬৭	চতুর্বিংশত্যাঙ্গুলোহথ	১৮।৫৮	চরুং হত্বা পুনঃ	১৯।৮৭৮
চতুর্ভাগেন ভিঙীনামুচ্ছ্রায়ঃ	২০।২৩৫	চতুর্বিংশত্যাঙ্গুলোহথ	১৮।৫৮	চরুহোমং ততঃ কুর্য্যান-	২০।৭১
চতুর্ভাগেন মঞ্জর্যাঃ কার্য্যা	২০।২৬৮	চতুর্বিংশত্যাঙ্গুলোহথ	১৮।৫৮	চর্ম্মবতী চ পরমুশ্চন্দ্র-	১৩।৩২৭
চতুর্ভিগ্নবা কুর্য্যাৎ	১৯।৩১২	চতুর্বিংশত্যাঙ্গুলোহথ	১৮।৫৮	চর্ম্মশঙ্খধরাবিন্দুচাপে	১৮।১৩৪
চতুর্ভিস্তোরণৈর্যুজং	১৯।২২৯	চতুর্বিংশত্যাঙ্গুলোহথ	১৮।৫৮	চর্ম্মস্যাশ্চক্ররূপেণ	১৮।১৫৪
চতুর্ভিস্তোরণৈর্যুজো	১৯।২৩৪	চতুর্বিংশত্যাঙ্গুলোহথ	১৮।৫৮	চর্ম্মাবনদ্ধং দুর্গন্ধি-	১৪।১৩০
		চতুর্বিংশত্যাঙ্গুলোহথ	১৮।৫৮	চলতি পিতরো হস্তা	১৬।৩৯৬
		চতুর্বিংশত্যাঙ্গুলোহথ	১৮।৫৮	চলমুত্তেঃ বিবিধাঃ	১৯।৮২০
		চতুর্বিংশত্যাঙ্গুলোহথ	১৮।৫৮	চলানাং বেশ্মসংস্থানং	১৮।৪৭৫
		চতুর্বিংশত্যাঙ্গুলোহথ	১৮।৫৮	চলে রজাদিবিদ্যাঃ	১৯।৮২৩

চাণ্ডালঃ স ভবেৎ	১৬।১৯৪	চিহ্নানি প্রেমসম্পত্তেৰ্হায্যান্য-	ছত্রস্ত বৈণবং দদ্যাৎ	১৩।৪৫২
চাতুৰ্ম্মাস্যঃ তথা চৈব	১৬।১৯	১৯।৬৩৬	ছত্রাকারং শিরস্তস্য	১৮।১০
চাতুৰ্ম্মাস্যঃ নয়েত্তত্যা	১৫।১২৯	চীর্ণব্রতান্ সদাচারাং-	ছত্রাঘরাণি চরণোচিত-	১৪।৩৮০
চাতুৰ্ম্মাস্যঃ নয়েন্মুখা	১৫।১১৬	চুতপল্লবপুষ্পৈশ্চ দূৰ্ব্বাভি-	ছত্রৈব্র ক্লেববন্দ্যো	১৬।৩৬৯
চাতুৰ্ম্মাস্যব্রতে বিপ্রাঃ	১৬।৪১৮	চুতপল্লবপুষ্পৈশ্চ যুজং	ছত্রোপানহগোদানাং	১৫।৬৫০
চাতুৰ্ম্মগৈস্তথা বিষ্ণুঃ	১৯।৮৫	চুতপল্লবসংচ্ছন্নান্	ছবিং বজ্রপ্রভাং	১৯।৬৬৮
চান্দ্রায়ণৈশ্চ পারাকৈঃ	১৯।২১	চুতরুক্ষসমুদ্ভুতৈঃ	ছাদয়িত্বা ততো	১৯।২১০
চাপবাণধরঃ বার্য্যঃ	১৮।১৭৬	চুতরুক্ষোত্ত্ববৈঃ পঠৈ-	ছিন্নকর্ণশ্চাপ্রশস্তাঃ	২০।২২৬
চাপবাণধরশ্চৈব	১৮।১৭৮	চুতসৌগন্ধি-কুসুমৈ-	ছেদনে ভেদনে বাপি	১৮।৪১৯
চামরং ব্যজনং	১৯।৩৮৮	চৈরুহবিষ্যং ভূজানঃ	ছেদয়তি চ যে পাপাঃ	১২।২৬৭
চামরব্যজনচ্ছত্রং	১৯।১৩৬	চৈতন্যাদেবং লিখ্যন্তে	ছেদয়িত্বা সমুদ্ভূত্যা	১৮।৩৭৮
চামরৈশ্চ বিতানৈশ্চ	১৯।৪৮৮	চৈত্যাং রুক্ষং নৈব	জ	
চামরৈস্তালবৃন্তৈশ্চ	১৯।২৬১	চৈত্যাচত্বর-তীর্থেষু	জগৎপতিমপত্যার্থং	১৯।৬০২
চালয়চ্ছিন্নিভিঃ	১৯।১০২৯	চৈত্রমাসে বাসুদেবং	জগৎ প্রহস্যতানু-	১৯।৪০২
চালিতোৎপাতিতা বার্চ্চা	১৯।১০৩০	চৈত্রস্য শুক্লাদশ্যাং দমনারোপণো-	জঘনং চাক্ষ্মেভিদান্	১৩।৪২৯
চালিতোৎপাতিতা হার্চ্চা	১৯।১০০১	১৪।৩২৮	জঘ্নোদ্বিগ্নগোচ্ছ্রায়ং	২০।২৬৭
চিচ্ছক্তিং বিদ্ধি	১৯।৭৬৯	চৈত্রস্য শুক্লাদশ্যাং প্রাতঃকৃত্যাং	জঘ্নোদ্বিগ্নসুগ্রীবো	২০।১১০
চিত্রং দেবেতি মন্ত্ৰেণ জ্যোতি-		১৪।৩১৭	জঘ্নোদ্বিগ্নস্য শিবো	১৯।৭৭৮
	১৯।২৮১	চৈত্রাদিষু চ মাসেষু	জঘ্নাহীনা তু যা ত্বর্চ্চা	১৮।৬১৮
চিত্রং দেবেতি মন্ত্ৰেণ নেত্রে		চৈত্রাদৌ কারয়েৎ পূজাঃ	জঘ্নে সার্ককলে মধ্যে	১৮।২৩২
	১৯।৮৪১	চৈত্রে কুর্য্যাৎ সিতে পক্ষে	জঘ্নোচ্ছ্রায়ন্ত কুর্ক্বীত	২০।২৬৭
চিত্রং দেবেতি মন্ত্ৰেণ সোম্যাং		চৈত্রে দমন কারোপমকুর্ক্বাণো	জজিরে চ সুতাঃ পঞ্চ	১৪।৪২৮
	১৯।২৮৩	১৪।৩০৫	জড়োহতিগৌরঃ	১৯।১০৯
চিত্রং ভগবতে দদ্যাৎ	১৪।৫	চৈত্রে নান্দোলিতো বিষ্ণু-	জনকানাং মহীপাল	১২।৩০৪
চিত্রং সাদিতি	১২।১০৪	চৈত্রে মাসি নবম্যাস্ত জাতো-	জননীজঠরমার্গলুপ্তা	১৯।৩২৬
চিত্রজা চৈব লেপ্যা চ	১৮।৩২২	১৪।২৪৯	জনমত্যাগ্ত বৈরাগাং	১৯।৫৭২
চিত্রপট্টবিচিত্রৈশ্চ	১৯।৩৮৭	চৈত্রে মাসি নবম্যাস্ত শুক্লম্যা	জনান্দর্দনস্তেন কৃতেন	১৯।৪৬
চিত্রস্থং পুণ্ডরী কাক্ষং	১৮।৩৩৩	১৪।২৪১	জনান্দর্দন স্রষ্টাকেশ	১৩।৫৫৫
চিত্রস্থা ইব কেচিত্তু	১৯।৬৭২	চৈত্রে মাসি সিতে পক্ষে তৃতীয়াম্যাং	জন্তোঃ কলুষহীনস্যা	১৯।৫৩৯
চিত্তান্নবলিগাশ্চেষ্টদেব-	১৯।৯৮৩	১৪।৩২৫	জন্মকোটিং মুখৈর্ম্যাশ্চৈতম্	১৩।১৬৯
চিত্তোদনঞ্চ ভল্লাটে	২০।১৬৯	চৈত্রে মাসি সিতে পক্ষে দক্ষিণা-	জন্মকোটিকৃতং পাপং	১৩।৫৩০
চিত্তামনিং করে প্রাপ্য	১৬।২৩	ভ্রিমুখং	জন্মকোটিকৃতং পুণ্যং	১৩।৪৪৪
চিত্তামনিসমা হোম্যা	১২।১২১	চৈত্রে বা ফাল্গুনে বাপি	জন্মকোটি সমুদ্ভূত	১৪।৩৫৫
চিত্তাব্যাকুলচিত্তো বা	১৭।১৩৮	চৈত্রে ব্যাধিমবাপ্নোতি	জন্মকোটি-সহস্রেষু	১৯।৫৩৪
চিপিটা দুঃখশোকায়	১৮।৩১৫	চৈত্রে সিতৈকাদশ্যাঞ্চ	জন্মকোটিসহস্রৈস্ত মানুষ্যাং	১৬।২৯
চিরং ধাত্বা মহারাজ-	১২।২১৩	চৈলকানি চ দেয়ানি	জন্মপ্রভৃতি যৎকিঞ্চিৎ সুকৃতং	
চিবুকং ধ্যায়ু লং তারে	১৮।৪৯	ছ		১৩।২৩৩
চিহ্নমৈদৈক্ষ্যবো যন্ত	১৫।৭৪	ছত্রঞ্চ পূর্ণকুন্তঞ্চ	জন্মপ্রভৃতি যৎ পাপং	১৬।৫৮

জন্মপ্রভৃতি যৎ পুণ্যং নরেনো-	জপো যো হোমরহিত-	১৭১২০৫	জরাসোকবিপদ্যাণ্ডং	১৪১১৩১
পাজিতং ১৬১২৭৪	জন্তং তথা ব্যগ্রধিয়া	১৬১২৬১	জলং ভিত্তা যথা	১১১৪৯৬
জন্মপ্রভৃতি যৎ পুণ্যং বিধিবৎ	জন্তং নিহন্যাদপি	১১১২৭২	জলং বায়ুস্তথা-	১১১৪২৫
১৬১১৪	জন্তা ধ্যায়ন্ হরিং	১১১৭৩৪	জলং সুবর্ণং দত্তা	১৫১২৩
জন্মানি কৰ্ম্মাণি চ ১১১৬৪০	জন্তাষ্টাক্ষরমন্ত্রং	১১১৬৩৩	জলকুস্তপ্রদানেন	১২১৪২
জন্মান্তরসহস্রাণি চিত্তিতো ১৭১৭১	জন্তাসুরস্যাতিবেধে	১২১৩৩২	জলধেনুঞ্চ যো দদ্যাদ্-	১৪১৪৯৫
জন্মান্তরসহস্রণ ১১১৫৩৩	জয়ং পুণ্যঞ্চ কুরুতে	১৫১৩৩৫	জলধেনুসহস্রঞ্চ	১৬১৬৫
জন্মান্তরসহস্রেষু তপো-	জয়ঃ শক্রস্তথা মেত্রে	২০১১১১	জলনির্গমনোপেত-	১১১১৭৪
১১১৫৩২	জয়দ্বয়াদুত্তরত-	১১১২৭২	জলপাত্রাণি দিব্যাণি	১৫১৪৩
জন্মান্তোমিৎ বর্ত্ততে ১৫১৬৩	জয়ন্তায় ধ্বজং পীতং	১৮১১৩৪	জলপূর্ণং নবং কুস্তং	১৩১৪৭০
জন্মান্মৃতসহস্রে তু ১৩১৩৭৭	জয়ন্তায় প্রদাতব্য	২০১৬৩	জলপূর্ণং স্থাপয়িত্বা	১১১২০৭
জন্মাজিতস্য পুণ্যস্য ১৬১১৮	জয়ন্তী নাম সা রাগি-	১৫১৫৪৫	জলপূর্ণো স্বর্ণগর্ভো	১১১১৬২
জন্মান্তমীং পূৰ্ব্ববিদ্ধাং ১৫১৩৬৫	জয়ন্তীতি সমাখ্যাতা	১৫১৩০৬	জলমধ্যগতঃ কার্যঃ	১৮ ১৯৬
জন্মান্তমীং পূৰ্ব্ববিদ্ধামি- ১৫১৩৯৩	জয়ন্তী নরকচ্ছেদমপি	১৩১২৭৪	জলমধ্যে তু বারাহং	১১১৩১১
জন্মান্তমীজন ১৫১২৯৬	জয়ন্তী নাম স খ্যাতা	১৫১৩৮০	জলমাদায় গৃহীয়াৎ	১৫১৩৫
জন্মান্তমীদিনে প্রাপ্তে ১৫১২৭১	জয়ন্তী নাম সা জেয়া	১৫১৩৩৬	জলমার্গস্ত কৰ্ত্তব্য-	১৮১৪৬২
জন্মান্তমী পূৰ্ব্ববিদ্ধা ১৫১৫৬৬	জয়ন্তী নাম সা প্রোক্তা সৰ্ব্বপাপ-		জলস্রষ্টা যতো দিক্ষু-	১৫১১২
জন্মান্তমী প্রবোধন্যা- ১৩১২২৬	প্রণাশিনী ১৫১৩৪০		জলস্থং বিবিধৈঃ পুষ্পৈঃ	১৫১১১
জন্মান্তমী ব্রতং নাম ১৫১৪০৯	জয়ন্তী নাম সা প্রোক্তা সৰ্ব্বপাপহরা		জলাত্মকপ্রপূরাংশ্চ	১১১২৬৭
জন্মান্তমীব্রতং যে বৈ ১৫১৩২২	তিথিঃ ১৩১২৯৭, ৩৩২, ৫০৬		জলাম্বশর্করাধেনু	১৪১৩৫৬
জন্মান্তমীব্রতং ব্রুহি ১৫১২৪৮	জয়ন্তীবাসরে প্রাপ্তে	১৫১২৭২	জলাশয়ং তথা কৃষ্টা	১১১৭৯
জপং কুর্যাদযথাশক্তি ১৭১১৯৬	জয়ন্ত্যাং জগতীপাল	১৫১৩৩৮	জলাশয়াত্তিকং নীত্বা	১৫১৫৪৫
জপঃ স্যাদসমর্থস্য ১৭১২০৮	জয়ন্ত্যাকোপবাসেন	১৫১৩২০	জলেন পূরিতে পাত্রৈ	১৫১৪
জপকালে ন ভাষেত ১৭১১৪৫	জয়ন্ত্যাস্ত নিরাহারঃ	১৩১৫১১	জলেনাপি জগন্নাথঃ	১১১১৮৭
জপধ্যানরতো মৌনী ১৭১২৫৩	জয়ন্ত্যামুপবাসন্ত	১৫১৩০১	জলন্ জন্তুজীবিতং	১১১৫০২
জপনিষ্ঠো বিজশ্রেষ্ঠাঃ ১৭১১৬১	জয়শব্দা নমস্কারা	১১১১২৮	জাগরং কান্তিকে মাসি	১৬১৬২
জপস্তো রাম রামেতি ১১১২৫১	জয় শব্দে কৃতে বিষ্ণৌ	১৬১৩৫৮	জাগরং কুরুতে তত্র	১৪১২২০
জপন্ হবিষ্যভুক্ ১৪১৩৭৭	জয়া চ বিজয়া চৈব জয়ন্তী		জাগরং নিশি কুব্বীত গীত-	
জপন্ হবিষ্যভুগ্দান্তঃ ১৬১৮৫	১২১৩৯২, ১৩১২৬৫, ২৮১			১৫১৬৩৩
জপমালাং বিধায়েত্বং ১৭১১০০	জয়া চ বিজয়া চৈব মুক্তিদা		জাগরং পশ্চিমে যামে	১৬১৬৩
জপস্য গণনাঞ্চহঃ ১৭১১০৬	১৫১২১০		জাগরং যে চিকীৰ্ষন্তি	১৩১১৩৭
জপস্য তু দশাংশেন ১৭১২০০	জয়া জয়ন্তী বিজয়া	১৩১২৭৪	জাগরং বাসরে বিষ্ণো-	১৩১৭৪
জপহোমাদিকং তেষাং ১৫১১৭১	জয়াদীনং চতুর্গাং	১৩১২৮৬	জাগরং বাসুদেবস্য স	১৩১১৮৯
জপহোমাদ্যনুষ্ঠানং ১৫১১২২	জয়াপ্রযুক্তাং ন তু	১৪১২০৬	জাগরং পশ্চিমে যামে	১৬১৬৪
জপান্যকালে মালান্ত ১৭১১৩০	জয়াবহস্ত পঞ্চাশৎ	২০১৩০০	জাগরণে প্রোধোদন্যাং	১৬১৩৮৮
জপেত্তথাপয়ং ১১১৬৩৩	জয়াব্রতমনুষ্ঠেয়ং	১৩১৪৮৭	জাগরস্য চ মাহাত্ম্যং	১৬১৪০৮
জপেন দেবতা নিত্যং ১৭১১৬৬	জয়েতি চ পুনর্যে	১৬১৩৫৬	জাগরে তৎপদং যতি	১৩১১৩১
জপেয়ঃ শান্তিকাধ্যায়ং ১১১৪১৫	জয়ন্ত্যাস্ত যা	১১১৫৭৬	জাগরে নৃত্যমানস্ত	১৩১১৩৮
জপে হোমে তথা দানে ১২১২৯১				

জাগরে পদ্মনাভস্য কুর্য্যাৎ ১৩।১১৯	জায়ন্তে মরণায়ৈব ১৪।৫২	জ্ঞানবিজ্ঞানরূপায় ১৯।৬৩৪
জাগরে পদ্মনাভস্য পুরাণং ১৩।৫৩০	জাহ্নবীবানুকাতোম্মং ১৯।২২৯	জ্ঞানবৈরাগ্যরহিতা ১৯।৪০৬
জাগরে পদ্মনাভস্য যঃ কুর্য্যাচ্ছুভ- মণ্ডপম্ ১৩।১৩৫	জাহ্নব্যাঃ পুরতো বিপ্র গ্রিস্পশা ১৩।৪২৫	জ্ঞানবৈরাগ্যবীৰ্য্যাপাং ১৯।৫৮৯
জাগরে পদ্মনাভস্য যঃ কুর্য্যাৎ পুষ্পমণ্ডলম্ ১৩।১০২	জিহ্বাংসম্পাণায়ম্- ১৯।৬৭৯	জ্ঞানাগ্নিদক্ষকর্মাপি ১৬।৩৮৬
জাগরে পদ্মনাভস্য লভতে ১৩।১০০	জিতং দৈত্যবলং ১৯।৭৮০	জ্ঞানাপবাদো ১৯।৭৫৯
জাগরে পদ্মনাভস্য সৰ্পূরং ১৩।১০৩	জিতন্তেন জিতন্তেন ১৯।৪৪৯	জ্ঞানান্তেহজাপি বিদ্বায়া ১২।৩৫০
জাগরে পদ্মনাভস্য স কিং ১৩।১৯৯	জিতেন্দ্রিয়ঃ শান্তমনাঃ ১৪।৭২	জ্ঞানান্তে পাপপুরুষাঃ ১২।২৩৪
জাগরে পুরতো বিষ্ণোঃ ১৩।১৫২	জিতেন্দ্রিয়ঃ সদা শান্তঃ ২০।৩৭৭	জ্ঞানান্তে বৈষ্ণবা ১৯।৩৪৯
জাগরে যজ্ঞরূপস্য ১৩।১১৬	জিহ্বাগ্রে বর্ততে যস্য ১৯।৪৩৯	জ্যেষ্ঠ-মধ্য-কনিষ্ঠাস্ত ১৯।৯২
জাগরে যাতি নিরয়ং ১৩।৬৪	জিহ্বাগ্রে বসতে যস্য ১৯।৩৮৯	জ্যেষ্ঠাশ্রবণরোহিণ্যঃ ১৯।৪৩
জাগরে বাসুদেবস্য বর্পূরং ১৩।১১০	জীর্ণে সূত্রে পুনঃ ১৭।১৫৪	জ্যেষ্ঠোত্তম-কনিষ্ঠা ২০।৪৬
জাগরে বাসুদেবস্য পুরাণং ১৩।১৭৮	জীর্ণোদ্ধারে প্রদাতব্য ১৯।১০১১	জ্যেষ্ঠে মাসি প্রযত্নেন ১৫।২০
জাগরে শতসাহস্রং ১৩।৪০৩	জীবতাং যাতি যৎকালো ১৩।৫০৯	জ্যেষ্ঠে মাস্যথবাষাঢ়ে সুযোগ ১৯।৫২
জাগ্ৰব জাগ্ৰব চ ১৬।৩২৪, ৩২৫	জীবৎপিতা ন কুর্কীত ১৬।২১৬	জ্যোতীঃম্যামধ্যাশস্তানি ১৯।৬৯২
জাতঃ কংসবধার্থং হি ১৫।৩০৯	জীবদানং ততঃ কৃত্বা ১৯।৫৮৯	জ্যোতীরূপায়ৈতি নেদ্রে ১৩।৫৪৭
জাতঃ কংসবধার্থায় ভূভারোত্তা- রণায় চ ১৩।৫২৫, ১৫।৪৮৮, ৫২৪	জীবন্ জপত্যানুদিনং ১৯।৪৭৩	জ্যোৎস্নাপতে নমস্তভ্যং ১৫।৫২২
স এব সূকৃতি ১৬।২৮৩	জীবন্তি জন্তবঃ সৰ্ব্বে ১৯।৫৬৯	জ্বরজুটশিরোরোগ- ১৯।৩০৭
জাতরূপং সরজতং ২০।৩০৮	জীবন্তুস্তাঃ সংশয়ো ১৯।৪২৪	জ্বলতে মুনিশাদ্দল ১৬।১০২
জাতরূপময়ঃ কার্যো ১৩।৩৩১	জীবসূক্তং পুনর্জপ্তা ২০।৩৫৭	জ্বলয়েজ্জাগরে রাত্রৌ ১৩।১০৯
জাতস্তদস্যাতং তৎপূজো- ১৪।৪১৪	জীবিতস্য ফলফৈতদ্ ১৯।৪৫০	জ্বলয়েতুপরীক্ষার্থং ২০।৪৩
জাতানুরাগো দ্রুত- ১৯।৬৪৯	জীবৈবদ্ব্যশতং স্বর্গে ২০।১৬০	জ্বলামালাকুলমুখো ১৮।১৬৭
জাতিপুষ্পং কুন্দপুষ্পং ১৯।২২৩	জুহ্বাচ্চ শতং দদ্যাৎ- ১৯।৫৫৯	ট
জাতুধানাস্তপযাস্ত ১৯।৯১৩	জুহ্বাচ্চ শতং সাস্টং ১৯।৮৭৩	টকাহাতা মতা বালা ১৮।৪১৪
জাতে নামাপরাধে ১৯।৫২৫	জুহ্বাত্তদশাংশেন ১৭।২১৯	ড
জানতাহজানতা বাপি ১৫।২৬১	জুহ্বাদরুণান্তোজৈ ১৭।২০৭	ডাকিন্যো রাক্ষসাস্চৈব ১৯।২৩০
জানুরুনাভিদগ্নানি পবিত্রা- ১৫।১৮৬	জুহ্বাদ্বৈষ্ণবে ১৯।৭২৭	ডাকিন্যো বিদ্রবন্তি স্ম যে ১৯।৩৬২
জান্বংশে তস্য সংস্থাপ্য ১৮।২৩৪	জাতুং দ্রুতটুঙ্ক ১৯।৫৯৬	ড
জামদগ্ন্য নমস্তেহস্ত ১৩।৫৫১	জাত্বা সমাক্ স্থিরং ১৯।৫৯৯	ত এব কৃতকৃত্যশ্চ ১৯।৩৬৬
জামদগ্ন্যস্ত কুর্কীত ১৮।২৩৮	জানতোহজানতো বাপি ন স ১২।২৪৬	ত এব ভুবনং সৰ্ব্বং ১৯।২৪৩
জায়তে ন মৃষা বচিঃ ১৪।৪৫২	জানতোহজানতো বাপি পূজকানাং ১৯।২৪১	তং তং প্রদেশং রাজেন্দ্র ১৬।৩৪০
জায়ন্তে নরকে বাসঃ ১৩।৮৩	জাননিষ্ঠো বিরক্তো বা ২০।৩৭১	তং দেবং কারয়েৎ ১৮।২৭৮
জায়তে পাবনো ধন্যো ১৯।৩৪০	জানযোগসহস্রাঙ্নি ১৯।৬	তং দেশমাসাদ্য ১৫।৫৭৪
জায়ন্তে বহবো বিদ্বা ১৭।২৪৬	জানবন্তিঃ স এবোক্তো ১৮।১৬৫	তচ্চ কৃষ্ণপ্রীণনত্বাদিধি- ১২।৪
	জানবান্ স্যাৎ তৃতীয়েন ১৭।১৮০	তচ্চতুর্ভাগহীনং তু ১৮।৪৭৮
		তচ্চ হস্তমিতং যোনি- ১৯।১৫৬
		তচ্চোদ্দেশ-প্রবিণ ১৯।৫২৭
		তচ্ছক্তিং পিত্তিকাং ১৯।৭৭৬
		তচ্ছক্তিব্যাপিনীং ১৯।৭৯৬

তচ্ছরীরসমং গ্রাহ-	১৩২৭৭	ততঃ প্রবর্তয়েৎ কৰ্ম	১৮১৩৮৪	ততঃ স্বর্ণাদিনা	১৯১৬০১
তচ্ছ ক্লার্থমিদং প্রোক্তং	১৬১১৬০	ততঃ প্রবৃদ্ধশিখরং	১৮১৩৪৯	ততশ্চ কারগোৎ	১৯১৬৩২
তচ্ছপাং তচ্ছপদ্যনং	১৩১৪৬	ততঃ প্রবেশয়েদেবং	১৯১৫৮৫	ততশ্চ চন্দনং দদ্যাৎ	১৯১৭২১
তচ্ছপ্য-জাপী তৎকৰ্ম-	১৩১৪৭	ততঃ প্রাতঃ সমুখায় নিত্যকৃত্যং	১৮১২৯৭	ততশ্চ তর্পণং কার্য্যং	১৬১২১৬
তড়াগে দ্বিগুণং	১২১৩৪	ততঃ প্রাতঃ সমুখায় স্নাত্বা	১৮১২৬১	ততশ্চ দাপয়েদর্ঘ্যাম্	১৫১৪৮৬
তন্তুলেন যবৈশ্চিব	১৯১৭০৫	ততঃ প্রাতঃগোবর্জনং	১৬১২৩৬	ততশ্চ দিবাভ্যমূল	১১১১৩৫
তন্তুলৈর্বা মহীপাল স্থাপনীয়ং	১৩১৩৩	ততঃ প্রান্তীয় শয্যায়াং	১৯১৩৯১	ততশ্চ নবপীঠোপ-	১৯১৯১৯
তত উত্থাপ্য দেবেশং	১৯১৪৮৪	ততঃ প্রিয়তমা বিষ্ণো	১৬১১৯৫	ততশ্চ ভগবন্তুক্ত্যা	১৩১৩৩
তত উত্থাপ্য দেবেশমিষ্টাংশে	১৯১৫৯৬	ততঃ শঙ্খঘটীতোয়ে-	১৯১৫৯৮	ততশ্চ মধুপর্কাত্যচমনং	১১১১২৯
ততঃ কৰ্ম্মাণি যুক্তীত	১৮১৩৯৮	ততঃ শতসহস্রং বৈ	২০১১৪	ততশ্চ মূলমন্ত্রেণ বারান্	৩১৩৩৭
তত কলহভাবেন	১৪১৪৩১	ততঃ শান্তিঘটং	১৯১৪৪৫	ততশ্চ যজ্ঞমানানু-	১৯১৯১৭
ততঃ কিমপরং নাম	১৪১৯০	ততঃ শাস্ত্রোক্তমন্ত্রেণ	১৫১৫১৭	ততশ্চ যত্র প্রতিপদি	১৬১২৪১
ততঃ কুণ্ডে সমাগত্য	২০১৩৫২	ততঃ শিরোমুখে	১৯১৩৮৪	ততশ্চ বিধিবদ্বিহান্	১৯১৩৪৭
ততঃ কৃত্যঙ্গন্যাসঃ	১৯১৯৮৬	ততঃ শিষ্টৈর্মনোবর্গৈ-	১৭১২৬৪	ততশ্চাভ্যাসাদিকার্থ্য	১৯১৯৪৮
ততঃ ক্ষীরাদিনা শুদ্ধো	১৫১৩২৫	ততঃ শুক্লানি পুষ্পাণি	১৯১২৮৯	ততশ্চাপাদমাকেশা	৫১১৫৭
ততঃ পরে মদাক্রান্ত-	১৮১২৮৪	ততঃ শুদ্ধা ভবেদ্	২০১২১১	ততশ্চাস্ত্রেণ সংশোধ্য	৫১৬২
ততঃ পুণ্যামিমং ভীম	১৪১১৮০	ততঃ শুদ্ধেন তোয়েন	১৯১৮৪৩	ততশ্চোত্থাপয়েদেবং	১৯১৪৮৫
ততঃ পুণ্যাহোমেষণ	১৯১৬৪৪	ততঃ সংযতকুস্তাভিঃ	১৯১৯২২	ততশ্চোত্থাপয়েদেবং	১৯১২৭৭
ততঃ পুরুষসুজ্ঞানোত্তর	১৯১৯৪১	ততঃ সদ্যো বিমুচ্যত	১৯১৪২৫	ততস্তং খাতয়েদ্	২০১২০৫
ততঃ পুষ্পাঞ্জলিং দত্ত্বা	১৬১৩২৯	ততঃ সন্দর্শয়েৎ	১৯১৬৩৮	ততস্তত্ত্বাৎ সমুত্থাপ্য	১৬১৩২৭
ততঃ পূজাং প্রকুর্বাতি	১৯১৬৪৬	ততঃ সপরিবারাংশ্চ	১৯১২৬৫	ততস্তাতসমাদেশান্নয়া	১৫১২৬০
ততঃ পূজাপ্রবর্তব্য	১৩১৩৬৪	ততঃ সমাতৃকায়ার্ঘ্যং	১৩১৫২১	ততস্তান্নময়ং	১৯১২০৭
ততঃ পূর্ণাহতিং দদ্যাৎ	১৮১৩৫৭	ততঃ সম্পূজয়েত্তস্মিন্ সৰ্ব-	২০১৮৮৪	ততস্ত গন্ধতোয়েন	১৯১৩১০
ততঃ পূর্ণাহতিং হত্বা	১৯১৯৮৬	ততঃ সম্পূজয়েত্তুক্ত্যা	১৯১৬৭৫	ততস্ত নিদ্রাকলসং	১৯১৩৯২
ততঃ পূর্ণোক্তবিধিনা কৃত্বা	১৮১৩৯৩	ততঃ সমস্তিতং কৃত্বা	১৯১৫৮১	ততস্ত মধুনা দেবং	১৯১৬৯৮
ততঃ পৌরাণিকৈর্মন্ত্রৈঃ	১৪১৪৭৫	ততঃ সৰ্বং পতাকাদি	১৯১৯৭১	ততস্ত মূলমন্ত্রেণ	১৮১৩৫৭
ততঃ প্রক্ষালিতাং	১৯১৪৮১	ততঃ সৰ্বাণীমধিস্থানং	২০১১৫৫	ততোহক্ষয়সুখে লোকে	১৯১৯৭৩
ততঃ প্রণম্য বিজ্ঞাপ্য কৃত্বা	২০১১৯৫	ততঃ সহস্রশীর্ষেতি প্রত্যাচং	১৯১৮৬৯	ততো গন্ধপবিত্রঞ্চ	১৫১২১৮
ততঃ প্রণম্য বিজ্ঞাপ্য তন্নয়ত্বেন	২০১১৮৫	ততঃ সহস্রশীর্ষেতি সূক্তং	১৯১৭৯৩	ততো গন্ধাদিনাত্যর্চ্য	১৯১৫৭২
ততঃ প্রতিষ্ঠাং	১৯১৭৬০	ততঃ সুরা সিদ্ধসংঘা	১৬১৩৬৫	ততো গর্তং খনেন্নাধো	২০১১৯৭
ততঃ প্রদক্ষিণীকৃত্য	১৯১৭৪৪	ততঃ স্তবীত গোবিন্দং	১৯১৩৬০	ততো গুরুহৃষ্টমনাঃ	১৯১৯৭০
ততঃ প্রভাত সময়ে মূর্তিপৈঃ	১৯১৭৯৮	ততঃ স্থিরীকৃতস্যাস্য	১৯১৬১৯	ততো গৃহং সমাগত্য	১৪১৪৬৮
ততঃ প্রভাতসময়ে স্নানং	১৪১৪৮৪	ততঃ স্নাত্বা তু মধ্যাহ্নে	১৫১৪১৫	ততো গৃহান্তরাগত্য	১৫১৫২৩
ততঃ প্রভাতে ভগবদ্রাশ্ত্রি-	১৩১২২৭	ততঃ স্নাত্বা শুভে তীর্থে	১৪১৪৩	ততো জাগরণং কুর্বাদ্-	১৩১৪৮৪
		ততঃ স্নানামমন্ত্রেণ	২০১৮৬	ততো দত্ত্বা ধেনুমুখ্যং	১৯১৯৫০
				ততো দমনকং ভক্ত্যা	১৪১৩৪৩
				ততো দশগুণং পুণ্যং	২০১১৩
				ততো দশগুণং মৌহে	২০১১৩

ততো দামনকীং মালাং	১৪১৩৪৬	ততো লিপমথাক্ষাং	১৯২৭৩	তৎ কালয়তি গোবিন্দস্তিথৌ তস্যাস্ত	
ততো দিনান্ত্যভাগেষু	১১১২	ততো বর্দ্ধাপনং যচ্চী	১৫৪৫৭		১৫৪৫৭
ততো দুকৃৎপট্টৈশ্চাচ্ছাদ্য	১৯১৩৯৩	ততোহবশ্যং প্রপূজ্যোহসৌ	১৬২৬২	তৎ খণ্ডমায়ুষো ব্যর্থং	১৬৪৫০৯
ততো দ্বিজেন্দ্রপুণ্ড্রী	১৭১৯৪	ততো বস্ত্রযুগং দত্তা	১৯১৭১৪	তত্তচ্ছাস্ত্রাৎ স স	২০১৩৬৪
ততোহধিকং ন বর্জ্যং	১৬৪৪০১	ততো বস্ত্রযুগং দদ্যান্নস্ত্রোণা	১৯১৭২০	তত্তৎ ফলঞ্চ তত্ত্রোক্তং	১৪১১২
ততোহধিকং পুঙ্করে	১৬৪১৫১	ততো বিকল্প্য	১৯২৬০	তত্তৎসাহিত্যমেবাহ	১৫৪৬০৩
ততো ধ্বজং	১৯১৮০৪	ততো বিচিত্রগদ্যানি	১৬৪৩৭২	তত্তদুযোগস্ত বৈশিষ্ট্যে	১৫৪৩৫৭
ততো নিত্যার্চনং কৃত্বা	১৬৪৫৩	ততো বিরাজায়ত	১৯১৬১৬	তত্তদ্বিশেষো বিজ্ঞেয়-	১৯৪০১
ততো নিবেশয়ে চক্রং	১৯১৮০০	ততো বিভজ্য বিভাংস্ত	১৯১৮৮২	তত্ত্তপারগাঃ	১৯১০৪
ততো নিবেশয়েত্তাংস্ত	১৯১৫০৭	ততো বিবদ্বান্ বিজ্ঞেয়-	২০১১২৫	তত্ত্তম্মা চতুর্থ্যন্তনমো-	১৯৫৭৮
ততো নিবেশয়েদন্যং	১৯১০১৩	ততো বিশেষতত্ত্ব	১৬৪৩১	তত্ত্তন্থস্ত্রোণ মন্ত্রজঃ	১৫১০২
ততো নিবেশয়েদন্তং	১৯১৮০৫	ততো দ্বিষ্ণুং সমানীয়	১৯২৬৬	তত্ত্তন্থস্ত্রোণ সন্নিধাপ্যা-	১৫২০৮
ততো নীরাজ্য কৃষ্ণত্ব	১৫১০৭	ততো বেদাদিমন্ত্রৈস্তা	১৯১৮৪০	তত্ত্তন্থস্ত্রোণথাবাহ্য	১৫৮৪
ততো নীরাজ্য দেবেশং	১৫১৬৭০	ততো বৈশাখ নামাহং	১৪১৪৯৭	তত্ত্তন্থস্ত্রোণ বিন্যাস্য	১৫৪৫১৫
ততোহনুজাং প্রভোঃ	১১১৫০	ততো ব্যাফ্রতিভিহঁত্বা	১৯১৭৫০	তত্ত্তস্য বিলম্বং যাতি	১৪১৭৭
ততোহনুজাপ্য দেবেশং	১৪১২৮৩	ততোহস্তাভিংশতিং হস্তা	১৯১৪৩৮	তত্ত্ততীয়েন বা কুর্যাদ্-	২০২৭৮
ততো নৃত্যঞ্চ বাদ্যঞ্চ	১৯১৮১০	ততো হোমসহস্রেন	১৯১৪২৩	তত্ত্তোমমভিমন্ত্যাস্মিৎ-	১৯১৫৬
ততোহপরাশ্চ নেত্রান্ত-	১৮১৩৪	তৎ কথং দ্বাদশী ভূপ	১২১২৯৬	তত্ত্তিভাগেন তৎপীঠং	১৮১১৭
ততোহপি ভক্তিভূপাল	১৪১৩৭৩	তৎকথা-শ্রবণে রাগ-	১৯১৬১৭	তৎপবিত্রাণি তৎকুস্তম্	১৫২২৩
ততোহপি শতসংখ্যকং	১৪১৩৬৮	তৎকরদ্বয়পার্বশ্বে	১৮১২১৪	তৎপাদোদকসেবা চ	১৯১৬২৫
ততো ব্রাহ্মণমাহুয়	১৪১৪৭১	তৎকরস্থ্যভিহঁত্বয়ুগলো	১৮১৪১১	তৎ পাপং জায়তে বিদ্ধং	১২১২৪৩
ততো ভূতগণানাম্	২০১৭৯	তৎ কর্তব্যং নরৈ-	১২১৬৭	তৎ পাপং লভতে পুংতি-	১৫২৬৯
ততো ভূমিং পরীক্ষত	২০১৬২	তৎকর্তব্যমশঙ্কেন	১৯১৭৩৭	তৎ পাপং বিলম্বং	১২১২৫৫
ততোহভ্যর্চ্যণ্টিক্‌পালান্	১৭১২৮	তৎ কার্যং তত্র তত্রৈব	১৪১১১	তৎ পাপং শময়েৎ	১৫৪৩০২
ততো মঙ্গলঘোষৈশ্চ	১৯১৫৬৪	তৎ কালপূজিতাশ্চৈত্যাঃ	১৮১৩২৬	তৎপার্বকোষ্ঠৌ হস্তৌ	১৭১৩৯
ততো মণ্ডপমধ্যে	১৯১৭৯৭	তৎকাল সন্তুবেদিব্যোঃ	১৫৪৪৭৭	তৎ পুণ্যং দৈত্যজাতীনাং	১২১২৫৯
ততো মণ্ডপমধ্যে তু	১৯১৮৮৩	তৎকালীনফলান্যত্র	১৫৪৫৩৩	তৎপুণ্যকর্মজং	১৯১৫৬
ততো মণ্ডপবাহ্যে তু	২০১৯২	তৎ কিঞ্চিল্লিখিতং পুর্কং	১৪১৪০৪	তৎ পুজ্যতাং যাতি	১৯১৮১৯
ততো মধ্যং সমং	১৯১৪৬৬	তৎকুণ্ডে কান্তিকান্তম্যং	১৬২১০	তৎপ্রমাণং তদাকারং	১৯১০১৬
ততো মধ্যাহ্ন-বলায়াং	১৪১৪৬৬	তৎকুলে রূপবিখ্যাতা	১৫২৮৮	তৎপ্রাগাদ্যণ্টিক্‌শ্চৈতী	১৯১৮২
ততো মন্ত্রপ্রসিদ্ধার্থং	১৭১২৩৮	তৎ কেন গণনাং যাতি	১৪১৩৮১	তৎ প্রাতর্মধ্যাবে মাসি	১৪১৩৮৪
ততো মুহূর্ত্তং বিশ্রম্য	১৯১৪৯৫	তত্র ক্রতুশতং পুণ্যং	১২১৩৬৫	তৎপ্রীত্যৈ সর্বকর্ম্মাণি	১৯১৪৩
ততো মূলেন মূর্দ্ধাদি-	১৯১০৪৩	তৎক্রমং সৌরকাণ্ডে তু	১৮১২৯১	তৎ ফলং কোটিভণিতং দীপদানেন	১৬১০১
ততোহস্তঃপুণ্ডিতং	১৯ ৯৫৫	তৎক্রমাদেব রাজেন্দ্র	১৯১০১৩		
ততো যথাস্রমচারং	১১১৬	তৎ ক্রমং যাতি গোবিন্দ	১৬৪৫০৭	তৎ ফলং কোটিভণিতং বিষ্ণুং	১৯১৯১
ততো যথাসম্প্রদায়ং	১১১৩৯	তৎ কালয়তি গোবিন্দং	১৫২২৯৮		
ততো যথোক্তবিধিনা	১৯১০০৩	তৎ কালয়তি গোবিন্দস্তিথৌ তস্যং	১৬৪৩০৭	তৎফলং তদ্বিজানীমাদ্	১২১৭৮
ততো রাজিঃ নয়েত্তাক্ষ	১৬২২			তৎ ফলং নিত্যমাপ্নোতি	১৬১৬৪

তৎ ফলং লভতে ভক্ত্যা	১৯১৩৬	তত্ত্ব শ্রীভগবদ্ভাষ্যবিশেষস্য	১৯১২৭১	তৎ সর্বং ভক্ত্যসাৎ	১৯১২৮
তৎ ফলং লভতে মর্ত্য-	১৯১৩৮	তত্ত্ব সংস্থাপয়েৎ	১৭১২৭২	তৎ সর্বং মনসা	১৯১১৪৬
তৎ ফলং লভতে মাঘে	১৪১২১৫	তত্ত্ব সন্ধ্যায় চিত্তং	১৯১৬৪১	তৎ সর্বং বিলয়ং য়াতি	১২১১৮৫
তৎ ফলং সমবাপ্নোতি জয়ন্ত্যং	১৫১৩১৪, ৩১৫, ৩১৬	তত্ত্ব সম্পূজয়েদ্বিহান্	১৯১৫৯১	তৎ সর্বং কাক্ষয়ং প্রাপ্তম্	১৫১৩০
তৎ ফলং সমবাপ্নোতি সংস্রাপ্য	১৯১৩৭, ৩৯	তত্ত্ব সর্বত্র মন্ত্রাণাং	১৭১২১২	তৎ সর্বমাখ্যনা	১৯১৬৪৮
তত্ত্ব কংসনিযুক্তা য়ে	১৫১৪৩০	তত্ত্ব সর্বসমৃদ্ধিঃ	১৫১২৯১	তৎ সর্বমিহ পূজায়াং	১৯১২৬৮
তত্ত্ব কার্পাসিকং সূত্রং	১৫১১৮৪	তত্ত্ব স্নানং প্রশস্তং	১২১৩৪২	তৎ সর্বমেকতো	১৯১৬৩৬
তত্ত্ব কাশী পুষ্করঞ্চ	১৩১২২১	তত্ত্ব স্নানোপচারস্ত	১৩১২৩২	তৎ সহস্রশৃংগং পুণ্যং	১৬১৩৯৩
তত্ত্ব কিঞ্চিদ্ভিশেষেণ	১৬১১৬৭	তত্ত্ব স্নানিজনপং কুর্ক্বন	১৭১১১৬	তৎ সিন্ধু প্রতিমামুদ্রি	১৯১৪২৯
তত্ত্ব কুর্যাদ্গবাং পূজাং	১৬১২৭২	তত্ত্ব চার্যো ভব	১৪১২৫৮	তৎ স্থানমাপ্রিতস্তত্বা	১৯১৬৭৭
তত্ত্ব কুর্য়মুখং	১৭১৩৭	তত্ত্বাধিকো তিথৈবুভে	১৫১৬১৫	তথা কল্পলতোপেতং	১৮১১৭
তত্ত্ব ক্লতশতং পুণ্যং	১২১২৮৫, ৩২০, ৩২৪, ৩৬৪, ৩৬৬, ৩৭৯	তত্ত্বাননং ভাগ এক-	১৮১৩২	তথা কুণ্ডচতুষ্ক	১৯১১৫৫
তত্ত্ব গঙ্গা সমীপে তু	১৮১৩৪৬	তত্ত্বাননং বিপ্রায়	১৩১৩৯৫	তথা কুচিৎ প্রদেশে চ	১৫১৩১১
তত্ত্ব গঙ্গা হরিঃ পূজ্যো	১৪১২৩১	তত্ত্বাপত্যবিনাশক	১২১২০৪	তথা গোবাজিপাদাকাঃ	২০১২১৬
তত্ত্ব গুহ্যানি নামানি	১৯১৪২১	তত্ত্বাপি দুর্লভঃ কালঃ	১৬১৪৩	তথাগ্নিং বিধিনাভ্যর্চ্য	১৫১২৩২
তত্ত্ব স্নাপিতং	১৩১৫১৩	তত্ত্বাপি দুর্লভো মাসো	১৪১৩৭৩	তথা চ দৃশ্যতে ধর্মো	১৬১১২০
তত্ত্ব চৈন্দ্রমীবোধো	১২১৩২৬	তত্ত্বাপি পুনিমা পুণ্য	১৪১৪৯২	তথা চ শান্তিকীধ্যায়-	১৯১৪০৬
তত্ত্ব চোখায় নিয়মং	১৪১৩৯	তত্ত্বাবশ্যং প্রতিদ্রব্যং	১৯১৯১৫	তথা চৈবোত্তমাং	১৯১৩৯৭
তত্ত্ব জাতো জগন্নাথ	১৫১৩৪৪	তত্ত্বাসমর্থোহনুদিনং	১৭ ৫৬	তথা তথাহভুক্তকর্ম-	১৪১৯২
তত্ত্ব তত্ত্ব বিশেষশ্চ	১২১৩৯৩	তত্ত্বৈকটকাভিঃ	১৯১৭১১	তথা তথা বিধাস্যন্তি	১৪১৪৪৯
তত্ত্ব তাং স্থাপয়েন্নস্তী	১৯১১০৩২	তত্ত্বৈব পারণং কুর্যাদ্	১৫১৪০০	তথা তথা হরৌ ভক্তিম্	১৯১৩৬৯
তত্ত্ব তে যান্তি মজ্জন্তি	১৪১৬১	তত্ত্বৈব মণ্ডপং কৃত্বা	১৮১৩৫০	তথা তথৈব কর্তব্যমুহ্যং	১৮১৭৮
তত্ত্ব দানোপবাসাদ্যমক্করম্	১৫১৫৮১	তত্ত্বৈব যত্নতন্ত্রাজ্যং	১৬১১৮৯	তথাতিব্যয়শীলৈশ্চ	১৯১৬৮৭
তত্ত্ব দেবা গ্রহা নাগা	১৫১৪২৬	তত্ত্বৈব যান্তি তে	১৯১২৪৬	তথা ত্যাজ্য্য ত্রিস্পৃশা	১২১৩৯৪
তত্ত্ব নস্তং প্রকুবীত	১২১৩৯৮	তত্ত্বৈব রঙ্গবাটে সা	১৫১২৫০	তথা ত্রিবিব্রমং বক্ষ্যে	১৮১১২৭
তত্ত্ব নশ্যন্তি পাপানি	১৩১৪৩১	তত্ত্বৈব হোময়েদ্বিসুং	১৯১২৫৪	তথা দশমিসংযুক্তং	১৩১৪৪০
তত্ত্ব নিত্যং বিমানেন	১৫১২৮৫	তত্ত্বোপবেশ্য সংস্থাপ্য	১৩১৪৯৬	তথা দহতি গোবিন্দ	১৯১৩২৮
তত্ত্ব নিবিষ্টকন্ঠী ত্বং	১৫১৬৬৬	তত্ত্বোক্ষ্যতারতম্যাদ্ধি	১৫১৩	তথা দিনবিশেষ	১৬১৪
তত্ত্ব পীঠে সমারোপ্য	১৯১২৭৫	তৎসজাতীয়মেকাক্ষং	১৭১১০০	তথা দ্বিভাগিকে জ্ঞেয়	১৮১৩৫
তত্ত্ব প্রাচীনে ঘটিকার্দ্ধে	১২১৩৩১	তৎ সর্বং কোটিগুণিতং দত্ত্বার্থ্যং	১৬১৩৯৯	তথা ধাত্রীরতং	১৬১৪৩৫
তত্ত্ব ব্রহ্মা চ রুদ্রশ্চ	১৩১২১৯	তৎ সর্বং কোটিগুণিতং	১৬১৩৯৪	তথা নবম্যাং শুক্লায়াম্	১৩১৪৩৩
তত্ত্ব রবেঃ সম্পর্শনাৎ	১২১৩৩১	প্রবোধন্যাস্ত	১৬১৩৯৪	তথা ন স্পৃশতো	১৯১২৫৩
তত্ত্ব বোধায়নাদ্যুক্তঃ	১৫১১৮২	তৎ সর্বং নাশমাপ্নোতি ব্রহ্ম-	১৬১৫৮	তথা নানাবিধৈঃ পুষ্পৈঃ	১৬১৩৩৫
		তৎ সর্বং নির্দহত্যাশু গোবিন্দানন-	১৯১৩৩৯	তথান্তে দেবমভ্যর্চ্য	১৫১২৩৭
		তৎ সর্বং ভগবন্	১৯১৪৫	তথান্যো গুরুভে	২০১২৫৪
				তথা পরাজিতাং দেবীং	১৯১৪০৯
				তথাপি কশ্চিৎপ্রান্যো	১৬১৩৬৬

তথাপি কুর্য্যাৎ	১৭।২১৭	তথা সৰ্ব্বেষু ভূতেষু	১৯।৮১২	তদর্শনঞ্চ তন্মামকীৰ্তন-	১৩।৪৬
তথাপি কৃত উল্লেখো	১১।১৭৪	তথা সিতাসিতে	১২।৪৩	তদর্থঞ্চ বিশেষণ	১৪।৩৯৮
তথাপি মাং জগন্নাথ	১৩।৩৪৫	তথা সৌদর্শনং-	১৯।৭৯৩	তদর্ধং মাধ্যমে কুর্য্যাৎ	১৫।১৮৮
তথাপি সংসরন্তীহ	১৬।১৬২	তথা স্নানং প্রকুর্ষ্বন্তঃ	১১।৭১৬	তদর্শাদানাদব্রজাণং	১৯।৯০৯
তথাপি সন্দিহানশ্চৈদং	১৫।৬২৭	তথা হংসাদয়ঃ পঞ্চ	২০।২৬৪	তদর্শেন তু বৈপুল্যং	১৮।২৯৪
তথা পুরুষ-সূক্তঞ্চ	১৯।৪০৮	তথৈব ধনুরাকারী	১৮।৪৫৯	তদর্শেন ত্রিভাগেন	১৯।১৭৩
তথা পুরুষসূক্তেন বৃহৎসান্না	১৯।৩৬১	তথৈব পবমানেত্যাদ্যনু-	১৯।৯২৮	তদর্শেনোন্নতং কুর্য্যাৎ	১৮।৪৭২
তথা পুরুষসূক্তেন সম্যক্	১৯।৮৭৮	তথৈব ভগবন্তঞ্চ	১৫।৫১০	তদলাভে পায়সেন	১৭।২০২
তথা পূজা তদস্নানং	১১।৬০৬	তথৈব মণ্ডলাধ্যায়-	১৯।৪০৭	তদবশ্যমবাপ্নোতি	১৪।৯৩
তথা পূজাতমে প্রোক্তে	১২।৪৫	তথৈব মাধবে স্নানং	১৪।৩৮৫	তদশ্মসারং হৃদয়ং	১১।৫০৫
তথাপ্যেকত্র সংগৃহ্য ব্যলেন্থীদং	১৪।৩৬১	তথৈব শান্তিকাম্যায়ং নবসূক্তং	২০।৩৫৭	তদজ্ঞানি ততো বহিঃ	১৪।২৮৭
তথাপ্যেকত্র সংগৃহ্য সারতোহগ্র	১৬।২	তথৈব শান্তিকাম্যায়-	১৯।৪০৯	তদসা নাম জীবস্য	১৯।৪৮২
তথা প্রজ্ঞালয়েদ্বহিং	১৪।৪৫	তথৈব সৰ্ব্বাৰ্হণম্	১১।২৫৭	তদহং ভক্ত্যুপহৃত-	১২।৫৯৪
তথা প্রাকারবিন্যাসে	২০।২৭২	তথৈব সৰ্ব্বৈ কৰ্ত্তব্যঃ	১৮।১৭৩	তদাকাশে সুরেশানি	১৩।২০৭
তথা প্রেমভক্তিং স্বকাং	১৬।২০৫	তথৈব হত্বা পঞ্চাশৎ	১৯।৪৩৭	তদা চাচার্যাবরণং	১৯।৯৯৭
তথা ভক্তিং সমাপ্রিত্য	১১।৫৬৯	তথৈব চত্বাচমনং কুর্য্যাৎ	১৭।৬৪	তদা তদা মুনিশ্রেষ্ঠ	১৬।১৩০
তথা ভবন্তি দেবর্ষে	১১।১৭৯	তথৈবাত্মাশ্বসময়ে	১৫।৯৮	তদা ব্রয়োদশী গ্রাহ্যা	১৪।৩৫০
তথা মদ্বিষয়া ভক্তি-	১১।৫৪৯	তথৈবান্যকরঃ কার্যো	১৮।১৯৮	তদাদরেণ রাজেন্দ্র	১৯।৪৪১
তথা মূর্ত্তিধরং	১৯।১২৫	তথৈবাসুরশোষো চ	২০।১০৯	তদা দোলোৎসবঃ	১৪।৩২৬
তথা মূর্ত্তাধিদেবেভ্যো	১৯।৪২৪	তথৈবাহোরাত্রব্রজ্যা	১৬।২৪৫	তদাপ্যেকাদশীং বিদ্ধাং	১২।৩৫৩
তথা মে নিৰ্কৃতিং	১৫।৪৩৭	তথোৰ্জগুরুপ্রতিপদ্দিনে	১৬।২৬১	তদাভবতু সম্পূর্ণং	১৫।১২৪
তথা মে পূজিতা	১৫।৪৩৬	তথোষ্ঠপুটসংস্পৃষ্টং	১১।৩২৪	তদায়তমপি তাত্মং	১৩।২৭৬
তথা মেবাদয়ঃ সন্ত	২০।২৬৩	তদক্ষয়ং ভবেৎ সৰ্ব্বং	১৬।৩৫	তদা লক্ষং জপেন্মত্তং	১৯।১০২২
তথার্থবাদো হরিনামনি	১১।৫২২	তদক্ষয়ং ভবেদ্বৃপ	১৪।৩৬৩	তদা বর্ণং পরীক্ষিত	২০।২০১
তথাবিধে পরে স্থানে	১৯।৩৭৭	তদক্ষয়ং লভ্যতে বৈ	১৬।৫৪	তদা বিদিক্স্থিতা গ্রাহ্যা	১৮।৩৮৫
তথাবিধৌ তু কৰ্ত্তব্যৌ	১৮।১৫২	তদক্ষয়ফলং প্রোক্তং	১৬।৫৩	তদা বিবৃধ্যতে বিষ্ণু-	১৬।৩৯৫
তথা বিত্তখ্যাত্যঘবান্	১১।৩৩৪	তদঙ্গুলং স্যাద్ভিষ্য	১৮।৩০	তদা শাস্ত্রাদিভিবিদান্	১৯।৭৮
তথা বিষ্ণুব্রতানান্ত	১৪।৭৩	তদধ্য বস্যাৎ কৃটস্থো	১১।৫৬৭	তদা সৰ্ব্বব্রতেভ্যোহস্য	১৩।৫০৫
তথা বৈরাজসাবিগ্ৰে-	২০।৩০	তদনুম্মরণং নিত্যং	১১।৬১৭	তদা সা মহাপুণ্যা কথিতা	১৩।৫৩৪
তথা শঙ্খঞ্চ চক্রঞ্চ	১৯।৬৫৫	তদন্তে মধুনা স্নানং	১৯।৩২৩	তদা সা মহাপুণ্যা দ্বাদশী	১৩।৪৯০
তথা শ্রীকৃষ্ণদেবস্য	১৫।৫১৯	তদন্তে মহতীং পূজাং কুর্যাদ্-	১৭।১৩৭	তদা সা মহতী পুণ্যা	১৬।২৯৬
তথাষ্টমীং পূৰ্ব্ববিদ্ধাং	১৫।৩৬১	ব্রাহ্মণ-	১৭।১৩৭	তদাহসৌ তু মহাপুণ্যা	১৫।৫৮০
তথা সত্তদশ প্রোক্তা	১৮।১১৫	তদন্তে মহতীং পূজাং কুর্যাদ্-	১৭।১৩৭	তদা হ্যেকাদশীং ত্যক্ত্বা	১২।২৮৫
তথা সমস্তসিদ্ধীনাং	১১।৫৬৮	বিপ্রাংশ্চ	১৭।২২৪	তদীয়পাদাঙ্ঘ্রিজুধিলি-	২০।৬৮৫
তথা সৰ্ব্বব্রতানাঞ্চ	১২।১৮৭	তদপি প্রাথিতং বিপ্র	১৬।২৭৯	তদীয়ানাঞ্চ সংসেবা	১১।৬২৫
		তদপ্যফলতাং যাতং	১১।১৫২	তদীয়েশিতজেষু	১৬।২০১
		তদভাবে বিনা গ্রাম-	১৩।২০৭	তদুত্তমঃশ্লোকং	১১।৩৩৪

তদুর্ধ্বং তু ভবেদংশঃ	২০১২৮১	তদ্বিশিষ্টফলং নৃণাং	১১১২০৩	তপোজপাধিকা নিত্যং	১৩১৪৩৪
তদুর্ধ্বং স্নানপূজা	১৩১৩১	তদ্বিশ্বশৃঙ্খলং নাম	১৫১৬০৪	তপ্তচক্রদরাদীনি	১৫১৮৫
তদুর্ধ্বং পূর্ববৎ স্নাত্বা	১৭১৯২	তদ্বিক্ষোভিত মস্ত্ৰেণ	১৯১৮৫১	তপ্তচক্রাঙ্কিতং দৃষ্টা	১৫১৬৯
তদেকনিম্নমী নিত্যং	১২১২৬	তদ্ব্রতং কীদৃশং নৈব	১৫৪০৯	তপ্তমুদ্রাধারণার্থম্	১৫১৮১
তদেতমৃতং প্রাপ্তং	১৩১২৭৬	তত্ত্ববিদ্বৈশ্বিকশৈব	১৯১১০৮	তপ্তমুদ্রা ধ্রুবং ধার্য্যা	১৫১১০৬
তদেব দ্বিগুণীসূত্রং	১৫১১৮১	তত্ত্বাণি ধর্মশাস্ত্রাণি	১২১৪১৭	তপ্তস্য তপনীমস্য	১৯১৮০২
তদেব পুণ্যং পরমং	১১১৪৩৩	তন্মাম বসুশ্রোতি	১৪১৪২৪	তপ্তেনৈবাক্ষনং কুর্য্যাৎ	১৫১৫৭
তদেবমষ্টমীহানৌ	১৫১৩৯২	তন্মামাদ্যাক্ষরং যত্র	১৭১৩৯	তমতিষ্ঠাম্য কুর্ক্বীত	১৩১২৫৮
তদেব লক্ষণং যদ্বন্-	১৮১৪১৬	তন্মাস্তি কস্মজং লোকে	১১১৩৪৪	তমবাপ্য ততো মাসং	১৪১৩৭৪
তদেব লোকে সুকৃতিক-	১১১৪৩৩	তন্মাস্তি পাতকং কিঞ্চিৎ	১৬১২১৩	তমারাধ্য গোবিন্দং	১১১২১৪,
তদেব বিলম্বং যান্তি	১১১৩৫৫	তন্মাস্তি মানুষে লোকে	১৪১৫৯		২২৩
তদোবাচ হরিঃ প্রীত-	১৬১২৬০	তন্নিমিত্তোপবাসস্য	১২১৬০	তমারাধ্য হরিং য়াতি	১১.২১৫
তদ্দিনং দেহি বৈকুণ্ঠ	১৫১২৫৭	তন্নিরন্তং পূর্বমেব	১৫১৩৯২	তমালং তগরং চৈব	১৯১২২৩
তদ্দিনে তু পরিত্যজ্য	১২১৬৯	তন্মুপস্য মধ্যো	১৯১১৫৪	তমেবোপবসেৎ কামী	১২১৩৮০
তদ্দিনে বাসুদেবোহভূদ্-	১৬১২৭১	তন্মধ্যো কল্পরক্ষস্য	১১১১৭	তমেবোপবসেৎ কালং	১৫১৩৩৪
তদেবতানাং প্রত্যেকং	১৯১৯৩৯	তন্মধ্যো চিত্তয়েদেবং	১৯১৮০১	তন্মা সহ বিবাদেন	১৪১৪৩২
তদ্দেশে ত্রিযুগে রাজা	১৮১৪২৮	তন্মধ্যো তু বহির্বিংশদ্-	২০১২৭	তন্মোদুষ্কং ন হোতব্যং	১১১৭৯৩
তদ্রূপা তৎপ্রমাণা	১৯১১০১৫	তন্মধ্যো পরিধিস্তোক	১৮১৬৫	তন্মোর্ভেদং ন কুর্ক্বীত	১২১৫০
তদ্রূপেন বলিং দদ্যাৎ	১৯১৯৩৫	তন্মধ্যো পারগং	১৩১২৯১	তন্মোর্মধ্যগতৌ তত্র	১৮১৪৩৭
তদ্রূপাচ্ছিন্নময়া	১৯১২০৮	তন্মধ্যো পীঠকং ন্যস্য	১৯১৮৬৬	তন্মোর্মধ্যো তু বদরী	১৮১১৮৪
তদ্বি নৈবাসিতং	১৩১২৫১	তন্মধ্যো পুলিনং	১১১১৫	তন্মোর্মধ্যো দ্ব্যঙ্গলং সাৎ	১৮১৩৯
তত্তত্ত্বজনবাৎসল্যং	১১১৬১৬	তন্মধ্যো প্রতিমাং স্থাপ্য	১৯১২৬০	তন্মোর্ম্যোগে তু সম্প্রাপ্তে	১৫১৩৮৮
তত্তত্ত্বজেরপি বিজ্ঞেয়ং	১১১৬০৫	তন্মধ্যো প্রতিমা স্থাপ্যা	১৩১৪২১	তন্মোর্ম্যো বিধিনা	১৯১৫
তত্তাবডাবানুকূতা-	১১১৬৩৯	তন্মধ্যো সর্বতোভদ্রমণ্ডলে	১৫১৫০৮	তন্মোশ্চ জ্যোতিরুৎকীর্ষ্যা	১৯১২৭০
তদ্রূপাং তৎপ্রমাণাঞ্চ	১৯১১০৩৬	তন্ময়া মাজ্জিতং দূতা	১২১১৫৯	তন্মোশ্চ স্থাপনং	১১১১৩৭
তদ্রূপা প্রোচ্যতে মধ্যা	১৮১৪১৩	তন্ময়া মাজ্জিতং সর্বমে-	১২১১৫৮	তরং স ইতুচ্যা	১৯১৭৩২
তদ্বৎ পবিত্রং তত্ত্বং চ	১৫১২৩০	তন্মানং নির্গমং কার্যম্	২০১২৬৮	তর্জ্জনীং তু সমাজ্জম্য	১৭১১১৪
তদ্বৎ স্নানেন মাঘস্য	১৪১১২৮	তন্মানেন ততো দৈর্ঘ্যং	১৮১৪৮০	তর্জ্জনীমধ্যাপর্য্যন্তং	১৭১১২২
তদ্বদ্রূপা দেবলাদিবচন-	১৬১২৪৭	তন্মাসন ম্ গোবিন্দঃ	১৩১৩৩০	তর্জ্জনীমূলপর্য্যন্তং	১৭১১১৯
তদ্বদ্রূপা জানুপাদা-	১৮১৬৬	তন্মাহাশ্রম্য বিখ্যাতং	১১১২৭০	তর্জ্জন্যাসুষ্ঠসংযোগাদ্	১৭১১২৭
তদ্বদ্রূপা মনকীং মালাং	১৪১৩৪৮	তন্মুক্তং পদমাপ্নোতি	১১১৪৩৮	তর্জ্জন্য ন স্পৃশেৎ সূত্রং	১৭১১২৩
তদ্বদ্রূপাশেষনৈবেদ্যমিদং	১৮১১৩২	তন্মুখে হরিনামানি	১১১৪৫৪	তর্জ্জন্য ন স্পৃশেৎ সোহয়ং	
তদ্বদ্রূপা ভাতি সৎকর্ম	১৪১৫১	তন্মুদ্রাঙ্কিতদেহস্য	১৫১৭১		১৭১১২৬
তদ্বদ্রূপা রিত্তমত্তমো	১১১৫৬৩	তপঃ কিমপি তত্ত্বাথ-	১৪১৮৭	তর্পণস্য দশাংশেন	১৭১২২০
তদ্বদ্রূপাশেষনৈবেদ্যমিদং	১৯১৭৯	তপঃ পূজা তথা স্নানং	১৪১৯৯	তর্পয়েচ্চ বিধানেন	১৭১২২১
তদ্বদ্রূপাশেষনৈবেদ্যমিদং	১৭১৭৯	তপসঃ কুণ্ডলং তেহদ্য	১৩১২৯৬	তর্পয়েদথবাষ্টম্যাং	১৪১১৭১
তদ্বাসঃ কালরেমিত্যম্	১৭১৫৮	তপসঃ কুশলং রাজন্	১৩১২৯৭	তপিতে মন্ত্ররাজে তু ততঃ	১৮১৪১০
তদ্বিলেপনশেষেণ	১৩১৩০০	তপস্যভিরতঃ শাস্তো ন	১৮১১৯৫	তপিতে মন্ত্ররাজে তু দিগ্	১৮১৩৯৩

তব ধ্যানেন দেবেশ	১৬।১৭৩	তস্মাৎ সৰ্ব্বপ্রযত্নেন মেপ্য-	১৮।৩৩১	তস্মিন্ শুক্লানি পুষ্পাণি	২০।২০০
তব প্রসাদস্বীকারাৎ	১৪।২২৮	তস্মাৎ সৰ্ব্বপ্রযত্নেন সৰ্ব্বকাম-	১৬।৩৭৪	তস্মিন্ সংস্থাপয়েৎ	২০।১৮৭
তব ভাগ্যবশাদ্বাঘো	১৪।২১	তস্মাৎ সৰ্ব্বাখ্যনা	১৪।২৪৭	তস্মিন্ সম্পূজিতো	১৬।৪১
তবাস্মীতি বদন্ বাচা	১১।৬৭৭	তস্মাৎ সৰ্ব্বং	১৯।৪৭৯	তস্য কামাঃ প্রসিধ্যন্তি	১৯।৩৩
তস্মাক্তিক্তার্কনে পূণ্য	১৮।৩৩২	তস্মাৎ সহস্রগুণিতং	১৪।৩৬৮	তস্য কাম্যগতং পাপং	২০।১৯
তস্মাচ্ছ ভাখিভিধীরৈ-	১৮।৩৩৪	তস্মাদভ্রাপি সত্তম্যা	১৫।৩৯০	তস্য ছায়ানুসারী	১৭।২৪১
তস্মাজ্জাগরণং কার্যং ত্যজ্য	১৩।২১৪	তস্মাদ নাদিমধ্যান্তং	১১।১৭৬	তস্য জন্মশতোদ্ধৃতং	১৫।৩০১
তস্মাজ্জাগরণং কার্যং পক্ষয়োঃ	১৩।১৩০	তস্মাদসংশয়ং ত্যাজ্য	১২।২৭৬	তস্য জপ্যফলং নাস্তি	১৭।৪২
তস্মাজ্জ্যেষ্ঠে সদা ভূপ	১৫।১০	তস্মাদেকমনা ভূত্বা	১২।২২৫	তস্য ভূম্যতি তৎপ্রীত্যৈ	১৬।১৯৭
তস্মাৎ কলিযুগে ঘোরে	১৯।২২	তস্মাদেকাদশী ত্যাজ্য	১২।২৬৯	তস্য দক্ষিণহস্তেষু	১৮।১৩৪
তস্মাৎ কার্যশতং ত্যজ্য	১৪।৩১২	তস্মাদেকাদশী যুক্তা	১২।২৪৮	তস্য দেবস্য তস্মিংশ্চ	১৬।৩১৮
তস্মাৎ কুরুত্ব বিপ্রেস্ত্র	১৩।৪২৩	তস্মাদেতাংস্ত সম্পূজ্য	২০।১৮১	তস্য দেবস্য তৈর্মজ্জৈ-	১৯।১০৩৭
তস্মাতং পূজয়েত্তত্র	১৫।৩৪৬	তস্মাদেশা প্রযত্নেন	১৩।৫৩৯	তস্য পাপানি নশ্যন্তি	১২।১৯০
তস্মাত্ত্ব দ্বিগুণঃ	২০।৩২৬	তস্মাদ্গৃহাৎ প্রগন্তব্যং	১৩।১৮৭	তস্য পার্থে স্থিতানন্যান্	১৯।৬২৪
তস্মাত্ত্বমুদ্রবোৎসৃজ্য	১১।৬৪৮	তস্মাদ্গ্ৰীষ্মে বিশেষণ	১৫।১২	তস্য পুণ্যফলাবাধিঃ	১৯।৯৯৯
তস্মান্নামানি কৌন্তেয়	১১।৪৭১	তস্মাদ্ধারুম্ময়ে পূণ্যং	২০।১২	তস্য পুত্রা বিনশ্যন্তি	১২।২৮১
তস্মাৎ পরীক্ষ্য যত্নেন	১৮।৪২৭	তস্মাদুক্তিসমায়ুক্তৈ-	১৫।১৭৩	তস্য ভঙ্গং নরঃ	১২।৩৩
তস্মাৎ পাম্ভিভিঃ পাপৈ-	১৩।৪১	তস্মাদ্ভাগবতৈর্ভূপ	১২।২৪৪	তস্য ভাৰ্য্যা সুশীলা-	১৪।৪২৭
তস্মাৎ প্রযত্নতঃ কুর্য্যৎ	১৫।৪০৪	তস্মাদ্ভূপ ন সন্দেহ	১২।৩১৪	তস্য মধ্যে চতুর্ভিষ	২০।২৩৪
তস্মাৎ প্রবোধনীং	১৬।৪০৫	তস্মাদ্ মথেষ্টং খলু	১১।৩১৪	তস্য মধ্যে লিখেদ্-	১৭।২৬৪
তস্মাৎ প্রাসাদিকী	২০।২০৭	তস্মাদ্বিক্ষুঃ সদাম্মতি	১৯।৬৯৬	তস্য মধ্যে স্থিতা	২০।৩১১
তস্মাৎ শূণ্ডা বিপ্রেস্ত্রা	১১।২৪১	তস্মিংশ্চতুর্মুখং দেবং	২০।১৯১	তস্য লোকপতেঃ	১৯।৬৮৬
তস্মাৎ স তত্র সম্পূজ্য	১৫।৪৯৭	তস্মিংশ্চ ভগবন্মানসি	১১।৫১৭	তস্য শিষ্যান্ কৰ্ত্তব্য-	১৮।১৯৪
তস্মাৎ সদা সৰ্ব্বগত্য	১১।২৮৭	তস্মিংশ্চ বিধিবৎ	১৯।৯০২	তস্য শ্রবণমাত্রেণ	১৪।৪৫৩
তস্মাৎ সমুদ্রেস্তাৎ	১৯।১০২৭	তস্মিংস্ত্রিযো নরৈঃ	১৪।৩৭১	তস্য সন্তানমাদেব	১৯।১৫
তস্মাৎ সম্পূজয়েদগ্ৰ	১৫।৩৪৯	তস্মিন্ কালে চ মন্ত্ৰজ্ঞো	১৫।১৫৮	তস্য সাহস্রসরী পূজা	১৫।১৭২
তস্মাৎ সৰ্ব্বপ্রযত্নেন জীৰ্ণস্যোক্তার-	২০।৩৩৭	তস্মিন্ জন্মনি নৈব	১৪।৪২২	তস্য সীদতি তদ্রাজ্যং	২০।৩৩৩
তস্মাৎ সৰ্ব্বপ্রযত্নেন ত্যাজ্যমেবা-	১৫।৩৬৯	তস্মিন্ দিনে তথা স্নাতো	১৫।৫৬৫	তস্য স্যাৎকল্পো	১৯।৮১১
তস্মাৎ সৰ্ব্বপ্রযত্নেন ধ্বজং	১৯।৮১৩	তস্মিন্ দিনে তু কৰ্ত্তব্যং	১৪।২৪১	তস্য্যং কার্যো যবৈর্হোমো	১৪।৪০৬
তস্মাৎ সৰ্ব্বপ্রযত্নেন নারায়ণ	১১।১৯২	তস্মিন্ দিনে মহাপুণ্যো	১৪।২৪৫	তস্য্যং দদাতি দানানি	১৪।৪১০
তস্মাৎ সৰ্ব্বপ্রযত্নেন পীঠোদ্ধারং	১৯।৫৯৪	তস্মিন্মনন্যমনসা-	১৬।২৯৩	তস্য্যং নিজগৃহে বিপ্র	১৬।২৬৮
		তস্মিন্মেব মুহূৰ্ত্তে	১৯।৬৬০	তস্য্যং পুণ্যেহথ	২০।৬৬
		তস্মিন্মপোষণাদৃগ্গচ্ছৎ	১৫।৬০৪	তস্য্যং প্রচলিতামাঞ্চ	১৯।৬৮৪
		তস্মিন্মপোষ্য বিধিবন্নরঃ	১৫।৫৯৯	তস্য্যং ব্রহ্মশিলামাং	১৯।৪৯০
		তস্মিন্ মুহূৰ্ত্তে	১৯।৪৯১	তস্য্যং ভূতেশমভ্যর্চ্য	১৬।২২০
		তস্মিন্ রাষ্ট্রে প্রভুর্ভুক্তো	১৫।২৮৭	তস্য্যং যৎ ক্লিয়তে	১৬।২৯৯
				তস্য্যং বিষ্ণুতিথৌ	১৫।৩০৭

তস্যোং সন্তপ্নেন্দেবান্	১৪৪১৩	তস্যোপরি ন্যাসেন্দেবীং	১৫৪৪৬	তাম্বুলস্ত সকপূরং	১৩৪৮১
তস্যোং সমক্'ন্থেন্দেবীং	১৪৪১২	তস্যোর্ধ্ব ন্যস্য	১৯২১৩	তাম্বুলবর্জনাভোগী	১৫১৩৬
তস্যোং স্নাতঃ সর্বতীর্থে	১৩৪২১	তাং ত্যক্তা দাদনীং	১২১৩৩	তাম্বুলাদীনি দস্তাথ	১৩৫০২
তস্যোং প্ৰসূঃ কর-	১৬২৭০	তাং পার্থ পূজয়েত্তজ্যা	১৫৪৩২	তারং শক্তিং মাতৃকাঞ্চ	১৭৪৭
তস্যোং পুত্রশতং নষ্টং	১২১৩৪৫	তাং রাগিৎ বৈষ্ণবৈঃ	১৯৮৮৯	তারকব্রহ্ম চেতাজ্ঞস্তেন	১৪২৭৩
তস্যোং প্রভাবমাত্রিত্য	১৫১৩০৫	তাং সন্নিষেবমাণেন	১৪৪২৯	তারকাত্র তৃতীয়াংশা	১৮৪৪
তস্যোত্তরায়ঃ স্বপ্নেহপি	১৯২৪৪	তাংস্তারয়তি বিপ্রেস্র	১৪৮৩	তারয়েদাশ্বনা সাক্ষং	২০৫
তস্যোস্তে স্নাপয়েস্তেন	১৯৬০২	তাংস্তমুক্র দেবেশ	১৪৪৮৫	তারয়েন্নাত্র সন্দেহঃ	১৬৩৯৭
তস্যোং নাভিগৃহুতি	১৮১৩২১	তাঃ সর্বাঃ শিরসা	১৯৭৪	তারাপঞ্চকমেতচ্ প্রতিষ্ঠায়াং	
তস্যোং প্রসূতানাং	১৬১৩৯	তাক প্রদক্ষিণীকৃত্য	১৩৫৬১		১৯৫৮
তস্যোপরাধকোটিস্ত	১৯১৩৭৫	তাক রাগিৎ যথাশক্তি	১৩৬০	তারেনাথাগ্নি-	১৯৭৪৯
তস্যোপ্যর্কেন বা	১৯১৩১১	তাত ঘটসহস্রেন	১৯১৩১১	তাঙ্ক্যো মরকতপ্রথাঃ	১৮২০২
তস্যোপ্যুত্তরতঃ	১৯১৭৩	তাদুঙ্কনামসহস্রেন	১৯১৩৮০	তালকঞ্চ শিলা-	১৯৪৯৭
তস্যোমভ্যর্চনং শৌরে-	১৫১৩৪১	তাদুশং কশ্মলং দৃষ্টা	১৩৪	তালমাত্রৌ স্তনৌ কার্যৌ	১৮২৯৮
তস্যোমারাধিত কৃষ্ণা	১৩৫৩৫	তাদুশোহপি গৃহস্থোহত্র	১২৪০৮	তালবৃত্তপ্রদানেন	১৯৯৮
তস্যোমারাধ্য বিশেষং	১৫২৯৫	তানি জ্ঞেয়ানি	১৯৬৩০	তাবজ্জরামরণ-জনাশত-	১৯৬০৭
তস্যামুপোষিতঃ স্নাতঃ	১৫৫৬২	তানি তস্য গৃহে সমাগ্	১৬২৮৪	তাবৎ কর্তুং ন শকোতি	১৯৬৪২
তস্যামুপোষিতো যন্ত	১২১৯০	তানি পাপানাবাপ্নোতি	১২১৯	তাবৎ কৰ্ম্মাণি কুর্বাতি	১৯৫৫৩
তস্যামুপোষিতো যাতি	১২২২৬	তানি মোহেন যোহহ্মাতি	১২২৩	তাবত্তস্য কুলে কশ্চিন্ন	১৫৯
তস্যামুপোষ্য যৎ পাপং	১৫১৩৮১	তানি সর্বাণ্যাবাপ্নোতি	১৯৬৮২	তাবত্তিষ্ঠতি পাপানি জন্ম-	১৪১৩০৮
তস্যামুপোষ্য বিধিনা	১৪২২৩	তান্ত সংস্থাপয়েন্নস্ত্রী	১৮৯৭	তাবৎ পাপানি দেহেষু	১৩১৩৫৪
তস্যামুপোষ্য বিধিবল্লভঃ	১৪২২৫	তানোবৈকান্তিনাং	২০১৩৬৯	তাবৎ পাপানি দেহেহস্মিন্	
তস্যোমেব জগন্নাথো	১২১৭৫	তান্ সমাপ্নোতি বিপুলান্	১৯২১৮		১২১১৪
তস্যোমেব তিথৌ সম্যক্	১৫২৪৩	তাপন্নয়েণাভিতস্য	১৯৬৭১	তাবৎপুষ্পপ্রদানং	১৭২৩০
তস্যোমুত্তাদুশো মাসঃ	১৬৪২	তামাদরেণ সমুপোষ্য	১৫৫৭৭	তাবৎ স্বর্গে বসেদ্বীৰঃ	১৫১৩৯০
তস্যোমুঃ ক্লীয়তে নিত্যং নারদোহহং	১২২০৬	তামুপোষ্য নরো ঘোরে	১৩৪৮৬	তাবদেব ন ভোক্তব্যং	১৫৬৬৮
তস্যোমুঃ ক্লীয়তে নিত্যং সৎবৎসর-	১২২৮৪	তামুপোষ্য নরো মোহাৎ	১২২০৭	তাবদগজ্জতি বিপ্রেস্র	১৬২৭৬
মিতি		তামুপোষ্য মহীপাল	১২১৩৭৫	তাবদগজ্জতি তীর্থানি আসমুদ্র-	
তস্যোমুত্তমস্ত	১৯৫৪০	তামুপোষ্য বিধানেন	১২১৪৪		১৬২৭৭
তস্যোবল্লোকনাং সূর্য্যং	১৩৪২	তামেব নির্বৃতিং দেবি	১৩৫২০	তাবদগজ্জতি তীর্থানি বাজি-	
তস্যোদিকভবো	১৬২১৭	তাস্তজা ধনদা প্রোক্তা	১৮১৩২৮		১৬১৩০২
তস্যোস্ত সূর্য্যতং	১২১৩৪	তাস্তপাত্রং সমাদায়	১৩২৩	তাবদগজ্জতি পুণ্যানি	১৬১০৫
তস্যোবোত্তরপার্শ্বে	১৯১৭২	তাস্তপাত্রেণ সৌভাগ্যং	৫১৩৪	তাবত্তিরশুলৈরাপো	২০২৯০
তস্যোদ্ধারং ন পশ্যামি	১২৫২	তাস্তপাত্রেহথ মূলে	১৯৯৫২	তাবদ্ব্যমন্তি সংসারে মনুষ্যা	১৯৬১
তস্যোপরি ন্যাসেৎ পাত্রং কর্পূরা-	১৫৪৬৮	তাস্তপূজীং সোপবীতাং	১৮১৩৯৫	তাবদ্ব্যমপুর্বে বাসো	১৩২৮৫
তস্যোপরি ন্যাসেৎ পাত্রং তণ্ডুলৈঃ	১৪৪৬৯	তাস্ত্রী ধনবিবৃদ্ধিঞ্চ কৰোতি	১৮৯৪	তাবদ্ব্যমসহস্রাণি বিফুলোকে	
		তাম্বুলং কাংস্যপাত্রঞ্চ	১৭৪৯		১৮১৩৩০, ১৯১১
		তাম্বুলঞ্চ সকপূরং দিব্য	১৯৪২	তাবদ্ব্যমসহস্রাণি জাগরী	১৩১৮৬

তাবদ্বর্ষসহস্রাণি তৎকর্তা	১৯৭৬৭	তিজদানং নদীস্রানং	১৬৬৬১	তুলসীপত্রসংযুক্তৈঃ	১৩৩৩৮
তাবদ্বর্ষসহস্রাণি বসতে বিষ্ণুসদ্বনি	২০১১৬	তিজমুদগাদুতে শস্যং	১৩১৯	তুলসী-মাগতী-পদ্মা-	১৬১১৭
তাবদ্বর্ষসহস্রাণি বিষ্ণুলোকে	১৬১	তিলাংশ জুহুয়াদাজ্যৈ-	১৯৮৭৪	তুলসীরোপণং বিষ্ণো-	১৯৬২৬
	১৪৩, ১৮৬	তিলাংশ পশ্চিমে	১৯৫১৩	তুলসীসত্ত্বা যা তু	১৭১১৩
তাবদ্বর্ষসহস্রাণি স্বর্গলোকে	১৯১	তিলানং মৃতযুক্তানাং	১৯৪৩৩	তুলস্যাঃ পানিগ্রহণে	২০৩৫৬
	৩৪৬, ২০১১	তিলান্ ফলং তথা	২৯২৩৭	তুলাপুরুষদানাবিফলং	১৪২৯৯
তাবদ্বসন্তরাগস্য	১৪১৬৯	তিলৈরালিপিং দেহং অং	১৬১৭৬	তুলাং ফলং সমাখ্যাতম্	২০১৯
তাবন্তি যাবতী শক্তি-	১৯১৩৪৩	তিলৈর্বা সর্বপাপহ্নৈঃ	১৪৪৬৭	তুলা ক্রতুশতেন স্যাৎ	১২৩৭০
তাবলিখিত-সংস্পর্শে	১৭১৫৪	তিলোদকবর্ণান্নশর্করা-	১৪৩৫৮	তুল্যে মনুতে যন্ত	১২৫৪
তাসাং ফলমবাপ্নোতি	১৫২৫	তিষ্ঠতে যদি দেবেশি	১৩২০৮	তুষ্টির্মৈ সংভবেৎ	১৯১৮০
তাসামেকাপি চ হতা	১৩২০২	তিষ্ঠম মূরয়েত্ত্বৎ	১৯৭০৬	তুষ্টির্থাং দেবকীসুনো-	১৫২৮২
তাস্থেব তদ্রতং কুর্যাৎ	১৫৫৯৪	তিস্তোঃশূল্যস্তিপর্ক্যঃ	১৭১১৭	তুষ্টির্থাং পদ্মনাভস্য	১৩৩৫০
তিথিং পক্ষস্য ন	১৯৭৫৫	তীক্ষ্ণদংষ্ট্রাগ্রঘোরাস্যং	১৮১২০	তুষ্টিমেব তু শূদ্রস্য	১৪৫৮
তিথিঃ প্রোক্তা সৈব	১৫৩৮৯	তীক্ষ্ণা নতধনুস্তল্যা	১৮১৪০	তুর্য়ামঙ্গলঘোষণে ব্রহ্মঘোষ-	২০১৯৯
তিথিঃ সশল্যা	১২৩৮৯	তীরে সূত্রং নিবেশ্যথ	১৬৩২৭	তুর্য়ামঙ্গলঘোষণে ব্রাহ্মণান্	২০৩০৯
তিথিষ্ক্লেশং ভোক্তব্যং	১৫৬১৯	তীর্থকোটিশতৈর্যুক্তঃ	১৩৪৩০	তুলিকাং বিন্যাসেত্ত্ব	১৯২১৪
তিথিচ্ছেদে তু সংপ্রাপ্তে	১২২৯০	তীর্থকোটিসহস্রাণি	১৯৩৮২	তুষ্টিমাসীত নিন্দায়াং	১৯৭৫৭
তিথিনক্ষত্রয়োর্যোগ ইত্যাদ্যং	১৫৬০১	তীর্থতোয়সুপূর্ণেন	২০২১০	তুষ্টিমাসীত সংজ্ঞ-	১৭১৪৭
তিথিনক্ষত্রয়োর্যোগে উপবাসো	১৩৬১৬	তীর্থপর্বতমুত্তিস্ত	১৯২৩১	তুগং বা যদি শাকং	১৯৭৪৫
তিথিনক্ষত্রয়োর্যোগে যোগ-	১৫৫৮৯	তীর্থাদিষু কৃতদ্বানো	১৫১৪৯	তৃতীয়ং তু যথা রামং	১৮২৪৪
তিথিনক্ষত্র-সংযোগে	১৫৬১৮	তীর্থে তু কাত্তিকীং	১৬১৮৬	তৃতীয়ং মানুষং	১৯৪৭৩
তিথিযোগেন জায়ন্তে-	১৩২৬৬	তীর্থেনৈকৈরপি	১৯৩৮৪	তৃতীয়ং সর্বসৌখ্যক	১৭১৮২
তিথিরষ্টগুণং হন্তি	১৫৪০৪	তীর্থেন ভক্তিযোগেন	১৯৫৭৫	তৃতীয়া চ চতুর্থী চ	১২২০১
তিথিরুদ্ধো তথা হ্রাসে	১২২৮৯	তীরৈস্ত পরিভূতস্য	১৪৪৮৬	তৃতীয়াহংসরাদৃক্ষং	১৭২৪৭
তিথ্যন্তে চোৎসবান্তে	১৫৪০৬	তুঙ্গনাসং শূর্ণকর্ণং	১৮১১০	তৃতীয়ে বিন্যাসেকাতুন্	১৯৫০৮
তিথ্যন্তে ভেদধিকে ভান্তে	১৫৩৯৭	তুমুলীকৃতশোভাতো	১৪১০২	তুপান্তি তৎক্ল-	১২২৫৭
তিথ্যুদৈবতে	১৯১২১	তুরীয়স্তত্র বিহিতো	১২৩৩০	তুম্বাভোহবগাতো ন	১০৪৫০
তিরোহিতং বাসসা	১৯৭৬১	তুর্য়্যংশহীনা	১৯৭৮৯	তে কথং ভুজতে	১৪১৫০
তির্যাক্ফলমানং	১৯১৪৮	তুলয়ন্তি ন তেনাগ্র	১৪১৫২	তে গতা নরকং ঘোরং	১২২১৯
তির্গাণ্ড্যোনিমবাপ্নোতি	১৬৬৬	তুলয়াতোলয়ত্ত্ব	১২১৭৯	তে ঘোরং ন প্রমাস্যন্তি	১৪৭৪
তির্গাণ্ড্যধর্মশ্চিব	১৯৫৮৫	তুলসীকাননং গোষ্ঠং	১৭১৯৯	তে চ প্রাহরিকাঃ সর্বৈ	১৫৪৩০
তির্গাণ্ড্যুদ্বিগ্ধদেবস্য	১৮২২৯	তুলসীকাননে পূজ্যা	১৪৪	তেজঃপ্রভাব-বল-	১৯৫৯২
তিল আমলকান্যেব	১৪৪৫	তুলসীকাষ্ঠঘট্টিতৈ-	১৭১১২	তেজস্কামো লভতেজো	১৪৪৪৩
তিলকৈর্নারিকেলৈশ্চ	২০৫৫	তুলসীজাগরাৎ প্রাপ্তং	১৩১৪৫	তেজস্তৎপাদজং	১৯৭৭২
তিলতণ্ডুলদুগ্ধৈস্ত	১৯৮৭৪	তুলসীদলমাত্রেন জলস্য	১৯২৬১	তেজোদা দারুজা যা তু	১৮১৩
		তুলসীদলমাত্রেন যুক্তং	১৯১৪৮	তেজোময়ং ততো	১৯৬২৮
		তুলসীপত্রনিকরৈনিত্যং	১৩৩০৮		

ভেজোরাশিবিমানস্বে	১৬১৪২	তেপুস্তপন্তে জুহবুঃ	১৬১৩৮৯	তেশাং বিলীমতে পাপং	২০১৭
ভেজোহসি শুক্রমিত্যজ্যং	১৬১৩২০	তে প্রযান্তি ভয়ং	২০১৩৭৮	তেশাং স্থানং দশম্যা	১২১২১৭
ভেজোহসীতি ঘৃতং	১৬১৩০৬	তে ভবন্তি মহাপ্রাত্ত	১৫১২৭৫	তেশাং সৌরিপুরে বাসঃ	১৬১২৭
ভেজোহসীতি ততঃ	১৬১৩২২	তেভ্যোহথ দক্ষিণাং	১৬১২৯৫	তেশাং হি বচনং কার্য্যং	১২১৪১৪
ভেজোহসীতি তথা	১৬১৮৬৩	তেভ্যো দত্তা স্বয়ং	১৬১৬১	তেষাং পুৰ্ব্বলিখিতাৎ	২০১৩৬৮
তে তরুতীহ দুর্গাপি	১৬১৬৫৯	তেভ্যো দদাম্যহং সৌখ্যং	১৪১৪৪৬	তেষামন্যতমং জপ্যাদ্	১৭১৭৭৮
তেহব্রহ্মবাহবো ভূত্বা	১২১২২৩	তেভ্যো নমোহস্ত ভব-	১৬১৫০৪	তেষামপি ময়া দত্তং	১৬১৪১৩
তে ব্রহ্মমোহনির্মুক্তা	১৬১৫৪১	তে যান্তি নরকং ঘোরং	১৬১৫০৯	তেষামসৌ ক্লেশল এব	১৬১৬০৮
তে ধন্যাস্তে কৃতার্থাস্ত	১৬১৩২৪	তে যান্তি নিম্নতং	১৬১৫৮৫	তেষামহং পরিক্রীতো নান্যক্রীতো	
তে ধন্যাস্তে সূকৃতিনো	১৪১৩৬৯	তে মোকশাস্ততো	১৬১৮০০	জনান্দনঃ	১৬১৪৪৭
তে ধর্ম্মরাজকরণং	১৬১৬৬১	তে বন্দ্যাস্তে প্রপূজ্যাস্ত	১৬১২৪২	তেষু গ্রহীন্ যথানোভং	১৫১১৯৩
তে ধ্বস্তভিমিরা গৌরি	১৬১১৯৭	তে বসন্তি হরেলোকে যুগান্যামেক-		তেষু জেয়ানি গৌণানি	১৬১৬৩১
তেন তীর্থানি যজ্ঞাস্ত	১৫১৭৬		১৬১১৬	তেষু সংক্রমতে দেব-	১৪১২০০
তেন তে কৰ্ম্মণা চেহ	১২১২১৬	তে বিনষ্টা ন সম্পদ-	১৬১১৭২	তেষ্বনেকপ্রকারেষু	১৬১২২৬
তেন তেনৈব নিত্যত্বম্	১৬১৬১২	তেশাং কৰ্ম্মাণি কুৰ্ব্বন্তি ঋষয়ো	১৬১১৯	তেষ্বাদৌ শ্রীহরগ্রীব-	১৬১৮২০
তেন নীরাজয়েদেবং	১৬১১৩৪	তেশাং কৰ্ম্মাণি কুৰ্ব্বন্তি তিস্রঃ	১৬১৮	তেষ্বাদ্যে সঙ্গমক্ৰোড়োৎ-	১৬১১২৬
তেন পাদৌ তু দেবস্য	১৬১৪৪০	তেশাং দত্তং হতং	১৬১৬২	তেষ্বাবাহ্য যথাস্থানং	১৫১২০৮
তেন পুণ্যেন সংপুষ্টো	১২১২৬০	তেশাং দর্শনমাত্রেণ	১৪১৩৭৫	তে সন্তঃ সর্বভূতানাং	১৬১৩৫২
তেন পুত্রশতং তস্যা	১২১২২৮	তেশাং ন নারকী	১৬১৩৪৭	তে সভাগ্যা মনুষ্যেষু	১৬১৪১৮
তেন প্রীতো ভবত্বস্তোঃ	১৪১২৬২	তেশাং নাম সদা	১৬১৪৬৪	তে সর্বৈ তৃপ্তিমায়ান্ত	১৬১৫৬০
তেন মে বৈদিকং কৰ্ম্ম	১৪১৪২৭	তেশাং নিরতিমানৈস্ত	১৬১২৮০	তে সর্বৈ পরমাং	১৬১৩১২
তেন বৈ জপ্যামানেন	১৬১৬০৪	তেশাং পদাং পদাংজমকরন্দ-		তে সর্বৈ পাপনির্মুক্ত্য যান্তি	১৫১৭৮
তেন সন্তঃ প্রশংসন্তি	৪০১১১৭		২০১৩৮৬	তে সর্বৈ মুক্তিমায়ান্তি	১৬১১১৭
তেনাশ্বনস্ত কল্যাণং	১২১৩৮৮	তেশাং পাপশতৈর্দক্ষং	১৬১৬২৭	তে সর্বৈ ব্যাপগচ্ছন্ত	২০১৬৯
তেনাশ্বা হারিতো নুনং কিতবেন		তেশাং প্রতিষ্ঠাং বক্ষ্যামি	১৬১৮৩০	তৈঃ পূজা-	১৬১১৮৭
	১৬১৭৫	তেশাং ফলসাপ্নোতি	১২১২৪৫	তৈরান্তং জন্মনঃ প্রাপ্যং	১৬১৩৯৪
তেনাশ্বা হারিতো নুনং ন প্রাপ্তং		তেশাং ফলানি বক্ষ্যামি	১৫১১৩১	তৈর্যাদিসৃষ্টানপি	১৬১৫৯৫
	১৬১২৬	তেশাং ভক্তির্ভবেচ্ছ্রদ্ধা	১৬১৫৩৪	তৈলং কার্পাসকোষক	১৪১২৭
তেনাপি বিদ্যামানেন	১৪১৪২৬	তেশাং ভক্ত্যুপযোগিত্বং	১৬১১৭৪	তৈলং শুক্রেতরাণাং	১২১৪২
তেনাভিমিক্কেদেবাগ্রে	১৬১১৫৭	তেশাং ভয়ং নাস্তি	১৬১৬৬২	তৈলপূর্ণং ঘটং কিঞ্চ	১৬১৪২৫
তেনাকল্পকালসংযোগে	১৫১৬০১	তেশাং ভেদো ন কর্তব্যো	১৭১৬৬	তৈল-স্ত্রী-মাংস-সস্তোগী	১৬১১৬৭
তেহনেকজন্মশমলং	১৬১৪২৬	তেশাং মধ্যে কনিষ্ঠত্বং	১৪১৪২৮	তৈলাভ্যঙ্গং তথা শয্যাং	১৬১১৯১
তেনেষ্টং ক্রতুভিঃ সর্বৈঃ	১৬১১০৪	তেশাঃ মধ্যে গ্রহাষ্টঃ	১৬১১৭৫	তৈলে ত্যক্তে ঘৃতং	১৬১৪২৩
তেনৈব কারয়েৎ	১৪১৪৭২	তেশাং মনোরথাবাপ্তিং	১৬১৩৫২	তোয়ং দত্তা যদাপ্নোতি	১৬১৬৫
তেনৈবামজ্ঞা রত্নাদীন্	১৬১৫০৬	তেশাং মক্লেচ্ছ হোতব্যা	১৬১৪২০	তোয়ক স্বল্পকং যস্য্যং	২০১৫৯
তেহপি ঘোরং ন পশ্যন্তি	১২১১৮৬	তেশাং যমপুরে বাসো	১৬১২৮৩	তোয়ন্তং যোহর্চয়েদেবং	১৫১৭
তে পিবন্ত ময়া দত্তং	১৬১৫৫৯	তেশাং যাহ্নাকৃতাং নৃণাং	১৬১৩৫১	তোয়স্য নিয়মং যন্ত	১৫১২৯
তেহপি বিষ্ণুপদং যান্তি	১৬১২৪৯	তেশাং বা রক্ষণং	১৬১১৭	তোয়েন ব্রহ্মঘোষাদ্যোঃ	১৮১২৩

Sri Chaitanya Gaudiya Math, Mayapur

কৃষ্ণসাদাচ মে	১৬১৭৩	দক্ষিণে তথা পদ্ম-	১৮১২৫৬	দত্তা শাকানি	১১১১১৩
কৃষ্ণসমো নাস্তি লোকেহস্মিন্ ১৪১৭০		দক্ষিণে চোত্তরে চৈব	২০১৩০৭	দত্তা সত্ত্বগুণঃ	১১২২৭
কৃষ্ণপিত্তেহা নিজকর্ম-	১১১৫৮৮	দক্ষিণে হস্তিকাং দদ্যাৎ	১৮১২২৮	দত্তৈকমপি বিপ্রেস্তাঃ	১১১৯৫
কৃষ্ণদীপ্যোদরায়াত	১৬১২০৬	দক্ষিণে তু গদা দেব	১৮১১৪৫	দত্তোপবীতং গজাদ্যৈ-	১১১২২৯
কৃষ্ণদর্শনাম্ নাম্	১১১৪৮৬	দক্ষিণে তু ভুজে	১৫১১০৪	দদ্যামানান্ত পুংস্য	১৫১৪৬৯
কৃষ্ণজ্যোত্স্নং সুরেশৈকং	১৪১৪১৮	দক্ষিণে পরশুং হস্তে	১৮১২৩৯	দদ্যতি দেবদেবস্য	১১১১১৫
কৃষ্ণমিস্ত্রি ধ্বজং	১১১৮৬৪	দক্ষিণে পুণ্ডরীকস্থ	১৩১৩০৩	দদ্যতি নৃণাং	১১১২৩৪
কৃষ্ণমেব সর্বজ্যোতীঃমি	১১১৭২৩	দক্ষিণে প্রণতং তদদ-	১৮১১৫	দদ্যতি মন্ত্রতো হোব	১৫১৬৩৯
কৃষ্ণা পুণ্ডস্য ধর্মস্য	১৪১১৭৫	দক্ষিণেষু প্রদদ্যাদৈ	১৮১২৮৬	দদ্যতি বাঞ্ছিতান্ কামান্ শ্রাবণে	১৫১৩২১
কৃষ্ণা মোচিতৌ ভক্তি-	১৬১২০৫	দক্ষিণেহস্য গদা দেয়া	১৮১২৫৬	দদ্যতি বৈষ্ণবং লোক-	১৬১৪১
কৃষ্ণা যদুস্তং বিপ্রেস্ত	১৩১৩১৫	দক্ষিণোপরি চক্রং তু	১৮১৮২	দদ্যত্ব্যপোষিতা বিপ্র	১৬১২৮০
কৃষ্ণি সম্পূজয়ামীশং	১১১২৬৪	দক্ষিণোর্ধ্বং ভবেচ্চক্রং	১৮১২৪২	দদ্যামি তে প্রতুষ্টার্থং	১৪১৪৭৬
কৃষ্ণি সূত্রে জগন্নাথে	১৬১৩২৩	দক্ষিণোর্ধ্বং গদা যস্য	১৮১২৫০	দদ্যামি তে রম্যাকান্ত	১৪১৪৮০
কৃষ্ণেব সর্বলোকানাং	১৬১৩২১	দত্তপাশধরঃ কার্যঃ	১৮১১৭০	দদ্যৎ কিঞ্চিৎ যথাশক্তি	১৪১১৬২
কৃষ্ণং প্রপমোহস্মি	১১১৬৫৪	দত্তপাশধরা রৌদ্রা	১৫১২৭	দদ্যাক্ত কনকং ছত্রং	১৫১৪৩
কৃষ্ণমর্চয়েত্তং	১৬১১৬১	দত্তবৎ প্রণমেৎ	১১১৭৪৫	দদ্যাক্ত বেদবিদুষে	১৬১৪৫৮
দ		দত্তবৎপ্রণিপাতৈশ্চ	১৩১৫৮	দদ্যাক্ষিরসি দেবস্য	১১১৩৯৩
দংষ্ট্রাগ্রোদ্যুতাং	১৮১১২১	দত্তহস্তৌ চ কর্তব্যৌ	২০১৩১০	দদ্যাত্তদধর্মযুক্তির্গভ্যো	১১১১৬৯
দংষ্ট্রিণঃ শৃঙ্গিনশ্চৈব	১১১৭০০	দত্তাগ্রাৎ ধরণীং	১১১৭৮৮	দদ্যাত্তু গজতোয়ানি	১১১৩২৫
দংষ্ট্রৈঃ স্বাস্থলনির্ঘাতৈ	১৮১২৩১	দত্তং জন্তং হতং স্নাতং	১৪১৩৬৫	দদ্যৎ পুষ্পানি	১১১৩৫৮
দক্ষং ব্রহ্মোত্তরং	১৭১৪৭	দত্তং রাজাস্ত দৈত্যানাং	১২১২৩২	দদ্যৎ পূর্ণাহতিং পশ্চাদভিষেক-	২০১৩৫৮
দক্ষিণং কটিসংস্থং করং	১৮১১২২	দত্তমর্ঘ্যং ময়া তুভ্যং	১৩১৩৪৭	দদ্যৎ পূর্ণাহতিং পশ্চাদ্বৌষড়ন্তেন	২০১৭১
দক্ষিণং পশ্চিমং চৈব	১১১৬০৮	দত্তোদ্দেশেন কৃষ্ণস্য	১১১৭৫	দদ্যৎ পূর্ণাহতিং পশ্চাদ্বৌষড়ন্তেন	২০১৯৪
দক্ষিণং শান্তিদং হস্তং	১৮১২৭৩	দত্তা গাং মধুপকায়	১১১৭৮	দদ্যৎ পূর্ণাহতিং পশ্চাদ্বৌষড়ন্তেন	২০১৭৮
দক্ষিণং কণ্ঠজগ্নোহস্য	১৮১২০৮	দত্তা চ ব্যজনার্থায়	১১১১১৩	দদ্যৎ সুবর্ণং	১১১৭৪৬
দক্ষিণস্থা বিভোমুত্তি-	১৮১২০৭	দত্তা চ সকলানুর্বাণং	১৩১৫২৭	দদ্যৎ সুবর্ণপ্রতিমাং	১৬১৪৩০
দক্ষিণাং দেশিকে	১১১৮৯৪	দত্তা চৈকং পদং বাহ্যে	১৮১৪৩৯	দদ্যৎ সুশ্রদ্ধয়া	১৫১৬৪৮
দক্ষিণাং বিধিবদুদত্তা	১১১৬৭৮	দত্তা তু দেবকর্ম্মার্থ	১১১১০	দদ্যাদ্গজপবিহস্তং	১৫১২২২
দক্ষিণাক্ষে দশরথং	১৪১২৬৯	দত্তা ধন্যানি বীজানি	১১১১১২	দদ্যাদতিথয়ে নিত্যং	১১১৭৮৫
দক্ষিণা চ পুনস্তব-	১১১৭১৬	দত্তা পুষ্পাজলিং কামদেবং	১৪১৩৩৭	দদ্যাদনেকদানানি	১৪১৩৫৫
দক্ষিণাক্ষ যথাশক্তি	১৩১৪৮৩	দত্তা পুষ্পাজলিং কৃত্বা	১১১১১৪	দদ্যাদাভরণং বিষ্ণো-	১৩১১০৬
দক্ষিণাগ্র ন দাতব্য	১২১৮৭	দত্তা পূজার্যাদানস্ত	১৩১৩৭৮	দদ্যাদ্গ্রাসং সখীনাঞ্চ	১১১৩১
দক্ষিণাধো ভবেদাগো	১৮১২৪২	দত্তা রামান্ পুষ্পফলভি	২০১৪	দদ্যাদ্ভূমণ্ডলং কৃৎস্নং	১৫১৪৯৩
দক্ষিণাভিঃ সুসন্তোষ্য	১৪১৪৯০	দত্তার্যং ধূপদীপাদ্যৈ-	১৩১৩৪৮	দদ্যাদ্ভূমণ্ডলং কৃৎস্নং	১৫১৪৯৩
দক্ষিণাভিমুখং দেবং	১৪১৩১৬	দত্তার্যং পরমা	১৩১২৯৪	দদ্যাদ্ভূমণ্ডলং কৃৎস্নং	১৫১৪৯৩
দক্ষিণামথ তামুলৈ-	১৬১৪২৬	দত্তা বস্ত্রযুগ্মদ্বয়াদুকাঃ	১৩১৫৪৪	দদ্যাদ্ভূমণ্ডলং কৃৎস্নং	১৫১৪৯৩
দক্ষিণেহগ্নিতৃতিমিতি	১১১৪৩০	দত্তা বৈ বৈষ্ণবানান্ত	১৩১৩০০	দদ্যাদ্ভূমণ্ডলং কৃৎস্নং	১৫১৪৯৩
দক্ষিণে চ গদাং পদ্মং	১৮১১৩				

দদ্যাদ্ভাগি শুভ্রানি	১৩৪৬৪	দদ্যাদ্ভাগি লোকপালাংশ	১৪২৮৬	দশমীশেষসংযুক্তাং যঃ করোতি	
দদ্যাদ্ভা বাদ্যভাগানি	১১৯২	দশকৃষ্ণো জপেন্দ্রম্	১৭১৭৩	বিমুক্তধীঃ	১২২১৮
দদ্যাদ্ভিভবতঃ	১৯৭১০	দশকৃষ্ণোহস্তমস্ত্রণ	১৭২৭	দশমীশেষসংযুক্তাং	১২৩৩৬,
দদ্যাদ্ভিজৌষধিস্থানে	১৯৫০৪	দশ জন্মানি চ তত-	১৪৪৯৯	ততঃ	
দদ্যাদ্ভ্যংসং ভূশেহপুং	২০১৬৪	দশতালং তথা বৃদ্ধং	১৮২৪৬	দশমীসংযুক্তং দেব	১৩৩৭২
দধিকুল্যাস্থা যঃ	১৪৬১	দশতালং স্মৃতো রামো	১৮১১৮	দশম্যনুগতা যঃ	১২২০৪
দধি ক্ষীরং চাপবলৈ	২০১৭১	দশদ্বাদশহস্তং	১৯১২৮	দশম্যং চার্করাহো-	১৩২৯
দধিক্ষীরযুতার্থ্য	১১৭৮	দশদ্বাদশহস্তং	১৪৩৫	দশম্যং দন্তকাঠেন	১৩১৯
দধিক্ষীরাজ্যগজা চ	২০৫০	দশপঞ্চাঙ্গা মুখ্যা	১৮৮৯	দশম্যং পারগায়াশ্চ	১৪২৫৩
দধিহ্নাবৈতি মস্ত্রণ	১৯৩০৭	দশ পূর্বায়াতা রেখা	২০৮৬	দশম্যং সংযমং কৃত্বা	১৩৪৫
দধিদুগ্ধতল্লনিয়মাদ্	১৫১৩৮	দশভির্বা প্রকৃষ্যত	১৯১২৬	দশম্যঃ সঙ্গদোষণ	১৩৩০
দধিদুর্বাং রোচনাং বা	১৮৩৪০	দশভির্বাসরৈরিক্ষো-	১৩১৬৮	দশম্যঃ চৈব বিক্রায়াম্	১২২০৬
দধিদুর্বাঙ্কতৈঃ পূজাং	১৮২৪	দশভূম্যন্তরে নিত্যং	২০২৯১	দশম্যামেকভক্তস্ত	১৩১৮
দধিদুর্বাঙ্কতৈঃ পূজা তদারম্ভে		দশমীদিনমারম্ভ	১৩৩	দশম্যেকাদশী ভদ্রা	১৩৪৩৭
	১৮৪৭১	দশমী পৌর্ণমাসী চ	১৯৪২	দশম্যেকাদশী যঃ	১২২০৮
দধিপূজাঙ্কতৈর্মিশ্রং	১৫৪৯১	দশমীমিশ্রিতং যেন	১৩৪৪৩	দশম্যেকাদশীং পূর্বং	১২২১৪
দধিভক্তযুতে	১৯৮০৬	দশমীবোধজং পাপং হৃদিনে		দশম্যেকাদশী দেবি	১২২১৫
দধ্যাক্তকুশাগ্রানি	১৯২২৩		১২২৫৪	দশম্যেকাদশী যঃ	১২২৩০
দধোদনং সন্ধিরম্	২০১৫৩	দশমীবোধজং পাপং ন কাশ্যাং		দশম্যেকাদশী বিদ্যা তত্	১২২০০
দন্তধাবন-তাঃ	১৩৫১		১২২৫১	দশম্যেকাদশী বিদ্যা পরতো	
দন্তধাবনপূর্বস্ত প্রাতঃ	১৪২৫৩	দশমীবোধজং পাপং নশ্যতে			১২২৮৭
দমন ভূমিহাগচ্ছ	১৪৩৩৪		১২২৬৭	দশম্যেকাদশী বিদ্যা বৈকবেন	
দমনারোপণার্থং	১৪৩৪২	দশমীবোধযোগেন	১৫৩৯৪		১২৩১৮
দন্তাহকৃতিপান-	১৯৬৫৫	দশমীবোধরহিতং	১৩৩০৭	দশ বৈ পৈতৃকে পক্ষে	১৩২১৫
দন্তোলিহস্তঃ	১৯৫২৪	দশমীবোধবিষয়ে	১২২৬২	দশস্বৈতেষু ন	১৯১০২৬
দয়িতানি সদা বিক্ষোবিশেষণ		দশমীবোধসংযুক্তং পাপমূলং		দশহস্তং চতুর্দ্বারং	১৯১০১
	১৩১৩২		১২২৪০	দশহস্ত-পরীমাণং	১৯৮৩১
দরিত্রো লভতে লক্ষ্মীং	১৪৪৪২	দশমীবোধসংযুক্তামুপোষ্যেকাদশীং		দশানন-বধার্থায়	১৪২৯৪
দর্পণং পার্শ্বতঃ স্থাপ্য	১৯৬৮৮		১২২২০	দশাষ্টহস্তং হীনং	১৯১৪০
দর্পণহস্তিবজ্রাকাং	২০২১৫	দশমীশেষসংযুক্তং নিষিদ্ধং		দশাহতীঃ স্থাপ্য-	১৯১৪৮
দর্পণৈশ্চামরৈর্ঘণ্টৈঃ	১৯১৪৪		১২২৪৪	দশট্যাঃ কলিভুজঙ্গেন	১৩১৭১
দর্ভহস্তস্তথাসীনো	১৭১৮৯	দশমীশেষসংযুক্তং স	১২২৪১	দস্যাঙ্কলেন যৈর্মনুষ্যৈঃ	১১৩২৬
দর্ভৈরুগ্ধেথয়েৎ পশ্চাদ্-	১৮৩৫৫	দশমীশেষসংযুক্তমা-	১২২৬৯	দস্যবৈরিনিরোধেষু	১১২৯৬
দর্শনং জ্ঞাত্রে কালে	১৯৬৬৩	দশমীশেষসংযুক্তাং ক উপোষতি		দহতে নান্ন সন্দেহো	১৬১০৮
দর্শনং ভগ্নমূর্ত্তেঃ	১১৬২৭		১২২৪৪	দহতে সর্বপাপানি	১১৩২২
দর্শয়ন্ বিবিধান্	১৩২০২	দশমীশেষসংযুক্তাং ন	১২২৮৮	দহতো দহতে পাপং	১৩১০৩
দর্শশ্চ পৌর্ণমাসী	১২৩৯০	দশমীশেষসংযুক্তাং যঃ করোতি		দহত্যোনাংসি সর্বাণি	১১৪৮৫
দলক নিষ্পাবসমং সা	১৮৪৮	তদাপ্নুয়াৎ	১২২৪২	দহত্যেব সমস্তানি	১২১২৮

দহতি পূর্বপাপানি কিত্তপোতিঃ	১২১১২২	দারবং শৈলজং	১৯৮২৬	দিবা কপিথচ্ছায়া	১৯৭৯৭
দহ্যতে নান্ন সন্দেহো	১৪৮০	দারবীং দাহয়েত্বহৌ	১৯১০০৬	দিবা চ রাত্রৌ চ	১৯৮৬
দাতব্যং গুরবে সৰ্ব্বং	১৩৮৮৪	দারবীং মৃন্ময়ীং	১৯৪৭৬	দিবা তত্র ন ভোক্তব্যং	১৬২২২
দাতব্যো দীপকোহখণ্ডো	১৪২৬	দারান্ সুতান্ গৃহান্	১০৫০৩	দিবি দেবা নিরীকৃতে	১৬১৩৬
দাতুঃ শ্রাক্ষলং নাস্তি	১৯৭৮৮	দারিদ্র্যপাপদৌৰ্ভাগ্য-	১৪১১৯	দিবৈব পারণং কুর্য্যাৎ	১৪২১৫
দানং তদ্বিমলং	১৯৬৪	দারুজৈ দারুজং	১৮৪৬৮	দিব্যকান্তিবিমানাগ্রে	১৬১২৪
দানং দত্তং হতং জ্ঞতং	১৬৫৩	দাসং দত্তা সুখে	১৯১০৭	দিব্যগন্ধানুলেপচ	১৯১৩৩
দানং যথাত্তং	১৬৪১৪	দাসং বা পেশলং	১৯৮০৮	দিব্যগন্ধা রসা-	১৯৬৬৫
দানং বহোদনং শস্তম্	১৫৫৭৫	দাসীং দত্তা তথা	১৯১০৭	দিবাচন্দনলিঙ্গাজং দিব্যা-	১৯৬৩
দানং সহস্রগুণিতং	১৩৪৯২	দিগ্পতিভ্যো বলিং দত্তা	১৭৩২	দিব্যপর্যাক্ষস্মায়াং	১৯৩৭৬
দানঞ্চ দত্তা বিপ্রেভ্যঃ	১৫৫৭১	দিগীশানথ দিগ্দেবান্	১৯৬৫৪	দিব্যবাদিগ্রহোমো	১৯৬৬৩
দানবান্যং বিনাশায়	১৪২৯৪	দিগীশানাং তু মন্ত্রেণ	১৯৫৩৫	দিব্যবাদ্যাদিনা	১৯২৭০
দানবেদ্রনিসুদনায়ৈ	১৫৯৪	দিগ্দেবানামখানানাং	১৮৩৯২	দিব্যসিংহাসনং তত্র	১৪২৭৭
দানব্রততপোহোম-	১৯৫৪০	দিগ্দোষ-পরিণ্ডক্যর্থং	১৮৫৯১	দিব্যাশ্রীক্ষাভৌমানি	১৮৩৪১
দানব্রততপস্তীর্থ-	১৯৫৯৮	দিগ্দোষপ্রশমনার্থং	১৮৩৯৫	দিব্যাস্থরাণি যো দদ্যাৎ-	১৩১০৫
দানানি চ প্রদেয়ানি	১৬২৬৯	দিগ্বলিং চরুশেষেণ	১৯২৪৪	দিশা বিদ্ধা তু সা	১২২০৩
দানোপভোগসুখ-	১৬২৬৬	দিগ্বিশেষেণ মে স্থানং	১৯৮০	দীক্ষাং কৃত্বা পুনন্তেনা	১৭৩
দাতুং কুটুম্বিনং বিপ্রং	১৪২৫৬	দিগ্ভূতা দিগ্বিহীনাশ্চ	২০২১৮	দীক্ষামাগ্নেয় কৃষ্ণস্যা	১৯২০৫
দামোদরং পদ্মানভং কেশবং	১৫৪৪৫	দিত্যে তু পুরিকাং	২০১৪২	দীক্ষাবহিষ্কৃতান্	১৯১৯৯
দামোদরং পদ্মানভং কেশবঞ্চ	১৫৪৪৫	দিনকর্মদিনে সৰ্ব্বং	১৩২৪৯	দীক্ষাবিধৌ পুরালেখি	১৯১৫৭
যদৃশমম্	১৯২৭৮	দিনং রাত্রিঞ্চ গময়েদ্	১৩৩৩	দীনাক্ষরূপগাংস্তদ্বদ্যে	১৯৬৭৪
দামোদরং প্রপদ্যেহং	১৬১১	দিনকর্ম্যমশেষঞ্চ	১৩৩২	দীনাক্ষরূপগানাক্ষ	১৯৬৭৬
দামোদরং বন্ধগতো	১৯২৯০	দিনক্লয়ে তু সংপ্রাপ্তে উপোষ্যা	১২২৮৮	দীনাক্ষরূপগানাত্মান্	১৭২২৫
দামোদরং হাষীকেশং	১৯২৮৪	দিনক্লয়ে তু সংপ্রাপ্তে নোপোষ্যা	১২২৮৮	দীনোহপি রঞ্জয়েদ্বিশ্বং তং	১৭১১
দামোদরং হেমময়ং	১৩৮৪৮	দিনক্লয়েহপি যা	১২৩৮৫	দীপঃ পাপহরঃ প্রোক্ত-	১৪৪৭৯
দামোদর গৃহাণার্য্যং	১৬১৭৪	দিনঞ্চ কৃষ্ণকথয়া	১৬১৮২	দীপদর্পণসংযুক্তৈ-	১৯৪৮৯
দামোদরত্বং হি হরে-	১৬১৫২	দিনক্লয়েহপি শ্রবণাভাবে	১৫৬১১	দীপদানং কৃতং যেন	১৬১০৪
দামোদরশ্চ সম্পূজ্য	১৯২১৭	দিনান্তসঙ্খ্যাং সূর্য্যেণ	১৯৩	দীপদানং প্রকুর্বাতি	১৩১৯৭
দামোদরস্য প্রীত্যর্থং	১৬১৮৫	দিনাক্ষসময়েহতীতে	১৩২১	দীপদানমখণ্ডঞ্চ	১৬১৮৪
দামোদরান্নে বিপ্রেস্ত্র	১৬৬২	দিনেহ্য সৰ্ব্বপাপানি	১২২৩	দীপদানাত্ততঃ পশ্চাৎ	১৬২২৩
দামোদরায় উপেক্ষায়	২০৩৫৪	দিনে দিনে তু কৃষ্ণস্য	১৬১৯২	দীপদানাক্তি সৰ্ব্বত্র	১৬১৪৮
দামোদরায় নমসি	১৬১৪৯	দিবসং দিবসাক্ষং বা	১৯৫৩৮	দীপদানেন বিপ্রেস্ত্র	১৬১০০
দামোদরায় পাদৌ তু	১৩৪৫৪	দিবসব্যাপিনী তিষ্ঠেৎ	১৪২১৪	দীপপণ্ডিতৈশ্চ রচনাং কুরুতে	১৬১৩৯
দামোদরাক্ষনং প্রাতঃ	১৬৩	দিবসাতিক্রমাত্তেয়াং	১৭১৯৭	দীপমালাং হরৈরাগ্রে	১৬১২৬
দামোদরাক্ষটকং নাম	১৬১৯৮	দিবসে পারণং কুর্য্যাৎ-	১৫৩৮৬,	দীপস্থানে জপঃ কার্য্যঃ	১৭৪১
দামোদরেতি মধুহেতি	১৯৪৭৪		৬২৮		

দীপা হুতেন	১৯৭১১	দুর্লভং ভারতে বর্ষে	১৪৩৭২	দেবং সিংহাসনে নীহা	১৫৫
দীপান্ প্রজ্ঞালক্ষ্যন্ত্যা	১৩৫১৬	দুর্লভো কাটিকো বিপ্র	১৬১৫৬	দেবং স্বম্পিরে নীহা	১৫৫৪৭
দীপান্ বৈ কারয়েচ্চাগ্রে	১৫৪৭৮	দুর্লভো মাঘমাসস্ত	১৪৩৫	দেবকীং বসুদেবঞ্চ	১৫৪৫৫
দীপার্যাদানং দেবস্য	১৩৩০৫	দুর্লভো মানুষো দেহো	১৬৪৩	দেবকীং স্থাপয়েচ্ছত্র	১৫৫০৯
দীপেন লভ্যতে তেজ-	১৪৪৪৯	দুষ্টিসর্পাদয়ঃ সত্ত্বা	১৭২৭২	দেবকীগর্ভসম্ভূতং	১৫৪৪৯
দীপেনাপি হি যত্রাসৌ	১৬৪৪	দুষ্টিস্ত্রীসমিকর্ষঞ্চ	১১৬৯৪	দেবকীপরমানন্দ-	১১৩১
দীপোৎসবৈজনিত-	১৬২৬৬	দুষ্ণুরং দুর্ধরং দুষ্টিং	১৪১৩৩	দেবকী মাং পরিশ্রবজ্য	১৫২৪৯
দীপোদ্যাতকরে মার্গে তেন	১৬২৪০	দুষ্প্রাপ্যং প্রাপ্য মনুষ্যং	১৬৫	দেবকীসহিতং ভক্ত্যা	১৫৫২৫
দীপোদ্যাতকরে মার্গে নৃত্য-	১৬৩৩৯	দুষ্প্রাপ্যং যৎ ফলং	১৬৩৯১	দেবকুন্তেষুতঃ	১৯৭৫২
দীপ্তাং পূর্বাদি গৃহীয়াৎ	২০৪৪	দূরাদাবস্থানুগ্রহং দূরাৎ	১১৭৩৯	দেবক্যাঃ শোভনং কুর্য্যাৎ	১৫৪১৫
দীপ্তার্কনয়নং	১৯৮০২	দূরেষমা হ্যপরি নঃ	১১৫৮৭	দেবখাতে তথা স্মাদ্	১৪৩৯৫
দীপ্তিমান্ দীপ্তচরণো	১৫১৩৭	দূর্ক্সাং কুশাগ্রং	১৯২৮৯	দেবগৃহং দেবতায়্যঃ	২০৩৪১
দীপ্তমানং নৃগেহুস্তি	১১৬০৩	দূর্ক্সা কৃষ্ণতিলং	১৯৭১৮	দেব গো-ব্রাহ্মণান্	১১৬৮১
দীপ্তমানস্ত য়ে দীপং	১৬১২৭	দূর্ক্সাকুরৈঃ পূজয়িত্বা	১৩৩০৬	দেবভাতিথিসম্ভ্রাণ-	১১৬৩৪
দীর্ঘং পানিতলং সত্ত্বাসুলং	১৮৫২	দূর্ক্সাশ্যামস্ত কণ্ঠব্যঃ	১৮১৬৯	দেবতানাং গণাঃ সর্বে	১৬৩৪২
দীর্ঘায়ুঃ পুত্রবান্	১৩৫৫৩	দূর্ক্সাশ্যামো নরঃ কার্যো	১৮১৮৩	দেবতানাং হিতার্থায়	১৩৫২৫
দীর্ঘায়ুশ্চৈতি সম্পূজ্য	১৯৮৬৬	দৃশ্যতে মণ্ডলং যস্যং	১৮৪২০	দেবতানামৃষীণাঞ্চমুনী-	১৪৬৫
দীর্ঘায়ুর্লব্ধলক্ষ্মীকো	১৯৯৭২	দৃষ্টয়ো বহুধা	১৯২৮৪	দেবতাপ্রতিমাপূজা	১৯১০২৮
দীঘিকা-কৃপবাপীষু	১৪৩৯৬	দৃষ্টিভেদাংস্ত সফলান্	১৯২৮২	দেবতায়তনং কুলং	১৭২০
দুঃখদা হীনবক্তা হু	১৮৩১৬	দৃষ্টাচম্যাচরেৎ কৰ্ম	১৭১৫১	দেবতায়াক্ষ মন্ত্রে চ	১১৬১৫
দুঃখশোকপরিগ্রাণং	১১৪২৩	দৃষ্টাতান্ বার্যাপস্পৃশ্য	১৭১৪৭	দেবতাবুদ্ধ্যা তর্পণস্য	১৭২২২
দুঃখানি তানি লভতে	১১৬০৭	দৃষ্টা দেবি প্রকণ্ঠব্যং	১৩২০৭	দেবতাক্ষ পিতৃত্বঞ্চ	১৬২১৭
দুঃস্বপ্নং দুনিমিত্তঞ্চ মনসো	১৩৪৫৯	দৃষ্টা ধ্বজং	১২৭৬৬	দেবদুন্দুভিযোগোহয়ং	১৫৬০৭
দুঃস্বপ্নে স্মর গোবিন্দং	১১৩১২	দৃষ্টা নরন্তং নৃপতে	১৫৬৭	দেবদেবং তথা বিষ্ণুং	১৮১৩১
দুকূলং পটুসংছন্ন-	১৯১৩৮০	দৃষ্টা বিমুচ্যতে পাপৈ-	১৮৩৩৩	দেবদেবং মহাদেবং	১৯৫৬৬
দুকূল-পটু কাপাসৈ-	১৯১৩৮৭	দৃষ্টা সংপূজিতং	১১৬০	দেবদেব জগন্নাথ যোগি-	১৫৫৪৬
দুকূলপটুঃ কাপাসৈ-	১৯১৩৯৬	দেয়মষ্টভুজস্যাস্য যথাস্থানং	১৮১২	দেবদেব জগন্নাথ বান্ধিতার্থ-	১৪৩৪৪
দুকূলবস্ত্রৈবজ্জা	১৯২৫৮	দেয়া চ দক্ষিণা তেভ্য	১৪২৯	দেবদেব মহাদেব	১৩৩৪৪
দুষ্কঞ্চ দধিঞ্চণেন	১১২৩	দেবং গোবালরজ্জা-	১৯৫৮০	দেবদেবস্ত কণ্ঠব্যঃ শেষ-	১৮১৯৭
দুষ্কমার্ঘ্যযুজ্যে মাসি	১৫১১৭	দেবং চাচ্ছাদ্য	১৯৩৭৩	দেবদেবস্য নামানি	১১২৮৩
দুষ্কামিভোগিশয়নে	১৬২৯৩	দেবং নীরাজ্য	১৯৭১৩	দেবদেব হৃষীকেশ	১৩৪২
দুন্দুভিৎ য়ে প্রযচ্ছন্তি	১১১১১	দেবং পুরুষসুজ্ঞেন	১৯৯৩৩	দেবদ্রোহাদ্ভরুদ্রোহঃ	১১৭৫১
দুরিতানি বিলীয়ন্তে	১১৩২৯	দেবং পুষ্পৈরলঙ্কৃত্য	১৯২৯৪	দেববিজগুরুণাঞ্চ	১১১৬৮
দুর্গক্কা দুঃখনা যা চ	২০৫১	দেবং প্রস্তরণে কৃত্বা	১৯২৭৮	দেবধানৈক-	১৯৬১৫
দুর্নিরীক্ষ্যং সুরৈ-	১৯৮০০	দেবং মূর্তৌ প্রতিষ্ঠাপ্য	১৯৯৫৯	দেবপার্বশ্চকলসৈ-	১৯৯৯৫
দুর্লভং চৈব দুষ্প্রাপং	১৬২৭৯	দেবং শান্তিঘটস্থেন	১৯৪৩৯	দেবপূজাগ্নিহবনং	১৩৪৪

দেবভার্য্যাক্ষয়ং	১৯১৪৮১	দেবানাং শুকসত্ত্বানাম্	১৯১৫৪৫	দৈত্যেন তেনাথ	১৬২৫৯
দেবমভ্যর্চ্য সম্প্রার্থ্য	১৫১৫৩৯	দেবানামপি তে বন্দ্যঃ	১৬১৯১	দৈর্ঘ্য্যগ্রিতালসংযুক্তং	১৮২২০
দেবমুখি করং ন্যস্য	১৯১৬১৮	দেবান্ পিতৃন্ সমভ্যর্চ্য	১৮১৯৮৩	দৈর্ঘ্য্যষ্টমাংশসংযুক্তং	১৮২১৭
দেবযজ্ঞোৎসবাক্ষাপি	১৯১৮	দেবান্ মুনীংশ্চ তত্রোক্ষ্যে	১৫১৫১৩	দৈর্ঘ্য্যেণ প্রতিমা তুল্যা	১৮১৪৪১
দেবযিভুতান্তনুণাং	১৯১৬৭০	দেবা ব্রহ্মাদয়ো বাপি	১৩১৫২৩	দৈর্ঘ্য্যে গ্রাসুলকোহসুষ্ঠঃ	১৮১৬৯
দেবালয়ে তুলস্যাং বা	১৬১৯৮৪		১৫৫৪৮৪	দৈবং প্রিয়ঃ কুলপতিঃ	১৯১৫৪২
দেবলোকাৎ পরিত্রাষ্টা	১৬১৬৪৫	দেবারাম-তড়াগেশু	১৯১৭০	দৈবমানুষভাগাভ্যাং	১৯১৪৭৬
দেবলোকাস্থিবর্ত্তন্তে	১৮১১০৯	দেবার্চনং ততঃ কৃৎস্না	১৫১২৮	দৈর্ঘ্য্যুগং চাপরং তস্য	১৮১১০
দেববৎ সকলং	১৯১৭৯১	দেবার্চ্য্য নৈব	১৯১১০৪৪	দোলযাত্রাং সমায়াতি	১৮১৩১০
দেববেশ্যোপযোগ্যানি	১৯১৯২	দেবালয়প্রতিষ্ঠা চ	২০১৩৪০	দোলযাত্রানিমিত্তস্ত	১৮১৩১১
দেবব্রতং তথা সাম	১৯১৬২০	দেবালয়-মুপকৃত্য মণ্ডলং	১৫১১২৯	দোলয়া দোলনং	১৮১৩০৩
দেবব্রতং পুরুষগতিং	১৯১৪১১	দেবালয়েষু সর্কেষু	১৬১৫৭৭	দোলাচন্দন-কীলালরথ-	১৮১৩২৭
দেবব্রতেন সাম্য তু	১৯১৮৬৫	দেবাসুরাদীনুদ্দিশ্য	১৯১৪৫৮	দোলাদিনে চ সংপ্রাপ্তে	১৩১১৪৯
দেবশ্চ কটিবাসেন	১৮১১৪২	দেবাসুরৈশ্চ সিদ্ধৈশ্চ	১৯১১৮	দোলাকৃতং প্রপশ্যতি	১৮১৩০৭
দেবসুহৃদসাম্যুক্তে	১৯১৭২০	দেবাসো যত্র বিতন্তেন	১৫১৬৫	দোলাকৃতং সমভ্যর্চ্য ১৮১৩০৪, ৩২৫	
দেবসেনা ব্রহ্মা ব্রাহ্মা	১৯১১২২	দেবীং প্রবোধয়েষুশ্চ	১৬১২২৫	দোলাকৃতশ্চ ভগবান্	১৮১৫০৬
দেবস্য ত্বৈতি	১৯১৭১৪	দেবীনামপি সর্কাসাং	১৮১৩১২	দোলাকৃতস্য চাস্যাগ্রে	১৮১৩০৬
দেবস্য দক্ষিণং পার্শ্বং	১৯১৬০৬	দেবীভিবিমলাদ্যাভিঃ	১৮১২২০	দোলাসংস্থস্ত যে কৃষ্ণং	১৮১৩১৫
দেবস্য ত্বৈতি মন্ত্ৰেণ	১৯১৫৮৭	দেবে চ ন্যাসমাচার্য্য	১৫১১০৯	দোলাস্থিতস্য কৃষ্ণস্য	১৮১৩১৪
দেবস্য দক্ষিণে পার্শ্বে	১৮১২৮৪	দেবেন মুখি বিন্যস্তাঃ	১৮১১৮৯	দোহনং বিষ্ণুগায়ত্র্যা	১৯১৪৫৬
দেবস্য পুরতঃ স্থাপো	১৮১৩১১	দেবেশং সূহৃদসম্ভটং	১৫১২৩৫	দৌর্ভাগ্যং বন্ধনং	২০১৩২৪
দেবস্য পুরতন্তিষ্ঠেৎ	১৯১৯৩১	দেবৈব্রহ্মাদিভিঃ সর্কৈ-	১৮১২৩০	দৌবারিকে দত্তকাষ্ঠং পৈষ্ঠং	
দেবস্য প্রতিমায়ান্ত	১৮১৬	দেবৈব্রহ্মজঃ পরিক্রিষ্টং	১৮১১৬৩		২০১১৩৮
দেবস্য মূর্ত্ত্যো-	১৯১৪২৫	দেবো বরাহমন্ত্ৰেণ	১৯১৮৫৪	দৌবারিকে দত্তকাষ্ঠং সুগ্রীবে	
দেবস্য যজ্ঞনার্থং তু	১৮১৪৬৭	দেবো বিষ্ণুস্তথা কুদ্রো	২০১৩৯		২০১১৬৭
দেবস্য সর্কাতো ন্যাসোদ্	১৫১২০৩	দেশকালোত্তরৈমিষ্টৈঃ	১৫১৪৩৪	দৌবারিকোহথ সুগ্রীবঃ	২০১৯১
দেবস্যায়তনং কৃৎস্না	২০১২৩	দেশানুরূপভূষণ-	১৮১৮১	দ্যুতমতামুপানঞ্চ	১৩১১৬
দেবস্যোপানসময়ে	১৯১৩৬৩	দেশদেশানুরূপেণ কৰ্ত্তব্যং	১৮১৮৬	দ্যুতব্যাঞ্জেণ বিপ্রেন্দ্র	১৬১১১৮
দেবস্যোন্নীলয়েৎ	১৯১৯৩১	দেশিকঃ পঞ্চগব্যেন	২০১২১০	দ্যোতয়েদৃষো মহাভাগ	১৬১১১৮
দেবস্যোপরি কুক্ষীত	১৩১৫৪	দেশিকঃ স তু বিজ্ঞেয়ঃ	১৯১১০১	দ্রব্যাগামপ্যাভাবে	১৯১১৪৪
দেবস্বং বাপি যত্নেন	১৯১৭৪৯	দেশিকস্য তদা দদ্যাৎ	১৯১৮৩৯	দ্রব্যানি সর্ক্যাণ্যাহত্য	১৯১১৯৮
দেবা আশ্রিত্য জাতুধানা-	১৯১৯১৩	দেশিকস্যাপি	১৯১২৫৯	দ্রব্যাদীনং প্রসিদ্ধার্থং	১৯১৮৩
দেবাগারং বয়োমীতি	২০১১৯	দেহান্তে চ নরাঃ সর্কৈ	১৮১২৩৪	দ্রব্যৈঃ প্রসিদ্ধৈর্মদ্যাগঃ	১৯১১৪৯
দেবাগ্রতো নিধায়ামিন্	১৫১২০৫	দেহান্তে মোক্ষমাপোতি	১৮১১১	দ্রষ্টব্যং তৎ প্রযত্নেন	১২১৩৩৫
দেবাগ্রে কারয়েদ্ যন্ত	১৯১৮১	দেহান্তে ব্রজতি নরো	১৫১৩২৭	দ্রষ্টব্যমিহ মাহাত্ম্যং	১৯১৬০৬
দেবাধো ধ্যানতো ব্রজশিলাং		দেহিনঃ পুণ্যকর্মাণঃ	১৮১৫৫	দ্রুপদেতি সমুদ্বৃত্য	১৯১৮৪৯
	১৯১২৫৩	দৈত্যান্ প্রদর্শয়েত্ত	১৮১১২৬	দ্বন্দ্বাতপহাদমৃতাভি-	১৯১৬৭১
দেবানাং গুণলিঙ্গানাং	১৯১৬১৪	দৈত্যান্নির্ভগবানয়ং	১৬১৩৭০	দ্বয়োবিবদতোঃ শ্রুত্বা	১২১২৭৭

দ্বাবিংশতাসুলা স্ত্রীণাং	১৮৯৮	দ্বাদশ্যননুরূপৌ তু	১৩২৯১	দ্বাদশ্যেকাদশী বা	১৩৫৭৮
দ্বাত্রিংশৎ ষোড়শাথাপি	১৯৯২	দ্বাদশ্যাং কৃষ্ণভবনং	১৩১৯৬	দ্বাদশ্যেব বিবর্ত্তিত	১৩২৬৮
দ্বাত্রিংশদসুলাং	১৯৭৮২	দ্বাদশ্যাং জাগরে বিশ্ব	১৩১৩৬	দ্বাদশ্যেকাদশী সৌম্যঃ	১৩৫০৭
দ্বাত্রিংশভাগ	২০১৩০২	দ্বাদশ্যাং জাগরে বিষ্ণোয়ৈঃ		দ্বাদশ্যেকাদশী যত্র	১২২৩০
দ্বাত্রিংশতিঃ ষোড়শতিঃ	১৯২৫২		১৩১৯৫	দ্বাদশ্যাঃ সদৃশং	১২১৪২
দ্বাত্রিংশদ্বাহ্যতঃ পূজ্যাঃ	২০৮৮	দ্বাদশ্যাং তৎ প্রদাতব্যং	১২৭০	দ্বাদশ্যোহন্তেটী মহাপুণ্যাঃ	১৩২৬৬
দ্বাদশদ্বপি মাসেমু	১৬৪১	দ্বাদশ্যাং তদহোরাত্রং	১২১৩৯৫	দ্বাদশ্যোহন্তেটী সমাখ্যাতা	১৩২৮২
দ্বাদশাঙ্গুলকৌ কৃপি	১৮১৬৮	দ্বাদশ্যাং দেবকীসুনো	১৩১৬৬	দ্বাপরান্তে তু গাক্ষারী	১২২২৮
দ্বাদশাঙ্গুলবামেন	২০৭৬	দ্বাদশ্যাং দ্বাদশৈতানি বৈষ্ণবঃ		দ্বাপরে তু কলৌ দানং	১৪১২৫
দ্বাদশারম্ভ মটকোণং	১৩৫০		১৩২৬০, ২৬৩ ;	দ্বাপরে ত্রিগুণা জ্ঞেয়া	১৭২১৩
দ্বাদশাঙ্গকৃতং তস্য	১৩২৪৩	দ্বাদশ্যাং পূজয়েদ্রাত্তৌ	১৫১৬	দ্বাপরে পরিচর্য্যাক্ষাং	১৯৪৫৭
দ্বাদশীং সমতিক্রম্য	১৩২৪৪	দ্বাদশ্যাং যোহর্কয়েদ্বিষ্ণুং	১২১৪০	দ্বাত্ত্যামেব প্রহীয়েত ততঃ	২০১৩০০
দ্বাদশী চ ত্রয়োদশ্যাং	১২১৩৬২	দ্বাদশ্যাং রোহিণীযোগে	১৩৫০৮	দ্বারকায়্যং চ বৈশাখে	১৯১৮
দ্বাদশী চ ন বর্জিত	১৩২৬৭	দ্বাদশ্যাং বর্জয়েন্নিত্যং	১৩২৬২	দ্বারজাপি-চতুষ্ক	১৯১২৪
দ্বাদশীচরিতং পুণ্যং	১৩১৬৩	দ্বাদশ্যাং বাসুদেবায়	১৫২৪২	দ্বারদেশে সমানীয়	১৯৫৮৪
দ্বাদশীজাগরাৎ সর্বাং-	১৩১৫৯	দ্বাদশ্যাং গুরুপক্ষস্য	১৫২৪৪	দ্বারবন্ধে কৃতে চাপি	১৯৫৮৭
দ্বাদশী-জাগরেনৈব	১৩১৬৯	দ্বাদশ্যাং স্ক্রিসময়ে	১৬১৩৭	দ্বারবন্ধে কৃতে দেব-	১৯৫৮৭
দ্বাদশী তু তদোপোষ্যা	১২২৮৭	দ্বাদশ্যাঃ প্রথমঃ পাদো	১৩২৫৮	দ্বারবেধং তু যত্নেন	২০১৩২২
দ্বাদশী ত্রিংশা নাম	১৩৪০০	দ্বাদশ্যাং বিশেষণ	১৬১১৩	দ্বারস্য চাণ্টমে যুক্তে	২০২৮৯
দ্বাদশী দশমীযুক্তা	১২২৭৮	দ্বাদশ্যাধিক্যতস্তিষ্ঠেৎ	১৩২৫৭	দ্বারস্য তু চতুর্থ্যাংশে	২০১৩০
দ্বাদশী দশমী-বিদ্ধা	১২২৩৯	দ্বাদশ্যা নির্ণয়ে ভূপ-	১২১৪১২	দ্বারস্য দৈর্ঘ্যাদ্ভিগুণং	১৯৭৮৪
দ্বাদশী ন প্রমোক্তব্য	১২১১	দ্বাদশ্যাস্ত নিরাহারঃ পারণা		দ্বারি বিন্যস্তমুখলং	১৫১৪১৯
দ্বাদশী-নিয়মার্থায়	১৩১৯		১৩১৩৫৯	দ্বারে চ শৃঙ্খলালোহ-	১৫১৫০৬
দ্বাদশী-পূর্বপাদীয়স্তত্র	১৩২৫৭	দ্বাদশ্যাস্ত নিরাহারঃ স্থিত্বা	১৩১৪৯৪	দ্বারেন শুভমার্গেণ	১৯৭৫৪
দ্বাদশীমধ্য এবাক্টেয়া	১৫১৫৯৭		৫৪১	দ্বারোচ্চায়স্য যন্নান-	১৮১৪৭০
দ্বাদশীমিশ্রিতা গ্রাহ্যা	১২১৩৬২	দ্বাদশ্যাস্ত বিশেষণ জলস্থং	১৫১১৫	দ্বাষটিঃ পুষ্পভদ্রস্ত	২০২২৮
দ্বাদশীলঘনে দোষো	১৫১৬১৭	দ্বাদশ্যাস্ত বিশেষণ রাত্তৌ	১৫১৬	দ্বিঃ সংযুক্ত্য জগৎপতিং	১৯১৫৪
দ্বাদশীবাসরং রাজন্	১২১৩১৩	দ্বাদশ্যাস্ত সমগ্রীয়াৎ	১২১৬৬	দ্বিকলাভ্যমিকৌ চোর	১৮২৩২
দ্বাদশীবাসরে প্রাপ্তে	১৩১৮৮	দ্বাদশ্যাস্ত সিতে পক্ষে	১৩১৪৮৫	দ্বিকলো যদি লভ্যেত	১৫১৫৮৯
দ্বাদশী শ্রবণক্ৰম্বে-	১৫১৬০৩	দ্বাদশ্যামপি তৎ কুর্য্যাত্	১৬১৩১২	দ্বিকালঞ্চ নমেৎ	১৯১৬৮১
দ্বাদশীশ্রবণস্পৃষ্টা	১৫১৫৯৮	দ্বাদশ্যামর্কয়েদ্বিষ্ণুং	১২১১৭৪	দ্বিগুণং ফলমাপ্নোতি	২০১৩৩৪
দ্বাদশীশ্রবণস্পৃষ্টে-	১৫১৬০৩	দ্বাদশ্যামুপবাসচ্চ	১৫১৬০৬	দ্বিগুণঃ শিখরোচ্চায়ঃ	২০২৩৫
দ্বাদশী শ্রবণায়ুক্তা	১৫১৫৯০	দ্বাদশ্যামুপবাসেন গত-	১২১৩০৭	দ্বিগোলোকা ভবেদগ্রীবা	১৮১১২
দ্বাদশীসংযুক্তা যত্র	১২১৩৮৫	দ্বাদশ্যামুপবাসেন সিদ্ধা	১২২২৮	দ্বিজং দামোদরং কৃতা	১৬১৯৬
দ্বাদশীসম্ভবং পুণ্যং	১৩১৩১৮	দ্বাদশ্যামুপবাসোহত্র	১২২২৯৩	দ্বিজং পূজয়েজ্জগ্গা	২০১৫৫
দ্বাদশীসম্ভবং পুত্র	১৩১৬৫		১৫১৬০৫, ৬১০	দ্বিজাতিগুরুদেবানাং	১৯১১৩
দ্বাদশৈব তু ভাগানি	২০২৬৬	দ্বাদশ্যামেব তৎ কুর্য্যাত্	১২২২৯২	দ্বিতীয়ং তু ততো হত্বা	১৯১৪১৯
দ্বাদশ্যানাদরো নাতঃ	১৫১৬২২	দ্বাদশ্যেকাদশীযোগে	১৩২৫৯	দ্বিতীয়া ত্রিমূর্ত্তা চেৎ	১৬২৪০

দ্বিতীয়ানুক্রিগামিহাদ্	১৬১২৪৩	ধনহানিস্ত গোধায়া-	১৮১৪২৫	ধারণাকরণীং	১৯১৭৭১
দ্বিতীয়ে দধিক্রাবৌতি	১৯১৩২১	ধনুশ্চ খেটককৈব	১৮১১২	ধারণানখলোমানাং	১৫১১৪১
দ্বিতীয়েন সুখাদ্যাদং	১৭১১৭৯	ধন্যমুত্তমমাম্মুখ্যং	২০১৩১৯	ধারয়ন্ বাহনা পৃথ্বীং	১৮১২৬৭
দ্বিতীয়ে বা তৃতীয়ে	১৯১১০১৭	ধন্যঃ স কৃতকৃত্যশ্চ	১১১১৯৯	ধারয়িত্ত্বৈব বিধিবদ্	১৫১৫৪
দ্বিতীয়েহুত্বচুতাদি	১৯১২২৭	ধন্যঃ সর্বে মনুষ্যাশ্চ	১৩১৪০১	ধারয়েৎ সর্ববর্ণানাং	১৫১৪৮
দ্বিতীয়েহুত্ব নৃপশ্রেষ্ঠ	১২১৩২০	ধন্যানামপি ধনোহুহং	১৩১২৯৫	ধাবন্ত ইব কেচিভু	১৯১৬৭১
দ্বিতীয়ে বাসুদেবোহুহং	১৮১২৫১	ধন্যাস্ত এব পরিতো	১৪১৩৮০	ধিগ্ ধিভুমুত্ধিঃ	১২১২৭৪
দ্বিপকর্ণমরুচ্ছনে	১৪১১০৩	ধরণীধরমভ্যাক্ত্য	২২১৩০৮	ধিয়া ভিন্নং পশ্যেৎ	১১১৫২১
দ্বিপঞ্চহস্তদণ্ডেযু	১৯১১৮১	ধরাধরশ্চ বিভ্রয়ো	২০১১২৭	ধিয়া যদক্ষরশ্রেণ্যা	১৭১১৫৮
দ্বিপদস্থো জয়ো জয়ঃ	২০১১১৬	ধরিভ্রাজুনবানানাং	১৫১৬৬৫	ধুনোতি সর্বং হৃদি	১২১৫৫০
দ্বিপর্ষকো মতোহুত্বঃ	১৮১৭২	ধর্মং ধর্মভূতাং শ্রেষ্ঠ	১৬১৫	ধূপং দীপঞ্চং নৈবেদ্যং পুষ্প-	১৩১৭০
দ্বিভুজং দৈত্যরাজানং	১৬১২৫৮	ধর্মং বিবর্জয়েৎ	১১১২১২	ধূপদীপঞ্চ নৈবেদ্যং	১৫১৪৯৪
দ্বিভুজং ধ্যানযোগস্থং	১৯১৪৭৪	ধর্মঃ সত্যদয়োপেতো	১৯১৫৫৭	ধূপদীপস্ত নৈবেদ্যং কুর্য়াম্মীরাজনং	
দ্বিভুজং বা হুমারুতং	১৮১২৪৯	ধর্মঞ্চ যজমানঞ্চ	১৯১৬৮১		১৩১৪৬২
দ্বিভুজং শরহস্তং বা প্রদুমং	১৮১২৫৫	ধর্মদা হ্যর্থদা চৈব	১২১১৫১	ধূপদীপস্ত নৈবেদ্যং ফলং	১৩১৩৩৮
		ধর্মমর্থঞ্চ কামঞ্চ	১৫১৩২১	ধূপদীপৈবিতানেন	১১১১৬
দ্বিভুজং শরহস্তং বা রামং	১৮১২৪২	ধর্মমূলং সদা মাঘঃ	১৪১১০৬	ধূপদীপৌ সমর্প্যাথ	১৩১৫২৮
দ্বিভুজশ্চাপি কর্তব্যো	১৮১১১	ধর্মব্রতত্যাগহতাদি	১১১৫২৩	ধূপনির্গমনোপেতং	১৯১১৪২
দ্বিভুজস্তথবা কার্যঃ	১৮১১৬৩	ধর্মসাক্ষী বিত্তকায়া	১৯১৫২৬	ধূপয়েদপ্যঘোরেন	১৭১১০১
দ্বিভুজা কল্পগ্রীবা চ	১৮১৩০০	ধর্মহানিস্চ ভবতি	১২১২৮৪	ধূপশেষস্ত কৃষ্ণস্য ভক্ত্যা ভজসি	
দ্বিভুজো বাথ কর্তব্যো	১৮১২৫১	ধর্মাস্ত মহতে দীর্ঘ-	১৪১৩৬০	ভূমিপ	১৩১৩০২
দ্বিমুহূর্তো ভবেদুযোগো	১৪১২০৭	ধর্মার্থকামমোক্ষার্থা পুরুষার্থাঃ	১১১২৩৭	ধূপাদিগন্ধো	১৯১৭৭৩
দ্বিবর্ণা সূর্যসদৃশী	২০১৫২	ধর্মার্থকামমোক্ষার্থং	১৩১৩৫৯	ধূপাদি দত্তাবহিতো	১৯১৬০১
দ্বিসন্ধ্যামেকসন্ধ্যং বা	১৭১৫৯	ধর্মার্থকামৈঃ কিং	১১১৫৮২	ধূমকেতুরনাধুষ্যন্তস্মৈ	১৯১৫২৫
দ্বিহস্তমাত্রপাতস্ত	১৯১১০২২	ধর্মার্থ-কামৈস্ত	১২১৩৮৯	ধূম্রজং পীতবর্ণং বা	২০১১৬৪
দ্বিহস্তান্তরমনোহিন্যং	১৯১১৪৭	ধর্মোন্নয়ন ধর্ম-	১৫১৪৫৩, ৫৩৪	ধূম্রেতি কীড়িতা সা তু	২০১৬১
দ্বৌ ভূতসর্গৌ লোকেহুস্মিন্	১৫১৩৯৬	ধর্মোদ্রোহেন যো	১১১৫৬	ধূম্রসীতি পঠন্	১৯১৩৫৬
দ্ব্যঙ্গুলং চিবুকং চাথ	১৮১৩৩	ধর্মোপরি মতিনিত্যং	১২১১৬৮	ধূর্তায়াশ্চ বিলাসিন্যা	১৪১৪৬৮
দ্ব্যঙ্গুলঃ স্ব-স-বিস্তারে	১৮১৫৯	ধাতুজাং রত্নজাং বাপি	১৯১১০০৭	ধূতরাষ্ট্রেন মৈত্রৈয়ঃ	১২১২১০
ধ		ধাতুদ্রব্যস্য চাভাবাৎ	১৮১৪৭৯	ধৃতিং ঈয়ন্তং বিজয়ং	১৪১২৮৫
ধনং ধান্যং সমৃদ্ধিশ্চ	১৬১১৪৬	ধাতুদ্রব্যস্য চাভাবাৎ	১৮১৪৭৯	ধৃতিঃ পুষ্টিশ্চ	১৯১১২২
ধনং পুত্রো যশঃ	১৬১১১৯	ধাত্তীফলং মুরামাংসীযুতং	১৯১১৫৪২	ধৃত্বা পূর্বমুখং দ্রব্য-	১৮১৪৩১
ধনধান্যকরকৈব	১৪১৪৪৫	ধাত্তীফলং শিরে	১৫১৪৬৬	ধেনবো দশ বা পঞ্চ	১৯১১০১১
ধনধান্যবহা পুণ্যা পুত্র-	১৫১২৬	ধাত্তীফলপ্রমাণেন শ্রেষ্ঠম্	১৭১৮৭	ধেনুং বা নিজয়ং	১৩১৩৩৭
ধনধান্যবহা পুণ্যা সর্ব-	১৫১৩০৪	ধাত্তীফলানাং গর্ভেণ	১৭১৮৯	ধেনুং স্বলক্ণতাং দদ্যাদ্-	১৯১৮৮৭
ধনবান্ পুত্রবান্	১১১১৯০	ধান্যমৈন্দ্র্যং নিবেশ্যাথ	১৯১৫১২	ধেনুদানস্ত যঃ কুর্য়াদ্	১৬১১৩৪
ধনবান্ বিত্তশাঠ্যেন	১৩১৭৫	ধারকং সর্বভূতানাং	১৪১১৫৮	ধৌতাভিন্নপাণিরাচান্তঃ কৃত্বা	
		ধারণকোষপুণ্ড্রাণাং	১১১৬২৩	সঙ্কল্পমাখ্যানি	১৫১১০৯

ধ্যাতং পুনঃ স্বং	১১৫৯৭	ধ্বজাদিরোপণং	১১১৯৯	ন গঙ্গা গঙ্গা ভূপ	১২১১৯
ধ্যাত্বা তত্ত্বং পরং	১১৫০০	ধ্বজিকাক্ষেপন	১১৭৮৯	ন গঙ্গাপিণ্ডদানেন	১৩১১৩
ধ্যাত্বাশ্চদেবতাং শিল্পী	১৮৫৭৬	ধ্বজেন রহিতে	১১৭৬৩	নগরগ্রামদেশেষু	২০৭৫
ধ্যাত্বা দেবং	১১২০২	ধ্বজে যন্তি-প্রদানেন	১১৮১৪	নগরগ্রামমধ্যে	১১৭৩
ধ্যাত্বা পরমসত্ত্বাং চতুর্বাং		ন		নগরঞ্চ তথা কৃষ্ণা	১১৮২
	১১৬৪০	ন কম্পয়েচ্ছিরো গ্রীবাং	১৭১৪৩	নগরস্য সমতাক	১১৮১
ধ্যাত্বা পরমসত্ত্বাং দেবদেবত্ব		ন করিস্যতি যে লোকে	১৩২৮৩	নগরাদাবথ ক্রোশং	১৭২৯
	১১৬১৯	ন করোতি নরো যন্ত	১৩২৭৮	নগরাদিমুখাঃ সর্কে	১১৭৭
ধ্যাত্বাবতারান্ প্রাণ্ডুতান্	১৫৪৩৪	ন করোতি মহাপ্রাজ	১৫২৭৭	ন গর্ভে বিশতে	১২৩৭৬
ধ্যাত্বা শ্রীভগবজ্জন্ম	১৫৫২৩	ন করোতি মুনিশ্রেষ্ঠ	১৬৭	ন গুরোরগ্নিঃ	১১৯
ধ্যাত্বা সমর্চয়েত্ত্ব	২০১৮৬	ন করোতি যদা বিক্ষো-	১৫২৮০	ন গৃহে কাত্তিকে কুর্য্যৎ	১৬১৮৬
ধ্যাত্বা সমর্চয়েদেবীং	২০১৮৫	ন করোতি বিধানেন	১৫১৭২	ন গ্নাং জিহ্বং পুমাংসাং	১১৭৬২
ধ্যাত্বা সমাপ্তিগুণাদ্যা	১১৩০	ন কর্তব্য্য প্রযজেন	১২২৪৮	ন ঘাতয়েদ্বিষ্টকাতিঃ	১১৭৭০
ধ্যাত্বা হরিং হবিং প্রাশ্য	১৮৫৬৯	ন কর্তব্যৌ তু কর্তব্যৌ	১৮২০৫	ন চংক্রমন্ত চ হসন্ত	১৭১৪১
ধ্যানং জপাশালভনং	১১৬৫৮	ন কর্মবন্ধনং জন্ম	১১১৬৯	ন চ জন্তুময়ীং শয্যাম্	১১১৬০
ধ্যানম্যেববিহীনস্য	১৩২১৬	ন কর্মসদৃশং ধ্যানং	১১১৮৫	ন চ ব্যাধিভয়ং তদ্ব	১৩২৯৪
ধ্যানে স্থিতঃ স্বং	১৮১৯৩	ন কর্মসদৃশং পুণ্যং	১১২৮৫	ন চ ব্যাধিভয়ং তস্য ন চ বন্ধু-	
ধ্যায়ন্তুত্বা বৈ ভুবনস্য	১৮১৯৩	ন কর্মসদৃশন্ত্যাগো	১১১৮৫		২০১৬০
ধ্যায়ন্ কৃতে যজন্	১১৪৫৬	ন কলৌ পাবনং জপাং	১৩২৫৬	ন চ ব্যাধিভয়ং তস্য ন দারিদ্র্যং	
ধ্যায়ন্তি যে চ	১১১৮১	ন কলৌ পাবনং ধ্যানং	১৩১৫৬		১৪৩৮৯
ধ্যায়ন্তে মনসা মন্ত্রং	১৭১৪৩	কাত্তিকসমো মাসো	১৬৩৯	ন চ শিষ্যাম্	১১৭৬৬
ধ্যায়ন্তং পরমাত্মানং	১১৬২৬	ন কিকরো নায়মুদী	১১৬৭০	ন চাগ্নিং লঘ্যৈকীমান্	১১৭৭৬
ধ্রুয়মাণ-বিতানেন	১১২৭৫	ন কুর্য্যৎ কস্যচিৎ	১১৭৬৬	ন চাত্র বিধিলোপঃ	১৫৫৮৩, ৬০৯
ধ্রুবসুজ্ঞৈঃ প্রতিষ্ঠাপ্য	১১২৮৮	ন কুর্য্যাদন্তসংঘর্ষং	১১৬৮৯	ন চান্যং বৃণেহহং	১৬২০২
ধ্রুবাণি চাত্র শস্ত্রানি	২০৩৪	ন কৃপমবরোহেত	১১৭৭৭	ন চান্যং মোক্ষদং	১৪১৫৩
ধ্রুবান্যেন ফড়ন্তেন	১১৮০৬	ন কৃতং কাত্তিকে পুত্র	১৬২৫	ন চান্যং স্বর্গদং	১৪১৫৩
ধ্রুবা দৌরিত্তি তং	১১১৬০	ন কৃতামদ্যকী পুষ্পো	১৬২১	ন চান্যদেবতা ভক্তো	১৩১৬২
ধ্রুবা দৌরিত্তি মন্ত্রেণ বিখ্যত-		ন কৃষ্ণে দমনারোপঃ	১৪৩৫১	ন চাপি কৌরবং ক্ষেত্রং	১২১১৯
	১১৬০০	ন ক্তং যমচতুর্দশ্যাং	১৬২১৮	ন চাপি রক্তবাসাঃ	১১৭২৮
ধ্রুবা দৌরিত্তি মন্ত্রেণ খড়্গোপরি		ন ক্তং ব্রতেন যো মাসং	১৪৭	ন চাপি বিক্রিপেৎ	১১৭২৫
	১১৫৯৬	ন ক্তং শয্যাবিনির্মাণং	১১১৩৮	ন চাতীক্কে শিরঃশ্রানং	১১৭২১
ধ্রুবং পুত্ৰিতং মন্ত্রং	১৭১৭২	ন ক্তং হবিষ্যাম্	১২১৭	ন চাপি পুঞ্জনং দ্বিষ্টং	১১৭৩৪
ধ্বংসিনী সর্বপুণ্যানাং	১২২৩৯	ন ক্তভোজী সমগ্রস্ত	১৫১৫১	ন চাসমাহিতমনা	১৭১৪২
ধ্বজং নিবেশয়েদন্তে	১১৭৬৯	ন ক্তয়োগাক্ত বলাং	১৩২৬৬	ন চান্তি সংশয়ঃ	১২২৬৮
ধ্বজং বিনা	১১৭৬৪	ন ক্তাধিপতিঃ	১১৫৬০	ন চাহং স্নৈগিণী	১২২১২
ধ্বজমানেন চাপ্রোতি	১১৮১৪	ন ক্তিবাহজংঘন্ত	১১৭২৫	ন চেহ কলুষং যেন	১২২১২
ধ্বজযন্তির্দেবগৃহে	১১৭৮৫	ন ক্তজ্জগৎহিকাদি-	১৭১৩৩	ন চৈনং পদিতঃ	১১৭৭৭
ধ্বজাংশ্চ লোকপালানাং	১১১৭৯	ন ক্তাম বাদয়েচ্ছিন্দ্যান-	১১৬৯০	ন চৈবমেকং বজ্রাঙ্গং	১১৩৫০

ন চৈবাম্ব পদা	১১৭৭৫	ন তেষাং বচনং গ্রাহ্যং	১২১৪৯৯	ন নদীক নদীং	১১৭৬৭
ন চৈবেষুর্ভবেজাসু	১১৭৭৮	ন তেষাং বিদ্যাতে কাপি	১৫১৩০৮	ন নম্যামি ন চ	১১৭৬৭৪
ন দ্বায়ামাষ্টমেবিধান্	১৭১১৪৬	ন তে সংখ্যাবতারাণাং	১৩১৫২২	ন নরঃ সুখমাখণ্ডে	১২১২০৯
ন জন্ম নুনং মহতো	১১১৫৯৫		১৫১৪৮৩	ন নাকপৃষ্ঠং ন চ	১১৭৬৬৯
ন জাতু নির্গমন্তস্য	১১১৩৪	ন ত্যজন্তি সুরশ্রেষ্ঠা	১৪১২৪২	ন নামসদৃশং জ্ঞানং	১১৭৬৬৫
ন তৎ ক্লেমাটিমখৈঃ	১৩১১২৫	ন ত্যজ্জৈব কাঙ্ক্ষিকৈ	১৬১১৮৮	ন নামসদৃশং ধ্যানং	১১৭৬৬৫
ন তৎ ক্লতুশতেনাপি	১৬১২১৮	ন দ্বা গুরুমনুজাপ্য	১৫১৬২৯	ন নামসদৃশং পুণ্যং	১১৭৬৬৬
ন তৎ ক্লতুশতৈঃ পুণ্যং	১৩১১১৭	ন দ্বা প্রদক্ষিণীকৃত্য	১১৭৬৬৫	ন নামসদৃশস্ত্যাগো	১১৭৬৬৬
ন তৎ ক্লতুশতৈঃ প্রাপ্যং	১৬১১১১	ন দ্বাভ্যর্থ্যাপ্রমত্তঃ সন্	১৪১৩২০	ন নির্ধুনয়েৎ কেণান্	১১৭৭০৩
ন তৎ পুণ্যং কুরুক্ষেত্রে	১২১১৭১	ন দদ্যাৎ কস্যাচিৎ	১৭১১৪৬	ন নির্ঝাতি তথা দীপ-	২০১৬৪
ন তৎ ফলমবাপ্নোতি যৎ	১৬১৩৯২	ন দষ্টৈর্নখলোমানি	১১৭৭৭২	ন নিষ্কৃতিরুদিতৈর্ভ্রাজ্-	১১৭৩৩৪
ন তৎ ফলমবাপ্নোতি যো	১৪১৮২	ন দানং জলগোতুল্যং	১৪১৪৯৪	ন নিজ্জামেদ-গৃহাৎ	১১৭৭০৯
ন তন্ন কশ্চিৎ	১২১৮২৫	ন দানং ন তপঃ স্নানং	১২১১৫৫	নন্দঃ প্রজাপতির্দক্ষো	১৫১৪২৯
ন তন্ন যারী দৌর্ভাগ্যং	১২১৮৯৬	ন দানং ন তপো	১১৭৫৯১	নন্দকশৈব হান্মধো	১৫১১০৩
ন তন্ন মৃতনিজ্জান্তি-	১৫১২৯৩	ন দাহো ন রূমো নাতিঃ স্মরণং	১২১১৬৬	নন্দগোপচ গোপাচ	১৫১৪৩১
ন তন্ত্ৰৈকাদশী কাষ্যা	১২১৫৪৮		১২১১৬৬	নন্দায়াং পূর্ববিদ্যায়াং	১২১২২২
ন তৎ শাস্ত্রমহং মন্যে	১১১২৭৮	ন দিবা শুদ্ধিমাপ্নোতি	১৩১৩২	নন্দায়া দর্শনে রক্ষা	১৬১২৩৭
ন তথা তুষাতে দানৈ-	১৬১৭৯	নদীতীরমুদা যুক্তং	১১১২৩১	নন্দিত্র্যায়রবো	১১৭৬৬৪
ন তথা যাং বিদুবিপ্রা	১১১১৮২	নদীতীরেথবা ক্ষেত্রে	১৮১১০৪	নন্দিবর্ধনকন্তদৃ-	২০১২৫৯
ন তন্মম মতং	১২১৩৫৭	নদীনদতড়াগানাং	১২১২৩৪	নন্দাদ্যাশ্চেষ্টকাঃ	২০১২২১
ন তস্য কিঞ্চিদদ্বায়াদপি	১৫১৫৬	নদীনদতড়াগোথৈঃ	১১৭৭৩২	ন ন্যূনং নাধিকং বাপি	১৭১১৯১
ন তস্য নরকোত্তারো	১৫১২৭৩	নদীপর্ষতসংলগ্না	১৮১৪০৩	ন পদা পদমাজ্জম্য	১৭১১৪২
ন তস্য পুনরারুতির্ময়া	১৬১৬৮	নদীসমুদ্রায়তনতীর্থপর্যন্ত-	২০১৫৬	ন পশ্যত্যাময়ং নাপি	১১৭১৯৪
ন তস্য ফলসম্পত্তি-	২০১২০	ন দুর্গতিমবাপ্নোতি	১৮১৫	ন পশ্যন্তি জনা	১১৭৬৩
ন তস্যান্তি ক্রয়ো ব্রহ্মন্	১৬১৩৮	ন দুর্লভতরং কিঞ্চিদ্	১৫১৬৫৪	ন পানিপাদবাড-	১১৭৬৬৯
ন তানি ততুলাং যান্তি	১১৭৩৪১	ন দুষ্টিমানমারোহেৎ	১১৭৬৮৫	ন পানিভ্যামুভাভ্যাস্ত	১১৭৭৪০
ন ত্যাপী ন পয়োক্ষী	১৩১৩২৬	ন দেবগুরুবিপ্রাণাং	১১৭৭৫৬	ন পাদক্ষালনং কুর্ষ্যাৎ	১১৭৭৭৪
মতিঃ প্রদক্ষিণা যাত্ৰা	১২১৬৮৩	ন দেবদ্রব্যাহারী	১১৭৭৪৮	ন পাপং পাপিনং	১১৭৭৫৯
ন তু বিপ্রচতুর্বেদী	১২১১৬২	ন দেশকালনিয়মো	১১৭৪১১	ন পারমেষ্ঠ্যং ন মহেন্দ্রধিক্ষাং	১১৭৫৮০
ন তু সা ভেন	১৫১৫৯০	ন দেশকালাবস্থাসু	১১৭৪১০		
ন তে তন্ন গমিস্যন্তি	১৪১১৮৯	ন দেশনিয়মস্তম্ভিন্	১১৭৪০৮	ন পারমেষ্ঠ্যং ন রসাম্বিপত্যম্	১১৭৬৬৯
ন তে পশ্যন্তি কৃষ্ণস্য	১৩১৬৭	ন দেশনিয়মো রাজন্	১১৭৪১২		
ন তেষাং দুর্লভং	১৬১৩৭৩	ন দেহিশুদ্ধির্ভবতীহ	১১৭৩৪৭	ন পাবনতরং	১৫১৬৫৬
ন তেষাং পুনরারুতিঃ কল্পকোটি-	১৪১৪৪১	ন দোষো মানসে	১৭১১৬১	ন পুংসকশিলায়াস্ত	১১৭৫০৫
ন তেষাং পুনরারুতিবিম্বলোকাৎ	১৩১১৩৭	ন দ্যায় সমুদ্র-	১৭১২৩৬	ন পুংসকেতি সা জেয়া	১৮১৪১৭
		ন দ্যায় সমুদ্রগামিন্যা	১১৭২২৪	ন পুরস্চরণাৎ পাপং	১৩১৮৪
ন তেষাং ভববন্ধস্ত	১১১২৪০	ন দ্যাদৌ চ ততো গত্বা	১৬১১৭১	ন পুরস্চরণে চীর্ণে	১৩১৪০৮
		ন ধর্মস্যাপদেশেন	১১৭৭৫০	ন পূজাফলমাপ্নোতি	১৪১১৮৮

ন প্রয়োগে ন কাশ্যাস্ত	১৩৪২১	নমো নারায়ণায়ৈতি জপ্তা	১৫১৪৩	নরা নার্যোহথ দৃশ্যন্তে	১৯১৬৬৪
ন বালাতপমাসেবেৎ	১১১৭৭২	নমোহন্তঃ সচতুর্থীক	১৫১২১৫	ন রেবা ব্রহ্মতনয়া	১৩১৩২৪
ন বুদ্ধির্নাকৃতি-	১১১৫৯৫	নমো ভগবতে তস্মৈ	১২১১	নরৈর্যৎ ক্লিয়তে মাঘে	১৪১৮১
নাভজন্ত্যবজানন্তি	১১১৬১০	নমো রাধিকায়ৈ	১৬১২০৬	নরৈর্যৎ ক্লিয়তে বিপ্র	১৬১২২০
ন ভয়ং ন চ দুভিক্ষং	১৯১৫৫২	নমো রুদ্রায়ৈতি মন্ত্রং	১৯১২৩৫	নরো দিনৈর্যদশভি-	১২১১৩১
ন ভবেৎ কান্তিকে যস্য	১৬১৩০	নমোহস্ত পুষ্পবাণায়	১৪১৩৩৮	নরো নির্ভূয় তত্তুর্গং	১২১১৪৫
ন ভবেন্মানসী পীড়া	১২১১৭০	নমোহস্ত সর্পমন্ত্ৰণ	১৯১৫৪৪	নরো ভক্তো	১৬১২০৭
	১৩১৩৮৯	নমো হিরণ্য-মন্ত্ৰণ	১৯১৫২১	নরো বা যদি বা নারী	১৩১৪৬৩
ন ভিন্ম্যাৎ পূর্বসময়ং	১১১৭৭৯	নম্র কলাবিহীনং তু	১৮১২৯৫	নর্ভকী সহিতা যান্তি	১৩১১৫৩
ন ভোক্তব্যং ন ভোক্তব্যং	১২১১২,	ন শ্লেচ্ছভাষণং শিষ্কেন্-	১১১৭৭০	ন লিখ্যন্তেহহ তে	২০১৩৬৫
	১৩, ১৪	ন যচ্ছতি শুভং	১৫১৩৮৪	ন লিঙ্গিনা স্থাপন-	১৯১৮১৭
ন মৎসাৎ উক্ষয়েৎ	১৬১২৯৪	ন যৎ পুনঃ কৰ্মসু	১১১৩৭১	ন লোকো যুনিশাদূল	১৫১২৭৬
ন মম পটলিপিং	১১১৩২৬	যদা লভ্যতে সমাগ্-	১৮১৪০৫	নবতালমিদং প্রোক্তং	১৮১১০৩
ন ময্যেকান্তভক্তানাং	২০১৩৭৩	নয়ন্যন্তেষু তং পশ্চাৎ	১৯১৮৭৩	নবতাল্যবভ্যধিকৌ	১৮১২৬৯
নমস্কারান্তযুক্তেন পায়সং	২০১১৪৭	ন য়তি যাতনাং	১২১১৩৯	নবতালিকক্ষেত্রং তু	১৮১২৯২
নমস্কারান্তযুক্তেন প্রণবাদ্যেন		ন গুজ্যমানয়া ভক্ত্যা	১১১৫৬৪	নবগ্নিতন্তনা চৈতদ্-	১৭১৮৮
	২০১১৫৪	নয়দসৌ নরো য়তি	১৪১৭	নবমাহৎসরাদৃক্ষং	১৭১২৫০
নমস্কুর্যাত্তঃ স্তোত্রৈঃ	১৪১২৮৯	ন যোগসিদ্ধীপুন-	১১১৫৮০, ৬৬৯	নবমী চাষ্টমীবিদ্যা	১৪১২৫২
নমস্তে অন্ত গোবিন্দ	১৩১৫০৩	নরঃ স সত্যং	১১১৩৪৬	নবমে ভাস্করৈর্ভক্তে	১৮১২৯
নমস্তে দেবদেবেশ	১৩১৫৫০	নরঃ সুবর্ণদানেন	১১১২০১	নবম্যাং যোগনিদ্রায়া	১৫১৩৫৩
নমস্তে ভগবন্ বিষ্ণো	১৪১৪১৮	নরকং তে গমিষ্যতি	১৬১২৮	নবম্যামলভুতেন	১৪১২৬০
নমস্তে রোহিণী কান্ত	১৫১৫২২	নরকাগ্নিপ্রশমন	১৩১৪৭৭	নবম্যা সহিতোপোষ্যা	১৫১৩৫৩
নমস্তেহর্ষে সুরেশানি	১৯১২৬৩	নরকে পচ্যমানস্ত	১১১২২৬	নবশাখঞ্চ কুক্ষীত	২০১৩১৩
নমস্তেহস্ত দাম্ভেন	১৬১২০৬	নরকে পচ্যমানানাং	১১১৩৭০	ন বাধ্যতে নরো নিত্যং	২০১৩৮১
ন মাং দুষ্কৃতিনো	১১১৬১১	নরকেহপি চিরং মগ্নাঃ	১১১২৪৬	ন বাপি নরকং পশ্যেৎ	১৬১৫৯
ন মাঘমাসদ্বানস্য	১৪১৮৭	নরকে বসতে তাবদ্-	১৩১২৮৪	ন বিক্লিয়েতাথ যদা	১১১৫০৫
ন মাতৃগর্ভমাপোতি	১৪১২৪৬	নরতুল্যং ভবেদৃগাত্রং	১৮১৩০৬	ন বিদ্যাতে তস্য	১১১৫২২
ন মাধবসমো মাসো	১৪১৩৬৪	নরনারায়ণৌ দেবাবক্রমালা	১৮১১৮৪	ন বিলম্বতে শৌচার্থং	১১১৭৩০
নমামীশ্বরং সচ্চিদানন্দ-	১৬১১৯৯	নরসিংহং প্রতিষ্ঠাপ্য	১৯১৩৩	ন বিষং বিষমিত্যাহ-	১১১৭৪৯
ন মুক্তবন্ধনাং গাং	১১১৭৬৩	নরসিংহং বরাহঞ্চ	১৯১৪৭৭	ন বিষ্ণুনা বিনা দেবী	১৯১৫
ন মে ধ্যানরতাঃ	১১১১৭৯	নরসিংহচতুর্বাহু	১৮১২৬৬	ন বিষ্ণুরাধনাৎ	১১১১৭৬
ন মে বিম্বো ভবেৎ	১৫১২০২	নরসিংহো হৃষীকেশঃ	১১১২২৮	ন বীজয়েদ্ধা বস্ত্রেন	১১১৭৮২
ন মোক্ষে গ্রহো	১৬১২০৫	নরস্তারয়তে সর্কান্	১১১৪৯২	ন বেদসদৃশং শাস্ত্রং	১৬১৩৯
নমো দশরথায়ৈতি	১৪১২৮৩	নরস্য ক্ষয়মাপোতি	১৫১১২৬	ন বেদেদর্শ সমং শাস্ত্রং	১৪১৪৯৪
নমো দেব দামোদরানন্ত	১৬১২০৪	ন রাজ্যঃ প্রতিগৃহীয়াত	১১১৭৪৬	ন বেদৈর্ন পুরাণৈশ্চ	১৫১৩২৩
নমোহনন্তজীলায়	১৬১২০৬	নরাণাং ক্ষীণপাপানাং	১১১৫৩২	নবেন চিত্তবর্ণন	১৯১১৫২
নমো নারায়ণায়ৈতি জপেদ্বা		নরাণাং বিষয়াক্রানাং	১১১৩২৫	নবেন শুক্লবস্ত্রেন	১৯১৭৩৩
	১২১২৭৪	ন রাজৌ পারণং	১৫১৬২০	নবৈঃ প্রবালৈঃ কুসুমৈ-	১৪১১৬৭

ন বৈধব্যং ন দৌৰ্ভাগ্যং	১৫১২৯৪	ন হরেজ এবং কুর্য্যাৎ	১৩১১১০	নানাপ্রকারভেদেন	১৮১৪৪০
ন বৈ বিষয়সংখ্যাকান্	১৫১২৮২	ন হি তস্যাদিকারোহস্তি	১৩১৮৬	নানান্তরগসংযুক্তাঃ	১৮১১০১
নব্যং নব্যং নামধেয়ং	১১১৪২৪	ন হি নারায়ণং নাম	১১১৬৫৬	নানান্তরবিচিত্রানি	১৪১২৭৮
ন ব্যবস্থিত্যতে যুদ্ধি-	১৭১৬৫	ন হি ভগবন্তঘটিত-	১১১৪৮৬	নানান্তরোজ্জ্বলং পটুং	১৮১২০১
ন শব্দেন পিবোত্তোয়ং	১২১৩৬	ন হিসং প্রাপ্যতে	১১১২২০	নানান্তরোজ্জ্বলা দেব্যা	১৮১৩০২
ন শব্দং গ্রহণে নিত্যং	১২১৬১	ন হি সিধ্যোদুত্তরোত্তিৎ	১৫১৬২৯	নানার্থব্রহ্মমনুষ্পদধতে	২০১৩৮৬
ন শূদ্রায় মতিং	১১১৭৬৫	ন হকুর্য্যাক্ষবং চৈব	১১১৬৯৩	নানার্য্যনাশ্রয়েৎ	১১১৬৯৭
ন শৈবো ন চ সৌরো	১২১৮০	নহমেষ চ সংপ্রাপ্তং	১৩১১৪১	নানাবাণ্ডোহস্ত তস্যাস্তি	১৪১১৫১
ন শ্মশ্রু ভক্ৰয়েৎ	১১১৬৯১	ন হ্যতোহন্যঃ শিবঃ	১১১৫৬৬	নানাবিচিত্রশিখরো	২০১২৪৩
ন শ্যতি দ্বাদশীদিনে	১৩১২৩৩	ন হ্যপুণ্যবতাং লোকে	১১১৫৩০	নানাবিদ্যাধরৌ কার্ষ্যৌ	১৮১৮৫
ন শ্যত্যকরণে শীঘ্রং পূণ্যং	১৬১৪৩৮	নাকারণাবা নিষ্ঠতীব্রম	১১১৭৭৩	নানাবিধৈশ্চ গোপালৈ-	১১১২০
ন শ্যতি তত্ত্বৈ-	১১১৭৬৬	নাক্ষমেৎ কামত-	১১১৭৮৩	নানাবিধৈশ্চ নৈবেদ্যৈ-	১৫১৬৩৩
ন শ্যতি সকলা রোগাঃ	১১১৩৫৩	নাক্ষীণং পাতকং	১৪১১৫১	নানাব্যাদিসমায়ুক্তা	১১১৫০৭
ন শ্যস্ত রোগা	১১১৬৫০	নাক্ষৈঃ ব্রহ্মভেদ ধাবেত	১১১৭৭১	নানিষ্টাং ন প্রকৃপিতাং	১১১৬৩৩
ন শ্রদ্ধাশ্রিত মনুতে	১১১৫১৫	নাকেশ্বরতোয়েন	১১১৩৩৬, ৮৫৫	নানুলেপনমাদদাদ্য	১১১৭২৭
ন সংখ্যামবতারাপাং	১৫১৪৪০	নাকেশ্বর-পুষ্পক	১১১২৩২	নানুব্রজতি যো মোহাদ্	১৬১৬৮৬
ন স দুর্গতিমাপ্নোতি নরকগি	১২১১৭৩	নাকৈর্ন পুরাণশ্চ	১৩১৪০৯	নানুশ্রুতো গ্রাহ্যো	১২১৬০
ন স দুর্গতিমাপ্নোতি যাবদিস্তা-	১৬১৫৭	নাকবিদ্ধা চ যা যতী	১২১২০০	নানেন সদৃশো ধর্মো	১৭১১০
ন স ভাগবতো ভেদো	১২১২৪০	নাকহস্তোপমৌ বাহু	১৮১৫০১	নানেন সাধনং কিঞ্চিদ্	১৭১১০
ন সমং কবয়ঃ	১৩১২১৮	নাক্যঃ সুপর্ণাঃ	১১১৭৩	নান্দীশ্রদ্ধং ততঃ কৃত্বা	১১১১০৮
ন সমং কবিভিঃ	১২১১৫৬	নাকায় নাকপুষ্পাণি	২০১১৬৯	নান্যৎ পশ্যামি	১১১৩৩০
ন সমং ভবতে কিঞ্চিৎ	১৪১১২৮	নাক্যগোব্রাহ্মণাদীনাম্	১১১৭৮২	নান্যদৃশ্যং স্তু লতুশাব-	১১১৬০৮
ন সমর্থো যমস্তেহাং	১১১৬৬৪	নাক্যৌ প্রতাপয়েৎ	১১১৭৭৪	নান্যদ্বিনাশায় যতং	১২১১২৯
ন সাধন্যতি মাং	১১১৬০১	নাক্কীত ধয়ন্তীং	১১১৭২৯	নান্যমোনাবস্থানৌ বা	১১১৬৬৮
ন সাম্প্রায়িকং তস্য	১৭১২৩৪	নাক্তীনাং তে উভে সঙ্কো	১২১৩৪৪	নান্যমোনিষ্ট কার্য্য	১৮১৪৬৮
ন সাধ ব্যধিজং দুঃখং	১১১৩৫৪	নাতঃ পরং কক্ষানিবন্ধ	১১১৩৭১	নান্যস্মাদৃশ্যচন ভৃক	১১১৭৪৬
ন সাক্ষ্যভৌমং	১১১৫৮০	নাতঃ পরং পরমতোষ-	১০১৪৫৬	নান্যশ্রয়ং তথা	১১১৬৮৪
ন সূর্য্যপরিবেশং বা	১১১৭৫৫	নাতঃ পরতরং কিঞ্চিৎ	১৪১১১০	নাপ্রাপ্তিতো ন জল্পং	১৭১১৪১
ন সেবেত তথং	১১১৬৯৯	নাতিক্রমেদাদশীক	১২১৯৪	নাপ্নোতি সূকৃতং	১৫১২৮১
ন সৌরো ন চ শৈবো	১৩১১৬২	নাত্মানমবমন্যেত দৈন্যং	১১১৭৬৬	নাত্তিপ্রতারয়েদেবান্	১১১৭৭৫
ন স্নানায় শ্রপেণ	১১১৭০১	নাদক্ষিণং নান্যকামাং	১১১১৬৪	নাত্তিমধ্যং তথা বন্ধঃ	১১১৪২৩
ন স্পৃশেৎ পাণিনো	১১১৭৭৫	নাদক্ষাশেষপাপনাং	১১১৫৩১	নাত্তিমধ্যে তু পি-ধি-	১৮১৬১
ন স্পৃশেৎ বায়হস্তেন	১৭১১২৪	নাদৈর্নৈঃ প্রাপয়েত্তোয়ে-	১১১৩৩৫	নাত্তিবাদ্যঃ স বিজ্ঞো	১১১৭১৭
ন স্পৃহামি ন গাম্যামি	১১১৬৭৪	নাদিকাদী ন হীনাদী	১৮১৩১৩	নাত্তিষেকং তু যঃ	১১১১১৯
ন স্পৃগমাপ্নোতি	৩৩৫৮	নানাগদ্যকৈর্য্যাহাং	২০১২৮৭	নাত্তিহন্যাজ্জলং পট্যাং	১১১৭৬৯
ন স্নানায়ত্তপত্যাগো যথ	১১১৬০১	নানাদুঃখসমাকীর্ণে	১২১১০৬	নাত্তিসরসি সন্তুতে	১৮১১৯৯
		নানাপুণ্ড্রমুনিশ্রেষ্ঠ	১৩১৫৪	নাত্ত্যক্ষ-প্রধিনেমীম্	১১১৭৯৫
		নানাপ্রকারপুষ্পাদ্যৈ-	২০১২৮৭	নাত্ত্যসুয়ক্ষরিং	১৬১২৬০

নাভ্যুত্থপক্ষজারাজ-	১৮১২৯০	নারসিংহং বিশ্বরূপ-	১৯১৭৯৫	নারী বোদ্ধরতে উজ্জ্যা	১৩১৫৬২
নাম চিন্তামণিঃ কৃষ্ণ	১৯১৫০৩	নারসিংহস্ত কুক্ষীত	১৮১৯২৩	নারী স্বপতিমুদ্দিশ্য	১২১৪৮
নামতত্ত্বান্ প্রবক্ষ্যামি শৃণুধ্বং	২০১২৯৩	নারসিংহেন	১৯১৭৮৩	নালং দ্বিজত্বং	১৯১৫৯০
নামতত্ত্বান্ প্রবক্ষ্যামি স্থানানি ২০১৮৮		নারংস্পৃষ্টাশ্চি সম্মেহং	১৯১৭৩৩	নাললগ্নৌ চ কৰ্ত্তব্যৌ	১৮১২০০
নামযুক্তঃ প্রিয়োহস্মাকং	১৯১৪৭৯	নারাধনায় হি ভবন্তি	১৯১৫৯২	নাবগাহেজ্জলৌঘস্য	১৯১৬৮৮
নামযুক্তান্ জনান্	১৯১৪৭০	নারায়ণং চতুর্বাহ	১৫১৪৪৭	নাবল্লোরস্তরং কিঞ্চিৎ	১৪১৯৯২
নাম-ব্যাহরণং বিক্ষো-	১৯১৩৩৩	নারায়ণং মাধবক	১৯১২৭৮	নাবিশালাং ন বৈ	১৯১৯৬০
নামসংকীৰ্ত্তনং বিক্ষোঃ ক্ষুণ্ণট্-		নারায়ণং রূষোৎসর্গে	১৯১৩১১	নাশকালোহয়মস্মাকং	১৪১৯৪২
	১৯১৪৪৩, ৪৪৪	নারায়ণং শার্ঙ্গধরং	১৯১৩০০	নাশাচ্চাশেষপাপস্য	১৯১৫৩৮
নামসংকীৰ্ত্তনং বিক্ষোহেলয়া		নারায়ণং সৰ্ব্বকালং	১৯১২৯৫	নাস্তত্ত্বং বিদ্যাতে কিঞ্চিৎ	১৯১৫৫১
	১৯১৪২৮	নারায়ণং সুরগুরুং শুভদং	১৯১৬৬১	নাসৌচং কীৰ্ত্তনে তস্য	১২১৪০৯
নামসংকীৰ্ত্তনাজ্জাতং	১৯১৫০৭	নারায়ণ জগন্নাথ পীতাম্বর	১৩১৩৬৯	নারীয়াৎ পবসা	১৯১৭০৪
নামসঙ্কীৰ্ত্তনং কৃত্বা ক্ষুণ্ণট্-	১৯১৩৬৩	নারায়ণ জগন্নাথ বাসুদেব	১৯১৪০৩	নাস্বমেধসহস্রৈশ্চ	১২১৯৬৪
নামসঙ্কীৰ্ত্তনং কৃত্বা	১৯১৪৩৯	নারায়ণস্ত কুক্ষীত	১৮১২১৮	নাসংবৃতমুখো জুস্তেৎ	১৯১৬৮৯
নামানি চিদ্দধিরে	১৯১৫১১	নারায়ণবলিঃ	১৯১৬৬	নাসাগ্রীবাললাটানি	১৮১৯৯
নামানি যেষুবিগমে	১৯১৪২৬	নারায়ণমিতি ব্যাজাদুর্কার্য্য		নাসারঞ্জং ভবেম্বেতৎ	১৮১২২৪
নামানি সৰ্ব্বাণি জনাদ্ নস্য			১৯১৪৩৫	নাসৌচৈকাস্থলা মূলে	১৮১৪৭
	১৯১২৮৭	নারায়ণশচতুর্বাহঃ	১৮১২৫৭	নাস্তং যাত্ৰং ন	১৯১৭৬১
নামাপরাধযুক্তানাং	১৯১৫২৬	নারায়ণশচতুর্বাহনীলোৎপল-		নাস্তি ভক্তিঃ সদা তেষাং	১২১৪১৮
নামাশ্রয়ঃ কদাচিৎ	১৯১৫১৯		১৮১১৮৩	নাস্তি শ্রেয়োভ্রমং	১৯১২০৪
নামৈকং যস্য বাচি	১৯১৫২৭	নারায়ণাত্মাতানন্ত	১৯১৪১৫	নাস্নাতান্ত স্ত্রিয়ঃ	১৯১৯৬৩
নামৈব কারণং জন্তো-	১৯১৪৬৯	নারায়ণায় পাদৌ তু	১৩১৩৬৫	নাস্মাকং ভবতি প্রীতি-	১৩১২১২
নামৈব পরমা প্রীতি-	১৯১৪৬৮	নারায়ণায় স্বাহা	২০১৩৫৪	নাহং শক্লোমি দেবেশ	১৩১৪৩২
নামৈব পরমা ভক্তি-	১৯১৪৬৮	নারায়ণায় হুহা তু	১৯১৮৮২	নাহং শাস্তা বিশেষণ	১২১৯৪৮
নামৈব পরমা মূর্ত্তি-	১৯১৪৬৭	নারায়ণার্চনস্যোতে	১৯১২৩৮	নিঃস্বোহপি জাগরে	১৩১৯১২
নামৈব পরমারাধ্যো	১৯১৪৬৯	নারায়ণেতি নরকার্ণব-	১৯১৪৭৪	নিষ্কিপেদারুজামগ্নৌ	১৯১১০৩৫
নামৈব পরমা শাস্তি-	১৯১৪৬৭	নারায়ণেতি মন্ত্ৰেণ	১৯১৬৪৭	নিষ্কিপ্তং স্যাম	১৯১৫২৭
নাশ্নাং মুখ্যতরং নাম	১৯১৪৯৮	নারায়ণেতি স্নিয়মাণ	১৯১৪২৭	নিষ্কিপ্য স্নানকুণ্ডেষু	১৯১২২০
নাশ্নাং হরেঃ কীৰ্ত্তনতঃ	১৯১২৪৬	নারায়ণেতি সংকীৰ্ত্ত্য	১৯১৩৫৬	নিখনেদগ্নতো মূলাৎ	১৮১৪৮১
নাশ্না চ বসুদেবো হি	১৪১৪২১	নারায়ণেতিয়াস্মতি-	১৯১৬৩৮	নিখনেদগ্নদিগ্ভাগে	১৭১৩০
নাশ্না তু বুদ্ধিসঙ্কর্ণো	২০১২৯৯	নারায়ণো নাম	১৯১৩২১	নিজং মন্ত্ৰং জপেত্তজ্য	১৭১৯৮৮
নাশ্না সা তু জন্মা	১৩১৪৮৫	নারিকেলাদিকং শব্দে	১৫১৫২০	নিজলক্ষণসম্পন্নং	১৫১৫১০
নাশ্নি সংকীৰ্ত্তিতে বিক্ষো-	১৯১৫০৬	নারিকেলেণ শুভ্রেণ দদ্যাদর্ঘ্যং		নিত্যৌ করিকুণ্ডাভৌ	১৮১৭৪
নাশ্নোহপি সৰ্ব্বসুহৃদো	১৯১৫২০		১৫১৪৯২	নিত্যং জাগরণায়ান্ত্যে	১৬১৯৬৯
নাশ্নে বলাদৃশস্য	১৯১৫২২	নারিকেলেণ শুভ্রেণ দদ্যাদর্ঘ্যক		নিত্যং তাসু প্রসন্নাসু	১৭১২৪৪
নাশ্নোহস্য যাবতী	১৯১৩৪২		১৫১৬৩৪	নিত্যং দামোদরাক্ষি	১৬১৯৯৮
নারকঞ্চ উন্নং দেব	১৫১৪৬০	নারিকেলেণ শুভ্রেণ দেবদেবস্য		নিত্যং নামসহগ্ৰেণ	১৩১৩০৫
			১৩১৪৭৬	নিত্যং নৈমিত্তিকং কুর্যাৎ	১৭১৬০

নিত্যং পুজয়সে	১৩।৩১০	নিমিষার্দ্ধাঙ্গমাশ্রয়	১৬।১১১	নির্ম্মার্জয়তি তৎ পাপং	১৩।২০
নিত্যং ষাচনকো ন	১১।৭৪৭	নিমেষঞ্চ দহেদধুপং	১৩।৯৮	নির্ম্মিতা রূপ্যমণিভি-	১৭।১০৯
নিত্যং বৈষ্ণবসঙ্গত্যা-	১৬।১৭৮	নিমেষার্দ্ধেন দীপস্য	১৬।৯৯	নির্ম্মিতা শঙ্খমণিভিঃ	১৭।১১১
নিত্যং শক্তিসমায়ুজ্যে-	১২।৪৬	নিমেষার্দ্ধেন লভতে	১৩।৯৭	নির্ম্মিতেন্দ্রাক্ষকৈর্ম্মালা	১৭।৭৭
নিত্যং শাস্ত্রবিনোদেন কাঙ্ক্ষিকং	১৬।৭৮	নিমেষে নিমেষে পুণ্যং	১৩।২০৩	নির্ম্ম্যার্থিনীরূপগোজস্বী	১৫।১৪০
নিত্যং শাস্ত্রবিনোদেন লোকান্	১৩।১৪৭	নিমেষে নিমেষে বিপ্র	১৩।৯৫	নির্ম্মর্ত্য পূর্ব্ববৎ	১১।৬
নিত্যং হোমজিহ্নামেষ-	১৪।৪২৫	নিম্নতাত্মা গুচিঃ স্নাত্বা	১৫।৩৪৫	নির্ম্মিত্যং সিদ্ধিমায়াতু	১৫।১২৩
নিত্যবর্ণাদিকং তত্ত্বং	১১।১৪১	নিম্নমস্থং নরং দৃষ্ট্বা	১৫।৩২৪	নির্ম্মিতমন্ত মে পুণ্যং	১৪।৪০০
নিত্যকৃত্যং সমাপ্যথ	১৩।২৩৬	নিম্নমাং ফলমাপ্নোতি	১৩।৪৬৪	নিবসেন্নরকে ঘোরে	১৫।৩৭৮
নিত্যতর্পণতঃ পশ্চাৎ	১৪।১৭২	নিম্নমেন কথ্যং বিক্ষো	১৬।৭৫	নিবায়তি যো গীতং	১৩।৬৩
নিত্যস্থং যদ্যদঙ্গানং	১১।৬১২	নিম্নমেন বিনা চৈব	১৬।১৯	নিবায়সি তুপাল	১৩।৩১২
নিত্যত্বঞ্চ পবত্তস্য	১৫।২৬৬	নিম্নমেন বিনা বিপ্রাঃ	১৬।২৪	নিবার্য প্রারভেৎ	১৯।১৯৯
নিত্যত্বাৎ পাপহারিত্বাৎ	১৪।২৪৭	নিম্নমেনৈকসঙ্কায় বা	১৭।২৫৬	নিবীতী তর্পণং কুর্য্যাদ্-	১৪।১৭২
নিত্যত্বমেষাং মাহাত্ম্যম্	১১।৮০১	নিম্নতং চাপি রূপদ্রাক্ষ-	১৭।৮২	নিম্নতরূপ বিশ্বাত্মন	১৫।২১৩
নিত্যপূজাং বিধায়াথ	১৪।৩১৭	নির্ম্মা হ্যদিতিঃ সন্মৌ	১৪।১০০	নির্ম্মতবিষয়স্যাপি	১৩।৪২৩
নিত্যমেব সমায়াতি	১৩।২১৯	নির্ম্মতা সা পুরা দেবৈ-	১৫।৩৯৪	নিবেদয়ামাহং তুভ্যং	১৪।৩৪০
নিত্যস্বামী নরো যন্ত	১৫।১৫২	নির্ম্মাপরাধং লোকেহস্মিন্	১২।৩১৩	নিবেদয়ীত নৈবেদ্যং	১৯।৭৪১
নিত্যাক্ষাং বিধিনাহত্যাক্ষ্য	১৩।৫	নির্ম্মাশ্রয়েষু বসতাং	১৫।৩১৯	নিবেদ্য চ হবিষ্যন্নং	১৯।৪৪২
নিত্যে নৈমিত্তিকে কৃৎস্নে	১৬।১৭৫	নির্ম্মাহারঃ স্থিতো ভূত্বা	১৮।৩৬৪	নিবেশ্য স্বাসনে দেবং	১৫।১৬২
নিত্যোৎসবপ্রমুদিতেন	২০।৩৩২	নির্ম্মাধ্য প্রণবেনাথ	১৯।৩৬৪	নিশম্য কন্মণি	১১।৬৩৭
নিত্যোৎসবো ভবেত্তেষাং	১৩।৯২	নির্ম্মপয়েৎ সমস্তাতু	১৮।৩৪৭	নিশম্য বৈষ্ণবান্ ধর্ম্মান্	১৬।১৭০
নিম্নাকলসবিন্যাসং	১৯।৮৭১	নির্ম্মগত্যাং ভয়োদশ্যাং	১২।৩৭৪	নিশান্তে পুনরীশায়	১৫।৪৬৬
নিম্নাকুন্তং শিরোদেশে	১৯।৩৭১	নির্ম্মমন্ত পুনস্তস্যাদ্-	১৮।৪৫২	নিশান্তে ব্রতকৃত্যন্ত	১৩।৩৫০
নিম্নাখ্যং কলসং	১৯।৩৭৮	নির্ম্মগো নিষ্কলশ্চৈব	১১।১৫১	নিশি পূজা বিধাতব্য্য	১৫।৪৭৯
নিম্নায় দমনং তন্ন	১৪।৩৩৩	নির্ম্মজিতা রাক্ষসা দৈত্যা	১৫।৬৬৯	নিশি স্বাপো দিবোথানং	১৬।৩১৩
নির্ম্ময়েদৃযো গুরান্	১১।৭৫৬	নির্ম্মজিত্য বাসবং সংখ্যে	১২।২৬০	নিশীথেভুঙ্গসিভ্যাং	১৫।৫৩৫
নির্ম্ম্যেহন্যলোকং কথয়া	১৬।৪০৪	নির্ম্মদ্ধবীজানুশয়ো	১১।৬৩৯	নিশীথেহত্ৰাপি কিক্লেন্দৌ	১৩।৩২৮
নির্ম্ম্যৈঃ শিক্তিভিঃ সার্কং ততঃ	১৯।২০৪	নির্ম্মদ্ধং নিখিলাঃ	১৪।২৯২	নিশ্চলত্বং তু	১৯।৭২৭
নির্ম্ম্যৈঃ শিক্তিভিঃ সার্কং সহায়ৈ-	১৮।৩৩৮	নির্ম্মদ্ব্যস্তৈব নিঃসন্তো	১৯।১১৫	নিশ্চলা মুনিশাদুল	১৩।২৯৬
নির্ম্ময়া তুতলে যা চ	১৮।৪০৪	নির্ম্মদ্ব্যস্তৈব সর্ব্বপানি	১৬।৭৮	নিশ্চিত্য মধ্যমৈশান্যাং	১৯।৪৬৩
নির্ম্মিত্বং শকুনং লুপ্ত্বা	১৯।৪৬	নির্ম্মদ্ব্যস্তৈব সর্ব্বপানি	১৬।৭৮	নিষঙ্গা পক্ষজে পূজ্যা	১৫।৪৩৯
নির্ম্মিতেষু চ সর্ব্বেষু	১১।২৬৫	নির্ম্মদ্ব্যস্তৈব সর্ব্বপানি	১৬।৭৮	নিষিদ্ধমপি কণ্ঠব্যম্	১৫।৬০৫
নির্ম্মিষং নির্ম্মিষার্দ্ধং বা মর্ত্ত্যানামিহ	১১।৫৩১	নির্ম্মদ্ব্যস্তৈব সর্ব্বপানি	১৬।৭৮	নিষিদ্ধসেবনং নিত্যং	১৩।৩৮
		নির্ম্মদ্ব্যস্তৈব সর্ব্বপানি	১৬।৭৮	নিষিতাধ্যৈবং দেবতাভ্যো	১৯।৯৪৩
		নির্ম্মদ্ব্যস্তৈব সর্ব্বপানি	১৬।৭৮	নিষ্কলং পরমাশ্রয়ং	১৯।৭৯৬
		নির্ম্মদ্ব্যস্তৈব সর্ব্বপানি	১৬।৭৮	নিষ্কামস্ত গৃহী	১২।৪০৬
		নির্ম্মদ্ব্যস্তৈব সর্ব্বপানি	১৬।৭৮	নিষ্কামাণামনৈব	১৭।১৩
		নির্ম্মদ্ব্যস্তৈব সর্ব্বপানি	১৬।৭৮	নিষ্কামৈর্ম্মুক্তিরাপ্তা	১৩।১৫৫

নিষ্কামো দৈত্যবদ্ব্রজ-	১৩৮৭	নৃত্যং গীতঞ্চ বাদ্যঞ্চ	১৯৬৫৭	নেত্রোন্মীলনকং	১৯৭৯২
নিষ্কামো নরশাৰ্দূল	১৯৬১	নৃত্যং দত্তা তথাপ্ৰোতি	১৯১০৯	নেদৃশং পাবনং কিঞ্চিৎ-	১৯১১৩
নিষ্কৃতিধৰ্মশাস্ত্রোক্তা	১২২৬	নৃত্যং ভগবদগ্রে চ	১৯৬২৮	নেদ্রিমাণাং যথা-	১৭৮৬
নিষ্ঠীবনঞ্চ শ্লেমাণং	১৯৭২১	নৃত্যন্ত ইব চাপ্যন্যো	১৯৬৭১	নেম্যামি কৃষ্ণপূজার্থং	১৮৬৩১
নিষ্পাদ্য চ মহাপূজাম্	১৬৩৬৭	নৃত্যন্তি গায়ন্ত্যনু-	১৯৬৪৩	নৈকঃ শূন্যাটবীং	১৯৬৯৫
নিষ্পাপঃ স্যাত্তু নৈবেদ্যং	১৬৮৭	নৃত্যন্তি গীতং কুৰ্বন্তি	১৩২২৫	নৈকঃ সুপ্যাং শূন্যগৃহে	১৯৭৭৩
নিষ্পাপান্ত্রিদিবং যান্তি	১৮১৪৬	নৃত্যন্ত্যদ্ব্যতশস্ত্রাশ্চ	১৩১৭৭	নৈকঞ্চ যস্য বিদ্যোত	১৯৫৩
নিষ্পাবান্ মুনিশাৰ্দূল	১৫১১৯,	নৃত্যন্ত্যোহস্পরসো হ্যষ্টাঃ	১৫৮৩১	নৈকবস্ত্রঃ প্রবর্তেত	১৯৭০২
	১৬১৮৭ ;	নৃত্যমঙ্গলবাদ্যোন	২০১৫৮	নৈকবাসা জপেন্দ্রং	১৭১৩৬
নিষ্পাবান্ রাজমাষাংশ্চ	১৫১১৮	নৃত্যমানস্য মর্ত্যস্য উপহাসং	১৩৬৪	নৈকশ্চরেৎ সভাং	১৯৭৮১
নিসর্গতোহধর্মরতং	১৮১৩৪	নৃত্যমানস্য মর্ত্যস্য যে	১৩১২২	নৈকাদশীং তাজেদ্যম্	১২৩৩৯
নিসর্গাৎ সলললং	১৮১৫৭	নৃত্যমানেৰ্ভাগবতৈ-	১৬৩৭৬	নৈক্ক্ষপ্তপুস্তদুচিতং	১৯৫৭৯
নিস্তারায় তদেবালং	১৯৫৩	নৃত্যেন মর্ত্যো সৌখ্যন্ত	১২১২৪	নৈতদ্বিশীলেন ন	১৯৮১৭
নিজ্জিংশসদৃশে তোয়ং	১৮৮২১	নৃত্যৈগীতৈস্তথা বাদ্যৈ-	১৬৩৩১	নৈরন্তর্য্যবিধিঃ	১৭১৯৭
নিহতাঃ পিতরান্তেন	১২২৩২	নৃপত্তমমত্যস্মাং	১৮৩১৯	নৈক্খ্যতঃ পুরুষঃ	১৯৫২৭
নিহন্তি সর্বং কলুষমেকাদশ্যাং		নৃপগধারীণি ভুজঙ্গ-	১৮২০১	নৈক্খ্যাত্মদকং গন্ধ-	১৯২৪১
	১২১৩৬	নৃবরাহোহথবা কার্য্যঃ	১৮১৫৯	নৈব শ্মশানোপবনে	১৯১৬৯
নীত্বাগাধজলং রমাং	১৯১৫০৯	নৃবরাহোহথবা কার্য্যো	১৮১৬৩	নৈব সিদ্ধিমবাপ্নোতি	১৩২৪৯
নীত্বা বহির্বেদিকায়্য মুক্তস্যায়ং		নৃবরাহো বরাহো বা	১৮১৬৪	নৈবারিকচরুস্থালী-	১৯৯৪৪
	১৮৩২১	নৃসিংহং পূজ্য বিজ্ঞাপ্য	১৮৩৩৯	নৈবেচ্ছ্যামিষঃ কৃপি	১৯৫৭৮
নীয়াতাং কান্তিকে মাসি	১৬১৮২	নৃসিংহপরিচর্য্যাদি-	১৩২৯২	নৈবেদ্যং তুলসীমিশ্রং	১৩২৩৭
নীরমধ্যস্থিতং কৃত্বা	১৫১১৩	নৃসিংহপরিচর্য্যায়ং	১৫৩৯৩	নৈবেদ্যং দেবদেবস্য	১৩৩০৪
নীরাজনসমায়ুক্তম্	১৩৭৩	নৃসিংহমনুনা রক্ষৎ	১৫২২৩	নৈবেদ্যং পায়সং বিষ্ণোঃ	১৬৮৯
নীরাজনায় দেবস্য	১৯২৪৬	নৃসিংহবৎ স্বমাত্রা	১৮২৬২	নৈবেদ্যং মুখবাসন্ত	১৯১৩২
নীরাজনার্থং দেবেশ	১৯২৪০	নৃসিংহাচ্যুত দেবেশ	১৮৪৮১	নৈবেদ্যং লভতে পুণ্যং	১৩৯৯
নীরাজনোৎসবং কৃত্বা	১৮১৬০	নৃসিংহোক্তং পরং মানং	১৮২৮৮	নৈবেদ্যং বস্ত্রপূজাঞ্চ	১৬৫৬০
নীরাজ্য দেবং সর্কোভ্যো	১৫১৬	নৃহরেরবতারাণ্ডং যত্নতঃ	১৮৪৫৭	নৈবেদ্যং বিবিধং দত্তা	১৫২৩৭
নীরাজ্য দেবং স্তত্বা	১৫২২৩	নৈক্কেতোদ্যন্তমাদিত্যং শশিনং		নৈবেদ্যং সৌখ্যনং চাস্ত	১৮৪৮০
নীরাজ্য ন্যাসপূর্ব্বঞ্চ	১৬৩২৯		১৯৭৬০	নৈবেদ্যাদানেন তু	১৬৭৩
নীলরংগঞ্চ বৈ	১৯৮১৩	নৈক্ক্ষতি সেবয়া পূর্ণাঃ	১৯৬০৪	নৈবেদ্যাদি প্রদায়্যথ	১৩৫৪৯
নীলাম্বরধরঃ কার্য্যো	১৮১৮৭	নেগ্রবয়ং সমুদ্ভিষ্ট-	১৮১১২	নৈবেদ্যানি প্রদেয়ানি	১৩৪৭৯
নীলোৎপলাভঃ কর্তব্যো	১৮১৬৮	নেগ্রয়োদিতিপজ্ঞানো	২০১০৫	নৈবেদ্যানি বিচিহ্নানি পুরুষাহার-	
নীবারমথ শ্যামাকং	১৯৮৯৮	নেগ্রবাধাসু সর্কাসু	১৯২৯১		১৯৯৯২
নুনং প্রয়াতি সকলং	১৬২৬৬	নেগ্রে চতুর্থভাগোনে	১৮১০০	নৈবেদ্যানি বিচিহ্নানি ফলানি	
নুনং প্রয়াত্তি সদনং	১৯৮৩৭	নেগ্রে চ প্রাণবদুন্মীল্য	১৯৯৮৩	সুবহুনাপি	১৩৮৫২
নুপুরৌ তস্য দ্বৌ নাগৌ	১৮৩০৯	নেগ্রে জলং গাছ-	১৯৫০৫	নৈবেদ্যানি বিচিহ্নানি ফলানি	
নৃকৃষ্ণং কায়সিঁত্বেনং	১৮২২২	নেগ্রে বিনা তু বিস্তারে	১৮২৯৬	স্থাপয়েত্তথা	১৫৫১৬
নৃণাং জন্মান্তরাভ্যাসান্	১৮১৪৮	নেগ্রৈকবজিতায়ামা	১৮২৯৭	নৈবেদ্যবিবিধৈঃ শুভ্রৈ-	১৫৮৭৭

নৈবোৎকটাসনেহ্মীয়াং	১১৭৮৮	পক্ষবলে যথা চন্দ্রঃ	১৪১২২	পক্ষবিশতিবারাংষ্ট	১৭৭৬৩
নৈবোপোষ্যং বৈষ্ণবৈশ্ব	১২১৩৩৭	পক্ষপূজাফলং সর্কং	১৩১২৩৪	পক্ষবিশাঙ্গুলং বক্ষো	১৮১১৪
নোচেৎ পুত্র ন সন্দেহঃ	১২১২৫২	পক্ষবৃক্ষৌ বিশেষণ	১৩১৪৪৫	পক্ষবিশাঙ্গুলৌ চোরা	১৮১১১
নোচ্চৈর্হসেৎ	১১৭৬২০	পক্ষে পক্ষে কর্তব্য	১২১৪৬	পক্ষবিশাঙ্গুলৌ বাহু	১৮১১৫
নোচ্ছিতং বা দ্যুতমধু	১১৭৭৬৫	পক্ষে পক্ষে নৃপশ্রেষ্ঠ	১৩১৩০৭	পক্ষহস্তপ্রমাণং	১৯১৮০
নোচ্ছিতাদৌ নিষেধো	১১৪০৮	পঙ্গুত্বং জায়তে তস্য সন্ত-	১৩১২০	পক্ষহস্তমিতাং	১৯১৫৪
নোত্তরেন্দনুগম্পশ্য	১১৭৭৬	পচ্যতে হ্যকৃত্যামিস্রে যাবদা-১২১৩৫		পক্ষহস্তস্য দেবস্য	২০১৩২৫
নোৎপাটয়েজ্ঞোমনখং	১১৭৮৯	পক্ষগবাং দধি	১২১৩১৬	পক্ষাক্ষরেন যজ্ঞেণ	১৪১২১০
নোৎসে ভক্ষয়েদ্-	১১৭৭১	পক্ষগবাং যথা শুক্রং	১৫১৩৬০	পক্ষাসমেতৎ কুর্ষীত	১৭১১৪
নোৎসবো ভবতে তেষাং	১৩১১১	পক্ষগবাং যবাংশ্চিব	২০১১৪৮	পক্ষাঙ্গুলী মধ্যমানে	১৮১৫৩
নোদকে চাখনো স্নাপং	১১৭৬৪	পক্ষগব্যস্ত নৈখাত্যাং	১৯১২২৬	পক্ষাঙ্গুলোহস্য পরিধি	১৮৭১
নো দুষ্যত্বপবাসোহয়	১২১৪০৯	পক্ষগব্যস্বপনে পয়ঃ	১৯১২২১	পক্ষাগ্রোপাসনং ভজ্যে:	১৭১৯
নোদ্বেসং সাধকো যাতি	১৭১২৪৭	পক্ষগব্যশনাং	১৫১১৫০	পক্ষাগ্রোপাসনাসিদ্ধৌ	১৭১২
নোদ্রীলনাসমং কিঞ্চিদ	১৩১৩২৮	পক্ষগব্যেন তং স্নাপ্য	১৯১৬২৫	পক্ষাগ্রোপাসনেনৈব	১৭ ৮
নোপসর্গভয়ং তস্য	১২১১৬৫	পক্ষগব্যেন তৎ প্রোক্ষ্য	১৫১১৮৫	পক্ষাণ্ডকস্তিভূমিস্ত	২০১২৫৫
নোপসর্গস্তি বৈ বিদ্যা	১১৪৭৫	পক্ষগব্যেন সংকৃত্য	১৯১২০৪	পক্ষামৃতাদিনা	১৯১৬৮২
নোপোষিতঞ্চ নক্তঞ্চ	১২১২২২	পক্ষগব্যেঃ কষ্মায়েণ	১৯১২৭৪	পক্ষামৃতেন তে স্নাপ্য	১৪১৪৭০
নোপোষ্যাবৈষ্ণবৈবিজ্ঞা	১৪১২০৪	পক্ষগব্যোস্তথা পক্ষামৃতে-	১৯১২২০	পক্ষামৃতেন স্নপনং	১৩১৪৭১
নোক্ষং ন তিষ্ঠাঙ্গদূরং	১১৭৭১২	পক্ষগব্যৌষধিজলৈঃ	২০১৮৫	পক্ষাবরং জপেন্দুল-	১৯১০৪২
নোক্ষয়ং দ্বিজরাজে হি	১২১১৮৯	পক্ষদশ্যাক বা বীর	১৪১৩৯৭	পটস্থঃ পূজনীয়স্ত	১৮১৩৫৪
ন্যাসেজস্য চতুর্ভাষু	১৯১৬২	পক্ষ নদ্যোত্যাচা দেবং	১৯১৮৫৭	পটে কুড়ো চ পাঠে	১৮১৩২২
ন্যাসেজ্যস্তময়ং দেবং	১৩১৪৫০	পক্ষ নদ্যোত্যাচা পশ্চামদী-	১৯১৭৩৯	পটেন মহতা	১৯১৫৭৬
ন্যাসেৎ পাদশিলাং	১৯১৫৯০	পক্ষভাগেন সংভজ্য	২০১২৩৮	পটেনাচ্ছাদয়েচ্ছূদ্রং	১৯১৫৭৫
ন্যাসেৎ পুরুষসুজ্ঞঞ্চ	১৯১৯৪২	পক্ষভিত্ত্বং তৎকরেডি:	১৬১২৩	পট্টকার্পাসক্ষৌমাদ্যো-	১৯১৭৮৬
ন্যাসেদামলকং পাত্রে	১৯১২৪২	পক্ষমং বৈষ্ণবং লোকং	১৭১১৮২	পঠনীয়ং প্রযত্নেন	১৩১৩৮২
ন্যায়াজ্জিহ্বাশুবিজ্ঞেন	১১১৪৮	পক্ষমী চ দ্বিতীয়া চ	১৯১৪১	পঠন্ কৃষ্ণচরিত্রাণি	১৩ ২০১
ন্যায়াজ্জিহ্বৈঃ সাধনৈশ্চ দান	১১১৫০	পক্ষমে যোগনিদ্রা চ	২০১২৮৬	পঠন্ রক্ষোহনং	১৯১২৮৯
ন্যাদং কৃদ্ধা তু রত্নানাং	১৯১৫৭৫	পক্ষরত্নসমামুজ্ঞং পবিত্রোদক-		পঠেন্নামসহস্রঞ্চ	১৩১১১৪
ন্যাসং কৃদ্ধাচ্চ য়েৎ	১৯১৮৮		১৩১৪৬৭	পণ্যরসোপজীবী চ	১৯১১১১
ন্যাসাবসানমখিলং	১৭১১১৩	পক্ষরত্নসমামুজ্ঞং পুষ্পমালা-		পতন্ স্থলন্ বা	১১১৩৭২
ন্যাসেৎ ক্লমেণ	১৯১৪৯৯		১৩১৪৭০	পতাকাং প্রকৃতিং	১৯১৭৭০
নুনং সম্পূর্ণতামেতি	১১১৩৩৭	পক্ষরাহপূরণানি	১২১৪২০	পতাকা জলদাকারী	১৯১৭৯৯
ন্যুনাঙ্গানধম্যংশ্চিব	১১ ৭২৬	পক্ষরাহপ্রবুদ্ধস্ত	১৯১০২	পতাকাধ্বজপত্রাদ্যো-	১৮১৩৮৮
ন্যুনাধিকস্তনী যা গৌ-	১১১৭৯৩	পক্ষরাহার্থকুশলো	১৯১৮৬	পতাকাভিবিচিত্রাভি-	১৯১৫৬৬
প		পক্ষবর্ণকধান্যাঘঃ	১৯১৯৩৪	পতাকৈস্তোরণৈশ্চিহ্নৈ-	১৮১৩৫০
পক্ষতৈলপরিভ্যাগাং	১৫১১৩৩	পক্ষবর্ণেন চূর্ণেন	১৯১২১১	পতিতং পতমানস্ত	২০১৩৩৬
পক্ষাঘানি চ যো দদ্যাৎ	১৩১১০০	পক্ষবর্ণোদনং	১৯১৭১৮	পতিতঃ স্থলিতো ভগ্নঃ	১১১৩৩৬
পক্ষাঘানি বিচিহ্নাণি	১৩১৫৩৩	পক্ষ বা সন্ত বাহানি	১৪১১১৬২	পতিত-ব্যঙ্গ-চাণ্ডালা-	১১১৭৬২

পতিতস্য চঃ যঃ কৰ্ত্তা	২০।৩৩৫	পদ্মাকৈবহিহিতা মালা	১৭।১০৭	পরন্তং ছুরিকাং দণ্ডং	১৮।২৮৭
পতিতানামন্ত্যজানাং	১৭।১৪৯	পদ্মাকৈশ্চাপি রুদ্রাকৈ-	১৭।৭৬	পরস্পরং পশুন্	১৯।৭৮০
পতিতান্যং তথা ভ্রুমৌ	১৯।১০২০	পদ্মাদিলক্ষণোপেতাঃ	২০।২১৬	পরস্মৈ কথয়েদ্বিহান্	১৯।৭৫৫
পতিব্রতা সদাচারঃ	১৪।৪২৭	পদ্মাত্তঃ হস্তিকপ্রান্তে	১৯।৯২৪	পরস্য দণ্ডং নোদৃশ্যেৎ	১৯।৭২৭
পতেৎ কৰ্ম্ম ন	১১।৭	পদ্মাত্তপানিপাদক	১১।২২	পরস্যাগ্নিং ন সেবেত	১৪।২৮
পত্নীনাশং চাশ্বযুজে	২০।২৬	পদ্মাত্তমুণ্ডের ভাগে	১৯।১৬০	পরস্যাপহরন্	১৯।৭৪৫
পরং পুষ্পং ফলং তোয়ং তো	১৯।৫৯৪	পদ্মালয়াবদনপঙ্কজ-	১৯।৪৩৭	পরাক চান্দ্ৰায়ণ	১৯।৩৪৭
পত্রেষু পুষ্পেষু	১৯।৫৮৩	পদ্মাবাসাং সত্ততমুরসা	১৬।৩৬৮	পরাৎ পরতরং যান্তি	১৪।১৮৯
পত্রেষু যো নরো ভুঙ্তে	১৫।১৫৪	পদ্মাসন-সমাসীনঃ	১৮।২১৩	পরাম্ কাংস্যতাম্বুলে	১৩।২৬০
পত্রেঃ পুষ্পঃ ফলৈর্বাক্য	১৯।২৩১	পদ্মাসনস্থো দ্বিভুজো	১৮।৯৮২	পরাম্ পরশয্যাক	১৬।১৯০
পদং পদং যদ্বিপদাং	১৯।৬৬৫	পদ্মাসনা প্রকর্তব্য	১৮।৩০৩	পরোপকারপৈশুন্য	১৪।৩৬৬
পদস্থানে পূজয়েদ্-	২০।৮৭	পদ্মাসনো পবিত্রশ্চ	১৮।১৯১	পরোপবাদযুক্তস্ত মনঃ	১৩।৭৯
পদস্থা শ্রীমহাদেবী	২০।১২৩	পদ্মোদীবরসংযুক্তা	২০।৫৫	পরামৃষ্টমত্যন্ততো দ্রুত	১৬।১৯৯
পদিকানাং চ বর্গোহয়মেবং	২০।৯৭	পদ্মোৎপলাদিসঙ্কীর্ণে	১৯।২৬	পরিচর্যা নমস্কারঃ	১৯।৬২২
পদে পদে তথা পুত্র	১৬।৩৫৫	পদ্মা দেয়ো ব্রাহ্মণানাং	১৯।৭২২	পরিচর্যাপরাঃ কেচিৎ	১৯।২৫২
পদে পদেহস্থমেধস্য ফলং প্রাপ্নোতি	১৪।৩৮, ৪২ ;	পদ্মঃ পৃথিব্যা মজ্জেন	১৯।৩৩০	পরিণাহো ভবেত্তস্যা-	১৮।৬২
পদে পদেহস্থমেধস্য ফলভোগী	১৬।৬৯	পদ্মোহনুদ্রুতসারক	১৩।১২	পরিতোষং ব্রজত্যাগ	১৯।১৮৭
পদ্ম্যাং প্রতীচ্ছতে	১৯।৭১	পদ্মো মূলং ফলং বাপি	১৭।৪৫	পরিতোষয়তো বিষ্ণুং	২০।৩৭৫
পদ্মং কৃষ্ণং তথানন্তং	১৯।৫২০	পদ্মোমূলফলৈর্বাপি	১২।৯১	পরিত্যজ্য ন্যাসেনন্যাং	১৯।১০০৪
পদ্মং শ্যামলতাং	১৯।২৩৮	পরং ব্রহ্ম পরং ধাম	১৯।২১৫	পরিভ্রাণায় সাধুনাং	১৪।২৯৫
পদ্মং কৃষ্ণশ্চ	১৯।৪৯৩	পরং মোক্ষং	১৯।২৩৬	পরিধানং ততঃ কার্যং	১৩।৪৫০
পদ্মকং রোচনাং	১৯।২২৩	পরং সঙ্কীৰ্ত্তনাদেব	১৯।৪১১	পরিধাপ্য চ বস্ত্রে	১৯।২৯৪
পদ্মকঃ ষোড়শাশ্রু	২০।২৫৪	পরক্ষেত্রে চরন্তীং	১৯।৭৫৪	পরিধায় শুচিবস্ত্রে	১৪।৪৬৭
পদ্মকোমীরগজৈশ্চ	১৪।৪৭২	পরচক্রভয়ন্ত্র ন	১৫।২২০	পরিধিঃ কৃাপি তদ্বুলে	১৮।৬৬
পদ্মতুলাপ্রমাণেন	২০।২৫৪	পরদাররতিঃ পুংসাম্	১৯।১৭২	পরিধিস্তিগুণতস্যঃ	১৮।৪৯
পদ্মনাভং হৃষীকেশং	১৯।২৭৬	পরদাররতো বাপি	১৯।৪২০	পরিধিস্তিগুণোহগ্নে তু	১৮।৬৭
পদ্মনাভপ্রসাদেন	১৩।১০১	পরদারান ন গচ্ছেত	১৯।৭১	পরিধেৰ্ভগ্নভাগেন	২০।২৭৭
পদ্মনাভায় নাভিস্ত	১৩।৪৫৫	পরম তে সমুপৈতি	১৭।১৫	পরিভাব্যাগতং দেবং	১২।৯৬৩
পদ্মনাভায় পাদৌ তু	১৩।৪৭৩	পরমপুরুষার্থমপি	১৯।৫৭৭	পরিমাণস্ত বক্ষ্যামি শৃণু	১৭।৭২
পদ্মপত্রাভবপুষো	১৮।১৫৩	পরমাত্মা হরির্দেবস্তচ্ছক্তিঃ	১৯।৪	পরিবারগণোপেত	১৩।৫১৪
পদ্মযোনিশ্চ তদ্বৃতি-	১৯।৫৩২	পরমাপদমাপ্নো	১২।৩৩৯	পরিবেষ্টিস্তিভাগেন	১৮।৪৬১
পদ্মরাগং ন্যাসেন্নম্যে	১৯।৫১৫	পরমাপদমাপ্নো	১২।৬৪	পরিপ্রান্তেন দৈত্যেন	১৮।২২৬
পদ্মরাগৈঃ পট্টৈর্নৈত্রৈ-	১৫।৪১৬	পরমার্থমশেষস্য	১৯।৬৫৭	পরিসমাপ্তসকর্ষার্থাঃ	১৯।৫৭৭
পদ্মাক্ষমালাদিধৃতি-	১৯।৬২৯	পরমো বিষ্ণুশ্চ	১৯।৬৬২	পরিহর্তুং পুনর্লেশং	১৯।৭৯৯
পদ্মাক্ষৈর্দর্শনক্ষু	১৭।৮৫	পরবাক্যপ্রমাণতো	১৯।১৯৭	পরিহাসোপহাসাদ্যো	১৯।৬১৩
		পরবিদ্রাস্ত যঃ কুর্য্যাৎ	১৬।২৩৪	পরেণ নৃপশাদৃল	১৬।১২৭
		পরবিদ্রাস্ত সদা কার্য	১৫।৩৮৩	পরেহহি পারণং কুর্য্যাৎ	১৫।৩৮৫
		পরবেশমপ্রবেশেমু	২০।১৫৭	পরোপকারযুক্তানাং	১৫।৩১৮

পরোপভাপ-পাপাতি-	১৪১৫২	পশুতো নকুলান্যানাং	১৫২২২	পাত্রে গন্ধাদিকং কৃতা	১৫১১৬
পরোপহাসমুদ্দিশ্য	১৬১১৬৬	পশুভাবে স্থিতা যন্তাঃ	১৭১১৬০	পাদস্তাণাতপদ্যমু-	১৪১৩৫৮
পৰ্জ্জন্যঃ কামবর্ষী	১৫২২১০	পশাদদ্বন্দ্বযতিতং	১৯১১৬৫	পাদপার্শ্ব তথা বাহম্	১৮১১২৭
পৰ্জ্জন্যায় জলং দেয়ং	২০১১৬২	পশাদাবাহনং	১৯১৬৪০	পাদয়োঃ পতিতং যাবদ্	১৩১১৮৬
পর্য্যকে দ্বাস্তুতে	১৫৪৪৩৮	পশাশ্লেপেন চালিপ্য	২০১৮৬	পাদয়োঃ প্রণিপত্যাথ	১৯১৬৭৭
পর্য্যকে সাস্তুতে যা	১৫৪৫১৮	পশ্চিমাভিমুখং লিঙ্গং	১৭১২২	পাদযোগো যদা ন	১৬১৩২৪
পর্য্যবসোদতো যুক্ত্য	১৫৪৬২৬	পশ্চিমে দর্ভশয্যায়	১৮১৩৬৪	পাদয়োর্জানুনোঙ'হো	১৫৪৬৩৭
পর্য্যন্তপুহরাজো বৈ	২০১২৫২	পশ্চিমে ন জলং	২০১৩২৭	পাদয়োর্নখরাঃ কার্য্যাঃ	১৮১৩০৯
পর্য্যুক্ষা দ্বির্বাযতিভি	১৯১৭৪৮	পশ্চিমে বিন্যাসেদ্যোষং	১৯১৫১৯	পাদলগ্না ধরা কার্য্যা	১৮১২৬৮
পৰ্ব্বতাগ্রে নদীতীরে চত্বরে	১৮১১৬	পশাঙ্কী দেবদেবেশং	১৮১১৪৬	পাদহীনং মধ্যমং	২০১২৩৩
পৰ্ব্বদ্বন্দ্বং মধ্যমায়	১৭১১১৮	পশ্যামি নান্যং	১৯১৬৭১	পাদান্তপাদপীঠক তথা	১৮১৮৬
পৰ্ব্বাতিরিক্তে প্রতি-	১৭১৫৫	পশ্যামহং বিষ্ণুস্মং	১৩১৩১৫	পাদাভিবন্দনাদিফো-	১৩ ১৪৪
পলবেধে তু বিপ্রেজ	১৩১৩৬৭	পাকজং ধাতুজং বিষং	১৯১৮২৯	পাদান্ত্যজশিরোভ্যজ-	১৫১১৩৭
পলায়নং পলায়নং	১৬১৩৭১	পাকমত্তাশ চত্বারো	১৭১১৬৪	পাদান্ত্যে তু সম্পূজ্য	১৬১৪২৬
পলাশপত্রং ভুজানো	১৬১৮৩	পাকজন্ত্য নিজধ্বানধ্বন্ত-	১৫১৯৮	পাদাম্বুজোপাসন-	১৯১২৫৮
পলাশপত্রভোজী চ	১৬১৮৭	পাটলামল্লিকাগন্ধা	২০১৪৯	পাদাবভ্যজয়ন্তী শ্রী-	১৫১৪৩৯
পলাশসমিধানং তু হৃতাজানং		পানিপাদবিহীনায়	১৮১৩১৭	পদেন চৈকেন চ	১৮১১৮৬
মহানলে	১৯১৪৩২	পানীপাদং তুরীয়াংশং	১৮১২৩৬	পাদেন চৈকেন রথ-	১৮১১৮৬
পলাশসমিধানং তু হৃতাজানং		পাতুরা চারুণা পীতা	১৮১৪০৫	পাদেন নাক্ষমেৎ	১৯১৭০৩
সুরেশ্বর	১৯১৫৫৮	পাতকং ক্ষীয়তে মামে	১৪১১২২	পাদে হানিস্তথা পুচ্ছে	১৭১৪১
পলাশার্জুনপ্রক্ষাংশ	১৯১২২২	পাতকর্ণবমগ্নস্য	১৪১৪৮৬	পাদোনং পুরয়েৎ	২০১২০৯
পলাশোড়ুহরাশ্বং	১৯১৪১৮, ৪২২	পাতকৈর্নৈব লিপোত	১২১১৬৮	পাদৌ চ তৎসমাবিথং	১৮১৩৫
পলেন চ তদর্জেন	১৪১৪৭০	পাতমিত্তা ততঃ শঙ্কু-	২০১৬৮	পাদৌ নাভিং	১৯১৪৩৫
পল্লবাস্ত সমানীক	১২১২২২	পাতয়েৎ পক্ষসূত্রাণি	১৯১৪৬৫	পাদৌ পৃচ্ছমিতি প্রোক্তং	১৭১৩৫
পবিত্রং তেন বিখ্যাতং	১৫১১৭৯		৪৬৫	পাদ্যং দত্তা পিণ্ডিকাঞ্চ	১৯১৫৮৮
পবিত্রং পরমং দ্রব্যং	১৪১৪৫৪	পাতালনরসিংহেন সহস্রং		পাদ্যস্ত মূলমস্ত্রণ	১৯১৮৬০
পবিত্রং পরমা ভক্ত্যা-	১৫১১৯৬	দেশিকোত্তমঃ	১৮১৪০৯	পাদ্যাদি বস্ত্রভূষাদি	১৫১৫২৯
পবিত্রকং কুরুত্বাদ্য	১৫১২২৯	পাতালনরসিংহেন সহস্রং		পাদ্যাদীনুপকল্পানু	১৩১৩১৫
পবিত্রদমনদাদন্ত্যৎসবে	১৩১২৩৫	বৈষ্ণবাননে	১৮১৩৯২	পাদ্যার্ঘ্যৈরর্চয়েদিষ্ট-	১৭১২২৩
পবিত্রদানাং পূর্ণা স্যাৎ-	১৫১১৭৫	পাতিতং নরকে ঘোরে	১৫১২৭৪	পাদ্যার্থং দক্ষিণে	১৯১২৬৮
পবিত্রাণাং পবিত্রক	১৪১১৭৮	পাতিতং ন ভবত্যেব	১৯১১১	পাপং নিহন্তাত্ত	১৯১৩৪৬
পবিত্রাণি পরিবার-	১৫১১৯৩	পাতিত্যানিমিত্তং হি	১৫১৪৭	পাপং পঞ্চবিধং প্রোক্তং	১২১১৮০
পবিত্রারোপণং কুর্য্যাদ্-	১৫১১৬৭	পাত্রং তদুপরি ন্যাসোত্তমং	১৩১৪৯৫	পাপং বিলয়মাপ্নোতি	২০১১৫
পবিত্রারোপণং তুস্মাৎ	১৫১১৭৭	পাত্রং তদুপরি ন্যাসোদ্ধেমং	১৫১৫০৮	পাপং বিলয়মায়্যতি	১৩১৩৮৬
পবিত্রারোপণং বিফো-	১৫১১৭৬	পাত্রং তাত্তময়ং	১৩১৪৪৮	পাপচক্রসমূহস্য	১৩১৩২৯
পবিত্রীকরণায়ৈতৎ	১৫১২১৭	পাত্রং ভবতি কামানাং	১৯১৯৯	পাপভূতান্ত তো জেয়া	১৬১১৭
পবিত্রীকরণার্থায়	১৫১২২৮	পাত্রকং প্রাক্ষয়েত্তজ্য	১৪১২৭২	পাপমূলং তদা জেয়ম্	১২১৩৪৯
পবিত্রোদকসংযুক্তং	১৩১৩৩২	পাত্রমৌড়ুহরং কার্য্যং	১৩১৩৩৩	পাপানানো দুরাচার	১৫১৩৩

পাপানলস্য দীপ্তস্য	১১১৩১৬	পার্থাবলোকিনী	১১১২৮৭	পিতরং কো ন বন্দেত	১২১২৪
পাপানি ভগবন্তুস্তিষ্ঠা	১১১৫৪৭	পার্থে তু দক্ষিণে	২০১০৯	পিতরঃ কব্যপাল্যাদ্যা	১৩১৫৮
পাপাপহা সপদি	১৫১২৯৬	পার্থে তু স্থাপয়েত্ত্ব	১১১৩৯৬	পিতরশ্চার্দ্ধতো ভেষ্মাঃ	২০১২০
পাপাশোপচয়স্থানে	২০১৩৫	পার্থে ভরতশত্রুঘ্নৌ	১৪১২৭০	পিতরস্তস্য তৃপ্যন্তি	১১১৭০৭
পাপিনোহপি বিমুক্তাঃ	১১১৪২২	পালশৈঃ খাদিরৈ-	২০১১৩০	পিতরস্তস্য বিমুখা	১৬১৩৮৪
পাপেক্ষনদব জ্বালাতমো-	১৪১৪৯৮	পাবকা ইব দীপ্যন্তে	১৪১১৪৩	পিতা পিতামহাশ্চান্যে	১৩১৫৫৭
পাপেক্ষনস্য ঘোরস্য পাবকাখ্যো	১২১১২৪	পাবনং পাবনানাঞ্চ	১৪১১৪৯	পিতামহস্য পুরতঃ	২০১৫
পাপেক্ষনস্য ঘোরস্য শুকস্যাঙ্গস্য	১১১১২৯	পাবনত্বং প্রপদ্যন্তে	১১১৪৮৪	পিতামহ হাশঙ্কোহহম্	১৫১১৯
পায়সং শুভসংমিশ্রং	১৪১১০	পাবনেন চ ধন্যেন	১১১৩৪৯	পিতামহাদীনুদ্ভিশ্য	১২১৮৯
পায়সং বাপি দাতব্যং	২০১১৫৪	পাবয়ন্ত্যেনসো নিত্য	১৫১১৭৯	পিতৃপক্ষেহমদানেন	১৬১১২৫
পায়সেন ঘৃতাত্তেন	১৭১২১৮	পাশহস্তো মহাবাহুস্তমৈ	১১১৫২৮	পিতৃপক্ষে মাতৃপক্ষে	১৩১১৭৪
পায়সেনাজ্যযুক্তেন,	১১১৪৫৭	পাশেন যজ্ঞিতং কৃত্বা	১১১৫৮৬	পিতৃপিতামহৈঃ সার্কং	১৪১৬২
পায়সেনোপলিপ্যাদৌ	১১১৫৭৪	পাশগুণান্ নাস্তিকান্	১১১১৯৯	পিতৃভিঃ সহিতং বৈরং	১২১২৩৩
পায়ুপস্থে প্রণালে	১১১৭৭৫	পাশগুণাপজনিতং	১২১১৫৮	পিতৃমাতৃ-পতিভ্রাতৃ-	১২১৮৭
পারগং কান্তিকে শুক্রে	১৬১৪১১	পাশগুণিনং যন্ত	১১১৮১৮	পিতৃমাতৃভর্তৃকুলং নয়ন্তি	১৬১৩৪৩
পারগং দ্বাদশীমধ্যে	১৩১৩৫৮	পাশগুণিনস্তে ভবন্ত	১৪১১২৭	পিতৃণামর্যামাদীনাং	১১১১৪
পারগং হি ত্রয়োদশ্যাম্	১২১২৮০	পাশগুণিভিরসংস্পর্শম্	১৩১৪০	পিতৃনুদ্ভিশ্য যদন্তং	১৬১৬৭
পারগক্ষেপবাসঞ্চ	১২১৫৯	পাশাগকর্করালোহচূর্ণানি	১৮১১০৫	পিতৃনুজরতে সর্বান্	১৬১৪০
পারগন্ত ততঃ কুর্যাদ্-	১৩১২৩০	পাশাগকাঠসদৃশায়	১১১৪৭৩	পিতৃন সন্তর্প্য তব্রহ্মঃ	১৪১৪২
পারগন্ত ত্রয়োদশ্যাং	১২১৪০৭	পাশাগাদিত্তেব	১১১৭৭২	পিত্তরোগভয়কৈব	১১১৭০৪
পারগন্ত ত্রয়োদশ্যামেষ	১২১২৭৭	পাহি মাং পাপিনং	১৫১২৮	পিপ্পলী জীরককৈব	১৩১১২
পারগন্ত ন কর্তব্যং	১৫১৬১৬	পিপ্বর্ণে তু পাশাগঃ	১৮১৪২২	পিষাচহং গতা যে চ	১৩১৫৫৯
পারগায়্য অনৌচিত্যং	১৫১৬১৩	পিপ্বাক্ষো ধূবর্ণাক্ষো বিড়ালাক্ষ-	১১১১১৪	পিষাচযক্ষরক্ষাংসি হ্রুর-	১৭১২৭২
পারগায়াঃ পরং সম্যক্	১৫১৬২৭	পিপ্বকৈব তথা রক্তং	২০১১৭৬	পিষাচান্যং গণানাম্	২০১১৭৯
পারগ হনি সংপ্রাপ্তে	১৩১২৩৯	পিপ্বদানং পিতৃণাঞ্চ	১৬১২০	পীঠবন্ধং ততঃ কুর্য্যান্	২০১২৩২
পারগাহে তু দ্বাদস্যঃ	১৫১৬০৮	পিপ্বারকং প্রভাসঞ্চ	১৩১৩২৪	পীঠার্চা বিধিবৎ কৃত্বা	১৪১২৭৭
পারগাহে ন লভ্যেত	১৪১৩৫০	পিপ্বিকা ভাগতঃ কার্য্য	১৮১৪৭৭	পীঠিকানাং তু সর্বাসাম্	১৮১৪৫৩
পারগে চাপি রাজেন্দ্র	১২১২৯১	পিপ্বিকায়্যং সুরশ্রেষ্ঠ	১১১৫২৯	পীঠোচ্ছ্রায়ং যথাবচ্চ	১৮১৪৪৯
পারদং ঘৃতগোধূমান্	১১১৫৪৭	পিপ্বিকাযোজনীয়াদি	১১১৮৮৫	পীঠোত্তমং চোচ্ছ্রয়েণ	২০১২৩২
পারদং তু ন্যাসেন্নম্যে	১১১৫১৭	পিপ্বিকারহিতং বাপি	১১১৮২৭	পীড়্যতে তিলমাত্রস্ত যমদূতৈঃ	১৫১২৭২
পারদেন তু	১১১৭৯৯	পিপ্বিকার্থং তু সা গ্রাহ্য	১৮১৪১৮	পীতরজবলিং দদ্যাৎ	২০১২৫৩
পারদেদ্বৈ ত্রয়োদশ্যাং	১২১২৯০	পিপ্বিকার্দ্ধেন বা	১৮১৪৪৪	পীতাম্বরধরং নিত্যং	১৫১৪৪৮
পারাবতাভে খদ্যোতং	১৮১৪২৩	পিপ্বিকাজক্ষণং বক্ষ্য	১৮১৪৪৯	পীতাম্বরধরাঃ শত্ৰু-	১৫১২৮
পার্থ তদ্বিবসে প্রাপ্তে	১৫১৪১১	পিপ্বিকাসহিতং কার্য্যঃ	১১১৮২৯	পীতাম্বর মহাবিক্ষো	১৪১৪৮২
পাথিবত্বমবাপ্নোতি	১১১৯০	পিপ্বিকাসু যথোক্তং	১৮১৪৪৮	পীনগারশ্চ কর্তব্যো	১৮১১৬৯
পাশ্ব্যোশ্চন্দ্রশালাস্য	২০১২৪৯	পিপ্বিকাস্থাপনার্থায়	১১১৪৭১	পীনক্ষককটিগ্রীবঃ	১৮১১৬৫
		পিপ্বিকোদ্ধারং ততো	১১১৫৯৮	পীয়মানঃ স্তনং সোহথ	১৫১৪৭০

পুংলিঙ্গৈঃ প্রতিমা কার্য্যা	১৮।৪১৮	পুহান্ সা বাদশাদিত্যান্	১৪।১০০	পুমামর্কে শুভে কালে	১১।১৬২
পুংশল্যাঃ কৃতবৈরস্য	১১।৭২৩	পুহাস্তাষপি যুগ্মান্ত	১১।১৫৭	পুমান্ বিমুচ্যতে	১১।৩১৭
পুংগোহপি বিমুচ্যতে	১১।৪৮৬	পুহং দদাতি তস্যাত্	১৮।২৪৫	পুমান্ সম্বৎসরং	১৬।২২৬
পুণ্ডরীকভবা মালা	১৭।১১৩	পুহজীবফলৈঃ বলভা	১৭।১০৮	পুৱতো গরুড়স্থানং	২০।৩৩১
পুণ্ডরীকসহস্ৰভাঃ	১৩।৩৭১	পুহদা ত্রুক্ষাদ্রা স্যাৎ-	১৮।৪৬৬	পুৱতো বাসুদেবস্য দীপং	১৬।১১৪
পুণ্ডং বিভ্রমি দেহে	১৩।৩০৮	পুহপৌহসমুচ্ছার্থাং	১২।৩২৪	পুৱতো বাসুদেবস্য পক্ষয়োঃ	
পুণ্যং কাঙ্ক্ষিকমাসে তু	১৬।৩৮	পুহভ্রাতৃকলহাণি	১৯।৬৯		১৩।১৪৭
পুণ্যং কোটিভুগং গৌরি	১৩।১৭৩	পুহভ্রাতৃকলহৈশ্চ	১৯।৫৮৩	পুৱতো বাসুদেবস্য মহা	১৬।১০৯
পুণ্যং ক্রতুশতস্যোক্তং	১২।৩৮৬	পুহমিহকলহার্থং	১১।২১১	পুৱতো বাসুদেবস্য রাহৌ	১৩।২০১
পুণ্যং শতভুগং তস্য	২০।৩৩৮	পুহমিহবিনাশায় হীনা	১৮।৩১৮	পুৱতো বৈষ্ণবান্	১৯।৪৪
পুণ্যং শতভুগং প্রাহ-	১২।৮৫	পুহলাভঃ শ্রিয়ঃ পুষ্টি-	২০।৩০৬	পুৱমধ্যে স্থিতা যা চ	১৮।৩৯৯
পুণ্যং সুসংকীৰ্ত্তং	১২।২৫৩	পুহসন্তানমারোগ্যং	১৫।২৮৪	পুৱশ্চরণমেবং হি	১৭।২১৭
পুণ্যক্লেশং নদীতীরং	১৭।১৮	পুহান্ বা কারয়েদ্-	১৮।৮২	পুৱশ্চরণসম্পন্নো যজ্ঞো-	১৭।৫
পুণ্যদং সর্বরোগাপাং	১৯।৭০৩	পুনঃ কল্পিযুগে রাজন্	১৪।৩৭০	পুৱশ্চরণহীনোহপি	১৭।২৪২
পুণ্যবুদ্ধ্যা বিশেষণ	১৬।৩৪৮	পুনঃ পুনঃ প্রকুবীত	১৯।৪৪৮	পুৱশ্চরণহীনো হি	১৭।৭
পুণ্যবুদ্ধিসমাকীর্ণে	১১।২৬	পুনঃ পুনশ্চ দাতব্য	১৯।৪৪৯	পুৱজিয়া হি মন্ত্রাণাং	১৭।৭
পুণ্যপ্রবণপুষ্পাদ্য-	১৩।২৭১	পুনঃ পুষ্পাজলিং দত্তা যামে	১৪।২৯৬	পুৱস্যাভিমুখং ভিত্তো	১৯।৭৯
পুণ্যসেতুভবা গ্রাহ্যা	১৮।৪০৩	পুনঃ পুষ্পাজলিং দত্তা সন্নিম্নাসং		পুৱাক্ষে হ্যভুবিপ্রঃ	১৪।৪২১
পুণ্যস্থানোদকস্থানে	১১।৭৭৯		১৯।৯৯৩	পুৱা চৈকাদশী স্বস্তা	১২।৩৮৭
পুণ্যানাং পরমং পুণ্যং	১৬।৩৬	পুনঃ প্রচ্ছাদয়েচ্চৈবং	১৯।৪৪১	পুৱাণং ত্বং ভাগবতং	১৩।৩১১
পুণ্যানান্ত তথা পুণ্যং	১৫।১৭৭	পুনঃ প্রেমতন্তুং	১৬।২০১	পুৱাণং পঞ্চরাত্রঞ্চ	১২।৩২১
পুণ্যানি চ পবিত্রাণি	১১।৪৯১	পুনঃ সমর্চয়েদগচ্ছা	১৯।৯৩৮	পুৱাণপঠনং নৃত্যং	১৪।৪৮৩
পুণ্যান্ লোকান্ স	২০।৪	পুনঃ সম্পূজয়েদ্বিষ্ণুং	১৯।২১০	পুৱাণমনাথা কৃত্বা করোত্যেকাদশী-	
পুণ্যশ্চ বিশুদ্ধতা	১১।৭৫৩	পুনঃ সোহনুষ্ঠিতো	১৭।২৫৮		১২।২৪১
পুণ্যাহং বাচয়িষ্য তু	১৪।২৬৩	পুৱাণগত্য পুৱতো	১২।৬৪৮	পুৱাণবেত্তা তত্ত্বজ্ঞো	১৯।৮৯
পুণ্যাহ-জয়ঘোমৈশ্চ কৃষ্যাদেব-		পুৱগতির্মথা বিপ্র	১৩।৩১৭	পুৱাণাদি ততঃ	১৩।৬২
	১৯।৬২৫	পুৱজ্ঞান্যটমীং লোকাঃ	১৫।২৬১	পুৱা দেবৈশ্চ শিগগৈঃ	১৫।৩৭২
পুণ্যাহজয়ঘোমৈশ্চ শয্য-	১৯।৪৮৫	পুৱধূপাদার্পণেন	১১।১৩৫	পুৱাবত্তিপুৱে হ্যাসীদ্-	১৪।৪২৪
পুণ্যাহজয়শব্দৈশ্চ	১৯।৫৮২, ৫৯৭	পুৱভূশ্চ সযজ্ঞশ্চ	১৯।১০৯	পুৱকুৎসো মহীপাল	১২।৩০৫
পুণ্যাহবাচনং বিপ্রৈ-	১৯।১০৬	পুৱভোজনমায়াসং	১৩।১৪	পুৱকৃষ্ণং বামদেবঞ্চ	১১।২৭৪
পুণ্যাহশব্দৈবিপুলৈ-	১৯।৪৬০	পুৱবর্ষকৃষ্ণং যুক্তা সা	১৪।২৪৯	পুৱকৃষ্ণপ্রমাণপাতেন	১৯।১০২৩
পুহজীবকজপ্যস্য	১৭।৮২	পুৱবর্ষহস্তৈঃ শুদ্ধা	১৯।৮৬৭	পুৱকৃষ্ণাধঃস্থিতং শল্যং	২০।২০৬
পুহজীবফলৈবৈশ্যঃ	১৭।১০৪	পুৱশ্চ দত্তাভট্টাঙ্গার্থ্যং	১৯।৭১৩	পুৱকৃষ্ণোত্তমঃ স	১১।১৯৪
পুহজীবময়ী মালা	১৭।৭৭	পুৱশ্চ সন্তধা	১৯।৪৭২	পুৱকৃষ্ণো ধ্বজহস্তশ্চ	১৯।৫২৯
পুহপৌহাদিসম্পত্তিঃ	১৪।৩৮২	পুৱশ্চাণ্টোত্তরং জপ্তা	১৮।৩৪৩	পুৱেহ ভূমন্	১১।৫৮৮
পুহপৌহৈঃ পরিবৃত্তঃ	১৫।৬৬০	পুৱশ্চ কর্ময়িত্বা তু	২০।৭৪	পুৱোভাশোহপি	১২।৩০
পুহানবাণ্য সমুপৈতি	১৫।২৯৬	পুৱস্তাবৎ প্রজগৎব্য-	১৭।২৫৭	পুৱো দিশি যথা	১৯।৭২
পুহান্ কলহান্	১১।২৪৫	পুৱাগৈর্নাগবৃক্ষৈ-	১১।১৪	পুৱোধাঃ স প্রিয়েঃ	১২।৮৮

পুঙ্করে চ কুরুক্ষেত্রে	১৪১১১৩	পুষ্যাং পৌষঞ্চ সাবিহং	২০১৩৪	পূজার্থং দেবদেবস্যা	১৪১৩৬৪
পুঙ্কলং হস্তকারন্ত	১১১৭৮৬	পুস্তকাংশে তথৈবান্যান্ যঃ	১১১৮৬	পূজাবিধিস্ত বিপ্রেক্ষাঃ	১৩১৪৬৮
পুণ্টাশ্লিষ্টায়তভুজ-	১৮১১৬৯	পূজনং বাসুদেবস্যা তারকং		পূজাহোমাদিকং	১১১৭৬৩
পুণ্টার্থং দশমীবিহং	১২১২৫৭		১১১২০১	পূজিতং পূজ্যমানং বা	১১১৫৮
পুণ্টার্থী সপ্তবিংশত্যা	১৭১১০৫	পূজনস্ত ততঃ কুর্য্যাৎ	২০১৮৩	পূজিতং পূজ্যমানঞ্চ	১১১৫৭
পুঙ্গকঃ পুঙ্গভদ্রশচ	২০১২৯৪	পূজনাতে বিসর্গশচ	১১১৮২৫	পূজিতা তু ময়া ভক্ত্যা	১৫১৪৮১
পুঙ্গগন্ধাদিভিঃ পূজা	১১১৮৩৭	পূজনীয়ো মহাভক্ত্যা	১৩১৩৩৮	পূজিতা তু যথা দেবৈঃ	১৫১৪৮১
পুঙ্গদন্তে কুশা দেয়া	২০১১৬৭	পূজনীয়ো মহাভাগ	১৫১৪৭৫	পূজিতা মে তথা ভক্ত্যা	১৩১৫১৯
পুঙ্গাদামৈরধশ্চোদ্যং	১১১৭২৬	পূজয়ামি নৃসিংহেশ	১৪১৪৭৭	পূজিতাসি যথা দেবৈঃ	১৩১৫১৯
পুঙ্গবদ্ধারয়েনমুখি	১১১৫৩৩	পূজয়া হসতে ভক্তি-	১১১৫৪৪		১৫১৪৩৬
পুঙ্গমালাকুলাং পূজাং	১৫১১৪৮	পূজয়িত্বা তু প্রতিমাং	১২১২৬৮	পূজ্যতে পাণ্ডবশ্রেষ্ঠ	১৫১২৮৯
পুঙ্গমালাপরিষ্কিণ্ডং	১১১২১৫	পূজয়েচ্চ ততো দেবং	১১১৪০১	পূজ্যতে বাসবান্যশচ	১৩১১২১
পুঙ্গমালাপরিষ্কিণ্ডান্	১১১১৪৯	পূজয়েজ্জগতাং পত্যা-	১৫১৬৪৭	পূজ্যমানং হৃষীকেশং	১১১৬২
পুঙ্গরাগেন্দ্রনাথঞ্চ	১১১৪৯৬	পূজয়েত্তত্ত যত্নেন	১৪১৪৭৩	পূজ্যা পুঙ্গৈঃ শুভৈ-	১৪১২৩১
পুঙ্গবত্যা তথা পুঙ্গং	১১১৮৬২	পূজয়েৎ সকলীকৃত্য	১১১৬২৫	পূজ্যাত্মী ততঃ পুংজিঃ	১৫১৩৫৬
পুঙ্গবৃক্ষং তথা জত্বা	১১১১১৪	পূজয়েৎ সিকতাভিষ্চ	১১১৬৮৫	পূজ্যতে নান্ন সন্দেহো	১৬১১১২
পুঙ্গবৃক্ষসমীকীর্ণা	২০১৫৬	পূজয়েদথ দিশ্চদেবান্	১৮১৩৫১	পূজয়িত্বান্তসা	১১১৩৮২
পুঙ্গাক্তাদিযুক্তেন	১৭১২২১	পূজয়েদেবতামীশং	১৩১৪৭৩	পূজয়েৎ খাতকং যজ্ঞাৎ	২০১২০৮
পুঙ্গাজলিং সমর্প্যথ	১৩১২৬	পূজয়েদেবদেবেশং	২১১২৬৫	পূজিতান্ গন্ধতোমেন	১১১২৩৫
পুঙ্গাদি ধূপদীপাদি	১১১৭১৪	পূজয়েদ্বিধিবক্তৃত্য	১৪১২৯৬	পূর্ণঃ শুদ্ধো নিত্যমুক্তো	২১১৫০৩
পুঙ্গার্চন-বিধানেন	১৪১৩৮৭	পূজয়েদ্বিজাঃ সর্বে	১৫১৪৪২	পূর্ণচন্দ্রা চ বজ্রা	১৮১৪৫৫
পুঙ্গালঙ্কারবস্ত্রাণি	১৩১৩৭	পূজাং কৃত্বা পরীবার-	১৫১২২৭	পূর্ণা একাদশী	১২১৩২৫
পুঙ্গ চ পুঙ্গং সৌবর্ণ-	১৬১৪২৭	পূজাং বিশেষতঃ কৃত্বা	১৫১২০০	পূর্ণাবিহাং পলাদেন	১২১২২১
পুঙ্গ পুঙ্গহস্তমেধস্য		পূজাং বিস্তরতঃ কৰ্ত্তুং	১৭১২৩১	পূর্ণাবিক্রামপুঙ্গো	১২১২৬৮
ফলমাপ্নোতি	১৩১৯৬	পূজাং সম্প্রাপ্য	১১১৩০	পূর্ণাবেধকুঠারেন	১২১২৬৭
পুঙ্গৈঃ কালোত্তবৈঃ	১৩১৪৫১	পূজাগ্নিহোমপর্যন্তং	১৭১১৯৩	পূর্ণাহতিং শান্তিতোয়ং	১১১৫৬০
পুঙ্গৈঃ সুমানিতং	২০১১৯০	পূজাশ্রয়ানাঞ্চ মাহাত্ম্যং	১১১২৬৮	পূর্ণাহতিক জুহুয়াৎ	১১১৯৪৯
পুঙ্গৈর্গন্ধৈঃ ফলৈর্ধূপৈ-	১৫১৬৩৩	পূজাঞ্চ মহতীং	১২১১০৪৩	পূর্ণেন্দ্রসদৃশঃ কাষ্ঠ্য	১৭১২৫১
পুঙ্গৈর্গন্ধৈস্তথা ধূপৈ-	১৩১৫৬	পূজাঞ্চাখিলপাপেভ্যো	১৬১৬৬৪	পূর্ণেবেত্যবগতব্য	১২১৩২৫
পুঙ্গৈর্গন্ধৈস্তথান্যদৈঃ	১১১৪৮৭	পূজা তৈশ্চৈঃ প্রকর্তব্য	১৬১৩৮৩	পূর্ণেন তপসা যজৈ-	১১১৪৭
পুঙ্গৈর্ধূপৈশচ নৈবেদ্যৈ-	১৬১৩৩৩	পূজা ত্রৈকালিকী নিত্যং	১৭১১০	পূর্ণং ত্বয়া সভার্যোণ	১২১২১১
পুঙ্গৈর্মুগৈঃ	১১১৫৯২	পূজাদিকন্ত গৃহু ভি	১১১৭৬৫	পূর্ণং দদ্যাদ্ভ্রাক্ষণেভ্যঃ	১৫১৬৪২
পুঙ্গৈর্বা যদি বা	১১১২৬৪	পূজাদ্রব্যাগশক্তিশেদ্	১১১৫১	পূর্ণং দীক্ষাবিধাবহ	১৭১২০১
পুঙ্গৈর্বাস্তরগং কৃত্বা	১১১৩৭০	পূজাফলার্জমেব	১১১৫৫	পূর্ণং দেবকুলং পীড্য	২০১৩৭
পুঙ্গৈশচ রচয়েচ্ছয়াং	১১১৩৭৯	পূজামহিমমত্তেভ্যঃ	১১১২৬৯	পূর্ণং ভূমিং পরীক্ষত	২০১৪১
পুঙ্গোদকেন প্রাসাদং	১১১৪৬৮	পূজামাত্রেণ বর্ধতে	১৬১২৩৫	পূর্ণজন্মসহস্রেষু পাপং	১৬১৩৮৮
পুঙ্গোপভোগভ্যাগেন	১৫১২৩৪	পূজামাপ্নোতি সর্কগ্র	১২১১৬৫	পূর্ণজন্মজিতং পাপমিহ	১৩১৩৮৮
পুঙ্গোপশোভিতে স্থানে	১১১৩৭৫	পূজয়া নিত্যতাহলেধি	১১১২৬৭	পূর্ণজা মুক্তিমায়াতি	১৩১৯৩

পূৰ্ব্ব ষষ্টিকাবলম্ব	১২১৩৩১	পৃথিব্যাং যানি দানানি	১৬১২৮২	প্রচেষ্টাসং সমুদ্রস্য	১৯১৭৫
পূৰ্ব্বপীঠং পরিভাজ্য	১৯১০০৩	পৃথিব্যাং যানি পাপানি	১২১২৪৫	প্রচ্ছাদ্য বস্ত্রযুগ্মেন অভিবস্ত্রে	
পূৰ্ব্বভূমৌ তু শন্ননং	২০১২৮৫	পৃথীধরায় মাংসানি	২০১১৪৬		১৯১৩৪৮
পূৰ্ব্বমিত্রা তদা ভ্যাজ্য	১৫১৩৬৪	পৃথীধরায়ামমাংসং	২০১১৭৪	প্রচ্ছাদ্য বস্ত্রযুগ্মেন ততঃ	১৯১২৯৭
পূৰ্ব্ববৎ কালদেশতঃ	১৮১৪২৯	পৃথীধরোহর্যমা চৈব	২০১১০৪	প্রজায়তে কল্পশতৈ-	১৭১৫৬
পূৰ্ব্ববন্তেন মার্গেণ	২০১১২৬	পৃষ্ঠতো যজমানস্ত	১৯১৫৮৩	প্রজেশং তপয়েদ্বিহান্	২০১১৩
পূৰ্ব্ববৎ সৰ্বকৰ্ম্মাণি	১৯১০২৩	পৃষ্ঠতো লক্ষণং দেবং	১৪১২৭০	প্রজলন্তং প্রপশান্তি	১৭১২৪৯
পূৰ্ব্ববৎ স্থাপয়েৎ	১৩১৫১২	পেয়ং চৃষ্যং তথা	১৯১৭৪২	প্রজলন্তীং শিলাং পশোৎ	১৮১৩৬৮
পূৰ্ব্ববদ্রক্ষ্যমোমাদ্যৈঃ	১৮১৪৩২	পৈতামহাদিকৃষ্ণাণি	১৬১৪৩৬	প্রজালা চতুরো	১৯১৩৭৩
পূৰ্ব্ববদ্রুগুয়াধিপ্ৰাং-	১৯১১০	পৈশাচে স্থাপয়েৎ	১৯১৪৭৮	প্রণতাঃ পুষ্পমাল্যাদি-	১৫১৪২৬
পূৰ্ব্ববাসরজং পুণ্যং	১৫১৫৮৭	পৈশাচে হিরণ্যময়ং দদ্যাৎ	২০১১৪০	প্রণম্য জাগরং কুর্য্যাৎ	১৫১৩৯
পূৰ্ব্ববিকা যথা নন্দা	১৫১৩৬১	পোতোহমিদুরিতা-	১৪১৩৬৪	প্রণম্য দণ্ডবদেবং	১৯১৯৬৭
পূৰ্ব্ববিক্রোপবাসে চ	১৪১২১৪	পৌরাণৈশ্চ স্তবৈঃ	১৯১৭৪৫	প্রণম্য দণ্ডবভূমৌ শনৈ-	১৯১৬৪৭
পূৰ্ব্বষট্ঠকোণকোণেষু	১৪১২৮৩	পৌরাশ্চ তজ্জন্মদিনং	১৫১২৬১	প্রণম্য প্রার্থ্যানির্মলচ্ছা	১৪১৩২৩
পূৰ্ব্বসকলিতং যত	১২১৬৭	পৌরুষশ্চ জপেৎ	১৯১৬৩২	প্রণম্য বিধিনা ধেনুং	১৯১২৮০
পূৰ্ব্বস্যং মণ্ডপং	১৯১১৭৫	পৌরুষেণ তু সৃজেন ততো বিষ্ণুং	৪১৩	প্রণবাদিনমোহন্তৈশ্চ	১৯১১০৭
পূৰ্ব্বাপর দিনে রাষ্ট্রো	১২১১৭			প্রণবেন নিরুধ্যাথ	১৯১৮৮৪
পূৰ্ব্বামুপবসেৎ কামী	১২১৪০৪	পৌরুষেণ তু সৃজেন প্রত্যাচং	১৯১৮৯২	প্রণবেন নিরুধ্যোত্তং	১৯১৯৮৮
পূৰ্ব্বায়াঃ সঙ্গদোষেণ-	১৩১৩১			প্রণবো বায়ুবহী চ	১৫১২০৯
পূৰ্ব্বাহ্ন এব কার্য্যাণি	১৯১৭১৯	পৌরুষেণ তু সৃজেন মূল-	১৯১৪৮০	প্রণামমুদ্রয়া পশ্চাদ্-	১৯১৬৫৭
পূৰ্ব্বোণ ফলিনো বৃক্ষাঃ	২০১৩২৭			প্রণামাংশ্চ যথাশক্ত্যা	১৬১১৭৯
পূৰ্ব্বোণেস্ত্রাযুধা-	১৯১১৭৭	পৌৰ্ণমাসান্ত কুবীত	১৫১১৬৭	প্রণিপত্য জনাঃ সৰ্ব্বৈ	১৫১২৫৪
পূৰ্ব্বো দেবাসুরে	১৯১৭৮০	পৌৰ্ষফলন্তনয়োর্মধ্যে	১৪১৩৯	প্রণিপত্য ততো দদ্যাদ্ দক্ষিণাং	
পূৰ্ব্বোক্তং সকলং বাপি	১৮১৩৯০	পৌষস্য দ্বাদশীং শুক্রাং	১৪১১৫		১৯১৮৫৬
পূৰ্ব্বোক্তনিয়মৈর্মুজঃ	১৪১৫০১	পৌষস্যোকাদশীং শুক্রাম্	১৪১১৪	প্রতিক্ষিণোবজচক্রে	১৫১৬৩
পূৰ্ব্বোক্তেন বিধানেন পূজয়েন্নাং			২১	প্রতিক্ষিতি মন্ত্ৰেণ	১৯১৮৭৭
	১৪১৪৮৪	পৌষশেষপদেনাহি	১৬১৩১২	প্রতপ্তকাকনাভাসা	১৫১৪২২
পূৰ্ব্বোক্তেন বিধানেন নিরঃপৃষ্ঠাদি		পৌষান্ত সমভীতায়	১৪১৬৭	প্রতপ্তশ্চক্রাভ্যামকিতঃ	১৫১৭২
	১৮১৩৯৪	প্রকাশনীয়াং বিপেল্ল	১৭১২৫৫	প্রতিগৃহীতু ভগবান্	১৯১৬৪৩
পূৰ্ব্বোক্তেন বিধানেন স্থাপয়েচ্ছাস্ত্র-		প্রকীর্ণকক তৎ	১২১১৮১	প্রতিগ্রহোৎথং যৎ	১২১১৫৯
	১৯১০৩৩	প্রকীর্ণশ্চাপ্রকীর্ণশ্চ	১৯১৩৯০	প্রতিগ্রাসং স ভূভুজৈ	১২১৩১
পূৰ্ব্বোক্তেন বিধানেন হোমং		প্রকীর্ণিতে নামি	১৯১৪৭৭	প্রতিপদ্বিভীতীয়া চ	১৯১৫২
	১৯১৭৯৭	প্রক্ষালা কোষতোয়েন	১৯১৭৩৭	প্রতিপৎ-প্রভৃতয়ঃ	১২১৩১৫
পূষা চ পাপযজ্ঞা চ	২০১১০৮	প্রক্ষালা সদ্যো নিয়তং	১৪১৮৮	প্রতিপদর্শসংযোগে	১৬১২৩৪
পূষা চ বিতথশ্চৈব	২০১১০	প্রক্ষালাভ্যর্চা	১৯১৫৮৮	প্রতিপদ্যাপরাহি ক-	১৬১২৩৯
পূষে ধান্যঃ সর্গাজান্ত	২০১১৬৫	প্রগৃহ্য কর্করীং ভাবন্তুদ্রং		প্রতিপুষ্পফলং তেষাং	১৩১১৯৫
পূষে লাজান্ত দাতব্য	১৮১১৩৬		২০১২০০	প্রতিমাং কারয়িত্বা তু	১৮১৫
পৃথিবীং পাতি	১৯১৪২৬	প্রগৃহ্য কর্করীং সম্যগ্-	২০১১৯৫	প্রতিমাং কৃষ্ণদেবস্যা	১৮১৮৮

প্রতিমাং লক্ষণোপেতাং	১৮৮	প্রতিষ্ঠায়াঃ সুরাণাঞ্চ	১৯৮	প্রদীপশ্চৈব নৈবেদ্যং	১৯৮২৫
প্রতিমাং বজ্রয়েদ্-	১৯১০৩৪	প্রতিষ্ঠায়া বিধিঃ কার্য-	২০১৩৩৯	প্রদীপং বেশ্ম ন	১৯৮৮৮
প্রতিমাং সুস্থিরাং	১৯৮৯৩	প্রতিষ্ঠাবিধিরাকৃষ্য	১৯৮২০	প্রদেয়ং পাপরাক্ষসৈ	২০১৭৮
প্রতিমা ক্লেমসুভিক্কায়	১৮৮২০	প্রতিষ্ঠাবিধিরুন্নেয়ো	১৯৮৯৯	প্রদেশেনী তু ততুল্যা	১৮৮৬৯
প্রতিমাঙ্গুলমানেন কৃত্বা	১৮৮১০৯	প্রতিষ্ঠা শঙ্করাদীনাং	১৯৮১৩	প্রদোষব্যাপিনী গ্রাহ্যা তত্রা-	
প্রতিমাতুর্য-	১৯৮৭৮২	প্রতিষ্ঠা শ্রীতুলস্যান্ত	২০১৩৬৬		১৮৮২০১
প্রতিমাদৌ শতগুণং	১৯৮১০৪৮	প্রতিষ্ঠিত্যর্চা ন	১৯৮৬৬	প্রদোষব্যাপিনী গ্রাহ্যা শিব-	
প্রতিমানাং তু সর্কাসাং	১৯৮৯৪	প্রতিষ্ঠেতবেষ্যতে কৈশ্চিৎ	১৯৮১০৩৯		১৮৮২০২
প্রতিমানাং সভানাঞ্চ	২০১৩৩৮	প্রতিষ্ঠাং পূর্ববিধিনা	১৮৮৩৯১	প্রদোষব্যাপিনী সাম্যে-	১৮৮২০৪
প্রতিমা যস্য দেবস্য	১৯৮১০৩৭	প্রতিষ্ঠাং শ্রীধরং	২০১২৮৩	প্রদোষচ চতুর্নাদ্যা-	১৮৮২০৩
প্রতিমায়াং বৃধৈশ্চাত্র	১৯৮৭৭৩	প্রত্যক্ষমচ্চিত্তেন	১৮৮৪০৭	প্রদোষসময়ে লক্ষ্মীং পূজয়েচ্চ	
প্রতিমায়াঃ প্রমাণেন	২০১২৭৪	প্রত্যক্ষে অপি তে	১৯৮৭৯৬		১৮৮২২২
প্রতিমায়াশ্চতুর্থেন কুর্মাচা		প্রত্যগ্রহাণিতাবাপি	১৮৮৩২৯	প্রদোষ-সময়ে লক্ষ্মীং ভোজয়িত্বা	
	১৮৮১১৭	প্রত্যহং প্রতিপক্ষঞ্চ	১৭৮২		১৮৮২২৬
প্রতিমা লক্ষণযুক্তা	১৮৮৮১	প্রত্যহং স্নানকর্মাদি	১৮৮২৩৫	প্রদোষ-সময়ে বিপ্রাঃ	১৮৮২২৩
প্রতিমা বিফলা তস্য	১৮৮৯০	প্রত্যহস্ত জপেন্দ্র	১৮৮৩৮	প্রদোষে তৎপ্রতিপদো	১৮৮২৫৬
প্রতিমাং মহাভাগ	১৮৮৮	প্রত্যাবরণগর্ভে	১৮৮৫০৯	প্রদ্যুম্নং কারয়েদেবং	১৮৮২৫৪
প্রতিমাসু ততস্তাসাং	১৮৮২	প্রত্যুতাহ তু-শব্দেন	১৮৮৬২৬	প্রদ্যুম্নং বিদ্ধি বৈরাগ্যং	১৮৮১৯০
প্রতিমামেষু ধূপং	১৮৮৪৪৮	প্রত্যুচং নিজসৃজেন	১৮৮৮৮৩	প্রদ্যুম্নমনিরুদ্ধকক্ষমাঙ্গদেষু	
প্রতিমোমং স্পৃশেচ্চাপি	১৮৮৪৩৬	প্রত্যেকং গোসহস্রস্য	১৮৮৩০৩		১৮৮২৭৪
প্রতিবিদ্বাহতং পূজ্যং	১৮৮২৫	প্রত্যেকং জুহুয়াৎ	১৮৮৯৮৪	প্রদ্যুম্নস্ত চতুর্বাহ	১৮৮২৫৩
প্রতিবিদ্বাহতং শস্ত্রৈ-	১৮৮২৪	প্রত্যহ চেদৃশো	১৮৮৭৫০	প্রপেদিরহজো-	১৮৮৫৮৮
প্রতিশঙ্কোত্তরং শব্দং	১৮৮৭৭২	প্রথমং জানসিদ্ধিস্ত	১৮৮৮৮১	প্রবরবরাহ জয়	১৮৮২৫
প্রতিষ্ঠয়েব ভগবদাবির্ভাবো	১৮৮২	প্রথমাবরণে ব্রীহীন্	১৮৮৫০৮	প্রবালমুক্তাফলকৈর্হেম-	১৮৮৩৮৯
প্রতিষ্ঠাং কারয়েদ্বিধান্	১৮৮৫৭	প্রদক্ষিণং ততঃ কুর্য্যাৎ	১৮৮৩৮১	প্রবালৈবিহিতা মালা প্রযচ্ছৎ	
প্রতিষ্ঠাং ধ্বজরূপেণ	১৮৮৭৭৯	প্রদক্ষিণং তু কুর্কীত	১৮৮৪০৪		১৮৮১১০
প্রতিষ্ঠাং নরসিংহস্য	১৮৮৩১	প্রদক্ষিণং নমস্কারো	১৮৮১২৫	প্রভবে বিষ্ণবে চাথ	১৮৮৬৫
প্রতিষ্ঠাং হমশীর্ষোক্ত-	১৮৮৮১৫	প্রদক্ষিণঞ্চ যঃ কুর্য্যাৎ	১৮৮৬৯	প্রভাং বিভ্রুষয়েদ্যত্নাদ্-	১৮৮৮৫
প্রতিষ্ঠাং জীবমন্দিরম্	১৮৮৩	প্রদক্ষিণগ্রয়ং কৃত্বা	১৮৮১৪৬	প্রভাতসময়ে স্নাত্বা	১৮৮৮৯০
প্রতিষ্ঠাঞ্চ বিধায়াশ্চৈম	১৮৮৫১৯	প্রদক্ষিণাভিঃ সংযুক্তং	১৮৮৭২	প্রভাতে কৌশিকীং যন্ত	১৮৮২২৮
প্রতিষ্ঠাত্তকিকিজ্জো-	১৮৮১১৩	প্রদক্ষিণাশ্চ কর্তব্য	২০১৩৫৫	প্রভাতে চার্করাগ্রে চ	২০১৩৭৯
প্রতিষ্ঠাপয়েদর্চাসু	১৮৮৯৬৫	প্রদক্ষিণেন দেবেশং	১৮৮৫৬৪	প্রভাতে ভোজয়েদ্বিপ্রান্	১৮৮৬৫২
প্রতিষ্ঠাপ্য চ তসৈ	১৮৮৫১৭	প্রদত্তঃ কান্তিকে মাসি	১৮৮১১০	প্রভাতে বিমলে স্নাত্বা	১৮৮৪১৫
প্রতিষ্ঠাপ্য মনোজ্যোতিরিত্তি		প্রদদ্যাদুপরিষ্ঠাতু	১৮৮১৫১	প্রভাতে সতি নিবর্ত্য	১৮৮৫৩৯
	১৮৮৫১৫	প্রদদ্যাদুপরিষ্ঠাতু	১৮৮৩৩৫	প্রভাবাদৃশস্য তৎপ্রের্থঃ	১৮৮১
প্রতিষ্ঠাপ্য যথোক্তেন	২০১৩৬১	প্রদায় পূর্ববচ্যার্যং	১৮৮৫৪৯	প্রভাবিতাশেষজগদ্ধাগ্নি-	১৮৮২৬৩
প্রতিষ্ঠাপ্য শুভে স্থানে	২০১৩৯	প্রদায় বিপ্রান্ সন্তোজ্য	১৮৮৫৪২	প্রভাবৈরবিশেষেণ জলস্তীব	
প্রতিষ্ঠাপ্য হরৈর্দর্চাং	১৮৮২১	প্রদীপস্তে প্রযচ্ছামি	১৮৮১৪৯		১৮৮৬৬৬

প্রভাবো বণিতং নুনং	১৪ ১৫৫	প্রবোধনীমুপোষ্যাব	১৬১২৮৯	প্রাগ্ গ্রীবেন বিশালেন	২০১২৫১
প্রভাসংস্থানসৌবর্ণ-	১৮১২০৩	প্রবোধন্যাশ্চ মাহাত্ম্যং	১৬১২৭৫	প্রাণবৎ শ্রীমুক্তিমুখ্যাপ্য	১৯১৪৮৩
প্রভিন্নং কুজরং	১৯১৮৫৮	প্রবোধবাসরং বিষ্ণো-	১৬১২৯১	প্রাণমুখং যজমানস্ত	১৯১৭৫৫
প্রভুং প্রার্থ্যাত্ত তস্মৈ	১৬১১৭১	প্রবোধবাসরে প্রাপ্তে কান্তিকে		প্রাণমুখং যোজ্য	২০১৭৩
প্রভুং প্রথমকল্পস্য	১৭১২৩৪		১৬১৩৭৭	প্রাণমুখং স্থাপয়িত্বাঙ্গিন্	১৯১৩৭১
প্রভুতৈর্ষাজিকৈর্দ্রব্যা-	১৯১৮৭২	প্রবোধবাসরে বিষ্ণোঃ	১৬১৩০৮	প্রাণমুখস্ত ততঃ কৃত্বা	১৯১৩৮২
প্রভোনীরাজনং কৃত্বা	১৫১১৬২	প্রবোধে চৈব দ্বাদশ্যাম্	১৬১১৪১	প্রাণমুখোদর্ভয়েন্মাল্যং	১৭১১৮৯
প্রমাদাৎ পতিতে	১৭১১৫৪	প্রবোধ্য কৃষ্ণং সম্পূজ্য	১৬১২৭৩	প্রাচীং দিশমথোদীচী-	১৮১৩৪৫
প্রমাদাদপি সংস্পৃষ্টো	১৯১৩২৪	প্রশস্তপল্লবোপেতং	২০১১৮৯	প্রাচীং বা পুষ্পবেধেন	২০১৮০
প্রযচ্ছতি শুভান কামান	১৫১৪৫৬	প্রশস্তপ্রাণিরূপাক্ষাঃ	২০১২১৯	প্রাচী-সরস্বতীতীরে	১৩১৪২৫
প্রযতো নিম্নতাহারো	১৮১৪৩০	প্রসক্তমন্তোভরম্	১২১৯৭	প্রাচ্যং তু ভদ্রকং	১৮১৩৮৯
প্রযত্নতঃ কিং পুনরাদি	১৯১৪৭৭	প্রসঙ্গাদথবা দস্তাদ্-	১২১১০৯	প্রাচ্যং দিশি শিরঃ	১৯১১৬১
প্রয়াগং পুঙ্করং প্রাপ্য	১৪১৪৮	প্রসঙ্গাদুক্তমঙ্গিন্ হি	১৫১৩৯১	প্রাচ্যং বেদীং করোচ্ছ্রায়	১৯১৯০৩
প্রয়াগ-গগোদক-	১৯১৩৮৫	প্রসন্ন ঐশো	১৬১৪০৩	প্রাজাপত্যর্কসংযুক্তা কৃষ্ণা	১৫১৩২৯,
প্রয়াগে যৎফলং প্রোক্তং	১৯১১৭	প্রসন্ন বিপুলান্ ভোগান্	১৭১১৬৬		৩৪২
প্রয়াগো ন কুরুক্ষেত্রং	১৩১৩২৩	প্রসাদঃ জিহ্বতাং নাথ	১৭১২৪৮	প্রাজাপত্যর্কসংযুক্তা শ্রাবণস্যা-	
প্রয়াগে চাপ্রয়াগে চ	১৯১৪৭৯	প্রসাদঃ জিহ্বতামস্যা	১৫১২৫৬		১৫১২৬৮
প্রয়াতি বিষ্ণুসালোক্যং	১৯১৪৫০	প্রসাদে যস্য দুল্টোহপি	১৯১১	প্রাজাপত্যে তু শয়নং	১৯১৪৯
প্রয়াতি স্যাম্পনস্যাগ্রে	১২১৩১১	প্রসার্য ন জপেৎ পাদা	১৭১১৪০	প্রাজাপত্যেন সংযুক্তা	১৫১৩৩৪
প্রযোজয়েদর্চনাম্যাম্	১৯১১২১	প্রসিদ্ধচৌরঃ কথিতঃ	১৯১৩২১	প্রাণপ্রয়াগপাথেয়ং	১৯১৪২৩
প্রলপন্ বা জপেদ্	১৭১১৩২	প্রসিদ্ধামলকেশশ্চ	১৯১৬৮৩	প্রাণানপহরতোম	১৯১৭৪৭
প্রলম্বশ্রবণং কুর্য্যাদ্ভীষরাজহৃতং		প্রসীদ প্রভো	১৬১২০৪	প্রাণিনস্তৎকৃতং পাপং	১৩১২৭৯
	১৮ ২৪৬	প্রসীদ সুমুখো নাথ	১৩১২৩১	প্রাণিনাং কুরুতে তাবৎ	১৩.৩৫৪
প্রবর্তয়েচ্চ সন্তোজং	১৬১৪১৪	প্রসূতং বোধয়েদ্রাত্রৌ	১৬১৩৩০	প্রাণিনামুপকারায়	১৯১৭১৪
প্রবাসে ন ত্যজেদ	১৩১২৮৯	প্রসূতা চ প্রসূতা	১৫১৪২২	প্রাণোপহারাক্ষ যথেন্দ্রিয়াণাং	
প্রবিলাপ্যামৃতীভূম	১৯১২৫১	প্রসূতাস্থলিভির্যন্ত	১৯১৭৯২		১৯১২৫৭
প্রবিশেত্ত্ব যত্নেন	১৮১৩৪৭	প্রহলাদ ক্লেশনাশায়	১৪১৪৭৩	প্রাতঃকৃত্যানি নিব্বর্ত্য	১৩১২২৫
প্রবিশ্য চিত্তং	১৯১৩৫৯	প্রহলাদ তেন তে	১৪১৪৩৮	প্রাতঃ কৃত্বা ক্লিষ্টাঃ	১৩১৫৫১
প্রবিশ্য ভবনং	১৯১৭৪৪	প্রহলাদাদৌশ্চ তৃপালৈঃ	১৫১২৬৭	প্রাতঃ পূজাঞ্চ নিম্পাদ্য	১৩১২২৯
প্রবিল্টং ভাগমেকৈকং	১৮১৪৫২	প্রহলাদে তু সমায়াতে	১৪১৩১৩	প্রাতঃ প্রাসাদগর্তং	১৯১৪৬৩
প্রবৃত্তক প্রয়ীধর্ম্যঃ	১৪১৪০৮	প্রাকরসীমাপর্য্যন্তং	২০১৬৭	প্রাতঃ সনিয়মং স্নাস্যে	১৪১৩৯৯
প্রবৃত্তানাঞ্চ ভক্ষ্যাপাং	১৬১৪৯	প্রাকৃতভ্রমদুল্টা মাং	১৯১৯৬১	প্রাতঃ সর্ক্বানি কন্ম্যানি	১৪১২৬১
প্রবৃত্তিক নিবৃত্তিক	১৯১৬৪৮	প্রাক্প্রতীচীং গতে	২০১৭৮	প্রাতঃ সর্ক্বং প্রশংসতি	১৪১৫৬
প্রবৃত্তৈঃ সংপ্রবোধব্যং	১৭১২৫৪	প্রাক্প্রমত্তস্তিসম্পত্তে-	২০১৩৬৯	প্রাতঃ স্নাত্বাচ্ছ্রিত্বা	১৩১২৩
প্রবেশয়েত্তো দেবং	১৯১৩৬৮	প্রাগৈর্দর্ভবংশৈশ্চ	১৯১৩৭৯	প্রাতঃ স্নাত্বাচ্ছ্রিত্বেশং	১৩১৫০২
প্রবেশয়েৎ পিত্তিকায়াম্	১৯১২৪৯	প্রাগপেক্ষ্যানি ভক্তিহি	২০১৩৬৭	প্রাতঃ স্নাত্বা বিধানেন	১৪১৩৬৯
প্রবেশে নিষ্কমে	২০১৭৭	প্রাগাদিদিষ্টু রত্যাভ্যং	১৪১৩৩৬	প্রাতঃ স্নাত্বা হরিং	১৩১২৩০
প্রবোধনীজাগরণপুণ্য-	১৬১৪০৩	প্রাগদক্প্রবণা তদ্বৎ	১৮১৪৬০	প্রাতঃ স্নানঞ্চ বৈশাখে	১৪১৩৭৬

প্রাতঃস্নানাদিকং কৃৎস্না দত্তা ১৭১৮৪	প্রাপ্নোতি চন্দ্রবন্তিত্বং ১৩১৩৯	প্রার্থ্যায় শ্রিয়ং ১৩৫৭৯
প্রাতঃস্নানাদিকং কৃৎস্না সুবেশো ১৩১২	প্রাপ্নোতি চ পদং ১৪৭৮	প্রাবেশনিক-মন্ত্রেণ সুখং দেবং ১৩১৩৫
প্রাতঃস্নানাদি নিৰ্ব্বৰ্ত্ত্য তং ১৫১৪০	প্রাপ্নোতি দিব্যভুবনং ১২১৩৮	প্রাসাদং কারয়েদন্যং ২০১৩৮
প্রাতঃস্নানাদি নিৰ্ব্বৰ্ত্ত্য নিত্যপূজাং ১৪১৩৪২	প্রাপ্নোতি পুরুষো বিপ্র ১৩১৩৫	প্রাসাদং কারয়েদ্বিধান্ ২০১৮১
প্রাতঃস্নানেন মে তন্মিন্ ১৪১৪০২	প্রাপ্নোতি যক্ষ্যতি ১৩১৩৭২	প্রাসাদং প্রোক্য ১২১৪৬১
প্রাতঃস্নান ন মে নাথ ১৪১৪০১	প্রাপ্নোতি বিভূসুভগং ১৬১২৭০	প্রাসাদং বাসুদেবস্য ১২১৭৭০
প্রাতঃস্নানী ভবেদ্বিত্যং ১৪১৮৩	প্রাপ্নোতি বিপুলান্ ২০১৩৬২	প্রাসাদং বেটটধিত্বা ১২১৩৭
প্রাতঃস্নানায় কুবীত ১৪১৪৬২	প্রাপ্নোতি শাস্ত্রতং স্থানং ১৬১১৮৪	প্রাসাদং সম্প্রবক্ষ্যামি ২০১২৬৫
প্রাতঃস্নানায় ভূপাল ১৩১৩৮৭	প্রাপ্নোতি সকলং তদ্বি ১৬১২৯৫	প্রাসাদতো দিশি ১২১২০০
প্রাতঃস্নানায় যো ১৩১১২৬	প্রাপ্নোতি সিদ্ধিমণিমাং ১৩১৫২৭	প্রাসাদ-দ্বারমানেন ১৮১৪৪৭
প্রাতঃস্নানায় শৌচাদি ১৬১১৮০	প্রাপ্নোত্যনুত্তমাং সিদ্ধিং ১৪১২২৫	প্রাসাদপাদে কৃষ্ণস্য ২০১১৬
প্রাতঃগোবর্দ্ধনং পূজ্য দ্যুতকৈব ১৬১২৩১	প্রাপ্নোত্যভিমতান্ কামান্ ১৩১৩৭৮	প্রাসাদভবনোদ্যান- ২০১২৫৭
প্রাতঃগোবর্দ্ধনং পূজ্য রাত্রৌ ১৬১২৩৩	প্রাপ্নোত্যমৃতাদৃশং ১৫১৩৬২	প্রাসাদরচনাদ্যন্যং ১২১৬২১
প্রাতঃনিত্যক্রিয়াং কৃৎস্না ১৬১৪১৩	প্রাপ্নোত্যরাধিতে নিৰ্ব্বাণীমপি ১৩১২২১	প্রসাদ রচনাস্থানং ২০১৩৬
প্রাতঃভবতু বা মা বা দ্বাদশী ১২১৪০৬	প্রাপ্নোত্যরাধিতে বিকৌ মনসা ১১১২১৭	প্রাসাদবত্তথা তস্যাঃ ১৮১৭
প্রাতঃভবতু বা মা বা যতো ১২১৩৬৩	প্রাপ্যতে তৎ সুখেনৈব ১৬১৩২১	প্রাসাদবিষয়ব্যাপাং ১২১৬৬৭
প্রাতঃবসন্তসময়ে ১৪১২৩৮	প্রাপ্যতে তদ্বিকাহাৎ ১৩১১৮৪	প্রাসাদস্য চতুর্ভাগৈঃ ২০১৩২৫
প্রাতঃহরিদিনং লোকা- ১৩১৬	প্রাপ্য পক্ষং শুভং শুক্লমতীতে ১২১৪১	প্রাসাদস্য প্রমাণেন ১৮১৩১১
প্রাতঃশ দেবং নীরাজ্য ১৩১৫৬২	প্রাপ্য বিষ্ণুপুং রাজন্ ১৫১৬৫৮	প্রাসাদস্য বিশেষণ ২০১৫৪
প্রাতঃস্নানং পূজয়িষ্যামি ১৫১২২০	প্রাপ্য বিদূষতরং মানুষং ১৩১৬৫০	প্রাসাদস্যানুরূপেণ ১২১৪৬৪
প্রাদক্ষিণ্যেন ১২১৪৮৩	প্রামাণিকানাং কেষাঞ্চিৎ ১৩১২৩২	প্রাসাদস্যোত্তরে ভাগে কৃৎস্না ১৮১৩৮৩
প্রাদুরাদীৎ পুরা ব্রহ্মন্ ১৪১২৪১	প্রামাদিকঞ্চ যৎ পাপং ১৪১১৪৫	প্রাসাদস্যোত্তরে ভাগে খাত্তা ১৮১৩৮৬
প্রাদুর্ভূতেবিধিস্তাসাং ১৮১৩	প্রগল্ভয়া ১৩১৫৫২	প্রাসাদস্যোত্তরে ভাগে শিলাং ১৮১২১
প্রাদুর্ভূতো হি ভগবান্ ১৫১৫৯৫	প্রায়ঃ শ্রীহয়শীর্ষোক্তে- ২০১৩৩৯	প্রাসাদস্যোত্তরে বাপি ১২১১৩২
প্রাপ যজ্ঞপতিং ১৩১২১৬	প্রায়ঃ সখ্যপ্রকারে তৎ ১৩১৬৭৫	প্রাসাদাদৌ বিধানেন ২০১২১৩
প্রাপ্তা তবৈয়ং ১৬১৩২৪	প্রায়ঃশ্চিত্তং পরকৈতৎ ১৪১১৪৭	প্রাসাদানাং তু সর্বেষাং ১২১৫৯৩
প্রাপ্তাপ্যোবাদশী যেষাং ১৩১৩৭২	প্রায়ঃশ্চিত্তমশেষাণাং ১৩১৪৯৮	প্রাসাদা নামতঃ প্রোক্তা ২০১২৪২
প্রাপ্তা মুক্তিঃ পুরা ১৩১১৪০	প্রায়ঃশ্চিত্তমিদং নুনং ১২১১৩৫	প্রাসাদামাতিদূরে ১২১১২৮
প্রাপ্তাবাচম্য চৈতেষাং ১৭১১৫০	প্রায়ঃশ্চিত্তমিদং সমাগেকাদশ্য- ১২১১৩৪	প্রাসাদা যত্র সৌবর্ণাঃ ১৪১৬১
প্রাপ্তান্তে পরমং ১৩১১২৮	প্রায়ঃশ্চিত্তমিদং লিখ্যেত ১৭১১৬	প্রাসাদার্চানুরূপেণ ১২১৪৬৭
প্রাপ্তে কলিযুগে যোরে ১৩১১৯৩	প্রায়ঃশ্চিত্তমিদং নুরোধেন ১৭১১৪৮	প্রাসাদে কৃষ্ণদেবস্য ২০১১৭
প্রাপ্তে ভাদ্রপদে মাসি ১৩১৫৪৪	প্রার্থয়ন্তে নুরোধেন ১৭১১৪৮	প্রাসাদে দোষদং ২০১২০৬
প্রাপ্তে ভূতদিনে বৎস ১৪১৪৫১		প্রাসাদে মূল্যে পুণ্যং ২০১১২
প্রাপ্তে শ্রীরামনবমীদিনে ১৪১২৪৩		প্রাসাদে স্থাপয়েৎ কৃষ্ণং ১২১৩৫
প্রাপ্তুয়ামাহ সন্দেহো ১৮১২২৮		
প্রাপ্তু বন্ত্যন্তঃ ১৩১৬৫৬		

প্রাসাদে স্থাপনেন্নিত্যং	১৮১২৭৪	প্রোৎসাহয়িত্বা লোকান্ যঃ ১৩১১৩৯	ফলৈর্নানাবিধৈর্দ্রব্যৈঃ	১৬১৩৯৮
প্রাসাদে হ্যচলন্তবদ্-	১৯১৮২২	প্রৌঢ়শ্রদ্ধস্য ভক্তস্য কৰ্ম- ১১১১১	ফলোদকেন চ স্নানমগ্ন	১৯১৩১০
প্রাসাদো নিম্নিতঃ শক্ত্যা	১৯১৭১	প্রক্ষং দ্বারং ভবেৎ ১৯১১৩৫	ফলোদকৈস্ততঃ স্নানং	১৯১৩২৪
প্রিয়জবো	১৯১৩১৫	প্রক্ষোড়্ধ্বরমস্বখং ১৯১২২৯	ফলোদগ্নপনাৎ	১৯১৩৩০
প্রিয়ঞ্চ নানুতং	১৯১৬৮৪	প্রবসাম্ভা ততঃ পঞ্চ ১৮১৮৫৬	ফালগুনস্য সিতে পক্ষে	১৪১২২৮
প্রিয়প্রমৈঃ ক্রমাপ্যনং	১৯১৬৭৭	প্রাব্য ভোয়েন পুতেন ১৮১৩৪৯	ফালগুনা মলপক্ষে তু	১৪১২২৪
প্রিয়মুক্তং হিতং	১৯১৭১৩	ফ	ফালগুনে কুরুতে মোক্ষমপি	
প্রিয়ো চতুর্দশী ভৌমে	১৪১৪৬১	ফণাপুঞ্জমহারত্নদুনিরীক্ষ্য- ১৮১১৯৬		১৫১৫৫৮
প্রিয়ায়া দশ যে	১৩১২১৫	ফণিনাং চৈব ১৯১৭৬	ফালগুনে তু বিশেষণ	১৪১২২৭
প্রীণনায় মুকুন্দস্য	১৯১৫৯০	ফলং কোটিসুবর্ণস্য ১৫১২৯	ফালগুনে দেবকীপুত্রং	১৪১১৮৫
প্রীতয়ে বাসুদেবস্য মাঘ-	১৪১৫৪	ফলং দত্ত হতানাঞ্চ ১৫১৫৫০	ফালগুনে দ্বাদশী শুক্লা	১৪১২২২
প্রীতয়ে বাসুদেবস্য সর্ষ-	১৪১১২৭	৫৫৪	ফালগুনে মাসি যদ্যেষা	১৩১৫৬৩
প্রীতির্মে মনসো নিত্যং	১৯১৪৬২	ফলং দদাতি সম্পূর্ণং ১৪১২২০	ফালগুনাং পৌর্ণমাস্যান্ত	১৪১২৩৫
প্রীতো রামো হরভ্যাগু	১৪১২৬৬	ফলং দশগুণং তস্য ১৯১১০৪৭	ব	
প্রীত্যর্থং তব দেবেশ	১৬১১৭২	ফলং ন তন্ময়া জাতং ১৬১৩৬১	বদরাগুপ্রমাণেন গদ্যতে	১৭১৮৮
প্রীয়েতেহমলয়া ভক্ত্যা হরি-		ফলং নাস্য ক্ষমো বজ্রং ১৯১৪৬১	বদরাগুপ্রমাণেন	১৭১৮৯
	১৯১৫৯১	ফলং পুষ্পং ন্যসেত্ত্ব ১৯১৭৩০	বদ্ধঃ পরিকরন্তেন	১৯১৪১৭
প্রেক্ষণীয়-প্রদানেন যৎ	১৩১২২৫	ফলং প্রাপ্নোত্যবিকলং ১৯১৪৫৫	বদ্ধানীতোহথ পাতালং	১৬১২৬০
প্রেক্ষণীয়-প্রদানেন শত্রুলোকে		ফলং প্রাপ্নোত্যবিহতং ১৯১২১৯	বদ্ধো বলিবামনমুক্তিনা	১৬১২৫৯
	১৯১১১০	ফলং শতগুণং প্রাপ্য ১৯১৪৬২	বধিরা ইব কেচিত্তু	১৯১৬৭০
প্রতত্ত্বং তেন সংপ্রাপ্তং	১২১২৫৬	ফলং সমর্পয়েত্ত্বৈম ১৯১৭৫৫	বদ্ধকরীলোহখড়্গাদীপ-	১৫১৪১৮
প্রতত্ত্বং দুঃসহং পুত্র	১২১২৫২	ফলঞ্চ পূর্ণকুন্তল ১৮১৩৪১	বদ্ধকীবদ্ধকীভর্তৃ-	১৯১৬৮৬
প্রতত্ত্বম্যাদিকৈকৈব	১৭১২১	ফলতোয়েন সিক্তেত ১৯১৮৫১	বদ্ধনং চাস্য কুর্ষত্ত্বং	১৮১১২৯
প্রত্যোনিং গতানান্ত	১৫১৩৫০	ফলদানাৎ স্বজ্ঞেৎ ১৩১১৪২	বর্হাপীড়াং ঘনশ্যামাং ১৮১৮৭, ১৮১	
প্রত্যোনিং প্রপশ্যতি	১২১২৩৯	ফলন্তিলাঃ ক্ষীরম্ ১২১৯৭	বলং দেবানামমৃতস্য	১৫১৬১
প্রত্যঃ পিশাচাঃ	১২১২৩০	ফলপুষ্পাষ্টসম্পূর্ণং ১৪১২৯৩	বলদেবং দ্বিদোদর্দগুং	১৮১২৭৯
প্রমত্ত্তেচ্চ মাহাত্ম্যং	১৯১৬৩৫	ফলমর্ষাঞ্চ শ্রদ্ধা চ ১৩১৭১	বলদেবশচতুর্বাং কুণ্ডলৈক ১৮১২৫২	
প্রমত্ত্তৌ চ সিদ্ধায়াং	১৯১৬৩৩	ফলমসা ন শক্যতে ১৪১১৮২	বলদেবেন সহিতো	১৮১২৮৪
প্রমত্ত্তিতেন নয়নাঙ্কু-	১৬১৩২৮	ফলমস্যত্রতসোক্তং ১৫১৬৫৫	বলভদ্রং তথা গোপান্	১৫১৪৩৬
প্রমামৃতান্ধিরস-	২০১৩৮৬	ফলমাপ্নোতি তৎ প্রোক্তং ভুক্তি-	বলভদ্রং সমুদ্রার্থং	১৯১৩০১
প্রোক্তঃ পূজাবিধিঃ	১৯১১২	মুক্তি-	বলভদ্রঞ্চ মাকৈব	১৫১২৫২
প্রোক্তপর্ষদ্বশেষেষু	১৯১১৭০	ফল-মূলজলাহারী ১২১১০৩	বলভদ্রস্তথা কৃষ্ণং	১২১২৭৫
প্রোক্তো চাচম্য বাণ্যাপি	১৭১১৫২	ফলরুক্ষং তথা দত্তা ১৯১১১৪	বলভদ্রস্ত যুদ্ধার্থী	১৯১৩০৮
প্রোক্তো মুখ্যভূমো বিপ্রো	১৪১৮৯	ফলাতিশয়হেতোর্বে ১৪১২৪	বলো চাতিবলো চৈব	১৯১৩২৯
প্রোক্ষয়েৎ প্রোক্ষণীভায়ৈ-	১৯১১০৪১	ফলানি চ বিচিত্রাণি ১৩১৫২৮	বলিং দত্তা চ নিখনেৎ	১৭১২৮
প্রোক্ষয়েদ্গন্ধতোয়েন	১৯১৫৫৫	ফলানি সুমনোজানি ১৩১৪৭৯	বলিং দদ্যাৎ ভূতেভ্যঃ	১৯১৮৮৬
প্রোক্ষ্য তৎ পঞ্চগব্যেন	১৪১৩৩২	ফলানু দকযুক্তানি ১৯১২২৬	বলিং দদ্যাৎ প্রযত্নেন	১৯১৩৯৯
প্রোৎকণ্ট উদগায়তি	১৯১৬৩৭	ফলিতং পুষ্পিতং চৈব ১৮১৩৬৭	বলিং প্রক্ষিপ্যমাণস্ত শনৈ-	১৯১৪৮৯

বলিং বিনিষ্কিপেৎ	১৯৭৪২	বুদ্ধদা ইব তোয়েম্	১৪৮৫২	ব্রহ্মবিক্রমহাদেবা	১৫২০৯
বলিকর্মবিধিচ্চায়ং	১৯৭৪৭	বুদ্ধশ্রবণসংযুক্ত-	১৫৮৭৫	ব্রহ্মস্থানে চ বিন্যাসা	১৯৫৫২
বলিক লোকপালেভ্যঃ	১৯৭৮৬	বুদ্ধশ্রবণসংযুক্তা সৈব	১৫৮৫৩,	ব্রহ্মস্থানে ততঃ কুর্যাদ্	২০১৮২
বলিমঙ্গলজপ্যাদৌ	১৯৭০৭		৫৭০	ব্রহ্মস্থানে ততো মজ্জী	২০১৯১
বলিমাণ্ডিত্য দৈত্যেন্দ্রং	১৬২৫৭	বুদ্ধশ্রবণসংযোগঃ	১৫৮৫৫	ব্রহ্মস্থানে তু দাতব্যঃ	১৯৫০১
বলিরাজ নমস্তভ্যং	১৬২৬৫	বুদ্ধো মৈত্রীং ন কুর্কীত	১৬৮৮৭	ব্রহ্মস্থানে তু দাতব্য মত্ৰ-	১৯৪৯৩
বলিচ্চ বিধিনা দেয়ো	১৯১০১২	বুদ্ধো বৃহস্পতিঃ উল্লসয়	১৯৮৫	ব্রহ্মস্থং চ নাপহরেদ্-	১৯৭৪৮
বলীয়াস পদা স্বামিন্	১৯৮০	বুদ্ধ্যন্ত দেবেশ	১৬৮২০	ব্রহ্মস্থহারী গোম্মশ্চ	১৬৮৬২
বলেন পরিপূর্ণশ্চ	১৭২৫১	বেধে পুণ্যক্ষয়ং	১৫৮৬৯	ব্রহ্মহত্যাফলং দদ্যাদ্-	১৫৮৮৪
বহুজন্মকৃতং পাপং	১৫৮৩৩	বোধনাৎ পরদীপস্য	১৬৮২৬	ব্রহ্মহত্যা-সহস্রাণি ত্রিস্পৃশা-	
বহনা কিমিহোক্তেন ভক্তিস্তস্য		বোধনী জাগরাধারা	১৬৮৫০		১৩৪১৮, ৪২০
	১৪৮০০	ব্রহ্মজিহ্বাসু সততং	১৪৮২৫	ব্রহ্মহত্যা সুরাপানং	১৫২৭৬
বহনা কিমিহোক্তেন সর্বলোক-		ব্রহ্মঘোষাদিনা দেবং	১৯৮৮৩	ব্রহ্মহা পিতৃহা গোম্মো	১৬৮৩৮
	১৭২৭৩	ব্রহ্মঘোষাদিনা সমাগ্-	১৯৮৯৩	ব্রহ্মহা হেমহারী চ	১৪১৩৯
বহনোক্তেন কিং বৎস	১৪৮৪৭	ব্রহ্ময়ং বা সুরাপো	১৪৮০, ১৪০	ব্রহ্মা চতুর্ভির্বভজৈশ্চ	১৪৮৪৮
বহপুষ্পেবহফলৈঃ	১৬৮৩৬	ব্রহ্ময়মপি সা পূর্বা	১৩২৭২	ব্রহ্মা চতুস্পদস্তম্ভে	২০১৯২
বহপ্রলাপে চাচম্য	১৪১৫৩	ব্রহ্ময়স্য চ যৎ পাপং	১২২৪২	ব্রহ্মা চ দেশিককৈব	২০৩৪৭
বহভিমুনিঃশ্চৈব	১৩৪১৪	ব্রহ্ময়স্য সুরাপস্য	১২২৬	ব্রহ্মাণং শ্রীপতিং	১৬২৮৪
বহভির্ভূতসংযুগশ্চ	১৩৪০৯	ব্রহ্মচর্য্যমহিংসা চ	১৩৪৯	ব্রহ্মাণক প্রতিষ্ঠাপ্য	১৯৯৩৬
বহবাক্যবিরোধেন	১২২৭৯	ব্রহ্মচর্য্যসমায়ুক্ত	১৩৪৮	ব্রহ্মাদিপরিবারাংস্ত	১৯৬৩৭
বহুশ্চ বেক্টাচার্য্যাপাদ-	১৫৬৮	ব্রহ্মচারী গৃহস্থস্য	১৪৫৬	ব্রহ্মাদৌঃস্তম্ভ	১৯৪১৬
বাধ্যমানোহপি	১৯৫৫২	ব্রহ্মচারী গৃহস্থো বা	১২২৫	ব্রহ্মা দেবেতি মন্ত্ৰেণ	১৯৫৪৫
বালত্রে যৌবনে বাপি	১২১৪২	ব্রহ্মচারী হবিষ্যাশী	১৫২৩৯	ব্রহ্মানন্দমবাপ্যাত্তে	১৬৪৯০
বালস্য চরিতং বিক্ষোঃ	১৫৪৭৮	ব্রহ্ম চৈষঃ স্মৃতঃ সাক্ষাৎ	১৬৬০	ব্রহ্মানুচূর্নাম গুণন্তি	১৬৮৮৯
বালান্তরুণকো ব্রহ্মা	১৪৫৭	ব্রহ্মণঃ পরিতো দিচ্চু	২০৯৮	ব্রহ্মা যদৃষয়শ্চৈব	১৬৭২
বালুকায়মনারুণিঃ	১৮৪২৬	ব্রহ্মণামিষ্ঠিতাং বাপি	১৮৮৬৮	ব্রহ্মা শিবাদয়ো বাপি	১৫৪৪১
বাল্যে যচ্চাজ্জিতং বৎস	১৬৮০৬	ব্রহ্মণা প্রার্থিতঃ পূর্বাৎ	১৫৮৭৫	ব্রহ্মেন্দ্র-রুদ্রাণি-	১৬৮২০
বাল্যে সংগ্রীড়মানা	২০২২	ব্রহ্মণে কনকং দদ্যান্-	১৯৮৮৭	ব্রহ্মেন্দ্র রুদ্রৈরবিতর্কা-	১৬৮২৪
বাহু হৈমাজদায়েতি	১৩৫৪৭	ব্রহ্মণে নম ইত্যাদি-	১৯৯৫৪	ব্রহ্মেশো পার্শ্বগৌ নিত্যং শেষ-	
বাহোস্ত মধ্যে পরিধি-	১৮৫১	ব্রহ্মণে বৃষভং দদ্যাদ্-	২০৩৫৯		১৮২৫০
বিশ্বনাশকৃতেনাদৌ	১৯৮০৩	ব্রহ্মপত্রে চ ভূজীত	১৭৪৭	ব্রহ্মণং মৈত্রমৈন্দ্রক	১৯৪১২
বিভক্তি মালা-প্রতিমাং	১৯৫৪৪	ব্রহ্মভাগং ভবেন্দ্র্যং	১৯৪৭৩	ব্রহ্মণঃ ক্ষত্রিয়ো বৈশ্যঃ	
বিভক্তি শিরসা সোহয়ং	১৩১১৩	ব্রহ্মমুত্তিভূতে নাভিমুদরং	১৩৮৪০	শূদ্রশ্চৈকান্তিতর্কয়ে	১৫৪৬
বিভমি কণ্ঠে ত্বং	১৩৮০৯	ব্রহ্মযানেন চোদ্ধৃত্য	১৯৫৬২	ব্রহ্মণঃ ক্ষত্রিয়ো বৈশ্যঃ শূদ্রো বা	
বিভমি শিরসা নিত্যং	১৩৮০৩	ব্রহ্মমিতিঃ শুভমানং	১৬১৯	মুনিসত্তম	১৬৫০
বিভেদোহত্র ন কণ্ঠব্যো	১৫৫৯২	ব্রহ্মলোকমবাপোতি বহ-	১৬৮৫	ব্রহ্মণঃ ক্ষত্রিয়ো বৈশ্যো	১৪৫৮
বিভ্রান্তা ইব	১৯৬৭০	ব্রহ্মলোকাৎ ত্রিপথগাৎ	১৪৪০৬	ব্রহ্মণঃ স্বপতীং ভূজন্	১৬৪২৯
বীভৎসা করুণালোকা	১৯২৮৮	ব্রহ্মবিদ্যা প্রবোধশ্চ	১৬৫৬৬	ব্রহ্মণক্ষত্রিয়বিশাং শূদ্রাণাক্ষৈব	১২৭

ব্রাহ্মগণ্যাপি মন্ত্ৰেণ	১৫১৬৩৯	ভক্তিরস্টবিধা হোমো	১১১৬১৮	ভগিনীং প্রাতরং	১২১৮৬
ব্রাহ্মণস্য তথৈবেদং	১৫১৫২	ভক্তিরিত্যচ্যুতে ভীষ-	১১১৬৩৪	ভগ্নাশ্চ বিষমা হীনা	২০১২২২
ব্রাহ্মণস্য বিশেষেণ	১৫১৫৯	ভক্তির্ভবতি গোবিন্দে	১১১৫৩০	ভজন্তে যে যথাক্রমং	১৬১৩৫১
ব্রাহ্মণাংশ্চ শুচিস্নাতান্	২০১৩৪৭	ভক্তির্মুকুন্দচরণে ন	১১১৫৪৫	ভজ্ঞপকোহথ পতেৎ	১১১৫৫৪
ব্রাহ্মণাঃ কুগ্ৰিয়া	১৩১১৯৮	ভক্তোনার্যো যথা-	১১১১৪৩	ভদ্রপীঠে সমারোপ্য	১৯১৮৯০
ব্রাহ্মণা নামলাভে তু	১৯১৯৭	ভক্ত্যেব কারণং বৎস	১৪১৪২০	ভদ্রায়াং গোকুলক্লীড়া	১৬১২৬৭
ব্রাহ্মণান্ পূজয়েৎ	১৯১৪৪২	ভক্ত্যেচ দীপনী	১২১১৭২	ভয়মন্যৎ মহাদেব	১৩১৪৬০
ব্রাহ্মণান্ ভোজয়িত্বা চ	২০১২০৪	ভক্তোৎসবান্তে কুর্কন্তি	১৪১৪০৫	ভরতো লক্ষণশ্চিব	১৮১১৭৩
ব্রাহ্মণান্ ভোজয়িত্বাথ	১৯১৮৯৪	ভক্ত্যা গৃহীতি যো মাতাং	১৬১৩৭৩	ভরদ্বাজস্তথা কণুঃ	১২১৩১০
ব্রাহ্মণান্ ভোজয়েচ্ছক্ত্যা	১৬১৯৬	ভক্ত্যা তুতোষ	১১১৫৯২	ভর্তৃমিতঃ সুশশসঃ	১১১৫৮৭
ব্রাহ্মণান্ ভোজয়েৎ পূর্বং	১৯১৪৫২	ভক্ত্যা তুষ্যতি কেবলং	১১১৫৯৩	ভল্লাটঃ সোমসর্পো	২০১৯২
ব্রাহ্মণান্ ভোজয়েচ্ছক্ত্যা	১৫১৪৫৯	ভক্ত্যা জনন্বয়া	১১১৫৯৬	ভল্লাটায় ততো দদ্যাৎ সোমায়	২০১৪২
ব্রাহ্মণান্ বাচয়িত্বা তু	১৮১৩৪০	ভক্ত্যা বিপ্রান্	১৩১৫০৪		
ব্রাহ্মণৈঃ সহ ভুক্তীত	১৪১২৯৭	ভক্ত্যা সংপূজিতো	১১১১৮৬	ভবতে বৃধসংযুক্তা	১৫১৩৫২
ব্রাহ্মণৈর্বৈকবৈঃ সার্কং	১৯১২৫৬	ভক্ত্যা সজাতয়া	১১১৬৪২	ভবন্তিঃ পরিতর্ক্য হিতা	১২১১৬১
ব্রাহ্মণাং পরিত্যজ্য	১৯১৪৭৫	ভক্ত্যা সুলভা	১১১৫৮৩	ভবন্তি তন্ন চোন্মাতাঃ	১৯১৬৭২
ব্রাহ্মীং সুবলচাং	১৯১৫১১	ভক্ত্যা হমেকয়া গ্রাহ্যঃ	১১১৬০২	ভবন্তি তৃক্ষীং পরমেত্য	১১১৬৪৩
ব্রাহ্ম্যং পদং মদীয়ঞ্চ	১৩১১৭৯	ভক্ত্যেব ভগবন্মুতি-	১৮১৪	ভবন্তি দামোদর-	২০১৩৮৫
ব্রহ্মাদ্গোপীজনং ভেদ্যং	১৩১৩৩০	ভক্ত্যোক্তবানপায়িন্যা	১১১৫৯৮	ভবন্তি ভগবদ্ভাব-	১৪১৩৭৫
ভ		ভক্ত্যং ভোজ্যঞ্চ-বিবিধং	২০১১৪৮	ভবন্তি বিমুখাঃ সর্কে	১৬১১০
ভক্তিশ্রিয়াদুত্তরঃ	১১১৬৭৮	ভক্ত্যভোজ্যাদিনা ভক্ত্যা	১৪১২৮৮	ভবন্ত সর্কে সুখিতা-	১৯১৬৫০
ভক্তস্য চ যথালব্ধ-	১১১১৪৯	ভক্ত্যভোজ্যান্নপানৈশ্চ	১৯১৩৮৯	ভবপাহুজনানাং বৈ	১৬১৩০৪
ভক্তিং পরাং ভগবতি	১১১৫৭৮	ভক্ত্যভোজ্যরনৈকৈশ্চ	১৯১৩৭৬	ভবব্রতধরা য়ে চ	১৪১১৯৭
ভক্তিং ভাগবতীং নিত্যং	১৩১২৯৮	ভক্ত্যানানা-রসোপেতৈ-	১৭১২২৩	ভবহেতুনি তান্যেব	১১১৩৮৬
ভক্তিং বিধায়	১১১৫৬২	ভগবৎপূরতস্তানি-	১৫১২০৬	ভবানুশ্রিত্যনিত-	১৬১৩২৪
ভক্তিঃ পুন্যতি মমিষ্ঠা	১১১৫৫৮	ভগবৎপ্রীত্যে ভীষ-	১৬১৪৩৪	ভবানুশ্রিত্যনিত-	১১১৬৬৫
ভক্তিঃ মোড়শখা প্রোজা	১১১৬২৬	ভগবত্যাগ্নয়ন তপ্তমূদ্রা-	১৫১১০০	ভবিতা স তদা ব্রহ্মন্	১৪১১৭৫
ভক্তিঃ যতঃ প্রবর্তেত	২০১৩৭২	ভগবত্যাশ্চ তগ্নৈব	১৫১২৬৪	ভবিতাসৌ দয়িতঃ	১৭১১৫
ভক্তিগ্রাহ্যে হাষিকেশো	১১১১৮৬	ভগবদীয়ত্বেনৈব	১১১৫৭৭	ভবিষ্যৎ ভবিষ্যাপাং	১৪১১৭৮
ভক্তিঞ্চ ন দদাত্যেব	১১১৫৯৯	ভগবন্তং নমস্কৃত্য	১৫১২১৮	ভবিষ্যতি কুলেহস্মাকং	১৬১১০৬
	১৬১১৫৭	ভগবন্তং প্রণম্যথ	১৪১৩৪৯	ভবিষ্যন্ত সুরারাতে	১৬১২৬৫
ভক্তিতত্ত্বং পরিজায়	১১১৫৪৩	ভগবন্তং স্মরন্ ভক্ত্যা	১৩১২২	ভবিষ্যন্তরতো জেয়-	১৪১২৩৬
ভক্তিপ্রদা হরেঃ	১৫১৩০০	ভগবন্মারায়ণকরাভোরুহ-	১৫১৮৬	ভবিষ্যন্তরকাম্পাত্যাং	১৩১৫৬৪
ভক্তিপ্রয়োগেণ সমেত্য	১১১৬৩৯	ভগবন্ পবিত্রং	১৯১৩	ভবেত্তদা ব্রতস্যাস্য	১৩১৫৬৩
ভক্তিযোগং মহাপুণ্যং	১১১১৮৩	ভগবন্ প্রতিভিঃ	১৯১২৫৮	ভবেৎ পঞ্চমজপেন	১৭১১৮০
ভক্তিযোগং স লভতে	১১১২৬০	ভগবান্ চাতিবশ্যঃ	১১১৬৩৩	ভবেৎ প্রত্যক্ষরং পুণ্যং	১৬১১১৬
ভক্তিযোগো ভগবতি	১১১৫৫৯	ভগবান্ নৃত্যগীতাদি	১৪১৪	ভবেৎ প্রৌষ্ঠপদে মাসি	১৫১৩৩১
ভক্তিরস্টবিধা যস্য	১১১৬১৫	ভগবান্ ব্রহ্মকার্যেন	১১১৫৬৭	ভবেদ্রহবিধং তচ্চ	২০১৩

ভবো জলং সদা	১৯৪২৭	ভাবৈরৈতৈর্নরো যন্ত	১৩২০৩	ভূতানামালয়-স্তম্ভিন্	১৯৭৪
ভবোদধিসমুত্তারং রাজ্যক		ভাকরন্ত পদে জ্যো	২০১১৭	ভূতানি সত্তি ভূপৃষ্ঠে	১৪১৩১১
	১৮২২৮	ভিক্রামধারিণং চৈব	১৯৭১৭	ভূতানুকম্পী প্রজপেৎ	১৭১৬২
ভস্মতাং মাতি রাজেন্দ্র	১২১১২	ভিক্রামাহর্ষাসমগ্রমগ্র্যং	১৯৭৮৬	ভূত্বা চ ষষ্টিঘটিকা	১৩৪৬৭
ভস্মীভবতি তৎ	১৬১১৪	ভিত্তেরায়ামমানেন	২০২৭৫	ভূধরং গদিনং দেবং	১৯২৮৫
ভস্মীভবন্তি রাজেন্দ্র	১৯৪৯৫	ভিত্ত্যক্ষ্ম যাতু বিত্তং শিখরং		ভূধরাদাস্ত য়ে পূর্বং	১৮৩৪৬
ভস্মীভবন্তি সর্বাণি	১৪১১১		২০২৭৫	ভূপত্রে বিবিধান্	১৪১৩১১
ভাগং ভাগং ততো ভূমো	১৮১৩০	ভীতেন মিথ্যাবচসো	১৬২৫৯	ভূমাবেকঃ প্রতিষ্ঠঃ	১৮১৪৫০
ভাগং ভাগং পরিত্যজ্য	১৮৪৩৯	ভুক্তং হালাহলং তেন	১৩৪৪৩	ভূমিং তোয়সমাং কৃত্বা	২০৭৬
ভাগদ্বয়েন প্রতিমাং	১৮৪২০	ভুক্তিং মুক্তিং হরির্দদ্যাদ্	১৯৫৯৯	ভূমিং প্রলিপ্য তন্নাদৌ	১৯৮৩৫
ভাগদ্বাদশকং তত্র	২০২৩৫		১৬১৫৭	ভূমিকামৃদুশীতিস্ত	২০২৫৩
ভাগপঞ্চো নন্দনশ্চ	২০২৯৬	ভুক্তিমুক্তিপ্রদং দিব্যং	১৯৩৯২	ভূমিদানাদিভির্দানৈ-	১৯৬৭৫
ভাগমেকং গৃহীত্বা	২০২৩৮	ভুক্তিমুক্তিপ্রদং দিব্যমিতি	১৭২৭৪	ভূমিভোজী কাংস্যপাত্রং	১৬৪২৯
ভাগস্য বুদ্ধিং বক্ষ্যামি	১৮১১৩	ভুক্তি-মুক্তি-প্রদং পুংসাং	১৯৮১	ভূমৌ প্রস্তরশায়ী চ	১৫১৩৯
ভাগাভ্যামুর্ধ্বপট্টস্ত	১৮৪৫১	ভুক্তিমুক্তিপ্রদং যস্মা-	১৯৭	ভূমৌ ভূক্তো সদা	১৫১৪২
ভাগৈস্তিভিস্তথা কঠঃ	১৮৪৫১	ভুক্তৌ মুক্তৌ তথা	১৭১২৬	ভূমৌ শয়ীত হোতব্যম্	১৪২৫
ভাগাদা শৈলজা স্যাচ্চ	১৮৩২৭	ভুক্তা কামং বিলীনা	১৪৪৩৯	ভূমৌ হস্তপ্রবিষ্টানিচতু-	১৯১৩৬
ভাজনং জনপাত্রঞ্চ	১৩১৩৬	ভুক্তা শয়ীত শয়নে	১৭১৯৫	ভূমিঞ্চ লিখেদ্বাহো	১৭২৬৮
ভাজনং বর্জ্যেদ্ যন্ত	১৩১৫৩	ভুক্তা বর্গসুখান্যোতে	১২১০৩	ভূষণং কুসুমং ধূপো	১৯১৩১
ভাজনানি বিচিত্রাণি	১৯৩৯৭	ভুক্তো চ বৈষ্ণবৈঃ	১৪১৮	ভূষণীয়াস্তথা গাবঃ	১৬২৩১
ভাতি কান্তিককৃত্যাদি	১৬২	ভুক্তু ভুক্তুতি	১২২৮	ভূম্নিহোপবীতং	১৯৩৩১
ভাদ্রস্য শুক্লাদশ্যাং	১৩৫৪৮	ভুক্তং ত্রিগোলকায়ামং	১৮২৩৬	ভূমিতং মণিভিবর্জিত-	১৫৫০৩
ভাদ্রস্য শুক্লাদশ্যাং	১৫৫৪৩	ভুক্তয়োর্মুখি সর্ষাজে	১৫৬৩৭	ভূমিতং মালয়া তদদ্-	১৯৮৪৬
ভাদ্রাদাবপি বর্জ্যব্যং	১৫২৪১	ভুক্তয়োশ্চক্রপূর্বাণি	১৫৯৯	ভূমিতং বৈজয়ন্ত্যা	১৮২৩৪
ভাদ্রে ভাগবতো জন্ম-	১৫২৪৬	ভুক্তৌ সুর্য্যৌ তত্ত্রোক্ষৌ	১৮৫০	ভূগবর নরমাত্রং	১৯৪১১
ভাদ্রে মাসি বৃষস্যাহি	১৫৫০৫	ভুক্তম্বরকমাপ্রোতি	১৬৬০	ভূগশৈকপদো জ্যো	২০১১৯
ভানুবার-সমোপেতা	১২৫৮	ভুক্তানঞ্চ শয়ানঞ্চ	১৯৭১৬	ভূগারধারিণং তদদ্-	১৮১২৯
ভানুবারেণ সংযুক্তা	১২৫৭	ভুক্তানো বা হবিষ্যামং	১৭৪৫	ভূগারহস্তৌ বৌ নাগৌ	১৮৩০৫
ভান্তে কুর্যাৎ তিথৈর্বাপি	১৫৩৯৮	ভুক্তীত কৃতকৃত্যস্ত	১৫২৪	ভূগারাদর্শকুণ্ডপ্রকরকৃতকরৈঃ	
ভান্যকোদয়মারভ্য	১৩২৮৬	ভুক্তীত শ্রমমপোষং	১৪২৫৯		১৫৫১৮
ভারাবতারনার্থায় ক্ষত্রিয়ানাং		ভূতক্রুরবলিং দদ্যাৎ	১৮৩৯০	ভূগারাদর্শকুণ্ডপ্রকরহস্তকরৈঃ	
	১৫৪৯৭	ভূতভূৎ ভূতকৃৎ	১১২৮১		১৫৪৩৮
ভারাগুণি চ সামানি ছন্দোগঃ		ভূতরাঙ্গসবেতালাঃ	১৭১৩১	ভূশং পদস্থো বিজ্যো	২০১১৭
	১৯৪০৮	ভূতবিদ্ধা ভ্রমাবস্যা	১২২০৩	ভেদান্ত বিবিধা ভক্তেভ্য-	
ভারাগুণি চ সামানি বামদেব্যং		ভূতবিদ্ধা ভ্রমাবস্যা ন	১৬২৩০		১৯৬১২
	১৯৪১১	ভূতবিদ্ধা ভ্রমাবস্যা নিষ্ফলং		ভোক্ষ্যামি জামদগ্ন্যশ	১৩৫৪১
ভার্যাপক্ষে তু য়ে	১৬৩৯৭		১৬২২৯	ভোক্ষ্যামি দেবকীপুত্র	১৫৪৬৫
ভাবেন কেনচিৎ	২০৩৮৩	ভূতশুদ্ধিং ততঃ কৃত্বা	১৯৪০০	ভোক্ষ্যামি পুণ্ডরীকাক্ষ শরণং	১৩২৫

ভোক্ত্যামি পুণ্ডরীকাক্ষ শরণধরগৌ	১৩৫১১	ভ্রাময়েৎ স্যাম্বনং	১৬৩৭৬	মণ্ডপানষ্টহস্তাদীন	১৯১৪১
ভোক্ত্যে দ্বিবিক্রমানন্ত	১৩৪২৪	ভ্রাম্যতিঃ পুরুষৈঃ	১৬৩৫১	মণ্ডপান্ প্রবরান্	২০১২২
ভোক্ত্যে শ্রীবামনানন্ত	১৩৬৩০	ভ্রাম্য প্রাসাদাভিমুখং	১৬৩৬৮	মণ্ডলায়াং ভবেৎ	১৮৪৬৫
ভোক্ত্যেহহয়ং পুণ্ডরীকাক্ষ	১৩৪১৪	ভ্রুবৌ নেহান্তপর্য্যন্তে	১৮৩৮	মণ্ডলা বর্তুলা যা তু	১৮৪৫৭
ভোগদা মোক্ষদা সা তু	১৮১৫	ভ্রুবৌ যবাধিকে কার্যো যব-	১৮২৯২	মণ্ডলে কমলে বাপি	১৯৬৭৭
ভোগানন্তে চ পরমং	১৩২৮৭	ভ্রুলেখাঙ্কাস্থলা সা চ	১৮৩৯	মণ্ডলে ধ্রুবলোকসা	১৩১৩৫
ভোগান্নানাবিধান্ ভুক্ত্য	১৩২৮৫	ম		মণ্ডুকো মণ্ডলে তস্য	১৮৪২০
ভোগান্ পঞ্চাথ বা সপ্ত	১৮২৮১	মকরস্থে রবৌ মাঘে গোবিন্দাচ্যুত-	১৪৩১	মতিং প্রযচ্ছতে	১৩১৮১
ভোগান্ ভুক্ত্যে	২০১৪	মকরস্থে রবৌ মাঘে প্রাতঃকালে		মতিরূপেদ্যতে তস্য	১৩৮৭
ভোজকঃ সেবকশ্চৈব	১৯১১২		১৪১৬০	মতির্ন জায়তে যস্য	১৩৮৬
ভোজনং চাপি	১৯৪৫১	মকরস্থে রবৌ যো হি	১৪১৩৮	মৎকথাশ্রবণাদৌ বা	১৯৫৫৩
ভোজনং দ্বিজদম্পত্যোঃ	১৪৪৬	মখকোটিমিকা যাহপি	১৬৪৩৩	মৎকর্ম কুর্ক্বতাং	১৯৮
ভোজনং ব্রহ্মপত্রেমু	১৬৬১	মঙ্গলং যে প্রকুর্ক্বন্তি	১৬৩৬০	মৎপ্রসাদবিহীনানাং	১৩৪৪১
ভোজনং হস্তকারং বা	১৯৭৮৭	মঙ্গলানি নিবেদ্যানি	১৯৩০২	মৎপ্রসাদাচ্চ সিধ্যন্তি	১৪২৩৭
ভোজনকৈব তাম্বলং দত্তার্য্যং	১৩৪৮৩	মঙ্গলারাগ্রিকং কৃত্বা-	১৩২২৯	মৎসরী গণ্ডমালী চ	১৯১১৪
ভোজনকৈব তাম্বলং সপ্তধান্যং	১৩৪৬৫	মঙ্গলৈর্ব্রহ্ম-ঘোষাদ্যোঃ	১৮২৭	মৎসেবয়া প্রতীতন্তে	১৯৬০৪
ভোজনস্য নিষেধাচ্চ	১২১৪	মঙ্গলৈর্ব্রহ্মঘোষৈশ্চ	১৯৪৫৯	মৎস্যং কৃষ্যং বরাহক	১৩৬৩৬
ভোজনীয়া বিষ্ণুভক্ত্য	১৯১০১২	মঙ্গল্যপুষ্পরত্নাজ্য-	১৯৭০৯	মৎস্যকৃষ্যৌ তু নিদ্দিষ্টৌ	১৮১১৯
ভোজনে চৈব গোবিন্দং	১৯৩০৯	মঙ্গল্য পূজ্যাংশ্চ	১৯৭০৪	মৎস্যরূপং তথা মাৎস্যং	১৮১৩০
ভোজয়িত্বা দ্বিজান্তুতঃ	১৪১৬	মচ্ছয়নে মদুথানে	১২১০৩	মথুরায়াং জনৌঘায়	১৩২৬০
ভোজয়েৎ সংকৃত্যেন	১৯৭৪১	মজ্জন্মসত্ত্বং পুণ্যং	১৪৪৫৮	মথুরায়াং ততঃ পশ্চাৎ	১৩২৬৪
ভোজয়েদেকভক্তে তু	১৬৪২১	মণিকূটং তুলাকূটং	১৩৩৮৭	মথুরায়াং ততোশ্চোর্জ-	১৬১৫৩
ভোজয়েদ্ভ্রাক্ষণং	১৯৪৫৭	মণিনাভং সমাধিস্থং	১৮২৪৭	মথুরায়াং তথা সাক্ষাৎ	১৬২৪২
ভোজয়েদ্ভ্রাক্ষণান্	১৯৬৮০	মণিবক্রং কলারামস্তন্যাত্তং	১৮১১৬	মথুরায়াং নরৈরুর্জো	১৬১৫৫
ভৌতিকাস্চ কথং	১৯৬৬০	মণিমেকৈকমাদায়	১৭২৮	মথুরায়াং প্রবোধন্যং	১৬৪০৭
ভৌমস্য তু দিনং বর্জ্যং	২০১৩৩	মণিবিহ্রমমালান্তি-	১৪৩৪৭	মথুরায়াং প্রিয়া	১৬৩০২
ভৌমস্য ব্রহ্মণো গুণ্যে	১৩৪৬১	মণ্ডপং কারয়েত্ত্ব কুণ্ডবেদীং	২০১৩৪৬	মথুরায়াং লভেত্ত্বজ্য	১৬১৬৬
ভৌমান্ মনোরথান্	১৯২২১	মণ্ডপং কারয়েত্ত্ব লক্ষ্মী-	২০১৩৪৮	মথুরায়াং স্কৃদপি	১৬১৫৮
ভ্রশ্যতে সুকৃতং তেষাং	১৩৮৫	মণ্ডপং তৎ প্রপর্য্যথ	১৯৩৭৪	মথুরায়াস্ত কিং বাচ্যং	১৬৪০৬
ভ্রষ্টায়াং তু হত্যায়াং	১৯১০১৯	মণ্ডপং ভূষয়িত্ত্বং	১৯১৪৫	মথুরায়াস্তথান্যত্র	১৬২৪৮
ভ্রাজিষ্ণু মগ্নিজনে	১৯৩০৬	মণ্ডপং মণ্ডয়েদার্দ-	১৯১৪৩	মদীয়াং নাস্তি সন্দেহঃ	১২২৫৮
ভ্রাতৃমাতৃজনেঃ সাক্ষং	১৬২৬৩	মণ্ডপস্য চ নৈশ্চ'ত্যাং	১৯২০৪	মদুথানে মচ্ছয়নে	১২১০১
ভ্রাময়ীত পুরং	১৯৫৬৩	মণ্ডপস্য চ বায়ব্যাং	১৯২০৭	মদ্দিনং তদ্বিজানীয়াৎ	১৩৪৪৬
ভ্রাম্যয়েত্ত্বনির্বোষে	১৬৩৭৭	মণ্ডপস্য প্রমাণস্ত	১৯১৫৩	মদ্দিনং যে প্রকুর্ক্বন্তি	১২৩৪৬
		মণ্ডপাঃ কথিকা হ্যেতে	২০১৩০৪	মন্ডন্তঃ শঙ্করদেবী	১৪১৯১
				মন্ডজিৎ বহতাং পুংসাম্	১৯৫৫১
				মন্ডজিবলমাস্রিত্য যো	১২৮১
				মন্ডজিযুক্তো ভুবনং	১৯৬৪৫

মন্ত্ত্রিয়োগেন	১১১৫৯৭	মধ্যমং বজ্জিতং পদং	১৬১৬০	মনসাপি চিকীর্ষন্তি মাং-	১৪১৭৪
মন্ত্তৈস্ত বিশেষণ	১৪১৮১৭	মধ্যমং বেদিকামাত্রং	১৯১৫৩	মনসা বা সমভ্যর্চ্য	১৯১৩৮
মন্ত্তো জায়তে তাবদ্-	১৬১৩১০	মধ্যমা ধনসিদ্ধৌ	১৭১২৮	মনস্যাবিরাস্তামলং	১৬১২০৩
মন্ত্তো ন হরেঃ কুর্য্যাৎ	১৩১১৯১	মধ্যমামধ্যমাক্রম্য জপং	১৭১১৪	মনুষ্যমিব তং	১৯১২৫২
মন্ত্তো যো মদর্চ্যক	১৯১২৪৪	মধ্যমামূলপর্য্যন্তং	১৭১২১	মনুষ্যাণাং তথা জন্ম	১৪১১৩৭
মন্ত্তাপ্যেতমাত্মানং	১৯১৫৫৭	মধ্যসূত্রং সমাস্কাল্য	১৮১২৭	মনোহনুরূপেণাসৌব	১৯১৭৯৪
মদ্যং পিবেতি যো	১২১২৯	মধ্যস্থমৈশ্বরং পত্রং বজ্জয়েদ্-	১৬১৮৭	মনোময়ী তু নবমী	১৫১২১১
মদ্যপঃ সর্ব্বপাপোহপি	১৬১৩৬৩			মনোরথেনাসতি	১৯১৩৬১
মদ্বংশে যে নরা জাতা	১৪১৪৮৫	মধ্যাহ্নে চ শুভে তীর্থে	১৫১৫০৩	মনোহরান্নাবয়বাঃ সর্ব্ব	১৮১৭৯
মদ্ব্রতস্য প্রভাবেন নিমিত্তং		মধ্যাহ্নে সংপ্রবক্ষ্যামি	১৯১২৫	মন্ত্রং জপিহা হরন্তে	১৩১২৫৫
মদ্ব্রতস্য প্রভাবেন ভক্তি	১৪১৪২২	মধ্যে উরুধরঃ কার্য-	১৮১১৯০	মন্ত্রং ফলবিশেষায়	১৭১২০৯
মদ্ব্রতস্য ফলং বজ্জং	১৪১৪৪৭	মধ্যে চ দেবতার্চ্যার্থং	১৯১৯০৪	মন্ত্রং ষড়্ধরং	১৭১২৬৬
মদ্ব্রতস্য বিধানেন	১৪১৪৫০	মধ্যে চৈকানুলা নান্দি-	১৮১৬১	মন্ত্রং সাধয়মামন্ত্ৰ দ্বিসঙ্ঘ্যং	১৭১৫৯
মধুকৈলত্যাগেন	১৫১১৬৪	মধ্যে তস্য চতুর্ভিঃ	২০১২৬৬	মন্ত্রতন্ত্রপ্রদেশজঃ	১৯১১০৬১
মধুনা সপিষাভ্যাজ্য দদ্যাৎ	১৪১৪৫৫	মধ্যে তীর্থোদকৈঃ	১৪১২৭৫	মন্ত্রতন্ত্রতন্ত্রশিহ্রং	১৯১৩৭৬
	১৯১৩৮৫	মধ্যে তু সংস্পৃশেদেবং	১৯১৪১৯	মন্ত্রতোয়ং ন্যাসেনাথো	১৯১৭৩১
মধুনা সপিষাভ্যাজ্য দেবং	১৯১৩৯৪	মধ্যে দত্ত্বা তু পুষ্পানি	২০১১৯৮	মন্ত্রপ্রব্যবহীনক	১৬১১৫৯
মধুপর্কচমস্নান-	১৯১১২০	মধ্যেহধিকঃ ক্রমাদূনঃ	১৮১৬৩	মন্ত্রপুতৈঃ পুনর্বাতি-	১৯১১৩০
মধুপর্কদিনাভ্যর্চ্য	১৯১১০৮	মধ্যে ন ত্রিবলীভঙ্গ-	১৮১১৪০	মন্ত্রপ্রভাবেন সুখেন	১৬১৩২০
মধুমাংসং তথা	১৭১৪৮	মধ্যে নবপদো ব্রহ্ম তস্যাশ্চেটী	২০১৯৪	মন্ত্রপ্রসাদজনিতং লিঙ্গক	১৭১২৫৫
মধুমাংসস্য শুক্রায়াম্	১৪১৩৯৭			মন্ত্রমুচ্চারয়েদ্যজ্ঞং	১৭১১৫৬
মধুরিত্তিয়েনাথ	১৯১৪৩৫	মধ্যে নবপদো ব্রহ্ম হৃদয়ে	২০১১১১	মন্ত্রমুত্তিং ততঃ	১৯১৬২৮
মধুরমধুরমেতন্নগলং	১৯১৪৫১			মন্ত্রমেনং যথা-	১৭১২০৭
মধুরস্বরসম্পন্নো ভবেৎ	১৫১১৩২	মধ্যে পুরুষসূক্তক	১৯১৪১৫	মন্ত্রমিত্তা ব্রহ্মজ্ঞে	১৮১৩৭২
মধুরা চ কষায়া চ	২০১৬৫	মধ্যে বেদিকয়া যুক্তঃ	১৯১১৩৩	মন্ত্রয়াত দ্বয়ং	১৯১৭৩০
মধুবাতেতি মধুনামভ্যঙ্গং	১৯১৭০৩	মধ্যে সিদ্ধার্থকং	১৯১৫১৩	মন্ত্রয়েচ্ছতবারাংস্ত	১৯১৫৬১
মধুবাতেতি মধুনা ততঃ	১৯১৩০৮	মধ্যে সুনিশ্চলং শঙ্কং	২০১৭৭	মন্ত্রয়েৎ পঞ্চমেনৈব	১৭১১০২
মধুবাতেতি মন্ত্রেণ মধুপর্কং		মধ্যে্যুক্তমকনিষ্ঠা তু	১৮১১৯	মন্ত্রসিদ্ধিমবাপ্নোতি	১৭১১৩৩
	১৯১৩৫১	মধ্বাজ্যাত্ম-মুখং কৃত্বা	১৮১৩৭৩	মন্ত্রস্তস্যাপি সান্নিধ্যে	১৯১৫৪২
মধুবাতেতি মন্ত্রেণ মন্ত্রমিত্তাপ্তধা		মধ্বাজ্যাত্মাংশ্চ	১৯১৩৭২	মন্ত্রহীনং জিহ্বাহীনং শৌচহীনং	
	১৯১২৯০	মনঃপ্রীতিকরং	১৯১৭০০		১৬১১০৩
মধুশর্করয়া তদ্বৎ	১৯১৬৪৪	মনঃশিলাং প্রিয়সুখ	১৯১৭০৬	মন্ত্রহীনো গুরুং	১৯১৬৮১
মধুসূদনমভ্যর্চ্য কুর্য্যাৎ	১৪১৩৯৮	মনঃশিলাপ্রিয়সুখ্য্যং	১৯১৬৯৯	মন্ত্রহীনো বিধির্যশ্চ	১৯১৬০৫
মধুহস্তঃ প্রসাদেন	১৪১৪০০	মনঃসংহরণং শৌচং	১৭১১২৯	মন্ত্রাঃ স্যুঃ সর্ব্বদেবানাং	১৯১৫৬৪
মধোঃ সিতৈকাদশ্যাং	১৪১৩২৯	মনবোহপি মুনীন্দ্রাশ্চ	১৯১৫২৮	মন্ত্রাত্মা দেবতা ভেদা	১৭১৬৬
মধ্যং দিনগতে সূর্য্যে	১৯১১৯৩	মনসস্তুষ্টিজননং সমুদ্রং	১৩১৭৭	মন্ত্রারাদনশক্তস্য	১৭১২৪৬
মধ্যং পার্থং ন তদ্ব্রতং	১৮১২৯৮	মনসাপি চিকীর্ষন্তি দ্বাদশীং		মন্ত্রেণানেন কমলাং	১৬১২২৫
মধ্যদেশাক্ত বিততং	১৮১৭৬		১২১১৮৬	মন্ত্রেণানেন বাদ্যাদৌ-	১৯১৯৪৬

মন্ত্রেণানেন বিপ্রেস্ত	১৫১৪৭৯	মহ্যাবেশ্য মনো মে	১১১২৫৫	মহাপাপানি চম্ভারি	১৩১২৭৩
মন্ত্রেণানেন সম্পূজ্য	১৩১৫২১	মরণং তু কৃত্যায়ং শস্ত	১১১৩১৯	মহাপুণ্যতমাম্মাঞ্চ	১৪১৪৫৭
মন্ত্রেণাষ্টাকুরৈগৈব	১৯১৫৫৭	মরণঞ্চ ব্রজেন্মর্ত্যো	২০১২১	মহাপুণ্যতমা হোষা	১২১৪১৩
মন্ত্রেণৈর্লোকপালৈশ্চ	১৫১২১৯	মরণেন প্রয়াগে তু	১৩১৪২২	মহাপুণ্যপ্রদা হোষা	১৫১৫৬৮
মন্ত্রৈঃ সম্পূজিতো	১৩১৪৬৯	মরুতো উরতশ্চৈব	১২১৩০২	মহাপূজাং ততঃ কৃত্বা বৈষ্ণবান্	১৫১৫৪৭
মন্ত্রৈকশরণো বিদ্বান্	১৭১১৬২	মরুপ্রপাতাশ্চিজল-	১১১৩০৩		
মন্ত্রৈরালভ্য তাত্ যজ্ঞাৎ-	১৮১৩৫৫	মর্ত্যালোকে চ জায়তে	১৯১৯৭৩	মহাপূজাং ততঃ কৃত্বা শুভ্রা	১৫১২৩০
মন্ত্রৈর্গন্ধাদিনাভ্যর্চ্য	১৯১২৭৬	মর্ষ্য চৈতৎ সমাখ্যাতং	২০১১০২		
মন্ত্রৈস্ত পূজনং কার্যং	১৫১৪৫১	মলহং পুরুষব্যাস্ত	১৪১১৫৭	মহাপূজাত্ততঃ কৃত্বা	১৫১৬৩৮
মন্ত্রোদকেন সংপ্রোক্ষ্য	১৮১৩৯৪	মল্লযুদ্ধে পুরা যুতে	১৫১২৫০	মহাপ্রসাদমাল্যঞ্চ	১৬১৩৭২
মন্ত্রোহয়ং সর্বদেবানাং	১৯১৩০১	মসুরং কোদ্রবং মাষং	১৭১৪৯	মহাপ্রসাদবস্ত্রাদি	১৫১৬৭১
মস্থানাবারিযুপৈশ্চ ভূতি	১৫১৪১৯	মসুরচূর্ণেনো-	১৯১৩৩৩	মহাফলং মহাদেব	১৫১৫৬১
মন্দপক্কা বিপক্কাশ্চ	২০১২২২	মস্তকে সুন্দরং কেশং	১৮১৩০৭	মহাভাগবতা নিত্যং	১৯১৪৫৯
মন্দরো দ্বাদশ প্রোক্তঃ	২০১২৪৪	মহতানেকবাদোন	১৯১৩৬৪	মহারজতপাগ্রে তু	১১১৩০
মন্দাকিন্যাস্ত যজ্ঞারি	১৯১৭১৯	মহতা ব্রহ্মঘোষণ	১৯১২৫৬	মহার্চ্যং বিধিনা কৃত্বা	১৪১২১১
মন্মাম-স্রবণেনাপি	১৯১৪৮৪	মহতী দ্বাদশী জ্যেষ্ঠা	১৫১৫৪৯,	মহার্ণবাদৌ পর্যাক্ষশালিনঞ্চ	
মন্মাম-স্রবণাদেব	১৯১৪৮০	মহৎপদং পুণ্যমশো	১২১৬৬৫		১১১৩০১
মন্মথায় জগন্মেষে	১৪১৩৩৮	মহাক্রুতৈস্ত সৎকৃত্য	১৯১৫৫৫	মহাবরাহং বক্ষ্যামি পদ্ম-	১৮১১২০
মন্যতে কান্তিকে দেবো	১৬১১৫৯	মহাগুহ্যমিদং শ্রেষ্ঠ	১৪১৪১৫	মহাবরাহমৈন্দ্র্যং	২০১২৮৩
মন্যেৎকুতশ্চিৎকৃত্যমদ্যুতস্য	১৯১২৫৮	মহাতুর্য্যরবে রাত্রৌ	১৬১৬৩৯	মহাবাদিগ্রঘোষণ	১৫১২২৬
মন্যো ধনাভিজন-	১৯১৫৯২	মহাদানানি দত্তানি	১২১১৪৬	মহাবেধোহথবা যোগো	১২১৩২৬
মন্বস্তরাণি বসতে তন্তুসংখ্যা-	১৫১১০৫	মহাদুর্ভিক্ষজননী	১৯১১০৪৫	মহাবেধোহপি তত্রৈব	১২১৩৩০
মন্বস্তরাণানেকানি লব্ধ-	১৯১৩২	মহাদেবস্তথা চন্দ্রং	১৯১৪২৭	মহাব্যাধিসমাল্লেহো	১১১৩৫৬
মম জন্মদিনং পুণ্যং	১৫১২৮৯	মহাধ্বজস্ত বিখ্যাতং	১৯১৭৮৮	মহাব্রতমিদং পুত্র	১৬১২১১
মম ধ্যানসমামুজ্ঞো	১৪১৪২০	মহানদীজলে স্নাত্বা	১৪১৮৬	মহাশুশীং প্রদদ্যাতু	১৯১৮৫৮
মম নামানি লোকেহস্মিন্	১১১৩৭৫	মহানদীসঙ্গমে চ	১৫১৫৭২	মহাহানিকরী হোষা	১৩১২৩৮
মম ভক্তিঃ সদৈবাস্ত	১৩১৪৪১	মহানদ্যাং নদীতীরে	১৪১৩৯৫	মহিম্যামপি যম্মামুঃ	১৯১৫২৮
মমাত্মা কুরক্ষ্যং	১৫১৩২৬	মহানসং তথগ্লেয়ে	২০১৩২৯	মহিমৌব ব্রতস্যায়া	১৪১৪৩৫
মমাত্মা প্রকর্তব্যং	১৩১৪৬৬	মহানীরাজনং কৃত্বা প্রক্লিপেদ-	১৪১৩১৯	মহিম্যাদেস্তথা ভূষা	১৬১২৫৪
মমাত্মা প্রকর্তব্য	১৩১৪৪৫	মহানীরাজনং কৃত্বা প্রক্লিপ্য		মহোৎসবং প্রকুব্বীত	১৩১৩৭৬
মম্মা তবার্ঘাদানেন	১৩১৩৭১		১৯১৯৯৩	মহোৎসবেন গময়েদ্বিনং	১৪১৩২২
মম্মা নিবেদিতান্	১৯১৭২২	মহাপাতকযুক্তোহপি কীর্তয়ন্নিশং		মহোৎসবেনাহরেকং	১৯১৬৯৪
মম্মা নৈকপি বৈশাখী	১৪১৪৯৬		১১১৩৪৮	মহৌষধ্যটকং	১৯১৩১৪
মম্মা সহ গতা ভূপ	১২১৩১২	মহাপাতকযুক্তোহপি ব্রহ্মহা		মা ঋচো মা যজুস্তাত	১১১৩৭৯
মম্মি গৃহ্ণতি মন্ত্রেণ	১৯১৩৫২		১৬১৩৬২	মাংসঞ্চ দ্বিপদাং ভুক্তং	১৫১২৭০
মম্মৈতৎ ক্লিয়তে দেব	১৫১২০১	মহাপাতকযুক্তো বা	১১১৫৭০,	মাংসৌদনং যুতং	২০১১৫১
মম্মাপিতাশ্চোদ্বহতি	১১১৫৮০		১২১১৯১	মাংসৌদনং সন্নধিরং	২০১১৫২
				মাঘকৃত্যুযু যৎ প্রাতঃ-	১৪১১৬৫

মাঘফাল্গুনয়োর্মধ্যে অসিতা	মাফাপি বাগকং সূত্রং	১৫৪২৩	মামুদ্র জগন্নাথ দয়াং	১৩৫৫৬
১৪১৯৮	মাতাপিত্রোত্তরুণাঞ্চ	১৫৪৩৭	মামুদ্র জগন্নাথ পতিতং	১৩৪৭৮
মাঘফাল্গুনয়োর্মধ্যে প্রাতঃ ১৪১৮৪	মাতুঃ পয়োধররসং ন পিবেৎ		মামুদ্র মহাবিক্ষো	১৩৩৬৯
মাঘমাসকৃতং বিক্ষোঃ		১৪২১৯	মামেকমেব শরণম্	১১৬৪৯
মাঘমাসমিমং পূর্ণং	মাতুঃ প্রসবনে	১১৭৩২	মামেব নৈরপেক্ষণ	১১২৬০
মাঘমাসস্য দেবেন্দ্র	মাতৃকং বর্ণসত্ত্বতমাল-	১৯৮৬	মামেব মদ্দিনে বৎস	১৪৪৬২
মাঘমাসস্য শেষা যা	মাতৃমাতামহৈঃ সাক্ষং	১৪৬২	মায়্যাপহৃতজানা	১১৬১১
মাঘমাসে রতন্ত্যাপঃ ১৪৬০, ১৪০	মাতৃবক্তে ক্রকং দেবং	১৩৫১৩	মায়াজানিরমায়োহসৌ	১১৬০০
মাঘমাস্যামসি স্নাত্তা	মাতৃবৎ পরিরক্ষতং	১১২৬১	মায়াবীজেন পুষ্টিতং	১৭১৭০
মাঘস্নানং তদা কার্যং	মাতৃশ্রাদ্ধাদিকং সৰ্ব্বং	২০১৪৬	মায়াসু বামনং দেবং	১১৩১২
মাঘস্নানং দদাতীহ	মাতৃহা পিতৃহা চৈব	২২২১	মার্কণ্ড গচ্ছ ভদ্রং	১২২৬২
মাঘস্নানং দহেৎ পাপং	মাত্রেব সৰ্ব্ববালানাম্	১২১০৫	মার্কণ্ডবচনং শ্রুত্বা	১২২৬৪
মাঘস্নানং নরঃ কৃত্বা	মাত্ৰাস্ত পরিচর্য্যার্থং	১১৯৭	মার্গশীর্ষে তথা ভক্তং	২০২৬
মাঘস্নানং প্রকুবীত	মাধবং পুণ্ডরীকাক্ষং	১১২৭৫	মার্গশীর্ষে তথা মাসি	১৪৯
মাঘস্নানং সমুদ্ভিশ্যামসি	মাধবস্য প্রসাদেন	১৪৩৯১	মার্গশীর্ষে ত্রেকডঙ্কং	১৪৬
মাঘস্নানস্ত ধর্ম্যস্য	মাধবায় গোবিন্দায়	২০১৫৪	মার্জ্জনস্য দশাংশেন	১৭২২০
মাঘস্নানস্য মাহাত্ম্যং	মাধবীবেষ্টিতা যা চ	২০৫৮	মার্জ্জারং কুরু টং ক্রৌঞ্চং	১৭১৫১
মাঘস্নানান্ত চান্যোহন্তি	মাধবে মাসি কুব্বীত	১৪৩৫৭	মালতীমল্লিকাপুংস-	১৪৪৭৩
মাঘস্নানেন রাজেন্দ্র	মাধবে মাসি মাং	১৪৩৯২	মালাং মথায়ুতসমাং	১৩৩০৯
মাঘস্নানেন বিপ্রেন্দ্র	মাধবে মাসি যঃ	১৪৩৭৮	মালাদি রচিত্তে রম্যে	১১২৮
মাঘস্থানৈবিপন্নশো	মাধবে মাসি যৈঃ	১৪৩৮৩	মালামেতাং প্রগৃহীত্বা	১৬৩৭৪
মাঘস্নানী নরো যঃ	মাধবে মাসি সংপ্রাপ্তে	১৪৩৫৪	মাল্যধারং তথা দত্তা	১১৯৮
মাঘস্নানী বিপাপঃ	মাধবে মেঘগে ভানৌ	১৪৪০১	মাষং হরিদ্রাচূর্ণক দধি-	১৮৩৫১
মাঘস্য চাষ্টমীং শুক্রাম্-	মাধবে যজতে যো মাং	১৪৩৯৩	মাষং হরিদ্রাচূর্ণক সলাজা	২০৬৮
মাঘস্য শুক্লপক্ষম্যাং	মাধব্য গিরাপনয়তাং	১৬৩২৮	মাষকেণ তদর্ধেন	১৩৫৪৩
মাঘস্যৈকাদশীং	মানসঃ সিদ্ধিকামৈশ্চ	১৭১৬৩	মাষকেণ সুবর্ণেন	১৩৩৬১
মাঘাদাবিব মার্গে-	মানসেস্তফলং প্রাপ্য	১৩৫৩৩	মাসং পঞ্চমহোরাত্রং	১৫২৩৫
মাঘান্তে ভোজয়েদ্বিপ্রান্	মানসোকেতি মন্ত্ৰেণ	১৯৩৪২	মাসং পর্য্যায়িতং কৃত্বা	১৮১০৭
মাঘাসিতং তৃতদিনং	মানাঙ্গুলিবিহীন চ	১৮৯৯	মাসনাম্না পাদো	১৩৩৩৯
মাঘে মজ্জনমাত্রাণ যথা	মানাঙ্গুলেন সা কার্য্যা	১৮৯২	মাসমাষ্টং হরিপ্রীত্যে	১৪১৪
মাঘে মাসি কুরু	মানুষং কিঞ্চিদাপ্রিত্য	১৯৪৭৭	মাসমেকং তদর্ধং	১৪১৬
মাঘে মাসি ফাল্গুনে বা	মানুষঃ কৰ্ম্মভূমৌ যঃ	১৬২৩	মাসমেকং নিরাহার-	১৪২১
মাঘে মাসে শুক্লসি	মানুষ্যং দুর্লভং প্রাপ্য	১৬১২৯	মাসাদুর্ধ্বমনেকাহং	১৯১০৩৯
মাঘে বা সৰ্বদেবানাং	মানুষ্যমাসাদ্য তথা	১১৮৮	মাসাধিপানাং তুষ্টিার্থং	১৯৪৫৮
মাঘো গজ্জতি যোগেভ্যো	মানুষ্যে দুর্লভং লোকে	১৪৩৭২	মাসানাং মার্গশীর্ষো	১৪২
মাজলাং মজলং	মানেন প্রতিমা যা বা	২০২৭৩	মাসানাং হি তথা মাঘঃ	১৪১৫৯
মাজলাং স্পননং পূণ্যং	মাক্সাতা যৌবনায়শ্চ	১২৩০৬	মাসাধ্বং বা সমগ্রং বা	১৪৬৯
মাজলা কুশলা সিদ্ধা সৰ্ব্ব-	মাক্সাতা সগরো রামঃ	১২৩০২	মাসাধ্বমপি যো বিষ্ণুং	১১১৯৪

মাসি ভাদ্রপদে কৃষ্ণা	১৫।৩৫৬	মুক্তো কিমর্থঃ	১১।৫৮৩	মুহূর্তমপ্যাহোরাत्रে	১৫।৩৩০
মাসি ভাদ্রপদে শুক্লপক্ষে	১৫।৫৫৫	মুক্তা তু মদ্রতং চৈকং	১৪।৪৪২	মুহূর্তেনাপি সংযুক্তা দশম্যৈকাদশী	
মাসি ভাদ্রপদে শুক্লা	১৫।৫৪৯,	মুক্তা সমুদ্রয়োর্দেশং নান্যত্র			১২।২০৭
	৫৫১, ৫৬৮		১১।৭৫২	মুহূর্তেনাপি সংযুক্তা সম্পূর্ণা	
মাসি ভাদ্রপদে দ্ব্যষ্টম্যাং কৃষ্ণপক্ষে		মুখং দ্বারং ভবেদস্য	১১।৭৭৬		১৫।৩৫৫
	১৫।২৬২, ৩৪৭	মুখং ন তস্য দ্রষ্টব্যং	১৩।৬৫	মুহূর্তে স্থাপনং কুর্য্যাৎ-	১১।৪৯
মাসি ভাদ্রপদে দ্ব্যষ্টম্যাং নিশীথে		মুখং পৃষ্ঠং সঙ্গাস্থলং	১৮।৩৭৪	মুকবতিষ্ঠতে যো বৈ	১৫।৮৯
	১৫।৩৪৮	মুখঞ্চ পক্ষজাক্ষয়	১৫।৬৪৮	মুকাক্ষবধিরাগাঞ্চ মত্তস্যো-	
মাহাঅ্যাং জাগরস্যাগ্রে	১৩।২২৬	মুখ-মানেন কর্তব্য্য	১৮।২৮		১১।৭২৩
মাহাঅ্যাং পঠতা	১২।১৭০	মুখবাহু রূপাদেভ্যঃ	১১।৬০৯	মুখোন্মত্তব্যাসিনো	১১।৭২৬
মাহাঅ্যাং পঠতাং	১২।১৭১	মুখাদৃত্তশং তথা	২০।১০০	মুত্তিং ন চান্নয়েজ্জাতু	১১।৬৮৪
মাহাঅ্যাং যঃ পঠেত্তজ্য	১৫।১৬৫	মুখাশ্চ কার্য্যাশ্চ দ্বারো	১৮।১৩২	মুত্তিং শ্রীরামচন্দ্রস্য	১৪।২৬৭
মাহাঅ্যাং যচ্চ	১১।৬০৫	মুখে তেষাং মহাদেবি	১২।২২	মুত্তিহাদশকে সর্কঃ	১৮।২৫৭
মাহাঅ্যাঞ্চ পরং	১১।২৬৭	মুখেন কুরুতে বাদ্যং	১৩।২০২	মুত্তিপাংশ্চাপরান্	১১।৬৭৩
মিহং পরমমিহঞ্চ	১১।৫৮	মুখে মুখং প্রকর্তব্যং	১৭।৮৭	মুত্তিপান্ পুজয়েৎ	১১।৬৭৯
মিহশ্চতুস্পদশ্চ	২০।১২৬	মুখে মুখস্ত সংযোজ্য	১৭।৯৯	মুত্তিপান্ স্থাপয়েত্তত্র	১১।৪০৫
মিহোহথ রাজযজ্ঞা চ	২০।৯৫	মুখ্যকালস্য চৈতস্য	১৫।২৪১	মুত্তিপা লোকপালেভ্যোঃ	১১।৪২৪
মিধুনশ্চে সহস্রাংশৌ	১৫।১৬৪	মুখ্যশ্চ দ্বিপদে	২০।১২২	মুত্তিপান্তু দ্বিধাশ্চৈব	১১।৯২
মিথ্যালাপা ন কর্তব্য্যঃ	১৪।৪৬৪	মুচ্যতে নাত্র সন্দেহো	১১।৪২১	মুত্তিমৎপৃথিবীহস্ত-	১৮।১৮৭
মিষ্টান্নং বন্ধুভিঃ সার্কং	১৭।২২৬	মুচ্যতে বাসরে বিক্ষো-	১৩.১৯২	মুত্তিমত্তমনৈশ্বর্য্যং	১৮।১৬২
মুকুন্দায়াধোক্জায়	২০।৩৫৪	মুচ্যন্তে দেহিনঃ পাপৈঃ	১৪।২৩৩	মুর্ত্যাদি গুরবে দত্তা	১৩।৫৬২
মুক্তং ময়া শতানন্দ	১২।১৬০	মুচ্যন্তে সর্ব্বপাপেভ্যো	১৪।২৪৭	মুর্দ্ধন্যগ্নিঃ সমাবিষ্টো	২০।১০৪
মুক্তকচ্ছ নাচামেদ্	১১।৭০২	মুঞ্চামি তেতি মন্ত্ৰেণ	১১।৩৫০	মুর্দ্ধানং দিবমন্ত্ৰেণ কুর্য্যাদুদ্বর্তনং	
মুক্তমাত্রৈ ধ্বজে	১১।৮০৭	মুঞ্চামি তেতি সূক্তেন ধ্বজং			১১।৩৪১
মুক্তয়ে হ্যভবৎ	১২।১৫৫		১১।৮০৫	মুর্দ্ধানং দিবমন্ত্ৰেণ বন্মীকেশ-	
মুক্তাদামপতাকা-	১১।১৬	মুঞ্চামি তেতি সূক্তেন পুষ্প-			১১।৮৫৩
মুক্তাফলাদিগ্রহেভ্যো	১১।৬৩২		১১।৩৬০	মুদ্রি ধাত্রীফলং দত্তা	১৫।৫০৩
মুক্তাময়ৈঃ সুরূচি-	১১।২৯	মুদিতান্তে বসন্তীহ	১৪।১০৫	মুদ্রি মূলে চ যত্নেন	১১।৬০৮
মুক্তাহারৈর্লব্ধমানে	১১।৩৭৫	মুদগমুত্তরতো	১১।৫১৩	মুদ্রা প্রতীচ্ছতে	১১।৭১
মুত্তিং চেতসি যঃ	১১।৩১৯	মুদগরঞ্চ তথা পাশং	১৮।২৮৬	মূলকং বিদ্রুমং	১১।৫০৩
মুত্তিং দদাতি কহিচিৎ	১১।৫৪২	মুদ্রাশ্চটকং দর্শয়িত্বা	১৭।১০৩	মূল মধ্যোত্তমাসেষু	১১।৪৪৭
মুত্তিং প্রয়াস্ত	১৩।৩৭০	মুনির্জাপ্যপরো	১১।৫৮৬	মূলমন্ত্ৰেণ তুহয়ঃ	১১।৪৩৪
মুত্তিং প্রাপ্সামহে	১৬।১০৭	মুমুক্ষতাং তীর্থপদান্-	১১।৩৭১	মূলমুচ্চারয়শ্চত্বঃ	১১।৯৮৭
মুত্তিঃ সজায়তে তস্মান্	১১।৩৭০	মুমুক্ষবোহপি হি সদা	১৪।২৪২	মূলযজ্ঞগৃহং	১১।৭৫৯
মুত্তিদং কৃতবুদ্ধীনাং	১৬।২৭৫	মুহঃ স্বসন্ ব্যক্তি	১১।৬৩৮	মূলসম্পূর্ণিভেনৈব	১৫।২২৬
মুত্তিমিহসি রাজেন্দ্র	১১।৩৮৮, ৪১৬	মুহঃ স্বাসকম্পদ্বিরেখাক-	১৬।২০০	মূলাচ্ছতগুণং পুণ্যং	২০।৩৩৭
মুত্তির্ভবতিজন্তুনাং	১১।৪৮০	মুহশ্চ দ্বিতং বিদ্ব-	১৬।২০৩	মূলাদশগুণং পুণ্যং	১১।১০৪৮
মুক্তোজায়েত নিয়তং	১১।৪৪২	মুহূর্তমপিলভ্যেত	১৫।৩২৫	মূলেনাচমনীয়াস্তানা-	১১।৯৮৯

মূলেনাশ্চোত্তরশতং	১৫১৮৫	মেরোরভিমুখং বেদাং	১৯৯৫০	যং দেবম্	১৫১৫৪০
মূলে বাহোদধতেহন্যে	১৫১৬৩	মেরৌ তু লভিষতে দেবি	১৭১১৫	যং যং দামোদর পশ্যৎ	১৬১৩৪০
মূলে মধ্যে তথাগ্রে চ	১৮১৪১৬	মেষসংক্রমণে ডানো-	১৪১৩২৫	যং যং প্রার্থয়ন্তে কামং	১৯১৯
মৃগঃ সিংহশ্চ কুন্তশ্চ	২০১২৬০	মেষসংক্রমণমারভ্য তিথয়	১৪১৪৯১	যঃ করোতি নরো নিত্যং	১৬১৫৭
মৃগরাজস্ত বিখ্যাত-	২০১২৫১	মেষাং পুষ্ণি সম্প্রাপ্তে	১৪১২৫১	যঃ করোতি নরো ভক্ত্যা একা-	
মৃগাজিনধবো রাজন্	১৮১১৯২	মেষো বৃষোহথ মিথুনঃ	১৯১৫৪	দশ্যামু-	১২১১৯৭
মৃগায় যাবকং দেয়ং	১৮১১৩৮	মৈত্রেয়্যশেষপানানং	১১১৩১৮	যঃ করোতি নরো ভক্ত্যা লভতে	
মৃগে তিলযবাংশৈব	২০১১৬৬	মৈত্রে বৈরাজ-সাবিত্রে	১৯১৬৩		১৬১৭০
মৃতকে তু ন ভুজীত	১২১৬৬	মৈথুনং তৎকথামাপং	১৭১৩৩	যঃ করোতি পরং	১৬১১৩৪
মৃতনির্ঘাতকশ্চৈব	১১১৭৩৬	মোকাদাং কুব্জতাং	১২১৭	যঃ করোতি মহাভাগ	১১১৪৪৪
মৃতো নরকমভোতি	১১১১৭২	মোক্কাথিকা পুরা	১২১২৯৭	যঃ করোতি যথোক্ত	১৬১৫১
মৃতিকাং পদ্মমূলস্য	১৯১২৩১	মোক্কার্থং দেবদেবেন	১৩১৪১০	যঃ কারয়েৎ সুরগৃহং	২০১৩৩২
মৃতিকাগোময়েনৈব	১৪১৪৬৭	মোক্কাথী পঞ্চবিংশত্যা	১৭১১০৫	যঃ করয়েন্নদীরং	২০১৪
মৃতিকাঞ্চ হরিদ্রাঞ্চ	১৫১২০৩	মোক্কা ভবতি বিপ্রস্ত্র ত্রিংশা ন		যঃ কুন্তং দেবকর্মার্থং	১১১২৩
মৃতিকা পর্বতস্যাথ	১৯১৫৫০		১৩১৪১০	যঃ যঃ কুর্য্যাক্ষোভনং	২০১১৮
মৃতিকা প্রশনং	১১১৭৯৫	মোক্কা ভবতি বিপ্রস্ত্র ত্রিংশাসমু-		যঃ কুর্য্যাক্ষাগরে পূজাং	১৩১৯৬
মৃতিকায়্যং প্রযোজ্যথ	১৮১১০৫		১৩১৪২১	যঃ কুর্য্যাক্ষ কান্তিকে মাসি কর্পুরেণ	
মৃতিকা বর্ণ পূৰ্ণেণ	১৮১১০৪	মোদতে বিষ্ণুসদৃশো	১৬১৮৪		১৬১১১৫
মৃত্যুনা পাশদণ্ডাভ্যাং	১৬১২১২	মোদন্তাং সূজনা	১৬১৩৭০	যঃ কুর্য্যাক্ষ কান্তিকে মাসি শোভনং	
মৃত্যুসজীবনীং নাম	১১১৫০১	মোহয়তোব সকলং	১৭১১৬৯		১৬১১৪১
মৃদু কোক্ষং সপক্ঞ্চ	১৭১৪৫৬	মোহনলোলসজ্জালা-	১১১৩৬৪	যঃ কুর্য্যাদীপদানন্ত	১৩১৯৫
মৃদুশ্রবস্যা ভক্তস্য	১১১১০	মোহিতান্ স্থাপয়েৎ	১৫১৫১৪	যঃ পঠেজ্জাগরে বিক্ষো-	১৩১১৭০
মৃতিদ্বাদশকৃৎস্তাৎ	১৯১৯১৯	মৌনব্রতী ভবেদৃশম্	১৫১১৪২	যঃ পঠেৎ প্রযতো	১৬১৮১
মৃন্ময়ান্ কলসান্	১৯১১৬৮	মৌনী চ ঘণ্টাং সতিলাং	১৬১৪২৮	যঃ পরিত্যজ্য বৈশাখং	১৪১৩৬২
মৃন্ময়ী দারুঘটিতা	১৮১৩২৫	মৌনেন ভোজনং কার্য্যং	১৬১১৮১	যঃ পুনঃ কুরুতে গীতং নৃত্যং	
মেখলা তু ত্রিভাগেন	১৮১৪৬৩	মৌল্যেন স্যন্দনস্যাগ্রে	১৬১৩৪৬		১৩১১৭৯
মেখলাগ্রয়সংযুক্তা	১৮১৪৫৮	প্রিয়মাণো হরেনাম	১১১৪৩৬	যঃ পুনঃ কুরুতে গীতং বিলজ্জা	
মেখলাভাগমাত্রং স্যাৎ	১৮১৪৩৮	শ্লেন্দ্ৰদেশে শুভে বাপি	১৫১৭৩		১৩১১১৮
মেঘসংছাদিতে ব্যোমি	১৩১২০৯	য		যঃ পুনঃ কুরুতে গীতং সনৃত্যং	
মেঘা গতা নির্মলপূর্ণ-	১৬১৩২৫	য ইচ্ছেন্নিকুমা বাসং	১২১৫৩		১৩১১১৭
মেঘাবী মতিমান্	১১১১৯০	য ইদং মদ্রতাপ্রান্ত	১৪১৪৪১	যঃ পুনঃ কুরুতে পূজাং	১৬১৩৮৫
মেরুং প্রকল্পয়েন্নধ্য	১৭১৯০	য ইদং শৃগুয়াভক্ত্যা	১৪১৪৫৩	যঃ পুনঃ পঠতে রামৌ	১৩১২৮
মেরুঃ পঞ্চাশদ্রতঃ	২০১২৫৮	য ইদং ভজতে বিধিং	১৭১২৫	যঃ পুনঃ সৃষ্টিভোহপি	১৩১১২০
মেরুঞ্চ-পঞ্চমেনৈব	১৭১১০২	য এনং সংপ্রয়তীহ	১১১৬৫৯	যঃ প্রদদ্যাদ্ বিজেন্দ্রায়	১১১১৯৩
মেরুতুল্যসুবর্ণাণি	১৬১৩৪	য এবং কুরুতে ভক্ত্যা	১৩১৭৪	যঃ প্রবোধয়তে লোকান্	১৩১১৮০
মেরুমন্দরকৈলাস	২০১২৪০	য এবং বিধিবৎ	১৯১৩৪৫	যঃ প্রসাদং হরেভক্ত্যা	১৪১১৮
মেরুমন্দরতুল্যানি	১৬১২৮১	য এবাং পুরুষং	১১১৬১০	যঃ শিবঃ সোহহমেবেহ	১৪১১৯২
মেরুমন্দরমাগাণি	১৬১১০৮	যং দেবং দেবকী দেবী	১৫১৪৬১	যঃ শ্রীযুধিষ্ঠিরস্যোজ্ঞা	১৪১২৩৬

যঃ স্থাপন্যতি দেবর্ষে	১৯১৫	যজ্ঞানাং উপসাইকৈব	১৯২০৩	যৎ ফলং কবিভিঃ	১৬৫৫৮
যক্ষরাক্ষসনাগানাং	২০২৬৩	যজ্ঞানামপি সর্কেষাং	১৩২১৩	যৎ ফলং দশভির্ষৈঃ	১৪১১৫
যক্ষরাক্ষসভূতানি	১৭১৪৪	যজ্ঞায়ুতং মেরুসূবর্ণ-	১৯১৩৫	যৎ ফলং প্রাপ্যতে বৎস	১২১৬৪
যক্ষরাক্ষস-বেতাল-	১৯১৩৬	যজ্ঞায়ুতৈর্ন লভ্যেত	১৩১৮৪	যৎ ফলং লভতে জন্তু-	১৪১৭১
যক্ষাধিপস্য ক্ষন্দস্য	১৯১৭৬	যজ্ঞা বেদাশ চত্বারো	১৩২২২	যৎ ফলং সমবাপ্নোতি পবিত্রা	
যজ্ঞৈবিদ্যাধরগণৈবিহগৈ-	১৯১৯৯	যজ্ঞীয়বৃক্ষসুক্ষেত্র-	২০৫৭		১৫১৭৮
যজ্ঞে তে পরমং	১৯১৬৩৬	যজ্ঞেশ্বরঃ পদে জ্ঞেয়ো	২০১২৩	যৎ ফলং সর্কদানেষু	১৬১৩৯
যজ্ঞে বহিপুরাণাদৌ	১৫১৩৭১	যজ্ঞেশ্বরায় যজ্ঞসম্ভবায়	১৫১৪৫১	যৎ ফলং গুণস্য রাক্ষ-	১৪১৩৬
যজ্ঞাপি কুর্ষতো নাশ্য	১৯১৭৩৭	যজ্ঞৈঃ সংকীর্ণনপ্রায়ৈ-	১৯১৪৫৮	যজ্ঞ আমুদীকীপূজা	১৪১২২৬
যজ্ঞাভিরুচিৎ নাম	১৯১৪০১	যজ্ঞৈশ্চ বিবিধৈঃ সমাগ্	১৯১৫৩৭	যজ্ঞ কামফলা বৃক্ষা	১৫১৫৭৩
যজ্ঞাস্য দগ্নিতং	১৯১৭৩৮	যজ্ঞোপবীতং কর্তব্যং	১৮১৪৩	যজ্ঞ কুগ্রাপি দেশে	১৬১৫০
যজ্ঞস্তি তন্ন যদুরা-	১৪১৩৮০	যজ্ঞোপবীতিনা কার্যং	১৬১২১৭	যজ্ঞ কুগ্রাপি প্রতিমাং	১৯১৬৩
যজ্ঞে দ্ব্যাক্তবিশ্বেন	১৯১৪৯	যতঃ খ্যাতিং যাতং	১৯১৫২১	যজ্ঞ কু বাহুভদ্রম-	১৯১৫৫৪
যজ্ঞমানং তথৈবোহো	১৯১৪২৬	যতিবৎ পশ্বি গচ্ছন্ত	১৪১৮৫	যজ্ঞ কুপি জলে তৈস্ত	১৪১৯১৬
যজ্ঞমানঃ পূণ্যকালে	১৯১৯৭৬	যতিশ্চ বিশ্ববা চৈব	১৬১১২	যজ্ঞ তন্ন স্থিতো বাপি	১৯১৪৩২
যজ্ঞমানঃ সপত্নীকঃ	১৯১১৬১	যতীনাং স্নানকালোহয়ং	১৯১৩৪৩	যজ্ঞ তিষ্ঠতি তে দেশে	১৫১৩০৮
যজ্ঞমান সপত্নীকো	২০১৩৫৫	যতো ন বিদ্যাতে	১৯১৮২৩	যজ্ঞ পূজাপরো বিষ্ণো-	১৯১২২৯
যজ্ঞমানঃ সভার্যোহথ	১৯১৯৬০	যতো রাষ্ট্রাবৃক্ষলক্ষ্যাবপি	১৫১৬২১	যজ্ঞ প্রাচী ব্রহ্মসূতা	১৩১৪৩০
যজ্ঞমানঃ সমং	১৯১৯৯৮	যতো রাষ্ট্রগতো	১৫১৬২৪	যজ্ঞ যজ্ঞো বর্তেত	১৫১২১৫
যজ্ঞমানশ্চ পূর্বেদ্যঃ	১৯১৯০৬	যৎ কশ্মভির্মাণ্ডপসা	১৯১৫৭৩	যজ্ঞ যজ্ঞ স্থিতো বাপি	১৯১৪২৯
যজ্ঞমানস্ততো দদ্যাদ্	১৯১৯৬৮	যৎ কিঞ্চিৎ কান্তিকে দত্তং	১৬১৫৪	যজ্ঞ বা তন্ন বা কার্যঃ	১৩১২১০
যজ্ঞমানস্ততো ভক্ত্যা	১৯১২৭৯	যৎ কিঞ্চিৎ কুরুতে	১৪১২৪৫	যজ্ঞ বা তন্ন বা স্নানান্-	১৪১৪৮
যজ্ঞমানানুকুলে তু	১৮১৩৩৭	যৎ কিঞ্চিৎ ক্রিয়তে পাপং	১৩১১৮২	যজ্ঞ বিষ্ণুকথা নিত্যং	১৯১২১০
যজ্ঞমানানুকুলো ন গুরুঃ	১৮১২৩	যৎ কিঞ্চিৎ ক্রিয়তে পুণ্যং	১৬১৩৫	যজ্ঞ সংকীর্ণনেনৈব	১৯১৩৯৬
যজ্ঞমানানুকুলো বিদ্বান্	১৮১৪৩০	যৎ কিঞ্চিৎ দেয়মীশান-	১৯১৬৫	যজ্ঞ সদ্যোহিবিবাসশ্চ	১৯১৭০২
যজ্ঞমানে নৃপে	১৯১৮৭	যৎ কৃতং নাশমায়াদু	১২১২৫৪	যজ্ঞ সাক্ষাদিনাধীশো	১৯১৪০
যজ্ঞমানোহভিষিক্তঃ	১৯১৭৫৬	যৎ কৃত্বা ন পুনঃ	১৩১৩১৭	যজ্ঞাচিতঃ স্বকং	১৬১১৫৬
যজ্ঞিহ্বাগ্রে বর্ততে	১৯১৩৮৯	যৎ কৃত্বা পুরুষঃ	১৯১৭৬১	যথাকথঞ্চিৎ যন্নামি	১৯১৪২২
যজ্ঞঃ সুপুঙ্কলঃ	১৯১৬৮১	যজ্ঞাৎ সিদ্ধৈর্নিজৈঃ	১৯১৫৯	যথা কথঞ্চিদৃষদত্তং	১৯১৬৮
যজ্ঞে তর্পণকৈব	১৯১ ১৫	যৎ পঞ্চগব্যং	১২১৯৭	যথা কথমপি শ্রীমান্	২০১৩৭৪
যজ্ঞপাশ্চাগি	১৯১২০০	যৎপাদপঞ্চপলাশ-	১৯১৫৬৩	যথাকামং যথালভ্যম্	১৭১৯২
যজ্ঞভদ্রো বিশালশ্চ	২০১২৯৫	যৎপাদসংশ্রয়াঃ সূত	১৯১৬৬৬	যথাক্ষমেন দাতব্য	১৯১৫৫০
যজ্ঞভাগং গৃহাণেমং	১৯১৩৪৯	যৎপাদসেবাভিরুচি	১৯১২৫৬	যথা গোতিলবিপ্রাণাং	১২১৪৪
যজ্ঞভাগং প্রগৃহ্যস্ব	১৫১৮৭, ৮৯	যৎপাদদোকমধ্যায়	১৯১২২২	যথাগ্নিঃ প্রসমিক্রাতিঃ	১৯১৫৪৭
	৯২, ৯৫	যৎ পাপং ভূমিহরণে	১৩১৩৮৭	যথাগ্নিঃ সুসমৃদ্ধাতিঃ	১৯১৫৪৯
যজ্ঞভাণ্ডানি	১৯১৭৫৯	যৎপ্রভাবেন লোলোহয়ং	১৯১৫৪৬	যথাগ্নিনা হেমমলং	১৯১৫৯৭
যজ্ঞযজ্ঞেতি যজ্ঞেণ	১৯১৩৩৯	যৎপ্রমাণং যদাকারং	১৯১০০১৬	যথা চ মথনাদ্রহিঃ	১৬১১২০
যজ্ঞাধ্যক্ষশ্চ সততং	১৯১৫৩২	যৎ ফলং কপিলাদানে	১৪১৯৩	যথা চৈকাদশী রাজন্	১২১২৪৯

যথা তমোহর্কো-	১১১৩৫৯	যথা শাস্ত্রকথাল্যাপৈঃ	১৬১৭৯	যদা তু গুরুবাদশ্যাং পুষ্যা ১৩১৫৩৪	
যথা তরোর্মূলনিষেচনেন	১১১২৫৭	যথা শিবময়ো বিষ্ণু-	১৪১১৯৪	যদা তু গুরুবাদশ্যাং প্রাজাপত্যং	
যথা তে মাধবো মাসো	১৪১৪০২	যথা গুরা তথা কৃষ্ণা দ্বাদশী			১৩১৫০৬
যথা দামোদরো ভক্ত-	১৬১৪২		১২১৩৯৯	যদাধিক্যং তিথিভয়োঃ	১৫১৬৯২
যথা দাবাগ্নিরুদিতঃ	১২১১২৮	যথা গুরা তথা কৃষ্ণা যথা	১২১৫৪	যদানন্দপুরে প্রোক্তং	১৪১৩৮৪
যথা দ্বাদশভির্মাসৈ-	১৬১২৪৫	যথা গুরা তথা কৃষ্ণা বিশেষো		যদা পূমন্ মুক্ত-	১১১৬৩৯
যথা ন চলতে	১৯১৬৯৩		১২১৩৭	যদা পূর্ণপ্রতিপৎ পরন্ত	১৬১২৪৪
যথা নদীনাং বিপ্রেস্ত	১৬১৩৭	যথা সঙ্কলিতং	১২১৬৮	যদাঘোতি তদাঘোতি	১১১৪৫৬
যথানুরূপৈবিবিধৈ-	১৯১২৭১	যথা স তুম্যতে	১৯১৬৭৫	যদাবধুতি মন্ত্ৰেণ	২০১৩৫১
যথাস্তরং ন পশ্যামি	১৪১১২৪	যথা সমস্তলোকানাং	১১১৫৬৮	যদা ভবতি স্বপ্না হি	১৩১২৪৭
যথা পদাস্তুর্ভবিনিস্ততা	১১১২৫৬	যথাসত্ত্ববমনোষাং	১৫১১৯৫	যদা যদা ভাসয়তে	১৬১১৩০
যথা পুত্রং প্রিয়ং লব্ধা	১৫১৪৩৭	যথা সিন্ধুরসম্পর্শাত্মনং	১৭১২৪৩	যদা স পশ্যতে বৃক্ষং	১৮১৩৬৭
যথা পুত্রং হরিং লব্ধা	১৩১৫২০,	যথা সুপূজিতো গোরঃ	১২১৪১	যদাস্য ভগবান্ পৃষ্ঠে	১৮১২০৫
	১৫১৪৮২	যথা হরেন্নামপদৈ-	১১১৩৩৪	যদিক্ষাশক্তিবিচ্ছোভাদ্	১১১২২৩
যথা প্রাগ্লিখিতং কৃত্বা	১৫১৩৫	যথা হি কামদং	১১১১৮৩	যদি জিহ্বাযুক্তকোটয়ো	১৪১১৮১
যথান্বধৌ খলু জায়ন্তে	১৪১১২৩	যথেষ্টয়া শব্দচক্রে	১৮১১৪	যদি ন প্রাপ্যতে	১৫১৫৯১
যথাভিরোচতে নাম	১১১৩০৪	যথেষ্টং শোভয়েৎ	১৮১৩৭৬	যদি বা যজমানঃ	১৯১৯৯৭
যথা ভূতার্চনেনাত	১৪১৪৮২	যথেষ্টভোজকাংশৈব	১১১৬৯৮	যদি বা যমলোপঃ	১৭১১৪৮
যথা মম তথা কার্য্যা	১৫১৪৫৮	যথৈব মাধবো ধ্যাতো	১৪১৩৮৫	যদীচ্ছসি পরং জ্ঞানং	১১১৪৪১
যথা মলিন্মূঢ়ঃ	১৬১২৪৬	যথোক্তং পঞ্চরাত্র	২০১৩৪৩	যদীচ্ছৎ পুত্রপৌত্রানাং	১২১২৮২
যথা মাঘে প্রয়াগঃ	১৬১১৫৪	যথোক্ত দোষহীনেষু	১১১১৭৩	যদীচ্ছৎ সর্বপাপানি	১৫১৪০৭
যথা যথা পূমন্ মাঘে	১৪১৯২	যথোক্ত-ভক্তগণভৌ তু	১১১৬৪৬	যদীচ্ছদাত্মসত্ত্বানং	১২১২২১
যথা যথা প্রবৃতিঃ স্যাৎ	১৪১৪৪৯	যথোক্তলক্ষণোপেতাঃ	২০১২১৯	যদীচ্ছদ্বিপুলান্ ভোগান্ চন্দ্র-	
যথা যথা হরেন্নাম	১১১৩৬৯	যথোক্তবিধিনা দেবং	১৯১১০		১৪১১৮৪
যথা রজস্বলাসঙ্গ-	১৩১৪৪০	যথোক্তায়াং দিশায়াং	১৮১৩৮৫	যদীচ্ছদ্ বিপুলান্ ভোগান্ বৈষ্ণবং	
যথা রাধা প্রিয়া	১৬১২০৮	যদন্ত দীয়াতে দানং	১৩১৩৫৫		১৪১৮৬
যথাপিতং দেহমনেন	১৬১২৫৯	যদন্ত লিখিতং কিঞ্চিৎ	১১১৭৯৯	যদীচ্ছদ্ধিকুনা বাসং	১৪১৭৬
যথালভং যথাকালং	১৯১৩২৭	যদনুধ্যানদাবাগ্নি-	১১১৪৮১	যদুচ্চনীচস্বরিতৈঃ	১৭১১৫৬
যথালভোপপমেষ্ট পুষ্পৈ-	১৬১৫৫৯	যদভ্যর্চ্য হরিং ভক্ত্যা	১১১৪৫৫	যদ্যচ্যতে কেশব-	১১১৪৩৩
যথাবদুপদেষ্টব্যং	১৩১২৮০	যদর্থং তে বিয়োগো-	১২১২১০	যদুভাভ্যাং সূতাভ্যাং	১৫১২৫৩
যথা বিধিনিষেধৌ	১১১২৫৩	যদসম্প্রমমেতেষাং	১১১১৪৭	যদুক্ষং বা তিথির্বাপি	১৫১৩৮৬,
যথা বিষ্ণুঃ শিবশ্চৈব	১২১৪৫	যদন্তি কিঞ্চিৎ সুকৃতং	১১১৪৬		৬২৮
যথা শক্তিস্তথা কার্য্যা	১৪১৪৭০	যদস্যাং গ্রিহতে কিঞ্চিৎ	১৩১৫৩৮	যদুক্ষকেতি যদাক্যং	১৫১৩৯১
যথাশক্ত্যানুসারেণ	১৯১৬৭৬	যদা গ্রহগ্রস্ত ইব	১১১৬৩৮	যদেব দীয়াতে	১১১৭০
যথাশক্ত্যনুদানঞ্চ	১৩১৩৯৬	যদা ঘটিকাঘয়ম্	১২১৩৩১	যদগৃহ্যমানেহর্নিমাম-	১১১৫০৫
যথাশক্ত্যা চ দানানি	১৫১৬৫১	যদাতিহর্ষোৎ-পুলকা-	১১১৬৩৭	যদগোবিন্দেতি চুল্লোশ	১১১৪৪৫
যথাশক্ত্যা বিত্তস্য	১৫১৬৪৫	যদা তু গুরুবাদশ্যাং নক্ষত্রং		যদন্তক পরং জপং	১৬১১৫
যথাশক্ত্যা হরেঃ পূজাং	১৪১৬৯		১৩১৪৮৯, ৪৯০, ১৫১৫৮০	যদ্রব্যং যৎপ্রমাণা	১৯১১০১৫

যথালো যত্ন কৌমারে	১৫১৩৩৩	যমশোচপলবর্ণাভঃ	১৯১৫২৬	যম্মাজ্জলবিহারাদি	১৫১৯
যদ্বালো যত্ন কৌমারে যৌবনে	১৫১২৯৮	যমস্য বশমাপন্নঃ	১৫১২৮০	যস্মিংশ্চ নিগদোনৈব	১৭১২৯২
যদ্যপ্রভো যুষ্টিমুপৈতি	১২১৩৮৯	যমুদ্দিশ্য কৃতং সোহপি সম্পূর্ণং	১২১৮৮	যস্মিন্ গৃহে পাণ্ডুপুত্র	১৫১২৯৩
যদ্যকৈতদগ্নেয়-	১১১৪২৪	ফলমম্মুতে	১২১৮৮	যস্মিন্ দিনে প্রসুয়েত	১৩১২৫৭
যদ্যদঙ্গং বিহীয়েত জপ-	১৭১২৩০	যমুদ্দিশ্য কৃতং সোহপি সম্পূর্ণং	১২১৯০	যস্মিন্ দিনে স্বপ্নিতি	১৬১২৯৩
যদ্যদঙ্গং বিহীয়েত তৎ-	১৭১২২৮	ফলমাপ্নুয়াৎ	১২১৯০	যস্মিমাশ্রমতির্ন য়াতি	১১১৩১৯
যদ্যদিশ্চিৎতমং তেন	১৫১৪৬০	যমুনা চন্দ্রভাগা	১২১১১৯	যস্মিন্ মাসে মহীপাল	১৩১৩৩০
যদ্যদানাদিকৃত্যক	১৫১১৫৯	যমেন সূচিৎ তস্য	১৩১৬৫	যস্মিন্ মাসে সমায়াতি	১৩১৪৩৫
যদ্যম্মুনাং ভবতোব	১১১১৪৮	যল্লো রূপালৈ-	৮১৩৮৩	যস্মিন্ সদৈব দেশে	১৫১২৮৯
যদ্যপ্যাস্তেহস্থিলং	১৪১৩৬১	যবং সিদ্ধার্থকং	১৯১২৩৭	যস্য গেহে সদা	১৯১৮৯৬
যদ্যষ্টমীচতুর্দশ্যো-	১৪১১৭৯	যবগোধূমনিবার-	১৯১৩১৫	যস্য দেবস্য যজ্ঞপং	১৯১৬২০
যদ্যায়নো বাহুস্থি	১১১৩৮৪	যবদুর্ক্যামুজাদ্যাত্যং	১৩১৫০৬	যস্য দেবস্য বা পত্নী	১৮১৪৬৯
যদ্যৌতৈর্বিজিতৈর্বিষ্ণোঃ	১৯১১১৮	যবস্ত্রীহ্যাদিধান্যানি	১৫১২০৪	যস্য দেবে চ মস্ত্রে	১৭১৬৫
যদ্যৌগৈর্মৎপদং	১২১১২৫	যবঃ সিদ্ধার্থ কান্তবদ-	১৯১২৯৩	যস্য পাপস্য যুজ্যেত	১৬১১৬০
যজ্ঞপা যৎপ্রমাণা চ	১৯১০৩৬	যবান্ন ব্রহ্মিকাজ্যাদ্যোঃ	১৫১৪১৮	যস্য প্রসন্নো ভগবান্	১৩১১৬১
যদ্যহিঙ্গলভনাৎ	১৯১৬৫৯	যবান্ন পাদদ্যামাস	১৪১৪০৫	যস্য প্রসাদাৎ সিদ্ধান্তি	১৩১৯
যদ্যতিথ্যুক্রয়োরেব	১৫১৪০১	যবান্ দক্ষিণভাগে	১৯১৫১২	যস্য প্রসাদাদজোহপি	১৮১৯
যদ্যামনপুরাণে চ	১৫১৬৪৩	যবান্ দদ্যাদ্ভিজাতিভ্যঃ	১৪১৪০৭	যস্য যস্য তু দেবস্য	১৬১৩৯৮
যদ্য স্থাপনতঃ	১৯১৬৫৮	যবাস্ত দেয়াঃ পাপায়	২০১১৬৮	যস্য রাজস্ব বিষয়ে	২০১৩৩৩
যদৈ ব্রজন্তানিমিষা	১৯১৫৮৭	যবৈঃ কৃষ্ণতিলৈস্তদ্বৎ	২০১১৩০	যস্য বিষ্ণৌ পরা	১৯১১০৩
যদ্যাজহায় বিবশো	১৯১৩৩১	যশোদাঞ্চাপি তদ্বৈব	১৫১৪২৫	যস্য স্মৃত্য চ নামোক্ত্যা	১৯১৩৭৭
যজ্ঞরাজধরং দৃষ্টা	১৭১২৭৩	যশোদাভিয়েলুখলাদ-	১৬১১৯৯	যস্য্যং তিথৌ যমুনয়া	১৬১২৭০
যম ক্রপয়তে পাপং	১৭১৩৪৪	যশাপি নিঃস্বঃ পুরুষো	১৪১৩৮৭	যস্য্যং যস্য্যন্ত চলতে	১৯১৬৯০
যম শোধয়তে দীপঃ	১৬১১১৩	যশ্চৈমাং শূণ্যান্তজ্য	১৩১৩৪	যস্য্যং সনাতনঃ সাক্ষাৎ	১৫১৩১১
যম্মাভিনলিনাদাসীবৃদ্ধা	১৯১২২২	যশ্চোপদেশঃ শিবনামা-	১৯১৫২৩	যস্য্যাতীতা চ বৈশাখী	১৪১৪৯৩
যম্মাকীর্জনং ভক্ত্যা	১৯১৩১৮	যশ্চট্যঃ পুণ্ডরীকাক্ষ	১৯১২৬৪	যস্য্যন্তঃ সর্বমেবেদং	১৯১২২৪
যম্মাকীর্জনফলং	১৯১৫২৫	যশ্চট্যঃ যঃ জ্ঞতুমুখ্যানাং	১৯১৫৩৬	যস্য্যমুপোষণং কৃত্বা	১৩১৪১৬
যম্মা গৃহস্থখিলান্	১৯১৩৫১	যশ্চট্যঃ সমুচ্ছ্রয়ঃ কার্যঃ	১৮১৩১১	যস্য্যমেব কবয়	১৯১৫৭৭
যম্মাধেয়ং ত্রিমাণ	১৯১৩৭২	যন্ত কেশবমুদ্দিশ্য	১৫১১২৯	যস্য্যবতারগুণকর্ম-	১৯১৪২৬
যম্মাসকৃচ্ছ্রবলাৎ	১৯১৪৮৬	যন্ত গায়তি কৃষ্ণাগ্রে	১৬১৪০৯	যস্য্যন্তি ভক্তি-	১৯১৫৬১
যম্মাভোদধরচ্ছায়াং	১৯১৩৬৪	যন্ত পানিতলে ডুঙ্ডে	১৯১৭৯২	যা আপে দিব্যা	১৯১২৭২
যম্মাপাদিনাদাশীমু	১৪১৮	যন্ত ভক্ত্যা প্রযত্নেন	১৯১৫৪	যা ওষধীতি যন্ত্রেণ পুষ্পানি	১৯১৮৬৬
যম্মহুর্ভং ক্রণং বাপি বাসুদেবং	১৯১৫০৮	যন্ত ভাগবতো ভূত্বা	১৭১৭০	যা ওষধীতি যন্ত্রেণ স্নানমোষধি	১৯১৩৩৯
যম্মদীপং বহির্দ্যাত	১৬১২১১	যন্ত রামনবম্যাং হি-	১৪১২৪৪	যাং যাং দিশং	১৯১৬৯২
যম্মদূতা মহাকায়ঃ	১৫১২৭	যন্ত সম্পূজয়ৈষিতং	১৯১২২৪	যাঃ কান্দিতিথয়ঃ প্রোক্তাঃ পূণ্যা	১৯১৬৯২
যম্মাপাঙ্গকান্নোভ্যা	১৬১২২১	যন্ত সম্বৎসরং পূর্ণ-	১৬১৫৫	নক্কহযোগতঃ	১৫১৫৯৪, ৬২৩
		যন্ত সুপ্তে হাষীকেশে	১৫১১২৮		
		যন্তেবং বিধিনা	১৯১৪৬১		

যাঃ কাশ্চিৎকিঞ্চিৎ প্রোক্তাঃ পুণ্য	যামে যামে মহাভাগ	১৩৭৩	যাসু রাজা বরুণো	১২২৭২
নক্ষত্রসংযুতাঃ	যামৈকৈকেন দহতো	১৩৯৪	যাহি সর্ক্বাশ্রভাবেন	১২৬৪৯
যাঃ ক্রিয়াঃ সম্প্রযুক্তাস্ত	যাম্যং প্রশান্তয়ে	১৯৮২	যুক্তং যুগমদেনাপি	১৩৩০৭
যাঃ ফলিনীতি মস্ত্রেণ	যাম্যে তপোবনস্থানম-	২০৩২৯	যুক্তঃ শৈব্যাদিবাহে-	১৬৩৬৯
যাঃ ফলিনীরিতি	যান্নাক্ষ ডনিমিত্তেষ্	১৮৩৪২	যুক্তা দিব্যেন হারেন	১৮৩০২
যা কুহঃ প্রতিপন্নিশ্রা	যা রামশ্রবণোপেতা	১৫৫৬২	যুগকোটিসহস্রস্য	১৩১২৯
যাগমণ্ডপমাসাদ্য	যাবজ্জীতশ্চ বৈদর্ভো	১২৩১০	যুগপজ্জমগ্নিক	১৯৭২৯
যাগহীনে পশুস্পৃতে	যাবজ্জনো ভজতি	১৯৬০৭	যুগমাত্রং মহীপৃষ্ঠং	১৯৭১২
যাগলম্বাদুত্তরম্যা-	যাবজ্জন্ম হরেন্নামগ্রহণে	১৯৩৯	যুগানি পত্রসংখ্যানাং	১৩১২১
যাগোপযোগি-	যাবৎ পদানি কুরুতে	১৩১৮৫	যুগানি বসতে স্বর্গে তাবন্তি	১৬৭৩
যাচেত যাবদ্দিনমাত্র-	যাবৎ পদানি কৃষ্ণস্য	১৬৩৪১	যুগাযুতানি তাবন্তি	১৩১৭৬
যাতি বিক্ষোঃ পরং	যাবৎপদান্যশ্বমেধসমানি	১৪৯১	যুগেহস্মিন্ তামসে	১১২০৫
যা তু কৃষ্ণাণ্ডমী নাম	যাবৎ প্রদীপসংখ্যা	১৬১৪৩	যুক্তজীতি চ মস্ত্রেণ	১৯৩৫৭
যাতুধানা ওহ্যাকাশ	যাবৎ প্রবোধনী বিক্ষো-	১৬২৭৭	যুতং সর্ক্বোত্তবৈবৃকৈঃ	১৮৩৭০
যাত্রাং কৃত্বা দ্বিজঃ	যাবৎ সূত্রং পবিত্রস্য	১৫১৭৪	যুধ্যমানং চ কুর্ক্বীত	১৮১২৫
যাদসাং পতিরেকস্তো	যাবদ্দিনানি কুরুতে	১৩১৭৬	যুবয়োর্মদ্রতং জাতম্	১৪৪৩৩
যাদসাং পতিরেকো	যাবদ্দিনানি লোকেহস্মিন্	১৯১১	যুবা মধ্যো ভবেদগ্ৰাহ্য	১৮৪১১
যাদৃশং গর্ভগেহং	যাবদ্দিনানি বসতে	১৩১৭৭	যুথিকশতপত্রৈশ্চ তথান্যৈঃ	১৫৪৭৫
যাদৃশং পদ্যনাভস্য	যাবদ্দিনাবসানন্ত	১৭১৯৪	যে অর্থবাদ ইতি	১৯৫১৬
যা দ্বাদশী বৃধযুতা শ্রবণেন	যাবদেবে পবিত্রানি	১৫২৬৯	যে কারয়ন্তি কুর্ক্বন্তি	১২২৭৩
	যাবদ্বরাধরো লোক-	১৫৯	যে কারয়ন্ত্যবিভাংসঃ	১৩২৭৯
যানমারোপ্য জীর্ণার্চাং	যাবদ্বৈশ্চরতিপ্রেতঃ	২০২৯০	যে কীর্তয়ন্তি বরদং	১৯৪৩৭
যানমারোহয়েদেব-	যাবদ্যুগসহস্রানি	১৪৩৯০	যে কুর্ক্বন্তি মহীপাল	১২৭২
যানি কানি চ তীর্থানি ত্রৈলোক্যে	যাবদ্রপং ন পশ্যন্তি	১৯৬১	যে কুর্ক্বন্তি হরিশ্বেষাং	১৩১৯৬
	যাবন্তঃ কৰ্ম্মযজ্ঞাশ্চ	১৭১৬৫	যে কেচিদ্গায়কা বিপ্র	১৩১৫৩
যানি কানি চ পাপানি ব্রহ্মহত্যাदि-	যাবন্তি জলবিন্দুনি মম	১৯৩৪৬	যে গান্ধিত্যক্তলজ্জাঃ	১৯৪২৪
কানি চ	যাবন্তি বিষ্ণুরূপানি	১৮৩৩০	যে চান্যে ধনদার-	১৯৬৫৫
যানি কানি চ পাপানি ব্রহ্মহত্যা-	যাবন্ম জ্ঞাতে জ্যোতিঃ	১৬১০৫	যে চাপ্যক্ষরমব্যক্তং	১৯২৫৪
সমানি চ	যাবন্মান্দোলয়েতুপ	১৪৩০৮	যে তু মিথ্যাভিধানেন	১২২৭৯
যানি কান্যত্র লিঙ্গানি	যাবন্মায়ান্ধি পাপম্বী-	১৬২৭৬	যেন ত্বং তুষ্টিমায়াসি	১৫৪১০
যানি যানীহ পাপানি	যাবন্মোপবসেজ্জন্তঃ	১২১১৪	যে ত্বাং ন বহু মন্যন্তে	১৫১৭১
যা নির্বর্ত্য নরো ভক্ত্যা	যাবন্মতস্য জপান্ত	১৯১০২৪	যে ধ্যায়ন্তি সদা	২০৭
যানি সর্ক্বাণি তীর্থানি	যাবন্মোকা হি বর্তন্তে	১৬৩১০	যেন কৰ্ম্ম-বিপাকেন	১৫৭১
যান্ যান্ কাময়তে	যাসাং রাজা বরুণো	১২১৭২	যে ন কুর্ক্বন্তি জানন্তঃ	১৫২৭৫
যামবয়জলত্যাগাম	যাসাং রাজ্যেতি মস্ত্রেণ	১৯৮৫৭	যেন কেনচিদানীতা	১৮৪০২
যামুপোষ্য নরো	যা সা প্রত্যক্ষমায়ান্ধি	১৫৩১০	যেন চীর্ণব্রতেনাদ্য	১৪৪৩৪
যামে দ্বিতীয়ে সম্পূজ্য	যা সা বিষ্ণুময়ী	১২১৭৬	যেন জন্ম শতৈঃ পূর্ক্বং	১৯৪৫৪
যামে যামে ফলং প্রোক্তং	যা সা বিক্ষোঃ পরা	১৬৩১০	যেন তস্ত্রেণ প্রারম্ভা-	১৯১০৪

যে নর নৃপতিশ্রেষ্ঠ	১৫১৭	যেমাং ন কারণং বেদা	১২১৪১৭	যোজনার্থং হলধৈব	২০৭২
যেন বিভ্রাতমাত্রেণ	১৩১৬৯	যেমাং পুত্রশ্চ পৌত্রশ্চ	১২১৪৮	যো জল্পতি কলৌ	১১৪৯৩
যেনাক্ষিতা মনবো	১৫১৬৫	যেমাং মনোরথাস্তৈস্ত	১৪১১৭	যো জীর্ণং বিধিনা	১৯১০৪৭
যেনাক্ষী স্থাপিতা বিষ্ণোঃ	১৯১১২	যেমাং বিশ্বেশ্বরে বিষ্ণৌ	১২১৪১৯	যো জ্ঞানয়তি কোটীনাং	১৩১১১০
যেনাক্ষিতো হরির্ভক্ত্যা	১৫১১৪	যেমাংক্লগদাপানৌ	১১৫৮৫	যো দদাতি গবাং	১৬১১৩২
যেনাহমেকোহপি	১০১২৪৭	যে সংপ্রিতা হরিম্	১১৫৬৬১	যো দদাতি দ্বিজাতিভ্যো	১৬১১৩১
যে নিরীকৃতি নন্দতি	১৯১১৬	যে স্মরতি সদা বিষ্ণুং	২০১৩৭৮	যো দদাতি মুনিশ্রেষ্ঠ	১৬১১৩৭
যে নৃসিংহ ভবমাম	১৯১৩৫২	যে হরিং শরণং	১২১৬৬৩	যো দদাতি স্বকং	১৯১২২৭
যেনেজ্জিগগণো ঘোরো	২০১৩৭৬	যেহহনিশং জগদ্ধাতু-	১১১৩৬৮	যো দদ্যাজ্জাগরে বিষ্ণো-	১৩১৯৯
যেনৈব ক্লিয়মাণেন	১৪১৪৫২	যে কৃতা দশমীবিজ্ঞা-	১২১২১৯	যো দহেকাশুরং বিষ্ণোঃ	১৩১৯৭
যেহন্যে চ পাপা	১৯১৬৬৭	যৈঃ কৃতা ভীমসেনৈশ্চ	১৫১৩২	যো দাতুং নৈব শক্লোতি	১৯১৫২
যে ভবিষ্যতি যেহতীতা আকল্পং	১৪১৮৩	যৈঃ কৃতা শ্রাবণে মাসি	১৫১৩৫০	যো দুস্তাজান্ ক্রিতিসূত-	১৯১৫৭৯
যে ভবিষ্যতি যেহতীতাঃ প্রত-	১৬১৩৪৬	যৈরাগ্নিতত্তীর্থপদ-	১১১৬৬৮	যো দেবকীং সদয়িতাং	১৫১২৯৬
যেহত্যর্চয়তি দেবেশং	১৫১৩০৭	যৈরাগ্নিতো ন	১১১৬৫০	যো দেবশয়নং পার্থ	১৫১১৬৫
যেমাং বরাহকল্পস্য	১৪১৪৯২	যৈর্দত্তং বহধা মাঘে	১৪১২০৫	যো দ্বাদশীমতিক্রম্য	১৩১২৪২
যে যজতি ধরে	১৪১৩৯৩	যৈর্ন দত্তং হতং জগৎ কান্তিকে	১৬১২৬	যো ন নৃত্যতি মৃত্যুয়া	১৬১৯০
যে যজতি স্পৃহাশূন্য	১৯১২৪৩	যৈর্ন দত্তং হতং জগৎ ন	১৬১২৫	যো ন যচ্ছতি মৃত্যুয়া	১৬১১২২
যে যান্তি শাস্ত্রতঃ	১৯১১৭৮	যৈর্মৈত্রৈমৈত্রৈয়ৈস্তোয়ং	১৯১৭৩৮	যো নার্চয়তি দেবেশং	১৯১২৬২
যে রথাগ্রে প্রকুর্বাতি	১৬১৩৪৫	যোগনিদ্রাং সমালম্ব্য	১৫১১৫৬	যোহকীর্তয়তে ভক্ত্যা	২০১৩৮০
যেহর্চয়তি তমীশানং	১৯১২০৪	যোগবেধো সমাচক্লু	১২১৩২৭	যো নৃত্যতি প্রহাণ্টায়া	১৩১২০০
যেহর্চয়তি নরা নিত্যং	১৯১১৮১	যোগসিক্কিকরং পুংসাং	১৭১২৭৪	যো ভক্কয়তি বিপ্রেদ্র	১৫১১১৮
যেহর্চয়তি নরাস্তস্যং	১৬১৩০৫	যোগস্বামী স বিজ্ঞেয়ঃ	১৮১২১৫	যো ভবিষ্যত্তরাদ্যুক্তো	১৫১৪৯৯
যেহর্চয়তি মহাবিষ্ণুং	১৯১২৪২	যোগাং পরম্বিনীং	১৯১৭৬	যো ভুঙ্তে বিমৃত্যুয়া	১৫১২৭৩
যেহর্চয়তি যবৈবিষ্ণুং	১৪১৪১০	যোগাবেহত্র তন্মামী	১৪১২২৬	যো ভুঙ্তে পাণ্ডবশ্রেষ্ঠ	১৯১৭৪২
যেহর্চয়তি যবৈবিষ্ণুং	১৪১৪১০	যোগাভ্যাসী ভবেদ্যন্ত	১৫১১৩৫	যো ভুঙ্তে মামকে	১২১৭৬
যেহর্চয়তি মাং	১৯১১৭৭	যোগিনাং নৃপ নির্গীতং	১৯১৪১৪	যো ভুঙ্তে বাসরে	১২১৮০
যে লোকা দানশীলানাং	১৪১২০৮	যো গীতাং পঠতে রাত্ৰৌ	১৩১১৩৩	যোহভ্যর্চয়েৎ কৃতং	১৫১১৫
যে বদতি হরেনাম	১৯১৪০৪	যোগেন দানধর্মণ	১৯১৫৭৩	যোহভ্যর্চয়েন্নহাভক্ত্যা	১৫১১৩
যে বা যবান-	১৪১৩৮০	যোগে যোগেতি মন্ত্রেণ	১৯১২১৩	যো মাং মুকুন্দ	১৯১৪৭৩
যে বিনন্দতি তেষাং	১২১৪২০	যোগেশ্বরায় দেবায়	১৫১৫২৭	যো মাং সমর্চয়েন্মিত্যং	১৪১১৯০
যে বিভ্রাতি নরকান্দে	১৪১১১৮	যোগেশ্বরায় যোগসত্ত্বায়	১৫১৪৫০,	যো মাঘমাসু্যসি	১৪১৬৪
যে শংসতি দিনং	১২১২৬৪		৫২৬	যো মানুষস্তমিহ	১৯১৫১৫
যে শম্ভুচক্রাঙ্জকরং	১৯১৬৬২	যোগেশ্বস্মিন্ বসুদেবাক্ষি	১৫১৩৪৮	যো বিশেষোহপেক্ষ্যঃ	২০১৩৬৪
যেমাং গুরৌ ন অপ্যো বা	১২১৪১৮	যোগোক্তব্যং নিত্যায়	১৫১৫২৭	যোহর্চয়তেতুরো	১৫১২২৭
যেমাং গৃহাগতো য়াতি	১৬১৩৮৩	যোগোহয়ং দুর্জাভো	১৪১১৬১	যোহর্চয়েদ্বিধিবক্তৃত্য	১৯১৫৫
যেমাং চক্লুর্ভবং ভেজঃ	১৩১৬৭	যোগোহয়মন্যো দাদশ্যাঃ	১৫১৬০৬	যো বজ্রয়েৎ স	১৫১১৫৫
যেমাং দত্তং গতং পাপং	১৯১৫৪১	যোজনানি তথা দ্রৌণি	১৫১৭৩	যো বিনা নিয়মং মর্ত্যো	১৫১১১৬
				যো বিষ্ণুং প্রযতো	১৯১১৭৭

যো বিষ্ণুং স্থাপয়েন্দেবং	১৯১২৬	রত্নজং নিম্নিতং শব্দৈঃ	১৯১৮২৭	রথোৎসবে মুকুন্দস্য	১৬১৩৪৭
যো বেজি কুলজো	১৯১৯৪	রত্নজস্য তু রূপস্য	১৯১৮২৮	রথায়ামণিবে স্থানে	১৭১১৩৯
যোমিতো নাবমন্যোত	১৯১৭০৮	রত্নদানেন লোকেষু	১৯১১০২	রম্যাং বন্দনমালাভী	১৫১৪১৬
যোহসাবনস্তরাপেণ	১৯১৫৩৩	রত্নন্যাসমিমং কৃত্বা	১৯১৫২০	রম্যাণ্যামুধরূপাণি	১৮১১৫৫
যোহসৌ ভগবান্ সৰ্বজগতঃ	১৮১২৫	রত্নন্যাসবিধিং কৃত্বা	১৯১৫৫৪	রম্যামেবদ্বিধাং কৃত্বা	১৫১৪৩২
যো হ বৈ সুশ্লোকমৌলে-	১৫১৬০	রত্নন্যাসে কৃতে	১৯১৫৭৬	রবিগ্রহে কুরুক্ষেত্রে	১৬১১০১
যো হি ভাগবতো ভূত্বা দ্বাদশীং	১৩১২৪০	রত্নমণ্ডপমধ্যস্থং দিব্য-	১৯১৩৩	রবিচক্রাৰ্দ্ধমাগ্নাপি	১২১৩২০
র		রত্নমণ্ডপমধ্যস্থং সুন্দরং	১৯১৩৪	রবিবিকা তথা ত্যাজ্য	১৫১৩৬০
রকারাদীনি নামানি	১৯১৪৬২	রত্নবারি কুশান্তশ্চ	১৯১৩১৬	রসনাং যোগপট্টক	১৮১২১২
রত্নবর্ণস্তথা শ্বেতঃ	১৯১৮৩	রত্নবারি ততঃ	১৯১৩২৩	রসাতলে তথা সৌম্যং	১৩১১২৪
রত্না দ্বিমেকলা মধ্যো	১৮১৪৫৮	রত্নাদীনাং তু ন্যস্তানাং	১৯১৫০৭	রহস্যানাং হি মন্ত্রাণাং	১৭১৬
রক্ষকাংশ্চ চতুর্দ্বার্যু	১৯১৪০৩	রত্নানি ক্লিপ্তান্যাদায়	১৯১১০১০	রহিতা শিক্সীদোষৈ	১৯১২৬৪
রক্ষগেন বিনা	১৯১৭৬৪	রত্নানি চ চতুর্দিকু	১৯১২২১	রাক্ষসাধিপতির্দেবো	১৯১৫৩৯
রক্ষপালাংশ্চ গেহস্য	১৫১৫০৭	রত্নান্যোষধয়-	১৯১৩৯৭	রাক্ষসানাং ফলং	১২১৩৩২
রক্ষাং কৃত্বা নৃসিংহেন	১৮১৩৫৬	রত্নৌষ্মৈমৌক্তিকানাম্	১৬১৩৬৯	রাক্ষসাস্তাপি ভূতাস্চ	২০১৬৯
রক্ষাংসি ভীতানি	১৯১৪০২	রত্নৌষ্মধপরাশ্রয় দ্বাদশ্যা-	১৩১২৬৪	রাক্ষসীনাং বলির্দেবো	২০১১৫০
রক্ষার্থং সৰ্বলোকানাং	১২১১০৫	রথং চালকৃতং	১৯১৪৮৫	রাজংস্তব যদুশ্রেষ্ঠো	১৯১৬৫৮
রক্ষিস্যাতীতি বিশ্বাসো	১৯১৬৭৬	রথমারোপ্য দেবেশং	১৫১৬৬২	রাজতশ্চৌরতো বাপি	১৫১২৯২
রক্ষোবল তথা	১৯১৪০৬	রথমাত্মাশ্রিতে কৃষ্ণে	১৬১৩৫৬	রাজতে তান্নপট্টে বা	১৭১২৬৯
রক্ষোন্ন পবমানেন	২০১১৫৮	রথস্থং যে ন গচ্ছন্তি	১৬১৩৮২	রাজতে তু পয়ঃ শুদ্ধং	১৯১৩৬
রক্ষোন্ন পঞ্চগবোন	১৯১২০৬	রথস্থং যে নিরীকৃত্তে	১৬১৩৪২	রাজতৈস্তান্ন-সৌবর্ণৈঃ	১৯১৩২৮
রজতং কনকং দীপান্	১৬১১৮৫	রথস্থিতো নরৈর্যেষু	১৬১৩৫৯	রাজন্ দ্বাদশলগ্ন্যামঃ	১৮১১৭৬
রজতং বিমলং	১৯১৫০৩	রথস্থো যত্র ভগবাংস্তশেটো	১৬১৩৫০	রাজন্ পতিষ্ঠ রুরলং	১৯১৫৪২
রজন্যামেব কর্জব্য	১৩১২৫৩	রথস্যাকর্ষণং পূৰ্ব্বং	১৬১৩৬৫	রাজনৈব্রাহ্মণৈর্বৈশ্যৈঃ	১৫১৩৭৭
রজস্তমোভ্যাং কলিলং	১৯১৩৭১	রথাগমে মুকুন্দস্য	১৬১৩৭৮	রাজবজ্রাদৃষদা	১২১১২৭
রজস্বলমনিত্যক	১৪১১৩১	রথান্তরেনাভরণং	১৯১৩৫৯	রাজভিষ্ঠ মহাপ্রাভৈ-	১৪১৪৩৬
রজস্বিত্বা কাশ্মীরান্তরু-	১৫১১৯৭	রথারূঢ়স্য কৃষ্ণস্য	১৬১৩৬১	রাজসুয়ফলং তেন	১৬১২১৯
রজিতঃ পশুশাস্ত্রেন নাচর্যোত	১৯১১১৭	রথারূঢ়ে মহাবিকৌ	১৬১৩৬৪	রাজসুয়সহস্রভ্যো	১৩১৩৭৬
রউত্তীহ পুরাণানি	১২১১২	রথে তিষ্ঠেতি মন্ত্রেণ রথমা-	১৯১৩৬৭	রাজসুয়সহস্রম্	১৫১৩১৯
রণে রাজকুলে চৈব	১২১১৬৭	রথে তিষ্ঠেতি মন্ত্রেণ রথস্থং	১৯১৩৬৭	রাজসুয়াশ্রমেধানাং	১৯১৩৯৯
রতিঃ প্রীতিস্তথা শক্তির্মন্দ-	১৮১১৭৮	রথেন গচ্ছন্ ভগবাননু-	১৯১৪৮৬	রাজসুয়াশ্রমেধানাং ফলেন	২০১১০
রতিপ্রীত্যৈর্মধ্যগতং	১৮১২৫৫	রথেন মণ্ডপং	১৬১৩৮০	রাজা চ তক্ষরশ্চাপি	১৯১২২৯
রত্নকোটিসহস্রাণি	১৫১৩১৬	রথেন সহ গচ্ছন্তি	১৬১৩৮১	রাজা নিপীড়য়তোব	১৮১১১
রত্নগর্ভং সুসম্পূর্ণং	২০১১৮৯	রথে ব্রহ্মরথে	১৯১৩৬৯	রাজা ভবতি ধর্ম্যায়া পৃথিব্যাং	১৯১৮৪
রত্নগর্ভঘটে কৃত্বা	১৩১৩৬১	রথে স্থাপ্য শিলাং	১৮১৩৮০	রাজা ভবতি ধর্ম্যায়া ভূতলে	১৯১৯৫
		রথোৎসবস্য মাহাত্ম্যং	১৬১৩৪৮		

রাজা ভবতি লোকেশু	১১৮১	রামঃ পরশুরামশ্চ	১১২৮৯	রোহিণীসহিতা কৃষ্ণা	১৫১৩৪৩
রাজোপচারৈঃ শ্রীরামং	১১৮৬৩	রামভ্রমং স্থাপনীয়ং	২০১২৭৮	রোহিণ্যদেবিযুক্তাপি	১৫১৩৫৭
রাজশ্চ রাষ্ট্রস্যা	১১৮৬৪২	রামপত্ন্যা বচঃ শ্রুত্বা	১২১২১৩	রোহিণ্যামর্দরাগ্রে চ	১৫১৩৪১
রাজাং পূর্বং গৃহং	২০১৪৮	রামভক্তৈঃ সমং যামং	১৪১২২০	রোহিণ্যক্ষং যদা কৃষ্ণ	১৫১৩৩২
রাজাং প্রকৃষ্মতঃ	১৩১২৯৩	রামরাজ্যং রামরাজ্যং	১৫১৬৬৯	রোহিণ্যক্ষে শুভতিথৌ	১৫১৩৭৬
রাজ্যং প্রাপ্তং দিলীপেন	১৩১১৪১	রাম রাম মহাবাহো	১৩১৫৫৫	রোহিতং বিরতাস্য	১৮১২১৭
রাজ্যং প্রাপ্তং মনিলেষ্ঠ	১৩১১৪৩	রামস্য জননী চাসি	১৪১২৮২	রৌদ্রং সিংহাননং তদদ্-	১৮১২২৩
রাজ্যঞ্চ বিজয়শ্চিব	২০১৩০৬	রামো দাশরথিঃ কার্যো	১৮১১৭৩	রৌপ্যং ভাজনমাদায়	১৯১২২০
রাজ্যমন্য	১৬১৪১০	রাষ্ট্রোচ্ছিদ্ধিস্ত শমভে	১৮১৪২৬	রৌপ্যাভিহ্নং স্বর্ণ শৃঙ্গীং	১৯১২৮০
রাত্রিপূজাবিধিং বক্ষ্যে	১১১৩২	রীতিকাং বায়বে	১৯১৬৮৯	রৌপ্যেণ বাথ লোহেন	১৪১২৬৮
রাত্রিমূলেহথবা গৌরি	১৩১২১০	রুচ্যং তত্তৎকালমভ্যং	১৫১১২১	রৌরবে নরকে যে চ	১৩১৫৫৮
রাত্রৌ গীতাদিকং	১৯১৬৯৪	রুদত্যাভীক্ৰং হসতি	১১১৬৪৫	ল	
রাত্রৌ জাগরণং কুর্যাদ্গীত-		রুদন্তং মুহর্নেত্র-	১৬১২০০	লক্ষণং কারয়েত্তজ্যা	১৯১২৯৯
	১৪১৪৮৩	রুদ্রঃ পদৈকসংস্থো	২০১১২৭	লক্ষণানি চ তত্তজ্ঞৈঃ	১১১৬১৩
রাত্রৌ জাগরণং কুর্যাদ্বিধিবদ্		রুদ্রশ্চ রাজযজ্ঞা চ	২০১১০৭	লক্ষণেন তু মন্ত্রজ্ঞো	১৮১৩৪৮
	১৬১৩৮৭	রুদ্রস্য পার্শ্বদাঃ	১৯১৭৬৫	লক্ষণম্বং দ্বাপরে চ	১৭১২১০
রাত্রৌ জাগরণং কৃৎবা	১৩১২১৫	রুদ্রাক্ষমালিকাসূত্র	১৭১১০৭	লক্ষণাথ সহশ্রেন	২০১৯
রাত্রৌ জাগরণং তত্র	১৬১৪০২	রুদ্রাক্ষৈশ্চোত্তমাং ত্যক্ত	১৭১৭৪	লক্ষ্যে শৃণুতে কশ্চিৎ	১১১৫৪৩
রাত্রৌ জাগরণং তস্যং	১৪১২০২	রুদ্রান্ পুরুষসূক্তঞ্চ	১৯১৪০৭,	লক্ষণাদশক্রম্যান্	১৪১২৮৪
রাত্রৌ জাগরণে তস্যঃ	১৪১৪৩৩		৪১২	লক্ষ্মীং ধ্যায়ন্ বনং	১৮১৩০৪
রাত্রৌ জাগরণে বিপ্র দুষ্টে		রুদ্রেন পহনাতং	১৭১২৫৯	লক্ষ্মীং নারায়ণং দেবং	১৩১৩৯৬
	১৫১৫৩৮	রূপকানি চ তান্যেব	১১১১১২	লক্ষ্মীঃ পরাশ্রমুখী তেষাং	১৩১১৫৮
রাত্রৌ জাগরণে বিপ্র মুক্তিভাগী		রূপসৌভাগ্যসম্পন্নো	১৫১৬৫৯	লক্ষ্মীকরাশ্রুজৈঃ শ্লক্শৈ-	১৫১১৫৭
	১৩১১০৪	রূপাঞ্চৈব চ কার্পাসং	১৩১৩৩৬	লক্ষ্মীনারায়ণৌ কার্যৌ	১৮১২০৭
রাত্রৌ তু জাগরঃ	১৩১৩৮১	রূপাদা রূপমাপ্নোতি	১১১১০১	লক্ষ্মীর্যা লোকপালানাং	১৬১২৫১
রাত্রৌ তু পারণাতাবাদ্-	১৫১৬০৮	রেখয়াষ্টগুণং বিদ্যাৎ	১৭১৮৩	লক্ষ্মী-সরস্বতী-কার্যো	১৮১২৭১
রাত্রৌ দিনে চ গীতান্যৈঃ	১৯১৬৯৭	রেখাণামিহ সর্কাসাং	১৮১৪০৯	লক্ষ্ম্যাঙ্গীনাং ততো	১৯১৮৮১
রাত্রৌ প্র ভাগরঃ কার্যো	১৫১৪২৮	রে পৈত্যা গিরিগহ্বরানি	১৬১৩৭০	লগ্নে ঋক্ষে চ কুক্ষীত	১৯১৪৭
রাত্রৌ মহোৎসবং	১৯১৬৯৬	রেবত্যন্তো যদা রাত্রৌ	১৬১৩১৫	লগ্নে কৰ্কটকে পুন-	১৪১২৯২
রাত্রৌ মহোৎসবঃ কার্য্য	১৯১৪৪৩	রেবত্যাতিরথাত্তো বা দ্বাদশ্যা		লগ্নে তু	১৯১৬২
রাত্রৌ মহোৎসবঃ কার্য্যো	১৯১৪৫২		১৬১৩১৬	লজ্জিতা কম্পিতা	১৯১২৮৬
রাত্রৌ মার্জয়তে শৌরিঃ	১৩১১৩৮	রোগশ্চাৰ্দ্ধপদে ভৈরো	২০১১২২	লভতে জাগরে বিপ্র	১৩১৯৮
রাত্রৌ বাল্মীকিনা প্রোক্তং	১৩১১২৭	রোচনাং নাগপুংসক	১৯১৭০২, ৭০৯	লভতে নাত্র সন্দেহঃ	১৩১১৩৪
রাক্ষঃ-নিঃশ্রেয়সং	১১১৪৭	রোপয়েত্তুলসীং যন্ত	২০১৩৬১	লভতে নিমিষার্দ্ধেন	১৩১১১৮
রাধা মহাপ্রেমজবা-	১৬১৪০৪	রোমানি চ রহস্যানি	১১১৭৬৮	লভতে সন্ততিং দীর্ঘাং	১৫১১৩২
রাধায়াঃ সূচিরং	১১১১৫৪	রোহিণী চ যদা কৃষ্ণ-	১৫১২৯৭	লভতে পরমং স্থানং	১১১২৩২
রামং রামঞ্চ কৃষ্ণঞ্চ	১৫১৬৩৬	রোহিণী-সংযুতা চেয়ং	১৫১৩৩৯,	লভেচ্চ সন্ততিং দীর্ঘাং	১৫১১৩৯
রামং কন্দং হনুমন্তং	১১১১৫৫		৩৯৯	ললাটে নাসিকা তদদ্-	১৮১৩২

ললাটং বামনায়ৈতি	১৩৫৪৮	লোপ্যে চিত্রে হরিনিত্যং	১৮১৩৩১	বদম্ভ গচ্ছন্ন	১৭১১৩৩
ললাটং ব্যোমূর্তায়	১৩৫৭৫	লোডে গতিং ধাত্ব্যচিৎ	১৮১৬৭২	বনমালাং যথা দেব	১৪১৩৪৮
ললাটমুরুগায়ৈতি	১৩৫৮৬	লোলিহানা তথা জিহ্বা	১৮১২৩০		১৫১২৩০
ললাটবেধো নৈবং	২০১২৮৯	লোলিহ্যমানং প্রণয়াৎ	১৮১২০	বনমালা চ কৰ্তব্য্যা	১৮১২৪৩
ললাটাক্ৰিবৃকাস্তং স্যাৎ	১৮১৫১	লোকপালস্য দিগ্ভাগে	১৮১৬৬৬	বনমালা পরিবৃতং গোপিকা-১৮১১৮	
ললাটে চ	১৫১১০৩	লোকা যেষতিথিভক্তানাং	১৮১১০৮	বনস্থ যতিধর্মোহয়ং	১২১৪০২
লবণে লাবণীং ধেনুং	১৬১৪২৫	লোকেশানাং তু নাগানাং	১৮১৮৮১	বানোদ্যান-লতাশৃঙ্খল-	২০১৫৭
লবণেহপি বিপ্রেন্দ্র	১২১২২৭	লোকেশু তস্য দ্বারাগি	১৮১৯১	বন্দে চৈতন্যদেবং তং	১৩১১
লসৎকুণ্ডলং গোকুলে	১৬১১৯৯	লোকেশু লক্ষণং দৃষ্টা	১৮১৭৮	বপুর্নিধং নৃসিংহস্য	১৮১২৩৩
লক্ষ্মা মধু ঘৃতকৈব	১৮১৫৪৯	লোচনে চ শুভে	১৬১১৪৬	বমস্তং রুধিরোদগায়ং	১৮১২৫৫
লক্ষ্মীলাসজ্ঞপাণিস্ত	১৮১২৭৯	লোলপং পিণ্ডনং	১৮১১৩২	বরং চাণ্ডালজাতীয়	১২১১৬২
লক্ষ্মী মুমলী দেবো	১৮১২৫২	লোহজং শৈলজং	১৮১৭৮৩	বরং দেব মোক্ষং	১৬১২০২
লভন্ত বহশো	২০১২৭	ব		বরং প্রাণস্য বা	১৮১২৬৬
লাবণ্যরূপবিশ্বাশ্বান্	১৫১২১২	বংশ কো বিদুরস্য	১৮১৫১৩	বরং বৃন্দাবনং ধ্যায়েৎ	১৮১১৩
লাবণ্যমৃততোয়েন	১৮১৮৪৫	বংশানিদানীং বক্ষ্যামি	২০১৯৯	বরং স্বমাতৃগমনং	১৩১৮
লাবণ্যমুজতোয়েন সিঞ্চন্তুমিব	১৮১২৭৭	বংশোদ্ধারকরো মুক্তিং	১৫১৬৫৫	বরং হত্যা সুরাপানং	১৩১৮
লিখিতং পাপনাশিন্যং	১৪১২২৩	বকুলশোকবহলা	২০১৫৮	বরদাং পদ্মহস্তাং বা	১৮১২৮২
লিখিতানি ন তু তাজ-	২০১৩৬৬	বকুলৈশ্চৈব বিবৈশ্চ	১৮১১৪	বরদো দক্ষিণেনাথ	১৮১২৫১
লিখিতা ভগবদ্ধর্মা	১৮১৮৩০	বজ্রং কলাটকায়ামং	১৮১২২৩	বরাকাঃ কিমু জানন্তি	১২১২৭৪
লিখিতা শ্রীবলিং পট্টে	১৬১২৫৬	বজ্রং নীলোৎপলরুচি-	১৬১৩৬৮	বরাকাগমনাপ্রিত্য	১৮১৬৫২
লিখেদগুহাজনৈ-	১৭১২৬৭	বক্রনাঙ্গা তু দুঃখায়	১৮১৩১৫	বরাভরণযুক্তেন	১৮১১৩৭
লিখ্যতে পদ্ধতিশ্রেণী-	১৮১৮৯৮	বক্ষঃস্থলে চাপবৎসঃ	২০১১০৫	বরাহং কারয়েদেবং শঙ্খ-	১৮১২৬৮
লিঙ্গস্যার্হত্রিভাগেন	১৮১৪৬২	বক্ষোহন্তরে বা বিহস্য	১৮১৪৭৭	বরাহং পুণ্ডরীকাক্ষং	১৫১৪৪৫
লিঙ্গানাং তু বিপর্যাসে	১৮১৪১৯	বক্ষোভাগো ভবেদন্য-	১৮১৩৪	বরাহ-বৃষ	১৮১২৩০
লিঙ্গান্যন্যো তন্তায়ু-	১৫১৬৩	বক্ষ্যমাণক ঘটতেহন্যথা	১৫১৬০২	বরাহো নরসিংহশ্চ	১৮১১১৯
লিঙ্গৈরৈতৈবিজ্ঞানীয়াস্তত্র	১৮১৬৬৫	বক্ষ্যমাণেন মন্ত্ৰেণ	১৫১২২৭	বরুণং প্রতি যুক্তানি	১৮১৬৮৮
লিঙ্গৈরৈতৈস্ত	১৮১৬৭২	বজ্রং তু পূর্বতো	১৮১৫৪১	বরুণঃ সবলো ধীমান্	১৮১৫২৮
লিঙ্গায়ং কারুশালায়া-	১৮১২৫৫	বজ্রং মৌক্তিকবৈদূর্যং	১৮১৪৯৬	বর্জনিয়ঃ প্রযত্নেন	১২১২৫০
লিপ্যতে তেন পাপেন	১৩১৩১৩	বজ্রব্যায়াতশূলানি	২০১২৯	বর্জনিয়া প্রযত্নেন যথা	১৩১৪৩৯
লীলয়া স্তম্ভগর্ভাত্তাত্ত	১৪১৪৫৬	ব্যঞ্জলীতি কৃতোচ্চারণৈঃ	১৩১৩৩৭	বর্জনিয়া প্রযত্নেন ব্রত-	১৩১৪৩৮
লেখনীয়াশ্চ তত্রৈব	১৫১৪৩১	ব্যঞ্জলীতি দ্বিতীয়া সা	১৩১২৭২	বর্জনিয়া প্রযত্নেন	
লেখ্যঃ সোহগ্রে	১২১৩৯৩	ব্যঞ্জলী তু ভৃগুশ্রেষ্ঠ	১৩১২৬৮	সত্তমীসংযুতাশ্চটমী-	১৫১৩৬২
লেখ্যক তত্তদ্বচনৈ-	১৮১৫৫৫	ব্যঞ্জলীবাসরে রাটো	১৩১১৪২	বর্জনিয়া প্রযত্নেন সত্তমীসহিতা-	
লেখ্যনাচ্ছাদনং চৈব যঃ	২০১২৩	ব্যঞ্জলীবাসরে বিপ্র	১৩১৩২০	শ্চটমী	১৫১৩৫৯
লেখ্যাক্ষ লেখ্যং বা	১৪১২৬৮	ব্যঞ্জলী-বিমুখং বিপ্রম্	১৩১৩৯১	বর্জয়ন্তি নরাঃ পূর্বান্	১৩১৩১
লেখ্য তু পাথিবী জেয়া	১৮১৩২৩	ব্যঞ্জলীসবত্তং যো বৈ	১৩১১৬৭	বর্জয়ন্তি প্রযত্নেন	১৮১১১৬
লেখ্য লেখ্যা দ্বিধা	১৮১২৫	বটোদ্ধতপলাশানাং	১৮১২২৭	বর্জয়েচ্ছতুরো যামান্-	১৩১৩০
		বটোড়ম্বরকাষ্মচম্পকা-	১৮১২২২	বর্জয়েচ্ছতুরোহোরাহং	১৫১৩৭

বজ্রস্বৈঃ সর্কস্বয়ন	১৯১৬৭	বসতে শ্বেতদীপে তু যাবদিদ্রা-	বস্ত্রোচ্ছাদ্য পটলে	১৫১৯৭
বজ্রস্বৈঃ সুপ্রস্বয়ন	১৯১৫৯	১৬১৩৮৫	বস্ত্রোচ্ছাদ্য বেদা-	১৪১৩৩২
বজ্রস্বৈঃদগীতবাদ্যাদি-	১৭১৫২	বসন্তরাগঃ জনয়ন্	বস্ত্রৈর্নানি-	১৯১৩৬
বজ্রস্বৈঃদধিশক্তা	১৯১৭৪৩	বসন্তরাগঃ কর্তব্য	বস্ত্রসূতা ভবেদ্	১৮১২২৬
বজ্রস্বৈঃ রহস্য	১৯১৭৫৮	বসন্তি যানি কোটিস্ত	বহতে ব্রহ্মতনয়া	১৬১৪২৯
বজ্রস্বৈঃস্বাভ্যনীয়েণ	১৯১৭৮৩	বসন্ত ত্বৎসমীপেহদ্য	বহিঃস্নানস্ত বাপগদৌ	১৪১৩৪
বজ্রিতা মূনিভিঃ সর্কৈঃ	১৯১২২৫	বসুদেবং যশোদাক	বহিরগাত্তরঙ্গানি	১৯১৬৩১
বজ্রিতে দধি তু	১৬১৪২৩	বসুদেবক দেবক্যাঃ	বহির্গন্ধক কুদার-	১৯১৭৮১
বর্ণস্যাগাদনে তন্ন	১৮১৪০৬	বসুদেবেন দেবক্যামহং	বহির্দ্বাঃপ্রিংশদেতে তু	২০১৯২
বর্ণানামাশ্রমাণাক	১৯১৭৪	বসুদেবোহপি তত্রৈব স্বপ্ন- ১৫১৪২৭	বহিঃকোণেষু চাণ্ডেটৌ	২০১৯৩
বর্ণাশ্রমজিহ্মাতীতান্	১৯১৬৯৮	বসুদেবোহপি তত্রৈব বাৎসল্যাৎ	বহিঃ প্রজ্ঞাল্য বিধিনা	১৮১৩৫৩
বর্ণাশ্রমবিভাগেন দেবাঃ	১৯১৮৪	১৫১২৫১	বহিঃ হত্বা বিধানেন	১৪১৪৪
বর্ণিনামিহ সর্কৈঃ	১৮১৪০৮	বসুধা বসুঃসুতাশ্চ	বাগ্গদগদা দ্রবতে	১৯১৬৪৫
বর্ণেন চ সুরশ্রেষ্ঠ	২০১৪০	বসুপূর্ণমহীদাতুর্গৎ	বাগ্ভবেনাপি পুত্তিতং	১৭১৯৭১
বর্তমানস্ত যৎ পাপং	১৯১৩৩৯	বসুভার্গবঋত্বিগ্ভিঃ	বাচকে সতি দেবেশি	১৩১৮১
বর্তুলং নবকোষ্ঠং	১৭১৩৫	বসুভিঃশৈব সুরাদি-	বাচা হৃদা চ	১৯১৬৭২
বর্তুলঃ পদ্মকশ্চৈব	২০১২৫০	বসেচ্চিরন্ত বৈকুণ্ঠে	বাচিকং মানসং পাপং	১৩১৫৫২
বর্তুলেহস্য তথা নেত্র	১৮১২২৯	বসেৎ কল্লসহস্রস্ত	বাচিকশ্চ উপাংস্তশ্চ	১৭১৯৫৫
বর্ধমানতিথৌ নন্দা	১৬১২৪৩	বস্ত্রদানাদিনে বিষ্ণো-	বাচিকান্মানসাৎ পাপাৎ	১৩১৫৩৬
বর্ষচক্রেণ পূর্ণেন	২০১৩৪৪	বস্ত্রদানৈশ্চ গোদানৈ-	বাচিকো মারণোচ্ছাটে	১৭১৯৬৩
বর্ষপাপবিস্তৃদ্ধার্থম্	১৪১২১২	বস্ত্রপুষ্পাদিদানেন	বাজপেয়সহস্রাণাং	১৯১৩৮৭
বর্ষাতপাদিকে হস্তী	১৯১৭১১	বস্ত্রযুগ্মং সিতং দত্তা	বাজপেয়সহস্রানি	১৬১২৭৮
বর্ষে বর্ষে তু কর্তব্যং পবিত্রারোপ-	১৫১১৭৩	বস্ত্রযুগ্মস্ত দাতব্যং	বাজপেয়সহস্রৈভ্যঃ	১৩১৩৭৫
৭ং	১৫১১৭৩	বস্ত্রযুগ্মেন কলস-	বাজপেয়সহস্রৈঃ	১৯১৫৬০
বর্ষে বর্ষে তু কর্তব্যং মম	১৪১৪১৫	বস্ত্রযুগ্মেন সংছাদ্য কার্যাক্ষেব	বাজপেয়ে যথা যজ্ঞে	১৫১৫৮৬
বর্ষে বর্ষে তু কর্তব্য	১৫১২৬৮	১৩১৩৬৩	বাঞ্ছন্তি যৎপাদরজঃ	১৯১৬৬৯
বর্ষে বর্ষে তু মন্ত্রজো	১৫১৪৬৩	বস্ত্রযুগ্মেন সংছাদ্য পূজা	বাঞ্ছন্তি স্বর্গতিং স্নাত্ত	১৪১৯৬
বর্ষে বর্ষে তু যা নারী	১৫১২৭৭	বস্ত্রানি চৈব সোক্ষীষং	বাঞ্ছন্তং কুরু মে দেব	১৩১৫২৪,
বলভীচ্ছন্দকস্তদ্বচ্ছন্দক-	২০১২৪৭	বস্ত্রাদিকং দক্ষিণাক	১৫১৪৮৫	
বলভীচ্ছন্দকস্তদ্বচ্ছন্দক-	২০১২৪১	বস্ত্রাদিকং সমর্পাথা-	১৫১৩৯	
বলমীকতোয়েন হরিং	১৯১৩৩৮	বস্ত্রাদিদানৈবিধিবৎ	১৯১৬৮৩	
বলমীকমুক্তিকং	১৯১২২৯	বস্ত্রাভরণগন্ধাদৈঃ	১৯১৫০৫	
বলমীকাত পর্বতাপ্রাক্ত	১৯১৩১৭	বস্ত্রাভরণরত্নৈশ্চ	১৯১২৬৭	
বলবীকাত কিত্তৈশ্চৈ-	১৯১৫০০	বস্ত্রালঙ্কারগন্ধাদীনুপ	১৯১৯৯১	
বংশ মমেতি ত্বৎপুণ্যং	১৩১৩৯২	বস্ত্রালঙ্কারগোভূমি-	১৯১৯৯৬	
বশিষ্ঠঃ সমুবাচেনং	১৯১২১৫	বস্ত্রাসনং রোগহরণং	১৭১৬৭	
বসতে বিষ্ণুলোকে	২০১১৭	বস্ত্রে চাম্বাচিত	১৬১৪২১	
বসতে শ্বেতদীপে তু পিতৃভিঃ	১৬১৭২	বস্ত্রোচ্ছাদ্য যুগং	১৯১১৫৪	

বামদক্ষিণগৌ হস্তাবুড়া-	১৮১২১৪	বারিপুরে ততঃ পাঠ্যং	১৩৫৪২	বাস্তুপশমনং কুর্য্যাৎ	২০১২৮
বামদেব্যাং বৃহৎসাম	১৯১৪০৮	বারুণং লোকমাপ্রোতি দত্তা		বাস্তৌ পরীক্ষিতে সম্যক্	২০১২৮
বামনং খড়্গানকৈব	১৯১৩০০		১৯১০৪	বাস্তুসং সূত্রয়েৎ প্রাজঃ স্নেতাঘর-	
বামনং শ্রীধরকৈব	১৯১২৭৭	বারুণং লোকমাপ্রোতি সর্ক-	১৯১২৩		২০১১৪
বামনঃ প্রতিগৃহ্যতি	১৫১৬৪১	বারুণে শ্রীনিবাসশ্চ	২০১৩৩০	বাহ্যদেশে মণ্ডপস্য	১৯১৮২
বামনকৈব বায়ব্যাং	২০১২৮৪	বারুণে সোমদৈবভ্যো	২০১৩৩১	বাহ্যদেশেষু বিকিরেৎ	১৯১৪৫
বামনশ্চ প্রতিগ্রাহী	১৫১৬৪০	বাক্সী মণিময়ী চৈব	১৫১৪২১	বাহ্যবাস্তুং সমং	২০১৭৬
বামনশ্চাপি দিক্ষেতে	১৯১২১৬	বার্তাসুধারসবিশেষ-	১৯১৬০৭	বিশ্ণুতি কণিকারঃ	২০১৩০৩
বামনস্তারকো দ্বাভ্যাম্	১৫১৬৪১	বামিকান্ চতুরো মাসান্	১৩১২২৮	বিশ্ণুতিবিপদাস্তেষাং	১০১১১৩
বামনস্যোদিতং তস্য-	১৫১৬৪৩	বাক্সীকিরূপং সকলং	১৮১২২৬	বিশ্ণুত্যা জপমাত্রেন	১৭১৭৭৪
বামনায় অর্ঘ্যং নমঃ	১৫১৬৩৫	বাসঃশতেন মন্ত্রেণ	২০১৩৫০	বিশ্ণুত্যাং বিশ্বরূপং	১৮১২৮৫
বামনায় নমস্তভ্যং	১৫১৬৩৫	বাসন্তী পঞ্চমী মাঘে	১৪১১৬৬	বিশ্ণুহস্তঃ চতুর্বিংশ	১৯১১৪০
বামনো বৃদ্ধিদো দাতা	১৫১৬৪০	বাসরং বাসুদেবস্য	১৩১৩১২	বিশ্ণুশতকসমামৃতো	২০১২৪৫
বামনৌ হারকেয়ুরকিরীট	১৮১২১১	বাসরে বা নিশার্ধে বা	১৫১৩৬৪	বিশ্ণুশতরশতং শূলং	১৮১২০৯
বামপাণিগতং শেখং	১৮১১৪৪	বাসরে বাসুদেবস্য	১৩১২১৩	বিকর্ম যতোৎপত্তিতং	১৯১৫৫০
বামপার্শ্বগতাঃ কার্য্যা	১৮১১৫৬	বাসবস্যাধিকং সৌখ্যং	১৩১২২৩	বিকলান্যাস্ত দাদশ্যাং	১২১৩৭৫
বামপার্শ্বেন শয়িতং	১৮১২৮৯	বাসুকিপ্ৰমুখা নাগা-	১৪১৩১০	বিকিরেঃ শোধয়েদ্ভূমিং	১৯১৭২৬
বামভাগগতশ্চক্রঃ	১৮১১৪৭	বাসুদেবং প্রকুর্কীত	১৮১৮২	বিকীৰ্য্য সর্মপান্ শুক্লান্	১৯১২১২
বামাক্ষে জানকীং চাস্য	১৪১২৬৯	বাসুদেবং হরিং বিষ্ণুং	১৪১৩২	বিকুলান্য চান্য	১৪১১১১
বামে বিনতা পত্নীং	১৮১৩২০	বাসুদেবকথাভিচ্ছ স্তোত্রৈ-	১৬১৩৬২	বিক্রমশ্চৈবমাদীনি	১৯১২৮৯
বামে শঙ্খশ্চ চক্রঞ্চ	১৮১২৬৫	বাসুদেব জপাস্তানপি	১৯১৪৭৫	বিক্রীণীতে স্বমাত্মানং	১৯১২৬১
বামোপরি গদা কার্য্যা	১৮১৮৩	বাসুদেবপরো নিত্যং	২০১৩৭৭	বিক্রুস্যা পুত্রমঘবান্	১৯১৪২৭
বামোর্ধ্বং চারয়েচ্চক্রং	১৮১২৭৩	বাসুদেবপ্রিয়া যে চ	১২১৪১৬	বিক্রয়ন্ত্যমরশ্রেষ্ঠ	১৯১৭৬২
বামোর্ধ্বং লাজলং দদ্যাদ্	১৮১২৪৪	বাসুদেবস্য কুর্ক্সতি	২০১২২	বিশ্লেষমদ্বিকাং	১৯১৪৭৮
বায়ব্যাং বর্জয়েদ্ যজ্ঞাৎ	১৯১৮৩	বাসুদেবস্য সংকীৰ্ত্ত্যা	১৯১৪৪২	বিশ্নো যত্র নিবেশিতা-	১৯১৩১৯
বায়ব্যামস্ত্রমন্ত্রেণ	১৮১৩৫৩	বাসুদেবস্বরূপেণ প্রদ্যুম্শ্চ	১৮১১৫১	বিচার্য্যেবং প্রকর্তব্যং	১৪১৪৫১
বায়ব্যো পাপরাক্ষসৌ	২০১১৫৩	বাসুদেবস্বরূপেণ কার্য্যাঃ	১৮১১৪৯	বিচিহ্নদিব্যপুষ্পাণি	১৯১১৩৩
বায়ব্যো স্থাপনীয়া	১৯১৭৮৫	বাসুদেবায়ৈতি শিরঃ	১৩১৪৯৭	বিচিহ্নরথশোভা চ	১৬১৩৭৯
বায়ুং যাবন্তথা	২০১৯৯	বাসুদেবেতি মনুজ	১৯১৪৩৮	বিচিহ্নভুতবিন্যাসং	১৯১২৪২
বায়ুর্বে শ্যামবর্ণোহয়ং	১৯১৫২৯	বাসুদেবে ভগবতি ভক্তিমুদ্রহতাং		বিচিহ্নহেমকটকৈ-	১৯১৪৫০
বায়ুসংরোধপীনাঙ্গঃ	১৮১১৯৯		১২১৫৮১	বিজয়ং বানরৈঃ সার্থং	১৫১৬৭২
বারাণস্যাং কুরুক্ষেত্রে	১৬১৪৭	বাসুদেবে ভগবতি ভক্তিযোগঃ		বিজয়ন্ত দ্বিহীনঃ	২০১৩০০
বারাণস্যাদিতীর্থেষু	১৬১৩৫৭		১৯১৫৭২	বিজয়া নাম সা প্রোক্তা	১৫১৫৫৬
বারাহী দ্বাদশী যা চ	১৪১১৬৬	বাসুদেবে ভগবতি ভক্তিযোগে		বিজয়াবাসরে সর্ক-	১৫১৫৫৯
বারাহ্যো ছাগমাংসানি	২০১১৭৮	যতো	১৯১৫৬৬	বিজয়ব্রততুল্যঞ্চ ন	১৫১৬৫৬
বারিজং বারিণা পূর্ণং	১৩১১১৩	বাসোভিঃ শয়নীয়েশ্চ	১৯১৪৫০	বিজয়া সা তিথিঃ প্রোক্তা	
বারিধানীং তথা দত্তা	১৯১২৬	বাস্তুঃ সামুহিকো নাম	২০১৪৪	তিথীনামুত্তমা	১৩১৪৮৯
বারিনির্গমনার্থস্ত তন্ন	১৮১৪৫৩	বাস্তুকর্ম ন চারভ্যং	২০১৩২		

বিজয়া সা তিথিঃ প্রোক্তা	বিধানং ব্রহ্মি মে	১৩৮৪৭	বিন্যাস পুজয়েদাদৌ	১৭৯৭	
উক্তানাং	১৫৫৯৩	বিধানঞ্চ পরং জেয়ং	১৪৮০৪	বিন্যাস স্নাপয়েদেবং	১৯৩০৩
বিজাপন্ন মুহূর্ত্তজ্যা	১৯৭১৫	বিধায় ব্যঞ্জলীং চৈবং	১৩৮৩৯	বিপদ্য ত ব্রহ্মচর্য্যং	১৩৮৫২
বিজাপ্য দেবতাং	১৯১০২৮	বিধায় বিধিনা পূর্ব্বং	১৭১৮৫	বিপরীতে তু বিমলে	১৮৮৪১০
বিজায় মন্দিরং বস্তু	১৪৮৪১৬	বিধায় সৰ্ব্বকার্য্যাণি	১৪৮৪০	বিপ্রবাক্যং স্মৃতং সমাক্	১৬৮৪৩১
বিজায় শ্রীহর্যগ্রীব-	১৯৭৬০	বিধিঃ শ্রীরামবিজয়োৎসব-১৫৬৭১	১৮৮৪৭	বিপ্রবেশমনি যো দদ্যাৎ	১৬৮৪৭
বিজয়েৎ বৈ তৃতীয়ন্ত	২০৮৩২০	বিধিঃ রামমন্ত্রাণাং	১৪৮২৫৭	বিপ্রাংশ্চ ভোজয়েৎ	১৭৮২১৯
বিততো দ্যুতুলো প্রান্তে-	১৮৮৪১	বিধিনানেন সংযুক্তাং	১৩৮৫৩২	বিপ্রাণাং মধুরাস্বাদা	২০৮৪২
বিতথো দ্বিপদশৈব	২০৮১১৮	বিধিনাহবিধিনা বাপি	১৪৮৩৯২	বিপ্রাণাঞ্চ গবাকৈব	২৭৮১১০
বিতস্তবতে ব্রাহ্মণা-	১৫৮৬৫	বিধিনা বেদদুল্টেন	১৯৮১৭৭	বিপ্রাদেঃ শস্যতে ভূমি-	২০৮৪১
বিতস্তিমাগ্রং বধীয়াদ্	১৫৮২১৬	বিধিনা শাস্ত্রদুল্টেন	১৫৮১৭০	বিপ্রাধ্যায়নসম্পন্ন	১৬৮৬৮২
বিতানকঞ্চ সূর্য্যায়	১৮৮১৩৫	বিধিরুক্তঃ প্রসিদ্ধশ্চ	১৪৮২৫৪	বিপ্রান্ গন্ধাদিনাভ্যর্চ্য	১৯৮১৬
বিত্তমানেন দেয়ানি	১৪৮৩৫৬	বিধিবজ্জাগরণং কৃত্বা	১৪৮২১৩	বিপ্রারামনমাত্রেণ	১৭৮২২৯
বিদধ্যাত্তবিধিবৌধ্যায়না	১৪৮৩২৮	বিধিবৎ পাঠিতামর্চ্যং	১৯৮১৫৩৫	বিপ্রিয়ং তেন মে গৌরি	১২৮৮১
বিদধ্যাৎ সৰ্ব্বমাচার্য্যে	১৯৮১৭৭	বিধিবৎ পুজয়েদাস্ত-	১৯৮১১২	বিপ্লবমো মজ্জিকাদ্যাশ্চ	১১৮৭৩১
বিদধ্যাদ্ভূতলং	১৯৮১৭১	বিধিবৎ স্থাপয়েদ্যন্ত	১৯৮৩৪	বিপ্রেণ কার্য্যং শ্রুতি-	১৯৮১৭
বিদ্যারভাগস্বত্তস্য বিস্তারে	১৮৮৪৮	বিধিবদ্রামমভ্যর্চ্য	১৪৮২৯৭	বিপ্রেণ বাচনং কুর্য্যাৎ	১৯৮২৯৮
বিদিশাসু চ সৰ্ব্বাসু	২০৮৩০৭	বিধিবল্লিঙ্গিতে	১৪৮২৬৩	বিপ্রেঃ কৃতং যচ্ছ্রুতং	১৯৮১৯
বিদ্যা চ দ্বিবিধা	১২৮১৯৯	বিধিবাক্যবিশেষাক্ষ	১৫৮২৬৬	বিপ্রো বা ক্ষত্রিয়ো বাপি	১৫৮৫১
বিদ্যাপি নবমী গ্রাহ্যা	১৪৮২৫৩	বিধান্তরমপীচ্ছতি কেচিদত্র	১৫৮৪৪৩	বিফলা নান্যকর্মেব	১১৮১৮৮
বিদ্যামেকাদশীং মোহাদ্-	২২৮২৪৭			বিবুদ্ধে তু বিবুধ্যত	১৫৮১২২
বিদ্যামেকাদশীং বিপ্রা	১২৮২২৬	বিনা ঋক্ষেণ কৰ্ত্তব্য	১৫৮৩৬২,	বিবুধ্য ভক্ত্যৈব	১১৮৫৮৮
বিদ্বি সৰ্ব্বধর্মাংশেন	১৮৮১৮৮		৩৮৮	বিবুদ্ধে তু বিবুধ্যত	১৫৮১১২
বিদ্বেশ্ববহঃসু কার্য্যাণি	১২৮৩৫২	বিনা কৰ্ম্মোচিতং	১৭৮৩০	বিবুধ্য ভক্ত্যৈব	১১৮৫৮৮
বিদ্বোপবাসদোষা য়ে	১২৮৩৫০	বিনা চ প্রশনং	১৫৮৩৭	বিভজ্য তচ্চ ভুজানো	১৬৮৮৯
বিদ্যতে নাত্র সন্মোহো	১১৮৪১২	বিনা জাগরণং গৌরি	১৩৮২১২	বিভবে চ হনানাশ্চেষ্টী	১৬৮৪২০
বিদ্যাদানফলং প্রাপ্য	১১৮৮৭	বিনানন্দাশ্রুতকল্পয়া	১১৮৬৪৪	বিভবে সতি যো	১৮৮৮২
বিদ্যাধরায় সঙ্গীতং	১৪৮১১১	বিনাপি ঋক্ষসংযোগাদ্	১২৮১৫৪	বিভূর্মজ্জমহাপদ্মকগ্নিকা-	১৮৮১৯২
বিদ্যাধিকস্য গুণিণ্য	১১ ৭২২	বিনাপি যো হি কপূরং	১৩৮১১২	বিভোর্বামকরো লক্ষ্ম্যাঃ	১৮৮২০৮
বিদ্যাধিপাস্ত সম্পূজ্যাঃ	১২৮২১৬	বিনা ভোজনপানাত্যাং	১৭৮২৫৩	বিভ্রাড়িতি চ সূক্তেন	১৯৮৩৫৭
বিদ্যামভ্যস্যতা নিত্যং	১১৮২৯০	বিনা যেন ন সিদ্ধঃ	১৭৮৪	বিভ্রাত্তা লুলিতা চান্তঃকোপ-১২৮২৮৮	
বিদ্যামালিখ্য বিধিনা	১৯৮৭২৮	বিনা বহিঃ বিনা যজ্ঞম্	১৪৮৯৬	বিমলমতিরমৎসরঃ	১৯৮৫০
বিদ্যাংসোহপাঠ মুতাঃ	১২৮৪১১	বিনিম্পন্ দেবমীশানং	১৪৮১৯০	বিমলা ইষ্টকাঃ কার্য্য-	২০৮২২৫
বিদ্বিষ্টপতিতোন্নত-	১১৮৬৮৬	বিনির্গতাজ্জালক	১৮৮১২৪	বিমলেন বিমতানেন	১৯৮১৪৩
বিদ্বিষ্টা লজ্জিতা	১৯৮২৮৫	বিনির্বিষ্টঃ সদা ব্রহ্মা	১৮৮২৬২	বিমানং জ্যোতিষা	১৬৮১৩৫
বিধিমিসৃতিকামণ্ট	১১৮৭৩৫	বিনিহন্তীহ বৈনাংসি	১২৮১৫৪	বিমানকোটিসংযুক্তঃ	১৩৮১২৬
বিধবা চ বিশেষণ	১৬৮৮	বিশুদ্ধভোজনং নাম	১১৮১৬৭	বিমানচ্ছন্দকস্তদ্বচ্ছ্রী-	২০৮২৪০
বিধবা বা ভবেন্নারী	১২৮৩৪	বিশুদ্ধয়োরাখ্যাত্ত্বং	১৭৮২৫২	বিমানচ্ছন্দকস্তদ্বদনেক-	২০৮২৪৪

বিমানেন বিচিহ্নেণ	১৯১৩০	বিস্বাকর্ষহিপীননাং বনৈ-	২০১৬০	বিশেষাদ্বেবতাভেদাৎ	১৮১৪৫৪
বিমিশ্রাং বাপি কুক্ষীত	১২১২০২	বিবক্সা নাস্তি বর্ণানাং	১৩১১৫৫	বিশেষ দ্বাদশীমুক্তে	১৫১৫৬৬
বিমুক্তঃ পাতকৈঃ সর্কৈঃ	১৪১৫০১	বিবৎসায়্যাস্ত গো	১১১৭৮৪	বিশেষেণ দ্বিজাগ্রায়	১৫১৬৫০
বিমুক্তকর্ম্মার্গল উত্তমাং	১১১৩৭২	বিবর্ণবদনো ভূত্বা	১৫১৩২৪	বিশেষেণ মহাপূজাং	১৩১২৪৬
বিমুক্তদুঃখাঃ	১১১৩৬০	বিবর্ণাঃ স্ফুটিতা ভগ্নাঃ	২০১২১৮	বিশেষেণ মহাপাল-	১৫১৬১৯
বিমুক্তাঃ সর্কপাপেভ্যো	১৪১১৪৩	বিবর্ণা মন্দগচ্ছাস্ত	২০১২২৬	বিশেষেণ শচীনাত	১৪১৬৬৬
বিমুক্তা ধর্ম্মরাজেন	১৩১১২২	বিবর্ণা বর্ণহীনা চ	২০১৫২	বিশোকায়ৈতি চরণৌ	১৩১৫৪৫
বিমুক্তা নারকৈদুঃখৈঃ	১৬১৩৯৬	বিবস্মতে তথা নদ্যাদ্-	২০১১৪৪	বিশোভসুভদানেন	১৫১১৯৬
বিমুক্তিদা যা মর্ত্যানাং	১৩১৪২৪	বিবস্মতে রক্তপুষ্পং	২০১১৭২	বিশ্রুতানি বহুন্যেব	১১১৩৮৩
বিমুক্ত্যে নিবসেদ্বিপ্র	১৫১৩৮১	বিবস্মানথ মিহস্ম	২০১১০৮	বিস্মং বিস্মবৎকারো	১২১২৮১
বিমুক্তাঃ পাপিনস্তেষাং	১২১২৭১	বিবাদং স্বজনৈঃ সার্কং	১১১৭৫৮	বিস্মতচ্ছুরিত্যুক্তো-	১১১৩৪১
বিস্মমানস্ত নবধা প্রোচ্ছ-	১৮১৩০	বিবাদেষু চ সর্কেষু	১২১২৮০	বিস্মতচ্ছুরিত্যুক্তো-	১১১২৫৩
বিস্মমানাদৃশ্য পীঠং	১৮১৪৭১	বিবাহং সম্প্রবক্ষ্যামি	২০১৩৪৩	বিস্মত্বয়েতি বিরজৈতি	১১১৪৭৪
বিস্মক্লীনস্ত বিস্তীর্ণং	১৮১৪৭৪	বিবাহকর্ম্মবৎ সর্কং	২০১৩৩৩	বিস্মাত্মনা যত্ন	১১১২৫৮
বিস্মাক্ষমানং	১১১৭৮১	বিবিস্তামভিলিঙাক	১৭১৬৪	বিস্মায় বিস্মরূপায়	১৮১৩৬৫
বিস্মোচ্ছায় সমং	১৮১৪৭২	বিবিজ্ঞে সংস্মতে স্থানে	১৮১৪২৯	বিস্মদেবাংস্তথা	১১১৫৭৯
বিস্মোগং শীঘ্রমাপ্নোতি	১১১৬৬৩	বিবিধবুজিন	১১১৫৭৭	বিস্মেশ্বরায় বিস্মসম্ভবায়	১৫১৪৫২
বিস্মোগঃ সমনুপ্রাপ্তঃ	১২১২১৬	বিবিধা মণ্ডপাঃ কার্যা	২০১২৯৩	বিস্মৈকসেব্যে মতিমান্	১১১৫১৭
বিস্মোগে পারণং কুর্য়-	১৫১৩৯৯	বিবেচয়তি যো	১২১৪৮, ৪৯	বিস্ময়ে বর্তমানস্য	১৩১৪১৩
বিস্মোনিং চ গতা যে চ	১৩১৫৩৮	বিশংসাপুলপর্য্যন্তং	১৮১৭৫	বিস্ময়েবিপ্র যুক্তানাং	১৩১৪১১
বিস্মোনিং ন ব্রজত্যেব	১৬১৩০	বিশক্তি যদ্যতয়ো	১৫১৬১	বিস্মুক্ত-গত-পরিমান্	২০১২৯
বিস্মোনিঞ্চ গতচ্চান্যে	১৩১৫৪৬	বিশল্যবাসরে বিষ্ণো-	১৩১১৬০	বিস্মুক্তমতিগুণক শূলং	১১১৬০
বিস্মোনিমাগতৈঃ সর্কৈঃ	১৩১১৫৪	বিশল্যে বাসরে বিষ্ণো-	১৩১১৯৩	বিস্মবে মধুসূদনায়	২০১৩৫৪
বিরাজয়ন্ দিশো দীপ্ত্যা	১৬১২৯২	বিশালান্তরবিষ্ণুতা	১১১২৮৬	বিস্মবে শিপিবিষ্টায়	১১১৮৭৬
বিরোধশ্চার্থনাশ্চ	২০১৩২৪	বিশিষ্টঃ সর্কধর্ম্মাচ্চ	১১১১৯১	বিস্মুং দোলাস্থিতং	১৪১৩১২
বিলজ্জ উদ্গায়তি	১১১৬৪৫	বিস্তৃকঃ পশ্যতি	১১১৪৮১	বিস্মুং পূজ্য বিধানেন	১৮১৩৫২
বিলয়ং যাতি ভোয়স্বং	১২১১৮১	বিস্তৃকস্ফটিকাডাসং	১১১৮৪৪	বিস্মুকল্পং পরিষদং	১১১৪১৪
বিলয়ং যাতি বিপ্রেন্দ্রা	১৩১৮৪	বিশেষং কুরুতে যন্ত	১২১৫১	বিস্মুকুস্তং তথা স্থাপ্য	১১১৮৩২
বিলয়ং যাতি পাপানি তমঃ	১৪১৮৪	বিশেষতঃ ক্রিয়াকালে	১৩১৪১	বিস্মুকেশবমুদ্দিশ্য	১৬১১৪৫
বিলয়ং যাতি বিপ্রেন্দ্র	১১১৪২০	বিশেষতশ্চ নৈবেদ্যান্য-	১৬১১৭৯	বিস্মুচক্রবিহীনস্ত	১৫১৬৬
বিলাসিনীগৃহে নিত্যং	১৪১৪৩০	বিশেষতশ্চ মাসে	১৪১৫	বিস্মুচক্রবিহীনাস্ত	১৫১৭৯
বিলিখন্ কাঞ্চনেনার্থ	১১১২৯৬	বিশেষতো মমাগ্রে তু	১৩১৪৩১	বিস্মুচক্রাক্ষিতং বিপ্রং	১৫১৬৬
বিলিখেৎ সর্কতোভদ্রং	১৪১২৭৪	বিশেষতোহর্চয়েদেবং	১৫১২২৫	বিস্মুক মধুহস্তারং	১১১২৭৭
বিলিখ্যা কৃত্যমধুনা	১৭১২	বিশেষতোহর্পয়েত্ত্ব	১১১৪২	বিস্মুতোজোত্তবং রম্যং	১৫১২২১
বিলিখ্যা গন্ধপঞ্জন	১৭১২৬৩	বিশেষফলদা প্রোক্তা	১২১৩১৪	বিস্মুনৈব সমাঃ সর্কৈ	১৬১৩৮১
বিলেপনস্ত কর্তব্যং	১৩১৪৭২	বিশেষাদংবা	১১১৬৬৮	বিস্মুপর্ণাং শ্যামলতাং	১১১২২৫
বিলোক্য বলভদ্রং তং	১৩১২৫৮	বিশেষাদপি বৈশাখে	১৪১৩৮৬	বিস্মুপাদামুজস্পর্শাৎ	১৫১১৪৪
বিল্বপত্নৈরখণ্ডৈশ্চ তুলসী-	১৫১৪৭৪	বিশেষাদিহ দাতব্য-	১৪১৩৬০	বিস্মুপার্ষদদেবাংশ্চ	১১১৬৫৫

বিষ্ণুপীঠং ন্যসেৎ	১২৫৮৯	বিষ্ণোলোকম্-বান্ধোতি	১১৪৩৯	বিহায় বিপ্রান্	১৯৮১৮
বিষ্ণুবাছকৃতোচ্ছ্রাম	১৬২৫০	বিষ্ণোবিমানং দীপাতাং	১৬১৪০	বিহায় স্থানং তদ্বিষ্ণুঃ	১২২৩৬
বিষ্ণুভক্তিপরৈধীরৈ-	১৯২৫১	বিষ্ণোবিমানে কুরুতে	১৬১৩৮	বিহায়ৈকাদশীং তপ্র	১৩২৭০
বিষ্ণুভক্তিপরো দৈব	১৫১৩৯৬	বিষ্ণোস্তাবৎ প্রবক্ষ্যামি	১৮১৯	বিহিতস্যাননুষ্ঠানম্	১৩১৩৮
বিষ্ণুমুদিশ্য যৎ	১১১৬৪	বিষ্ণোস্ত বৈষ্ণবাং-	১৯১৬২২	বিহিতাকরণাদৃশ্যক	১২১৮৫
বিষ্ণুশ্রুতভুজঃ কার্য্য-	১৮২৬৩	বিষ্ণুশাস্ত্রে মহাবীরা	১২১৩০০	বিহিতেষ্বেব নিত্যেষু	২০১৩৮৪
বিষ্ণুরূপী হুমায়্যাতো	১৩১৩১৬	বিষ্ণুর্কনং ব্রথা	১২১৩২	বিহীনশল্যাপি	১২১৩৮৯
বিষ্ণুরৈকৈকনামাপি	১১১৩৮০	বিষ্ণুর্থং যত্তবেৎ কার্য্যং	১৮১৩৬০	বীক্ষ্যমাণো জনতন্তর	১৯১৬৬৭
বিষ্ণুর্মধুনিহা চৈব	১৯২১৬	বিষ্ণুপিতাখিলাচারঃ	১২১৩৪০	বীজং কৃটক বিচ্ছিদ্য	১৭১১৭২
বিষ্ণুলোকং নয়ত্যাগু কারয়িত্বা	২০১৮	বিষ্ণুবতাররূপাদ্যোঃ	২০১৩১৩	বীজং গাঢ়ং ন	১৯১৪৯৪
বিষ্ণুলোকং নয়ত্যাগু জাগরেন	১৬১৩৯৫	বিষ্ণুখ্যাতা তু বিখ্যাতং	১৫১৮৮০	বীজং জপ্তা বিশালাক্ষি	১৭১১৭৯
বিষ্ণুলোকমবাপ্নোতি পুনরাবৃতি-	১৯১৮৯৭	বিষ্ণবক্সেনস্ত সংস্থাপ্য	১৯১৬৫৫	বীজকণামলাভে	১৯১৪৯৪
বিষ্ণুলোকমবাপ্নোতি ভক্ত্যাভ্যর্চ্য	১৬১৪১১	বিষ্ণবক্সেনান্নবীজেন	১৯১০০৯	বীজপুরৈঃ পুগফলৈ-	১৫১৪৩৩
বিষ্ণুলোকমবাপ্নোতি সোহপি	১৫১২৯৫	বিষ্ণবক্সেনায় দত্তা হং	১৩১৫০৪	বীজো গাঢ়ে মহাদোষো	১৯১৪৯৪
বিষ্ণুলোকাৎ পবিত্রাদ্য	১৫১২০৭	বিসর্জ্য ভোজনং কুর্য্যাৎ	১৭১১৯৫	বীজৈঃ শালিযবাদীনং	২০১২০২
বিষ্ণুবিদ্বার্থমক্ষমকং	১৮১৩৬০	বিস্তারং তৎপ্রমাণং	১৮১৪৬১	বীণপনবশব্দেশ্চ পুরাণ-	১৬১৩৩১
বিষ্ণুরতধরৈঃ শান্তৈঃ	১৯১২৫০	বিস্তারং মণ্ডপস্যাগ্রে	২০১২৭০	বীণাবেনুস্বনৈ-	১৯১২৫৭
বিষ্ণুশৃঙ্খলকেহপি স্যাৎ	১৫১৬১২	বিস্তারপাদপ্রতিমং	২০১৬১৭	বীততাপো নরন্তিষ্ঠেদৃ	১৫১১০
বিষ্ণুশৃঙ্খলযোগশ্চ	১৫১৫৭৮	বিস্তারস্য তৃতীয়েন	১৮১৪৪৪	বীৰ্য্যহীনো যথা দেহী	১৭১৭
বিষ্ণুসঙ্কীর্ণনে কালো	১১১৪১৩	বিস্তারস্য চতুর্থেন	১৮১৪৪৩	বীৰ্য্যানি লীলাতনুভি-	১১১৬৩৭
বিষ্ণোঃ পাদোদকং পীত্বা শিরসা	৩০১২৯০	বিস্তারাদ্বিগুণং দ্বারং	২০১৩০৮	ব্রহ্মং যজ্ঞেন গৃহীত্বাদৃ	১৮১৩৭৯
বিষ্ণোঃ পূজা কথা	১৬১৩০	বিস্তারাদ্বিগুণোচ্ছ্রাম-	২০১৬১৫	ব্রহ্মকোণাচ্চ ভূহারাৎ	২০১৬২৩
বিষ্ণোঃ প্রিয়তরা হোষা	১৬১২৮৮	বিস্তারার্থাভ্যবদগার্ভো	২০১৩১৫	ব্রহ্মমূলেষু গোষ্ঠেষু	১৬১১৪৮
বিষ্ণোঃ শঙ্খপ্রদানেন	১১৮৮	বিস্তারে ত্রিবিধিকার্য্যাস্থলো-	১৮১১০০	ব্রহ্মযোনিং গত্যা যে চ	১৩১৫৫৭
বিষ্ণো শিরস্য বা	১৬১৯৪	বিস্তারেণ ধ্বজা	১৯১৭৯০	ব্রতং কুন্তলৈঃ স্নিগ্ধ-	১৬১২০৩
বিষ্ণোঃ স্থানং	১৯১৭৭	বিস্তারে পুরুষসোক্তা	১৮১৬২	ব্রতং বা চতুরঙ্গং	১৯১১৫০
বিষ্ণো দেবযজনং	১৯১৯১৩	বিস্তারেহুঁটাশূলং তস্য	১৮১৩৮	ব্রতার্থচন্দ্রসদৃশী	২০১৫১
বিষ্ণোরায়তনস্যেহ	২০১৩৩৫	বিস্তারেহুঁটাশূলো পীনো	১৮১৫০	ব্রতে তুষারসময়ে	১৬১২৩৮
বিষ্ণোরায়তনে দত্তা	১১১৮৪	বিস্তারো জংঘনোঃ সপ্তাশূলো	১৮১৬৬	ব্রতে শান্তাশ্রুসেকে	১৯১৫৫৩
বিষ্ণোরারাদনপরৈ-	১৬১৪০	বিস্ময়োৎফুল্লনয়নামুপ-	১৮১১২১	ব্রতো ভাগন্তথৈকঃ	১৮১৪৫০
বিষ্ণোর্দেবালয়ে কুর্য্যাৎ	১৫১১৪৫	বিস্মাপনীয়াং যৎ	১১১১১৭	ব্রথা দানাদিকং সর্কং	১২১২৩৫
বিষ্ণোর্নৃকেতি	১৯১৭২৭	বিস্মৃতে বিপরীতং স্যাৎ	২০১১	ব্রথা ভবতি তৎ সর্কং	১৬১২৭৪
		বিহায় নবমী শুক্লম্	১৫১৩৬৫	ব্রথা বিপ্রবচো যন্ত	১৬১৪৩২
		বিহায় পিতৃকাং	১৯১১০১৭	ব্রহ্মঃ কুৎসিতমুত্তির্যো	১৯১১০৬
		বিহায় বাজুলীং পাপাঃ	১৩১২৭৮	ব্রহ্মিশ্রাফং ততঃ	১৯১১২৩
		বিহায় বহিং ন	১৭১৫৫	ব্রহ্মো ভতিথ্যোরমিকা তিথিস্চেৎ	১৩১২৯০

রূপাবনাধিপত্যক	১৬১২০৯	বেধাতিবেধমহাবেধ-	১২১৩৩১	বৈশাখে গুরুপক্ষে তু	১৪১৪৫৫
রূপাবনেহন্যাতি-	১৬১৪০৩	বেপক্ষে সৰ্ব্বপাপানি	১৪১৪২	বৈশাখ্যে শ্রাবণে মাসি	১৪১৩৫১
রুচিকঃ স্যাতিচিহ্নে তু	১৮১৪২৩	বেশ্যাপি মৎপ্রিয়া জাতা	১৪১৪৩৭	বৈশাখ্যামপ্যশক্ত্যা বা	১৪১৫০২
রুচিকৈঃ কণিকা কার্য্যা	১৮১৫১০	বেশ্যায়্যাপি তৎ	১৪১৪৩২	বৈশ্যো মাঘজপুণ্যেন	১৪১৫৫৬
রুমভং যোজয়িত্বা	১৯১১০০৬	বেশ্যায়্যং বর্ত্তমানেন কথং	১৪১৪২৩	বৈষ্ণুবে বিমলে ব্যোমি	২০১৭৯
রুমভে বা সমুৎপন্নে	১৮১৩৮১	বেষ্টিতং পুষ্পমালাভিঃ	১৩১৪৪৯	বৈষ্ণবং কলসং মধ্যে	১৯১৭২৮
রুমভৌ কপিলৌ গৃহ্য	২০১৭২	বৈকুণ্ঠনামগ্রহণমশেষ-	১৯১৩৩৫	বৈষ্ণবং ধাম সম্প্রাপ্য	১৬১২৯৪
রুমলীসেবনাৎ পাপং	১২১২৪৩	বৈকুণ্ঠায় জনার্দনায়	২০১৩৫৪	বৈষ্ণবং যন্ত্রহাঙহ্যং	১৩১৩১৯
রুমস্থে মিথুনস্থেহর্কে	১৫১২০	বৈকুণ্ঠায় নমঃ কণ্ঠং	১৩১৩৬৭	বৈষ্ণবঃ পারগং কৃত্বা	১৫১৪৫
রুমস্যোচ্ছ্রাম্যতন্তলো	২০১২৪৮	বৈকুণ্ঠাব্যাপকলয়া	১৯১৫৮৭	বৈষ্ণবভং লভেচ্ছীমান্	১৯১৫৩৩
রুমাকপিক মৈত্রয়	১৯১৪১০	বৈগবং দাপয়েদগুং	১৩১৪৫৩	বৈষ্ণবভস্য সিদ্ধার্থং	১৫১৫৮
রুম্বান্ কর্ষাপয়েদুপৌপৈ-	১৬১২৫৩	বৈগ্যঃ পুরুষবা ভূপ	১২১৩০৮	বৈষ্ণবভ্রতজো ধর্মো	১২১১৪৭
রুম্বো ভবতি নামা যঃ	২০১২৫৫	বৈদিকাচারযুক্তানাং	১৭১৪৪	বৈষ্ণবশাস্ত্র সংগ্রাহ্যঃ	১২১৩৫৮
রুম্পতয়ে ত্বা মহাং	১৯১৩৮৭	বৈদিকানি চ জপ্যানি	১৩১১১৫	বৈষ্ণবাখ্যং ব্রতং যৈশ্চ	১৬১১৭
রুম্পতেতি মন্ত্ৰেণ পরিধাপ্যা-	১৯১৭৪০	বৈদিকেন চ মন্ত্ৰেণ	১৪১৪৬৬	বৈষ্ণবাগ্নিঃ তথা কুর্য্যাৎ	১৯১৮৩৩
রুম্পতেতি মন্ত্ৰেণ বস্ত্রযুগ্মে	১৯১৩৫৪	বৈদ্যুয়ং দক্ষিণে	১২১৫১৪	বৈষ্ণবায়ৌ নৃসিংহেন	১৮১৩৮২
বেগুবাদ্যাদৃচীকস্ত	১৩১১৫২	বৈদ্যুয়ং বিদ্রুমং	১৯১২৩৩	বৈষ্ণবাত্মা শ্রৈষ্ঠ্যৎ	১৪১১৯৫
বেদঘোষণবীণাদি-	১৯১১২৭	বৈনতেয়গতঃ সৌম্যঃ	১৮১২৬৩	বৈষ্ণবানপি যে নিত্যং	১৯১২৪৯
বেদধ্বনি-পবিত্রে	১৪১১০৪	বৈপুল্যং চাস্য	১৯১১৮০	বৈষ্ণবানাং তথাপ্যত্র	১৪১১৮৬
বেদমন্ত্রপ্রতিষ্ঠা তু	১৯১৬২৩	বৈঘ্নাত্তপদ্যাগোষ্ঠায় সাক্ষতি-	১৪১১৭৩	বৈষ্ণবান্ জাগরেহভ্যর্চ্য	১৩১৬১
বেদমন্ত্রাংস্তথা	১৯১৬২২	বৈরাগ্যং নেহ্নয়োবা	১৯১৬৬২	বৈষ্ণবান্ পায়সেনাগ্র্যান্	২০১৮২
বেদলক্ষং জপেনানুম	১৭১২১১	বৈরাগ্যভাবেন মহানু-	১৮১১৯৩	বৈষ্ণবান্ পূজ্য	১৯১৭৪৬
বেদবাদরতাঃ সর্বে	১০১১৫৯	বৈবস্বতঃ পদৈকস্থা	২০১১১৯	বৈষ্ণবাবৈষ্ণববৈধা-	১৫১৩৯৫
বেদবেদাঙ্গপারভঃ	১৭১১৭১	বৈবাহিকেষু ঋক্ষেষু	২০১৩৪৫	বৈষ্ণবীং সহদেবীক	১৯১৪৯৯
বেদস্তত্যাদিনা স্তুত্বা	১৬১৩৩৮	বৈশাখং সকলং মাসং নিত্যস্মায়ী	১৩১৩৭৭	বৈষ্ণবী চ হ্রস্বাদশ্যং	১২১৩৬০
বেদাদিমন্ত্ৰৈর্দবেশ	১৯১৪৩৩	বৈশাখং সকলং মেঘ-	১৪১৩৯৯	বৈষ্ণবে চানুরাধে চ	১৯১৫৬
বেদাদ্যেন চ সুজ্ঞেন	১৯১৮৪৩	বৈশাখঞ্চ পরক্ষান্তে	১৪১৩৯৪	বৈষ্ণবেন তু কুণ্ডেন	১৯১৮৯১
বেদাহমিত্যুত্তরীয়ং	১৯১৮৬১	বৈশাখগুরুপক্ষস্য	১৪১৪৫৮	বৈষ্ণবেন ন কর্তব্যং	১২১৩৩৬
বেদাহমেকং	১৯১৩৫৫	বৈশাখগুরুপক্ষম্যং	১৭১৪১১	বৈষ্ণবেন বিধানেন	২০১৩০৮
বেদৈরধীতৈঃ কিস্তস্য	১৬১১৩	বৈশাখস্নাননিয়মং	১৪১৩৯৮	বৈষ্ণবেভ্যঃ পবিত্রাণি	১৫১২৩৩
বেদোক্তবিধিনা পার্থ	১৪১৪১	বৈশাখস্য চতুর্দশ্যং	১৪১৪১৪	বৈষ্ণবে সিপিবিলেতি	১৯১২৫৮
বেদোক্তানাং পুরাণানাং	১৩১১৩৩	বৈশাখান্তানি পাপানি	১৪১৩৬৬	বৈষ্ণবৈঃ সহ সঙ্কল্প	১৫১১৬৪
বেদ্যামালিখ্য চক্ৰাদি	১৯১১৯৮	বৈশাখে ধনরত্নানি	২০১২৪	বৈষ্ণবৈরপি তৎ কার্য্যং	১৪১১৮৭
বেদ্যমেবং লিখিত্বা	১৯১২১২	বৈশাখেহপি তথামাভে	১৫১৩	বৈষ্ণবৈর্ন তু কর্তব্য	১৪১৪৬০
বেদ্যা সহ চ দাতব্য	১৯১৫৪৯	বৈশাখে মাসি যো	১৪১৩৭৯	বৈষ্ণবৈশ্চৈদদেক্ষ্যঃ	১৪১১৮২
বেধং চতুবিধং	১৩১৩১৪	বৈশাখে মাসি শুক্লায়াং	১৪১৪০৫	বৈষ্ণবো ন স মন্তব্যঃ	১৬১১২২
		বৈশাখে বিধিনা স্নানদয়ং	১৪১৩৫৬	বৈষ্ণবো যদি ভুজীত	১২১৩২

বৈষ্ণবো বাথ শৈবো বা কুর্য্যাদেকা- দশী- ১২৭৮	ব্রতসাধারণত্ৰাক্ষ ১৫৪০৮	শঙ্খ শার্জং গদাং পাশং বামহস্তেষ্ণু ১৮১২৭১
বৈষ্ণবো বাথ শৈবো বা সৌরোহ- পোতাৎ ১২৭৮	ব্রতস্থেন ন বক্তব্যং ১৪৪৬৪	শঙ্খকাহল- ১৮১৩৪৪
বৈষ্ণবোহসি মহারাজ ১৩৩৩১	ব্রতানামিহ সর্বেষামেক- ১৬৪৫	শঙ্খঘোষণে মহতা ১৯৪৬০
ব্যক্তমেবাত্তবৎ কচ্চিদ্ ২০৩৬	ব্রতানি বৈষ্ণবানীহ মনসাপি ১৪৭৭	শঙ্খচক্রগদাপদসারঙ্গ- ১৩৫০০
ব্যক্তিং, মাতানাথাপ্যন্তে ২০৩৬৮	ব্রতানি বৈষ্ণবানীহ মনসাপি ১৫১২৬	শঙ্খচক্র-গদাপদাঃ কার্য্যা- ১৮১৭১
ব্যক্তিপাতো বৈধৃতির্বা ১২৫৬	ব্রতিনঃ কান্তিকে মাসি ১৬১৭৪	শঙ্খচক্রগদাপদান্ ১৮১৮৯
ব্যক্তিপাতং হর্ষণঞ্চ ১৯৬১	ব্রতে কৃত্যবিধিচ্চাশ্চিন্ ১৪১৮২	শঙ্খচক্রগদাপাণিঃ কর্তব্যো ১৮১২৫২
ব্যর্থং মৎপূজনং তস্য মৎপূজ্যং ১৩১৯১	ব্রতেন কান্তিকে মাসি ১৬৪৮	শঙ্খচক্রগদাপাণিঃ কার্য্যো ১৮১২৬০
ব্যবস্থান্যা চ নিগীতা ১৫৩৭৩	ব্রতেন পাপং প্রচ্ছাদ্য ১১৭৫০	শঙ্খচক্রগদাশার্জ- ১৫৪২৪
ব্যাকুলিত ভ্রুবৌ ১৮১২৩০	ব্রতেনানেন দেবেশ ১৩৩৪৬	শঙ্খচক্রধরং কুর্য্যাত্তথা ২৮১২৪৮
ব্যাজেনাপি কৃতা যৈস্ত ১২১৪১	ব্রতেনানেন দেবেশং ১৬২৯২	শঙ্খচক্রধরং দেবং ১৪৪৪৪
ব্যাজেনাপি কৃতা রাজন্ ১২১২০	ব্রতেনানেন মে ১৪৪৮৮	শঙ্খচক্রধরং শান্তং পদ- ১৮১৯
ব্যাসস্যাচরণং প্রবস্য ১১৫৯৩	ব্রতেনান্নাশ্য তং দেবং ১৫৩২৫	শঙ্খচক্রধরো বাপি ১৮১২৬৬
ব্যাদিতো বা পুনঃ কুর্য্যৎ ১৬১৫	ব্রতেষ্বেতানি চত্বারি ১৩৪৯	শঙ্খচক্রধরৌ তস্য ১৮১২১১
ব্যাদিভিঃ পরিতুতানাং ১২১২৩	ব্রতৈরনেকৈনিয়মৈঃ ১৫১৫৮	শঙ্খচক্রধরো কুর্য্যাদ্ ১৫৫৩
ব্যাদোহপি মুক্তো ১৪১২৭	ব্রতোপবাসনিয়মৈ- ১১৫৩৭	শঙ্খচক্রধরিনির্ঘোমৈ- ২০৩৫৮
ব্যাপমোহসংকৃতশ্চৈব ১৯১১০	ব্রতোপবাসহীনশ্চ ব্রহ্মলী- ১৯১১১	শঙ্খচক্রধরো দদ্যাদ্ ১৮১২৫৪
ব্যাপিনস্ত পুনর্জ্যাহা ১৯৮৬৮	ব্রীড়ান্নো তিষ্ঠতো ১১৫০২	শঙ্খচক্রধরো বৈষ্ণবং ১৯৮৩৭
ব্যামোহঃ পরমোহো ১৯৬৬১	ব্রীহীনাহত্য দেবেশং ১৯২০৫	শঙ্খচক্রধরো বৈষ্ণবং ১৯৮৩৭
ব্যামামঞ্চ প্রবাসঞ্চ দিবাস্প্র- ১৩১২৬১	ব্রীহীন্ সংকৃত্য সর্বাংস্ত ১৯২০৯	শঙ্খচক্রধরো বৈষ্ণবং ১৯৮৩৭
ব্যামামঞ্চ প্রবাসঞ্চ দিবাস্প্রাঞ্চ ১৩১১৭	শকুনো দৃশ্যতে বাপি ২০৮৪	শঙ্খচক্রধরো বৈষ্ণবং ১৯৮৩৭
ব্যাহরেবৈষ্ণবং মন্ত্রং ১৭১৪৮	শকুন্তলো মহীপালো ১২১৩০৭	শঙ্খচক্রধরো বৈষ্ণবং ১৯৮৩৭
ব্রজংস্তিষ্ঠন্ অপরায়ন্ ১১৪২৮	শঙ্করো দেব-মহতাং ১১৩৯৮	শঙ্খচক্রধরো বৈষ্ণবং ১৯৮৩৭
ব্রজন্তি তে দুরাত্মা- ১১৫	শঙ্করশঙ্করাদিভেদেন ১১১১৯	শঙ্খচক্রধরো বৈষ্ণবং ১৯৮৩৭
ব্রজেনানীং পবিত্রং ত্বং ১৫১২৩৮	শঙ্করচার্য্যায় দাতব্যং ১৫৬৩৮	শঙ্খচক্রধরো বৈষ্ণবং ১৯৮৩৭
ব্রতং কথয় মে ১৩৩১৬	শঙ্করামকুন্তান্ বিপ্রেভ্যো ১৫৪১	শঙ্খচক্রধরো বৈষ্ণবং ১৯৮৩৭
ব্রতং দানং দমো ১৪৩৫৭	শঙ্কর্য বিপ্রান্ ভোজয়িত্বা ১৫৪৪	শঙ্খচক্রধরো বৈষ্ণবং ১৯৮৩৭
ব্রতং ন কান্তিকে মাসি ১৬২০	শঙ্কর্য্যপচাররহিতমুদাসীনং ১৩৮০	শঙ্খচক্রধরো বৈষ্ণবং ১৯৮৩৭
ব্রতং সঙ্করাকুসীত ১৩১২	শঙ্করস্য পুরা প্রোক্তা ১৩৪১২	শঙ্খচক্রধরো বৈষ্ণবং ১৯৮৩৭
ব্রতং সম্পূর্ণতাং যত্ন ১৩৩৭২	শঙ্করকর্ণঃ সর্বনৈঃ ১৯১৮৪	শঙ্খচক্রধরো বৈষ্ণবং ১৯৮৩৭
ব্রতদানতপোভিষ্ট ১৪৫৩	শঙ্করান্নাশ্চিহ্নাভ্যাং ২০৭৮	শঙ্খচক্রধরো বৈষ্ণবং ১৯৮৩৭
ব্রতস্ত কান্তিকে মাসে ১৬১৯	শঙ্খং চক্রঞ্চ শ্রীবৎসং ১৯১২৪৫	শঙ্খচক্রধরো বৈষ্ণবং ১৯৮৩৭
ব্রতবৈকল্যমাসাদ্য ১৬৪৬২	শঙ্খং প্রপূজয়েদগ্রে ১৪১৭১	শঙ্খচক্রধরো বৈষ্ণবং ১৯৮৩৭
	শঙ্খং বামে তথা ১৮১২৭	শঙ্খচক্রধরো বৈষ্ণবং ১৯৮৩৭
	শঙ্খং শার্জং গদাং পাশং তোমরং ১৮১২৮৭	শঙ্খচক্রধরো বৈষ্ণবং ১৯৮৩৭
		শঙ্খচক্রধরো বৈষ্ণবং ১৯৮৩৭

শতং কুন্তং জপেৎ	২০।৩৫৬	শরৎসন্তোষোন্নয়নম্	২০।৭৯	শান্তিকৈঃ পৌলটিকৈঃশান্তি-	
শতং চাশীতিসহিতং	২০।৩২০	শরশার্গধরং	১৩।৪৯৩		১৯।৪২১
শতং বাথ সহস্রং	১৯।৫৫৯	শরীরভ্রাণকামো বৈ	১১।৭১৯	শান্তিতোয়ং ততো গৃহ্য	১৮।৩৫৪
শতং স্যাম্বন্ধমণিডিঃ	১৭।৮৪	শরীরন্তে ন জানামি	১৯।৭২২	শান্তিতোয়ঘটং গৃহ্য	১৯।৪৪০
শতজন্তেন মন্ত্ৰেণ	১৭।১৭৪	শর্করাপায়সং দদ্যাদ্-	২০।১৪৭	শান্তিদং সর্কারিষ্টানং	১১।৩৫৭
শতকৃত্তুণং রাজন্	১৪।৩৫	শর্করায়পনে চ	১৯।৯২১	শান্তিরন্ত শিবকাস্ত	১৫।৪৬২
শতমণ্টোত্তরং হুত্বা	১৯।৬৫৬	শলাকয়া সুবর্ণস্য	১৯।২৯১	শান্তিরন্ত সুখকাস্ত	১৫।২৬৫
শতমণ্টোত্তরং হুত্বা	১৯।৪৩৭	শল্যং বেধ ইতি	১২।২৭০	শান্তিব্যর্থ্য গন্ধোদ-	১৯।২২৭
শতযজ্ঞাধিকং পুণ্যং	১২।২৯২	শল্যত্বপনয়েত্ত	২০।৮৩	শান্ত্যমু গুরুরাদায়	১৯।৯৫২
শতশৃঙ্গতুর্ভারো	২০।২৪৩	শব্দার্থচিন্তনাভ্যাসঃ	১৭।১৫৮	শান্ত্যৈ কলের ঘৌঘস্য	১১।৩৪৫
শতান্তে বা সহস্রান্তে	১৯।৪৪৫	শশাক্ষে রুমরাশিস্থে ঋক্ষে	১৫।৩৪৮	শারদ্যপুষ্পাণি চ	১৬।৩২৫
শতেন গুণিতং মাঘে	১৪।৩৭	শশাক্ষে রুমরাশিস্থে প্রজাপত্যর্ক-		শারীরা মানসা	১১।৬৬০
শনৈর্বারে রবেবারে	১২।৬৩	সংযুতে	১৫।২৬৩	শালগ্রামময়ং বিশ্বং	১৩।২৯৮
শনৈঃ শনৈঃ সুবিস্পষ্টং	১৭।১৯১	শশীকণীতি নবভিঃ	১৯।৩৬১	শালগ্রামমহাক্ষেত্র	১৩।২২১
শনৈরুচ্চারয়েন্নজ-	১৭।১৫৭	শঙ্কুলীকান্তরীক্ষায়	২০।১৩৬	শালগ্রামশিলাগ্রে তু য়ে	১৩।২৮৩
শমো দেবীতি	১৯।৭২৯	শস্ত্রপক্ষিমৃগাক্রান্ত	২০।২১৫	শালগ্রামশিলামালাং	১৩।৩০১
শমো দেবীতাপাং মস্ত	১৯।৩০৫	শস্ত্রং বিফাশ্বকং ধ্যাত্বা	১৮।৩৭৪	শালগ্রামশিলামুক্তং	১৩।৩১০
শমায়ালং জলং বহে-	১১।৩৪৫	শস্ত্রাণি বিধিবৎ পূজ্য	১৮।৩৭১	শালগ্রামশিলাবারি তুলসী-১৩।৪৮৮	
শমায়স্য মহারোগাদ্-	১২।১১০	শস্ত্রাস্ত্রধারণে বাহুং	১৩।৪৯৮	শালীন্ দদ্যৎ ফলাহারে	১৬।৪২২
শমী শময়তে পাপং	১৫।৬৬৫	শস্ত্রোৎকর্ণং বহুবিধং	১৯।৮২৬	শালীন্ স্বর্ণং চ ধান্যে	১৬।৪২৪
শমনাসনদানেন স্থিতিং	১১।১০০	শাকং মধু পরামক	১৩।১৫	শাস্ততঃ পুরুষঃ	১৯।৬৪২
শমনীবোধনীমধ্যে যা	১২।৪০১	শাকং মূলং ফলং	১৭।৪৩	শাস্ত্রহীনমগাক্ষকং	১৩।৭৯
শমনে কারয়েদেবং	১৯।৩৮৪	শাকাহারে তু বিতরেদ্-	১৬।৪২২	শাস্ত্রানুসারতঃ কুর্য্যাৎ-	২০।৩
শমনে পদ্মানভঞ্চ	১১।৩১০	শাকুর্নেন তু সূক্তেন	১৯।৬৬৪	শাস্ত্রাবতারণং পুণ্যং	১৬।৭৬
শমনে বোধনে চৈব	১৬।২৯৭	শাকেষু ব্রীহিৎবথ	১৯।৬৫০	শাস্ত্রেমু শৌনক	১২।১৩৭
শমনে যঃ স্মরেন্নিত্যং	১১।১৫৫	শাখোড়ম্বলকৌ কার্যো	২০।৩১২	শিখরস্য চতুর্থেন	২০।২৭৬
শমন্যামিব কৃত্তাস্যং	১৬।২৭৩	শাখোর্ম্বং ন্যস্য রত্নানি	২০।৩১১	শিখরস্য তু তুর্য্যেণ	২০।২৭৬
শমন্যামিব নিষ্পাদ্য	১৬।৬১৯	শান্তিলী মার্জনাং	১৩।১৪৭	শিখরস্যার্থভাগস্থং	২০।২৭৯
শয়িতে সংহৃতিন্যাসং	১৯।৬২৯	শাতকুন্তময়ান্ কুর্যাদ্-	১৯।১৬৭	শিখরার্থং চ সূত্রাণি	২০।২৭৯
শয়ীত শর্ভশয্যায়াং	১৭।৫৮	শাতোদর্য্যং ক্ষুণ্ণমর্থবিনাশঃ		শিখরার্জস্য চার্জেন	২০।২৩৬
শয্যাং সোপক্রাং	১৩।৩৩৭		১৮।৩১৯	শিখরেন সমং কার্যাম্	২০।২৬৯
শয্যায়াং স্বাপয়েদেবং	১৯।৯৪২	শাতাতীয়েন চ স্তুয়াদ্ভূহো-		শিখরোপরি মধ্যং	১৬।১৩৪
শয্যোপবেশনং শ্রীমৎ-	১১।১৩৯		১৯।৩৬২	শিখী চৈবথ	২০।৮৯
শরকার্মুকহস্তং তু	১৮।২৪১	শান্তিং ভবন্	১৯।৬৪৯	শিখ্যাণিদেবতাভ্যাস্ত	১৯।৯১৪
শরচাপধরৌ বাপি	১৮।২৮০	শান্তিকঞ্চ প্রকর্তব্যং	২০।৩৪৬	শিরঃপদ্মস্তথৈবাস্য	১৮।১৩৯
শরলাগন্তভাবেন	১২।৬৪৬	শান্তিকুজাভাসা দেবং	১৯।৯৬২	শিরঃস্থানে তু কৃষ্ণস্য	১৯।৪১৭
শরণ্যং শরণং যাতো	১১।৬৫৭	শান্তিকে ধবলং প্রোক্তং	১৭।৬৮	শিরঃস্থানে তু দেবস্য	১৯।৪২১
শরণ্যং সর্বলোকানাং	১১।১২	শান্তিকৈঃ পৌলটিকৈঃচাপি	১২।৪১৭	শিরঃস্নাত্ত তৈলেন	১১।৭২১

শিরভুজং নিগদিতং	১৯৭৭৪	শিবক পূজমিত্রা যো	১৪২১৯	শুক্লবস্ত্রযুগচ্ছন্নান্	১৯১৪৯
শিরস্যাধায়	১৯৮০৭	শিরধর্মোত্তরাদৌ তু	১৪২১৬	শুক্লবস্ত্রং সংহাদ্য	১৯৫৭২
শিরীষপুষ্পপ্রতিমাং	১৯১৭৮	শিবরাগ্নিত্রতং	১৪১৮৭	শুক্লসাদ্যং পরিত্যজ্য	১৯৫১
শিরোদেবীতি মন্ত্রেণ	১৯১৮৩	শিবরাগ্নিত্রতমিদং	১৪১৮৬	শুক্লা গৃহস্থৈঃ কর্তব্য্য	১৯১৯৯
শিরোপরি মুনিস্রেষ্ঠ	১৩৪৬৩	শিবরাগ্নিত্রতে ভূতং	১৪২০৫	শুক্লাদিকং ভবেদ্রপং	১৯৭৭৩
শিরোভাগে তু দেবস্য	১৯১৯২	শিবরাগ্নিস্ততঃ প্রোক্তা	১৪২০০	শুক্লাদিবর্ণৈ-	১৯৭৮৭
শিরোহস্তাগাবশিষ্টেণ তৈলেনাগং	১৯৭৬৮	শিবরাগ্নিস্ত সা খ্যাতা	১৪ ১৯৮	শুক্লা ভাদ্রপদে স্বর্গং	১৫৫৫৭
শিরো মুখক পৃষ্ঠে চ	১৮২২	শিবরাগ্নৌ চ কর্তব্যং	১৪২০৮	শুক্লা বা যদি বা কৃষ্ণা বিশেষো	১৯৫১
শিরোহস্তাভি-	১৭৬৩	শিবব্রতস্য মাহাত্ম্যমস্য	১৪২১৭	শুক্লা বা যদি বা কৃষ্ণা বিষ্ণু	১৯১৩৮
শিরোহস্তমঙ্কিরোগক	১৯৭০৫	শিবশ্চ বিশ্বদেবাশ্চ	১৫২০২	শুক্লা বৈশাখমাসে তু	১৩৪০০
শিরোহস্তনিভুরামেষা	১৩১৩৩	শিবসঙ্কল্পসূক্তেন	১৯৮৬৭	শুক্লাষ্টমী কান্তিকে তু	১৬২৭১
শিলাং পূর্বাননাং কৃত্বা	১৮২৩	শিবস্য রাগ্নিঃ প্রিয়-	১৪২০৬	শুক্রে বা যদি বা কৃষ্ণে	১৯৫
শিলাং ভূমিগতাং বাথ	১৮১৩৩৫	শিবস্য স্মৃতিঃ স্মৃতাঃ	১৪১৯৩	শুক্রে সিততরে পক্ষে	১৯১৪৩
শিলাং সংস্থাপ্য তৎকালে	১৮১৩৮৭	শিবায় বিষ্ণুরূপায়	১৪১৯৩	শুক্রেগন্ধৈশ্চ পুষ্পৈশ্চ	১৮১৩৩
শিলাং সংস্থাপ্য তন্মিহ	১৮১৩৮৪	শিবায় লক্ষ্মীঃ স্মৃতাঃ	১৪২৩০	শুক্রেগন্ধৈশ্চ মাল্যৈশ্চ	১৮২৪
শিল্যনামিহ সর্বাসাং	১৮১৪০৮	শিবিকায় য়ে প্রমুখ্যন্তি	১৯৮২	শুচিঃ পুত্রং প্রসুয়েত	১৯১৫৮
শিলাস্তং ককরাস্তং বা	২০২০৭	শিবিকায় হরিং	১৯৫৬৩	শুচিঃ সন্নিবেশেৎ	১৯১৫৮
শিলান্যাস-বিধানক	২০২১২	শিষ্টং ধ্যানোদিতং	১৮৮০	শুচিভূত্বা প্রবোধ্যথ	১৬১৬৯
শিলান্যাসস্ত কর্তব্যং	২০২২৭	শীঘ্রং সম্প্রাপ্তবান্ বালো	১৬১৬১	শুচিভুক্তগতে কালে	১৫১১
শিলান্যাসাদিকো ভদ্রে	২০২২৮	শীঘ্রমেব তু কর্তব্যং	১৯৬৯৩	শুদ্ধং খগেন্দ্রগমনং	১৯৬৬১
শিলাপিষ্টং মসুরক দ্বাদশৈতানি		শীতকালে সূশীতেন	১৪৮৮	শুদ্ধং বা শুদ্ধবর্ণং	১৯৫২৭
বৈষ্ণবঃ	১৩২৬২	শীতলামলপানীয়াঃ	১৩৫৭৩	শুদ্ধতোয়েন দেবেশং	১৯৮৫৮
শিলাপিষ্টং মসুরক দ্বাদশৈতানি		শীতলা যা চ তেজাঢ্যা	১৮৪১২	শুদ্ধান্তি তস্মৈ	১৯৬৬৭
সত্যজ্ঞে	১৩১৭	শীর্ণো দেবোহথ	১৯১০৪৬	শুদ্ধয়ে তন্মুখং বীক্ষ্য	১৯২৭৩
শিলাবুদ্ধিঃ কৃতা কিংবা	১৫৭০	শুকনাসাং স্থিরীকৃত্য	২০২৮০	শুদ্ধা চ রোহিণীযুক্তা	১৫১৭৪
শিলায়াং ভোজনং নিত্যং	১৫১৫৪	শুকনাসা স্মৃতা	১৯৭৭৪	শুদ্ধান্তঃকরণো ভূত্বা জায়তে	১৯১৩৮
শিলায়ামপি বুদ্ধিঃ	১৮৪২৮	শুদ্ধাত্মারি বিন্যাসে	২০২৭২	শুদ্ধান্তঃকরণো ভূত্বা নিৰ্বাণমধি-	১৯১৩৮
শিলারূপাং স্মৃতা বিদ্যা	২০২১৪	শুদ্ধমায়াবিনিমুক্তা	১৯২৬৪	শুদ্ধান্তঃকরণো ভূত্বা নিৰ্বাণমধি-	১৯১৩৮
শিলা বাথেষ্টকা বাপি	২০২১৩	শুদ্ধেণ মোহিতা সর্বৈ	১৯২৬১	শুদ্ধান্তঃকরণো ভূত্বা নিৰ্বাণমধি-	১৯১৩৮
শিঙ্গিনং তোময়েদেবং	১৮১৩৮	শুদ্ধেণ মোহিতা বিপ্রা	১৯২৫৭	শুদ্ধায়াঃ কেবলয়া	১৫১৬৭
শিঙ্গিনং তোময়েদ্যজ্ঞাং	১৮১৩৬	শুদ্ধং রক্তং তথা কৃষ্ণং	১৭৯৫	শুদ্ধেহপি তদধিষ্ঠানে	১৯১১৮
শিঙ্গিনং বিশ্বকর্মাণং	১৮১৩৩	শুদ্ধগন্ধানুলিঙাসঃ	১৮১৩৫	শুদ্ধেব দ্বাদশী রাজন্	১৯১০৭
শিঙ্গিনঃ পূজয়েৎ	১৯২৬৬	শুদ্ধতীর্থে তু রেবায়ং	১৯১৯	শুদ্ধোপোষ্যা চ সা সর্বৈ-	১৪২০১
শিঙ্গিনা কৃষ্ণভক্তেন	১৮৮৮	শুদ্ধপক্ষে তথা কৃষ্ণে	১৩১৩৫	শুদ্ধো ভবাম্যহং দেব	১৫২২৯
শিঙ্গিনোহত্যাক	১৯২৬৫	শুদ্ধপক্ষে ভূগুপ্রেষ্ঠ	১৩২৭৫	শুভং স্যাদশুভং	১৯৪৭০
শিঙ্গিশালাং ততো	১৯২৪৭	শুদ্ধপুষ্পৈরলঙ্কৃত্য	১৯২৯৮	শুভং স্যাদক্ষিণাবর্তে-	২০২০১
শিবঃ কোণার্কতো জেয়ঃ	২০১১৬	শুদ্ধপ্রতিপদি প্রাতঃ	১৬২৩২	শুভক্রিয়াসাম্যমপি	১৯৫২৩

গুডদঃ সৰ্ব্ববৰ্ণানাং	২০১৪৪	শৈলমুখী নৰ্ত্তনাং সিদ্ধা	১৩১৪৪	শ্রবণস্যাপি মাহাশ্মা-	১৯১৪৭২
গুডদ্বাৰাণি চৈতানি	২০১৩২১	শৈলে শিলানাং বিন্যাসঃ	২০১২২৯	শ্রবণাবাতিরিজেশু	১৩১২৮৮
গুডাঞ্চ বৈৰ্ণবীং	১৩১৬৩২	শৈলে শৈলময়ীং	১৮১৪৬৭	শ্রবণে ত্বস্তমনতঃ	১৩১২৮৯
গুডে দিনে চ সঙ্কল্পা	১৭১২৬	শৈলো নৈবেহ মলয়ো ন	১৩১৩২৫	শ্রবণে সঙ্গমাঃ সৰ্ব্ব	১৫১৫৬৬
গুডেন নারিকেলেন	১৩১৩৬৮	শৈবঃ সৌরো নৈৰ্দ্ধিকশ্চ	১৯১১০৬	শ্রবণে সতি শক্তস্য	১৫১৫৮১
গুডে যোগে গুডে স্থানে	১৯১৪৭	শৈলো হিমাচলো নৈব	১৩১৩২৫	শ্রাক্ষং কৃত্বা পরশ্রাক্ষে	১৯১৭৮৮
গুডেন নারিকেলেন	১৩১৪৫৮	শোকমোহমহাপাপান্যমুজ্জর		শ্রাক্ষং ব্রতং জপং	১৯১৭১৫
গুডবজ্জা তু রাজানং	১৮১৩১৭		১৩১৩৪৫	শ্রাবণস্য সিতে পক্ষে কৰ্কটস্থে	
গুডাৰ্দ্ৰং মুনিশাৰ্দুল	১৬১৩০৭	শোকাতিং হর মে নিত্যম্	১৪১৩৩০		১৫১২৪২
গুদধান্যোশ্চ পুন্নাগৈ-	২০১৫৯	শোধয়িত্বা সদা	১২১৪১৩	শ্রাবণস্য সিতে পক্ষে দ্বাদশ্যাং	
গুদ্যামেন তু যৎ পাপং	১৫১২৬৯	শোধয়েদগোময়েবিপ্র	১৯১৭২৫		১৫১১৬৮
গুদশ্চ বহবীৰ্য্যশ্চ	১৬১৮৬	শোভনং দক্ষিণে হস্তে	১৮১২৫৯	শ্রাবণে বহলে পক্ষে কৃষ্ণ-	
গুদলক্ষ খাদিরাদীনাং	১৮১১০৮	শোভনং ভূতলং তদ্র	১৯১১৩৬		১৫১২৭৮
গুদহস্তো বিরূপাক্ষভুজৈ-	১৯১৫৩১	শোভয়ন্তং শ্রবণম্	১৯১৩৫	শ্রাবণে বহলে পক্ষে ন	১৫১২৭৯
গুদী মৎস্যস্ত কৰ্ত্তব্যো	১৮১১৫৭	শোষশ্চৈকপদে ভ্ৰেয়ো	২০১১২১	শ্রাবণে বহলে পক্ষে সৰ্ব্ব-	১৫১৩৩৪
গুদ কৃত্বাহবধানং ত্বং	১৩১৪৮৫	শৌচং তদ্র প্রকুৰ্ব্বীত	১৯১২৪৭	শ্রাবণে মাসি কৃষ্ণং	১৫১১৬৬
গুদ দীপস্য মাহাশ্মাং	১৬১৯০০	শৌচকালেষু সৰ্ব্বেষু	১৯১৭৩০	শ্রাবণে মাসি বহলা	১৫১৩০৬
গুদ নারদ কাৰ্দ্দম্যেন	১৫১১২৫	শৌচাচারপরো নিত্যং	১৯১৯০	শ্রাবণে মিত্রলাভং তু	২০১২৫
গুদ নারদ বক্ষ্যামি	১৩১৬৯	শশ্মানতুল্যঃ পুরুষো-	১৫১৭৬	শ্রাবণে বজ্জয়েচ্ছাকং	১৫১১১৭
গুদ ভূপাল বক্ষ্যামি	১৩১৩১৮	শশ্মানং সদৃশং বিদ্যান কদাপি		শ্রিয়ং ষট্কোণকোণেষু	১৭১২৬৫
গুদ বন্ জয়ন্তী-মাহাশ্মাং	১৪১২৯০		১৯১২৬৩	শ্রিয়ঃ সম্পূজনং কুৰ্য্যাৎ	২০১১৮২
গুদ বন্ সুভদ্রাণি	১৯১৬৪০	শ্যামবর্ণস্তনুবাসা	১৮১১৯৪	শ্রিয়ঃ সুজেনাচর্য্যীত	১৯১৪৮২
শেষং নৃসিংহবৎ কাৰ্য্যং	১৮১২২৬	শ্রদ্ধয়া পরয়া যুক্তো	১৫১৬৫২	শ্রিয়া জুটং প্রজলন্ত-	১৮১৩৬৯
শেষং শঙ্খোদতীর্থৈ চ	১৫১১৬০	শ্রদ্ধয়া পরয়া বিক্ষোঃ	১৫১২৬৭	শ্রিয়াধৃতৈকচরণং	১৮১২৯০
শেষকোষ্ঠং ভবেৎ	১৭১৪০	শ্রদ্ধয়া পরয়োপেতা	১৯১২৫৫	শ্রীকামস্ত স্যাসেৎ	১৯১৫৪৬
শেষনাগো হলী চাত্র	১৫১৪২৮	শ্রদ্ধয়া মোদয়েদ্যম্ভ	১৯১৫৮	শ্রীকৃষ্ণং পূজয়ন্	১৯১১৫৫
শেষপর্য্যাক্ষগং দেবং	১৮১২৮৯	শ্রদ্ধয়া হেলয়া নাম	১৯১৪৬৪	শ্রীকৃষ্ণচক্রাঙ্কবিহীন-	১৫১৬৭
শেষপর্য্যাক্ষশয়ন-	১৯১১৪০	শ্রদ্ধাঞ্চ কারয়তি	১২১১৩৮	শ্রীকৃষ্ণদাসবর্য্যোহয়ং	১৬১২৩২
শেষমন্যদ্যথোদ্ভিষ্টং	১৮১২৯৮	শ্রদ্ধাপর প্রকুরূতে	১২১১৩৭	শ্রীকৃষ্ণপাদপদ্মস্য	১৬১৩০৩
শেষশ্চতুর্ভুজঃ কাৰ্য্য-	১৮১১৫৯	শ্রদ্ধাহীনানি কৰ্ম্মাণি	১৪১১২০	শ্রীকৃষ্ণপ্রিয়ভক্তস্য	১৪১২৩৫
শেষাং-বিধৃতং পাদং	১৮১২২৭	শ্রবণং কীৰ্ত্তনং পূজা	১৯১৬২২	শ্রীকৃষ্ণ ভক্ত্যাসক্ত্যা	১৯১৭
শেষা হ্যেকৈকশঃ	১৮১৪৪৬	শ্রবণং কীৰ্ত্তনং বিক্ষোঃ	১৯১৬১৯	শ্রীকৃষ্ণরথশোভাং যে	১৬১৩৫২
শেষে পর্য্যাক্ষবর্ষে হস্তিমন্	১৫১১১১	শ্রবণং কীৰ্ত্তনকাস্য	১৯১৬২১	শ্রীকৃষ্ণরথসংশোভাং	১৬১৩৫৩
শৈলজা গন্ধজা চৈব	১৮১৩২৫	শ্রবণদ্বাদশীযোগে পূজয়িত্বা		শ্রীকৃষ্ণব্রতমহিমা	১৫১৩২৭
শৈলজা বৃক্ষজা চৈব	১৮১৩২৩		১৫১৫৭১	শ্রীকৃষ্ণায় দেবকীসহিতায়	১৫১৪২০
শৈলজে শৈলজঃ পীঠ	২০১২২৮	শ্রবণদ্বাদশীযোগে বৃধবারো		শ্রীকৃষ্ণে তু রথারোহে	১৬১৩৬৭
শৈলাঃ পৃথিবীমন্ত্ৰেণ	১৯১১৪৮		১৫১৫৬৩	শ্রীকৃষ্ণে বৈষ্ণবানাম্	১৪১২২১
শৈলী তু শৈলজস্যোতী	১৯১৮২৮	শ্রবণক্লমসামুক্তা	১৫১৫৭৯	শ্রীগুরোর্মন্ত্রমাসাদা	১৭১৩

শ্রীগোবিন্দপদারবিন্দ-	১১১৬৫৫	শ্রীবৎসং দর্পণং	১৯১৭১৭	শ্লেষচরীতবনকোৎসর্গো নামকালে	
শ্রীচন্দনং সর্পপূরং	১৩১১০৭	শ্রীবৎসবক্ষসং দেবং	১৫১৪২৩		১৯১৭০৭
শ্রীচৈতন্যং প্রপদ্যে তং	১১১১	শ্রীবৎসাক্ষং জগৎসেতুং	১৫১৪৪৮	শ্লোকসংখ্যাং বসেৎ	১৩১১১৯
শ্রীচৈতন্যং প্রবিলেটাহুস্মি শরণং	১১১১	শ্রীবিষ্ণোরচনং যে তু	১১১১৭৮	শ্লোকার্জং শ্লোকপাদং বা কান্তিকে	
		শ্রীবিষ্ণোর্বচনং শ্রুত্বা	১২১২৬৩		১৬১৭৫
শ্রীদ্বাদশীচতুষ্কস্য	১৩১২৯২	শ্রীবীজপুটিতং মন্ত্রং	১৭১১৬৮	শ্রদ্বতৌ পঞ্চগব্যঞ্চ	১২১২২৭
শ্রীধরঃ শ্রীহৃষীকেশঃ	১৯১২১৭	শ্রীরুক্মকাদয়শ্চাণ্ডেটৌ	২০১২৬৪	শ্রপচেন যথা বিষ্ণুং	১৩১১৪০
শ্রীধরায় হৃষীকেশায়	২০১৩৫৪	শ্রীরুক্মে বিজয়শ্চৈব	২০১২৯৫	শ্রপাকী চ মৃগী নাম	১৩১১৫১
শ্রীনন্দং রোহিণীং রামং	১৫১৫১১	শ্রীরুক্মৌ মৃগরাজশ্চ	২০১২৬১	শ্রদ্রস্য দক্ষিণে	১৯১৫৭৭
শ্রীনন্দসুন্দরমুকুন্দ-	২০১৩৮৬	শ্রীবৈষ্ণবানাং কর্তব্যং	১১১৬৮০	শ্রদ্রাধস্তান্যাসেৎ	১৯১৪৬৬
শ্রীনামকরণং তত্ত্বজীলা-	১৫১৫৩৭	শ্রীসুং সর্বাভ্যুদয়িকে	১১১৩০২	শ্রাদঃ পূক্শকো বাপি	১১১৩৩৮
শ্রীনাগবর্দ্ধনং কুর্য্যাৎ	১৫১৫৩৬	শ্রীশব্দপূর্বং জয়শব্দমধ্যং	১১১২৭২	শ্রাদোহপি ন হি শক্লোতি	১১১৩৪৩
শ্রীনৃসিংহ মহাভীম	১৪১৪৬৩	শ্রীশ পুটিশ্চ কর্তব্যে	১৮১১৬	শ্রেতগন্ধানুলিঙ্গাসঃ	২০১১১৪
শ্রীনৃসিংহ রমাকান্ত	১৪১৪৮৭	শ্রীসরস্বতীসংযুতম্	১৮১২৭৫	শ্রেতদ্বীপমবাপোতি পুনঃ	১১১৮০
শ্রীনৃসিংহাচ্যুত স্বামিন্	১৪১৪২৩	শ্রীসুতং পাবমানং	১৯১৪০৬	শ্রেতদ্বীপান্তরে দেব	১৫১১১১
শ্রীপঞ্চমীং সমারভ্য	১৪১১৬৯	শ্রীসুতং পাবমানঞ্চ	১৯১৪১০	শ্রেতপদ্মাক্ষমালাভিরপি	১৭১৮৬
শ্রী-পুষ্টি গরুড়াদৈব	১৯১৮৪৬	শ্রীসুজেন সমন্তেন	১৯১২৩৫	শ্রেতপুষ্পকূতাপীড়ঃ	১৮১৩৩৮
শ্রীপুষ্টিসহিতং কুর্য্যাৎ-	১৮১২৭৪	শ্রীসুং ন-মুক্তি	২০১৩৩২	শ্রেতবস্ত্রপরীধানঃ শ্রেত-	১৮১৩৩৭
শ্রী-পুষ্টি চাপি কর্তব্যে	১৮১৮৪	শ্রীস্থলং নাম মে	১৩৪২৮	শ্রেতবস্ত্রপরীধানঃ সোক্ষীষ-	১৯১২০১
শ্রীপুষ্কো নরসিংহো	১৯১২৭৩	শ্রুতং সঙ্কীর্তিতং বাপি	১১১৪৮৫	শ্রেতবস্ত্রযুগলং	১৪১৪৭৩
শ্রীমৎসনৎকুমারাদি-	১৭১২০৯	শ্রুতয়ঃ স্মৃতয়োহপ্যত্র	১৫১৬৮	শ্রেতান্ প্রতিসরান্	১৯১৩৮৬
শ্রীমৎগোপালমন্ত্রোহয়ং	১৭১২৬০	শ্রুতানুভাবো ব্যসনং	১১১৩৫৯	শ্রেতা রক্তা তথা পীতা	২০১৪১
শ্রীমন্ত্বেশ নমস্তস্যৈ	১১১৫৪৬	শ্রুতিভিগ্নাদি-	১৫১৩৯২	শ্রেতারুণা পীতকৃষ্ণা	২০১৬৪
শ্রীমন্তাগবতং ভক্ত্যা	১৩১১৩১	শ্রুতি-স্মৃতি পুরাণেয়ু	১১১৫১৬	শ্রেতে মৈত্রে চ মাহেন্দ্রে	২০১৩০
শ্রীমম্মাক্ষ সর্বেষাং	১১১৪৮৭	শ্রুতিস্মৃতি-পুরাণোক্ত-	১৭১৬১	শ্রেতোহতিনীলবসনো মদা-	
শ্রীমুর্জয়শ্চ তদ্বাপি সাক্ষাৎ-	১৮১২	শ্রুতেহপি নামমাহাত্ম্য	১১১৫২৪		১৮১১৭৫
শ্রীমুক্তিং প্রাপ্তমুখং	১৯১৯৪০	শ্রুত্বা চ মম নামানি	১১১৪৪৮	ম	
শ্রীমুক্তিস্থাপনেনৈব	২০১৩৪০	শ্রুত্বৈতৎ সর্কদপি	১৫১৩২৭	মট্চতুর্বাঙ্গুলং কার্য্যং	১৯১১৫০
শ্রীমুক্তীনাং লক্ষণানি	১৮১৩	শ্রুত্বা চাপি পিতৃভি-	১৬১১০৬	মট্চত্রিংশচৈব সংশ্লিষ্টে	২০১৩০১
শ্রীমুক্তেঃ স্থাপনায়ৈকং	২০১২	শ্রুত্বা চাপি পিতৃভি-	১১১৬০৮	মট্চত্রিংশদঙ্গুলং ক্রক্কাৎ	১৮১৭৫
শ্রীমুক্ত্যা সহ পিতৃং চ	১৯১৪৮০	শ্রুত্বা চাপি পিতৃভি-	১৬১১০৬	মট্চত্রিংশদঙ্গুলান্যামং	১৮১২১৬
শ্রীরামনবমী প্রোক্তা	১৪১২৪৫	শ্রুত্বা চাপি পিতৃভি-	১৬১১০৬	মট্চত্রিংশদঙ্গুলান্যামং	১৮১২১৬
শ্রীরামপূজানিরতঃ	১৪১২৫৬	শ্রুত্বা চাপি পিতৃভি-	১৬১১০৬	মট্চত্রিংশদঙ্গুলান্যামং	১৮১২১৬
শ্রীরামপ্রতিমাদানং	১৪১২৫৮	শ্রুত্বা চাপি পিতৃভি-	১৬১১০৬	মট্চত্রিংশদঙ্গুলান্যামং	১৮১২১৬
শ্রীরামপ্রীতয়ে দাস্যে	১৪১২৬৫	শ্রুত্বা চাপি পিতৃভি-	১৬১১০৬	মট্চত্রিংশদঙ্গুলান্যামং	১৮১২১৬
শ্রীরামং লক্ষণোপেতা	১৮১৩০৫	শ্রুত্বা চাপি পিতৃভি-	১৬১১০৬	মট্চত্রিংশদঙ্গুলান্যামং	১৮১২১৬
শ্রীরামাগদমন্ত্রেভ-	১৩১৫	শ্রুত্বা চাপি পিতৃভি-	১৬১১০৬	মট্চত্রিংশদঙ্গুলান্যামং	১৮১২১৬
শ্রীদেবী প্রকৃতিঃ প্রোক্তা	১৯১৪	শ্রুত্বা চাপি পিতৃভি-	১৬১১০৬	মট্চত্রিংশদঙ্গুলান্যামং	১৮১২১৬

ষড়্‌বক্তৃত্বার্থ কৰ্ত্তব্যং	১৭১৯১	সংপূজ্যমানং বিধিনা	১১১৫৯	সংস্রাপ্য দত্তা-	১১১৪৩৯
ষড়্‌বিশেষ্ট রসৈস্তম্ভং	১১১৩৯৮	সংপূজ্য বিধিবদ্ধিষ্ণুং	১৩১৫৬	সংস্রাপ্য হবিষ্যভ্যাজ্য	১১১২২০
ষষ্টিং যুগসহস্রাণি	১৩১৬৩	সংপ্রাপ্তং পৃথিবীশঙ্কং	১৩১৫৪	সংস্রাপ্যাত্ম কৃতন্যাসং	১১১২২০
ষষ্টিকা কালশাক্ষ	১৩১১১	সংপ্রাপ্তে বাসরে বিষ্ণো-	১৩১৮৫	সংস্পর্শে চ বৃধঃ	১৩১৪৩
ষষ্টিকা পিণ্ডিকা চেয়ং	১৮১৪৪৭	সংপ্রাপ্তোহনিমিষারণ্যং	১২১২৬৩	সংস্পৃষ্টা বৈষ্ণবান্	১২১৪১৫
ষষ্টিবর্ষসহস্রাণি শ্বেতদ্বীপে	১৩১১৮১	সংপ্রাক্ষণস্ত দেবস্যা	১১১০৪০	সংস্মরেৎ পুরুষো	১১১২২৪
ষষ্টিবর্ষসহস্রাণি ষষ্টি-	১৩১১৪৬	সংমগ্নমোক্ষণবিচক্ষণ-	১১১৫০৪	সংহারবিধিনা তত্র	১১১২০০৫
ষষ্টকালোহমভোজী	১৫১১৫২	সংযন্তৈতরপি যন্তৈস্ত	১৩১১৫৭	সংহিতায়াস্ত যে	১১১৮৮৭
ষষ্ঠে তু সমুতং	১১১৭০১	সংযাত্যপারুতমৃতং	১১১৪২৬	স করস্বং মহারত্নং ত্যক্তা	১২১১০৭
ষষ্ঠেহহনি চ দাতব্যং	১১১৭০৮	সংযুক্তিকাদশীং তাস্ত	১২১৩৩৩	স করস্বং মহারত্নং হিত্বা ভৈক্ষ্যস্ত	
যষ্ঠ্যা দেব্যাস্ত তন্ত্ৰৈব বিধানং		সংযুক্তিকাদশী নাম	১২১৩২২		১২১১৫৩
	১৫১৪২০	সংরক্ষণায় লোকানাং	১৬১৩৭১	স করস্বং মহারত্নং হিত্বা লোকুং	
ষোড়শাঙ্গলকোহন্যাস্য	১৮১৫২	সংবৎসরেণ যৎ	১১১৮৮৪		১৪১৩৬২
ষোড়শাঙ্গল মানেন	১১১৭৯০	সংবিভজ্য প্রকুবীত	১১১৪৭২	সকলিকঞ্চ তন্মধ্যে	১১১৯০৫
ষোড়শাঙ্গকসংযুক্তো	২০১২৪৬	সংগুহক্লবক্রয়োনিষ্ঠ	১১১৯৪	সকপ্পরঞ্চ তাম্বলং যো	১৩১১০১
ষোড়শাঙ্গঃ সমন্তাতু	২০১২৪৯	সংশোধ্য মন্তসংস্কারৈঃ	১১১১০৩৩	সকলং বিন্যাসেন্দ্রে	১১১৭৯৬
ষোড়শাঙ্গঃ স বিজ্ঞেয়ো	২০১২৫০	সংসারকন্দ মানাঞ্চ	১৪১২৪৯	সকলনিগমবলী-	১১১৪৫১
ষোড়শাঙ্গা ভবেৎ পদ্মা	১৮১৪৫৯	সংসারঘোরবিবিধান্তি-	১১১৫১৫	সকলরিপুধ্বজায়	১৫১৮৬
স		সংসারদাবতন্তানাং	১৬১৩০৩	সকলসুরাসুরসুন্দরী-	১৫১৯১
সম্বন্ধাপি ন কৰ্ত্তব্য	১৫১৩৫২,	সংসারপরিতাপো	১১১৫৭৭	সকলাপি সম্বন্ধাপি	১৫১৩৬৬
	৩৬৮	সংসারপারং দুরিত-	১১১৩৪৬	সকলীকরণং কুর্য্যাৎ	১১১৩৫৫
স এতি নাকং দুরিতং	১৫১৬১	সংসারমোহস্বপ্নান্তে	১৬১৪০২	সকলীকরণং কৃত্বা	১১১৮৬৯
স এব সূত্ররূপেণ	১৫১১৮০	সংসার-সর্গসংদষ্টং	১১১৪৯৭	সকলীকৃত্য দেবঞ্চ	১১১৯৬৬
স এব স্থাপকো-	১১১১০৩	সংসারসর্গদষ্টানং	১২১১১১	সকামঃ সানুরাগশ্চ	১১১১৬৫
স এষ ভগবান্ বিষ্ণু-	১৫১৩০৯	সংসারার্ণবপোত্যয়	১৩১৪৭৭	সকামো নরসিংহস্য	১১১৩২
স এষ বৈষ্ণবো	১৫১৫৯৮	সংসারার্ণবসন্তার-পোতভূতং		সকৃটং নরসিংহং	১১১১০১৯
স এষ সর্বশাস্ত্রার্থঃ	১৩১৩৯৮		১১১৫৬৭	সকৃচ্ছোপোষণেনাস্যাং	১২১১৫৬
সংকীৰ্ত্তনং ভগবতো	১১১৪২৭	সংসারে দুঃখভূমিষ্ঠে	১২১৮	সকৃচ্ছোপোষিতা যেন	১৬১২৮৬
সংকীৰ্ত্তিতমঘং পুংসো	১১১৩৩৭	সংসারেহস্মিন্ মহাঘোরে জন্ম-		সকৃৎ প্রবিষ্টাঃ শ্রীকৃষ্ণং	১৬১১৬৫
সংক্রান্তৌ রবিবারে বা	১২১৫৫		১১১২০১	সকৃদপি পরিগীতং	১১১৪৫১
সংক্রান্ত্যাদ্যপবাসেন	১২১৪০০	সংসারেহস্মিন্ মহাঘোরে মোহ-		সকৃদভ্যাসিতো যেন দেব-	১১১২১৩
সংক্রিপ্তো লিখ্যতে	১১১৯৭৪		১১১৬৬৩	সকৃদভ্যাসিতো যেন হেলয়পি	
সংক্ষেপেণ চ যঃ কুর্য্যাৎ	১৩১৫৩৩	সংস্কারাদি পুনঃ কুর্য্যাৎ	১১১১০০০		১১১২০৭
সংখ্যাপূর্ত্তৌ চ কুবীত	১৭১১৯৯	সংস্কার্যং মনুজানাস্ত	২০১৩৪১	সকৃদুচ্চারয়ন্তোতদ্	১১১৩৯৫
সংগ্রামাভিমুখো	১১১২৯২	সংস্কৃত্যমানং লোকেশঃ	১৮১১২২	সকৃদুচ্চারয়ন্তোব	১১১৪৬১
সংগ্রামে চক্রিণং	১১১৩১১	সংস্থাপয়ামি দেবেশং	১১১৬২১	সকৃদুচ্চারয়েদ্যন্ত	১১১৪১৯
সংগ্রামে নিধনং প্রাপ্য	১২১৩০৬	সংস্থাপ্য পিণ্ডিকায়ান্ত	১১১৬০০	সকৃদুচ্চারিতং যেন	১১১৪১৭
সংপূজ্য দেবদেবেশং	১৩১৩৪	সংস্থিতো ভগবান্	১২১২৭৬	সকৃদুচ্চারিতো শব্দে	১৭১১৫২

সকৃদেব প্রপন্নো	১১১৬৫৩	সক্টিত্বাক্ষ্যামাণক	১৬১৩৭৫	সদ্য কটকটাসন্দ-	১৪১৪৫৬
সকৃদ্পৃষ্ঠা তু গোবিন্দং	১৪১৩১৬	সততং কীর্তয়েদ্ভূমি	১১১৪১৫	সদ্যঃ ক্লিণোতান্বহমেধতী	
সকৃজোজনসংসক্তা	১৩.৭	সত্যং নিন্দা নামঃ	১১১৫২১		১১১২৫৬
স কেবলমঘং ভুঙ্জে	১২১২৩	স তু দূর্ষাকুরশ্যামঃ	১৮১১৫১	সদ্যঃ পুনস্ত্যপ্পৃষ্ঠাঃ	১১১৬৬৬
স কেশস্যাত্ম নয়নে	১৮১৪৩	স তু শুক্লবপুঃ কার্যো	১৮১১৪৯	সদ্যঃ পুন্যতি কিং	১১১৩৫১
স গঙ্গান্নজং রাম	১৫১৫৬৫	সৎকার্যাস্তিথয়ঃ	১৪১২৩	সদ্যঃ ফলবিশেষার্থং	১৭১২১৪
স গদগদস্বরো দীনো	১৫১২৫২	সৎকুলস্থানজাতানাং	১৭১৪৪	সদ্যো নশ্যতি পাপোঘো	১১১৪৭৯
সগরেণ ককুৎস্থেন	১৩১৫৩৫,	সত্ত্ব এবৈকমনসো	১১১৬১৪	সদ্রপং কারয়েত্ত্ব	১৪১৪৭৪
	১৫১৫৭৬	সত্যং বচিম হিতং	১১১২৩৯	স ধন্যঃ স কুলীনশচ	১২১২৪
সগর্ভয়া তু শিলয়া	১৮১৪২৭	সত্যং ব্রবীতি তে শস্তো	১১১৫০১	সধীচীনো হ্যয়ং	১১১৫৬৫
সগোরসৈর্ভক্ষ্যাদোজ্যৈ	১৫১৪৯৮	সত্যং ব্রবীমি মনুজাঃ	১১১৪৭৩	স নমস্যঃ প্রপূজ্যশচ	১২১১৯৪
সঘৃতং গুণ্ডুলং	১১১৬০৩	সত্যং সত্যং বদামোষ	১১১৪৬৩	স নাম সুকৃতী	১১১২০২
সঘৃতং গুণ্ডুলক্ষাপি	১৬১৪৮০	সত্যং সত্যং বিনশ্যত	১২১২০৬	স নিস্তরতি দুর্গাণি	১৬১৮০
সঘৃতং তাম্রপাত্রক	১৬১৪২৯	সত্যং হি পার্থ পুরুষো-	১৪১২৩৮	সন্ততেন বিয়োগশচ	১২১১৬৬
সঘৃতং শর্করোপেতং	১২১২৯২	সত্যধর্মরতো ভূত্বা	১৫১২৮৪	সন্তপ্যমানস্য	১১১৬৭১
সঘৃতব্রীহিণা কুণ্ডে	১১১৯৪৭	সত্যব্রতানাং যৎ	১৫১৩১৮	সন্তানমজরীধারী তথৈবাস্য	
সক্কেটে বিষমে প্রাপ্তে	১৩১২৫৪	সত্যং ব্রতসমাস্তৌ চ	১৫১১৫৯		১৮১১৯৯
সকর্মণো বাসুদেবঃ	১৮১২৫	সত্যান্বিতং বিনিদ্রক	১৩১৭১	সন্তারয়তি দাতারং	১২১৪১
সকল্পমন্তমুকার্য	১৩১২৮	সত্যো নাপি ন ভাষেত	১৭১৫২	সন্তুষ্টে তু গুরৌ বিষ্ণুঃ	১৩১৩৮০
সকীর্ত্য নারায়ণশব্দ-	১১১৫৬০	স দদ্যাদীপিস্তং সর্কং	১১১২৪৫	সন্তোষ্য বৈফবাংস্তৈশচ	১৪১৩২০
সকীর্ত্যমানো ভগবান্	১১১৩৫৯	সদাচারস্য নিত্যত্বাৎ	১১১৮০১	সন্ত্যন্যেহপি সদাচার্য	২০১৩৬৫
সঙ্গতা রোহিণ্যক্লেণ	১৫১৩১০	সদাচার্যঃ সুবিদ্বাংসঃ	১৪১৪২৮	সন্নিধিক্ষু চ বাকোষু	১২১২৮৯
সঙ্গমে ন কৃতা যেন	১৬১২২	সদাচারানুসারেণ	১১১১৪১	সন্নিধিক্ষিকাদশী নাম	১২১৩২১
সঙ্গমে বামনং পূজ্য	১৫১৫৬০	সদা দ্রোহপরো যশ্চ	১১১৩৪০	সন্দেহোহগ্র ন কৰ্তব্যো	১৪১১৪৬
সঙ্গমে সরিতঃ পুণ্যে	১৫১৫৫২	সদানুপহতে বস্ত্রে	১১১৬৮২	সন্ধ্যাদিকং ভবেন্নিত্যং	১৩১২৫৬
সঙ্গমে সরিতাং স্নাত্বা	১৫১৫৬৯	সদা পাপরতস্তুং	১৪১৪২৯	সন্নিধানাদ্ভরোরবেং	১৭১২৪৩
সঙ্গমে সর্বতীর্থানাং	১৫ ৫৫৭	সদা পাপরতানাস্ত	১৪১৪৫০	সন্নিহত্যং কুরুক্ষেত্রে	১৬১৬৬
স চ ব্রতবিকল্পে দ্বিতীয়ে	১৫১৬১৪	সদা মন্ত্রকোটিজপাদ্ যৎ	১২১৩৭	সপঞ্চরত্নকনকৈঃ	১২১৭৫৩
স চাষ্টভূমিকস্তবৎ	২০১২৪৫	সদা মুনিঃ সদা যোগী	১৫১১৪০	সপর্য্যাস্ত্রিবিধাঃ	১১১১২৩
সচ্চিদানন্দমিত্যাদি	১২১৯৬৩	সদা মে মনস্যাবিরাস্তাং	১৬১২০২	স পশ্যতি ন সন্দেহো	১৭১১৭৭
স জন্মশতসাহস্রং	১৪১৩৮৮	সদা সঙ্কীর্ণম্মাম	১১১৫২৫	সপাদাসুলভঃ কপি	১৮১৭১
সজলন্ত ঘটং শুক্লং	১৫১৪৪৯	সদীক্ষাবিধি সম্যাসং	১২১৩৪১	স পাপিষ্ঠো মনুষ্যানাং	১১১৫১৪
সজলাম্বুদসঙ্কশস্তথা	১৮১১৭০	সদৃশোহস্তি শিবঃ	১১১৫৬৪	সপুত্রশচ সত্যার্থশচ	১২১৪৭
সজলাম্বুদসঙ্কায়ং	১৮১১৩২	সদৈব মৃণ্ময়ী প্রোক্তা	১৮১৯৪	সপুত্রাং বস্ত্রসংযুক্তাং	১২১৮৩৯
স জাতো মানুষে লোকে	১৬১১১০	সদৈব স্থাপয়েদেবং	১২১৪৭৫	সপুঞ্জং সঙ্কুশং	১২১১০৪২
সজীবকরণং কৃত্বা	১২১৬৩১	সদৈব স্বপতঃ পুংসা	১১১১৬১	সপুঞ্জং সাক্ষতং	১২১৩৮৩
স জানী স হি যোগী	১৬১২৮৭	সদ্বক্তৃবিব সম্মানো-	২০১৩২৫	স পুঞ্জকবিমানৈস্ত ক্রীড়তে	১৩১১০২
সঞ্চরন্ত ইবাকালে	১৫১৪২৬	সদ্যবো ভাবনো-	১১১২৮২	সপুঞ্জৈঃ সফলৈর্বৃক্ষে-	১১১৮০

সপ্তকল্পগতং পাপং	১৩৩৭০	সবালবুদ্ধস্য গবাঞ্চ	১৯১৪৯	সমানি সৰ্বপৰ্বাণি	১৮১৫৫
সপ্ত কল্পানি বসতে	১৩১০৬	স ব্রহ্মহা স গে ঘ্ৰশ্চ	১৬১৭	সমানীয় রথং শ্রেষ্ঠং	১৮১৩০
সপ্তজন্মকৃতং পাপং রাজন্ ১৫১৩৩৭		স ব্রহ্মহা সুরাপশ্চ	১২১৪৮	সমানীয় শিলাং সম্যক্	১৮১৩৬
সপ্তজন্মকৃতং পাপং স্বল্পং ১৩১৫০৭,		সভ্যমঠস্থো হ্যচলো	১৯১৮২২	সমা ন্যূনানি বা সন্ত	১৩১২৮৬
১৫১২৯৮, ১৬১৩০৬		সভ্যাবন্ধুবর্গং তু	১৯১৮২৫	সমাগ্বে তু ব্রতে তন্নিম্ন	১৫১৬৫৭
সপ্তজন্মকৃতং পুণ্যং	১২১২১৭	সমং গীতাদিঘোষণ	১৫১১০৭	সমাপ্যাহতির্মুর্ধ্বস্থঃ	১৯১৪৪৬
সপ্তজন্মকৃতং পাপাৎ	১৫১২৮৩	সমং দেবস্যা দৈর্ঘ্যং	১৮১৪৭৪	সমায়ান্তি মহীপাল	১৪১৩১১
	৪১২	সমং মহাপ্রসাদাম্	১৫১২৩৪	সমাবলোকিনী ক্রান্তা	১৯১২৮৭
সপ্তজন্মকৃতাদ্ঘোরাৎ	১৩১৫৩৬	সমং মূলস্য বিস্তার-	১৮১৪৪৩	সমাপ্রপত্তে ভবভীতি-	১৯১৬৬২
সপ্তজন্মসু নশ্যন্তি	১২১৩৪৭	সমং বাপাধিকং বাপি	২০১৩৭	সমাপ্রিতা যে পাদ-	১৯১৬৫৫
সপ্তজন্মসু মুকত্বং	১৩১৮৯	সমং শত্রৌ চ মিত্রে চ	১৯১৯১	সমীকৃত্যথ তাং ভূমিং	১৮১৩৮৭
সপ্তজন্ম জিজ্ঞাতং পুণ্যং বৃথা	১৬১১৬	সমগ্রলোড়রূপো বা	১৮১৬৬৪	সমুচ্চাৰ্য্যান্তকালে-	১৯১৪৩৪
সপ্তজন্মজিজ্ঞাতং পুণ্যং হরতে		সমজায়ত গোবিন্দো	১৫১৩৪৬	সমুদ্রং গচ্ছ মন্ত্ৰেণ দক্ষিণেনা-	
	১৫১১২০	সমতীতং ভবিষ্যৎ কুলানামযুতং	১৫১৩৪৬		১৮১৮৪৮
সপ্ততালৌ প্রশস্যতে	১৮১২৬৯		২০১৮	সমুদ্রং গচ্ছ মন্ত্ৰেণ স্নাপয়েচ্চন্দনো-	
সপ্তত্যা সন্ততিযুক্তা	১২১৩০৪	সমতীতং ভবিষ্যৎ বর্তমানং			১৯১৩৬৬
সপ্তদ্বীপসমুদ্র ভা	১৬১৩৪৯		১৫১৩৯৫	সমুদ্রকুলেহরণ্যে বা	১৮১৯৬
সপ্তদ্বীপাবনীদানে যৎ	১৬১৩৮৮	সমতীতাশ্চ যে কেচিদ্	১৬১১১৬	সমুদ্রগায়াঃ সরিতঃ	১৭১২২
সপ্তধান্যাকুরোপেতং	১৯১১২৭	সমস্তাৎ কারয়েত্ত্ব	১৯১৩৮৯	সমুদ্রজানি পাত্ৰাণি	১৯১৯৯
সপ্ত পঞ্চ চতুর্বাণি	১৯১১৩৪	সমমেবোদ্ধরেত্ত্ব	১৩১৪৮৮	সমুদ্রজোষ্ঠা ইত্যাদি	১৯১৯২৩
সপ্তভূম্যচ্ছ-যন্তদ	২৯১২৫৩	সমযোগে তু রোহিণ্যা	১৫১৩৪৬	সমুদ্রজোষ্ঠা সলিলস্য	১৯১২৭২
সপ্তমী দশমী চৈব	১৯১৫৩	সমর্থঃ কান্তিকে কুৰ্য্যাৎ	১৬১৪৩৬	স মুনিঃ সত্যবাদী	১৯১৬১৮
সপ্তমীবৈধজালেন	১৫১৩৭২	সমর্থানাশক্তানাং	১৫১৪০১	সমুপোষ্য নরো জহ্যৎ	১২১২০৫
সপ্তমাবৈধবেধোক্তি-	১৫১৩৯৪	সমর্প্য চার্য্যং দেবায়	১৯১২৯২	সমুপোষ্য প্রমুচ্যন্তে	১৬১৩০৫
মামথবাষ্টম্যাং	১৫১৫০০	সমর্প্য তঞ্চ দত্তার্য্যং	১৭১১৮৬	সমুপোষ্যা নরৈর্যজ্ঞা-	১৫১৩০৪
সপ্তরাত্রমথো কুৰ্য্যাৎ	১৯১৪৩৩	সমর্প্য ধূপদীপাদীন্	১৪১২১১	সমুদ্রমস্য পাংগুলে	১৬১৩২৬
সপ্তবিংশতি চাধস্তায়া-	১৮১১১০	সমরত্তং চতুর্দারং	১৯১১৪২	সমুলং যচ্চ তৎ	১৫১৮০
সপ্তবিংশতিভিঃ সূত্রৈঃ	১৫১২৯৪	সমস্তজগতাং মূলে	১৯১৫৮২	স মে বধ্যশ্চ	১২১৭৭
সপ্তবিংশতি বিখ্যাতা	২০১২৯৭	সমস্তমুভয়োঃ পার্শ্বে	১৮১৪৩৬	স মোক্ষং লভতে	২০১৩৬২
সপ্তহস্তান্ততো	১৯১১৮১	সমস্তলোকনাথস্য দেব-	১৯১২০৮	সম্পত্তিদা শিজাজা তু	১৮১৯৩
সপ্তহস্তোচ্ছিতং	১৯১১৮০	সমস্তলোকনাথস্য শ্রদ্ধায়া-	১৯১২০৯	সম্পত্তির্বা বিপত্তির্বা	১৯১০১৪
সপ্তাংশেনাস্থাস্থল্যো	১৮১২৯৭	স মহাত্মা স্বপুরুষান্	১২১১৪৮	সম্পর্কাদৃষদি বা	১৯১২৩৫
সপ্তাঙ্গুলং মুখং প্রোক্তং	১৮১২২৪	সমাগম্য পরিচর্য্য	১৫১২৫১	সম্পর্কেণাপি যঃ কুৰ্য্যাৎ	১৫১২৯৫
সপ্তাণ্টৌ পঞ্চধা	২০১২৫৬	সমাখ্যা সৰ্বজীবৈশু	১৯১৩৪০	সম্পাতকলসোদেন	১৯১৯১০
সপ্তাহং মন্ত্রযুক্তাশ্চ	১৯১৭১১	সমাদায় বিধানেন	১২১৩৩	সম্পাতাজ্যেন কলসান্	১৯১২৫৫
সপ্তোপায়া বুদ্ধৈর্জ্ঞেয়া-	১৭১২৫৯	সমাধিযোগাক্ত বহিঃ	১৯১৫৪৪	সম্পাদয়েচ্চ সৰ্বাণি	১৫১১৯৫
স প্রাপ্তোতি পরং	১৯১২১৩	সমাধিস্থোত্তানপাণিং	১৮১২৪৭	সম্পাদয়েচ্চগবতো	১৫১১৮
সবাক্রবং সুখং	১৯১৩০	সমানা তৎফলা	১২১২৪৯	সম্পূজয়ন্নরো ভক্ত্যা	১৯১১৯৮

সম্পূজ্য দেবদেবেশং	১৩৮৪৬৫	সম্প্রার্থ্য গীতবাদ্যাদি-	১৬৮৩৩৮	সর্পায় পৈষ্ঠটং শালুক-	২০৮১৪২
সম্পূজ্য ব্রাহ্মণান্	১৪৮৩৪৯	সম্প্রার্থ্য জলমধ্যে তং	১৫৮১১০	সর্পির্মুখ্যায় দাতবাং	২০৮১৪১
সম্পূজ্য বর্ষপূজায়াঃ	১৬৮৪৯১	সম্প্রার্থ্য হস্তং দত্তা	১৫৮১০৮	সর্পিষাহনিশং দীপং	১৬৮১৭৮
সম্পূজ্য বিধিবত্তৃত্বা	১৩৮৪৫৭	সম্ভাষ্য তান শুচিষদং	১৩৮৪৩	সর্পেন্দ্রাবংশসংস্থৌ	২০৮১০৬
সম্পূজ্য বৈষ্ণবান্	১৪৮২৩৪	সন্তোজিতস্তুতিশয়-	১৬৮২৭০	সর্পে বিষেণ মরণ-	১৮৮৪২৪
সম্পূজ্যাত্ম জপং কুর্যাদ্	১৭৮১৯২	সম্মতঃ সর্ববর্ণানাম্	১৯৮১৫	সর্বং কেরোতি নিমিহদ্রং	১৯৮১৭৬
সম্পূজ্যৈবং জপং	১৭৮২৩৩	সম্মতো বিদুষাং কৃষ্ণার্চনে	১৫৮১৮২	সর্বং কুলং সমুদ্ভূত্যা	১৬৮১৪৪
সম্পূর্ণচন্দ্রবদনং	১৯৮২১	সম্মর্দেন সমীকৃত্য	২০৮১৩	সর্বং গোকুলবৎ কার্যং	১৫৮১১৭
সম্পূর্ণচন্দ্রবদনং	১৬৮২৫৮	সম্মানয়েদথাচার্যং	১৯৮১৭৩	সর্বং চ ক্ষয়মভ্যোতি	১৩৮১৮৯
সম্পূর্ণ ইতি বিখ্যাতা	১২৮১৩৫	সম্মানিতাঃ ককুৎস্থেন	১৩৮১৫০	সর্বং জন্মান্টমীকৃত্যাম্	১৫৮১৯৯
সম্পূর্ণাঃ সূতলা সিন্ধাঃ	২০৮২১৪	সম্মান্য বৈষ্ণবাংশৈশ্চ	১৪৮১৩৮	সর্বং তত্ত্বচ্চ	১৯৮১৪২
সম্পূর্ণা চার্বরাষ্ট্রে	১৪৮১৭০	সম্যগুজ্জং পরং শ্রেয়ো	১৪৮১৯৪	সর্বং তদক্ষয়ং প্রাহ-	১৩৮১৫৫
সম্পূর্ণা দ্বাদশী মধ্যে	১২৮১৩৭	সম্যগুজ্জিতপ্রপন্নানাম্	১৫৮২৫৭	সর্বং ফলমবাপ্নোতি	১৫৮১৮৬
সম্পূর্ণাবয়বা যা তু	১৮৮১৩৮	সম্বৎসরকৃতেনেহ	১২৮২২০	সর্বং নাশায় মে	১৩৮১৬১
সম্পূর্ণৈকাদশী ত্যাজ্যা	১২৮১৭৬	সম্বৎসরস্য যা মধ্যে	১৫৮২৫	সর্বং পূণ্যফলং প্রাপ্য	১৫৮১৯৫
সম্পূর্ণৈকাদশী নাম তরৈবোপ	১২৮১১৬	সম্বৎসরেণ যা পূজা	১৫৮১৭৫	সর্বং পূর্ববদেবাত্ম	১৭৮২৪০
সম্পূর্ণৈকাদশী নাম ত্যাজ্যা	১২৮১২৩	সম্বৎসরেণ যো ভুক্ত্যা	১৫৮১৭৮	সর্বং মন্ত্রজিযোগেন	১৯৮১৭৪
সম্পূর্ণৈকাদশী প্রাতঃ-	১৩৮১২১	স যাতি নরকং ঘোরং	১৯৮১১৯	সর্বং বা সর্বদা	১৯৮২৮৬
সম্পূর্ণৈকাদশী যত্র দ্বাদশী	১৩৮১৫৬	স যাতি পরমং স্থানং কিম্	১৯৮২৩৩	সর্বং বিফলতামেতি	১৬৮১৫
সম্পূর্ণৈকাদশী যত্র পরতঃ	১২৮১৮৪	স যাতি পরমং স্থানং যত্র	১৫৮২৪০	সর্বং শতগুণং প্রোক্তং	১৫৮১০৩
সম্পূর্ণৈকাদশী যত্র প্রভাতে	১২৮১৩০, ৩৬১, ৩৬৪, ৪০৫	স যাতি পরমং স্থানং যত্র দেবো	১৬৮২৪০	সর্বং সম্পূর্ণতাং যাতি	১৬৮১০৩
সম্পূর্ণ্যমাণে খাতে তু	২০৮১৩	হরিঃ	১২৮১৯৬	সর্বঃ শবঃ শিবঃ	১৯৮২৮০
সম্প্রতিষ্ঠাপয়েচ্ছজ্য	২০৮১৪২	স যাতি পরমং স্থানং যৎ	১৯৮২০৭	সর্বকর্মাণি সর্বেষাম্	১৭৮১১২
সম্প্রাপ্তা হ্রিস্পৃশা	১৩৮১০১	স যাতি পরমং স্থানং বিষ্ণুনা	১৯৮১৭০	সর্বকামদুষ্ণা নৃণাং	১২৮১৫১
সম্প্রাপ্তে কান্তিকে দৃষ্টা	১৬৮১৯২	স যাতি বিষ্ণুসালোক্যং কুল-	১৯৮১৩১	সর্বকামপ্রদং দেব	১৫৮২২১
সম্প্রাপ্তে কান্তিকে মাসি য়ে	১৬৮২৭	স যাতি বিষ্ণুসালোক্যং প্রাপ্য	১২৮১৯৭	সর্বকামপ্রদা পুণ্যা	১৫৮১৫৮
সম্প্রাপ্তে কান্তিকে মাসে দ্বিজো	১৬৮১০	স যোগী স বিত্ত্বদ্ধাত্মা	১৯৮২৫০	সর্বকামফলং তস্য	১৬৮১৫৯
সম্প্রাপ্তে মকরাদিত্যে	১৪৮২৩	সরস্বতী চ সাবিত্রী	১৮৮২৬১	সর্বকামসমৃদ্ধস্য	১৯৮১৭৭
সম্প্রাপ্তে মাঘমাসে	১৪৮১৮	সরস্বত্যাধিকা যা চ	১৩৮১৩৩	সর্বকামসমৃদ্ধে তু	১৫৮২৮৬
সম্প্রাপ্তে বাসরে বিষ্ণো-	১৩৮১২	সরস্বতৌ ভৈষজ্যেন	১৯৮১০৮	সর্বকামসমৃদ্ধার্থং	১৯৮১৬৭
সম্প্রাপ্তে, শুভকালে তু	২০৮১৭৪	সরাংসি চ হুদাঃ	১৩৮২২৪	সর্বকালমুপস্থানং	১৯৮১৪
সম্প্রাপ্তোতি ন সন্দেহো	১৫৮২৯৯	সরীসৃপসমা য চ	২০৮১৫৩	সর্বকৃত্যং পরিত্যজ্য	১৬৮২৮৫
সম্প্রাপ্য চুতকুসুমং	১৪৮২৩৮	সরোমপুলকং গাত্রং	১৯৮১০৬	সর্বগোপীষু সৈবৈকা	১৬৮২০৮
সম্প্রাপ্য বাসরং	১২৮১২২	সর্পভোগশ্চ কর্তব্য-	১৮৮১৬১	সর্বজুহুং ভবেত্তস্য	১৮৮২১৯
		সর্পায় চাপি শালুকং	২০৮১৭০	সর্বতৃচাপি কর্তব্যং	২০৮১২৮
				সর্বতস্ত জলং শ্রেষ্ঠং	২০৮১২৮
				সর্বতস্ত বলিং দত্তা	১৯৮২৯৮
				সর্বতীর্থানি ভূপৃষ্ঠে	১৫৮১৫৯

সর্বতীর্থানি যজ্ঞাশ্চ	১১১২৩৮	সর্বপাপপ্রশমনং প্রায়শ্চিত্তং	সর্বযজ্ঞতপোহোম	১১১১৯১	
সর্বতীর্থাভিষেকস্য	১৪১৩৫৩		সর্বযজ্ঞাধিকাঃ পূণ্যঃ	১৪১৪৯১	
সর্বতীর্থেষু যৎ স্নানং	১৬১৩২	সর্বপাপপ্রশমনং মহা-	সর্বরত্নসমাকীর্ণৈ-	২০১২০০	
সর্বতোভদ্রকং বেদ্যাং	১৯১৮৩৩	সর্বপাপপ্রশমনং সর্ব-	সর্বরোগোপশমনং	১৯১৩৫৭	
সর্বতোভদ্রকে দেবো	১৯১৮৭১	সর্বপাপপ্রশমনং সর্বোপ-	সর্বতৃকুসুমোপেতৈঃ	১৯১১৫	
সর্বতোভদ্রমথ্যস্থ	১৯১৯৮১		সর্বলক্ষণসম্পন্ন	১৫১৪২২	
সর্বতো রমণীয়স্ত	১৬১৩৭৮	সর্বপাপবিনিমুক্তঃ পিতৃণাং	সর্বলক্ষণহীনোহপি স গুরুর্নান্ন		
সর্বত্যাগেহযাহেয়াপাঃ	২০১৩০০			১৯১১০০	
সর্বত্র বাস্তুনিদিশ্চ	২০১১০৩	সর্বপাপবিনিমুক্তঃ স যাতি	সর্বলক্ষণহীনোহপি আচার্য্যঃ		
সর্বত্র ব্যতিরিক্তস্ত	১৯১১০০			১৯১১০২	
সর্বত্রৈকাদশী কার্য্যা	১২১৩৬৩	সর্বপাপবিনিমুক্তঃ সর্বভূষণ	সর্বলোকান্ পরিত্যজ্য	১৬১৪০৯	
সর্বথা তৈঃ প্রযত্নেন	১৪১১১৮		সর্ববর্ণাশ্চ-বীজেন	১৯১৮০৩	
সর্বথা ভোজয়েদ্বিপ্রান্	১৭১২২৯	সর্বপাপ বিনিমুক্তঃ স বিষ্ণোর্ম্যাতি	সর্ববর্ণৈঃ শুভে	১৯১৭২০	
সর্বথা সর্বদা বিষ্ণো নমস্তেহস্ত			সর্ববাস্তুবিভাগেষু	২০১৮৬	
	১৪১৩৪০	সর্বপাপবিনিমুক্তঃ সুরবস্ত্রাসতে	সর্ববীজানি ধাতুংশ্চ	১৯১৪৯২,	
সর্বথা সর্বদা বিষ্ণো মম				৫০১	
	১৫১২০২	সর্বপাপবিনিমুক্তঃ স্বর্গলোকে	সর্ববীজৌষধীযুক্তং	২০১১৮৮	
সর্বদানপ্রদানঞ্চ	১৩১৩৯৪		সর্ববেদবিদো বাপি	১৫১৫৬	
সর্বদা বজ্রং যৎ প্রাজ্ঞো	১৬১১৯০	সর্বপাপবিনিমুক্তো বিষ্ণুলোকে-	সর্বব্রতাদিকো মাঘঃ	১৪১১১২	
সর্বদা সর্বকালেষু	১১১৪৯৩	মবাপ্নুয়াৎ	২০১১৮	সর্বব্রতানাং চরণং	১৩১৩৯৪
সর্বদুঃখক্ষয়করং	১২১৩৫৮	সর্বপাপবিশুদ্ধাত্মা লভতে	১৩১১৭০	সর্বব্রতেষ্বন্থং ধর্ম্যঃ	১৩১৪৪
সর্বদুঃখবিনিমুক্তান্তে	১১১১০৮	সর্বপাপবিশুদ্ধাত্মা স গচ্ছৎ		সর্বব্রতে সমুদ্ভিষ্টং	১৪১২৭৪
সর্বদুঃখহরং	১৯১৮০২			সর্ববয়ংসরং যাবদ্-	১৪১৩৮৬
সর্বদেব প্রতিষ্ঠাসু	১৯১৪২৮	সর্বপাপহরং প্রাপ্তং	১২১৩৮৪	সর্বসাধারণকৈতবং	২০১২৭৩
সর্বদেবময়ো বিষ্ণুঃ	১১১৫৮৯	সর্বপাপহরা হোতাঃ	১৩১২৮১	সর্বসিদ্ধৌ ব্যাঘ্রচর্ম্ম	১৭১৬৭
সর্বধর্ম্মযুক্তং পার্থ	১৫১২৮৬	সর্বপাপানি সন্ত্যজ্য স	১৮১৮	সর্বস্বদানং কুরুতে	১৬১১৩৩
সর্বধর্ম্মবহির্ভূতঃ	১১১৪২১	সর্বপাপাহং সর্বধর্ম্মদং	১২১৩	সর্বংস্তান্ ধামিকো	১১১৭৮৩
সর্বধর্ম্মান্ পরিত্যজ্যকলৌ		সর্বপাপৈবিনিমুক্তা	১২১১৫০	সর্বংস্ত পূজয়েত্ত্ব	১৯১৬৮০
	১২১১৬৯	সর্বপাপৈবিরহিতঃ	১১১৭৭	সর্বাস্থং সমালভ্য	১৯১৩৮৬
সর্বধর্ম্মান্ পরিত্যজ্য কাত্তিকে		সর্বপূণ্যফলাবাপ্তি-	১৪১৩১৪	সর্বচারবিবজ্জিতাঃ	১১১৬৫৫
	১৬১৭৬	সর্বপুথীময়ে দেবঃ	১৮১২০০	সর্বানি নামানি হি	১১১৩১৪
সর্বধর্ম্মান্ পরিত্যজ্য তস্মাৎ		সর্বপ্রায়শ্চিত্তমিদং	১২১১৩০	সর্বানি যানি পাপানি	১৩১৫৫১
	১৬১২৮৯	সর্বপ্রোতাধিপো	১৯১৫৩৮	সর্বগোতানি নামানি	১১১৩০৫
সর্বধর্ম্মান্ পরিত্যজ্য মামেকং		সর্বভাবে ব্রতী কুর্য্যাৎ	১৬১২৮	সর্বান্না যঃ শরণং	১১১৬৭০
	১১১৬৪৭	সর্বভূতভয়ং ব্যাধিঃ	১২১৯৯	সর্বান্নে ইতি পদাবেব-	১৩১৪৯৯
সর্বধর্ম্মোজ্জ্বিতা বিষ্ণো-	১১১৪০৭	সর্বমক্ষয়মাপ্নোতি	১৫১৫৬৪	সর্বান্নে সমস্তাঙ্গং	১৩১৫৪৮
সর্বপাপক্ষয়ো নুনং	১৫১৫৫৮	সর্বমঙ্গলমঙ্গলান্	১১১৩৯২	সর্বান্না সর্বশক্তিশ্চ	১১১১৫২
সর্বপাপপ্রণাশায়	১২১৩৯	সর্বমেতৎ সমং কুর্য্যাৎ	১৯১৩৬২	সর্বানর্থহরং তস্য	১১১৩৬২

সর্বানুষ্ঠানহীনোহপি	১৬১১২	সর্বেষাং সর্ববর্ণানাম্	১৪১২৬	স বৈ ভাগবতো লোকে	১৩১৬০
সর্বানেকোত্তরান্	২০১২৪	সর্বেষাং স্বর্গাদৌ	১৪১৫৫	স বৈ বিজয়তে লোকে	১৭১১৪
সর্বান্ কামানবাঞ্ছোতি ব্রতসাস্য	১৪১৪৫৪	সর্বেষামপ্যঘবতাম্	১১১৩৩৩	স ব্যাপসব্য সুত্রেণ	১২১৫৭০
সর্বান্ কামানাপ্রুবানি	১৩১৫৫৪	সর্বেষামপ্যভাবে তু	১৬১৪৩১	স ব্যাসরূপী ভগবানশ্চে	১৫১১৪৭
সর্বান্তরায়া নশ্যন্তি	১১১২৩৬	সর্বেষামিহ পাপানাম্	১২১৪৯	সর্বো চ শঙ্খং বিড়ুয়াৎ	১৩১১০৪
সর্বান্ দদাতি	১১১৬৭৮	সর্বেষামেব দেবানাম্	১৮১৩১২	সশর্করা কৃষ্ণবর্ণাঃ	২০১২২৬
সর্বান্ ধর্ম্মান্ পরিত্যজ্য	১৬১৮২	সর্বেষামেব পুণ্যানাং	১৩১১৩৬	সশর্করা চ কঠিনা	২০১৬০
সর্বান্ সম্পূজ্য	১৯১২৫	সর্বেষামেব লোকানামধিকারোহস্তি	১৪১৪১৭	সশলাকৈর্দর্ভপিঞ্জৈঃ	১৯১৫৫৫
সর্বাপরাধকৃদপি	১২১৫১৮	সর্বেষামু কার্যোমু	১১১৩১৪	সশলাং ভয়দং	২০১৮৩
সর্বা ভগিন্যঃ সম্পূজ্য	১৬১২৬১	সর্বৈরবশ্যং কর্তব্যং	১৫১২৪৭	সশলাং যে প্রকুর্কন্তি মৃজিতং	১২১২৫৩
সর্বাভরণসংযুক্তো	১৮১১৪৭	সর্বৈরেতৈশ্চ সংযুক্তৈ-	১৪১৪৫৯	সশলাং যে প্রকুর্কন্তি বাসরং	১২১২৫২
সর্বাভরণসম্পন্নো	১৮১২৯৯	সর্বৈরেতৈবিরচিতা	১৭১১১১	স শান্ততাপো ভবতি	৪১২৮
সর্বাভরণসম্পূর্ণং	১৬১২৫৭	সর্বৈরুগৈস্তত্	১১১৫৬১	স শান্তং জাগরং	১৩১৭৬
সর্বাভাবে চ সন্তোষ্যা-	১৬১৪৩০	সর্বোৎকৃষ্টং মহাবিক্ষোঃ	১৭১২৩	স শুদ্ধঃ স চ সম্পূর্ণঃ	১১১২৫৮
সর্বাভাবে মহাদেবি	১৩১২১১	সর্বোৎকৃষ্টপায়ং	১১১৫৯৮	স শুদ্ধো মৃতিমাপ্রোতি	১১১৪২০
সর্বামেতাং প্রতিষ্ঠাৎ	১৯১৮১৬	সর্বোমধিপুষ্কম্	১৯১৯৫১	স শৈলবনপুষ্পাঢ্যা	১৬১৩৪৯
সর্বার্থশক্তিযুক্তস্য	১১১৩০৪, ৪০১	সর্বোমধিযুতান্ সর্বান্	১৯১৮৩৪	স শ্রীচৈতন্যদেবো মে	১৮১১
সর্বার্থসিদ্ধিমাপ্রোতি	১১১৩০৫	স লাজমাষ-ভক্ত্য	১৮১৩৫২	স সদা ব্রহ্মচারীহ	১১১১১৬
সর্বার্থসিদ্ধৌ তু	১১১৩১৪	স লিঙ্গানাপ্রমাংস্ত্যক্তা	২০১৩৭১	স সমাপ্তস্য যজস্য	২০১২১
সর্বাবয়বসম্পূর্ণা সর্বালঙ্কার-	১৩১২০৯	স লিঙ্গাধ্যাতমেঘাত্তঃ	১৮১১৬৬	স সমারাধিতো	১১১১৮৯
সর্বাবয়ব-সম্পূর্ণো	১৯১৮৯	স লোকতামাপ্রোতীতি	১৫১৬০	স সমুদ্রতে সর্বান্	১৩১২২৮
সর্বাবস্থোহপি যঃ	১৩১৯৪	স লক্ষণং সুপর্যাক্তে	১৫১৫০৯	স সর্বতীর্থযজ্ঞানাং	১৯১৪৬১
সর্বাশক্তোহপি বিধিনা	১৪১৫০০	সবাদাং তালসংযুক্তং	১৩১৭৬	স সর্বপাতকং হিত্বা	১৬১৮৪
সর্বাস্থিতান্ প্রতিষ্ঠাসু	১৯১৬১৭	সবাহ্যাত্তরং দেহং	১৩১১৯২	স পর্বপাতকৈঃ সদা-	১২১১৯৩
সর্বো তে জপযজস্য	১৭১১৬৪, ১৩১১৭০	সবাহ্যাত্তরং দেহমাপাদ-	১৩১১৫২	স স্বর্গমোক্ষভাগী	১১১২২৪
সর্বো দৃষ্টাঃ সমাস্তস্য	১৩১১৭০	সবিতা তু পদে জেয়ঃ	২০১১২৫	সহদেবীং বচাং	১৯১২২৮
সর্বোহধিকারিণো	১৪১৫৫	সবিতুর্ভূতপুপাংশ্চ	২০১১৪৪	সহদেবীং সদা ভদ্রাং	১৯১২৪২
সর্বো নমসান্তি	১১১৪০২	স বিত্তং প্রাপ্নুয়াৎ শীঘ্র	১৮১২৪০	সহদেবী চ সিংহী	১৯১৩২৯
সর্বোহন্যোহন্যমসংলগ্না	১৯১৫৮৪	স বিদ্ধং ত্বদ্দিনে কৃষ্ণ	১২১২৫৫	সহদেবীমুদীচ্যাং	১৯১৫১১
সর্বোভ্যাঃ কাঞ্চনং	২০১১৪৯	স বিদ্ধং বাসরং যক্ষ্মাৎ	১২১২৫৬	সহদেবী বচা-	১৯১৩১৪
সর্বোহথ কশ্মিণস্তস্য-	১৯১২৬৯	স বিনাগ্নেস্রবজ্জাদৌঃ	১৭১২৩১	সহ রঞ্জন	১৯১৫২১
সর্বোহাং জ্যোতিষাং	১৬১২২৪	স বিষ্ণুভক্তো জ্ঞায়েত	১৪১৩৮৯	সহস্রং নারসিংহেন	১৯১১০০৫
সর্বোহাং পাপরাশীনাং	১১১৪০০	স বিষ্ণুলোকং ব্রজতি	১২১১৯৫	সহস্রং শতকোটীনাগনন্তং	১৭১২৫
সর্বোহাং রামমজ্জাণাং	১৪১২৭৩	সবীজং কামদেবঞ্চ	১৪১৩৩৫	সহস্রগুণমিদ্ভাক্ষৈঃ	১৭১৮১
সর্বোহাং বর্গিনাং ভূমিঃ	২০১৫০	সবেধং বাসরং	১৩১৩১৩	সহস্রগুণিতং দানাৎ	১১১১০৩
		স বৈ পুংসাং পরো	১১১৫৫৬	সহস্রগুণিতং রৌপ্যে	২০১১৪

সহস্রগুণিতং সৰ্বং	১৪১৩৬	সা নৃত্যমানাত্মতগোপ	১৬৪৪০৪	সিংহস্থং সৰ্বস্থং চ	১৯১৭০
সহস্রজ্ঞান তথা	১৭১১৭৫	সান্নিধ্যং পূৰ্ববৎ	১৯১৮৮৪	সিংহস্থে বা রবৌ	১৫১২৪৩
সহস্রনাম্নাং পুণ্যানাং	১৯১৪৮৮	সান্নিধ্যকরণাক্রান্ত	১৯১৬৫১	সিংহস্য তে সমা	২০১২৫৬
সহস্রবাহবে বাহং	১৩১৪৫৬	সান্নিধ্যকরণার্থায়	১৯১৬৩২	সিংহাননো নৃদেহশ্চ	১৮১৬৬৬
সহস্রমেকং হস্তা-	১৯১৪১৮	সান্নিধ্যকরণে তস্য	১৯১৫৩৮	সিংহাসনে সমাসীনং	১৯১২৯
সহস্র শীর্ষা পুরুষ	১৯১৬১৬	সান্নিধ্যস্ত পৃথক্	১৯১৬৩৮	সিংহাসনোপবেশশ্চ	১৯১৬৩৪
সহস্রশীর্ষায় শিরঃ	১৩১৩৬৭	সান্নিধ্যার্থ তস্য	১৯১৫৩৯	সিংহো ভবেদ্বিহীনশ্চ	২০১৩০৪
সহস্রৈকং ব্যাহতি-	১৯১৪৩৪	সামান্যভক্ত্যা যদন্তং	১৯১৬৯	সিদ্ধা গন্ধোদকেনাথ	১৯১৭২৫
সহস্রো মানসঃ প্রোক্তো	১৭১১৫৯	সামান্যেন চ মহাত্ম্যং	১৪১৩৯৪	সিদ্ধা সিদ্ধা তু ভোক্তেন	২০১২০৮
সহিরণ্যান্	১৯১৬৬৯	সামান্যেন পুরালেখি	১৩১৮৮	সিক্থে সিক্থে ভবেত্তুষ্টিঃ	১৪১৩৭৯
সহোমং পূজয়েদেবং	১৪১৩৫৩	সামুদ্রং সৈন্ধবং চৈব	১৯১৭৯৬	সিতং সিতসরং	১৯১৩৯৫
সহোমন্তু গ্রিবর্ণানং	১৭১২০৫	সায়ং কার্যো মহাহস্ত-	১৮১১৮০	সিতপদ্মং ঘৃতং মাংসং	২০১১৭৫
স হোবাচ যাজ্ঞবল্ক্য-	১৫১৬৪	সান্নানিরুদ্ধৌ কর্তব্যৌ	১৮১১৮০	সিতযুগ্মেন সংবেষ্টা	১৯১৮৯৩
সাংখ্যযোগাধিকা	১৩১৪৩৪	সায়ং প্রহ্লাদধিকারম্	১৪১৪৫৫	সিতাম্বরধরঃ	১৯১৭৫৭
সাংখ্যোগিকে তু	১৫১৪০০	সায়ং প্রাতস্তথা	১৯১৩২০	সিতৈঃ পুষ্পবস্ত্রযুগ্মৈ	১৯১২০৩
সাকং স রেমে	১৫১৫৭৪	সায়ং ভুক্তা যথান্যায়ং	১৯১১৫০	সিদ্ধক্ষেত্রং সরঃ পুণ্য	১৯১৭১
সাক্ষতং সতিলকৈবং	২০১১৭৪	সায়ং শিবালয়ং গচ্ছা	১৪১২০৯	সিদ্ধক্ষেত্রেষু তীর্থেষু	১৭১২৫
সাক্ষাৎ পশ্যন্তি তে	১৪১৪১৩	সায়মাদ্যন্তমোরহোঃ	১২১১৮	সিদ্ধমন্তস্য তন্ত্রোক্তাঃ	১৭১২৪৫
সাক্ষাৎগবতো নিত্যং	১৯১২০৮	সারস্বতমবাপ্রোতি	১৯১৮৬	সিদ্ধমন্ত্রোহপি নিত্যং	১৭১২৫৬
সাক্ষাদিমলয়া লক্ষ্ম্যা	১৪১৩৫৯	সার্কঃ হস্তপ্রমাণস্ত	১৯১৫৫৬	সিদ্ধমেব যতো ভক্তেঃ	১৯১৬৩৫
সা ক্ষিপ্তা মানুষে	১৬১৩০১	সার্কং গ্রাসুলকোহপুষ্ঠঃ	১৮১৫৪	সিদ্ধস্য ব্রীণি চিহ্নানি	১৭১২৪৫
সাগুরুঞ্চ সৰ্পপুং	১৩১৪৮০	সার্কভৌমং সুখং তাসাং	১৪১৪৪৫	সিদ্ধাদম্মো বা যে	১৮১৩৫৯
সাক্ষশাস্তোরণোপেতাঃ	২০১২১৫	সালোক্য-সান্টি-	১৯১৬০৩	সিদ্ধার্থকান্ ক্ষিপেদ্-	১৯১২০৬
সাক্ষেত্যং পারিহাস্যং	১৯১৩৩৫	সাবিত্রঃ সবিতা তদ্বদ্-	২০১১০৭	সিদ্ধিং গতঃ পরিত্যজ্য	১৯১৩০১
সাখ্যপ্রবক্তা পুরুষঃ	১৮১১৯৩	সাবিত্রে লড্ডুকান্	২০১১৪৩	সিদ্ধিং পরমিকাং	১৯১৩০৯
সাগত্যসিদ্ধৌ কর্তব্য-	১৭১২২৮	সাবিত্র্যাদায় গোমুত্রং	১৯১৩০৫	সিদ্ধিঃ কার্য্য সমীপস্থা	১৮১২১০
সা চ তস্য প্রসাদেন	১৯১৫২৯	সা বেশ্যা হৃৎসরা	১৪১৪৩৯	সিদ্ধিযোগস্য যোগে চ	১৪১৪৫৯
সা তেন তিথিক্রপেণ	১২১১৭৬	সাস্তর্য্যাকৈব সোৎসাহং	১৩১৭২	সিদ্ধেশ্বরে শিবরাত্রৌ	১৯১১৯
সা ত্বজসা হরৈর্ভক্তি-	১৬১১৫৮	সাসিত্বগধনূর্বান-	১৫১৬৬২	সিধ্যন্তি সৰ্ব্কার্য্যাণি কৃতে	১৩১৩২৬
সা ত্বন্তময়পর্য্যন্তং	১৪১২১৫	সাস্ত্ৰমাংসং প্রদাতব্যং	২০১১৭৭	সিধ্যোদ্দীনতরস্যাপি	১৫১১
সা দেবী দেবমাতা	১৫১৫১৮	সা দেবী দেবমাতা	১৫১৪৩৮	সিহলকং চোত্তরে	১৯১৫১৯
সাধনং চাক্ষয়েদ্বিধান্	১৯১৫৪	সা হানিস্তম্বহচ্ছিত্রং স মোহঃ	১৯১৫০৮	সীতাকান্তং শমীযুক্তং	১৫১৬৬৪
সাধুভ্যো ভক্ত্যময়ং বা	১৭১৪৩	সিংহঃ কন্যা চ সততং	১৯১৫৫	সীতা দুষ্টেতি হনুমত্বাকাং	১৫১৬৭২
সাধু বাসাধু বা	১৯১৪৫	সিংহঃ সিংহাকৃতির্ভৈরো	২০১২৪৮	সীরপানির্বলঃ কার্য্যো	১৮১১৭৫
সাধুসেবা গবাং গ্রাসঃ	১৬১৬৪	সিংহরাশিগতে সূর্য্যে	১৫১২৬২	সীরপানিসমোপেতমেকানংশা	১৮১২৭৬
সাধুনাং সমচিন্তনাং বুদ্ধেঃ	২০১৩৭৩	সিংহশ্চ শ্যামভদ্রশ্চ	২০১২৯৭		
সাধ্যতে সাধুপুরুষৈঃ	১৯১৬০০	সিংহসংস্থং গুরুং	১৯১৬৮		

সীসং চৈবোত্তরে	১৯৫১৭	সুপুণ্যোকাদশী সূত	১২২৭০	সুবর্ণস্বপ্নসংযুক্তাং	১৮৭৩৯৫
সুকলত্রপ্রদা হোষা	১২১১৮	সুপ্তে ভ্রমি জগন্নাথ	১৫১১২	সুবর্ণসহিতং পাত্রং	১৯৮৮৭
সুকৃতং দুষ্কৃতং	১৯৬৪৮	সুপ্তোদ্বিগতং হরিং	১৬৪০৫	সুবাচা সুমনোহরীশ্চ	১৬৪১৬
সুকৃতং ন কৃতং কিঞ্চিৎ	১৩৭৪৫	সুপ্রতিষ্ঠা ভবতোতাং	১৯১৩৮	সুবারে সূতিথৌ যোগে	১৮৭৩৩৬
সুক্ষণে যজমানাক্ষে	১৯১৭০	সুপ্রসমে গুরৌ	১৯৭৫৮	সুবাসিনীশ্চ বিনীশ্চ	১৯৭৪১
সুখপ্রদা স্যান্মগিজা	১৮৭৩২৭	সুবাধন্যাং যথা	১৬২১০	সুবিস্তারবিভাগেন	২০২২৪
সুখসুপ্তস্য কক্ষস্য	১৯১২৭	সুত্রক্ষণ্য নমস্তেহস্ত	১৩৭৩৪৪	সুশীলাঃ সাধবো	১৯৫৬৫
সুখানি স্বর্গমোক্ষৌ	১৯৫৭১	সুভগা রোহিণী মাঘাদ	১৪১০১	সুশোভনং তু	১৯১৭২
সুখেন যাং গতিং যান্তি	১৯৪০৭	সুভদ্রস্ত তথা প্রোক্তো	২০৭৩০৪	সুশোভনং শুভং স্থানং	২০১৯৬
সুগতিক দদাত্যেব	১৬৪৪৪	সুভাষিতৈরিন্দ্রজালা-	১৮৭৩৩২	সুপ্তে কমৌলেকর্মাণ্যপে-	১৫৬৪
সুগতেদ্যগ্নিনী পুংসাং	১২১৬৩	সুভিক্ষকালং কুরু	১৯৬৫০	সুচুনেত্রকপোলাস্য-	১৮২০৯
সুগন্ধসমনোধূপ-	১৯১২১	সুমঙ্গলীতি মন্ত্রেণ	১৯৮৫২	সুস্থিতং বেণুগীতাভ্যং	১৯১৭
সুগন্ধসাধনানীহ	১৯১১৫	সুমনা অর্চয়েন্মিত্যং	১৯৬১৬	সুস্নাতঃ গুরুবস্ত্রঃ	১৯১২১
সুগন্ধা নিবিড়া সিন্ধা	১৮৪১২	সুমন্তজৈমিনিঃ পৈলো-	১৮১২৯৪	সুহৃদ্ররগমাত্রিং বা	১৯৭৭৮
সুগন্ধিপুষ্পেরাধ্যাং	১৯৭৩৬	সুমহর্জু কৃতন্যাসো	১৯২৫৮	সুজ্ঞাপকমপোবং	১৯১০৯
সুগন্ধিত্রীহিগন্ধা চ	২০৫৫০	সুমৃৎজমুনদ-	১৫৫৭৭৪	সুজ্ঞান্যথাশ্রুতত্বঞ্চ	১৯৬১৮
সুগন্ধেন তথাজোন	১৯৮৯২	সুমেরুঞ্চ সুরশ্রেষ্ঠ	১৯৫২০	সুজ্ঞাতত্ত্বপটে বাপি	১৭২৬৯
সুগ্রহে চ সুনক্ষত্রে	১৯৬৫	সুরভিঃ চন্দনকৈব	১৯৭০৮	সুতকেহপি নরঃ স্নাত্বা	১২৬৫
সুগ্রীবচ পদৌ ভ্রমৌ	২০১২০	সুরভীনাং রতিযন্ত্র	২০৪৭	সুতকে মৃতকে চৈব	১২৬৪
সুগ্রীবাদদিত্তিং যাবদ্	২০১০০	সুরবেশমনি যাবন্তো	২০১১	সুত্রং মণীশ্চ গন্ধাভিঃ	১৭৯৬
সুগ্রীবে পুপকং দদ্যাৎ	২০১৩৯	সুরাম্মা বিন্দুনা স্পৃষ্টং	১২২২৭,	সুত্রং সংস্থাপয়েদ্বিদ্বান্	১৭৯৬
সুগ্রীবো হর্ষণশ্চৈব	২০২২৬		১৫৭৩৬৭	সুত্রমার্গেণ দিব্যেন	২০১৯৫
সুচারুপদবিন্যাসঃ	১৮১৪১	সুরাচনরতে রম্যে	১৪১০৪	সুগ্রাহ্মাং বিজানীহি	১৯৭৬৯
সুজন্ম বাসুদেবায়	১৫৪৬২	সুরাচাং লক্ষণৈহীনাং	১৮৭৩২১	সুগ্ৰেণ বেষ্ঠনং কৃত্বা	১৩৭৪৩
সুতলা লক্ষণোপেতা	২০২২৩	সুরাবিন্দু সমায়ুক্তং	১২২২৩	সুগ্ৰেণ বেষ্ঠিতে নৈব	১৩৪৫৮
সুদর্শন নমস্তেহস্ত	১৫৮২	সুরাসুরেতি যুগ্মং	১৯৮৬১	সুদৈন্তৈরুদ্ভূতং সংখ্যাকৈঃ	১৫১৯৩
সুদর্শন মহাজ্ঞান	১৫৯৭	সুরূপাং প্রমদারূপাং	২০১৮৪	সুপলিগুং সুসংযুক্তং	১৯১৩০
সুদর্শনে প্রযতাঃ	১৫৬৫	সুরেশ্বরায় রক্তানি	২০১৬৩	সূর্য্যঃ সত্যো ভূশশ্চৈব	২০১৯০
সুদেশে রচয়েদ্বিবাং	১৫৫০৪	সুলভং জাহ্নবীমানং	১৯৫৩৫	সূর্য্যরশ্মিপ্রতপ্তা যা	১৮৪০১
সুধূপবাসিতং শুভ্রং	১৫৪৬৮	সুলভাঃ সর্ব্বযজ্ঞাশ্চ	১৯৫৩৫	সূর্য্যবারেণ যৎ স্নানং	১৬৬৬
সুনাভং বারিজং	১৯৮৪৬	সুলভা মথুরাভূমৌ	১৬১৬২	সূর্য্যসোমাদয়স্তদ্বদ্-	২০১০৬
সুন্দরং ভাস্বরচিতং	১৩৫৪২	সুবর্ণং গাং বস্ত্রযুগ্ম-	২০২০৩	সূর্য্যস্যাগ্রে গুরোরিন্দো-	১৭১৯০
সুন্দরীণাং রতিযন্ত্র	২০৪৭	সুবর্ণং চাক্যসংযুক্তং	১৬৪৩৭	সূর্য্যায়ুতপ্রকাশস্ত	১৬১৪২
সুপকাঃ সুপ্রমাণাশ্চ	২০২২৫	সুবর্ণং রজতং চৈব	১৯২২৪	সূর্য্যাস্তমনপর্য্যাস্তং	১৩২৮৮
সুপতাকাযুতা রাজন্	১৮১৫৬	সুবর্ণং রজতং বস্ত্রং	১৯৬৭৮	সুস্কণীকর্ণয়োর্মূলাং	১৮৪৫
সুপদ্মা ভদ্রিকা পূর্ণা	২০৫৪	সুবর্ণরত্নসন্দোহে-	১৯২৮	সুস্ট্যর্থস্ত ততো ব্রহ্মা চক্রে	১৪৪৩৪
সুপুণ্যা মথুরা গুহ	১৩২২২	সুবর্ণ-বস্ত্রদানেন	১৯৮০৯	সেচয়েৎ পদ্মযুতোমৈঃ	১২৮৫৪
সুপুণ্যে কাঙ্ক্ষিকে মাসি	১৬৫২	সুবর্ণব্রাহ্মিগর্ভেণ	২০২১০	সেচয়েৎ ফলতোমেন	১৯৮৯২

সেচয়েদভিজ্ঞপ্তেন	২০১২১১	সৌবর্ণং রাজতং তাম্রং	১৫১১০৫	স্তোত্রমন্ত্রবিদশাথ	১৯১৪১৪
সেচয়েদেব তামুধি	১৯১৩৬১	সৌবর্ণং বামনং কৃষ্ণা	১৫১৬৪৪	স্তোত্রৈর্নানাবিধৈর্নৃত্য-	১৩১৫৭
সেবাং বা বোধিবটয়ো	১৬১৯৮	সৌবর্ণং বিদুবান্	১৫১৪৬৮	স্তোত্রৈর্নীরাজনৈগীতৈ-	১৩১৩৪৮
সেবানুরক্তমনসা	১৯১৫৭৯	সৌবর্ণপৰ্বতে মূলে	১১১২৫	স্ত্রিয়ং দ্যুতং বিহায়োষ্টৈ-	১৪১৪৬৫
সেবেজ্যাবনতির্দাস্যং	১৯১৬২১	সৌবর্ণপাত্রে গোপানাং	১১১২৪	স্ত্রিয়া কার্য্যাশ্চ বিদ্বত্তি-	১৮১১০১
সৈব মধ্যাহ্নযোগেন	১৪১২৫০	সৌবর্ণমণ্ডপে সমাগ্-	১১১২৭	স্ত্রিয়োহপি মুক্তিমান্নান্তি	১৬১৩৪৩
সৈবোপোষ্যা গৃহস্থেন	১২১৪০১	সৌবর্ণে রাজতে তাম্রে	১৪১২৭৫	স্ত্রিয়ো বা পুরুষো বাপি	১৪১৪৪৬
সৈবোপোষ্যা সদা পুণ্য-	১৫১৩৮২	সৌবর্ণৈঃ সা দশগুণা	১৭১৮৫	স্ত্রিয়ো চৈবাস্য কৰ্ত্তব্যে	১৮১২৫৫
সোৎসাহং সোৎসবস্তাক	১৯১৯৪৫	সৌবর্ণে রাজতৈর্বাপি	১৯১৩১৩	স্ত্রিয়ো পার্থক্যে কার্য্যে	১৮১৩০৪
সোপবাসঃ সমাপ্নোতি	১৫১৫৬৯	সৌবর্ণে রাজতৈস্তাত্ৰৈঃ	১৫১২৮৩	স্ত্রীণাং ব্রতমিদং সাধু	১৪১৪১৪
সোপবাসো হরেঃ পূজাং	১৫১৩৪২	সৌসুম্নাধন্যচ্চরিতাঃ	১৭১১৬০	স্ত্রীণাম্ প্রেক্ষণাং	১৩১৫২
সোপবীতস্ত কলসং	১৬১৪৯৫	কন্দায় গণরাজায়	১৯১৫৭৭	স্ত্রীণামাকর্ষণং সদ্যো	১৭১২৭৪
সোহপি দোষক্ষয়ান্নুক্তিঃ	১১১৪১৮	কুরুপ্রদেশসংলগ্ন-	১৮১৩০৮	স্ত্রীপুংকীৰ্ত্তিপ্রদং পুণ্যং	১৫১১৭৬
সোহপি ধন্যতমো	১১১২৪৮	কুরুভূগ্নং তু কৰ্ত্তব্যং	২০১২৮১	স্ত্রীপুংনপুংসকক্ষৈব	১৮১৪১৪
সোহপি যাগফলং	১১১৫৯	স্তনয়োস্ত দ্বয়োমধ্যে বিস্তারো		স্ত্রী-রাজ-পিতৃ-গো-হস্তা	১১১৩৩২
সোমং রাজেতি	১৯১৫৪২		১৮১৫৯	স্ত্রীপুংসকক্ষৈব	১৮১১৪০
সোমরাজেতি মন্ত্ৰেণ	১৯১৮৪৮	স্তনৌ সমুন্নতো কার্য্যো	১৮১৩০০	স্ত্রীপুংসকক্ষৈব	১৮১১৪৫
সোমাদিভির্বন্দিত-	১৬১৩২০	স্ততা যত্র চতুঃষষ্টিঃ	২০১২৯৮	স্ত্রীপুংসকক্ষৈব	১৮১৪১৭
সোমায় ধেনুর্দাতব্য্য	১৯১৬৮৯	স্ততোচ্ছ্রয়াদি কৰ্ত্তব্যম্	২০১৩১	স্ত্রী বা নরো বা মন্ত্ৰস্তো	১৫১১৩০
সোমার্কগ্নাস্থবায়ুনাং	১৯১৭০৫	স্তন্যন্যাসেমু বজ্রানি	২০১১০৩	স্ত্রী শূদ্রঃ পুরুষো	১১১৪০৫
সোমাহ্নি বৃধবাবে বা	১৫১৩৮০	স্তবধপীনসটাকীর্ণং	১৮১১২৪	স্ত্রীশূদ্রপতিতব্রাত্য-	১৭১৫১
সোমেন সোমজেনাপি	১৩১৪১৫	স্তত্বা কৃষ্ণং প্রণম্যথ	১৭১১৮৬	স্ত্রীশূদ্রপতিতাত্শৈব	১৭১১৪৫
সোমো রাজাপশুন	১৬১২৩৮	স্তত্বাথ কৃষ্ণমভ্যর্চ্য	১৫১২৬০	স্ত্রীশূদ্রাত্যাং ন ভাষেত	১৭১১৩৪
সোহম্নাতি পাথিবং	১২১২০	স্তত্বাহথ বহধা কৃষ্ণং	১৩১৫	স্থত্তিলস্যোপরি ক্ষিপ্তং	১৯১১৩১
সোহসাবদদ্রকরুণো	১৬১৩২৮	স্তত্বা পুরুষসূক্তেন	১৯১৯৮৪	স্থত্তিলা চতুরস্রা	১৮১৪৫৬
সৌত্রামণিসহস্রেভ্যো	১৩১৩৭৬	স্তত্বা পুরুষসূক্তেনোত্তর-	১৯১৯৪৭	স্থত্তিলামাথারোগ্যং	১৮১৪৬৪
সৌদামিনীপ্রভাং	১৯১৬৬৯	স্তত্বা স্তোত্রৈশ্চ	১৯১৬৫২	স্থত্তিলা বাথ বাপী চ	১৮১৪৫৪
সৌভাগ্যং তব ভক্তস্য	১৩১৫৫৩	স্তত্বৈবং বাদয়দাদ্যা-	১৪১২৯৩	স্থত্তিলেহগ্নিঃ প্রতিষ্ঠাপ্য	১৯১৯৭৮
সৌভাগ্যং শুভদং	১৯১৭০০	স্তবত্তিমাংগৈঃ	১৯১৫৬৫	স্থত্তিলে স্থাপয়েদেবং	১৫১৪৫৫
সৌভাগ্যং স্ফটিকী মাল্য	১৭১২১০	স্তবত্তি ন প্রশংসন্তি	১৩১২১	স্থানং পিশাচৈঃ	১৯১৮১৯
সৌম্য তু হস্তমাত্রা	১৮১২০	স্তবত্তি যে প্রশংসন্তি	১৩১২২	স্থানং যোগসমামুত্তং	২০১২৮৬
সৌম্যায়নে প্রকৰ্ত্তব্যং	২০১৩৪৫	স্তবত্তো মুনয়ঃ কার্য্যা	১৮১২৮৮	স্থানমেকান্তমাত্রিতা	১৭১২৬২
সৌম্যেন্দুবদনং পূৰ্ব্বং	১৮১১৩৩	স্তুয়মানং তথা বিষ্ণুং	১৮১১২৬	স্থানমেব তৃতীয়ে তু	২০১২৮৫
সৌর্য্যঃ সূর্য্যস্য	১৯১৬২৩	স্তুয়াং পুরুষসূক্তেন	১৯১৮৬৫	স্থানে স্থানে মহীপাল	১৬১৩৭৯
সৌর্য্যাক্তী বারুণে	১৯১৫১৭	স্তুয়াদুপনিষদ্বিত্তৈ	১৯১৬৫২	স্থানে স্থানে হাষীকেশ	১১১৪০২
সৌরিমার্গং মহামোরং	১৪১৭৫	স্তেনঃ সুরাপো মিহিক্রগ্	১১১৩৩২	স্থাপকং পূজয়েত্তজ্যা	১৯১৭৫৭
সৌরো বা বৈষ্ণবো বান্যো	১৪১১৮৮	স্তেন্যান্যেনকানি হরিপ্রিয়ৈণ		স্থাপকঃ স্থাপয়েদেবং	১৯১৫৮২
সৌবর্ণং কারয়েদেবং	১৩১৪৭১		১১১৩২৭	স্থাপকস্য সমাসেন	১৯১৮৮

স্থাপকানাঞ্চ ভূত্যানাং	১২১৫৬৮	স্নাতঃ স্নগ্গন্ধধূক্-	১১১১৬৫	স্নানদ্রব্যাগি সর্বাগি	১৯১২২০
স্থাপনীয়াস্তথা	১৯১২৪৬	স্নাত্বা নদ্যাং তড়াণে বা	১৪১২২৮	স্নানপুণ্যানি জায়ন্তে	১৪১১২৩
স্থাপনীয়া হরৈরর্চ্য	১৯১২২	স্নাত্বা নদ্যাং নদে	১৩১১৬০	স্নানমাত্রেন গোমত্যাং	১৩১৪২২
স্থাপনে বিভূষান্যাদে	১১১২১৯	স্নাত্বা মাঘং শুভে	১৪১৫৭	স্নানমাত্রেন তন্নশ্যে-	১৪১১৪৫
স্থাপনে সর্বদা শস্তো	১৯১৮৬	স্নাত্বা যৎফলমাপ্নোতি	১৬১৪৬	স্নানমাবশ্যকং কার্য্যং	১৬১২১৩
স্থাপয়িত্বা হরৈরর্চ্য	১৯১২৫	স্নাত্বা সমর্চকৈরিমজ	১৫১৬৭	স্নানাদিকং ক্রিয়াং	১৩১৪৬৬
স্থাপয়েচ্চক্রমস্ত্রেন	১৯১৭৯৯	স্নাত্বা সম্যগ্বিধানেন ধৌতবাসা		স্নানার্চনক্রিয়াঃ কার্য্যা	১৩১২৪৬,
স্থাপয়েত্তমসংলগ্ন-	১৯১৫৯৭		১৩১৫৫		২৪৮
স্থাপয়েত্যাং প্রযত্নেন	১৯১১০৩১	স্নাত্বা সম্যগ্বিধানেন স ধন্যঃ		স্নানার্চনাদিকং কৰ্ম তদা	
স্থাপয়েৎ পশ্চিমে	১৯১২৩৯		১৪১৪১২		১৩১২৫২
স্থাপয়েৎ পাপনাশায়	১৮১২৩৫	স্নাত্বা সবিধিনা	১৬১১৭৬	স্নানার্থং কলসার্থক	১৯১১৭৪
স্থাপয়েৎ প্রতিমাশূন্যং	১৮১১০৮	স্নানং কৰোতি যো	১৪১৭২	স্নানার্থং দেবদেবস্যা	১৬১১২৪
স্থাপয়েৎ সঙ্গিগাচার্য্যভৈঃ	১৯১২২৮	স্নানং কুরুত্ব নিত্যং	১৩১৪২৯	স্নানার্চ্যং ধরণীং	১১১৬৯৬
স্থাপয়েৎ যম্ম দেবেশং	১৯১৬২৪	স্নানং কৃত্বা ভানুজায়াং	১৬১২৬৭	স্নানীয়মণ্ডপোপেতং সর্বো	
স্থাপয়েচ্চপকামস্ত	১৮১২৪৭	স্নানং জপ্যং তথা	১৫১৫৬৪		১৯১৭৫৯
স্থাপিতং তেন সর্বং	১৯১২৬	স্নানং জাগরণং দীপং	১৬১৯০	স্নানীয়মথবাচামং	১৯১৮৬০
স্থাপিতাং প্রতিমাং বিষ্ণোঃ	১৯১৯	স্নানং ত্রিসবনং প্রোক্তম্	১৭১৫৭	স্নানে দানেহর্চনৈ	১৪১৪০৯
স্থাপিতে তু ততো	১৯১৬৭৪	স্নানং দদাতি কৃষ্ণস্য	১৩১১০৪	স্নানে দেবার্চনৈ	১১১২৯৮
স্থাপ্যং তান্নময়ং	১৩১৪৭০	স্নানং দানং জপং	১৫১৩০	স্নানেনানেন মে দেব	১৪১৩১
স্থাপ্যদেবমথাবাহ্য-	১৯১৯৩৭	স্নানং দানং জপো হোমঃ সমুদ্दिश		স্নানে বাচমেন চৈব	১৫১২১
স্থিতঃ প্রিয়হিতে	১১১৬৫৮		১৪১৮১	স্নান্তি মাঘে নরা	১৪১১৫০
স্থিতশ্চৈবদামোদরং	১৬১২০০	স্নানং দানং জপো হোমঃ স্বাধ্যায়ো		স্নাপয়ত্তন্তুয়েব	১১১৫৭৭
স্থিতক স্থাপয়েত্ত	১৯১৪৪১		১৩১৫৩৮	স্নাপয়িত্বা কদুম্বাস্তিঃ	১৯১৩৩০
স্থিতক স্থাপয়েত্তেন	১৯১৪৪৭	স্নানং দানং তথা হোমঃ	১৫১৩০৩	স্নাপয়িত্বা তু গোবিন্দং	১৩১৩৩৪
স্থিতমাত্রং সুবর্ণেন	১৯১৬০২	স্নানং দানং তপো হোমঃ সমুদ্दिश		স্নাপয়িত্বা পরীক্ষিত	১৯১২৪৮
স্থিতস্য তস্য কৃষ্ণস্য	১৯১৫৫১		১৬১২৯০	স্নাপয়িত্বা বিধানেন	১৯১৭৩৯
স্থিতস্য তস্য দেবস্য চাতুর্বর্ণ্যহিতং		স্নানং দানং তপো হোমঃ স্বাধ্যায়-		স্নাপয়িত্বা স্বমেধস্য	১৪১১৯
	১৯১৫৪৮	শ্চার্চনং	১৬১৩৯৪	স্নাপয়িত্বা হরিং	১৪১৮৬
স্থিতস্য তস্য দেবস্য স্ত্রিণো	১৯১৫৪৭	স্নানং ন হরয়ে	১৩১২৩৪	স্নাপয়িত ততো দেবং	১৯১৬৪৪
স্থিত্বা বা ত্রিবলীভুজ	১৮১৩০৪	স্নানং মন্ত্ৰংস্তুত-	১৯১৩১৯	স্নাপয়েচ্ছ কৃতোয়েন	১৯১২৭৫
স্থিতে সতি স্থিতিস্যাস-	১৯১৬২৯	স্নানং বাসো	১১১১২৪	স্নাপয়েৎ কদলীতোয়ে-	১৯১৭৩৮
স্থিত্যশ্চ দক্ষিণে	১৯১৩৮৩	স্নানং বিলেপনং	১৪১৬৮	স্নাপয়েৎ পূর্ববৎ	১৯১৯৭৯
স্থিরং ন চালয়েদ্দেবং	১৯১৬৯১	স্নানং সমাচরতি	১৪১৬৪	স্নাপয়েচ্চ মৌল্যুজ্য	১৯১৮৫৭
স্থিরং ন চালয়েদ্দেবমন্যথা	১৯১৬৮৫	স্নানদানক্রিয়াপূজা	১৪১৪৯৬	স্নাপয়েচ্ছত্তোয়েন	১৯১৩৩৫
স্থিরমুত্তিপ্রতিষ্ঠানুসারেণা-	১৯১৮৯৯	স্নানদানব্রতাকাদি-	১৪১৩	স্নাপয়েচ্ছমুত্তিপান্	১৯১২৮৪
স্থিরাংশে চ স্থিরে	২০১৩৫	স্নানদানাদিকং রাজং	১৪১৩৬৭	স্নাপিতা গন্ধতোয়েন	১৯১২৭৬
স্নপনং তু ততঃ	১৯১২৭১	স্নানদানাদিকং সর্বং	১৩১২৪৪	স্নাপ্যথ পঞ্চগব্যেন	১৯১৩০৭
স্নপয়ন্তি হরিং	১৯১৫৭১	স্নানদানার্চনশ্রাদ্ধক্রিয়া	১৪১৪৯৩	স্নায়াক্ষ পঞ্চগব্যেন	১৭১৬১

স্নানীত চেলবান্ প্রাজঃ	১১৭২৮	স্বগৃহে বা বনে বাথ	১৭১২৬১	অলোকপালনামা-	১৯১৫০০
স্নেনহেন ভক্ত্যা	১২১১৩৬	অঘোষণ নিমজ্জতম্	১৬১২০১	অন্নায়ামথ ভূপাল	১৩১২৪৬
স্নেনহেন ভগিনীহস্তাদ্-	১৬১২৬৮	অজনৈবহুডিঃ স্নিগ্ধৈ-	১৫১২৫১	অন্নশনেহপ্যকৃশতা	১৭১২৫২
স্পর্শাদিমুক্তিপৰ্য্যন্তং	১৭১২৪০	অতস্ত পরতন্ত্রেম্	১১১৩০৩	অন্নেন তপসা দেব	১৪১১৭৪
স্পৃশেন ভোজনে	১১৭৭৬৪	অদিগ্গতং কৃষানোন্ত	১৯৭৭৪	অন্নৈব দ্বাদশী যত্র	১৩১২৫৩
স্পৃষ্টাভিঘ্ননাভিমন্তেম্	১৯১৯৬৪	অনামভিশ্চতুর্থ্যন্তৈঃ	১৫১৪৪২	অবংশোদ্ধরণং তস্য	১৮১২২২
স্পৃষ্টা স্নানীত শৌচার্থং	১১৭৭৩২	অনামা চায়ুধাদীনি পূজনীয়ানি	১৩১৩৪২	অবৃত্তৈবর্তমানৈস্ত	১৩১৪৮৪
স্পৃহনীয় হি দেবানাং	১৩১২২৫			অব্রতান্যপ্নয়েৎ কৃষ্ণে	১৬১৩৩৭
স্ফটিকং বারুণে	১৯১৫১৫	অনামা চায়ুধাদীনি সর্বাঙ্গং	১৩১৪৫৭	অশক্ত্যা চৈব দানেন	১৩১১৫০
স্ফটিকৈর্দশসাহস্রং	১৭১৮৪			অশক্ত্যা বিস্ময়পঞ্চ	১৩১৩৩১
স্ফুরৎসৌদামিনী	১৯১৮০১	অনামা চৈব শস্ত্রাণি	১৩১৪৭৫	অস্তিকং চোত্তরে কৃত্বা	১৯১১০৫
স্ফুরন্তী চ দৃশ্যত	১৯১৬৬৬	অপন্ ভুজন্ ব্রজং	১১১৪০৪	অস্তিকং পদ্মকং	১৯৭১১৭
স্ফুরন্তি জনঃ	১৯১৬৬৭	অপাদমূলং ভজতঃ	১১১৫৫০	অস্তিকা বেদিকাঃ	২০১২১৬
স্ফুলিঙ্গঃ শ্রুতয়ে নাদঃ	১৮১৪১৫	অপ্নেহপি ন হি পশ্যতি	১৪৭৭৫	অস্তিবাচনকং কৃত্বা	১৮১৪৩৩
স্মরণং বাসুদেবস্য	১৫১৩২৬	অপ্নেহপি নামস্মৃতিরাদি	১১১৪৭৭	অস্তিবাচনপূর্ব্বম্	১৯১৭৭৬
স্মরণানুজ্ঞিতো নৃণাং	১১১২২৮	অপ্নে সর্বাণি কার্যাণি	১৮১৩৬৬	অস্তি বাচ্য দ্বিজান্	১৮১২৬
স্মরণধ্বং দেবমীশানং	১৩৭৭	অপ্রমত্তাদবাপ্রোতি	১৫১২২	অস্থাঃ সুস্থিরবুদ্ধয়ঃ	১৬১৩৭০
স্মরণস্তঃ স্মারয়ন্তশ্চ	১১১৬৪২	অভক্তবৎসলো দেবো	১১১৫৮৯	অস্থানপতিতা দ্রষ্টা	১৯১১০৩০
স্মরণন্তথেক্ষুচাপঞ্চ	১৪১৩৩৫	অভূতং বাচকং কৃত্বা	১১১৮৭	অস্থানবজ্রিতাঃ	১৯১৪৭৯
স্মরণন্তি মম নামানি	১১১৯	অয়ং বা পতিতা জীর্ণা	১৯১১০০২	অস্থানাদুদ্বরেদর্শাং	১৯১১০২৯
স্মরণন্তি মে স্মারয়ন্তি	১১১৪৭৮	অয়ং বাপীয় মৌনী	১৫১৪৪	অস্থানাদসুধামেতা	১৩১৩২০
স্মরণন্তারায়ণং দেবং	১৪১৪০৩	অয়ং শ্রীহয়শীর্ষেব	২০১২৩১	অস্বগৃহ্যোক্তবিধিনা	১৯৭৪৮
স্মর্তব্যং মম রূপঞ্চ	১৪১৪৬৫	অয়মাসাদিতং	১১১৫৭৭	অস্বগেহাগ্রতশ্চার্য্যো-	১৬১৩৮০
স্মৃত্যে হরসি পাপানি	১৩১৪৫৯	অয়ন্তুলিঙ্গমভ্যর্চ্য	১৪১২১৮	অস্বদৈর্ঘ্যে তৃতীয়াংশঃ	১৮৭৭৩
স্যাৎ সা জয়েতি	১৫১৫৭৭	অরুদ্রং ক্রমাদিচ্ছু	১৭১৩৬	অস্বপ্রয়োজনং	১৯১৪০৪
স্যাদিচ্ছ্যাং স্বমন্ত্ৰেণ-	২০১৩৮৩	অরমুগমং ক্রমেণৈব	১৭১৩৮	অস্বমন্ত্ৰৈঃ পরীবারদেবতাঃ	১৯১৬৫৫
স্যাৎসন্ত ইব প্রেমান্ রন্দাবন-	১৪১১৭০	অর্গং নাপ্রোতি	১৬১১১	অগতং দেবদেবেশ মন্তাগ্যাঙ্-	
		অর্গং প্রয়াত্যমল-	১৪১৬৪	মিহাগতঃ	১৯১৬৬১
স্বক্-চন্দন-ফলোপেতান্	১৯১১৬৪	অর্গভোগে চিরং বাঞ্ছা	১৪১১১৬	অগতং দেবদেবেশ বিস্ময়প	১৯১১০৮
স্ববিবগঃ পীতবস্ত্রা হি প্রযান্তি	১২১১২৪	অর্গমোক্ষপ্রদা হোষা	১২১১১৭	অগতং যুনিশাৰ্দ্দল	১৩১২৯৫
		অর্গমোক্ষো চ তস্যা-	১৬১২৮৭	অতীনক্ষত্রযোগে তু	১৪১৪৫৯
স্বজশ্চ নাবকর্ষেত	১১৭৭৪৪	অর্গস্থা শোভতে সা	১৬১৫৬	অতী হস্তোহনুরাধা	২০১২৮
স্ববন্ধ দক্ষিণে দদ্যাদ্	১৮১২৫৯	অর্গাপবর্গং মদ্রাম	১১১৫৭৪	অন্ত নাক্ষত্রমগ্নেচ্ছায়াং	১১৭৭৮৩
স্নোতোগনান্তস্মরণং	১১১৫৬৩	অর্গাপেক্ষা মহাদেবি	১২১২৩১	অমিৎসুপ্তি মামোৎপন্ন	১৪১৪১৯
স্বকীয়াপুলিমানেন মুখং	১৮১২৮	অর্গঞ্চ রতিকামাত্রং	১৪১২৮	অমিনং ঘাতয়ন্ত্যনা	১৮১৩১৩
স্বকুলং তারিতং সর্বং	১৫১৩২	অর্গপাশ্বেহথবা রৌপ্যে	১৫৭৭	অমিষ্টিয়া অপো যশ্চ	১৭১২০৬
স্বগুরুং পূজ্য শক্ত্যা	১৫১৪৭৯	অর্গরূপ্যময়ে পাত্রে	১৫১৬৩২	অমিৎ পর্য্যুষিতকৈব	১৭১৪৮
স্বগৃহেহপি বসন্ যাতি	১১১৫৮৬	অলীলয়া জগজ্জাতুমাবির্ভূতং	১৫১৬৬৩	অকৃত্য প্রার্থয়েদেবং	১৫১১২২

হ	হরিপূজাপরাণাস্ত	১১২৩৭	হস্ত মাত্রোচ্ছ্রিতা	১৯১৫৯
হংসমুক্তবিমানেন স চ	হরিপূজাধিধানস্ত	১১২৬৩	হস্তাদ্রক্ষকপালস্ত	১৩৪১৭
হংসো মৎস্যস্তথা কৃষ্যঃ	হরিরিত্যবশেনাহ	১১৩৩৬	হস্তাবলম্বদানায়	১১৪৮২
হংসো রম্যঃ সুপর্ণশ্চ	হরিবাসর ইত্যাহ-	১৩২৫৯	হস্তাধ্বিনী রেবতী	১৯৪৪
হংসো হংসসমাকারো নাতি-	হরিবাসরভক্তানাং	১২১৪৭	হস্তেহস্য পরন্তঃ কার্য্য	১৮১৭২
	হরিশ্চ প্রীতিমাপ্নোতি	১৫১৬৯	হস্তস্থরথযানানাং	১৫৬৫৯
হতে কংসাসুরে দুশ্টে	হরি হরি সরদুর্ভরিতং	১১৩২৬	হারনুপুরকেয়ুরমেখলা-	১৮৮০
হত্যা গচ্ছতি কাশ্যাস্ত	হরেঃ পূজাধিকারার্থং	১৫৫৮	হালাহলং বিষং রৌদ্রং	১২২২৪
হত্যাযুতং পানসহস্রমুগ্ধং	হরেঃ পূজা বিধাতব্যং	১৬৩৩৬	হিংসামসভাং নৌল্যঞ্চ	১৩২৬৩
হত্যাযুতশতং হস্তি	হরেঃ প্রীতিকরং রাত্রৌ	১৬৪০৮	হিংসিতস্তৈরসৌ কৃষ্ণা-	১৩২৭৮
হনন্ ব্রাহ্মণমত্যন্তং	হরেঃ শিখরদীপস্য	১৬১৩১,	হিংসিতো ভগবাংস্তেন	১২২৭৫
হনুকে দ্বাস্থলে স্যাভাং		১৩২	হিতং সৰ্ব্বসমীচীনং	১৩৩৯৮
হনুমন্তং সসুগ্রীবং	হরেঃ সুদর্শনং তন্তং	১৫৫০	হিত্বা গুপ্তস্য বাক্যানি	১২২৬৬
হনু সপ্তাস্থলে তস্য	হরে কেশব গোবিন্দ	১১৩৬৭	হিত্বাণ্টৌ বাহুবীৰ্য্যাস্ত	১৩৪১৮
হস্তকারমখ্যাং বা	হরৈরপ্যপরাধান্ যঃ	১১৫১৯	হিমবদ্ধিক্যায়োর্মধ্যে	১১৭৫২
হস্তি ত্রিপুরুষং পাপং	হরৈরর্চ্য তু বৈশাখে	১৪১৯৯	হিমাম্বুষ্টকচির-	১৪২৭৯
হন্যাং পুরাকৃতং কর্ম	হরৈরারাধনং পুংসাং	১১২৯১	হিরণ্ময়েতি মন্ত্ৰেণ	১৯৩৫১
হন্যাচিচালিতোহস্তানা-	হরেদিনে বিশেষেণ	১২২	হিরণ্ময়ৈবিরচিতা মাল্য	১৭১০৯
হয়গ্রীবায়েতি চোর	হরেন্নাম পরং জপ্যং	১১৪৮৩	হিরণ্যং পূর্বতো	১৯৫১৮
হরত্যঘং ধ্বংসয়তি	হরেন্নামসহস্রাখ্যং	১৬৭১	হিরণ্যং রজতং গাবো	১৫৪৫৯
হরত্যশেষং শ্রুতমাত্র	হরেন্নামৈব নামৈব	১১৪৬০	হিরণ্যকশিপুর্দৈত্য-	১৮১৬৮
হরন্তি প্রকটং যস্মাৎ	হরৌ সূপ্তে ন কর্তব্যং	১৯৬৬	হিরণ্যকশিপোর্বক্ষঃ	১৮১৬৭
হরন্তি প্রসভং যস্মাৎ	হবিত্রীক্ষণকাম্যা চ	১২১০০	হিরণ্যগর্ভ ইত্যাদীনণ্টৌ	১৯৯৩০
হরন্তি রাক্ষসাস্তস্য	হবিষ্যং ব্রহ্মচর্য্যঞ্চ ভূশর্য্যা	১৪৩৫৭	হিরণ্য গর্ভমন্ত্ৰেণ	১৯২৯১
হরস্য বিক্ষোভানোবা	হবিষ্যং ব্রহ্মচর্য্যঞ্চ মহা-	১৪৩৭৬	হিরণ্যরেতসে বিক্ষো	১৯৩০০
হরাবভক্তস্য কুতো	হবিষ্যান্ত কর্তব্যং	১৪২৩২	হিরণ্যবর্ণাঃ শুচয়	১৯৩৩৭
হরিং ধ্যাওয়া স্মরন্যন্তম্	হব্যং কব্যঞ্চ	১১৭৩	হিরণ্যশঙ্খমণিতি-	১৭৮১
হরিং প্রণম্য	হব্যকব্যাবহো যো বৈ	১১৫৩৭	হিরণ্যক্ষেতি মন্ত্ৰেণ	১৯৩০৯
হরিং বিজাপ্য বিধিবদ্-	হব্যো কব্যো চ তদুদ্ব্যং	১৯৭৯৪	হীনবর্ণা অন্ত্যজাশ্চ	১৩২৯৮
হরিজাগরণং প্রাতঃস্নানং	হস্যতো রোমদন্তি	১১৬৪১	হীনস্ত মণ্ডপঃ কার্য্যো	১৯১৩৯
হরিভালং ন্যাসেৎ	হসন্তি নন্দন্তি	১১৬৪৩	হীনাংশা হীনজংঘা চ	১৮৩১৬
হরিভালোদনং দদ্যাদ্-	হসিতা ঘৃণিতা	১৯২৮৫	হীনাধিকাগতাং বাস্তোঃ	২০৭৫
হরিদ্রায়া সিদ্ধার্থে-	হস্তং কুস্তমুখে ন্যস্য	১৯৯৫৬	হীনাশ্চ বিষমা ভগ্না	২০২২৬
হরিদ্রায়াং তথেন্দ্রায়	হস্তং প্রবেশয়েত্তুমৌ	১৯১৩	হীনো বৈ দক্ষিণাভিষ্ণ	১৯৬০৫
হরিদ্রাভে ভবেদুগোষা	হস্তপ্রদানং শয়নস্থানাগম-	১২১৩৮	হত্যাগ্নিতপ্তক্রেণ শরীরং	১৫৭৬
হরিদ্রাসর্ষপৈশ্চৈব	হস্তমাত্রচ্যুতায়ং তু	১৯২০২১	হত্যাগ্নিনৈব সন্তপ্য	১৫৫৩
হরিণামপরা যে চ ঘোরে	হস্তমাত্রমিতে ভদ্রপীঠে	১৯৩০৩	হতাশনঃ পদার্থশ্চ	২০১১৮
হরিনামৌষধং পীত্বা	হস্তমাত্রাবটং তচ্চ	১৯১৫৮	হত্যা চাণ্টশতং সম্যক্	১৮৩৮২

হুতা পূর্ণাহতিং	১৯৭৫০	হেতুনা কেন বিপ্রর্ষে	১৪১৫৫	হোমং কুর্য্যাত্তদশাংশং	১৭১২১৪
হুতা যথোক্তবিধিনা	১৮১৩৫৪	হেতুবাদো ন কৰ্তব্যো	১২১২৮০	হোমং কুর্য্যামিজে	১৯১৪১৬
হুতা ব্যাহতিভিঃ পূৰ্ব্বং	১৯১৮৮০	হেমন্তে প্রথমে মাসি	১৪১১৩	হোমকৰ্ম্মণ্যশক্তেদু	১৭১৯৮
হুতা সহস্রমাজ্যেন	১৭১২৭০	হেমভাবসহস্রত	১৫১৩১৫	হোমকৰ্ম্মণ্যশক্তানাং	১৭১২০৪
হুতা সহস্রমেকৈকং	১৯১৪২২	হেমাতিপাশ্রে কৃত্বাথ	১৯১২৪৫	হোমযজ্ঞাদিদানানাং	১৫১২৯৯
হুতাহতিশতং বিপ্র	১৯১৫০৬	হৈমং পরশুরামক	১৩১৫৪৩	হোময্যেযুক্ততঃ সৰ্ব্ব	১৯১৪২০
হুতৈকবৈষ্ণবৈনবং	১৯১৭৪৯	হৈমং বা রাজতং	২০১১৮৮	হোমশেষং পিবেদ্বিপ্র	১৯১৭৯৮
হুতামরস-মধ্যস্থং	১৯১৬৩০	হৈমন্তিকং সিতাদ্বিন্নং	১৩১১০	হোমন্ত্রোপবাসশ্চ	১৩১৪৯২
হুদয়ং জ্ঞানগম্যায় কৰ্ত্তং বৈকুণ্ঠ-	১৩১৩৪০	হৈময়াভ্যাজয়েন্নৈরে	১৯১৮৪২	হোমন্ত্রিমেক্ষলে কার্য্যঃ	২০১২২৯
হুদয়ং জ্ঞানগম্যায় কৰ্ত্তং শ্রীকৰ্ত্তং-	১৩১৪৫৫	হৈমাদির্দোষদা বৎস	১৯১১০৪৪	হোমাদশাংশতঃ	১৭১২২০
হুদয়ং যোগনাথায়	১৯১৬৪৭	হৈমীং জৈবিক্রমীং	১৫১৩৮	হোমান্তে ভক্ষ্যভোজ্যৈশ্চ	১৮১১৩১
হুদয়ে বৰ্ত্ততে যস্য	১৩১৮৭	হৈমী মৃত্তিস্ত তত্রৈব	১৪১৪৬৯	হোমার্থে স্থণ্ডিলং	১৯১৫৫৬
হুদিং কৃত্বা তথা	১৯১৩৯১	হৈমৈঃ কুণ্ডৈঃ পতাকাশিবতর-	১৬১৩৬৯	হোমশান্তৌ জপং	১৭১২০৩
হুদ্যাভ্যাং হেতরজ্ঞাভ্যাং	১৬১৩১৪	হৈরণ্যং রাজতং তান্নং বৈনবং	১৩১৫১২	হোমে চ কুণ্ড-	১৭১২০১
হুদ্যাত্তস্পৃক্ ফলতোব	১৭১২৬০			হোমৈর্ভক্ষ্যৈরপুপৈশ্চ	১৬১৩৩৩
				হোম ব্রাহ্মণভুক্তিশ্চ	১৭১১১
				হ্যপবর্গমাত্যস্তিকং	১৯১৫৭৭



বিষয়-সূচী

বিষয়	পৃষ্ঠা	বিষয়	পৃষ্ঠা	বিষয়	পৃষ্ঠা
একাদশ-বিলাসঃ		অলঙ্ঘনসমাধানম্	১৫	নারক্যাকারকত্বম্	৪৫
মায়ন্তনকৃত্যানি	১	শয়নবিধিঃ	১৬	প্রারম্ভবিনাশিত্বম্	৪৫
শ্রীভগবন্তজ্ঞানাং কৰ্ম্মপাতিত্যা-		ভগবদর্চনমাহাত্ম্যম্	১৯	সৰ্ব্বাপরাধভঞ্জনত্বম্	৪৭
পরিহারঃ	২	পূজানিত্যতা	৩০	সৰ্ব্বসম্পূতিকারিত্বম্	৪৭
ত্রিকালার্চনবিধিবিশেষঃ	২	শ্রীভগবন্মামাহাত্ম্যম্	৩১	সৰ্ব্ববেদাধিকত্বম্	৪৭
নন্তংকৃত্যানি	৪	কামবিশেষেণ শ্রীভগবন্মাম-		সৰ্ব্বতীর্থাধিকত্বম্	৪৮
অহোরাত্রাখিলকৰ্ম্মার্গবিধিঃ	৫	বিশেষ-সেবামাহাত্ম্যম্	৩২	সৰ্ব্বসৎকৰ্ম্মাধিকত্বম্	৪৮
পূজাফলসম্প্রাপ্ত্যুপায়ঃ	৬	অখিলপাপোন্মূলত্বম্	৩৬	সৰ্ব্বার্থপ্রদত্বম্	৪৯
অশক্তস্য পূজাফলপ্রাপ্ত্যুপায়ঃ	৬	সামান্যতঃ শ্রীভগবন্মামকীৰ্ত্তন-		সৰ্ব্বশক্তিমত্ত্বম্	৫০
দর্শনমাহাত্ম্যম্	৭	মাহাত্ম্যম্	৩৬	জগদানন্দকত্বম্	৫১
শ্রীভগবন্মুণ্ডির্দর্শননিত্যতা	৭	কীৰ্ত্তনকর্তৃকুলজাদিপাবনত্বম্	৪২	জগদ্বন্দ্যতাপাদকত্বম্	৫১
ভগবদর্থদ্রব্যদানমাহাত্ম্যম্	৮	সৰ্ব্বব্যাদিনাশিত্বম্	৪৩	অগত্যকগতিত্বম্	৫২
দানবিশেষফলম্	৯	সৰ্ব্বদুঃখোপশমনত্বম্	৪৩	সদা সৰ্ব্বত্র সেব্যত্বম্	৫২
বিবিধোপচারাঃ	১৩	কলিবাধাপহারিত্বম্	৪৩	মুক্তিপ্রদত্বম্	৫৩

বিষয়	পৃষ্ঠা	বিষয়	পৃষ্ঠা	বিষয়	পৃষ্ঠা
শ্রীবৈকুণ্ঠলোকপ্রাপকত্বম্	৫৬	শ্রীমত্তত্ত্বলক্ষণানি	৯২	অর্থরাত্রবিদ্যা-সমাধানম্	১৬৫
শ্রীভগবৎপ্রীণনত্বম্	৫৭	বিশেষসাধনভক্তি-লক্ষণানি	৯২	শুদ্ধাবিশেষপরিত্যাগঃ	১৬৭
শ্রীভগবৎপ্রীণনকীর্তনম্	৫৮	প্রেমভক্তি-লক্ষণম্	৯৬	উন্নীলনী	১৬৭
স্বতঃ পরমপুরুষার্থত্বম্	৫৯	প্রেমসম্পত্তিচিহ্নানি	৯৭	ব্যঞ্জলী-দ্বাদশীত্রতবিধিঃ	১৬৯
ভক্তিপ্রকারেষু শ্রেষ্ঠ্যম্	৬০	শরণাপত্তিঃ	৯৮	ত্রিস্পৃশা	১৭০
শ্রীমন্মামজপমাহাত্ম্যম্	৬৩	তত্ত্বিত্যতা	১০০	পক্ষবন্ধিনী	১৭১
শ্রীমন্মামস্মরণ-মাহাত্ম্যম্	৬৪	শরণাপত্তি-মাহাত্ম্যম্	১০০	অথ পুঙ্খোপবাসাদি-সমাধানম্	
শ্রীভগবন্মাম-মাহাত্ম্যম্	৬৫	শরণাপত্তিলক্ষণম্	১০৪		১৭২
বিশেষতঃ শ্রীকৃষ্ণাবতার- মাহাত্ম্যম্	৬৬	দ্বাদশঃ-বিলাসঃ		সন্দেহনিরসনবিধিঃ	১৭৬
বিশেষতঃ শ্রীকৃষ্ণেতি- নামমাহাত্ম্যম্	৬৬	অথাচারঃ	১০৭	তত্র বজ্জ্যম্	১৭৬
শ্রীমন্মামকীর্তন-নিত্যতা	৬৯	পক্ষকৃত্যানি	১২০	ত্রয়োদশ-বিলাসঃ	
শ্রীভগবন্মামার্থবাদকল্পনাদৃষণম্	৭১	শ্রীমদেকাদশীত্রতস্য নিত্যত্বম্	১২০	উপবাসপূর্বদিনকৃত্যম্	১৭৭
নামাপরাধাঃ	৭২	তত্র শ্রীভগবৎপ্রীতিহেতুত্বম্	১২১	সঙ্কল্পমন্ত্ৰঃ	১৭৮
অপরাধভঞ্জনম্	৭৩	বিধিপ্রাপ্তত্বম্	১২১	তত্র চাম্পূণ্য-স্পর্শেহপি ন স্নানম্	
শ্রীমত্তত্ত্বদুর্লভত্বম্	৭৪	ভোজননিষেধঃ	১২২		১৭৮
শ্রীভগবত্তত্ত্বমাহাত্ম্যম্	৭৭	অকরণে প্রত্যবায়ঃ	১২২	ক্ষাৰাঃ	১৭৯
তত্ত্বাদৌ...প্রায়শ্চিত্তান্তর-নিরসনত্বম্	৭৭	তত্রৈব বিধবাবিষয়কো দোষ- বিশেষঃ	১২৪	হবিষ্যাগি	১৭৯
বিষয়ভোগোহপি তদোষ- নিরাকরকত্বম্	৭৮	পক্ষময়েহপি নিত্যত্বম্	১২৪	অন্যোহপি নিয়মাঃ	১৭৯
কৰ্ম্মাধিকারনিরসনত্বম্	৭৯	সংক্রান্ত্যাদাবপি নিত্যত্বম্	১২৭	তন্মাহাত্ম্যম্	১৮০
অনঃপ্রসাদকত্বম্	৮০	সুতকাদাবপি নিত্যত্বম্	১২৮	একভক্তলক্ষণম্	১৮০
পরমপাবনত্বং	৮০	উপবাসদিনে শ্রাদ্ধনিষেধঃ	১২৯	উপবাসদিনকৃত্যম্	১৮১
পরমধর্মত্বম্	৮০	অধিকারিণঃ	১২৯	সঙ্কল্পমন্ত্ৰঃ	১৮১
সর্বগুণাদিসেবাতাকীর্তনত্বং	৮০	অশক্তৌ প্রতিনিধিঃ	১৩১	উপবাসলক্ষণম্	১৮২
অহঙ্কারোন্মূলনত্বম্	৮১	বিশেষতঃ নৃত্যাদিকম্	১৩২	তত্র ভোগাঃ	১৮২
সর্বমার্গাধিকত্বম্	৮২	তত্ত্বাপবাদঃ	১৩৩	তত্ত্বোপবাসে পাপানি	১৮৩
সর্বার্থসাধকত্বম্	৮২	একাদশীমাহাত্ম্যম্	১৩৪	তৎপ্রায়শ্চিত্তম্	১৮৩
মোক্ষাধিকত্বম্	৮৪	উপবাসদিননির্ণয়ঃ	১৪৫	তত্র গুণাঃ	১৮৩
শ্রীবৈকুণ্ঠলোকপ্রাপকত্বম্	৮৬	সামান্যতো বিক্রোপবাসদোষঃ	১৪৬	তন্মাহাত্ম্যম্	১৮৪
শ্রীভগবৎভোষণম্	৮৭	সম্পূর্ণালক্ষণেন বিদ্যালক্ষণম্	১৫৯	উপবাসদিনেহন্যোহপি নিয়মাঃ	
শ্রীভগবৎসঙ্গমকত্বম্	৮৮	অরুণোদয়বিদ্যা-পরিচয়ঃ	১৬০		১৮৪
শ্রীভগবৎপ্রীণনকীর্তনম্	৮৯	তত্র দোষাঃ	১৬২	ব্রহ্মচর্যবিঘাতানি	১৮৫
স্বতঃ পরমপুরুষার্থতা	৯০	বৈষ্ণবলক্ষণম্	১৬২	তত্র পূজাদিকম্	১৮৫
শ্রীমত্তত্ত্বভক্তি-নিত্যতা	৯১	অরুণোদয়লক্ষণম্	১৬৩	জাগরণ-প্রকরণম্	১৮৬
		অরুণোদয়বিদ্যোপবাসদোষাঃ		জাগরণে গীতাদিনিবারণ-নিষেধঃ	
			১৬৩		১৮৬
				জাগরণদর্শনাবশ্যকতা	১৮৬

বিষয়	পৃষ্ঠা	বিষয়	পৃষ্ঠা	বিষয়	পৃষ্ঠা
জাগরণবিধিঃ	১৮৭	তত্ত্বাদৌ মার্গশীর্ষকৃত্যম্	২৪১	দোলোৎসববিধিঃ	২৭৭
জাগরণনিত্যত্বম্	১৮৮	গৌরবকৃত্যম্	২৪২	দমনকারোপণোৎসবঃ	২৭৮
জাগরে গীতাদিনিত্যত্বম্	১৮৯	মাসকৃত্যম্	২৪৩	তত্ত্ব মন্তঃ	২৭৯
জাগরণ-মাহাত্ম্যম্	১৯০	মাহত্ম্যনাম্য নিত্যত্বম্	২৪৬	তত্ত্ব দমনকাধিবাসবিধিঃ	২৭৯
জাগরণ-মাহাত্ম্যফলম্	১৯৭	তত্ত্বাধিকারিনির্ণয়-	২৪৬	তত্ত্ব মন্তঃ	২৭৯
জাগরণাকরণে দোষাঃ	১৯৮	মাঘমাহাত্ম্যম্	২৪৭	প্রণামমন্তঃ	২৮০
পারগদিনকৃত্যম্	২০৪	বসন্তপঞ্চমী	২৫৭	দমনকার্পণবিধিঃ	২৮০
তত্ত্ব সমর্পণমন্তঃ	২০৪	ভীষ্মাষ্টমী	২৫৭	দমনকারোপণ-মন্তঃ	২৮০
তত্ত্ব শ্রীভগবতঃ প্রাতঃস্নানপনম্	২০৫	ভৈরবী একাদশী	২৫৮	বৈশাখকৃত্যম্	২৮২
পারগে দ্বাদশ্যপেক্ষণম্	২০৫	ফাল্গুনকৃত্যম্	২৫৯	বৈশাখকৃত্যনিত্যতা	২৮৩
দ্বাদশ্যস্বত্বে কৃত্যসমাধানম্	২০৬	শিবরাত্রিব্রতম্	২৬০	সামান্যতো বৈশাখমাহাত্ম্যম্	২৮৪
সঙ্কটে পারগ-সমাধানম্	২০৭	শিবরাত্রিব্রতনির্ণয়ঃ	২৬২	তত্ত্ব কর্মবিশেষমাহাত্ম্যম্	২৮৪
শ্রীবাসরকালে পারগনিষেধঃ	২০৮	যোগাশ্চ	২৬৩	তত্ত্ব প্রাতঃস্নানমাহাত্ম্যম্	২৮৫
অন্যোহপি দ্বাদশীনিয়মাঃ	২০৮	শিবব্রতবিধিঃ	২৬৪	তত্ত্ব শ্রীভগবৎপূজামাহাত্ম্যম্	২৮৫
উন্নীলনাদ্যষ্টমহাদ্বাদশীনাং		তত্ত্ব মন্তঃ	২৬৪	তত্ত্ব স্নানবিধিঃ	২৮৬
বিশেষতো নিরূপণম্	২০৯	তত্ত্ব পারগনির্ণয়ঃ	২৬৪	বিশেষতত্ত্বাক্ষরতৃতীয়াকৃত্যম্	২৮৭
উন্নীলনীনিরূপণম্	২০৯	শিবরাত্রিব্রতমাহাত্ম্যম্	২৬৫	শুক্রাস্তমী	২৮৮
ব্যাঞ্জুলীনিরূপণম্	২০৯	শ্রীগোবিন্দদ্বাদশী	২৬৬	শ্রীনরসিংহচতুর্দশী	২৮৮
ত্রিংশানিরূপণম্	২০৯	অথ গোবিন্দদ্বাদশীমাহাত্ম্যম্	২৬৬	অথ নরসিংহচতুর্দশীব্রতনিত্যতা	২৮৮
পঞ্চবন্ধিনী	২১০	আমর্দকীব্রতবিধিঃ	২৬৭	তত্ত্বাধিকারিনির্ণয়ঃ	২৮৯
অষ্টমহাদ্বাদশীনিত্যত্বম্	২১১	বসন্তোৎসবঃ	২৬৭	তন্মাহাত্ম্যম্	২৮৯
পারগকালনির্ণয়ঃ	২১২	বসন্তোৎসব-মাহাত্ম্যম্	২৬৮	তত্ত্ব তদিননির্ণয়ঃ	২৯৩
উন্নীলন্যাদীনাম বিশেষতো মাহাত্ম্যং		চৈত্রকৃত্যম্	২৬৮	তত্ত্ব তবিধি	২৯৩
তাসু পূজাবিধিঃ বিশেষতঃ	২১২	শ্রীরামনবমী	২৬৮	তত্ত্ব পৌর্ণমাসী	২৯৭
উন্নীলনীব্রতম্	২১২	তত্ত্ব তনিত্যত্বম্	২৬৮	সমস্তবৈশাখশান্তিকৃত্যম্	২৯৮
ব্যাঞ্জুলীব্রতম্	২১৯	তত্ত্ব তমাহাত্ম্যম্	২৬৯	পঞ্চদশ-বিলাসঃ	
ত্রিংশাব্রতম্	২২৩	তত্ত্ব নির্ণয়ঃ	২৬৯	জ্যৈষ্ঠকৃত্যম্	২৯৮
পঞ্চবন্ধিনীব্রতম্	২২৯	শ্রীরামনবমীব্রতবিধিঃ	২৭০	জগে ভগবৎপূজাবিধিঃ	২৯৯
অর্থমন্তঃ	২৩০	একভক্ত-নিবেদনমন্তঃ	২৭০	তন্মাহাত্ম্যম্	২৯৯
জয়ব্রতম্	২৩১	উপবাসনিবেদনমন্তঃ	২৭১	নির্জলৈকাদশী	৩০২
বিজয়া-ব্রতম্	২৩১	সঙ্কল্পমন্তঃ	২৭১	নির্জলৈকাদশীব্রতবিধিঃ	৩০২
জয়স্তীব্রতম্	২৩৩	কৌশল্যাদ্যর্চা	২৭২	তত্ত্ব নিয়মমন্তঃ	৩০২
পাপনাশিনীব্রতম্	২৩৭	অর্থ্যমন্তঃ	২৭৪	তত্ত্ব মন্তঃ	৩০৩
ধাত্রীপূজা	২৩৯	পারগমন্তঃ	২৭৪	আষাঢ়কৃত্যম্	৩০৩
চতুর্দশ-বিলাসঃ		দোলমহোৎসবঃ	২৭৫	তত্ত্ব মূদ্রাধারণম্	৩০৪
মাসকৃত্যানি	২৪১	ভগ্নিত্যতা	২৭৫	তত্ত্ব মূদ্রাধারণনিত্যতা	৩০৪
		দোলোৎসব-মাহাত্ম্যম্	২৭৫		

বিষয়	পৃষ্ঠা	বিষয়	পৃষ্ঠা	বিষয়	পৃষ্ঠা
চক্ৰনিৰ্মাণম্	৩০৫	শ্রীজন্মাষ্টমীব্রতনির্ণয়ঃ	৩৩৯	কাঙ্কিকব্রতনিত্যতা	৩৮৪
তদনাদরদোষঃ	৩০৮	তদ্রোহিণীযুতা জন্মাষ্টমী	৩৩৯	তদ্র বিশেষণ স্নানদানাদি-	
তত্ত্বমুদ্রাধারণমাহাত্ম্যম্	৩০৮	অর্দ্ধরাত্রযুতা জন্মাষ্টমী	৩৪১	সৎকর্মনিত্যতা	৬৮৬
তত্ত্বমুদ্রাধারণবিধিঃ	৩১০	সপ্তমীবিদ্ধজন্মাষ্টমীব্রতনিষেধঃ		কাঙ্কিকমাহাত্ম্যম্	৬৮৭
তদ্র মন্ত্র	৩১০		৩৪৩	তদ্র ব্রতমাহাত্ম্যম্	৩৮৮
চক্ৰাদীনামাবাহনমন্ত্রাঃ	৩১০	জন্মাষ্টমীপারণকালনির্ণয়ঃ	৩৪৮	তদ্রৈব কাঙ্কিকব্রতঙ্গানি	৩৯৩
ধারণমন্ত্রাঃ	৩১১	জন্মাষ্টমীব্রতবিধিঃ	৩৫০	তদ্র দীপদানমাহাত্ম্যম্	৩৯৪
চক্ৰাদি-প্রতিকৃতিদ্রব্যম্	৩১২	বিধিবিশেষঃ	৩৫০	পরদীপপ্রবোধনমাহাত্ম্যম্	৩৯৭
শয়নীক্ষীরাদিমহোৎসবঃ	৩১২	তদ্র মন্ত্রাঃ	৩৫১	শিখরদীপমাহাত্ম্যম্	৩৯৮
তদ্র স্থাপনমন্ত্রাঃ	৩১৩	পূজোপক্ৰমঃ	৩৫৪	তদ্র দীপমালামাহাত্ম্যম্	৩৯৮
প্রার্থনামন্ত্রাঃ	৩১৩	পূজামন্ত্রাঃ	৩৫৪	আকাশদীপমাহাত্ম্যম্	৩৯৯
তদ্রোপক্ৰমকালঃ	৩১৩	স্থানমন্ত্রাঃ	৩৫৬	আকাশদীপদানমন্ত্রাঃ	৪০০
তদ্র মন্ত্রাঃ	৩১৩	বস্ত্রদানমন্ত্রাঃ	৩৫৬	দেশবিশেষে কাঙ্কিকমাহাত্ম্য-	
চাতুর্মাস্যনিয়মাবশ্যকতা	৩১৪	ধূপদানমন্ত্রাঃ	৩৫৬	বিশেষঃ	৪০০
চাতুর্মাস্য নিয়মাঃ	৩১৪	নৈবেদ্যপর্ণমন্ত্রাঃ	৩৫৬	কাঙ্কিককৃত্যবিধিঃ	৪০২
চাতুর্মাস্যব্রতনিয়মমাহাত্ম্যম্	৩১৫	চন্দ্রার্ঘ্যদানমন্ত্রাঃ	৩৫৬	কাঙ্কিকে বজ্জ্যানি	৪০৫
শ্রাবণকৃত্যম্	৩১৮	নিয়মমন্ত্রাঃ	৩৫৭	শ্রীরাধাদামোদর-পূজাবিধিঃ	৪০৬
পবিত্রারোপণম্	৩১৯	দেবকীপূজামন্ত্রাঃ	৩৫৯	শ্রীদামোদরাষ্টকম্	৪০৬
তন্নিত্যতা	৩১৯	শ্রীকৃষ্ণপূজামন্ত্রাঃ	৩৫৯	তদ্র শ্রীকৃষ্ণাষ্টমীকৃত্যম্	৪১০
পবিত্রারোপণমাহাত্ম্যম্	৩১৯	অর্ঘ্যদানমন্ত্রাঃ	৩৬০	কৃষ্ণব্রয়োদশীকৃত্যম্	৪১২
পবিত্রারোপণবিধিঃ	৩২১	চন্দ্রার্ঘ্যদানমন্ত্রাঃ	৩৬০	কৃষ্ণ-চতুর্দশীকৃত্যম্	৪১২
পবিত্রাধিবাসনম্	৩২৪	তদ্র মন্ত্রাঃ	৩৬১	অমাবস্যাকৃত্যম্	৪১৩
পবিত্রার্ণবম্	৩২৭	শ্রীদেবকীধ্যানম্	৩৬৩	অমাবস্যানির্ণয়ঃ	৪১৪
পবিত্র-বিসর্জনবিধিঃ	৩২৮	পার্শ্বপরিবর্তনোৎসবঃ	৩৬৭	চতুর্দশীবিদ্ধানিষেধঃ	৪১৪
পবিত্র-বিসর্জনমন্ত্রাঃ	৩২৮	অভ্যর্থনমন্ত্রাঃ	৩৬৮	শুক্লপ্রতিপৎ	৪১৪
তৎফলম্	৩২৯	শ্রবণদ্বাদশীব্রতম্	৩৬৮	শ্রীগোবর্দ্ধনপূজাবিধিঃ	৪১৬
তদ্র মুখ্যগৌণকালনির্ণয়ঃ	৩২৯	তদ্রাহাত্ম্যম্	৩৬৮	গোপূজামন্ত্রাঃ	৪১৭
শ্রাদ্ধকৃত্যম্	৩২৯	শ্রবণদ্বাদশীব্রতনির্ণয়ঃ	৩৭১	গোক্ৰীড়া	৪১৭
শ্রীজন্মাষ্টমীব্রতম্	৩৩০	শ্রবণদ্বাদশ্যপবাসঃ	৩৭১	শ্রীবলিদৈত্যরাজপূজা	৪১৮
জন্মাষ্টমীব্রতোৎপত্তি	৩৩০	শ্রবণনক্ষত্রযুক্তৈকাদশ্যপবাসঃ	৩৭৩	যমদ্বিতীয়াকৃত্যম্	৪১৯
শ্রীজন্মাষ্টমীব্রতনিত্যত্বম্, তদ্র		বিষ্ণুশৃংখলযোগঃ	৩৭৪	শুক্লাষ্টমীকৃত্যম্	৪২০
শ্রীভগবৎপ্রীণনং বিধিষ্ট	৩৩২	শ্রীবামনব্রতবিধিঃ	৩৭৮	প্রবোধীকৃত্যং, তস্য নিত্যতা	৪২০
অকরণপ্রত্যবায়ং প্রথমং ভোজনে		তদ্র বামনপূজামন্ত্রাঃ	৩৮০	প্রবোধিনীমাহাত্ম্যম্	৪২০
প্রত্যবায়ঃ	৩৩২	আশ্বিনকৃত্যম্	৩৮২	প্রবোধকালনির্ণয়ঃ	৪২৫
উপবাসপূর্বকপূজাবিশেষমহোৎসব-		বিজয়োৎসববিধিঃ	৩৮২	ভগবৎপ্রবোধনবিধিঃ	৪২৬
সবাদিব্রতত্যাগপ্রত্যবায়ঃ	৩৩৩	মোড়শ-বিলাসঃ		রথযাত্রামাহাত্ম্যম্	৪২৯
শ্রীজন্মাষ্টমীমাহাত্ম্যম্	৩৩৪	কাঙ্কিককৃত্যম্	৩৮৩	রথযাত্রাবিধিঃ	৪৩২

বিষয়	পৃষ্ঠা	বিষয়	পৃষ্ঠা	বিষয়	পৃষ্ঠা
রথানুগমনাদিনিত্যতা	৪৩৪	জপসংখ্যানিয়মঃ	৪৬৮	চক্ষাদীনাং বিবিধমূর্তীনাঞ্চ	
প্রবোধনীজাগরণমাহাত্ম্যম্	৪৩৫	তর্পণাদি	৪৭০	স্বরূপনির্ণয়ঃ	৫০০
পারগাদিনকৃত্যম্	৪৩৮	তত্ত্ব তর্পণম্	৪৭১	বামনমূর্তিঃ	৫০১
ব্রতেষু দানানি	৪৩৯	মার্জ্জনম্	৪৭১	ত্রিবিষ্ণুমূর্তিঃ	৫০১
ভীষ্মপঞ্চকাদি	৪৪১	ব্রাহ্মণভোজনম্	৪৭১	ভৃগুরামমূর্তিঃ	৫০১
অধিমাংসকৃত্যম্	৪৪২	রিজুপূরণম্	৪৭২	দাশরথিমূর্তিঃ	৫০১
সপ্তদশ-বিলাসঃ		সংক্ষিপ্ত-পূরশ্চরণম্	৪৭২	কৃষ্ণমূর্তিঃ	৫০২
পূরশ্চরণম্	৪৪৩	তথৈব প্রকারান্তরম্	৪৭৪	বলদেবমূর্তিঃ	৫০২
পূরশ্চরণাবশ্যকতা	৪৪৩	সিদ্ধমন্তস্য লক্ষণম্	৪৭৪	প্রদ্যুম্নমূর্তি	৫০২
পূরশ্চরণমাহাত্ম্যম্	৪৪৩	সিদ্ধমন্তকৃত্যম্	৪৭৫	কামদেবমূর্তিঃ	৫০২
তত্ত্বস্থাননিয়মঃ	৪৪৫	অসিদ্ধসাধনোপায়ঃ	৪৭৫	অনিরুদ্ধমূর্তিঃ শাস্ত্রমূর্তিশ্চ	৫০২
স্থানবিশেষে ফলবিশেষঃ	৪৪৫	যন্ত্রম্	৪৭৬	গোপালমূর্তিঃ	৫০২
তত্ত্ব ভূমিপরিশ্রহঃ	৪৪৬	অষ্টাদশ-বিলাসঃ		বৃদ্ধমূর্তিঃ	৫০২
কৃষ্ণ চক্রম্	৪৪৭	শ্রীমূর্তিপ্রাদুর্ভাবনম্	৪৭৮	নর-নারায়ণমূর্তিঃ	৫০২
ভক্ষ্যানিয়মঃ	৪৪৮	শ্রীমূর্ত্যাবির্ভাবনমাহাত্ম্যম্	৪৭৮	বিবিধমূর্তিভেদাঃ	৫০৩
অবশ্যবজ্ঞানি	৪৪৮	শ্রীমূর্ত্যাবির্ভাবনবিধিঃ	৪৭৯	লক্ষ্মীনারায়ণমূর্তিঃ	৫০৫
কৃত্যানি	৪৪৯	শ্রীমূর্তি পরিমাণম্	৪৮০	যোগস্বামিমূর্তিঃ	৫০৫
মাসননিয়মঃ	৪৫১	আরম্ভে কৃত্যম্	৪৮০	দশাবতারগাং মূর্তয়ঃ	৫০৫
জপমালা তন্ত্রিত্যতা চ	৪৫১	তত্ত্ব মন্তঃ	৪৮১	নববৃহপ্রতিমা-লক্ষণম্	৫০৯
মালামণি-নির্ণয়স্তৎপরিমাণাদি চ	৪৫১	অঙ্গপরিমাণবিশেষঃ	৪৮১	পুরুষোত্তমমূর্তি-লক্ষণম্	৫১১
মালানাং মণিবিশেষেণ বৈশিষ্ট্যম্	৪৫২	অঙ্গুলিপরিমাণম্	৪৮১	বিশ্বরূপলক্ষণম্	৫১২
মালানির্ম্মাণবিধিঃ	৪৫৩	বিস্তারঃ	৪৮৩	জলাশয়মূর্তিলক্ষণম্	৫১২
মালা-সংস্কার	৪৫৫	শ্রীগোপালদেবস্য কশ্চিদ্বিশেষঃ	৪৮৯	লক্ষ্মীমূর্তিলক্ষণম্	৫১৩
মালাভেদেনাধিকারিভেদঃ	৪৫৫	শ্রীপ্রতিমাঙ্গানি	৫১০	গরুড়মূর্তিলক্ষণম্	৫১৪
জপাঙ্গুল্যাदिনির্ণয়ঃ	৪৫৬	মূল্যমীনাং শ্রীমূর্তীনাং বিশেষঃ	৪৯৫	শ্রীমূর্ত্যাদিক্যাদি দোষাঃ	৫১৫
মালান্না নিয়মান্তরম্	৪৫৭	শ্রীমূর্তিবিশেষেণ পরিণামবিশেষাদিঃ	৪৯৬	প্রব্যভেদেন শ্রীমূর্তিভেদঃ	৫১৬
জপে গুণাঃ	৪৫৮	বরাহমূর্তিঃ	৪৯৬	শিলাগ্রহণম্	৫১৭
জপে দোষাঃ	৪৫৯	নরসিংহমূর্তিঃ	৪৯৭	ক্ষমাপণম্	৫১৯
দোষপ্রায়শ্চিত্তানি	৪৬০	ত্রিবিষ্ণুমূর্তিঃ	৪৯৭	তত্ত্ব মন্তঃ	৫২০
জপভেদাঃ তত্ত্বলক্ষণাদি চ	৪৬২	মৎস্যমূর্তিঃ কৃষ্ণমূর্তিঃ	৪৯৭	শিলালক্ষণম্	৫২৩
জপমাহাত্ম্যম্	৪৬৩	মহাবিষ্ণুমূর্তিঃ	৪৯৮	শিবিকৃত্যম্	৫২৫
জপপ্রকারবিশেষেণ ফলবিশেষাঃ	৪৬৩	লোকপালবিষ্ণুমূর্তিঃ	৪৯৮	পিণ্ডিকা-লক্ষণম্	৫২৬
জপবিধিঃ	৪৬৫	বাসুদেবমূর্তিঃ	৪৯৮	একোনবিংশ-বিলাসঃ	
হোমনিয়মঃ	৪৬৭	সঙ্করণমূর্তিঃ	৪৯৯	শ্রীমূর্তিপ্রতিষ্ঠা	৫৩১
		প্রদ্যুম্নমূর্তিঃ	৪৯৯	প্রতিষ্ঠালক্ষণম্	৫৩১
		অনিরুদ্ধমূর্তিঃ	৫০০	শ্রীমূর্তিপ্রতিষ্ঠামাহাত্ম্যম্	৫৩১
				প্রতিষ্ঠাকালঃ	৫৩৫

বিষয়	পৃষ্ঠা	বিষয়	পৃষ্ঠা	বিষয়	পৃষ্ঠা
প্রতিষ্ঠাস্থানম্	৫৩৭	দ্বারেশু জপনিয়মঃ	৫৭৪	স্নপনবিধিঃ	৬৩১
প্রতিষ্ঠাধিকারী	৫৩৮	শান্তিঘটোদকস্নানাদি	৫৭৮	বস্ত্রাদ্যর্পণবিধিঃ	৬৩৩
স্থাপকাদিলক্ষণং মূর্তিপান্য- লক্ষণম্	৫৩৯	অধিবাসনমাহাত্ম্যম্	৫৮১	স্তুতিবলিদানাদি	৬৩৪
স্থাপকত্বে বর্জনীয়াঃ	৫৪১	প্রাসাদাদেগর্তনির্মাণাদি	৫৮১	অধিবাসনবিধিঃ	৬৩৪
প্রতিষ্ঠাবিধাভিভূতস্য প্রতিষ্ঠানা- চরণে দোষঃ	৫৪২	পিণ্ডিকাশোধনম্	৫৮৩	উত্থাপনবিধিঃ	৬৩৫
স্থিরমূর্তিপ্রতিষ্ঠারম্ভঃ	৫৪২	প্রাসাদে শ্রীমূর্তিবিজয়ঃ	৫৮৩	আচার্য্যাদিসম্মাননম্	৬৩৮
ষোড়শ মাতুরঃ	৫৪২	রত্নাদিন্যাসঃ	৫৮৪	প্রতিষ্ঠাফলম্	৬৩৮
আচার্য্যাদিবরণম্	৫৪৩	রত্নন্যাসমন্ত্রঃ	৫৮৭	একাধরপ্রতিষ্ঠাবিধিঃ	৬৩৯
মণ্ডপাদিনির্মাণম্	৫৪৩	কামবিশেষেণ দ্রব্যবিশেষন্যাসঃ	৫৯০	তৎপ্রতিষ্ঠাফলম্	৬৪১
বেদ্যাদিনির্মাণম্	৫৪৬	মঙ্গলস্নপনম্	৫৯২	বৈশ্বণো পুনঃ সংস্কারঃ	৬৪১
কুণ্ডস্থাপনম্	৫৪৭	গর্তলেপনাদি	৫৯৩	পুনঃ সংস্কারমাহাত্ম্যম্	৬৪৭
স্নানমণ্ডপাদিনির্মাণম্	৫৪৮	ইন্দ্রাদিবলিদানম্	৫৯৩	বিংশ-বিলাসঃ	
ধ্বজপতাকাস্থাপনম্	৫৪৯	প্রসাদান্তঃশ্রীমূর্তিপ্রবেশনম্	৫৯৩	শ্রীভগবন্মন্দিরনির্মাণম্	৬৪৮
তদ্বিশেষঃ	৫৪৯	পিণ্ডিকান্যাসাদি	৫৯৪	শ্রীভগবন্মন্দিরনির্মাণমাহাত্ম্যম্	৬৪৮
ধ্বজাদ্যর্পণং লোকপালপূজাবিশিষ্ট	৫৫০	শ্রীমূর্তিস্থাপনম্	৫৯৫	মন্দিরনির্মাণকালঃ	৬৫১
প্রতিষ্ঠাকর্ম্মারম্ভঃ	৫৫১	শ্রীমূর্তিস্থাপনানন্তরকৃত্যানি	৫৯৬	প্রাসাদরচনাস্থানং	৬৫২
কলসাদিবাসনম্	৫৫৩	মন্ত্রৈঃ শ্রীমদঙ্গলভনম্	৫৯৭	স্থানশোধনানি	৬৫২
অর্ঘ্যাদ্রব্যাদিস্থাপনম্	৫৫৫	জপবিধিবিশেষঃ	৫৯৭	ভূমিপরিশ্রমঃ	৬৫৫
শ্রীমূর্তেঃ স্নানমণ্ডপে প্রবেশনম্	৫৫৬	মহাপূজা	৬০০	দিক্সাধনম্	৬৫৬
তত্র স্তবঃ	৫৫৮	তত্র শ্রীভগবৎসান্নিধ্যলক্ষণানি	৬০৩	শল্যোদ্ধরণম্	৬৫৭
শিল্পিপরিতোষণম্	৫৫৮	আচার্য্যাদি-সম্মাননম্	৬০৪	বাস্তুমণ্ডলম্	৬৫৮
স্নপনম্	৫৫৯	শ্রীমূর্তিস্থিরতাপাদনম্	৬০৬	বাস্তুপূজা	৬৬৩
নেত্রোন্মীলনম্	৫৬০	দিনান্তরোৎসবঃ	৬০৭	প্রাসাদমূলারম্ভঃ	৬৬৯
নেত্রাভ্যঞ্জনম্	৫৬১	কৃত্যবিশেষেণ ফলবিশেষঃ	৬০৭	শিলালক্ষণম্	৬৭২
অর্ঘ্যার্পণাদি	৫৬১	চতুর্থীকর্ম্ম	৬০৯	ইষ্টকালক্ষণম্	৬৭৩
মাঙ্গল্যাচরণামঙ্গলনিবারণঞ্চ	৫৬১	অবভৃতস্নানম্	৬১০	শিলাদিন্যাস-বাবস্থা	৬৭৩
পুনবিশেষত স্নপনম্	৫৬২	হোমসমাধানম্	৬১৩	পীঠবন্দনম্	৬৭৫
বিশেষান্তরম্	৫৬৫	যজ্ঞমানাভিষেকঃ	৬১৩	প্রাসাদাদিলক্ষণানি	৬৭৬
স্নপনমাহাত্ম্যম্	৫৬৭	পুনরাচার্য্যাদিসম্মাননম্	৬১৪	মণ্ডপলক্ষণবিশেষঃ	৬৮১
শ্রীমূর্ত্যুত্থাপনম্	৫৬৭	ধ্বজারোপণম্	৬১৪	তত্র দ্বারনির্মাণঃ	৬৮২
অধিবাসনমণ্ডপে প্রবেশঃ	৫৬৯	চলশ্রীমূর্তিপ্রতিষ্ঠা	৬২০	প্রাকারাদিনির্মাণঃ	৬৮৪
শ্রীমূর্তিস্থাপনপ্রকারঃ	৫৭০	চলশ্রীমূর্তিপ্রতিষ্ঠামাহাত্ম্যম্	৬২৮	রক্ষরোপণনির্মাণঃ	৬৮৪
শ্রীমূর্ত্যধিবাসনম্	৫৭৩	তন্মণ্ডপাদিনির্মাণবিধিঃ	৬২৮	জীর্ণোদ্ধারঃ	৬৮৫
ব্রাহ্মণস্থাপনম্	৫৭৪	মণ্ডলবিধিঃ	৬২৯	তুলসীবিবাহঃ, প্রতিষ্ঠাবিশিষ্ট	৬৮৬
		ব্রাহ্মণ বরণাদিবিধিঃ	৬৩০	উপসংহারঃ	৬৮৮
		বাস্তদেবপূজাবিধিঃ	৬৩১	ঐকান্তিকৃত্যম্	৬৮৮



শ্রীশ্রীগুরুগোরাঙ্গো জয়তঃ

শ্রীশ্রীহরিভক্তিবিলাসঃ

একাদশ-বিলাসঃ

শ্রীশ্রীরাধারমণায় নমঃ

শ্রীচৈতন্যং প্রপদ্যে তং মহাশ্চর্য্যপ্রভাবকম্ ।

প্রসাদে যস্য দুঃখটোহপি ভগবন্ত্তিমান্ ভবেৎ ॥ ১ ॥

অনুবাদ—আমি পরমাস্তুত প্রভাবশালী শ্রীচৈতন্য-
দেবকে বন্দনা করি, যাহার প্রসন্নতাবলে জড় ব্যক্তিও
ভগবন্ত্তি অর্থাৎ ভক্তিমূলক নিত্যকৃত্যসমূহ সমাপন
করিয়া থাকেন ॥ ১ ॥

টীকা—শ্রীমচৈতন্যদেবং তং বন্দে যস্য প্রভাবতঃ ।
জড়োহপি ভগবন্ত্তিং নিত্যকৃত্যং সমাপয়েৎ ।
নিত্যকৃত্যসাপ্রাশেষভগবন্ত্তিপ্রকারলিখনং পরম-
গুরুভগবতঃ প্রভাবেনৈব সম্পদ্যতে ইত্যশয়েন তং
প্রবণং যান্তি—শ্রীচৈতন্যমিতি । মহাশ্চর্য্যঃ পরমাস্তুতঃ
প্রভাবঃ শক্তির্যস্য তং, তমেবাভিব্যঞ্জয়তি—যস্য
প্রসাদে সতীতি ॥ ১ ॥

ততো দিনান্ত্যভাগেষু বাহ্যেষু সূরসদস্যু ।

যাত্রাং কৃত্বা দ্বিজঃ সঙ্ক্যামুপাসীত যথাবিধি ॥ ২ ॥

অনুবাদ—অতঃপর দিনের শেষভাগে অর্থাৎ
সঙ্ক্যাকালে ব্রাহ্মণ বাহিরে অবস্থিত দেবগৃহে গমন
করিয়া যথাবিধি সঙ্ক্যা উপাসনা করিবেন ॥ ২ ॥

টীকা—বাহ্যেষু বহিঃস্থিতেষু দেবালয়েষু ॥ ২ ॥

অথ সায়ন্তন-কৃত্যানি

শ্রীবিষ্ণুপুরাণে ঔর্কসগর-সংবাদে—

দিনান্তসঙ্ক্যাং সূর্য্যোণ পূর্ব্বায়ুষ্কৈর্যুতাং বুধঃ ।

উপতিষ্ঠেদ্যথান্যায়ং সমাগাচম্য পাথিব ॥ ৩ ॥

অনুবাদ—অনন্তর সঙ্ক্যাকালের কৃত্যসমূহ সম্বন্ধে
শ্রীবিষ্ণুপুরাণে ঔর্ক-সগরসংবাদে,—ঔর্ক ঋষি
রাজাকে বহিতেছেন—হে রাজন্ । বিজ্ঞব্যক্তি আচ-
মনান্তে সূর্য্যযুক্তা সায়ং সঙ্ক্যার ও নক্ষত্রযুক্তা প্রাতঃ-
সঙ্ক্যার যথাবিধি উপাসনা করিবেন । সকলকালেই
সঙ্ক্যার উপাসনা করা যায় ॥ ৩ ॥

টীকা—দিনান্তসঙ্ক্যামিত্যত্র স্মৃতিঃ—‘প্রাতঃসঙ্ক্যাং
সনক্ষত্রামুপাসীত যথাবিধি । স্যাদিত্যাং পশ্চিমাং
সঙ্ক্যাং পর্য্যন্তমিতভাক্ষরঃ ॥ ইতি ॥ ৩ ॥

সর্ব্বকালমুপস্থানং সঙ্ক্যায়্যাঃ পাথিবেষ্ম্যতে ।

অন্যত্র সূতিকাশৌচ-বিভ্রমাতুরভীতিতঃ ॥ ৪ ॥

উপতিষ্ঠন্তি বৈ সঙ্ক্যাং যেন ন পূর্ব্বাং ন পশ্চিমাং ।

ব্রজন্তি তে দুরাশ্বানস্ত্যামিহ্রং নরকং নৃপ ॥ ইতি ॥ ৫ ॥

অনুবাদ—জননাশৌচ, মরণাশৌচ, উন্মত্ত, পীড়িত
ও ভীত এই সকল অবস্থা ছাড়া অন্য সময়ে যাহারা
প্রাতঃসঙ্ক্যা কিংবা সায়ংসঙ্ক্যার উপাসনা না করে
হে রাজন্ । সেই সকল দুরাত্মা তামিহ্রনামক ভীষণ
নরকে যাইবে ॥ ৪-৫ ॥

টীকা—সূতকং পুত্রজন্মাদি, অশৌচং শাবক,
বিভ্রমঃ উন্মাদাদি বৈচিত্র্যম্, আতুরং রোগাবস্থা
ভীতিশ্চ ॥ ৪ ॥

ততো যথাশ্রমাচারং কন্ম সায়ন্তনং কৃতী ।

নির্ব্বর্ত্য পূর্ব্ববৎ কুর্য্যাৎ ভক্ত্যা ভগবদর্চনম্ ॥ ৬ ॥

শ্রীকৃষ্ণভক্ত্যাসক্ত্যা তু সঙ্কোপাসাদিকং যদি ।

পতেৎ কৰ্ম ন পাতিত্যাদোষশঙ্কা কথঞ্চন ॥ ৭ ॥

অনুবাদ—অতঃপর কৃতীব্যক্তি তাঁর আশ্রমাচার অনুযায়ী সায়ন্তন-কৃত্য সমাপ্ত করিয়া পূর্ব লিখিত নিয়মানুসারে ভক্তিভরে শ্রীভগবানের আরাধনা করিবেন ।

ভগবন্ত্তিযোগে আসক্ত থাকার ফলে যদি সঙ্কোপ উপাসনা প্রভৃতি কর্মে ছেদ বা ভেদ উপস্থিত হয় তাহা হইলেও কোন রূপ দোষের আশঙ্কা নাই ॥ ৬-৭ ॥

টীকা—ততোহন্যত্র যথাশ্রমাচারং যো যস্যশ্রম-স্তস্মিন্ য আচারঃ কৰ্ম তমনতিক্রম্য ; পূর্ববৎ পূর্বলিখিতানুসারেণ শক্ত্যেতৎ সঙ্কোপায়ামপি কুর্য্যাৎ ॥ ৬ ॥

টীকা—অন্যোপাসনাদিকং নিষ্পাদ্যৈব পশ্চাত্ত-গবন্তমর্চয়েদিতি লিখিতম্, অধুনা ভগবৎপূজাপরেন কদাচিৎ সঙ্কোপাসনাদি-কর্মাণ্যাপেক্ষণীয়ানীতি লিখতি—শ্রীকৃষ্ণেতি । শ্রীকৃষ্ণভক্তৌ আসক্তিস্তৎপরতা তয়া, পাতিত্যরূপদোষশঙ্ক্যপি কথঞ্চিদপি নাস্তি ॥ ৭ ॥

অথ শ্রীভগবন্ত্তানান্ কৰ্মপাতিত্যপরিহারঃ

পাদ্মে শ্রীভগবদুভৌ—

মৎকৰ্ম কুৰ্ব্বতাং পুংসাং ক্রিয়ালোকো ভবেদযদি ।
তেষাং কৰ্মাণি কুৰ্ব্বন্তি তিষ্মঃ কোট্যো মহর্ষয়ঃ ॥ ৮ ॥

অনুবাদ—পদ্মপুরাণে শ্রীভগবদ্বাক্য—জনগণ আমার কর্ম করিতে করিতে যদি সঙ্কোপাসনা প্রভৃতি কর্মে পতিত হয়, তাহা হইলে তিনকোটি মহর্ষি তাহাদের কর্মসমূহ করিয়া থাকেন ॥ ৮ ॥

টীকা—মম কর্ম পূজাদি, অগ্রতঃ ভক্তি-মাহাত্ম্যে তাবৎ কর্মাণীত্যাदिনা লেখ্যম্ ॥ ৮ ॥

আদিপুরাণে চ—

স্মরন্তি মম নামানি যে ত্যজ্ঞা কর্ম চাখিলম্ ।

তেষাং কৰ্মাণি কুৰ্ব্বন্তি ঋষয়ো ভগবৎপরাঃ ॥

ইতি ॥ ৯ ॥

অনুবাদ—আদিপুরাণেও বলা হইয়াছে—অখিল কর্মত্যাগ পূর্বক যাহারা আমার কর্ম করিয়া থাকেন

বা আমার নাম সকল স্মরণ করেন তাঁহাদের কর্তব্য কর্মসমূহ ভগবৎপরায়ণ ঋষিগণ করিয়া থাকেন ॥ ৯ ॥

মৃদুশ্রদ্ধস্য ভক্তস্য প্রৌঢ়তামনুগেমুখঃ ।

কিঞ্চিৎ কৰ্মাদিকারিত্বাৎ কৰ্মাসৌতৎ প্রপঞ্চিতম্ ।

প্রৌঢ়শ্রদ্ধস্য ভক্তস্য কর্মস্বনধিকারতঃ ।

পাতিত্যং ন ভবত্যেব লেখনীয়ং তদগ্রতঃ ॥ ১১ ॥

কিঞ্চিচ্ছ্যানাদিভেদেন ত্রিসঙ্ক্যক পৃথক্ পৃথক্ ।

প্রোক্তঃ পূজাবিধিঃ প্রাজ্ঞৈস্ততৎকামাশুসিদ্ধয়ে ॥ ১২ ॥

অনুবাদ—যাহারা কোমল শ্রদ্ধাবিত তাঁহারা যে পর্যন্ত গাঢ় শ্রদ্ধা লাভ না করেন সেই পর্যন্ত তাঁহাদের কর্মে অধিকার থাকায় এই কর্ম বিবরণ বণিত হইল । গাঢ় শ্রদ্ধাবিশিষ্ট ভক্তের কর্মসমূহে অধিকারত্বহেতু কর্ম না করিলে পাতিত্য দোষ হয় না, এই বিষয়ে পরে লেখা হইবে । প্রাজ্ঞ ব্যক্তিগণ কিঞ্চিৎ ধ্যানাদি ভেদে সেই সেই কামনা শীঘ্র সিদ্ধির নিমিত্ত ত্রিসঙ্ক্যক পৃথক্ পৃথক্ পূজাবিধি বলিয়াছেন ॥ ১০-১২ ॥

অথ ত্রিকালার্চনবিধিবিশেষঃ

শ্রীগৌতমীয়তন্ত্রে—

আরাধনবিধিং বাক্ষ্যে প্রাতঃকালে বিশেষতঃ ।

বরং বৃন্দাবনং ধ্যায়ৈৎ পুণ্যবৃক্ষাদিসেবিতম্ ॥ ১৩ ॥

পুন্নাগৈর্নাগবৃক্ষৈশ্চ পনসৈশ্চৈব কাঞ্চনৈঃ ।

বকুলৈশ্চৈব বিষ্ণৈশ্চ বন্যৈঃ কুরবাকৈরপি ॥ ১৪ ॥

সর্বভুতকুসুমোপেতৈঃ পুষ্পাবনত-শাখিভিঃ ।

তন্মধ্যে পুলিনং ধ্যায়ৈদ্বহ-পুষ্পকচস্পকম্ ॥ ১৫ ॥

ধূপদীপৈবিতানেন পুষ্পমালাবিভূষিতম্ ।

মুক্তাদামপতাকাভিবন্যপুষ্পৈরলঙ্কৃতম্ । ১৬ ॥

অনুবাদ—অনন্তর ত্রিকালার্চনে বিধিবিশেষ বিষয়ে শ্রীগৌতমীয়তন্ত্রে বণিত হইয়াছে—প্রাতঃ-কালের আরাধনাবিধি বিশেষ করিয়া বর্ণনা করা হইতেছে । পুন্নাগ, নাগ, পনস, কাঞ্চন, বকুল, বিষ্ণ, বন্য কুরুবক ও সর্ব ঋতুর কুসুমযুক্ত পুষ্পাবনত শাখা বিশিষ্ট পুণ্য বৃক্ষাদিতে সেবিত শ্রীবৃন্দাবনকে ধ্যান করিবে ।

তাহার মধ্যে বহু চম্পকপুষ্প, ধূপ, দীপ, শয্যা তথা
পুষ্পমালা বিভূষিত ও মৃত্তাদাম পতাকাদি বন্যাপুষ্পে
সজ্জিত পুলিন স্থানের ধ্যান করিবে ॥ ১৩-১৬ ॥

তন্মধ্যে কল্পরক্ষস্য ছায়ায়াং পঙ্কজাসনে ।
সুস্থিতং বেণুগীতাভাং সৰ্ব্বাভরণভূষিতম্ ॥ ১৭ ॥
বনমালাপরিবৃতং গোপিকাশতবেষ্টিতম্ ।
দেবাসুরৈশ্চ সিদ্ধৈশ্চ গন্ধৰ্বৈরপ্সরোগণৈঃ ॥ ১৮ ॥
যক্ষৈবিদ্যাধরগণৈবিহগৈভূবি সংস্থিতৈঃ ।
ব্রহ্মহিভিঃ স্তূয়মানং ক্লৃষ্ণকৈব ওচিস্মিতম্ ॥ ১৯ ॥

অনুবাদ—তাহার মধ্যে আবার কল্পরক্ষের ছায়ায়
পদ্মাসনে সুখে উপবিষ্ট, বেণুগীতরত, সৰ্ব্বালংকার-
ভূষিত বনমালাপরিবৃত গোপিকাশত-বেষ্টিত তথা
দেব, অসুর, সিদ্ধ, গন্ধৰ্ব, অপ্সরোগণ যক্ষ বিদ্যাধর
বিহগ এবং ভূমিতে অবস্থিত ব্রহ্মহিগণ দ্বারা স্তূয়মান
ঈশ্বর হাসিমুখ বদনকমল শ্রীকৃষ্ণকে ধ্যান করিবে
॥ ১৭-১৯ ॥

নানাবিধৈশ্চ গোপালৈর্মৃগপক্ষিবিভূষিতম্ ।
লেলিহ্যমানং প্রণয়াৎ পশূনাং শতকোটিভিঃ ॥ ২০ ॥
ইন্দীবরনিভং দিব্যং সুন্দরং ত্বিন্দিরালয়ম্ ।
সম্পূর্ণচন্দ্রবদনং পদ্মনেত্রনিভেক্ষণম্ ॥ ২১ ॥
পদ্মভাগিনিপাদঞ্চ পদ্মরাগবরার্চিতম্ ।
শরণ্যং সৰ্ব্বলোকানাং গোপীনাং প্রাণবল্লভম্ ॥ ২২ ॥

অনুবাদ—এই শ্রীকৃষ্ণ নানাবিধ গোপালগণে ও
মৃগপক্ষিগণে পরিবৃত, প্রণয়বশতঃ শতকোটি গবাদি
পশু তাঁহার শ্রীঅঙ্গ লেহন করিতেছে, ইনি ইন্দীবরের
মত দিব্য সুন্দর এবং শোভার আধার, পরিপূর্ণ চন্দ্র-
মণ্ডল সদৃশ তাঁহার বদনকমল, নয়নমুগল পদ্মপত্রের
ন্যায় এবং ইনি পদ্মবর্ণ হস্ত ও পদযুক্ত শ্রেষ্ঠ পদ্মরাগ
মণিতে শোভিত, সৰ্ব্বলোকের শরণ্য ও গোপীগণের
প্রাণবল্লভ ॥ ২০-২২ ॥

এবং ধ্যাত্বাক্ষয়েমিত্যং ষোড়শেনোপচারতঃ ।
দুষ্কঞ্চ দধিখণ্ডেন সহিতং সংনিবেদয়েৎ ॥ ২৩ ॥

সৌবর্ণপাত্রৈ গোপানাং গ্রাসং কাংস্যে নিবেদয়েৎ ।
এবং সমৰ্চয়েত্তজ্যা জপশস্ত্রং সমাহিতঃ ॥ ২৪ ॥

অনুবাদ—এইভাবে ধ্যান করিয়া প্রত্যহ ষোড়-
শোপচারে তাঁহার পূজা করিবে । তাহার পর সোনার
বাসনে দধি ও দুগ্ধে খণ্ড মিশ্রিত করিয়া সমৰ্পণ
করিবে এবং গোপগণকে কাঁসার বাসনে অন্ন নিবেদন
করিবে । এইপ্রকারে ভক্তিভরে পূজা সমাপনান্তে
অত্যন্ত সতর্কতার সহিত মন্ত্র জপ করিবে ॥ ২৩-২৪ ॥

মধ্যাহ্নে সংপ্রবক্ষ্যামি পূজাং সৰ্ব্বার্থসিদ্ধিদাম্ ।
সৌবর্ণপৰ্বতে মূলে ধাতুভিঃ সমলঙ্কৃতে ॥ ২৫ ॥
পুণ্যরক্ষসমাকীর্ণে পুণ্যপক্ষিনিবাদিতে ।
পদ্মোৎপলাদিসঙ্কীর্ণে বাপীভিঃ সমলঙ্কৃতে ॥ ২৬ ॥
তস্মিন্ সৎপুলিনে রম্যে ছায়ায়াং পঙ্কজাসনে ।
সৌবর্ণমণ্ডপে সম্যগ্বিতানাদিবিভূষিতে ॥ ২৭ ॥
মালাদিরচিত্তে রম্যে মণিভিঃ পুষ্পশোভিতৈঃ ।
সুবর্ণরত্নসন্দোহৈরন্তরাঙ্কুরশোভিতৈঃ ॥ ২৮ ॥
সিংহাসনে সমাসীনং বিশ্রান্তং কংসসদৃশম্ ।
মুক্তাময়ৈঃ সূর্য্যচিরহাঁরৈর্দামবিভূষিতম্ ॥ ২৯ ॥
ধ্যাত্বা সম্যগ্বিগুহ্যাত্মা জাতীপুষ্পৈঃ সমৰ্চয়েৎ ।
মহারজতপাত্রৈ নৈবেদ্যামং নিবেদয়েৎ ॥ ৩০ ॥
দদাদ্গ্রাসং সখীনাঞ্চ গোপানাং বিজিতেন্দ্রিয়ঃ ।
দেবকীপরমানন্দমেবং ধ্যয়েৎ সুখাসনম্ ॥ ৩১ ॥

অনুবাদ—এখন সৰ্ব্বার্থ সিদ্ধিদায়িনী মধ্যাহ্ন
সময়ের পূজার কথা বলিতেছি । পুণ্য রক্ষসমূহে
পরিপূর্ণ, পুণ্য বিহগকুল দ্বারা মুখরিত এবং ধাতু-
সমূহের দ্বারা অলংকৃত সুবর্ণময় পৰ্বতের মূলদেশে,
পদ্মোৎপলাদিসমৃদ্ধ জলাশয়সমূহে বিভূষিত রমণীয়
প্রশস্ত পুলিনে, রক্ষছায়ায় পদ্মাসনে, বিচিত্র চন্দ্রাতপ
শোভিত, মধ্যে মধ্যে বহু বহু সুবর্ণ-রত্ন খচিত মনো-
হর সিংহাসনে মুক্তাময় মনোহর হার ও মালায়
সমলংকৃত শ্রীকৃষ্ণ উপবেশন করিয়া বিশ্রাম করিতে-
ছেন । সম্যক্ প্রকারে বিগুহ্য অস্তঃকরণে ধ্যান
পূর্বক জাতীকুসুম দ্বারা তাঁহার পূজা করিবে ।
পরে মহারজতপাত্র (রৌপ্য পাত্র) অন্ন নিবেদন
করিয়া সখা গোপগণকে অন্ন দিবে । এই প্রকার

সুখে উপবিষ্ট শ্রীকৃষ্ণকে জিতেদ্বিয় পুরুষগণ ধ্যান
করিবেন ॥ ২৫-৩১ ॥

নির্বাহ হইলে অথবা ত্রিসন্ধ্যা মানস পূজার পর
সমাহিত চিত্তে এক হাজার আট বার ; অসামর্থ্যে
একশত আটবার মন্ত্র জপ করিবে ॥ ৩৮ ॥

রাগিপূজাবিধিং বক্ষ্যে কৃষ্ণগীবল্লভস্য চ ।

অধস্তাৎ কল্পরক্ষস্য সর্বপুণ্যফলস্য বৈ ॥ ৩২ ॥

রত্নমণ্ডপমধ্যস্থং দিব্যপীতাম্বরং হরিম্ ।

দিব্যচন্দনলিঙ্গাঙ্গং দিব্যাভরণভূষিতম্ ॥ ৩৩ ॥

অনেকদিব্যমালাভির্মণ্ডিতং পঙ্কজেক্ষণম্ ।

রত্নমণ্ডপমধ্যস্থং সুন্দরং সুন্দরস্মিতম্ ॥ ৩৪ ॥

শোভয়ন্তং স্ববপুষা সর্বলোকান্নিজপ্রিয়া ।

গোপীজনানাং হৃদয়বল্লভং প্রোক্তবচনম্ ॥ ৩৫ ॥

সুগন্ধিপুষ্পেরারাদ্যং শ্রীকৃষ্ণং সর্বনায়কম্ ।

রাজতে তু পয়ঃ শুক্লং পকুং পাক্তে নিবেদয়েৎ ॥ ৩৬ ॥

এবমভ্যর্চ্য মনসা জপেন্দ্রমন্ত্রং সমাহিতঃ ।

কালহর্যাদর্চনে চৈব সহস্রং সাত্তিকং জপেৎ ।

এষ নিত্যক্লমঃ প্রোক্তঃ কৃষ্ণমন্ত্রস্য সুরিডিঃ ॥ ৩৭ ॥

অনুবাদ—অতঃপর শ্রীকৃষ্ণের রাগিকালীন পূজার
নিয়ম বলা হইতেছে। সর্বপ্রকার পুণ্যফলযুক্ত
কল্পরক্ষের মূলে রত্নমণ্ডপ মধ্যস্থ দিব্য পীতাম্বরধারী
শ্রীহরি দিব্যচন্দনে অনুলিঙ্গ দিব্যাভরণে ভূষিত, বহু
বহু দিব্য মালাকায় সজ্জিত পদ্মলোচন, রত্নমণ্ডপের
মধ্যবর্তী সুন্দর শোভন হাস্য বিশিষ্ট স্ব শরীর ও স্ব
শোভাধারা সকল লোকের শোভা বিধানকারী এবং
গোপীগণের হৃদয় বল্লভ তেজোরূপে কথিত সেই
সর্বনায়ক শ্রীকৃষ্ণকে সুগন্ধি কুসুমসমূহদ্বারা আরা-
ধনা করিয়া রজতপাক্তে পকু দুগ্ধ প্রদান করিবে।
স্থিরচিত্তে এইভাবে পূজা করিয়া মন্ত্রজপ করিবে।
ত্রৈকালিক পূজায় এক হাজার আটবার মন্ত্র জপ
করিবার বিধান আছে। সুরিগণ শ্রীকৃষ্ণমন্ত্রের এই
নিত্যক্লম বলিয়াছেন ॥ ৩২-৩৭ ॥

তত্রৈবান্দৌ সংক্ষিপ্তত্রিকালপূজোক্ত্যনন্তরম্—

মনসা বা সমভ্যর্চ্য ত্রিষু সন্ধ্যাসু সংযমী

প্রত্যহন্ত জপেন্দ্রমন্ত্রেণোত্তরসহস্রকম্ ।

অসামর্থ্যে জপেন্দ্রমন্ত্রং নিত্যমন্তশতং তথা ॥ ইতি ॥ ৩৮ ॥

অনুবাদ—তদ্বিময়ে সংক্ষেপে প্রথমে ত্রিকালপূজা

অথ নক্তংকৃত্যানি

ততো যথাসংপ্রদায়ং হোমং নিষ্পাদ্য বৈষ্ণবঃ ।

গীতনৃত্যাদিকং ভক্ত্যা বিধায় প্রার্থয়েৎ প্রভুম্ ॥ ৩৯ ॥

অনুবাদ—অতঃপর রাগিকৃত্য—তারপর যে
প্রকার গুরুপরম্পরা ব্যবহার আছে, বৈষ্ণবজন সেই
প্রকার হোমকর্ম নিষ্পাদন করিয়া ভক্তিসহকারে গীত
নৃত্যাদি পূর্বক শ্রীকৃষ্ণ সমীপে প্রার্থনা করিবেন ॥ ৩৯ ॥

তথাচোক্তম্—

বলীয়সা পদা স্বামিন্ পদবীমবধারণ্য ।

আগচ্ছ শয়নস্থানং প্রিয়াভিঃ সহ কেশব ॥ ইতি ॥ ৪০ ॥

অনুবাদ—এক্ষণে সেই প্রার্থনা কথিত হইতেছে
—হে স্বামিন্ বলিষ্ঠ চরণদ্বারা পদবী অবধারণ
করুন। হে কেশব! প্রিয়াসকলের সহিত শয়ন-
স্থানে আগমন করুন ॥ ৪০ ॥

টীকা—প্রিয়াভিঃ শ্রীরাধিকাদিভিঃ ॥ ৪০ ॥

এবং প্রাথ্য সমর্প্যাস্মৈ পাদুকে শয়নালয়ম্ ।

আনীয় দেবং তত্তত্যানুপচারান্ প্রকল্পয়েৎ ॥ ৪১ ॥

অনুবাদ—এই প্রকার প্রার্থনার সহিত পাদুকা
প্রদান করিয়া শ্রীকৃষ্ণকে শয়নস্থানে আনয়ন পূর্বক
শয়নস্থানের উপযুক্ত উপাচার সমূহের কল্পনা করিতে
হইবে ॥ ৪১ ॥

টীকা—তত্তত্যানু শয়নালয়ে কৃত্যান্ ॥ ৪১ ॥

বিশেষতোহর্পয়েত্তত্র ঘনং দুগ্ধং সশর্করম্ ।

তামূলঞ্চ সকপূরং দিব্যমাল্যানুলেপনম্ ॥ ৪২ ॥

ইথাং ভক্ত্যা সমারাদ্য ভগবন্তং স্বশক্তিতঃ ।

তৎপ্রীত্যৈ সর্বকর্মাণি তৎফলং বাপ্নয়েৎ কৃতী ॥ ৪৩ ॥

অনুবাদ—বিশেষ করিয়া শয়নস্থানে শর্করায়ুক্ত ঘনদুগ্ধ, কর্পূর সমন্বিত তাম্বুল, উৎকৃষ্ট মালা ও অনুলেপন দ্রব্য নিবেদন করিতে হয়। এইভাবে নিজের ক্ষমতা অনুসারে ভক্তিসহকারে ভগবানকে আরাধনা করিয়া কৃতী ব্যক্তি ভগবৎপ্রীতির জন্য সকল কৰ্ম ও কৰ্মের ফল শ্রীভগবানে অর্পণ করিবেন ॥ ৪২-৪৩ ॥

অথাহোরাত্রাখিলকর্ম্যর্পণবিধিঃ

একাদশস্কন্ধে (২।৩৬)—

কায়েন বাচ্য মনসেন্দ্রিয়ৈর্বা
বুদ্ধ্যাঅনা বানুসৃতস্বভাবাৎ ।
করোতি যদ্যৎ সকলং পরশ্চৈম
নারায়ণায়ৈতি সমর্পয়েত্ত্বং ॥ ৪৪ ॥

অনুবাদ—অনন্তর অহোরাত্র সম্বন্ধীয় অখিল কর্ম্যর্পণবিধি—শ্রীমদ্ভাগবতের একাদশ স্কন্ধে বলা হইয়াছে যে, আমি করিতেছি এই জ্ঞানে শাস্ত্র-নিয়ম অনুযায়ী নৈহদ্বারা বাক্যদ্বারা মনদ্বারা ইন্দ্রিয়সকল দ্বারা যাহা আচরণ করিবে, বুদ্ধি দ্বারা যাহা নির্ধারণ করিবে, সমস্ত কিছুই পরমেশ্বর নারায়ণে সমর্পণ করিবে ॥ ৪৪ ॥

টীকা—আত্মনা চিত্তেনাহঙ্কারেণ বা অনুসৃতো যঃ স্বভাবস্তস্মাৎ । অর্থমর্থঃ—ন কেবলং বিধিতঃ কৃতমেবেতি নিয়মঃ স্বভাবানুসারি—লৌকিকমপীতি । তথা চ ভগবদ্গীতাসু (৯।১৭)—‘যৎ করোষি যদশ্রাসি যজ্জুহোষি’ ইত্যাদি । যদ্বা, ননু কায়াদী-নামেব কর্ম, নাত্মন ইত্যাশঙ্ক্যাহ—অধ্যাসেনানুসৃতো ব্রাহ্মণত্বাদি-স্বভাবাৎ যৎ যৎ করোতীত্যর্থঃ । যদ্বা, অনুসৃতঃ আশ্রিতো যঃ স্বভাবঃ বৈষ্ণবত্বং, তস্মাদ্ভেদোঃ কায়াদিনা যদ্যৎ ভগবদারাধনকর্ম্যেত্যর্থঃ, তৎ সকলং পরশ্চৈম পরমেশ্বরায় নারায়ণায় সমর্পয়েৎ, ইত্য-নেন বচনেন কায়েনেত্যাদি নারায়ণায়ৈত্যন্তপদামিদং পঠিত্বৈত্যর্থঃ, যদ্বা, নারায়ণপ্রীত্যর্থং ভবত্বিতি সমর্প-য়েৎ ॥ ৪৪ ॥

কিঞ্চা—

সাধু বাসাধু বা কর্ম যদ্যদাচরিতং যদ্বা ।
তৎ সর্বং ভগবন্ বিষ্ণো গৃহাণারাদনং পরম্ ॥৪৫॥

অনুবাদ—এই বিষয়ে আরও বলা হইয়াছে—হে বিষ্ণো ! হে ভগবন্ ! সাধু বা অসাধু আমি যে যে কার্য্য করিয়াছি, সেই সকলকে আপনি পরম আরা-ধনা হিসাবে গ্রহণ করুন ॥ ৪৫ ॥

টীকা—কর্ম ভগবদারাধনলক্ষণং, সাধু সম্যক-তয়া, অসাধু অসম্যকতয়া বা কৃতমিত্যর্থঃ । শ্রীভগ-বতি ভক্তৈরসৎকর্ম্যামর্পণস্যাযোগ্যত্বাৎ, এবম্ আরা-ধনং পরমারাধনত্বেন গৃহাণ স্বীকুরু ॥ ৪৫ ॥

কিঞ্চ—

অপাং সমীপে শয়নাসনে গৃহে
দিবা চ রাত্রৌ চ যথা চ গচ্ছতা ।
যদস্তু কিঞ্চিৎ সুকৃতং কৃতং যদ্বা
জনার্দনস্তেন কৃতেন তুষাতু ॥ ৪৬ ॥

অনুবাদ—আরও বলা হইয়াছে—গৃহে, জল সমীপে, শয়নে, উপবেশনে, দিনে, রাত্রিতে কিংবা যাইতে যাইতে আমার দ্বারা কৃত যাহা কিছু সুকৃত আছে, সেই কার্য্যদ্বারা ভগবান্ জনার্দন প্রীত হউন ॥ ৪৬ ॥

অতএবোক্তং তৃতীয়স্কন্ধে ব্রহ্মাণং প্রতি
শ্রীভগবতা (৯।৪১)

পূর্তেন তপসা যজৈর্দানৈর্যোগৈঃ সমাধিনা ।
রাঙ্কং নিঃশ্রেয়সং পুংসাং মৎপ্রীতিস্তত্ত্ববিন্মতম্ ॥
ইতি ॥ ৪৭ ॥

অনুবাদ—অতএব তৃতীয়স্কন্ধে ব্রহ্মার প্রতি শ্রীভগবানের বাক্য—হে ব্রহ্মন্ ! পুরুষগণের পরম শ্রেয় হইতেছে আমার প্রীতি সম্পাদন, খাতাদি কর্ম, দান, তপস্যা, যোগ ও সমাধি এই সমস্ত দ্বারা লোকে-দের যে মোক্ষাদি ফল লাভ হয়, তত্ত্বজ্ঞ পণ্ডিতগণের মতে আমার প্রীতি দ্বারা তৎসমুদয়ই সিদ্ধ হয় ॥৪৭॥

টীকা—ন চ মৎপ্রীতেরদিকং কিঞ্চিদস্তু ইত্যাহ—পূর্তেনেতি । পূর্তাদিভী রাঙ্কং সিদ্ধং যমিঃশ্রেয়সং ফলং, মৎপ্রীতিরেবেতি তত্ত্ববিদাং মতম্ ॥ ৪৭ ॥

ইথমারাধয়েমিত্যং ভগবন্তং যথাবিধি ।

ন্যায়াজ্জিতান্তবিত্তেন সমগ্রফলসিদ্ধয়ে ॥ ৪৮ ॥

অনুবাদ—ন্যায়ার্জিত আশুবিগ্ধারা সমস্ত ফল সিদ্ধির নিমিত্ত এইরূপে নিম্নমানুষায়ী শ্রীভগবানের আরাধনা করিবে ॥ ৪৮ ॥

টীকা—ইথং লিখিতপ্রকারেণ যথাবিধি নিত্যমা-
রাধয়েৎ । তচ্চ ন্যায়ার্জিতেন আত্মন এব বিত্তেন
ধনেন, সমগ্রস্য সম্পূর্ণস্য ফলস্য সিদ্ধয়ে, অন্যথা
শাস্ত্রোক্তপূজাফলং সম্পূর্ণং ন সম্পদ্যত ইত্যর্থঃ ॥৪৮॥

অথ পূজাফলসম্প্রাপ্ত্যুপায়ঃ

দশমস্কন্ধে (৮৪।৩৭)—

অয়ং স্বস্ত্যয়নং পদ্মা দ্বিজাতের্গৃহমেধিনঃ ।

যচ্ছু দ্রয়াত্তবিত্তেন শুক্লেনেজ্যেত পুরুষঃ ॥ ৪৯ ॥

অনুবাদ—অতঃপর পূজাফল-সংপ্রাপ্তির উপায়
সম্বন্ধে দশমস্কন্ধে বলা হইয়াছে—শুক্লেতি হইয়া
শ্রদ্ধাসহকারে ন্যায়ার্জিত সম্পদ দ্বারা সেই পরম-
পুরুষের পূজা করা গৃহাশ্রমে অবস্থিত দ্বিজাতির মঙ্গল-
জনক উত্তম পথ ॥ ৪৯ ॥

টীকা—স্বস্ত্যয়নং স্বস্তি, ক্ষেমময়তেহনেনেতি তথা,
শ্রদ্ধয়া নিক্রামতয়া ভক্ত্যা বা, শুক্লেন শুক্লেন আপ্তেন
ন্যায়ার্জিতেন বিত্তেন পুরুষ ঈশ্বর ইজ্যেতেতি যৎ-
অয়ং পদ্মঃ ॥ ৪৯ ॥

অগস্ত্যসংহিতায়াঞ্চ—

ন্যায়ার্জিতৈঃ সাধনৈশ্চ দানহোমার্চনাদিকম্ ।

কুর্যাম চৈদধো যাতি ভক্ত্যা কুর্ষ্বমপি দ্বিজৈতি ॥৫০॥

অনুবাদ—অগস্ত্যসংহিতায়ও বলা হইয়াছে—
হে ব্রাহ্মণ ! ন্যায়পথে অর্জিত ধন দ্বারা দান, হোম
ও আরাধনাদি করিবে, যদি এই প্রকার না করা হয়,
তাহা হইলে অন্যন্যায়ার্জিত ধনে ভক্তিপূর্বক দেবপূজা
করিলেও পূজকের অধোগতি হয় ॥ ৫০ ॥

টীকা—নচেৎ অন্যন্যায়ার্জিতৈর্যদি কুর্যাত্তদেত্যর্থঃ ।
দ্বিজ হে সূতক্ষণ ॥ ৫০ ॥

যস্মাৎ সিকৈষ্মিজৈঃ শুক্লেদ্রবৈর্ধন্যোহর্চয়েৎ প্রভুম্ ।
পূজাদ্রব্য্যাণ্যশক্তশ্চন্দদ্যাদীক্লেত বার্চনম্ ॥ ৫১ ॥

অনুবাদ—সার্থকজন্মা ব্যক্তি নিজের শুদ্ধভাবে
যত্নসঞ্চিত পবিত্র দ্রব্যদ্বারা শ্রীভগবানের পূজা করি-
বেন । তাহাতে যদি অপারগ হন তাহা হইলে ভগ-
বদুদ্দেশে পূজার দ্রব্যসমূহ সমর্পণ করিবেন ; তাহাও
যদি সম্ভব না হয় তাহা হইলে পূজা দর্শন করিবেন
॥ ৫১ ॥

টীকা—যশ্চ শ্রদ্ধাবিশেষেণ যত্নতো বিগুহসাদনানি
সম্পদ্য পূজামাচরেৎ, স চ পরমভাগ্যবানিতি লিখতি
—যত্নাদিতি । অশক্তশ্চৈদৃযদি তথার্চনেহসমর্থস্তদা
পূজাদ্রব্যাদি দদ্যাৎ, তত্রাশক্তৌ চ পূজাদর্শনমপি কুর্য্যা-
দিত্যর্থঃ ॥ ৫১ ॥

অথাশক্তস্য পূজাফলপ্রাপ্ত্যুপায়ঃ

অগস্ত্যসংহিতায়াম্—

আরাধনাসমর্থশ্চন্দদ্যাদর্চনসাধনম্ ।

যো দাতুং নৈব শক্নোতি কুর্যাদর্চন-দর্শনম্ ॥৫২॥

নিস্তারায় তদেবালং ভবাবেধমুনিসত্তম ।

নৈকঞ্চ যস্য বিদ্যোত সোহধো যাতেব নান্যথা ॥৫৩

অনুবাদ—অনন্তর অসমর্থব্যক্তির পূজাফলপ্রাপ্তির
উপায় বিষয়ে অগস্ত্য সংহিতায় বলা হইয়াছে যে,—
ভগবৎপূজায় অসমর্থ ব্যক্তি তাঁহাকে পূজা দ্রব্যাদি
অর্পণ করিবেন । যদি ইহাতে অক্ষম হন তাহা
হইলে কেবল পূজা দর্শন করিবেন । হে মুনিবর ।
এই পূজা দর্শনমাত্রই ভবসাগর হইতে উত্তীর্ণ হই-
বার উপায় স্বরূপ জানিবেন । এই দুই প্রকারের
মধ্যে কোনটাই যিনি অবলম্বন করিতে পারেন না
তিনি অধোগামী, ইহাতে অন্যথা নাই ॥ ৫২-৫৩ ॥

কিঞ্চ তত্রৈব—

যস্ত ভক্ত্যা প্রযত্নেন স্বয়ং সম্পাদ্য চাখিলম্ ।

সাধনং চার্চয়েদ্বিহান্ সমগ্রং লভতে ফলম্ ॥ ৫৪ ॥

যোহর্চয়েদ্বিধিবভক্ত্যা পরানীতৈশ্চ সাধনৈঃ ।

পূজাফলার্থমেব স্যাম সমগ্রং ফলং লভেৎ ॥ ৫৫ ॥

অনুবাদ—এ অগস্ত্যসংহিতা গ্রন্থে আরও বলা
হইয়াছে—ভক্তিপূর্বক পূজার জিনিষ পত্র নিজে সং-
গ্রহ করিয়া যে ব্যক্তি সযত্নে ভগবানকে সমর্পণ

করেন, তিনিই সমগ্র পূজা ফললাভ করেন। যে ব্যক্তি অন্য-কর্তৃক সংগৃহীত পূজার উপকরণ দ্বারা ভক্তিভরে পূজা করেন তিনি পূজা ফলের সমগ্র অংশের পরিবর্তে অর্ধেক মাত্র পাইয়া থাকেন ॥৫৪-৫৫॥

টীকা—এতদ্‌বাস্তব্যাদ্যুক্তা প্রমাণয়ন্ আদৌ পূজাসাধনদাতাপি সমগ্রমেব ফলং প্রাপ্নুয়াদিতি লিখতি—আরাধনেতি। অপ্যর্থো এব-শব্দঃ, তৎ অর্চন-দর্শনমপি ভবাম্বেঃ সকাশাম্বিত্তারায় অলং সমর্থম্ ॥ ৫২-৫৪ ॥

টীকা—ফলভেদমাহ যন্তুতি দ্বাভ্যাম্ ॥ ৫৫ ॥

কিঞ্চ, পাদ্মে শ্রীকৃষ্ণ-সত্যাসংবাদীয়-
কান্তিকমাহাত্ম্যে—

ধর্মোদ্দেশেন যো দ্রব্যং পরং যাচয়তে নরঃ।

তৎপুণ্যকর্মজং তস্য ধনদস্তাপুয়াৎ ফলম্ ॥ ৫৬ ॥

অনুবাদ—পদ্মপুরাণে শ্রীকৃষ্ণ-সত্যভামা সংবাদান্ত-গত কান্তিক মাহাত্ম্যে—পুণ্যকার্য করিবার জন্য যে ব্যক্তি নিজের দুরবস্থা হেতু অন্যের কাছে জিনিষপত্র চাহেন, তাঁহার পুণ্য ফল ধনদাতাই প্রাপ্ত হইয়া থাকেন ॥ ৫৬ ॥

টীকা—স্বয়ং পূজার্থং দ্রব্যমন্যজনং নৈব যাচেতে-
তত্র পাদ্মবচনং লিখতি—ধর্মোতি। তস্য দ্রব্যযাচ-
কস্য ॥ ৫৬ ॥

অথ দর্শনমাহাত্ম্যম্

পাদ্মে শ্রীপুলস্ত্যভগীরথসংবাদে—

পূজিতং পূজ্যমানঞ্চ যে পশ্যন্তি জনার্দনম্।

কপিলাশতদানস্য নিত্যং ভবতি তৎফলম্ ॥ ৫৭ ॥

অনুবাদ—অতঃপর পূজাদর্শনের মাহাত্ম্য পদ্ম-
পুরাণে শ্রীপুলস্ত্য-ভগীরথ-সংবাদে বলা হইয়াছে—
শ্রীজনার্দনকে পূজিত বা পূজা করিবার সময় যাহারা
দর্শন করেন, তাঁহারা প্রত্যহ শতকপিলা ধেনুদানের
ফল লাভ করিয়া থাকেন ॥ ৫৭ ॥

টীকা—অধুনা স্বপরদ্রব্যার্চনাৎ পূজাদর্শনে শ্রীভগ-
বতো দর্শনং স্যাদিতি প্রসঙ্গান্ত্রাহাত্ম্যং লিখতি—
পূজিতমিত্যাदिना ॥ ৫৭ ॥

আগ্নেয়ে—

পূজিতং পূজ্যমানং বা যঃ পশ্যন্তুক্তিতো হরিম্।

শ্রদ্ধয়া মোদয়েদ্যন্তু সোহপি যাগফলং লভেৎ ॥৫৮॥

সংপূজ্যমানং বিধিনা যঃ পশ্যেৎ শ্রদ্ধয়া হরিম্।

সোহপি যাগফলং কুৎসং প্রাপ্নুয়াৎ নাত্র সংশয়ঃ ॥৫৯

দৃষ্টা। সংপূজিতং দেবং নৃত্যমানোহনুমোদয়েৎ।

অসংশয়মতিঃ শুদ্ধঃ পরং ব্রহ্মাধিগচ্ছতি ॥ ৬০ ॥

অনুবাদ—অগ্নিপুুরাণে এই বিষয়ে বলা হইয়াছে
যে—ভক্তি পূর্বক যে ব্যক্তি শ্রীহরির পূজা হইতেছে
বা হইয়াছে ইহা দর্শন করেন অথবা যিনি শ্রদ্ধা-
চিতে তাহা অনুমোদন করেন, তিনিও যাগফল লাভ
করেন।

শ্রীহরির পূজাকালে যিনি তাহা শ্রদ্ধাভরে দর্শন
করেন তিনিও সকল যাগফল প্রাপ্ত হন, ইহাতে
সন্দেহ নাই। শ্রীভগবানকে সুপূজিত দর্শন করিয়া
যিনি সানন্দে নৃত্য সহকারে অনুমোদন করেন সেই
সংশয় রহিত পবিত্র পুরুষ পরব্রহ্মলোকে গমন করেন
॥ ৫৮-৫৯ ॥

টীকা—মোদয়েৎ অনুমোদং কুর্যাৎ ॥ ৫৮ ॥

অথ শ্রীভগবন্তুর্তিদর্শন-নিত্যতা

বিষ্ণুধর্মোত্তরে—

তাবদ্ব্রমন্তি সংসারে মনুষ্যা মন্দবুদ্ধয়ঃ।

যাবদুপং ন পশ্যন্তি কেশবস্য মহাত্মনঃ ॥ ৬১ ॥

অনুবাদ—অনন্তর শ্রীভগবন্তুর্তিদর্শনের নিত্যতা
বিষয়ে বিষ্ণুধর্মোত্তরে বলা হইয়াছে—শ্রীকেশব ভগ-
বানের কমনীয় শ্রীবিগ্রহ যাবৎ দর্শন না হয়, দুর্মতি
মানবকুল ততকাল পর্যন্ত এই সংসারচক্রে আবর্তিত
হইতে থাকে ॥ ৬১ ॥

টীকা—তথা সুপ্রতিষ্ঠিতায়া ভক্তেঃ পূজ্যমানায়াঃ
সন্নিহিতায়াঃ শ্রীভগবন্তুর্ভেঃ সংদর্শনমবশ্যং কাৰ্য্যমিতি
লিখতি—তাবদিত্যাदिना। শ্রীরূপং শ্রীমুত্তিম্ ॥৬১॥

পাদ্মে চ তত্রৈব—

পূজ্যমানং হৃষীকেশং যে ন পশ্যন্তি বৈষ্ণবাঃ।

তেষাং দত্তং হতং জপ্তং দৈতেয়ায়োপতিষ্ঠতি ॥৬২॥

অনুবাদ—পদ্মপুরাণেও এই বিষয়ে বলা হইয়াছে যে—পূজ্যমান শ্রীহরীকেশকে যে বৈষ্ণবব্যক্তি দর্শন করেন না, তাঁহাদের দান, হোম ও জপ প্রভৃতি সব কিছুই দেবতার উদ্দেশ্যে হইয়াও দানবোচ্ছিষ্ট হয় অর্থাৎ উহার ফল দৈত্যেরা ভোগ করে ॥ ৬২ ॥

দান করা যায় তাহা ভগবান বিষ্ণুই গ্রহণ করেন এবং উহা অনন্তফলদায়ক বলিয়া কথিত হয় ॥ ৬৫ ॥

বিষ্ণুধর্মোত্তরে—

অনুগ্রহেণ মহতা প্রেতস্য পতিতস্য চ ।

নারায়ণবলিঃ কার্য্যন্তেনাস্যানুগ্রহো ভবেৎ ॥ ৬৬ ॥

অনাদিনিধনো দেবঃ শঙ্খচক্রগদাধরঃ ।

অক্ষয়ঃ পুণ্ডরীকাক্ষস্তত্র দত্তং ন নশ্যতি ॥ ৬৭ ॥

যথাকথঞ্চিদ্যদত্তং দেবদেবে জনার্দনে ।

অবিনাশি তু তদ্বিক্রি পাত্রমেকো জনার্দনঃ ॥ ৬৮ ॥

অনুবাদ—বিষ্ণুধর্মোত্তরে বলা হইয়াছে—প্রেত ও পতিত ব্যক্তির প্রতি অনুগ্রহের আশায় যিনি শ্রীনারায়ণের প্রীতি বিধানে যত্ন করেন, তাঁহার সেই প্রকার কার্য্যে নারায়ণের অনুগ্রহ হইয়া থাকে । যিনি শঙ্খ চক্র গদাধারী যাঁহার আদি কিংবা অন্ত নাই, অক্ষয় পুণ্ডরীকাক্ষ দেবতা যিনি, তাঁহার উদ্দেশ্যে যে সকল দ্রব্য দান করা যায় তাহা কখনও নষ্ট হয় না । দেব দেব জনার্দনকে যে কোন প্রকারে যে দ্রব্যই দেওয়া হউক না কেন তাহার ধ্বংস নাই । জনার্দন শ্রীহরিই একমাত্র দানের পাত্র ইহা জানিও ॥ ৬৬-৬৮ ॥

কিঞ্চ, তত্রৈব নারায়ণ-নারদসংবাদে

পূজাবিধিকথনে—

যত্র কুগ্রাপি প্রতিমাং বেদধর্মসমম্বিতাম্ ।

ন পশ্যন্তি জনা গতা তে দত্তা যমকিঙ্করৈঃ ॥ ৬৩ ॥

অনুবাদ—ঐ পুরাণেই শ্রীনারায়ণ-নারদ-সংবাদে পূজাবিধি কথনে—সুগম অথবা দুর্গম যে স্থানেই হউক যাহারা বেদোক্ত ক্রিয়াদ্বারা প্রতিষ্ঠিত ভগবন্তু দর্শন না করে, তাহারা যমকিঙ্করগণ দ্বারা দণ্ডিত হয় ॥ ৬৩ ॥

টীকা—যত্র কুগ্রাপি দুর্গমে স্থানে সুগমে বেতি জেয়ম্, বেদধর্মসমম্বিতাং বেদোক্তধর্মের্ণ প্রতিষ্ঠাদি-পূর্ব্বকং যথাবিধি পূজ্যমানামিত্যর্থঃ ॥ ৬৩ ॥

অথ ভগবদর্থ-দ্রব্যদান-মাহাত্ম্যম্

ক্ষাপ্তে—

বিষ্ণুমুদ্दिश्य यं किंचिद्विष्णुभक्त्या दीयते ।

দানং তদ্বিমলং প্রোক্তং কেবলং মোক্ষসাধনম্ ॥ ৬৪ ॥

অনুবাদ—অতঃপর ভগবদুদ্দেশ্যে দ্রব্যদান মাহাত্ম্য-কন্দপুরাণে বলা হইয়াছে, শ্রীবিষ্ণুকে উদ্দেশ্য করিয়া বিষ্ণুভক্ত বৈষ্ণবকে যাহা দান করা যায়, তাহাই নির্মল বলিয়া কথিত এবং ঐ প্রকার দানই মোক্ষ-সাধক ॥ ৬৪ ॥

কৌশ্মে—

যংকিঞ্চিদেয়মীশানমুদ্दिश्य ब्राह्मणाय च ।

প্রভাবে বিষ্ণবে চাথ তদনন্তফলং স্মৃতম্ ॥ ৬৫ ॥

অনুবাদ—কুশ্মপুরাণে এই বিষয়ে বলা হইয়াছে—শ্রীভগবানকে উদ্দেশ্য করিয়া ব্রাহ্মণকে যাহা কিছু

তত্রৈব তৃতীয়কাণ্ডে—

সামান্যভক্ত্যা যদত্তং তচ্চি পদ্ম্যং প্রতীচ্ছতি ।

একান্তভাবোপগমৈর্মুখা দ্বিজবরোত্তমাঃ ॥ ৬৯ ॥

অনন্তো ভগবান্ বিষ্ণুস্তস্য কামবিবর্জিতঃ ।

যদেব দীয়তে কিঞ্চিৎতদেবাক্ষয়মুচ্যতে ॥ ৭০ ॥

পদ্ম্যং প্রতীচ্ছতে দেবঃ সকায়েন নিবেদিতম্ ।

মুখা প্রতীচ্ছতে দত্তমকামেন দ্বিজোত্তমাঃ ॥ ৭১ ॥

অনুবাদ—বিষ্ণুধর্মোত্তরেই তৃতীয় কাণ্ডে বলা হইয়াছে—হে বিপ্রশ্রেষ্ঠগণ ! ভগবদুদ্দেশ্যে লোকে সামান্য ভক্তি দ্বারা যাহা দান করেন, ভগবান তাহাই গ্রহণ করেন, আর একান্ত ভক্তিসহকারে যাহা দান করা হয়, তাহা অত্যাদর পূর্ব্বক নিজের মস্তকে করিয়া গ্রহণ করিয়া থাকেন । কামনা রহিত ভাবে যিনি শ্রীভগবানের উদ্দেশ্যে যৎ কিঞ্চিৎ অর্পণ করেন,

তাহাই ব্রহ্ম বলিয়া কথিত হয়। সকাম ভাবে
লোকে বিষ্ণুর নিমিত্ত যাহা দান করিয়া থাকে, বিষ্ণু
তাহা স্বীয় চরণদ্বয়ে গ্রহণ করেন কিন্তু ভক্তগণ প্রদত্ত
কামনারহিত দান নিজের মন্তকে ধারণ করেন
॥ ৬৯-৭১ ॥

টীকা—পূজাপ্রব্যাগি বা দদ্যাদিতি সমস্তপূজা-
সাধনদানেনাপি সমগ্রং পূজাফলং লাভত ইতি লিখিতং,
তত্র শ্রীভগবদর্থকিঞ্চিদানেনাপি মহাফলং সিধ্যাদিত্যা-
গম্যেন সামান্যতো বিশেষতশ্চ শ্রীভগবদর্থদ্রব্যদান-
নামাহাং লিখ্যাদৌ তত্র সামান্যতো লিখতি—বিষ্ণু-
মিত্যাদিনা স্বয়মিত্যন্তেন ॥ ৬৮-৭০ ॥

টীকা—প্রতীচ্ছতে স্বীকরোতি ॥ ৭১ ॥

তথৈবোক্তং মোক্ষধর্ম্মে শ্রীনারদেন—

ব্রহ্মা যদৃষয়শ্চৈব স্বয়ং পশুপতিশ্চ যৎ ।
অন্যে চ বিবুধশ্চৈব দৈত্য-দানব-রাক্ষসাঃ ॥ ৭২ ॥
নাগাঃ সুপর্ণা গন্ধর্বাঃ সিদ্ধা রাজর্ষয়স্তথা ।
হব্যং কব্যঞ্চ সততং বিধিযুক্তং প্রভুজ্ঞতে ।
কৃৎসন্ত তস্য দেবস্য চরণাবুপতিষ্ঠতি ॥ ৭৩ ॥
যাঃ ক্রিয়াঃ সংপ্রযুক্তাস্তু একান্তগতবুদ্ধিভিঃ ।
তাঃ সর্বাঃ শিরসা দেবঃ

প্রতিগৃহাতি বৈ স্বয়ম্ ॥ ৭৪ ॥

অনুবাদ—এই বিষয়ে মোক্ষধর্ম্মে শ্রীনারদ
খলিয়াছেন—ব্রহ্মা, পশুপতি ও ঋষিরূপ যাহা ভোজন
করিয়া থাকেন, অপরাপর দেবগণ, দৈত্য, দানব,
রাক্ষস, নাগ, সুপর্ণ, গন্ধর্ব্ব, সিদ্ধ ও রাজর্ষিগণ যে
সমস্ত হব্য কব্য ভোজন করেন, সমস্ত কিছুই শ্রীভগ-
বানের শ্রীচরণকমলে উপনীত হয় কিন্তু একনিষ্ঠ
ভগবদ্ভক্ত মনুষ্যগণ যে ক্রিয়ার অনুষ্ঠান করেন ভগ-
বান নিজে সেই সমস্তই নিজের মন্তকে ধারণ করিয়া
থাকেন ॥ ৭২-৭৪ ॥

টীকা—যৎ হব্যং দেবেভ্যো দেয়ং, কব্যঞ্চ পিতৃভ্যো
দেয়ং চরণৌ প্রতি, একস্মিন্বেব ভগবতি অস্তং গতা
নিষ্ঠাং প্রাপ্তা বুদ্ধির্যেমাং তৈঃ ॥ ৭২-৭৪ ॥

অথ দানবিশেষফলম্

ব্রহ্মবৈবর্ত্তে—

একামপি নরো ধেনুং সবৎসাং বিধিপূর্ষকম্ ।
দত্ত্বোদ্দেশেন কৃষ্ণস্য প্রাপ্নোত্যেবাভিবাঞ্ছিতম্ ॥ ৭৫ ॥

অনুবাদ—অনন্তর দানবিশেষ ফল ব্রহ্ম-বৈবর্ত্ত-
পুরাণে বলা হইয়াছে—শ্রীকৃষ্ণের উদ্দেশ্যে একটি মাত্র
বৎসযুক্তগাভী যথা নিয়মে লোকে যদি দান করে,
তাহা হইলে সে অভীষিত ফল লাভ করে ॥ ৭৫ ॥

নারসিংহে—

যো গাং পশুদ্বিনীং বিষ্ণোঃ কৃষ্ণবর্ণাং প্রযচ্ছতি ।
অশ্বমেধস্য যজ্ঞস্য ফলং প্রাপ্য হরিং ব্রজেৎ ॥ ৭৬ ॥
সর্ব্বপাপৈর্বিহিতঃ সর্ব্বভূষণভূষিতঃ ।
গবাং সহস্রদানস্য ফলং প্রাপ্য দিবং ব্রজেৎ ॥ ৭৭ ॥

অনুবাদ—শ্রীনৃসিংহপুরাণেও উক্ত হইয়াছে—
কৃষ্ণবর্ণা দুগ্ধবতী গাভী যিনি শ্রীকৃষ্ণের উদ্দেশ্যে দান
করেন, তিনি অশ্বমেধ যজ্ঞের ফল পাইয়া থাকেন
এবং শ্রীহরির নিকট গমন করিতে সমর্থ হন, অন্য
কথা আর কি বলিব, সেই ব্যক্তি সর্ব্বপাপরহিত ও
সর্ব্বালংকারে অলংকৃত হইয়া সহস্র গোদানের ফল
লাভ করিয়া স্বর্গলোকে গমন করেন ॥ ৭৬-৭৭ ॥

বিষ্ণুধর্ম্মোত্তরে—

গবাং লোকমবাপ্নোতি ধেনুং দত্ত্বা পশুদ্বিনীম্ ।
দধিচ্ছীরস্বতার্থায় বাসুদেবস্য চালয়ে ।
দত্ত্বা গাং মধুপর্কায় মহৎ ফলমবাপ্নুয়াৎ ॥ ৭৮ ॥
জলাশয়ং তথা কৃত্বা সর্ব্বপাপৈঃ প্রমুচ্যতে ॥ ৭৯ ॥
সপুঞ্জৈঃ সফলৈর্বৃক্ষৈর্যুতং কৃত্বা জলাশয়ম্ ।
উদ্যানৈঃ পদ্মিনীষণ্ডৈরাশ্রমৈশ্চ মনোহরৈঃ ।
শ্বেতদ্বীপমবাপ্নোতি পুনর্নাবর্ত্ততে ততঃ ॥ ৮০ ॥
দেবাগ্রে কারয়েদৃষন্তু রম্যামাপনবীথিকাম্ ।
রাজা ভবতি লোকেষু বিজিতার্নিমহাশয়াঃ ॥ ৮১ ॥

অনুবাদ—বিষ্ণুধর্ম্মোত্তরে এই বিষয়ে বলা হই-
য়াছে—শ্রীভগবানের মন্দিরে ঘৃত দুগ্ধ ও দধির জন্য
যদি দুগ্ধবতী গাভী দান করা হয়, তাহা হইলে গো-
লোকে বাস হইয়া থাকে এবং মধুপর্কের জন্য

গোদান করা হইলে মহাফল প্রাপ্তি হয় । ভগবানের উদ্দেশ্যে জলাশয় উৎসর্গকারী ব্যক্তি সর্বপাপ হইতে মুক্তি লাভ করেন । যিনি মনোহর আশ্রমে জলাশয় প্রতিষ্ঠা করিয়া তাহা ফলপুষ্পযুক্ত বৃক্ষরাজি দ্বারা সুসজ্জিত উদ্যান সকলে পরিবৃত্ত ও পদ্মাদি পুষ্প সম্ভারে সুশোভিত করিয়া দেন । তাঁহার শ্বেতদ্বীপে বাস হইয়া থাকে । তাঁহাকে আর জন্মান্তর দুঃখ ভোগ করিতে হয় না । শ্রীহরির সম্মুখে পবিত্র আপন বীথি বিন্যস্ত করেন যিনি, তিনি শঙ্কবিজয়ী ও মহা-বশস্বী হইয়া রাজপদে অধিষ্ঠিত হন ॥ ৭৮-৮১ ॥

নগরঞ্চ তথা কৃত্বা সাম্রাজ্যমধিগচ্ছতি ।
শিবিকাং যে প্রযচ্ছতি তে প্রযাস্ত্যমরাবতীম্ ॥ ৮২ ॥
অশ্বদাঃ স্বর্গলোকস্থা রাজস্তে দিবি সূর্য্যবৎ ।
করীন্দ্রদানচ্ছরস্য চিরালোকচ্ছ্যতো নরঃ ॥ ৮৩ ॥
রাজা ভবতি ধর্ম্মাত্মা পৃথিব্যাং পৃথিবীপতিঃ ॥ ৮৪ ॥
অনুবাদ—শ্রীবিষ্ণুর উদ্দেশ্যে যিনি নগর নির্মাণ করেন, তাঁহার সাম্রাজ্য লাভ হয় । শ্রীনারায়ণের উদ্দেশ্যে যিনি শিবিকা দান করেন, তিনি স্বর্গাধিপতি হন । যিনি শ্রীবিষ্ণুর উদ্দেশ্যে অশ্বদান করেন, তিনি স্বর্গবাসী হইয়া সূর্য্যের মত শোভা পাইয়া থাকেন । এইভাবে যদি হস্তী দান করা হয় তাহা হইলে সেই ধার্ম্মিক ব্যক্তি দীর্ঘকাল ইন্দ্রলোকে অবস্থান করিয়া পরে পৃথিবীস্থর হন ॥ ৮২-৮৪ ॥

টীকা—অধুনা দ্রব্যবিশেষ-দানেন ফল-বিশেষং লিখতি—একামিত্যাদিনা সুখং ভবেদিত্যন্তেন ।
যদ্যপি গোদানাদিকমেতৎ কাদাতিৎকত্বান্নিত্যকর্ম্ম-
সম্বোধন লিখিতুং নোপযুক্ত্যতে, তথাপি তত্তদানেন
নিত্যপূজাসিদ্ধেঃ, পূজাদ্রব্যদানলিখনাচ্চ তত্তৎফল-
বিশেষাপেক্ষয়া প্রসঙ্গতোহগ্ৰৈব লিখিতমিতি দিক্ ॥ ৭৫-
৮৩ ॥

বিষ্ণোরায়তনে দত্ত্বা তৎকথা-পুস্তকং নরঃ ।
ব্রহ্মলোকমবাপ্নোতি বহুকালস্থিরং দ্বিজাঃ ॥ ৮৫ ॥
পুস্তকাংশ্চ তথৈবান্যান্ যঃ প্রদদ্যামরস্তিহ ।
সারস্বতমবাপ্নোতি লোকং কালং তথা বহুম্ ॥ ৮৬ ॥

স্বভূতং বাচকং কৃত্বা দেবাগারে নরঃ সদা ।
বিদ্যাদানফলং প্রাপ্য ব্রহ্মলোকে মহীয়তে ॥ ৮৭ ॥

অনুবাদ—হে বিপ্রবর্য্যগণ । শ্রীবিষ্ণুমন্দিরে দীর্ঘ-
কালস্থায়ী ভগবৎ-কথা পুস্তক-ভাগবতাদি দান
করিয়া নরগণ ব্রহ্মলোকে গমন করিতে পারেন । যে
ব্যক্তি ভগ্নমন্দিরে অন্যান্য পুস্তকাদি দান করেন তিনি
দীর্ঘকাল যাবৎ সারস্বত ভবনে বাস করেন । যিনি
দেবালয়ে বেতনাদি প্রদান পূর্ব্বক সর্ব্বদা ধর্ম্মবক্তা
নিয়োগ করেন তিনি বিদ্যাদানের ফল প্রাপ্ত হন এবং
সসম্মানে ব্রহ্মালয়ে বাস করিয়া থাকেন ॥ ৮৫-৮৭ ॥

টীকা—তস্য বিষ্ণোঃ কথয়াঃ পুস্তকং শ্রীভাগ-
বতাদি ॥ ৮৫ ॥

টীকা—ইহ বিষ্ণায়তনে ॥ ৮৬ ॥

টীকা—স্বভূতং বেতনাদিনা স্থায়ীকৃতম্ ॥ ৮৭ ॥

বিষ্ণোঃ শঙ্খপ্রদানেন বারুণং লোকমশ্নুতে ।
মানুষ্যমাসাদ্য তথা খ্যাত-শব্দশ্চ জায়তে ॥ ৮৮ ॥
ঘণ্টাপ্রদানেন তথা মহদ্ব্যশঃ উপাশ্নুতে ।
কুটীগারং তথা দত্ত্বা নগরাধিপতির্ভবেৎ ॥ ৮৯ ॥
দত্ত্বা তু দেবকর্ম্মার্থং নবাং বেদীং দৃঢ়াং শুভাম্ ।
পাথিবত্বমবাপ্নোতি বেদী হি পৃথিবী যতঃ ॥ ৯০ ॥
তোরণং কারয়েদ্ব্যস্ত দেবদেবালয়ে নরঃ ।
লোকেষু তস্য দ্বারাগি ভবন্তি বিরতানি বৈ ॥ ৯১ ॥

অনুবাদ—শ্রীবিষ্ণুর উদ্দেশ্যে শঙ্খ দেওয়া হইলে
বারুণলোক লাভ হয় এবং পরে পৃথিবীতে মনুষ্য-
রূপে জন্ম গ্রহণ করিয়া বিশেষ খ্যাতি লাভ হয় ।
ঘণ্টা প্রদান করিলে অতিশয় খ্যাতি এবং মঞ্চ গৃহ
প্রতিষ্ঠা করিলে নগরের আধিপত্য লাভ হইয়া থাকে ।
যিনি দেবধর্ম্মের উদ্দেশ্যে ইষ্টকাদি নিম্নিত বেদী
প্রস্তুত করিয়া দেন, তিনি রাজা হইয়া থাকেন, কারণ
পৃথিবীই বেদী বলিয়া কথিত হয় । শ্রীবিষ্ণুমন্দিরের
সম্মুখে যে ব্যক্তি তোরণ নির্মাণ করেন, তাঁহার দ্বার
সমস্ত লোকেই খোলা থাকে অর্থাৎ তিনি যে কোন
লোকে যাইবার অধিকার লাভ করেন ॥ ৮৮-৯১ ॥

টীকা—কুটীগারং মঞ্চগৃহম্ ॥ ৮৯ ॥

টীকা—বেদীং ভগবদগ্রতঃ পূজোপকরণস্থাপনার্থ-
মিষ্টকাদিনিম্নিতং স্থানবিশেষম্ ॥ ৯০ ॥

দেববেশ্মোপযোগ্যানি শিল্পভাণ্ডানি যো নরঃ ।

দদ্যাৎ বাদ্যভাণ্ডানি গণেশত্বমবাপ্নুয়াৎ ॥ ৯২ ॥

যঃ কুন্তং দেবকর্ম্মার্থং নরো দদ্যামবং শুভম্ ।

বারুণং লোকমাপ্নোতি সর্ব্বপাপৈঃ প্রমুচ্যতে ॥ ৯৩ ॥

অনুবাদ—যে ব্যক্তি দেবালয়ে ব্যবহারের উপ-
যোগী প্রয়োজনীয় শিল্পভাণ্ড বা বাদ্যভাণ্ড প্রদান
করেন, সেই ব্যক্তি গণেশত্ব লাভ করেন। দেব-
কার্য্যের জন্য যিনি মঙ্গলকর নূতন কলসী দান
করেন, তাঁহার বরুণ লোকে বাস হয় এবং পাপ সকল
বহংস হইয়া থাকে ॥ ৯২-৯৩ ॥

টীকা—শিল্পভাণ্ডানি শিল্পনির্ম্মাণোচিতদ্রব্যাদীনি
বাদ্যাদীনি চ ॥ ৯২ ॥

টীকা—শুভমুৎকৃষ্টদ্রব্যনির্ম্মিতং সুন্দরং বা ॥ ৯৩ ॥

চতুরঃ কলসান্ দদ্যাদ্যন্ত দেবগৃহে নরঃ ।

চতুঃসমুদ্রবলয়াং স হি ভূক্তে বসুন্ধরাম্ ॥ ৯৪ ॥

দত্ত্বৈকমপি বিপ্রভ্রাঃ কলসং সুসমাহিতঃ ।

রাজা ভবতি ধর্ম্মাত্মা ভূতলে নাত্র সংশয়ঃ ॥ ৯৫ ॥

বারিধানীং তথা দত্ত্বা বারুণং লোকমশ্নুতে ।

কমণ্ডলুপ্রদানেন যজ্ঞস্য ফলমাপ্নুয়াৎ ॥ ৯৬ ॥

অনুবাদ—দেবগৃহে চারিটি কলসী দানকারী
ব্যক্তি চতুঃসমুদ্রবেষ্টিত বসুন্ধরা ভোগ করিয়া
থাকেন। হে বিপ্রশ্রেষ্ঠগণ! সুসমাহিত চিত্তে
শ্রীহরির নিমিত্ত একটি মাত্র কলসী দান করিলেও
সুধাম্বিক রাজা হইয়া পৃথিবীতে আধিপত্য লাভ হয়।
ইহাতে কোনও সন্দেহ নাই। শ্রীভগবানের উদ্দেশ্যে
ছোট ঘটি দান করিলে বরুণলোকে বাস হইয়া থাকে,
এই ভাবে কমণ্ডলু দান করিলে যজ্ঞীয় ফল প্রাপ্তি হয়
॥ ৯৪-৯৬ ॥

টীকা—বারিধানীং লঘুঘটম্ ॥ ৯৬ ॥

মাত্রান্ত পরিচর্য্যার্থং নিবেদ্য হরয়ে তথা ।

সর্ব্বকামসমৃদ্ধস্য যজ্ঞস্য ফলমশ্নুতে ॥ ৯৭ ॥

তালবৃন্তপ্রদানেন নিবৃত্তিং প্রাপ্নুয়াৎ পরাম্ ।

মালাধারং তথা দত্ত্বা ধূপাধারবৃন্তেব চ ।

গন্ধাধারং তথা পাত্রং কামানাং পাত্রতাং ব্রজেৎ ॥ ৯৮ ॥

অনুবাদ—দেবসেবার জন্য পূজার উপকরণ বা
তাহার আধার অর্পণ করিলে সর্ব্বকাম সমৃদ্ধ যজ্ঞ-
ফল ভাগী হওয়া যায়। তালবৃন্ত দান করিলে পরম-
সুখ-সন্তোষ লাভ হয়। মালিকার আধার, ধূপের
আধার, গন্ধের আধার ও অন্য পাত্র দান করিলে
নিখিল ঐশ্বর্য্য ভোগ হইয়া থাকে ॥ ৯৭-৯৮ ॥

টীকা—মাত্রাং দেবোপচারসামগ্রীং তদাধারদ্রব্যং
বা ॥ ৯৭ ॥

সমুদ্রজানি পাত্রানি দত্ত্বা বৈ তৈজসানি বা ।

পাত্রং ভবতি কামানাং বিদ্যানাঞ্চ ধনস্য চ ॥ ৯৯ ॥

শম্ভনাসনদানেন স্থিতিং বিন্দতি শাস্ত্রতীম্ ।

উত্তরচ্ছদদানেন সর্ব্বান্ কামানবাপ্নুয়াৎ ॥ ১০০ ॥

নরঃ সূবর্ণদানেন সর্ব্বান্ কামানবাপ্নুয়াৎ ।

রূপ্যদো রূপমাপ্নোতি বিশেষাৎ ভুবি দুর্লভম্ ॥ ১০১ ॥

অনুবাদ—সমুদ্রজাত পাত্রসমূহ অথবা ধাতু দ্বারা
তৈরী পাত্রসমূহ দান করিলে ঐশ্বর্য্য, বিদ্যা ও অর্থ-
লাভের অধিকারী হয়। শয্যা ও আসন দান করিলে
নিত্য স্থিতি লাভ হইয়া থাকে। উত্তরীয় দানে সর্ব্ব-
কামনা সিদ্ধি হয়। স্বর্ণদান করিলে কামনা সুসিদ্ধ
হয় এবং রৌপ্যদানকারী ব্যক্তি পৃথিবীতে সুদুর্লভ
রূপ লাভ করে ॥ ৯৯-১০১ ॥

টীকা—কামানামৈশ্বর্য্যভোগানাং পাত্রতামাশ্রয়তাম্
॥ ৯৯ ॥

রত্নদানেন লোকেষু প্রামাণ্যমুপগচ্ছতি ।

অনড়াহপ্রদানেন দশধেনুফলং লভেৎ ॥ ১০২ ॥

অজাবিমহিমোদ্ভাণাং দানমশ্বতরস্য চ ।

সহস্রগণিতং দানাৎ পূর্ব্বাপ্রোক্তাৎ প্রকীৰ্ত্তিতম্ ॥ ১০৩ ॥

বারুণং লোকমাপ্নোতি দত্ত্বা বস্ত্রং দ্বিজোত্তমাঃ ।

অবিপ্রদানাক্ত তথা তমেনং লোকমশ্নুতে ॥ ১০৪ ॥

উক্টং বা গর্দভং বাপি শরং বা যঃ প্রযচ্ছতি ।

অলকাং স সমাসাদ্য যক্ষৈস্তৈঃ সহ মোদতে ॥ ১০৫ ॥

আরণ্যমৃগজাতীনাং তথা দানাক্ত পক্ষিণাম্ ।

অগ্নিষ্টোমমবাপ্নোতি সুভগশ্চ তথা ভবেৎ ॥ ১০৬ ॥

দাসং দত্ত্বা সুখে লোকে নেষ্টভ্রষ্টো বিজায়তে ।

দাসীং দত্ত্বা তথা বিপ্রা নাত্র কার্য্যা বিচারণা ॥ ১০৭ ॥

গণিকাং যে প্রযচ্ছতি নৃত্যগীতবিশারদাম্ ।

সৰ্বদুঃখবিনিমুক্তান্তে প্রযাক্ষ্যমরাবতীম্ ॥ ১০৮ ॥

নৃত্যং দত্ত্বা তথাপ্রোতি রুদ্রলোকমসংশয়ম্ ॥ ১০৯ ॥

অনুবাদ—মণিহীরকাদি দানের দ্বারা সৰ্বজন পূজাত লাভ হয় এবং রুষ দান দ্বারা দশ ধেনু দানের ফল লাভ হয় । ছাগ, মেঘ, মহিষ, উক্টু ও অশ্বতর দানে পুৰ্ব্বোক্ত দান অপেক্ষা হাজার গুণ বেশী ফল প্রাপ্তি হইয়া থাকে । যে বিপ্রবর ! ছাগ ও মেঘ দানদ্বারা বরুণলোকে বাস হয় । যে ব্যক্তি উক্টু, গর্দভ বা পশ্চিম দেশ প্রসিদ্ধ গোখর দান করেন, তিনি অলকাপুরীতে গমন করিয়া যক্ষ শ্রেষ্ঠগণের সহিত আনন্দ উপভোগ করেন ।

অরণ্যমৃগ ও পক্ষীদান দ্বারা অগ্নিচেষ্টাম যজ্ঞের ফল লাভ হয় এবং সৌভাগ্য বৃদ্ধি হইয়া থাকে । দাস দান করিলে সুন্দর লোক হইতে আর স্থলিত হইতে হয় না । এইরূপ দাসী দানে দাস দানের মতই ফল লাভ হয়, এই বিষয়ে কোন তর্কের অবকাশ নাই ।

নৃত্য গীত বিচক্ষণা গণিকাদানে সৰ্বপ্রকার দুঃখ হইতে নিষ্কৃতি লাভ হইয়া থাকে এবং অমরাবতীতে বাস হয় । কেবল মাত্র নৃত্যদানে নিঃসন্দেহে রুদ্র লোকে বাস হয় ॥ ১০২-১০৯ ॥

টীকা—রত্নানি যৌক্তিকহীরকগোমেদেন্দ্রনীল-পুষ্পরাগ-বৈদূর্য্য-বিদ্রুম-মরকতপদ্মরাগাদীনী ॥ ১০২ ॥

টীকা—পুৰ্ব্বপ্রোক্তাং ব্রাহ্মণসম্প্রদানকাদানাং ॥ ১০৩ ॥

টীকা—বস্ত্রং ছাগং, অবির্মেষঃ, খরং গর্দভ-বিশেষং পশ্চিমদেশে গোখরেতি প্রসিদ্ধম্ ॥ ১০৪-১০৫ ॥

প্রেক্ষণীয়-প্রদানেন শত্রুলোকে মহীয়তে ।

গীতং দত্ত্বা তথাপ্রোতি ব্রহ্মলোকমসংশয়ম্ ॥ ১১০ ॥

দুন্দুভিঃ যে প্রযচ্ছতি কীর্ত্তিমত্তো ভবতি তে ॥ ১১১ ॥

অনুবাদ—ইন্দ্রজাল প্রদর্শন করাইলে ইন্দ্রলোকে বাস হয় । গায়ক দ্বারা গান করাইলে ব্রহ্মলোকে গমন হয়, ইহাতে সন্দেহ নাই । যে সকল ব্যক্তি দেব-তার উদ্দেশ্যে দুন্দুভিপ্রদান করেন, তাঁহারা সংসারে কীর্ত্তিমান হইয়া থাকেন ॥ ১১০-১১১ ॥

দত্ত্বা ধান্যানি বীজানি শস্যানি বিবিধানি চ ।

রূপকাণি চ তান্যেব প্রাপ্নুয়াৎ সুরপূজ্যতাম্ ॥ ১১২ ॥

দত্ত্বা শাকানি রম্যানি বিশোকস্তুভিজায়তে ।

দত্ত্বা চ ব্যঞ্জনার্থায় তথোপকরণানি চ ॥ ১১৩ ॥

অনুবাদ—শাকবীজ, ধান্যবীজ, যবাদি শস্যবীজ ও অঙ্কুরিত বীজ প্রভৃতি দানের দ্বারা দেবপূজ্যতা লাভ হয় । যদি দেবতার উদ্দেশ্যে ব্যঞ্জনার্থ শাক বা উপকরণ সকল অর্পণ করা যায়, তাহা হইলে আর শোকে মগ্ন হইতে হয় না ॥ ১১২-১১৩ ॥

টীকা—প্রেক্ষণীয়মিन्द्रজালাদি, গীতং দত্ত্বা গায়ন-দ্বারা গীতং পাপমিত্ত্বা ; বীজানি শাকাदीनां বীজানি, বীজরূপাণি ধান্যানি বা ; শস্যানি ভোজ্যানি যবাদীনী, রূপকাণি অঙ্কুরিতানি ॥ ১১০-১১২ ॥

পুষ্পরক্ষং তথা দত্ত্বা দেশস্যাধিপতির্ভবেৎ ।

ফলরক্ষং তথা দত্ত্বা নগরাধিপতির্ভবেৎ ॥ ১১৪ ॥

অনুবাদ—এইরূপ ভাবে পুষ্পরক্ষ দানের দ্বারা দেশাধিপত্য ও ফল রক্ষদানে নগরাধিপত্য লাভ হইয়া থাকে ॥ ১১৪ ॥

টীকা—পুষ্পরক্ষং পুষ্পপ্রধানকং রক্ষং, এবং ফলরক্ষম্ ॥ ১১৪ ॥

তথা—

সুগন্ধসাধনানীহ পটবাসানি যো নরঃ ।

দদাতি দেবদেবস্য সোহম্বমেধফলং লভেৎ ॥ ১১৫ ॥

কঙ্কতস্য প্রদানেন বিরোমস্তুভিজায়তে ।

কুর্চপ্রসাধনং কৃষ্ট্বা পরং মঙ্গলমশ্নুতে ॥ ১১৬ ॥

অনুবাদ—এরূপভাবে দেবদেব জনার্দনের জন্য যিনি সুগন্ধ প্রসাধন ও পটবস্ত্র সকল দান করেন, তিনি অম্বমেধ যজ্ঞের ফল লাভ করেন । চিরুণী প্রদানে দেহ রোমশূন্য হয় এবং কুর্চ প্রসাধন করিয়া পরমমঙ্গল লাভ হইয়া থাকে ॥ ১১৫-১১৬ ॥

বিষ্ণুপানীয়ং যৎ কিঞ্চিদদত্ত্বাত্যন্তং সুখং লভেৎ ॥ ১১৭ ॥

বজ্রালঙ্করণাদীনাং কৃষ্ণার্গণফলঞ্চ যৎ ।

উপচারপ্রয়োগে প্রাক্ তত্র তত্র ব্যলেখি তৎ ॥ ১১৮ ॥

উপচারাষ্ট বিবিধাঃ শ্রীমত্তগবদর্চনে ।

শক্ত্যশক্ত্যাভিভেদেন তান্ত্রিকৈবৈষ্ণবৈর্মতাঃ ॥ ১১৯ ॥

অনুবাদ—চমৎকারময় চব্বাজাত অল্পপরিমাণে দান করিলেও অতিশয় সুখ ভোগ হয় । বেশী কি বলিব, শ্রীকৃষ্ণের উদ্দেশ্যে বসন-ভুষণাদি অর্পণ করিলে যে ফল প্রাপ্তি হয়, তাহা পূর্বে বলা হইয়াছে । শ্রীভগবানের পূজা বিষয়ে নানাবিধ উপচার দৃষ্ট হয় । তান্ত্রিক বৈষ্ণবগণ সামর্থ্য অনুসারে তাহার কম বেশীর ব্যবস্থা নির্ণয় করিয়া দিয়াছেন ॥ ১১৭-১১৯ ॥

টীকা—বিষ্ণুমাণীয়ং আশ্চর্য্যাবহম্ ॥ ১১৭ ॥

টীকা—অগ্রালিখিতোহপি বস্ত্রাদিদানফলভেদঃ পূর্ব্ববৎ তদপর্ণ-প্রকরণে লিখিতোহগ্রাপি তথৈব জ্ঞেয়ঃ, ইত্যশয়েন লিখতি—বস্ত্রেতি ॥ ১১৮ ॥

টীকা—‘পূর্ব্ববৎ কুর্য্যাৎ শক্তো ভগবদর্চনম্’ ইতি সায়ং পূজায়াং লিখিতং, তত্র শক্তৌ পূর্ব্বলিখিতৈঃ সর্ব্বৈরোপচারৈর্দর্চনং কার্য্যম্ অশক্তৌ সংক্ষেপেণ কতিভির্শিবে কত্ব্যমিত্যাশয়নোপচারাণাং বহুবিধং লিখতি—উপচারাশ্চেতি । শক্তেরশক্তেষ্ট ভেদেন, আদি-শব্দাৎ কালদেশশ্রদ্ধাভেদেন চ বিবিধা মতাঃ ॥ ১১৯ ॥

অথ বিবিধোপচারাঃ

আগমে—

আসন-স্বাগতে সার্ঘ্যে পাদ্যমাচমনীয়কম্ ।

মধুপর্কাচমন্যানবসনভরণানি চ ॥ ১২০ ॥

সুগন্ধসুম্নোমধুপ-দীপনৈবেদ্যবন্দনম্ ।

প্রযোজয়েদর্চনার্য্যমুপচারাংস্তু ষোড়শ ॥ ১২১ ॥

অনুবাদ—অতঃপর নানাপ্রকার উপচার আগমে উক্ত হইয়াছে—আসন, স্বাগত, অর্ঘ্য, পাদ্য, আচমনীয়, মধুপর্ক, আচমন, স্নান, বস্ত্র, অলংকার, সুগন্ধ, পুষ্প, ধূপ, দীপ, নৈবেদ্য ও বন্দনা পূজার এই সকল ষোড়শোপচার প্রয়োগ করিতে হইবে ॥ ১২০-১২১ ॥

টীকা—সার্ঘ্যে অর্ঘ্যসহিতে, অর্ঘ্যাকৈকমিত্যর্থঃ, এবং ষোড়শ ॥ ১২০-১২১ ॥

অর্ঘ্যঞ্চ পাদ্যচমনমধুপর্কাচমন্যাপি ।

গন্ধাদয়ো নৈবেদ্যাক্তা উপচারা দশ ক্রমাৎ ॥ ১২২ ॥

গন্ধাদিভিনৈবেদ্যাক্তৈঃ পূজা পঞ্চোপচারিকী ।

সপর্ঘ্যাস্ত্রিবিধাঃ প্রোক্তাজ্ঞাসামেকাং সমাচরেৎ ॥ ১২৩ ॥

অনুবাদ—অর্ঘ্য, পাদ্য, আচমন, মধুপর্ক, পুনরাচমন, গন্ধ, পুষ্প, ধূপ, দীপ ও নৈবেদ্য এই দশ প্রকার উপচারের নাম দশোপচার । গন্ধ, পুষ্প, ধূপ, দীপ ও নৈবেদ্য এই পাঁচটি উপচারকে পঞ্চোপচার বলা হয় । পূজা তিন প্রকার—ইহার মধ্যে যে কোন এক প্রকার পূজা করিতে হইবে ॥ ১২২-১২৩ ॥

টীকা—অর্ঘ্যাদীনি পঞ্চ, গন্ধাদয়শ্চ পঞ্চ—ইত্যেবং দশ ॥ ১২২ ॥

টীকা—ত্রিবিধা উপচারাণাং ষোড়শাদিনা ভেদ-ব্রয়েণ ত্রিপ্রকারাঃ ॥ ১২৩ ॥

কৃচ্চি—

আসনাবাহনকৈব পাদ্যার্ঘ্যচমনীয়কম্ ।

স্নানং বাসো ভূষণঞ্চ গন্ধঃ পুষ্পঞ্চ ধূপকঃ ॥ ১২৪ ॥

প্রদীপশ্চৈব নৈবেদ্যং পুষ্পাঞ্জলিততঃপরম্ ।

প্রদক্ষিণং নমস্কারো বিসর্গশ্চৈব ষোড়শ ॥ ১২৫ ॥

অনুবাদ—কোন কোন স্থানে আসন, আবাহন, পাদ্যার্ঘ্য, আচমনীয়, স্নান, বসন, ভূষণ, গন্ধ, পুষ্প, ধূপ, দীপ, নৈবেদ্য, কুসুমাজলি প্রদক্ষিণ, নমস্কার ও বিসর্জন এই ষোড়শোপচারের ব্যবহার দৃষ্ট হয় ॥ ১২৪-১২৫ ॥

টীকা—ষোড়শেষেব মতান্তরং লিখতি—আস-নেতি । পুষ্পস্য পুষ্পাঞ্জলৈশ্চৈকেন ষোড়শ ॥ ১২৪-১২৫ ॥

কেচিচ্ছাশ্চতুষ্টয়মুপচারান্যমার্চনে ।

তেষ্বনেকপ্রকারেষু প্রকারৈকোহন্থ লিখ্যতে ॥ ১২৬ ॥

সুখসুখস্য ক্লমস্য প্রাতরাদৌ প্রবোধনম্ ।

বেদঘোষণবীণাদিবাদৌর্বন্দিস্তবৈরপি ॥ ১২৭ ॥

জয়শব্দা নমস্কারা মঙ্গলান্নাত্তিকং ততঃ ।

আসনং দন্তকাষ্ঠঞ্চ পাদ্যার্ঘ্যচমনান্যাপি ॥ ১২৮ ॥

ততশ্চ মধুপর্কাজাচমনং পাদুকার্পণম্ ।

অঙ্গমার্জনমভ্যাঙ্গোদ্রব্ধনে স্নপনং জলৈঃ ॥ ১২৯ ॥

ক্ষীরেণ দধ্বা হবিষা মধুনা সিংহা তথা ।
 মন্ত্রপুতৈঃ পুনর্বাডিরঙ্গবাসোহথ বাসসী ॥ ১৩০ ॥
 উপবীতং পুনশ্চাচমনীয়ং চানুলেপনম্ ।
 ভৃষণং কুসুমং ধূপো দীপো দৃষ্ট্যপসারণম্ ॥ ১৩১ ॥
 নৈবেদ্যং মুখবাসস্ত তাম্বুলং শয়নোত্তমম্ ।
 কেশপ্রসাধনং দিব্যবস্ত্রাণি মুকুটং মহৎ ॥ ১৩২ ॥
 দিব্যগন্ধানুলেপচ কৌস্তভাদিবিভূষণম্ ।
 বিচিত্রদিব্যপুষ্পাণি মঙ্গলারাত্রিকং ততঃ ॥ ১৩৩ ॥
 আদর্শঃ সুখযানেন মণ্ডপাগমনোৎসবঃ ।
 সিংহাসনোপবেশচ পাদ্যাদ্যোঃ পুনরর্চনম্ ॥ ১৩৪ ॥
 পুনর্ধূপাদর্পণেন প্রাব্ধৈবেদ্যমুত্তমম্ ।
 ততশ্চ দিব্যতাম্বুল-মহানীরাজনং পুনঃ ॥ ১৩৫ ॥
 চামরবাজনচ্ছত্রং গীতং বাদ্যঞ্চ নর্তনম্ ।
 প্রদক্ষিণং নমস্কারঃ স্তুতিঃ শ্রীচরণাব্জয়োঃ ॥ ১৩৬ ॥
 তয়োশ্চ স্থাপনং মূর্ধ্নি তীর্থনির্মাল্যধারণম্ ।
 উচ্ছিষ্টভোজনং পাদসেবোদ্দেশোপবেশনম্ ॥ ১৩৭ ॥
 নক্তং শয্যাবিনির্মাণং দিব্যবিবিধসাধনৈঃ ।
 হস্তপ্রদানং শয়নস্থানাগম-মহোৎসবঃ ॥ ১৩৮ ॥
 শয্যোপবেশনং শ্রীমৎপাদকালনপূর্বকম্ ।
 গন্ধপ্রসূন-তাম্বুলার্পণ-নীরাজনোৎসবঃ ॥ ১৩৯ ॥
 শেষপর্য্যাক্ষয়ন-পাদসংবাহনাদিকম্ ।

ব্রহ্মণৈতে চতুঃষষ্টিরূপচারাঃ প্রকীৰ্ত্তিতাঃ ॥ ১৪০ ॥

অনুবাদ—কেহ কেহ আমার (শ্রীভগবানের) পূজা বিষয়ে চৌষষ্টি প্রকার উপচারের ব্যবস্থা দিয়া থাকেন ; যদিও তাহা নানা প্রকার, তাহার মধ্যে এক প্রকার উপচারের বিষয় এই গ্রন্থে লেখা হইতেছে।

১। সুখে নিদ্রিত শ্রীহরির পুরোভাগে প্রাতঃ কালে বেদগান, বীণাবাদন ও স্তুতি পাঠরূপের স্তবদ্বারা প্রবোধনই প্রথম উপচার, ২। জয়শব্দ, ৩। নমস্কার, ৪। মঙ্গলারাত্রিক, ৫। আসন, ৬। দস্তকাঠ, ৭। পাদ্য, ৮। অর্ঘ্য, ৯। আচমন, ১০। মধুপর্কসহ আচমন, ১১। পাদুকাদান, ১২। অনুলেপনাদি দ্বারা শরীর মার্জ্জন, ১৩। অভ্যঙ্গ, ১৪। তৈলাপসারণ, ১৫। সুগন্ধি পুষ্পাদিকাদিতে স্নান, ১৬। দুগ্ধস্নান, ১৭। দধিস্নান, ১৮। ঘৃতস্নান, ১৯। মধুস্নান, ২০। শর্করাস্নান, ২১। সমস্ত জলে স্নান, ২২। অঙ্গমার্জ্জনাধিবস্ত্র, ২৩। সোত্তরীয় পরিধেয় বস্ত্র, ২৪। যজ্ঞোপবীত, ২৫। পুনরাচমন,

২৬। অনুলেপন, ২৭। অলংকার, ২৮। পুষ্প, ২৯। ধূপ, ৩০। দীপ, ৩১। দৃষ্ট লোকের দৃষ্টি অপসারণ, ৩২। নৈবেদ্য, ৩৩। মুখবাস, ৩৪। তাম্বুল, ৩৫। সুন্দর শয্যা, ৩৬। কেশপ্রসাধন, ৩৭। সুন্দর বস্ত্র, ৩৮। উত্তম মুকুট, ৩৯। দিব্য গন্ধানুলেপন, ৪০। কৌস্তভাদি বিভূষণ, ৪১। বিচিত্র দিব্যপুষ্পসমূহ, ৪২। মঙ্গলারাত্রি, ৪৩। দর্পণ, ৪৪। সুন্দর যানে আরোহণ করাইয়া মণ্ডপে আগমনের উৎসব, ৪৫। সিংহাসনোপরি উপবেশন, ৪৬। পাদ্য অর্ঘ্য ইত্যাদি দ্বারা পুনরায় পূজা, ৪৭। পুনরায় ধূপ সম্প্রদান করিয়া পূর্ববৎ নৈবেদ্যাদি সমর্পণ, ৪৮। পরে পুনরায় তাম্বুল নিবেদন করিয়া মহানীরাজন, ৪৯। চামরবাজন ছত্র, ৫০। গীত, ৫১। বাদ্য, ৫২। নৃত্য, ৫৩। প্রদক্ষিণ, ৫৪। নমস্কার, ৫৫। শ্রীপাদপদ্ম সমীপে স্তুতি, ৫৬। শ্রীকৃষ্ণের চরণকমলযুগল মস্তকে ধারণ, ৫৭। শিরোভাগে নির্মাল্য ধারণ, ৫৮। উচ্ছিষ্ট গ্রহণ, ৫৯। পাদসেবনোদ্দেশে উপবেশন, ৬০। নিশাকালে সুন্দর সুগন্ধ চূর্ণাদি সুবাসিত কোমল বস্ত্রান্তরে পুষ্প ছড়াইয়া শয্যা রচনা, ৬১। শয্যাস্থানে শুভাগমনের জন্য হস্ত সংযোজন, ৬২। শয্যাস্থানে আগমনার্থ মহোৎসব, ৬৩। শ্রীভগবানের শ্রীচরণ প্রক্ষালন পূর্বক শয্যায় তাঁহার উপবেশন করণ, গন্ধ পুষ্প ও তাম্বুলাদি অর্পণ পূর্বক নীরাজন, ৬৪। শেষে পালকে শয়ন করান ও পাদ সম্বাহনাদি যথাক্রমে এই চৌষষ্টি প্রকার উপচার বলা হইল ॥ ১২৬-১৪০ ॥

টীকা—অনেকে প্রকারা ভেদ। যেহেতু তেঁষু চতুঃষষ্টি উপচারেঁষু মধ্যে একঃ প্রকারোহত্র গ্রন্থে লিখ্যতে ॥ ১২৬ ॥

টীকা—প্রবোধনমিত্যাদিভিঃ প্রথমান্তপদৈরূপ-চারাঃ। তত্রৈকবচনান্তেনৈকঃ দ্বন্দ্বসমাসে দ্বিবচনান্তেন দ্বৌ, বহুবচনান্তেন চ বহবঃ। তৃতীয়ান্ত-পদৈশ্চ প্রায় উপচারস্য সাধনং, কুচিচ্চ তস্য ভেদোহপি জ্ঞেয়ঃ। মধুপর্কেনাভ্যং সহিতমাচমনমিতি তয়োদ্বিত্বৈহপি মধুপর্কানন্তরমাচমনস্যাবস্যাপেক্ষ্যত্বাদৈক্যভিপ্রায়েনৈক এবোপচারঃ। অঙ্গমার্জ্জনং পর্য্যুষিতানুলেপনাদিরূপ-শ্রীগঙ্গমলোত্তারণম, অভ্যঙ্গস্তৈলাভ্যঞ্জনং, তৈলমর্দন-মিতি বা পাঠঃ। অভ্যঙ্গো বিশেষতঃ তৈলাদিনা

শ্রীমন্তকাভ্যাজনম্, উদ্বর্তনঞ্চ তৈলাদ্যপসারণং, জলৈঃ
সৃগন্ধপুষ্পাদিকাদিভিঃ, স্নপনসৌকবিধেহপি জল-
ভেদেন ক্ষীরাভিভেদেন চ সপ্তধা সপ্তোপচারা ইত্যেবং
বিশিষ্ট-সম্প্রদায়্যচারোহনুসর্তব্যঃ । অঙ্গবাসঃ

শ্রীমদঙ্গজলমার্জনার্থং বস্ত্রং, বাসসী পরিধানোত্তরীয়ে,
দুগ্ধেঃ দুগ্ধটলোকাবলোকস্য অপসারণং, সর্মপাদি-
ভিনির্ম্মচ্ছনেনোত্তারণং, শয়নোত্তমং দিব্যশয্যা, মহা-
রাজোপচারান্ লিখতি—দিব্যবস্ত্রানীত্যাদিনা আদর্শ
হত্যন্তেন । দিব্যানি বিচিগ্রাণি কঙ্কুকোক্ষীষাদিরূপাণি
বহুনি বস্ত্রাণি মণ্ডপে বহিঃপ্রাসাদে আগমনমেবোৎ-
সবঃ বিশেষতোহগ্রোৎসবপ্রয়োগেণ গীতবাদ্যাদি-
পূর্ব্বকতা সূচिता পাদ্যাদীনাং পৃথক্বেন পুনর্মুগপ-
দর্পণাদ্যেকোনৈবেক এবোপচারঃ, কটিক্চ নিত্যসাহ-
চর্যাভাবাৎ পৃথগুপচারনির্দেশ ইতি দিক্ ॥১২৭-১৩৬

টীকা—পাদয়োঃ শ্রীচরণাবজয়োঃ যা সেবা সং-
বাহনাদিরূপা তদুদ্দেশেনোপবেশনমুপবেশঃ, বিবিধৈঃ
সৃগন্ধিচূর্ণাদিসুবাসিতকোমলবস্ত্রান্তঃপুষ্পবিরচনাদিভিঃ
সাধনৈঃ, হস্তপ্রদানং শয়নস্থানে গুভাগমনার্থং হস্ত-
যোজনম্ । শয্যায়ামুপবেশনং, শ্রীমৎপাদয়োঃ ক্ষালনং
পূর্ব্বমাদৌ যস্য তাদৃশং, গন্ধাদ্যর্পণেন নীরাজনরূপোৎ-
সবঃ ॥ ১৩৭-১৪৯ ॥

সদাচারানুসারেণ যদ্যদাচর্য্যতে শ্রয়ম্ ।

নিত্যকর্ম্মাদিকং তত্তৎ শ্রীকৃষ্ণস্যপি কারয়েৎ ॥১৪১

অতোহত্রালিখিতং যদ্যদুপচারাদিকং পরম্ ।

সর্ব্বং তত্তচ্চ জানীয়াল্লোকরীতানুসারতঃ ॥ ১৪২ ॥

উক্তানাঞ্চোপচারণামভাবে ভগবান্ সদা ।

ভক্তানাচ্চো যথালব্ধস্তৈরন্তর্ভাবিতৈরপি ॥ ১৪৩ ॥

অনুবাদ—যে যে উপচারের উল্লেখ এই গ্রন্থে
করা হয় নাই, তাহা গুরুপরম্পরা বা শিষ্টাচার
অনুসারে করণীয় । প্রকৃতপক্ষে শ্রীভগবান্ শ্রীকৃষ্ণের
যে সকল নিত্য কর্ম্ম ও জন্মাদি কার্য্য শিষ্টজন্ম
নিজেরা করিয়া থাকেন, সদাচার হিসাবে তাহা
অবশ্য পালনীয় । এখানে যে সমস্ত উত্তম উপচারা-
দির কথা লিখিত হয় নাই তাহা লোক ব্যবহার
অনুসারে জানিয়া লইতে হইবে । যদি উক্ত প্রকার
উপচারসমূহের মধ্যে কোনও প্রব্যের অভাব হয়,

তাহা হইলে উক্ত ব্যক্তি যাহা পাওয়া যাইবে তাহা
এবং মানস কল্পিত দ্রব্যাদি দ্বারা শ্রীভগবানের পূজা
করিবেন ॥ ১৪১-১৪৩ ॥

টীকা—তত্র তত্রানুজমপুচারাদিকং শিষ্টাচার-
দৃষ্ট্যা লিখতি—সদাচারেতি দ্ব্যভ্যাম্ । যদ্যম্নিত্যকর্ম্ম,
আদি-শব্দাজন্মাদিকৃত্যঞ্চ, তথা তত্র তত্র কালদেশা-
দিভেদেন যদ্যথা শ্রয়ং ক্রিয়তে, তচ্চ সর্ব্বম্ ॥১৪১॥

টীকা—অতোহস্মাক্তোঃ পরমন্যদুচারাদিকম্,
অত্র গ্রন্থে যদ্যম্নিখিতং নাস্তি, তচ্চ স্নানাদি পূর্ব্বং কেশ-
প্রসাধনং, স্নানার্থঞ্চ ধৌতবস্ত্রপরিধাপনং, ভোজনে
চাদৌ পীঠাদ্যর্পণং, ভোজনাতে চ জলগণ্ডুষাৰ্পণং,
সৃগন্ধি-তাম্বুলমিত্যেবমাদিকং নিত্যকর্ম্ম, তথা জন্ম-
দিনে তিলস্নানাদি, তথা নবান্নাদি কালে নবান্নপ্রাশনা-
দিকং চেত্যেবমাদিকং মাসাদিকৃত্যং জানীয়াৎ ।
তচ্চ লোকস্য রীতের্ব্যবহারক্রমস্যানুসারতঃ । শীত-
কালে উষ্ণদ্রব্যং, শীতনিবারণার্থং তদ্যোগ্যবস্ত্রং
জলদসারস্থানাদিকমৃক্ষকালে চ শীতলং দ্রব্যং হিমা-
দিকঞ্চ সমর্পয়েৎ । ভোজনানন্তরং ক্ষণং সুখবিশ্রামার্থং
শয্যাবিস্তারণাদি-বিবিক্ততাপাদনং, তত্রাপি চ শীত-
কালেহ্নকালং, গ্রীষ্মে চ বহুকালম্ উত্থাপনানন্তরঞ্চ
পাদ্যচমনীয়াদিকং কিঞ্চিৎক্ষ্যপেয়াদিকঞ্চার্য্যমিত্যা-
দি-শিষ্টাচারাদ্বোদ্ধব্যমিত্যর্থঃ ॥ ১৪২ ॥

টীকা—ননু পঞ্চরূপপুচারেষু যদি কশিচ্চ সিধ্যন্তুহি
কিং কার্য্যম্ ? ইত্যপেক্ষায়াং লিখতি উক্তানামিতি,
শাস্ত্রপ্রতিপাদিতানাম্, তৈরুপচারৈঃ যথালব্ধৈঃ, যেহ-
ন্যাসতঃ প্রাপ্তাস্তৈর্থে চালব্ধাস্তৈরন্তর্ভাবিতৈর্মান-
সিকৈরিত্যর্থঃ ॥ ১৪৩ ॥

অথালব্ধসমাধানম্

তত্ত্বে—

উপচারোক্ত-বস্ত্রানামুপসংগ্রহণে বিধিঃ ।

দ্রব্যাগামশ্যভাবে তু পুষ্পাক্রতয়বৈঃ ক্রিয়া ॥ ১৪৪ ॥

অর্চোপচারবস্ত্রানামভাবে সমুপস্থিতে ।

নির্ম্মলেনোদকেনৈব দ্রব্যসম্পূর্ণতা ভবেৎ ॥ ১৪৫ ॥

উপচারেষু প্রব্যেষু যৎকিঞ্চিদৃক্ষরং বৃধঃ ।

তৎ সর্ব্বং মনসা বুদ্ধ্যা পুষ্পক্ষেপেণ কল্পয়েৎ ॥১৪৬

এতেষু চোপচারেষু বিতশাঠ্যবিবর্জিতম্ ।

যদসম্পন্নমেতেষাং মনসা তু প্রকল্পয়েৎ ॥ ১৪৭ ॥

অনুবাদ—অনন্তর উপচারানাভে তৎ সমাধান, তদ্বশস্ত্রে উক্ত হইয়াছে যে—উপচার দ্রব্য সংগ্রহ করিবার নিম্নম এইরূপ, দ্রব্যসমূহের অভাব হইলে পুষ্প, আতপ চাউল ও যবাদি দ্বারা ক্রিয়া সকল সম্পন্ন করা যাইবে। পূজায় উপহার দেওয়ার জন্য দ্রব্য সমূহের অলাভে বিত্তজাল-সংযোগে সকল দ্রব্যের সম্পূর্ণতা ঘটিয়া থাকে। উপচার দ্রব্যসমূহের মধ্যে যে দ্রব্য নিতান্ত দুর্লভ, বিদ্বান ব্যক্তি মনে মনে চিন্তা করিয়া তাহার পরিবর্তে ফুল দিয়া সেই দ্রব্যের কল্পনা করিবেন। বিত্তশাঠ্য পরিত্যাগ করিয়া পূর্বোক্ত উপচার মধ্যে যাহা অসম্পন্ন থাকিবে তাহা মনে মনে ভাবিয়া ইহতে হইবে ॥ ১৪৪-১৪৭ ॥

টীকা—উপসংগ্রহণে সমাধানে বিধিরম্যং, তমে-
বাহ—প্রব্যাণামিতি। পুষ্পাদিভিরপি ক্রিয়াঃ পূজা-
কৰ্ম্মাণি ভবন্তি, তত্তদ্রব্যস্থানে পুষ্পাদিনৈবার্চয়ে-
দিতার্থঃ ॥ ১৪৪ ॥

টীকা—পুষ্পাদ্যভাবে চ জলেনৈব সিধ্যন্তীত্যাহ—
অর্চেতি ॥ ১৪৫ ॥

টীকা—জলাভাবে চ তত্তদ্ব্যানেনৈব সিধ্যন্তীত্যাহ—
উপচারেতি। মনসা যা বুদ্ধির্ভাবনা তয়া,
যদ্বা, বুদ্ধ্যা যৎ পুষ্পং, তস্য মনসৈব প্রক্ষেপণং কল্পয়ে-
দিত্যর্থঃ ॥ ১৪৬ ॥

টীকা—কিন্তু তত্র বিত্তশাঠ্যং ন কার্যামিত্যাহ—
এতেন্বিতি। বিত্তশাঠ্যং বিত্তে সতি গোণোপচারেহ-
কিঞ্চনবৎপ্রবৃত্তিস্তদ্বিবজ্জিতং যথা স্যান্তথা প্রকল্পয়েৎ।
বিবজ্জিত ইতি প্রথমাস্তো বা পাঠঃ ॥ ১৪৭ ॥

অগস্ত্যসংহিতায়াং তুলসীমাহাত্ম্যে—
যদ্যম্মুনং ভবত্যেব রামারাদনসাধনম্।
তুলসীদলমাগ্রেণ যুক্তং তৎ পরিপূর্যতে ॥ ১৪৮ ॥

অনুবাদ—অগস্ত্যসংহিতায় তুলসী মাহাত্ম্যে বলা
হইয়াছে—আরাধনা-সাধনায় যে যে দ্রব্যের ন্যূনতা
হইবে, হে রামচন্দ্র! তুলসীদলমাগ্রে যুক্ত হইয়া
তত্তদভাব পূরণ হইতে পারে ॥ ১৪৮ ॥

টীকা—যুক্তং সম্বন্ধং সৎ ॥ ১৪৮ ॥

একাদশস্কন্ধে চ শ্রীভগবদুদ্ভব-সংবাদে (২৭।১৫)—
দ্রব্যৈঃ প্রসিদ্ধৈর্মদ্যগঃ প্রতিমাদিষ্মমায়িনঃ।
উক্তস্য চ যথালব্ধৈর্হৃদি ভাবেন চৈব হি ॥ ১৪৯ ॥
ততোহনুজাং প্রভোঃ প্রার্থা দণ্ডবতং প্রণম্য চ।
সায়ং ভুক্তা যথান্যায়ং সুখং
স্বপ্যাৎ প্রভুং স্মরন ॥ ১৫০ ॥

অনুবাদ—একাদশ-স্কন্ধে উদ্ভবের সহিত শ্রীকৃষ্ণের
তুলসী-মাহাত্ম্য বিষয়ে কথোপকথন-প্রসঙ্গে শ্রীকৃষ্ণ-
বাক্য—নিষ্কাম ভক্ত যদি কোনও দ্রব্য সংগ্রহ
করিতে না পারেন, তাহা হইলে যথা লব্ধ দ্রব্য এবং
হৃদয়ের ভাবের সংযোগে মনে মনে অলব্ধ দ্রব্যের
চিন্তা করিয়া প্রতিমাদিতে আমার পূজা করিলেই উহা
যথেষ্ট হইবে। অতঃপর প্রভুর সমীপে অনুমতি
ভিক্ষা করিয়া দণ্ডবৎ প্রণাম পূর্বক সায়ংকালে যথা-
যোগ্য ভোজনের পর তাঁহাকে স্মরণ করিতে করিতে
শয্যায় শয়ন করিবে ॥ ১৪৯-১৫০ ॥

টীকা—প্রসিদ্ধৈঃ প্রকর্ষণে সিদ্ধৈঃ সুশোভনৈ-
রিত্যর্থঃ। যদ্বা, প্রখ্যাতৈরেব গজচন্দন-পুষ্পাদিভিঃ,
অতন্ততদিশেষনির্দেশেনালমিত্যর্থঃ। অমানিনঃ নিষ্কা-
মস্য উক্তস্য চেতি সম্বন্ধঃ; যদ্বা, শাঠ্যহীনস্য জনসোতি
তত্র বিত্তশাঠ্যমবশ্যং বজ্জয়েদিত্যর্থঃ। উক্তস্য তু
যথালব্ধৈঃ, যথোপপন্নৈঃ, যতু চন্দনাদি সর্ব্বথা ন
লভ্যতে, তস্য হৃদি ভাবেন ভাবনয়া ॥ ১৪৯ ॥

অথ শয়নবিধিঃ

আগমে—

নির্ভাগো নিষ্কলশ্চৈব বিশ্বমূর্ত্তিধরোহব্যয়ঃ।
অনাদ্যন্তে সদানন্তে ফণামণি-বিশোভিতে।
ক্ষীরাব্ধিমধ্যে যঃ শেতে স মাং রক্ষতু মাধবঃ ॥১৫১
সবাহ্যাত্তন্তরং দেহমাপাদতলমন্তকম্।
সর্ব্বাঙ্গা সর্ব্বশক্তিচ্চ পাতু মাং গরুড়ধ্বজঃ ॥১৫২॥
ইতি রক্ষাং পুরঙ্কৃত্য স্বপেদ্বিক্ষুমনুস্মরন ॥ ১৫৩ ॥

অনুবাদ—অনন্তর শয়ন বিধি-আগমে উক্ত হই-
য়াছে—ক্ষীরসমুদ্রে ফণিফণামণি বিশোভিত আদি
অন্তরহিত, নিষ্কল, অব্যয়, বিশ্বমূর্ত্তিধারী অনন্ত-শয্যায়
সর্ব্বদা শায়িত শ্রীমাধব আমাকে সতত রক্ষা করুন।
সেই সর্ব্বশক্তিমান্ সর্ব্বাঙ্গা গরুড়ধ্বজ শ্রীভগবান্

আমার বাহ্যাত্তর সহ আপাদতলমস্তক এই শরীর
রক্ষা করুন—এই ভাবে মস্তপাঠ করিয়া শ্রীবিষ্ণুকে
স্মরণ করিতে করিতে শয়ন করিবে ॥ ১৩১-১৫৩ ॥

কিঞ্চান্যত্র—

অভিঃ শৌচবিধিং বিধায় চরণৌ প্রক্ষাল্য চোপস্পৃশেদ্ভিঃ
সংস্মৃত্য জগৎপতিং ব্রজপতিং শ্রীবল্লবীবল্লভম্ ।
রাধায়াঃ সুচিরং পিবন্তমমৃতাসারায়মাগং গিরং ।
বস্ত্রোপাভিষুগং প্রমুজ্য শয়নত্বাসাদ্য সদ্যঃ স্বপেৎ ॥ ১৫৪

অনুবাদ—অন্যত্র আরও বলা হইয়াছে—জল-
দ্বারা শৌচবিধি সমাপন পূর্বক পা ধুইয়া ও আচমন
করিয়া জগৎপতি ব্রজপতি শ্রীগোপপতি শ্রীকৃষ্ণ সুদীর্ঘ
সময় শ্রীরাধারাগীর অমৃতধারাবর্ষী বাক্য পান করি-
তেছেন এইরূপ ভাবিতে ভাবিতে বস্ত্রদ্বারা তাঁহার
চরণকমলযুগল মার্জ্জন পূর্বক তৎক্ষণাৎ শয্যায়
যাইয়া শয়ন করিবে ॥ ১৩৪ ॥

টীকা—দ্বিরূপস্পৃশেৎ বারদ্বয়মাচমনং কুর্যাৎ,
অমৃতস্য সুধায়াঃ আসারঃ ধারাসম্পাতঃ তদ্বদাচরণীং
গিরং সুচিরং পিবন্তং সংস্মৃত্য ; শয়নং শয্যাম্ ॥ ১৫৪

কিঞ্চ—

রামং ক্রন্দং হনুমন্তং বৈনতেয়ং রুকোদরম্ ।
শয়নে যঃ স্মরেন্নিত্যং দুঃস্বপ্নং তস্য নশ্যতি ॥ ১৫৫
অনুবাদ—আরও বলা হইয়াছে—প্রত্যহ শয়ন-
কালে যে ব্যক্তি শ্রীরামচন্দ্র, কাণ্ডিকেশ্ব, হনুমান,
বিনতানন্দন ও রুকোদরকে স্মরণ করেন, তাঁহার
দুঃস্বপ্ন বিনষ্ট হয় ॥ ১৫৫ ॥

অপি চ ক্রান্দ-পাদয়োঃ—

ঋতুকালভিগামী যঃ স্বদারনিরতশ্চ যঃ ।
স সদা ব্রজচারীহ বিজ্ঞেয়ঃ সন্ গৃহাশ্রমী ॥ ১৫৬ ॥
ঋতুঃ ষোড়শ যামিন্যশ্চতঃস্রাসু গহিতাঃ ।
পুত্রাস্ত্রাপি যুগ্মাস্ত্র অযুগ্মাঃ কন্যাঃ স্মৃতাঃ ॥ ১৫৭
তাত্ত্বা চন্দ্রমসং দুষ্টং মঘাং মূলাং বিহায় চ ।
ওচিঃ সন্নিবিশেৎ পত্নীং পুন্মামর্জে বিশেষতঃ ।
ওচিঃ পুত্রং প্রসুয়েত পুরুষার্থপ্রসাদকম্ ॥ ১৫৮ ॥

—৩

অনুবাদ—ক্রন্দপূরণ ও পদ্যপূরণেও বলা হই-
য়াছে—ঋতুকালে যিনি ভাৰ্য্যায় উপরত হন এবং
যিনি নিজ স্ত্রীর প্রতি অনুরক্ত, সেই গৃহাশ্রমীকে
সর্বদা ব্রজচারী বলিয়া জানিতে হইবে । স্ত্রীলোকের
ঋতু ষোড়শ রাহি পর্য্যন্ত, তারমধ্যে প্রথম চারি রাহি
নিষ্পদীয়া, এ ছাড়া যুগ্মরাহি পুত্রোৎপাদিকা ও
অযুগ্মরাহি কন্যোৎপাদিকা বলিয়া কথিত হইয়াছে ।
অন্তরু চন্দ্র এবং মঘা ও মূলা নক্ষত্র পরিত্যাগ করিয়া
পুরুষ পরিচায়ক দশটি নক্ষত্রের আবির্ভাবে ওচি
হইয়া পত্নীতে উপগত হইলে পুরুষার্থ প্রসাদক পুত্র
প্রসব হয় ॥ ১৫৬-১৫৮ ॥

টীকা—ইহ গৃহাশ্রমেহপি স এব সন্ উত্তমঃ গৃহা-
শ্রমী চ গৃহী বিজ্ঞেয়ঃ ॥ ১৫৬ ॥

টীকা—তাসু অগহিতাশ্চপি যামিনীষু মধ্যে যুগ্মাঃ
ঋতুদর্শনাৎ পরা ষষ্ঠ্যাদ্যা যামিন্যঃ ; পুত্রাঃ পুত্রোৎ-
পাদিকা ইত্যর্থঃ ॥ ১৫৭ ॥

টীকা—পুন্মামর্জং নক্ষত্রদশকম্ ; তদুত্তং বার্হ-
স্পত্যে—‘সর্পাচ্চতুষ্কং রৌদ্রঞ্চ যাম্যং ত্র্যষ্টকং তথা ।
বৈশ্বেন্দ্র-বাসবং পৌষ্কং জ্বলিঙ্গাঃ সমুদ্রাহতাঃ ॥
সৌম্যবারুণ-মূলানি নপুংসকদিনান্যপি । শেষঃ পুং-
লিঙ্গতাং প্রাপ্তান্তারাঃ সুরশচীপতে ॥’ ইতি অতোহ-
শ্বিনী-কৃত্তিকা-রোহিণী-পুনর্বসু-পুষ্যা-হস্তানুরাধা-
শ্রবণা-পূর্বভাদ্রোত্তরভাদ্রপদানীতি দশ ॥ ১৫৮ ॥

বিষ্ণুপুরাণে ঔর্ধ্বসগর-সংবাদে—

কৃতপাদাদিশৌচশ্চ ভুক্তা সায়ং ততো গৃহী ।
গচ্ছেচ্ছয্যামক্ষুতিতামেকদারুময়ীং নৃপ ॥ ১৫৯ ॥
নাবিশালাং ন বৈ ভগ্নাং নাসমাং মলিনাং ন চ ।
ন চ জন্তুময়ীং শয্যামধিতিষ্ঠেনাস্ত্রুতাম্ ॥ ১৬০ ॥

অনুবাদ—বিষ্ণুপুরাণে ঔর্ধ্বসগর-সংবাদে কথিত
হইয়াছে যে—গৃহী ব্যক্তি পাদাদি শৌচক্রিয়া সমাপ-
নাতে সায়ংকালে ভোজনাতির পর অভয়া দারুময়ী
খট্টায় শয়ন করিবে । যে শয্যা সংকীর্ণ, ভগ্ন, অসম,
মলিন, অন্তরণ হীন ও জন্তুময় তাহাতে শয়ন
করিতে নাই ॥ ১৫৯-১৬০ ॥

টীকা—শয্যাং খট্টাম্, অক্ষুটিতাং অবিদীর্ণাম্
॥ ১৬০ ॥

প্রাচ্যাং দিশি শিরঃ শস্তং ষাম্যাম্যমথবা নৃপ ।

সদৈব স্বপতঃ পুংসো বিপরীতন্তু রোগদম্ ॥ ১৬১ ॥

অনুবাদ—পূর্বদিকে মস্তক রাখিয়া শয়ন করা
প্রশস্ত অথবা দক্ষিণদিকে শির করিয়া সর্বদা শয়ন
করিবেন । হে মহারাজ । ইহার বিপরীত পশ্চিম বা
উত্তর দিকে মস্তক করিয়া শয়ন করিলে উহা রোগ-
প্রদ জানিবেন ॥ ১৬১ ॥

ঋতাবুগমঃ শস্তঃ স্বপদ্যামবনীপতে ।

পুষ্যমর্ক্সে শুভে কালে জ্যেষ্ঠযুগ্মাসু রাগ্নিষু ॥ ১৬২ ॥

অনুবাদ—হে মহারাজ ! নিজ পত্নীতে ঋতুকালে
প্রথম হইতে পঞ্চম দিবস বর্জন করিয়া ষষ্ঠ, অষ্টম,
দশম, দ্বাদশ এইরূপ যুগ্ম রাগ্নিতে ষোড়শ রাগ্নি পর্যন্ত
মিলিত হইবেন, শুভকালে পুং নক্ষত্রে পর পর রাগ্নি-
গুলি শুভ ॥ ১৬২ ॥

টীকা—ঋতুদর্শনাৎ পরাসু ষষ্ঠাদ্যাসু যুগ্মাসু
রাগ্নিষু, তত্রাপি জ্যেষ্ঠাসু উত্তরোত্তরশুভাসু ॥ ১৬২ ॥

নান্নাতান্তু দ্বিগুং গচ্ছ্যেদুভয়াং ন রজস্বলাম্ ।

নানিষ্টাং ন প্রকুপিতাং নাপ্রশস্তাং

ন শুক্লিণীম্ ॥ ১৬৩ ॥

অনুবাদ—ঋতুস্নানের পূর্বে অর্থাৎ চতুর্থ রাগ্নির
পূর্বে, আতুরা, রজস্বলা, রজনিস্রুতি না হওয়া পর্যন্ত,
অনিচ্ছাযুক্তা, নিন্দিতা, প্রকুপিতা ও আসন্নগর্ভবতীতে
মিলিত হইবেন না ॥ ১৬৩ ॥

টীকা—অন্নাতাং চাণ্ডালাদিষ্পর্শেহপ্যকৃতস্নানাং,
রজস্বলাং চতুর্থরাগ্নিপ্রভৃতানুপরতরজসম্, অনিষ্টাং
সদ্যোনিবিষ্টাং, অপ্রশস্তাং পরিবাদাদিযুতাম্ ॥ ১৬৩ ॥

নাদক্ষিণাং নান্যকামাং নাকামাং নান্যামোষিতম্ ।

ক্ষুৎক্ষামামতিভুজাং বা শ্রয়ঐচ্ছিত্ত্বগৈর্যুতঃ ॥ ১৬৪ ॥

অনুবাদ—অননুকূলা, অন্যকামা, অকামা, পর-
পত্নী, ক্ষুধাক্ষীণা, অতিভুজা অথবা নিজে ঐ সকল
গুণযুক্ত হইয়া স্ত্রীর সহিত মিলিত হইবেন না ॥ ১৬৪ ॥

টীকা—অদক্ষিণাম্ অননুকূল্যাম্ ॥ ১৬৪ ॥

স্নাতঃ স্নগ্গন্ধধৃক্ প্রীতো নাধ্যাতঃ ক্ষুধিতহপি বা ।

সকামঃ সানুরাগশ্চ ব্যাবায়ং পুরুষো ব্রজেৎ ॥ ১৬৫ ॥

অনুবাদ—স্নান করিয়া গন্ধমালাদি ধারণ পূর্বক
প্রীতিসহ, অতিতৃপ্ত না হইয়া, ক্ষুধাতুর না হইয়া,
সকাম, অনুরাগযুক্ত পুরুষ স্ত্রীর সহিত মিলিত
হইবেন ॥ ১৬৫ ॥

টীকা—আধ্যাতঃ অতিতৃপ্তঃ, সকামঃ রিরংসুঃ,
সানুরাগঃ স্নিয়াং প্রীতিমান্, ব্যাবায়ং সুরতম্ ॥ ১৬৫ ॥

চতুর্দশাষ্টমী চৈব অমাবস্যাথ পূর্ণিমা ।

পর্ক্সাণ্যেতানি রাজেন্দ্র রবিসংক্রান্তিরেব চ ॥ ১৬৬ ॥

তৈল-স্ত্রী-মাংস-সন্তোগী পর্ক্সস্বৈতেষু বৈ পুমান্ ।

বিগ্নুভ্রাভোজনং নাম প্রযাতি নরকং নৃপ ॥ ১৬৭ ॥

নান্যামোনাবোনৌ বা নোপযুক্তৌষধস্তথা ।

দেবদ্বিজগুরুগাঞ্চ ব্যাবায়ী নাশ্রমী ভবেৎ ॥ ১৬৮ ॥

অনুবাদ—কাহারো বিষ্ঠামূত্র ভোজন নামক নরকে
অবস্থিতি করে, হে রাজেন্দ্র । তাহা বলিতেছি শ্রবণ
করুন—চতুর্দশী, অষ্টমী, অমাবস্যা, পূর্ণিমা এবং
রবিসংক্রান্তি এই সব দিনে যে সব পুরুষ বা স্ত্রী তৈল
ও মাংস ভোগ করে তাহারো পূর্বোক্ত নরকে গমন
করে । যে ব্যক্তি গো, অশ্ব প্রভৃতি প্রাণীতে অথবা
অন্য কোন যোনিতে উপগত হয়, যে ব্যক্তি ঔষধ
সেবনে ও সুরত ব্যাপারে রত থাকে, যে ব্যক্তি
দেবতা, ব্রাহ্মণ ও গুরুগৃহে বাস করিয়া স্ত্রীসহবাস
করে, সেই ব্যক্তি আশ্রমী হইবার যোগ্য নহে ॥ ১৬৬-
১৬৮ ॥

টীকা—অন্যামোনৌ গবাস্বাদিয়োনৌ, দেব-দ্বিজ-
গুরুগামাশ্রমী, তেষাং গৃহে স্থিতঃ ॥ ১৬৮ ॥

চৈত্যচত্বর-তীর্থেষু নৈব গোষ্ঠে চতুষ্পথে ।

নৈব শ্মশানোপবনে সলিলেষু মহীপতে ॥ ১৬৯ ॥

প্রোক্তপর্বশেষেষু নৈব ভূপাল সক্ষ্যায়োঃ ।

গচ্ছ্যেদ্যাবায়ং মতিমান্ ন যুগ্মোচ্চারপীড়িতঃ ॥ ১৭০ ॥

অনুবাদ—বিজবাস্তি গ্রামে অবস্থিত পূজারক্ষ,
যাগস্থান, তীর্থ, গোষ্ঠ, চতুষ্পথ, শ্মশান উপবন ও

জল মধ্যে বা পঞ্চপর্বে কিংবা সন্ধ্যাহ্নয়ে অথবা মল-
মূত্র দ্বারা পীড়িতাবস্থায় সহবাস করিবে না ॥ ১৬৯-
১৭০ ॥

টীকা—সিদ্ধাঃ সর্বে অর্থাৎ পুরুষার্থা যস্য সঃ,
অস্য শ্রীকৃষ্ণস্য প্রিয়শ্চ ॥ ১৭৫ ॥

অথ ভগবদর্চন-মাহাত্ম্যম্

শ্রীকৃষ্ণপুরাণে—

ন বিষ্ণোরাদ্যনাং পুণ্যং বিদ্যাতে কস্মৈ বৈদিকম্ ।
তস্মাদনাদিমধ্যান্তং নিত্যমারাদয়েচ্ছরিম্ ॥ ১৭৬ ॥

অনুবাদ—অতঃপর ভগবৎপূজার মাহাত্ম্য
শ্রীকৃষ্ণপুরাণে কথিত হইয়াছে—ভগবান শ্রীবিষ্ণুর
আরাধনা অপেক্ষা অন্য পুণ্য জনক বৈদিক অনুষ্ঠান
নাই অর্থাৎ সর্বশ্রেষ্ঠ বৈদিক অনুষ্ঠান শ্রীবিষ্ণুর
আরাধনা। অতএব আদি অন্ত নাই যার সেই
শ্রীভগবানের আরাধনা করিবে ॥ ১৭৬ ॥

টীকা—বিষ্ণোরাদ্যনাদন্যৎ বৈদিকং কস্মৈ পুণ্যং
নাস্তি, বিষ্ণোরাদ্যনামেব পুণ্যমিত্যর্থঃ । অনাদি-
মধ্যান্তপরিচ্ছিন্নমিত্যর্থঃ । অনেন তদারাদনপুণ্য-
সাপ্যাপরিচ্ছিন্নতাভিপ্রেতা । অতঃ পরিচ্ছিন্ন-স্বর্গাদি-
ফলক-বৈদিকযজ্ঞাদি কস্মতঃ শ্রেষ্ঠ্যং যুক্তমেবেতি
ভাবঃ ॥ ১৭৬ ॥

তত্রৈব ভূবাদীন্ প্রতি সাক্ষাৎ শ্রীভগবদুজ্জৈ—
যেহর্চ্ছিম্যস্তি মাং ভক্ত্যা নিত্যং কলিমুগে দ্বিজাঃ ।
বিধিনা বেদদৃষ্টেন তে গমিম্যস্তি তৎ পদম্ ॥ ১৭৭ ॥

অনুবাদ—এই কৃষ্ণপুরাণেই শ্রীভগু প্রভৃতি মুনি
সমাজের প্রতি স্বয়ং শ্রীভগবদ্বাক্য—কলিকালে যে
সকল ব্যক্তি বেদ বিহিত বিধান অনুসারে ভক্তিভরে
প্রত্যহ আমার পূজা করে তাহারা কৈবল্যধাম প্রাপ্ত
হয় ॥ ১৭৭ ॥

টীকা—বেদদৃষ্টেন সদাচারানুসারেণেত্যর্থঃ ;
যদ্বা, অকারপ্রপ্লেষতঃ অবৈদদৃষ্টেন স্বচ্ছন্দকৃতেনাপী-
ত্যর্থঃ ; তৎ অনির্বচনীয়ং শ্রীবৈকুণ্ঠাখ্যম্ ॥ ১৭৭ ॥

বিষ্ণুরহস্যে—

শ্রীবিষ্ণোরর্চনং যে তু প্রকুর্ষন্তি নরা ভুবি ।

তে যান্তি শাস্বতং বিষ্ণোরানন্দং পরমং পদম্ ।

ইতি ॥ ১৭৮ ॥

পরদারান্ ন গচ্ছত মনসাপি কদাচন ।
কিম্ বাচাস্তিবন্ধোহপি নাস্তি তেষু ব্যবায়িনাম্ ॥ ১৭১
মৃতো নরকমভ্যতি হীয়তে চাত্র চায়ুষঃ ।
পরদাররতিঃ পুংসামুভয়জাপি ভীতিদা ॥ ১৭২ ॥
ইতি মত্তা স্বদারেষু ঋতুমৎসু বুধো ব্রজেৎ ।
যথোক্ত-দোষহীনেষু সকামেষুবনুভাবপি ॥ ইতি ॥ ১৭৩

অনুবাদ—পরস্ত্রী সহবাস দূরে থাকুক তাহা মনে
মনেও কখনও চিন্তনীয় নহে, যাহারা পরস্ত্রীহরণে
প্রবৃত্ত হয় তাহারা অস্থিহীন কুমি কীট যোনিতে ভ্রমণ
করে। পরস্ত্রীরত ব্যক্তি মরণের পরে নরকবাসী
হয় এবং ইহলোকে সে অন্ধ্যায় হইয়া থাকে। পর-
দারানুগ ইহলোক ও পরলোক দুই লোকের পক্ষেই
ক্ষতিকর। পণ্ডিতব্যক্তি ইহা বিবেচনা করিয়া ঋতু-
মতী নিজ ভাৰ্য্যায় উপগত হইবেন। যথা উক্ত দোষ
শূন্য সকামকালে ঋতু ভিন্ন সময়ে সহবাস ব্যবস্থা
নির্দিষ্ট হইয়াছে তাহা সকলেরই মান্য করা উচিত
॥ ১৭১-১৭৩ ॥

টীকা—পরদারেষু ব্যবায়িনামস্থিবন্ধোহপি নাস্তি,
কেবলমনস্থিকুমিকীটযোনিষু পরিবর্ততে ইত্যর্থঃ ॥ ১৭১

তেষাং ভক্ত্যুপযোগিত্বং ন স্যাদঘদ্যপি কৰ্ম্মণাম্ ।
তথাপি কৃত উল্লেখো গৃহিণ্যবশ্যকং ততঃ ॥ ১৭৪ ॥

অনুবাদ—এই সকল ব্যবস্থা বা কার্য যদিও
ভক্তির উপযোগী নহে তবুও গৃহস্থ ব্যক্তির প্রয়ো-
জনীয় বলিয়া এখানে উল্লেখ করা হইল ॥ ১৭৪ ॥

ইথং হি প্রাতরুথানাং প্রত্যহং শয়নাবধি ।

শ্রীকৃষ্ণং পূজয়ন্ সিদ্ধসৰ্ব্বার্থোহস্য প্রিয়ো ভবেৎ ॥ ১৭৫

অনুবাদ—প্রাতঃকাল হইতে শয়নকাল পর্যন্ত
যিনি শ্রীকৃষ্ণ-পূজায় নিযুক্ত থাকেন, তাহার সর্ব-
প্রকার সিদ্ধি লাভ হইয়া থাকে এবং তিনি শ্রীভগবানের
প্রিয় হন ॥ ১৭৫ ॥

তত্রৈব শ্রীভগবদুক্তো—

ন মে ধ্যানরতাঃ সম্যগ্‌যোগিনঃ পরিতুষ্টয়ে ।

তথা ভবন্তি দেবর্ষে ক্রিয়াযোগরতা যথা ॥ ১৭৯ ॥

ক্রিয়াযোগো হি মেহভীষ্টঃ পরযোগাৎ স্বনুষ্ঠিতাৎ ।

তুষ্টির্মে সংভবেৎ পুণ্ডিত্তিমস্তিরমৎসরৈঃ ॥ ১৮০ ॥

অনুবাদ—শ্রীবিষ্ণুরহস্যে বলা হইয়াছে—এই সংসারে শ্রীবিষ্ণুসেবায় যাঁহারা নিযুক্ত থাকেন, তাঁহারা শ্রীভগবানের নিত্য আনন্দময় পরমধামে গমন করেন ।

ঐ শ্রীবিষ্ণুরহস্যেই শ্রীভগবান দেবর্ষি নারদকে বলিয়াছেন—ভক্তি সাধনরত ব্যক্তিগণ আমার যেরূপ প্রীতি সাধন করে, জ্ঞানযোগীগণ সেইরূপ প্রীতি উৎপাদনে সমর্থ নহে । সুন্দর ভাবে সম্পাদিত হইলে ধ্যান ধারণা যদিও উৎকৃষ্ট বলিয়া বিবেচিত হয় তবুও ক্রিয়াযোগই আমার সর্বাপেক্ষা প্রিয় । এইহেতু ভক্তিমান পুরুষগণ মাৎস্যরারহিত হইয়া আমার আরাধনা করিলে আমি প্রীত হইয়া থাকি ॥ ১৭৮-১৮০ ॥

টীকা—মে মম পরিতুষ্টয়ে ন ভবন্তি, ক্রিয়া পূজাপরিচর্যাদিঃ, তদ্রূপো যোগো ভক্তিযোগ ইত্যর্থঃ, তদ্রতাঃ ॥ ১৭৯ ॥

টীকা—স্বনুষ্ঠিতাৎ সূচুবিহিতাদপি পরযোগাৎ—পরো ভক্তিযোগাদন্যযোগঃ ধ্যানধারণাদিরূপস্তস্মাৎ মে মমাভীষ্টঃ প্রিয়তমঃ ॥ ১৮০ ॥

যেহর্ষস্তি নরা নিত্যং ক্রিয়াযোগরতাঃ স্বয়ম্ ।

ধ্যায়ন্তি যে চ মাং নিত্যং তেষাং

শ্রেষ্ঠাঃ ক্রিয়া মতাঃ ॥ ১৮১ ॥

ক্রিয়াহীনস্য দেবর্ষে তথা ধ্যানং ন মুক্তিদম্ ।

ন তথা মাং বিদুবিপ্রা ধ্যানিনস্তস্তুতো বিনা ।

ক্রিয়াযোগরতাঃ সম্যক্ লভন্তে মাং সমাধিনা ॥ ১৮২ ॥

অনুবাদ—ভক্তিযোগে রত থাকিয়া যাঁহারা নিজেরা আমার পূজায় রত হয় এবং নিত্য আমার ধ্যান মগ্ন হয় আমি তাহাদের ক্রিয়াযোগকে উত্তম বলিয়া মনে করি । ক্রিয়াযোগরত ব্যক্তি স্থিরচিত্তে সমাধিযোগ দ্বারা আমাকে যে প্রকার অনুভব করিতে পারে, ক্রিয়া-রহিত ব্যক্তির যোগাশ্রমে সেই প্রকার অনুভূতি হয় না । ব্রাহ্মণেরাও ক্রিয়াযোগ রহিত হইয়া আমার পূজা

করিলে আমার প্রকৃত স্বরূপ উপলব্ধি করিতে পারেন না ॥ ১৮১-১৮২ ॥

টীকা—তত্ত্বতঃ ক্রিয়াযুক্তযোগান্ বিনা তদা-শ্রয়েণৈব জানন্তীত্যর্থঃ । ক্রিয়াযোগস্ত স্বতন্ত্র এবৈত্যা-শয়েনাহ—ক্রিয়েতি । সমাধিনা চিত্তস্থৈর্যোগ ক্রিয়া-যোগেন সুখং চিত্তস্থৈর্যোগ স্যাদতো মাং সম্যগ্‌লভন্তে ইত্যর্থঃ । তত্ত্বত ইতি পাঠে তত্ত্বজ্ঞানং বিনাপি মাং সম্যগ্‌লভন্তে । অন্যৎ সমানম্ ॥ ১৮২ ॥

যথা হি কামদং নৃণাং মম তুষ্টিকরং পরম্ ।

ভক্তিযোগং মহাপুণ্যং ভুক্তিমুক্তিপ্রদং শুভম্ ॥ ১৮৩ ॥

সংবৎসরেণ যৎ পুণ্যং লভন্তে ধ্যানিনো মম ।

প্রাপ্যতে তদিহৈকাহাৎ ক্রিয়াযোগপরৈর্নরৈঃ ॥ ১৮৪ ॥

অনুবাদ—আমার তুষ্টিজনক এবং মনুষ্য-গণের অভীষ্টসাধক হিসাবে ভক্তিযোগ যে প্রকার এই প্রকার আর অন্য কিছু দেখা যায় না । প্রকৃতপক্ষে ভক্তিযোগই মহাপুণ্য স্বরূপ, ভুক্তিমুক্তিপ্রদানকারী পরম ফলদায়ক । অন্য আর কি কথা ধ্যানপরায়ণ ব্যক্তিগণ সারা বৎসর ধ্যান দ্বারা যে পুণ্য লাভ করেন ভক্তগণ ক্রিয়া যোগ অবলম্বনে একদিনেই তাহা পাইতে পারেন ॥ ১৮৩-১৮৪ ॥

আদিপুরাণে—

ন কর্মসদৃশং ধ্যানং ন কর্মসদৃশং ফলম্ ।

ন কর্মসদৃশজ্যাগো ন কর্মসদৃশস্তপঃ ।

ন কর্মসদৃশং পুণ্যং ন কর্মসদৃশী গতিঃ ॥ ১৮৫ ॥

অনুবাদ—আদিপুরাণে কথিত হইয়াছে—ভগ-বৎসেবাই উৎকৃষ্ট ধ্যান, ভগবৎসেবাই শ্রেষ্ঠ ফল, ভগবৎসেবার মত ত্যাগ আর নাই, তাঁহার পরিচর্য্যার মত তপস্যা আর নাই, তাঁহার সেবার তুল্য পুণ্য আর নাই এবং তাঁহার সেবার সদৃশ গতিও আর নাই । ॥ ১৮৫ ॥

টীকা—যথা যথাবৎ, শুভং স্বতএব পরমফল-রূপঞ্চ জানীহীতি শেষঃ । কর্ম ভগবৎপরিচর্যা-দি, ফলং স্বর্গাদি, গতিরাত্মনঃ ॥ ১৮৫-১৮৫ ॥

নারদীয়ে—

ভক্তিগ্রাহ্যো হৃষীকেশো ন ধনৈর্ধরণীসূরাঃ ।

ভক্ত্যা সংপূজিতো বিষ্ণুঃ প্রদদাতি সমীহিতম্ ॥১৮৬

জলেনাপি জগন্নাথঃ পূজিতঃ ক্লেশহা হরিঃ ।

পরিতোষং ব্রজত্যাগু তুষার্তঃ সুজলৈর্ঘাথা ॥১৮৭॥

অনুবাদ—শ্রীনারদপুরাণে ব্রাহ্মণগণকে সম্বোধন

করিয়া বলা হইয়াছে—শ্রীভগবান হৃষীকেশ ভক্তি-
দ্বারা গ্রাহ্য, ইনি ধনদ্বারা গ্রাহ্য নহেন, প্রকৃতপক্ষে
ভক্তিপূর্বক শ্রীবিষ্ণুর পূজা করা হইলে অতীত ফল
পাওয়া যায়। তুষার্ত ব্যক্তি যেমন সুশীতল জল লাভে
তুষ্ট হয়, সেই প্রকার জল দ্বারাও দুঃখহারী জগৎপতি
শ্রীহরি সুপূজিত হইলে অল্পকালেই পরিতুষ্ট হন
॥ ১৮৬-১৮৭ ॥

টীকা—সমীহিতং বাঞ্ছিতম্ ॥ ১৮৬ ॥

হরিভক্তিসুখোদয়ে—

কৃতাপি দন্তহাস্যার্থে সেবা তারয়তে জনান্ ।

বিফলা নান্যকর্ম্মেব কুপালুঃ কো ন্বতঃপরঃ ॥১৮৮

অনুবাদ—শ্রীহরিভক্তিসুখোদয়ে বলা হইয়াছে

—শ্রীভগবৎসেবা দন্ত বা পরিহাসহলে করা হইলেও
ঐ সেবা লোকসকলকে উদ্ধার করেন। সেবাকার্য্য
অন্য কার্য্যের মত ফলহীনা হন না, সুতরাং দয়াময়
শ্রীহরি ছাড়া এমন দয়ালু আর কে আছেন? ১৮৮ ॥

টীকা—বিফলা বৈগুণ্যেহপি ন ফলহীনা ॥১৮৮॥

ব্রহ্মবৈবর্তে—

স সমারাধিতো দেবো মুক্তিকৃৎ স্যাৎ যথা তথা ।

অনিচ্ছ্যাপি হতভুক্ সংস্পৃশেটী দহতি দ্বিজ ॥১৮৯

ধনবান্ পুত্রবান্ ভোগী যশস্বী ভয়বজ্জিতঃ ।

মেধাবী মতিমান্ প্রাজ্ঞো ভবত্যাঁরাধনাচ্ছরেঃ ॥১৯০॥

অনুবাদ—ব্রহ্মবৈবর্তপুরাণে বলা হইয়াছে—

অনিচ্ছ্য বা অজ্ঞাতে অগ্নিস্পর্শ হইলে যে প্রকার
অগ্নি দহন-নিরত্ত হয় না, হে ব্রাহ্মণ! সেই প্রকার
যে ভাবেই হউক জগদারাধ্য শ্রীহরিকে আরাধনা
করিলে মুক্তিলাভ হয়। শ্রীহরির আরাধনা দ্বারা
নরগণ ধনবান্, পুত্রবান্, ভোগী, যশস্বী, নির্ভয়া,

মেধাবী, মতিমান্ ও প্রাজ্ঞ হইয়া থাকেন ॥ ১৮৯-
১৯০ ॥

টীকা—ধীর্ধারণাবতী মেধা তদ্বান্, মতির্জ্ঞানং
আত্মানা আদিবিস্ময়কং, তদ্বান্, প্রাজ্ঞশ্চ আত্মতত্ত্বাদানু-
ভাববান্ ভক্তিমাহাত্ম্যাভিতো বা ॥ ১৯০ ॥

স্বান্দে সনৎকুমার-মার্কণ্ডেয়-সংবাদে—

বিশিষ্টঃ সর্ব্বধর্ম্মাচ্চ ধর্ম্মো বিষ্ণুর্চনং নৃণাম্ ।

সর্ব্বযজ্ঞতপোহোমস্তীর্থস্নানৈশ্চ যৎ ফলম্ ।

তৎ ফলং কোটিগুণিতং বিষ্ণুং

সংপূজ্য চাপ্রয়াৎ ॥ ১৯১ ॥

তস্মাৎ সর্ব্বপ্রযত্নেন নারায়ণমিহাচ্ছয়েৎ ॥ ১৯২ ॥

অনুবাদ—স্কন্দপুরাণে সনৎকুমার-মার্কণ্ডেয়-
সংবাদে বলা হইয়াছে—মনুষ্যগণের পক্ষে সর্ব্বশ্রেষ্ঠ
পূজা হইল শ্রীবিষ্ণুপূজা। সর্ব্বপ্রকার যজ্ঞ, তপস্যা, হোম
ও তীর্থস্নানে যে ফল পাওয়া যায়, এক শ্রীবিষ্ণুপূজার
দ্বারাই সেই ফলের কোটিগুণ ফল লাভ হইয়া
থাকে। অতএব ইহলোকে সর্ব্বপ্রযত্নে শ্রীমন্নারায়-
ণের আরাধনা করা কর্তব্য ॥ ১৯১-১৯২ ॥

তত্রৈব শ্রীশিব-উমা-সংবাদে—

যঃ প্রদদ্যাৎ দ্বিজেন্দ্রায় সর্ব্বাং ভূমিং সসাগরাম্ ।

অচ্চয়েদ্যঃ সক্রুদ্বিষ্ণুং তৎ ফলং লভতে নরঃ ॥১৯৩

মাসাধর্ম্মপি যো বিষ্ণুং নৈরন্তর্য্যেণ পূজয়েৎ ।

পুরুষোত্তমঃ স বিজ্ঞেয়ো বিষ্ণুভক্তো ন সংশয়ঃ ॥১৯৪

মধ্যংদিনগতে সূর্য্যো যো বিষ্ণুং পরিপূজয়েৎ ।

বসুপূর্ণমহীদাতুর্য্যং পুণ্যং তদবাপ্রয়াৎ ॥ ১৯৫ ॥

প্রাতরুথায় যো বিষ্ণুং সততং পরিপূজয়েৎ ।

অগ্নিষ্টোমসহস্রস্য লভতে ফলমুত্তমম্ ॥ ১৯৬ ॥

অনুবাদ—ঐ স্কন্দপুরাণেই শ্রীশিব ও উমা সং-
বাদে বলা হইয়াছে—একবার মাত্র বিষ্ণুপূজায় বেদ-
পারগ ব্রাহ্মণশ্রেষ্ঠকে সসাগরা পৃথিবী দানের ফল
পাওয়া যায়। যিনি সর্ব্বদা অন্তত দুইপক্ষকাল
শ্রীবিষ্ণুর পূজা করিয়া থাকেন, তিনি যে বিষ্ণুভক্ত
এবং পুরুষ শ্রেষ্ঠ তাহাতে সন্দেহ নাই, দিবা দ্বিপ্রহরে
যিনি বিষ্ণুপূজা করেন, বসুপূর্ণ বসুন্ধরা দানের ফল

তিনি প্রাপ্ত হন । প্রাতঃকালে শয্যা ত্যাগের পর যিনি
প্রণত হইয়া সর্বদা শ্রীবিষ্ণুপূজায় রত থাকেন, তিনি
সহস্র অগ্নিষ্টোম যাগের ফল লাভ করেন ॥ ১৯৩-
১৯৬ ॥

শ্রীবাসুদেবের পূজাই এই জন্মমৃত্যুভয়াকুল মহাঘোর
সংসারে ভবপারে যাইবার একমাত্র উপায় । সকলেই
ইহা স্বীকার করেন ॥ ২০১ ॥

টীকা—বাদিভিঃ স্মৃতং সর্ববাদিনামেব সম্মত-
মিত্যর্থঃ ॥ ২০১ ॥

যো বিষ্ণুং প্রযতো ভূত্বা সায়াংকালে সমর্চয়েৎ ।
গবাং মেধস্য যজস্য ফলমাপ্নোতি দুর্লভম্ ॥ ১৯৭ ॥
এবং সর্কাসু বেলাসু অবেলাসু চ কেশবম্ ।
সম্পূজয়ন্নরো ভক্ত্যা সর্কান্ কামানবাশ্রুয়াৎ ॥ ১৯৮
কিং পুনর্যোহর্চয়েমিত্যং সর্বদেবনমস্কৃতম্ ।
ধন্যঃ স কৃতকৃত্যশ্চ বিষ্ণুলোকমবাশ্রুয়াৎ ॥ ১৯৯ ॥

অনুবাদ—সায়ংকালে প্রযত্নসহকারে যিনি
শ্রীবিষ্ণুপূজায় রত থাকেন, তিনি গোমেধ যজ্ঞের
দুর্লভফল লাভ করিয়া থাকেন । এইরূপে মাধ্যা-
হ্নাদিকালে বা অন্য সময়ে ভক্তিভাবে শ্রীভগবানের
পূজা করিয়া নরগণ সর্বকামনা সিদ্ধ করিতে
পারেন । অধিক কথা কি, যিনি প্রত্যহ সর্বদেব
নমস্য শ্রীবিষ্ণুর পূজা করেন, তিনি ধন্য ও কৃতকৃত্য
হইয়া বিষ্ণুলোক প্রাপ্ত হন ॥ ১৯৭-১৯৯ ॥

টীকা—বেলাসু মধ্যাহ্নাদিকালেষু, অবেলাসু
তদন্যকালেষুপি ॥ ১৯৮ ॥

টীকা—এবং মধ্যাহ্নাদৌ কদাচিত্ কৃতার্চনস্য
ফলমুত্তমং নিত্যপূজাফলমাহ—কিমিতি ॥ ১৯৯ ॥

কিঞ্চ—

দীক্ষামাত্রেন কৃষ্ণস্য নরা মোক্ষং লভন্তি বৈ ।
কিং পুনর্যে সদা ভক্ত্যা পূজয়ন্ত্যুচ্যুতং নরাঃ ॥ ২০০ ॥

অনুবাদ—আরও বলা হইয়াছে যে, মনুষ্যগণ
যখন শ্রীহরিনাম দীক্ষামাত্রই মুক্তি ফল লাভ করেন,
তখন ভক্তিভরে সর্বদা তাঁহার পূজা করিলে যে কি
ফল লাভ হয়, তাহা আর কি বলিব ? ২০০ ॥

তত্রৈব শ্রীব্রহ্মনারদ-সংবাদে—

সংসারেহস্মিন্ মহাঘোরে জন্মমৃত্যুভয়াকুলে ।
পূজনং বাসুদেবস্য তারকং বাদিভিঃ স্মৃতম্ ॥ ২০১ ॥

অনুবাদ—ব্রহ্মপুরাণে শ্রীব্রহ্ম-নারদ-সংবাদে—

স নাম সূকৃতী লোকে কুলন্তেন হ্যলঙ্কৃতম্ ।
আধারঃ সর্বভূতানাং যেন বিষ্ণুঃ প্রসাদিতঃ ॥ ২০২ ॥
যজ্ঞানাং তপসাক্ষৈব শুভানামপি কৰ্মণাম্ ।
তদ্বিশিষ্টফলং নৃণাং সৈব বারাদনং হরেঃ ॥ ২০৩ ॥

অনুবাদ—তিনিই সূকৃতীর অধিকারী যিনি
শ্রীবিষ্ণুর প্রসন্নতা লাভ করিতে পারেন । তাঁহার দ্বারাই
তাঁহার বংশ অলঙ্কৃত হইয়া থাকে এবং তিনিই সর্ব
প্রাণীর আধার । সর্বদা শ্রীহরির পূজা করাই
লোকের যজ্ঞ, তপস্যা ও অন্যান্য শুভকর্মের বিশিষ্ট
ফল ॥ ২০২-২০৩ ॥

টীকা—প্রসাদিতঃ আরাধিতঃ ॥ ২০২ ॥

টীকা—হরেঃ বারাদনং, তদেব যজ্ঞাদীনাং
বিশিষ্টং ফলম্ ॥ ২০৩ ॥

কলৌ কলিমলাক্রান্তা ন জানন্তি হরিং পরম্ ।
যেহর্চয়ন্তি তমীশানং কৃতকৃত্যশ্চ এব হি ।
নাস্তি শ্রেয়োত্তমং নৃণাং বিষ্ণোরাদনাৎ ॥ ২০৪ ॥

অনুবাদ—শ্রীহরির পরম স্বরূপ কলিকল্মষাক্রান্ত
জীবগণ এই ঘোর কলিকালে উপলব্ধি করিতে পারে
না, কিন্তু তাহারা সেই পরমপুরুষ ভগবানের পূজায়
প্রবৃত্ত হইলে কৃতকৃত্য হইয়া যায় । লোক সকলের
পক্ষে শ্রীবিষ্ণুর আরাধনাই শ্রেষ্ঠতম ফল ॥ ২০৪ ॥

টীকা—উত্তমং শ্রেয়ঃ ফলং, সন্ধিরার্ঘ্যঃ, পাঠান্তরং
স্পষ্টম্ ॥ ২০৪ ॥

যুগেহস্মিন্ তামসে তন্মাৎ সততং হরিমর্চয়েৎ ।

অচ্ছিতে দেবদেবেশ শঙ্খচক্রগদাধরে ।

অচ্ছিতাঃ সর্বদেবা সূর্যতঃ সর্বগতো হরিঃ ।

অচ্ছিতে সর্বলোকেশে সুরাসুর-নমস্কৃতে ।

কেশবে কেশি-কংসঘ্নে ন

যাতি নরকং নরঃ ॥ ২০৫-২০৬ ॥

অনুবাদ—বিশেষ করিয়া এই অঙ্ককারাচ্ছন্ন কলিমুগে সর্বদা শ্রীহরি পূজা করিতে হইবে। প্রকৃত পক্ষে দেবদেবেশ্বর শত্ৰু চক্র গদাধারী শ্রীভগবানের পূজা হইলে সব দেবতারই পূজা হইয়া থাকে, কারণ তিনিই সর্বদেবমূল। সর্বলোকশ্রেষ্ঠ সুরাসুর নমস্কৃত কেশি-কংসহন্তা শ্রীকেশবের পূজা করিলে নরগণকে আর নরক যন্ত্রনা ভোগ করিতে হয় না ॥২০৫-২০৬
টীকা—নরঃ পাপকৃদপি নরকং ন যাতি ॥২০৬॥

সকৃদভ্যক্তিতো যেন হেলয়্যাপি নমস্কৃতঃ ।

স যাতি পরমং স্থানং যৎ সুরৈরপি পূজিতম্ ॥২০৭

সমস্তলোকনাথস্য দেবদেবস্য শাস্তিগঃ ।

সাক্ষাভগবতো নিত্যং পূজনং জন্মনঃ ফলম্ ॥২০৮॥

অনুবাদ—জগৎপূজ্য শ্রীহরিকে অবহেলা ভরেও যিনি নমস্কার করেন, যিনি একবার মাত্রও পূজা করেন, তিনি দেবগণ-পূজিত পরমপদ লাভ করিয়া থাকেন। সর্বলোকেশ্বর দেবদেব শ্রীবিষ্ণুর নিত্যপূজাই নরজন্মের সাক্ষাৎ ফল ॥ ২০৭-২০৮ ॥

তত্রৈবাগ্রে—

অসারে খলু সংসারে সারমেতন্নিরূপিতম্ ।

সমস্তলোকনাথস্য শ্রদ্ধয়ারাধনং হরেঃ ॥ ২০৯ ॥

অনুবাদ—ঐ পুরাণে আরও বলা হইয়াছে—সর্বলোকনাথ শ্রীহরিতে শ্রদ্ধাপূর্বক পূজাই এই অসার সংসারমধ্যে সার বলিয়া নির্ধারিত হইয়াছে ॥ ২০৯ ॥

কিঞ্চ—

যত্র বিষ্ণুকথা নিত্যং যত্র তিষ্ঠন্তি বৈষ্ণবাঃ ।

কলিবাহ্য্য নরাস্তে বৈ যেহর্ষয়ন্তি সদা হরিম্ ॥২১০

অনুবাদ—আরও বলা হইয়াছে যে, যে যে স্থানে প্রত্যহ ভগবৎকথা-প্রসঙ্গ উত্থাপিত হইয়া থাকে, যে যে স্থানে বৈষ্ণবগণ বাস করেন এবং সর্বদা বিষ্ণু পূজারত ব্যক্তিগণ—এইসব স্থানে কলি তাহার-প্রভাব বিস্তার করিতে পারে না ॥ ২১০ ॥

কাশীখণ্ডে—

হরোরাদনং পুংসাং কিং কিং ন কুরুতে বত ।

পুত্রমিত্রকলত্রার্থং রাজ্যস্বর্গাপবর্গদম্ ॥ ২১১ ॥

হরত্যাঘং ধ্বংসয়তি ব্যাধীনাধীম্মিরস্যাতি ।

ধর্ম্যং বিবর্ধয়েৎ ক্ষিপ্ৰং প্রযচ্ছতি মনোরথম্ ॥২১২॥

অনুবাদ—কাশীখণ্ডে উক্ত হইয়াছে—শ্রীহরির আরাধনায় কি না লভ্য হয়? পুত্র, মিত্র, কলত্র, রাজ্য, স্বর্গ, অপবর্গ, এ সমস্তই শ্রীহরির অর্চনার ফল। শ্রীহরির আরাধনায় পাপধ্বংস প্রাপ্ত হয়, আধি-ব্যাধি দূরে চলিয়া যায় এবং ধর্ম্যবৃদ্ধি ও মনো-বাঞ্ছা পূর্ণ হইয়া থাকে ॥ ২১১-২১২ ॥

অতএব ক্রান্তে ধ্রুবং প্রতি শ্রীমার্কণ্ডেয়স্য বচনম্—

সকৃদভ্যক্তিতো যেন দেবদেবো জনার্দনঃ ।

স প্রাপ্নোতি পরং স্থানং সত্যমেতন্মায়োদিতম্ ॥২১৩॥

অনুবাদ—অতএব ক্রন্দপুরাণে ধ্রুব মহারাজের প্রতি শ্রীমার্কণ্ডেয় বচন যথা—যিনি অন্ততঃ একবারও দেবদেব শ্রীজনার্দনের পূজা করেন, তিনিই পরমপদ প্রাপ্ত হন ইহা আমি সত্য করিয়া বলিতেছি—ইহা অন্যথা হইবার নহে ॥ ২১৩ ॥

তথাস্মিরসঃ—

যস্যান্তঃ সর্বমেবেদং যস্য নাস্তো মহাঅনঃ ।

তমারাদয় গোবিন্দং স্থানমগ্র্যং যদীচ্ছসি ॥ ২১৪ ॥

অনুবাদ—ঋষি অগ্নিরা বলিয়াছেন—যদি তুমি উৎকৃষ্ট স্থান পাইতে চাও, তবে যাঁহার অন্তরমধ্যে এই নিখিল বিশ্ব অবস্থিত এবং যিনি অন্তরহিত, সেই শ্রীঅনন্ত শ্রীগোবিন্দকে আরাধনা কর ॥ ২১৪ ॥

পুলস্ত্য—

পরং ব্রহ্ম পরং ধাম যোহসৌ শাস্বত-পুরুষঃ ।

তমারাদ্য হরিং যাতি মুক্তিমপ্যতিদুর্লভাম্ ॥২১৫॥

অম্বয়ঃ—ঋষি পুলস্ত্য বলিয়াছেন—যিনি পর-ব্রহ্ম, পরমধাম ও নিত্যপুরুষ সেই শ্রীহরির আরাধনা করিলে সুদুর্লভ মুক্তিও লাভ হয় ॥ ২১৫ ॥

পুলহস্য—

ঐন্দ্রমিত্রঃ পরং স্থানং সমারাধ্য জগৎপতিম্ ।

প্রাপ যজ্ঞপতিং বিষ্ণুং তমারাধ্য সূত্রত ॥ ২১৬ ॥

অনুবাদ—ঋষি পুলহ বলিয়াছেন—হে সূত্রত ।
যে জগৎপতি যজ্ঞপতি শ্রীবিষ্ণুকে আরাধনা করিয়া
ইন্দ্র দেবগণের রাজা হইয়াছেন, সেই শ্রীভগবানকে
আরাধনা কর ॥ ২১৬ ॥

বশিষ্ঠস্য—

প্রাপ্নোত্যাৱাধিতে বিষ্ণৌ মনসা যদ্যদিচ্ছতি ।

ত্রৈলোক্যান্তর্গতং স্থানং কিমু সর্কোত্তমোত্তমম্ ॥ ২১৭ ॥

যান্ যান্ কাময়তে কামান্ নারী বা পুরুষোহপি বা ।

তান্ সমাপ্নোতি বিপুলান্ সমারাধ্য জনার্দনম্ ॥ ২১৮ ॥

অশ্বমঃ—বশিষ্ঠ মূনি বলিয়াছেন—সর্বোৎকৃষ্ট
শ্রীবৈকুণ্ঠলোক প্রাপ্তি যখন শ্রীবিষ্ণুর আরাধনা দ্বারা
পাওয়া যায়, তখন ইচ্ছা করিলে যে ত্রৈলোক্যান্তর্গত
অন্যান্য স্থান পাওয়া যাইবে, তাহাতে আর সন্দেহ
কি ? নর বা নারী যেই হউক, তাহাদের কামনার
বিষয়সমূহ শ্রীজনার্দনের আরাধনায় অধিক পরি-
মাণেই লাভ হইয়া থাকে ॥ ২১৭-২১৮ ॥

টীকা—সর্বোত্তমোত্তমং স্থানং শ্রীবৈকুণ্ঠলোকমপি
প্রাপ্নোতি, ত্রৈলোক্যান্তর্গতং প্রাপ্নোতীতি কিমুত বক্তব্য-
মিত্যর্থঃ ॥ ২১৭ ॥

অগস্ত্যসংহিতায়াম্—

আরাধ্যৈব নরো বিষ্ণুং মনসা যদ্যদিচ্ছতি ।

ফলং প্রাপ্নোত্যাৱিহতং ভূরি স্বল্পমথাপি বা ॥ ২১৯ ॥

অনুবাদ—অগস্ত্যসংহিতায় বলা হইয়াছে—মনুষ্য
মনের মধ্যে কম বা বেশী যাহা ইচ্ছা করে, শ্রীবিষ্ণুর
আরাধনায় তাহা বিনা বাধায় পাইয়া থাকে ॥ ২১৯ ॥

টীকা—স্বল্পং ভূরি বা যদ্যদিচ্ছতি, তৎফল-
মারাধ্যৈব আরাধন-মাত্রং কৃৎসাদ্য এব অবিহিতং
সর্বোপদ্রবরহিতং অনস্বরঞ্চ প্রাপ্নোতি ॥ ২১৯ ॥

ঐদৃশং বিষ্ণুপুরাণেহপি কিঞ্চিদধিকং চেদং—

শ্রীমরীচেঃ—

অনারাধিতঃ-গোবিন্দেন রৈঃ স্থানং নৃপাভ্যজ ।

ন হি সংপ্রাপ্যতে শ্রেষ্ঠং তস্মাদারাধ্যাদ্যুতম্ ॥ ২২০ ॥

অনুবাদ—শ্রীবিষ্ণুপুরাণে এ সব কথা অপেক্ষা
অনেক বেশী স্পষ্ট করিয়া শ্রীমরীচি বলিয়াছেন—
হে রাজনন্দন ! উত্তমঃশ্লোক গোবিন্দকে আরাধনা
না করিলে মানবগণ উত্তমস্থান লাভ করিতে পারে না,
সুতরাং তুমি অদ্যুত শ্রীগোবিন্দের পূজা কর ॥ ২২০ ॥

কিঞ্চ তত্রৈব—

ভোমান্ মনোরথান্ স্বর্গং স্বর্গবন্দ্যং তথাস্পদম্ ।

প্রাপ্নোত্যাৱাধিতে বিষ্ণৌ নিৰ্ব্বাণমপি চোত্তমম্ ॥ ২২১ ॥

অনুবাদ—ঐ শ্রীবিষ্ণুপুরাণেই বলা হইয়াছে—
শ্রীবিষ্ণুকে আরাধনা করিলে ইহ জগতের সবকিছু
মনোবাঞ্ছা সিদ্ধি, স্বর্গ এবং স্বর্গবন্দ্য ধ্রুবলোক,
নিৰ্ব্বাণমুক্তি ও উত্তম শ্রীবৈকুণ্ঠলোক লাভ করা
যায় ॥ ২২১ ॥

টীকা—স্বর্গবন্দ্যমাস্পদং শ্রীবৈকুণ্ঠলোকং, মুমুক্শু-
শ্চেৎ নিৰ্ব্বাণমপি প্রাপ্নোতি ; যদ্বা, স্বর্গবন্দ্যং শ্রীধ্রুব-
লোকং ব্রহ্মলোকং বা, উত্তমং নিৰ্ব্বাণং মুক্তিবিশেষ-
রূপং শ্রীবৈকুণ্ঠলোকম্ ; যদ্বা, নিৰ্ব্বাণং মোক্ষং
তস্মাদুত্তমঞ্চ শ্রীবৈকুণ্ঠলোকমপি ॥ ২২১ ॥

তথা ব্রহ্মবৈবর্তে—

যৎপাদোদকমাধায় শিবঃ শিরসি নৃত্যতি ।

যন্নাভিনলিনাদাসীদব্রজা লোকপিতামহঃ ॥ ২২২ ॥

যদিচ্ছাশক্তিবিক্রোভাদব্রজাণ্ডোবসংক্ষয়ৌ ।

তমারাধ্যঃ গোবিন্দং স্থানমগ্র্যং যদীচ্ছসি ॥ ২২৩ ॥

অনুবাদ—এই বিষয়ে ব্রহ্মবৈবর্তপুরাণে বলা
হইয়াছে—কৈলাসবাসী মহাদেব যাঁহার চরণামৃত
শিরে ধারণ করিয়া নৃত্য করিয়া থাকেন, যাঁহার
নাভিপদ্মে লোক পিতামহ ব্রজার জন্ম, যাঁহার ইচ্ছা-
শক্তি বিক্রোভে ব্রজাণ্ডের উৎপত্তি ও বিনাশ হয়, যদি
উৎকৃষ্ট লাভ করিতে চাও, তাহা হইলে সেই
শ্রীগোবিন্দকে আরাধনা কর ॥ ২২২-২২৩ ॥

নারসিংহে মার্কণ্ডেয়-সহস্রানীক-সংবাদে—
যন্তু সম্পূজয়েমিত্যং নরসিংহং নরেশ্বর ।
স স্বর্গমোক্ষভাগী স্যারাজ কার্য্যা বিচারণা ॥ ২২৪ ॥
তস্মাদেকমনা ভূত্বা যাবজ্জীবং প্রতিজ্ঞয়া ।
অর্চনামরসিংহস্য সংপ্রাপ্যোতিবাঞ্ছিতম্ ॥ ২২৫ ॥

অনুবাদ—নৃসিংহপুরাণে শ্রীমার্কণ্ডেয়-সহস্রানীক-
সংবাদে মুনিবর বলিলেন—হে নৃপেন্দ্র । যিনি প্রত্যহ
শ্রীনৃসিংহদেবের সম্যক্ আরাধনা করেন তিনি স্বর্গ
এবং মোক্ষভাগী হইয়া থাকেন এই বিষয়ে বিচারের
অপেক্ষা নাই । সুতরাং প্রতিজ্ঞাকরতঃ একাগ্রচিত্তে
যাবজ্জীবন সেই নরসিংহদেবের পূজা করিলে
অষ্টাষ্ট ফল প্রাপ্তি হয় ॥ ২২৪-২২৫ ॥

তত্রৈব শ্রীব্যাস-শুক-সংবাদে শ্রীমার্কণ্ডেয়-
মৃত্যুঞ্জয়-সংবাদানন্তরম্—

নরকে পচ্যমানস্ত যমেন পরিভাষিতঃ ।
কিতুয়া নার্চিতিো দেবঃ কেশবঃ ক্লেশনাশনঃ ? ২২৬ ॥
উদকেনাপ্যলোভে তু দ্রব্যগাং পূজিতঃ প্রভুঃ ।
যো দদাতি স্বকং লোকং স ভুয়া
কিং ন পূজিতঃ ? ॥ ২২৭ ॥
নরসিংহো হ্যযীকেশঃ পুণ্ডরীকনিভেক্ষণঃ ।
স্মরণানুজিতো নৃণাং স ভুয়া কিং ন পূজিতঃ ? ২২৮

অনুবাদ—ঐ পুরাণেই শ্রীব্যাস-শুক-সংবাদে বলা
হইয়াছে—ধর্মরাজ যম নরকে পচ্যমান এক
ব্যক্তিকে জিজ্ঞাসা করিয়া ছিলেন, কেন সে ক্লেশনাশন
শ্রীকেশবের পূজা করে নাই । কারণ কেশবের পূজা
করিলে তাহার এই প্রকার দুরবস্থা হইত না । যিনি
উপচারাদির অভাবে কেবল জনদ্বারা পূজিত হইলেও
পূজকে মুক্তি দিয়া থাকেন, তাঁহাকে পূজা না করি-
বার কারণ কি ? যে নৃসিংহ হ্যযীকেশ পদ্মলোচন
শ্রীনারায়ণকে স্মরণ করিলে তিনি মুক্তি দিয়া থাকেন,
তুমি কি তাঁহার পূজা কর নাই ? ২২৬-২২৮ ॥

টীকা—দ্রব্যগাং পাদ্যাদীনামলোভে সতি উদ-
কেনাপি পূজিতঃ সন্ ॥ ২২৭ ॥

রহস্যরদীয়েহদিতি-মাহাত্ম্যে শ্রীসূতোক্তৌ—
যত্র পূজাপরো বিম্বোত্তর বিম্বো ন বাধতে ।
রাজা চ তক্ষরশ্চাপি ব্যাধয়শ্চ ন সন্তি হি ॥ ২২৯ ॥

প্রত্যঃ পিশাচাঃ কুম্ভাভা গ্রহা বালগ্রহাস্থথা ।

ডাকিন্যো রাক্ষসাস্চৈব ন বাধন্তেহচ্যুতার্চকম্ ॥ ২৩০

অনুবাদ—রহস্যরদীয়পুরাণে অদিতিমাহাত্ম্যে
শ্রীসূত মহাশয়ের বাক্যে—বিষ্ণুপূজক ব্যক্তিগণ
যেখানে বাস করেন, সেখানে কোনও বিঘ্ন বাধা
সৃষ্টি করিতে পারে না, সেখানে রাজা, তক্ষর কিংবা
ব্যাধির কোনও উৎপাত থাকে না । প্রেত, পিশাচ,
কুম্ভাভ, বালগ্রহ, ডাকিনী ও রাক্ষস ইহারা কেহই
বিষ্ণুপূজকের বাধা উৎপাদন করিতে পারে না
॥ ২২৯-২৩০ ॥

টীকা—স্মরণাদপি মুক্তিদঃ ; রাজা, তৎকৃতো-
পদ্রব ইত্যর্থঃ ॥ ২২৯ ॥

তত্রৈব যমভগীরথ-সংবাদে—

পত্রৈঃ পুষ্পৈঃ ফলৈর্বার্চ্য পূজারহিতমচ্যুতম্ ।

স যাতি বিষ্ণুসালোক্যং কুলসংগতি-সংযুতঃ ॥ ২৩১ ॥

অনুবাদ—ঐ প্রঃস্থই যম-ভগীরথ-সংবাদে বলা
হইয়াছে—পূজারহিত অচ্যুত ভগবানকে পত্র, পুষ্প ও
ফলদ্বারা যিনি পূজা করেন, তাঁহার সংগতিকুল বিষ্ণু-
সামুজ্য লাভ হয় ॥ ২৩১ ॥

টীকা—আর্চ্য সম্যগীষদ্বার্চয়িত্বা, পূজারহিতম্
অরণ্যান্তর্গতত্বাদিনা কেনাপ্যপূজ্যমানম্ ॥ ২৩১ ॥

তথৈব ধ্বজারোপণ-মাহাত্ম্যে শ্রীবিষ্ণুদূতানামুক্তৌ—
উৎক্রান্তি-কালে যম্মাম শ্রুতবন্তোহপি বৈ সঙ্কটং ।

লভন্তে পরমং স্থানং কিমু শুশ্রূষণে রতাঃ ॥ ২৩২ ॥

মুহূর্ত্তং বা মুহূর্ত্তাৰ্দ্ধং যন্তিষ্ঠেদ্ধরিমন্দিরে ।

স যাতি পরমং স্থানং কিমু শুশ্রূষণে রতাঃ ॥ ২৩৩ ॥

অনুবাদ—ঐ পুরাণেই ধ্বজারোপণমাহাত্ম্যে বিষ্ণু-
দূতগণের কথায় প্রকাশ যে—মৃত্যুকালে একবার
মাত্র নারায়ণের নামোচ্চারণ শ্রবণ পূর্ব্বক জীবগণ
অনায়াসে সেই দিব্যলোকে গমন করেন, তখন তাঁহার
পরিচর্যা করিলে যে কি ফল লাভ হইবে সেই বিষয়ে
আর কি বলিব ? যিনি মুহূর্ত্ত কিংবা তদর্দ্ধকাল
শ্রীহরিমন্দিরে অবস্থিতি করেন, তাঁহার যখন দিব্য-

গতি হইয়া থাকে, তখন পরিচর্যাকারীগণের সম্বন্ধে
আর বক্তব্য কি ? ২৩২-২৩৩ ॥

টীকা—উৎক্রান্তিকালে মরণসময়ে ॥ ২৩২ ॥

তত্রৈব বিভাণ্ডকমুনেঃ সূমতিনুপং প্রতি—

অবশেনাপি যৎকর্ম কৃতন্তু সূমহৎ ফলম্ ।

দদাতি নৃণাং রাজেন্দ্র কিং পুনঃ সম্যগর্চনা ॥ ২৩৪

অনুবাদ—ঐ পুরাণেই সূমতি নৃপতির প্রতি
বিভাণ্ডকমুনির উক্তি—যাঁহার কার্য্য অপ্রকৃতিস্থ
অবস্থায়ও করা হইলে নরগণ সূমহৎ ফল লাভ
করিয়া থাকে, হে রাজেন্দ্র । তাঁহার সম্যক পূজার কথা
আর কি বলিব ? ২৩৪ ॥

টীকা—যস্য কর্ম্ম কিঞ্চিৎ পরিচর্যাাদিরূপম্ ॥ ২৩৪

প্রায়শ্চিত্তপ্রকরণান্তে—

সম্পর্কাদ্ যদি বা মোহাদ্যন্ত পূজয়তে হরিম্ ।

সর্বপাপবিনির্মুক্তঃ স যাতি পরমং পদম্ ॥ ২৩৫ ॥

সর্বান্তরায়া নশ্যন্তি মনঃশুদ্ধিচ্চ জায়তে ।

পরং মোক্ষঃ লভেদৈব পূজ্যমানে জনার্দনে ॥ ২৩৬ ॥

ধর্ম্মার্থকামমোক্ষাখ্যা পুরুষার্থাঃ সনাতনাঃ ।

হরিপূজাপরাণান্তে সিধ্যন্তে নাত্র সংশয়ঃ ॥ ২৩৭ ॥

সর্বতীর্থানি যজ্ঞাচ্চ সান্না বেদাচ্চ সত্তমাঃ ।

নারায়ণার্চনাস্যৈতে কলাং নার্ত্তি শোড়শীম্ ॥ ২৩৮ ॥

অনুবাদ—প্রায়শ্চিত্ত প্রকরণের শেষে বলা হই-
য়াছে—কোনও দ্রব্য প্রার্থনা করিয়া কিংবা মোহ
নিবন্ধন যিনি শ্রীহরির পূজা করেন তিনি সর্ব প্রকার
পাতক হইতে মুক্ত হইয়া পরম পদ লাভ করিয়া
থাকেন । শ্রীজনার্দনকে পূজা করিলে সর্ববিধ বাধা
দূরীভূত, মনঃশুদ্ধি প্রকাশিত ও উৎকৃষ্ট মোক্ষ ফল
লাভ হইয়া থাকে । যাঁহার শ্রীহরিপূজা-পরায়ণ,
তাঁহার ধর্ম্ম, অর্থ, কাম ও মোক্ষ নামক সনাতন
পুরুষার্থ লাভ করেন ইহাতে সন্দেহ নাই । যাবতীয়
তীর্থসকল, উৎকৃষ্ট যজ্ঞসমূহ কিংবা সান্নবেদ
সকল, ইহাদের কিছুই নারায়ণপূজার শোড়শাংশেরও
যোগ্য নহে ॥ ২৩৫-২৩৮ ॥

টীকা—হে সত্তমাঃ ; যদ্বা, পরমোত্তমা ইতি
যজ্ঞাদীনাং বিশেষণম্ ॥ ২৩৮ ॥

শ্রীবিষ্ণুতোষবিধি-প্রস্তোত্রে—

সত্যং বচিম্ হিতং বচিম্ সারং বচিম্ পুনঃ পুনঃ ।

অসারোদগ্রহসংসারে সারং যদ্বিষ্ণুপূজনম্ ॥ ২৩৯ ॥

অনুবাদ—শ্রীবিষ্ণুতোষণ বিধির প্রস্তোত্রে বর্ণিত
হইয়াছে—সত্য বলিতেছি, হিত বলিতেছি ও পুনঃ
পুনঃ সারকথা জানাইতেছি, এই অসার ঘোর সংসার
মধ্যে বিষ্ণুপূজাই সার-সামগ্রী ॥ ২৩৯ ॥

উপলেক্ষন-মাহাত্ম্যান্তে—

অকামাদপি যে বিষ্ণোঃ সক্রৎ পূজাং প্রকুর্ষতে ।

ন তেষাং ভববন্ধস্ত কদাচিদপি জায়তে ॥ ২৪০ ॥

অনুবাদ—উপলেক্ষন মাহাত্ম্যের শেষে—অনিচ্ছা-
সত্ত্বেও যাঁহার একবার শ্রীবিষ্ণুকে পূজা করেন,
তাঁহার আর কখনও ভববন্ধনে বদ্ধ হন না ॥ ২৪০ ॥

যজ্ঞধ্বজোপাখ্যানান্তে—

তন্মাৎ শৃণুত বিপ্রভ্রা দেবো নারায়ণোহব্যয়ঃ ।

জ্ঞানতোহজ্ঞানতো বাপি পূজকানাং বিমুক্তিদঃ ॥ ২৪১ ॥

তে বন্দ্যাস্তে প্রপূজ্যাচ্চ নমস্কার্যা বিশেষতঃ ।

যেহচ্চ যন্তি মহাবিষ্ণুং প্রপন্নার্তি-প্রণাশনম্ ॥ ২৪২ ॥

যে যজন্তি স্পৃহাশূন্যা হরিং বা হরমেব বা ।

ত এব ভুবনং সর্বং পুনন্তি বিবুধর্ম্মভাঃ ॥ ২৪৩ ॥

অনুবাদ—যজ্ঞধ্বজোপাখ্যানের শেষে—যাঁহার
অব্যয় নারায়ণকে জ্ঞানতঃ বা অজ্ঞানে পূজা করেন, হে
বিপ্রগণ । তাঁহার মুক্তি লাভ করেন । যাঁহার
প্রপন্নার্তিনাশন মহাবিষ্ণুকে পূজা করেন, তাঁহার
বন্দনীয়, পূজ্য ও নমস্যা হইয়া থাকেন । স্পৃহারহিত
ভাবে যে সব জ্ঞানী বা ঋষি শ্রীহরি বা হরের পূজা
করেন, তাঁহার সকল ভুবন পবিত্র করেন ॥ ২৪১-
২৪৩ ॥

টীকা—হে বিবুধর্ম্মভাঃ ; যদ্বা, ত এব বিবুধর্ম্মভাঃ
বিদ্বদ্বরাঃ দেবোত্তমা বা ॥ ২৪৩ ॥

পাদে শ্রীনারায়ণনারদ-সংবাদে পূজাবিধি-প্রসঙ্গে—
মন্ত্ৰো যো মদচ্চাঁক্ক করোতি বিধিদৃষ্টয়ে ।

তস্যান্তরায়ঃ স্বপ্নেহপি ন ভবত্যভয়ো হি সঃ ॥ ২৪৪

অনুবাদ—পদ্মপুরাণে নারায়ণ-নারদ-সংবাদে
পূজাবিধি-প্রসঙ্গে—যথাবিধি আমার পূজক ভক্ত স্বপ্নেও
বিপত্তি ভোগ করেন না এবং সর্বদা তিনি নির্ভয়ে
বাস করিতে পারেন ॥ ২৪৪ ॥

তত্রৈব বৈশাখ-মাহাত্ম্যে নারদাশ্রম-সংবাদে—

পুত্রান্ কলত্রান্ দীর্ঘায়ু রাজ্যং স্বর্গাপবর্গকম্ ।

স দদ্যাদীপ্সিতং সর্বং ভক্ত্যা

সংপূজিতোহজিতঃ ॥ ২৪৫ ॥

নরকেহপি চিরং মগ্নাঃ পূর্বজা য়ে কুলদ্রয়ে ।

তত্রৈব যান্তি তে স্বর্গং যদাচ্চাঁতি সূতো হরিম্ ॥ ২৪৬

অনুবাদ—ঐ পদ্মপুরাণেই বৈশাখমাহাত্ম্যে নারদ-
অশ্রম-সংবাদে—অজিত শ্রীহরিকে পূজা করিলে
পুত্র, কলত্র, দীর্ঘায়ু, রাজ্য, স্বর্গ এমন কি মোক্ষ প্রভৃতি
সকল অভীষ্ট ফল লাভ হইয়া থাকে । কুলোত্তব
কেহ শ্রীহরিপূজা করিলে তাঁহার কুলদ্রয়ের পূর্ব
পুরুষগণ চিরকাল নরকমগ্ন থাকিলেও সন্তানের
সুকৃতিবলে স্বর্গে গমন করেন ॥ ২৪৫-২৪৬ ॥

টীকা—যদা তেষাং সূতঃ কুলোৎপন্নো হরি-
মচ্চ য়তি ॥ ২৪৬ ॥

তত্রৈব শ্রীযমব্রাহ্মণ-সংবাদে চ—

অনারাধ্য হরিং ভক্ত্যা কো লোকান্ প্রাপ্নুয়াচ্চুধঃ ।

আরাধিতো হরৌ কামাঃ সর্ব্ব করতলস্থিতাঃ ॥ ২৪৭

অনুবাদ—ঐ পদ্মপুরাণেই যম-ব্রাহ্মণ-সংবাদে
কথিত হইয়াছে—পণ্ডিত ব্যক্তিও ভক্তিসহকারে
শ্রীহরির আরাধনা না করিলে স্বর্গাদি সুখ ভোগ
করিতে পারেন না । অথচ তাঁহার আরাধনা করিলে
সর্ব্বপ্রকার কামনা বাসনার দ্রব্যসমূহ সহজেই প্রাপ্ত
হন ॥ ২৪৭ ॥

বিষ্ণুধর্ম্মোত্তরে শ্রীকৃষ্ণামৃতস্তোত্রে—

সোহপি ধন্যতমো লোকে যোহচ্চাঁয়েদচ্যুতং সঙ্কৎ ।

কিং পুনঃ শ্রদ্ধয়া যুক্তং সুপুণ্ড্রৈঃ প্রতিবাসরম্ ॥ ২৪৮

বৈষ্ণবানপি যে নিত্যং প্রপশ্যত্যচ্চঁয়ন্তি চ ।

তেহপি বিষ্ণুপদং যান্তি কিং পুনবিষ্ণুসেবকাঃ ॥ ২৪৯

স যোগী স বিদুচ্ছায়া স শান্তঃ স মহামতিঃ ।

স শুদ্ধঃ স চ সম্পূর্ণঃ কৃষ্ণং সেবেত যো নরঃ ॥ ২৫০

অনুবাদ—বিষ্ণুধর্ম্মোত্তরে শ্রীকৃষ্ণামৃতস্তোত্রে বলা
হইয়াছে—একবার মাত্র শ্রীভগবানের পূজা করিলেই
যদি সার্থকজন্মা হইয়া থাকেন, তাহা হইলে যিনি
প্রত্যহ সূর্য্য পুষ্পে শ্রীভগবানের পূজা করেন তাঁহার
কথা আর কি বলিব ? প্রত্যহ যাহারা বৈষ্ণবদর্শন
বা বৈষ্ণবের পূজা করেন, তাঁহাদিগের যখন বিষ্ণু-
লোকে গতি হয়, তখন বিষ্ণুসেবকগণের কথা আর
কি বলিব ? যিনি শ্রীকৃষ্ণের সেবা করেন, তিনি
যোগী, বিদুচ্ছায়া, শান্ত, মহামতি, পবিত্র ও সর্ব্বার্থ-
পরিপূর্ণ হন ॥ ২৪৮-২৫০ ॥

অগস্ত্যসংহিতায়াম্—

অনন্যমনসঃ শত্ৰুদগ্গম্যস্তোহক্ষমালয়া ।

জপস্তো রামরামেতি সুখামৃতনিধৌ মনঃ ।

প্রবিল্যামৃতীভূয় সুখং তিষ্ঠন্তি কেচন ॥ ২৫১ ॥

পরিচর্য্যাপরাঃ কেচিৎ প্রাসাদেষেবব শেরতে ।

মনুষ্যমিব তং দ্রষ্টুং ব্যবহর্ত্তৃঞ্চ বন্ধুবৎ ॥ ২৫২ ॥

অনুবাদ—অগস্ত্যসংহিতায় বলা হইয়াছে—
শ্রীভগবানের সেবকগণের মধ্যে কেহ কেহ সর্বদা
জপমালায় সংখ্যা রাখিয়া শ্রীরামনাম জপ করিয়া
সুখামৃতসমুদ্রে নিমগ্ন হইয়া জীবন্মুক্ত ভাবে অবস্থান
করেন এবং কোনও কোনও ভক্ত সেবা-পরায়ণ
হইয়া শ্রীরামচন্দ্রকে নরদেহধারীরূপে দর্শন এবং
তাঁহার সহিত বন্ধুবৎ ব্যবহার করিবার নিমিত্ত
তাঁহার প্রাসাদে শয়ন করেন ॥ ২৫১-২৫২ ॥

টীকা—অমৃতীভূয় জীবন্মুক্তো ভূত্বা ॥ ২৫১ ॥

টীকা—তেভ্যোহপি পূজাপরাণাং মাহাত্ম্যমাহ—
পরিচর্য্যোতি । প্রাসাদেষেবব শেরত ইতি সদা ভগবৎ-
সান্নিধোন পরমনৈশ্চিন্ত্যাদিনা চৈহিক-পরমসুখমুক্তম্ ।
তং শ্রীরামং মনুষ্যমিব লোকব্যবহারাদানুসারিণং
দ্রষ্টুং, অতো বন্ধুবৎ তেন সহ ব্যবহর্ত্তৃঞ্চ বিহর্ত্তৃমপি
প্রেমবিশেষ-সম্পত্ত্যা পারলৌকিকপরমসুখং চোক্তম্ ।
এতচ্চ শ্রীভগবতামৃতোত্তরখণ্ডে সম্যক্ নিরূপিতমস্তি ।

অনন্যোত্যাদয়ঃ শ্লোকা যদ্যপি ভগবভক্তি-মাহাত্ম্যো
লিখিতুং যুজ্যন্তে, তথাপি পরিচর্যাপরা ইতি উপাসক-
মিতি চেতুজ্য্য পরিচর্যোপাসনয়োঃ প্রাধান্যেন পূজা-
পরতামাত্রাভিধানাদত্র লিখিতাঃ । এবমগ্রেহপুহ্যম্
॥ ২৫২ ॥

কিঞ্চ—

যথা বিধি-নিষেধৌ তু যুক্তং নৈবোপসর্পতঃ ।

তথা ন স্পৃশতো রামোপাসকং বিধিপূর্বকম্ ॥ ২৫৩ ॥

অনুবাদ—আরও বলা হইয়াছে যে,—যুক্ত পুরুষ
যেপ্রকার বিধি-নিষেধের বাধ্য নহেন, সেইপ্রকার
বিধি অনুযায়ী অর্চনা করিলে শ্রীরামচন্দ্রের উপা-
সকে বিধি-নিষেধ স্পর্শ করিতে পারে না অর্থাৎ
তাহাদিগের প্রভাব ভক্তের নিকট গৌণ হইয়া যায়
॥ ২৫৩ ॥

শ্রীভগবঙ্গীতাসু (১২।১)—

এবং সততযুক্তা য়ে ভক্তাস্তাং পর্যাপাসতে ।

যে চাপ্যক্লরমব্যক্তং তেষাং কে যোগবিস্তমাঃ ॥ ২৫৪ ॥

ইত্যর্জুনেন পৃষ্ঠঃ শ্রীভগবানুবাচ (শ্রীগীঃ ১২।২)—

মধ্যাবেশ্য মনো যে মাং নিত্যযুক্তা উপাসতে ।

শ্রদ্ধয়া পরয়োপেতাশ্চে মে যুক্ততমা মতাঃ ॥ ২৫৫ ॥

অনুবাদ—শ্রীমভগবঙ্গীতায় বলা হইয়াছে—হে
ভগবন্ ! এইভাবে সমাহিত চিত্তে যে সব ভক্ত সর্বদা
আপনাকে আরাধনা করেন এবং যাঁহারা আপনার
অক্ষর ও অব্যক্ত রূপের সন্ধান জানেন, ইহাদিগের
মধ্যে শ্রেষ্ঠ যোগী কে ? অর্জুনের এই প্রকার প্রশ্নের
উত্তরে শ্রীকৃষ্ণ কহিলেন,—যাঁহারা আমাকে পরমেশ্বর
জানিয়া আমাতে চিত্ত সমর্পণ পূর্বক সর্বদা একাগ্র
চিত্ত হইয়া আমাকেই আরাধনা করেন, সেই শ্রদ্ধাবান
যোগীই শ্রেষ্ঠ ইহাই আমার সুবিবেচিত মত বলিয়া
জানিবে ॥ ২৫৪-২৫৫ ॥

টীকা—পূর্বং ‘মৎকর্মকৃৎ মৎপরমঃ’ (শ্রীগীঃ
১১।৫৫) ইত্যেবং ভক্তিনিষ্ঠস্য শ্রেষ্ঠত্বমুক্তম্ ; ‘কৌন্তেয়
প্রতিজানীহি ন মে ভক্তঃ’ (শ্রীগীঃ ৯।৩৯) ইত্যাদিনা
চ তত্র তস্যৈব শ্রেষ্ঠ্যং বর্ণিতম্ ; তথা তেষাং জানী

নিত্যযুক্ত একভক্তিবিষয়্যতে (শ্রীগীঃ ৭।১৭) ইত্যাদি-
না ‘সর্বং জানপ্রবেনৈব’ (শ্রীগীঃ ৪।৩৬) ইত্যাদিনা
চ জাননিষ্ঠস্য শ্রেষ্ঠ্যমুক্তম্ । এবমুভয়োঃ শ্রেষ্ঠ্যেহপি
বিশেষ-জিজ্ঞাসয়া শ্রীভগবন্তমর্জুনঃ পৃচ্ছতি—এব-
মিতি । এবং সর্বকর্ম্যার্পণাদিনা সততং যুক্তান্তিষ্ঠাঃ
সন্তো যে ভক্তাস্তাং পর্যাপাসতে সমারাধয়ন্তি, যে
চাপ্যক্লরং ব্রহ্ম অব্যক্তং নিবিশেষমুপাসতে, তেষা-
মুভয়েষাং মধ্যে কে অতিশয়েন যোগবিদঃ শ্রেষ্ঠা
ইত্যর্থঃ ॥ ২৫৪ ॥

টীকা—তত্র প্রথমাঃ শ্রেষ্ঠা ইত্যুত্তরং শ্রীভগবানাহ
—ময়ীতি ; ময়ি পরমেশ্বরে সর্বভূতাদি-গুণবিশিষ্টে
সাক্ষাভগবতি শ্রীকৃষ্ণে মন আবেশ্য একাগ্রং কৃৎস্না
নিত্যং যুক্তাঃ মদর্থকর্ম্যানুষ্ঠানাদিনা মগ্নিষ্ঠাঃ সন্তঃ
শ্রেষ্ঠয়া শ্রদ্ধয়া যুক্তাঃ যে মামারাধয়ন্তি, তে যুক্ততমা
মেহভিমতাঃ ॥ ২৫৫ ॥

চতুর্থক্কে শ্রীপৃথুতো (২১।১১) —

মৎপাদসেবাভিরুচিস্তপস্বিনা-

মশেষজন্মোপচিতং মলং ধিয়ঃ ।

সদাঃ ক্ষিপোত্যান্বহমেধতী সতী

যথা পদানুষ্ঠাবিনিঃসৃত্য সরিৎ ॥ ২৫৬ ॥

অনুবাদ—চতুর্থক্কে শ্রীপৃথু মহারাজের কথায়
—শ্রীভগবানে পদানুষ্ঠাবিনিঃসৃত্য সুরতরঙ্গিনী গঙ্গার
মত শ্রীহরিপাদপদ্মের সেবাভিনায় সংসার তাপগ্রস্ত
জীবগণের বুদ্ধির অশেষ জন্মসঞ্চিত মলিনতা তৎ-
ক্ষণে বিনাশ করিয়া সেবা বাসনাকে দিন দিন পরি-
বদ্ধিত করিয়া থাকে ॥ ২৫৬ ॥

টীকা—যস্য মম পাদয়োঃ সেবায়ামভিরুচিরপি
তপস্বিনাং সংসারতপ্তানাম্ ; যদ্বা, তপঃ স্বধর্ম্মাচরণং
চিত্তে কাগ্রতা বা, তদ্যুক্তানামপি অশেষজন্মভিঃ সং-
বুদ্ধং ধিয়ো মলং সদাঃ ক্ষিপয়তি । কথন্তুতা ?
অহন্যহনি বর্দ্ধমানা সতী সাত্ত্বিকী পরমোত্তমা বা ।
এবং মলক্ষপণমানুষজিকং, মুখাৎ ফলং নিত্যমেধ-
মানোত্তমা তৎসেবাভিরুচিরেবেতাভিপ্রেতম্ । তৎ-
পাদসম্বন্ধসৌবৈষম্যমহিমেতি দৃষ্টান্তেনাহ—মথেনি ।
পদানুষ্ঠাবিনিঃসৃত্য তায়ং ভাবঃ বামপাদস্যানুষ্ঠাৎ
বিনিঃসৃত্য নির্গত্য ভুবং গতা, সা চ একরূপৈব, ন চ

নিত্যং বর্জ্যমানা, তথাপ্যনেকজন্মোপচিতং মলং সদাঃ
রূপয়তি । এষা চ পাদয়োঃ সেবাসু অতিরুচিঃ, তত্র
সংলগ্নো মনসো ভাবঃ, তং সদ্যঃ ক্ষিণোত্তীতি কিং
চিৎ, কিন্তু নিত্যং বর্জ্যমানা চোত্তমা সতী ফলরূপতাং
প্রাপ্নোতীত্যুচিতমেবেতি ॥ ২৫৬ ॥

কিঞ্চ নারদোক্তৌ (শ্রীভাঃ ৪।৩১।১৪)—

যথা তরোর্মূলনিমেষচেনন

তৃপ্যন্তি তৎক্ষক্ৰভুজোপশাখাঃ ।

প্রাণোপহারাক্ষ যথেন্দ্রিয়াণাং

তথৈব সর্বার্হণমচ্যুতেজ্যা ॥ ২৫৭ ॥

অনুবাদ—ঐ চতুর্থক্ষক্ৰেই শ্রীনারদমুনির বাক্য
যথা—রক্ষের মূলে যে প্রকার জলসেচন দ্বারা তাহার
ক্ষক্ৰ শাখা প্রশাখা প্রভৃতি সতেজ ও পুষ্ট হয় কিন্তু
তৎপরিবর্তে এক একটি অবয়বে জল দিলে তা
তেমন কার্যকরী হয় না । ভোজনদ্বারা প্রাণের তৃপ্তি
হয় কিন্তু তাহা না করিয়া একটি একটি ইন্দ্রিয়ের
স্বতন্ত্র অন্নাদি ভোগে তাহাদের তৃপ্তি হয় না সেইরূপ
অচ্যুত শ্রীনারায়ণের আরাধনা দ্বারা সকল দেবতারই
তৃপ্তি সাধন হইয়া থাকে । অর্থাৎ শ্রীবিষ্ণুর তৃপ্তিতেই
সকলের তৃপ্তি, তাই তাঁহার পূজাই একান্ত কর্তব্য ॥ ২৫৭

টীকা—শ্রীভগবদর্চনেনৈব জগতঃ সন্তোষ ইতি
সদৃষ্টান্তমাহ—যথেনি । মূলং প্রথমবিভাগঃ ক্রক্কাঃ,
তদ্বিভাগাঃ ভুজাঃ, তেষামপ্যুপশাখাঃ, উপলক্ষণমেতৎ,
পত্রপুষ্পাদয়োহপি তৃপ্যন্তি, ন তু মূলসেকং বিনা স্থস্থ-
নিমেষচেনন । প্রাণস্যোপহারো ভোজনং তস্মাদেবেন্দ্রি-
য়াণাং তৃপ্তিঃ, ন তু তত্তদিন্দ্রিয়েষু পৃথক্ পৃথগ্নলপ-
নাৎ । তথা চাচ্যুতারাধনমেব সর্বদেবতারাধনং, ন
পৃথগিত্যর্থঃ ॥ ২৫৭ ॥

একাদশক্ষক্ৰে চ কবিযোগেশ্বরস্য বাক্যম্ (২।৩৩)—

মনোহকুতশ্চিদভয়মচ্যুতস্য

পাদাঙ্ঘ্রজোপাসনমত্র নিত্যম্ ।

উদ্বিগ্নবৃদ্ধেরসদাভাবা-

দ্বিষ্টাশ্রনা যত্র নিবর্ততে ভীঃ ॥ ২৫৮ ॥

অনুবাদ—একাদশক্ষক্ৰে কবি যোগেশ্বরের উক্তি

যথা—হে মহারাজ ! সর্বভয়হারী শ্রীঅচ্যুত ভগ-
বানের আরাধনায় সর্বতোভাবে ভয়নাশ এবং মঙ্গ-
লের উদয় হয়, যেহেতু এই সংসারে দেহাদি অনিত্য
ও অনাশ্র বস্তুতে আশ্রয় জ্ঞান করিয়া যাহারা সর্বদা
উদ্বিগ্ন গ্রস্ত তাহাদিগেরও ভগবদুপাসনার দ্বারা সকল
ভয় বিনষ্ট হইয়া থাকে ॥ ২৫৮ ॥

টীকা—আত্যন্তিকং ক্ষেমং কথয়তি—মন্য ইতি ।
ন কুতশ্চিদপি ভয়ং যস্মাৎ তদকুতশ্চিভয়ম্ ; অত্র
সংসারে অসদাশ্রভাবাৎ অসতি দেহাদাশ্রভাবনাতঃ
নিত্যং সর্বদা উদ্বিগ্নবৃদ্ধের্জনস্য বিষ্টাশ্রনা সর্বথা
নিঃশেষং যত্র পাদাঙ্ঘ্রজোপাসনে ভীর্ন বর্ততে । যদা,
যত্র যস্মিন্ সতি, রসদাশ্রভাবাৎ রসদশাসাবায়া চ
হরিঃ শ্রীকৃষ্ণঃ ইত্যর্থঃ, তস্মিন্ ভাবঃ প্রেমা তস্মাক্কে-
তোনিত্যমুদ্বিগ্নবৃদ্ধেরপি বিষ্টাশ্রনা ভীর্ন বর্ততে ; অন্যৎ
সমানম্ ॥ ২৫৮ ॥

শ্রীভগবতশ্চ (শ্রীভাঃ ১১।২৭।৪৯)—

এবং ক্রিয়াযোগপথেঃ পুমান্ বৈদিক-তান্ত্রিকৈঃ ।

অর্চয়ন্তু ভয়তঃ সিদ্ধিং মতো বিন্দত্যভীপ্সিতাম্ ॥ ২৫৯

কিঞ্চ (শ্রীভাঃ ১১।২৭।৫৩)—

মামেব নৈরপেক্ষ্যেণ ভক্তিযোগেন বিন্দতি ।

ভক্তিযোগং স লভতে এবং যঃ পূজয়েত মাম্ ॥ ২৬০

অনুবাদ—শ্রীভগবানের বাক্যেও—এই প্রকার
বৈদিক ও তান্ত্রিক ক্রিয়াযোগপথের অনুসরণ ক্রমে
লোকে আমার নিকট হইতে ঐহিক ও পারত্রিক সর্ব-
প্রকার সিদ্ধি লাভ করিয়া থাকে । আরও-নিরপেক্ষ
ভক্তিযোগ দ্বারাই আমাকে পাওয়া যায় । এই ভাবে
যিনি আমার পূজা করেন, তিনি ভক্তিযোগ লাভে কৃতার্থ
হন ॥ ২৫৯-২৬০ ॥

টীকা—এবং পূর্বোক্তপ্রকারৈঃ ক্রিয়াযোগরূপৈ-
র্মার্গৈঃ ; যদা, ঈদৃশৈঃ ক্রিয়াযোগপ্রকারৈঃ অর্চয়ন্
অর্চয়ন্ ; উভয়ত্র ইহামুত্র চ ॥ ২৫৯ ॥

টীকা—নৈরপেক্ষ্যেণ অহৈতুকেন প্রেমলক্ষণেনে-
ত্যর্থঃ । ননু নৈরপেক্ষ্যো ভক্তিযোগঃ কথং ভবতি ?
তদ্বাহ—ভক্তিযোগমিতি ॥ ২৬০ ॥

গৌতমীয়তন্ত্রে শ্রীনারদস্য—

তুলসীদলমাত্রেন জলস্য তুলুকেন চ ।

বিক্রীণীতে স্বমাত্মনাং ভক্ত্যেভ্যো ভক্তবৎসলঃ ॥২৬১

অনুবাদ—গৌতমীয়তন্ত্রে শ্রীনারদ বাক্য—ভক্তি-
ডরে এক গণ্ডুষ জল ও তুলসীপত্র দানেই সেই ভক্ত-
বৎসল ভগবান শ্রীহরি ভক্তগণের বশীভূত হইয়া
থাকেন ॥ ২৬১ ॥

টীকা—বিক্রীণীতে—বশ্যং কৰোতি ॥ ২৬১ ॥

অথ পূজানিত্যতা

মহাভারতে—

যাতৃবৎ পরিরক্ষন্তং সৃষ্টিসংহারকারকম্ ।

যো নার্কয়তি দেবেশং তং বিদ্যাদ্ধ্বজঘাতকম্ ॥২৬২

অনুবাদ—অনন্তর পূজার নিত্যতা মহাভারতে
বলা হইয়াছে—যিনি জননীর মত রক্ষাকর্তা, যিনি
সৃষ্টি ও সংহারকারী সেই জগন্নাথকে যে ব্যক্তি পূজা
করে না, তাকে ব্রহ্মঘাতক বলিয়া জানিতে হইবে
॥ ২৬২ ॥

অতএবোক্তং বৃহস্মারদীয়ে পাদোদক-

মাহাত্ম্যাত্মানারন্তে—

হরিপূজাবিধানস্ত যস্য বৈশ্বমনি নো বিজাঃ ।

শ্মশান-সদৃশং বিদ্যাম কদাপি বিশেষত তৎ ॥২৬৩॥

অনুবাদ—অতএব বৃহস্মারদীয়পুরাণে পাদোদক
মাহাত্ম্যের কথাবলিতে বলা হইয়াছে—সেই গৃহে
কখনও প্রবেশ করিতে নাই যে গৃহে শ্রীহরিপূজার
অনুষ্ঠান হয় না । হে বিপ্রগণ ! সেই গৃহ শ্মশান
তুল্য ইহা মনে রাখিও ॥ ২৬৩ ॥

টীকা—হরেঃ পূজাবিধানং পূজনম্, হে বিজাঃ
॥ ২৬৩ ॥

অতএবোক্তং বিষ্ণুধর্মোত্তরে—

পূর্ণৈর্বা যদি বা পঠ্যঃ ফলৈর্বা যদি বাস্তুভিঃ ।

স্বপ্তব্যঃ পুণ্ডরীকাক্ষন্ত্যজ্ঞা কার্যশতানি চ ॥ ২৬৪ ॥

অনুবাদ—অতএব শ্রীবিষ্ণুধর্মোত্তরে বলা হইয়াছে
—শত কর্ম ফেলিয়া রাখিয়াও পুষ্প, পত্র, ফল, অভাবে
জল দিয়াও শ্রীপুণ্ডরীক ভগবানে অর্চনা করা উচিত
॥ ২৬৪ ॥

কিঞ্চ নারদীয়ে—

নিমিত্তেষু চ সর্বেষু তত্তৎকালবিশেষতঃ ।

পূজয়েদেবদেবেশং দ্রব্যং সম্পাদ্য যত্নতঃ ॥ ২৬৫ ॥

অনুবাদ—নারদীয়পুরাণে আরও বলা হইয়াছে
—জন্মান্তর্মী প্রভৃতি তিথিসমূহে ও কালবিশেষে
প্রয়োজনীয় দ্রব্য সংগ্রহ করিয়া যত্নসহকারে দেব-
দেব নারায়ণের পূজা করিবে ॥ ২৬৫ ॥

টীকা—নিমিত্তেষু জন্মান্তর্মাদিমু ॥ ২৬৫ ॥

অতএবোক্তং ভগবতা হয়গ্রীবেন, হয়শীর্ষপঙ্করাগ্রে—
প্রতিষ্ঠিতার্চা ন ত্যজ্যা যাবজ্জীবং সমর্চয়েৎ ।
বরং প্রাণস্য বা ত্যাগঃ শিরসো বাপি কৰ্ত্তনম্ ॥

ইতি ॥ ২৬৬ ॥

অনুবাদ—অতএব হয়শীর্ষপঙ্করাগ্রে শ্রীভগবান
হয়গ্রীব বলিয়াছেন—প্রাণত্যাগ বা শিরশ্ছেদও বর-
ণীয় কিন্তু যাবজ্জীবন ভগবানের প্রতিষ্ঠিত অর্চা-
মন্দির পূজা কখনই ত্যাগ করা যাইবে না, পূজা
করিতেই হইবে ॥ ২৬৬ ॥

টীকা—অর্চা প্রতিমা যা কাচিদপি, এবমর্চন-
নিত্যতা স্বতএব সিদ্ধা ॥ ২৬৬ ॥

পূজায়া নিত্যতালেখি প্রাক্ চ নৈবেদ্য-ভক্ষণে ।

মাহাত্ম্যঞ্চ পরং শালগ্রামচক্রপ্রসঙ্গতঃ ॥ ২৬৭ ॥

পূজাস্তানাঞ্চ মাহাত্ম্যং যদ্যদ্বিলিখিতং পুরা ।

তৎ সর্বমিহ পূজায়াং পর্যাবস্যাতি হি স্বতঃ ॥২৬৮॥

অনুবাদ—ইহার পূর্বে নৈবেদ্যভক্ষণ ও পূজার
নিত্যতা বিষয়ে এবং প্রসঙ্গক্রমে শ্রীশালগ্রাম চক্রের
মাহাত্ম্য বর্ণিত হইয়াছে । পূর্বে পূজাসমূহের
মাহাত্ম্যবিষয়ে যাহা লিখিত হইয়াছে, এখানে সে
সমস্তই স্বাভাবিক ভাবেই পূজায় পর্যাবসিত হইল

অর্থাৎ সেই মাহাত্ম্যসকলই পূজার মাহাত্ম্য রূপে গণ্য হইবে ॥ ২৬৭-২৬৮ ॥

টীকা—অত্রালিখিতমপ্যন্য পূজামাহাত্ম্য নিত্যত্বস্য মাহাত্ম্যস্য চ বচনজাতং পূর্বলিখিতে নৈকীকুর্ষ্বন লিখতি—পূজায়া ইতি দ্ব্যভ্যাম্ । প্রাগলিখি ‘অনর্চ-মিত্তা গোবিন্দং যৈর্ভুক্তং ধর্মবজিতৈঃ’ ইত্যাদিভিঃ । পরমন্যচ্চ মাহাত্ম্যং শালগ্রাম-শিলারূপস্য চক্রিণশ্চক্র-যুক্তস্য ভগবতঃ প্রসঙ্গে ; তথা চ শালগ্রামশিলা-মাহাত্ম্যে—‘যঃ পূজয়েদ্ধরিং চক্রে শালগ্রামশিলোত্তবে । রাজসূয়সহস্রেণ তেনেষ্টং প্রতিবাসরম্’ ইত্যাদি ॥ ২৬৭

টীকা—পূজাঙ্গানাং তত্ত্বদুপচারসমপর্ণাদীনাম্ ; যতএব পমাবস্যাতি পূজায়া এব মাহাত্ম্যমিতি জ্ঞেয়-মিত্যর্থঃ ; অঙ্গানাং মাহাত্ম্যোনাঙ্গিন এব মাহাত্ম্যাপত্তেঃ । এবং সর্বসৌব পূজাঙ্গত্বাৎ তত্ত্বমাহাত্ম্যং সর্বমেব পূজায়া মাহাত্ম্যমিতি ভাবঃ ॥ ২৬৮ ॥

পূজামহিমমত্তেভাঃ শাস্ত্রারণ্যবিহারিণঃ ।

কীটেন কতি সংগ্রাহ্যঃ প্রভাবং শ্রীহরেবিনা ॥ ২৬৯ ॥

অনুবাদ—শ্রীহরির প্রভাব ব্যতীত কীটতুল্য সামান্য ব্যক্তি শাস্ত্রারণ্যবিহারী তদীয় মাহাত্ম্য রূপ মত্তগজকে কি প্রকারে আয়ত্ত করিতে পারে ? ২৬৯ ॥

টীকা—এবমনন্তানোব পূজামাহাত্ম্যাবচনানি জ্ঞান-ক্রিয়াশক্তিহীনে ময়া কতি লিখিতুং শক্যন্তে ? যচ্চ তত্র কিঞ্চিলিখিতং, ত্বৎ শ্রীভগবন্মহিমৈবতি নিজৌ-ক্ত্যং পরিহরন্ পূজায়া মাহাত্ম্যবিশেষং দর্শয়তি—পূজতি ; পূজায়া মহিমান এব মত্তেভাঃ মত্তহস্তিনঃ দুর্গহত্বাৎ, কথন্তুতাঃ ? শাস্ত্রাণ্যেবারণ্যানি, অর্থতঃ শব্দতচ্চানন্তোন পরমদুর্গমত্বাৎ, তেষু বিহর্তুমিতস্ততঃ সর্বত্র ক্লীড়িতুং শীলং যেমাং তে । অতএব কীট-তুলোন পরমাসমর্থেন জনেন কতি সংগ্রাহ্যঃ, সংগ্র-হীতুং শক্যঃ ? শ্রীহরেঃ প্রভাবং বিনেতি, তেনৈব সংগ্রাহ্য ভবন্তি, নান্যেনেত্যর্থঃ । অত্র চ যথা বনান্ত-বর্তিনো মত্তগজাঃ কীটেন সংগ্রাহ্যঃ ন ভবন্তি, কিন্তু সিংহসৌব শক্ত্যা ভবন্তীতি দৃষ্টান্তঃ স্পষ্ট এব ॥ ২৬৯

অথ শ্রীভগবন্মম সদা সেবেত সর্বতঃ ।

তন্মাহাত্ম্যঞ্চ বিখ্যাতং সংক্ষেপেণাত্র লিখ্যতে ॥ ২৭০ ॥

অনুবাদ—অতএব সিদ্ধান্ত এই হইতেছে যে সর্ব প্রকারে সর্বদা শ্রীভগবানের নাম স্মরণ করা উচিত ; তাঁহার মাহাত্ম্য অতি বিস্তৃত ও বিখ্যাত, তবুও এখানে তাহা সংক্ষিপ্ত ভাবে লিখিত হইতেছে ॥ ২৭০ ॥

টীকা—এবং পূজামাহাত্ম্যং লিখিত্বা ‘মধুরেণ সমাপয়েৎ’ ইতি ন্যায়েনান্তে নামমাহাত্ম্যং লিখন্ তত্রাদৌ ব্রাহ্মে মুহূর্তে উথানতো নক্তং শয়নপর্যন্তে নিজকর্মণি, তথা শ্রীভগবতঃ প্রবোধনতো নক্তং স্থাপনপর্যন্তে সেবাপ্রকারে চ, সর্বত্রৈব বিঘ্ননিবারক-তয়া ন্যূনসংপৃক্তিকারকত্বেন পূজাঙ্গতয়া, তথা সর্ব-কর্মণাং গুণবিশেষাপাদকতয়া, তথা স্বতঃ পরমফল-রূপতয়া, চাদৌ মধ্যে অন্তে চ শ্রীভগবন্মামকীর্তনং কুর্যাদিতি লিখতি—অথেতি, আনন্তর্য্যে মঙ্গলে বা । সর্বতঃ সর্বত্র সর্বথা সর্বার্থক্ষেত্রেত্যাঃ । এবং কালবিশেষকৃত্যাদ্যভাবাৎ সর্বপরিপোষকত্বাচ্চা-প্যন্তে লিখনমিতি ভাবঃ ॥ ২৭০ ॥

অথ শ্রীভগবন্মম-মাহাত্ম্যম্

তত্র শ্রীভগবন্মমবিশেষস্য চ সেবনম্ ।

ঋষিভিঃ রূপম্বাদিষ্টং তত্ত্বৎ-কামহতাশ্বনাম্ ॥ ২৭১ ॥

অনুবাদ—অতঃপর শ্রীভগবানের নামমাহাত্ম্য —কামনাবাসনা হেতু যাহাদের চিত্ত দৃষিত তাঁহাদের জন্য করুণাপরবশ ঋষিগণ শ্রীভগবানের নামবিশেষ ও সেবাবিশেষে যাহা যাহা নির্দেশ করিয়াছেন, সেই সেই কামনার কথা আগে লিখিয়া নির্দিষ্ট বিষয় জানান হইতেছে ॥ ২৭১ ॥

টীকা—তত্রাদৌ নামবিশেষস্য মাহাত্ম্যং বিশে-ষতো লিখতি—তত্রতি । তেন তেনাগ্রে লেখ্যেন কামেন হত আত্মা চিত্তং যেমাং তেষাং আদিষ্টং তান্ প্রতি জাপিতম্ ; ননু মহাফলং ভগবন্মমসেবনং সর্বজৈষ্ঠ্যমিতিস্তত্ত্বৎ তুচ্ছফলার্থং কিমিত্যাদিষ্টম্ ? তত্র লিখতি—রূপয়েতি । তেনৈব শীঘ্রং সম্যক্ কৃত-তত্ত্বৎসিদ্ধেঃ ; যদ্বা, তত্ত্বৎকামেনাপি কথঞ্চিৎ তেষাং তত্র প্রবৃত্ত্যর্থমিতি দিক্ ॥ ২৭১ ॥

অথ কামবিশেষেণ শ্রীভগবন্মামবিশেষ-
সেবামাহাত্ম্যম্

তত্র পাপক্ষমার্থং কৌর্থে—

শ্রীশব্দপূর্বং জয়শব্দমধ্যং

জয়দ্বয়াদুত্তরতন্তথা হি ।

ত্রিঃসপ্তরুদ্রো নরসিংহনাম

জন্তুং নিহনাদপি বিপ্রহতাম্ ॥ ২৭২ ॥

অনুবাদ—অতঃপর কামবিশেষে শ্রীভগবন্মামবিশেষের সেবামাহাত্ম্য—কৃষ্ণপুরাণে পাপক্ষয়ের নিমিত্ত শ্রীভগবন্মাম-সেবা সম্বন্ধে বলা হইয়াছে যে, প্রথমে শ্রীশব্দ এবং জয়দ্বয়ের মধ্যস্থ এবং জয় জয় শব্দের পরে শ্রীনরসিংহ জয় নরসিংহ জয় জয় নরসিংহ এইরূপ একুশবার নরসিংহ নাম জপ করিলে ব্রহ্মহত্যা পাতক নাশ প্রাপ্ত হয় ॥ ২৭২ ॥

টীকা—জয়শব্দম্মোমধ্যম, অন্তর্বর্ত্তি জয় নরসিংহ জয়েতি । জয়দ্বয়াদুত্তরতঃ জয় জয় নরসিংহেতি, নরসিংহস্য নাম নরসিংহেতি নাম বা ॥ ২৭২ ॥

মহাভয়নিবারণার্থং তত্রৈব—

শ্রীপূর্বো নরসিংহো দ্বিজন্মাদুত্তরম্ সঃ ।

ত্রিঃসপ্তরুদ্রো জন্তুস্ত মহাভয়নিবারণঃ ॥ ২৭৩ ॥

অনুবাদ—ঐ কৃষ্ণপুরাণেই মহাভয় নিবারণের জন্য শ্রীনরসিংহ ও জয় জয় নরসিংহ এই প্রকারে একুশবার জপ করিলে মহাভয় দূরীভূত হইয়া থাকে ॥ ২৭৩ ॥

টীকা—স নরসিংহঃ ত্রিবারদ্বয়ং যৎ জয়েতি তস্মাদুত্তরতশ্চ জয় জয় নরসিংহেতি । পাঠান্তরেহপি স এবার্থঃ ॥ ২৭৩ ॥

কালবিশেষে তু মঙ্গলার্থং বিষ্ণুধর্মোত্তরে

শ্রীমার্কণ্ডেয়বজ্র-সংবাদে—

পুরুষ বামদেবঞ্চ তথা সন্ধর্ষণং বিড়ম্ ।

প্রদ্যুশ্চান্মনিরুদ্ধঞ্চ ক্রমাদব্দেশু কীর্তয়েৎ ॥ ২৭৪ ॥

বলভদ্রস্তথা কৃষ্ণং কীর্তয়েদয়নদ্বয়ে ।

মাধবং পুণ্ডরীকাক্ষং তথা বৈ ভোগশায়িনম্ ॥ ২৭৫ ॥

পদ্মনাভং হৃষীকেশং তথা দেবং ত্রিবিক্রম্ ।

ক্রমেণ রাজশার্দূল বসন্তাদিষু কীর্তয়েৎ ॥ ২৭৬ ॥

অনুবাদ—কালবিশেষে মঙ্গলের নিমিত্ত বিষ্ণু-ধর্মোত্তরে শ্রীমার্কণ্ডেয়-বজ্র-সংবাদে বলা হইয়াছে—পুরুষ, বামদেব, সন্ধর্ষণ, প্রদ্যুশ্চান, অনিরুদ্ধ এই সকল নাম যথাক্রমে পঞ্চ বৎসরে কীর্তন করিবে । উত্তর ও দক্ষিণায়নে বলভদ্র ও কৃষ্ণনাম কীর্তন করিবে । হে রাজন্ ! মাধব, পুণ্ডরীকাক্ষ, ভোগশায়ী, পদ্মনাভ, হৃষীকেশ ও ত্রিবিক্রম এই ছয় নাম যথাক্রমে বসন্তাদি ছয় ঋতুতে কীর্তন করিতে থাকিবে ॥ ২৭৪-২৭৬ ॥

টীকা—পুরুষাদীন্, পঞ্চ অব্দেশু সংবৎসরাদি-ভেদেন পঞ্চসু ক্রমাৎ কীর্তয়েৎ । পঞ্চান্দাষ্টোক্তাঃ ব্রহ্মবৈবর্ত্তে—‘সংবৎসরস্ত প্রথমো দ্বিতীয়ঃ পরিবৎসরঃ । ইড়াবৎসরস্তৃতীয়শ্চতুর্থশ্চানুবৎসরঃ । উদ্বৎসরঃ পঞ্চমস্ত কালস্য যুগসংজ্ঞিতঃ ॥’ ইতি । যদ্যপ্যত্রাপ্তে চ ফলং বিশেষতো ন শ্রীয়াতে, তথাপ্যন্তে বরদসোতুজ্য তথা সর্বার্থসিদ্ধিমাপ্নোতীত্যাদ্যুক্ত্য চ সামান্যতঃ ফলং মহদন্তীতি জ্ঞেয়মেব ॥ ২৭৪ ॥

টীকা—মাধবাদীন্ বসন্তাদি-ঋতুতুষু ক্রমেণ কীর্তয়েৎ ॥ ২৭৫-২৭৬ ॥

বিষ্ণুঞ্চ মধুহস্তারং তথা দেবং ত্রিবিক্রমম্ ।

বামনং শ্রীধরঞ্চৈব হৃষীকেশং তথৈব চ ॥ ২৭৭ ॥

দামোদরং পদ্মনাভং কেশবঞ্চ যদুত্তমম্ ।

নারায়ণং মাধবঞ্চ গোবিন্দঞ্চ তথা ক্রমাৎ ॥ ২৭৮ ॥

চৈত্রাদিষু চ মাসেষু দেবদেবমনুস্মরেৎ ।

প্রদ্যুশ্চান্মনিরুদ্ধঞ্চ পঞ্চয়োঃ কৃষ্ণশুক্রয়োঃ ॥ ২৭৯ ॥

সর্ব্বঃ সর্ব্বশিবঃ স্থাপুর্ভূতাদিনিধিরব্যয়ঃ ।

আদিত্যাদিষু বারেষু ক্রমাদেবমনুস্মরেৎ ॥ ২৮০ ॥

অনুবাদ—বিষ্ণু, মধুসূদন, ত্রিবিক্রম, বামন, শ্রীধর, হৃষীকেশ, দামোদর, পদ্মনাভ, যদুপতি কেশব, নারায়ণ, মাধব ও গোবিন্দ এই দ্বাদশ নাম চৈত্রাদি বারোমাসে চিন্তা করিবে । প্রদ্যুশ্চান ও অনিরুদ্ধ এই নাম দুইটি কৃষ্ণ ও শুক্র পক্ষে যথাক্রমে চিন্তা করিবার নিয়ম । আদিত্যাদি সপ্তবারে সর্ব্ব,

সৰ্বশিব, স্থাপু, ভূত, আদি, নিধি ও অব্যয় এই সপ্ত নাম স্মরণ করিতে হইবে ॥ ২৭৭-২৮০ ॥

টীকা—বিষ্ণুদীন্ দ্বাদশ চৈত্রাদি-দ্বাদশমাসেষু ক্রমাদনুস্মরেৎ । তত্র চ যদুত্তমমিতি বিশেষণং জ্ঞেয়ং, অন্যথা ব্রহ্মোদশ স্যঃ । যদুত্তমমিতি বা পাঠঃ । ততশ্চ সম্বোধনং, হে বজ্রেতি । যদ্বা, কদাচিত্ মল-মাসে সতি ব্রহ্মোদশ মাসা ভবন্তি, তদপেক্ষয়া যদুত্ত-মেন সহ ব্রহ্মোদশেতি জ্ঞেয়ম্ ॥ ২৭৭-২৮০ ॥

বিশ্বং বিষ্ণুর্বষট্কারো ভূতভব্যভবৎপ্রভুঃ ।

ভূতভৃদ্ ভূতকৃদ্ ভাবো ভূতাত্মা ভূতভাবনঃ ॥ ২৮১ ॥

অব্যক্তঃ পুণ্ডরীকাক্ষো বিশ্বকর্মা গুচিশ্রবাঃ ।

সম্ভাবো ভাবনো ভর্তা প্রভবঃ প্রভুরীশ্বরঃ ॥ ২৮২ ॥

অপ্রমেয়ো হৃষীকেশঃ পদ্মনাভোহমরপ্রভুঃ ।

অগ্রাহ্যঃ শাস্ততো ধাতা কৃষ্ণশ্চৈতান্যনুস্মরেৎ ।

দেবদেবস্য নামানি কৃত্তিকাদিষু যাদব ॥ ২৮৩ ॥

অনুবাদ—হে যাদব ! বিশ্ব, বিষ্ণু, বষট্কার, ভূতভব্য ভবৎ, ভূতভৃৎ, ভূতকৃৎ, ভাব, ভূতাত্মা, ভূত-ভাবন, অব্যক্ত, পুণ্ডরীকাক্ষ, বিশ্বকর্মা, গুচিশ্রবা, সম্ভাব, ভাবন, ভর্তা, প্রভব, প্রভু, ঈশ্বর, অপ্রমেয় হৃষী-কেশ, পদ্মনাভ, অমর প্রভু, অগ্রাহ্য, শাস্তত, ধাতা ও কৃষ্ণ—ভগবানের এই নাম সকল কৃত্তিকাদি সপ্ত-বিংশতি নক্ষত্রে চিত্তা করিতে হইবে ॥ ২৮১-২৮৩ ॥

টীকা—বিশ্বমিত্যাদীনি সপ্তবিংশতি নামানি কৃত্তিকাদিষু সপ্তবিংশতিনক্ষত্রেষু ক্রমাদেবানুস্মরেৎ ॥ ২৮১-২৮৩ ॥

ব্রহ্মাণং শ্রীপতিং বিষ্ণুং কপিলং শ্রীধরং প্রভুম্ ।

দামোদরং হৃষীকেশং গোবিন্দং মধুসূদনম্ ॥ ২৮৪ ॥

ভৃধরং গদিনং দেবং শঙ্খিনং পদ্মিনস্তথা ।

চক্ৰিণঞ্চ মহারাজ প্রথমাдиষু সংস্মরেৎ ॥ ২৮৫ ॥

অনুবাদ—এক এক নক্ষত্রে এক একটি শ্রীনাম চিত্তনীয় জানিতে হইবে । হে নৃপবর ! প্রতিপদ হইতে আরম্ভ করিয়া পুণিমা বা অমাবস্যা তিথিতে ব্রহ্মা, শ্রীপতি, বিষ্ণু, কপিল, শ্রীধর, প্রভু, দামোদর,

হৃষীকেশ, গোবিন্দ, মধুসূদন, ভৃধর, গদী, শঙ্খী, পদ্মী ও চক্ৰী এই নামগুলি ভাবনা করিবে ॥ ২৮৪-২৮৫ ॥

টীকা—প্রথমা তিথিঃ প্রতিপৎ, তদাদিষু পঞ্চদশ-তিথিষু ব্রহ্মাদীন্ পঞ্চদশ ক্রমেণৈব সংস্মরেৎ ॥ ২৮৪-২৮৫ ॥

সৰ্বং বা সৰ্বদা নাম দেবদেবস্য যাদব ॥ ২৮৬ ॥

নামানি সৰ্বাণি জনার্দনস্য

কালশ্চ সৰ্বঃ পুরুষপ্রবীরঃ ।

তস্মাৎ সদা সৰ্বগতস্য নাম

গ্রাহ্যং যথেষ্টং বরদস্য রাজন্ ॥ ২৮৭ ॥

অনুবাদ—হে যাদব ! দেবদেব শ্রীবিষ্ণুর নাম সৰ্বদা সকল বিষয়ে স্মরণ করা উচিত । হে মহারাজ ! প্রভু জনার্দনের নাম সৰ্বদা কীর্তনীয় । কারণ তাঁহার নামকীর্তন দ্বারা সরল কাল ও পুরুষই শ্রেষ্ঠ হইয়া থাকেন, অতএব সতত সৰ্বগত-বরদ শ্রীভগবানের নাম যথেষ্ট ভাবে গ্রহণ করিতে হইবে ॥ ২৮৬-২৮৭ ॥

টীকা—ননু চিন্তামণেরিব সৰ্বস্যাপি ভগবনামুঃ সমানফলং শ্রুয়তে, তৎ কিং বিশেষনির্দেশতো মাহাত্ম্যাসংকোচাপাদনেন ? সত্যম্, অত্যন্তকামাদ্য-পহতচিন্তানাং শ্রদ্ধাসম্পত্তয়ে তৎকাজম্ । বস্তুতস্ত সৰ্বদা সৰ্বমেব নাম সেব্যমিত্যাহ—সৰ্বমিতি । সংস্মরেদिति পূৰ্ব্বায়া ক্রিয়য়া, গ্রাহ্যমিতি পরয়া বা সহজঃ । তদেব সহৈতুকমাহ—নামানীতি ॥ ২৮৬-২৮৭ ॥

বিবিধকামসিদ্ধয়ে চ পূনস্ত্য্যন্তো—

কামঃ কামপ্রদঃ কান্তঃ কামপালস্তথা হরিঃ ।

আনন্দো মাধবশ্চৈব কামসংসিদ্ধয়ে জপেৎ ॥ ২৮৮ ॥

অনুবাদ—ঋষি পূনস্ত্য্যন্তো বিবিধ কামনা সিদ্ধির জন্য শ্রীভগবনাম-সেবা-সম্বন্ধে যাহা বলিয়াছেন, তাহা নিম্নরূপ—কাম, কামপ্রদ, কান্ত, কামপাল, হরি, আনন্দ ও মাধব এই নামগুলি কামনা সিদ্ধির জন্য জপ করিবে ॥ ২৮৮ ॥

টীকা—কাম ইত্যাদিনামানি জপেৎ ॥ ২৮৮ ॥

রামঃ পরশুরামশ্চ নৃসিংহো বিষ্ণুরেব চ ।

বিষ্ণুমশৈবমাদীনি জপ্যানারিজিগীষুতিঃ ॥ ২৮৯ ॥

অনুবাদ—শঙ্ক জয়ে অভিলাষী ব্যক্তিগণ রাম, পরশুরাম, নৃসিংহ, বিষ্ণু ও ত্রিবিষ্ণুম ইত্যাদি নাম জপ করিবে ॥ ২৮৯ ॥

বিদ্যামভ্যাসাতা নিত্যং জপত্যাঃ পুরুষোত্তমঃ ।

দামোদরং বক্রগতো নিত্যমেব জপেদ্রমঃ ॥ ২৯০ ॥

কেশবং পুণ্ডরীকাক্ষমনিঃ হি তথা জপেৎ ।

নেত্রবাধাসু সৰ্ব্বাসু হৃদীকেশং ভয়েমু চ ॥ ২৯১ ॥

অনুবাদ—যাহারা বিদ্যাভ্যাসেরত তাহারা নিত্য পুরুষোত্তম নাম জপ করিবে । বক্রনগন্ত মানুষের দামোদর নাম প্রত্যহ জপা, কেশব ও পুণ্ডরীকাক্ষ নামও সেই প্রকার সতত জপ করিবে এবং সৰ্ব্ব-প্রকার চক্ষুঃপীড়াদি ও ভয়ে হৃদীকেশের নাম জপ করা উচিত ॥ ২৯০-২৯১ ॥

টীকা—নেত্রবাধাসু—চক্ষুঃপীড়াসু ॥ ২৯১ ॥

অচ্যুতকামৃতকৈব জপেদৌষধকৰ্ম্মণি ।

সংগ্রামাভিমুখো গচ্ছন্ সংস্মরেদপরাজিতম্ ॥ ২৯২ ॥

অনুবাদ—ঔষধ সেবনের সময় অচ্যুত ও অমৃত নাম জপ করিবে । যুদ্ধ যাত্রাকালে অপরাজিতের নাম চিন্তা করিবে ॥ ২৯২ ॥

চক্ৰিণং গদিনকৈব শাস্ত্রিণং খড়্গিনস্তথা ।

ক্ষেমাখী প্রবসমিত্যং দিঙ্কু প্রাচ্যাदिষু স্মরেৎ ॥ ২৯৩ ॥

অনুবাদ—চতুর্দিকে গমনোদ্যত ব্যক্তির এবং মঙ্গলকামী ব্যক্তির পক্ষে যথাক্রমে চক্ৰী, গদী, শাস্ত্রী ও খড়্গী এই কয় নাম স্মরণ করা কর্তব্য ॥ ২৯৩ ॥

টীকা—প্রবসম্ বিদেশং গচ্ছন্ চক্ৰাদীন্ চতুরঃ প্রাচ্যাदिচতুর্দিঙ্কু ক্ষমাৎ স্মরেৎ ॥ ২৯৩ ॥

অজিতধাধিপকৈব সৰ্ব্বং সৰ্ব্বেশ্বরস্তথা ।

সংস্মরেৎ পুরুষো ভক্ত্যা ব্যবহারেষু সৰ্ব্বদা ॥ ২৯৪ ॥

অনুবাদ—বানিজ্যে উন্নতিকামী ব্যক্তি সৰ্ব্বদা ভক্তিপূৰ্ব্বক অজিত, অধিপ, সৰ্ব্ব ও সৰ্ব্বেশ্বর এই কয় নাম চিন্তা করিবে ॥ ২৯৪ ॥

টীকা—ব্যবহারেষু—বাণিজ্যাदिষু ॥ ২৯৪ ॥

নারায়ণং সৰ্ব্বকালং ক্ষুতপ্রস্থলনাদিষু ।

গ্রহনক্ষত্রপীড়াসু দেববাধাসু সৰ্ব্বতঃ ॥ ২৯৫ ॥

অনুবাদ—হাঁচিবার বা প্রস্থলনাদির সময়ে কিংবা গ্রহনক্ষত্রপীড়াকালে অথবা অতিবৃষ্টি অনাবৃষ্টি প্রভৃতি উপদ্রবে সৰ্ব্বতোভাবে নারায়ণকে চিন্তা করিবে ॥ ২৯৫ ॥

টীকা—দেববাধাসু—অতিবৃষ্টিাদিষু ॥ ২৯৫ ॥

দস্যুবৈরিনিরোধেষু ব্যাঘ্রসিংহাদিসঙ্কটে ।

অন্ধকারে তমস্তীত্রে নরসিংহমনুস্মরেৎ ॥ ২৯৬ ॥

অগ্নিদাহে সমুৎপন্নে সংস্মরেজ্জলশায়িনম্ ।

গরুড়ধ্বজানুস্মরণাদিষবীৰ্য্যং ব্যপোহতি ॥ ২৯৭ ॥

অনুবাদ—দস্যু ও শত্রুদের আক্রমণের কালে, সিংহব্যাঘ্রাদি সঙ্কট সময়ে, তীব্রতম ও ঘোর অন্ধ-কারে নরসিংহ নাম স্মরণ করা উচিত । অগ্নিদাহ উপস্থিত হইলে জলশায়ী শ্রীবিষ্ণুকে স্মরণ করিতে হইবে । গরুড়ধ্বজকে স্মরণ করিলে বিষবীৰ্য্য বিনষ্ট হয় ॥ ২৯৬-২৯৭ ॥

গ্নানে দেবার্কনে হোমে প্রণিপাতে প্রদক্ষিণে ।

কীৰ্ত্তয়েভগবন্মাম বাসুদেবেতি তৎপরঃ ॥ ২৯৮ ॥

অনুবাদ—একান্তভাবে ভগবানে অনুরক্ত চিত্ত বৈষ্ণব গ্নান, দেবপূজা, হোম, প্রণিপাত ও প্রদক্ষিণ-কালে ভগবানের 'বাসুদেব' এই নাম কীৰ্ত্তন করিবেন ॥ ২৯৮ ॥

স্থাপনে বিত্তধান্যাদেবপধ্যানে চ দৃষ্টভেজে ।

কুক্ষীত তন্মনা ভূত্বা অনন্তাচ্যুত-কীৰ্ত্তনম্ ॥ ২৯৯ ॥

নারায়ণং শার্ঙ্গধরং শ্রীধরং পুরুষোত্তমম্ ।

বামনং খড়্গিনকৈব দৃষ্টত্বপ্রে সদা স্মরেৎ ॥ ৩০০ ॥

অনুবাদ—দুশট জন চিত্তাধারা অনিষ্ট ঘটাইলে
বা ধনধান্যাদি স্থাপনকালে অনন্ত অচ্যুত নাম কীৰ্ত্তন
করিতে হয়। দুঃস্থগ্ন দর্শন হইলে সর্বদা নারায়ণ,
শার্ঙ্গধর, শ্রীধর, পুরুষোত্তম, বামন, খজাধারী এই
সকল নাম স্মরণ করিতে হইবে ॥ ২৯৯-৩০০ ॥

টীকা—দুশটজ্জহপধ্যানে—দুশটজনচিত্তিতানিষ্টে
॥ ২৯৯ ॥

মহাপ্রবাদেরো পর্য্যাক্ষশায়িনাঞ্চ নরঃ স্মরেৎ ।

বলভদ্রং সমুদ্রার্থং সর্বকর্ম্মণি সংস্মরেৎ ॥ ৩০১ ॥

জগৎপতিমপত্যার্থং স্তবন্ ভক্ত্যা ন সীদতি ।

শ্রীশং সর্বাভ্যুদয়িকে কর্ম্মণ্যাপ্ত প্রকীৰ্ত্তয়েৎ ॥ ৩০২ ॥

অনুবাদ—মহাসমুদ্রাদিতে থাকিলে পর্য্যাক্ষশায়ী
শ্রীভগবানকে স্মরণ করিতে হইবে। সমুদ্রলাভের
জন্য সর্বকর্ম্ম্য বলভদ্রকে ভাবনা করিতে হইবে।
পুত্রের জন্য ভক্তিপূর্ব্বক জগৎপতিকে স্তব করিলে
নিপদে পড়িতে হয় না। সর্বপ্রকার মাতুলিক কর্ম্মে
শ্রীশ ভগবানের নাম স্তব করিতে হইবে ॥ ৩০১-৩০২ ॥

অরিন্দ্বেষু হাশেষেষু বিশোকঞ্চ সদা জপেৎ ।

মরুৎপ্রপাতাগ্নিজল-বহ্ননাদিষু মৃত্যুযু ।

স্বতন্ত্রপরতন্ত্রেষু বাসুদেবং জপেদ্বিধঃ ॥ ৩০৩ ॥

অনুবাদ—অশেষ বিঘ্ন ঘটিলে বিশোক নাম
জপ করিতে হইবে। দৈববশে জলহীন দেশে গমন,
অগ্নি, জল ও বহ্ননহেতু মৃত্যু ভয় ঘটিলে কিংবা
স্বাধীন বা পরাধীন অবস্থায় কোনও নিপদের দ্বারা
আক্রান্ত হইলে পণ্ডিত ব্যক্তি শ্রীবাসুদেবের নাম জপ
করিবেন ॥ ৩০৩ ॥

টীকা—মরুনির্জলদেশস্তম্ভিন্ প্রপাতঃ একস্মাদ্-
গমনন্ । মরুদিতি পাঠে বাতাসু তদাদিষু মৃত্যুযু
মরণহেতুযু ; কথন্তুতেষু ? স্বতন্ত্র-পরতন্ত্রেষু স্বাধীন-
পরাদীনেষু স্বতঃপ্রাপ্তে পরৈব প্রাপিতেষু ॥ ৩০৩ ॥

সর্বার্থশক্তিযুক্তস্য দেবদেবস্য চক্ৰিণঃ ।

যথাভিরোচতে নাম তৎ সর্বার্থেষু কীৰ্ত্তয়েৎ ॥ ৩০৪

সর্বার্থসিদ্ধিমাপ্নোতি নাম্নান্যেকার্থতা যতঃ ।

সর্ব্যাণ্যেতানি নাম্যানি পরস্য ব্রহ্মণো হরেঃ ॥ ৩০৫ ॥

অনুবাদ—চক্রধারী শ্রীভগবান সর্বদেবেশ্বর ও
সর্বার্থ শক্তি সম্পন্ন তাই নিজরূটি অনুসারে
তাঁহার নাম সকল বিষয় সিদ্ধির জন্য কীৰ্ত্তন করা
উচিত, পরব্রহ্ম শ্রীহরির এই সকল নাম কেবল
তাঁহাতেই প্রযোজ্য, সুতরাং সকল নামেই সর্বার্থ-
সিদ্ধি হইয়া থাকে ॥ ৩০৪-৩০৫ ॥

টীকা—যস্য চ যন্মামি প্রীতিস্তেন তদেব সেব্যং,
তেনৈব তস্য সর্বার্থসিদ্ধিরিত্যাহ—সর্বার্থেতি
দ্বাভ্যাম্ ॥ ৩০৪-৩০৫ ॥

এবং বিষ্ণুধর্ম্মোত্তরে চ মার্কণ্ডেয়-বজ্রসংবাদে কিঞ্চ—
কৃষ্যং বরাহং মৎস্যং বা জলপ্রতরণে স্মরেৎ ।

ব্রাজিষ্ণুশ্রীজনে জপেন্নাম ত্বখণ্ডিতম্ ॥ ৩০৬ ॥

অনুবাদ—এই প্রকার বিষ্ণুধর্ম্মোত্তরে মার্কণ্ডেয়-
বজ্র-সংবাদে আরও বলা হইয়াছে যে, জলে সাঁতার
দেওয়ার সময় কৃষ্য, বরাহ ও মৎস্যের নাম স্মরণ
করিবে। অগ্নিদাহ উপস্থিত হইলে অবিচ্ছিন্ন ভাবে
শ্রীবিষ্ণু নাম জপ করিতে হইবে ॥ ৩০৬ ॥

টীকা—অখণ্ডিতম্—অবিচ্ছিন্নম্ ॥ ৩০৬ ॥

গরুড়ধ্বজানুস্মরণাদাপদো মুচ্যতে নরঃ ।

জ্বরজুষ্টিশিরোরোগ-বিষবীৰ্য্যঞ্চ শাম্যতি ॥ ৩০৭ ॥

অনুবাদ—আপদের হাত হইতে নিস্তার এবং
শীঘ্র মস্তকের রোগ ও বিষবীৰ্য্য হইতে অব্যাহতি
পাওয়ার জন্য গরুড়ধ্বজের চিত্তা করিতে হইবে ॥ ৩০৭ ॥

টীকা—জ্বরাদীনাং বীৰ্য্যং প্রভাবশ্চ শাম্যতি ॥ ৩০৭

বলভদ্রস্ত যুদ্ধাখী কৃষ্যারণ্ডে হলানুধম্ ।

উত্তারণং বাণিজ্যাখী রামমন্ড্যদয়ে নৃপ ॥ ৩০৮ ॥

অনুবাদ—হে নৃপবর ! এইভাবে যুদ্ধাভিলাষী
ব্যক্তি বলভদ্র, কৃষিকার্য্য করিবার সময় হলানুধ,
বাণিজ্যকামী উত্তারণ এবং উন্নতি কামী ব্যক্তির রাম
নাম স্মরণ করা উচিত ॥ ৩০৮ ॥

মঙ্গল্যং মঙ্গলং যিষ্ণুং মঙ্গলোষু চ কীর্তয়েৎ ।
উত্তীর্ণন কীর্তয়েদ্বিষ্ণুং প্রস্থপন্ মাধবং নরঃ ।
ভোজনে চৈব গোবিন্দং সৰ্ব্বত্র মধুসূদনম্ ॥ ৩০৯ ॥

অনুবাদ—মঙ্গলকার্য্যে মঙ্গলায়তন বিষ্ণু, উত্থান
সময়ে বিষ্ণু, শয়নে মাধব, ভোজনকালে গোবিন্দ
এবং সৰ্ব্বত্র মধুসূদনের নাম কীর্তন করা উচিত
॥ ৩০৯ ॥

তদ্বৈবান্যত্র—

ঔষধে চিন্তয়েদ্বিষ্ণুং ভোজনে চ জনার্দনম্ ।
শয়নে পদ্মনাভঞ্চ মৈথুনে চ প্রজাপতিম্ ॥ ৩১০ ॥
সংগ্রামে চক্রিণং ব্রহ্মাং স্থানভ্রংশে ত্রিবিক্রমম্ ।
নারায়ণং ব্রহ্মোৎসর্গে শ্রীধরং প্রিয়সঙ্গমে ।
জলমধ্যে তু বরাহং পাবকে জলশায়িনম্ ॥ ৩১১ ॥
কাননে নরসিংহঞ্চ পৰ্ব্বতে রঘুনন্দনম্ ।
দুঃস্বপ্নে স্মর গোবিন্দং বিগুদ্বৌ মধুসূদনম্ ।
মায়াসু বামনং দেবং সৰ্ব্বকার্য্যেষু মাধবম্ ॥ ৩১২ ॥

অনুবাদ—ঐ বিষ্ণুধর্মোত্তরেই অন্যত্র বলা হই-
য়াছে—ঔষধ সেবন সময়ে শ্রীবিষ্ণু জনার্দন, শয়নে
পদ্মনাভ, বিবাহে প্রজাপতি, রণে ব্রহ্মচক্রী, স্থানভ্রংশে
ত্রিবিক্রম, ব্রহ্মোৎসর্গে নারায়ণ, প্রিয় মিলনে শ্রীধর
জলমধ্যে বরাহদেব এবং অনলে জলশায়ী ভগবানকে
চিন্তা করিতে হইবে। কাননে নরসিংহ, পৰ্ব্বতে
রঘুনন্দন, দুঃস্বপ্নে গোবিন্দ, গুদ্বিকার্য্যে মধুসূদন,
মায়াদিতে বামন এবং সকল কার্য্যে শ্রীমাধবের চিন্তা
করিবে ॥ ৩১০-৩১২ ॥

টীকা—বিগুদ্বৌ গুদ্বিবেশেষার্থম্ ॥ ৩১২ ॥

কিঞ্চ—

কীর্তয়েদ্বাসুদেবঞ্চ অনুজ্ঞস্তবপি যাদব ।
কার্য্যারম্ভে তথা রাজন্ যথেষ্টং নাম কীর্তয়েৎ ॥ ৩১৩ ॥
সৰ্ব্বাণি নামানি হি তস্য রাজন্
সৰ্ব্বার্থসিদ্ধৌ তু ভবন্তি পুংসঃ ।
তস্মাদযথেষ্টং খলু কৃষ্ণনাম
সৰ্ব্বেষু কার্য্যেষু জপেত ভক্ত্যা ॥ ৩১৪ ॥

অনুবাদ—আরও যথা—হে যাদব। যে সকল

বিষয় উক্ত হয় নাই, সেই সকল বিষয়েও বাসুদেব
নাম কীর্তন করিবে। সকল কার্য্যের আরম্ভেই
যথেষ্ট পরিমাণে শ্রীভগবানের নাম কীর্তন করা
উচিত। হে রাজন্ ভগবান শ্রীকৃষ্ণের সকল নামই
সৰ্ব্বার্থ সিদ্ধিদায়ক, এই কারণে সৰ্ব্বকার্য্যেই ভক্তি
পূর্বক কৃষ্ণনাম যথেষ্ট স্মরণ করা উচিত ॥ ৩১৩-
৩১৪ ॥

তত্রাখিলপাপোন্মূলনশ্চ, অথ সামান্যতঃ

শ্রীভগবন্মাম কীর্তনমাহাত্ম্যম্

বিষ্ণুধর্ম্মে হরিভক্তিসুখোদয়ে চোক্তং নারদেন—
অহো সুনির্ম্মলা যুয়ং রাগো হি হরিকীর্তনে ।
অবিধুয় তমঃ কুৎসং নৃণাং নোদেতি সূর্য্যবৎ ॥ ৩১৫ ॥

অনুবাদ—তন্মধ্যে সকল পাপোন্মূলনশ্চ, অতঃপর
সামান্যভাবে শ্রীভগবন্মামকীর্তনের মাহাত্ম্য বিষ্ণু
ধর্ম্মে এবং হরিভক্তিসুখোদয়ে শ্রীনারদ বাক্য—
অহো। তোমাদের অন্তঃকরণ কি সুনির্ম্মল, কারণ
শ্রীহরিকীর্তনে তোমাদের অনুরাগ দেখা যাইতেছে।
সূর্য্যোদয়ে যেমন অন্ধকার দূরীভূত হয়, সেই প্রকার
শ্রীহরিকীর্তন প্রভাবে মানবগণের হৃদয়স্থিত সমস্ত
অন্ধকার দূর হয় ॥ ৩১৫ ॥

টীকা—সুনির্ম্মলাঃ অত্যন্তমলহীনাঃ ; হি যস্মাৎ
হরিকীর্তনে রাগঃ শ্রদ্ধা নৃণাং তমঃ পাপমলং কুৎসম্
অবিধুয় অনিরস্য নোদেতি, অপি তু বিধুয়েবোদেতি ।
যথা সূর্য্যোহন্ধকারং সৰ্ব্বং বিধুয়েবোদেতি তদ্বৎ ॥ ৩১৫ ॥

গারুড়ে—

পাপানলস্য দীপ্তস্য মা কুর্ষ্বন্তু ভয়ং নরাঃ ।
গোবিন্দনামমেঘোঘ্নৈর্নশ্যতে নীরবিন্দুভিঃ ॥ ৩১৬ ॥
অবশেনাপি যন্নাশ্নি কীর্তিতে সৰ্ব্বপাতকৈঃ ।
পুমান্ বিমুচ্যতে সদ্যঃ সিংহহস্তৈর্মুগৈরিব ॥ ৩১৭ ॥

অনুবাদ—গারুড়পুরাণে বলা হইয়াছে—দীপ্ত
পাপাগ্নি হইতে আর নরগণের ভয় পাইবার কারণ
নাই, যেহেতু মেঘরাশির জলবিন্দুসমূহে যেমন অগ্নিও
নির্ব্বাপিত হয়, সেই প্রকার শ্রীগোবিন্দরূপ মেঘের বারি
বিন্দুগতনে পাপাগ্নি নির্ব্বাপিত হইয়া যায়। সিংহকে

দেখিলে ব্যাঘ্র যেমন উয় পাইয়া সত্ত্বর মৃগসমূহ
পরিভ্রাণ করিয়া প্রস্থান করে সেই প্রকার অবশেও
শ্রীগোবিন্দ নাম গৃহীত হইলে পাপী ব্যক্তি সর্বপ্রকার
পাপ হইতে মুক্ত হয় ॥ ৩১৬-৩১৭ ॥

টীকা—গোবিন্দস্য নামৈব মেঘোঘাস্ত্যার্থে নীর-
বিন্দবস্তৈর্হেতুর্নির্নশ্যতে নশ্যতি ॥ ৩১৬ ॥

টীকা—অবশেনাপি যদৃচ্ছ্যাপি যস্য নামি কীর্তিতে
সতি যথা অকস্মাদাগতং সিংহং দৃষ্টা ব্রহ্মা হরিণম্
অবরুদ্ধস্তো বৃকান্তং বিহৃজ্য পলায়ন্তে তদ্বৎ । যদ্বা,
মৃগয়ার্থং বনং প্রবিষ্টং কশ্চিৎ পুমান্ বৃকৈরাবৃতোহ-
কস্মাদাগতং সিংহং দৃষ্টা ব্রহ্মৈস্তৈর্যথাসৌ বিমুচ্যতে
তদ্বদिति ॥ ৩১৭ ॥

যম্মাকীর্তনং ভক্ত্যা বিলাপনম্নুত্তমম্ ।

মৈত্রেয়্যশেষপাপানাং ধাতুনামিব পাবকঃ ॥ ৩১৮ ॥

যস্মিন্মাস্তমতির্ন য়তি

নরকং স্বর্গোহপি যচ্চিন্তনে

বিয়ো যত্র নিবেশিতাশ্রমনসো

ব্রাহ্মোহপিলোকোহল্লকঃ ।

মুক্তিং চেতসি যঃ স্থিতোহ-

মলধিয়াং পুংসাং দদাত্যব্যয়ঃ

কিঞ্চিৎ যদযং প্রযাতি

বিলয়ং তত্রাত্যতে কীর্তিতে ॥ ৩১৯ ॥

অনুবাদ—হে মৈত্রেয় ! বহি যেরূপ সর্ববিধ
ধাতু মল শোধক, এইরূপ ভক্তিভরে কৃষ্ণনাম কীর্তন
সর্বপ্রকার পাপনাশকারী । যে ভগবানে মতি হইলে
কখনও নরকে যাইতে হয় না, যাঁহার চিন্তনে স্বর্গ-
প্রাপ্তিও বিঘ্ন বলিয়া মনে হয়, যাঁহার ধ্যানে সমাধিস্থ
হইলে ব্রহ্মলোকও তুচ্ছাতিতুচ্ছ হইয়া যায়, যে অব্যয়
পুরুষ শ্রীভগবান অমলমতি মানবগণের চিত্তে অব-
স্থান করিয়া মুক্তিপ্রদ হন, সেই শ্রীভগবানের নাম
কীর্তনে যে পাপ বিনষ্ট হইবে ইহাতে আর আশ্চর্য্য
কি ? ৩১৮-৩১৯ ॥

টীকা—ভক্ত্যা তৎকীর্তনফলমাহ—যন্মানেনতি ।
দ্বাদশাব্দাদিপ্রায়শ্চিত্তঃ পাপমেব বিনশ্যতি, তৎ-
সংস্কারস্তবশিষ্যতে, ইদং ত্রুশেষাণাং সংস্কারাণাং
পাপানাং বিলাপনং বিনাশকং, ন চান্যেন নিঃশেষপা-

পক্ষয়ঃ স্যাদিতি দৃষ্টান্তেনাহ—যথা ধাতুনাং সুবর্ণা-
দীনাং উদ্বর্তনপ্রক্ষালনাং ধাতুস্তরসংযোগজং মলং ন
নাশয়তি, কিন্তু পাবক এব, অতঃ সর্বোত্তমমিদমেবে-
ত্যর্থঃ ॥ ৩১৮ ॥

টীকা—হরিকীর্তনমাত্রেন সর্বপাপক্ষয়ো ভবতীতি
যদুক্তং, তৎ কৈমূতিকন্যায়েনোপপাদয়তি—যস্মি-
ন্বিতি । নাস্তা নিক্লিষ্টা মতির্যেন অচ্যুতৈকচিৎ ইতি
যাবৎ, স প্রমাদাদিকৃতৈরঘৈর্নরকং ন যাতি, তস্মিন্ন-
ঘসংগ্ৰেয়াসম্ভবাৎ । যস্য চিন্তনে ধ্যানে ত্রিঘ্নমাণে
স্বর্গপ্রাপ্তিরপি বিঘ্নপ্রায়া, যস্মিন্ নিবেশিত আত্মা
মনশ্চ সমাধিনা যেন তস্য ব্রহ্মলোকোহপ্যতিতুচ্ছঃ ;
তস্মাদৃশ্বথাকথঞ্চিদপি যশ্চেতসি স্থিতঃ, অতএব
নির্মলধিয়াম ; যদ্বা, অকারপ্রলম্বং বিনা মলিনম-
তীনামপি মুক্তিমপি দদাতি । যদৈবং স্বৈকহিত-
কারিণাং স্মৃতিমাত্রেনাচ্যুতনিষ্ঠানামীদৃশং ফলগৌরবং,
তদা তন্মাকীর্তনেন পরেষামপ্যঘং ক্ষপয়তাং স্বকীয়া-
ঘনাশঃ কিঞ্চিন্নমিত্যর্থঃ । অঘ ইতি প্রথমান্তপার্শ্বে
পাপোহপি জনঃ, বিলয়ং মোক্ষম্, অন্যৎ সমানম্ ।
এবঞ্চ সতি মুক্তি-প্রদত্বেহয়ং শ্লোকো দ্রষ্টব্যঃ ॥ ৩১৯ ॥

বিষ্ণুধর্মোত্তরে—

সায়ং প্রাতস্তথা কৃত্বা দেবদেবস্য কীর্তনম্ ।

সর্বপাপবিনিশ্চুতঃ স্বর্গলোকে মহীয়তে ॥ ৩২০ ॥

অনুবাদ—বিষ্ণুধর্মোত্তরে বলা হইয়াছে—সন্ধ্যা
ও সকালে শ্রীমুকুন্দের নাম কীর্তন করিলে সর্বপাপ
হইতে মুক্ত হইয়া স্বর্গলোকে বাসের অধিকার জন্মে
॥ ৩২০ ॥

বামনে—

নারায়ণো নাম নরো নরাণাং

প্রসিদ্ধ-চৌরঃ কথিতঃ পৃথিব্যাম্ ।

অনেকজন্মার্জিতপাপসঞ্চয়ং

হরত্যশেষং শ্রুতমাত্র এব ॥ ৩২১ ॥

অনুবাদ—বামনপুরাণে বলা হইয়াছে—চৌর
ব্যক্তি যেরূপ তাহার কার্য্য দ্বারাই পৃথিবীতে পরিচিত
হয়, সেইরূপ নারায়ণ-নাম-রূপ চৌর জগতে নিজ

মহিমায় অতিশয় প্রসিদ্ধ হইয়াছেন । সাধারণ চৌর অর্থাৎ ধন সম্পদ চুরি করে কিন্তু এই চৌরের নাম শ্রবণমাত্রই অনেক জন্মার্জিত পাপভার নিঃশেষে অপহৃত হইয়া যায় ॥ ৩২১ ॥

টীকা—নারায়ণ ইতি নরশেতি নাম ; যদা, হে নরঃ, ভো জনাঃ, নামস্বরূপো নারায়ণঃ ; যদা, নারায়ণনামা নর ইত্যর্থঃ ॥ ৩২১ ॥

কান্দে—

গোবিন্দেতি তথা প্রোক্তং ভক্ত্যা বা ভক্তিবর্জিতৈঃ ।
দহতে সর্বপাপানি যুগান্তাগ্নিরিবোধিতঃ ॥ ৩২২ ॥

অনুবাদ—কন্দপুরাণে বর্ণিত হইয়াছে—যুগান্ত-কালীন অগ্নি যেমন প্রজ্জ্বলিত হইয়া সমগ্র বিশ্ব সংসার দগ্ধীভূত করে, সেই প্রকার ভক্তিপূর্বক বা অভক্তি ভাবে শ্রীগোবিন্দ এই নাম মুখে উচ্চারণ করিলে সর্বপাপ ভস্মীভূত হইয়া থাকে ॥ ৩২২ ॥

টীকা—তথাত্মমেব ব্যঞ্জয়তি—ভক্ত্যা বা প্রোক্তং ভক্তিবর্জিতৈর্জনৈর্বাভক্ত্যা প্রোক্তমিতি ॥ ৩২২ ॥

গোবিন্দনাম্না যঃ কশ্চিন্নরো ভবতি ভূতলে ।

কীর্তনাদেব তস্যাপি পাপং যাতি সহস্রধা ॥ ৩২৩ ॥

অনুবাদ—পৃথিবীতে যদি কাহারও নাম ‘গোবিন্দ’ হয় এবং তাহাকে যদি কেহও নাম ধরিয়া ডাকে তাহা হইলে তাহার ফলেও তাহার পাপ রাশি সহস্র প্রকারে বিদূরিত হয়, কারণ ইহা নামাভাস হয় । [অজামিলের এই ভাবেই মুক্তি হইয়াছিল—অবশ্য মরণ সময়ে ইহা বিশেষ ফল দান করে] ॥ ৩২৩ ॥

কাশীক্ষেপে—

প্রমাদাদপি সংস্পৃষ্টো যথাহননকণো দহেৎ ।

তথোষ্ঠপুটসংস্পৃষ্টং হরিনাম দহেদঘম্ ॥ ৩২৪ ॥

অনুবাদ—কাশীক্ষেপে এই বিষয়ে বলা হইয়াছে যে—ভুল করিয়াও অগ্নিকণস্পর্শে যেমন শরীর দগ্ধ হয়, সেই রকম শ্রীহরিনাম ওষ্ঠপুটে সংযুক্ত হইলে পাপরাশি দগ্ধ হয় ॥ ৩২৪ ॥

বৃহন্নারদীয়ে লুপ্তকোপাখ্যানান্তে—

নরাণাং বিষমাক্তানাং মমতাকুলচেতসাম্ ।

একমেব হরেন্নাম সর্বপাপ-বিনাশনম্ ॥ ৩২৫ ॥

অনুবাদ—বৃহন্নারদীয়পুরাণে লুপ্তকোপাখ্যানের শেষে—মমতাকুল চিত্ত বিষমাক্ত নরগণের পক্ষে শ্রীহরিনামকীর্তনই সর্বপাপ নাশক ॥ ৩২৫ ॥

অতএব তত্রৈব যমেনোক্তম্—

হরি হরি সৰ্বদুর্চরিতং

দস্যুচ্ছলেন যৈর্মনুষ্যৈঃ

জননীজঠরমার্গলুপ্তা

ন মম পটলিপিং বিশস্তি মর্ত্য্য ॥ ৩২৬ ॥

অনুবাদ—ঐ গ্রন্থেই শ্রীযম বলিয়াছেন—যাঁহারা ছলনাক্রমেও হরণ করি হরণ করি এই অর্থে হরি হরি এই নাম একবারও উচ্চারণ করেন, তাঁহাদের জননীজঠরপথ লুপ্ত হয় অর্থাৎ তাঁহাদের আর জন্ম গ্রহণ করিতে হয় না এবং তাঁহারা আমার অধিকার ভুক্ত হন না ॥ ৩২৬ ॥

টীকা—হতং হতমিত্যস্য মধ্যদেশে লৌকিকী ভাষা হরিহরীতি । জনন্যা জঠরস্য মার্গোহপি লুপ্তা যেষাং তে মুক্তা ইত্যর্থঃ । মম পটলিপিং ন বিশস্তি, মদধিকারং ন গচ্ছন্তীত্যর্থঃ ॥ ৩২৬ ॥

পাদে বৈশাখমাহাত্ম্যে দেবশর্মোপাখ্যানান্তে

শ্রীনারদোক্তৌ—

হত্যাযুতং পানসহস্রমুগ্ধং

গুর্জরনাকোটি-নিষেবণঞ্চ ।

স্তোয়ান্যনেকানি হরিপ্রিয়ৈঃ

গোবিন্দনাম্না নিহতানি সদ্যঃ ॥ ৩২৭ ॥

অনুবাদ—পদ্মপুরাণে বৈশাখ-মাহাত্ম্যে দেবশর্মোপাখ্যানের শেষভাগে শ্রীনারদ মহাশয়ের কথায়—সহস্রহত্যা, সহস্র উগ্রসুরাপান, কোটি গুরুপত্নী নিষেবণ ও অনেক বিপ্রস্বর্ণাপহরণাদি জনিত পাপরাশিও হরি-প্রিয় গোবিন্দনামে সর্বদা বিনষ্ট হয় ॥ ৩২৭ ॥

টীকা—অনেকানি—বিপ্রস্বর্ণচৌর্যাদানি ॥ ৩২৭ ॥

অনিচ্ছাপি দহতি স্পৃষ্টো হতবতো যথা ।

তথা দহতি গোবিন্দনাম ব্যাজাদপীরিতম্ ॥ ৩২৮ ॥

অনুবাদ—অনিচ্ছাতেও অগ্নিস্পর্শ ঘটিলেও যেমন দগ্ধ হইতে হয়, সেই প্রকার পুত্রাদি নামচ্ছলে শ্রীভগবানের নামকীর্তন করিলেও সর্বপাপ মুক্ত হওয়া যায় ॥ ৩২৮ ॥

টীকা—ব্যাজাৎ পুত্রহানাদিচ্ছলাদপ্যুক্তম্ ॥ ৩২৮ ॥

তত্রৈব শ্রীযম-ব্রাহ্মণ-সংবাদে—

কীর্তনাদেব কৃষ্ণস্য বিষ্ণোরমিততেজসঃ ।

দুরিতানি বিলীয়ন্তে তমাংসীব দিনোদয়ে ॥ ৩২৯ ॥

নানাৎ পশ্যামি জন্তুনাং বিহায় হরিকীর্তনম্ ।

সর্বপ্রাপপ্রশমনং প্রায়শ্চিত্তং দ্বিজোত্তম ॥ ৩৩০ ॥

অনুবাদ—ঐ পদ্মপুরাণেই শ্রীযম-ব্রাহ্মণ-সংবাদে বলা হইয়াছে অমিত প্রভাবশালী শ্রীকৃষ্ণ বা শ্রীবিষ্ণুর নাম কীর্তন করিলে সূর্যের উদয়ে অন্ধকার নাশের মত সমস্ত পাপ দূর হয় । হে বিপ্রবর ! শ্রীহরিনাম কীর্তন হাড়া সর্বপাপনাশক প্রায়শ্চিত্ত আর নাই ॥ ৩২৯-৩৩০ ॥

টীকা—সর্বপাপপ্রশমনরূপং প্রায়শ্চিত্তমনাৎ ন পশ্যামি, অন্যস্য সবাসনপাপক্ষপণাশঙ্কোঃ ॥ ৩৩০ ॥

ষষ্ঠ্যঙ্কে (২।২, ৯-১১) অজামিলোপাখ্যানে—

অয়ং হি কৃতনির্ব্বেশো জন্মকোটিংহসামপি ।

যদ্যাজহার বিবশো নাম স্বস্ত্যয়নং হরেঃ ॥ ৩৩১ ॥

স্তেনঃ সুরাপো মিত্রক্ষণ্ডব্রহ্মহা গুরুতরগঃ ।

স্বী-রাজ-পিতৃ-গো-হন্তা যে চ

পাতকিনোহপরে ॥ ৩৩২ ॥

সর্বেষামপ্যঘবতামিদমেব সুনিষ্কৃতম্ ।

নাম-ব্যাহরণং বিষ্ণোহ্যতস্তদ্বিষয়া মতিঃ ॥ ৩৩৩ ॥

অনুবাদ—ষষ্ঠ্যঙ্কে অজামিলোপাখ্যানে শ্রীযমরাজ তাঁহার বিষ্ণুরগণকে কহিতেছেন—তোমরা শোন এই অজামিল জন্ম হইতে অসংখ্য প্রাণিহিংসা করিয়া বহুপাপ করিলেও মরণকালে অবশ অবস্থায় মহা-স্বস্ত্যয়ন শ্রীহরির নাম উচ্চারণ করিয়াছে সুতরাং আর সে মহাপাতকী নহে ।

চৌর্য্য, সুরাপান, মিথ্যাদোহ, ব্রহ্মহত্যা, গুরুতর-গমন এবং স্ত্রী, রাজা, পিতা, গো এই সকলকে হত্যা করা এবং অন্যান্য যত প্রকার পাপ হইতে পারে সেই সকল পাপাতারীর পক্ষে শ্রীবিষ্ণুর নাম কীর্তনই শ্রেষ্ঠ প্রায়শ্চিত্ত বলিয়া কথিত হইয়াছে যেহেতু নাম উচ্চারণকারীকে তিনি তাঁহার নিজের লোক বলিয়া রক্ষা করেন ॥ ৩৩১-৩৩৩ ॥

টীকা—অয়মজামিলঃ কৃতো নির্ব্বেশঃ প্রায়শ্চিত্তং যেন, যৎ যস্মাদ্বিবশোহপি হরেন্নাম, ব্যাজহার উচ্চা-রিতবান্ ; ন কেবলং প্রায়শ্চিত্তমাত্রং হরেন্নাম, অপি তু স্বস্ত্যয়নং মোক্ষসাধনমপি ; যদ্বা, পরমমঙ্গলান্বতন-মপি ॥ ৩৩১ ॥

টীকা—ননু কামকৃতানাং বহুনাং মহাপাতকানাং সহস্রশ আবত্তিতানাং দ্বাদশাঙ্গাদি-কোটিভিরপ্যনির্ব্ব-ত্যানাং কথমিদমেকমেব প্রায়শ্চিত্তং স্যাৎ ? তত্রাহঃ শ্রীবিষ্ণুপার্বদাঃ—স্তেন ইতি দ্বাভ্যাম্ । সুনিষ্কৃতং শ্রেষ্ঠং প্রায়শ্চিত্তমিদমেব, তত্র হেতুঃ—যতো নামব্যাহ-রণাৎ নামোচ্চারণকপুরুষবিষয়া 'মদীয়োহয়ং ময়া সর্ব্বতো রক্ষণীয়ো নিতরামনুগ্রাহ্যঃ' ইতি বিষ্ণোর্মতি-র্ভবতি ॥ ৩৩২-৩৩৩ ॥

ন নিষ্কৃতৈরুদিতৈর্ব্রহ্মবাদিভি-

স্তথা বিদ্যুত্যাঘবান্ ব্রতাদিভিঃ ।

যথা হরেন্নামপদৈরুদাহৃতৈ-

স্তদুত্তমঃশ্লোকগোপলস্তকম্ ॥ ৩৩৪ ॥

অনুবাদ—শ্রীহরির নামোচ্চারণ দ্বারা জীব যে প্রকার বিদ্যুতি লাভ করে, মনু প্রভৃতি ব্রহ্মবিদ্ মুনিগণ যদিও পাপ বিনাশের জন্য বিভিন্ন প্রায়শ্চিত্তের ব্যবস্থা দিয়াছেন কিন্তু উহা দ্বারা তরুণ বিদ্যুতি হয় না । শ্রীনাম উচ্চারণের বিশেষ ফল এই যে, পাপনাশের সহিত উত্তমঃশ্লোক শ্রীহরির গুণগরিমা এই প্রকারে প্রকাশিত হয় যে, প্রায়শ্চিত্ত দ্বারা সেইপ্রকার দেখা যায় না ॥ ৩৩৪ ॥

টীকা—শ্রেষ্ঠত্বমেবোপপাদয়ন্তি—নেতি । ব্রহ্মবাদি-ভির্মব্রবাদিভিরুদিতৈর্ব্রতাদিভিনিষ্কৃতৈস্তথা ন শুধাতি, উদাহৃতৈরুচ্চারিতৈর্যথা নামপদৈঃ । ইত্যেনে অত্র চ নমামীত্যাদিক্রিয়াযোগোহপি নাপেক্ষিত ইতি দশি-

তম্ । কিঞ্চ, তন্মামপদোচ্চারণমুত্তমঃশ্লোকগুণানাম্
উপলভ্যকং ভাপকং ভবতি, ন তু কৃচ্ছচান্দ্রায়ণাদিবৎ
পাপনিবৃত্তিমাগ্রেণোপক্ৰীণমিত্যর্থঃ ॥ ৩৩৪ ॥

(শ্রীভাঃ ৬২১১৪-১৫)—

সাক্ষেত্যং পারিহাস্যং বা স্তোভং হেলনমেব বা ।

বৈকুণ্ঠনামগ্রহণমশেষাঘহরং বিদুঃ ॥ ৩৩৫ ॥

পতিতঃ স্থলিতো ভগ্নঃ সংদষ্টশুভ্র আহতঃ ।

হরিরিত্যবশেনাহ পুমামাহঁতি যাতনাঃ ॥ ৩৩৬ ॥

অনুবাদ—পরিহাসে, সঙ্কেতে বা অবহেলাভরে
কিংবা গান প্রভৃতির মাধ্যমেও বৈকুণ্ঠনাম উচ্চারিত
হইলে অশেষ পাপ ধ্বংস হয় । পতিত, স্থলিত, ভগ্ন-
শরীর, সর্পাদিহিংস্র প্রাণিদণ্ট, জরাভিভূত কিংবা,
দণ্ডাহত অবস্থায় যদি কোন লোক অবশভাবেও ‘হরি’
এই নাম উচ্চারণ করে তাহা হইলে সে যাতনা
হইতে মুক্তি পাইয়া থাকে ॥ ৩৩৫-৩৩৬ ॥

টীকা—নন্দয়ং পুত্রনামগ্রহীৎ, ন তু ভগবন্মাম,
তগ্রাহঃ—সাক্ষেত্যং পুত্রাদৌ সঙ্কেতিতম্ ; পারিহাস্যং
পরিহাসেন কৃতং, স্তোভং গীতালাপপূরণাদ্যর্থো কৃতং,
হেলনং ‘কিং বিষ্ণুনা’ ইতি সাবজমপি বৈ বৈকুণ্ঠ-
নামোচ্চারণম্ ॥ ৩৩৫ ॥

টীকা—ননু নামং সংকল্পপূৰ্ব্বকং বৈকুণ্ঠনামা-
গ্রহীৎ, কিন্তু পুত্রস্নেহপরবশঃ সন্, তগ্রাহঃ—পতিত
ইতি । অবশেনাপি যো হরিরিত্যাহ—স যাতনা
মাহঁতি, পুমানিত্যেনে নাত্র বর্ণাপ্রমাদি-নিয়ম
ইত্যুক্তম্ । অবশত্বমেবাহঃ—পতিতঃ প্রাসাদিভ্যঃ,
স্থলিতো মার্গে, ভগ্নো ভগ্নগাত্রঃ, সংদষ্টং সর্পাদিভিঃ
তপ্তো জরাদিনা, আহতো দণ্ডাদিনা ॥ ৩৩৬ ॥

(শ্রীভাঃ ৬২১১৮)—

অজ্ঞানাদথবা জ্ঞানদুস্তমঃশ্লোকনাম যৎ ।

সংকীৰ্ত্তিতমঘং পুংসো দহেদেধো যথানলঃ ॥ ৩৩৭ ॥

অনুবাদ—সজ্ঞানেই হউক কিংবা অজ্ঞানেই
হউক উত্তমঃশ্লোক শ্রীভগবানের নামকীৰ্ত্তন করিলে
অগ্নি যে প্রকার দাহ্য বস্তু নষ্ট করে সেই প্রকার জন-
গণের পাপসমূহ ভস্মীভূত হইয়া থাকে ॥ ৩৩৭ ॥

টীকা—ননু তথাপি পাপপ্রায়শ্চিত্তমিদমিতি জ্ঞাত্বা
নোচ্চারিতমিতি চেত্তগ্রাহঃ, যদ্বা, কৃষ্ণস্য নামেদমপায়ং
ন জানাতি, কথং তস্য সৰ্ব্বপাপক্ষয়ঃ ? তগ্রাহঃ—
অজ্ঞানাদিতি । অস্য শ্রীবিষ্ণোজ্ঞানাদজ্ঞানাদ্বা,
বালকেনাজ্ঞানাদপি প্রক্ষিপ্তোহগ্নির্যথা কাষ্ঠরাশিং
দহতি, তদ্বৎ ॥ ৩৩৭ ॥

তত্রৈব (শ্রীভাঃ ৬২১৩৮) ঋষীগামুক্তৌ—

ব্রহ্মহা পিতৃহা গোহো মাতৃহা চার্য্যহাঘবান্ ।

শ্বাদঃ পুৰুষকো বাপি শুধ্যোরন্ যস্য কীর্তনাৎ ॥ ৩৩৮ ॥

অনুবাদ—ঐ শ্রীমভাগবতেই ঋষিগণ বাক্যে—
ব্রহ্মঘাতী, পিতৃঘাতী, গোঘাতী, মাতৃঘাতী, আচার্য্য-
ঘাতী, কুকুর ভোজী পুৰুষ বা অন্য পাপাচারী জনও
শ্রীকৃষ্ণের শ্রীনামকীর্তন দ্বারা শুদ্ধিলাভ করিয়া
থাকেন ॥ ৩৩৮ ॥

লঘুভাগবতে—

বর্তমানস্ত যৎ পাপং যদ্বৃত্তং যদ্বিষ্মতি ।

তৎ সৰ্ব্বং নিৰ্দ্ধহত্যাশু গোবিন্দানলকীর্তনাৎ ॥ ৩৩৯ ॥

সদা দ্রোহপরো যন্ত সজ্জনানাং মহীতলে ।

জায়তে পাবনো ধন্যো হরেন্নামানুকীর্তনাৎ ॥ ৩৪০ ॥

অনুবাদ—লঘুভাগবতে বলা হইয়াছে—বর্তমান
ও অতীতকালে সংঘটিত এবং ভাবী সংঘটিতবা পাপ-
সমূহ শ্রীভগবানের নামাগ্নি সংস্পর্শে সত্ত্বর বিনাশ
প্রাপ্ত হয় । সৰ্ব্বদা সজ্জনগণের দ্রোহকারী ব্যক্তিও
শ্রীহরির নামকীর্তনে ধন্য ও পবিত্র হইয়া থাকেন
॥ ৩৩৯-৩৪০ ॥

টীকা—অঘবান্ অন্যোহপি যঃ পাপকৰ্ম্মযুক্তঃ
যশ্চ জাত্যা পাপঃ শ্বাদঃ পুৰুষো বাপি ॥ গোবিন্দস্য
অনলবৎ যৎ কীর্তনম্ ॥ ৩৩৯ ॥

টীকা—অধুনা নিঃপ্রায়শ্চিত্তো ভগবদক্ষম্যো
ভোগৈকনাশ্যো মহানপরোধোহপি নামমাহাঅ্যতোহ-
পযাতীত্যাহ—সদেতি । নামোহনু নিরন্তরং কীর্ত-
নাৎ ধন্যঃ, পাবনঃ পরমশুদ্ধ ইত্যর্থঃ ; যদ্বা, ন
কেবলং স্বয়মেব ততঃ পবিত্রো ভবেদিতি, কিন্তু পরা-
নপি পাবয়তি, প্রেমলক্ষণভগবত্তত্ত্বজ্ঞানযোগ্যশ্চ ভবতি

ইতি । যদ্যপি নামাপরাধস্তোত্রাদৌ 'সতাং নিন্দা
নাম্নঃ পরমমপরাধং বিতনুতে' ইত্যাদিনা নিন্দ্যপি
নামাপরাধ উক্তঃ, কিমুত সদা দ্রোহপরতেতি । অতঃ
পরমমহদপরাধাদসমান্নহানরকপাত এব 'নাম্নোহপি
সর্বসুহাদৌ হ্যপরাধাৎ পতত্যধ' ইত্যাদিতিরপিহিতঃ,
তথাপি তত্রৈব 'নামাপরাধযুক্তানাং নামান্যেব হরন্ত্য-
ঘম্' ইত্যাদুক্তেন্নামাপরাগাং ন কোহপি দোষো ঘটতে,
প্রত্যুত ভক্তিবিশেষ এবোদেতীতি । অতঃ সম্যাগে-
বাজম্—'জায়তে পাবনো ধন্যঃ' ইতি ॥ ৩৪০ ॥

কৌশ্মে—

বসন্তি যানি কোটিস্তু পাবনানি মহীতলে ।

ন তানি ততুল্যাং যান্তি ক্লেশনামানুকীর্ণনে ॥ ৩৪১ ॥

অনুবাদ—কৃষ্ণপুরাণে বলা হইয়াছে—এই পৃথি-
বীতে অবস্থিত কোটি কোটি পদার্থের সহিত শ্রীকৃষ্ণ
নামের তুল্যতা কখনও হয় না ॥ ৩৪১ ॥

টীকা—অতএব পরমপাবনত্বং কৌশ্মবচনেন
লিখতি বসন্তীতি ॥ ৩৪১ ॥

রুহদ্রিষ্ণুপুরাণে—

নাম্নোহস্য যাবতী শক্তিঃ পাপনির্হরণে হরেঃ ।

তাবৎ কর্তুং ন শক্নোতি পাতকং পাতকী জনঃ ॥ ৩৪২ ॥

অনুবাদ—রুহদ্রিষ্ণুপুরাণে বলা হইয়াছে—পাপ-
হরণ বিষয়ে শ্রীহরি নামের যে শক্তি দৃষ্ট হয়, পাতকী-
জনও সেই পরিমাণ পাপ করিতে পারে না ॥ ৩৪২ ॥

টীকা—এতদেবোপপাদয়তি—নাম্নোহস্যেতি
দ্রাভ্যাম্ । পাতকী সর্বদা পাতকযুক্তোহপি ॥ ৩৪২ ॥

ইতিহাসোত্তমে—

ন্বাদোপি ন হি শক্নোতি কর্তুং পাপানি যত্নতঃ ।

তাবন্তি যাবতী শক্তিবিশ্ণোন্নাম্নোহণ্ডভক্ষয়ে ॥ ৩৪৩ ॥

অনুবাদ—ইতিহাসোত্তমে—শ্রীবিষ্ণুর নামে যে
অণ্ডভক্ষয়কারী শক্তি রহিয়াছে, কুরুভোজী জনও
যত্ন করিয়া সেই পরিমাণ পাপ করিতে পারে না
॥ ৩৪৩ ॥

—৬

টীকা—ন্বাদঃ নিত্যকুরুভক্ষয়শীলঃ পরমপাপ-
জাতিরপি, অণ্ডভস্য অমঙ্গলস্য তন্মূলস্য চ পাপস্য
ক্ষয়ে ॥ ৩৪৩ ॥

বিশেষতঃ কলৌ, কান্দে—

তন্নাস্তি কর্মজং লোকে বাগ্জং মানসমেব বা ।

যন্ন ক্ষপয়তে পাপং কলৌ গোবিন্দকীর্তনম্ ॥ ৩৪৪ ॥

অনুবাদ—বিশেষ করিয়া এই কলিকালে এই
বিষয়ে ক্রন্দপুরাণ বলেন—এই সংসারে কর্মজাত,
বাক্যজাত এবং মনোজ এমন পাপ নাই যাহা কলি-
যুগে শ্রীগোবিন্দের নাম উচ্চারণ করিলে ক্ষয়প্রাপ্ত
হয় না ॥ ৩৪৪ ॥

টীকা—এবং সামান্যতঃ সর্বকালে অশেষপা-
পোন্মূলনং লিখিত্বা ইদানীং বিশেষতঃ কলিকালে
দুস্তরবিবিধ-পাপবর্গব্যাকুলানামগতীনাং কলৌ লোকা-
নাং প্রভাববিশেষপ্রকটনপর-শ্রীমন্মামকীর্তনেনৈবশেষ-
পাপোন্মূলনং ভবতীতি লিখতি—তন্নাস্তীত্যাদিনা
॥ ৩৪৪ ॥

বিষ্ণুধর্মোত্তরে—

শমায়ালং জলং বহেস্তমসৌ ভাস্করোদয়ঃ ।

শান্ত্যৈ কলেরঘৌঘস্য নামসঙ্কীর্ণনং হরেঃ ॥ ৩৪৫ ॥

নাম্নাং হরেঃ কীর্তনতঃ প্রযাতি

সংসারপারং দূরিতৌঘমুক্তঃ ।

নরঃ স সত্যং কলিদোষজন্য

পাপং নিহন্ত্যাণ্ড কিমত্র চিত্রম্ ॥ ৩৪৬ ॥

অনুবাদ—বিষ্ণুধর্মোত্তরে বলা হইয়াছে—অন্ধ-
কার নাশের জন্য যেমন সূর্য্যোদয় এবং অগ্নি নির্বা-
পণের জন্য জল, সেইরূপ কলির পাপরাশি শান্তির
জন্য শ্রীহরিনাম-সংকীর্তন । শ্রীহরিনাম-প্রভাবে যে
ব্যক্তি দূরিত রাশি হইতে অব্যাহতি পাইয়া সংসার-
সমুদ্রের অপর পারে নিত্যলোকে গমন করিতে পারে,
সেই লোক যে কলি-জনিত পাপকে সত্যসত্যই শীঘ্র
বিনষ্ট করিবে এ বিষয়ে সন্দেহ কোথায় ? ৩৪৫-
৩৪৬ ॥

টীকা—যথা বহেঃ শমায় জলমেব অলং সমর্থং,

তমসশ্চ শমায় ভাক্করোদয় এবালং, তথা কল্যেয়দ-
ঘোষঃ, তস্য শাস্ত্র্যে নামসকীর্তনমেবালং, কলৌ নাম-
সকীর্তনসৌব প্রাধান্যং । শান্তিরিতি পাঠে শান্তি-
রূপমেব ॥ ৩৪৫ ॥

টীকা—নিত্যং মহাপাপরতোহপি দুরিতৌঘাৎ
মুক্তঃ সন্ সত্যং নিশ্চিতং যো নরঃ সংসারপারং
প্রযাতি, কলিদোষাজ্জন্ম মস্য তৎ পাপং স আশু
নিহন্তীত্যত্র কিং চিত্রমাশ্চর্য্যম্ ? অসম্ভাবিতং ন
স্যাদিত্যর্থঃ ॥ ৩৪৬ ॥

ব্রহ্মাণ্ডপুরাণে—

পরাকচান্দ্রায়ণতত্ত্বকৃষ্ণে -
র্ন দেহিগুর্দ্ধির্ভবতীহ তাদৃক্ ।

কলৌ সক্রম্যধব-কীর্তনেন

গোবিন্দনাম্না ভবতীহ যাদৃক্ ॥ ৩৪৭ ॥

অনুবাদ—ব্রহ্মাণ্ডপুরাণে বলা হইয়াছে—এই
কলিয়ুগে গোবিন্দ-নাম দ্বারা বা একবার মাত্র
শ্রীমাধবের সংকীর্তন দ্বারা দেহীদের যে প্রকার গুচ্ছ
ঘটে, তাহা পরাকব্রত চান্দ্রায়ণ বা তত্ত্বকৃষ্ণ ব্রতসমূ-
হের অনুষ্ঠানের দ্বারা সম্পাদিত হয় না ॥ ৩৪৭ ॥

টীকা—দেহিনাং পাপতঃ গুচ্ছিঃ, দেহেতি পাঠে
স এবার্থঃ, সক্রম্য যৎ মাধবস্য কীর্তনং তেন, তচ্চ
গোবিন্দেতি, নাম্নেনিতি কলৌ গোবিন্দ-নামমাহাত্ম্য-
মভিপ্রোক্তম্ । যদ্বা, গোবিন্দেতি নামমাত্রেণেতি কীর্ত-
নস্য বাহ্যলং বিবিধত্বক পরিহৃতমিতি দিক্ ॥ ৩৪৭ ॥

কীর্তনকর্তৃকুলসন্ত্যাদিপাবনত্বম্

তলৈব—

মহাপাতকযুক্তোহপি কীর্তয়ন্ননিশং হরিম্ ।

গুচ্ছান্তঃকরণো ভুত্বা জায়তে পঙ্ক্তিপাবনঃ ॥ ৩৪৮ ॥

অনুবাদ—কীর্তনকারীর কুলপাবকত্ব ও সঙ্গী-
জনপাবকত্ব এই ব্রহ্মাণ্ডপুরাণেই বলা হইয়াছে—দিবা-
রাত্র শ্রীহরির নামকীর্তন করিতে করিতে মহাপাতকী-
জনও গুচ্ছান্তঃকরণ হইয়া অবশেষে পঙ্ক্তি পাবন
হইয়া ওঠে ॥ ৩৪৮ ॥

টীকা—এবং সর্বপাপোন্মূলনরূপং মাহাত্ম্যং

লিখিত্বা ইদানীং নামকীর্তনসম্বন্ধিনামপি সর্বদোষোন্মূ-
লনেন পরমশোধকত্বং লিখতি—মহেতি পঙ্কতিঃ ॥ ৩৪৮

লঘুভাগবতে—

গোবিন্দেতি মুদা যুক্তঃ কীর্তয়েদ্যন্তন্যাদীঃ ।

পাবনেন চ ধনোন তেনেয়ং পৃথিবী ধূতা ॥ ৩৪৯ ॥

অনুবাদ—লঘুভাগবতে বলা হইয়াছে—আনন্দ
সহকারে অনন্যচিত্ত হইয়া যে ব্যক্তি 'গোবিন্দ' এই
নাম কীর্তন করেন, সেই ধন্য ও পাবনপুরুষ এই
বসুধাকে ধারণ করিয়া আছেন ॥ ৩৪৯ ॥

টীকা—অন্যাদীঃ—তদেকমনাঃ বিশ্বস্তঃ সন্নি-
ত্যর্থঃ ॥ ৩৪৯ ॥

হরিভক্তিসুধোদয়ে—

ন চৈবমেকং বক্তারং জিহ্বা রক্ষতি বৈষ্ণবী ।

অশ্রাব্য ভগবৎখ্যাতিং জগৎ ক্লেশং পূনাতি হি ॥ ৩৫০ ॥

অনুবাদ—শ্রীহরিভক্তিসুধোদয়ে—বিষ্ণুনামপরা-
য়ণ রসনা যে একমাত্র বক্তাকেই রক্ষা করেন, তাহা
নহে ; নামাঙ্জিকা ভগবৎকীর্তি শ্রবণ করাইয়া নিশ্চয়
সমগ্র পৃথিবীকে পবিত্র করেন ॥ ৩৫০ ॥

টীকা—ভগবতঃ খ্যাতিং কীর্তিং নামাঙ্জিকাং,
নামৈব বা ॥ ৩৫০ ॥

দশমস্কন্ধে (৩।১৮)—

যন্নাম গৃহ্ণন্ নিখিলান্ শ্রোতৃনাআনমেব চ ।

সদ্যঃ পূনাতি কিং ভূয়ন্তস্য

স্পৃষ্টঃ পদা হি তে ॥ ৩৫১ ॥

অনুবাদ—দশমস্কন্ধে বলা হইয়াছে—যাঁহার
নাম গ্রহণের ফলে নাম গ্রহণকারী ব্যক্তি নিজেকে
এবং নিখিল শ্রোতাদের সতত পবিত্র করেন, সেই
তোমার চরণস্পর্শ লাভ করিলে আর কথা কি ? ৩৫১

অতএবোক্তং প্রহ্লাদেন নারসিংহে—

তে সন্তঃ সর্বভূতানাং নিরূপাধিকবাক্সবাঃ ।

যে নৃসিংহ ভবন্নাম গায়ন্ত্যাকৈর্মুদান্বিতাঃ ॥ ৩৫২ ॥

অনুবাদ—অতএব নৃসিংহপুরাণে শ্রীপ্রহ্লাদের
উক্তি—হে দেব । যাঁহারা আনন্দে মাতিয়া উচ্চকণ্ঠে
তোমার নাম কীর্তন করেন, তাঁহারা সাধু, তাঁহারা
সর্ব প্রাণীর অকপটও স্বার্থ রহিত বন্ধু ॥ ৩৫২ ॥

সর্বব্যাদিনাশিত্বম্

বৃহন্নারদীয়ে ভগবতোষপ্রসঙ্গে—

অচ্যুতানন্দগোবিন্দ-নামোচ্চারণ-ভীষিতাঃ ।

নশ্যন্তি সকলা রোগাঃ সত্যং সত্যং বদাম্যহম্ ॥ ৩৫৩ ॥

অনুবাদ—বৃহন্নারদীয়পুরাণে ভগবতোষ প্রসঙ্গে—

হে অচ্যুত ! হে আনন্দ ! হে গোবিন্দ ! ইত্যাদি নাম
উচ্চারিত হইলে রোগসমূহ ভীত হইয়া পলায়ন করে,
ইহা আমি সত্য করিয়া বলিতেছি ॥ ৩৫৩ ॥

পরশরসংহিতায়াং শাস্ত্রং প্রতি ব্যাসোক্তৌ—

ন শাস্ত্র ব্যাধিজং দুঃখং হেয়ং নান্যৌষধৈরপি ।

হরিনামৌষধং পীত্বা ব্যাধিস্ত্যাজ্যো ন সংশয়ঃ ॥ ৩৫৪ ॥

অনুবাদ—পরশরসংহিতায় শাস্ত্রের প্রতি শ্রীব্যাস-

দেবের বচনে—হে শাস্ত্র ! ঔষধ প্রয়োগেও যখন ব্যাধি
জনিত দুঃখ দূর না হয়, তখন উহা দ্বারা রোগের
প্রতিকার চেষ্টা কর্তব্য নহে । এই প্রকার অবস্থায়
শ্রীহরিনামরূপ ঔষধ পান করিয়া ব্যাধি দূর করা
উচিত, ইহাতে সন্দেহ নাই ॥ ৩৫৪ ॥

টীকা—হেয়ং ত্যাজ্যং ন ভবন্তীত্যর্থঃ ॥ ৩৫৪ ॥

ক্লান্দে—

আধয়ো ব্যাধয়ো যস্য স্মরণগাম্যকীৰ্ত্তনাৎ ।

তদৈব বিলয়ং যান্তি তমনন্তং নমাম্যহম্ ॥ ৩৫৫ ॥

অনুবাদ—ক্লন্দপুরাণে বলা হইয়াছে—যাঁহার
স্মরণ ও নামকীর্তন করিলে আধি-ব্যাধি-সকল তৎ-
ক্ষণে বিনষ্ট হয়, আমি সেই অনন্তদেবকে নমস্কার
করি ॥ ৩৫৫ ॥

বহিপুরাণে—

মহাব্যাধিসমাক্ষমো রাজবোধোপনীড়িতঃ ।

নারায়ণেতি সংকীৰ্ত্ত্য নিরাতঙ্কো ভবেম্বরঃ ॥ ৩৫৬ ॥

অনুবাদ—বহিপুরাণে বলা হইয়াছে—রাজার
দ্বারা উপনীড়িত এবং মহাব্যাধি দ্বারা অভিভূত ব্যক্তি
'নারায়ণ' এই নাম-সংকীৰ্তন করিয়া নিরাতঙ্ক হইয়া
থাকে ॥ ৩৫৬ ॥

সর্বদুঃখোপশমনত্বম্

বৃহদ্বিষ্ণুপুরাণে—

সর্বরোগোপশমনং সর্বোপদ্রবনাশনম্ ।

শান্তিদং সর্কারিষ্টানাং হরিনামানুকীৰ্ত্তনম্ ॥ ৩৫৭ ॥

অনুবাদ—বৃহৎ বিষ্ণুপুরাণে বলা হইয়াছে—
শ্রীহরির নামসংকীৰ্তন, সকলরোগ প্রশমন, সর্ববিধ
উপদ্রবের বিনাশ ও সকল প্রকার অশুভশান্তি করেন
॥ ৩৫৭ ॥

ব্রহ্মবৈবর্তে—

সর্বপাপপ্রশমনং সর্বোপদ্রবনাশনম্ ।

সর্বদুঃখক্ষয়করং হরিনামানুকীৰ্ত্তনম্ ॥ ৩৫৮ ॥

অনুবাদ—ব্রহ্মবৈবর্তপুরাণে বলা হইয়াছে—
শ্রীহরিনামানুকীৰ্তনে সমস্ত প্রকার পাপের প্রশমন,
সমস্ত প্রকার উপদ্রব বিনাশ, সমস্ত প্রকার দুঃখের
নিবৃত্তি হয় ॥ ৩৫৮ ॥

দ্বাদশস্কন্ধে (১২।৪৮)

সঙ্কীৰ্ত্ত্যমানো ভগবাননন্তঃ

শ্রুতানুভাবো বাসনং হি পুংসাম্ ।

প্রবিশ্য চিত্তং বিধুনোত্যশেষং

যথা তমোহর্কোহব্রহ্মবিম্বাতিবাতিবাতিঃ ॥ ৩৫৯ ॥

অনুবাদ—শ্রীমদ্ভগবত দ্বাদশ-স্কন্ধে বলা হই-
য়াছে—অনন্ত শ্রীভগবানের নামগুণাদি বিষয়ক
সংকীৰ্তন কিংবা বিজ্ঞমবিষয়ক বৃত্তান্ত শ্রবণ করিলে
সেই ভগবান হৃদয়াভ্যন্তরে প্রবিষ্ট হইয়া সূর্য্যবৎ
অন্ধকাররাশি বিনাশ অথবা ঝড়বায়ু যেমন মেঘ-

তমসশ্চ শমায় ভাক্করোদয় এবালং, তথা কল্যেয়দ-
ঘোষঃ, তস্য শাস্ত্র্য নামসঙ্কীৰ্ত্তনমেবালং, কলৌ নাম-
সঙ্কীৰ্ত্তনস্যৈব প্রাধান্যং । শান্তিরিতি পাঠে শান্তি-
রূপমেব ॥ ৩৪৫ ॥

টীকা—নিত্যং মহাপাপরতোহপি দুরিতৌঘাৎ
মুক্তঃ সন্ সত্যং নিশ্চিতং যো নরঃ সংসারপারং
প্রযাতি, কলিদোষাজ্জন্ম মস্য তৎ পাপং স আশু
নিহন্তীত্যত্র কিং চিগ্রমাশ্চর্য্যম্? অসম্ভাবিতং ন
স্যাদিত্যর্থঃ ॥ ৩৪৬ ॥

ব্রহ্মাণ্ডপুরাণে—

পরাকচান্দ্রায়ণতত্ত্বকৃচ্ছ-
র্ন দেহিগুচ্ছির্ভবতীহ তাদৃক্ ।

কলৌ সঙ্কস্মাধব-কীৰ্ত্তনেন

গোবিন্দনাম্না ভবতীহ যাদৃক্ ॥ ৩৪৭ ॥

অনুবাদ—ব্রহ্মাণ্ডপুরাণে বলা হইয়াছে—এই
কলিয়ুগে গোবিন্দ-নাম দ্বারা বা একবার মাত্র
শ্রীমাধবের সংকীৰ্ত্তন দ্বারা দেহীদের যে প্রকার গুচ্ছি
ঘটে, তাহা পরাকব্রত চান্দ্রায়ণ বা তত্ত্বকৃচ্ছ ব্রতসমু-
হের অনুষ্ঠানের দ্বারা সম্পাদিত হয় না ॥ ৩৪৭ ॥

টীকা—দেহিনাং পাপতঃ গুচ্ছিঃ, দেহেতি পাঠে
স এবার্থঃ, সঙ্কৎ যৎ মাধবস্য কীৰ্ত্তনং তেন, তচ্চ
গোবিন্দেতি, নাম্নেনতি কলৌ গোবিন্দ-নামমাহাত্ম্য-
মভিপ্রেতম্ । যদ্বা, গোবিন্দেতি নামমাত্রেণেতি কীৰ্ত্ত-
নস্য বাহ্যং বিবিধত্বঞ্চ পরিহতমিতি দিক্ ॥ ৩৪৭ ॥

কীৰ্ত্তনকর্তৃকুলসম্পাদিপাবনত্বম্

তলৈব—

মহাপাতকযুগ্তোহপি কীৰ্ত্তয়ন্নিশং হরিস্ম ।

গুচ্ছান্তঃকরণো ভৃহ্ম জায়তে পঙ্ক্তিপাবনঃ ॥ ৩৪৮ ॥

অনুবাদ—কীৰ্ত্তনকারীর কুলপাবকত্ব ও সঙ্গী-
জনপাবকত্ব ঐ ব্রহ্মাণ্ডপুরাণেই বলা হইয়াছে—দিবা-
রাত্র শ্রীহরির নামকীৰ্ত্তন করিতে করিতে মহাপাতকী-
জনও গুচ্ছান্তঃকরণ হইয়া অবশেষে পঙ্ক্তি পাবন
হইয়া ওঠে ॥ ৩৪৮ ॥

টীকা—এবং সৰ্ব্বপাপোন্মূলনরূপং মাহাত্ম্যং

লিখিত্বা ইদানীং নামকীৰ্ত্তনসম্বন্ধিনামপি সৰ্ব্বদোষোন্মূ-
লনেন পরমশোধকত্বং লিখতি—মহেতি পঙ্কতিঃ ॥ ৩৪৮

লঘুভাগবতে—

গোবিন্দেতি মুদা যুক্তঃ কীৰ্ত্তয়েদ্যন্তন্যাদীঃ ।

পাবনে চ ধনো তেনেয়ং পৃথিবী ধৃত্য ॥ ৩৪৯ ॥

অনুবাদ—লঘুভাগবতে বলা হইয়াছে—আনন্দ
সহকারে অনন্যচিত্ত হইয়া যে ব্যক্তি ‘গোবিন্দ’ এই
নাম কীৰ্ত্তন করেন, সেই ধনা ও পাবনপুরুষ এই
বসুধাকে ধারণ করিয়া আছেন ॥ ৩৪৯ ॥

টীকা—অন্যাদীঃ—তদেকমনাঃ বিশ্বস্তঃ সন্নি-
ত্যর্থঃ ॥ ৩৪৯ ॥

হরিশক্তিসুধোদয়ে—

ন চৈবমেকং বক্তারং জিহ্বা রক্ষতি বৈষ্ণবী ।

অশ্রাব্য ভগবৎখ্যাতিং জগৎ ক্লেশং পুন্যতি হি ॥ ৩৫০ ॥

অনুবাদ—শ্রীহরিশক্তিসুধোদয়ে—বিষ্ণুনামপরা-
য়ণ রসনা যে একমাত্র বক্তাকেই রক্ষা করেন, তাহা
নহে; নামাঙ্জিকা ভগবৎকীৰ্ত্তি শ্রবণ করাইয়া নিশ্চয়
সমগ্র পৃথিবীকে পবিত্র করেন ॥ ৩৫০ ॥

টীকা—ভগবতঃ খ্যাতিং কীৰ্ত্তিং নামাঙ্জিকং,
নামৈব বা ॥ ৩৫০ ॥

দশমস্কন্ধে (৩১১৮)—

যম্মাম গৃহ্ণন্ নিখিলান্ শ্রোতৃনাত্মানমেব চ ।

সদ্যঃ পুন্যতি কিং ভূয়স্তস্য

স্পৃষ্টঃ পদা হি তে ॥ ৩৫১ ॥

অনুবাদ—দশমস্কন্ধে বলা হইয়াছে—যাঁহার
নাম গ্রহণের ফলে নাম গ্রহণকারী ব্যক্তি নিজেকে
এবং নিখিল শ্রোতাদের সতত পবিত্র করেন, সেই
তোমার চরণস্পর্শ লাভ করিলে আর কথা কি? ৩৫১

অতএবোক্তং প্রহ্লাদেন নারসিংহে—

তে সন্তঃ সৰ্ব্বভূতানাং নিরূপাধিকবাক্সবাঃ ।

যে নৃসিংহ ভবম্মাম গায়ন্ত্য্যচ্চৈর্মুদান্বিতাঃ ॥ ৩৫২ ॥

অনুবাদ—অতএব নৃসিংহপুরাণে শ্রীপ্রহ্লাদের
উক্তি—হে দেব ! যাহারা আনন্দে মাতিয়া উচ্চকণ্ঠে
তোমার নাম কীর্তন করেন, তাঁহারা সাধু, তাঁহারা
সর্ব প্রাণীর অকপটও স্বার্থ রহিত বন্ধু ॥ ৩৫২ ॥

সর্বব্যাদিনাশিত্বম্

বৃহন্নারদীয়ে ভগবতোষপ্রসঙ্গে—

অচ্যুতানন্দগোবিন্দ-নামোচ্চারণ-ভীষিতাঃ ।

নশ্যন্তি সকলা রোগাঃ সত্যং সত্যং বদাম্যহম্ ॥ ৩৫৩ ॥

অনুবাদ—বৃহন্নারদীয়পুরাণে ভগবতোষ প্রসঙ্গে—
হে অচ্যুত ! হে আনন্দ ! হে গোবিন্দ ! ইত্যাদি নাম
উচ্চারিত হইলে রোগসমূহ ভীত হইয়া পলায়ন করে,
ইহা আমি সত্য করিয়া বলিতেছি ॥ ৩৫৩ ॥

পরশরসংহিতায়াং শাস্ত্রং প্রতি ব্যাসোক্তৌ—

ন শাস্ত্র ব্যাধিজং দুঃখং হেয়ং নান্যৌষধৈরপি ।

হরিনামৌষধং পীত্বা ব্যাধিস্ত্যাজ্যো ন সংশয়ঃ ॥ ৩৫৪ ॥

অনুবাদ—পরশরসংহিতায় শম্বের প্রতি শ্রীব্যাস-
দেবের বচনে—হে শাস্ত্র ! ঔষধ প্রয়োগেও যখন ব্যাধি
জনিত দুঃখ দূর না হয়, তখন উহা দ্বারা রোগের
প্রতিকার চেষ্টা কর্তব্য নহে । এই প্রকার অবস্থায়
শ্রীহরিনামরূপ ঔষধ পান করিয়া ব্যাধি দূর করা
শ্রুতি, ইহাতে সন্দেহ নাই ॥ ৩৫৪ ॥

টীকা—হেয়ং ত্যাজ্যং ন ভবন্তীত্যর্থঃ ॥ ৩৫৪ ॥

জ্ঞান্দে—

আধয়ো ব্যাধয়ো যস্য স্মরণানামকীর্তনাৎ ।

তদৈব বিলয়ং যান্তি তমনন্তং নমাম্যহম্ ॥ ৩৫৫ ॥

অনুবাদ—কৃন্দপুরাণে বলা হইয়াছে—যাহার
স্মরণ ও নামকীর্তন করিলে আধি-ব্যাধি-সকল তৎ-
ক্ষণে বিনষ্ট হয়, আমি সেই অনন্তদেবকে নমস্কার
করি ॥ ৩৫৫ ॥

বহিপুরাণে—

মহাব্যাধিসমাক্ষমো রাজবাধোপপীড়িতঃ ।

নারায়ণেতি সংকীর্ত্য নিরাতঙ্কো ভবেন্নরঃ ॥ ৩৫৬ ॥

অনুবাদ—বহিপুরাণে বলা হইয়াছে—রাজার
দ্বারা উপীড়িত এবং মহাব্যাধি দ্বারা অভিভূত ব্যক্তি
‘নারায়ণ’ এই নাম-সংকীর্তন করিয়া নিরাতঙ্ক হইয়া
থাকে ॥ ৩৫৬ ॥

সর্বদুঃখোপশমনত্বম্

বৃহদ্বিষ্ণুপুরাণে—

সর্বরোগোপশমনং সর্বোপদ্রবনাশনম্ ।

শান্তিদং সর্বারিষ্টানাং হরিনামানুকীর্তনম্ ॥ ৩৫৭ ॥

অনুবাদ—বৃহৎ বিষ্ণুপুরাণে বলা হইয়াছে—
শ্রীহরির নামসংকীর্তন, সকলরোগ প্রশমন, সর্ববিধ
উপদ্রবের বিনাশ ও সকল প্রকার অন্তঃশান্তি করেন
॥ ৩৫৭ ॥

ব্রহ্মবৈবর্তে—

সর্বপাপপ্রশমনং সর্বোপদ্রবনাশনম্ ।

সর্বদুঃখক্ষয়করং হরিনামানুকীর্তনম্ ॥ ৩৫৮ ॥

অনুবাদ—ব্রহ্মবৈবর্তপুরাণে বলা হইয়াছে—
শ্রীহরিনামানুকীর্তনে সমস্ত প্রকার পাপের প্রশমন,
সমস্ত প্রকার উপদ্রব বিনাশ, সমস্ত প্রকার দুঃখের
নিবৃত্তি হয় ॥ ৩৫৮ ॥

দ্বাদশস্কন্ধে (১২।৪৮)

সঙ্কীর্ত্যমানো ভগবাননন্তঃ

শ্রুতানুভাবো ব্যসনং হি পুংসাম্ ।

প্রবিশ্য চিত্তং বিধুনোত্যশেষং

যথা তমোহর্কোহদ্রমিবাতিবাতঃ ॥ ৩৫৯ ॥

অনুবাদ—শ্রীমদ্ভাগবত দ্বাদশ-স্কন্ধে বলা হই-
য়াছে—অনন্ত শ্রীভগবানের নামগুণাদি বিষয়ক
সংকীর্তন কিংবা বিগ্ৰহবিষয়ক বৃত্তান্ত শ্রবণ করিলে
সেই ভগবান হৃদয়াভ্যন্তরে প্রবিষ্ট হইয়া সূর্য্যবৎ
অন্ধকাররাশি বিনাশ অথবা ঝড়বায়ু যেমন মেঘ-

রাশিকে সরাইয়া দেয় সেই প্রকার জীবগণের সমস্ত
দুঃখ নিঃশেষে দূরীভূত করেন ॥ ৩৫৯ ॥

টীকা—সংকীৰ্ত্ত্যমানঃ, কিংবা শ্রুতোহনুভাবো
যস্য তথাভূতঃ সন্, যদ্বা, কোহসৌ ভগবান্ ?
তদ্বাহ,—শ্রুতঃ অনুভাবঃ পুতনামুক্তিপ্রদানাদিপ্রভাবো
যস্যোতি । পুংসাং চিত্তং প্রবিশ্য নিঃশেষং দুঃখং
ধূনোতি । হীতি সতামনুভবং প্রমাণয়তি ; অকৌ
গিরিগুহাদিধ্বান্তং ন নিবর্তয়তীত্যপরিতোষাৎ
দৃষ্টান্তান্তরমাহ—অতিবাতোহভ্রমিবেতি ॥ ৩৫৯ ॥

বিষ্ণুধর্মোত্তরে—

আর্তা বিষণ্ণাঃ শিথিলাশ্চ ভীতা

ঘোরেষু চ ব্যাধিষু বর্তমানাঃ ।

সঙ্কীৰ্ত্ত্য নারায়ণশব্দমেকং

বিমুক্তদুঃখাঃ সুখিনো ভবন্তি ॥ ৩৬০ ॥

অনুবাদ—বিষ্ণুধর্মোত্তরে বর্ণিত হইয়াছে,—
দারিদ্র্য জনিত দুঃখে ক্লিষ্ট, বিষ ভক্ষণাদি দ্বারা
ব্যাকুল, ভয়দেহ, শঙ্কভয়হেতু ভীত ও দারুণ রোগগ্রস্ত
যে সকল ব্যক্তি, তাহারা একমাত্র নারায়ণ এই নাম
কীৰ্ত্তন করিলেই সমস্ত দুঃখের হাত হইতে নিষ্কৃতি
পাইয়া সুখী হইয়া থাকেন ॥ ৩৬০ ॥

টীকা—আর্তাঃ বিষভক্ষণাদিনা ব্যাকুলাঃ, বিষণ্ণাঃ
দারিদ্র্যাদিনা দুঃখিতাঃ, শিথিলাঃ ভগ্নাঙ্গাঃ, ভীতাঃ
শত্রুাদিভ্যাঃ ॥ ৩৬০ ॥

কীৰ্ত্তনাদেবদেবস্য বিষ্ণোরমিততেজসঃ ।

যক্ষ-রাক্ষস-বেতালভূতপ্রেত-বিনায়কাঃ ॥ ৩৬১ ॥

ডাকিন্যো বিদ্রবন্তি স্ম য়ে তথান্যে চ হিংসকাঃ ।

সৰ্ব্বানর্থহরং তস্য নামসঙ্কীৰ্ত্তনং স্মৃতম্ ॥ ৩৬২ ॥

অনুবাদ—অমিততেজা দেবদেব শ্রীবিষ্ণুর শ্রীনাম
কীৰ্ত্তন মাগ্নেই যক্ষ, রাক্ষস, বেতাল, ভূত, প্রেত,
বিনায়ক, ডাকিনী ও অন্যান্য হিংস্র প্রাণি সকল ভয়ে
পলায়ন করে । শ্রীহরিনাম সমস্ত অনর্থ বিনাশক
ইহা শাস্ত্র ও সাধু অনুভব দ্বারা সুপরীক্ষিত হইয়াছে
ইহাই বলা হইতেছে ॥ ৩৬১-৩৬২ ॥

কিঞ্চ—

নামসঙ্কীৰ্ত্তনং কৃত্বা ক্ষুণ্ণত্বং প্রস্থলিতাদিষু ।

বিয়োগং শীঘ্রমাপ্নোতি সৰ্ব্বানর্থৈর্ন সংশয়ঃ ॥ ৩৬৩ ॥

অনুবাদ—আরও বলা হইয়াছে যে, হাঁচিবার
সময়, তৃষ্ণা ও প্রস্থলনাদি কালে নামসংকীৰ্ত্তন
করিলে সত্ত্বর সর্বপ্রকার অনর্থ হইতে মুক্তিলাভ হয়,
ইহাতে সন্দেহ নাই ॥ ৩৬৩ ॥

টীকা—সৰ্ব্বৈরনর্থৈর্বিয়োগং শুদ্ধিমাপ্নোতি ॥ ৩৬৩

পাদো দেবহুতিলুতো—

মোহানলোরসজ্জ্বলাজ্বললোকেষু সৰ্ব্বদা ।

যম্মাস্তোদ্ধরচ্ছায়াং প্রবিষ্টো নৈব দহ্যতে ॥ ৩৬৪ ॥

অনুবাদ—পদ্মপুরাণে দেবহুতিদেবীর স্তুতি প্রসঙ্গে
—বিশ্বসংসার সৰ্ব্বদা মোহ এবং অজ্ঞান অন্ধ-
কারের সতত বর্ধমান শিখার দ্বারা জ্বলিয়া মরি-
তেছে, কিন্তু শ্রীভগবানের নামরূপ মেঘের শীতল
ছায়ায় প্রবিষ্ট হইলে আর দগ্ধ হইতে হয় না ॥ ৩৬৪ ॥

টীকা—সৰ্ব্বদা মোহোহজ্ঞানং, গৃহাদিবিষয়ক-
মমতা বা, স এবানলঃ, তস্য উল্লসন্ত্যা নিত্যং বর্ধ-
মানয়া জ্বলয়া জ্বলৎসু লোকেষু মধ্যে যস্য ভগবতো
নামৈব অস্তোদ্ধরঃ বস্মমেঘঃ, তস্য ছায়াং প্রবিষ্টঃ
সন্ নৈব দহ্যতে, তেন মহানলেন ন দগ্ধো ভবতি,
মোহকৃতং দুঃখং কিমপি নানুভবতীত্যর্থঃ । পাঠান্তরে
না নরঃ, অর্থঃ স এব ॥ ৩৬৪ ॥

কলিবাধাপহারিত্বম্

ক্রান্তে—

কলিকালকুসর্পস্য তীক্ষ্ণদংষ্ট্রস্য মা ভয়ম্ ।

গোবিন্দনামদাবেন দগ্ধা যাস্যতি ভস্মতাম্ ॥ ৩৬৫ ॥

অনুবাদ—ক্লদপুরাণে বলা হইয়াছে—কলিকাল-
রূপ তীক্ষ্ণ দংষ্ট্র হিংস্র সর্প থেকে আর ভয় নাই,
কারণ শ্রীগোবিন্দনামরূপ দাবাগ্নিতে সে দগ্ধ হইবে
॥ ৩৬৫ ॥

বৃহন্নারদীয়ে কলিধর্ম-প্রসঙ্গে—

হরিনামপরা য়ে চ ঘোরে কলিযুগে নরাঃ ।

ত এব কৃতকৃত্যশ্চ ন কলিবাধতে হি তান্ ॥ ৩৬৬ ॥

হরে কেশব গোবিন্দ বাসুদেব জগন্নাথ ।

ইতীরয়ন্তি যে নিত্যং ন হি তান্

বাধতে কলিঃ ॥ ৩৬৭ ॥

অনুবাদ—রহস্যরদীয়পুরাণে কলিধর্মপ্রসঙ্গে কথিত হইয়াছে—এই যোর কলিকালে যাঁহারা শ্রীহরি নামে নিষ্ঠাপরায়ণ তাঁহারা ই কৃতকৃত্য। কলি তাঁহা-দিগের বাধা সৃষ্টি করিতে পারে না ইহা নিশ্চিত। হে হরে। হে কেশব। হে গোবিন্দ। হে বাসুদেব। হে জগন্নাথ। যাঁহারা এই ভাবে প্রত্যহ শ্রীভগবানের নাম উচ্চারণ করেন, কলি কোনও প্রকারেই তাঁহাদের বাধাদানে সমর্থ হয় না ॥ ৩৬৬-৩৬৭ ॥

বিষ্ণুধর্মোত্তরে—

যেহইনিশং জগদ্ধাতুর্বাসুদেবস্য কীর্তনম্ ।

কুর্কন্তি তান্ নরবান্ধ্র ন কলির্বাধতে নরান্ ॥ ৩৬৮ ॥

অনুবাদ—বিষ্ণুধর্মোত্তরে বলা হইয়াছে—হে নরশার্দূল। জগৎপালক শ্রীবাসুদেবের নাম যাঁহারা দিব্যরাত্র সর্বক্ষণ কীর্তন করেন, কলি সেই মনুষ্যগণকে বাধা দিতে পারে না ॥ ৩৬৮ ॥

টীকা—পূর্বং কলৌ বিশেষতঃ পাপানুলনং লিখিতম্, ইদানীং কলৈঃ পাপকার্য্যকারণাদাখিল-পরিকরস্য বিনাশিত্বং লিখতি—কলিকালেত্যাদিনা নরানিত্যন্তেন। মা ভয়ং, ভয়ং নাস্তি। যে নরাঃ অহনিশং নিত্যং, তেন অহর্বা নিশাং বেত্যর্থঃ ॥ ৩৬৫-৩৬৮ ॥

নারক্যাকারকত্বম্

নারসিংহে—

যথা যথা হরেন্নাম কীর্তয়ন্তি স্ম নারকাঃ ।

তথা তথা হরৌ ভক্তিমুদ্রহন্তো দিবং যয়ুঃ ॥ ৩৬৯ ॥

অনুবাদ—নরকবাসীর উদ্ধারকত্ব সম্বন্ধে নৃসিংহ-পুরাণে বলা হইয়াছে—নারকিগণ যে যে প্রকারে শ্রীহরির নাম কীর্তন করিয়াছিল, শ্রীহরির প্রতিও তাহারা সেই সেই প্রকারেই হৃদয়ের অনুরাগ বহন করিতে থাকিয়া শ্রীবিষ্ণুধামে গমন করিয়াছিল ॥ ৩৬৯

টীকা—এবং পাপাৎ রক্ষকত্বং লিখিতা ইদানীং পাপফলভোগাদপি বর্তমানাৎ রক্ষাং লিখতি—যথেন্তি দ্বাত্যাম্। নারকাঃ নরকবর্তিনো জনাঃ, দিবং শ্রীবিষ্ণুলোকমিত্যর্থঃ, এতদাখ্যানিকা চ তত্রৈব প্রসিদ্ধা, যথাহি—ধর্মরাজতো নামমাহাত্ম্যমাকর্ণ্য শ্রীনারদেন গতোপদিষ্টং ভগবন্মামকীর্তনং কুর্কন্তো নরকভোগার্থাঃ সদ্যঃ সুখিনো ভূত্বা সর্ব্ব শ্রীবৈকুণ্ঠ-লোকং যমুরিতি ॥ ৩৬৯ ॥

ইতিহাসোত্তমে—

নরকে পচ্যমানানাং নরাণাং পাপকর্ম্মণাম্ ।

মুক্তিঃ সঞ্জায়তে তস্মান্নামসকীর্তনাদ্বরেঃ ॥ ৩৭০ ॥

অনুবাদ—ইতিহাসোত্তমে বলা হইয়াছে—শ্রীহরি-নামের প্রভাবেই যাঁহারা নারকী, সর্ব্বদা পাপকর্ম্মরত তাহারাও নরক হইতে মুক্তি লাভ করে ॥ ৩৭০ ॥

টীকা—তস্মান্নরকান্নুক্তিঃ ॥ ৩৭০ ॥

প্রারম্ভবিনাশিত্বম্

ষষ্ঠস্কন্ধে (২।৪৬)—

নাতে পরং কর্ম্মনিবন্ধ-কুন্তনং

মুমুক্ততাং তীর্থপদানুকীর্তনাৎ ।

ন যৎ পুনঃ কর্ম্মসু সজ্জতে মনো

রজস্তমোভ্যাং কলিলং ততোহন্যথা ॥ ৩৭১ ॥

অনুবাদ—প্রারম্ভের বিনাশিত্ব সম্বন্ধে ষষ্ঠস্কন্ধে বলা হইয়াছে—যাহারা মুক্তি পাইতে ইচ্ছা কর তাহাদের ক্ষেত্রে তীর্থপদ শ্রীভগবানের নামানুকীর্তন ছাড়া আর কিছুই কর্ম্মগ্রন্থি উচ্ছেদক হয় না। অন্যান্য প্রায়শ্চিত্ত দ্বারা রজঃ ও তমোগুণের সম্পর্কে মন যে প্রকার মলিন হইয়া থাকে, এই শ্রীনামকীর্তনপ্রভাবে পুনরায় কর্ম্মসমূহে আসক্ত হয় না অর্থাৎ শ্রীনামপ্রভাবে তাহাদের কর্ম্মাসক্তি বা কর্ম্মবীজ নষ্ট হইয়া যায় ॥ ৩৭১

টীকা—এবং দুষ্প্রারম্ভনিবারকত্বমেব দর্শিতং, তদেবাভিযাজ্য লিখতি,—নাতে পরমিত্যাদিনা ভাসতে নর ইত্যন্তেন। কর্ম্মনিবন্ধনস্য পাপমূলস্য কুন্তনং ছেদকমতঃপরঃ নাস্তি। কস্মাৎ পরম্? তীর্থপদস্য ভগবতোহনুকীর্তনাৎ, তত্র হেতুঃ, যৎ যতোহনুকীর্ত-

নাৎ, অন্যথা প্রায়শ্চিত্তান্তরৈঃ, রজস্তমোভ্যাং কলিলং
মলিনমেব তিষ্ঠতি যৎ তন্মনঃ । যদ্যপি কৰ্ম্মনিবন্ধ-
কৃত্তমমিত্যশেষপ্রারব্ধকৰ্ম্মক্ষেদনমেবাত্তোক্তং, তথাপ্য-
শ্লিলপ্রারব্ধকৰ্ম্মে দেহপাতাপত্ত্যা ভগবন্তজনাসম্ভবাৎ
দুঃপ্রারব্ধকৰ্ম্ম এবাভিপ্রেতঃ । অতএব নামশ্রুতি-
ভাস্যো লিখিতম্—‘প্রারব্ধপাপনিবর্তকত্বঞ্চ কদাচিদু-
পাসকেচ্ছাবশাৎ’ ইতি । অন্যথাত্র প্রস্তুতাজামিলাদি-
ভিবিরোধাপত্তেঃ । অথবা রোগাদিবিলাপনাদিনা
নারক্যাক্ষারপর্য্যন্তেন দুঃপ্রারব্ধনিবারকত্বং লিখিত্বা
ইদানীং সৰ্ব্বপ্রারব্ধকৰ্ম্মপণং লিখতি—নাত ইত্যাদিনা ।
অর্থঃ পূৰ্ব্ববৎ । ততশ্চাশেষপ্রারব্ধকৰ্ম্মেণ দেহপাতা-
পত্তৌ সত্যামপি নামসঙ্কীৰ্ত্তনপ্রভাবতো নিত্যপ্রলম্বা-
দিন্যায়েন তদানীমেব ভগবন্তজনার্থং তদযোগ্যদেহান্ত-
রোৎপত্ত্যা, কিংবা পূৰ্ব্বদেহমেব সদ্যোজাতভগন্ত-
জনোচিতগুণবিশেষবত্তয়া নবীনমিবাসৌ প্রাপেত্বাহাম্ ।
যথা শ্রীধ্রুবেন পরমপদারোহণসময়ে নিজপূৰ্ব্বদেহ-
মেব পার্শ্বদোচিতদেহগুণযুক্ততয়া ভিন্নমিব প্রাপ্তম্ ।
তচ্চ ‘বিভ্রূকপং হিরণ্যময়ম্’ (শ্রীভাঃ ৪।১২।২৯)
ইত্যাদিসু শ্রীস্বামিপাদৈর্বাঞ্ছ্যং ব্যাখ্যাতমেব । এতমেব
‘সুরবৎ ভাসতে নরঃ’ ইত্যাদি-বচনং সুসঙ্গচ্ছত ।
যচ্চ বহিঃ সুখদুঃখফলকে প্রারব্ধ ক্ৰীণেহপি
পশ্চাত্তস্য কদাচিৎ কস্যচিৎ কিঞ্চিৎ দেহাদৌ বাহ্য-
সুখং দুঃখঞ্চ দৃশ্যতে, তচ্চ লোকে ভক্তিমাহাত্ম্য-সং-
গোপনার্থং শ্রীভগবতা ভক্তেন বা তেনৈবাত্মাচ্ছাদনার্থং
শক্ত্যা সংপ্রদর্শ্যতে ইতি জ্ঞেয়ম্ । এবং সৰ্ব্বমনবদ্যম্
॥ ৩৭১ ॥

বাদশে (৩।৪৪) চ—

যম্মাধেয়ং স্মিয়মাণ আতুরঃ

পতন্ স্থলন্ বা বিবশো গুণন্ পুমান্ ।

বিমুক্তকৰ্ম্মার্গল উত্তমাং গতিং

প্রাপ্নোতি যক্ষাতি ন তং কলৌ জনাঃ ॥ ৩৭২ ॥

অনুবাদ—বাদশক্কে বলা হইয়াছে—এই কলি-
কালে দুঃটবুদ্ধিসম্পন্ন ব্যক্তিগণ তাঁহার যজ্ঞে অনি-
চ্ছুক হইবে । পতনশীল, স্থলনশীল, স্মিয়মান, আতুর
ব্যক্তিও অবশভাবে যাহার প্রিয়নাম উচ্চারণ করিয়া
কৰ্ম্মবন্ধন হইতে মুক্ত হইয়া উত্তমা গতি লাভ করে
॥ ৩৭২ ॥

টীকা—তত্র চ যৎ ফলোন্মুখং কৰ্ম্ম তদেব প্রারব্ধ-
মুচ্যতে । তচ্চ দ্বিবিধং বর্তমানদেহোপভোগ্যমেকম্,
অন্যচ্চ শরীরান্তরোপভোগ্যম্ । যথা—ভরতস্য মৃগ-
শরীরধারণম্, তচ্চ শ্রীভাগবতে শ্রীবাদরায়ণেনৈব
সিদ্ধান্তিতমন্তি, মৃগদারকাভ্যাসেন স্বারব্ধকৰ্ম্মণা
যোগারম্ভণতো বিদ্রংশিত ইত্যাদিভিঃ । তত্র নাতঃ
পরমিতি পূৰ্ব্বশ্লোকেন বর্তমানশরীরভোগ্যপ্রারব্ধনাশনং
লিখিত্বা ইদানীং শরীরান্তরে অবশ্যভোগ্যস্যাপি
প্রারব্ধস্য ক্ষপণং লিখতি । যদ্বা, দ্বাভ্যামেব শ্লোকা
ভ্যামশেষপ্রারব্ধবিনাশিত্বমেব দর্শয়তি—যদ্বামেতি ।
বিবশোহপি গুণন্ উচ্চারণন্ সন্ । বিমুক্তাঃ কৰ্ম্ম-
রূপা অর্গলাঃ অবশ্যভোগ্যত্বেন দুৰ্ব্বারা অপি প্রতিবন্ধা
যস্য সং । উত্তমাং শ্রীবৈকুণ্ঠপ্রাপ্তিলক্ষণাং গতিং
ফলম্, তং ন যক্ষাতি, নামসঙ্কীৰ্ত্তনাদিনা ন সেবিষ্যন্ত
ইতি কলিদোষ উক্তঃ ॥ ৩৭২ ॥

উক্ত্যা কৰ্ম্মনিবন্ধেতি তথা কৰ্ম্মার্গলেনিতি চ ।

অবশ্যভোগ্যতাপত্তেঃ প্রারব্ধে পর্য্যবস্যতি ॥ ৩৭৩ ॥

অনুবাদ—এক শ্লোকে কৰ্ম্মনিবন্ধ এবং অন্য শ্লোকে
কৰ্ম্মার্গল এই উক্তি দ্বারা উহা যে অবশ্য ভোগ্য কৰ্ম্ম
তাহা পাওয়া যাইতেছে এবং এই অবশ্য ভোগ্য কৰ্ম্ম-
কেই প্রারব্ধ কৰ্ম্ম বলা হইয়াছে ॥ ৩৭৩ ॥

অতএব শ্রীহরহরদীয়ে—

গোবিন্দেতি জপন্ জন্তুঃ প্রত্যহং নিয়তেজ্জিয়ঃ ।

সৰ্ব্বপাপবিনিমুক্তঃ সুরবভাসতে নরঃ ॥ ৩৭৪ ॥

অনুবাদ—অতএব হরহরদীয়েপূরণে বলা হইয়াছে
—সৎকৰ্ম্মসমূহের অভাবহেতু কীটাদির মত অতি
নীচ প্রকৃতির মানুষও প্রত্যহ ইজ্জিয়াসংযমসহকারে
গোবিন্দ এই নাম জপ করিতে করিতে সৰ্ব্বপ্রকার
দুঃপ্রারব্ধ হইতে সৰ্ব্বতোভাবে মুক্ত হইয়া শরীরেই
ইন্দ্রাদি দেবতা কিংবা পরমপদ প্রদাতা ভগবৎ-
পার্ষদে মত দীপ্তি পাইয়া থাকেন ॥ ৩৭৪ ॥

টীকা—জন্তুঃ সৎকৰ্ম্মাদ্যভাবেন কীটাদি-সদৃশোহ-
তিনীচোহপীত্যর্থঃ । অন্বহং নিয়তেজ্জিয়ঃ সন্
সৰ্ব্বপাপোভ্যোহশেষদুঃপ্রারব্ধেভ্যো বিশেষণ নিম্নুক্ত

সন্ নরোহপি সুরবভাসতে, তন্মিলেব দেহে ইন্দ্রা-
দিবৎ, যদ্বা, সুশোভনং পদং রাতি দদাতি ইতি সুরো
ভগবৎপার্ষদস্তদ্বিরাজতে, অত্র পাপশব্দেন স্বর্গাদি-
ফলকং পুণ্যমপি সংগৃহ্যতে, ক্ষয়িষ্ণু ফলকত্বাদিনা
তস্যাপি পাপেষেব পর্য্যবসানাৎ । অথবাঃ শ্লোকে
দুঃপ্রারম্ভমাত্রবিনাশিত্বমেবোক্তম্ । ততশ্চ সুরবদে-
ববদিত্যেব ॥ ৩৭৪ ॥

সৰ্বাপরাধভঞ্জনত্বম্

বিষ্ণুয়ামলে শ্রীভগবদুত্তো—

মম নামানি লোকেহস্মিন্ শ্রদ্ধয়া যন্ত কীৰ্ত্তয়েৎ ।
তস্যাপরাধকোতীন্তু ক্ষমাম্যেব ন সংশয়ঃ ॥ ৩৭৫ ॥

অনুবাদ—সকলাপরাধভঞ্জনত্ব বিষয়ে বিষ্ণুয়ামলে
শ্রীভগবানের বাক্যে—শ্রদ্ধাপূর্বক আমার নাম-কীৰ্ত্তন-
কারী ব্যক্তি এই সংসারে কোটি অপরাধ করিলেও
আমি তাহা ক্ষমা করিয়া থাকি, ইহাতে সন্দেহ করিও
না ॥ ৩৭৫ ॥

টীকা—এবং বিহিতাকরণনিষিদ্ধাচরণজাতাখিল-
পাপোন্মূলনরূপমাহাত্ম্যং লিখিতং, তচ্চ পাপং
কথঞ্চিদ্ভগবদাশ্রয়ণাদপি বিনশ্যত্যেব । যচ্চ শ্রীভগ-
বতি তন্মামি চাপরাধরূপং পরমমহাপাতকং, তদপি
নাম-কীৰ্ত্তনাৎ ক্ষীয়ত ইতি মাহাত্ম্যবিশেষং লিখতি—
মমেতি । অবশ্যভোগ্যস্যাপি নামাপরাধস্য ক্ষমায়াং
পূৰ্ব্বলিখিত এব সিদ্ধান্তো দ্রষ্টব্যঃ ॥ ৩৭৫ ॥

সৰ্বসম্পূর্তিকারিত্বম্

অষ্টমস্কন্ধে (২৩।১৬) শ্রীভগবন্তং প্রতি শ্রীশুক্কোত্তো—
মন্ত্রতন্ত্রতশিহ্মং দেশকালাহবন্ততঃ ।

সৰ্বং কৰোতি নিশ্চিহ্নং নামসঙ্কীৰ্ত্তনং তব ॥৩৭৬॥

অনুবাদ—শ্রীনাম সকলকর্মের সম্পূর্তিকারিত্ব,
অষ্টমস্কন্ধে শ্রীভগবানের প্রতি শুরাচার্যের বাক্যে—
মন্ত্রে স্বরাদিভ্রংশ দ্বারা, তন্ত্রে ব্যাক্রমাধিবিপর্যায় দ্বারা
এবং দেশ, কাল, পাত্র ও দ্রব্যে অশৌচাদি ও দক্ষিণা
প্রভৃতি দ্বারা যে ছিদ্র বা ক্রটি হয়, তোমার নামসংকীৰ্ত্তন
সে সকলকে নিশ্চিহ্ন করিয়া থাকে ॥ ৩৭৬ ॥

টীকা—ইহং সৰ্বদোষোন্মূলনরূপং মাহাত্ম্যং
লিখিত্বা ইদানীম্ অখিলগুণাধায়কত্বাদিরূপং লিখতি
—মন্ত্রত ইত্যাদিনা যাবৎসমাপ্তি । মন্ত্রতঃ স্বরাদি-
ভ্রংশেন, তন্ত্রতঃ ব্যাক্রমাদিনা, দেশতঃ কালতশ্চ
অহৃতঃ পাত্রতঃ অশৌচাদিনা । বস্তুতশ্চ দক্ষিণাদিনা ।
যচ্ছিহ্মং ন্যূনং, তৎ সৰ্বং তব নামসঙ্কীৰ্ত্তনমেব
নিশ্চিহ্নং কৰোতি, রিত্বং পূৰ্ণমতি, অধিকফলঞ্চ
জনয়তীত্যর্থঃ ॥ ৩৭৬ ॥

স্কন্ধে চ—

যস্য স্মৃত্যা চ নামোক্ত্যা তপোযজ্ঞক্রিয়াদিষু ।

ন্যূনং সম্পূর্ণতামেতি সদ্যো বন্দে তমচ্যুতম্ ॥৩৭৭॥

অনুবাদ—স্কন্দপুরাণেও বলা হইয়াছে—তপস্যা
যজ্ঞ ও অন্যান্য ক্রিয়ার ন্যূনতা যাঁহার স্মরণ ও নাম-
কীৰ্ত্তন দ্বারা সম্পূর্ণতা লাভ করে সেই শ্রীঅচ্যুতকে
আমি বন্দনা করি ॥ ৩৭৭ ॥

সৰ্ববেদাধিকত্বম্

বিষ্ণুধর্মোত্তরে শ্রীপ্রহলাদোত্তো—

ঋগ্বেদো হি যজুর্বেদঃ সামবেদোহপ্যথর্ষণঃ ।

অধীতাস্তেন যেনোক্তং হরিরিত্যক্ষরদ্বয়ম্ ॥ ৩৭৮ ॥

অনুবাদ—শ্রীনাম সকলবেদাধিকত্ব, বিষ্ণু-
ধর্মোত্তরে শ্রীপ্রহলাদের বাক্যে—‘হরি’ এই দুই অক্ষর
যিনি বলিয়াছেন, তিনি ঋগ্বেদ যজুর্বেদ, সামবেদ ও
অথর্ষবেদ নিশ্চয়ই অধ্যয়ন করিয়াছেন ॥ ৩৭৮ ॥

টীকা—হরিরিত্যক্ষরদ্বয়োক্ত্যেব সৰ্ববেদাধ্যয়ন-
সিদ্ধেঃ সৰ্ববেদেভ্য আধিকাং ব্যক্তমেব ॥ ৩৭৮ ॥

স্কন্ধে শ্রীপার্বত্যোত্তো—

মা ঋচো মা যজুস্তাত মা সাম পঠ কিঞ্চন ।

গোবিন্দেতি হরেনাম গেষং গায়ত্র নিত্যশঃ ॥৩৭৯॥

অনুবাদ—স্কন্দপুরাণে শ্রীপার্বতীর উক্তি—
বৎস । তুমি প্রত্যহ ‘গোবিন্দ’ এই নাম গান কর,
তোমার ঋক্, যজুঃ, সাম, অথর্ষ কোনও বেদই আর
পাঠ করিতে হইবে না ॥ ৩৭৯ ॥

টীকা—গেয়ং গানযোগ্যম্, অনেন ঋগাদিপাঠ-
নিষেধেন চ সৰ্ববেদাধিকত্বং সিদ্ধমেব ॥ ৩৭৯ ॥

পাণ্ডে চ শ্রীরামাণ্ডোত্তরশতনামস্তোত্রে—
বিষ্ণোরৈকৈকনামাপি সৰ্ববেদাধিকং মতম্ ।
তাদুণ্যনামসহস্রেন রামনাম সমং স্মৃতম্ ॥ ৩৮০ ॥

অনুবাদ—পদ্মপুরাণে শ্রীরামের অণ্ডোত্তর শত-
নাম-স্তোত্রে—শ্রীবিষ্ণুর এক একটি নামও সকল
ঋগেদের অধিকরূপে স্বীকৃত আবার এক রাম নাম
সেই প্রকার সহস্র নামের সদৃশ বলিয়া কথিত হয়
॥ ৩৮০ ॥

টীকা—একৈকমপি নাম সৰ্ববেদেভ্যোহধিকম্
॥ ৩৮০ ॥

সৰ্বতীৰ্থাধিকত্বম্

ক্রম্—

কুরুক্ষেত্রেণ কিং তস্য কিং কাশ্যা পুষ্করেণ বা ।
জিহ্বাগ্রে বসতে ষস্য হরিরিত্যক্ষরদ্বয়ম্ ॥ ৩৮১ ॥

অনুবাদ—শ্রীনাম সকলতীৰ্থাধিকত্ব, কন্দপুরাণে
উক্ত হইয়াছে—যাঁহার জিহ্বাগ্রে হরি এই দুই বর্ণ
অবস্থিত আছে তাঁহার কুরুক্ষেত্রের আবশ্যক কি ?
কাশী কিংবা পুষ্করেরই বা কি দরকার ? ৩৮১ ॥

বামনে—

তীৰ্থকোটি-সহস্রাপি তীৰ্থকোটি-শতানি চ ।
তানি সৰ্বাণ্যবাপ্নোতি বিষ্ণোনামানুকীৰ্ত্তনাত্ ॥ ৩৮২ ॥

অনুবাদ—বামনপুরাণে বলা হইয়াছে—শতকোটি
তীৰ্থই হউক কিংবা সহস্রকোটি তীৰ্থই হউক, জীব
শ্রীবিষ্ণুর নামানুকীৰ্ত্তনপ্রভাবে সেই সমস্তই পাইয়া
থাকে ॥ ৩৮২ ॥

বিশ্বামিত্র-সংহিতায়াম্—

বিশ্রুতানি বহুন্যেব তীৰ্থানি বহুধানি চ ।
কোটাংশেনাপি তুল্যানি নামকীৰ্ত্তনতো হরেঃ ॥ ৩৮৩ ॥

অনুবাদ—বিশ্বামিত্র সংহিতায় বলা হইয়াছে—
বহুবিধ ও সংখ্যাত্তেও বহু, সুবিশ্রুত তীৰ্থসমূহ
শ্রীহরির নামকীৰ্ত্তনের কোটি ভাগের এক ভাগেরও
সমান নহে ॥ ৩৮৩ ॥

টীকা—বহুধানীত্যর্থঃ, বহুবিধানি। জলস্থলাদি-
ভেদেন নদীনদসরঃকুপাদিভেদেন চ । ষষ্ঠ্যাং তস্-
প্রত্যয়ঃ । নামসঙ্কীৰ্ত্তনস্য কোটিংশানামেকেনাপ্যাংশেন
তুল্যানি ন ভবতীত্যর্থঃ ॥ ৩৮৩ ॥

লঘুভাগবতে—

কিং তাত বেদাগমশাস্ত্রবিশ্তৈ-
স্তীর্থৈরনৈকৈরপি কিং প্রয়োজনম্ ।
যদ্যান্ননো বাঞ্ছসি মুক্তিকারণং
গোবিন্দ গোবিন্দ ইতি স্ফুটং রট ॥ ৩৮৪ ॥

অনুবাদ—লঘু ভাগবতে বলা হইয়াছে—হে
বৎস ! বেদ, আগম বা অন্যান্য বহু শাস্ত্রের এবং
অনেকানেক তীৰ্থসকলেরই বা কি প্রয়োজন ? যদি
নিজের মুক্তির উপায় অনুসন্ধান কর, তাহা হইলে হে
গোবিন্দ ! হে গোবিন্দ ! ইহা স্পষ্টরূপে কীৰ্ত্তন
করিতে থাক ॥ ৩৮৪ ॥

টীকা—গোবিন্দ ইতীত্যাদ্রাবিবক্ষিতত্বাদসন্ধিঃ ।
যদ্বা, হে গোবিন্দেতি গোবিন্দ ইতি চ ॥ ৩৮৪ ॥

সৰ্বসৎকৰ্ম্মাধিকত্বম্

গোকোটিদানং গ্রহণে খগস্য
প্রয়াগগঙ্গোদককল্পবাসঃ ।
যজ্ঞযুতং মেরুসুবর্ণদানং
গোবিন্দকীৰ্ত্তনং সমং শতাংশৈঃ ॥ ৩৮৫ ॥

অনুবাদ—শ্রীনাম সকলসৎকৰ্ম্মাধিকত্ব—সূর্য্য
গ্রহণের সময় কোটি সংখ্যক গোদান, প্রয়াগ গঙ্গার
জলে কল্প পরিমাণ কাল বাস, অযুত যজ্ঞ, সুমেরুতুল্য
স্বর্ণদান, এসব কিছুই গোবিন্দনামকীৰ্ত্তনের শত ভাগের
এক ভাগেরও সমান নয় ॥ ৩৮৫ ॥

টীকা—খগস্য সূর্য্যস্য গ্রহণে, মেরুতুল্যসুবর্ণ-
দানঞ্চ, গোবিন্দস্য কীৰ্ত্তিঃ কীৰ্ত্তনং, তস্যাঃ শতাংশৈঃ

শতাংশানামেকেনাপ্যংশেন সমং ন স্যাদিত্যর্থঃ। এবং
কুন্তচিৎ পদ্যে ফলবিশেষপ্রদত্বেন কুন্তচিৎ ফলরূপত্বেন
সৰ্ব্বকৰ্ম্মোভ্যাহিকত্বং দ্রষ্টব্যম্ ॥ ৩৮৩ ॥

বোধায়ন সংহিতায়াম্—

ইষ্টাপূর্তানি কৰ্ম্মাণি সুবহুনি কৃতান্যপি ।

ভবহেতুনি তান্যেব হরেনাম তু মুক্তিদম্ ॥ ৩৮৬ ॥

অনুবাদ—বোধায়ন সংহিতায়—বহু বহু ইষ্টা-
পূর্ত কৰ্ম্মের অনুষ্ঠান করিলেও তাহারা সংসারবন্ধ-
নেরই হেতু হইয়া থাকে, কিন্তু শ্রীহরির নামই কেবল
মুক্তিদায়ক হন ॥ ৩৮৬ ॥

গারুড়ে শ্রীশৌনকাশ্বরীষ-সংবাদে—

বাজপেয়সহস্রাণাং নিত্যং ফলমভীপসি ।

প্রাতরুখ্যায় ভূপাল কুরু গোবিন্দকীৰ্ত্তনম্ ॥ ৩৮৭ ॥

কিং করিষ্যতি সাংখ্যেন কি যৌগৈর্নরনামক ।

মুক্তিমিচ্ছসি রাজেন্দ্র কুরু গোবিন্দকীৰ্ত্তনম্ ॥ ৩৮৮ ॥

অনুবাদ—গরুড়পুরাণে শ্রীশৌনক-অশ্বরীষ-সং-
বাদে—হে রাজন্ ! হে অশ্বরীষ ! প্রত্যহ হাজার
হাজার বাজপেয় যজ্ঞের ফল বাঞ্ছা করিলে প্রাতঃ
কালে গাগ্রোথান করিয়া শ্রীগোবিন্দনাম কীৰ্ত্তন
করিতে থাক । সাংখ্য বা অষ্টাঙ্গ যোগে কি হইবে ?
যদি মুক্তি চাও, তবে শ্রীগোবিন্দ নাম কীৰ্ত্তন করিতে
থাক ॥ ৩৮৭-৩৮৮ ॥

টীকা—সাংখ্যেন আত্মানামবিবেকেন, যৌগৈ-
রষ্টাঙ্গাদিভিঃ, তেষামপি কৰ্ম্মান্তর্গতত্বাদব্রাস্য পদ্যস্য
লিখনম্, এবমগ্রেহপূহ্যম্ ॥ ৩৮৮ ॥

তৃতীয়স্কন্ধে (৩৩৭) শ্রীকপিলদেবং প্রতি
দেবহৃত্যক্তৌ—

অহো বত শ্বপচোহতো গরীয়ান্

যজিহ্বাগ্রে বর্ততে নাম তুভ্যম্

তপস্তপস্তে জুহবুঃ সন্নুরাৰ্য্যা

ব্রহ্মানুচূর্নাম গুণন্তি যে তে ॥ ৩৮৯ ॥

অনুবাদ—তৃতীয়স্কন্ধে শ্রীকপিলদেবের প্রতি মাতা
দেবহুতির বাক্যে - যাহার জিহ্বাগ্রে তোমার নাম

বিদ্যমান, কি আশ্চর্য্য ! সেই ব্যক্তি চণ্ডাল হইলেও
শ্রেষ্ঠ । কারণ যাহারা তোমার নাম কীৰ্ত্তন করেন
তাহারাই তপস্যাচরণ করিয়াছেন এবং হোম করি-
য়াছেন, তীর্থসমূহে স্নান করিয়াছেন, তাহারাই সদা-
চারী হইয়াছেন, তাহারাই বেদ পাঠ করিয়াছেন
॥ ৩৮৯ ॥

টীকা—অহো বতেত্যশ্চর্য্যে, যস্য জিহ্বাগ্রে তুভ্যং
তব ত্বদর্থমপি বা নাম বর্ততে, শ্রদ্ধাদিরাহিত্যোনাপি
যথাকথঞ্চিদপি অসম্যাক্তয়াপি নামাভাসমপি য
উচ্চারয়তীত্যর্থঃ, সঃ শ্বপচোহপি জাত্যা কৰ্ম্মণা চ
শ্রমাংসভক্ষণাদনিবৃত্তেরুভয়থা পাপোহপি, অতঃ
অস্মাদেব হেতোর্গরীয়ান্ । যৎ যস্মাৎ বর্ততে অত
ইতি বা । কুত ইত্যত আহ—ত এব তপস্তপুঃ
সম্যাক্ কৃতবন্তঃ, জুহবুঃ হোমং কৃতবন্তঃ, সন্নুঃ
তীর্থেষু স্নাতাঃ আৰ্য্যাঃ ত এব সদাচারাঃ, ব্রহ্মবেদ-
মনুচুঃ সাংসং সদৃগুরোরধীতবন্তঃ, তন্নামকীৰ্ত্তনে তপ
আদিকং সৰ্ব্বং সৎকৰ্ম্মান্তর্ভূতম্, অতস্তে পুণ্যতমা
ইত্যর্থঃ । যদ্বা, জন্মান্তরেষু তৈস্তপোহোমাদি সৰ্ব্বং
কৃতমন্তীতি তন্নামকীৰ্ত্তনমহাভাগ্যাদবগম্যত ইত্যর্থঃ ।
তপআদীনাং সৰ্ব্বেষাং নামকীৰ্ত্তনফলতোক্ত্যা সৰ্ব্ব-
সৎকৰ্ম্মাধিকত্বং ব্যক্তমেব ॥ ৩৮৯ ॥

সৰ্ব্বার্থপ্রদত্তম্

শ্রান্দে ব্রহ্ম-নারদসংবাদে চাতুর্নাস্য-মাহাত্ম্যে—

এতৎ ষড়্ বর্গহরণং রিপুনিগ্রহণং পরম্ ।

অধ্যাত্মমূলমেতন্নি বিষ্ণোর্নামানুকীৰ্ত্তনম্ ॥ ৩৯০ ॥

অনুবাদ—শ্রুতপুরাণে ব্রহ্ম-নারদ-সংবাদে চাতু-
র্নাস্য মাহাত্ম্যে—কামক্রোধাদি ষড়্ বর্গের বিনাশক
শ্রীবিষ্ণুর এই নাম কীৰ্ত্তন । ইহা রিপুদমনেও নিপুণ
এবং অধ্যাত্মতত্ত্ব লাভের হেতু ॥ ৩৯০ ॥

টীকা—ষড়্ বর্গঃ কামক্রোধাদিঃ, তস্য হরণং
নাশকম্ । আত্মানমধিকৃত্য বর্তমানমাত্মতত্ত্বমধ্যাত্মং,
তস্য মূলং, তৎপ্রাপ্তিকারণমিত্যর্থঃ ॥ ৩৯০ ॥

বিষ্ণুধর্মোত্তরে—

হৃদি কৃত্বা তথা কামমভীষ্টং দ্বিজপুত্রবাঃ ।

একং নাম জপেদ্যন্ত শতং কামানবাপুয়াৎ ॥ ৩৯১ ॥

অনুবাদ—শ্রীবিষ্ণুধর্মোত্তরে ব্রাহ্মণগণকে বলা হইয়াছে—মনোমধ্যে কোনও ইচ্ছা পোষণ করিয়া যিনি শ্রীভগবানের একটি নাম জপ করেন, তাঁহার শত সংখ্যক কামনা পূর্ণতা প্রাপ্ত হয় ॥ ৩৯১ ॥

তত্রৈব শ্রীকৃষ্ণামৃতস্তোত্রে—

সর্বমঙ্গলমঙ্গল্যাম্মুখ্যং ব্যাধিনাশনম্ ।

ভুক্তিমুক্তিপ্রদং দিব্যং বাসুদেবস্য কীর্তনম্ ॥৩৯২॥

অনুবাদ—ঐ বিষ্ণুধর্মোত্তরেই কৃষ্ণামৃতস্তোত্রে বলা হইয়াছে—শ্রীকৃষ্ণকীর্তনদ্বারা সর্ববিধ মঙ্গল প্রাপ্তি, পরমায়ুর্জি, রোগনাশ, ভুক্তি-মুক্তি-লাভ এবং ভগবদ্ধাম প্রাপ্তি হয় ॥ ৩৯২ ॥

টীকা—দিব্যং লোকাভীতং বৈকুণ্ঠলোকপ্রাপণাৎ, সচ্চিদানন্দরূপত্বাৎ ॥ ৩৯২ ॥

শ্রীনারায়ণব্যুৎসবে—

পরিহাসোপহাসাদৌবিষ্ণোগুহুস্তি নাম যে ।

কৃতার্থাস্তেহপি মনুজাস্তেভ্যোহপিহ নমো নমঃ ॥৩৯৩॥

অনুবাদ—শ্রীনারায়ণব্যুৎসবে উক্ত হইয়াছে—উপহাস বা পরিহাস ছলেও যাহারা শ্রীবিষ্ণুর নাম গ্রহণ করেন, তাঁহারাও কৃতার্থ, অতএব তাঁহাদিগকে পুনঃ পুনঃ নমস্কার ॥ ৩৯৩ ॥

টীকা—পরিহাসো নর্থ, উপহাসস্তিরস্কারঃ, আদ্য-শব্দাৎ সন্ধেতস্তোভাদি ॥ ৩৯৩ ॥

বরাহে চ—

তে ধন্যাস্তে কৃতার্থাশ্চ তৈরেব সুকৃতং কৃতম্ ।

তৈরাণ্ডং জন্মনঃ প্রাপ্যং যে কালে

কীর্তয়ন্তি মাম্ ॥ ৩৯৪ ॥

অনুবাদ—বরাহপুরাণে বলা হইয়াছে—যাহারা স্নানাদি সময়ে আমার নামানুকীৰ্তন করেন, তাঁহারা ধন্য ও কৃতার্থ, তাঁহারা প্রকৃত সুকৃতি লাভ করিয়াছেন এবং এই নরজন্মে যাহা পাওয়া উচিত তাহা তাঁহারা পাইয়াছেন ॥ ৩৯৪ ॥

টীকা—কালে স্নানাদিসময়ে, যদ্বা অকারপ্রম্নেষণ অকালে অশৌচাদিসময়েহপি ॥ ৩৯৪ ॥

বিশেষতঃ কলৌ—

সকৃদুচ্চারয়ন্ত্যেতদ্দুর্লভঞ্চাকৃত্যনাম্ ।

কলৌ যুগে হরেনাম তে কৃতার্থা ন সংশয়ঃ ॥৩৯৫॥

অনুবাদ—বিশেষতঃ কলিযুগে—পাপীদিগের দুর্লভ এই শ্রীহরিনাম একবার মাত্রও যাহারা কীর্তন করেন, তাঁহারা কৃতার্থ, তাহাতে সন্দেহ নাই ॥৩৯৫॥

টীকা—সকৃদুচ্চারয়ন্তি যে, তে কৃতার্থাঃ সিদ্ধ-সর্বার্থা ইত্যর্থঃ ॥ ৩৯৫ ॥

একাদশস্কন্ধে (৫।৩৬) চ —

কলিং সভাজয়ন্তার্যা গুণজাঃ সারভাগিনঃ ।

যত্র সঙ্কীৰ্তনেনৈব সর্বঃ স্বার্থোহভিলম্ব্যতে ॥ ৩৯৬ ॥

অনুবাদ—একাদশস্কন্ধে বলা হইয়াছে যে,—কলি সারগ্রাহী গুণজ আর্যগণের নিকট শ্রেষ্ঠ বলিয়া স্বীকৃত, কারণ এই কলিকালে শ্রীনামসংকীর্তন দ্বারা সকল স্বার্থ সিদ্ধ হয় ॥ ৩৯৬ ॥

টীকা—সভাজয়ন্তি শ্রেষ্ঠং মন্যন্তে, গুণজাঃ কলেশুৰ্ণং জানন্তি যে তে । ননু দোষণাৎ বহুত্বাৎ কথং সভাজয়ন্তি ? তত্রাহ—সারভাগিনঃ গুণগ্রাহিনঃ । কোহসৌ গুণঃ ? তমাহ—যত্নেতি । তদুত্তমৈব—‘ধ্যায়ন্ কৃতে যজন্ যজৈঃ’ ইত্যাদিনা ॥ ৩৯৬ ॥

স্কান্দে তত্রৈব—

তথা চৈবোত্তমং লোকে তপঃ শ্রীহরিকীর্তনম্ ।

কলৌ যুগে বিশেষণ বিষ্ণুপ্রীত্যে সমাচরেৎ ॥৩৯৭॥

অনুবাদ স্কন্দপুরাণে শ্রীব্রহ্ম-নারদ-সংবাদে—এই সংসারে শ্রীহরিকীর্তনই উত্তম তপস্যা অতএব কলিযুগে বিষ্ণুপ্রীতির জন্য বিশেষরূপে হরিকীর্তন করা উচিত ॥ ৩৯৭ ॥

টীকা—উত্তমং তপঃ, স্বধর্মাচরণং চিত্তৈকাগ্রতা বা ॥ ৩৯৭ ॥

সর্বশক্তিমত্তম্

স্কান্দে—

দানব্রততপস্তীর্থক্ষেত্রাদীনাঞ্চ যাঃ স্থিতাঃ ।

শতম্বো দেব-মহতাং সর্বপাপহরাঃ শুভাঃ ॥৩৯৮॥

রাজসুয়ায়মেধানাং জানস্যাধ্যাবস্থনঃ ।

আরুশ্য হরিণা সৰ্ব্বাঃ স্থাপিতাঃ শ্বেষু নামসু ॥৩৯৯

অনুবাদ—শ্রীনাথের সকলশক্তিমন্ত্ৰ, ঐ ক্ষুদ্রপূরা-
ণেই বর্ণিত হইয়াছে—দান, ব্রত, তপস্যা, তীর্থযাত্রা
প্রভৃতি দ্বারা যে পাপরাশি বিদূরিত হয়, দেবতা ও
সাধুসেবা দ্বারা যে সকল পাপ নষ্ট হয়, রাজসুয় ও
অশ্বমেধ যজ্ঞের অনুষ্ঠান এবং তত্ত্ব ও আত্মবস্তু লাভে
যে সমুদায় পাপ বিনষ্ট হয়, মঙ্গল বিধানকারী
শ্রীহরি সেই সকল শুভদায়িনী শক্তি আকর্ষণ করিয়া
নিজের নামসমূহের মধ্যে প্রতিষ্ঠিত করিয়াছেন
॥ ৩৯৮-৩৯৯ ॥

টীকা—দেবানাং মহতাক্ষ সাধুনাং, শুভাশ্চ মঙ্গলা-
বহাঃ, রাজসুয়াদীনাঞ্চ যাঃ শক্তয়ঃ তা সৰ্ব্বাঃ ॥৩৯৮

বাতোহপ্যতো হরেনান্মন উগ্রাণামপি দুঃসহঃ ।

সৰ্ব্বেষাং পাপরাশীনাং যথৈব তমসাং রবিঃ ॥৪০০॥

অনুবাদ—সূর্য্য যেমন অন্ধকাররাশি দূর করেন
সেই প্রকার শ্রীভগবানের নামরূপ বায়ু সামান্য মাত্র
উচ্চারিত হইলেও অতিশয় ভীষণ পাতকও দূরীভূত
হইয়া থাকে ॥ ৪০০ ॥

টীকা—এবমশেষদোষ-দুঃখহরণে সকলগুণশ্রেয়ঃ-
পাপণে চ পরমসমর্থস্য ভগবন্মাত্মনো মহাপাতক-
সঙ্কল্পক্ষণমপ্যাত্তসুকরমেবেত্যাং—বাত ইতি ।
অতঃ অস্মাদুক্তাক্তোঃ নামেনা বাতোহপি যথা-
কথঞ্চিদীষৎসম্বন্ধোহপি উগ্রাণাং ভয়ানকানাং সৰ্ব্ব-
েষাং সবাসনানাং পাপরাশীনামপি দুঃসহঃ দূরাদেবা-
ত্যন্তক্ষয়কৃদিত্যর্থঃ । রবিযথা তমসাং দুঃসহস্তত্ত্বৎ,
এতচ্চানুষঙ্গিকং ফলমুক্তম্ ॥ ৪০০ ॥

অতএব ব্রহ্মাণ্ডে—

সৰ্ব্বার্থশক্তিযুক্তস্য দেবদেবস্য চক্রিণঃ ।

যচ্চাভিরুচিতং নাম তৎ সৰ্ব্বার্থেষু যোজয়েৎ ॥৪০১

অনুবাদ—অতএব ব্রহ্মাণ্ডপুরাণে উক্ত হইয়াছে—
সৰ্ব্বার্থ শক্তিবিশিষ্ট দেবদেব চক্রধারীর যে নাম
তোমার অভিপ্রেত, তুমি সৰ্ব্বপ্রকার প্রয়োজন সিদ্ধির
নিমিত্ত তাহা আরাধনা করিবে ॥ ৪০১ ॥

টীকা—সৰ্ব্বার্থশক্তিযুক্তস্যোত্যেনেন নাম-নামিনো-
রভেদান্নান্নোহপি সৰ্ব্বস্য সৰ্ব্বার্থশক্তিযুক্ততা সূচিতৈব ।
অভিরুচিতং নিজাভীষ্টং যন্মাম, এতচ্চ ভক্তি-
বিশেষেণাচিরাৎ সম্যক্ সৰ্ব্বার্থসিদ্ধ্যপেক্ষয়োক্তম্ ॥৪০১

জগদানন্দকল্পম্

শ্রীভগবৎগীতাসু (১৯।৩৬)—

স্থানে হৃষীকেশ তব প্রকীৰ্ত্ত্য ।

জগৎ প্রহস্যতানুরজ্যতে চ ।

রক্ষাংসি ভীতানি দিশো দ্রবন্তি

সৰ্ব্বে নমস্যন্তি চ সিদ্ধসংঘাঃ ॥ ৪০২ ॥

অনুবাদ—শ্রীগীতায় শ্রীঅৰ্জুন কহিতেছেন—হে
হৃষীকেশ । ইহা যথার্থই বলা হইয়াছে যে তোমার
নামকীৰ্ত্তনে সকল সংসার প্রীত ও অনুরাগযুক্ত হয় ।
অন্য কথা আর কি বলিব, রাক্ষসগণ পর্য্যন্ত তোমার
নাম প্রভাবে ভীত হইয়া ইতস্ততঃ পলায়ন করে ।
সিদ্ধ পুরুষগণ পর্য্যন্ত তোমার নাম মহিমা শ্রবণ
করিয়া নমস্কার করিয়া থাকেন ॥ ৪০২ ॥

টীকা—স্থানে ইত্যব্যয়ং যুক্তমিত্যর্থঃ । হে হৃষী-
কেশ, যত এবমদ্ভুতপ্রভাবো ভক্তবৎসলশ্চ ত্বম্, অত-
স্তব প্রকীৰ্ত্ত্য মাহাত্ম্যাদিসঙ্কীৰ্ত্তনেন নামমাত্রসঙ্কীৰ্ত্তনেন
বা ন কেবলমহমেব প্রহস্যামি, কিন্তু জগৎ সৰ্ব্বমপি
প্রকর্ষণে হৃষ্যতি হর্ষং প্রাপ্নোতি, এতৎ স্থানে যুক্ত-
মিত্যর্থঃ । তথা জগৎ অনুরজ্যতে চ অনুরাগং
চোপৈতীতি যৎ, তথা রক্ষাংসি ভীতানি সন্তি, দিশঃ
প্রতি দ্রবন্তি, বেগেন পলায়ন্ত ইতি যৎ, তথা সৰ্ব্বে
যোগতপোমন্তাদিসিদ্ধানাং সংঘা নমস্যন্তি প্রণমন্তীতি,
যৎ এতচ্চ স্থানে যুক্তমেব, ন চিহ্নমিত্যর্থঃ ॥ ৪০২ ॥

জগদ্রন্যতাপাদকল্পম্

ব্রহ্মারদীয়ে—

নারায়ণ জগন্নাথ বাসুদেব জনার্দন ।

ইতীরয়ন্তি যে নিত্যং তে বৈ সৰ্ব্বত্র বন্দিতাঃ ॥৪০৩

অনুবাদ—ব্রহ্মারদীয়পুরাণে কথিত হইয়াছে—
যাঁহারা নারায়ণ, জগন্নাথ, বাসুদেব, জনার্দন, এই

বলিয়া নারায়ণের নাম প্রত্যহ কীর্তন করেন, তাঁহারা
সর্বত্র বন্দিত হন ॥ ৪০৩ ॥

শ্রীসুতেনোক্তং তত্রৈব যজ্ঞধ্বজোপাখ্যানান্তে—

অপন্য ভুজ্জন্ ব্রজংস্তিষ্ঠন্তু তিষ্ঠংস্ত বদংস্তথা ।

যে বদন্তি হরেন্নাম তেভ্যো নিত্যং নমো নমঃ ॥৪০৪

অনুবাদ—ঐ গ্রন্থেই যজ্ঞধ্বজোপাখ্যানের শেষভাগে
শ্রীসুতবাক্যে—শয়নকালে, ভোজনকালে, গমনের
সময়, স্থিতি সময়ে দাঁড়াইয়া বা কথা প্রসঙ্গে যাঁহারা
শ্রীহরির নাম করেন, তাঁহাদিগকে নিত্য বারংবার
নমস্কার ॥ ৪০৪ ॥

টীকা—বদন্ অন্যবর্ত্তাৎ কুর্কন্ ; বদন্তীত্যাदि
বহুত্বমর্থং, কিংবা স্বপ্নাদিক্রিয়াগাং বহুত্বেন বহুত্বাত্ত-
র্ভাবাৎ । নমো নম ইত্যনেন বন্দ্যতা সিদ্ধেব ॥৪০৪॥

শ্রীনারায়ণব্যুৎপত্তে—

জী শূদ্রঃ পুরুষো বাপি যে চান্যো পাপঘোনয়ঃ ।

কীর্তয়ন্তি হরিং ভক্ত্যা তেভ্যোহপিহ নমো নমঃ ॥৪০৫

অনুবাদ—শ্রীনারায়ণব্যুৎপত্তেবে বলা হইয়াছে—
জীজাতি, শূদ্র, পুরুষ এমন কি অন্যান্য অন্ত্যজ সকলও
যদি ভক্তিপূর্বক শ্রীহরিকীর্তন করেন তাঁহাদিগ-
কেও পুনঃ পুনঃ নমস্কার ॥ ৪০৫ ॥

অগত্যেকগতিত্বম্

পাদ্যে বৃহৎসহস্রনামকথনারন্তে—

অনন্যগত্যো মর্ত্যা ভোগিনোহপি পরন্তপাঃ ।

জ্ঞানবৈরাগ্যরহিতা ব্রহ্মচর্যাদিবর্জিতাঃ ॥ ২০৬ ॥

সর্বধর্মোজ্জ্বিতা বিষ্ণোর্নামমাত্রৈকজল্পকাঃ ।

সুখেন যাং গতিং যান্তি ন তাং

সর্ব্বহপি ধার্মিকঃ ॥ ৪০৭ ॥

অনুবাদ—পদ্মপুরাণে বৃহৎসহস্র-নাম-কথনারন্তে
উক্ত হইয়াছে—যাঁহারা নিয়ত বিষয়-ভোগরত,
অনন্যগতি, পরপীড়াদায়ক, জ্ঞানবৈরাগ্যরহিত, ব্রহ্ম-
চর্যাदिশূন্য এবং সর্বধর্মত্যাগী, তাঁহারাও বিষ্ণুর নাম
সামান্য প্রকার সহিত উচ্চারণ করিলে সুখে ধার্মিক-
গণেরও দুর্লভগতি লাভ করিয়া থাকেন ॥৪০৬-৪০৭

টীকা—ন বিদ্যাতে অন্য নামব্যতিরিক্ত কাপি
গতিরাত্মনোহত্যন্তপাপজাত্যাদিনা । কর্মাদাবনধিকা-
রাৎ । যেযান্তেহপি । অপি-শব্দস্য সর্বত্রৈব সম্বন্ধঃ ।
ভোগিনঃ বিষয়ভোগরতাঃ, পরমন্যং জনং তাপয়ন্তীতি
পরন্তপাঃ, নামমাত্রমেবৈকং জল্পন্তি, যথাকথঞ্চিদ-
শ্রদ্ধয়াপি । বাঙমাংগোচ্চারণ্যন্তি তথা তে ॥ ৪০৬ ॥

সদা সর্বত্র সেব্যত্বম্

বিষ্ণুধর্মো দ্রবক্ষুপাখ্যানে—

ন দেশনিয়মস্তস্মিন্ ন কালনিয়মস্তথা ।

নোচ্ছিষ্টাদৌ নিষেধোহস্তি শ্রীহরেন্নাম্নি লুপ্তক ॥৪০৮

অনুবাদ—সর্বদা সর্বত্র সেব্যত্ব—বিষ্ণুধর্মো দ্রব-
ক্ষু উপাখ্যানে বলা হইয়াছে—হে লুপ্তক । শ্রীহরির
নামকীর্তনে দেশ ও কালের নিয়ম নাই এবং উচ্ছি-
ষ্টাদিযুক্ত অবস্থাতেও নাম গ্রহণে বাধা নাই ॥৪০৮॥

টীকা—হে লুপ্তক । তস্মিন্ উক্তপ্রভাবে
অনির্বাচনীয়মাহাত্ম্যে বা নাম্নি ॥ ৪০৮ ॥

স্কান্দে, পাদ্যে, বৈশাখ-মাহাত্ম্যে, বিষ্ণুধর্মোত্তরে চ—
চক্রায়ুধস্য নামানি সদা সর্বত্র কীর্তয়েৎ ।

নাশৌচং কীর্তনে তস্য স পবিত্রকরো যতঃ ॥৪০৯॥

অনুবাদ—স্কন্দপুরাণে ও পদ্মপুরাণে বৈশাখ
মাহাত্ম্যে এবং বিষ্ণুধর্মোত্তরেও কথিত হইয়াছে যে
—যেহেতু শ্রীহরি পবিত্রকর, সেইহেতু চক্রধারীর
নামকীর্তনে অপবিত্রতা নাই । সর্বদা সর্বত্র তাঁহার
নামকীর্তন করা উচিত ॥ ৪০৯ ॥

টীকা—তস্য চক্রায়ুধস্য কীর্তনে অশৌচং নাস্তি,
শুচিনৈব কীর্তনং কায্যং, নৈবাসুচিনেতি ব্যবস্থা ন
বিদ্যাতে ইত্যর্থঃ । তসোতি—নাম-নামিনোরভেদাভি-
প্রায়েণ, যতঃ সনামাত্মকঃ চক্রায়ুধ এব পবিত্রং করো-
তীতি তথা । যথাচমনাদিব্যতিরেকেণাশুদ্ধস্য
শ্রীযমুনাদিজলাচমনাদিনৈব শুদ্ধিঃ, যথা চ তত্ত্বাত্ত্বেন
কথং শ্রীযমুনাদিজলং স্পৃষ্টব্যমিতি শঙ্কা ন সম্ভবেৎ,
অনন্যগতিত্বাৎ, তথাত্মাপীত্যর্থঃ । যদ্বা, যতঃ স নাম-
কীর্তকপুরুষ এব অন্যমপি পবিত্রং কেরোতি, কিং
বক্তব্যং তস্যশৌচমিত্যর্থঃ ॥ ৪০৯ ॥

পুনঃ ক্লেদে—

ন দেশকালবহুসু শুদ্ধাদিকমপেক্ষতে ।

কিন্তু স্বতন্ত্রমেবৈতন্মাম কামিত-কামদম্ ॥ ৪১০ ॥

অনুবাদ—পুনরায় ক্ষুদ্রপুরাণে উক্ত হইয়াছে—

এই ভগবন্মামকীৰ্ত্তন দেশ, কাল ও অবস্থা বিষয়ে
শুদ্ধি অন্তর্ভুক্তির অপেক্ষা রাখে না, ইহা স্বতন্ত্র ও কামী-
জনের কামদাতা ॥ ৪১০ ॥

টীকা—দেশাদীন্যে শুদ্ধাদিকং নাম কৰ্ত্তনা-
পেক্ষতে । তত্র অবস্থাঃ বাল্যাদয়ো জাগরাদয়ঃ
স্বমাদোন্মাদাদয়ো বা । আদি-শব্দেন স্বধৰ্ম্মাচারগাদি,
এতস্য ভগবতো নাম, যদ্বা, প্রকরণবশাভগবত এব
নাম, এতৎ সুপ্রসিদ্ধানির্বচনীয়মাহাত্ম্যমিত্যর্থঃ ।
কামিতং বাঞ্ছিতং কামং পুরুষার্থবিশেষং, যদ্বা,
কামাত ইতি কামং ফলং, যদ্বা, কামিতস্য কামযুক্তস্য
কামমভীষ্টং দদাতীতি তথা তৎ ॥ ৪১০ ॥

বৈশ্বানর-সংহিতায়াম্—

ন দেশকালনিয়মো ন শৌচাশৌচনির্ণয়ঃ ।

পরং সঙ্কীৰ্ত্তনাদেব রাম রামেতি মুচ্যতে ॥ ৪১১ ॥

অনুবাদ—বৈশ্বানরসংহিতায় উক্ত হইয়াছে—

‘রাম’ ‘রাম’ এই নামসংকীৰ্ত্তন করিলে জীব মুক্ত
হইতে পারে, ইহাতে দেশ ও কালের নিয়ম নাই বা
শৌচাশৌচের অপেক্ষাও নাই ॥ ৪১১ ॥

টীকা—পরং কেবলং, রামরামেতি কীৰ্ত্তনাদেব
॥ ৪১১ ॥

বৈষ্ণবচিন্তামণৌ শ্রীযুধিষ্ঠিরং প্রতি শ্রীনারদবাক্যম্—

ন দেশনিয়মো রাজন্ ন কালনিয়মস্তথা ।

বিদ্যাতে নাত্র সন্দেহো বিষ্ণোৰ্নামানুকীৰ্ত্তনে ॥ ৪১২ ॥

কালোহস্তি দানে যজ্ঞে চ স্নানে কালোহস্তি সজ্জপে ।

বিষ্ণুসঙ্কীৰ্ত্তনে কালো নাস্ত্যত্র পৃথিবীতলে ॥ ৪১৩ ॥

অনুবাদ—বৈষ্ণবচিন্তামণিতে শ্রীযুধিষ্ঠির মহা-
রাজকে শ্রীনারদ কহিতেছেন—শ্রীবিষ্ণুর নামানুকীৰ্ত্তন-
বিষয়ে দেশ ও কালের কোনও নিয়ম নাই, এ বিষয়ে
সন্দেহের অবকাশ নাই । হে রাজন্ । দান, যজ্ঞ, স্নান
ও মন্ত্রজপ কালের অপেক্ষা রাখে, কিন্তু এই পৃথিবীতে

শ্রীবিষ্ণুসংকীৰ্ত্তন বিষয়ে কালের কোন অপেক্ষা নাই
অর্থাৎ ইহা সর্বদাই করা যাইতে পারে ॥ ৪১২-৪১৩

টীকা—পৃথিবীতলে সর্বত্রৈত্যর্থঃ ॥ ৪১৩ ॥

দ্বিতীয়স্কন্ধে (১১:১)—

এতন্নিবিদ্যমানানামিচ্ছতামকুতোভয়ম্ ।

যোগিনাং নৃপ নিগীতং হরেন্‌নামানুকীৰ্ত্তনম্ ॥ ৪১৪ ॥

অনুবাদ—শ্রীমদ্ভাগবতে দ্বিতীয়স্কন্ধে বলা হইয়াছে
—হে নৃপবর । যাঁহারা অকুতোভয় হইতে চাহেন
এবং যাঁহারা মুক্তি চাহেন, সেই যোগিগণের পক্ষে এই
শ্রীহরির নামানুকীৰ্ত্তনই প্রশস্ত ॥ ৪১৪ ॥

টীকা—এবং সদা সেব্যত্বং লিপিত্বা সর্বসেব্যত্বং
লিখতি—এতদিতি । ইচ্ছতাং কামিনাং তত্তৎফল-
সাধনমেতদেব নিব্ধিদ্যমানানাং মুমুক্শুণাং মোক্ষ-
সাধনমেতদেব, তত্র তত্র চ ন কাচিদপি বিঘ্নাদি-
শঙ্কেত্যাহ—ন কুতশ্চিদপি ভয়ং যচ্ছিন্ তৎ ।
যোগিনাং জ্ঞানিনাং মুক্তানাং বা ফলকৈতদেব নিগীতং,
নাত্র প্রমাণং বক্তব্যমিত্যর্থঃ । এবং সাধকানাং
সিদ্ধানাঞ্চ সেব্যত্বং দশিতম্ ॥ ৪১৪ ॥

মুক্তিপ্রদত্বম্

বারাহে—

নারায়ণাচ্যুতানন্ত বাসুদেবেতি যো নরঃ ।

সততং কীৰ্ত্তয়েচ্ছুমি যাতি মল্লয়তাং স হি ॥ ৪১৫ ॥

অনুবাদ - বরাহপুরাণে পৃথিবীকে সম্বোধন করিয়া
বলা হইয়াছে—যে ব্যক্তি সতত নারায়ণ, অচ্যুত,
অনন্ত, বাসুদেব এই সকল নাম কীৰ্ত্তন করেন, হে
পৃথিবী । সেই ব্যক্তি আমার সাযুজ্য মুক্তি লাভ
করিয়া থাকেন ॥ ৪১৫ ॥

গারুড়ে—

কিং করিষ্যতি সাংখ্যেন কিং যোগৈর্নরনামক ।

মুক্তিমিচ্ছসি রাজেন্দ্র কুরু গোবিন্দকীৰ্ত্তনম্ ॥ ৪১৬ ॥

অনুবাদ—গারুড়পুরাণে বলা হইয়াছে—হে নর-
নাথ । সাংখ্যযোগ কিংবা অষ্টাঙ্গযোগাদি দ্বারা

কি ফল পাওয়া যাইবে ? যদি মুক্তি ইচ্ছা কর তাহা
হইলে শ্রীগোবিন্দনাম কীর্তন কর ॥ ৪১৬ ॥

টীকা—হে ভূমি ! মল্লয়তাং সামুজ্যমুক্তিম্,
সাংখ্যেন আত্মানাম্বিবেকেন, যৌগৈরশ্চটাপাদিভিঃ
॥ ৪১৫-৪১৬ ॥

ক্লাম্পে —

সকৃদুচ্চারিতং যেন হরিরিত্যক্ষরদ্বয়ম্ ।

বদ্ধঃ পরিকরন্তেন মোক্ষায় গমনং প্রতি ॥ ৪১৭ ॥

অনুবাদ—ক্লাম্পপুরাণে কথিত হইয়াছে—যে ব্যক্তি
হরি এই দুইটী বর্ণ একবার মাত্র উচ্চারণ করে, সেই
ব্যক্তি শীঘ্রই মোক্ষলাভের অধিকারী হয় অর্থাৎ
শ্রীভগবানের নামের মূর্তি দেওয়ার সামর্থ্য আছে
॥ ৪১৭ ॥

টীকা—মোক্ষায় গমনং প্রতি, আশু মোক্ষপ্রাপ্তয়ে
পরিকরো বদ্ধঃ, সাধনং সমাগনুষ্ঠিতমিত্যর্থঃ ॥ ৪১৭ ॥

ব্রহ্মপুরাণে—

অপ্যনাট্যোহশুদ্ধো বা যঃ সদা কীর্তয়েদ্ধরিম্ ।

সোহপি দোষক্ষয়ানুমুক্তিং লভেচ্চৈদিপতির্যথা ॥ ৪১৮ ॥

অনুবাদ—ব্রহ্মপুরাণে বলা হইয়াছে—অশুভ
অবস্থায় কিংবা অন্যমনস্ক ভাবেও যদি সর্বদা শ্রীহরি-
কীর্তন কোনও ব্যক্তি করেন, সেই ব্যক্তিও চৈদিপতি
শিশুপালের মত সকল দোষক্ষয়ে মুক্তি লাভ করিয়া
থাকেন ॥ ৪১৮ ॥

টীকা—দোষাঃ কামক্রোধাদয়স্তেষাং ক্ষয়াৎ,
চৈদিপতিঃ শিশুপালঃ ॥ ৪১৮ ॥

পাদ্মে দেবহুতিস্ততো—

সকৃদুচ্চারয়েদ্যন্ত নারায়ণমভিজিতঃ ।

শুদ্ধান্তঃকরণো ভূত্বা নির্বাণমধিগচ্ছতি ॥ ৪১৯ ॥

অনুবাদ—পদ্মপুরাণে দেবহুতিস্ততিতে বলা হই-
য়াছে—আলস্য বর্জন পূর্বক যিনি একবার মাত্রও
নারায়ণ নাম উচ্চারণ করেন, তাঁহার অন্তঃকরণ
পবিত্র হয় এবং তিনি মুক্তিপদ অধিকার করিয়া
থাকেন ॥ ৪১৯ ॥

টীকা—অভিজিতং নামোচ্চারণাদাবানলসঃ সন্,
ততশ্চ শুদ্ধান্তঃকরণো ভূত্বা ॥ ৪১৯ ॥

মাৎস্যে—

পরদাররতো বাপি পরাপকৃতিকারকঃ ।

স শুদ্ধো মুক্তিমাপ্নোতি হরেনামানুকীর্তনাৎ ॥ ৪২০ ॥

অনুবাদ—মৎস্যপুরাণে বলা হইয়াছে—পরদার-
রত কিংবা পরের ক্ষতিকারক ব্যক্তিও শ্রীহরিনাম-
কীর্তনের দ্বারা পাপ হইতে পবিত্র হইয়া মুক্তিপদ
পাইয়া থাকেন ॥ ৪২০ ॥

টীকা—শুদ্ধঃ পরদাররতত্বাদিপাপাঃ পবিত্রঃ সন্
॥ ৪২০ ॥

বৈশম্পায়ন সংহিতায়াম্—

সর্বধর্ম্যবহির্ভূতঃ সর্বপাপরতস্তথা ।

মুচ্যতে নাত্র সন্দেহো বিষ্ণো নামানুকীর্তনাৎ ॥ ৪২১ ॥

অনুবাদ—বৈশম্পায়ন সংহিতায় বলা হইয়াছে—
যে ব্যক্তি সকলধর্ম্য-বহির্ভূত, সকল পাপানুরক্ত,
শ্রীবিষ্ণুর নামকীর্তনে সে ব্যক্তিও যে মৃত হইয়া
থাকে তাহাতে সন্দেহের অবকাশ নাই ॥ ৪২১ ॥

বৃহন্নারদীয়ে—

যথাকথঞ্চিদঘ্নান্নি কীর্তিতে বা শ্রুতেহপি বা ।

পাপিনোহপি বিশুদ্ধাঃ স্যাঃ শুদ্ধা মোক্ষমবাপ্নুযুঃ ॥ ৪২২ ॥

অনুবাদ—বৃহন্নারদীয়পুরাণে বলা হইয়াছে—
যে কোন প্রকারে শ্রীভগবানের নাম কীর্তন বা শ্রবণ
করা হইলে পাপী লোকও পাপমুক্ত এবং পবিত্র
হইয়া মোক্ষপ্রদ প্রাপ্ত হয় ॥ ৪২২ ॥

টীকা—বিশেষণ শুদ্ধাঃ সবাসনসর্বপাপতঃ
পবিত্রাঃ, শুদ্ধা নিষ্পাপাস্তমোক্ষং প্রাপ্নুবন্তি । পাপিনাং
বিলম্বেন মোক্ষঃ, সুকৃতিনাঞ্চ সদ্য এবতি জেয়ম্ ।
যদ্বা, বিশুদ্ধাঃ সন্তঃ কিং প্রাপ্নুবন্তীত্যপেক্ষয়ামাহ—
শুদ্ধা ইতি অনুবাদমাত্রম্ ॥ ৪২২ ॥

ভারতবিভাগে—

প্রাণপ্রয়াণপাথেয়ং সংসারব্যাধিভেষজম্ ।

দুঃখশোকপরিভ্রাণং হরিরিত্যকুরদ্রয়ম্ ॥ ৪২৩ ॥

অনুবাদ—ভারতবিভাগে যথা—হরি এই দুই বর্ণ প্রাণ-প্রয়াণ-পথের পাথেয়, ভবব্যাধির ঔষধ ও শোক দুঃখ হইতে পরিভ্রাণ পাওয়ার উপায় বিশেষ ॥ ৪২৩ ॥

টীকা—প্রাণস্য প্রয়াণে পাথেয়ং পথি তক্ষাসহ্নলং পরলোকে সহায়মিত্যর্থঃ । সংসাররূপস্য ব্যাধের্ভেষজং নাশকং মোক্ষপ্রদমিত্যর্থঃ । ইহলোকে চ দুঃখশোকাত্যাং পরিভ্রাণং যক্ষ্মাত্ত্বং ; যদ্বা, তন্মোঃ পরিভ্রাণরূপমেব ; যদ্বা, ভগবদপ্রাপ্ত্যা যৌ দুঃখশোকৌ, তাত্যাং পরিভ্রাণং যক্ষ্মাদিতি শ্রীবৈকুণ্ঠলোকপ্রাপকত্বম্ । যদ্বা, কিং বহুনোক্তেন ঐহিকামুদ্বিকাক্ষেশ-দুঃখশোকপরিভ্রাণমেবেত্যুপসংহারঃ । বিষ্ণুধর্ম্যে চ —‘প্রাণকাতারপাথেয়ম্’ ইতি শ্রীপ্রহলাদেনোক্তম্ অর্থঃ স এব ॥ ৪২৩ ॥

নারদীয়ে—

নব্যং নব্যং নামধেয়ং মুরারে-

যদ্যচ্চৈতদ্গেয়পীযুষপুটম্ ।

যে গায়ন্তি ত্যক্তলজ্জাঃ সহর্ষং

জীবন্ত্যুত্তাঃ সংশয়ো নাস্তি তত্র ॥ ৪২৪ ॥

অনুবাদ—নারদপুরাণে কথিত হইয়াছে—শ্রীহরির য সকল নাম প্রতিক্ষণেই নবনবায়মান হইয়া মাধুর্য্য বিস্তার করে, যে সকল নাম গীতযোগ্য গাথাদির পরম প্রশংসনীয় মধুর রসে পূর্ণ, যাঁহারা লজ্জাদি ত্যাগপূর্ব্বক সানন্দে এই সকল নাম গান করেন, তাঁহারা যে জীবন্ত্যুত্তা হইতে সংশয় নাই ॥ ৪২৪ ॥

টীকা—কিং বক্তব্যং, দেহান্তে মুক্তিং দদাতীতি, দেহে সত্যপি সদ্যো দদাতীতি লিখতি—নব্যমিত্যা-দিনা, নব্যং নব্যং প্রতিক্ষণনূতনমিত্যর্থঃ, অনেক মাধুরীবিশেষো দশিতঃ । তমেবাহ—গেয়ানাং গান-যোগ্যানাং গাথাদিনাম্ ; যদ্বা, গেয়ং পরমশ্রদ্ধাং যৎ পীযুষং মধুররসবিশেষন্তেন পুটম্ । এবত্ত্বতং মুরা-রেযৎ নামধেয়ম্, এতৎ যে গায়ন্তি, তে জীবন্ত্যুত্তা এব ; যদ্যপীতি পাঠে যদ্যপি গেয়পীযুষপুটং পরম-

মাদকমিত্যর্থ ইতি জীবন্ত্যুত্তাবিরোধিচিহ্নক্লেভ-হেতুতোক্তা, তথাপি জীবন্ত্যুত্তা এব, তেনৈব স্বতঃ সংসারবিস্মরণাৎ ॥ ৪২৪ ॥

প্রথমস্কন্ধে (১৯১৪)—

আপন্নঃ সংসৃতিং ঘোরাং যন্মাম বিবশো গুণন্ ।

ততঃ সদ্যো বিমুচ্যেত যদ্বিভেতি স্বয়ং ভয়ম্ ॥ ৪২৫ ॥

অনুবাদ—প্রথমস্কন্ধে কথিত হইয়াছে—ঘোর সংসারী ব্যক্তিও বিবশে যাঁহার নাম স্মরণ করিলে সংসারবন্ধন হইতে সত্ত্বর মুক্ত হয় এবং ভয় যাঁহার নামরবে নিজেই ভীত হইয়া থাকে ॥ ৪২৫ ॥

টীকা—সংসৃতিম্ আপন্নঃ প্রাপ্তঃ, বিবশোহপি ততঃ সংসৃতেঃ । গুণেন্নেব সদ্যো বিমুচ্যেত ইতি জীবন্ত্যুত্তাতোক্তা অত্র হেতুঃ যৎ যতো নাম্ননঃ ভয়মপি স্বয়ং বিভেতি ॥ ৪২৫ ॥

তৃতীয়ে (১৯১৫) ব্রহ্মস্তুতৌ—

যস্যাবতারগুণকর্ম্মবিভূত্বানি

নামানি যেহসুবিগমে বিবশা গুণন্তি ।

তেহনেকজন্মশমলং সহসৈব হিত্বা

সংযান্ত্যপারতমৃতং তমজং প্রপদ্যে ॥ ৪২৬ ॥

অনুবাদ—তৃতীয়স্কন্ধে ব্রহ্মা শ্রীকৃষ্ণের স্তব প্রসঙ্গে কহিতেছেন—বিবশ হইয়াও যাঁহারা প্রাণত্যাগকালে আপনার অবতার, গুণ ও কর্ম্ম ইত্যাদির উল্লেখ করত দেবকীনন্দন, গোবর্দ্ধনধারী, কংস-নিসূদন প্রভৃতি নাম কীর্তন করেন, তাঁহারা অনেক জন্মার্জিত পাপরাশি পরিত্যাগ পূর্ব্বক নিরস্তাবরণ সত্য জ্যোতিঃ আপনাকে তৎক্ষণাৎ প্রাপ্ত হন । অতএব আমি সেই অজ্ঞ শ্রীভগবানে প্রপন্ন হইতেছি ॥ ৪২৬ ॥

টীকা—অবতারাदीनां विभूतमनुकरणमवलम्बनं वाञ्छि येषु, तत्रावतारविभूतानि—देवकीनन्दन इत्यादीनि, गुणविभूतानि—सर्व्वतोऽङ्गवत्सल इत्यादीनि, कर्मविभूतानि गोवर्द्धनोद्धरणः कंस-निसूदन इत्यादीनि । असुविगमेहपि विवशा अपि गुणन्ति उच्चारयन्ति । केवलं, शमलं पापम्, अपा-

হৃতং নিরন্তাবরণম্ ঋতং ব্রহ্ম, সহসা সদ্য এব
প্রাপ্নুবত্তি, জীবন্তুতা ভবন্তীত্যর্থঃ ॥ ৪২৬ ॥

ষষ্ঠে (৩২৪) —

এতাবতাহলমঘনির্হরণায় পুংসাং
সঙ্কীর্ণনং ভগবতো গুণকর্ম্মনাশনাম্ ।
বিষ্ণুশ্য পুত্রমঘবান্ যদজামিলোহপি
নারায়ণেতি স্মিয়মাণ ইয়ায় মুক্তিম্ ॥৪২৭॥

অনুবাদ—ষষ্ঠক্ৰমে—শ্রীভগবানের গুণ, কর্ম্ম ও
নামকীর্ণন দ্বারা পাপীদের যে পাপক্ষয় হইয়া থাকে
এ কথারই বা আবশ্যক কি? যেহেতু মহাপাতকী
অজামিল প্রায়শ্চিত্ত না করিয়াও মরণকালে নিজ পুত্র
নারায়ণকে ডাকিয়া মুক্তি লাভ করিয়াছে ॥ ৪২৭ ॥

টীকা—ভগবতো গুণানাং কর্ম্মণাং নামাঙ্ক; যদ্বা,
গুণকর্ম্মসম্বন্ধিনাং বিচিহ্নাণাং নামাং বহুনাং সম্যক্
কীর্ণনং পুংসাম্ অঘনির্হরণায় পাপক্ষয়মাশ্রায় ভব-
ন্তীতি যৎ, এতাবতা উক্তেন অলং প্রয়োজনং নাস্তি ।
কুতঃ? অজামিলো মহাপাতক্যপি নারায়ণেত্যেব
বিষ্ণুশ্য, ন ত্ববতারসম্বন্ধিগুণকর্ম্মমাধুরীবিশিষ্টং নাম-
বিশেষং সম্যক্ কীর্ণয়িত্বা; তত্র চ পুত্রং বিষ্ণুশ্য, ন
তু হরিম্। অঘবান্। অশুচিরপি অকৃতপ্রায়শ্চিত্তোহ-
পীতি বা স্মিয়মাণ অস্বস্থচিন্তোহপি মুক্তিমবাপ, ন
ত্বঘনির্হরণমাশ্রয়, তদানীমজামিলস্য দেহস্য বর্তমান-
ত্বেন জীবন্তুতৈব সিদ্ধা। অতো নামাভাসেনাপি
যথাকথঞ্চিজ্ঞাতেন মুক্তিরপি স্যাৎ, কিমূত পাপক্ষয়
ইতি ভাবঃ ॥ ৪২৭ ॥

শ্রীবৈকুণ্ঠলোক-প্রাপকত্বম্

উক্তক লৈঙ্গে শ্রীনারদং প্রতি শ্রীশিবেন—
ব্রজংস্তিষ্ঠন্ স্বপন্নসন্ স্বসন্ বাক্যপ্রপূরণে ।
নামসঙ্কীর্ণনং বিষ্ণোহেলয়া কলিমর্দনম্ ।
কৃতা স্বরূপতাং যাতি ভক্তিযুক্তঃ পরং ব্রজেৎ ॥৪২৮

অনুবাদ—শ্রীহরিনাম শ্রীবৈকুণ্ঠলোক প্রাপকত্ব,
লিঙ্গপুরাণে শ্রীনারদের প্রতি শ্রীশিব বাক্য যথা—
গমন, অবস্থান, শয়ন, ভোজন, শ্বাসক্ৰেপ ও কথা
বলিবার সময় অবহেলায় কলিমর্দন শ্রীহরিনাম

করিয়া যখন মুক্তি লাভ হয়, তখন ভক্তি পূর্বক
উক্ত তাঁহাকে ডাকিলে নিশ্চয়ই পরমধামে গমন
করিবেন ॥ ৪২৮ ॥

টীকা—হেলয়াপি কৃতা স্বরূপতাং ব্রহ্মত্বং প্রাপ্নোতি,
মুক্তো ভবন্তীত্যর্থঃ। ভক্তিযুক্তস্ত সন্ নামসঙ্কীর্ণনং
কৃতা পরং পরমেস্বরং শ্রীবৈকুণ্ঠনাথং, যদ্বা, উৎকৃষ্ট-
পদং শ্রীবৈকুণ্ঠলোকং ব্রজেৎ ॥ ৪২৮ ॥

নারদীয়ে শ্রীব্রহ্মণা—

ব্রাহ্মণঃ স্বপচীং ভুজন্ বিশেষণে রজস্বল্যাম্ ।
অয়াতি সুরয়া পকুং মরণে হরিমুক্তরন ॥ ৪২৯ ॥
অভক্ষ্যাগম্যোজাতং বিহায়াঘৌঘসঞ্চঃ ম্ ।
প্রযাতি বিষ্ণুসালোক্যং বিমুক্তো ভববন্ধনৈঃ ॥৪৩০॥

অনুবাদ—শ্রীনারদপুরাণে ব্রহ্মার বাক্য—ব্রাহ্মণ
ব্যক্তি যদি রজস্বলা স্বপচী গমন ও সুরাসিদ্ধ অন্ন
ভক্ষণ করিয়াও মৃত্যুকালে শ্রীহরিকে ডাকে, তাহা
হইলে অগম্যাগমন, অভক্ষ্য ভক্ষণ প্রভৃতি সঙ্কিত
উৎকৃষ্ট পাপভার ও ভববন্ধন হইতে পরিভ্রাণ লাভ
করিয়া বিষ্ণুলোক প্রাপ্ত হয় ॥ ৪২৯-৪৩০ ॥

টীকা—মরণেহপি ভববন্ধনৈঃ দুষ্পরিহারসংসার-
দুঃখৈঃ বিশেষণ মুক্তঃ সন্ ॥ ৪২৯-৪৩০ ॥

রুহন্নরদীয়ে শুক্রং প্রতি শ্রীবলিনা—

জিহ্বাগ্রে বর্ততে যস্য হরিরিত্যক্ষরদ্বয়ম্ ।
বিষ্ণোলোকমবাপ্নোতি পুনরাবুত্তিদুল্লভম্ ॥ ৪৩১ ॥

অনুবাদ—রুহন্নরদীয়েপুরাণে শুক্রাচার্যের প্রতি
বলি মহারাজের বাক্য—হরি এই দুই অক্ষর যাহার
রসনায় বিদ্যমান, তিনি বিষ্ণুলোকে গমন করেন
এবং তাঁহার আর পুনর্জন্ম হয় না ॥ ৪৩১ ॥

টীকা—পুনরাবুত্তিদুল্লভং অপুনরাবুত্তিকমত্যর্থঃ
॥ ৪৩১ ॥

পাদে—

যত্র তত্র স্থিতো বাপি কৃষ্ণ কৃষ্ণেতি কীর্তয়েৎ ।
সর্ব্বপাপবিগুহায়া স গচ্ছেৎ পরমাং গতিম্ ॥৪৩২॥

অনুবাদ—পদ্মপুরাণে বলা হইয়াছে—যেখানে
সেখানে থাকিয়া কৃষ্ণ কৃষ্ণ বলিয়া কেহ যদি কীৰ্ত্তন
করে, তবে সে সৰ্ব্বপাপ মুক্ত হইয়া পরমাগতি লাভ
করে ॥ ৪৩২ ॥

ওত্রৈব বৈশাখমাহাত্ম্যে অম্বরীষং প্রতি নারদেন—

তদেব পুণ্যং পরমং পবিত্রং
গোবিন্দগেহে গমনায় পত্নম্ ।
তদেব লোকে সুকৃতৈকসত্ত্বং
ষদ্যুতে কেশব-নামমাত্রম্ ॥ ৪৩৩ ॥

অনুবাদ—ঐ পদ্মপুরাণেই বৈশাখমাহাত্ম্যে অম্ব-
রীষ মহারাজকে শ্রীনারদ বলিলেন—শ্রীকেশবের নাম-
মাত্র উচ্চারণই পুণ্যদায়ক, পরমপবিত্র, বৈকুণ্ঠগমনের
সহায় ও সংসারে সুকৃতির পরমস্থান ॥ ৪৩৩ ॥

টীকা—গোবিন্দগেহে শ্রীবৈকুণ্ঠলোকে গমনার্থং
পত্নং বাহনং সহায়মিত্যর্থঃ, সুকৃতস্য একং সত্ত্বং
স্থানম্ ॥ ৪৩৩ ॥

ব্রহ্মবৈবর্তে —

এবং সংগ্রহণীপুত্রাভিধান-বাজতো হরিম্ ।

সমুচ্চার্যাস্তকালেহগাঙ্কাম তৎ পরমং হরেঃ ॥৪৩৪

নারায়ণমিতি ব্যাজাদুচ্চার্য কলুষাশ্রয়ঃ ।

অজামিলোহপ্যগাঙ্কাম কিমুত শ্রদ্ধয়া গুণন্ ॥ ৪৩৫ ॥

অনুবাদ—ব্রহ্মবৈবর্তপুরাণে—বেশ্যাপুত্রের নাম
হইয়া দুরাতার অজামিল এইরূপে মৃত্যুকালে শ্রীহরি-
নাম করিয়া শ্রীহরির পরমধাম প্রাপ্ত হইয়াছিল ।
মহাপাপী অজামিলও যখন পুত্রের নামবাজে নারা-
য়ণকে ডাকিয়া (নামান্তাসহেতু) বৈকুণ্ঠধাম প্রাপ্ত
হইয়াছিল, তখন শ্রদ্ধাভক্তি পূর্বক তাঁহার নাম লইলে
যে ফল হইবে তাহা আর কি বলিব ? ৪৩৪-৪৩৫ ॥

টীকা—এবমুক্তপ্রকারেণেতি তত্রাপি শ্রীভাগবত-
বদজামিলোপাখ্যানসোপসংহারে প্রোক্তত্বাৎ । সং-
গ্রহণী কামক্কাণ্ডেণ সংগ্রহীতা বেশ্যা, তস্যাং যো
নারায়ণসংজ্ঞঃ পুত্রঃ, তস্যাভিধানম্ আহ্বানং, তদ্ব্যা-
জেন অন্তকালেহপি, তৎ অনির্বচনীয়ম্ ॥ ৪৩৪ ॥

টীকা—কলুষাণাং সৰ্ব্বপাপানামাশ্রয়োহপি ॥৪৩৫

ষষ্ঠঙ্ককে (২৪৯)—

শ্রিয়মাণো হরেন্নাম গুণন্ পুত্রোপচারিতম্ ।

অজামিলোহপ্যগাঙ্কাম কিমুত শ্রদ্ধয়া গুণন্ ॥৪৩৬॥

অনুবাদ—ষষ্ঠঙ্ককে যথা—অজামিল মরণ সময়ে
পুত্রের নামে শ্রীহরির নামগ্রহণ করিয়াছিল বলিয়া
যখন তাহার উদ্ধার ও বৈকুণ্ঠ প্রাপ্তি হইল, তখন
সশ্রদ্ধভাবে শ্রীনাম গ্রহণ করা হইলে যে পাপমুক্ত
হইয়া বৈকুণ্ঠ লাভ হইবে তাহাতে বিচির কি ? ৪৩৬
টীকা—ধাম হরেঃ ॥ ৪৩৬ ॥

বামনে—

যে কীৰ্ত্তয়ন্তি বরদং বরপদ্মনাভং

শঙ্খাশ্চক্রশরচাপগদাসিহস্তম্ ।

পদ্মালয়াবদনপঙ্কজষট্পদাঙ্কং

নুনং প্রযান্তি সদনং মধুঘাतिनन्ते ॥ ৪৩৭ ॥

অনুবাদ—বামনপুরাণে বলা হইয়াছে—বরদ,
পদ্মনাভ, শঙ্খ, চক্র, গদা, পদ্ম, শর, চাপ ও অসিধর
কমলার বদনপঙ্কজের ভ্রমরসদৃশ চক্ষুঃ শ্রীহরির নাম
যাঁহার কীৰ্ত্তন করিবেন, তাঁহার নিশ্চয়ই বৈকুণ্ঠধাম-
বাসী হইবেন ॥ ৪৩৭ ॥

আগ্নিসপুৰাণে—

বাসুদেবেতি মনুজ উচ্চায্য ভবভীতিতঃ ।

তন্মৃতঃ পদমাপ্নোতি বিষ্ণোরব ন সংশয়ঃ ॥৪৩৮॥

অনুবাদ—আগ্নিসপুৰাণে বলা হইয়াছে—মানব-
গণ সংসার ভয় হইতে মৃত্যি লাভের জন্য বাসুদেব
এই নাম উচ্চারণ করিলে নিঃসন্দেহে বিষ্ণুপদ লাভ
করেন ॥ ৪৩৮ ॥

টীকা—তৎ নাম ধামবিশেষণং বা ॥ ৪৩৮ ॥

নন্দিপুৰাণে—

সৰ্বদা সৰ্বকালেষু যেহপি কুৰ্ব্বন্তি পাতকম্ ।

নামসঙ্কীৰ্ত্তনং কৃত্বা যান্তি বিষ্ণোঃ পরং পদম্ ॥৪৩৯

অনুবাদ—নন্দিপুৰাণে বলা হইয়াছে—সৰ্বদা
সৰ্বকালের মহাপাতকীও শ্রীনাম-সংকীৰ্ত্তন করিয়া
শ্রীবিষ্ণুর পরমপদ প্রাপ্ত হয় ॥ ৪৩৯ ॥

টীকা—সর্বদা সর্বাবস্থায়, সর্বত্রোতি বা পাঠঃ ; পরং বৈকুণ্ঠলোকম্ ॥ ৪৩৯ ॥

বিশেষতঃ কলৌ দ্বাদশকক্ষে (৩৫১)—

কলেদৌষনিধে রাজমন্তি হ্যেকো মহান্ গুণঃ ।

কীর্তনাদেব কৃষ্ণস্য মুক্তবন্ধঃ পরং ব্রজেৎ ॥ ৪৪০ ॥

অনুবাদ—বিশেষতঃ কলিকালে, শ্রীমদ্ভাগবত দ্বাদশকক্ষে—কলির বহুদোষ থাকিলেও একটি মহৎ গুণ এই যে, শ্রীকৃষ্ণকীর্তন প্রভাবেই জীব বন্ধনমুক্ত হইয়া পরমগতি লাভ করিয়া থাকে ॥ ৪৪০ ॥

গারুড়ে অম্বরীষং প্রতি শ্রীশুকেন—

যদীচ্ছসি পরং জ্ঞানং জ্ঞানাদ্যৎ পরমং পদম্ ।

তদাদরেণ রাজেন্দ্র কুরু গোবিন্দ-কীর্তনম্ ॥ ৪৪১ ॥

অনুবাদ—গরুড়পুরাণে মহারাজ অম্বরীষের প্রতি শ্রীশুকবাক্য—হে রাজন্ । যদি তুমি পরমজ্ঞান এবং তাহা হইতে পরমপদ লাভ করিতে চাও, তাহা হইলে প্রযত্নসহকারে শ্রীগোবিন্দকীর্তন করিতে থাক ॥ ৪৪১ ॥

টীকা—পরম্—উৎকৃষ্টং ভগবত্তত্ত্বমাহাধ্যা-দিবিষয়কং জ্ঞানম্ ॥ ৪৪১ ॥

শ্রীভগবৎপ্রীগনত্বম্

বারাহে—

বাসুদেবস্য সংকীৰ্ত্ত্য সুরাপো ব্যাধিতোহপি বা ।

মুত্তেজ জায়েত নিয়তং মহাবিষ্ণুঃ প্রসীদতি ॥ ৪৪২ ॥

অনুবাদ—বরাহপুরাণে কথিত হইয়াছে—সুরা-পায়ী কিংবা রোগগ্রস্ত ব্যক্তিও শ্রীহরিসংকীৰ্ত্তন করিয়া মুক্তিলাভ ও মহাবিষ্ণুর প্রসন্নতা লাভ করেন ॥ ৪৪২ ॥

টীকা—ব্যাধিতো রোগী ॥ ৪৪২ ॥

বৃহস্পরদীয়ে—

নামসঙ্কীৰ্ত্তনং বিষ্ণোঃ ক্ষুণ্ণত্বং প্রস্থলিতাদিসু ।

করোতি সততং বিপ্রান্তস্য প্রীতো হ্যধোক্ৰজঃ ॥ ৪৪৩ ॥

অনুবাদ—বৃহস্পরদীপপুরাণে বলা হইয়াছে—হে

বিপ্রগণ । ক্ষুধা, তৃষ্ণা ও বিচ্যুতি প্রভৃতির সময় যাহারা সর্বদা শ্রীবিষ্ণুর নাম-সংকীৰ্ত্তন করেন, অধোক্ৰজ শ্রীভগবান তাহাদিগের প্রতি সর্বদা প্রীত হন ॥ ৪৪৩ ॥

বিষ্ণুধর্ম্মোত্তরে—

নামসঙ্কীৰ্ত্তনং বিষ্ণোঃ ক্ষুণ্ণত্বং প্রস্থলিতাদিসু ।

যঃ করোতি মহাভাগ তস্য তুষ্যতি কেশবঃ ॥ ৪৪৪ ॥

অনুবাদ—বিষ্ণুধর্ম্মোত্তরে বলা হইয়াছে—হে মহাভাগ । ক্ষুধা, তৃষ্ণা ও প্রস্থলনাদিকালে যে ব্যক্তি বিষ্ণুর নাম গ্রহণ করেন, কেশব তাহার প্রতি প্রীত হন ॥ ৪৪৪ ॥

টীকা—ক্ষুণ্ণত্বাদিষুপি যঃ করোতি, যদ্যপি ক্ষুণ্ণত্বাদিভির্বেকল্যে সতি নামসঙ্কীৰ্ত্তনমত্যন্তাভ্যাস-বলাদেব জায়েত, অতন্তু তস্য প্রাশস্ত্যং সদা নামপর-ত্বং চোক্তং স্যাৎ, তথাপি বিবশত্বমাত্রবিবক্ষয়া ক্ষুণ্ণত্বাদিষুত্বাত্তম্ ইতি জেয়ম্, এবমন্যত্রাপ্যাহম্ ॥ ৪৪৪ ॥

অথ শ্রীভগবদ্বশীকারিত্বম্

মহাভারতে শ্রীভগবদ্বাক্যম্—

ঋণমেতৎ প্রবুদ্ধং মে হৃদয়ান্নাপসর্পতি ।

যদগোবিন্দেতি চুক্লেশ কৃষ্ণা মাং দূরবাসিনম্ ॥ ৪৪৫ ॥

অনুবাদ—অনন্তর শ্রীনামের ভগবদ্বশীকারিত্ব সম্বন্ধে মহাভারতে শ্রীভগবদ্বাক্য—বিপদগ্রস্ত হইয়া দ্রৌপদী দূরস্থিত আমাকে যে হে গোবিন্দ ! হে গোবিন্দ ! বলিয়া ডাকিয়াছিলেন, এই জন্য আমার ঋণ অতি-শয় বৃদ্ধি পাইয়াছে, ইহা কোনও প্রকারেই হৃদয় হইতে অপসারিত হইতেছে না ॥ ৪৪৫ ॥

আদিপুরাণে শ্রীকৃষ্ণার্জুনসংবাদে—

গীত্বা চ মম নামানি নতং যেন্মম সন্নিধৌ ।

ইদং ব্রবীমি তে সত্যং ক্রীতোহহং

তেন চার্জুন ॥ ৪৪৬ ॥

গীত্বা চ মম নামানি রুদন্তি মম সন্নিধৌ ।

তেষামহং পরিক্রীতো নান্যক্রীতো জনার্দনঃ ॥ ৪৪৭ ॥

অনুবাদ—আদিপুরাণে শ্রীকৃষ্ণ-অর্জুনসংবাদে—
যাহারা আমার নামসমূহ গান করিয়া আমার নিকট
নৃত্য করিয়া থাকে, আমি তাহাদের দ্বারাই জ্ঞীত,
অন্যের নহি, হে অর্জুন । ইহা সত্য করিয়া বলি-
তেছি ॥ ৪৪৬-৪৪৭ ॥

টীকা—দূরবাসিনঃ দূরে বসন্তমপি, অতঃ সাক্ষা-
দিব সম্বোধনং ন ঘটতে । তথাপি হে গোবিন্দেতি
দ্রোণাশ আকারয়ামাস ; যৎ এতৎ মম শ্রবণং প্রসূদ্ধং,
তস্যঃ পরমবশ্যোহস্মীত্যর্থঃ, পরমার্ভ্যা কীর্তনাৎ ।
অতঃ হৃদয়ান্নাপসর্পতি, সদা তদেব বিচারয়ামি
ইত্যর্থঃ । তেষাং তৈর্জ্ঞানদর্শনোহহং জনৈজীবৈঃ
সর্বৈঃ সেবিতুম্ অর্দ্রাতে যাচ্যতে, ন তু প্রাপ্যতে,
তাদৃশোহপ্যহম্ পরিজ্ঞীতঃ সর্বতোভাবেন বশী-
কতোহহম্ ॥ ৪৪৬-৪৪৭ ॥

এবং ‘শ্রুত্বা চ মম নামানি’ ইত্যাদি ॥ ৪৪৮ ॥

অনুবাদ—এইরূপ আমার নামসকল শ্রবণ করিয়া
ইত্যাদি ॥ ৪৪৮ ॥

বিষ্ণুধর্ম্যে প্রহ্লাদেন—

জিতন্তেন জিতন্তেন জিতন্তেনেতি নিশ্চিতম্ ।

জিহ্বাগ্রে বর্ত্ততে যস্য হরিরিত্যক্ষরদ্বয়ম্ ॥ ৪৪৯ ॥

অনুবাদ—বিষ্ণুধর্ম্যে শ্রীপ্রহ্লাদবাক্য—হরি এই
অক্ষয়দ্বয় যাহার জিহ্বাগ্রে বিরাজমান, তিনি নিশ্চয়ই
ভগবানকে বশীভূত করিয়াছেন, বশীভূত করিয়াছেন,
বশীভূত করিয়াছেন ॥ ৪৪৯ ॥

টীকা—তেন জিতং ভগবান্ বশীকৃত ইত্যর্থঃ ।
মুহুর্ত্তির্ভুক্তি বিশেষোদয়াৎ ॥ ৪৪৯ ॥

স্বতঃপরমপুরুষার্থত্বম্

ক্লান্দে কাশীখণ্ডে, পাদ্মে চ বৈশাখমাহাত্ম্যে—

ইদমেব হি মঙ্গল্যমেতদেব ধনাজ্ঞানম্ ।

জীবিতস্য ফলকৈতদ্যদ্যদ্যমোদর-কীর্তনম্ ॥ ৪৫০ ॥

অনুবাদ—ক্লন্দপুরাণে কাশীখণ্ডে ও পদ্মপুরাণের
বৈশাখমাহাত্ম্যে-দ্যাদ্যমোদরকীর্তনই সকল মঙ্গল্য-
ফল ॥ ৪৫০ ॥

ঠানের ফল, ইহাই ধনাজ্ঞান ও ইহাই জীবনধারণের
ফল ॥ ৪৫০ ॥

টীকা—মঙ্গল্যং মঙ্গলসমূহঃ, সর্বমঙ্গলকর্মফলং
বা, ধনস্য পুরুষার্থত্বেন ধনাজ্ঞানস্যাপি পুরুষার্থত্বা
তৎস্বরূপস্য নামকীর্তনস্যাপি স্বতঃ পরমপুরুষার্থত্বং
সিদ্ধমেব । যদ্বা, প্রেমলক্ষণং ধনমত্র জ্ঞেয়ম্ ॥ ৪৫০ ॥

প্রভাসথণ্ডে—

মধুরমধুরমেতন্মঙ্গলং মঙ্গলানাং

সকলনিগমবল্লীসৎফলং চিত্তস্বরূপম্ ।

সকৃদপি পরিগীতং শ্রদ্ধয়া হেলয়া বা

ভৃগুবরনরমাত্রং তারয়েৎ কৃষ্ণনাম ॥ ৪৫১ ॥

অনুবাদ—প্রভাসথণ্ডে বলা হইয়াছে— হে ভৃগুবর !
মধুর হইতে মধুর, সকল মঙ্গলের মঙ্গল, নিখিল
নিগমবল্লীর নিত্যফল, চিন্ময়স্বরূপ এই কৃষ্ণনাম শ্রদ্ধায়
বা হেলায় একবার মাত্রও প্রকৃষ্টরূপে কীর্তিত হইলে
নরমাত্রকেই গ্রাণ করিয়া থাকেন ॥ ৪৫১ ॥

টীকা—এতৎ কৃষ্ণনাম কৃষ্ণেতি নাম কৃষ্ণস্য
নামেতি বা মধুরাদপি মধুরম্ ; চিত্ত চৈতন্যং ব্রহ্ম
তৎস্বরূপম্ ইতি পরমফলরূপতোক্তা । অতো যথা-
কথঞ্চিৎ সকৃৎ তৎকীর্তনাদপ্যানুশ্রবণকৃতেন সর্ব-
স্যাপি মোক্ষো ভবেদেবেত্যাহ—সকৃদপি । পরী-
ত্যর্কে অব্যক্তমসম্পূর্ণমুচ্চারিতমপীত্যর্থঃ । হেলয়াপি
বা, হে ভৃগুবর ॥ ৪৫১ ॥

বিষ্ণুরহস্যো, বিষ্ণুধর্ম্যোত্তরে চ—

এতদেব পরং জানমেতদেব পরং তপঃ ।

এতদেব পরং তত্ত্বং বাসুদেবস্য কীর্তনম্ ॥ ৪৫২ ॥

অনুবাদ—বিষ্ণুরহস্যো ও বিষ্ণুধর্ম্যোত্তরে—শ্রীহরি
কীর্তনই পরমজ্ঞান, শ্রেষ্ঠ তপস্যা ও শ্রেষ্ঠ তত্ত্ব বলিয়া
কথিত হইয়া থাকেন ॥ ৪৫২ ॥

টীকা—তপশ্চিহ্নৈকাগ্রাং সমাধিরিত্যর্থঃ । তত্ত্বং
বস্তু, এবং সাধ্যানাং পরমজ্ঞানাদীনাং তাদাত্মোক্তা
নামকীর্তনস্য পরমফলতা সিদ্ধেব ॥ ৪৫২ ॥

ভক্তিপ্রকারেষু শ্রেষ্ঠ্যম্

বৈষ্ণবচিন্তামণৌ শ্রীশিব-উমা-সংবাদে—
অমচ্ছিৎ স্মরণং বিষ্ণোৰ্কাৰ্হায়াসেন সাধ্যতে ।
ওষ্ঠস্পন্দনমাত্রেণ কীৰ্ত্তনন্তু ততো বরম্ ॥ ৪৫৩ ॥

অনুবাদ—ভক্তিপ্রকারসমূহ মধ্যে শ্রেষ্ঠতা—
বৈষ্ণবচিন্তামণিগ্রন্থে শ্রীশিব-উমা-সংবাদে বলা হই-
য়াছে—শ্রীবিষ্ণুর স্মরণ দ্বারা বহু চেষ্টায় ভববন্ধন
হিন্ন হয়, কিন্তু কীৰ্ত্তনে ওষ্ঠমাত্র স্পন্দিত হইলে সংসার-
ভয় প্রশমিত হইয়া থাকে, এইহেতু নাম অপেক্ষা
শ্রীনামকীৰ্ত্তনের অধিক মাহাত্ম্য শোনা যায় ॥৪৫৩॥

টীকা—ইখং নামকীৰ্ত্তনস্য পরমসাধনত্বং সাধ্য-
ত্বঞ্চ লিখিত্বা ইদানীং স্বতঃ পরমপুরুষার্থরূপাণাং শ্রবণ-
কীৰ্ত্তন-স্মরণাদি ভক্তিপ্রকারাণামপি মধ্যে শ্রীমরাম-
কীৰ্ত্তনস্য শ্রেষ্ঠ্যং লিখন্ তত্রাদৌ তেষেব পরমশ্রেষ্ঠত্বেন
শ্রীমুক্তাফলাদিগ্রহকারাণাং সম্মতাৎ স্মরণাদপি শ্রেষ্ঠ্যং
লিখতি—অঘোতি । বিষ্ণোঃ স্মরণম্ অমং সংসার-
নুঃখং তন্মূলং পাপং বা হিন্তীতি অমচ্ছিত্ত্ববত্যেব,
কিন্তু বহুলায়াসেনৈব তৎ সাধ্যতে, মনসো দুনিগ্রহত্বেন
স্মরণস্য দৃষ্করত্বাৎ । কীৰ্ত্তনন্তু ওষ্ঠস্পন্দনমাত্রেণা-
মচ্ছিৎ, অতন্ততন্তুস্মাৎ স্মরণাৎ কীৰ্ত্তনং বরং শ্রেষ্ঠম্ ।
যদ্বা, কিঞ্চ ততঃ স্মরণাৎ কীৰ্ত্তনং বরং, সৰ্ব্বথা
শ্রেষ্ঠমেব, মনঃশ্রবণবাগিन्द्रিয়াদিব্যাপ্য-সুখবিশেষস্যা-
পাদনাৎ । তচ্চ শ্রীভাগবতামৃতোত্তরখণ্ডে বিরতমন্তি
॥ ৪৫৩ ॥

অন্যত্র চ—

যেন জন্মশতৈঃ পূৰ্ব্বং বাসুদেবঃ সমর্চিতঃ ।
তন্মুখে হরিনামানি সদা তিষ্ঠন্তি ভারত ॥ ৪৫৪ ॥

অনুবাদ—অন্যত্র বলা হইয়াছে—যিনি পূৰ্ব্ব পূৰ্ব্ব
শত শত জন্মে শ্রীবাসুদেবের সম্যক্ পূজা করিয়াছেন,
হে রাজন্ । তাহার মুখে সৰ্ব্বদা শ্রীহরিনামসমূহ
বিরাজমান থাকেন ॥ ৪৫৪ ॥

টীকা—অধুনা স্মরণাদীনামপি পূজাশ্রত্বাৎ পূজা-
য়াঃ শ্রেষ্ঠ্যমভিপ্রেত্য তস্যা অপি সকাশান্নামসকীৰ্ত্তনস্য
শ্রেষ্ঠ্যং লিখতি—যেনেতি । সমর্চিতঃ সম্যক্
পূজিতঃ ॥ ৪৫৪ ॥

বিশেষতঃ কলৌ বিষ্ণুরহস্যে—

যদভ্যর্চ্য হরিং ভক্ত্যা ক্লৃতে ক্লৃতশতৈরপি ।
ফলং প্রাপ্নোত্যবিকলং কলৌ গোবিন্দকীৰ্ত্তনাৎ ॥৪৫৫

অনুবাদ—বিশেষতঃ কলিকালে বিষ্ণুরহস্যে—সত্য-
যুগে শত শত যজ্ঞের অনুষ্ঠানে ও ভক্তিপূৰ্ব্বক শ্রীহরির
পূজায় যে ফল পাওয়া যাইত, এই কলিকালে শ্রীগোবিন্দ-
কীৰ্ত্তনের দ্বারা অবিকল সেই ফল পাওয়া যায় ॥৪৫৫

টীকা—ক্লৃতে সত্যযুগে ইতি তদানীং বিশুদ্ধা-
শেষদ্রব্যাদি-সামগ্রীসংসিদ্ধেঃ । তত্র চ ক্লৃতশতৈ-
রিতার্থঃ । যদ্বা, ক্লৃতঃ কৰ্ম্ম, উপচারশতৈরিতার্থঃ ।
তত্রাপি ভক্ত্যা অভ্যর্চ্য্য অতিতঃ পূজয়িত্বা, যদ্বা,
অভ্যর্চ্য্যতি পূজয়া যৎ ফলং প্রাপ্নোতীত্যর্থঃ অনন্যয়া
ভক্ত্যা শ্রবণ-স্মরণ-ভক্তিপ্রকারেণ চ যৎ, যজ্ঞশতৈরপি
যৎ, তদগোবিন্দেতি-কীৰ্ত্তনাৎ অবিকলং সম্পূর্ণং
সকলং প্রাপ্নোতীত্যর্থঃ । তত্র চ কলাবিত্যত্রেদং
নিগূততত্ত্বং স্থানেতিবতি শ্রীমথুরাদিস্থানবৎ কালেষু চ
মধ্যে যথা শ্রীকাটিকাদয়স্ত্রয়ো মাসাঃ, যথা চ তিথিষু
একাদশ্যাদয়ঃ, তথা যুগেষু মধ্যে কলিযুগং শ্রীভগবৎ-
প্রিয়ং, তত্র চ যথা কাটিকাদিমােসেযু একাদশ্যাদিষু চ
স্বল্পমপি কৃতং কৰ্ম্ম বহুলফলং ভবতি, তথা কলা-
বপি । এবমন্যযুগাপেক্ষয়া তস্য শ্রেষ্ঠত্বেন তত্রকৃত-
কৰ্ম্মণাং, বিশেষতো ভগবন্তজনস্য শ্রেষ্ঠ্যং যুগ-
মেবেতি । অনেনৈবাভিপ্ৰায়োগোক্তং শ্রীবিষ্ণুপুরাণে
শ্রীব্যাসদেবেন 'কলির্বন্যঃ' ইতি দ্বাদশস্কন্ধে চ
শ্রীব্যাসনন্দেন 'গুণজাঃ' ইত্যাদি ; প্রথমস্কন্ধে শ্রী-
সূতেন (১৮।৭) 'কুশলান্যাও সিধ্যন্তি নেতরাণি
কৃতানি যৎ' ইতি একাদশস্কন্ধে (৩।৩৮) চ শ্রীকর-
ডাজনেন—কৃতাদিষু প্রজা রাজন্ কলাবিচ্ছন্তি সন্ত-
বম্ । কলৌ খলু ভবিষ্যন্তি নারায়ণপরায়ণাঃ ॥
ইত্যাদি । অতএবাস্মিন্ যুগশ্রেষ্ঠে নিজৈশ্বৰ্য্যবিশেষ-
প্রকটন-নামরূপো ভগবতো মুখ্যাবতারঃ, অতোহস্য
কলৌ মাহাত্ম্যবিশেষো যুগ এব । যে চ তত্র পাপোপ-
দ্রবাদিকা বিবিধধৰ্ম্মাদি-বিদ্যাঃ শূন্যন্তে, যেভ্যো বহি-
দৃষ্ট্যা কলেমিন্দাদিকং কথ্যতে, তে তু শ্রীমথুরাদি-
পুরপালকাঃ শ্রীকৃষ্ণগণাদয়ো দৈত্যরাক্ষসা অপি যথা
শূন্যন্তে, তথৈব জেয়াঃ । ইখমেব মাহাত্ম্যবিশেষো-
হপি সুসিধ্যৎ, সৰ্ব্বং চাবিরুদ্ধং স্যাদिति দিক্ ॥৪৫৫

বিষ্ণুপুরাণে—

ধ্যানং কৃতে যজন্ যজ্ঞেন্তোয়াং দ্বাপরেহর্চয়ন্ ।

যদাপ্রোতি তদাপ্রোতি কলৌ সঙ্কীৰ্ত্ত্য কেশবম্ ॥৪৫৬

অনুবাদ—বিষ্ণুপুরাণে কথিত হইয়াছে—সত্যযুগে ধ্যান, ত্রেতায় যজ্ঞ, দ্বাপরযুগে জগৎপূজ্য শ্রীহরির অর্চনায় যে ফল লাভ হয়, কলিযুগে একমাত্র শ্রীহরী-কীর্ত্তনদ্বারাই তাহা লাভ করা যায় ॥ ৪৫৬ ॥

টীকা—কৃতযুগে পরমশুদ্ধচিত্ততয়া ধ্যানস্য, ত্রেতায়াক্ষ সৰ্ববেদপ্রবৃত্ত্য যজ্ঞানাং, দ্বাপরে চ শ্রীমুক্তি-নৃজাবিশেষপ্রবৃত্ত্যাহর্চনস্য শ্রেষ্ঠ্যমপেক্ষ্য তত্তত্র পৃথক্ পৃথগুত্তম্ । এবমগ্রেহপি জ্ঞেয়ম্ । তত্র সৰ্বং সমুচ্চিতং, কলৌ শ্রীকেশবনাম-কীর্ত্তনান্তর্ভূতমেবেতি পৃথমাপ্রোতীত্যর্থঃ । সঙ্কীৰ্ত্ত্য সম্যক্ উচ্চৈরুচ্চার্যেতি সদাঃ স্বপরানন্দবিশেষার্থমুক্তং, তেন চ মাহাত্ম্যাবিশেষ এব সম্পদ্যতে ॥ ৪৫৬ ॥

দ্বাদশস্কন্ধে (৩৫২)—

কৃতে যক্ষায়তো বিষ্ণুং ত্রেতায়াম্ যজতো মথৈঃ ।

দ্বাপরে পরিচর্য্যাম্যং কলৌ তদ্বরিকীর্ত্তনাং ॥৪৫৭॥

অনুবাদ—শ্রীমদ্ভাগবত দ্বাদশস্কন্ধেও বলা হইয়াছে—ধ্যানানুষ্ঠানের দ্বারা সত্যযুগে, যজ্ঞানুষ্ঠানের দ্বারা ত্রেতায়, দ্বাপরে পূজা-অর্চনায় যে ফল লাভ হইত, কলিকালে একমাত্র শ্রীহরীকীর্ত্তনদ্বারাই তাহা লাভ হইয়া থাকে ॥ ৪৫৭ ॥

টীকা—বিষ্ণুং ধ্যায়ত ইতি বিষ্ণুধ্যানকর্ত্ত্বর্জনস্য যৎ ফলং স্যাদিতি কালগ্রন্থসহস্রাংশেষ-সংকল্পফল-মভিপ্রোক্তম্ । এবমগ্রেহপি । এতেন শ্রীবিষ্ণুপুরাণ-বচনাদস্য বিশেষো দ্রষ্টব্যঃ পুরাণগুহ্যত্বাৎ । পরি-চর্য্যাম্যং পূজাম্যং বর্ত্তমানস্য জনস্য, হরের্ভগবতঃ হরীত্যক্ষরদ্বয়স্য বা কীর্ত্তনমাত্রেন তৎ সৰ্বং কলৌ ভবতীতি ॥ ৪৫৭ ॥

একাদশে (৫১৩)—

কৃষ্ণবর্ণং ত্রিষাংকৃষ্ণং সাক্ষোগোপাঙ্গপার্ষদম্ ।

যজ্ঞৈঃ সঙ্কীৰ্ত্তনপ্রায়ৈর্যজ্ঞি হি সুমেধসঃ ॥ ৪৫৮ ॥

অনুবাদ—শ্রীমদ্ভাগবত একাদশস্কন্ধে বলা হই-

য়াছে—যিনি কৃষ্ণবর্ণ এবং ইন্দ্রনীলমণির মত অত্যুজ্জ্বলকান্তিবিশিষ্ট, সেই হৃদয়াদি অঙ্গ, কৌশলভাদি উপাঙ্গ, সুদর্শনাদি অস্ত্র এবং সুন্দাদি পার্শদ পরিবেষ্টিত ভগবান শ্রীকৃষ্ণকে সুধী ব্যক্তিগণ সংকীৰ্ত্তন প্রধান যজ্ঞদ্বারা আরাধনা করিয়া থাকেন ॥ ৪৫৮ ॥

টীকা—ত্রিষা কান্ত্যা অকৃষ্ণম্ ইন্দ্রনীলমণিবদুজ্জ্বল-মিতি রুক্ষতাং ব্যবর্ত্তয়তি ; যদ্বা, ত্রিষা বিশিষ্টং কৃষ্ণমিতি শ্রীকৃষ্ণাবতারস্য তত্র প্রাধান্যং দর্শয়তি । অঙ্গানি হৃদয়াদীন, উপাঙ্গানি কৌশলভাদীন, অস্ত্রাণি সুদর্শনাদীন, পার্শদাঃ সুন্দাদয়ঃ, তৎসহিতম্ । একান্তিপক্ষে—উপাঙ্গানি বেণ্বাদীন, অস্ত্রাণি ষষ্ঠ্যা-দীন, পার্শদাঃ শ্রীদামাদয়ঃ ইতি পূর্ব্ববৎ বিজ্ঞেয়ম্ । যজ্ঞৈঃ অর্চনৈঃ, সঙ্কীৰ্ত্তনং নামোচ্চারণং, গীতং স্তুতিশ্চ নামময়ী, তৎপ্রধানৈঃ, সুমেধসঃ বিবেকিনঃ, এবমপি কলৌ পূজাতঃ শ্রীমন্মাসঙ্কীৰ্ত্তনস্য মাহাত্ম্য-মেব সিদ্ধং, দ্রবাণ্ডক্যাদেবসম্ভবাৎ, লিখিতন্যায়েন মাহাত্ম্যবিশেষাচ্ছেতি দিক্ ॥ ৪৫৮ ॥

স্কান্দে চ—

মহাভাগবতা নিত্যং কলৌ কুর্ক্বেতি কীর্ত্তনম্ ॥৪৫৯

অনুবাদ—স্কন্দপুরাণে বলা হইয়াছে—মহাভাগ-বতগণ কলিকালে প্রত্যহ শ্রীকৃষ্ণকীর্ত্তন করিয়া থাকেন ॥ ৪৫৯ ॥

বৃহস্পারদীয়ে নারদেনোক্তম্—

হরেন্নামৈব নামৈব নামৈব মম জীবনম্ ।

কলৌ নামস্ত্যেব নামস্ত্যেব নামস্ত্যেব গতিরন্যথা ॥৪৬০॥

অনুবাদ—বৃহস্পারদীয়পুরাণে শ্রীনারদ বাক্য—শ্রীহরির নামই, শ্রীহরির নামই, শ্রীহরির নামই আমার জীবন, এই কলিকালে শ্রীহরিনাম ব্যতীত জীবের অন্য গতি নাই, নাই, নাই ॥ ৪৬০ ॥

অতএবোক্তম্—

সকৃদুচ্চারণস্ত্যেব হরেন্নাম চিদাম্বকম্ ।

ফলং নাস্য ক্ষমৌ বক্তুং সহস্রবদনো বিধিঃ ॥৪৬১॥

অনুবাদ—অতএব কথিত হইয়াছে—চিদাত্মক
শ্রীহরির নাম মাত্র একবার উচ্চারণ করিলে যে ফল
পাওয়া যায়, সহস্রবদনে অনন্ত ও চতুর্মুখ ব্রহ্মাও সে
ফল বর্ণনা করিতে সক্ষম নহেন ॥ ৪৬১ ॥

টীকা—উপসংহরন ফলিতং লিখতি—সকৃদিত্তি
ত্রিভিঃ । সহস্রবদনঃ শেষঃ, বিধিষ্ট ব্রহ্মা ; যদ্বা,
সহস্রবদনং সম্বপি বিধিঃ ॥ ৪৬১ ॥

পাদ্যোত্তরখণ্ডে রামাষ্টোত্তরশতনামস্তোত্রে শ্রীশিবেন—
রকারাদীনি নামানি শৃংবতো দেবি জায়তে ।

প্রীতির্মে মনসো নিত্যং রামনামবিশঙ্কয়া ॥ ৪৬২ ॥

অনুবাদ—পদ্মপুরাণে উত্তরখণ্ডে শ্রীরামচন্দ্রের
অষ্টোত্তরশতনামস্তোত্রে শ্রীশিবের বাক্য—হে দেবি !
যে সকল নামের আদিতো র কারের প্রয়োগ আছে,
তাহা শ্রবণ করিয়া রামনামের আশঙ্কায় আমার মনে
নিত্য আনন্দের উদয় হয় ॥ ৪৬২ ॥

টীকা—রামনামৌ । বিশঙ্কয়া আশঙ্কয়া নিত্যং মম
মনসঃ প্রীতিরানন্দো জায়তে ; সম্পূর্ণনামকীর্তনস্য তু
মাহাত্ম্যং কিং বক্তব্যমিতি ভাবঃ ॥ ৪৬২ ॥

বৈষ্ণবচিন্তামণৌ চ—

ঈশোহহং সর্বজগতাং নান্নাং বিষ্ণোহি জাপকঃ ।

সত্যং সত্যং বদাম্যেহ হরেন্নাম গতির্নুগাম্ ॥৪৬৩॥

অনুবাদ—বৈষ্ণবচিন্তামণিগ্রন্থে—শ্রীবিষ্ণুর নাম-
সমূহ জপ করিয়াই আমি সর্বজগতের অধীশ্বর
হইয়াছি । শ্রীহরিনামই মানবগণের পরমাগতি ইহা
আমি বারংবার সত্য করিয়া বলিতেছি ॥ ৪৬৩ ॥

টীকা—গতিঃ শরণং ফলং বা, মমাপি সেব্যত্বাৎ
॥ ৪৬৩ ॥

আদিপুরাণে চ শ্রীকৃষ্ণার্জুন-সংবাদে—

শঙ্কয়া হেলয়া নাম রটন্তি মম জন্তবঃ ।

তেষাং নাম সদা পার্থ বর্ততে হৃদয়ে মম ॥ ৪৬৪ ॥

ন নাম-সদৃশং জ্ঞানং ন নাম-সদৃশং ব্রতম্ ।

ন নাম-সদৃশং ধ্যানং ন নাম-সদৃশং ফলম্ ॥৪৬৫॥

ন নাম সদৃশস্ত্যাগো ন নাম-সদৃশঃ শমঃ ।

ন নাম-সদৃশং পুণ্যং ন নাম-সদৃশী গতিঃ ॥৪৬৬॥

অনুবাদ—আদিপুরাণে শ্রীকৃষ্ণ-অর্জুনসংবাদে
কথিত হইয়াছে—আমার নাম শঙ্কায় অথবা হেলায়
যাহারা জপ করে, হে অর্জুন ! তাহাদের নাম সর্বদা
আমার অন্তরে দীপ্যমান থাকে ; নাম সদৃশ জ্ঞান,
নামসদৃশ ব্রত, নামসদৃশ ধ্যান, নামসদৃশ ফল, নাম-
সদৃশ ত্যাগ, নামের তুল্যা শান্তি, নামসদৃশ পুণ্য ও
নাম সদৃশী গতি আর নাই ॥ ৪৬৪-৪৬৬ ॥

কিঞ্চ—

নামৈব পরমা মুক্তির্নামৈব পরমা গতিঃ ।

নামৈব পরমা শান্তির্নামৈব পরমা স্থিতিঃ ॥ ৪৬৭ ॥

নামৈব পরমা ভক্তির্নামৈব পরমা মতিঃ ।

নামৈব পরমা প্রীতির্নামৈব পরমা স্মৃতিঃ ॥ ৪৬৮ ॥

নামৈব কারণং জন্তোর্নামৈব প্রভুরেব চ ।

নামৈব পরমারাধ্যো নামৈব পরমো গুরুঃ ॥ ৪৬৯ ॥

অনুবাদ—আরও বলা হইয়াছে—নামই পরমা
মুক্তি, নামই পরমা গতি, নামই পরমা শান্তি, নামই
পরমা স্থিতি, নামই পরমা ভক্তি, নামই পরমা মতি,
নামই পরমা প্রীতি, নামই পরমা স্মৃতি, নামই
জীবের কারণ, নামই প্রভু, নামই পরমারাধ্য বিষয়
ও নামই পরম গুরু ॥ ৪৬৭-৪৬৯ ॥

টীকা—ফলং স্বর্গাদি, গতিরশ্রয়ঃ, স্থিতির্নিষ্ঠা,
পরমারাধ্যো জনো নামৈব ॥ ৪৬৫-৪৬৯ ॥

কিঞ্চ—

নামযুক্তান্ জনান্ দৃষ্ট্বা স্নিগ্ধো ভবতি যো নরঃ ।

স যাতি পরমং স্থানং বিষ্ণুনা সহ মোদতে ॥৪৭০॥

তস্মান্নামানি কৌন্তেয় ভজস্ব দৃঢ়মানসঃ ।

নামযুক্তঃ প্রিয়োহস্মাকং নামযুক্তো ভবার্জুন ॥৪৭১

অনুবাদ—আরও যথা—যিনি নামপরায়ণ
ব্যক্তিকে দেখিয়া আনন্দিত হন, তিনি পরমপদ লাভ
করিয়া বিষ্ণুর সহিত আনন্দানুভব করেন। হে পার্থ !
এই জন্য বলিতেছি—তুমি দৃঢ় মানসে নাম ভজন

করিতে থাক, কারণ নাম পরায়ণ ব্যক্তি আমার প্রিয়,
হে অর্জুন ! তুমি নাম পরায়ণ হও ॥ ৪৭০-৪৭১ ॥
টীকা—বিষ্ণুনা মইব ॥ ৪৭০ ॥

অথ শ্রীভগবান্নাম-জপস্য স্মরণস্য চ ।

শ্রবণস্যাপি মাহাত্ম্যমীষভেদাদ্বিলিখ্যতে ॥ ৪৭২ ॥

অনুবাদ—অতঃপর শ্রীভগবানের নাম জপ,
শ্রী নাম স্মরণ ও শ্রবণাদির মাহাত্ম্য সম্বন্ধে যে কিছু
সামান্য তারতম্য আছে তাহা লিখিত হইতেছে ॥ ৪৭২

টীকা—এবং নাম্ কীর্তনমাহাত্ম্যং লিখিত্বা
জপাদিমাহাত্ম্যালিখনমপি প্রতিজানীতে—অথেতি ।
ঐষভেদাৎ, কীর্তনেন সহ জপাদেবভেদাৎ হেতো-
বিশেষণে লিখ্যতে । তত্রাগ্রে লেখ্যস্য বাচিকোপাংশু-
মানসিকভেদেন ত্রিবিধস্য জপস্য মধ্যে ঐষদোষ্ঠচাল-
নেন শনৈরুচ্চারণরূপোপাংশুজপোহত্র গ্রাহ্যঃ, বাচি-
কস্য কীর্তনান্তর্গতত্বাৎ, মানসিকস্য চ স্মরণাত্ম-
কত্বাৎ । কুচিচ্চ নাম্ঃ স্মরণং শনৈরীষদুচ্চারণং
ভেদম্ । তত্রাগ্রে জন্মোচ্চমী-ব্রতবিধ্যন্তরকথনে
'হরিং স্মরন্' ইত্যাদিনা ব্যক্তং ভাবি ॥ ৪৭২ ॥

অথ শ্রীমন্নামজপমাহাত্ম্যম্—

বিষ্ণুরহস্যে শ্রীভগবদুত্তৌ—

সত্যং ব্রবীমি মনুজাঃ স্বয়মুর্দ্ধ্বাবহ-
যৌ মাং মুকুন্দ নরসিংহ জনার্দনেতি ।

জীবন্ জপত্যানুদিনং মরণে ঋণীব
পাষণ-কাষ্ঠ-সদৃশায় দদ্যাম্যভীষ্টম্ ॥ ৪৭৩ ॥

অনুবাদ—অতঃপর শ্রীমন্নামজপ-মাহাত্ম্য সম্বন্ধে
বিষ্ণুরহস্যে শ্রীভগবানের বাণ্যে—যে ব্যক্তি জীবিত-
কালে প্রতিদিন এবং মরণ সময়ে হে মুকুন্দ ! হে
নরসিংহ ! হে জনার্দন ! এই বলিয়া আমার নাম
জপ করে, বলিতে কি, ঐ জপকারী যদি কাষ্ঠ বা
পাষণ তুল্য নীরস হয়, তাহা হইলেও আমি তাহাকে
ঋণীর ন্যায় অভীষ্ট দিয়া থাকি । হে নরগণ ! আসি
স্বয়ং উর্দ্ধ্বাবহ হইয়া ইহা বলিতেছি ॥ ৪৭৩ ॥

টীকা—ঋণীবতি—‘হা হন্ত, অমুকস্য ঋণং
ধারয়ামি, ন হি শোধিতবানস্মি’ ইতি যথা নিত্যমূণ-

দাতুর্নাম জীবনসময়ে মরণে চ জপতি, তথা জীবন্
সন্, মরণে স্মিন্নমাণশ্চ সন্ যো জপতি তস্মৈ পাষণ-
কাষ্ঠসদৃশায় পরমনীরসহৃদয়ান্যপি জ্ঞানাদিরাহিত্যে-
নাচেতনতুল্যান্যপি বা অভীষ্টং তস্য মম বা পরম-
প্রিয়ং বস্তু দদামি, যদ্বা, মরণে দেহান্তে সতি দদামি,
ঋণী তস্য বশ্যতাং প্রাপ্তঃ সন্ । ইবেতি লোকোক্ত-
রীত্যা । যদ্বা, সকলমেককীর্তনেনাপি পাষণাদি-
সদৃশ্যাভীষ্টং দদামি, যোহহং সোহহং নিত্যং
জীবনে মরণে চ বহুবিধনামজপেন ঋণীব ভবামি ।
অন্যৎ সমানম্ ॥ ৪৭৩ ॥

কাশীখণ্ডে অগ্নিবিদ্যুস্ততো—

নারায়ণেতি নরকার্ণবতারণেতি

দামোদরেতি মধুহেতি চতুর্ভূজেতি ।

বিশ্বস্তরেতি বিরজেতি জনার্দনেতি

কাস্তীহ জন্ম জপতাং কু কৃতান্তভীতিঃ ? ৪৭৪ ॥

অনুবাদ—কাশীখণ্ডে অগ্নিবিদ্যুস্ততিতে—হে নারা-
য়ণ ! হে নরকার্ণবতারণ ! হে দামোদর, হে মধু
দৈত্য ঘাতিন্ ! হে চতুর্ভূজ ! হে বিশ্বস্তর, হে বিরজ !
হে জনার্দন ! এই সকল নাম ধরিয়া যাঁহারা আমার
জপ করে, তাঁহাদের জন্ম কিংবা যম ভয় কিরূপে
হইতে পারে ? অর্থাৎ তাঁহাদের যম ভয় থাকে না
পুনর্জন্মও হয় না ॥ ৪৭৪ ॥

টীকা—নারায়ণেত্যাদি-জপতাং জনানাং জন্ম
কাস্তি ? অপি তু ন কুত্রাপি, মুক্তো ভবতীত্যর্থঃ ।
অতএব কৃতান্তাৎ যমাৎ কালাত্ বা ভীতিঃ কু ? অপি
তু ন কুত্রাপ্যস্তীত্যর্থঃ । অত্র বিগতং রজো যস্মা-
দিতি তৎসম্বোধনং—হে বিরজঃ, সন্ধিরার্ষঃ, রজ-
শব্দো বা অদন্তঃ ॥ ৪৭৪ ॥

পাণ্ডে বৈশাখ-মাহাত্ম্যে যমব্রাহ্মণ-সংবাদে—

বাসুদেব-জপাসক্তানপি পাগুরুতো জনান্ ।

নোপসর্পন্তি বৈ বিদ্যা যমদূতাস্ত দারুণাঃ ॥ ৪৭৫ ॥

অনুবাদ—পদ্মপুরাণে বৈশাখমাহাত্ম্যে যম ব্রাহ্মণ-
সংবাদে—শ্রীহরিনাম জপে আসক্ত হইলে পাপিষ্ঠ
ব্যক্তিগণও কামাদি বিঘ্ন কিংবা হিতাপ জ্বালা কিংবা

উন্নয়ন যমদূতগণ হইতে পরিচাণ পাইয়া থাকে
॥ ৪৭৫ ॥

টীকা—বিদ্যাঃ কামাদয়ঃ, ত্রিতাপা বা ॥ ৪৭৫ ॥

বৃহদ্বিশ্বপুরাণে—

কৃ নাকপৃষ্ঠগমনং পুনরারুতি-লক্ষণম্ ।

কৃ জপো বাসুদেবেতি মুক্তিবীজমনুত্তমম্ ? ৪৭৬ ॥

অনুবাদ—বৃহদ্বিশ্বপুরাণে বলা হইয়াছে—যে স্বর্গ
হইতে পুনরায় আসিতে হয় সেই স্বর্গই বা কোথায়
এবং অত্যুত্তম মুক্তির কারণ শ্রীবাসুদেবের জপই বা
কোথায় ? অর্থাৎ এই দুই এর মধ্যে অনেক পার্থক্য
॥ ৪৭৬ ॥

টীকা—কৃ-দ্রব্যস্য বিরোধোক্ততয়া ভগবন্মাজপস্য
স্বর্গপ্রাপ্তিরতিতুচ্ছত্বাৎ ফলং ন স্যাদিত্যাভিপ্রেতম্ ।
তর্হি কিস্তস্য ফলং, তদাহ—মুক্তিবীজং কারণম্
অনুত্তমং পরমোৎকৃষ্টমিতি যোগাভ্যাসাদেবপি
তুচ্ছমাত্মকটৎসং সূচিতম্ ॥ ৪৭৬ ॥

শ্রীমন্মামস্মরণ-মাহাত্ম্যম্

ইতিহাসোত্তম—

স্বপ্নেহপি নামস্মৃতিরাদিপুংসঃ

ক্ষয়ং করোত্যাহিত-পাপরাশেঃ ।

প্রযত্নতঃ কিং পুনরাদিপুংসঃ

প্রকীর্ণিতে নান্নিন জনার্দনস্য ॥ ৪৭৭ ॥

অনুবাদ—শ্রীমন্মামস্মরণ-মহিমা ইতিহাসোত্তমে
—আদিপুরুষ শ্রীভগবানের নাম স্বপ্নেও স্মরণ হইলে,
যখন সঞ্চিত পাপসমূহ বিনষ্ট হয়, তখন যত্ন সহ-
কারে জনার্দনের নামসংকীর্ণন করিলে যে পাপরাশি
ধ্বংস হইবে এ কথা কি বলার অপেক্ষা রাখে ? ৪৭৭

টীকা—আহিতস্য সঞ্চিতস্য পাপরাশেঃ ক্ষয়ং
করোতি, প্রযত্নতো নান্নিন সঙ্কীর্ণিতে সতি পাপরাশেঃ
ক্ষয়ঃ স্যাদিতি, কিং পুনর্বক্তব্যার্থঃ ॥ ৪৭৭ ॥

লঘুভাগবতে—

তে সভাগ্যা মনুষ্যেষু কৃতার্থা নৃপ নিশ্চিতম্ ।

স্মরন্তি যে স্মারয়ন্তি হরেন্নাম কলৌ যুগে ॥ ৪৭৮ ॥

অনুবাদ—লঘুভাগবতে বলা হইয়াছে—কলিযুগে
যাঁহারা শ্রীহরির নাম স্মরণ করেন ও অন্যকে করান,
হে নৃপবর ! তাঁহারা নিশ্চয়ই কৃতকৃতার্থ ও ভাগ্য-
বান বলিয়া বিবেচিত ॥ ৪৭৮ ॥

পাণ্ডে দেবহৃতিশ্রুতৌ—

প্রয়াণে চাপ্রয়াণে চ যন্মাম-স্মরণাম্ গাম্ ।

সদ্যো নশ্যতি পাপৌষো নমস্তস্মৈ চিদাম্বনে ॥ ৪৭৯ ॥

অনুবাদ—পদ্মপুরাণে দেবহৃতিশ্রুতি প্রসঙ্গে বলা
হইয়াছে—মনুষ্যাগণের পাপরাশি যাঁহার নাম জীবিত-
কালে বা মরণকালে স্মৃত হইলে সদ্য বিনষ্ট হয়,
সেই চিৎস্বরূপ শ্রীহরিকে নমস্কার করি ॥ ৪৭৯ ॥

টীকা—প্রয়াণে মরণে, অপ্রয়াণে জীবনে চ ॥ ৪৭৯

তত্রৈবোত্তরখণ্ডে—

মন্মাম-স্মরণাদেব পাপিনামপি সত্ত্বরম্ ।

মুক্তির্ভবতি জন্তুনাং ব্রহ্মাদীনাং সুদুর্লভা ॥ ৪৮০ ॥

অনুবাদ—এ গ্রন্থেরই উত্তরখণ্ডে উক্ত হইয়াছে—
ভয়ানক পাতকীগণও আমার নাম (শ্রীহরিনাম)
স্মরণ করিলে ব্রহ্মাদি দেবতারও দুর্লভগতি লাভ
করিয়া থাকে ॥ ৪৮০ ॥

ব্রহ্মবৈবর্তে—

যদনুধ্যানদাবাগ্নিদক্ষকর্ম্মত্বণঃ পূমান্ ।

বিভুধ্বঃ পশ্যতি ব্যক্তমব্যক্তমপি কেশবম্ ॥ ৪৮১ ॥

তদস্য নাম জীবস্য পতিতস্য ভবাস্বধৌ ।

হস্তাবলম্ব-দানায় প্রবীণো নাপরো হরেঃ ॥ ৪৮২ ॥

অনুবাদ—ব্রহ্মবৈবর্তপুরাণে বলা হইয়াছে—যে
নাম-চিন্তারূপ দাবানল-সংযোগে জীবের কর্ম্মরূপ
তৃণসমূহ দগ্ধ হইয়া অব্যক্ত শ্রীকেশবের ব্যক্ত মূর্তির
দর্শন হয়, এই প্রকার সেই ভগবানের নামই ভব-
সমুদ্রে নিমজ্জিত জীবের উদ্ধারের কারণ । সত্য
কথা এই যে শ্রীহরিনাম ব্যতীত ভব বন্ধন হইতে
মুক্ত হওয়ার শ্রেষ্ঠ উপায় আর নাই ॥ ৪৮১-৪৮২ ॥

টীকা—যস্য নামোহনুধ্যানং চিন্তনমেব দাবাগ্নি-

স্তেন কৃত্বা দক্ষানি কৰ্ম্মাণ্যেব তৃণানি শীঘ্রসমূলসুখ-
দহত্বাৎ যেন সঃ । তন্মাম অস্য সাক্ষান্নিরন্তর-দুঃখ-
মনুভবতো ভবাত্ত্বধৌ পতিতস্য জীবস্য হস্তাবলম্বন-
দানায় সমুদ্ররণায় ভবতীতি দ্বাভ্যামন্বয়ঃ । ব্যক্তা-
ব্যক্তত্বঞ্চ একসৈব সত্ত্ব-নিগুণত্বাদিনা, তচ্চ শ্রীভাগ-
বতামৃতোত্তরখণ্ডে বিব্রতমেবাস্তি । অতঃ হরেনর্যঃ
প্রবীণঃ শ্রেষ্ঠো নাস্তি, স এব সৰ্ব্বশ্রেষ্ঠ ইত্যর্থঃ ॥৪৮১

জাবালিসংহিতায়াম্—

হরেনাম পরং জপ্যং ধ্যেয়ং গেয়ং নিরন্তরম্ ।
কীৰ্ত্তনীয়ঞ্চ বহুধা নিবৃত্তীৰ্হধেচ্ছতা ॥ ৪৮৩ ॥

অনুবাদ—জাবালসংহিতায়—যাঁহার সৰ্ব্বদা
বিভিন্ন প্রকার সুখ খুঁজিয়া বেড়ান, তাঁহাদের নিরন্তর
শ্রীহরির নাম জপ, ধ্যান ও কীৰ্ত্তন করা উচিত ॥৪৮৩

অথ শ্রীভগবন্মাম-মাহাত্ম্যম্

বৃহন্নারদীয়ে শ্রীনারদোক্তৌ—

যন্মাম শ্রবণেনাপি মহাপাতকিনোহপি যে ।
পাবনত্বং প্রপদ্যন্তে কথং ভোম্যামি ত্বিন্নধীঃ ? ৪৮৪ ॥

অনুবাদ—অনন্তর শ্রীভগবন্মামমাহাত্ম্য বৃহন্নার-
দীয়পুরাণে শ্রীনারদবাক্যে—যাঁহার নাম শ্রবণ মাগ্রেই
মহাপাতকীগণও পবিত্রতা লাভ করে, অল্পমতি আমি
কিভাবে তাঁহার জুব করিব ? ৪৮৪ ॥

ইতিহাসোত্তমে—

শ্রুতং সঙ্কীৰ্ত্তিতং বাপি হরৈরাশ্চর্য্যাকর্ষণঃ ।
দহত্যোনাংসি সৰ্ব্বাণি প্রসঙ্গাৎ কিমু ভক্তিতঃ ? ৪৮৫

অনুবাদ—ইতিহাসোত্তমে—যখন পাপসমূহ
আশ্চর্য্যাকর্ষ্মা শ্রীহরির নাম প্রসঙ্গক্রমে শ্রবণ বা সং-
কীৰ্ত্তন করিলেই দক্ষ হইয়া থাকে তখন ভক্তি পূর্ব্বক
তাঁহার নাম শ্রবণ কিংবা কীৰ্ত্তন করিলে যে ফল হয়
তাঁহা আর কি বলিব ? ৪৮৫ ॥

টীকা—শ্রুতং সঙ্কীৰ্ত্তিতমিতি ভাবে নিষ্ঠা ।
হরেনামান্বকস্য, নামেতি শেষো বা ॥ ৪৮৫ ॥

ষষ্ঠস্কন্ধে (১৬।৪৪) চিত্রকেতুস্তৌ—

ন হি ভগবন্ন্যতিমিদং ত্বদর্শনাম্ গামখিলাঘক্কয়ঃ ।
যন্মামসকৃচ্ছ্ৰবণাৎ পুঙ্কশোহপি বিমুচ্যতে সাক্ষাৎ
॥ ইতি ॥ ৪৮৬ ॥

অনুবাদ—ষষ্ঠস্কন্ধে চিত্রকেতুর কথায়—হে ভগ-
বন্ একবার মাত্র আপনার নাম শ্রবণ করিয়া পুঙ্কশ-
জনও যখন মুক্তি লাভ করে, তখন আপনার দর্শন
লাভ করিয়া মানবগণের যে পাপরাশি দক্ষ হইবে না,
একথা কি প্রকারে সম্ভব হয় ? ৪৮৬ ॥

টীকা—সাক্ষাৎ স্বয়মেব বিমুক্তো ভবতি, ইত্যন্যা-
সাধনতোক্তা । যদ্বা, সাক্ষাদিতি বর্ত্তমানতচ্ছরীর
এবেত্যর্থঃ । এতচ্চ প্রারম্ভবিনাশিত্বে পূর্ব্বং লিখি-
তার্থমেব ॥ ৪৮৬ ॥

শ্রীমন্মাস্তানাঞ্চ সৰ্ব্বেষাং মাহাত্ম্যামু সমেত্বপি ।

কৃষ্ণস্যোবাতারেষু বিশেষঃ কোহপি কস্যাচিৎ ॥ ৪৮৭

অনুবাদ—শ্রীমান্ ভগবন্মামসমূহের মাহাত্ম্য সমান
হইলেও ভগবানের অবতারসমূহের মধ্যে কৃষ্ণের
কোনরূপ বিশেষ মাহাত্ম্য আছে ॥ ৪৮৭ ॥

টীকা—এবং সামান্যতো নাস্তানাং সৰ্ব্বেষামপি
মাহাত্ম্যং লিখিত্বা ইদানীং বিশেষতো লিখন্ তত্র
মাহাত্ম্যস্য সাম্যোহপি কিঞ্চিদ্ভিশেষং দৃষ্টান্তেন সাধ-
য়তি—শ্রীমদিতি ; শ্রীমতো ভগবতঃ, শ্রীমতাং বা
অশেষশোভাসম্পত্ত্যতিশয়যুক্তানাং নাস্তানাং কস্য-
চিন্মানঃ কোহপি মাহাত্ম্যবিশেষোহস্তি । ননু চিন্তা-
মণেরিব ভগবন্মাস্তানাং মহিমা সৰ্ব্বোহপি সম এব
উচিত ইত্যশঙ্ক্য দৃষ্টান্তেন সাম্যোহপি কিঞ্চিদ্ভিশেষং
দর্শয়তি—কৃষ্ণস্যোবেতি । যথা শ্রীনৃসিংহরঘুনাতা-
দীনাং মহাবতারাণাং সৰ্ব্বেষাং ভগবত্ত্বয়া সাম্যোহপি
'কৃষ্ণস্ত ভগবান্ স্বয়ম্' (শ্রীভাঃ ১।৩।২৮) ইত্যুক্ত্যা
কৃষ্ণস্যোবতারত্বেহপি সাক্ষাৎভগবত্ত্বেন কচ্চিদ্ভিশেষো
দশিতস্তদ্বদিত্যর্থঃ । এতচ্চ শ্রীধরস্বামিপাদৈব্যাখ্যা-
তম্, শ্রীভাগবতামৃতোত্তরখণ্ডে বিশেষতো নিরূপিত-
মন্ত্যেব । পূর্ব্বং বহুবিধকামোপহতচিন্তান্ প্রতি
তত্তৎকামসিদ্ধার্থং তত্তন্মাম-বিশেষমাহাত্ম্যং লিখিতম্,
অত্র চ সৰ্ব্বফলসিদ্ধয়ে নামবিশেষমাহাত্ম্যমিতি ভেদো
দ্রষ্টব্যঃ ॥ ৪৮৭ ॥

অথ বিশেষতঃ শ্রীকৃষ্ণাবতার-মাহাত্ম্যম্

ব্রহ্মাণ্ডপুরাণে শ্রীকৃষ্ণাষ্টোত্তরশতনাম-মাহাত্ম্যো—
সহস্রনাম্ভ্যং পুণ্যানাং ত্রিরাহত্যা তু যৎ ফলম্ ।

একরাহত্যা তু কৃষ্ণস্য নামৈকং তৎ প্রযচ্ছতি ॥ ৪৮৮

অনুবাদ—অতঃপর বিশেষরূপে শ্রীকৃষ্ণাবতার
মাহাত্ম্য—ব্রহ্মাণ্ডপুরাণে শ্রীকৃষ্ণের অষ্টোত্তরশতনামের
মাহাত্ম্য—পবিত্র সহস্র নাম তিনবার পাঠ করিলে
যে ফল হয়, শ্রীকৃষ্ণের অবতারসম্বন্ধি একটি নাম
একবার মাত্র পাঠেই সেই ফল লাভ হয় ॥ ৪৮৮ ॥

টীকা—কৃষ্ণস্য কৃষ্ণাবতারসম্বন্ধি নামৈকমপি
তৎফলম্ ॥ ৪৮৮ ॥

ইদং কিরীটী সংজপ্য জয়ী পাণ্ডপতান্ত্রভাক্ ।

কৃষ্ণস্য প্রাগভূতঃ সন্ কৃষ্ণং সারথিমাণ্ডবান্ ॥ ৪৮৯

কিমিদং বহনা শংসন্ মানুষানন্দনির্ভরঃ ।

ব্রহ্মানন্দমবাপ্যন্তে কৃষ্ণসায়ুজ্যমাপ্নুয়াৎ ॥ ৪৯০ ॥

অনুবাদ—এই শ্রীকৃষ্ণাবতারসম্বন্ধি নাম জপ
করিয়া তৃতীয় পাণ্ডব অর্জুন পাণ্ডপত অন্ত্রলাভ
করিয়াছিলেন এবং শ্রীকৃষ্ণের প্রাগসখা হইয়া যুদ্ধ-
ক্ষেত্রে সারথিরূপে তাঁহাকে লাভ করিয়াছিলেন । অধিক
কি শ্রীকৃষ্ণাবতার নাম বলিতে বলিতে মানুষ আনন্দে
বিভোর হইয়া ব্রহ্মানন্দ লাভ করিয়া পরিশেষে কৃষ্ণ
সায়ুজ্য লাভ করে ॥ ৪৮৯-৪৯০ ॥

টীকা—ইদং শ্রীকৃষ্ণাবতারসম্বন্ধি নাম ; বহনা
কিম ইদং শ্রীকৃষ্ণাবতারনাম । শ্রীকৃষ্ণেন সায়ুজ্যং
নিত্যসংযোগম্ ॥ ৪৯০ ॥

বারাহে চ শ্রীমথুরামাহাত্ম্যো—

তত্র গুহ্যানি নামানি ভবিষ্যন্তি মম প্রিয়ে ।

পুণ্যানি চ পবিত্রাণি সংসারচ্ছেদনানি চ ॥ ৪৯১ ॥

অনুবাদ—বরাহপুরাণে শ্রীমথুরামাহাত্ম্যো— হে
প্রিয়ে । সেই শ্রীকৃষ্ণলীলায় আমার গোপনীয় নাম-
সমূহ মঙ্গলাবহ পরমশোধক ও সংসারচ্ছেদক
হইবে ॥ ৪৯১ ॥

টীকা—গুহ্যানীতি মাহাত্ম্যবিশেষো দর্শিতঃ,

আনুশঙ্গিকফলকাহ—পুণ্যানি মঙ্গলাবহানি, পবিত্রাণি
পরমশোধকানি, সংসারচ্ছেদকানি মুক্তিদানীতি ।
যদ্বা, গুহ্যত্বমেবাহ । পুণ্যস্বরূপাণি পবিত্ররূপাণি চ,
তথা সম্যক্ সারস্য মোক্ষস্য ছেদনানি মৃমুক্ষানিবর্ত-
নেনৈব তদেকনিষ্ঠতাপাদকানীত্যর্থঃ ॥ ৪৯১ ॥

তত্রৈব বিশেষতঃ শ্রীকৃষ্ণেতি-নাম-মাহাত্ম্যম্

দ্বারকামাহাত্ম্যে প্রহলাদ-বলি-সংবাদে—

অতীতাঃ পুরুষাঃ সপ্ত ভবিষ্যন্ত চতুর্দশ ।

নরস্মারয়তে সর্বান কলৌ কৃষ্ণেতি-কীর্তনাৎ ॥ ৪৯২

কৃষ্ণ কৃষ্ণেতি কৃষ্ণেতি স্বপন্ জাগ্রদ্ ব্রজংস্থথা ।

যো জন্মতি কলৌ নিত্যং কৃষ্ণরূপী ভবেদ্বি সঃ ॥ ৪৯৩

অনুবাদ—দ্বারকামাহাত্ম্যে প্রহলাদ-বলি-সংবাদে
—কলিকালে শ্রীকৃষ্ণকীর্তনকারী মনুষ্য তাহার অতীত
সাত পুরুষ ও ভবিষ্যৎ চৌদ্দপুরুষকে উদ্ধার করিয়া
থাকেন । কলিযুগে যে ব্যক্তি স্বপ্নাবস্থায়, জাগ্রৎসময়ে
ও গমনকালে নিত্য কৃষ্ণ ! কৃষ্ণ ! কৃষ্ণ ! এই প্রকার
উচ্চারণ করেন, তিনি কৃষ্ণরূপী হন ॥ ৪৯২-৪৯৩ ॥

ব্রহ্মবৈবর্তে—

হনন্ ব্রাহ্মণমত্যন্তং কামতো বা সুরাং পিবন্ ।

কৃষ্ণ কৃষ্ণেত্যহোরাত্রং সঙ্কীৰ্ত্য শুচিতামিমাং ॥ ৪৯৪

অনুবাদ—ব্রহ্মবৈবর্তপুরাণে—নিজের হাতে ব্রহ্ম-
হত্যা কিংবা স্বেচ্ছায় সুরাপান করিয়া থাকিলেও অহো-
রাত্র কৃষ্ণ ! কৃষ্ণ ! এইরূপ সংকীৰ্তন করিয়া মানুষ
পবিত্র হইয়া থাকে ॥ ৪৯৪ ॥

টীকা—অত্যন্তং সাক্ষাৎ স্বহস্তেন বাহুল্যেনেত্যর্থঃ ।
তত্র চ হনন্ স্মরিত্ব বর্তমাননির্দেশেন অনিবৃত্তিং
বোধয়তি । এবমন্যগ্রাপুহাম্ । অহোরাত্রমেকমেব
সংকীৰ্ত্য ইতি সঙ্কীৰ্তনস্য বাহুল্যমাত্রমভিপ্রোক্তম্ ।
যদ্বা, অহোরাত্রং সুরাং পিবন্নপি ইতি সম্বন্ধঃ ॥ ৪৯৪ ॥

বিষ্ণুধর্ম্যে—

কৃষ্ণেতি মঙ্গলং নাম যস্য বাচি প্রবর্ততে ।

ভৃগুমুখবন্তি রাজেন্দ্র মহাপাতককোটয়ঃ ॥ ৪৯৫ ॥

অনুবাদ—বিষ্ণুধর্ম্মে কথিত হইয়াছে—পরম মঙ্গলময় শ্রীকৃষ্ণনাম যাহার বদন হইতে নির্গত হন, হে রাজেন্দ্র । সেই মনুষ্যের কোটি মহাপাতক ভস্মীভূত হয় ॥ ৪৯৫ ॥

টীকা—যস্য বাচি প্রবর্ততে, শ্রদ্ধাদিকমন্তুরেণ সাক্ষ্যাদিনা কথঞ্চিদপি জিহ্বায়াং স্বয়মেবোদেতী-ত্যর্থঃ । তস্য সদ্যে ভস্মীভবন্তি । ন কেবল মেতা-বদেব, কিন্তু পরমশুভাবহং পরমসুখাত্মকং চেত্যাহ—মঙ্গলমিতি ॥ ৪৯৫ ॥

নারসিংহে শ্রীভগবদুক্তো—

কৃষ্ণ কৃষ্ণেতি কৃষ্ণেতি যো মাং স্মরতি নিত্যশঃ ।
জলং ভিত্তা যথা পদ্মং নরকাদুষ্করাম্যহম্ ॥ ৪৯৬ ॥

অনুবাদ—নৃসিংহপুরাণে শ্রীভগবানের বাক্য—কৃষ্ণ ! কৃষ্ণ ! কৃষ্ণ ! এই বলিয়া যে ব্যক্তি নিত্যকাল আমাকে স্মরণ করে, জলজপদ্ম যেমন জল ভেদ করিয়া ওঠে, সেই প্রকার আমি তাহাকে নরক হইতে উদ্ধার করিয়া থাকি ॥ ৪৯৬ ॥

গারুড়ে পাদ্মে চ—

সংসার-সর্পসন্দষ্টং নষ্টচেষ্টৈকভেষজম্ ।
কৃষ্ণেতি বৈষ্ণবং মন্ত্রং শ্রুত্বা মুক্তো ভবেন্নরঃ ॥ ৪৯৭ ॥

অনুবাদ—গারুড়পুরাণে ও পদ্মপুরাণে বলা হইয়াছে—সংসাররূপ সর্পদংশনে যে ব্যক্তি চেষ্টাহীন হইয়া পড়িয়াছে, একমাত্র ঔষধ-স্বরূপ ‘কৃষ্ণ’ এই বৈষ্ণবমন্ত্র শ্রবণ করিয়া সেই ব্যক্তি বিষজ্বালা হইতে মুক্তি পাইয়া থাকে ॥ ৪৯৭ ॥

টীকা—কৃষ্ণেতি নামৈকং বা সৰ্ব্বং প্রত্যহং স্মরতি, জলমেতাদির্বোদকং ভিত্তা পদ্মংভূপদ্মং পৃথিবীমণ্ডলং যথা উদ্ধরামি ; যদ্বা, জলং ভিত্তা যথা পদ্মমুত্তবতি তথা নরকনিমগ্নমপ্যুদ্ধরামি । তত্র যথা পদ্মস্য জলসম্পর্কো ন স্যাৎসেদেবং তস্য পুনর্নরক-সম্বন্ধো নৈবেতি মোক্ষোহভিপ্রেতঃ, প্রারম্ভকর্ম্মনাশচ দশিতঃ । সংসার এব সর্পস্তেন সম্যক্ দষ্টস্য, অতএব নষ্টচেষ্টস্য একমদ্বিতীয়ং ভেষজং তন্নিবর্ত-কমিত্যর্থঃ । বৈষ্ণবমিতি গারুড়াদিমন্ততো বিশিষ্ট-তোক্তা ॥ ৪৯৬ ৪৯৭ ॥

প্রভাসপুরাণে নারদকুশধ্বজসংবাদে শ্রীভগবদুক্তো—
নান্নাং মুখাতরং নাম কৃষ্ণাখ্যং মে পরশুপ ।
প্রায়শ্চিত্তমশেষাণাং পাপানাং মোচকং পরম্ ॥ ৪৯৮ ॥

অনুবাদ—প্রভাসপুরাণে নারদ-কুশধ্বজ-সংবাদে শ্রীভগবানের বাক্য—হে পরশুপ ! আমার নামসমূহের মধ্যে শ্রীকৃষ্ণনামই শ্রেষ্ঠতর, এই নাম অশেষ পাপের প্রায়শ্চিত্ত স্বরূপ ও পরম মুক্তি দায়ক ॥ ৪৯৮ ॥

টীকা—পরং মোচকং পরমমুক্তিকরমিত্যর্থঃ ॥ ৪৯৮ ॥

পাদ্মে—

যত্র যত্র স্থিতো বাপি কৃষ্ণকৃষ্ণেতি কীর্ত্তয়েৎ ।
সর্বপাপবিশুদ্ধাত্মা স গচ্ছেৎ পরমাং গতিম্ ॥ ৪৯৯ ॥

অনুবাদ—পদ্মপুরাণে বলা হইয়াছে—যে কোনও স্থানে থাকিয়া কৃষ্ণ ! কৃষ্ণ ! এইরূপ বলিয়া কীর্ত্তন করিলে মানব সর্বপাপ হইতে মুক্ত ও বিশুদ্ধ হইয়া পরমাগতি লাভ করে ॥ ৪৯৯ ॥

টীকা—পরমাং গতিং বৈকুণ্ঠলোকমিত্যর্থঃ ॥ ৪৯৯ ॥

বিষ্ণুধর্ম্মোক্তরে শ্রীকৃষ্ণসহস্রনামস্তোত্রে—

বল্লভীকান্ত কিস্তৈস্তৈরুপায়ৈঃ কৃষ্ণনাম তে ।
কিন্তু জিহ্বাগ্রগং জাগ্রন্নিরুদ্ধে হি মহাভয়ম্ ॥ ৫০০ ॥

অনুবাদ—বিষ্ণুধর্ম্মোক্তরে শ্রীকৃষ্ণসহস্রনামস্তোত্রে—হে বল্লভীকান্ত ! কর্ম্মজ্ঞানাদি সাধনায় আমার কি প্রয়োজন ? আপনার কৃষ্ণনাম আমার রসনায় বিরাজমান থাকিলে আর সংসার ভয়ের ভাবনা কোথায় ? ৫০০ ॥

টীকা—তৈস্তৈঃ কর্ম্মজ্ঞানাদিভিঃ শ্রবণাদিভক্তি-প্রকারৈশ্চ কিম্ ? জাগ্রৎ সদা প্রকাশমানং জিহ্বাগ্র-গমপি সৎ মহাভয়ং সংসারং নিরুদ্ধে ব্যাবর্তয়তি ; যদ্বা, মহৎ অভয়ং মোক্ষস্তমপি নিরুদ্ধে, ততোহপি পরমানন্দরসবিশেষময়ত্বাৎ ॥ ৫০০ ॥

তত্রৈবান্যত্র—

সত্যং ব্রবীমি তে শস্তো গোপনীয়মিদং মম ।
মৃত্যুসঞ্জীবনীং নাম কৃষ্ণাখ্যামবধারণ ॥ ৫০১ ॥

অনুবাদ—ঐ বিষ্ণুধর্মোত্তরেই অন্যত্র বলা হই-
য়াছে—হে মহাদেব ! আমি তোমাকে সত্য করিয়া
বলিতেছি, অতি গোপনীয় আমার এই কৃষ্ণনাম। এই
নামকে মৃতসঞ্জিবনী বলিয়া মনে করিবে ॥ ৫০১ ॥

টীকা—মৃত্যুসঞ্জীবনীং মৃত্যুতোহপি সম্যক্ জীব-
য়তি যা বিদ্যা ওষধির্বা তাম্ । মৃতসঞ্জীবনীতি পাঠো
বা ॥ ৫০১ ॥

ভারতবিভাগে—

কৃষ্ণঃ কৃষ্ণঃ কৃষ্ণ ইত্যন্তকালে
জন্ম জন্তুজীবিতং যো জহতি ।
আদ্যঃ শব্দঃ কল্পতে তস্য মৃত্যুঃ
ব্রীড়ানম্রো তিষ্ঠতোহন্যত্রগম্যো ॥ ৫০২ ॥

অনুবাদ—ভারতবিভাগে বলা হইয়াছে—মরণ-
কালে যে ব্যক্তি কৃষ্ণ, কৃষ্ণ, কৃষ্ণ বলিয়া জপ করিতে
করিতে প্রাণত্যাগ করে, তাহার মুক্তির জন্য প্রথম
উচ্চারিত কৃষ্ণ নামই কার্য্যকর তবে অন্য অবশিষ্ট
নামদ্বয় কোনও কার্য্য করিতে না পারিয়া লজ্জায়
ঋণগ্রস্তের ন্যায় অবনতবদনে অবস্থিতি করেন ॥ ৫০২ ॥

টীকা—অন্তকালে মরণসময়েহপি, আদ্যঃ
প্রাপ্তঃ ; শব্দঃ কৃষ্ণনাম, অন্যো দৌ শব্দৌ ঋণম্রো
ঋণিনো সন্তৌ তিষ্ঠতঃ ; তদ্ব্যতীত্যা কৃষ্ণ কৃষ্ণেতি
সদা তদ্ব্যতীত্যা প্রাপ্তবর্তীতি ভাবঃ । নাম-নামিনো-
রভেদেন নাম্ন ঋণস্থত্বাৎ নামিনোহপি ঋণস্থত্বা
ভগবদ্বশীকারিত্বং ভেদম্ ॥ ৫০২ ॥

অন্যত্রাপি—

নাম চিন্তামণিঃ কৃষ্ণচৈতন্যরসবিগ্রহঃ ।

পূর্ণঃ শুক্লো নিত্যমুক্তোহভিন্নত্বানামনামিনোঃ ॥ ৫০৩ ॥

অনুবাদ—অন্যত্রও বলা হইয়াছে—কৃষ্ণনাম চিন্তা-
মণি স্বরূপ, স্বয়ং কৃষ্ণ, চৈতন্যরসমুত্তি, পূর্ণ, মায়াতীত,
নিত্যমুক্ত, যেহেতু নাম ও নামী অভেদতত্ত্ব ॥ ৫০৩ ॥

টীকা—কৃষ্ণেতি নাম চিন্তামণিরিব চিন্তামণিঃ,
সেবকস্য চিন্তিতার্থপ্রদত্বাৎ ; কৃষ্ণনাম্নঃ স্বরূপমাহ—
চৈতন্যোত্যাদিবিশেষণচতুষ্কেন । যদ্যপি নামবিশেষণ-
ত্বেন চৈতন্যরসবিগ্রহাদিপদানাং নপুংসকত্বমুপযুক্তম্,

তথাপি নামনামিনোরভেদবিবক্ষয়া কৃষ্ণ ইত্যস্য
বিশেষণত্বেন পুংস্ত্বং, যথা—‘নারায়ণো নাম নরো
নরানাং, প্রসিদ্ধচৌরঃ কথিতঃ পৃথিব্যাম্’ ইত্যাদি ॥ ৫০৩ ॥

অতএবোক্তম্—

ভেডো নমোহস্ত ভববারিধিজীর্ণপঙ্ক-

সংমগ্নমোক্ষণবিচক্ষণ-পাদুকেভ্যঃ ।

কৃষ্ণেতি বর্ণযুগলশ্রবণেন যেমা-

মানন্দখুর্ভবতি নন্তিত রোম রুন্দঃ ॥ ৫০৪ ॥

অনুবাদ—অতএব উক্ত হইয়াছে—ভবসমুদ্রের
জীর্ণপঙ্ক নিমগ্ন জীবগণের উদ্ধারকার্য্যে যাঁহাদের
পাদুকা সুদক্ষ, ‘কৃষ্ণ’ এই দুই বর্ণ শ্রবণে যাঁহাদের
আনন্দাশ্রু অনবরত নিপতিত ও যাঁহাদের হর্ষরোমাঞ্চ
হয়, সেই ভক্তগণকে নমস্কার ॥ ৫০৪ ॥

টীকা—এবং কৃষ্ণনাম-মাহাত্ম্যাবিশেষঃ লিখিত্বা
অধুনা তচ্ছ্রবণানন্দিতান্ প্রণমন্ তমেব পরিপোষয়ন্
লিখতি—ভেডো ইতি । ভববারিধিজীর্ণে পুরাতনে
পঙ্কে সংমগ্নস্য মোক্ষণে বিচক্ষণা অভিজ্ঞা পাদুকাপি
যেমাং ভেডাঃ ॥ ৫০৪ ॥

কিঞ্চ দ্বিতীয়স্কন্ধে (৩২৪)—

তদশ্মসারং হৃদয়ং বতেদং

যদগ্ৰহ্যমগ্নৈর্হরিনামধৈর্যৈঃ ।

ন বিক্রিয়েতাথ যদা বিকারো

নেত্র জলং গাত্ররূহেষু হর্ষঃ ॥ ৫০৫ ॥

অনুবাদ—শ্রীমদ্ভাগবত দ্বিতীয়স্কন্ধে আরও বলা
হইয়াছে—যাহার হৃদয় শ্রীহরিনাম গ্রহণ করিয়াও
বিকার প্রাপ্ত হয় না অথবা আনন্দহেতু দ্রবীভূত হয়
না, নেত্র প্রেক্ষাপূর্ণ হয় না এবং রোমাঞ্চ হয় না,
হায় । তাহার হৃদয় পাথরের মত কঠিন জানিতে
হইবে ॥ ৫০৫ ॥

টীকা—ইথং পরমমাহাত্ম্যাবিশেষবতো ভগবান্মনঃ
শ্রবণাদিনাপ্যানন্দরহিতান্ প্রসঙ্গামিন্দতি—উদম্মেতি
দ্রাব্যম্ । অশ্মবৎ সারঃ স্থিরাংশঃ কাষ্ঠিন্যং যস্য
তৎ । বিক্রিয়ালক্ষণম্—অথেতি । গাত্ররূহেষু
লোমসু হর্ষঃ উদ্গমঃ ॥ ৫০৫ ॥

ইতিহাসোত্তমে চ—

নাম্নি সঙ্কীর্ণিতে বিষ্ণোর্মস্য পুংসো ন জায়তে ।

সরোমপুলকং গাজ্রং স ভবেৎ কুলিশোপমঃ ॥৫০৬॥

অনুবাদ—ইতিহাসোত্তমে—শ্রীবিষ্ণুর নামকীর্ণনে
যাহার গাজ্র রোমাঞ্চিত না হয় সেই মনুষ্য বজ্রের
মত কঠিন ॥ ৫০৬ ॥

অথ শ্রীমন্মামকীর্ণন-নিত্যতা

কাত্যায়ন-সংহিতায়াম্—

নামসঙ্কীর্ণনাজ্জাতং পুণ্যং নোপচয়ন্তি যে ।

নানাব্যাধিসমায়ুক্তাঃ শতজন্মসু তে নরাঃ ॥৫০৭॥

সা হানিস্তন্থহচ্ছিদ্রং স মোহঃ স চ বিভ্রমঃ ।

যদুহুতং ক্ষণং বাপি বাসুদেবং ন কীর্তয়েৎ ॥৫০৮॥

অনুবাদ—অনন্তর শ্রীমন্মাম-কীর্ণন-নিত্যতা,
কাত্যায়ন সংহিতায়—যাহারা শ্রীনামসংকীর্ণন হইতে
প্রাপ্তব্য পুণ্য সংগ্রহ করে না, তাহারা শত শত জন্ম
ধরিয়া বিভিন্ন ব্যাধিগ্রস্থ হইয়া কষ্ট ভোগ করে ।
শ্রীহরিকীর্ণনে যে সময় ব্যয় করা না হয় তাহাই
ক্ষতি, তাহাই মহৎছিদ্র, তাহাই মোহ ও তাহাই
বিভ্রম অর্থাৎ মনুষ্য জন্ম পাইয়া শ্রীনামসংকীর্ণন
করা না হইলে জীবন ব্যর্থতায় পর্যাবসিত হয়
॥ ৫০৭-৫০৮ ॥

টীকা—তেষু তেষু অসংখ্যে জন্মসু নানাবিধ-
ব্যাধিযুক্তা ভবন্তি । যদুহুতং ক্ষণং বাপি বাসুদেবং
ন কীর্তয়েদিতি যৎ, সৈব হানিঃ পুরুষার্থক্ষয়ঃ, তদেব
মহৎ ছিদ্রম্ কৰ্ম্মসাগতায়্য অন্তরায়্যে বা । স এব
মোহোহজ্ঞানম্, স এব চ বিভ্রমঃ ভ্রান্তিবিশেষঃ, সং-
সার ভ্রমণং বা ॥ ৫০৮ ॥

পাদ্যে বৈশাখ-মাহাত্ম্যে যমব্রাহ্মণ-সংবাদে—

অবমত্য চ যে যান্তি ভগবৎকীর্ণনং নরাঃ ।

তে যান্তি নরকং ঘোরং তেন পাপেন কৰ্ম্মণা ॥৫০৯॥

অনুবাদ—পদ্মপুরাণে বৈশাখমাহাত্ম্যে যম-ব্রাহ্মণ-
সংবাদে—ভগবৎকীর্ণনে লক্ষ্য না করিয়া যাহারা
অনাগ্র গমন করে, তাহারা পাপকৰ্ম্মহেতু দারুণ
নরকে স্থান লাভ করে ॥ ৫০৯ ॥

টীকা—এবং নামসংকীর্ণনস্য নিত্যতাং লিখিত্বা
নামকীর্ণনশ্রবণানুমোদনাদিনিত্যতামপি লিখতি—
অবমত্যোতি । যে ভগবৎকীর্ণনমনাদৃত্যান্যতো
যান্তি ॥ ৫০৯ ॥

শ্রুতয়শ্চ—

ওঁ আস্য জানন্তো নাম চিদ্বিবিজ্ঞান

মহন্তে বিষ্ণো সুমতিং ভজামহে ॥৫১০॥

ওঁ তৎ সৎ ওঁ পদং দেবস্যা নমসা

বাস্তঃ শ্রবসাবশ্রব আপন্নমুক্তম্ ।

নামানি চিদ্বিধিরে যজ্ঞিয়ানি

ভদ্রায়াস্তে রণয়ন্তঃ সংদৃষ্টৌ ॥ ৫১১ ॥

ওঁ তমু স্তোতারঃ পূৰ্ব্বং যথাবিদ

ঋতস্য গৰ্ভং জনুষা পিপর্তন ।

আস্য জানন্তো নাম চিদ্বিবিজ্ঞান মহন্তে বিষ্ণো

সুমতিং ভজামহে ॥ ইত্যাদ্যা ইতি ॥ ৫১২ ॥

অনুবাদ—যেহেতু শ্রুতিতে বলা হইয়াছে—হে
বিষ্ণো । তোমার এই জ্ঞানস্বরূপ, সর্বপ্রকাশক ও
সুজ্ঞেয় নাম আমরা বিচার করিয়া ভজনা করি । হে
পরমারাধ্য । আপনার শ্রীচরণকমলে আমরা অসংখ্য
প্রণাম, কারণ ঐ শ্রীচরণ-মাহাত্ম্য গুণিলে ভক্ত ব্যক্তি
যশঃ ও মোক্ষের অধিকারী হইতে পারেন । যাহারা
ঐ চরণকমলের পূজ্যতা নির্দ্ধারণের জন্য বিতর্ক
করেন এবং পরস্পর কীর্ণনে তাহা ঠিক করেন,
তাহাদের মনোমধ্যে আসক্তি প্রকাশ পাইলে, তাহারা
তোমার সাক্ষাৎকারের নিমিত্ত চৈতন্যস্বরূপ আপ-
নারই নামাশ্রয় করেন । সেই প্রাচীন, প্রসিদ্ধ, পূর্ণ-
পদার্থ শ্রীকৃষ্ণসম্বন্ধে তোমরা যাহা জান, তাহা কীর্ণন
করিয়া জন্ম সফল কর, আমরা কিন্তু তাহা করিতে
পারিতেছি না, যেহেতু তাহার শ্রব বা কীর্ণন কিভাবে
করিতে হয় তাহা যখন আমরা জানি না, তখন নাম
করাই আমাদের নিত্য কার্য্য ॥ ৫১০-৫১২ ॥

টীকা—চৈতন্যদেবং তৎ বন্দে যস্য নাম-সমা-
শ্রয়াৎ । প্রাধুর্বাদধিকারিত্বং সৰ্ব্বজনধিকার্য্যপি ॥
স্মৃত্যুক্তমেবার্থং শ্রুতিভিঃ প্রমাণম্ লিখতি—
শ্রুতয়শ্চেতি । আস্য এতদিত্যর্থঃ, হে বিষ্ণু এতন্মাম
জানন্তঃ । যদ্বা, আ অস্ম্যোতি পদদ্বয়ম্, অস্য প্রকটা-

নন্তাত্তুতমাহাশ্রাস্য তব নাম আ সম্যক্ জানন্তঃ
বিচারয়ন্তঃ নাইব বিবিজন্ত খুবাণা নাইব ভজামহে ।
তচ্চ কতমৎ ? চিৎ কিঞ্চিৎ, ন তত্র নিয়ম ইত্যর্থঃ ।
অনেন সৰ্বসৈব নান্ননঃ সাম্যমভিপ্রেতম্ । যদ্বা,
কীদৃশম্ ? চিৎ জ্ঞানস্বরূপং মহঃ সৰ্বপ্রকাশকং,
তত এব সৰ্ববেদাদ্যাবির্ভাবাৎ । তথা চোক্তং
শ্রীব্রহ্মণা নামময়াষ্টাদশাক্ষরমন্ত্রপ্রসঙ্গে তাপনীয়শ্রুতৌ
(১১২৮) ‘তেত্ববক্ষরেষু ভবিষ্যজ্জগদ্রূপং প্রকাশয়ন’
ইতি । যদ্বা, মহঃ পরমানন্দম্, এবং ব্রহ্মস্বরূপ-
মিত্যর্থঃ । পুনশ্চ কীদৃশম্ ? সুমতিং সুষ্ঠু মন্যত
ইতি তথা তৎ সুজ্ঞেয়ং, ন চাক্ষরপাদিবদুজ্জৈ-
মিত্যর্থঃ । যদ্বা, মতিবিদ্যা শোভনবিদ্যারূপম্, এবং
সাধ্যত্বং সাধনত্বং চোক্তম্ । অতন্তদেব ভজনীয়ং
ভজামহ ইতি ॥ ৫১০ ॥

টীকা—কিঞ্চ, দেবস্য মায়য়া ক্রীড়তোহপি, যদ্বা,
পরমপূজ্যস্য তব পদ্যতে জায়ত ইতি পদং স্বরূপং
পদারবিন্দং বা প্রতি নমসা নত্যা ব্যস্তঃ তন্বানাঃ,
নমস্কারং বহধা বহুলং কুর্বাণা ইত্যর্থঃ । রণয়ন্তঃ
তন্নির্কচনে বিবাদং কুর্বাণাঃ । যদ্বা, পদমেব
নমস্কারদ্বারা ব্যস্তঃ সন্তুষ্টবস্তঃ প্রকটয়ন্ত ইত্যর্থঃ ।
তদেব রণয়ন্তঃ অন্যোহন্যং কীর্তয়ন্তশ্চ । সংদৃষ্টৌ
সম্যগবধারণে সতি, অন্তে পশ্চাৎ ; যদ্বা, তন্নিষ্ঠান্নাক
সত্যং ভদ্রায় আত্মনঃ শ্রেয়সে ; যদ্বা, ভদ্রায়েতাস্যৈব
বিবরণং সংদৃষ্টাবিতি সম্যগ্দর্শনে নিমিত্তে, ত্বাং
সাক্ষাদ্ দ্রষ্টুমিত্যর্থঃ । তব নামান্যেব চিৎ চৈতনা-
রূপাণি দধিরে ধৃতবস্তঃ নিশ্চয়েনাপ্রতিবস্ত ইত্যর্থঃ ।
কীদৃশং পদম্ ? অবশ্রবে সমস্তাৎ শ্রুতমাণে প্রবসি
কীর্ত্তৌ বিষয়ে আপন্নানাং ভক্তানাং যশো গায়তা-
মিত্যর্থঃ । মুক্ মৃজা পরিশোধনং, তাং তনোতি
ইতি আপন্নমুক্তম্ । যদ্বা, মাণ্ডি শুধ্যতীতি মুক্,
তস্য ভাবো মুক্তা, আপন্নানাং মৃজা যস্মাৎ ; পুনঃ
কীদৃশম্ ? তৎ সৎ পরব্রহ্মস্বরূপমিত্যর্থঃ । যদ্বা,
শ্রবস্যবশ্রব ইতি নামান্যেব দধির ইত্যাহ হেতুঃ—
নান্ননামেব মাহাশ্রাবিশেষে শ্রুতমাণে সত্যিত্যর্থঃ ॥ ৫১১

টীকা—কিঞ্চ, উ বিস্ময়ে নির্দ্ধারে বা । তং
প্রসিদ্ধং ভগবন্তং শ্রীকৃষ্ণং স্তোতারঃ স্তব্ধমিত্যর্থঃ ।
কথং ? যথাবিদ যথা জানীথ, তথৈব ন তৎস্তোত্রাদি-
নিয়ম ইত্যর্থঃ । কথন্তুতং ? পূৰ্ব্বং পুরাতনং, ন

ত্বধনাবতীর্ণত্বেন নূতনমিত্যর্থঃ । এবমবতারিত্ব-
মুক্তম্ । কিঞ্চ, ঋতস্যা বেদস্য গৰ্ভং তাৎপর্যগোচর-
মিত্যর্থঃ । যদ্বা, ঋতস্য ব্রহ্মণঃ গৰ্ভং সারভূতং
সচ্চিদানন্দঘনমিত্যর্থঃ । ততশ্চ জন্মশা পিপর্তন পূর্ণা
ভবত, জন্মানি সমাপয়তেত্যর্থঃ । যদ্বা, তৎ দেবং
জন্মশা পিপর্তন স্বচ্ছন্দচরিতেন বহুবিধেন জন্মনা
পুরয়ত, মৎস্যাদ্যবতারৈরন্বিতং পরিপূর্ণং বর্ণয়তে-
ত্যর্থঃ । কিঞ্চ, অস্য দেবস্য নাম চ আ বিবিজন্তু,
সম্যক্ কীর্তয়ত । হে জানন্তঃ, ভো বিদ্বাংসঃ, যদ্বা,
অজানন্তঃ সৰ্বোৎকৃষ্টতয়াবধারণয়ন্তঃ সন্তঃ । হে
বিষ্ণো বয়ন্ত স্তোতুং জাতুং চামসর্থাঃ, কেবলং তব
নাইব ভজামহে । অন্যৎ পূর্ববৎ । যদ্বা, হে বিষ্ণো
যথা বিদন্তীতি যথাবিদঃ সন্তো যথা বিদন্তথেষ্ট্যর্থঃ ।
তং নামরূপং ত্বাং স্তোতারঃ স্তবন্তঃ । অতএব জন্মশা
পিপর্তন জন্মনঃ পূতিং কুর্বাণাঃ । অজানন্তঃ বিচা-
রয়ন্তঃ, বিবিজন্ত কীর্তয়ন্তশ্চ তব নাম ভজামহে ।
তমিত্যত্র তদ্বিতি বা পাঠঃ । ততশ্চ তন্মাইবৈকং
স্তোতার ইত্যাদীনাং কন্ম । তস্যৈব বিশেষণং পূৰ্ব্ব-
মিত্যাদি । যদ্বা, হেতৌ শতৃঙ্ । তং তাং স্তোতু-
মাজাতুং কীর্তয়িতুঞ্চ তব নাইব ভজামহে, তন্মাম-
সেবনেনৈব তব স্তুতিঃ সম্যক্ জ্ঞানং কীর্তনঞ্চ সম্পদ্যত
ইত্যর্থঃ । অন্যৎ সমানম্ । অলমতি বিস্তরেণ ॥ ৫১২

ঐদৃশে নামমাহাশ্রায়ে শ্রুতি-স্মৃতি-বিনিশ্চিত্তে ।

কল্পয়ন্ত্যর্থবাদং যে তে যাতি যোরযাতনাম্ ॥ ৫১৩ ॥

অনুবাদ—শ্রুতি-স্মৃতি-কর্তৃক নির্দ্ধারিত এই
প্রকার শ্রীনামমাহাশ্রায়ে-বিষয়ে অর্থবাদ কল্পনা যাহারা
করে, তাহারা নরকাদি ঘোর যাতনা ভোগ করিয়া
থাকে ॥ ৫১৩ ॥

টীকা—এবং বহুলস্মৃতিশ্রুতিবচনৈঃ শ্রীমন্মাম-
মাহাশ্রায়ে নির্দ্ধার্য্য, তত্র কথঞ্চিদপার্থবাদো ন কল্পয়ি-
তব্য ইতি দৃষ্টমীমাংসকান্ শিক্ষয়াম্বি লিখতি—
ঐদৃশ ইতি অর্থবাদকল্পনা চাত্র ন ঘটত ইতি অজা-
মিলোপাখ্যানে শ্রীধরস্বামিপাদৈস্তথা ভগবন্মামকৌমু-
দীকার শ্রীলক্ষ্মীধর-স্বামিপাদাদিভিষ্ঠ সন্যায়ং
ব্যাখ্যাতমস্ত্যেবেতি, কিমত্র লিখন-প্রয়াসেন ॥ ৫১৩ ॥

অথ শ্রীভগবন্মার্থবাদকল্পনাদৃষণম্

কাত্যায়নসংহিতায়াম্—

অর্থবাদং হরেনাশ্মিন সস্তাবয়তি যো নরঃ ।

স পাপিষ্ঠো মনুষ্যাণাং নিরয়ে পততি স্মৃটম্ ॥৫১৪

অনুবাদ—অনন্তর শ্রীভগবন্মার্থে অর্থবাদ কল্পনার
দোষ প্রদর্শন, কাত্যায়ন সংহিতায়—যে ব্যক্তি শ্রীহরির
নামে অর্থবাদ কল্পনা করে, মনুষ্যগণের মধ্যে সেই
পাপিষ্ঠ নিশ্চয়ই নরকগামী হয় ॥ ৫১৪ ॥

টীকা—যঃ সস্তাবয়ত্যপি, কিং পুনঃ কল্পয়েদিতি
॥ ৫১৪ ॥

ব্রহ্মসংহিতায়াং বোধায়নং প্রতি শ্রীভগবদুক্তো—
যন্মামকীর্তনফলং বিবিধং নিশম্য
ন শ্রদ্ধাতি মনুতে যদুতর্থবাদম্ ।
যো মানুষস্তমিহ দুঃখচয়ে ক্ষিপামি
সংসারঘোরবিবিধাভিনিপীড়িতাসম্ ॥৫১৫॥

অনুবাদ—ব্রহ্মসংহিতায় বোধায়নের প্রতি শ্রীভগ-
বানের বাক্য—শ্রীনামকীর্তনের বিবিধ ফলশ্রুতি
শ্রবণ করিয়াও যাহারা তাহাতে বিশ্বাস করে না, বিশেষ
করিয়া উহা অতিরিক্ত বলিয়া মনে করে, আমি সং-
সারের নানাপ্রকার ভয়াবহ যাতনায় তাহাদিগকে
নিপীড়িত করিয়া ইহলোকে দুঃখসমুদ্রের মধ্যে নিক্ষেপ
করি ॥ ৫১৫ ॥

টীকা—যদিতি ‘যঃ’ ইত্যেব বা পাঠঃ । ন শ্রদ-
ধাতি, ন বিশ্বসিতি প্রত্যুত যোতর্থবাদং মনুতে ।
সংসারে বিবিধা যা আর্ন্তয়ঃ তাভিনিপীড়িতাসং যথা
স্যাত্তথা ক্ষিপামি ॥ ৫১৫ ॥

জৈমিনিসংহিতায়াঃ—

শ্রুতি-স্মৃতি-পুরাণেষু নামমাহাত্ম্যবাচিসু ।

যেত্বর্থবাদ ইতি ব্রহ্মস্মৃতেষাং নিরয়ক্ষয়ঃ ॥৫১৬॥

তস্মিংশ্চ ভগবন্মাস্মিন জগদেকোপকারিণি ।

বিশ্বেকসেব্যে যতিমানপরাধান্ বিবর্জয়েৎ ॥ ৫১৭ ॥

অনুবাদ—জৈমিনিসংহিতায় কথিত হইয়াছে—
যাহারা নামমাহাত্ম্যবাচক শ্রুতি, স্মৃতি ও পুরাণ
সকলের উক্তিগুলিকে অর্থবাদ বলিয়া মনে করে

তাহাদের নরকের ক্ষয় নাই । অতএব ভানী ব্যক্তি
জগতের একমাত্র উপকারী ও বিশ্বসংসারের একমাত্র
সেব্য, সেই ভগবন্মার্থের প্রতি অপরাধসমূহ বিষয়ে
সতর্ক হইবেন অর্থাৎ নিরপরাধ হইতে যত্ন করিবেন
॥ ৫১৬-৫১৭ ॥

টীকা—নিরয়াণাং ক্ষয়ো নাশো ন ভবতি, কিন্তু
সদা নিরয়েষু বসন্তীত্যর্থঃ ॥ ৫১৬ ॥

টীকা—এবং শ্রীভগবন্মাহেশেষদোষহরণা-
খিলগুণময়ত্বাদিমাহাত্ম্যাবিশেষং বিলিখ্য তেন চাবিনী-
তানামুৎশৃঙ্খলতয়া শ্রীবৈষ্ণবাদিব্বপরাধমাক্ষ্য তন্নি-
বারণায় নামাপরাধান্ লিখিষ্যন্, আদৌ বিতিষি-
কার্থমপরাধফলমগ্রে দর্শয়ন্, তাংস্ত্যাজয়তি—তস্মিংশ্চ-
শেচতি । অপরাধবিবর্জনে হেতুঃ—জগদেকোপ-
কারিণীতি, বিশ্বেকসেব্য ইতি চ ॥ ৫১৭ ॥

যত উক্তং পাদ্যে শ্রীনারদং প্রতি শ্রীসনৎকুমারেণ—
সর্বাপরাধকুদপি মুচ্যতে হরিসংশ্রয়ঃ ॥ ৫১৮ ॥
হরেরপাপরাধান্ যঃ কুর্যাদ্দিপদপাংশনঃ ।
নামাশ্রয়ঃ কদাচিত্ স্যাত্তরত্যেব স নামতঃ ॥৫১৯॥
নাম্ভেনাপি সর্বসুহৃদো হ্যপরাধাৎ পতত্যধঃ ॥৫২০

অনুবাদ—যেহেতু পদ্মপুরাণে শ্রীনারদের প্রতি
শ্রীসনৎকুমার বলিয়াছেন—যে ব্যক্তি সর্বপ্রকার অপ-
রাধ, পাপাচরণ করিয়াছে, সেই ব্যক্তি শ্রীহরির চরণা-
শ্রয় করিলে পাপ হইতে মুক্তি লাভ করে ; আবার যে
নরাদম শ্রীহরির চরণে অপরাধ করে সে যদি বিপদ-
নাশন শ্রীনারদের আশ্রয় নেয়, তাহা হইলে নাম প্রভাবে
সেই ভগবদপরাধ হইতে মুক্ত হইয়া থাকে । অতএব
সকলের বন্ধু শ্রীনারদের চরণে অপরাধ হইলে যে
নিশ্চিত ভাবেই সে অধঃপতিত হইয়া নরকবাসী
হইবে ইহাতে সন্দেহ কোথায় ? ৫১৮-৫২০ ॥

টীকা—সর্বান্ অপরাধান্ পাপানি করোতীতি
তথা সোহপি হরিসংশ্রয়ঃ ভগবন্তং প্রপন্নঃ সন্ মুচ্যতে,
ততো মুক্তো ভবতি । হরেরপরাধান্ পূর্বলিখিতান্
শ্রীবারাহোক্তান্ দ্বাগ্রিংশদাদীন । দ্বিপদেষু নরেষু
পাংশনঃ অধমঃ । স যদি কদাচিত্ত্বনামাশ্রয়ঃ নাম-
কীর্তনকৃৎ স্যাৎ, তদা নামপ্রভাবতঃ তরতি, হরি-
বিষয়কাপরাধোভ্যোহপি মুচ্যত এব । সর্বসুহৃদঃ

জগদুপকারপরস্যাপি নামোহপরাধাৎ হি নিশ্চিতং
অধঃ পততি, নরকং গচ্ছতি ॥ ৫১৮-৫২০ ॥

অথ নামাপরাধাঃ

তৎ প্রতি তেনৈবোক্তাঃ—

সতাং নিন্দা নাম্নঃ পরমমপরাধং বিতনুতে,
যতঃ খ্যাতিং যাতং কথমু সহতে তদ্বিগরিহাম্ ।
শিবস্য শ্রীবিষ্ণোর্য ইহ গুণনামাদি সকলং,
ধ্বিয়া ভিন্নং পশ্যেৎ স খলু হরিনামাহিতকরঃ ॥ ৫২১
গুরোরবজ্ঞা শ্রুতিশাস্ত্রনিন্দনং,
তথার্থবাদো হরিনাম্নি কল্পনম্ ।
নাম্নো বলাদ্যস্য হি পাপবুদ্ধি-
র্ন বিদাতে তস্য যমৈহি শুদ্ধিঃ ॥ ৫২২ ॥

অনুবাদ—অতঃপর নামাপরাধসমূহ ঐ পঞ্চপুরা-

ণেই শ্রীসনৎকুমার দেবমি নারদকে বলিয়াছেন—

(১) সাধুগণের নিন্দা শ্রীনামের নিকটে ভয়ানক
অপরাধ বিস্তার করে; যে সকল নামনিষ্ঠ সাধু
হইতে জগতে কৃষ্ণনাম-মহিমা প্রচারিত হন, শ্রীনাম
সেই সকল সাধুনিন্দা কি প্রকারে সহ্য করিবেন?

(২) যে ব্যক্তি এই সংসারে শ্রীবিষ্ণু ও শ্রীশিবের
নাম, রূপ, গুণ, লীলা প্রভৃতিতে বুদ্ধিদ্বারা পরস্পর ভিন্ন
ভাবে দর্শন করে, সে ব্যক্তি নিশ্চয়ই নামের নিকট
অপরাধ করে। (৩) শ্রীনাম-তত্ত্বাভিজ্ঞ গুরুদেবকে
অবজ্ঞা। (৪) শ্রুতিশাস্ত্রের নিন্দা। (৫) শ্রীহরি-
নাম-মহিমাকে অতিশ্রুতি বলিয়া চিন্তন। (৬) ভগ-
বানের নামসমূহকে কল্পনা মনে করা নামাপরাধ।

(৭) মাহার নাম বলে পাপানুষ্ঠানে মতি হয়, বহল
যম, নিয়ম, ধ্যানধারণাদি প্রক্রিয়াসমূহ দ্বারা বা বহু
বহু যমযাতনা ভোগ করিয়াও সেই অপরাধীর শুদ্ধি
হয় না ॥ ৫২১-৫২২ ॥

টীকা—যতঃ সত্যঃ খ্যাতিং প্রসিদ্ধিং প্রাকট্যং বা
প্রাপ্তং নাম। উ—খেদে তেষাং বিগর্হাৎ কথং সহতে?
অপি তু সোড়ঃ ন শঙ্ক্যাদেব; অতোহয়মেকোহ-
পরাধঃ। অস্য চ মুখ্যত্বাদাদৌ নির্দেশঃ। আদি-
শব্দেন রূপলীলাদি, ধ্বিয়াপি হরিনাম্নি অহিতমপরাধং
করোতীতি তথা সঃ ॥ ৫২১ ॥

টীকা—শ্রুতীনাং ধর্মশাস্ত্রাণাঞ্চ নিন্দনম্। তথৈ-
ত্যুক্তসমুচ্চয়ে। অর্থবাদো যন্তস্য কল্পনং, যদ্বা,
হরিনাম্ন্যর্থবাদঃ কল্পনমেব, ন তু তত্ত্বতো ঘটত
ইত্যর্থঃ। কল্পাত ইতি বা পার্থঃ যদ্বা, হরিনাম্নি
কল্পনঞ্চ, তন্মাহাত্ম্যার্থপরিত্যাগেন দুর্বুদ্ধ্যা রথার্থান্তর-
কল্পনা চৈকোহপরাধ ইত্যর্থঃ। নাম্নো বলাৎ নাম-
গ্রহণেন পাপক্লয়ো ভবেদिति নাম্নাং প্রভাবজ্ঞানেন
পাপে বুদ্ধিরপি, কিং পুনঃ প্রবৃতিঃ। যদ্বা, অকার-
প্রলম্বেণ নাম্নো বলমজ্ঞাত্বা যস্য পাপে বুদ্ধিরিত্যর্থঃ।
তস্য যমৈঃ বহলব্রতাদিভিরহিংসাদিভির্দ্বাদশাভির্বা,
যদ্বা, বহুভিঃ ধর্মরাজৈঃ চিরকালং তৎকৃত যাতনা-
ভোগেনাপীত্যর্থঃ ॥ ৫২২ ॥

ধর্মব্রতত্যাগহতাদিসর্ব-

শুভক্রিয়াসাম্যমপি প্রমাদঃ।

অশ্রদ্ধধানে বিমুখেহপ্যশুণতি,

যশ্চোপদেশঃ শিবনামাপরাধঃ ॥ ৫২৩ ॥

শ্রুতেহপি নামমাহাত্ম্যে যঃ প্রীতিরহিতোহধমঃ।

অহং মমাদি-পরমো নাম্নি সোহপ্যপরাধকৃৎ ॥ ৫২৪

অনুবাদ—(৮) ধর্ম, ব্রত, ত্যাগ বা হোমাদি
প্রাকৃত শুভকার্যের সহিত অপ্রাকৃত নাম গ্রহণকে
সমান বুদ্ধি করাও নামে অনবধান, উহা নামাপরাধ;
(৯) শ্রদ্ধাহীন বা নাম শ্রবণে বিমুখজনকে যে উপ-
দেশ দান, তাহা মঙ্গলময় নামের নিকট অপরাধ;
(১০) যে ব্যক্তি নামের অদ্ভুত মাহাত্ম্য শ্রবণ করি-
য়াও আমি ও আমার এইরূপ দেহাত্ম বুদ্ধিবশতঃ
শ্রীনাম-গ্রহণ শ্রবণে আদর করে না, সেই অধম
নিশ্চয় নামাপরাধী ॥ ৫২৩-৫২৪ ॥

টীকা—ধর্মাদীনাং সর্বাসাং শুভক্রিয়াণাং সাম্যং
নাম্না তুল্যত্বমপি প্রমাদঃ অপরাধ ইত্যর্থঃ। যদ্বা,
ধর্মাদিশুভক্রিয়াসাম্যমেকোহপরাধঃ; প্রমাদঃ—
নাম্ন্যনবধানতাপ্যেকঃ, এবমগ্রাপরাধদ্বয়ম্। ততশ্চ
তথার্থবাদো হরিনাম্নি কল্পনমিত্যত্রৈক্যাপরাধো জ্ঞেয়ঃ।
কিঞ্চ, অশ্রদ্ধধানাদৌ জনে য উপদেশঃ, স শিবনাম্নি
অপরাধঃ, শ্রীভগবতা সহ শ্রীশিবস্যাভেদেন শিবে-
ত্যুক্তিঃ ॥ ৫২৩ ॥

টীকা—নাম্নি প্রীতিঃ শ্রদ্ধা ভক্তির্বা, তন্মাহা রহিতঃ

সন্, যঃ অহং-মমাদি-পরমঃ, অহন্তা মমতা চ আদি-
শব্দেন বিষয়ভোগাদিকং চৈব পরমং প্রধানং, ন তু
নামগ্রহণং যস্য তথাত্মতঃ স্যাৎ, সোহপ্যপরাধকৃৎ ।
যদ্বা, ধর্মব্রতেত্যাদ্যাক্ষণ্যেকেনৈক এবাপরাধঃ । অহং-
মমাদীত্যাক্ষণ্যেকো চাস্মিন্ একঃ । এবম্ অপরাধা-
দশ, যে তাত্থাপি ন বর্জয়ন্তি, সহসা নাস্মেহপরাধান্
দশেতি তত্রৈবোক্তেঃ । ততশ্চায়মর্থঃ—যঃ প্রীতি-
রহিতো নাস্মেব সোহধমঃ নামাপরাধীত্যর্থঃ । যদ্বা,
যোহধমঃ প্রীতিরহিতঃ, সোহপরাধকৃদিত্যন্তরে-
ণাব্যয়ঃ । কিঞ্চ, নাস্মেব বিষয়ে যোহহংমমতাদি-
পরমঃ—অহং বহুতরনামকীর্তকঃ ইত্যন্ততো নাম-
কীর্তনঞ্চ মৎপ্রবর্তিতমেব, যস্য সমো নামকীর্তন-
প্ররোহন্যঃ কঃ ? মদীয়জিহ্বাধীনমেব নামেত্যা-
দিকমেব পরমং প্রধানং, নামকীর্তনঞ্চ কদাচিত্
সিধ্যতি ন বা যস্য তথাত্মতঃ যঃ, সোহপীতি । অত-
এবাদিষ্টং ভগবতা—‘তৃণাদপি সূনীচেন তরোরপি
সহিষ্ণুনা । অমানিনা মানদেন কীর্তনীযঃ সদা
হরিঃ ॥’ (শ্রীশিক্ষাষ্টকম্ ৩) ইতি ॥ ৫২৪ ॥

জাতে নামাপরাধেপি প্রমাদেন কথঞ্চন ।

সদা সংকীর্তন্যাম তদেকশরণো ভবেৎ ॥ ৫২৫ ॥

অনুবাদ—অনবধানতাবশে বা যে ভাবেই হউক,
শ্রীনামের নিকট অপরাধ হইলে শ্রীনামেরই শরণাপন্ন
হইয়া সর্বদা নাম-সংকীর্তন করিতে হইবে ॥ ৫২৫ ॥

টীকা—কথঞ্চন প্রমাদেন ভ্রমেণ জাতে সতি তৎ
নামৈব একং শরণমাশ্রয়ো যস্য তথা, তথাত্মতঃ
ভবেৎ, সর্বথা নামপরো ভবেদিত্যর্থঃ ॥ ৫২৫ ॥

অপরাধভঞ্জনম্

উক্তঞ্চ তেনৈব ওহ—

নামাপরাধমুক্তানাং নামান্যেব হরন্ত্যমম্ ।

অবিশ্রান্তপ্রমুক্তানি তান্যেবার্থকরাণি চ ॥ ৫২৬ ॥

অনুবাদ—অপরাধ ভঞ্জে ঐ পদ্যপুরাণে শ্রীসনৎ-
কুমারই বলিয়াছেন—নামপরাধমুক্ত জনগণের নাম
সবলই পাপসমূহ নাশ করিয়া থাকেন এবং অবি-

শ্রান্তভাবে নামগ্রহণ করিলে নামাপরাধ শূন্য হইয়া
নিরপরাধে নাম গ্রহণের ফল শ্রীকৃষ্ণপ্রেম লাভ হয়
॥ ৫২৬ ॥

টীকা—যস্মাৎ অবিশ্রান্তং সততং প্রমুক্তানি
কীর্তিতানি সতি, তানি নামান্যেবার্থকরাণি সর্ব-
প্রয়োজন-সম্পাদকানি ॥ ৫২৬ ॥

নামৈকং যস্য বাচি স্মরণপথগতং শ্রোত্রমূলং গতং বা
শুদ্ধং বাশুদ্ধবর্ণং ব্যবহিতরহিতং তারয়ত্যেব সত্যম্ ।
তচ্চেদেহ-দ্রবিশ-জনতা-লোভ-পাশস্ত-মধ্যে
নিষ্কিণ্ডং স্যাম ফলজনকং শীঘ্রমেবাত্র বিপ্র ॥ ৫২৭ ॥

অনুবাদ—একটি মাত্র হরিনাম বাক্যে স্মরণ
বা শ্রবণপথগত হইলে তাহা শুদ্ধবর্ণ বা অশুদ্ধবর্ণ,
শুণ্ড শুণ্ড ভাবে উচ্চারিত হইলেও নাম গ্রহণকারীকে
উদ্ধার করিবে ইহা সত্য; কিন্তু শ্রীনামসেবনের যে
মুখ্য ফল তাহা সদাই পাওয়া যাইবে না । আবার
ঐ নাম দেহ, ধন, পরিবার, সর্বস্ব লোভী পাশগুলের
মধ্যে পতিত হইলে ইহলোকে শীঘ্র না হইলেও বিলম্বে
ফলদায়ক হইবে ॥ ৫২৭ ॥

টীকা—এতদেব পরিপোষয়ন্ নামকীর্তনে লাভ-
পূজা-খ্যাত্যর্থতাং পরিত্যজয়তি—নামৈকমিত্যাদি ।
বাচি গতং প্রসঙ্গাদ্ব্যমধ্যে প্রবৃত্তমপি, স্মরণপথগতং
কথঞ্চিন্মনঃস্পৃষ্টমপি, শ্রোত্রমূলং গতং কিঞ্চিৎ শ্রুত-
মপি, শুদ্ধবর্ণং বা অশুদ্ধবর্ণমপি বা, ব্যবহিতং
শব্দান্তরেণ যদ্বাবধানং, বক্ষ্যমাণনারায়ণ-শব্দস্য
কিঞ্চিদুচ্চারণানন্তরং প্রসঙ্গাদাপত্তিতং শব্দান্তরং তেন
রহিতং সৎ; যদ্বা, যদ্যপি ‘হলং রিত্তম্’ ইত্যাদ্যন্তেী
হকাররিকারমোর্বৃত্তা হরীতি নামান্ত্যেব, তথা ‘রাজ-
মহিমী’ ইত্যত্র রামনামাপি, এবমন্যদপ্যুহ্যং, তথাপি
তত্ত্বান্যমধ্যে ব্যবধানকমক্ষরান্তরমন্তীত্যেতাদৃশ-
ব্যবধানরহিতমিত্যর্থঃ । যদ্বা, ব্যবহিতঞ্চ তৎ রহি-
তঞ্চাপি বা তত্র ব্যবহিতং নাশনঃ কিঞ্চিদুচ্চারণানন্তরং
কথঞ্চিদাপত্তিতং শব্দান্তরং সমাধায় পশ্চাত্তান্যাব-
শিষ্টাক্ষরগ্রহণমিত্যেবং রূপং, মধ্যে শব্দান্তরেণান্ত
রিতমিত্যর্থঃ, রহিতং পশ্চাদবশিষ্টাক্ষরগ্রহণবজ্জিতং,
কেনচিদংশেন হীনমিত্যর্থঃ । তথাপি তারয়ত্যেব,
সর্বেষ্যঃ পাপেভ্যোহপরাধেভ্যশ্চ সংসারাদপ্যুচ্চা-

রক্ষ্যত্বেতি সত্যমেব । কিন্তু নামসেবনস্য মুখ্যং যৎ
ফলং, তন্ন সদাঃ সম্পদ্যতে । তথা দেহভরণাদ্যর্থ-
মপি নামসেবনেন মুখ্যং ফলমাপ্তং ন সিধ্যতীত্যাহ—
তচ্চৈদিতি । তন্মাম চেৎ যদি দেহাদিমধ্যে নিষ্কিণ্ডং,
দেহভরণাদ্যর্থমেব বিন্যস্তং, তদাপি ফলজনকং ন
ভবতি কিম্ ? অপি তু ভবত্যেব, কিন্তু অত্র ইহ-
লোকে শীঘ্রং ন ভবতি, কিন্তু বিলম্বেনৈব ভবতীত্যর্থঃ
॥ ৪২৭ ॥

অতএবোক্তং শ্রীনারদেন বৃহন্নারদীয়ে—
মহিম্নামপি যম্মান্নঃ পারং গন্তুমনীশ্বরাঃ ।
মনবোহপি মুনীন্দ্রাশ্চ কথং তং ক্ষুণ্ণধীর্ভজে ?
ইতি ॥ ৫২৮ ॥

অনুবাদ—অতএব বৃহন্নারদীয়পুরাণে শ্রীনারদের
কথায়—যে নামমহিমাসমূহের পার মনুগণ ও মুনীন্দ্র-
গণ প্রাপ্ত হন না, আমি অল্পবুদ্ধি হইয়া কি প্রকারে
সেই নামের ভজনা করিব ॥ ৫২৮ ॥

টীকা—এবমুপসংরন্ শ্রীমন্মাম-মাহাত্ম্যাস্যানন্ত্য-
মেব দ্রুতয়ন্ লিখতি মহিম্নামিতি । পারং গন্তুমপি,
কিং পুনস্তত্ত্বমভবিতুমিতি ॥ ৫২৮ ॥

ইত্থং শ্রীকৃষ্ণপাদাঙ্জে ভক্তিঃ কার্য্যা সদা বুধৈঃ ।
সা চ তস্য প্রসাদেন মহাপুণ্যাৎ প্রজায়তে ॥ ৫২৯ ॥

অনুবাদ—বিচক্ষণ ব্যক্তিগণ এই প্রকারে সর্বদা
শ্রীকৃষ্ণপাদপদ্মে ভক্তি বিধান করিয়া থাকেন । ঐ
ভক্তিও সহজে পাওয়া যায় না বহু জন্মার্জিত পুণ্য
ফলে শ্রীকৃষ্ণের অনুগ্রহেই কেবল উহা আবির্ভূত হয়
॥ ৫২৯ ॥

টীকা—চৈতন্যচন্দ্রঃ তং বন্দে বর্ষন্ ভক্তিরসং
নিজম্ । চায়তে যবনাস্তং মোহকরোৎ ভক্তিপ্লুতং
জগৎ । এবং ভক্ত্যঙ্গানি লিখিত্বা ইদানীং সমগ্রাং
ভক্তিং লিখন্ আদৌ তস্য মাহাত্ম্যবিশেষার্থং পরম-
দৌল্লভ্যং লিখতি—ইত্থমিতি । মহাপুণ্যাৎ যন্তস্য
শ্রীকৃষ্ণপাদাঙ্জস্য প্রসাদশ্চেনৈব প্রকর্ষণে জায়তে ।
এতচ্চ পুণ্যবিশেষার্থপ্রযত্নায় লিখিতম্ । যদ্বা, তস্য
প্রসাদেন যন্মহাপুণ্যং, তস্মাদেব প্রজায়তে ইতি

যথাক্রমমেবান্বয়ঃ । যদ্যপি তস্য প্রসাদ এব ভক্তি-
প্রাদুর্ভাবে স্বতন্ত্রো নিরপেক্ষো হেতুঃ, তথাপি তৎ-
কর্তৃকপুণ্যবিশেষাজ্জাতায়াঃ সত্যাস্তস্যঃ সমূলতা
শোভাবিশেষশ্চ সম্পদ্যতে ইতি তথা লিখিতম্ । যথা
মুমুক্শুভক্তিসিদ্ধান্তে ভক্ত্যা জ্ঞান-দ্বারা মোক্ষো জন্মত
ইতি, অতএব প্র-শঙ্গঃ । এবঞ্চ ‘জন্মকোটিসহস্রেষু
যৈঃ পুণ্যং সমুপার্জিতম্’ ইत्याদিবচনান্যুপপদ্যন্ত
ইতি দিক্ ॥ ৫২৯ ॥

অথ শ্রীমত্তেদুর্লভত্বম্

ক্ষান্দে শ্রীপরাশরোক্তৌ—

ন হ্যপুণ্যবতাং লোকে মূঢ়ানাং কুটিলান্নাম ।
ভক্তির্ভবতি গোবিন্দে স্মরণং কীর্তনং তথা ॥ ৫৩০ ॥

অনুবাদ—অতঃপর শ্রীমত্তক্তির দুর্লভত্ব ক্ষন্দ-
পুরাণে শ্রীপরাশরের বাক্যে—কুটিল হৃদয়, মূঢ়মতি
দুষ্কৃতশালী ব্যক্তিদিগের শ্রীগোবিন্দ পাদপদ্মে ভক্তির
উদয় হয় না, এমন কি তাঁহার নাম স্মরণ কিংবা
কীর্তনের অধিকারও তাহাদের হয় না ॥ ৫৩০ ॥

টীকা—অপুণ্যবতামেব লক্ষণম্—মূঢ়ানামিতি
কুটিলান্নামিতি চ । ভক্তিঃ পূজাপরিচর্যাদিলক্ষণা,
সুখসাধ্যং স্মরণং কীর্তনঞ্চ ন ভবতি, ন সিধ্যতি ।
যদ্বা, ভক্তিঃ সমগ্রা ন ভবতীতি কিং বক্তব্যং তদঙ্গ-
মপি স্মরণং কীর্তনঞ্চ ন ভবতীত্যর্থঃ । যদ্বা,
সর্ব্বেষ্বপ্রেম্যু স্মরণ-কীর্তনয়োরেব পরমমুখ্যত্বাৎ
ভক্তেস্তুৎপ্রধানতাবিবক্ষয়া লক্ষণমেবোদ্दिष्टम्—
স্মরণং কীর্তনঞ্চৈতি । যদ্বা, সমুচ্চয়ে তথা-শঙ্গঃ ।
তথা তেন বিশুদ্ধত্বাদিপ্রকারেণ সকামত্বাদিপ্রকারেণা-
পীতি বা ॥ ৫৩০ ॥

তথৈব শ্রীব্রজোক্তৌ—

নিমিষং নিমিষাঙ্কং বা মর্ত্যানামিহ নারদ ।
নাদন্ধাশেষপাপানাং ভক্তির্ভবতি কেশবে ॥ ৫৩১ ॥

অনুবাদ—ঐ পুরাণেই শ্রীব্রজার উক্তি—হে
নারদ ! সেই সকল ব্যক্তিদের, যাহাদের অশেষ পাপ-
রাশি দৃষ্ট হয় নাই, সংসারে তাহাদের নিমেষ বা তাহার
অর্দ্ধেক সময়ও শ্রীকেশবের ভক্তি হয় না ॥ ৫৩১ ॥

টীকা—নিমিষমপি নিমিষাৰ্দ্ধমপি ভক্তির্ন ভবতি
॥ ৫৩১ ॥

যোগবাশিষ্ঠে—

জন্মান্তরসহস্রেষু তপোজ্ঞানসমাধিভিঃ ।

নরাণাং ক্রীণপাপানাং কৃষ্ণে ভক্তিঃ প্রজায়তে ॥৫৩২

অনুবাদ—যোগবাশিষ্ঠে বলা হইয়াছে—তপস্যা
জ্ঞান ও সমাধি অবলম্বন করিয়া যাহারা শত শত
জন্ম ধরিয়া পাপক্ষয় করিয়াছে, কেবল তাহাদিগেরই
শ্রীকৃষ্ণে ভক্তি হইয়া থাকে ॥ ৫৩২ ॥

টীকা—এবং পুণ্যহীনানাং পাপিনাঞ্চ কদাচিদপি
ন জায়ত ইতি দৌর্লভ্যং লিখিতম্ । অধুনা সমুলা-
খিলপাপক্ষয়েণৈব জায়ত ইতি লিখতি --জন্মান্তরেতি ।
ক্রীণানি সবাসনং ক্ষয়ং গতানি পাপানি যেমাং তেষা-
মেব ॥ ৫৩২ ॥

আদিবারাহে—

জন্মান্তরসহস্রেণ সমারাধ্য বৃষধ্বজম্ ।

বৈষ্ণবত্বং লভেদ্রীমান্ সৰ্ব্বপাপক্ষয়ে সতি ॥৫৩৩॥

অনুবাদ—আদি বরাহপুরাণে কথিত হইয়াছে—
যে জানীবাক্তি সহস্র জন্ম ধরিয়া বৃষধ্বজ শ্রীশিবের
আরাধনা করিয়া সর্বপ্রকার পাপমুক্ত হইয়াছেন,
তিনিই বৈষ্ণব হইতে পারেন ॥ ৫৩৩ ॥

বৃহন্নারদীয়ে যজুধ্বজনুপোপাখ্যানান্তে—

জন্মকোটি-সহস্রেষু পুণ্যং যৈঃ সমুপাজ্জিতম্ ।

তেমাং ভক্তির্ভবেচ্ছ্রদ্ধা দেবদেবে জনার্দনে ॥৫৩৪॥

অনুবাদ—বৃহন্নারদীয়পুরাণে যজুধ্বজ রাজার
উপাখ্যানের শেষভাগে বলা হইয়াছে—হাজার হাজার
কোটি জন্মে সুকৃতি অর্জনকারী ব্যক্তিগণই দেবদেব
জনার্দনে শুদ্ধাভক্তি লাভ করেন ॥ ৫৩৪ ॥

টীকা—অধুনা মহাপুণ্যসঙ্কেতেনৈব জায়ত ইতি
পরমং দৌর্লভ্যং লিখতি—জন্মেত্যাদিনা সাধ্যত
ইত্যন্তেন । শুদ্ধা জ্ঞান-কর্মাদ্যসংমিশ্রিতা ॥৫৩৩-৫৩৪

সুলভং জাহ্নবীপ্লানং তথা চাতিথি-পূজনম্ ।

সুলভাঃ সৰ্ব্বযজ্ঞাশ্চ বিষ্ণুভক্তিঃ সুদুর্লভা ॥ ৫৩৫ ॥

অনুবাদ—এই পৃথিবীতে গঙ্গাস্নান এবং অতিথি-
সেবা দুর্লভ নয় এবং সমস্ত প্রকার যজ্ঞের অনুষ্ঠানও
দুর্লভ নয়, বিষ্ণুভক্তি অতিশয় দুর্লভ ॥ ৫৩৫ ॥

টীকা—সুদুর্লভেতি—গঙ্গাস্নানাদি-জনিতপুণ্য-
তোহপি, বিশিষ্টতরপুণ্যেনৈব জায়তে ইতি সূচিতম্ ।
তত্র লিখিতমেব—‘স চ তস্য প্রসাদেন মহাপুণ্যং
প্রজায়তে’ ইতি ॥ ৫৩৫ ॥

ইতিহাস-সমুচ্চয়ে শিলোচ্ছুর্ত্তিবাক্যে—

গঙ্গায়াং মরণঞ্চৈব দৃঢ়া ভক্তিশ্চ কেশবে ।

ব্রহ্মবিদ্যাপ্রবোধশ্চ নান্নস্য তপসঃ ফলম্ ॥৫৩৬॥

অনুবাদ—ইতিহাস সমুচ্চয়ে শিলোচ্ছুর্ত্তি-
বাক্যে—গঙ্গায় দেহ বিসর্জন, শ্রীকেশবে দৃঢ়ভক্তির
উত্তম অথবা তত্ত্বজ্ঞানের আবির্ভাব, এ সমস্ত অল্প
তপস্যার ফল নহে ॥ ৫৩৬ ॥

টীকা—ব্রহ্মবিদ্যাপ্রবোধঃ—ভক্তিতত্ত্বজ্ঞানম্ ॥৫৩৬

অগস্ত্যসংহিতায়াম্—

ব্রতোপবাসনিয়মৈর্জ্ঞানকোট্যাপ্যনুষ্ঠিতৈঃ ।

যজ্ঞৈশ্চ বিবিধৈঃ সমাগ্ভক্তির্ভবতি কেশবে ॥৫৩৭॥

অনুবাদ—অগস্ত্যসংহিতায় কথিত হইয়াছে—
তাহারাই শ্রীকেশবে সমাগ্ভক্তির অধিকারী হন,
যাহারা কোটিজন্ম ধরিয়া ব্রত, উপবাস, নিয়ম ও
বিবিধ যজ্ঞের অনুষ্ঠান করিয়াছেন ॥ ৫৩৭ ॥

টীকা—যেষাং পুণ্যব্রতানি ষষ্ঠকালভোজনাদি-
নিয়মাঃ, চান্দ্রায়ণাদীনি বা, উপবাসা একাদশ্যাदिষু
অন্নবর্জনাদিমক্ষণাঃ, নিয়মাঃ চাতুর্মাস্যাদিব্রতানি
শৌচাদয়ো বা দ্বাদশ, তৈঃ । অপি-শব্দ এব-শব্দার্থে
॥ ৫৩৭ ॥

বিষ্ণুধর্মোত্তরে—

দিবসং দিবসার্দ্ধং বা মুহূর্ত্তঞ্চৈকমেব বা ।

নাশাচ্চাশেষপাপস্য ভক্তির্ভবতি কেশবে ॥ ৫৩৮ ॥

অনেকজন্মসাহস্রৈর্নান্যোন্তরেষ্ণু চ ।

জন্তোঃ কলুষহীনস্য ভক্তির্ভবতি কেশবে ॥৫৩৯॥

অনুবাদ—বিষ্ণুধর্মোত্তরে বলা হইয়াছে—যাহার
অশেষ পাপরাশি বিনষ্ট হইয়াছে সেই ব্যক্তি এক-
দিবস, অর্দ্ধদিবস কিংবা এক মুহূর্তের জন্য কেশবের
প্রতি ভক্তি লাভ করিতে পারেন । বহু সহস্র জন্মে
বিবিধ যোনি ভ্রমণ করিয়া নিষ্পাপ হইলে তবে
কেশবের প্রতি ভক্তি হইতে পারে ॥ ৫৩৮-৫৩৯ ॥

দশমস্কন্ধে গোপীঃ প্রতি উদ্ধবোক্তৌ (৪৭।২৩)—

দানব্রততপোহোমজপ-স্বাধ্যায়সংযমৈঃ ।

শ্রেয়োভিবিবিধৈশ্চান্যৈঃ কৃষ্ণে

ভক্তির্হি সাধ্যতে ॥ ৫৪০ ॥

অনুবাদ—দশমস্কন্ধে গোপীগণের প্রতি শ্রীউদ্ধবের
কথায়—দান, ব্রত, তপস্যা, হোম, জপ, বেদপাঠ
এবং ইন্দ্রিয়সংযম প্রভৃতি শুভকর বিবিধ প্রকার
সাধনা দ্বারা শ্রীকৃষ্ণে ভক্তি হয় ॥ ৫৪০ ॥

টীকা—শ্রেয়োভিঃ—শ্রেয়সাধনৈঃ সর্বপুরুষার্থৈবা
॥ ৫৩৯ ॥

শ্রীভগবদ্গীতাসু চ (৭।২৮)

যেষাং হৃদগতং পাপং জনানাং পুণ্যকর্মণাম্ ।

তে দ্বন্দ্বমোহনির্মুক্তা ভজন্তে মাং দূতব্রতাঃ । ৫৪১॥

অনুবাদ—শ্রীমদ্ভগবদ্গীতায় শ্রীকৃষ্ণ বাক্য—যে
সকল পুণ্য কর্মকারী লোকেদের পাপক্ষয় হইয়াছে,
তাহারা সুখদুঃখ ও মোহ মুক্ত হইয়া একান্তভাবে
আমাকে ভজনা করে ॥ ৫৪১ ॥

টীকা—যেষাম্ পুণ্যাচরণশীলানাং সর্বশ্রেয়ঃ
প্রতিবন্ধকং পাপমন্তং গতং বিনষ্টং, তে দ্বন্দ্বনিমিত্তেন
মোহেন, যদ্বা দ্বন্দ্বৈঃ সুখদুঃখাদিভিঃ তৎকারণভাজনেন
চ বিনির্মুক্তাঃ, যদ্বা, অকার-প্রলেশেন অদ্বন্দ্বমোহাশ্চ
তে নির্মুক্তাশ্চ নিঃশেষেন মুক্তাঃ সন্তঃ, দূতব্রতা
একান্তিনঃ সন্তো মাং ভজন্তে ॥ ৫৪১ ॥

পঞ্চমস্কন্ধে পরীক্ষিতং প্রতি বাদরায়ণিনা (৬।১৮)—

রাজন্ পতির্গুরুরলং ভবতাং যদূনাং,

দৈবং প্রিয়ঃ কুলপতিঃ কু চ কিকরো বঃ ।

অন্তে বমস ভজতাং ভগবান্ মুকুন্দো,

মুক্তিং দদাতি কহিচিৎ স্ম ন ভক্তিযোগম্ ॥৫৪২॥

অনুবাদ—পঞ্চমস্কন্ধে পরীক্ষিতং মহারাজের প্রতি
শ্রীশুকদেব বাক্য—হে মহারাজ ! ভগবান শ্রীমুকুন্দ
তোমাদের ও যদুগণের পালক, উপদেষ্টা, উপাস্য, প্রিয়
কুলপতিও কখন কখন পাণ্ডবদিগের আজ্ঞানুবর্তী
ন্যায় আচরণ করেন এবং সহজে উপাসককে মুক্তি
দেন বটে কিন্তু সহসা প্রেম ভক্তি দেন না ॥ ৫৪২ ॥

টীকা—অধুনা শ্রীভগবতোহপ্যদেয়ত্বেন দৌল্লভ্য-
বিশেষং লিখতি—রাজমিতি । অজ হে রাজন্,
ভবতাং পাণ্ডবানাং যদূনাঞ্চ পতিঃ পালকঃ, গুরু-
পদেষ্টা, দৈবমুপাস্যঃ, কুলপতিনিয়ন্তা, কিং বহুনা কু
চ কদাচিৎ বঃ পাণ্ডবানাং কিকরোহপি আজ্ঞানুবর্তী ।
অন্ত নামৈবং, তথ্যপ্যন্যোষাং নিত্যং ভজতামপি মুক্তিং
দদাতি, ন তু কদাচিদপি স্বপ্রেমভক্তিযোগম্ । যদ্বা,
ভজতাং যজ্ঞাদিনা সেবমানানাম্ ; যদ্বা, স্বধর্ম্মাচরণা-
দিনা ভগবদাজ্ঞাপ্রতিপালনরূপাং ভক্তিং কুর্ষ্বতামপি
শ্রবণাদিভক্তিযোগং ন দদাতি । এবং ভগবৎপ্রসা-
দৈকলভ্যতা, অন্যথা চ পরমেদৌল্লভ্যমিতি দর্শিতম্,
এবঞ্চ শ্রবণাদিকমপি যো ন দদাতি, স বো বশ্য ইতি
পাণ্ডবানাং মাহাত্ম্যঞ্চ সিদ্ধমিতি দিক্ ॥ ৫৪২ ॥

পাদে শ্রীপ্রহলাদস্তৌ—

লঙ্কেষু শৃণুতে কশ্চিৎ কোটিরেকস্ত বুধ্যতে ।

ভক্তিতত্ত্বং পরিজায় কশ্চিদেব সমাচরেৎ ॥ ৫৪৩ ॥

অনুবাদ—পদ্মপুরাণে শ্রীপ্রহলাদের বাক্য—
লঙ্কালোকের মধ্যে কেহ বা ভক্তিতত্ত্ব শ্রবণ করে
বটে কিন্তু কোটির মধ্যে একজন হয়ত বুঝিতে পারে
এবং কদাচিৎ দু'একজন আচরণ করে ॥ ৫৪৩ ॥

টীকা—ভক্তিতত্ত্বং পরমানন্দঘনত্ব মাহাত্ম্যং বা
লঙ্কেষু লোকেষু মধ্যে কশ্চিদেব শৃণোতি, বুধ্যতে
অবধারণতি, সমাচরেৎ, ভক্তিং করেতি ॥ ৫৪৩ ॥

পূজয়া হসতে ভক্তির্জপতস্ত্যসতি স্ফুটম্ ।

সমাধিযোগাচ্চ বহিঃ সা ভক্তিঃ কেন গৃহ্যতে ? ৫৪৪ ॥

অনুবাদ—সকামভাবে পূজা করিলে ভক্তি উপ-
হাস করিতে থাকেন । আর সকামভাবে জপ করিলে
ভক্তি ব্রহ্ম হন এবং সকামভাবে সমাধি বা যোগের
আশ্রয় লইলে ভক্তি বহিঃপ্রদেশে চলিয়া যান, সুতরাং
এরূপ ভক্তিকে কে পাইতে পারে ? ৫৪৪ ॥

টীকা—যা ভক্তিঃ পূজয়া সকামজপাঙ্গপূজাবিধিনা
হসতি, তামুপহসতীত্যর্থঃ, তয়া প্রায়শ্চক্ষুফলাবাণ্ডে ।
জপতো মন্ত্রজপাৎ তস্যসতি বিভেতি দূরমপসরতীত্যর্থঃ ।
প্রায়ো মন্ত্রজপে বিবিধকামানামেব কচ্চিন্মুক্তেরেব চ
সিদ্ধ্যন্তেঃ । সমাধিলক্ষণাৎ যোগাচ্চ বহিঃ, তেনাপ্য-
প্রাপ্যোত্যর্থঃ । তস্য শূন্যময়ত্বেন তত্র শ্রবণাদিভক্তের-
পরূতঃ । কেন গৃহ্যতে আত্মসাৎ ক্রিয়তে ? অপি
তু ভগবৎপ্রসাদং বিনা ন কেনাপ্যাত্মসাৎ কর্তুং শক্যত
ইত্যর্থঃ ॥ ৫৪৪ ॥

ষষ্ঠ্যঙ্কে বৃত্তোপাখ্যানান্তে (১৪১২)—

দেবানাং শুদ্ধাসত্ত্বানামুশীণাঞ্চামলাত্মনাম্ ॥

ভক্তিমুকুন্দচরণে ন প্রায়েণোপজায়তে ॥ ইতি ॥ ৫৪৪

অনুবাদ—ষষ্ঠ্যঙ্কে বৃত্তোপাখ্যানের শেষে—শুদ্ধ-
সত্ত্ব দেববৃন্দ ও নির্মলাত্মা ঋষিদিগেরও শ্রীমুকুন্দ-
চরণকমলে ভক্তির প্রায়ই আবির্ভাব ঘটে না ॥ ৫৪৪ ॥

টীকা—শুদ্ধসত্ত্বময়ানামপি দেবানামমলাত্মনাং
নির্মলচিত্তানামপি ঋষীণাম্ ; প্রায়েণেতি-কদাচিৎ
কস্যাচিদেব জায়ত ইত্যর্থঃ ॥ ৫৪৪ ॥

শ্রীমন্তো নমস্তসৌ যস্য মাহাত্ম্যমন্দরম্ ।

যৎপ্রভাবেণ লোলোহয়ং কীটোহপুঙ্খভূমিচ্ছতি ॥ ৫৪৬

অনুবাদ—যাঁহার মাহাত্ম্য মন্দর পর্বতের মত
শ্রেষ্ঠ, সেই শ্রীমতী ভক্তিদেবীকে নমস্কার করি,
তাঁহারই প্রভাবে লোহিত কীট তুল্য অতি সামান্য ব্যক্তি
আমি লোভপরায়ণ হইয়া তদীয় মাহাত্ম্য সমুদ্বারে
ইচ্ছা করিয়াছি ॥ ৫৪৬ ॥

টীকা—এবং পরমদোল্লভ্যেন ভক্তের্মাহাত্ম্যং
লিখিত্বা, ইদানীং পরমপি কিমন্যাহাত্ম্যবিশেষং লিখন্

আদৌ ভক্ত্যা ভক্তিমেব তৎসিদ্ধয়ে প্রণমতি—শ্রী-
মদिति । মাহাত্ম্যমেব মন্দরো নাম মহাপর্বতঃ
পরমবিশীর্ণভ্রংশাদিনা তং কীটতুল্যঃ ক্ষুদ্রতরোহ-
পায়ং জনঃ যস্যঃ ভক্তেঃ প্রভাবেণ লোলঃ সন্ উদ্ধতুং
সমাহতুমিচ্ছতি । অতোহশক্যোহপি কন্মপি প্রবৃতি-
স্তৎপ্রবৃত্তিপ্রেরণায়ৈব, ন মে স্বত ইতি তন্মহিমৈব তন্মা-
হাত্ম্যং কিঞ্চিলেখ্যমिति ভাবঃ ॥ ৫৪৬ ॥

অথ শ্রীভগবদ্ভক্তিমাহাত্ম্যং, তত্রাদৌ ভক্তি-
মতঃ কথঞ্চিদাপতিতেহপি পাপে
প্রায়শ্চিত্তান্তর-নিরসত্বম্

পাদ্বে বৈশাখমাহাত্ম্যে নারদাশ্বরীষ-সংবাদে—
যথাগ্নিঃ প্রসমিদ্ধাচ্চিতঃ করোত্যেধাংসি ভস্মসাৎ ।
পাপানি ভগবদ্ভক্তিস্থতা দহতি তৎক্ষণাৎ ॥ ৫৪৭ ॥

অনুবাদ—অতঃপর শ্রীভগবদ্ভক্তি-মাহাত্ম্য—
তন্মধ্যে প্রথমে ভক্তিনিষ্ঠ ব্যক্তির কোনও প্রকার পাপ
হইয়া থাকিলে অন্য প্রকার প্রায়শ্চিত্ত পরিত্যাগ
করিতে হইবে । পদ্মপুরাণে বৈশাখমাহাত্ম্যে-নারদ-
অশ্বরীষ-সংবাদে—অগ্নি যেরূপ প্রজ্বলিত হইয়া কাষ্ঠ-
রাশি দহন করে, সেই প্রকার ভগবানে ভক্তি করিলে
তাহা সকল পাপরাশিকে তৎক্ষণাৎ দহন করিয়া
ফেলে ॥ ৫৪৭ ॥

টীকা—পাপাধ্যমপি প্রজ্জ্বলিতোহগ্নিস্থতা কাষ্ঠানি
ভস্মীকরোতি, তথা ভগবদর্থমপ্যনুষ্ঠীয়মানা ভক্তিঃ
সৰ্বাণ্যেব পাপানি তৎক্ষণাৎ পাপোৎপত্তিসমকাল
এব দহতি ॥ ৫৪৭ ॥

ষষ্ঠে অজামিলোপাখ্যানান্তে (১৪১৫)—

কেচিৎ কেবলয়া ভক্ত্যা বাসুদেবপরায়ণাঃ ।

অযং ধুম্বন্তি কাৎশ্যোন নীহারমিব ভাস্করঃ ॥ ৫৪৮ ॥

অনুবাদ—ষষ্ঠ্যঙ্কে অজামিল উপাখ্যানের আরম্ভে
—কোন কোন বাসুদেব পরায়ণ ব্যক্তি সূর্য্যোদয়ে
নীহারধ্বংস হওয়ার ন্যায় ভগবানে অচলা ভক্তি
সংস্থাপন করিয়া পাপ সমূহ দূরীভূত করিয়া থাকেন
॥ ৫৪৮ ॥

টীকা—‘তপসা ব্রহ্মচর্য্যেণ শমেন চ দমেন চ ।

ত্যাগেন সত্যশৌচাভ্যাং যমেন নিয়মেন চ ॥ দেহবাগ্-
বুদ্ধিজং ধীরা ধর্মজাঃ শ্রদ্ধয়াম্বিতাঃ । ক্ষিপন্ত্যং
মহদপি বেণুশূলমমিবানলঃ ॥' (শ্রীভাঃ ৬।১।১৩-১৪)
ইত্যাশ্রয়্য প্রায়শ্চিত্তস্যাতিদুষ্করত্বানুখ্যমেবান্যৎ
প্রায়শ্চিত্তমাহ—কেচিদিতি । কেচিদিত্যনেন এবন্তুতা
ভক্তিপ্রধানা বিরলা ইতি দর্শয়তি । কেবলয়া তপ-
আদিনিরপেক্ষয়া, বাসুদেবপরায়ণা ইতি নাধিকারি-
বিশেষণমেতৎ, কিন্তু অন্যোমশ্রদ্ধয়া তত্রাপ্রবৃত্তে-
রর্থাত্তেষেব পর্যাবসানাদনুবাদমাশ্রম্য । কাৎপ্লেন
যুলতোহনন্তেষ্যর্থঃ । তত্রানুরূপো দৃষ্টান্তঃ—
ভাস্করো নীহারং তৎকৃততম ইব । এবমগ্র সমূল-
সাগ্রাশেষপাপনাশোহভিপ্রেতঃ । পূর্বঞ্চ অনলো বেণু-
শূলমেবেতি অনলস্য ভ্রূম্যন্তর্গতদহনাশক্ত্যা ভস্মাদে-
রপি বিদ্যমানতয়া সমুদ্রাশেষপাপনিরুত্তিরুক্তা । এব-
মপি পূর্বতোহস্য বিশেষোহবগম্যব্যঃ ॥ ৫৪৮ ॥

একাদশে শ্রীভগবদুদ্বব-সংবাদে (১৪।১৯)—
যথাগ্নিঃ সুসমিদ্ধাচ্চিঃ করোত্যোদ্যাসি ভস্মসাৎ ।
তথা মদ্বিশয়া ভক্তিরুদ্ধবৈনাংসি কুৎসশঃ ॥৫৪৯॥

অনুবাদ—একাদশস্কন্ধে শ্রীভগবদুদ্ববসংবাদে শ্রীকৃষ্ণ
বাক্য—হে উদ্বব । প্রদীপ্ত অগ্নি যেমন পাকাদি
কার্যের সময় শিখা বিস্তার করিয়া কাষ্ঠ-সমূহকে
ভস্ম করে, সেই প্রকার আমাতে ভক্তি সমগ্র পাপ-
রাশিকে বিনষ্ট করিয়া ফেলে ॥ ৫৪৯ ॥

টীকা—আস্ত্রাং তাবদুত্তমভক্তেঃ কথা, যথাকথঞ্চিৎ
ভক্ত্যপি স্বত এব সমুদ্রাশেষপাপক্ষয়ঃ স্যাদিত্যাহ—
যথেষতি । পাকাদ্যর্থমপি প্রজ্জ্বলিতোহগ্নির্যথা কাষ্ঠানি
ভস্মীকরোতি, তথা রাগাদিনাপি কথঞ্চিদ্বিশয়া সতী
ভক্তিঃ সমস্তপাপানীতি । ভগবানপি স্বভক্ত্যশ্রমার্চ্যোগ
সম্বোধয়তি—অহো উদ্বব । বিস্তরেণ শৃণ্বতি ॥৫৪৯

অতএবোক্তং তত্রৈব শ্রীকরভাজনেন—

(শ্রীভাঃ ১১।৫।৪২)—

স্বপাদমূলং ভজতঃ প্রিয়স্য,

ত্যক্তান্যভাবস্য হরিঃ পরেশঃ ।

বিকর্ম যচ্চোৎপত্তিতং কথঞ্চিদ্-,

ধুনোতি সর্বং হৃদি সমিবিষ্টঃ ॥ ৫৫০ ॥

অনুবাদ—অতএব একাদশস্কন্ধেই শ্রীকরভাজন
ঋষির উক্তি—পরমেশ্বর শ্রীকৃষ্ণ স্বীয় পাদমূল
ভজনকারী প্রিয়জন অনন্যভাবে লাভ করিয়াছেন
দেখিয়া তাঁহার অন্তর মধ্যে প্রবেশ পূর্বক তাঁহার যে
কিছু বিকর্ম সহসা হইয়া পড়ে, সেই সমস্তই বিনষ্ট
করিয়া ফেলেন ॥ ৫৫০ ॥

টীকা—‘দেবষি-ভূতান্তনুগাম’ (শ্রীভাঃ ১১।৫।৪১)
ইতি নিরন্তরপূর্বলোকে নিহিতকর্মনিরুত্তিরুক্তা
নিষেধ-নিমিত্তপ্রায়শ্চিত্তনিরুত্তিরুক্তা—স্বপাদেতি । ত্যক্তঃ
অন্যস্মিন্ দেহাদৌ দেবান্তরে ভাবো যেন, অতএব
তস্য বিকর্মণি প্রবর্তিতং সম্ভবতি । যচ্চ কথঞ্চিৎ
প্রমাদাদিনা উৎপত্তিতমবশ্মাৎ প্রাপ্তং ভবেৎ, তদপি
হরিধুনোতি । ননু যমস্তম্ম মন্যেত, তত্রাহ—পরেশঃ
পরমেশ্বরঃ । ননু ‘শ্রুতিস্মৃতী মমৈবাক্তে’ ইতি ভগ-
বদ্বচনাত স্বাভাব্যং কথং সহত ? তত্রাহ—প্রিয়স্য ।
ননু নায়ং পাপক্ষয়ার্থং ভজতে, তত্রাহ—হৃদি সমি-
বিষ্টঃ, ন হি বস্তুশক্তিরখিতামপেক্ষত ইত্যর্থঃ ॥৫৫০॥

দ্বারকামাহাত্ম্যে চন্দ্রশর্ম্মাণং প্রতি শ্রীভগবতা—
মভক্তিং বহতাং পুংসামিহ লোকে পরেহপি বা ।

নাত্তভং বিদ্যাতে কিঞ্চিৎ কুলকোটিং নয়েদ্বিবম্ ॥৫৫১

অনুবাদ—দ্বারকামাহাত্ম্যে চন্দ্রশর্ম্মার প্রতি শ্রীভগ-
বানের বাক্য, যথা—আমার ভক্তির বাহন যাহারা
ইহলোকে বা পরলোকে তাঁহাদের কোনও প্রকার
অমঙ্গল ঘটিতে পারে না । প্রকৃতপক্ষে ভক্তি তাঁহাদের
কোটিকুলকে দিব্যধামে প্রতিষ্ঠিত করেন ॥ ৫৫১ ॥

টীকা—অত্তভং পাপম্ অমঙ্গলং বা পাপমূলকং,
তেষাং কুলকোটিং ভক্তিরেব দিবং শ্রাবৈকুণ্ঠলোকং
প্রাপয়তি ॥ ৫৫১ ॥

বিষয়ভোগেহপি তদোষনিরাকরত্বম্

একাদশস্কন্ধে তত্রৈব (১৪।১৮)—

বাধ্যমানোহপি মত্তস্তো বিষয়েরজিতেন্দ্রিয়ঃ ।

প্রায়ঃ প্রগল্ভয়া ভক্ত্যা বিষয়ৈর্নাভিভূয়তে ॥৫৫২॥

অনুবাদ—বিষয়ভোগেও তদোষমোচকত্ব এক-
দশস্কন্ধেই বলা হইয়াছে—আমার ভক্ত যদিও ইন্দ্রিয়

জয়ের অভাবে বিষয়সমূহে আকৃষ্যমান হন, তথাপি প্রগল্ভ ভক্তিপ্রভাবে তিনি বিষয়াবিশিষ্ট হন না ॥ ৫৫২ ॥

টীকা—বিষয়ে বাধ্যমান আকৃষ্যমাণোহপি, অতঃ প্রয়োজ্যৈতে প্রিয়ঃ, প্রগল্ভয়া সমর্থয়া, পরমপদ-প্রদানশক্তয়া অপি ভক্তে বিষয়াভিভবতো রক্ষণং কত-রং প্রয়োজনমিতি ভাবঃ ॥ ৫৫২ ॥

কৰ্ম্মাধিকারনিরসনত্বম্

তত্রৈব (শ্রীভাঃ ১১১২০১৯) —

তাবৎ কৰ্ম্মাণি কুব্ধীত ন নিষিদ্ধোত যাবতা ।

মৎকথাশ্রবণাদৌ বা শ্রদ্ধা যাবন্ম জায়তে ॥ ৫৫৩ ॥

অনুবাদ—কৰ্ম্মাধিকারের নিরসনত্ব ঐ একাদশ-স্কন্ধেই বলা হইয়াছে—যতদিন পর্যন্ত আমার কথা-দিতে শ্রদ্ধা না জন্মায় কিংবা যে কাল পর্যন্ত বেদ বিহিত সকাম কৰ্ম্মাদিতে নির্বেদ না আসে সেই পর্যন্ত কৰ্ম্মসমূহ অনুষ্ঠান করিতে থাক ॥ ৫৫৩ ॥

টীকা—ভক্তিমতঃ কৰ্ম্মানধিকারাতঃ কৰ্ম্মত্যাগেহপি ন দোষঃ স্যাদিতি ভক্তের্মাহাত্ম্যং লিখতি—তাব-দিতি । কৰ্ম্মাণি নিত্যনৈমিত্তিকাদীনি, যাবতা যাবৎ ন নিষিদ্ধোত, কৰ্ম্মফলেষু ঐহিকামুখি বিষয়ভোগেষু বা বিরক্তো ন স্যাৎ । শ্রদ্ধা বিশ্বাসঃ প্রীতিবা ; আদিশব্দেন কীর্তনাদি-ভক্তিপ্রকারাঃ ; নির্বেদে জাতে মৎকথাশ্রবণাদি-শ্রদ্ধায়াং বা জাতায়াং ন কুর্যাদি-ত্যর্থঃ । কৰ্ম্মণাং সাবধিদ্ধেন সাধ্যে সিদ্ধে সাধন-পরিত্যাগোপপত্তেঃ । বা-শব্দেন পূর্বতোহস্য পক্ষস্যা-ধিকাং সূচিতং, 'যে বা ময়ীশে' (শ্রীভাঃ ৫৫৫৩) ইতিবৎ । বৈরাগ্যে জাতেহপি কৰ্ম্মত্যাগো যুক্তঃ, কিং পুনর্বৈরাগ্যস্য ফলে শ্রবণাদৌ জাতে সতীতি ভাবঃ ॥ ৫৫৩ ॥

অতএবোক্তং প্রথমস্কন্ধে (৫৫১৭) —

তাজ্জা স্বধৰ্ম্মং চরণামুজং হরে,-

উজ্জমপকোহথ পতেত্ততো যদি ।

যত্র কু বাহভদ্রমভূদগম্য কিং,

কো বার্থ আপ্তোহভজতাং স্বধৰ্ম্মতঃ ॥ ৫৫৪ ॥

অনুবাদ—অতএব প্রথমস্কন্ধে কথিত হইয়াছে—

স্বধৰ্ম্ম পরিত্যাগ পূৰ্ব্বক যদি কেহ শ্রীহরি চরণকমল আরাধনায় রত থাকিয়া স্থলিত বা মৃত হয় তাহা হইলে স্বধৰ্ম্ম ত্যাগ করায় তাহার কখনই অমঙ্গল ঘটিবে না । শ্রীহরিপাদপদ্ম ভজনা না করিয়া কাহারই বা স্বধৰ্ম্ম পালনে অর্থরুচি হইয়াছে ? শ্রীহরি-ভজন ব্যতীত সৰ্ব্বাঙ্গীণ মঙ্গল অসম্ভব ইহাই বলিতে চাওয়া হইয়াছে ॥ ৫৫৪ ॥

টীকা—'নৈষ্কৰ্ম্ম্যমপ্যচ্যুতভাববজ্জিতম্' (শ্রীভাঃ ১৫৫১২) ইত্যাদিনা কাম্যকৰ্ম্মাদেৱনর্থহেতুত্বাত্তদ্বিহায় হরেলীলাদিবর্ণনারূপা ভক্তিঃ কার্যোত্মজা, ইদানীং নিত্যনৈমিত্তিকাদিস্বধৰ্ম্মনিষ্ঠামপ্যনাদৃত্য কেবলং হরি-ভক্তিরেব কার্যোত্মাহ—ত্যক্তেতি । স্বধৰ্ম্মং নিজনিজ-বর্ণাশ্রমধৰ্ম্মং ত্যজ্জা ; ননু স্বধৰ্ম্মত্যাগেন ভজন ভক্তি-পরিপাকেন যদি কৃতার্থো ভবেত্তহি ন কাচিক্চিন্তা ; যদি পুনরপকু এব স্মিয়তে, ততো ভ্রশ্যেত বা, তদা চ স্বধৰ্ম্ম-ত্যাগনিমিত্তোহনর্থঃ স্যাদিত্যাহ—ততো ভজনাৎ পতেৎ কথঞ্চিৎ ভ্রশ্যেৎ, স্মিয়তে বা যদি, তথাপি ভক্তি-রসিকস্য কৰ্ম্মানধিকারান্নানর্থশঙ্কা । অঙ্গীকৃত্যপ্যাহ—বা-শব্দঃ কটাক্ষে যত্র কু নীচযোনাবপি অমুখ্য ভক্তিরসিকস্য অভদ্রমভূৎ কিম্ ? নাভূদেবেত্যর্থঃ । ভক্তিবাসনাসম্ভাবনাদিতি ভাবঃ । অভজতিস্তু কেবলং স্বধৰ্ম্মতঃ কো বার্থ প্রাপ্তঃ ? অভজতামিতি স্বপ্তী সম্বন্ধমাত্রবিবক্ষয়া । অতএব শ্রীভগবদগীতাসু (১৮। ৬৬) সৰ্ব্বান্তে সৰ্ব্বোপদেশসারঃ—'সৰ্ব্বধৰ্ম্মান্ পরি-ত্যজ্য' ইতি ; একাদশস্কন্ধে চ (১২। ১৪)—'তস্মাৎ ত্বমুদ্বোহংসজ্য' ইত্যাদি । তচ্চ সৰ্ব্বমগ্রে শরণাপত্তৌ লেখ্যমেব ॥ ৫৫৪ ॥

একান্তিলক্ষণে যচ্চ লিখিতং শরণাগতৌ ।

লেখ্যঞ্চ তত্তদ্বচনৈরেতং সুদৃঢ়তামিমাং ॥ ৫৫৫ ॥

অনুবাদ—পূৰ্বে একান্তিলক্ষণে যাহা যাহা লিখা হইয়াছে এবং পরে শরণাপত্তিতে যাহা যাহা লেখা হইবে, সেই সকল বচনানুসারে কৰ্ম্মাধিকার নির-সনের দৃঢ়তা ঘটিবে ॥ ৫৫৫ ॥

টীকা—একান্তিপ্রকরণে 'অজানৈবম্' (শ্রীভাঃ ১১। ১১। ৩২) ইত্যাদিনা যল্লিখিতং তচ্চাগ্রে শরণাগতি-প্রকরণে 'সৰ্ব্বধৰ্ম্মান্' ইত্যাদিনা লেখ্যম্ । এতৎ

কৰ্মাধিকার-নিরসনং তাৎপর্যাদ্বারা সুদৃঢ়ং ভবতী-
ত্যর্থঃ ॥ ৫৫৫ ॥

ব্যক্তি স্বপচাদি জাতিদোষ হইতে মুক্ত হইয়া পবিত্র
হয় ॥ ৫৫৮ ॥

টীকা—সম্ভবাৎ জাতিদোষাদপি পুন্যতি ॥ ৫৫৮ ॥

মনঃপ্রসাদকত্বম্

প্রথমস্কন্ধে (২১৬)—

স বৈ পুংসাং পরো ধর্মো যতো ভক্তিরধোক্কেজে ।
অহৈতুক্যপ্রতিহতা যন্মায়া সুপ্রসীদতি ॥ ৫৫৬ ॥

অনুবাদ—প্রথমস্কন্ধে বলা হইয়াছে—ইন্দ্রিয়
জানাভীত শ্রীভগবানে যাহা হইতে শ্রবণ-কীৰ্ত্তনাদি
লক্ষণা ফলাভিসন্ধান রহিতা অপ্রতিহতা ভক্তি হয়
তাহাই মনুষ্যগণের পরমধর্ম । সেই ভক্তি প্রভাবে
জীবাখ্যা সুন্দররূপে বা সম্যকরূপে প্রসন্নতা প্রাপ্ত হয়
॥ ৫৫৬ ॥

টীকা—বৈ প্রসিক্তৌ নিক্কারে বা, পর উৎকৃষ্টো
ধর্মঃ স এব ; যতো ধর্মাৎ ; অহৈতুকী—হেতুঃ
ফলানুসন্ধানং, তদ্রহিতা ; অপ্রতিহতা বিপ্লবরনভিত্বতা ;
যন্মা ভক্ত্যা আখ্যা চিত্তং স্বয়মেব সুষ্ঠু প্রসীদতীতি
আনুষঙ্গিকফলমুক্তম্ ॥ ৫৫৬ ॥

অতএবোক্তমেবাদশে (১৪১২২)—

ধর্মঃ সত্যদয়োগেতো বিদ্যা বা তপসাম্বিতা ।

মত্তজ্যপেতমাখ্যানং ন সম্যক্ প্রপূনাতি হি ॥ ৫৫৭ ॥

অনুবাদ—অতএব একাদশস্কন্ধে উক্ত হইয়াছে
—তপস্যা সহিত বিদ্যাচর্চা কিংবা সত্য ও দয়াজুত
ধর্মানুষ্ঠান আমার প্রতি ভক্তি রহিত জীবাখ্যাকে
সম্পূর্ণরূপে পবিত্র করিতে পারে না—অর্থাৎ একমাত্র
ভক্তিই জীবাখ্যাকে সম্যক্ পূর্ণতাদানে সমর্থ ॥ ৫৫৭ ॥

টীকা—অপেতং রহিতম্ ॥ ৫৫৭ ॥

পরমপাবনত্বম্

তত্রৈব (শ্রীভাঃ ১৮১৫৪১২১)—

ভক্তিঃ পুন্যতি যমিষ্ঠা স্বপচানপি সম্ভবাৎ ॥ ৫৫৮ ॥

অনুবাদ—পরমপাবনত্ব, ঐ একাদশস্কন্ধেই বলা
হইয়াছে—নিষ্ঠাসহকারে আমাতে ভক্তি প্রকাশকারী

পরমধর্মত্বম্

ষষ্ঠে (৩১২২)—

এতাবানৈব লোকেহুচ্চিন্ম পুংসাং ধর্মঃ পরঃ স্মৃতঃ ।
ভক্তিযোগো ভগবতি তন্মামগ্রহণাদিভিঃ ॥ ৫৫৯ ॥

অনুবাদ—ষষ্ঠস্কন্ধে—শ্রীভগবানে নামসংকীৰ্ত্তনাদি
দ্বারা যে ভক্তিযোগ, তাহাই এই জগতে জীবগণের
পক্ষে উৎকৃষ্ট ধর্ম বলিয়া কথিত হইয়াছে ॥ ৫৫৯ ॥

টীকা—তস্য ভগবতো নামগ্রহণাদিভিরিতি ভক্তে-
নামগ্রহণপ্রধানতাভিপ্রেতা ॥ ৫৫৯ ॥

অতএবোক্তং পাদে—

কিং তস্য বহুভিমন্তৈঃ শাস্ত্রৈঃ কিং বহুবিস্তরৈঃ ।

বাজপেয়সহস্রৈঃ কিং ভক্তির্যস্য জনান্দনে ॥ ৫৬০ ॥

অনুবাদ—অতএব পদ্মপুরাণে উক্ত হইয়াছে—
শ্রীজনান্দনে যাহার দৃঢ়ভক্তি আছে তাহার বহু শাস্ত্র
অধ্যয়ন, বিবিধ মন্ত্রজপ এবং সহস্র বাজপেয় যজ্ঞ-
ষ্ঠানের কোন প্রয়োজন নাই ॥ ৫৬০ ॥

টীকা—মন্ত্ৰৈঃ সাধিতৈঃ কিম্ ? ৫৬০ ॥

সর্বগুণাদিসেব্যতাকারিত্বম্

পঞ্চমস্কন্ধে শ্রীপ্রহলাদোক্তৌ (১৮১১২)—

যস্যাস্তি ভক্তির্ভগবত্যকিঞ্চনা,

সর্বৈশ্বগৈশ্চর সমাসতে সুরাঃ ।

হরাবভক্তস্য কুতো মহদগুণা,

মনোরথেনাসতি ধাবতো বহিঃ ॥ ৫৬১ ॥

অনুবাদ—সর্বগুণাদি-সেব্যতাকারিত্ব, পঞ্চমস্কন্ধে
শ্রীপ্রহলাদ মহারাজের কথায়—শ্রীভগবানে অকিঞ্চনা
ভক্তিমান ব্যক্তির শরীরে দেবগণ এবং সমস্ত সদৃশ
বিরাজিত থাকেন, হরিভক্তি হীন ব্যক্তির জ্ঞান-
বৈরাগ্যাদি গুণ কিংবা দেবগণের অধিষ্ঠান কি ভাবে

হইবে, সুতরাং সেই ব্যক্তি ভক্তি রহিত হওয়ায়
তুচ্ছ বিষয়সমূহে আকৃষ্ট হয় ॥ ৫৬১ ॥

টীকা—অকিঞ্চনা নিকিঞ্চনা শুদ্ধা বা । সৰ্ব্বৈ
দেবাঃ সৰ্ব্বৈশ্বৰ্য্যৈর্ধন্যজ্ঞানাদিভিঃ সহ তত্র সমাগাসতে,
নিত্যং বসন্তি । মহতাং গুণাঃ জ্ঞানবৈরাগ্যাদয়ঃ
প্রেমবিকারা বা, কুতো ভবন্তি ? তত্র হেতুঃ—অসতি
বিষয়সুখে তুচ্ছমোক্ষসুখে বা মনোরথেন বহির্ভুক্তৈ-
র্দূরে ধাবতঃ ॥ ৫৬১ ॥

অহঙ্কারোন্মূলনত্বম্

চতুর্থে শ্রীকৃষ্ণং প্রতি মনুজৌ (১৯১৩০)—

ত্বং প্রত্যগাত্মনি তদা ভগবত্যানন্ত,

আনন্দমাত্র উপপন্নসমস্তশক্তৌ ।

ভক্তিং বিধায় পরমাং শনকৈরবিদ্যা,-

গ্রন্থিং বিভেৎস্যসি মমাহমিতি প্রকৃতম্ ॥৫৬২॥

অনুবাদ—অহঙ্কারোন্মূলত্ব—চতুর্থকক্ষে শ্রীকৃষ্ণের
প্রতি মনুর কথায়—পরমাত্মার অনুসন্ধানকালে তুমি
স্বরূপভূত ত্রিবিধ পরিচ্ছেদ বর্জিত, আনন্দৈকরস,
এবং সমস্ত শক্ত্যধর সেই ভগবান শ্রীকৃষ্ণে অহৈ-
তুকী ও অবাবহিতা ভক্তির অনুশীলন করিয়া ক্রমে
আমি ও আমার এই অবিদ্যাগ্রন্থি ছেদন করিতে
পারিবে ॥ ৫৬২ ॥

টীকা—‘আত্মানমন্নিবৃচ্ছ বিমুক্তমাত্মদুক্’ (শ্রীভাঃ
৪।১৫।২২) ইতি পূর্বমুক্তং তদন্তেষমণফলমাহ—
হমিতি । তদান্তেষমণকাল এব, প্রত্যগাত্মনি সর্ব-
শক্ত্যামিণীত্যর্থঃ । অনন্তে অপরিচ্ছিন্নে, আনন্দমাত্র
সুখধনমন্তৌ ভগবতি শ্রীকৃষ্ণে, পরমাং নিক্রমাং
বিশুদ্ধাং বা, শনবৈ বিধায়েতি পরমভক্তৈর্দুষ্করতয়া
ক্রমেণৈব তৎসিদ্ধেঃ । যদ্বা, শনকৈঃ চিরং ক্রমেণ
যোহবিদ্যারূপো গ্রন্থিঃ, তমিতি দুর্ভেদ্যাতোক্তাঃ ননু
তাদৃশস্য তদেব কথং বিভেদো ঘটতে ? তত্রাহ—
উপপন্নাঃ সম্পন্নাঃ সমস্তাঃ শক্তয়ো যস্মিন্ ; যদ্বা,
উপপন্নানাং প্রপন্নানাং সমস্তাঃ শক্তয়ো যস্মাত্তস্মিন্মিতি ।
এবং প্রত্যগাত্মাদি-ভগবন্মাহাত্ম্যজ্ঞানেন পূর্বং নিক্রাম-
ভক্ত্যকরণাদহঙ্কারাদানুগমনে বৈরেণ কুবেরানুচরা-
শূন্য হ্রাতিতা ইতি শ্রীকৃষ্ণং প্রতি মনোবাক্যাভিপ্রায়ঃ ।

স চ কেবলং শ্রীশিবসংস্থানুগরক্ষার্থমেব বিভীষিকম্মা-
ন্যথাভাসত ইতাহাং যথাকথঞ্চিদ্ভক্ত্যা মুক্তেরপি
সুসিদ্ধেঃ ॥ ৫৬২ ॥

শ্রীপৃথুং প্রতি সনকাদিভিঃ (শ্রীভাঃ ৪।২২।৩৯)—

যৎপাদপঙ্কজপলাশবিলাসভক্ত্যা,

কর্ম্মাশয়ং গ্রথিতমুদগ্রথয়ন্তি সন্তঃ ।

তদ্বন্ন রিক্তমতনো যতনো নিরুদ্ধ,-

শ্রোতোগণাস্তমরণং ভজ বাসুদেবম্ ॥৫৬৩॥

অনুবাদ—শ্রীপৃথু মহারাজের প্রতি শ্রীসনকাদি
মুনিগণের বাক্যে সাধুগণ যাহার চরণকমলের অঙ্গুলি
বিলাসের প্রতি ভক্তি দেখাইয়া অহঙ্কাররূপ সুদৃঢ়
হৃদয়গ্রন্থিকে ছেদন করেন, তাহার প্রতি ভক্তিবিশ্মুখ
সন্ন্যাসীগণ বিষয়রহিত ও নিরুদ্ধমতি হইয়াও সেই
প্রকার সহজে কর্ম্মবন্ধন ছেদন করিতে পারেন না ।
তাই তুমি সকলের শরণ্য শ্রীবাসুদেবকে সর্বান্তঃ
করণে ভজনা কর ॥ ৫৬৩ ॥

টীকা—এবং তাদৃশজ্ঞানেন পরমভক্ত্যা অহঙ্কারোন্মূ-
লনং লিখিত্বা ইদানীং কথঞ্চিদপি ভজনেন তচ্চ
স্যাদিতি দর্শয়তি—যৎপাদেতি ; যস্য পাদপঙ্কজমোঃ
পলাশানি অঙ্গুলয়ঃ, তেষাং বিলাসঃ কান্তিঃ, তস্য
ভক্ত্যা স্মৃত্য ; যদ্বা, নৃত্যগীতাদিবিলাসরূপমপি
ভক্ত্যা, কর্ম্মাণ্যশেষেতে যস্মিন্মিতি কর্ম্মাশয়োহহঙ্কারঃ,
তদ্রূপং হৃদয়গ্রন্থিং কর্ম্মভিরেব গ্রথিতং দৃঢ়ং বদ্ধং,
সন্তো বৈষ্ণবা উদগ্রথয়ন্তি মোচয়ন্তি । রিক্তা নিব্বি-
শেষা সর্বমুর্দ্ধন্যা মতির্ঘোষাম্, নিরুদ্ধঃ প্রত্যাহত-
শ্রোতোগণ ইন্দ্রিয়বর্গো যৈঃ, অরণ্য শরণম্ ; শ্রোতো-
গণশব্দেনদং সূচ্যতে, যথা গঙ্গাদিপ্রবাহস্য কথঞ্চি-
দপি যদ্বান্নিরোধঃ সন্তবেদেবমিন্দ্রিয়স্যপি । ভবতু বা
কস্যাচিদিন্দ্রিয়স্য, সর্বস্য তু ন ভবত্যেব ; যদি বা
কদাচিৎ কস্যাচিদ্যতেঃ সর্বান্নিরোধো ভবতু নাম,
তথাপাহঙ্কারোন্মূলনং সম্যক্ ন স্যাদেবেতি । অতঃ
শ্লেষেণ রিক্তমতয়ঃ নিরুদ্ধা এবত্যুক্তম্ । যথা সন্তো
ভক্ত্যা উদগ্রথয়ন্তি যতয়শ্চ তদ্বচ্ছতি সন্ত্যঃ পৃথক্ ত্বেন
নির্দেশাভক্তিবিমুখানাং যতীনাং তদিতরত্বমপ্যুক্তম্ ।
এবং তেষাং ভক্ত্যানাদরেণ নিশ্চিতি দিক্ ॥৫৬৩॥

সর্বমার্গাধিকত্বম্

তৃতীয়ে শ্রীকাপিলেন্নে (২৫১৯)—

ন যুজ্যমানয়া ভক্ত্যা ভগবত্যাখিলাত্মনি ।

সদৃশোহস্তি শিবঃ পদ্মা যোগিনাং ব্রহ্মসিদ্ধয়ে ॥৫৬৪

অনুবাদ—সর্বপথ অপেক্ষা অধিকত্ব, তৃতীয়স্কন্ধে শ্রীকপিলদেবের বাক্যে—অখিলাত্মা শ্রীভগবানে ভক্তি-যোগ ছাড়া যোগীদের ব্রহ্মজ্ঞান সিদ্ধির নিমিত্ত মঙ্গল-দায়ক আর দ্বিতীয় পথ দেখা যায় না ॥ ৫৬৪ ॥

টীকা—যোগিনামপি ব্রহ্মসিদ্ধয়ে আত্মতত্ত্ব-পরি-ক্ষুণ্ণত্বেন মুক্তয়ে ইত্যর্থঃ । ভক্ত্যা সদৃশঃ শিবো নিক্ষিপ্তো মঙ্গলরূপো বা পদ্মা নাস্তি ॥ ৫৬৪ ॥

ষষ্ঠে চ (১১১৭)—

সধীচিনো হ্যয়ং লোকে পদ্মাঃ ক্ষেমোহকুতো ভয়ঃ ।

সুশীলাঃ সাধবো যত্র নারায়ণপরায়ণাঃ ॥ ৫৬৫ ॥

অনুবাদ—ষষ্ঠস্কন্ধে বলা হইয়াছে—এই সংসারে ভক্তিপথ বাধাবিহীন হীন, তাই পরমমঙ্গলদায়ক, অত-এব এই পথই গ্রহণ করা উচিত । নারায়ণ পরায়ণ শান্তশীল সাধুগণ এই পথের যথার্থ পথিক ॥ ৫৬৫ ॥

টীকা—অয়ং পদ্মা ভক্তিমার্গঃ সধীচীনঃ সমী-চীনঃ, যতঃ ক্ষেমঃ কল্যাণম্ । ক্ষেমত্বেন হেতুঃ—ন কুতশ্চিদ্ভিন্নাদেৰ্ভয়ং যস্মিন্ । যদ্ভা, ক্ষেমঃ মঙ্গল-রূপোহকুতশ্চিদ্ভয়শ্চ । তদেবাহ—যত্র যস্মিন্ মার্গে সুশীলাঃ কৃপালবঃ সাধবো নিক্ষিপ্তাঃ, অতো ন জ্ঞানমার্গবদসহায়তানিমিত্তং ভয়ং, নাপি কৰ্ম্মমার্গবৎ মৎসরাদিযুক্তভ্যো ভয়ং তেষাং সঙ্গত্যা চ সর্বথা ক্ষেমমেবেতি ভাবঃ ॥ ৫৬৫ ॥

অতএবোক্তং দ্বিতীয়ে শ্রীবাদরায়ণিনা (২১৩৩-৩৪)—

ন হ্যতোহন্যঃ শিবঃ পদ্মা বিশতঃ সংসৃত্যবিহ ।

বাসুদেবে ভগবতি ভক্তিযোগো যতো ভবেৎ ॥৫৬৬॥

ভগবান্ ব্রহ্ম কাৎক্ষ্যেন ত্রিরবীক্ষ্য মনীষয়া ।

তদধ্যবস্যাৎ কৃটস্থো রতিরাত্মন যতো ভবেৎ ॥৫৬৭॥

অনুবাদ—অতএব দ্বিতীয়স্কন্ধে শ্রীশুকদেবের বাক্যে—বাসুদেব শ্রীভগবানে ভক্তিযোগ অনুষ্ঠিত

হইলে যে প্রকার সুখানুভূতি হয়, সংসারীজনের পক্ষে সেই প্রকার মঙ্গলজনক পদ্মা আর দেখা যায় না । কিভাবে ভগবান শ্রীহরিতে আসক্তি হইতে পারে তাহা জানিবার জন্য তিনবার সমগ্রবেদ বিচারে প্রবৃত্ত হন । পরিশেষে তিনি একাগ্র চিত্তে চিন্তা করিয়া বুদ্ধিবলে স্থির করিয়াছেন যে ভক্তিযোগই শ্রেষ্ঠ পথ ॥ ৫৬৬-৫৬৭ ॥

টীকা—অধুনা সর্বমার্গফলত্বেন ভক্তেঃ সর্ব-মার্গাধিকত্বমেব দ্রষ্টয়তি—ন হীতি দ্বাভ্যাম্ । সন্তি চ সংসরতঃ পুংসো বহবো মোক্ষমার্গাঃ, কিন্তু যতঃ পথোহনুষ্ঠিতাৎ ভক্তিযোগো ভবেৎ, অতোহন্যঃ শিবঃ সুখরূপো নিক্ষিপ্ত পদ্মা নাস্ত্যেবেত্যর্থঃ ॥ ৫৬৬ ॥

টীকা—অতস্তদাহ—ভগবান্ ব্রহ্মা কৃটস্থঃ নিক্ষি-কারঃ একাগ্রচিত্তঃ সন্নিত্যাঃ, ত্রিঃ ত্রীন্ বারান্ কাৎক্ষ্যেন সাকল্যেন ব্রহ্ম বেদমত্ৰবীক্ষ্য বিচার্যা, যতঃ আত্মনি হরৌ রতিভবেৎ তদেব মনীষয়া অধ্য-বস্যাৎ, সন্মার্গত্বেন সদ্বস্তত্বেন বা নিশ্চিতবান্ । এবং রতিহেতুত্বেন ভক্তিযোগস্যেব সন্মার্গত্বম্ দশিতম্ । যদ্ভা, কার্যাকারণয়োঃভেদবিবক্ষয়া রতিরেব ভক্তি-যোগ ইত্যভিপ্রেতম্ । যদ্ভা, যতো ভক্তিযোগাৎ, তদিতি ‘তম্’ ইতি ভক্তিযোগমাহাত্ম্যমুক্তম্ ॥ ৫৬৭ ॥

সর্বার্থসাধকত্বম্

বৃহন্নারদীয়ে শ্রীনারদোক্তৌ—

যথা সমস্তলোকানাং জীবনং সলিলং স্মৃতম্ ।

তথা সমস্তসিদ্ধীনাং জীবনং ভক্তিরিষ্যতে ॥৫৬৮॥

অনুবাদ—সর্বার্থ সাধকত্ব—বৃহন্নারদীয়পুরাণে শ্রীনারদের বাক্যে—জলের মত ভক্তিই সর্বসিদ্ধির জীবন স্বরূপ—অর্থাৎ ভক্তি ছাড়া কোন অর্থই সিদ্ধ হয় না ॥ ৫৬৮ ॥

টীকা—সমস্তানাং সিদ্ধীনামর্থানাং জীবনং ভক্তি-রেবেতি, তাং বিনা ন স্মরিত্যর্থঃ ॥ ৫৬৮ ॥

জীবন্তি জন্তবঃ সৰ্ব্ব যথা মাতরমাপ্রিতাঃ ।

তথা ভক্তিং সমাপ্রিত্য সৰ্ব্বা জীবন্তি সিদ্ধয়ঃ ॥৫৬৯

অনুবাদ—জঠরধারিণী জননীৰ দয়ায় যেমন

জীবসমূহের জীবন রক্ষিত হয়, সেই প্রকার ভক্তি-
দেবীর আশ্রয়ে বা দয়ায়ই সমস্ত সিদ্ধি সফল হয়—
সংস্পর্শ ব্যতীত কোন কিছুই ফল দিতে পারে না
॥ ৫৬৯ ॥

টীকা—জীবন্তি—সিধ্যন্তি ॥ ৫৬৯ ॥

ধ্বজারোপণ-মাহাত্ম্যে শ্রীবিষ্ণুদূতোক্তৌ—
মহাপাতকযুক্তো বা যুক্তো বা সর্বপাতকৈঃ ।
ঈপ্সিতাং ভগবন্তুত্যা লভতে পরমাং গতিম্ ॥৫৭০॥

অনুবাদ—ধ্বজারোপণ মাহাত্ম্যে যম-ব্রাহ্মণ-সং-
বাদে বলা হইয়াছে—কেবল ভগবানে ভক্তি ভাব দৃঢ়
করিয়া ধরিয়া রাখিয়া এই পৃথিবীতে মহাপাতকী বা
সর্বপাতকে লিপ্ত ব্যক্তিও ঈপ্সিত পরাগতি লাভ
করিয়া থাকে ॥ ৫৭০ ॥

টীকা—ঈপ্সিতামভীষ্টাং পরমামুৎকৃষ্টাং গতিম্
ফলম্ ॥ ৫৭০ ॥

পাদ্মে বৈশাখমাহাত্ম্যে যম-ব্রাহ্মণ-সংবাদে—
অপত্যং দ্রবিনং দারা হারা হর্ষাং হয়া গজাঃ ।
সুখানি স্বর্গমোক্ষৌ চ ন দূরে হরিভক্তিতঃ ॥ ৫৭১ ॥

অনুবাদ—পদ্মপুরাণে বৈশাখমাহাত্ম্যে যম-ব্রাহ্মণ-
সংবাদে বলা হইয়াছে—শ্রীহরিভক্তের পক্ষে পুত্র, বিত্ত,
স্ত্রী, মুক্তামালা, প্রাসাদ বা অট্টালিকা, অশ্বাদি বাহন,
রাজ্যাদি সম্পত্তি, স্বর্গ ও মোক্ষ এই সমস্ত কোন কিছুই
দূরভ বা দূষপ্রাপ্য নহে । শ্রীহরিভক্ত ইচ্ছা করিলেই
এই সমস্ত পাইতে পারেন ॥ ৫৭১ ॥

টীকা—হারা মনোহরাঃ মুক্তাবল্যো বা, তৈশ্চ
সর্বাণি ভূষণানি উপলক্ষ্যন্তে ; সুখানি রাজ্যাদি-
সম্পত্তয়ো হরিভক্তিতো দূরে ন ভবন্তি, কিন্তু তদাপ্রি-
তানি, অতএব লভ্যন্ত ইত্যর্থঃ ॥ ৫৭১ ॥

প্রথমস্কন্ধে (২১৭)—

বাসুদেবে ভগবতি ভক্তিযোগঃ প্রযোজিতঃ ।
জনয়ত্যন্ত বৈরাগ্যং জ্ঞানঞ্চ যদহৈতুকম্ ॥ ৫৭২ ॥

অনুবাদ—প্রথমস্কন্ধে বলা হইয়াছে—বাসুদেব

শ্রীভগবানে ভক্তিযোগ অনুষ্ঠিত হইলে সত্ত্বর বৈরাগ্য
ও অহৈতুক জ্ঞানের উদয় হয় ॥ ৫৭২ ॥

টীকা—অহৈতুকং শুদ্ধতর্কাদ্যাগোচরম্ ঔপনিষদ-
মিত্যর্থঃ । যদ্বা, নিষ্কামজনপ্রাপ্যপদং যৎ মোক্ষাখ্যং
বা শ্রীবৈকুণ্ঠাখ্যং তদ্রূপং । যদ্বা, ফলাভিসন্ধিরহিতং
প্রেম চ জনয়তীত্যর্থঃ ॥ ৫৭২ ॥

একাদশে চ ভগবদুদ্বাব-সংবাদে (২০১৩২-৩৩)—
যৎকর্ম্মভির্মতপসা জ্ঞানবৈরাগ্যতশ্চ যৎ ।
যোগেন দানধর্ম্মেণ শ্রেয়োভিরিতরৈরপি ॥ ৫৭৩ ॥
সর্বং মজ্জতিযোগেন মন্তজো লভতেহজসা ।
স্বর্গাপবর্গং মজ্জাম কথঞ্চিদযদি বাঞ্ছন্তি ॥ ৫৭৪ ॥

অনুবাদ—একাদশস্কন্ধে শ্রীভগবদুদ্বাব-সংবাদে—
আমার ভক্ত ভক্তিযোগের সহায়তায় কর্ম্ম, তপস্যা,
জ্ঞান, বৈরাগ্য, যোগসাধন, দান, ধর্ম্ম ও অন্যান্য শ্রেয়
সাধক শুভকর্ম্মসমূহদ্বারা লভ্য সমস্ত ফলই সহজেই
পাইয়া থাকেন । স্বর্গ, অপবর্গ, বৈকুণ্ঠ যাহা ইচ্ছা
করেন, ভক্ত ব্যক্তি তাহাই পাইতে পারেন ॥ ৫৭৩-
৫৭৪ ॥

টীকা—ইতরৈস্তীর্থযাত্রাব্রতাদিভিরপি শ্রেয়ঃসাধ-
নৈর্যাদ্যাব্যং সত্ত্বতুচ্ছাদি তৎ সর্বমন্য়াসেনৈব
লভতে । তথা স্বর্গমপবর্গং মজ্জাম চ বৈকুণ্ঠং লভত
এব । যদি বাঞ্ছন্তীতি বাঞ্ছা তু নাস্তীত্যম্ । তত্র
কথঞ্চিদিতি স্বর্গাপবর্গমোন্তুচ্ছতামনুভবিতুজ্ঞম্ । কিং
বা স্বর্গে দেবতাঃ শ্রীবিষ্ণুং দ্রষ্টুং স্বর্গং ভক্তিবিম্বসাৎ-
সারিকদুঃখতরণার্থঞ্চাপবর্গং বৈকুণ্ঠলোকে সাক্ষাৎ
মৎসেবার্থং চেত্যেবংপ্রকারেণ বাঞ্ছন্তি চেদিত্যর্থঃ ।
বৈকুণ্ঠবাঞ্ছা চ তত্রত্যবিভূতিশ্রবণাদ্ ভক্তিরসপ্লুত-
ত্বেনানন্য়াপেক্ষ্যত্বাদ্ ॥ ৫৭৩-৫৭৪ ॥

অন্তত্রোক্তং দ্বিতীয়ে (৩১১০)—

অকামঃ সর্বকামো বা মোক্ষকাম উদারধীঃ ।
তীব্রণ ভক্তিযোগেন যজ্ঞেত পুরুষং পরম্ ॥ ৫৭৫ ॥

অনুবাদ—অন্তত্রোক্তং দ্বিতীয়স্কন্ধে বলা হইয়াছে—
অকাম, সর্বকাম বা মোক্ষকাম উদারবুদ্ধি ব্যক্তি
অনন্য-তীব্র-ভক্তিসহকারে পরমপুরুষকে আরাধনা
করিয়া থাকে ॥ ৫৭৫ ॥

টীকা—অকামঃ একান্তভক্তঃ, সৰ্বকামঃ—
'ব্রহ্মবচ্'সকামস্ত' (শ্রীভাঃ ২৩৩২) ইত্যাদ্যন্ত-
শ্লোকোক্ত-ব্রহ্মবচ্'সাদিকামঃ। উক্তানুজ্ঞাখিলকামো
বা উদারধীর্হাবুদ্ধিশ্চেৎ, তদা পরং পুরুষং শ্রীকৃষ্ণং
ভজ্যেৎ। তীব্রেন দৃঢ়েন; যদ্বা. অকামো বৈরাগ্য-
কামঃ, উদারধীঃ ভগবদেকপ্রাপ্তিকামো বা, অন্যৎ
সমানম্ ॥ ৫৭৫ ॥

মোক্ষাধিকত্বম্

তৃতীয়ে কাপিলেয়ে (২৫৩২)—
অনিমিত্তা ভাগবতী ভক্তিঃ সিদ্ধেগরীয়সী।
জরয়ত্যাশু যা কোষং নিগীর্ণমনলো যথা ॥ ৫৭৬ ॥

অনুবাদ—মোক্ষাধিকত্ব, তৃতীয়স্কন্ধে শ্রীকপিল-
দেবের উক্তি—নিকামভক্তি মুক্তি অপেক্ষা শ্রেষ্ঠা,
যেহেতু নিকামভক্তির আনুষঙ্গিক ভাবেই এই মুক্তি
প্রাপ্তি ঘটে। জঠরাগ্নি যেমন ভুক্ত অন্নকে বিনা
যত্নেই পরিপাক করে, সেই প্রকার ভগবদ্ভক্তিও সত্ত্বর
এই লিপ্সদেহকে ক্ষয় করিয়া থাকে ॥ ৫৭৬ ॥

টীকা—অনিমিত্তা নিকামা; সিদ্ধেমুক্তিরপি
গরীয়সী। মুক্তিচানুষঙ্গিকী ভবতোবেত্যা—যা
ভক্তিঃ কোষং লিপ্সরীরং জরয়তি ক্ষপয়তি। প্রযত্নং
বিনৈব সিদ্ধো দৃষ্টান্তঃ—নিগীর্ণং ভুক্তমন্নং জঠরো-
হগ্নিযথা জরয়তি। 'দেবানাং গুণলিপ্সানাম্ (শ্রীভাঃ
৩২৫৩২) ইত্যাদিশ্লোকোক্তং ন সংগৃহীতঃ। তত্র
ভক্তিলক্ষণোক্তে 'গরীয়ন্তুষ্ক, ভক্তস্তগ্নৈবোক্তং 'নৈকা-
অতাং যে স্পৃহয়ন্তি কেচিৎ' (শ্রীভাঃ ৩২৫৩৪)।
ইত্যাদিশ্লোকপঞ্চকেন। তদব্রাহ্মপযোগ্যং সংগৃহীতম্।
এবমন্যদপ্যাহ্যম্ ॥ ৫৭৬ ॥

পঞ্চমে শ্রীঋষভদেবচরিতান্তে (৬১৭)—

যস্যামেব কবয় আত্মানমবিরতং বিবিধ-বুজিন-
সংসারপরিতাপোপতপ্যমানমনুসবনং স্নাপয়ন্তস্তম্ভৈব
পরয়া নিৰ্ভৃত্যা হ্যপবর্গমাত্যন্তিকং পরমপুরুষার্থমপি
স্বয়মাসাদিতং ন এবাদ্রিয়ন্তে ভগবদীয়ত্বেনৈব পরি-
সমাপ্তসৰ্বার্থাঃ ॥ ৫৭৭ ॥

অনুবাদ—পঞ্চমস্কন্ধে শ্রীঋষভদেবের চরিত বর্ণ-
নার শেষে কথিত হইয়াছে—কবিগণ যাহাতে সংসার-

তাপতপ্ত জীবাত্মাকে স্নান করাইয়া পরমানন্দ প্রাপ্ত হন
এবং যাহার সহায়তায় পরমপুরুষার্থ মুক্তি প্রার্থনা
ছাড়া ভগবৎরূপায় আপনি আবির্ভূত হইলেও তাহা
গ্রহণে আগ্রহ প্রকাশ করেন না, সেই ভগবদ্ভক্তিই
সমস্ত পুরুষার্থের বিধাত্রী, অতএব ভক্তজন ভগব-
চ্ছিত্ত সামর্থ্যবান বলিয়া স্বভাবতঃ তাঁহাদের সৰ্ব
প্রকার পুরুষার্থই প্রাপ্তি হইয়া থাকে ॥ ৫৭৭ ॥

টীকা—ভগবতি তস্মিন্ বাসুদেবে একান্তভো
ভক্তিরনয়োরপি সমনুবর্ত্তত। ইতি পূর্বগদ্যভক্তি-
রনুবর্ত্তত এব। অতো যস্যং ভক্ত্যবেব, ন তু
যোগাদিশ্চ অনুসবনমবিরতং চাত্মানং স্নাপয়ন্ত ইতি
পরমানন্দরসময়ত্বং সূচিতম্। আত্যন্তিকং পরম-
পুরুষার্থমপি; যদ্বা, আত্যন্তিকং সাযুজ্যরূপমপি।
অতঃ পরমপুরুষার্থমপ্যপবর্গং মোক্ষম্। যদ্বা, অপ-
বর্গা মোক্ষম্। আত্যন্তিকং পরমপুরুষার্থং শ্রীবৈকুণ্ঠ-
লোকমপি। এবং সতীদং গদ্যমগ্রে স্বতঃপরমপুরু-
ষার্থত্যাগং দ্রষ্টব্যম্। এবমন্যদপি জেয়ম্। স্বয়মা-
সাদিতং আত্মনৈব প্রাপ্তম্; যদ্বা, ভগবতা স্বয়মেব
দীয়মানমপি অনাদরে হেতুঃ—ভগবদীয়ত্বেনৈব
পরিতঃ সমাপ্তাঃ সমাক্ প্রাপ্তাঃ সৰ্ব্ব পুরুষার্থা যৈঃ

দ্বাদশে চ শ্রীমার্কণ্ডেয়মুদ্दिश्या শ্রীশিবোক্তৌ (১০১৬)—
নৈবেচ্ছত্যাগিমঃ কাপি ব্রহ্মমির্মোক্ষমপ্যত।

ভক্তিং পরাং ভগবতি লব্ধবান্ পুরুষেহব্যয়ে ॥ ৫৭৮

অনুবাদ—দ্বাদশস্কন্ধে শ্রীমার্কণ্ডেয়ের প্রতি শ্রীশিব
বাক্য—এই ব্রহ্মমি যখন অব্যয় পুরুষে পরাভক্তি
লাভ করিয়াছেন, তখন ইনি কোনও প্রকার আশী-
র্বাদ বা মুক্তিলাভ আকাঙ্ক্ষা করেন না ॥ ৫৭৮ ॥

টীকা—আদিমঃ অভ্যুদয়লক্ষণাঃ, উত স্মিতৌ;
তত্র হেতুঃ—ভক্তিমিতি, অব্যয়ে পরিপূর্ণে পুরুষে
শ্রীকৃষ্ণে ॥ ৫৭৮ ॥

অতএবোক্তং পঞ্চমে শ্রীভগবন্তমুদ্दिश्या
বাদরায়ণিনা (১৩৪৩)—

যো দুস্ত্যজান্ ক্ষিতিসুতস্বজনার্থদারান্
প্রার্থ্যাং শ্রিয়ং সুরবরৈঃ সদয়ালোকাম্।

নৈচ্ছম্ পশুদুচিতং মহতাং মধুদ্বিট্-

সেবানুরক্তমনসামভবোহপি ফলন্তঃ ॥ ৫৭৯ ॥

অনুবাদ—অতএব পঞ্চমঙ্কে শ্রীভগবানকে লক্ষ্য করিয়া শ্রীশুকদেবের বাক্য—ভগবন্তুর জন্য সেই রাজার মন অত্যন্ত লুপ্ত, সেইজন্য তিনি দুস্ত্যজ রাজ্য, ধন, জন, পুত্র, কলত্রাদি বা দেববাঞ্ছিত যে রাজলক্ষ্মী দয়ার পাত্র হইবার ইচ্ছায় তাঁহার প্রতি দীনভাবে দৃষ্টি দিতেন, তাহাকেও বাসনা করেন নাই, কারণ যাহাদের অন্তঃকরণ অন্তর্যামী শ্রীহরির সেবায় আসক্ত তাঁহাদিগের পক্ষে পরম পুরুষার্থ বিধায়ক মোক্ষ ও তুচ্ছাতিতুচ্ছ বলিয়া গণ্য হয় ॥৫৭৯

টীকা—য এবন্তুতোহসৌ নৃপঃ, স ক্ষিত্যাদীন্ নেচ্ছদিতি যৎ, তদুচিতম্ । সদয়াবলোকাং ভরতস্য দয়া যথা ভবতি এবমবলোকো যস্যাস্তামিতি পরি- জনাবলোকঃ শ্রিয়ামুপচর্যতে । যদ্বা, সাক্ষাত্ত্বতাং উরতং কৃপয়াবলোকয়ন্তীমপি সর্বসম্পদধিষ্ঠাত্রীং লক্ষ্মীমেব । যতঃ মধুদ্বিসঃ সেবায়াং ভক্তৌ কস্যা- ক্ষিদ্ধা পরিচর্যায়ামপি অনুরক্তং মনোহপি, ন তু প্রবৃত্তং সর্বেশ্বর্যং যেহাং তেষাং মহতাম্ অভবঃ মোক্ষোহপি ফলশ্চেষ্টা এব ॥ ৫৭৯ ॥

একাদশে চ ভগবতা (১৪১১৪)—

ন পারমেষ্ঠ্যং ন মহেন্দ্রধিক্ষ্যং
ন সাক্ষ্যভৌমং ন রসাধিপত্যম্
ন যোগসিদ্ধীৰপুনর্ভবং বা
মহাপিতাশ্চেচ্ছতি মদ্বিনান্যৎ ॥ ৫৮০ ॥

অনুবাদ—একাদশঙ্কে শ্রীভগবানের বাক্য— একনিষ্ঠভাবে আমাতে যে ভক্ত আত্মসমর্পণ করিয়াছে, সেই ভক্ত আমাকে ছাড়া কি ইন্দ্রলোক, কি ব্রহ্মলোক কিংবা সাক্ষ্যভৌমত্ব অথবা পাতালের আধিপত্য কিংবা মুক্তি কিছুই বাঞ্ছা করেন না ॥ ৫৮০ ॥

টীকা—রসাধিপত্যং পাতালাদি-স্বাম্যম্, অপুনর্ভবং মোক্ষমপি, পারমেষ্ঠ্যাদ্যপুনর্ভবান্তেষাম্ ক্রমেণ শ্রীভগবন্তে ন্যূনতয়া তেষাং ন্যূনতাবিপ্রায়েণৈবং ব্যাখ্যায়ম্ পারমেষ্ঠ্যমপি নেচ্ছতি, কিম্পুনর্মহেন্দ্র-ধিক্ষ্যমিত্যাदि । মদ্বিনা মাং হিত্বা অন্যানেচ্ছতি, অহমেব তস্য শ্রেষ্ঠ ইত্যর্থঃ । যদ্বা, মদ্বিনা মন্তুস্তিৎ বিনা অন্যৎ শ্রীবৈকুণ্ঠবাসাদিকমপি নেচ্ছতীত্যর্থঃ ॥৫৮০॥

অতএবোক্তং যচ্চৈ শ্রীরুদ্রেন (১৭১৩১)—

বাসুদেবে ভগবতি ভক্তিমুদ্বহতাং নৃণাম্ ।

জানবৈরাগ্যবীৰ্য্যাণাং নেহ কশ্চিদ্যাপাশ্রয়ঃ ॥ ৫৮১ ॥

অনুবাদ—অতএব ষষ্ঠঙ্কে শ্রীরুদ্র বাক্যে— যাহারা শ্রীবাসুদেবে একনিষ্ঠ ভক্ত এবং যাহাদের জ্ঞান ও বৈরাগ্য প্রভাবসম্বিত, তাহারা ভক্তি অপেক্ষা অন্য কোনও পদার্থকে উত্তম বলিয়া স্বীকার করেন না, আশ্রয়ও করেন না ॥ ৫৮১ ॥

টীকা—তদেব সর্বনৈরপেক্ষ্যেণ দ্রষ্টব্যতি—বাসু- দেব ইতি দ্বাভ্যাম্ । জ্ঞাননৈরাগ্যমৌবীৰ্য্যং বলং যেহাং, তয়োরাপি বীৰ্য্যং যেভ্য ইতিবা ; ব্যাপাশ্রয়ঃ বিশিষ্টবুদ্ধ্যা আশ্রয়ণীয়োহর্থো নাস্তি ॥ ৫৮১ ॥

বিষ্ণুপুরাণে চ শ্রীপ্রহ্লাদেন (১২০১২৭)—

ধর্মার্থকামৈঃ কিং তস্য মুক্তিস্তস্য করে স্থিতা ।

সমস্তজগতাং মূলে যস্য ভক্তিঃ স্থিতা হুয়ি ॥ ৫৮২ ॥

অনুবাদ—বিষ্ণুপুরাণে প্রহ্লাদ মহারাজের বাক্য— সমস্ত জগতের মূলশ্রয় আপনাতে যাহার ভক্তি প্রতি- ঠিষ্ঠিত হইয়াছে, ধর্ম, অর্থ বা কামে তাহার প্রয়োজন কি ? মুক্তিই তাহার করতলগত হইয়া থাকে ॥৫৮২

টীকা—করে স্থিতা অধীনাভূদিত্যর্থঃ । অতস্তস্য- মাদরো নাস্তীতি ভাবঃ । যদ্বা, স্বাপ্রিতেভ্যো নৃমুক্ষুভ্যো দাতুং করে গৃহীতেত্যর্থঃ । অতস্তস্য স্বার্থাভাবান্নৈর- পেক্ষ্যমেব সিদ্ধম্ । সমস্তজগতাং সাধকানাং সিদ্ধা- নাঞ্চ সর্বেষাং মূলে আশ্রয়ে, অতো মূল্যাপেক্ষ্যা পত্তাদিস্থানীয়ান্যাপেক্ষ্যাণ্যেবেতি ভাবঃ ॥ ৫৮২ ॥

অতএবোক্তং নারসিংহে—

পত্রেষু পুষ্পেষু ফলেষু তোয়ে-

শবলীতলভ্যেষু সদৈব সংসু ।

ভক্ত্যা সুলভ্যে পুরুষে পুরাণে

মুক্তৌ কিমর্থং ক্রিয়তে প্রযত্নঃ ? ৫৮৩ ॥

অনুবাদ—অতএব নৃসিংহপুরাণে উক্ত হইয়াছে—ক্রয় না করিলেও যে প্রকার পত্র, পুষ্প, ফল ও জল পাওয়া যায়, সেই প্রকার ভক্তিপ্রভাবে পুরাণ-

পুরুষ শ্রীভগবানকে সহজে লাভ করিতে পারিলে
লোক কি জন্য মুক্তিলাভে যত্ন করিবে ॥ ৫৮৩ ॥

টীকা—অল্পীভেষু চ তেষু তথাপি লভ্যে সৎসু ।
যদা, ভাবে ক্তঃ, ক্তয়ং বিনাপি লভ্যেতিত্যর্থঃ ।
এবং ভক্তিসাধনানাং সুলভতা দশিতা, ভক্ত্যা চ সুলভে
পুরাপি নবঃ পুরাণঃ শ্রীকৃষ্ণ ইত্যর্থঃ, ভক্তিমন ইতি
ভজনীয়স্য সুসাধ্যতা দশিতা । মুক্তঃ প্রযত্নঃ কিমর্থং
ক্লিয়তে, আনুষঙ্গিকতেন তস্যাঃ যত এব সিদ্ধেঃ ।
কিংবা সাধ্যে সিদ্ধে সাধনপ্রয়াসানুপযোগাৎ । পরম-
বশনি সুলভে তুচ্ছবস্তুর্থং প্রয়াসোহনুচিত ইতি ॥ ৫৮৩ ॥

অতএবোক্তং প্রথমস্কন্ধে (৭।১০)—

আত্মারামাশ্চ মুনয়ো নিগ্রহা অপ্যুরুক্রমে ।

কুর্কৃত্যহৈতুকীং ভক্তিমিখন্তুতত্ত্বগো হরিঃ ॥ ৫৮৪ ॥

অনুবাদ—অতএব প্রথমস্কন্ধে বলা হইয়াছে—
কর্ণগ্রহিমুক্ত ব্রহ্মনিষ্ঠ মুনিগণও উরুক্রম শ্রীকৃষ্ণে
অহৈতুকী ভক্তি করিয়া থাকেন, এই প্রকার আকর্ষণ
কারিণী শক্তি শ্রীকৃষ্ণে বিদ্যমান ॥ ৫৮৪ ॥

টীকা—আত্মারামা ব্রহ্মনিষ্ঠা অপি, অতএব
নিগ্রহা গ্রহেভ্যো নির্গতাঃ । তদুক্তং শ্রীগীতাসু (২।
৫২)—‘যদা তে মোহকলিলং বুদ্ধিব্যাতিতরিষ্যতি ।
তদা গন্তাসি নির্বেদং শ্রোতব্যসা শ্রুতস্য চ’ ॥ ইতি ।
যদা, গ্রহীরেব গ্রহঃ, নিরুত্তরাদয়গ্রহয় ইত্যর্থঃ । ননু
মুক্তানাং কিং ভক্ত্যেতাং-সর্বাক্ষেপপরিহারার্থমাহ
—ইখন্তুতত্ত্বগ ইতি । অতানিষ্পন্নীয়পরমাকর্ষক-
ভক্তিগুণত্বাদিত্যর্থঃ । তচ্চ শ্রীভাগবতামৃতোত্তরখণ্ডে
ব্যুপাদিতমেবাতি ॥ ৫৮৪ ॥

শ্রীবৈকুণ্ঠলোকপ্রাপকত্বম্

বামনে—

যেযাঞ্চক্ৰগদাপাণৌ ভক্তিরব্যভিচারিণী ।

তে যান্তি নিয়তং স্থানং যত্র যোগেশ্বরো হরিঃ ॥ ৫৮৫ ॥

অনুবাদ—শ্রীবৈকুণ্ঠলোক প্রাপকত্ব—বামনপুরাণে
বলা হইয়াছে—যাঁহাদের চক্রপাণি ও গদাপাণি
শ্রীভগবানে অব্যভিচারিণী ভক্তি আছে, তাঁহারা ভক্তি-

যোগ দ্বারা লভ্য শ্রীহরির নিত্যধামে গমন করেন
॥ ৫৮৫ ॥

টীকা—যোগেশ্বরো ভক্তিযোগপ্রাপ্যঃ ॥ ৫৮৫ ॥

কান্দে—

মুনির্জাপ্যপরো নিত্যং দৃঢ়ভক্তিজিতেন্দ্রিয়ঃ ।

স্বগৃহেহপি বসন্ য়াতি তদ্বিক্ষোঃ পরমং পদম্ ॥ ৫৮৬ ॥

অনুবাদ—কন্দপুরাণে উক্ত হইয়াছে—শ্রীভগবানে
দৃঢ় ভক্তিনিষ্ঠ এবং জিতেন্দ্রিয়, নিত্য ভগবানের নাম-
মন্ত্র জপকারী মুনি বা গৃহস্থ যাহাই হউন না কেন
তিনি শ্রীবিষ্ণুর সেই পরমধামে গমন করেন ॥ ৫৮৬ ॥

টীকা—জাপ্যং ভগবতো মন্ত্রঃ নাম বা, তৎপরঃ,
অতো দৃঢ়ভক্তিঃ, অতএব জিতেন্দ্রিয়ঃ, বিপরীতো বা
হেতুহেতুমত্তাবঃ ॥ ৫৮৬ ॥

তৃতীয়স্কন্ধে শ্রীবৈকুণ্ঠ-বর্ণনে (১৫।২৫)—

যদৈ ব্রজন্ত্যনিমিষামৃষভানুরত্যা

দূরেযমা ছাপরি নঃ স্পৃহণীয়াশীলাঃ ।

ভর্তুমিখঃ সুযশসঃ কথনানুরাগ-

বৈক্রব্যবাপ্পকলয়া পুলকীকৃতাসাঃ ॥ ৫৮৭ ॥

অনুবাদ—তৃতীয়স্কন্ধে শ্রীবৈকুণ্ঠ-বর্ণনে—দেবগণ
অপেক্ষা অধিক যোগশক্তি সম্পন্ন ও অহঙ্কার বর্জিত
ব্যক্তিগণই বৈকুণ্ঠলোকে যাইতে পারেন । দেবাদিদেব
শ্রীহরির প্রতি সর্বদা ভক্তি পরায়ণ হওয়ায় তাঁহারা
এতদূর প্রভাবশালী যে কৃতান্তও তাঁহাদের নিকট
যাইতে সাহস পান না । তাঁহাদের ভক্তি-বিষয়ে
অধিক কি বলিব, যখন পরস্পরে উত্তমঃ শ্লোক
শ্রীহরির গুণকীর্ণনে অনুরাগী হন, তখন অবশ্যতা ও
বাপ্প নির্গম বশতঃ তাঁহাদের শরীর পুলকিত হইয়া
থাকে । এই প্রকার স্বভাব সচলেরই বাঞ্ছা করা
উচিত ॥ ৫৮৭ ॥

টীকা—যদৈ নোহস্মাকং সর্বদেবানামুপরি স্থিতং
ব্রজন্তি । কে ? অনিমিষাং দেবানামৃষভঃ শ্রেষ্ঠো
হরিস্তস্যানুরত্যা ভক্ত্যা দূরে যমো যেষাং তে, যদা,
দূরীকৃতযমনিয়মাঃ । দূরেহম্ ইতি পাঠে দূরীকৃতা-
হঙ্কারা ইত্যর্থঃ । স্পৃহণীয়ং করুণাদি ভগবত্ত্বজনাতি

বা শীলং স্বভাবো যেসাম্ । যদ্বা, অস্মৎপ্রার্থ্যং শীলং
যেসাম্ । কিঞ্চ, ভর্তৃহরৈর্যৎ সুযশস্তস্য মিথঃ কথ-
নেন যঃ প্রেমাভির্ভাবস্তেন বৈরুবাং বৈবশ্যং, তেন যা
বাপ্পকলা, তয়া সহ পুলকীকৃতমগং যেমাং তে ।
ইত্যনুবৃত্তিলক্ষণমুক্তম্ । যদ্বা, তথাভূতাঃ সন্তো
ব্রজভীতি গমনপ্রকারঃ ; যদ্বা, ন উপরীতি ব্রজতাং
বিশেষণং, নিরহঙ্কার ত্বাদপ্যস্মতোহপি যেহধিকান্তে
ইত্যর্থঃ ॥ ৫৮৭ ॥

দশমে চ শ্রীব্রহ্মস্তুতৌ (১৪১৫)—

পুরেহ ভূমন্ বহুবোহপি যোগিন-

স্তদপিতেহা নিজকৰ্ম্মলব্ধয়া ।

বিবুধ্য ভক্ত্যেব কথোপনীতয়া

প্রপেদিরেহজোহচ্যুত তে গতিং পরাম্ ॥৫৮৮॥

অনুবাদ—দশমস্কন্ধে শ্রীব্রহ্মার স্তুতি প্রসঙ্গে ব্রহ্মার
বাক্য—হে অপরিচ্ছিন্ন মাহাত্ম্য ! পুরাকালে ইহ-
লোকে অনেকানেক যোগপথাবলম্বী ব্যক্তি যোগবলে
আপনার স্বরূপ উপলব্ধি করিতে না পারিয়া সৰ্ব্ব
প্রকার নৌকিক চেষ্টাসমূহ আপনাতেই সমর্পণ
করিয়াছিলেন, তারপর নিজকৰ্ম্ম অর্পণহেতু লব্ধ ও
আপনার কথা শ্রবণ জনিত ভক্তি লাভ করিয়া আত্ম-
তত্ত্ব জানিতে পারিয়া মহাসুখে আপনার দিব্য গতি
প্রাপ্ত হইয়াছেন ॥ ৫৮৮ ॥

টীকা—ভক্ত্যেব বৈকুণ্ঠপ্রাপ্তির্নানাথেষ্ট্যত্র সদাচারং
প্রমাণয়তি—পুরেতি ভূমন্ । হে অপরিচ্ছিন্নমাহাত্ম্য,
ইহলোকে পূর্বং যোগিনোহপি সন্তঃ যোগৈর্জ্ঞানম-
প্রাপ্য পশ্চাদ্ভদ্রপিতেহা ত্বয়ি অপিতা লৌকিক্যপি স্নেহা
চেষ্টা যৈস্তে, নিজকৰ্ম্মলব্ধয়া ত্বদপিতৈর্নিজৈঃ কৰ্ম্ম-
ভির্ধর্ম্মলক্ষণৈলব্ধয়া । অপিতা লৌকিক্যপি স্নেহা চ
নিজকৰ্ম্মানি চ তৈর্লব্ধয়েত্যেকং বা পদম্ । কথো-
পনীতয়া কথয়া ত্বৎসমীপং প্রাপ্তিতয়া, যদ্বা, কথয়া
উপস্থাপিতয়া কথাপ্রধানয়েত্যর্থঃ । যদ্বা, কথা প্রবর্তি-
তয়েত্যর্থঃ । ভক্ত্যেব বিবুধ্য তত্ত্বং জ্ঞাত্বা অজ্ঞঃ
সুখেনৈব তে পরাং পরমাং গম্যত ইতি গতিং গম্য-
পদং প্রাপ্তাঃ ॥ ৫৮৮ ॥

শ্রীভগবতোষণম্

বৃহন্নারদীয়ে ভগবতোষ প্রয়োত্তরে—

সৰ্বদেবময়ো বিষ্ণুঃ শরণার্থিপ্রণাশনঃ ।

স্বভক্তবৎসলো দেবো ভক্ত্যা তুষ্যতি নান্যথা ॥৫৮৯॥

অনুবাদ—বৃহন্নারদীয়পুরাণে ভগবতোষণ প্রয়ো-
ত্তরে—শরণাগতের দুঃখ মোচনকারী ও ভক্তবৎসল,
সেই সৰ্বদেবময় শ্রীহরিভক্তি দ্বারাই প্রীত হন ।
অন্য প্রকারে তাঁহার প্রসন্নতা হয় না ॥ ৫৮৯ ॥

সপ্তমস্কন্ধে শ্রীপ্রহ্লাদস্য বামোপদেশে (৭৫১-৫২)—

নালং দ্বিজত্বং দেবত্বমুষিত্বং বাহসুরাশ্রজাঃ ।

প্রীগনায় মুকুন্দস্য ন বৃত্তং ন বহুজতা ॥ ৫৯০ ॥

ন দানং ন তপো নেজ্যা ন শৌচং ন ব্রতানি চ ।

প্রীয়তেহমলয়া ভক্ত্যা হরিরন্যদ্বিদ্মনম্ ॥ ৫৯১ ॥

অনুবাদ—সপ্তমস্কন্ধে অসুর বালদের প্রতি
শ্রীপ্রহ্লাদ বাক্য—হে অসুর নন্দনগণ ! ব্রহ্মত্ব, দেবত্ব,
ঋষিত্ব, সদ্ধত্ত্ব অথবা বহুজতা—এ সকল দ্বারা শ্রীমুকু-
ন্দের প্রীতি উৎপাদন হয় না । কি দান, কি তপস্যা,
কি যজ্ঞানুষ্ঠান, কি পবিত্রতা, কি ব্রতাদি, কি অন্য
প্রকার আয়োজন, এ-সব কিছুই প্রেমময় শ্রীহরির
প্রীতিপদ নয় । নির্ম্মল ভক্তিযোগেই তিনি প্রীতি
অনুভব করিয়া থাকেন, এছাড়া আর সকলই বিড়ম্বনা
মাত্র ॥ ৫৯০-৫৯১ ॥

টীকা—হে অসুরাশ্রজাঃ । দেবত্বাদিকং মুকুন্দস্য
প্রীগনায় নালং ন সমর্থম্ ; বৃত্তং সদাচারং, অমলয়া
নিষ্কাময়া বিত্তদ্বয়া বা ; বিড়ম্বনং নটনমাত্রং, ন তু
তাত্ত্বিকমিত্যর্থঃ ॥ ৫৯০-৫৯১ ॥

শ্রীন্সিংহস্তুতৌ চ (শ্রীভাঃ ৭৯৯)

মন্যে ধনাভিজন-রূপ-তপঃশ্রুতৌজ-

স্তেজঃপ্রভাব-বলপৌরুষ-বুদ্ধিযোগাঃ ।

নারাধনায় হি ভবন্তি পরস্য পুংসো

ভক্ত্যা তুতোষ ভগবান্ গজযুথপাশ ॥৫৯২॥

অনুবাদ—শ্রীন্সিংহ স্তুতিতে—অর্থ প্রাচুর্য্য, সৎ-
কুলে জন্ম, শরীর সৌন্দর্য্য, স্বধর্ম্মাচরণ, পাণ্ডিত্য,
ইন্দ্রিয় পটুতা, কাণ্ডি, প্রতাপ, দৈহিক ক্ষমতা, উদ্যম,

প্রজ্ঞা এবং অষ্টাঙ্গযোগ এই সমস্ত পদার্থের কিছুই শ্রীহরির প্রীতি উৎপাদনে সমর্থ নহে, ইহাই আমার মনে হয়, যেহেতু ভগবান গজেন্দ্রের প্রতি কেবলমাত্র ভক্তিদ্বারাই তুষ্ট হইয়াছিলেন ॥ ৫৯২ ॥

টীকা—অভিজ্ঞানঃ সৎকুলে জন্ম, রূপং সৌন্দর্য্যম্, তপঃ স্বধর্ম্মাচরণম্, শ্রুতং পাণ্ডিত্যম্, ওজঃ ইন্দ্রিয়-নৈপুণ্যম্, তেজঃ কান্তিঃ, প্রভাবঃ প্রতাপঃ, বলং শরীর-শক্তিঃ, পৌরুষম্ উদ্যমঃ, বুদ্ধিঃ, প্রজ্ঞা, যোগোহষ্টাঙ্গঃ ; এতে ধনাদয়ো দ্বাদশাপি গুণাঃ পরস্য পুংসঃ শ্রীকৃষ্ণস্য শ্রবণাদিনাং ভজনোপকরণায়াপি ন ভবন্তি, কিমুত তুষ্টিষ্ঠো। হি যতঃ কেবলম্ভা ভক্ত্যৈব গজেন্দ্রায় তুষ্টোহভবৎ ॥ ৫৯২ ॥

অন্যত্রাপি—

ব্যাধস্যাচরণং ধ্রুবস্য চ বয়ো বিদ্যা গজেন্দ্রস্য কা কুশল্যাঃ কিমু নাম রূপমধিকং

কিন্তু সুদাম্নো ধনম্ ?

বংশঃ কো বিদুরস্য যাদবপতেরুগ্রস্য কিং পৌরুষং ভক্ত্যা তুষ্যতি কেবলং ন চ

গুণৈর্ভক্তিপ্রিয়ো মাধবঃ ॥ ৫৯৩ ॥

অনুবাদ—অন্যত্রও বলা হইয়াছে—ব্যাধের কি আচরণ, ধ্রুবের কি বয়স, গজেন্দ্রের কি বিদ্যা, কুশল্যার কি রূপ, সুদামার কি ধন, বিদুরের কি বংশ অথবা যাদবপতি উগ্রসেনের কি পরাক্রম ছিল ? ভক্তিপ্রিয় মাধব কেবল ভক্তিদ্বারাই প্রীত হন, কর্ম্ম, বয়স বা বিদ্যাতির দ্বারা নয় ॥ ৫৯৩ ॥

টীকা—ব্যাধস্যাচরণং কিং ধ্রুবস্য চ বয়ঃ কিং, বিদুরস্য বংশঃ কুলং কঃ, অপি তু ন কোহপি, দাস্যাং জাতত্বাৎ। যাদবপতেরুগ্রসেনস্য। অতঃ কস্মৈবয়ো-বিদ্যাভিগুণৈর্ন তুষ্যতি কিন্তু কেবলং ভক্ত্যৈব। যতঃ ভক্তিরেব প্রিয়া প্রীতিকরী যস্য সঃ ॥ ৫৯৩ ॥

অতএবোক্তং শ্রীভগবত্যা (শ্রীগীতাঃ ৯।২৬)—

পত্রং পুষ্পং ফলং তোয়ং যো মে ভক্ত্যা প্রযচ্ছতি।

তদহং ভক্ত্যুপহৃতমস্মি প্রযতাত্মনঃ ॥ ৫৯৪ ॥

অনুবাদ—অতএব শ্রীভগবানের উক্তি—কামনা-

রহিত ব্যক্তি ভক্তিপূর্ব্বক আমাকে পত্র, পুষ্প, ফল, জল যাহা দান করেন, তাঁহার সেইসব ভক্তি প্রদত্ত বস্তু আমি সাগ্রহে স্বীকার করি ॥ ৫৯৪ ॥

টীকা—ভক্ত্যা প্রীত্যা উপহৃতং স্বীকৃতং যথা স্যান্তথাস্মি। প্রযতাত্মনো নিক্রামস্য ॥ ৫৯৪ ॥

পঞ্চমস্কন্ধে শ্রীহনুমতোক্তম্ (১।৯)—

ন জন্ম নুনং মহতো ন সৌভগং

ন বাঙন বুদ্ধির্নাকৃতিস্তোষহেতুঃ।

তৈর্যাদিসৃষ্টানপি নো বনৌকস-

শ্চকার সখ্যে বত লক্ষ্মণাশ্রজঃ ॥ ৫৯৫ ॥

অনুবাদ—পঞ্চমস্কন্ধে শ্রীহনুমৎ বাক্য—সৎকুলে জন্ম-পরিচয়, রূপ-গৌরব, বাগ্মিতা, বুদ্ধিচাতুর্য্য বা প্রখ্যাত জাতি, এ সকল দ্বারা ভগবৎপ্রীতি সংঘটিত হয় না, কেবল ভক্তিই ভগবৎপ্রীতির কারণ। তাহা না হইলে আমাদিগকে বনচর জানিয়াও শ্রীরামচন্দ্র ভক্তি বাধ্য হইয়া আমাদের সঙ্গে সখ্য স্থাপন করিলেন কেন ? ৫৯৫ ॥

টীকা—ন তস্য তোষহেতুঃ সৎকুলজন্মাদি, কিন্তু ভক্তিরেবেত্যাৎ—ন জন্মেতি। মহতঃ পুরুষাজন্ম, যদ্বা, মহতো বৈষ্ণবস্যাপি ন তোষহেতুঃ, কুতো ভগ-বত ইত্যর্থঃ। সৌভগং সৌন্দর্য্যম্; আকৃতির্জাতি, যদ্যস্মাৎ তৈর্জন্মাদিভিঃ সৃষ্টান্ তাত্ত্বানাপি নো বন-চরান্ বত অহো লক্ষ্মণাশ্রজোহপি সখিত্বে ন কৃতবান্ ॥ ৫৯৫ ॥

শ্রীভগবৎসঙ্গমকল্পম্

শ্রীভগবদ্গীতাসু (১৯।৫৪)—

ভক্ত্যা হনন্যয়া শক্যে অহমেবং বিদোহজ্জুন।

জাতুং-দ্রষ্টুঞ্চ তত্ত্বেন প্রবেষ্টুঞ্চ পরন্তপ ॥ ৫৯৬ ॥

অনুবাদ—ভগবদ্গীতায়—হে পরন্তপ অজ্জুন। কেবলমাত্র নির্ম্মল ভক্তিপ্রভাবে লোকেরা আমাকে এই প্রকার জানিতে, দেখিতে এবং আমার মধ্যে প্রবিষ্ট হইতে পারে ॥ ৫৯৬ ॥

টীকা—তহি কেনোপায়েন ত্বং প্রাপ্তুং শক্যঃ ? তত্রাহ—ভক্ত্যেতি; অনন্যয়া মদেকনিষ্ঠয়া বিশুদ্ধয়া

বা উজ্জ্বা, এবভুতো বিশ্বরূপোহপরিচ্ছিন্নোহথ চ
শ্রীদৈবকীগর্ভজাতঃ শ্রীযশোদালালিতো দামোদরো
মিত্য্যশোরশ্চৈত্যা দিরূপঃ । তন্ত্বেন পরমার্থতো
জাতুং শক্যঃ ; শাস্ত্রতঃ প্রবেষ্টুঞ্চ যন্ময়ত্বেন নিত্য-
নিষ্ঠবত্তিত্বাদিনা বাহং জাতুং শক্যো ন চান্যোরু-
পায়ৈঃ ॥ ৫৯৬ ॥

একাদশস্কন্ধে চ শ্রীভগবদুদ্বব-সংবাদে (১৪১২৫)—

যথাগ্নিনা হেমমলং জহাতি

ধ্মাতং পুনঃ স্বং ভজতে চ রূপম্ ।

আত্মা চ কৰ্ম্মানুশয়ং বিধুয়

মভক্তিযোগেন ভজত্যতো মাম্ ॥ ৫৯৭ ॥

অনুবাদ—একাদশস্কন্ধে শ্রীভগবদুদ্বব-সংবাদে—
সোনা যেমন অগ্নি সংযোগে নিজের মালিন্য পরিত্যাগ
করিয়া বিশুদ্ধ রূপ পাইয়া পবিত্র হয়, সেই প্রকার
জীবাত্মা আমার প্রতি ভক্তি করিলে তাহার অন্তরস্থিত
কৰ্ম্মবাসনা পরিত্যাগপূর্ব্বক আমাকেই ভজনা করিয়া
থাকেন ॥ ৫৯৭ ॥

টীকা—ভক্ত্যেব সকলমলাপগমতো উদগবৎসঙ্গমো,
মান্যথেতি সদৃষ্টান্তমাহ—যথেতি । যথা অগ্নিনা
ধ্মাতং তাপিতমেব হেম সুবর্ণং অন্তর্মলং জহাতি, ন
ক্ষালনাদিভিঃ স্বং নিজং রূপঞ্চ ভজতে । কৰ্ম্মানুশয়ং
কৰ্ম্মবাসনাম্, মা ভজতে, ময়া সঙ্গমমাপদাতে ॥ ৫৯৭ ॥

কিঞ্চ (শ্রীভাঃ ১৯১৮৮১৪৫)—

ভক্ত্যোদ্ধবানপাশ্বিন্যা সৰ্ব্বলোকমহেশ্বরম্ ।

সৰ্ব্বোৎপত্তাপ্যয়ং ব্রহ্ম কারণং নোপযাতি সঃ ॥ ৫৯৮ ॥

অনুবাদ—আরও যথা—হে উদ্ধব! সৰ্ব্বলোক
মহেশ্বর, সকলের সৃষ্টি, স্থিতি ও লয়ের কারণ
আমাকে যিনি অচলা ভক্তিসহকারে আরাধনা করেন
তিনি আমাকেই পাইয়া থাকেন ॥ ৫৯৮ ॥

টীকা—মহেশ্বরত্বে হেতুঃ—সৰ্ব্বোৎপত্তাপ্যয়ো
যস্মাত্তম্, অতএব তস্য কারণং মা মাং ব্রহ্ম সন্ধিদা-
নন্দবিগ্রহম্ ; যদ্বা, ব্রহ্মণো বেদস্য জীবতত্ত্বস্য বা
কারণং পরব্রহ্মরূপং মাং দেবকীনন্দনম্ উপযাতি
সামীপ্যেন প্রাপ্নোতি, নিত্যসঙ্গিতয়া মিলতীত্যর্থঃ ॥ ৫৯৮ ॥

শ্রীভগবদ্বশীকারিত্বম্

পাদ্মে কান্তিক-মাহাত্ম্যে শ্রীনারদশৌনক-সংবাদে—
ভুক্তিং মুক্তিং হরির্দদ্যাদর্শিতোহন্যত্র সেবিনাম্ ।
ভুক্তিঞ্চ ন দদাত্যেষ যতো বশ্যকরী হরেঃ ॥ ৫৯৯ ॥

অনুবাদ—পদ্মপুরাণে কান্তিকমাহাত্ম্যে শ্রীনারদ-
শৌনক-সংবাদে বলা হইয়াছে যে,—শ্রীহরিকে মথুরা
ছাড়া অন্যত্র পূজা করা হইলে তিনি সেবকগণকে
ভুক্তি এমন কি মুক্তিও প্রদান করেন কিন্তু প্রেমলক্ষণা
ভুক্তি প্রদান করেন না, যেহেতু প্রেমময় হরি তাহা-
তেই বিশেষ বাধ্য ॥ ৫৯৯ ॥

টীকা—অন্যত্র শ্রীমথুরেতরস্থানে অদ্বিত্যঃ সন্
সেবিনাং ভক্ততামপি ভুক্তিং প্রেমলক্ষণাম্ ; যদ্বা
সেবিনাং পূজাপরিচর্য্যা কারিণামপি সমগ্রাং ভুক্তিং ন
দদাতি ॥ ৫৯৯ ॥

তত্রৈব বৈশাখমাহাত্ম্যে শ্রীনারদাশ্বরীষ-সংবাদে—
মায়াজানিরমায়োহসৌ উজ্জ্বা রাজস্ৰমায়য়া ।

সাধ্যতে সাধুপুরুষৈঃ স্বয়ং জানাতি তত্ত্ববান্ ॥ ৬০০ ॥

অনুবাদ—ঐ পুরাণেই শ্রীনারদ-অশ্বরীষ-সংবাদে
কথিত হইয়াছে তিনি মায়ার অধীশ্বর অতএব নিজে
মায়াবিকার রহিত, সাধুগণ তাঁহাকে বিশুদ্ধা ভক্তি
দ্বারা বশীভূত করিয়া থাকেন ইহা আপনার জানা
আছে ॥ ৬০০ ॥

টীকা—মায়াজায়া অধীনা যস্য স মায়াজানিঃ,
অতঃ স্বয়মমায়ঃ মায়াবিকাররহিতাঃ । যদ্বা, ন
বিদ্যাতে মায়্যা যস্মাৎ সঃ উজ্জ্বানাং মায়্যানিবর্তক
ইত্যর্থঃ । অমায়য়া বিশুদ্ধয়া উজ্জ্বা, সাধুভিঃ পুরুষৈঃ ।
যদ্বা, সাধু যথা স্যাত্তথা, যৎ সাধ্যতে বশীক্ৰিয়তে
তত্ত্ববান্বেব স্বয়ং জানাতি, ভবতা তদ্বশীকরণাৎ,
অতন্ত্বময়া কিং নিৰ্ব্বচনীয়ামিত্যর্থঃ ॥ ৬০০ ॥

একাদশস্কন্ধে চ তত্রৈব (১৩১২০-২১)—

ন সাধ্যতি মাং যোগো ন সাংখ্যং ধর্ম উদ্ধব ।

ন স্বাধ্যায়স্তপস্ত্যাগো যথা ভক্তির্মমোজ্জ্বিতা ॥ ৬০১ ॥

উজ্জ্বাহমেকয়া গ্রাহ্যঃ শ্রদ্ধয়াত্মা প্রিয়ঃ সত্যম্ ॥ ৬০২ ॥

অনুবাদ—একাদশস্কন্ধে শ্রীভগবদুদ্বব-সংবাদে

শ্রীকৃষ্ণ উদ্ধবকে বলিয়াছেন—ভক্তি প্রভাবে আমি যে প্রকার বশ্যতা স্বীকার করি, যোগ, সাংখ্য, অহিংসাদি ধর্ম, বেদপাঠ, তপস্যা ও দান এ সকল কার্যে সেই প্রকার বশ্যতা স্বীকার করি না। প্রকৃত পক্ষে অনন্য ভাবে শ্রদ্ধাভক্তিপূর্বক আমার আরাধনায় আত্মরূপী সাধুপ্রিয় আমাকে ভক্তগণ লাভ করিয়া থাকে ॥৬০১-৬০২ ॥

টীকা—ন সাধয়তি ন বশীকরোতি ; উজ্জিতা পরমসমর্থা ॥ ৬০১ ॥

টীকা—শ্রদ্ধয়া যা ভক্তিস্তয়া, সতাং ভক্তানাং প্রিয় আত্মা আত্মনোহপি সকাশাৎ প্রিয় ইত্যর্থঃ। যদ্বা, আত্মাপি অপ্রিয়ো যস্মাৎ স পরমপ্রিয়তম ইত্যর্থঃ ॥ ৬০২ ॥

স্বতঃ পরম-পুরুষার্থতা

তৃতীয়স্কন্ধে শ্রীকপিলেয়ে (২৯।১৩)—

সালোক্য-সান্টি-সামীপ্য-সাক্ষপৈকত্বমপ্যুত।

দীপ্তমানং ন গৃহ্ণন্তি বিনা মৎসেবনং জনাঃ ॥৬০৩

অনুবাদ—তৃতীয়স্কন্ধে শ্রীকপিলদেবের বাক্যে—আমাতে একান্ত ভক্তিপরায়ণ হাঁহারা, তাঁহাদিগকে আমি সালোক্য, সান্টি, সমীপ্য ও সাক্ষপ্য মুক্তি দেওয়ার ইচ্ছা করিলেও তাঁহারা আমার সেবা ছাড়া অন্য কিছুই কামনা করেন না ॥ ৬০৩ ॥

টীকা—সালোক্যং ময়া সহ একস্মিন্ লোকে বাসং, সান্টিং সমানৈশ্বর্যং, সামীপ্যং নিকটবর্তিত্বং সাক্ষপ্যং সমানরূপতাম্, একত্বং সামুজ্যম্, উত অপি দীপ্তমানমপি ময়া, মৎসেবন মন্তজিম্ ॥ ৬০৩ ॥

নবম-স্কন্ধে চান্দ্ররীষোপাখ্যানে শ্রীভগবদুক্তৌ (৪।৬৭)—

মৎসেবয়া প্রতীতন্তে সালোক্যাদিচতুষ্টয়ম্।

নেচ্ছন্তি সেবয়া পূর্ণাঃ কুতোহন্যৎ কালবিপ্রুতম্ ॥

ইতি ॥ ৬০৪ ॥

অনুবাদ—নবমস্কন্ধে শ্রীঅশ্বরীষোপাখ্যানে শ্রীভগবদ্বাক্য—আমার সেবা করায় সালোক্যাদি মুক্তি চতুষ্টয় সমাগত হইলে ভক্তগণ আমার সেবাতেই

পূর্ণ হইয়া তৎ সমুদয় গ্রহণ করিতে ইচ্ছা করেন না, অন্য নহর বস্তুর কথা আর কি বলিব ? ৬০৪ ॥

টীকা—‘বশে কুর্ক্বন্তি মাং ভক্ত্যা’ (শ্রীভাঃ ৯।৪ ৬৬) ইতি দুর্ক্বাসসং প্রতি শ্রীভগবতা পূর্বশ্লোকত উক্তম্। ননু তেষামপেক্ষিতং কিঞ্চিদন্যৎ প্রদায়াত্মনং স্বতন্ত্রমতি চেত্তগ্রাহ—মৎসেবয়েতি ; প্রতীতং স্বতঃ প্রাপ্তমপি, আদিশব্দেন সাক্ষপ্য-সামীপ্য-সামুজ্যানি, সেবয়া মন্তজৈব পূর্ণাঃ পরিপূর্ণকামাঃ পরমানন্দরসভূতা বা ; সেবাং বিনা নান্যৎ কিমপি বাঞ্ছন্তীত্যর্থঃ, ভক্তেরেব স্বতঃ পরমফলত্বাৎ। সদা ভক্ত্যেকাসঙ্কত্বাত্তেষামহং বশ্য এবৈতি, দুর্ক্বাসসং প্রতি বাক্যতাৎপর্যম্ ॥ ৬০৪ ॥

মাহাত্ম্যং যচ্চ ভগবন্তত্তানাং লিখিতং পুরা।

তত্তত্তেরপি বিজ্ঞেয়ং তেষাং ভক্ত্যৈব তত্ত্বতঃ ॥৬০৫

অনুবাদ—পূর্বে যে ভক্তগণের মাহাত্ম্য লিখিত হইয়াছে তাহাতেই ভক্তিদেবীর মাহাত্ম্য বলিয়া জানিতে হইবে কারণ ভক্তগণের মাহাত্ম্য ও ভক্তির মাহাত্ম্য তত্ত্বতঃ ভিন্ন বস্তু নহে ॥ ৬০৫ ॥

টীকা—এবং পাপপ্রায়শ্চিত্তনিরসনমারভ্য স্বতঃ পরমপুরুষার্থতাপর্য্যন্তং শ্রীমদ্ভক্তোর্মাহাত্ম্যং লিখিত্বা, ইদানীং পূর্বলিখিতমখিলং তত্তন্মাহাত্ম্যমপি ভক্তি-মাহাত্ম্য এব পর্য্যবসায়য়তি—মাহাত্ম্যমিতি দ্ব্যভ্যাম্। তৎ—মাহাত্ম্যম্, যতো যস্মাৎ তেষাং ভক্তানাং তন্মাহাত্ম্যভক্ত্যৈব হেতুনা ভবতি ॥ ৬০৫ ॥

তথা পূজা-তদনানাং শ্রীমন্নাশ্বেদপরস্য চ।

দ্রষ্টব্যমিহ মাহাত্ম্যং তেষাং ভক্ত্যন্ততা যতঃ ॥৬০৬॥

অনুবাদ—সেই প্রকার পূজা, তদঙ্গ, ভগবন্মায় ও শ্রবণ কীর্তনাদির মাহাত্ম্য যাহা লিখিত হইল তাহা ভক্তি মাহাত্ম্যে দ্রষ্টব্য কারণ তাঁহাদের পূজা প্রভৃতি ভক্তির অঙ্গসমূহ ভক্তির অঙ্গ মাত্র ॥ ৬০৬ ॥

টীকা—তথৈতি পূর্বলিখিত-সমুচ্চয়ে। পূজায়াঃ তস্যাঃ পূজায়াঃ অঙ্গানাঞ্চ, শ্রীমন্নাশ্বেদ অপরস্য চ শ্রবণকীর্তনাদেঃ, অগ্রে লেখ্যসৈকাদণ্যপবাসাদেরপি যন্মাহাত্ম্যং, তৎ সর্বমিহ ভক্তি-মাহাত্ম্যে দ্রষ্টব্যম্।

যতো যক্ষ্মাক্তেমাং পূজাদীনাং ভক্তেরসতা, তানি
সৰ্বাণি ভক্তেরেবাসানীত্যর্থঃ ॥ ৬০৬ ॥

অথ শ্রীমদ্ভগবদ্ভক্তিনিত্যতা

যাবজ্জনো ভজতি নো ভুবি বিষ্ণুভক্তি-

বার্তাসুধারসবিশেষরসৈকসারম্ ।

তাবজ্জরামরণ-জন্মশতাভিঘাত-

দুঃখানি তানি লভতে বহুদেহজানি ॥ ৬০৭ ॥

অনুবাদ—অতঃপর শ্রীভগবদ্ভক্তির নিত্যতা বিষ্ণু-
ভক্তি কথা রূপ অমৃতরস সারকে যে পর্য্যন্ত ভক্তির
সহিত মিশ্রিত করিয়া তাঁহার আশ্রয় গ্রহণ না করে
মনুষ্যগণ সেই সময় পর্য্যন্ত জীবের বিবিধ দেহ জাত
জরা ব্যাধি মৃত্যু ও জন্মাদি যাতনাসমূহ ভোগ করিয়া
থাকে ॥ ৬০৭ ॥

টীকা—এবমনুষ্ঠানে গুণসমুদয়ং লিখিত্বা, ইদানী-
মকরণে প্রত্যবায়ং লিখতিযাবদিত্যাদিনা, ‘পতন্ত্যধঃ’
ইত্যন্তেন । বিষ্ণুভক্তিব্যবর্ত্তা অন্যোহন্যকথনমপি
সুধারসস্তং যাবজ্জনো ন ভজতি, ভক্ত্যা নাশ্রয়তি,
জরামরণজন্মানাং শতং বাহলাং অভিঘাতশ্চ নরকা-
দিম্ প্রহারঃ, যদ্বা, জরাদিশতস্য যানি দুঃখানি তানি
অনিবৰ্চনীযানি । এবং সংসারমহাদুঃখজালা-
নিবৃত্তিরুক্তা ॥ ৬০৭ ॥

দশমে ব্রহ্মস্তুতৌ (১৪৪)—

শ্রেয়ঃসৃতিং ভক্তিমুদস্য তে বিভো,

ক্লিশ্যন্তি যে কেবলবোধলব্ধয়ে ।

তেষামসৌ ক্লেশল এব শিষ্যতে,

নান্যদ্বথা স্থূলভূষাবঘাতিনাম্ ॥ ৬০৮ ॥

অনুবাদ—দশমব্রহ্মে শ্রীব্রহ্মা তাঁহার স্তব প্রসঙ্গে
বলিয়াছেন—হে প্রভো যাহারা মঙ্গলের পথ ভক্তি-
দেবীকে পরিহার করিয়া কেবল বোধোপলব্ধির চেষ্টা
করেন, তাঁহার তুম্ব হইতে তণ্ডুল বাহির করিবার মত
বৃথা চেষ্টা করিয়া থাকেন—অর্থাৎ ভক্তি ব্যতীত
কেবল বোধোপলব্ধি অসম্ভব ইহাই ব্রহ্মার বক্তব্য
॥ ৬০৮ ॥

টীকা—ভক্তিং বিনা তু জ্ঞানং নৈব সিধ্যোদথ চ
কেবলং দুঃখমেব স্যাদিত্যাহ—শ্রেয় ইতি । শ্রেয়সাম্
অভূদয়াপবর্গলক্ষণানাং সৃতিঃ সরণং যস্যঃ সরস
ইব নিব্বাণাং তাং তে তব ভক্তিম্ উদস্য ত্যক্ত্বা,
শ্রেয়সাং মার্গভূতামিতি বা, তেষাং ক্লেশলঃ ক্লেশ এব
শিষ্যতে । অয়ং ভাবঃ—যথা স্বল্পপ্রমাণধান্যং
পরিত্যজ্যাত্তঃকণহীনান্ স্থূলধান্যাভাসান্তমান্ যেহ-
বল্লন্তি, তেষাং ন কিঞ্চিৎ ফলম্ ; এবং ভক্তিং তুচ্ছী-
কৃত্য কেবলবোধায় যে প্রযতন্তে, তেষামপীতি ॥ ৬০৮ ॥

একাদশে (৫১২-৩)—

মুখবাহুরূপাদেভ্যঃ পুরুষস্যাত্মৈঃ সহ ।

চত্বারো জজিরে বর্ণা গুণৈবিপ্রাদয়াঃ পৃথক্ ॥ ৬০৯ ॥

য এষাং পুরুষং সাক্ষাদাত্মপ্রভবমীশ্বরম্ ।

ন ভজন্ত্যবজানন্তি স্থানাদ্ভ্রষ্টাঃ পতন্ত্যধঃ ॥ ৬১০ ॥

অনুবাদ—একাদশব্রহ্মে বলা হইয়াছে—পরম
পুরুষের মুখ, বাহু ও উরু ও চরণ হইতে সত্ত্বাদিগুণ
ও ব্রহ্মচর্যাদি চারি আশ্রম সহ ক্রমান্বয়ে ব্রাহ্মণাদি
চারি বর্ণ উৎপন্ন হইয়াছে । ইহাদের মধ্যে যাহারা
সাক্ষাৎ আত্মপ্রভব ঈশ্বরকে ভজনা করে না বিশেষ
অশ্রদ্ধা করে তাহারা স্থানচ্যুত হইয়া অধঃপতিত হয়
॥ ৬০৯-৬১০ ॥

টীকা—স্বজনকস্য ভগবতোহভজনাৎ গুরুদ্রোহেণ
দুর্গতিং যাস্তীতি বক্তং ভগবতঃ সকাশাৎ বর্ণাশ্রমাণা-
মুৎপত্তিমাহ—মুখৈতি । গুণৈঃ—সত্ত্বেন বিপ্রঃ, সত্ত্ব-
রজোভ্যাং ক্ষত্রিয়ঃ, রজোন্তমোভ্যাং বৈশ্যঃ, তমসা শূদ্র
ইতি ; যদ্বা, গুণৈর্বৃত্তিভিঃ সহ । এথা চ তৃতীয়ব্রহ্মে
(৬০৩-৩৩) ‘মুখতোহবর্ত্তত ব্রহ্ম পুরুষস্য কুরাদহ ।
যন্তুমুখত্বাদ্বর্ণানাং মুখোহভূত্বাক্ষণো গুরুঃ ।
বাহুভ্যোহবর্ত্তত ক্ষত্রং ক্ষত্রিয়স্তদনুব্রতঃ । যো জাতস্ত্রা-
য়তে বর্ণান্ পৌরুষঃ কণ্টকক্ষতাৎ । বিশোহবর্ত্তত
তস্যোর্বোলোকবৃত্তিকরীবিভোঃ । বৈশ্যস্তদুদ্ভবো বার্তাৎ
নৃণাং যঃ সমবর্ত্তয়ৎ । পত্যাং ভগবতো জজ্ঞে গুপ্তম্বা
ধর্ম্মসিদ্ধয়ে । তস্যাত্ জাতঃ পুরা শূদ্রো যদ্বৃত্ত্যা
তুষ্যতে হরিঃ ইতি । তথা ‘আশ্রমাংশ্চ যথাসংখ্যাম-
সৃজৎ সহ বৃত্তিভিঃ’ (শ্রীভাঃ ৩।১২।৪১) ইতি । যদ্বা,

শ্রীকৃষ্ণ উদ্ধবকে বলিয়াছেন—ভক্তি প্রভাবে আমি যে প্রকার বশ্যতা স্বীকার করি, যোগ, সাংখ্য, অহিংসাদি ধর্ম, বেদপাঠ, তপস্যা ও দান এ সকল কার্যে সেই প্রকার বশ্যতা স্বীকার করি না। প্রকৃত পক্ষে অনন্য ভাবে শ্রদ্ধাভক্তিপূর্বক আমার আরাধনায় আত্মরূপী সাধুপ্রিয় আমাকে ভক্তগণ লাভ করিয়া থাকে ॥৬০১-৬০২ ॥

টীকা—ন সাধয়তি ন বশীকরোতি ; উজ্জিতা পরমসমর্থী ॥ ৬০১ ॥

টীকা—শ্রদ্ধয়া যা ভক্তিস্তয়া, সত্যং ভক্তানাং প্রিয় আত্মা আত্মনোহপি সকাশাৎ প্রিয় ইত্যর্থঃ । যদ্বা, আত্মাপি অপ্রিয়ো যস্মাৎ স পরমপ্রিয়তম ইত্যর্থঃ ॥ ৬০২ ॥

স্বতঃ পরম-পুরুষার্থতা

তৃতীয়স্কন্ধে শ্রীকপিলেয়ে (২৯১৩)—

সালোক্য-সান্টিট-সামীপ্য-সাক্ষিপ্যৈকত্বমপ্যুত ।

দীপ্যমানং ন গৃহীতি বিনা মৎসেবনং জনাঃ ॥৬০৩

অনুবাদ—তৃতীয়স্কন্ধে শ্রীকপিলদেবের বাক্য—
আমাতে একান্ত ভক্তিপরায়ণ যাঁহারা, তাঁহাদিগকে আমি সালোক্য, সান্টিট, সমীপ্য ও সাক্ষিপ্য মুক্তি দেওয়ার ইচ্ছা করিলেও তাঁহারা আমার সেবা ছাড়া অন্য কিছুই কামনা করেন না ॥ ৬০৩ ॥

টীকা—সালোক্যং ময়া সহ একস্মিন্ লোকে বাসং, সান্টিটং সমানৈশ্বর্যং, সামীপ্যং নিকটবর্তিত্বং সাক্ষিপ্যং সমানরূপতাম্, একত্বং সাযুজ্যম্, উত অপি দীপ্যমানমপি ময়া ; মৎসেবন মন্তজিম্ ॥ ৬০৩ ॥

নবম-স্কন্ধে চান্দ্ররীষোপাখ্যানে শ্রীভগবদুজ্জৈ (৪১৬৭)—

মৎসেবয়া প্রতীতন্তে সালোক্যাদিচতুষ্টয়ম্ ।

নেচ্ছন্তি সেবয়া পূর্নাঃ কুতোহন্যৎ কালবিপ্রুতম্ ॥

ইতি ॥ ৬০৪ ॥

অনুবাদ—নবমস্কন্ধে শ্রীচান্দ্ররীষোপাখ্যানে শ্রীভগবদ্বাক্য—আমার সেবা করায় সালোক্যাদি মুক্তি চতুষ্টয় সমাগত হইলে ভক্তগণ আমার সেবাতেই

পূর্ণ হইয়া তৎ সমুদয় গ্রহণ করিতে ইচ্ছা করেন না, অন্য নম্বর বস্তুর কথা আর কি বলিব ? ৬০৪ ॥

টীকা—‘বশে কুর্কতি মাং ভক্ত্যা’ (শ্রীভাঃ ৯১৪ ৬৬) ইতি দুর্কাসসং প্রতি শ্রীভগবতা পূর্বলোকত উক্তম্ । ননু তেষামপেক্ষিতং কিঞ্চিদন্যৎ প্রদাত্বান্নং স্বতন্ত্রমতি চেত্তব্রাহ—মৎসেবয়েতি ; প্রতীতং স্বতঃ প্রাপ্তমপি, আদিশব্দেন সাক্ষিপ্য-সামীপ্য-সায়ুজ্যানি, সেবয়া মন্তজৈব পূর্ণাঃ পরিপূর্ণকামাঃ পরমানন্দরসভূতা বা ; সেবাং বিনা নান্যৎ কিমপি বাঞ্ছন্তীত্যর্থঃ, ভক্তেরেব স্বতঃ পরমফলত্বাৎ । সদা ভক্তোৎকাসলভত্বাত্তেষামহং বশ্য এবৈতি, দুর্কাসসং প্রতি বাক্যতাৎপর্যম্ ॥ ৬০৪ ॥

মাহাত্ম্যং যচ্চ ভগবন্তজ্ঞানাং লিখিতং পুরা ।

তত্তত্তেরপি বিজ্ঞেয়ং তেষাং ভক্ত্যৈব তত্ত্বতঃ ॥৬০৫

অনুবাদ—পূর্বে যে ভক্তগণের মাহাত্ম্য লিখিত হইয়াছে তাহাতেই ভক্তিদেবীর মাহাত্ম্য বলিয়া জানিতে হইবে কারণ ভক্তগণের মাহাত্ম্য ও ভক্তির মাহাত্ম্য তত্ত্বতঃ ভিন্ন বস্তু নহে ॥ ৬০৫ ॥

টীকা—এবং পাপপ্রায়শ্চিত্তনিরসনমারভ্য স্বতঃ পরমপুরুষার্থতাপর্য্যন্তং শ্রীমন্তত্তে মাহাত্ম্যং লিখিত্বা, ইদানীং পূর্বলিখিতমখিলং তত্ত্বমাহাত্ম্যমপি ভক্তি-মাহাত্ম্য এব পর্য্যবসায়য়তি—মাহাত্ম্যমিতি দ্বাভ্যাম্ । তৎ—মাহাত্ম্যম্, যতো যস্মাৎ তেষাং ভক্তানাং তন্মাহাত্ম্যভক্ত্যৈব হেতুনা ভবতি ॥ ৬০৫ ॥

তথা পূজা-তদঙ্গানাং শ্রীমন্মাত্মোপপরস্য চ ।

দ্রষ্টব্যমিহ মাহাত্ম্যং তেষাং ভক্ত্যঙ্গতা যতঃ ॥৬০৬॥

অনুবাদ—সেই প্রকার পূজা, তদঙ্গ, ভগবন্মাত্ম ও শ্রবণ কীর্তনাদির মাহাত্ম্য যাহা লিখিত হইল তাহা ভক্তি মাহাত্ম্যে দ্রষ্টব্য কারণ তাঁহাদের পূজা প্রভৃতি ভক্তির অঙ্গসমূহ ভক্তির অঙ্গ মাত্র ॥ ৬০৬ ॥

টীকা—তথৈতি পূর্বলিখিত-সমুচ্চয়ে। পূজায়াঃ তস্যাঃ পূজায়াঃ অঙ্গানাঞ্চ, শ্রীমন্মাত্মশ্চ অপপরস্য চ শ্রবণকীর্তনাদেঃ, অগ্রে লেখ্যাস্যৈকাদৃশ্যপবাসাদেরপি যন্মাহাত্ম্যং, তৎ সর্বমিহ ভক্তি-মাহাত্ম্যে দ্রষ্টব্যম্ ।

যতো যস্মাত্তেষাং পূজাদীনাং ভক্তেরঙ্গতা, তানি
সৰ্বাণি ভক্তেরেবাবগানীত্যর্থঃ ॥ ৬০৬ ॥

অথ শ্রীমদ্ভগবদ্ভক্তিনিত্যতা

যাবজ্জনো ভজতি নো ভুবি বিষ্ণুভক্তি-

বার্তাসুধারসবিশেষরসৈকসারম্ ।

তাবজ্জরামরণ-জন্মশতাভিঘাত-

দুঃখানি তানি লভতে বহুদেহজানি ॥ ৬০৭ ॥

অনুবাদ—অতঃপর শ্রীভগবদ্ভক্তির নিত্যতা বিষ্ণু-
ভক্তি কথা রূপ অমৃতরস সারকে যে পর্য্যন্ত ভক্তির
সহিত মিশ্রিত করিয়া তাঁহার আশ্রয় গ্রহণ না করে
মনুষ্যগণ সেই সময় পর্য্যন্ত জীবের বিবিধ দেহ জাত
জরা ব্যাধি মৃত্যু ও জন্মাদি যাতনাসমূহ ভোগ করিয়া
থাকে ॥ ৬০৭ ॥

টীকা—এবমনুষ্ঠানে গুণসমুদয়ং লিখিত্বা, ইদানী-
মকরণে প্রত্যবায়ং লিখতিযাবদিত্যাदिना, ‘পতন্ত্যঃ’
ইত্যন্তেন। বিষ্ণুভক্তেরবার্তা অন্যোহন্যকথনমপি
সুধারসস্তং যাবজ্জনো ন ভজতি, ভক্ত্যা নাপ্রয়তি,
জরামরণজন্মানাং শতং বাহুল্যং অভিঘাতশ্চ নরকা-
দিষু প্রহারঃ, যদ্বা, জরাদিশতস্য যানি দুঃখানি তানি
অনিবর্তনীয়ানি। এবং সংসারমহাদুঃখজালা-
নিবৃত্তিরুক্তা ॥ ৬০৭ ॥

দশমে ব্রহ্মস্তুতৌ (১৪১৪)—

শ্রেয়ঃস্বৃতিং ভক্তিমুদস্য তে বিভো,

ক্লিষ্ট্যন্তি যে কেবলবোধলব্ধয়ে ।

তেষামসৌ ক্লেশল এব শিষ্যতে,

নান্যদ্যথা স্থূলতুযাবঘাতিনাম্ ॥ ৬০৮ ॥

অনুবাদ—দশমব্রহ্মে শ্রীব্রহ্মা তাঁহার স্তব প্রসঙ্গে
বলিয়াছেন—হে প্রভো যাঁহারা মঙ্গলের পথ ভক্তি-
দেবীকে পরিহার করিয়া কেবল বোধোপলব্ধির চেষ্টা
করেন, তাঁহার তুষ হইতে তণ্ডুল বাহির করিবার মত
যথা চেষ্টা করিয়া থাকেন—অর্থাৎ ভক্তি ব্যতীত
কেবল বোধোপলব্ধি অসম্ভব ইহাই ব্রহ্মার বক্তব্য
॥ ৬০৮ ॥

টীকা—ভক্তিং বিনা তু জ্ঞানং নৈব সিধ্যেদথ চ
কেবলং দুঃখমেব স্যাদিত্যাহ—শ্রেয় ইতি ; শ্রেয়সাম্
অভুদয়্যাপবর্গলক্ষণানাং সৃতিঃ সরণং যস্যঃ সরস
ইব নির্ঝরাণাং তাং তে তব ভক্তিম্ উদস্য ত্যক্ত্বা,
শ্রেয়সাং মার্গভূতামিতি বা, তেষাং ক্লেশলঃ ক্লেশ এব
শিষ্যতে। অয়ং ভাবঃ—যথা স্বল্পপ্রমাণধানাং
পরিত্যজ্যন্তঃকণহীনান্ স্থূলধান্যাভাসান্তমান্ যেহ-
বয়ন্তি, তেষাং ন কিঞ্চিৎ ফলম্ ; এবং ভক্তিং তুচ্ছী-
কৃত্য কেবলবোধায় যে প্রযতন্তে, তেষামপীতি ॥ ৬০৮ ॥

একাদশে (৫১২-৩)—

মুখবাহুরূপাদেভ্যঃ পুরুষস্যাশ্রমৈঃ সহ ।

চত্বারো জজিরে বর্ণা গুণৈবিপ্ৰাদয়ঃ পৃথক্ ॥ ৬০৯ ॥

য এষাং পুরুষং সাক্ষাদাত্মপ্রভবমীশ্বরম্ ।

ন ভজন্ত্যবজানন্তি স্থানাদ্ভ্রষ্টাঃ পতন্ত্যধঃ ॥ ৬১০ ॥

অনুবাদ—একাদশব্রহ্মে বলা হইয়াছে—পরম
পুরুষের মুখ, বাহু ও উরু ও চরণ হইতে সত্ত্বাদিগুণ
ও ব্রহ্মচর্য্যাদি চারি আশ্রম সহ ক্রমান্বয়ে ব্রাহ্মণাদি
চারি বর্ণ উৎপন্ন হইয়াছে। ইহাদের মধ্যে যাহারা
সাক্ষাৎ আত্মপ্রভব ঈশ্বরকে ভজনা করে না বিশেষ
অশ্রদ্ধা করে তাহারা স্থানচ্যুত হইয়া অধঃপতিত হয়
॥ ৬০৯-৬১০ ॥

টীকা—স্বজনকস্য ভগবতোহভজনাদ্গুরুদ্রোহেণ
দুর্গতিং যাভীতি বক্তুং ভগবতঃ সকাশাৎ বর্ণাশ্রমাণা-
মুৎপত্তিমাহ—মুখেতি। গুণৈঃ—সত্ত্বেন বিপ্রঃ, সত্ত্ব-
রজোভ্যাং ক্ষত্রিয়ঃ, রজোস্তমোভ্যাং বৈশ্যঃ, তমসা শূদ্র
ইতি ; যদ্বা, গুণৈর্বৃত্তিভিঃ সহ। তথা চ তৃতীয়ব্রহ্মে
(৬০৩০-৩৩) ‘মুখতোহবর্তত ব্রহ্ম পুরুষস্য কুরাদহ।
যন্তুল্লুখত্বাদ্বর্ণানাং মুখ্যোহভূত্বাক্ষণো গুরুঃ।
বাহভ্যোহবর্তত ক্ষত্রং ক্ষত্রিয়স্তদনুব্রতঃ। যো জাতস্ত্রা-
য়তে বর্ণান্ পৌরুষঃ কণ্টকক্ষতাৎ। বিশোহবর্তন্ত
তস্যোর্বোলোকরূপিকরীবিভোঃ। বৈশ্যস্তদুদ্বো বার্তাং
নৃণাং যঃ সমবর্তয়ৎ। পত্যাং ভগবতো জজ্ঞে শুশ্রূষা
ধর্ম্মসিদ্ধয়ে। তস্যাং জাতঃ পুরা শূদ্রো যদ্বৃত্ত্য
তুষ্যতে হরিঃ ইতি। তথা ‘আশ্রমাংশ্চ যথাসংখ্যাম-
সৃজৎ সহ বৃত্তিভিঃ’ (শ্রীভাঃ ৩।১২।৪১) ইতি। যদ্বা,

ভূপৈঃ সখাসংখ্যং শান্তি-বীৰ্য্য-ধনাজ্জন-পরিচর্যাদি-
রূপৈশ্চ সহ ॥ ৬০৯ ॥

টীকা—এষাং মধ্যে যে ভাৱা ন ভজন্তি, যে চ
ভাৱাহপ্যবজানন্তি; যদ্বা, ন ভজন্তি অতএবাবজানন্তি,
অতএবঃ তে স্থানাৎ বর্ণ্যশ্রমাদ্ব্যুৎপত্তাঃ সন্তোহধো
নরকেষু পতন্তি। কৃতঃ? আত্মনঃ প্রভবো জন্ম
যস্মাক্তম্। এবং তদভজনে গুরুদ্রোহিতোক্তা;
কৃতম্ভ্যতামপ্যাহ—ঈশ্বরমিতি ॥ ৬১০ ॥

অতএবোক্তঃ শ্রীভগবতা (শ্রীগীতা ৭।১৫)—
ন মাং দুষ্কৃতিনো মূঢ়াঃ প্রপদ্যন্তে নরাধমাঃ।
মায়য়াপহতজ্ঞানো আসুরং ভাবমাপ্রিতাঃ ॥ ৬১১ ॥

অনুবাদ—অতএব শ্রীভগবানের উক্তি—দুষ্কৃত্যা-
ন্বিত জ্ঞানশূন্য নরাধম সকল আমার প্রতি আকৃষ্ট
হয় না, মায়্যা তাহাদের অপহরণ করায় তাহারা
অসুর ভাবাপন্ন হইয়া পড়ে ॥ ৬১১ ॥

নিত্যত্বং যদ্যদঙ্গানাং ভক্তেবিলিখিতং পুরা।
তেন তেনৈব নিত্যত্বমস্যাঃ সংসাধিতং পরম্ ॥ ৬১২ ॥
লক্ষণানি চ তত্ত্বক্ষেঃ শ্রীমভাগবতাদিম্।
খ্যাতানি শ্রবণাদীনি লিখ্যন্তেহথাপি কানিচিৎ ॥ ৬১৩ ॥

অনুবাদ—ভক্তির যে যে অঙ্গের নিত্যত্ব বিষয়ে
পূর্বে লিখিত হইয়াছে, সেই সকল দ্বারাই ইহার
পরম নিত্যত্ব সাধিত হইল। যদিও শ্রীমভাগবত
প্রভৃতি গ্রন্থ সকলে ভক্তির শ্রবণাদি লক্ষণ সকল
সুস্পষ্ট বর্ণিত হইয়াছে, তবুও এখানে তাহাদের
কয়েকটি লক্ষণ লিখিত হইতেছে ॥ ৬১২-৬১৩ ॥

টীকা—এবং ভক্তেঃ স্বতো নিত্যতাং লিখিত্বা
ইদানীং পূর্বলিখিতেন শ্রবণাদিনিত্যত্বেনাপি ভক্তেঃ
পরমনিত্যত্বমবগম্যামিতি লিখতি—নিত্যত্বমিতি।
ভক্তেরঙ্গানাং শ্রবণাদীনাম্, অস্যাঃ ভক্তেঃ পরং পরমং
নিত্যত্বং সম্যক্ সাধিতম্ ॥ ৬১২ ॥

টীকা—তস্যা নিখিল-মাহাত্ম্যায় ভক্তেঃ শ্রবণা-
দীনি লক্ষণানি শ্রীমভাগবতাদিম্ খ্যাতান্যেব, তথাপি
কানিচিৎলক্ষণানি লিখ্যন্তে ॥ ৬১৩ ॥

অথ শ্রীমভক্তিলাক্ষণানি, তত্র সামান্যলক্ষণম্

তৃতীয়স্কন্ধে শ্রীকপিলেয়ে (২৫।৩২)—

দেবানাং গুণলিঙ্গানামানুশ্রবিককর্মণাম্।

সত্ত্ব এবৈকমনসো বৃত্তিঃ স্বাভাবিকী তু যা।

অনিমিত্তা ভাগবতী ভক্তিঃ সিদ্ধের্গরীয়সী ॥ ৬১৪ ॥

অনুবাদ—অতঃপর শ্রীমভক্তির লক্ষণসমূহ, তন্মধ্যে
সামান্য লক্ষণ তৃতীয়স্কন্ধে শ্রীকপিলদেবের বাক্যে—
যে সকল ইন্দ্রিয় বাহিরে প্রকাশিত এবং যাহাদের
দ্বারায় শব্দ, রূপ ও রস প্রভৃতির উপলব্ধি হয়, সত্ত্ব-
মুক্তি শ্রীহরিতে তাহাদের যে স্বাভাবিক বৃত্তি, তাহাই
ভক্তি। ভাগবতী ভক্তি ফলানুসন্ধান শূন্য। তাহা
সিদ্ধি অপেক্ষা শ্রেষ্ঠ ॥ ৬১৪ ॥

টীকা—দেবানাং দ্যোতনাত্মকানাং গুণলিঙ্গানাং তদ-
ধিষ্ঠাতৃণাং বা সত্ত্ব সত্ত্বমুত্তো-শ্রীভগবতোব যা বৃত্তিঃ
সা ভক্তিঃ। এবং শ্রবণাদিলক্ষণান্যেবোদ্ভিষ্টানি
ইতি সামান্যতো লক্ষণম্। গুণা বিষয়া লিঙ্গ্যন্তে
জায়ন্তে যৈশ্চেষামিতি সদা বিষয়নিষ্ঠতা দশিতা;
তেষামেবং বিধবৃত্তৌ হেতুমাং—গুরোরুচ্চারণ-
মনুশ্রুয়তে ইত্যনুশ্রবো বেদন্তদ্বিহিতমানুশ্রবিকং,
তদেব কর্ম যেষাম্। অতএব একমেবরূপমবিকৃতং
মনো যস্য পুংসঃ শুদ্ধসত্ত্বস্য সত ইত্যর্থঃ। যদ্বা,
একস্মিন্ ভগবতোব মনো যস্য; অস্য পদস্য পরেণ
বা সম্বন্ধঃ। সা চ ভাগবতী ভগবৎসম্বন্ধিনী ভক্তি-
রেকমনসঃ পুংসং সতী, অতএব অনিমিত্তা নিক্রামা
সতী; অতএব স্বাভাবিকী অযত্নসিদ্ধা চ সতী
সিদ্ধের্মোক্ষাদপি গরীয়সী ভবতীত্যন্বয়ঃ। এবমাদৌ
সামান্যলক্ষণমুক্ত্য পশ্চাদুত্তমত্বমুক্তম্। ‘কাচিৎস্বা-
চিত্তা ভক্তিঃ’ (শ্রীভাঃ ৩।২৫।২৮) ইতি শ্রীদেব-
হুতোত্তমভক্তেঃ পৃষ্ঠত্বাৎ ॥ ৬১৪ ॥

অথ বিশেষসাধনভক্তি-লক্ষণানি

গৌতমীয়তন্ত্রে—

দেবতায়াক্ষ মন্ত্রে চ তথা মন্ত্রপ্রদে গুরৌ।

ভক্তিরষ্টবিধা যস্য তস্য কৃষ্ণঃ প্রসাদতি ॥ ৬১৫ ॥

তত্তত্ত্বজনবাৎসল্যং পূজায়াক্ষানুমোদনম্।

সুমনা অর্চয়েমিত্যং তদর্থে দত্তবর্জ্জনম্ ॥ ৬১৬ ॥

তৎকথাশ্রবণে রাগস্তদর্থো চাস্তবিক্রিয়া ।

তদনুস্মরণং নিত্যং যন্তম্মাশ্লেপজীবতি ॥ ৬১৭ ॥

ভক্তিরষ্টবিধা হোষা যদিহ্মন্ শ্লেচ্ছহপি বর্ততে ।

স মুনিঃ সত্যবাদী চ কীৰ্ত্তিমান্ স ভবেন্নরঃ ॥ ৬১৮ ॥

অনুবাদ—অনন্তর বিশেষ সাধনভক্তির লক্ষণ-সমূহ গৌতমীয়াতন্ত্রে বলা হইয়াছে—দেবতা, মন্ত্রে ও মন্ত্রদাতা শ্রীগুরুতে বক্ষ্যমান আট প্রকার ভক্তি যাহার আছে, শ্রীকৃষ্ণ তাঁহার প্রতি প্রীত হইয়া থাকেন। ভগবদ্ভক্তের প্রতি বাৎসল্য, তাঁহার পূজাতে অনুমোদন, অন্তরহিত ও শ্রদ্ধাভক্তিপূর্বক তাঁহার পূজা, তাঁহার লীলাদি শ্রবণে অনুরাগ, তাঁহার সঙ্গুখে নৃত্য ও গীত প্রভৃতি, নিত্য তাঁহার ভাবনা ও তাঁহার নামে জীবন যাপন। যদি কোন শ্লেচ্ছ লোকও এই অষ্ট প্রকার ভক্তিযোগের অনুষ্ঠান করে, তবে সেই ব্যক্তি জীবন্ত, সত্যবাদী ও কীৰ্ত্তিমান হইয়া থাকে ॥ ৬১৫-৬১৮ ॥

টীকা—সুমনাঃ শুদ্ধচিত্তঃ শ্রদ্ধাভক্তিযুক্তশ্চ সন্নিত্যমেবঃ প্রণারঃ, তদর্থো ভগবদর্থঃ সুমনস্তুনার্চনার্থং বা ॥ ৬১৬ ॥

টীকা—অস্তবিক্রিয়া—নৃত্যাদিঃ ॥ ৬১৭ ॥

টীকা—মুনিঃ জীবন্তঃ সত্যং ভগবন্মাম বদিতুং গৌলমসা স তথা । স্বতএব কীৰ্ত্তিমান্ দেবাদি-গীয়মানমাহাভ্য ইত্যর্থঃ ॥ ৬১৮ ॥

সপ্তমঙ্কজে শ্রীপ্রহ্লাদোক্তৌ (৫১২৩-২৪)—

শ্রবণং কীৰ্ত্তনং বিষ্ণোঃ স্মরণং পাদসেবনম্ ।

অৰ্চনং বন্দনং দাস্যং সখ্যমাশ্রয়বিবেদনম্ ॥ ৬১৯ ॥

ইতি পুংসাপিতা বিষ্ণৌ ভক্তিশ্চৈবলক্ষণা ।

ক্রিয়ৈত ভগবত্যাচ্ছা তন্মন্যোহধীতমুত্তমম্ ॥ ৬২০ ॥

অনুবাদ—সপ্তমঙ্কজে শ্রীপ্রহ্লাদ মহারাজের বাক্যে—শ্রবণ, কীৰ্ত্তন, স্মরণ, পাদসেবন, অর্চন, বন্দন, দাস্য, সখ্য ও আশ্রয়বিবেদন এই নব লক্ষণান্বিতা ভক্তিকে যিনি নিরবচ্ছিন্ন ভাবে শ্রীবিষ্ণুতে সাক্ষাৎ অর্পণ করিতে পারেন, তিনিই উত্তম অধ্যায়ন করিয়াছেন বলিয়া আমি মনে করি ॥ ৬১৯-৬২০ ॥

টীকা—পাদসেবনং—পরিচর্যা, অর্চনং—পূজা, দাস্যং—কন্মার্পণম্, সখ্যং—তদ্বিশ্বাসাদি, আশ্রয়বিবেদনম্—দেহসমর্পণং, তথা বিক্রীতস্য গবাদেওর্ভরণ

পালনাদিচিত্তা ন ক্রিয়তে, তথা দেহং তস্মৈ সমর্প্য তচ্চিত্তাবজ্ঞানমিত্যর্থঃ ॥ ৬১৯ ॥

তত্রৈব শ্রীনারদযুধিষ্ঠির-সংবাদে (শ্রীভাঃ ৭।১১।১১)—

শ্রবণং কীৰ্ত্তনঞ্চাস্য স্মরণং মহতাং গতেঃ ।

সেবেজ্যাবনতিদাস্যং সখ্যমাশ্রয়বিবেদনম্ ॥ ২২১ ॥

অনুবাদ—ঐ সপ্তমঙ্কজেই শ্রীনারদ-যুধিষ্ঠির-সংবাদে উক্ত হইয়াছে—শ্রীকৃষ্ণের নামাদি শ্রবণ, কীৰ্ত্তন, স্মরণ, সেবা, পূজা, নমস্কার, দাস্য, সখ্য এবং আশ্রয়বিবেদনই হইতেছে ভক্তির উত্তম নিদর্শন ॥ ৬২১ ॥

টীকা—অস্য মহতাং গতেঃ শ্রীকৃষ্ণস্য, ইজ্যাপূজা ॥ ৬২১ ॥

পাদে কার্ত্তিক-মাহাত্ম্যে শ্রীযমধ্বকৃত-সংবাদে—

শ্রবণং কীৰ্ত্তনং পূজা সৰ্ব্বকন্মার্পণং স্মৃতিঃ ।

পরিচর্যা নমস্কারঃ প্রেম স্বাশ্রয়পণং হরৌ ॥ ৬২২ ॥

অনুবাদ—পদ্মপুরাণে কার্ত্তিক-মাহাত্ম্যে শ্রীযমধ্বকৃত-সংবাদে যথা—শ্রবণ, কীৰ্ত্তন, পূজা, সৰ্ব্বকন্ম সমর্পণ, স্মরণ, পরিচর্যা, নমস্কার, প্রেম ও ভগবানে আশ্রয় সমর্পণ ভগবৎ-প্রীতির হেতু ॥ ৬২২ ॥

টীকা—সৰ্ব্বসাক্ষ্যগোহর্পণম্, এতদেব সপ্তমঙ্কজে শ্রীপ্রহ্লাদেন দাস্যমিত্যুক্তম্ । প্রেম বিশ্বাসঃ, ভাববিশেষাভিধেয়স্য প্রেম-শব্দস্য পরমফলত্রে মুখ্য-রূপেঃ; অতএবৈতৎ তেন তত্রৈব সখ্যমিত্যুক্তম্; প্রেম সখ্যং এবং স্থানভ্রমে নবলক্ষণা ভক্তিরুক্তা, শ্রবণাদী-নামেষামেব নবপ্রকারাণাং মুখ্যত্বাৎ ॥ ৬২২ ॥

তত্রৈবোত্তরখণ্ডে শ্রীশিব পার্বতী-সংবাদে—

আদ্যন্ত বৈষ্ণবং প্রোক্তং শঙ্খচক্রাঙ্কনং হরৈঃ ।

ধারণকোদ্ধপুণ্ড্রাণাং তন্মন্ত্রাণাং পরিগ্রহঃ ॥ ৬২৩ ॥

অর্চনঞ্চ জপো ধ্যানং তন্মাস্মরণং তথা ।

কীৰ্ত্তনং শ্রবণঞ্চৈব বন্দনং পাদসেবনম্ ॥ ৬২৪ ॥

তৎপাদোদকসেবা চ তন্নিবেদিতভোজনম্ ।

তদীয়ানাঞ্চ সংসেবা দ্বাদশীভ্রতনিষ্ঠতা ॥ ৬২৫ ॥

তুলসীরোপণং বিষ্ণোর্দেবদেবস্য শাঙ্গিনঃ ।

ভক্তিঃ স্নোড়শধা প্রোক্তা ভববন্ধবিমুক্তয়ে ॥ ৬২৬ ॥

অনুবাদ—ঐ পদ্মপুরাণেরই উত্তরখণ্ডে শ্রীশিব-পার্বতী-সংবাদে বলা হইয়াছে—শ্রীহরির শঙ্খ চক্র অঙ্কন বিষ্ণুভক্তির প্রথম লক্ষণ ; উক্তপুণ্ড্র ধারণ, বিষ্ণুমন্ত্র গ্রহণ, তাঁহার পূজা, জপ, ধ্যান, তাঁহার নাম স্মরণ ও কীর্তন, বন্দন, পাদসেবন, পাদোদক ধারণ, তাঁহাতে নিবেদিত দ্রব্য গ্রহণ. শ্রীবৈষ্ণবগণের সেবা, নিষ্ঠাসহকারে দ্বাদশীভ্রত পালন ও তুলসী রোপণ, দেবদেব শাস্ত্রী শ্রীবিষ্ণুর প্রতি এই ষোল প্রকার ভক্তিকে ভববন্ধন হইতে মুক্তির কারণ বলা হইয়াছে ॥ ৬২৩-৬২৬ ॥

টীকা—অথান্যান্যপি কাংক্ষিত্বাশ্রয়ান্ দর্শয়ন্ ষোড়শ-প্রকারান্ লিখতি—আদ্যমিতি চতুর্ভিঃ । বৈষ্ণবং বিষ্ণুভক্তিলক্ষণমিত্যর্থঃ । হরেঃ শঙ্খচক্রাভ্যামঙ্কনং, তচ্চ তত্ত্বাভ্যামিতি জেয়ং তদঙ্কনস্যৈব মুখ্যত্বাৎ । তস্য হরের্মজ্জাগাং, তস্য হরেনাশ্নাং স্মরণম্ ; লঘু লঘু শনৈঃ কীর্তনং মনসি বা চিন্তনম্ । এবং ধ্যানেন কীর্তনেন বা গৃহীতস্যাপি নাম-স্মরণস্য পৃথক্ নির্দেশঃ, তস্য স্মৃত্যবিবক্ষয়া । তদীয়ানাং শ্রীবৈষ্ণ-বাণাং সম্যক্ সেবা ॥ ৬২৩-৬২৬ ॥

কিঞ্চ—

দর্শনং ভগবন্তুর্ভেঃ স্পর্শনং ক্ষেত্রসেবনম্ ।
আত্মনং ধূপশেষাদেৰ্নির্ম্মালাস্য চ ধারণম্ ॥ ৬২৭ ॥
নৃত্যং ভগবদগ্রে চ তথা বীণাদিবাদনম্ ।
কৃষ্ণলীলাদ্যভিনয়ঃ শ্রীভাগবতসেবনম্ ॥ ৬২৮ ॥
পদ্মাক্ষমালাদিধুতিরেকাদশ্যাতিজাগরঃ ।
প্রাসাদরচনাদ্যন্যজ্ জেয়ং শাস্ত্রানুসারতঃ ॥ ৬২৯ ॥

অনুবাদ—আরও বলা হইয়াছে—শ্রীভগবানের শ্রীমুতি দর্শন, তাহার স্পর্শ, বন্দাবন প্রভৃতি তীর্থস্থানে গমন, ভ্রমণ ও অবস্থান, ধূপশেষাদির আত্মা, নির্ম্মালা গ্রহণ, ভগবৎ সমীপে নৃত্য ও বীণাদি বাদ্য যন্ত্রের বাদন, শ্রীকৃষ্ণ লীলা প্রভৃতির অভিনয়, শ্রীমদ্ভাগব-তের সেবা, পদ্ম ও অক্ষমালা প্রভৃতি ধারণ, একাদশী প্রভৃতি তিথিতে নিশি জাগরণ, ভগবদুদ্দেশ্যে গৃহাদি নির্মাণ এবং যাত্রা মহোৎসব প্রভৃতি শাস্ত্র বিহিত অনুষ্ঠানসমূহকে ভক্তির লক্ষণ বলিয়া জানিতে হইবে ॥ ৬২৭-৬২৯ ॥

টীকা—এবং তত্র তত্র স্পষ্টমেকত্রোক্তানি ভক্তে-লক্ষণানি লিখিত্বা ইদানীমনুক্তান্যপি লক্ষণানি পূর্ব-লিখিতাদ্যনুসারেণ লিখন্ শ্রবণেন্দ্রিয়াদীনামিব চক্ষু-রাদীন্দ্রিয়ানামপি ভগবদ্বিষয়্য, তথা মন্ত্রকাদ্যসানামপি ভগবদর্থচেষ্টয়া ভক্তিত্বেন, তথা পূজাসানামপি ভক্ত্যন্তর্গতত্বেন শ্রীমুতিদর্শনাদীন্যপি ভক্তিলক্ষণান্যে-বেতি লিখতি—দর্শনমিতি ত্রিভিঃ । ক্ষেত্রস্য শ্রীমথুরাদেঃ সেবনং, তত্র গমনং ভ্রমণং নিবাসশ্চেত্যর্থঃ । ইতি প্রায়ঃ পাদেন্দ্রিয়বৃত্তির্দিশিতা । ধূপশেষস্য, আদি-শব্দেন নির্ম্মালাতুলস্যাদেশাভ্যাগম্ ; এবং চক্ষুস্তৃক্-পাদনাসেন্দ্রিয়বৃত্তিরূপলক্ষণানি লিখিতানি । পূর্বং নবলক্ষণেষু শ্রবণবাক্যমনোহস্তেন্দ্রিয়বৃত্তি-লক্ষণানি ষোড়শ-লক্ষণেষু চ পাদোদকপান-নিবেদিতভোজনা-ভ্যাং রসেন্দ্রিয়বৃত্তিরূপলক্ষণং লিখিতং, পায়ুপথ্যোশ্চ তত্র সাক্ষাদযোগ্যত্বাভ্যুত্তিরূপলক্ষণং ন লিখিতম্ । ইদানীং মন্ত্রকাদ্যচেষ্টারূপলক্ষণানি লিখতি—নির্ম্মালাসেবেত্যাदिना । তত্র চ কুচিদেকস্যাগস্য কুচিৎ দ্রয়োঃ, কুচিদ্বহুনাং তত্রাপি কুচিৎ সংহতা-নামগীতোবাং বিবেচনীয়ম্ ; যদ্যপি বন্দনেন শির-শ্চেষ্টারূপলক্ষণং, পরিচর্য্যা চ হস্তাদিচেষ্টারূপ-লক্ষণানি গৃহীতান্যেব, তথাপি তত্র তত্রৈব বিশেষা-ন্তরপেক্ষয়া পুনস্তচেষ্টারূপলক্ষণানি নির্ম্মালাধারণ-বীণাবাদনাদীনি লিখিতানীতি দিক্ । ভগবদগ্রত ইতি অন্যত্র নর্তনাদেভগবন্তুর্ভক্তিলক্ষণত্বাভাবাৎ প্রেমবৈবশ্য-নৃত্যাদেশচ ফলপরিহরান্তর্গতত্বাদিতি দিক্ । তত্র যদ্যপি নৃত্যং প্রায়ো হস্তপাদয়োরেব চেষ্টা, তথাপি সঙ্ঘা-তৈরেবাসৈরন্যৈরপি স্যাতিতি সংহতানামেব জেয়ম্ । এবমগ্রেহপুহ্যম্ । তথ্যেতি ভগবদগ্র এবত্যর্থঃ । সিদ্ধান্তস্তত্র পূর্ববদেব আদি-শব্দেন বংশাদি, কৃষ্ণস্য লীলা, আদি-শব্দেন রূপাদি তদনুসরণং, শ্রীভাগবতস্য সেবনং শ্রবণকীর্তনাদিপরতা ; পদ্মাক্ষমালায়াঃ, আদি-শব্দেন তুলসীমালাদিনাঞ্চ ধারণম্ ; একাদশ্যাম্, আদি-শব্দাজ্জন্মাস্টম্যাদিষু চ রাত্রৌ জাগরণং, প্রাসাদস্য ভগবদালয়স্য রচনং নির্মাণং, তদাদিকং চান্যদ্ যাত্রোৎসবাদি শাস্ত্রোক্তানুসারেণ ভক্তিলক্ষণং জেয়ম্ ॥ ৬২৭-৬২৯ ॥

লিখিতা ভগবদ্ধর্মা ভক্তানাং লক্ষণানি চ ।

তানি জ্ঞেয়ানি সৰ্ব্বাণি ভক্তৈর্বে লক্ষণানি হি ॥৬৩০

তেষু জ্ঞেয়ানি গৌণানি মুখ্যানি চ বিবেকিভিঃ ।

বহিরঙ্গান্তরঙ্গাণি প্রেমসিদ্ধৌ চ তানি যৎ ॥ ৬৩১ ॥

অনুবাদ—যে সকল ভগবদ্ধর্ম ও ভক্তের লক্ষণ-সমূহ লিখিত হইল, সে সমস্তই ভক্তির লক্ষণ জানিবে।

শ্রবণাদি বিষয়ক যে সকল ভক্তির লক্ষণ বলা হইয়াছে, সুরসিক ভক্তজন তাহার মধ্যে কতকগুলিকে প্রধান এবং কিছু সংখ্যক লক্ষণকে অপ্রধান এবং কতকগুলিকে বহিরঙ্গ ও কতকগুলিকে অন্তরঙ্গ লক্ষণ বলিয়া জানিবেন ॥ ৬৩০-৬৩১ ॥

টীকা—তদেবাদি - শব্দসূচিতমভিবাঞ্ছয়তি—লিখিতা ইতি । ভগবদ্ধর্মা যে পূর্বং লিখিতাঃ, যানি চ ভগবদ্ভক্তানাং লক্ষণানি লিখিতানি, তানি সৰ্ব্বাণ্যেব ভক্তিলক্ষণানি জ্ঞেয়ানি । বৈ প্রসিদ্ধৌ ॥৬৩০

টীকা—তেষেব ক্রিষ্ণির্দিশেষং দর্শয়তি—তেষিভি । শ্রবণাদিসৰ্ব্বেষু এব লিখিতেষু ভক্তি-লক্ষণেষু মধ্যে কানিচিৎ গৌণানি অপ্রধানানি, কানি-চিচ্চ মুখ্যানি প্রধানানি বিবিচ্য জ্ঞেয়ানীত্যর্থঃ । যদ্ যস্মাৎ তানি লক্ষণানি প্রেম্নঃ সিদ্ধৌ সাধনে বহিরঙ্গাণি অন্তরঙ্গাণি চ ; যানি বহিরঙ্গানি, তানি গৌণানি ; যানি চান্তরঙ্গাণি, তানি মুখ্যানীত্যর্থঃ । বিবেকিভিরিত্যনেন শ্রবণাদীনি নব মুখ্যানি, তত্র চ শ্রবণ-কীৰ্ত্তন-স্মরণানি শ্রোতব্যঃ কীৰ্ত্তিতব্যশ্চ স্মর্তব্যো ভগবান্‌নৃণাম্’ (শ্রীভাঃ ২।২।৩৬) ইতি সারোপদেশাৎ । তত্রাপি কীৰ্ত্তনস্মরণে—ভক্তিভবতি গোবিন্দে স্মরণং কীৰ্ত্তনং তথা’ ইতি ক্লান্দে ভক্তিবিশেষণতয়া তয়োরুক্তেঃ ।

তত্রাপি—শ্রীভগবান্নাম-সঙ্কীৰ্ত্তনম্—‘অঘল্লিৎ স্মরণম্’ ইত্যাদিবচনাৎ, তচ্চ সৰ্ব্বং পূর্বং লিখিতম্ । শ্রীভাগ-বতামৃতোত্তরখণ্ডে চ বিবৃতমস্তি । সখ্যাখ্যনিবেদনে চ ফলপরিকরান্তর্গতত্বেন মুখ্যতগে ইত্যেবং বিবেচন-মভিপ্রেতম্ । এতচ্চাখিলং শ্রীবোপদেব্যার্যাদিভিমুক্তা-ফলাদিগ্রন্থেষু, শ্রীমদ্বাহনুভাবৈশ্চ ভক্তিরসার্ণবে বিশে-ষেণ বিবিচ্য দর্শিতমেবাস্তীতি বিস্তরতো ন লিখিতম্ ॥ ৬৩১ ॥

ভেদাস্তু বিবিধা ভক্তেৰ্ভক্তভাবাদিভেদতঃ ।

মুক্তাফলাদিগ্রন্থেভ্যো জ্ঞেয়াস্তল্লিখনৈরুলম্ ॥ ৬৩২ ॥

অনুবাদ—কর্ম-মিশ্রা, জ্ঞান-মিশ্রা প্রভৃতি ভাবাতা ভক্তগণের ভাবের ভিন্নতাহেতু ভক্তির অনুষ্ঠানগত ভিন্নতা দেখা যায়। এস্থলে অনাবশ্যক বিবেচনায় তাহা বর্ণিত হইতেছে না। মুক্তাফলাদিগ্রন্থে ঐ সমস্ত বিষয়ের বাহ্য্য বর্ণন রহিয়াছে, অতএব প্রয়ো-জনে তাহা দেখা যাইতে পারে ॥ ৬৩২ ॥

টীকা—কিঞ্চ, ভক্তানাং ভগবৎসেবকানাং ভাবঃ—তামসো রাজসঃ সাত্ত্বিকশ্চ ; তথা কর্ম-জ্ঞান-বৈরাগ্যমিশ্রঃ শুদ্ধশ্চেত্যেবং ভেদেন, আদি-শব্দাৎ সাধনসাধ্যাদিভেদেন চ ভক্তেৰ্ভবিধা ভেদা ভবন্তি । তে চোক্তাঃ কতিচিৎ স্পষ্টং শ্রীকপিলদেবেন তৃতীয়-স্কন্ধে (২৯।৮-১০)—‘অভিসন্ধায় যোহিংসাং দত্তং মাৎসর্য্যমেব বা । সংরজী ভিন্নদৃগ্ ভাবং ময়ি কুর্য্যাৎ স তামসঃ ॥ বিষয়ানভিসন্ধায় যশ ঐশ্বর্য্য-মেব বা অর্চ্চাদাবর্চ্চরেদ্যো মাং পৃথগ্ভাবঃ স রাজসঃ ॥ কর্মনিহারমুদ্दिश্য পরশ্চিন্ম বা তদ-পর্ণম্ । যজ্জেদ্যদ্যমিতি বা পৃথগ্ভাবঃ স সাত্ত্বিক ॥’ ইত্যাদিভিঃ । এষ চ প্রত্যেকমপি ত্রিধাবান্তরভেদো দ্রষ্টব্যঃ । এবমেকাশীতিভেদাঃ প্রসিদ্ধাঃ । অন্যো চ বহুবো লিখিতানুসারেণ ভব-ন্তোব । তত্র চ কর্ম-জ্ঞানমিশ্রাদয়ঃ পূর্বং ভক্ত-লক্ষণেষু সংক্ষেপেণ লিখিতা এব, বিশেষতশ্চ সৰ্ব্ব-হপ্যেতে ভেদাঃ শ্রীবোপদেচ্যাদিভিনিরূপিতা এব সন্তি । অতস্তে মুক্তাফলাদিগ্রন্থেভ্যোহবগন্তব্যঃ । আদি-শব্দেন বিষ্ণুভক্তিচন্দ্রোদয়-ভক্তিরসার্ণবাদয়ঃ । অতোহগ্র তেষাং ভেদানাং লিখনৈরুলং প্রয়োজনং নাস্তীত্যর্থঃ বৈষ্ণবাণামবশ্যকৃত্যলিখনগ্রন্থেহস্মিন্ তদপেক্ষাবিশেষাভাবাৎ ॥ ৬৩২ ॥

প্রেমভক্তৌ চ সিদ্ধায়াং সৰ্ব্বার্থাঃ সেবকাঃ স্বয়ম্ ।

ভগবাংশ্চাতিবশ্যঃ স্যাগ্নিখ্যাতেহস্যঃ সুলক্ষণম্ ॥৬৩৩

অনুবাদ—প্রেমভক্তির সিদ্ধি হইলে ধর্ম, অর্থ, কাম ও মোক্ষরূপ সকল প্রকার পুরুষার্থ সেবকের মত কার্য্য করে, অন্য কথা আর কি বলিব? শ্রীভগ-বানও তাঁহার অতিশয় বশীভূত হইয়া থাকেন। অতএব প্রেমভক্তির লক্ষণসমূহ লিখিত হইতেছে

॥ ৬৩৩ ॥

টীকা—ইথং শ্রবণাদিলক্ষণায়াঃ সাধনভক্তে-
মাহাত্ম্যং লক্ষণঞ্চ লিখিত্বা ইদানীং প্রেমলক্ষণায়া
একরূপায়া ভক্তেশ্তত্ত্বলিখিত্বান্ আদৌ সংক্ষেপেণ
মাহাত্ম্যং দর্শয়ন্ লক্ষণবিশেষলিখনং প্রতিজানীতে—
প্রেমেতি, প্রেমলক্ষণভক্তৌ সিকায়াক্ষ সর্বে অর্থা
ধর্মাদয়ঃ পুরুষার্থাঃ স্বয়মেব সেবকাঃ প্রেমভক্তিমতো
জনস্যাধীনা ভবন্তি। অপ্যর্থ চকারঃ। ভগবান্
পরমেশ্বরঃ শ্রীকৃষ্ণোহপি অতিবশ্যঃ পরমায়ত্তঃ
স্যাতিতি সংক্ষেপতো মাহাত্ম্যম্। যদ্যপি শ্রবণাদি-
সাধনভক্ত্যা তদ্বশীকরণং পূর্ব্বং লিখিতমস্তি, তথাপি
ভক্তমনোরথপূরণার্থং প্রেম প্রদানার্থং বা তদ্বিজ্ঞেয়ম্।
প্রেশ্না চ বশীকরণং, প্রেমবতো মনোরথে সম্পাদি-
তেহপি সৎসঙ্গং কদাপি ন পরিত্যজ্যুং শক্নোতীত্যেবং
বিবেচনীয়ম্। অতএবাভ্রাতি-শব্দপ্রয়োগঃ। অস্যাঃ
প্রেমভক্তেঃ সু শোভনং লক্ষণং, সু-শব্দো মুক্তাফলাদি-
প্রস্থকারলিখিতাপেক্ষা ॥ ৬৩৩ ॥

অথ প্রেমভক্তিলক্ষণম্

নারদপঞ্চরাत्रে—

অনন্যমমতা বিক্ষৌ মমতা প্রেমসংপ্রুতা।

ভক্তিরিত্যুচ্যতে ভীম-প্রহলাদোদ্ধবনারদৈঃ ॥

ইতি ॥ ৬৩৪ ॥

অনুবাদ—অনন্তর প্রেমভক্তির লক্ষণ নারদ পঞ্চ-
রাत्रে—একমাত্র শ্রীভগবানে প্রেমরসময়ী অনন্যা
মমতাকেই ভীম, প্রহলাদ, উদ্ধব, নারদ প্রভৃতি
মহাত্মাগণ প্রেমলক্ষণা ভক্তি বলিয়াছেন ॥ ৬৩৪ ॥

টীকা—বিক্ষৌ ভগবতি প্রেমসংপ্রুতা প্রেমরস-
ব্যাঞ্জা যা মমতা মমায়মিতি ভাবঃ, সা ভক্তিঃ প্রেম-
লক্ষণেতি ভীমাদিভিত্ত্ববিভিষ্টরুচ্যতে। কথন্তুতা
মমতা? ন বিদ্যতে অন্যস্মিন্ দেহগেহাদৌ মমতা
যস্যাং সা প্রেমলক্ষণৈব প্রসিদ্ধা ॥ ৬৩৪ ॥

প্রেমভক্তেশ্চ মাহাত্ম্যং ভক্তেমাহাত্ম্যাতঃ পরম্।

সিদ্ধমেব যতো ভক্তেঃ ফলং প্রেমৈব নিশ্চিতম্ ॥ ৬৩৫

চিহ্নানি প্রেমসম্পত্তেবাহ্যান্যভ্যন্তরানি চ।

কিয়ন্তুলিখতা তস্যা মহিমৈব বিলিখ্যতে ॥ ৬৩৬ ॥

অনুবাদ—ভক্তির মাহাত্ম্য অপেক্ষা প্রেমলক্ষণা
ভক্তির মাহাত্ম্য যে অধিক তাহা প্রমাণিত হইল।
কারণ ভক্তির অবধারিত ফলই প্রেমভক্তি। কিছু
পরিমাণে প্রেমসম্পত্তির বাহ্য এবং আভ্যন্তরীণ লক্ষণ
বলা হইল, এখন তাহার মহিমা লিখিত হইতেছে
॥ ৬৩৫-৬৩৬ ॥

টীকা—ননু ইদৃশ্যা ভক্তেমাহাত্ম্যং বিস্তরতোহ-
পেক্ষাতে, তত্র লিখতি--প্রেমভক্তেশ্চৈতি। পরমন্যচ্চ
উৎকৃষ্টং বা মাহাত্ম্যং সিদ্ধমেব, সাধনভক্তেরপি
দৌল্ভ্যাদিনা সাধ্যভক্তেঃ স্বতএব পরমদৌল্ভ্যাদি-
সিদ্ধেঃ। তত্র যদ্যপি পাপোন্মুলনাদিকমত্যন্ত-
তুচ্ছত্বাভ্যাহাত্ম্যানাভাব সগচ্ছতে, তথাপি প্রেমভক্তি-
মতঃ কথঞ্চিৎ—সম্বন্ধিনামপি বিদূরতঃ সদ্যোহশেষ-
সমূলপাপোন্মুলনাদিকং ভবতীত্যেবম্ভ্যাম্। যতঃ
প্রেমৈব ফলং নিশ্চিতং, ন তু বৈকুণ্ঠবাসাদিকম-
পীত্যর্থঃ। যদ্যপি বৈকুণ্ঠলোকোহপ্যসৌ প্রেমভক্তি-
ময় এব, তথাপি প্রেমবতাং তত্র নাভীবাপেক্ষতি
শ্রীভাগবতামৃতোত্তরখণ্ডে বিরতমেবাস্তি। কিঞ্চ, যদ্যপি
প্রেমস্বভাবেন কদাপি শ্রবণাদিভক্তেঃ পরিত্যাগো ন
স্যাৎ, অথবা বিরুদ্ধা এব, তদ্বুদ্ধ্যাঃ চ পুনঃ প্রেম-
বিশেষঃ সম্পদ্যতে ইতি পরস্পরং কার্য্যকারণতা
প্রকট্টেব, অতএব 'দাসীশতা অপি বিভোবিদধুঃ স্ম
দাসাম্' (শ্রীভাঃ ১০।৫৯।৪৫) ইত্যাদিনা শ্রীমহিমীণাং
বিবিধসেবাস্থিকা, শ্রীনারদাদীনাঞ্চ কীর্তনাদিরূপা
ভক্তিঃ শ্রুয়তে তথাপ্যত্র শ্রবণাদিভক্ত্যনন্তরং প্রেম-
লক্ষণভক্তেঃ সিদ্ধত্বাৎ 'ভক্ত্যা সঞ্জাতয়া ভক্ত্যা' (শ্রীভাঃ
১১।৩৩।৩১) ইত্যাদানুসারেণ ফলং প্রেমৈবেতি লিখিত-
মিতি দিক্ ॥ ৬৩৫ ॥

টীকা—এবং প্রেমভক্তেঃ পরমং মাহাত্ম্যং দর্শিত-
মেব, পরমপি তৎসম্পত্তিলক্ষণানুষঙ্গেন পরমমধুর-
মাহাত্ম্যবিশেষং দর্শয়ন্ প্রেমভক্তি-সম্পত্ত্যা জায়মান-
বাহ্যভ্যন্তরবিকারানাং সংক্ষেপতো লিখনং, ততশ্চ তস্যা
মাহাত্ম্যালিখনমপি প্রতিজানীতে—চিহ্নানীতি। উল্লি-
খিতা—উৎ উদ্দেশেন সংক্ষেপেণ লিখতা; তস্যাঃ
প্রেমভক্তেমাহাত্ম্যমেব বিশেষতো লিখ্যতে, প্রেমভক্তি-
সিদ্ধস্য স্বাভাবি লক্ষণামপি সাধুকেষু পরমসাধ্যত্বাৎ
॥ ৬৩৬ ॥

অথ প্রেমসম্পত্তিচিহ্নানি

সপ্তমঙ্ক্রে শ্রীপ্রহলাদস্য বালানুশাসনে (৭।৩৪-৩৬) —

নিশম্য কন্ধ্যাণি গুণানতুল্যান্

বীৰ্য্যাণি লীলাতনুভিঃ কৃতানি ।

যদাতিহর্ষোৎপুলকশ্ৰুগদগদং

প্রোৎকণ্ঠ উদ্গায়তি রৌতি নৃত্যতি ॥৬৩৭॥

যদা গ্রহগ্রস্ত ইব কচিদ্ধস-

তাক্রন্দতি ধায়তি বন্দতে জনম্ ।

মুহঃ শ্বসন্ বজ্রি হরে জগৎপতে

নারায়ণেতাঃস্মৃতির্গতরূপঃ ॥ ৬৩৮ ॥

যদা পুমান্ মুক্তসমস্তবন্ধন-

স্তম্ভাবভাবানুকৃত্যগায়কৃতিঃ ।

নির্দগ্ধবীজানুশয়ো মহীয়াসা

ভক্তিপ্রয়োগেণ সমেত্যধোক্ষজম্ ॥ ৬৩৯ ॥

অনুবাদ—অতঃপর প্রেমসম্পত্তির চিহ্নসমূহ—

অসুর বালকগণের সহিত কথাপ্রসঙ্গে শ্রীপ্রহলাদ মহারাজের উক্তি—শ্রীভগবানের অতুলনীয় গুণ, কর্ম, পরাক্রম ও লীলাসকলের বর্ণনা শ্রবণহেতু আনন্দের আতিশয্য নিবন্ধন পুলক ও প্রেমাশ্রু প্রকাশিত হয়, যখন লোক গদগদস্বরে উচ্চকণ্ঠে, কখনও আনন্দ-ধ্বনি, গীত, ক্রন্দন ও নৃত্য করিতে থাকেন, যখন ভগবানে মতির স্থিরতাহেতু লজ্জা পরিত্যাগ করিয়া গ্রহগ্রস্তের মত, কখনও হাস্য, কখনও রোদন, কখনও ধ্যান ও বন্দনা করেন, কখনও বা পুনঃ পুনঃ দীর্ঘ-নিঃশ্বাস সহকারে হে হরে ! হে জগৎপতে ! হে নারায়ণ ! এই সকল নামোচ্চারণ করেন, যখন সমস্ত বন্ধন মুক্ত হইয়া ভগবদ্ভাবে তাহার অন্তর ও বাহ্যদেহ প্রভাবিত হয় সেই সময় ভক্তির আতিশয্য বশতঃ তাহার অজ্ঞানভাব ও বাসনা বিশেষভাবে দগ্ধ হইয়াও সে ভক্তিপথে গমন পূর্বক ভগবানকে প্রাপ্ত হইয়া থাকে ॥ ৬৩৭-৬৩৯ ॥

টীকা—গুণান্ ভক্তবাৎসল্যাদীন, বীৰ্য্যাণি দৈত্য-মারণাদীনি পরাক্রমাংশ্চ । অতিহর্ষেণোদ্গতাঃ পুলকা অশ্রুণি চ, তৈর্গদগদং যথা ভবতি, এবং প্রোৎকণ্ঠ উচ্চৈর্গায়তি । আয়নি ভগবতি মতির্হস্য তথাভূতঃ সন্, অতএব গতরূপঃ নিল্লজ্জঃ সন্ ॥৬৩৭-৬৩৮ ॥

—১৩

টীকা—তস্য হরের্ভাবশ্চেষ্টাদিস্তস্য ভাবো ভাবনা তেনানুকৃতে ; যদা, তন্নিম্ন হরৌ ভাবঃ প্রেমা যেষাং জনানাং তেষাং ভাবঃ বাহ্যন্তরেষ্টা, তস্য অনুকৃতম্ অনুকারো যয়োস্তথাভূতে আশয়াকৃতি মনঃশরীরে যসা । নির্দগ্ধং বীজমজ্ঞানম্ অনুশয়ো বাসনা চ যসা সঃ, সমাগতি প্রাপ্তোতি, নিত্যসঙ্গী ভবতীত্যর্থঃ । ইতি বাহ্যন্তরবিক্রিয়াক্রপলক্ষণং মাহাত্ম্যং চোক্তম্ ; এবমগ্রেহপুহ্যম্ ॥ ৬৩৯ ॥

একাদশে চ শ্রীকবিরায়োঃশ্রবোত্তরে (২।৬৯-৮০)—

শৃণ্বন্ সুভদ্রাণি রথাস্রপাণে-

জন্মানি কন্ধ্যাণি চ যানি লোকে ।

গীতানি নামানি তদর্থকানি

গায়ন্ বিলজ্জো বিচরেদসঙ্গঃ ॥ ৬৪০ ॥

অনুবাদ—একাদশঙ্ক্রে কবি যোগেশ্বরের বাক্যে—চক্রপাণি শ্রীকৃষ্ণের ত্রিলোককীর্তিত সুমঙ্গল জন্ম, কর্ম এবং তদ্বিশয়ক নামসমূহ শ্রবণ করিয়া তাঁহাকে লাভ করিবার ইচ্ছায় ঐ সকল বিষয় বিগতলজ্জা হইয়া গান করিতে করিতে ভক্ত সঙ্গহীন হইয়া বিচরণ করেন ॥ ৬৪০ ॥

টীকা—তদর্থকানি তানি জন্মানি কন্ধ্যাণি চ অর্থো যেষাং নামানাম্ ; অনেন চ নামগানেনৈব জন্মকর্ম-গানসিদ্ধের্মামগানস্য প্রাধান্যমভিপ্রেতম্ ; যদা, তদর্থ-কানি রথাস্রপাণ্যর্থমেব তৎপ্রাপ্তয়ে ইত্যর্থঃ । এতান্যপি সাকল্যেন জ্ঞাতুমশক্যানীত্যাশঙ্ক্যাহ—যানি লোকে গীতানি প্রসিদ্ধানি ; যদা লৌকিকগাথাঃ ; যদ্যপি তাসাং জন্মাদ্যন্তর্গতত্বেন পৃথগুজ্জিন ঘটতে, তথাপি শাস্ত্রোক্ত-ব্যতিরিক্তলোকপ্রসিদ্ধ-কন্ধ্যাদ্যপেক্ষয়া, রাগ-তালাদি-রসাদ্যপেক্ষয়া বা জেয়াঃ । তানি শৃণ্বন্ গায়ংশ্চ বিচরেৎ । অসঙ্গো নিঃস্পৃহঃ ত্যক্তপরিগ্রহো বা ইতি সাধনমুদ্दिष्टम् ॥ ৬৪০ ॥

এবংব্রতঃ স্বপ্রিয়নামকীর্ত্য

জাতানুরাগো দ্রুতচিত্ত উচৈঃ ।

হসত্যথো রৌদিতি রৌতি গায়-

ত্যানাদবম্ভ্যতি লোকবাহ্যঃ ॥ ৬৪১ ॥

অনুবাদ—এইভাবে ব্রতধারী হইয়া নিজপ্রিয় নামসমূহ কীৰ্ত্তন করিতে করিতে অনুরক্ত ও বিগলিতচিত্ত ব্যক্তি জনগণের হাসি বা প্রশংসাদিতে কর্ণপাত না করিয়া পাগলের মত উচ্চহাসি, ক্রন্দন, চীৎকার, গীত ও নৃত্য বিষয়ে রত হন ॥ ৬৪১॥

টীকা—এবং ভজতঃ সংপ্রাপ্তপ্রেমলক্ষণভক্তি-যোগস্য সংসারধৰ্ম্মাতীতাং গতিমাহ—এবমিতি । এবং ব্রতং রতং নিয়মো বা যস্য সং, স্বপ্রিয়স্য হরেনামকীৰ্ত্ত্যা, যদ্বা, স্বপ্রিয়ং যৎ কৃষ্ণনাম, তস্য কীৰ্ত্তনেন জাতোহনুরাগঃ প্রেমা যস্য সং । নাম-কীৰ্ত্তনস্য পুনরুক্তিঃ প্রেমসম্পত্তৌ প্রিয়নামকীৰ্ত্তন-স্যাত্যন্তান্তরঙ্গত্ববিবক্ষয়া ; কিংবা, প্রেমসম্পত্ত্বলক্ষণ-বিশেষবিজ্ঞাপনায় তেন তস্য ফলে পর্য্যবসানার্থম্ । ততশ্চ কীৰ্ত্ত্যা বিশিষ্ট ইত্যর্থঃ । অতএব দ্রুতচিত্তঃ স্তম্ভাদয়ঃ, কদাচিত্তগবন্তং ভক্তপরাজিতমাকলম্য বাল্যাদি-বিনোদমনুসঙ্গায় বা উচ্চৈর্হসতি, এতাবন্তং কালমুপেক্ষিতোহস্মীতি । যদ্বা, প্রেমভাবত্বাভাবিক-বিরহিভাবেন রোদिति, অতোসূক্যাৎ তেনৈব বা রোতি, আগ্রোশতি, অতিহর্ষণেণ আত্তি বিশেষেণ বা গায়তি, সুস্বরেণ করুণস্বরেণ বা গুণাদিকং কীৰ্ত্ত-য়তি । জিতং জিতমিতি নৃত্যতি ; যদ্বা, সাক্ষাদ্-ভূতমিব দৃষ্টা নৃত্যতি । কিং দান্তিকবৎ পরান্-পতি প্রকাশয়িতুং ?—ন, উন্মাদবৎ গ্রহণহীতবৎ, লোকবাহ্যঃ বিবশঃ । যদ্বা, উন্মাদবদিত্যনেন হাসাদে-র-নিয়তত্বং, লোকবাহ্য ইত্যনেন চৌলৌকিকত্বং দশি-তম্ ॥ ৬৪১ ॥

তগ্ৰৈব শ্রীপ্রবুদ্ধযোগেশ্বরোত্তরে (শ্রীভাঃ

১১১৩৩১-৩২)—

স্মরন্ত্যঃ স্মারয়ন্তশ্চ মিথোহমৌহরং হরিম্ ।

ভক্ত্যা সজাতয়া ভক্ত্যা বিদ্রুত্যাৎপুলকাং তনুম্ ॥ ৬৪২

কৃচিদ্রুদন্ত্যচ্যুতচিত্তয়া কৃচি-

দ্রসন্তি নন্দন্তি বদন্ত্যলৌকিকঃ ।

নৃত্যন্তি গায়ন্ত্যনুশীলয়ন্ত্যজং

ভবন্তি তৃষ্ণাং পরমেত্য নিৰ্ব্বৃতাঃ ॥ ৬৪৩ ॥

অনুবাদ—ঐ একাদশশ্লোকেই শ্রীপ্রবুদ্ধ-যোগেশ্বরের বাক্যে—সাধনভক্তি হইতে উৎপন্ন প্রেমভক্তিতে সৰ্ব্ব-

পাতকনাশকারী শ্রীহরিকে স্মরণ করিতে করিতে ভক্তগণ অন্যদেরও স্মরণ করাইতে করাইতে রোমা-ক্ৰিতগাত্র হইয়া উঠিবেন । কখনও একনিষ্ঠ শ্রীহরি-ভক্তগণ হরি চিন্তায় রত থাকিয়া ক্রন্দন, কখনও হাস্য, কখনও আনন্দ, কখনও তৎসম্বন্ধে অলৌকিক বাক্য বলিতে বলিতে তাঁহার লীলাসমূহ অভিনয় করতঃ নৃত্য গীত করিতে থাকেন । এইভাবে পরমেশ্বরকে প্রাপ্ত হইলে পরমসুখভোগ করিয়া নীরবে অবস্থান করেন ॥ ৬৪২-৬৪৩ ॥

টীকা—অমৌহরং—সংসারদুঃখপরম্পরাবিনাশ-কম্ । ভক্ত্যা সাধন-ভক্ত্যা, সজাতয়া প্রেমলক্ষণয়া ভক্ত্যা ॥ ৬৪২ ॥

টীকা—অজং হরিম্ অনুশীলয়ন্তি তল্লীলা অভি-নয়ন্তি । এবং পরং পরমেশ্বরম্ এতৎ প্রাপ্য নিৰ্ব্বৃতাঃ সন্তুষ্ণাঃ ভবন্তি । যদ্বা, পরমেশ্বরার্থমত্যানিৰ্ব্বৃতাঃ পরমার্থাঃ সন্তুঃ তৃষ্ণাঃ ভবন্তি, নিশ্চেষ্টাঃ স্মরিত্যর্থঃ ॥ ৬৪৩ ॥

শ্রীভগবদুদ্ভব-সংবাদে চ (শ্রীভাঃ ১১১৩৩১-২২)—
কথং বিনা রোমহর্ষং দ্রবতা চেতসা বিনা ।

বিনানন্দাশ্রুতকলয়া শুধ্যোভক্ত্যা বিনাশয়ঃ ॥ ৬৪৪ ॥

বাগ্গদগদা দ্রবতে যস্য চিত্তং

রুদত্যাভীক্ষং হসতি কৃচিচ্চ ।

বিলজ্জ উদগায়তি নৃত্যন্তে চ

মজ্জতিযুক্তো ভুবনং পুন্যতি ॥ ৬৪৫ ॥

অনুবাদ—একাদশে শ্রীভগবদুদ্ভব-সংবাদে—
রোমাঞ্চ ব্যতীত চিত্তের আদ্র্ভাব, আনন্দাশ্রু ব্যতীত ভক্তির আবির্ভাব ও ভক্তিব্যতীত চিত্তশুদ্ধির সম্ভা-বনা কিরূপে সম্ভব ? আমার নামাদি শ্রবণহেতু যাহার বাক্য গদগদ ও চিত্ত দ্রবীভূত হয়, সৰ্ব্বদা বিরহকাতর হইয়া রোদন করেন, কখনও বা হাসি, কখনও মজ্জা বিরহিত হইয়া গান, কখনও নৃত্য করেন, সেইরূপ ভক্তিপরায়ণ ব্যক্তি দ্বারা ভুবন পবিত্র হয় ॥ ৬৪৪-৬৪৫ ॥

টীকা—রোমহর্ষাদিকং বিনা কথং ভক্তিঃ প্রেম-লক্ষণা গম্যতে ? ভক্ত্যা চ বিনা কথমাশয়ঃ শুধ্যো ? ভক্ত্যেকপরঃ সদা সৰ্ব্বত্র সাক্ষাদিব শ্রীকৃষ্ণপরিষ্কৃতি-ময়ো বা স্যাদিত্যর্থঃ ॥ ৬৪৪ ॥

টীকা—কিঞ্চ, ভক্তিঃ স্বাশ্রয়ঃ শোধয়তীতি কিং
বক্তব্যং, যতো গদগদবাগাদিলক্ষণমৎপ্রেম-ভক্তি-
যুক্তো লোকঃ সর্বং পুনাতীত্যাহ—বাগিতি । গদগদা
গদগদস্বরযুক্তা, অভীক্ষং রুদতীতি প্রেম-পরিপাক-
স্বভাবেন নিরন্তরবিরহাদ্যুৎপত্তেঃ কচিৎ কদাচিৎ,
অস্য পরেণাপান্বয়ঃ । পুনাতি সংসারমলাৎ অদ্বৈত-
দুর্কাসনমলাদ্বা শোধয়তি, ভগবত্তত্ত্বপ্রবর্তনাৎ ভগ-
বদ্ব্যয়তা-সম্পাদনাদ্বা, ইতি লক্ষণং মাহাত্ম্যং চোক্তম্
॥ ৬৪৫ ॥

যথোক্তভক্ত্যশক্তৌ তু ভগবচ্চরণান্বজম্ ।

শরণাগতভাবেন কৃৎস্নভীতিল্লমাস্রয়েৎ ॥ ৬৪৬ ॥

অনুবাদ—এইরূপ শাস্ত্রীয় ভক্তির অনুষ্ঠানে
যাহারা অক্ষম তাহাদিগের কর্তব্য হইতেছে শরণাগত
হইয়া সর্বভয়নাশন শ্রীহরির চরণকমল আশ্রয় করা
॥ ৪৪৬ ॥

টীকা—এবং সাধন-সাধ্যরূপাং ভক্তিং লিখিত্বা-
ধুনা শ্রবণাদাসমর্থস্য শরণাগতত্ব-মাত্রেনাপি কৃতার্থতা
স্যাদিতি শরণাপত্তিং লিখতি—যথোক্তেতি । যদ্যপি
সখ্যাঅনিবেদনয়োৰ্ভক্তিপ্রকারয়োঃস্তরেব শরণাগতত্বং
পর্যাবস্যতি, তথাপি তয়োর্মনোবৃত্তিবিশেষোহপেক্ষ্যতে ।
শরণাগতত্বে চ কেবলং 'ভগবদীয়োহহম্' ইত্যেতাব-
মাত্রমিতি, অতঃ পৃথগস্য লিখনং, তচ্চাগ্রে ব্যক্তং
ভাবি ॥ ৬৪৬ ॥

অথ শরণাপত্তিঃ

শ্রীভগবদ্গীতাসু (১৮।৬৬)—

সর্বধৰ্ম্মান্ পরিত্যজ্য মামেকং শরণং ব্রজ ।

অহং ত্বাং সৰ্বপাপেভ্যো মোক্ষয়িষ্যামি

মা শুচঃ ॥৬৪৭॥

অনুবাদ—শ্রীমদ্ভগবদ্গীতায় শ্রীকৃষ্ণ বলিতেছেন
—হে অর্জুন ! তুমি সর্বধর্ম্ম পরিত্যাগ করত কেবল
আমারই শরণাপন্ন হও । আমি সর্বপ্রকার পাপ
হইতে তোমাকে রক্ষা করিব, শোক করিও না ॥৬৪৭

টীকা—সর্বাণ্ডে সর্বতঃ পরমশুভ্যতমমুপদিশতি
—সর্বেতি । মন্তৃত্ব্যেব, মৎপ্রপত্ত্ব্যেব বা সর্বং
ভবিষ্যতীতি দৃঢ়বিশ্বাসেন বিধিকৈঙ্কর্য্যং হিষ্টা মদেক-

শরণো ভব, এবং বর্তমানং কর্ম্মত্যাগনিমিত্তং পাপং
স্যাদিতি মা শুচঃ, শোকং মা কার্ষীঃ । যদ্বা, শরণা-
গতত্বমাত্রেন পরমফলবিশেষরূপা ভক্তির্মে ন সিদ্ধেতি
মা শুচঃ, শরণাগতত্বস্যৈব পরমবিশ্বাসাত্মক-ভক্তি-
বিশেষরূপত্বাদিতি দিক্ । ইদঞ্চান্যলোকশিক্ষার্থমে-
বাজ্ঞানমধিকৃত্যোক্তং, ন তু তং প্রতি তথোপদেশঃ,
তস্য নরাবতারত্বেন পরমসংখ্যাদিনা চ স্বতএব পরম-
ভাগবতত্বাৎ ॥ ৬৪৭ ॥

একাদশস্কন্ধে চ শ্রীভগবদুদ্ভব-সংবাদে (১২।১-১৫)—

তস্মাত্তমুদ্ভবোৎসৃজ্য চোদনাং প্রতিচোদনাম্ ।

প্রবৃত্তিঞ্চ নিবৃত্তিঞ্চ শ্রোতব্যং শ্রুতমেব চ ॥ ৬৪৮ ॥

মামেকমেব শরণমাত্মানং সর্বদেহিনাম্ ।

যাহি সর্বাঅভাবেন ময়া স্যা হাকুতোভয়ঃ ॥৬৪৯॥

অনুবাদ—একাদশস্কন্ধে শ্রীভগবদুদ্ভব-সংবাদে
শ্রীকৃষ্ণবাক্য—অতএব হে উদ্ভব ! তুমি শ্রুতির
প্রেরণা ও স্মৃতির প্রতি প্রেরণা, প্রবৃত্তি এবং শ্রোতব্য
ও শ্রুত-বিষয় এ সমস্তই পরিত্যাগপূর্ব্বক দেহী
মাত্রেরই অন্তরস্থিত পরমাত্মা স্বরূপ আমার সর্বতো-
ভাবে শরণ গ্রহণ কর, কারণ তাহা হইলেই অর্থাৎ
সর্বতোভাবে আমার শরণাপন্ন হইলেই অকুতো ভয়
হইবে ॥ ৬৪৮-৬৪৯ ॥

টীকা—যস্মাদেবভূতো মদীয়জনপ্রভাবস্তস্মাৎ,
চোদনাং শ্রুতিং, প্রতিচোদনাং স্মৃতিঞ্চ ; যদ্বা, বিধিঃ
নিষেধঃ চোৎসৃজ্য সর্বমেব পরিত্যাগ্যেত্যর্থঃ । মামে-
বৈকং শরণং যাহি, ময়ৈবাকুতোভয়ঃ স্যা ভব ।
সর্বদেহিনামাত্মানম্ অন্তর্য্যামিত্বেন হাদি নিবসন্তমি-
ত্যর্থঃ অনেন তদীয়ক্ষেত্রবিশেষাশ্রয়ণনিয়মো নিরন্তঃ ।
সর্বেণাঅনো ভাবেন ভাবনয়া ইতি তদেকনিষ্ঠতো-
ত্যান্যাখিলপরিত্যাগেন সুকরত্বমপি দশিতমিতি ।
দিক্ । কেচিচ্চ ভগবতঃ সর্বাণ্ডর্য্যামিত্বদৃষ্ট্যা সর্বেষু
জীবেষু যোহপৃথগ্ভাবো ভগবদ্দৃষ্টির্বা, তদেব শরণা-
গতত্বং মন্যন্তে । তচ্চ জ্ঞানভক্ত্যন্তর্গতমেবেতি জ্ঞান-
ভক্তিলক্ষণে 'সর্বভূতেষু যঃ পশ্যেৎ' (শ্রীভাঃ ১১।২।
৪৫), ইত্যত্র বিরূতমেবাস্তি ; এবং সাক্ষাৎ-শ্রীভগব-
দ্বাক্যেন শরণাগতত্বস্য বিধেয়ত্বং লিখিতম্ ॥ ৬৪৮-
৬৪৯ ॥

তমিত্যতা চ

ব্রহ্মবৈবর্তে—

প্রাপ্যপি দুর্লভতরং মানুষং বিবুধেগ্নিস্তম্ ।
 যৈরাশ্রিতো ন গোবিন্দশ্চৈরাশ্রা বঞ্চিতশ্চিরম্ ॥৬৫০
 অশীতিতুরশ্চৈব লক্ষাংস্তান্ জীবজাতিষু ।
 ভ্রাম্যন্তিঃ পুরুষৈঃ প্রাপ্য মানুষ্যং জন্মপর্যায়ান্ ॥৬৫১
 তদপ্যফলতাং যাতং তেষামাশ্রাভিমানিনাম্ ।
 বরাকাণামনাশ্রিত্য গোবিন্দচরণদ্বয়ম্ ॥ ৬৫২ ॥

অনুবাদ—ব্রহ্মবৈবর্তপুরাণে—সুদুর্লভ, দেব-
 বাঞ্ছিত মনুষ্যদেহ পাইয়াও যাহারা শ্রীগোবিন্দের
 পাদপদ্মে শরণ গ্রহণ না করে, তাহারা সর্বদা বিবিধ
 দুঃখসাগরে নিপতিত হয় । চৌরাশি লক্ষ্য সংখ্যক
 দেহে ভ্রমণ করার পর মনুষ্য দেহ ধারণ করিয়া
 শ্রীগোবিন্দের পাদপদ্ম যে লোক আশ্রয় না করে,
 জানিতে হইবে যে ঐ আশ্রাভিমানী ক্ষুদ্রবুদ্ধির পক্ষে
 এই মনুষ্যদেহ ধারণ রুথাই হইয়াছে ॥ ৬৫০-৬৫২ ॥

টীকা—তচ্চাবশ্যমেব কার্য্যম্, অন্যথা পরম-
 দোষাপত্তেরিতি তস্য নিত্যতাং লিখতি—প্রাপ্যতি
 ব্রিভিঃ । আশ্রৈব চিরং বঞ্চিতঃ, বিবিধদুঃখসাগরে
 সদা নিপতিত ইত্যর্থঃ । লক্ষানিত্যাদিপুংস্তাদিক-
 মার্য্যম্ । চতুরশীতিলক্ষ্যসংখ্যকাস্তিত্যর্থঃ । জন্ম-
 পর্য্যায়ান্ তত্র তত্র পর্য্যয়েণ জন্মপ্রাপ্তেরনন্তরং প্রাপ্য
 ভবতি । আশ্রাভিমানিনাং দেহাভিমানবতাং, বরা-
 কাণাং তুচ্ছবুদ্ধীনাং শরণাগতত্বেনাপ্যপ্রপন্নানামসতা-
 মিত্যর্থঃ । এবং ভক্ত্যশক্ত্যেবাবশ্যং শরণাগতেনাপি
 ভাব্যম্ । অন্যথা মানুষ্যজন্মবৈফল্যেন তদশেষকর্ম্ম-
 বৈফল্যাপত্তেঃ, ইতি নিত্যত্বং সিদ্ধম্ ॥ ৬৫০-৬৫২ ॥

অথ শরণাপত্তি মাহাত্ম্যম্

উক্তঞ্চ রামায়ণে শ্রীরঘুনাতেন বিভীষণগমন-প্রসঙ্গে—
 সনকদেব প্রপমো যন্তবাস্মীতি চ যাচতে ।

অভয়ং সর্বদা তস্মৈ দদাম্যেতদ্ব্রতং মম ॥৬৫৩॥

অনুবাদ—অনন্তর শরণাপত্তির নিত্যতা—রামা-
 য়ণে বিভীষণের গমনোপলক্ষ্যে শ্রীরামচন্দ্রের উক্তি
 যথা আমি তোমার শরণাপন্ন হইলাম এই কথা
 বলিয়া যে ব্যক্তি একবারও প্রার্থনা করে, আমি সর্বদা

তাহাকে অভয় দান করি, কারণ ইহাই আমার ব্রত
 ॥ ৬৫৩ ॥

টীকা—অপ্যর্থো এব শব্দঃ, যঃ প্রপন্নঃ শরণাগতঃ
 সন্ তবাস্মি ভবামীতি সনকদপি যাচতে ; যদ্বা, কথং
 প্রপন্নস্তদাহ—তবেত্যাদিনা । এবং শরণাগতত্বলক্ষণং
 চেদং জ্ঞেয়ম্ ; এবমগ্রেহপূহাম্ ॥ ৬৫৩ ॥

নারসিংহে বৈকুণ্ঠনাথেন—

ত্বাং প্রপমোহস্মি শরণং দেবদেবং জনার্দনম্ ।

ইতি যঃ শরণং প্রাপ্তস্তং ক্লেশাদুদ্ধারামাহম্ ॥ ৬৫৪ ॥

অনুবাদ—নৃসিংহপুরাণে বৈকুণ্ঠনাথের বাক্যে—
 হে দেবদেব ! হে জনার্দন ! আমি তোমাতে প্রপন্ন
 হইলাম এই কথা বলিয়া যে ব্যক্তি আমার শরণ লয়,
 আমি তাহাকে ক্লেশ হইতে উদ্ধার করি ॥ ৬৫৪ ॥

নামাপরাধপ্রসঙ্গে পাশ্বে শ্রীনারদং প্রতি

সনৎকুমারেন—

সর্বাচারবিবর্জিতাঃ শঠধিয়ো ব্রাত্যা জগদ্বঞ্চকা

দস্তাহঙ্কৃতিপানপৈত্তনপরাঃ পাপাত্মাজা নিষ্ঠুরাঃ ।

যে চান্যে ধনদারপুত্রনিরতাঃ সর্বাধমাস্তেহপি হি

শ্রীগোবিন্দ-পদারবিন্দ-শরণা মুক্তা ভবন্তি দ্বিজ ॥৬৫৫

অনুবাদ—পদ্মপুরাণে নামাপরাধ প্রসঙ্গে শ্রীনার-
 দেব প্রতি সনৎকুমারের বাক্যে—সর্বপ্রকার আচার-
 রহিত শঠবুদ্ধি, সংস্কারবর্জিত, বিশ্ববঞ্চক যাহারা,
 যাহারা দস্ত ও অহঙ্কার পরায়ণ, অপেয়পানে ও
 খলতায় রত, ঘোর পাপাসক্ত, অত্যজ ও নিষ্ঠুর এবং
 যাহারা ধনসম্পদ ও পুত্র পরিবারে অনুরক্ত সেই
 সকল অধম জনেরাও যদি শ্রীগোবিন্দের পাদপদ্মে
 শরণ গ্রহণ করে তাহা হইলে তাহারাও মুক্ত হয়
 ॥ ৬৫৫ ॥

টীকা—ব্রাত্যাঃ সংস্কারহীনা দ্বিজাধমাঃ । পানম-
 পেয়স্য, পাপা অধাম্মিকশূদ্রাঃ অস্ত্যাজাশ্চ যে, যদ্বা,
 অত্যজেষ্বপি পাপা যে ইত্যর্থঃ । সর্বেভ্যঃ সর্বথা
 বাহধমাঃ ॥ ৬৫৫ ॥

ব্রহ্মবৈবর্তে—

ন হি নারায়ণং নাম নরাঃ সংশ্রিত্য শৌনক ।

প্রাপ্নুবন্ত্যুভং সত্যমিদমুক্তং পুনঃ পুনঃ ॥ ৬৫৬ ॥

অনুবাদ—ব্রহ্মবৈবর্তপুরাণে বলা হইয়াছে—হে শৌনক ! মনুষ্যগণ নারায়ণ এই নাম আশ্রয় করিলে অন্তঃ হইতে মুক্ত হয় । আমি বারংবার সত্য করিয়া একথা বলিতেছি ॥ ৬৫৬ ॥

টীকা—হি-শব্দোহবধারণে, অন্তঃ অমঙ্গলম্ অনিষ্টং বা, কিঞ্চিন্নৈব প্রাপ্নুবন্তি, কিন্তু সৰ্ব্বশ্রেয় এব নন্ত ইত্যর্থঃ । নাম প্রাকাস্যে, যদ্বা, নারায়ণমিতি নামাশ্রিত্য, ততশ্চ নামমাহাঅ্যো য়োকোহয়ং দ্রষ্টব্যঃ । যদ্বা, নামাশ্রয়ণমপি ভগবদাশ্রয়ণমেবেতি তয়ো-
ভূদাভিপ্রায়েণ ॥ ৬৫৬ ॥

রুহ্মারদীয়ে কলিপ্সসে—

পরমার্থমশেষস্য জগতামাদিকারণম্ ।

শরণং শরণং যাতো গোবিন্দং নাবসীদতি ॥ ৬৫৭ ॥

অনুবাদ—রুহ্মারদীয়পুরাণে কলিপ্সসে অখিল জগতের পরম তত্ত্বস্বরূপ—আদিকারণ, রক্ষাকর্তা যীগোবিন্দের শরণ গ্রহণ করিলে আর কোনও দুঃখ পাইতে হয় না ॥ ৬৫৭ ॥

টীকা—পরমার্থং পরসফলরূপং পরমতত্ত্বং বা নাবসীদতি, কিঞ্চিদুঃখং নাপোতি ॥ ৬৫৭ ॥

শান্তিপৰ্ব্বণি রাজধৰ্ম্মে ভীম-যুধিষ্ঠির-সংবাদে—

স্থিতঃ প্রিয়হিতে নিত্যং য এব পুরুষৰ্ষভঃ ।

রাজংস্তব যদুশ্রেষ্ঠো বৈকুণ্ঠঃ পুরুষোত্তমঃ ॥ ৬৫৮ ॥

য এনং সংশ্রয়ন্তীহ ভক্ত্যা নারায়ণং হরিম্ ।

তে তরন্তীহ দুর্গাণি ন মেহক্সান্তি বিচারণা ॥ ৬৫৯ ॥

অনুবাদ—শান্তিপৰ্ব্বণি রাজধৰ্ম্মে ভীম-যুধিষ্ঠির-সংবাদে ভীমদেবের বাক্যে—হে রাজন্ । যে যদু-শ্রেষ্ঠ অকুণ্ঠপ্রভাব শ্রীকৃষ্ণ তোমার শুভ ও প্রিয় কার্যে সচেষ্ট, এই প্রকার নারায়ণ হরিকে যাহারা ভক্তি-সহকারে আশ্রয় করেন, তাহারা যে দুস্তর সংসার-সাগর পার হইয়া থাকেন, ইহাতে আমার বিচারের প্রয়োজন নাই অর্থাৎ ইহা স্বতঃসিদ্ধঃ ॥ ৬৫৮-৬৫৯ ॥

টীকা—তব প্রিয়ে হিতে চ নিত্যং স্থিতঃ অবহিতঃ,

পুরুষেষু ব্রহ্মাদিষু গ্রিষু মধ্যে তেভ্যো বা ঋষভঃ

শ্রেষ্ঠঃ, অবতারিত্বাৎ । অতো বৈকুণ্ঠঃ অকুণ্ঠপ্রভাবঃ ।

কিঞ্চ, পুরুষোত্তমঃ ‘যস্মাৎ ফরমতীতোহমক্ষরাদপি

চোত্তমঃ’ (শ্রীগীঃ ১৫।১৮) ইত্যাদুক্তলক্ষণঃ । অত-

এব নারায়ণং সৰ্ব্বজীবকাশ্রয়ং হরিক্ষ আশ্রয়মাত্রেণ

সৰ্ব্বদোষদুঃখহরম্ মনোহরক্ ; দুর্গাণি দুস্তরসংসার-

দুঃখানি ॥ ৬৫৮-৬৫৯ ॥

তৃতীয়স্কন্ধে বিদুর-মৈত্রেয়-সংবাদে (২২।৩৭)—

শারীরা মানসা দিব্যা বৈয়্যসে যে চ মানুষাঃ ।

ভৌতিকাস্চ কথং ক্লেশা বাধন্তে হরিসংশ্রয়ম্ ॥ ৬৬০ ॥

অনুবাদ—তৃতীয়স্কন্ধে বিদুর-মৈত্রেয়-সংবাদে শ্রীমৈত্রেয় বিদুরকে কহিতেছেন—দৈহিক, মানসিক, দৈব, শরুপ্রভব ও ভৌতিক ক্লেসকল হরিচরণাশ্রিত ব্যক্তিকে কি বাধা দিতে পারে? অর্থাৎ হরিচরণাশ্রিত সৰ্ব্ববাধা হইতে মুক্ত থাকেন ॥ ৬৬০ ॥

টীকা—দিব্যা আন্তরীক্ষাঃ, মানুষাঃ শরুপ্রভবাঃ, ভৌতিকাঃ শীতোষ্ণাদিপ্রভবাঃ, যদ্বা, শারীরা মানসা-শ্চেত্যাধ্যাত্মিকাঃ, দিব্যা আধিদৈবিকাঃ, মানুষা অন্য-ভৌতিকাশ্চেত্যাধিভৌতিকাঃ, ইতি ত্রিবিধা অপি তাপাঃ । বৈয়্যসে হে বিদুর ॥ ৬৬০ ॥

বামনে শ্রীপ্রহ্লাদ-বলি-সংবাদে—

যে সংশ্রিতা হরিমনন্তমনাদিমধ্যং

নারায়ণং সুরগুরুং শুভদং বরেণ্যম্ ।

শুক্রং খগেন্দ্রগমনং কমলালয়েশং

তে ধর্ম্মরাজকরণং ন বিশন্তি ধীরাঃ ॥ ৬৬১ ॥

অনুবাদ—বামনপুরাণে প্রহ্লাদ-বলি-সংবাদে—আদি, অন্ত ও মধ্য রহিত, দেবগুরু, শুভদাতা, শুক্র, বরেণ্য, গুরুভবাহন কমলাপতি নারায়ণের যাহারা শরণাপন্ন হন, সেই ধীরগণ ধর্ম্মরাজ যামের তালিকার বাহিরে থাকেন ॥ ৬৬১ ॥

টীকা—সংশ্রিতাঃ শরণং যাতাঃ, ধর্ম্মরাজস্য করণং কায়স্থং তল্লিখনাধিকারমিত্যর্থঃ । সৰ্ব্বপাপ-ক্ষয়্যাত্ তদ্বৈতুহেনানন্তাদি-বিশেষণৈর্মাহাধ্যাত্মজম্ ।

এষাং যথাসম্ভবং হেতুহেতুমভোহ্যা, এবমগ্রেহপি
॥ ৬৬১ ॥

যে শঙ্খচক্রাঙ্জকরং সশাস্ত্রিণং
ঋগেজ্জকেতুং বরদং প্রিয়ঃ পতিম্ ।
সমাপ্রয়ন্তে ভবভীতিনাশং

তেষাং ভয়ং নাস্তি বিমুক্তিভাজাম্ ॥ ৬৬২ ॥

অনুবাদ—যাঁহারা শঙ্খ-চক্র-পদ্ম-পাণি, শাস্ত্র-পাণি,
গুরুভবাহন, বরদাতা, লক্ষ্মীকান্ত, ভবভয়ভঞ্জন নারা-
য়ণের আশ্রয় গ্রহণ করেন, সেই সকল মুক্তিপাত্র
বিশিষ্ট ব্যক্তিগণের ভয় থাকে না ॥ ৬৬২ ॥

টীকা—ন কেবলমেবং নরকভয়ং ক্লীণং, কিন্তু
সংসারভয়ঞ্চ বিনষ্টং, পরমপদপ্রাপ্তিরপি জাতেত্যাহ
—যে শঙ্খেতি । সমাগাপ্রয়ন্তে শরণং যুক্তি ; বিশিষ্টা
মুক্তিবৈকুণ্ঠবাসস্তভাজামিতি মুখ্যং ফলম্ ॥ ৬৬২ ॥

বৃহন্নারদীয়ে প্রায়শ্চিত্তপ্রকরণান্তে—

সংসারেহস্মিন্ মহাঘোরে মোহনিদ্রাসমাকুলে ।

যে হরিং শরণং যুক্তি তে কৃতার্থা ন সংশয়ঃ ॥ ৬৬৩ ॥

অনুবাদ - বৃহন্নারদীয়পুরাণে প্রায়শ্চিত্ত প্রকরণের
শেষে বলা হইয়াছে—এই মোহনিদ্রা-সমাকুল ভয়ঙ্কর
সংসারে যাঁহারা শ্রীহরির শরণাপন্ন হন, তাঁহারা
কৃতার্থ হন, ইহাতে সন্দেহ নাই ॥ ৬৬৩ ॥

টীকা—কৃতার্থাঃ সিদ্ধসর্বার্থাঃ ॥ ৬৬৩ ॥

ব্রহ্মপুরাণে—

কর্মণা মনসা বাচা যেহুতং শরণং গতাঃ ।

ন সমর্থো যমস্তেষাং তে মুক্তিফলভাগিনঃ ॥ ৬৬৪ ॥

অনুবাদ—ব্রহ্মপুরাণে বলা হইয়াছে—বাক্য, মন
ও কর্মসহ যাঁহারা শ্রীঅচ্যুতের শরণ গ্রহণ করেন,
কৃতান্ত তাঁহাদিগের প্রতি প্রকোপ প্রকাশ করিতে
পারেন না, কারণ তাঁহারা মুক্তির ফল ভক্তি অথবা
বৈকুণ্ঠলোক প্রাপ্ত হন ॥ ৬৬৪ ॥

টীকা—তেষাং ন সমর্থঃ, জাতেহপি পাপে কিঞ্চিৎ
কর্তৃং ন শক্নুয়াদিত্যর্থঃ । যতো মুক্তেঃ ফলং ভক্তিঃ
শ্রীবৈকুণ্ঠ-লোকপ্রাপ্তির্বা, তভাগিনঃ ॥ ৬৬৪ ॥

দশমস্কন্ধে (১৩৫৮)—

সমাপ্রিতা যে পদপন্নবপ্নবং

মহৎপদং পুণ্যযশো মুরারেঃ ।

ভবামুধিবৎসপদং পরং পদং

পদং পদং যদ্বিপদাং ন ভেষাম্ ॥ ৬৬৫ ॥

অনুবাদ—দশমস্কন্ধে বলা হইয়াছে—যাঁহারা
পুণ্য যশ মুরারির চরণ রূপতরী সম্যক্ আশ্রয়
করিয়াছেন, এই সংসার সাগর তাঁহাদিগের পক্ষে
বৎসপদ অর্থাৎ অতি সামান্য হইয়া যায় । তাঁহারা
পরমপদ বৈকুণ্ঠলাভের অধিকারী হন এবং তাঁহা-
দিগকে আর বিপদাপন্ন হইতে হয় না—তাঁহারা
চিরকালের জন্য বৈকুণ্ঠ বাসী হন ॥ ৬৬৫ ॥

টীকা—এবং শ্রীকৃষ্ণসৌব পরমার্থত্বাৎ পরম-
মহাদ্ব্যাক্ত তদেকশরণানামযত্নসিদ্ধমেব পরমপদ-
মিতি প্রকরণার্থমুপসংহরন্নাহ—সমাপ্রিতা ইতি ।
পুণ্যং যশো যস্য স পুণ্যযশাঃ, স চাসৌ মুরারিষ্ঠ,
তস্য পদপন্নব এব প্নবঃ, তৎ সমাগাপ্রিতাঃ । মহৎ-
পদং মহতাং পদমাশ্রয়ম্ ; যদ্বা, মহচ্চ সর্বোৎ-
কৃষ্টঞ্চ তৎপদক্ষেতি তথা, তেষাং ভবামুধিবৎসপদ-
মাত্রং ভবতি, অনায়াসেন মোক্ষঃ স্যাদিত্যর্থঃ ।
তস্যানুশ্লিকত্বেন স্বতঃ সিদ্ধেঃ । কিঞ্চিৎ, পরং পদং
শ্রীবৈকুণ্ঠাখ্যং পদং স্থানং ভবতি, বিপদাং যৎ পদং
বিষয়স্তৎ পুনঃ কদাচিদপি তেষাং ন ভবতি, ন ততঃ
পুনরাবর্ত্ত ইত্যর্থঃ ॥ ৬৬৫ ॥

প্রথমে (১১১৫)—

যৎপাদসংশ্রয়াঃ সূত মুনয়ঃ প্রশমায়নাঃ ।

সদাঃ পুনন্তাপস্পৃষ্টাঃ স্বর্ধুন্যাপোহনুসেবয়া ॥ ৬৬৬ ॥

অনুবাদ—প্রথমস্কন্ধে বলা হইয়াছে—যে ভগ-
বানের পাদপদ্ম আশ্রয়হেতু শান্তিরসাম্পদ ঋষিগণ
সান্নিধ্যমাত্রেই লোকগণকে তৎক্ষণাৎ পবিত্র করেন,
হে সূত ! তাঁহাদের মত গদ্যর পবিত্র করিবার ক্ষমতা
কোথায় ? গঙ্গা যদিও শ্রীভগবানের পাদপদ্ম হইতে
নির্গতা, তবুও তাঁহাতে স্নান করিলে তবে পবিত্র হওয়া
যায়, আর সাধুগণের দর্শনেই এই ফল হয় ॥ ৬৬৬ ॥

টীকা—এবং শ্রীভগবচ্ছরণাপন্নানাং ক্রমেণ
ভবদুঃখাদ্যভাবং পরমপদপ্রাপ্তিঞ্চ লিখিত্বাধুনা তেহ-

ন্যানপি নিস্তারয়ন্তীতি লিখতি—যৎপাদেতি । হে সূত । যস্য ভগবতঃ পাদাবেব সংশ্রয়োঃ যেমাং তে শরণাগতা ইত্যর্থঃ, অতএব প্রশমঃ প্রকৃষ্টশান্তিরূপ-ময়নং বর্জ্য শরণাপত্তিলক্ষণং যেমাম্ ; যদ্বা. প্রশ-মোহয়নং শরণাপত্তিসাধনং যেমাম্ ; যদ্বা. প্রকৃষ্টঃ শমঃ সুখং যস্মাৎ স প্রশমঃ প্রেমা, তময়ন্তে প্রাপ্নুব-ন্তীতি তথাভূতা মুনয়ঃ উপস্পৃষ্টাঃ সন্নিধিমাগ্রেণ সেবিতাঃ সন্তঃ পুনন্তি । যদ্বা মুনয়ঃ পূর্বমাত্মারামা-অপি মুনিত্বং বিহায় যৎপাদসংশ্রয়াঃ সন্ত এব । অনাৎ সমানম্ । স্বধূনী গঙ্গা, তস্যা আপস্ত তৎপাদ-নিঃসৃত্য এব, ন তু তত্রৈব তিষ্ঠন্তি, বিশেষতঃ চ বিষম-পথবত্তিনাঃ সাগরগামিন্য এব বা । অতন্তৎপাদসম্ব-ন্ধেন পুনন্ত্যোহপি অনুসেবয়ৈব পুনন্তি, তদপি ন সদ্য-ইতি শরণাগতানামুৎকর্ষঃ ॥ ৬৬৬ ॥

দ্বিতীয়ে শ্রীশুকোক্তৌ (৪১৮) —

কিরাত-হৃণাক্স-পুলিন্দ-পুরুশা

আভীরন্তুজা যবনাঃ খশাদয়ঃ ।

যেহন্যে চ পাপা যদুপাশ্রয়াশ্রয়াঃ

শুধ্যন্তি তস্মৈ প্রভবিষ্যবে নমঃ ॥ ৬৬৭ ॥

অনুবাদ—দ্বিতীয়স্কন্ধে শ্রীশুকবাক্য যথা—

কিরাত, হুন, অক্স, পুলিন্দ, পুরুশ, আভীর, শুক্ল, যবন ও খস প্রভৃতি এবং অন্যান্য যাহারা কর্মহেতু পাপী, তাহারাও যাহার শরণাগতদিগের আশ্রয় লোভ করিয়া শুদ্ধ হইয়া থাকে, সেই প্রভাবশালী শ্রীবিষ্ণুকে নমস্কার ॥ ৬৬৭ ॥

টীকা—কিঞ্চ, কিরাতেনি ; কিরাতাদয়ো যে পাপজাতয়ঃ, অন্যে চ যে কর্মতঃ পাপরূপাঃ যদুপা-শ্রয়াঃ শরণাগতাস্তদাশ্রয়া সন্তঃ শুধ্যন্তি, অসম্ভাবনা-শক্যং পরিহরতি ; প্রভবিষ্যবে—প্রভবণশীলায়েতি ॥ ৬৬৭ ॥

তৃতীয়ে শ্রীমৈত্রেয়োক্তৌ (২৬৪২) —

কিং দুরাপাদনন্তেষাং পুংসামুদ্দামচেতসাম্ ।

যৈরাশ্রিতস্তীর্থপদচরণো ব্যসনাত্যয়ঃ ॥ ৬৬৮ ॥

অনুবাদ—তৃতীয়স্কন্ধে শ্রীমৈত্রেয়বাক্য যথা—

শ্রীহরির চরণযুগল স্মৃত হইলে যখন সংসারদুঃখ বিনাশ প্রাপ্ত হয় তখন একনিষ্ঠ শ্রীহরিচরণানুরক্ত ব্যক্তি ঐ চরণযুগল আশ্রয় করিলে তাঁহার কোনও বস্তুই অপ্রাপ্য বা অসাধ্য থাকে না ॥ ৬৬৮ ॥

টীকা—যতন্তেষাং কিঞ্চিদপ্যসাধ্যং নাস্তীতি লিখতি—কিমিতি । দুরাপাদনং দুষ্করং কিম্ ? অপি তু সর্বমেব সুকরম্ । উদ্দামচেতসাং ধীরানাম্, উদ্দামচেতস্তুমেব দর্শয়তি—যৈরিতি । যদ্বা, উদ্দাম-চেতসাং বিবিধমনোরথেনাসকোচত ইতন্ততো গচ্ছ-ন্মানসানামপীত্যশেষমনোরথসিদ্ধিরভিপ্রেতা । তত্র হেতুমাং—যৈরিতি । তীর্থপদো ভগবতঃ, একতীর্থ-শ্রয়ণাদপি সর্বং সুসিধ্যতি, কিং পুনঃ সর্বতীর্থময্যা-গম্যাস্যঃ প্রভবাশ্রয়াদিতি ভাবঃ । ব্যসনং সংসারস্ত-স্যাত্যয়ো নাশো যস্মাৎ ; যদ্বা, অকার প্রলম্বেণ অবাসনো মোক্ষস্তস্যাপ্যত্যয়োহতিক্রমো যস্মাৎ স, ভক্তিরসবিস্তারণাৎ ॥ ৬৬৮ ॥

দশমে নাগপত্নীস্তুতৌ (১৬৭৩) —

ন নাকপৃষ্ঠং ন চ সাক্ষ্যভৌমং

ন পারমেষ্ঠ্যং ন রসাধিপত্যম্ ॥

ন যোগসিদ্ধীরপুনর্ভবং বা

বাক্ছন্তি যৎপাদরজঃ প্রপন্নাঃ ॥ ৬৬৯ ॥

অনুবাদ—দশমস্কন্ধে নাগপত্নীগণের বাক্যে— শ্রীকৃষ্ণচরণে প্রপন্ন ব্যক্তিগণ স্বর্গপৃষ্ঠ, সাক্ষ্যভৌম পদ, পারমেষ্ঠ্য পদ, পাতালাধিপত্য, যোগসিদ্ধি, জন্মরাহিত্য এ সমস্ত বস্তুর কিছুই লইতে ইচ্ছা করেন না ॥ ৬৬৯ ॥

টীকা—এবং শরণাপত্তেঃ সাধনত্বং বিলিখ্য সাধ্যত্বঞ্চ দর্শয়ন্ তদ্বতাং পরিপূর্ণতাং লিখতি—ন নাকেতি । রসাধিপত্যং পাতালাদি-স্বাম্যং, যোগসিদ্ধীঃ ত্রিকালজ্ঞানাদ্যাঃ, ক্ষুদ্রাঃ মহতীশ্চাণিমায়াঃ ; যদ্বা, রসাধিপত্যং বিচিত্ররসসিদ্ধাদৈশ্বর্য্যং যোগসিদ্ধীরনি-মাদ্যা এবেতি যথোক্তরমেমাং শ্রেষ্ঠ্যং ; তত্র নাকপৃষ্ঠতঃ সাক্ষ্যভৌমস্য শ্রেষ্ঠ্যং, ভূমৌ কর্মক্ষেত্রে বৈরাগ্যাদি-বিশেষসম্ভবেন জ্ঞান-ভক্ত্যা-সুসিদ্ধেঃ, কদাচিৎ ককুৎস্থাদিচক্রবর্তি-সাহায্যেনৈব স্বারাজ্যপ্রাপ্তেঃ । অন্যৎ স্পষ্টমেব । পাদরজঃ প্রপন্নাঃ, শরণাগতত্বেন কঙ্কিদেকং সম্বন্ধমাপ্রীতা ইত্যর্থঃ ॥ ৬৬৯ ॥

একাদশে চ শ্রীকরভাজনযোগেশ্বরোত্তরে (৫৮১)—

দেবশ্চিত্তভাজনানাং পিতৃণাং
ন কিঙ্করো নাম্ময়ুগী চ রাজন ।
সৰ্ব্বাশ্বনা যঃ শরণং শরণ্যং
গতো মুকুন্দং পরিহত্য কৰ্ত্তম্ ॥ ৬৭০ ॥

অনুবাদ—একাদশঙ্ক্রে শ্রীকরভাজন যোগেশ্বরের
উক্তি মত—যিনি সৰ্ব্বপ্রযত্নে এই সংসারের যাবতীয়
করণীয় কার্য পরিভ্যাগ পূর্বক সৰ্ব্বশরণ্য শ্রীমুকুন্দের
শরণাপন্ন হন, তিনি দেবতা, ঋষি, ভূত, আগুবর্গ,
মনুষ্য ও পিতৃগণের নিকটে দাস্য বা ঋণপাশে আবদ্ধ
হন না ॥ ৬৭০ ॥

টীকা—এবং বিধিনিষেধ-নিবৃত্তেঃ কৃতকৃত্যতাং
লিখতি—দেবমীতি । আগ্রা পোষ্যাঃ কুটুম্বানি, দেবা-
দয়ঃ পঞ্চযজ্ঞদেবতাঃ, এতেষাং যথা ভক্ত ঋণী, অত-
এব তেষাং কিঙ্করঃ, তদর্থং নিত্যং পঞ্চযজ্ঞাদিকর্তা ।
তথা চ স্মৃতিঃ—‘হীনজাতিং পরীক্ষণমুণার্থং কৰ্ম্ম
কারয়েৎ’ ইতি । অয়ম্ভ ন তথা, কোহসৌ? যঃ
সৰ্ব্বভাবেন মুকুন্দং সৰ্ব্বতো মোক্ষদং পরমানন্দপ্রদঞ্চ
ভগবন্তং শরণং গতঃ । কৰ্ত্তং কৃত্যং পরিহত্য, যদ্বা,
কৰ্ত্তং ‘ভেদং কৃতীচ্ছদনে’ ইত্যস্মাৎ, ‘বাসুদেবঃ
সৰ্ব্বম্’ (শ্রীগীঃ ৭।১৯) ইতি বুদ্ধ্যেত্বার্থঃ । যদ্বা,
অদ্বৈতনিষ্ঠোহপি ভূত্বার্থঃ ॥ ৬৭০ ॥

অতএবোক্তং শ্রীভগবন্তং প্রতি উদ্ধবেন
(শ্রীভাঃ ১৯।১৯।৯)

তাপগ্রয়েণাভিহতস্য ঘোরে
সন্তপ্যমানস্য ভবাক্ষনীশ ।
পশ্যামি নান্যচ্ছরণং ত্বদভিন্ন-
দ্বন্দ্বাতপগ্রাদমুতাভিবর্ষাৎ ॥ ৬৭১ ॥

অনুবাদ—অতএব শ্রীউদ্ধব শ্রীকৃষ্ণকে কহিতেছেন
—হে প্রভো ! এই ঘোর সংসার-মার্গে ত্রিতাপ-তপ্ত
হইয়া আমি আপনার অমৃতবর্ষী চরণকমলরূপ
আতপন্ন ব্যতীত অন্য আর আশ্রয় সামগ্রী দেখি-
তেছি না ॥ ৬৭১ ॥

টীকা—তাপগ্রয়েণাভিহতস্য, অতঃ সন্তপ্যমানস্য,
অভিন্নদ্বন্দ্বমেবাতপগ্রং, তস্মাৎ, ন কেবলমাতপগ্রাৎ,

কিন্তু অমৃতং পরমানন্দরসমপ্যান্তিতো বর্ষতি যন্তস্মাৎ ।
এবং শরণাগতানাং সৰ্ব্বদুঃখহানিঃ, সুখপ্রাপ্তিশোভা
॥ ৬৭১ ॥

ইত্থঞ্চ বোধ্যং বিদ্বদ্ভিঃ শরণাপত্তিলক্ষণম্ ।

বাচা হৃদা চ তস্মাপি কৃষ্ণৈক্যাশ্রয়ণং হি যৎ ॥ ৬৭২ ॥

অনুবাদ—এইভাবে কায়মনোবাক্যে একমাত্র
শ্রীকৃষ্ণের আশ্রয় গ্রহণই পণ্ডিতগণের মতে শরণাপত্তি
লক্ষণ ॥ ৬৭২ ॥

টীকা—এবং মাহাত্ম্যালিখনদ্বারা লিখিতমপি
শরণাগতলক্ষণং পৃথক স্পষ্টয়ন্ লিখতি—ইত্থঞ্চেতি ।
অনেন লিখিতপ্রকারেণ ‘সকৃদেব প্রপন্নো যন্তবাস্মীতি
চ যাচতে’ ইত্যাদিনা ব্যাসাদিভিঃ কৃষ্ণদেবস্যাশ্রয়ণ-
মেব যৎ, তদেব শরণাগতলক্ষণং বোদ্ধবাম্ । তত্র
বাচাশ্রয়ণং—‘তবাস্মি’ ইত্যাদিবচনং, মনঃশ্রয়ণং
—‘তসৌবাহম্’ ইত্যাদি বচনম্ ; কায়েনাশ্রয়ণং—
তৎক্ষেত্রসেবনাদি ; এতচ্চ সৰ্ব্বমগ্রে ব্যক্তং ভাবি ॥ ৬৭২

অথ শরণাপত্তিলক্ষণম্

স্কান্দে—

গোবিন্দং পরমানন্দং মুকুন্দং মধুসূদনম্ ।

ত্যক্তান্যং বৈ ন জানামি

ন ভজামি স্মরামি ন ॥ ৬৭৩ ॥

ন নমামি ন চ স্তোমি ন পশ্যামি স্বচক্ষুষা ।

ন স্পৃহামি ন গায়ামি ন বা যামি হরিং বিনা ॥

ইতি ॥ ৬৭৪ ॥

অনুবাদ—অতঃপর শরণাপত্তি লক্ষণ, স্কন্দপুরাণে
বলা হইয়াছে—আমি গোবিন্দ, পরমানন্দ, মুকুন্দ,
মধুসূদনকে পরিহার করিয়া অন্য আর কাহাকেও
জানি না, ভজন করি না, বা স্মরণ করি না । হরি
ব্যতীত আর কাহাকেও আমি প্রণাম করি না, স্তব
বা চক্ষুদ্বারা দেখি না, তাঁহাকে ছাড়া আমি অন্য
কাহাকেও চাই না, তাঁহার প্রসঙ্গ ছাড়া আর কাহারো
গীত গান করি না বা আর কাহারও নিকটে যাই না
॥ ৬৭৩-৬৭৪ ॥

টীকা—অন্যং দেবতান্তরং, তত্র ভগবতঃ পৃথক্-

ত্বেনেতি সংস্পন্দায়ঃ । গোবিন্দমিত্যাদিবিশেষণৈ-
মাছাভ্যবিশেষণ তদেকনিষ্ঠতা যুক্ত্যেতি দর্শিতম্, এবং
সর্বথা তদেকাশ্রয়ণং শরণাগতলক্ষণমিত্যাভিযাজিতং,
তৎপ্রকারশ্চ দর্শিতঃ ॥ ৬৭৩-৬৭৪ ॥

কেচিদাহশ্চ শরণাগতত্বং ষট্‌প্রকারকম্ ।

প্রায়ঃ সখ্যপ্রকারে তৎ পর্য্যবস্যেচ্চিচারতঃ ॥ ৬৭৫ ॥

অনুবাদ—কেহ কেহ এই শরণাগতির ছয় প্রকার
লক্ষণ বলিয়া থাকেন এবং বিচারে তাহা সখ্যভক্তির
রূপান্তর মাত্র বলিয়া কীৰ্ত্তিত হইয়া থাকে ॥ ৬৭৫ ॥

টীকা—তত্র মতান্তরং লিখতি—কেচিদতি ।
সখ্যরূপো য একো ভক্তেঃ প্রকারস্তন্মিন্ তৎষট্-
প্রকারকশরণাগতত্বং বিচারতঃ পর্য্যবস্যেৎ ; তচ্চা-
গ্রহভিযাজয়িতব্যম্ ॥ ৬৭৫ ॥

তচ্চোক্তং শ্রীবৈষ্ণবতন্ত্রে—

আনুকূল্যস্য সঙ্কল্পঃ প্রাতিকূল্যস্য বর্জ্জনম্ ।

রক্ষিস্যতীতি-বিশ্বাসো গোপ্তৃভবরণং তথা ।

আত্মনিষ্ক্রেপকার্পণ্যে ষড়্‌বিধা শরণাগতিঃ ॥

ইতি ॥ ৬৭৬ ॥

অনুবাদ—শ্রীবৈষ্ণবতন্ত্রে বলা হইয়াছে—অনু-
কূলতার সংকল্প অর্থাৎ ভগবন্তজনের অনুকূল নিয়ম
গ্রহণ, প্রাতিকূল্যের বর্জ্জন অর্থাৎ যাহাতে ভগবন্তজন
বিদ্বিত হয় সেই সব বস্তুর পরিত্যাগ, শ্রীভগবান রক্ষা
করিবেন এই প্রকার বিশ্বাস, তাঁহাকেই পালন কর্ত্তা
বলিয়া বরণ, আত্মসমর্পণ ও দৈন্য এই ছয় প্রকার
শরণাগতির লক্ষণ ॥ ৬৭৬ ॥

টীকা—আনুকূল্যস্য ভগবন্তজনানুকূলতায়্যাঃ সঙ্কল্পঃ
কর্ত্তব্যত্বেন নিয়মঃ, প্রাতিকূল্যস্য তদ্বৈপরীত্যস্য
বর্জ্জনং, গোপ্তৃভবেন পতিভবেন বরণং স্বীকরণং প্রার্থনং
বা, আত্মনো নিষ্ক্রেপঃ সমর্পণং, কার্পণ্যঞ্চ ‘ভগবন্
রক্ষ রক্ষ’ ইত্যাদিপ্রকারেণাবর্ত্তম্ । ততশ্চ বিশ্বাসরূপে
প্রীতিরূপে চ সখ্যে রক্ষিস্যতীতি বিশ্বাসঃ, ততএব
গোপ্তৃভবরণং চেতি দ্বয়ং, তথা প্রীতিস্বভাবেন আনু-
কূল্যস্য সঙ্কল্পঃ প্রাতিকূল্যবর্জ্জনং চেতি দ্বয়ং পর্য্য-
বস্যত্যেব । তথা, মাং প্রপন্নো জনঃ কশ্চিচ্ছ ভ্রয়ো-

হর্হতি শোচিতুমিতি, ‘আর্জানং শরণং ত্বহম্’ ইতি
ভগবন্তচনবিশ্বাসেনাত্মনিষ্ক্রেপকার্পণ্যে অপি তন্মৈব
পর্য্যবস্যতঃ । তত্র সূক্ষ্মবিচারাপেক্ষয়া প্র-শব্দঃ ।
তেনাত্মনিবেদনে আত্মনিষ্ক্রেপঃ, কার্পণ্যঞ্চ প্রীতি-
বেশেষশ্চাভাবিকতয়া প্রীত্যাত্মকে সখ্যমেব দ্রষ্টব্য-
মিত্যেমা দিক্ ॥ ৬৭৬ ॥

তবাস্মীতি বদন্ বাচা তথৈব মনসা বিদন্ ।

তৎস্থানমাপ্রিতস্তস্মা মোদতে শরণাগতঃ ॥ ৬৭৭ ॥

অনুবাদ—আমি তোমার, এই প্রকার বাক্য যিনি
বলেন এবং অন্তরেও তাহাই চিন্তা করেন এবং এই
দেহ দ্বারা মথুরাদি তীর্থে গমন করিয়া আনন্দিত হন,
তাঁহাকেই শরণাগত বলা যায় ॥ ৬৭৭ ॥

টীকা—এবং ফলিতং সংক্ষেপেনাভিযাজয়ন্
শরণাগতকৃত্যঞ্চ দর্শয়ন্ তন্মাহাত্ম্যমেব লিখতি—
তবেতি । তন্বা দেহেন তস্য ভগবতঃ স্থানং শ্রীমথুরা-
দিকমাপ্রিতঃ সন্ মোদতে আনন্দমনুভবতি, সর্ব্বথা
সখ্যসিদ্ধেঃ ॥ ৬৭৭ ॥

অতএবোক্তং দশমে শ্রীভগবন্তং প্রতি অঙ্কুরেণ

(৪৮২৬)—

কঃ পণ্ডিতস্তদপরং শরণং সমীয়াদ্-

ভক্তপ্রিয়াদুতগিরঃ সুহৃদঃ কৃতজ্ঞাৎ ।

সর্ব্বান্ দদাতি সুহৃদো ভজতোহভিকামা-

নাআনমপ্যুপচয়্যাপচয়ৌ ন যস্য ॥ ৬৭৮ ॥

অনুবাদ—অতএব দশমস্কন্ধে শ্রীকৃষ্ণের প্রতি
অঙ্কুরের বাক্য—কোন পণ্ডিত ব্যক্তি ভক্তপ্রিয়, সত্য-
বাক্, সুহৃৎ ও কৃতজ্ঞ আপনাকে পরিহার করিয়া
অন্যের শরণাগত হয় ? জীবের ভজনে বা অভজনে
আপনার লাভ ক্ষতি নাই যেহেতু আপনি নিত্য পূর্ণ ।
অতএব যিনি আপনার ভজনশীল এবং আপনাতে
সন্তোষযুক্ত আপনি তাঁহাকে সব কিছুই দিয়া থাকেন
এমন কি আপনি সর্ব্বতোভাবে তাঁহার বশীভূত হইয়া
যান ॥ ৬৭৮ ॥

টীকা—ত্বৎ ত্বতোহপরং কঃ সমীয়াৎ ? দীর্ঘত্বং
পরস্মৈপদং বা আর্ষম্ । সম্যক্ ইয়াদৃগ্লেহৎ । তত্র

হেতুত্বেন বিশেষণচতুষ্টয়ম্—ভক্ত্যেব প্রিয়ো যস্য, ঋতা সত্য গীর্ষাক্ যস্য, সুহৃদঃ নিরুপাধিকুপা-
কারিণঃ । কৃতমাখ্যানো ভক্তস্য চ জানাতীতি তথা
তস্মাৎ । অতএব ভবান্ ভজতো জনস্য, অতএব
সুহৃদঃ সচ্চিত্তস্য, যদা, প্রিয়ত্বেন স্বীকৃতস্য জনস্য
সর্বান্ অভিতঃ কামান্, অভি অভয়ং যথা স্যাদিতি
বা, আখ্যানমপি দদাতি । ভজনে যস্য ভবতঃ স্বত
উপচয়ো লাভো নাস্তি, নিত্যপরিপূর্ণত্বাৎ, অভজনে
চাপচয়ো নাস্তি, নিত্যং স্বতঃ পরিপূর্ণত্বেনানন্যা-
পেক্ষত্বাৎ । সোহপি ভবান্ ভক্তিপরবশঃ সন্ আখ্যানং
দদাতি । যদা, তেন নিজোপচয়্যাপচয়ো পরম-
কারুণ্যাদিনা মন্যমানমপি ভগবন্তং প্রতি নিজভক্ত্য-
দৃষ্ট্যা পরমবিনয়েন শ্রীমদঙ্কুরস্য তাদৃশ্যভিজ্ঞেয়া ।
যদা, উপচয়্যাপচয়ো নেতি বুদ্ধি-হ্রাসহীনতয়া পরম-
মহত্তমতয়াঃ পরকাঠা দশিতা, তথাভূতমপ্যাখ্যানং
দদাতি, ভক্ত্যবশ্যং কারোতীত্যর্থঃ । অয়মপি শরণ-
গমনে হেতুর্জ্ঞেয়ঃ ॥ ৬৭৮ ॥

তৃতীয়ে শ্রীউদ্ধবেন (২১২৩)—

অহো বকী যং স্তনকালকটং

জিহ্বাসম্মাহপায়দদপ্যাসাধ্বী ।

লেভে গতিং ধাক্ষ্যচিতাং ততোহন্যং

কং বা দয়ালুং শরণং ব্রজেম ॥ ইতি ॥ ৬৭৯ ॥

অনুবাদ—তৃতীয়স্কন্ধে শ্রীউদ্ধব মহারাজের কথায়

অহো ! দয়ালু শ্রীকৃষ্ণ ব্যতীত আর কাহার শরণা-
পন্ন হইব ? যেহেতু ইনি দুষ্ট প্রকৃতির পুতনাকে,
যিনি শ্রীকৃষ্ণকে বধ করিবার অভিপ্রায়ে স্তনে বিষ
মাখাইয়া আসিয়াছিলেন সেই ব্যক্তিকেও ধাত্রী জনো-
চিত গতি প্রদান করিয়াছেন ॥ ৬৭৯ ॥

টীকা—ইদানীং পরমদুষ্টেষুপি পরমকৃপাং
দর্শয়ন্ তসৌবৈকস্য শরণাতাং নির্ধারয়ন্ নিজবন্ধু-
বর্গেণ সহ স্বয়মপি তং শরণং গচ্ছমুপসংহরতি—
অহো ইতি আশ্চর্য্যং, হস্তমিচ্ছয়াপি স্তনয়োঃ সত্ত্বতং
কালকটং মহাদুর্বিষং যম্ অপায়য়ৎ, বকী পুতনা
অসাধ্বী দুষ্টাপি ধাত্রীঃ শ্রীযশোদায়াঃ শ্রীযশোদা-
ধাত্রীত্বেন প্রসিদ্ধায়াঃ শ্রীমুখরায়া বা শ্রীদেবকীধাত্রী
বা কস্য্যশ্চিৎ উচিতাং গতিং তস্মাদেব লেভে, ভক্ত্য-

বেশমাত্রণ যঃ সদৃগতিং দদাবিত্যর্থঃ । যদা, মরণ-
সময়ে তস্য আর্জুনাদমাকর্ষ্য গাত্রাঙ্গফালনাদিদুঃখম-
বলোক্য চ কেবলং পরদুঃখাসহিষ্ণুতয়া যস্তাদৃশীং
গতিমদাদিত্যর্থঃ । তত্র চ ধাত্রীগতিদানে স্তন্যদানং
কপটেনাপি মাতৃভাবানুকরণঞ্চ কারণমুহ্যম্ তচ্চ,
তাং তীক্ষ্ণচিত্তামতিবামচেষ্টিতামিতি শ্লোকোক্তয়া
মাতৃবল্ললনাদি-পরমরম্যচেষ্টিয়া ব্যজিতমেবাস্তি,
ব্যাক্ষ্যাতঞ্চ শ্রীস্বামিপাদৈঃ । অহমস্য জননী ইয়ং
বেতি মোহিতে সত্যাবিতি । তস্মাৎ শ্রীকৃষ্ণাদন্যং
কং দয়ালুং শরণং ব্রজেম ? সম্ভাবনাম্মাং সপ্তমী ।
বা-শব্দঃ কটাক্ষে । অতোহন্যং কোহপি দয়ালুর্নাস্তি,
অতন্তমেব বয়ং দীনাঃ শরণং গচ্ছাম ইত্যর্থঃ ।
যদ্যপি শরণাপত্তিলিখনং কাদাচিৎক কৃত্যলিখনানন্তর-
মেবোপপদ্যতে 'সকৃদেব প্রপন্নো যঃ' ইত্যাদি বচনতঃ
সকৃৎপ্রবৃত্তৌব শরণাগতত্বসিদ্ধেঃ, তথাপি শরণা-
গতত্বস্য নিত্য-ভগবৎস্থানাশ্রয়াদিলক্ষণত্বেন নিত্য-
মানুকূল-সকল্লাদিলক্ষণত্বেন চ নিত্যকৃত্যান্তরেব পর্যা-
বসানাদত্রেব লিখিতমিতি দিক্ ॥ ৬৭৯ ॥

অথাচার্য্য বহুবিধাঃ শিষ্টাচারানুসারতঃ ।

শ্রীবৈষ্ণবানাং কর্তব্য্য লিখ্যন্তেহত্র সমাসতঃ ॥ ৬৮০ ॥

অনুবাদ—শিষ্ট ব্যক্তিগণের আচার ব্যবহার
অনুসারে ইহার বহুত্ব দেখা যায় অর্থাৎ আচার
সর্বত্র এক প্রকার নহে দেশ ও কাল অনুযায়ী ইহার
পার্থক্য হয় । এখন এই গ্রন্থে সংক্ষেপে বৈষ্ণবগণের
কর্তব্য বিষয়ে লিখিত হইতেছে ॥ ৬৮০ ॥

টীকা—সমুদ্রং দুস্তরং যস্য দয়য়া সুখমুত্তরেৎ ।
ভারাক্রান্তঃ খরোহপোষ তং শ্রীচৈতন্যমাশ্রয়ে । এবং
নিত্য কৃত্যানি ক্রমেণ বিবেচ্য লিখিত্বা ইদানীমেকত্রৈব
নানাবিধানি কৃত্যানি বর্জ্যানি চ লিখিতুং প্রতিজানীতে
—অথেতি । শ্রীবৈষ্ণবাণাং কর্তব্য্যঃ কার্য্যা ইত্যত্র
হেতুঃ—শিষ্টানাং সাধুনাচারস্যানুসারতঃ ইতি ।
প্রাক্ লিখিতেন সদাচারস্য নিত্যত্বেনাবশ্যং বৈষ্ণবৈঃ
সদাচারোহনুগর্তব্য ইত্যতো হেতোরিত্যর্থঃ । অত্র
গ্রন্থে সমাসতঃ সংক্ষেপেণ, যদ্যপি কর্তব্য্য ইত্যনেব
বিধেয়ানামেব লিখনমায়াতি, ন তু বর্জ্যানাং, তথাপি
বর্জ্যেষুপি নিরুত্তিরূপা ক্রিয়াস্ত্যেবেতি, তেহপি

কর্তব্যে প্রবিশস্ত্যেবেতি । যদ্বা, কৃত্যলিখনেহকৃত্য-
লিখনমপ্যপেক্ষ্যেতেতি সাহচর্যাদ্বজ্জ্যা অপি লেখ্যাঃ
স্যুরেব । তত্র 'দেবাদীনচ্'য়েৎ' ইত্যেবমাদয়ঃ
কর্তব্যঃ, 'পরস্বং ন হরেৎ' ইত্যেবমাদয়ো বজ্জ্যা
উহ্যাঃ ॥ ৬৮০ ॥

অথাচারঃ

শ্রীবিষ্ণুপুরাণে ঔর্ক-সগর-সংবাদে গৃহস্থাচার-
কথনারম্ভে—

দেব-গো-ব্রাহ্মণান্ সিদ্ধান্ ব্রহ্মচার্যাংস্তথার্চয়েৎ ।

দ্বিকালঞ্চ নমেৎ সন্ধ্যামগ্নীনুপচরেত্তথা ॥ ৬৮১ ॥

সদানুপহতে বস্ত্রে প্রশস্তাশ্চ তথৌষধীঃ ।

গারুড়ানি চ রত্নানি বিভূষাৎ প্রযতো নরঃ ॥ ৬৮২ ॥

প্রসিদ্ধামলকেশশ্চ সুগন্ধিচারুবেশধৃক্ ।

কিঞ্চিৎ পরস্বং ন হরেৎ নার্সমপ্যপ্রিয়ং বদেৎ ॥ ৬৮৩ ॥

অনুবাদ—অতঃপর আচারসমূহ শ্রীবিষ্ণুপুরাণে

ঔর্ক-সগর-সংবাদে গৃহস্থাচার-কথন-প্রসঙ্গে বলা

হইয়াছে—দেবতা, গো, ব্রাহ্মণ, সিদ্ধ, বয়স, জাতি

এবং বিদ্যাদিতে ব্রহ্ম ও আচার্যাগণকে পূজা ও ত্রিসন্ধ্যা

নমস্কার করা কর্তব্য । দিনে দুইবার সন্ধ্যা ও অগ্নির

উপাসনা করা উচিত । মানুষ পবিত্র হইয়া বিত্ত

দুইটি বস্ত্র, প্রশস্ত ঔষধি এবং সুবর্ণাদি রত্ন সমূহ

ধারণ করিবে । সুসজ্জিত অমলকেশ, সুন্দর গন্ধ

দ্রব্য ও চারুবেশ ধারণ করা কর্তব্য । অপরের

জিনিষ অল্প পরিমাণেও হরণ করিবে না । সামান্যও

অপ্রিয় বাক্য বলিবে না ॥ ৬৮০-৬৮৩ ॥

টীকা—ব্রহ্মান্ বয়োজাতিবিদ্যাদিনা বৃহত্তরান্

আচার্যাংশ্চ গুরুন ॥ ৬৮১ ॥

টীকা—ঔষধীঃ—বিষ্ণুত্রাতাদূর্ষাদ্যাঃ ॥ ৬৮২ ॥

টীকা—প্রসিদ্ধা অলঙ্কৃতা অমলাশ্চ কেশা যস্য
সঃ । প্রস্নিহ্নেতি পাঠঃ কৃচিৎ ॥ ৬৮৩ ॥

প্রিয়ঞ্চ নানুতং ব্রূয়ামান্যাদোষানুদীরয়েৎ ।

নান্যাশ্রয়ং তথা বৈরং রোচয়েৎ পুরুষেশ্বর ॥ ৬৮৪ ॥

ন দুষ্টয়ানমারোহেৎ কুলচ্ছায়াং ন সংশ্রয়েৎ ॥ ৬৮৫ ॥

বিদ্বিষ্টপতিতোন্নত-বহুবৈরাতিকীটকৈঃ ।

বন্ধকীবন্ধকীভর্তৃক্ষুদ্রানুতকথেঃ সহ ॥ ৬৮৬ ॥

তথাতিব্যয়শীলৈশ্চ পরিবাদরতৈঃ শঠৈঃ ।

বুধো মৈত্রীং ন কুর্কীত নৈকঃ পন্থানমাশ্রয়েৎ ॥ ৬৮৭ ॥

অনুবাদ—হে পুরুষপ্রবর ! প্রিয় অথচ মিথ্যা
ভাষণ, অন্যের দোষোৎঘাটন, অন্যের আশ্রয় গ্রহণ,
অন্যের সহিত বৈরিতা সর্বথা বর্জনীয় । উল্লম্বানে
আরোহণ, কুলপাদপছায়ে উপবেশন সর্বথা নিষিদ্ধ ।
যে ব্যক্তি বিদ্বিষ্ট, পতিত, উন্মাদ, অনেকের বৈরী
এবং কীটতুল্য অত্যন্ত পীড়াদায়ক তাহার সহিত
যোগাযোগ রাখিবেন না । অসতী, অসতীর স্বামী,
ক্ষুদ্র ও মিথ্যাবাদীর সঙ্গে যোগাযোগ রাখিতে নাই ।
অমিতব্যয়ী, পরনিন্দারত ও শঠ ব্যক্তির সঙ্গে জ্ঞানবান্
ব্যক্তি কখনও বন্ধুত্ব করিবেন না এবং পথে একাকী
চলিবেন না ॥ ৬৮৪-৬৮৭ ॥

টীকা—নো রোচয়েৎ নেচ্ছেৎ ॥ ৬৮৪ ॥

টীকা—বহুভিবৈরং যস্য; অতিকীটকঃ অত্যন্ত-
কীটবৎপীড়কঃ, কণ্টকৈরিতি পাঠে স এবার্থঃ ।
বন্ধকী অসতী ॥ ৬৮৬ ॥

নাবগাহেজ্জলৌঘস্য বেগমগ্রে জনেশ্বর ।

প্রদীপ্তং বেশ্ম ন বিশেষ্যারোহেচ্ছিখরং তরোঃ ॥ ৬৮৮ ॥

ন কুর্যাদন্তসংঘর্ষং ন কৃক্ষীয়াচ্চ নাসিকাম্ ।

নাসংরুতমুখো জন্তেৎ শ্বাসকাসৌ বিবজ্জয়েৎ ॥ ৬৮৯ ॥

নোচ্চৈর্হসেৎ সশব্দঞ্চ ন মুঞ্জেৎ পবনং ত্বধঃ ।

নখাম বাদয়েচ্ছিন্দ্যাম ত্বণং ন মহীং লিখেৎ ॥ ৬৯০ ॥

অনুবাদ—হে লোকেশ্বর—জলরাশির কেশাগ্রে
অবগাহন, প্রজ্জ্বলিত গ্রহের ভিতরে প্রবেশ এবং বৃক্ষের
শাখায় আরোহণ করিবে না । দাঁতে দাঁতে ঘষা,
মলাদি ত্যাগের সময় নাক সিঁটকানো এবং মুখে
ঢাকা না দিয়া হাই তুলিবে না । শ্বাসকাশ ত্যাগ
করিতে হইবে । উচ্চহাস্য, সশব্দে অধোবায়ু বর্জন,
নখদ্বারা বাদ্য করিবে না । নখ দ্বারা ত্বণচ্ছাদন
ও ভূমিতে লিখন করিবে না ॥ ৬৮৮-৬৯০ ॥

টীকা—ন কৃক্ষীয়াৎ সততমলাদ্যপসারণার্থং ন

নিষ্কর্ষেৎ । ন মহীং লিখেন্নৈবিরিতি জেয়ং, 'ন
নৈবিলিখেন্নৈবিরিতি' ইতি কোপ্পোক্তোঃ ॥ ৬৮৯-৬৯০ ॥

ন শ্মশ্রুত ভক্ষয়েন্নোক্তোঃ গৃহীয়াদ্বিচক্ষণঃ ॥ ৬৯১ ॥
জ্যোতীংম্যমেধ্যাশস্তানি নাভিবীক্ষেত চ প্রভো ॥ ৬৯২ ॥
ন হক্ষুর্যাদ্ধবং চৈব শবগন্ধো হি সোমজঃ ॥ ৬৯৩ ॥
চতুষ্পথং চৈত্যতরু-শ্মশানোপবনানি চ ।
দুষ্টিস্রীসমিকর্মণ বজ্জয়েম্মিষি সর্বদা ।
পূজ্য-দেবদ্বিজজ্যোতিঃস্থায়ং নাতিশ্রমেদুধঃ ॥ ৬৯৪ ॥
নৈকঃ শূন্যাটবীং গচ্ছন্ন চ শূন্যং গৃহং ব্রজেৎ ॥ ৬৯৫ ॥

অনুবাদ—বিচক্ষণ ব্যক্তি দাঁত দিয়া দাড়ি ছিড়ি-
বেন না, এবং দাঁত দিয়া মাটির তেলা লইবেন না ।
অপবিত্র অবস্থায় চন্দ্র, সূর্য প্রভৃতি জ্যোতি পদার্থের
দিকে তাকাইবেন না শবগন্ধ সোমজ সূতরাং শব-
গন্ধের নিন্দা করিতে হইবে না । রাত্রিকালে সর্বদা
চতুষ্পথ, চৈত্য রক্ষ, শ্মশান, উপবন ও দুষ্টিস্রী স্রী
বর্জন করিবে । পূজ্য দেব দ্বিজ ও প্রদীপের ছায়া
লগ্নন করা বিদ্বান ব্যক্তির কর্তব্য নয় ॥ ৬৯১-৬৯৫ ॥
টীকা—শ্মশ্রুত ন ভক্ষয়েদত্তৈর্ন ক্ষেদয়েদিত্যর্থঃ ।
তথা চ কোপ্পো—ন দন্তৈর্নখলোমানি হিম্যাৎ' ইতি
॥ ৬৯১ ॥

টীকা—জ্যোতীংমি নাগুচিরভিবীক্ষেত, অমেধ্যানি
অপ্রশস্তানি চামঙ্গলানি সদা নাভিবীক্ষেত । অমেধ্য
ইতি পাঠঃ কস্যচিন্মতে ॥ ৬৯২ ॥

টীকা—ন হং কুর্য্যাৎ, শবং তদগন্ধঞ্চ ন জুগুপ্-
সেত ইত্যর্থঃ ॥ ৬৯৩ ॥

টীকা—চৈত্যতরু—বদ্ধবেদিকপূজ্যরক্ষং,
জ্যোতিঃ—প্রদীপঃ ॥ ৬৯৪ ॥

কেশাঙ্ঘিকংটকামেধ্য-বলিভক্ষ্মতুষ্ণাংস্তথা ।

স্নানাদ্রীং ধরণীং চৈব দূরতঃ পরিবজ্জয়েৎ ॥ ৬৯৬ ॥

নানার্যানাশ্রয়েৎ কাংশ্চিৎ জিহ্বং রোচয়েদুধঃ ॥ ৬৯৭ ॥

উপসর্গে চ ব্যালাংশ্চিরং তিষ্ঠেৎ চোখিতঃ ।

ষথেষ্টভোজকাংশ্চৈব দেবপরাশ্রমুখান্ ।

বর্ণাশ্রমক্রিয়াভীতান্ দূরতঃ পরিবজ্জয়েৎ ॥ ৬৯৮ ॥

অনুবাদ—একাকী জনহীন অরণ্যে গমন করিবে

না । শূন্যগৃহে অসহায় অবস্থায় যাইবে না, কেশ,
অঙ্ঘিক, কণ্টক, অমেধ্য দ্রব্য, ভক্ষ্ম, তুষ্ণ ও স্নানাদ্রীভূমি
এ সকল দূর হইতে পরিত্যাগ করিবে । সাধারণ
ব্যক্তির আশ্রয় লওয়া বা কাহাকেও কুটিলতা শিক্ষা
দেওয়া বিদ্বান ব্যক্তির কর্তব্য নহে । সর্পাশ্রে উপ-
স্থিত হইবে না, উখিত হইয়া দীর্ঘকাল থাকিবে না,
অপরিমিত ভোজ্য দেবপূজাবিষয় ও বর্ণাশ্রম ক্রিয়া-
রহিত জনগণকে দূর হইতেই পরিত্যাগ করিবে
॥ ৬৯৬-৬৯৮ ॥

অতীবজাগরস্বপ্নৌ তদ্বৎ স্থানাসনে বৃধঃ ।

ন সেবেত তথা শয্যাং ব্যায়ামঞ্চ নরেশ্বর ॥ ৬৯৯ ॥

দংষ্ট্রিণঃ শূত্রিণশ্চৈব প্রাজ্ঞো দূরেণ বজ্জয়েৎ ॥ ৭০০ ॥

অনুবাদ—হে রাজন্—অতীব জাগরণ, অতিশয়
নিদ্রা, উচ্চস্থানে অবস্থান, উচ্চাসনে উপবেশন ও উচ্চ
শয্যায় দীর্ঘকাল শয়ন এবং অতিশয় অঙ্গ চালন
পরিত্যাগ করা জ্ঞানবান জনের কর্তব্য । শূদ্রী ও
দংষ্ট্রী পণ্ড সকলকে দূর হইতেই বর্জন করা উচিত
॥ ৬৯৯-৭০০ ॥

অবশ্যায়ঞ্চ রাজেন্দ্র পুরোবাতাতপৌ তথা ।

ন স্বায়াম স্বপেয়গ্নৌ ন চৈবোপস্পৃশেদুধঃ ॥ ৭০১ ॥

মুক্তকচ্ছচ নাচামেদেবাদ্যাদ্যাদ্য বজ্জয়েৎ ।

নৈকবস্ত্রঃ প্রবর্তেত দ্বিজবাচনকে জপে ॥ ৭০২ ॥

অনুবাদ—হিম এবং সম্মুখবর্তী বায়ু ও রৌদ্রকে
স্পর্শ করা উচিত নহে । নগ্নাবস্থায় স্নান, শয়ন ও
কোন বস্ত্র স্পর্শ করা বিদ্বান ব্যক্তির পক্ষে অনুচিত ।
কাছা খোলা অবস্থায় আচমন ও দেবপূজা বিহিত
নয় । এক বস্ত্রে স্বস্তিবাচন কর্ম ও জপ করিবে না
॥ ৭০১-৭০২ ॥

টীকা—নৈকো গচ্ছেৎ । জিহ্বং কোটিল্যং ন
রোচয়েৎ, ন গ্রাহয়েৎ । স্থানম্ উদ্ধাবস্থিতিম্,
তথৈত্যানেন অতীবেতি পরামৃশ্যতে, শয্যাং নাভীব
সেবেত, তদুপরি চিরং ন তিষ্ঠেৎ । অবশ্যায়ং হিমং
নোপস্পৃশেৎ, আচমনং ন কুর্য্যাৎ ॥ ৬৯৫-৭০১ ॥

কিঞ্চ—

ন চ নির্ধনয়েৎ কেশানাচামেষৈব চোখিতঃ ।
পাদেন নাক্রমেৎ পাদং ন পূজ্যাভিমুখং নয়েৎ ॥৭০৩॥
অপসবাং নৈব গচ্ছেদেবাগারচতুষ্পথান্ ।
মঙ্গল্যপূজ্যাংশ্চ তথা বিপরীতাম্ দক্ষিণাম্ ॥ ৭০৪ ॥
সোমার্ক্যাগ্ন্যমুবায়াং পূজ্যানাঞ্চ ন সংমুখম্ ।
কুর্যাৎ স্ত্রীবনবিন্যস্তসমুৎসর্গঞ্চ পণ্ডিতঃ ॥ ৭০৫ ॥

অনুবাদ—আরও বলা হইয়াছে—স্নানের পর
ভিজাচুল কাঁপাইবে না, উখিত হইয়া আচমন করিবে
না, পদদ্বারা পদ আক্রমণ করিতে নাই এবং পূজ্য
ব্যক্তিগণের সমক্ষে পদসংস্পর্গ করিবে না । দেবা-
লয় ও চতুষ্পথ প্রদক্ষিণ না করিয়া গমন করিবে না ;
মধু, ঘৃত, দধি, সিদ্ধার্থ ও জলপূর্ণ ঘটাদি মাসলিক
এবং পূজা, গুরু, ব্রাহ্মণ, ধেনু ও বৃদ্ধগণকে প্রদক্ষিণ
করিয়া গমন করিবে । আর অমঙ্গল সূচক পদার্থকে
প্রদক্ষিণ না করিয়া গমন করিবে । চন্দ্র, সূর্য্য, বহ্নি,
জল, বায়ু এবং পূজ্যগণের সম্মুখে থুতু বা মলমূত্র
পরিত্যাগ করা প্রাজ্ঞ ব্যক্তির কর্তব্য নহে ॥ ৭০৩-
৭০৫ ॥

টীকা—কেশান্ স্নানান্তরমাদ্রান্ সতঃ ; পাদং
ন নয়েৎ ॥ ৭০৩ ॥

তিষ্ঠন্ন মূত্রয়েত্তদ্বৎ পত্নানং নাবমূত্রয়েৎ ।
শ্লেষ্মাবিন্মূত্ররক্তানি সৰ্ব্বদৈব ন লভ্যয়েৎ ॥ ৭০৬ ॥
শ্লেষ্মস্ত্রীবনকোৎসর্গো নামকালে প্রশস্যতে ।
বলিমঙ্গলজপ্যাদৌ ন হোমে ন মহাজনে ॥ ৭০৭ ॥
যোষিতো নাবমনোত ন চাসাং বিশ্বসেদ্বৃধঃ ।
ন চৈবেষুর্ভবেভাসু নাধিকুর্যাৎ কদাচন ॥ ৭০৮ ॥
মঙ্গল্যপুষ্পরত্নাজ্যপূজ্যাননভিবাদ্য চ ।

ন নিক্রামেৎ গৃহাৎ প্রাজ্ঞঃ সদাচারপরো নরঃ ॥৭০৯॥

অনুবাদ—দাঁড়াইয়া মূত্রত্যাগ করিবে না, পথে
মূত্রত্যাগ নিষিদ্ধ । শ্লেষ্মা, মূত্র, বিষ্ঠা ও রক্ত কখনই
লভ্যন করিবে না । ভোজনের সময় কফ ও থুতু
ফেলা ভাল নয় । বলি, মঙ্গলজপাদি, হোমের সময়
কিংবা মহাজনগণের নিকট কফ ও থুতু ফেলা উচিত
নহে । পণ্ডিত ব্যক্তির পক্ষে স্ত্রীলোকদিগকে অব-
মাননা করা বা বিশ্বাস করা অনুচিত । স্ত্রীলোকদিগের

প্রতি কখনও ঈর্ষা প্রকাশ করিবে না বা তাহাদিগকে
অধিকার করিবে না । সদাচার রত বিজ্ঞ ব্যক্তি
মঙ্গলস্বরূপ পুষ্প, রত্ন, ঘৃত এবং পূজ্য ব্যক্তিগণকে
অভিবাদন না করিয়া গৃহ হইতে বাহির হইবে না
॥ ৭০৬-৭০৯ ॥

টীকা—অপসবাম্ অপ্রদক্ষিণং ন গচ্ছেৎ, প্রদ-
ক্ষিণং কৃত্বৈব গচ্ছেদিত্যর্থঃ । মঙ্গল্যান্ মধু-ঘৃত
দধি-সিদ্ধার্থ-জলপূর্ণঘটাদীন্ পূজ্যাংশ্চ গুরুবিপ্রধেনু-
বৃদ্ধাদীন্ । তথা চ কাশীখণ্ডে—দেবতায়তনং বিপ্রং
ধেনুং মধু মৃদং ঘৃতং জাতিবৃদ্ধং বয়োবৃদ্ধং বিদ্যাবৃদ্ধং
তপস্বিনম্ ॥ অশ্বখং চৈত্যবৃদ্ধঞ্চ গুরুং জলভৃতং
ঘটম্ । সিদ্ধান্তং দধি সিদ্ধার্থং গচ্ছন্ কুর্যাৎ প্রদ-
ক্ষিণম্ ইতি । বিপরীতান্ অমঙ্গল্যাদীন্ । নাধিকুর্যাৎ,
অধিকারং ন কুর্যাৎ । যদ্বা, স্ত্রীভ্যোহধিকারং ন
দদ্যাদিত্যর্থঃ । সদাচারপর ইতি সৰ্ব্বত্রৈবান্বেতি,
তচ্ছোক্তানাং সৰ্ব্বেষামেব নিত্যত্বমভিপ্রেতি ॥ ৭০৪-
৭০৯ ॥

অকালগর্জ্জিতাদৌ তু পৰ্ব্বসংশৌচকাদিশু ।

অনাধ্যায়ং বৃধঃ কুর্য্যাদুপরাগাদিকে তথা ॥ ৭১০ ॥

বর্ষাতপাদিকে ছত্ৰী দণ্ডী রাজ্যটবীশু চ ।

শরীরভ্রাণকামো বৈ সোপানৎকঃ সদা ব্রজেৎ ॥৭১১॥

নোদ্ধং ন তিৰ্য্যাক্ দূরং বা নিরীক্ষণ পর্যাটেকদ্বৃধঃ ।

ষুগমাত্রং মহীপৃষ্ঠং নরো গচ্ছেদ্বিলোকয়ন্ ॥৭১২॥

অনুবাদ—অকাল গর্জ্জনাди, অষ্টমী প্রভৃতি
পৰ্ব্বসকল অশৌচকাল ও গ্রহণাদিসময় অনধ্যায়-
কাল—বিদ্যার্থী ও পণ্ডিতগণ এই সময় শাস্ত্রাধ্যয়ন
করিবেন না । স্থিতিতে এবং রৌদ্রে ছাতার ব্যবহার
এবং রাত্রিবেলা বন মধ্যে দণ্ড ধারণ করা কর্তব্য ।
শরীর রক্ষার ইচ্ছা থাকিলে পর্যাটনকালে সৰ্ব্বদা
পাদুকা ব্যবহার করিবে । ভানীব্যক্তি উদ্ধৃ, বক্র ও
দূরস্থানে দৃষ্টি দিতে দিতে ভ্রমণ করিবেন না কিন্তু
চারিহস্ত পরিমিত ভূমিপৃষ্ঠের প্রতি দৃষ্টিপাত করিতে
করিতে গমন করিবেন ॥ ৭১০-৭১২ ॥

টীকা—পৰ্ব্বসু অষ্টম্যাदिষু আদিশব্দগ্রন্থগৃহীতো
বিশেষঃ কাশীখণ্ডে—‘অকাল-বিদ্যাৎ-স্তনিতো বর্ষতো
পাণ্ডববর্ষণে । মহাবাতস্বনৌ রাজীবনধ্যায়ঃ প্রকী-

ভিতাঃ ॥' উৎকাপাতে চ ভূকম্পে দিগ্‌দাহে মধ্য-
রাগ্নিশ্চ। সন্ধ্যায়োর্বমলোপান্তে রাজচন্দ্রস্য সূতকে।
দর্শেহর্ষকাসু ভূতায়াম্ শ্রাদ্ধিকং প্রতিগৃহ্য চ। প্রতি-
পদ্যপি পূর্ণায়াম্ মাজ্জারেন কৃতান্তরে। খরোক্ত-
ক্লোষ্টুবিরূতে সমবায়ৈ রুদতাপি। উপাকর্ষণি
চোৎসর্গে পথি মার্গতরৌ জলে ॥ আবশ্যকমধীত্যাপি
বাগসাশেনারপি ধ্বনৌ। অনধ্যায়েষু চৈতেষু নাধী-
য়ীত দ্বিজঃ কৃচিৎ ॥ কৃতান্তরায়ো ন পঠেৎ ভেকা-
শ্বস্বাহিবহুভিঃ' ইতি। এতে অনধ্যায়ঃ প্রায়ো
বেদপাঠবিষয়া এব জ্ঞেয়াঃ ॥ ৭১০ ॥

টীকা—ছগ্নী সন্, দগ্নী চ সন্ ব্রজেদিত্যন্বয়ঃ
॥ ৭১১ ॥

কিঞ্চ—

প্রিয়মুক্তং হিতং নৈতদিতি মত্বা ন তদ্বদেৎ।
শ্রেয়স্তুদ্রহিতং বাচ্যং যদ্যপ্যত্যন্তবিপ্রিয়ম্ ॥ ৭১৩ ॥
প্রাণিনামূপকারায় যদেবেহ পরত্ব চ।
কর্মণা মনসা বাচ্য তদেব মতিমান্ ভজেৎ ॥ ৭১৪ ॥

অনুবাদ—আরও বলা হইয়াছে—অহিত সম্ভাবনা
না থাকিলে প্রিয় বাক্যও বলিবে না এবং অহিত
সম্ভাবনা না থাকিলে অত্যন্ত অপ্রিয় অথচ মঙ্গলজনক
বাক্য বলা কর্তব্য। ইহাতে পরলোকে প্রাণিসমূহের
উপকারের জন্য যাহা হইতে পারে, ধীমান ব্যক্তি
কর্ম মন ও বাক্য দ্বারা তাহার অনুষ্ঠান করিবেন
॥ ৭১৩-৭১৪ ॥

টীকা—তৎ প্রিয়ং ন বদেৎ; তত্র হেতুমাহ—
শ্রেয় ইতি। অত্র শ্রীবিষ্ণুপুরাণে ব্রহ্মণে বর্তমানামপি
কেষাঞ্চিৎ বচনানাং পরিত্যাগপূর্ব্বং কচ্ছিমং চিদ্-
যোগ্যপ্রকরণে লিখিতত্বাৎ কেষাঞ্চিদগ্রানুপযোগাৎ।
এবমগ্রেহপূহ্যম্ ॥ ৭১৩ ॥

বৃহন্নারদীয়ে সদাচারপ্রসঙ্গে—

অসাবহমিতি শ্রুয়াদ্বিজো বৈ হ্যভিবাদনে।
শ্রাদ্ধং ব্রতং জপং দানং দেবতাক্ষানং তথা।
যজ্ঞঞ্চ তর্পণঞ্চৈব কুর্ষ্বন্তং নাভিবাদয়েৎ ॥ ৭১৫ ॥

অনুবাদ—বৃহন্নারদীয়পুরাণে সদাচার প্রসঙ্গে

বলা হইয়াছে—ব্রাহ্মণ ব্যক্তি প্রণাম করিবার সময়
অবশ্যই 'আমি প্রণাম করিতেছি' এইরূপ বলিবেন।
শ্রাদ্ধ, ব্রত, জপ, দান, দেবতা পূজা, যজ্ঞ ও তর্পণ-
কারীকে অভিবাদন করিতে হইবে না ॥ ৭১৫ ॥

টীকা—অভিবাদনে বজ্জ্যানাহ—শ্রাদ্ধমিতি
ব্রিভিঃ। শ্রাদ্ধাদি কুর্ষ্বন্তম্ ॥ ৭১৫ ॥

তথা স্নানং প্রকুর্ষ্বন্তং ধাবন্তমশুচিং তথা।

ভুজানঞ্চ শয়ানঞ্চ অভ্যন্তশিরসং তথা ॥ ৭১৬ ॥

ভিক্ষান্নধারিণং চৈব রমন্তং জলমধ্যগম্।

কৃত্যভিবাদনো যন্ত ন কুর্য্যাৎ প্রতিবাদনম্।

নাভিবাদাঃ স বিজ্ঞেয়া যথা শূদ্রস্তথৈব সঃ ॥ ৭১৭ ॥

অনুবাদ—সেই প্রকার স্নানী, অশুচি, ধাবমান,
ভোজনরত, শয়ান, আরুত আপাদমস্তক, ভিক্ষান্ন-
জীবী, রমমান ও জল মধ্যস্থিত ব্যক্তি অভিবাদন
করিলেও তাহার প্রত্যুত্তরে অভিবাদন কর্তব্য নহে।
ঐ প্রকার ব্যক্তিগণ শূদ্রবৎ অভিবাদনের যোগ্য নহে
বলিয়া জানিতে হইবে ॥ ৭১৬-৭১৭ ॥

টীকা—প্রতিবাদনং প্রত্যভিবাদনম্; অভিবাদন-
প্রত্যভিবাদনয়োঃ প্রকারঃ প্রসিদ্ধ এব ॥ ৭১৭ ॥

মার্কণ্ডেয়পুরাণে মদালসালক-সংবাদে—

অসৎপ্রলাপমন্তং বাক্‌পারুষ্যঞ্চ বজ্জয়েৎ।

অসচ্ছাস্ত্রমসদ্বাদমসৎসেবাঞ্চ পুত্রক ॥ ৭১৮ ॥

অনুবাদ—মার্কণ্ডেয়পুরাণে মদালশ অলক-সং-
বাদে বলা হইয়াছে—হে পুত্র! তুমি অসৎ ব্যক্তির
সঙ্গে কথাবার্তা, মিথ্যা বা কঁকশ বাক্য প্রয়োগ, অসৎ
শাস্ত্রপাঠ, অসৎ ব্যক্তির সহিত তর্ক বিতর্ক ও অসৎ
ব্যক্তির সেবা পরিত্যাগ করিবে ॥ ৭১৮ ॥

কেশপ্রসাধনাদর্শদর্শনং দন্তধাবনম্।

পূর্বাাহ্ এব কার্য্যানি দেবতানাঞ্চ তর্পণম্ ॥ ৭১৯ ॥

উদক্যা দর্শনং স্পর্শং বজ্জেৎ সংভাষণস্তথা ॥ ৭২০ ॥

ন চাভীক্ষং শিরঃস্নানং কুর্য্যান্নিকারণং নরঃ।

শিরঃস্নাতশ্চ তৈলেন নাস্তং কিঞ্চিদপি স্পৃশেৎ ॥ ৭২১ ॥

পদ্মা দেয়ো ব্রাহ্মণানাং রাজো দুঃখাতুরস্য চ ।

বিদ্যাধিকস্য গুর্বিণ্যা ভারতস্য মহীমস্য ॥১২২॥

অনুবাদ—কেশ সংস্কার, আয়নায় মুখ দেখা, দাঁত-মাজা ও দেবতর্পণ সকাল বেলাতেই করণীয়। রজঃস্বলারমণীর দর্শন, স্পর্শন ও সম্ভাষণ পরিত্যাগ করিবে। অকারণে পুনঃ পুনঃ শিরঃস্নান করিবে না। শিরঃস্নানের পর তেল মাখিবে না। ব্রাহ্মণ, রাজা, ক্ষুধাদিপীড়িত, রুগ্ন, বিদ্যাধিক, গুরুপত্নী, ভারবাহক ও বৈষ্ণবব্যক্তিকে পথ ছাড়িয়া দিবে ॥ ১১৯-১২২ ॥
 টীকা—অসন্তম্ অসাধুম্, অসত্ত্বির্বা সহ বাদং গোষ্ঠীমুদগ্রাহং বা। আদর্শো দর্পণস্তস্য দর্শনম্ ॥ ১১৮-১১৯ ॥

টীকা—বর্জ্যে বর্জ্যে ॥ ১২০ ॥

টীকা—শিরঃস্নাতঃ কৃতশিরঃস্নানঃ সন্ অসং তেলেন ন স্পৃশেৎ, ন লেপয়েৎ ॥ ১২১ ॥

টীকা—দুঃখিনঃ ক্ষুধাদি-পীড়িতস্য আতুরস্য চ রুগ্নস্য। পাঠান্তরে রোগাদিদুঃখেন বিবশস্য, মহী-বসঃ বৈষ্ণবস্য ॥ ১২২ ॥

মুকাক্রবধিরাণাঞ্চ মন্তস্যোন্মত্তকস্য চ ।

পুংচল্যাঃ কৃতবৈরস্য বালস্য পতিতস্য চ ॥ ১২৩ ॥

উপানদস্তমাল্যানি ধৃতান্যনৈর্ন ধারয়েৎ ।

উপবীতমলঙ্কারং কবলং চৈব বর্জ্যেৎ ॥ ১২৪ ॥

ন ক্ষিপ্তবাহজংঘ্রাচ প্রাক্তস্তিষ্ঠেৎ কদাচন ।

ন চাপি বিক্ষিপেৎ পাদৌ বাসসী ন চ ধুনয়েৎ ॥১২৫॥

অনুবাদ—বোবা, অন্ধ, কালা, মাতাল, পাগল, বেশ্যা, শত্রু, বালক ও পতিত লোককেও পথ ছাড়িয়া দিবে। অন্যের ব্যবহৃত পাদুকা, বস্ত্র ও মালা, অন্যের ব্যবহৃত যজোপবীত, অলংকার ও গ্রাস পরিত্যাগ করিবে। জ্ঞানীব্যক্তি কখনও বাহ ও জংঘা-বিস্তার করিয়া অবস্থিতি করিবেন না। স্নানের পর পরিধেয় উত্তরীয় বস্ত্র ঝাড়া এবং পাদোলান উচিত নহে ॥ ১২৩-১২৫ ॥

টীকা—উপবীতাদিকমনৈর্ধৃতং বর্জ্যেৎ; বাসসী পরিধানোত্তরীয়ে স্নাতঃ সন্ ন ধুনয়েৎ ন নর্জয়েৎ, 'ন চাপি ধুনয়েৎ কেশান্' ইত্যেতদনন্তরোক্তেঃ। এবমন্যোকবর্তপায়ং শ্লোকপাদঃ পুনর্লিখনপরি-

হারার্থমত্র সংযোজ্য লিখিতঃ। অন্যথা তদ্ব্যবহিতানাং শ্রীবিষ্ণুপুরাণাদাবপ্যুজ্ঞানাং পুনর্লিখনেন বৈস্বার্থ্য্য-পত্তেঃ। এবমনাদপ্যাহাম্। তচ্চ স্বয়মগ্রে মূলে পরি-হার্য্যমেব ॥ ১২৪-১২৫ ॥

মুখোন্মত্তবাসনিনো বিরূপান্ মাশ্বিনস্তথা ।

ন্যুনান্নানধমাংশ্চৈব নোপহাসেম দৃশয়েৎ ॥ ১২৬ ॥

অনুবাদ—মূর্খ, পাগল, বিপদাপন্ন, কুৎসিত, মায়ারী, অগ্রহীন ও অধমব্যক্তিদের দেখিয়া উপহাস ও নিন্দা করিবে না ॥ ১২৬ ॥

টীকা—উপহাসেৎ উপহাসেৎ ॥ ১২৬ ॥

পরস্য দণ্ডং নোদ্যচ্ছেৎ শিক্ষার্থং পুত্রশিষ্যয়োঃ ।

নানুলেপনমাদদ্যদস্নাতঃ স্নাতকী কচিৎ ॥ ১২৭ ॥

ন চাপি রক্তবাসাঃ স্যাক্তিত্ববাসোধরোহপি বা ।

ক্ষুরকর্ম্মণি চান্তে চ জীসস্তোগে চ পুত্রক ।

স্নায়ীত চেলবান্ প্রাজঃ কটভূমিমুপেত্য চ ॥ ১২৮ ॥

অনুবাদ—অন্যের প্রতি দণ্ড উঠাইবে না, তবে পুত্র ও শিষ্যকে শিক্ষার জন্য তাহা ব্যবহার করা যাইতে পারে। অস্নাত বা স্নানোদ্যত ব্যক্তির শরীরে অনুলেপন দিবে না। হে পুত্র! লালকাপড় বা ছাপছোপ দেওয়া কাপড় পরিবে না। ক্ষৌরকর্ম্মের পর, জীসহবাসের পর বা শ্মশানে গমনের পর কাপড়সহ স্নান করাই বিদ্বানব্যক্তির কর্তব্য ॥ ১২৭-১২৮ ॥

টীকা—স্নাতকী স্নানার্থোদ্যতঃ ॥ ১২৭ ॥

টীকা—চেলবান্ সচেল এব স্নায়্যাৎ; কটভূমিং শ্মশানম্ ॥ ১২৮ ॥

যুগপজ্জলমগ্নিক বিড়ম্বাম বিচক্ষণঃ ।

নাচক্ষীত ধয়ন্তীং গাং জলং নাজলিনা পিবেৎ ॥১২৯॥

অনুবাদ—পণ্ডিতব্যক্তি একইসময়ে জল ও আগুন ব্যবহার করিবেন না। বাছুর যখন দুধ খাইবে তখন গাভীকে অন্যের দৃষ্টিতে আনিবেন না। অজলিপুটে জলপান করিবেন না ॥ ১২৯ ॥

শৌচকালেষু সর্কেষু শুক্লবস্ত্রেষু বা পুনঃ ।

ন বিলম্বত শৌচার্থং ন মুখেনানলং ধমেৎ ॥৭৩০॥

অনুবাদ—কম-বেশী যাহাই হউক শৌচকালে অযথা দেৱী করা উচিত নহে । রান্না করার সময় মুখদিয়া আগুনে বাতাস দিতে নাই ॥ ৭৩০ ॥

বিপ্লবো মক্ষিকাদ্যাশ্চ হস্তসঙ্গাদদোষিণঃ ।

অজাম্বো মুখতো মেধ্যো ন গোৰ্বৎসস্য চাননম্ ॥৭৩১॥

মাতুঃ প্রসবনে মেধ্যং শকুনিঃ ফলপাতনে ।

উদক্যাশৌচিনগ্নাশ্চ সূতিকাস্ত্যাবসায়িনঃ ।

স্পৃষ্টা স্নায়ীত শৌচার্থং তথৈব মৃতহারিণঃ ॥৭৩২॥

অনুবাদ—মুখনিঃসৃত লালাবিন্দু এবং মক্ষিকা প্রভৃতি হস্তসংস্রবে দূষিত হয় না । অজ ও অশ্বের মুখ শুদ্ধ । গাভীর ও বৎসের মুখ শুদ্ধ নয়, তবে গাভীর দুগ্ধক্ষরণে বৎসের মুখ শুদ্ধ হয় ও ফলপাতনে পক্ষী শুদ্ধ । রজঃস্রব, সূচীকর্মোপজীবী পরজী, নগ্ন, নবপ্রসূতা, যবন ও মৃতদেহ বহনকারী ইহাদিগকে স্পর্শ করিলে শুদ্ধ হওয়ার জন্য স্নানকরা উচিত ॥ ৭৩১-৭৩২ ॥

টীকা—ধন্যস্তীং জলং পিবন্তীং নাচক্ষীত, কস্মৈচিম্ কথয়েৎ, নাহ্ময়েদিতি বার্থঃ ; যদ্বা, বৎসং পায়মন্তীমিত্যর্থঃ । ন মুখেনানলং ধমেদিত্যেতৎ পাকাদিবিস্ময়ং, যচ্চ কোর্মে—‘মুখেনৈব ধমেদগ্নিং মুখাদগ্নিং মুখাদগ্নিরজায়ত’ ইতি তত্ত্ব অগ্নিহোত্রাদি-বিস্ময়ম্ ॥ ৭২৯-৭৩০ ॥

টীকা—অাননং মেধ্যং । মাতুর্ধেনোঃ । মেধ্যং বৎসস্যাননং, শকুনির্মোধ্যঃ ॥ ৭৩১-৭৩২ ॥

নারং স্পৃষ্টাশ্চি স্নেহং স্নাতঃ শুধ্যতি মানবঃ ।

আচম্যেব তু নিঃস্নেহং গামালভ্যাকর্মীক্ষ্য বা ॥৭৩৩॥

অনুবাদ—সরস নরাশ্চি স্পর্শে মানুষ স্নান করিলে তবে শুদ্ধ হইবে এবং, নীরস অশ্চি স্পর্শ করিলে আচমন, গোস্পর্শ বা সূর্যাদর্শন করিলেই শুদ্ধ হওয়া যায় ॥ ৭৩৩ ॥

টীকা—ঈক্ষ্য নিরীক্ষ্য ॥ ৭৩৩ ॥

ন চালপেজ্জনং দ্বিষ্টং বীরহীনাং তথা স্ত্রিয়ম্ ।

দেবতাতিথি-সচ্ছাত্র-যজ্ঞ-সিদ্ধাদি-নিন্দকৈঃ ॥৭৩৪॥

কৃত্বা তু স্পর্শনালাপং শুধ্যদকাবলোকনাৎ ।

অবলোকা তথোদক্যামন্ত্যজান্ পতিতং শঠম্ ।

বিধর্ম্মি-সূতিকাম্ চবিবস্ত্রান্ত্যাবসায়িনঃ ॥ ৭৩৫ ॥

মৃতনির্যাতকাস্চৈব পরদাররতাশ্চ য়ে ।

এতদেব হি কর্তব্যং প্রাক্তৈঃ শোধনমাত্মনঃ ॥ ৭৩৬ ॥

অনুবাদ—জনবিদ্বেষী বা পতিপুত্রহীনা নারীর সহিত আলাপ করিবে না । দেবতা, অতিথি, সংশাস্ত্র, যজ্ঞ ও সিদ্ধাদিনিন্দকের সঙ্গ বা তাহাদের সঙ্গে আলাপ অকর্তব্য, করিলে সূর্যাদর্শন করিয়া শুদ্ধ হইতে হয় । রজঃস্রব, অন্ত্যাজ, পতিত, ধূর্ত, বিধর্ম্মী, নবপ্রসূতা, নপুংসক, বসনহীন ও যবন দর্শন ঘটিলেও সূর্য্যাদর্শনে শুদ্ধি ঘটিবে । মৃতনির্যাতক ও পরদাররত ব্যক্তিদিগকে দেখিলে বিচক্ষণ ব্যক্তি এইভাবেই আত্মশোধন করিবেন ॥ ৭৩৪-৭৩৬ ॥

টীকা—নালপেৎ ন সংভাষেৎ, লোকদ্বিষ্টং জনম্, অন্ত্যাজান্ চণ্ডালাদীন্, বিবস্ত্রান্ নগ্নান্, অন্ত্যাবসায়িনশ্চ যবনাদীন্ ॥ ৭৩৪-৭৩৫ ॥

টীকা—এতদেব অবলোকনমিত্যর্থঃ ॥ ৭৩৬ ॥

কিঞ্চ—

যচ্চাপি কুর্ক্বতো নাত্মা জুগুপ্সামেতি পুত্রক ।

তৎ কর্তব্যমশঙ্কেন যন্ন গোপ্যং মহাজনে ॥ ৭৩৭ ॥

অনুবাদ—আরও বলা হইয়াছে—যে কাজে আত্ম-গ্লানি হয় না, মহাজনসমক্ষে গোপনেরও প্রয়োজন হয় না সেইসব কাজ নির্ভয়ে সমাধা করিবে ॥৭৩৭॥

টীকা—কিং বহনোক্তেন, সংক্ষেপতঃ কৃত্যং বজ্জ্যঞ্চ সর্বং শৃণ্বিত্যাহ—যচ্চেতি । আত্মা মনঃ বজ্জ্যঞ্চ তদ্বিপরীতমেবেত্যর্থঃ ॥ ৭৩৭ ॥

ভবিষ্যত্তরে শ্রীকৃষ্ণযুধিষ্ঠির-সংবাদে—

উপাসতে ন যে পূর্বাং দ্বিজাঃ সঙ্ক্যাং ন পশিমাং ।

সর্বাংস্তান্ ধার্ম্মিকো রাজা

শূদ্রকর্ম্মণি যোজয়েৎ ॥ ৭৩৮ ॥

দূরাদাবসথান্নুভূং দূরাৎ পাদাবসেচনম্ ।

উচ্ছিষ্টেটাসজ্জনং ভূপ সদা কার্য্যং হিতৈষিণা ॥৭৩৯॥

উচ্ছিষ্টা ন স্পৃশেচ্ছীর্ষং সর্কং প্রাণাস্তদাশ্রয়াঃ ।

কেশগ্রাহান্ প্রহারাংশ্চ শিরস্যেতানি বর্জয়েৎ ।

ন পাণিভ্যামুভাভ্যাস্ত কণ্ঠয়াজ্জাতু বৈ শিরঃ ॥৭৪০॥

অনুবাদ—ভবিষ্যোত্তরে শ্রীকৃষ্ণ-যুধিষ্ঠির-সংবাদে বলা হইয়াছে—যেসব ব্রাহ্মণ প্রাতঃসন্ধ্যা বা স্নায়ং-সন্ধ্যার উপাসনা করে না, সেই ব্রাহ্মণদিগকে শুদ্ধ-কার্যে নিয়োগ করা ধার্মিকরাজার কর্তব্য । হে রাজন ! হিতৈষী লোক গৃহ হইতে দূরে মূত্রত্যাগ, পাদপ্রক্ষালন, উচ্ছিষ্ট দ্রব্য ফেলিবেন । উচ্ছিষ্টহাতে মাথায় হাত দেওয়া; অনুচিত যেহেতু সমস্ত প্রাণই মাথার আশ্রয়ে অবস্থান করে । মাথার চুলে হাত দেওয়া বা মাথায় আঘাত করা নিষিদ্ধ । দুইহাতদিয়া কখনও মাথা চুলকাইতে নাই ॥ ৭৩৮-৭৪০ ॥

টীকা—শিরঃ আত্মন এব, ন পরস্যেতি বোদ্ধব্যং, ন সংহতাভ্যাং পাণিভ্যাং কণ্ঠয়াদাত্মনঃ শিরঃ' ইতি কৌর্মোক্তেঃ ॥ ৭৪০ ॥

কিঞ্চ—

সুবাসিনীশ্চ স্মিণীশ্চ বৃদ্ধং বালাতুরৌ তথা ।

ভোজয়েৎ সংস্কৃতামেন প্রথমং চরমং গৃহী ॥৭৪১॥

অথং স কেবলং ভুঙ্জে বদ্ধে গোবাহনাদিকে ।

যো ভুঙ্জে পাণ্ডবশ্রেষ্ঠ প্রেক্ষতামপ্রদায় চ ॥ ৭৪২ ॥

বর্জয়েদ্দধিশতুঞ্চ রাত্রৌ ধানাশ্চ বাসরে ॥ ৭৪৩ ॥

অনুবাদ—আরও বলা হইয়াছে—গৃহস্থব্যক্তি নিজগৃহে অবস্থিত বিবাহিতা কন্যা, গর্ভবতী, বৃদ্ধ, বালক ও পীড়িত ব্যক্তিকে অগ্রে সংস্কৃত অন্ন ভোজন করাইয়া পরে নিজে ভোজন করিবেন ।

হে পাণ্ডবশ্রেষ্ঠ । বাঁধা গরু ও ঘোড়াপ্রভৃতিকে অগ্রে জলাদি না দিয়া এবং যাহারা চাহিয়া আছে তাহাদিগকে খাদ্যবস্তু না দিয়া যাহারা ভোজন করে, তাহারা কেবল পাপ ভোজন করিয়া থাকে । রাত্রিতে দধি ও ছাতু এবং দিনেরবেলা যব ভোজন করা অনুচিত ॥ ৭৪১-৭৪৩ ॥

টীকা—সুবাসিনীঃ স্বগৃহস্থবিবাহিতকন্যাঃ, চরমং পশ্চাৎ গৃহী ভুক্তীত । বাহনমশ্বঃ, আদিশব্দাৎ বৎসরমাদিঃ, তান্ প্রতি জলাদিকমদন্ত্যর্থঃ ॥৭৪১-৭৪২ ॥

কিঞ্চ—

ম্রজশ্চনাবকর্ষেত ন বহির্ধারয়েত চ ।

গৃহে পার্শ্বাবতা ধন্যাঃ শুকাশ্চ সহসারিকাঃ ॥৭৪৪॥

অনুবাদ—আরও বলা হইয়াছে—নিজে ফুলের মালা টানিয়া ছিঁড়িবে না কিংবা গলাব্যতীত অন্যত্র ধারণ করিবে না । বাড়ীতে পায়রা, সারিকা ও শুক-পক্ষীকে পালন করিবে, যেহেতু উহারা গৃহের মঙ্গলকর ॥ ৭৪৪ ॥

কৌর্ম্যে ব্যাসগীতায়াম্—

তৃণং বা যদি বা শাকং মূলং বা জলমেব বা ।

পরস্যাপহরন্ জননরকং প্রতিপদ্যতে ॥ ৭৪৫ ॥

ন রাজঃ প্রতিগৃহীয়ায় শূদ্রাৎ পতিতাদপি ।

নান্যস্মাদ্যাচকত্বঞ্চ নিন্দিতাদজ্জম্বুদ্বঃ ॥ ৭৪৬ ॥

অনুবাদ—কৃষ্ণপুরাণে ব্যাসগীতায় বলা হইয়াছে—তৃণ, শাক, মূল কিংবা জল অপহরণকারীর নরকে বাস হয় । বিচক্ষণব্যক্তি রাজা, শূদ্র বা পতিত-জনের নিকট হইতে দান লইবেন না । এবং অন্য নিন্দিতলোকের নিকট কিছু চাহিবেন না ॥৭৪৫-৭৪৬

নিত্যং যাচনকো ন স্যাৎ পুনস্তত্রৈব যাচয়েৎ ।

প্রাণানপহরত্যেষ যাচকস্তস্য দুর্ন্যতিঃ ॥ ৭৪৭ ॥

ন দেবদ্রব্যাহারী স্যাদ্বিশেষণ দ্বিজোত্তমাঃ ।

ব্রহ্মস্বং চ নাপহরেদাপদ্যপি কদাচন ॥ ৭৪৮ ॥

ন বিষং বিষমিত্যাহব্রহ্মস্বং বিষমুচ্যতে ।

দেবস্বং বাপি যত্নেন সদা পরিহরেত্ততঃ ॥ ৭৪৯ ॥

অনুবাদ—নিত্যকাল ভিক্ষাকরা অনুচিত । এক-বার যাহার নিকট কিছু চাওয়া হইয়াছে পুনরায় তাহার নিকট চাহিতে নাই, তাহাতে ঐ দুষ্টবাচক দাতার প্রাণাপহারক হয় । হে বিপ্রগণ ! বিশেষ করিয়া কখনও দেবতার দ্রব্য অপহরণ করিবে না, অত্যন্ত বিপদাপন্ন হইলেও ব্রাহ্মণের জিনিষ চুরি করা উচিত নয়, বিদ্বানব্যক্তিগণ বিষকে বিষ বলেন না, ব্রাহ্মণের দ্রব্যকেই বিষ বলেন এবং দেবতার দ্রব্যও তাহাই সুতরাং সর্বদা সময়ে ব্রহ্মস্ব ও দেবস্ব অপহরণ পরিত্যাগ করিবে ॥ ৭৪৭-৭৪৯ ॥

ন ধর্মসাপদেশেন পাপং কৃত্বা ব্রতং চরেৎ ।
ব্রতেন পাপং প্রচ্ছাদ্য কুর্ষ্বন্ জীশূদ্রদণ্ডনম্ ।
প্রত্যেহ চেদুশো বিপ্রো গহ্যেত ব্রহ্মবাদিভিঃ ॥৭৫০
দেবদ্রোহাদ্গুরুদ্রোহঃ কোটিকোটিশূণ্যাদিকঃ ।
জ্ঞানাপবাদো নাস্তিক্যং

তস্মাৎ কোটিশূণ্যাদিকম্ ॥ ৭৫১ ॥

অনুবাদ—ধর্মের ছলে পাপাচরণ করিয়া ব্রত করিবে না । ব্রতচরণের সময় পাপকে আড়াল করিয়া জী ও শূদ্রজনকে ঠকাইলে ব্রহ্মবাদী ঋষিগণ এইপ্রকার ব্রাহ্মণের ইহ ও পরকালকে নিন্দা করিয়া থাকেন । দেবদ্রোহ অপেক্ষা গুরুদ্রোহ কোটিকোটিশূণ্য বেশী । গুরুদ্রোহ অপেক্ষা জ্ঞানাপবাদ ও নাস্তিকতা কোটিশূণ্য বেশী ॥ ৭৫০-৭৫১ ॥

টীকা—ধানা ভৃষ্টযবাংশ্চ দিবসে বর্জ্যয়েৎ ন খাদেৎ, ওৎ কারণং চোক্ততন্ত্রৈব—‘দিবা ধানাসু বসতি রাত্রৌ চ দধিশত্বম্ । অলক্ষ্মীঃ কোবিদারেষু নিত্যমেব কৃতালয়া ॥’ ইতি নাবকর্ষেৎ স্বয়মাকুষ্ম্য ন ছিন্যাদিত্যর্থঃ । স্বয়ং নোত্তারয়েদিতি কেচিদাহঃ । ধন্যাঃ তে তন্ন রক্ষ্যা ইত্যর্থঃ । অতন্তন্ত্রৈবাব্দপদ্যম্—‘ভবন্ত্যেতে ন পাপায় যথা বৈ তৈলপায়িকাসঃ’ ইতি । তৃণাদিকমপহরন্ নরকং যাতি । যচ্চোক্ত-মন্ত্রৈব—‘পুষ্প শাকাদিকে কাঠে তথা মূলে ফলে তৃণে । অদন্তা দানমন্ত্বেয়ং মনুরাহ’ ইতি, তচ্চ ধর্মার্থ-মেবেত্যবিরুদ্ধম্ । যতন্তন্ত্রৈবাগ্রে—‘তৃণং কাঠং ফলং পুষ্পং প্রকাশং বৈ হরেদ্বৃধঃ । ধর্মার্থং কেবলং বিপ্রা হ্যান্যথা পতিতো ভবেৎ ॥’ ইতি । জীশূদ্রয়োদণ্ডনং বঞ্চনং কুর্ষ্বন্, তয়োঃজ্ঞেন বঞ্চনসম্ভবাৎ । যদ্বা, জীশূদ্রবৎ কপটং কুর্ষ্বন্ ॥ ৭৪৬-৭৫০ ॥

টীকা—জ্ঞানং শাস্ত্রং ওস্য অপবাদঃ খণ্ডনং নিন্দা বা ॥ ৭৫১ ॥

কিঞ্চ—

হিমবদ্বিক্যায়োর্মধ্যে পূর্বপশ্চিময়োঃ শুভম্ ।
মুক্তা সমুদ্রয়োর্দেশং নান্যত্র নিবসেদ্বিজঃ ॥ ৭৫২ ॥
কৃষ্ণো বা যত্র চরতি যুগো নিত্যং স্বভাবতঃ ।
পুণ্যাশ্চ বিশ্রুতা নদাস্তত্র বা নিবসেদ্বিজঃ ।
অর্দ্ধক্লেশামদীকূলং বর্জয়িত্বা দ্বিজোত্তমাঃ ॥৭৫৩॥

অনুবাদ—আরও বলা হইয়াছে—হিমালয় ও বিক্রাপর্বত এই দুইএর মধ্যে পূর্ব ও পশ্চিমসমুদ্রের মধ্যগত পবিত্রস্থান পরিত্যাগ করিয়া অন্যত্র বাস ব্রাহ্মণের কর্তব্য নহে । যেখানে নিত্যস্বভাবতঃ কৃষ্ণসার যুগ বিচরণ করে, যেখানে পুণ্য সলিলা নদী সকল রহিয়াছে, অর্দ্ধক্লেশ পরিমাণ নদীতীর ত্যাগ করিয়া সেখানে ব্রাহ্মণগণের বাসকরা উচিত ॥৭৫২-৭৫৩ ॥

টীকা—কথং নিবসেৎ? তত্রাহ—অর্দ্ধক্লেশ ॥৭৫৩

কিঞ্চ—

অগ্নিনা ভস্মনা চৈব সলিলেন বিশেষতঃ ।
দ্বারেণ স্তম্ভমার্গেণ পন্ডিঃ পণ্ডিত্বিভিদিদ্যতে ।
পরিক্ষেতে চরন্তীং গাং ন চাচক্ষীত কস্যচিৎ ॥৭৫৪॥
ন সূর্য্যপরিবেশং বা নেত্রচাপং ন চাগ্নিকম্ ।
পরিস্মে কথ্যেদ্বিহ্নান্ শশিনং বা কথঞ্চন ।
তিথিং পক্ষস্য ন ব্রহ্মাষট্ক্ষত্রাণি বিনির্দ্দেশেৎ ॥৭৫৫॥
ন দেবগুরুবিপ্রাণাং দীপ্যমানস্ত বারয়েৎ ।
নিন্দয়েদ্যো গুরুন্ দেবান্ বেদং বা সোপব্ধং হণম্ ।
কল্পকোটিশতং সাগ্রং রৌববে পচ্যতে নরঃ ॥ ৭৫৬ ॥
তৃক্ষ্মীমাসীত নিন্দায়াং ন ব্রহ্মাৎ কিঞ্চিদুত্তরম্ ।
কণৌ পিধায় গন্তব্যং ন চৈনমবলোকয়েৎ ॥ ৭৫৭ ॥

অনুবাদ—আরও বলা হইয়াছে—যদি এমন অবস্থা হয় যে পতিত বা সেইপ্রকার লোকদের সহিত ভোজন করিতে হয়, তাহা হইলে অগ্নি, ভস্ম, জল, দ্বার, স্তম্ভ ও পথ এই ছয়টিকে বিশেষভাবে মধ্যস্থ রাখিলে পণ্ডিতদোষ হইবে না । অপরের জমিতে গাভী চরিতেছে দেখিয়া কাহাকেও বলা উচিত নহে । বিদ্বানবাস্তি সূর্য্যের পরিধি, ইন্দ্রধনু, রক্তকীট ও চন্দ্র এইসকল দেখিয়া কাহাকেও বলিবেন না । অন্যকে কোন পক্ষ, তিথি কিংবা নক্ষত্র তাহা নির্দেশ করিয়া বলা উচিত নহে । দেব, গুরু ও বিপ্রগণকে কেহ কিছু দান করিতে উদ্যত হইলে তাঁহাকে সেই বিষয়ে নিষেধ করিতে নাই, যেলোক দেবতা, গুরু, বেদ ও স্মৃতিশাস্ত্রকে নিন্দা করে সে কল্পকোটিশতেরও বেশী সময় রৌরব নরকস্থ হইয়া যাতনা ভোগ করে । উহাদের নিন্দাবাদ শুনিলে নীরবে থাকিতে হয় কোন

উত্তরই করিতে নাই। কানে হাত দিয়া সেখান হইতে দূরে সরিয়া যাওয়া উচিত, সেই নিম্নদুকের মুখদর্শন করিবে না ॥ ৭৫৪-৭৫৭ ॥

টীকা—পতিতাদিভিঃ সহ একশয্যাসনভোজনা-
দিনা সঙ্করদোষাপত্তেঃ, সহভোজনাদিকং পূর্ব্বং
নিষিদ্ধং, তত্র কদাচিৎ সহভোজনে ভক্ষ্যাদিনা পঙ্ক্তি-
ভেদাৎ সঙ্করদোষাপলাপঃ স্যাদিত্যাহ—অগ্নিনেতি ।
পত্তিঃ ত্রি-চতুরৈঃ পদৈঃ । যড়্ভিরিতি পাঠে অগ্ন্যা-
দিভিঃ ষড়্ভিঃ ॥ ৭৫৪ ॥

টীকা—তিথিং পরশ্চৈ যৎ কিঞ্চিৎ ন শৃয়াৎ,
অন্যথা গণকরুতাপত্তেঃ । এবমগ্রেহপি ॥ ৭৫৫ ॥

টীকা—দেবাদিভ্যো দীয়মানং যৎ কিঞ্চিদেয়ম্,
উপরংহণানি পুরাণাগমস্মৃত্যাদিশাস্ত্রানি, তৎসহিতম্
॥ ৭৫৬ ॥

টীকা—এতান্ নিন্দকান্, এনমিতি বা পাঠঃ ॥ ৭৫৭ ॥

বজ্জয়েদৈ রহস্যঞ্চ পরেমাং গৃহয়েদ্বুধঃ ।

বিবাদং স্বজনৈঃ সাক্ষং ন কুর্যাদৈ কদাচন ॥ ৭৫৮ ॥

ন পাপং পাপিনং ব্রুয়াদপাপং বা দ্বিজোত্তমাঃ ॥ ৭৫৯ ॥

অনুবাদ—জ্ঞানবান্ ব্যক্তি অন্যের বিষয়ে কৌতু-
হলী হইবেন না এবং অনিষ্ট গোপন করিবেন,
কখনও আত্মীয় প্রভৃতি ঘনিষ্ঠ জনের সহিত বিবাদ
করিবেন না। হে বিপ্রশ্রেষ্ঠগণ। অত্যন্ত পাপকারীকেও
পাপী বা পাপশূন্য বলা উচিত নহে ॥ ৭৫৮-৭৫৯ ॥

টীকা—রহস্যং রহঃকৃত্যং পরানিষ্টাদি ॥ ৭৫৮ ॥

টীকা—পাপং অত্যন্তপাপকর্ত্তারমপি জন পাপিন-
মিতি ন শৃয়াৎ ॥ ৭৫৯ ॥

নেষ্কেতোদান্তমাদিত্যং শশিনং বা নিমিত্ততঃ ॥ ৭৬০ ॥

নাস্তং যান্তং ন বারিস্তং নোপসৃষ্টং ন মধ্যগম্ ।

তিরোহিতং বাসসা বা ন দর্শান্তরগামিনম্ ॥ ৭৬১ ॥

অনুবাদ—সূর্য্যোদয় বা চন্দ্রোদয়ের সময় কোনও
কারণে তাঁহাদের প্রতি দৃষ্টিপাত করিতে নাই।
অন্তর্গমনে উন্মুখ, জলে প্রতিবিম্বিত, রাহগ্রস্ত, মধ্য-
গামী, বজ্রারত ও দর্পণমধ্যে প্রতিবিম্বিত সূর্য্য বা
চন্দ্র দ্রষ্টব্য নহে ॥ ৭৬০-৭৬১ ॥

টীকা—নিমিত্ততঃ কেনাপি হেতুনেতি, অতোহ-
কস্মাদদর্শনে ন দোষ ইতি ভাবঃ ॥ ৭৬০ ॥

টীকা—উপসৃষ্টং রাহগ্রস্তং মণ্ডলাদিব্যাপ্তং বা
॥ ৭৬১ ॥

নগ্নাং স্ত্রিয়াং পুমাংসং বা পুরীষং মূত্রমেব বা ।

পতিত-ব্যস্ত-চাণ্ডালানুচ্ছিষ্টান্নাবলোকয়েৎ ॥ ৭৬২ ॥

ন মূক্তবক্সনাং গাং বা নোন্নতং মত্তমেব বা ।

স্পৃশেন্ন ভোজনে পত্নীং

নৈনামীক্ষেত মেহতীম্ ॥ ৭৬৩ ॥

অনুবাদ—নগ্ন পুরুষ, নগ্না স্ত্রী, বিষ্ঠা, মূত্র, পতিত,
বিকলাঙ্গ, চাণ্ডাল ও উচ্ছিষ্টের প্রতি দৃষ্টি দেওয়া
উচিত নহে। যে গাভী বক্সন হইতে মূত্র, যে লোক
উন্নত বা মত্ত হইয়াছে তাহাদিগকে স্পর্শ করিতে
নাই। ভোজনসময়ে পত্নীকে স্পর্শ করিবে না এবং
মলমূত্র ত্যাগকারিণী ভাষ্যার প্রতিও দৃষ্টিপাত করিবে
না ॥ ৭৬২-৭৬৩ ॥

টীকা—পুমাংসং বা নগ্নং, পুরীষং মূত্রমন্যদীয়ং
শুকীয়ঞ্চ, তথা চ কোর্মে—‘ন পশ্যোদাত্মনঃ শকুৎ’
ইতি ॥ ৭৬২ ॥

টীকা—ভোজনে তৎসময়ে আত্মনঃ পত্ন্যা বা ॥ ৭৬৩ ॥

ক্ষুবন্তীং জন্তুমাণাং বা নাসনস্থং যথাসুখম্ ।

নোদকে চাত্মনো রূপং নকুলং স্বভ্রমেব বা ॥ ৭৬৪ ॥

ন শূদ্রায় মতিং দদ্যাৎ কৃষরং পায়সং দধি ।

নোচ্ছিষ্টং বা মূতমধু ন চ কৃষ্ণাজিনং হবিঃ ॥ ৭৬৫ ॥

অনুবাদ—পত্নীর হাঁচি বা হাই তোলার সময়
এবং সে সুখাসীন থাকিলে তাহাকে দেখিতে নাই।
জলমধ্যে নিজের প্রতিবিম্ব, নকুল ও গর্ভের প্রতি
দৃষ্টিপাত করা উচিত নহে। শূদ্রকে বুদ্ধি, কৃষর
পায়স, দই, এঁঠো ঘি ও মধু, কৃষ্ণসার-মৃগচর্ম্ম ও
যজ্ঞীয়দ্রব্য দিতে নাই ॥ ৭৬৪-৭৬৫ ॥

টীকা—রূপাদিকঞ্চ নেষ্কেতেতি পূর্ব্বগান্ধবঃ ॥ ৭৬৪ ॥

টীকা—হবিঃ—যজ্ঞীয়দ্রব্যম্ ॥ ৭৬৫ ॥

ন কুর্যাৎ কস্যচিৎ পীড়া সূতং শিষ্যঞ্চ ভারয়েৎ ।
নাত্মানমবমনোত দৈন্যং যত্নেন বর্জয়েৎ ।
ন চ শিষ্যামং সৎকুর্যামাত্মানং শংসয়েদ্ধুমঃ ॥৭৬৬॥

অনুবাদ—বিচক্ষণব্যক্তি কাহাকেও পীড়ন করি-
বেন না । প্রয়োজনে পুত্র ও শিষ্যকে কেবল তাড়না
করা যায় । আত্মার অসম্মান করিবেন না, সমস্ত
দীনতা বর্জন করিবেন । নিজের শাসন, সম্মান ও
প্রশংসা করিবেন না ॥ ৭৬৬ ॥

টীকা—শংসয়েৎ প্রশংসয়েদিত্যর্থঃ, স্তাবয়েদিত্তি
বা ॥ ৭৬৬ ॥

ন নদীঞ্চ নদীং শ্রুত্যাৎ পর্বতেষু ন পর্বতম্ ।
আবসেতেন নৈবাপি যন্তাজেৎ সহবাসিনম্ ॥ ৭৬৭ ॥

অনুবাদ—নদীকে নদী ও পর্বতকে পর্বত
বলিতে নাই কিন্তু গঙ্গা, কালিন্দী ইত্যাদি বলিতে
হইবে । সহবাসী ত্যাগকারী ব্যক্তির সহিত বাস
করিতে নাই ॥ ৭৬৭ ॥

টীকা—নদীং ন শ্রুত্যাৎ, কিন্তু গঙ্গামিতি কালিন্দী-
মিতি চেত্যেবং শ্রুত্যাদিত্যর্থঃ । এবমগ্রেহপি ॥৭৬৭॥

শিরোহৃদ্যঙ্গাবশিষ্টেন তৈলেনাগ্নং ন লেপয়েৎ ।
রোমাণি চ রহস্যানি স্থানি খানি ন চ স্পৃশেৎ ॥৭৬৮॥
ন পাণিপাদবাড্‌নেত্র-চাপলানি সমাপ্রয়েৎ ।
নাভিহন্যাঙ্কলং পদ্মাং পাণিনা ন কদাচন ॥ ৭৬৯ ॥
ন ঘাতয়েদিষ্টকাভিঃ ফলানি ন ফলেন চ ।
ন শ্লেচ্ছভাষণং শিক্লেষ কষেচ্চ পদাসনম্ ॥৭৭০॥
নোৎসলে ভক্লেষুস্তক্যান্ গাঞ্চ সংবেশয়েম হি ।
নাক্ষৈঃ ক্লীড়েষ ধাবেত স্ত্রীভির্বাদং ন চাচরেৎ ॥৭৭১॥

অনুবাদ—মাথায় দেওয়া তৈলের অবশিষ্ট লইয়া
শরীরে মাখিবে না, ওয়ারোমরাজি ও ইন্দ্রিয়চ্ছিদ্ৰাদি
স্পর্শ করিতে নাই । হস্ত, পদ, বাক্য ও নেত্র ইত্যাদি-
দিগকে অচঞ্চল রাখিবে । পা ও হাত দিয়া কখনও
জলে আঘাত করা উচিত নহে । ইষ্টক বা ফলদ্বারা
ফলে আঘাত করিবে না । শ্লেচ্ছজনের ভাষা
শিখিবে না । পদদ্বারা আসন আকর্ষণ করিবে না ।
কোলে ভোজনদ্রব্য রাখিয়া ভোজন করিবে না ।

গাড়ীর সহিত সুরতকার্যে প্রবৃত্ত হইবে না । অঙ্ক
লইয়া খেলা করিবে না । দৌড়াইবে না । স্ত্রীলোক-
দিগের সহিত বিবাদ করিবে না ॥ ৭৬৮-৭৭১ ॥

টীকা—খানি ইন্দ্রিয়চ্ছিদ্ৰাণি ন স্পৃশেৎ আচমন-
ব্যতিরিক্তকাল ইতি জেয়ম্ ॥ ৭৬৮ ॥

ন দন্তৈর্নখলোমানি ছিন্দ্যাৎ সূতং ন বোধয়েৎ ।
ন বালাতপমাসেবেৎ প্রেতধুমং বিবর্জয়েৎ ॥ ৭৭২ ॥

অনুবাদ—দাঁত দিয়া নখ বা রোম ছেদন করিতে
নাই । ঘুমন্তব্যক্তিকে জাগাইবে না, প্রাতকালের
বালসূর্য্যাতপ বা কন্যারশিশু রবিকিরণ সেবন করিবে
না, চিতার ধূম গ্রহণ করিবে না ॥ ৭৭২ ॥

টীকা—বালাতপং উদ্যদ্রবিরমিতাপম্ । যদ্বা,
বাল্য কন্যা, তদ্রাশিগতসূর্য্যাতাপমিত্যর্থঃ ॥ ৭৭২ ॥

নৈকঃ সুপ্যাৎ শূন্যগৃহে স্থয়ং নোপানহৌ হরেৎ ।
নাকারগাদ্বা নিষ্ঠীবেন্ন বাহুভ্যাং নদীং তরেৎ ॥৭৭৩॥
ন পাদঞ্চালনং কুর্যাৎ পাদেনৈব কদাচন ।
নাগ্নৌ প্রতাপয়েৎ পাদৌ ন কাংসো ধারয়েদ্ধুমঃ ॥৭৭৪॥

অনুবাদ—শূন্যগৃহে একাকী শয়ন পণ্ডিতলোকের
পক্ষে অনুচিত । স্থয়ং পাদুকাবহন করিবেন না,
অকারণে খুঁতু ফেলিবেন না । বাহুদ্বয় সাহায্যে নদী
পার হইবেন না । কখনও পদদ্বারা পদঞ্চালন করি-
বেন না । আগুনে পা সেকা এবং কাঁসার বাসনে পা
রাখা নিষিদ্ধ ॥ ৭৭৩-৭৭৪ ॥

টীকা—হরেৎ বহেৎ, বহেদিত্যেব বা পাঠঃ ॥৭৭৩॥

নাভিপ্রতারয়েদেবান্ ব্রাহ্মণান্ গামথাপি বা ।
ন স্পৃশেৎ পাণিনোচ্ছিষ্টো বিপ্রা গো-ব্রাহ্মণানলান্ ।
ন চৈবামং পদা বাপি ন দেবপ্রতিমাং স্পৃশেৎ ॥৭৭৫॥

অনুবাদ—হে বিপ্রগণ । গো, ব্রাহ্মণ ও দেবতা এ
সকলকে প্রতারণা করা উচিত নয় । উচ্ছিষ্টাবস্থায়
গো, ব্রাহ্মণ ও অগ্নি হস্তস্পর্শ করিতে নাই ; পদদ্বারা
অন্ন বা দেবপ্রতিমা স্পর্শ করিবে না ॥ ৭৭৫ ॥

টীকা—পাণিনা ন স্পৃশেৎ, হে বিপ্রাঃ, উচ্ছিষ্টে:
সন্ দেবপ্রতিমাঞ্চ ন স্পৃশেৎ ॥ ৭৭৫ ॥

নোত্তরেদনুপ্পশ্য প্রবন্তীং নো ব্যতিক্রমেৎ ।
চৈত্যরক্ষং নৈব চ্ছিন্দ্যাম্যাসু তীব্রনমুৎসৃজেৎ ।
ন চাগ্নিং লংঘয়েদ্রীমান্ নোপদধ্যাদধঃ কৃচিৎ ॥ ৭৭৬ ॥

অনুবাদ—নদী ক্ষুদ্র হইলেও আচমন না করিয়া
পার হইবেন না, চৈত্যরক্ষকে লংঘন করিবে না বা
ছেদন করিবে না । জলে থুতু ফেলিবে না, অগ্নিকে
লংঘন করা বা অধোদেশে স্থাপন করা বুদ্ধিমানের
পক্ষে অনুচিত ॥ ৭৭৬ ॥

টীকা—অনুপ্পশ্য অনাচম্যঃ প্রবন্তীং নদীং
ক্ষুদ্রামপি ন লংঘয়েৎ ॥ ৭৭৬ ॥

ন চৈনং পাদতঃ কুর্যাৎ তিলবন্ধং নিশি ত্যজেৎ ।
ন কৃপমবরোহেত নাচক্ষীতাওচিঃ কৃচিৎ ॥ ৭৭৭ ॥
অগ্নৌ ন প্রক্ষিপেদগ্নিং নাভিঃ প্রশময়েত্তথা ।
সুহৃদ্রগম্যন্তি বা ন স্বয়ং শ্রাবয়েৎ পরান্ ।
অপণ্যমথ পণ্যং বা বিক্রয়ং ন প্রযোজয়েৎ ॥ ৭৭৮ ॥

অনুবাদ—আগুনে পা দিবে না, রাত্রিকালে তিল-
মিশ্রিত উক্ষ্য দ্রব্য ভোজন করিবে না, কৃপমধ্যে প্রবেশ
করিবে না, অশুচি অবস্থায় কোন বাক্যই বলিবে না,
অগ্নিতে অগ্নি প্রক্ষেপণ বা জলদিয়া আগুন নিভাইবে
না, বন্ধুর মৃত্যুসংবাদ বা অন্য কোনপ্রকার মনঃ-
সীড়ার সংবাদ অন্যের নিকটে স্বয়ং শুনাইবে না ।
অবিক্রয় বা বিক্রয় বস্তু বিক্রয় করিবে না ॥ ৭৭৭-
৭৭৮ ॥

টীকা—তিলৈর্বন্ধং দ্রব্যং মোদকাদি ত্যজেৎ, ন
উক্ষয়েৎ, নাচক্ষীত কিঞ্চিদপি ন বদেৎ ॥ ৭৭৭ ॥

টীকা—অপণ্যম্ অবিক্রয়েৎ বিক্রয়ং ন প্রযো-
জয়েৎ, ন বিক্রীণীয়াদিত্যর্থঃ ॥ ৭৭৮ ॥

পূণ্যস্থানোদকস্থানে সীমান্তং বা ক্রমেষ তু ।
ন ভিন্দ্যাৎ পূর্বসময়ং সত্যোপেতং কদাচন ॥ ৭৭৯ ॥
পরস্পরং পশুন্ ব্যালান্ পক্ষিণো ন চ যোধয়েৎ ।
কারয়িত্বা স্বকশ্মাণি কারুন্ বিদ্বান্ ন বঞ্চয়েৎ ॥ ৭৮০ ॥

বহির্গতঞ্চ কুদ্বারপ্রবেশঞ্চ বিবর্জয়েৎ ।
নৈকশচরেৎ সজাং বিপ্রঃ সমবায়ঞ্চ বর্জয়েৎ ॥ ৭৮১ ॥

অনুবাদ—পূণ্যস্থান, জলস্থান, ও সীমান্তস্থান
কর্মণ করিবে না । সত্যবদ্ধ পূর্ব প্রতিজ্ঞা কখনও
ভঙ্গ করা উচিত নহে । পণ্ড, সর্প ও পক্ষিসকলকে
পরস্পর যুদ্ধ করাইবে না, নিজের কাজ করাইয়া
কাহাকেও বঞ্চনা করা কখনও বিদ্বান্ ব্যক্তিগণের
কর্তব্য নহে । বহির্গত ও কুদ্বারে প্রবেশ পরিত্যাগ
করিবে । সজায় একাকী যাওয়া বিপ্রের পক্ষে নিষিদ্ধ
এবং বহুলোকের সহিত বাসও নিষিদ্ধ ॥ ৭৭৯-৭৮১ ॥

টীকা—কারুন্ শিল্পিনঃ কর্মকরানিত্যর্থঃ ॥ ৭৮০ ॥

টীকা—সমবায়ং বহুভিঃ সহ সৈদকবাসম্ ॥ ৭৮১ ॥

ন বীজয়েদ্বা বস্ত্রেন ন দেবায়তনে স্বপেৎ ।
নাগ্নিগোব্রাহ্মণাদীনামন্তরেণ ব্রজেৎ কৃচিৎ ॥ ৭৮২ ॥
নাক্রামেৎ কামাতশ্ছায়াং ব্রাহ্মণানাং গবামপি ।
স্বাস্ত্র নাক্রাময়েচ্ছায়াং পতিতাদৈর্ন রোগিভিঃ ।
বর্জয়েদ্যাজ্ঞানীরেণু-বস্ত্রয়ান-ঘটৌদকম্ ॥ ৭৮৩ ॥

অনুবাদ—কাপড় দিয়া হাওয়া করিবে না, দেব-
মন্দিরে শয়ন করিবে না, কখনও অগ্নি, গো ও ব্রাহ্ম-
ণের মধ্যদিয়া যাইবে না, ইচ্ছাপূর্বক ব্রাহ্মণ ও গরুর
ছায়া লংঘন করা উচিত নয়, পতিতাদি বা রোগগ্রস্ত
ব্যক্তিদিগকে নিজের ছায়া লংঘন করিতে দিতে নাই ।
মার্জ্জনীধূলি, কাপড়নিংড়ান জল এবং স্নান-ঘটের
জল বর্জন করিবে ॥ ৭৮২-৭৮৩ ॥

টীকা—বস্ত্রৌদকং স্নানঘটৌদকঞ্চ ॥ ৭৮৩ ॥

নান্নীয়াৎ পয়সা তক্রং ন বীজান্যুপবীজয়েৎ ।
বিবৎসায়ান্শ গোঃ ক্ষীরমৌস্ত্রং বা নির্দংশস্য চ ।
আবিকং সন্ধিনীক্ষীরমপেয়ং মনুরব্রবীৎ ॥ ৭৮৪ ॥

অনুবাদ—দুধের সঙ্গে ঘোল মিশাইয়া খাইবে
না । বীজকে উপবীজন করিতে নাই । বৎসহীন
গাভীর দুগ্ধ ও মেয়ে উটের দুগ্ধ কিংবা সাহার প্রসব-
কাল হইতে দশদিন পার হয় নাই এইরূপ গাভীর
দুগ্ধ, মেষদুগ্ধ বা রুমভাক্ষান্ত খেনুর দুগ্ধ মনুর
পানযোগ্য নহে ॥ ৭৮৪ ॥

টীকা—অনির্দশস্য অনিচ্ছাশুদধদিনস্য বৎসস্য
উক্ষ্যং যৎ কীরং তদিত্যর্থঃ, দশদিনমধ্যেহপেয়ত্বাৎ ;
সজ্জিনী ব্রহ্মভাঙ্গাস্তা গোস্তস্যাঃ কীরং ॥ ৭৮৪ ॥

হস্তকারমথাগ্র্যং বা ডিক্সাং বা শক্তিতো দ্বিজঃ ।
দদ্যাদতিথয়ে নিতাং বুধ্যত পরমেশ্বরম্ ॥ ৭৮৫ ॥
ডিক্সামাহুগ্র্যাসমাক্রমগ্র্যং তস্মাক্ততুগ্ণম্ ।
পুঙ্কলং হস্তকারম্তু তচ্চতুগ্ণমিষ্যতে ॥ ৭৮৬ ॥

অনুবাদ—ব্রাহ্মণ প্রত্যহ যথাশক্তি, হস্তকার,
অগ্র্য বা ডিক্সাদ্রব্য অতিথিকে দিবেন এবং ঐ অতি-
থিকে পরমেশ্বরবৎ মনে করিবেন । পণ্ডিতগণ গ্রাস-
মাত্র বস্তুকে ডিক্সা তাহার চারি গুণকে অগ্র্য এবং
অগ্র্যের চারিগুণকে হস্তকার বলিয়া নির্ধারণ করিয়া-
ছেন ॥ ৭৮৫-৭৮৬ ॥

মার্কণ্ডেয়—

ভোজনং হস্তকারং বা অগ্র্যং ডিক্সামথাপি বা ।
অদত্তা তু ন ভোক্তব্যং যথাবিভবমাস্তনঃ ॥ ৭৮৭ ॥

অনুবাদ—মার্কণ্ডেয় পুরাণে বলা হইয়াছে—
নিজের সম্পদের তারতম্য অনুযায়ী অতিথিকে হস্ত-
কার, অগ্র অথবা ডিক্সা না দিয়া ভোজন করিতে
নাই ॥ ৭৮৭ ॥

কাশীখণ্ডে—

নৈবোৎকটাসনেহগ্নীয়ামাগ্নৌ বস্তুশ্চি ক্লিপেৎ ।
শ্রাদ্ধং কৃত্বা পরশ্রাদ্ধে যোহগ্নীয়াজ্জানবজ্জিতঃ ।
দাতুঃ শ্রাদ্ধফলং নাস্তি ভোক্তা

কিঞ্চিৎশুভ্রুগ্ভবেৎ ॥ ৭৮৮ ॥

নোৎপাটয়েন্মোমনখং দশনেন কদাচন ।
করজৈঃ করজচ্ছদং করণৈব বিবর্জয়েৎ ॥ ৭৮৯ ॥
অপদ্ধারে ন গন্তব্যং শ্ববেশ্মপরবেশ্মনোঃ ।
উৎকোচদ্যুতদৌত্যার্থ-দ্রব্যং দূরাৎ পরিত্যজেৎ ॥ ৭৯০ ॥
নিষ্ঠীবনঞ্চ শ্লেমাণং গৃহাৎ দূরে বিনিষ্কিপেৎ ।
উদ্ধৃত্য পঞ্চ যুৎপিপান্ স্নাত্বাৎ পরজলাশয়ে ॥
অনুদ্রুত্যা চ তৎকর্তুরেনসঃ স্যাভূরীয়ভাক্ ॥ ৭৯১ ॥

অনুবাদ—কাশীখণ্ডে বলা হইয়াছে—অসমান
আসনে বসিয়া ভোজন করিতে নাই । অগ্নিতে অশুচি
দ্রব্য নিষ্ক্ষেপ করিতে নাই, যে অজ্ঞব্যক্তি শ্রাদ্ধ করিয়া
অপরের শ্রাদ্ধবাড়ীতে ভোজন করে সে ভোক্তার পাপ
ভোজন করে এবং অন্নদাতারও শ্রাদ্ধফল লাভ হয়
না । দাঁতদিয়া নখ ও লোম কখনও তুলিতে নাই ।
হাতের নখদিয়া নখছেদন করিতে নাই । নিজের
বাড়ীতে বা অপরের বাড়ীতে খিড়কিদরজা দিয়া
যাওয়া উচিত নয় । উৎকোচ (ঘুম), পাশাখেলা এবং
পাশাখেলার উপকরণসমূহ দূর হইতে পরিত্যাগ
করিবে । ঘর থেকে দূরে থুতু ও কফ ফেলিবে ।
অন্যের জলাশয় হইতে পাঁচটি মাটির ঢেলা উঠাইয়া
ঐ জলাশয়ে স্নান করিতে হইবে । যদি তা না করা
হয় তবে জলাশয় প্রতিষ্ঠাতার পাপের চারিভাগের
একভাগ তাহাকে ভোগ করিতে হয় ॥ ৭৮৮-৭৯১ ॥

টীকা—দাতুঃ অন্নদাতুঃ; করজৈঃ নখৈঃ ॥ ৭৮৮-
৭৮৯ ॥

ব্রাহ্মে—

যস্য পানিতলে ভুঙ্ক্তে যস্য ফুৎকারসংযুতম্ ।
প্রস্থতাসুলিভির্যস্য তস্য গোমাংসবচ্চ তৎ ॥ ৭৯২ ॥

অনুবাদ—ব্রহ্মপুরাণে বলা হইয়াছে—করতলে
খাদ্যদ্রব্য রাখিয়া যে ব্যক্তি ভোজন করে, যে ব্যক্তি
ফুৎকারসহযোগে বা প্রসারিত অসুলির সাহায্যে
ভোজন করে, তাহার ঐপ্রকার ভোজন গোমাংস
ভোজনসদৃশ হয় ॥ ৭৯২ ॥

অগ্রিস্মৃতৌ—

মূনাধিকস্তনী যা গৌর্যাথবাহভক্ষ্যচারিণী ।
তয়োদুর্দ্ধং ন হোতব্যং ন পাতব্যং কদাচন ॥ ৭৯৩ ॥
অর্জা গাবো মহিষ্যশ্চ যাহমধ্যমপি উক্ষয়েৎ ।
হব্যো কব্যো চ তদুর্দ্ধং গোময়ঞ্চ বিবর্জয়েৎ ॥ ৭৯৪ ॥
অসুল্যা দন্তকাষ্ঠঞ্চ প্রত্যক্ষলবণং তথা ।
মৃত্তিকা-প্রাশনং চৈব তুলাং গোমাংসভক্ষণৈঃ ॥ ৭৯৫ ॥

অনুবাদ—অগ্রিস্মৃতিতে বলা হইয়াছে—যে গাভীর
স্তন ছোট কিংবা বেশ বড় কিংবা যে গাভী বিষ্ঠাদি

ভোজন করে, কখনও তাহার দুগ্ধ পান করিবে না বা হোমে ব্যবহার করিবে না। অজা, গো, মহিষী প্রভৃতি যাহারা অমেধ্যপদার্থ ভোজন করে, হব্য বা কব্যে তাহাদের দুগ্ধ বা গোবর পরিত্যাগ করিবে। অঙ্গুলিদ্বারা দন্ত শোধন করা, প্রত্যক্ষলবণ ও মৃদুক্ষণ এসকল গোমাংস উক্ষণতুল্য ॥ ৭৯৩-৭৯৫ ॥

অগ্রাপবাদৌ মনুস্মৃতৌ—

সামুদ্রং সৈন্ধবং চৈব লবণে পরমাত্মতে ।

প্রত্যক্ষে অপি তে গ্রাহ্যে নিষেধস্তন্যাগোচরঃ ॥ ৭৯৬ ॥

অনুবাদ—মনুস্মৃতিতে এ বিষয়ে বিশেষ ব্যবস্থা দেওয়া হইয়াছে—সামুদ্রজাত ও সৈন্ধব এই দুই-প্রকার লবণ প্রত্যক্ষ ব্যবহার করা যায়, কিন্তু অন্য লবণ প্রত্যক্ষ ব্যবহারের যোগ্য নহে ॥ ৭৯৬ ॥

অগ্নিস্মৃতৌ—

দিবা কপিথছায়া চ নিশায়াং দধিভোজনম্ ।

কার্পাসং দন্তকাষ্ঠঞ্চ শব্দাদপি হরেৎ শ্রিয়ম্ ॥ ৭৯৭ ॥

অনুবাদ—অগ্নিস্মৃতিতে বলা হইয়াছে—দিনের-বেলা কপিথক্ষের ছায়া, রাত্রিতে দধিভোজন, কার্পাস-কাষ্ঠে দন্তশোধন করিলে ইন্দ্র ও শ্রীভ্রষ্ট হন ॥ ৭৯৭ ॥

বিষ্ণুস্মৃতৌ চ—

কপিলায়াঃ পয়ঃ পীত্বা শূদ্রস্ত নরকং ব্রজেৎ ।

হোমশেষং পিবেদ্বিপ্রো বিপ্রঃ স্যাদন্যাথা পশুঃ ॥ ৭৯৮ ॥

অনুবাদ—বিষ্ণুস্মৃতিতে বলা হইয়াছে—কপিলার দুগ্ধপান করিয়া শূদ্র নরকে যায়। বিপ্র হোমাবশিষ্ট পয়ঃপান করিবেন নতুবা তাঁহার পশুজন্ম হইবে ॥ ৭৯৮ ॥

টীকা—অভক্ষ্যং বিষ্ঠাদি তচ্চারিণী; অজাদয়-স্তাসাং মধ্যে যা অমেধ্যং উক্ষয়েৎ, তস্যা দুগ্ধং গোময়ঞ্চ, দান্তকাষ্ঠং দন্তশোধনম্, হোমশেষং হোমাবশিষ্টমেব পয়ঃ ॥ ৭৯৩-৭৯৮ ॥

পরিহর্তুং পুনর্লেখং তত্তৎ-শাস্ত্রোক্তমন্যাথা ।

যদত্র লিখিতং কিঞ্চিৎ তৎ ক্ষুদ্রব্যং মহাত্মভিঃ ॥ ৭৯৯ ॥

অনুবাদ—পুনরুক্তি দোষ পরিহারের জন্য সেই সকল শাস্ত্রোক্ত শ্লোকসকলের কোন অংশ পরিত্যাগ এবং কোথাও এক স্থানের শ্লোকের স্থানান্তরে প্রয়োগ করিয়া যাহা কিছু লিখিত হইয়াছে মহাত্মাগণ তাহার জন্য ক্ষমা করিবেন ॥ ৭৯৯ ॥

টীকা—অথোপসংহরন্ শ্রীবিষ্ণুপুরাণাদিবত্তি-পাঠপরিচয়াদিনোচ্চাবচোপচারণামেষামন্যাথা লিখনতো নিজাপরাধং মজ্জা সাধুন্ ক্ষমাপয়তি—পরিহর্তুমিতি। অন্যথেনি কুত্রাপি শ্লোকাদিপরিচয়গেন, কুচিদনাত্তস্থিতশ্লোকপাদাদেবন্যত্র যোজনেন, কুচিচ্চান্যাক্ষরৈস্তদর্থলিখনেত্যর্থঃ। তচ্চ পুনর্লিখনং পরিহর্তুমেব অন্যথা প্রকরণান্তরেহনৈব লিখিতস্য পুনর্লিখনেন বৈয়াক্ষ্যাপত্তেগ্রহবাহল্যাপত্তেচ্চ। অতো মহাত্মভিবিবেকিভিঃ ক্ষম্যাম্ ॥ ৭৯৯ ॥

আচারশ্চৈদৃশাঃ সত্তি পরেহপি বহলাঃ সতাম্ ।

তে লোকশাস্ত্রতো জ্ঞেয়া অপেক্ষা

যদি বৈষ্ণবৈঃ ॥ ৮০০ ॥

অনুবাদ—সজ্জনগণের এইরূপ উচ্চাবচ আচার আরও বহুপ্রকার দৃষ্ট হয়। যদি বৈষ্ণবব্যক্তিগণের সেইসকলের প্রয়োজন পড়ে তাহা হইলে শাস্ত্রানুসারে এবং লোকাচারে সেইসকলও জানিতে পারিবেন ॥ ৮০০ ॥

টীকা—ঈদৃশাঃ উচ্চাবচাঃ সতামাচারঃ; অশ্লথ-চ্ছায়ায়াং গোষ্ঠে চ রাত্রৌ ন স্থপেৎ। প্রাতরেকেন হস্তেনৈকমক্ষি ন সংমর্দয়েৎ ইত্যাদয়ঃ। বৈষ্ণবৈর্ষদ্য-পেক্ষা ইতি তেষু কেষাঞ্চিদাচারানামলক্ষ্মীপরিহার-পরিচ্ছেদে কেষাঞ্চিচ্চ রোগাদিপরিহারপরত্নেন নিজ-ধর্ম্মাতিক্রমণশক্যা বৈষ্ণবাণামনপেক্ষ্যত্বাৎ ॥ ৮০০ ॥

নিত্যত্বমেমাং মাহাত্ম্যমপ্যত্র লিখিতাৎ পুরা ।

সদাচারস্য নিত্যত্বান্মাহাত্ম্যাক্ত সুসিধতি ॥ ৮০১ ॥

ইতি শ্রীগোপালভট্ট-বিলিখিতে শ্রীভগবদ্ভক্তিবিলাসে

নিত্যকৃত্যং নাম একাদশো বিলাসঃ ॥ ১১ ॥

অনুবাদ—পূর্বে সদাচার বর্ণনপ্রসঙ্গে সদাচারের নিত্যত্ব ও মাহাত্ম্য বিষয় লিখিত হইয়াছে বলিয়া

এইস্থানে ঐসকল সদাচারের নিত্যত্ব ও মাহাত্ম্য
সপ্রমাণিত হইল ॥ ৮০১ ॥

ইতি শ্রীগোপালভট্ট বিলিখিত শ্রীমদ্ভগবৎ ভক্তি-
বিলাসে নিত্যকৃত্য নামক একাদশ বিলাস ॥ ১১ ॥

টীকা—ননু তহি তে কিং ন পরিপাল্যাস্তেঃ ?
তত্ত্ব লিখতি—নিত্যভূমিতি । পুরা সদাচারলিখনারম্ভে

লিখিতাৎ, অতো নিত্যত্বাৎ মাহাত্ম্যাক বৈষ্ণবৈস্তে তে
পরিপাল্য এবত্যর্থঃ । অলক্ষ্য্য রোগাদিনা চ কদা-
চিদ্ভক্তিবিঘ্নাপত্তেঃ । অন্যথা প্রথমপ্রতিজ্ঞাতবৈষ্ণবা-
বশ্যককৃত্যলিখনগ্রাহ্যেহস্মিন্মতে লেখ্যা এব ন স্যুরিতি
ভাবঃ ॥ ৮০১ ॥

॥ ইত্যেকাদশো বিলাসঃ ॥ ১১ ॥



দ্বাদশ-বিলাসঃ

নমো ভগবতে তস্মৈ যস্য প্রিয়তমা তিথিঃ ।

একাদশী দ্বাদশী চ সৰ্ব্বাভীষ্টপ্রদা নৃণাম্ ॥ ১ ॥

অনুবাদ—যে শ্রীভগবানের প্রিয়তমা শ্রীএকাদশী
ও দ্বাদশী তিথিই মানবগণের সৰ্ব্ববিধ প্রার্থিত বস্তু
প্রদান করেন, সেই শ্রীভগবান্কে প্রণাম করি—নিত্য
পূজাবিধি লেখার পর পক্ষকৃত্য লিখার প্রারম্ভে ॥ ১ ॥

টীকা—শ্রীচৈতন্যপ্রভুং বন্দে যদাশ্রয়রসাপ্নুতঃ ।
বাৎসাহীতং ফলতোব মনোরথমহীকৃৎ ॥ পূৰ্ব্বং
নিত্যকৃত্যলিখনেন নিত্যপূজাবিধিং লিখিত্বা সমাপ্যা-
ধুনা পক্ষপূজাবিধিং লিখন্ প্রাবিগ্গিসতসুসিদ্ধয়ে লেখ্য-
প্রকারানুসারেণ দেবং প্রণমতি—নম ইতি । যস্য
ভগবতঃ প্রিয়তমা পরমবজ্রভা একাদশী দ্বাদশী চ
তিথিরেব নৃণাং সৰ্ব্বাভীষ্টং প্রকর্ষণে দদাতীত্যর্থঃ ॥ ১ ॥

অথ পক্ষ-কৃত্যানি

ইথঞ্চ নিত্যং কুর্ক্সাণঃ কৃষ্ণপূজামহোৎসবম্ ।

হরেদিনে বিশেষেণ কুৰ্য্যাত্তং পক্ষয়োদ্যয়োঃ ॥ ২ ॥

অনুবাদ—অনন্তর পক্ষকৃত্যসমূহ আরম্ভ হই-
তেছে—পূৰ্ব্বোক্তরূপে নিত্যপূজাকারী ভক্তগণ বিশেষ-
রূপে গুরু ও কৃষ্ণ উভয়পক্ষের শ্রীহরিবাসরে সেই
শ্রীকৃষ্ণ-পূজা-মহোৎসব বিশেষভাবে অনুষ্ঠান করিবেন
॥ ২ ॥

টীকা—ইথং পূৰ্ব্বলিখিতপ্রকারেণ, কৃষ্ণপূজৈব

মহোৎসবস্তং, হরেদিনমেকাদশী দ্বাদশী চেতুপবাস-
দিনং লক্ষ্যতে, তস্মিন্ । তং কৃষ্ণপূজামহোৎসবম্ ॥ ২ ॥

অত্র ব্রতস্য নিত্যত্বাদবশ্যং তৎ সমাচরেৎ ।

সৰ্ব্বপাপাহং সৰ্ব্বার্থদং শ্রীকৃষ্ণতোষণম্ ॥ ৩ ॥

অনুবাদ—এই শ্রীহরিবাসর-ব্রতের নিত্যতাহেতু
সৰ্ব্বপাপহারী, সৰ্ব্বফলপ্রদ ও শ্রীকৃষ্ণতোষণ-ব্রত
অবশ্য সম্পূর্ণভাবে আচরণ করিবেন ॥ ৩ ॥

টীকা—তত্র হরিদিনে তদ্ব্রতং, তৎফলং সমা-
সেনোল্লিখতি—সৰ্ব্বোক্তি ॥ ৩ ॥

অথ শ্রীমদেকাদশীব্রতস্য নিত্যত্বম্

তচ্চ কৃষ্ণপ্ৰীণনত্বাদ্বিধিপ্ৰাপ্ততন্তথা ।

ভোজনস্য নিষেধাচ্চাকরণে প্রত্যাবায়তঃ ॥ ৪ ॥

অনুবাদ—অতঃপর শ্রীএকাদশীব্রতের নিত্যতা
প্রদর্শিত হইতেছে—সেই নিত্যতা চতুর্বিধা—শ্রীকৃষ্ণ-
প্ৰীতিহেতু, শাস্ত্রীয় বিধি থাকায়, ব্রতদিনে ভোজন
নিষেধ থাকায় এবং ব্রত অকরণে দোষভাগী হইতে
হয় । যদিও অকরণে দোষভাগীতা মুখ্য নিত্যতা,
তথাপি শ্রীবিষ্ণুভক্তগণের পক্ষে শ্রীবিষ্ণুপ্ৰীতিহেতুতাই
পরম মুখ্য, এই কারণে তাহাই প্রথম লিখিত হই-
তেছে ॥ ৪ ॥

টীকা—তত্র চ শ্রীভগবৎভোষণেন বিধিপ্ৰাপ্তুহেন ভোজননিষেধেন অকরণে প্রত্যবায়োৎপত্ত্যা চেতি চতুর্ধা নিত্যত্বং লিখতি—তচ্চেতি । যদ্যপি অকরণে প্রত্যবায়ত এব মুখ্যং নিত্যত্বং, তথাপি শ্রীবিষ্ণুপরায-
ণানাং শ্রীভগবৎপ্রীগত্বেনৈব পরমং মুখ্যং তৎ লিখি-
তম্, তথা সামান্যতো বিহিতনিষেধাতিক্রমেণ সর্বত্র
দোষপ্রবণাৎ বিধিনিষেধপ্রাপ্ততয়া চ নিত্যত্বং সিদ্ধো-
দেব তচ্চ শ্রীহেমাঙ্গপ্রভৃতিভির্বিহৃত্য লিখিতমেবাশী-
তাত্র তদ্বিস্তারণেনালম্ ; এবং সর্বগ্রান্যাত্ৰাপ্যাহাম্ ॥৪॥

তত্র শ্রীভগবৎপ্রীতিহেতুত্বম্

মৎস্য-ভবিষ্যপুৰাণয়োঃ—

একাদশ্যাং নিরাহারো যো ভুক্তে দ্বাদশীদিনে ।

শুক্রে বা যদি বা কৃষ্ণে তদ্ব্রতং বৈষ্ণবং মহৎ ॥ ৫ ॥

অনুবাদ—তন্মধ্যে শ্রীভগবৎ প্রীতিহেতুতার প্রমাণ,

মৎস্য ও ভবিষ্যপুৰাণে—যিনি শুক্র ও কৃষ্ণ পক্ষের
শ্রীএকাদশীতে ভোজন না করিয়া দ্বাদশী তিথির
প্ৰথমপাদ বাদ দিয়া ভোজন করেন, সেই ব্রত শ্রীবিষ্ণুর
প্রিয়তম জানিবেন ॥ ৫ ॥

আগ্নেয়ে—

একাদশ্যাং ন ভুক্তীত ব্রতমেতন্নি বৈষ্ণবম্ ॥ ৬ ॥

অনুবাদ—অগ্নিপুৰাণে—শ্রীএকাদশীর উপবাস
দিনে ভোজন করিবেন না । এই ব্রতই শ্রীবিষ্ণু প্রীতি-
কর ॥ ৬ ॥

টীকা—তত্র শ্রীবৈষ্ণবানাং মুখ্যতমনিত্যত্বমাদৌ
লিখতি—একাদশ্যামিতি । বৈষ্ণবং বিষ্ণুপ্রিয়তম-
মিত্যর্থঃ ॥ ৫-৬ ॥

বৃহন্নারদীয় একাদশীমাহাত্ম্যারম্ভে—

ব্রাহ্মণকুত্রিগ্নবিশাং শূদ্রাণ্যৈব যোষিতাম্ ।

মোক্ষদং কুর্ক্বতাং ভক্ত্যা বিম্বোঃ

প্রিয়তরং দ্বিজাঃ ॥ ৭ ॥

অনুবাদ—বৃহন্নারদীয়পুৰাণে একাদশীমাহাত্ম্যের
আরম্ভে—হে দ্বিজগণ ! শ্রীবিষ্ণুর প্রিয়তম এই ব্রত

—১৬

ভক্তিপূর্বক আচরণকারী ব্রাহ্মণ, কুত্রিগ্ন, বৈশ্য, শূদ্র
ও স্ত্রীগণের মোক্ষপ্রদ অর্থাৎ শ্রীবিষ্ণুর পাদপদ্ম লাভ
হয় ॥ ৭ ॥

টীকা—কুর্ক্বতাং কদাচিদতিক্রমেতি জ্ঞেয়ম্ ॥ ৭ ॥

একাদশীব্রতং নাম সর্বকামফলপ্রদম্ ।

কর্তব্যং সর্বদা বিপ্রৈর্বিষ্ণুপ্রীগনকারণম্ ॥ ৮ ॥

অনুবাদ—এই শ্রীএকাদশীব্রত সর্ব অশীষ্ট-
ফলপ্রদ হইলেও মুখ্যত বেদজ্ঞ বিপ্রগণ কর্তৃক শ্রীবিষ্ণু-
প্রীতির জন্য সর্বদা কর্তব্য ॥ ৮ ॥

টীকা—বিপ্রৈরিতি তেষাং মুখ্যত্বাৎ ॥ ৮ ॥

অথ বিধিপ্ৰাপ্তত্বম্

তত্র কণ্বঃ—

একাদশ্যাম্পবসেন কদাচিদতিক্রমেৎ ॥ ৯ ॥

অনুবাদ—অনন্তর শাস্ত্রীয়বিধিপ্ৰাপ্তহেতু নিত্যতা
প্রদর্শিত হইতেছে, কণ্বস্মৃতি হইতে—একাদশীতে
উপবাস করিবে, কখনও বিধি লঙ্ঘন করিবে না ॥৯

আগ্নেয়ে—

উপোষ্যেকাদশী রাজন্ যাবদায়ুঃ-প্রবৃতিভিঃ ॥ ১০ ॥

অনুবাদ—অগ্নিপুৰাণে—হে মহারাজ ! পরমায়ু
থাকা পর্যন্ত একাদশীতে উপবাস কর্তব্য ॥ ১০ ॥

টীকা—যাবদায়ুঃপ্রবৃতিরিতি যাবজ্জীবনমিত্যর্থঃ ॥১০

অতএব বিষ্ণুরহস্যো—

দ্বাদশী ন প্রমোক্তব্য যাবদায়ুঃপ্রবৃতিভিঃ ॥ ১১ ॥

অনুবাদ—অতএব বিষ্ণুরহস্যো—পরমায়ু থাকা
পর্যন্ত দ্বাদশীব্রত ত্যাগ করা উচিত নহে । ইহা
দ্বারাও নিত্যত্ব প্রমাণিত হইল ॥ ১১ ॥

টীকা—এতেন ন কদাচিদতিক্রমেদিত্যনেন নিত্যত্বং
সাধিতমেব, তদেব ত্যাগনিষেধেন সাধয়তি—দ্বাদ-
শীতি ॥ ১১ ॥

অথ ভোজননিষেধঃ

শ্রীনারদীয়ে পাদ্মোত্তরখণ্ডে চ—

রটন্তীহ পুরাণানি ভূয়ো ভূয়ো বরাননে ।

ন ভোক্তব্যং ন ভোক্তব্যং সংপ্রাপ্তে হরিবাসরে ॥ ১২ ॥

অনুবাদ—অতঃপর ভোজন নিষেধ দ্বারা নিত্যতা প্রমাণিত হইতেছে, শ্রীনারদীয়পুরাণে ও পদ্মপুরাণের উত্তরখণ্ডে—হে দেবি । ব্রত-বিষয়ে পুরাণসমূহ পুনঃ পুনঃ ঘোষণা করিতেছেন—শ্রীহরিবাসরে একাদশী আগত হইলে ভোজন কর্তব্য নহে, ভোজন কর্তব্য নহে ॥ ১২ ॥

কিঞ্চ—

আগমাঃ শতশো রাজমিতিহাসা রটন্তি হি ।

ন ভোক্তব্যং ন ভোক্তব্যং সংপ্রাপ্তে হরিবাসরে ॥ ১৩ ॥

ঋষয়ঃ সঙ্ঘশঃ সর্কে নারদাদ্যাশ্চ চুক্রুঃ ।

ন ভোক্তব্যং ন ভোক্তব্যং সংপ্রাপ্তে হরিবাসরে ॥ ১৪ ॥

অনুবাদ—আরও—হে রাজন্ । আগমশাস্ত্রসমূহ ও ইতিহাসসমূহ শত শত বার ঘোষণা করিতেছেন—হরিবাসর শ্রীএকাদশী আগত হইলে ভোজন করিবে না, ভোজন করিবে না । সঙ্ঘবদ্ধ ঋষিগণ ও নারদাদি সকলে উচ্চৈঃস্বরে বলেন যে শ্রীহরিবাসর আগত হইলে ভোজন করিবে না, ভোজন করিবে না ॥ ১৩-১৪ ॥

টীকা—রটন্তি ঘোষয়ন্তি ; বরাননে হে মোহিনীতি শ্রীকৃষ্ণাজদবাক্যম্, পাদ্মোত্তরখণ্ডে শ্রীদুর্গাং প্রতি শ্রীশিবস্য ॥ ১২-১৩ ॥

বিষ্ণুমৃতৌ—

একাদশ্যাং ন ভুঞ্জীত কদাচিদপি মানবঃ ॥ ১৫ ॥

অনুবাদ—বিষ্ণুমৃতিতে—মানব কখনও একাদশীতে ভোজন করিবে না ॥ ১৫ ॥

শৃঙ্গি-ঋষিপ্ৰোক্তে চ—

একাদশ্যাং ন ভুঞ্জীত নারী দুষ্টে রজস্যপি ॥ ১৬ ॥

অনুবাদ—শৃঙ্গি ঋষি কথিত প্রমাণেও—নারী রজঃস্রবাবস্থাতেও একাদশীতে ভোজন করিবে না ॥ ১৬ ॥

বৃহন্নারদীয়ে তত্রৈব—

উপবাসফলং প্রেসূর্জহ্যাত্তত্চতুষ্টয়ম্ ।

পূর্বাপরদিনে রাত্রৌ নাহ্নর্নক্তঞ্চ মধ্যমে ॥ ১৭ ॥

অনুবাদ—বৃহন্নারদীয়পুরাণে—শ্রীভগবতোষণাদি উপবাস ফলকামী ব্যক্তি দশমী দিনে রাগ্নিতে, একাদশী দিনে দিবসে ও রাগ্নিতে এবং দ্বাদশী দিনে রাগ্নিতে—এই চারিবার ভোজন ত্যাগ করিবেন ॥ ১৭ ॥

অন্যত্র চ—

সায়মাদান্তয়োঃ সায়ং প্রাতশ্চ মধ্যমে ।

উপবাসফলং প্রেসূর্জহ্যাত্তত্চতুষ্টয়ম্ ॥ ১৮ ॥

অনুবাদ—অন্যত্রও—উপবাসদিনের পূর্ব ও পর দিনে রাগ্নিতে এবং উপবাসদিনে দিবসে ও রাগ্নিতে—এই ভোজনচতুষ্টয় সম্পূর্ণ উপবাস ফল কামী ত্যাগ করিবেন । নিত্য ও কামাভেদে ব্রত দ্বিবিধ অবৈষ্ণব গৃহী-পক্ষে এই ব্যবস্থা । বৈষ্ণব-পক্ষে ব্রত সর্বথা নিত্য সুতরাং তাহাদের জন্য উপবাসদিনে দিবসে ও রাগ্নিতে দুইবার ভোজন নিষেধ ॥ ১৮ ॥

টীকা—উপবাসস্য ফলং শ্রীভগবতোষণাদি, তৎ প্রাপ্তুমিচ্ছঃ, পূর্বস্মিন্ সংযমদিনে অপরস্মিংশ্চ পারণদিনে রাত্রৌ জহ্যাদিতি ভোজনদ্বয়ম্ । তথা মধ্যমে উপবাসদিনে দিবানন্তর্যেতি ভোজনদ্বয়মেবং ভোজনচতুষ্টয়ং পরিত্যজেৎ । ভক্তেতি পাঠেহপি স এবার্থঃ । যচ্চোক্তম্—জহ্যাত্তত্চতুষ্টয়ম্ নিত্যে কাম্যে ত্তত্চতুষ্টয়ম্’ ইতি । তচ্চ বৈষ্ণবতরেষু কামিষু গৃহিষু নিত্যকামাভেদাভিপ্ৰায়েণৈব । বৈষ্ণবষু চ সর্বথা নিত্যমেব ফলশ্রবণাদিকঞ্চ দর্শপৌর্ণমাসাদি-ব্রহ্মিত্যেহপি ন বিরুদ্ধ্যতে ইতি দিক্ ॥ ১৭-১৮ ॥

অথাকরণে প্রত্যবায়ঃ

শ্রীনারদীয়ে—

যানি কানি চ পাপানি ব্রহ্মহত্যাসমানি চ ।

অন্নমাপ্রিত্য তিষ্ঠন্তি সম্প্রাপ্তে হরিবাসরে ।

তানি পাপান্যবাপ্রোতি ভুঞ্জানো হরিবাসরে ॥ ১৯ ॥

অনুবাদ—অনন্তর অকরণে প্রত্যবায় (দোষভাগী)

জন্য প্রমাণসমূহ—শ্রীনারদীয়পুরাণে,—ব্রহ্মহত্যা ও তৎসম এবং যতকিছু পাপ শ্রীহরিবাসরদিনে অন্নকে আশ্রয় করিয়া থাকে। সুতরাং একাদশীতে অন্ন ভোজনকারী ব্যক্তি ঐসকল পাপযুক্ত হয় ॥ ১৯ ॥

টীকা—পাথিবং পৃথিব্যাং বর্তমানং সৰ্ব্বমিত্যর্থঃ ॥ ১৯ ॥

কিঞ্চ—

সোহশ্রাতি পাথিবং পাপং যোহশ্রাতি মধুভিদ্দিনে ॥২০

অনুবাদ—আরও—যে ব্যক্তি শ্রীহরিবাসরে অন্ন ভোজন করে, সেই ব্যক্তি পৃথিবীর যতকিছু পাপ ভোগ করে ॥ ২০ ॥

ক্ষান্দে—

মাতৃহা পিতৃহা চৈব ভ্রাতৃহা গুরুহা তথা ।

একাদশ্যান্তে যো ভুঙ্তে

বিষ্ণুলোকাচ্চ্যুতো ভবেৎ ॥ ২১ ॥

অনুবাদ—ক্ষন্দপুরাণে—যে ব্যক্তি একাদশীতে অন্ন ভোজন করে, সেই ব্যক্তি মাতৃহত্যা, পিতৃহত্যা, ভ্রাতৃহত্যা ও গুরুহত্যার পাপসকল প্রাপ্ত হয় এবং বিষ্ণুলোকে কখনও গমন করিতে পারে না, বা বৈষ্ণবধর্মচ্যুত হওয়ায় বৈষ্ণব সঙ্গ পায় না ॥ ২১ ॥

টীকা—যো ভুঙ্তে স মাতৃহাদিভবতি, তত্তদধ-
ভাপং প্রাপ্নোতীত্যর্থঃ । বিষ্ণুলোকাৎ বৈকুণ্ঠাৎ চ্যুতো
ভবতি, ন কদাচিদপি গচ্ছতীত্যর্থঃ । যদ্বা, বিষ্ণু-
লোকাৎ বৈষ্ণবাৎ চ্যুতো ভবতি, তৎসং ন প্রাপ্নোতী-
ত্যর্থঃ ॥ ২১ ॥

কিঞ্চ তত্রৈবোমামহেশ্বর-সংবাদে—

অগ্নিবর্ণায়সং তীক্ষ্ণং ক্ষিপন্তি যমকিঙ্করাঃ ।

মুখে তেষাং মহাদেবি যে ভুঞ্জন্তি হরেদিনে ॥ ২২ ॥

অনুবাদ—আরও ক্ষন্দপুরাণে উমা-মহেশ্বর সংবাদে—হে মহাদেবি । যাহারা শ্রীহরিবাসরে অন্ন ভোজন করে, যমদূতগণ তাহাদের মুখে তত্ত লৌহাস্ত্র ক্ষেপণ করে ॥ ২২ ॥

টীকা—হরেদিনে হরিবাসরে ॥ ২২ ॥

ব্রহ্মবৈবর্তে—

স কেবলমঘং ভুঙ্তে যো ভুঙ্তে হরিবাসরে ।

দিনেহত্র সৰ্ব্বপাপানি ভবন্ত্যমস্থিতানি তু ।

তানি মোহেন যোহশ্রাতি ন স পাপৈর্বিমুচ্যতে ॥২৩

অনুবাদ—ব্রহ্মবৈবর্তপুরাণে—সেই ব্যক্তি কেবল পাপই ভোজন করে, যে শ্রীহরিবাসরে অন্ন ভোজন করে । কারণ ঐদিনে সৰ্ব্ববিধ পাপ অন্নকে আশ্রয় করিয়া থাকে । সুতরাং মোহবশতঃ যে ব্যক্তি অন্ন ভোজন করে, সে ব্যক্তি পাপসমূহ হইতে মুক্তি পায় না ॥ ২৩ ॥

কিঞ্চ—

পিতরং কো ন বন্দেত মাতরং কো ন পূজয়েৎ ।

কো হি দৃশ্যতে বেদং কো ভুঙ্তে হরিবাসরে ? ২৪

অনুবাদ—আরও—কোন ব্যক্তি পিতাকে বন্দনা করে না, কোন ব্যক্তি মাতৃদেবীকে পূজা করে না, কোন ব্যক্তি বেদকে নিন্দা করে, কেহ বা শ্রীহরি-
বাসরে অন্ন ভোজন করে ॥ ২৪ ॥

বিষ্ণুধর্মোত্তরে—

ব্রহ্মচারী গৃহস্থো বা বানপ্রস্থোহথবা যতিঃ ।

একাদশ্যাং হি ভুঞ্জানো ভুঙ্তে

গোমাংসমেব হি ॥ ২৫ ॥

অনুবাদ—বিষ্ণুধর্মোত্তরপুরাণে—শ্রীএকাদশীতে অন্ন ভোজনকারীর গোমাংস ভোজন তুল্যই হয়—
তিনি ব্রহ্মচারী, গৃহী, বনবাসী বা সন্ন্যাসী যেই হউন ॥ ২৫ ॥

ব্রহ্মহ্মস্যা সুরাপস্য স্তেয়িনো গুরুতল্লিনঃ ।

নিষ্কৃতির্ধর্মশাস্ত্রোক্তা নৈকাদশ্যমভোজিনঃ ॥ ২৬ ॥

অনুবাদ—ব্রহ্মঘাতী, মদ্যপায়ী, স্বর্ণঅপহারী ও গুরুদারগামী—এইসকল মহাপাতকীর ধর্মশাস্ত্রে প্রায়শ্চিত্ত বিধান আছে, পরন্তু শ্রীএকাদশীতে অন্ন ভোজনকারীর প্রায়শ্চিত্ত বিধান নাই ॥ ২৬ ॥

টীকা—নিষ্কৃতিঃ প্রায়শ্চিত্তমস্তি ॥ ২৬ ॥

এক এব নরঃ পাপী নরকে নৃপ গচ্ছতি ।

একাদশ্যমভোজী যঃ পিতৃভিঃ সহ মজ্জতি ॥ ২৭ ॥

অনুবাদ—হে মহারাজ ! পাপীজন একাকীই নরকে যায়, পরন্তু শ্রীএকাদশীতে অন্ন ভোজনকারী পিতৃগণের সহিত নরকে পতিত হয় ॥ ২৭ ॥

টীকা—নরকে মজ্জতি ॥ ২৭ ॥

পান্দোত্তরখণ্ডে—

ভুংক্ণু ভুংক্ণুতি যো ব্রহ্মাণ্ডে সম্প্রাপ্তে হরিবাসরে ।

গোব্রাহ্মণস্ত্রিযশ্চাপি জহীতি বদতি কৃচিৎ ॥ ২৮ ॥

মদ্যং পিবেতি যো ব্রহ্মাণ্ডে তেষামেব অধোগতিঃ ॥ ২৯ ॥

অনুবাদ—পদ্মপুরাণে উত্তরখণ্ডে—শ্রীহরিবাসর উপস্থিত হইলে যে ব্যক্তি ‘ভোজন কর, ভোজন কর’ এইরূপ বলে, যে ব্যক্তি কখনও গো, ব্রাহ্মণ ও স্ত্রী-লোককে হত্যা কর—এইরূপ বলে এবং যে বলে ‘মদ্য পান কর’ তাহাদিগেরই অধোগতি হয় ॥ ২৮-২৯ ॥

পুরোডাশোহপি বামোরু সংপ্রাপ্তে হরিবাসরে ।

অভক্ষ্যঃ সর্বদা প্রোক্তঃ কিং পুনশ্চামসংস্ক্রিয়া ॥ ৩০ ॥

অনুবাদ—হে দেবি । পুরোডাশ—যজ্ঞীয় পিষ্ট-কাদি যখন শ্রীহরিবাসরে অভক্ষ্য বলিয়া সর্বদা পরিগণিত তখন আর অন্নপাক যে অভক্ষ্য, ইহা আর কি বলিব ॥ ৩০ ॥

টীকা—অভক্ষ্যম্—অভক্ষ্যভক্ষণে যৎ পাপং তদিত্যর্থঃ । অন্নস্য সংস্ক্রিয়া পাকঃ ॥ ৩০ ॥

সনৎকুমার-সংহিতায়াম্—

একাদশ্যাং মুনিশ্রেষ্ঠ শ্রাদ্ধে ভুঙ্তে নরো যদি ।

প্রতিগ্রাসং স ভুঙ্তে তু কিল্বিষং মূঢ়বিমমম্ ॥ ৩১ ॥

অনুবাদ—সনৎকুমার সংহিতাতে—হে মুনি-শ্রেষ্ঠ ! শ্রীএকাদশীতে যদি কোন মনুষ্য শ্রাদ্ধ ভোজন করে, তাহা হইলে সেই ব্যক্তি প্রতিগ্রাসে বিষ্ঠামূত্রময় পাপ ভোজন করে ॥ ৩১ ॥

গৌতমীয়তন্ত্রে—

বৈষ্ণবো যদি ভুঞ্জীত একাদশ্যাং প্রমাদতঃ ।

বিষ্কর্চনং ব্রূথা তস্য নরকং ঘোরমাপ্নুয়াৎ ॥ ৩২ ॥

অনুবাদ—গৌতমীয়তন্ত্রে—অনবধান বশতঃ যদি কোন বৈষ্ণব একাদশীতে অন্ন ভোজন করে, তবে তাহার বিষ্ণুপূজা নিফল হয় এবং তাহার ভয়ঙ্কর নরক প্রাপ্তি হয় ॥ ৩২ ॥

বিষ্ণুরহস্যে—

সমাদায় বিধানেন দ্বাদশীব্রতমুক্তমম্ ।

তস্যা ভঙ্গং নরঃ ক্রুত্বা রৌরবং নরকং ব্রজেৎ ॥ ৩৩ ॥

অনুবাদ—বিষ্ণুরহস্যে—শাস্ত্রীয় বিধানে উত্তম দ্বাদশীব্রত গ্রহণ করিয়া তাহা যদি কেহ ভঙ্গ করে তাহা হইলে তাহার রৌরব নামক নরক প্রাপ্তি হয় ॥ ৩৩ ॥

অথ তত্রৈব বিধবাবিষয়কো দোষবিশেষঃ

কাত্যায়নস্মৃতৌ—

বিধবা যা ভবেন্নারী ভুঞ্জীত একাদশীদিনে ।

তস্যাস্ত সূকৃতং নশ্যেদ্ব্রজহত্যা দিনে দিনে ॥ ৩৪ ॥

অনুবাদ—অনন্তর বিধবাবিষয়ক দোষবিশেষ, কাত্যায়নস্মৃতিতে—শ্রীএকাদশীদিনে যে বিধবা নারী অন্নভোজন করে, তাহার পুণ্য সকল নষ্ট হয় এবং প্রতিদিন ব্রজ হত্যাজনিত পাপ ভোগ করিতে হয় ॥ ৩৪ ॥

নারদীয়ে—

একাদশীং বিনা রুণ্ডা যতিশ্চ সুমহাতপাঃ ।

পচ্যতে হ্যকৃত্যমিমে যাবদাহুতসংপ্লবম্ ॥ ৩৫ ॥

অনুবাদ—নারদীয়পুরাণে—শ্রীএকাদশী-ব্রত-বিহীন বিধবাকে এবং উত্তম মহাতপস্যামুক্ত অথচ একাদশী-ব্রতহীন সন্ন্যাসীকে প্রলয়কাল পর্য্যন্ত অকৃত্য-মিমে নরকে পতিত হইতে হয় ॥ ৩৫ ॥

অথ পঞ্চদশ্যেহপি নিত্যত্বম্

তত্র দেবলঃ—

ন শাঞ্চেৎ পিবেত্যয়ং ন খাদেৎ কৃশ্ম-শুকরৌ ।

একাদশ্যাং ন ভুঞ্জীত পঞ্চয়োরুভয়োৱপি ॥ ৩৬ ॥

অনুবাদ—এ বিষয়ে দেবলক্ষ্মি বলিয়াছেন—শঙ্খের দ্বারা জল পান করিবে না, কৃষ্ণ ও শূকরমাংস ভোজন করিবে না, সেইরূপ গুরু ও কৃষ্ণপক্ষের একাদশীতে অন্ন ভোজন করিবে না ॥ ৩৬ ॥

টীকা—অধুনা কৃষ্ণপক্ষে সংক্রান্ত্যাদাবপ্যাপবাস-বিধানেন নিত্যত্বমেব প্রচলতি—ন শঙ্খেনেত্যাদিনা শ্রাদ্ধমাচরেদিত্যন্তেন ॥ ৩৬ ॥

বিষ্ণুরহস্য-কান্দ-কৌর্ম-নারদীয়েষু—

যথা গুরা তথা কৃষ্ণা বিশেষো নাস্তি কশ্চন ॥৩৭॥

অনুবাদ—বিষ্ণুরহস্যে, কান্দপুরাণে, কৌর্মপুরাণে ও নারদপুরাণে—যেমন গুরা একাদশীব্রতের বিধি ও অহিমা, সেইরূপ কৃষ্ণা একাদশীব্রতের বিধি এবং অহিমা, ইহাতে কোন পার্থক্য নাই ॥ ৩৭ ॥

বিষ্ণুরহস্যে ব্রহ্মভৌ—

গুরা বা যদি বা কৃষ্ণা বিষ্ণুপূজনতৎপরঃ ।

একাদশ্যাং ন ভুঞ্জীত পক্ষয়োৰুভয়োৱপি ॥ ৩৮ ॥

অনুবাদ—বিষ্ণুরহস্যে ব্রহ্মার উক্তি—বিষ্ণু-পূজাপরায়ণ ব্যক্তি গুরুপক্ষের বা কৃষ্ণপক্ষের উভয় একাদশীতেই অন্ন ভোজন করিবে না ॥ ৩৮ ॥

সর্বপাপপ্রণাশায় বিষ্ণুসন্তোষণায় চ ।

উপোষ্যা দ্বাদশী পুণ্য সৰ্বৈরুভয়পক্ষয়োঃ ॥ ৩৯ ॥

অনুবাদ—সকল ব্যক্তিকর্তৃক উভয়পক্ষের পবিত্র দ্বাদশীব্রতে সর্বপাপক্ষয় ও শ্রীবিষ্ণুসন্তোষণ নিমিত্ত উপবাস কর্তব্য, ॥ ৩৯ ॥

বারাহে—

একাদশ্যামুপবসেৎ পক্ষয়োৰুভয়োৱপি ।

দ্বাদশ্যাং যোহর্চয়েদ্বিষ্ণুং স মুক্তিফলভাগ্ভবেৎ ॥৪০॥

অনুবাদ—বরাহপুরাণে—উভয়পক্ষের শ্রীএকা-দশীতে উপবাস করিবে এবং যে ব্যক্তি দ্বাদশীতে বিষ্ণুর অর্চনা করে সেই মুক্তিফল ভাগী হয় ॥৪০॥

বিষ্ণুরহস্য-সৌরপুরাণয়োঃ—

যথা সুপূজিতো গৌরঃ কৃষ্ণো বা বেদবিদ্বিজঃ ।

সন্তারয়তি দাতারং দ্বাদশ্যৌ চ তথা স্মৃতে ॥ ৪১ ॥

অনুবাদ—বিষ্ণুরহস্যে এবং সৌরপুরাণে—যেমন—সুপূজিত হইয়া গৌরবর্ণ বা শ্যামবর্ণ বেদজ ব্রাহ্মণ দাতাকে সংসার হইতে উদ্ধার করেন, সেইরূপ গুরা ও কৃষ্ণা উভয়পক্ষীয়া দ্বাদশী সংসারতারিণী, ইহা শাস্ত্রকারগণ বলেন ॥ ৪১ ॥

বিষ্ণুরহস্যে কান্দে চ—

তৈলং গুরুতরাণাং বৈ তিলানাং সদৃশং যথা ।

কৃষ্ণায়াশ্চ সিতায়াশ্চ গোঃ ক্ষীরং সদৃশং যথা ।

দ্বাদশ্যোঃ সদৃশং তদ্বৎ পুণ্যং স্যাৎ কৃষ্ণগুরুয়োঃ ॥৪২॥

অনুবাদ—বিষ্ণুরহস্যে ও কান্দপুরাণে—যেমন গুরা ও কৃষ্ণ তিলসমূহের তৈল দেখিতে নিশ্চয়ই সমান এবং কৃষ্ণা ও গুরা গাভীর দুগ্ধ তুল্য, সেইরূপ কৃষ্ণ ও গুরুপক্ষীয়া দ্বাদশীর পুণ্য সমতুল্য ॥ ৪২ ॥

কিঞ্চ—

চন্দ্রসূর্যাগ্রহৌ পুণ্যৌ যথৈব মূনিভিঃ স্মৃতৌ ।

তথা সিতাসিতে পুণ্যে দ্বাদশ্যৌ বিষ্ণুভূতিদে ॥৪৩॥

অনুবাদ—আরও—মুনিগণ কর্তৃক যেমন চন্দ্র-গ্রহণ ও সূর্যাগ্রহণ সমান পূণ্যজনক বলিয়া কীৰ্ত্তিত, সেইরূপ গুরুপক্ষের ও কৃষ্ণপক্ষের দ্বাদশীব্রত জাত-পুণ্য বিষ্ণুভূতিপ্রদা ॥ ৪৩ ॥

টীকা—দ্বাদশ্যৌ—গুরা কৃষ্ণা চ ॥ ৪৩ ॥

যথা গোতিলবিপ্রাণাং কৃষ্ণত্বং নৈব দৃশগম্ ।

একাদশী তথা রাজমুপোষ্যা পক্ষয়োৰুভয়োঃ ॥ ৪৪ ॥

অনুবাদ—যেমন—গাভী, তিল ও বিপ্র কৃষ্ণবর্ণ দৃশ্য নহে, হে রাজন্ । সেইরূপ উভয় পক্ষীয় শ্রীএকা-দশীই উপবাসযোগ্য ॥ ৪৪ ॥

যথা বিষ্ণুঃ শিবশৈব সংপূজ্যৌ মূনিভিঃ স্মৃতৌ ।

তথা পূজ্যতমে প্রোক্তে দ্বাদশ্যৌ কৃষ্ণগুরুকে ॥ ৪৫ ॥

অনুবাদ—যেমন শ্রীবিষ্ণু ও শিব সংপূজ্য বলিয়া শাস্ত্রকারগণ কর্তৃক উক্ত হইয়াছে, সেইরূপ উভয়-পক্ষীয়া দ্বাদশী পূজ্যতমা বলিয়া কথিত হইয়াছে ॥৪৫

নারদস্মৃতি—

নিত্যং শক্তিঃ সমাযুক্তৈর্নৈর্বিষ্ণুপরায়েণৈঃ ।

পক্ষে পক্ষে তু কর্তব্যমেবাদশ্যামুপোষণম্ ॥ ৪৬ ॥

অনুবাদ—শ্রীনারদস্মৃতিতে—বিষ্ণুভক্ত সামর্থ্য-বান্ ব্যক্তিগণ কর্তৃক উভয় পক্ষীয় শ্রীএকাদশীত্রত নিত্য কর্তব্য ॥ ৪৬ ॥

বিষ্ণুধর্মোত্তরে চ—

সপুত্রশ্চ সভার্যশ্চ স্বজনৈর্ভক্তিসংযুতঃ ।

একাদশ্যামুপবসেৎ পক্ষয়োরুভয়োরাপি ॥ ৪৭ ॥

অনুবাদ—বিষ্ণুধর্মোত্তরে—পুত্র, ভার্য্যা ও স্বজন-বর্গের সহিত ভক্তিযুক্ত হইয়া উভয়পক্ষের একাদশীতে উপবাস কর্তব্য ॥ ৪৭ ॥

কৃষ্ণপুরাণে বিষ্ণুধর্মোত্তরে চ—

স ব্রহ্মহা সুরাপশ্চ কৃতঘ্নো গুরুতল্লগঃ ।

বিবেচয়তি যো মোহাদেকাদশ্যৌ সিতাসিতে ॥৪৮॥

অনুবাদ—কৃষ্ণপুরাণে ও বিষ্ণুধর্মোত্তরে—যে ব্যক্তি মোহবশতঃ কৃষ্ণ ও গুরুপক্ষের শ্রীএকাদশীকে বিভেদ করে, সেই ব্যক্তি ব্রহ্মঘাতী, মদ্যপায়ী, অকৃতজ্ঞ ও গুরুপক্ষীগামী পাপীতুল্য হয় ॥ ৪৮ ॥

কালিকাপুরাণে—

সর্বেষামিহ পাপানামাশ্রয়ঃ স তু কীর্তিতঃ ।

বিবেচয়তি যো মোহাদেকাদশ্যৌ সিতাসিতে ॥৪৯॥

অনুবাদ—কালিকাপুরাণে—যে ব্যক্তি মোহবশতঃ গুরু ও কৃষ্ণপক্ষীয় একাদশীদ্বয়কে বিভেদ করে, সেই ব্যক্তি এইজগতের সর্ববিধ পাপী বলিয়া কথিত ॥৪৯

ভবিষ্যে—

এবং ভ্রাতৃ সদোপোষ্য দ্বাদশ্যৌ কৃষ্ণগুরুকে ।

তয়োর্ভেদং ন কুর্বাতি ভেদেন নরকং ব্রজেৎ ॥৫০॥

অনুবাদ—ভবিষ্যপুরাণে—এইরূপ শাস্ত্রবিধি জানিয়া উভয়পক্ষীয় দ্বাদশীদ্বয় সর্বদা উপবাস কর্তব্য। উভয়ের ভেদ করিবে না, ভেদ বিচার করিলে নরকগামী হয় ॥ ৫০ ॥

গারুড়ে—

গুরু বা যদি বা কৃষ্ণা বিশেষো নাস্তি কশ্চন ।

বিশেষং কুরুতে যশ্চ পিতৃহা সঃ প্রকীর্তিতঃ ॥ ৫১ ॥

অনুবাদ—গারুড়পুরাণে—গুরু বা কৃষ্ণা শ্রীএকাদশীর কোন ভেদ নাই কিন্তু যিনি ভেদ বিচার করেন, সেই ব্যক্তি পিতৃঘাতী বলিয়া কীর্তিত ॥ ৫১ ॥

সনৎকুমারপ্রোক্তে—

একাদশ্যোদ্ধর্মোর্থস্ত বিশেষং কুরুতে নরঃ ।

তস্যোদ্ধারং ন পশ্যামি যাবদাহুতসংপ্রবম্ ॥ ৫২ ॥

অনুবাদ—সনৎকুমার কথিত বচনে—যে ব্যক্তি একাদশীদ্বয়ের বিভেদ করে, মহাপ্রলয় কাল পর্যন্ত ঐ ব্যক্তির উদ্ধার দেখিতেছি না ॥ ৫২ ॥

টীকা—এবং দ্বয়োঃ সাম্যং লিখিত্বাধুনা গুরু-কৃষ্ণভেদে প্রত্যবায়ং লিখতি—স ব্রহ্মহেতি পঞ্চাতিঃ ॥ ৪৮-৫২ ॥

বিষ্ণুরহস্যে—

য ইচ্ছেদ্বিষ্ণুনা বাসং পুত্রসম্পদমাত্মনঃ ।

একাদশীমুপবসেৎ পক্ষয়োরুভয়োরাপি ॥ ৫৩ ॥

অনুবাদ—বিষ্ণুরহস্যে—কোন কোন শাস্ত্রবচনে পুত্রবান গৃহীগণের পক্ষে সাময়িক কৃষ্ণা একাদশীত্রত নিষেধ থাকিলেও, উহা ধনপুত্রাদিকামীগণের জন্য নৈমিত্তিক উপদেশ। নিত্য একাদশীত্রতীর পক্ষে নিষেধ নাই—তাহাই বলিতেছেন—যিনি নিজ পুত্র-সম্পদ ও শ্রীবিষ্ণুর সহিত নিত্যধামে বাস ইচ্ছা করেন, তিনি উভয়পক্ষীয় একাদশীতে উপবাস করিবেন ॥ ৫৩ ॥

টীকা—ননু 'একাদশীষু কৃষ্ণাসু রবিসংক্রমণে

তথা। চন্দ্রসূর্য্যোপরাগে চ ন কুর্য্যাৎ পুত্রবান্ গৃহী ॥'

ইত্যাদিবচনৈঃ পুত্রবতাং গৃহিণাং কৃষ্ণৈকাদশ্যপবাসো
নিষিধ্যতে ; তত্র লিখতি — য ইচ্ছেদিতি । অতঃপুত্রচ-
নানি ধনপুত্রাদিকামেন ব্রতং কিঞ্চিৎ কুর্ষ্বতো গৃহিণঃ
প্রতি তন্নিমিত্তোপবাসনিষেধপরাগি, ন তু নিত্যৈকা-
দশ্যপবাসনিষেধকানি ; ইত্যেতদগ্রে ব্যক্তং ভাবি ॥৫৩

তত্ত্বসাগরে —

যথা শুক্লা তথা কৃষ্ণা যথা কৃষ্ণা তথৈতরা ।

তুল্যে তে মনুতে যন্তু স বৈ বৈষ্ণব উচ্যতে ॥ ৫৪ ॥

অনুবাদ—তত্ত্বসাগরে—যেমন কৃষ্ণা একাদশী,
শুক্লা একাদশীও সেইরূপ এবং যেমন শুক্লা একা-
দশী, সেইরূপ কৃষ্ণা একাদশীও—যিনি এইভাবে তুল্য
জ্ঞান করেন, তিনি বিষ্ণুভক্ত বলিয়া নিশ্চয়ই কীৰ্ত্তিত
হন ॥ ৫৪ ॥

টীকা—বিশেষতঃ বৈষ্ণবৈস্ত কথঞ্চিদপি ভেদো
নৈব কার্য্য ইতি লিখতি—যথেষ্টে । অতঃ ‘শুক্লামেব
সদা গৃহী’ ইতি বচনং সকামীবৈষ্ণবগৃহস্থবিষয়ক-
মেবেতি জ্ঞেয়ম্ ; এতচ্চাগ্রে বিস্তারেন ব্যক্তং ভাবি ॥৫৪

অথ সংক্রান্ত্যাদাবপি নিত্যত্বম্

কাত্যায়নস্মৃতৌ—

সংক্রান্তৌ রবিবারে বা যদা চৈকাদশী ভবেৎ ।

উপোষ্যা সা মহাপুণ্যা সৰ্ব্বপাপহরা তিথিঃ ॥ ৫৫ ॥

অনুবাদ—কাত্যায়নস্মৃতিতে—সংক্রান্তি দিনে
বা রবিবারে শ্রীএকাদশীরত উপস্থিত হইলে, ঐদিনই
সর্বপাপহরা ও মহাপুণ্যা একাদশীরত কর্তব্য ॥৫৫

টীকা—সংক্রান্ত্যাদৌ চ মদ্যেকাদশী ভবেৎ,
তদাপি সা উপোষ্যেব ॥ ৫৫ ॥

কিঞ্চ—

ব্যতীপাতো বৈধৃতির্বা একাদশ্যাং যদা ভবেৎ ।

উপোষ্যা সা তু বিজ্ঞেয়া পুত্রসম্পদ্বিবর্দ্ধিনী ॥ ৫৬ ॥

অনুবাদ—আরও—ব্যতীপাত বা বৈধৃতি যোগ-
যুক্তা শ্রীএকাদশীতেও উপবাস কর্তব্য, যেহেতু তাহা
পুত্রাদি-সম্পদ-বিবর্দ্ধিনী ॥ ৫৬ ॥

সনৎকুমারতন্ত্রে—

ডানুবারেণ সংযুক্তা তথা সংক্রান্তি-সংযুতা ।

একাদশী সদ্যোপোষ্যা সৰ্ব্বসম্পৎকরী তিথিঃ ॥৫৭॥

অনুবাদ—সনৎকুমারতন্ত্রে—রবিবার যুক্তা এবং
সংক্রান্তি যুক্তা শ্রীএকাদশী তিথি উপোষ্যা, যেহেতু
উহা সর্বসম্পৎকরী ॥ ৫৭ ॥

নারদশ্চ—

ডানুবারসমোপেতা তথা সংক্রান্তিসংযুতা ।

একাদশী সদ্যোপোষ্যা পুত্রপৌত্রবিবর্দ্ধিনী ॥ ৫৮ ॥

অনুবাদ—শ্রীনারদবাক্যেও—রবিবার যুক্তা এবং
সংক্রান্তিযুক্তা শ্রীএকাদশী তিথি নিত্য উপোষ্যা যেহেতু
তাহা পুত্রপৌত্র বিবর্দ্ধিনী ॥ ৫৮ ॥

টীকা—পুত্রসম্পদ্বিবর্দ্ধিনীতি সৰ্ব্বসম্পৎকরীতি
পুত্রপৌত্রাদিবর্দ্ধিনীতি চেত্যানেন ‘কৃষ্ণপক্ষে তু সং-
ক্রান্ত্যাং গ্রহণে চ উপোষণম্ । ন কুর্ক্বীত গৃহী রাজন্
সূতবন্ধুধনক্ষয়াৎ ॥’ ইত্যাদিবচনতঃ প্রাপ্তঃ পুত্রাদি-
মতাং গৃহিণাং তত্র তত্ত্বানুপবাসঃ পরিহৃতঃ ॥৫৬-৫৮

অত এবোক্তং জৈমিনিনা —

আদিত্যোহহনি সংক্রান্তৌ গ্রহণে চন্দ্রসূর্য্যয়োঃ ।

পারণঞ্চোপবাসঞ্চ ন কুর্যাৎ পুত্রবান্ গৃহী ॥ ৫৯ ॥

অনুবাদ—এইহেতু জৈমিনি কর্তৃক উক্ত বাক্যে—
রবিবারে, সংক্রান্তিতে ও চন্দ্র বা সূর্য্যের গ্রহণদিনে
পুত্রবান্ গৃহী পারণ বা উপবাস করিবে না ॥ ৫৯ ॥

তন্নিমিত্তোপবাসস্য নিষেধোহয়মুদাহৃতঃ ।

নানুষঙ্গগতো গ্রাহ্যো যতো নিত্যমুপোষণম্ ॥ ৬০ ॥

অনুবাদ—জৈমিনি মূনির বাক্যে এই যে উপবাস
নিষেধ বলা হইয়াছে, ইহা সকাম অবৈষ্ণব গৃহীর
পক্ষে সাধারণ উপবাস নিষেধ । শ্রীএকাদশীর সহিত
যোগ হইলে দোষ নহে, যেহেতু শ্রীএকাদশী ব্রত নিত্য
পালনীয় ॥ ৬০ ॥

টীকা—তহি তন্নিষেধঃ কিংবিষয়কোহস্ত ? তত্র
লিখতি—আদিত্যোহহনীতি দ্বাভ্যাম্ । অয়মাদিত্যা-

হাদাবুপাসাদিনিষেধঃ, তন্নিমিত্তস্য আদিত্যবারাদি-
নিমিত্তস্যোপবাসাদেঃ প্রতিষেধঃ উদাহৃতঃ, ন ত্বেকা-
দশ্যাদিত্যবারাদিসম্বন্ধনিবন্ধনোপবাসপ্রতিষেধঃ, যত
একাদশ্যামুপোষণং নিত্যমেব, অতঃ কাম্যস্য রবি-
বারাদ্যুপবাসস্য নিষেধোহয়ং, ন চৈকাদশ্যুপবাস-
নিষেধো ভবতীত্যর্থঃ ॥ ৫৯-৬০ ॥

অতএব সংবর্তেনাপূজ্যম্—

অমাবস্যা দ্বাদশী চ সংক্রান্তিচ বিশেষতঃ ।

এতাঃ প্রশস্তাস্থিতয়ো দানুবারস্তথৈব চ ॥ ৬১ ॥

অন্ন স্নানং জপো হোমো দেবতানাক্ষ পূজনম্ ।

উপবাসস্তথা দানমেকৈকং পাবনং মহৎ ॥ ৬২ ॥

অনুবাদ—অতএব সংবর্ত মুনিও বলিয়াছেন—

অমাবস্যা ও দ্বাদশী, বিশেষতঃ সংক্রান্তি এবং রবি-
বার—ইহারা উপবাসে প্রশস্ত, এই সকলে স্নান, জপ,
হোম, দেবপূজন, উপবাস ও দান—প্রতিটিই মহাপুণ্য
জনক ॥ ৬১-৬২ ॥

টীকা—বিশেষতঃ সংক্রান্ত্যাদাবুপবাসঃ পরম-
প্রশস্ত এবৈতি লিখতি—অমেতি দ্বাত্যম্ ॥ ৬১-৬২ ॥

অতএব দেবলঃ—

শনৈর্বারে রবের্বারে সংক্রান্ত্যাং গ্রহণেহপি চ ।

তাজ্য্য নৈকাদশী রাজন্ সৰ্বদৈবেতি নিশ্চয়ঃ ॥ ৬৩ ॥

অনুবাদ—অতএব দেবলবাক্য—শনিবারে, রবি-

বারে, সংক্রান্তিতে ও গ্রহণ দিনে হে রাজন্ !
নিত্য একাদশী ব্রত ত্যাজ্য নহে—ইহা নিশ্চিত ॥ ৬৩ ॥

অথ সূতকাদাবপি নিত্যত্বম্

বিষ্ণুরহস্যো—

পরমাপদমাপমো হর্ষে বা সমুপস্থিতে ।

সূতকে যুতকে চৈব ন ত্যাজ্যং দ্বাদশীব্রতম্ ॥ ৬৪ ॥

অনুবাদ—অথ জননাশৌচ ও মরণাশৌচেও শ্রীএকা-
দশী ব্রত নিত্য বিষ্ণুরহস্যো—পরম বিপদ বা পরম
সম্পদ উপস্থিত হইলে অর্থাৎ জননাশৌচ বা মরণা-
শৌচ হইলেও দ্বাদশীব্রত ত্যাগ কর্তব্য নহে ॥ ৬৪ ॥

টীকা—পরমাপদমাপমো যদি স্যাৎ, তথাপি
দ্বাদশীব্রতং ত্যাজ্যং ন ভবতি । আপন্নৈরিত্তি বা
পাঠঃ ॥ ৬৪ ॥

বারাহে—

সূতকেহপি নরঃ স্নাত্বা প্রণম্য মনসা হরিম্ ।

একাদশ্যাং ন ভুঞ্জীত ব্রতমেতন্ম লুপ্যতে ॥ ৬৫ ॥

অনুবাদ—বরাহপুরাণে—জননাশৌচেও মানব
স্নান করিয়া মনে মনে শ্রীহরিকে প্রণাম করিয়া
একাদশীতে অন্নভোজন করিবে না, ইহা দ্বারা ব্রত-
লোপ হয় না ॥ ৬৫ ॥

অতএবোক্তম্—

যুতকে তু ন ভুঞ্জীত একাদশ্যাং সদা নরঃ ।

দ্বাদশ্যাস্ত সমগ্রীয়াৎ স্নাত্বা বিষ্ণুং প্রণম্য চ ॥ ৬৬ ॥

অনুবাদ—এইকারণে বলা হইয়াছে—মরণা-
শৌচেও মানব নিত্য একাদশীব্রতে ভোজন করিবে না,
কিন্তু দ্বাদশীতে স্নান করিয়া শ্রীবিষ্ণুকে প্রণামাদি
করিয়া অন্নাদি ভোজন করিবে ॥ ৬৬ ॥

পাদ্মে—

পূৰ্ব্বসঙ্কল্পিতং যচ্চ ব্রতং সুনিয়তব্রতৈঃ ।

তৎ কর্তব্যং নরৈস্তদ্বদানার্চনবিবর্জিতম্ ॥ ৬৭ ॥

অনুবাদ—পদ্মপুরাণে—মরণাশৌচ মধ্যে পূৰ্ব্ব-
সঙ্কল্পিত যে একাদশীব্রত তাহা উত্তম নিয়মের সহিত
মনুষ্যাগণ করিবেন, দান, অর্চন ব্যতীত ॥ ৬৭ ॥

যথা সঙ্কল্পিতং সমাগুব্রতং বিষ্ণুপরায়ণৈঃ ।

কর্তব্যঞ্চ তথৈবেহ স্নাত্বা সংশয়বর্জিতম্ ॥ ৬৮ ॥

অনুবাদ—কিন্তু যে বৈষ্ণবের নিত্যপূজা নিয়ম
আছে, তিনি অশুচি মধ্যেও পূজাদি করিবেন, তাহাই
বলিতেছেন—বিষ্ণুপরায়ণগণ সংকল্প অনুসারে পূর্ণ-
ব্রত করিবেন, অশুচিমাধ্য স্নান করিয়া মনে সংশয়
ত্যাগ করিয়া পূর্ববৎ সম্পূর্ণ অঙ্গসহ ব্রত করিবেন
॥ ৬৮ ॥

টীকা—‘প্রণম্য মনসা হরিম্’ ইতি বিষ্ণুং প্রণম্য চেত্যানেন সূতকাদৌ ভগবৎপূজা ন কার্যোত্যায়াতং, কিন্তু যস্য বৈষ্ণবস্য নিত্যপূজানিয়মস্তেন তত্রাপি পূজা কর্তব্যোত্যা—যথেতি । ব্রতং নিয়মঃ, বিষ্ণুপরা- য়ণৈরিতি তদ্বোধো নিরস্তাঃ ॥ ৬৫-৬৮ ॥

অথোপবাসদিনে শ্রাদ্ধনিষেধঃ

পাদ্যে পুষ্করখণ্ডে—

একাদশ্যাং যদা রাম শ্রাদ্ধং নৈমিত্তিকং ভবেৎ ।

তদ্দিনে তু পরিত্যজ্য দ্বাদশ্যাং শ্রাদ্ধমাচরেৎ ॥ ৬৯ ॥

অনুবাদ—অতঃপর পদ্মপুরাণে পুষ্কর খণ্ডে উপ- বাস দিনে শ্রাদ্ধনিষেধ প্রমাণ বলিতেছেন,—শ্রীএকা- দশী, উপবাসদিনে নৈমিত্তিক আদ্যশ্রাদ্ধ যদি উপস্থিত হয়, হে রামচন্দ্র ! ঐদিনে শ্রাদ্ধ পরিত্যাগ করিয়া দ্বাদশী দিনে শ্রাদ্ধ করিবেন ॥ ৬৯ ॥

তত্রৈবোত্তরখণ্ডে—

একাদশ্যান্ত প্রাপ্ত্যাং মাতাপিত্রোর্মৃত্যুহহনি ।

দ্বাদশ্যাং তৎ প্রদাতবাং নোপবাসদিনে কৃচিৎ ।

গহিতামং ন চাম্ভি পিতরশ্চ দিবৌকসঃ ॥ ৭০ ॥

অনুবাদ—পদ্মপুরাণেই উত্তরখণ্ডে—একাদশী উপবাস দিনে যদি মাতা-পিতার মৃত্যুতিথি অর্থাৎ বাৎসরিক শ্রাদ্ধ উপস্থিত হয়, তবে দ্বাদশী দিনে ঐ শ্রাদ্ধ প্রদান করিবেন, কখনও উপবাস দিনে শ্রাদ্ধ করিবেন না । যেহেতু একাদশী দিনে পাপযুক্ত নিন্দিত অন্ন পিতৃগণ ও দেবগণ ভোজন করেন না ॥ ৭০ ॥

ক্রান্তে—

একাদশী যদা নিত্য শ্রাদ্ধং নৈমিত্তিকং ভবেৎ ।

উপবাসং তদা কুর্যাদ্ভাদশ্যাং শ্রাদ্ধমাচরেৎ ॥ ৭১ ॥

অনুবাদ—কৃন্দপুরাণে—একাদশী নিত্যব্রত, শ্রাদ্ধ মৃতব্যক্তিকে নিমিত্ত করিয়া নৈমিত্তিক কার্য্য, অতএব একাদশীতে উপবাস করিবে, দ্বাদশীতে শ্রাদ্ধ আচরণ করিবে ॥ ৭১ ॥

ব্রহ্মবৈবর্তে—

যে কুর্ষ্বন্তি মহীপাল শ্রাদ্ধং দ্বৈকাদশীদিনে ।

তয়ন্তে নরকং যান্তি দাতা ভোক্তা পরেতকঃ ॥ ৭২ ॥

অনুবাদ—ব্রহ্মবৈবর্তপুরাণে—হে রাজন্ ! যে সকল ব্যক্তি একাদশীর উপবাস দিনে শ্রাদ্ধ করেন, তাহারা তিনব্যক্তি—দাতা, শ্রাদ্ধভোক্তা ও মৃতব্যক্তি নরক গমন করেন ॥ ৭২ ॥

টীকা—‘একাদশ্যাং যদা রাম’ ইত্যাদিনা উপ- বাসদিনে শ্রাদ্ধং নিষিদ্ধম্ ; যচ্চ ক্রান্তাদৌ—‘শ্রাদ্ধ- দিনং সমাসাদ্য উপবাসো যদা ভবেৎ । তদা কৃতা তু বৈ শ্রাদ্ধং ভুক্তশেষস্ত যত্তবেৎ । তৎ সৰ্ব্বং দক্ষিণে পাপৌ গৃহীত্বান্নং শিখিধ্বজ । অবজিহ্নেদনেনাথ ভবেৎ শ্রাদ্ধং শিখিধ্বজ । পিতৃণাং তৃপ্তিদং তাত ব্রতভঙ্গো ন বিদ্যোত ? ইত্যাদি, তচ্চ বৈষ্ণবেতরবিষয়ং মন্ত- বাম্ । বৈষ্ণবপিতৃণামপি শ্রীবিষ্ণুদিনে শ্রাদ্ধগ্রহণা- যোগাদিতি দিক্ ॥ ৬৯-৭২ ॥

অথাধিকারিণঃ

আগ্নেয়ে—

গৃহস্থো ব্রহ্মচারী চ আহিতাগ্নির্যতিস্তথা ।

একাদশ্যাং ন ভুক্তীত পক্ষয়োকৃত্যোরপি ॥ ৭৩ ॥

অনুবাদ—অনন্তর শ্রীএকাদশী ব্রতের অধিকারী নির্ণয়, অগ্নিপু্রাণে—গৃহস্থ, ব্রহ্মচারী, নিত্যাহোমকারী ও সম্মাসী—সকলেই উভয়পক্ষের একাদশীতে ভোজন করিবেন না ॥ ৭৩ ॥

পাদ্যোত্তরখণ্ডে শিব-পার্বতী-সংবাদে—

বর্ণানামাশ্রমাণাঞ্চ জীপাঞ্চ বরবণিনি ।

একাদশ্যোপবাসস্ত কর্তব্যো নাত্ৰ সংশয়ঃ ॥ ৭৪ ॥

অনুবাদ—পদ্মপুরাণের উত্তরখণ্ডে শিবপার্বতী সংবাদে—হে সুন্দরি ! সর্ববর্ণ, সর্ব আশ্রম এবং স্ত্রীগণের পক্ষেও একাদশী কর্তব্য, ইহাতে সংশয় নাই ॥ ৭৪ ॥

টীকা—এবং সর্বেরেব সদোপবাসঃ কর্তব্য ইত্যাদিকারং নির্ণয়ন্ প্রথমং চতুর্নামপ্যাশ্রমিণাং

তত্ত্বাধিকারং দর্শয়তি—গৃহস্থ ইতি । পূর্ব্বকং 'ব্রাহ্মণ-
ক্লিন্নবিশাং শূদ্রাণ্যৈব যোষিতাম্' ইত্যনেন ; তথাগ্রে
চ 'কুর্য্যাম্রো বা নারী বা' ইত্যনেন চতুর্বর্ণানামন্ত্য-
জানাং যোষিতাঞ্চাধিকারো দশিতঃ । তত্র চ বিশে-
ষতঃ 'বিধবা যা ভবেন্নারী' ইত্যাদিনা বিধবায়্যাঃ
তথা 'সপুত্রস্ত সভার্য্যশ্চ' ইত্যাদিনা সমবায়্যা অপি
তত্ত্বাধিকারো লিখিতঃ । যচ্চোক্তং মনুনা—নাস্তি
জ্ঞীণাং পুথগ্ যজ্ঞো ন ব্রতং নাপ্যুপোষণম্' ইতি ;
বিস্মুনাপি—'পত্যৌ জীবতি যা নারী উপবাসব্রত-
করেৎ । আয়ুঃ সা হরতে ভর্তৃর্নরককৈব গচ্ছতি ॥'
ইতি, তচ্চ ভগ্নাদাননুমতোপবাসকর্তৃ-জীবিসময়ং জ্ঞেয়ম্,
অতএবোক্তং শঙ্খলিখিতাভ্যাম্—'কামং ভর্তৃরনুজ্ঞয়া
ব্রতোপবাসাদীনারভেৎ' ইতি । অথবা বৈষ্ণবেত্তরজী-
বিসময়ং তদिति মন্তব্যম্—'সপুত্রস্ত সভার্য্যশ্চ স্বজনৈ-
র্ভক্তিসংযুতঃ । একাদশ্যামুপবসেৎ' ইত্যাদিবচনাৎ
শ্রীকৃষ্ণাদাদি-ব্যবহারশ্রবণাচ্ছেতি দিক্ ॥ ৭৩-৭৪ ॥

কাত্যায়নস্মৃতৌ—

অষ্টবর্ষাধিকো মর্ত্যো অপূর্ণাশীতিবৎসরঃ ।

একাদশ্যামুপবসেৎ পঞ্চয়োরুভয়োরপি ॥ ৭৫ ॥

অনুবাদ—কাত্যায়নস্মৃতিতে—মানবগণ অষ্ট-
বর্ষের অধিক অশীতিবর্ষ বয়ঃক্ৰম না হওয়া পর্য্যন্ত
উভয়পক্ষের একাদশীতে উপবাস করিবেন ॥ ৭৫ ॥

টীকা—তত্র চ বয়োমর্য্যাদাং লিখতি—অষ্টেতি
ত্রিভিঃ । অপূর্ণেত্যগ্রাকারালোপাহবিবক্ষিতত্বাৎ । এবম-
গ্ৰহপি ॥ ৭৩ ॥

নারদীয়ে—

অষ্টবর্ষাধিকো মর্ত্যো হ্যশীতিনৈব পূর্য্যতে ।

যো ভুঙক্তে মামকে রাষ্ট্রে বিষ্ণোরহনি পাপকৃৎ ॥ ৭৬

স মে বধ্যস্ত নিব্বাস্যে দেশতঃ কালতশ্চ মে ।

এতস্মাৎ কারণাদ্বিপ্র একাদশ্যামুপোষণম্ ॥

কুর্য্যাম্রো বা নারী বা পঞ্চয়োরুভয়োরপি ॥ ৭৭ ॥

অনুবাদ—নারদীয়পুরাণে—মানব অষ্টবর্ষের
অধিক এবং অশীতি বর্ষ পূর্ণ না হওয়া পর্য্যন্ত আমার
রাজ্যে যে ব্যক্তি শ্রীহরিবাসরে ভোজন করে, সে পাপী

অমোর বধযোগ্য, আমার দেশ হইতে বিতাড়িত
হইবে আমার রাজ্যকাল পর্য্যন্ত । এই কারণে হে
বিপ্র ! একাদশীতে উভয়পক্ষে নর ও নারী উপবাস
করিবেন ॥ ৭৬-৭৭ ॥

টীকা—অষ্টেত্যাদি-নারদীয়সার্দ্রপদ্যং শ্রীকৃষ্ণজ-
দপটহোদ্ঘোষণম্ ॥ ৭৬-৭৭ ॥

বিস্মুদ্যম্মোত্তরে—

বৈষ্ণবো বাথ শৈবো বা কুর্য্যাদেকাদশীব্রতম্ ॥ ৭৮ ॥

অনুবাদ—বিস্মুদ্যম্মোত্তরপুরাণে—তিনি বৈষ্ণব
হউন বা শৈব হউন একাদশী ব্রত করিবেন ॥ ৭৮ ॥

সৌরপুরাণে—

বৈষ্ণবো বাথ শৈবো বা সৌরোহপ্যোতৎ

সমাচরেৎ ॥ ৭৯ ॥

অনুবাদ—সৌর পুরাণে—তিনি বৈষ্ণব, শৈব বা
সৌর হউন, এই একাদশীব্রত অবশ্য করিবেন ॥ ৭৯ ॥

অতএবোক্তং স্কান্দে শ্রীশিবেন—

ন শৈবো ন চ সৌরো বা নাশ্রমী তীর্থসেবকঃ ।

যো ভুঙক্তে বাসরে বিষ্ণোঃ স্বপচাদধিকো হি সঃ ॥ ৮০

অনুবাদ—অতএব স্কন্দপুরাণে শ্রীশিব বলিয়াছেন
—তিনি শৈব হউন বা সৌর হউন, আশ্রমবাসী হউন
বা তীর্থবাসী হউন না কেন যিনি শ্রীহরিবাসরে
ভোজন করেন তিনি চণ্ডাল হইতেও অধিক নীচ ॥ ৮০ ॥

বিপ্রিয়ং তেন মে গৌরি কৃতং দুষ্টেন পাপিনা ।

মডুক্তিবলমাপ্রিত্য যো বৈ ভুঙক্তে হরেদ্দিনে ॥ ৮১ ॥

অনুবাদ—হে গৌরি ! যে ব্যক্তি আমার ভক্তিকে
বল করিয়া শ্রীহরিবাসরে ভোজন করে, সেই দুষ্ট
পাপী আমার অপরিচয় আচরণ করে ॥ ৮১ ॥

টীকা—অধুনা শৈবসৌরাদীনামপাধিকারং লিখতি
—বৈষ্ণবো বেতি সার্দ্রদ্বয়েন । বৈষ্ণব ইত্যস্য
দৃষ্টান্তার্থমুপাদানম্ ॥ ৭৮-৮১ ॥

অথাশক্তৌ প্রতিনিধিঃ

বায়ুপুরাণে—

উপবাসে ত্বশক্তস্য আহিতাগ্নেরথাপি বা ।

পুত্ৰান্ বা কারয়েদন্যান্ ব্রাহ্মণান্

বাপি কারয়েৎ ॥ ৮২ ॥

অনুবাদ—অতঃপর উপবাসে অশক্তপক্ষে প্রতি-
নিধি নির্ণয় বায়ুপুরাণে—শ্রীএকাদশী উপবাসে অশক্ত
ব্যক্তির অথবা নিত্যহোম যজ্ঞে রত ব্যক্তির পক্ষে
তাহার পুত্রগণকে অথবা ব্রাহ্মণকে প্রতিনিধিরূপে
উপবাস করাইবেন ॥ ৮২ ॥

টীকা—আহিতাগ্নেঃ যজ্ঞাদৌ দীক্ষিতস্য ॥ ৮২ ॥

অথবা বিপ্রমুখ্যেভ্যো দানং দদ্যাৎ স্বশক্তিতঃ ।

উপবাসন্তু কুর্বাণঃ পুণ্যং শতগুণং লভেৎ ॥ ৮৩ ॥

অনুবাদ—অথবা বিপ্রশ্রেষ্ঠকে নিজ শক্তি অনুসারে
দান করিবেন, নিজের জন্য উপবাসে যে পুণ্য হয়,
অন্যের জন্য উপবাসে তাহার শতগুণ পুণ্য লাভ হয়
॥ ৮৩ ॥

টীকা—উপবাসং পিত্রাদার্থং কুর্বাণপি স্বার্থোপ-
বাসাৎ শতগুণং পুণ্যং প্রাপ্নোতি ॥ ৩ ॥

যমুদ্दिश कृतं सोहपि सम्पूर्णं फलमश्नुते ।

নারী স্বপতিমুद्दिश एकदश्यामुपोषिता ॥ ৮৪ ॥

পুণ্যং শতগুণং প্রাহ্মুনয়ঃ পারদশিনঃ ।

উপবাসফলং তস্যাঃ পতিঃ প্রাপ্নোত্যসংশয়ম্ ॥ ৮৫ ॥

অনুবাদ—যাহার উদ্দেশ্যে উপবাস করা হয়
তিনিও সম্পূর্ণ ফল প্রাপ্ত হন । নিজপতির উদ্দেশ্যে
একাদশীতে উপবাস করিলে শতগুণ পুণ্য লাভ করে
—ইহা শাস্ত্রপারদশী মুনিগণ বলিয়া থাকেন এবং
তাহার পতি উপবাস ফল নিশ্চিত প্রাপ্ত হন ॥ ৮৪-৮৫ ॥

বারাহে—

অসামর্থ্যে শরীরস্য ব্রতে বা সমুপস্থিতে ।

কারয়েদ্ধর্মপত্নীঞ্চ পুত্রং বা বিনয়ান্বিতম্ ।

ভগিনীং দ্রাতরং বাপি ব্রতমস্য ন লুপ্যতে ॥ ৮৬ ॥

অনুবাদ—বরাহপুরাণে—শ্রীএকাদশী ব্রত উপ-
স্থিত হইলে শরীর অসুস্থ বশতঃ উপবাসে অসমর্থ
ব্যক্তি ধর্মপত্নীকে বা বিনয়ী পুত্রকে ব্রত করাইবেন ।
অথবা, ভগিনী বা দ্রাতাকে করাইবেন, ইহাতে ঐ
ব্যক্তির ব্রতলোপ হইবে না ॥ ৮৬ ॥

কাত্যায়নস্মৃতৌ—

পিতৃমাতৃপতিভ্রাতৃকুর্বার্থে তু বিশেষতঃ ।

উপবাসং প্রকুর্বাণঃ পুণ্যং শতগুণং লভেৎ ।

দক্ষিণাত্র ন দাতব্য্য শুশ্রূষা বিহিতা চ যা ॥ ৮৭ ॥

অনুবাদ—কাত্যায়নস্মৃতিতে—পিতা, মাতা, পতি,
ভাই বা বিশেষতঃ শ্রীগুরুদেবের জন্য উপবাসকারী
শতগুণ পুণ্য লাভ করেন । এস্থলে দক্ষিণা দিবেন
না, ইহা সেবা ॥ ৮৭ ॥

গৃহস্থঃ ক্ষত্রিয়ার্থে য একাদশ্যামুপোষিতঃ ।

পুরোধাঃ স প্রিয়েঃ সার্কং ফলং

প্রাপ্নোতি নিশ্চিতম্ ॥ ৮৮ ॥

অনুবাদ—ক্ষত্রিয় রাজার উদ্দেশ্যে গৃহস্থ পুরো-
হিত একাদশীতে উপবাস করিয়া প্রিয়গণসহ নিশ্চয়ই
ফল প্রাপ্ত হন ॥ ৮৮ ॥

পিতামহাদীনুদ্दिश एकदश्यामुपोषणम् ।

কৃতং যৈস্তু ফলং বিপ্রাঃ সমগ্রং তে সমাশ্বযুঃ ॥ ৮৯ ॥

কর্তা দশগুণং পুণ্যং প্রাপ্নোত্যত্র ন সংশয়ঃ ।

যমুদ্दिश कृतं सोहपि सम्पूर्णं फलमाप्नुयात् ॥ ৯০ ॥

অনুবাদ—পিতামহাদির উদ্দেশ্যে যাহারা একা-
দশীতে উপবাস করেন, হে বিপ্রগণ । তাহারা সমগ্র-
ফল প্রাপ্ত হন । কর্তা দশগুণ ফল প্রাপ্ত হয়, যাহার
উদ্দেশ্যে করা হয়, তিনি সম্পূর্ণ ফল প্রাপ্ত হন ॥ ৮৯-
৯০ ॥

মার্কণ্ডেয়পুরাণে—

একভজেন নজেন বালক্কাতুরঃ ক্লিপেৎ ।

পয়োমূলফলৈর্বাপি ন নির্দাদশিকো ভবেৎ ॥ ৯১ ॥

অনুবাদ—মার্কণ্ডেয়পুরাণে—বালক বৃদ্ধ বা
আতুর সম্পূর্ণ উপবাসে অশক্ত হইলে প্রতিনিধি পুত্রা-
দির অভাবে রাগিতে একবার ভোজন বা দুগ্ধ ফল-
মুলাদি দ্বারা ব্রত শাপন করিবে, ব্রতহীন হইবে না
॥ ৯১ ॥

টীকা—পদ্মাদ্যভাবে চোপবাসশক্তেঃ কিং কার্যাম্ ?
তল্লিখতি—একভক্তেনেত্যাদিনা কদাচনেত্যন্তেন ।
বালো বৃদ্ধচাতুর্যশ্চ ক্ষিপেৎ দিনং নয়েৎ, ন নিব্বাদশিকঃ
একাদশীব্রতরহিতো ন ভবেৎ । দ্বাদশীতি একাদশ্যাং
দ্বাদশ্যামুপবাস-সাম্যাৎ দ্বাদশী-শব্দেনৈকাদশী
লক্ষ্যতে । অতএব দ্বাদশী দশমীবিদ্বৈত্যাди-বাচো
যুক্তাঃ, এবমেকাদশী-শব্দেনাপি কুগ্রাপি দ্বাদশী জ্ঞেয়া
॥ ৯১ ॥

বোধায়নস্মৃতৌ—

উপবাসে দ্ব্যশ্তানাংশীতেরুধ্বজীবিনাম্ ।

একভক্তাদিকং কার্যমাহ বোধায়নো মুনিঃ ॥ ৯২ ॥

অনুবাদ—বোধায়নস্মৃতিতে—অশীতি বর্ষের
উদ্ধৃজীবি ব্যক্তি উপবাসে অশক্ত হইলে একবার
মাত্র ভোজন করিয়া ব্রত পালন কর্তব্য—ইহা বোধা-
য়ন মুনি বলেন ॥ ৯২ ॥

কিঞ্চ—

ব্যাধিভিঃ পরিভূতানাং পিত্তাধিকশরীরিণাম্ ।

ত্রিংশদ্বর্ষাধিকানাঞ্চ নন্তাদি-পরিকল্পনম্ ॥ ৯৩ ॥

অনুবাদ—আরও—ব্যাধিপীড়িত পিত্তাধিক ব্যক্তি-
গণের এবং অশীতি বা নব্বই বর্ষাধিক ব্যক্তিগণের
রাগিতে অনুকল্পাদি ব্যবস্থা দ্বারা ব্রত পালন করিবে
॥ ৯৩ ॥

টীকা—ত্রিংশদ্বর্ষাধিকানামিতি ‘ষট্টিরেবোত্তমং
বয়ঃ’ ইত্যুক্ত্যা তাবদুত্তমবয়সস্ত্রিংশদ্বর্ষৈরধিকানাং
নবতিবর্ষবয়সামিত্যর্থঃ । যদা, ‘বনং পঞ্চাশতো
ব্রজেৎ’ ইতি বচনতো গৃহস্থস্য গৃহে পঞ্চাশদ্বর্ষাণি স্থিতি-
বিহিতা । ততোহপি তত্র ত্রিংশদ্বর্ষাণ্যধিকানি যেষা-
মিতি অশীতিবর্ষবয়সামিত্যর্থঃ । তচ্চ ‘অশীতিন্ হি
পর্য্যতে’ ইত্যাদিনা উক্তমেব । পাঠান্তরেহপি পূর্ব্ব-
দেবার্থঃ ॥ ৯৩ ॥

কুর্মপুরাণে—

একভক্তেন নন্তেন বালবৃদ্ধাতুরঃ ক্ষিপেৎ ।

নাতিক্রমেদ্বাদশীঞ্চ উপবাসব্রতেন চ ॥ ৯৪ ॥

অনুবাদ—কুর্মপুরাণে—একবার রাগিতে ভোজন
দ্বারা বালক, বৃদ্ধ ও আতুর ব্যক্তি ব্রত পালন করিবে,
উপবাস নিয়ম ব্যতীত দ্বাদশী অর্থাৎ একাদশী অতি-
ক্রম করিবে না ॥ ৯৪ ॥

ভবিষ্যপুরাণে দ্বাদশীকল্পে—

একাদশ্যাং প্রভুং বিষ্ণুং সমভ্যর্চ্য কদাচন ।

উপোষিতেন নন্তেন তথৈবাহাচিতেন চ ॥ ৯৫ ॥

অনুবাদ—ভবিষ্যপুরাণে দ্বাদশীকল্পে—অসমর্থ
অবস্থাতেও একাদশীতে নিজ ইচ্ছাটদেব শ্রীবিষ্ণুকে
অর্চনা করিয়া উপবাস বা অহাচিত বস্ত্রদ্বারা রাগিতে
একবার ভোজন করিবেন ॥ ৯৫ ॥

টীকা—উপবাসেন ব্রতেন ; যদা, উপবাসে যদু-
তং কথঞ্চিনিয়মন্তেন ; কদাচন অসামর্থ্যাদ্যবস্থানাম্
॥ ৯৪-৯৫ ॥

একভক্তেন বা তাত ন নিব্বাদশিকো ভবেৎ ।

তদেকনিয়মী নিত্যং ন সীদতি কদাচন ॥ ৯৬ ॥

অনুবাদ—হে বৎস ! একবার মাত্র ভোজন
করিয়াও নিত্য দ্বাদশীব্রত পালন করিবে না ।
একটি ব্রতের নিয়মসমূহ পালনকারী কখনও দুঃখ
পায় না ॥ ৯৬ ॥

টীকা—তস্যাং দ্বাদশ্যামেবৈকস্যাঃ নিয়মবান্ ॥ ৯৬

অথ বিশেষতো নন্তাদিকম্

বায়বো—

নন্তং হবিষ্যামমনোদনং বা

ফলভিলাঃ ক্ষীরমথাম্বু চাজ্যম্ ।

যৎ পঞ্চগব্যং যদি বাপি বায়ুঃ

প্রশস্তমজ্জোত্তরমুত্তরঞ্চ ॥ ৯৭ ॥

অনুবাদ—বায়ুপুরাণে—সমর্থ পক্ষে ব্রতে বায়ু
ভক্ষণ করিয়া উপবাস করিবেন, তাহাতে অসমর্থ

হইলে পঞ্চগব্য, তাহাতে অসমর্থ হইলে ঘৃত পান করিবেন, তাহাতে অসমর্থ জলপান, তাহাতে অসমর্থ দুগ্ধ পান, তাহাতে অসমর্থ তিল উষ্ণ, তাহাতে অসমর্থ ফল, তাহাতে অসমর্থ হইলে অন্নব্যতীত, তাহাতে অসমর্থ পক্ষে দিবা শেষে হবিষ্যন্ন, তাহাতে অসমর্থ পক্ষে অশীতি বা নব্বইবর্ষ বয়োধিক্য আতুর ব্যক্তি রাগিতে একবার অন্ন ভোজন করিয়াও ব্রত পালন করিতে পারেন ॥ ৯৭ ॥

ভবিষ্যে—

উপবাসাৎ পরং ভৈক্ষ্যং ভৈক্ষ্যাৎ পরমযাচিতম্ ।

অযাচিতাৎ পরং নক্তং তন্মামন্তেন বর্তয়েৎ ॥৯৮॥

অনুবাদ—ভবিষ্যপুরাণে—সমর্থ ব্যক্তি সম্পূর্ণ উপবাস করিয়া ব্রতপালন করিবেন, তাহাতে অসমর্থ ভিক্ষালব্ধ ফলাহার, তাহা হইতে উত্তম অযাচিত ফলাহার, তাহা হইতে উত্তম রাগিতে ফলাহার, অতঃ-এব রাগিতে ফলাহার দ্বারা ব্রত পালন করিবে ॥৯৮॥

কিঞ্চ —

সর্বভূতভয়ং ব্যাধিঃ প্রমাদো গুরু-শাসনম্ ।

অব্রতস্থানি পঠান্তে সক্রুদেতানি শাস্ততঃ ॥ ৯৯ ॥

অনুবাদ—আরও—ব্যাঘ্রাদি দুষ্ট জন্তু হইতে ভয়, ব্যাধি পীড়িত, অনবধান ও গুরু শাসন—এই সকল একবার মাত্র হইলে শাস্তমতে ব্রত নষ্ট হয় না ॥ ৯৯ ॥

টীকা—সর্বভূতেভ্যো ব্যাঘ্রাদিদুষ্টজন্তুভ্যো ভয়ম্ ॥ ৯৯ ॥

মহাভারতে উদ্যমপর্বণি—

অষ্টৈতান্যব্রতস্থানি আপো মূলং ফলং পয়ঃ ।

হরিব্রাহ্মণকাম্যা চ গুরোর্বচনমৌষধম্ ॥ ১০০ ॥

অনুবাদ—মহাভারতে উদ্যম পর্বণে—জল, ফল, মূল, দুগ্ধ, ঘৃত ও ব্রাহ্মণ প্রার্থনীয়, গুরুবাক্য ও ঔষধ—এই আটটি ব্রতহানিকর নহে ॥ ১০০ ॥

তত্রাপবাদঃ

কাশ্যপ-পঞ্চরাत्रে—

মদুথানে মচ্ছয়নে মৎপার্শ্বপরিবর্তনে ।

অত্র যো দীক্ষিতঃ কশ্চিৎ বৈষ্ণবো

উক্তিতংপরঃ ॥ ১০১ ॥

অন্নং বা যদি ভুজীত ফলমূলমথাপি বা ।

অপরাধমহং তস্য ন ক্রম্যামি কদাচন ।

ক্ষিপ্যামি নরকে ঘোরৈ যাবদাহুতসংপ্রবম্ ॥ ১০২ ॥

অনুবাদ—৯৭ সংখ্যা হইতে ১০০ পর্যন্ত প্রমাণ-গুলি সাধারণ ব্রত পর, কারণ এই সকল প্রমাণে একাদশী বা দ্বাদশী শব্দের উল্লেখ নাই । এ বিষয়ে বিশেষ বিধি বলিতেছেন—কাশ্যপ পঞ্চরাत्रে ভগবদ্বাক্য—আমার উত্থান, শয়ন ও পার্শ্ব পরিবর্তন একাদশীতে যে কোন দীক্ষিত ভক্তিপরায়ণ বৈষ্ণব যদি অন্ন অথবা ফলমূল উষ্ণ করে, তাহার পূর্বকৃত ও অধুনাকৃত অপরাধ কখনও ক্ষমা করি না, প্রলয়কাল পর্যন্ত ঘোর নরকে নিক্ষেপ করি ॥ ১০১-১০২ ॥

টীকা—নক্তাদিকেচবপবাদং লিখতি—মদুথানে ইত্যাদিনা । অন্নাদিভোজনরূপমপরাধম্, যদা, পূর্বকৃতমাধুনিকমেতচ্চ সর্বমিতি ॥ ১০১-১০২ ॥

অন্যত্র চ—

মচ্ছয়নে মদুথানে মৎপার্শ্ব-পরিবর্তনে ।

ফল-মূল-জলাহারী যদি শল্যং মমার্পয়েৎ ॥ ১০৩ ॥

অনুবাদ—অন্যত্রও—আমার শয়ন উত্থান ও পার্শ্ব পরিবর্তন একাদশীতে ফলমূল বা জল পানকারী যে কোন ব্যক্তি আমার হৃদয়ে শল্য অর্পণ করে, অর্থাৎ মহা অপরাধী হয় ॥ ১০৩ ॥

টীকা—এবং বৈষ্ণবৈবর্জ্যনীলমিতি লিখিতম্, অধুনা চ সামান্যতঃ সর্বৈরেব প্রযত্নতোহবশ্যং বর্জ্যমিতি লিখতি—মচ্ছয়ন ইতি । ফলং মূলং জল বাপি আহারং যঃ করোতীত্যর্থঃ । মম যদি শল্য-মর্পয়েদिति মহাপরাধী স্যাদিত্যর্থঃ ॥ ১০৩ ॥

ইত্থং সুসিদ্ধে নিত্যত্বেহপ্যগ্নিহোত্রাদিবৎ ফলম্ ।

চিহ্নং স্যাদিতি মাহাত্ম্যমেকাদশ্যা বিলিখ্যতে ॥১০৪॥

অনুবাদ—পূৰ্বোক্ত প্রকারে শ্রীএকাদশী ব্রতের নিত্যত্ব সুসিদ্ধ হইলেও নিত্যকর্ম অগ্নিহোত্র—দর্শ-পৌর্ণমাসাদি বৈদিক কর্ম যেমন নিত্য হইলেও তাহার ফল বর্ণন শাস্ত্রে দেখা যায়, সেইরূপ শ্রীএকাদশী ব্রত নিত্য হইয়া তাহার বিচিত্র অদ্ভুত ফলসমূহ মাহাত্ম্য-বর্ণন-প্রসঙ্গে লিখিত হইতেছে ॥ ১০৪ ॥

টীকা—এবং পঞ্চদশাদাবুপবাসস্য নিত্যত্বং সাধ-য়িত্বা, তথাধিকারনির্ণয়েনাপি সর্বেষামেব কার্য্যত্বেন তদেব দ্রুয়িত্বা, তথা অশক্তাদীনামপোকডক্তাদিনা ব্রতপালনতশ্চ তদেব নিতরাং দৃঢ়ীকৃতম্ । এবং ফলানপেক্ষকরূপং নিত্যত্বং দর্শয়িত্বাহধুনা মহাফলা-ন্যপি দর্শয়ন্ লিখতি—ইথমিতি । ননু ফলেন নিত্য-ত্বং বিরুদ্ধ্যতে, তত্রাহ—অগ্নিহোত্রাদিবদिति । আদি-শব্দেন দর্শপৌর্ণমাসাদি, তত্রা যথা নিত্যত্বং ফলক সংযোগ-পৃথক্ভেদে দ্রুয়তে, তদ্বদন্তাপীত্যর্থঃ । তত্র চ মুক্তিমীমাংসাদি-প্রসিদ্ধা শ্রীকৃষ্ণদেবাচার্য্য-বোপদেবা-চার্য্যাদিভিঃ স্পষ্টং দর্শিতান্তীতি । কিমত্র তদ্বিস্তা-রেণেতি । চিত্রম্—ঐহিকামুদ্বিকভেদেন বহুবিধং, অদ্ভুতমিতি বা ॥ ১০৪ ॥

অথৈকাদশীমাহাত্ম্যম্

তত্ত্বসাগরে—

মাতের সর্ববালানামৌষধং রোগাণামিব ।

রক্ষার্থং সর্বলোকানাং নিম্নিত্তৈকাদশী তিথিঃ ॥১০৫

অনুবাদ—অতঃপর শ্রীএকাদশীমাহাত্ম্য তত্ত্ব-সাগর গ্রন্থে—সর্বলোকের রক্ষার নিমিত্ত শ্রীএকাদশী তিথিব্রত শ্রীভগবৎ-কর্তৃক নিম্নিত হইয়াছেন, যেমন শিশুর রক্ষার জন্য মাতার সৃষ্টি, রোগসমূহ নিবা-রণের জন্য ঔষধ সৃষ্টি ॥ ১০৫ ॥

নানাদুঃখসমাকীর্ণে সংসারে নরজন্মনি ।

একাদশ্যপবাসী যঃ স ধন্যঃ স চ বুদ্ধিমান্ ॥১০৬॥

অনুবাদ—নানাবিধ দুঃখ-পরিব্যাপ্ত এই সংসারে মনুষ্য জন্ম লাভ করিয়া যিনি শ্রীএকাদশী ব্রত পালন করেন, তিনি ধন্য, তিনিই বুদ্ধিমান্ ॥ ১০৬ ॥

একাদশীং পরিত্যজা মোহনারতমুপাসতে ।

স করত্বং মহারত্নং ত্যক্তা লোভুং হি যাচতে ॥১০৭

অনুবাদ—যিনি একাদশী-ব্রত পরিত্যাগ করিয়া অন্য ব্রত পালন করেন, তিনি হস্তস্থিত মহারত্ন ত্যাগ করিয়া মৃত্তিকার তেলিই প্রার্থনা করেন ॥ ১০৭ ॥

একামেকাদশীকপি সমুপোষ্য জনার্দনম্ ।

তোয়েনাপি সমভ্যর্চ সংসারমুক্তিমাশ্রুয়াৎ ॥১০৮॥

অনুবাদ—একটি মাত্র একাদশী-ব্রতে সম্পূর্ণ উপবাস করিয়া কেবল জলদ্বারাও শ্রীজনার্দনের পূজা করিয়া মনুষ্য সংসার হইতে মুক্তি লাভ করিতে পারে ॥ ১০৮ ॥

প্রসন্নাদথবা দন্তালোভাদ্বা ত্রিদশাধিপ ।

একাদশ্যাং মনঃ ক্লভ্বা সর্বদুঃখাধিমুচ্যতে ॥১০৯॥

অনুবাদ—হে দেবরাজ । প্রসঙ্গক্রমে, অথবা দন্তবশতঃ বা লোভ বশতঃ একাদশী ব্রতে মনো-নিবেশকারী সর্ববিধ দুঃখ হইতে মুক্তি পায় ॥১০৯॥

শমায়্যস্য মহারোগাদুঃখিনাং সর্বদেহিনাম্ ।

একাদশ্যপবাসোহয়ং নিম্নিতং পরমৌষধম্ ॥১১০॥

অনুবাদ—শ্রীভগবান্ মনুষ্যের মহারোগ শান্তির জন্য এবং দুঃখীগণের দুঃখ শান্তির জন্য পরম ঔষধ স্বরূপ এই একাদশীর উপবাস নির্মাণ করিয়াছেন ॥ ১১০ ॥

টীকা—অস্য মহারোগস্য শমায় উপশান্তয়ে পর-মৌষধম্ ॥ ১১০ ॥

সংসারসর্পদষ্টানাম্ নরাণাং পাপকর্মণাম্ ।

একাদশ্যপবাসেন সদ্য এব সুখং ভবেৎ ॥ ১১১ ॥

অনুবাদ—সংসাররূপ সর্পের দংশনে পীড়িত এবং পাপকর্মকারী মনুষ্যগণের দুঃখ নিবৃত্তি ও সুখ-প্রাপ্তি শ্রীএকাদশী উপবাস দ্বারাই হইবে ॥ ১১১ ॥

নারদীয়ে বশিষ্ঠোক্তো—

একাদশীসমুত্থেন বহিনা পাতকেদ্ধনম্ ।

ভক্ষ্যতাং যাতি রাজেন্দ্র অপি জন্মশতোত্তবম্ ॥১১২॥

অনুবাদ—নারদীয়পুরাণে বশিষ্ঠদেবের উক্তি—
—হে রাজেন্দ্র ! মনুষ্যের শতজন্মার্জিত পাপরূপ
কাষ্ঠও একাদশীব্রত-উত্তিত অগ্নিদ্বারা ভক্ষ্যমাৎ হয়
॥ ১১২ ॥

নেদশং পাবনং কিঞ্চিন্নরাণাং ভূপ বিদ্যাতে ।

ষাদশং পদ্মনাভস্য দিনং পাতকহানিদম্ ॥ ১১৩ ॥

অনুবাদ—হে মহারাজ ! মনুষ্যগণের এমন
কোন পুণ্য কর্ম নাই, যাহা শ্রীহরিবাসর ব্রতের তুল্য
পাতক নাশন ॥ ১১৩ ॥

তাবৎ পাপানি দেহেহস্মিন্ তিষ্ঠন্তি মনুজাধিপ ।

যাবম্মোপবসেজ্জন্তুঃ পদ্মনাভদিনং শুভম্ ॥ ১১৪ ॥

অনুবাদ—হে মহারাজ ! এই মনুষ্যদেহে পাপ-
সমূহ সেই পর্য্যন্ত অবস্থান করে, যে পর্য্যন্ত মনুষ্য
শুভ শ্রীহরিবাসর উপবাস ব্রত না করে ॥ ১১৪ ॥

টীকা—জন্তুরিতি সর্ব্বেষামপ্যধিকারঃ সূচিতঃ
॥ ১১৪ ॥

অশ্বমেধসহস্রাণি বাজপেয়শতানি চ ।

একাদশ্যপবাসস্য কলাং নার্ত্তি ষোড়শীম্ ॥১১৫॥

অনুবাদ—সহস্র সহস্র অশ্বমেধ যজ্ঞ এবং শত
শত বাজপেয় যজ্ঞ শ্রীএকাদশী ব্রতের ফলের ষোড়শ-
ভাগের এক ভাগের তুল্য হয় না ॥ ১১৫ ॥

একাদশেন্দ্রিয়ৈঃ পাপং যৎ কৃতং ভবতি প্রভো ।

একাদশ্যপবাসেন তৎ সর্ব্বং বিলয়ং ব্রজেৎ ॥১১৬॥

অনুবাদ—হে প্রভো ! মনুষ্যের একাদশ ইন্দ্রিয়-
দ্বারা আচরিত যে সকল পাপ হয়, তাহা সকলই
একাদশী উপবাস দ্বারা নিঃশেষে লয় প্রাপ্ত হয় ॥১১৬

একাদশীসমং কিঞ্চিৎ পাপতাপং ন বিদ্যাতে ।

স্বর্গমোক্ষপ্রদা হোষা রাজ্যপুত্রপ্রদায়িনী ॥ ১১৭ ॥

অনুবাদ—একাদশী ব্রতের সমান পাপহারী
অন্য কিছুই নাই। এই একাদশী তিথি পরকালে
স্বর্গ ও মোক্ষপ্রদা এবং এই লোকে রাজ্য ও পুত্র প্রদা-
য়িনী ॥ ১১৭ ॥

সুকলত্রপ্রদা হোষা শরীরারোগদায়িনী ॥ ১১৮ ॥

অনুবাদ—এই একাদশী উত্তম গুণ সম্পন্ন ভার্য্যা-
প্রদা ও শরীরের আরোগ্য দায়িনী ॥ ১১৮ ॥

ন গজা ন গয়া ভূপ ন কাশী ন চ পুষ্করম্ ।

ন চাপি কৌরবং ক্ষেত্রং ন রেবা ন চ বেদিকা ।

যমুনা চন্দ্রভাগা চ তুল্যা ভূপ হরেদ্দিনাৎ ॥ ১১৯ ॥

অনুবাদ—হে ভূপতি ! গজা, গয়া, কাশী, পুষ্কর,
কুরুক্ষেত্র, রেবা, বেদিকা, যমুনা চন্দ্রভাগা শ্রীহরি-
বাসর ব্রতের সহিত তুলনা হয় না ॥ ১১৯ ॥

টীকা—হরেদ্দিনাৎ দিনেন তুল্যা ন ভবতি ॥১১৯

ব্যাজেনাপি কৃত্য রাজন্ ন দর্শয়তি পাতকম্ ।

অনায়াসেন রাজেন্দ্র প্রাপ্যতে বৈষ্ণবং পদম্ ॥১২০॥

অনুবাদ—হে রাজন্ ! ছলনা পূর্ব্বক যদি কেহ
শ্রীহরিবাসর ব্রত করে, তাহার যমপুরী দর্শন হয় না
এবং হে মহারাজ ! অনায়াসে তাহার বৈকুণ্ঠধাম
প্রাপ্তি হয় ॥ ১২০ ॥

টীকা—ন দর্শয়তি, ন নাশয়তীত্যর্থঃ ॥ ১২০ ॥

চিন্তামণিসমা হোষা অথবাপি নিধিঃ স্মৃতা ।

কল্পপাদপপ্রেক্ষা বা সর্ব্ববেদোপমাথবা ॥ ১২১ ॥

অনুবাদ—এই শ্রীএকাদশীতিথি চিন্তামণির
সর্ব্বফল প্রদা বা নিধিসমা, কল্পপদপপ্রেক্ষা, সর্ব্ববেদের
সমান ॥ ১২১ ॥

টীকা—বেদেৎবপি যে যে বেদা উপনিষদাদয়ন্তৎ-
সমেত্যর্থঃ । কৃচিৎ সর্ব্ববেদেতি পাঠঃ ॥ ১২১ ॥

তন্ত্ৰৈবান্যত্র—

সম্প্রাপ্য বাসরং বিক্ষোৰ্য্যো নরঃ সংযতেস্ত্রিয়ঃ ।

উপবাসপরো ভূত্বা পূজয়েন্নধুসূদনম্ ।

দহন্তি পূৰ্ব্বপাপানি কিত্তপোভিঃ কিমধ্বরৈঃ ? ১২২ ॥

অনুবাদ—নারদীয়পুরাণে অন্যত্র—শ্রীহরিবাসর
প্রাপ্ত হইয়া যে ব্যক্তি ইন্দ্ৰিয় সংযম ও উপবাস পরা-
য়ণ হইয়া শ্রীমধুসূদনের পূজা করে, তাহার পূৰ্ব্ব-
পাপসমূহ দহ হয়, তাহার আর তপস্যা, যজ্ঞসমূহের
প্রয়োজন কি ? ১২২ ॥

একাদশীং প্রপন্না য়ে নরা নরবরোত্তম ।

তেহদ্বন্দ্ববাহবো ভূত্বা নাগারিকৃতকৈতনাঃ ।

মুণ্ডিগণঃ পীতবস্ত্রা হি প্রয়াস্তি হরিমন্দিরম্ ॥ ১২৩ ॥

অনুবাদ—হে মহারাজ ! যে সকল ব্যক্তি
একাদশীর শরণাগত হন, তাঁহারা বৈকুণ্ঠপার্ষদবৎ
চতুর্ভূজ, বনমালা ও পীতবাস ধারণ পূৰ্ব্বক গুরুভূ-
জ্য রথে চড়িয়া শ্রীহরিধামে গমন করেন ॥ ১২৩ ॥

টীকা—অদ্বন্দ্ববাহবঃ চতুর্ভূজাঃ ॥ ১২৩ ॥

এষ প্রভাবো হি মতা দ্বাদশ্যাঃ পরিকীৰ্ত্তিতঃ ।

পাপেক্ষনস্য ঘোরস্য পাবকাখ্যো মহীপতে ॥ ১২৪ ॥

অনুবাদ—হে রাজন্ ! আমা-কর্তৃক এই
শ্রীদ্বাদশীর মহিমা কীর্ত্তিত হইল, ইহা ভয়ঙ্কর পাপ-
রূপ কাষ্ঠ-সমূহের উন্মককারী অগ্নি স্বরূপ ॥ ১২৪ ॥

কিঞ্চ—

যদ্যোগৈর্মৎপদং সাংখ্যৈঃ প্রাপ্যতে বা ন বা দ্বিজ ।

অনায়াসেন তৎ প্রাপ্যৎ পদং হরিদিনানুগৈঃ ॥ ১২৫ ॥

অনুবাদ—আরও—যে শ্রীহরিধাম যোগসমূহ ও
সাংখ্যজ্ঞান সমূহদ্বারা প্রাপ্ত হয় বা না হয়, হে দ্বিজ !
সেই প্রাপ্য ধাম অনায়াসে শ্রীহরিবাসর ব্রতকারীগণ
প্রাপ্ত হন ॥ ১২৫ ॥

অস্মাতাবে যদা বিপ্র একাদশ্যামুপোষিতঃ ।

উপবাসফলং তেন সমগ্রং সমবাপ্যতে ॥ ১২৬ ॥

অনুবাদ—হে বিপ্র ! যদি কেহ অম্লের অভাবে
একাদশীতে উপবাস করে, সেই ব্যক্তি উপবাসের
সম্পূর্ণ ফল প্রাপ্ত হন ॥ ১২৬ ॥

টীকা—বিপ্র হে ব্রাহ্মণ ! অবিবক্ষিতত্বাদসক্তিঃ
॥ ১২৬ ॥

রাজবজ্রাদ্যদা বিপ্র একাদশ্যামুপোষিতঃ ।

উপবাসফলং তস্য সম্যগ্ ভবতি নিশ্চিতম্ ॥ ১২৭ ॥

অনুবাদ—হে বিপ্র ! যদি কেহ রাজশাসনে
কারাগারে বদ্ধ থাকিয়া একাদশীতে উপবাস করে,
তাহার উপবাস ফল সম্পূর্ণ লাভ হয়—ইহা নিশ্চিত
॥ ১২৭ ॥

টীকা—তস্যাপি ভবতি, সম্যক্ সম্পূর্ণম্ ॥ ১২৭ ॥

ব্রহ্মবৈবর্তে—

যথা দাবাগ্নিরুদিতঃ শুক্লমাদ্র্ধং গহ্বরে ।

দহত্যেব সমস্তানি কলুষানি হরেদ্দিনম্ ॥ ১২৮ ॥

অনুবাদ—ব্রহ্মবৈবর্তপুরাণে—শ্রীহরিবাসর ব্রত
সর্ববিধ পাপ দহ করেনই, যেমন দাবাগ্নি অর্থাৎ
বনবহি উখিত হইলে অরণ্যস্থিত শুক্ল ও কাঁচা সর্ব-
প্রকার কাষ্ঠকে দহ করে। এতুলে শুক্লপাপ পূৰ্ব্ব
পূৰ্ব্ব জন্মের সঞ্চিত এবং কাঁচা পাপ—এই জন্মের
সদ্যকৃত ॥ ১২৮ ॥

টীকা—শুক্লং পাপং চিরকালকৃতম্, আদ্র্ধং
সম্প্রতিকৃতম্, মহান্নপ্রায়শ্চিত্ততয়া তয়োর্ভেদঃ ॥ ১২৮ ॥

পাপেক্ষনস্য ঘোরস্য শুক্লস্যাদ্র্ধস্য ভার্গব ।

নান্যদ্বিনাশায় মতং বিনৈকাদণ্ড্যপোষণম্ ॥ ১২৯ ॥

অনুবাদ—হে ভার্গব ! শ্রীএকাদশীর উপবাস
ব্যতীত ভয়ঙ্কর পাপরূপ কাষ্ঠের শুক্ল ও কাঁচা পাপের
বিনাশের জন্য অন্য কোন প্রায়শ্চিত্ত নাই ॥ ১২৯ ॥

কিঞ্চ—

সর্বপ্রায়শ্চিত্তমিদং সংসারোত্তারকারকম্ ।

একাদশীব্রতং বিপ্র কুর্ষ্বন্ মুক্তিমবাপ্নুয়াৎ ॥ ১৩০ ॥

অনুবাদ—আরও—হে বিপ্র । এই একাদশী
ব্রতকারী সৰ্ববিধ পাপের প্রায়শ্চিত্ত করিয়া সংসার
বন্ধন হইতে উদ্ধার লাভ করিয়া মুক্তিধাম প্রাপ্ত হন
॥ ১৩০ ॥

নরো দিনৈর্ষদশভিঃ চতুর্ভিঃ করোত্যঘম্ ।

উপোষ্য পঞ্চদশমং দিনং বিষ্ণোহি মুচ্যতে ॥ ১৩১ ॥

অনুবাদ—মনুষ্য যদি একপক্ষের মধ্যে চতুর্দশ
দিন পাপ করে, কিন্তু পঞ্চদশ দিনে শ্রীএকাদশীতে
উপবাস করিয়া সৰ্ববিধ পাপ হইতে মুক্ত হয় ॥ ১৩১
টীকা—পঞ্চদশমং একাদশীলক্ষণম্ ॥ ১৩১ ॥

ইতি সৰ্বপুরাণেষু মুনীনাং নিশ্চিতং মতম্ ।

উপোষ্যেকাদশীং পাপান্যচ্যুতে নান্ন সংশয়ঃ ॥ ১৩২ ॥

অনুবাদ—পূর্বোক্তরূপে সৰ্বপুরাণ মধ্যে মুনি-
গণের নিশ্চিত মত এই—শ্রীএকাদশীতে উপবাস
করিয়া সৰ্বপাপ হইতে মুক্ত হয়—এই বিষয়ে সং-
শয় নাই ॥ ১৩২ ॥

কলাবুদ্ধিম্মার্গাণাং নৃশংস্যাতিতানাম্ ।

একাদশীং বিনা বিপ্র ন সংসারাদ্বিমোক্ষণম্ ॥ ১৩৩ ॥

অনুবাদ—হে বিপ্র ! কলিকালে যাহারা উচ্ছিন্ন-
পথাবলম্বী ও নিষ্ঠুরতাবশতঃ কলুষিতায়া হইয়াছে,
একাদশীতে উপবাস ব্যতীত তাহাদিগের সংসার
হইতে বিমুক্তির অন্য উপায় নাই ॥ ১৩৩ ॥

কিঞ্চ—

এতৎ সারমিদং তত্ত্বমিদং সত্যমিদং ব্রতম্ ।

প্রায়শ্চিত্তমিদং সমাগেকাদশ্যামুপোষণম্ ॥ ১৩৪ ॥

অনুবাদ—আরও—এই শ্রীএকাদশীতে উপবাস
ব্রতের মধ্যে সার, ইহাই তত্ত্ব, ইহাই সত্য, ইহাই
সম্পূর্ণ প্রায়শ্চিত্ত ॥ ১৩৪ ॥

কিঞ্চ—

গোবিন্দস্মরণং নৃণামেকাদশ্যামুপোষণম্ ।

প্রায়শ্চিত্তমিদং নুনং সংসারোত্তারকারকম্ ॥ ১৩৫ ॥

অনুবাদ—আরও—একাদশীতে উপবাস অর্থাৎ
সৰ্বক্ষণ শ্রীগোবিন্দ স্মরণ—ইহাই মনুষ্যগণের
নিশ্চিত প্রায়শ্চিত্ত এবং সংসার হইতে উদ্ধারের
কারণ ॥ ১৩৫ ॥

তত্রৈবান্তে—

স্নেহেন ভক্ত্যা বৈরেণ প্রসঙ্গেন যথা তথা ।

নিহন্তি সৰ্বং কলুষমেকাদশ্যং স্তুতো হরিঃ ॥ ১৩৬ ॥

অনুবাদ—ব্রহ্মবৈবর্তপুরাণের শেষে—যে কোন
প্রসঙ্গে স্নেহ, ভক্তি বা বৈরভাবে শ্রীহরির স্তব একা-
দশীতে সৰ্ববিধ পাপ সম্পূর্ণ নষ্ট করে ॥ ১৩৬ ॥

কিঞ্চ—

এবং সমস্তসুখধর্ম্যুপাশ্রয়ঞ্চ

একাদশীব্রতমিদং কলিকৈতুরুক্তং ।

শাস্ত্রেষু শৌনক জগৎপতিষু প্রিয়ঞ্চ

শ্রদ্ধাপরঃ প্রকুরুতে লভতে স মুক্তিম্ ॥ ১৩৭ ॥

অনুবাদ—আরও—এইরূপে এই একাদশী ব্রত
সমস্ত সুখ ধর্ম ও গুণের আশ্রয়, কলিকালে সৰ্বধর্ম
হইতে শ্রেষ্ঠ । হে শৌনক ! শাস্ত্রসমূহে উক্ত হই-
য়াছে এবং জগৎপতি শ্রীবিষ্ণুর প্রিয় । যিনি শ্রদ্ধালু
হইয়া এই ব্রত পালন করেন তিনি মুক্তি লাভ করেন
॥ ১৩৭ ॥

টীকা—কলিকৈতুঃ কলিকালে সৰ্বধর্মাদিশ্রেষ্ঠ-
মিতার্থঃ । হেতুরিতি পাঠে সমস্তসুখাদিকারণম্ ।
শাস্ত্রেমুক্তঃ, শাস্ত্রান্বিত ইতি পাঠে শাস্ত্রবেত্তেত্যর্থঃ,
'শাস্ত্রবিৎ ফলমমুতে' ইত্যুক্তেঃ ॥ ১৩৭ ॥

তত্রৈব সৰ্বান্তে—

এতচ্ছৃণোতি কুরুতেহনুমতিং দদাতি

শ্রদ্ধাঞ্চ কারয়তি যশ্চ তথা নরানাম্ ।

একাদশীব্রতকৃতে কলুষৈর্বিমুক্তঃ

প্রাপ্নোতি দিব্যভুবনং গরুড়ধ্বজস্য ॥ ১৩৮ ॥

অনুবাদ—এই পুরাণের সৰ্ব্বশেষে—যিনি এই একাদশী ব্রতের মহিমা শ্রদ্ধাপূৰ্ব্বক প্রবণ করেন, ব্রত পালন করেন, অনুমতি দান করেন এবং একাদশী ব্রত করিবার জন্য, অন্যের শ্রদ্ধা উৎপাদন করান তিনি সৰ্ব্বপাপ বিমুক্ত হইয়া গুরুভিক্ষুজ শ্রীনারায়ণের অপ্রাকৃত ধাম প্রাপ্ত হন ॥ ১৩৮ ॥

পাদে বৈশাখমাহাত্ম্যে দেবদূতবিকুণ্ডল-সংবাদে—
উপম্বৈকাদশীমেকাং প্রসঙ্গেনাপি মানবঃ ।

ন য়াতি যাতনাং যামীমিতি নো যমতঃ শ্রুতম্ ॥১৩৯

অনুবাদ—পদ্মপুরাণে বৈশাখমাহাত্ম্যে দেবদূত বিকুণ্ডল সংবাদে—কোন প্রসঙ্গসম্মেও অর্থাৎ অন্যের সঙ্গি বা রাজকর্তৃক অবরোধ বশতঃ একটি একাদশীর উপবাস করিয়াও মানব যমযাতনার পাত্র হয় না, ইহা যমরাজের নিকট হইতে শুনিয়াছি ॥ ১৩৯ ॥

একাদশেন্দ্রিয়ৈঃ পাপং যৎ কৃতং বৈশ্য মানবৈঃ ।

একাদশ্যুপবাসেন তৎ সৰ্ব্বং বিলয়ং ব্রজেৎ ॥১৪০॥

অনুবাদ—হে বৈশ্য! মানবগণ! একাদশ ইন্দ্রিয়দ্বারা যে সকল পাপ করিয়াছে, একাদশী উপবাস দ্বারা তৎসমূহই বিনাশ যায় ॥ ১৪০ ॥

একাদশীসমং কিঞ্চিৎ পুণ্যং লোকে ন বিদ্যতে ।

ব্যাজেনাপি কুতা যৈস্তে বশং য়াতি ন ভাস্করেঃ ॥১৪১

অনুবাদ—ইহলোকে একাদশী ব্রতের সমান কোন পুণ্য নাই। শঠতাবশতও যাহারা ব্রত করেন, তাহারা যমরাজের অধীন হন না ॥ ১৪১ ॥

টীকা—প্রসঙ্গেন কেষামপি সঙ্গত্যা, যদ্বা, রাজ-বোধাদ্যনুষঙ্গেনাপি, ব্যাজেন শাঠ্যেনাপি, ভাস্করেয়-মস্য ॥ ১৩৯-১৪১ ॥

এবমন্যত্রাপি নেদৃশমিত্যাदीनि सप्तपद्यानि
पूर्ववदत्र प्रवर्तन्ते ।

কিঞ্চ—

বাল্যে যৌবনে বাপি বৃদ্ধ্যে বা বিশাংবর ।

উপোষ্ট্যেকাদশীং নুনং নৈব প্রাপ্নোতি দুর্গতিম্ ॥১৪২

অনুবাদ—এইরূপ পদ্মপুরাণে মাঘমহাত্ম্যেও নারদ-পুরাণের (১১৩—১১৯ পর্য্যন্ত) সপ্তপদ্য দৃষ্ট হয়। আরও—হে বৈশ্য শ্রেষ্ঠ! বাল্যকালে যৌবনে বা বার্দ্ধক্যে একাদশীর উপবাস করিয়া নিশ্চয়ই কোন দুর্গতি প্রাপ্ত হয় না ॥ ১৪২ ॥

টীকা—পূর্ববদিতি যথা নারদীয়ে তথাত্র মাঘ-মাহাত্ম্যেহপি সক্তি ॥ ১৪২ ॥

তত্রৈব বৈশাখমাহাত্ম্যে শ্রীযমব্রাহ্মণ-সংবাদে—
একাদশ্যাঞ্চ বিধিবদুপবাসপরায়ণাঃ ।

গুরু সিত্তেতরে পক্ষে তে নরাঃ স্বর্গভাগিনঃ ॥১৪৩॥

অনুবাদ—গুরু বা কৃষ্ণ পক্ষের একাদশীতে বিধিবৎ উপবাস পরায়ণ ব্যক্তিগণ স্বর্গ অর্থাৎ বৈকুণ্ঠধাম প্রাপ্ত হয় ॥ ১৪৩ ॥

টীকা—বিধিবদিতি অগ্রে লেখোন পাপবর্জ্যনাদি-বিধিনেত্যর্থঃ। স্বর্গ-শব্দেনাগ্রোর্থলোকে লক্ষ্যতে, তেন চ শ্রীবৈকুণ্ঠপদম্; যদ্বা, বৈকুণ্ঠলোকগমনেহপি ক্রমাগত্যা স্বর্গসুখভোগাৎ স্বর্গেত্যুক্তমিতি দিক্ ॥১৪৩

মাতৃবৎ সর্ববালানাংমিতি পূর্ববৎ

কিঞ্চ—

একাদশীসমং কিঞ্চিৎ পাপভাগং ন বিদ্যতে ।

তামুপোষ্য বিধানেন পুরুষাঃ স্বর্গগামিনঃ ॥ ১৪৪ ॥

অনুবাদ—পূর্ববদিত তত্ত্বসাগর গ্রন্থের ‘মাতৃবৎ’ ইত্যাদি পদ্য এস্থলেও দৃষ্ট হয়। আরও—পাপ হইতে ভাগকারী একাদশীর সমান কোন ব্রত নাই। বিধিমত একাদশী উপবাস করিলে পুরুষগণ স্বর্গগামী হয় ॥ ১৪৪ ॥

টীকা—পূর্ববদিতি যথা তত্ত্বসাগরে তথা বৈশাখ-মাহাত্ম্যেহপি ইত্যর্থঃ। তত্র চ মাতেবেতি, অত্র তু মাতৃবদিতি পদমেকমুদাহৃতম্ ॥ ১৪৪ ॥

একাদশেন্দ্রিয়ৈঃ পাপং যৎ কৃতং ভবতি ত্রিজ ।

নরো নিরুজ্য তত্ত্বং ব্রতী স্বর্গতিমান্ ভবেৎ ॥১৪৫॥

অনুবাদ—হে বিজ ! একাদশ ইন্দ্রিয় দ্বারা যে সকল পাপ করা হয়, ব্রতকারী ব্যক্তি শীঘ্র ঝাড়িয়া ফেলিয়া স্বর্গগামী হয় ॥ ১৪৫ ॥

অথ অশ্বমেধেত্যাदि पूर्ववत्

কিঞ্চ—

একতঃ ক্রতবঃ সৰ্বৈ সৰ্ব্বতীৰ্থতপাংসি চ ।

মহাদানানি দত্তানি ব্রতং বৈষ্ণবমেকতঃ ॥ ১৪৬ ॥

অনুবাদ—অনন্তর অশ্বমেধ ইত্যাদি পদ্য ও পূর্ব-বৎ এখানে প্রযোজ্য । আরও—তুলাদণ্ডের একদিকে সৰ্ব্বযজ্ঞ, সৰ্ব্বতীর্থ, সৰ্ব্বতপস্যা ও মহাদানসমূহ প্রদত্ত হইল এবং অন্যদিকে বৈষ্ণবব্রত শ্রী একাদশী ॥ ১৪৬ ॥

বৈষ্ণবব্রতজো ধর্মো ধর্মো যজ্ঞাদিসত্ত্ববঃ ।

একত্র তুলিতো ধাতা তৎপূর্বো হ্যভবদগুরুঃ ।

হরিবাসরভক্তানামচ্যুতচ্যুতভাষিণাম্ ॥ ১৪৭ ॥

অনুবাদ—ব্রহ্মা কর্তৃক তুলাদণ্ডে একদিকে প্রথমতঃ বৈষ্ণবব্রতজাত ধর্ম এবং অন্যদিকে যজ্ঞাদি-জাত ধর্ম আরোপিত হইলে, প্রথম দিকের বৈষ্ণবব্রত-জাত ধর্ম অধিক গুরুত্ব প্রকাশ পাইল । ঐ বৈষ্ণব-ব্রত বিষ্ণুকীৰ্ত্তনকারী ভক্তগণের হরিবাসর ব্রত ॥ ১৪৭ ॥

টীকা—তয়োঃ পূর্বঃ বৈষ্ণবব্রতজো ধর্মঃ ।
অচ্যুতচ্যুতেতি ভাষিণামিতি দৃষ্টান্তত্বোনোক্তম্ ॥ ১৪৭

নাহং শাস্তা বিশেষণ তেভ্যো বিপ্র বিডেম্যহম্ ।

যেষাং পুত্রশ্চ পৌত্রশ্চ একাদশ্যামুপোষিতঃ ।

স মহাত্মা স্বপুরুষান্ শতমুদ্ররতে বলাৎ ॥ ১৪৮ ॥

অনুবাদ—হে বিপ্র । যাহাদের পুত্র পৌত্র একা-দশীতে উপবাস করিয়াছে, তাহাদের শাসনকর্ত্তা আমি যম নহি, বিশেষতঃ তাহাদিগকে আমি ভয় পাই । কারণ সেই মহাত্মা নিজ শত পুরুষকে বলপূর্বক উদ্ধার করেন ॥ ১৪৮ ॥

টীকা—অহং যমোহপি ॥ ১৪৮ ॥

উপোষণং ততঃ কুর্য্যাৎ পঞ্চমোক্তকর্ত্তোরপি ।

একাদশ্যাং স পুরুষো ভুক্তিমুজ্যেকতাজনম্ ॥ ১৪৯ ॥

অনুবাদ—অতএব উভয় পক্ষের একাদশী কর-ণীয়, সেই ব্যক্তিই ভুক্তি ও মুক্তিলাভের একমাত্র পাত্র ॥ ১৪৯ ॥

অথ তত্রৈব কাঙ্ক্ষিকমাহাত্ম্যে শ্রীযমধুম্নকেতুসংবাদে—
একাদশ্যাস্ত প্রাপ্ত্যায়ং সমুপোষ্যেহ মানবাঃ ।

সৰ্বপাপৈর্বিনিম্মুক্তা যান্তি বিষ্ণোঃ পরং পদম্ ॥ ১৫০

অনুবাদ—অনন্তর পদ্মপুরাণেই কাঙ্ক্ষিকমাহাত্ম্যে শ্রীযমরাজ ও ধুম্নকেতু-সংবাদে—ইহ লোকে মানব-গণ একাদশী উপস্থিত হইলে উপবাস করিয়া সৰ্ব-পাপ বিমুক্ত হইয়া শ্রীবিষ্ণুর পরমধাম গমন করেন ॥ ১৫০ ॥

ধর্মদা হ্যর্থদা চৈব কামদা মোক্ষদা কিল ।

সৰ্বকামদুঘা নৃণাং দ্বাদশী বরবগিনি ॥ ১৫১ ॥

অনুবাদ—হে বরবগিনি । মনুষ্যাগণের ধর্মপ্রদা অর্থপ্রদা কামপ্রদা ও মোক্ষপ্রদা নিশ্চল্যই সর্ববিধ বাসনা পূরণকারিণী এই দ্বাদশী ॥ ১৫১ ॥

একাদশীব্রতং সৌম্য যদ্যেকং সমাগজ্জিতম্ ।

কিং দানৈঃ কিং তপস্তীর্থৈঃ সৰ্বদং

বিধিনা কৃতম্ ॥ ১৫২ ॥

অনুবাদ—হে সৌম্য । যদি একটিমাত্র একাদশী ব্রত সম্পূর্ণভাবে পালিত হয়, দান তপস্যা ও তীর্থাদির কি প্রয়োজন ? বিধি সর্বফলপ্রদরূপে এই একটী ব্রত নির্মাণ করিয়াছেন ॥ ১৫২ ॥

টীকা—দানাদিভিঃ কিম্ ? তেনৈব সৰ্বসিদ্ধেঃ ।
কৃতঃ ? বিধিনা যথাবিধি সৰ্বদং কৰ্ম কৃতম্ ।
যদ্বা, বিধিনা বিধাতা তৎ সৰ্বদং কৃতম্ । অথবা
বিধিনা কৃতং সৰ্বদং ভবতি, কিং বিশেষোক্ত্যা,
সৰ্বেষামেব সৰ্বকামং পরিপূরয়তীত্যাহ—সৰ্বেষতি ।
তেন বৈকুণ্ঠলোক প্রাপ্ত্যাদিকমভিপ্রেতম্ ॥ ১৫২ ॥

অথ তত্রৈবোত্তরখণ্ডে শিবপার্বতীসংবাদে—

একাদশীং পরিত্যজ্য যো হানাদব্রতমাচরেৎ ।

স করত্বং মহারত্বং হিত্বা ভৈক্ষ্যন্ত যাততে ॥ ১৫৩ ॥

অনুবাদ—অথ পদ্মপুরাণের উত্তরখণ্ডে শিব-পার্বতী-সংবাদে—যে ব্যক্তি একাদশী ব্রত পরিত্যাগ করিয়া অন্য ব্রত আচরণ করে সেই ব্যক্তি হস্তস্থিত মহারত্নকে ত্যাগ করিয়া ভিক্ষা প্রার্থনা করে ॥ ১৫৩ ॥

ক্লান্দে—

বিনাপি ঋক্ষসংযোগাদেকৈবৈকাদশী নৃণাম্ ।

বিনিহন্তীহ চৈনাংসি কুন্পো বিষয়ং যথা ॥ ১৫৪ ॥

অনুবাদ—ক্লন্দপুরাণে—শুভ পুণ্যাদি নক্ষত্র সংযোগ রহিত একমাত্র একাদশী ব্রত মনুষ্যগণের পাপসমূহ বিনাশ করে, যেমন এই জগতে কুরাজা বিষয়সমূহকে নষ্ট করে ॥ ১৫৪ ॥

টীকা—ঋক্ষাণি পুণ্যাদীনি, তৎসংযোগাদিনাপি ।

তেষাং যোগমাহাবিশেষোহগ্রে লেখ্যঃ ॥ ১৫৪ ॥

ন দানং ন তপঃ স্নানং ন চান্যৎ সুকৃতং কৃচিৎ ।

মুক্তয়ে হ্যভবৎ সূদ্রু মৃত্তৈকং হরিবাসরম্ ॥ ১৫৫ ॥

অনুবাদ—হে সূদ্র । দান, তপস্যা, তীর্থস্নানাদি অন্য পুণ্যসমূহ কখনও নিশ্চয়ই সংসার হইতে মুক্তিদানে অসমর্থ, শ্রীহরিবাসর ব্রতই একমাত্র মুক্তির কারণ ॥ ১৫৫ ॥

টীকা—সূদ্র, হে পার্বতি ॥ ১৫৫ ॥

সকৃদোপোষণেনাস্যাং নশ্যন্তি পাপরাশয়ঃ ।

একতঃ পৃথিবীদানমেকতো হরিবাসরঃ ।

ন সমং কবিভিঃ প্রোক্তং বাসরো

হ্যধিকঃ স্মৃতঃ ॥ ১৫৬ ॥

অনুবাদ—এই একাদশীতে একবার মাত্র উপবাস দ্বারা সমূহ পাপরাশি বিনাশ প্রাপ্ত হয় । তুল্যদণ্ডের একদিকে পৃথিবী দান এবং অন্যদিকে হরিবাসর ব্রত সমান নহে, পণ্ডিতগণ বলিয়াছেন, শ্রীহরিবাসরের গুরুত্ব অধিক ॥ ১৫৬ ॥

তত্রৈবামৃতসারোদ্ধারে শ্রীযমস্য দূতানুশাসনে—

অগম্যাগমনে পাপং মিত্রদোহে চ পাতকম্ ।

ইত্যাদিপাতকং যচ্চ যত্নৈরন্যদুপার্জিতম্ ॥ ১৫৭ ॥

পাশুলাপজনিতং পতিতানাঞ্চ সঙ্গমাৎ ।

তন্ময়া মার্জিতং সৰ্ব্বমেকাদশ্যুপবাসিনাম্ ॥ ১৫৮ ॥

অনুবাদ—ক্লন্দপুরাণেই অমৃতসারোদ্ধারে শ্রীযম-রাজের দূতগণের প্রতি অনুশাসন বাক্যে—অগম্যা-গমনে যে পাপ, মিত্রদোহেও যে পাপ এবং অন্য যে সকল পাপ যত্নসহকারে উপার্জিত ও পাশু আলাপ জনিত পাপ, পতিত ব্যক্তিগণের সঙ্গফলে যে পাপ—একাদশীর উপবাস কারীগণের সম্বন্ধে ॥ ১৫৭-১৫৮ ॥

টীকা—আদি-শব্দেন স্বর্ণশ্বেয়াদি, অন্যৎ পরমপি অভক্ষ্যভক্ষণাদিকম্ ॥ ১৫৭ ॥

প্রতিগ্রহোৎথং যৎ পাপং দশাভ্রংশোদ্ধবঞ্চ যৎ ।

তন্ময়া মার্জিতং দূতী একাদশ্যুপবাসিনাম্ ॥ ১৫৯ ॥

অনুবাদ—দান গ্রহণ জনিত যে পাপ, ব্রহ্মচর্যাди ব্রত ভঙ্গ জনিত যে পাপ—হে দূতগণ । একাদশী উপবাস কারীগণের ঐসকল পাপ আমি মার্জন করি ॥ ১৫৯ ॥

টীকা—দশা অবস্থা ব্রহ্মচর্যাদি, তদ্ভ্রংশেনোদ্ধবো-যস্য তৎ ॥ ১৫৯ ॥

অতএব তত্র—

একাদশ্যুপবাসী যো নরো ভবতি ভূতলে ।

মুক্তং যয়া শতানন্দ তেষাং ত্রিপুরুষং কুলম্ ॥ ১৬০ ॥

একাদশ্যামভুঞ্জান যুক্তাঃ পাপশতৈরপি ।

ভবন্তিঃ পরিতর্জিতা হিতা মে যদি সৰ্ব্বদা ॥ ১৬১ ॥

অনুবাদ—অতএব ক্লন্দপুরাণে—হে শতানন্দ । এই ভূতলে যে ব্যক্তি একাদশীতে উপবাসী হয়, তাহাদের তিনপুরুষ কুলকে আমি মুক্ত করিয়া থাকি । হে দূতগণ । তোমরা যদি সৰ্ব্বদা আমার হিত ইচ্ছা কর, তাহা হইলে শত পাপযুক্ত ব্যক্তি একাদশীতে উপবাস করিলে তাহাকে আনিবে না ॥ ১৬০-১৬১ ॥

কিঞ্চ—

বরং চাণালজাতীয় একাদশ্যপবাসকৃতঃ ।

ন তু বিপ্রশ্চতুর্বেদী যো ভুঙ্ক্তে হরিবাসরে ॥ ১৬২ ॥

অনুবাদ—আরও — একাদশীতে উপবাসকারী
চণাল জাতীয় ব্যক্তি শ্রেষ্ঠ, হরিবাসরে যে ভোজন
করে ঐরূপ চতুর্বেদী বিপ্রও শ্রেষ্ঠ নহে ॥ ১৬২ ॥

ভগ্নৈব শ্রীব্রহ্মনারদসংবাদে—

কল্পরক্ষসমা খ্যাতা দ্বাদশী বাঞ্ছিতার্থদা ।

সুগতেদায়িনী পুংসাং স্মৃতা চ কৃতকীর্তনা ॥ ১৬৩ ॥

অনুবাদ—কল্পপুরাণে শ্রীব্রহ্মনারদ-সংবাদে—
দ্বাদশী বাঞ্ছিতার্থ প্রদানে কল্পরক্ষসমা বলিয়া
প্রসিদ্ধা, ঐ দ্বাদশীর মহিমা স্মরণ ও কীর্তন মানবের
সুগতিদায়িনী ॥ ১৬৩ ॥

টীকা—বাঞ্ছিতং কৰ্ত্তৃমিষ্টম্ ॥ ১৬৩ ॥

নাশ্বমেধসহস্রৈশ্চ তীর্থকোটীবগাহনৈঃ ।

যৎ ফলং প্রাপ্যতে বৎস দ্বাদশী-বাসরে কৃতে ॥ ১৬৪ ॥

অনুবাদ—হে বৎস! দ্বাদশী দিনে উপবাস
করিলে যে ফল পাওয়া যায়, অশ্বমেধ যজ্ঞ সহস্র বা
একটি তীর্থ স্নান ফলেও তাহা পাওয়া যায় না ॥ ১৬৪ ॥

টীকা—দ্বাদশীবাসরে কৃতে সতি যৎ ফলং
প্রাপ্যতে, অশ্বমেধাদিতিস্তন্ন প্রাপ্যতে ॥ ১৬৪ ॥

পূজামাপ্নোতি সৰ্ব্বত্র ন রোগেভ্যো ভয়ং ভবেৎ ।

নোপসর্গভয়ং তস্য দুষ্টজীবসমুদ্ভবম্ ॥ ১৬৫ ॥

অনুবাদ—দ্বাদশীব্রতকারী সৰ্ব্বত্র পূজা লাভ করে,
তাহার রোগসমূহ হইতে ভয় হয় না, দুষ্ট জীব
হইতে জাত উপসর্গ ভয়ও তাহার নাই ॥ ১৬৫ ॥

ন দাহো ন ক্রমো নান্তিঃ স্মরণং সৰ্বদা হরেঃ ।

সন্ততেন বিয়োগশ্চ দ্বাদশীকারিণাং হরেঃ ॥ ১৬৬ ॥

অনুবাদ—শ্রীহরির সৰ্বদা স্মরণকারীর যেমন
শারীরিক ও মানসিক দাহ নাই, ক্রান্তি নাই, বিপদ

নাই। সেইরূপ শ্রীহরির দ্বাদশী ব্রতকারীগণের
সন্তান বিয়োগও নাই ॥ ১৬৬ ॥

কথারুচির্ভবেম্মিত্যং ন ভয়ং বিদ্যাতে কুচিৎ ।

রণে রাজকূলে চৈব সৰ্ব্বত্র বিজয়ী ভবেৎ ॥ ১৬৭ ॥

অনুবাদ—দ্বাদশী ব্রতকারীগণের নিত্য শ্রীহরির
কথাতে রুচি হয়, কোথাও ভয় থাকে না, যুদ্ধক্ষেত্রে
এবং রাজকূলে সৰ্ব্বত্র বিজয়ী হয় ॥ ১৬৭ ॥

ধর্মোপরি মতিনিত্যং কৃষ্ণে ভক্তিঃ সুনির্মলা ।

পাতকৈর্নৈব লিপ্যেত দ্বাদশীভক্তিতো নরঃ ॥ ১৬৮ ॥

অনুবাদ—ধর্মের উপরে দৃঢ়মতি, নিত্য শ্রীকৃষ্ণে
সুনির্মলা ভক্তি, পাপেলিপ্ত হয় না, মানব দ্বাদশীব্রতে
ভক্তি করিলে ॥ ১৬৮ ॥

টীকা—উপসর্গা অরিষ্টানি, তেভ্যো ভয়ম্,
সৰ্বদা হরেঃ স্মরণং ভবতি, হরেঃ কথামাং রুচিরি-
ত্যান্বয়ঃ। ভক্তিঃ শ্রবণাদিরূপা প্রেমলক্ষণা বা;
এবং দ্বাদশী-ভক্তিতঃ দ্বাদশ্যাঃ সেবয়া। যদ্বা, দ্বাদশ্যা
প্রীতিমাত্রণাপি পাতকৈঃ কথঞ্চিৎ ক্রিয়মাণেরপি ন
লিপ্যতে ॥ ১৬৮-১৬৮ ॥

ইথং গুহ্যং সমাখ্যাতং দৃষ্ট্টা শাস্ত্রসমুচ্চয়ম্ ।

সৰ্ব্বধর্ম্মান্ পরিত্যজ্য কলৌ কার্য্যং হরেদিনম্ ॥ ১৬৯ ॥

অনুবাদ—শাস্ত্রসমূহ দর্শন করিয়া এইভাবে গুঢ়
বিশ্বয় সম্পূর্ণ বলা হইল, এই কলিযুগে সৰ্ব্বধর্ম্ম পরি-
ত্যাগ করিয়া হরিবাসর ব্রত কর্তব্য ॥ ১৬৯ ॥

ন ভবেন্মানসী পীড়া রোগাশ্চাত্যন্তদুঃখদাঃ ।

মাহাত্ম্যং পঠতঃ পুংসো দ্বাদশীসত্ত্বং কলৌ ॥ ১৭০ ॥

অনুবাদ—এই কলিযুগে দ্বাদশীমাহাত্ম্য পাঠকারী
মানবের মানসী পীড়া বা অত্যন্ত দুঃখপ্রদ রোগসমূহ
হয় না ॥ ১৭০ ॥

ন তৎ পূণ্যং কুরুক্ষেত্রে প্রয়াগে চ সত্যং কলৌ ।

মাহাত্ম্যং পঠতাং পুংসাং যৎ ফলং দ্বাদশীভবম্

॥ ১৭১ ॥

অনুবাদ—এই কলিযুগে কুরুক্ষেত্রে ও প্রয়াগে
সেই পূণ্য লাভ হয় না, দ্বাদশীব্রতের মাহাত্ম্য পাঠ-
কারী মানবগণের যে ফল ॥ ১৭১ ॥

ভবিষ্যে—

একাদশী মহাপূণ্য সৰ্বপাপবিনাশিনী ।

ভক্ত্যেচ দীপনী বিষ্ণোঃ পারমার্থগতিপ্রদা ॥

যামুপোষ্য নরো ভক্ত্যান সংসারে ভবিষ্যতি ॥ ১৭২ ॥

অনুবাদ—ভবিষ্যপুরাণে—একাদশী মহাপূণ্য
সৰ্বপাপ বিনাশিনী বিষ্ণু-ভক্তিরও উদ্দীপনী এবং
পরমার্থ গতিপ্রদা, একাদশীর উপবাস ভক্তিসহ করিলে
মানব আর সংসারে জন্মগ্রহণ করে না ॥ ১৭২ ॥

একাদশ্যাং নিরাহারো যো ভুঙক্তে দ্বাদশীদিনে ।

ন স দুর্গতিমাপ্নোতি নরকানি ন পশ্যতি ॥ ১৭৩ ॥

অনুবাদ—একাদশীতে উপবাস করিয়া যে ব্যক্তি
দ্বাদশীদিনে একপাদ বাদ দিয়া ভোজন করে, সে
ব্যক্তি দুর্গতি প্রাপ্ত হয় না এবং নরকসমূহও দর্শন
করে না ॥ ১৭৩ ॥

কৃত্বা পাপসহস্রাণি একাদশ্যামুপোষিতঃ ।

দ্বাদশ্যামৰ্চয়েদ্বিষ্ণুং ন স দুর্গতিমাপ্নুয়াৎ ॥ ১৭৪ ॥

অনুবাদ—সহস্র সহস্র পাপ করিয়াও যিনি একা-
দশীতে উপবাস পূর্বক দ্বাদশীতে শ্রীবিষ্ণুর অর্চন
করেন, তিনি দুর্গতি প্রাপ্ত হন না ॥ ১৭৪ ॥

এষা তিথিঃ পরা পূণ্যা বিষ্ণোরীশস্য তুষ্টিদা ।

তস্যামেব জগন্নাথো অমূর্তো মূর্তিমান্ স্থিতঃ ।

তেনা সা সৰ্বপাপহ্নী সৰ্বদুঃখবিনাশিনী ॥ ১৭৫ ॥

অনুবাদ—এই তিথি পরমা পবিত্রা, পরমেশ্বর
শ্রীবিষ্ণুর তুষ্টি প্রদা। শ্রীজগন্নাথ অব্যক্ত হইয়াও

এই তিথিতে ব্যক্ত মূর্তিমান হইয়া থাকেন, এই কারণে
দ্বাদশী সৰ্বপাপহারিণী ও সৰ্বদুঃখ বিনাশিনী ॥ ১৭৫ ॥

টীকা—অন্ত তাবদ্বাদশীব্রতাদিনিষ্পাদনং, তন্মাহাত্ম্য-
পঠনাদপি সৰ্বদুঃখশান্তিঃ পরমপূণ্যপ্রাপ্তির্শেচত্যাহ—
ন ভবেদिति দ্বাভ্যাম্ । অমূর্তঃ—অব্যক্তঃ, মূর্তিমান্
স্থিতঃ ব্যক্তোহভূৎ ॥ ১৭০-১৭৫ ॥

যা সা বিষ্ণুময়ী শক্তিরনন্তা ব্যাপ্য যা স্থিতা ।

সা তেন তিথিরূপেণ দ্রষ্টব্যৈকাদশী সতী ॥ ১৭৬ ॥

অনুবাদ—প্রসিদ্ধা বিষ্ণুময়ী শক্তি যিনি অনন্তা,
সৰ্বজগৎ ব্যাপিয়া যিনি থাকেন, তাহাএই সতী
একাদশী তিথিরূপে ॥ ১৭৬ ॥

সনৎকুমারপ্রোক্তে—

কৃত্বা পাপসহস্রাণি ব্রহ্মহত্যাশতানি বৈ ।

একামেকাদশীং ভক্ত্যা সমুপোষ্য ভুচির্ভবেৎ ॥ ১৭৭ ॥

অনুবাদ—সনৎকুমার প্রোক্ত—সহস্র সহস্র পাপ
করিয়া নিশ্চয়ই ভক্তিপূর্বক একটি একাদশী সম্পূর্ণ
উপবাস করিয়া পবিত্র হইবে ॥ ১৭৭ ॥

একাদশীব্রতাদন্যদ্ব্যতং ক্রিয়তে নরৈঃ ।

তৎফলং তদ্বিজানীয়াদুঃখোভূতমিবাঙ্কুরম্ ॥ ১৭৮ ॥

অনুবাদ—মানবগণ একাদশী ব্রত হইতে ভিন্ন
যে ব্রত করে, তাহার ফল তাহাই একাদশীব্রতই
বিশেষরূপে জানিবে। দুঃখের সহিত অন্য ব্রতের
প্রয়াস হইতে জাত অঙ্কুর, পূণ্যবীজ ফুটিয়া জাত
অঙ্কুর অথবা, অন্য ব্রতের ফল একাদশী ব্রত জানিবে
॥ ১৭৮ ॥

সৌরধর্ম—

একতশাগ্নিহোত্রাদি দ্বাদশীমেকতঃ প্রভুঃ ।

তুলনাতোলমত্তর দ্বাদশী চ বিশিষ্যতে ॥ ১৭৯ ॥

অনুবাদ—সৌরধর্ম—ব্রহ্মলোকে ব্রহ্মা তুলা-
দণ্ডে একদিকে অগ্নিহোত্রাদি যজ্ঞসমূহ ও অন্য দিকে

দ্বাদশীকে স্থাপন করিয়া তুলনা করাতে অধিক
বিশিষ্ট স্থান লাভ করিলেন ॥ ১৭৯ ॥

দেবীরহস্য-স্কন্দপুরাণয়োঃ—

পাপং পঞ্চবিধং প্রোক্তং পাতকঞ্চাতিপাতকম্ ।

উপপাতকসংজ্ঞকং মহাপাতকমেব চ ॥ ১৮০ ॥

প্রকীর্তকঞ্চ তৎ সৰ্ব্বমেকাদশ্যামুপোষণাৎ ।

বিলয়ং যাতি ভোয়ন্তুং যথা চৈবামভাজনম্ ॥ ১৮১ ॥

অনুবাদ—দেবীরহস্য ও স্কন্দপুরাণে—পাপ পঞ্চ-
বিধ কথিত হইয়াছে—পাতক—পাতিত্য কারক,
অতিপাতক—পুণ্যবধূগমনাদি, উপপাতক—গোবধাদি,
মহাপাতক—ব্রহ্মহত্যাди, প্রকীর্ত—বহুবিধ ক্ষুদ্র,
পাপ । এই সকলই একাদশীতে উপবাস দ্বারা
বিনাশ প্রাপ্ত হয়, যেমন কাঁচা মাটির পাত্র জলে
রাখিলে গলিয়া যায় ॥ ১৮০-১৮১ ॥

তীকা—তস্য অন্যত্রতস্য ফলং তৎ একাদশী-
ব্রতমেব বিশেষণ জানীয়াৎ । কথমিব ? দুঃখেন
অন্যত্রতপ্রম্মাসেনোদ্ধৃতমকুরং পুণ্যবীজোদ্ভেদমিব
জানীয়াৎ । যদ্বা, তস্য ফলং তৎ বিজানীয়াৎ ।
কিমিত্যপেক্ষাম্যাসু—দুঃখসৌভুতমকুরমিব । একা-
দশীব্রতত্যাগেনান্যত্রতকরণাদুঃখমেবোপাঞ্জিত-
মিত্যর্থঃ । পাতকং পাতিত্য কারণম্ অতিপাতকং
পুণ্যগমনাদি, উপপাতকং গোবধাদি, মহাপাতকং
প্রকীর্তং ব্রহ্মহত্যাदि, বহুবিধক্ষুদ্রপাপং বা ॥ ১৭৮-১৮১

দেবীরহস্যে—

গায়ত্রীহ যথা সৰ্ব্বপাপপঞ্জরভেদিনী ।

একাদশী তথা সৰ্ব্বপাপপঞ্জরভেদিনী ॥ ১৮২ ॥

অনুবাদ—দেবীরহস্যে—এই জগতে গায়ত্রী
যেমন সৰ্ব্ববিধ পাপরূপ পঞ্জর ভঙ্গ করেন, শ্রীএকা-
দশীব্রত সেইরূপ সৰ্ব্ববিধ পাপরূপ পঞ্জর ভঙ্গ করেন
॥ ১৮২ ॥

বায়ব্যে ক্রাপ্বে চ—

অভোজ্যভোজনাজ্জাতমগম্যাগমনাচ্চ যৎ ।

অযাজ্যযাজনাদ্যচ্চ অভক্ষ্যাণাঞ্চ ভক্ষণাৎ ॥ ১৮৩ ॥

অস্পৃশ্যস্পর্শনাদ্যচ্চ পরেষাং নিন্দয়া চ যৎ ।

আত্মসম্ভাবনাদ্যচ্চ পারদার্য্যকৃতঞ্চ যৎ ॥ ১৮৪ ॥

বিহিতাকরণাদ্যচ্চ পরবিত্তাপহারতঃ ।

কামাক্ষেন কৃতং যচ্চ পাতকং চোপপাতকম্ ।

তৎ সৰ্ব্বং বিলয়ং যাতি একাদশ্যামুপোষণাৎ ॥ ১৮৫ ॥

অনুবাদ—বায়ুপুরাণে ও স্কন্দপুরাণে—অভোজ্য
ভোজন জাত, অগম্যা গমন জাত, অযাজ্য ব্যক্তিকে
যাজন জাত, অভোজ্য বস্তু সকলের ভক্ষণ জাত ।
অস্পৃশ্য ব্যক্তি বা বস্তুকে স্পর্শজাত, পরনিন্দা, নিজ
নিজ প্রশংসা, পরদার্য্যগমন, শাস্ত্রবিধির অকরণ, পর-
বিত্ত অপহারণ, কামাক্ষ হইয়া কৃত যে সকল পাতক
ও উপপাতকাদি সেই সকলই একাদশীতে উপবাস
দ্বারা বিনষ্ট হয় ॥ ১৮৩-১৮৫ ॥

বিষ্ণুরহস্যে শ্রীব্রজোক্তৌ—

মনসাপি চিকীর্ষন্তি দ্বাদশীং যে নরোত্তমাঃ ।

তেহপি যোরং ন পশ্যন্তি সংসারদুঃখসাগরম্ ॥ ১৮৬ ॥

অনুবাদ—শ্রীবিষ্ণুরহস্যে শ্রীব্রজার উক্তি—যে
সকল শ্রেষ্ঠ মানব মনে মনেও দ্বাদশীব্রত করিতে
ইচ্ছা করেন, তাঁহারাও ভয়ঙ্কর সংসার দুঃখ সাগর
আর দর্শন করেন না ॥ ১৮৬ ॥

বিষ্ণুপুরাণে—

ওঁকারঃ সৰ্ব্ববেদানাং যথা চাদ্যঃ প্রপূজিতঃ ।

তথা সৰ্ব্বব্রতানাঞ্চ দ্বাদশীব্রতমুত্তমম্ ॥ ১৮৭ ॥

অনুবাদ—বিষ্ণুপুরাণে—যেমন প্রণব সৰ্ব্ববেদের
অগ্রে পূজিত হন, সেইরূপ সৰ্ব্বব্রতের প্রথমে দ্বাদশী-
পূজিত হন ॥ ১৮৭ ॥

দ্বারকামাহাত্ম্যে শ্রীকৃষ্ণং প্রতি শ্রীচন্দ্রশর্ম্মণ উক্তৌ—

ত্বৎপাদামুজ্জজ্ঞানং ন দুঃখং পাপিনামপি ।

কিং পুনঃ পাপহীনানাং দ্বাদশীসেবিতাং

নৃণাম্ ॥ ১৮৮ ॥

অনুবাদ—দ্বারকামাহাত্ম্যে শ্রীকৃষ্ণের প্রতি শ্রীচন্দ্র
শর্ম্মার উক্তি—হে শ্রীকৃষ্ণ ! আপনার চরণকমলের

ভক্তগণ কুচিৎ পাপ করিলেও দুঃখ পায় না, ষাদশী-
ব্রতকারী নিষ্পাপ মানবগণ যে দুঃখ পায় না, তাহা
আর কি বলিব ।' ১৮৮ ॥

তলৈব শ্রীবলিং প্রতি প্রহলাদোক্তো—

নোকৃত্বং দ্বিজরাজে হি শীতত্বং ন হতাসনে ।

বৈষ্ণবানামপাপত্বমেকাদশ্যপবাসিনাম্ ॥ ১৮৯ ॥

অনুবাদ—এখানে শ্রীবলিমহারাজের প্রতি শ্রীপ্রহলা-
দের উক্তি—যেমন দ্বিজরাজ চন্দ্রে উষ্ণতা নাই,
অগ্নিতে যেমন শীতলতা নাই, সেইরূপ একাদশীতে
উপবাসকারী বৈষ্ণবগণের পাপ নাই ॥ ১৮৯ ॥

বৈষ্ণবতন্ত্রে—

একাদশী মহাপুণ্য বিষ্ণোরীশস্য বল্লভা ।

তস্যামুপোষিতো যন্ত ষাদশ্যাং পূজয়েদ্ধরিম্ ।

তস্য পাপানি নশ্যন্তি বিষ্ণৌ

ভক্তিচ জায়তে ॥ ১৯০ ॥

অনুবাদ—বৈষ্ণবতন্ত্রে—এখন শ্রীএকাদশীর বিশেষ
মাহাত্ম্য শ্রীহরিপ্রিয়াহেতু ভগবদ্ভক্তি লাভ ভগবদ্ধাম-
প্রাপ্তিরূপ মহাফল সমূহ দেখান হইতেছে—পরমেশ্বর
শ্রীবিষ্ণুর বল্লভা একাদশী মহাপুণ্য, তাহাতে উপবাস
করিয়া যে ব্যক্তি ষাদশীতে শ্রীহরির বিশেষ পূজা
করেন, তাহার পাপসমূহ নাশ প্রাপ্ত হইয়া শ্রীবিষ্ণুতে
ভক্তি লাভও হয় ॥ ১৯০ ॥

বৃহস্পারদীয়ে, একাদশীমাহাত্ম্যরত্তে—

মহাপাতকযুক্তো বা যুক্তো বা সৰ্বপাতকৈঃ ।

একাদশ্যাং নিরাহারঃ স্থিত্য যাতি

পরং পদম্ ॥ ১৯১ ॥

অনুবাদ—বৃহস্পারদীয়পুরাণে একাদশীমাহাত্ম্য-
রত্তে—মহাপাতকযুক্ত অথবা সৰ্ববিধ পাতকযুক্ত
ব্যক্তি একাদশীতে উপবাস থাকিয়া নিৰ্ম্মলচিত্তে
শ্রীভগবদ্ধাম গমন করেন ॥ ১৯১ ॥

বায়ুপুরাণে—

একাদশীব্রতং যন্ত ভক্তিমান্ কুরুতে নরঃ ।

সৰ্বপাপবিনিৰ্মুক্তঃ স বিষ্ণোর্যতি মন্দিরম্ ॥ ১৯২ ॥

অনুবাদ—বায়ুপুরাণে—যে ভক্তিমান্ মানব
একাদশীব্রত পালন করেন, তিনি সৰ্বপাপ বিনিৰ্মুক্ত
হইয়া শ্রীবিষ্ণুধামে গমন করেন ॥ ১৯২ ॥

বিষ্ণুধর্মোত্তরে—

একাদশ্যপবাসং যঃ শ্রদ্ধয়া কুরুতে নরঃ ।

স সৰ্বপাতকৈঃ সদাস্তুচেবাহিৰ্বিমুচ্যতে ॥ ১৯৩ ॥

ন পশ্যত্যাময়ং নাপি নরকান্তরযাতনাম্ ।

স নমস্যঃ প্রপূজ্যশ্চ বাসুদেবপ্রিয়ো হি সঃ ॥ ১৯৪ ॥

অনুবাদ—বিষ্ণুধর্মোত্তরপুরাণে—শ্রদ্ধাসহ যে
ব্যক্তি একাদশী, উপবাস করেন, সৰ্প যেমন সদ্য
অনায়াসে খোলস মুক্ত হয়, সেই তিনি সদ্য সৰ্ব-
পাতক মুক্ত হন । তিনি রোগ ব্যাধি দর্শন করেন
না, নরক যাতনা ভোগ করেন না, তিনি সকলের
নমস্য ও পূজনীয়, তিনি শ্রীকৃষ্ণের নিশ্চয়ই প্রিয় ভক্ত
॥ ১৯৩-১৯৪ ॥

গারুড়ে—

একাদশীব্রতং ভক্ত্যা যঃ কৰোতি নরঃ সদা ।

স বিষ্ণুলোকং ব্রজতি যাতি বিষ্ণোঃ

স্বরূপতাম্ ॥ ১৯৫ ॥

অনুবাদ—গারুড়পুরাণে—যে ব্যক্তি ভক্তির সহিত
সকল একাদশীব্রত করেন, তিনি শ্রীবিষ্ণুর ধামে
গমন করেন এবং বিষ্ণুর সাক্ষ্য প্রাপ্ত হন ॥ ১৯৫ ॥

আগ্নেয়ে—

একাদশ্যপবাসং যঃ সদা তু কুরুতে নরঃ ।

স যাতি পরমং স্থানং যত্র দেবো হরিঃ স্থিতঃ ॥ ১৯৬ ॥

অনুবাদ—অগ্নি-পুরাণে—যে মানব সকল একা-
দশী উপবাস করেন তিনি পরমধাম শ্রীহরির লীলা-
স্থানে গমন করেন ॥ ১৯৬ ॥

শিবপুরাণে—

মঃ করোতি নরো ভক্ত্যা একাদশ্যামুপোষণম্ ।

স যাতি বিষ্ণুসালোক্যং প্রাপ্য

বিষ্ণোঃ স্বরূপতাম্ ॥ ১৯৭ ॥

অনুবাদ—শিবপুরাণে—যে মানব ভক্তিসহকারে একাদশীতে উপবাস করেন, তিনি বিষ্ণুর সারূপ্য প্রাপ্ত হইয়া বিষ্ণুলোকে গমন করেন ॥ ১৯৭ ॥

টীকা—অধুনা বিশেষতঃ ভগবদ্ভক্ত্যেব ভগ-
বদ্ভক্তি-তল্লাকাদি-প্রাপ্তিমহাফলং বৈষ্ণবতত্ত্বাদিবচ-
নেরন্তে দর্শয়তি—একাদশীত্যাদিনা স্বরূপতামিত্যন্তেন
॥ ১৯০-১৯৭ ॥

ঐদৃমাহাভ্যরত্নানি শাস্ত্রাভ্যো ধৌ স্ফুরন্ত্যপি ।

কঃ সংগ্রহীতুং শক্তঃ স্যাদত্র কৃষ্ণকৃপাং বিনা ॥ ১৯৮

অনুবাদ—শ্রীগোস্বামিপাদের কারিকা—এইরূপ
শ্রীএকাদশীর মাহাত্ম্য রত্নসমূহ শাস্ত্র-সমুদ্রে বিরাজিত
থাকিলেও শ্রীকৃষ্ণকৃপা ব্যতীত এই সংসারে অন্য
কান্ ব্যক্তি সংগ্রহ করিতে পারে ? ১৯৮ ॥

টীকা—ইদানীং মাহাত্ম্য-লিখনমূপসংহরন্
পরমোপাদেয়ানামপি তন্মাহাত্ম্যবচনানাং সর্বেষাং
লিখনাসম্ভবং ব্যজয়তি—ঐদৃগিতি । স্ফুরন্তি, প্রসিদ্ধ-
তয়া প্রকাশমানান্যপি, অতো নিজাযোগাত্মেন তদা-
নন্ত্যন চ তানি সর্ব্যাণ্যত্র সংগৃহ্য লিখিতুং ন শক্যত
ইত্যর্থঃ ॥ ১৯৮ ॥

অথোপবাসদিননির্ণয়ঃ

একাদশী চ সম্পূর্ণা বিদ্বৈতি দ্বিবিধা স্মৃতা ।

বিদ্বা চ দ্বিবিধা তত্র ত্যাজ্যা বিদ্বা তু পূর্ব্বজা ॥ ১৯৯

অনুবাদ—অনন্তর শ্রীএকাদশীর উপবাসদিন
নির্ণয় প্রদর্শিত হইতেছে—শাস্ত্রে উক্ত হইয়াছে—
শ্রীএকাদশী দ্বিবিধা সম্পূর্ণা ও বিদ্বা । বিদ্বা ও দ্বিবিধা
—পূর্ব্ব বিদ্বা ও পরবিদ্বা, তন্মধ্যে পূর্ব্ব দশমী বিদ্বা
পরিবর্জনীয়া ॥ ১৯৯ ॥

টীকা—বিদ্বৈকাদশী চ অগ্রে লেখ্যেন বোধ্যতিবেধমহা-
বেধযোগা ইতি ভেদচতুষ্টয়েন সন্দিগ্ধা । সংযুক্তা-
দিভেদত্রয়েণ চ কিংবা স্বতঃ সামান্যনুতামিকৈর্দ্বাদশ্যা

—১৯

সামান্যনুতামিকৈর্নবভেদতো নানাবিধা ভবতি । তত্র
পূর্ব্ববিদ্বোত্তরবিদ্বয়োর্মধ্যে পূর্ব্বম্বা দশম্যা বিদ্বা
ত্যাজ্যা নোপোষ্যোত্যর্থঃ । অত্র চ ত্যাজ্যেতি সামান্য-
নির্দেশেন সর্ব্বেরেব পরিত্যাজ্যেতি বোদ্ধব্যম্ । ততশ্চ,
তুদ্বৈব দ্বাদশী রাজসুপোষ্যা মোক্ষকাঙ্ক্ষিভিঃ ।
সকামৈর্গৃহিভিঃ পূর্ব্বাবিদ্বাপীতি বিনিশ্চয়ঃ ॥' ইতি
পুরাণসমুচ্চয়াদিবচনার্থো নিরন্তঃ । তদ্যুক্তিশ্চাগ্রে
দর্শয়িতব্যোতি দিক্ ॥ ১৯৯ ॥

তথা চ পৈতীনসিঃ—

নাগবিদ্বা চ যা ষষ্ঠী শিববিদ্বা চ সপ্তমী ।

দশম্যেকাদশীবিদ্বা তত্র নোপবসেদ্বধুঃ ॥ ২০০ ॥

অনুবাদ—তাহাই পৈতীনসিস্মৃতিতে—পঞ্চমী-
বিদ্বা যে ষষ্ঠী-তিথি, ষষ্ঠী-বিদ্বা যে সপ্তমী এবং
দশমী দ্বারা যে একাদশী তিথি বিদ্বা তাহাতে অভিজ
ব্যক্তি উপবাস করিবেন না ॥ ২০০ ॥

টীকা—নাগঃ পঞ্চমী তেন বিদ্বা, শিবঃ ষষ্ঠী
তেন বিদ্বা ॥ ২০০ ॥

সারদাপুরাণে—

একাদশী তথা ষষ্ঠী পৌর্ণমাসী চতুর্দশী ।

তৃতীয়া চ চতুর্থী চ অমাবস্যাষ্টমী তথা ।

উপোষ্যাঃ পরসংযুক্তা নোপোষ্যাঃ পূর্ব্বসংযুতাঃ

॥ ২০১ ॥

অনুবাদ—সারদাপুরাণে—যেমন একাদশী,
সেইরূপ ষষ্ঠী, পৌর্ণমাসী, চতুর্দশী, তৃতীয়া, চতুর্থী,
অমাবস্যা ও অষ্টমী—পর তিথির সহিত সংযুক্ত
থাকিলে উপবাস কর্তব্য, পূর্ব্বতিথির সহিত সংযুক্ত
থাকিলে উপবাস কর্তব্য নহে ॥ ২০১ ॥

সৌরধর্ম্মোত্তরে চ—

একাদশীমুপবসেদ্বাদশীমথবা পুনঃ ।

বিমিশ্রাং বাপি কুক্ষীত ন দশম্যা যুতাং কৃচিৎ ॥ ২০২

অনুবাদ—সৌরধর্ম্মোত্তর পুরাণেও—শুক্রা একা-
দশী অথবা দ্বাদশী বা দ্বাদশী মিশ্রা একাদশীর উপবাস

করিলে । কখনও দশমীযুক্তা একাদশীর উপবাস
করিলে না ॥ ২০২ ॥

টীকা—বিমিশ্রাং একাদশীং দ্বাদশীং চান্যোহন্য-
মিলিতাম্, একাদশীযুক্তাং দ্বাদশীমিত্যর্থঃ ॥ ২০২ ॥

অথ সামান্যতো বিদ্বোপবাসদোষঃ

অত্র বার্ষ্যায়নিঃ—

ভূতবিদ্বা হ্রমাবস্যা দশম্যেকাদশীযুতা ।

দিশা বিদ্বা তু সা স্বর্গং হস্তি

পুণ্যং পুরা কৃতম্ ॥ ২০৩ ॥

অনুবাদ—অতঃপর সামান্য ভাবে বিদ্বা উপবাসে
দোষসমূহ দেখাইতেছেন বার্ষ্যায়ান ঋষি বাক্যে—
চতুর্দশী বিদ্বা অমাবস্যা, একাদশী যুক্তা দশমী এবং
দশমী বিদ্বা একাদশী উপবাস করিলে স্বর্গ ও পূর্ব
সঞ্চিত পুণ্য ক্ষয় করে ॥ ২০৩ ॥

টীকা—ভূতেন চতুর্দশ্যা বিদ্বা । একাদশ্যা যুতা
দশমী চ ভবেৎ । সা একাদশী তু দিশয়া দশম্যা
বিদ্বা স্বর্গং পুণ্যঞ্চ হস্তি ॥ ২০৩ ॥

নারদঃ—

দশম্যানুগতা যত্র তিথিরেকাদশী ভবেৎ ।

তত্রাপত্যবিনাশঞ্চ পরেত্য নরকং ব্রজেৎ ॥ ২০৪ ॥

অনুবাদ—নারদীয়স্মৃতি—যে ব্রতে দশমী মিশ্রিতা
একাদশী তিথি হইবে সেই ব্রত করিলে সন্তান বিনাশ
এবং মৃত্যুর পর ব্রতী নরকে যাইবে ॥ ২০৪ ॥

টীকা—অপত্যানাং বিনাশং ব্রজেৎ প্রাপ্নোতি,
বিনাশ ইতি বা পার্থঃ ॥ ২০৪ ॥

নোপোম্যা দশমী-বিদ্বা সদৈবৈকাদশী তিথিঃ ।

সমুপোম্য নরো জহ্যৎ পুণ্যং বর্ষশতোত্তমম্ ॥ ২০৫ ॥

অনুবাদ—দশমীবিদ্বা একাদশী-তিথি-ব্রত করা
কখনও উচিত নহে । মানব ঐ তিথিতে উপবাস
করিলে শতবর্ষ জাত পুণ্যক্ষয় হইবে ॥ ২০৫ ॥

কিঞ্চ—

দশম্যা চৈব বিদ্বান্যামেকাদশ্যামুপোমিতঃ ।

তস্যায়ুঃ ক্ষীয়তে নিত্যং নারদোহং ব্রবীমি বঃ ।

সত্যং সত্যং বিনশ্যেত সন্ততিস্ত ন চান্যথা ॥ ২০৬ ॥

অনুবাদ—আরও—দশমী দ্বারা বিদ্বা একাদশীতে
উপবাস করিলে তাহার আয়ু নিত্য ক্ষয় হয়—ইহা
আমি নারদ তোমাদিগকে বলিতেছি, আর সত্য সত্য
সন্তান বিনাশ হয়—ইহা অন্যথা নহে ॥ ২০৬ ॥

কিঞ্চ—

মুহূর্তেনাপি সংযুক্তা দশম্যেকাদশী তু যা ।

তামুপোম্য নরো মোহাৎ সুখান্নর্মাচ্চ হীয়তে ॥ ২০৭ ॥

অনুবাদ—আরও—যে একাদশী দশমীর সহিত
একমুহূর্তও (অর্থাৎ দুই দণ্ড) সংযুক্ত হয়, মানব
মোহবশতঃ তাহাতে উপবাস করিলে সুখ ও ধর্ম
বর্জিত হয় ॥ ২০৭ ॥

বশিষ্ঠশ্চ—

দশম্যেকাদশী যত্র তত্র নোপবসেদু ধঃ ।

অপত্যানি বিনশ্যন্তি স্বর্গলোকং ন গচ্ছতি ॥ ২০৮ ॥

অনুবাদ—বশিষ্ঠস্মৃতিতেও—যে দিনে দশমী
ও একাদশী মিশ্রিত থাকে সে দিনে জ্ঞানী ব্যক্তি
উপবাস করিলে না, করিলে সন্তানসমূহ বিনষ্ট হয়
ও স্বর্গলোকে যায় না ॥ ২০৮ ॥

ব্রাহ্মে ব্রতখণ্ডে—

উপোম্যেকাদশীং মোমাদশমীশেষসংযুতাম্ ।

ন নরঃ সুখমাধত্তে ইহলোকে পরত্র চ ॥ ২০৯ ॥

অনুবাদ—ব্রহ্মপুরাণে ব্রতখণ্ডে—দশমী শেষ যুক্ত
একাদশী মোহবশতঃ উপবাস করিলে মনুষ্য ইহ-
লোকে এবং পরলোকে সুখ লাভ করে না ॥ ২০৯ ॥

ধৃতরাষ্ট্রোণ মৈত্রেয়ঃ পৃষ্ঠটঃ প্রাহ নরাধিপম্ ।

যদর্থং তে বিয়োগোহতৃৎ পুত্রানাং ভার্যয়া সহ ॥ ২১০ ॥

অনুবাদ—ধৃতরাষ্ট্র কর্তৃক জিজ্ঞাসিত হইয়া
মৈত্রেয় ঋষি মহারাজ ধৃতরাষ্ট্রকে বলিলেন—যে
কারণ ভাৰ্য্যাসহ তোমার পুত্রগণের বিয়োগ হইয়াছে
॥ ২১০ ॥

পূৰ্ব্বং ত্বয়া সভার্যোগ দশমী-শেষসংযুতা ।

কৃত্য চৈকাদশী রাজন্ তস্যেদং কারণং মতম্ ॥২১১

অনুবাদ—পূৰ্বে তুমি ভাৰ্য্যাসহ দশমী শেষযুক্ত
একাদশী ব্রত করিয়া ছিলে, হে রাজন্ । তাহার এই
ফল জানিবেন ॥ ২১১ ॥

টীকা—ভাৰ্য্যা সহ গাক্সারীসহিতস্য তব ।

তস্যাস্তব চ মদর্থং পুত্রবিয়োগোহভূতঃ, তস্যেদং
কারণমিত্যন্বয়ঃ । তদেবাহ—পূৰ্ব্বমিতি ॥ ২১১ ॥

কিঞ্চ তত্রৈব—

ন চাহং ত্রৈলোকী ভাৰ্য্যা ন চাহমপতিব্রতা ।

ন চেহ কলুষং যেন কিং পাপং ত্বন্যজন্মনি ॥ ২১২ ॥

রামপত্ন্যা বচঃ শ্রুত্বা বাল্মীকিমুনিপুত্রবঃ ।

চিরং ধাত্তা মহারাজ তামুবাচেদশং বচঃ ॥ ২১৩ ॥

দশম্যেকাদশীং পূৰ্ব্বং সমুপোষ্য জনার্দনঃ ।

অভ্যর্চিতস্ত্রয়া দেবি তস্যেদং কৰ্ম্মণঃ ফলম্ ॥২১৪॥

অনুবাদ—আরও ঐ পুরাণে—শ্রীরামচন্দ্রের পত্নী
সীতাদেবী বলিলেন—আমি স্বেচ্ছাচারিণী নহি বা
অপতিব্রতাও নহি । এই জন্য এমন কোন পাপ করি
নাই, অন্য জন্য আমি কি পাপ করিয়া ছিলাম ?
যে জন্য আমার স্বামীসহ বিচ্ছেদ বনবাস ? হে
মহারাজ । মুনিশ্রেষ্ঠ বাল্মীকি সীতাদেবীর এই বাক্য
শুনিয়া দীর্ঘকাল ধ্যান করিয়া তাঁহাকে এইরূপ বলি-
লেন—তুমি পূৰ্বে দশমীযুক্ত একাদশীতে উপবাস
করিয়া জনার্দনকে পূজা করিয়াছিলে, সেই কৰ্ম্মেরই
এই ফল ॥ ২১২-২১৪ ॥

টীকা—‘ন চাহম্’ ইত্যাদি বচঃ ॥ ২১৩ ॥

টীকা—দশমীযুক্তামেকাদশীম্, দেবি হে শ্রীসীতে
॥ ২১৪ ॥

কিঞ্চ—

বশিষ্ঠঃ সমুবাচেদং পৃষ্ঠেটা মাক্ষাতৃভাৰ্য্যায়া ।

দশম্যেকাদশী দেবি পুরা চোপোষিতা ত্বয়া ॥ ২১৫ ॥

তেন ত্রৈ কৰ্ম্মণা চেহ স্বভর্তৃসুতবাক্ষবৈঃ ।

বিয়োগঃ সমনুপ্রাপ্তঃ সত্যং বিদ্ধি পতিব্রতে ॥ ২১৬ ॥

অনুবাদ—আরও—মাক্ষাতার ভাৰ্য্যা কর্তৃক
জিজ্ঞাসিত হইয়া বশিষ্ঠদেব এইরূপ বলিয়া ছিলেন
—হে দেবি প্রাচীনকালে তুমি দশমীযুক্তা একাদশী
উপবাস করিয়াছিলে, তোমার সেই কৰ্ম্মদ্বারা এই
জন্মে নিজ স্বামী, পুত্র ও বাক্ষবগণের সহিত বিয়োগ
হইয়াছে, হে পতিব্রতে ইহা সত্য জানিবে ॥ ২১৫-
২১৬ ॥

টীকা—তামিতি পাঠে মাক্ষাতৃভাৰ্য্যাং প্রত্যুবাচ ।
দেবি, হে রাজি । মাক্ষাতৃভাৰ্য্যে ॥ ২১৫ ॥

যানি যানীহ পাপানি ত্রৈলোক্যে সন্তবন্তি বৈ ।

তেষাং স্থানং দশম্যা বৈ সহিতৈকাদশী মতা ।

সত্তজন্মকৃতং পুণ্যং নশ্যেত নাত্র সংশয়ঃ ॥ ২১৭ ॥

অনুবাদ—এই ত্রিলোকে যে সকল পাপ হয়,
তাহাদের স্থান দশমী যুক্তা একাদশীতে, ইহা নিশ্চয়
জানিবে এবং সত্ত জন্মকৃত পুণ্য নষ্ট হয় ইহাতে
সংশয় নাই ॥ ২১৭ ॥

কৌশ্ম-নারদীয়-বিষ্ণুরহস্যে—

দশমীশেষসংযুক্তাং যঃ করোতি বিমূঢ়ধীঃ ।

একাদশীং ফলং তস্য ন স্যান্দ্ৰাদশবার্ষিকম্ ॥২১৮ ॥

অনুবাদ—কৃষ্ণপুরাণ, নারদীয়পুরাণ ও বিষ্ণু-
রহস্যে—যে মূঢ়বুদ্ধি ব্যক্তি দশমীশেষযুক্তা একাদশী
ব্রত করে, তাহার দ্বাদশ বর্ষ ব্রতের ফল নষ্ট হয়
॥ ২১৮ ॥

যৈঃ কৃত্য দশমীবিদ্ধা বিদ্ধা-মোহেন মানবৈঃ ।

তে গতা নরকং ঘোরং যুগানামেকসত্ততিম্ ॥ ২১৯ ॥

অনুবাদ—যে সকল মানব বিদ্যামদে মত্ত হইয়া
দশমীবিদ্ধা একাদশীতে উপবাস করে, তাহারা একা-

ত্তর চারিযুগ এক মন্বন্তর ঘোর নরকে গমন করে
॥ ২১৯ ॥

কিঞ্চ—

দশমী বেধসংযুক্তামুপোষ্যেকাদশীং কিল ।

সংবৎসরকৃতেনৈহ নরো ধর্মেণ মুচ্যতে ॥ ২২০ ॥

অনুবাদ—আরও—দশমী বিদ্ধা একাদশী উপ-
বাস করিয়া নিশ্চয়ই এই জন্মে মনুষ্য পূর্ণ একবৎ-
সরে কৃত ধর্মের ফল পায় না ॥ ২২০ ॥

টীকা—মুচ্যতে পরিত্যজ্যতে ॥ ২২০ ॥

ভবিষ্যে—

পূর্ণা-বিদ্ধাং পলার্দ্ধেন নন্দাং পূর্ণামপি ত্যজেৎ ।

যদীচ্ছদাখ্যসন্তানং চতুর্ষু নিয়মেত্বপি ॥ ২২১ ॥

অনুবাদ—ভবিষ্যপুরাণে—অর্ধপল কাল দ্বারা
দশমী বিদ্ধা একাদশী সম্পূর্ণা হইলেও পরিত্যাগ
করিবে। যদি কেহ আখ্য সন্তান কামনা করে
বক্ষ্যমাণ চতুর্বিধ নিয়মের মধ্যেও ॥ ২২১ ॥

টীকা—পলার্দ্ধেনাপি পূর্ণয়া দশম্যা বিদ্ধাং নন্দা-
মেকাদশীং সম্পূর্ণামপি চতুর্ষুনিয়মেষু বক্ষ্যমাণো-
পোষিতাদিষু ত্যজেৎ ॥ ২২১ ॥

নোপোষিতঞ্চ নন্তঞ্চ নৈকভক্তমযাচিতম্ ।

নন্দায়াং পূর্ববিদ্ধায়াং কুর্যাদৈশ্বর্য্যমোহিতঃ ॥ ২২২ ॥

অনুবাদ—কখনও সকাম অশক্ত ব্যক্তিগণের
জন্য একভক্ত, নন্ত, অযাচিত ও উপবাস—এই চতু-
বিধ ব্রত বিহিত আছে, তাহাও ঐশ্বর্য্যমত্ত হইয়া দশমী
বিদ্ধা একাদশীতে ব্রত করিবে না ॥ ২২২ ॥

টীকা—একভক্তেন নন্তেনেত্যাদিনা কদাচিদ-
শক্তাদীনামেকাদশীব্রতপালনার্থমেকভক্তাদিকং বিহি-
তমন্তি, তদপি বিদ্ধায়াং বর্জ্জনীয়মিত্যাহ—
নোপোষিতমিতি । উপবাসং যথা তদেত্যর্থঃ ॥ ২২২ ॥

ব্রহ্মবৈবর্তে—

গলোদকস্য সম্পূর্ণং যথা ত্যাজ্যং ঘটং ভবেৎ ।

সুরাবিন্দুসমায়ুক্তং তৎ সর্ব্বং মদ্যতাং ব্রজেৎ ॥ ২২৩ ॥

হলাহলং বিষং রৌদ্রং কঃ পিবেন্মৃতধীনরঃ ।

দশমীশেষসংযুক্তাং ক উপোষতি সদ্বৃতি ? ২২৪ ॥

এবং জাহ্না মুনিপ্রেষ্ঠ দশমীশেষসংযুতা ।

বর্জিতা মুনিভিঃ সর্কৈবাসুদেবমভীপ্সুভিঃ ॥ ২২৫ ॥

অনুবাদ—ব্রহ্মবৈবর্তপুরাণে—গঙ্গাজল পরিপূর্ণ
ঘটও যেমন মদ্য বিন্দু স্পর্শ হইলে সম্পূর্ণ মদ্যতা
প্রাপ্ত ও ত্যাজ্য হয়। হলাহল বিষ মহাদেব ব্যতীত
অন্য কোন্ মৃত ব্যক্তি পান করিবে? হে মুনিবর।
এইরূপ জানিয়া শ্রীকৃষ্ণচরণলাভেচ্ছ মুনিগণ কর্তৃক
দশমীশেষ যুক্তা একাদশী ব্রত বর্জিত হইয়াছে
॥ ২২৩-২২৫ ॥

টীকা—ত্যাজ্যত্বং হেতুঃ—সুরেত্যাদিঃ ॥ ২২৩ ॥

টীকা—এবং পরলোকে দুঃখহেতুত্বমুক্তং ইহ-
লোকেহপ্যাং—হালেতি, দশম্যাঃ শেষেণ সংযুক্তা-
মেকাদশীমিতি শেষঃ ॥ ২২৪ ॥

গারুড়ে—

বিদ্ধামেকাদশীং বিপ্রান্ত্যজন্ত্যতাং মনীষিণঃ ।

তস্যামুপোষিতো যাতি দারিদ্র্যং দুঃখমেব চ ॥ ২২৬ ॥

অনুবাদ—গারুড়পুরাণে—হে বিপ্রগণ এই বিদ্ধা
একাদশীকে মনীষিগণ ত্যাগ করেন, যেহেতু তাহাতে
উপবাস করিলে দারিদ্র্য ও দুঃখ প্রাপ্ত হয় ॥ ২২৬ ॥

নারদীয়ে—

লববেধেহপি বিপ্রেভ্য দশমৈকাদশীং ত্যজেৎ ।

সুরায়া বিন্দুনা স্পৃষ্টং গঙ্গাস্তঃকলসং যথা ।

স্বদৃতৌ পঞ্চগব্যঞ্চ দশম্যা দূষিতং ত্যজেৎ ॥ ২২৭ ॥

অনুবাদ—নারদীয়পুরাণে—দশমীশেষমাত্র বিদ্ধা
হইলেও একাদশীকে ত্যাগ করিবে। হে বিপ্রবর।
সুরাবিন্দুদ্বারা স্পৃষ্ট গঙ্গাজলের কলস যেমন ত্যাজ্য,
কুঙ্কুর চর্ম্মে ধৃত পঞ্চগব্য যেমন ত্যাজ্য, সেইরূপ
দশমী স্পর্শ দূষিত একাদশী ত্যাগ করিবে
॥ ২২৭ ॥

টীকা—ভূনো দৃতৌ চর্ম্মণি পঞ্চগব্যমিব ॥ ২২৭ ॥

ক্লামে—

দ্বাপরাস্তে তু গাক্কারী কুরুবংশবিবন্ধিনী ।

করিষ্যতি চ সেনানি মৃত্যুভাবাচ্ছিধিধ্বজ ।

তেন পুত্রশতং তস্যা নাশমেম্যত্যসংশয়ম্ ॥ ২২৮ ॥

অনুবাদ—কন্দপুরাণে—হে ময়ুরবাহন, হে দেব-
সেনাপতি কাত্তিক ! দ্বাপরযুগের শেষে কুরুবংশ
বর্ধনকারিণী গাক্কারী মৃত্যুবৃদ্ধিবশতঃ দশমীবিদ্ধা
একাদশীব্রত করিবেন, তাহার ফলে তাহার শতপুত্র
বিনাশ হইবে, ইহাতে সংশয় নাই ॥ ২২৮ ॥

কলা কাষ্ঠাপি যা চৈব দৃশ্যতে দশমী বিভো ।

একাদশান্ত সেনানি কর্তব্য ন কথঞ্চন ॥ ২২৯ ॥

অনুবাদ—হে সেনাপতি কাত্তিক ! যে একা-
দশীতে প্রাতে কলা বা কাষ্ঠা পরিমিত দশমী দৃশ্য
হইবে, হে বিভো ! সেই একাদশীতে কোন প্রকারে
ব্রত করা উচিত নহে ॥ ২২৯ ॥

কিঞ্চ—

দশম্যেকাদশী যত্র তত্র সন্নিহিতোহসুরঃ ।

দ্বাদশ্যেকাদশী যত্র তত্র সন্নিহিতো হরিঃ ॥ ২৩০ ॥

অনুবাদ—আরও—যে দিনে দশমী ও একা-
দশীর মিলন সেই দিনে অসুর অবস্থান করে, অর্থাৎ
দশতৃণ ঐ উপবাসের ফল প্রাপ্ত হয় । আর যে
দিনে দ্বাদশী ও একাদশীর মিলন, সেই দিনে শ্রীহরি
অবস্থান করেন ॥ ২৩০ ॥

টীকা—তত্রাসুরঃ সন্নিহিত ইতি দৈত্যানাং
উপবাসফলপ্রাপ্তেঃ ॥ ২৩০ ॥

কিঞ্চ, তত্রৈবোমামহেশ্বর-সংবাদে—

স্বর্গাপেক্ষা মহাদেবি তেন ত্যক্তা ন সংশয়ঃ ।

বাঞ্ছিতং নারকং সৌখ্যং বিদ্ধং

কৃদ্ধা হরেদিনম্ ॥ ২৩১ ॥

অনুবাদ—আরও কন্দপুরাণেরই উমামহেশ্বর-
সংবাদে—হে মহাদেবি ! যে ব্যক্তি বিদ্ধ হরিবাসর

ব্রত করে, সে নিশ্চয়ই স্বর্গসুখ ত্যাগ করিয়া নরকসুখ
বাঞ্ছা করে ॥ ২৩১ ॥

নিহতাঃ পিতরন্তেন দেবতানাং বধঃ কৃতঃ ।

দত্তং রাজ্যান্ত দৈত্যানাং কৃদ্ধা বিদ্ধং হরেদিনম্ ॥ ২৩২ ॥

অনুবাদ—যে ব্যক্তি বিদ্ধ হরিবাসর ব্রত করে,
সে ব্যক্তির পিতৃগণকে ও দেবগণকে বধ করিয়া
দৈত্যগণকে রাজ্য প্রদান করা হয় ॥ ২৩২ ॥

পিতৃভিঃ সহিতং বৈরং কৃতং তৈস্ত সুরৈঃ সহ ।

কারাপয়ন্তি বিদ্ধং যে কুর্ষন্তি হরিবাসরম্ ॥ ২৩৩ ॥

অনুবাদ—যাহারা বিদ্ধ হরিবাসর ব্রত করে এবং
অন্যকে করায় তাহাদের পিতৃগণের সহিত বিরোধ
করা হয় ॥ ২৩৩ ॥

টীকা—কারয়ন্তীতি বক্তব্যে কারাপয়ন্তীত্যর্থম্
॥ ২৩৩ ॥

কিঞ্চ, তত্রৈব—

যে শংসন্তি দিনং বিষ্ণোদশমীবোধদৃষিতম্ ।

জ্ঞেয়াস্তে পাপপুরুষাঃ শুক্রমাম্মা-বিমোহিতাঃ ॥ ২৩৪ ॥

অনুবাদ—আরও কন্দপুরাণেই—যাহারা দশমী-
বেধ দুষ্ট শ্রীহরিবাসর ব্রত অন্যকে করিবার জন্য
উপদেশ করে, তাহাদিগকে শুক্রাচার্য্যকৃত মাম্মা-
মোহিত পাপপুরুষ বলিয়া জানিবে ॥ ২৩৪ ॥

টীকা—শংসন্তি কর্তৃত্বমুপদিশন্তি । ননু কথং তে
পাপপুরুষাঃ, বিদ্ধাপাবিদ্ধা বিজ্ঞেয়েত্যাশিস্ত্রবিধা-
নাং ? তত্রাহ—শুক্রেতি । তদগ্রে ব্যক্তং ভাবি ॥ ২৩৪ ॥

উপোষগদিনে বিদ্ধে জাগরঃ পূজনং হরেঃ ।

বৃথা দানাদিকং সর্ব্বং কৃত্যেযু কৃতং যথা ॥ ২৩৫ ॥

অনুবাদ—দশমীবিদ্ধা উপবাস দিনে জাগরণ,
শ্রীহরিপূজন এবং দানাদি সর্ব্ব কৰ্ম্মই বৃথা হয়,
যেমন কৃত্য ব্যক্তির কৰ্ম্মসমূহ বৃথা হয় ॥ ২৩৫ ॥

উপোষণদিনে বিদ্ধে প্রারবেধ জাগরে সতি ।

বিহায় স্থানং তদ্বিষ্ণুঃ শাপং দত্তাপগচ্ছতি ॥ ২৩৬ ॥

অনুবাদ—দশমীবিদ্ধা উপবাস দিনে রাত্রি জাগরণ আরম্ভ করিলে শ্রীবিষ্ণু ঐ ব্যক্তিকে শাপ প্রদান পূর্বক ঐ স্থান ত্যাগ করিয়া অন্যত্র গমন করেন ॥ ২৩৬ ॥

কিঞ্চ—

একাদশীং যদা বিদ্ধাং কুরুতে চারুলোচনে ।

দশমীবোধজং পাপং নশ্যতে কৃষ্ণদর্শনাৎ ॥ ২৩৭ ॥

ন চাস্তি সংশয়ঃ কশ্চিৎ পুনর্ন কুরুতে যদি ।

কারাপয়ন্তি যে তুভাঃ কৃটযুক্তান্ত হৈতুকাঃ ।

প্রেতযোনিং প্রপশ্যন্তি পিতৃভিঃ সহিতা নরাঃ ॥ ২৩৮ ॥

অনুবাদ—আরও—হে প্রিয়দর্শিনি । যখন বিদ্ধা একাদশী ব্রত করে, তখন শ্রীকৃষ্ণ দর্শনহেতু দশমী-বোধজাত পাপ নষ্ট হয়—ইহাতে কোন সংশয় নাই, যদি পুনরায় বিদ্ধা ব্রত না করে, কিন্তু যাহারা অজ হইয়াও অন্যকে বিদ্ধা ব্রত করায় তাহারা কৃট-যুক্তি নিপুণ ও তাকিক, ঐ সকল ব্যক্তি পিতৃগণের সহিত প্রেতযোনি দর্শন করিবে ॥ ২৩৭-২৩৮ ॥

টীকা—কৃষ্ণদর্শনামশ্যাতীতি পাপস্য মহত্তয়া প্রায়শ্চিত্তমপি দুর্ঘটং মহদুজ্জম্ । ‘পুনর্ন কুরুতে যদি’ ইত্যনেন পুনর্যদি বিদ্ধাং কুরুতে, তদা পুনঃ পাপোৎপত্তের নিষ্টমেবেতি বিদ্ধাকরণপাপস্য মহা-ডয়ানকত্বমুক্তম্ । কৃটং শাঠ্যং তদযুক্তাঃ হৈতুকাঃ শুদ্ধতর্কপরাঃ ॥ ২৩৭-২৩৮ ॥

দ্বাদশী দশমী-বিদ্ধা ধনসন্তাননাশিনী ।

ধ্বংসিনী সর্বপুণ্যানাং কৃষ্ণভক্তি প্রণাশিনী ॥ ২৩৯ ॥

অনুবাদ—দশমীবিদ্ধা দ্বাদশী অর্থাৎ একাদশী ধন ও সন্তান নাশিনী, সর্ববিধ পুণ্যের ধ্বংসকারিণী এবং কৃষ্ণভক্তি প্রণাশিনী ॥ ২৩৯ ॥

তত্রৈব শ্রীমার্কণ্ডেয়ভগীরথ-সংবাদে—

ন স ভাগবতো জ্যৈয়ো যঃ কুরোতি হরের্দিনম্ ।

দশমী-বেধসংযুক্তং পাপমূলং সদৈব হি ॥ ২৪০ ॥

অনুবাদ—ঋগ্বেদপুরাণে শ্রীমার্কণ্ডেয়-ভগীরথ-সংবাদে—সর্বদাই পাপমূল দশমীবেধযুক্ত শ্রীহরিবাসর ব্রত যিনি করেন, তিনি ভগবন্ত নন—ইহা জানিবেন ॥ ২৪০ ॥

পুরাণমন্যথা কুত্বা করোত্যেকাদশীদিনম্ ।

দশমীশেষসংযুক্তং স নরঃ পণ্ডসন্ততিঃ ॥ ২৪১ ॥

অনুবাদ—যে ব্যক্তি পুরাণাদি শাস্ত্রকে অন্যরূপে ব্যাখ্যা করিয়া দশমীশেষ যুক্ত বিদ্ধা একাদশী দিনে ব্রত করেন, তিনি নরপণ্ড ॥ ২৪১ ॥

ব্রহ্মহত্যায় চ যৎ পাপং স্ত্রীবালগুরুঘাতিনঃ ।

দশমীশেষসংযুক্তাং যঃ কুরোতি তদাপ্নুয়াৎ ॥ ২৪২ ॥

অনুবাদ—দশমীশেষ যুক্তা একাদশী ব্রত যিনি করেন, ব্রহ্মঘাতীর যে পাপ এবং স্ত্রী, বালক, গুরু-ঘাতীর যে পাপ, তাহা তিনি প্রাপ্ত হন ॥ ২৪২ ॥

বৃষলীসেবনাৎ পাপং স্বপচীগমনে চ যৎ ।

তৎ পাপং জায়তে বিদ্ধং যঃ

কুরোতি হরের্দিনম্ ॥ ২৪৩ ॥

অনুবাদ—দশমীবিদ্ধা শ্রীহরিবাসর যিনি করেন, তাহার বৃষলীগমন জন্য যে পাপ ও স্বপচী গমন জন্য যে পাপ, তাহা জাত হয় ॥ ২৪৩ ॥

দশমীশেষসংযুক্তং নিষিদ্ধং বিষ্ণুনা পুরা ।

তস্মাভাগবতৈর্ভূপ শোধয়িত্বা হরের্দিনম্ ।

উপোষিতব্যং যত্নেন পূর্বসন্নতি-বর্জিতম্ ॥ ২৪৪ ॥

অনুবাদ—প্রাচীন কাল হইতে শ্রীবিষ্ণু দশমী-শেষযুক্ত একাদশীব্রত নিষেধ করিয়াছেন । সুতরাং হে মহারাজ । ভগবন্তভগণের সহিত শোধন করিয়া যত্নপূর্বক দশমীসংযোগ বর্জিত শ্রীহরিবাসর উপবাস কর্তব্য ॥ ২৪৪ ॥

পৃথিব্যাং যানি পাপানি স্থূলসূক্ষ্মাণি ভূপতে ।

তেষাং ফলমবাপ্নোতি সশল্যৈকাদশীব্রতে ॥ ২৪৫ ॥

অনুবাদ—হে মহারাজ ! পৃথিবীতে স্থূল সূক্ষ্ম
যে সকল পাপ আছে, বিদ্ধা একাদশীব্রতকারী সে সক-
লের ফল প্রাপ্ত হয় ॥ ২৪৫ ॥

কুরুতে বৈষ্ণবো ভূত্বা সশল্যৈকাদশীব্রতম্ ।

জানতোহজ্ঞানতো বাপি ন স

বিষ্ণুপ্রিয়ো ভবেৎ ॥ ২৪৬ ॥

অনুবাদ—যিনি বৈষ্ণব-দীক্ষা প্রাপ্ত হইয়া জানিয়া
বা না জানিয়া বিদ্ধা একাদশীব্রত করেন, তিনি
শ্রীবিষ্ণুর প্রিয় হইতে পারেন না ॥ ২৪৬ ॥

কিঞ্চ, তত্রৈবান্যত্র—

বিদ্ধামেকাদশীং মোহাদদশমীশেষসংযুতাম্ ।

কুর্ক্বন্ন সুখমাধতে ইহলোকে পরত্র চ ॥ ২৪৭ ॥

অনুবাদ—আরও কন্দপুরাণের অন্যত্র—মোহ-
বশতঃ দশমীশেষযুক্ত বিদ্ধা একাদশীব্রত করিলে
ইহলোকে ও পরলোকে সুখ পায় না ॥ ২৪৭ ॥

তস্মাদেকাদশী যুক্তা দশম্যা নরসত্তম ।

ন কর্তব্য প্রযত্নেন নিষ্কলা দ্বাদশী মতা ॥ ২৪৮ ॥

অনুবাদ—অতএব হে নরোত্তম ! দশমীযুক্তা
একাদশী কর্তব্য নহে, যত্নপূর্বক শুদ্ধা দ্বাদশীব্রত
করিবেন, ইহা শাস্ত্র সম্মত ॥ ২৪৮ ॥

টীকা—নিষ্কলা শুদ্ধা দ্বাদশ্যেব মতা মুনিভিরু-
পবাসার্থমনুজ্ঞাতেত্যর্থঃ ॥ ২৪৮ ॥

যথা চৈকাদশী রাজন্ দ্বাদশী চ তথা নৃণাম্ ॥

সমানা তৎফলা প্রোক্তা ব্রতেহস্মিন্

চক্রপাণিনঃ ॥ ২৪৯ ॥

অনুবাদ—হে রাজন্ । এই শ্রীহরিবাসর ব্রতে
শুদ্ধা একাদশী ও দ্বাদশী মনুষ্যগণের পক্ষে সমান
ফলপ্রদা, শাস্ত্রে উক্ত হইয়াছে ॥ ২৪৯ ॥

টীকা—সমানা বিষ্ণুদৈবতেন, ততঃ তৎফলাঃ

সমানফলাঃ, তত্র হেতুঃ—ব্রত ইতি । চক্রপাণেরেব
ব্রতদ্বয়মেতৎ, অতস্তত্র সাম্যং যুক্তমেবেত্যর্থঃ ॥ ২৪৯ ॥

দ্বারকামাহাত্ম্যে চন্দ্রশর্মাণং প্রতি তৎপিতৃণামুত্তমী—
বর্জ্জনীয়ঃ প্রযত্নেন বেধো দশমি-সম্ভবঃ ।

নোচেৎ পুত্র ন সন্দেহঃ প্রেতযোনিমবাপসাসি ॥ ২৫০ ॥

অনুবাদ—দ্বারকামাহাত্ম্যে চন্দ্র শর্ম্মার প্রতি
তাহার পিতৃপুরুষগণের উক্তি—দশমীবোধযুক্ত
একাদশীব্রত যত্নের সহিত বর্জ্জনীয়, নচেৎ হে পুত্র !
প্রেতযোনি প্রাপ্ত হইবে—ইহাতে সন্দেহ নাই ॥ ২৫০ ॥

টীকা—দশমীতি হুত্বত্বেমার্মম্ ॥ ২৫০ ॥

হত্যা গচ্ছতি কাশ্যান্ত গয়াস্বাং পৈতৃকং ঋণম্ ।

দশমীবোধজং পাপং ন কাশ্যাং ন গয়াশিরে ॥ ২৫১ ॥

অনুবাদ—হত্যা জনিত পাপ কাশীক্ষেত্রে নষ্ট
হয়, পিতৃঋণ গয়াক্ষেত্রে শোধ হয়, দশমীবোধ জনিত
পাপ কাশীতে নষ্ট হয় না, গয়াশিরেও নষ্ট হয় না
॥ ২৫১ ॥

ত্রৈলোক্যসত্ত্বং পাপং তেষাং ভবতি ভূতলে ।

সশল্যং যে প্রকুর্ক্বন্তি বাসরং কৃষ্ণসংজ্ঞকম্ ।

প্রেতত্বং দুঃসহং পুত্র দুঃসহা যমঘাতনাঃ ॥ ২৫২ ॥

অনুবাদ—যাহারা বিদ্ধা শ্রীহরিবাসর ব্রত করে,
তাহাদের এই ভূতলে ত্রৈলোক্যজাত পাপ হয় । হে
পুত্র ! তাহারা দুঃসহ প্রেতত্ব ও দুঃসহা যমঘাতনা
প্রাপ্ত হয় ॥ ২৫২ ॥

তত্রৈব তং প্রতি শ্রীভগবদুত্তমী—

পুণ্যং সুসঙ্কিতং যাতি কল্পকোটিশতাব্জিতম্ ।

সশল্যং যে প্রকুর্ক্বন্তি মুক্তিদং যম বাসরম্ ॥ ২৫৩ ॥

অনুবাদ—সেই পুরাণেই দ্বারকা মাহাত্ম্যে চন্দ্র
শর্ম্মার প্রতি শ্রীভগবানের উক্তি—মুক্তিপ্রদ আমার
বাসর যাহারা বিদ্ধা ব্রত করে, তাহাদের শতকোটি
কল্পে অজ্জিত সুসঙ্কিত পুণ্য নষ্ট হয় ॥ ২৫৩ ॥

অতএব তত্রৈব ভগবন্তং প্রতি তৎপ্রার্থনে—

দশমীবৈধজং পাপং ত্বদ্দিনে মম পূর্বজৈঃ ।

যৎ কৃতং নাশমায়াতু ত্বৎপ্রসাদাজ্জনাৰ্দ্দন ॥ ২৫৪ ॥

অনুবাদ—অতএব দ্বারকামাহাত্ম্যে শ্রীভগবানের নিকট চন্দ্র শর্ম্মার প্রার্থনা—হে জনার্দন । শ্রীহরি-বাসরে আমার পূর্বজাত ব্যক্তিগণ দশমীবৈধজাত যে পাপ করিয়াছে, তোমার প্রসাদে তাহা নষ্ট হউক ॥ ২৫৪ ॥

সবিক্রং ত্বদ্দিনে কৃষ্ণ যৎ কৃতং জাগরং বিভো
তৎপাপং বিলয়ং যাতু লবণন্ত যথাস্তিসি ॥ ২৫৫ ॥

অনুবাদ—হে কৃষ্ণ । বিক্রা হরিবাসরে আমার পূর্বপুরুষগণ জাগরণ করিয়া যে পাপ করিয়াছে, সেই পাপ বিলীন হউক, যেমন লবণ জলে বিলীন হয় ॥ ২৫৫ ॥

ভীকা—জাগরমিতি নপুংসকত্বমার্মম্ ॥ ২৫৫ ॥

সবিক্রং বাসরং যস্মাৎ কৃতং মম পিতামহৈঃ ।
প্রতত্বং তেন সংপ্রাপ্তং মহাদুঃখপ্রদায়কম্ ॥ ২৫৬ ॥

অনুবাদ—আমার পিতামহগণ যেহেতু বেধযুক্ত হরিবাসরব্রত করিয়াছে, সেইহেতু মহাদুঃখ প্রদ প্রতত্ব প্রাপ্ত হইয়াছে ॥ ২৫৬ ॥

ভীকা—বিক্রং বেধঃ, তেন সহ বর্ত্তমানম্ । সা চাখ্যায়িকা তত্রৈব—‘চন্দ্রশর্ম্মা বিপ্রঃ শ্রীকৃদৈকভক্তঃ শ্রীভগবদ্ভিমুখঃ কদাচিৎ স্বপ্নে দৃষ্টেটবিক্রাব্রতেন প্রতত্বং গতেস্তৎপিতৃগণৈঃ শ্রীভগবদ্ভক্ত্যর্থমুপদিষ্টো দ্বারকাং গতা ভগবদ্ভক্তমারাধ্য সংপ্রার্থ্য সপিতৃকো বিমুক্তিং প্রাপ ।’ ইতি ॥ ২৫৬ ॥

পাদ্মে শ্রীভগবৎকৃষ্ণ সংবাদে—

শুক্রেণ মোহিতা বিপ্রা দৈত্যানাং কারণেন তু ।

পুণ্ডার্থং দশমীবিক্রং কুর্ক্বন্তি মম বাসরম্ ॥ ২৫৭ ॥

অনুবাদ—পদ্মপুরাণে শ্রীভগবান ও ব্রহ্মসংবাদে শ্রীভগবান বলিতেছেন—শুক্লাচার্য্যের মায়ায় মোহিত

হইয়া বিপ্রগণ দৈত্যগণের পুষ্টিতর নিমিত্ত দশমীবিক্রা আমার একাদশী ব্রত করিতেছেন ॥ ২৫৭ ॥

ভীকা—হিরণ্যাক্ষবধ-প্রসঙ্গে দৈত্যানাং বধং দূক্ষরং দৃষ্টা ব্রহ্মণা তৎকারণং পৃষ্টঃ শ্রীভগবানাহ—শুক্রেণেত্যাদি । কারণমেবাহ—পুণ্ডার্থমিতি, মদীয়ং বাসরমেকাদশীদিনম্ ॥ ২৫৭ ॥

বাসরং দশমীবিক্রং দৈত্যানাং পুষ্টিবর্দ্ধনম্ ।

মদীয়ং নাস্তি সন্দেহঃ সত্যং সত্যং পিতামহ ॥ ২৫৮

অনুবাদ—হে পিতামহ ! সত্য সত্য বলিতেছি—দশমীবিক্রা মদীয় একাদশীব্রত দৈত্যগণের পুষ্টি-বর্দ্ধনকারী, ইহাতে সন্দেহ নাই ॥ ২৫৮ ॥

যাবদশম্যা সংযুক্তং করিষ্যন্তি দিনং মম ।

তৎ পুণ্যং দৈত্যজাতীনাং সুরৈর্দত্তং পিতামহ ॥ ২৫৯

অনুবাদ—হে পিতামহ ! যতদিন পর্য্যন্ত দশমী সংযুক্ত আমার দিন একাদশী ব্রত করিবে, তাহার পুণ্য দৈত্যজাতীগণকে দেবগণ দিয়াছেন ॥ ২৫৯ ॥

তেন পুণ্যেন সংপুণ্ডো হিরণ্যাক্ষঃ পিতামহ ।

নির্জিত্য বাসবং সংখ্যে হতং রাজ্যং

দিবৌকসাম্ ॥ ২৬০ ॥

অনুবাদ—হে পিতামহ ! বিক্রাব্রতের পুণ্যদ্বারা পুণ্ড হইয়া হিরণ্যাক্ষ যুদ্ধে ইন্দ্রকে নিজিত করিয়া দেবরাজ্য হরণ করিয়াছিল ॥ ২৬০ ॥

ভীকা—অতএব তেন রাজ্যাদি হতম্ ॥ ২৬০ ॥

শুক্রেণ মোহিতাঃ সর্ক্স দৈত্যানাং বিজয়ায় বৈ ।

অতো বিক্রং প্রকুর্ক্বন্তি বাসরং মম মানুষাঃ ॥ ২৬১ ॥

অনুবাদ—অতএব মনুষ্যগণ শুক্লাচার্য্যের মায়াতে মোহিত হইয়া সকলে দৈত্যগণের বিজয় লাভের জন্য আমার বাসর বিক্রব্রত করিতেছে ॥ ২৬১ ॥

মার্কণ্ড গচ্ছ ভদ্রং তে ভূলোকন্তু মমাজ্ঞয়া ।

দশমীবোধবিষয়ে মায়াং গুক্রস্য নাশয় ॥ ২৬২ ॥

অনুবাদ—অতএব হে মার্কণ্ডেয় ! আমার আজ্ঞায় ভুলোকে গমন কর, তোমার মঙ্গল হউক । দশমী-বেধ বিষয়ে গুক্রাচার্য্যের মায়া নষ্ট কর ॥ ২৬২ ॥

টীকা—তত্ত্বানুপায়ঃ কঃ ? তত্ত্বাহ—মার্কণ্ডেতি, মায়াং গুক্রস্য নাশয়েতি । বিক্রোপবাসবচনানি গুক্রমায়াকৃতান্যেবেতু্যপদিশ্য তত্ত্বোপবাসং নিষে-
নয়তীত্যর্থঃ ॥ ২৬২ ॥

শ্রীবিষ্ণোর্বচনং শ্রুত্বা মার্কণ্ডো মুনিসত্তমঃ ।

সংপ্রাপ্তো নৈমিষারণ্যং যত্র

যজ্ঞপূমন্ হরিঃ ॥ ২৬৩ ॥

অনুবাদ—শ্রীবিষ্ণুর আদেশ বাক্য শ্রবণ করিয়া মার্কণ্ডেয় মুনিসত্তম যেখানে যজ্ঞপুরুষ শ্রীহরি অবস্থান করেন সেই নৈমিষারণ্যে উপস্থিত হইলেন ॥ ২৬৩ ॥

মার্কণ্ডবচনং শ্রুত্বা ঋষয়ো নৈমিষালয়াঃ ।

গুক্রমায়াবিনিমুক্তা বিস্ময়ং পরমং গত্যাঃ ॥ ২৬৪ ॥

অনুবাদ—নৈমিষালয়বাসী ঋষিগণ মার্কণ্ড ঋষির বচন শুনিয়া গুক্রাচার্য্যাকৃত মায়ামুক্ত ও পরম বিস্মিত হইলেন ॥ ২৬৪ ॥

টীকা—পরমং বিস্ময়ং গত্যা ইতি শাস্ত্রেণ্বপি তাদৃশমায়াসম্ভবাৎ ॥ ২৬৩ ॥

ইন্দ্রদ্যুম্নায় কথিতং মহাভাগবতায় বৈ ।

গত্বাশ্রমেষু সর্কেষু কথিতং বনবাসিনাম্ ॥ ২৬৫ ॥

অনুবাদ—মহাভাগবত ইন্দ্রদ্যুম্নকে বলিলেন এবং বনবাসিগণের সকল আশ্রমে গিয়া বলিলেন ॥ ২৬৫ ॥

টীকা—বনবাসিনাং বনবাসিনঃ প্রতি কথিতং মার্কণ্ডেয়ৈঃ ॥ ২৬৫ ॥

হিত্বা গুক্রস্য বাক্যানি মার্কণ্ডবচনাজ্ঞনৈঃ ।

তাত্তা দশমীসংযুক্তা বিপ্রাদ্যৈঃ পুণ্যকাঙ্ক্ষিভিঃ

॥ ২৬৬ ॥

অনুবাদ—মার্কণ্ডেয় ঋষির বচন শুনিয়া জনগণ গুক্রাচার্য্যের বাক্যসমূহ ত্যাগ করিয়া বিপ্রাদি পুণ্যার্থী-গণ দশমীযুক্ত ব্রত ত্যাগ করিয়াছিলেন ॥ ২৬৬ ॥

পূর্ণাবেধকুঠারেন নরা দ্বাদশীপাদপম্ ।

ছেদয়ন্তি চ যে পাপাঃ কল্লান্তং

নারকা হি তে ॥ ২৬৭ ॥

অনুবাদ—যে সকল পাপী মানব দশমীবেধরূপ অর্থাৎ বিদ্ধা ব্রত দ্বারা দ্বাদশীরূপ কল্লন্তরূকে ছেদন করে, তাহার কল্লকাল নরকে বাস করে ॥ ২৬৭ ॥

টীকা—পূর্ণা দশম্যা বেধ এব কুঠারস্তেন ছেদ-
য়ন্তি, তত্র ব্রতদ্বারা ॥ ২৬৭ ॥

ভবিষ্যে, মার্কণ্ডেয়পুরাণে চ—

পূর্ণা-বিদ্ধামুপাস্তে কো নন্দাং বেদবলাদপি ।

কো বেদ বচনাভাত গোসবে

গাং নিহন্তি বৈ ? ২৬৮ ॥

অনুবাদ—ভবিষ্যপুরাণে ও মার্কণ্ডেয়পুরাণে—
দশমীবিদ্ধা একাদশী ব্রত বিধান বেদে প্রক্ষিপ্ত থাকিলেও কোন্ ব্যক্তি বিদ্ধাতে উপবাস করে ? অর্থাৎ শ্রীভগবানের নিষেধ আজ্ঞাহেতু কেহ করে না । যেমন বেদে গোমেদ যজ্ঞ বলিত থাকিলেও হে বৎস যজ্ঞে কেহ গোবধ করে না ॥ ২৬৮ ॥

টীকা—বেদবলাদপীতি—বেদেষু তাদৃশানি বচ-
নানি ন সন্ত্যেব, সৎস্বপি তদ্বলাৎ ক উপাস্তে ? অপি
তু ন কোহপি । কথঞ্চিৎ পূর্ববৃত্তানামপি বচনানাং
পরবচনৈর্বাধিতত্বাৎ । তত্র দৃষ্টান্তঃ—গোমেধে
পূর্ববৃত্তমপি গোবধং কঃ কুর্যাৎ ? অধুনা কলি-
কালে তন্নিষেধাৎ । এবং গুক্রমায়াদিনা কথঞ্চিৎ
পূর্বং বৃত্তানামপি বিক্রোপবাসবচনানামধুনা শ্রীভগ-
বদাজ্ঞয়া মার্কণ্ডেয়বচনেন নিষিদ্ধত্বাৎ পুনরিক্রোপ-
বাসং কঃ কুর্যাদিত্যর্থঃ ॥ ২৬৮ ॥

দশমীশেষসংযুক্তমাশ্রয়েৎ কো ব্রতং ব্রতী ।

তস্মাদেকাদশী ত্যাজ্যা দশমীপলমিশ্রিতা ।

উপোষ্যা দ্বাদশী গুক্রা হ্রয়োদশ্যন্ত পারণম্ ॥ ২৬৯ ॥

অনুবাদ—দশমীশেষযুক্ত ব্রতকে কোন্ ব্রতী
আশ্রয় করে? অতএব দশমীপল মিশ্রিতা একাদশী
ব্রত বর্জ্যনীয় এবং শুদ্ধা দ্বাদশী ব্রত কর্তব্য, আর
ত্রয়োদশীতে পারণ কর্তব্য ॥ ২৬৯ ॥

কৌশ্লে ব্রহ্মবৈবর্তে চ শ্রীব্যাসসূতসংবাদে—

সুপুণ্যেকাদশী সূত যদি শল্যবিবজ্জিতা ।

কর্তৃনিরম্পাতায় শল্যা সমুপোষিতা ॥

শল্যং বেধ ইতি প্রোক্তং পুরাণার্থবিচক্ষণৈঃ ॥ ২৭০ ॥

অনুবাদ—কৃষ্ণপুরাণে ও ব্রহ্মবৈবর্তপুরাণে শ্রীব্যাস-
সূত-সংবাদে—হে সূত ! একাদশী যদি বেধ বিব-
জ্জিতা হন, তবে পরমমঙ্গলকারিণী । আর যদি বেধ-
যুক্তা হইয়া উপোষিতা হন, তবে ব্রতীর নরকপাতের
কারণ হন । পুরাণার্থবিদগণ 'শল্য'-শব্দের অর্থ
বেধ বলিয়াছেন ॥ ২৭০ ॥

টীকা—যদি শল্যবিবজ্জিতেকাদশী সমুপোষিতা,
তদা সুপুণ্যা পরমমঙ্গলকারিণীত্যর্থঃ । সা চেৎ
শল্যা সমুপোষিতা, তদা কর্তৃশূন্যত্বকর্তৃনিরম্পাত-
নাম ভবতি সৈব ॥ ২৭০ ॥

কিঞ্চ, তত্রৈব শ্রীসূতশৌনকসংবাদে—

যে তু মিথ্যাভিধানেন মোহয়ন্তি নরা ভুবি ।

বিমূঢ়াঃ পাপিনস্তেষাং রোরবং শরণং চিরম্ ॥ ২৭১ ॥

অনুবাদ—অতঃপর বিদ্বাব্রত উপদেশকারীর
নিম্পা আরও ঐশ্বলে শ্রীসূত-শৌনক-সংবাদে—এই
ভূতলে যে সকল মানব মিথ্যা বিদ্বা উপদেশ দ্বারা
জনগণকে মোহিত করে, তাহারা নিজে অজ্ঞ হইয়া
অন্যকে উপদেশ করে সুতরাং পাপী, তাহাদের দীর্ঘ-
কাল রোরব নরকে বাস ॥ ২৭১ ॥

অধ্যাপয়ন্ত্যবিজ্ঞেয়ং পণ্ডিতম্ভন্যবুদ্ধয়ঃ ।

কারয়ন্ত্যবুধা লোকে দ্বাদশীং দশমীযুতাম্ ॥ ২৭২ ॥

যে কারয়ন্তি কুর্ক্বন্তি দ্বাদশীং দশমীযুতাম্ ।

শুদ্ধয়ে তস্য খং বীক্ষ্য সূর্য্যদর্শনমাচরৎ ॥ ২৭৩ ॥

অনুবাদ—এই একাদশীব্রত বিষয়ে যাহারা অজ্ঞ

হইয়াও নিজেকে পণ্ডিত মনে করিয়া অন্যকে উপদেশ
দ্বারা দশমীযুতা একাদশী (দ্বাদশী) ব্রত করায়
এবং করে, তাহাদের মুখদর্শন করিলে আশ্চর্য্যের জন্য
সূর্য্য দর্শন করিবেন ॥ ২৭২-২৭৩ ॥

টীকা—অধুনা বিদ্বোপবাসোপদেশকান্নিন্দিতি—
যে ভিত্তি সাক্ষৈশ্চতুভিঃ । অবিজ্ঞেয়ং স্বয়ং জাতুম-
শক্যমপান্যান্যনধ্যাপয়ন্তীতি ॥ ২৭১-২৭২ ॥

নমো নারায়ণায়ৈতি জপেদ্বা দ্বাদশাক্ষরম্ ।

বরাকাঃ কিমু জানন্তি প্রাণিনঃ কার্য্যনিশ্চয়ম্ ?

ধিগ্ধিগ্ মুঢ়ধিগ্ পাপান্ ধর্ম্মবিপ্রবকারিণঃ ॥ ২৭৪ ॥

অনুবাদ—আশ্চর্য্যের জন্য 'নমো নারায়ণায়'
বা দ্বাদশাক্ষর বাসুদেব মন্ত্র জপ করিবেন । ক্ষুদ্র
ব্যক্তিগণ কি প্রাণিবর্গের কর্তব্য নির্ণয় করিতে জানে?
মুঢ়বুদ্ধি পাপী ধর্ম্ম বিপ্রবকারিগণকে পুনঃ পুনঃ ধিক্
॥ ২৭৪ ॥

হিংসিতো ভগবাংস্তেন দ্বাদশী দশমীযুতা ।

কৃত্য যেন দ্বিজশ্রেষ্ঠ সম্যগুত্তং ময়া তব ॥ ২৭৫ ॥

অনুবাদ—হে দ্বিজশ্রেষ্ঠ ! যে ব্যক্তি দশমীযুক্তা
একাদশী (দ্বাদশী) ব্রত করে, সে ভগবান্কে
হিংসা করে, আমি তোমার নিকট সকল কথা বলি-
লাম ॥ ২৭৫ ॥

সংস্থিতো ভগবান্ কৃষ্ণ দ্বাদশীরূপধৃক্ যতঃ ।

তচ্ছাদসংশয়ং ত্যাজ্যা দ্বাদশী দশমীযুতা ॥ ২৭৬ ॥

অনুবাদ—যেহেতু ভগবান্ কৃষ্ণ দ্বাদশী রূপধারণ
করিয়া অবস্থান করিতেছেন, অতএব নিঃসংশয়ে
দশমীযুক্তা একাদশী ত্যাগ করিয়া দ্বাদশী ব্রত কর্তব্য
॥ ২৭৬ ॥

টীকা—বিদ্বাকরণে চ মহাদোষবিশেষং পুনরাহ
—হিংসতি ইতি দ্বাভ্যাম্ ॥ ২৭৫-২৭৬ ॥

কিঞ্চ—

দ্বৈতাবিবদতোঃ শূত্রা দ্বাদশীং সমুপোষয়েৎ ।

পারগন্তু ত্রয়োদশ্যামেষ শাস্ত্রবিনির্ণয়ঃ ॥ ২৭৭ ॥

অনুবাদ—আরও—ব্রত নির্ণয়কারী দুইব্যক্তির
বিবাদ শুনিয়া মধ্যস্থব্যক্তি দ্বাদশীতে উপবাস এবং
ত্রয়োদশীতে পারণ করাইবে, ইহাই শাস্ত্র-তাৎপর্য্য
॥ ২৭৭ ॥

টীকা—কুতর্কবলতো বিবাদেনানিশ্চয়েহপি জাতে
বিদ্ভাং পরিতাজ্য শুদ্ধা দ্বাদশ্যোবোপোষ্যোতি সনিশ্চয়-
মাহ—দ্বয়োরিতি ॥ ২৭৭ ॥

দ্বাদশী দশমীযুক্তা যত্র শাস্ত্রে প্রতিষ্ঠিতা ।

ন তৎ শাস্ত্রমহং মন্যে যদি ব্রজ্ঞা স্বয়ং বদেৎ ॥ ২৭৮

অনুবাদ—দশমীযুক্তা একাদশী ব্রত যে শাস্ত্রে
রাবস্থাপিত আছে, তাহা যদি ব্রজ্ঞা স্বয়ং বলেন, আমি
তাহাকে শাস্ত্র মনে করি না ॥ ২৭৮ ॥

টীকা—ননু শাস্ত্রদৃষ্টেব্রবিবাদঃ, তগ্রাহ—দ্বাদ-
শীতি । অহং বেদব্যাসঃ ॥ ২৭৮ ॥

অতএব নারদীয়ে --

বহুবাক্যবিরোধেন সন্দেহো জায়তে যদা ।

উপোষ্যা দ্বাদশী তত্র ত্রয়োদশ্যন্তু পারণম্ ॥ ২৭৯ ॥

অনুবাদ—অতএব নারদীয়পূরণে—বহু ঋষি
বাক্যের বিরোধহেতু যখন সন্দেহ উপস্থিত হয়, সেই
স্থলে দ্বাদশীতে উপবাস এবং ত্রয়োদশীতে পারণ
কর্তব্য ॥ ২৭৯ ॥

শ্রীমার্কণ্ডেয়েন চেন্দ্রদ্যুম্নং প্রতি শ্রীভগবদাজ্ঞায়াঃ
প্রতিপালনে—

বিবাদেষু চ সর্ব্বেষু দ্বাদশ্যাং সমুপোষণম্ ।

পারণং হি ত্রয়োদশ্যামাজ্ঞেয়ং মামকী মুনে ।

হেতুবাদো ন কর্তব্যো হেতুনা পততে নরঃ ॥ ২৮০ ॥

অনুবাদ—ইন্দ্রদ্যুম্নের প্রতি শ্রীমার্কণ্ডেয় মুনি
কর্তৃক শ্রীভগবদাজ্ঞা প্রতিপালনস্থলে—সর্ব্ববিধ বিবা-
দেরস্থলে দ্বাদশীতে সম্পূর্ণ উপবাস, ত্রয়োদশীতেই
পারণ । হে মুনিবর । ইহা আমার আদেশ । এ
বিষয়ে তর্ককরা উচিত নহে, তর্কদ্বারা মানব অধঃ-
পতিত হয় ॥ ২৮০ ॥

অতএব পিতামহঃ—

একাদশী-দিনক্রয়ে উপবাসং কনোতি যঃ ।

তস্য পুত্রা বিনশ্যন্তি মম্বায়াং পিণ্ডতো যথা ॥ ২৮১ ॥

অনুবাদ—অতএব পিতামহ বলিয়াছেন—একা-
দশী তিথিক্রয় প্রাপ্ত হইলে ঐ ত্রিশ্পৃশা দিনে যে ব্যক্তি
উপবাস করে তাহার পুত্রগণ বিনাশ প্রাপ্ত হয়, যেমন
মহা-নরক্রে পিণ্ডদান ফলে পুত্রক্রয় হয় ॥ ২৮১ ॥

টীকা—বিদ্ধাবজ্ঞানমেব তিথিক্রয়দিনোপবাস-
দোষদর্শনাদিনা সাধয়তি—একাদশীতাদিনাং একা-
দশীদিনস্য ক্রয়ো দশম্যাঃ শেষানুরূপতাবেব স্যাৎ ।
অন্তস্তদ্দিনং বিদ্ধমেব, তন্নিম্ন য উপবাসং কনোতি
॥ ২৮১ ॥

দিনক্রয়ে তু সংপ্রাপ্তে নোপোষ্যা দশমীযুক্তা ।

যদীচ্ছেৎ পুত্রপৌত্রানাং বৃদ্ধিং সম্পদমাত্মনঃ ॥ ২৮২ ॥

অনুবাদ—তিথিক্রয় উপস্থিত হইলে দশমীযুক্তা
একাদশীতে উপবাস কর্তব্য নহে, যদি নিজের পুত্র
পৌত্র সম্পদ বৃদ্ধির ইচ্ছা কর ॥ ২৮২ ॥

টীকা—দশমীযুক্তেতি দ্বাদশাক্রয়ব্যাবৃত্তার্থম্ ॥ ২৮২

ব্যাসঃ—

একাদশীদিনে ক্রীণে উপবাসী ভবেদগৃহী ।

অগ্নাভাবে নিরুদ্ধো বা সঙ্কল্পান্না বিশেষতঃ ॥ ২৮৩ ॥

ধর্ম্মহানিশ্চ ভবতি সন্ততিনশ্যাতি ধ্রুবম্ ।

তস্যায়ুঃ ক্রীয়তে নিত্যং সংবৎসরমিতি শ্রুতিঃ

॥ ২৮৪ ॥

অনুবাদ—ব্যাসদেবের উক্তি—যদি কোন গৃহী
ব্যক্তি অগ্নের অভাবে রাজবন্ধী অবস্থায় বা বিশেষ
কোন সঙ্কল্পবশতঃ একাদশী তিথি ক্রয়প্রাপ্ত দিনে
(ত্র্যাহস্পর্শ দিনে) উপবাসী হয়, তাহা হইলে তাহার
ধর্ম্মহানি হয়, সন্ততি বিনাশ যায় ইহা সত্য । তাহার
এক সংবৎসর ব্যাপি নিত্য আয়ুক্রয় হয়—ইহা শ্রুতি
বাক্য ॥ ২৮৩-২৮৪ ॥

অতএব গোভিলঃ—

একাদশ্যাং যদা ব্রহ্মন্ দিনক্লয়তিথিৰ্ভবেৎ ।

তদা হ্যেকাদশীং ত্যক্ত্বা দ্বাদশীং সমুপোষয়েৎ ।

তত্ৰ ক্লতুশতং পুণ্যং ত্রয়োদশ্যান্তে পারণম্ ॥ ২৮৫ ॥

অনুবাদ—অতএব গোভিল ঋষি বাক্য—হে ব্রহ্মন্ ! যে দিনে একাদশী তিথি ক্লয় হয়, ঐ দিন ত্যাগ করিয়া দ্বাদশীতে উপবাস করাইবে, ইহাতে শত অশ্বমেধ যজ্ঞের পুণ্য হয় এবং ত্রয়োদশীতে পারণ কর্তব্য ॥ ২৮৫ ॥

শ্রীনারদীয়ে—

ক্লয়ে বাপ্যথবা বৃদ্ধৌ সংপ্রাপ্তে বা দিনক্লয়ে ।

উপোষ্যা দ্বাদশী শুদ্ধা ত্রয়োদশ্যান্তে পারণম্ ॥ ২৮৬ ॥

অনুবাদ—শ্রীনারদীয়পুরাণে—একাদশী ক্লয়ে বা বৃদ্ধিতে, অথবা গ্রাহস্পর্শে, শুদ্ধা দ্বাদশীতে উপবাস এবং ত্রয়োদশীতে পারণ কর্তব্য ॥ ২৮৬ ॥

টীকা—ক্লয়ে তিথিক্লয়ে, দিনক্লয়ে গ্রাহস্পর্শ ইত্যর্থঃ । এবং ত্রয়োদশীবিয়োগসংযোগাভ্যাং ভেদেঃ ॥ ২৮৬ ॥

কিঞ্চ—

দশম্যেকাদশী বিজ্ঞা পরতো দ্বাদশী ন চেৎ ।

দ্বাদশী তু তদোপোষ্যা ত্রয়োদশ্যান্তে

পারণম্ ॥ ২৮৭ ॥

অনুবাদ—আরও—দশমী ও একাদশী বিজ্ঞা এবং পারণ দিনে যদি দ্বাদশী না থাকে । তখন দ্বাদশীতে উপবাস এবং ত্রয়োদশীতে পারণ কর্তব্য ॥ ২৮৭ ॥

কৌর্থে—

দিনক্লয়ে তু সম্প্রাপ্তে উপোষ্যা দ্বাদশী ভবেৎ ।

দশমীশেষসংযুক্তাং ন কুর্ক্বীত কদাচন ॥ ২৮৮ ॥

অনুবাদ—কুর্মপুরাণে—একাদশী তিথিক্লয় উপস্থিত হইলে দ্বাদশীতে উপবাস হইবে । দশমীশেষ-যুক্তা একাদশী ব্রত কোন দিনই করিবে না ॥ ২৮৮ ॥

কিঞ্চ—

তিথিরুদ্ধৌ তথা হ্রাসে সংপ্রাপ্তে বা দিনক্লয়ে ।

সন্দিগ্ধেষু চ বাক্যেষু দ্বাদশীং সমুপোষয়েৎ ॥ ২৮৯ ॥

অনুবাদ—আরও—একাদশী তিথি বৃদ্ধি বা হ্রাস গ্রাহস্পর্শ বা সংশয়যুক্ত বাক্যসমূহ-স্থলে দ্বাদশীতে উপবাস করাইবে ॥ ২৮৯ ॥

ব্রাহ্মে—

তিথিচ্ছেদে তু সংপ্রাপ্তে দ্বাদশীং সমুপক্ৰমেৎ ।

পারয়েদৈ ত্রয়োদশ্যাং যদীচ্ছেচ্ছ্য আত্মনঃ ॥ ২৯০ ॥

অনুবাদ—ব্রহ্মপুরাণে—তিথিক্লয় উপস্থিত হইলে দ্বাদশীতে উপবাস করাইয়া ত্রয়োদশীতে পারণ করাইবে । যদি আত্মমঙ্গল কামনা কর ॥ ২৯০ ॥

টীকা—তিথিচ্ছেদে তিথিক্লয়ে ॥ ২৯০ ॥

জপে হোমে তথা দানে ব্রাহ্মণানাঞ্চ তর্পণে ।

পারণে চাপি রাজেন্দ্র প্রশস্তা চ ত্রয়োদশী ॥ ২৯১ ॥

অনুবাদ—হে রাজেন্দ্র ! জপ, হোম, দান, ব্রাহ্মণ ভোজন এবং ব্রত পারণেও ত্রয়োদশী তিথি প্রশস্তা ॥ ২৯১ ॥

ক্লান্দে চ—

একাদশ্যান্তে বিজ্ঞায়াং নোপবাসার্চনাদিকম্ ।

দ্বাদশ্যামেব তৎ কুর্যাৎ ত্রয়োদশ্যান্তে পারণম্ ।

শতযজ্ঞাদিকং পুণ্যং মুক্তির্বেব মহাফলম্ ॥ ২৯২ ॥

অনুবাদ—ক্লম্পপুরাণেও—একাদশী পূর্বে বিজ্ঞা হইলে উপবাস অর্চনাদি কর্তব্য নহে । দ্বাদশীতেই তাহা করিবে এবং ত্রয়োদশীতে পারণ করিবে, ইহাতে শতযজ্ঞের অধিক পুণ্য এবং মুক্তিই মহাফল প্রাপ্ত হইতে পারিবে ॥ ২৯২ ॥

কিঞ্চ—

উর্দ্ধং হরিদিনং ন স্যাদ্ভাদশীং গ্রাহয়েত্ততঃ ।

দ্বাদশ্যামুপবাসোহত্র ত্রয়োদশ্যান্তে পারণম্ ॥ ২৯৩ ॥

অনুবাদ—আরও—পারণ দিনে যদি দ্বাদশী না থাকে, তবে দ্বাদশীতে উপবাস করাইবে। এইস্থলে দ্বাদশীতে উপবাস এবং ব্রয়োদশীতে পারণ। নতুবা পারণ দিনে দ্বাদশী থাকিলে দ্বাদশী মধ্যেই পারণ, দ্বাদশী তিথির একচতুর্থাংশ ‘হরিবাসর’ বাদ দিয়া পরে পারণ। দ্বাদশী অতিক্রম করিয়া ব্রয়োদশীতে পারণ নিষিদ্ধ ॥ ২৯৩ ॥

এবং কুর্কস্ নরো ভক্ত্যা বিষ্ণুসামুজ্যমাপ্নুয়াৎ ।

অন্যথা কুরুতে যন্ত স যাতি নরকং ধ্রুবম্ ॥ ২৯৪ ॥

অনুবাদ—মানব ভক্তিসহ এইরূপ ব্রত করিলে শ্রীবিষ্ণুর ধাম প্রাপ্ত হইবে, ইহার অন্যথা যে ব্যক্তি করে, সে নিশ্চয়ই নরক প্রাপ্ত হয় ॥ ২৯৪ ॥

টীকা—যচ্চোক্তং বিষ্ণুরহস্যাদৌ—পারণন্ত ন কর্তব্যমুপোষ্যেকাদশীমিহ। ব্রয়োদশ্যাং নরৈনিত্যাং ‘স্মরুদ্বিমভীপ্সুভিঃ ॥’ ইত্যাদি। তত্রাহ—জপ ইতি। এবং ব্রয়োদশী-পারণ-নিষেধ-বচনানি ব্রয়োদশ্যাং দ্বাদশীসভাবে দ্বাদশ্যতিক্রমেণ ব্রয়োদশ্যাং পারণবিষয়াণি জ্ঞাতব্যানি। এতচ্চাগ্রে বিবৃতং ভাবি ॥ ২৯১-২৯৪ ॥

একাদশী ঋষীগান্ত দ্বাদশী চক্রপাণিনঃ ॥ ২৯৫ ॥

অনুবাদ—এখন রহস্য কথা বলিতেছেন—প্রত্যেক তিথির এক এক অধিষ্ঠাতৃ দেব আছেন। সেই কারণে একাদশী অপেক্ষা দ্বাদশীর গৌরব। ঋষিগণের অধিষ্ঠান একাদশীতে, আর চক্রপাণি শ্রীহরির অধিষ্ঠান দ্বাদশীতে, সুতরাং হরিতিথি, হরি-দিন শ্রীহরিবাসর বা হরিব্রত বলিতে দ্বাদশী শ্রীহরির জ্যোতির্দায়িনী। একাদশীতে পাপসমূহ অল্পকে আশ্রয় করিয়া থাকে এজন্য একাদশীতে উপবাস কর্তব্য। উভয়দিক রক্ষা করিতে হইলে একাদশীর শেষ চতুর্থাংশ এবং দ্বাদশীর প্রথম পাদ—এক চতুর্থাংশ লইয়া হরিবাসর ব্রত। যে দিনে পড়িবে ঐ দিন উপবাস কর্তব্য ॥ ২৯৫ ॥

টীকা—যদ্যপ্যেকাদশ্যপি ভগবত এব তিথিঃ,

তথাপি ঋষীগাং সম্বন্ধেনৈব, দ্বাদশী চ সাক্ষাচ্চক্র-পাণেরেবেতি দ্বাদশ্যা মহাত্ম্যবিশেষার্থমুক্তম্ ॥ ২৯৫ ॥

অতএব মার্কণ্ডেয়ৈন্দ্রদ্যুম্ন-সংবাদে—

একাদশী ঋষীগান্ত দ্বাদশী চক্রপাণিনঃ ।

তৎ কথং দ্বাদশী ভূপ নোপোষ্যা

ক্রিয়তে জনৈঃ ॥ ২৯৬ ॥

অনুবাদ—অতএব মার্কণ্ডেয় ও ইন্দ্রদ্যুম্ন সংবাদে—একাদশী ঋষিগণের তিথি, দ্বাদশী শ্রীহরির তিথি, হে মহারাজ! কি কারণ জনগণ দ্বাদশীর উপবাস করেন না? যদি এইরূপ প্রশ্ন কর ॥ ২৯৬ ॥

টীকা—শ্রীমার্কণ্ডেয়েন পূর্ব্বমেকাদশ্যপবাসো দ্বাদশ্যাঞ্চ পারণমিত্যুক্তাহনন্তরঞ্চ বেদসংশয়াদৌ সতি দ্বাদশ্যপবাসব্রয়োদশ্যাং পারণমিত্যুক্তম্; তত্র সর্ব্বত্র সুপ্রসিদ্ধৈকাদশীব্রতপরিত্যাগেন কথঞ্চিদোষঃ স্যাদিত্যাশঙ্কয়া মহারাজৈন্দ্রদ্যুম্নেন পৃষ্টে সতি দ্বাদশ্য-পবাসেনৈব সর্ব্বদোষক্ষয়ো মহাফলঞ্চেতি দ্বাদশী-মহাত্ম্যং শ্রীমার্কণ্ডেয়েনোক্তং লিখতি—একাদশী-তাদিনা পাপনাশিনীত্যন্তেন ॥ ২৯৬ ॥

এষা নিঃশ্রেয়সী ভূপ ফলভোগবিবর্দ্ধিনী।

মোক্ষাঙ্কিকা পুরা প্রোক্তা

দ্বাদশী প্রবরা তিথিঃ ॥ ২৯৭ ॥

অনুবাদ—তদুত্তরে বলিতেছি—হে মহারাজ! এই দ্বাদশী তিথি পরমমঙ্গলদায়িনী ফলভোগ বিবর্দ্ধিনী এবং মোক্ষস্বরূপিনী শ্রেষ্ঠা তিথি, পূর্ব্ব বলা হইয়াছে। অতএব দ্বাদশী উপবাস দ্বারাই সর্ব্বদোষ ক্ষয় এবং মহাফল প্রাপ্তি হয় ॥ ২৯৭ ॥

টীকা—ফলং মোক্ষাদি, ভোগশ্চ বিষয়সুখা-দিস্তয়োর্বর্দ্ধনী। পাঠান্তরে ফলং স্বর্গাদিসুখং, তস্য ভোগেন রহিতা, মোক্ষাঙ্কিকা ৭ ॥ ২৯৭ ॥

একাদশী শরীরস্ত পুরুষো দ্বাদশী স্ত্রীতা ।

দ্বাদশ্যামুপবাসেন সিদ্ধা ভূপ সহস্রশঃ ॥ ২৯৮ ॥

অনুবাদ—হে মহারাজ! আরও বলিতেছি—

একাদশী শরীর, আর দ্বাদশী আত্মা, ইহাই স্মরণীয় বিষয় । হে মহারাজ ! ইতিপূর্বে দ্বাদশী উপবাস দ্বাশাই সহস্র সহস্র ব্যক্তি সিদ্ধ হইয়াছেন ॥ ২৯৮ ॥

অনুবাদ—হে রাজন্ ! জনকবংশীয় সন্ততি (৭০ জন) সন্তান দ্বাদশীতে উপবাস ফলে পরমা সিদ্ধি প্রাপ্ত হইয়াছেন ॥ ৩০৪ ॥

চক্রবর্তিত্বমতুলং সংপ্রাপ্তা অচলাং শ্রিয়ম্ ।
চতুর্দশৈতে সজাতা বলিনশ্চক্রবর্তিনঃ ॥ ২৯৯ ॥
বিষ্ণুশাস্ত্রে মহাবীরা দুষ্টিদৈত্যানিবহ্নাঃ ।
উপোষ্য দ্বাদশীং শুদ্ধাং যাবজ্জীবং
ব্রতান্বিতাঃ ॥ ৩০০ ॥

অনুবাদ—অগ্রে বক্ষ্যমাণ চতুর্দশ ব্যক্তি অতুলনীয় রাজ চক্রবর্তি পদ, অচলা সম্পদ ও বলবান্ হইয়াছিলেন । যাবজ্জীবত ব্রতযুক্ত হইয়া শুদ্ধা দ্বাদশী উপবাস করিয়া সেই চক্রবর্তীগণ বিষ্ণুর অংশ, মহাবীর, দুষ্টিদৈত্য নিধনকারী হইয়াছিলেন, ॥২৯৯-৩০০

পুরুকুৎসো মহীপালো দ্বাদশ্যাং সমুপোষণে ।
সিদ্ধিস্রতঃ পরিত্যজ্য কর্মবন্ধং দুরাসদাম্ ॥ ৩০৫ ॥

অনুবাদ—মহারাজ পুরুকুৎস সূর্য্যবংশীয় মাক্কা-তার পুত্র দ্বাদশী উপবাস ফলে দুশ্চৈদ্য কর্মবন্ধন পরিত্যাগ করিয়া দুর্লভ সিদ্ধি প্রাপ্ত হইয়াছেন ॥ ৩০৫
টীকা—দুরাসদাম্ অনৈর্দুর্লভাং সিদ্ধিম্ ; পাঠান্তরে দুষ্পরিহরং কর্মবন্ধম্ ॥ ৩০৫ ॥

মাক্কাতা যৌবনাস্রশ্চ দ্বাদশ্যাং সমুপোষণে ।
সংগ্রামে নিধনং প্রাপ্য সংপ্রাপ্তঃ

পরমং পদম্ ॥ ৩০৬ ॥

অনুবাদ—মাক্কাতা ও তৎপুত্র যৌবনাস্র দ্বাদশী-ব্রতকারী [অন্য নাভাগপুত্র অশ্বরীষ মহারাজ দ্বাদশী-ব্রতকারী] যুদ্ধক্ষেত্রে নিহত হইয়াও পরমপদ বৈকুণ্ঠধাম প্রাপ্ত হইয়াছেন ॥ ৩০৬ ॥

চক্রবর্তিত্বমাপন্য ভুক্তা ভোগান্ সুখানি বৈ ।
কুবলাশ্চো বিশ্বগজিহ্মিশ্চন্দ্রো নলঃ পৃথুঃ ॥ ৩০১ ॥
মরুতো ভরতশ্চৈব কার্ত্তবীৰ্য্যশ্চ হৈহয়ঃ ।
মাক্কাতা সগরো রামঃ ককুৎসো নহম্ভুতা ॥ ৩০২ ॥
উপোষ্য দ্বাদশীং পুণ্যামপরাধে বিবর্জ্য তু ।
ভুক্তা স্বর্গসুখান্যেতে চক্রবর্তিত্বমগতাঃ ॥ ৩০৩ ॥

অনুবাদ—এই জগতে রাজচক্রবর্তীপদ প্রাপ্ত হইয়া ভোগ্য বস্তু ও সুখসমূহ ভোগ করিয়াছিলেন—কুবলাশ্র (কুবলয়াশ্র) চন্দ্রবংশীয়, বিশ্বগজি, হরিশ্চন্দ্র সূর্য্যবংশীয়, নলরাজা চন্দ্রবংশীয় যদুর পুত্র, পৃথু মহারাজ—ভগবদংশ, মরুত সূর্য্যবংশীয়, ভরত—আদি ভরত ঋষভদেব পুত্র, কার্ত্তবীৰ্য্যার্জুন চন্দ্রবংশীয়, মাক্কাতা সূর্য্যবংশীয়, সগররাজ সূর্য্যবংশীয়, শ্রীরামচন্দ্র ককুৎস সূর্য্যবংশীয়, নহম্ভ চন্দ্রবংশীয়—এই চতুর্দশ চক্রবর্তী রাজা একাদশী বর্জ্জন পূর্বক পবিত্র দ্বাদশী উপবাস করিয়া স্বর্গীয় সুখ ভোগান্তে ভুক্তলে চক্রবর্তী পদ প্রাপ্ত হইয়াছিলেন ॥৩০১-৩০৩॥

টীকা—অপরাম্ একাদশীম্ ॥ ৩০৩ ॥

শাকুন্তলো মহীপালো দৌমন্তিরপরাজিতঃ ।
দ্বাদশ্যামুপবাসেন গতস্তদ্বৈষ্ণবং পদম্ ॥ ৩০৭ ॥

অনুবাদ—শাকুন্তলা ও দুমন্ত পুত্র মহারাজ ভরত (২) অপরাজিত দ্বাদশীতে উপবাস ফলে বৈকুণ্ঠধাম প্রাপ্ত হইয়াছেন ॥ ৩০৭ ॥

ঐলঃ পুরুরবা ভূপ পালয়িত্বা ধরাতলম্ ।
ধরণীধরমভ্যর্চ্য দ্বাদশীমু সদা পুনঃ ।
গতস্তদ্বৈষ্ণবং লোকং দাহপ্রলয়বর্জিতম্ ॥ ৩০৮ ॥

অনুবাদ—হে মহারাজ ! ইলাপুত্র পুরুরবা পৃথিবীমণ্ডল পালনকারী হইয়াও প্রতি দ্বাদশীতে শ্রীভগবানের অর্চনা করিয়া দাহ প্রলয়হীন বিষ্ণুলোক প্রাপ্ত হইয়াছেন ॥ ৩০৮ ॥

জনকানাং মহীপাল দ্বাদশ্যাং সমুপোষণে ।
সন্তত্যা সন্ততিযুক্তা সংসিদ্ধিং পরমাং গতা ॥ ৩০৪ ॥

এতে রাজর্ষয়ো ভূপ দ্বাদশ্যাং সমুপোষণৈঃ ।

সিদ্ধিং পরমিকাং প্রাপ্তা য়ে

দ্বিজাস্তান্ শৃণুত্ব মে ॥ ৩০৯ ॥

অনুবাদ—হে মহারাজ ! এই সকল রাজর্ষি দ্বাদশীতে উপবাস ফলে পরম সিদ্ধি প্রাপ্ত হইয়াছেন । আর যে ব্রাহ্মণগণ দ্বাদশীতে উপবাস ফলে সিদ্ধি প্রাপ্ত হইয়াছেন, তাঁহাদের নাম আমার নিকট হইতে শ্রবণ করুন ॥ ৩০৯ ॥

যাবজ্জীতশ্চ বৈদৰ্ভো মাণ্ডব্যঃ কৌশিকো মুনিঃ ।

ভরদ্বাজস্তথা কণ্বঃ কুন্ত্যোনিস্তথা মুনিঃ ॥ ৩১০ ॥

অষ্টাশীতিসহস্রাণি মুনীনামুর্ধ্বরেতসাম্ ।

প্রযান্তি সান্দনস্যাঃ প্রে তিমিরারেজনাধিপ ॥ ৩১১ ॥

তে সৰ্বে পরমাং সিদ্ধিং দ্বাদশ্যাং সমুপোষণে ।

ময়া সহ গতা ভূপ কথন্তে সংশয়ো ভবেৎ ॥ ৩১২ ॥

দ্বাদশীবাসরং রাজন্ হরিগুহ্যং প্রকীর্তিতম্ ।

নিরাপরাধং লোকেহস্মিন্ শুদ্ধং বৈষ্ণববল্লভম্ ॥ ৩১৩ ॥

অনুবাদ—হে রাজন্ ! যাবজ্জীত, বৈদৰ্ভ, মাণ্ডব্য,

কৌশিক মুনি, ভরদ্বাজ, কণ্ব, অগস্ত্যমুনি, অষ্টাশীতি

সহস্র ব্রহ্মচারী মুনি যাঁহারা সূর্য্যদেবের রথের সম্মুখে

বিচরণ করেন, তাঁহারা সকলেই দ্বাদশীতে উপবাস

ফলে পরমসিদ্ধি আমার সহিত প্রাপ্ত হইয়াছে ।

ইহাতে আপনার সংশয় কেন ॥ ৩১০-৩১২ ॥

টীকা—নিঃশেষেণ আ সম্যক্ অপগতা বাধা

অস্মিন্ ; পাঠান্তরে নির্গতং আত্মাপরাধোক্তবৎ ফলং

অস্মাৎ তৎ ॥ ৩১৩ ॥

তস্মাদ্ভূপ ন সন্দেহঃ কর্তব্যো দ্বাদশীং প্রতি ।

বিশেষফলদা প্রোক্তা দ্বাদশী পাপনাশিনী ॥ ৩১৪ ॥

অনুবাদ—হে রাজন্ ! নিঃশেষে সম্পূর্ণ বাধা-

হীন এই লোকে শুদ্ধ বৈষ্ণবগণের প্রিয় দ্বাদশীত্রত

শ্রীহরি গোপনে কীর্তন করিয়াছেন, তাহা আমি

তোমার নিকট কীর্তন করিলাম । অতএব হে মহী-

পাল ! দ্বাদশীর প্রতি সন্দেহ করা উচিত নয়, পাপ-

নাশিনী দ্বাদশী বিশেষ ফলপ্রদা বলা হইয়াছে ॥ ৩১৩-

৩১৪ ॥

অথ সম্পূর্ণা-লক্ষণেন বিদ্বা-লক্ষণম্

স্কান্দে—

প্রতিপৎ-প্রভৃতয়ঃ সৰ্বা উদয়াদৌদয়াদ্রবেঃ ।

সম্পূর্ণা ইতি বিখ্যাতা হরিবাসরবজ্জিতাঃ ॥ ৩১৫ ॥

অনুবাদ—অনন্তর সম্পূর্ণা একাদশীর লক্ষণ দ্বারা বিদ্বা লক্ষণ প্রদর্শিত হইতেছে । স্কন্দপুরাণে—শ্রীহরি-বাসর ব্যতীত প্রতিপদ প্রভৃতি সকল তিথিই রবির এক উদয় হইতে পরবর্ত্তি উদয় পর্য্যন্ত সম্পূর্ণা ৬০ দণ্ড—ইহা বিখ্যাত রহিয়াছে ॥ ৩১৫ ॥

টীকা—এবং সৰ্ব্বথা বিদ্বা পরিত্যাজ্যেতি নিশ্চি-
তম্ । তত্রাপেক্ষিতং বিদ্বালক্ষণং সম্পূর্ণালক্ষণ-
ভিন্নত্বেন লিখতি—প্রতিপদিতি ত্রিভিঃ । রবেঃ
উদয়াৎ একমুদয়মারভ্য আউদয়াৎ অন্যোদয়াবধি
যদি সূক্ষ্মদা সম্পূর্ণা ইত্যর্থঃ । হরিবাসর একাদশী
তদ্বজ্জিতাঃ । স চ নৈতাদৃশঃ, কিন্তু উদয়াৎ পূৰ্ব্বং
মুহূৰ্ত্তদ্বয়ং যদ্যসৌ ভবতি, তদৈব সম্পূর্ণঃ স্যাদিত্যর্থঃ
॥ ৩১৫ ॥

গারুড়ে শিবরহস্যে চ—

উদয়াৎ প্রাক্ যদা বিপ্র মুহূৰ্ত্তদ্বয়সংশ্রুতা ।

সম্পূর্ণৈকাদশী নাম তত্রৈবোপবসেদগৃহী ॥ ৩১৬ ॥

অনুবাদ—গরুড়পুরাণে ও শিবরহস্যে—হে বিপ্র !
সূর্য্যোদয়ের পূৰ্ব্ব দুই মুহূৰ্ত্ত অর্থাৎ ৪ দণ্ড ব্যাপিয়া
একাদশী তিথি থাকিবে উহার নাম সম্পূর্ণা একাদশী
তাহাতেই গৃহী উপবাস করিবে । অর্থাৎ গৃহীগণও
অরুণোদয়বিদ্বাতে উপবাস করিবে না ॥ ৩১৬ ॥

টীকা—তদেব শ্রীগরুড়পুরাণাদিবচনৈর্দর্শয়তি—
উদয়াদিতি দ্বাভ্যাম্ । গৃহীতি বিদ্বায়াং কেচিদুপ-
বাসং ব্যবস্থাপয়ন্তি, তৎপরিহারার্থমুক্তম্ ॥ ৩১৬ ॥

ভবিষ্যে চ—

আদিত্যোদয়বেলায়াঃ প্রামুহূৰ্ত্তদ্বয়ান্বিতা ।

একাদশী তু সংপূর্ণা বিদ্বান্যা পরিকীর্তিতা ॥

ইতি ॥ ৩১৭ ॥

অনুবাদ—ভবিষ্যপুরাণেও—সূর্য্যোদয়ের পূৰ্ব্ব

দুই মুহূর্ত যুক্ত (৪ দণ্ডযুক্ত) সম্পূর্ণা একাদশী, ইহা
ভিষ্মা একাদশী বিদ্যা নামে কীৰ্ত্তিতা ॥ ৩১৭ ॥

টীকা—অন্যা উত্তরলক্ষণ-সংপূর্ণেত্তরা বিদ্বোক্তা
॥ ৩১৭ ॥

অতএব পরিত্যাজ্যা সময়ে চারুণোদয়ে ।

দশম্যেকাদশী বিদ্যা বৈষ্ণবেন বিশেষতঃ ॥ ৩১৮ ॥

অনুবাদ—অতএব অরুণোদয় সময়ে দশমী বিদ্যা
একাদশী সকলের পক্ষে পরিত্যাজ্যা, বৈষ্ণব কর্তৃক
অরুণোদয়বিদ্যা বিশেষতঃ ত্যাজ্যা ॥ ৩১৮ ॥

টীকা—অতঃ পূর্ববিদ্যাত্যাগাদেব হেতোঃ । তত্র
চ উদয়াৎ প্রাক্ মুহূর্তদ্বয়ান্তর্দশমী-প্রান্ত্যা বৈধ-
প্রসঙ্গাক্রোতোরৈব অরুণস্যোদয়ো যস্মিন্ তস্মিন্
সময়ে দশম্যা বিদ্বৈকাদশী পরিত্যাজ্যা সর্বৈরৈব ।
তত্র চ বৈষ্ণবেন বিশেষতঃ পরিত্যাজ্যেতি 'বৈষ্ণবেন
ন কর্তব্যং তন্নি চৈকাদশীরতম্' ইতি ভবিষ্যপুরাণাদি-
বিশেষোক্ত্যেবৈষ্ণবেতরেমাং শৈবসৌরাদীনাম্ কেষাঞ্চিৎ
কথঞ্চিৎ বিদ্বোপবাসব্যবস্থাপনাভিপ্রায়েণ ; তচ্চাপ্রে-
বাক্তং ভাবি ॥ ৩১৮ ॥

অথ অরুণোদয়বিদ্যা-পরিত্যাগঃ

তত্র কংবঃ—

অরুণোদয়বেলায়াং দশমী-সংযুক্তা যদি ।

অরুণোদয়াদ্বাদশী স্যাৎ ত্রয়োদশ্যান্তে পারণম্ ॥ ৩১৯ ॥

অনুবাদ—অনন্তর অরুণোদয়ে দশমী বিদ্যা পরি-
ত্যাগ বিষয়ে প্রমাণে কংবমূনির উক্তি—যদি অরু-
ণোদয় বেলাতে দশমী সংযুক্তা থাকে, এস্থলে দ্বাদশী
উপবাস যোগ্য হয় এবং ত্রয়োদশীতে পারণ ॥ ৩১৯ ॥

ক্রামে—

অরুণোদয়বেলায়াং দশমী যদি সঙ্গতা ।

রবিচন্দ্রার্দ্ধমাত্রাপি দ্বাদশীমুপবাসয়েৎ ।

তত্র ত্রতুশতং পুণ্যং ত্রয়োদশ্যান্তে পারণম্ ॥ ৩২০ ॥

অনুবাদ—ক্রমপুরাণে—সূর্য্যোদয়ের পূর্বে অরু-
ণোদয় ৩ দণ্ড ঐ সময় যদি দশমী মিলিতা হয়—

সূর্য্যোদয়ের পূর্বে অরুণোদয় ৫ দণ্ড, তৎপূর্বে রবি
চন্দ্রের উদয়, তাহার অর্ধমাত্রাও অর্থাৎ অতি অল্প
গন্ধমাত্রাও স্পর্শ হয়, তবে ঐ একাদশী পরিত্যাগ
পূর্ব্বক দ্বাদশীতে উপবাস করাইবে । তাহাতে শত
অশ্বমেধ তুল্য পুণ্য হয় এবং ত্রয়োদশীতে পারণ হইবে
॥ ৩২০ ॥

টীকা—রবিচন্দ্রার্দ্ধমাত্রাপীতি—সারথেররুণস্যো-
দয়াৎ প্রাগেব রথচন্দ্রোদয়ং, তত্রার্দ্ধচন্দ্রোদয়মাত্র-
প্রাপ্ততেন অত্যঙ্গাপীত্যর্থঃ । যথোক্তং ভবিষ্যে—
'অরুণোদয়ে তু দশমীগন্ধমাত্রং ভবেদৃষদি' ইতি ॥ ৩২০ ॥

অতএব গারুড়ে—

উদয়াৎ প্রাক্ ত্রিঘটিকাব্যাপিন্যেকাদশী যদা ।

সন্দিগ্ধেকাদশী নাম বর্জ্জয়েদ্ধর্মকাঙ্ক্ষয়া ॥ ৩২১ ॥

উদয়াৎ প্রাণ্ডমুহূর্তেন ব্যাপিন্যেকাদশী যদা ।

সংযুক্তেকাদশী নাম বর্জ্জয়েদ্ধর্মব্রহ্ময়ে ॥ ৩২২ ॥

আদিত্যোদয়বেলায়ামারভ্য ষষ্টিটনাড়িকাম্ ।

সম্পূর্ণেকাদশী নাম ত্যাজ্যা

কর্মফলেপ্সুভিঃ ॥ ৩২৩ ॥

অনুবাদ—অতএব গারুড়পুরাণে—সূর্য্যোদয়ের
পূর্বে তিন দণ্ড ব্যাপিনী যখন একাদশী, তাহার নাম
'সন্দিগ্ধা' একাদশী, ধর্মলাভেচ্ছা ব্যক্তি তাহা বর্জ্জন
করিবে ॥ উদয়ের পূর্বে মুহূর্ত=২ দণ্ড ব্যাপিনী
একাদশী যখন তাহার নাম 'সংযুক্তা' একাদশী, তাহা
ধর্ম বুদ্ধিকামী বর্জ্জন করিবে ॥ সূর্য্যোদয় বেলা
হইতে আরম্ভ করিয়া ৬০ দণ্ড একাদশীর নাম
'সম্পূর্ণা' একাদশী, তাহা কর্মফলকামী ব্যক্তিগণও
ত্যাগ করিবেন ॥ ৩২১-৩২৩ ॥

টীকা—ত্রিঘটিকেত্যেন দশম্যা ষষ্টিটিকা
অরুণোদয়ে প্রবিষ্টেতি জ্ঞেয়ম্ । এতচ্চ সংজ্ঞা-
বিশেষার্থমুক্তম্ । এবমগ্রেহপি তাক্ষ ধর্মকাঙ্ক্ষয়া
বর্জ্জয়েদিতি, অন্যথা ধর্মহানিঃ স্যাদিত্যর্থঃ । এবমগ্রে-
হপ্যাহম্ ॥ ৩২১-৩২২ ॥

এমাং সর্বেষামন্তে—

পুত্রপৌত্রসমৃদ্ধার্থং দ্বাদশ্যামুপবাসয়েৎ ।

তত্র ত্রতুশতং পুণ্যং ত্রয়োদশ্যান্তে পারণম্ ॥ ৩২৪ ॥

অনুবাদ—গরুড়পুরাণে এই সকল বচনের পরে—
পুত্র পৌত্র ও সম্পদ বৃদ্ধির জন্য ঐরাপ অরুণোদয়
বিদ্যা একাদশী ত্যাগ করাইয়া দ্বাদশীতে উপবাস
করাইবেন, তাহাতে শত অশ্বমেধ যজ্ঞতুল্য পুণ্য এবং
ত্রয়োদশীতে পারণ ॥ ৩২৪ ॥

টীকা—এযাং গারুড়োক্তানাং ত্রিস্লোকানাং ;
পুত্রাণাং পৌত্রাণাঞ্চ সমৃদ্ধয়ে ; যদ্বা, পুত্রাশ্চ পৌত্রাশ্চ
সমৃদ্ধয়শ্চ ধনাদিসম্পত্তয়স্তদর্থম্ ॥ ৩২৪ ॥

কিঞ্চ, ব্রহ্মবৈবর্তে সূতশৌনকসংবাদে—

অরুণোদয়বেলায়াং যা স্তোকাপি তিথির্ভবেৎ ।

পূর্ণৈবেত্যবগন্তব্য প্রভৃতা নোদয়ং বিনা ॥ ৩২৫ ॥

অনুবাদ—আরও ব্রহ্মবৈবর্তপুরাণে সূতশৌনক-
সংবাদে—অরুণোদয় বেলাতে যৎকিঞ্চিৎ দশমী
তিথি থাকিলেও তাহাকে পূর্ণ বোধ জানিতে হইবে,
সূর্যোদয় পর্য্যন্ত থাকিলে ‘যোগ’ বলা হয় ॥ ৩২৫ ॥

তত্র চেন্দ্রশমীবেদোহতিবেদো বাপি জায়তে ।

মহাবেদোহত্বা যোগো

রক্ষসাং তৎফলং ভবেৎ ॥ ৩২৬ ॥

অনুবাদ—ঐ অরুণোদয়ে যদি ৪ দণ্ড পূর্ণ দশমী
থাকে, তাহাকে চারিভাগে বিভক্ত করিলে—বেধ,
অতিবেধ, মহাবেধ ও যোগ বলা হয়, ঐ সকল
ব্রতের ফল রাক্ষসগণ প্রাপ্ত হইবে ॥ ৩২৬ ॥

টীকা—তিথিরেকাদশী, অরুণোদয়ং বিনা ন
প্রভৃতা ন সম্পূর্ণা । একমরুণোদয়মারভ্যান্যরুণো-
দয়ং যাবদ্যাপিন্যেব সতী সম্পূর্ণা স্যাদিতার্থঃ ॥ ৩২৫ ॥

টীকা—তত্র—অরুণোদয়ে ॥ ৩২৬ ॥

তত্র প্রঃ—

কীদৃশস্ত ভবেদ্রোধো যোগো বিপেন্দ্র কীদৃশঃ ।

যোগবেদো সমাচক্ষু যাত্য্যং দৃষ্টমুপোষণম্ ॥ ৩২৭ ॥

অনুবাদ—সেই বিষয়ে প্রশ্ন—হে বিপ্রবর ! বেধ
কি প্রকার এবং যোগ কি প্রকার ? যোগ ও বেধ

—২১

সম্পূর্ণ ব্যাখ্যা করিয়া বলুন, যে দুইটির দ্বারা উপবাস
দৃষ্ট হয় ॥ ৩২৭ ॥

চতস্রো ঘটিকাঃ প্রাতররুণোদয়নিশ্চয়ঃ ।

চতুষ্টিয়বিভাগোহত্র বেধাদীনাং কিলোদিতঃ ॥ ৩২৮ ॥

অনুবাদ—প্রাতঃকালে অরুণোদয় চারিদণ্ড নিশ্চিত
হইয়াছে এবং ইহাতে বেধাদি চারিটি বিভাগও বলি-
য়াছেন ॥ ৩২৮ ॥

তত্রোত্তরম্—

অরুণোদয়-বেধঃ স্যাৎ সাক্ষাৎ ঘটিকারম্ ।

অতিবেধো দ্বিঘটিকঃ প্রভাসন্দর্শনাদ্রবেঃ ॥ ৩২৯ ॥

মহাবেদোহপি তত্রৈব দৃশ্যতেহকো ন দৃশ্যতে ।

তুরীয়স্তত্র বিহিতো যোগঃ সূর্যোদয়ে বৃধৈঃ ॥ ৩৩০ ॥

অনুবাদ—ঐ বিষয়ে উত্তর—সার্থ তিন দণ্ড
অরুণোদয় বেধ, অতিবেধ দুইদণ্ড সূর্যের প্রভা দর্শন
পর্য্যন্ত, মহাবেধ তাহাতে সূর্য্য দর্শন হয়, চতুর্থ যোগ
সূর্য্যোদয়ে দশমীস্পর্শ ॥ ৩২৯-৩৩০ ॥

ব্যাখ্যাতক্ষেদং মাধবীয়ে—

বেধাতিবেধমহাবেধ-যোগা-

শতদ্বার উপবাসস্য দৃষকাঃ ।

তত্র রবেঃ সন্দর্শনাৎ পূর্ব্বং সাক্ষং

ঘটিকারম্মেকাদশ্যা ব্যাপ্তম্ ॥

তত্র প্রাচীনে ঘটিকাক্ষে দশমী-সন্ধ্যাবে বেধঃ ।

যদা ঘটিকাছয়মুপরি তনমেকাদশীব্যাপ্তং পূর্ব্বম্

ঘটিকাছয়ং দশমীব্যাপ্তং তদানীমতিবেধ ইতি ॥ ৩৩১
পরন্তু সুগমম্ ।

অনুবাদ—কাল মাধবীয় নিবন্ধে এই প্রমাণের
ব্যাখ্যা—বেধ, অতিবেধ, মহাবেধ ও যোগ এই
চারিটি উপবাসের দোষ সংঘটক । তন্মধ্যে সূর্য্য-
দর্শনের পূর্ব্ব সাড়ে তিন ঘটিকা (দণ্ড) একাদশী
দ্বারা ব্যাপ্ত তাহার পূর্ব্ব অর্ধদণ্ড দশমী থাকিলে
বেধ । যখন দুইদণ্ড একাদশী ব্যাপ্ত, তৎ পূর্ব্ব দুই
দণ্ড দশমী ব্যাপ্ত তখন অতিবেধ । অতঃপর সহজ-
বোধ্য মূলানুবাদে দ্রষ্টব্য ॥ ৩৩১ ॥

অথ তত্র দোষাঃ

তত্রৈব—

রাঙ্কসানাং ফলং যোগে মহাবেধে তু বাঙ্কলেঃ ।

জঙ্কাসুরস্যাতিবেধে মোহিনী বেধশিঞ্জিনী ॥ ৩৩২ ॥

অনুবাদ—অনন্তর ঐ বেধে দোষসমূহ ব্রহ্মবৈ-
বৰ্ত্তপুৰাণে—তন্মধ্যে যোগদ্বারা একাদশী দৃষিত হইলে
ফল রাঙ্কসগণ পায়, মহাবেধের ফল বাঙ্কলি দৈত্য
পায়, অতিবেধের ফল জঙ্কাসুর পায়, বেধের ফল
মোহিনী প্রাপ্ত হয় ॥ ৩৩২ ॥

গোভিলোক্তো—

অরুণোদয়বেলায়াং দশমী যদি সঙ্গতা ।

সংযুক্তৈকাদশীং তাস্তু মোহিনৌ

দন্তবান্ বিভুঃ ॥ ৩৩৩ ॥

অনুবাদ—গোভিল মূনির উক্তি—অরুণোদয়
বেলাতে যদি দশমী মিলিত হয়, সেই বিদ্ধা একা-
দশীর ব্রত-ফল শ্রীভগবান্ মোহিনীকে দিয়াছেন
॥ ৩৩৩ ॥

পাদ্যোত্তরখণ্ডে—

অরুণোদয়বেলায়াং দশমীমিশ্রিতা ভবেৎ ।

তাং ত্যক্ত্বা দ্বাদশীং শুদ্ধামুপোষ্যেদবিচারয়ন্ ॥ ৩৩৪ ॥

অনুবাদ—পদ্মপুরাণের উত্তরখণ্ডে—অরুণোদয়
বেলাতে যদি দশমী মিশ্রিত হয়, তাহা ত্যাগ পূর্বক
বিচার না করিয়া শুদ্ধা দ্বাদশীতে উপবাস করাইবে
॥ ৩৩৪ ॥

উবিষ্যে—

অরুণোদয়ে তু দশমী-গঙ্কমাত্রং ভবেদ্যদি ।

দ্রষ্টব্যং তৎ প্রযত্নেন বর্জ্যনীয়ং নরাধিপ ॥ ৩৩৫ ॥

অনুবাদ—উবিষ্যপুৰাণে—অরুণোদয়ে যদি দশমী
গঙ্কমাত্র থাকে, হে মহারাজ । তাহা বিচারপূর্বক
যত্নের সহিত বর্জন করিবেন ॥ ৩৩৫ ॥

টীকা—দ্রষ্টব্যং গণকাদিদ্ধারা বিচার্য জ্ঞাতব্যম্
॥ ৩৩৫ ॥

কিঞ্চ—

দশমীশেষসংযুক্তো যদি স্যাদরুণোদয়ঃ ।

বৈষ্ণবেন ন কর্তব্যং তদ্বিনৈকাদশীব্রতম্ ॥ ৩৩৬ ॥

অনুবাদ—আরও—যদি অরুণোদয়ে দশমীশেষ-
যুক্ত হয়, ঐ দিনে একাদশী ব্রত বৈষ্ণবের কর্তব্য নহে
॥ ৩৩৬ ॥

টীকা—তদ্দিনে যদেকাদশীব্রতং তৎ ॥ ৩৩৬ ॥

গারুড়ে—

দশমীশেষসংযুক্তো যদি স্যাদরুণোদয়ঃ ।

নৈবোপোষ্যং বৈষ্ণবৈস্ত তত্র চৈকাদশী-ব্রতে ॥ ৩৩৭ ॥

অনুবাদ—গারুড়পুরাণে—অরুণোদয় সময়ে যদি
দশমীশেষ সংযুক্ত হয়, ঐ দিনে একাদশীব্রতে বৈষ্ণব-
গণের উপবাস কর্তব্য নহে ॥ ৩৩৭ ॥

টীকা—তত্র তস্মিন্ দিনে একাদশীব্রতে নিমিত্তে
নৈবোপোষ্যম্ । ব্রত ইত্যত্র দিন ইতি বা পাঠঃ
॥ ৩৩৭ ॥

অথ অত্র বৈষ্ণবলক্ষণম্

গৃহীত-বিষ্ণুদীক্ষাকো বিষ্ণুসেবাপরো নরঃ ।

বৈষ্ণবশাস্ত্র সংগ্রাহঃ স্কান্দাদ্যুক্তানুসারতঃ ॥ ৩৩৮ ॥

অনুবাদ—অনন্তর এস্থলে বৈষ্ণবলক্ষণ—এস্থলে
স্কন্দপুরাণাদির উক্তি অনুসারে বিষ্ণুদীক্ষা গ্রহণ
পূর্বক বিষ্ণুসেবা পরায়ণ ব্যক্তি বৈষ্ণবের গ্রহণীয়
॥ ৩৩৮ ॥

টীকা—ননু স চ বৈষ্ণবঃ কীদৃশঃ ? পূর্বং
ভগবন্ত্তিলক্ষণে যো লিখিতঃ উতান্যো বেত্যপেক্ষায়াং
লিখতি—গৃহীতেতি । অত্র ব্রতবিধৌ স এব গ্রাহ্যঃ,
ন তু পূর্বলিখিতো ভক্তিনিষ্ঠাপ্রাপ্তঃ, তস্য ব্রতাদান-
ধিকারাৎ । এবং দ্বাদশ্যাদৌ ক্ষৌদ্রকাংস্যাদিবর্জনা-
দিত্যপি তথৈব জ্ঞেয়ম্ ॥ ৩৩৮ ॥

তথা চ স্কান্দে—

পরমাপদমাপ্নে হর্ষে বা সমুপস্থিতে ।

নৈকাদশীং ত্যজেদ্যন্ত যস্য দীক্ষান্তি

বৈষ্ণবী ॥ ৩৩৯ ॥

সমাখ্যা সৰ্বজীবেষু নিজাচারাদবিপ্লুতঃ ।

বিষ্ণুপিতাখিলাচারঃ স হি বৈষ্ণব উচ্যতে ॥ ৩৪০ ॥

অনুবাদ—কন্দপুরাণেও সেইরূপ—পরম আপদ উপস্থিত হইলে বা হর্ষ উপস্থিত হইলে যিনি একাদশী ব্রত ত্যাগ করেন না, যাঁহার বৈষ্ণব শাস্ত্রানুসারে দীক্ষা আছে, যিনি সকলের প্রতি সমভাবাপন্ন, নিজ আচার বৈষ্ণবধর্ম লঙ্ঘন করেন না, শ্রীবিষ্ণুতে শ্রদ্ধাদি অখিল আচার অপিত, তিনিই বৈষ্ণব নামে কথিত ॥ ৩৩৯-৩৪০ ॥

টীকা—সৰ্বজীবেষু সমাখ্যা সমবুদ্ধিঃ হিংসা-
নিন্দাদিরাহিত্যাং স্বাববদ্ধিতকারিত্বাচ্চ । নিজাচারো
বৈষ্ণবধর্মস্তমাদবিপ্লুতঃ অপরিব্রজ্যতঃ । বিষ্ণৌ
অপিতোহখিল আচারঃ শ্রদ্ধাদির্ধ্যেন সঃ ॥ ৩৪০ ॥

পাদ্যে চ—

সদীক্ষাবিধি সন্যাসং যন্ত্রং দ্বাদশাক্ষরম্ ।

অষ্টাক্ষরমথান্যং বা যে মন্ত্রং সমুপাসতে ।

জ্যোস্তে বৈষ্ণবা লোকে বিষ্ণুর্চনরতাস্থথা ॥ ৩৪১ ॥

অনুবাদ—পদ্মপুরাণেও—যাঁহারা এই জগতে
দীক্ষাবিধি, ন্যাস ও যন্ত্র সহিত দ্বাদশাক্ষর বাসুদেব
মন্ত্র বা অষ্টাক্ষর নারায়ণ মন্ত্র, অথবা অন্য অষ্টা-
শাক্ষরাদি বিষ্ণুমন্ত্র উপাসনা করেন এবং বিষ্ণু
অর্চনরত, তাঁহাদিগকেই বৈষ্ণব বলিয়া জানিবে ॥ ৩৪১ ॥

টীকা—দীক্ষাবিধ্যাদিকং পূর্বং লিখিতমেবাশ্চি,
দীক্ষাবিধিসহিতং ন্যাসেন সহিতং যন্ত্রেণ সহিতঞ্চ,
এতচ্চ পূজাঙ্গমেবেত্যুক্তম্ । অন্যঞ্চ শ্রীগোপাল-
দেবাদিমন্ত্রম্ ; তথৈতি সমুচ্চয়ঃ । তথাপি দীক্ষাদিঃ
বিনা পূজাসম্পত্ত্যভাবাদীক্ষাপাস্তীত্যেব জ্ঞেয়ম্ । যদ্বা,
তথা তেন দীক্ষাগ্রহণাদিপ্রকারেণ, বিষ্ণুর্চনরতা ইতি
তেষামেব বিশেষণম্ । সদেতি চ কুচিৎ পাঠঃ ॥ ৩৪১ ॥

অথারুণোদয়লক্ষণম্

ক্লাম্বে—

উদয়াৎ প্রাক্ চতস্রশ্চ ঘটিকা অরুণোদয়ঃ ।

তত্র স্নানং প্রশস্তং স্যাৎ স বৈ

পুণ্যতমঃ স্মৃতঃ ॥ ৩৪২ ॥

অনুবাদ—অনন্তর অরুণোদয় লক্ষণ কন্দপুরাণে
—সূর্য্যোদয়ের পূর্বে চারিদণ্ড সময়কে অরুণোদয়
বলা হয় । ঐ সময় পুণ্যতম বলিয়া স্নান প্রশস্ত
॥ ৩৪২ ॥

ব্রহ্মবৈবর্তে—

চতস্রো ঘটিকাঃ প্রাতররুণোদয় উচ্যতে ।

যতীনাং স্নানকালোহয়ং গঙ্গান্তঃসদৃশঃ স্মৃতঃ ॥ ৩৪৩ ॥

অনুবাদ—ব্রহ্মবৈবর্তে—সূর্য্যোদয়ের পূর্বে চারি-
দণ্ড সময় অরুণোদয়রূপে শাস্ত্রে কথিত হয় । ইহা
সন্ন্যাসিগণের স্নানকাল, ঐ সময় সকল জলই গঙ্গা-
জল সম পবিত্র ॥ ৩৪৩ ॥

টীকা—প্রাতরুষসি শাশ্বতস্রো ঘটিকান্তা ;
অরুণোদয়ঃ, গঙ্গান্তঃসদৃশঃ পরমপাবন ইত্যর্থঃ ॥ ৩৪৩ ॥

ত্রিযামাং রজনীং প্রাহস্ত্যজ্ঞাদ্যন্তচতুষ্টয়ম্ ।

নাড়ীনাং তে উভে স্ক্যো দিবসাদ্যন্তসংজ্ঞিতে ॥ ৩৪৪ ॥

অনুবাদ—রাত্রির প্রথম অর্দ্ধ প্রহর ও শেষ অর্দ্ধ
প্রহর বাদ দিয়া মধ্যের তিন প্রহরকে শাস্ত্রে রজনী
বলা হয় । ঐ প্রাতঃস্ক্যো ও সায়ংস্ক্যোকে দিবসের
আদি ও অন্ত নামে উল্লেখ করা হয় । অতএব রাত্রি
তিন প্রহর ও দিবস পঞ্চ প্রহর মিলিয়া অষ্ট প্রহর
দিবারাত্র ॥ ৩৪৪ ॥

টীকা—রাত্রিশেষে চতুর্ঘটিকাব্যাপ্যারুণোদয়
ইত্যত্র হেতুমাং—ত্রিযামামিতি । নাড়ীনামাদ্যন্তস্ক্যো-
শচতুষ্টয়ং রাত্রেৱাদৌ নাড়ীচতুষ্টয়ম্ অস্তে চ নাড়ী-
চতুষ্টয়ং ত্যজ্য । এবমেকযামত্যাগেন ত্রিযামা-
মাহর্মুনয়ঃ । যতঃ তন্নাড়ীনামাদ্যন্তচতুষ্টয়ঞ্চ
দিবসস্যাদ্যন্তসংজ্ঞিতে তে প্রসিদ্ধে উভে স্ক্যো প্রাহঃ
॥ ৩৪৪ ॥

অথারুণোদয়বিক্রোপবাসদোষাঃ

তত্র কৌৎসঃ—

অরুণোদয়বেলায়াং বিক্রা কাচিদুপোষিতা ।

তস্যাঃ পুত্রশতং নষ্টং তস্মাত্তাং পরিবর্জ্যয়েৎ ॥ ৩৪৫ ॥

অনুবাদ—অনন্তর অরুণোদয় বিদ্যা উপবাসে দোষসমূহ, এই বিষয়ে কোৎস ঋষির বচন—কোন মহিলা অরুণোদয় কালে দশমীবিদ্যা একাদশী উপবাস করিয়াছিল, তাহার শতপুত্র নষ্ট হয়, সেই হেতু বিদ্যা ব্রত পরিত্যাগ করিবে ॥ ৩৪৫ ॥

টীকা—কাচিৎ একা যন্মোপোষিতা তস্যাঃ ॥ ৩৪৫

পাণ্ডে শ্রীভগবদ্ব্রহ্মসংবাদে—

অরুণোদয়কালে তু বেধং দৃষ্টা চতুর্বিধম্ ।

যদ্বিনং যে প্রকুর্বাতি যাবদাহ তনারকাঃ ॥ ৩৪৬ ॥

অনুবাদ—পদ্মপুরাণে শ্রীভগবৎ-ব্রহ্মসংবাদে—

অরুণোদয়কালে চতুর্বিধ বেধ জানিয়া ঐ বিদ্যা হরি-বাসরে যাহারা ব্রত করে। তাহারা প্রলয়াবধি নারকী হয় ॥ ৩৪৬ ॥

টীকা—দৃষ্টা জাহ্নপি, চাতুর্বিধাঞ্চ বেধাতিবেধা-
দিভেদেন প্রাগ্লিখিতমেব ॥ ৩৪৬ ॥

কুতে তু যদ্বিনে তত্র সন্তানস্যাপি সংক্ষয়ঃ ।

সত্তজন্মসু নশ্যন্তি ধর্ম্মাণি চ ধনানি চ ॥ ৩৪৭ ॥

অনুবাদ—বিদ্যা হরিবাসরে ব্রত করিলে সন্তান সকলও ক্ষয় হয় এবং সাতজন্ম ব্যাপিয়া ধর্ম্মসমূহ ও ধনসমূহ নষ্ট হয় ॥ ৩৪৭ ॥

ভবিষ্যে চ—

অরুণোদয়কালে তু দশমী যদি দৃশ্যতে ।

ন তত্রৈকাদশী কার্য্যা ধর্ম্মকামার্থনাশিনী ॥ ৩৪৮ ॥

অনুবাদ—ভবিষ্যপুরাণেও—অরুণোদয়কালে যদি দশমী দেখা যায়, ঐ দিনে একাদশী ধর্ম্ম, অর্থ, কাম নাশিনী উপবাস কর্তব্য নহে ॥ ৩৪৮ ॥

কিঞ্চ—

অরুণোদয়কালে তু দশমী যদি দৃশ্যতে ।

পাপমূলং তদা জেয়মেকাদশ্যুপবাসিনাম্ ॥

ইতি ॥ ৩৪৯ ॥

অনুবাদ—আরও—অরুণোদয়কালে যদি দশমী দৃষ্ট হয়, ঐদিনে একাদশী উপবাসকারিগণের উপবাস পাপমূল জানিবে ॥ ৩৪৯ ॥

টীকা—তদা একাদশ্যুপবাসিনামুপবাসঃ পাপস্য মূলং জেয়মিত্যর্থঃ ॥ ৩৪৯ ॥

বিক্রোপবাসদোষা যে সামান্যলিখিতাঃ পুরা ।

জেয়ান্তেহুদ্রাপি বিদ্বান্না লক্ষণস্যানুসারতঃ ॥ ৩৫০ ॥

অনুবাদ—ইহার পূর্বে সাধারণভাবে যে সকল বিদ্যা উপবাস দোষ লিখিত হইয়াছে, এইস্থলেও (অরুণোদয় প্রসঙ্গে) ঐ সকল দোষ জানিবে, বিদ্বান্ লক্ষণ অনুসারে ॥ ৩৫০ ॥

টীকা—সামান্যাৎ অরুণোদয়বেধাদিবিশেষ-
রাহিত্যেন সামান্যতঃ পূর্বং লিখিতাঃ । অরুণোদয়
বিক্রোপবাসেহপি । কুতঃ ? বিদ্বান্না লক্ষণস্য
পূর্বলিখিতস্যানুসারাৎ, উদয়াৎ প্রাক্ মুহূর্ত্তদ্বয়ব্যাপিনী
সতী সম্পূর্ণা, অন্যথা বিদ্বৈতি বিদ্বানলক্ষণেহরুণোদয়-
বেধস্যেব সুসিদ্ধেঃ ॥ ৩৫০ ॥

এবং জেয়ানি বাক্যানি বিদ্বাত্রতপরাপি তু ।

অবৈষ্ণবশ্রয়্যাণ্যেব শুক্রমায়া-কৃতানি বা ॥ ৩৫১ ॥

অনুবাদ—পূর্বোক্তরূপে বিদ্যা একাদশী উপবাস সর্ব্বথা নিষিদ্ধ হইল । ইহা ব্যতীত যে সকল বিদ্বাত্রত পর বাক্য দৃষ্ট হয়, ঐ সকল বাক্য অবৈষ্ণবের বা সকাম গৃহস্থদের জন্য, তাহাদেরও বিদ্যা উপবাসে বহুদোষ শাস্ত্রে দৃষ্ট হওয়ায় ঐ সকল বাক্য শুক্রাচার্য্যাকৃত অসুরমোহন জন্য রচিত জানিতে হইবে ॥ ৩৫১ ॥

টীকা—ইথাং সর্ব্বথা বিদ্বাত্রতপরাপি নিষিদ্ধঃ, তত্র
চ যদুক্তম্ভ্যাশুশ্রুণে—‘একাদশী ন লভ্যেত সকলা
দ্বাদশী ভবেৎ । উপোম্যা দশমীবিদ্যা ঋষিকৃদাল-
কোহব্রবীৎ ॥’; কিঞ্চ—‘অবিদ্বানি নিষিদ্ধৈশ্চেষ্ম
লভ্যন্তে দিনানি তু । মুহূর্ত্তে পঞ্চবিদ্যা গ্রাহ্যে-
বৈকাদশী তিথিঃ । তদর্দ্ধবিদ্বান্যন্যানি দিনান্যুপবসে-
দুধঃ ॥’, অপি চ—‘পারণাহে ন লভ্যেত দ্বাদশী
কলয়্যাপি চেৎ । তদানীং দশমী বিদ্যা উপোম্যাকা-

দশী তিথিঃ ইতি ; পাদে চ—বিদ্বাপ্যেকাদশী গ্রাহ্যা পরতো দ্বাদশী নচেৎ । দ্বাদশী দ্বাদশীহন্তি ব্রহ্মো-দশ্যন্ত পারণম্ । বিদ্বাপ্যবিদ্বা বিজ্ঞেয়া পরতো দ্বাদশী ন চেৎ ॥' ইতি । ঈদৃশান্যান্যানি চ যানি বচনানি বর্তন্তে, তেষাং বিষয়ং ব্যবস্থাপ্য লিখতি—
এবমিতি লিখিতপ্রকারেণ । অবৈষ্ণবাঃ বৈষ্ণবেতরাঃ শৈবসৌরাদয়ঃ, কামিনো গৃহস্থাস্চেতি-বিষয়কানি । তেষামপি বিদ্বাপবাসে বহলদোষশ্রবণাদপরিতোষেণ পক্ষান্তরং লিখতি—শুক্রেতি ॥ ৩৫১ ॥

ইত্থং জন্মাষ্টম্যাদি-ব্রতান্যপি ন বৈষ্ণবৈঃ ।

বিদ্বৈবহঃসু কার্য্যানি তাদৃগ্দোষগণাশ্রয়াৎ ॥ ৩৫২ ॥

অনুবাদ—এইরূপ আরও জন্মাষ্টমী আদি ব্রত-সমূহও সূর্য্যোদয় বিদ্বা হইলে ঐ বিদ্বা দিনসমূহে বৈষ্ণবগণের ব্রত কর্তব্য নহে, ঐরূপ বহু দোষ শাস্ত্রে প্রবণ হেতু ॥ ৩৫২ ॥

টীকা—প্রসঙ্গাদ্বৈষ্ণবব্রতেষু সৰ্ব্বেষুপি সবেধ-
দিনানীথং পরিত্যজ্যানীত্যাदिशन् লিখতি—
ইত্থং ইতি ; নৈবোপোষ্যং বৈষ্ণবৈস্তিত্যাদি-লিখিত-
প্রকারেণ । আদি-শব্দেন রামনবমী-নৃসিংহ-
চতুর্দশ্যাди, তাদৃশং বিদ্বৈকাদশীব্রতান্তসদৃশানাং
দোষাণাং গণস্যাশ্রয়াৎ ॥ ৩৫২ ॥

অথার্দ্ধরাত্রিবিদ্বা-সমাধানম্

অর্দ্ধরাত্রাচ্চ পরতো বর্ত্তেত দশমী যদি ।

তদাপ্যেকাদশীং বিদ্বাং মন্যন্তে যচ্চ কেচন ॥ ৩৫৩ ॥

অনুবাদ—অনন্তর অর্দ্ধরাত্রি বিদ্বা সমাধান—
দশমীতে অর্দ্ধরাত্রির পর দশমী যদি থাকে পরদিনে
তাহাকেও বিদ্বা কেহ কেহ মনে করেন ॥ ৩৫৩ ॥

অথা চ কৌর্ম্ম —

অর্ধরাত্রমতিক্রম্য দশমী যদি দৃশ্যতে ।

তদা হোকাদশীং ত্যজ্জ্বা দ্বাদশীং সমুপোষয়েৎ ।

ইতি ॥ ৩৫৪ ॥

অনুবাদ—সেইরূপ কূর্ম্মপুরাণে—অর্দ্ধরাত্রি অতি-

ক্রম করিয়া যদি দশমী দৃষ্ট হয়, তখনও পরদিনে
একাদশী ত্যাগ করিয়া দ্বাদশীতে উপবাস করাইবে
॥ ৩৫৪ ॥

অভিজ্ঞাস্তচ্চ মন্যন্তে পক্ষবর্ধন্যাপ্রাপ্তম্ ।

অতস্তচ্চ তথান্যচ্চ মহতাং নৈব সম্মতম্ ॥ ৩৫৫ ॥

অনুবাদ—শাস্ত্রে অভিজ্ঞ ব্যক্তিগণ ঐ সকল বচন
পক্ষবর্দ্ধিনী মহাদ্বাদশীর স্থলে উপযোগী মনে করেন,
অতএব ঐ বাক্য বা ঐরূপ অন্য বাক্যও শ্রীব্যাস-
দেবাদি মহৎগণের সম্মত নহে ॥ ৩৫৫ ॥

টীকা—এবমরুণোদয়বেধে সতি ন কেনাপ্যুপ-
বাসঃ কার্য্য ইতি নিশ্চিতম্ । তত্র চ কেচিদর্দ্ধরাত্রাৎ
পরতঃ, কেচিচ্ছারিংশদৃঘটিকাভ্যশ্চ পরতোহপি
দশমানুর্ত্তৌ বেধমিচ্ছন্তীতি তন্মতমুখ্যাপ্য নিরা-
করোতি—অর্দ্ধরাত্রাচ্চেতি ষড়্ভুতিঃ । যন্মন্যন্তে তৎ
পক্ষবর্দ্ধিনী নাম মহাদ্বাদশী, তদ্বিষয়কমভিত্তা মন্যন্ত
ইতি উত্তরেণাম্বয়ঃ । তৎ অর্দ্ধরাত্রাৎ পরতো বেধ-
বচনং বিদ্বত্বং বা, অন্যৎ চছারিংশদৃঘটিকোপরি
বেধবিষয়কঞ্চ, মহতাং শ্রীব্যাসাদীনাং নৈব সম্মতং
ভবতি ॥ ৩৫৩-৩৫৫ ॥

তথা ব্রহ্মবৈবর্ত্তে ব্যাসাজৌ তত্রৈব—

অর্দ্ধরাত্রোহপি কেষাঞ্চিদশম্যা বেধ ইষ্যতে ।

অরুণোদয়বেলায়াং নাবকাশো বিচারণে ॥ ৩৫৬ ॥

অনুবাদ—ঐরূপ ব্রহ্মবৈবর্ত্তপুরাণে শ্রীব্যাসদেবের
উক্তি—অর্দ্ধরাত্রিতেও কাহারও মতে দশমী বিদ্বা
ইচ্ছা করে, তাহা স্বীকার করিলে অরুণোদয় বিদ্বা
নিষেধ পর শাস্ত্রবচনগুলির বিচারের আর অবকাশ
থাকে না । অতএব অরুণোদয় বেধই নিশ্চিত
॥ ৩৫৬ ॥

টীকা—অরুণোদয়-বেলায়াস্ত বেধবিচারণোপরি
অবকাশোহপি নাস্তীত্যনেনারুণোদয়-বেধ এব
নিশ্চিতঃ ন ত্রর্দ্ধ-রাত্রোপরি বেধঃ স্থাপিত ইতি
কৈমুতিকন্যায়-বিচারাদিতি দিক্ ॥ ৩৫৬ ॥

কপালবেধ ইত্যাহরাচার্য্য। যং হরিপ্রিয়াঃ ।

ন তন্মম মতং যস্মাৎ ত্রিষামা রাত্রিরুচ্যতে ॥ ৩৫৭ ॥

অনুবাদ—কোন কোন আচার্য্য অর্দ্ধরাত্র বেধকে কপালবেধ বলেন, তাহা হরিপ্রিয়গণের এবং ব্যাস যে আমি আমারও মত নহে। যেহেতু শ্রীমত্তাগবতে রাত্রিকে ত্রিষামা বলা হইয়াছে। প্রতিপদ প্রভৃতি তিথি এক সূর্য্যোদয় হইতে পরবর্তী সূর্য্যোদয় পর্য্যন্ত ৬০ দণ্ড এক অহোরাত্র। আর একাদশী তিথি এক অরুণোদয় হইতে পরবর্তী সূর্য্যোদয় পর্য্যন্ত ৬৪ দণ্ড এক অহোরাত্র ব্রত ॥ ৩৫৭ ॥

টীকা—নন্দর্দ্ধরাত্রোপরি বেধো হি কপালবেধে ন প্রসিদ্ধো বৈষ্ণবানাং সন্ন্যতঃ, অতঃ সোহপি বর্জ্জনীয় এব। তত্রাহ—কপালেতি। যম অর্দ্ধরাত্রাৎ পরতো বেধম্, আচার্য্য্যঃ কপালবেধ ইতি বদন্তি, হরিপ্রিয়া ইতি হরিপ্রিয়তয়া বেধগ্রবণমাত্রেন দোষাশঙ্কয়াহর্ন তু বিচারেণেত্যর্থঃ। যদ্বা, হরিপ্রিয়া ইতি তত্রত্যানাং শৌনকাদীনাং সম্বোধনম্। তেন চাখিলবিচার-নৈপুণ্যং সমর্থয়তি। যে ইতি পাঠে কেচিদাহঃ; তচ্চ যে হরিপ্রিয়া আচার্য্য্যান্তেষাং মম চ বেদব্যাসস্য সন্ন্যতং ন ভবতীত্যর্থঃ। তত্র হেতুঃ—যস্মাদিতি। এবং ত্রিষামায়া রাত্রের্মধ্যে একাদশ্যাঃ প্রবেশ এব নাস্তি। যতো দশম্যা এব সা রাত্রিঃ, অতন্তত্র যতো দশম্যা বেধঃ স্যাৎ, অতোহরুণোদয়ে একাদশী-সম্ভাবেন তৎসম্পূর্ণতা-প্রতিপাদনাৎ তত্রৈব দশমানু-বর্ত্তী বেধঃ কল্প্যতে ইত্যর্থঃ। অন্যথা অতিব্যাপ্তা-র্দ্ধ-রাত্রাৎ পূর্ব্বং ততোহপি পূর্ব্বমিত্যেবং রাত্রিপ্রথম-ভাগেহপি নিম্নমাভাবাৎ বেধঃ স্যাৎ। তত্চানবস্থা-প্রসঙ্গদোষ এব স্যাদিতি দিক্ ॥ ৩৫৭ ॥

পাশ্বে চ—

অর্দ্ধরাত্রং স্পৃশেৎ পূর্ণা পক্ষবুদ্ধির্যদগ্রতঃ।

কপালবেধনী সা চ শুদ্ধাং ভদ্রামুপোষয়েৎ ॥ ৩৫৮ ॥

অনুবাদ—পশ্চপূরণেও—দশমী অর্দ্ধরাত্রকে স্পর্শ করিলে ঐ পক্ষের পূর্ণিমা বা অমাবস্যা যদি অহোরাত্র ব্যাপিয়া পরদিন বুদ্ধিপায়, তাহাই কপালবেধনী, ঐস্থলে শুদ্ধা পক্ষবর্দ্ধনী-মহাদ্বাদশীর উপবাস করিবে ॥ ৩৫৮ ॥

টীকা—ননু তহি অর্দ্ধরাত্রমতিক্রম্যোত্যাতি কৃশ্ম-পূরণবচনম্—‘অর্দ্ধরাত্রাৎ পরং যাম্য্যঃ কলাকাষ্ঠাদি-সংযুতা। মোহিনী সাধিকারা চ ব্রহ্মণা নিম্নিতা পুরা। নিশীথাৎ পরতো যাম্য্য একাদশ্যামুপোষিতা। স পতেন্নরকে ঘোরে যাদবাহুতসংপ্রবম্ ॥’ ইত্যাদি। স্মৃত্যর্থসারবচনঞ্চ যৎ, তস্য কো বিষয়ঃ? তত্রাহ—অর্দ্ধরাত্রমিতি। যদাগ্রতঃ পক্ষবুদ্ধির্ভবতি, তদা পূর্ণা দশমী চেদর্দ্ধরাত্রং স্পৃশেৎ, তদা সা কপালবেধনী নামেকাদশী স্যাৎ। তদা চ শুদ্ধাং ভদ্রাং দ্বাদশী-মেবোপবসেদিত্যর্থঃ। অতশ্চ—‘পূর্ণেকচত্বারিংশচ্চ ঘটিকা দৃশ্যতে যদি। তদা ব্যালমুখী জেয়া বজ্জিতা মৎপরায়ণৈঃ ॥ ত্রিচত্বারিংশদৃ ঘটিকা দশমী দৃশ্যতে যদি। মহাব্যাভেতি বিখ্যাতা ন কার্য্যা মুক্তি-কাঙ্ক্ষিভিঃ ॥ ত্রিচত্বারিংশদৃঘটিকাহভয়া সা হাভি-ধীয়তে। পূর্ণা চতুশ্চত্বারিংশৎ কথিতা সা মহাভয়া’ ইত্যাদীনি। শ্রীকৃষ্ণার্জুনসংবাদে—‘দ্বিপঞ্চাশচ্চ ঘটিকা দশমী দৃশ্যতে যদি। ছায়াভিধা তু সা জেয়া নন্দা যা বুদ্ধিগামিনী ॥ ত্রিপঞ্চাশদৃঘদা পূর্ণা গ্রস্তা সৈব তু গীয়তে। চতুঃপঞ্চাশকো জেয়োহপ্যতি-বেধস্ততোহধিকঃ ॥ মহাবেধঃ ষড়ধিকস্তথোক্তঃ পূর্ব্বসুরিভিঃ। প্রলয়ঃ সপ্তপঞ্চাশৎ মহান্ প্রোক্তস্ত-তোহপরঃ ॥ নবাধিকা মহাঘোরা সম্পূর্ণা ষষ্টি-রাক্ষসী। ছায়াদি-নববেধেষু যঃ কুর্যাৎ সমু-পোষণম্। মূতে স নরকং যাতি যাবদাহুত-সংপ্রবম্ ॥’ ইত্যাদীনি চ বচনানি স্বত এব নিরস্তানি। অর্দ্ধরাত্রবেধপক্ষস্যাপি নিরসনাৎ বিশেষতশ্চ প্রাচী-নৈর্মহত্তিরভিজেরসংগৃহীতত্বাৎ তান্যম্ভান্যেব জেয়ানি ॥ ৩৫৮ ॥

অথ বেধবিহীনাপি সম্পূর্ণেকাদশী তিথিঃ।

অগ্রতো বুদ্ধিগামিত্বাৎ

পরিত্যাজ্যেব বৈষ্ণবৈঃ ॥ ৩৫৯ ॥

অনুবাদ—অনন্তর দশমী বিদ্ধা না হইলেও সম্পূর্ণা একাদশী তিথি ৬৪ দণ্ড হইয়া পরদিন বুদ্ধি পাইলে ঐ তিথি শুদ্ধাবৈষ্ণবগণের পরিত্যাজ্যই ॥ ৩৫৯ ॥

টীকা—এবমনেকদোষহেতুত্বাৎ বিদ্রোপবাসঃ পরিত্যাজিতঃ। অধুনা কদাচিৎ শুদ্ধাপি পরিত্যা-

জ্যোতি লিখতি । অথেন্তি । দশমীবধেন বিহীনা
পরিত্যজ্য । কুতঃ ? পূর্ণা সম্পূর্ণা অরুণোদয়াদেব
প্রবৃত্ত্যর্থঃ, সাপ্যেকাদশী পরিত্যজ্য । তত্র হেতুঃ
—অগ্রতঃ ইতি । কদাচিৎ একাদশ্যা দ্বাদশীদিনে,
কদাচিৎ দ্বাদশ্যাষ্ট ত্রয়োদশীদিনে, কদাচিৎ পঞ্চান্ত-
তিথেষ্ট প্রতিপদিনে বুদ্ধগামিত্ত্বাভাবেন চ ত্রয়োদশ্যা
সম্পূর্ণায়ামপি সত্যং তথা দ্বাদশ্যামপি সম্পূর্ণায়াং
সত্যং, পঞ্চান্তস্যাপি বুদ্ধাভাবে চ সতি সম্পূর্ণায়া-
মেকাদশ্যামেবোপবাসঃ । দ্বাদশ্যাঞ্চ লেখ্যলক্ষণ-
নিবাসর-ত্যাগেন পারণমিতি ব্যবস্থা । সা চৈকা-
দশী নোল্লীলন্যাদিসু কাশ্যপি ভবতীতি বিশেষতো নো
লিখিতা । বৈষ্ণবৈরিত্যনেন কেচিদবৈষ্ণবাশ্চ ন
পরিত্যজ্যৈরিত্যাগ্রে ব্যবস্থায়াম্ লেখ্যাম্ ॥ ৩৫৯ ॥

অথ শুদ্ধাবিশেষপরিত্যাগঃ

গুরুভে —

সম্পূর্ণেকাদশী যত্র প্রভাতে পুনর্যেব সা ।
বৈষ্ণবী চ ত্রয়োদশ্যাং যট্টিকৈক্যপি দৃশ্যতে ।
গৃহস্থোহপি পরাং কুর্যাৎ পূর্বাং নোপবসেত্তদা
॥ ৩৬০ ॥

অনুবাদ —এ-পর্যন্ত বিদ্ধা ব্রত ত্যাগ বলিয়া
অনন্তর শুদ্ধা একাদশী বিশেষ ত্যাগ পূর্বক মহা-
দ্বাদশীব্রত বিধান বলিতেছেন, গুরুভূপুরণে—সম্পূর্ণা
৬৪ দণ্ড একাদশী থাকিয়া যে স্থলে পরদিন প্রভাতে
সূর্যোদয়ের পরেও একাদশী এবং বৈষ্ণবী দ্বাদশী ও
ত্রয়োদশী দিনে একদণ্ডও দৃশ্য হয়, এস্থলে গৃহস্থও
শুদ্ধা একাদশী ত্যাগ করিয়া পর দিন দ্বাদশী ব্রত
করিবেন, ঐস্থলে সম্পূর্ণা একাদশীতে উপবাস করিবে
না । ইহা উল্লীলনী মহাদ্বাদশী ॥ ৩৬০ ॥

টীকা—সম্পূর্ণা অরুণোদয়মারম্ভ্য পরদিনে
সূর্যোদয়ং যাবদ্ব্যাপ্ত্যর্থঃ । পুনরপি তৎপরদিনে
প্রভাতে সা একাদশী ভবতি বর্জ্যতে ইত্যর্থঃ । বৈষ্ণবী
দ্বাদশী । গৃহস্থোহপীত্যপি শব্দঃ একাদশী প্রবুদ্ধা
চেষ্টুর্কে কৃষ্ণে বিশেষতঃ । তত্রোত্তরাং যতিঃ কুর্যাৎ
পূর্বাং উপবসেদগৃহী ।’ ইত্যাদিবচনপ্রাপ্তো যতেরেব
পরদিনোপবাসো ন গৃহস্থসোতিপক্ষনিরাসর্থঃ ॥ ৩৬০ ॥

কিঞ্চ, শ্রীনারদঃ—

সম্পূর্ণেকাদশী যত্র প্রভাতে পুনর্যেব সা ।

অত্রোপোষ্যা দ্বিতীয়া তু পুত্রপৌত্রবিবর্ধিনী ॥ ৩৬১ ॥

অনুবাদ—আরও শ্রীনারদের উক্তি—যে স্থলে
সম্পূর্ণা ৬৪ দণ্ড একাদশী থাকিয়া পরদিন প্রভাতে
বর্জিত থাকে, এস্থলে গৃহস্থদের পক্ষেও পুত্র পৌত্র
বিবর্ধিনী পরদিনে দ্বাদশীতে উপবাস কর্তব্য ॥ ৩৬১ ॥

টীকা—এবং ত্রয়োদশ্যাং দ্বাদশ্যা নিষ্কমে সতি
শুদ্ধেকাদশীত্যাগো লিখিতঃ । প্রায়োহয়মবৈষ্ণবা-
নামপি সম্মতঃ । অধুনা দ্বাদশ্যানিষ্কমেহপি মহাদ্বা-
দশ্যপেক্ষয়া বৈষ্ণবানাং সম্মতং শুদ্ধাপরিত্যাগং লিখতি
—শ্রীনারদাদ্যুক্তৈঃ সম্পূর্ণেত্যাদিভিঃ । প্রভাতে
দ্বাদশীদিনে সৈবৈকাদশী পুনর্ভবতি, বুদ্ধগামিত্ত্বাৎ ।
এবঞ্চ দ্বাদশী-পরতো বর্জ্যতাং ন বেত্যপেক্ষা নাস্তি ।
অতএবোক্তং ক্লাম্বাদৌ—‘পরতো দ্বাদশী ন চেৎ’
ইত্যাদি । অত্র অস্মিন্ কালে দ্বিতীয়ৈকাদশী
উপোষ্যা, সম্পূর্ণ প্রথমদিন-পরিত্যাগেন নিষ্কমণা-
দিনমেবোপোষ্যামিত্যর্থঃ । এবঞ্চ,—‘সম্পূর্ণেকাদশী
যত্র প্রভাতে পুনর্যেব সা । তত্রোপোষ্যা দ্বিতীয়া তু
পরতো দ্বাদশী যদি ॥’ ইত্যাদিবচনৈঃ । ত্রয়োদশ্যাং
দ্বাদশী সম্ভবে সত্যেব সম্পূর্ণেকাদশী পরিত্যজ্য,
অন্যথা তু নেতি ব্যবস্থাপিতপেক্ষা নিরস্তঃ । ননু
‘একাদশী প্রবুদ্ধা চেৎ’ ইতি বচনানুসারেণ যতি-
পরোহয়মিতি ব্যবস্থাপয়িতব্যঃ ; তত্রাহ—পুত্রোতি ।
এবং পুত্রপৌত্রবিবর্ধনীত্যানেন তথাগ্রে লেখ্যেন গৃহিভিঃ
পুত্রবর্জিত্যাদিনা চ একাদশী প্রবুদ্ধা চেদিত্যাদি-
বচনপ্রাপ্তো গৃহিণাং দ্বিতীয়ৈকাদশ্যুপবাসনিষেধোহপি
পরিহৃত ইতি দিক্ ॥ ৩৬১ ॥

অতএব পাদে—

দ্বাদশীমিশ্রিতা গ্রাহ্যা সৰ্ব্বত্রিকাদশী তিথিঃ ।

দ্বাদশী চ ত্রয়োদশ্যাং বিদ্যতে যদি বা ন বা ॥ ৩৬২ ॥

অনুবাদ—অতএব পদ্যপুরণে—সৰ্বত্র একাদশী
তিথি দ্বাদশী মিশ্রিতা ব্রতার্থে গ্রহণীয়া, দ্বাদশী তিথি
ত্রয়োদশীতে থাকুক বা না থাকুক ॥ ৩৬২ ॥

কিঞ্চ—

সৰ্ব্বত্রৈকাদশী কাৰ্য্যা দ্বাদশী-মিশ্রিতা নরৈঃ ।

প্রাতর্ভবতু বা মা বা যতো নিত্যমুপোষণম্ ॥ ৩৬৩ ॥

অনুবাদ—আরও—মানবগণ কর্তৃক সৰ্ব্বত্র দ্বাদশী মিশ্রিতা একাদশী ব্রত কর্তব্য, পারণ দিনে প্রাতে দ্বাদশী থাকুক বা না থাকুক । যেহেতু উপবাস নিত্য ॥ ৩৬৩ ॥

টীকা—প্রাতঃস্নানোদ্যোগে দ্বাদশী ভবতু বা, মা ভবতু । নিত্যমুপোষণমিতি উক্তপ্রকারেণোক্তলক্ষণ-স্যান্মীলনীব্রতস্য নিত্যত্বাদিত্যর্থঃ ॥ ৩৬৩ ॥

ক্লাম্—

সম্পূর্ণৈকাদশী যত্র প্রভাতে পুনরেষ সা ।

তত্র ক্রতুশতং পুণ্যং ব্রহ্মোদশ্যাস্তু পারণম্ ॥ ৩৬৪ ॥

অনুবাদ—ক্লাম্পুরাণে—সম্পূর্ণা একাদশী থাকিয়া যেস্থলে পরদিন প্রভাতে পুনরায় কিঞ্চিৎ থাকে । সেই পরদিনে ব্রত করিলে শতযজ্ঞ তুল্য পুণ্য লাভ । ব্রহ্মোদশীতে পারণ ॥ ৩৬৪ ॥

কিঞ্চ—

একাদশী-কলা যত্র পরতো দ্বাদশী নচেৎ ।

তত্র ক্রতুশতং পুণ্যং ব্রহ্মোদশ্যাস্তু পারণম্ ॥ ৩৬৫ ॥

অনুবাদ—আরও—একাদশী সম্পূর্ণা থাকিয়া পরে দ্বাদশী দিনে এক কলা, তৎপর দিনে দ্বাদশী পারণকালে নাই, ঐ দ্বাদশীতে উপবাসে শতযজ্ঞের পুণ্য, ব্রহ্মোদশীতে পারণ ॥ ৩৬৫ ॥

টীকা—এবং দ্বাদশীবৃদ্ধিক্রয়গ্নোরনপেক্ষয়া শুদ্ধা-
ত্যাগং লিখিত্বা ইদানীং দ্বাদশীক্ৰয়মপেক্ষ্যেব উন্মী-
লনীং লিখন্ শুদ্ধাপন্নিত্যাগমেব লিখতি—সম্পূর্ণে-
ত্যাগ-ক্লামাদিবচনৈঃ । পরতঃস্নানোদ্যোগে ন বর্জ্যতে
দ্বাদশী ফলবিশেষং দর্শয়তি—একাদশীতি পঞ্চভিঃ
॥ ৩৬৪-৩৬৫ ॥

কৌর্মে—

একাদশীকলাহ্যপ্যেকা পরতো দ্বাদশী ন চেৎ ।

তত্র ক্রতুশতং পুণ্যং ব্রহ্মোদশ্যাস্তু পারণম্ ॥ ৩৬৬ ॥

অনুবাদ—কৃষ্ণপুরাণে—একাদশীর এককলা

যদি পরদিনে থাকে, পারণকালে দ্বাদশী না থাকে, ঐ একাদশী কলাযুক্ত দ্বাদশীতে উপবাসে শতযজ্ঞের পুণ্য, ব্রহ্মোদশীতে পারণ ॥ ৩৬৬ ॥

ভবিষ্যে—

একাদশী-কলাপ্যেকা পরতো ন চ বর্জ্যতে ।

গৃহিভিঃ পূজবজ্জিহ্বা নৈবোপোষ্যা সদা তিথিঃ ॥ ৩৬৭

অনুবাদ—ভবিষ্যপুরাণে—একাদশীর এককলা, পরদিনে লক্ষিত হইলে এবং ব্রহ্মোদশীতে দ্বাদশীর বৃদ্ধি নাই, গৃহবান গৃহিগণও সৰ্ব্বদা দ্বাদশী তিথি উপবাস করিবেন ॥ ৩৬৭ ॥

কিঞ্চ পাদে—

একাদশীকলাযুক্তা যেন দ্বাদশ্যুপোষিতা ।

কিন্তস্য বহুভির্যজ্ঞৈরশ্বমেধাদিভির্নৃপ ॥ ৩৬৮ ॥

অনুবাদ—আরও পদ্যপুরাণে—হে মহারাজ ! এককলা একাদশী যুক্ত দ্বাদশী যিনি উপবাস করি-
য়াছেন, তাহার অশ্বমেধাদি বহু যজ্ঞের কি প্রয়োজন ?
॥ ৩৬৮ ॥

একাদশী দ্বাদশী চ তত্র সন্নিহিতো হরিঃ ।

উপোষ্য রজনীমেকাং ব্রহ্মহত্যাং ব্যাপোহতি ॥ ৩৬৯ ॥

অনুবাদ—একাদশী ও দ্বাদশী মিলন স্থানে শ্রীহরি অবস্থান করেন, ঐ দিন উপবাস ও রাত্রিজাগরণ করিলে ব্রহ্মহত্যা পাপও বিনষ্ট হয় ॥ ৩৬৯ ॥

বিষ্ণুরহস্যে—

একাদশীকলা-প্রাপ্তা যেন দ্বাদশ্যুপোষিতা ।

তুল্যা ক্রতুশতেন স্যাৎ ব্রহ্মোদ্যাস্তু
পারণম্ ॥ ৩৭০ ॥

অনুবাদ—বিষ্ণুরহস্যে—এক কলা একাদশীযুক্ত দ্বাদশীতে উপবাস করিলে শত অশ্বমেধ তুল্য পুণ্য হয়, ব্রহ্মোদশীতে পারণ ॥ ৩৭০ ॥

বৌধায়নস্মৃতি—

একাদশীকলাযুক্তা উপোষ্যা দ্বাদশী নরৈঃ ।

ব্রহ্মোদশ্যন্ত যো ভুঙক্তে তস্য

বিষ্ণুঃ প্রসীদতি ॥ ৩৭১ ॥

ইত্যশ্বীলনী

অনুবাদ—বৌধায়নস্মৃতিতে—একাদশীর কলা-

যুক্তা দ্বাদশীতে মানবগণ উপবাস করিয়া ব্রহ্মোদশীতে

যিনি ভোজন করেন, তাঁহার প্রতি বিষ্ণু প্রসন্ন হন ।

৩৭১ ॥ ইতি উশ্বীলনী মহাদ্বাদশী ॥ ৩৭১ ॥

অথ ব্যঞ্জলী-দ্বাদশীব্রতবিধিঃ

স্কান্দে—

একাদশী ভবেৎ পূর্ণা পরতো দ্বাদশী যদা ।

তদা হ্যেকাদশীং ত্যজ্য

দ্বাদশ্যাং সমুপোষয়েৎ ॥ ৩৭২ ॥

অনুবাদ—অথ ব্যঞ্জলী মহাদ্বাদশীব্রতবিধি স্কন্দ-

পুরাণে—একাদশী ৬৪ দণ্ড পূর্ণা থাকিয়া দ্বাদশী ৬০

দণ্ড থাকিয়া পরদিন বৃদ্ধি যখন থাকে, তখনই একা-

দশী ত্যাগ করিয়া দ্বাদশীতে উপবাস করাইবেন

৩৭২ ॥

টীকা—এবং শুদ্ধাপরিত্যাগে উশ্বীলনী মহা-

দ্বাদশী-বিষয়ং দর্শয়িত্বাধুনা ব্যঞ্জলীমহাদ্বাদশীবিষয়ং

লিখতি—একাদশীতি সাদ্ধপঞ্চভিঃ । পূর্ণা সম্পূর্ণা

যদা একাদশী ভবেদিতি প্রায়শ্চর্য্যঃ সম্পূর্ণত্বেনৈব

দ্বাদশ্যা অপি সম্পূর্ণায়াঃ সত্য বৃদ্ধিসম্ভবাৎ, ন তত্র

দ্বাদশীবৃদ্ধিমাভ্যাপেক্ষা, ব্যঞ্জল্যামেকাদশীসম্পূর্ণতা-

পেক্ষণাৎ । যদা, পূর্ণেতি অরুণোদয়াৎ প্ররত্বত্বেন

শুদ্ধাপরিত্যাগো দর্শিত ইতি দিক্ ॥ ৩৭২ ॥

কালিকাপুরাণে—

একাদশী তু সম্পূর্ণা পরতো দ্বাদশী ভবেৎ ।

উপোষ্যা দ্বাদশী তত্র তিথিবৃদ্ধিঃ প্রশস্যতে ॥ ৩৭৩ ॥

অনুবাদ—কালিকাপুরাণে—একাদশী সম্পূর্ণা,

দ্বাদশী পূর্ণা থাকিয়া পরদিন বৃদ্ধি হয়, সেস্থলে

দ্বাদশীতে উপবাস কর্তব্য । এস্থলে তিথিবৃদ্ধি প্রশস্ত

৩৭৩ ॥

—২২

টীকা—তিথিবৃদ্ধিঃ প্রশস্যতে, তত্র ব্রতাদিকং

মহাফলমিত্যর্থঃ । ব্যঞ্জলীমহাআবিশেষশচাপ্রে মুখ্য-

প্রসঙ্গে লেখ্যঃ । অত্র চ শুদ্ধা-পরিত্যাগ-প্রকরণস্যেব

মুখ্যত্বাদুশ্বীলন্যাди - মিরূপণপ্রকরণমথোশ্বীলনীত্যা-

দিক্রূপেণ স্পষ্টতয়া মুখ্যত্বেন ন লিখিতমিতি দিক্

৩৭৩ ॥

ভবিষ্যে—

উপোষ্যা দ্বাদশী শুদ্ধা দ্বাদশ্যামেব পারণম্ ।

নির্গতায়্যাং ব্রহ্মোদশ্যাং কলা চ

বিকলাপি বা ॥ ৩৭৪ ॥

অনুবাদ—ভবিষ্যপুরাণে—শুদ্ধা দ্বাদশীর উপবাস

করিয়া পরদিন দ্বাদশীতেই পারণ, কারণ ব্রহ্মোদশী

দিনে বৃদ্ধিপ্রাপ্ত দ্বাদশী এক কলা বা বিকলা যাহাই

থাকুক ॥ ৩৭৪ ॥

বিকলায়াস্ত দ্বাদশ্যাং পারণং যঃ করোতি হি ।

তামুপোষ্য মহীপাল ন গর্ভে বিশতে নরঃ ॥ ৩৭৫ ॥

অনুবাদ—হে মহারাজ ! বৃদ্ধিপ্রাপ্ত দ্বাদশীর

বিকলাতে যিনি পারণ করেন এবং ঐ দ্বাদশীতে উপ-

বাস করিলে মানব আর মাতৃগর্ভে প্রবেশ করে না

৩৭৫ ॥

ভাগবতাদি-তন্ত্রে চ—

সম্পূর্ণেকাদশী ত্যাজ্যা পরতো দ্বাদশী যদি ।

উপোষ্যা দ্বাদশী শুদ্ধা দ্বাদশ্যামেব পারণম্ ।

ন গর্ভে বিশতে জন্তুরিত্যাহ ভগবান্

হরিঃ ॥ ৩৭৬ ॥

ইতি ব্যঞ্জলী ।

অনুবাদ—ভাগবতাদি তন্ত্রেও—দ্বাদশী যদি

অহোরাত্র ব্যাপিয়া পরদিন বৃদ্ধি প্রাপ্ত হয়, ঐস্থলে

সম্পূর্ণা শুদ্ধা একাদশী ত্যাজ্যা, শুদ্ধা দ্বাদশীতে উপ-

বাস, পরদিন দ্বাদশী মধ্যে পারণ করিলে মানব আর

মাতৃগর্ভে প্রবেশ করে না—ইহা ভগবান্ শ্রীহরি

বলেন ॥ ৩৭৬ ॥ ইতি ব্যঞ্জলী মহাদ্বাদশী ॥

টীকা—যচ্চোক্তম্—‘পূর্ণাপ্যেকাদশী ত্যাজ্যা পরতো বর্দ্ধতে যদি। দ্বাদশ্যাং পারণালাভে পূর্ণৈব পরিগৃহ্যতে ॥’ ইত্যনেন একাদশীবৎ দ্বাদশীবৃদ্ধৌ পূর্ণেকাদশীত্যাগ ইতি। অতএব ক্রান্তে—‘শুদ্ধা যদা সমা হীনা সমা ক্ষীণাধিকোত্তরা। একাদশী-মুপবসেন্ন তু শুদ্ধান্ত বৈষ্ণবীম্ ॥’; অস্যার্থঃ—শুদ্ধা একাদশী সমা হীনা বা উত্তরা দ্বাদশী সমাহক্ষীণা-ধিকা বা, তদা একাদশীমেবোপবসেৎ, ন তু শুদ্ধাং বৈষ্ণবীং দ্বাদশীমিতি। তৎপরিহারার্থং ভবিষ্য-পুৰাণাদিবচনং লিখতি—উপোষ্যোতি; শুদ্ধেত্যনেন একাদশীসংযোগভাবাদেকাদশী-বুদ্ধির্নাপেক্ষিতা। অতএবোক্তং ব্রাহ্মে—‘একলিঙ্গ্য সমায়ুক্তা যদি বুদ্ধি-পরা তিথিঃ। অথবৈকাদশী নাস্তি দশম্যা বাথ সঙ্গতা। দ্বাদশী তু কলা কাঠা যদি স্যাদপরেহহনি। দ্বাদশ দ্বাদশীহন্তি পূর্বস্যং পারণং কৃতম্ ॥’ ইতি। অস্যার্থঃ—তিথিবুদ্ধিপরেভ্যন একাদশীপরিদিনে এক-লিঙ্গ্য সমায়ুক্তা কিঞ্চিন্নাত্রাপ্যন্তীত্যর্থঃ। অথবা নাস্তি দ্বাদশী চ কিঞ্চিন্নাত্রা ব্রয়োদশ্যামন্তি, তদা শুদ্ধ-দ্বাদশ্যামেবোপবাসঃ ন ত্বেকাদশ্যাম্। দশম্যা সঙ্গতে-ত্যত্র দৃষ্টান্তত্বেনোদাহৃতম্। একাদশীমুপোষ্য সম্পূর্ণদ্বাদশ্যাঞ্চ তদা পারণং কৃতং সৎ ‘দ্বাদশ-দ্বাদশী-পুণ্যং হন্তি’ ইতি। ‘ন গর্ভে বিশতে নর’ ইতি ন গর্ভে বিশতে জন্তুঃ’ ইত্যাদিনা চ বজ্রল্যা মহাশ্যাবিশেষ উক্তঃ, ন তু তত্র মুমুক্কোরৈবাধিকারো দর্শিত ইতি। তাসামষ্টমহাদ্বাদশীনাং সর্বাসামেব নিত্যত্বাদিতি দিক্। ‘পূর্ণাপ্যেকাদশী ত্যাজ্যা’ ইত্যাদি-বচনানাঞ্চ বিষয়ব্যবস্থাগ্রে লেখ্যা ॥ ৩৭৪-৩৭৬ ॥

অথ ত্রিস্পৃশা

নারদীয়ে—

একাদশী দ্বাদশী চ রাত্রিশেষে ব্রয়োদশী।

ত্রিস্পৃশা নাম সা প্রোক্তা

ব্রহ্মহত্যাং ব্যাপোহতি ॥ ৩৭৭ ॥

অনুবাদ—অথ ত্রিস্পৃশা মহাদ্বাদশী নারদীয়-পুরাণে একাদশী সম্পূর্ণা, পরিদিন কিঞ্চিৎ বুদ্ধি, দ্বাদশী ক্ষয় প্রাপ্ত, রাত্রিশেষে ব্রয়োদশী প্রবেশ, তাহাই

ত্রিস্পৃশা নামী মহাদ্বাদশী কথিতা, ঐ দ্বাদশী ব্রত দ্বারা ব্রহ্মহত্যা পাপও দূরে যায় ॥ ৩৭৭ ॥

টীকা—অধুনা ত্রিস্পৃশা-দ্বাদশীং লিখতি— একাদশীত্যাদিনা পারণমিত্যন্তেন ॥ ৩৭৭ ॥

কৌশ্লে—

একাদশী দ্বাদশী চ রাত্রিশেষে ব্রয়োদশী।

ত্রিভিমিশ্রা তিথিঃ প্রোক্তা

সর্বপাপহরা স্মৃতা ॥ ৩৭৮ ॥

অনুবাদ—কুর্মপুরাণে—শুদ্ধা একাদশী বুদ্ধি প্রাপ্ত হইয়া পরিদিনে কিঞ্চিৎ দ্বাদশী ক্ষয় প্রাপ্তা, রাত্রি শেষে ব্রয়োদশী প্রবেশ, মধ্য দিনে একাদশী, দ্বাদশী ও ব্রয়োদশী মিশ্রিত হইয়া ত্রিস্পৃশা মহাদ্বাদশী নামে কথিতা, উহা ব্রত করিলে সর্বপাপহরা ॥ ৩৭৮ ॥

উপবাসঃ কৃতন্তস্যং সদা পাতকনাশনঃ।

একাদশী দ্বাদশী চ রাত্রিশেষে ব্রয়োদশী।

তত্র ক্রতুশতং পুণ্যং ব্রয়োদশ্যান্ত পারণম্ ॥ ৩৭৯ ॥

অনুবাদ—সদা পাতকনাশন একাদশী, দ্বাদশী ও ব্রয়োদশী মিশ্রা ত্রিস্পৃশা মহাদ্বাদশী উপবাস করিলে শত যজ্ঞসম পুণ্য হয়, ব্রয়োদশীতে পারণ ॥ ৩৭৯ ॥

কিঞ্চ—

ত্রিস্পৃশৈকাদশী যত্র তত্র সন্নিহিতো হরিঃ।

তামোবোপবসেৎ কামী অকামো বিষ্ণুতৎপরঃ

॥ ৩৮০ ॥

অনুবাদ—আরও—ত্রিস্পৃশা একাদশী যে দিন, ঐ দিনে শ্রীহরির অধিষ্ঠান। ধনপুত্রাদিকামী, অকাম মুমুক্ক ও বৈষ্ণব সকলেই তাহাতে উপবাস করিবেন ॥ ৩৮০ ॥

টীকা—ততশ্চ যদুক্তং ‘একাদশী দ্বাদশী চ রাত্রি-শেষে ব্রয়োদশী। উপবাসং ন কুর্বাতি পুত্র-পৌত্র-সমন্বিতঃ ॥’ ইতি। তৎ পরিহরতি—ত্রিস্পৃশেতি। কামী ধনপুত্রাদিকামযুক্তঃ। অকামো বৈষ্ণবঃ। তত্র হেতুঃ—বিষ্ণুতৎপর ইতি। যদ্বা, অকামশ্চ মুমুক্কঃ,

বিষ্ণুতৎপরশ্চ বৈষ্ণবঃ, এবং সৰ্বেষামেব তত্রোপ-
বাসো বিহিতঃ । এতদেব ব্রহ্মহত্যাং ব্যাপোহতী-
ত্যাদিনা সৰ্বদুঃখাদোষমূলপাপনিরসনোক্ত্যা তথা 'তত্র
ব্রহ্মত্বতঃ পুণ্যম্' ইত্যাদিনা সৰ্বসুখমঙ্গলহেতু-
পুণ্যোৎপাদনোক্ত্যা চ প্রতিপাদিতমিতি দিক্ ॥৩৮০॥

ফ্রান্সে—

একাদশী দ্বাদশী চ রাত্রিশেষে ব্রয়োদশী ।

উপোষ্যা চ প্রযত্নেন মহাপুণ্যবিবর্দ্ধিনী ॥ ৩৮১ ॥

অনুবাদ—কন্দপুরাণে—একাদশী, দ্বাদশী ও রাত্রি
শেষে ব্রয়োদশী এই ত্রিংশা মহাদ্বাদশী মহাপুণ্য বৃদ্ধি
কারিণী যত্নসহ উপবাস কর্তব্য ॥ ৩৮১ ॥

কিঞ্চ

একাদশীকলাযুক্তা দ্বাদশী ক্ষীয়তে যদা ।

উপোষ্যা চ মহাপুণ্য সৰ্বপাপহরা তিথিঃ ॥ ৩৮২ ॥

অনুবাদ—আরও—যে দিন একাদশী কলা যুক্ত,
দ্বাদশী ক্ষয় প্রাপ্ত, সেই সৰ্বপাপহরা মহাপুণ্য তিথি
উপবাস কর্তব্য ॥ ৩৮২ ॥

সুমন্তুস্মৃতৌ—

একাদশীকলাযুক্তা দ্বাদশী লুপ্যতে যদা ।

একাদশী তদোপোষ্যা দ্বিতীয়া

মোক্ষকাঙ্ক্ষিভিঃ ॥ ৩৮৩ ॥

অনুবাদ—সুমন্তুস্মৃতিতে—একাদশী কলাযুক্ত
দ্বাদশী যখন ক্ষয়প্রাপ্ত হয়, ঐ একাদশীযুক্তা দ্বাদশী
মোক্ষকামীগণও উপবাস করিবেন ॥ ৩৮৩ ॥

ভবিষ্যে—

একাদশী-কলাপ্যোকা দ্বাদশী সকলং দিনম্ ।

ব্রয়োদশী উষাকালে বৈষ্ণবন্ত দিনব্রহ্মম্ ।

সৰ্বপাপহরং প্রাপ্তং তদুপোষ্যামিতি স্মৃতিঃ ॥ ৩৮৪ ॥

অনুবাদ—ভবিষ্যপুরাণে—একাদশী এককলা
থাকিয়া সমগ্র দিন দ্বাদশী, উষাকালে ব্রয়োদশী, এই
ত্রিংশাতে বিষ্ণুর অধিষ্ঠানহেতু সৰ্বপাপহর তিথি
পাইলে উপবাস কর্তব্য, ইহা স্মৃতি সন্মত ॥ ৩৮৪ ॥

পাদো চ—

দ্বাদশীসংশ্রুতা যত্র উবত্যেকাদশীকলা ।

দিনক্ষয়েহপি যা পুণ্যা ন দশম্যা কদাচন ॥ ৩৮৫ ॥

অনুবাদ—পদ্মপুরাণেও—যে দিনে দ্বাদশী সং-
যুক্তা একাদশী কলা তাহা দ্বাদশী ক্ষয়ে সংগঠিতা
হইলেও পুণ্যপ্রদা, দশমী মিলিতা কখনও পবিত্রা নহে
॥ ৩৮৫ ॥

ত্রিংশাশৈকাদশী যত্র তত্র সমিহিতো হরিঃ ।

পুণ্যং ব্রহ্মত্বতঃসোক্তং ব্রয়োদশ্যান্ত পার্শ্বম্ ॥ ৩৮৬ ॥

অনুবাদ—ত্রিংশা (একাদশী) দ্বাদশী যে দিন,
সেই দিন শ্রীহরির অধিষ্ঠানহেতু উহাতে শত যজ্ঞের
পুণ্য বলা হইয়াছে এবং ব্রয়োদশীতে পার্শ্ব ॥ ৩৮৬ ॥

দ্বারকামাহাত্ম্যে—

পুরা চৈকাদশী স্বপ্না অস্তে চৈব ব্রয়োদশী ।

সম্পূর্ণা দ্বাদশী মধ্যে ত্রিংশা সা হরিপ্রিয়া ॥ ৩৮৭ ॥

অনুবাদ—দ্বারকামাহাত্ম্যে—প্রথমে অম্বা একা-
দশী, মধ্যে সম্পূর্ণা দ্বাদশী অস্তে ব্রয়োদশী, সেই
ত্রিংশা শ্রীহরিপ্রিয়া ॥ ৩৮৭ ॥

ত্রিংশাং দ্বাদশীং প্রাপ্য কুরুতে পূৰ্ব্ববাসদ্বম্ ।

তেনাশ্বনন্ত কল্যাণং দক্ষং পাপাগ্নিনা দৃঢ়ম্ ॥ ৩৮৮ ॥

ইতি ত্রিংশা ।

অনুবাদ—যে ব্যক্তি ত্রিংশা দ্বাদশী প্রাপ্ত হইয়া
পূৰ্ব্বদিনে ব্রত করে, সেই ব্যক্তি আশ্বকল্যাণকে
পাপাগ্নি দ্বারা দৃঢ়ভাবে দক্ষ করে ॥ ৩৮৮ ॥ ইতি
ত্রিংশা ॥ ৩৮৮ ॥

অথ পক্ষবর্দ্ধিনী

ব্রহ্মবৈবর্তে ব্যাসোক্তৌ—

তিথিঃ সশল্যা পরিবর্জ্জনীয়া

ধর্ম্মার্থকামৈশ্চ বৃধৈর্মনুষ্যৈঃ ।

বিহীনশল্যাপি বিবর্জ্জনীয়া

যদ্যগ্রতো বৃদ্ধিমুপৈতি পক্ষঃ ॥ ৩৮৯ ॥

অনুবাদ—অথ পঞ্চবর্দ্ধিনী মহাদ্বাদশী ব্রহ্মবৈবর্ত-
পুরাণে শ্রীব্যাসদেবের উক্তিতে—বেধযুক্ত একাদশী
তিথি ধর্মার্থকামী ও জানী মনুষ্য কর্তৃক সর্বভাবে
বর্জ্যনীয়, বেধ বিহীনা শুদ্ধা একাদশীও বর্জ্যনীয়
হয় যদি সম্মুখে পূর্ণিমা বা অমাবস্যা অহোরাত্র
ব্যাপিয়া পরদিনে বৃদ্ধি প্রাপ্ত হয় ॥ ৩৮৯ ॥

টীকা—পঞ্চবর্দ্ধিনীং লিখতি—তিথিরিতি দ্বাত্ম্যম্ ।
পঞ্চ ইতি পঞ্চাশোহমাবস্যা পূর্ণিমা বেত্যর্থঃ ॥ ৩৮৯ ॥

অন্যত্র চ —

দশশ্চ পৌর্ণমাসী চ সম্পূর্ণা বর্দ্ধতে যদি ।

দ্বিতীয়েহহি নৃপশ্রেষ্ঠ সা ভবেৎ পঞ্চবর্দ্ধিনী ॥ ৩৯০ ॥

অনুবাদ—অন্যত্রও অগ্রে অমাবস্যা ও পূর্ণিমা
অহোরাত্র ব্যাপিয়া দ্বিতীয় দিনে যদি বৃদ্ধি পায়, হে
মহারাজ ! ঐ পঞ্চের দ্বাদশী পঞ্চবর্দ্ধিনী মহাদ্বাদশী
ব্রত কর্তব্য ॥ ৩৯০ ॥

টীকা—তদেব স্পষ্টয়তি—সম্পূর্ণা সতী
দ্বিতীয়েহহি প্রতিপদিনে যদি বর্দ্ধতে ॥ ৩৯০ ॥

এবং মহত্যো দ্বাদশ্যশ্চতমো দর্শিতঃ ক্রমাৎ ।

উন্মীলনী ব্যঞ্জুলী চ ত্রিস্পৃশা পঞ্চবর্দ্ধিনী ॥ ৩৯১ ॥

অনুবাদ—পূর্বোক্তরূপে ক্রমে উন্মীলনী, ব্যঞ্জুলী
ত্রিস্পৃশা ও পঞ্চবর্দ্ধিনী মহাদ্বাদশী চতুস্তয় প্রদর্শিত
হইল ॥ ৩৯১ ॥

টীকা—এতে চ মহাদ্বাদশীভেদা ইতি স্পষ্টতয়া
লিখতি—এবমিতি, লিখিতশুদ্ধৈকাদশীত্যাগপ্রকারেণ
॥ ৩৯১ ॥

অপরাস্ত চতস্রস্তা জ্যেষ্ঠা নক্ষত্রযোগতঃ ।

জয়া চ বিজয়া চৈব জয়ন্তী পাপনাশিনী ॥ ৩৯২ ॥

অনুবাদ—অন্য চারিটি নক্ষত্রযোগ বশতঃ মহা-
দ্বাদশী জানিবেন, যথা—জয়া, বিজয়া, জয়ন্তী ও পাপ-
নাশিনী ॥ ৩৯২ ॥

টীকা—নবশ্চেটী মহাদ্বাদশ্যঃ প্রসিদ্ধাঃ, তত্র
লিখতি—অপরাস্তেতি । তা মহাদ্বাদশ্যঃ ॥ ৩৯২ ॥

তত্র তত্র বিশেষশ্চ যোহন্যঃ কৃষ্ণার্চনাদিকঃ ।

লেখ্যঃ সোহগ্রে বিশেষেণ তত্তনুখ্যনিরূপণে ॥ ৩৯৩ ॥

অনুবাদ—সেই সেই প্রসঙ্গে আর যাহা বিশেষ
শ্রীকৃষ্ণ অর্চনাদি তাহাও অগ্রে এই গ্রন্থ মধ্যে সেই
সেই বিষয় মুখ্যভাবে নিরূপণ প্রসঙ্গে বিশেষভাবে
লেখা হইবে ॥ ৩৯৩ ॥

টীকা—ননু তত্র কেন নক্ষত্রং কতমা স্যাৎ, কেন
বা পূজাদি বিশেষেণ তা সাং মহত্বম্ ? তত্র লিখতি—
তত্র ইতি । উন্মীলন্যাদৌ জয়াদৌ চ বিশেষেণ অসা-
ধারণতয়া, তা সাং মুখ্যং নিরূপণম্ অগ্রতো লেখ্যং
তস্মিন্ ॥ ৩৯৩ ॥

অথ পূর্বোপবাসাদি-সমাধানম্

এবং দ্বাদশ্যব্রহ্মো চ পূর্বোপোষ্যেতি যদ্রচঃ ।

তথা ত্যাজ্যা ত্রিস্পৃশা চ

কৃষ্ণাপ্যেকাদশীতি যৎ ॥ ৩৯৪ ॥

অনুবাদ—অনন্তর পূর্বপক্ষীয় ব্রহ্ম উপবাসাদির
সমাধান, পূর্বপক্ষ—যেমন পারণ দিনে দ্বাদশী বৃদ্ধি
না পাইলে একাদশী উপবাস কর্তব্য এই বাক্য,
ত্রিস্পৃশা একাদশী ত্যাজ্যা এবং কৃষ্ণা একাদশী
ত্যাজ্যা ইত্যাদি যে সকল বাক্য ॥ ৩৯৪ ॥

তথা চ ক্রান্তে—

পূর্ণা একাদশী ত্যাজ্যা বর্দ্ধতে দ্বিতয়ং যদি ।

দ্বাদশ্যাং পারণালাভে পূর্বৈব পরিগৃহ্যতে ॥ ৩৯৫ ॥

অনুবাদ—পূর্বপক্ষ বাক্যগুলি যেমন ক্রমপূরণে
—দ্বাদশী যদি বৃদ্ধি প্রাপ্ত হয়, তখনই পূর্ণা একাদশী
ত্যাজ্যা, পারণে দ্বাদশী না থাকিলে একাদশীই ব্রতে
গ্রহণীয় ॥ ৩৯৫ ॥

একাদশী দ্বাদশী চ রাত্রিশেষে ব্রয়োদশী ।

ত্রিস্পৃশং তদহোরাত্রং নোপোষ্যং

তৎ সূতার্থিভিঃ ॥ ৩৯৬ ॥

অনুবাদ—একাদশী, দ্বাদশী ও রাত্রিশেষে ব্রয়ো-
দশী, অহোরাত্র মধ্যে এই তিন তিথি স্পর্শ হইলে
পূত্রার্থিগণ তাহাতে উপবাস করিবে না ॥ ৩৯৬ ॥

টীকা—এবং শুদ্ধাত্যাগে বৈষ্ণবানাং ব্রতনিশ্চয়-
বচনানি সংগৃহ্যধূনা তদ্বিরোধীন্যান্যান্যপি বচনানি
ব্যবস্থাপয়ন্ লিখতি—এবমিতি, লিখিতবৈষ্ণব-ব্রত-
নিশ্চয়-প্রকারেণ। দ্বাদশ্যা অরুদ্রৌ ব্রয়োদশীদিনে
বৃদ্ধাভাবে সতি পূর্বা একাদশী এবোপোষ্যোতি যদ্বচঃ,
পূর্ণাপ্যেকাদশী ত্যাজ্যোত্যাদিবচনম্। তথ্যেতি
সমুচ্চয়ে। ত্রিংশ্চৈকাদশী ত্যাজ্যোত্যর্থং একাদশী
দ্বাদশী চেত্যাদিকং যদ্বচঃ, তথা কৃষ্ণৈকাদশ্যপি
ত্যাজ্যোত্যর্থং চ 'যথা শুক্লা তথা কৃষ্ণা' ইত্যাদি যদ্বচঃ,
এতৎ সর্বং বৈষ্ণবেতরান্ অবৈষ্ণবান্ গৃহস্থান্ প্রতি
অন্যাতামিত্যুরন্যোকেনান্বয়ঃ। তত্ত্বচনমেব লিখতি
—পূর্ণেত্যাদিনা সদা গৃহীত্যন্তেন। দ্বিতয়ং একাদশী
দ্বাদশী চ। পাঠান্তরে পরতঃ অগ্রে যদি বর্জ্যতে একা-
দশ্যেব, দ্বাদশ্যাং পারণস্য ব্রতসমাপ্তিকালস্যলাভে চ
সতি। অভাবে ইতি কৃচিৎ পাঠঃ। এবঞ্চ দ্বাদশী-
বৃদ্ধিরপেক্ষিতৈব। পূর্বা এব একাদশী প্রথমদিনম্।
পূর্ণেতি পাঠেহপি স এবার্থঃ। অতএবোক্তং তৃণাণি
—'সম্পূর্ণৈকাদশী যত্র প্রভাতে পুনরেব সা। তত্রো-
পাষ্যা দ্বিতীয়া তু পরতো দ্বাদশী যদি॥' ইতি
এতাদৃশান্যান্যানি বচনানি সন্তি, তানি চ বৈষ্ণবা-
মামনুপাদেয়ত্বাৎ ন সংগৃহীতানি। এবমগ্রেহপি
জ্যেষ্ঠম্। এবং দ্বাদশ্যরুদ্রৌ পূর্বদিনোপবাসবচনং
লিখিতম্, অধুনা পূত্রাখিনাং গৃহস্থানাং ত্রিংশ্চানু-
পবাসবচনং লিখতি—একাদশীতি ॥ ৩৯৪-৩৯৬ ॥

অতো বিষ্ণুধর্মোত্তরে—

একাদশী যদা বৃদ্ধা দ্বাদশী চ ক্ষয়ং গতা।

ক্ষীণা সা দ্বাদশী জ্যেষ্ঠা নন্তং তত্র বিধীয়তে ॥৩৯৭॥

অনুবাদ—অতএব বিষ্ণুধর্মোত্তরে—যে দিনে
একাদশী বৃদ্ধি প্রাপ্ত হইয়া দ্বাদশী ক্ষয় যায়, সেই
দ্বাদশীকে ক্ষীণা বলা হয়, সে স্থলে রাত্রিব্রত বিধান
আছে ॥ ৩৯৭ ॥

ক্ষান্দে চ —

একাদশী কলা যত্র দ্বাদশী চ ক্ষয়ং গতা।

তত্র নন্তং প্রকুবীত নোপবাসং গৃহাশ্রমী ॥ ৩৯৮ ॥

অনুবাদ—ক্ষন্দপূরাণেও—যে দিনে একাদশী
এককলা দ্বাদশীও ক্ষয়প্রাপ্তা সে দিনে নন্ত ব্রত
করিবে, গৃহাশ্রমী উপবাস করিবে না ॥ ৩৯৮ ॥

টীকা—সূতাখিনাং ত্রিংশ্চানুপবাসমেব তত্র নন্তং
বিধানতঃ সাধয়তি—একাদশীতি দ্বাদ্যাম্। নন্তং
নন্তডোজনং, তচ্চ কিঞ্চিৎ ফলাদিনৈব, ব্রতস্য
নিত্যত্বাৎ। এতচ্চাগ্রে ব্যক্তং ভাবি ॥ ৩৯৭-৩৯৮ ॥

ভবিষ্যোত্তরে শ্রীকৃষ্ণযুধিষ্ঠিরসংবাদে—

যথা শুক্লা তথা কৃষ্ণা দ্বাদশী মে সদা প্রিয়া।

শুক্লা গৃহস্থৈঃ কর্তব্য্য ভোগসন্তানবর্জিনী ॥ ৩৯৯ ॥

অনুবাদ—ভবিষ্যোত্তরে শ্রীকৃষ্ণ যুধিষ্ঠির সংবাদে
—যেমন শুক্লা দ্বাদশী, তেমনই কৃষ্ণা দ্বাদশী আমার
সর্বদা প্রিয়া। শুক্লা ব্রত গৃহস্থগণ করিবেন, ভোগ
ও সন্তান বৃদ্ধিকারিণী ॥ ৩৯৯ ॥

কিঞ্চ—

সংক্রান্ত্যাদ্যুপবাসেন পারণা ন যুধিষ্ঠির।

একাদশ্যাঞ্চ কৃষ্ণায়াং জ্যেষ্ঠঃ পুত্রো বিনশ্যতি ॥ ৪০০

অনুবাদ—আরও—হে যুধিষ্ঠির! সংক্রান্ত্যাদি
উপবাসে পারণী না করিলে এবং কৃষ্ণা একাদশীতে
উপবাসী থাকিলে জ্যেষ্ঠপুত্রের বিনাশ হয় ॥ ৪০০ ॥

কিঞ্চ—

শয়নী-বোধনী-মধ্যে যা কৃষ্ণৈকাদশী ভবেৎ।

সৈবোপোষ্যা গৃহস্থেন নান্যা কৃষ্ণা কদাচন ॥ ৪০১ ॥

অনুবাদ—আরও শয়নী একাদশী হইতে উত্থান
একাদশী মধ্যে যে কৃষ্ণা একাদশী তাহাই গৃহস্থ কর্তৃক
উপবাস কর্তব্য, অন্য সময় কৃষ্ণা উপবাস নিষিদ্ধ
॥ ৪০১ ॥

অতএব গোড়িলঃ—

একাদশ্যাং ন ভুজীত পক্ষ্ময়োরুভয়োরপি।

বনস্থযতিধর্মোহয়ং শুক্লামেব সদা গৃহী ॥ইতি ॥৪০২

অনুবাদ—অতএব গোড়িল বাক্য—উভয়পক্ষীয়

একাদশীতে ভোজন করিবে না, উহা বানপ্রস্থ ও যতি-
গণের ধর্ম, সর্বদা গৃহী শুক্লা একাদশীতে উপবাস
করিবে ॥ ৪০২ ॥

টীকা—অধুনা গৃহস্থানাং কৃষ্ণৈকাদশীত্যাগবচ-
নানি লিখতি—মথ্যেত্যাदिना। শুক্লা গৃহস্থৈঃ
কর্তব্যোতি তথা ‘কৃষ্ণায়াং জ্যেষ্ঠপুত্রো বিনশ্যতি’
ইত্যাদিনা কামিনঃ পুত্রবতো গৃহস্থস্য কৃষ্ণৈকাদশ্য-
পবাসো নিষিদ্ধঃ। তত্র চ চাতুর্থায়াঃ কৃষ্ণৈকা-
দশ্যন্তেনাপি কর্তব্যঃ ইত্যাহ—শয়নীতি, শয়নী-
বোধন্যোরেকাদশ্যোর্মধ্যে। ‘শুক্লমেব সদা গৃহী’
ইত্যনেন চ নৈবোপবাসো নিষিধ্যতে, ব্রতস্য নিত্যত্বাৎ,
কিন্তু তত্র পূজাদিনিময়মবিশেষ এব নিষিধ্যতে।
তচ্চ শ্রীকৃষ্ণদেবাচার্য্যাবোপদেবাচার্য্যাদিভিরেব সবি-
স্তরঃ ব্যাখ্যাতমন্তীত্যতস্তথাঃ বৈষ্ণবকৃত্যলিখনেহন-
পেক্ষ্যত্বাচ্চ, কিন্তুদ্বিস্তারণেন ॥ ৩৯৯-৪০২ ॥

এতৎ সর্বং তথান্যচ্চ বচনং বৈষ্ণবেতরান্।

গৃহস্থান্ পুত্রবিভাদি-তৎপরান্ প্রতি মন্যতাম্ ॥ ৪০৩

অনুবাদ—এই সকল বাক্য এবং এইরূপ অন্য
বাক্য সকলও বৈষ্ণব ভিন্ন গৃহস্থ ও পুত্রবিভাদি পরা-
য়ণ ব্যক্তিদের জন্য মনে করুন ॥ ৪০৩ ॥

টীকা—এতল্লিখিতং সর্বং বচনম্, তথ্যেতি
সমুচ্চয়ে; তাদৃশং বা অন্যৎ মহাদ্বাদশ্যষ্টকং
কাম্যামিত্যাদিপরঞ্চ যদ্বচনং, পুত্রবিভাদি-তৎপরা-
নিত্যবৈষ্ণবলক্ষণম্। পূর্বে শুক্লমায়া-কল্পিতত্বেন
বিদ্রোপবাস-বচনানাং সমাধানং কৃতম্। ইদানীঞ্চ
বৈষ্ণবাবৈষ্ণবভেদব্যবস্থয়া কদাচিচ্ছূদ্রাত্যাগেন পর-
দিনোপবাসাদি-বিরোধিবচনানাং কৃতমিতি বিশেষঃ।

তত্র চ যদ্যপি বিদ্রোপবাসত্যাগে ‘বৈষ্ণবেন ন কর্তব্যং
তদ্দিনৈকাদশীব্রতম্’ ইত্যাদাবিবাক্ত পরদিনো-
পবাসাদি-বচনেষু সর্বেষু বিশেষতো বৈষ্ণব-শব্দো
ব্যক্তো নাস্তি, তথাপি দ্বাদশ্যা মাহাত্ম্যবিশেষাৎ, তথা
ঊল্লীলন্যাদিষু ফলবিশেষশ্রবণাৎ কচিচ্চ ‘তত্র সন্নি-
হিতো হরিঃ’ ইত্যাদি, কচিচ্চ ‘বিস্মৃতৎপরঃ’ ইত্যাদি-
শব্দবৃত্তেঃ। তথা শ্রীবিষ্ণুপ্রীণনত্বেন মহাদ্বাদশ্যষ্টকস্য
বৈষ্ণবেষু নিত্যত্বাচ্চ বৈষ্ণবাবৈষ্ণব-ভেদেনৈব ব্যবস্থা

সাধীয়সীতি মহতাঃ সম্মতমিতি দিক্। অতএবাঃপ্র
লেখ্যং—বৈষ্ণবসম্মতেতি ॥ ৪০৩ ॥

অতএবোক্তং মার্কণ্ডেয়পুরাণে—

সম্পূর্ণৈকাদশী যত্র পরতঃ পুনরেব সা।

পূর্ব্যামুপবসেৎ কামী নিষ্কামস্তুত্তরাং বসেৎ ॥ ৪০৪ ॥

অনুবাদ—অতএব মার্কণ্ডেয়পুরাণে উক্ত হইয়াছে
—যেস্থলে সম্পূর্ণা একাদশী পরদিন পুনরায় কিঞ্চিৎ
বৃদ্ধি প্রাপ্ত, কামী ব্যক্তি পূর্ব্যা একাদশী উপবাস
করিবে, নিষ্কামব্যক্তি পরদিন উপবাস করিবে ॥ ৪০৪

টীকা—এবং পূর্ব্যোপবাসাদিকমবৈষ্ণববিষয়কং
পরদিনোপবাসঞ্চ বৈষ্ণববিষয়কমিতি ব্যবস্থাপ্য
লিখিতং, তদেব শ্রীমার্কণ্ডেয়াদ্যুক্তব্যবস্থয়া সাধয়তি—
সংপূর্ণেতি চতুর্ভিঃ। কামী পুত্রাদিকামবান্ নিষ্কাম-
শব্দেন গৃহস্থোহপি গ্রাহ্যঃ, তস্যাপি নিষ্কামভাসস্ত্বাৎ।
অতএব ক্লেদাদৌ ‘নিষ্কামস্তু সদা গৃহী’ ইত্যাদি।
অত্র চ কামিত্বেনাবৈষ্ণবত্বং নিষ্কামত্বেন চ বৈষ্ণববত্বং
সূচিকমেব ॥ ৪০৪ ॥

ত্রিকাণ্ডমণ্ডলেন চ—

সম্পূর্ণৈকাদশী যত্র প্রভাতে পুনরেব সা।

উত্তরান্ত যতিঃ কুর্য্যাৎ পূর্ব্যামুপবসেদগৃহী ॥ ৪০৫ ॥

অনুবাদ—ত্রিকাণ্ড মণ্ডলেও—পূর্বদিনে সম্পূর্ণা
একাদশী, পরদিনে কিঞ্চিৎ বৃদ্ধি প্রাপ্তা, পরদিনে যদি
উপবাস করিবেন, পূর্বদিনে গৃহী উপবাস করিবে
॥ ৪০৫ ॥

টীকা—যতিরিব যতিঃ নিষ্কাম ইত্যর্থঃ। গৃহী
সকাম ইত্যর্থঃ, লিখিতন্যায়্যাৎ। তত্র চ প্রায়ো যতে-
রেব নিষ্কামতয়া গৃহিণশ্চ সকামতয়া যতিগৃহিণশ্চ-
প্রয়োগ ইতি দিক্ ॥ ৪০৫ ॥

ক্লেদে —

নিষ্কামস্তু গৃহী কুর্য্যাদুত্তরৈকাদশীং সদা।

প্রাতর্ভবতু বা মা বা দ্বাদশী চ দ্বিজোত্তম ॥ ৪০৬ ॥

অনুবাদ—ক্লেদপুরাণে—নিষ্কাম গৃহী পরদিনে

একাদশী সৰ্বদা উপবাস করিবে, হে দ্বিজবর ।
দ্বাদশী পারণ দিনে প্রাতে থাকুক বা না থাকুক
॥ ৪০৬ ॥

টীকা—প্রাতঃস্নানোদশীদিনে দ্বাদশী ভবতু বা, ন
ভবতু বা, তথা উত্তরামেবৈকাদশীং নিষ্কামো গৃহস্থঃ
সদা কুর্য্যাৎ, ন তু পূৰ্ব্বামিত্যর্থঃ ॥ ৪০৬ ॥

বিষ্ণুরহস্যে ব্যাসেনাপি—

ওদ্বৈব দ্বাদশী রাজন্ উপোষ্যা মোক্ষকাক্ষিত্তিঃ ।
পারগন্তু ব্রয়োদশ্যাং পূজয়িত্বা জনার্দনম্ ॥ ৪০৭ ॥

অনুবাদ—বিষ্ণুরহস্যে ব্যাসদেবও—হে রাজন্
মোক্ষকামীগণ ওদ্বা দ্বাদশীই উপবাস করিবেন ।
ব্রয়োদশীতে শ্রীজনার্দনের পূজা করিয়া পারণ করি-
বেন ॥ ৪০৭ ॥

টীকা—মোক্ষো জন্মমরণাদি-সংসারবন্ধতো
মুক্তিঃ ; যদ্বা, মোক্ষয়তীতি মোক্ষঃ শ্রীবিষ্ণুঃ ; যদ্বা,
প্রকারবিশেষণে অমোক্ষং ভগবৎপ্রেম, তদাকাঙ্ক্ষা-
বৃত্তিঃ । জনার্দনং পূজয়িত্বৈতি বৈষ্ণবতীথে দ্বাদশ্যা
প্রভাবে তস্যং পারণে কৃতস্য ভগবৎপূজাবিশেষস্য
ব্রয়োদশ্যামপি বিধানান্ত্রয়া সন্দেহো নিরস্তঃ ॥ ৪০৭ ॥

তাদৃশোহপি গৃহস্থোহত্র পরং পুত্রাদি-কামুকঃ ।
উপবাসস্য নিত্যত্বাৎ কিঞ্চিদ্ভক্ষ্যং প্রকল্পয়েৎ ॥ ৪০৮ ॥

অনুবাদ—পুত্রাদিকামী বৈষ্ণব গৃহস্থও উপবাসের
নিত্যতাহেতু কিঞ্চিৎ ফল-মূলাদি অনুকল্প গ্রহণ করি-
বেন ॥ ৪০৮ ॥

টীকা—ননু ‘নন্তং তত্র বিধীয়তে’ ইত্যাদিনা পুত্র-
বতঃ কামিনো গৃহস্থস্য নন্তং বিহিতং, তস্যাপি কথং
তৎ সম্বন্ধতাং ‘ন ভোক্তব্যম্, ন ভোজ্যম্’ ইত্যা-
দিনাধিকারনির্ণয়ে সৰ্ব্বেষামেব ভোজননিষেধাৎ ?
সত্যম্ তেনাপি কথঞ্চিদবশ্যাং ব্রতং পরিপালনীয়-
মেবেতি লিখতি— তাদৃশঃ অবৈষ্ণবোহপি, অতএব
পরং কেবলং পূৰ্ব্বাদিকামুকঃ । ত্রিংশ-শা-দিনে
কিঞ্চিদুপোষ্যমূলফলাদিকং বা ভক্ষ্যং প্রকল্পয়েৎ,
আহারং কুর্য্যাৎ, তচ্চ পূৰ্ব্বং লিখিতমেব ॥ ৪০৮ ॥

তদুক্তম্—

উপবাসনিষেধে তু কিঞ্চিদ্ভক্ষ্যং প্রকল্পয়েৎ ।
নো দুষ্যতুপবাসোহত্র উপবাসফলং লভেৎ ॥

ইতি ॥ ৪০৯ ॥

অনুবাদ—তাহাই বলা হইয়াছে—উপবাস নিষে-
ধের তাৎপর্য্য নিরস্ত উপবাস না, কিঞ্চিৎ ফল-মূলাদি
অনুকল্প গ্রহণ করিবে । ইহাতে উপবাস দূষিত হয়
না, উপবাসের ফল পাওয়া যায় ॥ ৪০৯ ॥

টীকা—অতঃ কিঞ্চিদুপোষ্যপ্রকল্পনাক্রান্তোপবাসো
ন দুষ্যতি, উপবাসফলঞ্চ লভেদिति ॥ ৪০৯ ॥

ইত্থং শাস্ত্রবিচারেণ শিষ্টাচারানুসারতঃ ।

একাদশী-ব্যবস্থেয়ং কৃত্য বৈষ্ণবসম্মতা ॥ ৪১০ ॥

অনুবাদ—এইভাবে শাস্ত্র বিচার দ্বারা শিষ্টাচার
অনুসারে বৈষ্ণবসম্মতা একাদশী ব্রত ব্যবস্থা ইহা
লিখিত হইল ॥ ৪১০ ॥

টীকা—এবং বৈষ্ণবাবৈষ্ণবভেদেন ব্যবস্থাং
লিখিত্বা নির্ণয়প্রকরণমুপসংহরন্ লিখতি—ইথমিতি ।
শাস্ত্রবিচারেণ, যঃ শিষ্টানামাচারান্তদনুসারেণ । যদ্বা,
ন কেবলং শাস্ত্রবিচারেণ, কিন্তু শিষ্টাচারানুসারতঃ ।
বৈষ্ণবানাং সম্মতেত্যেনেন বৈষ্ণবেতরাণাং কামিনাং
গৃহিণাং বিদ্যায়ামপ্যুপবাসস্তথা একাদশী-দ্বাদশ্যো-
বদ্ব্যেব সম্পূর্ণৈকাদশীত্যাগঃ, তথা ত্রিংশ-শায়াং
চাতুর্দশ্যাব্যতি-ব্যতিরিক্ত কৃষ্ণৈকাদশ্যাঞ্চানুপবাসো
ব্যবস্থাপিতঃ । তচ্চ সংক্ষেপেনাদৌ লিখিতমেব,
বৈষ্ণবানামনুপাদেয়ত্বাক্তাং বিস্তরেণ নালেখীতি ॥ ৪১০ ॥

বিদ্বাংসোহপ্যত্র মৃত্যুঃ সূর্য্যবিনা কৃষ্ণপ্রসাদতঃ ।

অতঃ সদাসৌ নির্ধার্য্যা পৃষ্টা ভাগবতোত্তমান্ ॥ ৪১১ ॥

অনুবাদ—এই শ্রীএকাদশী ব্রত ব্যবস্থা বিষয়ে
শ্রীকৃষ্ণের রূপা ব্যতীত শাস্ত্রজ বিদ্বান্গণও শুদ্ধমায়্যা
দ্বারা মোহপ্রাপ্ত হন, অতএব সৰ্ব্বদা উত্তম ভাগবত-
গণকে জিজ্ঞাসা করিয়া এই উপবাস নির্ধারণ কর্তব্য
॥ ৪১১ ॥

টীকা—অত্র একাদশী-ব্যবস্থায় বিদ্বাংসঃ শাস্ত্র-
বিদোহপি বিমূঢ়াঃ সূর্য্যঃ শুদ্ধমায়াদিনা । তচ্চ

ভগবদনুগ্রহাভাবাদেবেতি লিখতি—বিনেতি । অসৌ
ব্যবস্থা একাদশী বা ॥ ৪১১ ॥

তথা চ মার্কণ্ডেয়ৈন্দ্রদ্যুম্ন সংবাদে—

দ্বাদশ্যা নির্ণয়ে ভূপ মূঢ়মহা জগদ্রয়ম্ ।

অত্র মূঢ়া মহীপাল প্রায়শো যে নরাঃ পুরা ॥ ৪১২ ॥

অনুবাদ—ঐরূপ মার্কণ্ডেয় ইন্দ্রদ্যুম্ন সংবাদে—
হে মহীপাল ! এবিষয়ে প্রাচীন দৈত্য-প্রকৃতি মানব-
গণ প্রায়শই মোহ প্রাপ্ত ছিলেন ॥ ৪১২ ॥

টীকা—পুরা প্রাচীনা অপি নরাঃ, কিমুতাকাচীনা
ইত্যর্থঃ । নরাসুরা ইতি পাঠে নররূপা অসুরা
দৈত্যপ্রকৃতয়ো মানুষা ইত্যর্থঃ ॥ ৪১২ ॥

অতএব সৌরধর্মোত্তরে—

মহাপুণ্যতমা হোষা দ্বাদশী ফলতোহধিকা ।

শোধয়িত্বা সদা কার্য্যা সমাগ্ দৈবজসত্তমৈঃ ॥৪১৩॥

অনুবাদ—অতএব সৌরধর্মোত্তরে—এই মহা-
পুণ্যতমা দ্বাদশী অধিক ফলপ্রদা । অতএব দৈবজ
সত্তমগণের সহিত সর্বদা সম্পূর্ণ শোধন করিয়া ব্রত
কর্তব্য ॥ ৪১৩ ॥

টীকা—দৈবজসত্তমৈর্গণকশ্রেষ্ঠৈর্দ্বারভূতৈঃ সমাক্
শোধয়িত্বা ॥ ৪১৩ ॥

অথ সন্দেহ নিরসন-বিধিঃ

বিষ্ণুরহস্যে শ্রীব্রহ্মোক্তৌ—

অর্চয়ন্তি সদা বিষ্ণুং মনোবাক্কায়কর্ম্মভিঃ ।

তেষাং হি বচনং কার্য্যং তে হি

বিষ্ণুসমা মতাঃ ॥ ৪১৪ ॥

অনুবাদ—অতঃপর সন্দেহ নিরসন বিধি বিষ্ণু-
রহস্যে শ্রীব্রহ্মার উক্তি—যাঁহারা সর্বদা কায়মনো
বাক্যে ও আচরণে শ্রীবিষ্ণুর অর্চন করেন, তাঁহা-
দেরই বাক্য অনুসরণ কর্তব্য, তাঁহারাই শ্রীবিষ্ণুর
সমান বলিয়া সম্মতা ॥ ৪১৪ ॥

টীকা—অত্র চ গণকানাং ব্যবস্থাপকানাঞ্চ শাস্ত্র-
বিদাং বহুনাং বিবাদেন সন্দেহে সতি শ্রীভগবত্ত্ব-
ক্

পরাণাং বচনেনৈব ব্যবহর্তব্যং ন ত্বন্যোষামিতি লিখতি
—অর্চয়ন্তীত্যাदिना यावत्समाप्ति । अर्चयन्ति
सेवन्ते, मनोवाक्कायानां कर्मभिश्चेष्टाभिः, स्मरण-
कीर्तन-परिचर्यादिभिरित्यर्थः ॥ ४१४ ॥

কৌশ্বে শ্রীভগবদুক্তৌ—

সংপৃষ্টা বৈষ্ণবান্ বিপ্রান্ বিষ্ণুশাস্ত্রবিশারদান্ ।

চীর্ণব্রতান্ সদাচারান্শুদুতং যত্নতশ্চরেৎ ॥ ৪১৫ ॥

অনুবাদ—কৃষ্ণপুরাণে শ্রীভগবৎ উক্তি—বৈষ্ণব-
শাস্ত্র বিশারদ, বেদজ বৈষ্ণব ব্রাহ্মণগণকে জিজ্ঞাসা
করিয়া ব্রতসমূহ ও সদাচারসমূহ তাঁহার উক্তি অনু-
সারে যত্নপূর্বক আচরণ করিবে ॥ ৪১৫ ॥

টীকা—সংপৃচ্ছ্যতি বক্তব্যে সংপৃচ্ছ্যেত্যর্থম্ ।
চীর্ণব্রতান্—সমাপিতস্বনিয়মান্ ॥ ৪১৫ ॥

পাদ্মে বৈষ্ণবতন্ত্রে—

ইতিহাসপুরাণজাঃ স্মৃতিসিদ্ধান্তবেদিনঃ ।

বাসুদেবপ্রিয়া যে চ তদুত্তং বৈদিকং ভবেৎ ॥৪১৬॥

অনুবাদ—পদ্মপুরাণে ও বৈষ্ণবতন্ত্রে—যাঁহারা
মহাভারতাদি ইতিহাস ও পুরাণশাস্ত্র বিশারদ, স্মৃতি-
সিদ্ধান্ত বিদ, আর যাঁহারা বাসুদেব শ্রীকৃষ্ণের প্রিয়-
জন, তাঁহাদের বচন বেদবাক্য সদৃশ ॥ ৪১৬ ॥

টীকা—বৈদিকং বেদোক্তমিব ॥ ৪১৬ ॥

অথ তত্র বর্জ্যম্

বিষ্ণুরহস্যে কৌশ্বে চ—

যেষাং ন কারণং বেদা ন বিপ্রা ন জনাৰ্দ্দনঃ ।

তজ্জাণি ধর্ম্মশাস্ত্রাণি তেষাং বাক্যং বিবর্জ্যয়েৎ ॥৪১৭

অনুবাদ—অনন্তর ঐ বিষয়ে বর্জ্যনীয় বিষ্ণু-
রহস্যে ও কৃষ্ণপুরাণে—যাঁহাদের বেদ, বেদজ ব্রাহ্মণ,
শ্রীভগবান্ বিষ্ণু, পঞ্চরাত্রাদি আগমশাস্ত্র ও মন্বাদি
ধর্ম্মশাস্ত্র প্রমাণ নহে তাহাদের বাক্য বর্জ্যনীয় ॥৪১৭

টীকা—বেদাদয়ো ন কারণং প্রমাণম্, তজ্জাণি
আগমশাস্ত্রাণি ॥ ৪১৭ ॥

বৈষ্ণবতন্ত্রে—

যেমাং গুরৌ ন জপ্যে বা বিষ্ণৌ চ পরমাত্মনি ।

নাস্তি ভক্তিঃ সদা তেষাং বচনং পরিবৰ্জ্যয়েৎ ॥৪১৮

অনুবাদ—বৈষ্ণবতন্ত্রে—যাহাদের শ্রীগুরুদেবে, জপ্যমন্ত্রে, শ্রীবিষ্ণুতে, অন্তর্যামি পরমাত্মাতে ভক্তি নাই, তাহাদের বাক্য সৰ্ব্বদা পরিবৰ্জ্যনীয় ॥ ৪১৮ ॥

টীকা—জপ্যে মন্ত্রে ॥ ৪১৮ ॥

ক্রন্দে —

যেমাং বিশ্বেশ্বরে বিষ্ণৌ শিবে ভক্তি ন বিদ্যতে ।

ন তেষাং বচনং গ্রাহ্যং ধৰ্মনির্গয়সিদ্ধয়ে ॥ ৪১৯ ॥

অনুবাদ—ক্রন্দপুরাণে—যাহাদের সৰ্ব্বেশ্বরের পরমমঙ্গলময় শ্রীবিষ্ণুতে, অথবা বৈষ্ণবশ্রেষ্ঠ শ্রীশিবে ভক্তি নাই, ধৰ্ম নিৰ্ণয় বিচারে তাহাদের বচন গ্রাহ্য নহে ॥ ৪১৯ ॥

টীকা—শিবে পরমমঙ্গলস্বরূপে ; যদ্বা, শিবে চ শ্রীরূপে ॥ ৪১৯ ॥

কিঞ্চ—

পঞ্চরাত্র-পুরাণানি সেতিহাসানি মানবাঃ ।

যে বিনিব্ৰজন্তি তেষাং বৈ বচনং পরিবৰ্জ্যয়েৎ ॥৪২০॥



ত্রয়োদশ-বিলাসঃ

বন্দে চৈতন্যদেবং তং কৃষ্ণং নিত্যনবোৎসবম্ ।

যস্য প্রসাদাৎ সিধ্যন্তি দীনস্যাপি মহোৎসবাঃ ॥ ১ ॥

অনুবাদ—ভক্তবৃন্দের নিত্য নবনবায়মান আনন্দোৎসব উদিত হয় যাহা হইতে সেই প্রসিদ্ধ শ্রীকৃষ্ণ অভিন্ন শ্রীচৈতন্যদেবকে বন্দনা করি । যাহার প্রসন্নতার ফলে দীনজনেরও মহোৎসব সমূহ সিদ্ধ হয় ॥১॥

টীকা—

যস্য শক্ত্যংশলাভেন ব্রহ্মাদেবপি শক্তয়ঃ ।

তাস্মা বিভাতি তং বন্দে সৰ্ব্বশক্তিপ্রদং বিভুম্ ॥

—২৩

অনুবাদ—আরও—পঞ্চরাত্র, পুরাণসমূহ মহা-

ভারতসহ মন্বাদি ধৰ্মশাস্ত্রকে যাহারা নিন্দা করে, তাহাদের বচন পরিবৰ্জ্যনীয় ॥ ৪২০ ॥

টীকা—ইতিহাসা মহাভারতাদয়ন্তঃসহিতানি ॥ ৪২০ ॥

অতএব যাজ্ঞবল্ক্যঃ—

পুরাণং পঞ্চরাত্রঞ্চ বেদাঃ পাণ্ডপতান্তথা ।

অতি প্রমাণান্যেতানি ন হন্তব্যানি হেতুভিঃ ॥ ৪২১ ॥

ইতি শ্রীগোপালভট্ট-বিলিখিতে শ্রীভগবদ্ভক্তি-

বিলাসে একাদশী-নিৰ্ণয়ো নাম

দ্বাদশো বিলাসঃ ॥

অনুবাদ—অতএব যাজ্ঞবল্ক্যবচন—পুরাণ, পঞ্চরাত্র, বেদসমূহ ও পাণ্ডপতশাস্ত্র এই সকল অতিশয় প্রমাণ শাস্ত্রসমূহকে কুতর্ক বিলসিত হেতুবাদ দ্বারা খণ্ডন করিবে না ॥ ৪২১ ॥

ইতি শ্রীগোপাল ভট্ট বিলিখিত শ্রীভগবদ্ভক্তি-বিলাসে একাদশী নিৰ্ণয় নামক দ্বাদশ বিলাস ॥ ১২ ॥

টীকা—হেতুভিঃ কুতর্ক-বিজুড়িত-হেতুবাদেৰ্ণ হন্তব্যানি ন খণ্ডয়িতব্যানি ॥ ৪২১ ॥

॥ ইতি শ্রীভগবদ্ভক্তিবিলাস-টীকায়াম্ দিগ্গমশিন্যাম্

দ্বাদশো বিলাসঃ ॥

এবমেকাদশীব্রতং নিৰ্ণয়াদুনা দশম্যাদিকৃত্য-মহোৎসবপ্রকরণং লিখন্, তল্লিখনাদি-মহোৎসব-সিদ্ধয়ে ভগবন্তং প্রণমতি—বন্দে ইতি । নিত্যং নবনবোৎসবো ভক্তানাং যস্মাত্তং, যদ্বা, প্রতিফল-নূতনোৎসবরূপম্ ॥ ১ ॥

অথোপবাসপূৰ্বদিনকৃত্যম্

প্রাতঃস্নানাদিকং কৃৎস্বা সুবেশো ধৌতবস্ত্রকঃ ।

ব্রতং সঙ্কল্প্য কুক্ষীত বৈষ্ণবৈশ্চ মহোৎসবম্ ॥ ২ ॥

অনুবাদ—অনন্তর উপবাসের পূর্বদিন দশমীকৃত্য
—প্রাতঃস্নান সন্ধ্যা-উপাসনাদি ক্ষৌরকর্ম দ্বারা সুবেশ
ও ধৌত বস্ত্র ধারণ পূর্বক ব্রত সঙ্কল্প করিয়া বৈষ্ণব-
গণের সহিত মহোৎসব করিবেন ॥ ২ ॥

সঙ্কল্পমন্ত্রঃ

দশমীদিনমারভ্য করিষ্যেহং ব্রতং তব ।

ত্রিদিনং দেবদেবেশ নিৰ্ব্বিঘ্নং কুরু কেশব ॥ ৩ ॥

অনুবাদ—সঙ্কল্পমন্ত্র—হে দেবদেবেশ ব্রজাদি
দেবগণেরও পরমেশ্বর । দশমীদিন হইতে দিবসত্রয়
ব্যাপি তোমার ব্রত আমি করিব, হে কেশব । তুমি
নিবিঘ্নে সম্পাদন কর ॥ ৩ ॥

টীকা—প্রাতঃসময়ে স্নানম্, আদি-শব্দেন সঙ্কো-
পাসনাদি নিত্যকৃত্যঞ্চ, সর্বং সম্পাদ্য । সুবেশ ইতি
বৈষ্ণবানাং দশম্যাং ক্ষৌরকর্মাদিবিধানাৎ । ক্ষৌর-
কর্মাবসরশ্চ রত্নমালায়াম্—‘ভুক্তাভ্যক্তনিরাসনৈশ্চ
সমর-গ্রামান্তরপ্রস্থিতৈঃ, স্নাতৈর্নো নবমেহহনীতি
বিবুধাঃ ক্ষৌরং হি কার্য্যং জগুঃ । দীক্ষাবন্ধবিমোক্ষ-
মৃত্যুসময়োদাহেমু ভূপাঞ্জয়া, বিপ্রাণামশিলেষু তেমু
কথিতং ক্ষৌরং শুভং সুরিভিঃ ॥’ ইতি ; যচ্চ স্মৃতৌ
—‘উচ্ছোদকং তথাভ্যঙ্গং শয্যাবপনমৈথুনম্ ।
বর্জয়েত্তানি যত্নেন দশম্যাদিনন্তয়ে ॥’ ইতি, তচ্চা-
বৈষ্ণববিষয়কমিতি জ্ঞেয়ম্ । তথা ধৌতং বস্ত্রং যস্য
যেন বেতি চ, বস্ত্রাদিপ্রক্ষালনাৎ । বৈষ্ণবৈঃ কৃত্বা
সহেতি বা । মহোৎসবনির্ব্বর্তনপ্রকারশ্চ পূর্ব-
লিখিতেনাগ্রে লেখেন চ তথা সর্বং সদাচারেণাপি
সিদ্ধি এব । যদ্বিশেষতঃ শ্রীভগবন্মান্দিরং সংমার্জ্যন্যা-
দিনা সংস্কৃত্য ধ্বজপতাকাভিরলঙ্কৃত্য চ ভগবন্তং
সিংহাসনোত্তমে সুখমুপবেশ্য মহাপূজাং বিধায় ভক্ত্যা
বৈষ্ণবানাহুয় সন্মান্য নৃত্যগীতাদিকং বিনিষ্পাদয়ে-
দिति ॥ ৩ ॥

তত্র চাম্পূশ্য-স্পর্শেহপি ন স্নানম্

বিষ্ণুস্মৃতৌ—

উৎসবে বাসুদেবস্য স্নানাদ্যোহুচিৎকর্য্য ।

তাদৃশং কামলং দৃষ্ট্বা সর্বাসা জলমাবিশেৎ ॥

ইতি ॥ ৪ ॥

অনুবাদ—ঐরাপ শ্রীভগবানের উৎসবকালে
অম্পূশ্য স্পর্শেতেও স্নান কর্তব্য নহে । এ বিষয়ে
বিষ্ণুস্মৃতিতে—শ্রীবাসুদেবের উৎসবকালে অণুচি-
স্পর্শ শঙ্কা করিয়া যে ব্যক্তি স্নান করিবে, ঐরাপ
পাপীকে দেখিয়া সবস্ত্র অবগাহন করিবে ॥ ৪ ॥

সুত্ৰাহং বহধা কৃষ্ণং ঘোষয়েন্নিয়মান্বিতম্ ।

শ্রীকৃষ্ণাগদ-মন্ত্ৰেভপটহোদ্যোষিতং বচঃ ॥ ৫ ॥

অনুবাদ—অনন্তর শ্রীকৃষ্ণকে বিচিত্র গদ্যপদ্যাদি
পাঠ দ্বারা স্তুতি করিয়া শ্রীকৃষ্ণাগদ মহারাজ কৃত
মন্ত্ৰহস্তির পৃষ্ঠে আরোহণ পূর্বক বহুৎ তঙ্কবাদ্যসহ
ঘোষিত দিনগ্রন্থব্যাপি ব্রতের নিয়মসমূহ যুক্ত বাক্য
ঘোষণা করিবে ॥ ৫ ॥

টীকা—অথ মহোৎসবানন্তরং বহধা বিচিত্র-
গদ্যপদ্যাদিপাঠেন সুত্ৰা, শ্রীকৃষ্ণাগদস্য মন্ত্ৰেভপট্টিম্
পটহো বাদ্যভাণ্ডবিশেষস্তেন, যদ্বা, শ্রীকৃষ্ণাগদেন
প্রয়োজকেন নিজমন্ত্ৰেভপট্টেহন কৃত্বা উদ্যোষিতম্
উচ্চৈঃ শব্দিতং বহুচঃ বাক্যং তৎ ঘোষয়েৎ, শ্রাব-
য়েৎ । নিয়মৈর্দশম্যাদিকৃত্যোরগ্রে লেখ্যৈরন্বিতমিতি
নিয়মাংশ্চ ঘোষয়েদিত্যর্থঃ ॥ ৫ ॥

তদা হি নারদীয়ে—

প্রাতঃত্রিদিনং লোকান্তিষ্ঠধ্বং চৈকভোজনাঃ ।

অক্ষরলবণাঃ সর্ব্বৈ হবিষ্যান্ননিষেবিনঃ ॥ ৬ ॥

অনুবাদ—তাহাই নারদীয়পুরাণে—হে মানবগণ ।
আকামীকল্য শ্রীহরিবাসরব্রত, অদ্য দশমী দিনে
সকলে ক্ষার ও লবণ বর্জিত হবিষ্যান্ন একবার
ভোজন করিয়া অবস্থান কর ॥ ৬ ॥

অবনীতলশয়নাঃ প্রিয়াসগ্নবিবর্জিতাঃ ।

স্মরধ্বং দেবমীশানং পুরাণং পুরুষোত্তমম্ ।

সক্ৰভোজনসংসত্তা দ্বাদশ্যাঞ্চ ভবিষ্যৎ ॥ ৭ ॥

অনুবাদ—এই দিবসত্রয় ভূমিশয্যায় শয়ন, স্ত্রীসগ্ন
বর্জিত হইয়া সর্ব্ব নিয়ন্তা পুরাণ পুরুষোত্তম

শ্রীকৃষ্ণকে স্মরণ কর। দ্বাদশী দিনেও একবার
ভোজন করিয়া অবস্থান কর ॥ ৭ ॥

কিঞ্চ—

বরং স্বমাতৃগমনং বরং গোমাংসভক্ষণম্ ।

বরং হত্যা সুরাপানং নৈকাদশ্যাস্তু

ভোজনম্ ॥ ৮ ॥

অনুবাদ—আরও—পরকালে পাপ ও এইকালে
নির্দিত কার্য—স্বমাতৃগমন, গো-মাংস ভক্ষণ, হত্যা-
কার্য ও মদ্যপানাদি কর্ম হইতেও অতি নির্দিত
পাপমূল একাদশীতে অন্নভোজন, সুতরাং একাদশীতে
অন্নভোজন করিবে না ॥ ৮ ॥

অথ ক্ষারাঃ

তিলমুদগাদতে শস্যং শম্যং গোধূম-কোদ্রবাঃ ।

চণকং দেবধান্যঞ্চ এষ ক্ষারগণঃ স্মৃতঃ ॥ ৯ ॥

অনুবাদ—অতঃপর ক্ষারদ্রব্যসমূহ লিখিত হই-
তেছে—তিল-মুগ-ভিন্ন শস্য, শমীধান্য, গোধূম, কোদো
চণক, দেবধান্য—এই সকল ক্ষারগণ জানিবে ॥ ৯ ॥

অথ হবিষ্যাণি

হৈমন্তিকং সিতাশ্চিন্নং ধান্যং মুদগা যবাস্তিলাঃ ।

কলায়-কল্প-নীবারা বাস্তুকং হিলমোচিকা ॥ ১০ ॥

ষষ্ঠিকা কালশাকঞ্চ মূলকং কেমুকৈতরং ।

কন্দং সৈন্ধবসামুদ্রে গব্যে চ দধিসপিষী ॥ ১১ ॥

পয়োহনুদ্রুতসারঞ্চ পনসাস্ত্রে হরীতকী ।

পিপ্পলী জীরকঞ্চৈব নাগরসঞ্চ তিস্তিড়ী ॥ ১২ ॥

কদলী-লবলী-ধাত্রী-ফলান্যুড়মৈক্ষবম্ ।

অতৈলপকং মুনয়ো হবিষ্যাণি প্রচক্ষতে ॥ ১৩ ॥

অনুবাদ—অনন্তর হবিষ্যদ্রব্যসমূহ—হৈমন্তিকাল
জাত শ্বেতবর্ণ অসিদ্ধ ধান্য, মুগসমূহ, যব, তিল,
কলায় (মটর), কাণন, নীবার (শ্যামা), বেথো-
শাক, হেলেফাশাক, ষষ্ঠিকা (শালিফাশাক), কাল-
শাক, মূলক, কেঁউ ভিন্ন অন্য কন্দমূল শাঁখ আলু,

রাঙ্গা আলু, সৈন্ধব লবণ ও সামুদ্র করকচলবণ, গব্য
দধি ও ঘৃত । মাখন না তোলা দুগ্ধ, কাঁঠাল, আন্ন,
হরীতকী, পিপ্পল, জীরা, নারঙ্গ লেবু, তেঁতুল, কদলী,
লাউ, আমলকী, ফলসমূহ, শুড় ব্যতীত ইক্ষুজাত
মিষ্ট, চিনি, মিছরী, হে মুনীগণ তৈল বিহীন পঞ্চ
হবিষ্যসমূহ বলা হয় ॥ ১০-১৩ ॥

টীকা—শম্যং শমীধান্যং, সপ্তধান্যোত্তরন্যাদি-
গোধূমাদিকং শস্যম্ । হৈমন্তিকং হৈমন্তকালভবং
ধান্যম্ । কথন্তুতম্ ? সিতঞ্চ তৎ অসিদ্ধঞ্চ ।
ষষ্ঠিকা ধান্যবিশেষঃ, শাকবিশেষো বা । ঐক্ষবম্
ইক্ষুবিকারঃ, তচ্চ শুড়বজ্জিতম্ । অতৈলপকমিতি
তচ্চ শাকাদিকং তৈলেন পকং সন্ধবিষ্যং ন ভবতী-
ত্যর্থঃ ॥ ৯-১৩ ॥

অথান্যেহপি নিয়মাঃ

কান্দ—

কাংস্যং মাংসং মসুরঞ্চ ক্ষৌদ্রঞ্চানুভাষণম্ ।

পুনর্ভোজনমায়াসং দশম্যাং পরিবর্জয়েৎ ॥ ১৪ ॥

অনুবাদ—অথ অন্য পালনীয় নিয়মসমূহ, ক্ষত্র-
পুরাণে—কাংস্যপাত্র ব্যবহার, মাংস, মসুর ডাল,
মধু, মিথ্যা ভাষণ, দুইবার ভোজন, ব্যায়াম-দশমীতে
বর্জন করিবে ॥ ১৪ ॥

কৌশ্ৰ্য—

কাংস্যং মাংসং মসুরঞ্চ চণকং কোরদৃশকান্

শাকং মধু পরামঞ্চ ত্যজেদুপবসন্ দ্বিগম্ ॥ ১৫ ॥

অনুবাদ—কৃষ্ণপুরাণে—কাংস্য পাত্র, মাংস, মসুর,
চণক, কেদো, শাক, মধু, পরাম, স্ত্রীসন্তোগ উপবাসে
ত্যাগ্য ॥ ১৫ ॥

কিঞ্চ—

কাংস্যং মাংসং মসুরঞ্চ পুনর্ভোজনমৈখুনম্ ।

দ্যুতমতামুপানঞ্চ দশম্যাং সপ্ত বর্জয়েৎ ॥ ১৬ ॥

অনুবাদ—আরও—কাংস্য, মসুর, দ্বি-ভোজন,

দ্যুতক্রীড়া, অতিশয় জল পান—দশমীতে এই সপ্ত
বর্জ্যনীয় ॥ ১৬ ॥

দাঁতন ব্যবহার করিয়া জিহ্বা লেহন করে, তখন
যমরাজ ঐব্যক্তিকে নরকে লইবার আশা ত্যাগ করেন
॥ ১৯ ॥

মাৎস্যো—

কাংসাং মাংসং সুরাং ক্ষৌদ্রং তৈলং বিতথভাষণম্ ।
ব্যায়ামঞ্চ প্রবাসঞ্চ দিবান্বাপঞ্চ মৈথুনম্ ।

শিলাপিষ্টং মসুরঞ্চ দ্বাদশৈতানি সন্ত্যজেৎ ॥ ১৭ ॥

অনুবাদ—মৎস্যপুরাণে—কাংসা, মাংস, মদ্য,
মধু, তৈল, মিথ্যাভাষণ, ব্যায়াম, প্রবাস, দিবানিদ্রা,
মৈথুন, শিলেপেষা দ্রব্য, মসুর এই দ্বাদশটি ত্যাগ
করিবে ॥ ১৭ ॥

টীকা—অয়াসমিত্যগ্রা অত্যাশমিতি কৃতিং পাঠঃ
সঙ্গত ইব । পূর্বে স্নানে দশম্যামবশ্যং তৈলং
গ্রাহ্যমিতি লিখিতং, ‘দশম্যাং তৈলমস্পৃষ্টা যঃ
স্নানাদবিচক্ষণঃ’ ইতি বচনেন প্রাপ্তং, অত্র দশমী-
নিয়মেষু বর্জ্যমিতি ন বিরুদ্ধং, সকামনিষ্কামতয়া
পরিহার্যম্, ‘চত্বারি তস্য নশান্তি আয়ুঃ প্রজা, যশো
বলম্’ ইতি তত্রৈবোক্তেঃ । এবমন্যগ্রাপি বিরোধঃ
পরিহরণীয়ঃ ॥ ১৪-১৭ ॥

স্মৃত্যন্তরে—

দশম্যামেকভক্তন্তু কুর্ক্বীত নিয়তেন্দ্রিয়ঃ ।

আচম্য দন্তকাষ্ঠন্তু খাদয়েত্তদনন্তরম্ ॥ ১৮ ॥

অনুবাদ—অন্যস্মৃতিতে—দশমীতে একবার
ভোজন করিবে, ইন্দ্রিয়-সংযম, হবিষ্য আহারের পর
মুখধুইয়া দাঁতন করিবে । একাদশীতে দাঁতন
ব্যবহার নিষেধ ॥ ১৮ ॥

অথ তন্মাহাত্ম্যম্

উক্তঞ্চ ব্রহ্মবৈবর্তে—

দশম্যাং দন্তকাঠেন জিহ্বাং লেখয়তে যদা ।

দ্বাদশী-নিয়মার্থায় নিরাশঃ স্যাৎসমস্তদা ॥ ১৯ ॥

অনুবাদ—অথ দশমীতে দন্তকাষ্ঠ ব্যবহারের
মহিমা, ব্রহ্মবৈবর্তপুরাণে—একাদশী ও দ্বাদশী ব্রত
নিয়ম পালনের জন্য যখন দশমীদিনে ভোজনের পর

নির্ম্মার্জয়তি তৎ পাপং পটস্থং দীনমানসঃ ।

অভুক্তকর্ম্মা সংযাতি পাতকী বৈষ্ণবং পদম্ ॥ ২০ ॥

অনুবাদ—যমরাজ তাহার পাপসমূহ লিখিত
পট্ট হইতে দুঃখের সহিত নিঃশেষে মুছিয়া দেন, উপ-
বাসী ঐ পাপী বৈকুণ্ঠধামে গমন করে, কর্ম্মফল
জনিত দুঃখ-কষ্ট ভোগ করিতে হয় না ॥ ২০ ॥

টীকা—ন ভুক্তং কর্ম্ম যেন নরকদুঃখাদ্যভোগাৎ ।
সোহপি সমাক্ যাতি দ্বাদশীব্রতার্থোদ্যমমাত্রেনৈব
সর্কদুর্কর্ম্মক্লয়াৎ । এবং দশম্যাং ভোজনান্তরং,
কাঠেন দন্তধাবনবিধানাদেকাদশ্যাং পূর্ণাদিনা দন্ত-
ধাবনং নিরন্তম্, অন্যথা পূর্বদিনান্তে তদ্ধাবন-
প্রয়াসানুপপত্তেঃ । কেবলং দ্বাদশগণ্ডুষৈরেব মুখ-
শোধনং তস্যাং কার্য্যমিতি চাদৌ লিখিতমেব ॥ ২০ ॥

অথৈকভক্তলক্ষণম্

দিনার্দ্ধসময়েহতীতে ভূজ্যতে নিয়মেন যৎ ।

একভক্তমিতি প্রোক্তং কর্তব্যং তৎ প্রযত্নতঃ ॥

ইতি ॥ ২১ ॥

অনুবাদ—অথ একভক্তলক্ষণ—দিনমানের অর্দ্ধ-
ভাগ গত হইলে পর নিয়মপূর্ব্বক যে ভোজন করা
হয়, তাহা একভক্ত নামে উক্ত, তাহা যত্নসহ কর্তব্য
॥ ২১ ॥

ততো রাত্রিং নয়েত্তাঞ্চ ব্রহ্মচারী জিতেন্দ্রিয়ঃ ।

ভগবন্তং স্মরন্ ভক্ত্যা ভূমিশায়ী সুখং স্বপন্ ॥ ২২ ॥

অনুবাদ—অনন্তর ঐ রাত্রিও জিতেন্দ্রিয় ব্রহ্মচারী
থাকিয়া ভক্তিসহ শ্রীভগবানকে স্মরণ করিতে করিতে
ভূমিশায়ী হইয়া সুখে নিদ্রায় অতিবাহিত করিবে
॥ ২২ ॥

টীকা—ব্রহ্মচারীতি শ্রীসঙ্গাদি বর্জ্যয়েনিত্যর্থঃ ।
যদাপি নিয়মেষু মৈথুনবর্জ্যনং লিখিতমেব, তথাপি

স্বভাবতঃ স্ত্রীদর্শনাদিরূপং ব্রহ্মচারিত্বমত্র গ্রাহ্যম্ ।
তচ্চাগ্রে ব্যক্তং ভাবি । অতএব জিতং বশীকৃত-
মিস্ত্রিয়ং যেন তথাভূতঃ সন্ ॥ ২২ ॥

অথোপবাসদিনকৃত্যম্

প্রাতঃ স্নাত্ত্বার্চয়িত্বা চ ভগবন্তং যথাবিধি ।

তান্নপাত্রং সমাদায় ব্রতসঙ্কল্পমাচরেৎ ॥ ২৩ ॥

অনুবাদ—অনন্তর উপবাস দিনকৃত্য,—প্রাতঃকালে
শ্রান করিয়া, যথাবিধি ভগবানকে অর্চনা করিয়া
তান্নপাত্র লইয়া ব্রত সঙ্কল্প করিবেন ॥ ২৩ ॥

টীকা—যথাবিধীতি পূর্বলিখিতঃ স্নানার্চনাদি-
বিধিরূপেণঃ ॥ ২৩ ॥

তথা চোক্তং দেবলেন—

গৃহীত্বৌড়ুম্বরং পাত্রং বারিপূর্ণমুদমুখঃ ।

উপবাসন্তু গৃহীয়াদ্যদ্বা সংকল্পয়েদ্বুমুখঃ ॥ ২৪ ॥

অনুবাদ—দেবলঋষির উক্তি—অভিজ ব্যক্তি
জলপূর্ণ তান্নপাত্র লইয়া উত্তরমুখে বসিয়া উপবাস
সংকল্প করিবে অথবা সঙ্কল্প করিবে ॥ ২৪ ॥

অথ তত্র সঙ্কল্পমন্ত্রঃ

একাদশ্যাং নিরাহারঃ স্থিত্বাহমপরেহহনি ।

ভোক্ষ্যামি পুণ্ডরীকাক্ষ শরণং মে ভবাচ্যুত ॥

ইতি ॥ ২৫ ॥

অনুবাদ—অনন্তর সঙ্কল্পমন্ত্র—হে পুণ্ডরীকাক্ষ !
আমি একাদশীতে উপবাসী থাকিয়া দ্বাদশী দিনে
স্নানাহার করিব, হে অচ্যুত ! আপনি আমার আশ্রয়
হউন, ব্রতচ্যুতি না হয় ॥ ২৫ ॥

উচ্চারণমিমং মন্ত্রং শ্রীকৃষ্ণচরণাবজয়োঃ ।

পুষ্পাঞ্জলিং সমর্প্যথ মন্ত্রপুতং জলং পিবেৎ ॥ ২৬ ॥

অনুবাদ—এইমন্ত্র উচ্চারণ করিয়া শ্রীকৃষ্ণচরণ-
কমলদ্বয়ে পুষ্পাঞ্জলি সমর্পণ করিয়া তৎপরে মন্ত্রপুত
জলপান করিবে ॥ ২৬ ॥

তদুক্তং মার্কণ্ডেয়—

অষ্টাঙ্কুরেণ মন্ত্রেণ ত্রিজপ্তেনাভিমন্ত্রিতম্ ।

উপবাসফলং প্রেপ্সুঃ পিবেতোয়ং সমাহিতঃ ॥ ২৭ ॥

অনুবাদ—তাহাই মার্কণ্ডেয় ঋষি বলিয়াছেন—
উপবাস-ফললাভেচ্ছ ব্যক্তি অষ্টাঙ্কুর মন্ত্রদ্বারা
তিনবার অভিমন্ত্রিত জল একচিহ্নে পান করিবে ॥ ২৭ ॥

দেবার্চনং ততঃ কৃত্বা পুষ্পাঞ্জলিমথাপি বা ।

সঙ্কল্পমন্ত্রমুচ্চাৰ্য্য দেবায় বিনিবেদয়েৎ ॥ ২৮ ॥

অনুবাদ—অতঃপর শ্রীকৃষ্ণের পূজা করিয়া
পুষ্পাঞ্জলি সমর্পণ করিবে, অথবা—সঙ্কল্পমন্ত্র উচ্চা-
রণ করিয়া মন্ত্রপুত জল পান করিবে ॥ ২৮ ॥

টীকা—ঔড়ুম্বরং তান্নময়ং পাত্রম্, উপবাসং
গৃহীয়াৎ, যদ্বা, সঙ্কল্পয়েদিতি ঔড়ুম্বরপাত্রাদ্যভাবে
সঙ্কল্পমাত্রমপি কুর্যাদিত্যর্থঃ । ‘শরণং মে ভবাচ্যুত’
ইত্যগ্রগতির্ভব মমাচ্যুত’ ইতি দেবলেন পঠিতম্ ।
স্থিত্বৈত্যত্র চ ভূত্বৈতি । বিষ্ণুনা চ স্থিত্বাহমপরেহহন্য-
মিতি । তোয়ং পিবেৎ, অথবা দেবার্চনং কৃত্বা
তদনন্তরং দেবায় পুষ্পাঞ্জলিং বিনিবেদয়েৎ সমর্পয়ে-
দিতি জলপানপুষ্পাঞ্জল্যর্পণয়োবিকল্প উক্তঃ । কুর্য্যা-
দিতি পাঠে তু দেবার্চন-পুষ্পাঞ্জল্যর্পণয়োবিকল্পো
জ্ঞেয়ঃ ॥ ২৪-২৮ ॥

দশম্যাং চার্ধরাত্রৌপর্য্যনুহন্তৌ পুরঃসরান্ ।

একাদশ্যাশ্চতুর্থ্যাম্ হিত্বা সঙ্কল্পমাচরেৎ ॥ ২৯ ॥

অনুবাদ—দশমী অর্ধরাত্রির পরেও যদি থাকে,
সন্মুখস্থ একাদশী চারিপ্রহর ত্যাগ করিয়া সঙ্কল্প
করিবে ॥ ২৯ ॥

তথা চোক্তম্—

দশম্যাঃ সঙ্গদোষেণ অর্ধরাত্রৌ পরেণ তু ।

বর্জ্যেচ্ছতুরো যামান্ সঙ্কল্লার্চনয়োস্তদা ॥ ৩০ ॥

অনুবাদ—সেইরূপও বলা হইয়াছে—অর্ধরাত্রির
পর দশমীর সঙ্গদোষে একাদশীর চারিপ্রহর বর্জন
করিয়া সঙ্কল্প ও অর্চন করিবেন । উপবাস বিধান
দ্বারা অর্ধরাত্রবেধ বর্জন করা হইল ॥ ৩০ ॥

ভীকা—অর্দ্ধরাত্রোপরি চ দশম্যানুরত্তৌ সত্য্যং
একাদশ্যাঃ পুরঃসরান্ আদ্যান্ চতুরো যামান্ হিহ্না
ব্রতসঙ্কল্পং কুর্য্যাৎ । ইত্মমপি অর্দ্ধরাত্রবেধঃ পরিহৃতঃ
॥ ৩৯-৩০ ॥

অনুবাদ—কন্দপুরাণে এবিষয়ে উক্তি—বুদ্ধিমান
বাক্তি উপবাসের ফল প্রাপ্তির নিমিত্ত সর্বদেবেশ্বর
শ্রীকৃষ্ণকে পরম ভক্তির সহিত পূজা করিয়া অহো-
রাত্র অতিবাহিত করিবেন ॥ ৩৪ ॥

নারদীয়ে চ—

পূর্বায়াঃ সন্নদোষৈকাদশ্যাং স্নানপূজনে ।
বর্জয়ন্তি নরাঃ পূর্বান্ যামাংশ্চ চতুরো দ্বিজ ।
তদৃদ্ধং স্নান-পূজাদি কৰ্ত্তব্যং তদুপোষিতৈঃ ॥ ৩১ ॥

অনুবাদ—নারদীয়পুরাণেও—পূর্বা দশমীর সঙ্গ-
দোষ বশতঃ একাদশীতে পূর্ব চারিপ্রহর বর্জন
করিয়া তৎপরে উপবাসী মানবগণ স্নান ও পূজাদি
করিবেন ॥ ৩১ ॥

ভীকা—পূর্বায়াঃ দশম্যাঃ ॥ ৩১ ॥

ন দিবা শুদ্ধিমাপ্নোতি তদা রাত্রৌ বিধীয়তে ।
দিনকার্য্যামশেষক কৰ্ত্তব্যং শৰ্ব্বরীমুখে ॥ ইতি ॥ ৩২ ॥

অনুবাদ—একাদশীর দিনকার্য্য যদি দিবাভাগে
শুদ্ধি না পায়, তবে সকল দিনকার্য্য সায়ং সন্ধ্যায়
প্রদোষকালে কৰ্ত্তব্য ॥ ৩২ ॥

ভীকা—ননু দিনকৃত্যং কথং রাত্রৌ কৰ্ত্তব্যম্ ?
তত্ত্বাহ—ন দিবেতি । দিনকার্য্যং যদি দিবা দিনমধ্যে
শুদ্ধি না পোতি, তত্চ শৰ্ব্বরীমুখে প্রদোষ এবাশেষং
কৰ্ত্তব্যম্ ॥ ৩২ ॥

ততশ্চ ভগবন্তুত্যা পরিচর্য্যাদিরূপয়া ।
দিনং রাত্রিক গময়েদুপবাসপরো বৃধঃ ॥ ৩৩ ॥

অনুবাদ—অতএব উপবাসপরায়ণ অভিজ্ঞ ব্যক্তি
পরিচর্য্যাদিরূপ ভগবন্তুত্বসহ দিবা রাত্রি যাপন করি-
বেন ॥ ৩৩ ॥

ভীকা—পরিচর্য্যাদিরূপয়েতি ব্রতাদৌ পূজাবিশেষ-
প্রাধান্যাৎ ॥ ৩৩ ॥

তদুত্তং কান্দে—

সংপূজ্য দেবদেবেশং ভক্ত্যা পরময়া যুতঃ ।
অহোরাত্রং ক্রিপেক্ষীমানুপবাসফলাত্তয়ে ॥ ৩৪ ॥

অথোপবাসলক্ষণম্

গৃহ্যপরিশিষ্ট কাত্যায়নস্মৃতি-বিষ্ণুধর্ম

ব্রহ্মবৈবর্তাদিষু—

উপারুতস্য পাপেভ্যো যন্ত বাসো গুণৈঃ সহ ।

উপবাসঃ স বিজ্ঞেয়ঃ সর্বভোগবিবর্জিতঃ ॥ ৩৫ ॥

অনুবাদ—অনন্তর উপবাসলক্ষণ—গৃহ্য পরি-
শিষ্ট, কাত্যায়নস্মৃতি, বিষ্ণুধর্ম ও ব্রহ্মবৈবর্তপুরাণা-
দিতে—পাপকার্য্যসমূহ হইতে দূরে থাকিয়া সদৃশ
সমূহের সহিত যে বাস এবং সকলপ্রকার ভোগ-
বিবর্জিত—তাহাই উপবাস জানিবেন ॥ ৩৫ ॥

ভীকা—পাপেভ্যো উপারুতস্য জনস্য গুণৈঃ সহ যো
বাসঃ স উপবাসো বিজ্ঞেয়ঃ । কিঞ্চ সর্বভোগৈ-
বিবর্জিতঃ ॥ ৩৫ ॥

তত্র ভোগাঃ

উক্তঞ্চ শাতাতপেন—

গন্ধালঙ্কারবাসাংসি পুষ্পমালানুলেপনম্ ।

উপবাসেন দুম্বান্তি দন্তধাবনমঞ্জনম্ ॥ ৩৬ ॥

অনুবাদ—উপবাস বিষয়ে ভোগ সকল, শাতাতপ
মুনি কৰ্ত্তৃক উক্ত বচন—উপবাসের সহিত গন্ধদ্রব্য,
অলঙ্কার ধারণ, নববস্ত্রাদি পরিধান, পুষ্পমালা ধারণ,
চন্দনাদি অনুলেপন, দন্তকাষ্ঠ ব্যবহার ও চক্ষুতে
অঞ্জন লেপন—এই সকল ভোগ্যবস্ত্র উপবাসকে
দূষিত করে ॥ ৩৬ ॥

ভীকা—ভোগানেব দর্শয়তি—গন্ধেতি দ্রব্যেন ।
অঞ্জনং নর্তকাদি লোচনযোগে । উপবাসেন সহ
দুম্বান্তি, অতন্ত বর্জয়েদিত্যি ভাবঃ । যত্ কাশীখণ্ডে
—‘উপবাসেহপি নো দুম্বাদন্তধাবনমঞ্জনম্’ ইত্যাদি,
তত্ প্রায়ো বেশো যোষিতামেব নেত্রাজনাচারেণ তৎ-

সাহচর্যাৎ । তত্রোক্তং দন্তধাবনাদি সৰ্ব্বং তদ্বিস্ময়-
কমেব জ্ঞেয়মিতি পূৰ্ব্বং লিখিতেনেবাস্তি ॥ ৩৬ ॥

শ্রীব্যাসেন চ—

পুষ্পালঙ্কারবস্ত্রাণি গন্ধধূপানুলেপনম্ ।

উপবাসে চ দৃশ্যন্তি দন্তধাবনমঞ্জনম্ ॥ ৩৭ ॥

অনুবাদ—শ্রীব্যাসদেবেরও উক্তি—পুষ্পমালা,
অলঙ্কার, নববস্ত্রাদি ধারণ, গন্ধ চন্দনাদি অনুলেপন,
পাদি আঘ্রাণ, দন্তকাষ্ঠ ব্যবহার ও চক্ষুতে অঞ্জন—
এই সকল ভোগ্যবস্তু উপবাসকে দৃশিত করে ॥ ৩৭ ॥

অথ তত্র উপবাসে পাপানি

শ্রীসুমন্তরা—

বিহিতস্যাননুষ্ঠানমিচ্ছিয়াগামনিগ্রহঃ ।

নিষিদ্ধসেবনং নিত্যং বর্জনীয়ং প্রযত্নতঃ ॥ ৩৮ ॥

অনুবাদ—অথ উপবাসে পাপসমূহ, শ্রীসুমন্তর
উক্তি—শাস্ত্রবিহিত কর্তব্য কর্মের অনুষ্ঠান না করা,
ইচ্ছিয়সংযম না করা, শাস্ত্রনিষিদ্ধ কর্ম—এই সকল
নিত্য যত্নপূর্বক বর্জনীয় ॥ ৩৮ ॥

শাতাতপেনাপি—

অসত্যভাষণং দ্যুতং দিবাস্বাপঞ্চ মৈথুনম্ ।

একাদশ্যাং ন কুব্বীত উপবাসপরো নরঃ ॥ ৩৯ ॥

অনুবাদ—শাতাতপের উক্তি—অসত্য ভাষণ, দ্যুত-
কীড়া, দিবানিদ্রা, মৈথুন—একাদশীতে উপবাসী ব্যক্তি
এই সকল করিবে না ॥ ৩৯ ॥

কিঞ্চ, বিষ্ণুধর্ম্মে—

পাষাণ্ডিরসংস্পর্শমসন্তাষণমেব চ ।

বিষ্ণোরাদ্রাধনপরৈরেতৎ কার্যমুপোষিতৈঃ ॥ ৪০ ॥

অনুবাদ—আরও বিষ্ণুধর্ম্মে—বিষ্ণুর আরাধন
পরায়ণ উপবাসী ব্যক্তি পাষাণ্ডির সহিত সংস্পর্শ ও
সন্তাষণ করিবে না ॥ ৪০ ॥

শ্রীবিষ্ণুপুরাণে—

তস্মাৎ পাষাণ্ডিঃ পাপৈরাল্যস্পর্শনে ত্যজেৎ ।

বিশেষতঃ ক্লিষ্টাকালে যজ্ঞাদৌ চাপি দীক্ষিতঃ ॥ ৪১ ॥

অনুবাদ—শ্রীবিষ্ণুপুরাণে—অতএব পাপী পাষাণ্ডী-
গণের সহিত আলাপ ও স্পর্শ ত্যাগ করিবে, বিশেষ
করিয়া যজ্ঞাদি ক্লিষ্টাকালে ব্রতী হইয়া ॥ ৪১ ॥

অথ তৎপ্রায়শ্চিত্তম্

তগ্ৰৈবোক্তম্—

তস্যাবলোকনাৎ সূর্য্যম্ পশ্যত মতিমাম্বরঃ ॥ ৪২ ॥

অনুবাদ—অনন্তর পাপপ্রায়শ্চিত্ত বিষয়ে শ্রীবিষ্ণু-
পুরাণেই বলা হইয়াছে—পাপী পাষাণ্ডীকে দেখিলে
বুদ্ধিমাম্ ব্যক্তি সূর্য্য দর্শন করিবে ॥ ৪২ ॥

বিষ্ণুধর্ম্মে চ—

সংস্পর্শে চ বৃধঃ স্নাত্তা শুচিরাদিত্যদর্শনাৎ ।

সন্তাষ্য তান্ শুচিসদং চিত্তয়েদদ্যুতং বৃধঃ ॥ ৪৩ ॥

অনুবাদ—বিষ্ণুধর্ম্মেও—পাষাণ্ডী সংস্পর্শ হইলে
অভিজ্ঞব্যক্তি স্নানপূর্বক সূর্য্যদর্শন করিয়া পবিত্র
হইবে, আর পাষাণ্ডী সন্তাষণ হইলে জানী ব্যক্তি
পরমপাবন অদ্যুতকে চিন্তা করিবেন ॥ ৪৩ ॥

টীকা—‘পাপেভ্য উপারুতঃ’ ইত্যুক্তং, তান্যেব
দর্শয়তি—বিহিতস্যোতি চতুর্ভিঃ । নৈবেতি পাঠেহপি
কাক্ কাব্যার্থমেবেত্যর্থঃ এব । অগ্র দর্শনমপি ন
কার্য্যমিতি জ্ঞেয়ম্, অগ্রে তৎ-প্রায়শ্চিত্তোক্তৈঃ ।
শুচিষু শুদ্ধজলেষু শুচিনিমিত্তেষু বা নিষীদতি শুচিষৎ,
তম্ ॥ ৩৮-৪৩ ॥

অথ তত্র গুণাঃ

ভবিষ্যে—

ক্ষমা সত্যং দয়া মৌনং শৌচমিচ্ছিয়ানিগ্রহঃ ।

দেবপূজাগ্নিহবনং সন্তোষস্তেয়বর্জনম্ ।

সর্ব্বত্রতেষ্বয়ং ধর্ম্মঃ সামান্যো দশধা স্থিতঃ ॥ ৪৪ ॥

অনুবাদ—উপবাসে গুণসমূহ ভবিষ্যপুরাণে
কথিত হইয়াছে—ক্ষমা, সত্য, দয়া, মৌন, শুচিতা,

ইন্দ্রিয়সংযম, দেবপূজা, যজ্ঞাগ্নিতে হোম, সন্তোষ, চৌর্য্যবর্জন—সামান্যত সর্ববিধ ব্রতে এই দশ প্রকার গুণ থাকা প্রয়োজন ॥ ৪৪ ॥

টীকা—গুণৈঃ সহৈতু্যুক্তং, তানৈব দর্শয়তি—
ক্লেমেতি চতুর্ভিঃ ॥ ৪৪ ॥

পাশ্বে চ শ্রীযমধুভ্রকেতু সংবাদে—

দশম্যাং সংযমং কৃদ্ধা ব্রতাহে নিয়তেজিয়ঃ ।

ক্লোদহিংসাবিহীনশ্চ কৃষ্ণকীর্ত্য্য দিনং নয়েৎ ॥৪৫॥

অনুবাদ—পদ্মপুরাণেও শ্রীযম-ধুভ্রকেতু-সংবাদে—
দশমীতে সংযম থাকিয়া ব্রতদিনে ইন্দ্রিয়-সংযম এবং ক্লোদ হিংসারহিত হইয়া দিব্যারাত্র শ্রীকৃষ্ণ কীর্তন দ্বারা যাপন করিবে ॥ ৪৫ ॥

টীকা—এবং সামান্যতো গুণান্ লিখিত্বাধুনা একাদশীব্রতে গুণবিশেষণং লিখতি—দশম্যামিতি সাক্ষদ্রয়েন । যদ্যপ্যত্রোক্তং নিয়তেজিয়ত্বাদিকমপি সামান্যমেব, তথাপি তস্য কৰ্ত্তৃবিশেষণত্বাদগৌণত্বেন কৃষ্ণস্য কীর্ত্য্য কীর্তনেন দিনং নয়েদিত্যস্য বিধেরেব মুখ্যতেতি দিক্ ॥ ৪৫ ॥

বিষ্ণুধর্মোত্তরে—

তজ্জপ্যং তজ্জপধ্যানং তৎকথাশ্রবণাদিকম্ ।

তদর্চনঞ্চ তমাম-কীর্তনশ্রবণাদয়ঃ ।

উপবাসকৃত্য হোতে গুণাঃ প্রোক্তা মনীষিভিঃ ॥ ৪৬ ॥

অনুবাদ—বিষ্ণুধর্মোত্তরে—মনীষিগণ কৰ্ত্তৃক উক্ত হইয়াছে—শ্রীভগবানের মন্ত্র জপ, শ্রীনামজপ, শ্রীভগবৎরূপ ধ্যান, তাঁহার কথা শ্রবণ-কীর্তনাদি, তাঁহার অর্চন, শ্রীনাম কীর্তন-শ্রবণাদি এই সকল উপবাসের গুণ ॥ ৪৬ ॥

টীকা—পুনরত্যন্তবিশেষং লিখতি—তজ্জপ্যমিতি । তচ্ছব্দেন সর্বত্র ভগবতঃ পরামর্শঃ, জপ্যং মন্ত্রঃ, জপো মন্ত্রস্য নামো বা ধ্যানঞ্চ ভগবত ইতি বিবেচনীয়াৎ । কথায়্যাঃ শ্রবণম্ । আদি-শব্দেন তস্যাঃ কথনাদি চ, নামঃ কীর্তনং শ্রবণঞ্চ, আদি শব্দেন বন্দনাদয়োহগ্রে ভক্তিপ্রকারাঃ ॥ ৪৬ ॥

অথ তন্মাহাত্ম্যম্

উক্তঞ্চ বিষ্ণুধর্মোষু—

উপবাসী হরিং যন্ত ভক্ত্যা ধ্যায়তি মানবঃ ।

তজ্জপ্য-জাপী তৎকর্ম্মরতস্তদুগতমানসঃ ।

নিষ্কামো দৈত্যবদ্বৃক্ষপদমাপ্নোত্য সংশয়ম্ ॥ ৪৭ ॥

অনুবাদ—অথ উপবাসমাহাত্ম্য, বিষ্ণুধর্মো উক্ত হইয়াছে—উপবাসী ব্যক্তি যিনি ভক্তিসহ শ্রীহরির ধ্যান করেন, তাঁহার মন্ত্রজপ, তাঁহার সেবারত, তাঁহার স্মরণকারী ও নিষ্কাম থাকেন, তিনি শ্রীপ্রহলাদবৎ নিঃসংশয়ে ব্রহ্মময়পদ শ্রীবৈকুণ্ঠলোক প্রাপ্ত হন ॥৪৭॥

টীকা—নিষ্কামশ্চেৎ, যদ্বা, সকামোহপি নিষ্কামঃ সন্নিত্যর্থঃ । দৈত্যঃ শ্রীপ্রহলাদঃ, তদ্বৎ । ব্রহ্মময়ং পদং শ্রীবৈকুণ্ঠলোকং প্রাপ্নোতি ॥ ৪৭ ॥

অথোপবাসদিনেন্যোহপি নিয়মাঃ

তত্র কাত্যায়নঃ—

ব্রহ্মচর্য্যাসমায়ুক্ত উপবাসং চরেন্নর ॥ ৪৮ ॥

অনুবাদ—অনন্তর উপবাস দিনে অন্য সকল নিয়ম—এ বিষয়ে কাত্যায়ন ঋষির উক্তি—ব্রহ্মচর্য্য অবলম্বন পূর্ব্বক মানব উপবাসী থাকিবে ॥ ৪৮ ॥

দেবলশ্চ—

ব্রহ্মচর্য্যমহিংসা চ সত্যামামিষবর্জনম্ ।

ব্রতেষ্বেতানি চত্বারি চরিতব্যানি নিত্যশঃ ॥ ৪৯ ॥

অনুবাদ—দেবলবচন—ব্রহ্মচর্য্য, অহিংসা, সত্য-ভাষণ, আমিষবর্জন—সর্বদা ব্রতদিনে এই চারিটি পালন করিবে ॥ ৪৯ ॥

টীকা—আমিষবর্জনঞ্চ সংযমদিনে পারণায়াক্ত জেয়ম্ । যদ্বা ‘অষ্টৈতান্যব্রতানি’ ইত্যাদিবচনেন উপবাসে ঔষধস্যাদোষাৎ প্রাপ্তস্য ঔষধরূপস্যামিষস্য বর্জনং তত্রৈব জেয়ম্ । তথা চোক্তং ব্যাসেন—‘বর্জ্যয়েৎ পারণে মাংসং ব্রতাহেহপৌষধং সদা’ ইতি ঔষধরূপমপ্যামিষমুপবাসদিনে বর্জ্যয়েদিত্যর্থঃ ॥৪৯॥

কিঞ্চ—

অসকৃজ্জলপানাত সৰ্ব্বং তামূলভক্ষণাৎ ।

উপবাসঃ প্রদুষ্যত দিবান্বাপচ্চ মৈথুনাৎ ॥ ৫০ ॥

অনুবাদ—আরও—বার বার জলপান, একবারও তামূল ভক্ষণ, দিবানিদ্রা ও মৈথুন দ্বারা উপবাস দূষিত হয় ॥ ৫০ ॥

টীকা—এবং গুণানুব দর্শয়িত্বাবশ্যং পরিত্যাগায় দোষান্ লিখতি—অসকৃদিতি । যদ্যপি দিবা-স্বাপাদি-বর্জনং পূর্ব্বং লিখিতমেব, তথাপ্যবশ্যবর্জ্যত্বেনাগ্র নিয়মেষু পুনর্লিখিতমিত্যদোষঃ ॥ ৫০ ॥

কিঞ্চ—

দন্তধাবনতামূল-দিবা-স্বাপাচ্চ মৈথুনাৎ ।

অসকৃজ্জলপানাত নোপবাসফলং লভেৎ ॥ ৫১ ॥

অনুবাদ—আরও—দন্তকাষ্ঠ ব্যবহার, তামূল-সবন, দিবানিদ্রা, মৈথুন, পুনঃ পুনঃ জলপান করিলে উপবাসের ফল পাওয়া যায় না ॥ ৫১ ॥

অথ ব্রহ্মচর্য্যবিঘাতানি

তেনৈবোক্তানি—

স্রীগান্ত প্রেক্ষণাৎ স্পর্শাত্তাভিঃ সঙ্কথনাদপি ।

বিপদ্যতে ব্রহ্মচর্য্যং ন দারেণব্রতসম্মাৎ ॥ ইতি ॥ ৫২ ॥

অনুবাদ—অথ ব্রহ্মচর্য্য বিঘাতক কর্ম্মসমূহ, দেবলোকবচন—নারীদর্শন (কামভাবে), স্পর্শন, তাহাদের সহিত সস্তাম্রণ দ্বারা ব্রহ্মচর্য্য বিপন্ন হয়, কিন্তু নিজ স্ত্রীতে উপবাস ব্যতীত অন্যাদিনে (ঋতুরক্ষায়) দোষণীয় নহে ॥ ৫২ ॥

টীকা—দারেষু নিজভার্য্যাসু চ প্রেক্ষণাদিনা ব্রহ্মচর্য্যং ন বিপদ্যতে, কিন্তু ঋতু সম্মাৎ ব্যবায়াদেবে-তার্থঃ । স্বদারেণৈব চ কৃচিৎ পাঠঃ ॥ ৫২ ॥

ততো নিত্যার্চনং কৃত্বা হরিষম্রোৎসবার্থিকাম্ ।

কৃত্বা সাগ্নং মহাপূজাং কুর্য্যাজ্জাগরণং নিশি ॥ ৫৩ ॥

অনুবাদ—অতএব নিত্যপূজা শেষ করিয়া

—২৪

শ্রীহরিবাসর উপলক্ষে সাগ্নংকালে মহাপূজান্তে নিশি জাগরণ করিবে ॥ ৫৩ ॥

টীকা—হরের্ম্রো দিনমেকাদশী, তত্রোৎসব-হেতুকাম্ অতএব মহতীং পূজাম্ ॥ ৫৩ ॥

অথ তত্র পূজাদিকম্

ব্রাহ্মে—

দেবসোপরি কুক্ষীত শ্রদ্ধয়া সুসমাহিতঃ ।

নানাপুষ্পৈর্মুনিশ্রেষ্ঠ বিশিষ্টং পুষ্পমগুপম্ ॥ ৫৪ ॥

অনুবাদ—অথ শ্রীহরিবাসরে পূজাদি, ব্রহ্মপুরাণে—হে মুনিবর ! শ্রদ্ধার সহিত একমনে নানাবিধ পুষ্পসমূহ দ্বারা শ্রীহৃৎদেবের উপরে বিশিষ্ট পুষ্প-মগুপ রচনা করিবে ॥ ৫৪ ॥

কিঞ্চ তত্রৈব—

একাদশ্যাম্ভৌ পক্ষৌ নিরাহারঃ সমাহিতঃ ।

স্নাত্বা সমাগ্নিবিধানেন ধৌতবাসা জিতেন্দ্রিয়ঃ ॥ ৫৫ ॥

সংপূজ্য বিধিবদ্বিষ্ণুং শ্রদ্ধয়াতিসমাহিতঃ ।

পুষ্পৈর্গন্ধৈস্তথা ধূপৈর্দীপৈর্নৈবেদ্যৈকৈঃ পরৈঃ ॥ ৫৬ ॥

উপহারৈর্বহবিধৈর্জপহোমপ্রদক্ষিণৈঃ ।

স্তোত্রৈর্নানাবিধৈর্নৃত্যগীতবাদ্যৈর্মনোরমৈঃ ॥ ৫৭ ॥

দণ্ডবৎপ্রণিপাতৈশ্চ জয়শব্দৈস্তথোত্তমৈঃ ।

এবং সম্পূজ্য বিধিবদ্রাতৌ কুর্য্যাত্ প্রজাগরম্ ॥ ৫৮ ॥

অনুবাদ—আরও ব্রহ্মপুরাণেই—উভয়পক্ষীয় একাদশীতে সংযমী ও উপবাসী থাকিয়া শাস্ত্রবিধি অনুসারে স্নান করিয়া শুদ্ধবস্ত্র পরিধানপূর্ব্বক যথা-বিধি শ্রীবিষ্ণুপূজন—শ্রদ্ধাসহ একান্তচিত্তে গন্ধ, পুষ্প, ধূপ, দীপ, নৈবেদ্য ও বহুবিধ উত্তম উপহারসমূহ দ্বারা করিবেন । পরে জপ, হোম, প্রদক্ষিণ, নানাবিধ স্তোত্র পাঠ, মনোরম নৃত্যগীতবাদ্যসমূহ প্রদর্শন করিবেন । সাণ্টাস প্রণামসহ, উচ্চ জয়ধ্বনিসহ এইভাবে সম্পূর্ণ যথাবিধি পূজা করিয়া রাত্রি জাগরণ করিবেন ॥ ৫৫-৫৮ ॥

টীকা- পরৈরন্যৈশ্চ বহুবিধোপহারৈঃ ফলতামূল-দিভিঃ ॥ ৫৬-৫৭ ॥

কথাং বা গীতিকাং বাপি কুর্যাদ্বিষ্ণুপরায়ণঃ ।

যাতি বিক্ষোঃ পরং স্থানং নরো

নাস্ত্যত্র সংশয়ঃ ॥ ৫৯ ॥

অনুবাদ—বিষ্ণুভক্তগণ মিলিত হইয়া শাস্ত্রপাঠ বা গান করিবেন । ইহা দ্বারা মানব শ্রীবিষ্ণুর পরম-ধামে গমন করেন, ইহাতে সংশয় নাই ॥ ৫৯ ॥

ভবিষ্যে চ—

একাদশ্যপরাধে তু রাত্নো সংপূজয়েদ্ধরিম্ ।

তাক্ষ রাত্রিং যথাশক্তি পুরাণশ্রবণাদিনা ॥

নরৈদিতি শেষঃ ॥ ৬০ ॥

অনুবাদ—ভবিষ্যপুরাণেও—শ্রীএকাদশীর উদ্দেশ্যে রাত্রিতে শ্রীহরিকে উত্তমরূপে পূজা করিয়া ঐ রাত্রি যথাশক্তি পুরাণ-পাঠ-শ্রবণাদি দ্বারা জাগরণ করিবে ॥ ৬০ ॥

টীকা—প্রজাগরণপ্রকারমেবাহ কথাং বা ইতি । রাত্রিং নয়েদিতি শেষঃ ॥ ৫৯-৬০ ॥

অথ জাগরণ-প্রকরণম্

বৈষ্ণবান্ জাগরেহভ্যর্থ্য তীর্থং শঙ্খোদকান্বিতম্ ।

তেভ্যো দত্ত্বা স্বয়ং প্রাশ্য বিদ্বান্

স্তোত্রাদিকং পঠেৎ ॥ ৬১ ॥

অনুবাদ—অথ জাগরণ প্রকরণ—শ্রীবিষ্ণুভক্তগণকে রাত্রিজাগরণকালে গঙ্গাবারি, শঙ্খজলাদি সিঞ্চন দ্বারা অভ্যর্থনা করিয়া নিজেও লইয়া অভিজ্যক্তি স্তোত্রাদি পাঠ করিবেন ॥ ৬১ ॥

টীকা—তীর্থং—শ্রীচরণোদকম্ ॥ ৬১ ॥

পুরাণাদি ততঃ শ্রুত্বা গীতনৃত্যাদিকং স্বয়ম্ ।

কুর্য্যাৎ পশ্যেচ্চ পারক্যং বারয়েয় হসেম চ ॥ ৬২ ॥

অনুবাদ—পুরাণাদি শ্রবণ করিয়া অতঃপর গীত-নৃত্যাদি স্বয়ং করিবেন, এবং অন্যের কৃত গীত-নৃত্যাদি দর্শন করিবেন, কাহাকেও বারণ বা উপহাস করিবেন না ॥ ৬২ ॥

টীকা—পারক্যং পরেণ ক্লিয়মাণম্, ন চ হসেৎ উপহসেৎ ॥ ৬২ ॥

অথ জাগরণে গীতাदिनिवारणादि-निषेध

পাদ্যে—

নিবারয়তি যো গীতং নৃত্যং জাগরণে হরেঃ ।

ষষ্টিং যুগসহস্রাণি পচ্যতে রৌরবাদিশু ॥ ৬৩ ॥

অনুবাদ—অতঃপর জাগরণকালে গীতনৃত্যাদির নিবারণ নিষেধ পদ্যপূরণে—শ্রীহরিজাগরণে যিনি গীত-নৃত্যাদি নিবারণ করেন, তিনি ষষ্টি সহস্রযুগ নরকে পচিতে থাকেন ॥ ৬৩ ॥

নৃত্যমানস্য মর্তস্য উপহাসং কুরোতি যঃ ।

জাগরে যাতি নিরয়ং যাবদিস্তাশ্চতুর্দশ ॥ ৬৪ ॥

অনুবাদ—যে ব্যক্তি নৃত্যরত ব্যক্তিকে উপহাস করে জাগরণকালে, সেই ব্যক্তি কল্পকাল নরকে বাস করে ॥ ৬৪ ॥

টীকা—নিবারয়তীত্যাदि-শ্লোকদ্বয়েন নিবারণো-পহাসে দোষো দশিতঃ ॥ ৬৩-৬৪ ॥

অথ জাগরণদর্শনাবশ্যকতা

হ্রাদ্যে—

যমেন সুচিতং তস্য নরকং যাতনাকুলম্ ।

মুখং ন তস্য দ্রষ্টব্যং যেন দৃষ্টো ন জাগরঃ ॥ ৬৫ ॥

অনুবাদ—অথ জাগরণ দর্শন প্রয়োজন, কন্দ-পুরাণে—যে ব্যক্তি একাদশীতে রাত্রিজাগরণ দর্শন করে নাই যমরাজ তাহার সম্বন্ধে ঘোষণা করিয়াছেন—নরক যাতনাসমূহ এবং মুখদর্শন নিষেধ করিয়া-ছেন ॥ ৬৫ ॥

টীকা—অধুনা পশ্যেদিতি যদুক্তং, তন্নিত্যত্বং তদকরণপ্রত্যবায়দর্শনেণ লিখতি—যমেনেতি ত্রিভিঃ । সুচিতং পাপাতিশয়াদতিরুচ্য জাভগ্নাদিসঙ্কেতেন প্রতি-পাদিতম্ ॥ ৬৫ ॥

কিঞ্চ—

উদ্ধৃতং নেত্রযুগ্মস্ত দত্তা তু হৃদয়ে পদম্ ।

কৃতং যে নৈব পশ্যন্তি প্রাণিনো হরিজাগরম্ ॥ ৬৬ ॥

অনুবাদ—আরও—যে সকল মানব শ্রীহরি-
জাগরণ দর্শন করে নাই, যমদূত তাহার বৃকে পদ
রাখিয়া নেত্রদ্বয় উৎপাটন করিয়া দেয় ॥ ৬৬ ॥

কিঞ্চ—

যেষাং চক্ষুর্ভবং তেজঃ প্রদক্ষং কলিবহ্নিনা ।

ন তে পশ্যন্তি কৃষ্ণস্য জাগরং ন জনার্দনম্ ॥ ৬৭ ॥

অনুবাদ—আরও—যে সকল মানবের চক্ষুর
তেজ কলিবহ্নি-দ্বারা দক্ষ হইয়াছে, তাহারাই হরি-
বাসর জাগরণ ও জনহিতকারী শ্রীকৃষ্ণকে দর্শন করে
না ॥ ৬৭ ॥

কিঞ্চ—

কলিকলমমজাতেন পরমেণার্তে ধ্রুবম্ ।

চক্ষুষী পাপিনী নৃণাং যে ন পশ্যন্তি জাগরম্ ॥ ৬৮ ॥

অনুবাদ—আরও—যাহারা শ্রীহরিবাসরে জাগ-
রণ দর্শন করে না, উজ্জ্বলিত কলি পাপসমূহ দ্বারা
নিশ্চয়ই তাহাদের পাপ চক্ষুদ্বয়কে আবৃত করিয়াছে
॥ ৬৮ ॥

টীকা—উদ্ধৃতং উৎপাটিতং যাম্যৈঃ, অতীত-
প্রত্যয়োহতিনিশ্চয়াৎ । যদ্বা, নূনং কেনাপ্যুক্তমেব ;
তত্র হেতুঃ—কৃতমিতি । জাতং সমূহঃ, পরমেণ
উদ্ভিক্তেন ॥ ৬৬-৬৮ ॥

অথ জাগরণ-বিধিঃ

ক্লান্দে শ্রীব্রজনারদ-সংবাদে—

শৃণু নারদ বক্ষ্যামি জাগরস্য তু লক্ষণম্ ।

যেন বিজাতমাত্রেণ দুর্লভো ন জনার্দনঃ ॥ ৬৯ ॥

অনুবাদ—অথ জাগরণবিধি, ক্লন্দপুরাণে শ্রীব্রজ-
নারদ-সংবাদে—হে নারদ । জাগরণের লক্ষণ বলিব
শ্রবণ কর, যাহা জানিলে পর শ্রীজনার্দন ভগবান
দুর্লভ হন না ॥ ৬৯ ॥

টীকা—বিজাতমাত্রেণাপি ॥ ৬৯ ॥

গীতং বাদ্যঞ্চ নৃত্যঞ্চ পুরাণপঠনং তথা ।

ধূপং দীপঞ্চ নৈবেদ্যং পুষ্পগন্ধানুলেপনম্ ॥ ৭০ ॥

ফলমর্ঘ্যঞ্চ শ্রদ্ধা চ দানমিচ্ছিন্ননিগ্রহঃ ।

সত্যান্বিতং বিনিদ্রঞ্চ মৃদায়ুক্তং ক্রিয়ান্বিতম্ ॥ ৭১ ॥

সান্ধর্ষ্যাকৈব সোৎসাহং পাপালস্যাদিবর্জিতম্ ।

প্রদক্ষিণাভিঃ সংযুক্তং নমস্কার-পূরঃসরম্ ॥ ৭২ ॥

নীরাজনসমায়ুক্তমনিব্বিগ্নেন চেতসা ।

যামে যামে মহাভাগ কুর্যাদারাত্তিকং হরেঃ ॥

এতৈত্তপৈঃ সমায়ুক্তং কুর্যাজাগরণং হরেঃ ॥ ৭৩ ॥

অনুবাদ—গীত, বাদ্য, নৃত্য, পুরাণপাঠ, ধূপ,
দীপ, নৈবেদ্য, পুষ্প, গন্ধ অনুলেপন, চন্দনাদি, ফল,
অর্ঘ্য, শ্রদ্ধা, ভক্তি, দান, ইচ্ছিন্নদমন, সত্যযুক্ত ভাষণ,
নিদ্রা আলস্য বর্জিত, আনন্দযুক্ত সেবাকার্য্য, চমৎ-
কার অভিনয়সহ, উদ্যমসহ, পাপ আলস্যাদি বর্জিত,
প্রদক্ষিণ, অগ্রে প্রণামাদি, আরাটিক করিবে । এই
সকল গুণযুক্ত হইয়া শ্রীহরিবাসর জাগরণ করিবেন
॥ ৭০-৭৩ ॥

টীকা—শ্রদ্ধা বিশ্বাসো ভক্তির্বা ; বিনিদ্রমিতি
কদাচিদপি কিঞ্চিন্দ্রিয়া বিরহিতমিত্যর্থঃ, যদ্বা,
মূর্ণ্যবর্জিতম্ ; ক্রিয়াপরিচর্য্যাди, তদন্বিতম্ ।
আশ্চর্য্যানি অতিনয়াদীনি তৎসহিতম্ ; উৎসাহো
মানসোল্লাসসম্বৎসহিতম্ । আদিশব্দেন দ্যুতাদি প্রাম্য-
বার্তাদি বা । নীরাজনে সমায়ুক্তমিত্যুক্তম্ । তত্রৈব
বিশেষমাহ—অনিব্বিগ্নেন নিব্বিগ্নরহিতেন চেতসা ।
যামে যামে চতুঃপ্রহরেষু হরোরারাত্তিকং নীরাজনং
কুর্যাদিতি । ষড়্‌বিংশগুণসংযুক্তমিতি পাঠে পাপেন
বর্জিতম্ আলস্যাদিনা চ বর্জিতমিতি ভ্রমম্—এবং
ষড়্‌বিংশতিগুণাঃ ॥ ৭১-৭৩ ॥

কিঞ্চ—

য এবং কুরুতে ভক্ত্যা বিত্তশাঠ্যবিবর্জিতঃ ।

জাগরং বাসরে বিষ্ণোলীয়াতে পরমাত্মনি ॥ ৭৪ ॥

অনুবাদ—আরও—যে মানব বিত্তশাঠ্য-রূপগতা
বর্জিত হইয়া ভক্তিসহ এইরূপে শ্রীহরিবাসরে জাগ-
রণ করে, তাহা হইলে পরমাত্মা শ্রীবিষ্ণুর সহিত
নিত্য মিলিত থাকেন ॥ ৭৪ ॥

ধনবান্ বিত্তশাঠ্যেন যঃ কৰোতি প্রজাগরম্ ।

তেনায়া হারিতো নুনং কিতবেন দুরাশ্রনা ॥ ৭৫ ॥

অনুবাদ—যে ব্যক্তি ধনবান হইয়াও আর্থিক কৃপণতাসহ শ্রীহরিবাসরে জাগরণ করে, সেই দুরাত্মা ছলতাবশতঃ নিশ্চয়ই আত্মাকে বঞ্চিত করেন ॥ ৭৫ ॥

টীকা—তত্ত্ব চ বিত্তশাঠ্যং নৈব কার্যমিত্যাডি-
প্রায়েণ বিত্তশাঠ্য-শাঠ্যাভ্যাং ক্রমেণ মহাফললাভার্থ-
নাশনে দর্শয়তি—য এবমিতি দ্বাভ্যাম্ । নীয়েতে
নিত্যমত্যন্তসঙ্গমং লভতে, আত্মা এব হারিতো বঞ্চিতঃ
॥ ৭৪-৭৫ ॥

তত্রৈব শ্রীমদুমামহেশ্বরসংবাদে—

সশাস্ত্রং জাগরং যচ্চ নৃত্যগান্ধর্বসংযুতম্ ।

সবাদ্যং তালসংযুক্তং সদীপং সাধুভির্যুতম্ ॥ ৭৬ ॥

উপচারৈশ্চ সংযুক্তং যথোক্তৈর্ভক্তিভাবিতৈঃ ।

মনসস্তৃষ্টিজননং সমুদং লোকরঞ্জনম্ ॥ ৭৭ ॥

গুণৈর্দ্বাদশভির্যুক্তং জাগরং মাধবপ্রিয়ম্ ।

কর্তব্যং তৎ প্রযত্নেন পঞ্চায়োঃ শুক্লকৃষ্ণয়োঃ ॥ ৭৮ ॥

অনুবাদ—ভবিষ্যপুরাণে উমা-মহেশ্বর-সংবাদে
—শাস্ত্রপাঠসহ একাদশী জাগরণ, গান্ধর্ব শাস্ত্রানুসারে
নৃত্যগীত বাদ্য তালমানযুক্ত, আলোকবস্ত্রিকা যুক্ত,
সাধুগণ বেষ্টিত, নানাবিধ উপচারসহ, শাস্ত্রীয় ভক্তি-
ভাবযুক্ত, মনস্তৃষ্টিকর সহর্ষে লোকরঞ্জন কর—
এই দ্বাদশ গুণযুক্ত শ্রীমাধবপ্রিয় হরিবাসর জাগরণ
শুক্ল ও কৃষ্ণ উভয় পক্ষেই যত্নসহ কর্তব্য ॥ ৭৬-৭৮ ॥

টীকা—জাগরং জাগরণং নিদ্রাহারিত্যম্, এতদেব
পূর্বং বিনিব্রমিত্যুক্তম্, অতএবাগ্রে জাগরমিতি পুনঃ
প্রয়োগঃ । অয়ং একো গুণঃ । এবং দ্বাদশভির্গু-
ণৈর্যুক্তম্ । অত্র গান্ধর্বং গীতং, সমুদং সোৎসাহং,
লোকানাং রঞ্জনমনুরাগবর্দ্ধনম্ ॥ ৭৬-৭৭ ॥

কিঞ্চ—

পরাপবাদযুক্তন্তু মনঃ প্রশমবর্জিতম্ ।

শাস্ত্রহীনমগান্ধর্বকং তথা দীপবিবর্জিতম্ ॥ ৭৯ ॥

শক্ত্যোপচাররহিতমুদাসীনং সনিদ্রকম্ ।

কলিযুক্তং বিশেষণ জাগরং নবধাধমম্ ॥ ৮০ ॥

অনুবাদ—আরও—ইহার বিপরীত নবধা দোষ-
যুক্ত—যেমন, পরনিন্দায়ুক্ত, মনে প্রশান্ত গুণ বর্জিত,
শাস্ত্রপাঠ বর্জিত, অশাস্ত্রীয় নৃত্য-গীতবাদ্য, মঙ্গলদীপ-
বর্জিত, কার্পণ্যহেতু উপচার রহিত, উদাসীনতায়ুক্ত,
নিদ্রায়ুক্ত, বিশেষতঃ কলিযুক্ত জাগরণ নিকৃষ্ট
বলিয়া কথিত ॥ ৭৯-৮০ ॥

কিঞ্চ, তত্রৈব—

অভাবে বাচকস্যাথ গীতং নৃত্যঞ্চ কারয়েৎ ।

বাচকে সতি দেবেশি পুরাণং প্রথমং পঠেৎ ॥ ৮১ ॥

অনুবাদ—আরও—পাঠক অভাবে গীত ও নৃত্য
করাইবে, হে দেবেশি! পাঠক থাকিলে প্রথমত
পুরাণ পাঠ করাইবে ॥ ৮১ ॥

টীকা—অত্রৈব কিঞ্চিদ্ভিশেষমাহ—অভাবে ইতি
॥ ৮১ ॥

অথ জাগরণনিত্যত্বম্

ক্ষান্দে ব্রহ্মনারদ-সংবাদে—

সম্রাণ্ডে বাসরে বিমোহে ন কুর্কন্তি জাগরম্ ।

অতীতানাগতান্ বাপি পাতয়িষ্যন্তি পূর্বজান্ ॥ ৮২ ॥

অনুবাদ—অনন্তর জাগরণের নিত্যতা, ক্ষান্দপুরাণে
ব্রহ্মনারদ-সংবাদে—শ্রীহরিবাসর প্রাপ্ত হইয়া যাহারা
নিশি জাগরণ করে না, তাহাদের অতীত পূর্বপুরুষ
ও ভাবী পুরুষগণকে অধোগামী করাইবে ॥ ৮২ ॥

অকুর্বাণাঃ প্রপৎস্যন্তি পুত্রধর্ষবসুক্ষয়ম্ ।

জায়তে নরকে বাসঃ পিতৃভিঃ সহ কালশঃ ॥ ৮৩ ॥

অনুবাদ—যাহারা জাগরণ করে না তাহারা
পতিত হইবে, পুত্র, ধর্ম ও সম্পৎক্ষয় হাইবে, পিতৃ-
গণের সহিত দীর্ঘকাল নরক বাস হয় ॥ ৮৩ ॥

টীকা—অকুর্বাণা জাগরণাকারকাঃ প্রপৎস্যন্তি,
কালশঃ চিরকালমিত্যর্থঃ ॥ ৮৩ ॥

ন পুরুষচরণাৎ পাপং ব্রতৈর্দানৈঃ সমাধিভিঃ ।

বিলয়ং যাতি বিপ্রেভা বিনা দ্বাদশীজাগরম্ ॥ ৮৪ ॥

অনুবাদ—হে বিপ্রবরগণ। দ্বাদশীতে জাগরণ ব্যতীত পুরস্চরণব্রত, দান, সমাধিসমূহ দ্বারাও পাপ বিনাশ হয় না। পাপক্ষয়ার্থে জাগরণ অবশ্য প্রয়োজন, অতএব জাগরণ নিত্য ॥ ৮৪ ॥

টীকা—দ্বাদশ্যাং জাগরণং বিনা পুরস্চরণাদিভিরপি পাপং ন ক্ষীয়ত ইতি পাপক্ষপণেহপি জাগরণ-সাব্যশ্যাপেক্ষত্বান্নিত্যত্বমেব সিদ্ধম্ ॥ ৮৪ ॥

তত্রৈবোমামহেশ্বর-সংবাদে—

সংপ্রাপ্তে বাসরে বিষ্ণোৰ্যে ন কুৰ্ব্বন্তি জাগরম্ ।

দ্রশ্যতে সূর্যতং তেষাং বৈষ্ণবানাঞ্চ নিন্দয়া ॥ ৮৫ ॥

অনুবাদ—কন্দপুরাণে উমা-মহেশ্বর-সংবাদে—শ্রীহরিবাসর প্রাপ্ত হইয়া যাহারা জাগরণ করে না, তদ্রূপ তাহাদের সূর্যতং ক্ষয় হয়, যেমন বৈষ্ণবগণের নিন্দা দ্বারা সূর্যতক্ষয় হয়, ॥ ৮৫ ॥

টীকা—বৈষ্ণবানাং নিন্দয়েতি দৃষ্টান্তো জ্ঞেয়ঃ ॥ ৮৫ ॥

মতির্ন জায়তে যস্য দ্বাদশ্যাং জাগরং প্রতি ।

ন হি তস্যাধিকারোহস্তি পূজনে কেশবস্য হি ॥ ৮৬ ॥

অনুবাদ—দ্বাদশীতে নিশিজাগরণে যাহার মতি নাই, তাহার নিশ্চয়ই শ্রীহরিপূজনে অধিকার নাই ॥ ৮৬ ॥

টীকা—অস্ত-তাবজ্জাগরাভাবদোষঃ, জাগরণ-চিকীর্ষারাহিত্যেনাপি পরমানর্থ ইত্যাহ—মতিনেতি ॥ ৮৬ ॥

অতএবোক্তং ব্রজ্ঞা তত্রৈব—

হৃদয়ে বর্ততে যস্য সদা যোগেশ্বরো হরিঃ ।

মতিরূপদ্যাতে তস্য দ্বাদশীজাগরোপরি ॥

ইতি ॥ ৮৭ ॥

অনুবাদ—অতএব কন্দপুরাণে ব্রজ্ঞার উক্তি—যাহার হৃদয়ে সর্বদা যোগেশ্বর শ্রীহরি অবস্থান করেন, তাহার দ্বাদশী নিশি জাগরণে মতি হয় ॥ ৮৭ ॥

টীকা—অতো ভগবদনুগ্রহেণৈব জাগরণং সম্পদ্যত ইত্যাহ—হৃদয়ে ইতি ॥ ৮৭ ॥

সামান্যেন পুরালেখি গীতবাদ্যাদিনিত্যতা ।

অধুনা লিখ্যতে সৌহৃদং জাগরে চ বিশেষতঃ ॥ ৮৮ ॥

অনুবাদ—নিত্যপূজা প্রকরণে পূর্বে সামান্যভাবে গীতবাদ্যাদির নিত্যতা লিখিত হইয়াছে, অধুনা তাহাই বিশেষভাবে শ্রীহরিবাসর জাগরণে লিখিত হইতেছে ॥ ৮৮ ॥

টীকা—প্রসঙ্গাজ্জাগরণে গীতনৃত্যাদেরপি নিত্যত্বং লিখন্ পূর্বে নিত্যপূজায়াং তন্নিত্যত্বলিখনাদধুনা পুনলিখনাদপি পৌনরুক্ত্যাদোষমাশঙ্ক্য তন্নিরসনায় লিখতি—সামানোতি । এবং জাগরণে অবশ্যমেব গীতনৃত্যাদিকং কার্য্যমিত্যাভিপ্রেতম্ । আদি-শব্দেন স্তত্যাদি ॥ ৮৮ ॥

অথ জাগরে গীতাদিনিত্যত্বম্

কান্দে উমামহেশ্বর-সংবাদে—

মুকবর্ত্তিত্তে যো বৈ গানং পাঠক নাচরেৎ ।

সগুজন্মসু মুকত্বং জায়তে জাগরে হরেঃ ॥ ৮৯ ॥

অনুবাদ—অনন্তর জাগরণে গীতাদির নিত্যতা, কন্দপুরাণে উমা-মহেশ্বর-সংবাদে—শ্রীহরিবাসর জাগরণে যে ব্যক্তি বোবার মত থাকে, গান ও পাঠ করে না, সেই মানব সগুজন্ম বোবা হয় ॥ ৮৯ ॥

টীকা—পাঠং শ্তোত্রাদীনাং জাগরণে নাচরেৎ ॥ ৮৯ ॥

যো ন নৃত্যতি মৃদাঙ্গা পুরতো জাগরে হরেঃ ।

পশুত্বং জায়তে তস্য সগুজন্মসু পার্জতি ॥ ৯০ ॥

অনুবাদ—শ্রীহরিবাসরে নিশিজাগরণে যে মৃদ-মতি শ্রীহরির অগ্রে নৃত্য করে না, হে পার্জতি । তাহার সাতজন্ম পশুতা হয় ॥ ৯০ ॥

পাদ্মে পক্ষবন্ধিনীরতপ্রসঙ্গে—

স্তবন্তি ন প্রশংসন্তি যে জনা জাগরং হরেঃ ।

নোৎসবো ভবতে তেষাং গৃহে জন্মানি সগু চ ॥ ৯১ ॥

অনুবাদ—পদ্মপুরাণে পক্ষবন্ধিনীরত প্রসঙ্গে—যে সকল মানব শ্রীহরির ব্রত-জাগরণকে স্তব ও প্রশংসা করে না, সাতজন্ম তাহাদের গৃহে উৎসব হয় না ॥ ৯১ ॥

টীকা—ন স্তবন্তি ন দ্বাঘন্তে, ন প্রশংসন্তি ন চানুমোদন্তে ॥ ৯১ ॥

স্তবন্তি যে প্রশংসন্তি জাগরং চক্রপাণিনঃ ।

নিত্যোৎসবো ভেষেভেষাং জন্মানি দশ পঞ্চ চ ॥ ৯২ ॥

অনুবাদ—চক্রপাণি শ্রীহরির নিশিজাগরণকে যাহারা স্তব ও প্রশংসা করেন, তাঁহাদের গৃহে পঞ্চ-দশ জন্ম যাবৎ নিত্য উৎসব হয় ॥ ৯২ ॥

টীকা—তান্ শোচমিব স্তবনাদিফলমাহ— স্তবন্তীতি ॥ ৯২ ॥

অথ জাগরণ-মাহাত্ম্যম্

ক্লান্দে শ্রীব্রহ্মনারদ-সংবাদে শ্রীপ্রহ্লাদসংহিতায়াং—
ন গয়্যাপিণ্ডদানেন ন তীর্থৈর্বহুভির্মথৈঃ ।

পূর্বজা মুক্তিমায়াস্তি বিনা দ্বাদশি-জাগরম্ ॥ ৯৩ ॥

অনুবাদ—অনন্তর দ্বাদশীর নিশি জাগরণ মাহাত্ম্য—
ক্লন্দপুরাণে শ্রীব্রহ্ম-নারদ-সংবাদে ও শ্রীপ্রহ্লাদ
সংহিতাতে—দ্বাদশীতে নিশি জাগরণ ব্যতীত গয়াতে
পিণ্ডদান, বহুতীর্থ স্নান ও বহু যজ্ঞাদি দ্বারাও পূর্ব-
পুরুষগণের মুক্তি হয় না ॥ ৯৩ ॥

সর্বাবস্থোহপি যঃ কুর্যাদ্ভাদশ্যাং জাগরং হরেঃ ।

যামৈকৈকেন দহতো পাপং জন্মসহস্রজম্ ॥ ৯৪ ॥

অনুবাদ—যে কোন অবস্থাতে থাকিয়াও যে মানব
দ্বাদশীতে শ্রীহরিবাসরে জাগরণ করিবে, এক এক
প্রহরে তাহার সহস্রজন্মজাত পাপ দহন হইবে ॥ ৯৪ ॥

যঃ কুর্যাদ্ভাদশ্যাং দানস্ত রাষ্ট্রো জাগরণে হরেঃ ।

নিমিষে নিমিষে বিপ্র লভতে গৌশতং ফলম্ ॥ ৯৫ ॥

অনুবাদ—যে মানব শ্রীহরির রাষ্ট্রজাগরণে দীপ
দান করে, হে বিপ্র ! তিনি নিমিষে শত গোদানের
ফল প্রাপ্ত হন ॥ ৯৫ ॥

টীকা—গৌশতমিতি গৌশতপ্রদানজমিত্যর্থঃ ।
এবমগ্রেহপি জেয়ম্ ॥ ৯৫ ॥

যঃ কুর্যাজাগরে পূজাং দ্বাদশ্যাং কুসুমৈর্হরেঃ ।

পুষ্পে পুষ্পেহস্বমেধস্য ফলমাপ্নোতি মানবঃ ॥ ৯৬ ॥

অনুবাদ—যিনি জাগরণকালে দ্বাদশীতে পুষ্প-
সমূহ দ্বারা শ্রীহরির পূজা করিবেন, ঐ মানব প্রতি
পুষ্পে অস্বমেধ যজ্ঞের ফল প্রাপ্ত হইবেন ॥ ৯৬ ॥

যো দহেচ্চাণ্ডুরুং বিষ্ণোঃ পূজাং কৃত্বা তু জাগরে ।

নিমেষার্দ্ধেন লভতে তিলপাত্রশতং ফলম্ ॥ ৯৭ ॥

অনুবাদ—যিনি বিষ্ণুপূজা করিয়া দ্বাদশী জাগরণ
কালে অণ্ডুরু কাষ্ঠধূপ দহন করেন, তিনি অর্দ্ধনিমেষ
মধ্যে শত তিলপাত্রদানের ফল প্রাপ্ত হন ॥ ৯৭ ॥

নিমেষঞ্চ দহেচ্চুপং সম্বৃতং গুণ্ডলুং হরেঃ ।

লভতে জাগরে বিপ্র পুণ্যং মাসসমুত্তমম্ ॥ ৯৮ ॥

অনুবাদ—যিনি শ্রীহরিবাসর জাগরণে একনিমেষ
কালও ঘৃতসহ গুণ্ডল ধূপদান করেন, হে বিপ্র !
তিনি অন্যত্র একমাস ধূপদান জাত পুণ্য লাভ করেন
॥ ৯৮ ॥

টীকা—মাসসমুত্তমমিতি—অন্যত্র সম্বৃতগুণ্ডলুধূ-
পদাহতো মাসেনৈকেন যৎ পুণ্যং স্যাৎ, তদেকস্মিন্নৈব
জাগরে সঙ্কটকৃতেন তেন ভবতীত্যর্থঃ । মাঘেতি
পাঠে মাঘস্নানাদিজম্ ॥ ৯৮ ॥

যো দদ্যাজাগরে বিষ্ণোর্বিস্ম্যন্ন-সমুত্তমম্ ।

নৈবেদ্যং লভতে পুণ্যং শালিশৈলসমুত্তমম্ ॥ ৯৯ ॥

অনুবাদ—যিনি শ্রীহরির জাগরণে হবিষ্যন্ন
নিম্নিত নৈবেদ্য দান করেন, তিনি শালিতুল্যের
পৰ্বতদানের পুণ্যলাভ করেন ॥ ৯৯ ॥

টীকা—গোহযুতং গবায়ুতম্ ॥ ৯৯ ॥

পঞ্চান্নানি চ যো দদ্যাৎ ফলানি বিবিধানি চ ।

জাগরে পদ্মনাভস্য লভতে গোহযুতং ফলম্ ॥ ১০০ ॥

অনুবাদ—যিনি পদ্মনাভ শ্রীহরির জাগরণে বিবিধ

ফলযুক্ত পক্কান্নসমূহ নিবেদন করেন, তিনি দশ সহস্র
গাভীদানের ফল লাভ করেন ॥ ১০০ ॥

টীকা—তত্ত্ববোধিস্তরানাং, তৎসংখ্যাভিঃ সমানি
মন্বন্তরাণি ॥ ১০৩ ॥

সকপ্পুরাং তাম্বুলং যো দদাতি হি জাগরে ।
পদ্মনাভপ্রসাদেন শ্বেতদ্বীপে বসেচ্চিত্রম্ ॥ ১০১ ॥

অনুবাদ—যিনি শ্রীহরি জাগরণে সকপ্পুর তাম্বুল
দান করেন, তিনি পদ্মনাভ শ্রীহরির প্রসাদে চিত্রকাল
শ্বেতদ্বীপে শ্রীহরিধামে বাস করেন ॥ ১০১ ॥

জাগরে পদ্মনাভস্য যঃ কুর্য্যাৎ পুষ্পমণ্ডপম্ ।
স পুষ্পক-বিমানৈস্ত ক্রীড়তে ব্রহ্মসদৃশম্ ॥ ১০২ ॥

অনুবাদ—যিনি পদ্মনাভ শ্রীহরির জাগরণে পুষ্প-
মণ্ডপ রচনা করেন, তিনি পুষ্পক বিমানসমূহ সহ
ব্রহ্মলোকে ক্রীড়া করেন ॥ ১০২ ॥

জাগরে পদ্মনাভস্য সকপ্পুরং তথাগুরুম্ ।
দহতো দহতে পাপং জন্মলক্ষসমুদ্ভবম্ ॥ ১০৩ ॥

অনুবাদ—যিনি পদ্মনাভ শ্রীহরির জাগরণে কর্পূর
সহ অগুরু ধূপ দান করেন, তিনি লক্ষ জন্ম জাত
পাপকে দগ্ধ করেন ॥ ১০৩ ॥

স্নানং দদাতি কৃষ্ণস্য দধিক্ষীরঘৃতাভিঃ ।
রাত্নৌ জাগরণে বিপ্র মুক্তিভাগী ভবেচ্ছি সঃ ॥ ১০৪ ॥

অনুবাদ—যিনি দধি, ক্ষীর, ঘৃতাদি দ্বারা
শ্রীকৃষ্ণের অভিক্ষেপ দান করেন, নিশি জাগরণে, হে
বিপ্র ! তিনি মুক্তি ভাগী হনই ॥ ১০৪ ॥

দিব্যাহ্বরাণি যো দদ্যাজ্জাগরে সমুপস্থিতে ।
মন্বন্তরাণি বসতে তন্তুসংখ্যাসমানি বৈ ॥ ১০৫ ॥

অনুবাদ—শ্রীহরির জাগরণ সমুপস্থিত হইলে
যিনি দিব্যবস্ত্রসমূহ দান করেন, তিনি বস্ত্রের তন্তু
সংখ্যাসম মন্বন্তর শ্রীভগবদ্ধামে বাস করেন ॥ ১০৫ ॥

দদ্যাদাহ্বরণং বিষ্ণোহর্মজং রত্নসম্ভবম্ ।
সত্ত কল্পানি বসতে সোৎসঙ্গে

মৎপ্রিয়ো হি সঃ ॥ ১০৬ ॥

অনুবাদ—যিনি শ্রীহরিবাসরে জাগরণে স্বর্ণ
ও রত্ন নিশ্চিত অলঙ্কার দান করেন, তিনি আমার
কোড়ে সত্তকল্প বাস করেন এবং তিনি আমার প্রিয়
হয় ॥ ১০৬ ॥

টীকা—রত্নসম্ভবঞ্চ, যদ্বা, রত্নখচিতমিত্যর্থঃ ।
উৎসঙ্গে কোড়ে, বিষ্ণোর্মম ব্যাসরে সতি । বিসর্গ-
লোপে সন্ধির্যর্থঃ, পাঠান্তরেহপি স এবার্থঃ ॥ ১০৬ ॥

শ্রীচন্দনং সকপ্পুরং সাগুরুস্ত সাকেশরম্ ।
যুক্তং যুগ্মদেনাপি যচ্ছতে হরিজাগরে ॥ ১০৭ ॥
একৈকং মূনিশাদৃল অশ্বমেধাধিকং ফলম্ ।
কলৌ ভবেন্ন সন্দেহো বাসুদেবপ্রসাদতঃ ॥ ১০৮ ॥

অনুবাদ—কপ্পুর, অগুরু, কেশর ও যুগ্মনাভির
সহিত শ্রীচন্দন শ্রীহরিবাসর জাগরণে যিনি শ্রীহরিকে
দান করেন, হে মুনিস্রেষ্ঠ ! কলিযুগে শ্রীকৃষ্ণের প্রসাদে
ঐ এক একটির ফল অশ্বমেধ যজ্ঞের অধিক লাভ
হয়, ইহাতে সন্দেহ নাই ॥ ১০৭-১০৮ ॥

ঘৃতেন দীপকং বিষ্ণোর্গব্যোন চ বিশেষতঃ ।
জ্বালয়েজ্জাগরে রাত্নৌ নিমেষে গোহমুতং ফলম্ ॥ ১০৯ ॥

অনুবাদ—শ্রীহরিবাসরে নিশি জাগরণে ঘৃতপ্রদীপ
বিশেষতঃ গব্যঘৃতে প্রদীপ প্রজ্জ্বলিত করিলে নিমেষ
কালেও দশ সহস্র গাভীদানের ফল পাওয়া যায়
॥ ১০৯ ॥

জাগরে বাসুদেবস্য কর্পুরেণ চ দীপকম্ ।
যো জ্বালয়তি কোটীনাং কপিলানাং

লভেৎ ফলম্ ॥ ১১০ ॥

অনুবাদ—বাসুদেব শ্রীকৃষ্ণের নিশি জাগরণে
কপূর-প্রদীপ যিনি প্রজ্জ্বালিত করেন, কোটি কপিল
গাভীদানের ফল তিনি লাভ করেন ॥ ১১০ ॥

আরাগ্নিকং হরেষম্ভু সৰ্পূরম্ভু জাগরে ।

কুরুতে মোক্ষমাপ্নোতি কুলাযুতসমম্বিতঃ ॥১১১॥

অনুবাদ—শ্রীহরির নিশি জাগরণে যিনি কপূর
সহ আরতি করেন, তিনি দশসহস্র কুলসহ মোক্ষ-
প্রাপ্ত (শ্রীহরিচরণ প্রাপ্ত) হন ॥ ১১১ ॥

বিনাপি যো হি কপূরং কুর্যাদারাগ্নিকং হরেঃ ।

নিঃস্বোহপি জাগরে বিম্বোদাতা

ভুরি ফলং লভেৎ ॥ ১১২ ॥

অনুবাদ—শ্রীহরির নিশি জাগরণে কপূর ব্যতীতও
আরতি দানে দাতা দরিদ্র হইলেও প্রচুর ফল
লাভ করেন ॥ ১১২ ॥

বারিজং বারিণা পূর্ণং শিরসি স্নাপয়েদ্ধরিম্ ।

বিভক্তি শিরসা সোহয়ং গঙ্গান্নানকৃতং ফলম্ ॥১১৩॥

অনুবাদ—জলপূর্ণ শঙ্খ দ্বারা শ্রীহরির মস্তকে
যিনি স্নান করান, তিনি মস্তকে গঙ্গান্নান জন্য ফল
ধারণ করেন ॥ ১১৩ ॥

কৃতা পূজাং হরেষম্ভু জাগরে পুরতং ওচিঃ ।

পঠেন্নামসহস্রঞ্চ গীতাং নাগবিমোক্ষণম্ ॥ ১১৪ ॥

মাজল্যং স্নপনং পুণ্যং স্তবরাজমনুস্মরন্ ।

বৈদিকানি চ জপ্যানি ভক্ত্যা রাহৌ মুহমুহঃ ॥১১৫॥

ভবেৎ প্রত্যক্ষরং পুণ্যং কপিলাগোশতোত্তমম্ ।

জাগরে যজ্ঞরূপস্য পুরতঃ পঠনং হরেঃ ॥ ১১৬ ॥

অনুবাদ—জাগরণে শ্রীহরির পূজা করিয়া যিনি
পবিত্রভাবে শ্রীহরির সম্মুখে সহস্র নাম, গীতা ও
গজেন্দ্রমোক্ষণ পাঠ করেন, মঙ্গল পবিত্র স্নানীয় স্তব-
রাজ পুরুষসূক্তাদি বৈদিকমন্ত্র পাঠ, রাহিতে ভক্তিসহ
পুন পুন মন্ত্রজপ করেন, পাঠের প্রতিঅক্ষরে শত-

কপিল গাভী দানের ফল হয়—যজ্ঞেশ্বর শ্রীহরির
সম্মুখে পাঠে ॥ ১১৪-১১৬ ॥

টীকা—বারিজং শঙ্খং পূর্ণং কৃতেতি শেষঃ ।
শিরসা বিভক্তিীতি ফলস্য স্থৈর্য্যমভিপ্রেতং, মাজল্যেন
স্নপয়তীতি তথা তৎ, এতচ্চ লিপ্যবাত্যাদিনা সৰ্ব্বেষা-
মেব বিশেষণং জেয়ং তথা পুণ্যমিতি চ । জাগর
ইত্যর্দ্ধপদ্যমুক্তন্যায়েন ব্যাখ্যেয়ং, কৃচ্চি ন তিষ্ঠেদেব
॥ ১১৩-১১৬ ॥

যঃ পুনঃ কুরুতে গীতং সন্ত্যং বাদ্যসংযুতম্ ।

ন তৎ ক্রতুশতৈঃ পুণ্যং ব্রতদানশতৈরপি ॥ ১১৭ ॥

অনুবাদ—অতঃপর যিনি নৃত্য ও বাদ্যসহ গান
করেন, উহার ফল শতযজ্ঞ, শত শত ব্রত দান দ্বারাও
পাওয়া যায় না ॥ ১১৭ ॥

যঃ পুনঃ কুরুতে গীতং বিলজ্জা নৃত্যতে যদি ।

লভতে নিমিষাৰ্দ্ধেন চতুরাশ্রমজং ফলম্ ॥ ১১৮ ॥

অনুবাদ—অতঃপর যিনি গান ও বিলজ্জভাবে
যদি নৃত্য করেন, অর্দ্ধ নিমেষ মধ্যে তিনি ব্রহ্মচর্য্যাদি
চতুরাশ্রমের ফল প্রাপ্ত হন ॥ ১১৮ ॥

টীকা—চতুরাশ্রমধর্ম্মসম্পত্তেজ্যতে যৎ ফলং
তদিত্যর্থঃ ॥ ১১৮ ॥

জাগরে পদ্মনাভস্য কুর্য্যাৎ পুস্তকবাচনম্ ।

শ্লোকসংখ্যাং বসেৎ স্বর্গে যুগানি হরিসন্নিধৌ ॥১১৯॥

অনুবাদ—পদ্মনাভ শ্রীহরির নিশি জাগরণে যিনি
শাস্ত্র ব্যাখ্যা করেন, শ্লোক সংখ্যানুসারে যুগসমূহ
শ্রীহরির নিকট বাস করেন ॥ ১১৯ ॥

টীকা—শ্লোকসংখ্যাং প্রতি যানি যুগানি স্যুন্তানি,
যাবন্ত শ্লোকান্তাবন্তি যুগানীত্যর্থঃ । এবমগ্রেহপূহ্যম্
॥ ১১৯ ॥

কুর্য্যাদ্বন্দনমালাং যো রত্নভাস্তৈঃ সুশোভনৈঃ ।

চূতব্রহ্মোত্তমৈঃ পঠৈর্জাগরে চক্রপাণিনঃ ॥ ১২০ ॥

যুগানি পত্রসংখ্যানাং স্বর্গে তস্যোৎসবো ভবেৎ ।

পূজ্যতে বাসবাদৈশ্চ ক্রীড়তে চাপ্সরোরুতঃ ॥১২১॥

অনুবাদ—যিনি সুশোভন কদলীরূক্ষ দ্বারা ও
আম্রপত্র দ্বারা চক্রপাণি শ্রীহরির জাগরণে বন্দনমালা
রচনা করেন। পত্র সংখ্যানুসারে যুগসমূহ স্বর্গে
তাঁহার উৎসব হয়, ইন্দ্রাদি দেবগণ পূজা করেন,
অপ্সরাগণ পরিবেষ্টিত হইয়া নৃত্যগীত করেন
॥ ১২০-১২১ ॥

নৃত্যমানস্য মর্ত্যস্য যে কেচিম্মিরয়ং গতাঃ ।

বিমুক্তা ধর্মরাজেন মুক্তিং যান্তি হরেঃ পদম্ ॥১২২॥

অনুবাদ—শ্রীহরিজাগরণে নৃত্যরত ব্যক্তিরা যে
কোন বান্ধবাদি নরকবাসী থাকিলে ধর্মরাজ কর্তৃক
ছাড় পাইয়া মুক্তিধাম শ্রীহরিপাদপদ্মে গমন করে
॥ ১২২ ॥

টীকা—যে কতিদ্বাক্রবাদয়ঃ ॥ ১২২ ॥

গীতধ্বনিষু সমুপ্তে জাগরে তু রমাপতিঃ ।

বাসবস্যাধিকং সৌখ্যং দদ্যাদ্ধ্বনবন্তরং শতম্ ॥১২৩॥

অনুবাদ—শ্রীহরিবাসরে জাগরণে গীতধ্বনি শুনিয়া
সমুপ্ত লক্ষ্মীপতি শ্রীনারায়ণ শত মন্বন্তর ব্যাপি ইন্দ্র
হইতে অধিক সৌখ্য প্রদান করেন ॥ ১২৩ ॥

নৃত্যেন মর্ত্যে সৌখ্যন্ত স্বর্গে নৃত্যেন জাগরে ।

রসাতলে তথা সৌখ্যং মুক্তির্নৃত্যাদবাপ্যতে ॥ ১২৪ ॥

অনুবাদ—শ্রীহরি জাগরণে নৃত্যের আনুষঙ্গিক
গৌণ ফলে মনুষ্যলোকে স্বর্গে, রসাতলে সর্বত্র সুখ-
লাভ এবং মুখ্যফলে মুক্তি লাভ ॥ ১২৪ ॥

টীকা—জাগরে যন্তুতং তেন ; মর্ত্যে মনুষ্যলোকে
পৃথিব্যামিত্যর্থঃ ॥ ১২৪ ॥

প্রেক্ষণীয়প্রদানেন যৎ পুণ্যং কথিতং বুধৈঃ ।

ন তৎ কোটিমথৈঃ পুণ্যং যোগৈঃ

সাংখ্যৈরবাপ্যতে ॥ ১২৫ ॥

—২৫

অনুবাদ—জাগরণে ইন্দ্রজাল বিদ্যা বা নাটকাদি
প্রদর্শন করিলে যে পুণ্য হয়, অভিজ্ঞগণ বলিয়াছেন
—কোটি যজ্ঞের পুণ্য অষ্টাঙ্গযোগের ফল, আত্ম-
জ্ঞানের ফল দ্বারা তাহা পাওয়া যায় না ॥ ১২৫ ॥

টীকা—প্রেক্ষণীয়মৈন্দ্রজালিকং, নর্তকাদি-সম্প্র-
দায়বিশেষো বা তস্য প্রদানেন। যোগৈরষ্টাঙ্গৈঃ,
সাংখ্যৈরাভ্যজানৈঃ ॥ ১২৫ ॥

দীপমালাং হরেরগ্রে যঃ করোতি প্রজাগরে ।

বিমানকোটিসংযুক্তঃ কল্মাশুং বসতে দিবি ॥ ১২৬ ॥

অনুবাদ—যিনি শ্রীহরিজাগরণে শ্রীহরির অগ্রে
দীপমালা প্রজ্জ্বলিত করেন, তিনি কোটি বিমানযুক্ত
হইয়া কল্মাশু স্বর্গে বাস করেন ॥ ১২৬ ॥

চরিতং রামচন্দ্রস্য যঃ শৃণোতি হরেদিনে ।

রাত্রৌ বাল্মীকিনা প্রোক্তং তৎসমো

ন হি বৈষ্ণবঃ ॥ ১২৭ ॥

অনুবাদ—বাল্মীকি রামায়ণ যিনি শ্রীহরিবাসরে
রাত্রিতে শ্রবণ করেন, তাঁহার সমান বৈষ্ণব নাই
॥ ১২৭ ॥

যঃ পুনঃ পঠতে রাত্রৌ মহাভারতসম্ভবাম্ ।

কথাং জাগরণে বিষ্ণোঃ কুলকোটিং

নয়ৈদ্বিবম্ ॥ ১২৮ ॥

অনুবাদ—আর যিনি নিশি জাগরণে মহাভারতীয়
শ্রীকৃষ্ণ কথা পাঠ করেন, তিনি তাহার কোটিকুলকে
স্বর্গবাসী করেন ॥ ১২৮ ॥

ঔত্তানপাদেচরিতং ধ্রুবস্য চ মহাশ্বনঃ ।

কৃষ্ণস্য বালচরিতং জাগরে পঠতে হি যঃ ।

যুগকোটিসহস্রস্য ক্ষয়ঃ পাপস্য জায়তে ॥ ১২৯ ॥

অনুবাদ—যিনি শ্রীহরিবাসরীয় নিশি জাগরণে
ঔত্তানপাদনন্দন মহাশ্বা ধ্রুবের চরিত্র এবং শ্রীকৃষ্ণের
বাল্যচরিত পাঠ করেন, তাঁহার কোটি সহস্রযুগের
জাত বা ভোগ্য পাপ ক্ষয় হয় ॥ ১২৯ ॥

টীকা—যুগকোটসহস্রসোতি যুগকোটসহস্রৈ-
ভোগ্যস্য, তেষু জাতস্য বা পাপস্য ॥ ১২৯ ॥

তস্মাচ্ছাগরণং কার্য্যং পক্ষয়োঃ গুরুকৃষ্ণয়োঃ ॥ ১৩০

অনুবাদ—অতএব গুরু ও কৃষ্ণ উভয় পক্ষে
শ্রীহরিবাসরে জাগরণ কর্তব্য ॥ ১৩০ ॥

শ্রীমদ্ভাগবতং ভক্ত্যা পঠতে বিষ্ণুসম্মিধৌ ।

জাগরে তৎপদং যাতি কুলবৃন্দসম্মিতঃ ॥ ১৩১ ॥

অনুবাদ—শ্রীহরিজাগরণে ভগবানের নিকট যিনি
ভক্তিসহ শ্রীমদ্ভাগবত পাঠ করেন, তিনি কুলবৃন্দসহ
শ্রীভগবদ্ব্যম্বে গমন করেন ॥ ১৩১ ॥

টীকা—জাগরে পঠতি ॥ ১৩১ ॥

অষ্টাদশ পুরাণানি পুরাণপুরুষস্য চ ।

দয়িতানি সদা বিশ্লেষবিশেষণে তু জাগরে ॥ ১৩২ ॥

যো গীতাং পঠতে রাভৌ বিশ্লেষানামসহস্রকম্ ।

বেদোক্তানাং পুরাণানাং জাগরী পুণ্যমাপ্নুয়াৎ ॥ ১৩৩

অনুবাদ—পুরাণপুরুষ শ্রীকৃষ্ণের প্রিয় অষ্টাদশ-
পুরাণ যিনি সর্বদা পাঠ করেন, বিশেষতঃ শ্রীহরি-
জাগরণে যিনি গীতা বা শ্রীবিষ্ণুসহস্রনাম পাঠ করেন,
তিনি অষ্টাদশ পুরাণসমূহের পাঠের ফল প্রাপ্ত হন
॥ ১৩২-১৩৩ ॥

টীকা—পুরাণানাং সর্বেষাং পঠনাদ্যৎ পুণ্যং
তদাপ্নুয়াদিত্যর্থঃ ॥ ১৩৩ ॥

ধেনুদানন্ত যঃ কুর্য্যাৎ জাগরে চক্রপালিনঃ ।

লভতে নান্ন সন্দেহঃ সপ্তদ্বীপাবনীফলম্ ॥ ১৩৪ ॥

অনুবাদ—শ্রীহরির নিশিজাগরণে যিনি ধেনু—
সবৎসা দুগ্ধবতী গাভীদান করেন, তিনি সপ্তদ্বীপা
পৃথিবী দানের ফল প্রাপ্ত হন, ইহাতে সন্দেহ নাই
॥ ১৩৪ ॥

জাগরে পদ্মনাতস্য যঃ কুর্য্যাচ্ছ্রুতমগুপম্ ।

মণ্ডলে ধ্রুবলোকস্য যাবতিষ্ঠতি পদ্মভূঃ ॥ ১৩৫ ॥

অনুবাদ—পদ্মনাত শ্রীহরির জাগরণে যিনি পবিত্র
মগুপ নির্মাণ করেন, তিনি ব্রহ্মার আয়ুষ্কাল পর্যন্ত
ধ্রুবলোকের উপরে অবস্থান করেন ॥ ১৩৫ ॥

টীকা—যাবৎ পদ্মভূরক্ষা তিষ্ঠতি, তাবৎ ধ্রুব-
লোকস্য মণ্ডলে উপরি তিষ্ঠতীত্যর্থঃ ॥ ১৩৫ ॥

সর্বেষামেব পুণ্যানাং মহৎ পুণ্যং মহীতলে ।

দ্বাদশ্যাং জাগরে বিপ্র প্রসিদ্ধং ভুবনভ্রমে ॥ ১৩৬ ॥

অনুবাদ—এই পৃথিবীতে সর্ববিধ পুণ্যের মধ্যে
শ্রেষ্ঠ পুণ্য, হে বিপ্র ! দ্বাদশী জাগরণে—ইহা ত্রিভুবন
প্রসিদ্ধ ॥ ১৩৬ ॥

জাগরং যে চিকীর্ষন্তি কাম্যনা মনসা গিরা ।

ন তেষাং পুনরার্ত্তিবিষ্ণুলোকাৎ কথঞ্চন ॥ ১৩৭ ॥

অনুবাদ—যাঁহারা কাম্যমনো বাক্যে দ্বাদশী জাগ-
রণ ইচ্ছা করেন, তাঁহাদের কোন প্রকারেই বিষ্ণু-
লোক হইতে পুনরাগমন হয় না ॥ ১৩৭ ॥

জাগরে নৃত্যমানন্ত দৃষ্টা বৈ দ্বাদশীদিনে ।

রাভৌ মার্জ্জয়তে শৌরিঃ গাপং

তস্য যুগাজ্জিতম্ ॥ ১৩৮ ॥

অনুবাদ—দ্বাদশী নিশি জাগরণে নৃত্যরত ব্যক্তিকে
দেখিয়া শ্রীহরি তাহার যুগকালার্জিত পাপ মার্জন
করেন ॥ ১৩৮ ॥

প্রোৎসাহয়িত্ব লোকান্ যঃ কুরুতে জাগরং নিশি ।

প্রাপোতি চক্রবর্ত্তিত্বং ভরতেন যথা পুরা ॥ ১৩৯ ॥

অনুবাদ—লোকসমূহকে উৎসাহিত করিয়া যিনি
নিশি জাগরণ করেন ও করান, তিনি আদি ভরত-
রাজের ন্যায় পৃথিবী চক্রবর্ত্তী রাজপদ প্রাপ্ত হন
॥ ১৩৯ ॥

টীকা—প্রোৎসাহয়িত্বা মাহাত্ম্যপ্রবণাদিনা প্রকর্ষণে
উৎসাহং জনয়িত্বা, যবভাবোহত্র আর্ষঃ ॥ ১৩৯ ॥

অপচেন যথা বিষ্ণুং তোষয়িত্বা তু জাগরে ।
প্রাপ্তা মুক্তিঃ পুরা বিপ্র গাক্ষর্বাৎ শ্রুয়তে ধ্রুবম্ ॥ ১৪০

অনুবাদ—শ্রীহরিবাসর জাগরণে কোন অপর-
ব্যক্তি নৃত্যগীতবাদ্য দ্বারা শ্রীহরির সন্তোষ বিধান
করিয়া মুক্তিলাভ করিয়াছিল, হে বিপ্র । ইহা
ত্রিচয়ই শাস্ত্রে শুনা যায় ॥ ১৪০ ॥

রাজ্যং প্রাপ্তং দিলীপেন নর্তনাদ্বাসরে হরেঃ ।
নহম্বেণ চ সংপ্রাপ্তমর্ঘ্যাদানেন জাগরে ॥ ১৪১ ॥

অনুবাদ—শ্রীহরিবাসরে নৃত্য করিয়া সূর্য্যবংশীয়
দিলীপ রাজ্য প্রাপ্ত হইয়া ছিলেন, চন্দ্রবংশীয় নহম্বও
জাগরণে অর্ঘ্যাদান করিয়া রাজ্য প্রাপ্ত হইয়াছিলেন
॥ ১৪১ ॥

ফলদানাৎ সৃজয়েন প্রাপ্তং রাজ্যমকণ্টকম্ ।
ব্যঞ্জুলীবাসরে রাত্রৌ কৃত্বা জাগরণং হরে ॥ ১৪২ ॥

অনুবাদ—ব্যঞ্জুলীমহাদ্বাদশীতে শ্রীহরিবাসরে নিশি
জাগরণে চন্দ্রবংশীয় সৃজয় ফলদানের পুণ্যে নিষ্কণ্টক
রাজ্য প্রাপ্ত হন ॥ ১৪২ ॥

বস্ত্রদানাদিনে বিমোহনাভাগেন তু জাগরৈঃ ।
রাজ্যং প্রাপ্তং মুনিশ্রেষ্ঠ প্রসাদান্বাধবস্য হি ॥ ১৪৩ ॥

অনুবাদ—হে মুনিবর । শ্রীহরিবাসরে নিশি-
জাগরণ করতঃ বস্ত্রদান ফলে নাভাগ শ্রীলক্ষ্মীপতির
প্রসাদে রাজ্য প্রাপ্ত হন ॥ ১৪৩ ॥

শৈলুশী নর্তনাৎ সিদ্ধা বিখ্যাতা মেনকা দিবি ।
ত্রিম্পূশা-জাগরে বিপ্র সত্যং তে কথিতং ময়া ॥ ১৪৪

অনুবাদ—হে বিপ্র । ত্রিম্পূশা মহাদ্বাদশীর
জাগরণে নর্তকী বিখ্যাতা স্বর্গীয় মেনকা নৃত্য প্রদর্শনে

সিদ্ধিলাভ করে, সত্যই তোমার নিকট আমি বলিলাম
॥ ১৪৪ ॥

টীকা—শৈলুশী নর্তকী বেশ্যোত্যর্থঃ । বিপ্রত্যত্র
ব্যাসেতি কুচিৎপাঠে ঋন্দপূরণ-প্রহলাদসংহিতোক্তম্ভো-
রৈক্যাৎ প্রহলাদসংহিতায়াং প্রহলাদব্যাসসংবাদোহনু-
সন্ধেয়ঃ ॥ ১৪৪ ॥

তুলসীজাগরাৎ প্রাপ্তং জাগরে চক্রপাণিনঃ ।
অলর্কেণ ক্ষিতীশত্ৰুং যশঃকীর্তি-সমন্বিতম্ ॥ ১৪৫ ॥

অনুবাদ—শ্রীহরির জাগরণ তুলসীবনের নিকটে
নিশি জাগরণে অলর্ক যশঃকীর্তি সমন্বিত মহাপতিত্ব
প্রাপ্ত হন ॥ ১৪৫ ॥

টীকা—চক্রপাণেজাগরে মধ্যে তুলস্যাং তুলসী-
বনান্তিকে যো জাগরন্তুমাৎ ॥ ১৪৫ ॥

ষষ্টিবর্ষসহস্রাণি ষষ্টিবর্ষশতানি চ ।
অলর্কো নাম রাজাসৌ বুড়ুজে মেদিনী পুরা ॥ ১৪৬ ॥

অনুবাদ—প্রাচীনকালে এই অলর্ক রাজা ষাট
হাজার ষাট শতবর্ষ পৃথিবীতে রাজত্ব করেন ॥ ১৪৬ ॥

শান্তিলী মার্জ্জনাৎ সিদ্ধা একাদশ্যাস্ত মণ্ডলাৎ ।
পূরতো বাসুদেবস্য পক্ষ্যোঃ গুরুকৃষ্ণয়োঃ ॥ ১৪৭ ॥

অনুবাদ—গুরু, কৃষ্ণ উভয় পক্ষীয় একাদশীতে
শ্রীহরিমণ্ডপের সম্মুখে মার্জ্জনের ফলে শান্তিলী সিদ্ধি-
লাভ করিয়াছিল ॥ ১৪৭ ॥

টীকা—মণ্ডলাৎ সর্ষতোভদ্রাদি-মণ্ডলবিধানাৎ ।
তত্রাপি বাসুদেবস্য পুরতঃ ॥ ১৪৭ ॥

উন্মীলনীদিনে প্রাপ্তে পরদীপপ্রবোধনাৎ ।
ইন্দ্রদ্যুম্নে সংপ্রাপ্তং রাজ্যং জাগরণং হরে ॥ ১৪৮ ॥

অনুবাদ—উন্মীলনী মহাদ্বাদশীর রাত্রিজাগরণে
অন্যের দীপ জাগাইয়া ইন্দ্রদ্যুম্ন রাজ্য লাভ করেন ॥ ১৪৮

টীকা—হরেজাগরণে পরদীপস্য প্রবোধনাৎ ॥ ১৪৮

দোলাদিনে চ সংপ্রাপ্তে বীণাবাদ্যে পুরুরবাঃ ।

চক্রবত্তিকুমারাতো দূতপ্রাপং যৎ সুরৈরপি ॥ ১৪৯ ॥

অনুবাদ—পুরুরবা দোলযাত্রাদিনে শ্রীহরির সম্মুখে বীণাবাদন করায় দেবদুর্লভ চক্রবর্তী পদ প্রাপ্ত হইয়া ছিলেন ॥ ১৪৯ ॥

বিমোনিমাগতৈঃ সৰ্বৈঃ কৃত্বা জাগরণং হরৈঃ ।

সংপ্রাপ্তং পৃথিবীশত্ৰুং সকামৈর্মুনিসত্তম ॥ ১৫৪ ॥

অনুবাদ—হে মুনিসত্তম ! সকামভাবে শ্রীহরি-বাসরে জাগরণ ফলে বিমোনিজাত ব্যক্তিগণও মহী-পতিত্ব লাভ করিয়াছেন ॥ ১৫৪ ॥

সম্মানিতাঃ ককুৎস্থেন রাজ্ঞো জাগরকারিণঃ ।

ঋশভ্যা চৈব দানেন প্রাপ্তং রাজ্যং সুদুর্লভম্ ॥ ১৫০ ॥

অনুবাদ—মহারাজ ককুৎস্থ নিজ অর্থবলে দান-দ্বারা রাজি জাগরণকারীগণকে সম্মান প্রদর্শন পূর্বক আনিয়া জাগরণ করাইতেন, ফলে সুদুর্লভ রাজ্য প্রাপ্ত হন ॥ ১৫০ ॥

টীকা—আয়াতঃ প্রাপ্তঃ ; ঋশভ্যা দানেন সম্মা-
নিতাঃ, পাঠান্তরে দেহান্তে চ দেবদুর্লভং পদং প্রাপ্তবা-
নিত্যর্থঃ ॥ ১৪৯-১৫০ ॥

শ্রপাকী চ যুগী নাম গানং কৃত্বা হরৈর্দ্বিনে ।

গন্ধর্ব্বলোকনারীগাং জাতা রাজ্ঞী প্রজাগরাৎ ॥ ১৫১ ॥

অনুবাদ—শ্রীহরিবাসরে জাগরণে যুগী নামী চণ্ডালিনী গান করিয়া গন্ধর্ব্বলোকবাসিনী নারীগণের রাজ্ঞী হইয়া জন্মলাভ করে ॥ ১৫১ ॥

বেণুবাদ্যাদৃচীকস্ত বিজয়াবাসরে নিশি ।

জাগরে পুরতো বিষ্ণোঃ পুনা রাজা ভবিষ্যতি ॥ ১৫২ ॥

অনুবাদ—বিজয়া মহাবাদশীর রাজি জাগরণে শ্রীবিষ্ণুর সম্মুখে জমদগ্নির পিতা ঋচীক ঋষি বেণু-বাদন ফলে পুনরায় রাজ্যলাভ করিবেন ॥ ১৫২ ॥

যে কেচিদ্গায়কা বিপ্র বাদকা নর্তকা নরাঃ ।

নর্তকী-সহিতা যান্তি কৃত্বা জাগরণং দিবম্ ॥ ১৫৩ ॥

অনুবাদ—হে বিপ্র ! যে কোন গায়ক বাদক নর্তক মানবগণ নর্তকীর সহিত জাগরণ করিয়া স্বর্গে গমন করে ॥ ১৫৩ ॥

নিষ্কামৈর্মুক্তিরাগ্ৰা চ শ্রপচাদৌস্ত জাগরাৎ ।

বিবক্ষা নাস্তি বর্ণানাং হরৈর্জাগরকারিণাম্ ॥ ১৫৫ ॥

অনুবাদ—চণ্ডালাদিব্যক্তিগণও নিষ্কামভাবে জাগ-রণ ফলে মুক্তিলাভ করিয়াছেন, তাহার সংখ্যা নাই বা শ্রীহরিজাগরণকারীগণের বর্ণ বিচারাদি নাই ॥ ১৫৫ ॥

ন কলৌ পাবনং ধ্যানং ন কলৌ জাহবীজলম্ ।

ন কলৌ পাবনং জপাং মুজৈকং

জাগরণং হরৈঃ ॥ ১৫৬ ॥

অনুবাদ—কলিযুগে ধ্যান, গঙ্গাজল, মন্ত্রজপাদি তাদৃশ আশ্রয়শুদ্ধিকর নহে, যাদৃশ শ্রীহরিজাগরণ মুক্তি-দানে একমাত্র মুখ্য ॥ ১৫৬ ॥

আশ্রমে বর্তমানানাং ন ফলং হি দ্বিজন্মনাম্ ।

সংযতৈরপি যজৈস্তু বিনা দ্বাদশি-জাগরাৎ ॥ ১৫৭ ॥

অনুবাদ—দ্বাদশী জাগরণ ব্যতীত দ্বিজাতিগণের স্ব স্ব আশ্রমবাসও বিফল, যজ্ঞসমূহদ্বারা সংখ্যক যজনও বিফল ॥ ১৫৭ ॥

টীকা—জাগরে বিষ্ণোঃ পুরতো বেণুবাদ্যে, মঙ্গলাচরণাদি পাঠে ‘জয়তি জননিবাসঃ’ (শ্রীভাঃ ১০।৯০।৪৮) ইত্যাদি পঠনাদিত্যর্থঃ, বেণুবাদ্য-স্বরূপবিশেষণং বা । বিবক্ষা নাস্তীতি তেষাং সংখ্যাং বক্তুং ন শক্যত ইত্যর্থঃ । যদ্বা, বিবক্ষা বিচারঃ । বিশেষ ইতি পাঠান্তরেহধিকার্যাপেক্ষা নাস্তীত্যর্থঃ । সংযতৈঃ সমাগিতৈঃ ॥ ১৫২-১৫৭ ॥

লক্ষ্মীঃ পরাশ্রমুখী তেষাং বাসবাদ্যা দিবৌকসঃ ।

পিতরঃ কব্যপাল্যাদ্যা মনুষ্যাঃ সনকাদয়ঃ ॥ ১৫৮ ॥

অনুবাদ—দ্বাদশী জাগরণ ব্যতীত তাহাদের প্রতি লক্ষ্মীদেবী, ইন্দ্রাদি দেবগণ, শ্রাদ্ধপাল্য পিতৃগণ, মনুষ্য-গণ, সনকাদি ঋষিগণ সকলেই বিমুখ হন ॥ ১৫৮ ॥

একোহপি হি কুলোৎপন্নঃ কিঞ্জারৈর্বহতিঃ সূতৈঃ ।

দ্বাদশীজাগরাৎ সর্বাংস্তারয়িষ্যতি পূর্বজান্ ॥১৫৯॥

অনুবাদ—কুলজাত এক ব্যক্তিই দ্বাদশী জাগরণ ফলে পূর্বজ সকলকেই সংসার মুক্ত করিতে পারিবে, জাগরণ বিমুখ বহুসন্তানের কি প্রয়োজন ॥ ১৫৯ ॥

টীকা—তেষাং জাগরণহীনানাং, একোহপি কুলে উৎপন্নঃ সন্ পূর্বজাংস্তারয়িষ্যতি, অতঃ কিং বহুভি-রিত্যবয়ঃ ॥ ১৫৮-১৫৯ ॥

বিশল্যবাসরে বিষ্ণোৰ্যঃ কৰোতি সুজাগরম্ ।

স বৈ ভাগবতো লোকে গীয়তে ব্রহ্মবাদিভিঃ ॥১৬০॥

অনুবাদ—দশমীবিদ্ধা বিহীন শ্রীহরিবাসরে যিনি সুষ্ঠু জাগরণ করেন, তিনিই শ্রীভগবানের প্রিয়ভক্ত ইহলোকে বেদবিদগণ গান করেন ॥ ১৬০ ॥

যস্য প্রসমো ভগবান্ শীলেনোৎপদ্যতে সূতঃ ।

একোহপি তারয়েৎ সর্বাং

নরকস্থান্ পিতামহান্ ॥ ১৬১ ॥

অনুবাদ—শ্রীভগবান্ যাঁহার প্রতি প্রসন্ন হন, তাঁহার সুশীল ভক্ত পুত্র উৎপন্ন হয়। ভক্ত সন্তান একজনই শ্রীহরিবাসর জাগরণ দ্বারা নরকস্থ পিতা-মহাদি সকলকে উদ্ধার করিবে ॥ ১৬১ ॥

টীকা—তারয়েৎ জাগরণতঃ, ভাগবতঃ জাগ-রণাদিকর্তা তৎসমঃ, প্রকরণবলাদেবমগ্রেহপি জ্ঞেয়ম্ ॥ ১৬০-১৬১ ॥

ন সৌরো ন চ শৈবো বা ন ব্রাহ্মো নৈব শক্তিকঃ ।

ন চান্যদেবতা-ভক্তো ভবেজাগরতোপমঃ ॥

ইতি ॥ ১৬২ ॥

অনুবাদ—সূর্য্যউপাসক নয়, শৈবও নয়, ব্রহ্ম

উপাসকও নয়, শক্তি উপাসকও নয়, অন্য দেবতা ভক্তও নয় শ্রীবিষ্ণুভক্তের সম ॥ ১৬২ ॥

গৃহেহপি বর্ততে যস্য নিত্যং যস্য চ চেতসি ।

দ্বাদশীচরিতং পুণ্যং চতুর্বর্গফলপ্রদম্ ॥ ১৬৩ ॥

অনুবাদ—দ্বাদশী জাগরণ মাহাত্ম্যাদি যাঁহার গৃহে ও চিতে নিত্য বর্তমান, তাঁহার ধর্ম, অর্থ, কাম, মোক্ষ চতুর্বর্গপ্রদ পুণ্য ফল লাভ হয় ॥ ১৬৩ ॥

টীকা—ইদানীং জাগরণমাহাত্ম্যফলপাঠাদি-ফলমাহ—গৃহেহপীত্যাদিনা। চেতসি চ বর্ততে, দ্বাদশীচরিতং জাগরণমাহাত্ম্যাদিকং তস্য চতুর্বর্গ-ফলপ্রদং পুণ্যং স্যাৎ। তত্র চতুর্বর্গো ধর্মার্থকাম-মোক্ষাঃ, ফলঞ্চ ভক্তিঃ ॥ ১৬৩ ॥

অথ জাগরণ-মাহাত্ম্যফলম্

তত্রৈব—

উপোষিতৈর্হরিদিনৈঃ সংবৎসরশতং ফলম্ ।

তৎ ফলং নিত্যমাপ্নোতি পঠন্ জাগরণং হরেঃ ॥১৬৪॥

অনুবাদ—অথ জাগরণমাহাত্ম্য-পাঠাদির ফল ক্ষন্দপূরণেই—শত সংবৎসর শ্রীহরিবাসরে উপবাস-কারীর সমফল শ্রীহরিজাগরণ মাহাত্ম্য পাঠকারী নিত্য প্রাপ্ত হন ॥ ১৬৪ ॥

টীকা—জাগরণং জাগরণমাহাত্ম্যম্ ॥ ১৬৪ ॥

মাহাত্ম্যং যঃ পঠেজ্জ্য ময়োক্তং জাগরোক্তবম্ ।

দ্বাদশীসম্ভবং পুত্র কুলানামুচ্ছরেচ্ছতম্ ॥ ১৬৫ ॥

অনুবাদ—ব্রহ্মা নারদকে বলিতেছেন—যে পুত্র। আমার কথিত দ্বাদশীজাগরণ মাহাত্ম্য যিনি ভক্তি-পূর্বক পাঠ করেন, তিনি শতকুল উদ্ধার করেন ॥ ১৬৫ ॥

চরিতং বাললীলায়া মথুরায়াক্ষ যঃ পঠেৎ ।

দ্বাদশ্যাং দেবকীসুনো রাত্নৌ জাগরণে কলৌ ।

অযুতানাং বসেৎ কোটিং পিতৃভিঃ

পরিবারিতঃ ॥ ১৬৬ ॥

অনুবাদ—শ্রীকৃষ্ণের বাল্যচরিত যিনি মথুরামণ্ডলে পাঠ করেন এবং সেইরূপ কলিযুগে দ্বাদশীতে নিশি-জাগরণে শ্রীকৃষ্ণের বাল্যচরিত পাঠ করেন, তিনি পিতৃগণের সহিত বেষ্টিত হইয়া শ্রীবৈকুণ্ঠে দশসহস্র-কোটি বৎসর বাস করেন ॥ ১৬৬ ॥

টীকা—দুশটাত্ত্বেন প্রসঙ্গেন বা তগ্রান্যপাঠস্যপি ফলমাহ—চরিতমিতি । দেবকীসূনোর্মথুরায়্যাং বা বালবল্লীনা তস্য সম্বন্ধি চরিতং, কলৌ দ্বাদশ্যাঃ রাত্রৌ জাগরণে যঃ পঠেৎ, সঃ অযুতানাং বর্ষাণাং কোটিং বসেদৈকুণ্ঠলোক ইতি শেষঃ ॥ ১৬৬ ॥

ব্যাঞ্জলীসম্ভবং যো বৈ মাহাত্ম্যং জাগরে হরেঃ ।
কীৰ্ত্তন্যিতি নিত্যং বা তস্য পুণ্যং বদাম্যহম্ ॥১৬৭
দশভির্বাসরৈবিষ্ণোর্দশভিঃ গণিতমুনে ।
কৃতৈর্ভবতি যৎ পুণ্যং নিত্যমাপ্নোতি
তৎ ফলম্ ॥ ১৬৮ ॥

অনুবাদ—ব্যাঞ্জলী মহাদ্বাদশীর মাহাত্ম্য যিনি শ্রীহরিজাগরণে বা নিত্য কীৰ্ত্তন করিবেন, তাহার পুণ্য আমি বলিব—হে মুনিবর । দশটি হরিবাসরের দশগুণ করিলে যে পুণ্য হয়, নিত্য সেই ফল প্রাপ্ত হন ॥ ১৬৭-১৬৮ ॥

জন্মকোটিং মথৈযশৈটন মুক্তির্জায়তে নৃণাম্ ।
দ্বাদশী-জাগরণৈব মুক্তিং গচ্ছতি মানবঃ ॥ ১৬৯ ॥

অনুবাদ—কোটি জন্ম ব্যাপিয়া যন্তসমূহদ্বারা যজ্ঞা করিলে মানবগণের মুক্তি হয় না, কিন্তু এক-দ্বাদশী জাগরণেই মানব মুক্তি লাভ করেন ॥ ১৬৯ ॥

টীকা—জন্মকোটিং ব্যাপ্য যশৈটঃ কৃতৈর্মথৈঃ ॥১৬৯

সৰ্ব্বপাবিশুদ্ধাত্মা লভতে বৈষ্ণবং পদম্ ।
সৰ্কে দুশটাঃ সমাস্তস্য সৌম্যাস্তস্য সদা গ্রহাঃ ।
যঃ পঠেজ্জাগরে বিষ্ণোর্মাহাত্ম্যং দ্বাদশীম্ চ ॥১৭০॥

অনুবাদ—যিনি হরিজাগরণে দ্বাদশী মাহাত্ম্য পাঠ করেন, সৰ্ব্বপাপ হইতে বিশুদ্ধ হইয়া বৈকুণ্ঠধাম লাভ করেন, ইহলোকে তাহার দুশট গ্রহগণ সৰ্ব্বদা সৌম্য থাকেন ॥ ১৭০ ॥

টীকা—সমাস্তরক্তি, দুশটাত্ম বিহায় মিত্রতাং যান্তীত্যর্থঃ । পাঠান্তরে শান্তা ভবন্তীত্যর্থঃ ॥ ১-০ ॥

অথ জাগরণাকরণে দোষাঃ

তত্রৈব শ্রীমদুমামহেশ্বর-সংবাদে—
দুশটাঃ কলিভুজঙ্গেন স্বপত্তি মধুহাদিনে ।
কুৰ্ব্বন্তি জাগরণং নৈব মায়্যাপাশবিমোহিতাঃ ॥১৭১॥

অনুবাদ—অথ জাগরণ অকরণে দোষসমূহ, কল্পপুরাণে শ্রীমদ্ উমা-মহেশ্বর-সংবাদে—মানব কলিকাল সর্প দ্বারা দংশিত হইয়া শ্রীহরিবাসরে নিদ্রা যায় এবং মায়্যাপাশ বিমোহিত হইয়া দ্বাদশীজাগরণ করে না ॥ ১৭১ ॥

টীকা—মধুহেত্যাকারান্তত্বমার্ষম্ ॥ ১৭১ ॥

প্রাপ্তাপ্যেকাদশী যেমাং কলৌ জাগরণং বিনা ।
তে বিনশ্ণটা ন সন্দেহস্তম্মাজ্জীবনমধ্বজম্ ॥ ১৭২ ॥

অনুবাদ—একাদশী প্রাপ্ত হইয়াও কলিযুগে জাগরণ ব্যতীত যাহাদের আয়ু ব্যয়িত হয়, তাহারা বিনশ্ণট, (জীবন্ত) ইহাতে সন্দেহ নাই, যেহেতু জীবন অনিত্য ॥ ১৭২ ॥

টীকা—জাগরণং বিনা গতেতি শেষঃ ॥ ১৭২ ॥

অশ্বমেধসহস্রস্য বাজপেয়াযুতস্য চ ।
পুণ্যং কোটিগুণং গৌরি বিষ্ণোর্জাগরণে কৃতে ॥১৭৩

অনুবাদ—হে গৌরি ! শ্রীহরিবাসরে জাগরণ করিলে সহস্র অশ্বমেধ যজ্ঞের ও দশ সহস্র বাজপেয় যজ্ঞের কোটিগুণ পুণ্য হয় ॥ ১৭৩ ॥

পিতৃপক্ষে মাতৃপক্ষে ভাৰ্য্যাপক্ষে চ ভামিনি ।
কুলমুদ্রতে চৈতৎ কৃতে জাগরণে হরেঃ ॥ ১৭৪ ॥

অনুবাদ—হে ভামিনি । শ্রীহরিবাসরে নিশি-জাগরণ করিলে পিতৃকুল, মাতৃকুল ও স্বশ্বরকুল উদ্ধার লাভ করে ॥ ১৭৪ ॥

অবিদ্ধবাসরে বিষ্ণোর্ম্যে কুর্কন্তি প্রজাগরম্ ।

তেষাং মধ্যে প্রজ্ঞাটঃ সন্ নৃত্যং

প্রকুরুতে হরিঃ ॥ ১৭৫ ॥

অনুবাদ—দশমীবোধ রহিত শ্রীহরিবাসরে মাহারা
নিশিজাগরণ করেন, শ্রীহরি তাহাদের মধ্যে প্রবিষ্ট
হইয়া আনন্দে নৃত্য করেন ॥ ১৭৫ ॥

যাবদ্দিনানি কুরুতে জাগরং কেশবাগ্রতঃ ।

যুগায়ুতানি তাবন্তি বসতে বিষ্ণুবেশমনি ॥ ১৭৬ ॥

অনুবাদ—শ্রীহরির সম্মুখে যত সংখ্যক দিন
জাগরণ করে, তত অমৃত (দশ সহস্র) যুগ বিষ্ণুগৃহে
বাস হয় ॥ ১৭৬ ॥

যাবদ্দিনানি বসতে বিনা জাগরণং হরেঃ ।

নৃত্যন্ত্যক্তশস্ত্রাশ্চ তদগৃহে যমকির্লরাঃ ॥ ১৭৭ ॥

অনুবাদ—শ্রীহরিজাগরণ ব্যতীত যতদিন বাস
করে, ততদিন তাহার গৃহে যমদূতগণ শস্ত্র উঠাইয়া
নৃত্য করে ॥ ১৭৭ ॥

জাগরে বাসুদেবস্য পুরাণং পঠতীহ যঃ ।

প্রাপ্নোত্যভিমতান্ কামান্ প্রেতত্বং

নৈব জায়তে ॥ ১৭৮ ॥

অনুবাদ—শ্রীহরিজাগরণে যিনি পুরাণ পাঠ
করেন, তিনি ইহলোকে বাঞ্ছিত ভোগসমূহ প্রাপ্ত হন
এবং প্রেতযোনি প্রাপ্ত হন না ॥ ১৭৮ ॥

যঃ পুনঃ কুরুতে গীতং নৃত্যং জাগরণে হরেঃ ।

ব্রাহ্ম্যং পদং মদীয়ঞ্চ সত্যং বৈ তস্য বৈষ্ণবম্ ॥ ১৭৯ ॥

অনুবাদ—যিনি হরিজাগরণে নৃত্যগীত করেন,
তাহার ব্রহ্মপদ, শিবধাম ও বৈকুণ্ঠধাম প্রাপ্ত হন সত্য
॥ ১৭৯ ॥

যঃ প্রবোধয়তে লোকান্ বিষ্ণুজাগরণে ততঃ ।

বসেচ্চিরন্ত বৈকুণ্ঠে পিতৃভিঃ সহ বৈষ্ণবঃ ॥ ১৮০ ॥

অনুবাদ—যিনি বিষ্ণুজাগরণে জনগণকে সজাগ
রাখেন, তার ফলে তিনি বৈষ্ণব, চিরকাল পিতৃগণসহ
বৈকুণ্ঠে বাস করেন ॥ ১৮০ ॥

মতিং প্রযচ্ছতে যন্ত হরেজাগরণং প্রতি ।

ষষ্টিবর্ষসহস্রাণি শ্বেতদ্বীপে বসেচ্ছরঃ ॥ ১৮১ ॥

অনুবাদ—যিনি হরিজাগরণের প্রতি অন্যকে
বুদ্ধিমান করেন, সেই মানব ষাট হাজার বৎসর
শ্বেতদ্বীপে বিষ্ণুলোকে বাস করেন ॥ ১৮১ ॥

যৎকিঞ্চিৎ ক্রিয়তে পাপং কোটিজন্মানি মানবৈঃ ।

কৃষ্ণস্য জাগরে সর্ক্সং স্বাত্তৌ দহতি পার্শ্বতি ॥ ১৮২ ॥

অনুবাদ—হে পার্শ্বতি । মানবগণ কোটি জন্ম
ব্যাপিয়া যত কিছু পাপ করে, শ্রীহরিবাসরে নিশি-
জাগরণে সকল পাপই দক্ষ হয় ॥ ১৮২ ॥

টীকা—দহ্যতে পার্শ্বতীতি পাঠে দহ্যতে স্বয়মেব
নশ্যতীত্যর্থঃ ॥ ১৮২ ॥

শালগ্রামশিলাগ্রে তু যে কুর্কন্তি হি জাগরম্ ।

যামে যামে ফলং প্রোক্তং কোট্যৈন্দবসমুত্তমম্ ॥ ১৮৩ ॥

অনুবাদ—যাঁহারা শালগ্রাম শিলার সম্মুখে জাগ-
রণ করেন, প্রহরে প্রহরে কোটি চান্দ্রায়ণের ফল
তাহাদের উক্ত হইয়াছে ॥ ১৮৩ ॥

টীকা—ঐন্দবং চান্দ্রায়ণম্ ॥ ১৮৩ ॥

কামার্থসম্পদঃ পুত্রাঃ কীর্ত্তিলোকচ্চ শাস্বতঃ ।

যজ্ঞায়ুর্ভৈর্যং লভ্যেত দ্বাদশীজাগরণং বিনা ॥ ১৮৪ ॥

অনুবাদ—দ্বাদশী জাগরণ ব্যতীত সহস্র যজ্ঞ-
দ্বারাও ভোগ, অর্থ, সম্পদ, বহুপুত্র, কীর্ত্তি, মিত্যধাম
পাওয়া যায় না ॥ ১৮৪ ॥

যাবৎ পদানি কুরুতে কেশবায়তনং প্রতি ।

অম্মমেধসমানি স্যুর্জাগরার্থং প্রগচ্ছতঃ ॥ ১৮৫ ॥

অনুবাদ—শ্রীহরিবাসর জাগরণের জন্য শ্রীকেশব-
মন্দিরে গমন কালে প্রতিপদে অশ্বমেধ-সম পুণ্য হয়
॥ ১৮৫ ॥

বাস করিয়াও হরিজাগরণ না করেন, তাহার সহিত
আমার কোন কার্য নাই ॥ ১৯০ ॥

টীকা—সন্নপি সাধুরপি ॥ ১৯ ॥

পাদয়োঃ পতিতং যাবদ্ধরণ্যাং পাংশু গচ্ছতঃ ।
তাবদ্বর্ষসহস্রাপি জাগরী বসতে দিবি ॥ ১৮৬ ॥

অনুবাদ—গমনকালে পৃথিবীতে পদব্র্ম ফেলিতে
যত ধূলি লাগে, জাগরণকারী তত সহস্র বৎসর স্বর্গ-
বাসী হন ॥ ১৮৬ ॥

মন্ত্ৰতো ন হরেঃ কুর্য্যাজ্জাগরং পাপমোহিতঃ ।

ব্যর্থং মৎপূজনং তস্য মৎপূজ্যাং যো ন পূজয়েৎ ॥ ১৯১ ॥

অনুবাদ—শ্রীমহাদেব বলিতেছেন—আমার ভক্ত
পাপমোহিত হইয়া যে শ্রীহরিজাগরণ না করে, তৎ-
কৃত আমার পূজন রূথা, কারণ আমার পূজনীয়কে
যে পূজা না করে ॥ ১৯১ ॥

তস্মাদ্গৃহাৎ প্রগন্তব্যং জাগরে মাধবালয়ম্ ॥
কলৌ মলবিনাশায় দ্বাদশী-দ্বাদশীষু চ ॥ ১৮৭ ॥

অনুবাদ—অতএব কলিযুগে পাপক্ষয়ের জন্য প্রতি
দ্বাদশীতে গৃহ হইতে জাগরণের জন্য শ্রীমাধবদেবের
মন্দিরে গমন কর্তব্য ॥ ১৮৭ ॥

সবাহ্যাভ্যন্তরং দেহং বেষ্টিতং পাপকোটিভিঃ ।

মুচ্যতে বাসরে বিষ্ণোজাগরে নৃত্যতাং নিশি ॥ ১৯২ ॥

অনুবাদ—যাহার দেহের বাহির ও ভিতর পাপ-
কোটি দ্বারা বেষ্টিত, সেও শ্রীহরিবাসরে নিশি জাগরণে
নৃত্য করিলে পাপমুক্ত হয় ॥ ১৯২ ॥

টীকা—বাহ্যানি অগ্নানি, আভ্যন্তরাণি ইন্দ্রিয়ানি,
তৈঃ সহিতম্ । মুচ্যতে পাপকোটিভ্যস্তাভ্যঃ ॥ ১৯২ ॥

কিং ব্রতৈর্বহুভিষ্ঠীর্ণৈস্তীর্থবাসেন তস্য কিম্ ।
দ্বাদশী-বাসরে প্রাপ্তে ন কুর্য্যাজ্জাগরং যদি ॥ ১৮৮ ॥

অনুবাদ—দ্বাদশী শ্রীহরিবাসর প্রাপ্ত হইয়া যদি
জাগরণ না করা হয়, তাহা হইলে তাহার বহুব্রত
প্রায়শ্চিত্ত তীর্থবাস সকলই বিফল ॥ ১৮৮ ॥

প্রাপ্তে কলিযুগে ঘোরে নরাস্তে ত্রিদশৈঃ সমাঃ ।

বিশল্যে বাসরে বিষ্ণোর্ঘ্যে কুর্কৃষ্ণি হি জাগরম্ ॥ ১৯৩ ॥

অনুবাদ—ঘোর কলিযুগ মধ্যোত্তম সেই সকল
মানব দেবগণের তুল্য, যাহারা দশমী বেধহীন
শ্রীহরিবাসরেই জাগরণ করে ॥ ১৯৩ ॥

প্রবাসে ন ত্যজেদ্যম্ পথি শ্রিঘোহপি পার্শ্বতি ।

জাগরং বাসুদেবস্য স হি মেহতিপ্রিয়ো নরঃ ॥ ১৮৯ ॥

অনুবাদ—হে পার্শ্বতি ! দূর প্রবাসে গমনে পথে
ক্লান্ত হইয়াও শ্রীহরি জাগরণ যিনি ত্যাগ করেন না,
তিনি নিশ্চয়ই আমার অতিপ্রিয় পাত্র ॥ ১৮৯ ॥

কৃপরং যমদৃতানাং দত্তং তেন যমস্য চ ।

কৃত্বা জাগরণং বিষ্ণোরবিদ্ধদ্বাদশীভ্রতম্ ॥ ১৯৪ ॥

অনুবাদ—যিনি বেধ বিহীন দ্বাদশীভ্রতে হরি-
জাগরণ করিয়াছেন, তিনি যমরাজ ও যমদূতগণকে
কনুই প্রহার দ্বারা হঠাইয়া দিয়া বিষ্ণুলোকে গমন
॥ ১৯৪ ॥

যঃ পুনঃ সূস্থচিভোহপি স্বস্থানে বসতোহপি সন্ ।

ন হরেজাগরং কুর্য্যাজ্জাগরং তেন কার্য্যং ন মে

কৃচিৎ ॥ ১৯০ ॥

অনুবাদ—আর যিনি সূস্থচিত্ত হইয়াও স্বগৃহে

দ্বাদশ্যাং জাগরে বিষ্ণোর্ঘ্যে কৃতং পুষ্পমণ্ডপম্ ।

প্রতিপুষ্পফলং তেষাং বাজিমেধসমং প্রিয়ে ॥ ১৯৫ ॥

অনুবাদ—হে প্রিয়ে । দ্বাদশীতে হরিজাগরণে
যাহারা পুষ্পমণ্ডপ রচনা করেন, তাহাদের প্রতি
পুষ্পের ফল অশ্বমেধ যজ্ঞ তুল্য ॥ ১৯৫ ॥

টীকা—স কিং নাকৃত ? অপি তু সৰ্বমেব
কৃত্যমকরোদিতার্থঃ ॥ ১৯৯ ॥

দ্বাদশ্যাং কৃষ্ণভবনং কদলীভূতশোভিতম্ ।

যে কুর্ক্বেন্তি হরিস্তেমাং স্বকীয়ং যচ্ছতে পদম্ ॥১৯৬

অনুবাদ—দ্বাদশীতে কদলীভূত শোভিত শ্রীকৃষ্ণ-
ঈশ্বর রচনাকারীগণকে শ্রীহরি নিজ ধামে স্থান দেন
॥ ১৯৬ ॥

দীপদানং প্রকুর্ক্বেন্তি জাগরে কেশবস্য হি ।

তে ধ্বস্ততিমিরা গৌরি যাতি

বিষ্ণোঃ পরং পদম্ ॥ ১৯৭ ॥

অনুবাদ—হে গৌরি ! যাহারা হরিজাগরণে দীপ
দান করেন, তাহারা অজ্ঞান বিমুক্ত হইয়া শ্রীবিষ্ণুর
পরমপদে গমন করেন ॥ ১৯৭ ॥

টীকা—কৃপারং দত্তং কৃপাণে প্রহৃত্য বিষ্ণুলোকং
প্রযাতীত্যর্থঃ । ধ্বস্তং নষ্টং তিমিরমজ্ঞানং যেমাং
ত ॥ ১৯৪-১৯৭ ॥

ব্রাহ্মণাঃ ক্ষত্রিয়া বৈশ্যাঃ স্ত্রিয়ঃ শূদ্রাশ্চ জাগরে ।

হীনবর্ণা অন্ত্যজাশ্চ ব্রাহ্মসো দৈত্যদানবাঃ ।

প্রাপ্তাস্তে পরমং স্থানং শ্রীবিষ্ণোজাগরে কৃতে ॥১৯৮॥

অনুবাদ—শ্রীহরি জাগরণ করিলে ব্রাহ্মণ, ক্ষত্রিয়,
বৈশ্য, শূদ্র ও স্ত্রীগণ, হীনবর্ণ, অন্ত্যজ, ব্রাহ্মস, দৈত্য,
দানব সকলেই শ্রীবিষ্ণুর পরমপদ প্রাপ্ত হন ॥ ১৯৮ ॥

টীকা—জাগরে ভবন্তি জাগরণং কুর্ক্বেন্তীত্যর্থঃ ।
হীনবর্ণাঃ সঙ্করজাতয়ঃ ॥ ১৯৮ ॥

অপ্রেরিতঃ স্বয়ং ভক্ত্যা গীতং নৃত্যং কৰোতি যঃ ।

জাগরে পদ্মনাভস্য স কিং নাকৃত মানবঃ ॥ ১৯৯ ॥

অনুবাদ—যে মানব অন্যের দ্বারা প্রেরিত না
হইয়া স্বয়ং ভক্তিসহ পদ্মনাভ শ্রীহরির জাগরণে
নৃত্যগীত করেন, তিনি কি না করিলেন ? অর্থাৎ
তাঁহার কোন কৃত্য অবশিষ্ট নাই ॥ ১৯৯ ॥

—২৬

যো নৃত্যতি প্রহলটাস্মা কৃদ্ধা বৈ করতাড়নম্ ।

গীতং কুর্ক্বেন্ত মুখেনাপি দর্শয়ন্

কৌতুকান্ বহুন্ ॥ ২০০ ॥

পুরতো বাসুদেবস্য রাত্নৌ জাগরণে স্থিতঃ ।

পঠন্ কৃষ্ণচরিত্রাণি রঞ্জয়ন্ দেবি বৈষ্ণবান্ ॥২০১॥

মুখেন কুরুতে বাদ্যং সংপ্রহলটতনুরুহঃ ।

দর্শয়ন্ বিবিধান্ নৃত্যান্

স্বেচ্ছালাপাংশ্চ কুর্ক্বেন্তি ॥ ২০২ ॥

অনুবাদ—যিনি করতালি দিয়া আনন্দমনে নৃত্য
করেন, বহু কৌতুক দেখাইয়া মুখে গান করেন ।
হে দেবি । শ্রীকৃষ্ণের সম্মুখে নিশিজাগরণে থাকিয়া
বৈষ্ণবগণকে রঞ্জিত করেন, কৃষ্ণ চরিত্রসমূহ পাঠ
করিয়া পুলকিত দেহ হইয়া মুখবাদ্য করেন, বিবিধ
নৃত্য দেখাইয়া স্বেচ্ছানুসারে আলাপও করেন
॥ ২০০-২০২ ॥

ভাবৈরৈতৈর্নরো যন্ত কুরুতে জাগরণং হরেঃ ।

নিমিষে নিমিষে পুণ্যং তীর্থকোটিসমং স্মৃতম্ ॥২০৩

অনুবাদ—যে মানব এই সকল ভাব প্রদর্শন
পূর্বক শ্রীহরি জাগরণ করেন, তাঁহার নিমিষে নিমিষে
তীর্থকোটি স্নান বা দর্শন সম পুণ্য হয় ॥ ২০৩ ॥

অবিগ্রমনসা যন্ত ধূপং নীরাজনং হরেঃ ।

কুরুতে জাগরে রাত্নৌ সপ্তদীপাধিপো ভবেৎ ॥২০৪॥

অনুবাদ—যিনি অনুগ্রহমনে শ্রীহরির নিশি-
জাগরণে ধূপ দান ও নীরাজন করেন তিনি সপ্তদীপা-
ধিপতি হন ॥ ২০৪ ॥

টীকা—কুর্ক্বেন্তি কৰোতি, অবিগ্নেন অনুগ্রহেন
মনসা ॥ ২০২-২০৪ ॥

কিঞ্চ—

অভাবে কৃষ্ণধিক্ষ্যস্য গতা মন্যন্দিরং শিবে ।

কার্য্যং জাগরণং রাত্নৌ বিক্রি মাং মাধবপ্রিয়ম্ ॥২০৫

অনুবাদ—আরও—হে শিবে ! শ্রীমন্দির না থাকিলে আমার মন্দিরে অর্থাৎ শিবমন্দিরে গিয়া রান্নিতে জাগরণ কর্তব্য, আমাকে মাধবপ্রিয় জানিও ॥ ২০৫ ॥

অভাবে মম বিক্ষ্যস্য গতা তু রবি-মন্দিরম্ ।
কার্যং জাগরণং রাত্রে যথা বিষ্ণুস্তথা রবিঃ ॥২০৬॥
অনুবাদ—শিবমন্দির অভাবে সূর্য্য মন্দিরে গিয়া জাগরণ কর্তব্য, যেমন বিষ্ণু তেমন সূর্য্য ॥ ২০৬ ॥

তদভাবে বিনা গ্রামমরণৈকাদশী যদি ।
তদাকাশে সুরেশানি বিষ্ণোজ্ঞানি পদানি বৈ ।
দৃষ্টা দেবি প্রকর্তব্যং জাগরণং চক্ৰপাণিনঃ ॥ ২০৭ ॥
অনুবাদ—সূর্য্যমন্দির অভাবে গ্রাম ব্যতীত অরণ্য মধ্যে যদি একাদশী প্রাপ্ত হয়, হে দেবি সুরেশানি তখন আকাশে শ্রীবিষ্ণুর ত্রিপদচিহ্ন শ্রবণা নক্ষত্র দর্শন করিয়া হরিজাগরণ কর্তব্য ॥ ২০৭ ॥
টীকা—অধুনা বর্জ্যাদৌ মুখ্যভাবে জাগরণ-স্থানমাহ—অভাব ইতি সপ্তভিঃ । অরণ্যে যদি একাদশী স্যাৎ । সন্ধিরামঃ ॥ ২০৫-২০৭ ॥

অথবা প্রতিমা বিষ্ণোঃ শালগ্রামশিলাহথবা ।
তিষ্ঠতে যদি দেবেশি কার্য্যস্তত্র প্রজাগরণঃ ॥ ২০৮ ॥
অনুবাদ—অথবা হে দেবেশি । বিষ্ণুর চলা প্রতিমা বা শালগ্রামশিলা যদি অবস্থান করেন, সে স্থানে জাগরণ কর্তব্য ॥ ২০৮ ॥
টীকা—প্রতিমা চলা ॥ ২০৮ ॥

মেঘসংছাদিতে ব্যোম্নি বিষ্ণোজ্ঞানি পদানি চ ।
অদৃষ্টা বোধিমূলে তু কার্য্যং জাগরণং হরেঃ ॥২০৯॥
অনুবাদ—মেঘাচ্ছাদিত আকাশে শ্রীবিষ্ণুপদ দর্শন না হইলে অশ্বখমূলে হরিজাগরণ কর্তব্য ॥ ২০৯ ॥
টীকা—বোধিঃ—অশ্বখরক্ষঃ ॥ ২০৯ ॥

ধাত্রীমূলেহথবা গৌরি তুলসীবনপার্শ্বতঃ ।
যত্র বা তত্র বা কার্য্যং তীর্থে বা নিশ্চিন্তা-জলে ॥২১০॥
অনুবাদ—অথবা, হে গৌরি ! ধাত্রীমূলে, অথবা তুলসীবন পার্শ্বে অথবা তীর্থে কিংবা নদীজলে, অথবা যত্র তত্র জাগরণ কর্তব্য ॥ ২১০ ॥

সক্সাভাবে মহাদেবি বৈষ্ণবস্য চ সম্মিধৌ ।
কর্তব্যং জাগরণং বিষ্ণোর্ম্মানসীং ভক্তিমান্ধিতৈঃ ॥২১১॥
অনুবাদ—হে মহাদেবি । ঐ সকলের অভাবে স্মরণাগ্রভক্তি আশ্রয়ে বৈষ্ণবের নিকট হরিজাগরণ কর্তব্য ॥ ২১১ ॥

বিনা জাগরণং গৌরি বিষ্ণোদিনফলং ন হি ।
নাম্মাকং ভবতি প্রীতির্রক্ষাদীনাং
দিবৌকসাম্ ॥ ২১২ ॥
অনুবাদ—হে গৌরি ! জাগরণ ব্যতীত শ্রীহরি-বাসরের ফল পাওয়া যায় না, আর ব্রহ্মাদিদেবগণের ও আমার প্রীতি হয় না ॥ ২১২ ॥

যজ্ঞানামপি সর্কেষাং মহাযজ্ঞঃ স কথ্যতে ।
বাসরে বাসুদেবস্য যতো জাগরণসংজ্ঞকঃ ॥ ২১৩ ॥
অনুবাদ—সর্ববিধ যজ্ঞের মধ্যে শ্রীহরিবাসর-যজ্ঞই মহাযজ্ঞ নামে কথিত হয়, শ্রীকৃষ্ণের বাসরে যেহেতু জাগরণ করা হয় ॥ ২১৩ ॥

তস্মাজাগরণং কার্য্যং ত্যক্তা কার্য্যান্তরাণ্যপি ॥২১৪॥
অনুবাদ—অতএব অন্য সকল কার্য্য পরিত্যাগ করিয়া জাগরণ কর্তব্য ॥ ২১৪ ॥

পাশ্বে দেবদূতবিকুণ্ডল-সংবাদে—
রাত্রে জাগরণং কৃদ্ধা সমুপাস্য জনার্দনম্ ।
দশ বৈ পৈতৃকে পক্ষে মাতৃকে দশ পূর্ব্বজাঃ ।
প্রিয়ায়া দশ যে বৈশ্য তানুদ্বরতি নিশ্চিতম্ ॥২১৫॥

অনুবাদ—পদ্মপুরাণে দেবদূত-বিকুণ্ডল-সংবাদে—শ্রীহরিবাসরে নিশি জাগরণ করিয়া ভগবৎ অর্চন করিলে পিতৃকুলে, মাতৃকুলে ও শ্বশুরকুলে দশ দশ পূর্বপুরুষকে উদ্ধার করা হয় ॥ ২১৫ ॥

শ্রীমার্কণ্ডেয়পুরাণে—

ধ্যানধ্যোয়বিহীনস্য সংজাতীতস্য ভূপতে ।

কর্শ্বদ্রষ্টস্য কথিতো মোক্ষস্ত হরিজাগরে ॥ ২১৬ ॥

অনুবাদ—শ্রীমার্কণ্ডেয়পুরাণে—হে মহীপতে ! শ্রীহরিবাসরে নিশি জাগরণে ধ্যান, ধোয়, জ্ঞানহীন এবং কর্শ্বদ্রষ্ট বাস্তব ও মোক্ষ হয়—বলা হইয়াছে ॥ ২১৬ ॥

প্রহলাদসংহিতায়াং প্রহলাদোক্তৌ—

যানি কানি চ পাপানি ব্রহ্মহত্যাদিকানি চ ।

কৃষ্ণজাগরণে তানি বিলয়ং যান্তি খণ্ডশঃ ॥ ২১৭ ॥

অনুবাদ—প্রহলাদ-সংহিতাতে শ্রীপ্রহলাদের উক্তি—এই সংসারে ব্রহ্মহত্যাাদি যে সকল পাপ আছে, সেই সকল পাপ শ্রীকৃষ্ণ জাগরণে খণ্ড খণ্ড হইয়া বিনাশ প্রাপ্ত হয় ॥ ২১৭ ॥

একতঃ ক্রতবঃ সর্বে সমাপ্তবরদক্ষিণাঃ ।

একতো দেবদেবস্য জাগরঃ কৃষ্ণবল্লভঃ ।

ন সমং কবয়ঃ প্রাহরধিকঃ কৃষ্ণজাগরঃ ॥ ২১৮ ॥

অনুবাদ—উত্তম দক্ষিণাসহ সম্পাদিত সর্ববিধ যজ্ঞ একদিকে, তুল্লাদগুর অন্য দিকে দেবদেব শ্রীকৃষ্ণের প্রিয় জাগরণ সমান হয় না, জাগরণ অধিক হয়—ইহা সুধী ভক্তগণ বলেন ॥ ২১৮ ॥

তত্র ব্রহ্মা চ কল্পশ্চ শক্রাদ্যা দেবভাগণাঃ ।

নিত্যমেব সমায়াস্তি জাগরে কৃষ্ণবল্লভে ॥ ২১৯ ॥

অনুবাদ—শ্রীকৃষ্ণপ্রিয় নিশি জাগরণে ব্রহ্মা, শিব ও ইন্দ্রাদিদেবগণ নিত্য আগমন করেন ॥ ২১৯ ॥

ঋষয়ো নারদাদ্যাস্ত ব্যাসাদ্যা মুনয়স্তথা ।

অহং তত্র গচ্ছামি কৃষ্ণপূজারতঃ সদা ॥ ২২০ ॥

অনুবাদ—শ্রীনারদাদি ঋষিগণ, ব্যাসাদি মুনীগণ ও আমি প্রহলাদ সর্বদা হরিপূজারত হইয়াও জাগরণে গমন করি ॥ ২২০ ॥

টীকা—অহং—প্রহলাদঃ ॥ ২২০ ॥

তত্র কাশী পুষ্করঞ্চ প্রয়াগো নৈমিষং গয়া ।

শালগ্রামমহাক্ষেত্রমর্বুদারণ্যমেব চ ॥ ২২১ ॥

সুপুণ্ড্রা মথুরা তত্র সর্বতীর্থানি চৈব হি ।

যজ্ঞা দেবাশ্চ চত্বারো ব্রজন্তি হরিজাগরম্ ॥ ২২২ ॥

অনুবাদ—শ্রীকৃষ্ণ জাগরণ স্থানে কাশী, পুষ্কর, প্রয়াগ, নৈমিষারণ্য, গয়া, শালগ্রাম মহাক্ষেত্র, অর্বুদা-রণ্য, সুপুণ্ড্রা, মথুরাপুরী এবং সর্বতীর্থ, যজ্ঞসমূহ, চারিবেদ গমন করেন ॥ ২২১-২২২ ॥

গঙ্গা সরস্বতী রেবা যমুনা বৈ শতদ্রুকা ।

চন্দ্রভাগা বিতস্তা চ নদ্যঃ সর্বাশ্চ তত্র বৈ ॥ ২২৩ ॥

অনুবাদ—গঙ্গা, সরস্বতী, রেবা, যমুনা, শতদ্রু, চন্দ্রভাগা, তিস্তা প্রভৃতি নদী সকল জাগরণে গমন করেন ॥ ২২৩ ॥

সরাংসি চ হুদাঃ সর্বে সমুদ্রাঃ সর্ব এব হি ।

একাদশ্যাং দ্বিজশ্রেষ্ঠ গচ্ছন্তে কৃষ্ণজাগরম্ ॥ ২২৪ ॥

অনুবাদ—হে দ্বিজশ্রেষ্ঠ ! পুণ্যজলা সরোবরসমূহ, হ্রদগণ, সমুদ্র সকল একাদশীতে শ্রীকৃষ্ণজাগরণে গমন করেন ॥ ২২৪ ॥

স্পৃহণীয়া হি দেবানাং যে নরাঃ কৃষ্ণজাগরে ।

নৃত্যন্তি গীতং কুর্ষন্তি বীণাবাদ্য-প্রহমিতাঃ ॥

ইতি ॥ ২২৫ ॥

অনুবাদ—যে সকল ব্যক্তি শ্রীকৃষ্ণজাগরণে বীণা-বাদ্যে আনন্দিত হইয়া নৃত্য গীত করেন, তাহারা দেবগণের প্রার্থনীয় ॥ ২২৫ ॥

জন্মান্টমী-প্রবোধন্যাদিকেহন্যাস্ত মহোৎসবে ।

মাহাত্ম্যং জাগরস্যাগ্রে লেখ্যং তত্ত্বংপ্রসঙ্গতঃ ॥২২৬॥

অনুবাদ—জন্মান্টমী, উখান একাদশী এবং অন্যান্য মহোৎসবে জাগরণের মহিমা সেই সেই প্রসঙ্গে পরে লেখা হইবে ॥ ২২৬ ॥

টীকা—এবমেকাদশীজাগরণমাহাত্ম্যং লিখিতম্, তর্হি কিং জন্মান্টম্যাদি-জাগরণমহিমা নাস্তি? তত্র লিখতি—জন্মেতি । আদি-শব্দেন শ্রীরামনবম্যাদি ॥ ২২৬ ॥

ততঃ প্রভাতে ভগবদ্রাষ্ট্রীড়ারসাজিকাম্ ।

কৌশিকীং প্রমুদা গায়েচ্ছ্রীকৃষ্ণপরিতোষণীম্ ॥২২৭॥

অনুবাদ—অনন্তর প্রভাতে শ্রীকৃষ্ণের রাষ্ট্রীলীলা রাসাদি গীতি জাগরণ শেষে শ্রীকৃষ্ণপ্রীতির জন্য মধুররসের রাগিণীতে সানন্দে গান করিবে ॥ ২২৭ ॥

টীকা—কৌশিকী শৃঙ্গাররসপ্রধানগীতরূতি-বিশেষস্তম্, অতএব ভগবতো রাষ্ট্রৌ যা র্ত্রীড়া রাসাদিস্তদ্রসাজিকাম্ । যথা শ্রীগীতগোবিন্দে ।—‘রজনী-জনিতগুরুজাগর’-ইত্যাদি । অতএব শ্রীকৃষ্ণস্য পরমরসিক-শিরোমণেঃ পরিতোষণীম্ ॥ ২২৭ ॥

তথা চ কান্দে—

প্রভাতে কৌশিকীং যন্তু প্রগায়েজ্জাগরে হরেঃ ।

স সমুদ্ররতে সর্কান্ স্বপচান্ ব্রাহ্মণো যথা ॥

ইতি ॥ ২২৮ ॥

অনুবাদ—তাহাই ক্রন্দপুরাণে লিখিত আছে— যিনি প্রভাতে হরি জাগরণের শেষে কৌশিকী—শৃঙ্গার রসাজিকা গীতি কীর্তন করেন তিনি সকলকে উদ্ধার করেন যেমন ব্রাহ্মণ চণ্ডালগণকে উদ্ধার করেন ॥ ২২৮ ॥

অথ পারণদিনকৃত্যম্

মঙ্গলারাত্রিকং কৃত্বাত্যর্চ্য প্রস্থাপ্য বৈষ্ণবান্ ।

প্রাতঃ পূজাক নিষ্পাদ্য কৃষ্ণে তৎ সর্কর্মপুণ্যেৎ ॥২২৯॥

অনুবাদ—অথ পারণদিনকৃত্য—মঙ্গলারাত্রিক

করিয়া বৈষ্ণবগণকে মহাপ্রসাদাদি দ্বারা পরিতৃপ্ত করিয়া বিদায় দিয়া প্রাতঃকালীন পূজা সমাপনপূর্বক পূজাদির ফল শ্রীকৃষ্ণে সমর্পণ করিবে ॥ ২২৯ ॥

টীকা—অভ্যর্চ্য মহাপ্রসাদাদিনা সন্মান্য, প্রস্থাপ্য চ স্বয়ংগৃহং, তৎ উপবাসাদিকম্, কেচিচ্চ পারণা-নন্তরমেব সমর্পণমিচ্ছতি ॥ ২২৯ ॥

তদুত্তং কাত্যায়নেন—

প্রাতঃ স্নাত্বা হরিং পূজ্য উপবাসং সমর্পয়েৎ ।

পারণন্ত ততঃ কুর্য্যাৎ ব্রতসিদ্ধৌ হরিং স্মরন্ ॥২৩০॥

অনুবাদ—তাহাই কাত্যায়ন ঋষি বলিতেছেন— প্রাতঃস্নানান্তে শ্রীহরির অর্চন পূর্বক উপবাস ফল শ্রীকৃষ্ণচরণে সমর্পণ করিবে । অতঃপর শ্রীহরিস্মরণ পূর্বক ব্রত সিদ্ধির নিমিত্ত পারণ করিবে ॥ ২৩০ ॥

অথ তত্র সমর্পণমন্ত্রঃ

অজ্ঞানতিমিরাক্ষস্য ব্রতেনানেন কেশব ।

প্রসাদ সুমুখো নাথ জ্ঞানদৃষ্টিপ্রদো ভব ॥

ইতি ॥ ২৩১ ॥

অনুবাদ—অথ ব্রত সমর্পণমন্ত্র—হে কেশব । অজ্ঞানাক্র আমার এই ব্রতদ্বারা প্রসন্ন হও, আপনি সুমুখ হইয়া হে নাথ জ্ঞান দৃষ্টি প্রদান করুন ॥২৩১॥

তত্র স্নানোপচারন্তু প্রাতর্নৈব সমাচরেৎ ।

প্রামাণিকানাং কেষাঞ্চিদৈষ্ণবানামিদং মতম্ ॥২৩২॥

অনুবাদ—দ্বাদশীতে দিবাভাগে শ্রীভগবানকে স্নানদ্রব্য দিবে না, প্রাচীন বৈষ্ণবস্মৃতি নৃসিংহ পরি-চর্যাকর শ্রীকৃষ্ণ দেবাচর্যাদির এইমত—আমাদেরও পালনীয় ॥ ২৩২ ॥

টীকা— তত্র দ্বাদশ্যাং, ভগবৎপূজায়াং প্রামাণি-কানাং শ্রীকৃষ্ণদেবাচার্যাদীনামিত্যনেন তেষাং মতং পালনীয়মিত্যভিপ্রোক্তম্ । কেষাঞ্চিদিত্যনেনসর্কেষা-মিতি সূচিতং, শ্রীবৈষ্ণবাদীনাম্ তাদৃশাচারাদর্শনাৎ ॥ ২৩২ ॥

অথ তত্র শ্রীভগবতঃ প্রাতঃস্নানম্

পাশ্বে ব্রতখণ্ডে—

জগৎপ্রভৃতি যৎকিঞ্চিৎ সূকৃতং সমুপার্জিতম্ ।

নশ্যতি দ্বাদশীদিনে হরেনিৰ্মাণ্যলঙ্ঘনাৎ ॥ ২৩৩ ॥

অনুবাদ—অনন্তর দ্বাদশীতে দিবাভাগে শ্রীভগ-
বানের স্নান নিষেধ বিষয়ে প্রমাণ, পদ্মপুরাণে ব্রতখণ্ডে
—জন্মকাল হইতে উপার্জিত পুণ্য সকল দ্বাদশীদিনে
শ্রীহরির নিৰ্মাণ্য উঠাইলে বিনষ্ট হয় ॥ ২৩৩ ॥

টীকা—তন্মতমেব প্রমাণয়তি—জন্মতি। নিৰ্মা-
ণ্যস্য লঙ্ঘনাৎ অতিক্রমাৎ উত্তারণাদিত্যর্থঃ । ন চ
পশ্চ্যাৎ যজ্ঞলঙ্ঘনং তস্মাদিত্যর্থঃ, তস্য সৰ্ব্বদা সৰ্ব-
দেবসম্বন্ধিনোহপি নিষিদ্ধত্বেন দ্বাদশী হরিপদয়ো-
র্বেয়র্থ্যাপত্তেঃ, অতএব দ্বাদশ্যাং বর্জ্যনীয়মধ্যে
কান্দাদৌ নিৰ্মাণ্য-লঙ্ঘনমপ্যুক্তম্ । তচ্চাগ্রে নিয়-
মস্ম লেখ্যং, লিখিতঞ্চ পূৰ্বং পক্ষকৃত্যবিধৌ, সময়েষু
মধ্যে দ্বাদশ্যাং নিষিদ্ধেষু তত্র বিষ্ণোদিবা ন স্নানমিতি
॥ ২৩৩ ॥

ত্রৈলোক্যমোহন-পঞ্চরাত্র চ—

স্নানং ন হরয়ে দদ্যাদ্ভাদশ্যাং বৈষ্ণবো দিবা ।

পক্ষপূজাফলং সৰ্ব্বং বাস্কলাগ্নোপগচ্ছতি ॥

ইতি ॥ ২৩৪ ॥

অনুবাদ—ত্রৈলোক্যমোহন পঞ্চরাত্রো—দিবা-
ভাগে দ্বাদশীতে বৈষ্ণব শ্রীহরিকে স্নানীয় উপাচার
দেবে না, দ্বাদশীতে শ্রীহরিকে স্নান করাইলে এক
পক্ষকালের পূজাফল সমূহ বাস্কল দৈত্য প্রাপ্ত হয়
॥ ২৩৪ ॥

টীকা—এতদেব পঞ্চরাত্রবচনেন সাধয়তি—
স্নানমিতি ॥ ২৩৪ ॥

অতো দিবা নিষিদ্ধভাদ্রজন্মাৎ স্নাপয়েৎ প্রভুম্ ।

পবিত্রদমনদ্বাদশ্যাৎসবে তু ন নিশ্যপি ॥ ২৩৫ ॥

অনুবাদ—অতএব দিবাভাগে শ্রীহরির স্নান
নিষিদ্ধহেতু শ্রীমদকালে রাত্রিতে প্রভুকে স্নান করাইবে ।
কিন্তু পবিত্রারোপণ দ্বাদশীতে এবং দমনকারোপণ
দ্বাদশীতে উৎসবে রাত্রিতেও স্নান করাইবে না ॥ ২৩৫ ॥

টীকা—পবিত্রারোপণ-দমনকারোপণদ্বাদশ্যা-
রুৎসবে তু রাত্রাবপি ন স্নাপয়েৎ । এতদপি কেশাঙ্কি-
দেব প্রামাণিকানাং মতম্ ॥ ২৩৫ ॥

নিত্যকৃত্যং সমাপ্যাম্ব শত্যা বিপ্রাংশ্চ ভোজয়েৎ ।

কুর্ক্বীত দ্বাদশীমধ্যে তুলসীং প্রাশ্য পারণম্ ॥ ২৩৬ ॥

অনুবাদ—জপাদি নিত্যকর্ম সমাপন করিয়া
সামর্থ্য থাকিলে ব্রাহ্মণগণকে ভোজন দিয়া দ্বাদশী
মধ্যে শ্রীচরণ তুলসী সেবা করিয়া পারণ করিবে
॥ ২৩৬ ॥

টীকা—নিত্যকৃত্যং বৈষ্ণবদেবাদিকং জপাদিকং
বা । তুলসীং প্রাশ্যতি তুলসীপ্রাশনপূর্বং ভোজনং
কুর্যাদিত্যর্থঃ । যদ্যপি 'নৈবেদ্যশেষং তুলসীবিমিশ্রম্'
ইত্যাদিনা সদা তুলসীযুক্তমেব ভোজনং বিহিতমস্মি,
তথাপি পারণে বিশেষতোহবশ্যমেবেতি জ্ঞেয়ম্ ॥ ২৩৬ ॥

তথা চ কান্দে—

কুর্ক্বা চৈবোপবাসন্ত যোহস্মাতি দ্বাদশীদিনে ।

নৈবেদ্যং তুলসীমিশ্রং পাপকোটিবিনাশনম্ ॥ ২৩৭ ॥

অনুবাদ—প্রমাণ কন্দপুরাণে—একাদশীতে উপ-
বাস করিয়া যে ব্যক্তি দ্বাদশী দিনে শ্রীহরির প্রসাদ
নৈবেদ্য তুলসী মিশ্রিত করিয়া ভোজন করে, তাহাতে
কোটি সংখ্যক পাপ বিনষ্ট হয় ॥ ২৩৭ ॥

টীকা—তদেব কন্দপুরাণোক্ত্যাভিবাঞ্ছয়তি—
কুর্ক্বতি ॥ ২৩৭ ॥

অথ পারণে দ্বাদশ্যপেক্ষণম্

যত উক্তং পাশ্বে—

মহাহানিকরী হ্যেমা দ্বাদশী লভিষতা নৃণাম্ ।

করোতি ধর্মহরণমস্মাতেব সরস্বতী ॥ ২৩৮ ॥

অনুবাদ—অনন্তর পারণকালে দ্বাদশী থাকা
প্রয়োজন, যেহেতু পদ্মপুরাণে উক্ত হইয়াছে—পারণ-
কালে দ্বাদশী না থাকা মনুষ্যগণের মহা অনিষ্টকরী,
স্নান না করিয়া সরস্বতী নদী পার হইলে যেমন ধর্ম
নষ্ট হয়, তদ্রূপ দ্বাদশী লঙ্ঘনে ধর্ম নষ্ট হয় ॥ ২৩৮ ॥

টীকা—লভিতা পারণাম্যমতিক্রান্তা। অস্মাতা সরস্বতীবেতি—গঙ্গাদ্যাভূন্যা নদীকৃতীয়া পরে পারে স্নানং কার্য্যং, সরস্বত্যাস্ত প্রথমং স্নাত্ত্বৈব পরং পারং গঙ্গাব্যামিতি বিধেঃ স্নানমকৃত্বোক্তভিতা সরস্বতী যথা ধর্ম্মহরণং কৰোতি, তদ্বদিত্যর্থঃ ॥ ২৩৮ ॥

ক্লান্দে—

পারণাহনি সম্প্রাপ্তে দ্বাদশীং যো ব্যতিক্রমেৎ ।

হ্রয়োদশ্যাস্ত ভুজানঃ শতজন্মানি নারকী ॥ ২৩৯ ॥

অনুবাদ—ক্লন্দপুরাণে—পারণ দিনে যে ব্যক্তি দ্বাদশী লঙ্ঘন করে এবং হ্রয়োদশীতে পারণ করে সেই ব্যক্তি শতজন্ম নরক ভোগ করে ॥ ২৩৯ ॥

তত্রৈব শ্রীমার্কণ্ডেয়ভগীরথ সংবাদে—

যো হি ভাগবতো ভূত্বা দ্বাদশীং ন হি সাধয়েৎ ।

কৃতস্য পূর্ব্বপুণ্যস্য দত্তস্তেন বিভাবসুঃ ॥ ২৪০ ॥

অনুবাদ—ক্লন্দপুরাণে শ্রীমার্কণ্ডেয় ভগীরথ-সংবাদে—যে ব্যক্তি ভগবন্ত্ত্ব হইয়া দ্বাদশীর সম্মান না দেয়, সেই ব্যক্তি পূর্ব্বকৃত পুণ্যকে অগ্নিতে নিক্ষেপ করে ॥ ২৪০ ॥

কৌর্মে—

একাদশ্যামুপোষ্যৈব দ্বাদশ্যাং পারণং স্মৃতম্ ।

হ্রয়োদশ্যাং ন তৎ কুর্য্যাৎ দ্বাদশদ্বাদশীক্কুর্য্যাৎ ॥ ২৪১ ॥

অনুবাদ—কৌর্ম্মপুরাণে—একাদশীতে উপবাস করিয়া দ্বাদশীতে পারণ করা বিধি, হ্রয়োদশীতে পারণ করিবে না, কারণ তাহাতে দ্বাদশটি দ্বাদশী-ব্রতের ফল ক্ষয় হয় ॥ ২৪১ ॥

টীকা—দ্বাদশদ্বাদশীক্কুর্যাদিতি দ্বাদশদ্বাদশীযু কৃতং পুণ্যং ক্ষীয়ত ইতিহেতোরিত্যর্থঃ ॥ ২৪১ ॥

কিঞ্চ—

কলাদ্বয়ং দ্বয়ং বাপি দ্বাদশীং ন ত্ততিক্রমেৎ ।

অতিক্রান্তা দ্বাদশী তু হন্তি পুণ্যং পুরাকৃতম্ ॥ ২৪২ ॥

অনুবাদ—আরও—দুই বা তিন কলা দ্বাদশীও অতিক্রম করিবে না, কারণ ঐ অতি অল্প দ্বাদশীও পূর্ব্বকৃত পুণ্য বিনাশ করে ॥ ২৪২ ॥

ভবিষ্যে—

যো দ্বাদশীমতিক্রম্য পারণং কুরুতে নরঃ ।

দ্বাদশাঙ্গকৃতং তস্য তৎক্ষণাদেব নশ্যতি ॥ ২৪৩ ॥

অনুবাদ—ভবিষ্যপুরাণে—যে ব্যক্তি দ্বাদশী অতিক্রম করিয়া পারণ করে, তাহার দ্বাদশবর্ষকৃত পুণ্য তৎক্ষণাৎ নষ্ট হয় ॥ ২৪৩ ॥

দেবীরহস্যে—

দ্বাদশীং সমতিক্রম্য পারণং যঃ কৰোতি হি ।

স্নানদানাদিকং সৰ্ব্বং নিষ্ফলং তস্য জায়তে ॥ ২৪৪ ॥

অনুবাদ—দেবীরহস্যে—যে মানব দ্বাদশী অতিক্রম করিয়া পারণ করে, তাহার স্নানদানাদির সকল ফল ব্যর্থ হয় ॥ ২৪৪ ॥

অত্রা চৈন্দ্রদশী কুর্য্যান্নিত্যকর্ম্মারুণোদয়ে ।

অত্রা চৈম্বিশীথোদ্ধামামধ্যাহ্নিকমেব তৎ ॥ ২৪৫ ॥

অনুবাদ—যদি অল্প দ্বাদশী পরদিনে থাকে তবে অরুণোদয়কালে নিত্যকর্ম্ম করিবে, অতিঅল্প দ্বাদশী থাকিলে মধ্য রাত্রির পূর্ব্ব হইতে আরম্ভ করিয়া মধ্যাহ্ন কাল পর্য্যন্ত কৃত্য নিত্যকর্ম্ম সমাপন করিবে ॥ ২৪৫ ॥

টীকা—অরুণোদয়ে নিত্যকর্ম্ম কুর্য্যাৎ, আমধ্যাহ্নিকং মধ্যাহ্নকৃত্যপর্য্যন্তং তন্নিত্যকর্ম্ম নিশীথাদৃদ্ধ-মর্দ্ধরাত্রোপর্ষেব কুর্য্যাৎ । আমধ্যাহ্নিকমিত্যেতৎ পূর্ব্বমপি দ্রষ্টব্যম্ ॥ ২৪৫ ॥

অথ দ্বাদশ্যন্নত্রে কৃত্যসমাধানম্

ভবিষ্যে—

স্বল্পায়ামথ ভূপাল দ্বাদশ্যামরুণোদয়ে ।

স্নানার্চনক্রিয়াঃ কার্য্যা দানহোমাদি-সংযুতাঃ ॥ ২৪৬ ॥

অনুবাদ—পারণ দিনে দ্বাদশী অন্ন থাকিলে
নিত্যকর্ম সমাধান, ভবিষ্যপুরাণে—হে মহীপাল ।
পারণ দিনে অতি অল্প দ্বাদশী থাকিলে অরুণোদয়কাল
মধ্যে দান হোমাদিযুক্ত স্নান অর্চনাদি ক্রিয়া করিবে
॥ ২৪৬ ॥

পাদ্যে—

যদা ভবতি শ্রদ্ধা হি দ্বাদশী পারণে দিনে ।

উষঃকালে দ্বয়ং কুর্য্যাৎ প্রাতর্মাধ্যাহ্নিকং তথা ॥ ২৪৭ ॥

অনুবাদ—পদ্মপুরাণে—যখন পারণ দিনে দ্বাদশী
অতি অল্প থাকে তখন উষাকালে প্রাতঃকৃত্য ও
মাধ্যাহ্নকৃত্য দুইই করিবে ॥ ২৪৭ ॥

তথা নারদীয়ে—

অন্নায়ামথ বিপ্রেন্দ্র দ্বাদশ্যামরুণোদয়ে ।

স্নানার্চনক্রিয়াঃ কার্য্য দানহোমাদি-সংযুতাঃ ॥ ২৪৮ ॥

অনুবাদ—সেইরূপ নারদীয়পুরাণে—হে বিপ্রবর ।
দ্বাদশী যদি পারণ দিনে অল্প থাকে, দান হোমাদি-
যুক্ত স্নান অর্চন কার্য্য অরুণোদয়ে কর্তব্য ॥ ২৪৮ ॥

দেবলোক্তৌ, অতএবোক্তং সারদাপুরাণে—

দিনকর্মদিনে সর্বাং কর্তব্যং যদি তদ্দিনে ।

নৈব সিদ্ধিমবাপ্রোতি তদা রাত্নৌ বিধীয়তে ॥

ইতি ॥ ২৪৯ ॥

অনুবাদ—দেবলখ্যির উক্তিতে এবং সারদা-
পুরাণে—দিনমানের সকল কর্তব্য দিবাভাগেই কর-
ণীয়, যদি সেই দিনে সমাপন না হয়, তখন রাত্রিতে
করার বিধান আছে ॥ ২৪৯ ॥

অথ সঙ্কটে পারণসমাধানম্

ক্লান্দে—

কলার্কং দ্বাদশীং দৃষ্টা নিশীথাদৃদ্ধুমেব হি ।

আমধ্যাহ্নাঃ ক্রিয়াঃ সর্বাঃ কর্তব্যঃ

শস্ত্রশাসনাৎ ॥ ২৫০ ॥

অনুবাদ—অনন্তর সঙ্কটকালে পারণ সমাধান,
ক্লন্দপুরাণে—পারণ দিনে এক কলার অর্ধ পরিমাণ
দ্বাদশী আছে দেখিয়া মধ্যরাত্রির পূর্ব হইতে মধ্যাহ্ন-
কালীন পর্য্যন্ত করণীয় সেবাসমূহ করিতে থাকিবে,
ইহা মহাদেবের উপদেশ ॥ ২৫০ ॥

টীকা—অরুণোদয়ে নিত্যকর্ম্যচরণে ভবিষ্য-
পুরাণাদিবচনানি প্রমাণত্বেন লিখিত্বা অত্যন্নায়াং
নিশীথাদৃদ্ধুমেব তৎকরণে ক্লন্দপুরাণাদিবচনানি
প্রমাণয়তি—কলার্কমিতি, আমধ্যাহ্নাঃ মধ্যাহ্নাবধি
য়াঃ ক্রিয়াঃ কৃত্যানি তাঃ সর্বাঃ ॥ ২৫০ ॥

অশক্ত্যা সঙ্কটে প্রাপ্তে পারণং বারিণা চরেৎ ।

তচ্চি নৈবাশিতং নৈবানশিতঞ্চ বিদুর্বুধাঃ ॥ ২৫১ ॥

অনুবাদ—তাহাতেও অশক্ত হইলে সঙ্কটকালে
জলপান দ্বারা পারণ করিবে, জল পানকে অভিজগণ
ভোজন ও অভোজন উভয়ই বলেন ॥ ২৫১ ॥

টীকা—তৎ বারিণা পারণমশিতং ভুক্তমিতি ন
বিদুর্মুন্মঃ ইতি । পশ্চাত্তোজনেহপি দ্বিভোজনদোষ-
পরিহারঃ । ‘অনশিতঞ্চ ন বিদুঃ’ ইত্যনেন দ্বাদশী-
লঙ্ঘনদোষপরিহারঃ ॥ ২৫১ ॥

অতএব তত্র—

কলার্কয়ং ত্রয়ং বাপি দ্বাদশী যদি দৃশ্যতে ।

স্নানার্চনাদিকং কর্ম তদা রাত্নৌ বিধীয়তে ॥ ২৫২ ॥

অনুবাদ—অতএব ঐ ক্লন্দপুরাণে—পারণ দিনে
দুই বা তিন কলা দ্বাদশী যদি দৃষ্ট হয়, তখন
রাত্রিতে স্নান-অর্চনাদি কর্মের বিধান আছে ॥ ২৫২ ॥

কালিকা-সারদাপুরাণয়োঃ—

শ্রব্ধেব দ্বাদশী যত্র স্নানদানাদিকাঃ ক্রিয়াঃ ।

রজন্যামেব কর্তব্য দানহোমাদিসংযুতাঃ ॥ ২৫৩ ॥

অনুবাদ—কালিকা ও সারদাপুরাণে—পারণ
দিনে যখন অতিঅল্পই দ্বাদশী থাকে, তখন দান-
হোমাদিযুক্ত স্নানদানাদি-কর্ম রাত্রিতেই কর্তব্য ॥ ২৫৩ ॥

সঙ্কটে বিষমে প্রাপ্তে দ্বাদশ্যাং পারয়েৎ কথম্ ।

অভিস্তু পারণং কুর্যাৎ পুনর্ভুক্তং ন দোষকৃৎ ॥২৫৪॥

অনুবাদ—দ্বাদশীতে বিষম সঙ্কট উপস্থিত হইলে
কিভাবে পারণ কর্তব্য? জলদ্বারা পারণ করিবে,
পুনরায় অন্নাদি ভোজন করিলে দোষ হইবে না
॥ ২৫৪ ॥

কাত্যায়নোক্তৌ চ—

মন্ত্রং জপিত্বা হরয়ে নিবেদ্যোপোষণং ব্রতী ।

অভিস্তু পারণং কুর্যাৎ সঙ্কটে বিষমে সতি ॥২৫৫॥

অনুবাদ—কাত্যায়ন ঋষির উক্তি—মন্ত্রজপ-
পূর্বক শ্রীহরিচরণে উপবাস সমর্পণ করিয়া বিষম
সঙ্কট উপস্থিত হইলে জলদ্বারা পারণ করিবে ॥২৫৫॥

কিঞ্চ—

সন্ধ্যাদিকং ভবেমিত্যং পারণস্ত নিমিত্ততঃ ।

অভিস্তু পারয়িত্বা তু কুর্যাৎ সন্ধ্যাদিকং পুনঃ ॥

ইতি ॥ ২৫৬ ॥

অনুবাদ—আরও—সন্ধ্যাবন্দনাদি প্রাতঃকৃত্য
নিত্যকর্ম, পারণ নৈমিত্তিক কর্ম, অতএব দ্বাদশীমধ্যে
জলদ্বারা পারণ করিয়া পুনরায় সন্ধ্যাবন্দনাদি কর্তব্য
॥ ২৫৬ ॥ ইতি ।

দ্বাদশী পূর্বপাদীয়স্তত্র চৈকরিবাসরঃ ।

দ্বাদশ্যাধিক্যতস্তিষ্ঠেৎ পারণং তত্র নাচরেৎ ॥২৫৭॥

অনুবাদ—দ্বাদশীতিথির প্রথম পাদ (এক চতুর্থাংশ)
শ্রীহরিবাসর নামে প্রসিদ্ধ । পারণ দিনে প্রাতে যদি
ঐ প্রথম পাদ থাকে তাহার মধ্যে পারণ করিবে না,
তাহা গত হইলে পারণ কর্তব্য ॥ ২৫৭ ॥

টীকা—দ্বাদশ্যাঃ পূর্বপাদসম্বন্ধী হরিবাসরঃ ।
তত্র পারণদিনে দ্বাদশ্যা আধিক্যতঃ বাহল্যাৎ পঞ্চচত্বা-
রিংশদৃঘটিকোপরি বৃদ্ধিশ্চেদৃঘদি তিষ্ঠেৎ, তত্র হরি-
বাসরে পারণং নাচরেৎ ॥ ২৫৭ ॥

অথ হরিবাসরকালে পারণনিষেধঃ

বিষ্ণুধর্মোত্তরে—

দ্বাদশ্যাঃ প্রথমঃ পাদো হরিবাসরসংজ্ঞকঃ ।

তমতিক্রম্য কুর্কীত পারণং বিষ্ণুতৎপরঃ ॥ ২৫৮ ॥

অনুবাদ—অনন্তর হরিবাসরকালে পারণ নিষিদ্ধ,
বিষ্ণুধর্মোত্তরে—দ্বাদশীর প্রথম পাদ (প্রায় ১৫ দণ্ড-
৬ ঘণ্টা) 'হরিবাসর' নামে প্রসিদ্ধ । বিষ্ণুভক্তগণ
ঐ হরিবাসর গত হইলে পর পারণ করিবেন ॥২৫৮॥

কুচিচ্চ—

দ্বাদশ্যেকাদশী-যোগে বিখ্যাতো হরিবাসরঃ ।

একাদশ্যন্ত্যপাদশ্চ দ্বাদশ্যাঃ পূর্ব এব হি ।

হরিবাসর ইত্যাহর্ভোজনং ন সমাচরেৎ ॥ ২৫৯ ॥

অনুবাদ—কোথাও—দ্বাদশী ও একাদশীর যোগে
হরিবাসর বিখ্যাত । একাদশীর শেষ চতুর্থাংশ ও
দ্বাদশীর প্রথম চতুর্থাংশই 'হরিবাসর' বলা হয়, ঐ
সময় ভোজন করিবে না ॥ ২৫৯ ॥

অথান্যেহপি দ্বাদশীনিয়মাঃ

জ্ঞান্দে—

ক্ষৌদ্রং মাংসং সুরাং তৈলং ব্যায়ামং ক্রোধমৈথুনে ।

পরাম্ কাংস্য তাম্বুলে লোভং নিশ্চাল্যলঙ্ঘনম্ ।

দ্বাদশ্যাং দ্বাদশৈতানি বৈষ্ণবঃ পরিবর্জয়ৎ ॥২৬০॥

অনুবাদ—অনন্তর দ্বাদশীর অন্য নিয়মসমূহ,
ক্ষুদ্রপুরণে—দ্বাদশীতে মধু, মাংস, মদ্য, তৈল,
ব্যায়াম, ক্রোধ, মৈথুন, পরাম, কাংস্যপাত্র, তাম্বুল,
লোভ, শ্রীবিগ্রহের অপের তুলসী উঠান—এই দ্বাদশটি
বৈষ্ণব বর্জন করিবেন ॥ ২৬০ ॥

টীকা—এবং দ্বাদশ্যাং পূজাদিনিয়মং লিখিতা-
ন্যানপি নিয়মান্ লিখতি—ক্ষৌদ্রমিতি ষড়্ ভিঃ ॥২৬০

ব্রহ্মপুরণে—

কাংস্যং মাংসং সুরাং ক্ষৌদ্রং লোভং বিতথভাষণম্ ।

ব্যায়ামঞ্চ প্রবাসঞ্চ দিবাস্ত্রয়মথাঙ্গনম্ ॥ ২৬১ ॥

শিলাপিষ্টং মসুরঞ্চ দ্বাদশৈতানি বৈষ্ণবঃ ।

দ্বাদশ্যাং বর্জয়েন্নিত্যং সর্বপাপৈঃ প্রমুচ্যতে ॥২৬২

অনুবাদ—ব্রজাণ্ডপুরাণে—কাংস্যপাত্র, মাংস, মদ্য, মধু, লোভ, মিথ্যা ভাষণ, ব্যায়াম, প্রবাস, দিবা নিদ্রা, অজ্ঞান, মসুর বৈষ্ণব এই দ্বাদশটী দ্বাদশীতে সর্বদা বর্জন করিলে সর্বপাপ হইতে মুক্ত হন ॥ ২৬১-২৬২ ॥

বৃহস্পতিরপি

কাংসাং মাংসং সুরাং দ্যুতং ব্যায়ামং ক্রোধমৈখুনম্ ।

হিংসামসত্যং লৌল্যঞ্চ তৈলং নিম্নালালঙ্ঘনম্ ।

দ্বাদশ্যাং দ্বাদশৈতানি বৈষ্ণবঃ পরিবর্জয়েৎ ॥২৬৩॥

অনুবাদ—বৃহস্পতিও বলিয়াছেন—কাংস্যপাত্র, মদ্য, দ্যুতজীড়া, ব্যায়াম, ক্রোধ, মৈখুন, হিংসা, অসত্য, লোভ, তৈল, নিম্নালা উঠান—বৈষ্ণব দ্বাদশীতে এই দ্বাদশটি পরিবর্জন করিবেন ॥ ২৬৩ ॥

টীকা—অসত্যম্—অনৃতভাষণম্ ॥ ২৬৩ ॥

কৃচ্চ—

কাংসাং মাংসং মসুরঞ্চ চরণং কোরদূষকম্ ।

রতৌষধপরান্নঞ্চ দ্বাদশ্যামষ্ট বর্জয়েৎ ॥ ২৬৪ ॥

অনুবাদ—অনান্নও—কাংসা, মাংস, মসুর, চণক, কোরদূষক (কেদো), মৈখুন, ঔষধ, পরান্ন—দ্বাদশীতে অষ্ট বর্জন করিবে ॥ ২৬৪ ॥

অথোন্নীলনাদ্যষ্টমহাদ্বাদশীনাং বিশেষতো
নিরূপণম্

ব্রজবৈবর্তে শ্রীসূতশৌনক সংবাদে—

উন্নীলনী ব্যঞ্জুলী চ ত্রিংশা পক্ষবর্জিনী ।

জয়া চ বিজয়া চৈব জয়ন্তী পাপনাশিনী ॥ ২৬৫ ॥

দ্বাদশ্যোহষ্টটী মহাপুণ্যাঃ সর্বপাপহরা বিজ ।

তিথিযোগেন জায়ন্তে চতুষ্রচাপরাস্তথা ।

নক্ষত্রযোগাচ্চ বলাৎ পাপং প্রশময়ন্তি তাঃ ॥ ২৬৬ ॥

অনুবাদ—অনন্তর উন্নীলনী আদি অষ্টমহা-দ্বাদশীর বিশেষভাবে নিরূপণ, ব্রজবৈবর্তে শ্রীসূত-

শৌনক-সংবাদে—উন্নীলনী, ব্যঞ্জুলী, ত্রিংশা, পক্ষ-বর্জিনী, জয়া, বিজয়া, জয়ন্তী, পাপনাশিনী ॥ এই অষ্ট মহাদ্বাদশী হে বিজ ! মহাপুণ্যা ও সর্বপাপহরা । প্রথম চারিটি তিথি যোগে হয় । সেইরূপ জয়াদি চারিটি নক্ষত্রযোগে হয়, ঐগুলি বলপূর্বক পাপ বিনষ্ট করে ॥ ২৬৫-২৬৬ ॥

টীকা—উন্নীলনী তথা ব্যঞ্জুলীত্যাছ ব্যঞ্জুলীতি কৃচিৎ পাঠঃ ॥ ২৬৫ ॥

তত্র উন্নীলনীনিরূপণম্

একাদশী তু সংপূর্ণা বর্দ্ধতে পুনরৈব সা ।

দ্বাদশী চ ন বর্দ্ধেত কথিতোন্নীলনীতি সা ॥ ২৬৭ ॥

অনুবাদ—তন্মধ্যে উন্নীলনী নিরূপণ—একাদশী সম্পূর্ণা অরুণোদয় হইতে ৬৪ দণ্ড হইয়া পরদিন বর্দ্ধিত হইলে, দ্বাদশী কিন্তু পরদিনে বর্দ্ধিত হয় নাই—ইহাকে উন্নীলনী মহাদ্বাদশী বলা হয় ॥ ২৬৭ ॥

অথ ব্যঞ্জুলীনিরূপণম্

দ্বাদশ্যেব বিবর্দ্ধেত ন চৈবৈকাদশী যদা ।

ব্যঞ্জুলী তু ভৃগুশ্রেষ্ঠ কথিতা পাপনাশিনী ॥ ২৬৮ ॥

অনুবাদ—অথ ব্যঞ্জুলী নিরূপণ—যখন দ্বাদশীই ৬০ দণ্ডের অধিক হইয়া পরদিনে বর্দ্ধিত হয় । একাদশী পরদিনে বৃদ্ধি পায় না, হে ভৃগুশ্রেষ্ঠ ! তাহাই ‘ব্যঞ্জুলী’ মহাদ্বাদশী পাপনাশকারিনী ॥ ২৬৮ ॥

টীকা—পুনঃ পরদিনমিত্যর্থঃ । ব্যঞ্জুল্যা এব বিশেষণং পাপনাশিনীতি ॥ ২৬৭-২৬৮ ॥

অথ ত্রিংশানিরূপণম্

অরুণোদয় আদ্যা স্যাদ্বাদশী সকলং দিনম্ ।

অশ্তে ত্রয়োদশী প্রাতঃত্রিংশা সা হরেঃ প্রিয়া ॥২৬৯॥

অনুবাদ—অথ ত্রিংশা নিরূপণ—অরুণোদয়ে একাদশী থাকিয়া সমগ্রদিন দ্বাদশী, রাত্রিশেষে ত্রয়োদশী আরম্ভ হইয়া প্রাতঃকাল ব্যাপিনী ‘ত্রিংশা’ মহাদ্বাদশী, তাহা শ্রীহরির প্রিয়া ॥ ২৬৯ ॥

টীকা—অরুণোদয়ে সূর্য্যোদয়ে, আদ্যা একাদশী ;
পাঠান্তরেহপি সৈব অরুণোদয়ং ব্যাপ্য ॥ ২৬৯ ॥

অথ পক্ষবন্ধিনী

কুহুরাকে যদা বৃদ্ধিং প্রয়াতে পক্ষবন্ধিনী ।
বিহায়ৈকাদশীং তত্র দ্বাদশী সমুপোষয়েৎ ॥ ২৭০ ॥

অনুবাদ—অথ পক্ষবন্ধিনী—অমাবস্যা ও পূর্ণিমা
অহোরাত্র থাকিয়া বৃদ্ধি প্রাপ্ত হইলে তখন ঐ পক্ষের
দ্বাদশী ‘পক্ষবন্ধিনী’ মহাদ্বাদশী নামে বিখ্যাতা ঐহ্মলে
গুহা একাদশী ত্যাগ করিয়া দ্বাদশীতে উপবাস
করিবে ॥ ২৭০ ॥

পূণ্যশ্রবণ-পুষ্যা-রোহিণী-সংযুতাস্তু তাঃ ।
উপোষিতাঃ সমফলা দ্বাদশ্যোহষ্টে
পৃথক্ পৃথক্ ॥ ২৭১ ॥

অনুবাদ—নক্ষত্রযোগে মহাদ্বাদশী চতুষ্ঠয় বলি-
তেছেন—পুষ্যা, শ্রবণা, পূনর্বসু ও রোহিণী নক্ষত্রযুক্তা
গুহাদ্বাদশী চতুষ্ঠয় ও তিথি মতিতা দ্বাদশী চতুষ্ঠয়
মিলিয়া পৃথক্ পৃথক্ অষ্ট মহাদ্বাদশী উপবাস করিলে
সমফল প্রাপ্ত হওয়া যায় ॥ ২৭১ ॥

টীকা—পুষ্যা-পূনর্বসুনক্ষত্রং, সমফলা ইতি
সর্ব্বাসাং নিত্যত্বাৎ ॥ ২৭১ ॥

ব্রহ্মহ্মমপি সা পূর্বা বিশোধয়তি ভার্গব ।
ব্যঞ্জলীতি দ্বিতীয়া সা হত্যাযুতবিনাশিনী ॥ ২৭২ ॥
মহাপাপানি চছারি শোধয়েৎ ত্রিস্পৃশা কৃত্বা ।
কুরুতেহশেষকলুষবিচ্ছেদং পক্ষবন্ধিনী ॥ ২৭৩ ॥

অনুবাদ—উন্মীলনী ব্রহ্মঘাতীকেও বিশেষ ভাবে
শোধিত করে, হে ভার্গব । ব্যঞ্জলী অচ্যুত সংখ্যক
হত্যার পাপ বিনাশ করে । ত্রিস্পৃশা চতুর্বিধ মহাপাপ
শোধিত করে, পক্ষবন্ধিনী অশেষ পাপ বিচ্ছেদ করে
॥ ২৭২-২৭৩ ॥

জয়া জয়ন্তী বিজয়া প্রেতমোক্ষং তথাপরা ।
জয়ন্তী নরকচ্ছেদমপি দুষ্কৃতকারিণাম্ ।
অষ্টমী তু ভূগুশ্রেষ্ঠ যথার্থ্য পাপনাশিনী ॥ ২৭৪ ॥

অনুবাদ—জয়া, জয়ন্তী, বিজয়া এই তিনটি মহা-
দ্বাদশী প্রেতভ্রমোচনকারিণী, আর জয়ন্তী দুষ্কৃত-
কারীদিগের নরকপ্রাপ্তিও ছেদন করে । হে ভূগু-
শ্রেষ্ঠ । অষ্টমী ‘পাপনাশিনী’ যথার্থ পাপনাশিনী ॥ ২৭৪ ॥

টীকা—পূর্বা উন্মীলনী তথাপরা জয়ন্তী চেতার্থঃ ।
পুনর্জয়ন্ত্যা বিশেষঃ দর্শয়তি—জয়ন্তীতি । পাঠান্তরে
জয়াদিত্রয়ং প্রেতমোক্ষং কুরুতে । তথা পরেত্যস্য
পরেণাম্বয়ঃ । পরা সর্ব্বশ্রেষ্ঠা যত ইত্যর্থঃ । অষ্টমী
পাপনাশিনী ॥ ২৭২-২৭৪ ॥

কিঞ্চ—

অথৈতি মহতা পুণ্যপ্রসারেণ হরের্দিনম্ ।
গুরুপক্ষে ভূগুশ্রেষ্ঠ বিশেষব্রতসংযুতম্ ॥ ২৭৫ ॥
তদায়াতমপি ত্যক্তং যদি পুণ্যং বহিঃশ্রুতৈঃ ।
তদেতদমৃতং প্রাপ্তং করাদ্বিগলিতং ক্ষণাৎ ॥ ২৭৬ ॥

অনুবাদ—আরও—হে ভূগুশ্রেষ্ঠ ! গুরুপক্ষে
শ্রীহরিবাসর অতিমহাপুণ্য বিস্তার দ্বারা বিশেষ ব্রত-
যুক্ত হইয়া সম্মুখে উপস্থিত হইলেও যদি বহিঃশ্রুত
ব্যক্তির বাক্যে কেহ ত্যাগ করে তাহার পুণ্য সকল
করতলগত অমৃতের ন্যায় ক্ষণকাল মধ্যে বিগলিত
হয় ॥ ২৭৫-২৭৬ ॥

একাদশীস্বরূপেণ ধর্ম্মঃ সাক্ষাজ্ঞানার্দনঃ ।
তচ্ছরীরসমং প্রাহব্যঞ্জলুন্মীলনীব্রতম্ ॥ ২৭৭ ॥

অনুবাদ—সাক্ষাৎ জ্ঞানার্দন একাদশী স্বরূপে
ধর্ম্ম, ব্যঞ্জলী ও উন্মীলনী ব্রত ভগবৎ শরীর সম বলা
হয় ॥ ২৭৭ ॥

বিহায় ব্যঞ্জলীং পাপাঃ কারয়ন্ত্যবরাং তিথিम् ।
হিংসিতস্তৈরসৌ কৃষ্ণাক্ষর ইত্যবধারণা ॥ ২৭৮ ॥

অনুবাদ—পাপীগণ ব্যঞ্জলী ব্রত ত্যাগ করিয়া
অন্য তিথি ব্রত করিলে ঐ সকল পাপীগণ কৃষ্ণাক্ষর
অর্থাৎ ভগবান শ্রীকৃষ্ণকেও হিংসা করিয়াছে—ইহা
জানিবে ॥ ২৭৮ ॥

যে কারয়ন্ত্যবিদ্যাংসঃ শাস্ত্রমূল্যম্ হৈতুকাঃ ।

প্রাণিনস্তৎকৃতং পাপং তেষাং গচ্ছত্যসংশয়ম্ ॥২৭৯

অনুবাদ—যে সকল অবিদ্বান্ তাকিক শাস্ত্রলঙ্ঘন করিয়া অন্য ব্রত করায়, প্রাণিগণের অন্যব্রতকৃত পাপ উপদেষ্টার নিকট যায়—ইহাতে সংশয় নাই ॥ ২৭৯ ॥

তেষাং নিরতিমানৈস্তৃত্বা শাস্ত্রানুগামিভিঃ ।

যথাবদুপদেষ্টব্যং ন ভাব্যং কলুষাশয়েঃ ॥ ২৮০ ॥

অনুবাদ—নিরতিমানী ও শাস্ত্রানুগামী হইয়া সুধীগণ যথামত উপদেশ করিবেন, মলিন চিত্তগণের সহিত সঙ্গ করিবেন না ॥ ২৮০ ॥

টীকা—হরদিনং উন্নীলন্যাди, বহিঃশ্রুতৈঃ অশ্রুতশাস্ত্রৈরিত্যর্থঃ । অক্ষরেতি পাঠে অক্ষরো জনার্দন এব । তত্ত্বমাৎ অঙ্গুর ইতি বা পাঠঃ । ততঃ পদাবির্ভাবস্থানং তুল্যমিত্যর্থঃ । তেষাং গচ্ছতি তান্ প্রাপ্নোতি । ভাষ্যমিতি পাঠে মলিনাশয়েভূত্বা ন বক্তব্যমিত্যর্থঃ ॥ ২৭৫-২৮০ ॥

ব্রাহ্মে বশিষ্ঠমাক্ষাতৃসংবাদে—

জয়া চ বিজয়া চৈব জয়ন্তী পাপনাশিনী ।

সর্বপাপহরা হ্যেতাঃ কৰ্তব্যঃ ফলকাঙ্ক্ষিভিঃ ॥২৮১

অনুবাদ—ব্রহ্মপুরাণে বশিষ্ঠ মাক্ষাতৃ-সংবাদে—সর্বপাপহরা জয়া, বিজয়া, জয়ন্তী ও পাপনাশিনী এই সকল মহাদ্বাদশী ফললাভেচ্ছ-ব্যক্তিগণ ব্রত করিবেন ॥ ২৮১ ॥

টীকা—ফলং তত্ত্বোক্তং যতৎকাঙ্ক্ষিভিঃ ॥২৮১॥

অথাষ্টমহাদ্বাদশীনিত্যত্বম্

ব্রহ্মবৈবর্তে—

দ্বাদশোহষ্টেটী সমাখ্যাতা যাঃ পুরাণবিচক্ষণৈঃ ।

তাসামেকাপি চ হতা হস্তি পুণ্যং পুরাকৃতম্ ॥২৮২॥

অনুবাদ—অথ অষ্ট মহাদ্বাদশীর নিত্যতা, ব্রহ্মবৈবর্তপুরাণে—পুরাণবিদগণ যে অষ্ট মহাদ্বাদশী

উল্লেখ করিয়াছেন, তাহাদের একটিও বর্জন করিলে পূর্বকৃত পুণ্য সমূহ নষ্ট হয় ॥ ২৮২ ॥

টীকা—তাসাং মধ্যে হতা অতিক্রান্তা । পাঠান্ত-রেহপি স এবার্থঃ ॥ ২৮২ ॥

পাদ্মে মার্কণ্ডেয়পুরাণে চ শ্রীভগবদুক্তৌ—

ন করিম্যন্তি যে লোকে দ্বাদশোহষ্টেটী মমাক্ষয়া ।

তেষাং যমপুরে বাসো যাবদাহুতসংপ্রবম্ ॥ ২৮৩ ॥

অনুবাদ—পদ্মপুরাণে ও মার্কণ্ডেয়পুরাণে শ্রীভগবানের উক্তি—ইহলোকে যে সকল ব্যক্তি আমার আদিষ্ট অষ্ট মহাদ্বাদশী ব্রত না করিবে, প্রলয়কাল পর্যন্ত তাহাদের যমপুরীতে বাস হইবে ॥ ২৮৩ ॥

টীকা—যা অষ্টেটী দ্বাদশ্যস্তা, যে ন করিম্যন্তি ॥ ২৮৩ ॥

স্কান্দে চ ব্রহ্মনারদসংবাদে জাগরণপ্রসঙ্গে—

উন্নীলনী পরিত্যক্তা ব্যঞ্জুলী পক্ষবন্ধিনী ।

নরকে বসতে তাবদ্যাবদিদ্রাস্তচ্চতুর্দশ ॥ ২৮৪ ॥

অনুবাদ—স্কন্দপুরাণে ব্রহ্ম-নারদ-সংবাদে জাগরণ প্রসঙ্গে, উন্নীলনী, ব্যঞ্জুলী ও পক্ষবন্ধিনী—এই মহাদ্বাদশী সকল যে ব্রত না করে, তাহার কল্পকাল নরকে বাস হয় ॥ ২৮৪ ॥

ত্রিষ্পৃশা বিষ্ণুদয়িতা যে ন কুর্কন্তি ভূতলে ।

তাবদ্যমপুরে বাসো যাবদ্যদাঃ সসাগরাঃ ।

ইতি ॥ ২৮৫ ॥

অনুবাদ—যাহারা বিষ্ণুপ্রিয়া ত্রিষ্পৃশা মহাদ্বাদশী ব্রত পালন না করে, তাহারা এই ভূতলে যতদিন সাগরসহ নদীসমূহ অবস্থান করিবে, ততদিন যমপুরে বাস করিবে ॥ ২৮৫ ॥

অথ ঋক্‌প্রযুক্তানাং ব্রতকর্তব্যতা যথা ।

জয়াদীন্যাং চতস্রাং তথা ব্যক্তং নিরূপ্যতে ॥

ডান্যাকৌদয়মারভ্য প্রব্রতান্যধিকানি চেৎ ।

সমা ন্যূনানি বা সন্ত ততোহমীমাং ব্রতৌচিতী ॥২৮৬

অনুবাদ—অনন্তর নক্ষত্রযোগে জয়াদি মহাদ্বাদশী চতুষ্ঠয়ের ব্রত কর্তব্যতা যেরূপে হয়, তাহা স্পষ্টভাবে নিরূপিত হইতেছে। ওরূপ দ্বাদশীতে জয়াদি ক্রমে পুনর্বসু, শ্রবণা, রোহিণী ও পুষ্যা—এই চারিটি নক্ষত্র সূর্য্যোদয় হইতে আরম্ভ করিয়া ৬০ দণ্ড অহোরাত্র ভোগ করিয়া যদি অধিক, সম বা কম হইয়া থাকুক, তাহাতে ইহাদের ব্রতযোগ্যতা থাকে এবং ব্রত করা উচিত ॥ ২৮৬ ॥

টীকা—ক্ষান্দোক্তোন্মীলন্যাাদীনাং সাহচর্যাৎ জয়া-দীনামপি চতুর্গাং নিত্যত্বং সিদ্ধমেব। কিংবা তাস্মৎসু মধ্যে উন্মীলন্যাাদীনামেব চতুর্গাং প্রাধান্যাভিপ্রায়েণ তত্র তাসামেব নিত্যত্বং যুক্তমিতি দিব্ ॥ ২৮৪-২৮৬ ॥

কিংবা সূর্য্যোদয়াৎ পূর্বে প্রবৃত্তান্যধিকানি চেৎ ।
সমানি বা তদাপ্যেষা ব্রতচরণযোগ্যতা ॥ ২৮৭ ॥

অনুবাদ—অথবা—সূর্য্যোদয়ের পূর্বে নক্ষত্র সকল আরম্ভ হইয়া ৬০ দণ্ড অহোরাত্র ভোগ করার পর অধিক বা সমান থাকে তাহাতেও ঐ মহাদ্বাদশীতে ব্রতচারণ যোগ্যতা থাকে। পরন্তু অহোরাত্রের ন্যূন হইলে নহে ॥ ২৮৭ ॥

শ্রবণাব্যতিরিক্তেষু নক্ষত্রেষু খলু ত্রিষু ।
সূর্য্যাস্তমনপর্য্যন্তং কার্য্যং দ্বাদশ্যপেক্ষণম্ ॥ ২৮৮ ॥

অনুবাদ—নক্ষত্রের পরিমাণ বলা হইল, এক্ষণে তিথির পরিমাণ বলিতেছেন—শ্রবণা ব্যতীত অন্য পুনর্বসু, রোহিণী ও পুষ্যা নক্ষত্রযোগে—জয়া, জয়ন্তী ও পাপনাশিনী মহাদ্বাদশী ব্রতে সূর্য্যাস্ত গমন পর্য্যন্ত দ্বাদশী থাকা প্রবশ্য অপেক্ষণীয় ॥ ২৮৮ ॥

শ্রবণে ত্তমনতঃ প্রাগ দ্বাদশ্যাং সমাপ্ততাম্ ।
গতান্যামপি তত্রৈব ব্রতস্যোচিততা ভবেৎ ॥ ২৮৯ ॥

অনুবাদ—পরন্তু শ্রবণা নক্ষত্র বিষয়ে সূর্য্যাস্তের পূর্বে দ্বাদশীর অবসান হইলেও তাহাতেও ব্রত কর্তব্যতা থাকে, ব্রত করা উচিত ॥ ২৮৯ ॥

অথ পারণকালনির্ণয়ঃ

বৃক্ষৌ ভূতিখ্যোরধিকা তিথিশ্চেৎ পারণন্ততঃ ।

অন্তে স্যাচ্ছেতিথির্নানা তিথিমধ্যে তু পারণম্ ॥২৯০

অনুবাদ—অনন্তর পারণকাল নির্ণয় উল্লিখিত হইতেছে—পারণদিনে প্রাতে নক্ষত্র ও তিথি বৃদ্ধি প্রাপ্ত হইলে নক্ষত্র অপেক্ষা তিথি অধিক পরিমাণ হইলে নক্ষত্রের শেষে পারণ হইবে। আর তিথি কম পরিমাণ থাকিলে তিথি মধ্যে পারণ হইবে ॥ ২৯০ ॥

দ্বাদশ্যননুরতো তু বৃক্ষৌ ব্রক্ষাচ্যুতক্ষয়োঃ ।

তন্মধ্যে পারণং বৃক্ষৌ শেষয়োস্তদতিক্রমে ॥ ২৯১ ॥

অনুবাদ—পারণ দিনে দ্বাদশী না থাকিলে রোহিণী ও শ্রবণা নক্ষত্র বৃদ্ধি পাইলে নক্ষত্র মধ্যে পারণ, পুনর্বসু ও পুষ্যা বৃদ্ধি পাইলে তাহাদের অবসানে পারণ হইবে ॥ ২৯১ ॥

শ্রীদ্বাদশীচতুর্ক্ষস্য মহতোহসৌ বিনির্ণয়ঃ ।

নৃসিংহপরিচর্যা-গ্রন্থদৃষ্ট্যা নিরূপিতঃ ॥ ২৯২ ॥

অনুবাদ—প্রাচীন বৈষ্ণবাচার্য্য শ্রীকৃষ্ণদেবাচার্য্য-কৃত নৃসিংহপরিচর্যা-গ্রন্থে দৃষ্টে নক্ষত্র ঘটিত জয়াদি মহাদ্বাদশী চতুষ্ঠয়ের ব্রত নির্ণয় কীৰ্ত্তিত হইল ॥ ২৯২ ॥

অথোন্মীলন্যাাদীনাং বিশেষতো মাহাত্ম্যং তাসু
পূজাবিধি বিশেষতঃ ।

অথ তত্রাদৌ উন্মীলনীব্রতম্

পাদ্মে শ্রীসূত উবাচ—

রাজ্যং প্রকুর্ক্বতঃ পূর্ব্বমম্বরীষস্য বেশমনি ।

গৌতমস্তপসা শ্রেষ্ঠং সমায়াতো মহামুনিঃ ॥২৯৩॥

দৃষ্ট্যা তমাগতং রাজা সমুত্থৌ নিজাসনাৎ

দত্তার্য্যং পরমা ভক্ত্যা প্রোবাচাসনসংস্থিতম্ ॥২৯৪॥

অনুবাদ—অনন্তর উন্মীলনী আদি মহাদ্বাদশী সমূহের বিশেষরূপে মাহাত্ম্য ও তাহাতে পূজাবিধি বিশেষ কীৰ্ত্তিত হইতেছে। তন্মধ্যে প্রথমে উন্মীলনী

ব্রত কথা—পদ্মপুরাণে শ্রীসূত বলিলেন—প্রাচীনকালে মহারাজ অম্বরীষের গৃহে মহাতপস্বী মহামুনি গৌতম ঋষি আগমন করিলে তাঁহাকে আগমন করিতে দেখিয়া রাজা নিজ আসন হইতে উত্থিত হইয়া আসনে বসাইয়া পরম ভক্তিসহ পাদ্যঅর্ঘ্যাদি দান করিয়া বলিলেন ॥ ২৯৩-২৯৪ ॥

শ্রীঅম্বরীষ উবাচ—

শ্রাগতং মুনিশার্দ্দল প্রসাদং কর্তুমহঁসি ।

ধন্যানামপি ধন্যোহহং যত্নং মদগৃহমাগতঃ ॥২৯৫॥

অনুবাদ—শ্রীঅম্বরীষ বলিলেন—হে মুনিবর !

সুখে আগমন ত ? রূপা করুন, ধন্যগণের মধ্যেও আমি শ্রেষ্ঠ ধন্য যেহেতু আপনি আমার গৃহে আগমন করিয়াছেন ॥ ২৯৫ ॥

তপসঃ কুশলং তেহৃদ্য ভক্তিঃ শ্রীকেশবোপরি ।

নিশ্চলা মুনিশার্দ্দল হৃদয়্যাপসর্পতি ॥ ২৯৬ ॥

অনুবাদ—হে মুনিবর ! অদ্য আপনার তপস্যার কুশল ত ? শ্রীকৃষ্ণে আপনার নিশ্চলা ভক্তি হৃদয় হইতে অপসারিত হয় নাই ? ২৯৬ ॥

টীকা—তে তব অদ্য ইদানীং, তপসঃ কুশলং কিমিতি প্রশ্নঃ । তথা ভক্তিস্চেতি চ ॥ ২৯৬ ॥

শ্রীগৌতম উবাচ—

তপসঃ কুশলং রাজন্ ভক্তিঃ কৃষ্ণে সুনিশ্চলা ।

কুশলং তব রাজেন্দ্র ব্রাহ্মণান্ পাসি সৰ্ব্বদা ॥২৯৭॥

ভক্তিং ভাগবতীং নিত্যং কিং করোষি নরাধিপ ।

শালগ্রামময়ং বিশ্বং কিং ত্বং পশ্যসি প্রত্যহম্ ? ২৯৮ ॥

কিং ত্বং বন্দয়সে নিত্যং শালগ্রামশিলাজলম্ ।

গৃহীত্বা স্নানতোয়ন্তু কিং ত্বং পিবসি প্রত্যহম্ ? ২৯৯ ॥

অনুবাদ—শ্রীগৌতম ঋষি বলিলেন—হে রাজন্ ! আমার তপস্যার কুশল, শ্রীকৃষ্ণে সুনিশ্চলা ভক্তিও আছে । হে রাজেন্দ্র আপনার কুশল ত ? ব্রাহ্মণগণকে সৰ্ব্বদা পালন করিতেছেন, হে মহারাজ ? আপনি কি নিত্য শ্রীভগবানে ভক্তি করিতেছেন । আপনি কি

প্রত্যহ শালগ্রামময় বিশ্ব দেখিতেছেন ? আপনি কি প্রত্যহ শালগ্রামের চরণামৃতকে বন্দনা করেন ? আপনি কি প্রত্যহ শ্রীভগবানের স্নানজল লইয়া পান করেন ? ২৯৭-২৯৯ ॥

টীকা—ভক্তিমিব প্রপঞ্চয়তি—শালগ্রামেত্যাদিনা প্রযত্নত ইত্যন্তেন । বিশ্বং শ্রীমুক্তিং, কিমিত্যগ্রে সৰ্ব্বত্রৈবানুবর্তনীয়াং, প্রশ্নপ্রকরণবলাৎ ॥ ২৯৮-২৯৯ ॥

দত্তা বৈ বৈষ্ণবানাস্তু প্রোক্ষণং কুরুষে গৃহে ।

তদ্বিলেপনশেষেণ অন্নানি পরিমার্জ্যসি ? ৩০০ ॥

অনুবাদ—গৃহে বৈষ্ণবগণের শ্রীচরণ প্রক্ষালন করেন কি ? বৈষ্ণব অঙ্গে চন্দন লেপন করিয়া তাহার অবশেষ দ্বারা নিজ অন্ন সমূহ মার্জন করেন কি ? ৩০০ ॥

টীকা—দত্তা বৈষ্ণবেভ্য ইতি শেষঃ ॥ ৩০০ ॥

শালগ্রামশিলামালাং দত্তা মুচ্ছনি প্রত্যহম্ ।

কিং ধারয়সি ভূপাল কণ্ঠে নিত্যং সুভক্তিতঃ ? ৩০১ ॥

অনুবাদ—প্রত্যহ শ্রীশালগ্রামশিলাতে মালা দিয়া ঐ মালা মস্তকে ও কণ্ঠে নিত্য উত্তম ভক্তিতে ধারণ করেন কি ? ৩০১ ॥

ধূপশেষন্তু কৃষ্ণস্য ভক্ত্যা তজসি ভূমিপ ।

কৃত্বা চারাত্রিকং বিষ্ণোৰ্ভক্ত্যা বন্দয়সে নৃপ ॥৩০২॥

অনুবাদ—হে ভূপতি ! শ্রীকৃষ্ণের ধূপশেষ ভক্তি-সহ আঘ্রাণ করেন ত ? হে রাজন্ ! শ্রীবিষ্ণুর আরতি করিয়া ভক্তিসহ বন্দনা করেন ত ? ৩০২ ॥

শঙ্খোদকং হরের্মুচ্ছি ভ্রাময়িত্বা সুভক্তিতঃ ।

বিভষি শিরসা নিত্যং শেষং যচ্ছসি বৈষ্ণবান্ ? ৩০৩ ॥

অনুবাদ—শ্রীহরির মস্তকেপরি শঙ্খজল স্রবণ করাইয়া উত্তম ভক্তিসহ নিজ মস্তকে নিত্য ধারণ ও অবশেষ বৈষ্ণবগণকে দান করেন কি ? ৩০৩ ॥

টীকা—বৈষ্ণবানিতি পাঠে তান্ প্রতি শেষং নিৰ্ম্মালাং কিং যচ্ছসি ? ৩০৩ ॥

নৈবেদ্যং দেবদেবস্য সর্বোপকরণসংযুতম্ ।

বিশ্বক্সেনায় দত্ত্বা ত্বং ভুজ্যসে বৈষ্ণবৈঃ সহ ? ৩০৪ ॥

অনুবাদ—সর্ব উপকরণসহ দেবদেব শ্রীনারায়ণের প্রসাদ নৈবেদ্য সেনাপতি বিশ্বক্সেনাকে দিয়া বৈষ্ণবগণের সহিত আপনি ভোজন করেন ত ? ৩০৪ ॥

টীকা—উপকরণা ব্যাঞ্জনাদীনি ॥ ৩০৪ ॥

নিত্যং নামসহস্রেন ভক্ত্যা স্তৌষি জনার্দনম্ ।

দীপার্যাদানং দেবস্য কুরুষে গীতনর্তনম্ ? ৩০৫ ॥

অনুবাদ—প্রত্যহ সহস্রনাম দ্বারা ভক্তিসহ জনার্দনকে স্তব করেন ত ? প্রদীপ, অর্ঘ্যাদান শ্রীকৃষ্ণের উদ্দেশ্যে দিয়া গীত নৃত্য করেন ত ? ৩০৫ ॥

দুর্ঝাকুরৈঃ পুজয়িত্বা পূজান্তে মধুসূদনম্ ।

অঙ্কতৈর্নৃপশার্দূল কিমর্চয়সি কেশবম্ ? ৩০৬ ॥

অনুবাদ—হে মহারাজ দুর্ঝার কোমল অঙ্কুর সমূহ দ্বারা মধুসূদনকে পূজা করিয়া পূজান্তে অঙ্কত (আতপ চাল) দ্বারা কেশবকে অর্চন করেন কি ? ৩০৬ ॥

পক্ষে পক্ষে নৃপশ্রেষ্ঠ বিধিবদ্দাদশীব্রতম্ ।

দশমীবোধরহিতং কুরুষে জাগরান্বিতম্ ? ৩০৭ ॥

অনুবাদ—হে মহারাজ ! শুক্র ও কৃষ্ণপক্ষে দশমীবোধ বিহিত বিধিবদ্ দাদশীব্রত রাত্রি জাগরণ সহ করেন কি ? ৩০৭ ॥

তুলসীপত্রনিকরৈর্নিত্যং পূজয়সে হরিম্ ।

পুণ্ড্রং বিভষি দেহে ত্বং গোপীচন্দনসম্ভবম্ ? ৩০৮ ॥

অনুবাদ—প্রত্যহ তুলসীপত্র সমূহদ্বারা শ্রীহরিকে পূজা করেন কি ? গোপীচন্দন দ্বারা দেহে উদ্ধৃপুণ্ড্র তিলক করেন কি ? ৩০৮ ॥

বিভষি কণ্ঠে ত্বং নিত্যং ধাত্রীফলসমুত্ত্বাম্ ।

মালাং মখামৃতসমাং তুলসীপত্রসমুত্ত্বাম্ ॥ ৩০৯ ॥

অনুবাদ—আপনি কণ্ঠে নিত্য ধাত্রীফল মালা ধারণ করেন কি ? যজ্ঞামৃত সম তুলসীপত্র মালা কণ্ঠে নিত্য ধারণ করেন কি ? ৩০৯ ॥

টীকা—তুলসীপত্রসমুত্ত্বাম্ মালাম্ ॥ ৩০৯ ॥

শালগ্রামশিলাযুক্তং দ্বারকায়্যঃ সমুত্ত্বাম্ ।

নিত্যং পূজয়সে ভূপ ভুক্তিমুক্তিফলপ্রদম্ ? ৩১০ ॥

অনুবাদ—হে মহারাজ ! শালগ্রামশিলাযুক্ত দ্বারকাচক্র ভুক্তিমুক্তি ফলপ্রদ, আপনি তাঁহার নিত্য পূজা করেন কি ? ৩১০ ॥

টীকা—দ্বারকায়্যঃ সমুত্ত্বং দ্বারকাসম্বন্ধি চক্রাক্ষম্ ॥ ৩১০ ॥

পুরাণং ত্বং ভাগবতং পঠ্যসে পুরতো হরেঃ ।

চরিতং দৈত্যরাজস্য প্রহলাদস্য চ ভূপতে ॥ ৩১১ ॥

অনুবাদ—হে ভূপতি ! আপনি শ্রীহরির সম্মুখে ভাগবত পুরাণ ও দৈত্যরাজ প্রহলাদ চরিত পাঠ করেন কি ? ৩১১ ॥

বাসরং বাসুদেবস্য সবেধং কুর্ষতো নরান্ ।

নিবারয়সি ভূপাল শাস্ত্রদৃষ্ট্যা প্রযজ্ঞতঃ ? ৩১২ ॥

অনুবাদ—হে রাজন্ দশমীবিক্রা শ্রীহরিবাসর ব্রতকারী মানবগণকে শাস্ত্র দৃষ্টিতে যজ্ঞসহকারে নিষেধ করেন কি ? ৩১২ ॥

সবেধং বাসরং বিমোহম্ভিমন্ রাষ্ট্রে প্রবর্ততে ।

লিপ্যতে তেন পাপেন রাজা ভবতি নারকী ॥ ৩১৩ ॥

অনুবাদ—যে রাজ্যে দশমীবিক্রা শ্রীহরিবাসর প্রচলিত হয়, সেই পাপে লিপ্ত রাজা নারকী হয় ॥ ৩১৩ ॥

বেধং চতুর্বিধং তাত্ত্বা সমুপোষ্য হরেদিনম্ ।

কুলকোটিং সমুদ্রত্যা নরকাদ্রুজতে দিবম্ ॥ ৩১৪ ॥

অনুবাদ—অরুণোদয়ে চারিদণ্ডে চতুর্বিধ বেধ ত্যাগ করিয়া যে মানব শ্রীহরিবাসরে উপবাস করে,

তাহার কোটিকুল নরক হইতে উদ্ধার লাভ করিয়া
স্বর্গে গমন করে ॥ ৩১৪ ॥

অম্বরীষ উবাচ—

ভৃগু যদুক্তং বিপ্রেন্দ্র তৎ সৰ্ব্বং প্রকরোম্যহম্ ।

পশ্যামাহং বিষ্ণুময়ং জগদেতচ্চরাচরম্ ॥ ৩১৫ ॥

অনুবাদ—রাজা অম্বরীষ বলিলেন—হে বিপ্রবর !
আপনি যাহা যাহা জিজ্ঞাসা করিলেন তৎসমুদয়ই
আমি পালন করি, এই চরাচর জগৎ বিষ্ণুময় দেখি
॥ ৩১৫ ॥

বিষ্ণুরূপী ভূমায়াতো মদগৃহং মুনিসত্তম ।

ব্রতং কথয় মে বিপ্র বৈষ্ণবং সৰ্ব্বকামদম্ ॥ ৩১৬ ॥

অনুবাদ—হে মুনিসত্তম ! বিষ্ণুরূপী আপনি
আমার গৃহে আগমন করিয়াছেন, হে বিপ্র সৰ্ব্বকামপ্রদ
বিষ্ণুব্রত আমাকে বলুন ॥ ৩১৬ ॥

যৎ কৃত্বা ন পুনঃ কৃত্যং ভবতে ঋষিসত্তম ।

পুনর্গতির্যথা বিপ্র বিষ্ণুলোকান্তবেশ্য হি ॥ ৩১৭ ॥

অনুবাদ—হে ঋষি সত্তম ! যাহা করিলে পুন-
রায় কোন কৃত্য অবশিষ্ট থাকে না এবং হে বিপ্র !
যাহাতে বিষ্ণুলোক হইতে পুনরাগমন না হয় ॥ ৩১৭ ॥

শ্রীগৌতম উবাচ—

শৃণু ভূপাল বক্ষ্যামি ব্রতং যদ্বৈষ্ণবং মহৎ ।

দ্বাদশীসম্ভবং পুণ্যং ময়াখ্যাতং ন কস্যচিৎ ॥ ৩১৮ ॥

অনুবাদ—শ্রীগৌতম ঋষি বলিলেন—হে ভূপাল !
শ্রবণ করুন, মহৎ বৈষ্ণবব্রত বলিব, দ্বাদশীব্রত জাত
পুণ্য আমি এ যাবৎ কাহাকেও বলি নাই ॥ ৩১৮ ॥

বৈষ্ণবোহসি মহারাজ ভক্ত্যা ভাগবতাং নৃণাম্ ।

বৈষ্ণবং যন্নহাশুহ্যং তদ্রূপং ত্বং নিশাময় ॥ ৩১৯ ॥

অনুবাদ—হে মহারাজ ! আপনি ভক্তিতে ভক্ত-

গণের মধ্যে শ্রেষ্ঠ হইয়াছেন । মহাগোপনীয় যে
বৈষ্ণবব্রত, সেই ব্রত আপনি শ্রবণ করুন ॥ ৩১৯ ॥

টীকা—ভাগবতানামিতি বক্তব্যে ভাগবতা-
মিত্যর্থম্ ॥ ৩১৯ ॥

উন্মীলনী নাম পুরা মম ভক্ত্যা তু বিষ্ণুনা ।

কথিতা সুপ্রসম্নেন তাং তে ভূপ বদাম্যহম্ ॥ ৩২০ ॥

অনুবাদ—প্রাচীনকালে আমার ভক্তিতে সুপ্রসন্ন
শ্রীবিষ্ণু উন্মীলনী নামক যে ব্রত বলিয়াছেন, হে মহা-
রাজ ! আপনার প্রতি সুপ্রসন্ন আমি তাহা বলিব
॥ ৩২০ ॥

সম্পূর্ণেকাদশী প্রাতঃপ্রতিয়েহহি প্রবর্ততে ।

উন্মীলনীতি সা প্রোক্তা পাপপঙ্কোঘনাশিনী ॥ ৩২১ ॥

অনুবাদ—সম্পূর্ণা একাদশী অরুণোদয় হইতে
৬৪ দণ্ড অহোরাত্র থাকিয়া পরদিন প্রাতে যদি বৃদ্ধি
হয়, তাহার নাম উন্মীলনী, তাহা বহু পাপপঙ্ক
নাশিনী ॥ ৩২১ ॥

ত্রৈলোক্যে যানি তীর্থানি পুণ্যান্যায়তনানি চ ।

কোটাংশেনৈব তুল্যানি যথা বেদান্তপাংসি চ ॥ ৩২২ ॥

উন্মীলনীসমং কিঞ্চিদৃষ্টং ন শ্রুতং ময়া ।

প্রয়াগো ন কুরুক্ষেত্রং ন কাশী ন চ পুষ্করম্ ॥ ৩২৩ ॥

ন রেবা ব্রহ্মতনয়া কালিন্দী মথুরা ন হি ।

পিণ্ডারকং প্রভাসঞ্চ ন ক্ষেত্রং হাটিকেশ্বরম্ ॥ ৩২৪ ॥

শৈলো হিমাচলো নৈব ন মেরুগঙ্গাদনঃ ।

শৈলো নৈবেহ মলয়ো ন বিজ্জো নৈব নৈমধঃ ॥ ৩২৫ ॥

গোদাবরী চ কাবেরী চম্ভভাগা ন দেবিকা ।

ন তাপী ন পয়্যাফী চ ন শিপ্রা নৈব চন্দনা ॥ ৩২৬ ॥

চন্দ্রাবতী চ সরযুচম্ভভাগা ন গণ্ডকী ।

গোমতী চ বিপাশা চ শোণশৈব মহানদঃ ॥ ৩২৭ ॥

অনুবাদ—ত্রিলোকে যে সকল তীর্থ ও পুণ্যস্থান,
যজ্ঞসমূহ, বেদসমূহ, তপস্যা সকল, কোটি অংশেও
উন্মীলনীর সমান কিছুই আমি দেখি নাই বা শুনি
নাই । প্রয়াগ, কুরুক্ষেত্র, কাশী, পুষ্কর, রেবা, সর-

স্বতী, যমুনা, মথুরা, পিত্তারক, প্রভাস, হাটকেস্বর
ক্ষেত্র, হিমাচল গিরি, মেরু, গন্ধমাদন, মলয়, বিষ্ণা,
নৈমিষ, গোদাবরী, কাবেরী, চন্দ্রভাগা, দেবিকা, তাপী,
পয়্যাফী, শিপ্রা, চন্দনা, চন্দ্রস্বতী, সরযু, চন্দ্রভাগা,
গণ্ডকী, গোমতী, বিপাশা, শোণ, মহানন্দ কোনই
উল্লীলনীর সম নহে ॥ ৩২২-৩২৭ ॥

টীকা - কোটীনামাংশানামেকেনৈবাংশেন তীর্থা-
দানি তুল্যানীত্যর্থঃ । যদ্বা, কোটাংশে বিষয়েঃপি
নৈব তুল্যানি ॥ ৩২২ ॥

টীকা—তদেব প্রপঞ্চয়তি—উল্লীলনীতি ষড়্ভিঃ ।
প্রয়াগমিত্যাদীনাং নপুংসকত্বমার্ষম্, এবং সৰ্ব্বত্রৈ-
বোহ্যম্ । ব্রহ্মতনয়া—সরস্বতী ॥ ৩২৩-৩২৪ ॥

কিমত্র বহনোক্তেন ভূয়ো ভূয়ো নরাধিপ ।

নোল্লীলনীসমং কিঞ্চিদেবঃ কেশবাৎ পরঃ ॥ ৩২৮ ॥

অনুবাদ—হে মহারাজ ! এ বিষয়ে পুনঃ পুনঃ
বহু বলিয়া কি প্রয়োজন, উল্লীলনীর সম কিছুই, নাই
যেমন কেশবের অপেক্ষা শ্রেষ্ঠ দেব নাই ॥ ৩২৮ ॥

উল্লীলনীমনুপ্রাপ্য যৈঃ কৃতং কেশবার্চনম্ ।

পাপচক্রসমূহস্য দত্তস্তেন দবানলঃ ॥ ৩২৯ ॥

অনুবাদ—উল্লীলনীর ব্রত প্রাপ্ত হইয়া যাহারা
শ্রীকেশবের অর্চন করেন, তাহারা পাপপুঞ্জ সমূহকে
দাবানলে ডুপাইতে করেন ॥ ৩২৯ ॥

যস্মিন্ মাসে মহীপাল তিথিরল্লীলনী ভবেৎ ।

তন্মাস-নাশনা গোবিন্দঃ পূজনীয়ো যথাবিধি ॥ ৩৩০ ॥

অনুবাদ—হে ভূপতি ! যে মাসে উল্লীলনী তিথি
উপস্থিত হয়, সেই মাসের নামদ্বারা যথাবিধি গোবিন্দ
পূজা কর্তব্য ॥ ৩৩০ ॥

টীকা—এবং মাহাত্ম্যমুক্তা তত্র পূজাবিধি বিশেষ-
মাহ—যস্মিন্মিত্যাदिনা কথানকৈরিণ্যন্তেন । তন্মাস-
সন্যাসেন্তি—মার্গাদি ষোড়শমাসেষু ক্রমেণ কেশবাদ্যা
দ্যামোদরাস্তাঃ কেশবাদিন্যাসাদৌ লিখিতা ষোড়শ
দেবতাঃ । অতস্তন্মাসদেবতান্যেন্তিত্যর্থঃ । অতশ্চ

তত্তদামুখাদিকমপি তথৈব কর্তব্যমিত্যাহম্, এবম-
গ্রেহপি ॥ ৩৩০ ॥

জাতরূপময়ঃ কার্যো মাসনাশনা তু মাধবঃ ।

স্বশক্ত্যা বিশ্বরূপঞ্চ শ্রদ্ধাভক্তিসমন্বিতৈঃ ॥ ৩৩১ ॥

অনুবাদ—মাসনামে স্বর্ণময় মাধব নির্মাণ করিয়া
নিজশক্তি অনুসারে শ্রদ্ধা ভক্তিসহ বিশ্বরূপকেও পূজা
করিবে ॥ ৩৩১ ॥

পবিত্রোদকসংযুক্তং পঞ্চরত্ন-সমন্বিতম্ ।

গন্ধপুষ্পাঙ্কতৈর্যুক্তং কুণ্ডং স্রগদামভূষিতম্ ॥ ৩৩২ ॥

পাত্রমৌড়স্বরং কার্য্যং গোধূমৈশ্চাপি পুরিতম্ ।

তত্তুলেবা মহীপাল স্থাপনীয়ং ঘটোপরি ॥ ৩৩৩ ॥

অনুবাদ—পবিত্র গঙ্গাজল পূর্ণ পঞ্চরত্ন সমন্বিত,
গন্ধপুষ্প অঙ্কতযুক্ত পুষ্পমালা ভূষিত কুণ্ডস্থাপন
পূর্বক, তাত্রপাত্রে গম বা চাউল দ্বারা পূর্ণ করিয়া হে
মহারাজ ! ঘটের উপরে স্থাপন কর্তব্য ॥ ৩৩২-৩৩৩ ॥

স্নাপয়িত্বা তু গোবিন্দং কুকুমাগুরুচন্দনৈঃ ।

কৃত্বা বিলেপনং বিষ্ণুঃ স্থাপনীয়ো ঘটোপরি ॥ ৩৩৪ ॥

অনুবাদ—শ্রীগোবিন্দকে স্নান করাইয়া কুকুম
অগুরু চন্দন দ্বারা তিলকাদি রচনা করিয়া ঘটের
উপর নারায়ণকে স্থাপন করিতে হইবে ॥ ৩৩৪ ॥

টীকা—স্বশক্ত্যা নিজশক্ত্যানুসারেণ, বিশ্বরূপং
সমগ্রসৌন্দর্য্যং যথা স্যাৎ । যদ্বা, তদীয়াখিলায়ু-
খাদ্যুপাস্তেত্যর্থঃ । কুণ্ডং স্থাপয়েদিতি শেষঃ, স্নাপয়িত্বা
পঞ্চামৃতাদিনা, ঘটোপরি স্থাপনীয় ইতি ঘটোপরি
যত্রাপাত্রং, তদুপরীত্যর্থঃ । তত্রাপি ঘটোপরি তস্যা-
ব্যভিচারাত্ । স্থাপনঞ্চ—‘এহোহি ত্বং জগন্নাথ বৈকুণ্ঠ
পুরুষোত্তম । পরিবারগণোপেত লক্ষ্ম্যা সহ জগৎ-
পতে ॥’ ইত্যাবাহনেন, তথা মনোজ্যোতিতি প্রতিষ্ঠা-
দিনা চ জ্ঞেয়ম্ । গন্ধপুষ্পাদিসমর্পণঞ্চ তন্মাস-
মন্ত্রেণৈব ॥ ৩৩১-৩৩৪ ॥

প্রদাদ্যন্তমুগ্ধস্ত সোপবীতঞ্চ সোত্তরম্ ।
উপানহৌ চ রাজর্ষে আতপত্রং শিরোপরি ॥ ৩৩৫ ॥
ভাজনং জনপাত্রঞ্চ সপ্তধান্যং তিলৈঃ সহ ।

রূপাং চৈব চ কার্পাসং পায়সং
মুদ্রিকাং হরেঃ ॥ ৩৩৬ ॥

ধেনুং বা নিজয়ং বাপি দদ্যান্নাধবতুষ্টয়ে ।
শয্যাং সোপঙ্করাং দত্ত্বা মাধবায় তু ভক্তিতঃ ॥ ৩৩৭ ॥
ধূপদীপস্ত নৈবেদ্যং ফলং পত্রং নিবেদয়েৎ ।
পূজনীয়া মহাভক্ত্যা মজ্জৈরেতিষু বৈষ্ণবৈঃ ।
তুলসীপত্রসংযুক্তৈঃ পুষ্পৈঃ কালোড়বৈহরিঃ ॥ ৩৩৮ ॥

অনুবাদ—পরিধেয় ও উত্তরীয় বস্ত্রদ্বয় উপবীত
সহ পরাইয়া, হে রাজর্ষি! চরণে পাদুকা, মস্তক উপরে
হস্ত, প্রশস্তপাত্র, জনপাত্র, তিলসহ সপ্তধান্য, রূপার
এলঙ্কার, কার্পাস, পায়স, শ্রীহরির হস্তে অঙ্গুরী ধেনু
বা ধেনুমূলা মাধবের তুষ্টির জন্য বালিশ মশারি সহ
শয্যা ভক্তিসহ মাধবকে দান করিয়া ধূপ, দীপ,
নৈবেদ্য, ফল, তুলসী পত্র নিবেদন করিতে হয়। উত্তম-
ভক্তিসহ বৈষ্ণব শাস্ত্রোক্ত মন্ত্রসমূহদ্বারা সূজা কর্তব্য।
তুলসীপত্র সহ যথাকালোড়ব পুষ্পসমূহদ্বারা শ্রীহরি
পূজনীয় ॥ ৩৩৫-৩৩৮ ॥

টীকা—সোত্তরম্ উত্তরীয়সহিতম্ ॥ ৩৩৫ ॥

মাসনাম্না তু পাদৌ হি জানুনা বিশ্বরূপিণে ।
গুহাস্ত কামপতয়ে কটিক পীতবাসসে ॥ ৩৩৯ ॥
ব্রহ্মমূর্তিভূতে নাভিমুদরং বিশ্বযোনয়ে ।

হৃদয়ং জ্ঞানগম্যায় কণ্ঠং বৈকুণ্ঠমূর্তয়ে ॥ ৩৪০ ॥

উরুগায় ললাটন্ত বাহু ক্ষত্রান্তকারিণে ।

উত্তমাজং সুরেশায় সর্ক্সাজং সর্ক্সমূর্তয়ে ॥ ৩৪১ ॥

অনুবাদ—মাস নামে শ্রীচরণদ্বয়, বিশ্বরূপ মন্ত্রে
জানুদ্বয়, কামপতি মন্ত্রে গুহ্যদেশ, পীতবাস মন্ত্রে,
কটিকদেশ, ব্রহ্মমূর্তিভূৎ মন্ত্রে নাভিদেশ, বিশ্বযোনি মন্ত্রে
উদর, জ্ঞানগম্য মন্ত্রে হৃদয়, বৈকুণ্ঠমূর্তি মন্ত্রে কণ্ঠ,
উরুগায় মন্ত্রে ললাট, ক্ষত্রান্তকারি মন্ত্রে বাহুদ্বয়, সুরেশ
মন্ত্রে মস্তক, সর্ক্সমূর্তি মন্ত্রে সর্ক্সাজ পূজা করিবে
॥ ৩৩৯-৩৪১ ॥

টীকা—অবয়বপূজামাহ—মাসেতি ত্রিভিঃ ।
মাসনাম্না স্বনাম্ভেনত্যর্থঃ, অত্র সর্ক্সত্রৈব নমঃশব্দঃ

—২৮

প্রযোজ্যঃ । অতএব মন্ত্রাঃ, পাদৌ পূজয়েদिति শেষঃ ।
এবমগ্রেহপি সর্ক্সত্র ॥ ৩৩৯ ॥

স্বনাম্না চামুধাদীনি পূজনীয়ানি ভক্তিতঃ ।

অর্ঘ্যাদানং প্রকর্তব্যং নারিকেলাদিভিঃ ফলৈঃ ॥ ৩৪২ ॥

অনুবাদ—অস্ত্র সমূহ নিজ নিজ নামে ভক্তিসহ
পূজনীয়, নারিকেল ফলের জলদ্বারা অর্ঘ্যাদান কর্তব্য
টীকা—স্বনাম্না—সুদর্শনায় নম ইত্যাদিনা রূপেণ
॥ ৩৪২ ॥

শাশ্বোপরি ফলং কুত্বা গন্ধপুষ্পফলান্বিতম্ ।

সূত্রেন বেষ্ঠনং কুত্বা দদাদ্যর্ঘ্যং বিধানতঃ ॥ ৩৪৩ ॥

অনুবাদ—শাশ্বের উপর ফল রাখিয়া গন্ধপুষ্প-
ফলযুক্ত অর্ঘ্যপাত্র সূত্রদ্বারা বেষ্ঠন করিয়া বিধিমত
অর্ঘ্যাদান করিবে ॥ ৩৪৩ ॥

দেবদেব মহাদেব মহাপুরুষ পূর্বজ ।

সূত্রক্ষণ্য নমস্তেহস্ত পুণ্যকীর্তিবিবর্দ্ধন ॥ ৩৪৪ ॥

অনুবাদ—অর্ঘ্যাদানমন্ত্র—হে দেবদেব! মহাদেব,
মহাপুরুষ, আদিদেব, সূত্রক্ষণ্য, পুণ্যকীর্তি বিবর্দ্ধন
আপনাকে প্রণাম ॥ ৩৪৪ ॥

শোকমোহমহাপাপান্যমুচ্ছর ভবান্বিতাৎ ।

সুকৃতং ন কৃতং কিঞ্চিজ্জন্মান্তরশতৈরপি ।

তথাপি মাং জগন্নাথ সমুচ্ছর ভবান্বিতাৎ ॥ ৩৪৫ ॥

অনুবাদ—শোকমোহ মহাপাপ ও ভবসমুদ্র হইতে
আমাকে উদ্ধার করুন। শত শত জন্মেও কোন সুকৃত
করি নাই। তথাপি আমাকে হে জগন্নাথ! ভবসমুদ্র
হইতে উদ্ধার করুন ॥ ৩৪৫ ॥

ব্রতেনানেন দেবেশ যে চান্যে মম পূর্বজাঃ ।

বিযোনিক গভাস্তান্যে পাপান্মুত্থাবশং গতাঃ ।

যে ভবিষ্যতি যেহতীতাঃ প্রেতলোকাৎ সমুচ্ছর ॥ ৩৪৬ ॥

অনুবাদ—হে দেবেশ ! এই ব্রতদ্বারা ‘আমার পূর্বজাত যে সকল ব্যক্তি পাপহেতু বিয়োনি প্রাপ্ত হইয়াছেন এবং যমলোকে গিয়াছেন, যাহারা যাইবেন আর যাহারা অতীতে গিয়াছেন তাহাদিগকে প্রেত-লোক হইতে উদ্ধার করুন ॥ ৩৪৬ ॥

অর্চস্য মম দীনস্য ভক্তিরব্যভিচারিণী ।

দত্তমর্ঘ্যং ময়া তুভ্যং ভক্ত্যা গৃহ্ণে গদাধর ॥ ৩৪৭ ॥

অনুবাদ—হে গদাধর ! অর্চ ও দীন আমার যেন অব্যভিচারিণী ভক্তি হয় এবং ভক্তিসহ আমি আপনাকে অর্ঘ্যদান করিলাম গ্রহণ করুন ॥ ৩৪৭ ॥

দত্তার্থ্যং ধূপদীপাদ্যৈর্নৈবেদ্যৈর্বিষ্কৃত্যৈঃ ।

স্তোত্রৈর্নীরাজনৈর্গীতৈর্নৃত্যৈঃ সন্তোষয়েদ্ধরিম্ ॥ ৩৪৮ ॥

অনুবাদ—অর্ঘ্যদান পূর্বক ধূপ দীপাদিসহ মৃত-পক্ নৈবেদ্য স্তোত্র পাঠ নীরাজন নৃত্যগীত দ্বারা শ্রীহরিকে সন্তুষ্ট করিবেন ॥ ৩৪৮ ॥

বস্ত্রদানৈশ্চ গোদানৈর্ভোজনৈস্তোষণৈঃ গুরুম্ ।

অকুর্ষ্বন্ বিত্তশাঠ্যস্ত ব্রতং কুর্য্যাতু বৈষ্ণবঃ ॥ ৩৪৯ ॥

অনুবাদ—বস্ত্রদান, গোদান, ভোজন দান দ্বারা শ্রীগুরুদেবকে সন্তুষ্ট করিবেন । বৈষ্ণব বিত্তশাঠ্য না করিয়া ব্রত করিবেন ॥ ৩৪৯ ॥

তুচ্ছার্থং পদ্মনাভস্য কার্য্যং জাগরণস্তথা

নিশান্তে ব্রতকৃত্যন্ত গুরবে তন্নিবেদয়েৎ ॥ ৩৫০ ॥

অনুবাদ—পদ্মনাভ শ্রীহরির নিশি জাগরণ করা উচিত । সেইরূপ নিশান্তে ব্রতকৃত্য গুরুদেবে নিবেদন করা কর্তব্য ॥ ৩৫০ ॥

গুরৌ নিবেদিতে ভূপ পরিপূর্ণ ভবেদ্রতম্ ।

কৃত্বা দিনকৃতং কর্ম ভোজনং ব্রাহ্মণৈঃ সহ ।

কর্তব্যং নৃপশার্দূল দিনং নেয়ং কথানকৈঃ ॥ ৩৫১ ॥

অনুবাদ—হে রাজন্ ! শ্রীগুরুদেবে ব্রত নিবেদিত হইলে পর ব্রত পরিপূর্ণ হইবে । নিত্যকর্ম শেষ করিয়া ব্রাহ্মণগণের সহ ভোজন কর্তব্য । হে মহা-রাজ ! শ্রীকৃষ্ণ কথা শ্রবণ কীর্তন সহ দিন যাপন করিবেন ॥ ৩৫১ ॥

টীকা—বিধানত ইতি সজলকুকুমশ্চোপরি একসূত্রবেষ্টিতং গন্ধাদিসহিতং ফলং কৃত্বার্থ্যং দদ্যা-দিতি বিধানং জ্ঞেয়ম্ । তত্র মন্ত্রঃ দেবদেবেত্যাदि । ব্রতকৃত্যং বতোপস্করণং শ্রীমুর্ত্যাদিকং, দিনকৃতং দিন-কৃত্যং, কথানকৈঃ ভগবদ্বাদাদিভিঃ ॥ ৩৫১-৩৫১ ॥

অনেন বিধিনা যন্তু কুর্য্যাদুন্নীলনীব্রতম্ ।

কল্পকোটিসহস্রাণি বসতে বিষ্ণুসন্নিধৌ ॥ ৩৫২ ॥

অনুবাদ—এইরূপ বিধি অনুসারে যে ব্যক্তি উন্নীলনী ব্রত করেন, তিনি সহস্রকোটি কল্প বিষ্ণুর নিকটে বাস করিবেন ॥ ৩৫২ ॥

টীকা—এবং ব্রতস্য পুনঃ ফলবিশেষমাহ—অনেনেতি দ্বাভ্যাম্ ॥ ৩৫২ ॥

কিঞ্চ—

উন্নীলনীব্রতং কুর্য্যাদেবং যঃ স ধনী ভবেৎ ।

দীর্ঘায়ুঃ পুত্রবান্ বিদ্বান্ ন কৰ্ত্তা

নিরয়ং ব্রজেৎ ॥ ৩৫৩ ॥

অনুবাদ—আরও—এই নিয়মে যে মানব উন্নী-লনী ব্রত করিবেন, তিনি ধনী, দীর্ঘায়ু, পুত্রবান্, বিদ্বান্ হইবেন, অকরণে নরকগামী হইবে ॥ ৩৫৩ ॥

ব্রহ্মবৈবর্তে সূতশৌনকসংবাদে—

তাবৎ পাপানি দেহেষু দুঃসহা যমযাতনাঃ ।

প্রাণিনাং কুরুতে তাবদ্ব্যবলোন্নীলনীব্রতম্ ॥ ৩৫৪ ॥

অনুবাদ—ব্রহ্মবৈবর্তে সূত শৌনক-সংবাদে—প্রাণিগণের শরীরে সেইকাল পর্যন্ত দুঃখপ্রদ যম-যাতনা সমূহ ও পাপসমূহ বিদ্যমান থাকে । যে কাল পর্যন্ত উন্নীলনী ব্রত না করে ॥ ৩৫৪ ॥

টীকা—যাবদুন্নীলনীব্রতং ন কুরুতে জনঃ তাব-

দেব প্রাণিনাং দেহেষু পাপানি, তাবচ্চ যমযাতনা
দুঃসহা ভবন্তীত্যবয়ঃ । নকারাভাবপাঠেহপি
উল্লীলনীত্রতাচরণং যাবদেব, পাপাদয়ন্তিষ্ঠন্তি, তাব-
দেব; তস্মিন্ সতি চ ন তিষ্ঠন্তীতি তথৈবার্থঃ ॥৩৫৪

অনুবাদ—অতি অল্প হইলেও দ্বাদশী মধ্যে পারণ,
ত্রয়োদশীতে পারণ করাইবেন না, হে রাজন্ । এইরূপ
করিলে দশসহস্র যজ্ঞের ফল প্রাপ্ত হওয়া যায় ॥৩৫৮

যদত্র দীয়াতে দানং হুয়তে বাত্র যদ্রবিঃ ।
সৰ্ব্বং তদক্ষয়ং প্রাহরুণীলন্যাং মহর্ষয়ঃ ॥৩৫৫॥

ইত্যুল্লীলনীত্রতম্ ।

অনুবাদ—মহর্ষিগণ বলেন—উল্লীলনী ব্রতে যে
সকল দ্রব্য দান করা হয় এবং যে ঘৃত হোম
করা হয়, সে সকল অক্ষয় থাকে ॥ ৩৫৫ ॥

এই পর্য্যন্ত উল্লীলনী ব্রত কথা সমাপ্ত ।

অথ ব্যঞ্জুলীত্রতম্

পাদ্য এব শ্রীগৌতমাস্বরীষসংবাদে—

সম্পূর্ণেকাদশী যত্র দ্বাদশী চ যদা ভবেৎ ।

ত্রয়োদশ্যাং মুহূর্ত্তাৰ্দ্ধং ব্যঞ্জুলী সা হরিপ্রিয়া ॥৩৫৬॥

অনুবাদ—অতঃপর ব্যঞ্জুলী ব্রত কথা, পদ্ম-
পুরাণেই শ্রীগৌতম ঋষি ও অস্বরীষ মহারাজ সংবাদে
—যে স্থলে একাদশী অরুণোদয় হইতে সম্পূর্ণা এবং
দ্বাদশীও সম্পূর্ণা থাকিয়া ত্রয়োদশী দিনে কিঞ্চিৎ
বুদ্ধিপায় তাহা শ্রীহরিপ্রিয়া 'ব্যঞ্জুলী' মহাদ্বাদশী নামে
প্রসিদ্ধা ॥ ৩৫৬ ॥

টীকা—দ্বাদশী চ সম্পূর্ণা সতী ত্রয়োদশ্যাং
মুহূর্ত্তাৰ্দ্ধং কিঞ্চিদ্ভবতীত্যর্থঃ ॥ ৩৫৬ ॥

গুরুপক্ষে তথা কৃষ্ণে যদা ভবতি ব্যঞ্জুলী ।

একাদশীদিনে ভুক্ত্বা দাদশ্যাং কারয়েদ্ব্রতম্ ॥৩৫৭॥

অনুবাদ—গুরুপক্ষে বা কৃষ্ণপক্ষে যখন এই
ব্যঞ্জুলী মহাদ্বাদশী উপস্থিত হইবে, তখন একাদশী
দিনে ভোজন করিয়া দ্বাদশী দিনে ব্রতানুষ্ঠান করিতে-
হইবে ॥ ৩৫৭ ॥

পারণং দাদশীমধ্যে ত্রয়োদশ্যাং ন কারয়েৎ ।

এবং কৃতে মহীপাল যজ্ঞায়তফলং লভেৎ ॥৩৫৮॥

দ্বাদশ্যাশ্চ নিরাহারঃ পারণা চাপরেহহনি ।

ধর্ম্মার্থকামমোক্ষার্থং করিষ্যে ব্যঞ্জুলীত্রতম্ ॥৩৫৯॥

ইতি নিয়মমস্তঃ ।

অনুবাদ—দ্বাদশীতে উপবাস থাকিয়া পরদিনে
পারণ, ধর্ম্ম, অর্থ, কাম ও মোক্ষলাভের জন্য ব্যঞ্জুলী
ব্রত করিব ॥ ৩৫৯ ॥ ইতি নিয়ম সংকল্প মন্ত্র ॥

স্নাত্বা নদ্যাং নদে বাথ তড়াগে বা হ্রদেহপি বা ।

কৃত্বা স্নানং গৃহে বাপি নিত্যকর্ম্ম চ কারয়েৎ ॥৩৬০॥

অনুবাদ—নদীতে, নদে বা পদ্ম পুষ্করিণীতে বা
হ্রদে অথবা গৃহে স্নান করিয়া নিত্যকর্ম্ম করিবে
॥ ৩৬০ ॥

মাষকেণ সুবর্ণেন কৃত্বা নারায়ণীং তনুম্ ।

রত্নগর্ভঘটে কৃত্বা তাম্রপাত্রোপরি স্থিতম্ ॥ ৩৬১ ॥

আতপত্রস্ত মাস্মরং বৈশবং বা স্বশক্তিতঃ ।

উপানহৌ প্রকর্তব্যং কাংস্যপাত্রং স্নাতান্বিতম্ ॥৩৬২॥

গোধূমৈঃ পুরয়েৎ পাত্রং স্নাপ্য দেবং ন্যাসেত্ততঃ ।

বস্ত্রযুগ্মেন সংছাদ্য কার্য্যকৈব বিলেপনম্ ॥৩৬৩॥

অর্চয়েদুদকুজস্থং পুষ্পমালাভিবেষ্টিতম্ ।

ততঃ পূজা প্রকর্তব্য্য সুগন্ধৈঃ কুসুমৈঃ শুভৈঃ ॥৩৬৪॥

অনুবাদ—এ কুম্ভা পরিমিত সুবর্ণ দ্বারা নারায়ণ
মূর্ত্তি নির্মাণ করাইয়া রত্নগর্ভ ঘটের উপর তাম্রপাত্রে
বসাইয়া নিজশক্তি অনুসারে মন্ত্ৰকে ময়ূর পুচ্ছের বা
বাঁশের ছত্র, চরণে পাদু কাঞ্চয় দিয়া ঘৃতযুক্ত কাংস্য-
পাত্র গোধূমসমূহ দ্বারা পরিপূর্ণ করিয়া শ্রীনারায়ণকে
স্নান করাইয়া পূর্ণ পাত্রের উপর বসাইবে । অতঃপর
পরিধেয় ও উত্তরীয় বস্ত্রদ্বয় দ্বারা আচ্ছাদন পূর্ব্বক
চন্দনাদি লেপন করিয়া অর্চন করিবে । পুষ্পমালাদি
দ্বারা বেষ্টিত জল কুজস্থিত শ্রীনারায়ণকে পবিত্র সুগন্ধি
পুষ্পসমূহ দ্বারা পূজা করা কর্তব্য ॥ ৩৬১-৩৬৪ ॥

নারায়ণায় পাদৌ তু জানুনী কেশবায় চ ।
 উরুভ্যাং মাধবাস্তেতি গুহ্যং কামাধিপায় চ ॥৩৬৫॥
 গোবিন্দায় কটি পূজ্য নাভিঃ মাধবমূর্তয়ে ।
 উদরং বিশ্বরূপায় বক্ষঃ কৌন্তুভধারিণে ॥ ৩৬৬ ॥
 বৈকুণ্ঠায় নমঃ কণ্ঠং চক্ষুষী জ্যোতিরূপিণে ।
 সহস্রশীর্ষায় শিরঃ সর্বাঙ্গং বিশ্বরূপিণে ॥ ৩৬৭ ॥

অনুবাদ—চরণদ্বয়ে নারায়ণায় নমঃ, জানুদ্বয়ে কেশবায়, উরুদ্বয়ে মাধবায়, গুহ্যদেশে কামাধিপায়, কটিদেশে গোবিন্দায় মস্ত্রে পূজ্য করিয়া, নাভিতে মাধবমূর্তয়ে, উদরে বিশ্বরূপায়, বক্ষে কৌন্তুভ ধারিণে, কণ্ঠে বৈকুণ্ঠায় নমঃ, চক্ষুদ্বয়ে জ্যোতিরূপিণে, মস্তকে সহস্রশীর্ষায়, সর্বাঙ্গে বিশ্বরূপিণে নমঃ ॥ ৩৬৫-৩৬৭
 টীকা—তনুং শ্রীমূর্তিঃ, ঘটস্থাপনাদিকমন্ত্রাপি পূর্ববৎ জ্ঞেয়ং, বিশেষশ্চানাঃ স্বয়মেব বক্ষ্যতে । নারায়ণেন্ত্যাদ্যর্ঘ্যমন্ত্রঃ ॥ ৩৬১-৩৬৫ ॥

আয়ুধানি স্নানাম্বেব এবং দেবার্ক্চনে বিধিঃ ।
 শুভেন নারিকেলেন দদ্যদর্ঘ্যং বিধানতঃ ॥ ৩৬৮ ॥
 অনুবাদ—চক্ৰাদি অস্ত্রসমূহে নিজ নিজ নামে পূজা হইবে—এইরূপ দেবপূজায় বিধি পবিত্র নারিকেলজল দ্বারা বিধিমত অর্ঘ্য দিবে ॥ ৩৬৮ ॥

শাশ্বে কৃত্বা তু পানীয়ং সাক্ষতং কুসুমান্বিতম্ ।
 নারায়ণ জগন্নাথ পীতাম্বর জনার্দন ।
 মামুদ্রয় মহাবিষ্ণো নরকাব্ধেঃ সনাতন ॥ ৩৬৯ ॥
 অনুবাদ—শাশ্বে গগাজল অক্ষতযুক্ত পুষ্পসহ লইয়া অর্ঘ্যমন্ত্র পাঠ করিবে—হে নারায়ণ । হে জগন্নাথ । হে পীতাম্বর । হে জনার্দন । হে মহাবিষ্ণো । হে সনাতন । নরক সমুদ্র হইতে আগাকে উদ্ধার কর ॥৩৬৯

সন্তকল্পগতং পাপং যৎ কৃতং মম পূর্বজৈঃ ।
 অনেকাৰ্ঘ্যপ্রদানেন সকলং তৎ প্রণশ্যতু ।
 মুক্তিং প্রয়াস্তু পিতরো ময়া সহ জগৎপতে ॥৩৭০॥

অনুবাদ—আমার পূর্ব পুরুষগণকৃত সন্তকল্পগত যে পাপ তৎসমস্তই এই অর্ঘ্য প্রদান দ্বারা সম্পূর্ণ

বিনাশ হউক । হে জগৎপতে । আমার সহিত পিতৃপুরুষগণ মুক্তিপ্রাপ্ত হউক ॥ ৩৭০ ॥

ময়া তবার্ঘ্যদানেন যে চানো পিতরো গতাঃ ।
 বসন্ত ভৎসমীপেহদ্য দেবদেব জনার্দন ॥ ৩৭১ ॥

অনুবাদ—হে দেবদেব । হে জনার্দন । আমার অন্য যে সকল পিতৃগণ অন্যত্র গিয়াছেন, মৎকর্তৃক প্রদত্ত এই অর্ঘ্যদান দ্বারা অন্য তোমার নিকটে বাস করুক ॥ ৩৭১ ॥

ব্রতং সম্পূর্ণতাং যাতু ব্যঞ্জলীসম্ভবং মম ।
 দশমীসংযুতং দেব যৎ কৃতং দ্বাদশীব্রতম্ ।
 অজ্ঞানাদথবা জ্ঞানং পরিপূর্ণং তদন্তু মে ॥ ৩৭২ ॥

অনুবাদ—আমার ব্যঞ্জলীব্রত সম্পূর্ণ হউক । হে দেব । দশমীসংযুক্ত যে একাদশী ব্রত অজ্ঞানে বা জ্ঞানে করিয়াছি তাহা পরিপূর্ণ হউক ॥ ৩৭২ ॥

অনেন বিধিনা সমাগদভাৰ্ঘ্যং মধুসূদনে ।
 বসেৎ কল্পসহস্রন্তু বিষ্ণোলোকে মহেশ্বরী ॥ ৩৭৩ ॥

অনুবাদ—এইরূপ সম্পূর্ণ বিধিঅনুসারে মধুসূদনকে অর্ঘ্যদান করিলে হে মহেশ্বরী । সহস্রকল্প বিষ্ণুলোকে বাস হয় ॥ ৩৭৩ ॥

অগ্নিষ্টোমসহস্রেভ্যঃ অশ্বমেধো বিশিষ্যতে ।
 অশ্বমেধসহস্রেভ্যো বাজপেয়ো বিশিষ্যতে ॥ ৩৭৪ ॥
 বাজপেয়সহস্রেভ্যঃ পুণ্ডরীকো বিশিষ্যতে ।
 পুণ্ডরীকসহস্রেভ্যঃ সৌগ্রামণি বিশিষ্যতে ॥ ৩৭৫ ॥
 সৌগ্রামণিসহস্রেভ্যো রাজসূয়ো বিশিষ্যতে ।
 রাজসূয়সহস্রেভ্যো ব্যঞ্জলী চাধিকা নৃপ ॥ ৩৭৬ ॥

অনুবাদ—হে মহারাজ ! সহস্র অগ্নিষ্টোম হইতে ১ অশ্বমেধ শ্রেষ্ঠ । সহস্র অশ্বমেধ হইতে ১ বাজপেয় শ্রেষ্ঠ, সহস্র বাজপেয় হইতে ১ পুণ্ডরীক যজ্ঞ শ্রেষ্ঠ, সহস্র পুণ্ডরীক হইতে সৌগ্রামণি শ্রেষ্ঠ, সহস্র সৌগ্রামণি হইতে রাজসূয় শ্রেষ্ঠ, সহস্র রাজসূয় হইতে ব্যঞ্জলী মহাদ্বাদশী ব্রত শ্রেষ্ঠ ॥ ৩৭৪-৩৭৬ ॥

ব্যঞ্জলীতি কৃতোচ্চরৈঃ কলিকালে তু মানবৈঃ ॥

জন্মামৃতসহস্রং তু কৃতঃ পাপস্য সংক্ষয়ঃ ॥ ৩৭৭ ॥

অনুবাদ—কলিকালে মানবগণ ব্যঞ্জলী এই নাম উচ্চারণ দ্বারাই অমৃত সহস্র জন্মের কৃত পাপের সম্যক ক্ষয় করে ॥ ৩৭৭ ॥

দত্তা পূজার্যাদানন্ত ধূপনৈবেদ্যাদীপকম্ ।

কৃত্বা নীরাজনং বিষ্ণোৰ্গুরুং সম্পূজয়েত্ততঃ ॥ ৩৭৮ ॥

দদ্যাদ্ভ্রাণি গাং ভূমিং ধান্যং চৈব সদক্ষিণম্ ।

কুর্যাদিতানুসারেণ সম্পূর্ণার্থং ব্রতস্য হি ॥ ৩৭৯ ॥

অনুবাদ—শ্রীবিষ্ণুর, পূজা, অর্ঘ্যদান, ধূপ, দীপ নৈবেদ্য, আরতি করিয়া শ্রীগুরুপূজা করিবে। শ্রীগুরুদেবকে বস্ত্রসমূহ, গাভী, ভূমি, ধান্য ও দক্ষিণা সামর্থ্য অনুসারে দান করিবে ব্রতের সম্পূর্ণ ফললাভের জন্য ॥ ৩৭৮-৩৭৯ ॥

টীকা—কুর্যাদেবম্ ॥ ৩৭৯ ॥

সন্তুষ্টে তু গুরৌ বিষ্ণুঃ প্রীতো ভবতি নানাথা ।

গুরুং সম্পূজয়েত্তস্মাত্তৃষ্ণ্যর্থং চক্ৰপাণিনঃ ॥ ৩৮০ ॥

অনুবাদ—শ্রীগুরুদেব সন্তুষ্ট হইলে বিষ্ণু প্রসন্ন হন নানাথা নহে। অতএব চক্ৰপাণি শ্রীবিষ্ণুর সন্তোষের জন্য শ্রীগুরুদেবকে পূজা করিবে ॥ ৩৮০ ॥

রাত্রৌ জাগরঃ কার্য্যঃ শ্রোতব্য্য বৈষ্ণবী কথা ॥ ৩৮১ ॥

অনুবাদ—রাত্রিতে জাগরণ করিবে ও শ্রীভগবৎ কথা শ্রবণ করিবে ॥ ৩৮১ ॥

গীতানামসহস্রন্ত পুরাণং ওকভাষিতম্ ।

পঠনীয়ং প্রযত্নেন হরেঃ সন্তোষকারণম্ ॥ ৩৮২ ॥

অনুবাদ—শ্রীহরির সন্তোষের জন্য গীতা, সহস্রনাম, শ্রীগুরুদেব প্রোক্ত গ্রীমভাগবতপুরাণ প্রযত্নসহ পাঠ করিবে ॥ ৩৮২ ॥

প্রত্যেকং গোসহস্রস্য পঠতাং শৃণ্বতাং ফলম্ ।

গীতং নৃত্যন্ত বাদিত্বং কারয়েৎ পুরতো হরেঃ ॥ ৩৮৩ ॥

অনুবাদ—প্রত্যেক গ্রন্থ পাঠকারী ও শ্রবণকারীর গোসহস্র দানের ফল প্রাপ্তি হয়। শ্রীহরির অগ্রে গীত, নৃত্য, বাদ্য করাইবে ॥ ৩৮৩ ॥

দাতব্যং গুরবে সৰ্ব্বং প্রভাতে দেবতাদিকম্ ।

ক্ষমাপয়িত্বা দেবেশং গুরুকৈব বিশেষতঃ ॥ ৩৮৪ ॥

কৃত্বা নৈমিত্তিকং সৰ্ব্বং ভোক্তব্যং বন্ধুভিঃ সহ ॥ ৩৮৫ ॥

অনুবাদ—ব্রতের পরদিন প্রভাতে দেবতাদি সৰ্ব্বদ্রব্য শ্রীগুরুদেবকে প্রদান করিবে, শ্রীভগবানের নিকট ক্ষমা প্রার্থনা করিয়া বিশেষতঃ শ্রীগুরুদেবের নিকট ক্ষমা প্রার্থনা পূর্বক নৈমিত্তিক সকল কৰ্ম্ম শেষে বন্ধুগণের সহিত ভোজন করিবে ॥ ৩৮৪-৩৮৫ ॥

স্কান্দে শ্রীব্রহ্মনারদসংবাদে জাগরণপ্রসঙ্গে—

অগম্যাগমনে পাপমভক্ষাস্যপি ভক্ষণে ।

পাপং বিলয়মায়াতি কীৰ্ত্তিতে ব্যঞ্জলীদিনে ॥ ৩৮৬ ॥

অনুবাদ—কন্দপুরাণে শ্রীব্রহ্ম-নারদ-সংবাদে জাগরণ প্রসঙ্গে—অগম্যা গমনে যে পাপ এবং অভক্ষ্য ভক্ষণে যে পাপ, তৎসমুদয় বিলীন হয় ব্যঞ্জলীদিনে কীৰ্ত্তন প্রভাবে ॥ ৩৮৬ ॥

যৎ পাপং ভূমিহরণে দেবস্বহরণে তথা ।

মণিকূটং তুলাকূটং স্বর্ণস্তেয়াদিকঞ্চ যৎ ॥ ৩৮৭ ॥

অজানাদ্যৎ কৃতং পাপং জাহ্না যৎ পাতকং কৃতম্ ।

পূৰ্ব্বজন্মাজিতং পাপমিহ জন্মনি যৎ কৃতম্ ॥ ৩৮৮ ॥

সৰ্ব্বং চ ক্ষয়মভ্যতি কৃত্বৈকং ব্যঞ্জলীদিনম্ ।

ন ভবেন্নানসী পীড়া রোগাশ্চাত্যস্তদুঃখদাঃ ॥ ৩৮৯ ॥

অনুবাদ—ভূমি হরণে যে পাপ, দেব সম্পদ হরণে যে পাপ, সেইরূপ মণিকূট, তুলাকূট, স্বর্ণ অপহরণাদিতে যে পাপ, অজানে বা জানে কৃত যে সকল পাপ, তৎসমূহই ক্ষয়প্রাপ্ত হয় একটি ব্যঞ্জলী মহাদ্বাদশীরত পালনে এবং মানসী পীড়া, শোকতাপ ও দৈহিক পীড়া অত্যন্ত দুঃখপ্রদা রোগাদিও ক্ষয় প্রাপ্ত হয় ॥ ৩৮৭-৩৮৯ ॥

ব্রহ্মবৈবর্তে শ্রীসূতশৌনকসংবাদে—

ব্যঞ্জলীবাসরে বিপ্র সম্প্রাপ্তে গুরুধ্বজঃ ।

স্বস্থানান্বসুধামেত্য কুরুতে চ স্থিতিং বিশন্ ॥৩৯০॥

অনুবাদ—ব্রহ্মবৈবর্তপুরাণে শ্রীসূত-শৌনক-সং-বাদে—হে বিপ্র! ব্যঞ্জলী মহাদ্বাদশী বাসর উপস্থিত হইলে গুরুধ্বজ শ্রীনারায়ণ স্বস্থান বৈকুণ্ঠ হইতে পৃথিবীতে আসিয়া ব্যঞ্জলীব্রতকারীদের মধ্যে প্রবিষ্ট হইয়া বাস করেন বা ধনী প্রজাগণের বাঞ্ছা পূরণ করেন ॥ ৩৯০ ॥

টীকা—বিশন্ ব্যঞ্জলীব্রতকারিণাং মধ্যে প্রবিশন্ স্থিতিং কুরুতে বসতীত্যর্থঃ । আস্থিতমিতি পাঠেহপি ভাবেত্বপ্রত্যয়াৎ স এবার্থঃ । পাঠান্তরে তু বিশাং ধনিনাং প্রজানাং বা ইচ্চং দনাতীত্যর্থঃ, যদ্বা, বিশাঞ্চ ধনিনাং ধনসম্বন্ধিবাঞ্ছাং পূরয়তীত্যর্থঃ ॥ ৩৯০ ॥

ব্যঞ্জলী-বিমুখং বিপ্রমালোক্য রবিনন্দনঃ ।

কুরুতে সংবিদং সাকং চিত্তগুপ্তেন হৃষিতঃ ॥৩৯১॥

অনুবাদ—ব্যঞ্জলী ব্রত বিমুখ বিপ্রকে দেখিয়া যম-

রাজ চিত্তগুপ্তের সহিত আনন্দে পরামর্শ করেন ॥৩৯১

টীকা—সংবিদং—মন্ত্রণাম্ ॥ ৩৯১ ॥

অয়মেয্যতি মন্দাত্মা বিষ্ণুব্রতবহিষ্কৃতঃ ।

বশং মমেতি তৎপুণ্যং মার্জয়াত্মা পুরাকৃতম্ ॥৩৯২

অনুবাদ—এই ব্যক্তি বিষ্ণুব্রত বহিষ্কৃত মন্দবুদ্ধি

আমার অধীনে আসিতেছে, তাহার পূর্বকৃত পুণ্য-সমূহ শীঘ্র লুপ্ত কর ॥ ৩৯২ ॥

শিরোহতিনিতির্য্যে মাং সদৈব প্রবাধতে ॥৩৯৩॥

অনুবাদ—এইরূপ শিরঃপীড়া সর্বদাই আমাকে

নিভান্ত দুঃখ দিয়া থাকে ॥ ৩৯৩ ॥

টীকা—শিরসোহতিঃ পীড়া ॥ ৩৯৩ ॥

কিঞ্চ—

সর্বব্রতানাং চরণং সর্বতীর্থাভিষেচনম্ ।

সর্বদানপ্রদানঞ্চ সমং স্যাৎব্যঞ্জলীব্রতম্ ॥ ৩৯৪ ॥

অনুবাদ—আরও—সর্বব্রতের আচরণ, সর্ব-তীর্থ স্নান, সর্ববিধদান প্রদানের তুল্য ব্যঞ্জলী ব্রত হয় ॥ ৩৯৪ ॥

তন্মানদানং বিপ্রায় বিধায় শ্রদ্ধয়ান্বিতঃ ।

প্রাপ্নোতি পুরুষো বিপ্র কলুষঃ কৃষ্ণসমিধি ॥৩৯৫॥

অনুবাদ—হে বিপ্র! শ্রদ্ধায়ুক্ত হইয়া ব্যঞ্জলী ব্রত শেষে ব্রাহ্মণকে অন্নদান করিলে সেই ব্যক্তি পাপময় থাকিলেও পবিত্র হইয়া শ্রীকৃষ্ণ সান্নিধ্য পায় ॥ ৩৯৫ ॥

টীকা—কলুষঃ পাপরূপোহপি ॥ ৩৯৫ ॥

লক্ষ্মীং নারায়ণং দেবং সৌবর্ণং তত্র পূজয়েৎ ।

যথাশক্ত্যন্নদানঞ্চ দত্ত্বা বৈকুণ্ঠমাপ্নুয়াৎ ॥ ৩৯৬ ॥

অনুবাদ—ব্যঞ্জলীব্রতে সুবর্ণময় লক্ষ্মীনারায়ণকে পূজা করিয়া যথাশক্তি অন্নদান করিলে বৈকুণ্ঠধাম প্রাপ্তি হয় ॥ ৩৯৬ ॥

অধমর্গতয়া কামালোভাদভ্যাদপি দ্বিজ ।

হন্তি ত্রিপুরুষং পাপং ব্যঞ্জলী পুরুষৈঃ কৃত্য ॥৩৯৭

অনুবাদ—হে দ্বিজ! ঋণী হইয়া, কাম, লোভ বা দত্তবশতঃও মানবগণ ব্যঞ্জলী মহাদ্বাদশী ব্রত করিলে নিজের এবং উর্দ্ধ ও অধঃলোকসম্বন্ধি পাপ বিনাশ করে ॥ ৩৯৭ ॥

টীকা—অধমং ধনাভাবেন পরমদোষাবহম্ ঋণং যস্য তস্য ভাবন্ততা তয়া ঋণবশ্যতয়েত্যর্থঃ । অতঃ ত্রিপুরুষসম্বন্ধি পাপং হন্তি । যদ্বা, ঋণিহেনাপি কৃত্বা, আগমাদিভিন্ন মোক্ষো ভবতি ॥ ৩৯৭ ॥

স এষ সর্বশাস্ত্রার্থঃ সর্ববুদ্ধিমতাং মতম্ ।

হিতং সর্বসমীচীনং যদ্ব্যঞ্জল্যামুপোষণম্ ॥ ৩৯৮ ॥

অনুবাদ—ব্যঞ্জলী ব্রতই সর্বশাস্ত্রের প্রতিপাদ্য বিষয়, সকল বুদ্ধিমানের সম্মত, সকলের পক্ষে মঙ্গল-প্রদ ব্যঞ্জলী দ্বাদশীতে উপবাস পালন ॥ ৩৯৮ ॥

উপবাসং যথাশক্ত্যা দানং ব্রাহ্মণপূজনম্ ।

বিধায় ব্যঞ্জলীং চৈবং পুরুষো য়াতি সদগতিম্ ॥৩৯৯

ইতি ব্যঞ্জলীব্রতম্ ।

অনুবাদ—উপবাস, যথাশক্তিদান, ব্রাহ্মণ-পূজন-সহ ব্যঞ্জলীব্রত অনুষ্ঠান করিয়া এইভাবে মানব সদগতি প্রাপ্ত হয় ॥ ৩৯৯ ॥

ইতি ব্যঞ্জলী ব্রত কথা সমাপ্ত ॥

অথ ত্রিষ্পশাব্রতম্

তত্রৈব—

শুক্লা বৈশাখমাসে তু সম্প্রাপ্তা মধুসূদনী ।

দ্বাদশী ত্রিষ্পশা নাম পাপকোটিক্ষয়াবহা ॥ ৪০০ ॥

অনুবাদ—অথ ত্রিষ্পশা ব্রত কথা, ঐ পুরাণেই—বৈশাখমাসের শুক্লপক্ষে মধুসূদনী দ্বাদশী ত্রিষ্পশা নামী ইহা কোটিপাপনাশিনী ॥ ৪০০ ॥

ধন্যাঃ সৰ্ব্ব মনুষ্যাভ্যে বৈশাখে মধুসূদনী ।

সম্প্রাপ্তা ত্রিষ্পশা যৈশ্চ বৃধবারেণ সংযুতা ॥ ৪০১ ॥

অনুবাদ—বৈশাখমাসে মধুসূদনী ত্রিষ্পশা বৃধবার যুগ্ম হইলে যে সকল মানব প্রাপ্ত হন তাহারা ই ধন্যা ॥ ৪০১ ॥

দ্বারকামাহাত্ম্যে তত্রৈব—

আদৌ নন্দা জয়া চান্তে মধ্যে উদ্রা ভবেদ্বিদি ।

উপবাসার্চনে গীতে দুর্লভা কৃষ্ণসন্নিধৌ ॥ ৪০২ ॥

একেনৈবোপবাসেন উপবাসায়ুতং ফলম্ ।

জাগরে শতসাহস্রং নৃত্যে কোটিগুণং কলৌ ॥৪০৩॥

অনুবাদ—কন্দপুরাণে দ্বারকা মাহাত্ম্যে—দিবা প্রথমভাগে একাদশী অন্ত্যে রাত্রিশেষে ব্রহ্মোদশী, মধ্যে দ্বাদশী যদি হয়, ঐ ত্রিষ্পশা দুর্লভা দ্বাদশী উপবাসে, শ্রীকৃষ্ণ অর্চনে ও কৃষ্ণসন্নিধানে গীতে, একটি উপবাস দ্বারাই দশ সহস্র অন্য উপবাসের ফল পাওয়া যায়, নিশি জাগরণে শত সহস্র ফল, নৃত্যে কোটিগুণ ফল কলিযুগে প্রাপ্ত হয় ॥ ৪০৩ ॥

গৃহেহপি কুর্কৃত্যমেতাং কিং পুনঃ কৃষ্ণসন্নিধৌ ? ৪০৪

অনুবাদ—গৃহেও এই সকল করিলে ঐরাপ ফল হয়, শ্রীকৃষ্ণের নিকটে করিলে যে ঐ ফল হয় তাহা আর কি বলিব ॥ ৪০৪ ॥

পাদ্যে শ্রীসনৎকুমার-ব্যাসসংবাদে—

সৰ্বপাপপ্রশমনং মহাপাতকনাশনম্ ।

শৃণু কৃত্তাবধানং ত্বং ত্রিষ্পশাখ্যং মহাব্রতম্ ॥৪০৫॥

অনুবাদ—পদ্মপুরাণে শ্রীসনৎকুমার-ব্যাস-সংবাদে—সৰ্ববিধ পাপের প্রশান্তি ও মহাপাতক নাশন ত্রিষ্পশা নামক মহাব্রত কথা মনোযোগের সহিত তুমি শ্রবণ কর ॥ ৪০৫ ॥

কামদং সম্পূহণাক্ষ নিষ্পূহণাস্ত মোক্ষদম্ ।

ত্রিষ্পশাখ্যং ব্রতং বিক্ষোঃ শৃণুত্ব গদতো মম ॥৪০৬

অনুবাদ—সকাম ব্যক্তিগণের সৰ্ব্ববাঞ্ছাপূরক, নিক্ষামীদিগের মোক্ষপ্রদ, ত্রিষ্পশা নামক বিষ্ণুব্রত আমি বলিতেছি শ্রবণ কর ॥ ৪০৬ ॥

প্রত্যক্ষমচ্ছিতস্তেন কলিকালেহপি কেশবঃ ।

ত্রিষ্পশাকীৰ্ত্তনং নিত্যং যঃ করোতি মহামুনে ॥৪০৭॥

অনুবাদ—হে মহামুনে ! যিনি নিত্য ত্রিষ্পশা কীৰ্ত্তন করেন, তিনি কলিকালেও কেশবকে প্রত্যক্ষভাবে অর্চন করেন ॥ ৪০৭ ॥

ন পুরুষরূপে চীর্ণে সৰ্বপাপক্ষয়ো ভবেৎ ।

ত্রিষ্পশা-নামমাত্রেন ভবতে নাত্র সংশয়ঃ ॥ ৪০৮ ॥

অনুবাদ—পুরুষরূপে আচরণে সৰ্বপাপক্ষয় হয় না, ত্রিষ্পশার নামমাত্রই সৰ্বপাপক্ষয় হয়, ইহাতে সংশয় নাই ॥ ৪০৮ ॥

নাগমৈর্ন পুরাণৈশ্চ সমস্তৈস্তীর্থকোটিভিঃ ।

বহুভির্ব্রতসংঘৈশ্চ পূজিতৈস্ত্রিদৈতৈরিপি ॥ ৪০৯ ॥

মোক্ষো ভবতি বিপ্রেস্ত ত্রিষ্ণুশা ন কৃত্য যদি ।

মোক্ষার্থং দেবদেবেন সৃষ্টা দেবী তিথীশ্বরী ॥৪১০॥

অনুবাদ—হে বিপ্রবর ! আগমসমূহ, পুরাণ-সমূহ, কোটি তীর্থদ্বারা, বহুবিধ ব্রতসমষ্টি দ্বারা, দেবপূজা দ্বারাও মোক্ষ হয় না, যদি ত্রিষ্ণুশা ব্রত না করে দেবদেব শ্রীকৃষ্ণ মানবের মোক্ষের জন্য তিথী-শ্বরী ত্রিষ্ণুশা দেবীকে সৃষ্টি করিয়াছেন ॥ ৪১০ ॥

বিষয়ৈবিপ্র যুক্তানাং ধ্যানধারণবজ্জিনাম্ ।

কামভোগপ্রসক্তানাং ত্রিষ্ণুশা মোক্ষদা সদা ॥৪১১॥

অনুবাদ—হে বিপ্র । বিষয়ীগণের ধ্যানধারণা-বিহীন জনের এবং সাকামীগণের পক্ষে ত্রিষ্ণুশা সর্বদা মোক্ষপ্রদা ॥ ৪১১ ॥

টীকা—হে বিপ্র বিষয়ৈযুক্তানাম্ ॥ ৪১১ ॥

শঙ্করস্য পুরা প্রোক্তা চতুর্বক্তস্য সাগরে ।

ক্ষীরোদে প্রণতানাস্তু মৎসমীপে তু চক্রিণা ॥৪১২॥

ত্রিষ্ণুশাং যে করিষ্যন্তি বিষয়ৈরপি নিজ্জিতাঃ ।

তেষামপি ময়া দত্তং মোক্ষং সাংখ্যবিবাজ্জিতম্ ॥৪১৩॥

অনুবাদ—মহাদেবের সম্মুখে, ক্ষীরোদ সমুদ্রে ব্রহ্মার সম্মুখে এবং প্রণত অন্য ব্যক্তির সম্মুখেও চক্রধর শ্রীবিষ্ণু বলিয়াছেন—বিষয়াসক্ত থাকিয়াও যাহারা ত্রিষ্ণুশা ব্রত করিবে, তাহাদের সাংখ্য-আত্ম-অনাশ্রিত্য না থাকিলেও মোক্ষপ্রদান করি ॥ ৪১২-৪১৩ ॥

টীকা—প্রণতানামন্যোষাঞ্চ প্রোক্তা ॥ ৪১২ ॥

কুরুত্ব ত্বং মুনিশ্রেষ্ঠ ত্রিষ্ণুশাং মোক্ষদায়িনীম্ ।

বহুভিমূনিসংঘেষ্ট ত্যক্তা সাংখ্যং মহামুনে ॥৪১৪॥

কান্তিকে গুরুপক্ষে তু ত্রিষ্ণুশা ভবতে যদা ।

সোমেন সোমজেনাপি পাপকোটিবিনাশিনী ॥ ৪১৫ ॥

অনুবাদ—হে মুনিবর । তুমি মোক্ষদায়িনী ত্রিষ্ণুশা ব্রত কর, হে মহামুনে বহুমূনিসংঘ সাংখ্য-জ্ঞান ত্যাগ করিয়া কান্তিকে গুরুপক্ষে ত্রিষ্ণুশা মহা-

দ্বাদশী যখন হয়, তাহা সোমবার বা বুধবারযুক্ত হইলে কোটিপাপ-বিনাশিনী হয় ॥ ৪১৪-৪১৫ ॥

টীকা—কুরুত্বত্যাগাদি সনৎ কুমারবাক্যং, মুনি-সংঘঃ সহ ॥ ৪১৪ ॥

যস্যামুপোষণং কৃত্বা হত্যাযুক্তো মহেশ্বরঃ ॥ ৪১৬ ॥

অনুবাদ—যাহাতে উপবাস করিয়া মহেশ্বর ব্রহ্ম-হত্যা-জনিত পাতক হইতে মুক্ত হইয়াছিলেন ॥ ৪১৬ ॥

হস্তাদব্রহ্মকপালস্ত তৎক্ষণাৎ পতিতং মুনৈ ।

গত্বা ভৃগুপদেশেন ত্রিষ্ণুশা-সমুপোষণাৎ ॥ ৪১৭ ॥

অনুবাদ—হে মুনৈ ! ভৃগুমুনির উপদেশে ত্রিষ্ণুশা মহাদ্বাদশীর উপবাস ফলে মহাদেবের হস্ত হইতে তৎক্ষণাৎ ব্রহ্মকপাল পড়িয়া গিয়াছিল ॥ ৪১৭ ॥

ব্রহ্মহত্যা-সহস্রাণি ত্রিষ্ণুশা-সমুপোষণাৎ ।

হিত্বাশেটী বাহবীর্য়ান্ত পূর্বজাতো মহামুনে ॥৪১৮॥

অনুবাদ—হে মহামুনে ! পূর্বজাত বাহবীর্য় অন্য অষ্টবিধ ব্রত ত্যাগ করিয়া ত্রিষ্ণুশা উপবাস ফলে সহস্র ব্রহ্মহত্যা পাপও বিনষ্ট করিয়াছেন ॥ ৪১৮ ॥

কলিকলমষপাপাত্ম মুক্তা দেবী ত্রিমার্গগা ।

উপদেশান্যাদবস্য ত্রিষ্ণুশাসমুপোষণাৎ ॥ ৪১৯ ॥

অনুবাদ—ত্রিভুবন প্রবাহিনী গঙ্গাদেবী মাধবের উপদেশে ত্রিষ্ণুশা দ্বাদশীর উপবাস ফলে কলিকাল-জাত পাপ হইতে মুক্ত হইয়াছেন ॥ ৪১৯ ॥

ব্রহ্মহত্যা-সহস্রাণি ত্রিষ্ণুশাসমুপোষণাৎ ।

বিলয়ং যান্তি বিপ্রেস্ত পাপেত্বন্যেষু কা কথা ? ৪২০ ॥

অনুবাদ—হে বিপ্রবর ! ত্রিষ্ণুশা দ্বাদশীর উপ-বাস ফলে সহস্র ব্রহ্মহত্যা পাপ বিলয় যায়, অন্য পাপসমূহের কথা আর কি বলিব ॥ ৪২০ ॥

ন প্রয়াগে ন কাশ্যাশ্চ গোমত্যাং কৃষ্ণসন্নিধৌ ।

মোক্ষো ভবতি বিপ্রেস্ত্র ত্রিষ্ণুশাসমুপোষণাৎ ॥৪২১॥

অনুবাদ—হে বিপ্রবর ! প্রয়াগে, কাশীতে ও গোম-
তীতে মুক্তি সম্ভাবনা না থাকিলেও কৃষ্ণসন্নিধানে
ত্রিষ্ণুশা দ্বাদশীর উপবাস ফলে মোক্ষ হয় ॥ ৪২১ ॥

মরণেন প্রয়াগে তু মুক্তিঃ কাশ্যাশ্চৈব চ ।

গ্নানমাত্রেন গোমত্যাং মুক্তির্ভবতি নান্যথা ।

গৃহে চৈব ভবেন্দ্র মুক্তিত্রিষ্ণুশায়ামুপোষণাৎ ॥ ৪২২ ॥

অনুবাদ—প্রয়াগে ও কাশীতে মরণে মুক্তি হয়,
গোমতীতে গ্নানমাত্র মুক্তি হয় ইহার অন্যথা নাই ।
পরন্তু ত্রিষ্ণুশা দ্বাদশী উপবাস ফলে গৃহে থাকিরাও
মুক্তি হয় ॥ ৪২২ ॥

বিষয়ে বর্তমানস্য কামভোগান্বিতস্য চ ।

নিবৃত্তবিষয়স্যাপি মুক্তিঃ সাংখ্যেন দুর্লভা ॥

তস্মাৎ কুরুত্ব বিপ্রেস্ত্র ত্রিষ্ণুশাং

মোক্ষদায়িনীম্ ॥ ৪২৩ ॥

অনুবাদ—বিষয়াসক্ত ব্যক্তির ও কাম ভোগযুক্ত
ব্যক্তির মুক্তি সুদুর্লভা, বিষয়ে বৈরাগ্যবান্ ব্যক্তিরও
সাংখ্যজ্ঞান দ্বারা মুক্তি দুর্লভা । অতএব হে বিপ্র-
বর ! মোক্ষপ্রদায়িনী ত্রিষ্ণুশা দ্বাদশীব্রত করুন
॥ ৪২৩ ॥

বেদব্যাস উবাচ—

কীদৃশী স্যান্ন নিবর ত্রিষ্ণুশা দ্বাদশী বদ ।

বিমুক্তিদা যা মর্ত্যানাং ত্বয়া প্রোক্তা মমাদুনা ॥৪২৪॥

অনুবাদ—বেদব্যাস জিজ্ঞাসা করিলেন—হে
মুনিবর ! (বিমুক্তিদা) ত্রিষ্ণুশা দ্বাদশী কিরূপ
হয় তাহা বলুন, যাহা মরণশীল ব্যক্তিগণের বিমুক্তি
প্রদা । আপনি এক্ষণে আমার নিকট বলিলেন ॥৪২৪॥

শ্রীসনৎকুমার উবাচ—

জাহ্নব্যাঃ পুরতো বিপ্র ত্রিষ্ণুশা মাধবেন তু ।

প্রাচী-সরস্বতী-তীরে কথিতা সুমহাফলা ॥ ৪২৫ ॥

—২৯

অনুবাদ—শ্রীসনৎকুমার বলিলেন—হে বিপ্র !

প্রাচী সরস্বতী তীরে মাধব কর্তৃক জাহ্নবীর অগ্রে
সুমহাফলা ত্রিষ্ণুশাদ্বাদশীর কথা উক্ত হইয়াছে ॥৪২৫

শ্রীজাহ্নব্যাচ —

কলিকলমষপাপৌঘৈর্ব্রহ্মহত্যাাদিকৈর্যুতাঃ ।

কলিকালে হৃষীকেশ স্নানং কুর্ব্বন্তি মজ্জলে ॥৪২৬॥

তেষাং পাপশতৈর্দক্ষং মন্দেহং কলুষীকৃতম্ ।

কথং যাস্যতি মে দেব পাতকং গরুড়ধ্বজ ? ৪২৭ ॥

অনুবাদ—শ্রীজাহ্নবী জিজ্ঞাসা করিলেন—হে
হৃষীকেশ ! কলিকালে ব্রহ্মহত্যাাদি পাতকসমূহযুক্ত
মানবগণ আমার জলে স্নান করিবে । তাহাদের
শতশত পাপদ্বারা আমার দেহ কলুষিত হইয়া দক্ষ
হইবে । হে দেব ! হে গরুড়ধ্বজ ! আমার পাতক-
সমূহ কিরূপে অপগত হইবে ? ৪২৬-৪২৭ ॥

শ্রীপ্রাচীমাধব উবাচ—

কথ্যামি ন সন্দেহো মা পুত্রি রোদনং কুরু ।

শ্রীস্থলং নাম মে স্থানং প্রাচীদেবী মমাগ্ৰতঃ ॥৪২৮॥

বহতে ব্রহ্মতনয়া মদৃষ্ট্যাগ্রে সুরেশ্বরি ।

স্নানং কুরুত্ব নিত্যং ত্বং মন্ত্রপুতা ভবিষ্যসি ॥৪২৯॥

অনুবাদ—শ্রীপ্রাচীমাধব বলিলেন—বলিতেছি,
ইহাতে সন্দেহ নাই, হে পুত্র ! রোদন করিও না ।
শ্রীস্থল নামক আমার স্থান, তথায় ব্রহ্মতনয়া প্রাচী
সরস্বতী আমার সম্মুখে প্রবাহিতা, হে সুরেশ্বরি !
আমার দৃষ্টির সামনে সেই সরস্বতীর জলে তুমি নিত্য
স্নান কর, তাহা হইলেই মন্ত্রপুত্রী হইবে ॥৪২৮-৪২৯

যত্র প্রাচী ব্রহ্মসূতা তত্রাহং নাস্তি সংশয়ঃ ।

তীর্থকোটিশতৈর্যুক্তঃ সুরৈঃ সহ বসাম্যহম্ ॥৪৩০॥

অনুবাদ—যে স্থানে ব্রহ্মপুত্রী প্রাচী সরস্বতী সে
স্থলে আমি বিদ্যমান ইহাতে সংশয় নাই । কোটি
শত তীর্থযুক্ত হইয়া দেবগণের সহিত আমি বাস
করি ॥ ৪৩০ ॥

মোক্ষো ভবতি বিপ্রেস্ত ত্রিষ্ণুশা ন কৃত্য যদি ।

মোক্ষার্থং দেবদেবেন সৃষ্টা দেবী তিথীশ্বরী ॥৪১০॥

অনুবাদ—হে বিপ্রবর ! আগমসমূহ, পুরাণ-সমূহ, কোটি তীর্থদ্বারা, বহুবিধ ব্রতসমষ্টি দ্বারা, দেবপূজা দ্বারাও মোক্ষ হয় না, যদি ত্রিষ্ণুশা ব্রত না করে দেবদেব শ্রীকৃষ্ণ মানবের মোক্ষের জন্য তিথী-শ্বরী ত্রিষ্ণুশা দেবীকে সৃষ্টি করিয়াছেন ॥ ৪১০ ॥

বিষয়ৈবিপ্র যুক্তানাং ধ্যানধারণবজ্জিনাম্ ।

কামভোগপ্রসক্তানাং ত্রিষ্ণুশা মোক্ষদা সদা ॥৪১১॥

অনুবাদ—হে বিপ্র ! বিষয়ীগণের ধ্যানধারণা-বিহীন জনের এবং সাকামীগণের পক্ষে ত্রিষ্ণুশা সর্বদা মোক্ষপ্রদা ॥ ৪১১ ॥

টীকা—হে বিপ্র বিষয়ৈযুক্তানাম্ ॥ ৪১১ ॥

শঙ্করস্য পুরা প্রোক্তা চতুর্ভক্ত্যুপাস্য সাগরে ।

ক্ষীরোদে প্রণতানাস্তু মৎসমীপে তু চক্ৰিণা ॥৪১২॥

ত্রিষ্ণুশাং যে করিষ্যন্তি বিষয়ৈরপি নিজ্জিতাঃ ।

তেষামপি ময়া দত্তং মোক্ষং সাংখ্যবিবাজিতম্ ॥৪১৩॥

অনুবাদ—মহাদেবের সম্মুখে, ক্ষীরোদ সমুদ্রে ব্রহ্মার সম্মুখে এবং প্রণত অন্য ব্যক্তির সম্মুখেও চক্রধর শ্রীবিষ্ণু বলিয়াছেন—বিষয়াসক্ত থাকিয়াও যাহারা ত্রিষ্ণুশা ব্রত করিবে, তাহাদের সাংখ্য-আত্ম-অনাশ্রয়তান না থাকিলেও মোক্ষপ্রদান করি ॥ ৪১২-৪১৩ ॥

টীকা—প্রণতানাসন্যোষাঞ্চ প্রোক্তা ॥ ৪১২ ॥

কুরুত্ব ত্বং মুনিশ্রেষ্ঠ ত্রিষ্ণুশাং মোক্ষদায়িনীম্ ।

বহুভিমূনিসংযমস্ত ত্যক্তা সাংখ্যং মহামুনে ॥৪১৪॥

কান্তিকে গুরুপক্ষে তু ত্রিষ্ণুশা ভবতে যদা ।

সোমেন সোমজেনাপি পাপকোট্যবিনাশিনী ॥ ৪১৫ ॥

অনুবাদ—হে মুনিবর ! তুমি মোক্ষদায়িনী ত্রিষ্ণুশা ব্রত কর, হে মহামুনে বহুভিমূনিসংযম সাংখ্য-জ্ঞান ত্যাগ করিয়া কান্তিকে গুরুপক্ষে ত্রিষ্ণুশা মহা-

দ্বাদশী যখন হয়, তাহা সোমবার বা বুধবারযুক্ত হইলে কোটিপাপ-বিনাশিনী হয় ॥ ৪১৪-৪১৫ ॥

টীকা—কুরুত্বত্যাঃদি সনৎ কুমারবাক্যং, মুনি-সংযমঃ সহ ॥ ৪১৪ ॥

যস্যামুপোষণং কৃত্বা হত্যাযুক্তো মহেশ্বরঃ ॥ ৪১৬ ॥

অনুবাদ—যাহাতে উপবাস করিয়া মহেশ্বর ব্রহ্ম-হত্যা-জনিত পাতক হইতে মুক্ত হইয়াছিলেন ॥ ৪১৬ ॥

হস্তাদ্ভ্রঙ্ককপালস্ত তৎক্ষণাৎ পতিতং মুনে ।

গত্বা ভৃগুপদেশেন ত্রিষ্ণুশা-সমুপোষণাৎ ॥ ৪১৭ ॥

অনুবাদ—হে মুনে ! ভৃগুমুনির উপদেশে ত্রিষ্ণুশা মহাদ্বাদশীর উপবাস ফলে মহাদেবের হস্ত হইতে তৎক্ষণাৎ ভ্রঙ্ককপাল পড়িয়া গিয়াছিল ॥ ৪১৭ ॥

ব্রহ্মহত্যা-সহস্রাণি ত্রিষ্ণুশা-সমুপোষণাৎ ।

হিত্বাশ্চেটী বাহবীর্ঘ্যাস্ত পূর্বজাতো মহামুনে ॥৪১৮॥

অনুবাদ—হে মহামুনে ! পূর্বজাত বাহবীর্ঘ্য অন্য অষ্টবিধ ব্রত ত্যাগ করিয়া ত্রিষ্ণুশা উপবাস ফলে সহস্র ব্রহ্মহত্যা পাপও বিনষ্ট করিয়াছেন ॥ ৪১৮ ॥

কলিকল্মষপাপাতু মুক্তা দেবী ত্রিমার্গগা ।

উপদেশান্নাধবস্য ত্রিষ্ণুশাসমুপোষণাৎ ॥ ৪১৯ ॥

অনুবাদ—ত্রিভুবন প্রবাহিনী গঙ্গাদেবী মাধবের উপদেশে ত্রিষ্ণুশা দ্বাদশীর উপবাস ফলে কলিকাল-জাত পাপ হইতে মুক্ত হইয়াছেন ॥ ৪১৯ ॥

ব্রহ্মহত্যা-সহস্রাণি ত্রিষ্ণুশাসমুপোষণাৎ ।

বিলয়ং যান্তি বিপ্রেস্ত পাপেত্বন্যেষু কা কথা? ৪২০ ॥

অনুবাদ—হে বিপ্রবর ! ত্রিষ্ণুশা দ্বাদশীর উপ-বাস ফলে সহস্র ব্রহ্মহত্যা পাপ বিলয় যায়, অন্য পাপসমূহের কথা আর কি বলিব ॥ ৪২০ ॥

ন প্রয়াগে ন কাশ্যাভ্যু গোমত্যাং কৃষ্ণসন্নিধৌ ।

মোক্ষো ভবতি বিপ্রেস্ত্র ত্রিঙ্গুশাসমুপোষণাৎ ॥৪২১॥

অনুবাদ—হে বিপ্রবর ! প্রয়াগে, কাশীতে ও গোম-
তীতে মুক্তি সম্ভাবনা না থাকিলেও কৃষ্ণসন্নিধানে
ত্রিঙ্গুশা দ্বাদশীর উপবাস ফলে মোক্ষ হয় ॥ ৪২১ ॥

মরণেন প্রয়াগে তু মুক্তিঃ কাশ্যাভ্যুথৈব চ ।

জ্ঞানমাত্রেন গোমত্যাং মুক্তির্ভবতি নান্যথা ।

গৃহে চৈব ভবেন্দু ত্রিঙ্গুশায়ামুপোষণাৎ ॥ ৪২২ ॥

অনুবাদ—প্রয়াগে ও কাশীতে মরণে মুক্তি হয়,
গোমতীতে জ্ঞানমাত্রে মুক্তি হয় ইহার অন্যথা নাই ।
প্রবৃত্ত ত্রিঙ্গুশা দ্বাদশী উপবাস ফলে গৃহে থাকিয়াও
মুক্তি হয় ॥ ৪২২ ॥

বিষয়ে বর্তমানস্য কামভোগান্বিতস্য চ ।

নিবৃত্তবিষয়স্যাপি মুক্তিঃ সাংখ্যেন দূর্যভা ॥

তস্মাৎ কুরুত্ব বিপ্রেস্ত্র ত্রিঙ্গুশাং

মোক্ষদায়িনীম্ ॥ ৪২৩ ॥

অনুবাদ—বিষয়াসক্ত ব্যক্তির ও কাম ভোগযুক্ত
ব্যক্তির মুক্তি সুদূর্যভা, বিষয়ে বৈরাগ্যবান্ ব্যক্তিরও
সাংখ্যজ্ঞান দ্বারা মুক্তি দূর্যভা । অতএব হে বিপ্র-
বর ! মোক্ষপ্রদায়িনী ত্রিঙ্গুশা দ্বাদশীব্রত করুন
॥ ৪২৩ ॥

বেদব্যাস উবাচ—

কৌশলী স্যামু নিবর ত্রিঙ্গুশা দ্বাদশী বদ ।

বিমুক্তিদা যা মর্ত্যানাং ভূয়া প্রোক্তা মমাদুনা ॥৪২৪॥

অনুবাদ—বেদব্যাস জিজ্ঞাসা করিলেন—হে
মুনিবর ! (বিমুক্তিদা) ত্রিঙ্গুশা দ্বাদশী কিরূপ
হয় তাহা বলুন, যাহা মরণশীল ব্যক্তিগণের বিমুক্তি
প্রদা । আপনি এক্ষণে আমার নিকট বলিলেন ॥৪২৪॥

শ্রীসনৎকুমার উবাচ—

জাহ্নব্যাঃ পুরতো বিপ্র ত্রিঙ্গুশা মাধবেন তু ।

প্রাচী-সরস্বতী-তীরে কথিতা সুমহাফলা ॥ ৪২৫ ॥

—২৯

অনুবাদ—শ্রীসনৎকুমার বলিলেন—হে বিপ্র !
প্রাচী সরস্বতী তীরে মাধব কর্তৃক জাহ্নবীর অগ্রে
সুমহাফলা ত্রিঙ্গুশা দ্বাদশীর কথা উক্ত হইয়াছে ॥৪২৫

শ্রীজাহ্নব্যাচ —

কলিকল্পমপাপৌঘৈর্ব্রহ্মহত্যাাদিকৈর্যুতাঃ ।

কলিকালে হৃষীকেশ জ্ঞানং কুর্ব্বন্তি মজ্জলে ॥৪২৬॥

তেষাং পাপশতৈর্দক্ষং মন্দেহং কলুষীকৃতম্ ।

কথং যাস্যতি মে দেব পাতকং গুরুত্বজ ? ৪২৭ ॥

অনুবাদ—শ্রীজাহ্নবী জিজ্ঞাসা করিলেন—হে
হৃষীকেশ ! কলিকালে ব্রহ্মহত্যাাদি পাতকসমূহযুক্ত
মানবগণ আমার জলে জ্ঞান করিবে । তাহাদের
শতশত পাপদ্বারা আমার দেহ কলুষিত হইয়া দক্ষ
হইবে । হে দেব ! হে গুরুত্বজ ! আমার পাতক-
সমূহ কিরূপে অপগত হইবে ? ৪২৬-৪২৭ ॥

শ্রীপ্রাচীমাধব উবাচ—

কথয়ামি ন সন্দেহো মা পুত্রি রোদনং কুরু ।

শ্রীশূলং নাম মে স্থানং প্রাচীদেবী মমাগতঃ ॥৪২৮॥

বহতে ব্রহ্মতনয়া মদৃষ্ট্যাগ্রে সুরেশ্বরি ।

জ্ঞানং কুরুত্ব নিত্যং ত্বং মন্ত্রপুত্রা ভবিষ্যসি ॥৪২৯॥

অনুবাদ—শ্রীপ্রাচীমাধব বলিলেন—বলিতেছি,
ইহাতে সন্দেহ নাই, হে পুত্র ! রোদন করিও না ।
শ্রীশূল নামক আমার স্থান, তথায় ব্রহ্মতনয়া প্রাচী
সরস্বতী আমার সম্মুখে প্রবাহিতা, হে সুরেশ্বরি !
আমার দৃষ্টির সামনে সেই সরস্বতীর জলে তুমি নিত্য
জ্ঞান কর, তাহা হইলেই মন্ত্রপুত্র হইবে ॥৪২৮-৪২৯

যত্র প্রাচী ব্রহ্মসূত্র তত্রাহং নাস্তি সংশয়ঃ ।

তীর্থকোটিশতৈর্যুক্তঃ সুরৈঃ সহ বসাম্যহম্ ॥৪৩০॥

অনুবাদ—যে স্থানে ব্রহ্মসূত্র প্রাচী সরস্বতী সে
স্থলে আমি বিদ্যমান ইহাতে সংশয় নাই । কোটি
শত তীর্থযুক্ত হইয়া দেবগণের সহিত আমি বাস
করি ॥ ৪৩০ ॥

তত্র নশ্যন্তি পাপানি যত্র প্রাচী সরস্বতী ।

বিশেষতো যমাগ্রে তু কলিকালে বিশেষতঃ ॥৪৩১॥

অনুবাদ—যেখানে প্রাচী সরস্বতী সে স্থলে পাপ-সমূহ নষ্ট হয়, বিশেষতঃ আমার সম্মুখে এবং বিশেষতঃ কলিকালে ॥ ৪৩১ ॥

শ্রীজাহ্নব্যাচ—

নাহং শক্লামি দেবেশ আগন্তুং নিত্যমেব হি ।

কথং নশ্যন্তি পাপানি কথয়স্বহ মাধব ॥ ৪৩২ ॥

অনুবাদ—শ্রীজাহ্নবী বলিলেন—হে দেবেশ ! আমি নিত্য আসিতে সমর্থ হইব না, হে মাধব ! কিরূপে আমার পাপ নষ্ট হইবে এক্ষেত্রে বলুন ॥৪৩২

শ্রীপ্রাচীমাধব উবাচ—

সরস্বত্যধিকা যা চ তীর্থকোটিশতাধিকা ।

মথকোটাধিকা যাপি ব্রতদানাদিকা চ যা ॥ ৪৩৩ ॥

তপোজপাধিকা নিত্যং চতুর্বর্গফলপ্রদা ।

সাংখ্যযোগাধিকা যা চ ত্রিংশাং
কুরু তাং শুভে ॥ ৪৩৪ ॥

অনুবাদ—শ্রীপ্রাচী মাধব বলিলেন—হে শুভে ! যাহা সরস্বতী হইতে শ্রেষ্ঠা শতকোটি তীর্থ হইতে শ্রেষ্ঠা, যাহা যজ্ঞকোটি শ্রেষ্ঠা, যাহা ব্রতদানাদি হইতে শ্রেষ্ঠা, তপস্যা জপাদি হইতে শ্রেষ্ঠা, নিত্য চতুর্বর্গফল-প্রদা, সাংখ্য-যোগাদি হইতে যাহা শ্রেষ্ঠা, সেই ত্রিংশা দ্বাদশী ব্রত পালন কর ॥ ৪৩৩-৪৩৪ ॥

যস্মিন্ মাসে সমায়াতি সিতা চাপ্যসিতাথবা ।

কর্তব্য সা সরিৎশ্রেষ্ঠে তব পাপং হরিস্ম্যতি ॥৪৩৫॥

অনুবাদ—হে নদী শ্রেষ্ঠে গঙ্গে ! যে মাসে গুরু-পক্ষে বা কৃষ্ণপক্ষে ত্রিংশা দ্বাদশী উপস্থিত হইবে, সেই ব্রত পালন করিলে ত্রিংশা তোমার পাপ হরণ করিবে ॥ ৪৩৫ ॥

শ্রীমন্দাকিন্যাচ—

কীদৃশী ত্রিংশা দেব যমাচক্ষুঃ মাধব ।

ঐদৃশী মহিমা যস্যাস্তুয়া প্রোক্তা যমাধুনা ॥ ৪৩৬ ॥

অনুবাদ—শ্রীমন্দাকিনী বলিলেন—হে মাধবদেব !

ত্রিংশা দ্বাদশী কিরূপ আমার বলুন । এইরূপ মহিমা যাহার, আপনি এক্ষণে আমার নিকট বলিলেন ॥ ৪৩৬ ॥

দশম্যেকাদশী ভদ্রা দিনৈকস্মিন্ যদা ভবেৎ ।

ত্রিংশা সা ভবেদেব ন বেদ্বি বদ মে প্রভো ॥৪৩৭॥

অনুবাদ—দশমী একাদশী দ্বাদশী একদিনে যখন হইবে, হে দেব ! তাহাই ত্রিংশা হইবে কি না জানি না, হে প্রভো আমার বলুন ॥ ৪৩৭ ॥

টীকা—ভদ্রা—দ্বাদশী ॥ ৪৩৭ ॥

শ্রীপ্রাচীমাধব উবাচ—

আসুরী ত্রিংশা দেবি যা ত্বয়া পরিকীৰ্তিতা ।

বর্জ্জনীয়া প্রযজ্জেন ব্রতহীনো যথা যতিঃ ॥ ৪৩৮ ॥

অনুবাদ—শ্রীপ্রাচীমাধব বলিলেন—হে দেবি ! তুমি যাহা বলিলে উহা দশমী যুক্তা আসুরী ত্রিংশা যত্নসহ বর্জ্জন করিবে, ব্রতহীন সন্ন্যাসী যেমন বর্জ্জনীয় ॥ ৪৩৮ ॥

অসুরাণাং রাক্ষসানামায়ুর্বলবিবদ্ধিনী ।

বর্জ্জনীয়া প্রযজ্জেন যথা নারী রজস্বলা ॥ ৪৩৯ ॥

অনুবাদ—অসুরগণের ও রাক্ষসগণের আয়ু, বল বিবদ্ধিনী দশমীযুক্তা ত্রিংশা যত্নসহকারে বর্জ্জন কর্তব্য, যেমন রজস্বলানারী বর্জ্জনীয় ॥ ৪৩৯ ॥

যথা রজস্বলাসঙ্গমন্যায্যং বর্জ্জিতং সদা ।

তথা দশমিসংযুক্তং মদ্দিনং বৈষ্ণবৈর্নরৈঃ ॥ ৪৪০ ॥

অনুবাদ—যেমন রজস্বলা সঙ্গ অন্যায়্য, সর্বদা বর্জ্জনীয়, সেইরূপ দশমীসংযুক্তা হরিবাসর বৈষ্ণবগণ কর্তৃক বর্জ্জনীয় ॥ ৪৪০ ॥

হত্যাযুতশতং হস্তি মৎপ্রসাদেন লভ্যতে ।

মৎপ্রসাদবিহীনানাং ত্রিংশা যতি জাহ্নবি ॥৪৪১॥

অনুবাদ—হে জাহ্নবি ! ত্রিস্পৃশা আমার প্রসাদে
অযুতশত হত্যার পাপ নাশ করে, আমার প্রসন্নতা
বিহীন গণের পক্ষে ত্রিস্পৃশা নিষ্ফল হয় ॥ ৪৪১ ॥

টীকা—মৎপ্রসাদেনৈব ত্রিস্পৃশা লভ্যতে । যাতি
ব্যর্থতামিতি শেষঃ ॥ ৪৪১ ॥

একাদশী দ্বাদশী চ রাত্রিশেষে ত্রয়োদশী ।

ত্রিস্পৃশা সা তু বিজ্ঞেয়া দশমীসংযুতা ন হি ॥৪৪২॥

অনুবাদ—প্রাতে একাদশী মধ্যে দ্বাদশী রাত্রিশেষে
ত্রয়োদশী তাহাই ত্রিস্পৃশা মহাদ্বাদশী জানিবে, দশমী
সংযুক্তা ত্রিস্পৃশা শুদ্ধা নহে ॥ ৪৪২ ॥

ভুক্তং হলাহলং তেন শ্রবীষ্ঠাভক্ষণং কৃতম্ ।

দশমীমিশ্রিতং যেন কৃতমেকাদশীব্রতম্ ॥ ৪৪৩ ॥

অনুবাদ—যে ব্যক্তি দশমী মিশ্রিতা একাদশী
ব্রত করে, সেই ব্যক্তি হলাহল বিষ ভক্ষণ করে ও
কুরুরবিষ্ঠা ভক্ষণ করে ॥ ৪৪৩ ॥

ইতি জাত্বা ন কর্তব্যং মদ্দিনং দশমীযুতম্ ।

জন্মকোটিকৃতং পুণ্যং সন্তানং যাতি চ ক্ষয়ম্ ॥৪৪৪

অনুবাদ—ইহা জানিয়া দশমীযুক্তা হরিবাসর
কর্তব্য নহে । কোটি জন্মকৃত পুণ্য ও সন্তান ক্ষয় হয়
দশমীযুক্তা একাদশী ব্রতে ॥ ৪৪৪ ॥

পক্ষরুদ্ধো বিশেষণে সন্দেহে সমুপস্থিতে ।

মমাজ্ঞয়া প্রকর্তব্যং দ্বাদশী বল্লভা সদা ॥ ৪৪৫ ॥

অনুবাদ—বিশেষতঃ পক্ষরুদ্ধি হইলে সন্দেহ
উপস্থিত স্থলে আমার আজ্ঞায় আমার প্রিয়া দ্বাদশী-
ব্রত সর্বদা কর্তব্য ॥ ৪৪৫ ॥

সমাজ্ঞয়া প্রকর্তব্যং মদ্দিনং মৎপরায়ণৈঃ ।

মদ্দিনং তদ্বিজানীয়াদশমীবেদবজ্জিতম্ ॥ ৪৪৬ ॥

অনুবাদ—হরিপরায়ণ ব্যক্তিগণ কর্তৃক আমার

আজ্ঞায় হরিবাসর কর্তব্য, দশমীবেদবহীন একাদশী
বা দ্বাদশী আমার দিন জানিবে ॥ ৪৪৬ ॥

শ্রীবেদব্যাস উবাচ—

বিধানং ব্রুহি মে ব্রহ্মন্ মুনে যেন করোম্যহম্ ॥৪৪৭

অনুবাদ—শ্রীবেদব্যাস বলিলেন—হে ব্রহ্মন্ । হে
মুনে, । ত্রিস্পৃশা ব্রতের বিধান বলুন যাহাতে আমি
ব্রত করিতে পারি ॥ ৪৪৭ ॥

শ্রীসনৎকুমার উবাচ—

দামোদরং হেমময়ং কৃদ্ধা বিভবসারতঃ ।

পাত্রং তান্নময়ং কার্য্যং তত্তুলৈঃ পরিপূরিতম্ ॥৪৪৮

সজলন্ত ঘটং শুদ্ধং পঞ্চরত্নসমন্বিতম্ ।

বেষ্টিতং পুষ্পমালাভিঃ কপূরাগুরুবাসিতম্ ॥৪৪৯॥

ন্যাসেতান্নময়ং দেবং স্নাপয়িত্বা বিলেপিতম্ ।

পরিধানং ততঃ কার্য্যং যজ্ঞ-যুগ্মেন ভজিতঃ ॥৪৫০

অনুবাদ—শ্রীসনৎকুমার বলিলেন—অর্থ সামর্থ্য
অনুসারে সুবর্ণময় দামোদর মূর্ত্তি নির্মাণ করিয়া
তান্নময় পাত্রে ততুল পরিপূর্ণ করিয়া শুদ্ধ সজল পঞ্চ-
রত্নগর্ভ পুষ্পমালাবেষ্টিত কপূর অগুরু বাসিত তান্ন-
ময় ঘট স্থাপন করিবে । অতঃপর দামোদর দেবকে
স্নান করাইয়া চন্দনাদি দ্বারা বিলেপন করিয়া ভজি-
সহকারে যজ্ঞদ্বয় পরিধান করাইবে ॥ ৪৪৮-৪৫০ ॥

টীকা—বিভবসারতঃ—নিজধনাদ্যানুসারেণ ॥৪৪৮

টীকা—পাত্রং ঘটঞ্চ ন্যাসেদিত্যম্বয়ঃ, তচ্চ
পূর্ব্ববদৃশম্ ॥ ৪৪৯-৪৫০ ॥

মন্ত্রৈস্ত পূজনং কার্য্যং গুরুণা সমুদীরিতৈঃ ।

পুষ্পৈঃ কালোড়বৈঃ শুভ্রৈস্তুলসীদলকোমলৈঃ ॥৪৫১

অনুবাদ—শ্রীগুরুদেবের উপদিষ্ট মন্ত্রসমূহদ্বারা
পূজন করিবে । যথাকালোড়ব শুভ্র পুষ্পসমূহদ্বারা
এবং কোমল তুলসীদল দ্বারা পূজন করিবে ॥ ৪৫১॥

ছত্রস্ত বৈগবং দদ্যাৎ পাদুকাহ্বয়সংযুতম্ ।

নৈবেদ্যানি বিচিত্রানি ফলানি সুবহুন্যপি ॥ ৪৫২ ॥

অনুবাদ—বংশদণ্ডযুক্ত ছত্র ও বস্ত্রযুক্ত পাদুকা দান করিবে। বিচিত্র নৈবেদ্য উত্তম বহুবিধ ফলও দান করিবে ॥ ৪৫২ ॥

টীকা—উভাভ্যাং পাণিত্যামর্ঘ্যং দদ্যাৎ ইতি পূর্বেণাম্বয়ঃ। অর্ঘ্যমেব বিশিনষ্টি—পাণ্যোঃ সং-স্থিতমিতি ॥ ৪৫৮ ॥

উপবীতং তু দাতব্যং সোত্তরীয়ং নবং দৃতম্।
বৈণবং দাপয়েদ্বশং সুরূপং সূক্ষতং শুভম্ ॥৪৫৩॥

অনুবাদ—উত্তরীয় সহ উপবীত দান করিবে। নূতন দৃত বংশদণ্ড সুন্দর উন্নত ও পবিত্র দান করিবে ॥ ৪৫৩ ॥

স্মৃতো হরসি পাপানি সত্যং যদি জনার্দন।
দুঃস্বপ্নং দুনিমিত্তঞ্চ মনসো দুবিশিষ্টিতম্ ॥ ৪৫৯ ॥
নারকঞ্চ ভয়ং দেব ভয়ং দুর্গতিসম্ভবম্।
ভয়মন্যং মহাদেব ঐহিকং পারলৌকিকম্ ॥৪৬০॥
সর্বং নাশয় মে বিফো গৃহাণাৰ্ঘ্যং জনার্দন।
মম ভক্তিঃ সদৈবাস্ত দামোদর তবোপরি ॥ ৪৬১ ॥

দামোদরায় পাদৌ তু জানুনী মাধবায় তু।
শুভাস্তু কামপত্যে কটিং শামনমূর্তয়ে ॥ ৪৫৪ ॥
পদ্মনাভায় নাভিস্তু উদরং বিশ্বমূর্তয়ে।
হৃদয়ং জ্ঞানগম্যায় কণ্ঠং শ্রীকণ্ঠসংজকে ॥ ৪৫৫ ॥
সহস্রবাহবে বাহুং চক্ষুর্ষী যোগনায়কে।
ললাটমূরুগায়ৈতি সহস্রশিরসে শিরঃ ॥ ৪৫৬ ॥
শ্বনাশনা চাম্বুধাদীনি সর্বাংসং চারুরূপিণে।
সম্পূজ্য বিধিবত্তজ্যা অর্ঘ্যং দদ্যাৎবিধানতঃ ॥৪৫৭॥

অনুবাদ—অর্ঘ্যমন্ত্র—হে জনার্দন! তোমাকে স্মরণ করিলে সত্যই যদি পাপসমূহ হরণ কর, তাহা হইলে দুঃস্বপ্ন, দুনিমিত্ত, মনের দুশ্চিন্তা, নারকভয়, হে দেব! দুর্গতিজাতভয়, ইহা ব্যতীত হে মহাদেব! ঐহিক ও পারলৌকিক ভয়, হে বিষ্ণু! আমার সর্ববিধভয় সকলই নাশ কর। হে জনার্দন! অর্ঘ্য গ্রহণ কর, হে দামোদর! আমার ভক্তি তোমার চরণে সর্বদাই থাকুক ॥ ৪৫৯-৪৬১ ॥

টীকা—স্মৃত ইত্যাদ্যর্ঘ্যমন্ত্রঃ ॥ ৪৫৯ ॥

অনুবাদ—পূজা-মন্ত্র—চরণদ্বয়ে দামোদরায় নমঃ, জানুতে মাধবায়, শুভদেশে কামপত্যে, কটিতে শামন মূর্তয়ে, নাভিতে পদ্মনাভায়, উদরে বিশ্বমূর্তয়ে, হৃদয়ে জ্ঞানগম্যায়, কণ্ঠে শ্রীকণ্ঠায়, বাহুদ্বয়ে সহস্রবাহবে, চক্ষুর্দ্বয়ে যোগনায়কে, ললাটে উরুগায়, মস্তকে সহস্র শিরসে, অস্ত্রসমূহে নিজ নিজ নামে, সর্বাঙ্গে চারুরূপিণে—এইভাবে যথাবিধি ভক্তিসহ পূজা করিয়া বিধি অনুসারে অর্ঘ্য দান করিবে ॥ ৪৫৪-৪৫৭ ॥

ধূপদীপস্ত নৈবেদ্যং কুর্ঘ্যান্নীরাজনং ততঃ।
শিরোপরি মুনিশ্রেষ্ঠ ভ্রাময়েজ্জলজং হরঃ ॥ ৪৬২ ॥
অনুবাদ—অনন্তর ধূপ, দীপ, নৈবেদ্য নিবেদনান্তে আরতি করিবে। হে মুনিশ্রেষ্ঠ! শ্রীহরির মস্তকো-পরি সজল শঙ্খ ভ্রমণ করাইবে ॥ ৪৬২ ॥

টীকা—শ্রীকণ্ঠসংজকম্ ইতি, শ্রীকণ্ঠায় নম ইতি জ্ঞেয়ম্ এবমন্যত্রাপি। উরগায়ৈতি পাঠে উরগশয়-নায়ৈতি জ্ঞেয়ম্ ॥ ৪৫৫-৪৫৬ ॥

কৃত্বা বিধানমেতন্নি পূজয়েৎ স্বগুরুং ততঃ।
দদ্যাৎস্রানি শুভ্রাণি গন্ধমাল্যাদিনার্চয়েৎ ॥ ৪৬৩ ॥

অনুবাদ—এই বিধিমত পূজা করিয়া অনন্তর নিজ শ্রীগুরুদেবকে শুভ্র বস্ত্রসমূহ ও গন্ধমাল্যাদি দ্বারা অর্চন করিবে ॥ ৪৬৩ ॥

টীকা—শিরসঃ উপরি বিসর্গলোপেহপি পুনঃ সন্ধিরার্থঃ। জলজং শঙ্খম্ ॥ ৪৬৩ ॥

শুভ্রেন নারিকেলেন শঙ্খোপরি-স্থিতেন হি।
সুভ্রেন বেষ্টিতেনৈব উভাভ্যাং পাণিসংস্থিতম্ ॥৪৫৮
অনুবাদ—শুভ্র নারিকেল শঙ্খোপরি স্থাপন পূর্বক সুগন্ধারা বেষ্টিত করিয়া দুইহস্তে ধরিবে ॥ ৪৫৮ ॥

উপানহৌ চ ছত্রঞ্চ মুদ্রিকাঞ্চ কমণ্ডলুং ।

ভোজনকৈব তাহ্মলং সপ্তধান্যং সুদক্ষিণম্ ॥ ৪৬৪ ॥

অনুবাদ—পাদুকা, ছত্র, অঙ্গুরী, কমণ্ডলু, ভোজ্য, তাহ্মল, সপ্তধান্য ও উত্তম দক্ষিণা প্রদান করিবে ॥ ৪৬৪

সম্পূজ্য দেবদেবেশং কুর্য্যাজাগরণং হরেঃ ।

গীতনৃত্যসমায়ুক্তং তথা শাস্ত্রসমম্বিতম্ ॥ ৪৬৫ ॥

অনুবাদ—দেবদেবেশ্বর শ্রীহরিকে পূজা করিয়া শাস্ত্রপাঠ গীত, নৃত্য, বাদ্যাদি সহ শ্রীহরিজাগরণ করিবে ॥ ৪৬৫ ॥

টীকা—ভোজনং ভোজ্যম্ ॥ ৪৬৫ ॥

নিশান্তে পুনরীশায় দত্ত্বা চার্য্যং বিধানতঃ ।

স্নানাদিকাং ক্রিয়াং কৃত্বা ভুজীয়াদ্রাক্ষণৈঃ সহ ॥ ৪৬৬ ॥
ইতি ত্রিংশাব্রতম্ ।

অনুবাদ—নিশান্তে পুনরায় শ্রীভগবান্কে বিধি-মত অর্ঘ্যদান করিয়া স্নানাদি নিত্যক্রিয়া সমাপন করিয়া ব্রাহ্মণগণের সহিত ভোজন করিবে ॥ ৪৬৬ ॥
ইতি ত্রিংশাব্রত কথা ॥

অথ পঞ্চবন্ধিনীব্রতম্

পাদে শ্রীব্রহ্মোক্তৌ—

অমা বা যদি বা পূর্ণা সম্পূর্ণা জায়তে যদা ।

ভূত্বা চ ষষ্টিঘটিকা দৃশ্যতে প্রতিপদিনে ।

অশ্বমেধায়ুতৈস্তুল্যা সা ভবেৎ পঞ্চবন্ধিনী ॥ ৪৬৭ ॥

অনুবাদ—অথ পঞ্চবন্ধিনী দ্বাদশী ব্রতকথা, পদ্ম-পুরাণে শ্রীব্রহ্মার উক্তি—অমাবস্যা বা পূর্ণিমা যখন সম্পূর্ণ ৬৩ দণ্ড অহোরাত্র থাকিয়া পরে প্রতিপদ দিনে কিঞ্চিৎ দৃশ্য হয়, ঐপক্ষের দ্বাদশীর নাম পঞ্চবন্ধিনী মহাদ্বাদশী, দশসহস্র অশ্বমেধ যজ্ঞের সমতুল্য হইবে ॥ ৪৬৭ ॥

টীকা—ষষ্টিঘটিকা ব্যাপ্য ভূত্বা সম্পূর্ণা যদি দৃশ্যতে । অতএব প্রতিপদিনে চ কিঞ্চিদৃশ্যতে ॥ ৪৬৭

পূজাবিধিস্ত বিপ্রেক্ষাঃ শ্রোতুমর্হথ সাম্প্রতম্ ॥ ৪৬৮ ॥

অনুবাদ—হে বিপ্রবরগণ সাম্প্রতি পূজাবিধি শ্রবণ করিতে পার ॥ ৪৬৮ ॥

মন্ত্রৈঃ সম্পূজিতো বিষ্ণুরঘ্যাদানেন তুষাতি ॥ ৪৬৯ ॥

অনুবাদ—মন্ত্রসমূহ দ্বারা সম্যক পূজিত হইয়া শ্রীবিষ্ণু অর্ঘ্যদান দ্বারা তুষ্ট হন ॥ ৪৬৯ ॥

জলপূর্ণং নবং কুন্তঃ চন্দনেনৈব চর্চিতম্ ।

পঞ্চরত্নসমায়ুক্তং পুষ্পমালা-বিভূষিতম্ ।

স্থাপ্যং তাম্রময়ং পাত্রং সগোধুমং ঘটোপরি ॥ ৪৭০ ॥

অনুবাদ—জলপূর্ণ নূতন ঘট চন্দনদ্বারা অঙ্কিত হইয়া পঞ্চরত্নযুক্ত ও পুষ্পমালা বিভূষিত করিয়া স্থাপন করিবে, তাহার উপরে তাম্রপাত্র গমপূর্ণ করিয়া স্থাপন করিবে ॥ ৪৭০ ॥

সৌবর্ণং কারয়েদেবং মাসসংজ্ঞাবিধানকম্ ।

পঞ্চামৃতেন স্নপনং কৰ্ত্তব্যং মাধবসা চ ॥ ৪৭১ ॥

অনুবাদ—স্বর্ণময় শ্রীনারায়ণ মূর্তি মাসের নামা-নুসারে নির্মাণ করিয়া পঞ্চামৃত দ্বারা স্নান করাইবে ॥ ৪৭১ ॥

বিলেপনস্ত কৰ্ত্তব্যং কুঙ্কমাঙ্কুরচন্দনৈঃ ।

বস্ত্রযুগ্মস্ত দাতব্যং ছত্রোপাননং-সুসংযুতম্ ॥ ৪৭২ ॥

অনুবাদ—কুঙ্কম অঙ্কুর চন্দন দ্বারা তিলকাদি রচনা করিয়া পরিধেয় ও উত্তরীয় বস্ত্রদ্বয়, ছত্র, পাদুকা, উত্তম দ্রব্য দান কৰ্ত্তব্য ॥ ৪৭২ ॥

পূজয়েদেবতামীশং কুন্তপাত্রোপরি স্থিতম্ ।

পদ্মনাভায় পাদৌ তু জানুনৌ যোগমূর্তয়ে ॥ ৪৭৩ ॥

উরুযুগ্মং নৃসিংহায় কটিং জ্ঞানপ্রদায় চ ।

উদরং বিশ্বনাথায় হৃদয়ং শ্রীধরায় চ ॥ ৪৭৪ ॥

কঠং কৌমুদকঠায় বাহু ক্ষত্ৰাক্ষকায় চ ।
ললাটং ব্যোমমূর্ত্যায় শিরো বৈ সৰ্ব্বরূপিণে ।
অনাশ্না চৈব শস্ত্রাণি সৰ্ব্বাঙ্গং দিব্যরূপিণে ॥৪৭৫॥
এবং সম্পূজ্য বিধিবৎ ততোহৰ্ঘ্যং সম্প্রদাপয়েৎ ।
নারিকেলেন শুভ্ৰেণ দেবদেবস্য চক্ৰিণঃ ॥ ৪৭৬ ॥

অনুবাদ—পূর্ণকুণ্ড ও পাত্রে উপরিস্থিত পরমে-
শ্বরদেবকে পূজা করিবে, চরণদ্বয়ে পদ্মনাভায় নমঃ,
জানুদ্বয়ে যোগমূর্ত্যে, উরুদ্বয়ে নৃসিংহায়, কটিতে
জ্ঞান প্রদায়, উপরে বিশ্বনাথায়, হৃদয়ে শ্রীধরায়, কণ্ঠে
কৌমুদ কঠায়, বাহুদ্বয়ে ক্ষত্ৰাক্ষকায়, ললাটে ব্যোম-
মূর্ত্যায়, মস্তকে সৰ্ব্বরূপিণে নমঃ, শাস্ত্রসমূহে নিজ
নিজ নামে, সৰ্ব্বাঙ্গে দিব্যরূপিণে নমঃ, এইরূপে
বিধিমতে পূজা করিয়া অনন্তর দেবদেব চক্রধারীকে
শুভ্র নারিকেল দ্বারা অৰ্ঘ্য সম্প্রদান করাইবে ॥ ৪৭৫-
৪৭৬ ॥

তত্র অৰ্ঘ্যমন্ত্রঃ

সংসারার্ণবপোত্যায় পাপকক্ষামহানল ।
নরকাগ্নিপ্রশমন জন্মমৃত্যুজরাপহ ॥ ৪৭৭ ॥
মামুদ্ধর জগন্নাথ পতিতং ভবসাগরে ।
গৃহাণার্ঘ্যং ময়া দত্তং পদ্মনাভ নমোহস্তু তে ॥৪৭৮॥
অনুবাদ—অৰ্ঘ্য মন্ত্র—সংসার-সমুদ্রের পোত-
রূপ আপনাকে নমস্কার, হে পাতকতৃণদাহকারিণ
হে নরকাগ্নি প্রশমন, জন্মমৃত্যু জরা অপহারিণ, হে
জগন্নাথ ভবসাগরে পতিত আমাকে উদ্ধার কর, হে
পদ্মনাভ ! মৎপ্রদত্ত অৰ্ঘ্য গ্রহণ কর, তোমাকে
প্রণাম ॥ ৪৭৭-৪৭৮ ॥

টীকা—অৰ্ঘ্যমন্ত্রঃ—সংসারেত্যাদিঃ ॥ ৪৭৭ ॥

নৈবেদ্যানি প্রদেয়ানি ঘৃতপক্কানি চক্ৰিণে ।
ফলানি সুমনোজানি স্বাদুনি রসবন্তি চ ॥ ৪৭৯ ॥

অনুবাদ—চক্রধারীকে ঘৃতপক্ক নৈবেদ্যসমূহ
প্রদান করিবে, সুস্বাদু রসাল সুন্দর ফলসমূহ প্রদান
করিবে ॥ ৪৭৯ ॥

সাগুরুঞ্চ সকপূরং দদ্যাদ্ধূপন্ত মাধবে ।

সহুতং শুগ্ণলুঞ্চাপি দদ্যাদ্বিতানুসারতঃ ॥ ৪৮০ ॥

অনুবাদ—অগুরুসহ কর্পুর বাতি ও ধূপ মাধবকে
দিবে, সামর্থ্য অনুসারে ঘৃতসহ শুগ্ণলুও দিবে ॥৪৮০

তাম্বুলন্ত সকপূরং দদ্যাদ্বেবস্য ভক্তিতঃ ।

ঘূতেন দীপকং দদ্যাত্তিলতৈলেন বা পুনঃ ॥ ৪৮১ ॥

অনুবাদ—কর্পুর সহ তাম্বুল দেবতার উদ্দেশ্যে
ভক্তসহ প্রদান করিবে, ঘৃত বা তিল তৈল দ্বারা পুন-
রায় প্রদীপ দিবে ॥ ৪৮১ ॥

কৃত্বা সমাগ্নিবধানেন গুরুপূজান্ত কারয়েৎ ।

বস্ত্রাণি চৈব সৌক্ষীষং কঙ্ককঞ্চ প্রদাপয়েৎ ॥৪৮২॥

অনুবাদ—শাস্ত্রবিধিমতে সম্পূর্ণ পূজা করিয়া গুরু-
পূজা করাইবে, বস্ত্র, পাগড়ী, জামা প্রদান করিবে
॥ ৪৮২ ॥

দক্ষিণাঞ্চ যথাশক্তি গুরবে সম্প্রদাপয়েৎ ।

ভোজনঞ্চৈব তাম্বুলং দত্ত্বার্য্যং সম্প্রতোষয়েৎ ॥৪৮৩॥

অনুবাদ—যথাশক্তি দক্ষিণাও শ্রীগুরুদেবকে সম্প্র-
দান করিবে, ভোজন, তাম্বুল দান করিয়া, অৰ্ঘ্যদান
করিয়া সন্তুষ্ট করিবে ॥ ৪৮৩ ॥

স্বরূতৈর্বর্তমানৈস্ত যথাশক্ত্যা চ নিৰ্দ্ধনৈঃ ।

কার্য্যা সম্যক্ প্রযত্নেন দ্বাদশী পঞ্চবন্ধিনী ।

ততো জাগরণং কুর্যাদ্গীতনৃত্যাসমম্বিতম্ ॥৪৮৪॥

ইতি পঞ্চবন্ধিনী-ব্রতম্ ।

অনুবাদ—সামর্থ্য থাকিলে নিজসম্পদ দ্বারা,
নিৰ্দ্ধনব্যক্তি যথাশক্তি সম্পূর্ণ যত্নসহ পঞ্চবন্ধিনী
দ্বাদশী কর্তব্য, অনন্তর গীত-নৃত্যাদিসহ নিশি জাগরণ
করিবে ॥ ৪৮৪ ॥

ইতি পঞ্চবন্ধিনী ব্রতকথা ।

অথ জয়াব্রতম্

ব্রহ্মপুরাণে শ্রীবশিষ্ঠমাক্ষাতৃসংবাদে—
দ্বাদশ্যাস্ত্র সিতে পক্ষে ঋক্ষং যদি পুনর্বসুঃ ।
নাশনা স তু জয়া খ্যাতা তিথীনামুত্তমা তিথিঃ ॥৪৮৫॥

অনুবাদ—অথ জয়া মহাদ্বাদশী ব্রতকথা, ব্রহ্ম-
পুরাণে শ্রীবশিষ্ঠ-মাক্ষাতৃ-সংবাদে—গুরুপক্ষে দ্বাদ-
শীতে যদি পুনর্বসু নক্ষত্র হয়, তাহাই জয়া মহাদ্বাদশী
মামে খ্যাতা তিথিগণ মধ্যে উত্তম তিথি ॥ ৪৮৫ ॥

তামুপোষ্য নরো ঘোরে নরকে নৈব মজ্জতি ।
অগ্নিষ্টোমাদি-যজ্ঞানাং ফলমাপ্নোত্যসংশয়ম্ ॥
ইতি ॥ ৪৮৬ ॥

অনুবাদ—তাহা উপবাস করিলে মানব ঘোর
নরকে পতিত হয় না । নিঃসংশয়ে অগ্নিষ্টোমাদি
যজ্ঞের ফল প্রাপ্ত হয় ॥ ৪৮৬ ॥

জয়াব্রতমনুষ্ঠেয়ং যথৈবোন্নীলনীব্রতম্ ॥ ৪৮৭ ॥

অনুবাদ—জয়াব্রত উন্নীলনী ব্রতবৎ অনুষ্ঠান
করিবে ॥ ৪৮৭ ॥

তদুক্তং মার্কণ্ডেয়ৈন—
শালগ্রামশিলাবারি তুলসীজলমেব চ ।
সমমেবোদ্ধরেত্তত্র বিজয়াব্রতমাচরেৎ ॥ ৪৮৮ ॥

অনুবাদ—তাহা মার্কণ্ডেয় ঋষি কর্তৃক উক্ত হই-
য়াছে—শালগ্রামশিলা স্নানজল ও তুলসীজল একত্র
করিয়া সেখানে বিজয়াব্রত করিবে ॥ ৪৮৮ ॥

টীকা—ঘোর ইতি স্বরূপমাত্রনির্দেশঃ, উন্নীলনী-
ব্রতমিব জয়াব্রতং কার্য্যমিতি তত্র যো বিধিরুক্তঃ,
সোহগ্রাপি দ্রষ্টব্য ইত্যর্থঃ । বিজয়াব্রতন্ত নদ্যাদি-
সঙ্গম এব কার্য্যম্ ॥ ৪৮৬-৪৮৮ ॥

অথ বিজয়াব্রতম্

ব্রহ্মপুরাণে তত্রৈব—
যদা তু গুরুদ্বাদশ্যাং নক্ষত্রং শ্রবণং ভবেৎ ।
বিজয়া সা তিথিঃ প্রোক্তা তিথীনামুত্তমা তিথিঃ ॥৪৮৯॥

অনুবাদ—অথ বিজয়া মহাদ্বাদশী ব্রতকথা,
ব্রহ্মপুরাণে ঐশ্বানেই—যখন গুরুদ্বাদশীতে শ্রবণা নক্ষত্র
হইবে তাহাকেই বিজয়া মহাদ্বাদশী বলা হয়, তিথি-
গণ মধ্যে উত্তমা তিথি ॥ ৪৮৯ ॥

বিষ্ণুধর্মোত্তরে চ—

যদা তু গুরুদ্বাদশ্যাং নক্ষত্রং শ্রবণং ভবেৎ ।
তদা সা তু মহাপুণ্যা দ্বাদশী বিজয়া স্মৃতা ॥ ৪৯০ ॥

অনুবাদ—বিষ্ণুধর্মোত্তরেও—যখন গুরুদ্বাদশীতে
শ্রবণা নক্ষত্র হয়, তখন তাহাই মহাপুণ্যা বিজয়া
দ্বাদশী জানিবে ॥ ৪৯০ ॥

তস্যাং স্নাতঃ সর্বতীর্থে স্নাতো ভবতি মানবঃ ।
সম্পূজ্য বর্ষপূজায়াঃ সকলং ফলমশ্নুতে ॥ ৪৯১ ॥

অনুবাদ—মানব ঐ তিথিতে স্নান করিলে সর্ব-
তীর্থে স্নান করা হয়, শ্রীভগবৎ-পূজা করিলে বর্ষ-
ব্যাপি পূজার সম্পূর্ণ ফল ভোগ করে ॥ ৪৯১ ॥

একজপাৎ সহস্রস্য জপস্যাপ্নোতি যৎ ফলম্ ।
দানং সহস্রগুণিতং তথা বৈ বিপ্রভোজনম্ ।
হোমস্তত্রোপবাসশ্চ সহস্রগুণিতো ভবেৎ ॥ ৪৯২ ॥

অনুবাদ—একবার জপ করিলে সহস্র জপের যে
ফল তাহা প্রাপ্ত হয় । সেইরূপ দান, ব্রাহ্মণ ভোজন,
হোম, উপবাস ও সহস্রগুণ ফল দান করে ॥ ৪৯২ ॥

অথ বিজয়া-ব্রতবিধিঃ

আদৌ গুরুং নমস্কৃত্য ততঃ সঙ্কল্পমাচরেৎ ।
শরশার্ঙ্গধরং দেবং সৌবর্ণং রচয়েত্তথা ॥ ৪৯৩ ॥

অনুবাদ—অনন্তর বিজয়া দ্বাদশী ব্রত বিধি—
প্রথমে শ্রীগুরুদেবকে প্রণাম করিয়া অনন্তর ব্রত
সঙ্কল্প করিবে । শ্রীবিষ্ণুমুর্ত্তি শর-শার্ঙ্গধনুধারী সুবর্ণ
প্রতিমা রচনা করিবে ॥ ৪৯৩ ॥

টীকা—শরং শার্ঙ্গাযুধং ধারয়তীতি তথা তম্
॥ ৪৯৩ ॥

অথ বিজয়াব্রত-সঙ্কল্পমন্ত্রঃ

দ্বাদশ্যাস্ত নিরাহারঃ স্থিহাহমপরেহহনি ।

ভোক্তো ত্রিবিক্রমানন্ত শরণং মে ভবাচ্যুত ॥ ৪৯৪ ॥

অনুবাদ—অথ বিজয়াব্রত সঙ্কল্পমন্ত্র—হে ত্রিবি-
ক্রম ! হে অনন্ত ! আমি দ্বাদশীতে উপবাস থাকিয়া
পরদিনে ভোজন করিব, হে অচ্যুত ! আপনি আমার
আশ্রয় হউন যেন ব্রত ভঙ্গ না হয় ॥ ৪৯৪ ॥

সোপবীতস্ত কলসং পূর্ববৎ স্থাপয়েদ্রতী ।

পাত্রং তদুপরি ন্যাসোত্তায়ং বৈপবমেব বা ॥ ৪৯৫ ॥

অনুবাদ—ব্রতী পূর্ববৎ উপবীত সহ ঘট স্থাপন
করিবে, তাহার উপর তাত্রপাত্র বা বংশ পাত্র (ডালা)
স্থাপন করিবে ॥ ৪৯৫ ॥

ততোপবেশ্য সংস্থাপ্য দেবং বিশদচন্দনৈঃ ।

আলিপ্য শুদ্ধং বসনং দদ্যচ্ছত্রঞ্চ পাদুকে ॥ ৪৯৬ ॥

অনুবাদ—তদ্ব্যবস্থায় ইষ্টদেবকে স্থাপন করিয়া
উজ্জ্বলচন্দনসমূহ দ্বারা তিলক রচনা লোপনাদি
করিয়া শুক্ল বস্ত্র, ছত্র ও পাদুকাভয় প্রদান করিবে
॥ ৪৯৬ ॥

বাসুদেবায়ৈতি শিরঃ শ্রীধরায়ৈতি বৈ মুখম্ ।

কৃষ্ণায়ৈতি চ কণ্ঠং বৈ বক্ষুঃ শ্রীপতয়ে ইতি ॥ ৪৯৭ ॥

অনুবাদ—পূজামন্ত্র—মন্ত্ৰকে বাসুদেবায় নমঃ,
মুখে শ্রীধরায় নমঃ, কণ্ঠে কৃষ্ণায় নমঃ, বক্ষে শ্রীপতয়ে
নমঃ ইত্যাদি ॥ ৪৯৭ ॥

শস্ত্রান্ধারিণে বাহুঃ কক্ষে চ ব্যাপকায় বৈ ।

গিরিশায়োদরং মেতুং ত্রৈলোক্যজননায় চ ॥ ৪৯৮ ॥

অনুবাদ—বাহুতে শস্ত্রান্ধারিণে, কক্ষে ব্যাপকায়,
উদরে গিরিশায়, শিল্পে ত্রৈলোক্যজননায় নমঃ ॥ ৪৯৮ ॥

জঘনং চার্চয়েদ্বিহান্ সর্বাধিপতয়ে ইতি ।

সর্বাঙ্গানে ইতি পদাবেবমঙ্গানি পূজয়েৎ ॥ ৪৯৯ ॥

অনুবাদ—কটিতে বিহান্ ব্যক্তি সর্বাধিপত্যে
নমঃ এই মন্ত্ৰে অর্চন করিবে, চরণদ্বয়ে সর্বাঙ্গানে
নমঃ এইভাবে অঙ্গপূজা করিবে ॥ ৪৯৯ ॥

টীকা—অবয়বপূজামন্ত্রং লিখতি—বাসুদেবায়ৈতি
দ্বাভ্যাম্ । পূর্ববৎ সর্বত্রৈব নমঃ শব্দপ্রয়োগো জ্ঞেয়ঃ ।
পূজয়েদিত্যাক্তরেণ শির-আদীনাং সর্বেষামবয়বঃ
॥ ৪৯৭-৪৯৯ ॥

অথ তত্র বিজয়াব্রতার্ঘ্যমন্ত্রঃ

শত্ৰুচক্রগদাপদ্য-শারঙ্গ-শরভৃষিত ।

গৃহাণার্ঘ্যং ময়া দত্তং শার্ঙ্গপাণে নমোহস্ত তে ॥ ৫০০ ॥

অনুবাদ—অনন্তর ঐ বিজয়া ব্রতে অর্ঘ্যমন্ত্র—
হে শত্ৰু-চক্র-গদা-পদ্য-শারঙ্গ-শর-ভৃষিত ! মৎপ্রদত্ত
অর্ঘ্য গ্রহণ কর, হে শারঙ্গপাণি তোমাকে নমস্কার
॥ ৫০০ ॥

ইত্যর্ঘ্যং পূর্ববৎ কৃদ্ধা ধূপদীপৌ সমর্প্য চ ।

ঘৃতপকুপ্রধানানি নৈবেদ্যানি নিবেদয়েৎ ॥ ৫০১ ॥

অনুবাদ—এইভাবে পূর্ববৎ অর্ঘ্য দান করিয়া
ধূপ দীপ সমর্পণ ও ঘৃতপকু প্রধান প্রধান নৈবেদ্য-
সমূহ নিবেদন করিবে ॥ ৫০১ ॥

তাহুলাদীনি দত্ত্বাথ কৃদ্ধা জাগরণং নিশি ।

প্রাতঃ স্নাত্ত্বাচর্চয়িত্বেশং পুষ্পাঞ্জলিমখার্ণয়েৎ ॥ ৫০২ ॥

অনুবাদ—অনন্তর তাহুলাদি দিয়া নিশি জাগরণ
করিয়া প্রাতঃ স্নানান্তে শ্রীভগবানকে অর্চন করিয়া
পুষ্পাঞ্জলি অর্পণ করিবে ॥ ৫০২ ॥

অথ তত্র বিজয়াব্রতে প্রার্থনামন্ত্র

নমস্তে অস্ত গোবিন্দ বৃধশ্রবণসংজ্ঞক ।

জঘোরং চাক্ষুয়ং কৃদ্ধা সর্বসৌখ্যপ্রদো ভব ॥ ৫০৩ ॥

অনুবাদ—অনন্তর ঐ বিজয়াব্রতে প্রার্থনামন্ত্র—
হে গোবিন্দ, হে বৃধ শ্রবণ নামক আপনাতে প্রণত

অনুবাদ—ঐ তিথিতে ভক্তিসহ শ্রীগোবিন্দকে
অর্চনা করিলে সমুদয়কৃত পাপ অল্প বা বহু, সেই
সকল ক্ষয় যায় ॥ ৫০৭ ॥

কালে চ শ্রীব্রহ্মনারদ-সংবাদে—
 সৰ্বপাপপ্রশমনং সৰ্বপুণ্যফলপ্রদম্ ।
 দ্বাদশ্যাং রোহিণীযোগে জয়ন্তী নাম সত্তমম্ ॥৫০৮॥

অনুবাদ—কন্দপুরাণে ব্রহ্ম-নারদ-সংবাদে—ছাদ-
শীতে রোহিণীযোগে জয়ন্তী নামক উত্তম ব্রত সৰ্ব-
পাপ প্রশমন ও সৰ্ব্বপণ্যফলপ্রদ হয় ॥ ৩০৮ ॥

किञ्च—

জীবতাং যাতি যৎকালো জন্মস্তীବାসরং বিনা ।
 তৎকণ୍ঠমায়মৌ ব্যর্থং নরাণামপজান্যতে ॥ ৫০৯ ॥

অনুবাদ—আরও—জয়ন্তীবাসরে ব্রত বিহীন
জীবনের যে কাল ব্যয়িত হয়, মানবগণের ঐ ঋণ
আয় ব্যর্থ যায় ॥ ৫০৯ ॥

টীকা—প্রাজাপত্যং রোহিণীনক্ষত্রম্ । জন্মস୍ତী-
 বাসরং তদব্রতং বিনেত্যর্থঃ ॥ ৫০৬-৫০৯ ॥

অথ তদব্রতবিধিঃ

ଓକ୍ରଂ ପ୍ରଣୟା ସମ୍ପ୍ରାଥାଂ ଗୃହୀୟାମିୟମଂ କୃତୀ ।
 କୃଷ୍ଣେଷ୍ଟିଲେଷ୍ଠ ସନ୍ଧ୍ୟାହେ ସ୍ନାୟାହାତୀକଲେନ ଚ ॥ ୫୧୦ ॥

অনুবাদ—অনন্তর ঐ জয়ন্তীব্রতের বিধি—ব্রতী
শ্রীগুরুদেবকে প্রণাম পূর্বক প্রার্থনা করিয়া ব্রতের
নিয়ম গ্রহণ করিবে। মধ্যাহ্নে কৃষ্ণ তিল ও ধাত্রী
ফলের সহিত স্নান করিবে ॥ ৫১০ ॥

ଟିକା—ଓରୁ ସଂପ୍ରାର୍ଥା ଚ, ପ୍ରାର୍ଥନାପ୍ରକାରଚୋକ୍ତଃ
 କ୍ଳାନ୍ତେ ନାରଦଂ ପ୍ରତି ଶ୍ରୀବ୍ରହ୍ମଣା,—‘ଆଦୌ ଓରୁଗୃହଂ ଗହ୍ମା
 ପଞ୍ଚାଗ୍ନିୟମାଚରେତ୍ । ନିରସ୍ତତ୍ପାଦୟା କୃତ୍ବା ପାଦୌ
 ସ୍ପୃଷ୍ଟା ଚ ମୌଳିନା । କୃତାଞ୍ଜଳିପୁଟୋ ଭୃତ୍ବା ପ୍ରାର୍ଥୟେତ୍
 ଓରୁଂ ତତଃ । ନିୟମଂ ଦେହି ବିପ୍ରେନ୍ଦ୍ର ଦ୍ଵାଦଶ୍ୟାଞ୍ଚ ସମ
 ପ୍ରଭୋ ॥’ ଇତି । ‘ନିୟମଂ ବ୍ରତସଂକଳ୍ପଂ ଗୃହ୍ୟାନ୍ଧ୍ରକ୍ଷୟା-
 ଚରେତ୍’, ତଥା ଚ ତଥୈବ—‘ଗୃହ୍ୟାଗ୍ନିୟମଂ ପୂର୍ବଂ ଦନ୍ତ-
 ଧାବନପର୍ବକମ୍ । ନିୟମାଂ ଫଳମାପ୍ନୋତି ନ ଶ୍ରେୟୋ

অনুবাদ—অথ জয়ন্তী ব্রতকথা, ব্রহ্মপুরাণে—
যখন শুক দ্বাদশীতে প্রাজাপত্যরোহিণী নক্ষত্র হইবে।
তখন তাহার নাম জয়ন্তী, সর্ব্বপাপহরা তিথি প্রসিদ্ধা
॥ ৫৮৬ ॥

तस्यामडार्क्ष्य डक्षितः ॥ ५०७ ॥

তৎ ক্রয়ং যাতি গোবিন্দং

‘নিয়মং বিনা’ ইতি । এতচ্চ পূৰ্ব্বলিখিতানুসারেণ একাদশ্যামেবেতি বোদ্ধব্যম্ । অথ দ্বাদশীকৃত্যামাহ—কৃষ্ণৈরিত্যাदिना । কৃষ্ণতিলৈক্কাগ্রীফলেন স্নানাদিতি ধাত্রীফলেন শিরোহভ্যাং কৃষ্ণতিলৈচ্চ গাত্রপরিমার্জনং কুর্যাদিত্যর্থঃ । তথা চ তত্রৈব—‘উপোষিতশ্চ মধ্যাহ্নে স্নান্যৎ কৃষ্ণতিলৈশ্চ তঃ । কৃত্বা মুদ্ধি ফলং ধাত্রী মহাপুণ্যবিরুদ্ধয়ে ॥’ ইতি ॥ ৫১০ ॥

অথ সংকল্পমন্ত্রঃ

জয়ন্তাস্তু নিরাহারঃ শ্রোতৃতে পরমেশ্বর ।
ভোক্তামি পুণ্ডরীকাক্ষ শরণধরনৌ তব ॥

ইতি ॥ ৫১১ ॥

অনুবাদ—অথ সংকল্পমন্ত্র—হে পরমেশ্বর । জয়ন্তীতে উপবাস থাকিয়া পরদিনে ভোজন করিব, হে পুণ্ডরীকাক্ষ । তোমার চরণদ্বয়ে আশ্রয় প্রার্থী ॥ ৫১১ ॥

পূৰ্ব্ববৎ স্থাপয়েৎ কুন্তং তস্যোপরি চ ভাজনম্ ।
হৈরগ্যং রাজতং তাম্রং বৈণবং বা

তিলৈর্ভূতম্ ॥ ৫১২ ॥

তত্র চ স্নাপিতং হৈমং দেবকীস্তনপায়িনম্ ।
মাতৃবক্তৃক্ষকং দেবং নিবেশ্যাবাহয়েদব্রতী ॥ ৫১৩ ॥

অনুবাদ—পূৰ্ব্ববৎ ঘট স্থাপন করিয়া তাহার উপর স্বর্ণ, রৌপ্য, তাম্র বা বংশ পাত্র তিলপূর্ণ করিয়া ব্রতী তাহাতে সুবর্ণময় দেবকীন্দনকে স্নাত করাইয়া মাতৃস্তনপায়ী, জননীৰ বদনপ্রতি ঈক্ষণকারী দেব প্রতিমাকে স্থাপন করিয়া আবাহন করিবে ॥ ৫১২-৫১৩ ॥

টীকা—পূৰ্ব্ববদিত—‘জলপূর্ণং নবং কুন্তং চন্দনে-
নৈব চচ্চিতম্ । পঞ্চরত্নসমায়ুক্তং পুষ্পমালাবিভূষি-
তম্ ॥’ ইতি যথাপক্ষবন্ধিনীব্রতে প্রোক্তং তদ্বদি-
ত্যর্থঃ তথা চ ক্লাম্বে তত্রৈব—‘কৃত্বা মাধ্যাহ্নিকং কৰ্ম
স্থাপয়েদব্রণং ঘটম্ । পঞ্চরত্নসমায়ুক্তং পবিত্রোদক-
পূরিতম্ ॥ সচন্দনং গন্ধযুক্তং কর্পুরেণ সুবাসিতম্ ।
সুধুপবাসিতং শুভ্রপুষ্পমালাভিশোভিতম্ ॥’ ইতি ।
তস্য কুন্তস্যোপরি ভাজনঞ্চ পাত্রং স্থাপয়েৎ । তদেব
বিশিষ্ট—হৈরগ্যমিতি । তত্র পূৰ্ব্বপূৰ্ব্বাভাবে উক্ত-

রোক্তরং স্থাপয়েদিতি জ্ঞেয়ম্ । তথা চ তত্রৈব—
‘তস্যোপরি ন্যাসেৎ পাত্রং সৌবর্ণং শঙ্কয়ান্বিতং । তদ-
ভাবেন বৈ রূপ্যং তাম্রং বৈষ্ণবময়ং মূনে ॥’ ইতি ॥ ৫১২ ॥

টীকা—দেবকীস্তনপায়িনমিতি—হেমা শ্রীদেবক্যাঃ
প্রতিমাং কৃত্বা তদক্কে স্তনপানপরাং শ্রীভগবনুত্তিঃ
শাস্ত্রোক্তলক্ষণাং কৃত্বা তত্র পাত্রে নিবেশ্যাবাহয়ে-
দিত্যর্থঃ । কথন্তুতং ? স্নাপিতং ক্ষীরাদিনা কারিত-
স্নানম্ । তল্লক্ষণং কিঞ্চিদুল্লিখতি—‘মাতৃদেবক্যা
বক্তৃক্ষকং মুখমবলোকয়ন্তমিত্যর্থঃ । তথা চ তত্রৈব—
তস্যোপরি ন্যাসেদেবীং হৈমীং লক্ষণসংযুতাম্ ।
দদমানান্ত পুত্রস্য স্তন্যং বৈ বিস্মিতাননাম্ ॥
পিবন্মাতুঃ স্তনং ভদ্রমাননং পাণিনা স্পৃশন্ । অবলোক-
মানঃ প্রেম্ণা বৈ মুখং মাতৃমুহমুহঃ ॥ ইতি ॥ ৫১৩ ॥

অথ তত্র জয়ন্তীব্রতে আবাহনমন্ত্রঃ

এহি এহি জগন্নাথ বৈকুণ্ঠ পুরুষোত্তম ।
পরিবারগণোপেত লক্ষ্মী সহ জগৎপতে ॥

ইতি ॥ ৫১৪ ॥

অনুবাদ—অথ ঐ জয়ন্তীব্রতে আবাহন মন্ত্র—হে
জগন্নাথ ! হে বৈকুণ্ঠ ! হে পুরুষোত্তম ! আসুন, আসুন,
পরিবার গণযুক্ত লক্ষ্মীদেবী সহ, হে জগৎপতে ।
আসুন, আসুন ॥ ৫১৪ ॥

প্রতিষ্ঠাপ্য মনোজ্যোতিরिति মন্ত্রেণ বৈষ্ণবঃ ।
পাদ্যাদীনুকল্পানুলেপনৈরনুলেপয়েৎ ॥ ৫১৫ ॥

অনুবাদ—বৈষ্ণব ‘মনোজ্যোতিঃ’—এই মন্ত্রদ্বারা
স্থাপন করিয়া, পাদ্যাদি স্নানান্ত কল্পনা করিয়া অনু-
লেপন দ্বারা তিলকাদি রচনা করিবে ॥ ৫১৫ ॥

টীকা—অনুলেপনৈস্তলসীকার্চ-চন্দন-মিশ্রিত-
মলয়জকুকুম-কর্পূরাগুরু-কন্তুরি-কাদিপঙ্কেঃ, অনু-
লেপয়েদেবম্ । তথা চ ক্লাম্বে তত্রৈব—‘তুলসী-
দারুজাতেন চন্দনেন বিলেপনম্ । কুকুমেন মহাভাগ
কর্পূরাগুরুচচ্চিতম্ । পদ্মকামীর-গন্ধৈশ্চ-মৃগনা-
ভিবিমিশ্রিতম্ ॥’ ইতি । অত্র চ প্রকল্পয়েদিতি
পূৰ্ব্বলোকস্থ-প্রিয়য়াবধঃ ॥ ৫১৫ ॥

বস্তুযুগ্মং সিতং দত্তা পুষ্পাদীনি সমর্পয়েৎ ।

দীপান্ প্রজ্বালয়েচ্ছত্যা কুর্যাৎ কুসুমমণ্ডপম্ ॥ ৫১৬

অনুবাদ—পরিধেয় ও উত্তরীয় শুভ্র বস্ত্রদ্বয় দান করিয়া পুষ্পাদি সমর্পণ করিবে, দীপ জ্বালাইবে, সামর্থ্য থাকিলে পুষ্পমণ্ডপ নির্মাণ করিবে ॥ ৫১৬ ॥

টীকা—পুষ্পাণি মল্লিকা-মালতী চম্পকাদীনি, আদি-শব্দেন তুলসী-মঞ্জরীদলবিল্বপত্রাদীনি । তথা কুম্ভ-নারিকেল-ফলাদীনি চ গ্রাহ্যানি । তথা চ তত্রৈব ‘মল্লিকামালতীপুষ্পেচ্চম্পকৈঃ কেতকীদলৈঃ । বিল্বপত্রৈরখণ্ডৈশ্চ তুলসীদলকোমলৈঃ ॥ অন্যান্যানা-বিধৈঃ পুষ্পৈঃ করবীরৈঃ সিতাসিতৈঃ । যুথিকাশত-পত্রৈশ্চ তথান্যৈঃ কালসম্ভবৈঃ । পূজনীয়ো মহাভাগো মহাভক্ত্যা জনার্দনঃ । কুম্ভাণ্ডৈর্নারিকেলৈশ্চ খজুরৈর্দাড়িমৈশ্চত্वा । বীজপূরৈঃ পুগফলৈঃ সুনিম্পলৈঃ সুশোভনৈঃ । দ্রাক্ষাফলৈর্জাতিফলৈ রস্তারুক্ষসমুদ্ভবৈঃ ॥ ইতি ॥ ৫১৬ ॥

গীতবাদ্যাদিভিঃ শান্তিপাঠৈঃ স্তোত্রৈশ্চ কীর্তনৈঃ ।

আরভেতাশঠঃ পূজাং গুরুং সম্পূজ্য ভক্তিতঃ ॥ ৫১৭

অনুবাদ—ভক্তিসহ শ্রীগুরুদেবকে পূজন করিয়া গীত, বাদ্য, নৃত্য, শান্তি পাঠ (বৈদিকমন্ত্রে), স্তোত্র কীর্তন সহ নিষ্কপটে পূজা আরম্ভ করিবে ॥ ৫১৭ ॥

টীকা—স্তোত্রাদীনি চ তত্রৈবোক্তানি—‘শান্তিপাঠং শাস্ত্রপাঠং গীতাপাঠং তৃতীয়কম্ । সহস্রনাম চাতুর্থং পঞ্চমং গজমোক্ষণম্ । বালস্য চরিতং বিষ্ণোঃ পঠ-নীয়ং পুনঃ পুনঃ ॥’ ইতি । অশঠঃ ভগবদর্চন-গুরুপূজাদৌ বিভাদিশাঠ্যহীনঃ সন্ । তথা চ তত্রৈব—‘শ্রাদ্ধে দানে তথা পর্বতীর্থব্রতমথেষু চ । বিভূ-শাঠ্যং ন কৰ্ব্বীত সৰ্ব্বধৰ্ম্মপ্রয়োজনে ॥’ ভবিষ্যে চ—‘বিভবে সতি যো মোহান কুর্যাদ্বিধিভিত্তরম্ । ন তৎফলমবাপ্নোতি দেবপ্রোহী স উচ্যতে ॥’ প্রথমং ভক্ত্যা গুরুং সম্যক্ পূজয়িত্বা পশ্চাৎ পূজামারভেত ; তথা ক্রান্দে তত্রৈব—‘অতিক্রম্য নরো যন্ত গুরুং ধর্মোপদেশকম্ । বিপ্রেন্দ্র স্বেচ্ছয়া পুণ্যং কুর্স্যাণো নরকং ব্রজেৎ ॥ অভিবাদ্য গুরুং তস্মাদ্ধর্মকার্যাণি কারয়েৎ । ধর্ম্মমর্থঞ্চ কামঞ্চ যদীচ্ছেদাশ্রনো হিতম্ ॥ দদ্যাৎ স্বশক্তিতো ভক্ত্যা গাং মহীং কাঞ্চনং বসু ।

গুরুং ধান্যঞ্চ বস্ত্রঞ্চ ভূষণং মধুরং বচঃ । ততঃ পূজা বিধাতব্যো দেবক্যাঃ কেশবস্য চ ॥’ ইতি ॥ ৫১৭ ॥

অথ তত্রাদৌ শ্রীদেবকীপূজা

অদিতে দেবমাতস্যুং সৰ্ব্বপাপপ্রণাশিনি ।

অতস্তাং পূজয়িষ্যামি ভীতো ভবভয়সা তু ॥ ৫১৮ ॥

অনুবাদ—অনন্তর আদিতে শ্রীদেবকী পূজা—হে আদিতে ! হে দেবমাতা ! তুমি সৰ্ব্বপাপ নাশিনি অত-এব সংসার ভয়ে ভীত হইয়া তোমাকে পূজা করিতেছি ॥ ৫১৮ ॥

পূজিতাসি যথা দেবৈঃ প্রসন্না হুং বরাননে ।

পূজিতা মে তথা ভক্ত্যা প্রসাদং কুরু সূত্রতে ॥ ৫১৯ ॥

অনুবাদ—হে বরাননে ! যেমন তুমি দেবগণ কর্তৃক পূজিত হইয়াছ । হে সূত্রতে ! সেইরূপ ভক্তিসহ আমার পূজাতে প্রসন্ন হউন ॥ ৫১৯ ॥

যথা পুত্রং হরিং লব্ধ্বা প্রাপ্তা তে নির্বৃতিঃ পরা ।

তামেব নির্বৃতিং দেবি স্বপুত্রাৎ দর্শয়স্ব মে ॥ ৫২০ ॥

অনুবাদ—যেমন পুত্ররূপে শ্রীহরিকে পাইয়া পরমানন্দিত হইয়াছ, হে দেবি ! তাদৃশ আনন্দ নিজ পুত্র হইতে আমাকে দর্শন করাও ॥ ৫২০ ॥

মন্ত্রেণানেন সম্পূজ্য দেবকীং কৃষ্ণমর্চয়েৎ ।

ততঃ সমাত্মকার্য্যায় তস্মৈ পূর্ব্ববদর্পয়েৎ ॥ ৫২১ ॥

অনুবাদ—এই মন্ত্রদ্বারা দেবকীকে পূজা করিয়া শ্রীকৃষ্ণকে অর্চন করিবে । অনন্তর মাতাসহ শ্রীকৃষ্ণকে পূর্ব্ববৎ অর্ঘ্য প্রদান করিবে ॥ ৫২১ ॥

অথ তত্র পূজামন্ত্রঃ

অবতারসহস্রাণি করোষি মধুসূদন ।

ন তে সংখ্যাবতারাণাং

কশ্চিজ্জানাতি বৈ ভুবি ॥ ৫২২ ॥

অনুবাদ—অথ ঐ বিষয়ে পূজামন্ত্র—হে মধু-
সূদন ! তুমি সহস্র অবতার গ্রহণ করিয়াছ, তোমার
অবতার সমূহের সংখ্যা এই জগতে কেহ নিশ্চয়ই
জানে না ॥ ৫২২ ॥

দেবা ব্রহ্মাদয়ো বাপি স্বরূপং ন বিদুস্তব ।

অতস্ত্বং পূজয়িষ্যামি মাতুরুৎসঙ্গসংস্থিতম্ ॥ ৫২৩ ॥

অনুবাদ—ব্রহ্মাদি দেবগণ তোমার স্বরূপ অব-
গত নহে । অতএব তোমাকে মাতৃকোলে অবস্থিত
অবস্থায় পূজা করিব ॥ ৫২৩ ॥

বাঞ্ছিতং কুরু মে দেব দুষ্কৃতং চৈব নাশয় ।

কুরুত্ব মে দয়াং দেব সংসারার্তিভয়াপহ ॥

ইতি ॥ ৫২৪ ॥

অনুবাদ—হে দেব ! আমার বাঞ্ছাপূর্ণ করুন
এবং দুষ্কৃত নাশ করুন, হে দেব । হে সংসার দুঃখ
ভয় বিনাশন ! আমাকে দয়া করুন ॥ ৫২৪ ॥

অথ অর্ঘ্যমন্ত্রঃ

জাতঃ কংসবধার্থায় ভূভারোত্তরণায় চ ।

দেবতানাং হিতার্থায় ধর্মসংস্থাপনায় চ ॥ ৫২৫ ॥

কৌরবাণাং বিনাশায় দৈত্যানাং নিধনায় চ ।

গৃহাণার্ঘ্যং ময়া দত্তং দেবক্যা সহিতো হরে ॥

ইতি ॥ ৫২৬ ॥

অনুবাদ—অথ অর্ঘ্য-মন্ত্র—কংসবধ ও ভূভার
হরণের জন্য এবং দেবগণের মঙ্গলের জন্য ও ধর্ম
সংস্থাপনের জন্য । কৌরবগণের বিনাশ ও দৈত্য-
গণের নিধনের জন্য অবতীর্ণ হইয়াছ । হে শ্রীহরে !
দেবকীর সহিত মৎ-প্রদত্ত অর্ঘ্য গ্রহণ কর ॥ ৫২৫-
৫২৬ ॥

টীকা—অনেন অদিতে ইত্যাদিনাদৌ দেবকীং
সম্পূজ্য ততঃ কৃষ্ণং পূজয়েৎ, সমাতৃকায় দেবকী-
সহিতায় । তথা চ তত্রৈব—‘কৃষ্ণায় প্রথমং দদ্যাৎ ।
দেবকীসহিতায় চ । অর্ঘ্যং মূনিবরশ্রেষ্ঠ সর্বকাম-
ফলপ্রদম্ ॥’ ইতি । অতএব মন্ত্রেহপি, দেবক্যা

সহিতো হরে’ ইতি । মন্ত্রবিশেষত্ব তত্রৈব—শ্রীকৃষ্ণায়
দেবকীসহিতায় সগণায় সপরিবারায় লক্ষ্মীসহিতায়
অর্ঘ্যং নমঃ’ ইতি পূর্ববৎ, ইতি নারিকেলেন গুদ্রোণে-
ত্যাদিকং যৎ পক্ষবন্ধিনীব্রতাদাবপ্যুক্তং, তদনুসারতঃ
পুষ্পাদি সহিতং গুদ্রনারিকেলশস্যং শাখে নিধায়
তেনার্ঘ্যং দদ্যাদিতার্থঃ ॥ ৫১৮-৫২৬ ॥

অথ অর্ঘ্যমাহাঅ্যাক্ষ

ক্ষান্দে তত্রৈব—

দত্তা চ সকলামুখীং সসাগরনগাশ্চিবতাম্ ।

অর্ঘ্যাদানেন তৎ পুণ্যং লভতে মানবো ভুবি ॥

ইতি ॥ ৫২৭ ॥

অনুবাদ—অথ অর্ঘ্য মহিমা, ক্ষান্দপুরাণে ঐ প্রসঙ্গে
—এই পৃথিবীতে মানবগণ সাগর বন পর্বতাদি সহ
সমগ্র পৃথিবী দানের ফল মাতৃসহ শ্রীকৃষ্ণকে অর্ঘ্য-
দান দ্বারা প্রাপ্ত হয় ॥ ৫২৭ ॥

টীকা—সকলাং পৃথ্বীং দত্তা যৎ পুণ্যং লভতে,
তদর্ঘ্যাদানেন লভতে ইত্যর্থঃ ॥ ৫২৭ ॥

ধূপদীপৌ সমর্প্যথ নৈবেদ্যং বিবিধং শুভম্ ।

ফলানি চ বিচিত্রাণি তাম্বুলাদীনি চার্পয়েৎ ॥ ৫২৮ ॥

অনুবাদ—অনন্তর ধূপ দীপ সমর্পণ করিয়া
বিবিধ নৈবেদ্য ও পবিত্র ফলসমূহ ও বিচিত্র তাম্বু-
লাদিও অর্পণ করিবে ॥ ৫২৮ ॥

টীকা—বিবিধং ঘৃতপক্পায়সাদ্যনেকপ্রকারং
শুভং পরমোৎকৃষ্টং, ফলানি চ কুশাণ্ডাদীনি, তানি
ক্ষান্দোক্তানি লিখিতান্যেব । আদি-শব্দেন দর্পণচ্ছ-
চামরাদীনি চ ॥ ৫২৮ ॥

কৃষ্ণা নীরাজনং গীতং নৃত্যাদ্যৎসবমাচরন্ ।

কুর্যাৎজাগরণং কৃষ্ণবাল্যলীলাকথাদিনা ॥ ৫২৯ ॥

অনুবাদ—অতঃপর আরতি, গীত, নৃত্য, বাদ্যদি
সহ উৎসব-অনুষ্ঠান করিয়া শ্রীকৃষ্ণের বাল্যলীলা কথা
কীর্তন সহ জাগরণ করিবে ॥ ৫২৯ ॥

টীকা—কৃষ্ণস্য বাল্যলীলায়াঃ কথা কথনং তদা-
দিনা, আদি-শব্দেন তচ্ছবণাদি প্রৌঢ়লীলাকথা
চ। তথা চ তত্রৈব—‘বালস্যাচরিতং বিষ্ণোঃ’ ইতি
লিখিতমেব। কিঞ্চ, জাগরণপ্রসঙ্গে—‘চরিতং
দেবকীসুনোৰ্বাচনীয়াং বিচক্ষণৈঃ’ ইতি ॥ ৫২৯ ॥

অথ তন্মাহাত্ম্যম্

ক্ষান্দে তত্রৈব—

জাগরে পদ্মনাভস্য পুরাণং পঠতে তু যঃ ।

জন্মকোটিকৃতং পাপং দহতে তুলারশিবৎ ॥

ইতি ॥ ৫৩০ ॥

অনুবাদ—অথ জাগরণ মাহাত্ম্য, ক্ষান্দপুরাণে ঐ
প্রসঙ্গে—যে ব্যক্তি পদ্মনাভ শ্রীহরিজাগরণে পুরাণ
পাঠ করে, সেই ব্যক্তি কোটি জন্মকৃত পাপ তুলারশির
দ্বারা দহন করে ॥ ৫৩০ ॥

টীকা—দহতে দহতি, তুলারশিবদিতি যথান্নি-
তুলারশিঃ সদ্যো দহেত্তদ্বদিত্যর্থঃ। ‘হরত ইতি
পাঠেইপি তথৈবার্থঃ। যদ্বা, বায়ুর্যথা তুলারশিঃ
হরতীতি ॥ ৫৩০ ॥

প্রাতঃ কৃত্বা জিহ্মাং নিত্যাং তন্মুত্তিং গুরবেহর্পয়েৎ ।
বজ্রাদিকং দক্ষিণাঞ্চ দত্ত্বা কুব্জীত পারণম্ ॥ ৫৩১ ॥

অনুবাদ—প্রাতঃ কালীয় নিত্যকর্ম সমাপন পূর্বক
ঐ মূর্তি শ্রীগুরুদেবকে সমর্পণ করিবে এবং বজ্রাদি ও
দক্ষিণা শ্রীগুরুদেবকে দিয়া পারণ করিবে ॥ ৫৩১ ॥

কিঞ্চ তত্রৈব—

বিধিনানেন সংযুক্তাং জয়ন্তীঞ্চ কুরোতি যঃ ।

নারী বোদ্ধরতে ভক্ত্যা পুরুষানেকবিংশতিম্ ॥ ৫৩২ ॥

অনুবাদ—আরও ঐ পুরাণে—এই বিধিসহ
জয়ন্তীব্রত যিনি করেন, তিনি একবিংশতি পুরুষকে
উদ্ধার করেন ॥ ৫৩২ ॥

সংক্ষেপেণ চ যঃ কুর্য্যাজ্জয়ন্তীং হরিবল্লভাম্ ।

মানসেণ্টফলং প্রাপ্য বিষ্ণুলোকং স গচ্ছতি ॥ ৫৩৩

অনুবাদ—সংক্ষেপেও যিনি শ্রীহরিপ্রিয়া জয়ন্তী
ব্রত মানসে করেন, তিনিও অভিলষিত ফল প্রাপ্ত
হইয়া বিষ্ণুলোকে গমন করেন ॥ ৫৩৩ ॥

টীকা—তাং মূর্তিং পূর্বনিম্নিতাং পূজিতাং
শ্রীদেবকীসহিতং ভগবৎ-প্রতিকৃতিম্, এবং বিসর্জনং
কৃতমন্তীতি বোদ্ধব্যম্। তচ্চ সর্বত্র সাধারণতয়া
প্রাপ্তত্বায় স্পষ্টং লিখিতম্; আদি-শব্দেন শক্তৌ
কুণ্ডলকঙ্ককোক্ষীষমুদ্রিকাদি ॥ ৫৩১-৫৩৩ ॥

অথ পাপনাশিনীব্রতম্

ব্রহ্মপুরাণে তত্রৈব—

যদা তু গুরুদ্বাদশ্যাং পুষ্যা ভবতি কহিচিৎ ।

তদা সা তু মহাপুণ্যা কথিতা পাপনাশিনী ॥ ৫৩৪ ॥

অনুবাদ—অথ পাপনাশিনী ব্রত কথা ব্রহ্মপুরাণে
—যখন কোন সময় গুরু দ্বাদশীতে পুষ্যানক্ষত্র হয়
তখন ঐ দ্বাদশী মহাপুণ্যা পাপনাশিনী নামে কথিতা
হয় ॥ ৫৩৪ ॥

সগরেণ ককুৎস্থেন ধুকুমারেণ গাধিনা ।

তস্যামারাধিতঃ কৃষ্ণো দত্তবানখিলাং ভুবম্ ॥ ৫৩৫ ॥

অনুবাদ—মহারাজ সগর, ককুৎস্থ, ধুকুমার গাধি
—ইহাদের কর্তৃক পাপনাশিনী দ্বাদশীতে আরাধিত
হইয়া শ্রীকৃষ্ণ সমগ্র পৃথিবীর রাজত্ব দিয়াছিলেন
॥ ৫৩৫ ॥

বাচিকান্যনসাৎ পাপাৎ কান্নিকান্ন বিশেষতঃ ।

সন্তজন্মকৃতাদ্ঘোরান্মুচ্যতে নাত্র সংশয়ঃ ॥ ৫৩৬ ॥

অনুবাদ—সন্তজন্মকৃত বাচিক ও মানসিক
বিশেষতঃ কান্নিক পাপ হইতে এবং ঘোর নরক
হইতে মুক্ত হয় পাপনাশিনী ব্রত দ্বারা, ইহাতে সংশয়
নাই ॥ ৫৩৬ ॥

ইমামেকামুপোষ্যৈব পুষ্যানক্ষত্রসংযুতাম্ ।

একাদশীসহস্রস্য ফলমাপ্নোতি মানবঃ ॥ ৫৩৭ ॥

অনুবাদ—মানব পুণ্যানকল্পযুক্ত এই একটি
দ্বাদশী উপবাস করিয়াই সহস্র একাদশী ব্রতের ফল
পাইয়া থাকে ॥ ৫৩৭ ॥

অনুবাদ—অনন্তর ব্রতী জলপূর্ণ ঘাটের উপর
সুন্দর তাম্রপাত্র বা বংশপাত্র স্থাপন করিবে ॥ ৫৪২ ॥

স্নানং দানং জপো হোমঃ স্বাধ্যায়ো দেবতार्চনম্ ।
যদস্যাং ক্রিয়তে কিঞ্চিদনন্তগুণং ভবেৎ ॥ ৫৩৮ ॥

অনুবাদ—স্নান, দান, জপ, হোম, বেদপাঠ,
দেবতার্চন যাহা কিছু এই দ্বাদশীতে করিলে তাহা
অনন্তগুণ ফল হয় ॥ ৫৩৮ ॥

তস্মাদেয়া প্রযত্নেন কর্তব্য্য ফলকাঙ্ক্ষিভিঃ ॥ ৫৩৯ ॥

অনুবাদ—অতএব এই ব্রত ফলাকাঙ্ক্ষীগণ উদ্যম
সহ করিবেন ॥ ৫৩৯ ॥

অথ তদব্রতবিধিঃ—

ওরুং প্রণম্য নিয়মং স্বীকুর্যাদব্রতহেতুকম্ ।
কুন্তমামলকীমূলে পূর্ব্ববৎ স্থাপয়েদব্রতী ॥ ৫৪০ ॥

অনুবাদ—অনন্তর ঐ ব্রতবিধি—শ্রীগুরুদেবকে
প্রণাম করিয়া ব্রতের জন্য নিয়ম গ্রহণ করিবে, ব্রতী
আমলকী বৃক্ষমূলে পূর্ব্ববৎ ঘাট স্থাপন করিবেন
॥ ৫৪০ ॥

অথ তত্র সঙ্কল্পমন্ত্রঃ—

দ্বাদশ্যাস্তু নিরাহারঃ স্থিত্বাহমপরেহহনি ।
ভোক্ত্যামি জামদগ্ন্যেণ শরণং মে ভবাহ্যুত ॥

ইতি ॥ ৫৪১ ॥

অনুবাদ—অথ ঐ বিষয়ে সঙ্কল্পমন্ত্র—হে জাম-
দগ্ন্যেণ । আমি দ্বাদশীতে উপবাস থাকিয়া পরদিন
ভোজন করিব, হে অচ্যুত । আমার আশ্রয় হউন
॥ ৫৪১ ॥

বারিপূর্ণং ততঃ পাত্রং ন্যসেৎ কুস্তোপরি ব্রতী ।
সুন্দরং তাম্ররচিতং বেণুরচিতমেব বা ॥ ৫৪২ ॥

মাষকেণ তদর্দ্রেন তদর্দ্রেনাথবা কৃতম্ ।
হৈমং পরশুরামঞ্চ স্পিতং স্থাপয়েত্ততঃ ॥ ৫৪৩ ॥

অনুবাদ—এক মাষা পরিমিত বা তদর্দ্র বা তদর্দ্র
পরিমিত সুবর্ণময় পরশুরাম মূর্ত্তি স্নান করাইয়া
তাহার উপর স্থাপন করিবে ॥ ৫৪৩ ॥

টীকা—মাষকেণ সুবর্ণসোতি জেয়ম্, হৈমমিতি
বিশেষণাৎ । কৃতম্—বিনিম্বিতম্ ॥ ৫৪৩ ॥

দত্তা বস্ত্রযুগচ্ছত্রপাদুকাঃ শ্বেতচন্দনৈঃ ।

আলিপ্য তুলসীপুষ্পৈরভ্যর্চ্যগানি পূজয়েৎ ॥ ৫৪৪ ॥

অনুবাদ—বস্ত্রদ্বয় ছত্র পাদুকা দান করিয়া শ্বেত-
চন্দন দ্বারা তিলক রচনা করিয়া তুলসী ও পুষ্পসমূহ
দ্বারা অর্চনা করিয়া অঙ্গপূজা করিবে ॥ ৫৪৪ ॥

অথ তত্র অঙ্গপূজা

বিশোকায়ৈতি চরণৌ জানুনী বিশ্বরূপিণে ।
হয়গ্রীবায়ৈতি চোরা কটিং দামোদরায় চ ॥ ৫৪৫ ॥
কন্দর্পায়ৈতি বৈ শুভ্যং নাভিৎ বৈ পদ্মমালিনে ।
অনন্তায়ৈতি জঠরং শ্রীকণ্ঠায়ৈতি বৈ গলম্ ॥ ৫৪৬ ॥
বাহু হৈমাদদায়ৈতি বৈকুণ্ঠায়ৈতি মন্তকম্ ।
জ্যোতীরূপায়ৈতি নেত্রেনাসাগ্রং শোকনাশিনে ॥ ৫৪৭ ॥
ললাটং বামনায়ৈতি রামায়ৈতি শ্রুত্বৌ যজেৎ ।
সর্ক্বাঅনে সমস্তাগ্রং শস্ত্রাণি স্বপ্নসংজ্ঞয়া ॥ ৫৪৮ ॥

অনুবাদ—অনন্তর অঙ্গপূজা—শ্রীচরণদ্বয়ে বিশো-
কায় নমঃ, জানুদ্বয়ে বিশ্বরূপিণে নমঃ, উরুতে হয়-
গ্রীবায়, কটিতে দামোদরায়, শুভ্যে কন্দর্পায়, নাভিতে
পদ্মমালিনে, জঠরে অনন্তায়, গলদেশে শ্রীকণ্ঠায়, বাহু-
দ্বয়ে হৈমাদদায়, মন্তকে বৈকুণ্ঠায়, নয়নদ্বয়ে জ্যোতি-
রূপায়, নাসাগ্রে শোকনাশিনে, ললাটে বামনায়, কর্ণ-
দ্বয়ে রামায়, সর্ক্বাঅনে সর্ক্বাঅনে নমঃ, শাস্ত্রসমূহে
নিজ নিজ নামে পূজা করিবে ॥ ৫৪৫-৫৪৮ ॥

প্রদায় পূর্ববচ্যার্থ্যং ধূপদীপৌ সমর্প্য চ ।

নৈবেদ্যাদি প্রদায়াত্ দেবং সম্প্রার্থয়েচ্চ তম্ ॥৫৪৯॥

অনুবাদ—পূর্ববৎ অর্ঘ্য দান করিয়া ধূপ দীপ সমর্পণের পর নৈবেদ্যাদি দান করিয়া অনন্তর ইষ্ট-দেবকে প্রার্থনা করিবে ॥ ৫৪৯ ॥

টীকা—‘বিশোকায় নমঃ’ ইতি চরণৌ যজ্ঞে পূজয়েদিত্যুত্তরেণান্বয়ঃ । এবং পূর্ববৎ সর্বত্রৈবোন্মেষম্ । অতো যত্নেতি—শব্দো নাস্তি, তত্র সাহাধ্যার্থ্য ইতি । যত এতে সর্ব্ব মন্ত্রা ইতি । তম্—শ্রীপরশুরামরূপম্ ॥ ৫৪৫-৫৪৯ ॥

অথ তত্র অর্ঘ্যমন্ত্রঃ

নমস্তে দেবদেবেশ জামদগ্ন্য নমোহিস্ত তে ।

গৃহাণার্থ্যং ময়া দত্তমামল্যং সহিতো হরে ॥ ৫৫০ ॥

অনুবাদ—অথ অর্ঘ্যমন্ত্র—হে দেবদেবেশ্বর !

আপনাকে প্রণাম, হে জামদগ্ন্য আপনাকে প্রণাম, হে হরে আমলকীসহ মৎপ্রদত্ত অর্ঘ্য গ্রহণ করুন ॥৫৫০

অথ তত্র প্রার্থনামন্ত্রঃ

জামদগ্ন্য নমস্তেহিস্ত ক্ষত্রিয়ান্তকরায় চ ।

সর্ব্বাণি যানি পাপানি সপ্তজন্মকৃতান্যপি ॥ ৫৫১ ॥

ক্ষয়ং যান্তু মমৈবাদ্য ত্বৎপ্রসাদাচ্চ ভার্গব ।

বাচিকং মানসং পাপং জ্ঞানতোহজ্ঞানতোহপি বা ॥ ৫৫২ ॥

অনুবাদ—অথ প্রার্থনা মন্ত্র—হে জামদগ্ন্য আপনাকে প্রণাম । সর্ব্ববিধ পাপ, এমন কি সপ্তজন্মকৃত পাপসমূহও আমার অদ্যই আপনার প্রসাদে ক্ষয় হউক, হে ভার্গব । বাচিক ও মানসিক, জ্ঞানকৃত অজ্ঞানকৃত পাপও ক্ষয় হউক ॥ ৫৫১-৫৫২ ॥

আয়ুর্যশস্তথারোগ্যং ধনং ধান্যঞ্চ সম্পদম্ ।

সৌভাগ্যং তব ভক্তস্য সন্তানং বিপুলং ভবেৎ ॥৫৫৩

অনুবাদ—আপনার ভক্তের আয়ু, যশঃ, আরোগ্য, ধন, ধান্য, সম্পদ, সৌভাগ্য, সন্তান বিপুল হয় ॥৫৫৩॥

সর্ব্বান্ কামানাপ্নুবাণি দিব্যং সৌখ্যং নিরন্তরম্ ।

অন্তেষ্পাপস্ত মমেশান ভক্তিস্ক্রুতরূপে প্রভো ॥ ৫৫৪ ॥

অনুবাদ—হে প্রভো । সর্ব্ববিধ বাঞ্ছাপূর্ত্তি হউক, নিরন্তর দিব্য সুখ হউক, হে ঈশান ! অন্তেও আমার আপনার চরণে ভক্তি থাকুক ॥ ৫৫৪ ॥

জনার্দন হৃষীকেশ লক্ষ্মীনাথ সুরাচ্চিত ।

রাম রাম মহাবাহো কার্ত্তবীৰ্য্যবিনাশন ॥ ৫৫৫ ॥

এতৎ সর্ব্বং ময়া দত্তং জ্ঞানং জ্ঞেয়ং তবাচ্যুত ।

মামুচ্চর জগন্নাথ দয়াং কৃত্বা মমোপরি ॥ ৫৫৬ ॥

অনুবাদ—হে জনার্দন ! হে হৃষীকেশ । হে লক্ষ্মীনাথ । হে দেব । হে রাম ! হে রাম ! হে মহাবাহো ! হে কার্ত্তবীৰ্য্য বিনাশন ! হে অচ্যুত ! এই সমুদয় মৎপ্রদত্ত জ্ঞান ও জ্ঞেয় তোমারই, হে জগন্নাথ ! আমাকে উদ্ধার কর, আমার উপর দয়া কর ॥ ৫৫৫-৫৫৬ ॥

টীকা—জ্ঞানাদিকঞ্চ সর্ব্বং তব তুভ্যং দত্তমপিতম্ ॥ ৫৫৬ ॥

অথ ধাত্রীপূজা

পিতা পিতামহাশ্চান্যে অপূজা যে চ গোত্রিণঃ ।

ব্রহ্মযোনিং গতা যে চ যে চ কীটত্বমাগতাঃ ॥৫৫৭॥

অনুবাদ—অথ ধাত্রীপূজা আমার পিতা পিতামহ-গণ ও অন্যে অপূজক, আর যাহারা সগোত্র, যাহারা ব্রহ্মযোনি প্রাপ্ত, যাহারা কীট যোনি প্রাপ্ত ॥ ৫৫৭ ॥

রৌরবে নরকে যে চ মহারৌরবসংজকে ।

বিযোনিং চ গতা যে চ যে চ ব্রহ্মাণ্ডমধ্যগাঃ ॥ ৫৫৮

পিশাচত্বং গতা যে চ যে চ প্রেতত্বমাগতাঃ ।

তে পিবন্তু ময়া দত্তং ধাত্রীমূলে সদা পয়ঃ ॥ ৫৫৯ ॥

অনুবাদ—যাহারা রৌরব নরকে বা মহারৌরব নামক নরকে পতিত, যাহারা বিযোনি প্রাপ্ত, যাহারা ব্রহ্মাণ্ড মধ্যগত, আর যাহারা পিশাচত্ব বা প্রেতত্ব প্রাপ্ত, তাহারা সর্ব্বদা ধাত্রীমূলে মৎ প্রদত্ত জল পান করুন ॥ ৫৫৮-৫৫৯ ॥

তে সৰ্ব্বৈ তৃপ্তিমায়ান্ত ধাত্ৰীমূলনিষেচনাৎ ॥ ৫৬০ ॥

অনুবাদ—তাহারা সকলে তৃপ্তিলাভ করুন ধাত্ৰী-
রূক্ষমূলে জলসেচনহেতু ॥ ৫৬০ ॥

ইতি ধাত্ৰীং চাতিমিচ্য বারানশেষোত্তরং শতম্ ।

তাঞ্চ প্রদক্ষিণীকৃত্য কুর্যাজ্জাগরণং ব্রতী ॥ ৫৬১ ॥

অনুবাদ—এই মন্ত্র পাঠ করিয়া অষ্টোত্তরশত
(১০৮) বার ধাত্ৰীমূলে জল সেচন করিয়া ধাত্ৰী-
রূক্ষকে প্রদক্ষিণ করিয়া ব্রতী জাগরণ করিবে ॥ ৫৬১ ॥

প্রাতশ্চ দেবং নীরাজ্য নিত্যং কর্ম সমাপ্য চ ।

মূর্ত্যাং গুরবে দত্ত্বা প্রাণবৎ পারণমাচরেৎ ॥ ৫৬২ ॥

অনুবাদ—প্রাতঃকালে দেবতাকে নীরাজন করিয়া
নিত্যকর্ম সমাপনাতে, দেবমূর্তি প্রভৃতি শ্রীগুরুদেবকে
সমর্পণ করিয়া পূর্ববৎ পারণ করিবে ॥ ৫৬২ ॥

টীকা—প্রাণবৎ—শক্ত্যা ব্রাহ্মণভোজনাদিনা ॥ ৫৬২

ফাল্গুনে মাসি ষড়্যোষা দ্বাদশী পাপনাশিনী ।

ভবেত্তদা ব্রতস্যাস্য মহিমা স্যাচ্চিশেষতঃ ॥ ৫৬৩ ॥

অনুবাদ—ফাল্গুন মাসে যদি এই পাপনাশিনী
দ্বাদশী হয়, তখন এই ব্রতের বিশেষ মহিমা হয়,
তখন নাম হয় ‘গোবিন্দ দ্বাদশী’ ॥ ৫৬৩ ॥

ইতি ক্রমেণ লিখিতং বিজয়াদিব্রতত্বম্ ।

ভবিষ্যোত্তরক্কান্দাত্যং শ্রীব্রহ্মাণ্ডপুরাণতঃ ॥ ৫৬৪ ॥

অনুবাদ—ইতি ক্রমেণ অর্থাৎ ভবিষ্যোত্তর পুরাণ
হইতে বিজয়া ব্রত, ক্কান্দপুরাণ হইতে জয়ন্তী ব্রত,
ব্রহ্মাণ্ড পুরাণ হইতে পাপনাশিনীব্রত লিখিত হইল
॥ ৫৬৪ ॥

টীকা—বিজয়াদিব্রতত্বম্ তত্ত্বদ্বিধিষ্ট ভবিষ্যোত্ত-
রাদিতো লিখিতমিতি তত্র তত্রোক্তং সংক্ষিপ্যার্থতো
লিখিতং, ন তু তত্ত্বদ্বচনানি সংগৃহীতানি, গ্রন্থবিস্তর-
ভয়াদিত্যর্থঃ । অতএব তত্ত্বদ্বিধিলিখনে ভবিষ্যোত্তর
ইত্যাদিকং নোল্লিখিতম্ । ক্রমেণেতি ভবিষ্যোত্তরতো
বিজয়া-ব্রতং, ক্কান্দপুরাণাজয়ন্তীব্রতং, ব্রহ্মাণ্ডপুরাণাচ্চ
পাপনাশিনীব্রতমিতি ॥ ৫৬৪ ॥

অন্যোহপি দ্বাদশীভেদা বহবঃ সন্তি বিশ্রুতাঃ ।

অগ্রতো লেখনীয়াস্তে তত্তন্মাসপ্রসঙ্গতঃ ॥ ৫৬৫ ॥

ইতি শ্রীগোপালভট্ট-বিলিখিতে শ্রীভগবদ্ভক্তি-

বিলাসে বিষ্ণুব্রতোৎসবো নাম ব্রয়োদশো
বিলাসঃ ॥

অনুবাদ—অন্য যে সকল মৎস্যাদি দ্বাদশী ও
নির্জলাদি দ্বাদশী বহু প্রসিদ্ধ আছে । ঐ সকল সেই
সেই মাসকৃত্য প্রসঙ্গে অগ্রে লিখিত হইবে ॥ ৫৬৫ ॥

ইতি শ্রীগোপাল ভট্ট বিলিখিত শ্রীভগবদ্ভক্তি
বিলাসে বিষ্ণুব্রতোৎসব নামক ব্রয়োদশ বিলাস ॥

টীকা—অন্যোহপি মৎস্যাদি-দ্বাদশ্যো নির্জলাদ্যাশ্চ
॥ ৫৬৫ ॥

ইতি ব্রয়োদশো-বিলাসঃ ॥



চতুর্দশ-বিলাসঃ

অগত্যেকগতিং নহা হীনার্থাধিকসাধকম্ ।

চৈতন্যদেবং লিখ্যন্তে মাসপূজামহোৎসবাঃ ॥ ১ ॥

অনুবাদ—অতি হীন কর্মশূন্য এবং কুলাদিবিহীন ব্যক্তিগণেও ধর্মাদির সাধক, সেই অগতির গতি শ্রীচৈতন্যদেবকে নমস্কার করিয়া মাসে মাসে করণীয় পূজা মহোৎসব-সমূহের কথা লেখা হইতেছে ॥ ১ ॥

টীকা—এবং শ্রীবৈষ্ণবানাং প্রতাহকৃত্যানি প্রতি-
পক্ষকৃত্যানি চ লিখিত্বা অধুনা প্রতিমাসকৃত্যানি
লিখিতুং পরমগুরু-শ্রীভগবদ্বাহ্যাত্মনৈব তৎ সিধ্যাতী-
ত্যভিপ্রোক্ত্য তন্নমস্কার-পূর্বকমারভতে—অগতীতি ।
শ্রীভগবদ্বাহ্যাত্মমেব দর্শয়তি—আগতীনামেকামনন্যাং
গতিং শরণং, ন চ গতিমাত্রং, কিন্তু হীনানাং সজন্ম-
কর্মহীনানামতি-নীচজনানাং যেহর্থাঃ প্রয়োজনানি
ধর্মাদয়ো বা তেষামধিকং যথা স্যাত্তথা সাধকমিতি ।
মাসেসু দ্বাদশসু যে ভগবৎপূজাবিশেষরূপা মহোৎ-
সবান্তে ॥ ১ ॥

অথ মাসকৃত্যানি—

আগ্রহায়ণিকো মাসো মাসেসু প্রবরঃ স্মৃতঃ ।

মাসানাং মার্গশীর্ষোহহমিত্যুক্তো মাধবেন যঃ ॥ ২ ॥

তত্রাদৌ মার্গশীর্ষকৃত্যম্—

স্নানদানব্রতার্চাদিক্রিয়াঃ সনিয়মং কৃত্যঃ ।

মাঘাদাবিব মার্গেহুগমিন্ ভগবত্ত্তিভূতিদাঃ ॥ ৩ ॥

তুলসীকাননে পূজ্যা মার্গে মাসি বিশেষতঃ ।

ভগবান্ তাগীতাদিমহেন সহ বৈষ্ণবৈঃ ॥ ৪ ॥

বিশেষতঃ মাসেসু হুগমিন্ বস্ত্রং শীতনিবারণম্ ।

চিত্রং ভগবতে দদ্যাজ্জগজ্জাভাহরং হি তৎ ॥ ৫ ॥

অনুবাদ—অনন্তর মাসকৃত্যসমূহ—মাসসমূহের
মধ্যে আমাকে আগ্রহায়ণ মাসকে আমার বিভূতি
রূপ বলিয়া জানিও, ইতি শ্রীকৃষ্ণ বাক্য, অতএব
আগ্রহায়ণ মাসই দ্বাদশ মাসের মধ্যে প্রধান । এই
মাসে সংকল্পপূর্বক স্নান, দান, ব্রত ও পূজাদি
করিলে ঐ কর্ম সকল মাঘাদি মাসের মত শ্রীভগবৎ

ভক্তিরূপা সম্পদ দান করেন । বিশেষ করিয়া
আগ্রহায়ণ মাসে বৈষ্ণবগণের সহিত মিলিত হইয়া
নৃত্য গীতাদি মহোৎসব সহকারে শ্রীতুলসীবনে
শ্রীহরিকে পূজা করিতে হইবে । আরও এই আগ্র-
হায়ণ মাসে শীত নিবারণের নিমিত্ত বিবিধ চিত্র-
বিচিত্র বস্ত্রাদি শ্রীভগবানে অর্পণ করিতে হয় । কারণ
ঐ প্রকার বস্ত্রদানই দাতার সংসার হইতে উৎপন্ন
জড়তা হরণ করিয়া থাকে ॥ ২-৫ ॥

টীকা—তত্রাদৌ মার্গশীর্ষমাসস্য কৃত্যানি লিখন্
তস্য সর্বমাসাদ্যাতাং দর্শয়ন্ তদ্বাহ্যাত্মাং লিখতি—
আগ্রহায়ণিক ইতি । হায়নস্য সম্বৎসরস্য আগ্রহায়-
ণাদাগ্রহায়ণিক ইতি ব্যুৎপত্ত্যা সর্বমাসাদ্যত্বেন সিদ্ধং
তস্য শ্রেষ্ঠ্যমেব লিখতি—মাসেষ্টিবতি । তত্র হেতুঃ—
মাসানামিতি । যঃ আগ্রহায়ণিকো মাধবেন মধুকুল-
সমুদ্রচন্দ্রেন শ্রীভগবতা স্বয়মেব বিভূত্যাধ্যায়ো উক্তঃ ॥২

টীকা—তত্রাদৌ শ্রীভগবদ্বিভূতিত্বেন তৎপ্রিয়তম্যা
মাঘাদিসাদৃশ্যাৎ মাঘাদিকৃত্যানাং স্নানাদি-সংকল্পনা-
মগ্রাপ্যচরণাৎ ফলবিশেষঃ স্যাদিতি পুরাণোক্ত-
মার্গশীর্ষমাহাঙ্গ্যানুসারেণ লিখতি—স্নানেতি । ব্রতং
ভক্তাদি-নিয়মঃ, অর্চা ভগবৎপূজা, আদি-শব্দেন
ভগবদ্বার্তা বৈষ্ণবসঙ্গমাদি, সনিয়মং সসঙ্কল্পং সনি-
শ্চয়ং বা যথা স্যাৎ, অন্যথা শৈথিল্যসম্ভবাৎ ; ভগ-
বত্ত্তিভূতিং ভূতিঞ্চ সম্পদম্, যদ্বা, ভগবত্ত্তিরূপাং
লক্ষ্মীং দদাতীতি তথা তাঃ ॥ ৩ ॥

টীকা—ইদানীং তত্র কৃত্যবিশেষং দর্শয়তি—
তুলসীতি দ্বাভ্যাম্ । বৈষ্ণবৈঃ সহ নৃত্যগীতাদিরূপো
যো মহোৎসবস্তেন, ভগবান্ পূজ্যঃ ॥ ৪ ॥

টীকা—চিত্রং—বহুপ্রকারকম্ ॥ ৫ ॥

কিঞ্চ বিষ্ণুধর্ম্মে—

মার্গশীর্ষে ত্বেকভক্তং কৃত্বা যোহভ্যর্চয়েদ্ধরিম্ ।

ভোজয়িত্বা দ্বিজান্মুক্তঃ স্যাদিত্যাহ কনিপ্রিয়ঃ ॥ ৬ ॥

নক্তং ব্রতেন যো মাসং মার্গশীর্ষং হরিপ্রিয়ম্ ।

নয়্যেদসৌ নরো যাতি বিষ্ণুলোকং সনাতনম্ ॥

ইতি ॥ ৭ ॥

অনুবাদ—শ্রীবিষ্ণুধর্ম—দেবষিপাদ আরও বলিয়াছেন—অগ্রহায়ণ মাসে একাহারী হইয়া শ্রীহরিকে পূজা করিয়া ব্রাহ্মণগণকে ভোজন করাইলে মুক্তি লাভ হয়। নন্ত ব্রতচরণ পূর্বক শ্রীহরিপ্রিয় অগ্রহায়ণ মাস অতিবাহিত করিলে সনাতন বিষ্ণুধামে গমন করা যায় ॥ ৬-৭ ॥

টীকা—মুক্তঃ স্যাৎ শ্রীবৈকুণ্ঠপ্রাপ্ত্যা পুনঃ সংসার-বন্ধাভাবাৎ। কলিপ্রিয়ঃ—শ্রীনারদঃ ॥ ৬ ॥

ক্রমাদ্দশাবতারানাং মৎস্যাদীনাং সিতাসু চ।

যদ্যর্গাদিদ্वादশীমু ব্রতং দুর্কাসসোদিতম্ ॥ ৮ ॥

অনুবাদ—মহর্ষি দুর্কাসা মার্গশীর্ষাদি বারো মাসের গুরুপক্ষীয়া দ্বাদশীসমূহে ক্রমে মৎস্যাদি দশ অবতারের এবং আশ্বিনে শ্রীপদ্মনাভের এবং কা্তিকে যোগেশ্বরের যে ব্রতসমূহ কীর্তন করিয়াছেন সেই সকল ব্রতানুষ্ঠান করা বৈষ্ণবগণের কর্তব্য ॥ ৮ ॥

গৌতমীয়তন্ত্রে—

মার্গশীর্ষে তথা মাসি প্রাতঃ স্নাত্বা নরোত্তমঃ।

ক্রমপূজাং সমাসাদ্য জপহোমো তথাচরেৎ ॥ ৯ ॥

পায়সং ওড়সংমিশ্রং প্রত্যহং বিনিবেদয়েৎ।

এবং মাসার্চনং কৃত্বা ভবেভাগ্যধরঃ পুমান্ ॥ ১০ ॥

দেহান্তে মোক্ষমাপ্নোতি প্রসাদাৎ শার্ঙ্গধ্বনঃ।

তৎ কার্যং তত্র তত্রৈব জাত্বা

বারাহতো বিধিম্ ॥ ১১ ॥

তত্তৎ ফলঞ্চ তত্রোক্তং কাম্যত্বাত্তম লিখ্যতে ॥ ১২ ॥

অনুবাদ—গৌতমীয় তন্ত্রে বলা হইয়াছে—অগ্রহায়ণ মাসে প্রাতঃস্নানের পর পূজা সমাপনান্তে জপ ও হোমানুষ্ঠান করা মনুষ্যগণের কর্তব্য। শ্রীভগবানকে প্রত্যহ ওড় সহযোগে পায়স নিবেদন এই মাসের অবশ্য কর্তব্য। সারা মাস ব্যাপী এই প্রকারে অর্চনা করিলে সৌভাগ্যবান হওয়া যায় এবং শ্রীমাদ্বেব অনুগ্রহে দেহাবসানে মুক্তি লাভ হয়। বরাহ-পুরাণোক্ত বিধান অবগত হইয়া নন্ত ব্রতের অনুষ্ঠান করণীয়। ঐ পুরাণে সেই স্থানেই তাহার ফল বলা আছে, উহা কাম্য কর্মের অন্তর্গত হওয়ায় এখানে আর উল্লেখ করা হইল না ॥ ৯-১২ ॥

টীকা—অধুনা তত্র কৃত্যং শ্রীবরাহপুরাণোক্তং মৎস্যাদ্বাদশীব্রতমুদ্दिशन् তৎপ্রসঙ্গাৎ সামান্য দ্বাদশ-মাসব্রতানামেব কৃত্যতা সংক্ষেপেণৈকত্র এব লিখতি—ক্রমাদিতি দ্বাভ্যাং। শ্রীমৎস্যাদীনাং দশাবতারানাং ক্রমেণ মার্গশীর্ষাদিদ্वादশমাসেষু। তথা শ্রীপদ্মনাভস্যশ্বিনে, শ্রীযোগেশ্বরস্য চ কা্তিকে ইত্যেবং মার্গ-শীর্ষাদি-মাসেষু গুরুদ্বাদশীমু দুর্কাসসা মুনীশ্বরেণ যদ্ব্রতমুক্তং তত্র তত্র ব্রতে বিধিং শ্রীবরাহপুরাণতো জাত্বা তৎকার্যামেব বৈষ্ণবৈঃ, বিষ্ণুব্রতত্বাৎ। অতএব তস্য ফলং, যদ্বা, অনির্ক্বচনীয়ং ফলম্, তত্র বারাহে উক্তং দুর্কাসসৈব। ননু তর্হি তত্তদ্ব্রতং ফলঞ্চ বিবৃত্য লিখ্যতাং, তত্র লিখতি—কাম্যত্বাদিতি। প্রায়োহত্র গ্রন্থে বৈষ্ণবানামাবশ্যককৃত্যস্যেব লিখনাৎ। অত্র যদ্বাদিত্যাদৌ বীপ্সায়া অভাবেহপি ব্রতানাং বহুত্বাত্ত্বা, তত্র তত্রোক্ত্যাদৌ বীপ্সাপ্রয়োগাচ্চান্যগ্রাপি বীপ্সাবিতক্যৈবেতি ॥ ৭-১২ ॥

তথা চ দশমে (২২।১)—

হেমন্তে প্রথমে মাসি নন্দব্রজকুমারিকাঃ।

চৈরুর্হবিষ্যৎ ভুঞ্জনঃ কাত্যায়নার্চনব্রতম্ ॥ ১৩ ॥

অনুবাদ—অতএব দশম স্কন্ধের দৃষ্টান্ত—হেমন্তের প্রথম মাসে অর্থাৎ অগ্রহায়ণ মাসে নন্দব্রজের কুমারীগণ হবিষ্যন্ন ভোজনকারিণী হইয়া কাত্যায়নী-অর্চনরূপ ব্রত অনুষ্ঠান করিয়াছিলেন ॥ ১৩ ॥

অথ পৌষকৃত্যম্

পঞ্চরাত্রে—

পৌষস্যৈকাদশীং গুরুমারভ্য স্তুতিলেশয়ঃ।

মাসমাত্রং হরিপ্রীতৌ ত্রিবারং স্নানমাচরেৎ ॥ ১৪ ॥

ত্রিকালং পূজয়েৎ কৃষ্ণং ত্যক্তভোগো জিতেন্দ্রিয়ঃ।

পৌষস্য দ্বাদশীং গুরুং যাবৎ পূণ্যফলপ্রদাম্ ॥ ১৫ ॥

অনুবাদ—অতঃপর পৌষকৃত্য, পঞ্চরাত্রে উক্ত হইয়াছে—পৌষমাসের গুরুপক্ষের একাদশী তিথি হইতে আরম্ভ করিয়া একমাস যাবৎ মাটিতে শয়ন এবং শ্রীহরির প্রীতি উৎপাদনের নিমিত্ত তিনবার স্নান করিবে। ভোগবাসনা ত্যাগ করিয়া ইন্দ্রিয়-

সমূহ সংযত রাখিয়া পৌষমাসের পুণ্য ফলদায়িনী
গুক্রা-দ্বাদশী পর্য্যন্ত প্রতিদিন ত্রিগন্ধ্যা শ্রীহরির অর্চনা
করিতে হয় ॥ ১৪-১৫ ॥

টীকা—শুভিলেশয়ঃ ভূমিশায়ী সন্ ॥ ১৪ ॥

মাসমেকং তদর্দ্ধং বা দশাহং বা তদর্দ্ধকম্ ।

কৃত্বা যাতি হরেঃ স্থানং পূজাং

দধ্যোদনোৎসবাম্ ॥ ১৬ ॥

গীতবাদ্যনৃত্যৈর্ভক্তৈর্দধিভুক্তং সমং নয়েৎ ।

অর্পয়িত্বা হরৌ ভক্ত্যা প্রসাদঞ্চানয়েত্ততঃ ॥ ১৭ ॥

যঃ প্রসাদং হরের্ভক্ত্যা গৃহ্ণাতি প্রদদাতি চ ।

ভুঙক্তে চ বৈষ্ণবৈঃ সার্কং সোহনন্তফলমশ্রুতে ॥ ১৮ ॥

যতপ্রস্থেন দেবেশং পৌষপুষ্যসিতে নরঃ ।

স্নাপয়িত্বাশ্বমেধস্য ফলমাপোত্যসংশয়ম্ ॥ ১৯ ॥

অনুবাদ—সারা পৌষমাস, পনের দিন, দশ দিন
বা পাঁচ দিনও দধি ও অন্ন দিয়া উৎসব সহকারে
শ্রীহরির পূজা করিলে হরিপাদপদ্ম লাভ হয় ।
বৈষ্ণববৃন্দসহ মিলিত হইয়া নৃত্য, গীত ও বাদ্য সহ-
কারে দধিযুক্ত অন্ন লইয়া গিয়া শ্রীহরিকে নিবেদন
করিতে হইবে । তারপর ভক্তিসহকারে নিবেদন
করতঃ শ্রীহরির নিকট হইতে প্রসাদ আনিবে ।
ভক্তিভরে যিনি শ্রীহরির প্রসাদ গ্রহণ করেন, অন্যকে
দেন অথবা বৈষ্ণববৃন্দের সহিত মিলিত হইয়া ভোজন
করেন তিনি অনন্ত ফল লাভ করিয়া থাকেন । পৌষ-
মাসে পুষ্যযুক্ত পূর্ণিমা তিথিতে পাঁচসের দ্বারা যূত
দেবদেব শ্রীহরিকে স্নান করাইলে নিঃসংশয়ে অশ্বমেধ
যজ্ঞের ফল প্রাপ্ত হওয়া যায় ॥ ১৬-১৯ ॥

টীকা—দধ্যোদনেন তদর্পণেন তদ্রূপো বা উৎ-
সবো যস্যাতং হরেঃ পূজাং কৃত্বা ॥ ১৬ ॥

টীকা—নৃত্যঃ, নৃত্যঃ, ভক্ত্যঃ বৈষ্ণবৈঃ সমং
গীতাদিভির্দধিমিশ্রিতং ভুক্তং নয়েৎ ভগবদগ্রে সমর্প-
ণায় । প্রসাদম্ উচ্ছিষ্টরূপং তৎ ॥ ১৭ ॥

অথ মাঘকৃত্যম্

পাদো মাঘমাহাত্ম্যো বিদ্যাধর-ধ্রুবসংবাদে—

মাঘে মাসি কুরু স্নানং মণিকূটনদীজলে ।

ঋষিসিদ্ধাসুরৈর্জুষ্টে কথয়ামি চ তদ্বিধিম্ ॥ ২০ ॥

তব ভাগ্যবশান্মাঘো নিকটঃ পর্বমেহহনি ।

পৌষসৌকাদশীং গুক্রামারভ্য শুভিলেশয়ঃ ।

মাসমেকং নিরাহারস্তিবারং স্নানমাচরেৎ ॥ ২১ ॥

অনুবাদ—অনন্তর মাঘকৃত্য পদ্মপুরাণে মাঘ-
মাহাত্ম্যো বিদ্যাধর-ধ্রুব-সংবাদে—হে বিদ্যাধর ।
যখন মাঘমাস আসিবে তখন ঋষি, সিদ্ধ ও অসুরগণ
সেবিত মণিকূট পর্বতের নদীজলে স্নান কর ।
তোমার কাছে আমি তাহার নিম্নম বলিতেছি—
তোমার সৌভাগ্যবশেই মাঘমাস আগত প্রায়—আর
চারদিন বাকী, পৌষমাসের গুরুপক্ষীয়া একাদশী
তিথি হইতে আরম্ভ করিয়া সারা মাস মাটিতে শয়ন,
উপবাস ও প্রত্যহ তিনবার স্নান করিবার নিয়ম
॥ ২০-২১ ॥

ত্রিকালমর্চ্ছয়েদ্বিষ্ণুং তাত্ত্বভোগো জিতেন্দ্রিয়ঃ ।

মাঘসৌকাদশীং গুক্রাং যাবদ্বিদ্যাধরোত্তম ॥

ইতি ॥ ২২ ॥

অনুবাদ—মাঘমাসের গুরুপক্ষীয় একাদশী পর্য্যন্ত
ভোগবাসনা পরিত্যাগ করতঃ জিতেন্দ্রিয় হইয়া প্রত্যহ
তিনবার শ্রীবিষ্ণুর পূজা করিতে হইবে ॥ ২২ ॥

পাদো শ্রীদত্তাগ্র্যে-কার্ত্তবীৰ্য্যসংবাদে—

সংপ্রাপ্তে মকরাদিত্যে পুণ্যে পুণ্যপ্রদে সদা ।

সৎকার্য্যাস্তিথয়ঃ সৰ্ব্বাঃ স্নানদানাদিকৈঃ সদা ॥ ২৩ ॥

অনুবাদ—পদ্মপুরাণে শ্রীদত্তাগ্র্যে-কার্ত্তবীৰ্য্য-সং-
বাদে বলা হইয়াছে সূর্য্য যখন মকররাশিতে থাকিবে
সেই পুণ্যস্বরূপ পুণ্যদায়ক সময়ে সৰ্ব্বদা স্নানদানাদি
দ্বারা তিথিসমূহের সৎকার করিতে হইবে ॥ ২৩ ॥

টীকা—মাঘকৃত্যং চাখিলং পদ্মপুরাণাদৌ ব্যক্ত-
মে কল্পেবোক্তত্বাৎ পূর্ববদর্থতঃ সংগৃহ্য স্বয়মলিখিত্বা
তত্ত্বচর্চনৈর্যেব লিখতি—সম্প্রাপ্ত ইত্যাদিনা প্রীয়তা-
মিত্যন্তেন । সৎকার্য্যঃ সম্মাননীয়াঃ, অগ্রতো যথা-
শক্তিভ্যক্তা সৰ্ব্বত্র তথৈব বোদ্ধব্যং, শাস্ত্রেশ্বশ্যক্যসা-
বিধেয়ত্বাৎ । আদি-শব্দাৎ কিঞ্চিৎকৃত্যাদি ॥ ২৩ ॥

কর্তব্যো নিয়মঃ কশ্চিদব্রতরূপী নরোত্তমৈঃ ।
ফলাতিশয়হেতোর্বে কিঞ্চিভোজ্যং ত্যজেদ্বৃধঃ ॥ ২৪ ॥
ভূমৌ শয়ীত হোতব্যমাজ্যং তিলনিমিষিতম্ ।
দ্বিকালং চার্চয়েম্মিত্যং বাসুদেবং সনাতনম্ ॥ ২৫ ॥

অনুবাদ—মনুষ্যাগণের মধ্যে যাহারা উত্তম তাহাদের কর্তব্য মাঘমাসে কোনও নিয়মকে ব্রতরূপে ধারণ করা । প্রতিদিনকার ভোজ্য দ্রব্য হইতে এই মাসে কিছু কিছু পরিহার করিলে অধিক ফল লাভ হইয়া থাকে । এই মাসে ভূতলে শয়ন করিবে, তিল ও ঘি দিয়া হোম করিবে এবং প্রতিদিন তিনবার করিয়া সনাতন শ্রীহরির পূজা করিবে ॥ ২৪-২৫ ॥

টীকা—তদেবাভিব্যঞ্জয়তি—কর্তব্য ইত্যাদিনা নিয়মমেবাহ—ফলেন্দি দ্বাভ্যাম্ । কিঞ্চিভোজ্যং ত্যজেদিত্যি নিত্যং প্রবৃত্তানাং ভক্ষ্যাণাং মধ্যে কিঞ্চিত্যজেদিত্যর্থঃ ॥ ২৪ ॥

দাতব্যো দীপকোহথশো দেবমুদ্दिश्य माधवम् ।
ইক্ষমং কম্বলং বস্ত্রমুপানং কুঙ্কমং ঘৃতম্ ॥ ২৬ ॥
তৈলং কার্পাসকোষঞ্চ তুল্যং তুল্যবতীং পটীম্ ।
অন্নঞ্চৈব যথাশক্তি দেয়ং মাঘে নরাধিপ ॥ ২৭ ॥
স্বর্ণঞ্চ রত্নিকামাত্রং দদ্যাচ্ছেদবিদে তথা ।
পরাস্যাগ্নিং ন সেবেত ত্যজেদ্বিপ্রঃ প্রতিগ্রহম্ ॥ ২৮ ॥
মাঘান্তে ভোজয়েদ্বিপ্রান্ যথাশক্তি নরাধিপ ।
দেয়া চ দক্ষিণা তেভ্য আত্মনঃ শ্রেয় ইচ্ছতা ॥ ২৯ ॥

অনুবাদ—ভগবান শ্রীহরির উদ্দেশ্যে এই মাঘমাসে প্রথম হইতে শেষ পর্য্যন্ত নিজ সামর্থ্যানুসারে দিবারাত্র স্থায়ী দীপ, কাঠ, কম্বল, বস্ত্র, পাদুকা, কুঙ্কম, ঘৃত, তৈল, কার্পাসকোষ, তুলা, তুল্যবতী পটী (কাপড় বিশেষ) ও অন্ন দান করিতে হয় এবং প্রতিদিন অন্ততঃ একরতি সোনা বেদবিদ্ ব্রাহ্মণকে দান করা উচিত । এই পুণ্য মাঘমাসে ব্রাহ্মণ পরাগ্নি সেবন ও প্রতিগ্রহ বর্জন করিবে । হে রাজন্—মাঘ-সংক্রান্তিদিবসে ব্রাহ্মণগণকে যথাশক্তি ভোজন করাইয়া কল্যাণকামী ব্যক্তি দক্ষিণা দান করিবে ॥ ২৬-২৯ ॥

টীকা—অথগুঃ অহোরাত্র-মাসব্যাপী ॥ ২৬ ॥

একাদশী-বিধানেন মাঘস্যোদ্ঘাপনং তথা ।
কর্তব্যং শ্রদ্ধধানেন অক্ষয়স্বর্ণবাঞ্ছয়া ॥ ৩০ ॥

অনুবাদ—হিনি অক্ষয় স্বর্ণ ইচ্ছা করেন, তিনি শ্রদ্ধালু হইয়া শ্রীএকাদশীর বিধান অনুসারে মাঘব্রতের উদ্ঘাপন করিবেন ॥ ৩০ ॥

টীকা—উদ্ঘাপনমচ্ছিব্রবাচনাদিনা নিয়মসমাপনমেব, ন তু পুনর্মাঘকৃত্যাকরণাশ্রয়কম্, একাদশী-ব্রতবস্তস্য নিত্যত্বাৎ । তদ্ব্যগ্রে ব্যতং ভাবি ॥ ৩০ ॥

মকরস্থে রবৌ মাঘে গোবিন্দাচ্যুত মাধব ।
স্নানেনানেন মে দেব যথোক্তফলদৌ ভব ॥ ৩১ ॥
ইমং মন্ত্রং সমুচ্চার্য স্নানান্মৌনং সমাপ্রিতঃ ।
বাসুদেবং হরিং বিষ্ণুং মাধবঞ্চ স্মরেৎ পুনঃ ॥ ৩২ ॥

অনুবাদ—হে অচ্যুত ! হে গোবিন্দ ! হে মাধব ! আমি মাঘমাসে মকররাশিষ্ট দিবাকরে স্নান করিতেছি, হে প্রভো ! আপনি যথারীতি এই স্নানের ফল প্রদান করুন—এই মন্ত্র পাঠ করতঃ মৌনাবলম্বন করিয়া স্নান করিবে । তারপর পুনরায় বাসুদেব, হরি, বিষ্ণু ও মাধব নাম স্মরণ করিবে ॥ ৩১-৩২ ॥

টীকা—তত্র স্নানবিধৌ বিশেষমাহ—মকরস্থ ইতি দ্বাভ্যাম্ । গোবিন্দেত্যাদিনা ভক্ত্যা পুনঃ পুনঃ সন্দোধনম্, স্নানে নামকীর্ত্তনবিশেষো বা, তথা বাসুদেব-মিত্যাদীনি চ নামানি স্মরেৎ, মনসি জপেৎ, লঘু লঘু কীর্ত্তয়েদিত্যি বা, পুনরিত্যি মুহুরিত্যর্থঃ ॥ ৩১-৩২ ॥

কিঞ্চ—

উষ্ণেন বারিণা স্নানং যদগৃহে ক্লিয়তে নরৈঃ ।
ষড়্ভক্ষফলদং তচ্ছি মকরস্থে দিবাকরে ॥ ৩৩ ॥
বহিঃস্নানন্ত বাপ্যাদৌ দ্বাদশাভক্ষফলং স্মৃতম্ ।
তড়াগে দ্বিগুণং রাজন্ বাপ্যাং তচ্চ চতুর্গুণম্ ॥ ৩৪ ॥
দশধা দেবথাতে তু শতধা তু মহানদীম্ ।
শতঞ্চতুর্গুণং রাজন্ মহানদ্যাস্ত সঙ্গমে ॥ ৩৫ ॥
সহস্রগুণিতং সর্ষং তৎ ফলং মকরে রবৌ ।
গঙ্গায়াং স্নানমাত্রেন লভতে মানুষো নৃপ ॥ ৩৬ ॥
শতেন গুণিতং মাঘে সহস্রং রাজসত্তম ।
নিদিষ্টটমুষ্ণিভিঃ স্নানং গঙ্গাযামুনসঙ্গমে ॥ ৩৭ ॥

অনুবাদ—আরও বলা হইয়াছে—সূর্য্য মকর রাশিতে অবস্থান করার সময় বাড়ীতে গরম জলে স্নান করিলে ষট্ বর্ষ স্নানের ফল লাভ করা যায়। মূনি-গণের অভিमत এই যে, গৃহের বাহিরে জলাশয়ে স্নান করিলে বাম্বিক স্নানের ফল লাভ হয় এবং তড়াগ স্নান তাহার ত্রিগুণ রূহৎ জলাশয়ে চারিগুণ, দেবখাতে দশগুণ ও মহানদীতে স্নান শতগুণ ফলপ্রদ। হে ঈশ্বর! মহানদী সঙ্গমে স্নান করিলে চারিশত গুণ ফল লাভ হইয়া থাকে এবং রবি মকররাশিষু হইলে স্নানদ্বারা ঐ সমস্ত ফলের হাজার গুণ বেশী ফল হয়। ঋষিগণের অভিमत এই যে, মাঘমাসে গঙ্গা-সমুদ্র-সঙ্গমে স্নান লক্ষগুণ ফলপ্রদ ॥ ৩৩-৩৭ ॥

টীকা—মহানদীং প্রতি, তস্যামিত্যর্থঃ ॥ ৩৫ ॥

টীকা—শতেন গুণিতং সহস্রলক্ষমিত্যর্থঃ ॥ ৩৭ ॥

কিঞ্চ—

অপ্রাহতশরীরস্ত যঃ কট্টং স্নানমাচরেৎ ।

পদে পদেহস্বমেধস্য ফলং প্রাপ্নোতি মানবঃ ॥ ৩৮ ॥

অনুবাদ—আরও বলা হইয়াছে—অপ্রাহত শরীরকে স্নানকারী ব্যক্তি পদে পদে অস্বমেধ যত্নের ফল লাভ করেন ॥ ৩৮ ॥

টীকা—অপ্রাহতশরীরত্বঞ্চ স্নানসঙ্কল্পং স্নানার্থ-সমন্বারভ্য তর্পণাবধি গৃহাগমনপর্য্যন্তং বা বোধব্যম্ ॥ ৩৮ ॥

ভবিষ্যত্তরে চ শ্রীভগবদ্যুধিষ্ঠিরসংবাদে—

পৌষফাল্গুনয়োর্মধ্যে প্রাতঃস্নানী সদা ভবেৎ ॥ ৩৯ ॥

তত্র চোখায় নিয়মং গৃহীয়াদ্বিধিপূর্ব্বকম্ ।

মাঘমাসমিমং পূর্ণং স্নাস্যেহহং দেব মাধব ॥ ৪০ ॥

অনুবাদ—ভবিষ্যত্তরপুরাণে শ্রীভগবান-যুধিষ্ঠির সংবাদে—পৌষ ও ফাল্গুন এই দুই মাসের মধ্যবর্তী মাসে অর্থাৎ মাঘমাসে সর্বদা প্রাতঃস্নান করা উচিত। সকালে উঠিয়া হে দেব মাধব! আমি সারা মাঘমাসব্যাপী এইভাবে প্রাতঃস্নান করিব, ইহা বলিয়া বিধানানুসারে নিয়ম গ্রহণ করিতে হইবে ॥ ৩৯-৪০ ॥

কিঞ্চ—

অপ্রাহতশরীরস্ত যঃ কট্টং স্নানমাচরেৎ ।

বেদোক্তবিধিনা পার্থ সূর্য্যস্যাঘ্যং নিবেদয়েৎ ॥ ৪১ ॥

পিতৃন্ সন্তপ্য তরুশ্চঃ সমুত্তীর্য্য জলাশয়াৎ ।

পদে পদেহস্বমেধস্য ফলং প্রাপ্নোতি মানবঃ ॥ ৪২ ॥

ততঃ স্নাত্বা গুডে তীর্থে দত্তা শিরসি বৈ মৃদম্ ।

ইষ্টং দেবং নমস্কৃত্য পূজয়েন্মধুসূদনম্ ॥ ৪৩ ॥

অনুবাদ—আরও বলা হইয়াছে—মাঘমাস ব্যাপিয়া অপ্রাহত শরীরে কট্টসহ্য করিয়া স্নান করিলে, বেদবিহিত নিয়ম অনুযায়ী সূর্য্যাস্ত প্রদান করিলে এবং জলগর্ভে অবস্থান করিয়া তর্পণ করতঃ জলাশয় হইতে বাড়ীতে আসিলে প্রতিপদে অস্বমেধ যত্নের ফল প্রাপ্ত হইতে পারে। তারপর মাথায় মাটি মাখিয়া গুডতীর্থে স্নান করতঃ অভীষ্ট দেবকে বন্দনা করিয়া মধুসূদনকে পূজা করিবে ॥ ৪১-৪৩ ॥

টীকা—মাঘমাসমিতি মাঘস্নানান্তে সঙ্কল্পবিশেষো দশিতঃ। তত্র স্নানবিধিষ্ট সাধারণ এবোতি নাত্র লিখিতঃ ॥ ৪০-৪১ ॥

শঙ্খচক্রধরং দেবং মাধবং নাম পূজয়েৎ ।

বহিং হৃদ্বা বিধানেন ততশ্চৈকমনা ভবেৎ ॥ ৪৪ ॥

তিল আমলকান্যেব তীর্থে দেয়ঞ্চ গোময়ম্ ।

তথা প্রজ্জ্বালয়েদ্বহ্নিং নিঃশীতার্থং দ্বিজগ্ননাম্ ॥ ৪৫ ॥

অনুবাদ—শঙ্খচক্রধারী শ্রীভগবানকে ‘মাধব’ নামে পূজা করিতে, হইবে, তারপর যথারীতি হোম করিয়া একাগ্রচিত্তে অবস্থান করিবে, তারপর আম-লকীফল ও তিল নিবেদন করিয়া তীর্থে গোময় লেপন করতঃ ব্রাহ্মণদের শীত নিবারণের জন্য আগুন জ্বালিতে হইবে ॥ ৪৪-৪৫ ॥

ভোজনং দ্বিজদম্পত্যোঃ পূজয়েচ্চ বিলেপনৈঃ ।

কম্বলাজিনরত্নানি বাসাংসি বিবিধানি চ ॥ ৪৬ ॥

চৈলকানি চ দেয়ানি প্রচ্ছাদনপটন্তথা ।

উপানহৌ তথা রাজন্ মাঘস্নানেন দাপয়েৎ ।

অনেনা বিধিনা রাজন্ মাধবঃ প্রীয়তামিতি ॥ ৪৭ ॥

অনুবাদ—অতঃপর দ্বিজদম্পতীর পূজা করিতে

হয় এবং ভোজ্য বিলেপন, কঙ্কল, অজিন, রত্ন, বিবিধ বস্ত্র দান করিতে হয়। মাঘ স্নানে কাঁথা, আচ্ছাদনবস্ত্র ও পাদুকা দান করিতে হয়। হে রাজন্। এই প্রকার নিয়মানুসারে মাঘমাসে স্নান করিলে ভগবান মাধব প্রীত হইয়া থাকেন ॥ ৪৬-৪৭ ॥

টীকা—চৈলকানি কহাদীনি, মাধবঃ, প্রীয়তা-মিত্যেনে বিধিনা দাপয়েৎ দদ্যাৎ ॥ ৪৭ ॥

অথ মাঘস্নানস্য নিত্যত্বম্

ভবিষ্যোত্তরে তত্রৈব—

প্রয়াগং পুষ্করং প্রাপ্য কুরুক্ষেত্রমথাপি বা।

যত্র বা তত্র স্নানান্নামে নিত্যমিতি শ্রুতিঃ ॥ ৪৮ ॥

অনুবাদ—অতঃপর মাঘস্নানের নিত্যত্ব—ভবিষ্যোত্তর পুরাণে ভগবান-যুধিষ্ঠির-সংবাদেই উক্ত হইয়াছে—মাঘমাসে প্রয়াগ, পুষ্কর কিংবা কুরুক্ষেত্র অথবা অন্য যে কোন স্থানেই হউক প্রত্যহ প্রাতঃ স্নান করা উচিত এইরূপ শ্রুতিবাক্য প্রসিদ্ধ রহিয়াছে ॥ ৪৮ ॥

কিঞ্চ—

অবশ্যমিতি কর্তব্যং মাঘস্নানং যথাবিধি ॥ ৪৯ ॥

অনুবাদ—আরও বলা হইয়াছে—বিধান অনুসারে মাঘস্নান অবশ্য কর্তব্য ॥ ৪৯ ॥

পাদ্যে—

অকামো বা সকামো বা মাঘস্নানী ভবেন্নরঃ ॥ ৫০ ॥

অনুবাদ—পদ্মপুরাণে বলা হইয়াছে—অকাম, সকাম বা নিষ্কাম যে প্রকারই হউক মনুষ্য মাত্রেরই মাঘস্নান করা উচিত ॥ ৫০ ॥

কিঞ্চ, তত্রৈব শ্রীদত্তাগ্রায়-কর্তৃবীৰ্য্যসংবাদে—

অমাঘস্নানিনাং নৃণাং নিষ্ফলং জন্মকীর্তনম্।

অসূর্য্যগগনং যদ্বদচন্দ্রমুভূমণ্ডলম্।

তদ্বদ ভাতি সৎকর্ষ মাঘস্নানং বিনা নৃপ ॥ ৫১ ॥

বুধুদা ইব তোয়েষু পুত্তিকা ইব জম্বুশ্ব।

জায়ন্তে মরণায়ৈব মাঘস্নানবিবজ্জিতাঃ ॥ ৫২ ॥

অনুবাদ—ভবিষ্যোত্তর পুরাণের দত্তাগ্রায়-কর্তৃবীৰ্য্য-সংবাদে আরও বলা হইয়াছে—মনুষ্যাগণ যদি মাঘমাসে স্নান না করে তাহা হইলে তাহাদের জন্ম রুখা বলিয়া জানিবে। সূর্য্য, চন্দ্র ও নক্ষত্রমণ্ডল ব্যতীত যেমন আকাশমার্গ শোভিত হয় না, সেই প্রকার মাঘস্নান ছাড়া সৎকর্ষসমূহ শোভা পায় না। জল মধ্যে যেমন বৃদ্ধবৃদ্ধ এবং জম্বু মধ্যে পুত্তিকা নামক সূক্ষ্মকীট জন্মিয়াই বিনষ্ট হয় সেই প্রকার মাঘস্নান বর্জিত ব্যক্তিরাত্তি মরিবার জন্যই জন্মায় অর্থাৎ মাঘস্নান ছাড়া জন্মের সার্থকতা নাই ॥ ৫১-৫২ ॥

টীকা—পুত্তিকাঃ সূক্ষ্মকীটবিশেষাঃ সদ্যোজন্ম-মরণাঃ। এবং মাঘস্নানান্তোভবেন জন্মকর্মাদি-বৈফল্যান্নিত্যত্বং সাধিতম্ ॥ ৫২ ॥

কিঞ্চ—

ব্রতদানতপোভিষ্ট ন তথা প্রীয়তে হরিঃ।

মাঘে মজ্জনমাত্রেন যথা প্রীণতি মাধবঃ ॥ ৫৩ ॥

কিঞ্চ—

প্রীয়তে বাসুদেবস্য মাঘস্নানং প্রকীর্তিতম্ ॥ ৫৪ ॥

অনুবাদ—আরও বলা হইয়াছে—শ্রীমাধব হরি মাঘস্নানে যে প্রকার সন্তুষ্ট হইয়া থাকেন, ব্রত দান অথবা তপস্যায় সেই প্রকার সন্তুষ্ট হন না। শ্রীবাসুদেবের প্রীতির জন্যই মাঘস্নানের বিধান ইহাই শ্রুত হয় ॥ ৫৩-৫৪ ॥

টীকা—অধুনা ভগবত্তোষণত্বাৎ পরমনিত্যত্বমাহ—ব্রতেতি সর্জন ॥ ৫৩ ॥

অথ তত্রাধিকারিনির্ণয়ঃ

পাদ্যে তত্রৈব—

সর্ব্বৈহধিকারিণো হ্যত্র বিষ্ণুভক্তৌ যথা নৃপ।

সর্ব্বেষাং স্বর্গদো মাঘঃ সর্ব্বেষাং পাপনাশনঃ ॥ ৫৫ ॥

অনুবাদ—অনন্তর মাঘস্নানে অধিকারি নির্ণয়, পদ্মপুরাণের দত্তাগ্রায়-কর্তৃবীৰ্য্য-সংবাদে—ঋষি দত্তাগ্রায় কহিতেছেন—হে রাজন্। শ্রীবিষ্ণুচরণে যেমন

সকলেই ভক্তি করিবার অধিকারী, সেই প্রকার মাঘ-
মাস সকলেরই স্বর্গপ্রদ ও পাপক্ষয়কারী ॥ ৫৫ ॥

টীকা—অত্র মাঘমাসে, বিষ্ণুভক্তাবিতি দৃষ্টান্তে
মাঘমাসস্যপি বিষ্ণুভক্তিত্বমভিপ্রেতম্ ॥ ৫৫ ॥

অতএব ভবিষ্যোত্তরে তত্রৈব—

ব্রহ্মচারী গৃহস্থশ্চ বানপ্রস্থহিথ ভিক্ষুকঃ ।

প্রাতঃ সৰ্ব্বং প্রশংসন্তি সদা মাঘস্য মজ্জনম্ ॥ ৫৬ ॥

বালান্তরুণকা বৃদ্ধা নরনারী-নপুংসকাঃ ।

স্নাত্বা মাঘং শুভে তীর্থে

প্রাপ্নুবন্তীপ্সিতং ফলম্ ॥ ৫৭ ॥

ব্রাহ্মণঃ ক্ষত্রিয়ো বৈশ্যো মন্ত্রবৎ স্নানমাচরেৎ ।

তৃষ্ণীমেব তু শূদ্রস্য স্ত্রীণাঞ্চ কুরুনন্দন ॥ ৫৮ ॥

অনুবাদ—অতএব ভবিষ্যোত্তরপুরাণে ভগবান-
যুধিষ্ঠির-সংবাদে ব্রহ্মচারী, গৃহস্থ, বানপ্রস্থ ও ভিক্ষু
ইহারা সকলেই সর্বদা মাঘমাসে প্রাতঃস্নানের
প্রশংসা করেন । স্ত্রী, বালক, বৃদ্ধ, সকলেই এমন কি
ক্লীবও এই মাসে প্রাতঃ স্নান করিয়া অভিনায়ে
অনুরূপ ফল প্রাপ্ত হন । হে রাজন্—ব্রাহ্মণাদি তিন
বর্ণ মন্ত্রপাঠ পূর্বক স্নান করিবেন । শূদ্র ও স্ত্রী-
জাতির পক্ষে মন্ত্রপাঠ নাই, তাই কেবল মৌন অব-
লম্বন করিয়া তাহাদের স্নান করিবার নিয়ম ॥ ৫৬-
৫৮ ॥

টীকা—প্রাতর্মজ্জনম্ ॥ ৫৬ ॥

টীকা—নরঃ—পুরুষঃ ॥ ৫৭ ॥

অথ মাঘমাহাত্ম্যম্—

তত্র কাব্যায়নঃ—

মাঘমাসী নরো যঃ স্যান্দুর্গতিং নৈব পশ্যতি ।

তমাস্তি মানুষে লোকে কিল্বিষমং যন্ন শোধয়েৎ ॥ ৫৯ ॥

অনুবাদ—অতঃপর মাঘমাহাত্ম্য, এই বিষয়ে
শ্রীকাব্যায়নের বাক্য যথা—মাঘমাসী ব্যক্তিকে
দুর্গতি পাইতে হয় না । মাঘমাসে মর্ত্যলোকের
যাবতীয় পাপ ধ্বংস হয় ॥ ৫৯ ॥

ভবিষ্যোত্তরে তত্রৈব—

মাঘমাসে রতন্ত্যাপঃ কিঞ্চিদভ্যাদিতে রবৌ ।

ব্রহ্মহ্ম বা সুরাপং বা কং পতন্তং পুনীমহে ॥ ৬০ ॥

প্রাসাদা যত্র সৌবর্ণাঃ স্নিগ্ধশ্যাপ সরসৌ যথা ।

দধিকূল্যাস্থথা যত্র নদ্যাঃ পায়সকর্দমাঃ ।

তত্র তে যান্তি মজ্জন্তি যে মাঘে ভাস্করোদয়ে ॥ ৬১ ॥

অনুবাদ—ভবিষ্যোত্তরপুরাণে আরও বলা হই-
য়াছে—মাঘমাসে রবি কিঞ্চিৎ উদিত হইলে জলরাশি
হইতে এই প্রকার উক্তারিত হয় যে, “কোন ব্যক্তি
ব্রহ্মঘাতী হইয়াছে? কে সুরাপানী হইয়াছে? কে
বা পতিত হইয়াছে? আমরা ঐ সমস্ত পাপিদিগকে
শুদ্ধ করিব।” যে স্থানে দেবমন্দিরসমূহ সুবর্ণনির্মিত,
অম্বরাসমূহ, যে স্থানের রমণী, যে স্থানে দধিকূল্যা
বিরাজমান এবং যে স্থানের নদী-কর্দম পায়সই,
মাঘমাসে সূর্য্যোদয়ে স্নান্নিগণ সেই ধামে গমন করেন
॥ ৬০-৬১ ॥

কিঞ্চ—

পিতৃপিতামহৈঃ সার্কং তথৈব প্রপিতামহৈঃ ।

মাতৃমাতামহৈঃ সার্কং বৃদ্ধমাতামহৈস্তথা ॥ ৬২ ॥

একবিংশকুলৈঃ সার্কং ভোগান্ ভুক্তা যথেষ্টিতান্ ।

মাঘমাস্যুষসি স্নাত্বা বিষ্ণুলোকং গচ্ছতি ॥ ৬৩ ॥

যো মাঘমাস্যুষসি সূর্য্যাকরাতিতান্নে

স্নানং সমাচরতি চারুনদীপ্রবাহে ।

উদ্ধৃত্য সপ্তপুরুষান্ পিতৃমাতৃততশ্চ

স্বর্গং প্রয়াত্যমলদেহধরো নরোহসৌ ॥ ৬৪ ॥

অনুবাদ—আরও বলা হইয়াছে—এই মাঘমাসে
প্রাতঃস্নানী ব্যক্তি পিতা, পিতামহ, প্রপিতামহ, মাতা,
মাতামহ, বৃদ্ধমাতামহ ও একবিংশতি কুলসহ ইচ্ছা-
নুরূপ ভোগসমূহ ভোগ করিয়া বৈকুণ্ঠধাম প্রাপ্ত হন ।
মাঘমাসে পূর্বদিগন্ত রক্তবর্ণে রঞ্জিত করিয়া সূর্য্য
যখন উদিত হন, তখন মনোরম নদীপ্রবাহে যিনি
স্নান করেন, তিনি নিজের পিতৃমাতৃকুলের সাতপুরুষ
উদ্ধার করতঃ দিব্যশরীরধারী হইয়া স্বর্গে গমন
করেন ॥ ৬২-৬৪ ॥

সৌপর্নে শ্রীনারদেস্ত্রসংবাদে—

দুর্লভো মাঘমাসস্ত বৈষ্ণবানামতিপ্রিয়ঃ ।

দেবতানামুষীণাঞ্চ মুনীনাং সুরনায়ক ॥ ৬৫ ॥

বিশেষণ শচীনাথ মাধবস্যাতিবল্লভঃ ।

অধিকো মাঘমাসস্ত মাসানান্ত শচীপতে ॥ ৬৬ ॥

পৌষান্ত সমতীতান্নাং যাবত্তবতি পুণিমা ।

মাঘমাসস্য দেবেস্ত পূজা বিষ্ণোবিধীকৃতে ॥ ৬৭ ॥

অনুবাদ—গরুড়পুরাণে শ্রীনারদ-ইস্ত্র-সংবাদে, দেবরাজকে সম্বোধন করিয়া দেবস্বি কহিতেছেন— এই মাঘমাস অতীব দুর্লভ । এই মাস দেবতা, বৈষ্ণব ও ঋষি এবং মুনিগণের পরম প্রীতিকর । এই মাস শ্রীহরির অধিক প্রীতিপ্রদ যাবতীয় মাসের মধ্যে এই মাসই শ্রেষ্ঠ । হে দেবরাজ ! পৌষমাসের পুণিমার পর হইতে পুনরায় পুণিমা গমন সময়কে মাঘমাস বলা হয় । এই সময় নিম্নমানুষায়ী শ্রীহরির পূজা করা উচিত ॥ ৬৫-৬৭ ॥

জ্ঞানং বিলপনং ধূপং নৈবেদ্যাদি চ শক্তিতঃ ।

মাঘমাসকৃতং বিষ্ণোঃ সৰ্ব্বং ভবতি চাক্ষয়ম্ ॥ ৬৮ ॥

মাসার্দ্ধং বা সমগ্রং বা দশাহং বা তদর্দ্ধকম্ ।

যথাশক্ত্যা হরেঃ পূজাং কুর্ক্সমাপ্নোতি

তৎপদম্ ॥ ৬৯ ॥

অনুবাদ—এই পুণ্য মাঘমাসে শ্রীহরিকে জ্ঞান করা ইয়া সাধ্যানুসারে বিলপন, ধূপ, দীপ ও নৈবেদ্য প্রভৃতি অর্পণ করিলে প্রদত্ত বস্তুসমূহ অক্ষয় হয় । সম্পূর্ণ মাঘমাস, অর্দ্ধমাস, দশদিন, কিংবা পাঁচদিন মাত্রও সাধ্যানুসারে শ্রীহরির অর্চনা করিলে শ্রীহরি-ধামে গমন হইয়া থাকে ॥ ৬৫-৬৯ ॥

ক্লান্দে ব্রহ্মনারদ-সংবাদে—

মাঘমাসস্য মাহাত্ম্যং শৃণু ভাগবতপ্রিয় ।

ভুৎসমো নাস্তি লোকেহস্মিন্ বিষ্ণোৰ্ভক্তো

মহামুনে ॥ ৭০ ॥

চক্রতীর্থে হরিং দৃষ্টা মথুরায়াক্ষ কেশবম্ ।

যৎ ফলং লভতে জন্তুর্মাঘমাসেন তৎ ফলম্ ॥ ৭১ ॥

জিতেন্দ্রিয়ঃ শান্তমনাঃ সদাচারেণ সংযুতঃ ।

জ্ঞানং करोति यो माघे संसारी

न भवेत् पुनः ॥ ৭২ ॥

ওঁকারঃ সৰ্ববেদানাং যথাদৌ পরিণীয়তে ।

তথা বিষ্ণুব্রতানান্ত মাঘমাসং মহামুনে ॥

ইত্যাদি ॥ ৭৩ ॥

অনুবাদ—ক্লন্দপুরাণে ব্রহ্ম-নারদ-সংবাদে—ব্রহ্মা কহিতেছেন—হে ভাগবতপ্রিয় মুনিবর ! ইহলোকে তোমার মত বিষ্ণুভক্ত নাই, অতএব তোমাকে মাঘ-মাসের মাহাত্ম্যই বলিতেছি শ্রবণ কর । চক্রতীর্থে শ্রীহরিকে ও মথুরায় শ্রীকেশবকে দর্শন জন্য তুল্য ফল মাঘমাসায়ী ব্যক্তি পাইয়া থাকেন । জিতেন্দ্রিয়, নিকৃ-দ্বিগ্ৰহিত ও সদাচার পরায়ণ হইয়া মাঘ মাসে জ্ঞান করিলে আর পূর্নজন্ম হয় না, হে মুনিশ্রেষ্ঠ ! প্রণব যেমন সৰ্ববেদের আদি, সেইরূপ যাবতীয় হরিব্রতের মধ্যে মাঘমাসও আদি বলিয়া কীৰ্ত্তিত ॥ ৭০-৭৩ ॥

টীকা—ভুৎসমো বিষ্ণুভক্তো নাস্তীতি পরমগুহ্য-মেতৎ, ভুৎ শৃণ্বতি ভাবঃ ॥ ৭০ ॥

কিঞ্চ তত্রৈবান্যত্র—

মনসাপি চিকীর্ষন্তি মাঘমাসান্ত যেনরাঃ ।

তে ঘোরং ন প্রযাস্যন্তি সংসারদুঃখসঙ্কুলম্ ॥ ৭৪ ॥

সৌরিমার্গং মহাঘোরং যমদৃতান্ যমস্তথা ।

স্বপ্নেহপি ন হি পশ্যন্তি মাঘমাসানরতা নরাঃ ॥ ৭৫ ॥

অনুবাদ—ঐ প্রকরণে এবং অন্যত্রও বলা হইয়াছে যথা—মানসিক ভাবেও মাঘমাসানের ইচ্ছা করিলে এই ঘোর ক্লেশময় সংসার হইতে পরিভ্রাণ পাওয়া যায় । মাঘমাসায়ী নরগণ স্বপ্নেও মহাঘোর শমনমার্গ, যমদূত ও যমরাজকে দর্শন করে না ॥ ৭৪-৭৫ ॥

যদীচ্ছেদ্বিষ্ণুনা বাসং সুতান্ সম্পদমাশ্রয়ঃ ।

মাঘমাসং তদা কার্যং বর্ষে বর্ষে চ নারদ ॥ ৭৬ ॥

ব্রতানি বৈষ্ণবানীহ মনসাপি চিকীর্ষতি ।

তত্তস্য বিলয়ং যাতি পাপং জন্মশতোদ্ভবম্ ॥ ৭৭ ॥

অনুবাদ—হে দেবর্ষে ! যদি পুত্র, পৌত্র বা সম্পদ কিংবা শ্রীবিষ্ণুর নিকট বাস ইচ্ছা হয়, তাহা হইলে

প্রতি বৎসর মাঘস্নান করা কর্তব্য। ইহধামে যিনি মনে মনেও গ্রীহরিব্রত সাধনের ইচ্ছা করেন, তাঁহার শতক্রমাজ্জিত পাপরাশি ধ্বংস প্রাপ্ত হয় ॥৭৬-৭৭॥

টীকা—বৈষ্ণবানি ব্রতানি মাঘস্নানাদীনি, ইহ ভারতে বর্ষে। যদ্বা, অস্মিন্ মাঘমাসে বিষ্ণুদ্দেশে-
হন্যান্যপি ব্রতানি একভক্তাদীনি যশ্চিকীর্যতি, তস্য
ভগ্নহাপাতকাদিকম্ ॥ ৭৭ ॥

মাঘস্নানং নরঃ কৃত্বা সদা দান্তমনা ব্রতী।
প্রাপ্নোতি চ পদং বিষ্ণোঃ স্থানং

ত্রৈলোক্যবন্দিতম্ ॥ ৭৮ ॥

অনুবাদ—সর্বদা সংযতচিত্তে ব্রতরত হইয়া মাঘ-
স্নান করতঃ মানব ত্রৈলোক্যবন্দিত বিষ্ণুধাম লাভ
করিতে পারেন ॥ ৭৮ ॥

টীকা—পদমেবাহ—স্থানমিতি ॥ ৭৮ ॥

কৃত্বা ভূরি মহাপাপং জ্ঞানতোহজ্ঞানতোহপি বা।
মাঘস্নানেন বিপ্রেন্দ্র দহাতে তুলরাশিবৎ ॥ ৭৯ ॥

অনুবাদ—হে বিপ্রেন্দ্র। মাঘস্নান্যর জ্ঞানাজ্ঞানকৃত
মহাপাতকও অগ্নিস্পর্শ তুলরাশির মত ধ্বংস হয় ॥৭৯॥

কর্মণা মনসা বাচা যৎ পাপং সমুপাজ্জিতম্।
দহাতে নাত্র সন্দেহো মাঘস্নানেন নারদ ॥ ৮০ ॥
স্নানং দানং জপো হোমঃ সমুদ্दिश्य জনার্দনম্।
নরৈর্যৎ ক্রিয়তে মাঘে তদনন্তফলং স্মৃতম্ ॥ ৮১ ॥

অনুবাদ—মাঘস্নান দ্বারা মনোজ, কর্মজ এবং
বাক্যজ ত্রিবিধ পাতকই ভস্মীভূত হয়। ঋষিগণ
বলিয়াছেন জনার্দনের উদ্দেশ্যে মাঘমাসে স্নান, দান,
জপ ও হোম যাহা কিছু করেন, তৎসমস্ত অনন্ত
ফলপ্রদ হইয়া থাকে ॥ ৮০-৮১ ॥

বিভবে সতি যো মোহাম্ কুর্যাদ্বিধিবিস্তরম্।
ন তৎ ফলমবাপ্নোতি যো লোভাজ্জাগ্রতমানসঃ ॥ ৮২ ॥

—৩২

যে ভবিষ্যন্তি যেহতীতা আকল্পং পুরুষাঃ কুলে।
তাংস্তারয়তি বিপ্রেন্দ্র মাঘস্নানেন মাধবঃ ॥ ৮৩ ॥

অনুবাদ—ধন থাকিতেও মোহবশতঃ ব্যয়সংকোচ
করিয়া কার্য্য করিলে তাহা নিরর্থক হয়। হে বিপ্র-
বর। বংশে একজন যদি মাঘস্নান্যী হয় তাহা
হইলে কল্পকাল পর্য্যন্ত সেই বংশে যত পুরুষ জন্মিবে
ও যাহারা জন্মিয়াছে, শ্রীমাধব তাহাদিগকে পরিত্রাণ
করিয়া থাকেন ॥ ৮২-৮৩ ॥

টীকা—ননু স্নানমাত্রণৈব সর্বসিদ্ধেঃ, কিং দানা-
দিনা? তদ্বাহ—বিভব ইতি। শক্তৌ বিভবশাঠ্যেন
ফলং ন সম্যক্ সিদ্ধোদিত্তি ভাবঃ ॥ ৮২ ॥

সম্প্রাতে মাঘমাসে তু তপস্বিজনবল্লভে।
বিলয়ং যান্তি পাপানি তমঃ সূর্য্যোদয়ে যথা ॥ ৮৪ ॥
যতিবৎ পথি গচ্ছত মৌনী পৈশুন্যবজ্জিতঃ ॥ ৮৫ ॥

অনুবাদ—তাপসজনবল্লভ মাঘমাস সমাগত
হইলে পাতকরাশি সূর্য্যোদয়ে অন্ধকার রাশির মত
বিদূরিত হইয়া থাকে। মাঘস্নানের জন্য পথে
মাইবার সময় সন্ন্যাসীর মত খলতাদি দোষসমূহ
বর্জন করিয়া মৌনভাব ধারণ করিতে হইবে ॥ ৮৪-
৮৫ ॥

টীকা—মাহাত্ম্যকথনান্তরে চ মাঘপ্রাতঃস্নানার্থ-
গমনবিধিমাহ—যতিবদিত্তি। হিংসাদি-শূন্যঃ, মৌনী
ভগবন্মামকীর্তনাতিরিক্তবচনরহিতঃ, বিশেষতঃ
পৈশুন্যেন মাঘকৃত্যত্যাগাদিপরদোষসূচনেন বজ্জিতো
হীনঃ সন্ পথিগচ্ছৎ। যদ্বা, মাহাত্ম্যমেবাহ—
মাঘস্নানতঃ যদ্বা, মাঘে সংপ্রাপ্তে সতি সর্বোহপি জনঃ
যতিবৎ মৌনী আত্মারামত্বাদি-মুনি-ধর্ম্মযুক্তঃ সন্,
অতএব পৈশুন্যবজ্জিতঃ সন্ পথি সন্ন্যাসী গচ্ছৎ।
সংযত ইতি পার্থেহপি তাদৃগেবার্থঃ ॥ ৮৫ ॥

যদীচ্ছেদ্বিপুলান্ ভোগান্ বৈষ্ণবং পদমব্যয়ম্।
মহানদীজলে স্নাত্বা ইতরে বাপি নারদ।
স্নাপয়িত্বা হরিং ভক্ত্যা পূজয়েত্তুলসীদলৈঃ ॥ ৮৬ ॥

অনুবাদ—হে নারদ। যদি বিশাল ভোগ বা
বিষ্ণুধাম বৈকুণ্ঠলাভের কাহারও ইচ্ছা থাকে তাহা

হইলে সেই ব্যক্তি অবশ্যই মহানদী জলে কিংবা অন্য
জলাশয়ে স্নান করতঃ ভক্তিভরে তুলসীদল দ্বারা
শ্রীকেশবদেবকে অর্চনা করিবে ॥ ৮৬ ॥

টীকা—যদীচ্ছন্তদা পূজয়েদিতি সার্ব্বজনম্ভয়ঃ ॥ ৮৬ ॥

ব্রহ্মবৈবর্তে শ্রীসূতশৌনক-সংবাদে—

ন মাঘমাস-স্নানস্য সমমন্যন্তুগৃহহ ।

তপঃ কিমপি তত্ত্বার্থবেদিনো মুনয়ো বিদুঃ ॥ ৮৭ ॥

শীতকালে সূশীতেন জলেন স্বং বপূর্নরঃ ।

প্রক্ষাল্য সদ্যো নিয়তং বিশোধয়তি দুষ্কৃতম্ ॥ ৮৮ ॥

অনুবাদ—ব্রহ্মবৈবর্তপুরাণে শ্রীসূত-শৌনক-সংবাদে
উক্ত হইয়াছে—হে মুনিবর । তত্ত্বজ্ঞ মুনিগণ মাঘ-
স্নানের মত অন্য কোন তপস্যার কথা জানেন না ।
শীতকালে শীতলজলে শুদ্ধিলাভ করা যায় ॥ ৮৭-৮৮ ॥

কিঞ্চ—

অপি শূদ্রোহপি দাসোহপি মাঘস্নানপরায়ণঃ ।

প্রোক্তো মুখ্যতমো বিপ্রো ন তু তদ্বিমুখো দ্বিজঃ ॥ ৮৯ ॥

অনুবাদ—আরও বলা হইয়াছে—শূদ্র অথবা
কৈবর্তও মাঘমাসে নিয়মানুসারে স্নান করিলে
ব্রাহ্মণ বলিয়া কথিত হইতে পারে কিন্তু যদি ব্রাহ্মণ
হইয়াও মাঘস্নান রহিত হয়, তাহা হইলে প্রাধান্য
হারাইবেন ॥ ৮৯ ॥

টীকা—দাসঃ কৈবর্তঃ, তস্য সততজলচারিৎস্বেন
স্বত এব স্নানসুখং সিধ্যত । সোহপি যদি মাঘস্নানং
নিয়মেন করোতীত্যর্থঃ । অথবা অন্ত্যজহে তাৎ-
পর্যম্ । মুখ্যতমঃ সর্ববেদার্থতত্ত্বজ্ঞো বিপ্রঃ প্রোক্তঃ ।
'উদয়মাস্তিতঃ' ইতি, 'কিঞ্চিদভ্যাদিতে রবৌ' ইতি
স্নানকালান্তিপ্রায়েণ ॥ ৮৯ ॥

যত্র সাক্ষাদিনাধীশো ভবেদুদয়মাস্তিতঃ ।

ততঃ কিমপরং নাম প্রশস্যং ধর্মসাধনম্ ? ৯০ ॥

মাঘস্নানং সমুদ্দেশ্যোষসি গেহাৎ সমুখিতঃ ।

যাবৎ পদান্যশ্বমেধসমানি স্যাদদতি যঃ ॥ ৯১ ॥

যথা যথা পুমান্ মাঘে প্রাতরুখ্যম্ ধাবতি ।

তথা তথাভুক্তকর্ম-সংক্ষয়াদয়তে যমঃ ॥ ৯২ ॥

যৎ ফলং কপিলাদানে কুরুক্ষেত্রে রবিগ্রহে ।

তদবশ্যমবাগ্নোতি মাঘস্নানং করোতি যঃ ॥ ৯৩ ॥

অনুবাদ—মাঘস্নানের জন্য ধর্মসাধনবিষয়ে
সূর্য্য উত্তিবার সময়ই সবচেয়ে ভাল সময় । মাঘ-
স্নানের উদ্দেশ্যে উষাকালেই গৃহ হইতে বহির্গত
হইতে হইবে । এই স্নানের উদ্দেশ্যে যত পদ যাওয়া
যায় গমনকারী ব্যক্তি তত পদই অশ্বমেধ যজ্ঞের ফল
লাভ করেন । মাঘস্নানের জন্য সকালবেলা উত্তিয়া
যত পদ যাওয়া যায় তত পদক্ষেপেই অকৃতভোগ
কর্মসমূহের ক্ষয় হইয়া থাকে । অতএব যমরাজ
সেই ব্যক্তির প্রতি দয়ালু হন । কুরুক্ষেত্রে সূর্য্য গ্রহ-
ণের সময় কপিলা গাভী দান করিলে যে ফল হইয়া
থাকে, মাঘমাসে প্রত্যহ স্নানকারী ব্যক্তি নিশ্চয়েই
সেই ফল প্রাপ্ত হইতে পারেন ॥ ৯০-৯৩ ॥

টীকা—যাবন্তি পদানি যো দদতি ন্যাস্যতি, তস্য
তাবন্তি পদানি অশ্বমেধযজ্ঞসমানি স্যুরিত্যর্থঃ । য
ইতি অধিকার্য্যনধিকার্য্যনপেক্ষয়া যঃ কশ্চিদিতি
ভাবঃ । অভুক্তানাম্ নরঃ পাতনাদিনা অকৃতভোগা-
নামপি কর্মণাং সম্যক্ ক্ষয়াক্রান্তোঃ ॥ ৯১-৯২ ॥

পাদ্মে ভূমিখণ্ডে শ্রীবশিষ্ঠদিলীপ-সংবাদে—

সম্যগুত্তং পরং শ্রেয়ো লোকদ্বয়হিতাবহম্ ।

নির্ম্মলীকরণং তেন মুনীনাং বনবাসিনাম্ ॥ ৯৪ ॥

অনুবাদ—পদ্মপুরাণে ভূমিখণ্ডে শ্রীবশিষ্ঠ-দিলীপ-
সংবাদে—পরমহিতকর উভয়ত্র শুভাবহ ও পবিত্র-
কর বিষয়সমূহ বনবাসী তপস্বিগণের প্রতি সেই
মুনিকর্তৃক সম্যক্ কথিত হইয়াছিল ॥ ৯৪ ॥

ক্রতুভুক্তকামিনীনাং যে প্রত্যাশন্তিমখণ্ডিতাম্ ।

কাময়ন্তে মৃগার্কৈ তে স্রোতসি স্নান্ত সর্বদা ॥ ৯৫ ॥

অনুবাদ—অপ্সরাগণের সহিত যাহারা অখণ্ড
সন্তোগ বাঞ্ছা করেন, তাহারা মকর রাশির সূর্য্য
অর্থাৎ মাঘমাসে সর্বদা স্রোতজলে স্নান করেন ॥ ৯৫ ॥

টীকা—কদাচিন্মাঘে মৃগয়ার্থং বনপ্রবিশেটন রাজৌ
বনান্তরেবোষিতেন প্রাতস্ততো নিবৃন্তেন রাজা দিলী-
পেন পথি গচ্ছতো বানপ্রস্থমুনেরাজয়া সরসি স্নাত্বা

গৃহমাগতা তন্মুনোক্তং মাঘমাহাঅ্যং সবিস্ময়ং পরি-
পৃষ্টস্য তৎ প্রতি বাক্যং সমাগ্রজমিত্যাदि । কৃত্তবু-
কামিন্যোহ্পসরসঃ প্রত্যাগন্তিং সন্তোগম্ ॥৯৪-৯৫॥

বিনা বহিং বিনা যজ্ঞমিষ্টাপূর্তং বিনাপি যে ।

বাঞ্ছতি স্বর্গতিং স্নান্ত প্রাতর্মাঘে বহির্জলে ॥৯৬॥

অনুবাদ—অনল অর্থাৎ হোমাদি ব্যতীত, যজ্ঞ
ব্যতীত ও ইষ্টাপূর্ত কর্তব্য ব্যতীত স্বর্গ যাহাদের কাম্য
তাঁহারা মাঘমাসে নদী প্রভৃতি স্রোতজলে প্রাতঃ-
কালে স্নান করুন ॥ ৯৬ ॥

গোভূমিতিল-বাসাংসি স্বর্গধেবমকানি যে ।

অদভ্বেচ্ছন্তি নাকং তে মাঘে স্নান্ত নরাধিপ ॥৯৭॥

ত্রিরাত্রেন্দ্রতৈঃ কৃচ্ছৈঃ পরাকৈশ্চ নিজাং তনুম্ ।

অশোষোচ্ছন্তি যে স্বর্গং তপসি স্নান্ত তে সদা ॥৯৮॥

হরৈরর্চ্য তু বৈশাখে তপঃ পূজা চ কান্তিকে ।

তপঃ পূজা তথা স্নানং ত্রয়ং মাঘে বিশিষ্যতে ॥৯৯॥

অনুবাদ—হে রাজন্ । গো, ভূমি, তিল, বস্ত্র, স্বর্গ,
ধনু ও অন্নদান ব্যতীতই যাহারা অমরলোক ইচ্ছা
করেন, তাঁহারা মাঘমাসে প্রাতঃ স্নান করুন ।
ত্রিরাত্র চান্দ্রায়ণ, কৃচ্ছ ও পরাক প্রভৃতি ব্রতসাধন-
দ্বারা স্বর্গীর শোষণ না করিয়া স্বর্গলাভে যাহাদের
অভিলাষ তাঁহারা সর্বদা মাঘস্নান করুন । বৈশাখে
শ্রীহরিপূজা, কান্তিকে তপস্যা ও পূজা এবং মাঘে
তপস্যা পূজা ও স্নান এই তিনটিই করণীয় বলিয়া
নির্দিষ্ট আছে ॥ ৯৭-৯৯ ॥

টীকা—ত্রিরাত্রৈন্দ্রতৈশ্চ ॥ ৯৮ ॥

কিঞ্চ —

নিরম্মা হ্যাদিতিঃ সস্নৌ মাঘান্ দ্বাদশ মানসে ।

পূজান্ সা দ্বাদশাদিত্যান্ লেভে

ত্রৈলোক্যদীপকান্ ॥ ১০০ ॥

সুভগা রোহিণী মাঘাদানশীলা হ্যরুদ্রতী ।

শচী চ রূপসম্পন্না অনসূয়া পতিব্রতা ॥ ১০১ ॥

অনুবাদ—আরও উক্ত হইয়াছে কশ্যপ পত্নী

অদिति নিরাহারে থাকিয়া মাঘমাসে মানসসরোবরে
স্নান করিয়াছিলেন এবং তাহারই ফলস্বরূপ ত্রিভুবন
প্রকাশক দ্বাদশাদিত্যরূপ উৎকৃষ্ট সন্তান লাভ করি-
য়াছিলেন । মাঘস্নানের ফলেই রোহিণী সৌভাগ্য
সম্পন্না, অরুদ্রতী দানশীলা, শচীরূপবতী ও অনসূয়া
পতিপরায়ণা হইয়াছেন ॥ ১০০-১০১ ॥

টীকা—মাঘাৎ মাঘস্নানাদিকরণাৎ ॥ ১০১ ॥

উত্তমে বিষয়ে রাজন্ প্রাসাদে সাগুভৌমিকে ।

তুমুলীকৃতশোভাভ্যে রত্নকৈঃ খচিতাজিরে ॥ ১০২ ॥

দ্বিপকর্ণমরুচ্ছমে রূপবৎ-স্ত্রীজনাকুলে ।

গীতবাদিগ্ননির্ঘোষে মঙ্গলাচারশোভিতে ॥ ১০৩ ॥

বেদধ্বনি পবিত্রে চ বিদ্বদ্ভিঃপ্রেরলঙ্ঘতে ।

সুরার্চনরতে রম্যে সদাতিথিনিষেবিতো ॥ ১০৪ ॥

মুদিতান্তে বসন্তীহ যৈঃ স্নাতং মকরে রবৌ ।

যৈর্দত্তং বহধা মাঘে মুরারিঃ পূজিতস্ত যৈঃ ॥১০৫॥

অনুবাদ—হে নৃপবর ! মাঘস্নানী মুরারি পূজক-
গণ নানাবিধ শোভায় শোভিত, যাহার প্রাঙ্গণ ভূমি-
সমূহ রত্নখচিত যেখানে হস্তীগণের কর্ণ দ্বারা বায়ু
সর্বদা আন্দোলিত, অপূর্বরূপবতী রমণীগণ যেখানে
বিরাজিত, গীতবাদিগ্নাদি মুখরিত, মাঙ্গলিক উপাচারে
সমৃদ্ধ, বেদধ্বনি দ্বারা পরিগুহ, বিদ্বান ব্রাহ্মণগণ
সমলঙ্ঘিত, দেবপুত্র, মহোৎসব, সমাকুল, সর্বদা
অতিথিবৃন্দ সমন্বিত সাততলা রাজ-প্রাসাদে সর্বদা
সানন্দে বাস করেন ॥ ১০২-১০৫ ॥

টীকা—সাগুভৌমিকে—উপর্যুপরিরচিতসগু-
ভূমিকে, তুমুলীকৃতয়া বাহুল্যোন্মান্যোন্মান্যসংকীর্ণয়া
শোভয়া যুক্তো ॥ ১০২ ॥

ইষ্টবস্ত্রপরিংত্যাগামিয়মস্য চ পালনাৎ ।

ধর্মমূলং সদা মাঘঃ পাপমূলং নিকৃন্ততি ॥ ১০৬ ॥

এতদেব পরং পথ্যমর্থমূলঞ্চ কীর্তিতম্ ।

কামমূলং ফলদারং নিক্কাশজানদঃ সদা ॥ ১০৭ ॥

অনুবাদ—আসক্তির মূল কারণ প্রিয় দ্রব্য পরি-
ত্যাগ ও শাস্ত্রবিধান অনুসারে কার্য্য করিলে ধর্মমূল
মাঘমাস পাপমূল হিন্ন করিয়া থাকেন । মাঘমাসই

উত্তম পথ্যস্বরূপ অর্থ ও কামমূল এবং সমস্ত প্রকার ফলেরদ্বার স্বরূপ বলিয়া কথিত হইয়াছে, নিষ্কাম-গণের পক্ষে ইহা জ্ঞান দায়ক ॥ ১০৬-১০৭ ॥

টীকা—কিঞ্চ যৈর্দত্তং, তে চ বসন্তীতি পূর্বেণৈ-
বান্বয়ঃ । মদা, তেষাং কিং বস্তব্যমিতি শেষঃ ।
সর্বত্রৈব হেতুঃ—ধর্ম্মমূলমিতি । নিষ্কামানাঞ্চ জ্ঞানং
দদাতীতি তথা । এবং চতুর্স্বর্গপ্রদত্বমুক্তম্ ॥ ১০৬-১০৭

যে লোকা দানশীলানাং যে লোকা বিগিনৌকসাম্ ।
লোকা যেহতিথিত্তলানাং তে মাঘস্নানিনাং
নৃণাম্ ॥ ১০৮ ॥

অনুবাদ—মাঘস্নানী মনুষ্যগণ ও দাতৃগণ প্রাপ্য
লোক, বর্ণাশ্রমিগণ প্রাপ্য লোক, অতিথিসেবিগণ প্রাপ্য
লোক প্রাপ্ত হন ॥ ১০৮ ॥

টীকা—তত্র চাশেষ-ধর্ম্মতো মাঘস্নানস্যাধিকোৎ-
কর্ম্মমাহ—যে লোকা ইতি চতুর্ভিঃ ॥ ১০৮ ॥

দেবলোকানিবর্ত্তন্তে পুণ্যৈরন্যৈঃ পরন্তপ ।
কদাচিত্ ন নিবর্ত্তন্তে মাঘস্নানরতা দিবঃ ॥ ১০৯ ॥
নাতঃ পরতরং কিঞ্চিৎ পবিত্রং পাশনাশনম্ ।
এতদেব পরং পথ্যং সদ্যে দুরিতনাশনম্ ॥ ১১০ ॥
বিদ্যাধরায় সঙ্গীতং ভৃগুণা মণিপর্কতে ।
বিকুণ্ডলায় চান্যত্র দেবদূতেন ধীমতা ॥ ১১১ ॥

অনুবাদ—পুণ্যাদি দ্বারা প্রাপ্তব্য অমর লোকাদি
হইতে ফলভোগের পর সেই সেই লোক হইতে বিদ্যুত
হইতে হয়, কিন্তু মাঘস্নানী ব্যক্তিগণ কখনও অমর-
লোক হইতে পরিভ্রষ্ট হন না । মাঘস্নান অপেক্ষা
পবিত্র বা পাপনাশন আর অন্য কিছু নাই । ইহাই
পরম পথ্যস্বরূপ ও সদ্যে পাপ বিনাশক । মণিগিরিতে
ভৃগুমুনি বিদ্যাধরগণের নিকট এবং ধীমান দেব-
দূত ও অন্যত্র বিকুণ্ডলকে এই ব্যাপারে কহিয়াছেন
॥ ১০৯-১১১ ॥

ভৃগুবিদ্যাধর-সংবাদে—

মাঘস্নানৈবিগম্যশো মাঘস্নানৈরুঘক্ষয়ঃ ।
সর্বত্রতাধিকো মাঘঃ সর্বদানফলপ্রদঃ ॥ ১১২ ॥

মাঘো গজ্জতি যোগেভ্যো মাঘো যোগাক্ত গজ্জতি ।
তীব্রাক্ত তপসো মাঘো ভো বিদ্যাধর গজ্জতি ॥ ১১৩ ॥
পুঙ্করে চ কুরুক্ষেত্রে ব্রজাবর্তে পৃথুদকে ।
অবিমুক্তে প্রয়াগে চ গঙ্গাসাগরসঙ্গমে ॥ ১১৪ ॥
যৎ ফলং দশভিবর্ষৈঃ প্রাপ্যতে নিয়মৈর্নরৈঃ ।
তৎ ফলং লভতে মাঘে গ্রাহং স্নানান্ন সংশয়ঃ ॥ ১১৫ ॥

অনুবাদ—ভৃগু-বিদ্যাধর-সংবাদে বলা হইয়াছে
—মাঘস্নান দ্বারাই বিপদ নাশ এবং পাতকক্ষয়
হইয়া থাকে । সর্বত্রত হইতেও ইহা অধিক ও সর্ব
প্রকার দান ফলদায়ক । হে বিদ্যাধর ! যোগ, যাগ,
কঠোর তপস্যা এ সকল অপেক্ষা মাঘমাস বিশেষ ফল-
প্রদ । পুঙ্কর, কুরুক্ষেত্র, ব্রজাবর্ত, পৃথুদক, বারাণসী,
প্রয়াগ, গঙ্গা-সাগর-সঙ্গম এই সমস্ত তীর্থে সবিধান
দশবৎসর স্নানের ফল মাঘমাসে মাত্র তিনদিন স্নান
দ্বারাই পাওয়া যায় ইহা নিশ্চিত ॥ ১১২-১১৫ ॥

টীকা—গজ্জতি অধিক্ষিপতি ততোহপি বিশিষ্ট
ইত্যর্থঃ ॥ ১১৩ ॥

স্বর্গভোগে চিরং বাঞ্ছা যেষাং মনসি বর্ত্ততে ।
যত্র কপি জলে তৈস্তু স্নাতব্যং যুগভাক্ষরে ॥ ১১৬ ॥
আয়ুরারোগ্যসম্পত্তৌ রূপে সুভগতা-গুণে ।
যেষাং মনোরথাস্তৈস্তু ন ত্যাজ্যং মাঘমজ্জনম্ ॥ ১১৭ ॥
যে বিভ্রাতি নরকান্বেদারিদ্ৰ্য্যান্বেষচ নিত্যশঃ ।
সর্বথা তৈঃ প্রযত্নেন মাঘে কার্য্যং নিমজ্জনম্ ॥ ১১৮ ॥

অনুবাদ—যাঁহারা দীর্ঘকাল যাবৎ স্বর্গভোগের
ইচ্ছা পোষণ করেন, মকররাশির সূর্য্যো অর্থাৎ মাঘ-
মাসে যে কোন জলে স্নান করা তাঁদের কর্তব্য ।
যাঁহারা পরমায়ু, নীরোগ শরীর, ধনসম্পত্তি,
সৌন্দর্য্য ও জগৎপ্রিয়তারূপ, গুণ, বাঞ্ছা করেন,
তাঁহারা কখনই যেন মাঘস্নান ত্যাগ না করেন ।
যাঁহারা নরক সাগর ও দুঃখ সাগর হইতে সর্ব
প্রকারে উদ্ধৃত প্রাপ্ত, তাহাদের পক্ষে সর্বদা যত্নপূর্ব্বক
মাঘস্নান করা কর্তব্য ॥ ১১৬-১১৮ ॥

টীকা—রূপে সৌন্দর্য্যো সুভগতা জগৎপ্রিয়তা
তদ্রূপে গুণে ॥ ১১৭ ॥

দারিদ্র্যপাপদৌর্ভাগ্যপঞ্চপ্রফালনায় চ ।

মাঘস্নানায় চান্যোহস্তি উপায়ো দেবসত্তম ॥১১৯॥

প্রজ্ঞাহীনানি কৰ্ম্মাণি মতান্যন্নফলানি বৈ ।

ফলং দদাতি সম্পূর্ণং মাঘস্নানং যথা তথা ॥১২০॥

অনুবাদ—দারিদ্র্য, পাতক ও দৌর্ভাগ্যহীনতারূপ
পাঁক ধুইবার জন্য মাঘস্নানই একমাত্র উপায় ।
কৰ্ম্ম প্রজ্ঞাহীন হইলে অল্প ফলপ্রদ হয় বলিয়া কথিত
আছে কিন্তু মাঘ যে প্রকারেই হোক পরিপূর্ণ ফলদায়ী
হয় ॥ ১১৯-১২০ ॥

অকামো বা সকামো বা যত্র কৃপা বহির্জলে ।

ইহামৃত চ দুঃখানি মাঘস্নানায় ন বিন্ধতি ॥ ১২১ ॥

পঞ্চদশে যথা চন্দ্রঃ ক্ষীয়তে বর্দ্ধতে তথা ।

পাতকং ক্ষীয়তে মাঘে পুণ্যরাশিচ বর্দ্ধতে ॥১২২॥

যথাবেদো খলু জায়ন্তে রত্নানি বিবিধানি চ ।

স্নানপুণ্যানি জায়ন্তে নরাণাং মাঘতন্তথা ॥১২৩॥

আয়ুর্বিভক্তলব্ধাণি সম্পদঃ প্রভবন্তি চ ।

কামধেনুর্নৃথ্য কামং চিন্তামগিচ চিন্তিতম্ ।

মাঘস্নানং দদাতীহ তদ্বৎ সর্বমনোরথান্ ॥১২৪॥

কৃতে তপঃ পরং জ্ঞানং ত্রেতায়াং যজ্ঞস্তথা ।

দ্বাপরে তু কলৌ দানং মাঘঃ সর্বযুগেষু চ ॥১২৫॥

অনুবাদ—সকাম বা নিকাম যে ভাবেই হউক
এই মাঘমাসে বাহিরের জলে স্নান করিলে ঐহিক
বা পারত্রিক কোন দুঃখই ভোগ করিতে হয় না ।
কৃষ্ণ ও শুক্ল পঞ্চদশে যে প্রকার চন্দ্রকলার ক্ষয় ও
বৃদ্ধি হয়, সেই প্রকার মাঘ স্নান দ্বারা পাপক্ষয় ও
পুণ্যবৃদ্ধি হইয়া থাকে । রত্নাকরে যেমন রত্নসমূহ
উৎপন্ন হয় সেই প্রকার মাঘমাসের স্নান হইতে পুণ্য
রাশি সজ্জাত হয় এবং আয়ু, ধন, পত্নী ও সম্পদ
লাভ হয় । চিন্তামণি যে প্রকার চিন্তিত দ্রব্য প্রদাতা
এবং কামধেনু বাঞ্ছাপূরণকারিণী সেই প্রকার মাঘ-
স্নানও সর্বপ্রকার মানসিক অভিলাষ পূরণ করিয়া
দেন । সত্যযুগে তপস্যা, পরমজ্ঞান, ত্রেতাযুগে যজ্ঞ,
দ্বাপরে পূজার্তনা এবং কলিকালে শ্রীহরিসংকীর্ণ-
রূপ দান যজ্ঞ প্রসিদ্ধ, কিন্তু মাঘস্নান চারিযুগেই
প্রাধান্য পাইয়া থাকেন ॥ ১২১-১২৫ ॥

টীকা—বহির্জলে মাঘস্নান ॥ ১২১ ॥

সর্বেষাং সর্ববর্ণানামাপ্রমাণঞ্চ ভূপতে ।

মাঘস্নানন্তু ধর্ম্মস্য ধারাভিঃ খলু বর্ষতি ॥ ১২৬ ॥

অনুবাদ—হে নৃপ । মাঘস্নান যাবতীয় বর্ণ ও
আশ্রমের সম্বন্ধেই ধর্ম্মধারা বর্ষণ করিয়া থাকেন ॥১২৬॥

টীকা—সর্বেষামাপ্রমাণমিতি সম্বন্ধঃ, যদা,
সর্বেষামিতি বালবৃদ্ধাদীনামিত্যবস্থা পরিহতা ॥১২৬॥

তথৈব শ্রীদত্তাত্রেয় কান্তবীৰ্য্যার্জুনসংবাদে—

প্রীত্যে বাসুদেবস্য সর্বপাপাপনুভ্যে ।

মাঘস্নানং প্রকুবীত স্বর্গলাভায় মানবঃ ॥ ১২৭ ॥

ন সমং ভবতে কিঞ্চিৎ তেজঃ সৌরোপ তেজসা ।

তদ্বৎ স্নানেন মাঘস্য স সমাঃ

ক্রতুজাঃ ক্রিয়াঃ ॥ ১২৮ ॥

কিং রক্ষিতেন দেহেন সুপুষ্টেন বলীয়সা ।

অক্ষবেণ সূজীর্ণেন মাঘস্নানং বিনা ভবেৎ ? ১২৯ ॥

অনুবাদ—ভৃগু-বিদ্যাধর-সংবাদেই শ্রীদত্তাত্রেয়-
কান্তবীৰ্য্যার্জুন-সংবাদে বলা হইয়াছে—শ্রীহরির
প্রীতির জন্য, পাপরাশি বিনাশের জন্য মাঘমাসে
স্নান করা মানবগণের কর্তব্য । যেমন কোনই
তেজই সূর্য্যতেজের সমান নয় সেই প্রকার স্নানের
সহিত কোনও যজ্ঞক্রিয়ারই তুলনা করা উচিত নয় ।
হাটপুষ্ট, বলিষ্ঠ, অক্ষব, সূজীর্ণ শরীর রক্ষায় কি
প্রয়োজন যদি মাঘস্নান না করা হয় ॥ ১২৭-১২৯ ॥

অস্থিস্তম্ভং স্নায়ুবদ্ধং মাংসকৃতজলেপনম্ ।

চর্ম্মাবনদ্ধং দুর্গন্ধিপূর্ণং মূত্রপূরীষয়োঃ ॥ ১৩০ ॥

জরাসোকবিপদ্যাণ্ডং রোগমন্দিরমাতুরম্ ।

রজস্বলমনিত্যাঞ্চ সর্বদোষসমাপ্রায়ম্ ॥ ১৩১ ॥

পরোপতাপ-পাপান্তি-পরদ্রোহপারৈকম্ ।

লোলুপং পিশুনং ক্রুরং কৃতঘ্নং ক্ষণিকং তথা ॥১৩২॥

দুস্পুরং দুর্দ্ধরং দুশ্টং দোষভয়বিদূষিতম্ ।

অন্তচিন্মবি সন্ধিপ্ৰং তাপভয়বিমোহিতম্ ॥ ১৩৩ ॥

নিসর্গতোহধর্ম্মরতং তৃষ্ণাশতসমাকুলম্ ।

কামক্লেধমহালোভ-নরকদ্বারসংস্থিতম্ ॥ ১৩৪ ॥

কৃমি-বর্চক-ডুম্বাদি পরিণামে শুনাং হবিঃ ।

ঐদৃকশরীরকং ব্যর্থং মাঘস্নানবিবজ্জিতম্ ॥১৩৫॥

অনুবাদ—এই দেহ অস্থিস্তম্ভে নিবদ্ধ, স্নায়ুবদ্ধ, রক্ত-মাংস লিঙ চৰ্ম্মদ্বারা আচ্ছাদিত, দুর্গন্ধ মলমূত্রে পূর্ণ, জরা, ব্যাধি, শোক, ব্যাণ্ড, বিপৎসঙ্কুল, ব্যাধি মন্দির স্বরূপ, বিবশ, রজোগুণ-প্রধান, অমিত্য ও সকল দোষের আধার, পরসন্তাপ, পাতক, পরপীড়ন, পরদ্রোহ ও ঈর্ষা প্রভৃতির জন্মস্থান এই দেহই। এই শরীর লোভের বশীভূত, খল, ক্রুর, কৃতঘ্ন, ক্ষণ-বিক্ষেপী দুষ্পূরণীয়, দুর্দ্ধর, দোষের আধার, বায়ু, পিত্ত, কফ দোষযুক্ত, অপবিত্র, অশুচিস্রাবী, হিঙ্গুযুক্ত, আধ্যাত্মিকাদি তাপনরূপে বিমুক্ত, স্বভাবতঃই অধর্ম পরায়ণ, শত-তৃষ্ণা সমাকুল, নরকের দ্বার স্বরূপ কামক্লেষাদিতে অধিষ্ঠিত এবং দেহত্যাগের পর কৃমি, বিষ্ঠা ও উচ্ছিন্নরূপ, সুতরাং তখন কুক্কুরাদির উপাদেয় ভক্ষ্য অতএব এই প্রকার শরীর যদি মাঘ-স্নান বজ্জিত হয় তাহা হইলে ইহা নিঃসন্দেহে নিষ্ফল ॥ ১৩০-১৩৫ ॥

টীকা—দোষশতব্যাণ্ডমপি শরীরং মাঘস্নানেন পরমোত্তমং সার্থকঞ্চ ভবেৎ, অন্যথা তদ্ধারণমেব ব্যর্থমিত্যাহ—অস্থিতি ষড়্ভিঃ। আতুরং বিবশং, রজস্বলং রজোগুণপ্রধানং, কৰ্ম্মভূমৌ মনুষ্যজন্মপ্রাপ্তোঃ। পরেষামুপতাপাদয়ঃ, তথা পরেষাং দ্রোহঃ, পরেষা-মীর্ষা চ, যক্ষ্মাৎ তৎ। তত্রোপতাপো নিন্দাদিনা, পাপঞ্চ দ্রোহোৎপাদনাদিনা, আত্তিঃ প্রহারাদিনা ইতি বিবেকঃ, দ্রোহঃ অমঙ্গলচিন্তাদিনা। ঈর্ষা চাক্ষান্তিঃ ॥ ১৩০-১৩২ ॥

টীকা—দোষগ্রন্থং পিত্তাদি, কামাদি যন্নরকদ্বারং, তস্মিন্ সম্যক্ স্থিতং বর্ত্তমানং, পরিণামে মরণে কৃম্যাदিক্রপম্, অতএব শুনাং হবিঃ পরমভক্ষ্যম্ ॥ ১৩৩-১৩৫ ॥

অবৈক্ষ্যবো হতো বিপ্রো হতং শ্রাদ্ধমযোগি চ।

অশ্রদ্ধয়া হতং সৰ্ব্বং যৎ কৃতং পারলৌকিকম্ ॥১৩৬
ইহ লোকো হতো নৃপাং দারিদ্র্যোপ যথা নৃপ।

মনুষ্যাণাং তথা জন্ম মাঘস্নানং বিনা হতম্ ॥১৩৭॥

অনুবাদ—ব্রাহ্মণ-বিষ্ণুভক্তিহীন হইলে, শ্রাদ্ধ অথবা বিধানে প্রযুক্ত হইলে, পারলৌকিক ক্রিয়াসমূহ অশ্রদ্ধায় প্রযুক্ত হইলে, যে প্রকার বিফলতায় পর্য্য

বসিত হয় এবং দারিদ্র্য দ্বারা যেরূপ নরগণ সম্বন্ধে ইহলোক হত হইয়া থাকে অর্থাৎ দারিদ্র্য ক্লিষ্ট মানুষের কাছে এই পৃথিবী নিরানন্দ হইয়া থাকে সেই প্রকার মাঘস্নানে বজ্জিত মানবজন্মও ফল রহিত হইয়া থাকে ॥ ১৩৬-১৩৭ ॥

— — —

মকরস্থে রবৌ যো হি ন স্নাত্যনুদিতো রবৌ।

কথং পাপৈঃ প্রমুচ্যেত স কথং

ত্রিদিবং ব্রজেৎ ? ১৩৮ ॥

অনুবাদ—মকররাশিস্থ সূর্য্যো, সূর্য্যের উত্তিবার আগেই স্নান না করিলে কি প্রকারে পাতক বিমোচন হইবে, কি প্রকারেই বা সুরলোকে গমন করিবে ? ॥ ১৩৮ ॥

টীকা—রবাবনুদিতো সতীত্যগ্নোক্তং, ভবিষ্যত্তরে চ ভাস্করোদয় ইত্যুক্তং, তথা পূর্ব্বমগ্রাপি কিঞ্চিদ-ভূদিতো রবাবিতি। এবমরুণোদয়কালমারভ্যার্ছো-দয়পর্য্যন্তং মাঘপ্রাতঃস্নানকালোহবগন্তব্যঃ ॥ ১৩৮ ॥

— — —

ব্রহ্মহা হেমহারী চ সুরাপো গুরুতল্লগঃ।

মাঘস্নায়ী বিপাপঃ স্যাৎ তৎসংসর্গী চ পঞ্চমঃ ॥১৩৯

অনুবাদ—ব্রহ্মঘাতী, স্বর্ণাপহারী, সুরাপায়ী, গুরু-দারগামী এবং এই পাপ চতুষ্টয়ের সংসর্গে থাকা ব্যক্তিও মাঘস্নান করিলে পাতক হইতে পরিভ্রাণ লাভ করিরা থাকে ॥ ১৩৯ ॥

— — —

মাঘমাসে রটন্ত্যাপঃ কিঞ্চিদভূদিতো রবৌ।

ব্রহ্মঘৎ বা সুরাপং বা কং পতন্তং পুনীমহে ॥১৪০॥

উপপাপানি সৰ্ব্বানি পাতকানি মহান্তি চ।

ভস্মীভবন্তি সৰ্ব্বানি মাঘস্নায়িনি মানবে ॥ ১৪১ ॥

অনুবাদ—কে ব্রহ্মবধ করিয়াছে, কে সুরাপান করিয়াছে, কে পতিত হইয়াছে, আমরা তাহাদিগকে গুহ্য করিব—মাঘমাসে দিবাকরের ঈষদুদয়কালে জলগর্ভ হইতে এই বাক্য উচ্চারিত হয়। মাঘস্নায়ী মানুষের সমস্ত পাতক, উপপাতক ও মহাপাতক ভস্মীভূত হইয়া যায় ॥ ১৪০-১৪১ ॥

বেপন্তে সৰ্ব্বপাপানি মাঘমাসসমাগমাৎ ।

নাশকালোহয়মস্মাকং যদি স্নাস্যাতি বারিণি ॥১৪২

পাবকা ইব দীপ্যন্তে মাঘস্নানৈর্নরোত্তমাঃ ।

বিমুক্তাঃ সৰ্ব্বপাপেভ্যো মেঘেভ্য ইব চন্দ্রমাঃ ॥১৪৩

অনুবাদ—মাঘমাস আসিলে জলে স্নান করিলে আমাদের বিনাশ কাল উপস্থিত হইবে ইহা মনে করিয়া পাতক সকল কম্পিত হইতে থাকে । সাধু-গণ মাঘস্নান দ্বারা সকল পাতক হইতে উত্তীর্ণ হইয়া মেঘনির্মুক্ত চন্দ্রের মত ও অগ্নির মত প্রকাশিত হন ॥ ১৪২-১৪৩ ॥

আর্দ্রং শুক্লং লঘু স্থূলং বাৎসন্যঃ-কর্ম্মভিঃ কৃতম্ ।

মাঘস্নানং দহেৎ পাপং পাবকঃ সমিধো যথা ॥১৪৪

প্রামাদিকঞ্চ যৎ পাপং জ্ঞানাজ্ঞানকৃতঞ্চ যৎ ।

স্নানমাত্রেন তন্নশোন্মকরশ্চে দিবাকরে ॥ ১৪৫ ॥

অনুবাদ—কাঠ যেমন আগুন দ্বারা উস্মীভূত হয়, মাঘস্নানও সেই প্রকার বাক্যজ, মনোজ ও কর্ম্মজ আধুনিক ও পূর্ব্বকৃত অল্প বা বহু সমস্ত পাপ-রাশিকেই দগ্ধ করে । মকররাশিস্থ সূর্য্যে স্নান করিলে তৎক্ষণাৎ প্রমাদকৃত নিখিল পাতক বিধ্বংস হয় ॥ ১৪৪-১৪৫ ॥

টীকা—আর্দ্রং সদ্যঃকৃতং, শুক্লং চিরকৃতম্ ॥১৪৪

নিম্পাপান্ত্রিদিবং যান্তি পাপিষ্ঠা যান্তি শুদ্ধতাম্ ।

সন্দেহোহত্র ন কর্তব্যো মাঘস্নানে নরাধিপ ॥১৪৬॥

এতদেব পরো মন্ত্র এতচ্চ পরমন্তপঃ ।

প্রায়শ্চিত্তং পরমৈকতং মাঘস্নানমনুত্তমম্ ॥ ১৪৭ ॥

অনুবাদ—হে রাজেন্দ্র ! মাঘস্নানের ফলে পাতক রহিতদের স্বর্গপ্রাপ্তি এবং পাপিষ্ঠদিগের শুদ্ধি-লাভ হয়, ইহাতে কোনও সন্দেহ পোষণ অনুচিত । অতি উত্তম মাঘস্নানই মহামন্ত্র, পরম তপস্যা ও পরম প্রায়শ্চিত্ত স্বরূপ ॥ ১৪৬-১৪৭ ॥

নৃণাং জন্মান্তরাভ্যাসান্নাঘস্নানে মতির্ভবেৎ ।

অধ্যাত্মজানকৌশল্যং জন্মান্তরাভ্যাসাদ্যথা ভবেৎ ॥১৪৮

সংসারকর্দ্দমানাঞ্চ প্রক্ষালনবিশারদম্ ।

পাবনং পাবনানাঞ্চ মাঘস্নানমনুত্তমম্ ॥ ১৪৯ ॥

স্নানান্তি মাঘে নরা রাজন্ সৰ্ব্বকামফলপ্রদে ।

তে কথং ভুঞ্জতে ভোগান্ চন্দ্রসূর্য্যগ্রহোপমান্ ? ১৫০

অনুবাদ—জন্মান্তরীন সংস্কার বশতঃ যে প্রকার অধ্যাত্মজ্ঞানের নৈপুণ্য দৃষ্ট হয়, সেই প্রকার পূর্ব্ব জন্মের অভ্যাসবশেই মাঘস্নানে মনুষ্যগণের মতি হয় । নিখিল পবিত্রকারীর ও পবিত্রকারী অত্যাশ্রয় মাঘস্নান সংসার পঞ্চ প্রক্ষালন বিষয়ে সুপটু । হে মহাভাগ ! যাঁহারা সমস্ত কাম্যফলপ্রদ মাঘমাসে স্নান করেন, তাঁহারা আর কি প্রকারে চন্দ্র-সূর্য্য সদৃশ ভোগসমৃদ্ধ ভোগ করিবেন ॥ ১৪৮-১৫০ ॥

টীকা—অতঃ অনুত্তমং সর্বোত্তমমিদমেবেত্যর্থঃ ।

চন্দ্রসূর্য্যগ্রহয়োৰূপমান্ তভোগ্যতুল্যানিত্যর্থঃ ॥ ১৪৯-১৫০ ॥

কিঞ্চ—

নানবাণ্ডোহত্র তস্যান্তি পুরুষার্থো হি কশ্চন ।

নাঙ্কীণং পাতকং কিঞ্চিন্মাঘে মজ্জতি যো নরঃ ॥১৫১

তুলয়ন্তি ন তেনাত্র যজ্ঞাঃ সৰ্ব্বো সদক্ষিণাঃ ।

মাঘস্নানেন রাজেন্দ্র তীর্থে চৈব বিশেষতঃ ॥১৫২॥

ন চান্যৎ স্বর্গদং কর্ম্ম ন চান্যৎ পাপনাশনম্ ।

ন চান্যৎ মোক্ষদং চাত্র মাঘস্নানসমং ভুবি ॥১৫৩॥

অনুবাদ—আরও বল্য হইয়াছে যে, মাঘস্নানী ব্যক্তির পক্ষে কোন প্রকার পুরুষার্থই অপ্রাপ্য হয় না এবং তাহার কোনও প্রকার পাতকও অবশিষ্ট থাকে না । হে নৃপেন্দ্র ! মাঘমাসে সাধারণ জলে স্নান করিলেই সদক্ষিণ যজ্ঞের ফলও তাহার সমান হয় না, তখন তীর্থে মাঘস্নানের বিষয় আর কি বলিব ? উহা যে বিশেষ ফলদায়ক তাহাতে সন্দেহ নাই । এই জগতে মাঘস্নানের মত অন্য স্বর্গ প্রদানকারী কার্য্য বা অন্য পাপহরণকারী কার্য্য দেখা যায় না এবং অন্য কোন মুক্তিপ্রদ কার্য্যও মাঘস্নান সদৃশ নহে ॥ ১৫১-১৫৩ ॥

একবিংশৎকুলৈঃ সার্দ্ধং ভুক্তা ভোগান্ যথেষ্টিতান্ ।

মাঘে মাসেহুত্তসি স্নাত্বা বিম্বলোকং স গচ্ছতি ॥১৫৪

অনুবাদ—অন্যত্র আরও উক্ত হইয়াছে—যে ব্যক্তি মাঘমাসে জলে অবগাহন করে সেই ব্যক্তি এক-বিংশতি কুলের সহিত অভিলম্বিত ভোগসমূহ ভোগের পর শ্রীবিষ্ণুলোকে যাইয়া থাকে ॥ ১৫৪ ॥

তত্রৈব কুণ্ডবিকুণ্ডলোপাখ্যানানন্তরং

শ্রীকর্তব্যীয়া উবাচ—

হেতুনা কেন বিপ্রর্ষে মাঘস্নানে মহাদুতঃ ।

প্রভাবো বণিতো নুনং তন্মে কথয় সূত্রত ॥ ১৫৫ ॥

গতপাপো যদেকেন দ্বিতীয়েন দিবং গতঃ ।

বৈশ্যো মাঘজপুণ্যেন শ্রুতি মে তৎ কুতুহলাৎ ॥ ১৫৬ ॥

অনুবাদ—এ পদ্মপুরাণেই ভূত-বিকুণ্ডল-উপাখ্যানান্তে, কর্তব্যীয়া শ্রীদত্তাশ্রয়েকে কহিতেছেন—মাঘ-স্নানের অত্যুচ্চর্য্য প্রভাব কিজন্য বণিত হইল, হে বিপ্রর্ষে । তাহা আমার কাছে নিশ্চয়রূপে বলুন । মাঘ মাসে কৃত এক পুণ্যের ফলে বৈশ্যের পাপ নষ্ট হইল, দ্বিতীয় পুণ্য ফলে স্বর্গলোক প্রাপ্তি হইল সুতরাং আমি কুতুহলী হওয়ায় এই বিষয়ে কিছু বলুন ॥ ১৫৫-১৫৬ ॥

শ্রীদত্তাশ্রয়ে উবাচ—

নিসর্গাৎ সলিলং মেধ্যং নিশ্মলং শুচি পাবনম্ ।

মলহং পুরুষব্যাস্র দ্রাবকং দাহকং তথা ॥ ১৫৭ ॥

ধারকং সর্ষভূতানাং পোষকং জীবনঞ্চ তৎ ।

আপো নারায়ণো দেবঃ সর্ষবেদেষু পঠ্যতে ॥ ১৫৮ ॥

গ্রহাণাঞ্চ যথা সূর্য্যো নক্ষত্রাণাং যথা শশী ।

মাসানাং হি তথা মাঘঃ শ্রেষ্ঠঃ সর্ষেষু কৰ্ম্মসু ॥ ১৫৯ ॥

মকরেষু রবৌ মাঘে প্রাতঃকালে তথামলে ।

গোপ্পদেহপি জলে স্নানং স্বর্গদং পাপিনামপি ॥ ১৬০ ॥

অনুবাদ—শ্রীদত্তাশ্রয়ে বলিলেন—হে পুরুষ শ্রেষ্ঠ ।

জল স্বভাবতঃ মেধ্য, মলহীন, শুচি, পবিত্রজনক, মলহারক, দ্রাবক, অজীর্ণ নাশক, ধারক, প্রানিগণের পোষক ও জীবন স্বরূপ । সর্ষবেদেই জলকে নারায়ণ বলিয়া কীর্ত্তন করা হইয়াছে । গ্রহগণ মধ্যে যেমন সূর্য্য ও নক্ষত্রগণ মধ্যে যেমন চন্দ্র শ্রেষ্ঠ, সেই প্রকার ক্রিয়াকরণে মাসগুলির মধ্যে মাঘ মাসই শ্রেষ্ঠ ।

মকররাশিস্থিত সূর্য্য যুক্ত মাঘমাসে অমল প্রভাতে গোপ্পদ পরিমিত জলেও স্নান করিলে তাহা পাপি-দিগের পক্ষে স্বর্গ ফল জনক হইয়া থাকে ॥ ১৫৭-১৬০ ॥

টীকা—মাঘস্নানে ন তুলয়ন্তি, সদৃশা ন ভবন্তী-তার্থঃ । তীর্থ চ যন্মাঘস্নানং, তেন চ বিশেষতো ন তুলয়ন্ত্যেব । একবিংশদিতি পিতৃমাতৃত্বাধ্যাণাং প্রত্যেকং সপ্ততয়া একবিংশতিভিঃ কুলৈঃ সহ । দ্রাব-কম্ আদ্রীকারকং, দাহকং পানেনাজীর্ণনাশকমিত্যর্থঃ ॥ ১৫২-১৫৭ ॥

টীকা—এবং স্বত এব মহাপ্রভাবযুক্তং জলং, তত্র চ ভগবৎসম্বন্ধবিশেষ ইতি কালবিশেষে ভাব-বিশেষো ভবতীতি পরিহরতি—গ্রহণ্যমিতি দ্বাভ্যাম্ ॥ ১৫২-১৬০ ॥

যোগোহয়ং দুর্লভো রাজন্ ত্রৈলোক্যে সচরাচরে ।

অস্মিন্ মাসে ত্রিশতোহপি স্নানাদপি

দিনত্রয়ম্ ॥ ১৬১ ॥

দদ্যাৎ কিঞ্চিদ্যথাশক্তি দারিদ্র্যাভাবমিচ্ছতি ।

ত্রিস্নানেনাপি মাঘে সূর্ধনি নো দীর্ঘজীবিনঃ ।

পঞ্চ বা সপ্ত বাহানি চন্দ্রবদ্ব্রজে ফলম্ ॥ ১৬২ ॥

অনুবাদ—হে রাজন্ ! ত্রিলোক মধ্যে এই যোগ সাধারণতঃ দুর্লভ । যদি সম্পূর্ণ মাসস্নান করা সম্ভব না হয়, তাহা হইলে তিন দিন স্নান করা উচিত এবং নিজের দারিদ্র্য নাশের ইচ্ছা থাকিলে সাধ্য অনুসারে দানও করা উচিত, মাঘমাসে তিন দিন মাত্র স্নান করিলেই ধনবান ও দীর্ঘায়ু হওয়া যায় । পঁচ দিন বা সাত দিন স্নান করিলে চন্দ্র-কলার মত ফল বৃদ্ধি হইয়া থাকে ॥ ১৬১-১৬২ ॥

নারদীয়ে চ —

দেবৈশ্বেজঃ পরিক্রান্তং মাঘমাসে জলেষু বৈ ।

অতঃ পবিত্রং হি জলমশেষাঘোঘনাশনম্ ॥

ইতি ॥ ১৬৩ ॥

অনুবাদ—নারদপুরাণে বলা হইয়াছে—মাঘ-মাসের জলে দেবতাগণ তাঁহাদের নিজের নিজের

তেজ নিষ্কপ করিয়াছেন, এই জন্য মাঘমাসে জল
পবিত্র ও অশেষ পাপ নাশক ॥ ১৬৩ ॥

অন্যান্য মাঘমাহাত্ম্যবচনানি বিশেষতঃ ।

উপাখ্যানেষু বর্ত্তন্তে পাদ্যাদৌ তত্র তত্র হি ॥ ১৬৪ ॥

ইথঞ্চ মাঘস্নানস্য প্রায়োহত্র মহিমোদিতঃ ।

মাঘকৃত্যেষু যৎ প্রাতঃস্নানস্যৈব প্রধানতা ॥ ১৬৫ ॥

বাসন্তী পঞ্চমী মাঘে ভৈমী চৈকাদশী সিতা ।

বারাহী দ্বাদশী যা চ তাসু কুর্য্যান্নহোৎসবম্ ॥ ১৬৬ ॥

অনুবাদ—মাঘমাস মাহাত্ম্য বিষয়ক অন্যান্য
প্রমাণ বচন পদ্মপুরাণ প্রভৃতির বিভিন্ন উপাখ্যানে
বর্ণিত হইয়াছে। এ স্থানে এইরূপই মাঘস্নান
মাহাত্ম্য বর্ণিত হইল। মাঘমাসের সমুদয় কৃত্য
মধ্যে প্রাতঃ স্নানই প্রধান। এই মাসে শুক্লা বাসন্তী
পঞ্চমী, ভৈমী একাদশী ও বারাহী দ্বাদশী এই তিনটি
মহোৎসব অবশ্যই সম্পাদন করা উচিত ॥ ১৬৪-
১৬৬ ॥

টীকা—গ্রহবিজ্ঞরভীত্যা পরিত্যক্তানি চ মাঘ-
মাহাত্ম্যাদিবর্ত্তানি বচনান্যান্যান্যপি দর্শয়তি—অন্যা-
মিতি ॥ ১৬৪ ॥

টীকা—ননু পূর্ব্বং মাঘে স্নানাদিসংকল্পবৎ
কর্ম্মান্তরমপি বিহিতং, সামান্যতো মাঘমাহাত্ম্যাদি-
লিখনাচ্চ তদেব দৃঢ়ীকৃতম্, অধুনা চান্তে স্নানমাহাত্ম্য-
মবশ্রয়তে। এবমুপক্ৰমোপসংহারয়োরেকার্থতা ন
স্যাৎ। সত্যং, মাঘে প্রাতঃস্নানস্যৈব প্রধানত্বাৎ,
তথাপি লিখিতমিতি লিখতি—ইথঞ্চেতি। প্রধানতা
মুখ্যতা, অতএব স্নানস্যৈব নিত্যত্বং লিখিতমিতি দিক্
॥ ১৬৫ ॥

টীকা—তত্রৈব তিথি বিশেষেষু কৃত্যং মহোৎসব-
বিশেষং লিখতি—বাসন্তীতি ॥ ১৬৬ ॥

অথ বসন্তপঞ্চমী

মাঘস্য শুক্লপঞ্চম্যাং মহাপূজাং সমাচরেৎ ।

নবৈঃ প্রবালৈঃ কুসুমৈরন্নুনৈঃ পৈবিশেষতঃ ॥ ১৬৭ ॥

নীরাঙ্গনোৎসবং কৃত্বা ভক্ত্যা সম্মান্য বৈষ্ণবান্ ।

বসন্তরাগং জনয়ন্ গীতনৃত্যাদি কারয়েৎ ॥ ১৬৮ ॥

—৩৩

অনুবাদ—অনন্তর বসন্তপঞ্চমী—মাঘমাসের শুক্লা
পঞ্চমীতে নব পত্র, পুষ্প ও অনুলেপন দ্বারা শ্রীহরির
মহাপূজা সাধন করা উচিত। বিশেষতঃ ভক্তি সহকারে
নীরাঙ্গনোৎসবের সহিত বৈষ্ণবগণের সম্মান করতঃ
বসন্তরাগ, আলাপ ও নৃত্য গীতাদি করাইতে হইবে
॥ ১৬৭-১৬৮ ॥

টীকা—তত্রৈব বসন্তপঞ্চমীমহোৎসবো বিশেষতঃ
কার্য্য ইতি লিখতি—মাঘস্যেতি। তত্রৈব কৃত্য-
বিশেষং লিখতি—নবৈরিত্তি সার্ধেন। জনয়ন্তি
উৎপাদয়ন্তি সতি তদুৎপাদনম্ভিত্যিমিব প্রাদুর্ভাবয়ন্তি-
তার্থঃ ॥ ১৬৭-১৬৮ ॥

তদুক্তম্—

শ্রীপঞ্চমীং সমারভ্য যাবৎ স্যাদ্ভয়নং হরেঃ ।

তাবদ্বসন্তরাগস্য গানমুক্তং মনীষিভিঃ ॥

বসন্তরাগঃ কর্তব্যো নান্যথা তু কদাচন ॥

ইতি ॥ ১৬৯ ॥

অনুবাদ—এই বিষয়ে বলা হইয়াছে—শ্রীপঞ্চমীতে
শুভারম্ভ করতঃ শ্রীহরির শয়ন পর্য্যন্ত বসন্তরাগ
আলাপ করিতে হয়। ইহা ছাড়া অন্য সময় বসন্ত-
রাগ আলাপ নিষিদ্ধ। সুধীগণ এইরূপ মত প্রকাশ
করিয়াছেন ॥ ১৬৯ ॥

কৃত্বা বসন্তপঞ্চম্যাং শ্রীকৃষ্ণস্যান্তনোৎসবম্ ।

স্যাৎসন্ত ইব প্রেম্যান্ বৃন্দাবনবিহারিণঃ ॥ ১৭০ ॥

অনুবাদ—বসন্তপঞ্চমীতে শ্রীকৃষ্ণের পূজা-বিষয়ক
উৎসব করিলে সেই পূজক বসন্ত ঋতুর মতই শ্রীবৃন্দা-
বন বিহারীর প্রিয় পাণ্ড হইয়া থাকেন ॥ ১৭০ ॥

টীকা—বসন্তপঞ্চম্যোৎসব-মাহাত্ম্যং লিখতি—
কৃত্বেতি, বৃন্দাবনবিহারিণ ইতি ; বসন্তে বৃন্দাবনস্য
শোভা-বিশেষ-প্রকটনাদৃশ্যাসৌ সদা তদ্বিহারশীলস্য
উৎপত্তোহত্যন্তপ্রিয়ো ভবতি, তথা সোহপি স্যাদিত্যর্থঃ
॥ ১৭০ ॥

অথ ভীষ্মাষ্টমী

মাঘস্য চাষ্টমীং শুক্লামারভ্য দিনপঞ্চকম্ ।

তর্পয়েদথবাষ্টম্যাং ভীষ্মং ভাগবতোক্তম্ ॥ ১৭১ ॥

নিত্যতর্পণতঃ পশ্চাৎ সলিলাস্তরুদমুখঃ ।

নিবীড়ী তর্পণং কুর্যাদ্গাগ্নেয়স্য মহাত্মনঃ ॥১৭২॥

অনুবাদ—অনন্তর ভীষ্মাষ্টমী—মাঘী শুক্লা অষ্টমী হইতে আরম্ভ করিয়া পাঁচ দিন পর্য্যন্ত ভাগ-বতশ্রেষ্ঠ শ্রীভীষ্মদেবের তর্পণ করা কর্তব্য, কিংবা কেবলমাত্র অষ্টমীতেই তাহা করণীয় । প্রত্যহ তর্প-ণের পর জলগর্ভে উত্তরদিকে মুখ করিয়া যজ্ঞোপবীত গলায় মালার মত জড়াইয়া মহাত্মা ভীষ্মের তর্পণ করিতে হইবে ॥ ১৭১-১৭২ ॥

টীকা—ভাগবতেষু মধ্যে উত্তমং, তৎপ্রতিজ্ঞা-পালনায় নিজপ্রতিজ্ঞাত্যাগেন সাক্ষাৎগবতৈব ভক্ত-বাৎসল্যবিশেষপ্রকটনেন নিজভক্তবশত্বদর্শনাৎ । ওচ্চ ‘স্বনিগম’ (৯।৩৭) ইত্যাদিবচনৈঃ প্রথমস্কন্ধাদৌ প্রসিদ্ধমেব । অতস্ততর্পণং বৈষ্ণবৈঃ কার্য্যমেবেতি ভাবঃ ॥ ১৭১ ॥

টীকা—তদ্বিধিং লিখতি—নিত্যোতি । তত্র চ জীবৎপিতৃপিতামহকো ভীষ্মতর্পণং ন কুর্যাদিতি জ্ঞেয়ম্, ‘জীবৎপিতা ন কুবীত তর্পণং যমভীষ্ময়োঃ’ ইতি পাণ্ডেহভিধানাৎ ॥ ১৭২ ॥

অথ তত্র মন্ত্রঃ

বৈষ্ণাশ্রপদ্যগোত্রায় সাক্ষতিপ্রবরায় চ ।

অপুত্রায় দদাম্যোতৎ সলিলং ভীষ্মবর্ষণে ॥ ১৭৩ ॥

অনুবাদ—অতঃপর ভীষ্মতর্পণের মন্ত্র—“বৈষ্ণাশ্র-পদ-গোত্রোদ্ভূত, সাংস্কৃতিপ্রবরযুক্ত, পুত্রহীন ভীষ্ম-বর্ষণকে এই জল অর্পণ করিতেছি ॥ ১৭৩ ॥

অথ ভৈম্যেকাদশী

তত্র মাৎস্যে শ্রীব্রহ্মোবাচ—

কথমারোগ্যমৈশ্বর্য্যামনন্তমমরেশ্বর ।

স্বল্পেন তপসা দেব ভবেন্নোক্ষো যথা নৃণাম্ ? ১৭৪

অনুবাদ—অতঃপর ভৈমী-একাদশী, মৎস্যপুরাণে শ্রীব্রহ্মার উক্তি আছে—হে দেব । হে অমরেশ্বর অল্প পরিমাণ তপস্যানুষ্ঠান দ্বারা মনুষ্যের কি প্রকারে বিপুল ঐশ্বর্য্য নীরোগতা ও মোক্ষ পাইতে পারে ? ১৭৪ ॥

টীকা—তপসা কৃচ্ছেৎ ॥ ১৭৪ ॥

শ্রীমহেশ্বর উবাচ—

ত্বয়া পৃষ্ঠস্য ধর্ম্মস্য রহস্যাস্য ভেদকৃৎ ।

ভবিতা স তদা ব্রহ্মন্ কর্তা চৈব ব্রহ্মোদরঃ ॥১৭৫॥

অনুবাদ—শ্রীমহাদেব কহিলেন—হে ব্রহ্মন্, তুমি যাহা জিজ্ঞাসা করিতেছ, এই গুঢ়ধর্ম্মের প্রকাশক ও কর্তা হইবেন শ্রীভীম ॥ ১৭৫ ॥

কিঞ্চ—

ইদং ব্রতমশেষাণাং ব্রতানামধিকং যতঃ ।

কথয়িষ্যতি বিশ্বাত্মা বাসুদেবো জগদ্গুরুঃ ॥ ১৭৬ ॥

অশেষযজ্ঞফলদমশেষাযবিনাশনম্ ।

অশেষদুষ্টিশমনমশেষসূরপূজিতম্ ॥ ১৭৭ ॥

পবিত্রাণাং পবিত্রঞ্চ মঙ্গলানাঞ্চ মঙ্গলম্ ।

ভবিষ্যঞ্চ ভবিষ্যাণাং পুরাণানাং পুরাতনম্ ॥১৭৮॥

অনুবাদ—আরও বলা হইয়াছে—সর্ব্বশ্রেষ্ঠ এই ব্রতের বিধান জগদ্গুরু বিশ্বাত্মা বাসুদেবই বলিবেন । এই ব্রতদ্বারা সমস্ত যজ্ঞের ফল পাওয়া যায় । ইহা সমস্ত পাপনাশক, সকল দুষ্টি প্রশমনকারী, অশ্লিল অমরগণ কর্তৃক বন্দিত, পবিত্রসমূহের মধ্যে পবিত্র, মঙ্গলসমূহের মধ্যে মঙ্গল, ভবিষ্য ব্রতসমূহের মধ্যে ভবিষ্য ও পুরাকৃত-সমূহের মধ্যেও পুরাতন অর্থাৎ এই ব্রত-সমূহের আদি বলিয়া কথিত ॥ ১৭৬-১৭৮ ॥

টীকা—ভেদকৃৎ প্রকাশক ইত্যর্থঃ । ভবিতো-ত্যাди ভবিষ্যৎপ্রক্সোগো ভবিষ্যকথনাৎ । ভবিষ্যাণাং ব্রতানাং মধ্যে ভবিষ্যৎ পরমাত্ম্যম্ ; ন কেবলং ভবিষ্যমেব, কিন্তু পুরাণানাং পূর্বব্রতানাং মধ্যে পুরা-তনং সর্বাদ্যমিত্যর্থঃ । এবং মাহাত্ম্যবিশেষো দশিতঃ । তথা চ তত্রৈব শ্রীভীমং প্রতি শ্রীভগবদুক্তৌ—‘কুরু ব্রতমিদং সম্যক্ স্নেহাত্তব মনোরিতম্ । ত্বয়া কৃতমিদং ধীরতন্মাক্ষং ভবিষ্যতি । সা ভীমদ্বাদশী হোষা সর্ব্বপাপহরা শুভা । যা তু কল্যাণিনী নাম পুরাকল্পেষ্ণু পঠ্যতে ॥’ ইতি ১৭৫-১৭৮ ॥

তত্রৈব শ্রীভীমং প্রতি শ্রীভগবদুত্তো—
যদ্যষ্টমী-চতুর্দশোদ্রাদশীত্বথ ভারত ।
অন্যোত্বপি দিনক্ষেত্রে ন শক্তস্তমুপোষিতুম্ ॥১৭৯॥
ততঃ পুণ্যামিমাং ভীম তিথিং পাপপ্রণাশিনীম্ ।
উপোষ্য বিধিনানেন গচ্ছ বিক্ষোঃ পরং পদম্ ॥১৮০

অনুবাদ—ঐ মৎস্যপুরাণেই ভীমের প্রতি শ্রীভগ-
বানের উক্তি, যথা—হে মধ্যম পাণ্ডব ! অষ্টমী,
চতুর্দশী, দ্বাদশী এবং অপরাপর দিনে ও নক্ষত্রাদিতে
উপবাস করিতে অসমর্থ হইলে পাতক প্রণাশিনী পুণ্য
রূপা এই তিথিতে বক্ষ্যমান নিয়মে উপবাস করিয়া
শ্রীবিষ্ণুর পরমপদে গমন কর ॥ ১৭৯-১৮০ ॥

টীকা—দ্বাদশীষু একাদশীষু, অন্যদিনেযু জ্ঞানো-
দ্ভাসাদিষু, ঋক্ষেযু শ্রবণদ্বাদশ্যাदिषু ॥ ১৭৯ ॥

কিঞ্চ তত্রৈব তদ্ব্রতবিধিঃ কথ্যনাত্তে—

ইদমেব কৃতং মহেন্দ্রমুখো—

বসুভির্শিব সুরাদিভিস্তথা ।

ফলমস্য ন শক্যতে হি বক্তুং

যদি জিহ্বায়ুতকোটয়ো মুখে সূ্যঃ ॥ইতি॥১৮১॥

অনুবাদ—ঐ মৎস্যপুরাণেই আরও ভৈমী-একা-
দশীর নিয়ম বর্ণনার পর বলা হইয়াছে—ইন্দ্রাদি ও
বসু প্রভৃতি দেবরন্দ এই ব্রতানুষ্ঠান করিয়াছিলেন,
আমার অমৃত কোটি সংখ্যক জিহ্বা হইলেও আমি
এই ব্রতের ফল বর্ণনে অসমর্থ ॥ ১৮১ ॥

ব্রতে কৃত্যবিধিচ্চাশ্মিন্ পূজাবিধিবিশেষবান্ ।

বৈষ্ণবৈশ্চৈদপেক্ষ্যঃ স্যাজ্জৈয়ো

মৎস্যপুরাণতঃ ॥ ১৮২ ॥

অনুবাদ—এই ব্রতের বিশেষ বিশেষ নিয়ম ও
পূজা পদ্ধতি জানিতে হইলে মৎস্যপুরাণ হইতে তাহা
জানা বৈষ্ণবগণের কর্তব্য ॥ ১৮২ ॥

অথ ফাল্গুনকৃত্যম্—

তত্র যমঃ—

প্রাতঃস্নায়ী ভবেন্নিত্যং মাসৌ দ্বৌ মামফাল্গুনৌ ।

দেবান্ পিতৃন সমভ্যর্চ্য মুচ্যতে সর্ককির্বিষৈঃ ॥১৮৩

অনুবাদ—অতঃপর ফাল্গুন কৃত্য, এই বিষয়ে
শ্রীযম বলিয়াছেন—মাঘ ও ফাল্গুন এই দুই মাসে
প্রত্যহ প্রাতঃকালে স্নান করিবে এবং দেবতা ও
পিতৃলোকের পূজা করিবে । এরূপ করিলে সমস্ত
প্রকার পাতক হইতে পরিভ্রাণ পাওয়া যায় ॥ ১৮৩ ॥

কিঞ্চান্যত্র—

যদীচ্ছদ্বিপুলান্ ভোগান্ চন্দ্রসূর্য্যোপমান্ শুভান্ ।

মাঘফাল্গুনয়োর্মধ্যে প্রাতঃস্নায়ী তদা ভবেৎ ॥১৮৪॥

অনুবাদ—অন্যত্র আরও বলা হইয়াছে—চন্দ্র-
সূর্য্যবৎ পবিত্র অসীম ভোগে অভিলাষ থাকিলে মাঘ
ও ফাল্গুন এই দুই মাসেই প্রাতঃস্নান করা কর্তব্য
॥ ১৮৪ ॥

টীকা—পূজাবিধিবিশেষমুক্তঃ । অশ্মিন্ ব্রতে
কৃত্যবিধিঃ, স চেদ্ যদি অপেক্ষ্যঃ স্যাদিতি তাদৃশ-
কৃত্যবিধেরাবশ্যকত্বাভাবেন বৈষ্ণবৈর্নাত্যন্তাপেক্ষণা-
দिति দিক্ । তদ্বিধিস্তত্রৈব তং প্রতি শ্রীভগবদুত্তো,
তথা হি—‘মাঘমাসস্য দশমী যদা শুক্লা ভবেত্তদা ।
যুতেনাত্যজ্ঞনং কৃত্বা তিলৈঃ স্নানং সমাচরেৎ ॥ তথৈব
বিষ্ণুমভ্যর্চ্য নমো নারায়ণেতি চ । কৃষ্ণায় পাদৌ
সংপূজ্য শিরঃ সর্ককির্বিষৈঃ চ ॥ বৈকুণ্ঠায়ৈতি
বৈকুণ্ঠমুরঃ শ্রীবৎসধারিণে । শঙ্খিণে চক্ৰিণে
তদ্বদগদিনে বরদায় বৈ ॥ সর্ককি নারায়ণায়ৈতি
সংপূজ্য বাহবঃ ক্রমাৎ । দামোদরায়ৈত্বাদরং মেতুং
পঞ্চশরায় বৈ ॥ উরু সৌভাগ্যনাথায় জ্ঞানুর্নী ভূত-
ধারিণে । নমো নীলায় বৈ জ্যেষ্ঠ পাদৌ বিশ্বসৃজে
নমঃ ॥ নমো দেবায় নমঃ শান্ত্যৈ নমো লঙ্কায় নমঃ
শ্রীয়ে । নমস্তুষ্ঠ্যৈ নমঃ পুণ্ড্র্যৈ রুদ্র্যৈ হ্যষ্ট্যৈ
যজ্ঞৈষ্টিয়ম্ ॥ নমো বিহগনাথায় বায়ুবেগায়
পক্ষিণে । বিশ্বপ্রমাথিনে নিত্যং গুরুভ্যস্তাপুজয়েৎ ॥
এবং সম্পূজ্য গোবিন্দমুমাপতিবিনায়কৈঃ । গন্ধৈর্ম-
ল্লৈস্তথা ধূপৈর্ভক্ষ্যৈর্নানাবিধৈরপি ॥ গব্যেন পয়সা
সিন্ধুং কৃষ্ণরামথ বাগ্ধতঃ । সপিষা সহ ভুক্ত্য
তাং জন্তা মত্তপদং বৃধঃ । ‘ন্যগ্রোধং দন্তধাবনমথবা’
খাদিরং পুনঃ । গৃহীত্বা পাবনোদন্তানচান্তঃ প্রাপ্ত-
দণ্ডমুখঃ ॥ শূন্যং সায়ন্তনীং কৃত্বা সন্ধ্যামস্তমিতে
রবৌ । নমো নারায়ণায়ৈতি ত্রাহং শরণং গতঃ ॥

একাদশ্যাং নিরাহারঃ সমভ্যর্চ্য চ কেশবম্ । রাজ্ঞিঞ্চ
সকলাং স্থিতা স্নানঞ্চ পয়সা তথা ॥ সপিশা চাপি
দহনং হত্বা ব্রাহ্মণপুঙ্গবৈঃ । সহৈব পুণ্ডরীকাক্ষ
দ্বাদশ্যাং ক্ষীরভোজনম্ । করিষ্যামি যতাত্মাহং
নিব্বিল্লেনাস্ত তচ্চ মে ॥ এবমুক্ত্বা স্বপেত্তুমাবিতিহাস-
কথাং পুনঃ । শ্রুত্বা প্রভাতে বিধিবৎ কৃত্বা চ পিতৃ-
তর্পণম্ ॥ প্রণম্য চ হৃষীকেশমমলং চার্কমীক্ষ্য চ ।
গৃহস্য পুরতো ভক্ত্যা মণ্ডপং কারয়েদ্বৃধঃ ॥ দূশ
হস্তানথাণ্ডেটী বা করান্ কুর্যাৎ বিশাম্পতে । চতু-
র্হস্তাং শুভাং কুর্যাৎবেদীমরিনিসূদন ॥ চতুর্হস্তপ্রমাণঞ্চ
বিন্যসেত্তত্র তোরণম্ । প্রকল্ম্য কলসং তত্র মাযনাত্রেণ
সংযুতম্ ॥ ছিন্নেণ জলসংপূর্ণমধঃ কৃষ্ণাজিনে
স্থিতঃ । তস্য ধারাঞ্চ শিরসি ধারয়েৎ সকলং
নিশাম্ ॥ ধারাভির্ভূরিভির্ভূরি ফলং বেদবিদো বিদুঃ ।
যস্মাৎসমাৎ কুরুশ্রেষ্ঠ ধারা ধার্যা স্বশক্তিভঃ ॥
তথৈব বিষ্ণোঃ শিরসি ক্ষীরধারাং প্রদাপয়েৎ ।
অরঞ্জিমাগ্নং কুণ্ডঞ্চ কৃত্বা তত্র ত্রিমৈখলং । যোনিবস্ত্রঞ্চ
তৎ কৃত্বা ব্রাহ্মণৈর্ষবসার্পষী । তিলাংশ্চ বিষ্ণু-
দেবতৈর্মন্ত্রৈরেকাগ্নিবজ্রদা । হত্বা চ বৈষ্ণবং সম্যক্
চক্ৰ গোক্ষীরসংযুতম্ । নিম্পরার্কপ্রমাণাং বৈ ধারা-
মাজ্যস্য পাতয়েৎ । জলকুস্তান্ মহাবীৰ্যা স্থাপয়িত্বা
ব্রয়োদশ ॥ ভক্ষ্যৈর্নানাবিধৈর্মুক্তান্ সিতবস্ত্রৈর-
লঙ্কিতান্ । যুক্তানৌড়ম্বরৈঃ পাত্রৈঃ পঞ্চরত্নসম্বি-
তান্ ॥ চতুর্ভির্বহুচৈর্হোমস্তত্র কার্য্য উদভুমুখৈঃ ।
কপ্রজাপৈশ্চতুর্ভিষ্চ যজুর্বেদ পরায়ণৈঃ ॥ বৈষ্ণবানি
চ সামানি চতুরঃ সামবেদিনঃ । অরিশ্চটবর্গসহিতান্য-
ভিতঃ পরিপাঠয়েৎ ॥ এবং দ্বাদশ তান্ বিপ্রান্ বস্ত্র-
মাল্যানুলেপনৈঃ । পূজয়েদঙ্গুলীয়েশ্চ কটকৈর্হৈম
সূত্রকৈঃ ॥ বাসোভিঃ শয়নীয়েশ্চ বিত্তশাঠ্যবিবজ্জিতঃ ।
উপাধ্যায়স্য চ পুনর্দ্বিগুণং সর্বমেব তু ॥ ততঃ প্রভাতে
বিমলে সমুখায় ব্রয়োদশ । গা বৈ দদ্যাৎ কুরুশ্রেষ্ঠ
সৌবর্ণমুখসংযুতাঃ ॥ পয়স্বিনীঃ শীলবতীঃ কাংস্য-
দোহসম্বিতাঃ । রৌপ্যখুরাঃ সবৎশাশ্চ চন্দ্রনৈনা-
ভিষেচিতাঃ ॥ তাস্ত দত্ত্বা ততো ভক্ত্যা ভক্ষ্যভক্ষণ-
তপিতান্ কৃত্বা বৈ ব্রাহ্মণান্ সর্বাননৈর্নানাবিধৈস্তথা ।
ভুক্ত্বা চাক্ষারলবণমাখানা চ বিসর্জয়েৎ । অনুগম্য
পদান্যাণ্ডেটী পুত্রভার্য্যাসম্বিতঃ ॥ প্রীয়তামগ্ন দেবেশ
কেশব ক্লেশনাশন । এবমুক্তার্য্য তান্ কুস্তান্ তাস্চ

গাঃ শয়নানি চ । বাসাংসি চৈব সর্ব্বেষাং গৃহাণি
প্রাপয়েদ্বৃধঃ । অভাবে বহুশয়ানামেকামপি সুসং-
স্কৃতাম্ । শয্যাং দদ্যাদৃগুরৌ ভীম সর্ব্বোপক্ৰম-
সংযুতাম্ ॥ ইতিহাসপুরাণানি বাচয়িত্বাতিবাহয়েৎ ।
তদ্দিনং নরশার্দ্দল যদীচ্ছেদ্বিপুলাং শ্রিয়ম্ ॥' ইতি ॥
১৮২-১৮৫ ॥

গৌতমীয়ে—

ফাল্গুনে দেবকীপুত্রং পূজয়েৎ স্বর্ণচম্পকৈঃ ।

চূতসৌগন্ধিকুসুমৈধুপৈর্গন্ধৈঃ সুবিস্তরৈঃ ॥

ইতি ॥ ১৮৫ ॥

অনুবাদ—গৌতমীয়তন্ত্রে বলা হইয়াছে—স্বর্ণবর্ণ,
চম্পক পুষ্প, সুগন্ধি আত্মপুষ্প, ধূপ ও উৎকৃষ্ট গন্ধ
দ্বারা ফাল্গুন মাসে দেবকীপুত্রকে পূজা করিবে ॥ ১৮৫

অথ শিবরাত্রিব্রতম্

শিবরাত্রিব্রতমিদং যদ্যপ্যাবশ্যকং ন হি ।

বৈষ্ণবানাং তথাপ্যত্র সদাচারাদ্বিনিখ্যতে ॥ ১৮৬ ॥

শিবরাত্রিব্রতং কৃষ্ণচতুর্দশ্যাশ্চ ফাল্গুনে ।

বৈষ্ণবৈরপি তৎ কার্য্যং শ্রীকৃষ্ণপ্রীতয়ে সদা ॥ ১৮৭ ॥

অনুবাদ—অতঃপর শিবরাত্রিব্রত—যদিও বৈষ্ণব-
গণের শিবরাত্রিব্রতের বিষয়ে বিশেষ আবশ্যকতা
নাই, তবুও সদাচার অনুসরণক্রমে এখানে তাহা
লিখিত হইতেছে । ফাল্গুন মাসে কৃষ্ণচতুর্দশী
তিথিতে এই ব্রত করিবে । শ্রীকৃষ্ণ প্রীতির জন্য
সর্বদা এই ব্রতানুষ্ঠান করা বৈষ্ণবগণেরও কর্তব্য ।
যেহেতু শাস্ত্রে শ্রীশিবকে বৈষ্ণবাগ্নগণ “বৈষ্ণবানাং
যথা শত্ৰু” বলা হইয়াছে ॥ ১৮৬-১৮৭ ॥

টীকা—অন্যোনাভক্তিদানার্থমন্যোন্যোপাসনাকরৌ ।
বন্দে হরিহরৌ দেবান্যোহন্য-প্রেমতৎপরৌ ॥ ননু
বৈষ্ণবানাং কিং শিবরাত্রিব্রতকরণেন ? তত্র লিখতি
—শ্রীকৃষ্ণপ্রীতয়া ইতি । শিবরাত্রিব্রত-পরিত্যাগেন
ভগবৎপূজাফলানুদয়াৎ ভগবৎপ্রীত্যাভাবঃ, অতস্তদর্থং
বৈষ্ণবৈঃ কর্তব্যমেবেত্যর্থঃ । অপি শব্দাৎ কিং পুনঃ
শৈবৈঃ, শাক্তৈঃ সৌরাদিভির্বেত্যর্থঃ ॥ ১৮৭ ॥

তথা চ পাশ্বে ব্রতখণ্ডে—

সৌরো বা বৈষ্ণবো বান্যো দেবতান্ত্রপূজকঃ ।

ন পূজাফলমাপ্নোতি শিবরাগ্নিবহ্নির্মুখঃ ॥ ১৮৮ ॥

অনুবাদ—অতএব পদ্মপুরাণে ব্রতখণ্ডে উক্ত হইয়াছে—বৈষ্ণব অথবা সূর্য্যোপাসক অথবা অন্য দেবোপাসক যিনিই হউন না কেন শিবরাগ্নি-ব্রত বিমুখ হইলে তাহার দ্বারা অনুষ্ঠিত পূজা ফলবতী হয় না ॥ ১৮৮ ॥

টীকা—দেবতান্ত্রং দুর্গাগণেশাদি, তৎপূজ-কোহন্যো বা ; ন পূজাফলমাপ্নোতীত্যনেন ব্রতস্য নিত্যত্বং বোধিতম্ ॥ ১৮৮ ॥

কিঞ্চ—তদিদম্ ঔদাস্যে দৃশ্যং, দ্রেষে তু কৌশ্বে ভূবাদীন্ প্রতি স্বয়ং ভাগবতোক্তম্—

পরং পরতরং যান্তি নারায়ণপরায়ণাঃ ।

ন তে তত্র গমিষ্যন্তি যে দ্বিমন্তি মহেশ্বরম্ ॥ ১৮৯ ॥

যো মাং সমর্চয়েন্নিত্যমেকান্তং ভাবমাপ্রিতঃ ।

বিনিদন্ দেবমীশানং স যাতি নরকায়ুতম্ ॥ ১৯০ ॥

অনুবাদ—আরও বলা হইয়াছে—শিবরাগ্নিব্রতের প্রতি অবজ্ঞা করিলে দোষ হয়। শিবরাগ্নিব্রতের প্রতি দ্বেষ করিলে যাহা হয় শ্রীহরি স্বয়ং, কৃষ্ণপুরাণে কুণ্ড প্রভৃতি মুনিগণ সমক্ষে বর্ণনা করিয়াছেন—নারায়ণপরায়ণ ব্যক্তিগণের বৈকুণ্ঠ লাভ হয় ইহা অসত্য নহে। কিন্তু শিবদ্রেষী হইলে তাহারা ঐ বিষ্ণুধাম পান না। সতত আমাতে একান্তভাবে পূজানিষ্ঠ হইলেও শিব নিন্দাকারী অমৃত সংখ্যক নরকে যাইয়া থাকে ॥ ১৮৯-১৯০ ॥

টীকা—কিঞ্চ, শ্রীশিবব্রতাকরণে মহাদোষ-প্রদর্শনেন নিত্যতামেব প্রত্যয়তি—পরাদিতি ত্রিভিঃ । পরং চতুর্বর্গেষু শ্রেষ্ঠাৎ মোক্ষাদপি পরতরং শ্রীবৈকুণ্ঠাখ্যপদং নারায়ণপরা যান্তীতি সত্যমেব, কিন্তু যদি তে শ্রীশিবোপরাধিনো ন ভবন্তীত্যাহ—নেতি । অত্র চ পূর্বপদ্যাক্ষং শ্রীশিবেনোক্তং, পরাক্ষং শ্রীভগ-বতেতি সৎসু প্রসিদ্ধম্ । যদি চ কৌশ্মদৃষ্ট্যা সর্বং পদ্যং শ্রীভগবদুক্তমেব তর্হি নিখিলগুণামৃতনিধিনা ভগবতা নারায়ণেন পরোক্ষবদ্বিনয়ভরণোক্তমিতি জ্ঞেয়ম্ । দ্বিমন্তীতি—দ্রেষন্ত তদ্রতাকরণাদিনা

তদনাদরলক্ষণ এব, যথা গুরুদেবতাদিম্রোহঃ এবং নিন্দাপি ॥ ১৮৯ ॥

অন্যত্র চ—

মন্তৃতঃ শরদ্রেষী মদ্রেষী শরদ্রপ্রিয়ঃ ।

উড়ৌ তৌ নরকং যাতৌ যাবচ্ছন্দদিবাকরৌ ॥

ইতি ॥ ১৯১ ॥

অনুবাদ—অন্যত্র আরও বলা হইয়াছে—আমার উক্ত যদি শিবদ্রেষী হয়, তাহা হইলে চন্দ্রসূর্য্যের স্থিতি কাল অর্থাৎ প্রলয়কাল পর্য্যন্ত তাহারা নরকে পচ্যমান হইয়া অবস্থান করে ॥ ১৯১ ॥

অতএব হয়শীর্ষপঞ্চরাত্র শ্রীহরিহরপ্রতিষ্ঠায়াং শ্রীভগবতৈবোক্তম্—

যঃ শিবঃ সোহহমেবেহ যোহহং স ভগবান্ শিবঃ ।

নাবয়োরন্তরং কিঞ্চিদাকাশানিলয়োরিব ॥ ১৯২ ॥

অনুবাদ—অতএব হয়শীর্ষপঞ্চরাত্র শ্রীহরিহর প্রতিষ্ঠায় শ্রীভগবানের উক্তি যথা—যিনি শিব তিনিই আমি, যে আমি সেই ভগবান শিব। আকাশ ও বায়ুর অভেদের মত আমাদের উভয়ের অভেদ বুদ্ধিতে হইবে ॥ ১৯২ ॥

টীকা—ননু ‘নান্যং দেবং নমস্কর্য্যামান্য দেবং নিরীক্ষয়েৎ । চক্রাক্রিতঃ সদা তিষ্ঠেন্নাক্তঃ পাতু-নন্দন ॥’ ইতি ভবিষ্যোক্তরোক্ত-শ্রীভগবদ্বচনাদিনা বিরোধঃ স্যাৎ, তত্র শ্রীভগবদ্বচনমেব লিখতি—যঃ শিব ইতি । আকাশানিলয়োরিবেতি দীপাদীপাত্ত-রবৎ কারণেন সহ কার্য্যস্যাভেদাভিপ্রায়েণাবতা-রিণাঅনা সহাবতারস্য শ্রীশিবস্যভেদো দশিতঃ ॥ ১৯২ ॥

বহু চ-পরিশিষ্টে—

শিবায় বিষ্ণুরূপায় শিবরূপায় বিষ্ণবে ।

শিবস্য হৃদয়ং বিষ্ণুবিষ্ণোস্ত হৃদয়ং শিবঃ ॥ ১৯৩ ॥

যথা শিবময়ো বিষ্ণুরেবং বিষ্ণুময়ঃ শিবঃ ।

যথাস্তরং ন পশ্যামি তথা মে স্মৃতিরাযুধঃ ॥

ইতি ॥ ১৯৪ ॥

অনুবাদ—বহু চ-পরিশিষ্টে—বিষ্ণুই শিবরূপী
ও শিবই বিষ্ণুরূপী। বিষ্ণুই শ্রীশিবের হৃদয় ও
শিবই বিষ্ণুর হৃদয়। বিষ্ণু যেমন শিবময় তেমনই
শিবও বিষ্ণুময়। যেহেতু এই দুই জনের মধ্যে প্রভেদ
দেখা যায় না। অতএব ইহা আমার পরমায়ুর সত্য
হউক ॥ ১৯৩-১৯৪ ॥

কার্য্যঃ গুণাবতারত্বেনৈক্যাদ্রুদস্য বৈষ্ণবৈঃ ।
বৈষ্ণবাগ্র্যতয়া শ্রৈষ্ঠ্যাং সদাচারাক্ত তদ্বৃত্তম্ ॥১৯৫॥
চতুর্থক্ষুদ্রদৃষ্ট্যা তু নৈকে কুর্ষন্তি তদ্বৃত্তম্ ॥১৯৬॥
তথা চ ভৃগুশাপঃ (শ্রীভাঃ ৪।২।২৮)—
ভবব্রতধরা যে চ যে চ তান্ সমনুব্রতাঃ ।
পাশগ্নিনস্তে ভবন্তু সঙ্ক্ৰান্তপরিপস্থিনঃ ॥ ইতি ॥ ১৯৭ ॥

অনুবাদ—গুণাবতারত্বরূপে একত্ব হেতু শিব
বৈষ্ণবাগ্র্যগণ্য, অতএব সদাচার বশতঃ শিবরাগ্নিব্রত-
ানুষ্ঠান করা বৈষ্ণবের কর্তব্য। বৈষ্ণবগণের কেহ
কহ চতুর্থক্ষে বর্ণিত বিষয় লক্ষ্য করিয়া শিবব্রতে
বিমুখ হন। ঐ স্থানে ভৃগুশাপ কথনে বর্ণিত হইয়াছে
—যাহারা শিবব্রতানুষ্ঠান করিবে অথবা উহাদের
অনুগামী হইবে সেই সকল ব্যক্তিকে সৎ-শাস্ত্রের
প্রতিকূলাচারী বলিয়া মনে করিবে, সুতরাং তাহার
পাশগ্নীদিগের মধ্যে গণ্য হউক ॥ ১৯৫-১৯৭ ॥

টীকা—তথা তত ইত্যর্থঃ, আয়ুষ্যো জীবনস্য
ভগবন্তল্লিঙ্গরূপস্য স্বস্তিঃ শোভনসত্তা সদা সম্যগ্ভক্তি-
ভবতীত্যর্থঃ, অস্তিত্বি শেষো বা । ‘শিবস্য শ্রীবিষ্ণোর্য
ইহ গুণনামাদিসকলং, ধিয়া ভিন্নং পশ্যেৎ’ ইত্যাদি-
কঞ্চ শ্রীমন্মামাপরাধস্তোত্রে পূর্বং লিখিতমেব অতোহ-
গ্রায়ং সিদ্ধান্তঃ—শ্রীবিষ্ণুরেকো দেবঃ, শিবশ্চান্যো
দেব ইত্যেবমন্যত্রে ভাসমানে তন্মমকারাদিকং
বৈষ্ণবানামযুক্তমেব, কিন্তু যথা মৎস্যাদয়ো লীলাবতা-
রাস্তথা শ্রীশিবশ্চ গুণাবতারোহয়মিত্যভেদেন ন
দোষাবহম্ অপি তু গুণ এব, ভগবন্ত্তিবিশেষ এব
পর্যাবসানাদিতি ॥ ১৯৪-১৯৫ ॥

অথ শিবরাগ্নিব্রতনির্ণয়ঃ

তত্র ক্লেদে—

মাঘফাল্গুনক্যোর্মধ্যে অসিতা ষা চতুর্দশী ।
শিবরাগ্নিস্তু সা খ্যাতা সর্কষজ্ঞোত্তমোত্তমা ॥ ১৯৮ ॥

অনুবাদ—অতঃপর শিবরাগ্নিব্রত নির্ণয়, ক্লেদ-
পুরাণে উক্ত হইয়াছে—মাঘ ও ফাল্গুন এই উভয়ের
মধ্যবর্তী কৃষ্ণা চতুর্দশীই শিবরাগ্নি বলিয়া কথিত,
উহা সর্কষজ্ঞ অপেক্ষা প্রধান ॥ ১৯৮ ॥

মহীখণ্ডে—

মাঘমাসস্য শেষা যা প্রথমা ফাল্গুনস্য চ ।
কৃষ্ণা চতুর্দশী সা তু শিবরাগ্নিঃ প্রকীর্তিতা ॥১৯৯॥

অনুবাদ—মহীখণ্ডে কথিত হইয়াছে—মাঘমাসের
শেষে ফাল্গুন মাসের প্রথমে যে কৃষ্ণা চতুর্দশী তিথি
তাহাকেই শিবরাগ্নি বলা হয় ॥ ১৯৯ ॥

কিঞ্চ নাগরখণ্ডে—

যানি কানাগ্নি লিঙ্গানি স্থাবরাণি চরাণি চ ।
তেষু সংক্রমতে দেবস্তস্যাং রাত্রৌ যতো হরঃ ।
শিবরাগ্নিস্ততঃ প্রোক্তা তেন সা হরিবল্লভা ॥

ইতি ॥ ২০০ ॥

অনুবাদ—নাগরখণ্ডে আরও বলা হইয়াছে—
ভূলোকে স্থাবর ও চর যত কিছু শিবলিঙ্গ আছেন,
চতুর্দশীর রাগ্নিতে দেবাদিদেব শ্রীশঙ্কর সেই লিঙ্গ
সমুদায়ে অধিষ্ঠিত হইয়া থাকেন, এই কারণেই এই
চতুর্দশী তিথিকে শিবরাগ্নি বলা হয়। এই তিথি
শ্রীশিবের বিশেষ প্রিয় ॥ ২০০ ॥

টীকা—হরিবল্লভত্বেনাস্য শ্রীশিবপ্রিয়ত্বাদেব বৈষ্ণ-
বৈরপি কর্তব্যমিতি ভাবঃ ॥ ২০০ ॥

শুক্লোপোষ্যা চ সা সঙ্ক্লেবিক্কা স্যাচ্ছেচ্চতুর্দশী ।

প্রদোষব্যাপিনী গ্রাহ্যা তজ্জাপ্যধিক্যমাগতা ॥ ২০১ ॥

অনুবাদ—চতুর্দশী তিথি সকলের পক্ষেই শুক্লা,
এই তিথিতে উপবাস করা উচিত কিন্তু বিক্কা চতুর্দশী
যদি প্রদোষব্যাপিনী বা তাহার থেকে বেশী সময়
ব্যাপিনী হয়, তাহা হইলে বৈষ্ণব ছাড়া অন্য উপাসক-
গণ তাহা গ্রহণ করিতে পারেন ॥ ২০১ ॥

তথা চোক্তম্—

প্রদোষব্যাপিনী গ্রাহ্যা শিবরাগ্নিঃ শিবপ্রিয়ৈঃ ।

রাত্রৌ জাগরণং তস্যাং যক্ষ্মাতস্যামুপোষণম্ ॥২০২॥

অনুবাদ—এই বিষয়ে উক্ত হইয়াছে—মহাদেবের প্রিয়পাত্রগণ প্রদোষব্যাপিনী চতুর্দশী শিবরাগ্নিই গ্রহণ করেন, যেহেতু তাহাতেই উপবাস নিৰ্দ্ধারিত হইয়াছে । উক্ত শিবরাগ্নিব্রতে রাগ্নি জাগরণ করিতে হয় ॥ ২০২ ॥

টীকা—শিবপ্রিয়ৈরিত্যেনেব বিদ্বাত্রতস্য বৈষ্ণব-সামকর্তব্যত্বং প্রতিপাদিতমিতি ভাবঃ ॥ ২০২ ॥

কিঞ্চ—

প্রদোষশ্চ চতুর্নাদ্যাকোহভিজ্ঞজ্ঞনৈর্মতঃ ।

ইতি ॥ ২০৩ ॥

অনুবাদ—আরও বলা হইয়াছে যে চতুর্দশীও এক সময়ই (সূর্যাস্তের পরে) প্রদোষ বলিয়া বিজ্ঞগণ বলিয়া থাকেন ॥ ২০৩ ॥

প্রদোষব্যাপিনীসাম্যোহপ্যুপোষ্যং প্রথমং দিনম্ ।

নোপোষ্যা বৈষ্ণবৈবিদ্বা সাপীতি

চ সতাং মতম্ ॥ ২০৪ ॥

অনুবাদ—দুই দিনেই প্রদোষব্যাপিনী চতুর্দশী হইলে প্রথম দিনে উপবাসী থাকা বৈষ্ণব ব্যতীত অন্য উপাসকদের ক্ষেত্রে বিধি । ঐ প্রথম দিন ব্রহ্মোদশী বিদ্বা হইলে প্রথম দিন ব্রতোপবাস করা বৈষ্ণবগণের কর্তব্য নহে । ইহা সাধুগণ সম্মত ॥ ২০৪ ॥

যত উক্তম্—

শিবরাগ্নিব্রতে ভূতং কামবিদ্বং বিবর্জয়েৎ ॥২০৫॥

অনুবাদ—যেহেতু উক্ত হইয়াছে—শিবরাগ্নি ব্রতে ব্রহ্মোদশীবিদ্বা চতুর্দশী তিথি পরিত্যাগ করিতে হইবে ॥ ২০৫ ॥

অতএবোক্তং পরাশরেন—

মামাসিতং ভূতদিনং হি রাজ-

মুপৈতি যোগং যদি পঞ্চদশ্যা ।

জয়াপ্রযুক্তাং ন তু জাতু কুর্যা-

চ্ছিবস্যা রাগ্নিং প্রিয়কৃচ্ছিবস্য ॥ ইতি ॥ ২০৬ ॥

অনুবাদ—অতএব পরাশর বলিয়াছেন—মাঘী-কৃষ্ণা চতুর্দশীতে অমাবস্যা যোগ হইলে শিবরাগ্নি ব্রত করিতে হইবে । উহা মহাদেবের প্রীতিপ্রদ । কিন্তু ব্রহ্মোদশী সংযুক্তা চতুর্দশী বর্জ্যনীয়া ॥ ২০৬ ॥

টীকা—এতদেব প্রতিপাদয়তি—সতাং মতমিতি । তত্র প্রমাণমাহ—মাঘেহসিতেত্যাদি । এবঞ্চ—‘মাঘফাল্গুনয়োর্মধ্যে যা স্যাচ্ছিবচতুর্দশী । অনন্তেন সমাধুক্তা কর্তব্য সর্বদা তিথিঃ ॥’ ইতিবচনং ভবিষ্যোত্তরোক্তশিবরাগ্নিব্যতিরিক্তশিবচতুর্দশীসংজ্ঞক-ব্রতবিষয়কং, কিংবা পরদিনে অমাবস্যাযোগান্তাব-বিষয়কং, সন্ধ্যামবৈষ্ণববিষয়কং বা জ্ঞেয়ম্ । অন্যো চ মাঘাসিতমিত্যেতদ্বচনং ‘শিবরাগ্নি-ব্রতে ভূতম্’ ইতি বচনং পরদিনপ্রদোষব্যাপি-চতুর্দশ্যপবাস-বিষয়কমিতি ব্যবস্থাপয়ন্তি, তচ্চাসঙ্গতমিতি মামেতি ; পঞ্চদশ্যা যোগমুপৈতীত্যাদিবেশেষোক্ত্যা প্রদোষব্যাপি-নীত্যাদিবিরোধাপত্তেঃ লিখিতব্যবস্থৈব যুক্তেতি দিক্ । ইথঞ্চ যদা চতুর্দশীক্ষয়ঃ স্যাত্তি বৈষ্ণবানামপি বিদ্বোপবাসঃ প্রসজ্যেতৈব, অন্যথা অমাবস্যাসংযোগ-ব্যবস্থায়্যা অত্র লোপপ্রসঙ্গাৎ । অতঃ সা ব্যবস্থা বৈষ্ণবজনসম্মতা ন স্যাদিত্যুপেক্ষা । এতচ্চাগ্রে জন্মাষ্টমীব্রতনির্ণয়ান্তে লেখ্যমেব ইতি ॥২০৪-২০৬॥

অথ যোগাশ্চ—

উক্তঞ্চ লোকাঙ্কিণা—

দ্বিমুহূর্তো ভবেদ্যোগো বেধো মোহুতিকঃ স্মৃতঃ ॥

ইতি ॥ ২০৭ ॥

অনুবাদ—অতঃপর উক্ত যোগলক্ষণ, লোকাঙ্কি বাক্য যথা—দুই মুহূর্ত সমন্বয়ে যোগ ও এক মুহূর্ত সমন্বয়ে বেধ বলে ॥ ২০৭ ॥

শিবরাগ্নৌ চ কর্তব্যং নিয়মেণ ত্রয়ং বুধৈঃ ।

উপবাস-মহাদেবপূজা-জাগরণং নিশি ॥ ২০৮ ॥

অনুবাদ—বুধগণ শিবরাগ্নিব্রতে উপবাস, রাগ্নিতে

শিবপূজা ও জাগরণ নিয়মবিধি অনুসারে অনুষ্ঠান করিবেন ॥ ২০৮ ॥

টীকা—শিবরাত্রৌ চোপবাস-পূজা-জাগরণানাং
গ্রয়ানামেবাবশ্যকত্বং লিখতি—শিবেতি ॥ ২০৮ ॥

অথ শিবব্রতবিধিঃ—

সায়ং শিবালয়ং গত্বা শুচিরাচম্য চ ব্রতী ।

কৃত্বা শিবাগ্রে সঙ্কল্পমারভেত তদর্চনম্ ॥ ২০৯ ॥

পঞ্চাক্ষরেণ মন্ত্রেণ শতরুদ্রেণ বা দ্বিজ ।

ক্ষীরাদিত্তিষ্ঠ শুদ্ধান্তির্ধারয়া য়াপয়েচ্ছিবম্ ॥ ২১০ ॥

মহার্চাং বিধিনা কৃত্বা গন্ধপুষ্পতিলাদিভিঃ ।

সমর্প্য ধূপদীপাদীন্ শাশ্বেনার্ঘ্যাং নিবেদয়েৎ ॥ ২১১ ॥

অনুবাদ—অথ শিবরাত্রিব্রত বিধি—সন্ধ্যা-সময়ে পবিত্র ভাবে ব্রতধারণকারী ব্যক্তি শিবালয়ে গিয়া আচমন করতঃ শিবের নিকট সঙ্কল্প করিবেন । তারপর পূজায় প্রবৃত্ত হইবেন । দ্বিজাতিগণ পঞ্চাক্ষর মন্ত্রে কিংবা শতরুদ্র মন্ত্রে ক্ষীরাদি দ্বারা ও শুদ্ধ জল-দ্বারা মহাদেবকে স্নান করাইবেন । বিধানানুসারে গন্ধ পুষ্প, তিল ইত্যাদি দ্বারা পূজা শেষ করিয়া ধূপ, দীপ দিয়া শাশ্বে করিয়া অর্ঘ্য প্রদান করিতে হইবে ॥ ২০৯-২১১ ॥

টীকা—অধুনা ভবিষ্যোত্তর-ব্রহ্মপুরাণশিবধর্মোত্ত-
রাধ্যাঙ্কানুসারেণ ব্রতানুষ্ঠানপ্রকারং লিখতি—সায়-
মিতি পঞ্চভিঃ । তস্য শিবস্য অর্চনং পূজামারভেত
॥ ২০৯ ॥

টীকা—তদেব লিখতি—পঞ্চেনি দ্বাভ্যাম্ । আদি-
শব্দেন ঘৃতমক্ষাদি দ্রাক্ষারসাদিকঞ্চ ॥ ২১০ ॥

টীকা—বিধিনেত্যগ্রায়ং বিধিঃ—‘প্রথমে যামে
শিবায় নমঃ’ ইতি, পঞ্চ-ব্রহ্মমন্ত্রৈর্বা গন্ধপুষ্প-তিলমায়-
গোধূমাদিনা মহাপূজাং কৃত্বা, ততশ্চ ‘ও’ আদ্যায়
নমঃ’, ‘ও’ বামায় নমঃ’, ‘ও’ তৎপুরুষায় নমঃ’, ‘ও’
অঘোরায়ে নমঃ’, ইতি প্রত্যগাদিচতুর্দিক্ ; ‘ও’ ঈশা-
নায় নমঃ’ ইত্যুপরি । এবং পঞ্চবজ্রাণি পুষ্পাদিভিঃ
সম্পূজ্য পশ্চাদিষ্টপুষ্পং সমর্পয়েৎ । আদি-শব্দান্নৈ-
বেদ্যাত্মলাদি, অর্ঘ্যঞ্চ ফলগন্ধাক্কতান্বিতং জ্ঞেয়ম্
॥ ২১১ ॥

অথ তত্র মন্ত্রঃ—

গৌরীবল্লভ দেবেশ সর্পাত্য শশিশেখর ।

বর্ষপাপবিশুদ্ধার্থমর্ঘ্যাং মে প্রতিগৃহাতাম্ ॥

ইতি ॥ ২১২ ॥

অনুবাদ—অতঃপর তদ্বিময়ে অর্ঘ্যমন্ত্র—হে গৌরি
বল্লভ ! হে দেবেন্দ্র ! হে সর্পাত্য, হে শশিশেখর,
সারাবৎসর-কৃত পাতকের শোধনের জন্য আমি এই
অর্ঘ্য প্রদান করিতেছি ইহা গ্রহণ করুন ॥ ২১২ ॥

আচার্য্যং পরিপূজ্যাত্য দত্ত্বা তস্মৈ চ দক্ষিণাম্ ।

বিধিবজ্জাগরণং কৃত্বা প্রাতঃ পারণমাচরেৎ ॥ ২১৩ ॥

অনুবাদ—এই মন্ত্র উচ্চারণ পূর্বক অর্ঘ্য প্রদান
করতঃ আচার্য্যকে পূজা করিয়া দক্ষিণা দিবে এবং
বিধানানুসারে জাগরণ পূর্বক প্রাতে পারণ করিবে
॥ ২১৩ ॥

টীকা—আচার্য্যং শিবব্রতবিধ্যুপদেশকম্ অক্ষত-
পুষ্পান্নবস্তাদিনা সম্মান্য । বিধিবদिति দ্বিতীয়ে যামে
‘শঙ্করায় নমঃ’ ইতি, তৃতীয়ে ‘মহেশ্বরায় নমঃ’ ইতি,
চতুর্থে ‘রুদ্রায় নমঃ’ ইতি পূর্বতো বিশেষঃ । অন্যশ্চ
সমান এব বিধির্জেয়ঃ । তথৈকাদশীজাগরণবদগীত-
নৃত্যাদিনেতি চ জ্ঞেয়ম্ । পারণমাচরেদিত্যগ্রাণি
বিধিবদিত্যনুবর্তনীয়ম্ । ততশ্চ প্রভাতে নিত্যকৃত্যং
কৃত্বা গৃহে শিবমন্ড্যাক্য শিবভক্তান্ বৈষ্ণবান্ বিপ্রাংশ্চ
সন্তোজ্য বন্ধুভিঃ সহ ভুক্তীত ইতি জ্ঞেয়ম্ ॥ ২১৩ ॥

অথ তত্র পারণ-নির্ণয়ঃ

পূর্ববিদ্ধোপবাসে চ পরেহহনি চতুর্দশী ।

দিবসব্যাপিনী তিষ্ঠেৎ কুর্যাৎ তস্যাং

হি পারণম্ ॥ ২১৪ ॥

অনুবাদ—অনন্তর তদ্ব্রতের পারণ-নির্ণয়—যদি
ব্রহ্মোদশীবিদ্ধা তিথিতে উপবাস হয় এবং পরদিন
দিবসব্যাপিনী চতুর্দশী তিথি থাকে, তবে চতুর্দশী
তিথিতেই পারণ কর্তব্য ॥ ২১৪ ॥

টীকা—ননু তদ্ব্রতপারণে চ শুদ্ধায়ামুপবাসে সতি,
তথা প্রদোষব্যাপিত্বাদিনা পরদিনেহপ্যুপবাসে সতি

প্রাতঃস্নানস্যামেব পারণমবোধম্ । পূর্ববিদ্ধো-
পবাসে চ—‘কৃষ্ণাষ্টমী ক্রন্দমণী শিবরাত্রিচতুর্দশী ।
এতাঃ পূর্বমুতাঃ কার্যাস্তিথ্যন্তে পারণং ভবেৎ ॥’
ইত্যাদি-ক্রন্দবচনৈস্তিথ্যন্তে পারণবিধিনা তত্র চ সমস্ত-
দিনব্যাপি-চতুর্দশী-নিজ্জমে সতি কদা পারণমন্ত ?
ইত্যপেক্ষায়াং লিখতি—পূর্ব্বতি । হি-শব্দস্ত্বেবার্থে ।
তস্যাং চতুর্দশ্যামেব পারণম্, অন্যথাহমাবস্যারাত্রৌ
ভোজনস্য প্রসঙ্গাৎ, তচ্চ নিষিদ্ধম্ ; ভূতাত্মম্যোদিবা
ভুক্তা রাত্রৌ ভুক্তা চ পূর্ব্বণি । একাদশ্যাং দিবা
রাত্রৌ ভুক্তা চান্ধ্যায়ণং চরেৎ ॥’ ইতি । এবং যদ্যপি
চতুর্দশ্যাং দিবা ভোজনং নিষিদ্ধং, তথাপি পারণানু-
রাধেন অমাবস্যারাত্রিভোজনবত্তদোষবিশেষাবহং ন
স্যাদিত্যি জ্ঞেয়ম্ । কিঞ্চ—‘সর্বেষ্বেবোপবাসেষু
দিবাপারণমিষ্যতে’ ইতি, অন্যথা তু চতুর্দশ্যামন্তে
সত্যেব পারণম্ ॥ ২১৪ ॥

তথা চোক্তম্—

সো ভৃক্ষময়পর্য্যন্তং ব্যাপিনী চেৎ পরেহহনি ।
দিবৈব পারণং কুর্য্যাৎ পার্শ্বণে নৈব দোষভাক্ ॥
ইতি ॥ ২১৫ ॥

অনুবাদ—ঐ বিষয়ে বলা হইয়াছে—পরের
দিন অন্তকালব্যাপিনী চতুর্দশী থাকিলে দিনের
বেলাতেই পারণ কর্তব্য । তাহাতে দোষভাগী হইতে
হইবে না ॥ ২১৫ ॥

টীকা—সো শিবরাত্রি-চতুর্দশী তু পরশ্চিন্ম দিনে
প্রস্তুময়পর্য্যন্তং সূর্যাস্তসময়াবধিব্যাপিনী চেত্তবতি,
এবং চতুর্দশ্যাপারণে চ ব্রতী দোষভাক্ ব্রতভঙ্গ-
দোষভাগী ন স্যাৎ, অন্যথা মাবস্যারাত্রিভোজনপ্রাপ্তে-
রিত্যি ভাবঃ । এবমুপবাসদ্বয়ঞ্চ নিরস্তম্ । অত-
প্রবোক্তং—‘মামব্রয়োদ্ধুগামিন্যাং প্রাতরেব হি
পারণম্’ ইতি দিক্ ॥ ২১৫ ॥

অনুষ্ঠানবিধিষ্ঠাস্য ব্রতস্যোক্তোহতিবিস্তরম্ ।

শিবধর্ম্মোত্তরাদৌ তু জ্যোপেক্ষাঃ স চেত্ততঃ ॥ ২১৬

শিবব্রতস্য মাহাত্ম্যমস্য সর্ব্বত্র বিস্তৃতম্ ।

ব্যাধোহপি মুক্তো যস্তাদুগ্

লিঙ্গার্চা-জাগরাদিনা ॥ ২১৭ ॥

অনুবাদ—বিশদভাবে শিবরাত্রি ব্রতের নিয়ম
উক্ত হইল, কোনও বিষয়ের বিশেষ বিধি জানিতে
হইলে শিবধর্ম্মোত্তরাদি হইতে তাহা জানিতে হইবে ।
এই ব্রতমাহাত্ম্য সর্ব্বস্থানেই বিখ্যাত, লিঙ্গপূজা ও
জাগরণাদি করায় সেইপ্রকার পানী ব্যাধও উদ্ধার
পাইয়াছিল ॥ ২১৬-২১৭ ॥

টীকা—অস্য শিবরাত্রিসম্বন্ধিনো ব্রতস্য, অত্যন্ত-
বিস্তরং যথা স্যাৎ, অপেক্ষাশ্চেষ্টবতি, তদা ততঃ
শিবধর্ম্মোত্তরাদিতঃ, স বিধির্জ্ঞেয়ঃ । আদি-শব্দেন
ভবিষ্যোত্তরক্রন্দপুরাণ-শিবমামলাদি ॥ ২১৬ ॥

টীকা—তাদুদৈববাদন্যপ্রসঙ্গজাতং যৎ, লিঙ্গার্চা
শ্রীশিবপূজনম্, জাগরঃ, আদিশব্দেন উপবাসশ্চ,
তেনাপি ব্যাধোহপি মুক্ত ইতি যৎ, যদ্যস্ত্যাদি-
ব্রতাদিত্যি বা ॥ ২১৭ ॥

অথ শিবরাত্রিব্রত-মাহাত্ম্যম্

নাগরখণ্ডে—

স্বয়ম্ভুলিঙ্গমভ্যর্চ্য সোপবাসঃ সজাগরঃ ।

অজানমপি নিল্লাপো নিষাদো গণতাং গতঃ ॥ ২১৮ ॥

অনুবাদ—অতঃপর শ্রীশিবরাত্রিব্রত-মাহাত্ম্য
ক্রন্দপুরাণে নাগরখণ্ডে বলা হইয়াছে—শ্রীশিবরাত্রি
বিষয়ে অনবিহিত হইয়াও কোনও এক চণ্ডাল অনাদি
লিঙ্গের পূজা, উপবাস ও জাগরণ ফলে নিল্লাপ হইয়া
শিবের পারিষদ-পদ লাভ করিয়াছিল ॥ ২১৮ ॥

টীকা—তথা চোক্তম্ ভবিষ্যোত্তরে—‘কৃষ্ণপক্ষে
চতুর্দশ্যাং ন কিঞ্চিন্মুগ্ধমপি । প্রাপ্তবান প্রাণযাত্রার্থং
ক্লুধাসংপীড়িতোহবশঃ ॥’ ইত্যুপবাসঃ ; কিঞ্চ—
‘ধনুক্ষেট্টা হতান্যেব বিল্বপত্রাণি মানদ । পতিতানি
মহাবাহো শস্তোঃ শিরসি ভূমিপ ॥ তস্মৈ স এব
তল্লৈব সর্ব্বরাত্রিমতঃপ্রিতঃ । হ্রোদরার্থং মহারাজ
মৃগলিপ্সুরহকৃতঃ ॥’ ইতি ; এবং পূজাজাগরণে
ব্রতে, গণতাং শিবপার্ষদতাম্ ॥ ২১৮ ॥

ক্রান্তে চ—

শিবঞ্চ পূজয়িত্বা যো জাগতি চ চতুর্দশীম্ ।

মাতুঃ পয়োধররসং ন পিবেৎ স কদাচন ॥ ২১৯ ॥

অনুবাদ—কল্পপুরাণেও উক্ত হইয়াছে—চতু-
র্দশীতে শিব পূজা করিয়া যিনি রাতি জাগরণ করেন,
তাঁহাকে আর জন্ম গ্রহণ করিতে হয় না ॥ ২১৯ ॥

কিঞ্চানান্ত—

কশ্চিৎ পুণ্যবিশেষণ ব্রতহীনোহপি যঃ পুমান্ ।

জাগরণং কুরুতে তত্র স কল্পসমতাং ব্রজেৎ ॥

ইতি ॥ ২২০ ॥

অনুবাদ—অন্যত্র আরও বলা হইয়াছে—উপবাস
প্রভৃতি নিয়ম না মানিয়াও কোন পুণ্য-বিশেষে
শ্রীশিবরাতিতে জাগরণ মাত্র করিলে অন্ত্যজ ব্যক্তিও
কল্প পারিষদত্ব লাভ করেন ॥ ২২০ ॥

টীকা—কশ্চিদন্ত্যজাদিরপি ব্রতহীনঃ উপবাসাদি-
নিয়মরহিতোহপি যঃ পুণ্যবিশেষণ তত্র শিবরাতি
জাগরণং কুরুতে, কল্পসমতাং তদীয়-সাক্ষ্যাদিযুক্ত-
পারিষদত্বং বৈষ্ণবাগ্ৰ্যাহং বা স প্রাপ্নুয়াৎ ॥ ২২০ ॥

শ্রীকৃষ্ণে বৈষ্ণবানান্ত প্রেমভক্তিবিবর্জিতৈঃ ।

কৃষ্ণভক্তিরসাসারবশিরূপানুকম্পয়া ॥ ২২১ ॥

অনুবাদ—কিন্তু বৈষ্ণবগণের পক্ষে শিবরাতিব্রত
পালনে কৃষ্ণভক্তিরসসারবর্ষণকারী শ্রীকল্পদেবের অনু-
গ্রহে শ্রীকৃষ্ণে প্রেমভক্তি বিশেষভাবে বদ্ধিত হয়
॥ ২২১ ॥

টীকা—ননু শ্রীকৃষ্ণচরণারবিন্দভক্ত্যোকাপেক্ষ-
ভাণাং বৈষ্ণবানাং শিবব্রতেন কিং স্যাৎ ? ইত্য-
পেক্ষ্যমাং লিখতি—শ্রীকৃষ্ণে ইতি । ননু শ্রীশিবব্রতেন
কথং শ্রীকৃষ্ণপ্রেমভক্তির্বিবর্তিতাম্ ? তত্র লিখতি—
কৃষ্ণেতি । কৃষ্ণভক্তিরসাসারবশিণো কল্পস্যানুকম্পয়া,
শ্রীশঙ্করকরণ্যৈব শ্রীকৃষ্ণপ্রেমভক্তিবিশেষসিদ্ধেঃ ।
যদ্বা, কৃষ্ণস্য যা ভক্তিরসবশিণী কল্পানুকম্পা তদ্বা,
এবং শ্রীশিবব্রতেনৈব শ্রীকৃষ্ণরূপাবিশেষোৎপত্তেস্তৎ-
প্রেমভক্তির্ভক্তির্ভবতীতি দিক্ ॥ ২২১ ॥

অথ শ্রীগোবিন্দদ্বাদশী

ফাল্গুনে দ্বাদশী শুক্লা যা পুষ্যার্ক্ষেণ সংযুতা ।

গোবিন্দদ্বাদশী নাম সা সাদৃগোবিন্দভক্তিদা ॥ ২২২ ॥

তস্যামুপোষ্য বিধিনা ভগবন্তং প্রপূজয়েৎ ।

লিখিতঃ পাপনাশিন্যাং

বিধির্ষোহত্রাপি স স্মৃতঃ ॥ ২২৩ ॥

অনুবাদ—অথ শ্রীগোবিন্দদ্বাদশী—ফাল্গুন মাসে
শুক্লপক্ষে যে দ্বাদশী পুষ্যানক্ষত্র যুক্ত হয়, তাহার নাম
“গোবিন্দদ্বাদশী” তাহা শ্রীগোবিন্দভক্তি প্রদা ।
তাহাতে উপবাস করিয়া যথাবিধি ভগবান শ্রীগোবিন্দ-
দেবকে পূজা করিবে । পূর্ণিমা (১৩।৫৪০-৫৬৩)
পাপনাশিনী মহাদ্বাদশী ব্রত প্রসঙ্গে যে বিধি লিখিত
হইয়াছে । এস্থলেও তাহাই অনুসরণ করিবে ॥ ২২২-
২২৩ ॥

টীকা—অত্র গোবিন্দদ্বাদশ্যাং ভগবৎপূজনেহপি
স এব বিধিঃ স্মৃতো মুনিভিঃ । একদৈবতত্বাদিনা
দ্বয়োরেকরূপত্বাৎ ॥ ২২৩ ॥

অথ শ্রীগোবিন্দদ্বাদশীমাহাত্ম্যম্

ব্রহ্মপুরাণে শ্রীবশিষ্ঠমাক্রাতৃসংবাদে—

ফাল্গুণামলপক্ষে তু পুষ্যার্ক্ষে দ্বাদশী যদি ।

গোবিন্দদ্বাদশী নাম মহাপাতকনাশিনী ॥ ২২৪ ॥

অনুবাদ—অথ শ্রীগোবিন্দদ্বাদশী মাহাত্ম্য ব্রহ্ম-
পুরাণে শ্রী বশিষ্ঠ - মাক্রাতৃ - সংবাদে—ফাল্গুনমাসে
শুক্লপক্ষের দ্বাদশীতে যদি পুষ্যানক্ষত্র যুক্ত হয়, তাহা
হইলে তাহার নাম “গোবিন্দদ্বাদশী”-মহাপাতক-
নাশিনী ॥ ২২৪ ॥

তস্যামুপোষ্য বিধিবহরঃ সংক্ষীণকলম্বঃ ।

প্রাপ্তোত্যনুত্তমাং সিদ্ধিং পুনরারুতিদূর্লভাম্ ॥

ইতি ॥ ২২৫ ॥

অনুবাদ—তাহাতে যথাবিধি উপবাস করিয়া
মানব পাপমুক্ত হইয়া সংসারে পুনরাগমন রহিত
দূর্লভ উত্তম সিদ্ধি লাভ করেন ॥ ২২৫ ॥

টীকা—পুনরারুতির্ঘোষাং তৈর্দূর্লভাম্, অপুনরা-
রুতিকামিত্যর্থঃ ॥ ২২৫ ॥

আমর্দকী দ্বাদশীতি লোকে খ্যাতেয়মেব হি ।

যোগাভাবেহ্র তন্মানী তদীয়েকাদশী মতা ।

যত্র আমর্দকী-পূজা-ব্রতমস্যাং বিশেষতঃ ॥২২৬॥

অনুবাদ—ইহাই জগতে “আমলকী দ্বাদশী” নামে বিখ্যাত। পুষ্যানক্লত্র যোগ না থাকিলে ‘আমলকী একাদশী’ নামে বিখ্যাত। বিশেষত যেখানে আমলকী পূজা, অতএব ইহাতে ব্রত বিশেষ-ভাবে কর্তব্য ॥ ২২৬ ॥

অথ আমর্দকীব্রতবিধিঃ

তদন্তং ব্রাহ্মে তত্রৈব পাপনাশিনীমাহাত্ম্যপ্রসঙ্গে—

ফাল্গুনে তু বিশেষণ বিশেষঃ কথিতো নৃপ ।

আমর্দক্যা ব্রতং পুণ্যং বিষ্ণুলোকপ্রদং নৃণাম্ ॥২২৭

অনুবাদ—অথ আমলকী একাদশী ব্রতবিধি ব্রহ্ম-পুরাণে ঐ প্রসঙ্গে পাপনাশিনী মাহাত্ম্যে—হে মহারাজ । ফাল্গুনমাসে বিশেষ ভাবে বিশেষ কথা উক্ত আছে— আমর্দকী একাদশীতে ব্রত পবিত্র মানবগণের বিষ্ণু-লোকপ্রদ ॥ ২২৭ ॥

প্রভাসখণ্ডে চ শ্রীদেবীমহেশ-সংবাদে—

ফাল্গুনস্য দিতে পক্ষে একাদশ্যামুপোষিতঃ ।

মাত্ৰা নদ্যাং তড়াগে বা বাপ্যাং কূপে গৃহেহপি বা ।

গত্বা গিরৌ বনে বাহপি যত্র সা

প্রাপ্যতে শিবা ॥ ২২৮ ॥

অনুবাদ প্রভাসখণ্ডেও দেবী-মহেশ-সংবাদে—

ফাল্গুনমাসে শুরুপক্ষে একাদশীতে উপবাস করিয়া নদীতে, পদ্মপুষ্করিণীতে, সাধারণ পুকুরে বা কূপের জলে গৃহে স্নান করিয়া পর্বতে, বনে বা যেখানে আমলকী বৃক্ষ পাওয়া যায় সেখানে গমন করিবে ॥২২৮

টীকা—ইয়ং ফাল্গুনশুরুদ্বাদশী, দ্বাদশী চ দ্বাদশ্যেকাদশ্যোরভেদাভিপ্রায়েণ, কিংবা দ্বাদশ্যাং পুষ্যানক্লত্রে সতি তস্যামেবোপবাসাপেক্ষয়েতি । তদ-ভাবেহপি একাদশ্যামুপবাসে সতি তস্যামেবামর্দকী-পূজাদিকমপি । তচ্চাপ্রে ব্যক্তং ভাবি । শিবা আমর্দকী ॥ ২২৬-২২৮ ॥

ক্ষীরোদে মথ্যমানে তু যদা বৃক্ষঃ সমুখিতঃ ।

আমর্দাদ্বেবদৈত্যানাং তেন সামর্দকী স্মৃতা ॥২২৯

শিবা লক্ষ্মীঃ স্মৃতৌ বৃক্ষঃ সেব্যতে সুরসত্তমৈঃ ।

দেবৈর্ব্রজাদিভিঃ সর্বৈর্ব্রজোহসৌ

বৈষ্ণবঃ স্মৃতঃ ॥ ২৩০ ॥

অনুবাদ—ক্ষীরোদসমুদ্র মহনকালে দেব ও দৈত্যগণের মর্দন হইতে এই বৃক্ষ উৎপন্ন হইয়াছিল, সেই হেতু ইহার নাম হয় আমর্দকী । এই বৃক্ষ শিবা বা লক্ষ্মী-স্বরূপহেতু দেবশ্রেষ্ঠ লক্ষ্মাদি দ্বারা সেবিত হন, বিভূতি বৈষ্ণব বৃক্ষ জানিবে ॥ ২৩০ ॥

টীকা—আমর্দকীব্রজোহয়ং শিবেতি লক্ষ্মীরিতি চ স্মৃতঃ অতএব সেব্যতে ॥ ২৩০ ॥

তত্র গত্বা হরিঃ পূজ্যো বৃক্ষমুলেহথবা শিবা ।

পূজ্যা পুষ্পৈঃ শুভে রাত্রৌ কার্য্যং

জাগরণং নরৈঃ ॥ ২৩১ ॥

অনুবাদ—ঐ বৃক্ষমূলে গিয়া পবিত্র পুষ্প সমূহ দ্বারা শ্রীহরির পূজা বা বৃক্ষকে পূজা করিবে এবং মানবগণ রাগি জাগরণ করিবে ॥ ২৩১ ॥

কল্লকং জলপূর্ণন্তু কর্তব্যং পাত্রসংযুতম্ ।

হবিষ্যাম্ন কর্তব্যং দীপঃ কার্ষ্যো বিধানতঃ ॥২৩২॥

এবং জাগরণং কার্য্যং কথাশ্রবণতৎপরৈঃ ।

মৃত্যুস্তে দেহিনঃ পাপৈঃ কলিজৈঃ কায়সত্তমৈঃ ॥২৩৩

দেহান্তে চ নরাঃ সর্বৈ পূজ্যন্তে হরিমন্দিরে ॥২৩৪॥

অনুবাদ—পাত্রসহ জলপূর্ণ কলস স্থাপন কর্তব্য, হবিষ্যাম্ন কর্তব্য, যথা বিধি দীপ প্রজ্জালিত করিবে, শ্রীহরিকথা শ্রবণ পর উক্তগণসহ রাগি জাগরণ করিবে । এইরূপে ব্রত পালন করিলে মানবগণ কলিকালজাত কায়িক পাপসমূহ হইতে মুক্ত হয় এবং দেহান্তে মানবগণ শ্রীহরিধামে পূজিত হন ॥ ২৩২-২৩৪ ॥

অথ বসন্তোৎসবঃ

ফাল্গুন্যাং পৌর্ণমাস্যান্তে বিদধ্যাৎসবৈঃ সহ ।

শ্রীকৃষ্ণপ্রিয়তমস্য বসন্তস্যার্চনোৎসবম্ ॥ ২৩৫ ॥

অনুবাদ—অথ বসন্তোৎসব—ফাল্গুন মাসের পূর্ণিমাতে বৈষ্ণবব্রহ্মসহ শ্রীকৃষ্ণের প্রিয়ভক্ত বসন্তের অর্চনোৎসব করিবে ॥ ২৩৫ ॥

টীকা—শ্রীকৃষ্ণপ্রিয়ভক্ততা চ বসন্তস্য, সদা শ্রীহৃন্দাবনাপ্রিত্বাৎ। অতএব তস্য পূজোৎসবং কুর্যাৎ ॥ ২৩৫ ॥

ভবিষ্যোত্তরতো জেয়ন্তদ্বিধিচ্ছেদপেক্ষ্যতে।

যঃ শ্রীযুধিষ্ঠিরস্যোক্তো ব্যক্তং ভগবতা স্বয়ং ॥২৩৬

অনুবাদ—ইহার বিশেষ বিধি জানিবার ইচ্ছা থাকিলে ভবিষ্যোত্তর পুরাণে স্বয়ং ভগবৎ প্রোক্ত শ্রীযুধিষ্ঠির সংবাদে অনুসন্ধান করুন ॥ ২৩৬ ॥

অথ বসন্তোৎসব-মাহাত্ম্যম্

তত্রৈব—

এবং যঃ কুরুতে পার্থ শাস্ত্রোক্তং ফাল্গুনোৎসবম্।

মৎপ্রসাদাচ্চ সিধ্যতি তস্য সর্বৈ মনোরথাঃ ॥২৩৭॥

অনুবাদ—অথ বসন্ত উৎসব মাহাত্ম্য ভবিষ্যোত্তরে—হে পার্থ! আমার প্রসাদে শাস্ত্রোক্ত ফাল্গুন উৎসব এই বিধি অনুসারে যিনি অনুষ্ঠান করেন, তাহার সকল মনোবাসনা সিদ্ধ হয় ॥ ২৩৭ ॥

রুত্তে তুমারসময়ে সিতপঞ্চদশ্যাং

প্রাতঃসময়সময়ে সমুপস্থিতে চ।

সম্প্রাপ্য চূতকুসুমং সহ চন্দনে

সত্যং হি পার্থ পুরুষোহবশতং সুখী স্যাৎ ॥২৩৮॥

অনুবাদ—শীত ঋতুগত হইলে গুরু পূর্ণিমাতে প্রাতঃকালে বসন্ত সময়ে চন্দনের সহিত আশ্রমুকুল ভোজন করিলে, হে পার্থ! মানব শত বৎসর সুখী হয় ॥ ২৩৮ ॥

অথ চৈত্রকৃত্যম্

চৈত্রে কুর্যাৎ সিতে পক্ষে শ্রীরামনবমীব্রতম্।

একাদশ্যাং প্রভোদোলাং দ্বাদশ্যাং মদনপর্ণম্ ॥২৩৯

অনুবাদ—অথ চৈত্রমাসকৃত্য—চৈত্রমাসে গুরুপক্ষে শ্রীরামনবমী ব্রত করিবে। একাদশীতে শ্রীকৃষ্ণের দোলযাত্রা, দ্বাদশীতে মদনক পুষ্প শ্রীমদনমোহনকে অর্পণ করিবে ॥ ২৩৯ ॥

গৌতমীয়ে চ—

চৈত্রমাসে বাসুদেবং সর্বপুষ্পৈঃ সমর্চয়েৎ ॥২৪০॥

অনুবাদ—গৌতমীয়তন্ত্রেও—চৈত্রমাসে শ্রীবাসুদেবকে সর্বপুষ্প দ্বারা অর্চনা করিবে ॥ ২৪০ ॥

অথ শ্রীরামনবমী

অগস্ত্যসংহিতায়াম্—

চৈত্রে মাসি নবম্যাস্ত গুরুমাং হি রমুদ্রহঃ।

প্রাদুরাসীৎ পুরা ব্রহ্মন্ পরং ব্রহ্মৈব কেবলম্।

তস্মিন্ দিনে তু কর্তব্যমুপবাসব্রতাদিকম্ ॥ ২৪১ ॥

অনুবাদ—অথ শ্রীরামনবমী—হে ব্রহ্মন্, অগস্ত্য সংহিতাতে—চৈত্রমাসে গুরুপক্ষে নবমীতে পুরাকালে শ্রীরামচন্দ্র পরব্রহ্ম আবির্ভূত হন। সেই দিনে উপবাস ব্রতাদি কর্তব্য ॥ ২৪১ ॥

টীকা—ব্রহ্মন্ হে সূতীক্ষ্ণ ॥ ২৪১ ॥

অথ তদ্ব্রতনিত্যত্বম্

তত্রৈব—

মুমুক্ষুবোহপি হি সদা শ্রীরামনবমীব্রতম্।

ন ত্যজন্তি সুরশ্রেষ্ঠো দেবেন্দ্রোহপি বিশেষতঃ ॥২৪২

অনুবাদ—অথ শ্রীরামনবমী ব্রত নিত্যতা ঐ অগস্ত্য সংহিতাতে—হে সুর শ্রেষ্ঠ! মুক্তিকামীগণ, বিশেষতঃ দেবরাজ ইন্দ্রও সর্বদা শ্রীরামনবমীব্রত ত্যাগ করেন না ॥ ২৪২ ॥

কিঞ্চ—

প্রাপ্তে শ্রীরামনবমীদিনে মর্ত্যো বিমুচ্যধীঃ।

উপোষণং ন কুরুতে কুষ্ঠীপাকেষু পচ্যতে ॥ ২৪৩ ॥

অনুবাদ—আরও—যে বিমূঢ়ী মানব শ্রীরাম-
নবমী দিন প্রাপ্ত হইয়া উপবাস করে না, সে কুণ্ডী-
পাক নরকে পতিত হয় ॥ ২৪৩ ॥

বাক্যে এই শ্রীরামনবমীরত উপবাস করিয়া সৰ্ব্বপাপ
হইতে মুক্ত হন এবং সনাতন ব্রহ্ম শ্রীরামচন্দ্র লোক
প্রাপ্ত হন ॥ ২৪৭ ॥

যন্ত রামনবম্যাং হি ডুড়ুস্তে মোহাদ্বিমূঢ়ীঃ ।

কুণ্ডীপাকেষু যোরেষু পচ্যতে নাত্ৰ সংশয়ঃ ॥ ২৪৪ ॥

অনুবাদ—যে বিমূঢ়ী মানব মোহবশতঃ রাম-
নবমীতে ভোজন করে, সে ঘোর কুণ্ডীপাক নরকে
পতিত হয়, ইহাতে সংশয় নাই ॥ ২৪৪ ॥

কিঞ্চ—

একমপি নরো ভক্ত্যা শ্রীরামনবমীরতম্ ।

উপোষ্য কৃতকৃত্যঃ সন্ সৰ্ব্বপাপৈঃ প্রমুচ্যতে ॥ ২৪৮ ॥

অনুবাদ—আরও—মানব ভক্তিসহ একটিমাত্র
শ্রীরামনবমী রত উপবাস করিয়া কৃতকার্য ও সৰ্ব্ব-
পাপ হইতে মুক্ত হন ॥ ২৪৮ ॥

অথ তদ্ব্রতমাহাত্ম্যম্

তত্রৈব—

শ্রীরামনবমী প্রোক্তা কোটিসূর্যগ্রহাধিকা ।

তন্মিন্ দিনে মহাপুণ্যে রামমুদ্দিশ্য উক্তিতঃ ।

যৎ কিঞ্চিৎ কুরুতে কৰ্ম্ম তদুবক্ষয়কারকম্ ॥ ২৪৫ ॥

অনুবাদ—অথ সেই ব্রত মাহাত্ম্য—অগস্ত্য সংহি-
তাতে—কোটি সূর্যগ্রহণেরও অধিক শ্রীরামনবমী
ব্রত বলা হইয়াছে—মহাপবিত্র ঐদিনে ভক্তিসহ
শ্রীরামচন্দ্রকে উদ্দেশ্য করিয়া যৎকিঞ্চিৎ কৰ্ম্ম করিলে
তাহা সংসার-মুক্তির কারণ হয় ॥ ২৪৫ ॥

কিঞ্চ—

কুর্যাদ্রামনবম্যাং য উপোষণমতস্মিতঃ ।

ন মাতুর্গর্ভমাপ্রোতি স বৈ রামপ্রিয়ো ভবেৎ ॥ ২৪৬ ॥

অনুবাদ—আরও—যিনি আলস্যবিহীন হইয়া
শ্রীরামনবমীতে উপবাস করেন, তিনি আর মাতৃগর্ভে
প্রবেশ করেন না, তিনি শ্রীরামচন্দ্রের প্রিয় ভক্ত হন
॥ ২৪৬ ॥

ভীকা—রামপ্রিয়ো ভবেদिति তৎসারপ্যং প্রাপ্তঃ
স্যাদিত্যর্থঃ ॥ ২৪৬ ॥

তস্মাৎ সৰ্ব্বাশ্বনা সৰ্ব্বৈ কৃত্ত্বতমবমীরতম্ ।

মুচ্যন্তে সৰ্ব্বপাপেভ্যো যান্তি ব্রহ্ম সনাতনম্ ॥ ২৪৭ ॥

অনুবাদ—অতএব সকলে সৰ্ব্বভাবে কায়মনো-

অথ তদ্ব্রতনির্ণয়ঃ

চৈত্রে মাসি নবম্যন্ত জাতো রামঃ স্বয়ং হরিঃ ।

পূনর্বস্তু ক্ষসংযুক্তা সা তিথিঃ সৰ্ব্বকামদা ॥ ২৪৯ ॥

অনুবাদ—অনন্তর শ্রীরামনবমীরত নির্ণয়—চৈত্র
মাসের শুক্লা নবমীতে সাক্ষাৎ হরি শ্রীরামচন্দ্র আবি-
র্ভূত হন । পূনর্বসু নক্ষত্র যুক্তা ঐ তিথি সৰ্ব্ববাঞ্ছা
পূরণকারিণী ॥ ২৪৯ ॥

সৈব মধ্যাহ্নযোগেন মহাপুণ্যতমা ভবেৎ ॥ ২৫০ ॥

অনুবাদ—তাহাই দিবা মধ্যাহ্নসময়ে যোগ
হইলে মহাপুণ্যতমা হয় ॥ ২৫০ ॥

মেঘং পুষ্পি সস্ত্রাণ্ডে লগ্নে কৰ্কটকাহ্নয়ে ।

আবিরাসীৎ স্বকল্যা কৌশল্যায়াং পুরঃ পূমন্ ॥ ২৫১ ॥

অনুবাদ—মেঘ রাশিতে সূর্য্য অবস্থানকালে
কৰ্কটলগ্নে কৌশল্যা গর্ভ হইতে নিজ কলার সহিত
পরমপুরুষ শ্রীরামচন্দ্র আবির্ভূত হন ॥ ২৫১ ॥

নবমী চাষ্টমী-বিদ্ধা ত্যাজ্যা বিষ্ণুপরায়ণৈঃ ।

উপোষণং নবম্যাং বৈ দশম্যামেব পার্জনম্ ॥

ইতি ॥ ২৫২ ॥

অনুবাদ—বৈষ্ণবগণ সূর্য্যোদয়ে অষ্টমী বিদ্ধা

নবমী ত্যাগ করিয়া নবমীতে উপবাস এবং দশমীতেই পারণ করিবেন ॥ ২৫২ ॥

টীকা—ননু বৈষ্ণববিদ্যা সৰ্ব্বত্র এব বজ্জ্যতি পুৰ্ব্বং নিশ্চিতম্ অত্রাপি তথৈবোক্তম্, ‘নবমী চাষ্টমী-বিদ্যা ত্যাজ্যা’ ইতি । তত্র চ নবমীক্ষয়ে সতি তিথি-হ্রাসক্ষমেণ একাদশ্যাশ্চ শুদ্ধত্বে কিং কর্তব্যম্ ? তত্রাহ—উপোষণমিতি ॥ ২৫২ ॥

দশম্যাং পারণায়ান্ত নিশ্চয়ানবমীক্ষয়ে ।

বিদ্যাপি নবমী গ্রাহ্যা বৈষ্ণবৈরপ্যসংশয়ম্ ॥ ২৫৩ ॥

অনুবাদ—‘দশম্যামেব’ এস্থলে ‘এব’ শব্দদ্বারা দশমীতেই পারণের নিশ্চয়তা বিধান থাকায় যখন নবমীক্ষয় হইবে তখন বাধ্য হইয়া বৈষ্ণবগণ নিঃ-সংশয়ে অষ্টমীবিদ্যা নবমীদিনে ব্রত করিবেন (শ্রী একাদশীতে ব্রতের জন্য দশমীতে পারণ আব-শ্যক ॥ ২৫৩ ॥

টীকা—তদেবাভিব্যাজ্য লিখতি—দশম্যামিতি । নিশ্চয়াদশম্যামেবেত্যেবকারতঃ, অন্যথোপবাসদ্বয়-প্রসঙ্গাদিতি দিক্ ॥ ২৫৩ ॥

অস্য ব্রতস্য চাগন্ত্যসংহিতাদৌ সবিস্তরম্ ।

বিধিরুক্তঃ প্রসিদ্ধশ্চ লিখ্যতেহহ সমাসতঃ ॥ ২৫৪ ॥

অনুবাদ—এই ব্রতের বিস্তৃত বিধি অগন্ত্য সংহিতা ও রামার্কচন্দ্রিকাতে উক্ত ও প্রসিদ্ধি থাকায় এস্থলে সংক্ষেপে লিখিত হইল ॥ ২৫৪ ॥

অথ শ্রীরামনবমীব্রতবিধিঃ

অষ্টম্যাং চৈত্রমাসস্য শুক্লপক্ষে জিতেন্দ্রিয়ঃ ।

দন্তধাবনপূৰ্ব্বান্ত প্রাতঃ স্নানাদৃযথাবিধি ॥ ২৫৫ ॥

দান্তং কুটুম্বিনং বিপ্রং বেদশাস্ত্ররতং সদা ।

শ্রীরামপূজানিরতং সুশীলং দম্ববজ্জিতম্ ॥ ২৫৬ ॥

বিধিজং রামমন্ত্রাণাং রামমন্ত্রৈকসাধকম্ ।

আহুয় উক্ত্যা সম্পূজ্য শৃণুয়াৎ প্রার্থয়ামিতি ॥ ২৫৭ ॥

অনুবাদ—অনন্তর শ্রীরামনবমী ব্রতবিধি—চৈত্র মাসের শুক্লপক্ষের অষ্টমীতে সংযতচিত্ত থাকিয়া

পরদিন প্রাতঃকালে দন্তধাবন পূৰ্ব্বক যথাবিধি স্নানা-দির পর, সংযতচিত্ত গৃহস্থ সৰ্ব্বদা শ্রীরামপূজারত, সুশীল, দম্বহীন, রামমন্ত্রবিধিজ, রামমন্ত্রসাধক, এক-নিষ্ঠ বেদজ্ঞ বিপ্রকে আহ্বান করিয়া আনিয়া উক্তিসহ পূজা করিয়া এইভাবে প্রার্থনা করিবে ॥ ২৫৫-২৫৭ ॥

টীকা—অষ্টম্যামিত্যানি স্পষ্টার্থমেব ॥ ২৫৫ ॥

শ্রীরামপ্রতিমাদানং করিষ্যেহং দ্বিজোত্তম ।

তত্রাচার্য্যো ডব প্রীতঃ শ্রীরামবিত্তমেব মে ॥ ২৫৮ ॥

অনুবাদ—হে দ্বিজোত্তম । আমি শ্রীরামপ্রতিমা দান করিব, সেই বিষয়ে আপনি প্রসন্ন হইয়া আমার আচার্য্য হউন, আপনিই শ্রীরামচন্দ্রের তত্ত্বজ্ঞ ॥ ২৫৮ ॥

আচার্য্যং ভোজয়েৎ পশ্চাৎ সাত্ত্বিকামৈঃ সবিস্তরৈঃ ।

ভুঞ্জীত স্বয়মপোবং যদি রামমনুস্মরন ॥ ২৫৯ ॥

অনুবাদ—ব্রতান্তে উপকরণসহ সাত্ত্বিক অন্নদ্বারা আচার্য্যকে ভোজন করাইবে এবং স্বয়ংও চিত্তে শ্রীরামচন্দ্রকে স্মরণ করিতে করিতে ভোজন করিবে ॥ ২৫৯ ॥

টীকা—বামেহকে পার্শ্বে, দক্ষিণেহকে পার্শ্বে । অগ্নি ইতি বা পাঠঃ । দক্ষিণে পার্শ্বে পার্শ্বদ্বয়ে ইতি বা । ততশ্চ সীতাশরথমোর্বহিস্তৌ জৈমৌ ॥ ২৬০ ॥

তত্রৈকভক্ত-নিবেদনমন্ত্রঃ

নবম্যামগভূতেন একভক্তেন রামব ।

ইক্ষাকুবংশতিলক প্রীতো ডব ডবপ্রিয় ॥

ইতি ॥ ২৬০ ॥

অনুবাদ—ঐ ব্রত বিষয়ে একভক্ত নিবেদন মন্ত্র—হে রামব । হে ইক্ষাকুবংশতিলক । হে ডবপ্রিয় । নবমীর অগস্ত্যরূপ একভক্ত-ব্রতদ্বারা আপনি প্রীত হউন ॥ ২৬০ ॥

ততঃ প্রাতঃ সমুখায় স্নাত্বা সন্ধ্যাং বিধায় চ ।

প্রাতঃ সৰ্ব্বাণি কৰ্ম্মাণি শীঘ্রমেব সমাপয়েৎ ॥ ২৬১ ॥

অনুবাদ—উপবাসের দিন প্রাতঃকালে উঠিয়া
মান, সন্ধ্যা আদি যথাবিধি পূর্বাঙ্কে সর্বকর্ম শীঘ্রই
সমাধান করিবে ॥ ২৬১ ॥

উপবাসনিবেদনমন্ত্রঃ

উপোষ্যা নবমী ত্বদ্য যামেত্বশটাসু রাঘব ।

তেন প্রীতো ভব ত্বস্তোঃ সংসারাৎ ত্রাহি
মাং হরে ॥ ইতি ॥ ২৬২ ॥

অনুবাদ—উপবাস নিবেদন মন্ত্র—হে রাঘব ।
অদ্য অষ্টপ্রহর নবমী অপবাস করিব । অতএব
আপনি প্রসন্ন হউন, হে শ্রীহরে । আমাকে সংসার
হইতে পরিভ্রাণ করুন ॥ ২৬২ ॥

বিধিবিনির্মিতে যাগমণ্ডপে পরমোৎসবৈঃ ।

পূণ্যাহং বাচয়িত্বা তু সন্তিঃ সঙ্কল্পমাচরেৎ ॥২৬৩॥

অনুবাদ—যথাবিধি নির্মিত যাগমণ্ডপে পরমা-
নন্দে সাধুগণের সহিত পূণ্যাহ বাচন করিয়া সঙ্কল্প
করিবে ॥ ২৬৩ ॥

অথ সঙ্কল্পমন্ত্রঃ

অস্যাং রামনবম্যান্তু সমারাদনতৎপরঃ ।

উপোষ্যাশটসু যামেষু পূজয়িত্বা যথাবিধি ॥ ২৬৪ ॥

ইমাং স্বর্ণময়ীং রামপ্রতিমাং সুপ্রযত্নতঃ ।

শ্রীরামপ্রীতয়ে দাস্যো রামভক্তায় ধীমতে ॥ ২৬৫ ॥

প্রীতো রামো হরত্বাণ্ড পাপানি সুবহুনি মে ।

অনেকজন্মসংসিদ্ধানাভ্যন্তানি মহান্তি চ ॥

ইতি ॥ ২৬৬ ॥

অনুবাদ—অথ সঙ্কল্পমন্ত্র - এই শ্রীরামনবমীতে
আরাধনা তৎপর আমি অষ্টপ্রহর উপবাসী থাকিয়া
যথাবিধি এই স্বর্ণময়ী শ্রীরামপ্রতিমা উত্তম যত্নসহ
শ্রীরামচন্দ্রের প্রীতির উদ্দেশ্যে ধীমান্ রামভক্তকে
দান করিব । ইহাতে প্রসন্ন হইয়া শ্রীরামচন্দ্র আমার
বহুজন্মের অভ্যন্ত মহামহা বহুবিধ পাপ শীঘ্র হরণ
করুন ॥ ২৬৪-২৬৬ ॥

মুতিং শ্রীরামচন্দ্রস্য সুবর্ণস্য পালেন তু ।

অশক্তশ্চেৎ পলার্কেন তদর্ধাধেন বা চরেৎ ॥২৬৭॥

অনুবাদ—শ্রীরামচন্দ্রের মূর্তি সুবর্ণের ১ পল দ্বারা
নির্মিত, অশক্তপক্ষে অর্দ্ধপল, তাহার অর্দ্ধেক বা তাহা
অর্দ্ধেক দ্বারা রচিত ॥ ২৬৭ ॥

রৌপ্যেণ বাথ লৌহেন শিলয়া দারুণাথবা ।

লৈপ্যাঙ্ক লেখ্যাং বা কুর্যাৎ কৌশল্যাং কল্পিতাং
গুডাম্ ॥ ২৬৮ ॥

অনুবাদ—অথবা রৌপ্যদ্বারা বা অষ্টধাতু, শিলা
বা দারু, মৃন্ময়ী বা চিত্রপট করিবে, পবিত্রভাবে
কল্পিত কৌশল্যা মূর্তিসহ ॥ ২৬৮ ॥

বামাঙ্কে জানকীং চাস্য সংলিষ্টাং বামপাণিনা ।

দক্ষিণাঙ্কে দশরথং পুত্রাবেক্ষণতৎপরম্ ॥ ২৬৯ ॥

অনুবাদ—শ্রীরামের বামাঙ্গে জানকী বামহস্ত
দ্বারা আলিঙ্গিতা, দক্ষিণাঙ্গে বা পার্শ্বে দশরথ মূর্তি পুত্র
দর্শন তৎপর ॥ ২৬৯ ॥

পৃষ্ঠতো লক্ষ্মণং দেবং সম্ব্রুতং সহচামরম্ ।

পার্শ্বে ভরতশত্রুঘ্নৌ তালপত্রকরাবুভৌ ।

অগ্রে ব্যগ্রং হনুমন্তং রামানুগ্রহকাঙ্ক্ষণম্ ॥২৭০॥

অনুবাদ—পশ্চাতে লক্ষ্মণদেব উত্তর হস্ত ও চামর
সহ, উভয় পার্শ্বে ভরত ও শত্রুঘ্ন তালপত্র ব্যজন হস্তে,
অগ্রভাগে সেবোন্মুখ হনুমান শ্রীরামচন্দ্রের অনুগ্রহ
প্রার্থী ॥ ২৭০ ॥

আসনোপরি সংবিশ্য ন্যাসজালং বিধায় চ ।

শঙ্খং প্রপূজয়েদগ্রে গজপুষ্পাক্রতাদিভিঃ ॥ ২৭১ ॥

অনুবাদ—অনন্তর আসনে উপবেশন করিয়া
অগ্ন্যাসাদির পর অগ্রে গজপুষ্প অক্রতাদির দ্বারা
শঙ্খ পূজা করিবে ॥ ২৭১ ॥

কলসং বামভাগস্থং পূজাভ্যাব্যাপি চাদরাৎ ।

পাত্রঞ্চ প্রোক্ষয়েত্তজ্য চান্নানং মন্ত্রমুচ্চরন ॥ ২৭২ ॥

অনুবাদ—সাদরে বামভাগে স্থাপিত কলস, পূজা
দ্রব্যাদি এবং পাদ্যাদি পাত্র ও মন্ত্র উচ্চারণ পূর্বক
ভক্তিসহ ঐ শত্ৰুজল দ্বারা আপনাকে প্রোক্ষণ ছিটা
দিবে ॥ ২৭২ ॥

সৰ্ব্বেষাং রামমন্ত্রাণাং মন্ত্ররাজঃ ষড়্ভুজরঃ ।

তারকব্রহ্ম চেত্যানুশ্রবণে পূজা প্রশস্যতে ॥ ২৭৩ ॥

অনুবাদ—সকল রামমন্ত্র মধ্যে ষড়্ভুজর ‘মন্ত্ররাজ’
ও ‘তারক ব্রহ্ম’ নামে প্রসিদ্ধ ঐ মন্ত্র দ্বারা পূজা প্রশস্ত
॥ ২৭৩ ॥

বিলিখেৎ সৰ্ব্বতোভদ্রং বেদিকোপরি সুন্দরম্ ।

সৰ্ব্বব্রতে সমুদ্ভিষ্টং সৰ্ব্বতোভদ্রমণ্ডলম্ ॥ ২৭৪ ॥

অনুবাদ—বেদির উপর সুন্দর সৰ্ব্বতোভদ্র মণ্ডল
বচনা করিবে । সৰ্ব্ববিধ ব্রতে সৰ্ব্বতোভদ্র মণ্ডল
উল্লিখিত আছে ॥ ২৭৪ ॥

মধ্যে তীর্থোদকৈঃ পূর্ণং কুন্তং রজোদরং শুভম্ ।

চূতপল্লবপুষ্পৈশ্চ যুক্তং ন্যাসেদলঙ্কৃতম্ ॥ ২৭৫ ॥

অনুবাদ—মধ্যস্থলে গগাজল দ্বারা পূর্ণকুন্ত মধ্যে
পঙ্করত্ন গর্ভ মণ্ডল ঘটে আশ্রপল্লব পুষ্পমালাদিয়েত্ব
কুকুমাদি অলঙ্কৃত করিয়া স্থাপন করিবে ॥ ২৭৫ ॥

ঊঁকা —রত্নানি উদরে অভ্যন্তরে যস্য তম্ ॥২৭৫॥

সৌবর্ণে রাজতে তাস্মৈ পাত্রে ষট্‌কোণমালিখেৎ ।

অলাভে বিল্বপীঠে বা কলসোপরি সংস্থিতে ।

উপর্য্যাস্তীৰ্য্য বস্ত্রে স্বে আচ্ছিন্নে সুদশে শুভে ॥২৭৬॥

অনুবাদ—স্বর্ণ, রৌপ্য বা তাম্র পাত্রে অভাবে
বিল্বকাষ্ঠের পীড়িতে ষট্‌ কোণ লিখিয়া কলসের
উপর রাখিয়া সুন্দর পবিত্র দুইটি বস্ত্র দ্বারা আচ্ছাদন
করিবে ॥ ২৭৬ ॥

ঊঁকা—সৌবর্ণাদিপাত্রস্যলাভে সতি ॥ ২৭৬ ॥

দিব্যসিংহাসনং তত্র স্থাপয়িত্বাৰ্চয়েৎ সুধীঃ ।

পীঠাৰ্চ্যাং বিধিবৎ কৃত্বা দত্তা চার্ঘ্যাদিকন্তথা ॥ ২৭৭

অনুবাদ—সুধী ব্যক্তি তাহার উপর দিব্য সিংহা-
সন স্থাপনপূর্বক অর্চন করিবে এবং যথাবিধি ঐ
পীঠের অর্চন করিয়া অর্ঘ্যাদি দান করিবে ॥ ২৭৭ ॥

ক্ষীরাদিনা চ স্বপনং কুর্যাদাবাহনাদি চ ।

নানারত্নবিচিত্রাণি দদ্যাদাভরণানি চ ॥ ২৭৮ ॥

অনুবাদ—দুগ্ধাদি পঙ্কামৃত দ্বারা শ্রীমূর্তিকে স্নান
করাইয়া আবাহনাদি ষোড়শ উপচারে পূজা করিয়া
নানারত্ন খচিত বিচিত্র অলঙ্কার দান করিবে ॥ ২৭৮ ॥

হিমাম্বুঘৃষ্টরুচিরঘনসারসমন্বিতম্ ।

গন্ধং দদ্যাৎ প্রযত্নেন সাগুরুঞ্চ সককুমম্ ॥ ২৭৯ ॥

অনুবাদ—শীতল জলে ঘৃষ্ট কপূরাদিয়েত্ব উত্তম
চন্দনগন্ধ এবং যত্নসহকারে অগুরুকাষ্ঠ চন্দন, কুকু-
মাদি চন্দন দিবে ॥ ২৭৯ ॥

কহলারকেতকী-জাতী-পুষ্পাগাদ্যৈঃ প্রপূজয়েৎ ।

চম্পকৈঃ শতপত্রৈশ্চ সুগন্ধৈঃ সুমনোহরৈঃ ॥ ২৮০ ॥

অনুবাদ—রক্তপদ্ম, কেতকী, জাতী, পুষ্পাগাদি দ্বারা
এবং চম্পক পুষ্প, সুগন্ধ সুদৃশ্য মনোহর শতদল পদ্ম
পুষ্প দ্বারা পূজা করিবে ॥ ২৮০ ॥

চূতপল্লবপুষ্পৈশ্চ দূর্বাদিমূলসীদলৈঃ ।

কোমলৈবিল্বপত্রৈশ্চ অশোককুসুমৈস্তথা ॥ ২৮১ ॥

অনুবাদ—আশ্রপল্লব ও মুকুলদ্বারা, দূর্ব্বা ও
তুলসীপত্র সমূহ দ্বারা, কোমল বিল্বপত্র ও অশোক
পুষ্পদ্বারা পূজা করিবে ॥ ২৮১ ॥

অথ কৌশল্যাদ্যর্চ্যা

রামস্য জননী চাসি রামাশ্রকমিদং জগৎ ।

অতস্তাং পূজয়িষ্যামি লোকমাতনর্মোহন্ত তে ॥২৮২॥

অনুবাদ—অনন্তর কোশল্যাদি পরিকর পূজা হে লোকমাতঃ । আপনি শ্রীরামচন্দ্রেরও জননী হইয়াছেন । এই জগৎ রামাত্মক, অতএব তোমাকে পূজা করিব, তোমাকে নমস্কার ॥ ২৮২ ॥

তদন্তানি ততো বহিঃ ॥ ২৮৭ ॥

ইতি পঞ্চমাবরণম্ ।

অনুবাদ—তাহার বাহিরে শ্রীরামচন্দ্রের অন্ত-সমূহের পূজা ॥ ২৮৭ ॥

ইতি পঞ্চম-আবরণ ।

নমো দশরথায়ৈতি পূজয়েৎ পিতরং ততঃ ।
ততোহনুজাপ্য দেবেশং পরিবারান্ সমর্চয়েৎ ।
পূর্ব্বষট্‌কোণকোণেষু হৃদয়াদীনি ষট্ ক্রমাৎ ॥ ২৮৩ ॥
ইতি প্রথমাবরণম্ ।

ঘণ্টাঞ্চ বাদয়ন্ ধূপং দীপকাস্থৈম নিবেদয়েৎ ।

ভক্ষ্যভোজ্যাাদিনা ভক্ত্যা নৈবেদ্যং

বিধিনার্পয়েৎ ॥ ২৮৮ ॥

অনুবাদ—অনন্তর 'দশরথায় নম' বলিয়া পিতাকে পূজা করিবে, তৎপরে শ্রীরামচন্দ্রের আদেশ লইয়া পরিকরগণকে পূজা করিবে । পূর্ব্বলিখিত ষট্ কোণ যন্ত্রের ছয় কোণে হৃদয়াদি ক্রমে ষড়ঙ্গ পূজা করিবে ॥ ২৮৩ ॥

অনুবাদ—অতঃপর ঘণ্টাবাদ্য সহ শ্রীরামচন্দ্রকে ধূপ ও দীপ নিবেদন করিবে এবং যথাবিধি ভক্তিসহ ভক্ষ্যভোজনাদি নৈবেদ্য অর্পণ করিবে ॥ ২৮৮ ॥

ইতি প্রথম আবরণ ।

আচামক্য সূতামূলং মহানীরাজনং ততঃ ।

নমস্কুর্য্যাততঃ স্তোত্রৈঃ স্তুত্বা চ প্রজপেদননুম্ ॥ ২৮৯ ॥

হনুমন্তং সসূগ্রীবং ভরতং সবিভীষণম্ ।
লক্ষ্মণাদশক্রয়ান্ জাম্ববন্তং দলেষ্টিবমান্ ॥ ২৮৪ ॥
ইতি দ্বিতীয়াবরণম্ ।

অনুবাদ—অতঃপর আচমন, উত্তম তাম্বুল, মহা-আরত্নিক করিয়া প্রণামপূর্ব্বক স্তোত্রদ্বারা স্তব করিয়া মন্ত্র জপ করিবে ॥ ২৮৯ ॥

অনুবাদ—সূগ্রীব সহ হনুমান্, বিভীষণ সহ ভরত, লক্ষ্মণ, অঙ্গদ, শক্রাঘ্ন, জাম্ববান্ অষ্টদলে ইহা-দের পূজা করিবে ॥ ২৮৪ ॥

ইতি দ্বিতীয় আবরণ ।

শৃংবন্ জয়ন্তী-মাহাত্ম্যং দিব্যাং রামকথাস্থতা ।

রামভক্তৈঃ সমং যামং নয়েদ্রামমনুস্মরন ॥ ২৯০ ॥

ইতি প্রথমযামকৃত্যম্ ।

ধৃতিং জয়ন্তং বিজয়ং সুরাষ্ট্রং রাষ্ট্রবর্দ্ধনম্ ।
অশোকং ধর্ম্মপালঞ্চ সুমন্ত্রং দলমধ্যতঃ ॥ ২৮৫ ॥
ইতি তৃতীয়াবরণম্ ।

অনুবাদ—জয়ন্তী-মাহাত্ম্য শ্রবণ করিতে করিতে দিব্য রামকথা রামভক্তগণসহ শ্রবণ, কীর্ত্তন ও স্মরণ করিতে করিতে প্রথমপ্রহর অতিবাহিত করিবে ॥ ২৯০ ॥

ইতি দিবা প্রথম প্রহর কৃত্য ।

অনুবাদ—ধৃতি, জয়ন্ত, বিজয়, সুরাষ্ট্র, রাষ্ট্রবর্দ্ধন, অশোক, ধর্ম্মপাল, সুমন্ত্র দলমধ্যে ॥ ২৮৫ ॥

তীকা—যামং নবমীদিবস-প্রথমপ্রহরম্ ॥ ২৯০ ॥

ইতি তৃতীয় আবরণ ।

শশ্বপারাসনার্চ্যঞ্চ কুর্য্যাদ্যামেবতদ্রিতঃ ।

যামে দ্বিতীয়ে সম্পূজ্য মধ্যাহ্নে জন্ম ভাবয়েৎ ॥ ২৯১ ॥

দলাগ্রে লোকপালাংশ্চ ॥ ২৮৬ ॥

ইতি চতুর্থাবরণম্ ।

অনুবাদ—দলাগ্রে লোকপালগণ ইন্দ্রাদির পূজা ॥ ২৮৬ ॥

অনুবাদ—প্রতি প্রহরে নিরালস্য ভাবে শশ্ব, পার ও পীঠাদির পূজা অবশ্য কর্তব্য । দ্বিতীয় প্রহরেও ঐরূপ পূজা করিয়া মধ্যাহ্নে জন্মলীলা স্মরণ করিবে ॥ ২৯১ ॥

ইতি চতুর্থ আবরণ ।

টীকা—অভিজিত ইতি সর্কেণ্ডেব যামেষু শঙ্খ-
পাণ্ডপীঠানাং পূজামনাস্যোনাবশ্যং কুর্যাদিত্যর্থঃ ॥২৯১॥

উচ্চস্থে গ্রহপঞ্চকে সুরগুরৌ সেন্দ্রৌ নবম্যাং তিথৌ
লগ্নে কর্কটকে পুনর্বসুযুতে মেঘং গতে পুষণি ।
নির্দক্ষুং নিখিলাঃ পলাশসমিধো মেধ্যাদযোধ্যারণে-
রাবিভূতমভূদপূর্ববিভবং যৎকিঞ্চিদেকং মহঃ ॥২৯২॥

অনুবাদ—যথা—পঞ্চগ্রহ উচ্চস্থ হইলে, দেবগুরু
ব্রহ্মপতি চন্দ্রযুক্ত হইলে, নবমী তিথিতে, কর্কট লগ্নে,
পুনর্বসু নক্ষত্রে, সূর্য্য মেঘরাশিতে অবস্থান করিলে,
রাক্ষসকুলরূপ পলাশকাষ্ঠ নিঃশেষে দগ্ধ করিবার জন্য
অযোধ্যা রূপ অরনিকাষ্ঠ হইতে অপূর্ব বিভবযুক্ত
অত্যাশ্চর্য্য তেজঃ আবিভূত হইয়াছিলেন ॥ ২৯২ ॥

টীকা—জন্মভাবনবিধিমেবাহ—উচ্চস্থ ইতি,
'সূর্য্যাদ্যাক্তান্ ক্রিয়-বৃষ-মৃগ-স্ত্রী-কুলীরাভ্যামুকে
দিগ্‌বহীন্দ্রয়তিথি-শরান্ সপ্তবিংশাংশ্চ বিংশান্ ।
অংশান্ যাবদ্বদতি যবনে' ইত্যাদ্যুক্তনিজনিজোক্ত-
স্থানবর্ত্তিনি গ্রহপঞ্চকে, মেঘ-মকর-কর্কট-মীন-তুলাসু-
ক্রমেণ সূর্য্য-ভৌম-গুরু-শুক্ল-শনিম্ স্থিতেতিবিত্যর্থঃ ।
কিঞ্চ, কর্কটে লগ্নে চন্দ্রসহিতগুরাবিতি গুণবিশেষঃ ।
পলং মাংসমগ্নতীতি পলাশা রাক্ষসাস্ত এব সমি-
ধস্তান্নির্দক্ষুং যথা যজ্ঞেহরগি-জাতোহগ্নিঃ পলাশকা-
ষ্ঠানি নির্দহতি, তদ্বদিত্যে রূপকার্থঃ ॥ ২৯২ ॥

শুভ্বেবং বাদয়েদ্বাদ্যান্যার্য্যং দদ্যাক্ষগৎপতেঃ ।

ফলপুষ্পাম্রসম্পূর্ণং গৃহীত্বা শঙ্খমুজ্জ্বলম্ ।

অশোকচূতকুসুমৈর্মুক্তঞ্চ তুলসীদলৈঃ ॥ ২৯৩ ॥

অনুবাদ—এইরূপ স্তব করিয়া নানাবিধ বাদ্য-
সমূহ বাদন । করিবে, ফল, পুষ্প ও জলপূর্ণ উজ্জ্বল
শঙ্খ গ্রহণ করিয়া জগৎপতিকে অর্ঘ্যদান করিবে ।
অশোক, আম্রমুকুল ও তুলসীপত্রসমূহ যুক্ত অর্ঘ্য-
দান করিবে ॥ ২৯৩ ॥

অথ অর্ঘ্যমন্ত্রঃ

দশাননবধার্থাণাং ধর্ম্মসংস্থাপনায় চ ।

দানবানাং বিনাশায়দৈত্যানাং নিধনায় চ ॥ ২৯৪ ॥

পরিভ্রাণায় সাধুনাং জাতো রামঃ স্বয়ং হরিঃ ।

গৃহাণার্ঘ্যং ময়া দত্তং ভ্রাতৃভিঃ সহিতোহনঘ ॥

ইতি ॥২৯৫॥

অনুবাদ—অথ অর্ঘ্যমন্ত্র দশাননের বধ নিমিত্ত
ধর্ম্মস্থাপন জন্য এবং দানবগণের বিনাশ নিমিত্ত
দৈত্যগণের নিধনের জন্য এবং সাধুগণের পরিভ্রাণ
জন্য সাক্ষাৎ হরি শ্রীরামচন্দ্র জন্মলীলা করিয়াছেন ।
আমার প্রদত্ত এই অর্ঘ্য হে অনঘ ! ভ্রাতৃগণসহ গ্রহণ
করুন ॥ ২৯৪-২৯৫ ॥

পুনঃ পুষ্পাজলিং দত্ত্বা যামে যামে হ্যতস্তিতঃ ।

পূজয়েদ্বিধিবদ্ভক্ত্যা দিব্যরাজং নয়েদুধঃ ॥ ২৯৬ ॥

অনুবাদ—নিরলসভাবে প্রহরে প্রহরে পুনঃ পুনঃ
পুষ্পাজলি দান করিয়া যথাবিধি ভক্তিসহ পূজা
করিবে এবং অভিজ্ঞ ব্যক্তি এইভাবে দিব্যরাজ অতি-
বাহিত করিবে ॥ ২৯৬ ॥

ততঃ প্রাতঃ সমুখায় নিত্যকৃত্যং সমাপ্য চ ।

বিধিবদ্রামমভ্যর্চ্য ভক্ত্যাচার্য্যং প্রতোষ্য চ ।

ব্রাহ্মণৈঃ সহ ভূজীত তেভ্যো দদ্যাক্ষ দক্ষিণাম্ ॥২৯৭॥

অনুবাদ—পরদিন প্রাতে উঠিয়া নিত্যকর্ম্ম সমা-
পন করিয়া যথাবিধি শ্রীরামচন্দ্রকে অর্চনা করিয়া
ভক্তিপূর্ব্বক আচার্য্যকে প্রসন্ন করিয়া ব্রাহ্মণগণ সহ
ভোজন করিবে এবং তাহাদিগকে দক্ষিণা দিবে ॥২৯৭॥

অথ পারণমন্ত্রঃ

তব প্রসাদস্বীকারাৎ কৃতং যৎ পারণং ময়া ।

ব্রতেনানেন সন্তুষ্টঃ স্বস্তি ভক্তিং প্রযচ্ছ মে ॥

ইতি ॥ ২৯৮ ॥

অনুবাদ—অথ পারণমন্ত্র, হে শ্রীরামচন্দ্র ! তোমার
প্রসাদ গ্রহণ পূর্ব্বক আমি যে ব্রত পারণ করিলাম,
এই ব্রতদ্বারা প্রসন্ন হইয়া স্বস্তি ও ভক্তি আমাকে
প্রদান করুন ॥ ২৯৮ ॥

কৃত্তবং ব্রহ্মহত্যাदिपापेभ्यो मुच्यते ध्रुवम् ।

তুলাপুরুষদানাদিফলং প্রাপ্নোতি মানবঃ ॥ ২৯৯ ॥

অনুবাদ—এইভাবে ব্রত পালন করিয়া ব্রহ্ম হত্যাदि पाप সকল হইতে নিশ্চিতই মুক্ত হয় এবং মানব তুলাপুরুষ দানাদির ফল প্রাপ্ত হয় ॥ ২৯৯ ॥

অনেকজন্মসংসিদ্ধপাপেভ্যো মুচ্যতে ধ্রুবम् ।

বহুনা কিমিহোক্তেন ভক্তিস্তস্য করে স্থিতা ॥ ৩০০ ॥

অনুবাদ—বহুজন্মাজিত পাপসকল হইতে মুক্ত হয়, ইহা নিশ্চিত অধিক আর কি বলিব, ভগবদ্ভক্তি তাহার করতলগতা হয় ॥ ৩০০ ॥

অকিঞ্চনোহপি নিয়ত উপোষ্য নবমীব্রতম্ ।

কৃত্বা জাগরণং ভক্ত্যা পূজয়েদ্বিধিবন্ধুনে ॥ ৩০১ ॥

অনুবাদ—হে মুনিবর ! নিষ্কিঞ্চন ব্যক্তিও নবমী-ব্রতে নিয়ত উপবাসী থাকিয়া এবং জাগরণ করিয়া ভক্তিসহ যথাবিধি পূজন করিবেন ॥ ৩০১ ॥

গঙ্গায়ান্ প্রক্ষিপেলেপ্যাং

লেখ্যাং মূর্তিং গৃহে ন্যসেৎ ।

আচার্য্যায় চ হৈমাদিং

দদীত প্রতিমাং বৃধঃ ॥ ইতি ॥ ৩০২ ॥

অনুবাদ—মৃন্ময়ী মূর্তি গঙ্গায় বিসর্জন দিবে, চিত্রপট গৃহে রাখিবে অভিজ্ঞ ব্যক্তি সুবর্ণ প্রতিমাদি আচার্য্যকে প্রদান করিবে ॥ ৩০২ ॥

অথ দোলমহোৎসবঃ

চৈত্রে সিতৈকাদশ্যাঞ্চ দক্ষিণাভিমুখং প্রভুम् ।

দোলয়া দোলনং কুর্যাদ্গীতনৃত্যাদিনোৎসবম্ ॥ ৩০৩ ॥

অনুবাদ—অনন্তর দোলমহোৎসব,—চৈত্রমাসে শুক্ল-পক্ষের একাদশীতে প্রভুকে দক্ষিণাভিমুখে দোলায় বসাইয়া দোলাইবে এবং গীত, নৃত্য, বাদ্যাদি সহ আনন্দ উৎসব করিবে ॥ ৩০৩ ॥

তথা চ গারুড়ে—

চৈত্রে মাসি সিতে পক্ষে দক্ষিণাভিমুখং হরিম্ ।

দোলারূঢ়ং সমভ্যর্চ্য মাসমাম্পোলয়েৎ কলৌ ॥ ৩০৪ ॥

অনুবাদ—ইহার প্রমাণ গরুড়পুরাণে—কলিকালে চৈত্রমাসে শুক্লপক্ষে শ্রীহরিকে দক্ষিণ অভিমুখে দোলারূঢ় করিয়া অর্চনাঙ্তে মাসভর আন্দোলন করিবে ॥ ৩০৪ ॥

অথ তমিত্যতা

পদ্মপুরাণে—

উর্জে রথং মধৌ দোলাং শ্রাবণে তদ্বপুর্ক চ ।

চৈত্রে দমনকারোপমকুর্কাণো ব্রজত্যাধঃ ॥

ইতি ॥ ৩০৫ ॥

অনুবাদ—অনন্তর দোলযাত্রার নিত্যতা পদ্মপুরাণে—কাটিকে ব্রত বা রথযাত্রা, চৈত্রে দোলযাত্রা, শ্রাবণে পবিহারোপন, চৈত্রে দমনকপুষ্প আরোপন যিনি না করেন, তিনি অধঃপতিত হন ॥ ৩০৫ ॥

দোলারূঢ়শ্চ ভগবানবলোক্যঃ প্রযত্নতঃ ।

দোলারূঢ়স্য চাস্যাগ্রে কুর্যাদ্ভাগরণং শুভম্ ॥ ৩০৬ ॥

অনুবাদ—দোলারূঢ় ভগবান্কে প্রযত্ন-সহ দর্শন করিবে এবং উহার অগ্রে পবিত্রভাবে নিশি জাগরণ করিবে ॥ ৩০৬ ॥

অথ দোলোৎসব-মাহাত্ম্যম্

তৈব—

দোলারূঢ়ং প্রপশ্যন্তি কৃষ্ণং কলিমলাপহম্ ।

অপরাধসহস্রৈশ্চ মুক্তান্তে ঘূর্ণনে কৃতে ॥ ৩০৭ ॥

অনুবাদ—অনন্তর দোলোৎসব মাহাত্ম্য, পদ্ম-পুরাণে কথিত আছে—কলিকাল জাত চিত্তমালিন্য অপহরণকারী দোলারূঢ় শ্রীকৃষ্ণকে আন্দোলনসময়ে যিনি দর্শন করেন, তিনি সহস্র অপরাধ হইতে মুক্ত হন ॥ ৩০৭ ॥

টীকা—ঘূর্ণনে আন্দোলনে সতি যে প্রপশ্যন্তি, তে

মুক্তা ইত্যাবয়ঃ । যদা, যুগ্মেনহপি কৃতে সর্বেহ-
পরাধসহস্রৈর্মুক্তা ভবন্তীতি বাক্যান্তরম্ । মধুমাধবে
বসন্ত ইত্যর্থঃ, যদা, মধৌ মাধবে বেত্যর্থঃ । কদা-
চিদিদ্রাপাতাদৈশাখেহপি তৎকরণাৎ ॥ ৩০৭ ॥

বিষ্ণুং দোলাস্থিতং দৃষ্ট্বা
ত্রৈলোক্যস্যোৎসবো ভবেৎ ।
তদ্ভ্যং কার্যশতং তাজ্ঞা
দোলাহে উৎসবং কুরু ॥ ৩১২ ॥

অনুবাদ—শ্রীবিষ্ণুকে দোলাকূট দেখিয়া ত্রিলো-
কেরই আনন্দ হয় । অতএব শতকার্য ত্যাগ করিয়া
দোলযাত্রা দিনে উৎসব করুন ॥ ৩১২ ॥

ভাবভিষ্ঠন্তি পাপানি জন্মকোটিকৃতান্যপি ।

যাবদ্যাদোলয়েতুপ কৃষ্ণং কংসবিনাশিনম্ ॥৩০৮॥

অনুবাদ—কোটিজন্ম সঞ্চিত পাপসমূহও সেই
কাল পর্য্যন্ত অবস্থান করে, হে মহারাজ । যে পর্য্যন্ত
কংসধ্বংসকারী শ্রীকৃষ্ণকে না দোলায় ॥ ৩০৮ ॥

প্রহলাদে তু সমায়াতে বিষ্ণুর্দোলাবরোহণম্ ।
কুরুতে পাণ্ডবশ্রেষ্ঠ বরং দত্তমনুস্মরন ॥ ৩১৩ ॥

অনুবাদ—হে যুধিষ্ঠির মহারাজ ! প্রহলাদ
সমাগত হইলে শ্রীবিষ্ণু তাঁহাকে যে বর দিয়াছিলেন,
তাঁহা অনুস্মরণ করিয়া দোলাবরোহণ করেন
॥ ৩১৩ ॥

আন্দোলনদিনে প্রাপ্তে রুদ্রেন সহিতাঃ সুরাঃ ।

কুর্কন্তি প্রাপ্তে নৃত্যং গীতং বাদ্যঞ্চ হৃষিতাঃ ॥৩০৯॥

অনুবাদ—দোলযাত্রাদিনে মহাদেবের সহিত দেব-
গণ আনন্দিত হইয়া মন্দির প্রাপ্তে নৃত্য, গীত ও
বাদ্য করেন ॥ ৩০৯ ॥

দোলাস্থিতস্য কৃষ্ণস্য যোগ্রে কুর্কন্তি জাগরম্ ।
সর্বপুণ্যফলাবাণ্টির্নিমেষৈকেন জায়তে ॥ ৩১৪ ॥

অনুবাদ—দোলাস্থিত শ্রীকৃষ্ণের অগ্রে যাহারা
জাগরণ করেন, এক নিমেষে তাহাদের সর্ববিধপুণ্য-
ফল প্রাপ্তি হয় ॥ ৩১৪ ॥

ঋষয়ো গগনকর্ষা রত্নাদ্যাপ্সরসাং গণাঃ ।

বাসুকিপ্রমুখা নাগাস্থা দেবাঃ সুরেশ্বর্যঃ ।

দোলযাত্রাং সমায়াতি বিষ্ণুর্দর্শনলালসাঃ ॥ ৩১০ ॥

অনুবাদ—শ্রীবিষ্ণু দর্শনে লোভযুক্ত হইয়া ঋষি-
গণ, গন্ধর্ব্বগণ, রত্নাদি অপ্সরাগণ, বাসুকি প্রমুখ
নাগগণ, দেবগণ, ব্রহ্মাদি সুরেশ্বরগণ দোলযাত্রা উৎ-
সবে আগমন করেন ॥ ৩১০ ॥

দোলাসংস্থন্ত যে কৃষ্ণং পশ্যন্তি মধুমাধবে ।

ক্রীড়ন্তি বিষ্ণুনা সাক্ষং বৈকুণ্ঠে দেববন্দিতাঃ ॥৩১৫॥

অনুবাদ—চৈত্র ও বৈশাখে যাহারা শ্রীকৃষ্ণকে দোলা-
কূট দর্শন করেন, তাহারা দেবগণ বন্দিতা হইয়া
বৈকুণ্ঠে শ্রীবিষ্ণুর সহিত লীলায় রত থাকেন ॥ ৩১৫ ॥

দোলযাত্রানিমিত্তস্ত দোলাহে মধুমাধবে ।

ভূতানি সন্তি ভূপৃষ্ঠে যে কেচিদ্বেবযোনয়ঃ ।

সমায়াতি মহীপাল কৃষ্ণে দোলাস্থিতে ধ্রুবম্ ॥৩১১॥

অনুবাদ—চৈত্র ও বৈশাখে দোলপর্বে দোলযাত্রা
দর্শন নিমিত্ত এই ভূমণ্ডলে যে কোন প্রাণি আছে, হে
ভূপাল ! দোলাকূট শ্রীকৃষ্ণকে যাহারা দর্শনে আসেন
তাহারা সকলেই দেবতা ॥ ৩১১ ॥

কিঞ্চান্যত্র—

দক্ষিণাভিমুখং দেবং দোলাকূটং সুরেশ্বরম্ ।

সকৃদৃষ্ট্বা তু গোবিন্দং মুচ্যতে ব্রহ্মহত্যায়া ॥

ইতি ॥ ৩১৬ ॥

অনুবাদ—আরও অন্যত্র—দেবদেব শ্রীগোবিন্দ-
দেবকে দক্ষিণাভিমুখে দোলাকূট একবার দর্শন
করিয়া ব্রহ্মহত্যা পাপ হইতে মুক্তি লাভ করে ॥ ৩১৬ ॥

অথ দোলোৎসববিধিঃ

চৈত্রস্য শুক্লাদশ্যাং প্রাতঃকৃত্যং সমাপ্য চ ।

নিত্যপূজাং বিধায়াত্ কুর্যাদ্দোলোৎসবং ব্রতী ॥ ৩১৭ ॥

অনুবাদ—অথ দোল উৎসব বিধি চৈত্রমাসের শুক্লা দ্বাদশীতে প্রাতঃকৃত্য সমাপন করিয়া এবং নিত্যপূজা বিধান করিয়া ব্রতী দোলোৎসব করিবে ॥ ৩১৭ ॥

তদর্থক বিশেষণ নৈবেদ্যাদিকমর্পয়েৎ ।

সম্প্রান্য বৈষ্ণবাংস্তৈশ্চ গীতনৃত্যাদি কারয়েৎ ॥ ৩১৮ ॥

অনুবাদ—উৎসবার্থে বিশেষ নৈবেদ্যাদি অর্পণ করিবে, ঐ সকল প্রসাদ দ্বারা বৈষ্ণবগণকে তুষ্ট করিয়া গীত, নৃত্যাদি করাইবে ॥ ৩১৮ ॥

মহানীরাজনং কৃত্বা প্রক্ষিপেদচ্যুতোপরি ।

গজানুলেপচূর্ণাদিবিচিত্রাণি বিভাগশঃ ॥ ৩১৯ ॥

অনুবাদ—মহাআরতি করিয়া শ্রীভগবানের উপরে ভাগে ভাগে বিচিত্র গজ, চন্দন, আবিরাদি চূর্ণ নিঃক্ষেপ করিবে ॥ ৩১৯ ॥

টীকা—অথ নিত্যপূজানন্তরং, ব্রতী কৃতোপবাসঃ পূর্বলিখিতদশম্যাদিনিয়মযুক্তো বা, তদর্থং দোলোৎসবার্থং, বিশেষণ অন্যদিনাদাধিক্যেন, সম্প্রান্য আদৌ সাদরং নিমন্ত্যাহুয় পাদপ্রক্ষালনপূর্বকং শ্রীচরণা-মৃতানুলেপনমাল্যাদিমহাপ্রসাদপ্রদানেন সম্পূজ্য, তৈর্বৈষ্ণবৈঃ । আদি-শব্দেন বাদ্যনামসঙ্কীর্ণাদি, বিচিত্রাণি গজাদীনি, বিভাগশঃ শ্রীমদগোক্ষীষাদিতৃষণং দোলাদৌ ভাগে ভাগে পৃথক্ পৃথক্ অচ্যুতোপরি প্রক্ষিপেৎ । তত্র গজঃ—অঙ্কুরকলসাদিসাধিত-সুরভিধ্রুবাশেষঃ, অনুলেপশ্চনাদিপকং, চূর্ণাণি চ পটুবাসাঃ বৃক্ষাবজনেতিপ্রসিদ্ধানি । এতচ্চ বাসন্তি-কদোলক্লীড়াবিশেষলক্ষণম্ ॥ ৩১৭-৩১৯ ॥

সন্তোষ্য বৈষ্ণবাংস্তৈশ্চ গীতনৃত্যাদিভি প্রভুম্ ।

নত্ভাভ্যর্থ্যাপ্রমত্তঃ সন্ দোলামারোহয়েচ্ছুভাম্ ॥ ৩২০ ॥

অনুবাদ—ঐ সকল গজাদি দ্রব্য দ্বারা বৈষ্ণবগণকেও

সন্তুষ্ট করিয়া তাহাদের সহিত নৃত্য ও গীতাদি সহ শ্রীকৃষ্ণকে প্রণাম করিয়া প্রার্থনাপূর্বক দোলমঞ্চে লইয়া গিয়া সাবধানভাবে অলঙ্কৃত উত্তম দোলায় আরোহণ করাইবে ॥ ৩২০ ॥

নীত্বা বহির্বৈদিকায়ামুত্তুঙ্গায়াং যথাবিধি ।

অভ্যর্চ্যাদ্দোলয়েৎ কৃষ্ণং

সর্বলোকাবলোকিতম্ ॥ ৩২১ ॥

অনুবাদ—সর্বলোকের মুখে দর্শন নিমিত্ত মন্দিরের বাহিরে অতি উচ্চ বেদিতে লইয়া গিয়া যথাবিধি অর্চন পূর্বক শ্রীকৃষ্ণকে দোলাইবে ॥ ৩২১ ॥

টীকা—তৈর্গজাদিভির্বৈষ্ণবান্ সন্তোষ্য প্রভুঞ্চ ভগ-বত্তং নত্বা প্রণম্য, অভ্যর্থ্য চ ‘সর্বলোকহিতার্থং নিজ-জনসুখার্থঞ্চ সুখং দোলামিমামারুহ্য সাবধানমাদোল-লনলীলাং বিধেহি’ ইত্যাদি, তথা বলীয়সা পদা ‘স্বামিন্ পদবীমবধারণ’ ইত্যাদিকঞ্চ প্রার্থ্য, অপ্রমত্তঃ সাবধানঃ সন্, শুভাং নির্মাণবিশেষতোহলঙ্কারবিশেষ-তশ্চোত্তমাং দোলাং গীতাদিভিরারোহয়েৎ । আদি-শব্দেন জয় জয়ৈত্যাदिমঙ্গলঘোষ-বেদঘোষ-বাদ্য-সঙ্কীর্ণাদি, বহির্দোলায়ঃ, উত্তুঙ্গায়ামত্যুচ্চায়ান্তদু-পরীত্যর্থঃ । এতচ্চ সর্বলোকানাং সুখদর্শনার্থম্ ॥ যথাবিধীতি বেদিকাং তাম্পক্ষুত্যা ধ্বজপতাকাতো-রণাদিভিরলঙ্কৃত্য চ দৃঢ়পটুবসনেন পার্শ্বদ্বয়ে শুভাদৌ দোলাং নিবধ্য দোলারূঢ়স্য ভগবতোহর্চনে ফল-বিশেষোক্তোরাঙ্গোলনশ্রমবিশেষদৃষ্টেষ্চ পূজাবিশেষং কৃত্বা মহানীরাজনং কৃত্বা গজাদিকঞ্চ প্রক্ষিপ্য শনৈঃ শনৈঃ সাবধানমাদোলয়েদিত্যাদিপ্রকার উহ্যঃ । সর্বলোকৈরবলোকিতং যথা স্যাৎতথাদ্দোলয়েৎ, দোলারূঢ়ভগবদর্শনে ফলবিশেষোক্তোঃ ॥ ৩২০-৩২১ ॥

এবমভ্যর্চয়ন্ যামে যামে তাদ্দোলয়ন্ প্রভুম্ ।

মহোৎসবেন গময়েদ্দিনং রাত্রিঞ্চ যত্নতঃ ॥ ৩২২ ॥

অনুবাদ—এই ভাবে প্রহরে প্রহরে অর্চন করিতে করিতে প্রভুকে দোলাইবে । যত্নসহকারে মহা আনন্দে উৎসবের সহিত দিন ও রাত্রি অতিবাহিত করিবে ॥ ৩২২ ॥

এবং জাগরণং কৃত্বা বৈষ্ণবৈঃ সহ বৈষ্ণবঃ ।

প্রণম্য প্রার্থ নিমগ্নহ্য কৃষ্ণং স্থানয়মানয়েৎ ॥ ৩২৩ ॥

অনুবাদ—এইভাবে বৈষ্ণবগণের সহিত বৈষ্ণব জাগরণ করিয়া প্রণাম, প্রার্থনা ও আরতি করিয়া শ্রীকৃষ্ণকে নিজমন্দিরে গীতবাদ্যাদি সহ আনয়ন করিবে ॥ ৩২৩ ॥

কেচিচ্চ বৈষ্ণবাঃ গুরুতৃতীয়াং মহোৎসবম্ ।

ইমমিচ্ছন্তি শতশ্চ কুর্ক্বতে মাসমেব তম্ ॥ ৩২৪ ॥

অনুবাদ—কোন কোন বৈষ্ণবগণ চৈত্র গুরু তৃতীয়াতে এই মহোৎসব ইচ্ছা করেন এবং সমর্থ হইলে বৈশাখী গুরু তৃতীয়া (অক্ষয়তৃতীয়া) পর্যন্ত একমাস ফুলদোলে এই উৎসব সমাপ্ত করেন ॥ ৩২৪ ॥

টীকা—এবমনেন লিখিতপ্রকারেণ যামে যামে

প্রতিপ্রহরং প্রভুমভ্যর্চয়ন্ আম্পোলয়ংশ্চ সন্ মহোৎসবেন নৃত্যগীতাদিনা দিনং রাত্রিঞ্চ গময়েৎ । অত্র প্রতিযামমভ্যর্চনমাম্পোলনঞ্চ, 'ততঃ পুষ্পাঞ্জলিং দত্ত্বা যামে যামে হাতদ্বিতঃ' ইতি রামাচ্চ নচন্দ্রিকোক্তেঃ, তথা একাদশীজাগরণে 'যামে যামে মহাভাগ কুর্যাদারাগ্লিকং হরেঃ' ইত্যাদিস্কান্দোক্তেচ্চানুসারঃ তথা-ত্রৈব 'ঘূর্ণনে কৃতে' ইতি, 'যাবম্মাম্পোলয়েৎ' ইত্যাদ্যুক্তাম্পোলনস্য পৌনঃপুন্যপ্রতীতিরিত্যি দিক্ । প্রার্থোতি দেবালয়ান্তরাধিবাস্য-শ্রীশালগ্রামশিলাগ্রে স্থাপিতস্য দমনকস্যারোপণোৎসবার্থমাম্পোলনলীলামেতাৎমহায় উগবজ্জন-বাৎসল্যেন সুখং সাবধানং স্বমন্দিরে বিজয়ং বিধেহীত্যাদিপ্রার্থনাং কৃত্বা । নিমগ্নহ্য দোলক্লীড়য়াং দৃষ্টিমুভার্য্য, স্থানয়ং দেবালয়ম্ আসম্যগ্গীতবাদ্যাদিনা নয়েৎ, ইমং দোলযাত্রাখ্যম্ ॥ ৩২২-৩২৪ ॥

তথা চোক্তম্—

চৈত্রে মাসি সিতে পক্ষে তৃতীয়াং রম্যাপতিম্ ।

দোলারূঢ়ং সমভ্যর্চ্য মাসমাম্পোলয়েৎ কলৌ ॥

ইতি ॥ ৩২৫ ॥

অনুবাদ—এইরূপ শাস্ত্রে উক্তি আছে—চৈত্রমাসে

গুরুপক্ষে তৃতীয়াতে শ্রীলক্ষ্মীপতিকে দোলার উপরে অর্চন করিয়া কলিযুগে এক মাস দোলাইবে ॥ ৩২৫ ॥

যৎ ফাল্গুনস্য রাকাদাবুত্তরা ফল্গুনী যদা ।

তদা দোলোৎসবঃ কার্য্যস্যচ্চ শ্রীপুরুষোত্তমে ॥ ৩২৬ ॥

অনুবাদ—ফাল্গুনমাসের রাকা-পূর্ণিমাতে যখন উত্তরফল্গুনী নক্ষত্র হয় তখন দোল উৎসব কর্তব্য, ঐরূপ শ্রীপুরুষোত্তমক্ষেত্রে উৎসব হয় ॥ ৩২৬ ॥

টীকা—রাকা পূর্ণিমা, আদি-শব্দেন প্রতিপদাদিঃ, কদাচিৎ প্রতিপদি কদাচিদ্ভিত্তীয়ায়ামপি উত্তর-ফল্গুনীনক্ষত্রযোগাৎ কার্য্য ইতি যৎ, তচ্চ শ্রীপুরুষোত্তমক্ষেত্রে, ন তু সর্বত্র পুরুষোত্তমখণ্ডাদৌ তত্রৈব তস্য বিধানাৎ ॥ ৩২৬ ॥

কিত্ত্বীদৃগ্ভক্তিসংদশি-জগন্নাথানুসারতঃ ।

দোলা-চন্দন-কীলাল-রথযাত্রাশ্চ কারয়েৎ ॥ ৩২৭ ॥

অনুবাদ—তথাপি এইরূপ শ্রীবিগ্রহসেবা-পরি-পাটী যাত্রা-উৎসবাদি সহ ভক্তিপ্রদর্শনকারী শ্রীজগন্নাথদেবের অনুসারে শ্রীক্ষেত্রে যে যে দিনে দোলযাত্রা, চন্দনযাত্রা, জলযাত্রা, নৌকাবিলাসে বা স্নানযাত্রা ও রথযাত্রা হয়, সেই অনুসারে অন্যত্রও সেইরূপ দোল আদি উৎসব কর্তব্য ॥ ৩২৭ ॥

টীকা—তথাপি তদৃষ্ট্যান্যত্রাপি তথৈব দোলা-দ্যুৎসবঃ কর্তব্য ইতি লিখতি—কিত্ত্বিতি । ঈদৃশী মৃত্তি-পূজা যাত্রোৎসবাদিরূপা যা ভক্তিস্তস্যঃ সমাগ্-দর্শনশীলস্য লোকানুগ্রাহকস্য শ্রীজগন্নাথদেবস্য অনু-সারতঃ, যচ্চিমন্ দিনে যথা তৎক্ষেত্রে ভবেত্তদ্দিনেহপি তথা দোলযাত্রাং চন্দনযাত্রাং জলযাত্রাং রথযাত্রাঞ্চ কুর্যাদেবেত্যর্থঃ । তত্র হেতুত্বেন লিখিতমেব—ঈদৃগ্ভক্তিসন্দর্শীতি । মহোৎসববাহল্যঞ্চ ওণাবহ-মেবেতি দিক্ ॥ ৩২৭ ॥

অথ দমনকারোপণোৎসবঃ

চৈত্রস্য গুরুদ্বাদশ্যাং দমনারোপণোৎসবম্ ।

বিদধ্যাতদ্বিধিবৌধানাদ্যুক্তোহত্র লিখ্যতে ॥ ৩২৮ ॥

অনুবাদ—অথ দমনকপুষ্প আরোপণ উৎসব—
চৈত্রমাসের শুক্লাদশীতে দমনক আরোপণ উৎসব
করিবে। তাহার বিধি বৌধায়নাদি সংহিতা উক্ত
এস্থলে লিখিত হইতেছে ॥ ৩২৮ ॥

মধোঃ সিতৈকাদশ্যাঞ্চ প্রাতঃকৃত্যং সমাপ্য চ ।

গত্বা দমনকারামং তত্রাশোকং স্মরং যজেৎ ॥৩২৯॥

অনুবাদ—চৈত্রমাসের শুক্লা একাদশীতে প্রাতঃ-
কৃত্য সমাপন করিয়া দমনক উদ্যানের গিয়া সেখানে
অশোক বৃক্ষরূপী কামদেবকে আতপ তণ্ডুল চন্দনাদি
দ্বারা পূজা করিবে ॥ ৩২৯ ॥

অথ তত্র মন্ত্রঃ

অশোকায় নমস্তুভ্যং কামস্ত্রীশোকনাশনঃ ।

শোকোত্তিং হর মে নিত্যমানন্দং জনয়স্ব মে ॥

ইতি ॥ ৩৩০ ॥

অনুবাদ—অনন্তর অশোক পূজামন্ত্র—অশোক
তোমায় নমস্কার, তুমি কামস্ত্রীশোকনাশন। আমার
শোক ও আত্তি হরণ কর এবং আমার নিত্য আনন্দ
উৎপাদন কর ॥ ৩৩০ ॥

টীকা—তত্র দমনকারামে অশোকবৃক্ষরূপং
স্মরমক্ষতচন্দনাদিনা পূজয়েৎ । তত্র চ কামরূপেণ
গ্রীডগবত এব পূজাদিকং জেয়ম্ । যদ্বা, ভগবদর্পণায়
দমনকগুণবিশেষার্থং কামদেবস্যেবেতি দিক্ ॥ ৩২৯-
৩৩০ ॥

নেষ্যামি কৃষ্ণপূজার্থং ত্বাং কৃষ্ণপ্রীতিকারকম্ ।

ইতি সম্প্রার্থ্য নত্বা চ গৃহীয়াদমনং শুভম্ ॥৩৩১॥

অনুবাদ—কৃষ্ণপ্রীতিকারক তোমাকে শ্রীকৃষ্ণ
পূজার নিমিত্ত লইয়া যাইব—এইরূপ প্রার্থনা করিয়া
ও প্রণাম করিয়া পবিত্র মঞ্জরী সহ দমনক বৃক্ষ গ্রহণ
করিবে ॥ ৩৩১ ॥

টীকা—গৃহীয়াদিতি—নিজদমনকারামাভাবেহ-
ন্যোদ্যানাদপীত্যর্থঃ । শুভং পরমোত্তমং সুন্দর-
মঞ্জর্যাভিযুক্তম্ ॥ ৩৩১ ॥

প্রোক্ষ্য তৎ পঞ্চগব্যেন প্রক্ষাল্যান্তিঃ প্রপূজ্য চ ।

বস্ত্রোপাচ্ছাদ্য বেদাদিমোক্ষণ গৃহমানয়েৎ ॥ ৩৩২ ॥

অনুবাদ—পঞ্চগব্য দ্বারা ছিটা দিয়া ঐ বৃক্ষকে
জল দ্বারা ধৌত করিয়া গন্ধপুষ্পাদি দ্বারা পূজা করিয়া
নববস্ত্র দ্বারা আচ্ছাদনপূর্বক বেদমন্ত্র পাঠ করিতে
করিতে গৃহে আনয়ন করিবে ॥ ৩৩২ ॥

টীকা—তৎ দমনকম্ অস্তিঃ শুদ্ধোদকেন প্রক্ষাল্য
প্রপূজ্য অক্ষতগন্ধাদিভিঃ সমভ্যর্চ্য বস্ত্রেন আচ্ছাদ্যোতি
নবে পটলে নিধায় সিতধৌতবাসসাচ্ছাদ্যোতি জেয়ম্ ।
আদি-শব্দেন গীতবাদ্যাদি ॥ ৩৩২ ॥

অথ দমনকাধিবাসবিধিঃ

কৃষ্ণস্যাগ্রে সমুদ্রুত্য সর্বতোভদ্রমণ্ডলম্ ।

নিধায় দমনং তত্র রাত্রৌ তদধিবাসয়েৎ ॥ ৩৩৩ ॥

অনুবাদ—অনন্তর দমনকঅধিবাসবিধি—
শ্রীকৃষ্ণের সম্মুখে সর্বতোভদ্রমণ্ডল অঙ্কিত করিয়া
উহার উপর দমনক রাখিয়া রাত্রিতে উহার অধিবাস
করিবে ॥ ৩৩৩ ॥

টীকা - তত্র মণ্ডলে তৎপটলনিহিতং দমনম্,
অধিবাসয়েদিতি নিত্যক্রিয়াং নিবর্ত্য ভগবতঃ পূজাং
বিশেষতঃ কৃত্বা তদনুজয়া তদধিবাসনং কুর্যাদিতি
বোদ্ধব্যম্ ॥ ৩৩৩ ॥

অথ তত্র মন্ত্রঃ

পূজার্থং দেবদেবস্য বিষ্ণোলঙ্ঘীপতেঃ প্রভোঃ ।

দমন ত্বমিহাগচ্ছ সান্নিধ্যং কুরু তে নমঃ ॥

ইতি ॥ ৩৩৪ ॥

অনুবাদ—অনন্তর অধিবাস মন্ত্র—দেবদেব প্রভু
লঙ্ঘীপতি শ্রীবিষ্ণুর পূজার জন্য, হে দমনক। আপনি
এখানে আগমন করুন, অবস্থান করুন, আপনাকে
প্রণাম ॥ ৩৩৪ ॥

সবীজং কামদেবঞ্চ তথা ভস্মশরীরকম্ ।

অনন্তং মন্থথকৈব বসন্তসখ্যমেব চ ।

স্মরন্তথেক্ষুচাপঞ্চ পুষ্পবাণঞ্চ পূজয়েৎ ॥ ৩৩৫ ॥

প্রাণাদিদিহু রত্যাভ্যং বিধিবদমনে ক্রমাৎ ॥৩৩৬॥

অনুবাদ—অনন্তর দমনকের পূর্বাদি-ক্রমে অষ্ট দিকে কামবীজ ও রত্নসম্বিত বিধিবৎ ইক্ষুদণ্ড অঙ্কিত গন্ধ-পুষ্পাদি দ্বারা অষ্ট নামমন্ত্রে পূজা করিবে—কামদেবায়, উষ্মশরীরায়, অনঙ্গায়, মন্থথায়, বসন্তসখ্যে, স্মরায়, ইক্ষুচাপায়, পুষ্পবাণায় ইতি ॥ ৩৩৫-৩৩৬ ॥

টীকা—দমনকস্য প্রাগাদ্যষ্টদিক্ষু ক্রমেন কাম-দেবাদ্যষ্টকং কামবীজসহিতঞ্চ, বিধিবৎ ইক্ষুদণ্ড-গন্ধাদিভিঃ পূজয়েৎ । তত্র প্রয়োগঃ—‘ক্লীং ক্রী’ কাম-দেবায় নমঃ, ক্রী রত্নে নমঃ’ ইত্যাদি, যদ্বা, কেশ-বাদিন্যাসবৎ ‘ক্লীং কামদেবায় রত্নে নমঃ’ ইত্যাদি ॥ ৩৩৫-৩৩৬ ॥

অষ্টোত্তরশতং কামগায়ত্রী চাভিমন্ত্য তৎ ।

দত্তা পুষ্পাঞ্জলিং কামদেবং বন্দেত মন্তবৎ ॥ ৩৩৭ ॥

অনুবাদ—একশত আটবার কামগায়ত্রী দ্বারা দমনককে অভিমন্ত্রিত করিয়া শ্রীকৃষ্ণচরণে পুষ্পাঞ্জলি প্রদান করিয়া মন্ত্রপাঠ সহ কামদেবকে বন্দনা করিবে ॥ ৩৩৭ ॥

তত্র প্রণামমন্তঃ

নমোহস্ত পুষ্পবাণায় জগদাহলাদকারিণে ।

মন্থথায় জগন্মন্ত্রে রতিপ্রীতিপ্রদায়িনে ॥ ইতি ॥ ৩৩৮ ॥

অনুবাদ—উহার প্রণামমন্ত্র যথা—পুষ্পবাণ ধারণকারী জগতের আনন্দ বিধানকারী, মন্থথ, জগৎ প্রবর্তক, রতিপ্রীতিপ্রদ আপনাকে নমস্কার ॥ ৩৩৮ ॥

আমজিতোহসি দেবেশ পুরাণ পুরুষোত্তম ।

অতস্ত্বাং পূজয়িষ্যামি সান্নিধ্যং কুরু কেশব ॥ ৩৩৯ ॥

নিবেদয়াম্যহং তুভ্যং প্রাতর্দমনকং শুভম্ ।

সর্ব্বথা সর্ব্বদা বিষ্ণো নমস্তেহস্ত প্রসীদ মে ॥ ৩৪০ ॥

ইথ্যামন্ত্য দেবেশং দত্তা পুষ্পাঞ্জলিং পুনঃ ।

গীত-নৃত্যাদিনা রাগৌ কুর্ধ্যাজ্জাগরণং মূদা ॥ ৩৪১ ॥

অনুবাদ—হে দেবেশ, হে পুরাণ-পুরুষোত্তম । আপনি আমা কর্তৃক আমজিত হইয়াছেন । অতএব

আপনাকে পূজা করিব, হে কেশব সম্মুখে অবস্থান করুন । হে বিষ্ণো ! আমি প্রাতঃকালে আপনাকে পবিত্র দমনক নিবেদন করিব, সর্ব্বপ্রকারে সর্ব্বদা আপনাকে প্রণাম করি, আপনি আমার প্রতি প্রসন্ন হউন । এইরূপে পরমেশ্বরকে আমন্ত্রণ পূর্ব্বক পুষ্পাঞ্জলি দান করিয়া পুনরায় পরমানন্দে গীত-নৃত্যাদি সহ একাদশীতে রাগিজাগরণ করিবে ॥ ৩৩৯-৩৪১ ॥

টীকা—তদ্বদমনকমভিমন্ত্য, জাগরণঞ্চ দোলাকৃতস্য ভগবতোহগ্রে যত্নদেব, কিংবা শক্তৌ সত্যং দমন-কাধিবাসস্থানে পুত্রাদিদ্বারেণ পৃথক্ কুর্ধ্যাৎ ॥ ৩৩৭-৩৪১

অথ দমনকার্পণবিধিঃ

প্রাতঃস্নানাদি নিব্বর্ত্ত্য নিত্যপূজাং বিধায় চ ।

দমনারোপণার্থঞ্চ মহাপূজাং সমাচরেৎ ॥ ৩৪২ ॥

ততো দমনকং ভক্ত্যা পানিভ্যাং পরিগৃহ্য চ ।

ঘণ্টাদিবাদ্যঘোষণে শ্রীকৃষ্ণায় সমর্পয়েৎ ॥ ৩৪৩ ॥

অনুবাদ—অনন্তর দমনক অর্পণ বিধি—দ্বাদশীতে প্রাতঃস্নানাদি-কৃত্য শেষে নিত্য পূজা করিয়া দমনক আরোপণ নিমিত্ত মহাপূজার পর ভক্তিসহ দুই হস্তে দমনক গ্রহণ করিয়া ঘণ্টাদি বাদ্যসহ প্রথমতঃ শ্রীকৃষ্ণের মস্তকে মঞ্জরী আরোপণ করিয়া পরে শোভানুসারে শ্রীচরণাদিতে অর্পণ করিবে ॥ ৩৪২-৩৪৩ ॥

টীকা—সমর্পয়েদিতি সমর্পণঞ্চাদৌ দেবস্য শিরসি দমনকমঞ্জরীমারোপয়েৎ, ততো যথাশোভং শ্রীচরণা-দাবারোপয়েদিতি জেয়ম্ ॥ ৩৪৩ ॥

অথ দমনকারোপণ-মন্তঃ

দেবদেব জগন্নাথ বাঞ্ছিতার্থপ্রদায়ক ।

কুংলান্ পুরয় মে কৃষ্ণ কামান্

কামেশ্বরীপ্রিয় ॥ ৩৪৪ ॥

অনুবাদ—অনন্তর দমনক আরোপণমন্ত্র—হে দেব দেব ! হে জগন্নাথ ! হে বাঞ্ছিতার্থ প্রদ ! হে কৃষ্ণ, হে রাধারতিপ্রিয়, আমার সম্পূর্ণ বাসনা-সমূহ পূরণ কর ॥ ৩৪৪ ॥

টীকা—কামেশ্বরী রতিঃ, তস্যাঃ প্রিয়েতি, কৃষ্ণস্য কামদেবত্বেনাকর্নাত্ । যদ্বা সর্বকামপ্রদা ভগবতী লক্ষ্মীঃ ; যদ্বা, শ্রীকৃষ্ণস্য সর্বকামপূরণী শ্রীরাধা তৎ-প্রিয়েতি সম্বোধনং কামবিশেষপূরণার্থং প্রীত্যা দমনক-গ্রহণার্থং বেতি পিক্ ॥ ৩৪৪ ॥

ইদং দমনকং দেব গৃহাণ মদনগ্রহাৎ ।

ইমাং সাংসারীং পূজাং ভগবন্নিহ পূরয় ॥

ইতি ॥ ৩৪৫ ॥

অনুবাদ—হে দেব ! আমার প্রতি অনুগ্রহ পূর্বক এই দমনক গ্রহণ করুন এবং হে ভগবন্ । এই সাংসারিক পূজা এখানেই পূরণ করুন ॥ ৩৪৫ ॥

ততো দামনকীং মালাং গন্ধাদীনি সমর্প্য চ ।

গীতাদিনোৎসবং কৃৎস্না শ্রীকৃষ্ণং প্রার্থয়েদিদম্ ॥ ৩৪৬

অনুবাদ—অনন্তর দমনক পত্রপুষ্পময়ী মালা ও গন্ধাদি সমর্পণ করিয়া গীত-বাদ্যাদি সহ উৎসব করিয়া শ্রীকৃষ্ণের নিকট এইরূপ প্রার্থনা করিবে ॥ ৩৪৬

টীকা—দামনকীং দমনকমঞ্জরীবিরচিতাং মালাং ভগবতে সমর্প্য অনন্তরং গন্ধাদ্যপচারাম্ পঞ্চ সমর্প্য গীতনৃত্যাদিনা মহোৎসবং দমনকারোপণযাত্রা-সম্বন্ধিনং কৃৎস্না মণিবিদ্রুমমত্যাди প্রার্থয়েৎ ॥ ৩৪৬ ॥

মণি-বিদ্রুমমালাভির্মন্দারকুসুমাদিভিঃ ।

ইয়ং সাংসারী পূজা তবাস্তু গুরুভূধ্বজ ॥ ৩৪৭ ॥

অনুবাদ—মণি, বিদ্রুমমালা ও মন্দার পুষ্পাদি-মালা সহ হে গুরুভূধ্বজ, এই সাংসারিক পূজা তোমার হউক ॥ ৩৪৭ ॥

টীকা—ইয়ং মৎকৃতদমনকার্পণরূপা পূজৈব মণিবিদ্রুমমালাদিভিঃ পূজা তবাস্তু, তাদিযথা প্রিয়সে, অনয়াপি, তথা প্রীতো ভবেতি ভাবঃ ॥ ৩৪৭ ॥

বনমালাং যথা দেব কৌস্তভং সততং হৃদি ।

তদদামনকীং মালাং পূজাঞ্চ হৃদয়ে বহ ॥

ইত্যাদি ॥ ৩৪৮ ॥

অনুবাদ—হে দেব ! যেমন বনমালাকে ও কৌস্তভ মণিকে সতত হৃদয়ে বহন কর, সেইরূপ দামনকী মালা ও পূজা হৃদয়ে বহন কর, অর্থাৎ প্রীতিসহ স্বীকার কর ॥ ৩৪৮ ॥

ভগবন্তং প্রণম্যথ গুরুং সম্পূজ্য ভক্তিতঃ ।

সম্পূজ্য ব্রাহ্মণান্ শত্ৰুণা ভুজীত সহ বন্ধুভিঃ ॥ ৩৪৯ ॥

অনুবাদ—অনন্তর শ্রীভগবানকে প্রণাম করিয়া ভক্তিসহকারে শ্রীগুরুদেবকে পূজা করিয়া ও ব্রাহ্মণ-গণকে যথাশক্তি পূজা করিয়া বন্ধুগণের সহিত ভোজন করিবে ॥ ৩৪৯ ॥

পারগাহে ন লভ্যেত দ্বাদশীঘটিকাপি চেৎ ।

তদা ত্রয়োদশী গ্রাহ্যা পবিত্রা-দমনার্পণে ॥ ৩৫০ ॥

অনুবাদ—যদি পারগদিনে একদশ ও দ্বাদশী না থাকে, তখন পবিত্রারোপণ ও দমনকারোপণ ত্রয়োদশী দিনে কর্তব্য ॥ ৩৫০ ॥

টীকা—পূজাঞ্চ হৃদয়ে বহ—প্রীত্যা স্বীকুরু ॥ ৩৪৮

টীকা—এবং বিধিং বিলিখ্য তত্র কালং নিশ্চি-
নোতি—পারগাহ ইতি দ্বাভ্যাম্ ॥ ৩৫০ ॥

ন কৃষ্ণে দমনারোপঃ স্যান্মধৌ বিঘ্নতো যদি ।

বৈশাখ্যাং শ্রাবণে মাসি কর্তব্যং বা তদর্পণম্ ॥ ৩৫১

অনুবাদ—যদি কোন বিঘ্নবশতঃ চৈত্রমাসে শ্রীকৃষ্ণে দমনকারোপণ না হয়, তখন বৈশাখমাসে পূর্ণিমা বা দ্বাদশীতে বা শ্রাবণমাসের দ্বাদশীতে দমনকারোপণ উৎসব করিবে ॥ ৩৫১ ॥

টীকা—বিঘ্নতো যদি মধৌ চৈত্রে ন স্যাৎ, তদা বৈশাখ্যাং পূর্ণিমায়াং দ্বাদশ্যাং বা শ্রাবণে বা তস্য দমনকসম্পর্পণং কর্তব্যম্ । শ্রাবণেহপি তথৈব বোদ্ধব্যং, সর্বত্র ভগবন্মহোৎসবে দ্বাদশ্যেব প্রশস্তা, ভগবৎতিথিত্বাৎ ॥ ৩৫১ ॥

অতএবোক্তং ব্রহ্মণা দেবীপুরাণে—

চৈত্রাদৌ কারয়েৎ পূজাং সম্যৎসং যথাবিধিঃ ।

গন্ধধূপার্ঘ্যনৈবেদ্যৈর্মাল্যৈর্দমনকোভবৈঃ ॥ ৩৫২ ॥

অনুবাদ—অতএব ব্রজা-দেবীপুরাণে বলিয়াছেন
—হে বৎস যথাবিধি চৈত্রাদিমাসে গজ্জ, ধূপ, অর্ঘ্য,
নৈবেদ্য ও দমনকমাল্য দ্বারা সূচুভাবে শ্রীকৃষ্ণের পূজা
করাইবে ॥ ৩৩২ ॥

সহোমং পূজয়েদ্দেবং সর্বকামানবাশ্রুয়াৎ ।

সর্বতীর্থাভিমেকস্য ফলং প্রাপ্নোতি মানবঃ ॥ ৩৩৩ ॥

অনুবাদ—হোমসহ শ্রীভগবানের পূজা করাইলে
সর্বপ্রকার বাঞ্ছা পূর্তি হয় এবং মানব সর্বতীর্থ
স্থানের ফল প্রাপ্ত হয় ॥ ৩৩৩ ॥

অথ বৈশাখকৃত্যম্

পাদে পাতালখণ্ডে নারদাশ্বরীষসংবাদে—

মাধবে মাসি সম্প্রাপ্তে মেঘশ্চে কৰ্ম্মসাক্ষিণি ।

কেশবপ্রীত্যে কুৰ্য্যাৎ কেশবব্রতসঞ্চয়ম্ ॥ ৩৫৪ ॥

অনুবাদ—অনন্তর বৈশাখমাসকৃত্য পদ্মপুরাণে
পাতালখণ্ডে নারদ-অশ্বরীষ-সংবাদে—বৈশাখমাসে
সূর্য্যদেব মেঘরাশিতে অবস্থান করিলে শ্রীকেশব-
দেবের প্রীতির জন্য সম্পূর্ণ কেশবব্রত পালন করিবে
॥ ৩৫৪ ॥

টীকা—আদি-শব্দেন বৈশাখাদিঃ, দমনকারোপণ-
মাহাত্ম্যার্থ—সর্বকামানিতি পাদশ্রয়ণ ॥ ৩৫২-৩৫৩

টীকা—কৰ্ম্মসাক্ষিণি—সূর্য্যে ॥ ৩৫৪ ॥

দদ্যাদনেকদানানি তিলাজ্যপ্রভৃতীনাপি ।

জন্মকোটিসমুদ্ভূত-পাতকান্তকরাণি চ ॥ ৩৫৫ ॥

অনুবাদ—কোটি জন্মার্জিত পাপ ক্ষয়ার্থে তিল,
ঘৃত প্রভৃতি বহুবিধ দ্রব্য দান করিবে, ॥ ৩৫৫ ॥

জলামশর্করাধেনু-তিলধেনুস্থানি চ ।

বিস্তৃমানেন দেয়ানি দানানীপ্সিতসিদ্ধয়ে ।

বৈশাখে বিধিনা স্নানস্ফয়ং নদ্যাদিকে বহিঃ ॥ ৩৫৬ ॥

অনুবাদ—জল, অম, শর্করা সবৎসা দুগ্ধবতী
গাভী, তিল ধেনু প্রভৃতি সামর্থ্য অনুসারে বাঞ্ছিত

পুষ্টির জন্য দান করিবে এবং গৃহের বাহিরে পবিত্র
গঙ্গাদি নদীতে যথাবিধি দুইবার স্নান করিবে ॥ ৩৫৬

হবিষ্যং ব্রজচর্যাঞ্চ ভূশয়া নিয়মস্থিতিঃ ।

ব্রতং দানং দমো দেব-মধুসূদন-পূজনম্ ।

মাধবে মাসি কুৰ্ব্বীত মধুসূদনতুষ্টিদম্ ॥ ৩৫৭ ॥

অনুবাদ—হবিষ্যন্ত ভোজন, ব্রজচর্যা, ভূশয়া,
সঙ্কল্পপানুসারে একত্র বাস, ব্রত, একবার ভোজন,
দান, ইন্দ্রিয় দমন, মধুসূদনের পূজা, মাসের অধিদেব
মধুসূদনের প্রীতিপ্রদ বৈশাখমাসে এই সকল নিয়ম
পালন করিবে ॥ ৩৫৭ ॥

তিলোদকসুবর্ণান্ন-শর্করাস্বররোহিণীঃ ।

পাদভাগাতপত্রানু-কুস্তান্ দদ্যাদ্ভিজাতিষু ॥ ৩৫৮ ॥

অনুবাদ—ব্রাহ্মণগণকে তিল, জল, স্বর্ণ, অম,
শর্করা, বস্ত্র, গাভী, পাদুকা, ছত্র, জলকুস্ত দান করিবে
॥ ৩৫৮ ॥

টীকা—নিয়মে স্থিতিঃ, সঙ্কল্পপরিপালনমেকত্র
বাসাদি বা ; ব্রতম্—একভুক্তাদি, দমঃ—ইন্দ্রিয়-
নিগ্রহঃ, রোহিণীঃ—গাঃ ॥ ৩৫৭-৩৫৮ ॥

ত্রিসঙ্খ্যং পূজয়েদীশং ভক্তিতো মধুসূদনম্ ।

সাক্ষাদ্বিমলয়া লক্ষ্ম্যা সমুপেতং সমাহিতঃ ॥ ৩৫৯ ॥

অনুবাদ—ভক্তিসহ ত্রিসঙ্খ্যা মধুসূদনদেবকে
পূজা করিবে সংযত চিত্তে স্রবৎ বিমলা লক্ষ্মীদেবী
সহ ॥ ৩৫৯ ॥

তগ্নৈব বরাহ-ধরণীসংবাদে—

বিশেষাদিহ দাতব্যান্তিলা মধুসমর্পিতাঃ ।

ধর্ম্মায় মহতে দীর্ঘা-দুরিতক্ষয়হেতবে ॥ ইতি ॥ ৩৬০ ॥

অনুবাদ—পদ্মপুরাণে বরাহদেব-ধরণী-সংবাদে
—দীর্ঘকাল সঞ্চিত পাপক্ষয়ের জন্য এই বৈশাখে
বিশেষতঃ মধুযুক্ত তিল মহান্ ধর্ম্মকে দান করিবে,
॥ ৩৬০ ॥

যদ্যপ্যাস্তেহখিলং কৃত্যং মাহাত্ম্যলিখনে ক্ষুণ্টম্ ।
তথাপ্যেকত্র সংগৃহ্য বালেখীদং সমাসতঃ ॥ ৩৬১ ॥

অনুবাদ—যদিও মাহাত্ম্যগ্রন্থে বহুবিধ করণীয়
লিখিত আছে তথাপি সংক্ষেপে একত্র সংগ্রহ পূর্বক
ইহা লিখিত হইল ॥ ৩৬১ ॥

অথ বৈশাখকৃত্যানিত্যতা

বরাহধরণীসংবাদে—

যঃ পরিত্যজ্য বৈশাখং ব্রতমন্যদুপাচরেৎ ।
স করন্তুং মহারত্নং হিত্বা লোকুং হি যাচতে ॥ ৩৬২ ॥

অনুবাদ—অনন্তর বৈশাখকৃত্য নিত্যতা, বরাহ-
দেব-ধরণী-সংবাদে—যে মানব বৈশাখ-নিয়ম-ব্রত
ত্যাগ করিয়া অন্য ব্রত আচরণ করে, সেই ব্যক্তি
হস্তস্থিত মহারত্ন ত্যাগ করিয়া মৃত্তিকা ঢেলা প্রার্থনা
করে ॥ ৩৬২ ॥

টীকা—বৈশাখম্ বৈশাখ্যনিয়মব্রতমিত্যর্থঃ ॥ ৩৬২

কিঞ্চ—

অবিশাখী ভবেচ্ছাখী বিপ্রঃ শ্রোতপরোহপি চ ॥
ইতি ॥ ৩৬৩ ॥

অনুবাদ—আরও—বেদজ্ঞ বিপ্রও বৈশাখ-ব্রতহীন
হইলে বৃক্ষ হইয়া জন্ম গ্রহণ করে ॥ ৩৬৩ ॥

অথ সামান্যতো বৈশাখমাহাত্ম্যম্

তত্রৈব নারদাশ্বরীষসংবাদে—

ন মাধবসমো মাসো ন মাধবসমো বিভুঃ ।
পোভোহধিদুরিতান্তোমিমজ্জমানজনস্য যঃ ॥ ৩৬৪ ॥

অনুবাদ—অনন্তর সামান্য ভাবে বৈশাখ মাহাত্ম্য
পদ্মপুরাণে নারদ-অশ্বরীষ-সংবাদে—যেমন নারা-
য়ণের সম পরমেশ্বর নাই, সেইরূপ পাপসমুদ্রে নিম-
জ্জমান ব্যক্তির পক্ষে বৈশাখমাসব্রত-সম উদ্ধারের
জাহাজ নাই ॥ ৩৬৪ ॥

টীকা—মাধবেন শ্রীকৃষ্ণেন সমঃ বিভুরীশ্বরো যথা
নাশ্তীতি দৃষ্টান্তোহবগম্য এবমগ্রেহপি যো মাসঃ ॥ ৩৬৪

দত্তং জপ্তং হতং স্নাতং যন্তুজ্যা মাসি মাধবে ।
তদক্ষয়ং ভবেজুপ পুণ্যং মাধববল্লভে ॥ ৩৬৫ ॥

অনুবাদ—হে ভূপতি । মাধবপ্রিয় বৈশাখমাসে
ভক্তিসহ দান, জপ, হোম, স্নান যাহা যাহা করিবে
তাহাতে অক্ষয়পুণ্য হইবে ॥ ৩৬৫ ॥

টীকা—মাধবস্য বল্লভ ইতি সর্বত্রৈব হেতুর্দ্রষ্টব্যঃ
॥ ৩৬৫ ॥

কিঞ্চ—

বৈশাখান্তানি পাপানি সূর্য্যান্তানি তমাংসি চ ।
পর্যাপকারপৈশুন্য-প্রাণানি সূকৃতানি চ ॥ ৩৬৬ ॥

অনুবাদ—আরও—পাপসমূহ বৈশাখমাস-ব্রত
না আসা পর্য্যন্ত অবস্থান করে, অন্ধকার সূর্য্যোদয় না
হওয়া পর্য্যন্ত থাকে, পুণ্যসমূহ সেই পর্য্যন্ত বিদ্যমান
থাকে যে পর্য্যন্ত পরের অপকার রূপ খলতা না আসে
॥ ৩৬৬ ॥

কাঙ্ক্ষিকো মাসি যৎ কিঞ্চিৎকৃত্যসংস্থে দিবাকরে ।
স্নানদানাদিকং রাজসংস্থৎ পরার্দ্ধগুণং ভবেৎ ॥ ৩৬৭ ॥
তস্মাৎ সহস্রগুণিতং মাঘে মকরগে রবৌ ।
ততোহপি শতসংখ্যাকং বৈশাখেমেঘগে ভগে ॥ ৩৬৮ ॥

অনুবাদ—হে রাজন্ । কাঙ্ক্ষিকমাসে সূর্য্য তুল্য
রাশিতে অবস্থান কালে যাহা কিছু করা হয়—স্নান
দানাদি তাহা পরার্দ্ধ গুণ হয় । তাহা হইতে সহস্র-
গুণ ফল হয় মাঘমাসে মকর রাশিতে সূর্য্য থাকিলে,
তাহা হইতে শতগুণ ফল হয় বৈশাখমাসে মেঘ
রাশিতে সূর্য্য থাকিলে ॥ ৩৬৭-৩৬৮ ॥

তে ধন্যাস্তে সূকৃতিনো নরা বৈশাখমাসি যে ।
প্রাতঃ স্নাত্বা বিধানেন পূজয়ন্তি মধুদ্রিমম্ ॥ ৩৬৯ ॥

অনুবাদ—তাহারাই ধন্য ও তাহারাই সূকৃতি
মানব, যাহারা বৈশাখমাসে প্রাতঃস্নান করিয়া যথা-
বিধি শ্রীমধুসূদনকে পূজা করে ॥ ৩৬৯ ॥

কিঞ্চ —

পুনঃ কলিযুগে রাজন্ নৈতদ্গোপ্যং ভবিষ্যতি ।

অশ্বমেধাদিকং যক্ষ্মাস্মাহাভ্যং মাধবস্য চ ॥ ৩৭০ ॥

অনুবাদ—আরও—হে রাজন্ ! কলিযুগে ইহা গোপ্য হইবে না যে, বৈশাখ-মাহাত্ম্য অশ্বমেধ যজ্ঞ হইতে অধিক ॥ ৩৭০ ॥

তস্মিংস্তিস্যো নরৈঃ পাপৈর্গন্তব্যং নরকার্ণবে ।

অতস্তু বিরলস্তস্য প্রচারোহজেন নিম্নিতঃ ॥ ৩৭১ ॥

অনুবাদ—সেই কলিযুগে নরগণ পাপসমূহ দ্বারা নরকসমুদ্রে গমন করিবে বলিয়াই দেবদেব শ্রীহরি বিরল প্রচার বৈশাখমাস সৃষ্টি করিয়াছেন ॥ ৩৭১ ॥

টীকা—ভগে সূর্যো, তিস্যো কলিযুগে ॥ ৩৬৮-৩৭১ ॥

কিঞ্চ তত্রৈব—

দুর্লভং ভারতে বর্ষে জন্ম তত্র মনুষ্যতা ।

মানুষ্যো দুর্লভং লোকে স্বধর্মপ্রবর্তনম্ ॥ ৩৭২ ॥

অনুবাদ—আরও পদ্মপুরাণে—ভারতবর্ষে জন্ম দুর্লভ, তাহাতে মনুষ্যজন্ম দুর্লভ, মনুষ্যালোকে নিজ নিজ ধর্ম প্রবর্তন দুর্লভ ॥ ৩৭২ ॥

ততোহপি ভক্তির্দুর্লভা বাসুদেবেহতিদুর্লভা ।

তন্নাপি দুর্লভো মাসো মাধবো মাধবপ্রিয়ঃ ॥ ৩৭৩ ॥

অনুবাদ—হে ভূপতি ! তাহা হইতেও দুর্লভ ভক্তি, তাহা হইতে অতি দুর্লভ শ্রীকৃষ্ণে ভক্তি, তাহা হইতেও দুর্লভ মাধব প্রিয় বৈশাখমাস ॥ ৩৭৩ ॥

তম্বাপ্য ততো মাসং গ্নানদানজপাদিকম্ ।

কুর্কৃষ্ণি বিধিনা য়ে তু ধন্যাস্তে কৃতিনো নরাঃ ॥ ৩৭৪ ॥

অনুবাদ—ঐ বৈশাখমাস প্রাপ্ত হইয়া শ্রবণ, দান, জপাদি বিধিবৎ যাহারা করেন তাহারা ধন্য, তাহারা সুকৃতি মনুষ্য ॥ ৩৭৪ ॥

তেষাং দর্শনমাত্রেন পাপিনোহপি বিকলমযাঃ ।

ভবন্তি ভগবত্তাবভাবিতা ধর্মকাঙ্ক্ষিণঃ ॥ ৩৭৫ ॥

অনুবাদ—তাহাদের দর্শনমাত্র পাপীগণও নিষ্কাশিত হয়, আর ধর্মজিজ্ঞাসুগণ শ্রীভগবানে ভক্তি-ভাবিত হন ॥ ৩৭৫ ॥

টীকা—ভগবদ্ধর্মকাঙ্ক্ষিণঃ সন্তঃ ভগবত্তা-বভাবিতা ভবন্তি ॥ ৩৭৫ ॥

অথ তত্র কর্মবিশেষমাহাত্ম্যম্

তত্রৈব—

প্রাতঃ শ্রানঞ্চ বৈশাখে যজ্ঞদানমুপোষণম্ ।

হবিষ্যং ব্রহ্মচর্য্যঞ্চ মহাপাতকনাশনম্ ॥ ৩৭৬ ॥

অনুবাদ—অনন্তর বৈশাখে কর্মবিশেষের মাহাত্ম্য, পদ্মপুরাণে—বৈশাখে প্রাতঃশ্রান, যজ্ঞ, দান, উপবাস, হবিষ্য ও ব্রহ্মচর্য্য মহাপাতক নাশন ॥ ৩৭৬ ॥

কিঞ্চ—

বৈশাখং সকলং মাসং নিত্যশ্রানী জিতেন্দ্রিয়ঃ ।

জপন্ হবিষ্যভুক্ত শান্তঃ সর্বপাপৈঃ প্রমুচ্যতে ॥ ৩৭৭ ॥

অনুবাদ—আরও—সম্পূর্ণ বৈশাখমাস নিত্য শ্রানকারী, জিতেন্দ্রিয়, জপরত, হবিষ্যভোজী ও শান্ত ইহারা সর্বপাপ মুক্ত হয় ॥ ৩৭৭ ॥

একভক্তমথো নক্তমযাচিতমতদ্রিতঃ ।

মাধবে মাসি যঃ কুর্য্যন্নভতে সর্বমীপ্সিতম্ ॥ ৩৭৮ ॥

অনুবাদ—একভক্ত, নক্তভোজী, অযাচিত ভোজী, নিদ্রাজয়ী বৈশাখমাসে ইহারা সর্ববাঞ্ছিত প্রাপ্ত হয় ॥ ৩৭৮ ॥

বরাহ-ধরণী সংবাদে—

বৈশাখে মাসি যো বিপ্রান্ ভোজয়েদভ্যজিতং পরঃ ।

সিক্থে সিক্থে ভবেত্তুষ্টিঃ

পিতৃণাং যুগসংখ্যয়া ॥ ৩৭৯ ॥

অনুবাদ—বরাহদেব-ধরণী-সংবাদে—বৈশাখ-মাসে ভক্তিতৎপর হইয়া যিনি ব্রাহ্মণগণকে ভোজন

দান করেন, গ্রাসে গ্রাসে যুগ পরিমাণে তাঁহার পিতৃ-
গণের তৃপ্তি হয় ॥ ৩৭৯ ॥

করুন, যাঁহারা বৈশাখমাসে নিয়ম পালন সহ প্রাতঃ-
স্নান করেন ॥ ৩৮৩ ॥

যচ্ছক্তি তত্র মধুরাদিকভোজনানি
যে বা যবানন্তিলোদকভোজনানি ।
ছত্রাশ্রয়ানি চরণোচিতরক্ষণানি
ধন্যাস্ত এব পরিতো হরিতোষণানি ॥ ৩৮০ ॥

অনুবাদ—বৈশাখমাসে যাঁহারা মধুর দ্রব্য ভোজন
দান করেন, যবান, তিল, জলপান, ভোজন দান, ছত্র,
বস্ত্র, পাদুকা প্রভৃতি দান করেন তাঁহারাই ধন্য, হরি-
তোষণ দ্রব্যদানে অতি ধন্য ॥ ৩৮০ ॥

টীকা—মধুরাদিকভোজনানি মধুরদ্রব্যপ্রধান-
ভোগ্যানি । যবানন্তং যবান্নং, তস্য পুনরুক্তিঃ বিশেষায়
॥ ৩৮০ ॥

এবং কৃতেন যৎ পুণ্যং প্রাপ্যতে নিয়মৈশ্চ তৈঃ ।
তৎ কেন গণনাং য়াতি বর্ষকোটিশতৈরপি ? ৩৮১ ॥

অনুবাদ—ঐ সকল নিয়ম সহ বৈশাখ-ব্রত পালনে
যে পুণ্য প্রাপ্ত হয়, কোটি শত বৎসরেও তাহার পুণ্যের
গণনা কে করিতে পারে ॥ ৩৮১ ॥

পুত্রপৌত্রাদিসম্পত্তিং দীর্ঘায়ুংষি যথেষ্টিতম্ ।
ইহাপ্রোতি পরত্রাপি মামেব প্রতিপদ্যতে ॥ ৩৮২ ॥

অনুবাদ—পুত্র পৌত্রাদি সম্পত্তি দীর্ঘায়ু বাঞ্ছিত
ফল ইহলোকে প্রাপ্ত হয়, পরলোকেও শ্রীভগবানকেই
প্রাপ্ত হয় ॥ ৩৮২ ॥

অথ তত্র প্রাতঃস্নানমাহাত্ম্যম্

তত্রৈব নারদাশ্রমীষ-সংবাদে—

অশ্রমীষ মহাপুণ্য-প্রাপ্তয়ে কুরু বীক্ষণম্ ।
মাধবে মাসি যৈঃ স্নাতং প্রাতঃনিয়মসংযুতৈঃ ॥ ৩৮৩ ॥

অনুবাদ—অনন্তর বৈশাখে প্রাতঃস্নান মাহাত্ম্য,
পদ্মপুরাণে নারদ-অশ্রমীষ-সংবাদে—হে অশ্রমীষ
মহারাজ ! মহাপুণ্য প্রাপ্তির জন্য তাঁহাদিগকে দর্শন

যদানন্দপুরে প্রোক্তং বসতাং বর্ষকোটিভিঃ ।

তৎ প্রাতঃমাধবে মাসি স্নানেনৈকেন লভ্যতে ॥ ৩৮৪ ॥

অনুবাদ—আনন্দপুরতীর্থে কোটিবর্ষ বাসকারীর
যে পুণ্য কথিত আছে, বৈশাখমাসে একবার প্রাতঃস্নানে
সেই পুণ্য লাভ হয় ॥ ৩৮৪ ॥

টীকা—আনন্দপুরে তীর্থবিশেষে, তৎফলম্ ॥ ৩৮৪ ॥

কিঞ্চ—

যথৈব মাধবো ধ্যাতো বিনাশয়তি কিচ্চিৎসম্ ।

তথৈব মাধবে স্নানং নিয়মেন বিনির্মিতম্ ॥ ৩৮৫ ॥

অনুবাদ—আরও—কমলাপতির ধ্যান করিলে
যে রূপ পাপ ক্ষয় হয়, সেই রূপই পাপক্ষয়ার্থ বৈশাখে
নিয়মপূর্বক স্নান বিহিত হইয়াছে ॥ ৩৮৫ ॥

অথ তত্র শ্রীভগবৎ-পূজামাহাত্ম্যম্

তত্রৈব বিধিকথনে—

বিশেষাদপি বৈশাখে ঘোহর্চয়েন্মধুসূদনম্ ।

সর্বসম্বৎসরং যাবদচ্চিতস্তেন মাধবঃ ॥ ৩৮৬ ॥

অনুবাদ—অনন্তর বৈশাখমাসে শ্রীভগবৎপূজা
মাহাত্ম্য, পদ্মপুরাণে বিধিকথনে—বৈশাখ বিশেষ-
বিধানে যিনি মধুসূদনকে অর্চন করেন, তিনি পূর্ণ
সম্বৎসর মাধব অর্চনের ফল পান ॥ ৩৮৬ ॥

টীকা—বিশেষাৎ অন্যমাসত অধিকোন য এক-
কালমভ্যর্চয়েৎ, অপিশব্দস্তুর্থো ॥ ৩৮৬ ॥

কিঞ্চ—

যচ্চাপি নিঃস্বঃ পুরুষো মাধবে মাসি মাধবম্ ।

পুষ্পার্চনবিধানেন পূজয়েন্মধুসূদনম্ ॥ ৩৮৭ ॥

সর্বপাপবিনির্মুক্তঃ পিতৃণাং তারয়েচ্ছতম্ ।

স জন্মশতসাহস্রং ন শোকফলভাগ্ভবেৎ ॥ ৩৮৮ ॥

অনুবাদ—আরও—যিনি নির্জন পুরুষ বৈশাখ-

মাসে মাধবকে সৰ্ব উপচার অভাবে কেবল পুষ্প-
দ্বারা অর্চন করেন, তিনি সৰ্বপাপ বিনিস্কৃত হইয়া
শত পিতৃপুরুষকে উদ্ধার করেন। তিনি শত সহস্র
জন্ম শোক ফলভাগী হন না ॥ ৩৮৭-৩৮৮ ॥

টীকা—পুষ্পৈর্যদর্শনবিধানং পূজাকরণং, তেনাপি
কেবলেন ॥ ৩৮৭ ॥

ন চ ব্যাধিভয়ং তস্য ন দারিদ্র্যং ন বন্ধনম্ ।
স বিষ্ণুভক্তো জায়তে ধনো জগ্ননি জগ্ননি ॥ ৩৮৯ ॥
অনুবাদ—ভাঁহার ব্যাধিভয় নাই, দারিদ্র্য নাই,
তিনি ধনা, জন্মে জন্মে বিষ্ণু ভক্ত হন ॥ ৩৮৯ ॥

যাবদ্যুগসহস্রাণি শতমষ্টোত্তরং ভবেৎ ।
তাবৎ স্বর্গে বসেদ্বীর ভূপতিশ্চ পুনর্ভবেৎ ॥ ৩৯০ ॥
ভূপত্রে বিবিধান্ ভোগান্ বিহত্য চ যথাসুখম্ ।
মাধবস্য প্রসাদেন মাধবে লীয়তে ভুতঃ ॥ ৩৯১ ॥

অনুবাদ—হে বীর! অষ্টোত্তরশত সহস্র যুগ
পর্যন্ত তিনি স্বর্গে বাস করেন, পুনরায় রাজা হন,
রাজা হইয়া বিবিধ ভোগবিলাস করিয়া শ্রীমাধবের
প্রসাদে পরে মাধবের শ্রীচরণ সান্নিধ্য প্রাপ্ত হয়
॥ ৩৯০-৩৯১ ॥

টীকা—লীয়তে সংযোগং প্রাপ্নোতি ॥ ৩৯১ ॥

কিঞ্চ বরাহধরণীসংবাদে—
বিধিনাহবিধিনা বাপি যে যজতি নরা ধরে ।
মাধবে আসি মাং ভক্ত্যা তৈশ্চ
যাজ্যোহস্ম্যহং সদা ॥ ৩৯২ ॥

অনুবাদ—আরও বরাহদেব ধরণী-সংবাদে—
হে ধরণীদেবি! যে সকল মানব বিধিপূর্বক বা
বিধিহীনভাবে বৈশাখমাসে আমাকে ভক্তিসহ যজনা
করে, তাহাদিগ-কর্তৃক আমি সর্বদা আরাধ্য হই
॥ ৩৯২ ॥

টীকা—সদা যাজ্যঃ কৃতপূজোহস্মীত্যর্থঃ, যদ্বা
সদৈব যৎপূজাং তে করিষ্যতি, মন্তুজাতাং প্রাপ্তা
ইত্যর্থঃ ॥ ৩৯২ ॥

যে যজতি ধরে নিত্যমধ্বরৈববিধৈরপি ।
মাধবে যজতে যো মাং তেভ্যস্তদিকং ফলম্ ॥
ইতি ॥ ৩৯৩ ॥

অনুবাদ—হে ধরণীদেবি! যাহারা নিত্য বিবিধ
যজ্ঞদ্বারা যজ্ঞন করে, তাহাদিগ হইতেও বৈশাখমাসে
যে ব্যক্তি আমাকে অর্চন করে তাহার ফল অধিক
॥ ৩৯৩ ॥

বৈশাখস্য পরঞ্চান্তে তত্রোপাখ্যানপঙক্তিশু ।
সামান্যেন চ মাহাত্ম্যং বিশেষণে চ সর্বশঃ ॥ ৩৯৪ ॥
অনুবাদ—পদ্মপুরাণাদিতে নানা উপাখ্যানে আরও
বৈশাখ-মাহাত্ম্য সামান্য ও বিশেষ ভাবে বর্ণিত আছে
॥ ৩৯৪ ॥

টীকা—তস্যাদিকং ফলং স্যাৎ । অলিখিতমপি
যুক্ত্যা সংগৃহীতি—বৈশাখসোতি । পরঞ্চ মাহাত্ম্য-
মাস্তে, তত্র পদ্মপুরাণাদৌ, উপাখ্যানপঙক্তিশু ইতিহাস-
পরম্পরাসু ॥ ৩৯৩-৩৯৪ ॥

অথ তত্র স্নানবিধিঃ

ভগ্নৈব নারদাম্বরীষ-সংবাদে—
মেঘসংক্রমণে ডানোমাধবে আসি যত্নতঃ ।
মহানদ্যাং নদীতীরে নদে সরসি নির্ঝরে ।
দেবখাতে তথা স্নানাদ্যথাপ্রাপ্তে জলাশয়ে ॥ ৩৯৫ ॥
দীঘিকা-কৃপবাপীষু নিয়তাত্মা হরিং স্মরন্ ॥ ৩৯৬ ॥

অনুবাদ—অনন্তর বৈশাখে স্নান বিধি পদ্মপুরাণে
নারদ-অম্বরীষ-সংবাদে—সূর্যের মেঘরাশিতে সং-
ক্রমণে বৈশাখমাসে যত্নপূর্বক মহানদীতে গঙ্গাদি
নদীতীরে, নদে, পুষ্করিণীতে, ঝরনাতে, দেব পুষ্ক-
রিণীতে, সেইরূপ যেমন জলাশয় পাওয়া যায়—দীঘি,
কূপ, ছোট পুষ্করিণীতে সংযত চিত্তে শ্রীহরিস্মরণ
পূর্বক স্নান করিবে ॥ ৩৯৫-৩৯৬ ॥

মধুমাসস্য শুক্রায়ামেকাদশ্যামুপোষিতঃ ।
পঞ্চদশ্যাঞ্চ বা বীর মেঘসংক্রমণেহপি বা ॥ ৩৯৭ ॥

বৈশাখমাসানিয়মং ব্রাহ্মণানামনুজ্ঞয়া ।

মধুসূদনমভ্যর্চ্য কুর্য্যাৎ সর্বনপূর্বকম্ ॥ ৩৯৮ ॥

বৈশাখং সকলং মাসং মেঘসংক্রমণে রবেঃ ।

প্রাতঃ সনিয়মং স্নাস্যে প্রীয়তাং মধুসূদনঃ ॥ ৩৯৯ ॥

অনুবাদ—চৈত্রমাসের শুক্লা একাদশীতে উপবাস করিয়া, অথবা হে বীর ! পুণিমাতে বা মেঘ সংক্রান্তিতে ব্রাহ্মণের আদেশ লইয়া বৈশাখে স্নান নিয়ম গ্রহণ করিবে । হোমসহ মধুসূদনের অর্চন করিয়া রবির মেঘরাশিতে সংক্রমণ হইতে সম্পূর্ণ বৈশাখমাস প্রাতঃকালে নিয়মসহ স্নান করিব, মধুসূদন প্রীত হউন ॥ ৩৯৭-৩৯৯ ॥

টীকা—সর্বনম্—স্নানম্ ॥ ৩৯৮ ॥

মধুহস্তঃ প্রসাদেন ব্রাহ্মণানামনুজ্ঞয়া ।

নিবিয়মস্তু মে পুণ্যং বৈশাখমাসানমবহম্ ॥ ৪০০ ॥

অনুবাদ—মধুসূদনের প্রসাদে ব্রাহ্মণগণের আদেশে পবিত্র বৈশাখ মাস আমার প্রতিদিন নিবিয়ম হউক ॥ ৪০০ ॥

মাধবে মেঘগে ভানৌ মুরারে মধুসূদন ।

প্রাতঃস্নানেন মে নাথ যথোক্তফলদো ভব ॥ ৪০১ ॥

অনুবাদ—বৈশাখ মাসে মেঘরাশিতে সূর্য্য অবস্থান কালে হে মুরারি ! হে মধুসূদন ! হে নাথ ! প্রাতঃস্নান দ্বারা আমায় যথোক্ত ফলদ হওন ॥ ৪০১ ॥

যথা তে মাধবো মাসো বল্লভো মধুসূদন ।

প্রাতঃস্নানেন মে তপ্তিমন্ ফলদো ভব পাপহা ॥ ৪০২ ॥

অনুবাদ—হে মধুসূদন বৈশাখমাস তোমার যেমন প্রিয়, তাহাতে প্রাতঃস্নান দ্বারা আমায় পাপহারী ফলদ হওন ॥ ৪০২ ॥

এবমুচ্চার্য্য ততীর্থে পাদৌ প্রক্ষাল্য বাগ্ধৃত্যঃ ।

স্মরণমারাম্ণং দেবং স্নানং কুর্য্যাদ্বিধানতঃ ॥

ইতি ॥ ৪০৩ ॥

অনুবাদ—এই মন্ত্র উচ্চারণ পূর্ব্বক সেই তীর্থে পাদপ্রক্ষালন করিয়া মৌনভাবে নারায়ণদেবকে স্মরণ করিতে করিতে যথাবিধি স্নান করিবে ॥ ৪০৩

বিধানঞ্চ পরং জেয়ং প্রসিদ্ধং স্মৃতিশাস্ত্রতঃ ।

তৎ কিঞ্চিল্লিখিতং পূর্ব্বং প্রাতঃস্নানপ্রসঙ্গতঃ ॥ ৪০৪ ॥

অনুবাদ—অতঃপর স্মৃতিশাস্ত্র হইতে প্রসিদ্ধ বিধান জ্ঞাত হইবে । পূর্ব্ব প্রাতঃস্নান প্রসঙ্গে কিঞ্চিৎ লিখিত হইয়াছে ॥ ৪০৪ ॥

অথ বিশেষতন্তব্রাহ্মণতৃতীয়াহুত্যাং
আদৌ তন্মাহাত্ম্যম্

মাৎস্যো—

বৈশাখে মাসি শুক্লায়াং তৃতীয়ায়াং জনার্দনঃ ।

যবানুৎপাদয়ামাস যুগঞ্চ কৃতবান্ কৃতম্ ॥ ৪০৫ ॥

অনুবাদ—অনন্তর বিশেষ বৈশাখমাসে অক্ষয়-তৃতীয়া-কৃত্য, প্রথমে তাহার মাহাত্ম্য মৎস্যপুরাণে—বৈশাখমাসে শুক্ল তৃতীয়াতে প্রজাহিতকারী ভগবান যব শস্য উৎপন্ন করিয়াছিলেন এবং সত্যযুগ আরম্ভ করিয়াছিলেন ॥ ৪০৫ ॥

ব্রহ্মলোকাৎ ত্রিপথগাং পৃথিব্যামবতারয়ৎ ।

তস্যাং কার্য্যো যবৈর্হোমো যবৈবিকুং

সমর্চয়েৎ ॥ ৪০৬ ॥

অনুবাদ—ব্রহ্মলোক হইতে ত্রিপথগা গঙ্গাকে পৃথিবীতে অবতারণ করিয়াছিলেন, ঐদিনে যবদ্বারা হোম কর্তব্য এবং যবদ্বারা বিষ্ণুর অর্চন করিবে ॥ ৪০৬ ॥

যবান্ দদ্যাদ্বিজাতিভ্যঃ প্রযতঃ প্রাশ্নয়েদ্ববান্ ॥ ৪০৭ ॥

অনুবাদ—ব্রাহ্মণগণকে যব দান করিবে এবং যত্নসহকারে যবান্ন ভোজন করাইবে ॥ ৪০৭ ॥

পাদে চ শ্রীবরাহধরণী-সংবাদে—

ব্রহ্মাযুগং তৃতীয়ায়াং শুক্লায়াং মাসি মাধবে ।

প্রবৃত্তঞ্চ ব্রহ্মীধর্ম্মাঃ প্রবৃত্তান্তে প্রবর্তিতাঃ ॥ ৪০৮ ॥

অনুবাদ—পদ্মপুরাণেও শ্রীবরাহদেব ও ধরণী সংবাদে—বৈশাখমাসে শুক্লা তৃতীয়াতে ব্রহ্মাযুগ, বেদ, ধর্ম ও প্রবৃত্তিমার্গ প্রবর্তিত হইয়াছিল ॥ ৪০৮ ॥

টীকা—ব্রহ্মী বেদব্রহ্ম, তয়া ব্রহ্মা প্রবর্তিতা ধর্ম্মাশ্চ প্রবৃত্তাঃ ॥ ৪০৮ ॥

অক্ষয়া সোচ্যতে লোকে তৃতীয়া হরিবল্লভা ।

স্নানে দানেহর্চনে শ্রাদ্ধে জপে পূর্ক্সজতপ্ণে ॥ ৪০৯ ॥

যেহর্চয়ন্তি যবৈর্বিষ্ণুং শ্রাদ্ধং কুর্ক্সন্তি যত্নতঃ ।

তস্যাং দদাতি দানানি ধন্যাস্তে বৈষ্ণবা নরাঃ ॥ ৪১০ ॥

অনুবাদ—সেই তৃতীয়া তিথি শ্রীহরিপ্রিয়া হেতু লোকে অক্ষয়া তৃতীয়া বলা হয় । স্নানে, দানে, অর্চনে, শ্রাদ্ধে, জপে, পিতৃতর্পণে অক্ষয়া, ঐ তিথিতে তাহারা যবদ্বারা শ্রীবিষ্ণুকে অর্চন করেন, যত্নপূর্বক শ্রাদ্ধ করেন, তাহারা বিষ্ণুভক্ত অতএব ধন্য ॥ ৪০৯-৪১০ ॥

অথ শুক্লা সপ্তমী

তত্রৈব নারদাছরীষসংবাদে—

বৈশাখশুক্লসপ্তমাং জাহ্নবী জহুনা পুরা ।

ক্রোধাৎ পীতা পুনস্ত্যক্তা কর্ণরজ্জ্বাতু দক্ষিণাৎ ॥ ৪১১ ॥

অনুবাদ—অনন্তর শুক্লা সপ্তমী, পদ্মপুরাণে নারদ ও অছরীষ-সংবাদে—পুরাকালে বৈশাখমাসে শুক্লা সপ্তমীতে জহু মুনি ক্রোধবশতঃ জাহ্নবীকে পান করিয়া ফেলেন, পুনরায় দক্ষিণ কর্ণছিন্ন পথে ত্যাগ করেন ॥ ৪১১ ॥

তস্যাং সমর্চয়েদেবীং গঙ্গাং ভুবনমেখলাম্ ।

স্নাত্বা সম্যগ্বিধানেন স ধন্যঃ সুকৃতী নরঃ ॥ ৪১২ ॥

অনুবাদ—ঐ তিথিতে ভুবনমেখলা গঙ্গাদেবীকে অর্চন করিবে এবং যিনি পূর্ণবিধানে স্নান করেন তিনি ধন্য ও সুকৃতী মানব ॥ ৪১২ ॥

তস্যাং সন্তপ্যেদেবান্ পিতৃন্ মর্ত্যান্ যথাবিধি ।

সাক্ষাৎ পশ্যন্তি তে গঙ্গান্নাতকং গতকল্মষম্ ॥ ৪১৩ ॥

অনুবাদ—ঐ তিথিতে দেবগণকে, পিতৃগণকে ও মর্ত্যবাসীগণকে যথাবিধি তৃপ্তিদান করিলে তাহারা গঙ্গান্নানকারীকে সাক্ষাৎ পাপহীন দর্শন করেন ॥ ৪১৩ ॥

টীকা—কৃতদানং, স্বার্থে কন্ ॥ ৪১৩ ॥

অথ শ্রীনরসিংহচতুর্দশী

বৈশাখস্য চতুর্দশ্যাং শুক্লায়াং শ্রীনৃকেশরী ।

জাতস্তদস্যাং তৎপূজাৎসবং কুর্ক্সীত সত্রতম্ ॥ ৪১৪ ॥

অনুবাদ—অনন্তর শ্রীনরসিংহচতুর্দশী, বৈশাখ-মাসের শুক্লা চতুর্দশীতে শ্রীনরসিংহদেব আবির্ভূত হন, অতএব ঐ তিথিতে ব্রতের সহিত তাহার পূজা ও উৎসব করিবে ॥ ৪১৪ ॥

টীকা—ব্রতমুপবাসাদিনিয়মসম্বৎসহিতম্ ॥ ৪১৪ ॥

অথ নরসিংহচতুর্দশীব্রতনিত্যতা

রহস্যনরসিংহপুরাণে শ্রীভগবন্সিংহপ্রহ্লাদ-
সংবাদে ব্রতবিধিকথনে—

বর্ষে বর্ষে তু কর্তব্যং মম সন্তুষ্টিকারণম্ ।

মহাশয়মিদং শ্রেষ্ঠং মানবৈর্ভবভীকৃতিঃ ॥ ৪১৫ ॥

অনুবাদ—অনন্তর নরসিংহচতুর্দশী ব্রতের নিত্যতা রহস্যনরসিংহপুরাণে শ্রীভগবন্সিংহ-প্রহ্লাদ-সংবাদে ব্রতবিধি কথনে—প্রতিবর্ষে আমার সন্তুষ্টির কারণ চতুর্দশী ব্রত কর্তব্য, সংসার ভয়ে ভীত মানবগণ কর্তৃক পরমগোপনীয় ও শ্রেষ্ঠ ব্রত কর্তব্য ॥ ৪১৫ ॥

টীকা—বর্ষে বর্ষে ত্রিভি বীপসয়া নিত্যত্বং সাধ্যতে, তচ্চ হেমাঙ্গিপ্রভৃতিভিরেকাদশীপ্রকরণাদৌ বিবৃত-মেবান্তি ॥ ৪১৫ ॥

কিঞ্চ—

বিজায় মদ্দিনং যন্ত লঙ্ঘয়েৎ স তু পাপভাক্ ।

এবং জাত্বা প্রকর্তব্যং মদ্দিনে ব্রতমুত্তমম্ ।

অন্যথা নরকং যাতি যাবচ্চন্দ্রদিবাকরৌ ॥ ৪১৬ ॥

অনুবাদ—আরও—আমার ব্রতদিন জানিয়া যে ব্যক্তি লগ্নন করে সেই পাপভাগী, ইহা জানিয়া আমার দিনে উত্তম ব্রত কর্তব্য, অন্যথা যাবৎ চন্দ্র-সূর্য্য তাবৎ নরক গমন করে ॥ ৪১৬ ॥

টীকা—অকরণপ্রত্যাবায়েন চ নিত্যত্বমাহ—
বিজ্ঞায়েতি । বিশেষণে জ্ঞাত্বাপি জ্ঞাননিষ্ঠোহপীত্যর্থঃ
॥ ৪১৬ ॥

অথ তত্ত্বাধিকারিনির্ণয়ঃ

তত্রৈব—

সক্কেশ্বামেব লোকানামধিকারোহস্তি মদ্রুতে ।

মড্রুতৈস্ত বিশেষণে প্রণেয়ং মৎপরায়ণৈঃ ॥ ৪১৭ ॥

অনুবাদ—অনন্তর ঐ ব্রতের অধিকারী নির্ণয়, ঐ পুরাণেই—আমার ব্রতে সকল লোকেরই অধিকার আছে । আমার ভক্তগণের ও আমাপরায়ণগণের বিশেষ ভাবে কর্তব্য ॥ ৪১৭ ॥

টীকা—প্রণেয়ং কর্তব্যম্, মৎপরায়ণৈর্মদেক-
নিষ্ঠৈরিত্যি তদ্ব্রতস্য তত্ত্ববিশেষরূপত্বাদিত্যি দিক্
॥ ৪১৭ ॥

অথ তন্মাহাত্ম্যম্

তত্রৈব শ্রীপ্রহ্লাদ উবাচ—

নমস্তে ভগবন্ বিশ্বে নৃসিংহবপুষে নমঃ ।

ত্বদ্বক্তোহহং সুরৈশেকং ত্বাং প্রপূচ্ছামি

তত্ত্বতঃ ॥ ৪১৮ ॥

অনুবাদ—অনন্তর উহার মাহাত্ম্য ঐ পুরাণেই শ্রীপ্রহ্লাদ বলিতেছেন—হে ভগবন্ ! হে বিশ্বে ! তোমাকে প্রণাম, হে শ্রীনৃসিংহমুত্তি ! আপনাকে প্রণাম, আমি তোমার ভক্ত, দেবদেব তোমাকে তত্ত্ব জিজ্ঞাসা করিতেছি ॥ ৪১৮ ॥

স্বামিংস্তুষ্টি মমোৎপন্ন ভক্তির্বহুবিধা কথম্ ?

কথন্তে সুপ্রিয়ো জাতঃ কারণং বদ মে প্রভো ॥ ৪১৯ ॥

অনুবাদ—হে প্রভো ! তোমাতে আমার বহু প্রকার ভক্তি করূপে উৎপন্ন হইল ? হে প্রভো !

—৩৭

কিরূপে তোমার উত্তম প্রিয়ভক্ত হইলাম, উহার কারণ আমাকে বলুন ॥ ৪১৯ ॥

শ্রীনৃসিংহ উবাচ—

কথয়ামি মহাপ্রাজ্ঞ শৃণুশ্চৈব কাগ্রমানসঃ ।

ভক্ত্যেব কারণং বৎস প্রিয়ত্বস্য চ তৎ পুনঃ ॥ ৪২০ ॥

অনুবাদ—শ্রীনৃসিংহদেব বলিলেন—হে মহাপ্রাজ্ঞ ! বলিতেছি, একাগ্র চিত্তে শ্রবণ কর, হে বৎস ! আমাতে ভক্তির যে কারণ এবং প্রিয়ত্বের কারণ ॥ ৪২০ ॥

পুরাকল্পে হ্যভূবিপ্রঃ কিকিছুং নাপাধীতবান্ ।

নান্মনা চ বসুদেবো হি বেষ্যাম্যং

তৎপরো হ্যভূঃ ॥ ৪২১ ॥

অনুবাদ—প্রাচীন কল্পে তুমি বিপ্র হইয়াছিলে কিন্তু কিছুই অধ্যয়ন কর নাই । নাম ছিল বসুদেব এবং বেষ্যাসক্ত হইয়াছিলে ॥ ৪২১ ॥

তচ্চিন্মন জন্মনি নৈব ত্বং চকর্থ সুকৃতং কিম্বৎ ।

মুক্তা তু মদ্রুতং চৈকং বেষ্যাসক্ততিলানসঃ ।

মদ্রুতস্য প্রভাবেণ ভক্তির্জাতা তবৈদৃশী ॥ ৪২২ ॥

অনুবাদ—বেশ্যাসক্ত মোড়ী ঐ জন্মে তুমি কোন সুকর্ম কর নাই, একটি মাত্র আমার ব্রত ব্যতীত । আমার ব্রতপ্রভাবে তোমার এইরূপ ভক্তি হইয়াছে ॥ ৪২২ ॥

শ্রীপ্রহ্লাদ উবাচ—

শ্রীনৃসিংহাচ্যুত স্বামিন্ কস্য পুণ্যেণ কিং কৃতম্ ।

বেশ্যাম্যং বর্তমানেন কথং তচ্চি কৃতং ময়া ?

আখ্যানং বিস্তরেণেদং বক্তুমর্হসি সাম্প্রতম্ ॥ ৪২৩ ॥

অনুবাদ—শ্রীপ্রহ্লাদ বলিলেন—হে নৃসিংহ ! হে অচ্যুত ! হে প্রভো ! কাহার পুত্র কি করিতাম ? বেশ্যাসক্ত অবস্থায় কিরূপে তোমার ব্রত আমি করিলাম । এক্ষণে ঐ আখ্যান বিস্তৃত ভাবে বলুন ॥ ৪২৩ ॥

টীকা—কথং বা তদ্ব্রতং কৃতম্ ? ৪২৩ ॥

শ্রীনৃসিংহ উবাচ—

পুরাবত্তিপুৰে হ্যাসীদ্ধাক্ষণো বেদপারগঃ ।

তন্মাম বসুশশ্মেতি সৰ্বলোকেষু বিশ্রুতম্ ॥ ৪২৪ ॥

অনুবাদ—শ্রীনৃসিংহদেব বলিলেন—পুরাকালে
অবত্তিপুৰে এক বেদজ্ঞ ব্রাহ্মণ ছিল। তাহার নাম
বসুশশ্মা সৰ্বজন প্রসিদ্ধ ॥ ৪২৪ ॥

নিত্যং হোমক্লিয়ামেষ করোতি দ্বিজসত্তমঃ ।

ব্রহ্মক্লিয়াসু সততং সৰ্বাসু কিল তৎপরঃ ॥ ৪২৫ ॥

অগ্নিতেটামাদিভিষজৈরিত্যৈঃ সৰ্বং সুরোত্তমাঃ ।

তেনাপি বিদ্যামানেন ন কৃতং দুষ্কৃতং কিম্বৎ ॥ ৪২৬ ॥

অনুবাদ—এই সদব্রাহ্মণ নিত্য হোম কর্ম করি-
তেন, বৈদিক সকল ক্লিয়াতে সতত তৎপর অগ্নিতেটা-
মাদি যজ্ঞদ্বারা দেবশ্রেষ্ঠগণকে যজ্ঞ করিতেন। ঐ
অবস্থায় কোন দুষ্কৃত করেন নাই ॥ ৪২৫-৪২৬ ॥

টীকা—ব্রহ্মক্লিয়াসু—বৈদিককর্মসু ॥ ৪২৫ ॥

তস্য ভার্য্যা সুনীলাভুদ্বিখ্যাতা ভুবনহুয়ে ।

পতিব্রতা সদাচারী পতিভক্তিপরায়ণা ॥ ৪২৭ ॥

অনুবাদ—তাহার ভার্য্যা দ্বিভুবন প্রসিদ্ধা সুনীলা
ছিলেন—পতিব্রতা, সদাচার নিপুণা, পতি ভক্তিপরা-
য়ণা ॥ ৪২৭ ॥

জজিরে চ সূতাঃ পঞ্চ তস্যং দ্বিজবরাততঃ ।

সদাচারীঃ সুবিদ্বাংসঃ পিতৃভক্তিপরায়ণাঃ ।

তেষাং মধ্যে কনিষ্ঠস্তং বেশ্যামাং

তৎপরঃ সদা ॥ ৪২৮ ॥

অনুবাদ—ঐ দ্বিজবর হইতে সুনীলাতে পঞ্চপুত্র
জন্মিল, তাহার সাদাচারী, সুবিদ্বান্, পিতৃভক্ত তাহার
মধ্যে তুমি কনিষ্ঠ সৰ্বদা বেশ্যাসক্ত ॥ ৪২৮ ॥

তাং সন্নিষেবমাগেন সুরাপানং কৃতং ত্বয়া ।

সদা পাপরতস্ত্বং হি নাকৃথাধ্যয়নং ত্বম্ ॥ ৪২৯ ॥

অনুবাদ—বেশ্যারত তুমি সুরাপান করিতে,
সৰ্বদা পাপরত, অধ্যয়ন হীন ॥ ৪২৯ ॥

টীকা—অধ্যয়নং নাকৃথাঃ, নাকামীঃ, সন্ধিরার্থঃ
॥ ৪২৯ ॥

বিলাসিনীগৃহে নিত্যং বসতিহ্যভবত্তব ।

একদা তদগৃহে হ্যাসীত্তয়া সহ মহান্ কলিঃ ॥ ৪৩০ ॥

অনুবাদ—বিলাসিনী গৃহে নিত্য তোমার বসবাস
হইয়াছিল, একদিন ঐ গৃহে বেশ্যাসহ তোমার মহা
কলহ হইয়াছিল ॥ ৪৩০ ॥

ততঃ কলহভাবেন ভোজনং ন কৃতং ত্বয়া ।

অজ্ঞানান্দ্রতং চক্রে ব্রতানামুত্তমং ব্রতম্ ॥ ৪৩১ ॥

অনুবাদ—ঐ কলহ বশতঃ তুমি ভোজন কর
নাই। অজ্ঞানে ব্রতগণের মধ্যে উত্তম আমার ব্রত
করিলে ॥ ৪৩১ ॥

তয়া সহ বিবাদেন রাক্ষৌ জাগরণং কৃতম্ ।

বেশ্যায়্যাপি তৎ সৰ্বং প্রজাতন্তু ত্বয়া সমম্ ॥ ৪৩২ ॥

অনুবাদ—বেশ্যাসহ বিবাদহেতু রাগিতে জাগরণ
করিলে, তোমার সহিত ঐ বেশ্যারও ব্রত ও জাগরণ
হইয়া গেল ॥ ৪৩২ ॥

রাক্ষৌ জাগরণে তস্যাঃ সজাতং কায়শোধনম্ ।

যুবয়োর্মদ্রতং জাতমজ্ঞানানান্দ্রহপুণ্যদম্ ॥ ৪৩৩ ॥

অনুবাদ—রাগি জাগরণে বেশ্যার শরীর শোধন
হইল, অজ্ঞানে তোমাদের উভয়ের বহু পুণ্যপ্রদ
আমার ব্রত হইল ॥ ৪৩৩ ॥

যেন চীর্ণব্রতেনাদ্য মোদন্তে দিবি দেবতাঃ ।

স্মৃতিার্থস্ত ততো ব্রজা চক্রে মদ্রতমুত্তমম্ ॥ ৪৩৪ ॥

অনুবাদ—যে ব্রতফলে আজ দেবগণ স্বর্গে আনন্দ
উপভোগ করিতেছে। স্মৃতিশক্তি লাভার্থে ব্রজা
উত্তম আমার ব্রত করিয়াছিলেন ॥ ৪৩৪ ॥

টীকা—চীর্ণেন কৃতেন ব্রতেন ॥ ৪৩৪ ॥

মদ্রতস্য প্রভাবেণ নির্মিতং সচরাচরম্ ।

ঈশ্বরেণাপি তচ্চীর্ণং বধার্থং ত্রিপুরস্য চ ।

মহিশৈব ব্রতস্যাস্য ত্রিপুরং সংনিপাতিতম্ ॥৪৩৫॥

অনুবাদ—ব্রজা আমার ব্রতপ্রভাবে চরাচর প্রাণি নির্মাণ করিয়াছেন। মহাদেবও ত্রিপুরাসুর বধের জন্য আমার ব্রত আচরণ করিয়াছিলেন। এই ব্রতের মহিমাতেই ত্রিপুরাসুরকে নিধন করিয়াছেন ॥ ৪৩৫ ॥

অন্যৈশ্চ বহুভির্দেবৈশ্চ ঋত্বিগিষ্ঠ পুরাতনৈঃ ।

রাজভিষ্ঠ মহাপ্রাজৈবিহিতং ব্রতমুত্তমম্ ॥ ৪৩৬ ॥

অনুবাদ—অন্যান্য বহু দেবগণ, পুরাতন ঋষিগণ, মহাপ্রাজ রাজগণ এই উত্তম ব্রত পালন করিয়াছেন ॥ ৪৩৬ ॥

এতদ্রতপ্রভাবেন সর্কে সিদ্ধিমুপাগতাঃ ।

বেশ্যাপি মৎপ্রিয়া জাত ত্রৈলোক্যে সুখচারিণী ।

ঐদৃশং মদ্রতং বৎস ত্রৈলোক্যে

চৈব বিশ্রুতম্ ॥ ৪৩৭ ॥

অনুবাদ—এই ব্রতপ্রভাবে সকলে সিদ্ধি লাভ করিয়াছেন। বেশ্যাও আমার প্রিয়া হইয়া ত্রৈলোক্যে সুখচারিণী হইয়াছে। হে বৎস। এইরূপ আমার ব্রত ত্রৈলোক্যে প্রসিদ্ধ ॥ ৪৩৭ ॥

ধূর্ত্যশ্চ বিলাসিন্যা ব্রতমেতদুপস্থিতম্ ।

প্রহলাদ তেন তে ভক্তির্ময়ি জাতা হ্যানুত্তমা ॥৪৩৮॥

অনুবাদ—ধূর্তা বিলাসিনী নারীর উদ্ধারের জন্য এই ব্রত উপস্থিত হন। হে প্রহলাদ উক্ত ব্রতপ্রভাবে তোমার আমাতে উত্তমভক্তি উৎপন্ন হইয়াছেন ॥ ৪৩৮ ॥

স। বেশ্যা কুপ্সরা জাতা দিবি ভোগাননেকেশঃ ।

কুন্তা কামং বিলীনা তু ত্বং প্রহলাদ

বিবিষ্ট মাম্ ॥ ৪৩৯ ॥

অনুবাদ—ঐ বেশ্যা স্বর্গে অক্সরা জন্ম পাইয়া বহুবিধ সুখভোগান্তে আমাতে প্রবিষ্ট হইয়াছে। হে প্রহলাদ তুমিও আমাতে প্রবিষ্ট হিলে ॥ ৪৩৯ ॥

টীকা—বিলীনা প্রবিষ্টা ময়ীতি শেষঃ। মাং বিবিষ্টঃ প্রাবিশঃ, কার্যার্থং ভক্তিপ্রবর্তনর্থম্ ॥৪৩৯॥

কার্যার্থমবতারন্তে মচ্ছরীরাং পৃথক্ কুসৌ ।

বিধায় সর্ষকার্য্যাপি শীঘ্রং ময়ি গমিষ্যসি ॥৪৪০॥

অনুবাদ—ভক্তিপ্রবর্তন কার্য্যের জন্য আমার শরীর হইতে তোমার এই পৃথক্ অবতার। ভক্তি-প্রচারকার্য্য সম্পন্ন করিয়া শীঘ্র আমাতে প্রবিষ্ট হইবে ॥ ৪৪০ ॥

য ইদং মদ্রতাপ্রাপ্ত প্রবিধাস্যক্তি মানবাঃ ।

ন তেষাং পুনরারুতিঃ কলকোটিশতৈরপি ॥ ৪৪১ ॥

অনুবাদ—যে সকল মানব আমার ব্রতশ্রেষ্ঠ পালন করিবে, শতকোটি কল্লোও তাহাদের সংসারে পুনরা-গমন নাই ॥ ৪৪১ ॥

অপুত্রো লভতে পুত্রান্ মন্ত্রজাংশ্চ সুবর্ত্তসঃ ।

দরিদ্রো লভতে লক্ষ্মীং ধনদস্য চ যাদৃশী ॥ ৪৪২ ॥

অনুবাদ—আমার ব্রত প্রভাবে অপুত্র ব্যক্তি আমাতে ভক্তিমান সুন্দর পুত্র সকল লাভ করে, দরিদ্র কুবেরের ন্যায় সম্পদ লাভ করে ॥ ৪৪২ ॥

তেজকামো লভেত্তেজো রাজ্যোপসু রাজ্যমুত্তমম্ ।

আমুকামো লভেদামুর্য়াদৃশস্ত শিবস্য চ ॥ ৪৪৩ ॥

অনুবাদ—এই ব্রত প্রভাবে তেজকামী তেজঃ ও রাজ্যকামী উত্তম রাজ্য লাভ করে, আমুকামী মহা-দেবের ন্যায় আমু লাভ করে ॥ ৪৪৩ ॥

জীণাং ব্রতমিদং সাধুপুত্রদং ভাগ্যদত্তম্ ।

অবৈধব্যকরং ভাসাং পুত্রশোকবিনাশনম্ ॥ ৪৪৪ ॥

অনুবাদ—এই ব্রত স্ত্রীগণের সৎপুত্র প্রদ ও ভাগ্য প্রদ, অবৈধব্য কর ও পুত্রশোক বিনাশন ॥ ৪৪৪ ॥

ধনধান্যকরকৈব পতিপ্রিয়করং শুভম্ ।
সাক্ষ্যভৌমং সুখং তাসাং দিব্যসৌখ্যং

ভবেত্ততঃ ॥ ৪৪৫ ॥

অনুবাদ—ধনধান্যকর পতিপ্রিয়কর, মঙ্গলপ্রদ, সাক্ষ্যভৌমসুখ ও স্ত্রীগণের দিব্য সুখপ্রদ আমার এই ব্রত ॥ ৪৪৫ ॥

স্ত্রিয়ো বা পুরুষো বাপি কুর্ক্বন্তি ব্রতমুত্তমম্ ।
তেভ্যো দদাম্যহং সৌখ্যং ভুক্তিমুক্তিফলমুত্থা ॥ ৪৪৬ ॥

অনুবাদ—স্ত্রীগণ বা পুরুষগণ যাহারা এই উত্তম ব্রত পালন করে, তাহাদিগকে আমি সুখ ও ভুক্তি-মুক্তি ফল দান করি ॥ ৪৪৬ ॥

বহুনোক্তেন কিং বৎস ব্রতস্যাস্য ফলস্য হি ?
মদব্রতস্য ফলং বজ্রং নাহং শক্তো ন শঙ্করঃ ॥ ৪৪৭ ॥

অনুবাদ—হে বৎস । এই ব্রতের ফলের মহিমা বহু বলিবার কি প্রয়োজন ? আমার ব্রতের ফল আমি বলিতে সমর্থ নহি, মহাদেবও সমর্থ নহেন ॥ ৪৪৭ ॥

ব্রজা চতুর্ভুজৈশ্চ নামং স্যাজ্জীবিতাবধি ॥ ৪৪৮ ॥

অনুবাদ—ব্রজা চারিবিদনে সারাজীবনে বলিতে সমর্থ নহেন ॥ ৪৪৮ ॥

কিঞ্চ তত্রৈব ব্রতবিধিকথনে—

যথা যথা প্রবৃতিঃ স্যাৎ পাতকস্য কলৌ যুগে ।
তথা তথা বিধাস্যন্তি মদব্রতং বিরলং জনাঃ ॥ ৪৪৯ ॥

অনুবাদ—আরও ঐ পুরাণে ব্রতবিধি কখন-প্রসঙ্গে—কলিযুগে যেমন যেমন পাপের প্রবৃতি হয়, সেই সেই স্থানে অল্প সংখ্যক ব্যক্তি আমার ব্রত পালন করে ॥ ৪৪৯ ॥

মদব্রতস্য বিধানেন মতিন্ স্যাদ্দুরাত্মনাম্ ।
সদা পাপরতানান্ত পুরুষাণাং বিকল্পাণি ॥ ৪৫০ ॥

অনুবাদ—দুরাত্মগণের আমার ব্রত পালনে মতি হয় না, সর্বদা পাপ কার্যারত জনগণের বিকল্পেই মতি হয় ॥ ৪৫০ ॥

বিচার্য্যবৎ প্রকর্তব্যং মাধবে মাসি মদব্রতম্ ।
প্রাপ্তে ভূতদিনে বৎস সর্বকলমশনাশনম্ ॥ ৪৫১ ॥

অনুবাদ—এইরূপ বিচার করিয়া বৈশাখমাসে আমার ব্রত কর্তব্য । হে বৎস প্রহ্লাদ ! চতুর্দশী দিন আগত হইলে সর্বপাপনাশন আমার ব্রত কর্তব্য ॥ ৪৫১ ॥

যেনৈব ক্রিয়মাণেন সহস্রদ্বাদশীকলম্ ।
জায়তে ন যুষ্মা বচিঃ মানুযাণাং মহাত্মনাম্ ॥ ৪৫২ ॥

অনুবাদ—মহাত্মাগণ যে ব্রত পালন করিলে মনুষ্যগণের সহস্র দ্বাদশী ব্রতের ফল উৎপন্ন হয়, ইহা আমি মিথ্যা বলিতেছি না, ইহা অসম্ভব মনে করিও না ॥ ৪৫২ ॥

টীকা—মানুষাণাং জায়তে । মহাত্মনামিতি মদ্ব তানুষ্ঠানাৎ, ন চাগ্রাসত্তাবনাদিকং কার্য্যমিত্যাহ—
ন যুষ্মা বচমীতি ॥ ৪৫২ ॥

তদন্তে চ—

য ইদং শৃণুয়াডক্ত্যা ব্রতং পাপপ্রণাশনম্ ।
তস্য শ্রবণমাত্রেন ব্রজহত্যাং ব্যাপোহতি ॥ ৪৫৩ ॥

অনুবাদ—প্রসঙ্গ শেষে—যিনি এই পাপনাশন ব্রতকথা ভক্তিপূর্বক শ্রবণ করেন, শ্রবণমাত্রই তাহার ব্রজহত্যা পাপক্ষয় হয় ॥ ৪৫৩ ॥

টীকা—ন তাবদনুষ্ঠানাৎ, শ্রবণাদিনাপি মহাফলং স্যাদিতি লিখতি—য ইতি ॥ ৪৫৩ ॥

পবিত্রং পরমং গুহ্যং কীর্ত্তয়েদ্যন্তু মানবঃ ।
সক্কান্ কামানব্যাপোতি ব্রতস্যাস্য ফলং লভেৎ ॥ ৪৫৪ ॥

অনুবাদ—যিনি এই পরম গোপনীয় পবিত্র ব্রত-
কথা কীর্তন করেন, তিনি সৰ্ব্ববাঞ্ছিত বস্তু এবং ব্রত
পালনের ফল প্রাপ্ত হন ॥ ৪৫৪ ॥

অথ তদ্ব্রতদিননির্ণয়ঃ

আগমে—

বৈশাখে শুক্লপক্ষে তু চতুর্দশ্যাং মহাতিথৌ ।

সায়ং প্রহলাদ-ধিক্কারমসহিষ্ণুঃ পরো হরিঃ ॥ ৪৫৫ ॥

সদ্য কটকটীশব্দ-বিস্মাপিতসভাজনঃ ।

লীলয়া স্তম্ভগর্ভাতাদুদ্ভুতঃ শব্দভীষণঃ ॥ ৪৫৬ ॥

অনুবাদ—অনন্তর চতুর্দশী ব্রতদিন নির্ণয়, আগমে
—বৈশাখে শুক্লপক্ষে মহাতিথি চতুর্দশীতে সায়ংকালে
প্রহলাদের নির্যাতন সহ্য করিতে না পারিয়া শ্রীহরি
তৎক্ষণাৎ কটাকট-শব্দে স্তম্ভাস্থিত জনগণকে চমৎ-
কৃত করিয়া অনায়াসে স্তম্ভমধ্য হইতে উয়ঙ্কর শব্দে
শ্রীনৃসিংহদেব আবির্ভূত হইলেন ॥ ৪৫৫-৪৫৬ ॥

নৃহরেরবতারাতাং যদ্বতঃ সমুপোষয়েৎ ।

মহাপুণ্যতমায়াক্ষ সায়ং বিষ্ণুং প্রপূজয়েৎ ॥ ৪৫৭ ॥

অনুবাদ—ঐ চতুর্দশীতে শ্রীনৃসিংহদেবের অব-
তারহেতু যত্রপূর্বক উপবাস করিবে এবং মহাপুণ্য-
তমা ঐ তিথিতে সায়ংকালে শ্রীবিষ্ণুকে পূজা করিবে
॥ ৪৫৭ ॥

বৃহন্নারসিংহে—

বৈশাখশুক্লপক্ষস্য চতুর্দশ্যাং সমাচরেৎ ।

মজ্জন্মসম্ভবং পুণ্যং ব্রতং পাপপ্রণাশনম্ ॥ ৪৫৮ ॥

অনুবাদ—বৃহৎ নারসিংহপুরাণে—বৈশাখ শুক্ল-
পক্ষের চতুর্দশীতে আমার জন্মহেতু পাপনাশন পুণ্য
তিথিতে ব্রত পালন করিবে ॥ ৪৫৮ ॥

কিঞ্চ—

স্বাতীনক্ষত্রযোগে তু শনিবারে হি মদ্ব্রতম্ ।

সিদ্ধিযোগস্য যোগে চ লভ্যতে দৈবযোগতঃ ।

সৰ্ব্বৈরেতৈস্তু সংযুক্তৈর্হত্যাকোটিবিনাশনম্ ॥ ৪৫৯ ॥

অনুবাদ—আরও—স্বাতীনক্ষত্রযোগে এবং শনি-
বারেই আমার ব্রত । দৈবযোগে কখন সিদ্ধিযোগও
পাওয়া যায় । এই সকলযোগ একত্র হইলে কোটি
হত্যাঞ্জনিত পাপ বিনাশ প্রাপ্ত হয় ॥ ৪৫৯ ॥

টীকা—দৈবযোগতঃ কদাচিন্মহাভাগ্যেনৈব লভ্যতে
ইত্যর্থঃ, যতঃ সৰ্ব্বৈরিতি ॥ ৪৫৯ ॥

কেবলঞ্চ কর্তব্যং মদ্দিনং ফলকাঙ্ক্ষিভিঃ ।

বৈষ্ণবৈর্ন তু কর্তব্য্য স্মরবিদ্ধা চতুর্দশী ॥ ৪৬০ ॥

অনুবাদ—যোগ অভাবে কেবল চতুর্দশী তিথিও
আমার জন্মদিন হেতু ফলকামীগণ ব্রত করিবেন ।
বৈষ্ণবগণ কর্তৃক সূর্য্যোদয়ে ব্রয়োদশী বিদ্ধা চতুর্দশী
ব্রতের উপবাস কর্তব্য নহে ॥ ৪৬০ ॥

টীকা—কেবলং তত্তদযোগহীনমপি ফলকাঙ্ক্ষি-
ভিরপি কর্তব্যমেব, নিত্যত্বাৎ । স্মরন্ত্যয়োদশী তেন
বিদ্ধা ॥ ৪৬০ ॥

আগমে—

প্রিয়া চতুর্দশী ভোমে কর্তব্য্য কিল্বিষাপহা ।

কামবিদ্ধা ন কর্তব্য্য স্বাতীভৌমযুতা যদি ॥ ৪৬১ ॥

অনুবাদ—আগমে—মঙ্গলবারে ভগবৎপ্রিয়া চতু-
র্দশী পাপহারিণী ব্রত হইলে কর্তব্য্য, কিন্তু স্বাতী-
নক্ষত্র ও মঙ্গলবার যোগ হইলেও যদি ব্রয়োদশী বিদ্ধা
হয়, তাহাতে ব্রত কর্তব্য্য নহে ॥ ৪৬১ ॥

অথ তদ্ব্রতবিধিঃ

তত্রৈব—

প্রাতঃকৃত্যয় কুক্ষীত নিয়মং মনসা স্মরন্ ।

মামেব মদ্দিনে বৎস দত্তধাবনপূর্বকম্ ॥ ৪৬২ ॥

অনুবাদ—অনন্তর ঐ ব্রত বিধি আগমে—হে
বৎস প্রহলাদ ! আমার দিনে প্রাতঃকালে উত্তিয়া
দণ্ডধারণপূর্বক মনে মনে আমাকে স্মরণ করিতে
করিতে ব্রতের নিয়ম গ্রহণ করিবে ॥ ৪৬২ ॥

টীকা—প্রাতঃচতুর্দশী-প্রভাতে, সৰ্ব্বব্রতসাধারণ-
ত্বাৎ, পূর্বদিনে চৈকভক্তাদিসংযমো বিজ্ঞেয় এব

দত্তধাবনস্ত উপবাসদিনে কাঠেন তন্নিষেধাৎ তৃণাদিনা
বোদ্ধব্যম্ ॥ ৪৬২ ॥

অথ নিয়মমন্ত্রঃ—

শ্রীনৃসিংহ মহাভীম দয়াং কুরু মমোপরি ।

অদ্যাহং তে বিধাস্যামি ব্রতং নিষ্কিন্ধতাং নমঃ ॥

ইতি ॥ ৪৬৩ ॥

অনুবাদ—অনন্তর নিয়মমন্ত্র—হে শ্রীনৃসিংহ । হে
মহাভীম । আমার উপর দয়া প্রকাশ করুন, অদ্য
আমি তোমার ব্রত আচরণ করিব, নিষ্কিন্ধে সম্পূর্ণ
করুন ॥ ৪৬৩ ॥

ব্রতস্থেন ন বক্তব্যং মদ্দিনে পাপিভিঃ সহ ।

মিথ্যালাপা ন কর্তব্যঃ সমগ্রফলকাঙ্ক্ষিভিঃ ॥৪৬৪॥

অনুবাদ—ব্রতের সম্পূর্ণ ফলপ্রার্থী ব্রতচারী আমার
দিনে পাপীগণের সহিত ভাষণ করিবে না এবং মিথ্যা-
লাপ বর্জন করিবে ॥ ৪৬৪ ॥

স্ত্রিয়ং দ্যুতং বিহায়োচ্চৈব্রতস্থেন মহাশ্বনা ।

স্মর্তব্যং মম রূপঞ্চ মদ্দিনে সকলে শুভে ॥ ৪৬৫ ॥

অনুবাদ—আমার ব্রতদিনে স্ত্রীসন্তাষণ দ্যুতক্ষীড়া
ত্যাগ করিয়া ব্রতচারী মহাশ্বা সমগ্র পবিত্র দিনে
আমার রূপ স্মরণ করিবে ॥ ৪৬৫ ॥

ততো মধ্যাহ্নবেলায়াং নদ্যাদৌ বিমলে জলে ।

গৃহে বা দেবখাতে বা তড়াগে বাতিশোভনে ।

বৈদিকেণ চ মন্ত্রেণ স্নানং কুর্যাদ্ভিচরণঃ ॥ ৪৬৬ ॥

অনুবাদ—অতঃপর মধ্যাহ্ন সময়ে নদ্যাতির
পবিত্র জলে বা গৃহে বা দেবখাতে বা অতি শোভন
পদ্মপুকুরে বিচরণ ব্যক্তি বৈদিক-মন্ত্র উচ্চারণ সহ
স্নান করিবে ॥ ৪৬৬ ॥

মৃত্তিকাগোময়েনৈব তথা ধাত্রীফলেন বা ।

তিলৈর্বা সর্কপাপয়ৈঃ স্নানং কৃৎবা মহাশক্তিঃ ।

পরিধায় শুচির্বস্ত্রে নিত্যকর্ম সমাচরেৎ ॥ ৪৬৭ ॥

অনুবাদ—গোময় মৃত্তিকা দ্বারা অথবা ধাত্রীফল
দ্বারা বা সর্কপাপয় তিল দ্বারা মহাশ্রাগণের সহিত
স্নান করিয়া পবিত্র বস্ত্রদ্বয় পরিধান করিয়া নিত্যকর্ম
করিবে ॥ ৪৬৭ ॥

ততো গৃহং সমাগত্য স্মরন্ মাং ভক্তিযোগতঃ ।

গোময়েন বিলিপ্যথ কুর্যাদষ্টদলান্বজম্ ॥ ৪৬৮ ॥

অনুবাদ—অতঃপর গৃহে আসিয়া আমাকে ভক্তি-
যোগে স্মরণ করিতে করিতে গোময় দ্বারা মণ্ডপ
লেপন করিয়া অষ্টদলপদ্ম রচনা করিবে ॥ ৪৬৮ ॥

কলসং তত্র সংস্থাপ্য তাস্রং রত্নসমম্বিতম্ ।

তস্যোপরি ন্যাসেৎ পাত্রং তণ্ডুলৈঃ পল্লিপূরিতম্ ।

হৈমী মৃত্তিস্ত তত্রৈব স্থাপ্য লক্ষ্মীস্তথৈব চ ॥ ৪৬৯ ॥

অনুবাদ—রত্নযুক্ত তাত্রকলস পদ্মের উপর স্থাপন
করিয়া তাহার উপর চালউপূর্ণ পাত্র স্থাপন করিবে ।
তাহার উপর স্বর্ণ প্রতিমা লক্ষ্মীসহ শ্রীনৃসিংহদেবকে
স্থাপন করিবে ॥ ৪৬৯ ॥

টীকা—তাস্রং তাত্রময়ং মৃত্তিঃ শ্রীনারসিংহী,
তথৈব লক্ষ্মীঃ হৈমী লক্ষ্মীমৃত্তিষ্ঠ । কার্যো দ্বৈ মৃত্তী,
কার্যোতি পাঠে প্রত্যেকং সম্বন্ধঃ ॥ ৪৬৯ ॥

পলেন চ তদর্দ্ধেন তদর্দ্ধাৰ্দ্ধেন বা পুনঃ ।

যথা শক্তিস্থথা কার্য্যা বিভ্রাণ্যবিবজ্জিতঃ ।

পঞ্চামৃতেন তে স্নাপ্য পূজনং তু সমাচরেৎ ॥ ৪৭০ ॥

অনুবাদ—একপল স্বর্ণ দ্বারা, অর্দ্ধপল বা তদর্দ্ধ-
পল দ্বারা বিভ্রাণ্য বিজ্জিত হইয়া যথাশক্তি প্রতিমা
কর্তব্য, পঞ্চামৃত দ্বারা প্রতিমাকে স্নান করাইয়া
পূজন আরম্ভ করিবে ॥ ৪৭০ ॥

টীকা—তে দ্বৈ মৃত্তী, স্নাপ্য স্নাপয়িত্বা ॥ ৪৭০ ॥

ততো ব্রাহ্মণমাহুয় তমাচার্য্যালোলুপম্ ।

কুর্যাদ্বাস্ত্রসমায়ুক্তং শান্তং দান্তং জিতেন্দ্রিয়ম্ ॥৪৭১॥

তেনৈব কারয়েৎ পূজাং দণ্ডটা শাস্তানুসারতঃ ।

আচার্য্যবচনাক্রীমান্ পূজাং কুর্যাদ্ভরন ব্রতম্ ॥৪৭২

অনুবাদ—অনন্তর লোভহীন শাস্ত্রজ্ঞ, শাস্ত্র, দান্ত, জিতেন্দ্রিয় ব্রাহ্মণকে আহ্বান করিয়া তাঁহাকে আচার্য্যে বরণ করিয়া শাস্ত্রানুসারে তাঁহার দ্বারাই পূজা করা-ইবে। ব্রতচরণকারী ধীমান্ শাস্ত্রদণ্ডে আচার্য্য বাক্যে পূজা করিবে ॥ ৪৭১-৪৭২ ॥

টীকা—দণ্ডটা শাস্ত্রোক্তবিধিৎ জাত্বা, আচার্য্যাত্ময়া পশ্চাৎ বয়মপি পূজয়েদিতিহা—আচার্য্যোতি ॥ ৪৭২ ॥

অথ তত্র অগ্রে শ্রীপ্রহলাদ-পূজা

তথা চাগমে—

প্রহলাদ-ক্লেশনাশায় যা হি পুণ্যা চতুর্দশী।

পূজয়েত্তত্র যত্নেন হরেঃ প্রহলাদমগ্রতঃ ॥ ৪৭৩ ॥

অনুবাদ—অনন্তর অগ্রে শ্রীপ্রহলাদের পূজা, সেইরূপ বিধি আগমে—প্রহলাদের ক্লেশ নাশ নিমিত্ত যে পুণ্যা চতুর্দশী তিথির আবির্ভাব তাহাতে শ্রীহরির অগ্রে যত্ন সহকারে প্রহলাদের পূজা করিবে ॥ ৪৭৩ ॥

বৃহন্নারসিংহে—

মদ্রুপং কারয়েত্তত্র পুষ্পস্তবকশোভিতম্।

ঋতুকালোভবৈঃ পুষ্পৈঃ পূজ্যোহহং যথাবিধি ॥ ৪৭৪

উপচারৈঃ ষোড়শভির্মন্ত্রৈর্নামভিস্তথা।

ততঃ পৌরাণিকৈর্মন্ত্রৈঃ পূজনীয়ো বিশেষতঃ ॥ ৪৭৫ ॥

অনুবাদ—বৃহৎনারসিংহে—মদ্রুপে পুষ্পস্তবক শোভিত আমার প্রতিমা স্থাপন করাইবে এবং বসন্ত-কালোভব পুষ্পসমূহ দ্বারা যথাবিধি আমার পূজা করাইবে। ষোড়শ উপাচারে আমার মন্ত্র ও নাম-সমূহ দ্বারা, অতঃপর পুরাণোক্ত মন্ত্রসমূহ দ্বারা বিশেষ পূজা কর্তব্য ॥ ৪৭৪-৪৭৫ ॥

টীকা—পূজাবিধিমাং—মদ্রুপমিতি নবভিঃ, মদীয়মূর্ত্তিম্ ॥ ৪৭৪ ॥

অথ তত্র চন্দনমন্ত্রঃ

চন্দনং শীতলং দিব্যং চন্দ্রকুঙ্কুমমিশ্রিতম্।

দদামি তে প্রভুত্বার্থং নৃসিংহ পরমেশ্বর ॥

ইতি ॥ ৪৭৬ ॥

অনুবাদ—অতঃপর চন্দনমন্ত্র—হে পরমেশ্বর নৃসিংহ! তোমার বিশেষ তুল্টির জন্য কপূর মিশ্রিত দিব্য শীতল চন্দন দান করিব ॥ ৪৭৬ ॥

অথ পুষ্পমন্ত্রঃ

কালোভবানি পুষ্পানি তুলস্যাদীনি বৈ প্রভো।

পূজয়ামি নৃসিংহেশ লক্ষ্মী সহ নমোহস্ত তে ॥ ৪৭৭ ॥

অনুবাদ—অনন্তর পুষ্পমন্ত্র—হে প্রভো! বসন্ত-কালোভব পুষ্পসমূহ ও তুলসী আদি দ্বারা হে নৃসিংহদেব লক্ষ্মীদেবী সহ তোমার পূজা করিতেছি, তোমাকে প্রণাম ॥ ৪৭৭ ॥

অথ ধূপমন্ত্রঃ

কালান্তরময়ং ধূপং সর্বদেবসুদুর্জতম্।

করোমি তে মহাবিষ্ণো সর্বকামসমুচ্চয় ॥ ৪৭৮ ॥

অনুবাদ—অনন্তর ধূপমন্ত্র—সর্বদেব সুদুর্জত কালান্তরময় ধূপ দ্বারা তোমার পূজা করিতেছি, হে মহাবিষ্ণু! সর্ববিধ বাসনা পূর্ত্তির জন্য ॥ ৪৭৮ ॥

অথ দীপমন্ত্রঃ

দীপঃ পাপহরঃ প্রোক্তস্তমসাং রাশিনাশনঃ।

দীপেন লভ্যতে ভেজন্তমাদীপং দদামি তে ॥

ইতি ॥ ৪৭৯ ॥

অনুবাদ—অনন্তর দীপমন্ত্র—হে নৃসিংহদেব! অন্ধকাররাশিনাশন ও পাপহারী নামে প্রসিদ্ধ দীপ দ্বারা ভেজ লাভ হয়, অতএব তোমাকে দীপ দান করিতেছি ॥ ৪৭৯ ॥

অথ নৈবেদ্যমন্ত্রঃ

নৈবেদ্যং সৌখ্যদং চাস্ত ভক্ষ্যভোজ্যসম্বিতম্।

দদামি তে রম্যাকান্ত সর্বপাপক্লয়ং কুরু ॥

ইতি ॥ ৪৮০ ॥

অনুবাদ—অনন্তর নৈবেদ্য মন্ত্র, হে রম্যাকান্ত!

ভক্ষ্য ভোজ্য সমন্বিত নৈবেদ্য দান করিতেছি, তোমার
সুখপ্রদ হউক। আমার সর্ববিধ পাপক্ষয় করুন ॥৪৮০

অথ অর্ঘ্যমন্ত্রঃ

নৃসিংহচ্যুত দেবেশ লক্ষ্মীকান্ত জগৎপতে ।

অনেনার্ঘ্যপ্রদানেন সফলাঃ সূর্যমোরখাঃ ॥

ইতি ॥ ৪৮১ ॥

অনুবাদ—অনন্তর অর্ঘ্যমন্ত্র—হে নৃসিংহ ! হে
অচ্যুত ! হে দেবেশ্বর ! হে লক্ষ্মীকান্ত ! হে জগৎ-
পতে ! এই অর্ঘ্য প্রদান দ্বারা আমার মনোরথসমূহ
সফল হউক ॥ ৪৮১ ॥

অথ পূজামন্ত্রঃ

পীতাম্বর মহাবিশ্বো প্রহ্লাদভয়নাশকৃৎ ।

যথাভূতান্নৈনাথ যথোক্তফলদো ভব ॥

ইতি ॥ ৪৮২ ॥

অনুবাদ—অনন্তর পূজামন্ত্র—হে পীতাম্বর মহা-
বিশ্বু ! হে প্রহ্লাদ ভয় নাশন ! যথালব্ধ যথা-
সামর্থ্য অর্চন দ্বারা যথাযথ ফলপ্রদ হউন ॥ ৪৮২ ॥

টীকা—যথাভূতেন যথোপপন্নেন সম্যক্ সম্পাদয়ি-
তুমশস্ত্রেনান্নৈনাপি ॥ ৪৮২ ॥

রাত্রৌ জাগরণং কুর্যাদ্গীতবাদিত্রিনিম্ননৈঃ ।

পুরাণপঠনং নৃত্যং শ্রোতব্যং মৎকথানকম্ ॥ ৪৮৩ ॥

অনুবাদ—নৃত্য, গীত, বাদ্যাদি ধ্বনিসহ রাত্রি
জাগরণ করিবে এবং পুরাণপাঠ ও আমার কথা
শ্রবণ করিবে ॥ ৪৮৩ ॥

টীকা—মম কথানকং কথা ॥ ৪৮৩ ॥

ততঃ প্রভাতসময়ে স্নানং কৃৎস্না হ্যতপ্তিতঃ ।

পূর্বোক্তেন বিধানেন পূজয়েন্নাং প্রথমতঃ ॥ ৪৮৪ ॥

অনুবাদ—অনন্তর প্রভাতকালে স্নান করিয়া
নিরলসভাবে পূর্বোক্ত বিধানে আমাকে যত্নসহ পূজা
করিবে ॥ ৪৮৪ ॥

কিঞ্চ—

মদ্বংশে যেনরী জাতা যে জনিস্মৃতি মৎপুরঃ ।

তাংস্তমুদ্রর দেবেশ দুঃসহাভবসাগরাৎ ॥ ৪৮৫ ॥

অনুবাদ—আরও—হে দেবেশ ! আমার বংশে
যে সকল মানব জন্মিয়াছে এবং যাহারা জন্মগ্রহণ
করিবে তাহাদিগকে দুঃসহ ভবসাগর হইতে উদ্ধার
করুন ॥ ৪৮৫ ॥

পাতকার্ণবমগ্নস্য ব্যাধিদুঃখামুরাশিভিঃ ।

তীব্রৈস্ত পরিভূতস্য মহাদুঃখগতস্য মে ॥ ৪৮৬ ॥

করাবলম্বনং দেহি শেষশায়িন্ জগৎপতে ।

শ্রীনৃসিংহ রমাকান্ত ভক্তানাং ভয়নাশন ॥ ৪৮৭ ॥

অনুবাদ—পাপসমুদ্রে মগ্ন ব্যাধিদুঃখরূপ জল-
রাশি দ্বারা তীব্র যাতনা প্রাপ্ত মহাদুঃখী আমাকে, হে
শেষশায়ি ! হে জগৎপতে ! হে শ্রীনৃসিংহ ! হে
রমাকান্ত ! হে ভক্ত ভয় নাশন ! আপনি আমাকে
হস্তাবলম্বন অর্পণ করুন ॥ ৪৮৬-৪৮৭ ॥

ক্ষীরামুধিনিবাস ত্বং প্রীয়মাণো জনার্দন ।

ব্রতেনানেন মে দেব ভুক্তিমুক্তিপ্রদো ভব ॥ ৪৮৮ ॥

অনুবাদ—হে জনার্দন ! হে ক্ষীরামুধিশায়ী !
হে দেব ! এই ব্রতদ্বারা আপনি প্রীত হইয়া আমায়
ভুক্তি-মুক্তি-প্রদ হউন ॥ ৪৮৮ ॥

এবং প্রার্থা ততো দেবং বিসর্জ্য চ যথাবিধি ।

উপহারাদিকং সর্বমাচার্যায় নিবেদয়েৎ ॥ ৪৮৯ ॥

অনুবাদ—এইভাবে প্রার্থনা জানাইয়া অতঃপর
যথাবিধি প্রতিমাকে বিসর্জন দিয়া সর্ববিধ উপ-
হারাদি আচার্য্যকে প্রদান করিবে ॥ ৪৮৯ ॥

দক্ষিণাভিঃ সুসন্তোষ্য ব্রাহ্মণাংশ্চ বিসর্জয়েৎ ।

মম ধ্যানসমাযুক্তো ভুক্তীত সহ বহুভিঃ ॥ ইতি ॥ ৪৯০

অনুবাদ—ব্রাহ্মণগণকেও দক্ষিণা প্রদান দ্বারা

সন্তুষ্ট করিয়া বিদায় দিবে এবং আমার ধ্যানযুক্ত
হইয়া বন্ধুগণের সহিত ভোজন করিবে ॥ ৪৯০ ॥

অথ তত্র পৌর্ণমাসী

পাদ্মে তত্রৈব শ্রীযম-ব্রাহ্মণসংবাদে—

মেঘসংক্রমমারভ্য তিথয়ন্ত্রিশদুত্তমাঃ ।

সর্ব্বযজ্ঞাধিকাঃ পুণ্যাঃ পুরাণেষু প্রকীৰ্ত্তিতাঃ ॥ ৪৯১ ॥

অনুবাদ—অনন্তর বৈশাখী পূর্ণিমা কৃত্য—পদ্ম-
পুরাণে বৈশাখ-মাহাত্ম্যে যম-ব্রাহ্মণ-সংবাদে—মেঘ-
রাশিতে রবি-সংক্রমণ হইতে আরম্ভ করিয়া ত্রিশটি
তিথি উত্তম, সর্ব্বযজ্ঞ হইতে অধিক পূণ্যপ্রদ—ইহা
পুরাণসমূহে প্রসিদ্ধ ॥ ৪৯১ ॥

তত্রাপি পূর্ণিমা পুণ্যা মাধবী মাধবপ্রিয়া ।

যেয়ং বরাহকল্পস্য তিথিরাদ্যা মহাফলা ॥ ৪৯২ ॥

অনুবাদ—তন্মধ্যেও মাধবপ্রিয়া মাধবী বৈশাখী
পূর্ণিমা অধিক পূণ্যদানকারিণী, যাহা এই বরাহ
কল্পের আদি তিথি মহাপুণ্য ফল প্রদা ॥ ৪৯২ ॥

টীকা—মাধবী বৈশাখী ॥ ৪৯২ ॥

কিঞ্চ—

স্নানদানার্চনশ্রাদ্ধক্রিয়া-পুণ্যবিবজ্জিতা ।

যস্যাভীতা চ বৈশাখী স নুনং নিরয়ালয়ঃ ॥ ৪৯৩ ॥

অনুবাদ—আরও—এই বৈশাখী পূর্ণিমা স্নান,
দান, অর্চন, শ্রাদ্ধক্রিয়াদি পুণ্যকর্ম্ম বজ্জিত ভাবে
যাহার অভীত হইয়াছে, সে নিশ্চয়ই নরকগামী
॥ ৪৯৩ ॥

ন বেদেন সমং শাস্ত্রং ন তীর্থং গঙ্গয়া সমম্ ।

ন দানং জলগোভূলাং ন বৈশাখীসমা তিথিঃ ॥ ৪৯৪ ॥

অনুবাদ—বেদসম শাস্ত্র নাই, গঙ্গাসম তীর্থ নাই,
জলদান ও গোদান ভূলা দান নাই, বৈশাখী পূর্ণিমা
সমা তিথি নাই ॥ ৪৯৪ ॥

জলধেনুঞ্চ যো দদ্যাদ্বেশাখ্যাং বিষ্ণুতৎপরং ।

ব্রহ্মাণামপি দেবানাং চতুর্থোহয়ং বিশেষতঃ ॥ ৪৯৫ ॥

অনুবাদ—বৈশাখী পূর্ণিমাতে যে বিষ্ণুভক্ত জল,
ধেনু দান করেন এই ব্যক্তি ব্রহ্মাদি দেবব্রহ্মাভীত
বিষ্ণুসারূপ্য প্রাপ্ত সদা বিষ্ণুলোকবাসী হন ॥ ৪৯৫ ॥

টীকা—ব্রহ্মাণাং শ্রীব্রহ্মাদীনাং চতুর্থঃ । সারূপ্যা-
দি-প্রাপ্ত্যা ভগবতঃ সদাসমীপবর্ত্তিনিত্যপার্ষদো ভবতী-
ত্যর্থঃ ॥ ৪৯৫ ॥

তত্রৈব ধনশর্মাণং প্রতি প্রেতোক্তৌ—

ময়া নৈকপি বৈশাখী পূর্ণা পূর্ণফলপ্রদা ।

স্নানদানক্রিয়াপূজাসুকৃতেঃ পরিপালিতা ॥ ৪৯৬ ॥

তেন মে বৈদিকং কর্ম্ম জাতং সর্ব্বঞ্চ নিফলম্ ।

ততো বৈশাখানাмаহং প্রেতো

জাতোহস্মি গর্ষতঃ ॥ ৪৯৭ ॥

অনুবাদ—পদ্মপুরাণেই ধনশর্ম্মার প্রতি প্রেতের
উক্তি—আমাকর্ত্তক পূর্ণফলপ্রদা বৈশাখী পূর্ণিমা
একটিও স্নান-দান-পূজা-পুণ্যকর্ম্ম দ্বারা পালিত হয়
নাই । তাহার ফলে আমার বৈদিককর্ম্মসমূহ নিফল
হইয়াছে এবং অহংকার বশতঃ বৈশাখ নামে প্রেত
হইয়াছি ॥ ৪৯৭ ॥

টীকা—স্নানদানার্চনেতি শ্লোকোক্তং বৈশাখী-
কৃত্যনিত্যত্বমেব বচনান্তরৈর্দ্রষ্টব্যতি—ময়েতি চতুর্ভিঃ ।
তত্র চেয়মাখ্যায়িকা—কশ্চিচ্ছেদ্রিয়োগ্রয়ো বিপ্রঃ পূর্ব্ব-
জন্মনি নিখিলং বৈদিককর্ম্মাকরোৎ, কেবলং পৌরা-
নিকং বৈশাখীকৃত্যমপ্যেকং ন চকার, তেন সর্ব্বং
তস্য বৈদিকং কর্ম্ম বিফলমভূৎ, প্রত্যুত ভগবৎপ্রিয়-
বৈশাখানাদরেণ প্রেতত্বং জাতম্ । ইতি । তত্র চ
ধনশর্ম্মণো বিপ্রস্য পথি দুষ্টৈস্তদাদিপ্রেতৈঃ সহ
সংবাদে তত্ত্বান্নামকারণনির্বাচনে নিজান্নামকারণং
নির্বাতি—ময়েতি দ্বাভ্যাম্ । স্নানাদিরূপসুকৃতেঃ,
তত্র ক্রিয়া শ্রাদ্ধাদি ॥ ৪৯৬ ॥

টীকা—গর্ষতঃ বৈদিকভাভিমানাৎ, অয়মেব
বৈশাখ্যপরিপালনে হেতুঃ ॥ ৪৯৭ ॥

কিঞ্চ তত্রৈব—

পাপেক্ষনদবজ্রালা-ভমোদ্ভ্রমকুঠারিকা ।

কুতা নৈকাপি বৈশাখী বিধিনা

তত্র পুণিমা ॥ ৪৯৮ ॥

অনুবাদ—আরও ঐ স্থলে—বৈশাখী পুণিমা পাপ-
কাষ্ঠের দাবাগ্নির জ্বালা নিৰ্ব্বাণকারিণী এবং অজ্ঞান
ব্রজের কুঠারিকা স্বরূপিণী হইলেও আমি তাহার
একটিও যথাবিধি পালন করি নাই ॥ ৪৯৮ ॥

—

অত্রতা যস্য বৈশাখী স বৈ শাখী ভবেন্নরঃ ।

দশ জন্মানি চ ততস্তিৰ্য্যগ্গোনিষু জায়তে ॥ ৪৯৯ ॥

অনুবাদ—যাহার বৈশাখী পুণিমা ব্রতহীন হয়
সেই মানব দশজন্ম শাখী বৃক্ষ হয়, তৎপরে পশু-
পক্ষীতে জন্ম গ্রহণ করে ॥ ৪৯৯ ॥

টীকা—বৈ নিশ্চিতং, স শাখী বৃক্ষো ভবেৎ ॥ ৪৯৯ ॥

—

অথ সমস্তবৈশাখাশক্তকৃত্যম্

তত্রৈব শ্রীমম-ব্রাহ্মণসংবাদে—

চতুর্দশ্যাং চতুর্দশ্যাং বৈশাখ্যাঞ্চ দিনত্রয়ম্ ।

সর্গাশক্তোহপি বিধিনা নারী বা

পুরুষোহপি বা ॥ ৫০০ ॥

পূর্কোক্ত-নিয়মৈর্মুক্তঃ প্রাতঃ স্নাত্বা স্বশক্তিতঃ ।

বিমুক্তঃ পাতকৈঃ সর্বৈঃ স্বর্গমক্ষয়মশ্রুতে ॥ ৫০১ ॥

অনুবাদ—অনন্তর সমগ্র বৈশাখমাস ব্রত পালনে
অশক্ত পক্ষে করণীয়, পদ্মপুরাণে শ্রীমম-ব্রাহ্মণ-সং-
বাদে—সমগ্র বৈশাখব্রত বিধিপূর্বক পালনে অশক্ত
হইলেও ত্রয়োদশী, চতুর্দশী ও পুণিমা—এই দিনত্রয়
নারী বা পুরুষ যথাশক্তি পূর্কোক্ত নিয়মমুক্ত হইয়া
প্রাতঃস্নান করিলে সর্বপাপবিমুক্ত হইয়া অক্ষয়স্বর্গ
শ্রীবৈকুণ্ঠ ভোগ করে ॥ ৫০০-৫০১ ॥

টীকা—অক্ষয়ং স্বর্গং শ্রীবৈকুণ্ঠলোকমিত্যর্থঃ ॥ ৫০১

ইতি চতুর্দশো বিলাসঃ ॥

—

বৈশাখ্যামপ্যশক্ত্যা বা ভোজয়েদ্ব্রাহ্মণান্ দশ ॥

ইতি ॥ ৫০২ ॥

ইতি শ্রীগোপালভট্ট-বিলিখিতে শ্রীমদ্ভগবদ্ভক্তি-

বিলাসে ষাণ্মাসিকো নাম চতুর্দশো

বিলাসঃ ॥

অনুবাদ—বৈশাখী পুণিমা পালনে অশক্ত হইলে

দশ সংখ্যক ব্রাহ্মণকে ভোজন করাইবে ॥ ৫০২ ॥

ইতি শ্রীগোপাল ভট্ট বিলিখিত শ্রীমদ্ ভগবদ্

ভক্তি বিলাসে ষাণ্মাসিক-কৃত্য নামক চতুর্দশ বিলাস

সম্পূর্ণ ॥ ২৪ ॥



পঞ্চদশ-বিলাসঃ

যক্ষমাজ্জলবিহারাদি-মহোৎসবপরম্পরা ।

সিধ্যোদীনতরস্যাপি তং শ্রীচৈতন্যমাশ্রয়ে ॥ ১ ॥

অনুবাদ—অতি দীনব্যক্তিরও জলবিহারাদি
মহোৎসবসমূহ যাহার প্রসাদে সিদ্ধ হয়, সেই
শ্রীচৈতন্যদেবকে আশ্রয় করি ॥ ১ ॥

টীকা—এবমাগ্রহায়ণিকাদিবৈশাখান্তমাসষট্‌কস্য
কৃত্যং লিখিত্বোদীনং জ্যৈষ্ঠাদীনং লিখন্ ভগবতঃ
প্রভাববিশেষং দর্শয়ন্ তং শরণং যাতি—যক্ষমাদিতি ।

আদি-শব্দেন ক্ষীরান্ধিমহোৎসব-জন্মমহোৎসব-পার্শ্ব-
পরিবর্তন-মহোৎসব-বিজয়োৎসবাদি । এবং মহোৎসব-
সবানাং পরম্পরা শ্রেণী । এবমশক্তস্যাপি মম
ভল্লিখনোৎসবস্তৎপ্রভাবেন সেৎসাতীতি ভাবঃ ॥ ১ ॥

অথ জ্যৈষ্ঠকৃত্যম্

আরভ্য রাকাং বৈশাখীং জ্যৈষ্ঠীং যাবন্মহোৎসবম্ ।

কুর্যাৎ সংপূজয়ামিত্যং ক্রমং জলবিহারিণম্ ॥ ২ ॥

অনুবাদ—অতঃপর জ্যৈষ্ঠকৃত্য—বৈশাখী পূর্ণিমা হইতে আরম্ভ করিয়া জ্যৈষ্ঠী পূর্ণিমা পর্য্যন্ত জল-বিহারী শ্রীকৃষ্ণকে নিত্য পূজা করিতে করিতে মহোৎসব করিবে ॥ ২ ॥

টীকা—নিত্যার্চনায় নিত্যং ক্রিয়মাণপূজায়া বিধিঃ প্রকারস্তেন ॥ ৫ ॥

তত্ত্বোক্ষ্যতারতম্যাদ্বি কৃষ্ণং তোয়স্থমাচরেৎ ।

বৈশাখেইপি তথাষাঢ়ে শ্রাবণেইপ্যদ্রবজ্জিতে ॥ ৩ ॥

অনুবাদ—জলবিহার মহোৎসবে জ্যৈষ্ঠমাসে সূর্য্য-তাপের আধিক্যে শ্রীকৃষ্ণকে জলধারায় বসাইবে । তাপের তারতম্যে বৈশাখে আষাঢ়ে বা শ্রাবণ মাসেও মেঘহীন দিনে শ্রীকৃষ্ণকে জলধারায় বসাইবে ॥ ৩ ॥

টীকা—তত্ত্ব জলবিহারমহোৎসবে, ত্ত্বোক্ষ্য তাপস্য তারতম্যং ন্যূনাধিকত্বং ত্ত্বমাৎ, লাব্ধলোপে পঞ্চমী, তদ্বিচার্যেবেতার্থঃ । অতো বৈশাখেইপ্যক্ষত্যাতিশয়ে সতি কুর্য্যাৎ, কদাচিৎ কুত্রাপি জ্যৈষ্ঠেইতিশীতানুরত্তৌ ন কুর্য্যাদিত্যাভিপ্রায়ঃ । অতএব গারুড়ে—‘কৃচিৎজ্যৈষ্ঠে’ ইতি, ‘কৃচিদগ্রীষ্মে’ ইতি, ‘কৃচিৎ কৰ্কট-রাশিগতে সূর্য্যে’ ইতি ‘কৃচিচ্চ মাসে মাধবসংজ্ঞকে ইতি বিকল্পো দশিতঃ । তচ্চাগ্রে ব্যক্তং ভাবি । শীতাভাবেইপি মেঘাগমদিনে ন কুর্য্যাদিতি লিখতি—অদ্বৈতি । ঘনাগম ইত্যগ্রতো লেখ্যবচনাৎ ॥ ৩ ॥

অথ জলে ভগবৎপূজাবিধি

উত্তাপেহকাংগতো জাতে শীতলেন সুগন্ধিনা ।

জলেন পূরিতে পাত্রে শ্রীকৃষ্ণমুপবেশয়েৎ ॥ ৪ ॥

নিত্যার্চাবিধিনাহত্যর্চ্য সাক্ষ্যং সঙ্ক্যামুপাস্য চ ।

দেবং সিংহাসনে নীত্বা গন্ধাদিভিরথার্চয়েৎ ॥ ৫ ॥

অনুবাদ—অনন্তর জলে ভগবৎপূজাবিধি সূর্য্য-কিরণে অধিক উত্তাপ হইলে শীতল সুগন্ধি জলদ্বারা পূর্ণ পাত্রে শ্রীকৃষ্ণকে বসাইবে । নিত্য অর্চনের বিধিতে অর্চনা করিয়া সঙ্ক্য উপাসনা করিয়া শ্রীবিগ্রহকে সিংহাসনে লইয়া গিয়া গন্ধাদি দ্বারা পুনরায় অর্চনা করিবে ॥ ৪-৫ ॥

টীকা—অর্কাংগুতঃ উত্তাপে ঘর্ম্মপ্রাচুর্য্যে জাতে মধ্যাহ্নসময়ে ইত্যর্থঃ । পাত্রে তাম্রাদিনির্ম্মিত-শ্রীমূর্ত্তিনিবেশনযোগ্যভাজনে ॥ ৪ ॥

নীরাজা দেবং সর্ক্বভ্যো দত্ত্বা তীর্থং ভজেৎ শ্রয়ম্ ।
দ্বাদশ্যাস্ত বিশেষণ স্নাত্তৌ তোয়স্থমর্চয়েৎ ॥ ৬ ॥

অনুবাদ—শ্রীভগবানের আরতি করিয়া সকলকে শ্রীচরণামৃত দিয়া নিজে শ্রীচরণামৃত লইবে । দ্বাদশীতে দিবা স্নান নিষিদ্ধহেতু, স্নাত্তৌ জলে বসাইয়া অর্চন করিবে ॥ ৬ ॥

টীকা—তীর্থং শ্রীচরণোদকং সর্ক্ববৈষ্ণবেভ্যো বিভজ্য দত্ত্বা শ্রয়ং ভজেৎ প্রায়ীয়াৎ । দ্বাদশীরাত্তৌ চাবশ্যং জলশায়ী ভগবান্ পূজনীয় ইতি লিখতি—দ্বাদশ্যামিতি । দ্বাদশ্যাস্ত বিশেষণেত্যাদিগারুড়োক্তেঃ । তচ্চাগ্রে সমগ্রং ব্যক্তং ভাবি ॥ ৬ ॥

অথ তাম্রাহাশ্রয়ম্

গারুড়ে—

স্বর্ণপাত্রেইথবা রৌপ্যে তাম্রে বা মৃন্ময়েইপি বা ।

তোয়স্থং যোহর্চয়েদেবং শালগ্রামসমুত্তরম্ ॥ ৭ ॥

চক্রাঙ্কিতং বা ভূপাল নিরুত্তে মধুমাধবে ।

প্রতিমাসং মহাভাগ তস্য পূণ্যমনন্তকম্ ॥ ৮ ॥

অনুবাদ—গারুড়পুরাণে—স্বর্ণ, রৌপ্য, তাম্র বা মৃন্ময়পাত্রে জলে বসাইয়া শ্রীকৃষ্ণকে বা চক্র চিহ্নিত শালগ্রামকে যিনি অর্চন করেন—হে ভূপতে । চৈত্র ও বৈশাখ মথ্যাবিধি যাপিত হওয়ায় প্রতিমাসে তাহার পূণ্য অনন্ত ॥ ৭-৮ ॥

যাবদ্ধরাধরো লোকে যাবচ্চন্দ্রদিবাকরৌ ।

তাবত্তস্য কুলে কশ্চিচ্চ ভবেদ্ভূপ নারকী ॥ ৯ ॥

অনুবাদ—হে মহারাজ । যে দিন পর্য্যন্ত ইহ-লোকে পর্ব্বত ও চন্দ্র সূর্য্য অবস্থান করিবে সে পর্য্যন্ত তাহার কুলে কেহ নরকগামী হইবে না ॥ ৯ ॥

তস্মাজ্জ্যেষ্ঠে সদা ভূপ তোয়স্থং পূজয়েদ্ধরিম্ ।
বীততাপো নরস্তিষ্ঠেদ্যাবদাহুতসংপ্রবম্ ।
ক্লৃতেঃ সুশীতলৈস্কোম্মৈম্বলসীদলবাসিতৈঃ ॥ ১০ ॥

অনুবাদ—হে মহারাজ । অতএব জ্যেষ্ঠমাসে
প্রতিদিন শ্রীহরিকে গন্ধ, তুলসীপত্রদ্বারা সুবাসিত
সুশীতল জলে বসাইয়া পূজা করিবে, তাহার ফলে
মানব প্রলয়কালাবধি তাপমুক্ত হইয়া অবস্থান করিবে
॥ ১০ ॥

শুচিশুক্রগতে কালে মেহচ্ছয়িষ্যন্তি কেশবম্ ।
জলস্থং বিবিধৈঃ পুষ্পৈর্মুচ্যতে যমযাতনাৎ ॥ ১১ ॥

অনুবাদ—জ্যেষ্ঠ ও আষাঢ়মাসে যাহারা
শ্রীকেশবকে জলপাত্রে বিবিধ পুষ্পদ্বারা অর্চন করিবে
তাহারা যমযাতনা হইতে মুক্ত হন ॥ ১১ ॥

টীকা—শুচিরাষাঢ়ঃ, শুক্লো জ্যেষ্ঠঃ ॥ ১১ ॥

জলমল্লটা যতো বিষ্ণুর্জলশায়ী জলপ্রিয়ঃ ।
তস্মাদগ্রীয়ে বিশেষেণ জলস্থং পূজয়েদ্ধরিম্ ॥ ১২ ॥

অনুবাদ—যেহেতু শ্রীবিষ্ণু জল সৃষ্টি করিয়াছেন
এবং জলশায়ী জলপ্রিয় অতএব গ্রীষ্মকালে বিশেষ
ভাবে জলে বসাইয়া শ্রীহরিকে পূজা করিবে ॥ ১২ ॥

নীরমধ্যস্থিতং কৃত্বা শালগ্রামসমুদ্ভবম্ ।
ষোড়শ্যর্চয়েন্নহাভক্ত্যা স ভবেৎ কুলপাবনঃ ॥ ১৩ ॥

অনুবাদ—শালগ্রামরূপী শ্রীভগবান্কে মধ্যে
বসাইয়া যে ব্যক্তি উত্তমরূপে মহাভক্তি সহ অর্চন
করে সে কুল পাবন হয় ॥ ১৩ ॥

কাকিরাশিগতে সূর্য্যে মিশ্রনস্থে বিশেষতঃ ।
ধেনাদিতো হরির্ভক্ত্যা জলমধ্যে মহীপতে ॥ ১৪ ॥
দ্বাদশ্যাস্ত বিশেষেণ জলস্থং জলশায়িনম্ ।
ষোড়শ্যর্চয়েৎ কৃতং তেন যজ্ঞকোটিশতং ভুবি ॥ ১৫ ॥

অনুবাদ—শ্রাবণমাসে বিশেষতঃ আষাঢ় মাসে
হে মহারাজ । যে মানব জলমধ্যে শ্রীহরিকে ভক্তি-
সহ অর্চন করে । বিশেষতঃ দ্বাদশীর রাগিতে জল-

শায়ীকে জলে বসাইয়া যে মানব অর্চন করে, সে
এই পৃথিবীতে সাতকোটি যজ্ঞের ফল পায় ॥ ১৪-১৫ ॥

টীকা—তে নরাঃ ভূবি দেবতাঃ পরমপূজ্যা
ইত্যর্থঃ । পাঠান্তরে কোটিযজ্ঞফলভাগী ইত্যর্থঃ ॥ ১৫ ॥

পাত্রৈ গন্ধাদিকং কৃত্বা যঃ ক্ষিপেদগুরুভূধ্বজম্ ।
দ্বাদশ্যাং পূজয়েদ্ভ্রাত্রৌ মুক্তিভাগী ভবেন্নরঃ ॥ ১৬ ॥

অনুবাদ—যে মানব পাত্রৈ গন্ধ চন্দনাদি রাখিয়া
গুরুভূধ্বজ ভগবানকে বসাইয়া দ্বাদশীর রাগিতে পূজা
করে সেই মানব মুক্তিভাগী হয় ॥ ১৬ ॥

টীকা—ক্ষিপেৎ—স্থাপয়েৎ ॥ ১৬ ॥

কিঞ্চ—

যনাগমে প্রকুর্কন্তি জলস্থং বৈ জনার্দনম্ ।
যে নরা নৃপতিশ্রেষ্ঠ তেষাং বৈ নরকং ধ্রুবম্ ॥
ইতি ॥ ১৭ ॥

অনুবাদ—আরও, হে মহারাজ । মেঘ আসিলে
যাহারা জনার্দনকে জলে বসায় তাহারা নিশ্চয়ই
নরকগামী হয় ॥ ১৭ ॥

তথৈবাত্যক্ষসময়ে কালিন্দ্যাদৌ বিশেষতঃ ।
সম্পাদয়েত্তগবতো জলক্লীড়ামহোৎসবম্ ॥ ১৮ ॥

অনুবাদ—সেইরূপ অতিশয় গ্রীষ্মকালে বিশেষতঃ
যমুনাদির জলে ভগবানের জলক্লীড়া মহোৎসব
সম্পাদন করিবে ॥ ১৮ ॥

টীকা—ন কেবলং পাত্রান্তরে জলক্লীড়া কারয়ি-
তব্য, নদী-সরোবরাদাবপি যথাযোগ্য কারয়িতব্যেতি
লিখতি—তথৈবেতি ; পূর্বলিখিত-প্রকারেণ, অত্র চ
শ্রীমুক্তি বিশেষেণ জলক্লীড়া-বিধি বিশেষোহবগন্তব্যঃ
॥ ১৮ ॥

অথ নিজ্জলৈকাদশী

পাদ্যে—

শ্রীভীমসেন উবাচ ।

পিতামহ হ্যশক্তোহহমুপবাসে করোমি কিম্ ॥
অতো বহুফলং শ্রুহি ব্রতমেকমপি শ্রুত্বো ॥ ১৯ ॥

অনুবাদ—অনন্তর নিজ্জলা একাদশীব্রত, পদ্ম-
পুরাণে শ্রীভীমসেন বলিলেন—হে পিতামহ ! আমি
উপবাসে অসামর্থ্য, কি করি ? অতএব হে প্রভো !
আমাকে বহুফলযুক্ত একটি মাত্র ব্রত বলুন ॥ ১৯ ॥

টীকা—এবার্থে অপি-শব্দঃ, একমেব ব্রতং ব্রুহি,
বহুনাং কিংবা দ্বয়োরপ্যশক্যত্বাৎ ॥ ১৯ ॥

শ্রীব্যাস উবাচ—

বৃষস্বে মিথুনস্বেহর্কে গুরা হোকাদশী হি যা ।

জ্যৈষ্ঠে মাসি প্রযত্নেন সোপোষ্যা জলবর্জিতা ॥২০॥

অনুবাদ—শ্রীব্যাসদেব বলিলেন—জ্যৈষ্ঠে কখনও
বা আষাঢ় মাসে যে গুরা একাদশী হয়, জ্যৈষ্ঠ মাসে
যত্নসহ তাহা জলবর্জিত পূর্বক উপবাস করিবে ॥২০॥

টীকা—কদাচিদ্বৃষস্বে কদাচিমিথুনস্বে চেতার্থঃ
॥ ২০ ॥

স্নানে বাচমনে চৈব বর্জয়িত্বোদকং বৃধঃ ।

উপযুক্তীত নৈবান্যদ্রব্রতভোগেন্যথা ভবেৎ ॥ ২১ ॥

অনুবাদ—স্নানে বা আচমনে ব্যতীত জল বর্জিত
পূর্বক অভিজ্ঞ ব্যক্তি অন্য কিছুই ভোজন করিবে না,
অন্যথা ব্রতভঙ্গ হইবে ॥ ২১ ॥

টীকা—স্নানোচমনয়োর্বদুকং তদ্বিনেত্যর্থঃ ॥ ২১॥

উদয়াদুদয়ং যাবৎ বর্জয়িত্বা জলং বৃধঃ ।

স্বপ্রযত্নাদবাপ্রোতি দ্বাদশদ্বাদশীফলম্ ॥ ২২ ॥

অনুবাদ—নিজ যত্নসহ সূর্য্যের এক উদয় হইতে
অন্য উদয় পর্য্যন্ত জল বর্জিত করিয়া অভিজ্ঞব্যক্তি
দ্বাদশটী দ্বাদশী ব্রতের ফল লাভ করিতে পারেন
॥ ২২ ॥

টীকা—উদয়াদ্রবেরুদয়মারম্ভাঃ, দ্বাদশেতি—
মহাদ্বাদশ্যোহন্তেটী, শয়নী পার্শ্বপরিবর্তিনী বোধনী
চেতি তিপ্রঃ, ভৈমী চেতি ফলবিশেষাপেক্ষয়া । যদ্বা,
দ্বাদশমাসেষু যা দ্বাদশ্যন্তাসাং ফলম্ ॥ ২২ ॥

ততঃ প্রভাতে বিমলে দ্বাদশ্যাং স্নানমাচরেৎ ।

জলং সুবর্ণং দত্ত্বা তু দ্বিজাতিভ্যো যথাবিধি ॥ ২৩ ॥

ডুজীত কৃতকৃত্যন্ত ব্রাহ্মণৈঃ সহিতো ব্রতী ।

এবং কৃতে তু যৎ পুণ্যং ভীমসেন শৃণুত্ব তৎ ॥২৪॥

অনুবাদ—অনন্তর পরদিন প্রভাতে দ্বাদশীতে স্নান
করিয়া যথাবিধি ব্রাহ্মণগণকে জল ও সুবর্ণ দান
করিয়া কৃতকার্য্য হইয়া ব্রাহ্মণগণের সহিত ব্রতী
ভোজন করিবে । এইরূপ ব্রত করিলে যে পুণ্য হয়,
হে ভীমসেন । তাহা শ্রবণ কর ॥ ২৩-২৪ ॥

টীকা—বশী জিতেপ্রিয়ঃ । যত্নতো নিদামমধ্যে
জলপানাদি-বর্জনাৎ ॥ ২৪ ॥

সম্বৎসরস্য যা মধ্যে একাদশ্যা ভবন্তি হি ।

তাসাং ফলমবাপ্রোতি পুত্র মে নাত্র সংশয়ঃ ।

ইতি মাং কেশবঃ প্রাহ শঙ্খচক্রগদাধরঃ ॥ ২৫ ॥

অনুবাদ—সম্বৎসরের মধ্যে যে সকল একাদশী
হয়, তাহাদের ফল প্রাপ্ত হয় তাহাতে সংশয় নাই ।
শঙ্খচক্রগদাধর কেশব আমাকে ইহা বলিয়াছেন ॥২৫॥

কিঞ্চ—

ধনধান্যাবহা পুণ্যা পুত্রভাগ্যসুখপ্রদা ।

উপোষিতা নরব্যাত্র ইতি সত্যং ব্রবীমি তে ॥ ২৬ ॥

অনুবাদ—আরও—এই নিজ্জলা একাদশী ব্রত
উপবাস করিলে ধনধান্য প্রদা ও পুত্রভাগ্য-সুখ প্রদা,
হে নরশ্রেষ্ঠ তোমাকে ইহা সত্য বলিতেছি ॥ ২৬ ॥

যমদৃতা মহাকায়াঃ করালারু কামরূপিনঃ ।

দণ্ডপাশধরা রৌদ্রা নোপসর্গন্তি তং নরম্ ॥ ২৭ ॥

অনুবাদ—সেই মনুষ্যের নিকট মহাকায়, ক্রুর,
ইচ্ছামত রূপধারী, দণ্ডপাশহস্ত ভয়ঙ্কর যমদূতগণ
যায় না ॥ ২৭ ॥

পীতাম্বরধরাঃ শঙ্খচক্রহস্তা মনোজবাঃ ।

অন্তকালে নরভ্যোনং বৈষ্ণবং বৈষ্ণবীং পুরীম্ ॥২৮॥

অনুবাদ—এই বৈষ্ণবকে পীতবস্ত্রধারী শঙ্খচক্র-
হস্তে মনের ন্যায় দ্রুতগতিবন্ত বিষ্ণুদূতগণ অন্তকালে
বিষ্ণুপুরীতে লইয়া যায় ॥ ২৮ ॥

কিঞ্চ—

ভোয়স্য নিয়মং যন্ত কুরুতে বৈষ্ণবোত্তমঃ ।
ফলং কোটিসুবর্ণস্য যামে যামে স পুণ্যভাক্ ॥২৯॥

অনুবাদ—আরও—যে বৈষ্ণবোত্তম জন্মের নিয়ম
করেন, তিনি প্রহরে প্রহরে কোটি সুবর্ণদানের ফল
প্রাপ্ত হন ॥ ২৯ ॥

স্নানং দানং জপং হোমং দ্বাদশ্যাং কুরুতে নরঃ ।
তৎ সৰ্ব্বকাক্ষয়ং প্রাপ্তমেতৎ ক্লেশস্য ভাষিতম্ ॥৩০॥

অনুবাদ—যে ব্যক্তি দ্বাদশীতে স্নান, দান, জপ,
হোম করেন, সে সকলই অক্ষয় প্রাপ্ত হয়, ইহা
শ্রীকৃষ্ণের বাক্য ॥ ৩০ ॥

কিঞ্চাপরেন ধর্মেণ নির্জলৈকাদশীং নৃপ ।

উপোষ্য সম্যগ্বিধিনা বৈষ্ণবং পদমাপ্নুয়াৎ ॥ ৩১ ॥

অনুবাদ—হে রাজন্ ! অপর ধর্মের কি প্রয়ো-
জন; নির্জলা একাদশী সম্পূর্ণ বিধিসম্মত উপবাস
করিলে বিষ্ণুধাম বৈকুণ্ঠ প্রাপ্ত হইবে ॥ ৩১ ॥

কিঞ্চ—

যৈঃ কৃতা ভীমসেনৈষা নির্জলৈকাদশী শুভা ।

স্বকুলং তারিতং সৰ্বং কুলাভীতং তথা শতম্ ।

আত্মনা সহ তৈনীতং বাসুদেবস্য মন্দিরে ॥ ৩২ ॥

অনুবাদ—আরও—হে ভীমসেন ! যাহারা এই
পবিত্র নির্জলা একাদশী পালন করিয়াছেন, তাহারা
নিজ কুলের সকলকে উদ্ধার করিয়াছেন এবং কুলা-
ভীত শত ব্যক্তিকে নিজসহ শ্রীকৃষ্ণ ভবনে লইয়াছেন
॥ ৩২ ॥

টীকা—কুলাভীতং—সম্বন্ধিশতম্ ॥ ৩২ ॥

কিঞ্চ—

আত্মদ্রোহঃ কৃতন্তৈস্ত যৈরেষা ন হ্যপোষিতা ।

পাপাত্মানো দুরাচারো দুষ্টাস্তে নাত্র সংশয়ঃ ॥ ৩৩ ॥

অনুবাদ—আরও—যাহারা এই একাদশী উপ-
বাস করেন নাই, তাহারা আত্মশত্রু হইয়াছেন,
তাহারা পাপাত্মা, দুরাচারী এবং দুষ্ট, ইহাতে সংশয়
নাই ॥ ৩৩ ॥

কিঞ্চ—

যশেমাং শৃণুয়াত্তয়া যশ্যপি পরিকীর্ত্তয়েৎ ।

উভৌ তো স্বর্গমাতৌ হি নাত্র কার্য্যা বিচারণা ॥৩৪॥

অনুবাদ—আরও—যিনি এই ব্রতকথা ভক্তি-
পূর্বক শ্রবণ করিবেন এবং যিনি কীর্ত্তন করিবেন,
তাহারা উভয়েই স্বর্গ প্রাপ্ত হইবেন, ইহাতে বিচার
করা উচিত নহে ॥ ৩৪ ॥

টীকা—তদব্রতস্য নিত্যতামাহ—আত্মেতি ।
এতন্মাহাত্ম্যশ্রবণাদিফলমাহ—যশেতি ॥ ৩৪ ॥

অথ নির্জলৈকাদশীব্রতবিধিঃ

যথা প্রাগ্লিখিতং কৃত্বা সঙ্কলং নিয়মং ব্রতে ।

জলমাদায় গৃহীয়াত্ত্রেণানেন বৈষ্ণবঃ ॥ ৩৫ ॥

অনুবাদ—অনন্তর নির্জলা একাদশী ব্রতবিধি
পূর্বে যেমন লিখিত হইয়াছে—সঙ্কল করিয়া বৈষ্ণব
জল লইয়া ব্রতের নিয়ম, মন্ত্রপাঠ করিয়া গ্রহণ
করিবে ॥ ৩৫ ॥

টীকা—এবমবশ্যকৃত্য ত্বা লিখিত্বা ইদানীং
ভবিষ্যত্তরোজ্যানুসারেণ তস্য বিধিং লিখতি—
যথেষ্টাদি নবভিঃ । যথা প্রাগ্লিখিতং পূর্বমেকা-
দশীব্রতপ্রকরণে দশমীনিয়মাদিকং যল্লিখিতং তদনু-
সারেণ নিয়মং গৃহীয়াৎ ॥ ৩৫ ॥

তত্র নিয়মমন্ত্রঃ

একাদশ্যাং নিরাহারো বর্জয়িষ্যামি বৈ জলম্ ।

কেশবপ্রীণনার্থায় অত্যন্তদমনেন চ ॥ ইতি ॥ ৩৬ ॥

অনুবাদ—নিয়মমত্ৰ—গ্ৰীকেশবদেবের প্রীতির জন্য এবং ইন্দ্রিয়াদির অত্যন্ত দমনের জন্য আমি একাদশীতে নিরাহার এবং জলও বর্জন করিব ॥৩৬

বর্জয়েচ্ছাহোরাগ্রং বিনা চাচমনার্থকম্ ।
বিনা চ প্রাশনং পাদোদকস্নাত্যন্তপাবনম্ ॥ ৩৭ ॥

অনুবাদ—দিবারাত্র জল বর্জন করিবে কিন্তু আচমনের জন্য এবং অত্যন্ত পবিত্র গ্ৰীচরণামৃত পান—ইহা ব্যতীত ॥ ৩৭ ॥

টীকা—অহোরাগ্রং অম্বু জলং বর্জয়েৎ । তত্র চ স্নানাদাচমনে গ্ৰীচরণোদকগ্রহণে চ জলং ন বর্জনীয়মিতি লিখতি—বিনেতি । তত্র তত্র তৎপানা-বশ্যকত্বাৎ, অন্যথা শুদ্ধিহানেঃ । ননু 'স্নানে চাচমনে চৈব' ইত্যুক্তং, ন চ পাদোদকমুদ্ভিষ্টং, তত্র লিখতি—অত্যন্তেতি । আচমনাদপোতৎ পরমশুদ্ধিকরমিত্যর্থঃ । তন্নিত্যাতা চাদৌ লিখিতবাস্তে ॥ ৩৭ ॥

একাদশ্যাং নিশায়ান্তু নিত্যপূজাং বিধায় হি ।
হেমীং ত্রৈবিক্রমীং মূর্ত্তিং স্নাপয়েৎ
পয়াদিভিঃ ॥ ৩৮ ॥

অনুবাদ—একাদশীর রাত্রিতে নিত্যপূজা সম্পাদন করিয়া সুবর্ণময় ত্রিবিক্রম মূর্ত্তিকে দুগ্ধাদি দ্বারা স্নান করাইবে ॥ ৩৮ ॥

টীকা—পয়-স্নাদিভিঃ পঞ্চামৃতেন স্নাপয়েৎ ॥৩৮॥

বস্ত্রাদিকং সমর্প্যাথাভ্যর্চ্য গন্ধাদিভিঃ চ তাম্ ।
প্রণম্য জাগরং কুর্য্যাৎ তদগ্রে নর্ত্তনাদিনা ॥ ৩৯ ॥

অনুবাদ—শুষ্ক নববস্ত্র উত্তরীয়াদি সমার্পণান্তে তাঁহাকে গন্ধ পুষ্পাদি দ্বারাও অর্চন করিয়া প্রণাম পূর্ব্বক তাঁহার অগ্রে নর্ত্তনাদিসহ জাগরণ করিবে ॥ ৩৯

প্রাতঃস্নানাদি নির্বর্ত্ত্য তং ত্রিবিক্রমমর্চয়েৎ ॥ ৪০ ॥

অনুবাদ—অতঃপর প্রাতঃকালে স্নানাদি সমাপ-নাতে ঐ ত্রিবিক্রম মূর্ত্তিকে অর্চনা করিবে ॥ ৪০ ॥

শক্ত্যাম্বুকুস্তান্ বিপ্রেভ্যো দদ্যাদ্গন্ধাদ্যলঙ্কৃতান্ ॥ ৪১

অনুবাদ—সামর্থ্য থাকিলে ব্রাহ্মণগণকে গন্ধাদি দ্বারা অলঙ্কৃত জলকুস্তসমূহ দান করিবে ॥ ৪১ ॥

টীকা—শক্ত্যেতি—যাবতো যাদৃশান্ দাতুং শক্যেতি, তাবতস্তাদৃশান্ দদ্যাদিত্যর্থঃ । আদি-শব্দেন পুষ্পবস্ত্রফলাদি ॥ ৪১ ॥

অথ তত্র মন্ত্রঃ

দেবদেব হৃষীকেশ সংসারার্ণবতারক ।

জলকুস্তপ্রদানেন যাস্যামি পরমাং গতিম্ ॥

ইতি ॥ ৪২ ॥

অনুবাদ—অথ জলকুস্ত দানমন্ত্র—হে দেবদেব । হে হৃষীকেশ । হে সংসারসমুদ্র তারক । এই জল-কুস্ত প্রদান দ্বারা পরমাগতি লাভ করিব ॥ ৪২ ॥

দদ্যাক্ষ কনকং ছত্রং বস্ত্রযুগ্মমুপানহৌ ।
জলপাত্রাণি দিব্যানি বিভবে সতি বৈষ্ণবঃ ॥ ৪৩ ॥

অনুবাদ—অর্থ সম্পদ থাকিলে বৈষ্ণব ব্রাহ্মণ-গণকে স্বর্ণ, ছত্র, বস্ত্রদ্বয়, পাদুকা, উত্তম জলপাত্রসমূহ দান করিবে ॥ ৪৩ ॥

টীকা—বিভবে সতি কনকাদীনি চ বিপ্রেভ্যো দদ্যাত্ ॥ ৪৩ ॥

শক্ত্যা বিপ্রান্ ভোজয়িত্বা পীত্বা দ্রাতৃকরাজ্জলম্ ।
স্বয়ং বা পীয় মৌনী সন্ ভূজীত সহ বন্ধুভিঃ ॥৪৪॥

অনুবাদ—সমর্থ হইলে ব্রাহ্মণগণকে ভোজন করাইয়া দ্রাতৃহস্ত হইতে জলপান করিয়া বা স্বয়ং জলপান করিয়া মৌনী হইয়া বন্ধুগণসহ ভোজন করিবে ॥ ৪৪ ॥

অথ আষাঢ়কৃত্যম্

আষাঢ়-শুক্রদ্বাদশ্যাং হরৌ শিশ্নিষৌ সতি ।

বৈষ্ণবঃ পারণং কৃৎবা তত্তমুদ্রাশ্চ ধারয়েৎ ॥ ৪৫ ॥

অনুবাদ—অনন্তর আষাঢ়মাস-কৃত্য—আষাঢ়মাসে
গুরুদ্বাদশীতে শ্রীহরি শয়নেচ্ছ হইলে বৈষ্ণবগণ
পারণ করিয়া তন্তুমুদ্রা ধারণ করিবেন ॥ ৪৫ ॥

ব্রাহ্মণঃ ক্ষত্রিয়ো বৈশ্যঃ শূদ্রশ্চৈকান্তিতর্ধয়ে ।
কুর্ক্সমাঙ্গার্পণং তন্তুমুদ্রাভির্দেহমঙ্কয়েৎ ॥ ৪৬ ॥

অনুবাদ—ব্রাহ্মণ, ক্ষত্রিয়, বৈশ্য ও শূদ্র একান্ত-
ভক্তিবৃদ্ধির জন্য শ্রীভগবানে আত্মসমর্পণ পূর্বক
তন্তুমুদ্রা দ্বারা দেহকে চিহ্নিত করিবেন ॥ ৪৬ ॥

টীকা—আষাঢ়-গুরুদ্বাদশ্যামিত্যত্র যদ্যপি ভবিষ্য-
পুরাণে—‘আকাডাসিতপক্ষেষু মৈত্রশ্রবণরেবতী ।
আদিমধ্যাবসানেষু প্রস্বাপাবর্তনোখিতি ॥’ অস্যার্থঃ—
আষাঢ়-ভাদ্র-কান্তিকানাং সিতপক্ষেষু গুরুদ্বাদশীশৃ-
অনুরাধাশ্রবণরেবতী-নামাদিমধ্যান্ত্যপাদেষু শয়নপার্শ্ব-
পরিবর্তনোখানং ক্রমাস্তবতীতি । তথাপি পাদ-
যোগাদ্যভাবেহপি সতি দ্বাদশ্যামেব কুর্য্যাৎ । তথা চ
ক্রমাদে ‘অন্যত্র পাদযোগেহপি দ্বাদশ্যামেব কারয়েৎ’
ইতি ; বারাহে চ—‘ন পাদনিয়মন্তত্র স্থাপে বা পরি-
বর্তনে । পাদযোগো যদা ন স্যাদুক্ষেণাপি তদা
ভবেৎ ॥’ ইতি । কিঞ্চ—‘দ্বাদশ্যং সন্ধিসময়ে
নক্ষত্রাণামসম্ভবে । আকাডাসিতপক্ষেষু শরনাবর্তনা-
দিকম্ ॥’ ইতি । অতএবোক্তং পুঙ্করপুরাণে—‘যস্য
যস্য তু দেবস্য যমক্ষত্র তিথিচ্চ যা । তস্য দেবস্য
তস্মিন্বেশ শয়নাবর্তনাদিকম্ ॥’ ইতি । যচ্চোক্ত-
যত্রিণা—‘মিথুনস্থো যদা ভানুরমাবস্যাঙ্কয়ং স্পৃশেৎ ।
দ্বিরাষাঢ়ঃ স বিজেয়ো বিষ্ণুঃ স্থপিত্তি কর্কটে ॥’ ইতি ।
তচ্চ মলমাসাভিপ্রায়েণ, তথাপি দ্বিতীয়াষাঢ়গুরু-
দ্বাদশ্যামেব শয়নমিতি সম্যগেব লিখিতম্—‘আষাঢ়-
গুরুদ্বাদশ্যাম্’ ইতি । এবং পার্শ্বপরিবর্তনোখানয়ো-
রপি জ্ঞেয়ম্ । যচ্চোক্তং ব্রহ্মবৈবর্তে—‘আষাঢ়স্য
সিতে পক্ষে একাদশ্যামুপোষিতঃ । নন্তং দ্বিজবর-
শ্রেষ্ঠ গৃহীয়ায়িময়ং ব্রতী ॥’ ইতি তচ্চ একাদশী-
দ্বাদশ্যোরেভদাভিপ্রায়েণ জ্ঞেয়ং, লিখিতবচনজাতানু-
সারাৎ শিষ্টাচারদর্শনাচ্চ । এতচ্চ সর্বমগ্রে প্রবো-
ধনীপ্রকরণে বিস্তরতো ব্যক্তং ভাবি । শিশ্মিষৌ
শন্নিতুমিচ্ছতি । পারণাং কৃৎসতি প্রায়ো দ্বাদশ্যামেব
পারণাপত্তেঃ । কদাচিত্ তস্যামুপবাসে চ তত্রৈব

শয়নং তন্তুমুদ্রাধারণাদিকঞ্চ জ্ঞেয়ং, লিখিতবচনানু-
সারাৎ । তত্র চ সর্বৈরেব বর্ণৈস্তন্তুমুদ্রা ধার্যেতি
লিখতি—ব্রাহ্মণ ইতি । একান্তিতা শিবলিঙ্গাঙ্কিত-
রুম্বচ্ছ্রীভগবদেকনিষ্ঠতা, তস্যা ঋদ্ধয়ে সিদ্ধার্থম্ ।
আত্মার্পণম—আত্মনিবেদনরূপভক্তিপ্রকারবিশেষং
কুর্ক্সন্ কৰ্ত্তম্ । ব্রাহ্মণস্যাপি তদ্ধারণমগ্রে সন্যাসং
ব্যক্তং ভাবি ॥ ৪৫-৪৬ ॥

অথ তন্তুমুদ্রাধারণম্

বারাহে তন্তুমুদ্রা-প্রসঙ্গে—

চক্রাদিধারণং পুংসাং পরং সম্বন্ধবেদনম্ ।

পাতিব্রত্যানিমিত্তং হি বলয়াদি-বিভূষণম্ ॥

ইতি ॥ ৪৭ ॥

অনুবাদ—অথ তন্তুমুদ্রাধারণ, বরাহপুরাণে তন্তু-
মুদ্রা-প্রসঙ্গে—‘উক্তচক্রাদিচিহ্ন ধারণ মানবগণের
পরমেশ্বরের সহিত নিজ সম্বন্ধ জ্ঞাপন, যেমন স্ত্রী-
লোকের পতিব্রতাদি জ্ঞাপন জন্যই শঙ্খবলয়াদি
বিভূষণ ধারণ ॥ ৪৭ ॥

টীকা—তন্তুমুদ্রাধারণেন চৈকান্তিতা-সিদ্ধিঃ
শ্রীবরাহবচনেন প্রমাণয়তি—চক্রাদীতি । পরং
কেবলং সম্বন্ধবেদনং ভগবদীয়ত্বজ্ঞাপকম্ । পাঠান্তরে
পরস্য পরমেশ্বরস্য সম্বন্ধবেদনম্ । তত্র দৃষ্টান্তঃ—
পাতিব্রত্যাতি । বলয়াদিধারণেন সখ্যবলক্ষণেনৈব
পতিমতা জ্ঞাপ্যতে, তত্র চ সতীনাং প্রায়ঃ পতিসন্তো-
ষার্থমেব ভূষণধারণং তন্তুভিঃশেষোহপ্যভিব্যক্ত
এবেতি দিক্ ॥ ৪৭ ॥

অথ তন্তুমুদ্রাধারণনিত্যতা

বায়ুপুরাণে—

অগ্নিনৈব তু সন্তপ্তং চক্রমাদায় বৈষ্ণবঃ ।

ধারণ্যেৎ সর্ববর্ণানাং হরিসালোক্যসিদ্ধয়ে ॥ ৪৮ ॥

অনুবাদ—অনন্তর তন্তুমুদ্রা ধারণ নিত্যতা, বায়ু-
পুরাণে—বিস্মৃতজগণ অগ্নিদ্বারাই সম্যক্ তন্তুচক্রে
লইয়া ধারণ করাইবেন—সর্ববর্ণের জনগণের
শ্রীহরির সালোক্য মুক্তি সিদ্ধির জন্য ॥ ৪৮ ॥

টীকা—তত্রাদৌ ধারয়েদিত্যাদি-বিধিবশায়িত্যতাং
লিখতি—অগ্নিনৈবেতি দশভিঃ । সৰ্ব্ববর্ণানাং মধ্যে
যো বৈষ্ণবঃ, স ধারয়েৎ, বৈষ্ণবস্যৈব তদ্ধারণ-
প্রাধান্যং । তথা চাগ্রে লেখ্যম্—‘বৈষ্ণবত্বস্য
সিদ্ধার্থম্’ ইত্যাদি । যদ্বা, সৰ্ব্ববর্ণানাং যা হরি-
সালোক্যাদিসিদ্ধিস্তদর্থম্ । তথাপি সৰ্ব্ববর্ণানাং তদ্ধা-
রণমায়াতমেবেতি দিক্ ॥ ৪৮ ॥

ব্রহ্মাণ্ডে—

কৃতা ধাতুময়ীং মূদ্রাং তাপয়িত্বা স্বকাং তনুম্ ।
চক্রাদিচিহ্নিতাং ভূপ ধারয়েদ্বৈষ্ণবো নরঃ ॥ ৪৯ ॥

অনুবাদ—ব্রহ্মাণ্ডপুরাণে—হে রাজন্ ! ধাতুময়ী
মূদ্রা শঙ্খ-চক্রাদি ছাপ উত্তপ্ত করিয়া বৈষ্ণবগণ
নৈজদেহকে চক্রাদিচিহ্নিত করাইবেন ॥ ৪৯ ॥

অথ চক্রনিৰ্ম্মাণম্

নারদীয়পঞ্চরাত্রে—

দ্বাদশারম্ভ মট্‌কোণং বলয়ত্রয়সংযুক্তম্ ।
হরঃ সুদর্শনং তপ্তং ধারয়েত্তদ্বিচক্রণঃ ॥ ৫০ ॥

অনুবাদ—অনন্তর চক্রনিৰ্ম্মাণ, নারদীয় পঞ্চরাত্রে
দ্বাদশার মট্‌কোণ বলয়ত্রয়যুক্ত শ্রীহরির সুদর্শনা-
কৃতি তপ্তমূদ্রা বিচক্রণ ব্যক্তি ধারণ করিবেন ॥ ৫০ ॥

অথ সৌপর্গে চ ভগবদ্গরুড়-সংবাদে

তপ্তমূদ্রা-প্রকরণে—

গরুড়ায় বিশেষণে সৰ্ব্ববর্ণেষু বয়ং বিধিঃ ।
বিপ্রো বা ক্ষত্রিয়ো বাপি বৈশ্যঃ শূদ্রস্তথৈব চ ॥ ৫১ ॥

অনুবাদ—অনন্তর গরুড়পুরাণেও ভগবান ও
গরুড়-সংবাদে তপ্তমূদ্রা প্রকরণে—হে গরুড় ! সাধা-
রণ ভাবে সৰ্ব্ববর্ণে এই বিধি—ব্রাহ্মণ, ক্ষত্রিয়, বৈশ্য
ও শূদ্র মধ্যে তপ্ত চক্রধারণ ॥ ৫১ ॥

টীকা—তত্র চ ব্রাহ্মণস্য গাত্রে দোষাদিদং ব্রাহ্মণে-
তরবর্ণবিষয়কমিতি ন শকনীয়ম্ । সৌপর্গাদৌ
তস্যাপি স্পষ্টমুক্ত্বাদিতি লিখতি—গরুড়ায় লিখি-
তপ্তভিঃ ॥ ৫১ ॥

পাদ্মে—

অগ্নিহোত্রং যথা নিত্যং বেদস্যাধ্যয়নং যথা ।
ব্রাহ্মণস্য তথৈবেদং তপ্তচক্রাদিধারণম্ ॥ ৫২ ॥

অনুবাদ—পদ্মপুরাণে—অগ্নিহোত্র যেমন নিত্য
কৰ্ম্ম, বেদ অধ্যয়ন যেমন নিত্য কৰ্ম্ম ব্রাহ্মণের সম্বন্ধে,
সেইরূপ এই তপ্তচক্রাদি ধারণ করাও কৰ্ত্তব্য ॥ ৫২ ॥

কিঞ্চ তত্রৈবোত্তরখণ্ডে শ্রীশিব-উমা-সংবাদে—
শঙ্খচক্রাক্রমং কুর্যাদব্রাহ্মণো বাহমূলকোঃ ।
হুত্যাগ্নিনৈব সন্তপ্য সৰ্ব্বপাপাপনুত্তয়ে ॥ ৫৩ ॥

অনুবাদ—আরও—পদ্মপুরাণে উত্তরখণ্ডে শ্রীশিব
উমা-সংবাদে—সৰ্ব্বপাপ নিবৃত্তির জন্য হোম্যাগ্নি
দ্বারাই উত্তপ্ত করিয়া ব্রাহ্মণ বাহমূলে শঙ্খ-চক্র অঙ্কন
করিবে ॥ ৫৩ ॥

চক্রং বা শঙ্খচক্রে বা তথা পঞ্চায়ুধানি বা ।
ধারণ্যিহৈব বিধিবদব্রহ্মকৰ্ম্ম সমারভেৎ ॥ ৫৪ ॥

অনুবাদ—চক্র বা শঙ্খচক্র উভয় বা শ্রীবিষ্ণুর
পঞ্চ আয়ুধ ধারণ করিয়াই বিধিবৎ বৈদিককৰ্ম্ম
আরম্ভ করিবেন ॥ ৫৪ ॥

কিঞ্চ তৎপ্রসঙ্গ এব—

অধুহা বিধিনা চক্রং ব্রাহ্মণঃ প্রাকৃতো ভবেৎ ॥ ৫৫ ॥

অনুবাদ—আরও—সেইপ্রসঙ্গে বিধিপূৰ্ব্বক চক্র-
চিহ্ন ধারণ না করিলে ব্রাহ্মণ প্রাকৃত (কনিষ্ঠা)
হইবেন ॥ ৫৫ ॥

কিঞ্চ—

ন তস্য কিঞ্চিদগ্নীয়াদপি কৃত্য-সহস্রিণঃ ।
সৰ্ববেদবিদো বাপি সৰ্ব্বশাস্ত্রবিশারদঃ ।
অধুহা বিধিনা চক্রং ব্রাহ্মণঃ পতিতো ভবেৎ ॥ ৫৬ ॥

অনুবাদ—আরও—সহস্র আচার পালন করিলেও,
সৰ্ববেদবিদ হইলেও বা সৰ্ব্বশাস্ত্র বিশারদ হইলেও
তাহার হস্তে কিঞ্চিৎমাত্রও ভোজন করিবে না, কারণ

বিধিপূর্বক চক্রধারণ না করিলে ব্রাহ্মণ পতিত হয়
॥ ৫৬ ॥

টীকা—সর্ববেদবিদপি ॥ ৫৬ ॥

কিঞ্চ—

তত্ত্বেনৈবাক্ষনং কুর্যাদব্রাহ্মণস্য বিধানতঃ ।

শ্রোতঃস্মার্তাদিসিদ্ধার্থং মন্ত্রসিদ্ধৌ তথৈব চ ॥ ৫৭ ॥

অনুবাদ—আরও—শ্রোত ও স্মার্ত কার্য্য সিদ্ধির
জন্য এবং মন্ত্র সিদ্ধির জন্য বিধান অনুসারে ব্রাহ্মণ
তত্ত্বচক্র দ্বারাই দেহে অঙ্কন করিবেন ॥ ৫৭ ॥

টীকা—শ্রোতাদিকর্ম্মসিদ্ধয়ে ॥ ৫৭ ॥

হরেঃ পূজাধিকারার্থং চক্রং ধার্য্যং বিধানতঃ ।

বৈষ্ণবভূস্য সিদ্ধার্থং ভক্তিসিদ্ধৌ বিশেষতঃ ॥ ৫৮ ॥

অনুবাদ—শ্রীহরির পূজায় অধিকার পাইবার
জন্য বিধিপূর্বক চক্র চিহ্ন ধারণ করিবে, বৈষ্ণব
সিদ্ধির জন্য, বিশেষতঃ ভক্তিসিদ্ধির জন্য চক্রচিহ্ন
ধারণ করিবে ॥ ৫৮ ॥

কিঞ্চ—

উপবীতাদিব্রাহ্মণ্যঃ শঙ্খচক্রাদয়স্তথা ।

ব্রাহ্মণস্য বিশেষণে বৈষ্ণবস্য বিশেষতঃ ॥ ৫৯ ॥

অনুবাদ—আরও—শঙ্খচক্রাদি চিহ্ন উপবীতবৎ
সর্বব্রাহ্মণ ধারণ কর্তব্য । বিশেষতঃ ব্রাহ্মণ ও বৈষ্ণ-
বের পক্ষে এই বিধি ॥ ৫৯ ॥

টীকা—ব্রাহ্মণস্য ধার্য্যা ভবতি, তেন ধার্য্যা
ইত্যর্থঃ, এবং বৈষ্ণবস্যোতি চ ॥ ৫৯ ॥

শ্রুতয়শ্চ (শ্রীসূদর্শ)—

যো হ বৈ সুশ্লোকমৌলধর্মান-

নুষ্ঠিতমানোহগ্নিনা চক্রং ধত্তে,

অগ্নির্ষে সহস্রারঃ সহস্রারো নেমিনেমিনা

তত্ত্বতনুঃ সাযুজ্যং সলোকতামাপ্নোতি ॥ ৬০ ॥

অনুবাদ—শ্রুতিগণ, শ্রীসূদর্শন উপনিষৎ—যিনি
উত্তমশ্লোক শিরোমণি শ্রীকৃষ্ণের ভক্তিধর্ম্ম অনুষ্ঠান-

কারী অগ্নিদ্বারা উত্তম চক্রচিহ্ন ধারণ করেন । অগ্নি
প্রসিদ্ধ পাবন সহস্রার পরম পাবন সুদর্শন নেমি, নেমি
দ্বারা তত্ত্বদেহ করিলে তিনি সালোক্য মুক্তিলাভ
করেন ॥ ৬০ ॥

টীকা—যঃ অগ্নিনা বিশিষ্টং চক্রং ধত্তে, স
সাযুজ্যং নিত্যং সংযোগরূপাং সলোকতাং সালোক্যং
প্রাপ্নোতি । তত্র চাগ্নিসম্বন্ধেন ন কোহপি দোষোহথচ
ওণ এবতি দর্শয়ন্ত্যাহ্নিতত্ত্বচক্রধারণপ্রকারমেবাহঃ
—অগ্নিরিতি । সহস্রারঃ চক্রম্, অগ্নিঃ পাবনঃ চক্রং
পরমপাবনং, তয়োশ্চাভিন্নত্বম্, অতো দোষাভাবো
ওণশ্চাতিমহানিতি ভাবঃ । ননু চক্রেকদেশেনৈব
তনুদ্রাধারণং সত্যং, সোহপি চক্রাদভিন্ন এবোত্যাহঃ—
সহস্রারো নেমিঃ, চক্রান্তভাগোহপি চক্রমেবেত্যর্থঃ ॥ ৬০ ॥

চক্রং বিভতি বপুষাভিতপ্তং

বলং দেবানামমৃতস্য বিষ্ণোঃ ।

স এতি নাকং দুরিতং বিধুয়

বিশন্তি যদ্যতয়ো বীতরাগাঃ ॥ ইতি ॥ ৬১ ॥

অনুবাদ—অমৃতস্বরূপ শ্রীবিষ্ণুর চক্র দেব ও ভক্ত-
গণের রক্ষক, তত্ত্ব চক্রচিহ্ন যিনি দেহে ধারণ করেন,
তিনি পাপমুক্ত হইয়া স্বর্গগামী হন, যেখানে রাগহীন
যতিগণ বাস করেন ॥ ৬১ ॥

টীকা—দেবানাং বলং রক্ষকমিত্যর্থঃ, ন বিদ্যাতে
অকং দুঃখং যত্র তৎ পরমপদমিত্যর্থঃ ॥ ৬১ ॥

ঋক্পরিশিষ্টে—

অতত্ত্বতনুর্ন তদামো অশ্নুতেহশ্নুতা

সহ ইদ্রহস্তস্তৎ সমাসতেতি যজুঃ ॥ ৬২ ॥

অনুবাদ—ঋক্বেদীয় পরিশিষ্টে—যাহারা তত্ত্ব-
চক্র ধারণ করে না, তাহারা অজ্ঞ, অতএব অপ্রাকৃত
ধাম লাভ করে না, যাহারা তত্ত্বমুদ্রা ধারণ করেন,
তাহারা পরমপদ লাভকারীগণের সহিত সুখে বাস
করেন ॥ ৬২ ॥

টীকা—অতত্ত্বতনুরিতি কৃচ্ছদীর্ঘান্তপাঠোহপি
ততশ্চ ছান্দসঃ । অতত্ত্বতনুদ্বাদেব আমঃ অপকৃঃ
বালবুদ্ধিরিত্যর্থঃ । অতস্তৎ অনির্বচনীয়ং পদং
নাশ্নুতে ন প্রাপ্নোতি । ইৎ, ইতি । বহন্তঃ তত্ত্বমুদ্রাং

ধারণন্তঃ, তৎ পরমং পদম্, অশ্রুতা সহিতে ছান্দসঃ,
অশ্রুবানঃ সম্যক্ আসত, সুখং বর্তন্তে স্ম। শম্
ইতি পৃথক্ পাঠে তৎ বিষ্ণুচিহ্নং সুদর্শনং বহন্তঃ, শং
মঙ্গলং যথা স্যাত্তথা আসত। শূতা সহ ইতি পাঠে
ছান্দসমেব। শূতাঃ পরিতপ্তাঃ সন্ত ইত্যর্থঃ ॥ ৬২ ॥

তত্তচ্ছাদি অঙ্গে ধারণ করেন—ইহা শাতাতপী স্তুতি
॥ ৬৪ ॥

টীকা—প্রেমা ভজনলক্ষণমেবাহ—সুল্লোকৈতি।
ধর্ম্মাণি চিহ্নানি চক্রাদীনি ॥ ৬৪ ॥

ঋগ্বেদীয়াত্মলায়নশাখায়াং—

প্রতঙ্গিফোরজচক্রে সূতগু

জন্মান্তোধিং বর্ততে চর্মণীন্দ্রাঃ।

মূলে বাহোদধতেহন্যে পুরাণা

লিঙ্গান্যন্যে তণ্ডায়ুধান্যপ্যয়ন্তি ॥ ইতি ॥ ৬৩ ॥

অনুবাদ—ঋগ্বেদীয় আত্মলায়ন শাখাতে—প্রসিদ্ধ
বিষ্ণুর সূতগু পদ্ম ও চক্র যাহারা বাহুমূলে ধারণ করেন,
তাহারা সংসার-সমুদ্র উত্তীর্ণ হইয়া পরম সাধুতা লাভ
করেন, তাহারা জীবন্তুস্ত, তাহারা প্রাচীন। অন্য
কেহ কেহ শ্রীবিষ্ণুর গদা প্রভৃতি পঞ্চ আয়ুধ শরীরে
ধারণ করেন ॥ ৬৩ ॥

টীকা—প্রতস্য প্রকর্ষণে প্রসিদ্ধস্য বিষ্ণোঃ। প্রতে
ইতি পাঠে অজচক্রবিশেষণম্। অর্থশ্চ তথৈব।
যদ্বা, প্রযতে পবিত্রে ইত্যর্থঃ। জন্মান্তোধিং লক্ষী-
কৃত্য যো বর্ততে, যে চর্মণীন্দ্রা পরমসাধুজনাঃ,
হৃন্দোভগভয়াদেকবচনং, যদ্বা, সংসারীত্যর্থঃ। যে
চ চর্মণীন্দ্রাঃ জীবন্তুস্তাঃ, তে সর্ব্ব এব পুরাণাঃ
পুরাতনাঃ, বাহোর্মূলে অজচক্রে দ্বৈ দধতে। অন্যে
কেচিচ্চ লিঙ্গানি বিষ্ণোশ্চিহ্নানি আয়ুধানি গদাদীনাপি
সর্ব্বাণ্যেব অর্পয়ন্তি গাত্রেষু ধারণন্তীত্যর্থঃ ॥ ৬৩ ॥

ছন্দোগপরিশিষ্টে—

স হোবাচ যাজ্ঞবল্ক্যস্তৎ—

পুমানাঅহিতায় প্রেমা হরিং ভজেৎ।

সুল্লোকমৌলধর্ম্মাণ্যজ্ঞেবগ্নিনা

ধত্তে ইতি শাতাতপী স্তুতিঃ ॥ ৬৪ ॥

অনুবাদ—ছন্দোগ সামবেদীয় পরিশিষ্টে—প্রসিদ্ধ
যাজ্ঞবল্ক্য ঋষি বলিলেন—সুকৃতী ব্যক্তি আত্মমঙ্গল-
কামী প্রেমভক্তিসহ শ্রীহরিকে ভজন করিবেন।
উত্তমলোক শিরোমণি শ্রীভগবানের ধর্ম্মপালন চিহ্ন

অথর্ব্বপরিশিষ্টে তত্তচ্ছাদিপ্রকরণে—

দেবাসো যত্র বিততেন বাহ্না

সুদর্শনে প্রযতাঃ স্বর্গমায়ন্।

যেনাস্তিতা মনবো লোকসৃষ্টিং

বিতত্বতে ব্রাহ্মণাস্তদ্বহন্তি ॥ ৬৫ ॥

অনুবাদ—অথর্ব্বপরিশিষ্টে তত্তচ্ছাদি প্রকরণে
—দীপ্তিমান সাধুগণ যে স্থানে বাহুমূলে সূতগু সুদর্শন-
চক্রচিহ্ন ধারণ ফলে অপ্রাকৃত ধামে আগমন করেন,
যে সুদর্শন চিহ্ন ধারণ করিয়া মনুগণ লোকসৃষ্টি
বিস্তার করেন, ব্রাহ্মণগণ তাহা ধারণ করেন ॥ ৬৫ ॥

টীকা—দেবাস ইতি ছান্দসঃ, দেবাঃ সন্তঃ দীব্যন্তঃ
সন্তো বেত্যর্থঃ। আয়ন্ আগতাঃ, তৎ সুদর্শনম্ ॥ ৬৫ ॥

পাদে শ্রীশিবেন তত্তমুদ্রাপ্রসঙ্গে—

বিষ্ণুচক্রাক্ষিতং বিপ্রং পূজয়েৎ সর্ব্বকর্ম্মণি।

বিষ্ণুচক্রবিহীনস্ত প্রযত্নেন বিবর্জ্যয়েৎ ॥ ৬৬ ॥

অনুবাদ—পদ্মপুরাণে তত্তমুদ্রা-ধারণ-প্রসঙ্গে
শ্রীশিবের উক্তি—সুদর্শন চক্রাক্ষিত বিপ্রকে সর্ব্বকর্ম্মে
পূজা করিবে। বিষ্ণুচক্র বিহীন ব্যক্তিকে যত্নসহ-
কারে সৎকর্ম্মের দূরে রাখিবে ॥ ৬৬ ॥

টীকা—এবং বিবিধবচনসিদ্ধং নিত্যত্বং তদ্বারগ-
প্রাপ্ত্যাদিনা দ্রষ্টব্যত্বা, ইদানীম-করণপ্রত্যাবান্ধ্বারা
সাধয়তি বিষ্ণুতি। সর্ব্বকর্ম্মাণি শ্রাদ্ধাদৌ ॥ ৬৬ ॥

নারদীয়ে তত্তমুদ্রাপ্রসঙ্গে—

শ্রীকৃষ্ণচক্রাক্ষিবিহীনগাত্রঃ

*মশানতুলাঃ পুরুষোহথ নারী।

দুষ্টা নরস্তং নৃপতে সবাশাঃ

স্নাত্বা সমর্চেক্করিমঙ্গ সদাঃ ॥ ইতি ॥ ৬৭ ॥

অনুবাদ—নারদীয়পুরাণে তত্তমুদ্রা প্রসঙ্গে—

শ্রীকৃষ্ণ চক্রচিহ্ন বিহীন পুরুষ বা নারীর গাত্র শ্মশান
তুল্য, হে রাজন্ ! হে অঙ্গ ! ঐ ব্যক্তিকে দেখিলে
বস্ত্রসহ স্নান করিয়া সদ্য শ্রীহরির অর্চন করিবে
॥ ৬৭ ॥

টীকা—অঙ্গ ভো নৃপতে, সদাঃ সবাসাঃ স্নাত্বা
হরিং সমাগচ্চ য়েৎ ॥ ৬৭ ॥

বহ্যশ্চ বেক্টাচার্য্যাপাদপ্রভৃতিভিবুধৈঃ ।

শ্রুতয়ঃ স্মৃতয়োহপ্যত্র বিখ্যাতা লিখিতাঃ পরাঃ ॥ ৬৮

অনুবাদ—এই প্রসঙ্গে শ্রীরামানুজাচার্য্য সম্প্রদায়ী
সুপ্রসিদ্ধ মুখ্যতম বেক্টাচার্য্য পাদ প্রভৃতি পণ্ডিতগণ
আরও বহু শ্রুতি-স্মৃতিবাক্য প্রমাণরূপে উদ্ধার করি-
য়াছেন ॥ ৬৮ ॥

টীকা—বেক্টাচার্য্যপাদাঃ শ্রীবৈষ্ণবসম্প্রদায়িনো
মুখ্যতামান্তদাদিভিঃ বুধৈঃ শ্রুতিস্মৃত্যভিজৈঃ । অত্র
তত্ত্বমুদ্রাধারণপ্রকরণে বহ্য্যঃ বহ্যলাশ্চ পরা লিখিতাঃ ।
বিখ্যাতা ইতি প্রসিদ্ধতয়ান্ন ন সংগৃহীতা ইতি ভাবঃ
॥ ৬৮ ॥

অথ তদনাদরদোষাঃ

পাদে—

তত্ত্বচক্রাঙ্কিতং দৃষ্ট্বা যে নিন্দন্তি নরাধমাঃ ।

অবলোক্য মুখং তেষামাদিত্যমবলোকয়েৎ ॥ ৬৯ ॥

অনুবাদ—অনন্তর তদনাদরে দোষ সকল পদ্য-
পুরাণে—তত্ত্বচক্র চিহ্নিত বৈষ্ণবকে দেখিয়া যে সকল
নরাধম নিন্দা করে, তাহাদের মুখ দেখিলে সূর্য্য
দর্শন করিয়া শুদ্ধ হইবে ॥ ৬৯ ॥

টীকা—এবমবশ্যকর্তব্যত্বে সিদ্ধেপ্যন্তানাং তন্নিন্দ-
কাদীনাং দোষং দর্শয়ন্ নিত্যতামেব সাধয়তি—তত্ত্ব-
ত্যাদিগ্ৰিভিঃ ॥ ৬৯ ॥

অগ্নিপু্রাণে চ দশরথহতপুত্র-বিপ্রবিলাপে—

শিলাবুদ্ধিঃ ক্রুতা কিংবা প্রতিমায়্যাং হর্যময়া ।

কিং ময়া পথি দৃষ্টস্য বিষ্ণুভক্তস্য কহিচিৎ ॥ ৭০ ॥

তন্মুদ্রাঙ্কিতদেহস্য চেতসা নাদরঃ ক্রুতঃ ।

যেন কৰ্ম্ম-বিপাকেন পুত্রশোকো মমেদৃশঃ ॥ ৭১ ॥

অনুবাদ—অগ্নিপু্রাণেও—দশরথ কর্তৃক হতপুত্র
বিপ্রবিলাপে অক্ষমুনি বলিতেছেন—শ্রীহরির প্রতি-
মাতে শিলাবুদ্ধি করা হইয়াছিল কি ? অথবা, পথে
কোন বিষ্ণুভক্তকে দেখিয়া তাহার চক্রাদি চিহ্নিত
দেহের মনে মনে আদর করা হয় নাই, যে কর্ম্মের
কুফলে আমার এইরূপ পুত্রশোক হইল ॥ ৭০-৭১ ॥

টীকা—দশরথেন হতঃ পুত্রঃ শ্রবণনামা যস্য
তস্য বিপ্রস্য বিলাপে । অগ্নেয়মাখ্যায়িকা—‘শব্দ-
বেধিনা রাজা দশরথেন হন্তিবুদ্ধ্যা দূরাৎ বিজে শ্রবণে
তদ্বচনাভ্রলকুণ্ডমাদায়াক্রমোত্তপিত্রোরন্তিকং তৃষ্ণাং
গতে রাজি ‘হা শ্রবণ ! কথং বিলম্বিতঃ ? কথঞ্চ ন
বদসি ? ইত্যাদি সক্ররুণং ভাষমাণে পিতরি দশ-
রথোহহং ত্বৎপুত্রহন্তেতি রাজো বচনমাকর্ণ্য বিমূহ্য
চিরাৎ সংজ্ঞাং লব্ধ্বা বিপ্রোহসৌ বহু বিললপি ।’
ইত্যাদি ॥ ৭০-৭১ ॥

অথ তত্ত্বমুদ্রাধারণমাহাত্ম্যম্

সৌপর্ণে—

অন্তর্চির্বাণ্যনাচারঃ সর্ব্বধর্ম্ম-বহিষ্কৃতঃ ।

প্রতপ্তশ্চক্রাঙ্কভ্যামঙ্কিতঃ পণ্ডিতপাবনঃ ॥ ৭২ ॥

অনুবাদ—অনন্তর তত্ত্বমুদ্রা ধারণ মাহাত্ম্য গুরুভূ-
পুরাণে—অপবিত্র বা অনাচারী সর্ব্বধর্ম্ম হইতে বহি-
ষ্কৃত ব্যক্তিও তত্ত্ব শঙ্খ-চক্র-চিহ্নিত গাত্র হইলে তিনি
পণ্ডিতপাবন যোগ্য ॥ ৭২ ॥

বারাহে তত্ত্বমুদ্রাধারণ-প্রসঙ্গে—

মেলচ্ছদেশে শুভে বাপি চক্রাক্রো যত্র তিষ্ঠতি ।

যোজনানি তথা ত্রীণি মম ক্ষেত্রং বসুন্ধরে ॥ ৭৩ ॥

অনুবাদ—বরাহপুরাণে তত্ত্বমুদ্রা ধারণ প্রসঙ্গে—
হে পৃথিবী দেবি ! মেচ্ছদেশে বা পবিত্র দেশে চক্রা-
ঙ্কিত ব্যক্তি যে স্থানে বাস করেন, সেইস্থান তিন-
যোজন পরিজিত আমার ক্ষেত্র জানিবে ॥ ৭৩ ॥

— ব্রহ্মাণ্ডে—

আমুদৈবৈষ্ণবৈঃ সর্ব্বৈস্তাপিতৈঃ স্বতনুং যদি ।

চিহ্নয়েদ্বৈষ্ণবো যন্ত স যাতি পরমাং গতিম্ ॥ ৭৪ ॥

অনুবাদ—ব্রহ্মাণ্ডপুরাণে—কোন বৈষ্ণব যদি নিজ দেহকে শ্রীবিষ্ণুর চক্রাদি সকল অস্ত্রকে তপ্ত করিয়া তদ্বারা চিহ্নিত করেন, তিনি পরমগতি শ্রীবিষ্ণুধামে গমন করেন ॥ ৭৪ ॥

পাশ্বে চ তত্রৈব—

অগ্নিতপ্তং পবিত্রঞ্চ ধৃত্বা বৈ বাহুমূলয়োঃ ।
তাত্ত্বা যমপুরং মোরং যান্তি বিম্বোঃ পরং পদম্ ॥৭৫॥
অনুবাদ—পদ্মপুরাণেও ঐ প্রসঙ্গে—শ্রীবিষ্ণুর ত্রিবিধ শঙ্খচক্রকে অগ্নিতপ্ত করিয়া যাহারা দুই বাহু-মূলে ধারণ করেন, তাহারা ভয়ঙ্কর যমপুরী ত্যাগ করিয়া শ্রীবিষ্ণুর পরমপদ শ্রীবৈকুণ্ঠে গমন করেন ॥৭৫॥

টীকা—পবিত্রম্ চক্রম্ ॥ ৭৫ ॥

হতাগ্নিতপ্তচক্রেণ শরীরং যস্য চিহ্নিতম্ ।
তেন তীর্থানি যজ্ঞাচ্চ লভ্যন্তে নাত্র সংশয়ঃ ॥ ৭৬ ॥
অনুবাদ—হোমাগ্নিতে তপ্তচক্র দ্বারা যাহার শরীর অঙ্কিত হইয়াছে, তিনি সকল তীর্থস্থানের ফল ও সকল যজ্ঞের ফল প্রাপ্ত হইয়াছেন ইহাতে সংশয় নাই ॥ ৭৬ ॥

টীকা—হতেন কৃতহোমেনাগ্নিনা তপ্তং যচ্চক্রং তেন ॥ ৭৬ ॥

অগ্নিতপ্তেন চক্রেণ ব্রাহ্মণো বাহুমূলয়োঃ ।
অক্লম্বিত্বা জপেন্নত্ৰং সংসারান্মোক্ষভাগুভবেৎ ॥ ৭৭ ॥
অনুবাদ—অগ্নিতপ্ত বিষ্ণুচক্রদ্বারা যে ব্রাহ্মণ বাহুমূলদ্বয়কে অঙ্কিত করিয়া মন্ত্রজপ করেন, তিনি এই সংসার হইতে মোক্ষভাগী হন ॥ ৭৭ ॥

অগ্নিতপ্তেন চক্রেণ বাহুমূলেষু লাক্ষিত্যঃ ।
তে সৰ্ব্বং পাপনির্মুক্তা যান্তি বিম্বোঃ পরং পদম্ ॥৭৮॥
অনুবাদ—অগ্নিতপ্ত বিষ্ণুচক্রদ্বারা বাহুমূলে যাহারা চিহ্নিত করেন, তাহারা সকলে নিঃশেষে পাপমুক্ত হইয়া শ্রীবিষ্ণুর পরমধাম বৈকুণ্ঠে গমন করেন ॥ ৭৮ ॥

কিঞ্চ—

অপ্রাকৃতমহাত্মানো বিষ্ণুচক্রেণ লাক্ষিত্যঃ ।
বিষ্ণুচক্রবিহীনাস্তু প্রাকৃত্যঃ পতিত্যাঃ স্মৃত্যঃ ॥
ইতি ॥ ৭৯ ॥

অনুবাদ—আরও—বিষ্ণুচক্র দ্বারা চিহ্নিত ব্যক্তিগণ অপ্রাকৃত মহাত্মা, কিন্তু বিষ্ণুচক্র বিহীনগণ প্রাকৃত ও পতিত—ইহা শাস্ত্র প্রসিদ্ধ ॥ ৭৯ ॥

টীকা—অপ্রাকৃত্য ইতি বিষ্ণুচক্রচিহ্নধারণঃ প্রাকৃত্যাপি অপ্রাকৃত্য মহাত্মানঃ এব, তদ্রহিতাস্তু অপ্রাকৃত্যাপি প্রাকৃত্যঃ পতিত দুষ্টা এব স্মৃত্য ইত্যর্থঃ ॥ ৭৫ ॥

ইথং নিষেধবচনং নিৰ্মূলং সদনাদৃতম্ ।

সমূলং যচ্চ তৎ সমাগ্নিবধ্যভাদিতৎপরম্ ॥৮০॥

অনুবাদ—তত্ত্বমুদ্রা ধারণ বিষয়ে নিষেধ বাক্য-সমূহ স্মার্তব্যক্তিগণের মুখ হইতে শুনা যায়, অতএব ইহা নিৰ্মূল, শ্রুতিস্মৃতি-পুরাণ-ইতিহাসাদিপুৰাতন গ্রন্থে কোথাও নিষেধ নাই । যদি কোথাও দেখা যায় তাহা প্রক্ষিপ্ত অতএব উপেক্ষণীয় ॥ ৮০ ॥

টীকা—এবং সৰ্ব্বথা তত্ত্বমুদ্রাধারণং নিশ্চিত্য তদ্বিরুদ্ধবচনং যুক্ত্যা পরিহরতি—ইথমিতি, লিখিত-প্রকারেণ । নিষেধবচনং তত্ত্বমুদ্রাধারণনিষেধবাক্যং স্মার্তমুখশ্রুতমাণং নিৰ্মূলমেব, শ্রুতি-স্মৃতিপুরাণেতি-হাসাদিপুৰাতনগ্রন্থেষু কুত্রাপ্যবিদ্যমানত্বাৎ । ননু কুত্রাপি দৃশ্যতে ইতি চেৎসিহ দৃষ্টস্মার্তবন্ধুকল্পিতমেবে-ত্ব্যপেক্ষণীয়মিতি লিখতি—সত্তিরানদৃতম্ উপেক্ষিতম্ । ‘পতিব্রতা যান করোতি জারং, তাং ব্যাধিযোনিং নিয়তং বিজহ্যাৎ’ ইত্যাদিবদুন্মত্তভাষিত্বাৎ । ননু, ‘বজ্রচক্রধরাদীনি নিজাঙ্গেষু’ দ্বিজোত্তম । নিত্যং সংধারণিষাতি পাষণ্ডোপহতাঃ কলৌ ॥’ ইতি ব্রহ্ম-গীতায়াং প্রসিদ্ধং বচনম্ । অত্র লিখতি—সমূলমিতি । যচ্চ বচনং শাস্ত্রবিরুদ্ধং, তৎ সম্যক্ সমগ্রো যো বিধিঃ তত্ত্বমুদ্রাধারণপ্রকারস্তস্য অভাবো হানিঃ, আদি-শব্দাদবৈষ্ণবাশ্চ, তত্ত্বংপরং তদ্বিষয়কং জ্ঞেয়-মিত্যর্থঃ । অয়ং ভাবঃ—ব্রহ্মসংহিতায়াং বজ্রসমন্তি-ব্যাহতত্বাৎ বজ্রেণ সহিতানাং চক্রাদীনাং ধারণং দৃষ্টম্ । এবমযথাবদ্ধারণবিষয়কমেব সমূলং

নিষেধবচনং জ্ঞেয়ম্ । কুগ্রাপি সমূলবচনে বিষয়ব্যব-
স্থাপি কল্প্যা, অশক্যাস্ত যদ্যবস্থায়ৈ বৈষ্ণবাবৈষ্ণব-
ভেদেনৈব ব্যবস্থা প্রমণীয়া এবতি দিক্ ॥ ৮০ ॥

দেবকে ও শ্রীকৃষ্ণকে বন্দনা করিয়া বিজ্ঞাপন করিবে
॥ ৮৪ ॥

টীকা—তানি চক্রাদীনি সংবন্দ্য প্রণম্য ॥ ৮৪ ॥

অথ তপ্তমুদ্রাধারণবিধিঃ

তপ্তমুদ্রাধারণার্থমুপচারৈস্ত পঞ্চভিঃ ।

কৃষ্ণমডার্চ্য সম্পূজ্য চক্রশঙ্খৌ তথা নমেৎ ॥ ৮১ ॥

অনুবাদ—অনন্তর তপ্তমুদ্রা ধারণবিধি—তপ্তমুদ্রা
ধারণের নিমিত্ত গজ পুষ্পাদি পঞ্চবিধ উপচার দ্বারা
শ্রীকৃষ্ণকে পূজা করিয়া পঞ্চোপচারে চক্র ও শঙ্খকে
পূজা করিয়া প্রণাম করিবে ॥ ৮১ ॥

টীকা—তথা তেনৈব প্রকারেণ চক্রশঙ্খৌ চ সং-
পূজ্য নমেৎ ॥ ৮১ ॥

অথ তত্র মন্ত্রঃ

সুদর্শন নমস্তেহস্ত পাঞ্চজন্য নমোহস্ত তে ॥

ইতি ॥ ৮২ ॥

অনুবাদ—অনন্তর প্রণামমন্ত্র—হে সুদর্শন ।
তোমাকে নমস্কার, হে পাঞ্চজন্য ! তোমাকে নমস্কার
॥ ৮২ ॥

অগ্নিমডার্চ্য মূলেন হস্তা চাজ্যাহতীঃ কৃতী ।

চক্রশঙ্খৌ গদাদীনি শস্ত্রাণ্যগ্নৌ প্রতাপয়েৎ ॥ ৮৩ ॥

অনুবাদ—অগ্নিকে অর্চনা করিয়া মূলমন্ত্র দ্বারা
হোম করিয়া কৃতী যথাশক্তি হোম করিয়া চক্র, শঙ্খ
ও গদাদি শস্ত্রসমূহ অগ্নিতে উত্তপ্ত করিবে ॥ ৮৩ ॥

টীকা—মূলেন নিজমন্ত্রেণ আজ্যাহতীর্যথাশক্তি
হস্তা ॥ ৮৩ ॥

তত্ত্বত্রৈরথাবাহ্য তান্যডার্চ্য প্রণম্য চ ।

গুরুং কৃষ্ণকং সংবন্দ্য ভক্ত্যা বিজ্ঞাপয়েদিদম্ ॥ ৮৪ ॥

অনুবাদ—অস্ত্রাদির নিজ নিজ মন্ত্রে আবাহন
করিয়া তাহাদের অর্চনার পর প্রণাম করিয়া শ্রীগুরু-

উচ্ছিষ্টভোজনাদেব কিঙ্করঃ শরণাগতঃ ।

তপ্তচক্রদরাদীনি তবাস্ত্রানীশ ধারয়ে ॥ ইতি ॥ ৮৫ ॥

অনুবাদ—আপনার প্রসাদভোজী কিঙ্কর শরণা-
গত, হে ঈশ ! তোমার তপ্তচক্র-শঙ্খাদি তোমার চিহ্ন-
সমূহ ধারণ করিব ॥ ৮৫ ॥

অথ চক্রাদীনামাবাহনমন্ত্রাঃ

ওঁ নমো ভগবতে সুদর্শনায় নির্গাশিত-সকলরিপু-
ধ্বজায় ভগবন্নারায়ণকরান্তোরহস্পর্শদুর্ললিতায় ॥ ৮৬ ॥

অনুবাদ—অনন্তর চক্রাদির আবাহন মন্ত্র—ভগ-
বান্ সুদর্শন তোমাকে নমস্কার, নিঃশেষে সকল শত্রু-
বর্গকে নাশকারী, ভগবান নারায়ণের করকমলের
স্পর্শে দুর্ললিত ॥ ৮৬ ॥

এহোহি ত্বং সহস্রার চক্ররাজ সুদর্শন ।

যজ্ঞভাগং প্রগৃহ্যস্ব পূজ্যৈব নমো নমঃ ॥ ৮৭ ॥

অনুবাদ—তুমি সহস্র আর চক্ররাজ সুদর্শন, যজ্ঞ-
ভাগ ও পূজা গ্রহণ করুন, আসুন, আসুন, আপনাকে
পুনঃ পুনঃ নমস্কার ॥ ৮৭ ॥

ওঁ নমো ভগবতে পাঞ্চজন্যায় বিষ্ণুশঙ্খায়,
গন্তীরধীরধ্বন্যাকুলীকৃতকৌরববাহিনীনাথায়,
ত্রিরেখাদক্ষিণাবর্তায় ত্রিপ্রশস্তায় ॥ ৮৮ ॥

অনুবাদ—ভগবান পাঞ্চজন্য বিষ্ণুশঙ্খ তোমাকে
নমস্কার । যিনি গন্তীর ধীর ধ্বনিদ্বারা কৌরব-
বাহিনীনাথগণকে আকুলীকৃত করিয়াছেন, যিনি
ত্রিরেখা, দক্ষিণাবর্ত, ত্রিপ্রশস্ত তোমাকে নমস্কার ॥ ৮৮ ॥

এহোহি পাঞ্চজন্য ত্বং নারায়ণকরস্থিত ।

যজ্ঞভাগং প্রগৃহ্যস্ব পূজ্যৈব নমো নমঃ ॥ ৮৯ ॥

অনুবাদ—হে পাঞ্চজন্য! আপনি নারায়ণকরস্থিত,
আসুন, আসুন, যজ্ঞভাগ ও পূজা গ্রহণ করুন, পুনঃ
পুনঃ নমস্কার করি ॥ ৮৯ ॥

ওঁ রং গং মং নং পাঞ্চজন্যায় নমঃ ॥ ৯০ ॥

অনুবাদ—ওঁ পাঞ্চজন্য তোমাকে নমঃ ॥ ৯০ ॥

ওঁ ভগবতে খড়্গায় নন্দকায় ত্রৈলোক্যপাবিত্রায়
সকলসুরাসুরসুন্দরীনেত্রোৎপলাচ্ছিতায় ॥ ৯১ ॥

অনুবাদ—ভগবান নন্দক-খড়্গ ত্রৈলোক্য পবিত্র-
কারী সকল সুর ও অসুরসুন্দরীগণের নেত্ররূপ পদ্ম-
দ্বারা অচ্ছিত, আপনাকে নমস্কার ॥ ৯১ ॥

এহোহি খড়্গরত্ন ত্বং নন্দকাখ্য সুরার্চিত ।

যজ্ঞভাগং প্রগৃহ্য পূজ্যৈব নমো নমঃ ॥ ৯২ ॥

অনুবাদ—হে খড়্গরত্ন তুমি নন্দক-নামক, দেব-
বন্দিত, আসুন, আসুন। যজ্ঞভাগ ও পূজা গ্রহণ
করুন, আপনাকে পুনঃ পুনঃ নমস্কার ॥ ৯২ ॥

ওঁ খড়্গায় নমঃ ॥ ৯৩ ॥

অনুবাদ—ওঁ খড়্গায় নমঃ ॥ ৯৩ ॥

ওঁ নমো ভগবতৌ কৌমোদক্যৈ গদায়ৈ দানবেন্দ্র-
নিসূদনায়ৈ ভগবত্তট্টারকবাসুদেবলালিতায়ৈ ॥ ৯৪ ॥

অনুবাদ—নমো ভগবতী কৌমোদকী গদা দান-
বেন্দ্র নিসূদন ভগবত্তট্টারক বাসুদেব লালিত, তোমাকে
নমস্কার ॥ ৯৪ ॥

এহোহি ত্বং গদে দেবি কৌমোদক্যামুধেশ্বরী ।

যজ্ঞভাগং প্রগৃহ্য পূজ্যৈব নমো নমঃ ॥ ৯৫ ॥

অনুবাদ—আসুন, আসুন, তুমি গদাদেবি কৌমো-
দকী আমুধেশ্বরী! যজ্ঞভাগ ও পূজা গ্রহণ করুন,
তোমায় পুনঃ পুনঃ নমস্কার ॥ ৯৫ ॥

ওঁ রং খং চং ফং সং গদায়ৈ নমঃ ।

এবং পদ্মায় নমঃ, সশরায় শার্ঙ্গায় নমঃ ॥ ইতি ॥ ৯৬ ॥

অনুবাদ—ওঁ গদায়ৈ নমঃ । ঐরূপ পদ্মায় নমঃ,
সশরায় শার্ঙ্গায় নমঃ ॥ ৯৬ ॥

অথ ধারণমন্তঃ

সুদর্শন মহাঙ্ঘ্রী সূর্য্যকোটীসমপ্রভ ।

অজানাক্স্য মে নিত্যং বিষ্ণোর্মার্গং প্রদর্শয় ॥ ৯৭ ॥

অনুবাদ—অনন্তর ধারণমন্তঃ—হে সুদর্শন! মহা-
ঙ্ঘ্রী সূর্য্য-কোটী-সমপ্রভ! অজানাক্স আমাকে নিত্য
বিষ্ণুর পথ প্রদর্শন কর ॥ ৯৭ ॥

তথা—

পাঞ্চজন্য নিজধ্বানধ্বস্তপাতকসঙ্কয় ।

পাহি মাং পাপিনং ঘোরসংসারার্ণবপাতিনম্ ॥

ইতি ॥ ৯৮ ॥

অনুবাদ—ঐরূপ—হে পাঞ্চজন্য নিজ শব্দদ্বারা
পাতকরাশি ধ্বংসকারী পাপী আমাকে ঘোর সংসার
পতিতকে উদ্ধার করুন ॥ ৯৮ ॥

ইমমুচ্চারয়ন্ত্বং দক্ষিণাদিক্রমেণ তু ।

ভুজয়োশ্চক্রপূর্বাণি কৃষ্ণশস্ত্রাণি ধারয়েৎ ॥ ৯৯ ॥

অনুবাদ—এই মন্ত্র উচ্চারণ করিতে করিতে
প্রথমে দক্ষিণ অঙ্গে বাহমূলে চক্র, ক্রমে বাম বাহমূলে
শস্ত্র কৃষ্ণশস্ত্রসমূহ ধারণ করিবে ॥ ৯৯ ॥

টীকা—ভুজয়োঃ বাহমূলয়োঃ চক্রপূর্বাণীতি
প্রথমং চক্রং ধারয়েত্ততোহন্যানি শস্ত্রাদীনীত্যর্থঃ । তত্ত
চ দক্ষিণাদিক্রমেণ ত্রিতি, আদৌ দক্ষিণবাহমূলে, ততো
বামবাহমূলাদিষ্ণিবত্যর্থঃ । তদ্বিশেষস্তাগ্রে শ্রীবারাহ-
বচনতো বাস্তো ভাবি ॥ ৯৯ ॥

কলহাদি-পরীবারান্ নিজান্ সর্বাংশে বৈষ্ণবঃ ।

ভগবত্যাগম্যন্ তত্তমুদ্রাভিস্তাভিরক্ষয়েৎ ॥ ১০০ ॥

অনুবাদ—বৈষ্ণব নিজ স্ত্রীপুত্র ভৃত্য প্রভৃতি

সকলকে শ্রীভগবচ্চরণে অর্পণ করিয়া তন্তুমুদ্রাদি
দ্বারা তাহাদিগকে চিহ্নিত করিবেন ॥ ১০০ ॥

টীকা—ভগবতি শ্রীকৃষ্ণে অর্পয়ন্তু তদীয়ত্বেন
নিবেদয়ন্তু; তথা চৈকাদশকৃষ্ণে (৩।২৮)—দারান্
সুতান্ গৃহান্ প্রাণান্ যৎ পরস্মৈ নিবেদনম্ ইতি ।
তত্র দারাদ্যর্পণঞ্চ যথাযথমুহ্যম্, তাভিঃ পূজিতচক্রা-
দিক্রুপাভিঃ ॥ ১০০ ॥

তথা চ বারাহে—

অক্লয়েত্তত্তচ্ছাদ্যৈরাগ্নৌ বাহুমূলয়োঃ ।

কলঙ্গাপত্যভূত্যামু পশ্বাদিমু চ সম্পদি ॥ ১০১ ॥

অনুবাদ—সেইরূপ বরাহপুরাণে—নিজ দুই বাহ-
মূলে তত্তচ্ছাদি দ্বারা অক্লন করিবে এবং জীপুত্র,
ভূতা, পশু ও সম্পদকেও অক্লিত করিবে ॥ ১০১ ॥

কিঞ্চ—

আয়সং বিধিবৎ কৃদ্ধা পঞ্চায়ুধবিধানতঃ ।

তত্তদ্ব্যক্তেণ মন্ত্রজঃ প্রতিষ্ঠাপ্য পৃথক্ পৃথক্ ॥ ১০২ ॥

ললাটে চ গদা ধার্যা মুচ্ছি চাপং শরস্তথা ।

নন্দকঙ্কৈব হস্তাভ্যে শঙ্খচক্রে ভুজদ্বয়ে ॥ ১০৩ ॥

অনুবাদ—আরও—বিধিবৎ লৌহ দ্বারা পঞ্চ
আয়ুধ নির্মাণ করিয়া সেই সেই মন্ত্রদ্বারা মন্ত্রজ ব্যক্তি
পৃথক্ পৃথক্ স্থাপন পূর্বক ললাটে গদা, মন্তকে
ধনুক ও শর, খড়্গ হৃদয়মধ্যে, শঙ্খ ও চক্র বাহুদ্বয়ে
ধারণ করিবে ॥ ১০২-১০৩ ॥

টীকা—আয়সং লোহময়কঙ্কাদীতি শেষঃ, অয়
উপলক্ষণং সৌবর্ণাদ্যপি, তচ্চাগ্রে ব্যক্তং ভাবিঃ ।
পঞ্চায়ুধানাং বিধানং নির্মাণং ধারণপ্রকারো বা তেন
॥ ১০২ ॥

টীকা—চাপশরৌ মুচ্ছৌকত্রৈব ধার্য্যাবিতি, তয়োঃ
সহচারিত্বেনৈক্যাৎ পঞ্চায়ুধানি জ্ঞেয়ানি ॥ ১০৩ ॥

কিঞ্চ—

দক্ষিণে তু ভুজে বিপ্রো বিড়ম্ব্যদৈ সুদর্শনম্ ।

সব্যে চ শঙ্খং বিড়ম্ব্যদিতি ব্রহ্মবিদো বিদুঃ ॥ ১০৪ ॥

অনুবাদ—আরও—বিপ্র দক্ষিণ বাহুতে সুদর্শন-
চক্র ধারণ করিবেন, বাম বাহুতে শঙ্খ ধারণ করি-
বেন—ইহা ব্রহ্মবিদগণ জানেন ॥ ১০৪ ॥

টীকা—ভুজদ্বয়ে শঙ্খচক্রে ধার্য্যে ইত্যুক্তং, তদেব
বিবিচ্যাহ—দক্ষিণে ত্বিতি ॥ ১০৪ ॥

অথ চক্রাদি-প্রতিকৃতিদ্রব্যম্

নবপ্রপঞ্চরাত্রো—

সৌবর্ণং রাজতং তাম্রং কাংস্যমায়সমেব বা ।

চক্রং কৃদ্ধা তু মেধাবী ধারয়েত বিচক্ষণঃ ॥

ইতি ॥ ১০৫ ॥

অনুবাদ—অনন্তর চক্রাদি প্রতিমা দ্রব্য নব প্রপ
ঞ্চরাত্রো—স্বর্ণ, রৌপ্য, তাম্র, কাংস্য অথবা লৌহ
দ্বারা চক্র নির্মাণ করিয়া বিচক্ষণ মেধাবী ধারণ
করিবেন ॥ ১০৫ ॥

টীকা—দ্বারকায়্যং ইতি তস্য্যং চক্রতীর্থে চক্র-
প্রভাববিশেষণেনাত্তত্ত্বমুদ্রাধারণমাহাঅ্যাবিশেষ্যৎ ॥ ১০৫

এবমেব প্রবোধন্য্যং দ্বাদশ্য্যং ভগবৎপরৈঃ ।

তন্তুমুদ্রা ধ্রুবং ধার্য্য দ্বারকায়্যং বিশেষতঃ ॥ ১০৬ ॥

অনুবাদ—শ্রীভগবদ্ভক্তগণ কর্তৃক এইরূপ উত্থান
দ্বাদশীতেও তন্তুমুদ্রা নিশ্চিত ধারণ করিবেন, বিশে-
ষতঃ দ্বারকাতে ॥ ১০৬ ॥

অথ শয়নীক্ষীরাবিধমহোৎসবঃ

ততো নীরাজ্য কৃষ্ণস্ত নরযানেন বৈষ্ণবঃ ।

সমং গীতাদিঘোষণে নয়েৎ পুণ্যং জলাশয়ম্ ॥ ১০৭ ॥

অনুবাদ—অনন্তর শয়নীএকাদশীতে ক্ষীরাবিধ
মহোৎসব—অনন্তর বৈষ্ণবগণ শ্রীকৃষ্ণকে আরতি
করিয়া মনুষ্য বাহিত যানে আরোহণ করাইয়া গীত-
বাদ্যাদি সহ পবিত্র জলাশয়ে লইয়া যাইবে ॥ ১০৭ ॥

টীকা—তত্তত্তন্তুমুদ্রাধারণানন্তরং বৈষ্ণবৈঃ সমং
নরযানেন শিবিকাদিনা জলাশয়ং সরোবরাদিকং
নয়েৎ ॥ ১০৭ ॥

অথ পুষ্পাঞ্জলিং দত্তা যানাদুত্তার্য্য চ প্রভুম্ ।

সম্প্রার্থ্য হস্তং দত্তা চ তীরে সমূপবেশয়েৎ ॥ ১০৮ ॥

অনুবাদ—অতঃপর প্রভুকে পুষ্পাঞ্জলি দিয়া যান হইতে নামাইয়া প্রার্থনা করিয়া অঙ্গে হস্ত দিয়া জলা-শয়ের তীরে বসাইবে ॥ ১০৮ ॥

টীকা—সংপ্রার্থ্য্য সুখসাবধানপাদন্যাসমাশাস্য ॥ ১০৮ ॥

ধৌতাভিষিপিগিরাচাত্তঃ কৃত্বা সঙ্কল্পমাশ্রয়ি ।

দেবে চ ন্যাসমার্চ্য্য স্নাপয়েতং যথাবিধি ॥ ১০৯ ॥

অনুবাদ—হস্তপদ ধৌত করিয়া আচমন পূর্বক সঙ্কল্প করিয়া আত্মাতে ও শ্রীবিগ্রহে ন্যাস করিয়া প্রভুকে যথাবিধি স্নান করাইবে ॥ ১০৯ ॥

টীকা—শয়নপূজা-সঙ্কল্পং কৃত্বা, আশ্রয়ি দেবে ন্যাসং কৃত্বা, যথাবিধি ইত্যস্য সঙ্কল্পৈবানুসঙ্গঃ । ততশ্চ সঙ্কল্পাদিপ্রকারো যথাযোগ্যঃ যথাপূর্বলিখিতং চোহ্যম্ ॥ ১০৯ ॥

সম্প্রার্থ্য জলমধ্যে তং দেবং সংস্নাপয়েৎ সুখম্ ।

গন্ধপুষ্পাদিভিঃশাখ মহাপূজাং সমাচরেৎ ॥ ১১০ ॥

অনুবাদ—প্রভুকে প্রার্থনা করিয়া জলমধ্যে তাঁহাকে সুখে স্নান করাইবে এবং গন্ধ পুষ্পাদি দ্বারা মহাপূজা করিবে ॥ ১১০ ॥

টীকা—সংপ্রার্থ্য্য ‘জয় জয় মহাবিষ্ণো বিশ্বমনু-গৃহাণ’ ইত্যভ্যর্থ্য্য ॥ ১১০ ॥

অথ তত্র স্থাপনমন্ত্রঃ

শেষে পর্য্যাক্ষবর্ষেহস্মিন্ ফণামগিগণামলে ।

শ্বেতদ্বীপান্তরে দেব কুরু নিদ্রাং নমোহস্তুতি ॥ ১১১ ॥

অনুবাদ—অনন্তর স্নান করাইবার মন্ত্র—হে দেব । আপনি শ্বেতদ্বীপ মধ্যে ফণামগিগণ উদ্ভাসিত এই শেষ নাগের রচিত উত্তম পালক শয্যায় নিদ্রা অবলম্বন করুন, প্রণত হই ॥ ১১১ ॥

অথ প্রার্থনামন্ত্রঃ

সূক্তে ত্বয়ি জগন্নাথ জগৎ সূক্তং ভবেদিদম্ ।

বিবুদ্ধে তু বিবুদ্ধোত প্রসমো মে ভবাচ্যুত ॥

ইতি ॥ ১১২ ॥

অনুবাদ—অনন্তর প্রার্থনা মন্ত্র—হে জগন্নাথ । তুমি নিদ্রা অবলম্বন করিলে এই জগৎ নিদ্রিত হয়, এবং আপনি জাগরিত হইলে জগৎ জাগরিত হয় । হে অচ্যুত । আমার প্রতি প্রসন্ন হও ॥ ১১২ ॥

ইত্যশাস্য প্রস্তোরগ্রে গৃহীয়ায়িমমং ব্রতী ।

চতুর্মাসেষু কর্তব্যং কৃষ্ণভক্তিবিবুদ্ধয়ে ॥ ১১৩ ॥

অনুবাদ—এইরূপ জানাইয়া প্রভুর অগ্রে ব্রতী কৃষ্ণভক্তি বৃদ্ধির জন্য চাতুর্মাস্য ব্রতে কর্তব্য নিয়ম-গ্রহণ করিবে ॥ ১১৩ ॥

টীকা—চতুর্মাসেষু কর্তব্যো যো নিয়মো ব্রতং, তৎ ভগবদগ্রে গৃহীয়াৎ স্বীকুর্য্যাত্ । ননু বৈষ্ণবস্য চাতুর্মাস্যনিয়মগ্রহণেন কিম্ ? তত্র লিখতি—কৃষ্ণেতি । তদনুষ্ঠানেনাকরণপ্রত্যবায়াপগমাদৃগ-বিশেষাপাদনাক ভক্তিবিশেষঃ সম্পদ্যোতেতি দিক্ ॥ ১১৩ ॥

অথ তত্রোপক্রমকালঃ

সনৎকুমারেণ—

একাদশ্যান্ত গৃহীয়াৎ সংক্রান্তৌ কর্কটস্য তু ।

আষাঢ়্যাং বা নরো ভক্ত্যা চাতুর্মাস্যোদিতং

ব্রতম্ ॥ ১১৪ ॥

অনুবাদ—অনন্তর চাতুর্মাস্য ব্রতের আরম্ভকাল, সনৎকুমার বাক্য—মানব ভক্তিসহ শয়নএকাদশীতে, কর্কট-সংক্রান্তিতে অথবা আষাঢ়ী পৌর্ণমাসীতে চাতু-র্মাস্য ব্রত ধারণ করিবেন ॥ ১১৪ ॥

অথ তত্র মন্ত্রঃ

চতুরো বাহিকান্ মাসান্ দেবসোথাপনাবধি ।

ইমং করিষ্যে নিয়মং নিক্ষিপ্য কুরু মেহচ্যুত ॥

ইতি ॥ ১১৫ ॥

অনুবাদ—অনন্তর সেই বিষয়ে মন্ত্ৰ—হে অচ্যুত ।
বর্ষমধ্যে শয়নকাল চারিমাস প্রভুর উত্থান পর্য্যন্ত এই
সকল নিয়ম পালন করিব, আমার ব্রত নিক্ষিপ
কল্পন ॥ ১১৫ ॥

অথ চাতুর্মাস্যনিয়মাবশ্যকতা

ভবিষ্যে—

যো বিনা নিয়মং মর্ত্যো ব্রতং বা জপ্যমেব বা ।

চাতুর্মাস্যং নয়েন্নুখো জীবয়পি মৃতো হি সঃ ॥১১৬

অনুবাদ—অনন্তর চাতুর্মাস্য নিয়মের আবশ্যকতা
ভবিষ্যপুরাণে—যে ব্যক্তি নিয়ম, ব্রত বা জপ ব্যতীত
চাতুর্মাস্য যাপন করে, সে ব্যক্তি অস্ত্র জীবন্ত ॥১১৬

টীকা—নিয়মমেষেব বিবিচ্যাহ—ব্রতং জপ্যং বা
বিনেতি ॥ ১১৬ ॥

অথ চাতুর্মাস্যনিয়মাঃ

ক্লান্দে নাগরখণ্ডে—

শ্রাবণে বর্জ্যৈচ্ছাকং দধি ভাদ্রপদে তথা ।

দুহ্মশ্রবণযুজে মাসি কান্তিকে চামিষং ত্যজেৎ ॥১১৭॥

অনুবাদ—অনন্তর চাতুর্মাস্য ব্রতে নিয়মসমূহ,
ক্লান্দপুরাণে নাগরখণ্ডে—শ্রাবণমাসে শাক, ভাদ্রমাসে
দধি, আশ্বিনমাসে দুহ্ম এবং কা্তিক মাসে আমিষ
ত্যাগ করিবে ॥ ১১৭ ॥

টীকা—স্বত এবামিষত্যাগনিবৃত্তিধর্মনিরতাশা-
মিস্থানে মাষান্ ত্যজেৎ ॥ ১১৭ ॥

তত্রৈব শ্রীব্রহ্ম-নারদ-সংবাদে—

নিষ্পাবান্ রাজমাষাংশ্চ সুপ্তে দেবে জনার্দনে ।

যো ভক্ষয়তি বিপ্রেন্দ্র স্বপচাদধিকো হি সঃ ॥১১৮॥

অনুবাদ—ঐ পুরাণে শ্রীব্রহ্ম-নারদ-সংবাদে—হে
বিপ্রবর । জগন্নাথদেব শয়ন করিলে শিম, বরবটী
যে ব্যক্তি ভক্ষণ করে, সে স্বপচ হইতেও নীচ ॥১১৮॥

টীকা—নিষ্পাবাঃ শিষ্যপ্রভেদাশ্চান্ ॥ ১১৮ ॥

কা্তিকে তু বিশেষণ রাজমাষাংশ্চ ভক্ষয়ন্ ।

নিষ্পাবান্ মুনিশাদৃল যাবদহুতনারকী ॥ ১১৯ ॥

অনুবাদ—বিশেষতঃ কা্তিকমাসে বরবটী, শিম
ভক্ষণ করিলে হে মুনিবর । প্রলয় পর্য্যন্ত নারকী
হইবে ॥ ১১৯ ॥

কালিঙ্গানি পটোলানি বৃন্তাকং সজ্জিতানি চ ।

এতানি ভক্ষয়েদ্যম্ সুপ্তে দেবে জনার্দনে ।

সপ্তজন্মার্জিতং পুণ্যং হরতে নাত্র সংশয়ঃ ॥ ১২০ ॥

অনুবাদ—জনার্দনদেব শয়ন করিলে কালিঙ্গ,
পটোল, বেগুন, আচার—এই সকল দ্রব্য যে ভক্ষণ
করে, তাহার সপ্তজন্মার্জিত পুণ্য ক্ষয় হয়, ইহাতে
সংশয় নাই ॥ ১২০ ॥

টীকা—হরতে—নাশয়তি ॥ ১২০ ॥

কিঞ্চ—

রুচ্যং তত্তৎকাললভ্যং ফলমূলাদি বর্জ্যৈঃ ॥

ইতি ॥ ১২১ ॥

অনুবাদ—আরও—রুচিকর সেই সেই কালে
প্রাপ্ত ফল, মূলাদি বর্জন করিবে ॥ ১২১ ॥

টীকা—রুচ্যং রুচিকরং, চাতুর্মাস্য জামমান-
ফলাদিমধ্যে নিজপ্রিয়ং কিঞ্চিদর্জামিত্যর্থঃ ॥ ১২১ ॥

কিঞ্চ—

জপহোমাদানুষ্ঠানং নামসঙ্কীর্তনস্তথা ।

স্বীকৃত্য প্রার্থয়েদেবং গৃহীতনিয়মো বৃধঃ ॥ ১২২ ॥

অনুবাদ—আরও—বিজ্ঞব্যক্তি নিয়মগ্রহণকারী
জপ, হোমাদি অনুষ্ঠান, শ্রীনাম-সংকীর্তন স্বীকার
করিয়া প্রভুকে এইরূপে প্রার্থনা করিবে ॥ ১২২ ॥

টীকা—এবং বর্জ্যানি লিখিতানি, কৃত্যানি চ
সংক্ষেপতো লিখতি—জপেতি । আদি শব্দাৎ পুরাণ-
শ্রবণাদি, স্বীকৃত্যেতি অন্যামাসতো বিশেষণ তত্ত্বনিয়-
মং গৃহীত্ব্যর্থঃ ॥ ১২২ ॥

ইদং ব্রতং ময়া দেব গৃহীতং পুরতস্তব ।

নির্বিঘ্নং সিদ্ধমায়াতু প্রসাদান্তব কেশব ॥ ১২৩ ॥

অনুবাদ—হে দেব । এই চাতুর্মাস্য ব্রত আমি
আপনার সম্মুখে গ্রহণ করিয়াছি । হে কেশবদেব ।
আপনার প্রসাদে ইহা নিব্বিলে সিদ্ধ হউক ॥ ১২৩ ॥

গৃহীতহস্মিন্ ব্রতে দেব পঞ্চদ্বং যদি বা ভবেৎ ।
তদা ভবতু সম্পূর্ণং প্রসাদান্তে জনার্দন ॥ ইতি ॥ ১২৪ ॥

অনুবাদ—হে দেব ! এই ব্রত মধ্যে যদি আমার
দেহান্ত হয়, হে জনার্দন ! আপনার প্রসাদে তাহা
সম্পূর্ণ হউক ॥ ১২৪ ॥

অথ চাতুর্মাস্যব্রতনিয়মমাহাত্ম্যম্

বিষ্ণুরহস্যে শ্রীব্রহ্ম-নারদ-সংবাদে—

শৃণু নারদ কাৎশ্চোন চাতুর্মাস্যব্রতক্রিয়াঃ ।
যা নিব্বর্ত্য নরো ভক্ত্যা প্রযাতি পরমাং গতিম্ ॥ ১২৫

অনুবাদ—অনন্তর চাতুর্মাস্যব্রত-নিয়ম-মাহাত্ম্য,
বিষ্ণুরহস্যে ব্রহ্ম-নারদ-সংবাদে—হে নারদ । চাতু-
র্মাস্য ব্রতকর্ম সম্পূর্ণরূপে শ্রবণ কর । যাহা ভক্তি-
সহ পালন করিলে মানব পরমাগতি বৈকুণ্ঠ গমন
করে ॥ ১২৫ ॥

টীকা—অন্যান্যপি নিয়মান্ দর্শয়িতুং তেষু শ্রদ্ধা-
বিশেষমুৎপাদয়িতুঞ্চ তন্মাহাত্ম্যং সামান্যবিশেষাভ্যাং
লিখতি—শৃণ্বিত্যাদিনা পদদ্বয়মিত্যন্তেন ॥ ১২৫ ॥

ব্রতানি বৈষ্ণবানীহ মনসাপি চিকীর্ষতঃ ।

নরস্য ক্ষয়মাপ্নোতি পাপং জন্মশতোজ্জবম্ ॥ ১২৬ ॥

অনুবাদ—এই লোকে বৈষ্ণবব্রতসমূহ মনে মনে
ইচ্ছা করিলেও মানবের শতজন্মার্জিত পাপক্ষয় হয়
॥ ১২৬ ॥

টীকা—বৈষ্ণবানীতি ভগবতঃ শয়নে বিশেষতন্ত-
দগ্রে সঙ্কল্পবিশেষেণ গৃহীতত্বাওক্তিরূপত্বেন ততোষ-
ণান্যেবেত্যর্থঃ । অতএব ফলমুক্তং—‘প্রযাতি পরমাং
গতিম্’ ইত্যাদি ॥ ১২৬ ॥

একভুক্তো নরঃ শান্তো নিত্যশ্রায়ী দৃঢ়ব্রতঃ ।

যোহর্কম্ভেদতুরো মাসান্ হরিং স্যাগুস্য

লোকভাক্ ॥ ১২৭ ॥

অনুবাদ—একাহারী শান্ত নিত্যশ্রায়ী দৃঢ় সংকল্প
করিয়া যে মানব চারি মাস শ্রীহরিকে অর্চন করে
তিনি শ্রীহরিধাম প্রাপ্ত হন ॥ ১২৭ ॥

টীকা—চতুরো মাসান্ যো হরিমর্কম্ভেৎ ॥ ১২৭ ॥

যস্ম সুপ্তে হৃষীকেশে ক্রিতিশায়ী ভবেম্বরঃ ।

বাষিকান্ চতুরো মাসান্ মভতে

বৈষ্ণবীং গতিম্ ॥ ১২৮ ॥

অনুবাদ—শ্রীহৃষীকেশের শয়নকালে চারি মাস
যে মানব ভূমিশায়ী হয়, তিনি বিষ্ণুধাম প্রাপ্ত হন
॥ ১২৮ ॥

যস্ম কেশবমুদ্दिश्य চান্দ্ৰায়ণপরায়ণঃ ।

চাতুর্মাস্যং নম্নেভক্ত্যা স বিষ্ণুতনুমাৰিশেৎ ॥ ১২৯ ॥

অনুবাদ—যে ব্যক্তি শ্রীকেশবদেবকে উদ্দেশ্য
করিয়া চান্দ্ৰায়ণ-ব্রতনিষ্ঠ হইয়া চাতুর্মাস্য ভক্তিসহ
যাপন করে, সেই মানব বিষ্ণুসায়ুজ্য লাভ করে ॥ ১২৯ ॥

ভবিষ্যোত্তরে ভগবদ্-যুধিষ্ঠির-সংবাদে—

চতুরো বাষিকান্ মাসান্ দেবস্যাখ্যাপনাবধি ।

স্ত্রী বা নরো বা মভক্তো ধর্মার্থং সুদৃঢ়ব্রতঃ ।

গৃহীয়ায়িষ্যমানেতান দন্তধাবনপূর্বকম্ ॥ ১৩০ ॥

অনুবাদ—ভবিষ্যোত্তরে ভগবদ্-যুধিষ্ঠির-সংবাদে
—প্রভুর উত্থান পর্যন্ত বর্ষের চারিমাস আমার ভক্ত
স্ত্রী বা পুরুষ ধর্মের জন্য সুদৃঢ়ব্রতী দন্তধাবনাতে এই
সকল নিয়ম গ্রহণ করিবেন ॥ ১৩০ ॥

তেষাং ফলানি বক্ষ্যামি তৎকর্তৃণাং পৃথক্

পৃথক্ ॥ ১৩১ ॥

অনুবাদ—নিয়ম পালনকারিগণের যে ফল লাভ
হয়, তাহা পৃথক্ পৃথক্ বলিব ॥ ১৩১ ॥

মধুরস্বরসম্পন্নো ভবেন্নবণবর্জনাৎ ।
 লভতে সন্ততিং দীর্ঘাং তৈলস্য পরিবর্জনাৎ ॥১৩২॥
 অভ্যন্নবর্জনাৎ পার্থ সুন্দরাসঃ প্রজায়তে ।
 পকুতৈলপরিভ্যাগাচ্ছব্ধনাশমবাগ্নুয়াৎ ॥ ১৩৩ ॥
 মধুকুতৈলত্যাগেন সৌভাগ্যমতুলং ভবেৎ ।
 পুষ্পোপভোগত্যাগেন স্বর্গে বিদ্যাধরো ভবেৎ ॥ ১৩৪ ॥

অনুবাদ—লবণ বর্জনকারী মধুর কণ্ঠস্বর সম্পন্ন
 হইবে । তৈলবর্জনকারী দীর্ঘায়ু সন্তান লাভ করে ।
 হে পার্থ তৈলমর্দন বর্জনকারী সুন্দরাস হয় । পকু-
 তৈল পরিভ্যাগকারীর শব্দবিনাশ যায় । মধুকু তৈল-
 ত্যাগে অতুল সৌভাগ্য হয় । পুষ্প উপভোগ ত্যাগ-
 দ্বারা স্বর্গে বিদ্যাধর হয় ॥ ১৩২-১৩৪ ॥

যোগাভ্যাসী ভবেদ্যন্ত স ব্রহ্মপদমাপ্নুয়াৎ ।
 কটুশ্লতিক্তমধুরাক্ষারকায়জান্ রসান্ ।
 যো বর্জয়েৎ স বৈরূপ্যং বৈগন্ধ্যং নাপ্নুয়াৎ
 কৃতিৎ ॥ ১৩৫ ॥
 তাম্বুলবর্জনাভোগী অপকাদোহমলো ভবেৎ ॥১৩৬॥
 অনুবাদ—যোগাভ্যাসী ব্রহ্মপদ প্রাপ্ত হয় । শৃ-
 রস বর্জনকারী বিরূপতা ও দুর্গন্ধ কখনও পায় না ।
 তাম্বুল বর্জনে ভোগী হয়, অপক ভোজনকারী নির্মল
 হয় ॥ ১৩৫-১৩৬ ॥

পাদাভ্যঙ্গশিরোভ্যাঙ্গপরিভ্যাগাচ্চ পাথিব ।
 দীপ্তিমান্ দীপ্তচরণো মধুক্কোষে পরিভ্যজেৎ ॥১৩৭॥
 দধিদুগ্ধতক্রনিম্নমাদ্গোলোকং লভতে নরঃ ।
 ইন্দ্রাতিথিহ্রমায়্যতি স্থালীপাকবিবর্জনাৎ ॥ ১৩৮ ॥
 লভেচ্চ সন্ততিং দীর্ঘাং তাপপকস্য বর্জনাৎ ।
 ভূমৌ প্রসূরশায়ী চ বিষ্ণোরনুচরো ভবেৎ ॥ ১৩৯ ॥

অনুবাদ—পদে ও মস্তকে তৈলমর্দন বর্জনে
 রাজা হয়, মধু ও মিষ্ট দ্রব্য বর্জনে দীপ্তিমান দীপ্ত-
 চরণ হয়, দধি, দুগ্ধ, ঘোল বর্জনে গোলোক প্রাপ্ত
 হয় । স্থালীপাকবর্জনে ইন্দ্রের আতিথ্য লাভ, অগ্নি-
 পকু বর্জনে দীর্ঘজীবী সন্তান লাভ, ভূমিশায়ী ও
 প্রসূরশায়ী শ্রীবিষ্ণুর অনুচর হয় ॥ ১৩৭-১৩৯ ॥

সদা মূনিঃ সদা যোগী মধুমাংসস্য বর্জনাৎ ।
 নির্যাদিনিরুগোজস্বী সুরামদ্যবিবর্জনাৎ ॥ ১৪০ ॥
 একান্তরোপবাসেন ব্রহ্মলোকে মহীয়তে ।
 ধারণামথলোমানাং গঙ্গান্নানং দিনে দিনে ॥ ১৪১ ॥
 মৌনব্রতী ভবেদ্যন্ত তস্যাজ্ঞাফলিতা ভবেৎ ।
 ভূমৌ ভুঙ্ক্তে সদা যন্ত স পৃথিব্যাঃ পতির্ভবেৎ ॥ ১৪২ ॥

অনুবাদ—মধু বা মাংস বর্জনকারী সদা মূনি ও
 যোগী হয় । সুরামদ্য ত্যাগী ব্যাধিহীন, রোগহীন,
 ওজস্বী হয় । একদিন পরপর উপবাসে ব্রহ্মলোকে
 বিরাজ করে, নখ, লোম, ধারণে প্রতিদিন গঙ্গান্নান
 ফল, মৌনব্রতীর আজ্ঞা অলংঘ্য হয় । ভূমিতে
 ভোজনকারী পৃথিবী পতি হয় ॥ ১৪০-১৪২ ॥

নমো নারায়ণায়ৈতি জপ্তা দানশতং ফলম্ ॥১৪৩॥
 পাদাভিবন্দনাদ্বিষ্ণোভবেদগোদানজং ফলম্ ॥
 বিষ্ণুপাদাম্বুজস্পর্শাৎ কৃতকৃত্যো ভবেন্নরঃ ॥ ১৪৪ ॥
 বিষ্ণোর্দেবালয়ে কুর্যাদুপলেপনমার্জ্জনে ।
 কল্পস্থায়ী ভবেদ্রাজা স নরো নাত্র সংশয়ঃ ॥ ১৪৫ ॥

অনুবাদ—‘নমো নারায়ণায়’ জপকারীর দানশত-
 ফল, শ্রীবিষ্ণুরচরণ বন্দনে গোদানজ ফল, বিষ্ণুপাদ-
 পদ্ম স্পর্শে কৃতার্থ হয় মানব । শ্রীবিষ্ণু মন্দিরে উপ-
 লেপন ও মার্জ্জনে কল্পস্থায়ী রাজা হয় ইহাতে সংশয়
 নাই ॥ ১৪৩-১৪৫ ॥

টীকা—দানশতং বহুদানমিতিার্থঃ ॥ ১৪৩ ॥

প্রদক্ষিণব্রহ্মং কৃত্বা যন্ত স্যাৎ স্তুতিপাঠকঃ ।
 হংসযুক্তবিমানে স চ বিষ্ণুপদং ব্রজেৎ ॥ ১৪৬ ॥
 অনুবাদ—তিনবার প্রদক্ষিণকারী ও স্তুতি পাঠ-
 কের হংসযুক্ত বিমানে বিষ্ণুপদ প্রাপ্তি হয় ॥ ১৪৬ ॥

গীতবাদ্যকরো বিষ্ণোগন্ধর্কলোকমাপ্নুয়াৎ ।
 নিত্যং শাস্ত্রবিনোদেন লোকান্ যন্ত প্রবোধয়েৎ ।
 স ব্যাসরূপী ভগবানন্তে বিষ্ণুপুরং ব্রজেৎ ॥ ১৪৭ ॥

অনুবাদ—শ্রীবিষ্ণুর গীতবাদ্যকারীর গন্ধর্কলোক

প্রাপ্তি । নিত্য শাস্ত্র পাঠদ্বারা শ্রোতাদিগকে জ্ঞানদাতা
বাসরূপী ভগবান্ অন্তে বিষ্ণুধাম গামী ॥ ১৪৭ ॥

পুষ্পমালাকুলাং পূজাং কৃত্বা বিষ্ণোঃ পুরং

ব্রজেৎ ॥ ১৪৮ ॥

অনুবাদ—পুষ্পমালা সমূহ দ্বারা পূজা করিয়া
বিষ্ণুর ধামে গমন হয় ॥ ১৪৮ ॥

কৃত্বা প্রাক্কনিকং দিব্যং স্থানমপ্সরসাং লভেৎ ।

তীর্থাদিষু কৃতম্মানো নির্মলং দেহমাপ্নুয়াৎ ॥ ১৪৯ ॥

অনুবাদ—শ্রীমন্দির ধৌতকারী অপ্সরাগণ দিব্য-
স্থান লাভ করেন । তীর্থাদিতে স্নানকারীর নির্মল
দেহপ্রাপ্তি ॥ ১৪৯ ॥

পঞ্চগব্যশনাৎ পার্থ চান্দ্ৰায়ণফলং লভেৎ ।

একভক্তাশনান্নিত্যমগ্নিহোত্রফলং লভেৎ ॥ ১৫০ ॥

অনুবাদ—হে পার্থ ! পঞ্চগব্য পানকারী চান্দ্ৰায়ণ
ফলভাগী হয় । একাহারীর নিত্য অগ্নিহোত্র ফল
প্রাপ্তি ॥ ১৫০ ॥

নক্তভোজী সমগ্রস্তু তীর্থযাত্রাফলং লভেৎ ।

অযাচিতেন চাপ্রোতি বাপীকৃপপ্রপাফলম্ ॥ ১৫১ ॥

অনুবাদ—সম্পূর্ণ চারিমাস রাত্রিভোজী তীর্থযাত্রার
ফল লাভ করেন । অযাচিত ভোজী পুষ্করিণী, কূপ,
পিয়াও দানের ফল পায় ॥ ১৫১ ॥

ষষ্ঠকালোহ্নমভোজী যঃ স্থায়ী স্বর্গে নরো ভবেৎ ।

নিত্যস্নায়ী নরো যন্ত নরকং স ন পশ্যতি ॥ ১৫২ ॥

ভাজনং বর্জ্যৈদ্যস্ত স স্নানং পৌষ্করং লভেৎ ॥ ১৫৩ ॥

পত্রেষু যো নরো ভুঙক্তে কুরুক্ষেত্রফলং লভেৎ ।

শিলায়াং ভোজনং নিত্যং ভবেৎ

স্নানং প্রয়াগজম্ ॥ ১৫৪ ॥

যামদ্বয়জলত্যাগাম রৌগৈঃ পরিভূয়তে ।

এবমাদিব্রতৈঃ পার্থ তুষ্টিমায়্যাতি তোষিতঃ ॥ ১৫৫ ॥

অনুবাদ—দিবা তৃতীয় প্রহরে অন্নভোজী স্থায়ী
স্বর্গবাসী হয় । নিত্যস্নানকারী মানব নরক দর্শন
করে না । করপাত্রী পুষ্করতীর্থ-স্নানফল প্রাপ্ত হন ।
পত্রভোজী কুরুক্ষেত্র যাত্রা ফলভাগী হয় । শিলা-
ভোজীর প্রয়াগ-স্নানফল, ত্রিপ্রহর জলত্যাগী নীরোগী
হয় । হে পার্থ ! এই সকল ব্রতদ্বারা শ্রীনিষ্মু তুষ্টি
লাভ করেন ॥ ১৫২-১৫৫ ॥

টীকা—ভাজনং—কাংস্যপাত্রম্ ॥ ১৫৩ ॥

টীকা—এবমাদিব্রতৈস্তোষিতঃ সন্ শ্রীকেশব ইতি
শেষঃ ॥ ১৫৫ ॥

কিঞ্চ—

যোগনিদ্রাং সমালম্ব্য শেষাহিশয়নে স্বপ্ন ।

ক্ষীরোদতোয়বীচ্যাগ্রেধৌতপাদঃ সমাহিতঃ ॥ ১৫৬ ॥

লক্ষ্মীকরাহুজৈঃ প্রক্লেম্জ্যমানপদদ্বয়ঃ ॥ ১৫৭ ॥

তদ্ভিন্ন কালে চ মজ্জতো যো মাসাংশচতুরঃ ক্ষিপেৎ ।

ব্রতৈরনেকৈর্নিয়মৈঃ পাণ্ডবশ্রেষ্ঠ মানবঃ ।

কল্পস্থায়ী বিষ্ণুলোকে ভবেন্নাস্ত্যত্র সংশয়ঃ ॥ ১৫৮ ॥

অনুবাদ—আরও—যোগনিদ্রা অবলম্বনে শেষ
শয্যায় শয়নকালে ক্ষীরোদ সমুদ্রের জলতরঙ্গে ধৌত-
চরণ লক্ষ্মীদেবীর করকমলদ্বারা ধীরে ধীরে সম্বাহিত
হইতে হইতে আমি সমাধিস্থ । ঐ কালে আমার
ভক্ত যিনি বহুবিধ নিয়মসহ চারিমাস যাপন করেন,
হে পাণ্ডব শ্রেষ্ঠ । ঐ মানব বিষ্ণুলোকে কল্পকাল
বাস করেন, ইহাতে সংশয় নাই ॥ ১৫৬-১৫৮ ॥

টীকা—তমেব বিশিনষ্টি—যোগেতি সার্দ্ধেন ।
সমাহিতঃ—যোগনিদ্রামাস্থিতঃ ॥ ১৫৬ ॥

সত্যাং ব্রতসমাপ্তৌ চ শ্রীকৃষ্ণস্য প্রসাদতঃ ।

যদ্যদানাদিকৃত্যঞ্চ লেখ্যং ততচ্চ কাণ্ডিকে ॥ ১৫৯ ॥

অনুবাদ—শ্রীকৃষ্ণ কৃপায় ব্রত সমাপ্তি হইলে যে
সে বস্তদানাদি কর্তব্য তাহা কাণ্ডিক ব্রত শেষে লিখিত
হইবে ॥ ১৫৯ ॥

টীকা—কাণ্ডিকে—কাণ্ডিককৃত্যলিখনে ॥ ১৫৯ ॥

স্তুত্বাথ কৃষ্ণমভ্যর্থ্য প্রসাদা চ পুনঃপুনঃ ।

শেষং শঙ্খোদতীর্থে চ স্বীকুর্যাদৈক্ষ্যবৈঃ সহ ॥১৬০॥

অনুবাদ—শ্রীকৃষ্ণকে স্তুত্ব ও পূজা দ্বারা পুনঃ
পুনঃ প্রসন্ন করিয়া প্রসাদ, শঙ্খোদক, শ্রীচরণামৃত
বৈষ্ণবগণের সহিত গ্রহণ করিবে ॥ ১৬০ ॥

টীকা—স্তুত্বা শ্রীরক্তস্তুত্যাदिभिः স্তুতিং কৃত্বা,
অভ্যর্থ্যা ‘স্বস্ত্যস্ত বিশ্বস্য’ ইত্যাদিনা সম্প্রার্থ্য, প্রসাদা
বিচित्रार्थবচনৈঃ প্রসন্নং কৃত্বা, শেষং ভগবদুচ্ছিষ্ট-
মহাপ্রসাদ-পুষ্পচন্দনাদিকম্, শঙ্খোদকং তীর্থঞ্চ শ্রীচরণ-
নোদকম্ ॥ ১৬০ ॥

গীতনৃত্যাদিনা দেবং পরিতোষাথ বৈষ্ণবান্ ।

সংপূজ্য নরযানেন দেবং স্থালয়মানয়েৎ ॥ ১৬১ ॥

অনুবাদ—গীত নৃত্যাদি দ্বারা প্রভুকে পরিতুষ্ট
করিয়া পরে বৈষ্ণবগণকে সম্মান করিয়া মনুষ্যযানে
প্রভুকে নিজ গৃহে আনয়ন করিবে ॥ ১৬১ ॥

প্রভোনীরাজনং কৃত্বা বিসর্জ্য বত বৈষ্ণবান্ ।

নিবেশ্য স্থাসনে দেবং শয়ীত ভুবি তং স্মরন ॥১৬২॥

অনুবাদ—প্রভুর আরতি করিয়া বৈষ্ণবগণকে
বিদায় দিয়া প্রভুকে নিজ সিংহাসনে বসাইয়া ভগ-
বৎস্মরণ করিতে করিতে ভূমিতে শয়ন করিবে
॥ ১৬২ ॥

এবঞ্চ কুর্ষ্যতো মাসাংশচতুরো যান্তি বৈ সুখম্ ।

অন্যথা প্রভবেদদুঃখমনারুণিটশ্চ জায়তে ॥ ১৬৩ ॥

অনুবাদ—এইভাবে চারিমাস ব্রত পালন করিলে
সুখে যাপন হইবে। নতুবা দুঃখের প্রভাব রুদ্ধি
হইবে ও অনারুণিটও হইবে ॥ ১৬৩ ॥

তথা চ ভবিষ্যে—

মিথুনস্বে সহস্রাংশৌ ন স্থাপয়তি যো হরিম্ ।

বৈষ্ণবৈঃ সহ সন্তুয় হানারুণিটস্তদা ভবেৎ ॥ ১৬৪ ॥

অনুবাদ—ঐরাপ ভবিষ্যপুরাণে—আষাঢ়মাসে

যিনি শ্রীহরিকে শয়ন না করান বৈষ্ণবগণের সহিত
মিলিত হইয়া—তখন অনারুণিট হইবে ॥ ১৬৪ ॥

কিঞ্চ ভবিষ্যোত্তরে—

যো দেবশয়নং পার্থ অনুমোদ্য সমাচরেৎ ।

উত্থানং বাপি কৃষ্ণস্য স হরেলোকমাপ্নুয়াৎ ॥১৬৫॥

অনুবাদ—আরও ভবিষ্যোত্তরপুরাণে—হে পার্থ !
যে মানব দেবশয়ন অনুমোদন করিয়া আচরণ করে
এবং শ্রীকৃষ্ণের উত্থান উৎসব ও অনুষ্ঠান করেন,
তিনি শ্রীহরিধাম প্রাপ্ত হন ॥ ১৬৫ ॥

টীকা—অনুমোদ্য হাণ্ডোটা ভূত্বার্থঃ, যদ্বা, অনু-
মোদনদ্বারাপি যঃ কুর্যাদিতি ॥ ১৬৫ ॥

অথ শ্রাবণকৃত্যম্

গৌতমীয়ে—

শ্রাবণে মাসি কৃষ্ণং তং পুষ্পৈঃ কেতকসম্ভবৈঃ ।

চন্দ্রচন্দন-কস্তুরী-কুঙ্কুমাদি-সুবাসিতৈঃ ।

এলা-লবঙ্গ-কক্কোল-ফলানি বহুধাপ্রয়ৈঃ ॥

ইতি ॥ ১৬৬ ॥

অনুবাদ—অনন্তর শ্রাবণ কৃত্য, গৌতমীযতন্ত্রে
—শ্রাবণমাসে শ্রীকৃষ্ণকে কপূর, চন্দন, কস্তুরী, কুঙ্কু-
মাদি দ্বারা সুবাসিত কেতকী পুষ্পসমূহ দ্বারা অর্চন-
পূর্ব্বক এলাচ, লবঙ্গ, কক্কোলাদি ফলসমূহ অর্পণ
করিবে ॥ ১৬৬ ॥

পবিত্রারোপণং কুর্যাদ্ভাদশ্যামৃষিতর্পণম্ ।

পৌর্ণমাস্যান্তে কুর্ষ্বীত তত্তদুজ্জবিধানতঃ ॥ ১৬৭ ॥

অনুবাদ—শুক্রাদাদশীতে পবিত্রারোপণ করিবে
এবং ঋষিতর্পণ পূর্ণিমাতে যথাবিধি করিবে ॥ ১৬৭ ॥

টীকা—ভাদশ্যাং ভগবতঃ পবিত্রারোপণং কুর্য্যাৎ,
পৌর্ণমাস্যাক্ষ ঋষিতর্পণং কুর্য্যাৎ, তত্র তত্র পবিত্রারো-
পণে ঋষিতর্পণে চ যৎ শাস্ত্রোক্তং বিধানং প্রকারস্তেন
॥ ১৬৭ ॥

অথ পবিত্রারোপণম্

শ্রাবণস্য সিতে পক্ষে দ্বাদশ্যাং বৈষ্ণবৈশ্বদা ।

কর্তব্যঃ কৃষ্ণদেবস্য পবিত্রারোপণোৎসবঃ ॥ ১৬৮ ॥

অনুবাদ—অনন্তর পবিত্রারোপণ—শ্রাবণমাসের শুক্লপক্ষের দ্বাদশীতে বৈষ্ণবগণের সহিত আনন্দে শ্রীকৃষ্ণচন্দ্রের পবিত্রারোপণ উৎসব কর্তব্য ॥ ১৬৮ ॥

অথ তম্নিত্যতা

বহুচপরিশিষ্টে—

স স্নাতঃ সৰ্ব্বতীর্থেষু সৰ্ব্বযজ্ঞেষু দীক্ষিতঃ ।

হরিশ্চ প্রীতিমাপ্নোতি যঃ পবিত্রং সমাচরেৎ ॥ ১৬৯ ॥

অনুবাদ—অনন্তর পবিত্রারোপণ নিত্যতা, বহুচ পরিশিষ্টে—যিনি পবিত্রারোপণ উৎসব যথাবিধি আচরণ করেন, তিনি সৰ্ব্বতীর্থে স্নান ও সৰ্ব্বযজ্ঞে দীক্ষার ফল প্রাপ্ত হন, এবং শ্রীহরিও প্রীত হন ॥ ১৬৯ ॥

টীকা—প্রথমং শ্রীভগবৎপ্রীণনত্বান্নিত্যতাং দর্শয়তি—স স্নাত ইতি ॥ ১৬৯ ॥

বিধিনা শাস্ত্রদৃষ্টেন যো ন কুর্য্যাৎ পবিত্রকম্ ।

হরস্তি রাক্ষসাস্তস্য বর্ষপূজাদিকং ফলম্ ॥ ১৭০ ॥

অনুবাদ—যিনি শাস্ত্রোক্ত বিধি অনুসারে পবিত্রারোপণ উৎসব না করেন, তাহার সম্বৎসরের ফল রাক্ষসগণ অপহরণ করে ॥ ১৭০ ॥

টীকা—অকরণপ্রত্যবায়দ্বারা নিত্যতাং লিখতি—বিধিনেতি ত্রিভিঃ । আদিশব্দেন জপহোমাদি, ফলমিতি ভগবৎপূজাদেঃ, অতএব ফলরূপত্বাৎ ॥ ১৭০ ॥

যোগসারে পবিত্রোৎপত্ত্যুপাখ্যানে নাগরাজ-পবিত্রং

প্রতি রুদ্রেণ বরপ্রদানম্—

যে ত্বাং ন বহু মন্যন্তে যথা সম্ভাবিতো ময়া ।

জপহোমাদিকং তেষাং ফলং ত্বামেতু নিশ্চয়াৎ ॥ ১৭১ ॥

অনুবাদ—যোগসার স্তোত্রে পবিত্র উৎপত্তি উপাখ্যানে নাগরাজ রূপী পবিত্রের প্রতি রুদ্র কর্তৃক বরপ্রদান—হে নাগরাজ পবিত্র আমি যেমন তোমাকে

উপবীতরূপে গ্রহণ করিলাম, সেই তোমাকে যাহারা বহুমানন না করিবে তাহাদের জপ, হোম, পূজাদির ফল তোমাতেই নিশ্চিতরূপে প্রবেশ করুক ॥ ১৭১ ॥

টীকা—পবিত্রোপাখ্যানং চেদম্—“নাগরাজস্য বাসুকেভ্রাতা শ্রীপবিত্রনামা নাগবরো ভক্ত্যা শ্রীশিবমারাম্য সমুপেত চ তস্মিন্ বরমযাচত—‘ত্বৎকণ্ঠভৃষণতাং প্রাপ্নুয়াম্’ ইতি । ততশ্চ পরমসমুপেতেন শ্রীশিবেন তথা স্বীকৃত্যোক্তমিদম্—‘এবং সর্বেষামেব দেবানাং কণ্ঠভৃষণতাং ব্রজ, ততঃ-সেবকৈঃ সর্বৈরপি সমুপেতদেবে হৃদাকারত্বেন পবিত্রানি নিম্নায়াংরোপ্যস্তামন্যথা চ মহান্ দোষোহস্তু’ ইতি ।” তদেব লিখতি—যে ত্বামিতি ॥ ১৭১ ॥

বিষ্ণুরহস্যে—

ন করোতি বিধানেন পবিত্রারোপণম্ যঃ ।

তস্য সাংবৎসরী পূজা নিফলা মুনিসত্তম ॥ ১৭২ ॥

অনুবাদ—বিষ্ণুরহস্যে—যে মানব বিধান অনুসারে পবিত্রারোপণ উৎসব না করে, হে মুনিসত্তম তাহার সাংবৎসরী পূজা নিফল হয় ॥ ১৭২ ॥

তস্মাভক্তিসমায়ুক্তৈর্নরৈর্বিষ্ণুপরায়ণৈঃ ।

বর্ষে বর্ষে তু কর্তব্যং পবিত্রারোপণং হরেঃ ॥ ১৭৩ ॥

অনুবাদ—অতএব বিষ্ণুভক্ত মানবগণ ভক্তিসহকারে বর্ষে বর্ষে শ্রীহরির পবিত্রারোপণ উৎসব করিবেন ॥ ১৭৩ ॥

টীকা—বর্ষে বর্ষে কর্তব্যমিতি বীপসাবিধিদ্ধারা নিত্যতোক্তা ; বসন্তে বসন্তে জ্যোতিষা যজ্ঞোত্তেতিবৎ । তত্র চ বিষ্ণুপরায়ণৈরিত্যি বৈষ্ণবানামাবশ্যকত্বমিতি বোধিতম্ ॥ ১৭৩ ॥

অথ পবিত্রারোপণমাহাত্ম্যম্

তত্র বোধায়নঃ—

যাবৎ সূর্যং পবিত্রস্য তাবৎ স্বর্গে মহীয়তে ।

আয় রারোগ্যমৈশ্বর্যং বিপুলং তস্য বর্জতে ॥ ১৭৪ ॥

অনুবাদ—অনন্তর পবিত্রারোপণ মাহাত্ম্য, এবিষয়ে বোধায়ন বাক্য—পবিত্রের যতগুলি সূত্র সংখ্যা তত বর্ষ পবিত্র উৎসবকারী স্বর্গে পূজিত হয়, তাহার আয়ু, আরোগ্য, ঐশ্বর্য্য বিপুলভাবে বদ্ধিত হয় ॥ ১৭৪॥

টীকা—মহীয়তে পূজ্যতে পবিত্রারোপকঃ ॥১৭৪॥

মহাসংহিতায়াম্—

সম্বৎসরেণ যা পূজা কৃত্য বৈ মন্ত্রিণা দ্বিজ ।

পবিত্রদানাৎ পূর্ণা স্যাদিত্যাহ ভগবান্ হরিঃ ॥১৭৫॥

অনুবাদ—মহাসংহিতাতে—হে দ্বিজ ! মন্ত্রজপ-কারী সম্বৎসরে যে পূজা করিয়াছেন, পবিত্র দান করিলে তাহা পূর্ণ হইবে—ইহা ভগবান্ শ্রীহরি বলিয়াছেন ॥ ১৭৫ ॥

বিষ্ণুরহস্যে—

পবিত্রারোপণং বিষ্ণোভূক্তিমুক্তিপ্রদায়কম্ ।

শ্রীপুংকীতিপ্রদং পুণ্যং সুখসম্পদনাবহম্ ॥ ১৭৬ ॥

অনুবাদ—বিষ্ণুরহস্যে—শ্রীবিষ্ণুর পবিত্রারোপণ ভুক্তি-মুক্তি-প্রদ, শ্রী ও পুরুষের কীতিপ্রদ, পবিত্র সুখ, সম্পদ ও ধনপ্রদ ॥ ১৭৬ ॥

টীকা—শ্রীপুংসোঃ শ্রীপুংসম্যোদম্পত্যোঃ কীতি-প্রদম্, যদ্বা, শ্রীণাং পুংসাঞ্চ কীতিপ্রদমিতি, বৈষ্ণবীভিঃ শ্রীভিরপি বিষ্ণোঃ পবিত্রারোপণং কার্য্যমিতি অভি-প্রতম্ ॥ ১৭৬ ॥

পুণ্যানান্ত তথা পুণ্যং সৰ্ব্বপাপহরন্ত বৈ ।

পবিত্রারোপণং তচ্চমাৎ পবিত্রং পরমং স্মৃতম্ ॥১৭৭॥

অনুবাদ—পুণ্যগণের মধ্যে পুণ্য সৰ্ব্বপাপহর পবিত্রারোপণ, অতএব পরম পবিত্র ॥ ১৭৭ ॥

টীকা—পুণ্যানাং মধ্যে পুণ্যং পরমশ্রেষ্ঠমিত্যর্থঃ । এবঞ্চ পবিত্রং নাম নিরুপ্তম্ ॥ ১৭৭ ॥

সম্বৎসরেণ যো ভক্ত্যা সমভার্ক্য জনাদ্ নম্ ।

যৎ ফলং সমবাপ্নোতি পবিত্রারোপণেন তৎ ॥১৭৮॥

অনুবাদ—শ্রীজনাদ্ নকে সম্বৎসর ভক্তিসহ সম্যক্ অর্চন করিয়া যে ফল পাওয়া যায়, পবিত্রারোপণে সেই ফল লাভ হয় ॥ ১৭৮ ॥

কিঞ্চ—

পাবয়তোনসো নিত্যং দ্রায়তে ভববন্ধনাৎ ।

পবিত্রং তেন বিখ্যাতং ব্রাহ্মণং

তেজোহভিধীয়তে ॥ ১৭৯ ॥

অনুবাদ—কিঞ্চ—পাপ সকল হইতে নিত্য পবিত্র করে এবং ভব বন্ধন হইতে পরিত্রাণ করে, এই কারণে ইহার নাম পবিত্র ব্রহ্মসূত্র । পরব্রহ্মময় তেজ ইহা সৰ্ব্বভাবে কীৰ্ত্তিত হয় ॥ ১৭৯ ॥

টীকা—বিশেষতস্তদেব নিৰ্ব্বক্তি—পাবয়তীতি । যতস্তদ্ব্রাহ্মণং পরব্রহ্মময়ং তেজ ইত্যভিতো গীয়তে ॥ ১৭৯ ॥

বিষ্ণুখ্যায়া তু বিখ্যাতং তদা লোকে বিধীয়তে ।

স এব সূত্ররূপেণ যজ্ঞেশঃ কৰ্ম্মণাং প্রভুঃ ॥ ১৮০ ॥

অনুবাদ—বিষ্ণুলোক বৈকুণ্ঠে বিষ্ণুই বনমালা নামে ‘পবিত্র’ নামে বিখ্যাত । বিষ্ণুই সূত্ররূপে কৰ্ম্ম-সকলের প্রভু যজ্ঞেশ বা যজ্ঞসূত্র ॥ ১৮০ ॥

টীকা—এবং বনমালাদিবচ্ছ্রীভগবতঃ প্রত্যঙ্গ-রূপেণ তদ্ভেদতাং দর্শয়ন্ মাহাত্ম্য-বিশেষমাহ—বিষ্ণুখ্যায়েতি দ্বয়েন । তত্র হেতুঃ—স এবৈতি ॥১৮০

তদেব ত্রিগুণীসূত্রং ততং নারায়ণাখ্যায়া ।

ত্রিদেবাত্মা ত্রিদেবাত্মা ত্র্যক্ষরঃ প্রণবঃ স্মৃতঃ ॥১৮১॥

অনুবাদ—বিষ্ণুই ত্রিগুণী সূত্র নারায়ণ নামে বিখ্যাত, অতএব ত্রিদেব ব্রহ্মা, বিষ্ণু, মহেশ্বর, ত্রিদেব—ঋক-সাম-যজুঃ, ত্রি—অক্ষর প্রণব রূপী যজ্ঞসূত্র । শ্রীবৈকুণ্ঠ লোকে ভগবানের ত্রুমণরূপে পবিত্র । বৈষ্ণবগণের ভক্তি বিশেষে ত্রিগুণীকৃত পবিত্রে শ্রীভগবান্ অধিষ্ঠাতা, শ্রীমহেশ্বরের পবিত্রে নাগরাজ অধিষ্ঠিত—এই পার্থক্য ॥ ১৮১ ॥

টীকা—ত্রয়াণাং গুণানাং সমাহারঃ ত্রিগুণী, তন্ম-

য়ং সূত্রম্, ত্রিগুণহে কারণমাহ—ত্রিদেবেতি । ত্রয়ো দেবা ব্রহ্মাদ্যাস্তদাত্মকঃ । এবং শ্রীবৈকুণ্ঠলোকে ভগ-বত্বশ্বপেণ নিত্যসিদ্ধমেব পবিত্রং শ্রীমহেশ্বর্যাপেক্ষয়া শ্রীবৈষ্ণবানাং ভক্তিবিশেষেণ ত্রিগুণীকৃত-সূত্রনির্মিত-পবিত্রে শ্রীমুখৌ স্বয়ং ভগবানিবাধিষ্ঠয়াগাপি শ্রীভগ-বন্বর্ভেদ্বশ্বপতাং প্রয়াতীতি বোদ্ধব্যম্ । অতএবা-বাহনমস্তে 'বিষ্ণুলোকাৎ পবিত্রাদ্য আগচ্ছ' ইতি ॥ ১৮১ ॥

তত্র বোধায়নাদ্যুক্তঃ পবিত্রারোপণে বিধিঃ ।

সম্মতো বিদুষাং কৃষ্ণার্চনে যোহত্র স লিখ্যতে ॥ ১৮২ ॥

অনুবাদ—এই গ্রন্থে পবিত্রারোপণ প্রসঙ্গে বোধায়নাদি উক্ত বিধি, যাহা সম্প্রদান বিদ্বৎগণের সম্মত, শ্রীকৃষ্ণ অর্চনে তাহাই লিখিত হইতেছে ॥ ১৮২ ॥

টীকা—বিদুষাং সম্মত ইতি সম্প্রদায়ভেদেণ বিবিধঃ স্যাত্তত্র শাস্ত্রাভিজ্ঞসম্প্রদায়ানুসৃতো বিধিরত্র লিখ্যত ইত্যর্থঃ ॥ ১৮২ ॥

অথ পবিত্রারোপণবিধিঃ

সৌবর্ণৈ রাজতৈস্ত্র্যম্রৈঃ ক্ষৌমৈঃ সূত্রৈস্ত পাদিকৈঃ ।

কার্পাসৈর্বা পবিত্রাণীয্যন্তে কাশৈঃ কুশৈরপি ॥ ১৮৩ ॥

অনুবাদ—অনন্তর পবিত্রারোপণ বিধি—স্বর্ণ, রৌপ্য, তাম্র, তসরসূত্র, পদ্মসূত্র বা কার্পাসসূত্র রচিত পবিত্র স তল শ্রীকৃষ্ণের অভিলষিত, অন্যত্র কাশ, কুশ রচিতও হয় ॥ ১৮৩ ॥

টীকা—সৌবর্ণাদীনাং সূত্রাণাং মধ্যে পূর্বপূর্বা-ভাবে পরৈঃ পরৈরিত্তি জ্ঞেয়ম্ । তত্র ক্ষৌমৈঃ পট্ট-সূত্রৈঃ, পাদিকৈঃ পদ্মসূত্রৈঃ ॥ ১৮৩ ॥

তত্র কার্পাসিকং সূত্রং ব্রাহ্মণীকৃত্তিতং শুভম্ ।

আনীয় ত্রিগুণীকৃত্য পুনস্ত্রিগুণয়েৎ শুচিঃ ॥ ১৮৪ ॥

অনুবাদ—তন্মধ্যে বিদ্বদ্র পবিত্র মঙ্গলজনক ব্রাহ্মণী কৃত্তিত কার্পাসসূত্র আনিয়া ত্রিগুণ করিয়া পুনরায় ত্রিগুণ করিবে ॥ ১৮৪ ॥

টীকা—অথ কার্পাসিকেষু ককি বিশেষঃ দর্শয়ন্

—৪১

আদৌ পবিত্রনির্মাণবিধিঃ লিখতি—তন্মত্যাদিনা । ব্রাহ্মণ্যা ব্রাহ্মণকুমার্যা সূশীলয়া বা বিধবয়া, তু শূদ্রয়া দুঃশীলয়া বা কৃত্তিতং, শুভম্ উত্তমং লিখিতন্যায়েন কৃত্তিতং স্বতচ্চ অনতিদ্বৌল্যাদিনা । শুচিঃ স্নানাদিনা পবিত্রঃ সন্ ॥ ১৮৪ ॥

পঞ্চগব্যেন তৎ প্রোক্য প্রক্ষাল্য শুচিনামুনা ।

মূলেনাশ্চোত্তরশতং মন্ত্রেণাখাভিমন্তয়েৎ ॥ ১৮৫ ॥

অনুবাদ—পঞ্চগব্য দ্বারা তাহা ছিটা দিয়া বিদ্বদ্র গঙ্গাদিজে ধৌত করিয়া মূলমন্ত্র দ্বারা একশত অষ্ট-বার অভিমন্ত্রিত করিবে ॥ ১৮৫ ॥

টীকা—তৎ নবগুণীকৃতসূত্রং শুচিনা শুদ্ধেন জলেন প্রক্ষাল্য, অথানন্তরং মূলেন মন্ত্রেণ অশ্চোত্তর-শতবারান্ অভিমন্ত্রয়েৎ ॥ ১৮৫ ॥

দ্বীণি সাতটশতেনাস্য তস্যার্চনাস্য চার্কতঃ ।

জানুর্কনাভিদয়ানি পবিত্রাণ্যচরেৎ প্রভোঃ ॥ ১৮৬ ॥

অনুবাদ—তিনটি পবিত্ররচিত করিবে—প্রথমটি ১০৮ সূত্রে শ্রীবিগ্রহের জানু পর্যন্ত লম্বমান, দ্বিতীয়টি—৫৪ সূত্রে শ্রীবিগ্রহের উরু পর্যন্ত, তৃতীয়টি—২৭ সূত্রে শ্রীবিগ্রহের নাভি পর্যন্ত লম্বমান হইবে ॥ ১৮৬ ॥

টীকা—তেন চ সূত্রেণ জ্যেষ্ঠ-মধ্যম-কনিষ্ঠানি দ্বীণি পবিত্রাণি ক্রমেণ শুচৌ দেশে বৈষ্ণবৈঃ সহ যজ্ঞোপবীতবৎ বধীয়াদিত্তি লিখতি—দ্বিগীতি । অস্য নবগুণীকৃতসূত্রস্য সাতটশতেনাশ্চোত্তরশতেন তাবদ্-গুণিতেনেত্যর্থঃ । এবমগ্রেহপি । তস্য সাতটশত-স্যাৰ্চনেন চতুষ্পঞ্চাশত্যা, অস্য তদর্কস্য চার্কতঃ সপ্ত-বিংশত্যোত্যর্থঃ । এবং দ্বৌল্যপরিমাণং লিখিত্বা দৈর্ঘ্য-পরিমাণং লিখতি—প্রভোঃ শ্রীভগবন্বর্ভেঃ ক্রমেণ জাম্বাদিমাত্রাণীতি, তত্রাশ্চোত্তরশতনবসূত্রীত্রির্জানু-পর্যন্তং জ্যেষ্ঠং, চতুষ্পঞ্চাশত্যা চৌরুপর্যন্তং মধ্যমং, সপ্তবিংশত্যা চ নাভিপর্যন্তং কনিষ্ঠমিত্তি জ্ঞেয়ম্ ॥ ১৮৬ ॥

ষট্‌ত্রিংশদংশমুত্তমমাদ্যে কার্য্যাস্ত মধ্যমে ॥

চতুর্বিংশতিরন্তে চ দ্বাদশ গ্রন্থয়ো বৃধৈঃ ॥ ১৮৭ ॥

অনুবাদ—প্রথমটিতে—৩৬ গ্রন্থি, মধ্যমটিতে—
২৪ গ্রন্থি, তৃতীয়টিতে—১২ গ্রন্থি, অভিজ্ঞ ব্যক্তিদ্বারা
করাইবে ॥ ১৮৭ ॥

টীকা—পবিত্রাণাং মধ্যে মধ্যে চ সমভাগেন গ্রন্থীন্
বধীয়াদিতি লিখতি—ষট্‌ত্রিংশদিতি । তেষাং ত্রয়াণাং
মধ্যে আদ্যে জ্যেষ্ঠে, মধ্যমে চতুর্বিংশতিগ্রন্থয়ঃ
কার্য্যঃ, অন্ত্যে কনিষ্ঠে ॥ ১৮৭ ॥

অঙ্গুষ্ঠপর্বমাত্রস্তু কুর্যাদ্‌গ্রন্থিমথোত্তমৈঃ ।

তদর্দ্ধং মধ্যমে কুর্য্যাতদর্দ্ধঞ্চ কনীয়সি ॥ ১৮৮ ॥

অনুবাদ—প্রথমটিতে—অঙ্গুষ্ঠ পর্ব পরিমাণ
অন্তর গ্রন্থি দিবে, দ্বিতীয়টিতে—তাহার অর্দ্ধেক পরি-
মাণ অন্তর, তৃতীয়টিতে—তাহার অর্দ্ধেক পরিমাণ
অন্তর ॥ ১৮৮ ॥

টীকা—গ্রন্থিপরিমাণং লিখতি—অঙ্গুষ্ঠেতি । তত্র-
াঙ্গুষ্ঠপর্ব চ শ্রীভগবন্মূর্ত্তেগ্রাহ্যম্, অন্যথা হুস্বশ্রীমূর্ত্তেঃ
পবিত্রস্যপি হুস্বত্বে যজ্ঞমানাঙ্গুষ্ঠপর্ব-পরিমিত-তাবদ্-
গ্রন্থিসন্নিবেশাভাবাৎ । তদর্দ্ধমঙ্গুষ্ঠপর্বাদর্ম্মমিতঞ্চ
মধ্যমে, তদর্দ্ধং চ অঙ্গুষ্ঠপর্বপাদমিতং কনিষ্ঠে গ্রন্থিং
কুর্য্যাদিত্যর্থঃ ॥ ১৮৮ ॥

গ্রন্থীন্ কুক্ষীত সর্বত্র সুব্রতান্ সুমনোহরান্ ।

ন বৈ বিষমসংখ্যাকান্ গ্রন্থীন্ কুক্ষীত কুত্রচিৎ ॥১৮৯

অনুবাদ—গ্রন্থিগুলি সর্বত্র সুগোল সুদৃশ্য হইবে,
কোথাও বিষম বিজোড় সংখ্যা গ্রন্থি করিবে না ॥১৮৯

টীকা—সর্বত্র সর্ব্বেষেব পবিত্রেষু, বৈ প্রসিদ্ধৌ,
ত্বর্থে বা, বিষমসংখ্যাকানযুগ্মান্ কুত্রচিৎ পরিবারাদি-
পবিত্রেষুপি কুর্য্যাৎ ॥ ১৮৯ ॥

অষ্টোত্তরসহস্রেন তৎসূত্রস্য পবিত্রকম্ ।

অষ্টোত্তরশতগ্রন্থিবনমালাশ্যমাচরেৎ ॥ ১৯০ ॥

অনুবাদ—অষ্টোত্তর সহস্র সূত্র দ্বারা রচিত
পবিত্র, তাহাতে অষ্টোত্তর শত গ্রন্থি থাকিলে তাহার
নাম ‘বনমালা’ ॥ ১৯০ ॥

টীকা—তস্য নবগুণীকৃতস্য সূত্রস্য, অষ্টোত্তর-
শতং গ্রন্থয়ো যচ্চিমন্ তৎ ॥ ১৯০ ॥

আরভ্য মুকুটং যা তু সূত্রৈবিরচিতা শুভা ।

আপাদলদ্বিনী মালা বনমালা প্রকীতিতা ॥ ১৯১ ॥

অনুবাদ—যাহা সূত্রসমূহদ্বারা বিরচিত এবং
মুকুট হইতে চরণ পর্য্যন্ত লদ্বিনী পবিত্র মালাকে
‘বনমালা’ নামে ঘোষণা করা হয় ॥ ১৯১ ॥

টীকা—বনমালা-পবিত্রপরিমাণং লিখতি—আর-
ভ্যোতি । মুকুটোভাবে সতি শ্রীমন্তকং গ্রাহ্যম্ ॥১৯১॥

কুর্যাদ্‌গন্ধপবিত্রঞ্চ সূত্রৈর্দ্বাদশভিঃ শুভৈঃ ।

অরত্বিপ্রমিতং তচ্চ দ্বাদশগ্রন্থিকং কুতী ॥ ১৯২ ॥

অনুবাদ—পবিত্র দ্বাদশ সূত্র দ্বারা রচিত, দ্বাদশ
গ্রন্থিবৃত্ত, অরত্বি পরিমিত (১৫ ইঞ্চি) ‘গন্ধ পবিত্র’
রচনা করিবে ॥ ১৯২ ॥

টীকা—তৈর্নবগুণীকৃতৈঃ সূত্রৈরধিবাসনার্থং সম-
প্যং পবিত্রং যৎ, তদ্‌গন্ধপবিত্রম্ ॥ ১৯২ ॥

পবিত্রাণি পরিবারদেবতানাং সমাচরেৎ ।

সূত্রৈশ্চৈরুড়ু সংখ্যাকৈঃ কলাসংখ্যাকসংখ্যাকৈঃ ॥১৯৩

তেষু গ্রন্থীন্ যথাশোভং বদ্ধা বহেগু রোরপি ।

সপ্তবিংশতিভিঃ সূত্রৈঃ ষড়্‌বিংশতিভিরাস্তনঃ ॥১৯৪॥

অনুবাদ—শ্রীভগবানের পরিকর দেবগণের পবিত্র
সমূহ ২৭ সূত্রদ্বারা, ১৬ সূত্রদ্বারা বা ১২ সূত্রদ্বারা
রচনা করিবেন, তাহাতে গ্রন্থিগুলি শোভা অনুসারে
সজ্জিত করিবেন । অগ্নিদেবের পবিত্র ২৭ সূত্রদ্বারা
এবং শ্রীগুরুদেবের পবিত্র ২৬ সূত্রদ্বারা করিবেন
॥ ১৯৩-১৯৪ ॥

টীকা—উড়ুনি নক্ষত্রাণি, তৎসংখ্যাদিগুণিতৈঃ
তৈর্নবগুণীকৃতৈঃ সূত্রৈঃ ক্রমেণ জ্যেষ্ঠ-মধ্যম-কনিষ্ঠানি
ত্রীণি পবিত্রাণি সম্যগাচরেৎ । তত্র উড়ুনি সপ্ত-
বিংশতিঃ, কলাঃ ষোড়শ, অর্কা আদিত্যা দ্বাদশ ॥১৯৩

টীকা—গুরোরগ্নেচ দ্বৈ পবিত্রে সপ্তবিংশতিভি-

নবগুণীকৃতসুত্রৈরাহ্মনো যজ্ঞমানস্য পবিত্রং যত্ বিংশ-
তিভিঃ কুর্য্যাৎ ॥ ১৯৪ ॥

যথাসম্ভবমন্যেযাং পবিত্রাণি চ কারয়েৎ ।

সম্পাদয়েচ্চ সৰ্ব্বাণি শোভনান্যেব যত্নতঃ ॥ ১৯৫ ॥

অনুবাদ—অন্য সকলের পবিত্র যথাসম্ভব করি-
বেন, ঐসকলগুলি যত্নসহ সুশোভন সুদৃশ্য করিবেন
॥ ১৯৫ ॥

টীকা—অন্যেযাং বৈষ্ণবাদীনাং তত্র তত্রাশক্তাবপি
লিখিতানি সৰ্ব্বাণ্যেব পবিত্রাণি সুন্দরাণ্যেব কুর্যাদিতি
লিখতি—সম্পাদয়েদिति ॥ ১৯৫ ॥

তথা চোক্তম্—

বিশোধসূত্রদানেন কর্তুঃ স্যাদশুভং ফলম্ ।

পবিত্রং পরয়া ভক্ত্যা তস্মাৎ কুৰ্বীত শোভনম্ ॥

ইতি ॥ ১৯৬ ॥

অনুবাদ—তাহাই বলা হইয়াছে—শোভাবিহীন
সূত্রদান করিলে রচনাকারীর ও দাতার অশুভ ফল
হইবে, অতএব পরম ভক্তিসহকারে সুশোভন পবিত্র
করিবে ॥ ১৯৬ ॥

টীকা—বিশোধস্য শোভারহিতস্য সূত্রস্য পবিত্রস্য
দানেন, কর্তৃযজ্ঞমানস্য, শোভনং সুন্দরম্ ॥ ১৯৬ ॥

রঞ্জয়িত্বাথ কাম্বীরাকুরগোরোচনাদিভিঃ ।

বস্ত্রেণাচ্ছাদ্য পটলে স্থাপয়েতানি বৈণবে ॥ ১৯৭ ॥

ইতি পবিত্রনিৰ্ম্মাণম্ ।

অনুবাদ—কাম্বীর, অকুর ও গোরোচনাদিদ্বারা
রঞ্জিত করিয়া বস্ত্রদ্বারা আচ্ছাদিত করিয়া বাঁশের
পেটিকাতে রাখিবে ॥ ১৯৭ ॥

ইতি পবিত্র নিৰ্ম্মাণ ।

টীকা—অথ নিৰ্ম্মাণানন্তরং তানি সৰ্ব্বাণি পবিত্রাণি
কাম্বীরাদিনা রঞ্জয়িত্বা যথাশোভং সৰ্ব্বত্র গ্রহিষু বা
রঙ্গং কারয়িত্বা বৈণবপটলসম্পৃষ্টাভ্যঃ শুভ্রবস্ত্রেণাচ্ছাদ্য
স্থাপয়েৎ । আদি-শব্দেন কর্পূরাদি, তত্রাশক্তৌ কেবল-
কুঙ্কুমেনাপি, তত্রাপ্যশক্তৌ হরিদ্রাদিনাপীতি জ্ঞেয়ম্
॥ ১৯৭ ॥

কৃত্বা কৃত্যং দশম্যাক পবিত্রারোপণায় হি ।

কৃষ্ণং বিভাজ্য তদ্রাজিৎ যথা

প্রাগ্লিখিতং নয়েৎ ॥ ১৯৮ ॥

অনুবাদ—পবিত্র আরোপণের জন্য দশমীদিনে
যাবতীয় করণীয় শেষ করিয়া শ্রীকৃষ্ণকে প্রার্থনা
করিয়া পূৰ্ব্বলিখিত অনুসারে রাজি যাপন করিবে
॥ ১৯৮ ॥

টীকা—ইদানীং পবিত্রারোপণোৎসবে দশম্যাদি-
দিনগ্রন্থকৃত্যানি লিখ্যাদৌ দশমীকৃত্যং লিখতি—
কৃত্তেতি । দশম্যং কৃত্যঞ্চ যথা প্রাগ্লিখিতং পূৰ্ব্বং
দশমীনিয়মে যল্লিখিতং তদনুসারেণ জ্ঞেয়ম্ । তচ্চ
দশমীনিয়মেন কৃত্তৈকভক্তো রিহিতকাষ্ঠেন দন্তান্
শোধয়িত্বা দ্বিরাচম্য সঙ্ক্যাকৃত্যং নিবর্ত্য ভগবন্তং পূজ-
য়েদिति । ততশ্চ পুষ্পাজলিং দত্ত্বা ভগবন্তং বিভাজ্য
'তব যাগং করিষোহং পবিত্রময়মদ্যুত । আমন্ত্রি-
তোহসি ভগবন্ পরিবারয়তো ময়া ॥' ইত্যাদি সং-
প্রার্থ্য, তস্য দশম্য রাজিক যথা প্রাগ্লিখিতমেব,
ব্রহ্মচর্যা-ভূষণাদিনিয়মেন নয়েৎ অভিবাহয়েৎ । তত্র
চ কেশাঙ্কিম্মতে দশমীরাজিমিখং নীত্বা একাদশ্যাং
প্রাতঃ কৃতনিত্যকৃত্যো ভগবন্তমভ্যর্চ্য পবিত্রারোপণ-
সঙ্কল্পং যথাবৎ কৃত্বা পবিত্রারোপণোপকরণানি যথা-
শক্তি সমুত্ত্য গুরুং প্রণম্য সন্নিধৌ চ সতস্তস্যানুজ্ঞয়া
পবিত্রাণি কুর্যাদিভি । তচ্চ তস্মিন্নেব একাদশীদিনে
পবিত্রনিৰ্ম্মাণাদ্যখিলকর্মসু শক্তস্য তথৈব বোদ্ধব্যমিতি
দিচ্ ॥ ১৯৮ ॥

একাদশ্যাং প্রভাতে চ নিত্যকৃত্যং সমাপ্য হি ।

দেবালয়মুপস্থৃত্য মণ্ডলং রচয়েৎ শুভম্ ॥ ১৯৯ ॥

অনুবাদ—একাদশীদিনে প্রভাতে নিত্যকর্ম সমা-
ধান করিয়া দেবালয় মার্জিত করিয়া শুভ মণ্ডল
রচনা করিবে (আলপনা দিবে) ॥ ১৯৯ ॥

টীকা—একাদশীদিনকৃত্যং লিখতি—একাদশ্যা-
মিত্যাদিনা নিশীত্যন্তন । নিত্যকৃত্যং প্রাতঃস্নানাদি,
উপস্থৃত্য লেপনাদিনা বিতানবন্ধনাদিতা চালঙ্কৃত্য,
শুভং মঙ্গলং সৰ্ব্বতোভদ্রাদি, অত্র কেশাঙ্কিম্মতেহ-
ধিকমিদম্—আদৌ দ্বারার্থিতাত্তদেবতার্চনপূর্বকং
যাগমণ্ডপং প্রবিশ্য ষট্‌ত্রিংশদর্দভৈর্বেণীমরত্নিসম্মি-

তাং নির্মায় মূলমন্ত্রেণ তাং পঞ্চগব্যবিগ্ধাং বিধায়
ভূতশুদ্ধিং কৃৎস্না পঞ্চগব্যাক্ষয়া তয়া বেণ্যা সৰ্ব্বতো
যাগমণ্ডপাত্তরং প্রোক্ষয়েৎ । ততো ওৰ্ব দিনমকর-
পূৰ্ব্বকং স্বাগমোক্তপ্রকারেণ ন্যাসজালং কৃৎস্না নৃসিংহ-
বীজেন সৰ্ষপানভিমন্ত্য দিক্ষু নিক্ষিপেৎ । তাংশ্চ
প্রাকারাকারেণাবস্থিতান্ বিচিন্তয়েৎ । ততশ্চ সূশীলং
বেদবেদাঙ্গপারগং বৈষ্ণবমেকং হোমার্থং বিধিবদ্বর্ণ-
ন্যেৎ । স চাগমোক্তপ্রকারেণ স্বগৃহ্যোক্তবিধিনাশ্চো-
ত্তরশতমণ্ডাবিংশতিবারানাজ্যাহতীহঁত্বা সংস্রবপাশ্রে
আহতশেষাজ্যং পবিত্রসংস্কারার্থং নিক্ষিপেৎ । যজ-
মানস্ত যথাবিধি ন্যাসান্ কৃৎস্না, নৈমিত্তিকীং মহাপূজাং
কৃৎস্না পশ্চাৎ পবিত্রারোপণোৎসবহেতুকাং মহাপূজাং
বিধিবদারভেতেতি ॥ ১৯৯ ॥

কৃৎস্না কৃক্ষস্য নিত্যার্চ্যং পবিত্রারোপণার্থকাম্ ।

পূজাং বিশেষতঃ কৃৎস্না কৃক্ষং বিজাপয়েদিদম্ ॥ ২০০

অনুবাদ—শ্রীকৃষ্ণের নিত্যপূজা সমাধান করিয়া
পবিত্রারোপণের জন্য বিশেষ পূজা করিয়া শ্রীকৃষ্ণকে
এইরূপ নিবেদন করিবে ॥ ২০০ ॥

টীকা—নিত্যার্চ্যং নিত্যকরণীয়পূজাং কৃৎস্না পশ্চাৎ
পবিত্রারোপণোৎসবহেতুকাং পুনঃবিশেষতঃ আধিক্যেণ
পূজাং কৃৎস্না, ইদং ক্রিয়ালোপেত্যাদি ॥ ২০০ ॥

ক্রিয়ালোপবিঘাতার্থং যন্তুয়া বিহিতং প্রভো ।

ময়ৈতৎ ক্রিয়তে দেব তব তুষ্টিং পবিত্রকম্ ॥ ২০১ ॥

অনুবাদ—হে প্রভো । সাংবাৎসরিক পূজাফল
নির্ঝিন্দ্রে প্রাপ্তির জন্য আপনি যাহা বিধান করিয়া-
ছেন, হে দেব । আপনার তুষ্টির জন্য আমি এই
পবিত্র আরোপণ উৎসব করিতেছি ॥ ২০১ ॥

ন মে বিঘ্নো ভবেৎ ত্বত্ত কুরু নাথ দয়াং যম্মি ।

সৰ্ব্বথা সৰ্ব্বদা বিক্ষো মম ত্বং পরমা গতিঃ ॥

ইত্যাদি ॥ ২০২ ॥

অনুবাদ—যে নাথ । আমার প্রতি দয়া করুন
এই কার্য্যে আমার যেন বিঘ্ন না হয় । হে বিক্ষো ।
সৰ্ব্বপ্রকারে সৰ্ব্বদা আপনিই আমার পরমা গতি ॥ ২০২

টীকা—ক্রিয়ালোপং সম্বৎসরকৃতপুণ্যান্যং লোপস্য যো
বিঘাতঃ পরিহারস্তদর্থং পবিত্রকং পবিত্রারোপণম্ ।
আদি-শব্দাৎ—“উপবাসব্রতেন ত্বাং তোষয়ামি জগৎ-
পতে । কামক্রোধাদয়ো হোতে ন মে সূত্রতযাতকাঃ ।
অদ্য প্রভৃতি দেবেশ যাবদ্বৈশেষিকং দিনম্ । তাবদ্রু-
ত্বয়া কার্য্যা সৰ্ব্বস্যাস্য নমোহস্ত তে” ইতি গ্রাহ্যম্,
তচ্চ সৰ্ব্বসাধারণত্বান্ স্পষ্টং লিখিতম্ ॥ ২০১-২০২ ॥

দেবস্য সৰ্ব্বতো ন্যাসোদন্তকাষ্ঠং জলং কুশান্ ।

মৃত্তিকাঞ্চ হরিদ্রাঞ্চ কঙ্কুমং রোচনানি চ ॥ ২০৩ ॥

উপানহৌ সিতচ্ছত্রং চামরং ব্যজনং তথা ।

যবব্রীহ্যাদিধান্যানি যথাস্থানং পৃথক্ পৃথক্ ॥ ২০৪ ॥

অনুবাদ—শ্রীবিগ্রহের সম্মুখে দন্তকাষ্ঠ, জল, কুশ,
মৃত্তিকা, হরিদ্রা, কঙ্কুম, গোরোচনা, পাদুকা, শ্বেতচ্ছত্র,
চামর, ব্যজন, যব, ব্রীহি ও আদি ধান্যসমূহ যথা-
স্থানে পৃথক্ পৃথক্ রাখিবে ॥ ২০৩-২০৪ ॥

টীকা—ইদানীং অধিবাসসম্ভারাসাদনং লিখতি
—দেবসোতি দ্বাভ্যাম্ । সৰ্ব্বতঃ পরিতঃ দন্তকাষ্ঠা-
দীনি যথাস্থানং তত্তদ্যোগ্যস্থলে পৃথক্ পৃথক্ ন্যাস-
ম্নিদধ্যাদিতি দ্বয়োৰ্ণবয়ঃ ॥ ২০৩-২০৪ ॥

কুস্তং ওক্ষাধুনাপর্য্য সৰ্ব্বতোভদ্রমণ্ডলে ।

দেবাগ্রতো নিধায়াস্মিন্ পবিত্রাণ্যধিবাসয়েৎ ॥ ২০৫ ॥

অনুবাদ—কুস্তকে পবিত্র জলদ্বারা পূর্ণ করিয়া
সৰ্ব্বতোভদ্র মণ্ডলে শ্রীবিগ্রহের অগ্রে স্থাপন করিয়া
পবিত্রসমূহকে অধিবাসিত করিবে ॥ ২০৫ ॥

টীকা—অধুনাধিবাসপ্রকারং লিখতি—কুস্তমিত্যা-
দিনা অবগুষ্ঠয়েদিত্যন্তেন । অস্মিন্ কুস্তে, তদুপরি
পবিত্রানি বৈণবপটলাক্তনিহিতান্যেব নিধায় ন্যাস্যাধি-
বাসয়েৎ ॥ ২০৫ ॥

অথ পবিত্রাধিবাসনম্

ভগবৎপূরতস্তানি পটলস্থানি পূজয়ন্ ।

আদাবাবাহয়েন্মূলযুজা তন্নানুনা বৃধঃ ॥ ২০৬ ॥

অনুবাদ—অনন্তর পবিত্র অধিবাস—শ্রীভগবানের সম্মুখে পেটিংগাতে পবিত্রগুলি রাখিয়া পূজাকালে প্রথমত মূলমন্ত্রযুক্ত করিয়া অভিজ্ঞ ব্যক্তি আবাহন করিবে ॥ ২০৬ ॥

টীকা—তানি পবিত্রাণি মূলযুক্তা মূলমন্ত্রযুক্তেন, তস্য পবিত্রাবাহনস্য মনুনা মন্ত্রেণ ॥ ২০৬ ॥

অথ তন্মন্ত্রঃ

ওঁ সাক্ষৎসরস্য যাগস্য পবিত্রীকরণায় ভোঃ ।

বিষ্ণুলোকাৎ পবিত্রাদ্য আগচ্ছৈহ

নমোহস্তু তে ॥ ২০৭ ॥

অনুবাদ—উক্ত মন্ত্র—প্রণব সহ হে পবিত্র আমার সাক্ষৎসরিক পূজার পবিত্রীকরণের জন্য আপনি অদ্য শ্রীবিষ্ণুলোক হইতে এইস্থলে আগমন করুন । আপনাকে নমস্কার ॥ ২০৭ ॥

টীকা—অদ্য আরোপণকালে, হে আদ্যোতি বা ॥ ২০৭ ॥

ত্রেতাযাবাহ্য যথাস্থানং ব্রহ্মাদ্যা দেবতাস্ততঃ ।

তত্তন্যক্কেঃ সন্নিধাপ্যাক্ততগন্ধাদিনার্চয়েৎ ॥ ২০৮ ॥

অনুবাদ—অতপর যথাস্থানে ব্রহ্মাদি পরিকর দেবগণকে সেই সেই মন্ত্রে আহ্বান ও স্থাপন করিয়া অতপ চাউল, চন্দন, পুষ্প, ধূপ, দীপ, নৈবেদ্য, তাম্বুলাদি দ্বারা অর্চন করিবে ॥ ২০৮ ॥

টীকা—তেষু পবিত্রেষু দেবতাঃ পবিত্রাধিষ্ঠাত্রীঃ যথাস্থানং স্বস্থস্থানে আবাহনমুদ্রয়া তত্তন্যক্কেরাবাহ্য সন্নিধাপ্য, সন্নিধীকরণমুদ্রয়া সন্নিধীকৃত্য, চক্রমুদ্রয়া সংরক্ষা, ধেনুমুদ্রয়া অমৃতীকৃত্য অক্ষতাদিনা পূজয়েৎ । আদি-শব্দেন পুষ্প-ধূপ-দীপ-নৈবেদ্যতাম্বুলাদি ॥ ২০৮

অথ তত্র তত্র দেবতাঃ

ব্রহ্মবিষ্ণুমহাদেবাত্রীসূত্রীদেবতাঃ স্মৃতাঃ ।

প্রণবো বায়ুবহ্নী চ ব্রহ্মা নাগঃ শশী রবিঃ ।

শিবশ্চ বিশ্বদেবাশ্চ নবসূত্র্যাধিদেবতাঃ ॥ ২০৯ ॥

অনুবাদ—অনন্তর সেই সেই দেবতা—ব্রহ্মা, বিষ্ণু, মহাদেব ইহারা ত্রিগুণিত সূত্রের দেবতা । প্রণব, বায়ু, অগ্নি, ব্রহ্মা, নাগ, শশী, রবি, শিব, বিশ্বদেব ইহারা নবসূত্রের অধিদেবতা ॥ ২০৯ ॥

ক্রিয়া চ পৌরুষী বীরা চতুর্থী চাপরাজিতা ।

জয়া চ বিজয়া চৈব মুক্তিদা চ সদাশিবা ॥ ২১০ ॥

মনোময়ী তু নবমী দশমী সর্ব্বতোমুখী ।

গ্রন্থীনাং দেবতাস্তেতাশ্চ তত্র নিবেদয়েৎ ॥

ইতি ॥ ২১১ ॥

অনুবাদ—ক্রিয়া, পৌরুষী, বীরা, অপরাজিতা, জয়া, বিজয়া, মুক্তিদা, সদাশিবা, মনোময়ী, সর্ব্বতোমুখী—এই দশ গ্রন্থি দেবতা, সেই সেই স্থানে নিবেদন করিবেন ॥ ২১০-২১১ ॥

তন্মন্ত্রাঃ

ওঁ সর্ব্বাভরণচিত্রাঙ্গ সর্ব্বদেবনমস্কৃত ।

লাবণ্যরূপবিশ্বাঅন্ জ্যেষ্ঠসূত্রং সমাপ্রয় ॥ ২১২ ॥

অনুবাদ—অনন্তর সেই মন্ত্রসমূহ—প্রণবযুক্ত হে সর্ব্বাভরণ চিত্রাঙ্গ । হে সর্ব্বদেব নমস্কৃত । হে লাবণ্যরূপ বিশ্বাঅন্ । জ্যেষ্ঠ সূত্র আশ্রয় করুন ॥ ২১২ ॥

ওঁ সর্ব্বলক্ষ্মীকর শ্রীশ সর্ব্বজ্ঞানরসাত্মক ।

নিবৃত্তরূপ বিশ্বাঅন্ মধ্যসূত্রং সমাপ্রয় ॥ ২১৩ ॥

অনুবাদ—প্রণবসহ হে লক্ষ্মীকর শ্রীশ । হে সর্ব্বজ্ঞান রসাত্মক । হে নিবৃত্তরূপ বিশ্বাঅন্ । এই মধ্যমসূত্রে আশ্রয় করুন ॥ ২১৩ ॥

ও অতিবেগমরুদ্ব্যোনে পুরুষাঅন্ দিবস্পতে ।

কনীয়ো হে প্রভো দেব তেজসা সূত্রমাশ্রয় ॥

ইত্যাদি ॥ ২১৪ ॥

অনুবাদ—প্রণবসহ হে অতিবেগ মরুদ্ব্যোনে । হে পুরুষাঅন্ । হে দিবস্পতে । হে প্রভো । হে দেব । তেজসহ কনিষ্ঠসূত্রে আশ্রয় করুন ॥ ২১৪ ॥

টীকা—কনীয়ঃ কনিষ্ঠসূত্রমাত্রম্ । আদি-শব্দাৎ
বনমালামাং তদধিষ্ঠাত্যাঃ প্রকৃতেরাবাহনমস্তাদি,
'প্রকৃতে ত্বং জগন্মূর্ত্তে সৰ্ব্বলাবণ্যদায়িনি । শ্রীসূত্রে
নিত্যকল্যাণি সান্নিধ্যং কুরু তে নমঃ ॥' ইতি এতচ্চ
কেশাঙ্কিতমিতি ব্যক্তং ন লিখিতম্ ॥ ২১৪ ॥

যত্র মন্ত্রো ন বর্ত্তেত তত্তম্মান্নৈব তত্র চ ।

নমোহস্তঃ সচতুর্থীক উহ্যঃ প্রাগ্লিখনান্ননুঃ ॥ ২১৫ ॥

অনুবাদ—যে স্থানে মন্ত্র উল্লেখ নাই সেই স্থানে
উক্ত দেবতার নাম চতুর্থী বিভক্তিসহ প্রথমে প্রণব,
শেষে নমঃ যুক্ত করিয়া সেই দেবতার মন্ত্র প্রয়োগ
করিবে ॥ ২১৫ ॥

টীকা—নম্বন্যত্র কতমে মন্ত্রাঃ ? তত্র লিখতি—
যত্রোতি । নমোহস্তঃ নমঃ—শব্দান্তকং সচতুর্থীকং
চতুর্থীবিভক্ত্যেকবচনসিদ্ধং তত্তম্মান্নৈব মনুমন্ত্রে উহ্যঃ ।
তচ্চ পূর্ব্বমেব লিখিতমন্তীতি লিখতি—প্রাগ্লিখিত ।
প্রয়োগশ্চায়ম্—'ও' প্রণবায় নমঃ' ইত্যাদি ॥ ২১৫ ॥

অথ কৃষ্ণকরাভোজে পটুসূত্রেণ নির্মিতম্ ।

বিতস্তিমাঙ্গং বধীয়াদুভোরকং মঙ্গলাভকম্ ॥ ২১৬ ॥

অনুবাদ—অনন্তর শ্রীকৃষ্ণকরকমলে পটুসূত্র
নির্মিত এক বিতস্তি পরিমিত মঙ্গল ভোর বন্ধন
করিবে ॥ ২১৬ ॥

অথ তত্র মন্ত্র

ওঁ সহস্রসরকৃতার্চায়াঃ সম্পূর্ণফলদোহসি যৎ ।

পবিত্রীকরণায়ৈতৎ কৌতুকং ধর তে নমঃ ॥

ইতি ॥ ২১৭ ॥

অনুবাদ—অনন্তর ভোর বন্ধন মন্ত্র—প্রণবযুক্ত,
যেহেতু আপনি সহস্রসরকৃত পূজার সম্পূর্ণ ফলদাতা,
অতএব পবিত্রীকরণের জন্য এই কৌতুক ধারণ
করুন আপনাকে নমস্কার ॥ ২১৭ ॥

ততো গজপবিত্রঞ্চ গৃহীত্বা ধূপিতং বৃধঃ ।

ভগবন্তং নমস্কৃত্য ভক্ত্যা সম্ভার্য্যেদিদম্ ॥ ২১৮ ॥

অনুবাদ—অনন্তর অভিজ ব্যক্তি 'গজ পবিত্র'
লইয়া ধূপবাসিত করিয়া শ্রীভগবানকে প্রণাম করিয়া
ভক্তিসহ এইরূপ প্রার্থনা করিবেন ॥ ২১৮ ॥

টীকা—ধূপিতং অগুৰ্ব্বাদিধূপযুক্তং সদৃগজপবিত্রং
হস্তাভ্যাং গৃহীত্বা ॥ ২১৮ ॥

আমন্ত্রিতোহসি দেবেশ সার্কং দেবগণেশ্বরৈঃ ।

মন্ত্রশৈলোকপালৈশ্চ সহিতঃ পরিচারকৈঃ ॥ ২১৯ ॥

আগচ্ছ ভগবন্নীশ বিধিসম্পূর্ণকারক ।

প্রাতস্তাং পূজয়িষ্যামি সান্নিধ্যং কুরু কেশব ॥

ইতি ॥ ২২০ ॥

অনুবাদ—হে দেবেশ ! দেবগণেশ্বর ব্রহ্মাদির
সহিত মহেশ্বরগণসহ, লোকপালগণসহ এবং পরি-
চারকগণসহ আমন্ত্রিত হইয়াছেন । হে ভগবন্ ! হে
ঈশ ! হে বিধি সম্পূর্ণকারক । আগমন করুন, প্রাতঃ-
কালে আপনাকে পূজা করিব । হে কেশব ! সম্মুখে
অবস্থান করুন ॥ ২১৯-২২০ ॥

ততশ্চ—

বিষ্ণুতেজোভবং রম্যং সৰ্ব্বপাতকনাশনম্ ।

সৰ্ব্বকামপ্রদং দেবং তবাসং ধারয়াম্যহম্ ॥ ২২১ ॥

অনুবাদ—অনন্তর—গজ পবিত্রকে দুইহস্তে ধরিয়া
আপনি বিষ্ণুতেজোভব পরমসুন্দর সৰ্ব্বপাতনাশন,
সৰ্ব্বকামপ্রদ, হে দেব ! আমি তোমার অঙ্গকে ধারণ
করিতেছি ॥ ২২১ ॥

অনেন মনুনা বিদ্বান্ মূলসম্পূর্ত্তিতেন হি ।

দদ্যাদৃগজপবিত্রস্তং শ্রীকৃষ্ণচরণাভয়োঃ ॥ ২২২ ॥

অনুবাদ—অভিজ ব্যক্তি এই মন্ত্রসহ মূলমন্ত্র
সম্পূর্ত্তিত করিয়া ঐ গজপবিত্র শ্রীকৃষ্ণচরণকমলদ্বয়ে
অর্পণ করিবে ॥ ২২২ ॥

টীকা—তদ্রূপয়িত্বা গৃহীতং গজপবিত্রম্ ॥ ২২২ ॥

নীরাজ্য দেবং স্তুত্বা চ দত্ত্বা পুষ্পাঞ্জলিং ততঃ ।

তৎপবিত্রাণি তৎকৃষ্ণমপ্যন্ত্রমনুনাথ বা ।

নৃসিংহমনুনা রক্ষণে কবচেনাবগুষ্ঠয়েৎ ॥ ২২৩ ॥

অনুবাদ—অনন্তর প্রভুকে আরতি করিয়া পুষ্প-
জলি দিয়া পরে ঐ পবিত্রসকল ও কুন্তকে সুদর্শন
মন্ত্রে বা নৃসিংহমন্ত্র দ্বারা রক্ষা করিবে এবং কবচদ্বারা
অবগুষ্ঠন করিবে ॥ ২২৩ ॥

গীতনৃত্যাদিনা কুর্ঘ্যাদ্বিধিজাগরণং নিশি ॥ ২২৪ ॥

অনুবাদ—শাস্ত্রপাঠ, গীতনৃত্যাদিসহ বিধিবৎ
প্রহরে প্রহরে আরতি করিয়া নিশি জাগরণ করিবে
॥ ২২৪ ॥

টীকা—অস্ত্রমন্ত্রেণ নৃসিংহমন্ত্রেণ বা রক্ষণে ।
আদি-শব্দেন পুরাণপাঠাদি, বিধিবদিতি বিধি-
বাচকং সত্যাদৌ পুরাণপাঠান্ততো গীতাদি, তথা প্রতি-
যামঞ্চ নীরাঙ্গনাদি, এতচ্চাদৌ জাগরণপ্রকরণে
লিখিতমন্তোব ॥ ২২৩-২২৪ ॥

অথ পবিত্রার্পণম্

প্রাতঃকৃত্যানি নিব্বর্ত্য নিত্যপূজাং বিধায় চ ।
বিশেষতোহর্চয়েদেবং পবিত্রাণি চ পূজয়েৎ ॥ ২২৫ ॥

অনুবাদ—অনন্তর পবিত্র অর্পণ—দ্বাদশীদিনে
প্রাতঃকর্ম সমাপন করিয়া নিত্যপূজা সমাপনান্তে
প্রভুর বিশেষ পূজা করিবে এবং পবিত্রগুলিকেও পূজা
করিবে ॥ ২২৫ ॥

টীকা—দ্বাদশীদিনকৃত্যং লিখতি—প্রাতরিত্যাদিনা
বৈষ্ণব ইত্যন্তেন । বিশেষত ইতি পবিত্রার্পণার্থং নিত্য-
পূজাহমিকতয়েত্যর্থঃ ॥ ২২৫ ॥

মহাবাদিত্রয়োষণে নামসঙ্কীর্ণনোৎসবৈঃ ।

মূলসম্পূর্তিতেনৈব পবিত্রাণ্যর্পয়েৎ ক্রমাৎ ॥ ২২৬ ॥

অনুবাদ—মহা আড়ম্বরে নৃত্য, গীত, বাদ্য, নাম-
সংকীর্ণনসহ মহানন্দে মূলমন্ত্র সম্পূর্তি দিয়া ক্রমে
ক্রমে পবিত্রসমূহ অর্পণ করিবে ॥ ২২৬ ॥

টীকা—ক্রমাদিতি—জ্যেষ্ঠাদিক্রমেণ, যতীনাঞ্চ
কনিষ্ঠাদিক্রমেণ ইতি জ্ঞেয়ম্ ॥ ২২৬ ॥

বক্ষ্যমাণেন মন্ত্রেণ ভক্ত্যা কৃষ্ণায় বৈষ্ণবঃ ।

পূজাং কৃদ্ধা পরীবারদেবানাং তান্যথার্পয়েৎ ॥ ২২৭ ॥

অনুবাদ—বক্ষ্যমাণ মন্ত্রসহ ভক্তিভরে বৈষ্ণবগণ
শ্রীকৃষ্ণের পূজা করিয়া পরে পরিকর দেবগণের পূজা
করিয়া পবিত্রগুলি অর্পণ করিবে ॥ ২২৭ ॥

টীকা—অথ পরিবারদেবতানাং পূজাং কৃদ্ধা তানি
তদর্থকৃতানি পবিত্রাণি তেভ্যোহর্পয়েৎ ॥ ২২৭ ॥

অথ অর্পণমন্তঃ

কৃষ্ণ কৃষ্ণ নমস্তুভ্যং গৃহাণেদং পবিত্রকম্ ।

পবিত্রীকরণার্থায় বর্ষপূজাফলপ্রদ ॥ ২২৮ ॥

অনুবাদ—অথ অর্পণমন্ত্ৰ—হে কৃষ্ণ ! আপনাকে
নমস্কার, বাম্বিক পূজাফল পবিত্রকরণের জন্য, হে
বর্ষপূজাফলপ্রদ ! আপনি এই পবিত্র গ্রহণ করুন ।
॥ ২২৮ ॥

পবিত্রকং কুরুষ্বাদ্য যন্নয়া দুষ্কৃতং কৃতম্ ।

শুদ্ধো ভবাম্যহং দেব ত্বৎপ্রসাদাজ্জনানর্দন ॥

ইতি ॥ ২২৯ ॥

অনুবাদ—হে আদ্য ! আমাকর্তৃক যে দুষ্কৃত
অনুষ্ঠিত হইয়াছে, তাহা পবিত্র করুন, হে দেব !
হে জনানর্দন ! আপনার প্রসাদে আমি শুদ্ধ হইব ॥ ২২৯ ॥

মহাপূজাং ততঃ কৃদ্ধা স্তব্ধা নত্বার্থয়েৎ প্রভুম্ ।

বনমালাং যথা দেব কৌন্তুভং সততং হৃদি ।

তদ্বৎ পবিত্রং তন্তুঞ্চ পূজাঞ্চ হৃদয়ে বহ ॥ ২৩০ ॥

অনুবাদ—অনন্তর মহাপূজা করিয়া স্তবস্ততি ও
নমস্কার করিয়া প্রভুকে প্রার্থনা করিবে, হে দেব !
যেমন বনমালাকে ও কৌন্তুভমণিকে হৃদয়ে সতত
ধারণ করেন, সেইরূপ পবিত্র সূত্রকে ও পূজাকে
হৃদয়ে ধারণ করুন ॥ ২৩০ ॥

টীকা—তত্তত্তদনন্তরং ভগবতো মহাপূজাং কৃদ্ধা
প্রভুং প্রার্থয়েদিতি লিখিতং ; তৎপ্রার্থনামেব লিখতি
—বনমালামিতি দ্বাভ্যাম্ । সততমিতি পাঠে বহ-
সীত্যাধ্যাহার্যাম্ ॥ ২৩০ ॥

জানতাহজানতা বাপি ন কৃতং যত্ত্বাচর্চনম্ ।

কেন বা বিঘ্নদোষেণ পরিপূর্ণং তদন্তু মে ॥ ২৩১ ॥

অনুবাদ—জানিয়া বা না জানিয়া তোমার অর্চন করি নাই অথবা কোন বিঘ্নদ্বারা পরিপূর্ণ হয় নাই, তাহা হইলে সেই আমার পূজাও যেন পরিপূর্ণ হয় ॥ ২৩১ ॥

টীকা—কেনচিদ্ধিঘ্নদোষেণ যন্ন কৃতং, আদি-শব্দেন ‘দেবদেব জগন্নাথ’ ইত্যাদি, তচ্চ পূর্ব্বং লিখিতমেব ॥ ২৩১ ॥

তথাগ্নিং বিধিনাভ্যর্চ্য পবিত্রং তস্য চার্পয়েৎ ।

কৃষ্ণে নিবেদয়ন্মন্ত্রহীনমিত্যাदिना कृतम् ॥ ২৩২ ॥

অনুবাদ—সেইরূপ অগ্নিদেবকে যথাবিধি পূজা করিয়া তাঁহার পবিত্র তাঁহাকে অর্পণ করিবে। অনন্তর ‘মন্ত্রহীনং ক্রিয়াহীনং’ ইত্যাদি প্রসিদ্ধবাক্যে কৃতকর্ম সকল শ্রীকৃষ্ণে অর্পণ করিবে ॥ ২৩২ ॥

টীকা—বিধিনা অগ্নিসংস্কারাদি-প্রকারেণ, স চাদাবেব লিখিতোহস্তি। নিত্যাহোমনিবর্ত্তনপূর্ব্বকং পবিত্রং মূলমন্ত্রেণ তস্মৈ সমর্পয়েৎ, তত্চ ‘মন্ত্রহীনং ক্রিয়াহীনম্’ ইত্যাদি-লিখিত-প্রসিদ্ধবচনেন কৃতং কর্ম সর্ব্বং কৃষ্ণে নিবেদয়েৎ ॥ ২৩২ ॥

গুরুঞ্চ ভক্ত্যা সম্পূজ্য পবিত্রং গুরুবেহর্পয়েৎ ।

বৈষ্ণবেভ্যঃ পবিত্রাণি দত্ত্বৈকং ধারয়েৎ স্বয়ম্ ॥ ২৩৩ ॥

অনুবাদ—শ্রীগুরুদেবকে ভক্তিসহ পূজা করিয়া তাঁহাকে পবিত্র অর্পণ করিবে। বৈষ্ণবগণকে পৃথক্ পৃথক্ পবিত্র দান করিয়া একটি পবিত্র স্বয়ং যজমান ধারণ করিবেন ॥ ২৩৩ ॥

টীকা—একং পবিত্রং স্বয়ং যজমানো ধারয়েৎ ॥ ২৩৩ ॥

সম্পূজ্য বৈষ্ণবান্ বিপ্রান্ শক্ত্যা সংভোজ্য বহুভিঃ ।

সমং মহাপ্রসাদাম্ সুখং ভুঞ্জীত বৈষ্ণবঃ ॥ ২৩৪ ॥

অনুবাদ—যথাশক্তি বৈষ্ণব ব্রাহ্মণগণকে পূজা

করিয়া ভোজন করাইয়া বৈষ্ণব যজমান বহুগণের সহিত মহাপ্রসাদাম্ স্বয়ং ভোজন করিবেন ॥ ২৩৪ ॥

টীকা—বহুভিঃ সমং ভুঞ্জীত ॥ ২৩৪ ॥

অথ পবিত্রবিসর্জনবিধিঃ

তন্ত্বে—

মাসং পক্ষমহোরাত্রং ত্রিরাত্রং ধারয়েত্তথা ।

দেবেশং সূত্রসন্দর্ভং দেশকালানুসারতঃ ।

প্রত্যহং স্নানকন্ধ্যাদি সূত্রাণ্যুত্তর্য্য কারয়েৎ ॥ ২৩৫ ॥

অনুবাদ—অনন্তর পবিত্র বিসর্জন বিধি—তন্ত্বে-শাস্ত্রে—একমাস, একপক্ষ, ত্রিরাত্র বা এক অহোরাত্র দেশকাল অনুসারে শ্রীভগবানকে সূত্রসমূহ ধারণ করাইবে। প্রত্যহ স্নানাদিকালে প্রভুর সূত্রসমূহ উত্তারণ করাইবে ॥ ২৩৫ ॥

অভিষিচ্যাথ তোয়েন পুনর্দেবে নিবেদয়েৎ ॥ ২৩৬ ॥

অনুবাদ—অনন্তর জলদ্বারা প্রভুর স্নান করাইয়া পুনরায় পবিত্র নিবেদন করিবে ॥ ২৩৬ ॥

টীকা—সূত্রসন্দর্ভং পবিত্রাণীত্যর্থঃ। দেবস্য স্নানাদিকর্ম, সূত্রাণি তোয়েনাভিষিচ্য তান্যেব প্রোক্ষ্য ॥ ২৩৫-২৩৬ ॥

তথাস্তে দেবমভ্যর্চ্য বিশেষাৎ পুষ্পচন্দনৈঃ ।

নৈবেদ্যং বিবিধং দত্ত্বা তৎসূত্রস্ত বিসর্জয়েৎ ॥ ২৩৭ ॥

অনুবাদ—বিসর্জন দিনে বিশেষভাবে ইষ্টদেবকে পুষ্পচন্দনাদি দ্বারা অর্চনা করিয়া বিবিধ নৈবেদ্য অর্পণ করিয়া ঐ পবিত্র বিসর্জন করিবে ॥ ২৩৭ ॥

তত্র পবিত্রবিসর্জনমন্ত্রঃ

ওঁ সান্নৎসরীং শুভাং পূজাং সম্পাদ্য বিধিবশ্মম্ ।

ব্রজেদানীং পবিত্রং ত্বং বিষ্ণুলোকং বিসর্জিতম্ ॥ ২৩৮ ॥

অনুবাদ—প্রণবসহ হে পবিত্র। তুমি আমার মঙ্গলপ্রদ সান্নৎসরী পূজাকে যথাবিধি সম্পূর্ণ ফলপ্রদ করিয়া এখন বিষ্ণুলোকে গমন কর ॥ ২৩৮ ॥

যাবদেবে পবিত্রাণি তাবজিষ্ঠে সমাহিতঃ ।

ব্রহ্মচারী হবিষ্যাশী দেবপূজাপরায়ণঃ ॥ ২৩৯ ॥

অনুবাদ—শ্রীবিগ্রহে যতদিন পবিত্রসমূহ থাকিবে, ততদিন যজমান সংযতভাবে ব্রহ্মচারী হবিষ্যাম্ভোজী ও দেবপূজা পরায়ণ থাকিবে ॥ ২৩৯ ॥

টীকা—বিসর্জনমন্ত্রঃ—‘ওঁ সাংবৎসরীম্’ ইত্যাদি।
যাবৎ পবিত্রাণি তিষ্ঠন্তীতি শেষঃ ॥ ২৩৮-২৩৯ ॥

অথ তৎফলম্

উক্তঞ্চ বোধায়নেন—

এবং যঃ কুরুতে বিদ্বান্ বর্ষে বর্ষে ন সংশয়ঃ ।

স যাতি পরমং স্থানং যত্র দেবো নৃকেশরী ॥

ইতি ॥ ২৪০ ॥

অনুবাদ—অনন্তর তাহার ফল—বোধায়ন বলিয়াছেন—যে অভিজ্ঞ ব্যক্তি প্রতিবর্ষ এইরূপ উৎসব করেন, তিনি যে স্থানে শ্রীনৃসিংহদেব অধিষ্ঠিত আছেন, সেই পরমধামে নিঃসংশয়ে গমন করেন ॥ ২৪০ ॥

অথ তত্র মুখ্যগৌণকালনির্ণয়ঃ

মুখ্যকালস্য চৈতস্য বিয়তোহপগমে সতি ।

ভাদ্রাদাবপি কর্তব্যং পবিত্রারোপণং প্রভোঃ ॥ ২৪১ ॥

অনুবাদ—অনন্তর এই উৎসবে মুখ্য-গৌণ-কাল নির্ণয়—এই পবিত্রারোপণের মুখ্যকাল শ্রাবণমাসের শুক্লা দ্বাদশী বিলম্বশতঃ অতিক্রম হইলে পর ভাদ্র-মাসেও ঐ তিথিতে প্রভুর উৎসব কর্তব্য ॥ ২৪১ ॥

টীকা—এতস্য শ্রাবণশুক্লাদ্বাদশী-লক্ষণস্য মুখ্য-কালস্য ॥ ২৪১ ॥

তথা চ বিষ্ণুরহস্য—

শ্রাবণস্য সিতে পক্ষে কর্কটেশ্চ দিবাকরে ।

দ্বাদশ্যাং বাসুদেবায় পবিত্রারোপণং স্মৃতম্ ॥ ২৪২ ॥

অনুবাদ—ঐরাপ বিষ্ণুরহস্য প্রমাণে—সূর্য্যদেব

—৪২

কর্কটরাশিতে অবস্থানকালে শ্রাবণ শুক্লপক্ষে দ্বাদশীতে শ্রীকৃষ্ণে পবিত্রারোপণ করিবে ॥ ২৪২ ॥

সিংহেশ্চ বা রুবৌ কার্য্যং কন্যামপি গতেহথবা ।

তস্যামেব তিথৌ সম্যক্ তুলাশ্চ ন কথঞ্চন ॥ ২৪৩ ॥

অনুবাদ—রবি সিংহরাশিতে অবস্থানকালে অথবা কন্যাতে অবস্থানকালে ভাদ্রে বা আশ্বিনে ঐ শুক্লা দ্বাদশীতে পবিত্রারোপণ উৎসব করিবে। কাঙ্ক্ষিক কোন প্রকারে নহে ॥ ২৪৩ ॥

টীকা—তস্যামেব দ্বাদশ্যামেব ॥ ২৪৩ ॥

মন্ত্রতত্ত্বপ্রকাশে চ—

কর্কটকং গতে সূর্য্যে তথা সিংহগতেহপি বা ।

দ্বাদশ্যাং শুক্লপক্ষস্য হরৈর্দাদ্যাং পবিত্রকম্ ॥ ২৪৪ ॥

অনুবাদ—মন্ত্র তত্ত্ব প্রকাশেও—শ্রাবণমাসে বা সেইরূপ ভাদ্রমাসেও শুক্লপক্ষের দ্বাদশীতে শ্রীহরিকে পবিত্র দান করিবে ॥ ২৪৪ ॥

টীকা—কর্কটকঃ কর্কটরাশিস্তং গতে ॥ ২৪৪ ॥

অথ চৈদ্বিঘ্নপাতেন মুখ্যকালো ন লভ্যতে ।

কন্যাগতেহপি কুব্জীত যাবমোতিষ্ঠতে হরিঃ ॥

ইতি ॥ ২৪৫ ॥

অনুবাদ—অনন্তর যদি বিঘ্নবশত মুখ্যকাল না পাওয়া যায়, আশ্বিন মাসেও করিবে, যে পর্য্যন্ত হরির উত্থান না হয় ॥ ২৪৫ ॥

টীকা—শ্রাবণ্যাং পৌর্ণমাস্যামৃষিতপর্ণঞ্চ শাখা-ভেদাদিনা বহুবিধং স্যাৎ, তচ্চ ‘পিতৃদানং পিতৃণাঞ্চ পিতৃপক্ষে ন বৈ কৃতম্। ব্রতং ন কাঙ্ক্ষিকৈ মাসি শ্রাবণ্যামৃষিতপর্ণম্ ॥’ ইত্যাদি-বচনতোহকরণপ্রত্য-বায়মধ্যে স্বান্দাদিবিধানাদৃষ্যদ্যপি নিত্যতাং লভেত, তথাপি মহন্তিবৈষ্ণবধর্ম্মেবসংগৃহীতত্বাৎ বৈষ্ণবানামা-দরবিশেষাভাবেনাত্ত বিবৃত্য ন লিখিতম্ ॥ ২৪৫ ॥

অথ ভাদ্রকৃত্যম্

ভাদ্রে ভগবতো জন্মদিনে কার্য্যো মহোৎসবঃ ।

বিশেষণ মহাপূজাং ব্রতপূর্ণেন বৈষ্ণবৈঃ ॥ ২৪৬ ॥

অনুবাদ—অনন্তর ভাদ্রমাসকৃত্য—ভাদ্রমাসে শ্রীভগবানের জন্মদিনে অর্থাৎ শ্রীকৃষ্ণের জন্ম কৃষ্ণাষ্টমী এবং শ্রীবামনদেবের জন্ম শ্রাবণাদ্বাদশীদিনে ব্রতপূর্ণ হইলে পর বিশেষভাবে মহাপূজা বৈষ্ণবগণ-সহ মহোৎসব কর্তব্য ॥ ২৪৬ ॥

টীকা—ভগবতো জন্মদিনং রোহিণ্যষ্টমী শ্রাবণাদ্বাদশী চ তস্মিন্ ॥ ২৪৬ ॥

অথ শ্রীজন্মাষ্টমীব্রতম্

সর্স্বরবশ্যং কর্তব্যং জন্মাষ্টমীব্রতং নরৈঃ ।

নিত্যত্বাৎ পাপহারিত্বাৎ সর্স্বার্থপ্রাপনাদপি ॥ ২৪৭ ॥

অনুবাদ—অনন্তর জন্মাষ্টমী ব্রত—জন্মাষ্টমী ব্রত সকল মানবের অবশ্য কর্তব্য, কারণ জন্মাষ্টমী-ব্রত নিত্য, পাপহারী ও সর্বপ্রয়োজন প্রদ ॥ ২৪৭ ॥

অথ শ্রীজন্মাষ্টমীব্রতোৎপত্তিঃ

ভবিষ্যোত্তরে শ্রীযুধিষ্ঠির উবাচ—

জন্মাষ্টমীব্রতং শ্রুতিং বিস্তরেণ মমাচ্যুত ।

কস্মিন্ কালে সমুৎপন্নং কিং পুণ্যং কো

বিধিঃ স্মৃতঃ ? ২৪৮ ॥

অনুবাদ—অনন্তর শ্রীজন্মাষ্টমী ব্রতের উৎপত্তি ভবিষ্যোত্তরপুরাণে শ্রীযুধিষ্ঠির সংবাদে—হে অচ্যুত ! আমার নিকট জন্মাষ্টমীব্রত বিস্তার পূর্বক বর্ণন করুন, এই ব্রত কোন সময় উৎপন্ন হইল ? কি ফল, কি বিধি ? ২৪৮ ॥

টীকা—ভ্রু কিং পুণ্যং, বিধিঃ কঃ ॥ ২৪৮ ॥

শ্রীকৃষ্ণ উবাচ—

হতে কংসাসুরে দুষ্টে মথুরায়াং যুধিষ্ঠির ।

দেবকী মাং পরিষ্রজ্য কৃত্বোৎসঙ্গে রুরোদ হ ॥ ২৪৯ ॥

অনুবাদ—শ্রীকৃষ্ণ বলিলেন—হে যুধিষ্ঠির ! মথুরাতে দুষ্ট কংসাসুর বধ হইলে পর শ্রীদেবকী দেবী আমাকে বাৎসল্য স্নেহে কোলে করিয়া জন্মন করিতে লাগিলেন ॥ ২৪৯ ॥

তত্রৈব রত্নবাটে সা মঞ্চাকৃতা জনোৎসবে ।

মল্লযুদ্ধে পুরা বৃতে সংস্রুতা কুকুরাক্রকৈঃ ॥ ২৫০ ॥

স্বজনৈর্বহভিঃ স্নিগ্ধৈস্তেষাং স্ত্রীভিঃ সমারতা ।

বসুদেবোহপি তত্রৈব বাৎসল্যাৎ প্ররুরোদ মে ।

সমাগম্য পরিষ্রজ্য পুত্র পুত্রোত্থাবাচ হ ॥ ২৫১ ॥

স গদগদস্বরো দীনো বাৎসপর্য্যাকুলেক্ষণঃ ।

বলভদ্রঞ্চ মাঞ্চৈব পরিষ্রজ্যেদমব্রবীৎ ॥ ২৫২ ॥

অনুবাদ সেই রত্নস্থলে জনসংঘটে মঞ্চা ক্রুড়া দেবকীদেবী মল্লযুদ্ধ শেষ হইলে পর কুকুর ও অঙ্কক বংশীয় জনগণ কর্তৃক সংপূজিতা এবং বহু স্নিগ্ধ আত্মীয় স্বজনগণ ও তাহাদের স্ত্রীগণ কর্তৃক পরিবেষ্টিতা দেবকীদেবী এবং শ্রীবসুদেবও ঐস্থলে বাৎসল্য স্নেহে আমাকে কোলে লইয়া কাদিতে কাদিতে হে পুত্র ! হে পুত্র বলিলেন । বসুদেব গদগদস্বরে দীনভাবে অশ্রুপূর্ণ নয়নে বলভদ্র ও আমাকে কোলে লইয়া বলিলেন ॥ ২৫০-২৫২ ॥

টীকা—মে ময়ি বাৎসল্যাৎ, মে মামিতি বা পরাকর্শনাদ্বয়ঃ । হেতি পার্শ্বে স্ফুটম্ ॥ ২৫১ ॥

অদ্য মে সফলং জন্ম জীবিতঞ্চ সুজীবিতম্ ।

যদুভাভ্যাং সুতাভ্যাং মে সমুদ্ভূতঃ সমাগমঃ ॥ ২৫৩ ॥

অনুবাদ—অদ্য আমার জন্ম সফল, জীবনও সুখ্যা, যেহেতু দুই পুত্রসহ আমার মিলন হইল ॥ ২৫৩ ॥

এবং হর্ষেণ দম্পত্যোহর্ষাষ্টং সর্বং তদা নৃপ ॥

প্রণিপত্য জনাঃ সর্বো মামুচুস্তে প্রহসিতাঃ ॥ ২৫৪ ॥

অনুবাদ—হে মহারাজ ! এইভাবে বসুদেব দেব গীর আনন্দদর্শনে জনগণ আমাকে প্রণাম করিয়া তাহারা আনন্দে বলিতে লাগিলেন ॥ ২৫৪ ॥

অদ্য প্রহর্ষো হাস্যাকমদ্য জাতো জনাৰ্দ্দনঃ ।

অদ্য মল্লাগযুদ্ধেন দুষ্টঃ কংসো নিপাতিতঃ ॥ ২৫৫ ॥

এবং মহোৎসবং দুষ্টা সমাজে মধুসূদন ।

প্রসাদঃ ক্রিয়তামস্যা লোকস্যান্যোহপি শীঘ্রতঃ ॥ ২৫৬ ॥

অনুবাদ—হে জনার্দন । অদ্যই আমাদের আনন্দ পরিপূর্ণরূপে উদয় হইল, অদ্য মল্লযুদ্ধ প্রসঙ্গে দুষ্ট কংস বধ হইল । হে মধুসূদন ! এই ভাবে সমাজে মহানন্দ দর্শন করিয়া আপনি প্রসন্ন হইয়া জনগণের অন্য সংশয়ও সমাধান করুন ॥ ২৫৬ ॥

যচ্চিন্ দিনে প্রসুয়েত দেবকী ভ্রাতৃ জনার্দন ।
তদ্দিনং দেহি বৈকুণ্ঠ কুন্ডলন্তে তত্র চোৎসবম্ ।
সমাগুত্তিপ্রপন্নানাং প্রসাদং কুরু কেশব ॥ ২৫৭ ॥

অনুবাদ—হে জনার্দন । যে দিনে দেবকীমাতা তোমাকে প্রসব করিয়াছিলেন, হে বৈকুণ্ঠ । ঐ দিনটি আমাদের জন্মদিন । তাহাতে আমরা তোমার উৎসব করিব । হে কেশব । সম্পূর্ণ ভক্তিতে শরণাগত আমাদের প্রতি প্রসন্ন হউন ॥ ২৫৭ ॥

এবমুত্তে জনৌঘেন বসুদেবোহপি বিচ্ছিন্নতঃ ।
বিলোক্য বলভদ্রং তং সংপ্রহৃষ্টতনুরুহঃ ॥ ৫৮ ॥
এবমস্তিতি লোকানাং কথয়স্ব যথাতথ্যম্ ॥ ২৫৯ ॥

অনুবাদ—জনসংঘট্ট এইরূপ বলিলে বসুদেবও বিচ্ছিন্ন হইয়া বলভদ্রের দিকে দৃষ্টি দিয়া আনন্দে রোমাঞ্চিত দেখে বলিলেন—জনগণের বাসনা পূর্ণ হউক—যথারীতি বল ॥ ২৫৮-২৫৯ ॥

ততস্তাতসমাদেশান্ময়া জন্মাষ্টমীব্রতম্ ।
মথুরায়াং জনৌঘায় পার্থ সম্যক্ প্রকাশিতম্ ॥ ২৬০ ॥
অনুবাদ—হে পার্থ । পিতার আদেশে মথুরায় জনসংঘট্ট মধ্যে আমি জন্মাষ্টমী ব্রত সম্পূর্ণ প্রকাশ করিলাম ॥ ২৬০ ॥

তীকা—এবমস্তীত্যাदि-তাতসমাদেশাৎ জনৌঘায় জনসমূহং প্রতি প্রশাসিতং সমাদিষ্টম্ । পাঠান্তরে পূৰ্ব্বং গুঢ়ং সৎ ময়াহধুনা প্রকটিতম্ ॥ ২৫৯-২৬০ ॥

পৌরাশ্চ তজ্জন্মদিনং বর্ষে গর্ভাষ্টমে গতে ।
পুনর্জন্মাষ্টমীং লোকাঃ কুর্ক্বন্ত ব্রাহ্মণাদয়ঃ ।
ক্ষত্রিয়া বৈশ্যজাতীয়াঃ শূদ্রা য়েহন্যেহপি ধর্মিণঃ ॥ ২৬১ ॥

অনুবাদ—পূর্ববাসীগণও ঐ আমার জন্মদিন ব্রত অষ্টম বর্ষ বয়স হইতে অশীতি বর্ষ বয়স পর্য্যন্ত সকলে করুন—ব্রাহ্মণাদি ক্ষত্রিয় বৈশ্য শূদ্র এবং যাহারা অন্য ধর্মিগণ সকলেই ব্রত পালন করুন ॥ ২৬১ ॥

তীকা—কথম্ ? তত্রাহ—পৌরাশ্চেতি । গর্ভাষ্টমে বর্ষে গতে সতি, অষ্টবর্ষবয়স আরভ্যেত্যর্থঃ । যথোক্তমে কাদশীব্রতাদিকারিনির্ণয়ে—‘অষ্টবর্ষাধিকো বালঃ’ ইত্যাদি ॥ ২৬১ ॥

সিংহরাশিগতে সূর্য্যে গগনে জলদাগমে ।
মাসি ভাদ্রপদেহষ্টম্যাং কৃষ্ণপক্ষেহর্দ্ররাত্রকে ॥ ২৬২ ॥
শশাঙ্কে বৃষরাশিস্থে প্রাজাপত্যক্ষসংযুতে ।
বসুদেবেন দেবক্যামহং জাতো জনাঃ স্বয়ম্ ॥ ২৬৩ ॥

অনুবাদ—সূর্য্য সিংহরাশিস্থিত হইলে মেঘাগমে ভাদ্রমাসে কৃষ্ণপক্ষের অষ্টমীতে অর্দ্ররাত্রের চন্দ্র বৃষরাশিতে রোহিণী নক্ষত্রযুক্ত হইলে জনগণ বসুদেব হইতে দেবকীতে আমি স্বয়ং জন্মগ্রহণ করি ॥ ২৬২-২৬৩ ॥

তীকা—হে জনাঃ । স্বয়ং স্বেচ্ছয়া সম্পূর্ণতয়া বেত্যর্থঃ । পাঠান্তরে তু দুষ্টজনসংহারার্থঃ ॥ ২৬৩ ॥

এবমেতৎ সমাখ্যাতং লোকে জন্মাষ্টমীব্রতম্ ।
ভগবত্যাশ্চ তত্রৈব কুরুধ্বং সুমহোৎসবম্ ।
মথুরায়াং ততঃ পশ্চাত্তালোকে খ্যাতিং গমিষ্যতি ॥ ২৬৪ ॥

অনুবাদ—এইভাবে জন্মাষ্টমী ব্রত লোকে প্রসিদ্ধি লাভ করিল । দেবী ভগবতীরও ঐ দিনেই উত্তম মহোৎসব অনুষ্ঠান কর, মথুরাতে তৎপরে জগতে প্রচার হইবে ॥ ২৬৪ ॥

তীকা—ভগবত্যাঃ—শ্রীদেবক্যাঃ, অতন্তদুৎসব এব ভগবৎপূজনবিধিঃ । যদ্বা, শ্রীদুর্গাদেব্যোঃ প্রভাতে নবমীদিনে । যথা মম তথা কার্যো ভগবত্যা মহোৎসবঃ ॥ ইতি বিধিকথনান্তোক্তেঃ ॥ ২৬৪ ॥

ইত্যাকর্ণ্য যথাখ্যাতং তথা লোকৈরনুষ্ঠিতম্ ।
শান্তিরস্ত সুখধাস্ত লোকাঃ সন্ত নিরাময়াঃ ॥
ইতি ॥ ২৬৫ ॥

অনুবাদ—ইহা শুনিয়া যথারীতি লোকগণ জন্মা-
ষ্টমী ব্রতানুষ্ঠান করিলেন । শান্তি হউক, সুখোদয়
হউক, লোকসমূহ নিরাময় হউক ॥ ২৬৫ ॥

টীকা—এতদনুষ্ঠানে চ সর্ব্বেষাং পরমসুখং
সর্ব্বদুঃখোপরমশ্চেত্যভিপ্রায়েণ ব্রতফলমাহ—শান্তি-
রिति ॥ ২৬৫ ॥

নিত্যত্বং পরন্তস্য ভগবৎপ্রীণনাত্মম্ ।

বিধিবাক্যবিশেষাচ্চাকরণে প্রত্যবায়তঃ ॥ ২৬৬ ॥

অনুবাদ—শ্রীজন্মাষ্টমী ব্রতের নিত্যত্ব স্বীকৃত
হয় তিন প্রকারে—শ্রীভগবান প্রীত হন, শাস্ত্রে বিশেষ
বিধি বাক্য থাকায় এবং অকরণে দোষ শ্রবণ হেতু
॥ ২৬৬ ॥

টীকা—তস্য চ নিত্যতাং ত্রিধা লিখতি—নিত্যত্ব-
ক্ষেতি । পরং কেবলং পরমং বা, ভগবৎপ্রীতিহেতু-
শ্রবণেন বৈষ্ণবানামবশ্যং ভক্ত্যা প্ররুত্তেঃ । বিধি-
বাক্যাবশেষশ্চাত্র—‘বর্ষে বর্ষে তু কর্তব্য’ ইতি ।
তস্মাৎ শ্রাবণস্যোতি মুখ্যচান্দ্রমাসাভিপ্রায়েণ, এবম-
গ্রহপি ॥ ২৬৬ ॥

অথ শ্রীজন্মাষ্টমীব্রতনিত্যত্বম্, তত্র
শ্রীভগবৎপ্রীণনং বিধিশ্চ

ক্লেদে—

প্রহলাদাদৈশ্চ ভূপালৈঃ কৃত্য জন্মাষ্টমী শুভা ।

শ্রদ্ধয়া পরয়া বিষ্ণোঃ প্রীতয়ে কৃষ্ণবল্লভা ॥ ২৬৭ ॥

অনুবাদ—অনন্তর শ্রীজন্মাষ্টমী ব্রতের নিত্যতা,
তন্মধ্যে শ্রীভগবৎপ্রীতিহেতু ও বিধি, কন্দপুরাণে—
শ্রীকৃষ্ণবল্লভা জন্মাষ্টমীব্রত-উৎসব পরম শ্রদ্ধার
সহিত প্রহলাদাদি মহারাজগণও শ্রীবিষ্ণুর প্রীতির
জন্য অনুষ্ঠান করিয়াছেন ॥ ২৬৭ ॥

কিঞ্চ—

প্রাজাপত্যর্কসংযুক্তা শ্রাবণস্যাসিতাষ্টমী ।

বর্ষে বর্ষে তু কর্তব্য তুষ্টিার্থং চক্রপাণিনঃ ॥ ২৬৮ ॥

অনুবাদ—আরও—রোহিণী নক্ষত্রসংযুক্তা শ্রাবণ-

মাসের কৃষ্ণাষ্টমী ব্রতোৎসব শ্রীচক্রপাণির তুষ্টির
জন্য প্রতিবর্ষে কর্তব্য ॥ ২৬৮ ॥

অথাকরণপ্রত্যবায়ৈ প্রথমং ভোজনে প্রত্যবায়ঃ

শ্রীবিষ্ণুরহস্যে ব্রহ্মনারদ-সংবাদে—

শূদ্রাণ্যেন তু যৎ পাপং শবহস্তস্থভোজনে ।

তৎ পাপং লভতে পুংস্তির্জন্মন্ত্যাং

ভোজনে ক্রতে ॥ ২৬৯ ॥

অনুবাদ—অনন্তর অকরণে দোষ, প্রথমতঃ
ভোজনে দোষ, শ্রীবিষ্ণুরহস্যে ব্রহ্ম-নারদ-সংবাদে—
শূদ্রাণ্য ভোজনে যে পাপ হয় এবং মৃত ব্যক্তির হস্ত-
স্থিত দ্রব্য ভোজনে যে পাপ হয়—শ্রীজন্মাষ্টমীতে
ভোজন করিলে মানবগণের সেই পাপ লাভ হয়
॥ ২৬৯ ॥

টীকা—‘বিষ্ণোঃ প্রীতয়ে’ ইতি ‘কৃষ্ণবল্লভা’ ইতি,
‘তুষ্টিার্থং চক্রপাণিনঃ’ ইতি ভগবৎপ্রীণনদ্বারা, ‘বর্ষে
বর্ষে তু কর্তব্য’ ইতি বীপসাবিধিবাক্যদ্বারা চ ‘বসন্তে
জ্যোতিষা যজেত’ ইতিবদ্বীপসয়া নিত্যত্বম্ লিখিত্বা
ইদানীমকরণপ্রত্যবায়দ্বারা নিত্যতাং লিখতি—শূদ্রা-
ণ্যেনেত্যাদিনা চতুর্দশেত্যন্তেন । অত্র চ প্রত্যবায়ো
ত্রিধা—ভোজনে শক্তৌ পূজাদিমহোৎসবাকরণেন চ
ঐদৃগ্বিধ নিয়মএব ব্রতশব্দেনাভিধীয়তে, তত্রাদৌ
পরমং নিন্দ্যং ভোজনপ্রত্যবায়ং লিখতি—শূদ্রেতি
ষড়্ভিঃ । শূদ্রস্যাবৈষ্ণবস্যাণ্যেন, যদ্বা, অনাপদি
ব্রাহ্মণস্য, তেন যৎ পাপং স্যাৎ ॥ ২৬৭-২৬৯ ॥

গৃধ্রমাংসং খরং কাকং শ্যেনং বা মুনিসত্তম ।

মাংসঞ্চ দ্বিপদাং ভুক্তং ভুতং জন্মাষ্টমীদিনে ॥ ২৭০ ॥

অনুবাদ—হে মুনি সত্তম । জন্মাষ্টমীদিনে
ভোজন করিলে শকুন মাংস, গাধা, কাক, শ্যেনপক্ষী
বা মনুষ্য মাংস ভোজন করা হয় ॥ ২৭০ ॥

টীকা—জন্মাষ্টমীদিনে বেন ‘ভুক্তং, তস্য গৃধ্র-
মাংসাদ্যভক্ষ্যভক্ষণপাপং স্যাদিত্যর্থঃ ॥ ২৭০ ॥

জন্মাষ্টমীদিনে প্রাপ্তে যেন ভুক্তং দ্বিজোত্তম ।

ত্রৈলোক্যসম্ভবং পাপং ভুক্তমেব ন সংশয়ঃ ॥ ২৭১ ॥

অনুবাদ—হে ত্রিজোত্তম ! জন্মাষ্টমীদিনে যিনি ভোজন করেন, গ্লানোক্য জাত পাপ তিনি ভোজন করেনই, ইহাতে সংশয় নাই ॥ ২৭১ ॥

টীকা—পাপমেব ভুক্তং তদ্দিনেহ্নস্য সৰ্ব্বপাপ-ময়ত্বাৎ পাপফলোপভোগস্য সদ্যঃ প্রত্যাশত্ত্বাৎ ॥ ২৭১

কিঞ্চ—

জয়ন্তীবাসরে প্রাপ্তে করোতু্যদরপূরণম্ ।

পীড়তে তিলমাত্রস্ত যমদূতৈঃ কলেবরম্ ॥ ২৭২ ॥

অনুবাদ—আরও—জয়ন্তী দিন উপস্থিত হইলে যে ব্যক্তি তিলমাত্রও উদর পূরণ করে তাহার শরীরকে তিল তিল করিয়া যমদূতগণ পীড়া দেয় ॥ ২৭২ ॥

টীকা—যঃ করোতি, তস্য কলেবরং তিলমাত্রং তিলশঃ পীড়তে । তিলমাত্রমিত্যস্য পূৰ্বেণৈবান্বয়ঃ । তিলমাত্রমল্পমপ্যদরপূরণং যঃ করোতীত্যর্থঃ ॥ ২৭২ ॥

যো ভুক্তো চ বিমূঢ়াত্মা জয়ন্তীবাসরে নৃপ ।

ন তস্য নরকোত্তরো দ্বাদশীক প্রকুৰ্ব্বতঃ ॥ ২৭৩ ॥

অনুবাদ—হে রাজন্ ! যে বিমূঢ়মতি জয়ন্তী দিনে ভোজন করে, দ্বাদশী ব্রত করিলেও তাহার নরক হইতে উদ্ধার নাই ॥ ২৭৩ ॥

টীকা—অপার্থে চকারঃ, দ্বাদশীমপি প্রকুৰ্ব্বতঃ দ্বাদশীব্রতেনাপি জন্মাষ্টমীব্রতোল্লংঘনমহাপরাধানপ-গমাৎ ॥ ২৭৩ ॥

অতীতানাগতন্ত্বেন কুলমেকোত্তরং শতম্ ।

পাতিতং নরকে ঘোরে ভুক্তাত্মা কৃষ্ণবাসরে ॥ ২৭৪ ॥

অনুবাদ—শ্রীকৃষ্ণজয়ন্তীদিনে ভোজনকারী অতীত ও অনাগত একশত কুলকে ঘোর নরকে পাতিত করে ॥ ২৭৪ ॥

টীকা—কৃষ্ণবাসরে—শ্রীকৃষ্ণজন্মদিনে ॥ ২৭৪ ॥

অথোপবাসপূৰ্ব্বকপূজাবিশেষমহোৎসবাদি-

ব্রতত্যাগপ্রত্যবায়ঃ

তত্রৈব—

যে ন কুৰ্ব্বন্তি জানন্তঃ কৃষ্ণজন্মাষ্টমীব্রতম্ ।

তে ভবন্তি মহাপ্রাজ্ঞ ব্যালা মহতি কাননে ॥ ২৭৫ ॥

অনুবাদ—অনন্তর উপবাস ও পূজাবিশেষ-সহ মহোৎসবাদিব্রতত্যাগ শ্রীকৃষ্ণজন্মাষ্টমীব্রত জানিয়াও যে মানব-গণ না করে, তাহারা মহা অরণ্যে সর্প হয় ॥ ২৭৫ ॥

টীকা—জানন্তঃ জানন্তোহপীত্যজানেনাকরণাৎ পাপমল্লমিত্যাভিপ্রেতম্, যদ্বা, জানবন্তোহপি ব্যালা ভবন্তীত্যর্থঃ । ব্রতমিত্যানেন যদ্যপ্যভোজনং পূজা-মহোৎসবাদিকমপি সৰ্ব্বং গৃহ্যতে, তথাপ্যত্র ভোজ-নাদি-শব্দাভাবাৎ পূজাদিমহোৎসবপরমেব তদগ্রাহ্যম্, এবমগ্রেহপ্যুহ্যম্ ॥ ২৭৫ ॥

ব্রহ্মহত্যা সুরাপানং গোবধঃ স্ত্রীবধোহপি বা ।

ন লোকো মূনিশাদৃশ জয়ন্তীবিমুখস্য চ ॥ ২৭৬ ॥

অনুবাদ—হে মূনিবর ! ব্রহ্মহত্যা, সুরাপান, গোবধ, স্ত্রীবধাদিপাপ জয়ন্তী ব্রত বিমুখব্যক্তিকে অধিকার করে এবং তাহার ইহপরলোকের সুখ হয় না ॥ ২৭৬ ॥

টীকা—তদব্রতবিমুখশ্চ ব্রহ্মহত্যা, সুরাপান, তস্য গোবধঃ স্ত্রীবধোহপি জাতঃ । পাঠান্তরং সুগমম্ । অতো লোক ঐহিকামুদ্বিকসুখং সৰ্ব্বমেব ন ভব-তীত্যর্থঃ ॥ ২৭৬ ॥

বর্ষে বর্ষে তু যা নারী কৃষ্ণজন্মাষ্টমীব্রতম্ ।

ন করোতি মহাপ্রাজ্ঞ ব্যালী ভবতি কাননে ॥ ২৭৭ ॥

অনুবাদ—হে মহাপ্রাজ্ঞ ! যে নারী প্রতি বর্ষে কৃষ্ণজন্মাষ্টমীব্রত না করে সে অরণ্যে ভুজঙ্গী হয় ॥ ২৭৭ ॥

টীকা—সভর্তৃকপি যোষিৎ কুর্যাদিতি লিখতি—বর্ষে বর্ষে ত্রিতি । অয়ং লোকঃ কুচিন্ন তিষ্ঠেদপি ॥ ২৭৭ ॥

শ্রাবণে বহলে পক্ষে কৃষ্ণজন্মাষ্টমীব্রতম্ ।

ন করোতি নরো যন্ত স ভবেৎ জরুরাক্ষসঃ ॥ ২৭৮ ॥

অনুবাদ—শ্রাবণমাসে কৃষ্ণপক্ষে কৃষ্ণজন্মাষ্টমী ব্রত যে মানব না করে, সে জরুর রাক্ষসরূপে জন্ম-গ্রহণ করে ॥ ২৭৮ ॥

শ্রাবণে বহলে পক্ষে ন করোতি যদাষ্টমীম্ ।

জুৱামুখাঃ জুৱমুখা হিংসন্তি যমকিঙ্করাঃ ॥ ২৭৯ ॥

অনুবাদ—শ্রাবণে কৃষ্ণপক্ষে যদি জন্মাষ্টমী ব্রত না করে, তাহাকে ডম্ভকর অস্ত্রধারী জুৱমুখ যমদূত-গণ হিংসা করে ॥ ২৭৯ ॥

ন করোতি যদা বিষ্ণোজ্জয়ন্তীসম্ভবং ব্রতম্ ।

যমস্য বশমাপন্নঃ সহতে নারকীং ব্যথাম্ ॥ ২৮০ ॥

অনুবাদ—যদি শ্রীকৃষ্ণের জন্মতিথি ব্রত না করে, সে যমরাজের অধীন হইয়া নরক যাতনা ভোগ করে ॥ ২৮০ ॥

কিঞ্চ তত্রৈব—

কৃষ্ণজন্মাষ্টমীং ত্যক্তা যোহন্যব্রতমুপাসতে ।

নাপ্রোতি সুকৃতং কিঞ্চিদৃষ্টং শ্রুতমথাপি বা ॥ ২৮১ ॥

অনুবাদ—আরও ঐ গ্রন্থে—শ্রীকৃষ্ণজন্মাষ্টমী ব্রত ত্যাগ করিয়া যে মানব অন্য ব্রত উপবাস করে, সে ইহ পরলোকের কোন পুণ্যই লাভ করিতে পারে না ॥ ২৮১ ॥

কিঞ্চ—

তুষ্টিত্যাং দেবকীসুনোজ্জয়ন্তীসম্ভবং ব্রতম্ ।

কর্তব্যং বিত্তশাঠ্যেন ভক্ত্যা ভক্তজনৈরপি ।

অকুর্ক্বন্ যাতি নিরয়ং যাবদিদ্রাশ্চতুর্দশ ॥ ২৮২ ॥

অনুবাদ—আরও—শ্রীদেবকীনন্দনের তুষ্টির জন্য জন্মাষ্টমী ব্রত যথাশক্তি অল্প বিত্তব্যয়েও ভক্তি-পূর্বক ভক্তগণেরও কর্তব্য, ত্যাগ করা উচিত নহে, না করিলে এককল্প নরকবাস হয় ॥ ২৮২ ॥

টীকা—বিত্তশাঠ্যেনেতি পাঠে অল্প বিত্তব্যয়েনাপি কর্তব্যং, ন তু বিত্তব্যয়ভয়াৎ ত্যক্তব্যমিত্যর্থঃ । বিত্ত-মানেনেতি পাঠে তু ধনানুসারেণেত্যর্থঃ । ভক্তজনৈর-কিঞ্চনবৈষ্ণবৈরপি ভক্ত্যা কর্তব্যমেব । ২৮২ ॥

অথ শ্রীজন্মাষ্টমীমাহাদ্যম্

ভবিষ্যোত্তরে শ্রীকৃষ্ণযুধিষ্ঠিরসংবাদে

জন্মাষ্টমীব্রতকথনে—

একেনৈবোপবাসেন কৃতেন কুরুনন্দন ।

সন্তজন্মকৃতাৎ পাপান্যুচ্যতে নাত্র সংশয়ঃ ॥ ২৮৩ ॥

অনুবাদ—অনন্তর শ্রীকৃষ্ণজন্মাষ্টমীব্রত-মাহাদ্য ভবিষ্যোত্তরপুরাণে শ্রীকৃষ্ণযুধিষ্ঠির-সংবাদে জন্মাষ্টমী ব্রত কথনে—হে কুরুনন্দন ! একটি উপবাস করিলেই সন্তজন্মকৃত পাপ হইতে মুক্ত হয় ইহাতে সংশয় নাই ॥ ২৮৩ ॥

পুত্রসন্তানমারোগ্যং সৌভাগ্যমতুলং লভেৎ ।

সত্যধর্মরতো ভূত্বা মৃতো বৈকুণ্ঠমাপ্নুয়াৎ ॥ ২৮৪ ॥

অনুবাদ—শ্রীকৃষ্ণজন্মাষ্টমীব্রত-ফলে পুত্রসন্তান, আরোগ্য, অতুল সৌভাগ্য লাভ হয় এবং সত্যধর্ম পরায়ণ হইয়া মৃত্যুর পর বৈকুণ্ঠধাম প্রাপ্তি হয় ॥ ২৮৪ ॥

তত্র নিতাং বিমানেন বর্ষলক্ষং যুধিষ্ঠির ।

ভোগান্নানাবিধান্ ভুক্ত্বা পুণ্যশেষাদিহাগতঃ ॥ ২৮৫ ॥

অনুবাদ—হে যুধিষ্ঠির ! তথায় ঐ মানব নিতা বিমানযোগে ভ্রমণ করে এবং লক্ষবর্ষ নানাবিধ ভোগ সুখে থাকিয়া পুণ্যশেষে ইহলোকে আগমন করে ॥ ২৮৫ ॥

সর্বকামসমৃদ্ধে তু সর্বাসুখবিবর্জিতে ।

সর্বধর্মযুতে পার্থ সর্বগোকুলসঙ্কলে ॥ ২৮৬ ॥

তন্মিন্ রাষ্ট্রে প্রভুভূক্তে দীর্ঘায়ুর্মনসেপ্সিতান্ ।

ভোগানন্তে চ পরমং পদং যাত্যপুনর্ভবম্ ॥ ২৮৭ ॥

তৎকুলে রূপবিখ্যাতা জায়ন্তে হৃদয়জমাঃ ॥ ২৮৮ ॥

অনুবাদ—হে পার্থ । ইহলোকে সর্বকামসমৃদ্ধি, সর্বদুঃখ বিজিত, সর্বধর্মযুক্ত, সর্বগোকুল সাম্রাজ্যে প্রভু ও দীর্ঘায়ু প্রাপ্ত হইয়া নানাবিধ বাঞ্ছিত ভোগান্তে পরমপদ গমন করে, আর পুনর্জন্ম হয় না।

তাহার কুলে রূপবান্ ও হৃদয়বান্ মহাআগণ জন্ম-
গ্রহণ করে ॥ ২৮৬-২৮৮ ॥

যস্মিন্ সৈব দেশে তু লিখিতং বাপি চর্চিতম্ ।

মম জন্মদিনং পুণ্যং সর্বকালকার-শোভিতম্ ।

পূজ্যতে পাণ্ডবশ্রেষ্ঠ জনৈরুৎসব-সংযুতম্ ॥২৮৯॥

পরচক্রভয়ন্তর ন কদাচিভয়ন্ত্যত ।

পর্জন্যঃ কামবশী স্যাদীতিভ্যো ন ভয়ং ভবেৎ ॥২৯০

অনুবাদ—হে পাণ্ডবশ্রেষ্ঠ । যে দেশে মানবগণ
সর্বদা আমার পবিত্র জন্মদিন বর্ণমালায় লিখিত বা
চিত্রপটে অঙ্কিত ও সর্বকালকার শোভিত করিয়া উৎ-
সব-সহ পূজা করে, সেই দেশে কখনও শক্রভয় উৎ-
পন্ন হয় না, মেঘ যথাকালে বর্ষণ করে, তথায় ঈতি
ভয় হয় না ॥ ২৮৯-২৯০ ॥

টীকা—লিখিতং তত্ত্বগুণ্যাদি-চিত্রণেন পটাদাব-
ঙ্কিতং, চর্চিতং চন্দনচূর্ণাদিভূষিতং সৎ; যদ্বা, পুস্তকে
লিখিতং বর্ণময়ত্বেন চর্চিতং পটাদিষু চিত্রিতং বাপি-
তার্থঃ ॥ ২৮৯ ॥

টীকা—ঐতয়ঃশোভাঃ—‘অতিরুষ্টিরনারুষ্টিঃ
শলভা মুষিকাঃ খগাঃ । প্রত্যাসন্নাস্ত রাজানঃ যভেতা
ঐতয়ঃ স্মৃতাঃ ॥’ ইতি ॥ ২৯০ ॥

গৃহে বা পূজ্যতে যস্মিন্ দেবক্যাশ্চরিতং মম ।

তত্র সর্বসমৃদ্ধিঃ স্যামোপসর্গাদিকং ভয়ম্ ॥ ২৯১ ॥

পশুতো নকুলাদ্যালাৎ পাপরোগাচ্চ পাতকাৎ ।

রাজতশ্চৌরতো বাপি ন কদাচিভয়ং ভবেৎ ॥২৯২॥

অনুবাদ—অথবা যে গৃহে দেবকী কর্তৃক আচ-
রিত আমার জন্মদিন বৃত্তান্ত পূজা করে, সেখানে
সর্ববিধ সমৃদ্ধি হয়, বিবিধ উপদ্রব ও নরকাদি ভয়
হয় না, এবং পশু হইতে, নকুল, সর্প, পাপজরোগ,
পাপ, রাজা, চৌর ইত্যাদি হইতে কখনও ভয় হয়
না ॥ ২৯১-২৯২ ॥

টীকা—দেবক্যা মম চরিতং তথৈব লিখিতং
জন্মদিনবৃত্তম্, উপসর্গা বিবিধোপদ্রবাঃ, আদি-শব্দা-
নরকাদি তদ্রূপং ভয়ম্, উপসর্গাদিজমিতি বা পাঠঃ ।
উপসর্গানেবাভিব্যঞ্জয়তি—পশুত ইত্যাদি ॥২৯১-২৯২

কিঞ্চ—

যস্মিন্ গৃহে পাণ্ডুপুত্র লিখ্যতে দেবকীব্রতম্ ।

ন তত্র মৃতনিজ্জান্তির্ন গর্ভপতনং তথা ॥ ২৯৩ ॥

ন চ ব্যাধিভয়ং তত্র ভবেদिति মতং মম ।

ন বৈধব্যং ন দৌর্ভাগ্যং ন দম্বঃ কলহো গৃহে ॥২৯৪

অনুবাদ—আরও—হে পাণ্ডুপুত্র । দেবকী হইতে
মদীয় জন্মদিন-ব্রত যে গৃহে লিখিত থাকে, সেই গৃহে
মৃত সন্তান প্রসূত হয় না, গর্ভপাতের ভয় থাকে না,
ব্যাধিভয়, বৈধব্য ভয়, দৌর্ভাগ্য, দম্ব, কলহ প্রভৃতি
থাকে না ॥ ২৯৩-২৯৪ ॥

টীকা—দেবকীব্রতমিতি, আত্মনা সহ তস্যা
অভেদাভিপ্রায়েণ । যদ্বা, তত্ত্বপঃফলরূপং মজ্জন্মদিন-
ব্রতমিত্যর্থঃ । পাঠান্তরং সুগমম্, মৃতনিজ্জান্তির্ন
ভবতি, কিন্তু জীবন্মব গর্ভনিজ্জামতীত্যর্থঃ । গর্ভস্য
পতনং স্রাবশ্চ ন ভবতি ॥ ২৯৩ ॥

সম্পর্কেণাপি যঃ কুর্যাৎ কশ্চিৎক্স্মাণ্টমীব্রতম্ ।

বিষ্ণুলোকমবাপ্নোতি সোহপি পার্থ ন সংশয়ঃ ॥২৯৫

অনুবাদ—হে পার্থ । কোন ব্যক্তির পরম্পরা-
ক্রমে জন্মাণ্টমীতে যদি ব্রত করে সেই মানব বিষ্ণু-
লোক গমন করে এ বিষয়ে সংশয় নাই ॥ ২৯৫ ॥

টীকা—সম্পর্কেণ—প্রসঙ্গেনাপি কেনচিৎ ॥২৯৫॥

জন্মাণ্টমীজনমনোনয়নোৎসবাত্যা

পাপাপহা সপদি নন্দিতনন্দগোপা ।

যো দেবকীং সদয়িতাং যজতীহ তস্যাং

পুত্রানবাণ্য সমুপৈতি পদং স বিষ্ণোঃ ॥ ২৯৬ ॥

অনুবাদ—জনগণের মন ও নয়নের আনন্দদায়িনী
জন্মাণ্টমী সদ্য পাপহারিণী এবং নন্দগোপের আনন্দ-
বিধায়িনী । ইহলোকে ঐ তিথিতে যে ব্যক্তি শ্রীবসু-
দেব সহ দেবকীর পূজা করে, সেই ব্যক্তি পুত্র সকল
লাভ করিয়া শ্রীবিষ্ণুধামে গমন করে ॥ ২৯৬ ॥

টীকা—সদয়িতাম্—শ্রীবসুদেবযুক্তাম্ ॥ ২৯৬ ॥

বিষ্ণুধর্ম—

রোহিণী চ যদা কৃষ্ণপক্ষে চতুর্থাং দ্বিজোত্তম ।
জয়ন্তী নাম সা প্রোক্তা সর্বপাপহরা তিথিঃ ॥২৯৭॥
যদ্যলো যচ্চ কৌমারে যৌবনে বার্কক্যোহপি যৎ ।
সত্ত্বজন্মকৃতং পাপং স্বল্পং বা যদি বা বহু ।
তৎ ক্লানয়তি গোবিন্দং তস্যামভ্যর্চ্য
ভক্তিতঃ ॥ ২৯৮ ॥

অনুবাদ—বিষ্ণুধর্মপুরাণে—হে দ্বিজোত্তম ! যখন
ভাদ্রমাসের কৃষ্ণপক্ষের অষ্টমীতে রোহিণী নক্ষত্রের
যোগ হয়, তখন তাহা জয়ন্তী নামে উক্ত হয়, ঐ
তিথি সর্বপাপ হরা, সূতরাং তাহাতে ভক্তিসহ
শ্রীগোবিন্দকে পূজা করিলে, যাহা বাল্যে, কৌমারে,
যৌবনে ও বার্কক্যে সত্ত্বজন্মকৃত অল্প বা বহুপাপ
সকলই ক্লানন করে ॥ ২৯৭-২৯৮ ॥

টীকা—কৌমারমুগ পৌগণ্ডং কৈশোরঞ্চ, তচ্চিম্ন ।
এবমগ্রেহপ্যাহম্ ॥ ২৯৮ ॥

হোমযজ্ঞাদিদানানাং ফলঞ্চ শতসম্মিতম্ ।

সম্প্রাপ্তোতি ন সন্দেহো যচ্চান্যৎ
মনসেঙ্গিস্তম্ ॥ ২৯৯ ॥

উপবাসশ্চ তত্তোক্তো মহাপাতকনাশনঃ ॥ ৩০০ ॥

অনুবাদ—হোম, যজ্ঞাদি দানসমূহের ফলও
শতগুণ প্রাপ্ত হয় এবং অন্য যাহা যাহা মনের
যাক্ষিত ফলও প্রাপ্ত হয়, ইহাতে সন্দেহ নাই । ঐ
জয়ন্তী যোগে উপবাস ও মহাপাতক নাশন ॥ ২৯৯-
৩০০ ॥

বিষ্ণুরহস্য—

জয়ন্ত্যমুপবাসন্তু কৃষ্টা যোহর্চন্যতে হরিম্ ।
তস্য জন্মশতোদ্ধৃতং পাপং নশ্যতি সর্বথা ॥ ৩০১ ॥

অনুবাদ—বিষ্ণুরহস্যে—জয়ন্তী যোগে উপবাস
করিয়া যিনি শ্রীহরিকে অর্চনা করেন, তাঁহার শত-
জন্মের কৃতপাপ সর্বপ্রকারে নাশ পায় ॥ ৩০১ ॥

কৌমারে যৌবনে বাল্যে বার্কক্যে যদুপার্জিতম্ ।

তৎ পাপং শময়েৎ কৃষ্ণস্তিথাবস্যাং সুপূজিতঃ ॥৩০২

অনুবাদ—এই তিথিতে সুপূজিত হইয়া শ্রীকৃষ্ণ,
পূজকের বাল্যে, কৌমারে, যৌবনে ও বার্কক্যে উপা-
র্জিত যে পাপ, সেই সকলই ধ্বংস করেন ॥ ৩০২ ॥

গ্নানং দানং তথা হোমঃ শ্রাদ্ধাঘোহথ জপস্তপঃ ।

সর্বং শতগুণং প্রোক্তং জয়ন্ত্যাং

যৎ কৃতং হরেঃ ॥ ৩০৩ ॥

অনুবাদ—শ্রীকৃষ্ণের জন্মদিনে জয়ন্তীযোগে গ্নান,
দান, হোম, বেদপাঠ, জপ, তপঃ সকলই শতগুণ
ফলপ্রদ উক্ত হইয়াছে ॥ ৩০৩ ॥

ধনধান্যবহা পুণ্যা সর্বপাপহরা শুভা ।

সমুপোষ্যা নরৈর্যজ্ঞাজয়ন্তী কৃষ্ণভক্তিদা ॥ ৩০৪ ॥

অনুবাদ—ধনধান্যপ্রদা পবিত্রা সর্বপাপহরা
মঙ্গলপ্রদা শ্রীকৃষ্ণজয়ন্তী মানবগণ কর্তৃক যত্নসহ উপ-
বাসকৃত হইলে কৃষ্ণভক্তি প্রদা হয় ॥ ৩০৪ ॥

ব্রহ্মপুরাণে পূর্বখণ্ডে জন্মান্তমীমাহায্যে

শ্রীসূতোক্তৌ—

যা তু কৃষ্ণান্তমী নাম বিশুদ্ধতা বৈষ্ণবী তিথিঃ ।

তস্যাঃ প্রভাবমাপ্রিত্য পুতাঃ সর্বৈ কলৌজনাঃ ॥৩০৫

অনুবাদ—ব্রহ্মপুরাণে পূর্বখণ্ডে জন্মান্তমী মাহায্যে
শ্রীসূতদেবের উক্তিতে—যাহা শ্রীকৃষ্ণজন্মান্তমী নামে
প্রসিদ্ধা, তাহা শ্রীবিষ্ণুশক্তি সম্পন্না তিথি, তাঁহার
প্রভাবের আশ্রয় গ্রহণ করিলে কলিযুগের জনগণ
সকলেই পবিত্র হয় । ৩০৫ ॥

শ্রাবণে মাসি বহুলা রোহিণীসংযুতাষ্টমী ।

জয়ন্তীতি সমাখ্যাতা সর্বাঘৌষবিনাশিনী ॥ ৩০৬ ॥

অনুবাদ—শ্রাবণমাসে কৃষ্ণান্তমী রোহিণীনক্ষত্র-
যুতা হইলে জয়ন্তীনামে সর্বত্র প্রসিদ্ধা হয় এবং
সর্ববিধ পাপ বিনাশিনী ॥ ৩০৬ ॥

তস্যাং বিষ্ণুতিথৌ কেচিদ্ধন্যাঃ কলিযুগে জনাঃ ।

যেহভ্যর্চয়ন্তি দেবেশং জাগ্রতঃ সমুপোষিতাঃ ॥৩০৭

ন তেষাং বিদ্যাতে কাপি সংসারভয়মূলবণম্ ।

যত্র তিষ্ঠন্তি তে দেশে কলিস্তত্র ন তিষ্ঠন্তি ॥ ৩০৮ ॥

অনুবাদ—কলিযুগে কোন কোন মানব ধন্য হয়, ঐ বিষ্ণু তিথিতে যাঁহারা নিশি জাগরণ ও উপবাসী থাকিয়া দেবদেব শ্রীকৃষ্ণকে সৰ্ব্বভাবে আরাধনা করেন। তাহাদের উগ্র সংসার ভয় কোথাও থাকে না, যে দেশে তাহারা অবস্থান করেন, সেখানে কলি থাকে না ॥ ৩০৭-৩০৮ ॥

তত্রৈব শ্রীশুকজনমেজয়-সংবাদে—

য এষ ভগবান্ বিষ্ণুর্দেবক্যাং বসুদেবতঃ ।

জাতঃ কংসবধার্থং হি তদ্দিনং মঙ্গলালয়ম্ ॥ ৩০৯ ॥

অনুবাদ—ঐ পুরাণেই শ্রীশুক-জনমেজয়-সংবাদে—এই যে ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণ বসুদেব হইতে দেবকী-দেবীতে কংসবধের জন্য জন্মগ্রহণ করিয়াছেন, ঐ দিন মঙ্গলের আশ্রয় ॥ ৩০৯ ॥

যা সা প্রত্যব্দমায়্যতি শ্রাবণে বহলাষ্টমী ।

সঙ্গতা রোহিণ্যর্ক্ষেণ নৃণাং মুক্তিফলপ্রদা ॥ ৩১০ ॥

অনুবাদ—শ্রাবণমাসের যে কৃষ্ণাষ্টমী প্রতি বৎসর আগমন করে, তাহা রোহিণী নক্ষত্রসহ মিলিত হইলে মানবগণের মুক্তিফলপ্রদা হয় ॥ ৩১০ ॥

যস্য্যং সনাতনঃ সাক্ষাৎ পুরাণঃ পুরুষোত্তমঃ ।

অবতীর্ণঃ ক্ষিতৌ সৈষা মুক্তিদেতি কিমদ্ভুতম্ ॥ ৩১১ ॥

অনুবাদ—যে কৃষ্ণাষ্টমীতে সনাতন নিত্য নব-নবায়মান স্বয়ং ভগবান্ লীলা পুরুষোত্তম শ্রীকৃষ্ণ ভূতলে অবতীর্ণ হইয়াছেন, সেই এই অষ্টমী যে মানবগণের মুক্তিদায়িনী, তাহাতে আর আশ্চর্য্য কি? ॥ ৩১১ ॥

তত্রৈবাগ্রে ব্রতবিধিকথনে—

ইদমেব পরং শ্রেয় ইদমেব পরস্তপঃ ।

ইদমেব পরো ধর্মো যদ্বিষ্ণুব্রতধারণম্ ॥ ৩১২ ॥

—৪৩

অনুবাদ—ঐ পুরাণেই অগ্রে ব্রতবিধি কখন প্রসঙ্গে—এই যে শ্রীকৃষ্ণাষ্টমীর ব্রত পালন—ইহাই পরম মঙ্গল, ইহাই পরম তপস্যা, ইহাই পরমধর্ম ভক্তি-যোগ ॥ ৩১২ ॥

টীকা—শ্রেয় ঐহিকামুখিকসুখং, তপঃ স্বধর্ম্যা-চরণং কৃচ্ছাদি বা, ধর্মো যজ্ঞাদিভ্যং পুণ্যং, ভক্তি-লক্ষণো বা ॥ ৩১২ ॥

ক্ষান্দে ব্রহ্মনারদসংবাদে—

কৃষ্ণজন্মাষ্টমী লোকে প্রসিদ্ধা পাপনাশিনী ।

ঋতুকোটি-সমা ত্রেষা তীর্থাযুতশতৈঃ সমাঃ ॥ ৩১৩ ॥

অনুবাদ—ক্ষান্দপুরাণে ব্রহ্ম-নারদ-সংবাদে—ইহ-লোকে প্রসিদ্ধা শ্রীকৃষ্ণজন্মাষ্টমী মানবগণের পাপ-নাশিনী এবং কোটি অশ্বমেধ সমা ও (শত অযুত) কোটি তীর্থ সমা পুণ্যদায়িনী ॥ ৩১৩ ॥

কপিলাগোসহস্রন্তু যো দদাতি দিনে দিনে ।

তৎফলং সমবাপ্নোতি জয়ন্ত্য্যং সমুপোষণে ॥ ৩১৪ ॥

অনুবাদ—যিনি প্রতিদিন সহস্র কপিলা গাভী দান করেন, শ্রীকৃষ্ণজন্মত্তী উপবাসে তাহার সমান ফল প্রাপ্তি হয় ॥ ৩১৪ ॥

হেমডারসহস্রন্তু কুরুক্ষেত্রে প্রযচ্ছতি ।

তৎফলং সমবাপ্নোতি জয়ন্ত্য্যং সমুপোষণে ॥ ৩১৫ ॥

অনুবাদ—যিনি কুরুক্ষেত্রে সহস্র স্বর্ণডার প্রদান করেন, তাহার সমান ফল শ্রীকৃষ্ণজন্মত্তী উপবাসে প্রাপ্ত হয় ॥ ৩১৫ ॥

রত্নকোটীসহস্রাণি যো দদাতি দ্বিজোত্তম ।

তৎফলং সমবাপ্নোতি জয়ন্ত্য্যং সমুপোষণে ॥ ৩১৬ ॥

অনুবাদ—যে দ্বিজবর। সহস্রকোটী রত্ন দান-কারীর যে ফল, জন্মত্তী উপবাসে তাহার সমান ফল প্রাপ্ত হয় ॥ ৩১৬ ॥

বাপীকৃপসহস্রাণি দেবতায়তনানি চ ।

কন্যাকোটিপ্রদানেন যৎ ফলং কবিভিঃ স্মৃতম্ ।

মাতাপিত্রোক্তরূপাঞ্চ ভক্তিমুদ্রহতাং ফলম্ ॥৩১৭॥

গুৰ্বর্থং ব্রাহ্মণার্থং বা স্বাম্যর্থং বা ত্যজেত্তনুম্ ।

পরোপকারযুক্তানাং তীর্থসেবারতান্যনাম্ ।

সত্যব্রতানাং যৎ পুণ্যং জয়ন্ত্যাং সমুপোষণে ॥৩১৮॥

অনুবাদ—সহস্র পুঙ্করিণী ও কৃপ, দেবমন্দির ও কোটি কন্যা দানে যে ফল শাস্ত্রে উক্ত আছে, মাতা-পিতার ও গুরুবর্গের ভক্তগণের যে ফল, গুরু, ব্রাহ্মণ বা স্বামীর জন্য দেহত্যাগে, পরোপকারীগণের তীর্থ-সেবা ব্রতগণের, সত্যব্রতগণের যে পুণ্য, জয়ন্তী উপ-বাসে সেই ফল ॥ ৩১৭-৩১৮ ॥

টীকা—গুৰ্বাদ্যর্থং যন্তনুং ত্যজেৎ, তস্য যৎ পুণ্যং স্যাদিত্যর্থঃ । জয়ন্ত্যাং সমাণুপোষণে উপবাসে সতি তৎ স্যাদিত্যি শেষঃ । 'তদুপোষণে' ইতি বা পাঠঃ ॥ ৩১৮ ॥

নিরাশ্রয়েষু বসতাং তাপসানান্ত যৎ ফলম্ ।

রাজসুয়সহস্রেষু শতবর্ষাগ্নিহোত্রতঃ ।

একেনৈবোপবাসেন জয়ন্ত্যাং তৎফলং স্মৃতম্ ॥৩১৯॥

অনুবাদ—নিরাশ্রয়ে বাসকারীগণের এবং তপস্বী-গণের যে ফল, সহস্র রাজসুয়-যজ্ঞের এবং শতবর্ষ অগ্নিহোত্রীর যে ফল—জয়ন্তীতে একটি মাত্র উপবাসে সেই ফল উক্ত আছে ॥ ৩১৯ ॥

কৃত্বা রাজ্যং মহীং ভুক্ত্বা

প্রাপ্য কীৰ্ত্তিঞ্চ শাস্বতীম্ ।

জয়ন্ত্যাংোপবাসেন বিষ্ণো-

র্মর্ত্তৌ লয়ং গতঃ ॥ ৩২০ ॥

অনুবাদ—শ্রীকৃষ্ণজয়ন্তীতে উপবাস ফলে বহু ব্যক্তি রাজ্য হইয়া, মহীপতি হইয়া, চিরকাল কীৰ্ত্তি-মান হইয়া পরিশেষে শ্রীবিষ্ণুর সাযুজ্যমুক্তি বা সারূপ্যমুক্তি লাভ করিয়াছেন ॥ ৩২০ ॥

ধর্ম্মমর্থঞ্চ কামঞ্চ মুক্তিঞ্চ মুনিপুঙ্গব ।

দদাতি বাঞ্ছিতান্ কামান্ শ্রাবণে মাসি চাষ্টমী ॥৩২১॥

অনুবাদ—হে মুনিশ্রেষ্ঠ । শ্রাবণমাসে কৃষ্ণপক্ষের অষ্টমী ধর্ম্ম, অর্থ, কাম, মোক্ষ ও বাঞ্ছিত কামনা-সমূহ প্রদান করেন ॥ ৩২১ ॥

জন্মাষ্টমীব্রতং যে বৈ প্রকুর্বাতি নরোত্তমাঃ ।

কারয়তি চ বিপ্রেস্ত লক্ষ্মীশ্চেষাং সদা স্থিরা ॥৩২২॥

অনুবাদ—হে বিপ্রশ্রেষ্ঠ । যাঁহারা জন্মাষ্টমী ব্রত করেন বা অনাকে করান, তাঁহারা নরশ্রেষ্ঠ । তাঁহাদের গৃহে লক্ষ্মী সর্ব্বদা অচলা হন ॥ ৩২২ ॥

ন বেদৈর্ন পুরাণৈশ্চ ময়া দৃষ্টং মহামুনে ।

যৎসমষ্কাধিকং বাপি কৃষ্ণজন্মাষ্টমীব্রতাৎ ॥৩২৩॥

অনুবাদ—হে মহামুনে । কৃষ্ণ জন্মাষ্টমী ব্রত হইতে সম বা অধিক বেদে বা পুরাণসমূহে দৃষ্ট হয় না ॥ ৩২৩ ॥

নিয়মস্থং নরং দৃষ্টা জন্মাষ্টম্যাং দ্বিজোত্তম ।

বিবর্ণবদনো ভূত্বা তল্লিপিং মার্জ্জয়েদ্যমঃ ॥৩২৪॥

অনুবাদ—হে দ্বিজশ্রেষ্ঠ । জন্মাষ্টমীতে নিয়ম-ব্রতকারীকে দেখিয়া যমরাজ । বিবর্ণবদন হইয়া তাহার পাপলিপি মুছিয়া দেন ॥ ৩২৪ ॥

টীকা—তস্য লিপিম্—পাপাদিলিখনম্ ॥ ৩২৪ ॥

কিঞ্চ—

ব্রতেনারাধ্য তং দেবং দেবকীসহিতং হরিম্ ।

তাক্তা যমপথং ঘোরং যাতি বিষ্ণোঃ পরং পদম্ ॥৩২৫॥

অনুবাদ—আরও—দেবকীদেবীর সহিত শ্রীহরি-দেবকে শ্রীজন্মাষ্টমী ব্রত দ্বারা আরাধনা করিলে ভয়ঙ্কর যমপুরীর পথ ত্যাগ করিয়া শ্রীবিষ্ণুর পরম পদে গমন করে ॥ ৩২৫ ॥

স্মরণং বাসুদেবস্য মৃত্যুকালে ভবেন্মুনে ।

সিধ্যতি সর্ব্বকার্যাণি কৃতে জন্মাষ্টমীব্রতে ॥

মমাজ্ঞয়া কুরুধ্বং তজ্জয়ন্তীং মুক্তয়ে তথা ॥৩২৬॥

অনুবাদ—জন্মাষ্টমী ব্রত পালন করিলে, হে মূনে! মৃত্যুকালে শ্রীবাসুদেব কৃষ্ণের স্মরণ হয় এবং সৰ্ব্বকর্ম্য সিদ্ধ হয়। অতএব মূর্ত্তির জন্য আমার আত্মায় শ্রীকৃষ্ণজয়ন্তী ব্রত করুন ॥ ৩২৬ ॥

ব্রজাণ্ডে শ্রীসূতোক্তৌ চ তদ্ব্রতমহিমানুবর্ণনান্তে—

ইত্যেতৎ কথিতমশেষশাস্ত্রত্বাৎ

শ্রীকৃষ্ণব্রতমহিমানুবর্ণনং যৎ ।

শ্রুত্বৈতৎ সৰ্বদপি পাতকৈবিমুক্তো

দেহান্তে ব্রজতি নরো মুরারিলোকম্ ॥ ৩২৭ ॥

অনুবাদ—ব্রজাণ্ডপুরাণে শ্রীসূতদেবের উক্তিঃ জয়ন্তী ব্রত মহিমা বর্ণনান্তে—এই নিখিলশাস্ত্রে গোপনীয় যে শ্রীকৃষ্ণের ব্রত মহিমা, ইহা মানব এক-বারও শ্রবণ করিলে সৰ্বপাতক বিমুক্ত হইয়া দেহান্তে শ্রীবৈকুণ্ঠধাম বা ব্রজধাম গমন করে ॥ ৩২৭ ॥

টীকা—তদ্ব্রতচরণমাহাত্ম্যং কিং লেখ্যম্ ? উচ্ছৃবণাদপি পরস্পদমিতি পুনর্ব্রজাণ্ডপুরাণবচনং লিখতি—ইতীতি ॥ ৩২৭ ॥

অথ শ্রীজন্মাষ্টমীব্রতদিন-নির্ণয়ঃ

কৃষ্ণোপাস্যাষ্টমী ভাদ্রে রোহিণ্যাঢ্যা মহাফলা ।

নিশীথেহত্রাপি কিঞ্চেন্দৌ জ্ঞে বাপি নবমীযুতা ॥ ৩২৮ ॥

অনুবাদ—অনন্তর শ্রীজন্মাষ্টমী ব্রত দিন নির্ণয়—ভাদ্রমাসে কৃষ্ণাষ্টমী উপবাস যোগ্যা, রোহিণী নক্ষত্র যুক্তা হইলে মহাফলপ্রদা, মধ্যরাত্রে অষ্ট রোহিণী যুক্তা হইলে আরও অধিক ফলপ্রদা, তাহা আরও সোম বা বৃধবার যুক্তা হইলে অধিক প্রশস্তা, তাহা হইতে নবমী তিথিযুক্তা হইলে অধিক ফলপ্রদা হয় ॥ ৩২৮ ॥

টীকা—ভাদ্রে মাসি কৃষ্ণাষ্টমী উপোষ্যাঃ, সা চ রোহিণীনক্ষত্রেণ যুতা সতী মহাফলা, কেবলাষ্টম্যুপ-বাসতো রোহিণীযুতাষ্টম্যুপবাসে ফলাতিশয়ো ভবতী-ত্যর্থঃ । এবময়ং পূর্বতোহপবাদঃ, পূর্বদিনে রোহিণীযুক্তায়া অষ্টম্যা বিদ্যায়্যঃ সত্য্যঃ তথা শুক্ল্যা অপি সত্য্যঃ পরদিনে বৃধবারাদিযোগপ্রাশস্ত্যাপেক্ষয়া পরিত্যাজ্যত্বাৎ । অতো রোহিণীযোগে ফলবিশেষ

এব তাৎপর্যম্ । অতএব লিখিতং মহাফলেতি, এবমগ্রেহপি জ্ঞেয়ম্ । অত্র রোহিণীযোগেহপি নিশীথে অর্দ্ধরাত্রে অষ্টমী মহাফলা । কিঞ্চেতি পূর্বসমুচ্চয়ে । ইন্দৌ সোমবারে, জ্ঞে বৃধবারে বা নিশীথে রোহিণ্যা-ঢ্যাষ্টমী যদা ভবতি, তদা মহাফলেত্যর্থঃ । অত্র চ ব্রতদ্বয়োদাহরণং দ্রষ্টব্যম্ । যদ্যপি তন্মিন্ বচনে নিশীথযোগো ন শ্রুয়তে, তথাপি কিং পুনর্বনবমীযুক্তো-ত্যা-দিকৈমুতিকন্যায়েন পৃথগুক্তেনিশীথযোগে ব্রতা-পেক্ষয়া তদ্দিনে ব্রতে সতি পরদিনে তিথিনক্ষত্রবৃদ্ধি-সম্ভবাৎ ‘তিথিভান্তে চ পারণম্’ ইত্যস্যাবকাশঃ স্যাৎ, তচ্চাগ্রে পারণলিখনে ব্যক্তং ভাবি । অপি-শব্দোহপি পূর্বসমুচ্চয়ে । সোমে বৃধে বা রোহিণ্যাষ্টমী নবমী-যুক্তা চেত্তবতি, তদা, চ মহাফলেত্যর্থঃ । অত্র চ যদ্যপি রাত্রিশেষে নবমীযোগে সতি নিশীথযোগোহপি ঘটতে, তথাপি ‘উদয়ে চাষ্টমী কিঞ্চিন্নবমী সকলা যদি’ ইতি বচনাপেক্ষয়া নিশীথযোগোহত্র ন প্রায়েণা-দরণীয়ঃ । যদি চ কদাচিন্নিশীথে তত্তদযোগো, বৃত্তঃ, নবমী চ রাত্রিশেষে স্যাশুদা সংযোগবিশেষে মন্তব্যঃ, যতঃ কেষাঙ্কিম্মতে কিঞ্চিদষ্টমীরুদ্ধৌ রোহিণ্যাং সত্য্যং নবমীদিন এব তত্তদ্বারযোগে তত্তদ্বচনবলান্মহা-ফলতাবগম্যতে, নান্যত্রৈতি । তচ্চ ‘তিথিভান্তে চ পারণম্’ ইত্যস্যানবকাশান্নাদরণীয়মিতি দিক্ । এত-চ্চাশেষমগ্রে লেখ্যং তত্তবচনতঃ সবিশেষং ব্যক্তং ভাবি ॥ ৩২৮ ॥

তত্র রোহিণীযুক্তা জন্মাষ্টমী

বিষ্ণুরহস্যে—

প্রাজাপত্যর্কসংযুক্তা কৃষ্ণা নভসি চাষ্টমী ।

মুহূর্ত্তমপি লভ্যেত সৈবোপোষ্যা মহাফলা ॥ ৩২৯ ॥

অনুবাদ—ঐ ব্রতে রোহিণীনক্ষত্র যুক্তা জন্মাষ্টমী, বিষ্ণুরহস্যে—রোহিণীনক্ষত্র সংযুক্তা শ্রাবণমাসে (বা ভাদ্রে) কৃষ্ণা অষ্টমী একমুহূর্ত্তও যদি পাওয়া যায়, উহাই মহাফলপ্রদা ও উপবাস যোগ্যা ॥ ৩২৯ ॥

টীকা—জন্মাষ্টমীদিনে প্রাপ্তে যেন ভুক্তম্ ইত্যে-তৎ, তথা ‘যে ন কুর্কন্তি জানন্তঃ’ ইত্যাদীনি চ নিত্যতালিখনে পূর্বং লিখিতানি বচনান্যেব কেবল-ভাদ্রকৃষ্ণাষ্টম্যুপবাসোদাহরণানি বর্ত্তন্ত এব ; ইদানীং

রোহিণ্যাদিযোগবচনান্যাদাহরণেহেন লিখতি—প্রজা-
পত্যোতাদিনা বিশেষত ইত্যন্তেন নভসি—শ্রাবণে ॥৩২৯

মুহূর্তমপ্যাহোরাহ্নে যস্মিন্ যুক্তন্তু লভ্যতে ।

অষ্টম্যা রোহিণীক্ষরং তাং সুপুণ্যমুপাবসেৎ ॥৩৩০

অনুবাদ—যে অহোরাহ্ন মধ্যে একমুহূর্তও অষ্ট-
মীর সহিত রোহিণী নক্ষত্র যুক্ত পাওয়া যায়, সেই
সুপুণ্য তিথিতে উপবাস করিবে ॥ ৩৩০ ॥

টীকা—অষ্টম্যা যুক্তম্ ॥ ৩৩০ ॥

কিঞ্চ তত্রৈব—

অষ্টমী কৃষ্ণপক্ষস্য রোহিণীক্ষরসংযুতা ।

ভবেৎ প্রৌঠপদে মাসি জয়ন্তী নাম সা স্মৃতা ॥৩৩১

অনুবাদ—আরও ঐ বিষ্ণুরহস্যে—কৃষ্ণপক্ষের
অষ্টমী রোহিণীনক্ষত্র যুক্তা যদি হয়, ভাদ্রমাসে
তাহা 'জয়ন্তী' নামে প্রসিদ্ধা ॥ ৩৩১ ॥

টীকা—কিঞ্চ, যা চ রোহিণীযুক্তা সা জয়ন্তী
নাম, সৈবোপবাসাদৌ মহাফলৈত্যাভিপ্রায়েণ লিখতি—
অষ্টমীত্যাদিসাক্ষাৎকেন। প্রৌঠপদে—ভাদ্রে ॥৩৩১

বিষ্ণুধর্মোত্তরে—

রোহিণ্যক্ষরং যদা কৃষ্ণপক্ষে অষ্টম্যাং দ্বিজোত্তম ।

জয়ন্তী নাম সা প্রোক্তা সর্বপাপহরা তিথিঃ ॥৩৩২॥

যদ্বাল্যে যচ্চ কৌমারে যৌবনে বার্কাক্যে তথা ।

বহজন্মকৃতং পাপং হন্তি সোপাশিতা তিথিঃ ॥৩৩৩॥

অনুবাদ—বিষ্ণুধর্মোত্তরে—হে দ্বিজবর ! কৃষ্ণ-
পক্ষে অষ্টমীতে যখন রোহিণী নক্ষত্র যুক্ত হয়, তখন
তাহা 'জয়ন্তী' নামে প্রসিদ্ধা এবং সর্বপাপহরা তিথি ।
ঐ তিথিতে উপবাস করিলে বাল্যে, কুমারকালে,
বার্কাক্যে কৃত এবং বহজন্মকৃত পাপক্ষয় হয় ॥ ৩৩২-
৩৩৩ ॥

ক্ষান্দে—

প্রজাপত্যেন সংযুক্তা অষ্টমী তু যদা ভবেৎ ।

শ্রাবণে বহলে পক্ষে সর্বপাপপ্রণাশিনী ॥ ৩৩৪ ॥

জয়ং পুণ্যঞ্চ কুরুতে জয়ন্তীং তেন তাং বিদুঃ ॥৩৩৫

অনুবাদ—ঋগ্বেদপুরাণে—রোহিণী নক্ষত্র যুক্তা
অষ্টমী শ্রাবণমাসে কৃষ্ণপক্ষে যখন হয়, তাহা উপ-
বাসে সর্বপাপ প্রণাশিনী হয়, জয় ও পুণ্য দান করে,
অতএব তাহাকে 'জয়ন্তী' নামে জানিবে ॥ ৩৩৪-
৩৩৫ ॥

বিষ্ণুপুরাণে—

কৃষ্ণাষ্টম্যাং ভবেদ্যত্র কলৈকা রোহিণী নৃপ ।

জয়ন্তী নাম সা জ্যেষ্ঠা উপোষ্যা সা প্রযত্নতঃ ॥৩৩৬

অনুবাদ—বিষ্ণুপুরাণে—শ্রাবণে বা ভাদ্রে কৃষ্ণা-
ষ্টমীতে এককলাও রোহিণী যুক্তা হইলে, হে রাজন্ !
তাহার নাম 'জয়ন্তী' জানিবেন এবং তাহা যত্নসহ
উপবাস করিবেন ॥ ৩৩৬ ॥

সপ্তজন্মকৃতং পাপং রাজন্ যত্রিবিধং নৃণাম্ ।

তৎ ক্ষালয়তি গোবিন্দস্তিথৌ তস্যান্তু ভাবিতঃ ॥৩৩৭

অনুবাদ—হে রাজন্ ! মানবগণের সপ্তজন্মকৃত
যে ত্রিবিধ পাপ (কায়িক, বাচিক, মানসিক) ঐ
তিথিতে শ্রীগোবিন্দ পূজিত বা ধ্যানের বিষয় হইয়া
ক্ষালন করেন ॥ ৩৩৭ ॥

টীকা—ত্রিবিধং কায়িকাদিভেদেন, পাতকোপ-
পাতকাদি-ভেদেন বা । ভাবিতঃ পূজিতো, ধ্যানতোহপি
বা ॥ ৩৩৭ ॥

উপবাসচ্চ তত্রোক্তৌ মহাপাতকনাশনঃ ।

জয়ন্ত্যাং জগতীপাল বিধিনাগ্র ন সংশয়ঃ ॥ ৩৩৮ ॥

অনুবাদ—হে মহীপাল ! বিধিপূর্বক ঐ জয়ন্তীতে
উপবাস মহাপাতক নাশন রূপে উক্ত হইয়াছে ।
ইহাতে সন্দেহ নাই ॥ ৩৩৮ ॥

টীকা—বিধিনা উপবাসঃ ॥ ৩৩৮ ॥

ত্রৈতায়্যাং দ্বাপরে চৈব রাজন্ কৃতযুগে তথা ।

রোহিণীসংযুতা চেয়ং বিদ্বন্তিঃ সমুপাশিতা ॥৩৩৯॥

অনুবাদ—হে রাজন্ ! সত্য, ত্রেতা ও দ্বাপর যুগে বিদ্বান্গণ এই রোহিণী যুক্তা অষ্টমীতে উপবাস করিয়াছেন ॥ ৩৩৯ ॥

অগ্নিপুরাণে—

অর্দ্ধরাত্রাদধোদ্যুতং কলয়া বা যদা ভবেৎ ।

জয়ন্তী নাম সা প্রোক্তা সর্বপাপপ্রণাশিনী ॥ ৩৪০ ॥

অনুবাদ—অগ্নিপুরাণে—অর্দ্ধরাত্রে নিম্নে বা উর্ধ্বে কলামাত্রণ্ড যখন রোহিণী হয়, তখনও ঐ তিথি ‘জয়ন্তী’ নামে প্রসিদ্ধা এবং সর্বপাপ প্রণাশিনী হয় ॥ ৩৪০ ॥

অথ অর্দ্ধরাত্রযুতা জন্মাস্টমী

ভবিষ্যবিষ্ণুধর্ম্ময়োঃ—

রোহিণ্যামর্দ্ধরাত্রে চ যদা কৃষ্ণাষ্টমী ভবেৎ ।

তস্যামভ্যর্চনং শৌরেহঁজি পাপং ত্রিজন্মজন্ম ॥ ৩৪১ ॥

অনুবাদ—অনন্তর অর্দ্ধরাত্র যুক্তা জন্মাস্টমী, ভবিষ্যপুরাণে ও বিষ্ণুধর্ম্মোত্তরে—যে দিন রোহিণী যুক্তা অর্দ্ধরাত্রে কৃষ্ণাষ্টমী যোগ হয়, তাহাতে শ্রীকৃষ্ণের অর্চন করিলে ত্রিজন্মকৃত পাপ নষ্ট হয় ॥ ৩৪১ ॥

টীকা—নবমাসে রোহিণীযোগঃ কদা গ্রাহ্য ? ইত্যপেক্ষায়াং লিখতি—অর্দ্ধেতি । অধঃ পরস্তাৎ উর্ধ্বং বা পূর্ব্বং কলামাত্রেনাপি যোগো যদা ভবেৎ, অত্র চ যোগমাত্রে তাৎপর্য্যং ন ত্ৰর্দ্ধরাত্রে । তথা বিবক্ষায়াঞ্চায়ং শ্লোকোহর্দ্ধরাত্রযোগপ্রকরণে দ্রষ্টব্যঃ ॥ ৩৪০-৩৪১ ॥

প্রাজাপত্যর্কসংযুক্তা কৃষ্ণা নভসি চাষ্টমী ।

সোপবাসো হরেঃ পূজাং তত্র কৃত্বা ন সীদতি ।

অর্দ্ধরাত্রে চ যোগোহয়ং তারাপত্যুদয়ে সতি ॥ ৩৪২ ॥

অনুবাদ—শ্রাবণমাসে রোহিণী নক্ষত্র যুক্তা কৃষ্ণা-ষ্টমীতে উপবাস যুক্ত শ্রীকৃষ্ণের পূজা করিলে দুঃখ পায় না, এই যোগটি অর্দ্ধরাত্রে চন্দ্র উদিত হইলে ॥ ৩৪২ ॥

কিঞ্চ—

রোহিণী-সহিতা কৃষ্ণা মাসি ভাদ্রপদেহষ্টমী ।

অর্দ্ধরাত্রাদধোদ্যুতং কলয়াপি যদা ভবেৎ ॥ ৩৪৩ ॥

তত্র জাতো জগন্নাথঃ কৌন্তুভী হরিরবায়ঃ ।

তমেবোপবাসেৎ কালং কুর্য্যাৎ তত্রৈব জাগরন্ ॥ ৩৪৪ ॥

জয়ন্তী নাম সা রাত্রিস্তত্র জাতো জনার্দনঃ ।

নিয়তায়া শুচিঃ স্নাত্বা পূজাং তত্র প্রবর্তয়েৎ ॥ ৩৪৫ ॥

অনুবাদ—আরও—ভাদ্রমাসে রোহিণীযুক্তা কৃষ্ণা-ষ্টমী অর্দ্ধরাত্রের নীচে বা উর্ধ্বে এককলাও যখন হয়, ঐ সময় জগন্নাথ কৌন্তুভধারী অবায় শ্রীহরি জন্ম গ্রহণ করেন, ঐ দিন উপবাস করিবে এবং ঐ রাত্রিতে জাগরণ কর্তব্য । ঐ রাত্রির নাম ‘জয়ন্তী’ ঐ যোগে জনার্দন শ্রীকৃষ্ণ জন্মগ্রহণ করিয়াছেন, সংযতচিত্ত পবিত্রমানব স্নান করিয়া ঐ সময় পূজা আরম্ভ করিবেন ॥ ৩৪৩-৩৪৫ ॥

বহ্নিপুরাণে—

সমযোগে তু রোহিণ্যা নিশীথে রাজসত্তম ।

সমজায়ত গোবিন্দো বালরূপী চতুর্ভুজঃ ।

তস্মাত্তং পূজয়েত্তত্র যথাবিত্তানুসারতঃ ॥ ৩৪৬ ॥

অনুবাদ—অগ্নিপুরাণে—হে রাজসত্তম ! রোহিণী অষ্টমীর সমযোগে মধ্যরাত্রে বালরূপী চতুর্ভুজ গোবিন্দ জন্মগ্রহণ করেন, অতএব অর্থসামর্থ্যানুসারে ঐ সময় গোবিন্দকে পূজা করিবেন ॥ ৩৪৬ ॥

টীকা—সমযোগ ইতি নিশীথমাত্রব্যাপিনী রোহিণী চাষ্টমী চেতি বোধয়তি । অতএব শুদ্ধেতি পর্যাব-স্যাতি ॥ ৩৪৬ ॥

ভবিষ্যোত্তরে—

মাসি ভাদ্রপদেহষ্টম্যাং কৃষ্ণপক্ষেহর্দ্ধরাত্রে ।

শশাঙ্কে বৃষরাশিস্থে প্রাজাপত্যর্কসংযুতে ।

উপোষিতোহর্দ্ধয়েৎ কৃষ্ণং যশোদাং দেবকীন্তথা ॥ ৩৪৭ ॥

অনুবাদ—ভবিষ্যোত্তরে—ভাদ্রমাসে কৃষ্ণপক্ষের অষ্টমীর অর্দ্ধরাত্রে, চন্দ্র রোহিণীনক্ষত্রে বৃষরাশিতে অবস্থান কালে উপবাস পূর্ব্বক কৃষ্ণকে, যশোদাকে ও দেবকীকে পূজা করিবে ॥ ৩৪৭ ॥

কিঞ্চ—

মাসি ভাদ্রপদেহষ্টম্যাং নিশীথে কৃষ্ণপক্ষকে ।

শশাঙ্কে রুমরাশিস্থে ঋক্ষে রোহিণীসংজ্ঞকে ।

যোগেহস্মিন্ বসুদেবান্নি দেবী দেবমজীজনৎ ॥৩৪৮

তত্ৰমাং সম্পূজয়েদত্র ওচিঃ সম্যগুপোষিতঃ ॥৩৪৯॥

অনুবাদ—আরও—ভাদ্রমাসে কৃষ্ণপক্ষে অষ্টমীতে

মধ্যরাতে চন্দ্র রোহিণী নক্ষত্র সহ রুমরাশিতে অবস্থান
কালে এই জন্মন্তী যোগে পিতা বসুদেব হইতে মাতা
দেবকীদেবী শ্রীকৃষ্ণদেবকে প্রসব করিয়াছেন, অত-
এব ঐ যোগে সম্পূর্ণ উপবাস করিয়া মানব পবিত্র
হইয়া পূজা করিবে ॥ ৩৪৮-৩৪৯ ॥

পাদ্যে—

প্রেতযোনিং গতানাস্তু প্রেতত্বং নাশিতং নরৈঃ ।

যৈঃ কৃত্য শ্রাবণে মাসি অষ্টমী রোহিণীযুক্তা ॥৩৫০

কিং পুনর্বুধবারেণ সোমেনাপি বিশেষতঃ ।

কিং পুনর্বমীযুক্তা কুলকোট্যাস্ত মুক্তিদা ॥ ৩৫১ ॥

অনুবাদ—পদ্মপুরাণে—মানবগণ প্রেতযোনি প্রাপ্ত

জনগণের প্রেতত্ব মুক্ত করেন, যাহারা শ্রাবণমাসে
রোহিণী যুক্তা অষ্টমী, বিশেষতঃ বুধবারে বা সোম-
বারে, তাহাতে আবার নবমী যুক্তা হইলে উপবাস
করিয়া কোটি কুলের মুক্তিদাতা হন ॥ ৩৫০-৩৫১ ॥

ক্রান্দে—

উদয়ে চাষ্টমী কিঞ্চিৎনবমী সকলা যদি ।

ভবতে বুধসংযুক্তা প্রাজাপত্যর্কসংযুক্তা ।

অপি বর্ষশতেনাপি লভ্যতে বা ন বা বিভো ॥৩৫২॥

অনুবাদ—কন্দপুরাণে—সূর্য্যোদয়ের পর কিঞ্চিৎ

অষ্টমী, সম্পূর্ণ দিন যদি নবমী হয় এবং বুধবার ও
রোহিণী নক্ষত্রযুক্ত হয়, হে বিভো । এইরূপ যোগ
শতবর্ষ মধ্যে পাওয়া যায় কি না ॥ ৩৫২ ॥

টীকা—লভ্যতে বা ন বেতি পরমদৌর্লভ্যোক্ত্যাস্য

যোগস্য মহামহিমাভিপ্রেতঃ ॥ ৩৫২ ॥

ভবিস্যে চ—

নবম্যাং যোগনিদ্রায়া জন্মাস্টম্যাং হরেন্ততঃ ।

নবম্যা সহিতোপোষ্যা রোহিণী বুধসংযুক্তা ॥

ইতি ॥ ৩৫৩ ॥

অনুবাদ—ভবিষ্যপুরাণেও—নবমীতে যোগমায়ার

জন্ম, অষ্টমীতে শ্রীহরির জন্ম, অতএব নবমী সহিত

রোহিণী ও বুধবার যুক্তা অষ্টমী উপবাস যোগ্যা

॥ ৩৫৩ ॥

ইন্দুঃ পূর্বেহহনি জ্ঞে বা পরে চেন্দ্রোহিণীযুক্তা ।

কেবলা চাষ্টমী বৃদ্ধা সোপোষ্যা নবমীযুক্তা ॥৩৫৪॥

অনুবাদ—পূর্বদিনে সোম বা বুধবার, পরদিনে

যদি রোহিণীযুক্তা, কেবলা অষ্টমী বৃদ্ধি প্রাপ্ত হইয়া

নবমীযুক্তা হয়, পরদিনই উপবাস যোগ্যা ॥ ৩৫৪ ॥

তথা চ পাদ্যে—

মুহূর্ত্তেনাপি সংযুক্তা সম্পূর্ণা চাষ্টমী ভবেৎ ।

কিং পুনর্বমীযুক্তা কুলকোট্যাস্ত মুক্তিদা ॥ ৩৫৫ ॥

অনুবাদ—ঐরূপ পদ্মপুরাণে—একমুহূর্ত্তও
রোহিণী সংযুক্তা যদি সম্পূর্ণা অষ্টমী শেষে নবমী-
যুক্তা হয়, তাহা হইলে উপবাসকারীর কোটি কুলের
মুক্তি প্রদান করে ॥ ৩৫৫ ॥

সূতোক্তৌ চ—

মাসি ভাদ্রপদে কৃষ্ণা অষ্টমী নবমী ভবেৎ ।

পূজ্যাস্টমী ততঃ পুংতিঃ স্ত্রীতিষ্ঠাপি

বিশেষতঃ ॥ ৩৫৬ ॥

অনুবাদ—সূতদেবের উক্তি—ভাদ্রমাসে
কৃষ্ণাষ্টমী যদি নবমীযুক্তা হয়, তাহা হইলে ঐ
অষ্টমী পুরুষগণের উপবাসাদি দ্বারা পূজনীয় বিশে-
ষতঃ স্ত্রীগণ কর্তৃকও পূজনীয়া ॥ ৩৫৬ ॥

রোহিণ্যাদিবিযুক্তাপি সোপোষ্যা কেবলাষ্টমী ।

ততদ্যোগস্ত বৈশিষ্ট্যে ব্রতলোপোহন্যথা

ভবেৎ ॥ ৩৫৭ ॥

ইথং শুদ্ধৈব লিখিতা যোগান্নববিধাষ্টমী ।

তাজ্যা বিদ্ধা চ সপ্তম্যা সা বিদ্বৈকাদশী যথা ॥৩৫৮

অনুবাদ—রোহিণী অর্দ্ধরাত্র নবমী আদি যুক্ত

না হইলেও কেবল ভাদ্র কৃষ্ণা অষ্টমী উপবাস যোগ্যা, ঐ সকল যোগ কিন্তু বিশেষ বিশেষ ফল লাভের জন্য বহুবিধ দেখান হইল। ব্রতে অত্যন্ত প্রয়োজনীয় নহে। বিশেষ বিশেষ যোগগুলি দুর্লভ, সুতরাং যোগের অপেক্ষা করিলে অষ্টমী ব্রত লুপ্ত হইবার প্রসঙ্গ আসে। এই কারণে সপ্তমী বিদ্যা বর্জন করিয়া শুদ্ধা কেবল অষ্টমীতে ব্রতের বিধান। যেমন শ্রীএকাদশী অরুণোদয় বিদ্যা পরিত্যাজ্যা দেখান হইয়াছে, সেইরূপ জন্মাষ্টমী প্রভৃতি সূর্যোদয়ে পূর্ববিদ্যা বিজ্ঞানীয়া দেখান হইবে ॥ ৩৫৭-৩৫৮ ॥

টীকা—নবেবং রোহিণ্যর্দ্ধরাত্রাদিযোগাপেক্ষয়া কদাচিদ্ধিকোপবাসপ্রসঙ্গঃ স্যাৎ, তথা তত্তদযোগাভাবে ব্রতলোপপ্রসঙ্গোহপি ভবেৎ, তচ্চায়ুক্তং অগ্রে বিদ্যা-বর্জনাৎ, তথা ব্রতস্য নিত্যত্বাৎ। সত্যং, তত্তদযোগাচ্চ ফলবিশেষার্থ এব জ্ঞেয়ঃ। ন তু ব্রতেহবশ্যমপেক্ষণীয়ঃ; অতত্তদযোগাভাবেহপি কেবলোষ্টম্যামেব ব্রতং বিধেয়মিতি লিখতি—রোহিণ্যাদিতি। আদিশব্দেন অর্দ্ধরাত্রনবম্যাং, সা ভাদ্রমাসস্য কৃষ্ণপক্ষীয়া, বিশিষ্টনিমিত্তে ফলবিশেষার্থমেবেত্যর্থঃ। এবঞ্চ রোহিণ্যর্দ্ধরাত্রাদিযোগানামবশ্যাপেক্ষত্বাভাবাদ্বিক্রীবর্জনমপি সিদ্ধমেব ॥ ৩৫৭ ॥

টীকা—এতদেবাভিবাঞ্জনং বিদ্যাব্রতং ত্যাজয়তি—ইখমিতি। যোগাদিতি রোহিণ্যাদিযোগভেদেন বহুবিধাংপি জন্মাষ্টমীয়াং শুদ্ধৈব সপ্তমীবৈধবজ্জিতৈব লিখিতা, ন তু রোহিণ্যাদিযোগাপেক্ষয়া বিদ্বৈত্যর্থঃ। অতো বিদ্বদ্ব্যামেব সত্যং তত্তদযোগ আদরণীয়ঃ, ন তু বিদ্বাদ্যামিতি ভাবঃ; যতো বিদ্যা সর্বথৈব ত্যাজ্যেতি। সা জন্মাষ্টমী চ সপ্তম্যা বিদ্যা সত্যী ত্যাজ্যেব, তত্র বৈষ্যবানাং সর্বথা সর্বত্র বিদ্যাত্যাগং দৃষ্টান্তেন স্মারয়তি—বিদ্বৈতি। এতচ্চৈকাদশী-প্রকরণে স্পষ্টং লিখিতমেব ॥ ৩৫৮ ॥

অথ সপ্তমীবিদ্যাজন্মাষ্টমীব্রতনিষেধঃ

ব্রহ্মবৈবর্তে—

বর্জনীয়া প্রযত্নেন সপ্তমীসহিতাষ্টমী।

সঞ্চক্ষাপি ন কর্তব্যং সপ্তমীসংযুতাষ্টমী ॥ ৩৫৯ ॥

অনুবাদ—অনন্তর সপ্তমী বিদ্যা জন্মাষ্টমী ব্রত নিষেধ, ব্রহ্মবৈবর্তে—বিশেষ যত্নসহকারে সপ্তমী-যুক্তা অষ্টমী বর্জন করিবে, রোহিণীনক্ষত্রযুক্তা অষ্টমী ব্রত কর্তব্য নহে ॥ ৩৫৯ ॥

পাদ্বে—

পঞ্চগবাং যথা শুদ্ধং ন গ্রাহ্যং মদ্যসংযুতম্।

রবিবিদ্যা তথা ত্যাজ্যা রোহিণীসহিতা যদি ॥ ৩৬০ ॥

অনুবাদ—পদ্মপুরাণে—পঞ্চগব্য পবিত্র হইলেও মদ্য সংযোগ হইলে গ্রহণীয় নহে, সেইরূপ রোহিণী যুক্তা হইলেও সপ্তমী বিদ্যা অষ্টমী ত্যাজ্যা ॥ ৩৬০ ॥

টীকা—রবিঃ সপ্তমী, যদিপি রোহিণীসহিতা ॥ ৩৬০ ॥

পূর্ববিদ্যা যথা নন্দা বজ্জিতা শ্রবণান্বিতা।

তথাষ্টমীং পূর্ববিদ্যাং সঞ্চক্ষাঞ্চ বিবর্জয়েৎ ॥ ৩৬১ ॥

অনুবাদ—দশমী বিদ্যা একাদশী শ্রবণা নক্ষত্র যুক্তা হইলেও যেমন বর্জনীয়া, সেইরূপ রোহিণী নক্ষত্র যুক্তা হইলেও সূর্যোদয়ে সপ্তমীবিদ্যা অষ্টমী বিশেষভাবে বর্জন করিবে ॥ ৩৬১ ॥

টীকা—নন্দা একাদশীশ্রবণান্বিতাপি। অত্র চ যথাস্থবলাৎ কেচিদেবং মন্যন্তে—অরুণোদয়ে দশম্যা বিদ্যা যথৈকাদশী বজ্জিতা, তথা অরুণোদয়ে সপ্তম্যা বিদ্যা জন্মাষ্টম্যপি ত্যাজ্যা। অতো রোহিণীং বিনাপি নবম্যেবোপোষ্যা। অতএবোক্তং ক্লাম্বে—‘জন্মাষ্টমীং পূর্ববিদ্যাং সঞ্চক্ষাং সকলামপি। বিহায় শুদ্ধাং নবমীমুপোষ্য ব্রতমাচরেৎ ॥’ ইত্যাদি। অনেনাভি-প্রায়েণৈব পাদ্য-ক্লাম্বাদৌ নবমীযুতাপীতি অষ্টম্যুপ-বাসস্য প্রাশস্ত্যমুক্তমিতি ওক্তং ন সুসঙ্গতম্। একা-দশীতরাশয়তিথীনাং রব্যুদয়তঃ প্রবৃত্তানামেব সম্পূর্ণ-ত্বেনারুণোদয়বেধাসিদ্ধেঃ। তচ্চ পূর্বং সম্পূর্ণালক্ষণে লিখিতমেব ॥ ৩৬১ ॥

বর্জনীয়া প্রযত্নেন সপ্তমীসংযুতাষ্টমী।

বিনা সঞ্চক্ষেণ কর্তব্যং নবমীসংযুতাষ্টমী ॥ ৩৬২ ॥

অনুবাদ—বিশেষ যত্নসহ সপ্তমী সংযুক্তা অষ্টমী বর্জনীয়া, রোহিণী সংযোগ ব্যতীত পরদিনে নবমী অষ্টমী ব্রত কর্তব্য ॥ ৩৬২ ॥

অবিদ্ধায়াং সখক্ষায়াং জাতো দেবকিনন্দনঃ ॥৩৬৩

অনুবাদ—সপ্তমী বিদ্ধা ব্যতীত রোহিণী সহিতা অষ্টমীতে দেবকীনন্দন জন্মগ্রহণ করিয়াছেন ॥৩৬৩

বাসরে বা নিশার্দ্ধে বা সপ্তম্যাক্ষ যদাষ্টমী ।

পূর্বমিশ্রা তদা ত্যাজ্য প্রাজাপত্যক্ষসংযুতা ॥৩৬৪॥

অনুবাদ—দিনে বা মধ্যরাত্রে সপ্তমীতে যখন অষ্টমী পূর্ববিদ্ধা রোহিণী নক্ষত্র যুক্তা হইলেও বর্জনীয়া ॥ ৩৬৪ ॥

পাদ্মে—

জন্মাষ্টমীং পূর্ববিদ্ধাং সখক্ষাং সকলামপি ।

বিহায় নবমীং শুদ্ধামুপোষ্য ব্রতমাচরেৎ ॥ ৩৬৫ ॥

অনুবাদ—পদ্মপুরাণে—সপ্তমীবিদ্ধা রোহিণী নক্ষত্র সহিতা অর্চনা সম্পূর্ণা হইলেও তাহা পরিত্যাগ করিয়া পরদিন শুদ্ধা নবমীতে উপবাস করিয়া ব্রত করিবে ॥ ৩৬৫ ॥

টীকা—অপর্য্যে চকারঃ । সখক্ষাং রোহিণী-সহিতামপি ॥ ৩৫৪-৩৬৫ ॥

সকলামপি সখক্ষাপি নবমীসংযুতাপি চ ।

জন্মাষ্টমী পূর্ববিদ্ধা ন কর্তব্য কদাচন ॥ ৩৬৬ ॥

অনুবাদ—রোহিণী নক্ষত্রযুক্তা হইলেও অষ্টমী সপ্তমীবিদ্ধা হইলে কখনও ব্রত কর্তব্য নহে, নবমীতেই উপবাস করিতে হইবে ॥ ৩৬৬ ॥

পলবেধে তু বিপ্রেস্ত সপ্তম্যা চাষ্টমীং ত্যজেৎ ।

সুরায়া বিন্দুনা স্পৃষ্টং গঙ্গাস্তঃকলসং যথা ॥৩৬৭॥

অনুবাদ—হে বিপ্রবর । সপ্তমী দ্বারা পলমাত্র

বিদ্ধা অষ্টমীকেও ত্যাগ করিবে, যেমন গঙ্গাজল পূর্ণ কলস সুরাবিন্দু দ্বারা স্পর্শ হইলে বর্জনীয়া ॥ ৩৬৭ ॥

বিনা ঋক্ষেণ কর্তব্য নবমী-সংযুতাষ্টমী ।

সখক্ষাপি ন কর্তব্য সপ্তমীসংযুতাষ্টমী ॥ ৩৬৮ ॥

অনুবাদ—নক্ষত্রযোগ ব্যতীতই নবমী সংযুতা অষ্টমী ব্রত কর্তব্য, নক্ষত্রযুক্তা হইলেও সপ্তমী সংযুতা অষ্টমী ব্রত কর্তব্য নহে ॥ ৩৬৮ ॥

টীকা—প্রাজাপত্যক্ষসংযুতাপি নবমীসংযুতাপীত্য-ষ্টমীক্ষয়াতিপ্রায়েণ ॥ ৩৬৮ ॥

তস্মাৎ সর্বপ্রযত্নেন ত্যাজ্যমেবাশুভং বৃধৈঃ ।

বেধে পূণ্যক্ষয়ং যাতি তমঃ সূর্য্যোদয়ে যথা ॥৩৬৯॥

অনুবাদ—সেইহেতু সর্বপ্রযত্নে সপ্তমী বিদ্ধা অশুভ অষ্টমীতিথিকে অভিজ ব্যক্তি ত্যাগ করিবেন, বিদ্ধা ব্রতে পূণ্যক্ষয় প্রাপ্ত হয় যেমন সূর্য্যোদয়ে অন্ধকার ক্ষয় যায় ॥ ৩৬৯ ॥

টীকা—অশুভম্—বেধলক্ষণম্ ॥ ৩৬৯ ॥

যাজবল্ক্যস্মৃতৌ—

সম্পূর্ণা চার্দ্ররাত্রৌ তু রোহিণী যদি লভ্যতে ।

কর্তব্য সা প্রযত্নেন পূর্ববিদ্ধাং বিবর্জয়েৎ ॥

ইতি ॥ ৩৭০ ॥

অনুবাদ—যাজবল্ক্যস্মৃতিতে—সম্পূর্ণা অষ্টমী এবং অর্দ্ধরাত্রৌ রোহিণী যদি প্রাপ্ত হয়, সেই অষ্টমী ব্রত কর্তব্য ॥ ৩৭০ ॥

যচ্চ বহিপুরাণাদৌ প্রোক্তং বিদ্ধাষ্টমীব্রতম্ ।

অবৈফবপরং তচ্চ কৃতং তদেবমায়য়া ॥ ৩৭১ ॥

অনুবাদ—অগ্নিপুরাণাদিতে যে সকল সপ্তমী বিদ্ধা অষ্টমী ব্রত বলা হইয়াছে তাহা অবৈফবগণের পক্ষে এবং দেবমায়্যা দ্বারা কৃত ॥ ৩৭১ ॥

টীকা—এবং জন্মাষ্টমী সর্বথা শুদ্ধৈব কর্তব্য, ন তু কথঞ্চিদ্ধিক্রিতি নিশ্চিতম্ । তত্র যানি বিদ্ধা-

ব্রতপরানি বচনানি বর্ত্ততে, তথা চ বহুপুৰাণে—
—‘সপ্তমীসংযুতোষ্টম্যাং নিশীথে রোহিণী যদি ।
ভবিতা চাষ্টমী পুণ্যা যাবচ্চন্দ্রদিবাকরৌ ॥’ ইতি’;
অগ্নিপুৰাণে—‘তস্মাৎ কৃষ্ণাষ্টমী পূজ্যা সপ্তম্যাং
নৃপসত্তম । রোহিণীসংযুতোপোম্যা সৰ্ব্বাঘৌষদিনা-
শিনী ॥’ পান্দে—কার্যা বিদ্ধাপি সপ্তম্যা রোহিণী-
সহিতাষ্টমী । তত্রোপবাসং কুৰ্ব্বীত তিথিভাঙে চ
পারগম্ ॥’ ইতি ; বিষ্ণুধর্মোত্তরে চ—‘জয়ন্তী শিব-
রাগ্নিচ কার্যে ভদ্রজয়াশ্বিতে । কৃত্তোপবাসং তিথ্যন্তে
তথা কুৰ্ব্বীত পারগম্ ॥’ ইত্যাদীনি । তানি বিষয়-
ভেদব্যবস্থাপনাদিনা পরিহরতি—যচ্চেতি । অবৈষ্ণবাঃ
বৈষ্ণবেতরাঃ শৈবসৌরাদয়ন্তৎপরং তদ্বিষয়কং, সৰ্ব্ব-
ত্রৈকাদশী, রামনবমী, নৃসিংহচতুর্দশ্যাদৌ বৈষ্ণবানাং
বিদ্ধাবজ্ঞানাৎ । নক্ষত্র বিদ্ধাবজ্ঞানবচনেষু বৈষ্ণব-
গন্ধো ন প্রযুক্তঃ, দোষাশ্চ বহবঃ শ্রুন্তে, অতঃ
সৰ্ব্বেষামেব সামান্যতো বিদ্ধাবজ্ঞানং যুক্তমিত্যতঃ
পক্ষান্তরং লিখতি—কৃতং বেতি ॥ ৩৭০-৩৭১ ॥

তথা চ ক্রান্দে—

পূরা দেবৈশ্বমিগণৈঃ স্বপদচ্যুতিশঙ্কয়া ।
সপ্তমীবোধজালেন গোপিতং হ্যষ্টমীব্রতম্ ॥ ৩৭২ ॥
অনুবাদ—প্রাচীনকালে দেবগণ ও ঋষিগণ নিজ
পদ শুদ্ধব্রতীগণ অধিকার করিতে পারে এই আশঙ্কায়
অষ্টমী ব্রত সপ্তমীবোধ জাল দ্বারা গোপন করিয়াছেন
॥ ৩৭২ ॥

টীকা—ঋষিগণৈঃ কৃত্বা, এবং সতি বিদ্ধাবজ্ঞান-
বচনানাং স্থানং কল্পয়িত্বা বিদ্ধাব্রতং যে ব্যবস্থাপয়ন্তি,
তেহপি দেবমায়্যবিমোহিতা ইতি জ্ঞেয়ম্, যতো বক্তৃ-
ভেদেন পুরাণাদিভেদেন চ পৃথক্ পৃথগ্ বর্ত্তমানানি
তত্ত্বচনানি কথমেকাধিকারিপরতাং লভন্তাম্ ?
অতো বিষয়ভেদব্যবস্থৈব যুক্তেতি দিক্ ॥ ৩৭২ ॥

ইয়ং প্রামাণিকৈঃ কৃষ্ণদেবাচার্যাদিবৈষ্ণবৈঃ ।

ব্যবস্থান্যা চ নিগীতা লিখিতাচারতঃ সতাম্ ॥ ৩৭৩

অনুবাদ—এই প্রকার ব্যবস্থা সৰ্ব্বশাস্ত্রবিদ পুরা-
তন বৈষ্ণব প্রবর কৃষ্ণদেবাচার্যাদি কর্তৃক লিখিত

নৃসিংহপরিচর্যাশাস্ত্র অনুসরণকারী সদাচার পদ্ধতি
দৃষ্টে বৈষ্ণব ব্যবস্থা নিগীতা হইল ॥ ৩৭৩ ॥

টীকা—এতাদৃশী চ ব্যবস্থা ন ময়া নিজবুদ্ধ্যেব
কল্পিতান্তি, কিন্তু সৰ্ব্বশাস্ত্রবেদিপুরাতনবৈষ্ণববর-
লিখিতপদ্ধত্যাাদিদৃষ্ট্যেব নিবদ্ধেতি লিখতি—ইয়-
মিতি জন্মাষ্টমীব্রতবিষয়া, প্রামাণিকৈঃ সৰ্ব্বলোকা-
দরণায়ৈরাগতমৈরিত্যর্থঃ । অন্য চ শিবরাগ্নাদিব্রত-
বিষয়া নিগীতা বর্ত্ততে, কিন্তু ময়া সতামাচারতঃ
সতাং শাস্ত্রানুবর্ত্তিনাং বৈষ্ণবানামাচারতঃ আচারদৃষ্ট্যা
নিগীতেত্যন্বয়ঃ । যদা, ন কেবলং তত্তৎপদ্ধতিগ্রন্থ-
দৃষ্টা লিখিতা, কিন্তু সতামাচারতঃচেতি, মধ্যদেশীয়া-
নাং বৈষ্ণবানাং বিদ্ধাবজ্ঞাননিয়মেণ প্রায়ঃ পরদিনে
ব্রতচরণাৎ । এবং শ্রীবৈষ্ণববর্গসম্মতৈবাত্র গ্রন্থে
ব্যবস্থা লিখ্যতে, ন তু বৈষ্ণবেতর-স্মৃতি-পর-জনকল্পি-
তেতি ভাবঃ । ইথঞ্চ ‘উদয়ে চাষ্টমী কিঞ্চিৎ’ ইতি
বচনং পূৰ্বদিনে সপ্তমীবোধে রোহিণ্যভাবে বা সত্যেব
পরদিনে ব্রতমিতি । তথা প্রত্যহোনিগতানাং ত্রিত্যাदि
চ রাগ্নিশেষে নবমীযুতত্ববিষয়ং, এবমেব মুহূর্ত্তেনা-
পীতি দ্বন্দ্বক । তথা শিবরাগ্নৌ বিদ্ধাত্যাগবচনদ্বয়ঞ্চ
পূৰ্বদিনে চতুর্দশ্যাঃ প্রদোষবাণ্ড্যাদাবিতি । তথা
চাগ্রে লেখ্যশ্রবণদ্বাদশীব্রতবিষয়িকা বৈষ্ণবেতরস্মার্ত্ত-
সম্মতা সৰ্ব্বা ব্যবস্থা নিরন্তেতি দিক্ । অলমতি-
বিস্তরেণ ॥ ৩৭৩ ॥

শুদ্ধা চ রোহিণীযুক্তা পূৰ্ব্বেহহনি পরত্র চ ।

অষ্টম্যুপোম্যা পূৰ্ব্বেব তিথিভাঙে চ পারগম্ ॥ ৩৭৪

অনুবাদ—শুদ্ধা অষ্টমী রোহিণী নক্ষত্রযুক্তা
পূৰ্বদিনে ও পরদিনে এইরূপ স্থলে পূৰ্ব্বা অষ্টমীই
উপবাস কর্তব্য পরদিনে তিথি ও নক্ষত্রভাঙে পারগ
॥ ৩৭৪ ॥

টীকা—ননু তহি তিথিভাঙে চ পারগমিত্যস্য
সৰ্বত্র প্রসিদ্ধস্য বাক্যস্য কা গতিরন্ত ? শুদ্ধোপবাসে
সতি পরদিনেহষ্টমীনিজ্জমাসস্তবাৎ । তত্র লিখতি—
শুদ্ধা চেতি । যদা তিথিবৃদ্ধিক্রমেণাষ্টমী রোহিণী চ
সাম্যেন পূৰ্বদিনং ব্যাপ্য পরদিনে নিজ্জমেৎ, তদা
পূৰ্বদিনে ব্রতং কৃত্বা পরদিনেহষ্টমীরোহিণ্যোরন্তে
‘সতি পারগং কার্যমিত্যর্থঃ, যদ্যপি ‘উদয়ে চাষ্টমী

কিঞ্চিন্নবমী সকলা যদি' ইতি বচনবলাৎ পরস্মিন্বেব
দিনে ব্রতমাপদ্যত, তথাপি বৃধে সোমে বা শুদ্ধা-
ষ্টম্যামর্দ্যরাগ্রে রোহিণীপ্রাপ্ত্যা যোগবাহন্যাপেক্ষাতস্তথা
শুদ্ধাষ্টমীপরিভ্যাগবচনাশ্রবণাচ্চ পূর্বস্মিন্বেব দিনে
ব্রতমুপযুক্তম্ । এবঞ্চ পূর্বদিনেহর্দ্যরাগ্রে রোহিণ্য-
ভাবে নবম্যামেব রোহিণীযোগে চ পরস্মিন্বেব দিনে
ব্রতং জ্ঞেয়ম্ । অতএব 'প্রাজাপত্যার্হসংযুক্তা নবমী
সকলা যদি' ইত্যুক্তম্, অন্যথা তত্তদযোগপ্রশস্ত-শুদ্ধা-
ষ্টমীভ্যাগাপত্তেঃ । যদ্বা, 'ভবতে বৃধবারেণ' ইত্যা-
ন্যুক্তেবৃধসোমবারয়োরেকতরেণ যোগে সতি সম্পূর্ণা-
মপি শুদ্ধামপ্যর্দ্যরাগ্রে রোহিণীযুক্তামপ্যষ্টমীং পূর্বাং
পরিভ্যজ্য তত্তদবচনবলাদুত্তরৈবোপোষ্যা ; অন্যথা তু
পূর্ষেব । তদানীমেব 'তিথিভ্যন্তে চ পারণম্' ইতি ।
কেচিচ্চ বৈষ্ণবা 'মুহূর্তেনাপি' ইতি পদ্যদ্বয়াদরেণ
তত্তদ্রারোহিণ্যভাবেহপি দ্বাদশীনির্গমবৎ পরস্মিন্বেব
দিনে ব্রতমিচ্ছন্তি, তিথিভ্যন্তে চ পারণম্' ইত্যাদি-
কঞ্চ বৈষ্ণববিষয়মিতি মন্যন্তে । অত্র সম্প্রদায়াচার
এব গতিরিতি দিক্ ॥ ৩৭৪ ॥

কেবলকৃষ্ণোপাসনাশাস্ত্রে গৌতমীয়তন্ত্রে

তন্ত্রদীক্ষামুদ্दिश्य যথোক্তম্—

অথ ভাদ্রাসিতাষ্টম্যাং প্রাদুরাসীৎ স্বয়ং হরিঃ ।

ব্রহ্মণা প্রাথিতঃ পূর্বং দেবক্যাং রূপয়া বিভূঃ ॥৩৭৫

অনুবাদ—কেবল কৃষ্ণ উপাসনা শাস্ত্রে গৌতমীয়-
তন্ত্রে তন্ত্রদীক্ষাকে উদ্দেশ্য করিয়া যাহা বলা হইয়াছে
—অনন্তর ভাদ্র কৃষ্ণাষ্টমীতে স্বয়ং ভগবান্ শ্রীহরি
ব্রহ্মা কর্তৃক প্রাথিত হইয়া দেবকীতে রূপাহেতু সর্ব-
ব্যাপি হইয়াও আবির্ভূত হইয়াছিলেন ॥ ৩৭৫ ॥

রোহিণ্যঞ্জে শুভতিথৌ দৈত্যানাং নাশহেতবে ।

মহোৎসবং প্রকুবীত যত্রতন্ত্রদিনে শুভে ॥ ৩৭৬ ॥

অনুবাদ—দৈত্যগণের বিনাশকারণে রোহিণী
নক্ষত্রে অবিক্রা পবিত্র তিথিতে যজ্ঞসহ পবিত্র ঐ দিনে
মহোৎসব করিবে ॥ ৩৭৬ ॥

রাজনৈব্রাহ্মণৈবৈশ্যৈঃ শূদ্রৈশ্চৈব স্বশক্তিতঃ ।

উপবাসঃ প্রকর্তব্যো ন ভোক্তব্যং কদাচন ॥ ৩৭৭ ॥

অনুবাদ—নিজ সামর্থ্য অনুসারে ব্রাহ্মণ ক্ষত্রিয়
বৈশ্য শূদ্রগণও উপবাস করিবেন, কখনও ভোজন
করিবেন না ॥ ৩৭৭ ॥

কৃষ্ণজন্মদিনে যন্তু ভুক্তে স তু নরাধমঃ ।

নিবসেয়রকে ঘোরে যাবদাহুতসংগ্রবম্ ॥ ৩৭৮ ॥

অনুবাদ—শ্রীকৃষ্ণ জন্মদিনে যে মানব ভোজন
করে, সে নরাধম এবং মহাপ্রলয় পর্য্যন্ত ঘোর নরকে
বাস করে ॥ ৩৭৮ ॥

অষ্টমী রোহিণীযুক্তা চার্দ্ধরাত্রং যদা স্পৃশেৎ ।

উপোষ্য তাং তিথিং বিদ্বান্

কোটিযজ্ঞফলং লভেৎ ॥ ৩৭৯ ॥

অনুবাদ—অষ্টমী রোহিণী যুক্তা হইয়া অর্দ্ধ-
রাত্রকে যখন স্পর্শ করিবে, বিদ্বান ব্যক্তি ঐ তিথিতে
উপবাস করিয়া কোটি যজ্ঞফল লাভ করে ॥ ৩৭৯ ॥

সোমাহ্নি বৃধবারে বা চাষ্টমী রোহিণীযুতা ।

জয়ন্তী নাম সা খ্যাতা তাং লভেৎ পুণ্যসঙ্কয়েঃ ॥৩৮০

অনুবাদ—সোমবারে বা বৃধবারে অষ্টমী
রোহিণী যুক্তা হইলে 'জয়ন্তী' নামে বিখ্যাতা, বহু
পুণ্যবান ব্যক্তিই তাহা লাভ করে ॥ ৩৮০ ॥

তস্যামুপোষ্য যৎ পাপং লোকঃ কোটিভবোভবম্ ।

বিমুচ্য নিবসেদ্বিপ্র বৈকুণ্ঠে বিরজে পুরে ॥ ৩৮১ ॥

অনুবাদ—হে বিপ্র । জয়ন্তীতে উপবাস করিলে
মানব কোটি জন্মাজ্জিত পাপ মুক্ত হইয়া নির্মল
বৈকুণ্ঠপুরে বাস করেন ॥ ৩৮১ ॥

অষ্টমী নবমী-বিদ্ধা উমামাহেশ্বরী তিথিঃ ।

সৈবোপোষ্যা সদা পুণ্যকাঙ্ক্ষিতী

রোহিণীং বিনা ॥ ৩৮২ ॥

অনুবাদ—অষ্টমী নবমীযুক্তা ‘উমামাহেশ্বরী’
তিথি, পুণ্যকামীগণ সৰ্বদা তাহাতেই উপবাস করি-
বেন, রোহিণী যুক্তা না হইলেও ॥ ৩৮২ ॥

পরবিদ্ধা সদা কার্য্যা পূৰ্ববিদ্ধান্ত বজ্জয়েৎ ।
অষ্টমী সপ্তমীবিদ্ধা হন্যাৎ পুণ্যং পুরাকৃতম্ ।
ব্রহ্মহত্যাফলং দদ্যাদ্ধরিবৈমুখ্যাকারণাৎ ॥ ৩৮৩ ॥

অনুবাদ—অষ্টমী ব্রত সৰ্বদা নবমী বিদ্ধা
কর্তব্য, সপ্তমী বিদ্ধা কিন্তু সৰ্বদা বজ্জন করিবে ।
কারণ, সপ্তমী-বিদ্ধা অষ্টমী পূৰ্বকৃত পুণ্যকে ধ্বংস
করে । সপ্তমী বিদ্ধা অষ্টমীর উপবাসে হরিবৈমুখ্য
বশতঃ ব্রহ্মহত্যা পাপ দান করে ॥ ৩৮৩ ॥

কেবলমুদ্রাযোগেন উপবাসস্তিথিং বিনা ।
ন যচ্ছতি শুভং কার্য্যং মুনিভিঃ পরিকীৰ্ত্তিতম্ ॥ ৩৮৪ ॥
অনুবাদ—উপবাস যোগা তিথি ব্যতীত কেবল
নক্ষত্রযোগে শুভ ফল দান করে না—ইহা মুনিগণ
কীৰ্ত্তন করিয়াছেন ॥ ৩৮৪ ॥

পরেহহি পারণং কুর্য্যাৎ তিথ্যাণ্ডে বাথ ঋক্ষতঃ ॥ ৩৮৫ ॥
অনুবাদ—উপবাসের পরদিনে পারণ করিবে
তিথির অন্তে বা নক্ষত্রের অন্তে ॥ ৩৮৫ ॥

যদৃক্ষং বা তিথির্বাপি রাত্রিং ব্যাপ্য ব্যবস্থিতা ।
দিবসে পারণং কুর্যাদন্যথা পতনং ভবেৎ ॥
ইতি ॥ ৩৮৬ ॥

অনুবাদ—যে নক্ষত্র বা যে তিথি রাত্রি পর্য্যন্ত
ব্যাপিয়া থাকে, ঐ ব্রতের পারণ দিবসে করিতে
হইবে, তাহা না হইলে ব্রত পতন হয় ॥ ৩৮৬ ॥

‘উমামাহেশ্বরী তিথিঃ’ ইতি তৎসংজ্ঞার্থঃ ॥ ৩৮৭ ॥

অনুবাদ—অষ্টমী ও নবমী যোগে ‘উমামাহেশ্বরী
তিথি’ এই তাহার নাম, ইহাই অর্থ ॥ ৩৮৭ ॥

অত্র কারণম্

যথোক্তং ভোজরাজীয়ে—
অষ্টম্যাং পূজয়েচ্ছত্বং নবম্যাং শক্তিরিজ্যতে ।
তয়োৰ্যোগে তু সম্প্রাপ্তে দ্বয়োঃ পূজা মহাফলা ॥
ইতি ॥ ৩৮৮ ॥

অনুবাদ—ইহার কারণ, ভোজরাজীয় স্মৃতিগ্রন্থে
উক্ত হইয়াছে—অষ্টমীতে শত্ৰুকে পূজা করিবে এবং
নবমীতে (শিব) শক্তি আরাধিত হন । অষ্টমী
ও নবমীর যোগে একত্র প্রাপ্ত হইলে শিব ও শক্তির
পূজা মহাফলপ্রদা হয় ॥ ৩৮৮ ॥

অত্র কেবলমিত্যাদাবুমামাহেশ্বরী তিথিঃ ।
তিথি প্রোক্তা সৈব যস্মাদুপোষ্যত্বেন নিশ্চিতা ॥ ৩৮৯ ॥

অনুবাদ—‘কেবল ঋক্ষযোগে’ এই (৩৭৫)
প্রমাণে কেবল রোহিণীনক্ষত্র যোগ থাকিলেও উপ-
বাস তিথি বলিতে ‘উমামাহেশ্বরী’ তিথি (৩৮২)
অষ্টমী নবমী যোগ ব্যতীত শুভ ফল দান করে না
—ইহাই মুনিগণ কীৰ্ত্তন করিয়াছেন (৩৮৪) পদ্যের
অর্থ । যেহেতু উমামাহেশ্বরী তিথিই উপবাস যোগ্য
রূপে নিশ্চিত হইয়াছেন ॥ ৩৮৯ ॥

অপিশব্দশ্চ তত্র স্যাৎসদুদ্ব্যক্তং রোহিণীং বিনা ।
তস্মাদত্রাপি সপ্তম্যা বিদ্বাষ্টম্যেব বজ্জিতা ॥ ৩৯০ ॥

অনুবাদ—(৩৮৬ পদ্যে) অপিশব্দ দ্বারা রোহিণী
ব্যতীত তিথি অষ্টমী পারণ দিনে রাত্রি পর্য্যন্ত
ব্যাপিয়া অবস্থান করিলে—ইহার অর্থ সপ্তমী বিদ্ধা
অষ্টমীই এস্থলেও বজ্জন করা হইয়াছে ॥ ৩৯০ ॥

যদৃক্ষতি যদ্যাক্যং তত্তু সামান্যতদ্ব্যভৌ ।
প্রসঙ্গাদুক্তমস্মিন্ হি বিদ্ধা ত্যক্তেব সাগ্রহম্ ॥ ৩৯১ ॥

অনুবাদ—‘যে নক্ষত্র বা তিথি’ এই বাক্যে
সামান্য ভাবে তিথি নক্ষত্র যোগ প্রসঙ্গত উক্ত হইয়াছে
—ইহা সপ্তমী বিদ্ধা ত্যাগেই আগ্রহ ॥ ৩৯১ ॥

শ্রুতিলিঙ্গাদিকন্যায়াক্ষুণ্ণতেরেব হি মুখ্যতা ।
 তদেবমষ্টমীহানৌ ব্রতলোপঃ প্রসজ্যতে ।
 তন্নিরস্তং পূর্বমেব ক্ষান্দবাক্যানুসারতঃ ॥ ৩৯২ ॥
 জন্মাষ্টমীং পূর্ববিদ্ধামিত্যাদ্যং যদুদীরিতম্ ।
 নৃসিংহপরিচর্য্যাম্মাং দৃষ্টান্তাশ্চ প্রদশিতাঃ ॥ ৩৯৩ ॥
 দশমীবোধায়োগেন শুদ্ধং হি দ্বাদশীব্রতম্ ।
 সপ্তম্যবেধবেধোক্তিব্যবস্থা যা কৃত্য পরৈঃ ।
 নিরস্তা সা পুরা দেবৈরিত্যাदि-বচসো বলাৎ ॥ ৩৯৪ ॥
 বৈষ্ণবাবৈষ্ণববৈধাভ্যাবৈষ্ণব তদহঁতি ॥ ৩৯৫ ॥

অনুবাদ—পূর্ব মীমাংসা দর্শনে যে ষড়বিধ
 প্রমাণের উল্লেখ আছে, শ্রুতি, লিঙ্গ, বাক্য, প্রকরণ,
 স্থান সমাখ্যা—ইহাদের মধ্যে পর পর প্রমাণের
 দৃক্কলতা, পূর্ব পূর্ব প্রমাণের শ্রেষ্ঠতা, সূতরাং শ্রুতি
 প্রমাণই শ্রেষ্ঠ । সূতরাং অষ্টমী তিথি না থাকিলে
 ব্রতলোপের প্রসঙ্গ আসিয়া পড়ে, তাহা পূর্বেই নিরস্ত
 করা হইয়াছে । ক্ষান্দপুরাণে প্রমাণ বাক্য অনুসারে
 জন্মাষ্টমী পূর্ববিদ্ধা (৩৬৫) অর্থাৎ সূর্য্যোদয়ে
 সপ্তমী বিদ্ধা জন্মাষ্টমীকে—ইত্যাদি যাহা পূর্বে বলা
 হইয়াছে । নৃসিংহপরিচর্য্যা গ্রন্থে দৃষ্টান্তসমূহ
 প্রদশিত হইয়াছে । দশমী বেধ বিহীন শুদ্ধ দ্বাদশী
 ব্রত । সপ্তমী বেধ বিহীন এবং সপ্তমীবেধযুক্ত উভয়-
 বিধ বাক্যের যে ব্যবস্থা করিয়াছেন অন্য নিবন্ধকার-
 গণ, তাহা ক্ষান্দপুরাণোক্ত পুরাদেবে (৩৭২) ইত্যাদি
 বাক্যসমূহের প্রমাণ বলে খণ্ডিত হইয়াছে । ঐ
 বচনগুলি দ্বারা বৈষ্ণব সম্প্রদায় ও অবৈষ্ণব সম্প্রদায়
 ভেদে দুই প্রকার ব্যবস্থাই যোগ্য ॥ ৩৯২-৩৯৫ ॥

যত উক্তমাগ্নেয়-বিষ্ণুধর্ম্ময়োঃ—

দ্বৌ ভূতসর্গৌ লোকেহস্মিন্ দৈব আসুর এব চ ।
 বিষ্ণুভক্তিপরৌ দৈব আসুরস্তদ্বিপর্য্যয়ঃ ॥ ৩৯৬ ॥

অনুবাদ—যেহেতু অগ্নিপু্রাণ ও বিষ্ণুধর্ম্মে উক্ত
 হইয়াছে—এই জগতে দৈব ও আসুর এই দ্বিবিধ
 জীব সৃষ্টি হইয়াছে । তন্মধ্যে বিষ্ণুভক্তি পরায়ণগণ
 দৈব সৃষ্টি, তদ্বিপরীতগণ আসুর সৃষ্টি ॥ ৩৯৬ ॥

অথ জন্মাষ্টমীপারণকালনির্ণয়ঃ

শুদ্ধায়াঃ কেবলায়াশ্চাষ্টমীরুদ্ধৌ তু পারণম্ ।

তিথ্যন্তে ভেদধিকে ভাস্তে দ্বিরুদ্ধৌ

চৈকভেদতঃ ॥ ৩৯৭ ॥

অনুবাদ—অথ জন্মাষ্টমী পারণকাল নির্ণয়—
 শুদ্ধা অর্থাৎ সপ্তমীবেধবিহীন এবং কেবলা অর্থাৎ
 রোহিণীনক্ষত্র যোগ ব্যতীত জন্মাষ্টমী ব্রতে পরদিন
 পূর্বাহ্নে অষ্টমী তিথি রুদ্ধি পাইলে তিথির অন্তে
 পারণ, নক্ষত্র সহিত ব্রতে নক্ষত্র অধিক থাকিলে
 নক্ষত্রান্তে পারণ, তিথি ও নক্ষত্র উভয় রুদ্ধি থাকিলে
 যে কোন একটির অন্তে পারণ ॥ ৩৯৭ ॥

তথা চ বহিঃপুরাণে—

ভাস্তে কুর্য্যাৎ তিথের্বাপি শস্তান্তরত পারণম্ ॥ ৩৯৮ ॥

অনুবাদ—ইহার প্রমাণ অগ্নিপু্রাণে—হে ভারত ।
 নক্ষত্রের অন্তে বা তিথির অন্তে পারণ প্রশস্ত ॥ ৩৯৮ ॥

কিঞ্চ—

রোহিণীসংযুতা চেয়ং বিদ্বদ্ভিঃ সমুপোষিতা ।

বিয়োগে পারণং কুর্য্যামুনয়ো ব্রহ্মবাদিনঃ ॥ ৩৯৯ ॥

অনুবাদ—আরও—রোহিণী যুক্তা এই অষ্টমী
 যদি বিদ্বদগণ উপবাস করিয়া থাকেন, বেদবাদি
 মুনীগণ একের বিচ্ছেদে নক্ষত্র বা তিথির অন্তে পারণ
 করেন ॥ ৩৯৯ ॥

সাংযোগিকে তু সম্প্রাপ্তে যত্রৈকোহপি বিযুজ্যতে ।

তত্রৈব পারণং কুর্য্যাদেবং বেদবিদৌ বিদুঃ ॥ ৪০০ ॥

অনুবাদ—বেদবিদগণ জানেন পারণ দিনে তিথি
 ও নক্ষত্র একযোগে রুদ্ধি প্রাপ্ত হইলে যখন যে কোন
 একটির অন্ত হইবে তখনই পারণ করিবেন ॥ ৪০০ ॥

টীকা—শুদ্ধায়াঃ সপ্তমীবেধরহিতায়াঃ কেবলায়া
 একাকিন্যাঃ রোহিণীং বিনাভূতাম্মা ইত্যর্থঃ । রুদ্ধৌ
 সত্যং তিথেরষ্টম্যা অন্তে বিচ্ছেদে সতি পারণম্, তে
 চ রোহিণীনক্ষত্রে কেবলে অধিকে রুদ্ধে সতি তস্য

রোহিণীনক্ষত্রস্যন্তে পারণম্ । দ্বয়োশ্চ তিথিনক্ষত্রয়ো-
বৃদ্ধৌ সত্যামেকস্য তয়োর্মধ্যে তিথেন্নক্ষত্রস্য বা কস্য-
চিদ্ভেদতশ্ছেদে সতি পারণং কার্য্যমিত্যর্থঃ । পূর্ব্বস্ত
'তিথিভাস্তে চ পারণম্' ইতি যল্লিখিতং, তচ্চ দ্বয়ো-
রেব সাম্যেন বৃদ্ধাভিপ্রায়েণ, কিংবা অগ্রে লেখ্যপক্ষা-
ন্তরাদব্রুণেতি জ্ঞেয়ম্ । 'সাংযোগিকে ব্রতে' ইত্যনেন
সংযোগাস্যাপেক্ষয়া অষ্টম্যাং সংযোগাভাবে রোহিণ্যা-
মপি পারণং কার্য্যমেব ॥ ৩৯৭-৪০০ ॥

যদ্বা তিথ্যক্ষয়োরেব দ্বয়োরেস্তে তু পারণম্ ।

সমর্থানামশক্তানাং দ্বয়োরেকবিয়োগতঃ ॥ ৪০১ ॥

অনুবাদ—অথবা—সমর্থ ব্যক্তিগণের পক্ষে তিথি
ও নক্ষত্রান্তে পারণ, অশক্ত ব্যক্তিগণের পক্ষে যে কোন
একের অন্তে পারণ ॥ ৪০১ ॥

টীকা—অথবা দ্বয়োরেবাস্তে পারণমিতি কেশা-
ক্লিন্নতমসীকৃত্যাদিকারিত্বেন ব্যবস্থাপয়ন্ পক্ষান্তরং
লিখতি—যদেতি । সমর্থানাম্ উপবাসদ্বয়শক্তানাং
দ্বয়োরেবাস্তে পারণম্, অশক্তানাং দ্বয়োর্মধ্যে এক-
বিচ্ছেদ এব পারণম্ ॥ ৪০১ ॥

অতএব উক্তং যাজ্ঞবল্ক্যেন—

যাঃ কশ্চিতিথ্যঃ প্রোক্তাঃ পুণ্য নক্ষত্রসংযুতাঃ ।

ঋক্ষান্তে পারণং কুর্য্যাদ্বিনা শ্রবণরোহিণী ॥ ৪০২ ॥

অনুবাদ—অতএব যাজ্ঞবল্ক্য মূনির উক্তিতে—
নক্ষত্র সংযুক্তা পুণ্য প্রদা যে সকল তিথি শাস্ত্রে উক্ত
আছে, সে সকলের ব্রতে নক্ষত্রান্তেই পারণ করিবে,
শ্রবণা ও রোহিণী নক্ষত্র ব্যতীত । অর্থাৎ শ্রবণা-
দ্বাদশী ও রোহিণী অষ্টমীতে নক্ষত্র ও তিথির অন্ত
হইলে পর পারণ করিবে ॥ ৪০২ ॥

টীকা—তাসু চ ঋক্ষান্তে সত্যেব পারণং কুর্য্যাম
তু তিথ্যন্তমপেক্ষতে ইত্যর্থঃ । 'বিনা শ্রবণরোহিণীম্'
ইতি শ্রবণদ্বাদশ্যাং রোহিণ্যাষ্টম্যাঞ্চ ঋক্ষান্তে তিথ্যন্তে
চ সতি পারণং কুর্য্যাত্, ন তু কেবলঋক্ষান্ত ইত্যর্থঃ ।
কুর্য্যাদিত্যত্র তাসামিতি কুচিৎ পাঠঃ, অর্থন্তু তথৈব ।
ভাদ্রে শ্রাবণদ্বাদশ্যাং স্রীবামনপ্রাদুর্ভাবাপেক্ষয়া শ্রবণা-
ন্তেহপি ন পারণং কিন্তু তদহোরাত্রান্ত এব, অতএব

সমর্থানাং তত্রোপবাসদ্বয়ম্ । এতচ্চাগ্রে ব্যক্তং ভাবি ।
কেচিচ্চৈবং ব্যাচক্ষতে—তাসু ঋক্ষান্ত এব পারণং,
শ্রবণ-রোহিণ্যোস্ত তিথ্যন্ত এব পারণং, ন ত্বেতয়োঃ
ঋক্ষান্তোহপেক্ষণীয় ইতি । এবঞ্চ শ্রবণ-দ্বাদশীব্রতে
পারণায়া দ্বাদশ্যতিক্রমদোষোহপ্যেতদ্বিশেষবচনবলাৎ
সোড়ব্যঃ । যদ্বা, তিথ্যন্তরশ্রবণব্রতে এবং জ্ঞেয়মিতি
দিক্ ॥ ৪০২ ॥

অতএব ব্রহ্মবৈবর্তে—

অষ্টম্যামথ রোহিণ্যাং ন কুর্য্যাত্ পারণং কুচিৎ ।

হন্যাৎ পুরা কৃতং কৰ্ম্ম উপবাসার্জিতং ফলম্ ॥ ৪০৩ ॥

অনুবাদ—অতএব ব্রহ্মবৈবর্তপুরাণে—অষ্টমীতে
ও রোহিণীতে কখনও পারণ করিবে না, করিলে
পারণকারীর পূর্ব্বকৃত সুকৰ্ম্ম ও উপবাসজাত ফল
নষ্ট করিবে ॥ ৪০৩ ॥

টীকা—যতো হন্যাৎ পারণমেব কৰ্ত্তৃঃ ॥ ৪০৩ ॥

তিথিরষ্টভুগং হস্তি নক্ষত্রঞ্চ চতুর্ভুগম্ ।

তস্মাত্ প্রযত্নতঃ কুর্য্যান্তিথিভাস্তে চ পারণম্ ॥ ৪০৪ ॥

অনুবাদ—তিথি অষ্টভুগ পুণ্য ক্ষয় করে, নক্ষত্রও
চতুর্ভুগ পুণ্য ক্ষয় করে, অতএব বিশেষ যত্ন সহ-
কারে তিথি ও নক্ষত্রের অন্তে পারণ করিবে ॥ ৪০৪ ॥

কেচিচ্চ ভগবজ্জন্মমহোৎসবদিনে শুভে ।

ভজ্যোৎসবান্তে কুর্ক্বন্তি বৈষ্ণবা ব্রতপারণম্ ॥ ৪০৫ ॥

অনুবাদ—কেহ কেহ পবিত্র পরম উত্তম ভগব-
জ্জন্ম মহোৎসব দিনে বৈষ্ণবগণ দাস্য ভক্তিসহ উৎ-
সবান্তে ব্রত পারণ করিয়া থাকেন ॥ ৪০৫ ॥

তথা চোক্তং গারুড়ে—

তিথ্যন্তে চোৎসবান্তে বা ব্রতী কুর্ক্বন্তি পারণম্ ॥ ৪০৬ ॥

অনুবাদ—ঐরাপ গারুড়পুরাণে উক্ত আছে—ব্রতা-
চরণকারী পরদিন তিথির অন্তে, অথবা ঐ দিন উৎ-
সবান্তে পারণ করিবেন ॥ ৪০৬ ॥

ভীকা—উৎসবান্তে অধিকাদিকভোগনৃত্যকীৰ্ত্তনা-
দিনা পূজাবিশেষে বৈষ্ণবকুলসম্মানমবিশেষে চ সমাপ্তে
সতি । অত্র চ শুভে পরমোত্তমে মহোৎসবদিনে ইতি
কায়ক্লেশাযোগ্যতা সূচিতা । তথা ভক্ত্যেতি নিত্যো-
চ্ছিষ্ট-মহাপ্রসাদ-ভোজন-নিয়ম-দাস্যবিশেষাপেক্ষয়া
ইতি হেতুবিশেষতঃ দর্শিত ইতি দিক্ ॥ ৪০৪-৪০৬ ॥

বায়ুপুরাণে চ—

যদীচ্ছৎ সৰ্ব্বপাপানি হন্তুং নিরবশেষতঃ ।

উৎসবান্তে সদা বিপ্র জগন্নাথামমাশয়েৎ ॥

ইতি ॥ ৪০৭ ॥

অনুবাদ—বায়ুপুরাণেও—নিঃশেষে যদি সৰ্ব্ববিধ
পাপ ধ্বংস করিতে ইচ্ছা কর, হে বিপ্র । উৎসবান্তে
সৰ্ব্বদা জগন্নাথদেবের প্রসাদাম্র ভোজন করাইবে ॥ ৪০৭

ভীকা—আশয়েদগ্নীয়াৎ ॥ ৪০৭ ॥

অথ জন্মাষ্টমীব্রতবিধিঃ

ব্রতসাধারণত্বাচ্চ সপ্তম্যাদি-দিনত্বে ।

কর্তব্য্য নিয়মাঃ সৰ্ব্বে দশম্যাদি-দিনেষ্টিব ॥ ৪০৮ ॥

অনুবাদ—অনন্তর জন্মাষ্টমী-ব্রতবিধি, পূৰ্ব্ব
দশমী, একাদশী ও দ্বাদশী এই তিন দিবসে সাধারণ
ভাবে যে ব্রতের নিয়মসমূহ কথিত হইয়াছে, সেই-
রূপ এই জন্মাষ্টমী ব্রতে সপ্তমী, অষ্টমী ও নবমীতে
কর্তব্য্য নিয়মসমূহ পালন করিবে ॥ ৪০৮ ॥

ভীকা—তত্রাদৌ ব্রতসাধারণান্ নিয়মানতিদিশতি
—ব্রতেতি । সপ্তম্যাদিদিনত্বে সংযমদিনমুপবাস-
দিনং পার্গদিনঞ্চ তস্মিন্, দশম্যাদিদিনেষ্টিব যথা
দশম্যেকাদশীদ্বাদশীদিনত্বে, তথা সৰ্ব্বে নিয়মাঃ
কর্তব্য্যাঃ । দশম্যাদिवিহিতা অপি তে তে নিয়মাঃ
সৰ্ব্বব্রত-সাধারণত্বাদত্র সপ্তম্যাদিষ্টবপি কর্তব্য্যা
ইত্যর্থঃ । তে চ পূৰ্ব্বমেকাদশী-ব্রতপ্রকরণে লিখিতা
এব সন্তি । ‘তৈলমতাম্বুপানঞ্চ’ ইত্যাদি দশমীনিয়মাঃ ।
‘অসকৃজ্জলপানচ্চ’ ইত্যাদ্যেকাদশীনিয়মাঃ । কাং-
স্যামিষে সুরাং ক্ষৌদ্রম্’ ইত্যাদি-দ্বাদশীনিয়মাঃ ।
অন্তএব ভবিষ্যোত্তরে—উপবাস্তস্যাপাভ্যঃ’ ইত্যাদি ।
তচ্চাপ্রে লেখ্যমেব ॥ ৪০৮ ॥

অথ বিধিবিশেষঃ

ভবিষ্যোত্তরে শ্রীযুধিষ্ঠির উবাচ—

তদব্রতং কীদৃশং দেব লোকৈঃ সৰ্ব্বৈরনুষ্ঠিতম্ ।

জন্মাষ্টমীব্রতং নাম পবিত্রং পুরুষোত্তম ॥ ৪০৯ ॥

অনুবাদ—অনন্তর বিশেষ বিধি, ভবিষ্যোত্তর-
পুরাণে শ্রীযুধিষ্ঠির বলিলেন—হে পুরুষোত্তম দেব ।
পবিত্র জন্মাষ্টমী ব্রত কীরূপ ? যাহা সৰ্ব্বলোকে অনু-
ষ্ঠান করে ? ৪০৯ ॥

যেন ত্বং তুলিটমায়াসি লোকানাং প্রভবাব্যয় ।

এতন্নে ভগবন্ ব্রুহি প্রসাদান্নধুসূদন ॥ ৪১০ ॥

অনুবাদ—হে ভগবন্ । হে মধুসূদন । আপনি
লোকসৃষ্টি বা উন্নতির হেতু, আপনি অব্যয় । যে
জন্মাষ্টমী ব্রত দ্বারা আপনি প্রসন্ন হন । আমার
প্রতি প্রসন্ন হইয়া আপনি সেই জন্মাষ্টমী ব্রত বিধি
বলুন ॥ ৪১০ ॥

শ্রীকৃষ্ণ উবাচ—

পার্থ তদিবসে প্রাপ্তে দত্তধাবনপূৰ্ব্বকম্ ।

উপবাসস্য নিয়মং গৃহীয়াদ্যতমানসঃ ॥ ৪১১ ॥

অনুবাদ—শ্রীকৃষ্ণ বলিলেন—হে পার্থ । জন্মা-
ষ্টমী ব্রতদিন উপস্থিত হইলে প্রাপ্তে দত্তধারণ পূৰ্ব্বক
সংযত চিত্তে উপবাসের নিয়ম গ্রহণ করিবে ॥ ৪১১ ॥

একেনৈবোপবাসেন কৃতেন কুরুনন্দন ।

সপ্তজন্মকৃতাত্ত পাপান্শূচ্যতে নাত্র সংশয়ঃ ॥ ৪১২ ॥

অনুবাদ—হে কুরুনন্দন । একটি উপবাস করিলে
সপ্তজন্মকৃত পাপ হইতে মুক্ত হয়, ইহাতে সংশয়
নাই ॥ ৪১২ ॥

ভীকা—এবং সৰ্ব্বব্রতসাধারণবিধিমুল্লিখ্যাদুনা
বিশেষং লিখতি—একেনৈত্যাदिना । সপ্তম্যামেক-
ভক্তানন্তরং দত্তধাবনপূৰ্ব্বকং সঙ্কল্পং কুর্যাৎ, অথ-
বাষ্টম্যাং প্রাতঃ কুর্যাৎ ॥ ৪১২ ॥

উপাস্তস্যাপাপেভ্যো যন্ত বাসো গুণৈঃ সহ ।

উপবাসঃ স বিজ্ঞেয়ো নোপবাসন্ত লঙ্ঘনম্ ॥৪১৩॥

অনুবাদ—পাপসমূহ হইতে দূরে থাকিয়া গুণ-সমূহের সহিত যে বাস, তাহাই ‘উপবাস’, কেবল নিরাহারকে উপবাস বলে না ॥ ৪১৩ ॥

অথ তত্র মন্ত্রঃ

অদ্য স্থিত্বা নিরাহারঃ সৰ্বভোগবিবৰ্জিতঃ ।

ভোক্ষেহং পুণ্ডরীকাক্ষ শরণং মে ভবাচ্যুত ॥৪১৪॥

অনুবাদ—অনন্তর তাহাতে মন্ত্র—হে পুণ্ডরীকাক্ষ ! অদ্য নিরাহার ও সৰ্ববিধ ভোগবিবৰ্জিত হইয়া থাকিব, পরদিনে ভোজন করিব, হে অচ্যুত ! আপনি আমার আশ্রয় হউন ॥ ৪১৪ ॥

টীকা—তত্রাষ্টমীপ্রাতঃ সঙ্কল্পমন্ত্রং লিখতি—
অদোতি । যদ্যপি সঙ্কল্পমন্ত্রে ‘স্বোভূতে পরমেশ্বর’ ইত্যাদি পাঠঃ কৃতিদৃশ্যতে, তথাপি ‘সৰ্বভোগবিবৰ্জিতঃ’ ইত্যাদি-ভবিষ্যোত্তরোক্তপাঠোৎকৃষ্ট লিখিতঃ ।
পাঠান্তরে ‘দেবকীপুত্র’ ইত্যাদি-বিশেষ-নির্দেশন শিষ্টগণাদৃত্বাৎ । ভবিষ্যোত্তরে চ শ্রীমুখিষ্ঠিষ্ঠরং প্রতি শ্রীভগবতা স্বয়ন্তথা নোক্তং, পরমলজ্জাশ্লিষ্টত্বাৎ, এবমন্যত্রাপুহ্যম্ ॥ ৪১৪ ॥

ততঃ স্নাত্বা তু মধ্যাহ্নে নদ্যাদৌ বিমলে জলে ।

দেবক্যাঃ শোভনং কুর্য্যাদে সূক্তং

সূতিকাগৃহম্ ॥ ৪১৫ ॥

অনুবাদ—অনন্তর মধ্যাহ্নে নদী প্রভৃতির পবিত্র জলে স্নান করিয়া অতি শোভন ও গোপনীয় দেবকীর সূতিকা গৃহ রচনা করিবে ॥ ৪১৫ ॥

অথ সূতিকাগৃহ-নিৰ্ম্মাণবিধিঃ

পদ্মরাগৈঃ পট্টৈর্নৈর্ভ্রমণ্ডিতং চৰ্চিতং শুভৈঃ ।

রম্যং বন্দনমালাভী রক্ষামণিবিভূষিতম্ ॥ ৪১৬ ॥

অনুবাদ—অনন্তর সূতিকা গৃহ নিৰ্ম্মাণ বিধি—
পদ্মরাগ বস্ত্রসমূহ দ্বারা মণ্ডিত ও সুক্ষ্ম বস্ত্রসমূহ দ্বারা

চৰ্চিত, পবিত্র ও মনোহর বন্দনমালাসমূহ দ্বারা এবং রক্ষামণিসমূহ দ্বারা বিভূষিত সূতিকা গৃহ রচনা করিবে ॥ ৪১৬ ॥

সৰ্ব্বং গোকুলবৎ কার্য্যং গোপীজনসমাকুলম্ ।

ঘণ্টামৰ্দল-সঙ্গীতং মঙ্গলাকলসাম্বিতম্ ॥ ৪১৭ ॥

অনুবাদ—গোকুলের রীতি অনুসারে সৰ্ব্ব কার্য্য করিয়া গোপীজন পরিবেষ্টিত, ঘণ্টা ও মাদল ধ্বনি-সহ সঙ্গীত, মঙ্গল ঘট স্থাপন ॥ ৪১৭ ॥

যবাদ্র-স্বস্তিকাজাদৌঃ শঙ্খবাদিত্র-সঙ্কুলম্ ।

বন্ধকরী লোহখণ্ডৈগদীপচ্ছাগসম্বিতম্ ॥ ৪১৮ ॥

মন্ত্ৰানবারিযুপৈশ্চ ভূতিসৰ্বপবহিভিঃ ।

দ্বারি বিন্যস্তমুমলং রক্ষিতং রক্ষপালকৈঃ ॥ ৪১৯ ॥

অনুবাদ—যবাদ্র, স্বস্তিক, পদ্ম, তুমুল শঙ্খ-বাদ্য, গীত, নৃত্য, শৃংখল, লোহ, খড়্গ, দীপ, ছাগ, মৃদনদণ্ড, জল, ধূপ, ভক্ষ্ম, সৰ্প, প্রজ্জ্বলিত অগ্নি দ্বারে মুমল সজ্জিত দ্বারপালসমূহ দ্বারা রক্ষিত সূতিকা গৃহ রচনা করিবে ॥ ৪১৮-৪১৯ ॥

ষষ্ঠ্যা দেব্যাশ্চ তত্রৈব বিধানং বিধিবত্তথা ।

এবম্বিধং যথাশক্তি কৰ্ত্তব্যং সূতিকাগৃহম্ ॥ ৪২০ ॥

অনুবাদ—সেই স্থলে বিধি অনুসারে ষষ্ঠীদেবী নিৰ্ম্মাণ কৰ্ত্তব্য, এইরূপ সামর্থ্য অনুসারে সূতিকা গৃহ-নিৰ্ম্মাণ কৰ্ত্তব্য ॥ ৪২০ ॥

তন্মধ্যে প্রতিমা স্থাপ্যা সা চাপ্যষ্টবিধা স্মৃতা ।

কাঞ্চনী রাজতী তাম্রী পৈতলী মৃদম্বী তথা ।

বাক্সী মণিম্বী চৈব বণিকা লিখিতাথবা ॥ ৪২১ ॥

অনুবাদ—তাহার মধ্যে যশোদাদি মাতৃ প্রতিমা স্থাপন কৰ্ত্তব্য, তাহা অষ্টবিধা—সুবর্ণম্বী, রৌপ্যম্বী, তাম্রম্বী, পিত্তলম্বী, মৃদম্বী, দারুম্বী, মণিম্বী অথবা চিত্রপটম্বী ॥ ৪২১ ॥

সৰ্বলক্ষণসম্পন্ন পৰ্য্যাক্ষে চাক্ষুস্ভূতিকা ।

প্রতৎকাঞ্চনাভাসা কৃতা সা তু তপস্বিনী ।

প্রসূতা চ প্রসূতা চ তৎক্ষণাক্ষ প্রহসিতা ॥ ৪২২ ॥

অনুবাদ—সৰ্বলক্ষণ যুক্তা পালকে অর্কশায়িনী
গলিতকাঞ্চনবর্ণা তপস্বিনী প্রসূতা স্তনদুগ্ধ ক্ষরিতা
তৎক্ষণাৎ আনন্দিতা মাতৃমুত্তি হইবেন ॥ ৪২২ ॥

টীকা—অথ লোকে জন্মতিথিকৃত্যবৎ প্রাতঃ
প্রীভাগবতোহপি তিলস্পনাদিকং মৌকিকভক্তিরীত্য-
পেক্ষয়া কার্য্যমিতি লিখতি—কুর্ক্বীতেতি । প্রভোঃ
শ্রীকৃষ্ণস্য স্পনাদি তিলৈঃ কৃষ্ণৈঃ কুর্ক্বীত, আদি-শব্দা-
দুদ্বর্তনাদি । তথা চোক্তম্—‘তিলোদ্বর্তী তিলস্নায়ী
তিলহোতা তিলপ্রদঃ । তিলবাপী তিলাশী চ ষট্‌তিলী
নাবসীদতি ॥’ ইতি । অত্র শিষ্টাচারানুসারেণাচ্চো-
ত্তর-শতদুর্ক্বাগ্রাদিমুক্তেন সহস্রচ্ছিন্নঘটেন ধারয়া
স্পনাদিকমপি জ্ঞেয়ম্ । সৰ্ব্বং বস্তাদিকঞ্চ নবমেব
ভগবতে অর্পয়েচ্চ । ‘শিষ্টাচারানুসারতঃ’ ইতি
সৰ্ব্বগ্রাহ্যেপ্যনুবর্তনীয়ং সৎসম্প্রদায়্যচারানুসারেণৈ-
বাত্রাখিলবিধিলিখনাৎ । শুভে তীর্থে শ্রীকালিন্দ্যাদৌ,
তত্রাপি শ্রীবিশ্রান্ত্যাদৌ তদলাভে চ অন্যত্র বা সজ্জলে
পবিত্রনির্মলসলিলে । তথা চাগ্রে লেখ্যং ভবিষ্যোত্তর-
বচনম্—‘নদ্যাদৌ বিমলে জলে’ ইতি । ব্রতী উপ-
বাসপরো জনঃ, ধাত্রীফলং মৃষি দত্তা, তেন মস্তকং
সংমৃজ্য শুভৈঃ শ্রীভগবতঃ স্নানাদ্যবশিষ্টৈর্মহাপ্রসাদ-
রূপৈঃ কৃষ্ণৈস্তিলৈঃ কৃত্বা স্নানং কুর্য্যাৎ । তথা চ
ভবিষ্যে—উপোষিতস্ত মধ্যাহ্নে স্নাত্বা কৃষ্ণতিলাৈঃ
শুভৈঃ । ধাত্রীফলং শিরে দদ্যান্মহাপুণ্যবিরুদ্ধয়ে’ ।
ইতি । যদ্যপি তদ্বচনমগ্রে মূলে স্বয়মেব লেখ্যং,
তথ্যপ্যেতদগ্র সুখার্থং লিখিতম্, এবমগ্রহপূহ্যম্ ।
অন্যান্দুষ্টদেবপূজাদি সুদেশে শোভনপ্রদেশে দিব্যং
পরমোত্তমম্ । তৎপ্রকারং দর্শয়ন্ তদেব বিশিনষ্টি
—বিভূষিতমিতি দ্বাভ্যাম্ । তোরণাদিনা চাত্র বাসো-
দর্পণপল্লবাদি-বিরচিতানি বন্দনমাজেতি খ্যাতান্যেব ।
আবক্ৰৈবিতানাদিমু স্থানে স্থানে সমাগ্ন্যুদ্বৈঃ কলসাদি-
ভিষ্ণু ভূষিতম্ । যবদুর্ক্বাহুজৈঃ । আদি-শব্দাৎ
মথনরজ্জ্ববস্তিকাদিভিষ্ণাভ্যং যুক্তম্ । দ্বারি দ্বার-
বিন্যাস্তৈঃ শৃঙ্খলাদিভিঃ সংযুতম্ । আদিশব্দাচ্চাত্র
পূর্বলিখিত-মার্কণ্ডেয়পুরাণাদি বচনানুসারেণ মথন-
দণ্ড-দীপ-জল-যুপ-ভক্ষ্যসমর্ষণ-নিম্নফলানি জ্ঞেয়ানি ।

তত্র সূতিকাগৃহে তত্তিত্যাদৌ গোপ-গোপীজনাবৃতং
শ্রীগোকুলং শ্রীনন্দবাসং বিশেষতো লিখেৎ । গেহস্য
তসৌব সূতিকাগৃহস্য সৰ্ব্বতঃ সৰ্ব্বদিক্ষু, তস্য
সূতিকাগৃহস্য মধ্যে সৰ্ব্বতোদ্রাখ্যং মণ্ডলং বিরচ্য
তন্মিন্ কুন্তং স্থাপয়েদিত্যর্থঃ । তস্য ঘটসোপরি
হৈমং স্বর্ণনির্মিতং তদভাবে বৈণবঞ্চ পাত্রং ন্যসেৎ
স্থাপয়েৎ । ভবিষ্যপুরাণোক্তং ‘তচ্চ পাত্রং তিলপূরি-
তম্’ ইতি চ জ্ঞেয়ম্ । পাত্রপরিমাণঞ্চ দেবীপুরাণো-
ক্তং পূর্বং লিখিতমেবাস্তি । তৎ পাত্রং, তদুপরি
দেবকীং স্থাপয়েৎ, কথন্তুতাম্ ? স্বর্ণেনান্যেন রূপ্যা-
দিনা কৃতাং নির্মিতাম্ । স্বর্ণাদিমানং চোক্তম্ ।
‘সৌবর্ণী রাজতী তাস্মী বৃক্ষজা মাতিকী তথা । চিত্রজা
পিষ্টলেপস্থা নিজবিত্তনুসারতঃ । আ মাষাৎ পল-
পর্য্যন্তং কর্তব্য্য শাঠ্যবজ্জিতৈঃ’ ইতি । তত্র দেবকী-
প্রতিমামাহ—সৰ্ব্বৈতি সাক্ষেন । সৰ্ব্বৈণ দিব্যস্ত্রী-
লক্ষণ-বিশেষেণ সম্পন্না সম্পূর্ণা । লক্ষণং চাগ্রে
লেখ্য-লক্ষ্মীপ্রতিমানুসারেণ জ্ঞেয়ম্ । অর্কসূতিকেতি,
অর্কাস্মৈন সূতিকেত্যর্থঃ । এতচ্চ বালকস্তনদানার্থং
শয্যায়াং কৃতা নির্মিতা । পাঠান্তরে ময়া সহৈতস্য
অর্কসূতিকেত্যেনেব সম্বন্ধঃ । তপস্বিনী পরমভাগ্যব-
তীতি পূর্বজন্মকৃততপঃসমরণাদেব । প্রসূতা—
ক্ষরিতস্তনী ॥ ৪১৫ ৪২২ ॥

— — — —

মাঞ্চাপি বালকং সুপুং পর্য্যাক্ষে স্তনপায়িনম্ ।

শ্রীবৎসবক্ষসং দেবং নীলোৎপলদলপ্রভম্ ॥ ৪২৩ ॥

শঙ্খ-চক্র-গদা-শার্ঙ্গ-বনমালা-বিভূষিতম্ ।

চতুর্ভুজং মহঃপূর্ণং স্থাপয়েত্তত্র ভক্তিতঃ ॥ ৪২৪ ॥

অনুবাদ—শ্রীকৃষ্ণ মূর্তিও পালকে নিদ্রিত নয়ন
অথচ স্তন পানরত বক্ষে, শ্রীবৎস চিহ্নযুক্ত বালক
নীলপদ্মের পত্রের ন্যায় জ্যোতি বিশিষ্ট রচনা করি-
বেন, অথবা শঙ্খ, চক্র, গদা, শার্ঙ্গধনু বনমালা বিভূ-
ষিত, চতুর্ভুজ, জ্যোতির্ময় মূর্তি সে স্থানে ভক্তিপূর্বক
স্থাপন করিবেন ॥ ৪২৩-৪২৪ ॥

টীকা—নিজ-শ্রীমূর্তিমাং—মাঞ্চৈতি দ্বাভ্যাম্ ।
বালকং বালরূপং, দেবং দ্যোতমানং দিব্যরূপং বা ।
তদেবাহ—শঙ্খৈতি ; মহঃপূর্ণং তেজঃস্বরূপম্ ; যদা,

মহোত্তর তৎ স্বরূপং । সক্তিদানন্দঘনং মাং ভক্ত্যা
তত্র তথা স্থাপয়েদিত্যর্থঃ ॥ ৪২৩-৪২৪ ॥

যশোদাঞ্চাপি তত্রৈব প্রসূত-বরকন্যাকাম্ ॥ ৪২৫ ॥

অনুবাদ—যশোদাকেও সেই স্থানে নব জাত
কন্যারূপ সমন্বিত মূর্তি স্থাপন করিবেন ॥ ৪২৫ ॥

টীকা—তত্রৈব কুচিদ্রেশে শ্রীযশোদা-প্রতিমাঞ্চ
স্থাপয়েৎ ইত্যাহ—যশোদামিতি । প্রসূতা বরা শ্রেষ্ঠা
মায়াদেবীরূপা কন্যকা যয়া তাম্ । শ্রীনন্দ-বলভদ্র-
রোহিণী-গোপ-গোপ্যাদিপ্রতিমাশ্চ স্থাপ্যা ইতি জ্ঞেয়ম্,
একত্রৈব তেষাং স্থাপনাদ্যুক্ত্যেঃ ॥ ৪২৫ ॥

তত্র দেবা গ্রহা নাগা যক্ষবিদ্যাধরোরগাঃ ।
প্রণতাঃ পুষ্পমালাভির্বাগ্রহস্তাঃ সুরাসুরাঃ ।
সঞ্চরন্ত ইবাকাশে প্রকারৈর্মুদিতোদিতৈঃ ॥ ৪২৬ ॥

অনুবাদ—বহির্দেশে দেবগণ, গ্রহগণ, নাগগণ,
যক্ষ বিদ্যাধর, সর্পগণ, পুষ্পমালা সহ ব্যগ্রহস্তে প্রণত
দেব, অসুরগণ, আনন্দিত হইয়া নানাভাবে আকাশে
উদিত হইয়া যেন সঞ্চরন করিতেছেন ॥ ৪২৬ ॥

টীকা—তত্র সূতিকাগৃহে, সুরাসুরা ইতি পুনঃ
সুরগ্রহণং তেষাং হর্ম্মবিশেষোদঘাৎ । যদ্বা, সুরবদ্-
যোঃসুরা আসুরভাববহিতা যে, দৈত্য্যন্তে শ্রীপ্রহ্লাদা-
দয়ঃ । মুদিতানি হর্ম্মযুক্তানি উদিতানি বচনানি
যেষু, যদ্বা, মুদিতানাং যে উদিতাঃ শাস্ত্রাদ্যুক্তাঃ প্রকারা
বেশ-বাবহারাদয়স্তদ্বিশিষ্টাঃ সন্তঃ, আকাশে সঞ্চরন্ত
ইব দেবাদয়ঃ, স্থাপ্যা ইতি শেষঃ । তাদৃশ্যস্তত্ব-
প্রতিমাঃ কার্য্যাঃ, পটাদৌ লেখ্যা ইত্যর্থঃ ॥ ৪২৬ ॥

বসুদেবোহপি তত্রৈব খড়্গচর্ম্মধরঃ স্থিতঃ ॥ ৪২৭ ॥

অনুবাদ—শ্রীবসুদেবও সেখানেই খড়্গ ও চর্ম্ম
হস্তে অবস্থান করিতেছেন ॥ ৪২৭ ॥

টীকা—বসুদেবোহপি খড়্গচর্ম্মাধরঃ কংসবধার্থ-
মাত্তখড়্গচর্ম্মা ইব স্থিতস্তত্রৈব সংস্থাপ্যঃ । তাদৃশ-
তৎপ্রতিমা শ্রীদেব কীটিকাটে স্থাপনীয়েতি জ্ঞেয়ম্ ॥ ৪২৭ ॥

কশ্যাপো বসুদেবোহয়মদিতিশ্চাপি দেবকী ।

শেষনাগো হলী চাত্র যশোদাদিতিরেব চ ॥ ৪২৮ ॥

অনুবাদ—এই বসুদেব কশ্যাপ, দেবকী অদिति,
শেষনাগ শ্রীবলদেব, যশোদা অদিতিই ॥ ৪২৮ ॥

নন্দঃ প্রজাপতির্দক্ষো গর্গশ্চাপি চতুর্ম্মুখঃ ।

এষোহবতারো রাজেন্দ্র ! কংসো বৈ
কালনেমিজঃ ॥ ৪২৯ ॥

অনুবাদ—নন্দমহারাজ দক্ষ প্রজাপতির গর্গমুনি
চতুর্ম্মুখ ব্রহ্মার অবতার । হে রাজেন্দ্র ! কংস
নিশ্চয়ই কালনেমির অবতার ॥ ৪২৯ ॥

টীকা—শ্রীবসুদেবাদীনং ধ্যানবিশেষমাহ—কশ্যাপ
ইতি সাক্ষাৎপ্রত্যক্ষম্ । কালনেমিজঃ কালনেমেরবতার
ইত্যর্থঃ, পার্শ্বাত্তরং চিত্তম্ । এবং গর্গকংসাদয়োহপি
প্রতিমা-দ্বারা লিখনেন বা স্থাপ্যা ইতি জ্ঞেয়ম্ ॥ ৪২৮-
৪২৯ ॥

তত্র কংসনিযুক্তা য়ে দানবা বিবিধায়ুধাঃ ।

তে চ প্রাহরিকাঃ সর্বে সৃষ্টা নিদ্রাবিমোহিতাঃ ।

অরিষ্ঠেষ্ঠা ধেনুকঃ কেশী দানবাঃ শস্ত্রপাণয়ঃ ॥ ৪৩০ ॥

অনুবাদ—সে স্থলে কংস নিযুক্ত য়ে চানুর
মুষ্টিচক প্রভৃতি দানবগণ বিবিধ অস্ত্রধারণপূর্ব্বক
অবস্থিত তাহারা ও প্রহরীগণ যোগমায়া প্রভাবে
মোহিত হইয়া নিদ্রিত লিখিবে এবং অরিষ্ঠেষ্ঠা ধেনুক
কেশী প্রভৃতি দানবগণ শস্ত্র হস্তে লিখিবে ॥ ৪৩০ ॥

টীকা—প্রাহরিকাঃ প্রহরীগঃ, তানেব নিদিশতি
অরিষ্ঠেষ্ঠ ইতি । অন্যে চ শস্ত্রপাণয়ো দানবাশ্চানু-
রাদয়ঃ ॥ ৪৩০ ॥

নৃত্যন্তোহপ্সরসো হস্তা গন্ধর্বা গীততৎপরঃ ।

লেখনীম্শ্চ তত্রৈব কালিয়ো যমুনাত্তদে ।

নন্দগোপশ্চ গোপশ্চ যশোদা চ প্রসূতিকা ॥ ৪৩১ ॥

অনুবাদ—আনন্দিত হইয়া অপ্সরাগণ নৃত্যরতা,
গন্ধর্ব্বগণ গীত তৎপর লিখিবে, ঐ পার্শ্বে যমুনা
তদে কালিয়সর্প নন্দগোপ সহ অন্যান্য গোপগোপী
যশোদা নবপ্রসূতা লিখিবে ॥ ৪৩১ ॥

টীকা—নৃত্যাদ্যসরাদয়শ্চ বোমি লেখ্যঃ, তত্রৈক-
দেশে যমুনা লেখনীয়া, তস্যং হৃদস্তত্র চ কালিয়ো-
পরিশ্রীকৃষ্ণনৃত্যাদি-সর্বব্রজসম্বন্ধি-লীলারূপাদি-প্রতিমা
স্থাপ্যেতি বেদিভব্যম্। প্রসূতিকা প্রসূতকন্যকা,
যশোদায়াঃ পুনরুজ্জ্বলংস্থাপনেন শ্রীনন্দাদিস্থাপনা-
ভিপ্রায়েণ প্রাধান্যবিশেষাপেক্ষয়া বা, দ্বিতীয়াস্তপাঠে
কৃত্তেত্যনেন পরেণ সম্বন্ধঃ। পাঠান্তরে কন্যকা-
লেখনেন তল্লেখো জেয়ঃ, ততশ্চ প্রসূতিকামিতি সদ্যে
জ্ঞাতামিত্যর্থঃ ॥ ৪৩১ ॥

ততঃ পূজোপক্রমঃ

রম্যামেবংবিধাং কৃত্বা দেবকীং নবসূতিকাম্।

তাং পার্থ পূজয়েত্তজ্য গন্ধপুষ্পাক্রতৈঃ ফলৈঃ ॥৪৩২

অনুবাদ—অনন্তর পূজারম্ভ—হে পার্থ! এই-
ভাবে সূতিকা গৃহ নির্মাণ করিয়া নবপ্রসূতিকা
দেবকীমূর্তিকে গন্ধ, পুষ্প, অক্ষত ফলাদি দ্বারা ভক্তি-
ভরে পূজা করিবে ॥ ৪৩২ ॥

কুমাণ্ডৈর্নারিকেলৈশ্চ খজুর্দৈর্দাড়িমীফলৈঃ।

বীজপূরৈঃ পুগফলৈর্নারিকৈঃ পনসৈস্তথা ॥ ৪৩৩ ॥

দেশকালোভবৈমিষ্টৈঃ পুষ্পৈশ্চাপি সুগন্ধিভিঃ।

ধ্যাত্বাবতারান্ প্রাণ্ডস্তান্ মন্ত্রেনানেন পূজয়েৎ ॥৪৩৪

অনুবাদ—কুমাণ্ড, নারিকেল, খেজুর, দাড়িম
ইত্যাদি ফলদ্বারা এবং বীজপূর সুপারি, নারঙ্গ, জেবু,
কাঁটাল এবং বিভিন্ন দেশ ও কাল জাত নানাবিধ
ফল, মিষ্ট দ্রব্য, সুগন্ধি পুষ্পসমূহ দ্বারা পূজা
করিবে। পুষ্পোক্ত বিবিধ অবতারগণকেও ধ্যান
করিয়া মন্ত্র দ্বারা পূজা করিবে ॥ ৪৩৩-৪৩৪ ॥

অথ পূজামন্ত্রঃ

অদিতিদেবমাতা ত্বং সর্বপাপপ্রণাশিনী।

অতস্ত্বং পূজয়িষ্যামি ভয়ভীতো ভবস্য চ ॥ ৪৩৫ ॥

পূজিতাসি যথা দেবৈঃ প্রসম্মা ত্বং বরাননে।

তথা মে পূজিতা তজ্য প্রসাদং কুরু সূরতে ॥৪৩৬॥

অনুবাদ—অনন্তর পূজামন্ত্র—হে দেবকি! সর্ব

পাপ নাশিনী অদিতি দেবমাতা তুমি। অতএব
তোমাকে সংসার ভয়ে ভীত হইয়া আমি পূজা
করিব। মহাদেবেরও তুমি পূজিতা। হে বরাননে।
তুমি যেমন দেবগণ কর্তৃক পূজিতা হইয়া প্রসম্মা হও,
সেইরূপ হে সূরতে। ভক্তিসহ পূজিত হইয়া আমার
প্রতি প্রসম্মা হও ॥ ৪৩৫-৪৩৬ ॥

টীকা—দেবক্যা নবসূতিকাং নূতন-সূতিকাগৃহং,
তাং দেবকীং গন্ধাদিভির্ভক্ত্যা পূজয়েদिति দ্বাত্যা-
ম্ভবয়ঃ। অবতারশ্চ বহুবিধা লেখ্যাস্ততশ্চ অব-
তারং ধ্যাত্বা অদিতিরূপাং দেবকীং বিচিন্ত্য, অব-
তারানিতি পাঠে সর্বেষামেব তত্রৈব তত্তৎপূজনার্থ-
মেকত্রৈব প্রসম্মাদুদ্ভিষ্টমিতি জেয়ম্। অদিতি-
রিত্যাদিপূজামন্ত্রঃ ॥ ৪৩২-৪৩৫ ॥

যথা পুত্রং প্রিয়ং লব্ধ্বা প্রাপ্তা তে নিৰ্বৃতিঃ পরা।

তথা মে নিৰ্বৃতিং দেবি সপুত্র ত্বং দদস্ব মে ॥৪৩৭॥

অনুবাদ—যেমন প্রিয় পুত্রকে লাভ করিয়া তুমি
পরমানন্দ লাভ করিয়াছ। সেইরূপ হে দেবি। তুমি
পুত্রসহ প্রসন্ন হইয়া আমাকে পরমানন্দ দান কর
॥ ৪৩৭ ॥

গায়ত্রিঃ কিম্বাদ্যৈঃ সততপরিবৃত্তা বেণুবীণাদিনাদৈ-
র্ভগ্নারাদর্শকুন্তপ্রকরহতকরৈঃ কিম্বরৈঃ সেব্যমানা।
পর্যাকে ত্রাস্ততে যা মুদিততরমুখী পুত্রিণী সমাগাস্তে
সা দেবী দেবমাতা জয়তি সুবদনা দেবকী কান্তরূপা
॥ ৪৩৮ ॥

অনুবাদ—কিম্বরাদি গায়কগণ কর্তৃক সর্বদা
বেণুবীণা ঝঙ্কার সহ পরিবেষ্টিততা, ভগ্নার, আদর্শ
(আয়না) কুন্ত প্রভৃতি সেবোপকরণ হস্তে কিম্বরগণ
কর্তৃক সেব্যমানা, বিস্তৃত পালকে যিনি হাস্যমুখী
পুত্রসহ শয়নে আছেন, সেই দেবমাতা স্বরূপিণী মনো-
হারিণী সুবদনা দেবকীদেবী জয়যুক্তা হউন ॥৪৩৮॥

পাদাবভ্যজয়ন্তী শ্রীদেবক্যাশ্চরণান্তিকে।

নিমগ্না পদজে পূজ্যা নমো দেবৈ শ্রিয়ে ॥ ইতি ॥৪৩৯

অনুবাদ—দেবকী মাতার চরণ সম্মিথানে নিজ পদ্মাসনে উপবিষ্টা এবং শ্রীভগবানের ও দেবকী মাতার চরণ সম্বাহনকারিণী লক্ষ্মীদেবীর পূজা—‘লক্ষ্মী দেবায় নমঃ’ এই মন্ত্রে কর্তব্য ॥ ৪৩৯ ॥

টীকা—পাদৌ শ্রীভগবতঃ দেবক্যা এব বা অভ্যজয়ন্তী শ্রীগন্ধাদিভিঃ পূজ্যা । কথন্তুতা? দেবক্যাশ্চরণান্তিকে পঞ্চজে নিজাসনে নিমগ্না উপ-বিষ্টা । তন্মন্ত্রমাহ—নম ইতি । কেচিচ্চাবাহনাদি-পূর্ব্বকং লক্ষ্মীপূজনমিদং শ্রীদেবকীপূজনাং পূর্ব্ব-মিচ্ছন্তি ॥ ৪৩৯ ॥

অবতারসহস্রং বৈ কৃতং তে মধুসূদন ।

ন সংখ্যামবতারানাং কশ্চিজ্জানাতি বৈ ভুবি ॥৪৪০॥

ব্রহ্মা শিবাদয়ো বাপি স্বরূপং ন বিদুস্তব ।

অতস্তাং পূজয়াম্যদ্য মাতুরুৎসসংশয়িনম্ ॥ ৪৪১ ॥

অনুবাদ—হে মধুসূদন । আপনি অসংখ্য অব-তার গ্রহণ করিয়াছেন, এই জগতে কেহ আপনার অবতারের সংখ্যা জানেন না । ব্রহ্মা-শিবাদি দেবগণও আপনার স্বরূপ জানেন না, অতএব অদ্য আমি মাতৃ-ক্লাড়ে শায়িত আপনাকে পূজা করি । (ইতি পূজা-মন্ত্র) ॥ ৪৪০-৪৪১ ॥

টীকা—নিজপূজামন্ত্রমাহ—অবতারেতি দ্বাভ্যাম্ । ‘ন তে সংখ্যাবতারানাং’ ইতি পাঠে বিসর্গলোপেহপি পুনঃ সন্ধিঃ, সংখ্যয়া জানাতি ক্রিয়াম্বয়শ্চান্যথা ন স্যাাদিতি ভাবঃ । অতঃ ব্রহ্মাদিভিরপি তব স্বরূপা-জানাৎকতোঃ কেবলমদ্য মাতুরুৎসসংশয়িনমেব ত্বাং পূজয়ামীত্যর্থঃ । যদ্বা যস্য স্বরূপং তেহপি ন বিদুঃ, তদম্য সাক্ষান্মাতুরুৎসসংশয়িনং সন্তং পূজয়ামীত্যর্থঃ ॥ ৪৪০-৪৪১ ॥

স্বনামভিশ্চতুর্থান্তৈঃ প্রণবাদিনমোহন্তকৈঃ ।

পূজয়েয়ুর্দ্বিজাঃ সর্ব্বৈ স্ত্রী-শূদ্রা মন্তবজ্জিতাঃ ॥৪৪২॥

অনুবাদ—শ্রীবসুদেবাদির পূজা মন্ত্রের উপদেশ—দেবতার নিজ নিজ নামের সহিত চতুর্থী বিভক্তি-যুক্ত করিয়া প্রথমে ‘প্রণব’ ও শেষে ‘নমঃ’ শব্দযোগ করিয়া (ব্রাহ্মণ, ক্ষত্রিয়, বৈশ্য) দীক্ষিত দ্বিজগণ

সকলে পূজা করিবেন । আর অদীক্ষিত স্ত্রী-শূদ্রগণ নামমন্ত্র দ্বারাই পূজা করিবেন ॥ ৪৪২ ॥

টীকা—শ্রীবসুদেবাদীনাং পূজামন্ত্রমুদ্दिशति—স্বনামভিরিতি । তত্র প্রয়োগঃ—‘ও’ বসুদেবায় নমঃ’ ইতি । মন্ত্রবিবজ্জিতাঃ প্রণবরহিতাঃ, তত্তন্মন্ত্রান্তৈর-প্রণবা উচ্চারণীয়া ইত্যর্থঃ । অত্র চানুজোহপি বিশেষতঃ পূজায়াঃ দ্বয়ো বিধিষ্ঠ বহুলপুরাণবচনা-দ্যুক্তিতঃ সম্প্রদায়ানুসারাক্ষাৎ লেখ্য এব ॥ ৪৪২ ॥

বিধ্যন্তরমপীচ্ছন্তি কেচিদহ দ্বিজোত্তমাঃ ।

চন্দ্রোদয়ে শশাঙ্কায় দদ্যাদর্ঘ্যং হরিং স্মরন্ ॥৪৪৩॥

অনুবাদ—এস্থলে কোন কোন দ্বিজোত্তমগণ অন্য বিধিও ইচ্ছা করেন, চন্দ্র উদিত হইলে ধীরে ধীরে হরিকে স্মরণ করিয়া চন্দ্রদেবকে অর্ঘ্যদান করিবেন ॥ ৪৪৩ ॥

অনঘং বামনং শৌরিং বৈকুণ্ঠং পুরুষোত্তমম্ ।

অপরাজিতং বাসুদেবং মাধবং মধুসূদনম্ ॥ ৪৪৪ ॥

বরাহং পুণ্ডরীকাক্ষং নৃসিংহং ধরণীধরম্ ।

দামোদরং পদ্মনাভং কেশবং গরুড়ধ্বজম্ ॥ ৪৪৫ ॥

গোবিন্দমচ্যুতং কৃষ্ণমনন্তং পুরুষোত্তমম্ ।

অধোক্ষজং জগদ্বীজং সর্গস্থিত্যন্তকারণম্ ॥ ৪৪৬ ॥

অনাদিনিধনং বিষ্ণুং ত্রিলোকেশং ত্রিবিক্রমম্ ।

নারায়ণং চতুর্বাহং শঙ্খচক্রগদাধরম্ ॥ ৪৪৭ ॥

পীতাম্বরধরং নিতাং বনমালাবিভূষিতম্ ।

শ্রীবৎসাক্ষং জগৎসেতুং শ্রীপতিং শ্রীধরং হরিম্ ॥৪৪৮॥

দেবকীগর্ভসন্তুতং দৈত্যসৈন্যবিনাশনম্ ।

গৃহাণার্য্যমিদং দেব গোবিন্দায় নমো নমঃ ॥৪৪৯॥

ইত্যার্য্যমন্ত্রঃ ।

অনুবাদ—নাম স্মরণ—অনঘ, বামন, শৌরি, বৈকুণ্ঠ, পুরুষোত্তম, অপরাজিত, বাসুদেব, মাধব, মধু-সূদন, বরাহ, পুণ্ডরীকাক্ষ, নৃসিংহ, ধরণীধর, দামো-দর, পদ্মনাভ, কেশব, গরুড়ধ্বজ, গোবিন্দ, অচ্যুত কৃষ্ণ, অনন্ত, পুরুষোত্তম, অধোক্ষজ, জগদ্বীজ সর্গ-স্থিত্যন্তকারণ, অনাদিনিধন, বিষ্ণু, ত্রিলোকেশ, ত্রিবি-ক্রম, নারায়ণ, চতুর্বাহ, শঙ্খ, চক্র, গদাধর, পীতাম্বর

নিত্য, বনমালাবিভূষিত, শ্রীবৎসাক্ষ, জগৎসেতু, শ্রীপতি, শ্রীধর, হরি, দেবকীগর্ভসমুত, দৈত্যসৈন্য বিনাশন—হে দেব । এই অর্ঘ্য গ্রহণ করুন । আপনি গোবিন্দ, আপনাকে নমস্কার, নমস্কার ॥৪৪৪-৪৪৯॥

ইতি অর্ঘ্য মন্ত্র ।

টীকা—কৃচ্চ যজ্ঞেশ্বরায়ৈত্যাদি, পাদ্যাদি-দীপান্তোপচারমন্ত্রঃ, বিশ্বেশ্বরায়ৈত্যাদি নৈবেদ্যমন্ত্রঃ, ধর্মেশ্বরায়ৈত্যাদি শয়নমন্ত্র ইতি । অধুনা তত্রৈব মন্ত্রাদিভেদেন পরমতমাহ—বিধাত্তরমিতি । স্মরনং লঘু লঘু কীর্তয়ন ইত্যর্থঃ, অগ্রে অনঘাদিনামোক্তেঃ । স্মরণপ্রকারমেবাহ—অনঘমিতি ॥ ৪৪৩-৪৪৪ ॥

অথ স্নানমন্ত্রঃ

যোগেশ্বরায় যোগসম্ভবায় যোগপতয়ে

গোবিন্দায় নমো নমঃ ॥ ইতি ॥ ৪৫০ ॥

অনুবাদ—অথ স্নানমন্ত্র—যোগেশ্বর, যোগসম্ভব, যোগপতি গোবিন্দকে প্রণাম, প্রণাম ॥ ৪৫০ ॥

অথ বস্ত্রদানমন্ত্রঃ

যোগেশ্বরায় যজ্ঞসম্ভবায় যজ্ঞপতয়ে

গোবিন্দায় নমো নমঃ ॥ ইতি ॥ ৪৫১ ॥

অনুবাদ—অনন্তর বস্ত্রদান মন্ত্র—যোগেশ্বর, যজ্ঞ-সম্ভব, যজ্ঞপতি গোবিন্দকে প্রণাম, প্রণাম ॥ ৪৫১ ॥

অথ ধূপদানমন্ত্রঃ

বিশ্বেশ্বরায় বিশ্বসম্ভবায় বিশ্বপতয়ে

গোবিন্দায় নমো নমঃ ॥ ৪৫২ ॥

অনুবাদ—অনন্তর ধূপদান মন্ত্র—বিশ্বেশ্বর, বিশ্ব-সম্ভব, বিশ্বপতি গোবিন্দকে প্রণাম, প্রণাম ॥ ৪৫২ ॥

অথ নৈবেদ্যার্পণমন্ত্রঃ

ধর্মেশ্বরায় ধর্মসম্ভবায় ধর্মপতয়ে

গোবিন্দায় নমো নমঃ ॥ ৪৫৩ ॥

অনুবাদ—অনন্তর নৈবেদ্য অর্পণ-মন্ত্র—ধর্মেশ্বর,

ধর্মসম্ভব, ধর্মপতি গোবিন্দকে নমস্কার, নমস্কার ॥ ৪৫৩ ॥

অথ চন্দ্রার্ঘ্যদানমন্ত্রঃ

ক্ষীরোদার্ঘ্যবসন্তুত অগ্নিনেত্রসমুত্তব ।

গৃহাণার্ঘ্যং শশাক্ষেমং রোহিণীসহিতো মম ॥ ৪৫৪ ॥

অনুবাদ—অনন্তর চন্দ্রকে অর্ঘ্যদান মন্ত্র—হে ক্ষীরোদার্ঘ্যবসন্তুত । হে অগ্নিনেত্র সমুত্তব । হে শশাক্ষ । রোহিণী সহিত আমার এই অর্ঘ্য গ্রহণ কর ॥ ৪৫৪ ॥

স্থণ্ডিলে স্থাপয়েদেবং শশাক্ষং রোহিণীসুতথা ।

দেবকীং বসুদেবঞ্চ যশোদাং নন্দমেব চ ॥ ৪৫৫ ॥

বলভদ্রং তথা গোপান্ গোপীগোকুলমেব চ ।

এবং ক্রতে ন সন্দেহো নরঃ পাপাৎ প্রমুচ্যতে ॥৪৫৬

অনুবাদ—স্থণ্ডিলে অর্থাৎ মন্ত্রদ্বারা পবিত্রীকৃত ভূমিতে চন্দ্রদেব, রোহিণী, দেবকী, বসুদেব, যশোদা, নন্দমহারাজ, বলদেবকে, সেইরূপ গোপগণ গোপী-গণকে, গাভীগণকেও স্থাপন করিবে এবং আবাহনাদি করিয়া পূজা করিবে । এইরূপ করিলে মানব পাপমুক্ত হয় ইহাতে সন্দেহ নাই ॥ ৪৫৫-৪৫৬ ॥

টীকা—স্থণ্ডিলে মন্ত্রসংস্কৃতভূমৌ স্থাপয়েৎ, আবাহনাদিকং কৃত্বাহর্চয়েদিত্যর্থঃ ॥ ৪৫৫ ॥

অর্দ্ধরাত্রে বসোর্দ্ধারাত্ পাতয়েদ্গুড়সপিষা ।

ততো বর্দ্ধাপনং ষষ্ঠী নামাদিকরণমুত্ততঃ ॥ ৪৫৭ ॥

কর্তব্যং তৎক্ষণাত্ৰাত্রে প্রভাতে নবমীদিনে ।

যথা মম তথা কার্যো ডগবত্যা মহোৎসবঃ ॥৪৫৮॥

অনুবাদ—অর্দ্ধরাত্রে গুড় ও ঘৃতদ্বারা দেওয়ালে বসুধারা পাতন করিতে হয়, অতঃপর রাত্রেই ষষ্ঠী-পূজা, নাড়ীচ্ছেদন, নামকরণাদি কর্তব্য । নবমী দিনে প্রভাতে যেমন মদীয় উৎসব (নন্দোৎসব) সেইরূপ ডগবতী যোগমায়াও উৎসব কর্তব্য ॥ ৪৫৭-৪৫৮ ॥

টীকা—গুড়সপিষা বসোর্দ্ধারাত্ পাতয়েৎ । বর্দ্ধা-পনং নাড়ীচ্ছেদনম্, আদৌ ষষ্ঠীং সম্পূজ্য পশ্চাত্তাড়ী-চ্ছেদঃ কার্য ইতি সদাচারতো জ্ঞেয়ম্ । ততঃ ষষ্ঠী-

নিঃসারণমিত্যর্থঃ, ততো নামকরণম্, আদি-শব্দাৎ
জাতকর্ম্মারম্ভ্য কংসবধান্তং সর্বমেব চরিতং
যথাক্রমমনুকর্তব্যমিত্যর্থঃ। তচ্চ রাগৌ তৎক্ষণাদেব
কর্তব্যমিতি বর্দ্ধাপনবসুধারাপাতনাদ্যভিপ্রায়েণ।
ভগবত্যাঃ শ্রীদুর্গাদেব্যা মহাপূজা নবমীদিনে প্রভাতে
কর্তব্যেত্যর্থঃ ॥ ৪৫৭-৪৬৮ ॥

ব্রাহ্মণান্ ভোজয়েত্তজ্যা তেভ্যো দদ্যাক্ দক্ষিণাম্।
হিরণ্যং রজতং গাবো বাসাংসি বিবিধানি চ ॥৪৫৯
যদৃষদিশ্চ তমং তেন কৃষ্ণো মে প্রীয়াতামিতি ॥৪৬০॥

অনুবাদ—প্রতিমা বিসর্জনের পরে উক্তিসহ
ব্রাহ্মণগণকে ভোজন করাইবে এবং তাহাদিগকে
দক্ষিণা দিবে। সুবর্ণ, রৌপ্য, গাভী, বস্তাদি বিবিধ
দ্রব্য এবং প্রার্থিত বস্তু সকল দান করিবে—তাহা
দ্বারা শ্রীকৃষ্ণ আমার প্রতি প্রীত হউন ॥ ৪৫৯-৪৬০ ॥

টীকা—যদৃষত্তেমামভিমতং, তচ্চ দদ্যাক্। তত্র
ব্রহ্মণপ্রকারমাহ—তেন দানেন মে কৃষ্ণঃ প্রীয়াতামি-
তিত্যেবম্। ব্রাহ্মণভোজনাদিকক্ষেদং বিসর্জনা-
নন্তরং দ্রষ্টব্যম্ ॥ ৪৫৯-৪৬০ ॥

যং দেবং দেবকী দেবী বসুদেবাদজীজনৎ।
ভৌমস্য ব্রহ্মণো গুপ্তৈত্য তস্মৈ ব্রহ্মাশ্বনে নমঃ ॥৪৬১
সুজন্ম-বাসুদেবায় গোব্রাহ্মণ-হিতায় চ।
শান্তিরস্ত শিবঞ্চাস্ত ইত্যুক্তা তং বিসর্জয়েৎ ॥৪৬২॥

অনুবাদ—বিশুদ্ধ সত্ত্ব বসুদেব পিতা হইতে
দেবকীদেবী যে শ্রীকৃষ্ণকে প্রকাশিত করিলেন, সৃষ্টি
ও ব্রহ্মার রক্ষার জন্য, সেই পরব্রহ্ম বাসুদেবকে
প্রণাম। সুশোভন জন্ম বাসুদেবকে, গোব্রাহ্মণ হিত-
কারীকে প্রণাম, 'শান্তি হউক, মঙ্গল হউক', এই
বলিয়া প্রতিমাকে বিসর্জন দিবে ॥ ৪৬১-৪৬২ ॥

টীকা—বিসর্জনপ্রকারমাহ—যমিতি দ্বাভ্যাম্।
ভৌমস্য প্রপঞ্চরূপস্যেত্যর্থঃ। ভূমিশ্চেতি পাঠে
ভূমিমারম্ভ্য ব্রহ্ম-পর্য্যন্তস্য সু শোভনং জন্ম যস্য বাসু-
দেবস্য তস্মৈ নম ইতি পূর্বেণৈবান্বয়ঃ, যদ্বা, বাসু-
দেবায় তৎপ্রীত্যর্থং যম সর্বেষামপি বা সুজন্মাস্ত
॥ ৪৬১-৪৬২ ॥

এবং যঃ কুরুতে দেব্যা দেবক্যাঃ সূমহোৎসবম্।

বর্ষে বর্ষে তু মন্ত্রতো ধর্ম্মার্থী ধর্ম্মনন্দন।

নরো বা যদি বা নারী যথোক্তং ফলমাপ্নুয়াৎ ॥৪৬৩

অনুবাদ—হে ধর্ম্মনন্দন। যে মানব এইভাবে
দেবকীদেবীর উত্তম মহোৎসব প্রতি বর্ষে অনুষ্ঠান
করেন, আমার ভক্তি প্রার্থী বা ধর্ম্মার্থী, পুরুষ বা
স্ত্রীলোক হউন, শাস্তোক্ত ফল প্রাপ্ত হইবেন ॥ ৪৬৩ ॥

টীকা—ধর্ম্মার্থী চান্যঃ কশ্চন, যদ্বা, ধর্ম্মো ভগ-
বত্তিল্লক্ষণস্তদর্থী সন্ যো মন্ত্রন্তঃ কুরুতে। যদ্বা,
স মন্ত্রতো ভবতি, অতএব ভক্তিলক্ষণধর্ম্মার্থী চ
ভবতি। কিং বহুনা, সকামো যথোক্তং ফলং
চাপ্নুয়াৎ। পাঠান্তরে ভাগবতো বৈষ্ণবঃ, গৃহীতবিষ্ণু-
দীক্ষাকঃ ইত্যর্থঃ। তাদৃশো যো মন্ত্রন্তঃ সঃ, যদ্বা,
অকারপ্রলম্বেণ অভাগবতোহপি মন্ত্রন্তঃ সমিত্যর্থঃ
॥ ৪৬৩ ॥

ভবিষ্যে—

গৃহীন্মামিয়মং পূর্ব্বং দত্তধাবনপূর্ব্বকম্।

নিয়মাত্ ফলমাপ্নোতি ন শ্রেয়ো নিয়মং বিনা ॥৪৬৪

অনুবাদ—ভবিষ্যপুুরাণে-জন্মান্টমী ব্রত—উপ-
বাস দিনে প্রাতে দত্তধারণ পূর্ব্বক প্রথমতঃ নিয়ম
গ্রহণ করিবেন। নিয়ম গ্রহণ করিলে যথায় ফল
প্রাপ্ত হয়, নিয়ম ব্যতীত উত্তম ফল পাওয়া যায় না
॥ ৪৬৪ ॥

টীকা—নিয়মং—সঙ্কল্পম্ ॥ ৪৬৪ ॥

নিয়মমন্ত্রঃ

অন্য স্থিত্বা নিরাহারঃ স্তোভতে পরমেশ্বর।

ভোক্ষ্যামি দেবকীপুত্র জন্মিন্ জন্মান্টমীব্রতে ॥৪৬৫

অনুবাদ—নিয়মমন্ত্র—হে পরমেশ্বর। অদ্য
নিরাহারে থাকিয়া আগামী কলা আমি ভোজন
করিব। হে দেবকীনন্দন। এই জন্মান্টমীব্রতে
আপনি আমার আশ্রয় ॥ ৪৬৫ ॥

উপোষিতস্ত মধ্যাহ্নে স্নাত্বা কৃষ্ণতিলৈঃ শুভৈঃ।

ধাত্রীফলং শিরে দদ্যাশ্চমহাপূণ্যবিরুদ্ধয়ে ॥ ৪৬৬ ॥

অনুবাদ—উপবাসকারী পবিত্র কৃষ্ণতিল মিশ্রিত
জলে মধ্যাহ্নে স্নান করিয়া মহাপুণ্য বৃদ্ধির জন্য ধাত্রী
ফল বাটা মস্তকে দিয়া স্নান করিবে ॥ ৪৬৬ ॥

টীকা—শিরে শিরসি মহাপুণ্যে ভগবৎজিত্তস্য
বিশেষণ বুদ্ধয়ে, ধাত্রীফলস্য ভগবৎপ্রিয়ত্বাৎ ॥ ৪৬৬ ॥

কৃষ্ণা মাধ্যাহ্নিকং কৰ্ম স্থাপয়েদব্রণং ঘটম্ ।
পঙ্করত্নসমায়ুক্তং পবিত্রোদকপূরিতম্ ॥ ৪৬৭ ॥

অনুবাদ—মধ্যাহ্নকালীন প্রাত্যহিক কৰ্ম সমা-
পনান্তে অহ্নি নিৰ্দ্দোষ ঘট পঙ্করত্নসহ পবিত্র গঙ্গা-
জলে পূর্ণ করিয়া স্থাপন করিবে ॥ ৪৬৭ ॥

টীকা—অব্রণং—নিষিদ্ধম্ ॥ ৪৬৭ ॥

তস্যোপরি ন্যাসেৎ পাত্রং কর্পূরাণ্ডরূবাসিতম্ ।
সুধূপবাসিতং শুভ্রং পুষ্পমালাভিশোভিতম্ ।
সৌবর্ণং বিত্তবান্ ভক্ত্যা তদভাবেহথ বৈণবম্ ॥ ৪৬৮ ॥

অনুবাদ—তাহার উপর কর্পূর, অণ্ডরূবাসিত পাত্র
রাখিবে, উত্তম ধূপ বাসিত শুভ্র পুষ্পমালাদ্বারা চতু-
দ্দিশ শোভিত করিবে । বিত্তবান্ ব্যক্তি ভক্তিপূৰ্ব্বক
সুবর্ণপাত্র অভাবে বংশপাত্র রাখিবে ॥ ৪৬৮ ॥

টীকা—দেবীং দেবকীং, হৈমীং হেমনিষ্মিতাম্
॥ ৪৬৮ ॥

তস্যোপরি ন্যাসেদেবীং হৈমীং লক্ষণসংযুতাম্ ।
দদমানস্ত পুত্রস্য স্তনং বৈ বিষ্ণিমতাননাম্ ॥ ৪৬৯ ॥

অনুবাদ—তাহার উপরে সুবর্ণময়ী মাতৃমূর্তি
সুলক্ষণযুক্ত পুত্রের মুখে স্তনদানরতা ও বিষ্ণিমতা
বদনা স্থাপন করিবে ॥ ৪৬৯ ॥

পীয়মানঃ স্তনং সোহথ কুচাগ্রে পানিনা প্ৰশন্ ।
অবলোকমানঃ প্রেক্ষা বৈ মুখং মাতৃমুহূৰ্ম্মহঃ ॥ ৪৭০ ॥

অনুবাদ—পুত্র শ্রীকৃষ্ণও স্তনাগ্রে হস্তস্পর্শ করিয়া
স্তনপানরত এবং বাৎসল্যপ্রেমে বারবার মাতৃমুখ
দর্শনরত হইবেন ॥ ৪৭০ ॥

টীকা—পীয়মানঃ পিবন্ ॥ ৪৭০ ॥

কৃষ্ণা চৈবন্ত বৈকুণ্ঠং মাত্ৰা সহ জগৎপ্রভুম্ ।
ক্ষীরাদিন্মপনং কৃষ্ণা চন্দনেন বিলেপয়েৎ ॥ ৪৭১ ॥

অনুবাদ—জগৎপ্রভু শ্রীকৃষ্ণকে মাতৃসহ ঐক্লপ
মুত্তি করিয়া ক্ষীরাদি পঞ্চামৃতে স্নান করাইয়া চন্দন-
দ্বারা লেপন করিবে ॥ ৪৭১ ॥

কুঙ্কুমেণ মহাভাগ কর্পূরাণ্ডরূচর্চিতম্ ।
পদ্মকোষীরগন্ধৈশ্চ মৃগনাভিবিমিশ্রিতম্ ॥ ৪৭২ ॥

অনুবাদ—হে মহাভাগ ! কুঙ্কুম সহ কর্পূর
অণ্ডরূচন্দন চর্চিত জগৎপ্রভুকে পূজা করিবে, পদ্মক
উষীর (বেনামূল) গন্ধসহ মৃগনাভি মিশ্রিত করিয়া
দিবে ॥ ৪৭২ ॥

টীকা—কর্পূরাণ্ডরূচর্চিতমিত্যাदीনি জগৎপ্রভু-
মিত্যস্য পূজনীয় ইতি ক্রিয়ায়া বিশেষণানি । মৃগনা-
ভিনা বিমিশ্রিতং লেপিতম্ । কৃচ্চিৎ সৰ্বগ্রাণ
প্রথমাত্তঃ পাঠঃ ॥ ৪৭২ ॥

শ্বেতবস্ত্রযুগল্ছন্নং পুষ্পমালাসুশোভিতম্ ।
মালতীমল্লিকাপুষ্পৈশ্চম্পকৈঃ কেতকীদলৈঃ ॥ ৪৭৩ ॥

অনুবাদ—শ্বেতবস্ত্রদ্বয় পরিধেয় ও উত্তরীয়, পুষ্প-
মালা সুশোভিত করিয়া মালতী, মল্লিকা, চম্পক,
কেতকীপুষ্পসমূহ দ্বারা শোভিত করিবে ॥ ৪৭৩ ॥

বিল্বপত্রৈরথশৈব তুলসীপত্রকোমলৈঃ ।
অন্যৈর্নানাবিধৈঃ পুষ্পৈঃ করবীরৈঃ
সিতাসিতৈঃ ॥ ৪৭৪ ॥

অনুবাদ—অথশিত বিল্বপত্র, কোমল তুলসী পত্র
দ্বারা পূজা করিবে । অন্য প্রকার নানাবিধ পুষ্পদ্বারা
এবং শ্বেত, পীত, করবীর পুষ্পদ্বারা পূজা করিবে
॥ ৪৭৪ ॥

মুখিকা-শতপত্রৈশ্চ তথান্যৈঃ কালসম্ভবৈঃ ।
পূজনীয়ো মহাভাগ মহাভক্ত্যা জনার্দনঃ ॥ ৪৭৫ ॥

অনুবাদ—হে মহাজন ! যুঁই, শতদলপদ্ম সেই-
রূপ শরৎকালীয় অন্য পুষ্পসমূহ দ্বারাও মহাভক্তি-
সহ জনার্দনকে পূজা করিবে ॥ ৪৭৫ ॥

অনুবাদ—অনন্তর দেবকী পূজামন্ত্র—হে অদिति ।
তুমি দেবমাতা, সৰ্ব্বপাপ প্রণাশিনী অতএব ভবভয়ে
ভীত আমি তোমাকে পূজা করিব ॥ ৪৮২ ॥

কুম্মাণ্ডনারিকেলৈশ্চ খজুরৈর্দাড়িম্বফলৈঃ ।
চুতলক্ষ্ম-সমুদ্ভূতৈঃ ফলৈ রম্যাসমুদ্ভবৈঃ ॥ ৪৭৬ ॥
তৎকালসম্ভবৈদৈব্যৈঃ ফলৈর্নানাবিধৈশ্চুনে ।
নৈবেদ্যবিবিধৈঃ শুভ্রৈর্ঘৃতপকৈরনেকধা ॥ ৪৭৭ ॥

অনুবাদ—কুম্মাণ্ড, নারিকেল, খজুর, দাড়িম্ব,
আম্র, রম্ভা, এবং শরৎকালীয় দিব্য নানাবিধ ফল-
সমূহ সহ, হে মুনিবর ! শুভ্র ঘৃতপকৃ বিবিধ নৈবেদ্য
দ্বারা পূজা করিবে ॥ ৪৭৬-৪৭৭ ॥

পূজিতা তু যথা দেবৈঃ প্রসম্মা ত্বং বরাননে ।
পূজিতা তু ময়া ভক্ত্যা প্রসাদং কুরু সূত্রতে ॥ ৪৮৩ ॥

অনুবাদ—হে বরাননে । দেবগণ কর্তৃক পূজিত
হইয়া যেমন তুমি প্রসম্মা হইয়াছিলে, আমাকর্তৃক
ভক্তিসহ পূজিতা হইয়া হে সূত্রতে । আমার প্রতি
প্রসন্ন হও ॥ ৪৮৩ ॥

দীপান্ বৈ কারয়েচ্চাগ্রে তথা কুসুমমণ্ডপম্ ॥ ৪৭৮ ॥
গীতং বাদ্যং তথা নৃত্যং স্তোত্রপাঠঞ্চ কারয়েৎ ॥ ৪৭৯ ॥
বাল্যস্য চরিতং বিম্বোঃ পঠনীয়ং পুনঃ পুনঃ ॥ ৪৮০ ॥
অনুবাদ—শ্রীভগবানের সম্মুখে বহুদীপ প্রজ্জ্বলিত
করিবে এবং পুষ্পমণ্ডপ নির্মাণ করিবে । গীত,
বাদ্য, স্তোত্রপাঠও করাইবে । শ্রীকৃষ্ণের বাল্যচরিত
পুনঃ পুনঃ পাঠ কর্তব্য ॥ ৪৭৮-৪৮০ ॥

টীকা—অগ্রে—ভগবৎপুরতঃ ॥ ৪৭৮ ॥

টীকা—পূজ্য—পূজয়িত্বা ॥ ৪৭৯ ॥

ঋগুরুং পূজ্য শক্ত্যা বৈ পূজনীয়ন্ততো হরিঃ ।
নিশি পূজা বিধাতব্য দেবক্যাঃ কেশবস্য চ ।
মন্ত্রেণানেন বিপ্রেন্দ্র পুরাণবিহিতেন বৈ ॥ ৪৮১ ॥

অনুবাদ—যথাশক্তি নিজ গুরুদেবকে পূজা
করিয়া অনন্তর শ্রীহরির পূজা কর্তব্য । হে বিপ্রবর ।
পুরাণবিহিত উল্লিখিত এই মন্ত্রদ্বারা দেবকী ও
শ্রীকৃষ্ণের নিশি পূজা কর্তব্য ॥ ৪৮১ ॥

যথা পুত্রং হরিং লব্ধ্বা প্রাপ্তা তে নিকর্ষতিঃ পরা ।
নিকর্ষতিং দেবি তামেব সপুত্রা ত্বং প্রযচ্ছ মে ॥ ৪৮৪ ॥

অনুবাদ—যেমন শ্রীহরিকে পুত্ররূপে প্রাপ্ত হইয়া
তুমি পরমানন্দিতা, সেইরূপ হে দেবি ! সপুত্রা
পূজিতা হইয়া তুমি আমাকে পরমানন্দ দান কর
॥ ৪৮৪ ॥

শ্রীকৃষ্ণপূজামন্ত্রঃ

অবতারান্ সহস্রাণি কারোমি মধুসূদন ।
ন তে সংখ্যাহবতারাণাং কশ্চিৎজ্ঞানাতি
বৈ ভূবি ॥ ৪৮৫ ॥

অনুবাদ—শ্রীকৃষ্ণ পূজামন্ত্র—হে মধুসূদন । তুমি
অসংখ্য অবতার গ্রহণ করিয়া থাক ; এই জগতে
তোমার অবতারের সংখ্যা কেহই জানে না ॥ ৪৮৫ ॥

দেবা ব্রহ্মাদয়ো বাপি স্বরূপং ন বিদুস্তব ।
অতস্ত্বাং পূজয়িষ্যামি মাতুরুৎসঙ্গসংস্থিতম্ ॥ ৪৮৬ ॥

অনুবাদ—ব্রহ্মাদি দেবগণও তোমার স্বরূপ
জানেন না, অতএব তোমাকে মাতৃকোড়ে অবস্থিত
রূপে পূজা করিব ॥ ৪৮৬ ॥

টীকা—তিলময়ে তিলপুন্ডিতে, অন্যচ্চ সৰ্ব্বং
স্পষ্টার্থমেব ॥ ৪৮৬ ॥

অথ দেবকীপূজামন্ত্রঃ

অদিতে দেবমাতস্ত্বং সৰ্ব্বপাপপ্রণাশিনী ।
অতস্ত্বাং পূজয়িষ্যামি ভীতো ভবভয়স্য চ ॥ ৪৮২ ॥

বাঞ্ছিতং কুরু মে দেব দুষ্কৃতং চৈব নাশয় ।
কুরুষ্ব মে দয়াং দেব সংসারান্তিভয়াপহ ॥ ৪৮৭ ॥

অনুবাদ—হে দেব । আমার বাঞ্ছিত ফল
প্রদান কর এবং দুষ্কৃত নাশ কর, হে দেব । সংসার-
দুঃখ ও ভয় অপহরণকারী আমার প্রতি দয়া কর
॥ ৪৮৭ ॥

এবং সম্পূজ্য গোবিন্দং পাশ্রে তিলময়ে স্থিতম্ ।
ততশ্চ দাপয়েদ্দর্ঘ্যামিন্দোকুদয়তঃ শুচিঃ ॥ ৪৮৮ ॥

অনুবাদ—এইভাবে তিলময় পাশ্রে অবস্থিত
শ্রীগোবিন্দকে যথাবিধি পূজা করিয়া অতঃপর চন্দ্র
উদিত হইলে পবিত্রভাবে অর্ঘ্য দান করিবে ॥ ৪৮৮ ॥

কৃষ্ণায় প্রথমং দদ্যাদ্দেবকীসহিতায় বৈ ।
অর্ঘ্যং ঋষিবরশ্রেষ্ঠ সর্বকামফলপ্রদম্ ॥ ৪৮৯ ॥

অনুবাদ—হে ঋষিবর শ্রেষ্ঠ । দেবকী সহিত
শ্রীকৃষ্ণকে প্রথমে সর্ববাহুছা ফলপ্রদ অর্ঘ্য দান
করিবে ॥ ৪৮৯ ॥

অথ অর্ঘ্যদানমন্ত্রঃ

জাতঃ কংসবধার্থায় ভূডারোত্তারণায় চ ।
দেবতানাং হিতার্থায় ধর্মসংস্থাপনায় চ ।
কৌরবাণাং বিনাশায় দৈত্যানাং নিধনায় চ ॥ ৪৯০ ॥
গৃহপার্শ্বাং যন্মা দত্তং দেবকীসহিতৌ মম ॥ ৪৯১ ॥

অনুবাদ—অনন্তর অর্ঘ্যদান মন্ত্র—কংসবধ,
ভূডার হরণ, দেবগণের হিত, ধর্ম সংস্থাপন, কৌরব-
গণ বিনাশ ও দৈত্য নিধন নিমিত্ত আপনি জন্মলীলা
পরিগ্রহ করিয়াছেন । আমার হিতের জন্য মৎকর্তৃক
প্রদত্ত অর্ঘ্য দেবকী সহিত গ্রহণ করুন ॥ ৪৯০-৪৯১ ॥

শ্রীকৃষ্ণায় দেবকীসহিতায় সপরিবারায়
লক্ষীসহিতায় অর্ঘ্যং নমঃ ॥ ৪৯২ ॥

অনুবাদ—সপরিবার দেবকী ও লক্ষী সহিত

শ্রীকৃষ্ণের উদ্দেশ্যে এই অর্ঘ্য প্রদত্ত হইল—প্রণাম
॥ ৪৯২ ॥

অথ চন্দ্রার্ঘ্যদানমন্ত্রঃ

দধিপূপাক্ষতৈমিশ্রং ততোহর্ঘ্যং শশিনে মৃদা ॥ ৪৯৩ ॥

অনুবাদ—অনন্তর চন্দ্রের নিমিত্ত অর্ঘ্যদান-মন্ত্র
—অথ দধি, পূপ, অক্ষত মিলিত অর্ঘ্য সানন্দে
চন্দ্রের উদ্দেশ্যে দিবে ॥ ৪৯৩ ॥

ক্ষীরোদার্ণবসমুদ্রত অগ্নিনেত্রসমুদ্রব ।
অর্ঘ্যামিন্দো গৃহাণ ত্বং রোহিণ্যা সহিতৌ মম ॥ ৪৯৪ ॥

অনুবাদ—হে ক্ষীরোদার্ণব সমুদ্র, হে অগ্নিনেত্র-
সমুদ্র, হে ইন্দো তুমি রোহিণী সহ আমার প্রদত্ত
অর্ঘ্য গ্রহণ কর ॥ ৪৯৪ ॥

নারিকেলেন শুভ্রেন দদ্যাদর্ঘ্যং বিচক্ষণঃ ।
কৃষ্ণায় পরয়া ভক্ত্যা শখে কৃত্বা বিধানতঃ ॥ ৪৯৫ ॥

অনুবাদ—বিচক্ষণ ব্যক্তি শুভ্র নারিকেল-সহ
অর্ঘ্য পরমভক্তিপূর্বক যথাবিধি শখে করিয়া কৃষ্ণকে
দান করিবে ॥ ৪৯৫ ॥

দদ্যাদ্ভূমণ্ডলং কুৎসং সসাগরনগান্বিতম্ ।
অর্ঘ্যাদানেন তং পুণ্যং লভতে মানবো ভুবি ॥ ৪৯৬ ॥

অনুবাদ—এই জগতে মানব সসাগরা সপর্বতা
সমগ্র ভূমণ্ডল দান করিলে যে পুণ্য হয়, শ্রীকৃষ্ণকে
অর্ঘ্যদান করিলে সেই পুণ্য লাভ করে ॥ ৪৯৬ ॥

গীতশাস্ত্রকথালোপৈঃ কুর্ঘ্যাজ্জাগরণং নিশি ।
ধূপদীপক নৈবেদ্যং তাম্বুলং দাপয়েচ্ছরেঃ ॥ ৪৯৭ ॥

অনুবাদ—গীত ও শাস্ত্রকথালোপদ্বারা নিশিভাগ-
রণ করিবে । শ্রীহরির উদ্দেশ্যে ধূপ, দীপ, নৈবেদ্য
তাম্বুল প্রদান করিবে ॥ ৪৯৭ ॥

এবং জন্মাষ্টমীং কৃত্বা কর্তব্যং নাবশিষ্যতে ।

সর্বং পুণ্যফলং প্রাপ্য অস্তে যাতি পদং হরেঃ ॥৪৯৮

অনুবাদ—এইভাবে জন্মাষ্টমী ব্রত পালন করিলে, আর তাহার কোন কর্তব্য অবশিষ্ট থাকে না, সর্ব-বিধ পুণ্য ফল প্রাপ্ত হইয়া প্রাণান্তে শ্রীহরির পরমপদে গমন করে ॥ ৪৯৮ ॥

যো ভবিষ্যন্তরাধ্যাক্তো বিধিস্তদনুসারতঃ ।

সর্বং জন্মাষ্টমীকৃত্যমেকীকৃত্যাক্ত লিখ্যতে ॥৪৯৯॥

অনুবাদ—ভবিষ্যন্তর ও ভবিষ্যপূরণোক্ত যে বিধি, তদনুসারে জন্মাষ্টমী-কৃত্য-সমূহ একত্র করিয়া এখন লিখিত হইতেছে ॥ ৪৯৯ ॥

টীকা—ভবিষ্যন্তরোক্তঃ, আদি-শব্দাৎ ভবিষ্য-পূরণাধ্যাক্তো যো বিধিস্তদনুসারতঃ । একীকৃত্য-ক্রমেণ সংযোজ্য, এবং ভবিষ্যন্তর-ভবিষ্যাদ্যাক্ত-দৃষ্ট্য, তত্রাপি তৎপদ্ধতিকারপরমপ্রামাণিক-শ্রীকৃষ্ণ-বচনাদিগণ্যাদিলিখনদৃষ্ট্য চ তত্তদেকবাক্যতয়াহত্রেদং লিখ্যতে, ন চ কেবলমেকগ্রন্থদৃষ্ট্যেতি ভাবঃ ॥ ৪৯৯ ॥

একভক্তানন্তরন্তু দন্তধাবনপূর্বকম্

সপ্তম্যামথবাষ্টম্যাং প্রাতঃ সঙ্কল্পমাত্রেনৈব ॥ ৫০০ ॥

অনুবাদ—সপ্তমীর দিন একভক্ত অর্থাৎ হবিষ্যন্ন গ্রহণের পর দণ্ডধারণ পূর্বক অষ্টমী ব্রতের দিন প্রাতঃকালে সঙ্কল্প করিবেন ॥ ৫০০ ॥

টীকা—এবং সর্বব্রতসাধারণবিধিমূল্লিখ্যাদুনাত্র বিশেষং লিখতি—একেত্যাदिना । সপ্তম্যামেকভক্তা-নন্তরং দন্তধাবনপূর্বকং সঙ্কল্পং কুর্য্যাৎ, অথবা-ষ্টম্যাং প্রাতঃ কুর্য্যাৎ ॥ ৫০০ ॥

অথ তত্র মন্ত্রঃ

অদ্য স্থিত্বা নিরাহারঃ সর্বভোগবিহর্জিতঃ ।

ভোক্ষ্যেহহং পুণ্ডরীকাক্ষ শরণং মে ভবাত্যুত ॥৫০১॥

অনুবাদ—অনন্তর সংকল্পমন্ত্র—অদ্য নিরাহারে থাকিয়া এবং সর্ববিধ ভোগ বর্জন করিয়া হে পুণ্ডরীকাক্ষ ! পরদিনে আমি ভোজন করিব । হে

—৪৬

হে অচ্যুত ! আপনি আমার আশ্রয় অর্থাৎ ব্রত রক্ষক হউন ॥ ৫০১ ॥

টীকা—তদ্রাষ্টমীপ্রাতঃ সঙ্কল্পমন্ত্রং লিখতি—অদ্যেতি । যদ্যপি সঙ্কল্পমন্ত্রে ‘স্বোভূতে পরমেশ্বর’ ইত্যাদি কচিৎ পাঠঃ, তথাপি সর্বভোগবিহর্জিত ইত্যাদিঃ ভবিষ্যোক্তঃ পাঠোহত্র লিখিতঃ, পাঠান্তরে দেবকীপুত্রত্যাগাদি বিশেষেণ-নির্দেশেন শিষ্টগণা-দৃতত্বাৎ । ভবিষ্যন্তরে চ শ্রীমুখিষ্ঠিরং প্রতি শ্রীভগবতা স্বয়ং তথা নোক্তং, পরমলজ্জাশূন্যশীলত্বাৎ । এবমন্যত্রাপ্যাহম্ ॥ ৫০১ ॥

কুর্কীত প্রাতরষ্টম্যাং স্নপনাদি তিলৈঃ প্রভোঃ ।

অর্পয়েচ্চ নবং সর্বং শিষ্টাচারানুসারতঃ ॥ ৫০২ ॥

অনুবাদ—অষ্টমীতে প্রাতঃকালে শ্রীকৃষ্ণকে তিল-জল দ্বারা স্নানাদি করাইয়া শিষ্টাচার অনুসারে নূতন বস্ত্রাদি সকল অর্পণ করিবেন ॥ ৫০২ ॥

টীকা—অথ লোকে জন্মতিথিকৃত্যবৎ প্রাতঃ শ্রীভগবতোহপি তিলস্নপনাদিকং লৌকিকভক্তিরীত্য-পেক্ষয়া কার্যামিতি লিখতি—কুর্কীতেতি । প্রভোঃ শ্রীকৃষ্ণস্য স্নপনাদি তিলৈঃ কৃষ্ণৈঃ কুর্কীত, আদি-শব্দাৎ উদ্বর্তনাদি । তথা চোক্তম্—‘তিলোদত্তী তিলস্নায়ী তিলহোতা তিলপ্রদঃ । তিলবাপী তিলাশী চ ষট্‌তিলী নাবসীদতি ॥’ ইতি ; অত্র চ শিষ্টাচারানু-সারেণাশ্চেষ্টান্তরশতদুর্কীগ্রাদিযুক্তেন সহস্রচ্ছিদ্রমটেন ধারয়া স্নপনাদিকমপি জেয়ম্ । সর্বং বস্ত্রাদিকং নবমেব ভগবতেহর্পয়েচ্চ । শিষ্টাচারানুসারত ইতি সর্বগ্রাপ্যগ্রেহপ্যনুবর্তনীয়ম্ । সৎ-সম্প্রদায়ানুসারেণৈবানুগতবিধিলিখনাৎ ॥ ৫০২ ॥

মধ্যাহ্নে চ শুভে তীর্থেহনাত্র বা সজ্জলে ব্রতী ।

মুচ্ছি ধাত্রীফলং দত্ত্বা স্নান্যাক্ষ কৃষ্ণতিলৈঃ শুভৈঃ ॥৫০৩

অনুবাদ—ব্রতী মধ্যাহ্নে পবিত্র তীর্থে বা অন্যত্র পবিত্র জলে মস্তকে ধাত্রীফল অর্থাৎ আমলকী বাটা মাখিয়া শুভপ্রদ কৃষ্ণতিল সহ জলে স্নান করিবে ॥৫০৩

টীকা—শুভে তীর্থে শ্রীকালিন্দ্যাদৌ, তত্রাপি শ্রীবিপ্রাস্ত্যাদৌ, তদলাভে চ অন্যত্র সজ্জলে পবিত্র-

নির্মলসলিলে তথা চাগ্রে লেখ্যং ভবিষ্যত্তরবচনং
'নন্দ্যাদৌ বিমলে জলে' ইতি । ব্রতী উপবাসপরো
জনঃ । ধাত্রীফলং মুচ্ছি দত্তা তেন মস্তকং সংযুজ্য
শুভৈঃ শ্রীভগবৎপ্রানাদ্যবশিষ্টৈর্মহাপ্রসাদরূপৈঃ
কৃষ্ণৈস্তিলৈঃ কৃত্বা স্নানং কুর্য্যাৎ । তথা চ ভবিষ্যে—
'উপোষিতস্ত মধ্যাহ্নে কৃত্বা কৃষ্ণতিলৈঃ শুভৈঃ ।
ধাত্রীফলং শিরে দদ্যাদ্ভাহ্নপুণ্যবিরুদ্ধয়ে ।' ইতি ॥৫০৩

অথ মাধ্যাহ্নিকং নিত্যকৃত্যমন্যৎ সমাপ্য হি ।

সুদেশে রচয়েদ্বিধ্যং দেবক্যাঃ সূতিকাগৃহম্ ॥৫০৪॥

অনুবাদ—অনন্তর মধ্যাহ্ন কালীন অন্য নিত্য-
কর্ম সমাপন করিয়া সুশোভন স্থলে পরম শোভনীয়
দেবকীদেবীর সূতিকাগৃহ রচনা করিবে ॥ ৫০৪ ॥

টীকা—অন্যৎ ইষ্টদেবপূজাদি, সুদেশে শোভন
প্রদেশে, দিব্যং পরমশোভনম্ ॥ ৫০৪ ॥

ভূষিতং মণিভিবস্ত্রৈবিতানৈস্তোরণৈরপি ।

আবন্ধৈঃ ফলপুষ্পৈশ্চ ঘৃতপকৃদিভিস্থতা ॥ ৫০৫ ॥

যবদূর্ঝামুজাদ্যাভ্যাং বাদ্যগীতাদিসঙ্কুলম্ ।

দ্বারে চ শৃঙ্খলালোহখড়্গাচ্ছাগাদিসংযুতম্ ॥ ৫০৬ ॥

অনুবাদ—নানাবিধ মণিখচিত বস্ত্র বেষ্টিত,
উপরে সুসজ্জিত চাঁদোয়া ও তোরণদ্বার সুসজ্জিত
ফল পুষ্পাদি দ্বারা বেষ্টিত, ঘৃতপকৃদি দ্রব্য সম-
ন্বিত, যব, দূর্ঝা ও পদ্মযুক্ত, বাদ্য গীতাদি দ্বারা
ব্যাপ্ত, দ্বারদেশে শৃঙ্খলা, লৌহ, খড়্গ, ছাগাদি সংযুত
॥ ৫০৫-৫০৬ ॥

গোকুলং বিলিখেত্তত্র গোপগোপীজনাস্থতম্ ।

রুক্মপালাংশ্চ গেহস্য সর্বতোহবস্থিতান্ লিখেৎ ॥৫০৭

অনুবাদ—ঐ স্থলে গোপ-গোপীজন ব্যাপ্ত গোকুল
চিহ্নিত করিবে । গৃহের চতুর্দিকে অবস্থিত রুক্ম-
গণকে অঙ্কিত করিবে ॥ ৫০৭ ॥

তন্মধ্যে সর্বতোভদ্রমণ্ডলে স্থাপয়েদৃঘটম্ ।

পাত্রং তদুপরি ন্যাস্যেক্ষ্মং বৈণবমেব বা ॥ ৫০৮ ॥

অনুবাদ—গৃহমধ্যে সর্বতোভদ্র মণ্ডলে মঙ্গল
ঘট স্থাপন করিয়া তাহার উপর সুবর্ণপাত্র বা বংশ
নির্মিত পাত্র স্থাপন করিবে ॥ ৫০৮ ॥

দেবকীং স্থাপয়েত্তত্র স্বর্ণেনান্যন বা কৃতাম্ ।

সলক্ষণাং সুপর্য্যাক্ষে সূপ্তাং স্মৃতপয়োধরাম্ ॥ ৫০৯ ॥

অনুবাদ—পাত্রের উপর স্বর্ণময়ী বা অন্য ধাতু-
ময়ী উত্তম পালকে সলক্ষণা শায়িতা বাৎসল্যে স্তনদুগ্ধ
ক্ষরণ শীলা দেবকী মাতৃমুতি স্থাপন করিবে ॥ ৫০৯ ॥

তথৈব ভগবন্তঞ্চ তদুৎসঙ্গে স্তনদুগ্ধম্ ।

নিজলক্ষণসম্পন্নং স্থাপয়েচ্ছয়িতং সুখম্ ॥ ৫১০ ॥

অনুবাদ—সেইরূপ ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণকে দেবকী
ক্ৰোড়ে স্তনপানরত নিজ সর্বসুলক্ষণযুক্ত সুখে শায়িত
স্থাপন করিবে ॥ ৫১০ ॥

তথা কুচিৎ প্রদেশে চ শ্রীযশোদাং সকন্যকাম্ ।

শ্রীনন্দং রোহিণীং রামং গোপান্ গোপীশ্চ

গা অপি ॥ ৫১১ ॥

অনুবাদ—সেই স্থান বিশেষে শ্রীযশোদা যোগমায়া
কন্যা সমন্বিতা, শ্রীনন্দ, রোহিণীমাতা, বলদেব, গোপ-
গণ গোপীগণ ও গাভীগণকে সজ্জিত করিবে ॥৫১১॥

বসুদেবঞ্চ দেবক্যাঃ সমীপে মুদিতাননম্ ।

খড়্গপাণিং স্তবস্তঞ্চ বিষ্ণম্যোৎফুল্ললোচনম্ ॥ ৫১২ ॥

অনুবাদ—বসুদেবকে ও দেবকীর নিকট আন-
ন্দিত বদন, খড়্গ হস্তে স্তবরত এবং বিষ্ণুয়ে বিষ্ণা-
রিতলোচন মুক্তি স্থাপন করিবে ॥ ৫১২ ॥

দেবান্ মুনীংশ্চ তত্রেক্ষু প্রণতান্ পুষ্পবর্ষিণঃ ।

গন্ধর্বাংসরসাদীংশ্চ গীতনৃত্যাদিতৎপরান্ ॥ ৫১৩ ॥

অনুবাদ—উর্ধ্বদেশে দেবগণকে, মুনিগণকে প্রণত
ও পুষ্পবর্ষণরত, গন্ধর্ব ও অংসরাগণকে গীত নৃত্য-
দিরত চিহ্নিত করিবে ॥ ৫১৩ ॥

কংসঞ্চ তৎপরীবারান্ গৃহীতান্চাংশ্চ নিদ্রয়া ।

মোহিতান্ স্থাপয়েৎ কৃপি কৃষ্ণায়াং

কালিয়ং লিখেৎ ॥ ৫১৪ ॥

অনুবাদ—কংস ও তাহার পরিকরগণকে অন্ত্র-
হস্তে নিদ্রায় যোগমায়া কর্তৃক মোহিত স্থাপন করিবে,
কোন স্থানে যমুনাতে হ্রদ ও কালিয় নাগ লিখিবে
॥ ৫১৪ ॥

ইত্থং কৃত্বা যথাশোভং স্বশক্ত্যা সূতিকাগৃহম্ ।

তত্তনুতীষ্ট বিন্যস্য প্রারক্তেতার্চনং নিশি ॥ ৫১৫ ॥

অনুবাদ—এইরূপ যেখানে যেমন সাজে তেমনই
নিজ সামর্থ্য অনুসারে সূতিকা গৃহ সজ্জিত ও সেই
সেই মূর্তি সকল বিন্যাস করিয়া রাত্রিতে পূজা আরম্ভ
করিবে ॥ ৫১৫ ॥

টীকা—তৎপ্রকারং দর্শয়ন্ তদেব বিশিনষ্টি—
ভূষিতমিতি দ্বাভ্যাম্ । তোরণাদিভিঃ ভূষিতং কৃত্বা
গোকুলাদি সৰ্ব্বং লিখিত্বা স্বস্বযোগ্যস্থানে তত্তনুতীষ্ট
সংস্থাপ্যার্চনং প্রারভেত, পূজারম্ভং কুর্য্যাৎ । নিশীতি
—‘নিশি পূজা বিধাতব্যং দেবক্যাঃ কেশবস্য চ’ ইতি
ভবিষ্যোক্তেঃ । অত্র চ চন্দ্রোদয়ে চন্দ্রার্ঘ্যাদানাং
পূৰ্ব্বং দেবক্যা ভগবতশ্চ ভবিষ্যে পূজোক্তেঃ, শিষ্ট-
বর্গচারানুসারাক্ত প্রথমরাত্র এব পূজারম্ভো জেয় ইতি
দিক্ ॥ ৫০৫-৫১৫ ॥

গজপুষ্পাক্ষতাদীনি বস্ত্রালঙ্করণানি চ ।

নৈবেদ্যানি বিচিত্রাণি ফলানি স্থাপয়েত্তথা ॥ ৫১৬ ॥

অনুবাদ—গজ, পুষ্প, অক্ষতাদি এবং বস্ত্র, অলঙ্কা-
রাদি, বিবিধ নৈবেদ্য ও বিচিত্র ফল স্থাপন করিবে
॥ ৫১৬ ॥

টীকা—পূজারম্ভপ্রকারমেব লিখতি—গজৈতি ।
আদি-শব্দেন পঞ্চামৃতোদ্বর্তনসুগন্ধি-শুদ্ধোদকাদীনি,
চন্দ্রার্ঘ্যার্থং নারিকেলাদি চ । বস্ত্রঞ্চ শ্রীভগবদর্থং পরি-
ধানোত্তরীয়ং শুক্লবস্ত্রযুগ্মং জেয়ম্, ‘শুক্লবস্ত্রযুগ্মচ্ছন্নম্’
ইতি ভবিষ্যোক্তেঃ । নৈবেদ্যানি দ্ব্যুতশর্করাসহিত-
পায়সদ্ব্যুতপকৃদধ্যাদীনি । তথৈতি সমুচ্চয়াৎ,
বিচিত্রাণীত্যস্য ফলানীত্যনেনাপি সহক্ৰঃ, তানি চ

স্পৃষ্টং তত্র তত্রৈবোক্তানি । অর্ঘ্যপাদ্যাদি-দ্রব্যানি চ
সৰ্ব্বপূজাসাধারণান্যেবেত্যত্র বিশেষতো নোল্লিখিতানি ।
যদ্যপি গজপুষ্পাদীন্যপি পূজোপকরণানি সৰ্ব্বপূজা-
সাধারণান্যেব, তথাপি মহোৎসব-বিশেষেহস্মিন্
বিশেষতস্তদুদ্ভব্যসমাহরণার্থং দ্রব্যবিশেষোপাহ-
রণার্থঞ্চ তানুল্লিখিতানীতি দিক্ ॥ ৫১৬ ॥

ততঃ শাস্ত্রোক্তমন্ত্রেণ বিধিনাষাহ্য দেবকীম্ ।

প্রতিষ্ঠাপ্য চ তসৌ প্রাক্ পুষ্পাঞ্জলিমথার্পয়েৎ ॥ ৫১৭ ॥

অনুবাদ—অনন্তর শাস্ত্রবিধি ও মন্ত্রদ্বারা দেবকী-
মাতাকে আবাহন ও প্রতিষ্ঠা করিয়া প্রথমতঃ পুষ্পা-
ঞ্জলি অর্পণ করিবে ॥ ৫১৭ ॥

অথ শ্রীদেবকীধ্যানম্

গায়ত্রিঃ কিমরাদ্যৈঃ সততপরিবৃত্তা বেণুবীণাদিনাদৈ-
র্ভৃঙ্গারাদর্শকুন্তপ্রকরকৃতকরৈঃ কিমরৈঃ সেব্যমানা ।
পর্য্যক্রে সাস্তুতে যা মুদিততরমুখী পুষ্টিণী সম্যগাস্তে
সা দেবী দেবমাতা জয়তি সূতনয়া দেবকী

কান্তরূপা ॥ ইতি ॥ ৫১৮ ॥

অনুবাদ—অনন্তর দেবকীমাতার ধ্যান—কিম-
রাদি গায়কগণ কর্তৃক সৰ্ব্বদা বেণুবীণাদি ঝঙ্কার সহ
পরিবেষ্টিতা ভৃঙ্গার, আয়না, জলকুন্ত হস্তে কিম্বর-
গণ কর্তৃক সেব্যমানা, বিস্তৃত পালকে যিনি হাস্যমুখী
পুত্রসহ শয়নে আছেন, সেই দেবমাতা উত্তম পুত্রবতী
মনোহারিণী দেবকীদেবী জয়যুক্তা হউন ॥ ৫১৮ ॥

টীকা—দেবক্যাবাহনে শাস্ত্রোক্তমন্ত্রশ্চ ‘নমো
দেবৌ প্রিয়ে’ ইতি লক্ষ্মীমন্ত্র এব । পুষ্পাঞ্জলিসমর্পণে
চ গায়ত্রিভিত্ত্যাদিম্লোক এব শিষ্টসম্মতো মন্ত্রঃ ।
বিধিনেতি—আবাহনমুদ্রাদি গীতবাদ্যনৃত্য-পুরাণ-
পঠনাদি চ সৰ্ব্বপূজাসাধারণো বিধির্জেয়ঃ । ভৃঙ্গারঃ
—সৌবর্ণ-লঘুজল-পানপাত্রঃ, ভৃঙ্গরাদীনাম্ প্রকারে
সমূহে কৃত্যঃ নাস্তাঃ করা যৈশ্চৈর্ভৃঙ্গারাদিপাণিভিরি-
ত্যর্থঃ । ‘পাদাবভ্যাজয়ন্তী শ্রীদেবক্যাশ্চরণাঙ্জিকৈ,
নিষল্লা পঙ্কজে পূজ্যা ইতি ভবিষ্যোক্তরোক্তং যদেবকী-
পূজনানন্তরং লক্ষ্মীপূজনং, প্রায়ঃ শিষ্টবর্গানাদুত্থাৎ,

তথাগ্রে নবম্যাং প্রাতঃ শ্রীদুর্গাপূজনমপি নাত্র লিখিতম্
॥ ৫১৭-৫১৮ ॥

হে রোহিণীকান্ত তোমাকে নমঃস্কার, মৎপ্রদত্ত অর্ঘ্য
গ্রহণ কর ॥ ৫২২ ॥

তথা শ্রীকৃষ্ণদেবস্য প্রাগ্বেদাবাহনং বৃধঃ ।

প্রতিষ্ঠাঞ্চ বিধায়ামৈম দদ্যাৎ পুষ্পাঞ্জলিং ততঃ ॥ ৫১৯ ॥

অনুবাদ—ঐরূপ অভিজ্ঞব্যক্তি শ্রীকৃষ্ণচন্দ্রের
আবাহন ও প্রতিষ্ঠাপূর্ব্বক তাঁহাকে পুষ্পাঞ্জলী দিবেন
॥ ৫১৯ ॥

টীকা—প্রাগ্বেদিত্তি—নিত্যপূজায়াং যথাবাহনা-
দিকং লিখিতমস্তি, তথৈতৎ । তথা জয়ন্তীরতে চ
মন্ত্রবিশেষো লিখিতোহস্তি সোহপ্যত্র সর্ব্বো জ্ঞেয়ঃ ।
রোহিণীযোগেন দ্বয়োরপ্যনয়োরভেদাৎ । তত্র ‘এহি
জগন্নাথ’ ইত্যাদিরাবাহনমন্ত্রঃ ‘মনোজ্যোতিঃ’ ইতি
প্রতিষ্ঠামন্ত্রঃ । পুষ্পাঞ্জলিসমর্পণে চ ‘বিশ্বেশ্বরায়’
ইত্যাদি-মন্ত্র এব শিষ্টত্ববর্গসম্মতঃ ॥ ৫১৯ ॥

চন্দ্রোদয়ে বহির্গেহাৎ সংমার্জ্যাবেজাপরীন্দবে ।

নারিকেলাদিকং শেখে কৃদ্ধা তেনার্ঘ্যমর্পয়েৎ ॥ ৫২০ ॥

অনুবাদ—অতঃপর চন্দ্রোদয় হইলে গৃহের
বাহিরে গিয়া স্থান সংমার্জন করিয়া পদ্মপুষ্পের
উপর চন্দ্রদেবকে নারিকেল আদি শেখে করিয়া তাহা
দ্বারা অর্ঘ্য দান করিবেন ॥ ৫২০ ॥

অথ তত্র মন্ত্রঃ

ক্লীরোদার্ণবসমুত্ত অগ্নিনেত্রসমুত্তব ।

গৃহাণার্ঘ্যং শশাক্ষে রোহিণ্যা সহিতো মম ॥ ৫২১ ॥

অনুবাদ—অনন্তর চন্দ্রের অর্ঘ্যমন্ত্র—হে ক্লীরো-
দার্ণব সমুত্ত অগ্নিনেত্র সমুত্তব শশাক্ষদেব, রোহিণীর
সহিত মৎপ্রদত্ত অর্ঘ্য গ্রহণ কর ॥ ৫২১ ॥

জ্যোৎস্নাপতে নমস্তুভ্যং নমস্তে জ্যোতিষাং পতে ।

নমস্তে রোহিণীকান্ত অর্ঘ্যং মে

প্রতিগৃহ্যতাম্ ॥ ইতি ॥ ৫২২ ॥

অনুবাদ—হে জ্যোৎস্নাপতে । তোমাকে নমস্কার,
হে জ্যোতির্দেবদেবগণের ঈশ্বর তোমাকে নমস্কার,

ততো গৃহান্তরাগত্য কৃদ্ধা জয়-জয়ধ্বনিম্ ।

ধ্যাত্বা শ্রীভগবজ্জন্ম কৃষ্ণায়ার্ঘ্যং নিবেদয়েৎ ॥ ৫২৩ ॥

অনুবাদ—অতঃপর গৃহমধ্যে আগমন পূর্ব্বক
জয় জয় ধ্বনি করিয়া শ্রীভগবৎ জন্ম ধ্যান করিয়া
শ্রীকৃষ্ণকে অর্ঘ্য নিবেদন করিবেন ॥ ৫২৩ ॥

অথ তত্র মন্ত্রঃ

জাতঃ কংসবধার্থায় ইত্যাদি ॥ ৫২৪ ॥ (৪৯০)

অনুবাদ—অথ ভগবৎ অর্ঘ্যাদান মন্ত্র—কংসবধ,
ভূভার হরণ, দেবগণের হিত, ধর্ম্মসংস্থাপন, কৌরব-
গণ বিনাশ ও দৈত্য নিধন নিমিত্ত আপনি জন্মলীলা
পরিগ্রহ করিয়াছ, আমার মঙ্গলের জন্য মৎপ্রদত্ত অর্ঘ্য
দেবকী সহিত গ্রহণ করুন ॥ ৫২৪ ॥

টীকা—নারিকেলং তস্য শুভ্রশস্যমাদি-শব্দাদধি-
পুষ্পাঙ্কতানি, ‘দধিপুষ্পাঙ্কতৈমিশ্রং ততোহর্ঘ্যং শশিনে
মুনৈ’ ইতি ভবিষ্যোক্তেঃ । তদ্র সর্ব্বং শেখে নিধায়
তেন নারিকেলাদিনা কমলোপরি চন্দ্রার্ঘ্যং দদ্যাৎ ।
যদ্যপি দেবক্যৈ শ্রীভগবতে চার্ঘ্যাপ্ৰণামস্তুরমেব
চন্দ্রার্ঘ্যাপ্ৰণং ভবিষ্যোক্তরে ভবিষ্যে চোক্তমস্তি, তথাপি
প্রামাণিকশিষ্টলিখিতপদ্ধতানুসারেণ ব্যাংক্ৰমেণাত্র
লিখিতমিতি জ্ঞেয়ম্ । গৃহান্তঃ পূজামন্দিরাদান্তরে
আগত্য শ্রীভগবতো জন্ম প্রাদুর্ভাবং ‘তমস্তুতং বালক-
মম্বুজেক্ষণম্’ (৩৯) ইত্যাদিনা শ্রীদশমস্কন্ধাদ্যুক্ত-
প্রকারং ধ্যাত্বা শিষ্টাচারানুসারেণ ‘তমস্তুতম্’
ইত্যাদিম্লোকাংশ্চ পঠন্ । শুভ্রনারিকেলশস্যেনৈব
শঙ্খনিহিতেনার্ঘ্যমর্পয়েৎ । ‘নারিকেলেন শুভ্রেন
দদ্যাদর্ঘ্যং বিচক্ষণঃ । কৃষ্ণায় পরয়া ভক্ত্যা শেখে
কৃদ্ধা বিধানতঃ ॥’ ইতি ভবিষ্যোক্তেঃ । ‘জাতঃ
‘কংসবধার্থায়’ ইত্যস্য পরভাগোহত্র ন সংগৃহীতঃ,
ভবিষ্যপূরণবচনমধ্যে তথা পূর্ব্বং জয়ন্তীরতে চ
লিখিতত্বাৎ, এবমগ্রেহপুহ্যম্ ॥ ৫২০-৫২৪ ॥

ততঃ ক্ষীরাদিনা শুদ্ধোদকেন তু যথাবিধি ।
দেবকীসহিতং ভক্ত্যা শ্রীকৃষ্ণং স্নাপয়েৎ কৃতী ॥৫২৫

অনুবাদ—অনন্তর অভিজ্ঞ ব্যক্তি পঞ্চামৃত দুগ্ধাদি দ্বারা এবং শুদ্ধ গঙ্গাজল দ্বারা পূর্বে যথাবিধি ভক্তি-সহ দেবকী সহিত শ্রীকৃষ্ণকে স্নান করাইবেন ॥৫২৫॥

টীকা—যথাবিধীতি নিত্যপূজায়াং স্নপনবিধিনির্বৃত্তা-
গীতবাদ্যাদিপূর্ব্বকো যো লিখিতস্তদনুসারেণেত্যর্থঃ ।
কৃতী তত্ত্বপ্রকারকুশলঃ ॥ ৫২৫ ॥

অথ তত্র মন্ত্রঃ

যোগেশ্বরায় যোগসম্ভবায় যোগপতয়ে গোবিন্দায়
নমো নমঃ ॥ ইতি ॥ ৫২৬ ॥

অনুবাদ—অনন্তর স্নানমন্ত্র—যোগেশ্বর যোগ-
সম্ভব যোগপতি গোবিন্দ আপনাকে পুনঃ পুনঃ নম-
স্কার করি ॥ ৫২৬ ॥

কুচিচ্চ —

যোগেশ্বরায় দেবায় দেবকীনন্দনায় চ ।
যোগোক্তবায় নিত্যায় গোবিন্দায়
নমো নমঃ ॥ ইতি ॥ ৫২৭ ॥

অনুবাদ—অন্যত্রও—যোগেশ্বর, দেব, দেবকী-
নন্দন, যোগোক্তব, নিত্য গোবিন্দ, আপনাকে নমস্কার,
নমস্কার ॥ ৫২৭ ॥

অদিতে দেবমাতস্তুমিত্যাди প্রার্থ্য দেবকীম্ ।
গজাদীন্যর্পয়েত্তসৌ নমো দেবৌ শ্রিয়ে ইতি ॥ ৫২৮ ॥

অনুবাদ—হে অদिति ! হে দেবমাত ! তুমি
সর্ব্বপাপ প্রণাশিনী, অতএব ভবভয়ে ভীত আমি
তোমাকে পূজা করিব । ইত্যাদি রূপে প্রার্থনা করিয়া
দেবকীদেবীকে গজ-পুষ্পাদি অর্পণ করিবে, মন্ত্র—
'নমো দেবৌ শ্রিয়ে' ॥ ৫২৮ ॥

টীকা—'অদিতে দেবমাতস্তুম্' ইত্যাদি চ প্রার্থনা-
মন্ত্রঃ, 'নমো দেবৌ শ্রিয়ে' ইতি চ গজাদ্যর্পণমন্ত্র ইতি
বিবেচনীম্ । এবমগ্রেহপুণ্যম্, আদি-শব্দাৎ
পুষ্পধূপনৈবেদ্যাदीনি ॥ ৫২৮ ॥

অবতারসহস্রাণীত্যাদিনাভ্যর্থ্য চ প্রভুম্ ।
পাদ্যাদি বস্ত্রভূষাদি ধূপদীপাদি চার্পয়েৎ ॥ ৫২৯ ॥

অনুবাদ—হে মধুসূদন ! আপনি অসংখ্য অব-
তার গ্রহণ করিতেছেন । এ সংসারে আপনার অব-
তার সমূহের সংখ্যা কেহ জানেন না । ব্রহ্মাদি
দেবগণও আপনার স্বরূপ অবগত নহেন । অতএব
আপনাকে মাতৃক্লেদে অবস্থিত পাইয়া পূজা করিব ।
মনোবাসনা পূর্ণ করুন, হে দেব ! আমার দুষ্কৃত নাশ
করুন, হে সংসার দুঃখ ভয় নাশন ! হে দেব !
আমাকে দয়া করুন । এইভাবে প্রভুকে প্রার্থনা
করিয়া পাদ্যাদি, বস্ত্র ভূষণাদি ও ধূপাদি অর্পণ করি-
বেন ॥ ৫২৯ ॥

টীকা—পাদ্যাদীতি প্রথমেনাদি-শব্দেন মধুপর্কা-
চমনীয়াদি, দ্বিতীয়েন গজপুষ্পাদি, তৃতীয়েন
নৈবেদ্যাদি, তত্ত্ববিশেষাচ্চ সর্কপূজা-সাধারণত্বাদয়
নোদ্ধিখিতঃ । এবমত্রোল্লিখিতোহন্যোহুপচারঃ
পূজাসাধারণত্বাদশেষ এবোহ্যঃ, যতোহত্র প্রায়ো
বিশেষভাগ এব দণ্ডিত ইতি, অতএব লিখিতম্—
কৃতীতি ॥ ৫২৯ ॥

অথ তত্র পাদ্যাদিদীপাস্তমন্ত্রঃ

ওঁ যজেশ্বরায় যজসম্ভবায় যজপতয়ে গোবিন্দায়
নমো নমঃ ॥ ইতি ॥ ৫৩০ ॥

অনুবাদ—অনন্তর পাদ্যাদি দীপাস্তমন্ত্র—প্রণ-
বাদি যজেশ্বরায় যজসম্ভবায় যজপতয়ে গোবিন্দায়
নমো নমঃ ॥ ৫৩০ ॥

অথ নৈবেদ্যমন্ত্রঃ

ওঁ বিশ্বেশ্বরায় বিশ্বসম্ভবায় বিশ্বপতয়ে
গোবিন্দায় নমো নমঃ ॥ ইতি ॥ ৫৩১ ॥

অনুবাদ—অথ নৈবেদ্যমন্ত্র—প্রণবাদি বিশ্বেশ্বরায়
বিশ্বসম্ভবায় বিশ্বপতয়ে গোবিন্দায় নমো নমঃ ॥ ৫৩১ ॥

বসুদেবং যশোদাক্ষ নন্দং রামঞ্চ রোহিণীম্ ।
অন্যাংশ্চ পূজয়েত্তত্ত্বমামন্ত্রৈর্থাবিধি ॥ ৫৩২ ॥

অনুবাদ—বসুদেব যশোদা নন্দমহারাজ বলরাম রোহিণীকে এবং অন্যান্যকে সেই সেই নামমন্ত্রে যথা-বিধি পূজা করিবেন ॥ ৫৩২ ॥

টীকা—শ্রীরামঃ শ্রীবলদেবম্ অন্যান্ গোপগোপী-গবাদীন্ দেবাদীংশ্চ, তত্তনুভিনির্ম্মানান্তৌ চ স্থণ্ডিলে আবাহনাদিকং কৃৎস্না পূজয়েদিতি লিখিতভবিষ্যোত্তর-বচনতো বোদ্ধব্যম্ । ‘স্থণ্ডিলে স্থাপয়েদেবং শশাঙ্কং রোহিণীন্তথা । দেবকীং বসুদেবঞ্চ যশোদাং নন্দমেব চ । বলভদ্রং তথা গোপান্ গোপীগৌকুলমেব বা ॥’ ইতি ভবিষ্যোত্তরোক্তেঃ । তস্য তস্য বসুদেবা-দের্নামাত্মকৈর্মন্ত্রৈঃ, তৎপ্রকারশ্চ পূৰ্ব্বং সৰ্ব্বত্র লিখিতোহস্ত্যেব । অত্র ভবিষ্যে ভবিষ্যোত্তরে চোক্তাঃ—‘স্বনামভিচ্চতুর্থ্যন্তৈঃ প্রণবাদিন্ মোহন্তকৈঃ । পূজয়েদ্ভিজাঃ সৰ্ব্বৈঃ স্ত্রীশূদ্রা মন্তবজ্জিতাঃ ॥’ ইতি । অতোহয়ং প্রয়োগঃ—‘ও বসুদেবায় নমঃ’ ইত্যাদি । যথাবিধীতি আবাহনাদিকং কৃৎস্না । ‘কশ্যাপো বসু-দেবোহয়ম্’ ইত্যাদি, তথা ‘ধ্যাত্বাবতারং প্রাপ্তস্তম্’ ইত্যাদেশ্চ ভবিষ্যোত্তরোক্তস্যানুসারতন্তুত্বদ্ব্যানং কৃৎস্না পাদ্যাদিনৈবেদ্যান্তোপচারান্ সমর্পয়েদিত্যেবং সৰ্ব্বপূজাসাধারণবিধানুসারেণ পূজয়েদিত্যর্থঃ ॥ ৫৩২ ॥

পক্সানি বিচিত্রাণি খাদ্যানি বিবিধানি চ ।

তৎকালীনফলান্যত্র তাঙ্গুলঞ্চ সমর্পয়েৎ ॥ ৫৩৩ ॥

অনুবাদ—বিচিত্র পক্স সমূহ, বিবিধ খাদ্যসমূহ ও শরৎকালীন ফলসমূহ এবং তাঙ্গুল সমর্পণ করিবেন ॥ ৫৩৩ ॥

টীকা—অথ মহোৎসববিশেষস্যাস্য লক্ষণং পুনর্নব্যবিশেষসমর্পণং লিখতি—পক্সানীতি । খাদ্যানি চক্ষ্যবীজেক্কুকুড়ুকাদীনি । তৎকালীনানি জন্মাষ্টমীসময়োগুণানি ফলানি কুম্মাণ্ডকদলকাদীনি চ ॥ ৫৩৩ ॥

অথ তত্র মন্ত্রঃ

ধর্ম্মেশ্বরায় ধর্ম্মসম্ভবায় ধর্ম্মপতয়ে গোবিন্দায়

নমো নমঃ ॥ ইতি ॥ ৫৩৪ ॥

অনুবাদ—তাহার মন্ত্র—ধর্ম্মেশ্বরায় ধর্ম্মসম্ভবায় ধর্ম্মপতয়ে গোবিন্দায় নমো নমঃ ॥ ৫৩৪ ॥

নিশীথে ওড়সপিড্যাং বসোধারাক পাতয়েৎ ॥ ৫৩৫ ॥

অনুবাদ—মধ্যরাতে ওড় ও ঘৃতদ্বারা দেওয়ালে বসুধারা পাতন করিবে ॥ ৫৩৪ ॥

টীকা—নিশীথে অর্দ্ধরাতে ওড়যুক্তেন গব্যঘূতেন বসোধারাঃ পাতয়েৎ । তত্র মন্ত্রঃ—‘বসোঃ পবিত্র-মসি’ ইতি ; এতচ্চ লোকজন্মান্তরসাধারণকৃত্যম্ ॥ ৫৩৫ ॥

অথ কুর্য্যাদ্ভগবতো জাতকর্ম্ম-মহোৎসবম্ ।

শ্রীনাভবর্দ্ধনং কুর্য্যাৎ ষষ্ঠীনিঃসারণং ততঃ ॥ ৫৩৬ ॥

অনুবাদ—অনন্তর শ্রীকৃষ্ণের জাতকর্ম্ম মহোৎসব করিবে । শ্রীনাভীচ্ছেদন স্বর্ণক্ষুর দ্বারা করিবে, যথাযোগ্য উপাচারে ষষ্ঠীপূজন ও নিঃসারণ করিবে ॥ ৫৩৬ ॥

শ্রীনামকরণং ততলীলানুকরণন্তথা ।

অথাচার্য্যং সমভ্যর্চ্চ কুর্য্যাৎজাগরণং মূদা ।

গীতন্ত্যাদিনা বাল্যক্লীড়াশ্রবণপূর্ব্বকম্ ॥ ৫৩৭ ॥

অনুবাদ—শ্রীনামকরণ এবং সেই সেই বাল্য-লীলার অনুকরণ করিবে । অনন্তর আচার্য্যকে সবে-র্দ্ধনা করিয়া গীত, নৃত্যাদি সহ বাল্যলীলা শ্রবণ পূর্ব্বক আনন্দে নিশি জাগরণ করিবে ॥ ৫৩৭ ॥

টীকা—কিঞ্চ শ্রীনাভস্য শ্রীনাভিনাভ্যা বর্দ্ধনং ছেদনম্, তচ্চ হৈরণাক্ষুরেণ কুর্য্যাৎ । যথোপচারৈঃ ‘ষষ্ঠীকায়ৈ নমঃ’ ইতি ষষ্ঠীং সম্পূজ্য বিধিবন্নিঃ-সারণং কুর্য্যাদিতি জ্ঞেয়ম্ । সৰ্ব্বঞ্চ ভগবন্নিবেদিত-শেযেনৈব সিধ্যতীতি স্থাপনে পৃথক্ ন লিখিতম্ । তস্যাঃ তস্যাঃ সুপ্রসিদ্ধায়াঃ লীলায়াঃ পুতনাবধাদি-কংসবধান্তক্লীড়ায়ানু অনুকরণম্ । আচার্য্যং নিজ-গুরুং, যদ্বা, ব্রতার্থে গুরুত্বেন রূতং বিপ্রং সমভ্যর্চ্চ্য বস্ত্রালঙ্করণাদিনা সম্যক্ পূজয়িত্বা বাল্যক্লীড়া শ্রীভগ-বতঃ পুতনাবধাদিচরিতং তচ্ছ্রবণপূর্ব্বকং জাগরণং

কুর্যাৎ । জাগরণবিধিষ্ট সৰ্বব্রতসাধারণ এব্যেত্য়
বিশেষতো নোল্লিখিতঃ ॥ ৫৩৬-৫৩৭ ॥

অনুবাদ—অথ প্রার্থনা মন্ত্র—জগতের শান্তি
হউক, মঙ্গল হউক ॥ ৫৪১ ॥

স্কান্দে ব্রহ্মনারদসংবাদে—

জান্মোপার্জিতং পাপং তৎক্ষণাদেব লীয়তে ।

রাত্ৰৌ জাগরণে বিপ্র দৃষ্টে নশ্যতি দেহিনাম্ ॥৫৩৮॥

অনুবাদ—কন্দপুরাণে ব্রহ্ম-নারদ-সংবাদে—হে
বিপ্র ! জন্মোপার্জিত পাপ তৎক্ষণাৎ লয়
গণের আ-জন্মোপার্জিত পাপ তৎক্ষণাৎ লয় প্রাপ্ত হয়
॥ ৫৩৮ ॥

টীকা—কথং লীয়তে ইত্যপেক্ষায়ামুক্তপোষন্যায়ৈ-
নাহ—রাত্রাবিতি । হে বিপ্র দৃষ্টে তম ইতি পাঠে চ
তমোহজ্ঞানম্ ॥ ৫৩৮ ॥

প্রভাতে সতি নিৰ্ব্বর্ত্য নিত্যকৰ্ম্মাণি বৈষ্ণবঃ ।

দেবমভ্যর্চ্য সম্প্রার্থ্য প্রণম্য চ বিসৰ্জয়েৎ ॥৫৩৯॥

অনুবাদ—প্রদিন প্রভাত হইলে বৈষ্ণব নিত্য-
কৰ্ম্মসমূহ সমাপণ করিয়া শ্রীভগবানের অর্চনা
করিয়া প্রতিমা বিসর্জন দিবেন ॥ ৫৩৯ ॥

টীকা—নিত্যকৰ্ম্মাণি স্নানাদীনি, সংপ্রার্থ্য ক্ষম-
স্বত্যাদিকমভ্যর্থ্য বিসর্জয়েদিতি জন্মোপার্জিত-
নির্ম্মিত-শ্রীমুক্তিবিষেষস্য ব্রতান্তে গুরৌ সমর্পণার্থ-
মিত্যেবা দিক্ ॥ ৫৩৯ ॥

অথ প্রণামমন্ত্রঃ

‘সং দেবম্’ ইত্যাদি সার্ব্বপদ্যম্ ॥ ৫৪০ ॥

অনুবাদ—অনন্তর প্রণামমন্ত্র—যে ভগবানকে
বসুদেব হইতে দেবকীদেবী আবির্ভাবিত করিলেন
ভুলোকবাসী ও ব্রহ্মার রক্ষার জন্য এবং গোব্রাহ্মণের
হিতের জন্য, সেই পরব্রহ্ম স্বরূপ পুরুষোত্তম বাসু-
দেবকে নমস্কার করি ॥ ৫৪০ ॥

অথ প্রার্থনামন্ত্রঃ

‘শান্তিরস্ত’ ইত্যাদি ॥ ৫৪১ ॥

অথার্চ্যায় তৎ সৰ্ব্বং শ্রীমূর্ত্যাদি সদক্ষিপম্ ।

প্রদায় বিপ্রান্ সম্ভোজ্য বিদধ্যাৎ

পারণোৎসবম্ ॥ ৫৪২ ॥

অনুবাদ—অনন্তর আচার্য্যকে দক্ষিণার সহিত
শ্রীমূর্ত্তি আদি প্রদান পূর্ব্বক ব্রাহ্মণগণকে ভোজন
করাইয়া পারণ উৎসব করিবে ॥ ৫৪২ ॥

টীকা—তৎ সূতিকাগৃহোপকরণং তত্তত্তত্তত্তত্তত্ত-
প্রতিমাঃ, আদি-শব্দেন পূজোপকরণাদিকঞ্চ সৰ্ব্বং
দক্ষিণাসহিতং প্রকর্ষণেণ শ্রীকৃষ্ণঃ প্রীয়তামিত্যেবং
দত্ত্বা, তথৈব বিপ্রান্ সম্যগ্ ভোজয়িত্বা, ব্রতসমাপ্তি-
রূপমহোৎসবং কুর্যাৎ, পরমহর্ষেণ বহুব্রীহিঃ সমং
ভগবন্মহাপ্রসাদান্নাদিকং ভুক্ত্বাভ্যুত্থাৎ ॥ ৫৪২ ॥

অথ পার্থপরিবর্তনোৎসবঃ

ভাদ্রস্য শুক্লাদশ্যাং শয়নোৎসববৎ প্রভোঃ ।

কটিদানোৎসবং কুর্যাৎ বৈষ্ণবৈঃ সহ বৈষ্ণবঃ ॥৫৪৩॥

অনুবাদ—অনন্তর পার্থ পরিবর্তন উৎসব—
আষাঢ়ে শ্রীভগবানের শয়ন উৎসববৎ ভাদ্রে শুক্লা
একাদশীতে বৈষ্ণব বৈষ্ণবগণের সহিত মিলিত হইয়া
ভগবানের পার্থ পরিবর্তন উৎসব করিবেন ॥ ৫৪৩ ॥

টীকা—শয়নোৎসববদিতি যথা শয়নে ক্ষীরান্ধি-
মহোৎসবপ্রকারো লিখিতস্তথার্থঃ । তত্র মদ্যপি
ভবিষ্যোত্তরে একাদশ্যামিত্যুক্তং, তথাপি পূর্ব্বলিখিত-
শয়নাদিকাজনির্গম্যানুসারেণ দ্বাদশ্যামিতি লিখিতম্ ।
তদ্বিশেষতঃ পূর্ব্বমেব শয়নোৎসবপ্রকরণে লিখিতো-
হস্তি । ভবিষ্যোত্তরে চৈকাদশীদ্বাদশ্যোরুদেদাভি-
প্রায়েণোক্তমিতি বোদ্ধব্যম্ ॥ ৫৪৩ ॥

ভবিষ্যোত্তরে—

প্রান্তে ভাদ্রপদে মাসি একাদশ্যাং সিতেহহনি ।

কটিদানং ভবেদ্বিষ্ণোর্মহাপাতকনাশনম্ ॥ ৫৪৪ ॥

অনুবাদ—ভবিষ্যোত্তরে—ভাদ্রমাসে শুক্লপক্ষে

একাদশী দিনে ভগবানের কটি পরিবর্তন উৎসব
হইবে । উহা মহাপাতক নাশন ॥ ৫৪৪ ॥

করিয়া নদীদ্বয়ের সঙ্গমে স্নান করিয়া বামনদেবের
অর্চনা করিবে ॥ ৫৪৮ ॥

জলাশয়ান্তিকং নীত্বা সমাগড্যাক্য চ প্রভুয় ।

কণিকাপরিহৃত্তিক দক্ষিণাগ্রে প্রকল্পয়েৎ ॥ ৫৪৫ ॥

অনুবাদ—প্রভুকে জলাশয়ের নিকট লইয়া পরি-
পূর্ণ বিধানে অর্চন করিয়া শয়নকালে বামপার্শ্বে
শয়ন করান হয় এক্ষণে দক্ষিণ পার্শ্বে পরিবর্তন
তাবনা করিবে ॥ ৫৪৫ ॥

টীকা—শয়নোৎসবাৎ কিকিদ্ভিশেষমনুবাদপূর্বকং
লিখতি—জলেতি স্থিতিঃ । কণিকায়্যাঃ কট্যাঃ পরি-
হৃত্তিক দক্ষিণাগ্রে প্রকল্পয়েদিত্তি পূর্বং বামাসেন সূত-
সাধুনা দক্ষিণাগ্রেন স্থাপয়েদিত্যর্থঃ । তৎকাল-
বিশেষশ্চ পূর্বমেব নিগীতোহস্তি ॥ ৫৪৫ ॥

অথ অভ্যর্থনমন্ত্রঃ

দেব দেব জগন্নাথ যোগিগম্য নিরঞ্জন ।

কটীদানং কুরুত্বাদ্য মাসি ভাদ্রপদে শুভে ॥ ৫৪৬ ॥

অনুবাদ—অথ প্রার্থনা মন্ত্র—হে দেব ! হে
দেব ! হে জগন্নাথ ! হে যোগিগম্য ! হে নিরঞ্জন !
অদ্য শুভ ভাদ্রমাসে কটি পরিবর্তন করুন ॥ ৫৪৬ ॥

মহাপূজাং ততঃ কৃত্বা বৈষ্ণবান্ পরিতোষ্য চ ।

দেবং স্বমন্দিরে নীত্বা যথাপূর্বং নিবেশয়েৎ ॥ ৫৪৭ ॥

অনুবাদ—অনন্তর মহাপূজা করিয়া বৈষ্ণবগণকে
পরিতুষ্ট করিয়া প্রভুকে নিজ মন্দিরে লইয়া পূর্ববৎ
শয়ন করাইবেন ॥ ৫৪৭ ॥

অথ শ্রবণদ্বাদশীব্রতম্

ভাদ্রস্য শুক্লাদ্বাদশ্যাং যুক্তায়াং শ্রবণেন হি ।

উপোষ্য সঙ্গমে স্নাত্বা দেবং বামনমর্চয়েৎ ॥ ৫৪৮ ॥

অনুবাদ—অনন্তর শ্রবণা দ্বাদশীব্রত—ভাদ্রমাসে
শুক্লা দ্বাদশীতে শ্রবণা নক্ষত্রযুক্ত হইলে উপবাস

অথ তন্মাহাত্ম্যম্

মাসি ভাদ্রপদে শুক্লা দ্বাদশী শ্রবণান্বিতা ।

মহতী দ্বাদশী জ্যেষ্ঠা উপবাসে মহাফলা ।

অর্চয়িত্বাহচ্যুতং ভক্ত্যা লভেৎ পুণ্যং

দশাব্দিকম্ ॥ ৫৪৯ ॥

অনুবাদ—অনন্তর শ্রবণা দ্বাদশী মাহাত্ম্য—ভাদ্র-
মাসে শুক্লা দ্বাদশী শ্রবণা নক্ষত্রযুক্তা হইলে উহাকে
মহাদ্বাদশী বলা হয়, উপবাস করিলে মহাফলপ্রদা
হয় ॥ ভক্তি পূর্বক ঐ দিন অচ্যুতকে অর্চন করিলে
দশ বাষিক অর্চনের পুণ্য লাভ হয় ॥ ৫৪৯ ॥

টীকা—দশাব্দিকং দশাব্দভগবদর্চনজং পুণ্যং,
তস্যামর্চয়িত্বা লভেৎ ॥ ৫৪৯ ॥

ফলং দত্ত-হতানাঞ্চ তস্যাং লক্ষণং ভবেৎ ॥ ৫৫০ ॥

অনুবাদ—উহাতে দান হোমাদির ফল লক্ষণ
হয় ॥ ৫৫০ ॥

স্কান্দে—

মাসি ভাদ্রপদে শুক্লা দ্বাদশী শ্রবণান্বিতা ।

মহতী দ্বাদশী জ্যেষ্ঠা উপবাসে মহাফলা ॥ ৫৫১ ॥

অনুবাদ—স্কন্দপুরাণে—ভাদ্রমাসে শ্রবণা নক্ষত্র-
যুক্তা শুক্লা দ্বাদশী 'মহাদ্বাদশী' জানিবে । উপবাসে
মহাফলপ্রদা ॥ ৫৫১ ॥

সঙ্গমে সরিতঃ পুণ্যে দ্বাদশীং তামুপোষিতঃ ।

আপ্নবাদেব চাপ্নোতি দ্বাদশদ্বাদশীফলম্ ॥ ৫৫২ ॥

অনুবাদ—পুণ্য নদীদ্বয়ের সঙ্গমে ঐ শ্রবণা দ্বাদশী
উপবাস করিলে এবং স্নান করিলে দ্বাদশ দ্বাদশী-
ব্রতের ফল প্রাপ্ত হয় ॥ ৫৫২ ॥

টীকা—আপ্নবাৎ—সঙ্গম এব স্নানাৎ ॥ ৫৫২ ॥

বুধশ্রবণসংযুক্ত্য সৈব চৈদ্দ্বাদশী ভবেৎ ।

অত্যন্তমহতী তস্যাত্ দত্তং ভবতি চাক্ষয়ম্ ॥ ৫৫৩ ॥

অনুবাদ—উহাই যদি বুধবার ও শ্রবণযুক্ত্য দ্বাদশী হয়, তবে অতি মহাদ্বাদশী হয়, তাহাতে দান করিলে অক্ষয় ফল হয় ॥ ৫৫৩ ॥

অর্চয়িত্বাহু্যতং ভক্ত্যা লাভেৎ পুণ্যং দশাব্দিকম্ ।

ফলং দত্তহতানাক্ষ তস্যাত্ লক্ষণং ভবেৎ ॥ ৫৫৪ ॥

অনুবাদ—ঐ তিথিতে শ্রীঅহু্যতকে ভক্তিসহ অর্চন করিয়া দশবাব্দিক পুণ্য লাভ হয় এবং উহাতে দান হোমাদির ফল লক্ষণ হয় ॥ ৫৫৪ ॥

ব্রহ্মবৈবর্তে পিতাপুত্রসংবাদে—

মাসি ভাদ্রপদে শুক্লপক্ষে যদি হরৈর্দিনে ।

বুধশ্রবণসংযোগঃ প্রাপ্যতে তত্র পূজিতঃ ॥ ৫৫৫ ॥

প্রযচ্ছতি শুভান্ কামান্ বামনো মনসি স্থিতান্ ।

বিজয়া নাম সা প্রোক্তা তিথিঃ প্রীতিকরী

হরেঃ ॥ ৫৫৬ ॥

অনুবাদ—ব্রহ্মবৈবর্তপুরাণে পিতাপুত্র-সংবাদে—
ভাদ্রমাসে শুক্লপক্ষে যদি হরিবাসর দ্বাদশীতে বুধবার
ও শ্রবণানক্ষত্র সংযোগ হয় তাহা হইলে ঐদিন
বামনদেব পূজিত হইয়া শুভ মনোবাসনাসমূহ প্রদান
করেন। বিজয়া নামে ঐ তিথি শ্রীহরির প্রীতিকরী
বলিয়া কহিতে হয় ॥ ৫৫৫-৫৫৬ ॥

সঙ্গমে সর্বতীর্থানাং সঙ্গমস্তত্র জায়তে ।

শুক্রা ভাদ্রপদে স্বর্গং কৃষ্ণা কলুষসংক্ষয়ম্ ।

ফালগুনে করুতে মোক্ষমপি ব্রহ্মবধামুণাম্ ॥ ৫৫৭ ॥

অনুবাদ—পুণ্য নদীঘরের সঙ্গমে সর্বতীর্থের
মিলন হয়, ভাদ্রমাসে শুক্রা দ্বাদশী স্বর্গপ্রদা, কৃষ্ণা
দ্বাদশী ফালগুনে পাপক্ষয় ও ব্রহ্মবধ পাপ হইতে
মানবগণের মুক্তিদানও করেন ॥ ৫৫৭ ॥

মহাপুণ্যপ্রদা হোমো সঙ্গমে বিজয়া তিথিঃ ।

সর্বপাপক্ষয়ো ন্যূনং জায়তে তদুপোষিণাম্ ॥ ৫৫৮ ॥

অনুবাদ—এই বিজয়া তিথি নদীঘরের সঙ্গমে
মহাপুণ্য প্রদা, উহাতে উপবাসকারিগণের নিশ্চয়ই
সর্বপাপক্ষয় হয় ॥ ৫৫৮ ॥

কিঞ্চ—

সর্বতীর্থানি ভূপৃষ্ঠে সঙ্গমে যান্তি সঙ্গমম্ ।

বিজয়াবাসরে সর্বদেবানাং সঙ্গমো ভূবি ॥ ৫৫৯ ॥

অনুবাদ—আরও—পবিত্র নদীঘরের সঙ্গমে
পৃথিবীর সর্বতীর্থ মিলিত হয়। বিজয়া দিনে পৃথি-
বীতে সর্বদেবগণের মিলন হয় ॥ ৫৫৯ ॥

ইদং সর্বপুরাণেষু রহস্যং পরিগীয়তে ।

সঙ্গমে বামনং পূজ্য প্রেতযোনৌ ন জায়তে ॥ ৫৬০ ॥

অনুবাদ—সর্বপুরাণে এই অতি গোপনীয় রহস্য
সর্বোপরি কীৰ্ত্তিত হইয়াছে—নদীসঙ্গমে শ্রীবামন
দেবের পূজা করিলে মানব প্রেতযোনি প্রাপ্ত হয় না
॥ ৫৬০ ॥

তীকা—ভাদ্রমাসে শুক্রা শ্রবণদ্বাদশী স্বর্গং কুরুতে,
ফালগুনে কৃষ্ণা কলুষসংক্ষয়ং কুরুতে। পূজ্য—
পূজয়িত্বা ॥ ৫৫৭-৫৬০ ॥

বিষ্ণুধর্মোত্তরে শ্রীপরশুরাম উবাচ—

উপবাসাসমর্থানাং কিং স্যাদেকমুপোষিতম্ ।

মহাফলং মহাদেব তপ্যমাচক্ষু সূত্রত ॥ ৫৬১ ॥

অনুবাদ—বিষ্ণুধর্মোত্তরে শ্রীপরশুরাম বলিলেন
—হে মহাদেব। হে সূত্রত। উপবাসে অসমর্থ ব্যক্তি-
গণের একটি মহাফলপ্রদ কি উপবাস আছে তাহা
আমাকে বলুন ? ৫৬১ ॥

তীকা—উপোষিতমুপোষণম্ ॥ ৫৬১ ॥

শ্রীশঙ্কর উবাচ—

যা রাম শ্রবণোপেতা দ্বাদশী মহতী তু সা ।

তস্যামুপোষিতঃ স্নাতঃ পূজয়িত্বা জনার্দনম্ ।

প্রাপ্নোত্যমৃতাদ্ ধর্মজং দ্বাদশদ্বাদশীফলম্ ॥ ৫৬২ ॥

অনুবাদ—শ্রীশঙ্কর বলিলেন—হে পরশুরাম !
যাহা শ্রবণানুষ্ঠান যুক্তা, তাহা মহতী দ্বাদশী, তাহাতে
উপবাস পূর্বক স্নান করিয়া শ্রীজনার্দনের পূজন
করিলে, হে ধর্মজ ! অনায়াসে দ্বাদশ দ্বাদশী ব্রতের
ফল পাওয়া যায় ॥ ৫৬২ ॥

কিঞ্চ—

শ্রবণদ্বাদশীযোগে বৃধবারো ভবেদৃষদি ।
অত্যন্তমহতী রাম দ্বাদশী সা প্রকীৰ্ত্তিতা ॥ ৫৬৩ ॥

অনুবাদ—আরও—শ্রবণদ্বাদশী যোগে যদি
বৃধবার হয়, হে রাম ! তাহা অতি মহতী দ্বাদশী
নামে কীর্ত্তিতা হয় ॥ ৫৬৩ ॥

স্নানং জপং তথা হোমো দানং শ্রাদ্ধং সুরার্কচন্দ্রম্ ।
সৰ্ব্বমঙ্গলমাপ্নোতি তস্যং ভৃগুকুলোদহ ॥ ৫৬৪ ॥

অনুবাদ—স্নান, জপ, হোম, দান, শ্রাদ্ধ, দেবার্কচন্দ্র
প্রভৃতি, হে ভৃগুকুলোদহ ! তাহাতে অক্ষয় ফল প্রদ
হয় ॥ ৫৬৪ ॥

তস্মিন্ দিনে তথা স্নাতো যোহপি কুচন সঙ্গমে ।
স গঙ্গাস্নানজং রাম ফলং প্রাপ্নোত্যসংশয়ম্ ॥ ৫৬৫ ॥

অনুবাদ—হে রাম ! ঐ দিনে যে কোন ব্যক্তি
মদীষয় সঙ্গমে স্নান করিলে নিঃসংশয়ে গঙ্গাস্নান জাত
ফল প্রাপ্ত হয় ॥ ৫৬৫ ॥

শ্রবণে সঙ্গমাঃ সৰ্ব্বৈ পরিপূৰ্ণিটপ্রদাঃ সদা ।
বিশেষাদ্ভাদশীযুক্তে বৃধযুক্তে বিশেষতঃ ॥ ৫৬৬ ॥

অনুবাদ—নদী-সঙ্গম-সমূহ শ্রবণানুষ্ঠানে সৰ্ব্বদা
পরিপূর্ণিট প্রদা, বিশেষতঃ দ্বাদশীযোগে, তদপেক্ষা
বিশেষ বৃধবার যোগে ॥ ৫৬৬ ॥

টীকা—পরিপূর্ণিটপ্রদাঃ—পূণ্যাতিশয়করাঃ ॥ ৫৬৬ ॥

ভবিষ্যত্তরে শ্রীযুধিষ্ঠির উবাচ—
উপবাসাসমর্থানাং সর্বেষ পুরুষোত্তম ।
একা য়া দ্বাদশী পূণ্যা তাং বদন্ত মমানঘ ॥ ৫৬৭ ॥

অনুবাদ—ভবিষ্যত্তরে শ্রীযুধিষ্ঠির বলিলেন—
হে পুরুষোত্তম ! সৰ্ব্বদাই উপবাসে অসমর্থ মানব-
গণের পক্ষে একটি যে পূণ্যা দ্বাদশী, হে অমনঘ !
তাহা আমার নিকট বলুন ॥ ৫৬৭ ॥

শ্রীকৃষ্ণ উবাচ—

মাসি ভাদ্রপদে শুক্লা দ্বাদশী শ্রবণান্বিতা ।
সৰ্ব্বকামপ্রদা পূণ্যা উপবাসে মহাফলা ॥ ৫৬৮ ॥

অনুবাদ—শ্রীকৃষ্ণ বলিলেন—ভাদ্রমাসে শ্রবণা-
যুক্তা শুক্লা দ্বাদশী সৰ্ব্ববিধ বাঞ্ছাপ্রদা ও পূণ্যা
এবং উপবাসে মহাফল প্রদা ॥ ৫৬৮ ॥

সঙ্গমে সরিতাং স্নাত্বা গঙ্গাস্নানাদিজং ফলম্ ।
সোপবাসঃ সমাপ্নোতি নাত্র কার্য্যা বিচারণা ॥ ৫৬৯ ॥

অনুবাদ—উপবাস সহ নদী সঙ্গমে স্নান করিয়া
গঙ্গাস্নানাদি জাত ফল সম্পূর্ণ প্রাপ্ত হয়, এ বিষয়ে
বিচারের প্রয়োজন নাই ॥ ৫৬৯ ॥

কিঞ্চ—

বৃধশ্রবণসংযুক্তা সৈব চেদ্দ্বাদশী ভবেৎ ।
অতীব মহতী তস্যং সৰ্ব্বং দত্তমিহাঙ্কয়ম্ ॥ ৫৭০ ॥

অনুবাদ—আরও—ঐ ভাদ্রী শুক্লা দ্বাদশী যদি
বৃধবার ও শ্রবণযুক্তা হয়, তাহা অতি মহতী দ্বাদশী
তাহাতে যে কিছু দানফল অঙ্কয় হয় ॥ ৫৭০ ॥

কিঞ্চ তত্রৈব বণিগুপাখ্যানে—

শ্রবণদ্বাদশীযোগে পূজয়িত্বা জনার্দনম্ ।
দানঞ্চ দত্তা বিপ্রভ্যাঃ সোপবাসো জিতেন্দ্রিয়ঃ ॥ ৫৭১ ॥
মহানদীসঙ্গমে চ স্নাত্বা দিগ্ভটাস্তমাগতং ।
অবাপ পরমং স্থানং দুর্লভং সৰ্ব্বমানবৈঃ ॥ ৫৭২ ॥

অনুবাদ—আরও ঐ গ্রন্থে বণিক উপাখ্যানে—
উপবাস সহ সংযত চিত্তে শ্রবণ দ্বাদশীযোগে শ্রীজনা-
র্দনকে পূজা করিয়া এবং বিপ্রগণকে দান করিয়া,
মহানদীসঙ্গমে স্নান করিয়া দেহান্তে সৰ্ব্বমানবের
দুর্লভ পরমস্থান প্রাপ্ত হইয়াছিল ॥ ৫৭১-৫৭২ ॥

যত্র কামফলা বৃক্ষা নদ্যাঃ পায়সকর্দমাঃ ।

শীতলামলপানীয়াঃ পুষ্করিণ্যা মনোহরাঃ ॥ ৫৭৩ ॥

তং দেশমাসাদ্য বণিঃমহাত্মা

সুমুষ্টিজাম্বুনদভূষিতাঃ ।

কল্পং সমগ্রং সুরসুন্দরীভিঃ

সাকং স রেমে মুদিতঃ সদৈব ॥ ৫৭৪ ॥

অনুবাদ—যে স্থানে বৃক্ষগণ বাঞ্ছানুরূপ ফল প্রদান করে, নদী সকলের কর্দমসমূহ পায়সতুল্য, মনোহর পুষ্করিণীসমূহ নির্মল শীতল পানীয় জল-সূর্ণ, বণিক্ মহাত্মা সেই দেশ প্রাপ্ত হইয়া সুমার্জিত জাম্বুনদ স্বর্ণালঙ্কার ভূষিত হইয়া দেবকন্যাগণের সহিত কল্পকাল পর্য্যন্ত সর্বদাই আনন্দে তিনি ক্রীড়া করিয়াছেন ॥ ৫৭৩-৫৭৪ ॥

কিঞ্চাৎ—

বৃধশ্রবণ-সংযুক্ত-দ্বাদশ্যাং সঙ্গমোদকম্ ।

দানং বহ্নোদানং শস্তমুপবাসঃ পরো বিধিঃ ॥৫৭৫॥

অনুবাদ—আরও শেষে— বৃধবার ও শ্রবণনক্ষত্র যুক্ত দ্বাদশীতে উপবাস পরম বিধি । নদীসঙ্গম জলে স্নান ও পরদিনে বহ্ন অন্নদান মঙ্গলপ্রদ ॥ ৫৭৫ ॥

টীকা—বহ্ন ও দনা যদ্বিমন্ তৎ, শস্তং মঙ্গলম্ ॥ ৫৭৫ ॥

সগরেণ ককুৎস্থন ধুকুমারেণ গাধিনা ।

এতৈশ্চানৈশ্চ রাজেন্দ্র কামদা দ্বাদশী কৃত্য ॥৫৭৬॥

অনুবাদ—হে রাজেন্দ্র । সগররাজ ককুৎস্থ ধুকুমার প্রভৃতি এবং অন্যান্য ব্যক্তিগণ বাসনানুরূপ-ফলপ্রদা দ্বাদশীব্রত করিয়াছেন ॥ ৫৭৬ ॥

যা দ্বাদশী বৃধযুতা শ্রবণেন সার্কং

স্যাৎ সা জয়েতি কথিতা মুনিভির্নভস্যে ।

তামাদরেণ সসুপোষ্য নরো হি সম্যক্

প্রাপ্নোতি সিদ্ধিমণিমাдиগুণোপপন্নঃ ॥

ইতি ॥ ৫৭৭ ॥

অনুবাদ—ভাদ্রমাসে যে দ্বাদশী শ্রবণের সহিত

বৃধবার যুক্ত তাহা ‘জয়া’ তিথি হয় মুনিগণ বলিয়া-
য়াছেন, মানব আদরের সহিত তাহাতে সম্পূর্ণ উপ-
বাস করিলে অণিমাди গুণযুক্ত সিদ্ধি সম্পূর্ণ প্রাপ্ত
হয় ॥ ৫৭৭ ॥

টীকা—নভসো ভাদ্রে, সিদ্ধিং মোক্ষং শ্রীবৈকুণ্ঠ-
লোকং বা ॥ ৫৭৭ ॥

অথ শ্রবণদ্বাদশীব্রতনির্ণয়ঃ

দ্বাদশ্যোকাদশী বা স্যাদুপোষ্যা শ্রবণান্বিতা ।

বিষ্ণুশৃঙ্খলযোগশ্চ তদ্রয়ং মিশ্রিতং যদি ॥ ৫৭৮ ॥

অনুবাদ—অনন্তর শ্রবণ দ্বাদশী ব্রত নির্ণয়—
শ্রবণযুক্তা যদি দ্বাদশী হয়, তাহা হইলে সমর্থ
অসমর্থ সকলেই দ্বাদশীতে উপবাস করিবে । আর
যদি একাদশীতে শ্রবণা থাকে দ্বাদশীতে শ্রবণা না
থাকে তবে সকলেই একাদশীতেই উপবাস করিবে ।
আর দ্বাদশী ক্ষয় বশত একই দিনে একাদশী দ্বাদশী
ও শ্রবণা যুক্ত হয়, তাহা বিষ্ণুশৃঙ্খল যোগ হয়,
তাহাতেই সকলে উপবাস করিবে ॥ ৫৭৮ ॥

টীকা—দ্বাদশীতি—শ্রবণনক্ষত্রযুক্তা যদি দ্বাদশী
স্যাৎ, তদা শক্তৈরশক্তৈশ্চ সর্বৈরেব দ্বাদশ্যোবোপোষ্যা ;
যদি বৈকাদশী শ্রবণান্বিতা স্যাদ্বাদশ্যাং শ্রবণং নাশ্চি,
তদা সর্বৈরেকাদশ্যোবোপোষ্যা ; যদি চ তিথিক্ষয়ান্ত-
ভয়ং দ্বাদশ্যোকাদশী শ্রবণক মিশ্রিতং একস্মিন্বেব
দিনে অন্যোহন্যামিলিতং স্যাদুদা বিষ্ণুশৃঙ্খলো নাম
যোগঃ । বিষ্ণুদৈবত্যানাং চক্ষাণামেব তেষামেকত্র
শৃঙ্খলাবৎ গ্রথিতত্বাৎ, ততশ্চ স এবোপোষ্য ইত্যর্থঃ ।
তত্ত্বদ্বিশেষশ্চোদাহরিষ্যমাণ-বচনতোহগ্রে ব্যক্তো ভাবী
॥ ৫৭৮ ॥

অথ শ্রবণদ্বাদশ্যুপবাসঃ

শ্রীমার্কণ্ডেয়ঃ—

শ্রবণক্ষয়যুক্তা দ্বাদশী যদি লভ্যতে ।

উপোষ্যা দ্বাদশী তত্র ত্রয়োদশ্যাস্ত পার্শ্বম্ ॥ ৫৭৯ ॥

অনুবাদ—অনন্তর শ্রবণা দ্বাদশী উপবাস, শ্রীমা-
র্কণ্ডেয় বচন—শ্রবণনক্ষত্রযুক্তা দ্বাদশী যদি লাভ

হয়। ঐ দ্বাদশীই সকলের উপবাস যোগ্য, এস্থলে
ব্রহ্মোদশীতে পারণ ॥ ৫৭৯ ॥

“পারণান্ত ব্রতং জেয়ং” এই বিধির লোপ হয় না,
কারণ একাদশী ও দ্বাদশী উভয় তিথির দেবতা
শ্রীহরি ॥ ৫৮৩ ॥

যমশ্চ—

যদা তু শুক্লাদশ্যাং নক্ষত্রং শ্রবণং ভবেৎ ।
তদাহসৌ তু মহাপুণ্যা দ্বাদশী বিজয়া স্মৃতা ॥ ৫৮০ ॥

অনুবাদ—যমরাজও বলিয়াছেন—যখন শুক্লা-
দ্বাদশীতে শ্রবণ নক্ষত্র যুক্ত হয়, তখন মহাপবিত্রা
দ্বাদশী ‘বিজয়া’ নামে কীৰ্ত্তিত হয় ॥ ৫৮০ ॥

অশক্তস্ত ব্রতত্বেন্দ্রে ভুঙ্তে বৈকাদশী-দিনে ।

উপবাসং বৃধঃ কুর্য্যাচ্ছ্রবণদ্বাদশী-দিনে ॥ ৫৮৪ ॥

অনুবাদ—অশক্তবাস্তি অর্থাৎ দুই দিন ব্রত
করিতে অসমর্থ হইলে একাদশী দিনে ভোজন করিয়া
অভিজ্ঞ বাস্তি শ্রবণদ্বাদশী দিনে উপবাস করিবেন
॥ ৫৮৪ ॥

তত্র দানোপবাসাদ্যমক্ষয়ং পরিকীৰ্ত্তিতম্ ।

একাদশ্যা বিগুহ্যে দ্বাদশ্যান্ত পরেহহনি ।

শ্রবণে সতি শক্তস্য ব্রতযুগ্মং বিধীয়তে ॥ ৫৮১ ॥

অনুবাদ—ঐ তিথিতে দান উপবাসাদির ফল
অক্ষয় কীৰ্ত্তিত হয়, একাদশীর অরুণোদয়ে দশমী না
থাকিলে বিগুহ্য, তার পরদিন দ্বাদশীতে শ্রবণ নক্ষত্র
থাকিলে সমর্থ ব্যক্তির পক্ষে দুই দিন যুগ্ম ব্রত
বিধান হয় ॥ ৫৮১ ॥

তথা চ নারদীয়ে—

উপোষ্য দ্বাদশীং পুণ্যং বিষ্ণুক্ষেণ সংযুতাম্ ।

একাদশ্যাব্ধবং পুণ্যং নরঃ প্রাপ্নোত্যসংশয়ম্ ॥ ৫৮৫ ॥

অনুবাদ—ঐরূপ নারদীয়পুরাণে—বিষ্ণুনক্ষত্র
শ্রবণযুক্ত পবিত্র দ্বাদশীতে উপবাস করিয়া মানব
একাদশী ব্রত জাত পুণ্য নিঃসংশয়ে প্রাপ্ত হন ॥ ৫৮৫

টীকা—ন চৈবং শুক্লাদশীত্যাগেন দোষঃ
স্যাদিতি লিখতি—উপোষ্যোতি ব্রিতিঃ । বিষ্ণুক্ষেণ
শ্রবণেন । কেচিচ্চৈদমুপবাসদ্বয়ে প্রাপ্তে সত্যসমর্থ-
বিষয়কমিতি ব্যবস্থাপয়ন্তি । তদযুক্তং, বৈষ্ণবানাং
দ্বাদশ্যাং শ্রবণযোগে মহাদ্বাদশীত্বেন তত্রোপবাসাৎ ।
তথা নারদীয়াদিবচনেষ্বর শতশস্তাদিবিশেষপরি-
ত্যাগেন নর ইত্যাদি-সামান্যনির্দেশাচ্চ ॥ ৫৮৫ ॥

কিঞ্চ—

অসমাগ্রে ব্রতে পূর্বে নৈব কুর্যাদব্রতান্তরম্ ।

ইত্যাদি বচনস্যত্র বাধকত্বং ন বিদ্যতে ॥ ৫৮২ ॥

অনুবাদ—আরও—পূর্বদিনের ব্রত অসমাপ্ত
অর্থাৎ পারণ পর্যন্ত একটি ব্রত, পারণ না হইলে
একটি ব্রত সমাপ্ত না হইতে অন্য অন্য ব্রত করা
যায় না ইত্যাদি শাস্ত্রবাক্যের এ স্থলে বিরোধ হয় না
॥ ৫৮২ ॥

বাজপেয়ে যথা যজ্ঞে কর্ম্যহীনোহপি দীক্ষিতঃ ।

সর্বং ফলমবাপ্নোতি অস্নাতোহপ্যহুতোহপি

সন্ ॥ ৫৮৬ ॥

এবমেকাদশীং ত্যক্তা দ্বাদশ্যাং সমুপোষ্যণাৎ ।

পূর্ববাসরজং পুণ্যং সর্বং প্রাপ্নোত্যসংশয়ম্ ॥

ইতি ॥ ৫৮৭ ॥

তথাহি ভবিষ্যোত্তরে—

একাদশীমুপোষ্যেব দ্বাদশীং সমুপোষয়েৎ ।

ন চাক্ত বিধিলোপঃ সাদৃশ্যোদেবতা হরিঃ ॥

ইতি ॥ ৫৮৩ ॥

অনুবাদ—তাহাই ভবিষ্যোত্তরে—একাদশীতে
উপবাস করিয়া দ্বাদশীতেও সম্পূর্ণ উপবাস এস্থলে

অনুবাদ—যেমন বাজপেয় যজ্ঞে দীক্ষিত ব্যক্তি
যজ্ঞ কর্ম্য না করিয়াও, হোম না করিয়াও,
অভিষিক্ত না হইয়াও, সর্বফল প্রাপ্ত হন, সেইরূপ
একাদশী ত্যাগ করিয়া দ্বাদশীতে সম্পূর্ণ উপবাস

ফলে, একাদশী জাত পুণ্যসকল নিঃসংশয়ে প্রাপ্ত হন
॥ ৫৮৬-৫৮৭ ॥

অত্যাশ্চর্যপানয়োমোগো ভবেত্তিথিভয়োর্মদি ।

উপাদেয়ঃ স এব স্যাদিত্যত্রোপবসেদ্বুধ ॥ ৫৮৮ ॥

অনুবাদ—দ্বাদশী ও শ্রবণ নক্ষত্রের অতি অল্পও
যদি যোগ হয়, তাহাই উপাদেয় হয়—ঐ দিনই
অভিজ ব্যক্তি উপবাস করিবেন ॥ ৫৮৮ ॥

তথা চ শ্রবণদ্বাদশীং প্রকৃত্য তত্রৈবোক্তম্—

তিথিনক্ষত্রয়োমোগে যোগশ্চৈব নরাধিপ ।

দ্বিকলো যদি লভ্যেত স জ্যৈয়ো হ্যষ্টযামিকঃ ॥ ৫৮৯ ॥

অনুবাদ—সেইরূপই শ্রবণদ্বাদশী প্রসঙ্গে ঐ
পুরাণেই উক্ত হইয়াছে—হে নরাধিপ ! তিথি ও
নক্ষত্রের মিলনে যে যোগ, তাহা যদি দুইকলাও
পাওয়া যায় তাহাই অষ্টপ্রহর জানিবে ॥ ৫৮৯ ॥

তথৈব মাৎস্যে—

দ্বাদশী শ্রবণাযুক্তা কৃৎস্না পুণ্যতমা তিথিঃ ।

ন তু সা তেন যুক্তা চ তাবত্যেব প্রশস্যতে ॥ ৫৯০ ॥

অনুবাদ—সেইরূপই মৎস্যপুরাণে—শ্রবণাযুক্তা
দ্বাদশী তিথি সম্পূর্ণা পুণ্যতমা পরন্তু দ্বাদশী যতক্ষণ
শ্রবণাযুক্তা ততক্ষণ মাত্র পুণ্যতমা ও প্রশস্ত তাহাই
নহে ॥ ৫৯০ ॥

অথ শ্রবণনক্ষত্রযুক্তৈকাদশ্যুপবাসঃ

নারদীয়ে—

যদি ন প্রাপ্যতে ঋক্ষং দ্বাদশ্যাং বৈষ্ণবং কৃচিৎ ।

একাদশী তদোপোষ্যা পাপহ্নী শ্রবণান্বিতা ॥ ৫৯১ ॥

উভয়োর্দেবতা বিষ্ণুঃ পুরাণঃ পুরুষোত্তমঃ ।

বিভেদোহন ন কর্তব্যো বিভেদাৎ পততে নরঃ ॥ ৫৯২ ॥

অনুবাদ—অনন্তর শ্রবণ নক্ষত্রযুক্ত একাদশী
উপবাস নারদীয়পুরাণে—দ্বাদশীতে নক্ষত্র শ্রবণা যদি
কোন সময়ে না পাওয়া যায়, সেইস্থলে শ্রবণাযুক্তা

পাপহারিণী একাদশী উপবাস কর্তব্য। পুরাণ
পুরুষোত্তম শ্রীবিষ্ণু একাদশী ও দ্বাদশীর দেবতা,
এস্থলে একাদশী ও দ্বাদশীকে বিভেদ করিবে না।
বিভেদ করিলে মানব পতিত হয় ॥ ৫৯১-৫৯২ ॥

টীকা—বৈষ্ণবযুক্তঃ শ্রবণং কৃচিদিতি রাগ্যাদৌ
কস্মিংশ্চিৎ সময়েহপীত্যর্থঃ । অতএবোক্তং মাৎস্যে
—‘দ্বাদশী শ্রবণস্পৃষ্টা’ ইতি, নারদীয়ে চৈতৎপ্রকরণ
এব । ‘তিথিনক্ষত্রযোগানাং যোগশ্চৈব নরাধিপ ।
দ্বিকলো যদি লভ্যেত স জ্যৈয়ো হ্যষ্টযামিকঃ ॥’
ইতি ॥ ৫৯১ ॥

অতএব ভবিষ্যোত্তরে—

একাদশী যদা চ স্যাৎ শ্রবণেন সমন্বিতা ।

বিজয়া সা তিথিঃ প্রোক্তা ভক্তানাং

বিজয়প্রদা ॥ ৫৯৩ ॥

অনুবাদ—অতএব ভবিষ্যোত্তরে—একাদশীও
যখন শ্রবণা নক্ষত্র যুক্তা হইবে, তখন তাহা ‘বিজয়া’-
নামী তিথি শাস্ত্রে কথিত আছে, কারণ ভক্তগণের
বিজয় প্রদা ॥ ৫৯৩ ॥

বিষ্ণুপুরাণে—

যাঃ কাশ্চিদ্ধিথয়ঃ প্রোক্তাঃ পুণ্যা নক্ষত্রযোগতঃ ।

তাস্থেব তদ্ব্রতং কুর্য্যাক্ষু শ্রবণদ্বাদশীং বিনা ॥

ইতি ॥ ৫৯৪ ॥

অনুবাদ—বিষ্ণুপুরাণে—নক্ষত্রযোগ বশতঃ যে
কোন তিথি পবিত্র বলিয়া কথিত, তাহাতেই সেই
ব্রত করিবে, শ্রবণদ্বাদশী ব্যতীত অর্থাৎ শ্রবণ যুক্তা
একাদশীতে শ্রবণদ্বাদশী ব্রত হয় ॥ ৫৯৪ ॥

টীকা—যাঃ কাশ্চিদিতি—যেন কেনচিন্নক্ষত্র-
বিশেষযোগেন যাঃ কাশ্চিদ্ধিথয়ঃ পুণ্যাঃ প্রোক্তাঃ, তাসু
যদ্বিহিতং ব্রতং, ততাস্থেব কুর্য্যাক্ষু, ন তিথ্যান্তরে তদ্ব-
ক্ষত্রযুক্তে । যথা ফাল্গুনী শুক্লা দ্বাদশী পুষ্যার্ধেক
যুক্তা গোবিন্দদ্বাদশী নাম, তস্যামুপবাসব্রতং বিহিতং,
তস্যামেব কুর্য্যান চ পুষ্যান্বিতান্নামেকাদশ্যাম্, এবং
নিয়মশ্চ শ্রবণদ্বাদশীং বিনা শ্রবণদ্বাদশীব্রতস্ত শ্রবণৈ-
কাদশ্যামপি ভবতীত্যর্থঃ ॥ ৫৯৪ ॥

একাদশ্যপূজাসে চ দ্বাদশ্যাং কৃষ্ণমর্চয়েৎ ।

প্রাদুর্ভূতো হি ভগবান্ দ্বাদশ্যামেব বামনঃ ॥ ৫৯৫ ॥

অনুবাদ—একাদশীতে উপবাসকালেও দ্বাদশীতে শ্রীবামনদেবের অর্চনা করিবে, ভগবান্ শ্রীবামনদেব দ্বাদশীতেই আবির্ভূত হইয়াছিলেন ॥ ৫৯৫ ॥

টীকা—ননু তহি ভগবতো বামনস্যাক্ষনমপি তথৈব প্রসজ্যেত নেতি লিখতি—একেতি । কৃষ্ণং শ্রীবামনরূপমবতারত্বেনাভেদাৎ, হি যতঃ ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণো দ্বাদশ্যামেব বামনরূপেণ জাতঃ । তথা চাষ্টমস্কন্ধে (১৮।৫)—‘শ্রোগায়াং শ্রবণ-দ্বাদশ্যাং মুহূর্ত্তেহভিজিতি প্রভুঃ’ ইত্যাদি । শ্রোগায়াং শ্রবণস্থ-চন্দ্র ইত্যর্থঃ ॥ ৫৯৫ ॥

তথা চ মৎস্যপুরাণে—

উপোষ্যেকাদশীং তন্ন দ্বাদশ্যাং পূজয়েদ্ধরিম্ ।

ইতি ॥ ৫৯৬ ॥

অনুবাদ—সেইরূপ মৎস্যপুরাণে—একাদশীতে উপবাস করিয়া দ্বাদশীতে শ্রীহরির পূজন করিবে ॥ ৫৯৬ ॥

অতো যদি ন লভ্যত মধ্যাহ্নে দ্বাদশী তদা ।

দ্বাদশীমধ্য এবার্চ্যো বামনস্তহি সুরিডিঃ ॥

ইতি ॥ ৫৯৭ ॥

অনুবাদ—অতএব যদি মধ্যাহ্নে দ্বাদশী না পাওয়া যায়, তখন পূর্বাহ্নে দ্বাদশী মধ্যেই বৈষ্ণবগণ কর্তৃক শ্রীবামনদেবের অর্চন কর্তব্য ॥ ৫৯৭ ॥

অথ বিষ্ণুশৃঙ্খলযোগঃ

মাৎস্যে—

দ্বাদশী শ্রবণস্পৃষ্টা স্পৃশেদেকাদশীং যদা ।

স এষ বৈষ্ণবো যোগো বিষ্ণুশৃঙ্খলসংজ্ঞিতঃ ॥ ৫৯৮ ॥

অনুবাদ—অনন্তর বিষ্ণুশৃঙ্খলযোগ, মৎস্যপুরাণে—শ্রবণযুক্তা দ্বাদশী যখন একাদশীর অহোরাত্রকে স্পর্শ করিবে, তাহাই বৈষ্ণব যোগ—‘বিষ্ণুশৃঙ্খল’

নামক । এই পার্শ্বে শ্রবণাদ্বাদশীর বিশেষণ, একাদশীর সঙ্গে শ্রবণা নাই ॥ ৫৯৮ ॥

তচ্চিম্নুপোষ্য বিধিবদ্রঃ সংক্ষীপকক্ষমঃ ।

প্রাপ্নোত্যানুত্তমাং সিদ্ধিং পুনরাবৃতিদুর্লভাম্ ॥

ইতি ॥ ৫৯৯ ॥

অনুবাদ—মানব বিধি অনুসারে তাহাতে উপবাস করিয়া পাপমুক্ত হইয়া পুনরায় সংসারে প্রবেশ বিহীন সর্বোত্তম গতি প্রাপ্ত হন ॥ ৫৯৯ ॥

একাদশীপদেনাত্ত তদহোরাত্র উচ্যতে ।

অন্যথা দ্বাদশীস্পর্শস্তস্যাং নিত্যং হি বিদ্যাতে ॥ ৬০০ ॥

অনুবাদ—এস্থলে একাদশী পদে একাদশীর অহোরাত্রকে বুঝাইতেছে, তাহা না বুঝিলে দ্বাদশী-স্পর্শ একাদশীতে নিত্যই বিদ্যমান ॥ ৬০০ ॥

তিথিনক্ষত্রয়োযোগ ইত্যাদ্যাং যতু দশিতম্ ।

তেনান্নকালসংযোগেহপ্যষ্টযামিকতেষ্যতে ॥ ৬০১ ॥

অনুবাদ—‘তিথি ও নক্ষত্রের যোগ’ ইত্যাদি যাহা পূর্বে দেখান হইয়াছে, তাহা দ্বারা অন্নকাল সংযোগ ও অষ্টপ্রহর অভিলষিত ॥ ৬০১ ॥

অত্রৈব দ্বাদশীমধ্যে পারণং শ্রবণেহধিকে ।

বক্ষ্যমাণঞ্চ ঘটতেহন্যথা প্রাগ্বদিধা ব্রতম্ ॥ ৬০২ ॥

অনুবাদ—এই প্রথম বিষ্ণুশৃঙ্খল ব্রতেই দ্বাদশী-মধ্যেই পরদিন পারণ, শ্রবণা নক্ষত্র অধিক থাকিলেও । বক্ষ্যমাণ দ্বিতীয় বিষ্ণুশৃঙ্খলও ঘটিতে পারে । তাহা না হইলে পূর্ববৎ ব্রতদ্বয় প্রসঙ্গ হয় ॥ ৬০২ ॥

দ্বাদশী শ্রবণক্ষণেত্যস্মিন্ পাঠে ভবেদিদম্ ।

দ্বাদশী শ্রবণস্পৃষ্টেত্যস্মিন্চ স্পৃষ্টতা স্থল ।

তত্তৎসাহিত্যমেবাহ পূর্বস্মাদেব হেতুতঃ ॥ ৬০৩ ॥

অথ তস্মাদনন্ত তত্রৈব বিশেষঃ,

অনুবাদ—মৎস্যপুরাণের প্রথম শ্লোকটির যদি ‘দ্বাদশী শ্রবণক্ষণ’ এইরূপ পাঠ ধরা যায় তাহাতেও পূর্ব সিদ্ধান্তই হইবে। কারণ দ্বাদশী ও শ্রবণা উভয়েই একাদশীর অহোরাত্রকে স্পর্শ করিতেছে। আর পূর্ব পাঠে শ্রবণায়ুক্ত হইয়া দ্বাদশী একাদশীকে স্পর্শ করিতেছে। উভয় পাঠে স্পর্শ নিশ্চয়ই দ্বাদশী ও শ্রবণার সহিত মিলন একই অর্থে তাৎপর্য ॥৬০৩

দ্বিতীয়বিষ্ণুশৃঙ্খলযোগঃ

যথা বিষ্ণুধর্মোত্তরে—

একাদশী দ্বাদশী চ বৈষ্ণব্যমপি তত্তবেৎ ।

তদ্বিষ্ণুশৃঙ্খলং নাম বিষ্ণুসায়ুজ্যাক্ষুভবেৎ ।

তন্নিম্নপোষণাদগচ্ছেচ্ছুভবদ্বীপপূরং ধ্রুবম্ ॥৬০৪॥

অনুবাদ—অনন্তর ঐ বিষ্ণুশৃঙ্খলযোগেই কিঞ্চিৎ বিশেষ, দ্বিতীয় বিষ্ণুশৃঙ্খলযোগ, বিষ্ণুধর্মোত্তরে— একাদশী দ্বাদশী ও বৈষ্ণব্য অর্থাৎ শ্রবণা নক্ষত্র এক মধ্যে হইবে। তাহাই ‘বিষ্ণুশৃঙ্খল’ নামক যোগ বিষ্ণুসায়ুজ্যাকারী হইবে অর্থাৎ বিষ্ণুলোক প্রাপ্ত করাইবে। উহাতে উপবাস করিলে বিষ্ণুলোক স্বৈত-দ্বীপপূর যাইবে ইহা সত্য ॥ ৬০৪ ॥

দ্বাদশ্যামুপবাসোহিহ গ্রয়োদশ্যান্ত পারণম্ ।

নিষিদ্ধমপি কৰ্তব্যমিত্যাজা পারমেশ্বরী ॥

ইতি ॥ ৬০৫ ॥

অনুবাদ—এইস্থলে দ্বাদশীতে উপবাস, পরদিন গ্রয়োদশীতে পারণ, যদিও সাধারণত পরদিন দ্বাদশী থাকিলে গ্রয়োদশীতে পারণ নিষিদ্ধ। কিন্তু এস্থলে দ্বাদশী ক্ষয়হেতু পরদিন গ্রয়োদশীতে পারণ—ইহা পরমেশ্বরের বিশেষ আদেশ ॥ ৬০৫ ॥

টীকা—নিষিদ্ধমপীতি—‘একাদশীমুপোষ্যেব দ্বাদশ্যাং পারণং শ্রুতম্ । গ্রয়োদশ্যাং ন তৎ কুর্যাদ-দ্বাদশ-দ্বাদশীক্ষয়াৎ ॥’ ইত্যাদিমৎস্যপুরাণাদি-বচ-নৈন্ত্রয়োদশ্যাং পারণনিষেধাৎ । এতচ্চ স্থলদৃষ্ট্যা বৈষ্ণবেতর-বিষয়ক-ব্যবস্থাপেক্ষয়া চেতি ত্বেয়ম্ । অত্রৈব শ্রবণক্ষেত্যাদিনা গ্রয়োদশ্যামেব শ্রীমার্কণ্ডেয়া-দিভিঃ পারণোক্তেঃ, তথা প্রায়ো ‘বৈষ্ণবানাং দ্বাদশ্য-

পবাসেন সৰ্বত্র গ্রয়োদশ্যামেব পারণাপত্তেঃ । অত এবং ব্যাখ্যায়—শ্রীবিষ্ণুসায়ুজ্যাদ্যপেক্ষয়া সৰ্ব-কৰ্মাদ্যনাদরেন নিষিদ্ধমপি কৰ্ত্তৃমুচিতমিত্যেমা চ পরমেশ্বরস্যাভেব, দ্বাদশীবল্লভস্য ভগবতো দ্বাদশী-ব্রতপ্রিয়ত্বাৎ । অতএব সৰ্বত্র বৈষ্ণবানাং দ্বাদশী-ব্রতগ্রহণাদি শ্রুত ইতি দিক্ ॥ ৬০৫ ॥

যোগোহয়মন্যো দ্বাদশ্যাঃ ক্ষয় এবৈতি লক্ষ্যতে ।

দ্বাদশ্যামুপবাসাচ্চ গ্রয়োদশ্যাঞ্চ পারণাৎ ।

গ্রয়োদশ্যাং পারণং হি শ্রবণেহপি নিষেৎস্যতে ॥৬০৬

অনুবাদ—এই যোগটি প্রথম বিষ্ণুশৃঙ্খল হইতে পৃথক্ । কারণ হইতে দ্বাদশী তিথির ক্ষয় হইলেই এইরূপ যোগ দৃষ্ট হয়। এই প্রমাণে দ্বাদশীতে উপবাস ও গ্রয়োদশীতে পারণ স্পষ্ট উল্লেখ থাকায় গ্রয়োদশীতে পারণ করিবে না—(৬১৭-১৯) এইরূপ নিষেধ আছে ॥ ৬০৬ ॥

অথ বিষ্ণুশৃঙ্খল এব বিশেষান্তরম্

দ্বাদশ্যেকাদশী সৌম্যঃ শ্রবণঞ্চ চতুর্ভুজম্ ।

দেবদুন্দুভিযোগোহয়ং যজ্ঞায়ুতফলপ্রদঃ ॥ ইতি ॥৬০৭

অনুবাদ—অনন্তর বিষ্ণুশৃঙ্খলেই অন্য বিশেষ— একাদশী দ্বাদশী সৌম্য অর্থাৎ বুধবার ও শ্রবণা— এই চারিটি একই দিনে মিলিত হইলে তাহাকে ‘দেব-দুন্দুভি যোগ’ বলা হয় ইহাতে উপবাস করিলে দশ-সহস্রযজ্ঞের ফল প্রাপ্ত হয় ॥ ৬০৭ ॥

পারণাহে তু দ্বাদশ্যাঃ শ্রবণায়াশ্চ বৃদ্ধিতঃ ।

রাত্রৌ তু পারণাতাবাদ্শ্রুতং কৰ্ত্তুং ব্রতদ্বয়ম্ ॥৬০৮॥

অনুবাদ—পারণ দিনে দ্বাদশী ও শ্রবণা নক্ষত্রের বৃদ্ধি হইলে, আর রাত্রিতে পারণ নিষিদ্ধ থাকায় যুক্তিতে ব্রতদ্বয় করিতে পারেন ॥ ৬০৮ ॥

টীকা—পারণাহে ব্রতপারণাদিনে দ্বাদশ্যাঃ শ্রব-ণায়াশ্চ বৃদ্ধৌ সত্যং শতশ্চেৎ তর্হি ব্রতদ্বয়ং কুর্য্যাৎ ॥ ৬০৮ ॥

ন চাত্র বিধিলোপঃ স্যাদুভয়োর্দেবতা হরিঃ ॥৬০৯॥

অনুবাদ—এস্থলে ‘পারণান্তরং ব্রতং জেয়ং’ এই বিধির লোপ হয় না, যেহেতু উভয় ব্রতের একই হরি দেবতা ॥ ৬০৯ ॥

টীকা—ননু ‘পারণান্তং ব্রতং জেয়ং ব্রতান্তে বিজ-
ভোজনম্ । অসমাপ্তে ব্রতে পূর্বে নৈব কুর্যাদ-
ব্রতান্তরম্ ॥’ ইতি বিষ্ণুধর্মোত্তরোক্তপারণে দোষঃ
স্যাৎ, তত্রাহ—ন চাত্রেতি । উভয়োঃ একাদশী-
দ্বাদশ্যোঃ ॥ ৬০৯ ॥

দ্বাদশ্যামুপবাসোহত্র দ্বয়োদশ্যাস্তু পারণম্ ॥ ৬১০ ॥

অনুবাদ—পর পর উপবাসদ্বয়স্থলে দ্বাদশীতেও
উপবাস, দ্বয়োদশীতে পারণ ॥ ৬১০ ॥

টীকা—এবমসমর্থো ব্রতমেকমেব কুর্যাদিত্যা-
য়াতঃ, তত্র চ ‘শ্রবণেন সিতা যত্র দ্বাদশী লভ্যতে
কুচিৎ । উপোষ্যেকাদশীং তত্র দ্বাদশ্যামর্চ্ছেক্ষরিম্ ॥’
ইত্যাদি- শ্রীমাদ্যুক্তেশশক্তসৈকাদশ্যামেবোপবাসশঙ্কা
স্যাৎ, অতো লিখতি—দ্বাদশ্যামিতি । বৈষ্ণবেচ্ছবল্ট-
মহাদ্বাদশীব্রতস্য নিত্যত্বাৎ । তচ্চ পূর্বমেব তত্রৈব
লিখিতমস্তি ॥ ৬১০ ॥

দিনদ্বয়েহপি শ্রবণাভাবে তদযোগহানিতঃ ।

একাদশ্যামুপোষ্যেব দ্বাদশ্যাং বামনং যজেৎ ॥৬১১॥

অনুবাদ—একাদশী ও দ্বাদশী উভয় দিনে শ্রবণা-
নক্ষত্র না থাকিলে, ঐ বিজয়া যোগ না থাকায় একা-
দশীতে উপবাস করিয়াই দ্বাদশীতে শ্রীবামনদেবের
অর্চন করিবে ॥ ৬১১ ॥

টীকা—ননু যথা জন্মান্তটম্যাং রোহিণ্যাদি-
যোগাভাবেহপ্যুপবাসঃ, তথাত্র শ্রবণযোগাভাবেহপি
শ্রীবামনদেব-প্রাদুর্ভাবাপেক্ষয়া সমর্থেনোপবাসদ্বয়পক্ষে
দ্বাদশ্যামুপবাসঃ কর্তব্যো ন বেত্যাশঙ্ক্য লিখতি—
দিনেতি । তস্য দ্বাদশ্যাং শ্রবণযোগস্য হানিতঃ
অভাবাৎ । যতস্তদযোগাপেক্ষ্যৈবাত্র দ্বাদশ্যামুপবাস-
বিধানমিতি দিক্ । যজেৎ পূজয়েৎ ॥ ৬১১ ॥

বিষ্ণুশৃঙ্খলকেহপি স্যাদ্রুতিনিশি পরত্র চেৎ ।

যদাধিক্যং তিথিভয়োঃ শক্তঃ কুর্যাদব্রতদ্বয়ম্ ॥৬১২॥

অনুবাদ—বিষ্ণুশৃঙ্খলযোগেও পরদিন রাত্রি পর্যন্ত
তিথি ও শ্রবণা থাকিলে সমর্থপক্ষে দুইদিন ব্রত
করিতে পারেন ॥ ৬১২ ॥

পারণায়া অনৌচিত্যং তাবত্যাং নিশি চেত্তবেৎ ।

অশক্তস্তত্তরং কুর্যাদযোগসৈবাস্য গৌরবাৎ ॥৬১৩॥

অনুবাদ—পারণ দিনে তিথি ও নক্ষত্র রাত্রি পর্যন্ত
ব্যাপ্ত থাকিলে, অশক্ত ব্যক্তি দ্বাদশী দিনে ব্রত বরি-
বেন, দ্বাদশী শ্রবণাযোগের গৌরব হেতু ॥ ৬১৩ ॥

অথ তত্র পারণকালনির্ণয়ঃ

স চ ব্রতবিকল্পে দ্বিতীয়ে বিষ্ণুশৃঙ্খলে চ স্পষ্টং এব,
কেবলশ্রবণনিষ্কর্ষে তু ন তদাদরঃ ;

‘তিথি-নক্ষত্রসংযোগে’ ইত্যাদি-বক্ষ্যমাণেভ্যঃ ॥৬১৪॥

অনুবাদ—অনন্তর পারণকাল নির্ণয়—পারণ-
কাল ব্রত বিকল্পে ও দ্বিতীয় বিষ্ণুশৃঙ্খলে স্পষ্টই,
কেবল শ্রবণার বৃদ্ধিতে তাহার আদর নাই । পরে
বলা হইবে তিথি ও নক্ষত্র সংযোগে (৬১৮) ইত্যাদি
প্রমাণ একের ক্ষয়ে পারণ ॥ ৬১৪ ॥

প্রথমবিষ্ণুশৃঙ্খলে পারণনির্ণয়ঃ

অনুরুতির্দ্বয়োরেব পারণাহে ভবেদযদি ।

তত্রাধিক্যে তিথৈর্বৃত্তে ভাস্তে সত্যেব পারণম্ ॥৬১৫॥

অনুবাদ—প্রথম বিষ্ণুশৃঙ্খলে পারণ নির্ণয়—
পারণ দিনে যদি তিথি ও নক্ষত্রের বৃদ্ধি হয়, সেস্থলে
তিথি অধিক থাকিলে নক্ষত্রের অন্ত হইলেই পারণ
হইবে ॥ ৬১৫ ॥

টীকা—দ্বয়োস্তিথ্যুজ্জয়োঃ দ্বাদশীশ্রবণয়োঃ পারণাহে
অনুরুতিঃ বৃদ্ধিজন্মেণাগমঃ । তিথৈর্দ্বাদশ্যা আধিক্যে
বৃদ্ধৌ বৃত্তে সতি ভাস্তে শ্রবণান্তে পারণম্ । এতচ্চ
বিষ্ণুশৃঙ্খলযোগাপেক্ষয়া পূর্বদিনোপবাসাভিপ্ৰায়েণে-
ত্বাহ্যম্ ॥ ৬১৫ ॥

যদুক্তং নারদীয়ে—
তিথিনক্ষত্রসংযোগে উপবাসো ভবেদ্বদা ।
পারগন্ত ন কর্তব্যং যাবমৈকস্য সংক্ষয়ঃ ॥

ইতি ॥ ৬১৬ ॥

অনুবাদ—নারদীয়পুরাণে যাহা বলা হইয়াছে—
তিথি ও নক্ষত্রের যোগে উপবাস যখন হয়, যে পর্য্যন্ত
একটির সম্পূর্ণ অন্ত না হয় সে পর্য্যন্ত পারগ কর্তব্য
নহে ॥ ৬১৬ ॥

ঋক্ষস্য সতি চাধিক্যে তিথিমধ্যে হি পারগম্ ।
দ্বাদশীলঙ্ঘনে দোষো বহুশো লিখিতো যতঃ ॥৬১৭॥

অনুবাদ—নক্ষত্রের অধিক বৃদ্ধি থাকিলে, দ্বাদশী
তিথি মধ্যেই পারগ, দ্বাদশীর প্রথমপাদ হরিবাসর
পূত করিয়া যেহেতু পারগে দ্বাদশী লঙ্ঘনে বহুবার
দোষ লিখিত হইয়াছে ॥ ৬১৭ ॥

টীকা—ঋক্ষস্য শ্রবণনক্ষত্রস্যাধিক্যে দ্বাদশীতো
বৃদ্ধৌ সত্যামপি দ্বাদশীমধ্য এব পারগং স্যাৎ ; অত্র
ঋক্ষান্তোহপেক্ষণীয় ইত্যর্থঃ । ননু ঋক্ষান্তে পারগং
কুর্যাদিত্যুক্তং, তত্র লিখতি—দ্বাদশীতি । লিখিতঃ
পূর্বে দ্বাদশীপারগনির্ণয়ে ॥ ৬১৭ ॥

তথা চোক্তম্—
তিথিনক্ষত্রসংযোগে উপবাসো যদা ভবেৎ ।
তাবদেব ন ভোক্তব্যং যাবমৈকস্য সংক্ষয়ঃ ॥৬১৮॥

অনুবাদ—তিথি ও নক্ষত্রের মিলনে উপবাস
যখন হইবে, যে পর্য্যন্ত উহাদের একটির ক্ষয় না
হয়, সেই পর্য্যন্ত ভোজন কর্তব্য নহে ॥ ৬১৮ ॥

টীকা—তাবদিতি তিথিনক্ষত্রসংযোগং যাবম
ভোক্তব্যম্, একবিয়োগেন পারগং কর্তব্যং, তত্র চ
দ্বাদশ্যাং সত্যং তস্যামেব পারগং ; ন তু তদতি-
ক্রমেণেত্যর্থঃ ॥ ৬১৮ ॥

বিশেষণ মহীপাল শ্রবণং বর্জ্যতে যদি ।
তিথিঙ্ক্ষে ন ভোক্তব্যং, দ্বাদশীং নৈব লঙ্ঘয়েৎ ॥
ইতি ॥ ৬১৯ ॥

অনুবাদ—যে মহীপাল । বিশেষতঃ শ্রবণা যদি
বর্জিত হয়, দ্বাদশী তিথি ক্ষয় হইলে পর ভোজন
করিবে না, দ্বাদশী মধ্যেই ভোজন করিবে । দ্বাদশীকে
লঙ্ঘন করিবে না ॥ ৬১৯ ॥

এবং দয়োনিশাব্যাপ্তৌ চাহি পারগমীরিতম্ ।
ন রাত্রৌ পারগং কুর্যাদিতি হ্যান্যত্র সম্ভবতম্ ॥৬২০॥

অনুবাদ—এই ভাবে তিথি ও নক্ষত্রের রাত্রি
পর্য্যন্ত ব্যাপ্তি থাকিলে দিনে পারগই কীৰ্ত্তিত হইয়াছে,
'রাত্রিতে পারগ করিবে না, ইহাই অন্যত্র সম্ভতি
দিয়াছে ॥ ৬২০ ॥

যতো রাত্রিগতো দ্বাদশ্যাংশো নাত্ৰ বিচার্য্যতে ।
অতো বর্জ্যত ইত্যাহ পারগাসময়াত্যয়ম্ ॥ ৬২১ ॥

অনুবাদ—যেহেতু রাত্রি পর্য্যন্ত ব্যাপ্ত দ্বাদশীর
অংশ এক্ষুণ্ণে বিচার্য্য বিষয় নহে । অতএব 'বর্জ্যতে'
(৬১৯) ইহাই বলিয়াছেন, পূর্বায়ে পারগ সময়
অতিক্রম করিয়া যদি বৃদ্ধি হয় ॥ ৬২১ ॥

যতো রাত্রারক্ষলংধাবপি দ্বাদশ্যতিক্রমঃ ।
অতঃ কৃতং পৌনরুক্তং দ্বাদশীং
নৈব লঙ্ঘয়েৎ ॥ ৬২২ ॥

অনুবাদ—যেহেতু রাত্রিতে নক্ষত্র পাওয়া গেলেও
দ্বাদশী অতিক্রম হইয়া যায়, এই কারণে পুনরুক্তি
করিলেন—'দ্বাদশীকে লঙ্ঘন করিবে না ॥ ৬২২ ॥

এবকারণে চ পুনস্তদেব নিরুধারি ষৎ ।
দ্বাদশ্যানাদরো নাতঃ কার্য্যো ভস্য তু স স্মৃতঃ ॥৬২৩॥

অনুবাদ—'নৈব লঙ্ঘয়েৎ' এই বাক্যে 'এব'কারণ
দ্বারা ও পুনরায় তাহাই নির্ধারণ করিলেন যে—
অতএব দ্বাদশী অনাদর কর্তব্য নহে, নক্ষত্রের কিন্তু
অনাদর সঙ্গত ॥ ৬২৩ ॥

তথা চ ক্রান্দে—

যাঃ কান্দিতিথয়ঃ প্রোক্তাঃ পূণ্য নক্ষত্রযোগতঃ ।

ঋক্লান্তে পারণং কুর্যাদিনা প্রবণ-রোহিণীম্ ॥

ইতি ॥ ৬২৪ ॥

অনুবাদ—সেইরূপই কন্দপুরাণে—নক্ষত্রযোগে
যে সকল তিথি পবিত্র বলিয়া উক্ত হইয়াছে, শ্রবণা
ও রোহিণী ব্যতীত তাহাদের নক্ষত্রান্তে পারণ করিবে
॥ ৬২৪ ॥

ত্রয়োদশ্যাং পারণম্ নৈতদ্বিশয়মিষ্যতে ।

ত্রয়োদশ্যামপীত্যেতদনুল্লেরদ্বিধা ততঃ ॥ ৬২৫ ॥

অনুবাদ—ত্রয়োদশীতে পারণ প্রথম বিষ্ণুশৃংখ-
লের বিষয় নহে । ত্রয়োদশীতেও পারণ, এইরূপ
বলা নাই । অতএব প্রথম বিষ্ণুশৃংখল দুই প্রকার
নহে ॥ ৬২৫ ॥

প্রত্যাভ্যাস তু-শব্দেন তস্যৈকধ্যং প্রদর্শিতম্ ।

পর্যাবসোদতো যুক্ত্যা দ্বাদশীক্ষয় এব তৎ ॥ ৬২৬ ॥

অনুবাদ—বস্তুত প্রথম বিষ্ণুশৃংখলে 'তু' শব্দ দ্বারা
উহা এক প্রকারই প্রদর্শিত হইয়াছে, অতএব যুক্তি-
দ্বারা পর্যাবসিত হয় যে, দ্বিতীয় বিষ্ণুশৃংখল দ্বাদশী
ক্ষয় স্থলেই জানিতে হইবে ॥ ৬২৬ ॥

তথাপি সন্দিহানশ্চৈদৃগ্হনীয়াচ্চরণামৃতম্ ।

পারণায়াঃ পরং সম্যক্ পুরকং তজ্জবেদৃষতঃ ॥ ৬২৭ ॥

অনুবাদ—তথাপি সন্দেহ বশত যদি দুইটি ব্রত
পর পর একই সঙ্গে করিবার ইচ্ছা থাকে, তবে
মধ্যস্থলে চরণামৃত গ্রহণ দ্বারা একটির পারণ করিয়া
অন্যটির ব্রত আরম্ভ করিবে । যেহেতু চরণামৃত
পান পারণের সম্যক্ পুরক হইবে ॥ ৬২৭ ॥

গৌতমীয়ে তু স্পষ্টমেবোক্তম্—

যদৃকং বা তিথির্বাপি রাগ্নিৎ ব্যাপ্য ব্যবস্থিতা ।

দিবসে পারণং কুর্যাদন্যথা পতনং ভবেৎ ॥

ইতি ॥ ৬২৮ ॥

অনুবাদ—একমাত্র শ্রীকৃষ্ণ আরাধনার বৈষ্ণবতন্ত্র
গৌতমীয়তন্ত্রে কিন্তু স্পষ্টই উক্ত হইয়াছে—যে নক্ষত্র
বা তিথি রাগ্নি পর্য্যন্ত ব্যাপিয়া অবস্থিতা হয়, তাহার
দিবসে পারণ করিবে, অন্যথা ব্রত পতন হইবে
॥ ৬২৮ ॥

অথ শ্রীবামনব্রতবিধিঃ

নভা গুরুমনুজাপ্য পশ্চান্নিয়মমাচরেৎ ।

ন হি সিধোদ্গুরোভক্তিং নিয়মঞ্চ বিনা ফলম্ ॥ ৬২৯ ॥

অনুবাদ—অনন্তর শ্রীবামন ব্রত বিধি—প্রথমতঃ
নিজ গুরুগৃহে গিয়া প্রণামপূর্বক প্রার্থনা ও আদেশ
লইয়া পরে নিয়ম সঙ্কল্প গ্রহণ করিবে । শ্রীগুরুদেবে
ভক্তি ও নিয়ম সঙ্কল্প ব্যতীত ফল সিদ্ধি হয় না
॥ ৬২৯ ॥

তত্র নিয়মমন্ত্রঃ

একাদশ্যাং নিরাহারঃ স্থিত্বা চৈবাপরেহহনি ।

ভোক্ষ্যে শ্রীবামনানন্ত শরণাগতবৎসল ॥ ইতি ॥ ৬৩০ ॥

অনুবাদ—এ বিষয়ে নিয়ম মন্ত্র—হে শ্রীবামন-
দেব ! হে অনন্ত, হে শরণাগত বৎসল । একাদশীতে
উপবাস থাকিয়া পরদিন ভোজন করিব, আপনি
আমার আশ্রয় হউন ॥ ৬৩০ ॥

টীকা—গুরুমিতি—নিজগুরুর্যদি সন্নিহিতঃ
স্যাৎতহি তৎ, তদভাবে আচার্য্যাত্মেন ব্রতং বিপ্রমেকম্ ।
পশ্চাদিতি—‘আদৌ গুরুগৃহে গত্বা পশ্চান্নিয়মমাচ-
রেৎ । শিরস্তংপাদয়োঃ কৃত্বা পাদৌ স্পৃষ্টা চ
মৌলিনা । কৃতাজলিপুটো ভূত্বা প্রার্থয়িত্বা গুরুস্ততঃ ॥’
ইতি ক্রান্দে জয়ন্তীব্রতপ্রসঙ্গোক্তেঃ । নিয়মং সঙ্কল্পা-
দিকং, তথা চ তত্রৈব—‘নিয়মাৎ ফলমাপ্নোতি ন
শ্রেয়ো নিয়মং বিনা’ ইতি ॥ ৬২৯-৬৩০ ॥

একদশ্যা রজন্যাং বা দ্বাদশ্যাং চার্চয়েৎ

প্রভুম্ ॥ ৬৩১ ॥

অনুবাদ—একাদশীর রাগ্নিতে শ্রীবামনদেবের
পূজার কারণ দ্বাদশীক্ষয় প্রাপ্ত হইলে বা অতি অল্প

বুদ্ধি পাইলেও তাহাতে পারনের অপেক্ষায় বা পরদিন
দ্বাদশী মধ্যে শ্রীবামনদেবকে পূজা করিবেন ॥ ৫৬৯॥

ଟୀକା—ଏକାଦଶ୍ୟା ରଞ୍ଜନ୍ୟାମିତି ଦ୍ଵାଦଶୀରୁନ୍ୟା-
 ଡିପ୍ରାୟେଣ, କଦାଚିଚ୍ଚ ଅଭ୍ୟାସଂ ରୁଦ୍ଧାୟାମପି ତସ୍ୟାଂ
 ପାରଣାପେକ୍ଷୟେତି ଦିକ୍ ॥ ୬୩୧ ॥

টীকা—সুখ-বদিতি পুষ্পাদি-সহিতেন শঙ্খনি-
হিতেনেত্যর্থঃ ॥ ৬৩৪ ॥

अथ अर्घ्यादानमन्त्रः

বামনায় নমস্তুভ্যং ক্রান্তব্রিহুৎসনায় চ ।

গৃহাণার্ষ্যং যন্মা দত্তং স্বামিনায় নমোহস্তু তে ॥

ବାମନାୟ ଅର୍ଘ୍ୟଂ ନମଃ ॥ ୬୭୫ ॥

অনুবাদ—অর্ঘ্যাদান মন্ত্র—শ্রীবামনদেবকে নমস্কার, আপনি ত্রিভুবন পদবিক্ষেপ দ্বারা জয় করিয়াছেন, মৎ প্রদত্ত অর্ঘ্য গ্রহণ করুন, বামনরূপী তোমায় নমস্কার । বামনায় অর্ঘ্যং নমঃ—এই মন্ত্রে অর্ঘ্যাদান করিবে ॥ ৬৩৫ ॥

অর্ণরূপ্যময়ে পাত্রে তাম্রবংশময়েহপি বা ।

কুণ্ডিকাং স্থাপয়েৎ পাশ্বে ছত্রিকাপাদুকাস্থা ।

ওড়াক বৈগবীং যষ্টিটমক্সসূত্রং পবিত্রকম্ ॥ ৬৩২ ॥

অনুবাদ—স্বর্ণ বা রৌপ্যময় পাত্র, তাম্র বা বংশ-
ময় পাত্র, শ্রীবামনদেবকে স্থাপন করিয়া পার্শ্বে কম-
ণ্ডলু, ছত্র, পাদুকা, পবিত্র বংশ যশ্টি, অক্ষসূত্র পৈতা,
স্থাপন করিবে ॥ ৬৩২ ॥

টীকা—স্বর্ণময়ে রূপ্যময়ে তাম্রময়ে বংশময়ে বা
 পূৰ্ব পূৰ্বাভাবে উত্তরোত্তরস্মিন্ ইতি জ্ঞেয়ম্ । অত্র
 কুন্তস্থাপনাদিকং সৰ্ব্বং পূৰ্বলিখিতবিজয়াদি-ব্রতানু-
 সারেণ দ্রষ্টব্যমেব । অত্র চ কুচিচ্চিশেষ এব
 কিঞ্চিদনবাদপৰ্ব্বকং লিখিতম্ ইতি জ্ঞেয়ম্ ॥৬৩২॥

मंसां कृष्णं ब्राह्मणं नरसिंहं वामनम् ।

रामं रामकं रुक्मकं क्रमाद्धो बृहन्निकनो ॥६७७॥

শাদয়োজান্নোহো নাভ্যামুন্নসি কক্কয়োঃ ।

ডুজমোমুদ্রি সর্বাশেষবর্জয়েদানুধানি চ ॥ ৬৩৭ ॥

পুষ্পগন্ধৈঃ ফলৈর্ধূপবাঁমনং চাৰ্চয়েদ্ধৰিষ্ম ।

নানাবিধৈশ্চ নৈবৈদ্যৈর্ভক্ষ্যভোজ্যৈশ্চৈদৈনৈঃ ।

জাগরং নিশি কুক্ষীত গীতবাদ্যাদিন্তনৈঃ ॥৬৩৩॥

অনুবাদ—গন্ধ, পুষ্প, ধূপ, দীপ, ফলাদি দ্বারা
শ্রীৰামনন্দেনকে অৰ্চনা কৰিবে। নানাবিধ ভোজ্য
ভোজ্য গুড়ান্নাদি নৈবেদ্যসমূহ নিবেদন কৰিবে। নৃত্য,
গীত, বাদ্যাদি সহ নিশিজাগৰণ কৰিবে ॥ ৬৩৩ ॥

১১ ৬৩৩ ১১
 তীকা— গুড়োদনৈগুড়পাতিভৌদনৈমিষ্টানৈব্বা

অনুবাদ—শ্রীবামনদেবের অঙ্গ পূজন—পদদ্বয়ে
মৎস্যায় নম, জানুদ্বয়ে কৃষ্ণায়, গুহ্যে বরাহায়,
নাভিতে নরসিংহায়, বক্ষে বামনায়, উভয়কক্ষে পর-
শুরামায়, ভুজদ্বয়ে রামচন্দ্রায়, মস্তকে শ্রীকৃষ্ণায়,
সর্বাঙ্গে বুদ্ধ-কল্কিভ্যাং নমঃ। সর্বোভ্যো আম্রশ্বেভ্যো
নমঃ বলিয়া সকল অস্ত্রের পূজা করিবে। ৬৩৬-৬৩৭

টীকা—মন্ত্রবিশেষে পূজাবিশেষং লিখতি—মৎস্য-
 মিত্তি দ্বাভ্যাম্ । মৎস্যাদীন্ পাদঘ্নাদিশ্বপ্তেমু-
 দ্ধমাদর্শয়েৎ । তদ্ব বুদ্ধকলিকনৌ দ্বৌ সর্ব্বাঙ্গেষু-
 কষ্টেব পূজয়েদিত্তি বোধব্যম্, পার্থক্যেন নরকলিখ-
 নাৎ । অতএব সমস্তত্বেন তৌ লিখিতৌ তথা দ্বাবিত্তি
 চ । কস্যাচিন্তে চ রামদ্বয়মেকত্র । এবমাদি-
 বিবিধোহর্কাবিধিঃ, তদ্ব যথাসম্প্রদায়মনুসর্জব্যঃ ।
 প্রয়োগঃ—‘ওঁ মৎস্যায নমঃ পাদঘ্নোঃ’ ইত্যাদি
 মন্ত্রাশ্চেতত এব পূর্বাংবজ্জয়েম্ । আয়ুধানি চ
 পূজয়েৎ—‘ওঁ সর্কোভ্য আয়ুধেভ্যো নমঃ’ ইতি
 ॥ ৬৩৬-৬৩৭ ॥

এবম্বাধ্য দেবেশং প্রভাতে বিমলে সতি ।

আদাবর্ঘ্যং প্রদাতব্যং পশ্চাদ্বেবং প্রপজয়েৎ ।

নারিকেলেন শুভ্রেন দদ্যাদর্ঘ্যাক পক্ষবৎ ॥ ৬৩৪ ॥

অনুবাদ—প্রথমতঃ শুভ্র নারিকেল শস্য শাখে
রাখিয়া বিধিবে অর্ঘ্য প্রদান কর্তব্য, পশ্চাৎ শ্রীবামন
দেবের পূজন ॥ ৬৩৪ ॥

মহাপূজান্ততঃ কৃদ্ধা গো-মহীং কাঞ্চনাদিকম্ ।

শক্ত্যাচার্যায় দাতব্যং ব্রাহ্মণেভ্যশ্চ মন্ত্রতঃ ॥ ৬৩৮ ॥

অনুবাদ—অনন্তর মোড়শ উপচারে মহাপূজা করিয়া গোদান, ভূমিদান, স্বর্ণাদি দান যথাশক্তি আচার্য্যকে এবং ব্রাহ্মণগণকে মন্ত্র উচ্চারণ পূর্বক দান করিবে ॥ ৬৩৮ ॥

টীকা—ব্রাহ্মণেভ্যশ্চ দাতব্যম্ ॥ ৬৩৮ ॥

ব্রাহ্মণশ্চাপি মন্ত্রেণ প্রতিগৃহ্ণাতি মন্ত্রবিৎ ।

দদাতি মন্ত্রতো হোব দাতা ভক্তিসমন্বিত ॥ ৬৩৯ ॥

অনুবাদ—মন্ত্রবিৎ ব্রাহ্মণও মন্ত্রপাঠ পূর্বক গ্রহণ করিবেন, দাতা ভক্তিভরে মন্ত্রপাঠ করিয়া দান করিবেন ॥ ৬৩৯ ॥

তত্র দানমন্ত্রঃ

বামনো বুদ্ধিদো দাতা দ্রব্যস্থো বামনঃ স্বয়ম্ ।

বামনশ্চ প্রতিগ্রাহী তেন মে বামনে রতিঃ ॥ ৬৪০ ॥

অনুবাদ—দানমন্ত্র—শ্রীবামনদেব বুদ্ধিদানকারী, দাতা, দ্রব্যের অধিপতি বামনদেব স্বয়ং, বামন প্রতিগ্রাহী গ্রহিতা, অতএব আমার বামনদেবে প্রীতি হউক ॥ ৬৪০ ॥

প্রতিগ্রহমন্ত্রঃ

বামনঃ প্রতিগৃহ্ণাতি বামনোহপি দদাতি চ ।

বামনস্তারকো দ্বাভ্যাং তেনেদং বামনে নমঃ ॥ ৬৪১ ॥

অনুবাদ—দানগ্রহণমন্ত্র—শ্রীবামনদেব গ্রহণ করিতেছেন, বামনদেব দানও করিতেছেন। বামন দেব উভয়রূপেই সংসার তারক, অতএব বামনদেবে নমঃ ॥ ৬৪১ ॥

টীকা—ব্রাহ্মণোহ্রাচার্য্যোহ্বেদম্ । দ্বাভ্যাং—দ্বয়োর্দাতৃ-প্রতিগ্রাহিণোঃ ॥ ৬৩৯-৬৪১ ॥

এবং কৃদ্ধা বিধানেন ভোজনং পৃষদাজ্যকম্ ।

পূর্বং দদ্যাদব্রাহ্মণেভ্যঃ পশ্চাত্ত্বজীত বন্ধুভিঃ ॥ ৬৪২ ॥

অনুবাদ—বিধিমত এইরূপ অনুষ্ঠান করিয়া প্রথমতঃ ব্রাহ্মণগণকে দধিঘৃত ভোজন করাইয়া পরে বন্ধুগণ সহ ভোজন করিবে ॥ ৬৪২ ॥

টীকা—পৃষদাজ্যকং—দধিমিশ্রং ঘৃতম্ ॥ ৬৪২ ॥

যদ্বামনপুরাণে চ যদ্বিষ্যোত্তরে ব্রতম্ ।

বামনসোদিতং তস্যানুসারালিখিতং ত্বিদম্ ॥ ৬৪৩ ॥

অনুবাদ—যাহা বামনপুরাণে এবং যাহা ভবিষ্যোত্তরে বামনব্রত বলা হইয়াছে, সেই অনুসারে ইহা লিখিত হইল ॥ ৬৪৩ ॥

টীকা—বামনপুরাণে প্রেতেন শ্রবণদ্বাদশীব্রত-মুক্তং, ভবিষ্যোত্তরে চ স্বয়ং ভগবতা শ্রীযুধিষ্ঠিরং প্রতি বামনব্রতং শ্রবণদ্বাদশীব্রতঞ্চ পৃথক্ নিকূপিতম্ । তদনুসারতশ্চ বামনস্য ব্রতমিদং লিখিতম্, অতোহত্র গ্রন্থৈকমাত্রদৃষ্ট্যানাদরো ন কার্য্য। ইতি ভাবঃ ॥ ৬৪৩ ॥

ব্রহ্মবৈবর্তে—

গৃহীত্বা নিয়মং প্রাতর্গত্বা নদ্যোশ্চ সঙ্গমে ।

সৌবর্ণং বামনং কৃদ্ধা সৌবর্ণমাম্ব্যকেন বা ॥ ৬৪৪ ॥

যথাশক্ত্যাথ বিতস্য কুণ্ডোপরি জগৎপতিম্ ।

স্বর্ণপাত্রৈ স্নাপয়িত্বা মন্ত্রৈরৈতৈশ্চ পূজয়েৎ ॥ ৬৪৫ ॥

অনুবাদ—ব্রহ্মবৈবর্তে—প্রাতঃকালে নিয়ম গ্রহণ করিয়া নদীদ্বয়ের সঙ্গমে গিয়া সুবর্ণময় বামনদেব নির্মাণ করিয়া একমাষা সুবর্ণদ্বারা বা সম্পদ অনুসারে, কুণ্ডের উপর স্বর্ণপাত্রৈ জগৎপতি বামনদেবকে স্নাপন করিয়া উল্লিখিত মন্ত্রে পূজা করিবে ॥ ৬৪৫-৬৪৫ ॥

তত্র বামনপূজা-মন্ত্রঃ

ওঁ বামনায় নমঃ পাদৌ কটিং দামোদরায় চ ।

উরু শ্রীপতয়ে শুভ্যং কামদেবায় পূজয়েৎ ॥ ৬৪৬ ॥

অনুবাদ—বামন পূজামন্ত্র—শ্রীচরণদ্বয়ে ওঁ বামনায় নমঃ, কটিতে দামোদরায় নমঃ, উরুতে শ্রীপতয়ে নমঃ, শুভ্যে কামদেবায় নমঃ মন্ত্রে পূজা করিবে ॥ ৬৪৬ ॥

পূজয়েজ্জগতাং পত্ন্যরুদরং বিশ্বধারিণে ।

হৃদয়ং যোগনাথায় কণ্ঠং শ্রীপতয়ে নমঃ ॥ ৬৪৭ ॥

অনুবাদ—জগৎপতির উদর ও বিশ্বধারিণে
নমঃ, হৃদয়ে ও যোগনাথায় নমঃ, কণ্ঠে ও শ্রীপতয়ে
নমঃ ॥ ৬৪৭

মুখঞ্চ পঞ্চজাক্ষায় শিরঃ সৰ্ব্বাঙ্ঘ্রনে নমঃ ।

ইথং সম্পূজ্য বাসোক্তিরাক্ষাদ্য চ জগদ্গুরুম্ ।

দদ্যাৎ সুপ্রক্ষয়া চার্ম্যং নারিকেলাদিভিঃ ফলৈঃ ॥ ৬৪৮

অনুবাদ—মুখে ও পঞ্চজাক্ষায় নমঃ, মস্তকে ও
সৰ্ব্বাঙ্ঘ্রনে নমঃ, এই ভাবে পূজা করিয়া বস্ত্রসমূহ
দ্বারা আচ্ছাদন করিয়া জগদ্গুরুকে উত্তম প্রদাসহ
নারিকেল ফলাদি সহ শাখে করিয়া অৰ্ঘ্য দান করিবে
॥ ৬৪৮ ॥

তত্র অৰ্ঘ্যাদানমন্ত্রঃ

ওঁ নমো নমস্তে গোবিন্দ বৃধশ্রবণসংজক ।

অঘৌষসংক্ষয়ং কৃত্বা প্রেতমোক্ষপ্রদো ভব ॥

ইতি ॥ ৬৪৯ ॥

অনুবাদ—অৰ্ঘ্যাদান মন্ত্র—প্রণব সহ নমো নমস্তে
হে গোবিন্দ । হে বৃধশ্রবণনামক ! আমার পাপ-
সমূহ সম্যক্ ক্ষয় করিয়া প্রেতমোক্ষ প্রদান করুন
॥ ৬৪৯ ॥

ছত্রোপানহগোদানং দদ্যাদহ্র কমণ্ডলুম্ ।

বিশেষণ দ্বিজাগ্র্যায় বামনঃ প্রীয়তামিতি ॥ ৬৫০ ॥

অনুবাদ—ছত্র, পাদুকা, কমণ্ডলু এবং গো-দান
করিবে, বিশেষতঃ ব্রাহ্মণকে 'বামনদেব প্রীত হউন'
—এই বাক্যে ॥ ৬৫০ ॥

যথাশক্তি চ দানানি দ্বিজাগ্রেভ্যঃ প্রদাপয়েৎ ।

কুর্যাদ্ভাগরণং রাষ্ট্রো গীতশাস্ত্রসমম্বিতম্ ॥ ৬৫১ ॥

অনুবাদ—যথাশক্তি দানসমূহ ব্রাহ্মণগণকে

প্রদান করিবে এবং রাষ্ট্রিতে গীত ও শাস্ত্রপাঠ সহ
ভাগরণ করিবে ॥ ৬৫১ ॥

প্রক্ষয়া পরয়া যুক্তো নিশামনিমিষেক্ষণঃ ।

প্রভাতে ভোজয়েদ্বিপ্রান্ দ্বাদশ্যাং পারণং ততঃ ॥ ৬৫২

কুর্য্যাৎ স্বয়ং প্রক্ষয়া তৎ সৰ্ব্বং সফলতাং রজেৎ ॥ ৬৫৩

অনুবাদ—পরমপ্রদায়ুত্ব হইয়া নিশিভাগরণ
করিয়া দ্বাদশীর প্রভাতে ব্রাহ্মণভোজন করাইয়া
অনন্তর স্বয়ং পারণ করিবে । প্রদাসহ করিলে ঐ
সকল সফল হয় ॥ ৬৫২-৬৫৩ ॥

তস্মাহাধ্যম্

তত্রৈব—

এবং কৃতে তু কালেন ব্রতেহস্মিন্ বিজয়াদিনে ।

ন দুর্লভতরং কিঞ্চিদিহলোকেহথবা পরে ॥ ৬৫৪ ॥

অনুবাদ—ব্রত মাহাধ্যম্, ঐ পুরাণেই—হে
কালেন । বিজয়া দিনে এইব্রতে এইরূপ করিলে
ইহলোকে বা পরলোকে কোন বস্তুই দুর্লভতর হয় না
॥ ৬৫৪ ॥

ফলমস্য ব্রতস্যোক্তং দত্তা পিত্তোন্নরোত্তমঃ ।

বংশোদ্ধারকরো মুক্তিং যাতি পৈত্র্যাং ঋণাদপি ॥ ৬৫৫

অনুবাদ—যে নরোত্তম মাতাপিতার উদ্দেশ্যে এই
ব্রতের ফল দান করেন, তিনি বংশোদ্ধারকারী এবং
পিতৃঋণ হইতেও মুক্তিলাভ করেন ॥ ৬৫৫ ॥

ন পাবনতরং কিঞ্চিদতঃ পরমিহোচ্যতে ।

বিজয়ব্রততুল্যঞ্চ ন পরং পরিপঠ্যতে ॥ ৬৫৬ ॥

অনুবাদ—অতঃপর ইহা হইতে অধিক পবিত্র-
কারী কিছুই নাই । বিজয়ব্রত তুল্য অপর কিছুই
শাস্ত্রে উল্লেখ নাই ॥ ৬৫৬ ॥

ভবিষ্যোত্তরে চ—

সমাণ্ডে তু ব্রতে তস্মিন্ যৎ পুণ্যং তন্নিবোধ মে ।

চতুর্য়ুগানি রাজেন্দ্র সত্তসত্ততি-সংখ্যয়া ॥ ৬৫৭ ॥

গ্রাপ্য বিষ্ণুপুরং রাজন্ ক্রীড়তে কালমক্ষয়ম্ ।

ইহাগত্য ভবেদ্রাজা প্রতিপক্ষভয়ঙ্করঃ ॥ ৬৫৮ ॥

অনুবাদ—ভবিষ্যোত্তরেও—হে রাজেন্দ্র । ব্রত সমাপ্ত হইলে পর তাহাতে যে পুণ্য তাহা আমার নিকট হইতে জান—ভগবদ্ব্যম গমন করিয়া সন্ত-সন্ততি (৭৭) চতুর্যুগ অক্ষয় কাল ক্রীড়া করে । পরে ইহলোকে আসিয়া শত্রু ভয়ঙ্কর রাজা হয় ॥ ৬৫৭-৬৫৮ ॥

হস্ত্যশ্বরথযানানাং দাতা ভোক্তা বিমৎসরঃ ।

রূপসৌভাগ্যসম্পন্নো দীর্ঘায়ুর্নীরুজো ভবেৎ ॥ ৬৫৯ ॥

অনুবাদ—নিরহকারী, হস্তি, অশ্ব, রথ ও যান-সমূহের দাতা, ভোক্তা, রূপবান্, সৌভাগ্যবান্, দীর্ঘায়ু নীরোগ হয় ॥ ৬৫৯ ॥

পুত্রপৌত্রৈঃ পরিবৃত্তো জীবেষ্ট শরদাং শতম্ ॥ ৬৬০ ॥

অনুবাদ—পুত্র, পৌত্রগণ সহ পরিবৃত্ত হইয়া শত বৎসর জীবিত থাকে ॥ ৬৬০ ॥

অথাগ্নিনকৃত্যম্

আগ্নিনস্য সিতে পক্ষে দশম্যাং বিজয়োৎসবঃ ।

কর্তব্যো বৈষ্ণবৈঃ সাক্ষং সর্বত্র বিজয়াখিনা ॥ ৬৬১ ॥

অনুবাদ—অনন্তর আগ্নিনকৃত্য—আগ্নিনমাসের শুক্লপক্ষে দশমী তিথিতে বিজয়োৎসব । বৈষ্ণবগণের সঙ্গে সর্বত্র ইহপরলোকে উন্নতিকামীগণ কর্তৃক এই উৎসব কর্তব্য ॥ ৬৬১ ॥

টীকা—সর্বত্র অগ্নিন লোকে পরস্মিৎশ্চ, বিজয়াখিনা উৎকর্ষেচ্ছূনা ॥ ৬৬১ ॥

অথ বিজয়োৎসববিধিঃ

রথমারোপ্য দেবেশং সর্ব্বালঙ্কারশোভিতম্ ।

সাসিতুলধনুর্ঝাপাগিং নস্তঙ্করাস্তকম্ ॥ ৬৬২ ॥

অলীলয়া জগদ্ধাতুমাবির্ভুতং রঘুদ্রহম্ ।

রাজোপচারৈঃ শ্রীরামং শমীযুক্ততলং নয়েৎ ॥ ৬৬৩ ॥

অনুবাদ—অনন্তর বিজয়োৎসব বিধি—সর্ব্ববিধ অলঙ্কার ভূষিত, অসি-তুল-ধনুর্ঝাপধারী, রাক্ষস নিধন-কারী নিজ লীলা দ্বারা জগদ্ধাতীর পরিগ্রাহের নিমিত্ত আবির্ভূত দেবদেব রঘুকুলতিলক শ্রীরামচন্দ্রকে মহা-রাজ উপচারের সহিত শমীযুক্ততলে রথে আরোহণ করিয়া লইয়া যাইবেন ॥ ৬৬২-৬৬৩ ॥

সীতাকান্তং শমীযুক্তং ভক্তানামভয়ঙ্করম্ ।

অর্চয়িত্বা শমীযুক্তমর্চয়েদ্বিজয়াত্তয়ে ॥ ৬৬৪ ॥

অনুবাদ—ভক্তগণকে অভয়দানকারী সীতাকান্ত শ্রীরামচন্দ্রকে শমীযুক্তভাবে পূজা করিয়া লাভের জন্য শমীযুক্তকেও পূজা করিবেন ॥ ৬৬৪ ॥

অথ তন্মন্ত্রঃ

শমী শময়তে পাপং শমী লোহিতকণ্টকা ।

ধরিভ্রাজ্জুনবাণানাং রামস্য প্রিয়বাদিনী ॥ ৬৬৫ ॥

করিষ্যমাণা যা যাত্রা যথাকালং সুখং ময়া ।

তত্র নিষ্কিয়কত্রী ত্বং ভব শ্রীরামপূজিতে ॥

ইতি ॥ ৬৬৬ ॥

অনুবাদ—অনন্তর শমীপূজামন্ত্র—শমী পাপ দমন করে, শমী রক্ত কণ্টকা, অর্জুনের বাণসমূহের ধারণকারিণী, রামচন্দ্রের প্রিয়বাদিনী, হে শ্রীরাম-পূজিতে । যথা সময়ে সুখে যে যাত্রা করিব তাহাতে নিষ্কিয়কারিণী তুমি হও ॥ ৬৬৫-৬৬৬ ॥

গৃহীত্বা সাক্ষতামাদ্র্যং শমীমূলগতাং মৃদম্ ।

গীতবাদিত্রনির্ঘোষৈস্ততো দেবং গৃহে নয়েৎ ॥ ৬৬৭ ॥

অনুবাদ—অক্ষতযুক্ত শমীমূলস্থিত ডিঙা মাটি লইয়া গীত-বাদ্যাদি-ধ্বনিসহ শ্রীরামচন্দ্রকে গৃহে আনিবে ॥ ৬৬৭ ॥

কৈশিচদ্রুক্রৈস্তত্র ভাব্যং কৈশিচিভাব্যঞ্চ বানরৈঃ ।

কৈশিচদ্রুস্তমুখৈর্ভাব্যং কোশলেন্দ্রস্য তুষ্ঠয়ে ॥ ৬৬৮ ॥

অনুবাদ—তন্মধ্যে কোশলপতির সম্ভূতির জন্য কেহ কেহ নিজেকে জাহ্নুমান, কেহ কেহ বানর, কেহ কেহ রক্তমুখ বানর ভাবনা করিবেন ॥ ৬৬৮ ॥

টীকা—ঋক্ষাদিভির্ভাব্যমিতি তচ্চেষ্টাদিকমনু-সৰ্গব্যমিত্যর্থঃ ॥ ৬৬৮ ॥

ইতি শ্রীবিষ্ণুধর্মোক্তানুসারেণ ব্যলেশ্বরম্ ।

বিধিঃ শ্রীরামবিজয়োৎসবস্যোৎসবকৃৎ সত্যম্ ॥ ৬৭১

অনুবাদ—এই বিধি শ্রীবিষ্ণুধর্মোক্তানুসারে বিশেষভাবে লিখিত হইল । সাধুগণের আনন্দদামিনী এই শ্রীরামচন্দ্রের বিজয়োৎসব ॥ ৬৭১ ॥

টীকা—শ্রীরামবিজয়োৎসবস্য বিধিঃ, উৎসবকৃৎ আনন্দজনকঃ ॥ ৬৭১ ॥

নিজ্জিতা রাক্ষসাদৈত্যৈ বৈরিণো জগতীতলে ।

রামরাজ্যং রামরাজ্যং রামরাজ্যমিতি শ্রুতবন্ ।

অনিয়ম স্থাপয়েদেবং নিজসিংহাসনে সুখম্ ॥ ৬৬৯ ॥

অনুবাদ—পরে এই ভূমণ্ডলের রাক্ষস দৈত্য ও শত্রুগণ নিজ্জিত হইয়াছে । অধুনা রামরাজ্য রাম-রাজ্য রামরাজ্য এইরূপ ধ্বনি করিতে করিতে শ্রীবিগ্রহকে আনিয়া নিজ সিংহাসনে সুখে স্থাপন করিবেন ॥ ৬৬৯ ॥

ততো নীরাজ্য দেবেশং প্রণমেদগুবভুবি ।

মহাপ্রসাদবস্ত্রাদি ধারয়েদ্বৈষ্ণবৈঃ সহ ॥ ৬৭০ ॥

অনুবাদ—অনন্তর আরতি করিয়া শ্রীভগবান্কে ভূমিতে দণ্ডবৎ প্রণাম করিবেন এবং বৈষ্ণবরূপ সহ মহাপ্রসাদ বস্ত্রাদি নির্মালা ধারণ করিবেন ॥ ৬৭০ ॥

সীতা দৃষ্টেতি হনুমদ্বাক্যং শ্রুত্বাহংকরোৎ প্রভুঃ ।

বিজয়ং বানরৈঃ সার্কং বাসরেহস্মিন্

শমীতলাৎ ॥ ৬৭২ ॥

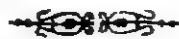
ইতি শ্রীগোপালভট্ট-বিলিখিতে শ্রীমদ্ভগবদ্ভক্তিবিলাসে
দিব্যাবির্ভাবো নাম পঞ্চদশো বিলাসঃ ।

অনুবাদ—সীতাদেবীকে আমি দেখিয়া আসিয়াছি—এই শ্রীহনুমানের বাক্য শ্রবণ করিয়া প্রভু শ্রীরাম-চন্দ্র বানরগণের সহিত এই দিবসে শমীরূক্ষতল হইতে লক্ষা বিজয়ের জন্য যাত্রা করেন ॥ ৬৭২ ॥

ইতি শ্রীগোপালভট্ট বিলিখিত শ্রীমদ্ ভগবদ্ভক্তি বিলাসে দিব্যাবির্ভাব নামক পঞ্চদশ বিলাস সমাপ্ত ॥

টীকা—তস্মিন্ দিনে শমীরূক্ষতলে তৎপূজাদি-কারণং লিখতি সীতেতি ॥ ৬৭২ ॥

ইতি পঞ্চদশো বিলাসঃ ॥



ষোড়শ-বিলাসঃ

অথ কাণ্ডিককৃত্যম্

দামোদরং প্রপদ্যেহং শ্রীরাধারমণং প্রভুম্ ।

প্রভাবাদ্যস্য তৎপ্রেষ্টঃ কাণ্ডিকঃ সেবিতো ভবেৎ ॥ ১ ॥

অনুবাদ—অনন্তর কাণ্ডিক কৃত্য—কাণ্ডিকমাসের অধিষ্ঠাতৃদেব শ্রীরাধিকার সহিত শ্রীদামোদরে আমি প্রপন্ন হই । যাহার প্রভাবে তাঁহার প্রিয়তম কাণ্ডিক-মাস সেবিত হইবেন ॥ ১ ॥

টীকা—শ্রীভগবৎপ্রিয়তমকাণ্ডিকমাসকৃত্যং লিখন্

তদধিষ্ঠাতৃদেবং শ্রীরাধিকাসহিতং শ্রীদামোদরং শরণং
যাতি—দামোদরমিতি । সেবিতঃ কৃত্যলিখনাদিহারা
॥ ১ ॥

ভাতি কাণ্ডিককৃত্যাদি কাম্প-পাদ্যাদিষু স্ফুটম্ ।

তথাপ্যেকত্র সংগৃহ্য সারতোহহং বিলিখ্যতে ॥ ২ ॥

অনুবাদ—কম্প ও পদ্যপূরণাদিতে কাণ্ডিককৃত্যাদি

পরিষ্কৃত ভাবে প্রকাশিত আছে। তথাপি এই গ্রন্থে একত্র সংগ্রহ করিয়া সারাংশ লিখিত হইতেছে ॥ ২ ॥

টীকা—তৎকৃত্যাদিকঞ্চ সৰ্ব্বশ্চৈব প্রসিদ্ধমিতি লিখতি—ভাতীতি। আদিশঙ্কর তন্মাহাত্ম্যাদি। ননু তহি কিমত্র তল্লিখনেন? তত্র লিখতি—তথাপীতি। সারত ইতি—তত্র তত্র বিবিধকৰ্ম্মমিশ্রিতং সাধারণঞ্চ বৰ্ত্ততে, অত্র চ কেবলং তদেব বিশিষ্টং লেখ্যমিতি ॥ ২ ॥

কাত্তিকেহস্মিন্ বিশেষণ নিত্যং কুৰ্ব্বীত বৈষ্ণবঃ।
দামোদরার্চনং প্রাতঃ স্নানদানব্রতাদিকম্ ॥ ৩ ॥

অনুবাদ—এই কাত্তিকমাসে বৈষ্ণব বিশেষতঃ নিত্য শ্রীদামোদরের অর্চন প্রাতঃস্নান দান ব্রতাদি করিবেন ॥ ৩ ॥

টীকা—তদ্রাদৌ কাত্তিককৃত্যানিয়মনিত্যতাং লিখিষ্যন্ তদর্থং সংক্ষেপেণ তত্র নিত্যকৃত্যং দিন-বিশেষকৃত্যঞ্চ লিখতি—কাত্তিক ইতি দ্বাড্যাম্। আদিশঙ্কর দীপদান-রাগ্নিশেষজাগরণাদি, তচ্চ সৰ্ব্বং সবিশেষমগ্রে ব্যক্তং ভাবি ॥ ৩ ॥

তথা দিনবিশেষে যন্তগবৎপূজনাদিকম্।

কুৰ্য্যাচ্ছিবিশেষেণ লেখ্যমগ্রে বিবিচ্য তৎ ॥ ৪ ॥

অনুবাদ—সেইরূপ বিশেষ বিশেষ দিনে যে শ্রীভগবৎ-পূজনাদি বিশেষ বিধিবলে করিবেন, তাহা অগ্রে বিচার পূর্বক লিখিত হইবে ॥ ৪ ॥

টীকা—তথেন্তি সমুচ্চয়ে। দানবিশেষে কৃষ্ণাচট-ম্যাদৌ, আদি-শঙ্কর স্নানাদি ॥ ৪ ॥

অথ কাত্তিকব্রতনিত্যতা

কাম্পে ব্রহ্মনারদসংবাদে—

দুত্তপ্রাপ্যং প্রাপ্য মানুষ্যং কাত্তিকোক্তং চরেম হি।

ধৰ্ম্মং ধৰ্ম্মভূতাং শ্রেষ্ঠ স মাতৃপিতৃঘাতকঃ ॥ ৫ ॥

অনুবাদ—অনন্তর কাত্তিকব্রতের নিত্যতা, কন্দ-পুরাণে ব্রহ্ম-নারদ-সংবাদে—দুর্ভাগ্য মনুষ্যজন্ম লাভ করিয়া যে মানব কাত্তিকব্রতের কথিত ধর্ম্ম আচরণ

না করেন, হে ধার্ম্মিকবর সে মাতৃপিতৃ-ঘাতক জানি-বেন ॥ ৫ ॥

অব্রতেন ক্ষিপেদ্যন্তু মাসং দামোদরপ্রিয়ম্।

তির্য্যগ্‌যোনিমবাপ্নোতি সৰ্ব্বধৰ্ম্মবহিষ্কৃতঃ ॥ ৬ ॥

অনুবাদ—দামোদর প্রিয় কাত্তিকমাস যে মানব ব্রতহীনভাবে অতিবাহিত করে, সে মানব সৰ্ব্বধর্ম্ম বর্জিত হইয়া পশুপক্ষী জন্ম লাভ করে ॥ ৬ ॥

টীকা—কাত্তিকে উক্তং কৃত্যত্বেনাভিমতং ধৰ্ম্মং ব্রতাদিকং যো নাচরেৎ, অব্রতেন ব্রতং বিনা ব্রতং চাগ্রানুদয়স্নানাদিনিয়মঃ কিঞ্চিৎক্ষাত্যাগরূপনিয়মো বা, তত্র চ সদানুদয়স্নানাদিপরাগমন্যমাসতোহত্র কশ্চিত্তত্ত্ববিবিশেষঃ, ভৈক্ষ্যাহারিণাং তত্র তত্ত্বোক্তানাং যতিপ্রভৃतीনাং নামসংকীৰ্ত্তনাদিনিয়মবিশেষো জেয় ইতি দিক্ ॥ ৫-৬ ॥

স ব্রহ্মহা স গোল্লশচ স্বর্ণশ্চেয়া সদানুতী।

ন করোতি মুনিশ্রেষ্ঠ যো নরঃ কাত্তিকে ব্রতম্ ॥ ৭ ॥

অনুবাদ—হে মুনিবর! যে মানব কাত্তিকে ব্রত না করে, সে ব্রহ্মঘাতী, গোঘাতী, স্বর্ণচোর ও সৰ্ব্বদা মিথ্যাবাদী ॥ ৭ ॥

টীকা—অনুতী—মিথ্যাবাদী ॥ ৭ ॥

বিধবা চ বিশেষেণ ব্রতং যদি ন কাত্তিকে।

করোতি মুনিশার্দূল নরকং যাতি সা ধ্রুবম্ ॥ ৮ ॥

অনুবাদ—বিশেষতঃ যে বিধবানারী কাত্তিক ব্রত না করে, হে মুনিশ্রেষ্ঠ! সে সত্যই নরকে গমন করে ॥ ৮ ॥

ব্রতন্তু কাত্তিকে মাসে যদা ন কুর্যতে গৃহী।

ইষ্টাপূৰ্ত্তং স্থথা তস্য যাবদাহুতনারকী ॥ ৯ ॥

অনুবাদ—কাত্তিকমাসে যে গৃহী ব্রত না করে, তাহার যজ্ঞদানাদি স্থথা হয় এবং কল্পকাল নরকবাসী হয় ॥ ৯ ॥

সম্প্রাপ্তে কা্তিকে মাসে দ্বিজো ব্রতপরাশ্রমুখঃ ।

ভবতি বিমুখাঃ সৰ্ব্বৈ তস্য দেবাঃ সবাসবাঃ ॥১০॥

অনুবাদ—কা্তিকমাস প্রাপ্ত হইয়া যে দ্বিজ ব্রত
বিমুখ, দেবরাজসহ দেবগণ সকলে তাহার প্রতি
বিমুখ ॥ ১০ ॥

ইষ্টো চ বহুভিষজৈঃ কৃত্বা শ্রাদ্ধশতানি চ ।

শ্রগং নাপ্রোতি বিপ্রেস্ত অকৃত্বা কা্তিকে ব্রতম্ ॥১১॥

অনুবাদ—হে বিপ্রেস্ত । বহুযজ্ঞ দ্বারা যজন
করিয়া এবং শতবার শ্রাদ্ধ করিয়াও কা্তিকে ব্রত না
করার ফলে শ্রগ প্রাপ্ত হয় না ॥ ১১ ॥

যতিশ্চ বিধবা চৈব বিশেষণ বনাত্রমী ।

কা্তিকে নরকং যান্তি অকৃত্বা বৈষ্ণবং ব্রতম্ ॥১২॥

অনুবাদ—কা্তিকে বৈষ্ণবব্রত না করার ফলে
সন্ন্যাসী, বিধবা ও বিশেষতঃ বনাত্রমী ব্যক্তি নরকে
যায় ॥ ১২ ॥

টীকা—বৈষ্ণবমিতি, স্বরূপনির্দেশঃ, সৰ্ব্বস্যাপি
কা্তিকব্রতস্য বিষ্ণুপূজাৎ ॥ ১২ ॥

বেদৈরধীতৈঃ কিস্তস্য পুরাণপঠনৈশ্চ কিম্ ।

কৃতং যদি ন বিপ্রেস্ত কা্তিকে বৈষ্ণবং ব্রতম্ ॥১৩॥

অনুবাদ—হে বিপ্রেস্ত । কা্তিকে যদি সে বৈষ্ণব
ব্রত না করিল, তাহার বেদসমূহ অধ্যয়নে কি ফল ?
এবং পুরাণসমূহ পাঠে কি ফল ? ১৩ ॥

জন্মপ্রভৃতি যৎ পুণ্যং বিধিবৎ সমুপাজ্জিতম্ ।

উস্মীভবতি তৎ সৰ্ব্বমকৃত্বা কা্তিকব্রতম্ ॥ ১৪ ॥

অনুবাদ—কা্তিক ব্রত না করায় জন্মাবধি বিধি-
বৎ পুণ্য উপার্জনেও সে সকল পুণ্য উস্মীভূত হয়
॥ ১৪ ॥

যদন্তক পুরং জপং কৃতঞ্চ সুমহত্তপঃ ।

সৰ্বং বিফলতামেতি অকৃত্বা কা্তিকে ব্রতম্ ॥১৫॥

—৪৯

অনুবাদ—কা্তিকে ব্রত না করিলে যে উৎকৃষ্ট
দান, সুমহৎ তপস্যা ও জপ সকলই বিফল হয়
॥ ১৫ ॥

সত্তজন্মাজ্জিতং পুণ্যং যথা ভবতি নারদ ।

অকৃত্বা কা্তিকে মাসি বৈষ্ণবং ব্রতমুত্তমম্ ॥ ১৬ ॥

অনুবাদ—হে নারদ । কা্তিকমাসে উত্তম বৈষ্ণব-
ব্রত না করিলে সত্তজন্মাজ্জিত পুণ্য যথা হয় ॥ ১৬ ॥

পাপভৃতান্ত তে জেয়া লোকে মর্ত্যা মহামুনে ।

বৈষ্ণবাখ্যং ব্রতং যৈশ্চ ন কৃতং কা্তিকে শুভম্ ॥১৭॥

অনুবাদ—হে মহামুনে । যাহারা কা্তিকে পবিত্র
বৈষ্ণবব্রত না করে ইহলোকে সেই মানবগণ পাপ-
মুক্তি জানিবেন ॥ ১৭ ॥

কিঞ্চ—

অকৃত্বা নিয়মং বিষ্ণোঃ কা্তিকং যঃ ক্রিপেন্নরঃ ।

জন্মাজ্জিতস্য পুণস্য ফলং নাপ্রোতিনারদ ॥ ১৮ ॥

অনুবাদ—আরও—শ্রীবিষ্ণুর নিয়ম না করিয়া
যে ব্যক্তি কা্তিক মাস অতিবাহিত করে, হে নারদ ।
সে জন্মাজ্জিত পুণ্যের ফল পায় না ॥ ১৮ ॥

কিঞ্চ—

নিয়মেন বিনা চৈব যো নয়েৎ কা্তিকং মুনে ।

চাতুৰ্ম্মাস্যং তথা চৈব ব্রহ্মহা স কুলাধমঃ ॥ ১৯ ॥

অনুবাদ—আরও—হে মুনে । নিয়মব্যতীত যে
কা্তিকমাস যাপন করে এবং চাতুৰ্ম্মাস্য ব্রত না করে,
সে কুলাধম ব্রহ্মঘাতী ॥ ১৯ ॥

টীকা—তথা চাতুৰ্ম্মাস্যমিতি চাতুৰ্ম্মাস্যব্রতস্যাপি
নিত্যত্বং দর্শয়িত্বা দৃষ্টান্তত্বেনারোদাহতমিতি । এবম-
গ্রেহপি ॥ ১৯ ॥

কিঞ্চ—

পিণ্ডদানং পিতৃণাঞ্চ পিতৃপক্ষে ন বৈ কৃতম্ ।

ব্রতং ন কা্তিকে মাসি শ্রাবণ্যমুদিতপৰ্ণম্ ॥২০॥

চৈত্রে নান্দোলিতো বিষ্ণুর্মাঘস্নানং ন সজ্জলে ।

ন কৃত্যমর্দকী পুষ্যে শ্রাবণে রৌহিণ্যষ্টমী ॥ ২১ ॥

সঙ্গমে ন কৃত্য যেন দ্বাদশী শ্রবণাশ্রিতা ।

কুত্র যাস্যতি তে মুক্তা নাহং বেদ্বি কলিপ্রিয় ॥ ২২ ॥

অনুবাদ—আরও—হে শ্রীনারদ । যে বা যাহারা পিতৃপক্ষে পিতৃগণের পিতৃদান না করে, কাটিকে ব্রত না করে, শ্রাবণী পুণিমাতে ঋষিতর্পণ না করে । চৈত্রমাগে বিষ্ণুর দোল না করে, পবিত্র জলে মাঘস্নান না করে । পুষ্যানক্ষত্রে আমলকীব্রত না করে, শ্রাবণে জন্মাষ্টমী না করে, শ্রবণদ্বাদশীতে সঙ্গমে স্নান না করে, সেই মুক্তগণ কোথায় যাইবে আমি তাহা জানি না ॥ ২০-২২ ॥

টীকা—আমর্দকী—আমর্দকীব্রতম্ ; এবম-গ্রহপি ॥ ২১ ॥

পাদ্মে চ শ্রীনারদশৌনকাদিমুনিগণ-সংবাদে—

মানুষঃ কৰ্ম্মভূমৌ যঃ কাটিকং নম্নতে মুখা ।

চিন্তামণিং করে প্রাপ্য ক্লিপ্যতে কৰ্দমাম্বুনি ॥ ২৩ ॥

অনুবাদ—পদ্মপুরাণে শ্রীনারদ-শৌনকাদি মুনি-গণ-সংবাদে—ভারতবর্ষে যে মানব কাটিকমাস নিয়মব্যতীত অতিবাহিত করে, সে হস্তে চিন্তামণি পাইয়া কৰ্দমজলে নিক্ষেপ করে ॥ ২৩ ॥

টীকা—মুধেতি নিয়মং বিনেত্যর্থঃ ॥ ২৩ ॥

নিয়মেন বিনা বিপ্রাঃ কাটিকং যঃ ক্লিপেমরঃ ।

কৃষ্ণঃ পরাংমুখস্তস্য যস্মাদুজ্জ্বাহস্য বলভঃ ॥ ২৪ ॥

অনুবাদ—হে বিপ্রগণ । নিয়মব্যতীত যে ব্যক্তি কাটিকমাস যাপন করে, তাহার প্রতি কৃষ্ণ পরাংমুখ, মেহেতু উজ্জ্বাহত শ্রীকৃষ্ণের প্রিয় ॥ ২৪ ॥

অথ তত্র বিশেষেণ স্নানদানাদি-সৎকৰ্ম্মনিত্যতা

ক্ষাপ্তে তত্রৈব—

যৈর্ন দত্তং হতং জপ্তং ন স্নানং ন হরৈব্রতম্ ।

ন কৃতং কাটিকে পুত্র ভিজাস্তে বৈ নরাধমাঃ ॥ ২৫ ॥

অনুবাদ—অনন্তর কাটিকে বিশেষ স্নানদানাদি সৎকৰ্ম্ম নিত্যতা, ক্রন্দপুরাণে কাটিকব্রতে—হে পুত্র । যাহারা কাটিকে দান, হোম, জপ, স্নান ও শ্রীহরিব্রত না করে, সেই দ্বিজগণ নরাধম ॥ ২৫ ॥

টীকা—এবং সামান্যতো ব্রতস্য নিত্যতাং লিখিত্বৈ-দানীং দানাদিকৰ্ম্মবিশেষস্য লিখতি—যৈর্ন দত্ত-মিত্যাди-ষড়্ভিঃ । স্নানমিতি পাঠে স্নপনমিত্যর্থঃ, তেনাপি পূজৈব লক্ষ্যতে । ব্রতং কৃচ্ছ্ৰাদি কিঞ্চিৎক্ৰ্যা-ত্যাগাদি বা, কিংবা, দত্তাদিরূপমেতদ্বৈবব্রতং, পুত্র হে শ্রীনারদ ॥ ২৫ ॥

কিঞ্চ—

যৈর্ন দত্তং হতং জপ্তং কাটিকে ন ব্রতং কৃতম্ ।

তেনাশ্বা হারিতো নুনং ন প্রাপ্তং প্রাথিতং ফলম্ ॥ ২৬ ॥

অনুবাদ—আরও—যাহারা কাটিকে দান, হোম, জপ ও ব্রত না করিল, সেই কারণে নিশ্চয়ই আত্মাকে বঞ্চিত করিল, প্রাথিত ফল পাইল না ॥ ২৬ ॥

কিঞ্চ—

সম্প্রাপ্তে কাটিকে মাসি যে রতা ন জনার্দনে ।

তেষাং সৌরিপুরে বাসঃ পিতৃভিঃ সহ নারদ ॥ ২৭ ॥

অনুবাদ—আরও—হে নারদ । কাটিকমাস প্রাপ্ত হইয়া যাহারা জনার্দনে ভক্তি না করিল, পিতৃ-গণের সহিত যমপুরে তাহাদের বাস হয় ॥ ২৭ ॥

টীকা—ন রতাঃ পূজাদিনা ন ভক্তাঃ, প্রীতিং ন কৃতবন্তো বা ॥ ২৭ ॥

কিঞ্চ—

কাটিকে নাক্তিতো যৈস্তু ভক্তিভাবেন কেশবঃ ।

নরকং তে গমিষ্যন্তি যমদূতৈস্তু যজ্ঞিতাঃ ॥ ২৮ ॥

অনুবাদ—আরও—যাহারা কাটিকে ভক্তিভাবে কেশবদেবের অর্চনা না করিল, তাহারা যমদূতগণ কর্তৃক বন্ধন প্রাপ্ত হইয়া নরকে গমন করিবে ॥ ২৮ ॥

টীকা—ভক্তৌ ভাব-একাগ্রতা, তেনেত্যর্থঃ ॥ ২৮ ॥

জন্মকোটিসহস্রৈস্ত মানুষ্যং প্রাপ্য দুর্লভম্ ।

কার্ত্তিকে নাদিতো বিষ্ণুর্হারিতং তেন জন্ম বৈ ॥২৯॥

অনুবাদ—সহস্র কোটি জন্মের সাধনের ফলে দুর্লভ মানবজন্ম প্রাপ্ত হইয়া যে কার্ত্তিকে শ্রীবিষ্ণুর অর্চন করিল না, তাহার জন্ম বিফলে গেল ॥ ২৯ ॥

বিষ্ণোঃ পূজা কথা বিষ্ণুবৈষ্ণবানাঞ্চ দর্শনম্ ।

ন ভবেৎ কার্ত্তিকে যস্য হন্তি পুণ্যং দশাব্দিকম্ ॥৩০॥

অনুবাদ—যাহার কার্ত্তিকমাসে বিষ্ণুপূজা, বিষ্ণু-কথা, বৈষ্ণবগণের দর্শন না হয় তাহার দশাব্দিক পুণ্য নষ্ট হয় ॥ ৩০ ॥

অথ কার্ত্তিকমাহাত্ম্যম্

কার্ত্তিকস্য তু মাহাত্ম্যং প্রাক্ সামান্যেন লিখ্যতে ।

ততো বিশেষতন্তু কৰ্ম্মদেশাদিভেদতঃ ॥ ৩১ ॥

অনুবাদ—অনন্তর কার্ত্তিক মাহাত্ম্য—কার্ত্তিক মাসের মাহাত্ম্য প্রথমে সাধারণভাবে লিখিত হই-তেছে, অনন্তর বিশেষ ভাবে কার্ত্তিকে কৰ্ম্মভেদে, দেশভেদে মাহাত্ম্য লিখিত হইবে ॥ ৩১ ॥

টীকা—তন্ম কার্ত্তিকে কৰ্ম্মাদিভেদেন যো বিশেষ-স্তেন, আদি-শব্দ-তীর্থাদি ॥ ৩১ ॥

অথ সামান্যতঃ কার্ত্তিকমাহাত্ম্যম্

ক্লান্দে তত্রৈব—

কার্ত্তিকস্য তু মাসস্য কোট্যাংশেনাপি নার্ত্তি ।

সৰ্ব্বতীর্থেষু যৎ স্নানং সৰ্ব্বদানেষু যৎ ফলম্ ॥৩২॥

অনুবাদ—অনন্তর সামান্যভাবে কার্ত্তিকমাহাত্ম্য, ক্লন্দপুরাণে কার্ত্তিক প্রসঙ্গে—সৰ্ব্বতীর্থে যে স্নান সৰ্ব্বদানের যে ফল, কার্ত্তিকমাসের কোটি অংশের একাংশেরও সমান হয় না ॥ ৩২ ॥

টীকা—কার্ত্তিকস্য কার্ত্তিককৃত্যমাহাত্ম্যস্য কোট্যাংশানাংকেনাপ্যাংশেন সৰ্ব্বতীর্থস্নানাতিফলং সমতাং নার্ত্তিত্যর্থঃ ॥ ৩২ ॥

একতঃ সৰ্ব্বতীর্থানি সৰ্ব্বৈ যজ্ঞাঃ সদক্ষিণাঃ ।

একতঃ পুঙ্করে বাসঃ কুরুক্ষেত্রে হিমাচলে ॥ ৩৩ ॥

মেরুতুলাসুবর্ণানি সৰ্ব্বদানানি চৈকতঃ ।

একতঃ কার্ত্তিকো বৎস সৰ্ব্বদা কেশবপ্রিয়ঃ ॥৩৪॥

অনুবাদ—একদিকে সৰ্ব্বতীর্থ, দক্ষিণাসহ সৰ্ব্ব-যজ্ঞ, পুঙ্করে বাস, কুরুক্ষেত্রে ও হিমাচলে বাস, মেরু-তুলা সুবর্ণ দান । হে বৎস । অন্যদিকে সৰ্ব্বদা কেশবপ্রিয় কার্ত্তিক মাস ॥ ৩৩-৩৪ ॥

টীকা—সৰ্ব্বদা কলিকালাদাবপি ॥ ৩৪ ॥

যৎ কিঞ্চিৎ ক্রিয়তে পুণ্যং বিষ্ণুমুদ্दिश्य কার্ত্তিকে ।

তদক্ষয়ং ভবেৎ সৰ্ব্বং সত্যোক্তং তব নারদ ॥৩৫॥

অনুবাদ—কার্ত্তিকে শ্রীবিষ্ণুর উদ্দেশে যে কিছু পুণ্য করা হয় । হে নারদ ! তোমার নিকট সত্য বলিতেছি, তাহা সকল অক্ষয় হয় ॥ ৩৫ ॥

টীকা—সত্যোক্তং—সত্যমুক্তম্ ॥ ৩৫ ॥

কার্ত্তিকং খলু বৈ মাসং সৰ্ব্বমাসেষু চোত্তমম্ ।

পুণ্যানাং পরমং পুণ্যং পাবনানাঞ্চ পাবনম্ ॥ ৩৬ ॥

অনুবাদ—মাস সকলের মধ্যে কার্ত্তিকমাস নিশ্চয়ই উত্তম । পুণ্যগণ মধ্যে পরম পুণ্য, পবিত্র-কারিগণ মধ্যে পরম পবিত্র ॥ ৩৬ ॥

টীকা—কার্ত্তিকমুত্তমং বিদ্বীতি শেষঃ ॥ ৩৬ ॥

কিঞ্চ—

যথা নদীনাং বিপ্রেস্ত শৈলান্যাক্ষৈশ্চ নারদ ।

উদধীনাঞ্চ বিপ্রর্ষে ক্লয়ো নৈবোপপদ্যতে ॥ ৩৭ ॥

পুণ্যং কার্ত্তিকমাসে তু যৎ কিঞ্চিৎ ক্রিয়তে মুনে ।

ন তস্যাস্তি ক্লয়ো ব্রহ্মন্ পাপস্যাপোবমেব চ ॥৩৮॥

অনুবাদ—আরও—হে নারদ । হে বিপ্রেস্ত । যেমন নদীসমূহের, পর্বতসমূহের, হে বিপ্রর্ষে । সমুদ্র-সমূহের ক্লয় জানা যায় না, তদ্রূপ হে ব্রহ্মন্ ! হে মুনে । কার্ত্তিকমাসে যে যৎ কিঞ্চিৎ পুণ্য করা যায় তাহার ক্লয় নাই, এইরূপ পাপেরও ক্লয় নাই ॥ ৩৭-৩৮ ॥

টীকা—পাপস্যাপ্যেবমিতি—কা্তিকৈ কৃতস্য
পাপস্য ক্ষম্যো নাস্তীত্যর্থঃ । অতঃ কা্তিকৈ যত্নতঃ
সৰ্বথা পাপং পরিহরণীয়মিতি ভাবঃ ॥ ৩৮ ॥

ন কাৰ্ত্তিকসমো মাসো ন কৃতেন সমং যুগম্ ।
ন বেদসদৃশং শাস্ত্রং ন তীর্থং গঙ্গয়া সমম্ ॥ ৩৯ ॥

অনুবাদ—কা্তিকের সমান মাস নাই, সত্যযুগের
সমান যুগ নাই, বেদের সমান শাস্ত্র নাই। গঙ্গার
সমান তীর্থ নাই ॥ ৩৯ ॥

কাৰ্ত্তিকঃ প্রবরো মাসো বৈষ্ণবানাং প্রিয়ঃ সদা ।
কাৰ্ত্তিকং সকলং বস্তু ভক্ত্যা সেবেত বৈষ্ণবঃ ।
পিতৃনুজ্ঞরতে সৰ্ব্বান্ নরকস্থান্ মহামুনে ॥ ৪০ ॥

অনুবাদ—সৰ্ব্বদা বৈষ্ণবগণের প্রিয় কা্তিক শ্রেষ্ঠ
মাস । কা্তিকি উৎপন্ন সকলবস্তু বৈষ্ণব ভক্তিপূৰ্ব্বক
সেবা করেন, হে মহামুনে ! বৈষ্ণবনরকস্থ সকল
পিতৃগণকে উদ্ধার করেন ॥ ৪০ ॥

পাণ্ডে চ তত্রৈব—

দ্বাদশম্বপি মাসেসু কাৰ্ত্তিকঃ কৃষ্ণবল্লভঃ ।
ভগ্নিন্ সম্পূজিতো বিষ্ণুরদ্ধকৈরুপায়ায়নৈঃ ।
দদাতি বৈষ্ণবং লোকমিত্যেবং নিশ্চিতং ময়া ॥৪১॥

অনুবাদ—পদ্মপুরাণেও কা্তিকমাহাত্ম্যে—দ্বাদশ
মাসমধ্যে কা্তিকমাস শ্রীকৃষ্ণ প্রিয় । তাহাতে অল্প
উপায়ন দ্বারা সম্যক পূজিত হইয়া বিষ্ণুলোকে দান
করেন, এইরূপ আমি নিশ্চয় করিয়াছি ॥ ৪১ ॥

টীকা—তত্র শ্রীনারদশৌনকাদিসংবাদ এব ;
উপায়নৈঃ—উপচারৈঃ ॥ ৪১ ॥

যথা দামোদরো ভক্তবৎসলো বিদিতো জনৈঃ ।
তস্যায়ত্তাদৃশো মাসঃ স্বল্পমপ্যরুণকারকঃ ॥ ৪২ ॥

অনুবাদ—যেমন দামোদর ভক্তবৎসল, সৰ্ব্বজন
বিদিত, তাহার এই দামোদর মাস সেইরূপ ভক্তবৎ-
সল স্বল্প সেবাকেও বহু করিয়া লন ॥ ৪২ ॥

দুর্লভো মানুষ্যো দেহো দেহিনাং ক্ষণভঙ্গুরঃ ।
তত্রাপি দুর্লভঃ কালঃ কাৰ্ত্তিকো হরিবল্লভঃ ॥৪৩॥

অনুবাদ—দেহধারীগণের মধ্যে মনুষ্যদেহ
দুর্লভ ও ক্ষণভঙ্গুর, তাহার মধ্যেও দুর্লভ কাল
শ্রীহরিপ্রিয় কা্তিক মাস ॥ ৪৩ ॥

দীপেনাপি হি যত্রাসৌ প্রীয়তে হরিরীশ্বরঃ ।
সুগতিঞ্চ দদাত্যেব পরদীপপ্রবোধনাৎ ॥ ৪৪ ॥

অনুবাদ—কা্তিকি দীপদান দ্বারা এই পরমেশ্বর
শ্রীহরি প্রীত হন, পরদত্ত দীপ প্রবোধন ফলেও শ্রীহরি
সুগতি দান করেন ॥ ৪৪ ॥

অথ তত্র ব্রতমাহাত্ম্যম্

ক্ষান্দে তত্রৈব—

ব্রতানামিহ সৰ্ব্বেষামেকজন্মানুগং ফলম্ ।
কাৰ্ত্তিকে তু ব্রতস্যোক্তং ফলং জন্মশতানুগম্ ॥৪৫॥

অনুবাদ—ক্ষন্দপুরাণে কা্তিক মাহাত্ম্যে—এই
জগতে ব্রতসমূহের ফল মাত্র এক জন্ম অনুগমন
করে, কিন্তু কা্তিকি ব্রতের ফল শতজন্ম অনুগমন
করে ॥ ৪৫ ॥

টীকা—ব্রতং কা্তিককৃতানিয়মস্তস্য যৎ ফলং
কা্তিকব্রতোৎপন্নং পুণ্যং তজ্জন্মশতান্যানুগচ্ছতী-
ত্যর্থঃ । পাঠান্তরে তু তথৈবার্থঃ ॥ ৪৫ ॥

অঙ্গুরতীর্থে বিপ্রেন্দ্র কাৰ্ত্তিক্যাং সমুপোষ্য চ ।

স্নাত্বা যৎ ফলমাপ্নোতি তচ্ছ্রদ্ধা বৈষ্ণবং ব্রতম্ ॥৪৬॥

অনুবাদ—হে বিপ্রেন্দ্র । কা্তিক ব্রতে মথুরায়
অঙ্গুর তীর্থে সম্পূর্ণ উপবাস করিয়া ও স্নান করিয়া
যে ফল প্রাপ্ত হয়, বৈষ্ণবব্রত অর্থাৎ কা্তিকব্রতের
নিয়ম শ্রবণ করিয়াও সেই ফল প্রাপ্ত হয় ॥ ৪৬ ॥

টীকা—বৈষ্ণবং ব্রতং কা্তিকনিয়মং শ্রদ্ধাপি
তদাপ্নোতি ॥ ৪৬ ॥

বারাণস্যাং কুরুক্ষেত্রে নৈমিষে পুঙ্করেহর্কুদে ।
গত্বা যৎ ফলমাপ্নোতি ব্রতং কৃত্বা তু কার্ত্তিকে ॥৪৭॥

অনুবাদ—বারাণসীতে, কুরুক্ষেত্রে, নৈমিষারণ্যে,
পুঙ্করে ও অর্কুদতীরে গমন করিয়া যে ফল লাভ হয়,
কার্ত্তিকে ব্রত করিয়া সেই ফল লাভ হয় ॥ ৪৭ ॥

অনিষ্টা চ সদা যজ্ঞেন কৃত্বা পিতৃভিঃ স্বধাম্ ।
ব্রতেন কার্ত্তিকে মাসি বৈষ্ণবন্তু পদং ব্রজেৎ ॥৪৮॥

অনুবাদ—সর্বদা যজ্ঞসমূহ দ্বারা যজন না
করিয়াও পিতৃগণের প্রাক্ক না করিয়াও কার্ত্তিকমাসে
ব্রতদ্বারা বিষ্ণুধাম গমন করে ॥ ৪৮ ॥

টীকা—পিতৃভিঃ পিতৃভ্যাঃ, যদ্যকরণাদিনা
পাতিত্যাং সূচিতং, তথাপি কার্ত্তিকব্রতেন বৈষ্ণবং পদং
যাতি ॥ ৪৮ ॥

প্রবৃত্তানাঞ্চ ভিক্ষ্যাণাং কার্ত্তিকে নিয়মে কৃতে ।
অবশ্যাং কৃষ্ণরূপত্বং প্রাপ্যতে মুক্তিদং শুভম্ ॥ ৪৯ ॥

অনুবাদ—নিত্য ভোক্ষ্যপ্রব্যাসমূহের মধ্যে কার্ত্তিকে
কিঞ্চিৎ নিয়ম করিয়া সঙ্কোচ করিলে নিশ্চয়ই পবিত্র
কৃষ্ণসারূপ্য রূপ মুক্তি প্রাপ্ত হয় ॥ ৪৯ ॥

টীকা—প্রবৃত্তানাং নিত্যং ভক্ষ্যমাণানামিত্যর্থঃ,
নিয়মে সঙ্কোচে কিঞ্চিৎপাণ্ডে কৃতে সতীত্যর্থঃ । কৃষ্ণ-
রূপত্বং কৃষ্ণসারূপ্যং, মুক্তিদং সংসারদুঃখমোচনং,
শুভং পরমমঙ্গলং সুখঘনমিত্যর্থঃ । তত্রৈব
শ্রীকৃষ্ণাদ-মোহিনীসংবাদে তু মুক্তিসাধকমিতি পাঠে
মুক্তিঃ সাধিকা যস্য তৎ । যদ্বা, অকারপ্রলম্বেণ
অমুক্তিঃ কৃষ্ণে ন ত্যাগস্তৎসাধকম্ ॥ ৪৯ ॥

কিঞ্চ—

ব্রাহ্মণঃ ক্ষত্রিয়ো বৈশ্যঃ শূদ্রো বা মুনিসত্তম ।
বিঘোনিং ন ব্রজতোব ব্রতং কৃত্বা তু কার্ত্তিকে ॥৫০॥

অনুবাদ—আরও—হে মুনিসত্তম ! কার্ত্তিকে
ব্রত করিলে ব্রাহ্মণ, ক্ষত্রিয়, বৈশ্য বা শূদ্র পাপাঙ্কিত
কুজন্ম প্রাপ্ত হয় না ॥ ৫০ ॥

টীকা—বিঘোনিং কুজন্ম পাপৈরঙ্কিতৈরপি ন
প্রাপ্নোতি ॥ ৫০ ॥

কিঞ্চ—

কার্ত্তিকে মুনিশাদূল স্বশক্ত্যা বৈষ্ণবং ব্রতম্ ।
যঃ করোতি যথোক্তম্ মুক্তিসস্য করে স্থিতা ॥৫১॥

অনুবাদ—আরও—হে মুনী শাদূল ! কার্ত্তিকে
নিজশক্তি অনুসারে বিষ্ণুব্রত শাস্ত্রবিধিমত মিনি
করেন, সংসার-মুক্তি তাঁহার হস্তগত ॥ ৫১ ॥

সুপুণ্যে কার্ত্তিকে মাসি দেবম্বিগিত্বসেবিতৈ ।
ক্রিয়মাণে ব্রতে নৃণাং স্বল্পেহপি স্যাৎসাহস্রফলম্ ॥ ৫২ ॥

অনুবাদ—সুপবিত্র কার্ত্তিকমাসে দেব, ঋষি ও
পিতৃগণ সেবিত ব্রত করিলে পর অতি অল্পেও মানব-
গণের মহাফল লাভ হয় ॥ ৫২ ॥

অথ তত্র কৰ্ম্মবিশেষমাহাত্ম্যম্

কাম্পে তত্রৈব—

দানং দত্তং হতং জপং তপশ্চৈব তথা কৃতম্ ।
তদক্ষয়ং ফলং প্রোক্তং কার্ত্তিকে চ দ্বিজোত্তম ॥৫৩॥

অনুবাদ—অনন্তর কার্ত্তিকে কৰ্ম্মবিশেষ মাহাত্ম্য,
কাম্পপুরাণে ঐ প্রসঙ্গে—হে দ্বিজোত্তম ! কার্ত্তিকে
অন্নাদি দান, হোম, তপস্যা, জপ যাহা কিছু করিলে
তাহা অক্ষয় ফলপ্রদ বলিয়া কথিত ॥ ৫৩ ॥

টীকা—দীয়ত ইতি দানমন্নাদি ॥ ৫৩ ॥

কিঞ্চ—

যৎ কিঞ্চিৎ কার্ত্তিকে দত্তং বিষ্ণুমুদ্দেশ্য মানবৈঃ ।
তদক্ষয়ং লভ্যতে বৈ অন্নদানং বিশেষতঃ ॥ ৫৪ ॥

অনুবাদ—আরও—মানবগণ কর্তৃক কার্ত্তিকে
বিষ্ণুর উদ্দেশ্যে যাহা কিছু প্রদত্ত হয় তাহাই অক্ষয়
ফল হয়, বিশেষতঃ অন্নদান ॥ ৫৪ ॥

কিঞ্চ—

যন্তু সংবৎসরং পূর্ণমগ্নিহোত্মমুপাসতে ।

কার্তিকে যন্তিকং কৃতা সময়েতন্ন সংশয়ঃ ॥ ৫৫ ॥

অনুবাদ—আরও—যিনি এক সম্বৎসর পূর্ণ নিত্য
হোম অনুষ্ঠান করেন, কার্তিকে যিনি যন্তিক রচনা
করিয়া থাকেন তিনিও তৎসম ফল পান ইহাতে
সংশয় নাই ॥ ৫৫ ॥

টীকা—যন্তু কার্তিকে যন্তিকং কৃতা স্থিতঃ ;
কুর্যাদিতি বা পাঠঃ ॥ ৫৫ ॥

কার্তিকে যা করোত্যেবং কেশবালয়মণ্ডলম্ ।

স্বর্গস্থা শোভতে সা তু কপোতী পক্ষিণী যথা ॥৫৬॥

অনুবাদ—যে মানবী কার্তিকে শ্রীভগবদ্ভক্তির
মণ্ডল রচনা অর্থাৎ আলিপনা দেন, তিনি স্বর্গস্থিতা
হইয়া কপোতী পক্ষিণীর ন্যায় শোভিতা হন ॥ ৫৬ ॥

যঃ করোতি নরো নিত্যং কার্তিকে পত্নভোজনম্ ।

ন স দুর্গতিমাপ্নোতি যাবদিস্রাশ্চতুর্দশ ॥ ৫৭ ॥

অনুবাদ—যে মানব কার্তিকে নিত্য পত্ন ভোজন
করেন, তিনি কল্পকাল দুর্গতি পান না ॥ ৫৭ ॥

জন্মপ্রভৃতি যৎ পাশং মানবৈশ্চ কৃতং ভবেৎ ।

তৎ সর্বং নাশমাপ্নোতি ব্রহ্মপত্নেষু ভোজনাৎ ॥৫৮॥

অনুবাদ—মানবগণ সারা জন্মার্জিত পাপসমূহ
কার্তিকে পলাশ পত্রে ভোজন দ্বারা নাশ করিতে পারে
॥ ৫৮ ॥

টীকা—ব্রহ্ম পলাশবৃক্ষস্তস্য পত্নেষু ॥ ৫৮ ॥

সর্বকামফলং তস্য সর্বার্থফলং লভেৎ ।

ন বাপি নরকং পশ্যেৎ ব্রহ্মপত্নেষু ভোজনাৎ ॥ ৫৯ ॥

অনুবাদ—কার্তিকে পলাশ পত্রে ভোজন দ্বারা
মানব সর্বকামফল ও সর্বার্থ ফল লাভ করে এবং
নরক দর্শন করে না ॥ ৫৯ ॥

ব্রহ্ম চৈষ স্মৃতঃ সাক্ষাৎ পলাশঃ সর্বকামদঃ ।

মধ্যমং বর্জিতং পত্নং শুদ্রস্য মুনিসত্তম ।

দুঃখমরকমাপ্নোতি যাবদিস্রাশ্চতুর্দশ ॥ ৬০ ॥

অনুবাদ—হে মুনিসত্তম ! সর্বকামপ্রদ পলাশ
ব্রহ্ম সাক্ষাৎ ব্রহ্মার অবতার, শুদ্রের পক্ষে মধ্যম পত্ন
বর্জিত কর্তব্য, তাহাতে ভোজন করিলে শুদ্র কল্পকাল
নরকবাসী হয় ॥ ৬০ ॥

তিলদানং নদীস্নানং সৎকথা সাধুসেবনম্ ।

ভোজনং ব্রহ্মপত্নেষু কার্তিকে মুক্তিদায়কম্ ॥ ৬১ ॥

অনুবাদ—কার্তিকে তিলদান, নদীতে স্নান, সৎ-
কথা শ্রবণ, সাধুসেবন, পলাশ পত্রে ভোজন সংসার
মুক্তিপ্রদ ॥ ৬১ ॥

জাগরং কার্তিকে মাসি যঃ করোত্যরুণোদয়ে ।

দামোদরাগ্রে বিপ্রেত্রে গোসহস্র-ফলং লভেৎ ॥ ৬২ ॥

অনুবাদ—কার্তিকমাসে অরুণোদয়ে যে মানব
দামোদরের অগ্রে জাগরণ করে, হে বিপ্রেত্রে ! তিনি
সহস্র গাভীদানের ফল লাভ করেন ॥ ৬২ ॥

জাগরং পশ্চিমে যামে যঃ করোতি মহামুনে ।

কার্তিকে সন্নিধৌ বিষ্ণোস্তৎপদং করসংস্থিতম্ ॥৬৩॥

অনুবাদ—হে মহামুনে ! কার্তিকে রাত্রির শেষ
প্রহরে শ্রীবিষ্ণুর নিকটে যিনি জাগরণ করেন, ভগ-
বদ্ধাম লাভ তাহার করতল গত ॥ ৬৩ ॥

টীকা—পশ্চিমে অন্ত্যে তস্য বিষ্ণোঃ পদং, তস্য
করসংস্থিতম্ ॥ ৬৩ ॥

সাধুসেবা গবাং গ্রাসঃ কথা বিষ্ণোস্তথার্চনম্ ।

জাগরং পশ্চিমে যামে দুর্লভঃ কার্তিকে কলৌ ॥৬৪॥

অনুবাদ—কলিযুগে কার্তিকমাসে সাধুসেবা,
গোগ্রাস দান, শ্রীবিষ্ণুর কথা শ্রবণ ও অর্চন, রাত্রি-
শেষ প্রহরে জাগরণ দুর্লভ ॥ ৬৪ ॥

টীকা—দুর্লভঃ মহাভাগ্যেনৈব সিধ্যতীত্যর্থঃ ॥৬৪

কিঞ্চ—

জলধেনুসহস্রঞ্চ বৃষসংস্থে দিবাকরে ।

তোয়ং দত্ত্বা যদাপ্নোতি স্নানং কুত্বা তু কার্তিকে ॥৬৫॥

অনুবাদ—আরও—জ্যৈষ্ঠমাসে সহস্র জলধেনু দান এবং জলদান করিয়া যে ফল লাভ হয়, কার্তিকে প্রাতঃস্নান করিয়াই সেই প্রাপ্ত ফল হওয়া যায় ॥৬৫॥

সম্নিহত্যাং কুরুক্ষেত্রে রাহগ্রস্তে দিবাকরে ।

সূর্য্যাবারেণ যৎ স্নানং তদেকাহেন কার্তিকে ॥ ৬৬॥

অনুবাদ—কুরুক্ষেত্রে রবিবারে সূর্য্যগ্রহণে সন্নিহত্যা নামক হ্রদে যে স্নান ফল, কার্তিকে একদিন স্নানে সেই ফল ॥ ৬৬ ॥

টীকা—সন্নিহত্যা নাম হ্রদস্তাং প্রাপ্যোত্যর্থঃ ॥৬৬॥

পিতৃনৃদ্দিশ্য যদন্তং কার্তিকে কৃষ্ণবরভূতে ।

অম্বোদকং মুনিশ্রেষ্ঠ অক্ষয়ং জায়তে নৃণাম্ ॥ ৬৭॥

অনুবাদ—হে মুনিশ্রেষ্ঠ । কৃষ্ণপ্রিয় কার্তিকমাসে পিতৃগণের উদ্দেশ্যে অম্বজল যাহাই দান করিবে তাহাই অক্ষয় হয় ॥ ৬৭ ॥

কিঞ্চ—

গীতশাস্ত্রবিনোদেন কার্তিকং যো নম্নেষ্বরঃ ।

ন তস্য পুনরাবুত্তির্ময়া দৃষ্টা কলিপ্রিয় ॥ ৬৮ ॥

অনুবাদ—আরও—যে মানব কার্তিকমাস গীতা-শাস্ত্রাভ্যাস দ্বারা যাপন করে, হে শ্রীনারদ । তাহার সংসারে পুনরাগমন দেখি না ॥ ৬৮ ॥

কিঞ্চ—

প্রদক্ষিণঞ্চ যঃ কুর্য্যাৎ কার্তিকে বিষ্ণুসন্মানি ।

পদে পদেহ্রস্বমেধস্য ফলভোগী ভবেষ্বরঃ ॥ ৬৯ ॥

অনুবাদ—আরও—যে মানব কার্তিকে শ্রীবিষ্ণু-মন্দির প্রদক্ষিণ করে, সে পদে পদে হ্রস্বমেধ যজ্ঞের ফলভোগী হয় ॥ ৬৯ ॥

গীতং বাদ্যঞ্চ নৃত্যঞ্চ কার্তিকে পুরতো হরেঃ ।

যঃ করোতি নরো তন্ত্যা লভতে চাক্ষয়ং পদম্ ॥৭০॥

অনুবাদ—যে মানব কার্তিকে শ্রীহরির সম্মুখে নৃত্য, গীত, বাদ্য ভক্তিসহ করে, সে অক্ষয়পদ বিষ্ণু-ধাম প্রাপ্ত হয় ॥ ৭০ ॥

হরেন্নাম-সহস্রাখ্যং গজেন্দ্রস্য চ মোক্ষণম্ ।

কার্তিকে পঠতে যন্ত পুনর্জন্ম ন বিদ্যতে ॥ ৭১ ॥

অনুবাদ—কার্তিকে যে মানব শ্রীহরির সহস্রনাম-স্তোত্র এবং গজেন্দ্রমোক্ষণ পাঠ করে, তাহার সংসারে পুনর্জন্ম লাভ হয় না ॥ ৭১ ॥

কার্তিকে পশ্চিমে যামে স্তবং গানং করোতি যঃ ।

বসতে শ্বেতদ্বীপে তু পিতৃভিঃ সহ নারদ ॥ ৭২ ॥

অনুবাদ—কার্তিকে শেষ রাগ্নিতে যে মানব স্তব-পাঠ ও গান করে, হে নারদ তিনি পিতৃগণসহ শ্বেত-দ্বীপবাসী হন ॥ ৭২ ॥

নৈবেদ্যাদানেন তু হরেঃ কার্তিকে যবসংখ্যয়া ।

যুগানি বসতে স্বর্গে তাবন্তি মুনিসত্তম ॥ ৭৩ ॥

অনুবাদ—কার্তিকে শ্রীহরির নৈবেদ্য দান ফলে, হে মুনিসত্তম । তিনি যব সংখ্যায় ততযুগ স্বর্গে বাস করেন ॥ ৭৩ ॥

টীকা—যবমাত্রসংখ্যয়া যাবন্তি নৈবেদ্যানি, তাবন্তি যুগানি । সিক্খতি পাঠেহপি তথৈবার্থঃ ॥ ৭৩ ॥

অণুরম্ভ সর্পপূরং যো দহেৎ কেশবাগ্রতঃ ।

কার্তিকে তু মুনিশ্রেষ্ঠ যুগান্তে ন পুনর্ভবঃ ॥ ৭৪ ॥

অনুবাদ—যিনি কার্তিকে সর্পপূরসহ অণুর, চন্দন, ধূপ কেশবের অগ্রে দান করেন, হে মুনিশ্রেষ্ঠ । তাহার যুগান্তে পুনর্জন্ম হয় না ॥ ৭৪ ॥

টীকা—যুগান্তেহপি সতি ॥ ৭৪ ॥

কিঞ্চ—

নিয়মেণ কথ্যং বিষ্ণোষে শৃংখলি চ ভাবিতাঃ ।

শ্লোকার্দ্ধং শ্লোকপাদং বা কান্তিকে গৌণতং ফলম্ ॥ ৭৫ ॥

অনুবাদ—আরও—যাঁহারা কান্তিকে নিয়মপূর্বক ভক্তিভরে শ্রীহরিকথা শ্রবণ করেন, শ্লোকার্দ্ধ বা শ্লোক-পাদ হইলেও তাঁহারা শতগাভীদান ফল পান ॥ ৭৫ ॥

টীকা—ভাবিতা ভাবযুক্তাঃ, তেষাং গৌণতদান-ফলং স্যাৎ ॥ ৭৫ ॥

সৰ্ব্বধৰ্ম্মান্ পরিত্যজ্য কান্তিকে কেশবাগ্ৰতঃ ।

শাস্ত্রাবতরণং পুণ্যং শ্রোতবাক্য মহামুনে ॥ ৭৬ ॥

অনুবাদ—হে মহামুনে ! কান্তিকে সৰ্ব্বধৰ্ম্ম পরিত্যাগ করিয়া ভগবৎসম্মুখে পবিত্র শাস্ত্রব্যাখ্যা শ্রবণ কর্তব্য ॥ ৭৬ ॥

টীকা—বিশেষতঃ কান্তিকে সন্তিঃ সহ ভগবৎ-কথামাহাত্ম্যমাহ—সৰ্ব্বোক্তি পঞ্চভিঃ ॥ ৭৬ ॥

শ্রেয়সা লোভবৃদ্ধ্যা বা যঃ করোতি হরেঃ কথাম্ ।

কান্তিকে মুনিশাৰ্দূল কুলানাং তারয়েচ্ছতম্ ॥ ৭৭ ॥

অনুবাদ—হে মুনিশাৰ্দূল ! কান্তিকে মঙ্গলার্থে লোভ বৃদ্ধিতে যিনি হরিকথা কীর্তন করেন, তিনি শতকুল উদ্ধার করেন ॥ ৭৭ ॥

নিত্যং শাস্ত্রবিনোদেন কান্তিকং যঃ ক্রিপেমরঃ ।

নিৰ্দ্ধাহেৎ সৰ্ব্বপাপানি যজ্ঞায়ুতফলং লভেৎ ॥ ৭৮ ॥

অনুবাদ—যিনি কান্তিকে নিত্য শাস্ত্রচর্চায় মগ্ন করেন তিনি সৰ্ব্বপাপ-নিঃশেষে দক্ষ করিয়া অযুত যজ্ঞের ফল লাভ করেন ॥ ৭৮ ॥

ন তথা তুষ্যতে দানৈর্ন যজ্ঞৈর্গোগজাদিকৈঃ ।

যথা শাস্ত্রকথালোপৈঃ কান্তিকে মধুসূদনঃ ॥ ৭৯ ॥

অনুবাদ—কান্তিকে শ্রীমধুসূদন শাস্ত্রকথা আলাপ দ্বারা যেমন তুষ্ট হন, দানসমূহ, যজ্ঞসমূহ, গো-দান, হস্তিদানাদি দ্বারা তাদৃশ তুষ্ট হন না ॥ ৭৯ ॥

কান্তিকে মুনিশাৰ্দূল যঃ শৃণোতি হরেঃ কথাম্ ।

স নিস্তরতি দুর্গাণি জন্মকোটিশতানি চ ॥ ৮০ ॥

অনুবাদ—হে মুনিস্রেষ্ঠ ! কান্তিকে যিনি হরিকথা শ্রবণ করেন, তিনি কোটি শতজন্মের আপদ সমূহ হইতে নিস্তার পান ॥ ৮০ ॥

টীকা—দুর্গাণি—আপদঃ ॥ ৮০ ॥

যঃ পঠেৎ প্রযতো নিত্যং শ্লোকং ভাগবতং মুনে ।

অষ্টাদশপুরাণানাং কান্তিকে ফলমাপ্নুয়াৎ ॥ ৮১ ॥

অনুবাদ—হে মুনে ! যিনি কান্তিকে যত্নসহ নিত্য শ্রীমভাগবতের একটি শ্লোকও পাঠ করেন, তিনি অষ্টাদশপুরাণ পাঠের ফল পান ॥ ৮১ ॥

টীকা—ভাগবতং ভগবৎপরং ভাগবতীয়াং বেতার্থঃ ॥ ৮১ ॥

কিঞ্চ—

সৰ্ব্বান্ ধৰ্ম্মান্ পরিত্যজ্য ইষ্টাপূৰ্ত্তাদিকামরঃ ।

কান্তিকে পরয়া ভক্ত্যা বৈষ্ণবঃ সহ সংবসেৎ ॥ ৮২ ॥

অনুবাদ—আরও—মানব ইষ্ট অর্থাৎ যজ্ঞাদি, পূৰ্ত্ত কৃপ জলাশয় খননাদি সৰ্ব্বধৰ্ম্ম পরিত্যাগ করিয়া কান্তিকে পরম ভক্তিপূর্বক বৈষ্ণবসহ বাস করিবেন ॥ ৮২ ॥

টীকা—অতএব বিশেষতঃ সংসঙ্গ-মাহাত্ম্যমাহ—সৰ্ব্বানিতি ॥ ৮২ ॥

পাদ্যে চ তত্রৈব—

কান্তিকে ভূমিশায়ী যো ব্রহ্মচারী হবিষ্যভুক্ত ।

পলাশপত্রং ভুজানো দামোদরমথার্চয়েৎ ॥ ৮৩ ॥

স সৰ্ব্বপাতকং হিত্বা বৈকুণ্ঠে হরিসমিধৌ ।

মোদতে বিষ্ণুসদৃশো ভজনানন্দনিবৃত্তঃ ॥ ৮৪ ॥

অনুবাদ—পদ্মপুরাণেও কান্তিকব্রত-প্রসঙ্গে—কান্তিকে যিনি ব্রহ্মচারী, ভূমিশায়ী, হবিষ্যভোজী, পলাশ পত্রে ভোজনকারী, শ্রীদামোদরের অর্চন করেন, তিনি সৰ্ব্বপাতক মুক্ত হইয়া শ্রীবৈকুণ্ঠধামে শ্রীহরির

নিকট ভজনানন্দে পরিপূর্ণ বিষ্ণু সদৃশ আনন্দভোগ করেন ॥ ৮৬-৮৮ ॥

টীকা—বিষ্ণুসদৃশঃ সাক্ষ্যাদিপ্রাপ্তেঃ ॥ ৮৮ ॥

কিঞ্চ—

কার্তিকং সকলং মাসং প্রাতঃস্নায়ী জিতেন্দ্রিয়ঃ ।
জপনৃ হবিষ্যভুগ্দ্দান্তঃ সৰ্ব্বপাপৈঃ প্রমুচ্যতে ॥ ৮৫ ॥

অনুবাদ—আরও—পরিপূর্ণ কার্তিকমাসে প্রাতঃ-
স্নানকারী, জিতেন্দ্রিয়, জপকারী, হবিষ্যভোজী ও বহি-
রিন্দ্রিয় সংযমকারী সৰ্ব্বপাপ হইতে মুক্ত হয় ॥ ৮৫ ॥

টীকা—দান্তঃ জিতক্ৰোধাদিঃ । শান্ত ইতি বা
পাঠঃ ॥ ৮৫ ॥

কার্তিকন্তু নরো মাসং যঃ কুর্যাদেকভোজনম্ ।
শুরশ্চ বহুবীৰ্য্যশ্চ কীৰ্ত্তিমাংশ্চ স জায়তে ॥ ৮৬ ॥

অনুবাদ—পূর্ণ কার্তিকমাসে যে মানব একবার
ভোজন করে, তিনি বীর, বহুতেজস্বী ও কীৰ্ত্তিমান
হয় ॥ ৮৬ ॥

টীকা—শুরঃ—সৰ্ব্বশক্তিমান্, বহুবীৰ্য্যঃ—মহা-
পরাক্রমঃ ॥ ৮৬ ॥

কিঞ্চ—

পলাশপত্রভোজী চ কার্তিকে পুরুষো নরঃ ।
নিষ্পাপঃ স্যাৎ নৈবেদ্যং হরেৰ্ভুক্ত্য বিমুচ্যতে ।
মধ্যস্থমৈশ্বরং পত্রং বজ্রং ব্রাহ্মণেতরঃ ॥ ৮৭ ॥

অনুবাদ—আরও—যে মানব কার্তিকে পলাশ
পত্রে ভোজন করেন, তিনি পাপশূন্য হন, আর শ্রীহরির
প্রসাদ নৈবেদ্য ভোজন করিয়া সংসার মুক্ত হন ।
ব্রাহ্মণ ব্যতীত অন্যে পলাশ পত্রের মধ্যপত্র বর্জন
করিবেন ॥ ৮৭ ॥

কিঞ্চ—

অপরাধসহস্রাণি পাতকানি মহাত্মাপি ।
ক্ষমতেহস্য হরির্দেবঃ পূজিতঃ কার্তিকে প্রভুঃ ॥ ৮৮ ॥

—৫০

অনুবাদ—আরও—কার্তিকে প্রভু শ্রীহরিদেব
পূজিত হইয়া পূজকের সহস্র অপরাধ ও মহামহা
পাতকসমূহ ক্ষমা করেন ॥ ৮৮ ॥

নৈবেদ্যং পায়সং বিষ্ণোঃ প্রিয়ং খণ্ডং দ্বতান্বিতম্ ।
বিভজ্য তচ্চ ভুজানো যজ্ঞসাম্যং দিনে দিনে ॥ ৮৯ ॥

অনুবাদ—শ্রীবিষ্ণুর প্রিয় মিহরি ও দ্বতযুক্ত পায়স
নৈবেদ্য প্রসাদ ভক্তগণের সহ বিভাগ করিয়া ভোজন-
কারী প্রতিদিন যজ্ঞসম ফল প্রাপ্ত হন ॥ ৮৯ ॥

টীকা—যজ্ঞসাম্যং যজ্ঞসমফলং লভত ইতি শেষঃ
॥ ৮৯ ॥

তত্রৈব শ্রীকৃষ্ণসত্যা-সংবাদে—

স্নানং জাগরণং দীপং তুলসীবনপালনম্ ।
কার্তিকে যে প্রকুর্বাতি তে নরা বিষ্ণুমুৰ্ত্তয়ঃ ॥ ৯০ ॥

অনুবাদ—ঐ পুরাণে শ্রীকৃষ্ণ-সত্যা-সংবাদে—
কার্তিকে যে সকল মানব স্নান, নিশিজাগরণ, দীপদান,
তুলসীবন পালন করেন, তাহারা শ্রীবিষ্ণুর সাক্ষ্য
লাভ করেন ॥ ৯০ ॥

টীকা—স্নানং জাগরণং নিত্যং রাজ্যভ্যাহাম-
বিষয়কম্ । বিষ্ণুমুৰ্ত্তয়ো বিষ্ণুসাক্ষ্যং প্রাপ্নুবন্তী-
ত্যর্থঃ ॥ ৯০ ॥

ইত্বং দিনত্রয়মপি কার্তিকে যে প্রকুর্বাতে ।
দেবানামপি তে বন্দ্যঃ কিং যৈরাজস্র

তৎ কৃতম্ ? ৯১ ॥

অনুবাদ—এইভাবে কার্তিকে তিনদিনও যাঁহারা
সেবা করেন, তাঁহারা দেবগণেরও বন্দনীয়, আর
যাঁহারা আজন্ম ঐ সেবা করেন, তাঁহাদের আর কি
বলিব ॥ ৯১ ॥

তত্রৈব কার্তিকব্রতানি

হরিজাগরণং প্রাতঃ-স্নানং তুলসিসেবনম্ ।
উদ্যাপনং দীপদানং ব্রতান্যেতানি কার্তিকে ॥ ৯২ ॥

অনুবাদ—ঐ পুরাণে কান্তিকব্রত অঙ্গসমূহ—
রাত্রিশেষে হরি জাগরণ, প্রাতঃস্নান, তুলসিবন সেবন,
দীপদান, শেষে উদ্‌যাপন উৎসব, কান্তিকে এই সকল
ব্রত ॥ ৯২ ॥

পঞ্চাভির্ব্রতকৈরেডিঃ সম্পূর্ণং কান্তিকে ব্রতী ।

ফলমাপ্রোতি তৎ প্রোক্তং ভুক্তিমুক্তিফলপ্রদম্ ॥৯৩॥

অনুবাদ—সম্পূর্ণ কান্তিকমাসে ব্রতকারী পাঁচটি
ব্রত অঙ্গ পালন দ্বারা ভুক্তি মুক্তি ফল প্রাপ্ত হন ॥৯৩॥

বিষ্ণোঃ শিবস্য বা কুর্যাদালয়ে হরিজাগরম্ ।

কুর্যাদশ্রমমূলে বা তুলসীনাং বনেষু চ ॥ ৯৪ ॥

অনুবাদ—কান্তিকে হরি জাগরণ বিষ্ণুমন্দিরে বা
শিবালয়ে বা অশ্রমমূলে বা তুলসীবনে করিবে ॥৯৪॥

অপদগতো যদাপ্যস্তো ন লভেৎ সর্বনাশ সঃ ।

ব্যাধিতো বা পুনঃ কুর্যাদ্বিষ্ণোন্নাশাপমার্জনম্ ॥৯৫॥

অনুবাদ—কান্তিক-ব্রতী বিপদাপন্ন হইয়া স্নানের
জন্য যখন জল না পাইবেন, অথবা ব্যাধিবশতঃ
স্নানে অসমর্থ হইলে শ্রীবিষ্ণুর নামদ্বারা মন্ত্রস্নান
করিবেন ॥ ৯৫ ॥

উদ্‌যাপনং বিধিং কর্তৃমশান্তো যো ব্রতে স্থিতঃ ।

ব্রাহ্মণান্ ভোজয়েচ্ছত্যা ব্রতসম্পূর্ণহেতবে ॥ ৯৬ ॥

অনুবাদ—ব্রতকারী হইয়া যিনি উদ্‌যাপন বিধি
করিতে অসমর্থ, তিনি ব্রত সংপূতির জন্য যথাসক্তি
ব্রাহ্মণগণকে ভক্তিপূর্ব্বক ভোজন করাইবেন ॥ ৯৬ ॥

অশান্তো দীপদানস্য পরদীপান্ প্রবোধয়েৎ ।

তেষাং বা রক্ষণং কুর্যাদ্বাতাদিভ্যঃ প্রযত্নতঃ ॥৯৭॥

অনুবাদ—কান্তিকে দীপদানে অসমর্থ হইলে
পরের প্রদত্ত দীপকে উদ্দীপিত করিবে অথবা যত্নসহ-
কারে বাতাসাদি হইতে পর দীপকে রক্ষা করিবে ॥৯৭॥

অভাবে তুলসীনাঞ্চ পূজয়েদৈক্ষবং দ্বিজম্ ।

সম্বাদাবে ব্রতী কুর্যাদব্রাহ্মণানাং গবামপি ।

সেবাং বা বোধিবটয়োব্রতসম্পূর্ণহেতবে ॥ ৯৮ ॥

অনুবাদ—তুলসী সেবার অভাবে বৈষ্ণব দ্বিজকে
পূজা করিবেন, ব্রতী এ সকলের অভাবে ব্রত সম্পূর্ণের
জন্য ব্রাহ্মণগণের, গাভীগণের বা অশ্বখ ও বটরুক্ষের
সেবা করিবে ॥ ৯৮ ॥

অথ তত্র দীপদানমাহাত্ম্যম্

ক্ষান্দে তত্রৈব —

কল্পকোটিসহস্রাণি পাতকানি বহুনাপি ।

নিমেষাৰ্দ্ধেন দীপস্য বিলয়ং যান্তি কান্তিকে ॥ ৯৯ ॥

অনুবাদ—অনন্তর কান্তিকে দীপদান মাহাত্ম্য,
কল্পপুরাণে কান্তিক মাহাত্ম্যে—কান্তিকে নিমেষাৰ্দ্ধ-
কাল দীপদান ফলে সহস্রকোটিকল্প অজিত বহু-
পাতক বিলয় হয় ॥ ৯৯ ॥

টীকা—কল্পকোটিসহস্রাণি ব্যাপ্য যানি পাত-
কানি । কৃত্বা ইতি পাঠে স্থিতানীতি শেষঃ । বহু নি
মহান্ত্যপি বিবিধান্যপীতি বা ॥ ৯৯ ॥

কিঞ্চ—

শূণ্ণ দীপস্য মাহাত্ম্যং কান্তিকে কেশবপ্রিয়ম্ ।

দীপদানেন বিপ্রেস্ত্র ন পুনর্জায়তে ভুবি ॥ ১০০ ॥

অনুবাদ—আরও—হে বিপ্রেস্ত্র ! কান্তিকে কেশব-
প্রিয় দীপদানের মাহাত্ম্য শ্রবণ কর, দীপদান দ্বারা
পৃথিবীতে আর পুনর্জন্ম হয় না ॥ ১০০ ॥

রবিগ্রহে কুরুক্ষেত্রে নশ্বদায়াং শশিগ্রহে ।

তৎ ফলং কোটিগুণিতং দীপদানেন কান্তিকে ॥১০১॥

অনুবাদ—কুরুক্ষেত্রে সূর্য্যগ্রহণে, চন্দ্রগ্রহণে, নশ্ব-
দাতে যে ফল, কান্তিকে দীপদানে তাহার কোটিগুণ
ফল হয় ॥ ১০১ ॥

টীকা—কুরুক্ষেত্রাদৌ বিষয়ে রবিগ্রহণাদৌ দানা-
দিনা যৎ ফলম্ ॥ ১০১ ॥

মৃতেন দীপকো যস্য তিলতৈলেন বা পুনঃ ।

জ্বলতে মুনিশার্দূল অশ্বমেধেন তস্য কিম্ ? ১০২ ॥

অনুবাদ—কার্তিকে যাহার দীপ, মৃত বা তিল তৈল দ্বারা প্রজ্জ্বলিত হয় । হে মুনিবর তাহার অশ্ব-মেধ যজ্ঞে কি ফল ? ১০২ ॥

মন্ত্রহীনং ক্রিয়াহীনং শৌচহীনং জনার্দনে ।

সৰ্বং সম্পূর্ণতাং যাতি কান্তিকে দীপদানতঃ ॥১০৩॥

অনুবাদ—কার্তিকে জনার্দনে দীপদান ফলে মন্ত্রহীন, ক্রিয়াহীন, শৌচ হীন সকলই সম্পূর্ণতা প্রাপ্ত হয় ॥ ১০৩ ॥

টীকা—মন্ত্রহীনং জনার্দনে যৎ কৰ্ম তৎ, যদ্বা, জনার্দনে দীপদানত ইতি সম্বন্ধঃ ॥ ১০৩ ॥

তেনেষ্টং কৃতুভিঃ সৰ্বৈঃ কৃতং তীৰ্থাবগাহনম্ ।

দীপদানং কৃতং যেন কার্তিকে কেশবাগ্রতঃ ॥১০৪॥

অনুবাদ—কার্তিকে কেশবের অগ্রে যিনি দীপ দান করেন, তাহার সৰ্ব্বযজ্ঞ দ্বারা যজ্ঞ ও সৰ্ব্বতীর্থে গমন হয় ॥ ১০৪ ॥

ভাবদগ্জ্জন্তি পুণ্যানি স্বর্গে মর্ত্যে রসাতলে ।

যাবন্ম জ্বলতে জ্যোতিঃ কার্তিকে কেশবাগ্রতঃ ॥১০৫॥

অনুবাদ—কার্তিকে কেশবের অগ্রে যে পর্য্যন্ত দীপজ্যোতি প্রজ্জ্বলিত না হয়, সে পর্য্যন্ত পুণ্যসমূহ স্বর্গে, মর্ত্যে ও রসাতলে গজ্জন করে ॥ ১০৫ ॥

টীকা—জ্যোতিঃ—দীপঃ ॥ ১০৫ ॥

শ্রুয়তে চাপি পিতৃভির্গাথা গীতা পুরা দ্বিজ ।

ভবিষ্যতি কুলেহক্ষ্মাকং পিতৃভক্তঃ সুতো ভুবি ॥১০৬

কার্তিকে দীপদানেন যন্তোষয়তি কেশবম্ ।

মুক্তিং প্রাপ্স্যামহে নুনং প্রসাদাচ্চক্রপাণিনঃ ॥১০৭॥

অনুবাদ—হে দ্বিজ । পুরাকালীয় পিতৃগণগাথা কীর্তিত হইতে শুনা যায় আমাদের কুলে পৃথিবীতে পিতৃভক্ত পুত্র জনগ্রহণ করিবে, যে পুত্র কার্তিকে

কেশবকে দীপদান দ্বারা প্রসন্ন করিবে এবং চক্র-পাণির প্রসাদে আমরা নিশ্চয়ই মুক্তি পাইব ॥ ১০৬-১০৭ ॥

কিঞ্চ—

মেরুমন্দরমাত্রাণি কৃত্বা পাপান্যশেষতঃ ।

দহতে নান্ন সন্দেহো দীপদানাতু কার্তিকে ॥ ১০৮ ॥

অনুবাদ—আরও—মেরু ও মন্দর পর্বত সদৃশ অশেষ পাপসমূহ করিলেও কার্তিকে দীপদান প্রভাবে সৰ্ব্বপাপ দহন হয় ইহাতে সন্দেহ নাই ॥ ১০৮ ॥

গৃহে বায়তনে বাপি দীপং দদ্যচ্চ কার্তিকে ।

পুরতো বাসুদেবস্য মহাফলবিধায়িনঃ ॥ ১০৯ ॥

অনুবাদ—কার্তিকে বাসুদেবের সম্মুখে গৃহে বা আয়তনে দীপদানে মহাফল বৈকুণ্ঠলোক প্রাপ্তি বিহিত হয় ॥ ১০৯ ॥

টীকা—আয়তনে দেবালয়ে, বাসুদেবস্য পুরতো দীপং দদ্যৎ । মহাফলং বৈকুণ্ঠলোকপ্রাপ্তিলক্ষণং তদ্বিধায়িন ইতি দীপদানমাহাত্ম্যং সূচিতম্ ॥ ১০৯ ॥

স জাতো মানুষে লোকে স ধন্যঃ স চ কীর্তিমান্ ।

প্রদত্তঃ কার্তিকে মাসি দীপো বৈ মধুহাগ্রতঃ ॥১১০॥

অনুবাদ—যিনি কার্তিকমাসে মধুসূদনের অগ্রে দীপদান করিয়াছেন, তিনিই মনুষ্যলোকে জন্ম সার্থক করিয়াছেন । তিনি ধন্য, তিনিই কীর্তিমান ॥ ১১০ ॥

নিমিষার্দ্ধাৰ্দ্ধমাত্রেন দীপদানেন কার্তিকে ।

ন তৎ কৃতুশ্চৈতঃ প্রাপ্যং ফলং তীর্থশতৈরপি ॥১১১॥

অনুবাদ—কার্তিকে অতি অল্পকাল মাত্র দীপ-দানের যে ফল, তাহা যতশত দ্বারা বা তীর্থশত স্নান দ্বারা প্রাপ্য নহে ॥ ১১১ ॥

টীকা—নিমিষার্দ্ধাৰ্দ্ধমাত্রেন যৎ স্যাৎ ॥ ১১১ ॥

সৰ্বানুষ্ঠানহীনোহপি সৰ্বপাপরতোহপি সন্ ।

পুণ্যতে নান্ন সন্দেহো দীপং দত্তা তু কাৰ্ত্তিকে ॥১১২॥

অনুবাদ—সৰ্ববিধ অনুষ্ঠান হীন, আর সৰ্ব-
পাপরত হইলেও কাৰ্ত্তিকে দীপদান প্রভাবে পবিত্র
হয়, ইহাতে সন্দেহ নাই ॥ ১১২ ॥

তন্মাস্তি পাতকং কিঞ্চিৎকিঞ্চিৎ লোকেশু নারদ ।

যম শোধয়তে দীপঃ কাৰ্ত্তিকে কেশবাগ্রতঃ ॥১১৩॥

অনুবাদ—হে নারদ ! ত্রিভুবনে এমন কোন
পাতক নাই, যাহা কাৰ্ত্তিকে শ্রীকেশবদেবের অগ্রে
দীপদান শোধন করিতে পারে না ॥ ১১৩ ॥

পূরতো বাসুদেবস্য দীপং দত্তা তু কাৰ্ত্তিকে ।

প্রাপ্তোতি শান্ততং স্থানং সৰ্ব্ববাধাবিবৰ্জিতম্ ॥১১৪॥

অনুবাদ—কাৰ্ত্তিকে শ্রীবাসুদেবের অগ্রে দীপ দান
করিয়া সৰ্ব্ববাধা বিবৰ্জিত নিত্যধাম প্রাপ্ত হয় ॥১১৪

যঃ কুর্য্যৎ কাৰ্ত্তিকে মাসি কর্পুরেণ তু দীপকম্ ।

দ্বাদশ্যাঞ্চ বিশেষণ তস্য পুণ্যং বদামি তে ॥১১৫॥

কুলে তস্য প্রসূতা যে যে ভবিষ্যন্তি নারদ ।

সমতীতাশ্চ যে কেচিদ্বেষাং সংখ্যা ন বিদ্যতে ॥১১৬

ব্রহ্মীড়িতা সুচিরং কালং দেবলোকে যদুচ্ছয়া ।

তে সৰ্ব্ব মুক্তিমায়ান্তি প্রসাদাচ্চক্ৰপানিনঃ ॥ ১১৭ ॥

অনুবাদ—যিনি কাৰ্ত্তিকমাসে কর্পুর দ্বারা দীপ
প্রজ্জ্বলিত করে, বিশেষতঃ দ্বাদশীতে তাহার পুণ্য
তোমাকে বলিতেছি । হে নারদ ! তাহার কুলে
যাহারা জন্মিয়াছে এবং যাহারা জন্মাইবে, আর যাহারা
বহু অতীতে, যাহাদের সংখ্যা নাই । তাহারা চক্ৰ-
পানি শ্রীকৃষ্ণের প্রসাদে দেবলোকে ইচ্ছামত সুদীর্ঘ-
কাল ক্রীড়া করিয়া সকলে মুক্তিলাভ করে ॥ ১১৭ ॥

কিঞ্চ—

দ্যুতব্যাঞ্জন বিপ্রেস্ত কাৰ্ত্তিকে কেশবালয়ম্ ।

দ্যোতয়েদ্যো মহাভাগ পুনাত্যাস্তমং কুলম্ ॥১১৮॥

অনুবাদ—আরও—হে বিপ্রেস্ত ! দ্যুতব্রীড়াম্বলে
কাৰ্ত্তিকে শ্রীহরিমন্দির যে ব্যক্তি আলোকিত করে,
হে মহাভাগ ! সে তাহার সন্তপুরুষ পর্যাণ্ড কুলকে
পবিত্র করে ॥ ১১৮ ॥

কাৰ্ত্তিকে দীপদানন্ত কুর্যাদ্যো বৈষ্ণবালয়ে ।

ধনং পুত্রো যশঃ কীৰ্ত্তির্ভবেতস্য চ সৰ্বদা ॥ ১১৯ ॥

অনুবাদ—কাৰ্ত্তিকে বৈষ্ণবগৃহে যে মানব দীপ
দান করে, তাহারও সৰ্বদা ধন, পুত্র, যশঃ, কীৰ্ত্তি হয়
॥ ১১৯ ॥

যথা চ মথনাদ্ভিঃ সৰ্ব্বকাঠেষু দৃশ্যতে ।

তথা চ দৃশ্যতে ধর্মো দীপদানে ন সংশয়ঃ ॥ ১২০ ॥

অনুবাদ—যেমন মথন দ্বারা সৰ্ব্বকাঠে অগ্নি
দৃষ্ট হন, সেইরূপ দীপ দান প্রভাবে ধর্ম সর্বত্র দৃশ্য
হন ইহাতে সংশয় নাই ॥ ১২০ ॥

টীকা—ইদানীং মাহাত্ম্যাদ্বারৈব নিত্যতামভিপ্রীতি
—যথেন্তি ব্রিতিঃ । সৰ্ব্বকাঠেষু স্থিতোহপি বহির্মথন
মথনাদেব দৃশ্যতে, প্রকটো ভবতি, তথা সৰ্ব্বকর্মসু
স্থিতোহপি ধর্মো দীপদানে সত্যেব দৃশ্যতে, নান্যথা,
অত্র চ সংশয়ো নাস্তি ; অতো দীপদানং বিনা সৰ্ব-
ধর্মো বিফলঃ স্যাদিত্যর্থঃ ॥ ১২০ ॥

কিঞ্চ—

নির্দমনোপি বিপ্রেস্ত কৃত্বা বৈ চাত্তবিক্রয়ম্ ।

কর্তব্যং দীপদানন্ত যাবৎ কাৰ্ত্তিক-পূর্ণিমা ॥ ১২১ ॥

অনুবাদ—আরও—হে বিপ্রেস্ত ! নির্দমন ব্যক্তিও
আত্মবিক্রয় করিয়া কাৰ্ত্তিক পূর্ণিমা যাবৎ দীপদান
কর্তব্য ॥ ১২১ ॥

টীকা—আত্মবিক্রয়ং কৃত্বা বেতনাদিকং কৃত্বাপি
॥ ১২১ ॥

বৈষ্ণবো ন স মন্তব্যঃ সম্প্রাপ্তে কাৰ্ত্তিকে মুনৈ ।

যো ন যচ্ছতি মুঢ়াত্মা দীপং কেশবসন্মনি ॥ ১২২ ॥

অনুবাদ—হে মূনে ! কার্তিকে বিষ্ণুমন্দিরে যে
মুচ্যন্তি দীপ দান না করে সে বৈষ্ণব মধ্যে স্বীকৃত
নহে ॥ ১২২ ॥

টীকা—বৈষ্ণবানাং চৈতদাবশ্যকমিত্যাহ—বৈষ্ণব
ইতি ॥ ১২২ ॥

— — —

নারদীয়ে শ্রীকৃষ্ণাঙ্গদমোহিনীসংবাদে—
একতঃ সৰ্বদানানি দীপদানানি চৈকতঃ ।

কার্তিকে ন সমং প্রোক্তং দীপদো

হ্যধিকঃ স্মৃতঃ ॥ ১২৩ ॥

অনুবাদ—নারদীয়পুরাণে শ্রীকৃষ্ণাঙ্গদ-মোহিনী-
সংবাদে—তোলযন্ত্রে একদিকে সৰ্ববিধ দান, অন্য
দিকে কার্তিকে দীপ দান উভয়কে সমান বলা হয়
নাই, দীপ প্রদাতা অধিক পুণ্যবান ॥ ১২৩ ॥

টীকা—এতৎ কৰ্মদ্বয়ং সমং ন প্রোক্তং ব্রহ্মা-
দিভিঃ ॥ ১২৩ ॥

— — —

পাদ্মে চ তত্রৈব—

কার্তিকেহখণ্ডদীপং যো দদাতি হরিসম্মিধৌ ।

দিব্যকাস্তি-বিমানাগ্রে রমতে স হরেঃ পুরে ॥১২৪॥

অনুবাদ—পদ্মপুরাণেও ঐ প্রসঙ্গে—কার্তিকে
শ্রীহরিমন্দিরে যিনি অখণ্ড দীপ দান করেন, তিনি
শ্রীহরিধামে দিব্যজ্যোতিঃ শ্রেষ্ঠ বিমানে ক্রীড়া করেন
॥ ১২৪ ॥

টীকা—অখণ্ডদীপো রাত্রিং দিনমবিচ্ছেদেন যো
জলতি তম্ ॥ ১২৪ ॥

— — —

অথ তত্র পরদীপপ্রবোধন-মাহাত্ম্যম্

ক্লান্দে তত্রৈব—

পিতৃপক্ষেহমদানেন জ্যেষ্ঠাষাঢ়ে চ বারিণা ।

কার্তিকে তৎ ফলং পুংসাং পরদীপপ্রবোধনাৎ ॥১২৫॥

অনুবাদ—কার্তিকে পরদীপ প্রবোধন মাহাত্ম্য,
ক্লান্দে ঐ প্রসঙ্গে—পিতৃপক্ষে অন্নদান দ্বারা, গ্রীষ্ম-
কালে জলদান দ্বারা যে ফল, কার্তিকে পরদীপ
উদ্দীপিত করিলে মানবগণের সেই ফল লাভ হয় ॥১২৫॥

টীকা—অন্ত তাবদীপদানমাহাত্ম্যং, কার্তিকে
পরদীপপ্রবোধনেনাপি কৃতার্থতা স্যাদিত্যাহ—পিতৃ-
পক্ষ ইতি পক্ষভিঃ ॥ ১২৫ ॥

— — —

বোধনাৎ পরদীপস্য বৈষ্ণবানাঞ্চ সেবনাৎ ।

কার্তিকে ফলমাপ্নোতি রাজসূয়াশ্বমেধয়োঃ ॥ ১২৬ ॥

অনুবাদ—কার্তিকে পরদীপ উদ্দীপিত ও বৈষ্ণব-
গণের সেবন দ্বারা রাজসূয় ও অশ্বমেধ যজ্ঞের ফল
পাওয়া যায় ॥ ১২৬ ॥

— — —

দীপমানন্ত যে দীপং বোধয়ন্তি হরের্গৃহে ।

পরেণ নৃপশাদূল নিস্তীর্ণা যমযাতনা ॥ ১২৭ ॥

অনুবাদ—শ্রীহরির গৃহে অন্যের প্রদত্ত দীপকে
যাহারা উজ্জ্বল করে, হে মহারাজ ! তাহারা যম-
যাতনা হইতে নিস্তার লাভ করে ॥ ১২৭ ॥

টীকা—পরেণ দীপমানম্ ॥ ১২৭ ॥

— — —

ন তত্ত্ববতি বিপ্রেন্দ্র ইষ্টৈষ্টরপি মহামথৈঃ ।

কার্তিকে যৎ ফলং প্রোক্তং পরদীপপ্রবোধনাৎ ॥১২৮॥

অনুবাদ—হে বিপ্রেন্দ্র ! মহাযজ্ঞসমূহ দ্বারা
যজ্ঞন করিলেও সেই ফল হয় না, কার্তিকে পরদীপ
প্রবোধনে যে ফল উক্ত আছে ॥ ১২৮ ॥

— — —

একাদশ্যাং পরৈর্দত্তং দীপং প্রজাল্য মুষিকা ।

মানুষ্যাং দুর্লভং প্রাপ্য পরাং গতিমবাপ সা ॥১২৯॥

অনুবাদ—মুষিকা একাদশীতে পর প্রদত্ত দীপকে
উজ্জ্বল করিয়া দুর্লভ মনুষ্য জন্ম প্রাপ্ত হইয়া সে
পরাগতি প্রাপ্ত হয় ॥ ১২৯ ॥

টীকা—তৎফলং সাক্ষাদ্দৃষ্টমেবাস্তীত্যাহ—একা-
দশ্যামিতি অন্নমিতিহাসশ্চ পাদ্মে কার্তিকমাহাত্ম্যে
প্রসিদ্ধ এব ॥ ১২৯ ॥

— — —

অথ শিখরদীপমাহাত্ম্যম্

ক্লাম্ তত্রৈব—

যদা যদা ভাসয়তে দীপকঃ কলসোপরি ।

তদা তদা মুনিশ্রেষ্ঠ দ্রবতে পাপসঞ্চয়ঃ ॥ ১৩০ ॥

অনুবাদ—অথ শিখর দীপ মাহাত্ম্য, কন্দপুরাণে
ঐ প্রসঙ্গে—শ্রীমন্দিরের কলসের উপরে যখন যখন
দীপ উজ্জ্বল হয়, হে মুনিশ্রেষ্ঠ ! তখন তখন পাপ-
রাশি দ্রবীভূত হয় ॥ ১৩০ ॥

টীকা—কলসো যঃ প্রাসাদোপরি বর্ততে, তস্যো-
পরি ভাসয়তে, দিশঃ প্রকাশয়তি স্বার্থে বা ইন্ ভাসত
ইত্যর্থঃ ॥ ১৩০ ॥

যো দদাতি বিজাতিভ্যো মহীমুদধিমেখলাম্ ।

হরেঃ শিখরদীপস্য কলাং নার্তি ষোড়শীম্ ॥ ১৩১ ॥

অনুবাদ—যে মানব ব্রাহ্মণগণকে সমুদ্রবেষ্টিত
স্থিতি দান করে, তাহার ফল শ্রীহরি মন্দিরের চূড়ায়
প্রদত্ত দীপ দানের এক কলার সমানও নহে ॥ ১৩১ ॥

টীকা—কলাম্ অংশং নার্তি, তৎসদৃশমপি ফলং
নাপ্নোতীত্যর্থঃ । এবমগ্রেহপি ॥ ২৩১ ॥

যো দদাতি গবাং কোটিং সবৎসাং ক্ষীরসংযুতাম্ ।

হরেঃ শিখরদীপস্য কলাং নার্তি ষোড়শীম্ ॥ ১৩২ ॥

অনুবাদ—যে ব্যক্তি সবৎসা দুগ্ধবতী কোটি ধেনু
দান করে, তাহার ফল শ্রীহরি মন্দিরের চূড়ায় প্রদত্ত
দীপের ফলের এক কলার সমান নহে ॥ ১৩২ ॥

সৰ্বস্বদানং কুরুতে বৈষ্ণবানাং মহামুনে ।

কেশবোপরি দীপস্য কলাং নার্তি ষোড়শীম্ ॥ ১৩৩ ॥

অনুবাদ—হে মহামুনে । বৈষ্ণবগণের উদ্দেশ্যে
সৰ্বস্ব দান করিয়া যে ফল, শ্রীহরিমন্দিরের উপরে
প্রদত্ত দীপদানের এক কলার সমান নহে ॥ ১৩৩ ॥

টীকা—বৈষ্ণবানাং বৈষ্ণববেড্যঃ ॥ ১৩৩ ॥

কিঞ্চ—

যঃ করোতি পরং দীপং মূল্যেনাপি মহামুনে ।

শিখরোপরি মধ্য চ কুলানাং তারয়েচ্ছতম্ ॥ ১৩৪ ॥

অনুবাদ—আরও—হে মহামুনে ! শ্রীহরিমন্দিরের
শিখরের উপরে ও মধ্য প্রদত্ত পরদীপ যিনি মূল্য
দ্বারা ক্রয় করিয়াছেন, তিনি নিজ শতকুল উদ্ধার
করেন ॥ ১৩৪ ॥

বিমানং জোতিষা দীপং যে নিরীক্ষন্তি কার্তিকে ।

কেশবস্য মহাভক্ত্যা কুলে তেষাং ন নারকী ॥ ১৩৫ ॥

অনুবাদ—কার্তিকে শ্রীকেশবদেবের আলোকদীপ্ত
উচ্চতর প্রাসাদ মহাভক্তিসহ যাহারা দর্শন করেন,
তাহাদের কুলে কেহ নরকবাসী হয় না ॥ ১৩৫ ॥

টীকা—অন্ত তাবচ্ছিখরদীপস্য দানমাহাত্ম্যং,
তদর্শনাদপি কৃতার্থতা স্যাদিত্যাহ—বিমানমিতি ।
কেশবস্য বিমানং বিমানবদাকাশগমুচ্চতরং প্রাসাদ-
মিত্যর্থঃ ॥ ১৩৫ ॥

দিবি দেবা নিরীক্ষন্তে বিষ্ণুদীপপ্রদং নরম্ ।

কদা ভবিষ্যত্যস্মাকং সঙ্গমঃ পুণ্যকর্মণা ॥ ১৩৬ ॥

অনুবাদ—বিষ্ণুদীপ প্রদানকারীকে স্বর্গে দেবগণ
নিরীক্ষণ করিতে থাকেন যে, কখন এই পুণ্য কর্ম
দীপদানকারী ভক্তসহ আমাদের মিলন হইবে ॥ ১৩৬ ॥

টীকা—অতএব দিবি স্থিতা নিরীক্ষন্তে । পুণ্য-
কর্মণা দীপদানে নরেণ সহ ॥ ১৩৬ ॥

কার্তিকে কার্তিকীং যাবৎ প্রাসাদোপরি দীপকম্ ।

যো দদাতি মুনিশ্রেষ্ঠ তস্যোদ্ভবং ন দুর্লভম্ ॥ ১৩৭ ॥

অনুবাদ—হে মুনিশ্রেষ্ঠ । কার্তিকে পূর্ণিমা পর্যন্ত
শ্রীহরিমন্দিরের উপরে যিনি দীপদান করেন, তাহার
পক্ষে ইন্দ্রপদ দুর্লভ নহে ॥ ১৩৭ ॥

অথ তত্র দীপমালামাহাত্ম্যম্

ক্লাম্ তত্রৈব—

দীপপঙ্ক্তেশ্চ রচনাং সবাহ্য্যভ্যন্তরে হরেঃ ।

বিষ্ণোবিমানে কুরুতে স নরঃ শঙ্খচক্রধক্ ॥ ১৩৮ ॥

অনুবাদ—অনন্তর মন্দিরোপরি দীপমালা মাহাত্ম্যে
কন্দপুরাণে কাণ্ডিক-মাহাত্ম্য প্রসঙ্গে—শ্রীহরিমন্দিরের
বাহিরে ও অভ্যন্তরে দীপমালা যিনি রচনা করেন,
তিনি শ্রীবিষ্ণুর পার্শ্বদ ॥ ১৩৮ ॥

টীকা—সবাহ্যাভ্যন্তরে বিমানস্য বহিরন্তশ্চৈতার্থঃ ।
শঙ্খচক্রধৃক্ সারাপাং প্রাপ্নোতীত্যর্থঃ ॥ ১৩৮ ॥

দীপপঙ্ক্তেশ্চ রচনাং কুরুতে কেশবানয়ে ।

তস্যান্বয়ে প্রসূতানাং লক্ষাণাং নরকং ন হি ॥১৩৯॥

অনুবাদ—যিনি শ্রীহরিমন্দিরে দীপমালা রচনা
করেন, তাহার বংশে উদ্ভূত লক্ষপুরুষের নরক গমন
হয় না ॥ ১৩৯ ॥

বিষ্ণোবিমানং দীপাত্যং সবাহ্যাভ্যন্তরে মূনে ।

দীপোদ্যতকরে মার্গে তেন প্রাপ্তং পরং পদম্ ॥১৪০॥

অনুবাদ—হে মূনে । শ্রীবিষ্ণুমন্দিরের বাহির
ভিতর যিনি দীপযুক্ত করেন, তাঁহার পরমধাম গমন
কালে পথে দেবগণ দীপ হস্তে অপেক্ষা করিতে থাকে
॥ ১৪০ ॥

টীকা—দীপাত্যং যেন কৃতমিতি শেষঃ ॥ ১৪০ ॥

ভবিষ্যে চ—

যঃ কুর্যাৎ কাণ্ডিকে মাসি শোভনাং দীপমালিকাম্ ।

প্রবোধে চৈব দ্বাদশ্যামেকাদশ্যাং বিশেষতঃ ॥১৪১॥

সূর্য্যায়ুতপ্রকাশস্ত তেজসা ভাসয়ন্ দিশঃ ।

তেজোরশি-বিমানস্তো জগদুদ্বোতয়ন্তিস্থি ॥ ১৪২ ॥

যাবৎ প্রদীপসংখ্যা তু ঘৃতেনাপূর্য্য বোধিতা ।

তাবদ্বর্ষসহস্রাণি বিষ্ণুলোকে মহীয়তে ॥ ১৪৩ ॥

অনুবাদ—ভবিষ্যপুরাণেও—যিনি কাণ্ডিকমাসে
বিশেষত উথান একাদশী ও দ্বাদশীতে অতি সুন্দর
দীপমালিকা রচনা করেন, তিনি দশ সহস্র সূর্য্যতেজ
সদৃশ জ্যোতিদ্বারা দশদিক্ আলোকিত করিয়া
জ্যোতির্ময় বিমানে জগৎ আলোকিত করিয়া বিষ্ণু-
লোকে গমন করেন এবং যত সংখ্যা প্রদীপ ঘৃতপূর্ণ
করিয়া শ্রীভগবানের জাগরণ করেন, তত সহস্রবর্ষ
শ্রীবিষ্ণুলোকে বিরাজ করেন ॥ ১৪৩ ॥

টীকা—বোধিতা প্রজ্ঞালিতা, বোধিতানাং প্রদী-
পানাং যাবতী সংখ্যা ইত্যর্থঃ ॥ ১৪৩ ॥

অথ আকাশদীপমাহাত্ম্যম্

পাদো তদ্বৈব—

উচ্চৈঃ প্রদীপমাকাশে যো দদ্যাৎ কাণ্ডিকে নরঃ ।

সর্ব্বং কুলং সমুদ্রুতা বিষ্ণুলোকমবাপ্নুয়াৎ ॥১৪৪॥

অনুবাদ—অনন্তর আকাশদীপ মাহাত্ম্য, পদ্ম-
পুরাণে কাণ্ডিক-প্রসঙ্গে—যে মানব কাণ্ডিকে উচ্চ
আকাশে প্রদীপ দান করেন, তিনি সর্ব্বকুল উদ্ধার
করিয়া বিষ্ণুলোক প্রাপ্ত হন ॥ ১৪৪ ॥

বিষ্ণুকেশবমুদ্दिश्य দীপং দদ্যাভু কাণ্ডিকে ।

আকাশস্থং জলস্থঞ্চ শূণ্ডাস্যাপি যৎ ফলম্ ॥১৪৫॥

অনুবাদ—যে মানব কাণ্ডিকে শ্রীবিষ্ণুর উদ্দেশ্যে
আকাশে ও জলে দীপ দান করেন, তাহার যে ফল
তাহা শ্রবণ করুন ॥ ১৪৫ ॥

টীকা—অস্যাপি যৎ ফলং তৎ শূণ্ডত, ভো বিপ্রাঃ
॥ ১৪৫ ॥

ধনং ধান্যং সমৃদ্ধিশ্চ পুত্রবানীশ্বরো গৃহে ।

লোচনে চ শুভে তস্য বিদ্বানপি চ জায়তে ॥১৪৬॥

অনুবাদ—হে বিপ্রগণ—এই রূপভাবে যিনি দীপ
দান করেন, তিনি ধনধান্য, সমৃদ্ধিশালী, পুত্রবান্ ও
ঐশ্বর্য্যশালী হন, তাঁহার নয়নযুগল সুশোভন হয় এবং
তিনি বিদ্বান্ হইয়া জন্মগ্রহণ করেন ॥ ১৪৬ ॥

কিঞ্চ—

বিপ্রবেশ্মনি যো দদ্যাৎ কাণ্ডিকে মাসি দীপকম্ ।

অগ্নিষ্টোমফলং তস্য প্রবদন্তি মনীষিণঃ ॥ ১৪৭ ॥

অনুবাদ—আরও—কাণ্ডিকমাসে বিপ্রগৃহে যিনি
দীপ দান করেন, মনীষিগণ বলেন—তাঁহার অগ্নি-
ষ্টোম যজ্ঞের ফল হয় ॥ ১৪৭ ॥

টীকা—এবমাকাশে জলদীপদানমাহাত্ম্যং লিখিত্বা

আদি-শব্দলিখনেন গৃহীতং ব্রাহ্মণগৃহাদৌ দীপদান-
মাহাত্ম্যং লিখতি—বিপ্রেতি দ্বাভ্যাম্ ॥ ১৪৭ ॥

চতুঃপাথেষু রথ্যাসু ব্রাহ্মণাবসথেষু চ ।
বৃক্ষমূলেষু গোষ্ঠেষু কান্তারে গহনেষু চ ।
দীপদানাক্তি সৰ্ব্বত্র মহাফলমবাপ্রুয়াৎ ॥ ১৪৮ ॥

অনুবাদ—চৌরাস্তায়, রাজপথে, ব্রাহ্মণ গৃহে, বৃক্ষ-
মূলে, গোষ্ঠে, মাঠে, অরণ্যেও দীপদানে সৰ্ব্বত্র মহাফল
প্রাপ্ত হইবে ॥ ১৪৮ ॥

টীকা—রথ্যাসু—রাজমার্গেষু ॥ ১৪৮ ॥

আকাশদীপদানমন্তঃ

তত্রৈব—

দামোদরায় নভসি তুলায়াং লোলয়া সহ ।
প্রদীপন্তে প্রযচ্ছামি নমোহনন্তায় বেধসে ॥

ইতি ॥ ১৪৯ ॥

অনুবাদ—আকাশ দীপ দান মন্ত, পদ্মপুরাণে—
কান্তিকে আকাশে শ্রীরাধিকার সহিত দামোদরকে
প্রদীপ দান করিতেছি—অনন্তকে, বিষ্ণুকে নমস্কার
॥ ১৪৯ ॥

টীকা—তুলায়াং কান্তিকে ইত্যর্থঃ । লোলয়া
লঙ্ঘয়া, যদ্বা, লঙ্ঘ্যংশকত্বাভিপ্রায়েণ প্রেমবিশেষণ বা
চঞ্চলয়া, অকারপ্রলম্বেণ বা ধীয়য়া শ্রীরাধয়া সহ
সহিতায় ॥ ১৪৯ ॥

অথ দেশবিশেষে কার্তিকমাহাত্ম্যবিশেষঃ

পাদ্মে তত্রৈব—

যত্র কুত্ৰাপি দেশে যঃ কার্তিকম্নানদানতঃ ।
অগ্নিহোত্রসমফলঃ পূজায়াঞ্চ বিশেষতঃ ॥ ১৫০ ॥

অনুবাদ—অনন্তর দেশবিশেষে কার্তিক মাহাত্ম্য,
পদ্মপুরাণে—যে কোনও দেশে কার্তিকে স্নান ও দান
বিশেষতঃ পূজাতে তাহা অগ্নিহোত্র সমফল, ॥১৫০॥

কুরুক্ষেত্রে কোটিগুণো গঙ্গায়াঞ্চাপি তৎসমঃ ।

ততোহধিক পুঙ্করে স্যাদ্দারকায়াঞ্চ ভার্গব ।

কৃষ্ণসালোক্যদো মাসঃ পূজান্নৈশ্চ কার্তিকঃ ॥১৫১

অনুবাদ—কুরুক্ষেত্রে কোটিগুণ ফল, গঙ্গায়ও
তৎসম ফল, তাহা হইতে অধিক পুঙ্করে, হে ভার্গব ।
দারকায়াও অধিক । কার্তিকমাস স্নান ও শ্রীভগবৎ
পূজন দ্বারা শ্রীকৃষ্ণসালোক্য প্রদ ॥ ১৫১ ॥

টীকা—ভার্গব হে শৌনক, দারকায়াঞ্চ কৃষ্ণ-
সালোক্যদঃ ॥ ১৫১ ॥

অন্যঃ পূর্যাস্তৎসমানা মুনয়ো মথুরাং বিনা ।

দামোদরত্বং হি হরেন্তত্রৈবাসীদ্যতঃ কিল ॥ ১৫২ ॥

অনুবাদ—হে মুনিগণ ! মথুরা ব্যতীত, অন্যপুরী
সকল তাহার সমান, যেহেতু মথুরা মণ্ডলেই
শ্রীহরির দামোদর লীলা প্রকট হইয়াছিল ॥ ১৫২ ॥

টীকা—হে মুনয়ঃ । অন্য অযোধ্যাদয়ঃ, তত্র
মথুরায়াং কান্তিকে চ ॥ ১৫২ ॥

মথুরায়াং ততশ্চোজ্জৈ বৈকুণ্ঠপ্রীতিবর্দ্ধনঃ ।

কার্তিকে মথুরায়াং বৈ পরমাবধিরিষ্যতে ॥ ১৫৩ ॥

অনুবাদ - অতএব কান্তিকে মথুরায় শ্রীগোবিন্দের
প্রীতিবর্দ্ধন, কার্তিকে মথুরাতেই চরম ফল প্রাপ্তি শেষ
স্বীকৃত হয় ॥ ১৫৩ ॥

টীকা—বৈকুণ্ঠে শ্রীকৃষ্ণে প্রীতিঃ প্রেমা, তস্য বর্দ্ধনঃ
অতিশয়েনোৎপাদকঃ । অতএব পরমাবধিঃ ফলে
পরমকার্ঠাং প্রাপ্ত ইত্যর্থঃ ॥ ১৫৩ ॥

যথা মাঘে প্রয়াগঃ স্যাদ্বৈশাখে জাহ্নবী যথা ।

কার্তিকে মথুরা সেব্যা ততোৎকর্ষঃ পরো নহি ॥১৫৪

অনুবাদ—যেমন মাঘে প্রয়াগতীর্থ, বৈশাখে
জাহ্নবী, কার্তিকে মথুরা সেব্যা, তাহা হইতে উৎকর্ষ
অন্য নাই ॥ ১৫৪ ॥

টীকা—ততঃ কার্তিকে মথুরাসেবনাৎ, বিসর্গ-
লোপেহপি সন্ধিরার্ঘ্যঃ, তথৈতি পাঠেহপি স এবার্থঃ
॥ ১৫৪ ॥

মথুরায়্যং নরৈরুর্জৈ স্নাত্বা দামোদরোহচ্চিতঃ ।

কৃষ্ণরূপা হি তে জ্ঞেয়া নাত্র কার্য্যা বিচারণা ॥১৫৫॥

অনুবাদ—কার্ত্তিকে মথুরাতে মানবগণ স্নান করিয়া দামোদরের পূজন করিলে তাহারা কৃষ্ণ সাক্ষ্যপ্রাপ্ত জানিবেন, এ বিষয়ে বিচার কর্তব্য নহে ॥ ১৫৫ ॥

টীকা—নরৈর্যৈঃ, কৃষ্ণং রূপয়ন্তি পশ্যন্তীতি তথা ত, যদ্বা, কৃষ্ণবৎ পূজ্যা ইতি ভাবঃ । যদ্বা, তৎসাক্ষ্যং প্রাপ্তা ইতি জ্ঞেয়া ইত্যর্থঃ ॥ ১৫৫ ॥

দুর্লভঃ কার্ত্তিকো বিপ্র মথুরায়্যং নৃণামিহ ।

যত্রার্চিতঃ স্বকং রূপং ভক্তেভ্যঃ সংপ্রযচ্ছতি ॥১৫৬॥

অনুবাদ—হে বিপ্র ! এই জগতে মানবগণের পক্ষে মথুরাতে কার্ত্তিক মাস দুর্লভ । যেখানে পূজিত হইয়া দামোদর নিজরূপ ভক্তগণকে প্রদান করেন ॥ ১৫৬ ॥

ভুক্তিং মুক্তিং হরির্দদ্যাদর্শিতোহন্যত্র সেবিনাম্ ।

ভক্তিঞ্চ ন দদাতোষ যতো বশ্যকরী হরেঃ ॥ ১৫৭ ॥

অনুবাদ—শ্রীহরি অর্চিত হইয়া অন্যত্র সেবিগণকে ভুক্তি মুক্তি দান করেন, এই শ্রীহরি কিন্তু ভুক্তি দান করেন না, যেহেতু ইহা শ্রীহরির বশ্যকরী ॥ ১৫৭ ॥

টীকা—অন্যত্র শ্রীমথুরাব্যতিরিক্তস্থানে, সেবিনামাচ্চাদিকারিণাং তেভ্যঃ ॥ ১৫৭ ॥

সা ত্বজসা হরের্ভক্তির্লভ্যতে কার্ত্তিকে নরৈঃ ।

মথুরায়্যং সৰ্ব্বদপি শ্রীদামোদরপূজনাৎ ॥ ১৫৮ ॥

অনুবাদ—কার্ত্তিকে মথুরামণ্ডলে একবারও শ্রীদামোদরের পূজন হইতে সেই ভক্তি কিন্তু অন্যাসে মানবগণ শ্রীহরি হইতে লাভ করে ॥ ১৫৮ ॥

মন্ত্রদ্রব্যবিহীনঞ্চ বিধিহীনঞ্চ পূজনম্ ।

মন্যতে কার্ত্তিকে দেবো মথুরায়্যং যদর্চনম্ ॥১৫৯

অনুবাদ—শ্রীদামোদরদেব কার্ত্তিকে মথুরামণ্ডলে মন্ত্র-দ্রব্য-বিহীন বিধিহীন পূজনও স্বীকার করেন ॥ ১৫৯ ॥

টীকা—তচ্চ যথাকথঞ্চিৎ পূজনেন সিধ্যোদিত্যাহ—মন্ত্ৰেতি ॥ ১৫৯ ॥

যস্য পাপস্য যুজ্যেত মরণাত্মা বিনিষ্কৃতিঃ ।

তচ্ছূদ্রার্থমিদং প্রোক্তং প্রায়শ্চিত্তং সুনিশ্চিতম্ ।

কার্ত্তিকে মথুরায়্যং বৈ শ্রীদামোদরপূজনম্ ॥১৬০॥

অনুবাদ—যে পাপের মরণাত্তেই বিনিষ্কৃতি হয় তাহার শুদ্ধির জন্য কার্ত্তিকমাসে মথুরা পুরীতে হরিপূজাই সুনিশ্চয়, এই প্রায়শ্চিত্ত শাস্ত্রে উক্ত হইয়াছেন— ॥ ১৬০ ॥

টীকা—ন চাত্র কথঞ্চিৎ পাপে জাতেহপি প্রায়শ্চিত্তান্তরাপেক্ষেত্যাহ—যস্যেতি সাক্ষেন ॥১৬০॥

কার্ত্তিকে মথুরায়্যং বৈ পূজনাদর্শনাদ্ধ্রুবঃ ।

শীঘ্রং সম্ভ্রান্তবান্ বালো দুর্লভঃ

যোগতৎ পরৈঃ ॥ ১৬১ ॥

অনুবাদ—বালকধ্রুব কার্ত্তিকে মথুরামণ্ডলে শ্রীদামোদরের পূজন ও ধ্যান দ্বারা যোগিগণ দুর্লভ শ্রীভগবানকে শীঘ্র দর্শন প্রাপ্ত হইয়াছিলেন ॥ ১৬১ ॥

টীকা—তৎ ফলঞ্চ ন কেবলং শাস্ত্রপ্রমাণকং, কিন্তু সাক্ষাদনুভবপ্রমাণকক্ষেত্যাহ—কার্ত্তিক ইতি । বৈ প্রসিদ্ধো, যোগতৎপরৈঃ সনকাদিভিরপি দুর্লভং শ্রীভগবদর্শনং বালোহপি শীঘ্রমেব মাসপঞ্চকেন সম্যক্ প্রকর্ষণে আগুবান্ লেভে ॥ ১৬১ ॥

সুলভা মথুরা ভূমৌ প্রত্যঙ্গং কার্ত্তিকস্তথা ।

তথাপি সংসরন্তীহ নরা মৃত্বা ভবামুখৌ ॥ ১৬২ ॥

অনুবাদ—পৃথিবীতে মথুরা সুলভা, সেইরূপ প্রতিবৎসর কার্ত্তিকমাস সুলভ, তথাপি এই জগতে মৃত মানবগণ ভবসমুদ্রে জন্মমরণ প্রবাহে ভাসিতেছে ॥ ১৬২ ॥

কিং যত্নেঃ কিস্তপোড়িশ্চ তীর্থৈরন্যৈশ্চ সেবিতৈঃ ।

কার্তিকে মথুরায়াদেদর্শ্যতে রাধিকাপ্রিয়ঃ ॥১৬৩॥

অনুবাদ—যজ্ঞ সমূহের কি প্রয়োজন, তপস্যার কি প্রয়োজন, অন্য তীর্থ সমূহের সেবাতে কি প্রয়োজন ? যদি কার্তিকে মথুরামণ্ডলে শ্রীরাধিকা প্রিয় দামোদর অন্বিত হন ॥ ১৬৩ ॥

টীকা—কৃপয়া তদ্বিমুখান্ শোচয়িত্বাহ—সুলভেতি পঞ্চভিঃ । ভ্রুমৌ ভারতবর্ষে, মধ্যদেশান্তর্বর্তিত্বাৎ ॥১৬২

টীকা—যজ্ঞাদিফলঞ্চ তেনৈব সিধ্যোদিত্যাহ—কিমিতি । রাধিকাপ্রিয়ঃ—শ্রীদামোদরঃ ॥ ১৬৩ ॥

যানি সর্বাণি তীর্থানি নদা নদ্যঃ সরাসি চ ।

কার্তিকে নিবসন্ত্যত্র মাথুরে সর্বমণ্ডলে ॥ ১৬৪ ॥

অনুবাদ—যে সকল পবিত্র তীর্থ নদ-নদী, সরোবর কার্তিকমাসে এই মথুরামণ্ডলে সকলেই বাস করেন ॥ ১৬৪ ॥

টীকা—কার্তিকেহন্যত্র গমনঞ্চ বিফলমেবেত্যাশয়েনাহ—যানীতি ॥ ১৬৪ ॥

কার্তিকে জন্মসদনে কেশবস্য চ যে নরঃ ।

সকলং প্রবিষ্টাঃ শ্রীকৃষ্ণং তে যান্তি পরমবায়ম্ ॥১৬৫

অনুবাদ—কার্তিকে কেশবদেবের জন্মস্থানে যে যানবগণ একবার প্রবিষ্ট হন, তাহারা পরম অব্যয় শ্রীকৃষ্ণকে প্রাপ্ত হন ॥ ১৬৫ ॥

টীকা—অন্ত তাবৎ সমস্তমথুরাসেবনং শ্রীদামোদরপূজনং বা, শ্রীভগবজ্জন্মস্থান প্রবেশমাত্রোণৈব শ্রীবৈকুণ্ঠলোকপ্রাপ্তিরিত্যাহ—কার্তিক ইতি ॥১৬৫॥

পরোপহাসমুদ্दिश्य কার্তিকে হরিপূজয়া ।

মথুরায়ান্ লভেত্তত্ত্বা কিং পুনঃ শ্রদ্ধয়া নরঃ ?

ইতি ॥ ১৬৬ ॥

অনুবাদ—কার্তিকমাসে মথুরাতে হরিপূজকের উপহাস উদ্দেশ্যে হরিপূজা দ্বারা দুর্লভ পদ প্রাপ্ত হওয়া যায়, তখন ভক্তিমান হইয়া শ্রদ্ধা পূর্বক পূজা করিলে যে কি ফল, তাহা আর কি বলিব ॥ ১৬৬ ॥

টীকা—তন্নাশক্তৌ চ যত্র কুত্রাপি শ্রীমথুরামধ্যে শ্রীকৃষ্ণপূজাভাসেনাপি দুর্লভং লভত ইত্যাহ—পরোপেতি । অত্র চেতিহাসস্তত্রৈব খ্যাতঃ, যথা ‘ধূম্রকেশ-নামা মহাপাতকী রাজকুমারঃ পিত্রা বিবাসিতো দস্যু-বৃত্ত্যা ক্রমেণ বৃন্দাবনং গতো মথুরাপুর্যাং চৌর্যার্থং গতো বেশ্যারতন্তুংপ্রীত্য বৃন্দাবনান্তবর্তিভগবৎপর-সত্যব্রতাত্ম্যবিপ্রচেষ্টিতমুপহসন্ প্রভাতে রাজপুরুষৈঃ প্রাপ্য হতো ধর্মরাজেন বহসৎকৃতস্তমাদ্রম্যতন্তুং প্রকাশ্য বৈকুণ্ঠলোকং গতঃ’ ইতি ॥ ১৬৬ ॥

ইখং কার্তিককৃত্যানি ব্যক্তান্যেব স্বতোহুভবন্ ।

তত্র কিঞ্চিদ্বিশেষেণ তদ্বিধিলিখ্যতেহধুনা ॥ ১৬৭ ॥

অনুবাদ—এইভাবে কার্তিকমাসের কৃত্যসমূহ স্বতই প্রকাশিত হইল । তন্মধ্যে কিঞ্চিৎ বিশেষভাবে কার্তিক-কৃত্য-বিধি অতঃপর লিখিত হইতেছে ॥ ১৬৭

টীকা—ইখং—মাহাত্ম্যাদিলিখন-প্রকারেণ । অতশ্চ পূর্বলিখিতান্যান্যান্যপি কার্তিককৃত্যানি জ্ঞেয়া-নীতি ভাবঃ ॥ ১৬৭ ॥

অথ কার্তিককৃত্যবিধিঃ

তত্রোপক্রমকালঃ

শ্রীকৃষ্ণসত্যাসংবাদীয়কার্তিকমাহাত্ম্যো —

আশ্বিনস্য তু মাসস্য যা শুক্লা একাদশী ভবেৎ ।

কার্তিকস্য ব্রতানীহ তস্য্যং কুর্যাদতদ্রিতঃ ॥১৬৮॥

অনুবাদ—অনন্তর কার্তিক-কৃত্য-বিধি, তন্মধ্যে আরম্ভ কাল, শ্রীকৃষ্ণ সত্যভামা-সংবাদীয় কার্তিক-মাহাত্ম্যো—আশ্বিনমাসের যে শুক্লা একাদশী হইবে, নিরলস ভাবে কার্তিক-মাসের ব্রতসমূহ ঐ দিন হইতে আরম্ভ করিবে ॥ ১৬৮ ॥

নিত্যং জাগরণায়ান্ত্যে যামে রাত্রিঃ সমুখিতঃ ।

শুচির্ভূত্বা প্রবোধ্যাথ স্তোত্রৈর্নীরাজয়েৎ প্রভুন্ ॥১৬৯

অনুবাদ—নিত্য শ্রীভগবানকে জাগরণ করাইবার জন্য রাত্রির শেষ প্রহরে উঠিয়া শুচি হইয়া শ্রীভগ-

বানকে জাগাইয়া অনন্তর স্তোত্রপাঠ সহ প্রভুর নীরা-
জন (আরতি) করিবে ॥ ১৬৯ ॥

টীকা—কার্তিকে শেষযামজাগরণস্য মাহাত্ম্য-
বিশেষোক্তোস্তদ্র বিশেষতো লিখিতম্ । এবমগ্নেহ-
পুণ্যম্ উত্থানাদিকং চানাৎ সাধারণমেবিতি দিক্
॥ ১৬৯ ॥

নিশম্য বৈষ্ণবান্ ধৰ্ম্মান্ বৈষ্ণবৈঃ সহ হর্ষিতঃ ।

কৃত্বা গীতাদিকং প্রাতর্দেবং নীরাজয়েৎ প্রভুম্ ॥ ১৭০ ॥

অনুবাদ—বৈষ্ণবরূপ সহ আনন্দে বৈষ্ণবধর্মসমূহ
শ্রবণ করিয়া গীতবাদ্যাদি সহ প্রাতঃকালে প্রভু
দামোদরদেবকে আরতি করিবে ॥ ১৭০ ॥

টীকা—পুনর্নীরাজয়েদিতি মঙ্গলনীরাজনং লিখি-
তম্ ॥ ১৭০ ॥

নদ্যাদৌ চ ততো গভ্রাচম্য সঙ্কল্পমাচরেৎ ।

প্রভুং প্রার্থ্যথ তস্মৈ চ দদ্যাদর্ঘ্যং যথাবিধি ॥ ১৭১ ॥

অনুবাদ—অনন্তর নদী আদি জলাশয়ে গিয়া
আচমনপূর্বক সঙ্কল্প করিবে । প্রভুকে প্রার্থনা জানা-
ইয়া পরে তাঁহাকে যথাবিধি অর্ঘ্যদান করিবে ॥ ১৭১ ॥

টীকা—যথাবিধীত্যস্য পূর্বগ্রাপি সর্বগ্রৈবানুষঙ্গঃ,
প্রাতরুত্থানাদিবিধিষ্ট পূর্বমেব লিখিতোহস্তি । অপে-
ক্ষান্তদ্বিশেষস্ত তত্র এব জ্ঞেয়ঃ, অত্র চ মধ্যে মধ্যে
কিঞ্চিদ্বিশেষলিখনায় পুনস্তৎ কিঞ্চিদুল্লিখিতম্ ॥ ১৭১ ॥

তত্র সঙ্কল্পমন্ত্রঃ

কার্তিকেহহং করিষ্যামি প্রাতঃস্নানং জনার্দন ।

প্রীত্যর্থং তব দেবেশ দামোদর ময়া সহ ॥

ইতি ॥ ১৭২ ॥

অনুবাদ—তন্মধ্যে সঙ্কল্পমন্ত্র—হে জনার্দন । হে
দেবেশ । হে দামোদর । শ্রীরাধিকাসহ আপনার
প্রীতির জন্য কার্তিকে আমি প্রাতঃস্নান করিব, ॥ ১৭২ ॥

টীকা—মা লক্ষ্মীঃ শ্রীরাধারূপা, তয়া সহিতস্য
তব প্রীত্যর্থম্ ॥ ১৭২ ॥

অথ প্রার্থনামন্ত্রঃ

তব ধ্যানেন দেবেশ জলেহস্মিন্ স্নাতুমুদ্যতঃ ।

ত্বৎপ্রসাদাচ্চ মে পাপং দামোদর বিনশ্যতু ॥

ইতি ॥ ১৭৩ ॥

অনুবাদ—অনন্তর প্রার্থনা মন্ত্র—হে দেবেশ ।
তোমার ধ্যানসহ এই জলে স্নান করিতে উদ্যত, হে
দামোদর । তোমার প্রসাদে আমার পাপ বিনাশ
হাউক ॥ ১৭৩ ॥

অথ অর্ঘ্যমন্ত্রঃ

ব্রতিনঃ কার্তিকে মাসি স্নাতস্য বিধিবন্যম ।

দামোদর গৃহাণার্ঘ্যং দনুজেন্দ্রনিসূদন ॥ ১৭৪ ॥

অনুবাদ—অনন্তর অর্ঘ্যমন্ত্র—ব্রতী আমি কার্তিক-
মাসে বিধিবৎ স্নানকারী, হে দামোদর ! হে দনুজেন্দ্র
নিসূদন আমার প্রদত্ত অর্ঘ্য গ্রহণ কর ॥ ১৭৪ ॥

নিত্যে নৈমিত্তিকে কৃৎস্নে কার্তিকে পাপশোধনে ।

গৃহাণার্ঘ্যং ময়া দত্তং রাধয়া সহিতো হরে ॥

ইতি ॥ ১৭৫ ॥

অনুবাদ—হে হরে । নিত্যনৈমিত্তিক সমগ্র
পাপশোধন কার্তিকমাসে মৎপ্রদত্ত অর্ঘ্য রাধিকাসহ
গ্রহণ কর ॥ ১৭৫ ॥

তিলৈরালিপ্য দেহং স্বং নামোচ্চারণপূর্বকম্ ।

স্নাত্বা স্ববিধিনা সঙ্ক্যামুপাস্য গৃহমাব্রজেৎ ॥ ১৭৬ ॥

অনুবাদ—নিজদেহকে তিলদ্বারা লেপন করিয়া
শ্রীকৃষ্ণ নারায়ণাদি নাম উচ্চারণ পূর্বক স্নান করিয়া
নিজ বিধিমতে সঙ্ক্যা উপাসনা করিয়া গৃহে আগমন
করিবে ॥ ১৭৬ ॥

টীকা—স্বং স্বকীয়ং দেহং, নাম শ্রীকৃষ্ণ-নারা-
য়ণেত্যাदि, তদুচ্চারণপূর্বকম্ ॥ ১৭৬ ॥

উপলিপ্যথ দেবাগ্রে নিশ্চায় স্বস্তিকং প্রভুম্ ।

তুলসী-মালতী-পদ্মাগস্ত্যপুস্তাদিনার্চয়েৎ ॥ ১৭৭ ॥

অনুবাদ—দেবমন্দিরাগ্রে উপলেকন করিয়া স্বস্তিক
মণ্ডলরচনা করিয়া প্রভুকে তুলসী মালতী পদ্ম অগস্ত্য
পুষ্পাদি দ্বারা অর্চনা করিবে ॥ ১৭৭ ॥

টীকা—আদি-শব্দেন কেতকীবিব্বপত্রাদি ॥ ১৭৭ ॥

নিত্যং বৈষ্ণবসঙ্গত্যা সেবেত ভগবৎকথাম্ ।

সর্পিমাংসহর্নিশাং দীপং তিলতৈলেন চার্চয়েৎ ॥ ১৭৮ ॥

অনুবাদ—নিত্য বৈষ্ণবসঙ্গে ভগবৎকথা সেবন,
অহোরাত্র হৃত, দীপ বা তিল তৈল দ্বারা অর্চন
করিবে ॥ ১৭৮ ॥

বিশেষতঃ নৈবেদ্যান্যর্পয়েদাচরেত্তথা ।

প্রণামাংশ্চ যথাশক্ত্যা একভক্তাদিকং ব্রতম্ ॥ ১৭৯ ॥

অনুবাদ—কার্ত্তিকমাসে বিশেষ বিশেষ নৈবেদ্য
অর্পণ করিবে, সেইরূপ অষ্টোত্তর শত প্রণাম, যথা-
শক্তি একভক্তাদি ব্রত আচরণ করিবেন ॥ ১৭৯ ॥

টীকা—বিশেষতঃ অন্যান্যাসতঃ কিঞ্চিদাধিক্যে-
নোত্তমতয়া চেত্যর্থঃ । তথা বিশেষতঃ প্রণামাংশ্চা-
চরেৎ । যথাশক্তীত্যস্য পূর্বে পরেহপি সর্বত্রৈব
সঙ্কঃ । একভক্তাদিকং ব্রতমপ্যাচরেৎ । আদি-শব্দেন
একাঙ্করোপবাসাদি ॥ ১৭৯ ॥

তথা চ পাদে তত্রৈব—

প্রাতঃকথায় শৌচাদি কৃত্বা গত্বা জলাশয়ে ।

কৃত্বা চ বিধিবৎ স্নানং ততো দামোদরার্চনম্ ॥ ১৮০ ॥

অনুবাদ—সেইরূপ পদ্মপুরাণে কার্ত্তিক প্রসঙ্গে—
প্রাতঃকালে উত্থান শৌচাদি করিয়া পবিত্র জলাশয়ে
গিয়া বিধিবৎ স্নান, অনন্তর দামোদরার্চন ॥ ১৮০ ॥

টীকা—স্থলিখিতং পুরাণোক্তিভিঃ প্রমাণয়ন্ পরং
কৃত্যবিধিং দর্শয়তি—প্রাতঃরিত্যাদিনা ভাবিনীত্যন্তেন
॥ ১৮০ ॥

কিঞ্চ—

মৌনেন ভোজনং কার্য্যং কার্ত্তিকে ব্রতধারিণা ।

হুতেন দীপদানং স্যাতি তৈলেন বা পুনঃ ॥ ১৮১ ॥

অনুবাদ—আরও—কার্ত্তিকে ব্রতধারী মৌন অব-
লম্বনে ভোজন, হুত দ্বারা বা তিল তৈল দ্বারা দীপ
দান কর্তব্য ॥ ১৮১ ॥

দিনঞ্চ কৃষ্ণকথয়া বৈষ্ণবানাঞ্চ সঙ্গমৈঃ ।

নীযতাং কার্ত্তিকে মাসি সঙ্কল্পব্রতপালনম্ ॥ ১৮২ ॥

অনুবাদ—বৈষ্ণববৃন্দসহ কৃষ্ণকথা আলাপ
দ্বারা দিন যাপন, কার্ত্তিকমাসে ব্রত সঙ্কল্প পালন
॥ ১৮২ ॥

টীকা—সঙ্কল্পস্য ব্রতস্য চ, যদ্বা, সঙ্কল্পেন যদ্-
গৃহীতং ব্রতং, তস্য পালনম্ ॥ ১৮২ ॥

আগ্নিনে গুরুপক্ষস্য প্রারম্ভে হরিবাসরে ।

অথবা পৌর্ণমাসীতঃ সংক্রান্তৌ বা তুলাগমে ॥ ১৮৩ ॥

অনুবাদ—আগ্নিনে গুরুপক্ষের হরিবাসরে আরম্ভ,
অথবা পৌর্ণমাসি হইতে অথবা তুলারশি আগমে
সংক্রান্তিতে আরম্ভ ॥ ১৮৩ ॥

টীকা—ব্রতগ্রহণকালমাহ—আগ্নিনে ইতি । হরি-
বাসরে একাদশ্যাং, তস্য বৈষ্ণবপক্ষত্বাদাদৌ নির্দেশঃ ।
অশক্ত্যাদাপেক্ষয়া বিকল্প উক্তঃ ॥ ১৮৩ ॥

দীপদানমথগুঞ্চ দদ্যাদৈ বিষ্ণুসম্মিধৌ ।

দেবালয়ে তুলস্যাং বা আকাশে বা তদুত্তমম্ ॥ ১৮৪ ॥

অনুবাদ—শ্রীবিষ্ণুর নিকট অথগু দীপদান, দেবা-
লয়ে, তুলসীতে, আকাশে উত্তম দীপ দান করিবেন
॥ ১৮৪ ॥

কিঞ্চ—

রজতং কনকং দীপান্নগিমুক্তাফলাদিকম্ ।

দামোদরস্য প্রীত্যর্থং প্রদদ্যাৎ কার্ত্তিকে নরঃ ॥ ১৮৫ ॥

অনুবাদ—কার্ত্তিকব্রতে মানব শ্রীদামোদরের
প্রীতির জন্য রৌপ্য, দীপ, স্বর্ণদীপ, মুক্তাফলাদি দান
করিবেন ॥ ১৮৫ ॥

স্কান্দে চ শ্রীকৃষ্ণাঙ্গদমোহিনীসংবাদে—
ন গৃহে কার্তিকে কুৰ্যাদিশেষেণ তু কার্তিকম্ ।
তীর্থে তু কার্তিকীং কুৰ্য্যাৎ সৰ্ব্বযত্নেন ভাবিনি ॥
ইতি ॥ ১৮৬ ॥

অনুবাদ—স্কন্দপুরাণে শ্রীকৃষ্ণাঙ্গদ-মোহিনী
সংবাদে—হে ভাবিনি ! কার্তিকমাসে কার্তিকব্রত গৃহে
করিবে না, বিশেষত তীর্থে কার্তিকব্রত সর্বপ্রযত্নে
করিবে ॥ ১৮৬ ॥

অথ কার্তিকে বর্জ্যানি

তত্রৈব ব্রহ্মনারদসংবাদে—

কার্তিকে তু বিশেষেণ রাজমাষাংশ্চ ভক্ষয়ন্ ।
নিষ্যাবান্ মুনিশাস্ত্রল যাবদাহুতনারকী ॥ ১৮৭ ॥

অনুবাদ—অনন্তর কার্তিকব্রতে বর্জ্যীয় দ্রব্য
সকল, পদ্মপুরাণে ব্রহ্ম-নারদ-সংবাদে—কার্তিকমাসে
রাজমাস—বরবটি ও শিমসমূহ ভক্ষণ করিলে, হে
মুনিবর কল্পকাল নরকবাসী হয় ॥ ১৮৭ ॥

টীকা—বিশেষণেতি অন্যদ্যপি ভক্ষয়ন্ নারক্যেব,
কার্তিকে তু ভক্ষয়ন্ বিশেষতো যাবদাহুতনারকী-
ত্যর্থঃ ॥ ১৮৭ ॥

কলিঙ্গানি পটোলানি বৃত্তাকং সন্ধিতানি চ ।
ন ত্যজেৎ কার্তিকে মাসি যাবদাহুতনারকী ॥ ১৮৮ ॥

অনুবাদ—কার্তিকমাসে যে ব্যক্তি কলমী শাক,
পটোল, বেগুন, আচার না ত্যাগ করে, তাহাকে কল্প-
কাল নরকবাসী হইতে হয় ॥ ১৮৮ ॥

কার্তিকে মাসি ধর্ম্মাঙ্গা মৎস্যং মাংসং ন ভক্ষয়েৎ ।
তত্রৈব যত্নতস্ত্যাজং শশকং শৌকরং তথা ॥ ১৮৯ ॥

অনুবাদ—ধর্ম্মাঙ্গা ব্যক্তি কার্তিকমাসে মৎস্য ও
মাংস ভক্ষণ করিবেন না । ঐ মাসে যত্নসহ অর্থাৎ
মহারোগ গ্রস্ত হইয়াও শশকমাংস ও শূকর মাংস
ভোজন করিবে না ॥ ১৮৯ ॥

টীকা—তত্রৈবেতি ধর্ম্মাপেক্ষয়া মাংসঞ্চ ন ভক্ষয়ে-
দেব, যদি বা কশ্চিন্মহারোগ-গ্রস্তস্তদভাবাদ্ভা রোগী

স্যাত্তদা তেনাপি যত্নতঃ শশশূকরয়োর্মাসং বর্জ্যীয়-
মেবেত্যর্থঃ ॥ ১৮৯ ॥

কিঞ্চ—

পরামং পরশয্যাঞ্চ পরদায়ং পরাঙ্গনাম্ ।
সর্বদা বর্জ্যয়েৎ প্রাজ্ঞো বিশেষেণ তু কার্তিকে ॥ ১৯০ ॥

অনুবাদ—আরও—পরাম, পরশয্যা, পরধন,
পরস্ত্রী—কার্তিকে প্রাজ্ঞ ব্যক্তি বিশেষভাবে বর্জ্যন
করিবেন ॥ ১৯০ ॥

টীকা—কার্তিকে তু বিশেষেণ বর্জ্যয়েদिति তৎ
সঙ্কল্পাদিকমপি ন কুৰ্যাদিত্যর্থঃ ॥ ১৯০ ॥

তৈলাভ্যঙ্গং তথা শয্যাং পরামং কাংস্যভোজনম্ ।
কার্তিকে বর্জ্যয়েদ্যন্তু পরিপূর্ণব্রতী ভবেৎ ॥ ১৯১ ॥

অনুবাদ—কার্তিকমাসে তৈল মর্দন, শয্যা, পরাম
ও কাংস্য পাত্র ভোজন ত্যাগ করিলে পরিপূর্ণ ব্রতী
হওয়া যায় ॥ ১৯১ ॥

সম্প্রাপ্তে কার্তিকে দৃষ্টৌ পরামং যন্তু বর্জ্যয়েৎ ।
দিনে দিনে তু কৃচ্ছ্ৰস্য ফলং প্রাপ্নোতি মানবঃ ॥ ১৯২ ॥

অনুবাদ—কার্তিকমাস উপস্থিত হইলে পরাম-
দর্শন করিয়া যে মানব বর্জ্যন করে, প্রতিদিন কৃচ্ছ্ৰ-
ব্রতের ফল প্রাপ্ত হন ॥ ১৯২ ॥

তত্রৈব শ্রীকৃষ্ণাঙ্গদমোহিনীসংবাদে—
কার্তিকে বর্জ্যয়েতৈলং কার্তিকে বর্জ্যয়েদ্যম্ ।
কার্তিকে বর্জ্যয়েৎ কাংস্যং কার্তিকে

ওক্সসন্ধিতম্ ॥ ১৯৩ ॥

অনুবাদ—পদ্মপুরাণে শ্রীকৃষ্ণাঙ্গদ-মোহিনী-সংবাদে
—কার্তিকে তৈল, মধু, কাংস্যপাত্র ও কাজিক বাসি
অশ্লদ্রব্য, আচার ইত্যাদি বর্জ্যন করিবে ॥ ১৯৩ ॥

টীকা—ওক্সং কাজিকাদিপৰ্য্যুষিতাশ্লদ্রব্যং সন্ধি-
তঞ্চ বর্জ্যয়েৎ ॥ ১৯৩ ॥

ন মৎস্যং ভক্ষয়েন্মাংসং ন কৌর্ম্যং নান্যদেব হি ।

চাণালঃ স তবেৎ সুভ্রু কাক্তিকে

মাংসভক্ষণাৎ ॥ ১৯৪ ॥

অনুবাদ—হে সুভ্রু ! মৎস্য, কূর্ম মাংস, ঔষ-
দার্থেও অন্য মাংসও ভক্ষণ করিবে না । কাক্তিকে
মাংস ভক্ষণে চাণাল হয় ॥ ১৯৪ ॥

অথ শ্রীরাধাদামোদর-পূজাবিধিঃ

পাদ্মে তত্রৈব—

ততঃ প্রিয়তমা বিম্বো রাধিকা গোপিকাসু চ ।

কাক্তিকে পূজনীয়া চ শ্রীদামোদরসম্মিধৌ ॥ ১৯৫ ॥

অনুবাদ—অথ শ্রীরাধাদামোদর-পূজাবিধি,
পদ্মপুরাণে কাক্তিকব্রতে—অনন্তর শ্রীকৃষ্ণের প্রিয়তমা,
গোপিকাগণ মধ্যে শ্রেষ্ঠা, কাক্তিকে শ্রীদামোদর নিকটে
শ্রীরাধিকার পূজা করা উচিত ॥ ১৯৫ ॥

টীকা—ততঃ পূর্বজন্মকৃতারাধনাক্রোতোঃ, গোপি-
কাসু মধ্যে প্রিয়তমা, তদ্ভুক্তং তত্রৈব প্রথিতম্ । যথা
শ্রীগোপালদেবস্য শ্রীমূর্তেঃ সৌন্দর্য্যবিশেষং বিলোক্য
তেন সহ ক্রীড়িতুকামাংশেনাবতীৰ্য্য যোষিদ্ভিশেষণ
প্রেমনৃত্যাদিনা তমারাধ্য তদীপসয়া তদ্যোগ্য-তদ্বিব্য-
কৃপা ভূত্বা তদেকভক্তশ্রীব্রাহ্মণমাদায় তেন সহ স্বয়-
মেব সৰ্ব্বাংশৈরবতীৰ্য্য গোপশ্রীবৃষভানুকন্যাভূতদিতি
॥ ১৯৫ ॥

দ্বিজং দামোদরং কৃতা তৎপত্নীং রাধিকাং তথা ।

কাক্তিকে পূজনীয়ো ভৌ

বাসোহলঙ্কারভোজনৈঃ ॥ ১৯৬ ॥

অনুবাদ—ব্রজবাসী ব্রাহ্মণকে দামোদর চিন্তা
করিয়া এবং তৎপত্নীকে রাধিকা চিন্তা করিয়া
কাক্তিকে উভয়কে বস্ত্র অলঙ্কার ও ভোজনাদি দান
দ্বারা পূজা কর্তব্য ॥ ১৯৬ ॥

রাধিকাপ্রতিমাং বিপ্রাঃ পূজয়েৎ কাক্তিকে তু যঃ ।

তস্য ভূষ্যতি তৎপ্রীত্যে শ্রীমান্ দামোদরো হরিঃ ॥

ইতি ॥ ১৯৭ ॥

অনুবাদ—হে বিপ্রগণ ! কাক্তিকে শ্রীরাধিকার
সন্তোষের জন্য যিনি শ্রীরাধিকা প্রতিমাকে পূজা করে
তাহার প্রতি শ্রীমান্ দামোদর হরি তুষ্ট হন ॥ ১৯৭ ॥

টীকা—তস্যঃ—শ্রীরাধিকামাঃ, প্রীত্যে—সন্তো-
ষার্থম্ ॥ ১৯৭ ॥

দামোদরাষ্টকং নাম স্তোত্রং দামোদরাষ্টকম্ ।

নিত্যং দামোদরাকর্মি পঠেৎ সত্যব্রতোদিতম্ ॥ ১৯৮ ॥

অনুবাদ—কাক্তিকে প্রতিদিন 'দামোদরাষ্টকম্'
নামক স্তোত্র সত্যব্রত মূনি কথিত পাঠ করিবে, উহা
শ্রীদামোদরের অর্চন স্বরূপ ও শ্রীদামোদরের আক-
র্ষণকারী ॥ ১৯৮ ॥

টীকা—নিত্যং পঠেৎ, দামোদরমাজ্জষ্টকং বশী-
কর্তৃং শীলমস্য, সত্যব্রতনামমুনিনা উদিতং প্রোক্তম্ ।
যদ্বা, তস্মাৎ উদিতম্ পূর্বসিদ্ধমেবাস্মাৎ প্রকটতাং
গতমিত্যর্থঃ ॥ ১৯৮ ॥

অথ শ্রীদামোদরাষ্টকম্

তত্রৈব—

নমামীশ্বরং সচ্চিদানন্দরূপম্

লসৎকুণ্ডলং গোকুলে ভ্রাজমানম্ ।

যশোদাভিযোলুখলাচ্ছাবমানম্

পরামৃষ্টমত্যন্ততো দ্রুতং গোপ্যা ॥ ১৯৯ ॥

অনুবাদ—অনন্তর শ্রীদামোদরাষ্টক, পদ্মপুরাণে
—দাস্য ভক্তিয়োগে আদিত্যে নমস্কার করিতেছেন—
নমামি, তাহাও সর্বকর্মের প্রথমে মঙ্গলাচরণ কর্তব্য
শিক্ষাদানের জন্য । ঈশ্বর—সর্বশক্তিমান্ জগদেক-
নাথ নিজ আরাধ্য প্রভুকে প্রণাম করিয়া স্তুতি করি-
বার শক্তি প্রার্থনা, তিনি পরমবন্দনীয়, নিজ দাস্য-
ভক্তি বিশেষ জ্ঞাপন পূর্বক, সচ্চিদানন্দঘন বিগ্রহ,
কর্ণে দোদুল্যমান কুণ্ডলদ্বয়, গোকুল নামক মহাযোগ-
পীঠে দেদীপ্যমান । বাল্যলীলাবেশে যশোদা মাতার
ভয়ে নিজেকে অপরাধী জ্ঞানে উদ্বৃথলের উপর হইতে
লক্ষদ্বিগুণা ধাবমান, যশোদামাতা ততোধিক ধাবিত
হইয়া পিছন হইতে ধৃত গোপালকে নমস্কার করি
॥ ১৯৯ ॥

টীকা—শ্রীরাধাসহিতং নত্বা শ্রীদামোদরমীশ্বরম্ ।
 দামোদরাস্তকব্যাখ্যা দিগেশা দর্শ্যতেহধুনা ॥ তত্রাগ্রে
 কিমপি প্রার্থয়িতুমাদৌ তস্য তত্ত্বরূপলীলাগুণাদি-
 বিশেষণোৎকর্ষ-বিশেষঃ গোকুল-প্রকটিত-নিজ-ভগ-
 বতাসার সর্বস্বভূতং বর্ণয়ন্ ভক্ত্যাদৌ নমস্করোতি—
 নমামীতি । তচ্চ মঙ্গলার্থং সর্বকর্মসু প্রাগেব দাস্য-
 বিশেষণে বিধানাদাদৌ নির্দিষ্টম্ । কং ? ইত্বরং
 সর্বশক্তি মন্তং জগদেকনাথং নিজপ্রভুং বা । তত্রাদ্যঃ
 পক্ষঃ স্তুত্যাশিত্যর্থঃ, দ্বিতীয়ঃ পরমবন্দ্যত্বার্থঃ, অন্ত্যশ্চ
 ভক্তিবিশেষণেতি দিক্ । কথন্তুতম্ ? সচ্চিদানন্দরূপং
 সচ্চিদানন্দমবগ্রহমিত্যর্থঃ ; ইতি তত্ত্ববিশেষণোৎ-
 কর্ষ্যবিশেষ উক্তঃ । সৌন্দর্য্যবিশেষণোৎকর্ষ্যবিশেষ-
 মাহ—নসন্তী শ্রীযশোদাভিষ্মা ধাবমানাৎ সততবাল্য-
 ক্রীড়াবিশেষপরত্যাগা নিরন্তরং লোলভয়া গুণয়োঃ
 ক্রীড়ন্তী কুণ্ডলে যস্য তম্ ; ইতি শ্রীমুখশোভাবিশেষ
 উক্তঃ ; যদ্বা, শ্রীগুণচূষনমহাসৌভাগ্যতঃ কুণ্ডলয়োঃ
 সর্বভূষণেষু মুখ্যত্বাভ্যন্ত্যং তানি সর্বানোবোপ-
 লক্ষ্যন্তে ; তদ্রূপে নসন্তী শোভমানে কুণ্ডলে যস্যমাৎ
 তং ভূষণভূষণাগমিত্যর্থঃ । তাতএবোক্তং শ্রীগোপী-
 ভির্দর্শনমক্সে (২৯।৩০) —‘ত্রৈলোক্যসৌভগমিদক্ষ
 নিরীক্ষা রূপং, যদগোদ্বিজদ্রুমমৃগাঃ পুলকান্যবিভ্রন্’
 ইতি, উক্তবেন চ তৃতীয়মক্সে (২।১২) —‘বিস্মাপনং
 স্বস্য চ সৌভগধেঃ, পরং পদং ভূষণভূষণাগম্’ ইতি ।
 পরিবারবিশেষণোৎকর্ষ্যবিশেষমাহ—গোকুলে গোপ-
 গোপী-গোবৎসাদি-নিবাসে ভ্রাজমানং, যোগ্যস্থান-
 বিশেষে পূর্বতোহপ্যুৎকর্ষ্যবিশেষপ্রকটনেন গোকুলস্য
 স্বাভাবিকশোভাবিশেষণে বা শোভমানম্ ; তচ্চ
 শ্রীদশমস্কন্ধাদৌ (১২।১৪) —‘চকাস গোপী-পরিষদ্-
 গতৌহচ্ছিত্ত্রৈলোক্যলক্ষ্যাকপদং বপুর্দধৎ’ ইত্যাদি-
 নোক্তম্ । লীলাবিশেষণোৎকর্ষ্যবিশেষমাহ—যশো-
 দেতি সার্দ্ধেন । যশোদায়া মাতুঃ সকাশাৎ ভিষ্মা
 দধিতাণ্ডভেদনাদ্যপরাধকৃতভীত্যা উদ্বিগ্নাৎ শিক্-
 স্থিতনবনীতচৌর্য্যার্থমুদ্বৃত্তা তলে সমাক্রান্তাদুদ্বিগ্নতাৎ
 ধাবমানং ভরয়াপসরন্তম্ । অত্র চ বিশেষ্যাপেক্ষ-
 কৈর্দর্শনমক্সকনবমাধ্যায়োক্তম্ (৮-৯) —‘উদ্বিগ্নাৎস্ব-
 রূপরি ব্যবস্থিতং, মর্কায় কামং দদতং শিচি স্থিতম্ ।
 হৈয়গবৎ চৌর্য্যবিশক্তিতেক্ষণং, নিরীক্ষা পশ্চাৎ সুত-
 মাগমচ্ছনৈঃ ॥ তামাত্মযতিং প্রসমীক্ষ্য সত্বর,-

স্ততোহবরুহ্যপসসার ভীতবৎ । গোপ্যস্বধাবন্ন যমাপ
 যোগিনাং, ক্ষমং প্রবেষ্টুং তপসেন্নিতং মনঃ ॥’
 ইত্যাদানুসন্ধেয়ম্ । ততশ্চ অত্যন্ততোদ্রুত্যা বেগেন
 ধাবিত্বা, সমাপেক্ষপদ্যেন যবাদেশঃ, গোপ্যা শ্রীযশো-
 দায়া পরা আমৃষ্টং পৃষ্ঠতো ধৃতম্ ; অত্র চ অত্যন্ততো
 দ্রুততোয়ানেন শ্রীযশোদায়া অপি স্তম্ননিতম্ব-গৌরবাদি-
 সৌন্দর্য্যবিশেষঃ স্নেহবিশেষশ্চ সূচিতঃ । গোপ্যেতি
 প্রেমোক্তিপরিপ্যাট্যা গোপজাতীমামেব তাদৃশং মহা-
 সৌভাগ্যমিতি ধ্বনিতম্ । পরামৃষ্টমিত্যনেন তস্যাং
 ভগবতঃ স্নেহবিশেষো ধ্বনিত ইতি দিক্ । অত্র চ
 (শ্রীভাঃ ১০।৯।১০) —‘অবধমানা জননী ব্রহ্মল-
 ক্ষ্মণীভরাক্রান্তগতিঃ সুমধ্যমা । জবেন বিস্রংসিত-
 কেশবক্লন-চ্যুতপ্রসূনানুগতিঃ পরামৃশ্য ইত্যর্থোহনু-
 সন্ধেয়ঃ ॥ ১৯৯ ॥

রুদন্তং মুহুর্নেগ্রযুগ্মং যুজন্তম্
 করান্তোজযুগ্মেন সাতকনেত্রম্ ।
 মুহঃ শ্বাসকম্পত্রিরেখাককণ্ঠ-
 স্থিতগ্রীবদামোদরং ভক্তিবন্ধম্ ॥ ২০০ ॥

অনুবাদ—রোদনরত করপদযুগল দ্বারা পুনঃ
 পুনঃ নেত্রদ্বয় মার্জ্জনকারী সত্ত্বয় নয়ন, ত্রিরেখাক্ষিত
 কধ্বকণ্ঠ পুনঃ পুনঃ শ্বাস গ্রহণে কম্পিত, মাতৃঅগ্রহে
 অবস্থিত ভক্তিবন্ধ দামোদরকে নমস্কার করি ॥ ২০০ ॥

টীকা—তদনন্তরলীলাবিশেষং বদন্ (শ্রীভাঃ
 ১০।৯।১১) —‘কৃতাগসং তং প্ররুদন্তমক্সিণী, কর্মন্ত-
 মজ্ঞান্মিণী স্বপাণিনা । উদ্বীক্সমানা ভয়বিহ্বলেক্ষণং,
 হস্তে গৃহীত্বা ভিষ্ময়ন্তাবাগুরৎ ॥’ ইত্যর্থমাহ—রুদন্ত-
 মিতি । মাতৃহস্তে যষ্টিং দৃষ্টাতয়া তাড়নমাক্ষ্য
 ভীতত্বাদি-প্রদর্শনেন তৎপরিহরণায় ক্লমন্তম্, অতএব
 করান্তোজযুগ্মেন নেত্রযুগ্মং যুজন্তং যুগপদ্যার্জয়ন্তং,
 এতচ্চ বাল্যলীলাবিশেষস্বভাবতঃ ; যদ্বা, ভয়াবেশেন
 সদ্যোহনুগচ্ছতোহশ্রুণো-নিষ্কাশনার্থং, যদ্বা, অশ্রু-
 ধারাপসারণার্থমিতি দিক্ । যতঃ সাতক্কে শশক্কে
 নেত্রে অপি, কিং পুনর্মনো যস্য তম্ । যদ্বা, সত্ত্বয়-
 নিরীক্ষণ-নেত্রযুগমিত্যর্থঃ । ততশ্চ তাড়নপরিহারার্থ-
 মিদমপি লীলাস্তরমুহ্যম্ । কিক্, মুহঃ শ্বাসেন-
 রোদনাবেশকৃতেন কম্পৎ কম্পমানং, ত্রিরেখাক্ষে কধ্ব-

বদ্রেখাত্ম্য চিহ্নে কণ্ঠে স্থিতং গ্রৈবং গ্রৈবেয়কং সৰ্ব্বং
গ্রীবাভূষণং মুক্তাহারাদি যস্য, দাম উদরে যস্য;
অনেন চ (শ্রীভাঃ ১০।৯।১৪) —‘গোপিকোলুখলে
দাম্য ববন্ধ প্রাকৃতং যথা’ ইত্যুক্তম্। দামোদরে
উলুখলে চোড়য়তো বন্ধনমুক্তং, তদেবাভিব্যাজয়ন্
ভক্তবশ্যতাবিশেষেণোৎকর্ষবিশেষমাহ—ভক্ত্যেব মাতুঃ
স্ববিশয়কয়া তস্য বা মাতৃবিশয়কয়া বন্ধং স্বীকৃত-
বন্ধনং, ন তু পাশবর্গবলাৎ, সৰ্ব্বতঃ সমুচ্চিতিরপা-
নন্তৈঃ পাইশৈর্ন্যূনদ্ব্যঙ্গলাপূরণাৎ। তচ্চোক্তং (শ্রীভাঃ
১০।৯।১৩-১৭) —‘তদ্ব্যঙ্গলোমভূতেন সন্দর্শনেন্যচ্চ গোপিকা ॥
যদাসীত্তদপি ন্যূনং তেনান্যদপি সন্দর্শে। তদপি
দ্ব্যঙ্গলং ন্যূনং যদ্যদাদত্ত বন্ধনম্। এবং স্বগেহদা-
মানি যশোদা সন্দর্শতাপি’ ইত্যাদি। যদ্বা, দামো-
দরত্বে হেতুঃ—ভক্ত্যেব বন্ধং বশীকৃতং, তথাপি স
এবার্থঃ পর্য্যবস্যতি। কিঞ্চ,—(শ্রীভাঃ ১০।৯।১৮-২১)
স্বমাতুঃ স্থিন্নগাত্রায়া বিম্বস্তকবরস্তজঃ। দৃষ্টা পরি-
শ্রমং কৃষ্ণঃ কৃপয়াসীৎ স্ববন্ধনে। এবং সন্দর্শিতা
হ্যঙ্গ হরিণা ভক্তবশ্যতা। স্ববশেনাপি কৃষ্ণেন যস্যে-
সং সেস্বরং বশে ॥ নেমং বিরিক্কা ন ভবো ন
গ্রীরপ্যকসংশয়া। প্রসাদং লেভিরে গোপী যত্তৎ প্রাপ
বিমুক্তিদাৎ ॥ নায়ং সুখাপো ভগবান্ দেহিনাং
গোপিকাসুতঃ। জ্ঞানিনাঞ্চাভূতানাং যথাত্তস্তিমতা-
মিহ ॥’ ইত্যোষামর্থঃ, তথা (শ্রীভাঃ ১০।১০।২৫)
—‘দেবম্বির্যে প্রিয়তমো যদিমৌ ধনদাঅজৌ। তত্তথা
সাম্বিস্ময়ামি যদৃগীতং তন্মহাঅনা ॥’ ইত্যাদেরর্থোহপি
শ্রীনারদভক্ত্যপেক্ষয়া যমলার্জুন-ভঞ্জনাদি তত্তল্লীলা-
রূপোহনেন সূচিতঃ ॥ ২০০ ॥

ইতীদৃক্ স্থলীলাভিরানন্দকুণ্ডে
স্বঘোষং নিমজ্জন্তমাখ্যাপয়ন্তম্।
তদীয়ৈশিত্যেযু ভক্তৈজিতত্বম্
পুনঃ প্রেমতন্তং শতাবুত্তি বন্দে ॥ ২০১ ॥

অনুবাদ—এই দামোদর লীলা দ্বারা এবং ঈদৃশ
পরমমনোহারী অন্য নিজ শৈশবলীলাসমূহ দ্বারা
পরমানন্দ রসকুণ্ডে নিজ গোকুল ও গোকুলবাসী-
গণকে নিমজ্জিত করাইয়া তদীয় ঐশ্বর্য্যাজ্ঞ ভক্তবন্দ

মধ্যে প্রেমভক্তি বশীভূততা প্রচারণকারী দামোদরকে
পুনঃ প্রেম ভরে শত শতবার বন্দনা করি ॥ ২০১ ॥

টীকা—গুণবিশেষেণোৎকর্ষবিশেষমাহ—ইতীতি।
এবং ভক্তবশতয়া, যদ্বা, ইত্যনয়া দামোদরলীলয়া
ঈদৃশীভিষ্ট দামোদর-লীলা-সদৃশীভিঃ পরমমনো-
হরাভিঃ শৈশবীতিঃ স্বস্য স্বাভিবা অসাধারণীভিঃ
লীলাভিঃ ক্রীড়াভিঃ। ‘গোপীভিঃ স্তোভিতোহ-
ন্যাত্তগবান্ বালবৎ কুচিৎ। উদগায়তি কুচিন্মুগ্ধ-
স্তবশো দারুহস্তবৎ ॥ বিভতি কুচিদাজন্তঃ পীঠ-
কোন্মানপাদুকম্। বাহুক্ষেপঞ্চ কুরুতে স্থানাং
প্রীতিং সমুদ্রহম্ ॥’ (শ্রীভাঃ ১০।১০।৭-৮) ইত্যাদ্য-
স্তাভিঃ স্বঘোষং নিজগোকুলবাসিপ্রাণিজাতং সৰ্ব্বমেব
আনন্দকুণ্ডে আনন্দরসময়গভীরজলাশয়বিশেষে নিত-
রাং মজ্জন্তং মজ্জয়ন্তম্, এতদেবোক্তম্ —‘স্থানাং প্রীতিং
সমুদ্রহন’ ইতি। যদ্বা, ঘোষঃ কীতিমাহাঅ্যোৎ-
কীর্তনং বা, স্বস্য স্থানাং বা গোপগোপ্যাদীনাং ঘোষো
যথা স্যাতথা স্বয়মেবানন্দকুণ্ডে নিমজ্জন্তং পরমসুখ-
বিশেষমনুভবন্তুমিত্যর্থঃ। কিঞ্চ, তাভিরেব তদীয়ৈ-
শিত্যেযু ভগবদৈশ্বর্য্যজ্ঞানপরেষু ভক্তৈজিতত্বম্ আঅনো
ভক্তবশ্যতাম্ আখ্যাপয়ন্তম্; ভক্তিপরাণামেব বশ্যো-
হহং, ন তু জ্ঞানপরাণামিতি প্রথমন্তম্, অনেন চ
‘দর্শয়ন্তদ্বিদাং লোকে আঅনো ভক্তবশ্যতাম্’ (শ্রীভাঃ
১০।১০।৯) ইত্যস্যার্থো দশিতঃ। তস্যার্থঃ—তং
ভগবন্তং বিদন্তীতি তথা তেষাং তজ্জ্ঞানপরাণামি-
ত্যর্থঃ। তান্ প্রতি দর্শয়ন্তি, যদ্বা, তদীয়ানাং
ভাগবতানাং প্রভাবাভিজ্ঞেবেব, ন চান্যেবাখ্যাপয়ন্তং,
বৈষ্ণবমাহাঅ্যবিশেষানভিফেযু কেবলজ্ঞানপরেষু-
ভক্তৈবিশেষতস্তন্মাহাঅস্য চ পরমগোপাত্মেন প্রকাশনা-
যোগ্যত্বাৎ। এবং ‘তদ্বিদাম্’ ইতি ভূতাবশ্যতা-
বিদামিত্যর্থো দ্রষ্টব্যঃ। অতঃ প্রেমতঃ ভক্তিবিশে-
ষেণ শতাবুত্তি যথা স্যাতথা শতশতবারান্ তমীশ্বরং
পুনর্বন্দে। অতো ভক্তানাংমবশ্যকৃত্যং ভক্তিপ্রকার-
বিশেষরূপং বন্দনমেব মম প্রার্থ্যং, ন ত্বৈশ্বর্য্যজ্ঞানা-
দীতি ভাবঃ ॥ ২০১ ॥

বরং দেব মোক্ষং ন মোক্ষাবধিম্ বা
ন চান্যং ব্রণেহহং বরেশাদপীহ।

ইদন্তে বপুর্নাথ গোপালবালং

সদা মে মনস্যাবিরাস্তাং কিমন্যৈঃ ? ২০২ ॥

অনুবাদ—হে দেব । পুরুষার্থ শ্রেষ্ঠ মোক্ষ বর বা মোক্ষাবধি অন্য বর বরদেবের আপনা হইতে এই বৃন্দাবনে আমি চাহি না, হে নাথ । এই যে তোমার বালগোপাল মূর্তি সর্বদাই আমার মনোমধ্যে আবির্ভূত থাকুক, অন্য বরে কি প্রয়োজন ॥ ২০২ ॥

টীকা - এবমুৎকর্ষবিশেষবর্ণনেন শুদ্ধা প্রার্থয়তে—বরমিতি দ্বাভ্যাম্ । দেব, হে পরমদ্যোতমান ! হে মধুরক্লীড়াবিশেষপরেতি বা, বরেশাৎ সকলবর-প্রদানসমর্থাৎ অপি ত্বতঃ মোক্ষং চতুর্থপুরুষার্থং মোক্ষস্যামধিং বা পরমকার্থারাপং ঘনসুখবিশেষাভ্য-কং শ্রীবৈকুণ্ঠলোকম্, অন্যঞ্চ শ্রবণাদিভক্তিপ্রকারমহং বরং প্রার্থ্যং, যদ্বা, অনৈব্যবরণীয়মপি, যদ্বা, বরতয়া ইহ বৃন্দাবনে ন বৃণে । ইহত্যোস্য পরেণাপি সম্বন্ধঃ, অত্র চ মোক্ষাদিগ্রন্যস্য যথোত্তরশ্রেষ্ঠমূহ্যম্ । তত্র মোক্ষদ্বৈকুণ্ঠলোকস্য শ্রেষ্ঠ্যং শ্রীভাগবতামৃতোত্তরখণ্ডে ব্যক্তমেবাস্তি । বৈকুণ্ঠলোকাচ্ছ্রবণাদিপ্রকারস্য চ শ্রেষ্ঠ্যং, ‘কামং ভবঃ স্বরূজিনির্নয়েষু ন স্তাৎ’ (শ্রীভাঃ ৩।১৫।৪৯) ইত্যাদিবচনতঃ শ্রবণাদিসিদ্ধ্যা নরকাদি-প্ৰবপি যত্র তত্র সর্বত্রৈব বৈকুণ্ঠবাসসিদ্ধিরিতি দিক্ । তহি কিং বৃণুমে ? তদাহ—হে নাথ । ইহ বৃন্দা-বনে ইদং বনিতং গোপালবালরূপং তে বপুঃ সদা মে মনসি আবিরাস্তাম্ ; অন্তর্য্যামিত্বাদিনা স্থিতমপি সাক্ষাদিব সর্বাপসৌন্দর্য্যাদিপ্রকাশনেন প্রকটং ভূয়াৎ । ননু মোক্ষাদয়োহপি পরমোপাদেয়াস্তানপি বৃণু, তত্রাহ—কিমন্যৈরিতি ; অনৈর্মোদিভির্মম প্রয়োজনং নাস্তী-ত্যর্থঃ, তস্য সর্বানন্দকদম্বাখকড়াভ্যংসিদ্ধ্যৈব সর্ব-সিদ্ধেঃ । তথা তদলাভে নিজেপিস্তাসিদ্ধ্যা বিশেষ-তশ্চ তুচ্ছলাভেন শোকবিশেষোৎপাদনাদন্যৈরপি কিমিতি ভাবঃ । যদ্বা, ননু মোক্ষাদয়ো ন ব্রিয়ন্তাং নাম, পরমাপেক্ষ্যাণি মদীয়-শ্রীচতুর্ভূজাদি-মূর্তিদর্শন-সম্ভাষণাদীনি ব্রিয়তাং, তত্রাহ—কিমন্যৈরিতি । চিত্তে ত্বদেতচ্ছ্রীমদ্রূপঃ সদা স্ফূর্তাবেব মমাত্যন্তপ্রীতিনান্য-ত্রেতি ভাবঃ । অন্তর্দর্শনমাহাভ্যাক্ত শ্রীভাগবতামৃতোত্তর-খণ্ডে উপোলোকে শ্রীপিপ্পলায়নেন বিরতোজ্যমস্তুি । এবং তস্য প্রার্থনাপি স্তাবাবেব পর্য্যবস্যতি, তসৈব সর্বোৎকৃষ্টত্বেন প্রার্থনাৎ, এবমগ্রেহপি ॥ ২০২ ॥

—৫২

ইদন্তে মুখান্তোজমব্যক্তনীলৈ-

বৃতং কুন্তলৈঃ স্নিগ্ধরক্তৈশ্চ গোপ্যা ।

মুহুচ্চুস্মিতং বিশ্বরক্তাধরং মে

মনস্যাবিরাস্তামলং লক্ষলাভৈঃ ॥ ২০৩ ॥

অনুবাদ—এই যে তোমার শ্রীমুখকমল অনির্বচ-নীয় নীল অলকা স্নিগ্ধ ও রক্ত বর্ণ চূর্ণ কুন্তল সমূহ দ্বারা আবৃত এবং গোপী যশোদামাতা কর্তৃক পুনঃ পুনঃ চুম্বিত পকুবিদ্বফল সদৃশ রক্তবর্ণ অধর আমার মনোমধ্যে আবির্ভূত থাকুক, অন্য লক্ষ লক্ষ লাভ সমূহের প্রয়োজন নাই ॥ ২০৩ ॥

টীকা—তত্র চ তব শ্রীমুখং পরমমনোহরং বিশেষেণ দিদৃক্ষে, ইত্যাহ—ইদমিতি । কদাচিচ্ছ্যা-নেহনুভূয়মানমনির্বচনীয়-সৌন্দর্য্যাদিকং, তদেব নিদি-শতি—মুখমেবান্তোজং প্রফুল্লকমলাকরত্ন-নিখিলসন্তা-পহারিত্ব-পরমানন্দরসবত্বাদিনা, তন্মে মনসি মুহুরা-বিরাস্তাম্ । কথন্তুতম্ ? অত্যন্তনীলৈঃ পরমশ্যামলৈঃ স্নিগ্ধৈশ্চ রক্তৈশ্চ কুন্তলৈঃ কেশৈরলকৈর্বা বৃতং কমলং ভ্রমরৈরিবোপরি বেষ্টিতম্ ; গোপ্যা শ্রীযশোদয়া শ্রীরাধয়া বা চুম্বিতং, মুহুরিত্যস্যাগ্রাপি সম্বন্ধঃ, যদ্বা, পাঠক্রমাদগ্ৰৈব সম্বন্ধঃ ; ততশ্চ তয়া মহাধন্যয়া মুহুচ্চুস্মিতমপি মম মনসি স্কৃদপ্যাবিরাস্তামিত্যর্থঃ । যদ্বা, সদেতি পূর্বগতস্যাগ্রাপ্যর্থবলাদবয়ম্ এব স্যাৎ । বিশ্ববদন্তৌ অধরৌ যস্মিন্ তৎ, ততশ্চ লক্ষলাভৈর-নৈর্লক্ষসংখ্যৈর্লক্ষৈরপি প্রয়োজনং নাস্তীত্যর্থঃ । নিখি-লার্থমেবৈতৎ ॥ ২০৩ ॥

নমো দেব দামোদরানন্ত বিষ্ণো

প্রসাদ প্রভো দুঃখজালাধিমগ্নম্ ।

রূপাদৃষ্টিবৃষ্ট্যাতিদীনং বতানু-

গৃহাণেশ মামজমেধ্যাক্ষিদৃশ্যঃ ॥ ২০৪ ॥

অনুবাদ—হে দেব । আপনাকে প্রণাম, হে দামোদর । হে অনন্ত । হে বিষ্ণো । প্রসন্ন হও, হে প্রভো । অদর্শন জনিত দুঃখ-জালাধিগ্ন সমুদ্রে নিমজ্জিত আমাকে দর্শন দান ও রূপাদৃষ্টিরূপ অমৃত বৃষ্টি দ্বারা অতিদীন খিন্ন আমাতে অনুগ্রহ প্রকাশ কর, হে ঈশ । অজ আমার নয়ন গোচর হও ॥ ২০৪ ॥

টীকা—এবং স্তুতিপ্রভাবাৎ সদাঃ সমুদিতেন
প্রেমবিশেষেণ সাক্ষাদ্দিদৃক্ষমাণস্তত্র চৈকং নাম-
সঙ্কীৰ্ত্তনমেব পরমসাধনং মন্যমানস্তথৈব সকাৰ্থ্যং
প্রার্থয়তে—নম ইতি । তুভ্যামিত্যধ্যাহার্যামেব, তচ্চ
ভয়গৌরবাদিনা প্রেমবৈকল্যেন বা সাক্ষাৎ প্রযুক্তম্ ।
হে প্রভো, হে মদীশ্বর ! প্রসীদ । প্রসাদমেবাহ—

দুঃখং সাংসারিকং তদর্শনজং বা, তস্য জালং
পরম্পরা, তদেবাধিঃ আনন্ত্যাদিনা তস্মিন্মগ্নং মাং,
অতএব অতিদীনং পরমার্ভং, যদ্বা, তত্র সৎসহায়-
সাধনাদিহীনত্বাৎ পরমাকিঞ্চনং, যদ্বা, মুমূর্ষুং
জীবন্তং বা, তত্র চাক্তং তৎ প্রতিকারদানভিজং,
রূপয়া দৃষ্টিনিরীক্ষণং, তস্যা বৃষ্ট্যা পরম্পরয়া,
রূপাদৃষ্টিরূপামৃতবৃষ্ট্যা বা অনুগৃহাণ, সমুদ্রুত্যা
জীবন্তার্থঃ । তদেবাভিব্যঞ্জয়তি—অক্ষিদৃশ্যা
মল্লোচনগোচর এষি ভব । এবং প্রার্থনাক্রমেণ
প্রার্থনং কৃতং, প্রার্থস্য পরমদৌর্ভাগ্যেন, সহসা প্রাগেব
নির্দেশানর্হত্বাৎ । অন্তর্দর্শনাৎ সাক্ষাদর্শনমাহাদ্যাক্ষ
গ্রীভগবৎপার্ষদৈঃ সন্যাসমুক্তং, শ্রীভাগবত-মৃতোত্তর-
খণ্ডতো বিশেষতো জ্ঞেয়ম্ । তত্র দেব হি দিব্যরূপেতি
দিদৃক্ষ্যাং হেতুঃ, দামোদরেতি ভক্তবাৎসল্য-
বিশেষেণাক্ষিদর্শনযোগ্যতায়াম্ ; অতো নাভো যস্মা-
দিত্যনন্তেতি রূপাদৃষ্টানুগ্রহেণ । প্রভো ! হে
অচিন্ত্যানস্তাভূত-মহাশক্তিযুক্তেতি ইন্দ্রিয়াগ্রাহ্য-
সাপ্যাক্ষিদৃশ্যাসম্ভাবনায়াম্ ; ঈশ । হে-পরম-
প্রত্যক্ষোতি অযোগ্যং প্রতি তাদৃশানুগ্রহকরণে কস্যচিদ-
প্যনপেক্ষতায়াম্ জ্ঞেয়ম্ । কিঞ্চ, বিষ্ণো ! হে সর্ব-
ব্যাপক । যদ্বা, হে শ্রীহরন্দাবননিকুঞ্জকুহরাদি-প্রবেশ-
শীল, ইতি চাক্ষিদৃশ্যার্থং দূরাগমনশ্রমাদিকং
নাশ্ভীতি । অথবা হে অনন্ত, অপরিচ্ছিন্ন ! বিষ্ণো
সর্বব্যাপিন্ ! তথাপি হে দামোদরেত্যেবং পরমবাৎ-
সল্যবিশেষেণ তবাকৃতং কিমপি নাশ্ভীতি ধ্বনিতম্ ।
অন্যৎ সমানমিত্যেষা দক্ ॥ ২০৪ ॥

কুবেরাশ্বজৌ বক্রমূর্ত্যৌ যদ্ব-
ভুয়া মোচিভৌ ভক্তিভাজৌ কৃতৌ চ ।
তথা প্রেমভক্তিং স্বকাং মে প্রযচ্ছ
ন মোক্ষে গ্রহো মেহস্তি দামোদরেহ ॥২০৫॥

অনুবাদ—আমি মাতা কৰ্ত্তৃক দামবন্ধনযুক্ত উলু-
খলে বদ্ধ অবস্থাতেই যমলাজ্জ্বল রুক্মরূপী কুবের পুত্র
দ্বয়কে শ্রীনারদ শাপ হইতে মুক্তিদান ও ভক্তিভাজন
করিয়াছেন, সেইরূপ নিজ প্রেমভক্তি আমাকে দান
কর, হে দামোদর ! এই শ্রীহরন্দাবনে আমার আর
মোক্ষে আগ্রহ নাই ॥ ২০৫ ॥

টীকা—ইথং প্রেমবিশেষেণ পরমোৎকর্ষা সহ
সাক্ষাদর্শনং প্রার্থ্য তত এব সদ্যোজাতপ্রেমভক্তি-
বিশেষেণ তস্য পরমদৌর্ভাগ্যং মন্যমানস্তত্র চ পরমো-
পায়ভূতাং প্রেমভক্তিমভিজায়, যদ্বা, সঙ্কদর্শনে
মনোহতুঃ বিরহদুঃখোত্তরতাক্ষাশক্য সদা তদ্বশী-
করণায় প্রেমভক্তিমেবৈকমুপায়মভিজায় ; অত্র চ
পরমাপরাধিনো মম কথং সা সম্ভবেদিত্যাশক্য
শ্রীভগবদ্বাৎসল্যমহিম্যা চাসম্ভাব্যমপি সর্বমেব সম্ভ-
বেদিত্যি নিশ্চিত্য মোক্ষত্যাগেন প্রেমভক্তিমেব
প্রার্থয়তে—কুবেরেতি । বক্রয়া গোপ্যা পাশৈরুদ্বৃথলে
শৃঙ্খলিতয়া মূর্ত্যা শ্রীবিগ্রহেণৈবেতি তন্মোর্মধ্যে স্বয়ং
প্রবেশাৎ পরমসুন্দরলীলাদি-বিশিষ্টস্য ভগবতঃ
সাক্ষাদর্শনস্পর্শনাদিকং সূচিতম্ । মোচিভৌ শ্রীনারদ-
শাপাৎ সংসারাক্ষ, ন কেবলং তাবদেব, পরমভক্তি-
শতাভ্যাং দত্তেত্যাহভক্তিং ভজতঃ পরমসাধ্যত্বেনা-
শ্রয়তঃ, ন কথঞ্চিদপি ত্যজত ইতি তথা তৌ । এবং
প্রেমভক্তিমেব দত্তেত্যভিপ্রেতম্ । তথা চ শ্রীভগবদ্ব-
চনম্ (শ্রীভাঃ ১০।১০।৪২)—সজাতো ময়ি ভাবো
বামীপিসতঃ পরমোহভব ইতি । অস্যাৰ্থঃ—বাৎ
যুবয়োৰীপিসতোহপেক্ষিতঃ পরমো ভাবঃ প্রেমা ময়ি
সমাগ্জাত এব, ন ভবঃ পুনর্জন্ম সংসারদুঃখং বা
যস্মাৎ স ইতি । হে দামোদর তথা তদ্বৎ স্বকাং
ত্বচ্চরণারবিন্দেকাশ্রয়াম্ এতদ্রূপৈকবিষয়্যং বা মে
মহ্যং প্রকর্ষণে যচ্ছ দেহি । ননু কিমগ্রাহেণ ?
কুবেরাশ্বজবনোক্ষোহপি গৃহ্যতাম্, অন্যথা জন্ম-
মরণাদি-সংসারাদত্তে । তত্রাহ—নেতি । ইহ
অস্যাং প্রেমভক্ত্যাবেব মম গ্রহ আগ্রহোহস্তি, ন চ
মোক্ষে গ্রহোহস্তি । অয়মর্থঃ—প্রেমভক্ত্যা সংসার-
ধ্বংসো ভবতি চেত্তহি ভবতু নাম, ন স্যাক্ষেত্তহি
মাহন্তু নাম, তত্র মমাপেক্ষা নাশ্ভীতি । অত্র গৃহ্যেয়ং
ভাবঃ—চিন্তামণৌ করস্তু সর্বমেব স্বয়ং সেৎসতি,
কিন্তুদেকমাত্র-তুচ্ছ-দ্রব্যগ্রহণেনেতি । যদ্বা, ‘হে দামো-

দর স্বকাং প্রেমভক্তিং প্রযচ্ছ' ইত্যেবং পাশবন্ধোদর-
উগবদ্বিষয়কপ্রেমভক্তিপ্রার্থনয়া নিত্যমুদরে পাশ-
বন্ধনাগ্রহমাশঙ্ক্যাহ—মোক্ষে পাশবন্ধনাত্তব মোচনে
মমাগ্রহো নাস্তি কিম্? কাকু অন্ত্যবেত্যর্থঃ। কিন্তু
ইহ অশ্মিন্বেব রূপে সকাম-সাধারণানাং প্রেমভক্তিং
প্রযচ্ছতি। যদ্বা ইহ বৃন্দাবনে প্রেমভক্তিং প্রযচ্ছ-
তান্বয়ঃ। ততশ্চ তত্রৈব তস্যঃ সুখবিশেষাবির্ভাব-
কত্বাৎ প্রাদুর্ভাববিশেষাচ্চ, তথা তস্য সাক্ষাদ্দর্শন-
বিশেষাকারত্বাচ্চ, তথা তত্রৈব তদ্বিহারিণীভগবদ্দি-
পক্ষাবিশেষাচ্চ, তত্র সদা নিবাসোহপি প্রার্থিতঃ
ইত্যাহাম্; অন্যচ্চ পূর্ববদেব ॥ ২০৫ ॥

নমস্তেহস্ত দাম্ভেন স্ফুরদীপ্তিধাম্ভেন

ত্বদীয়োদরায়াত্ত বিশ্বস্য ধাম্ভেন।

নমো রাধিকায়ৈ ত্বদীয়প্রিয়ায়ৈ

নমোহনন্তলীলায় দেবায় তুভ্যাম্ ॥ ২০৬ ॥

অনুবাদ—চতুর্দিকে প্রকাশিত দীপ্তির আশ্রয়
বন্ধন রজ্জ্বকে প্রণাম থাকুক, অনন্তর নিখিল বিশ্বের
আশ্রয় তোমার উদরকে প্রণাম থাকুক, তদীয়
প্রেমসীবরা শ্রীরাধিকাকে প্রণাম। অনন্ত লীলাময়
তদুপরি রাসাদি ক্রীড়াশীল তোমাকে প্রণাম ॥ ২০৬ ॥

টীকা—এবং স্তুতিং সমাপয়ন্ স্বপ্রার্থিতসিদ্ধয়ে
ভক্তিবিশেষণ বা তদীয়সাধারণ-পরিকরাবয়ব-
পরিবারাদীনপি প্রত্যেকং পৃথক্ প্রণমতি—নমস্তেহ-
স্তিতি। তে তব দাম্ভে উদর-বন্ধনমহাপাশায়
নমোহস্ত; কথন্তুতায়? স্ফুরন্ত্যা দীপ্তেস্তেজসো
ধাম্ভেন আশ্রয়ায়, এবং তস্যাপি ব্রহ্মহনরূপতাভিপ্রেতা।
অথানন্তরং ত্বদীয়ায় উদরায় নমোহস্ত, পাশবন্ধেন
তেনৈব সৌন্দর্য্যাদেবাসল্যলীলাদেশ্চ বিশেষতঃ
প্রকাশনাৎ; কথন্তুতায়?—বিশ্বস্য চরাচর-প্রপঞ্চ-
জাতস্য ধাম্ভে আধারায়, তত এব চতুর্দশভুবনাথক
কমলোৎপত্তেঃ, তত্রৈব চ মাতরং প্রতি বারদ্বয়ং
বিশ্বরূপপ্রদর্শনাদিতি দিক্। এবমুদরবন্ধনেন বিশ্ব-
স্যপি বন্ধনাপত্তেঃ শ্রীশোদয়া বিশ্বমপি বশীকৃতমিতি
ধ্বনিতম্; তথা ঈশস্য বন্ধনাসম্ভবেহপি বন্ধন-
স্বীকারেণ ভক্তবাৎসল্য-বিশেষস্তথা বন্ধনেন প্রপঞ্চা-
সঙ্কোচাবস্থিত্যাদিসমাবেশস্য তর্কাগোচরত্বাদৈশ্বর্য্য-

বিশেষশ্চ ধ্বনিত ইতি দিক্। দামনমস্কারানন্তমুদর-
নমস্কারেচ্চোদরোপরিদামো বর্তমানত্বাৎ, যথোত্তর-
মুৎকর্ম্মবিবক্ষয়া বা; ইদানীং তদীয় প্রিয়তমজন-
রূপন্যেব বাঞ্ছাতীতমপি সর্ব্বমেব সুসিধ্যোদিতীশয়েন
উগবতীং শ্রীরাধাং প্রণমতি—নম ইতি। তয়া চ
সর্ব্বা এব গোপিকা উপলক্ষ্যান্তে কিংবা তাসু মুখ্যত-
মাত্র সৈবৈকোত্তরা। রাধিকেতি সর্ব্বদৈব শ্রীভগবদা-
রাধনবিশেষাদন্বর্থসংজ্ঞা, অতএব ত্বদীয়প্রিয়েতি।
যদ্বা, রাধিকেতি ক্লতিসংজ্ঞা। ততশ্চারাধনাদান-
পেক্ষয়া সা নিত্যপ্রিয়েবেতি। তত্র চ তদীয়্যা অপি
সর্ব্বে জনাঃ প্রিয়াস্তুৎপ্রীত্যা যস্যঃ, কিমূত বক্তব্যং
ত্বমিতি। এবং তস্যাস্তস্মিন্ প্রেমবিশেষঃ সূচিতঃ।
তস্যৈ নমঃ, যদ্বা, তৎপ্রিয়ায়ৈ ইতি ততশ্চ যস্য তং
প্রিয়োহসি, সোহপি জগদ্বন্দ্যঃ স্যাৎ। এষা চ তবৈব
প্রিয়া, অতস্তস্যৈ নমোহস্ত। ততশ্চ তয়া সহ রাস-
ক্রীড়াদিকং পরমস্তুতিত্বেনান্তে বর্ণয়িতুমিচ্ছন্ তচ্চ
পরম-গোপ্যত্বেনানভিব্যঞ্জয়ন্ 'মধুরেণ সমাপয়েৎ'
ইতিন্যায়েন কিঞ্চিদেব সঙ্কেতেনোদ্दिশন্ প্রণমতি—
দেবায় লোকোত্তরায়েতি, লীলানামপি লোকোত্তরতা-
ভিপ্রেতা। যদ্বা, শ্রীরাধিকয়া সহ নিরন্তরক্রীড়া-
পরায়, অতএবানন্তলীলায় তুভ্যং নম ইতি। এবং
গোকুলবিষয়িকা সর্ব্বাপি লীলোদ্दिষ্টা, তস্যৈ চ নম
ইতি ভাব ইত্যেমা দিক্।

শ্রীরাধাপ্রাণনাথায় শ্রীমদ্দামোদরায় তে।

সর্ব্বং চৈতন্যদেবায় গুরবেহপিতমেব মে ॥ ২০৬ ॥

অথ তত্র কৃষ্ণাষ্টমীকৃত্যম্

পাদে তত্রৈব—

গোবর্দ্ধনগিরৌ রম্যে রাধাকুণ্ডং প্রিয়ং হরেঃ।

কার্ত্তিকে বহলাষ্টম্যাং তত্র স্নাত্বা হরেঃ প্রিয়ঃ।

নরো ভক্তো ভবেদ্বিপ্রাস্তদ্ধি তস্য প্রতোষণম্ ॥ ২০৭ ॥

অনুবাদ—অনন্তর কার্ত্তিকে কৃষ্ণাষ্টমী কৃত্য,
পদ্মপুরাণে ঐ প্রসঙ্গে—পরম রমণীয় হরিদাসবর্ষ্য
শ্রীগোবর্দ্ধন গিরিতটে শ্রীহরির প্রিয় রাধাকুণ্ড বির-
জিত আছেন। কার্ত্তিকমাসে কৃষ্ণপক্ষীয় অষ্টমী
তিথির মধ্যরাত্রে ঐ রাধাকুণ্ডের প্রকাশ, সেই কুণ্ডে

স্নান করিয়া মানব শ্রীহরির প্রিয় ভক্ত হয়, হে বিপ্র-
গণ! রাধাকুণ্ডে স্নানই শ্রীহরির তুষ্টির প্রকৃষ্ট
কারণ ॥ ২০৭ ॥

টীকা—তত্র কুণ্ডে নরঃ স্নাত্বা হরেঃ প্রিয়তমো
ভবেৎ । হি যতঃ তত্র তত্র স্নানং তস্য হরেঃ প্রতো-
ষণং, প্রকর্ষণেণ তোষয়তীত্যর্থঃ ॥ ২০৭ ॥

যথা রাধা প্রিয়া বিম্বোস্তস্যাঃ কুণ্ডং প্রিয়ন্তথা ।
সর্বগোপীষু সৈবৈকা বিম্বোরত্যন্তবল্লভা ॥ ২০৮ ॥

অনুবাদ—শ্রীরাধিকা যেমন শ্রীকৃষ্ণ প্রিয়া, রাধা-
কুণ্ডও শ্রীকৃষ্ণ প্রিয় সর্বগোপীগণ মধ্যে রাধিকাই
শ্রীকৃষ্ণের অত্যন্ত বল্লভা ॥ ২০৮ ॥

টীকা—তত্র হেতুমাহ—যথেন্তি । ন চ সাধারণ-
প্রিয়েত্যাহ—সর্বাসু গোপীত্বপি মধ্যে ॥ ২০৮ ॥

কিঞ্চ তত্রৈব শ্রীরাধিকোপাখ্যানান্তে—
রুদ্দাবনাধিপত্যঞ্চ দত্তং তস্যাঃ প্রভুম্ব্যতা ।
কৃষ্ণেনান্যত্র দেবী তু রাধা রুদ্দাবনে বনে ॥ ২০৯ ॥

অনুবাদ—পদ্মপুরাণে ঐ প্রসঙ্গে শ্রীরাধিকা উপা-
খ্যানান্তে—শ্রীরুদ্দাবনের আধিপত্য ও শ্রীরাধিকার
তুষ্টির জন্য শ্রীকৃষ্ণ তাঁহাকে দান করিয়াছেন,
অন্যকে অন্যত্র, শ্রীরাধা রুদ্দাবনের অধীশ্বরী ॥ ২০৯ ॥

টীকা—তস্যাঃ তস্যৈ শ্রীরাধায়ৈ । অন্যত্র রুদ্দা-
বনেতরস্থানে সা দেবী লক্ষ্ম্যাদিরূপা । রুদ্দাবনাখ্যে চ
বনে রাধৈব স্বয়ং স্বনামাদিনৈব প্রসিদ্ধেত্যর্থঃ ॥ ২০৯ ॥

তৎকুণ্ডে কাটিকান্তমাং স্নাত্বা পূজ্যো জনার্দনঃ ।
সুবোধন্যাং যথা প্রীতস্তথা প্রীতস্ততো

ভবেৎ ॥ ২১০ ॥

অনুবাদ—শ্রীরাধাকুণ্ডে কার্তিকমাসের বহলাষ্ট-
মীতে স্নান করিয়া শ্রীকৃষ্ণ পূজা কর্তব্য । উত্থান
একাদশীতে শ্রীকৃষ্ণ যেমন প্রীত হন, সেইরূপ প্রীত
হন এই অষ্টমী স্নানে ॥ ২১০ ॥

টীকা—সুবোধন্যাম্ উত্থানেকাদশ্যাং, এতচ্চাগ্রে
তৎপ্রসঙ্গে ব্যক্তং ভাবি ॥ ২১০ ॥

অথ কৃষ্ণব্রয়োদশীকৃত্যম্

পাদ্বে চ তত্রৈব—

কাটিকে কৃষ্ণপক্ষে তু ব্রয়োদশ্যাং নিশামুখে ।
যমদীপং বহির্দদ্যাদপমৃত্যুবিনশ্যতি ॥ ২১১ ॥

অনুবাদ—অনন্তর কৃষ্ণ ব্রয়োদশী কৃত্য, পদ্ম-
পুরাণে কার্তিক প্রসঙ্গে—কার্তিকমাসের কৃষ্ণপক্ষের
ব্রয়োদশীতে প্রদোষে অপমৃত্যু বারণের জন্য গৃহের
বাহিরে যম দীপ প্রদান করিবে ॥ ২১১ ॥

টীকা—নিশামুখে—প্রদোষে ॥ ২১১ ॥

অথ তত্র মন্ত্রঃ

মৃত্যুনা পাশদণ্ডাভ্যাং কালঃ শ্যামলয়া সহ ।
ব্রয়োদশ্যাং দীপদানাং সূর্য্যজঃ প্রীয়তামিতি ॥ ২১২ ॥

অনুবাদ—অনন্তর দীপদান মন্ত্র—ব্রয়োদশীতে
দীপদান প্রভাবে পাশ, দণ্ড ও শ্যামলা সহ সূর্য্যপুত্র
কাল প্রীত হউন ॥ ২১২ ॥

অথ কৃষ্ণচতুর্দশীকৃত্যম্

তদৈব—

চতুর্দশ্যাং ধর্ম্মরাজ-পূজা কার্য্যা প্রযত্নতঃ ।
স্নানমাবশ্যকং কার্য্যাং নরৈর্নরকভীরুভিঃ ॥ ২১৩ ॥

অনুবাদ—অনন্তর কৃষ্ণচতুর্দশীকৃত্য, পদ্মপুরাণেই
—কার্তিকে কৃষ্ণচতুর্দশীতে প্রযত্ন সহকারে যমরাজ-
পূজা কর্তব্য, নরক ভয়ে ভীত মানবগণ কর্তৃক স্নান
অবশ্য কর্তব্য ॥ ২১৩ ॥

অরুণোদয়তোহন্যত্র রিত্তায়াং স্নাতি যো নরঃ ।

তস্যাঙ্গিকভবো ধর্ম্মো নশ্যত্যেব ন সংশয়ঃ ॥ ২১৪ ॥

অনুবাদ—যে মানব অরুণোদয় কাল ব্যতীত
অন্য সময় রিত্তা চতুর্দশীতে স্নান করে, তাহার বাৎ-
সরিকজাত ধর্ম্ম বিনাশ পায়ই ইহাতে সংশয় নাই ॥ ২১৪ ॥

টীকা—চতুর্দশ্যাং স্নানং চারুণোদয়ে সত্যেব
কার্য্যাং, নিত্যত্বাদিত্যাহ—অরুণেন্তি ॥ ২১৪ ॥

কান্দে চ তগ্রৈব—

কান্তিকে কৃষ্ণপক্ষে তু চতুর্দশ্যাং বিধুদয়ে ॥

অবশ্যমেব কর্তব্যং স্নানং নরকভীরুভিঃ ॥ ২১৫ ॥

অনুবাদ—কৃষ্ণপুরাণেও কান্তিক প্রসঙ্গে—কান্তিকে
কৃষ্ণপক্ষে চতুর্দশীতে চন্দ্রোদয় কালে নরকভয়ে ভীত
মানবগণ কর্তৃক স্নান অবশ্য কর্তব্য ॥ ২১৫ ॥

কিঞ্চ পাদ্মে তগ্রৈব—

তত্ত্বত তর্পণং কার্য্যং ধর্ম্মরাজস্য নামভিঃ ।

জীবৎপিতা ন কুক্ষীত তর্পণং যমভীষ্ময়োঃ ॥ ২১৬ ॥

অনুবাদ—আরও পদ্মপুরাণে—অনন্তর ধর্ম্মরাজের
নামসমূহ দ্বারা তর্পণ কর্তব্য, জীবৎ পিতা যম ও
ভীষ্ম তর্পণ করিবেন না ॥ ২১৬ ॥

টীকা—চতুর্দশীকৃত্যমন্যদপি লিখতি—ততশ্চেতি ;
ষড়্ভিনামভিঃ 'যমায় ধর্ম্মরাজায়' ইত্যাদিনোক্তৈঃ
॥ ২১৬ ॥

যজ্ঞোপবীতিনা কার্য্যং প্রাচীনাবীতিনা তথা ।

দেবত্বঞ্চ পিতৃত্বঞ্চ যমস্যাস্তি দ্বিরূপতা ॥ ২১৭ ॥

অনুবাদ—সমতর্পণ যজ্ঞোপবীতী ও প্রাচীনাবীতী
উভয় ভাবেই কর্তব্য, যেহেতু যমরাজের দুইটি রূপ
আছে দেবরূপ ও পিতৃরূপ ॥ ২১৭ ॥

টীকা—দ্বিরূপতা—দেবরূপতা পিতৃরূপতা চ ॥ ২১৭ ॥

নক্তং যমচতুর্দশ্যাং যঃ কুর্য্যাচ্ছিবসমিধৌ ।

ন তৎ ক্রতুশতেনাপি প্রাপ্যতে পুণ্যমীদৃশম্ ॥ ২১৮ ॥

অনুবাদ—সমচতুর্দশীতে শিবালয়ে যিনি নক্ত
ভোজন করিবেন, ঐদৃশ পুণ্য যজ্ঞশত দ্বারাও প্রাপ্ত
হওয়া যায় না ॥ ২১৮ ॥

টীকা—নক্তং—নক্তং ভোজনব্রতম্ ॥ ২১৮ ॥

কুমারী বটুকান্ পূজ্য তথা শৈবতপোধনান্ ।

রাজসূয়ফলং তেন প্রাপ্যতে নাত্র সংশয়ঃ ॥ ২১৯ ॥

অনুবাদ—কুমারী, ব্রহ্মচারীগণকে ও শৈব তপস্বী-

গণকে পূজা করিয়া রাজসূয় যজ্ঞের ফল প্রাপ্ত হয়
ইহাতে সংশয় নাই ॥ ২১৯ ॥

টীকা—পূজ্য—পূজয়িত্বা ॥ ২১৯ ॥

কান্তিকে ভৌমবারেণ চিত্রা কৃষ্ণা চতুর্দশী ।

তস্যাং ভূতেশমভ্যর্চ্চ গচ্ছেচ্ছিবপুরং নরঃ ॥ ২২০ ॥

অনুবাদ—কান্তিকে মঙ্গলবারে চিত্রা কৃষ্ণা চতু-
র্দশী, তাহাতে ভূতনাথ শিবকে পূজা করিয়া মানব
শিবপুরে গমন করে ॥ ২২০ ॥

কিঞ্চ—

অমাবস্যা-চতুর্দশ্যোঃ প্রদোষে দীপদানতঃ ।

যমমার্গাক্ষকারেভ্যো মুচ্যতে কান্তিকে

নরঃ ॥ ২২১ ॥

অনুবাদ—আরও—অমাবস্যা ও চতুর্দশীর প্রদোষে
দীপ দান ফলে কান্তিকে মানব নরক পথের অন্ধ-
কার হইতে মুক্ত হয় ॥ ২২১ ॥

অথামাবস্যাকৃত্যম্

পাদ্মে তগ্রৈব—

দিবা তত্র ন ভোক্তব্যং বিনা বালাতুরান্ জনান্ ।

প্রদোষসময়ে লক্ষ্মীং পূজয়েচ্চ যথাক্রমম্ ॥ ২২২ ॥

অনুবাদ—অনন্তর অমাবস্যা কৃত্য, পদ্মপুরাণে ঐ
প্রসঙ্গে—কান্তিক অমাবস্যাতে দিবা ভাগে বালক ও
আতুর জন ব্যতীত অন্যে ভোজন করিবেনা । প্রদোষ
সময়ে লক্ষ্মীদেবীকে পূজা করিবে যথাক্রমে ॥ ২২২ ॥

টীকা—তত্র—অমাবস্যায়াম্ ॥ ২২২ ॥

কিঞ্চ—

প্রদোষসময়ে বিপ্রাঃ কর্তব্য্য দীপমালিকাঃ ।

দীপদানাত্ততঃ পশ্চাত্তম্যোং সূক্তাং

প্রবোধয়েৎ ॥ ২২৩ ॥

অনুবাদ—আরও—হে বিপ্রগণ ! প্রদোষে দীপ-

মালিকা কর্তব্য। দীপদানের পর নিদ্রিতা লক্ষ্মী-
দেবীকে জাগরিত করিবে ॥ ২২৩ ॥

টীকা—হে বিপ্রাঃ ॥ ২২৩ ॥

অথ মন্ত্রঃ

ত্বং জ্যোতিঃ শ্রীরবিশ্চন্দ্রো বিদ্যৎসৌবর্ণতারকাঃ ।

সর্ষেমাং জ্যোতিষাং জ্যোতিদীপজ্যোতিঃস্থিতে
নমঃ ॥ ২২৪ ॥

অনুবাদ—এ বিষয়ে মন্ত্র—তুমি জ্যোতিঃ, শ্রীরবি,
চন্দ্র, বিদ্যৎ, সুবর্ণ জাত প্রভৃতি, তারকা, সকল জ্যোতিষ্ক-
গণের জ্যোতিঃ। দীপ জ্যোতিতে স্থিত তোমাকে
নমস্কার ॥ ২২৪ ॥

টীকা—বিদ্যৎ সৌবর্ণং সুবর্ণজাতং তারকাশ্চ ॥ ২২৪ ॥

মন্ত্ৰেণানেন কমলাং দীপহস্তাঃ স্ত্রিয়ো দ্বিজাঃ ।

দেবীং প্রবোধয়েয়ুশ্চ ততঃ কুৰ্যুশ্চ
ভোজনম্ ॥ ২২৫ ॥

অনুবাদ—হে বিজগণ ! দীপহস্তে নারীরূপ এই
মন্ত্র পাঠ করিতে করিতে কমলাদেবীকে জাগরণ
করাইয়া তৎপরে ভোজন করিবে ॥ ২২৫ ॥

প্রদোষসময়ে লক্ষ্মীং ভোজয়িত্বা ভুনক্তি যঃ ।

পুমান্ সম্বৎসরং যাবন্নক্ষ্মীন্তং নৈব মুঞ্চতি ॥ ২২৬ ॥

অনুবাদ—যে মানব প্রদোষ সময়ে লক্ষ্মীদেবীকে
ভোজন করাইয়া স্বয়ং ভোজন করে, সম্বৎসর যাবৎ
লক্ষ্মীদেবী তাহাকে ত্যাগ করেন না ॥ ২২৬ ॥

অথামাবস্যানির্ণয়ঃ

যথা নির্ণয়্যতে—

উপবাসাদিষ্বমাবস্যা প্রতিপদযুক্তা গ্রাহ্যা ॥ ২২৭ ॥

অনুবাদ—অনন্তর অমাবস্যা নির্ণয়—নির্ণয়া-
যুক্ত—উপবাসাদি কার্য্যে প্রতিপদ যুক্তা অমাবস্যা
গ্রহণ করা উচিত ॥ ২২৭ ॥

তদুক্তম্—

অমাবস্যা তৃতীয়া চ তা উপাস্যাঃ পরাম্বিতাঃ ॥

ইতি ॥ ২২৮ ॥

অনুবাদ—তাহাই বলা হইয়াছে—অমাবস্যা ও
তৃতীয়া পর তিথিসহ মিলিত হইলেই উপবাস করিবে
॥ ২২৮ ॥

অথ চতুর্দশীবিদ্যা-নিষেধঃ

নিগমে—

ভূতবিদ্যা ভ্রমাবাস্যা নিষ্ফলং স্যাদ্ভয়ভৃদম্ ॥

ইতি ॥ ২২৯ ॥

অনুবাদ—অনন্তর চতুর্দশী বিদ্যা নিষেধ, নিগমে
—চতুর্দশী বিদ্যা অমাবস্যা নিষ্ফল হয়, ইহা ভ্রিসত্য
॥ ২২৯ ॥

কচিৎ ক্রান্দেহপি—

ভূতবিদ্যা ভ্রমাবাস্যা ন গ্রাহ্যা মুনিপুঙ্গবৈঃ ॥

ইতি ॥ ২৩০ ॥

অনুবাদ—ক্রন্দপুরাণেও—চতুর্দশী বিদ্যা অমা-
বস্যা মুনিশ্রেষ্ঠগণের গ্রাহ্য নহে ॥ ২৩০ ॥

অথ শুক্লপ্রতিপৎ

ক্রান্দে—

প্রাতর্গোবর্দ্ধনং পূজ্য দ্যুতকীড়ব সমাচরেৎ ।

ভৃষণীয়াস্তথা গাবঃ পূজ্যাশ্চ দোহবাহনাঃ ॥ ২৩১ ॥

অনুবাদ—অনন্তর শুক্ল-প্রতিপৎ, ক্রন্দপুরাণে—
কান্তিক শুক্লা-প্রতিপদে প্রাতঃকালে গোবর্দ্ধন-পূজা
কর্তব্য, দ্যুতকীড়া করিবে, গাভীগণকে ভূষিত করিবে,
গাভী ও দোহনপাত্র বাহনাদিরও পূজা করিবে ॥ ২৩১ ॥

টীকা—দোহো দোহনপাত্রাদি, বাহনঞ্চ শকটাদি,
তৎসহিতা ইত্যর্থঃ । যদ্বা, ন বিদ্যাতে দোহো দোহনং
বাহনং চ যাসাং তাঃ, তন্মিন্ দিনে গাবো ন দোহ্যাঃ,
রুমাশ্চ ন বাহ্যা ইত্যর্থঃ । পাঠান্তরেহপি তথৈবার্থঃ
॥ ২৩১ ॥

শ্রীকৃষ্ণদাসবর্ম্যোহয়ং শ্রীগোবর্দ্ধন-ভূধরঃ ।

গুরুপ্রতিপদি প্রাতঃ কান্তিকেহর্চ্যোহুত

বৈষ্ণবৈঃ ॥ ২৩২ ॥

অনুবাদ—এই গোবর্দ্ধন পর্বত শ্রীকৃষ্ণদাসগণ
মধ্যে শ্রেষ্ঠ । কান্তিকমাসে গুরু-প্রতিপদে প্রাতঃকালে
বৈষ্ণবব্রহ্ম কর্তৃক গিরিরাজ অর্চনীয় ॥ ২৩২ ॥

টীকা—শ্রীগোবর্দ্ধনপূজা চ গুরুপ্রতিপৎপ্রভাতে
বৈষ্ণবৈরবশ্যং কার্যোতি লিখতি—শ্রীকৃষ্ণেতি ।
'হস্তায়মদ্রিরবলা হরিদাসবর্ম্যঃ' (শ্রীভাঃ ১০।২১।১৮)
হত্যাদ্যন্তেঃ ॥ ২৩২ ॥

প্রাতঃগোবর্দ্ধনং পূজ্য রাত্রৌ জাগরণং চরেৎ ॥

ইতি কুচিৎ পাঠঃ ॥ ২৩৩ ॥

অনুবাদ—প্রাতঃকালে গোবর্দ্ধন পূজা কর্তব্য এবং
রাত্রিতে জাগরণ করিবে । এইরূপ পাঠ কোথাও
দৃষ্ট হয় ॥ ২৩৩ ॥

তস্মাত্তদ্বিধং কৰ্ম গোবর্দ্ধনপ্রাধান্যেন গোপ্রাধান্যেন
চ খ্যাতমপ্যেবং জ্ঞেয়ম্ ।

অতএব এই পূজানুষ্ঠান গোবর্দ্ধন প্রাধান্য শ্রীমথুরা
মণ্ডলে ও গোপ্রাধান্য শ্রীহৃন্দাবনে প্রসিদ্ধ হইলেও
এইরূপ অন্যত্র জানিবে ।

অথ তত্র দিননির্ণয়ঃ

যদাহ দেবলঃ—

প্রতিপদর্শসংযোগে ক্রীড়নন্তু গবাং মতম্ ।

পরবিদ্বাস্তু যঃ কুর্যাৎ পূজদারধনক্ষয়ঃ ॥ ২৩৪ ॥

অনুবাদ—অনন্তর গোবর্দ্ধন পূজার দিন নির্ণয়,
দেবল মুনি বলিয়াছেন—প্রতিপদ সংযুক্ত অমা-
বস্যাতে গোক্রীড়া স্বীকৃত । যে মানব দ্বিতীয়া বিদ্ধা
প্রতিপদে করেন, তাহার পুত্র পরিবার ও ধনক্ষয় হয়
॥ ২৩৪ ॥

নির্ণয়ামৃতধৃতং পুরাণান্তরবচনম্—

যা কুহুঃ প্রতিপন্নিপ্রা তত্র গাঃ পূজয়েনুপ ।

পূজামাক্ষেপ বর্দ্ধন্তে প্রজা গাবো মহীপতিঃ ॥ ২৩৫ ॥

অনুবাদ—নির্ণয়ামৃত ধৃত অন্য পুরাণবচন—হে
রাজন্ । যে অমাবস্যা প্রতিপদ যুক্ত ঐ দিনে গো-
পূজন করিবে । ঐ দিন পূজা দ্বারাই প্রজা, গাভী ও
রাজ্যসম্পদ বৃদ্ধি লাভ করে ॥ ২৩৫ ॥

ততঃ 'প্রাতঃগোবর্দ্ধনং পূজ্য' ইতি পূর্বাঙ্কুতাৎপর্যাকম্,
দ্বিতীয়াসময়ে তু সর্ব্বথা নিষিদ্ধম্ ॥ ২৩৬ ॥

অনুবাদ—অতএব 'প্রাতঃকালে গোবর্দ্ধন পূজনীয়'
অর্থাৎ পূর্বাঙ্কু কৃত্য বুঝাইতেছে । দ্বিতীয়া সময়ে
কিন্তু সর্ব্বপ্রকারে নিষিদ্ধ ॥ ২৩৬ ॥

তদু্যথা—

নন্দায়া দর্শনে রক্ষা বলিদানং দশাসু চ ।

উভয়াং গোকুলক্রীড়া দেশনাশায় জায়তে ॥ ২৩৭ ॥

অনুবাদ—তাহা এই—প্রতিপদে রক্ষাবন্ধন,
দশমীতে বলিদান, দ্বিতীয়াতে গো-ক্রীড়া—এই সকল
কার্য্য দেশনাশের নিমিত্ত হয় ॥ ২৩৭ ॥

পুরাণসমুচ্চয়ে তু সম্ভাবিতচন্দ্রোদয়-দ্বিতীয়াসং-
যোগ এব নিষিধ্যতে—

গবাং ক্রীড়া দিনে যত্র রাত্রৌ দৃশ্যেত চন্দ্রমাঃ ।

সোমো রাজা পশূন্ হন্তি সুরভীপূজকাংস্তথা ॥ ২৩৮ ॥

অনুবাদ—পুরাণসমুচ্চয়ে কিন্তু যে প্রতিপদে
চন্দ্রোদয় সম্ভাবনা থাকে ঐরূপ দ্বিতীয়া সংযোগই
নিষিদ্ধ হইয়াছে—যে দিনে গো-ক্রীড়া ঐ রাত্রিতে
যদি চন্দ্রমা উদয় দৃষ্ট হয়, তাহা হইলে সোমরাজ
পশুগণকে হত্যা করে এবং গো-পূজকগণকেও হত্যা
করেন ॥ ২৩৮ ॥

অথ তদুদয়সম্ভাবনঞ্চ

নির্ণয়ামৃতো নির্ণীতম্—

প্রতিপদ্যাপরাহি কল্পিমুহূর্ত্তব্যাপিন্যাং

দ্বিতীয়ায়াং চন্দ্রদর্শনং সম্ভাব্যতে ॥ ২৩৯ ॥

অনুবাদ—অনন্তর চন্দ্রোদয় সম্ভাবন, নির্ণয়মুতে

নির্ণীত আছে—প্রতিপদ দিনে অপরাহ্নে ত্রিমূর্ত্ত
ব্যাপিনী দ্বিতীয়াতে চন্দ্র দর্শন সম্ভাবনা ॥ ২৩৯ ॥

তদুক্তমগ্ন্যাদানবিষয়ে বুদ্ধশাতাতপেন—
দ্বিতীয়া ত্রিমূর্ত্তা চেৎ প্রতিপদ্যাপরাহ্নিকী ।
অগ্ন্যাদানকতুর্দশ্যাং পরতঃ সোমদর্শনাৎ ॥

ইতি ॥ ২৪০ ॥

অনুবাদ—তাহাই বলিয়াছেন বুদ্ধ শাতাতপ অগ্নি
আধান বিষয়ে—প্রতিপদে অপরাহ্ন কালে দ্বিতীয়া
৬ দণ্ড ব্যাপিয়া থাকিলে পরে রাত্রিতে চন্দ্র দর্শন হেতু
চতুর্দশীতে অগ্ন্যাদান করিতে হয় ॥ ২৪০ ॥

অথ অপরাহ্ন নির্ণয়ঃ

অপরাহ্নঃ পঞ্চমা বিভক্তস্যাহ্নচতুর্থো ভাগঃ ।
ততশ্চ যত্র প্রতিপদি যম্মূর্ত্তব্যাপিনী দ্বিতীয়া,
তত্র চন্দ্রদর্শনসম্ভাবনম্ ॥ ইতি ॥ ২৪১ ॥

অনুবাদ—অনন্তর অপরাহ্ন নির্ণয়—দিবসকে
৫ ভাগে বিভক্ত করিয়া ৪র্থ ভাগকে অপরাহ্ন বলে ।
অতএব যে প্রতিপদ দিবসে অপরাহ্ন হয় মূর্ত্ত
ব্যাপিনী দ্বিতীয়া, সেই দিন চন্দ্রদর্শন সম্ভাবনা ॥ ২৪১ ॥

অন্যদা তু পূরৈব প্রতিপত্ত্ব গৃহীতা ॥ ২৪২ ॥

অনুবাদ—অন্যদিন কিন্তু পূর্বে প্রতিপদ সে স্থলে
গৃহীত হয় ॥ ২৪২ ॥

তথৈব পুরাণসমুচ্চয়ে—

বর্জমানতিথৌ নম্পা যদা সার্কদ্বিষামিকা ।
দ্বিতীয়ারুদ্রিগামিত্বাদুত্তরা তত্র চোচ্যতে ॥ ২৪৩ ॥

অনুবাদ—সেইরূপই পুরাণ সমুচ্চয়ে—রুদ্রিগামী
তিথিতে প্রতিপদ যখন সার্ক তিন প্রহর থাকিলে এবং
দ্বিতীয়া রুদ্রিগামিনী হইলে প্রতিপদই গ্রহণ করা
কর্তব্য ॥ ২৪৩ ॥

কিঞ্চ—

যদা পূর্ণ-প্রতিপৎ পরত্র নিক্রামতি
তদাপ্যন্তরৈব কার্য্যা ॥ ২৪৪ ॥

অনুবাদ—আরও—যখন ৬০ দণ্ড পূর্ণ প্রতিপদ
পরদিনে রুদ্রি হয়, সেইস্থলেও পূর্বেদিনেই অমুকট
শ্রীগোবর্দ্ধন পূজা ও গো-পূজা কর্তব্য ॥ ২৪৪ ॥

যথোক্তং ভবিষ্যোত্তরে—

যথা দ্বাদশভির্মাসৈর্মাসো বুদ্ধো মলিশ্লুচঃ ।
তথৈবাহোরাত্রবুদ্ধা তিথিঃ প্রোক্তা মলিশ্লুচা ॥ ২৪৫ ॥
যথা মলিশ্লুচঃ পূর্ষমাসো দৈবস্তথাপরঃ ।
ত্যাগ্যা তিথিস্তথা পূর্ষা গ্রাহ্য চৈব তথোত্তরা ॥
ইতি ॥ ২৪৬ ॥

অনুবাদ—ভবিষ্যোত্তরপুরাণে উক্ত হইয়াছে—
যেমন দ্বাদশ মাস সহ প্রতিবর্ষে ১১ দিন রুদ্রি প্রাপ্ত
হইয়া ২য় বর্ষ ৮ মাস পরে একটি মলমাস বা
অধিকমাস হয়, সেইরূপ তিথি অহোরাত্র হইয়া পর-
দিন রুদ্রি প্রাপ্ত হইলে উহাকে মলতিথি বলা হয় ।
যেমন মলমাসের পূর্বমাস দৈব এবং পরমাস ত্যাগ্যা,
সেইরূপ তিথি পূর্ব দিন গ্রহণীয় পরদিন ত্যাগ্যা
শ্রীএকাদশী ব্যতীত ॥ ২৪৫-২৪৬ ॥

নির্ণয়ামৃতমতম্—

কিন্তু ব্যঞ্জলীন্যায়েন পূর্বেব মন্তুং শক্যতে ।
তদ্বদভ্যপি দেবলাদি-বচনপ্রামাণ্যমস্মীতি ॥ ২৪৭ ॥

অনুবাদ—নির্ণয়ামৃত মতে—কিন্তু ব্যঞ্জলীন্যায়
বলে অর্থাৎ ব্যঞ্জলী দ্বাদশীতে যেমন তিথির পূর্বাংশ
ও পরাংশ বাদ দিয়া মধ্যে অহোরাত্র রূতে গ্রহণীয়,
সেইরূপ এই স্থলেও প্রতিপদের পূর্বাংশ ও পরাংশ
বর্জনপূর্বক মধ্যে অহোরাত্র গ্রহণীয় । সিদ্ধান্তে
দেবলাদি ঋষির বচন প্রামাণ্য আছে ॥ ২৪৭ ॥

অথ গোবর্দ্ধনপূজাবিধিঃ

পান্দ্রে তত্রৈব—

মথুরাম্বাস্তথান্যত্র কৃত্বা গোবর্দ্ধনং গিরিম্ ।
গোময়েন মহাস্থূলং তত্র পূজ্যো গিরিযথা ॥ ২৪৮ ॥

অনুবাদ—অনন্তর শ্রীগোবর্দ্ধন পূজাবিধি, পদ্ম-
পুরাণে ঐ প্রসঙ্গে—মথুরামণ্ডলে এবং অন্যত্রও গো-
বর্দ্ধনগিরি রচনা করিয়া তাহাতে পূজা কর্তব্য, গো-
বর্দ্ধন গিরিতে যেমন পূজা হয় ॥ ২৪৮ ॥

টীকা—মথুরায়াঃ অন্যত্র মথুরামণ্ডলব্যতিরিক্ত-
দেশে, যথা যথাবৎ ॥ ২৪৮ ॥

অনুবাদ—আমার অগ্রে গাভীগণ থাকুন, গাভী-
গণ আমার পশ্চাতে থাকুন, গাভীগণ আমার উত্তর
পার্শ্বে থাকুন, গাভীগণ মধ্যে আমি বাস করিব
॥ ২৫২ ॥

অথ গোকীড়া

তত্রৈব—

ক্রোধাপয়েদ্ধাবয়েচ্চ গোমহিষাদিকং ততঃ ।

ব্রহ্মান্ কৰ্মাপয়েদ্গোপৈরুত্তিপ্ৰত্যাভিষাদনাৎ ॥ ২৫৩ ॥

অনুবাদ—অনন্তর গো-ক্রীড়া, ঐ পুরাণে—অন-
ন্তর গো-মহিষাদিকে ক্রোধান্বিত করিয়া ধাবিত
করিবে, ব্রহ্মগণকে গোপগণের প্রত্যাভি ও বাদ্যবাদন
দ্বারা যুদ্ধ করাইবে ॥ ২৫৩ ॥

টীকা—ক্রোধাপয়েদিত্যর্থঃ, ক্রোধং কারয়ে-
দিত্যর্থঃ । গোপৈঃ কৃত্বা কৰ্মাপয়েৎ আকৰ্ষয়েৎ ॥ ২৫৩ ॥

অথ পূজামন্ত্রঃ

গোবর্দ্ধন ধরাধার গোকুল-ব্রাগকারক ।

বিষ্ণুবাহকৃতোচ্ছ্রায় গবাং কোটি-প্রদো ডব ॥

ইতি ॥ ২৫০ ॥

অনুবাদ—অনন্তর পূজামন্ত্র—হে গোবর্দ্ধন । তুমি
পৃথিবীর ধারক, গোকুলের পরিব্রাগকারী শ্রীকৃষ্ণ ভূজ
মালিত হইয়া ছত্রাকারে উত্থাপিত কোটি গাভী প্রদ
হও ॥ ২৫০ ॥

অথ গোপূজামন্ত্রঃ

ক্লান্দে তত্রৈব—

লক্ষ্মীয়া লোকপালানাং ধেনুরূপেণ সংস্থিতা ।

ঘৃতং বহতি যজ্ঞার্থে যমপাশং বাপোহতু ॥ ২৫১ ॥

অনুবাদ—অথ গোপূজামন্ত্র, ক্লন্দপুরাণে ঐ প্রসঙ্গে
—যে লক্ষ্মীদেবী ইন্দ্রাদি লোকপালগণের ধেনুরূপে
অবস্থিতা এবং যজ্ঞের জন্য ঘৃত দান করিতেছেন,
সেই তিনি যমপাশকে মোচন করুন ॥ ২৫১ ॥

অগ্রতঃ সন্তু মে গাবো গাবো মে সন্তু পৃষ্ঠতঃ ।

গাবো মে পার্শ্বতঃ সন্তু গবাং মধ্যে বসাম্যহম্ ॥

ইতি ॥ ২৫২ ॥

পাদে চ তত্রৈব—

মহিষাদেস্তথা ভূষা ক্রীড়নং রাবণস্তথা ॥ ২৫৪ ॥

অনুবাদ—পদ্মপুরাণেও ঐ প্রসঙ্গে—মহিষ আদির
ঐরূপ-ভূষণাদি দ্বারা ভূষিত করিয়া ক্রীড়া ও গজর্জন
করাইবে ॥ ২৫৪ ॥

টীকা—ক্রীড়নম্—আকর্ষাদিক্রীড়াং কারয়ে-
দিত্যর্থঃ । রাবণং রবং কারয়েদিত্যর্থঃ ॥ ২৫৪ ॥

অথ তন্মাহাত্ম্যম্

তত্রৈব—

এবং গোবর্দ্ধনো গাশ্চ পূজনীয়া বিধানতঃ ।

গোবর্দ্ধনমথো রম্যঃ কৃষ্ণসন্তোষকারকঃ ॥ ২৫৫ ॥

অনুবাদ—অনন্তর উহার মাহাত্ম্য, পদ্মপুরাণেই
—শাস্ত্রবিধিমত গোবর্দ্ধন ও গাভীগণের পূজা কর্তব্য।
মনোরম গোবর্দ্ধন যজ্ঞ শ্রীকৃষ্ণের সন্তোষ কারক
॥ ২৫৫ ॥

টীকা—গা গাবঃ ॥ ২৫৫ ॥

অথ শ্রীবলিদৈত্যরাজপূজা

লিখিত্বা শ্রীবলিং পট্টে বিদ্যাবল্যান্বিতং মুদা ।

প্রদোষে তৎপ্রতিপদো ভগবত্তত্ত্বমর্চয়েৎ ॥ ২৫৬ ॥

অনুবাদ—অনন্তর শ্রীবলিদৈত্যরাজ-পূজা—
আনন্দ সহকারে বিদ্যাবলীসহ শ্রীবলিমহারাজকে
চিত্রপটে লিখিয়া ঐ প্রতিপদ দিনের প্রদোষে ভগবদ্
ভক্তকে অর্চন করিবে ॥ ২৫৬ ॥

টীকা—তস্যা গোবর্দ্ধনাদ্রিপূজাসম্বন্ধিন্যাঃ গুরুয়াঃ
প্রতিপত্তিথেঃ প্রদোষে, যতো ভগবতো ভক্তম্ ॥ ২৫৬ ॥

টীকা—আসিতম্—আসীনম্ ॥ ২৫৭ ॥

তথা চ ক্রান্দে—

বলিমালিন্য দৈত্যোদ্ভ্রং বণকৈঃ পঞ্চরসকৈঃ ।

সর্ব্বাভরণসম্পূর্ণং বিদ্যাবল্যা সহাসিতম্ ॥ ২৫৭ ॥

অনুবাদ—ঐরূপ ক্রন্দপুরাণেও—পঞ্চরসে দৈত্য-
রাজ বলিকে চিত্রপটে লিখিয়া তৎসঙ্গে উপবিষ্টা
সর্ব্বালঙ্কারে ভূষিতা বিদ্যাবলীকেও লিখিবে ॥ ২৫৭ ॥

কুমাণ্ড-ময়-জন্তোরু-মুরদানবসংহতম্ ।

সম্পূর্ণহস্তটবদনং কিরীটোৎকটকুণ্ডলম্ ।

দ্বিভূজং দৈত্যরাজানং কারয়িত্বাচর্চয়েম্মপ ॥ ২৫৮ ॥

অনুবাদ—হে রাজন্! বলিরাজের পরিকর
কুমাণ্ড, ময়দানব, জন্তোরু মুর দানব প্রভৃতিকেও
লিখিবে। সম্পূর্ণ প্রফুল্লমুখ মুকুট উত্তম কুণ্ডল
শোভিত দ্বিভূজ দৈত্যরাজকে চিত্রিত করিয়া পূজা
করিবে ॥ ২৫৮ ॥

টীকা—নূপ ইত্যেনে এতচ্ রাজকৃত্যমিতি
বোধিতম্। স্বয়মিতি পাঠে চ সর্ব্বো জনঃ স্বয়মেব,
ন ত্বন্যহন্তেনাচর্চয়েদিত্যর্থঃ ॥ ২৫৮ ॥

অথ তৎপূজাপ্রকরণম্

পাদো তল্লৈব—

যথার্পিতং দেহমেনেব বিষ্ণবে

ভীতেন মিথ্যাবচসো মহাত্মনা ।

দৈত্যেন তেনাথ কঠোরচেষ্টয়া

বন্ধো বলিবামনমূর্ত্তিনা বত ॥ ২৫৯ ॥

অনুবাদ—অথ বলিরাজ পূজা প্রকরণ, পদ্ম-
পুরাণে ঐ প্রসঙ্গে—মহাত্মা দৈত্যরাজ বলি মিথ্যা-
বাক্যের ভয়ে ভীত হইয়া ইনি শ্রীবামনদেবকে যে
ভাবে দেহ পর্য্যন্ত অর্পণ করিয়াছেন। শ্রীবামনদেবও
কঠোর ভাব প্রকাশ করিয়া বলিকে বন্ধন করিয়াছেন
॥ ২৫৯ ॥

বধ্বানীতোহথ পাতালং বিমনাঃ খিন্নমানসঃ ।

নাভ্যসুয়দ্ধরিং দৈত্যাস্ত্যজ্জাহংমমতে সুধীঃ ।

তদোবাচ হরিঃ প্রীতস্তস্মৈ দৈত্যায় ভাগকৃৎ ॥ ২৬০ ॥

অনুবাদ—অনন্তর বন্ধন করিয়া পাতালে আনি-
বার কালে সুধী দৈত্যরাজ বিমনা ও খেদযুক্তচিত্ত
হইয়াও শ্রীহরিকে দোষ প্রদান করেন নাই, কারণ
দেহে ও দেহিক বস্তুতে অহং মমতা ভাবশূন্য
ছিলেন। তখন শ্রীহরি তাহার প্রতি প্রীত হইয়া
বলিয়াছিলেন দৈত্যরাজ বলি যজ্ঞভাগ প্রাপ্ত হইবেন
॥ ২৬০ ॥

অশ্রোত্রিয়ে দত্তমমন্ত্রকং হতং

জগৎ তথা ব্যগ্রধিয়া জনেন যৎ ।

তথোজ্জগুরুপ্রতিপদিনে ন তু

ভ্রামর্চয়েত্তৎসুকৃতং তবাস্ত ॥ ২৬১ ॥

অনুবাদ—আরও বলিয়াছিলেন—যে সকল ব্যক্তি
অবেদজ্ঞকে দান করে, মন্ত্রহীন হোম করে, ব্যগ্রচিত্তে
জপ করে, আর কাঙ্ক্ষিত গুরু প্রতিপদদিনে তোমাকে
অর্চন করে না তাহাদের সুকৃতপুণ্য তোমার প্রাপ্য
হউক ॥ ২৬১ ॥

টীকা—যস্তাং নার্চয়েত্তস্য যাবৎ সুকৃতং, তৎ
সর্বং তবাস্ত ॥ ২৬১ ॥

ইতি তস্মৈ বরো দত্তো হরিণা দিতিজায় চ ।

ততোহবশ্যং প্রপূজ্যোহসৌ বলিরাজদিনে মুদা ।

কৃষ্ণসান্নিধ্যতশ্চাপি পূজনীয়ঃ প্রযত্নতঃ ॥ ২৬২ ॥

অনুবাদ—এইভাবে শ্রীহরি দৈত্যরাজ বলিকে বর প্রদান করায় ঐ দিনে অবশ্য বলিরাজ সানন্দে পূজনীয়, আর শ্রীকৃষ্ণ বলরামের সান্নিধ্য লাভ করায়ও যত্নসহ বলিরাজ পূজনীয় ॥ ২৬২ ॥

টীকা—এবং শ্রীভগবদাজ্ঞাবশ্যং পূজ্য এব, কৃষ্ণসমীপবতিত্বাকাবশ্যং ভক্ত্যা পূজ্য ইত্যাহ—কৃষ্ণেতি ॥ ২৬২ ॥

অথ বলিপূজাবিধিঃ

স্কান্দে তত্রৈব—

গৃহস্য মধ্যে শালাম্নাং বিশালাম্নাং ততোহর্চয়েৎ ।
ব্রাতৃমাতৃজনৈঃ সাক্ষং সন্তুষ্টো বক্রুভিস্থতা ॥ ২৬৩ ॥
কমলৈঃ কুমুদৈঃ পুষ্পৈঃ কহলারৈ রক্তকোমলৈঃ ।
গন্ধপুষ্পাদিনৈবেদ্যৈরক্ষতৈশ্চুড়পুপকৈঃ ॥ ২৬৪ ॥

অনুবাদ—অনন্তর বলিরাজ পূজাবিধি, স্কন্দপুরাণে ঐ প্রসঙ্গে—গৃহমধ্যে বিস্তৃত স্থানে ব্রাতৃগণ, মাতৃগণ ও বক্রু-বাক্রবগণ সহ মিলিত হইয়া পদা, কুমুদ, কহলার, রক্তপদা সহ, গন্ধপুষ্পাদি নৈবেদ্যসমূহ দ্বারা, অক্ষত ও শুভ্রপিষ্টকাদি দ্বারা সন্তুষ্ট চিত্তে বলি মহারাজের অর্চন করিবে ॥ ২৬৩-২৬৪ ॥

টীকা—শালাম্নাং আয়তনবিশেষে, যদ্বা, শালাম্নাং গৃহে, তত্র গৃহমধ্য এবত্যর্থঃ । সন্তুষ্টঃ—হর্ষযুক্তঃ সন্ ॥ ২৬৩ ॥

টীকা—কহলারৈঃ—সৌগন্ধকৈঃ ॥ ২৬৪ ॥

অথ তত্র পূজামন্ত্রঃ

বলিরাজং নমস্তুভ্যং বিরোচনসূত প্রভো ।
ভবিষ্যন্ত সুরারাতে পূজয়ং প্রতিগৃহ্যতাম্ ॥ ২৬৫ ॥

অনুবাদ—অনন্তর ঐ পূজামন্ত্র—হে বলি মহারাজ । আপনাকে নমস্কার, হে বিরোচন পুত্র ! হে প্রভো । হে ভবিষ্যৎবস্তুরে দেবরাজ । হে দেবশত্রু । এই পূজা গ্রহণ করুন ॥ ২৬৫ ॥

দীপোৎসবৈর্জনিতসর্বজন-প্রমোদৈঃ
কুর্কন্তি যে সুমতয়ো বলিরাজপূজাম্ ।

দানোগভোগসুখহৃদিশতাকুলানাং

নুনং প্রয়াতি সকলং প্রমুদৈব বর্ষম্ ॥ ২৬৬ ॥

অনুবাদ—যে সকল সুবুদ্ধিমান ব্যক্তি দীপাবলি উৎসবে জাত সর্বজন মিলিত আনন্দের সহিত বলি-মহারাজের পূজা করেন, বহুজন মিলিত দান উপভোগ সুখসমৃদ্ধি নিশ্চয়ই তাহাদের পূর্ণানন্দে সারা বৎসর অতিবাহিত হয় ॥ ২৬৬ ॥

অথ যমদ্বিতীয়াকৃত্যম্

স্কান্দে পাদ্যে চ—

উর্জে ওরুদ্বিতীয়ায়াম্ মধ্যাহ্নে যমমর্চয়েৎ ।
স্নানং কৃত্বা ভানুজায়াম্ যমলোকং ন পশ্যতি ॥ ২৬৭ ॥

অনুবাদ—অনন্তর যম দ্বিতীয়াকৃত্য, স্কন্দপুরাণে ও পদ্মপুরাণে—কান্তিকে গুরুপক্ষে দ্বিতীয়া তিথিতে মধ্যাহ্নে যমরাজের পূজা করিবে এবং যমুনাতে স্নান করিলে যমলোক দর্শন হয় না ॥ ২৬৭ ॥

টীকা—ভানুজায়াম্—শ্রীযমুনায়াম্ ॥ ২৬৭ ॥

কিঞ্চ—

তস্যাং নিজগৃহে বিপ্র ন ভোক্তব্যং ততো বৃধৈঃ ।
স্নেহেন ভগিনীহস্তাভোক্তব্যং পুষ্টিবর্দ্ধনম্ ॥ ২৬৮ ॥

অনুবাদ—আরও—হে বিপ্র ! বুদ্ধিমান ব্যক্তি ঐ দিন নিজ গৃহে ভোজন করিবে না, স্নেহযুক্ত হইয়া পুষ্টি বর্দ্ধন নিমিত্ত ভগিনী হস্ত হইতে ভোজন কর্তব্য ॥ ২৬৮ ॥

টীকা—তচ্চ পুষ্টিং বর্দ্ধয়তীত্যর্থঃ ॥ ২৬৮ ॥

দানানি চ প্রদেয়ানি ভগিনীভ্যো বিধানতঃ ।

সর্বা ভগিন্যঃ সম্পূজ্যা অভাবে প্রতিপত্নজাঃ ॥ ২৬৯ ॥

অনুবাদ—শাস্ত্রবিধানানুসারে ভগিনীগণকে নানা-বস্তু দান করিবে, ভগিনীগণকে পূজা করিবে, সম্মান করিবে । নিজ ভগ্নি অভাবে বৈমাত্রেয় ভগিনীগণকে পূজা করিবে ॥ ২৬৯ ॥

টীকা—প্রতিপত্নজাঃ—বৈমাত্রেয়াঃ ॥ ২৬৯ ॥

কিঞ্চ—

যস্য্যং তিথৌ যমুনয়া যমরাজদেবঃ
সন্তোজিতস্ততিশয়স্বসৌহৃদেন ।
তস্য্যং স্বসুঃ করতলাদিহ যৌ ভুনক্তি
প্রাপ্নোতি বিত্তসুভগং ধনমুত্তমং সঃ ॥ ২৭০ ॥

অনুবাদ—আরও—যে তিথিতে যমুনা কর্তৃক
যমরাজদেব অতিশয় ভগিনী স্নেহহেতু পূর্ণ ভোজন প্রাপ্ত
হইয়াছিলেন, সেই তিথিতে ভগিনীহস্ত হইতে যে মানব
ইহলোকে ভোজন করেন, তিনি বিত্ত, সৌভাগ্য ও
উত্তম ধন প্রাপ্ত হন ॥ ২৭০ ॥

টীকা—বিত্তসুভগং শোভনৈশ্বর্য্যাম্, উত্তমং ধনং
ধর্ম্মলক্ষণম্ ; ‘ধর্ম্ম ইষ্টং ধনং পুংসাম্’ (১৯।৩৯)
ইত্যেকাদশক্কোক্তেঃ ॥ ২৭০ ॥

অথ শুক্লাষ্টমীকৃত্যম্

পাদ্মে তগ্ৰৈব, কৃষ্ণপূরণে চ—

শুক্লাষ্টমী কান্তিকে তু স্মৃতা গোপাষ্টমী বৃধৈঃ ।
তদ্দিনে বাসুদেবোহুভৃদগোপঃ পূর্ষস্ত বৎসপঃ ॥ ২৭১ ॥

অনুবাদ—অনন্তর শুক্লাষ্টমী কৃত্য, পদ্মপূরণে
ঐ প্রসঙ্গে এবং কৃষ্ণপূরণেও—পশ্চিৎগণ কর্তৃক
কান্তিকমাসে শুক্লাষ্টমী গোপাষ্টমী নামে প্রতিবর্ষ
স্মরণীয় হয় । ঐ দিনে শ্রীকৃষ্ণ শ্রীবৃন্দাবনে গোপা-
লন আরম্ভ করিয়া গোপ হইয়াছিলেন । তৎপূর্বে
বৎস পালক ছিলেন ॥ ২৭১ ॥

টীকা—যতঃ পূর্ষং বৎসপঃ সন্ তদ্দিনমারম্ভ্য
গোপোহুভৃৎ ॥ ২৭১ ॥

তত্র কুর্ষাদ্গবাং পূজাং গোপ্রাসং গো-প্রদক্ষিণম্ ।
গবানুগমনং কার্য্যং সর্ক্বান্ কামানভীপসতা ॥ ২৭২ ॥

অনুবাদ—সর্ব্ববিধ মনোবাসনা লাভেচ্ছুর পক্ষে
ঐ তিথিতে গাভীগণের পূজা, গোপ্রাস দান, গোপ্রদক্ষিণ
এবং গোগণের পশ্চাৎগমন কর্তব্য ॥ ২৭২ ॥

টীকা—গবানুগমনম্ ॥ ২৭২ ॥

অথ প্রবোধনীকৃত্যম্

শয়ন্যামিব কৃত্বাস্য্যং ক্ষীরান্তোদধিমহোৎসবম্ ।
প্রবোধ্য কৃষ্ণং সম্পূজ্য বিধিনারোহয়েদ্রথম্ ॥ ২৭৩ ॥

অনুবাদ—অনন্তর প্রবোধনীকৃত্য—কান্তিক শুক্লা
একাদশীতে অর্থাৎ উত্থান একাদশীতে শয়ন একা-
দশীর ন্যায় ক্ষীরান্ধি মহোৎসব করিয়া শ্রীকৃষ্ণের
শয়ন বিগ্রহকে জাগাইয়া পূজা করিয়া যথাবিধি রথে
আরোহণ করাইবে ॥ ২৭৩ ॥

টীকা—অস্য্যং—প্রবোধন্যাম্ ॥ ২৭৩ ॥

অথ প্রবোধনীকৃত্য-নিত্যতা

ক্ষান্দে তগ্ৰৈব—

জন্মপ্রভৃতি যৎ পুণ্যং নরেনোগোপাজিতং ভুবি ।
রুথা ভবতি তৎ সর্ক্বং ন কৃত্বা বোধবাসরম্ ॥ ২৭৪ ॥

অনুবাদ—অনন্তর প্রবোধনীকৃত্য নিত্যতা, কন্দ-
পুরাণে ঐ প্রসঙ্গে—এই জগতে যে মানব জন্ম হইতে
যে সকল পুণ্য উপার্জন করিয়াছেন, সে সকলই
নিষ্ফল হয়, যদি শ্রীভগবানের জাগরণ দিনে উৎসব
পালন না করেন ॥ ২৭৪ ॥

টীকা—বোধবাসরং প্রবোধন্যুক্তকৃত্যমিত্যর্থঃ,
এবং রথযাত্রাদেনিত্যত্বমায়াতম্ ॥ ২৭৪ ॥

অথ প্রবোধনীমাহাত্ম্যম্

তগ্ৰৈব—

প্রবোধন্যাশ্চ মাহাত্ম্যং পাপময়ং পুণ্যবর্দ্ধনম্ ।
মুক্তিদং কৃতবুদ্ধীনাং শৃণু ত্বং মুনিসত্তম ॥ ২৭৫ ॥

অনুবাদ—অনন্তর প্রবোধনী মাহাত্ম্য কন্দপুরাণেই—
হে মুনি সত্তম । আপনি প্রবোধিনীর মাহাত্ম্য শ্রবণ
করুন—পাপহারী, পুণ্যবর্দ্ধন এবং শ্রদ্ধালু মানব-
গণের মুক্তিপ্রদ ॥ ২৭৫ ॥

তাবদগজ্জতি বিপ্রেদ্র গঙ্গা ভাগীরথী ক্ষিতৌ ।
যাবন্মায়ান্তি পাপমী কান্তিকে হরিবোধনী ॥ ২৭৬ ॥

অনুবাদ—হে বিপ্রবর । এই ধরাতলে ভাগী-

রথী গঙ্গা সেই পর্য্যন্ত প্রশংসিত হন, যে পর্য্যন্ত
কাটিকে পাপহারিণী তিথি আগমন না করেন ॥২৭৬

তাবদগজ্জন্তি তীর্থানি আসমুদ্রসরাংসি চ ।
যাবৎ প্রবোধনী বিক্ষোভিত্বিনাম্মতি

কাটিকে ॥ ২৭৭ ॥

অনুবাদ—সেই পর্য্যন্ত তীর্থসমূহ এবং সমুদ্র
হইতে আরম্ভ করিয়া পূণ্যজলা সরোবর সমূহ প্রশং-
সিত হয়, যে পর্য্যন্ত কাটিকে শ্রীবিষ্ণুর জাগরণী তিথি
আগমন না করেন ॥ ২৭৭ ॥

বাজপেয়সহস্রাণি অশ্বমেধশতানি চ ।

একেনৈবোপবাসেন প্রবোধন্যা লভেমরঃ ॥ ২৭৮ ॥

অনুবাদ—মানব একটিমাত্র প্রবোধনী একাদশীর
উপবাস দ্বারা সহস্র বাজপেয় যজ্ঞ ও শত অশ্বমেধ
যজ্ঞের ফল প্রাপ্ত হয় ॥ ২৭৮ ॥

দুর্লভং চৈব দুঃপ্রাপং ত্রৈলোক্যে সচরাচরে ।

তদপি প্রার্থিতং বিপ্র দদাতি হরিবোধনী ॥ ২৭৯ ॥

অনুবাদ—হে বিপ্র । ত্রিলোকে চরাচর প্রাণিগণের
দুর্লভ ও দুঃপ্রাপ্য বস্তুও শ্রীহরিবোধনী প্রার্থিত
হইয়া প্রদান করেন ॥ ২৭৯ ॥

টীকা—দুর্লভং দুঃখেন প্রাপ্যং, দুঃপ্রাপক ;
অপ্রাপ্যং যৎ তদপি প্রার্থিতং সৎ ॥ ২৭৯ ॥

ঐশ্বর্য্যং সন্ততিং পূজাং রাজ্যঞ্চ সুখসম্পদঃ ।

দদাত্যুপোষিতা বিপ্র হেলয়া হরিবোধনী ॥ ২৮০ ॥

অনুবাদ—হে বিপ্র । শ্রীহরিবোধনী উপোষিতা
হইয়া অনায়াসে ঐশ্বর্য্য, সন্তান, পূজা, সুখ, সম্পদ দান
করেন ॥ ২৮০ ॥

টীকা—সন্ততিং—পুত্রাদীন্ ॥ ২৮০ ॥

মেরুমন্দরতুল্যানি পাপান্যত্মার্জিতান্যপি ।

একেনৈবোপবাসেন দহতে হরিবোধনী ॥ ২৮১ ॥

অনুবাদ—একটি মাত্র শ্রীহরিবোধনী উপবাস
দ্বারা মেরু-মন্দর পর্ব্বত তুল্য বৃহৎপাপসমূহও দহন
করেন ॥ ২৮১ ॥

টীকা—দহতে দহতি ॥ ২৮১ ॥

পৃথিব্যাং যানি দানানি দত্তা যৎ ফলমাপ্নোতে ।

একেনৈবোপবাসেন দদাতি হরিবোধনী ॥ ২৮২ ॥

অনুবাদ—একটি মাত্র শ্রীহরিবোধনী উপবাস
দ্বারা মানব পৃথিবীতে যতপ্রকার দান আছে, তাহার
দানের ফল ভোগ করে ॥ ২৮২ ॥

কিঞ্চ—

জাতঃ স এব সূকৃতা কুলং তেনৈব পারিতম্ ।

কার্ত্তিকে মুনিশার্দূল কৃতা যেন প্রবোধনী ॥ ২৮৩ ॥

অনুবাদ—আরও—হে মুনিবর । যিনি কাটিকে
প্রবোধনী ব্রত করেন তিনিই সূকৃতা জন্মা এবং
তাহা দ্বারাই কুল পবিত্র করেন ॥ ২৮৩ ॥

যানি কানি চ তীর্থানি ত্রৈলোক্যে সম্ভবন্তি চ ।

তানি তস্য গৃহে সমাগ্ যঃ করোতি

প্রবোধনীম্ ॥ ২৮৪ ॥

অনুবাদ—ত্রিলোকে যে সকল তীর্থ আছে, যিনি
প্রবোধনী ব্রত করেন তাহার গৃহে তীর্থ সকল সম্পূর্ণ
থাকেন ॥ ২৮৪ ॥

সর্ব্বকৃত্যং পরিত্যজ্য তুষ্টিার্থং চক্রপাণিনঃ ।

উপোষ্যেকাদশী সমাক্ কার্ত্তিকে হরিবোধনী ॥ ২৮৫ ॥

অনুবাদ—অন্য কৃত্যসমূহ পরিত্যাগ করিয়া
শ্রীচক্রপাণির তুষ্টির জন্য কার্ত্তিকে শ্রীহরিবোধনী
একাদশী ব্রত করিবে ॥ ২৮৫ ॥

কিন্তস্য বহুভিঃ কৃত্যৈঃ পরলোকপ্রদৈর্ম্মনৈ ।

সকৃচ্ছোপোষিতা যেন কার্ত্তিকে হরিবোধনী ॥ ২৮৬ ॥

অনুবাদ—হে মুনৈ । পরলোকে পুণ্যপ্রদ বহু কৃত্য করিয়া কি প্রয়োজন, যিনি কান্তিকে শ্রীহরি-বোধনী একবার উপবাস করিয়াছেন ॥ ২৮৬ ॥

টীকা—পরলোকপ্রদৈরিত্তি তেষাং সংসারদুঃখা-বহত্বমুক্তম্ ॥ ২৮৬ ॥

স জানী স হি যোগী চ স তপস্বী জিতেন্দ্রিয়ঃ ।
স্বর্গমোক্শৌ চ তস্যাস্তামুপাস্তে হরিবোধনীম্ ॥২৮৭॥

অনুবাদ—যিনি শ্রীহরিবোধনী উপবাস করেন, তিনি জানী, তিনিই যোগী, তিনি তপস্বী, তিনি জিতেন্দ্রিয়, তাঁহার জন্য স্বর্গ ও মোক্ষ উভয়ই প্রাপ্য আছে ॥ ২৮৭ ॥

টীকা—আস্তাম্—আসাতাং ভবত ইত্যর্থঃ ॥২৮৭

বিষ্ণোঃ প্রিয়তরা হোষা ধর্মসারস্য দায়িনী ।

ইমাং সঙ্কদুপোষ্যৈব মুক্তিভাগী ভবেমরঃ ॥ ২৮৮ ॥

অনুবাদ—এই শ্রীহরিবোধনী শ্রীবিষ্ণুর প্রিয়তরা, ধর্মসার প্রদায়িনী, ইহাকে একবার উপবাস করিয়াই মানব মুক্তিভাগী হয় ॥ ২৮৮ ॥

প্রবোধনীমুপোষ্যৈব ন গর্ভে বিশতে নরঃ ।

সর্বধর্ম্যান্ পরিত্যজ্য তস্মাৎ কুর্ক্বীত নারদ ॥২৮৯

অনুবাদ—হে নারদ । প্রবোধনী উপবাস করিয়াই মানব, আর মাতৃগর্ভে প্রবেশ করে না, অতএব সর্ববিধ ধর্ম পরিত্যাগ করিয়া প্রবোধিনী উপবাস কর্তব্য ॥ ২৮৯ ॥

জ্ঞানং দানং তপো হোমঃ সমুদ্दिश्य जनार्दनम् ।

नरैर्यৎ क्रियते विप्र प्रबोधन्यां तदकुरम् ॥২৯০॥

অনুবাদ—এই প্রবোধনীতে মানবগণ জ্ঞান, দান, তপঃ, হোম যাহা কিছু শ্রীজনার্দনের উদ্দেশ্য করেন, হে বিপ্র । তাহা সকলই অকুর ফল প্রদ হয় ॥ ২৯০ ॥

টীকা—প্রবোধনীত্যাदि-शब्देन सामान्येन तत्र

सर्वेषामेव कृत्यानां महात्मामुत्प्रेक्षणीं विशेष-
तस्तानि निदिशन्नाह—ज्ञानमिति ॥ २८९-२९० ॥

মহাব্রতমিদং পুত্র মহাপাপোঘনাশনম্ ।

প্রবোধবাসরং বিষ্ণোবিধিবৎ সমুপোষ্যেৎ ॥২৯১॥

অনুবাদ—হে পুত্র । ইহা মহাব্রত, মহাপাপ-সমূহ নাশন, শ্রীবিষ্ণুর প্রবোধ হরিবাসর যথাবিধি সম্পূর্ণ উপবাস করাইবে ॥ ২৯১ ॥

ব্রতেনানেন দেবেশং পরিতোষ্য জনার্দনম্ ।

বিরাজয়ন্ দিশো দীপ্তা প্রয়াতি ভুবনং হরেঃ ॥২৯২

অনুবাদ—দেবদেব শ্রীজনার্দনকে এই ব্রতদ্বারা পরিতুষ্ট করিয়া দশদিক উজ্জ্বল করিয়া ইহলোকে বিরাজ করেন এবং শেষে শ্রীহরিধামে গমন করেন ॥ ২৯২ ॥

পাশ্বে চ তত্রৈব—

দুষ্কান্ধিভোগিশয়নে ভগবাননন্তো

যস্মিন্ দিনে স্বপিত্তি চাথ বিবুধ্যতে চ ।

তস্মিন্মনন্যামনসামুপবাসভাজাং

কামং দদাত্যভিমতাং গরুড়াক্ষশায়ী ॥২৯৩॥

অনুবাদ—পদ্মপুরাণেও ঐ প্রসঙ্গে—ক্ষীরান্ধিতে শেষ নাগ শয়্যায় ভগবান্ শ্রীঅনন্ত যে দিনে শয়ন ও জাগরণ করেন, গরুড়পৃষ্ঠশায়ী শ্রীভগবান্ সেই দিনে একচিন্তে উপবাসকারীগণের বাঞ্ছিত ফল দান করেন ॥ ২৯৩ ॥

টীকা—দুষ্কান্ধৌ যন্তোগিশয়নং শেষপর্য্যাক্তস্মিন্, এতচ্চ তদ্দিনে ক্ষীরান্ধিকল্পনাভিপ্রায়েণ সাক্ষাৎ, তদানীং তত্রৈব শয়নাদিত্তি ॥ ২৯৩ ॥

বারাহে চ—

উপবাসাসমর্থানাং সदैব পৃথুলোচনে ।

একা সা দ্বাদশী পুণ্যা সমুপোষ্যা প্রবোধনী ॥২৯৪॥

অনুবাদ—বরাহপুরাণেও—হে স্থূললোচন ভুদেবি ।

উপবাস সমূহে অসমর্থ ব্যক্তিগণের পক্ষে একটি মাত্র
পূণ্য প্রদা প্রবোধনী দ্বাদশী সম্পূর্ণ কর্তব্য ॥ ২৯৪ ॥

তস্যামারাধ্য বিশেষং জগতামীশ্বরেশ্বরম্ ।

প্রাপ্নোতি সকলং তদ্ধি দ্বাদশদ্বাদশীত্রতম্ ॥ ২৯৫ ॥

অনুবাদ—ঐ তিথিতে বিশেষর জগদীশ্বরগণের
ও ঈশ্বর শ্রীকৃষ্ণকে আরাধনা করিয়া দ্বাদশীত্রতের
ফল সকল প্রাপ্ত হয় ॥ ২৯৫ ॥

উত্তরান্নারকযুতা যদি সা ভবতি প্রিয়ে ।

তদা সা মহতী পূণ্যা কোটি-কোটি-গুণোত্তরা ॥ ২৯৬ ॥

অনুবাদ—হে প্রিয়ে । উত্থান একাদশীতে উত্তর
ভাদ্রপদ নক্ষত্র ও মঙ্গলবার যুক্ত হইলে, তখন তাহা
মহাপূণ্য প্রদা ও কোটি কোটি গুণে শ্রেষ্ঠা হয় ॥ ২৯৬ ॥

টীকা—উত্তরা উত্তরভাদ্রপদনক্ষত্রম্, অঙ্গারকো
দ্ব্যমবারঃ, তাভ্যাং যুক্তা সা প্রবোধনী যদি ভবেৎ
॥ ২৯৬ ॥

শয়নে বোধনে চৈব কোটিদানেন সুন্দরি ।

উপোষ্যৈব বিধানেন যান্তি মল্লয়াতাং নরাঃ ॥ ২৯৭ ॥

অনুবাদ—হে সুন্দরি ভূদেবি । মানবগণ শ্রীভগ-
বানের শয়ন, উত্থান ও পার্শ্বপরিবর্তনে শাস্ত্রবিধি অনু-
সারে উপবাস দ্বারাই আমার সান্নিধ্য লাভ করে
॥ ২৯৭ ॥

একাদশী সোমযুতা কান্তিকে মাসি ভাবিনি ।

উত্তরাভাদ্রসংযোগে অনন্তা সা প্রকীৰ্ত্তিতা ॥ ২৯৮ ॥

অনুবাদ—হে ভাবিনি ! কান্তিকমাসে একাদশী
সোমবার ও উত্তর ভাদ্রপদ নক্ষত্র সংযুক্তা হইলে উহা
'অনন্তা' নামে পরিকীৰ্ত্তিতা হয় ॥ ২৯৮ ॥

টীকা—সোমবারযুতাপি পরমমহাপুণ্যোতাহ—
একাদশীতি ॥ ২৯৮ ॥

তস্যাং যৎ ক্রিয়াতে ভদ্রে সৰ্ব্বমানন্ত্যমমুতে ।

অনন্তপুণ্যফলদা তেনানন্তা স্মৃতা ফলে ॥ ২৯৯ ॥

অনুবাদ—হে ভদ্রে । ঐ একাদশীতে যাহা কিছু
করা হয়, সেই সকলই অনন্ত পুণ্য ফলপ্রদ হয়, এই
কারণে 'অনন্তা' নামে প্রসিদ্ধা ॥ ২৯৯ ॥

তত্রৈব শ্রীযমনারদ-সংবাদে—

অন্যত্র তে প্রবক্ষ্যামি গুহ্যাদ্গুহ্যতরং মুনৈ ।

কান্তিকেহমলপক্ষে তু সাক্ষাদেকাদশী স্মৃতা ।

ভক্তিপ্রদা হরেঃ সা তু নান্দা খ্যাতা প্রবোধনী ॥ ৩০০ ॥

অনুবাদ—বরাহপুরাণে শ্রীযম-নারদ-সংবাদে—
হে নারদ । তোমার নিকট অন্য একটি গোপনীয়
হইতেও গোপনীয় বিষয় বলিব, কান্তিকে গুরুপক্ষে
কিন্তু সাক্ষাৎ 'একাদশী' নামে প্রসিদ্ধা, শ্রীহরি ভক্তি-
প্রদা, তাহার আর একটি নাম—'প্রবোধনী' ॥ ৩০০ ॥
টীকা—সাক্ষাৎকরেভক্তিপ্রদা ॥ ৩০০ ॥

যা সা বিষ্ণোঃ পরা মূর্তিরব্যক্তানেকরূপিণী ।

সা ক্ষিপ্তা মানুষ্যে লোকে দ্বাদশী মুনিপূজব ॥ ৩০১ ॥

অনুবাদ—হে মুনিস্রেষ্ঠ । শ্রীবিষ্ণুর যে 'পরা'
অর্থাৎ স্বরূপ শক্তির মূর্তি তাহা প্রাকৃত নম্রনের
অগোচরা হইয়াও অনেক রূপধারিণী, ঐ স্বরূপ-
শক্তিকে একাদশী ও দ্বাদশী নাম দিয়া শ্রীভগবান্
মনুষ্যালোকে ভক্তি প্রদানের জন্য প্রেরণ করিয়াছেন
॥ ৩০১ ॥

টীকা—ওৎসেবয়া চ সাক্ষাৎকরিসেবৈব সম্পদ্যতে
ইত্যাম্যেনাহ,—যা সেতি, দ্বাদশীরূপেণ ক্ষিপ্তা নান্দা
॥ ৩০১ ॥

অথ শ্রীমথুরায়্যাং বিশেষতো মাহাত্ম্যম্

পাশ্বে তত্রৈব—

তাবদগুর্জন্তি তীর্থানি স্বাজিমেধাদয়ো যথাঃ ।

মথুরায়্যাং প্রিয়া বিষ্ণোঃাবমায়্যান্তি বোধনী ॥ ৩০২ ॥

অনুবাদ—অনন্তর শ্রীমথুরামণ্ডলে প্রবোধনীর
বিশেষ মাহাত্ম্য, পদ্মপুরাণে ঐ প্রসঙ্গে—তীর্থসমূহের
মহিমা এবং অশ্বমেধাদি যজ্ঞ সমূহের মহিমা সেই—

কাল পর্যন্তই প্রশংসনীয়, যে কাল পর্যন্ত মথুরাতে
শ্রীবিষ্ণুপ্রিয়া প্রবোধিনী একাদশী আগমন না করেন
॥ ৩০২ ॥

টীকা—তত্র চ বিশেষতো ভগবতঃ পূজাং কীর্তনঞ্চ
কুর্যাদিত্যুপদিশন্নাদৌ পূজামাহাদ্যমাহ—যে ইতি
ব্রিতিঃ ॥ ৩০৫ ॥

সংসারদাবতস্তানাং কামসৌখ্যে পিপাসিনাম্ ।
শ্রীকৃষ্ণপাদপদ্মস্য সান্নিধ্যং শীতলং গৃহম্ ॥ ৩০৩ ॥
ভবপান্ধজনানাং বৈ প্রাপিকেষং প্রবোধনী ।
কথং ন সেবতে মৃত মথুরায়্যাং কিমন্যতঃ ? ৩০৪ ॥

অনুবাদ—সংসার দাবানলের ত্রিতাপ জ্বালায়
উত্তপ্ত এবং ইন্দ্রিয় সুখে পিপাসিত ব্যক্তিগণের পক্ষে
শ্রীকৃষ্ণ পাদপদ্মের সান্নিধ্যলাভ রূপ শীতল ত্রিতাপহর
গৃহই প্রয়োজন । সংসার মরুভূমির পথে ভ্রমণকারী
জনগণের পক্ষে নিশ্চয়ই শ্রীকৃষ্ণচরণ কমলের সান্নিধ্য
প্রাপিকা এই প্রবোধনী । অতএব হে মৃত মন !
অন্যতীর্থে কি প্রয়োজন ? শ্রীকৃষ্ণ গৃহ মথুরামণ্ডলে
প্রবোধনী একাদশীর সেবা কেন করিতেছ না, প্রবো-
ধনী সেবা দ্বারাই সাক্ষাৎ শ্রীকৃষ্ণ সেবাই সম্পাদিত
হয় ॥ ৩০৩-৩০৪ ॥

টীকা—শ্রীকৃষ্ণপাদপদ্মসান্নিধ্যরূপং শীতলং ত্রিতা-
পহরং গৃহম্ ॥ ৩০৩ ॥

টীকা—ভবপান্ধজনানাং সংসার মার্গভ্রমণপরিশ্রান্ত-
জনান্ প্রতি প্রাপিকা প্রাপয়েদিত্যর্থঃ ; অন্যতঃ
তীর্থাভ্যুপেক্ষ্য কৰ্ম্মান্তরেণ চ কিং প্রয়োজনম্ ? শ্রীমথু-
রায়্যাং তৎসেবনে সত্যসতি চ ইত্যর্থঃ ॥ ৩০৪ ॥

অথ বিশেষতঃ প্রবোধন্যাং
শ্রীভগবৎপূজাদিমাহাদ্যম্

ক্ষান্দে তত্রৈব প্রবোধনীমাহাদ্যে—

যেহর্চয়ন্তি নরাস্তস্যং ভক্ত্যা দেবস্ত মাধবম্ ।

সমুপোষ্য প্রমুচ্যন্তে পাপৈস্তে সমুপাভিজিতৈঃ ॥ ৩০৫ ॥

অনুবাদ—অনন্তর বিশেষত প্রবোধনীতে শ্রীভগ-
বৎ পূজাদি মাহাদ্য, ক্ষুদ্রপুরাণে প্রবোধনী মাহাদ্যে
—প্রবোধনী একাদশীতে ভক্তিপূর্বক যে সকল
মানব শ্রীমাধবদেবকে অর্চন করেন এবং উপবাস
করেন, তাহারা আজন্ম সঞ্চিত পাপরাশি হইতে
প্রকৃষ্ট মুক্ত হন ॥ ৩০৫ ॥

বাল্যে যচ্ছার্জিতং বৎস যৌবনে বার্দ্ধকে চ যৎ ।
সপ্তজন্মকৃতং পাপং স্বপ্নং বা যদি বা বহু ॥ ৩০৬ ॥
শুদ্ধাৰ্দ্ৰং মুনিশাৰ্দ্ৰল সুওহামপি নারদ ।
তৎ কালয়তি গোবিন্দভিত্তৌ তস্যং সুপূজিতঃ ॥ ৩০৭ ॥

অনুবাদ—হে বৎস ! বাল্য বয়সে, যৌবনে,
বার্দ্ধক্যে যে সকল পাপ সঞ্চিত, সপ্তজন্মকৃত পাপ,
স্বপ্ন বা বহু, শুদ্ধ—বহুকালকৃত, আৰ্দ্ৰ—সম্প্রতিকৃত,
হে মুনিবর নারদ ! অতি গোপনীয় পাপও, সেই
সকল শ্রীগোবিন্দ ঐ সুবোধনী তিথিতে উত্তমভাবে
পূজিত হইয়া কালন করিয়া দেন ॥ ৩০৬-৩০৭ ॥

টীকা—শুদ্ধং—চিরকৃতম্, আৰ্দ্ৰঞ্চ—সাম্প্রতিকম্
॥ ৩০৭ ॥

কিঞ্চ—

প্রবোধবাসরে বিষ্ণোঃ কুরুতে চ হরেঃ কথাম্ ।

সপ্তদ্বীপাবনীদানে যৎ ফলং তত্ত্ববেশ্মনে ॥ ৩০৮ ॥

অনুবাদ—আরও—হে মূনে শ্রীনারদ ! যিনি
শ্রীবিষ্ণুর প্রবোধিনী শ্রীহরিবাসরে শ্রীহরি কথা শ্রবণ
কীর্তন করেন, সপ্তদ্বীপা বসুন্ধরা দানের ফল তিনি
প্রাপ্ত হন ॥ ৩০৮ ॥

টীকা—কীর্তনমাহাদ্যমাহ—প্রবোধেতি । কথ-
মিত্যুপলক্ষণং সৰ্ব্বকীর্তনপ্রকারস্য ॥ ৩০৮ ॥

বারাহে চ—

কৌমুদস্য তু মাসস্য যা সিতা দ্বাদশী ভবেৎ ।

অর্চয়েদ্যন্ত মাং তত্র তস্য পুণ্যফলং শৃণু ॥ ৩০৯ ॥

যাবল্লোকা হি বর্তন্তে যাবত্ত্বকৈব মাধবি ।

যজ্ঞজো জায়তে তাবদন্যভক্তো ন জায়তে ॥ ৩১০ ॥

অনুবাদ—বরাহপুরাণে—কাতিকমাসের যে শুক্লা
দ্বাদশী হয়, তাহাতে আমাকে যিনি অর্চন করেন,
তাহার পুণ্য ফল শ্রবণ কর—হে, মাধবী ! এই

ব্রহ্মাণ্ডে যে কাল পর্যন্ত এই সমস্ত লোক থাকিবে
এবং যে কাল পর্যন্ত পৃথিবী তুমিও থাকিবে, সেই
কাল পর্যন্ত ঐ অর্চনকারী আমার একান্তভক্ত হইয়া

জন্মিবে, সেই কাল পর্যন্ত অন্য ভক্ত হইবে না ॥৩১০
টীকা—অন্যস্য ভক্তো ন জায়তে, স স্যাদিতি
একান্তিতাং প্রাপ্নোতীত্যর্থঃ ॥ ৩১০ ॥

অথ প্রবোধকালনির্ণয়ঃ

ভবিষ্যে—

আ-ভা-কা-সিতপক্ষেষু মৈত্রশ্রবণরেবতী ।

আদিমধ্যাবসানেষু প্রস্থাপাবর্তনাদিকম্ ॥ ৩১১ ॥

অনুবাদ—অনন্তর প্রবোধকাল নির্ণয়, ভবিষ্য-
পুরাণে—আষাঢ়, ভাদ্র ও কা্তিক—এই মাস ত্রয়ের
ওরুপক্ষেত্র দ্বাদশীতে অনুরাধা, শ্রবণা ও রেবতী
নক্ষত্রের ক্রমে আদ্য মধ্য ও শেষপাদে ক্রমে শ্রীহরির
শয়ন, পার্শ্ব পরিবর্তন ও উত্থান হয় ॥ ৩১১ ॥

টীকা—আ-ভা-কেতি সঙ্কেতেন আষাঢ়-ভাদ্র-
কা্তিকমাসান্তেষাং সিতপক্ষেষু গুরাদ্বাদশীষু অনুরাধা-
শ্রবণা-রেবতীনক্ষত্রাণামাদ্যমধ্যান্তপাদেষু শয়ন-পার্শ্ব-
পরিবর্তনোত্থানানি ক্রমেণ ভবন্তীত্যর্থঃ ॥ ৩১১ ॥

পাদ্মে—

পৌষশেষো যদানাহ্নি মৈত্রাদ্যমপি নো নিশি ।

দ্বাদশ্যমপি তৎ কুর্যাদুত্থানং শয়নং হরে ॥ ৩১২ ॥

অনুবাদ—পদ্মপুরাণে—ঐ ঐ যোগের অভাবেও
দ্বাদশী মধ্যেই উত্থানাদি করিবে—রেবতীনক্ষত্রের
শেষপাদ যদি দিন মধ্যে না পাওয়া যায় এবং অনু-
রাধা নক্ষত্রের আদ্যপাদ রাগ্নিতে না পাওয়া যায়,
তখন কেবল দ্বাদশীতেও শ্রীহরির উত্থান ও শয়ন
করাইবে ॥ ৩১২ ॥

টীকা—তত্তদ্যোগাভাবে চ দ্বাদশ্যামেবোত্থানা-
দিকং কুর্যাদিতি লিখতি—পৌষেতি, পৌষং রেবতী,
তস্য শেষোহন্ত্যপাদো যদি দিনমধ্যে ন স্যাৎ, মৈত্রাদ্য-
মপি অনুরাধাদ্যপাদো নিশি ন স্যাৎ, তদা কেবলায়া-
মপি দ্বাদশ্যাং হরেকুত্থানাদিকং কুর্য্যাৎ ॥ ৩১২ ॥

নিশি স্থাপো দিবোত্থানং সঙ্ক্যায়ং পরিবর্তনম্ ।

অন্যত্র পাদযোগেহপি দ্বাদশ্যামেব কারয়েৎ ॥ ৩১৩ ॥

অনুবাদ—রাগ্নিতে শ্রীহরির শয়ন, দিবাভাগে
উত্থান এবং সঙ্ক্যাকালে পার্শ্বপরিবর্তন, অন্যত্র ইহাদের
পাদযোগ থাকিলেও দ্বাদশী মধ্যেই করাইবে ॥৩১৩॥

টীকা—পাদযোগে ততোহন্যত্রাপি পাদযোগা-
ভাবেহপি দ্বাদশ্যামেব কারয়েৎ ॥ ৩১৩ ॥

বারাহে চ—

অপাদনিয়মস্তত্র স্থাপো বা পরিবর্তনে ।

পাদযোগো যদান স্যাদুক্ষেণাপি তদা ভবেৎ ॥৩১৪॥

অনুবাদ—বরাহপুরাণেও—শয়ন বা পরিবর্তনে
পাদযোগ নিয়ম স্থির থাকে না। পাদযোগ যখন
থাকে না, তখন নক্ষত্র যোগ থাকিলেই শয়নাদি করা-
ইবে, এই পর্যন্ত সাধারণ বিধি ॥ ৩১৪ ॥

টীকা—অপাদনিয়মঃ পাদযোগনিয়মো নাস্তীত্যর্থঃ
॥ ৩১৪ ॥

কিঞ্চ ক্রান্তে—

রেবত্যন্তো যদা রাগ্নৌ দ্বাদশ্যা চ সমন্বিতঃ ।

তদা বিবৃধ্যতে বিষ্ণুদিনান্তে প্রাপ্য রেবতীম্ ॥ ৩১৫ ॥

অনুবাদ—আরও ক্রন্দপুরাণে—বিশেষ বিধি
দ্বাদশী সংযুক্ত হইয়া রেবতীর অন্ত্যপাদ যখন রাগ্নিতে
থাকিবে, তখন শ্রীবিষ্ণু দিনান্তে অপরাহ্নে রেবতী
থাকিতে জাগরণ করিবেন ॥ ৩১৫ ॥

টীকা—এবং সামান্যেণ শয়নাদিকালনিকং
নির্নয়দানীং বিশেষতঃ প্রবোধনকালং লিখতি—
রেবতীতি দ্বাভ্যাম্। দ্বাদশ্যা সমন্বিতঃ সহিতো
রেবত্যন্তপাদো যদা রাগ্নৌ ভবেৎ, তদা দিনান্তে অপ-
রাহ্ণে। তথা চোক্তম্—রেবত্যন্তো যদা রাগ্নৌ গতঃ
পাদান্তরেহপি চ। অপরাহ্ণে তদা বিষ্ণুর্যোগনিদ্রাং
বিমুঞ্চ ইতি ॥ ৩১৫ ॥

রেবত্যাদিরথাস্তো বা দ্বাদশ্যা চ বিনা ভবেৎ ।

উত্তরায়ণ্যভাবে তু সঙ্ক্যায়াকং মহোৎসবঃ ॥ ৩১৬ ॥

অনুবাদ—রেবতী নক্ষত্রের আদি পাদ বা অন্ত্য পাদ দ্বাদশীযুক্ত না হয়, এইভাবে উভয়ের অভাবে অর্থাৎ দ্বাদশীর সহিত কিছু মাত্রও রেবতীর যোগ না থাকে, তখন সঙ্ক্যাকালেই প্রবোধন (উত্থান) মহোৎসব হইবে ॥ ৩১৬ ॥

টীকা—তদভাবে চ সঙ্ক্যায়্যং প্রবোধয়েদিত্যাহ—রেবত্যাং দেৱিতি । রেবত্যাং আদি আদ্যপাদঃ, অন্ত্য বা অন্ত্যপাদঃ দ্বাদশ্যাং বিনা ভবেৎ; এবমুভয়োৱপ্যাভাবে সতি যদি দ্বাদশ্যাং কথঞ্চিদ্রেবত্যাং যোগো ন ন্যাৱিত্যর্থঃ, তদা সঙ্ক্যায়্যামেব প্রবোধনমহোৎসবঃ স্যাৎ । তদোক্তমন্যত্রাপি—‘রেবত্যাং যদা রাত্রৌ দ্বাদশ্যা চ বিনা ভবেৎ । উভয়োৱপ্যাভাবে স্যাৎ সঙ্ক্যায়্যাস্ত মহোৎসবঃ’ ॥ ইতি ॥ ৩১৬ ॥

বারাহে চ—

দ্বাদশ্যাং সঙ্ক্ৰিসময়ে নক্ষত্রাগামসম্ভবে ।

আ-ভা-কা-সিতপক্ষে তু শয়নাবর্তনাদিকম্ ॥ ৩১৭ ॥

অনুবাদ—বরাহপুরাণেও—আষাঢ় ভাদ্র ও কার্তিকের শুক্লপক্ষে যে দ্বাদশী, তাহাতে ঐ ঐ নক্ষত্রের সর্বথা অভাবে সঙ্ক্যাকালে শয়ন পার্শ্বপরিবর্তনাদি করা হইবে ॥ ৩১৭ ॥

টীকা—এতদেববরাহপুরাণবচনেন সম্বাদয়তি—দ্বাদশ্যামিতি । আষাঢ়-ভাদ্র-কার্তিকানাং সিতপক্ষে যুগ্ম দ্বাদশী, তস্যং নক্ষত্রাগাং মৈত্রাদিনামসম্ভবে সর্বথা অভাবে সতি সঙ্ক্ৰিসময়ে সঙ্ক্যায়্যং শয়নাদিকং স্যাৎ । এতদুক্তং ভবতি—উগবচ্ছয়নাদৌ আষাঢ়াদীনাং শুক্লদ্বাদশী-ক্ৰমেণানুরাধাদীনামাদ্য-মধ্যান্ত্য-পাদযুক্তা রাশি সঙ্ক্যাদিনা যুক্তা চ সতী পরমপ্রস্তুতা । যদা চ তত্র তত্র পাদযোগো ন লভ্যেত, তদা দ্বাদশী-নক্ষত্রযোগো আদরণীয়ঃ । পাদযোগে চ তত্রায়ং বিধি-বিশেষঃ । দিবা রেবতীদ্বাদশ্যোৰ্যোগে তত্র চ রাশিগামিনি নক্ষত্রশেষ সতি দিনান্তে প্রবোধনং দিবোথানমিত্যাদ্যুক্তেঃ । যদা চ রেবতীদ্বাদশ্যোৰ্যোগো ন স্যাতদা সঙ্ক্যায়্যামেব প্রবোধনং, সঙ্ক্যায়্যাস্ত মহোৎসব ইত্যাদ্যুক্তেঃ ॥ ৩১৭ ॥

অতএব পুষ্করপুরাণে—

যস্য যস্য তু দেবস্য যমক্ষত্রং তিথিষ্টিত্বা ।

তস্য দেবস্য তস্মিন্শচ শয়নাবর্তনাদিকম্ ॥ ৩১৮ ॥

অনুবাদ—অতএব পুষ্করপুরাণে—যে দেবের যে নক্ষত্র ও যে তিথি নির্দিষ্ট আছে । সেই দেবের সেই নক্ষত্র ও সেই তিথিতে শয়ন ও পার্শ্বপরিবর্তনাদি অর্থাৎ শ্রীবিষ্ণুর দ্বাদশী তিথিতেই শয়নাদি উৎসব কর্তব্য । একাদশীতে উপবাস থাকিয়া দ্বাদশীতেই উত্থান উৎসব ॥ ৩১৮ ॥

টীকা—এবং দ্বাদশ্যামেব প্রবোধনং নির্ণীতং, তত্র চ—‘কার্তিকে শুক্লপক্ষস্য একাদশ্যাং সমাহিতং । মন্ত্ৰেণ চৈব রাজেন্দ্র দেবমুখাপয়েদ্ভিজঃ ।’ ইত্যাদি-ভির্ভবিষ্যোত্তরাদিবচনৈঃ সহ বিরোধমাসঙ্ক্য পরিহরতি—যসোতি । অতো বিষ্ণুতিথৌ দ্বাদশ্যামেব উত্থানং ভবেদিত্যর্থঃ । ইত্থম্ ‘ইয়ন্ত দ্বাদশী দেব’ইতি, ‘প্রাক্তা তবেয়ং দ্বাদশী কোমুদ্যাথো’তি মন্ত্রলিঙ্গানুগৃহীতত্বাৎ শিষ্টাচায়াদর্শনাচ্চ সর্বদা দ্বাদশ্যামেব প্রবোধনং সিদ্ধম্ । যচ্চ ভবিষ্যোত্তরাদৌ একাদশ্যামুখাপয়েৎ’ ইত্যাদ্যুক্তং, তচ্চ একাদশীদ্বাদশ্যোৱভেদোপেক্ষয়া উপবাসাদ্যভিপ্রায়েণ চেতি জ্ঞেয়ম্ । যদি বৈকাদশী-দিন এবোপবাসঃ স্যাত্তি তস্মিন্মুপবাসাদিনা সমাহিতত্বং প্রবোধনঞ্চ দ্বাদশ্যামেবেতি বোদ্ধব্যম্ । অতএবোক্তম্ ‘একাদশ্যাং সমাহিতং’ ইত্যোহা দিক্ ॥ ৩১৮ ॥

অথ ভগবৎপ্রবোধনবিধিঃ

শয়ন্যামিব নিষ্পাদ্য মহাপূজাং জলাশয়ে ।

কৃষ্ণং নীত্বাথ সঙ্কল্পং কৃৎবা তঞ্চ প্রবোধয়েৎ ॥ ৩১৯ ॥

অনুবাদ—অনন্তর শ্রীভগবৎ প্রবোধন বিধি—শয়নী মহোৎসবের ন্যায় মহাপূজা সম্পাদন করিয়া শ্রীকৃষ্ণকে জলাশয়ে লইয়া গিয়া অনন্তর সঙ্কল্প করিয়া তাঁহাকে জাগরিত করিবে ॥ ৩১৯ ॥

টীকা—শয়ন্যামিবেতি—তত্র লিখিতপ্রকারানুসারেণাশ্রয় পূজাদিকং কার্য্যামিত্যর্থঃ, ‘জলাশয়ে নীত্বা’ ইত্যাদিকং বিশেষলিখনায় অনুস্মরণমাত্রম্ ॥ ৩১৯ ॥

অথ তত্র মন্ত্রাঃ

ব্রহ্মেন্দ্ররুদ্রাগ্নি-কুবেরসূর্য্য-
সোমাদিভির্বন্দিতপাদপদ্ম ।
বৃধ্যস্ব দেবেশ জগন্নিবাস
মন্ত্রপ্রভাবেণ সুখেন দেব ॥ ৩২০ ॥

অনুবাদ—অনন্তর প্রবোধন মন্ত্রসমূহ—হে দেবেশ !
ব্রহ্মা, ইন্দ্র, রুদ্র, অগ্নি, কুবের, সূর্য্য, চন্দ্রাদি দেবগণ
কর্তৃক আপনার শ্রীচরণকমল বন্দিত হইতেছে ।
হে জগন্নিবাস ! হে দেব ! আপনি মন্ত্র প্রভাবে
সুখে জাগরিত হউন ॥ ৩২০ ॥

ইয়ন্তু দ্বাদশী দেব প্রবোধার্থং বিনির্মিতা ।

ত্বয়ৈব সর্বলোকানাং হিতার্থং শেষশাশ্বিনা ॥ ৩২১ ॥

অনুবাদ—হে দেব ! আপনি এই দ্বাদশী নিজ
জাগরণের জন্য এবং সর্বলোকের হিতের জন্য শেষ
শাশ্বী নির্মাণ করিয়াছেন ॥ ৩২১ ॥

উত্তিষ্ঠোত্তিষ্ঠ গোবিন্দ ত্যজ নিদ্রাং

জগৎপতে ॥ ৩২২ ॥

অনুবাদ—হে গোবিন্দ ! আপনি উখিত হউন,
উখিত হউন, হে জগৎপতে নিদ্রা ত্যাগ করুন ॥ ৩২২ ॥

ত্বয়ি সুপ্তে জগন্নাথে জগৎ সুপ্তং ভবেদিদম্ ।

উখিতে চেষ্টতে সর্বমুত্তিষ্ঠোত্তিষ্ঠ মাধব ॥

ইতি ॥ ৩২৩ ॥

অনুবাদ—আপনি জগন্নাথ, আপনি নিদ্রিত
থাকিলে এই জগৎ নিদ্রিত থাকিবে এবং আপনি
উখিত হইলে সকলেই সচেতন হয়, হে মাধব উখিত
হউন, উখিত হউন ॥ ৩২৩ ॥

বারাহে চ—

ব্রহ্মেন্দ্ররুদ্রৈরবিতর্ক্যভাবো

ভবানুশ্রির্বন্দিতবন্দিতাভিঃ ।

প্রাপ্তা তবেয়ং দ্বাদশী কৌমুদাখ্যা

জাগৃৎস্ব জাগৃৎস্ব চ লোকনাথ ॥ ৩২৪ ॥

অনুবাদ—বরাহপুরাণেও—ব্রহ্মা, ইন্দ্র, রুদ্র
প্রভৃতি কর্তৃক অচিন্ত্য স্বরূপ আপনি ঋষিগণের বন্দিত
একান্তি উত্তগণ কর্তৃক বন্দিত শ্রীচরণ । আপনার
প্রীতিকরী এই 'কৌমুদা' নামী দ্বাদশী সমাগতা, হে
লোকনাথ আপনি জাগরিত হউন, জাগরিত হউন
॥ ৩২৪ ॥

টীকা—বন্দনীয়েতি পাঠে ব্রহ্মাদিভির্বন্দিতা
একান্তভক্ত্যস্তৈর্বন্দনীয়েতি । ঋষির্মন্ত্রদ্রষ্টা ॥ ৩২৪ ॥

মেঘা গতা নির্মলপূর্ণচন্দ্রঃ

শারদ্যপুষ্পাণি চ লোকনাথ ।

অহং দদানীতি চ ভক্তিহেতো-

জাগৃৎস্ব জাগৃৎস্ব চ লোকনাথ ॥ ৩২৫ ॥

অনুবাদ—হে লোকনাথ ! মেঘগণ অপসারিত
হইয়াছে, নির্মল পূর্ণচন্দ্র উদিত হইয়াছে; শরৎ-
কালীন পুষ্পসমূহ প্রস্ফুটিত হইয়াছে । ভক্তি-
লাভার্থে আমি শারদীয় পুষ্পসমূহ দান করিতেছি, হে
লোকনাথ জাগরিত হউন ॥ ৩২৫ ॥

শ্রুতিশ্চ—

ইদং বিষ্ণুবিচক্রমে, ত্রেখা নিদধে পদং, সমুত্তমস্য
পাংস্তলে ॥ ইত্যাদি ॥ ৩২৬ ॥

অনুবাদ—অতঃপর ঋগ্বেদীয় বিষ্ণুসূক্ত পঠনীয়
—ইদং বিষ্ণুবিচক্রমে ইত্যাদি ॥ ৩২৬ ॥

ততস্তন্নাৎ সমুখাপ্য কৃষ্ণং ঘণ্টাদিনিম্ননৈঃ ।

তীরে সুখং নিবেশ্যাপ্য প্রার্থয়েতদনুগ্রহম্ ॥ ৩২৭ ॥

অনুবাদ—অনন্তর ঘণ্টাদি বাদ্যসহ শ্রীকৃষ্ণকে
শয্যা হইতে উঠাইয়া নদীতীরে সুখে উপবেশন করিয়া-
ইয়া তাঁহার অনুগ্রহ প্রার্থনা করিবে ॥ ৩২৭ ॥

অথ তত্র প্রার্থনামন্তঃ

তথা হি তৃতীয়কক্ষে শ্রীব্রহ্মস্বতৌ (৯।২৫)—

সোহসাবদভ্রকরুণো ভগবান্ শিবঃ

প্রেমস্মিতেন নয়নানুরূহং বিজুগুপ্তম্ ।

উথায় বিশ্ববিজয়ায় চ নো বিষাদম্,

মাধ্ব্যা গিরাপনয়তাৎ পুরুষঃ পুরাণঃ ॥

ইতি ॥ ৩২৮ ॥

অনুবাদ—অনন্তর প্রার্থনামন্ত, শ্রীমদ্ভাগবত তৃতীয়
স্কন্ধে শ্রীব্রহ্মস্তুতিতে (৩।৯।২৫)- তিনি এই মহা-
দয়ালু, অতএব উচ্ছলিত প্রীতিতে মৃদুহাস্য যুক্ত
বিচ্ছারিত নয়নকমল শ্রীভগবান্ নিজভক্তি প্রচার
দ্বারা বিশ্ব বিজয়ী, বিশ্ববশীকারী, জগদানন্দ প্রকাশ
নিমিত্ত আপনি পুরাণ পুরুষ মধুবর্ষী বাক্যদ্বারা ভক্ত
আমাদের বিষাদ বিদূরিত করুন ॥ ৩২৮ ॥

টীকা—অদভ্রকরণঃ মহাদয়ালুঃ অতঃ বিরুদ্ধ-
প্রেম্মা যৎ স্মিতং তেন, বিজুগ্মন্ বিজুগ্ময়ন্ উন্মীলয়ন্,
বিশ্বস্য বিজয়ায় উদ্ভবায়, যদ্বা, নিজভক্তিপ্রচারণেন
বিশ্ববশীকরণায়, যদ্বা, জগন্মহোৎসবায় ; চ-শব্দাঙ্কি-
শেষতোহনুগ্রহায় চেতি । নোহস্মাকং ভক্তানাং
বিষাদং প্রলয়াৎ চিরবাগমুতপানাভাবতো বা শোক-
দুঃখং মাধব্যা মধুরয়া গিরা অপনয়তাৎ । শ্লোকচায়াং
শিষ্টাচারানুসারেণ লিখিতঃ, বিত্বন্যোহপি যথেষ্টং
পঠনীয়াঃ ॥ ৩২৮ ॥

ততঃ পুষ্পাঞ্জলিং দত্ত্বা সংস্থাপ্য বিধিবৎ প্রভুম্ ।

নীরাজ্য ন্যাসপূর্ব্বকং বস্ত্রাদীনি সমর্পয়েৎ ॥ ৩২৯ ॥

অনুবাদ—অনন্তর পুষ্পাঞ্জলি দান করিয়া প্রভুকে
যথাবিধি স্থাপন পূর্ব্বক আরতি করিয়া অঙ্গ ন্যাসা-
দির পর নববস্ত্রাদি সমর্পণ করিবেন ॥ ৩২৯ ॥

তথা চ ব্রাহ্ম্যে—

একাদশ্যান্ত শুক্লায়াং কান্তিকে মাসি কেশবম্ ।

প্রসূতং বোধয়েদ্রাগ্রো শ্রদ্ধাভক্তিসমম্বিতঃ ॥ ৩৩০ ॥

অনুবাদ—ঐ রূপই ব্রহ্মপুরাণে—কান্তিকমাসে
শুক্লা দ্বাদশীতে অপরাহে শ্রদ্ধা-ভক্তি যুক্ত হইয়া
প্রসূত শ্রীকেশবদেবকে জাগরিত করিবে ॥ ৩৩০ ॥

টীকা—একাদশ্যামিতি পূর্ব্বং লিখিতাভিপ্রায়েণেব ।
রাত্রাবিতি পাঠে চ দিনান্তাদ্যভিপ্রায়েণ রাত্রি-শব্দঃ ।
শ্রদ্ধা বিশ্বাসঃ, ভক্তিঃ প্রীতিভাভ্যাং সমম্বিতঃ ॥ ৩৩০ ॥

নৃত্যগীতৈস্তথা বাদ্যৈর্গন্ধ্যজুঃসামমঙ্গলৈঃ ।

বীণাপণবশ্যৈশ্চ পুরাণশ্রবণেন চ ॥ ৩৩১ ॥

বাসুদেবকথাভিঃ স্তোত্রৈরন্যৈশ্চ বৈষ্ণবৈঃ ।

সুভাষিতৈরিন্দ্রজালৈর্ভূমিশোভাভিরেব চ ॥ ৩৩২ ॥

পুষ্পৈর্ধূপৈশ্চ নৈবেদ্যাদীপবৃক্ষৈঃ সুশোভনৈঃ ।

হোমৈর্ভক্ষ্যৈরপুষ্পৈশ্চ ফলৈঃ শাকৈশ্চ

পায়সৈঃ ॥ ৩৩৩ ॥

ইক্ষোবিকারৈর্মধুনা দ্রাক্ষা-ক্ষৌদ্রৈঃ সদাভিমৈঃ ।

কুচেরকস্য মঞ্জর্যা মালত্যা নবনেন চ ।

হৃদাভ্যাং শ্বেতরক্তাভ্যাং চন্দনাভ্যাঞ্চ সর্ব্বদা ॥ ৩৩৪ ॥

কুঙ্কুমালক্তকাভ্যাঞ্চ রক্তসূত্রৈঃ স্কন্ধমৈঃ ।

তথা নানাবিধৈঃ পুষ্পৈর্দ্রব্যবীরজ্জয়াহুতৈঃ ॥ ৩৩৫ ॥

অনুবাদ—নৃত্য, গীত, বাদ্য, সুমঙ্গল বেদধ্বনি,
বীণাদি শব্দসহ পুরাণপাঠ শ্রবণ, শ্রীকৃষ্ণ কথা কীর্তন,
শ্রবণ, বিষ্ণু মহিমাযুক্ত বিভিন্ন স্তোত্র পাঠ, সুভাষিত
শ্লোকাবলি কীর্তন, ইন্দ্রজাল প্রদর্শন, ভূমিতল শোভা,
গন্ধ, পুষ্প, ধূপ, দীপগাছা সমূহ দ্বারা সুশোভিত,
বিবিধ নৈবেদ্য প্রদান, হোম, বিবিধ ভক্ষ্য সামগ্রী,
পিষ্টক, পায়স, ফল, শাকাদি ব্যঞ্জন, ইক্ষুরসের বিবিধ
মিষ্টান্ন, মধুনা, দ্রাক্ষা, দাড়িম্ব, কৃষ্ণতুলসীমঞ্জরী,
মালতীপুষ্প, নবনপুষ্প, মনোরমশ্বেতরক্ত চন্দন দ্বারা
ও সর্ব্বদা কুঙ্কুম, আলতা, কুঙ্কুম দ্বারা রঞ্জিত সূত্র
সেইরূপ উচ্চমূল্যে ক্রীত ও আহুত নানাবিধ পুষ্প ও
দ্রব্যসমূহ দ্বারা শ্রীকৃষ্ণের জাগরণ মহোৎসব করিবে
॥ ৩৩১-৩৩৫ ॥

টীকা—ঋগাদি—মঙ্গলশব্দৈঃ ॥ ৩৩১ ॥

টীকা—ভূমিশোভাভিঃ—স্বস্তিকরচন্দাদিভিঃ ॥ ৩৩২ ॥

টীকা—কুচেরকঃ কৃষ্ণতুলসী, পর্ণাস ইতি কেচিৎ ।
নবনং পুষ্পবিশেষঃ ॥ ৩৩৪ ॥

টীকা—বীরজরো নাম বিজ্রৈতুরূপন্যস্তমূল্য-
প্রদানেন ক্রয়স্তেনাহুতৈঃ ॥ ৩৩৫ ॥

এবমেব প্রায়ঃ পাদ্যে চ তথা স্কান্দে চ—

বহুপুষ্পৈর্বহুফলৈঃ কর্পূরাণ্ডরুকুঙ্কুমৈঃ ।

হরৈঃ পূজা বিধাতব্য্য কান্তিকে বোধবাসরে

ইতিঃ ॥ ৩৩৬ ॥

অনুবাদ—প্রায় এইরূপই পদ্মপুরাণে ও স্কন্দ-

পুরাণে—বহুপুষ্প দ্বারা, বহুফল দ্বারা, কপূর অঙ্কুর
কুম্ভ দ্বারা কান্তিকে উত্থান দিনে গ্রীহরির পূজা
বিধান করিবে ॥ ৩৩৬ ॥

টীকা—ইথং ব্রহ্মপুরাণাদ্যন্তপ্রকারেণ, স্বস্যা
ব্রতানি চাতুর্ঘ্যাস্যাং-বিহিতানি ॥ ৩৩৬ ॥

অনুবাদ—অনন্তর রথযাত্রা মাহাত্ম্য, ভবিষ্যোত্তরে
ঐ প্রসঙ্গে—হে রাজেন্দ্র । ধরণীধর দামোদর উত্থান
দ্বাদশীতে জাগরণ করিয়া যে যে বস্তুকে ও প্রদেশকে
দর্শন করিবেন, সেই সেই প্রদেশসমূহ স্বর্গতুল্য পরি-
গণিত হয় ॥ ৩৪০ ॥

ইথং কৃত্বা মহাপূজাং মহানীরাজনং তথা ।

ধ্বতনান্যর্পয়েৎ কৃষ্ণে সপুষ্পাক্রতবারিণা ॥ ৩৩৭ ॥

অনুবাদ—এই ভাবে মহাপূজা ও মহানীরাজন
করিয়া নিজ চাতুর্ঘ্যাস্যাং ব্রতসমূহ পুষ্প, আতপগাউল
ও জলসহ শ্রীকৃষ্ণচরণে অর্পণ করিবেন ॥ ৩৩৭ ॥

বেদমন্ত্রাদিনা স্তুত্বা স্বস্ত্যস্তিত্যাদিনা প্রভুম্ ।

সংপ্রার্থ্য গীতবাদ্যাদিঘোষৈরারোহয়েদ্রথম্ ॥ ৩৩৮ ॥

অনুবাদ—শ্রীমদ্ভাগবতোক্ত (১০।৮৭ অ) বেদ
স্তুতিদ্বারা এবং প্রহ্লাদকৃত ‘স্বস্তি অস্ত’ ইত্যাদি স্তব-
দ্বারা প্রভুকে প্রার্থনা জানাইয়া গীতবাদ্যাদি ধ্বনিসহ
প্রভুকে রথে আরোহণ করাইবেন ॥ ৩৩৮ ॥

টীকা—‘স্বস্ত্যস্ত বিশ্বস্য মনঃ প্রসীদতাম্’ ইত্যা-
দিনা প্রভুং সংপ্রার্থ্য ॥ ৩৩৮ ॥

তথা চ ভবিষ্যোত্তরে শ্রীকৃষ্ণমুদ্গিষ্ঠিরসংবাদে—
মহাত্ম্যারবৈ রাত্রৌ ভ্রাময়েৎ স্যাম্ভনে স্থিতম্ ।
উদ্বিতং দেবদেবেশং নগরে পাথিবঃ স্বয়ম্ ।
দীপোদ্দ্যোতকরে মার্গে নৃত্যগীতসমাকুলে ॥ ৩৩৯ ॥

অনুবাদ—ঐরূপ ভবিষ্যোত্তরে শ্রীকৃষ্ণ মুদ্গিষ্ঠির
সংবাদে—মহা মহা তুরী ভেরী বাদ্য সহ রাত্রিতে
পথারূঢ় প্রভুকে নগর ভ্রমণ করাইবে । রাজা স্বয়ং
জাগরিত দেবদেবেশ্বর প্রভুকে নগরের পথে পথে উচ্চ
দীপ হস্তে নৃত্য, গীত, বাদ্যসহ রথে ভ্রমণ করাইবেন
॥ ৩৩৯ ॥

অথ রথযাত্রামাহাত্ম্যম্

ভবিষ্যোত্তরে তত্রৈব—

যং যং দামোদরঃ পশ্যেদুখিতো ধরণীধরঃ ।

তং তং প্রদেশং রাজেন্দ্র সর্ব্বং স্বর্গায় কল্পয়েৎ ॥ ৩৪০ ॥

কিঞ্চ—

যাবৎ পদানি কৃষ্ণস্য রথস্যাকর্ষণং নরঃ ॥

করোতি ক্রতুভিস্তানি তুল্যানি নরনায়ক ॥ ৩৪১ ॥

অনুবাদ—আরও—হে নরনায়ক । মানব
শ্রীকৃষ্ণের রথ আকর্ষণ করিয়া যত পদ গমন করে,
ঐ সকল পদক্ষেপ স্থান যজ্ঞভূমি তুল্য হয় ॥ ৩৪১ ॥

রথস্থং যে নিরীক্ষন্তে কৌতুকেনাপি কেশবম্ ।

দেবতানাং গণাঃ সর্ষে ভবন্তি স্বপচাদয়ঃ ॥ ৩৪২ ॥

অনুবাদ—যাহারা কৌতুকবশতঃ ও কেশবদেবকে
রথস্থিত দর্শন করে, তাহারা চণ্ডালাদি হইলেও
সকলে দেবতাদেবগণে পরিগণিত হয় ॥ ৩৪২ ॥

টীকা—তে স্বপচাদয়োহপি দেবগণা ভবন্তি ॥ ৩৪২ ॥

স্ত্রিয়োহপি মুক্তিমায়াস্তি রথযাত্রাপরায়ণাঃ ।

পিতৃ-মাতৃ-ভর্তৃকুলং নয়ন্তি হরিমন্দিরম্ ॥ ৩৪৩ ॥

অনুবাদ—নারীগণও রথযাত্রায়া যোগদান করিলে
মুক্তিলাভ করিয়া পিতৃকুল, মাতৃকুল ও স্বামীরকুলকে
শ্রীহরিধামে লইয়া যায় ॥ ৩৪৩ ॥

কুর্ষন্তি নর্তকীরূপং রথাগ্রে কৌতুকান্বিতম্ ।

অপ্সরোতিঃ সহ ক্রীড়াং কুর্ষন্তীশ্রাচতুর্দশ ॥ ৩৪৪ ॥

অনুবাদ—কৌতুকবশতঃ রথাগ্রে যাহারা নর্তকী-
রূপ ধারণ করে, তাহারা অর্গে অপ্সরাগণ সহ কল্প-
কাল ক্রীড়া করে ॥ ৩৪৪ ॥

টীকা—নর্তক্যা ইব রূপং বেশং কুর্ষন্তি ॥ ৩৪৪ ॥

যে রথাগ্রে প্রকুর্ষ্বন্তি গীতবাদাদি মানবাঃ ।

দেবলোকাৎ পরিভ্রষ্টা জায়ন্তে মণ্ডলেখরাঃ ॥৩৪৫॥

অনুবাদ—যে সকলমানব রথাগ্রে গীত, বাদ্যাদি করে, দেবলোক ভোগান্তে পৃথিবীতে মণ্ডলেখর হয় ॥ ৩৪৫ ॥

টীকা—দেবলোকাৎ পরিভ্রষ্টা ইতি—প্রাক্ দেবলোকে যথেষ্টং ভোগান্ ভুজ্য ততঃ পরিভ্রষ্টাঃ সন্তঃ ইত্যর্থঃ ॥ ৩৪৫ ॥

মৌল্যেন স্যন্দনস্যাগ্রে গায়মানান্ত গায়কাঃ ।

বাদকৈঃ সহ রাজেন্দ্র প্রয়াস্তি হরিমন্দিরম্ ॥ ৩৪৬ ॥

অনুবাদ—হে রাজেন্দ্র ! বেতন গ্রহণ করিয়া রথাগ্রে গায়মান গায়কগণ বাদকগণ সহ, শ্রীহরি-ধামে গমন করে ॥ ৩৪৬ ॥

টীকা—মৌল্যেন বেতনেনাপি গৃহীতেন ॥৩৪৬॥

রথোৎসবে মুকুন্দস্য যেমাং হর্ষোহপি জায়তে ।

তেমাং ন নারকী পীড়া যাবদিন্দ্রাশ্চতুর্দশ ॥ ৩৪৭ ॥

অনুবাদ—শ্রীমুকুন্দের রথোৎসবে যাহাদের অনু-মোদন বা উৎসাহ জনিত আনন্দও হয়, তাহাদের বন্ধকাল নরক যন্ত্রণা হয় না ॥ ৩৪৭ ॥

টীকা—অস্ত তাবদ্রথযাত্রা-নিষ্পাদনং, তত্রোৎসাহাদিনাপি মহাফলং স্যাদিত্যাহ—রথেন্দ্ৰি ত্রিভিঃ । হর্ষোহনুমোদনমুৎসাহে বা ॥ ৩৪৭ ॥

রথোৎসবস্য মাহাত্ম্যং কলৌ বিতনুতে হি যঃ ।

পুণ্যবুদ্ধ্যা বিশেষেণ লোভেনাপ্যথবা নরঃ ॥ ৩৪৮ ॥

সপ্তদ্বীপসমুদ্রান্তা রত্নধান্য-সমন্বিতা ।

সশৈলবনপুষ্পাভ্যা তেন দত্তা মহী ভবেৎ ॥ ৩৪৯ ॥

অনুবাদ—রথযাত্রা উৎসবের মহিমা যিনি কলি-যুগে বিস্তার করেন, পুণ্যবুদ্ধি জানে, অথবা বিশেষ কোন লোভ বশতঃ ঐ মানব সপ্তদ্বীপ সমন্বিতা সমুদ্রান্ত রত্ন, ধান্য সমন্বিতা, পর্বত সহ বনপুষ্প যুক্তা পৃথিবী দানের ফল প্রাপ্ত হন ॥ ৩৪৮-৩৪৯ ॥

অন্যত্র চ—

বোধনী জাগরাধারা কান্তিকে গুরুপঙ্কতঃ ।

রথস্থো যত্র ভগবাংস্তুষ্টো যচ্ছতি বাঞ্ছিতম্ ॥৩৫০॥

অনুবাদ—অন্যত্রও—কান্তিকে গুরুপঙ্কে বোধনী দ্বাদশী জাগরণ সহ উৎসবে রথস্থিত ভগবান্ তুষ্ট হইয়া বাঞ্ছিত ফল দান করেন ॥ ৩৫০ ॥

টীকা—যত্র—যস্যাং বোধন্যাম্ ॥ ৩৫০ ॥

ভজন্তে যে রথারূঢ়ং দেবং সর্বেশ্বরেশ্বরম্ ।

তেমাং যাত্রাকৃতাং নৃণাং কামানিষ্টান্
প্রযচ্ছতি ॥ ৩৫১ ॥

অনুবাদ—যে সকল মানব রথস্থিত সর্বেশ্বরেশ্বর ভগবানকে সেবা করে, সেই সকল মানবের যাত্রার উদ্দেশ্যে কৃত কাম্য ফলসমূহ ভগবান প্রদান করেন ॥ ৩৫১ ॥

শ্রীকৃষ্ণরথশোভাং যে প্রকুর্ষ্বন্তি প্রহমিতাঃ ।

তেমাং মনোরথাবাপ্তিং যচ্ছতে পুরুষোত্তমঃ ॥৩৫২॥

অনুবাদ—যে সকল মানব উৎসাহ যুক্ত হইয়া শ্রীকৃষ্ণের রথের শোভা বৃদ্ধি করে পুরুষোত্তম শ্রীকৃষ্ণ তাহাদের মনের অভিলষিত বস্তু দান করে ॥ ৩৫২ ॥

টীকা—মনোরথাবাপ্তিং—বাঞ্ছিতফলম্ ॥৩৫২॥

শ্রীকৃষ্ণরথসংশোভাং যঃ করোতি স্বশক্তিতঃ ।

বাঞ্ছিতং তস্য যচ্ছন্তি নিত্যং সূর্যাদয়ো গ্রহাঃ
॥ ৩৫৩ ॥

অনুবাদ—যে মানব নিজ সামর্থ্য অনুসারে শ্রীকৃষ্ণ-রথের সম্পূর্ণ শোভা বৃদ্ধি করে, সূর্যাদি-গ্রহ-গণ নিত্য তাহার বাঞ্ছিত পূরণ করেন ॥ ৩৫৩ ॥

কৃষ্ণস্য রথশোভাং যঃ পতাকা-সমন্বিতাম্ ।

করোতি বরনারীণাং ভোজ্য মন্বন্তরাপি ষট্ ॥৩৫৪॥

অনুবাদ—যিনি পতাকাদিসমূহ করিয়া শ্রীকৃষ্ণের রথশোভা বৃদ্ধি করেন, তিনি ছয় মন্বন্তর যাবৎ উত্তমা নারীদিগের ভোজ্য হন ॥ ৩৫৪ ॥

কৃষ্ণস্য রথশোভাং যে প্রকুর্বন্তি প্রহসিতাঃ ।

পদে পদে তথা পুত্র তেষাং পুণ্যং প্রয়াগজম্ ॥৩৫৫॥

অনুবাদ—যে সকল মানব উৎসাহযুক্ত হইয়া শ্রীকৃষ্ণের রথ শোভা রুজি করেন, হে পুত্র ! পদে পদে তাহাদের প্রয়াগ তীর্থ ভ্রমণ জাত পুণ্য হয় ॥ ৩৫৫ ॥

রথযাত্রাশ্রিতে কৃষ্ণে জয়েতি প্রবদন্তি যে ।

জয়েতি চ পুনর্যে বৈ শৃণু পুণ্যং বদামাহম্ ॥ ৩৫৬ ॥

অনুবাদ—শ্রীকৃষ্ণের রথারোহণকালে যাহারা জয় জয় শব্দ উচ্চারণ পুনঃ পুনঃ করেন, তাহাদের পুণ্য বলিতেছি শ্রবণ কর ॥ ৩৫৬ ॥

গঙ্গাদ্বারে প্রয়াগে চ গঙ্গা-সাগরসঙ্গমে ।

বারাণস্যাদি-তীর্থেষু দেবানাকৈব দর্শনে ॥ ৩৫৭ ॥

যৎ ফলং কবিত্তিঃ প্রোক্তং কাৎক্ষ্যেন চ নরেন্দ্রর ।

জয়-শব্দে কৃতে বিক্ষৌ রথস্থে তৎ ফলং

স্মৃতম্ ॥ ৩৫৮ ॥

অনুবাদ—গঙ্গাদ্বারে অর্থাৎ হরিদ্বারে, প্রয়াগে, গঙ্গা-সাগর সঙ্গমে, বারাণসী আদি তীর্থে স্নান ও দেবগণের দর্শনে যে ফল শাস্ত্রকারগণ পরিপূর্ণরূপে বলিয়াছেন, হে মহারাজ ! শ্রীবিষ্ণুর রথে অবস্থান কালে ‘জয়’-শব্দ উচ্চারণ করিলে সেই ফল জানিবেন ॥ ৩৫৭-৩৫৮ ॥

রথস্থিতো নরৈর্ষৈস্ত পূজিতো ধরণীধরঃ ।

যথাজাভোপপমৈশ্চ পুষ্পৈর্ভক্ত্যা সমচ্চিতঃ ।

দদাতি বাঞ্ছিতান্ কামানন্তে চ পরমং পদম্ ॥৩৫৯॥

অনুবাদ—রথস্থিত ধরণীধর শ্রীবিষ্ণুকে যে সকল মানব পূজা করেন এবং অনায়াস লভ্য পুষ্পসমূহ দ্বারা ভক্তিভাবে পূজা করেন, শ্রীবিষ্ণু তাহাদের বাঞ্ছিত বস্তুসমূহ প্রদান করেন এবং অস্তে পরম-ধাম প্রদান করেন ॥ ৩৫৯ ॥

মঙ্গলং যে প্রকুর্বন্তি ধূপদীপাংস্তথা স্তবম্ ।

নৈবেদ্যং বস্তুপূজাঞ্চ ভক্ত্যা নীরাজনং হরেঃ ॥৩৬০॥

রথারূঢ়স্য কৃষ্ণস্য সংপ্রাপ্তে হরিবাসরে ।

ফলং ন তস্ময়া জাতং জানাতি যদি কেশবঃ ॥৩৬১॥

অনুবাদ—যাহারা জয় জয় ধ্বনি উচ্চারণ দ্বারা মঙ্গলাচরণ করেন, ধূপ, দীপ আদি দান, স্তবপাঠ, নৈবেদ্য, বস্তু বিশেষ অর্পণ দ্বারা পূজা, ভক্তিসহ শ্রীহরির আরতি করেন, হরিবাসর দ্বাদশীতে রথারূঢ় শ্রীকৃষ্ণের, তাহার ফল আমি জানি না, শ্রীকেশব জানিতে পারেন ॥ ৩৬০-৩৬১ ॥

টীকা—মঙ্গলং জয়তীত্যাদিকরূপং, বস্তু-বিশেষ্যপর্ণেন পূজাম্ ॥ ৩৬০ ॥

টীকা—যদীতি সংশয়শ্চানন্ত্যাভিপ্রায়েণ ॥৩৬১॥

ব্রহ্মহারী গোয়শ্চ জগহা ব্রহ্মনিন্দকঃ ।

মহাপাতকযুক্তোহপি ব্রহ্মহা গুরুতল্লগঃ ॥ ৩৬২ ॥

মদ্যপঃ সর্বপাপোহপি কলিকালে ন মোহিতঃ ।

রথাগ্রতঃ পদৈকেন মুচ্যতে সর্বপাতকৈঃ ॥ ৩৬৩ ॥

অনুবাদ—ব্রাহ্মণের সম্পদ অপহারী, গোহত্যা-কারী, জগহা, ব্রহ্মনিন্দক, মহাপাতকযুক্ত, ব্রহ্মহত্যা-কারী, গুরুদারগামী, মদ্যপায়ী, কলিকালমুগ্ধ, সর্ব-বিধ পাপযুক্ত ব্যক্তিও রথের সম্মুখে পদমাত্র গমন করিলে সর্ববিধ পাপ হইতে মুক্ত হয় ॥ ৩৬২-৩৬৩ ॥

টীকা—সর্বাপি পাপানি যচ্চিন্ম সোহপি ॥৩৬৩॥

কিঞ্চান্যত্র—

রথারূঢ়ে মহাবিক্ষৌ যে কুর্বন্তি জয়দ্বনম্ ।

পূজাঞ্চাখিলপাপেভ্যো মুক্তা যান্তি

হরেঃ পদম্ ॥ ৩৬৪ ॥

অনুবাদ—আরও অন্যত্র—মহাবিষ্ণু রথারোহণ করিলে যাহারা জয় জয় ধ্বনি ও পূজা করেন, তাহারা সর্ববিধ পাপ হইতে মুক্ত হইয়া শ্রীহরির ধামে গমন করেন ॥ ৩৬৪ ॥

টীকা—পূজাঞ্চ কুর্বন্তি ॥ ৩৬৪ ॥

কিঞ্চ—

রথস্বাকর্ষণং পূর্বং কুরুতে দৈত্যনায়কঃ ।

ততঃ সুরা সিদ্ধসংঘা যক্ষগন্ধর্বমানবাঃ ॥ ইতি ॥

॥ ৩৬৫ ॥

অনুবাদ—আরও—পুরাকালে দৈত্যরাজ প্রহলাদ রথ আকর্ষণ করেন । তৎপরে দেবগণ, গন্ধর্বগণ মানবগণ রথ আকর্ষণ করেন ॥ ৩৬৫ ॥

টীকা—ন চায়ং রথো যনুম্যাগ্রশস্ত্যা চলতি, কিন্তু ভগবন্তুজানাং মহতামেবেত্যাশয়েনাহ—রথ-সোতি । দৈত্যনায়কঃ—শ্রীপ্রহলাদঃ ॥ ৩৬৫ ॥

ইথঞ্চ রথযাত্রায়া বিধিবাক্তঃ স্বতোহভবৎ ।

তথাপি কশ্চিত্ত্রান্যো বিশেষোহপি

বিতন্যতে ॥ ৩৬৬ ॥

অনুবাদ—এইভাবে রথযাত্রার বিধি স্বাভাবিক ভাবে প্রকাশিত হইল তথাপি তন্মধ্যে অন্য কোন কোন বিশেষ বিধিও আছে তাহা বিস্তার করা হই-
তেছে ॥ ৩৬৬ ॥

টীকা—ইথং—মহাঅলিখনদ্বারেত্যর্থঃ । স্বত-
এব ব্যক্তঃ প্রকটোহভবৎ, অতন্তুত্রিস্তারণেনাল-
মত্যর্থঃ । বিশেষ আশীর্বাধ্যকীর্তনাদিঃ ॥ ৩৬৬ ॥

অথ রথযাত্রাবিধিঃ

শ্রীকৃষ্ণে তু রথারূঢ়ে জয়-জয়-ধ্বনিম্ ।

নিষ্পাদ্য চ মহাপূজামাশীর্বাধ্যানি কীর্ত্তয়েৎ ॥ ৩৬৭ ॥

অনুবাদ—অনন্তর রথযাত্রা বিধি—শ্রীকৃষ্ণ রথে আরোহণ করিলে জয় জয় ধ্বনি করিয়া মহাপূজা সম্পাদনের পর আশীর্বাধ্যসমূহ কীর্ত্তন করিবেন ॥ ৩৬৭ ॥

টীকা—বিশেষমেব লিখন্ তৎ পূর্বকৃত্যমনুমা-
রয়তি—শ্রীকৃষ্ণে ত্বিতি ॥ ৩৬৭ ॥

তথা চ বিষ্ণুধর্ম্মে—

বস্ত্রং নীলোৎপলরুচি-লসৎ-কুণ্ডলাভ্যাং প্রমুণ্ডং

চন্দ্রাকারং রচিত্তিলকং চন্দ্রেনাক্ষতৈশ্চ ।

গত্যা লীলাং জনসুখকরীং প্রেক্ষণেনামৃতোষং

পদ্মাবাসাং সততমুরসা ধারয়ন্ পাতু বিষ্ণুঃ ॥ ৩৬৮ ॥

অনুবাদ—ঐরূপই বিষ্ণুধর্ম্মে উক্ত হইয়াছে—

যাঁহার বদনমণ্ডল নীলপদ্মের ন্যায় শ্যামল এবং দোলা-
য়মান কুণ্ডলদ্বয়ের আভাসে উজ্জ্বল, চন্দ্র ও অক্ষত
সমূহের দ্বারা রচিত চন্দ্রাকার তিলক, রথযাত্রা গমন-
ভঙ্গী জনসুখকরী, দর্শন দ্বারা অমৃত বর্ষণকারী,
সর্বদা বক্ষে লক্ষ্মীদেবীর নিবাস, এই প্রকার শ্রীবিষ্ণু
জগৎবাসীকে রক্ষা বা পালন করুন ॥ ৩৬৮ ॥

টীকা—চন্দ্রাকারং পূর্ণেন্দুমণ্ডলসদৃশকৃতি বস্ত্রং
ধারণন্ প্রকটয়ন্ ; বস্ত্রমেব বিশিনষ্টি নীলোৎপাদি-
প্রথমাক্ষেন । নীলোৎপলস্যেব রুচিঃ শ্যামকান্তি-
যস্মিন্, লসভ্যাং গণ্ডয়োঃ ক্রীড়ন্ত্যাং শোভমানাভ্যাং
বা কুণ্ডলাভ্যাং প্রমুণ্ডং পরমোজ্জলম্ ; লসদিত্য
পূর্ণগৈব বা সম্বন্ধঃ । চন্দ্রেনাক্ষতৈশ্চ রচিতং ভালে
নিশ্চিতং তিলকং যস্মিন্ । পুনবিষ্ণুং বিশিনষ্টি—
গত্যা রথযাত্রায়া জনসুখকরীং সর্বলোকানন্দবহাং
লীলাং কৌতুকবিশেষং ধারয়ন্ ; কিঞ্চ, প্রেক্ষণেন
রূপাবলোকেন অমৃতোষং সুধাপূরং ধারয়ন্ ; কিঞ্চ,
উরসা পদ্মাবাসাং লক্ষ্মীং ধারয়ন্ সততং পাতু জগ-
দিত্যি শেষঃ ; ব ইত্যন্তরঙ্গোকহস্য বা সম্বন্ধঃ ॥ ৩৬৮ ॥

যুক্তঃ শৈব্যাদি-বাহৈর্মধুরতরুরণৎ-কিঙ্কণীজালমালৈ
রকৌষেমৌক্তিকানামবিরতমণিভিঃ সংভূতৈশ্চৈব

হারৈঃ ।

হৈমৈঃ কুণ্ডৈঃ পতাকাশিবতররুচিভির্ভূষিতং

কেতুমুখ্যৈ-

শ্চত্রৈর্ব্রহ্মেশবন্দ্যো দুরিতহরহরেঃ পাতু জৈত্রো

রথো বঃ ॥ ৩৬৯ ॥

অনুবাদ—শ্রীহরির রথখানি শৈব্য, সুগ্রীব, মেঘ-
পুষ্প ও বলাহক নামক অশ্বচতুষ্টয় যোজিত, মধুরতর
শব্দায়মান কিঙ্কণী জাল মণ্ডিত, রত্নমালা, মুক্তা-
মালা ও মণিমালাসমূহ দ্বারা প্রথিত হারসমূহ দ্বারা
সমলকৃত, স্বর্ণকুণ্ড সমূহ দ্বারা এবং উত্তম দীপ্তিশালী
পতাকা শ্রেণী ও ছত্র দ্বারা ভূষিত, ব্রহ্মমহেশাদি
বন্দিত, পাপনাশন শ্রীহরির জয়শীল রথ তোমাদিগকে
পালন করুন ॥ ৩৬৯ ॥

টীকা—শৈব্যঃ আদি-শব্দেন সুগ্রীবমেঘপুষ্পবলা-
হকাঃ, ততৎসংজ্ঞকৈর্বাহৈরশ্বৈ-শ্চতুর্ভির্মুখৈঃ, এবম-

সাপি রথস্য ভগবদারুতহাস্তমিত্যরথসাদৃশ্যমভি-
প্রেতম্ । কথন্তুতৈর্কাহৈঃ ? মধুরতরং যথা স্যাত্তথা
রগন্তীনাং শব্দমমানানাং, যদ্বা, মধুরাণাঞ্চ পরম-
সুন্দরীনাং রগন্তীনাঞ্চ কিক্রিণীনাং জালস্য মালা যেষু
তৈঃ । পুনঃ কথন্তুতৈঃ ? অবিরতা নিরন্তরা মগ্নয়ো
যেষু তৈর্মৌক্তিকানাং হারৈঃ রত্নৌঘৈশ্চান্যৈঃ সন্তুতৈঃ
পরিপূর্ণৈঃ ; যদ্বা, রথস্যৈব বিশেষণম্ । ততশ্চ
মগ্নয়ো মৌক্তিকগুণকানি যথা জপমালাদিমগ্নয়ঃ ;
মৌক্তিকানামবিরতৈর্মগিভিঃ রত্নৌঘৈশ্চ সন্তুতৈর্গ-
থিতৈর্হারৈর্ভূষিতঃ ইত্যম্বয়ঃ । পতাকাানাং শিবত-
রাভিঃ পরমোত্তমাভিঃ রুচিভির্দীপ্তিভিঃ ছত্রৈশ্চ
ভূষিতাঃ, দুরিতহরস্য হরেঃ জৈত্রঃ জয়শীলঃ ॥৩৬৯॥

মোদস্তাং সূজনা হ্যানিন্দিতম্বয়ঃ প্রস্তাখিলোপদ্রবাঃ
স্বস্থাঃ সুস্থিরবুদ্ধয়ঃ প্রতিহতামিত্রা রমস্তাং সুখম্ ।
রে দৈত্যা গিরিগহ্বরানি গহনান্যাস্ত ব্রজধ্বং ভয়াদ্
দৈত্যারিভগবানয়ং যদুপতির্য়ানং সমারোহতি ॥৩৭০॥
অনুবাদ—প্রশংসিতবুদ্ধি সজ্জনগণ আনন্দিত
হউন, উপদ্রব সকল নিবারিত হইল, ধীরবুদ্ধি
মানবগণ স্বস্তিলাভ করিল, দমিতশত্রু জনগণ সুখে
ক্রীড়া করুন, রে দৈত্যগণ গিরিগহবাসমূহে বা গহন-
মানে শীঘ্র ভয়ে পলায়ন কর, দৈত্যানিসুদন ভগবান্
এই যদুপতি শ্রীকৃষ্ণ রথে আরোহণ করিতেছেন
॥ ৩৭০ ॥

পলায়ধ্বং পলায়ধ্বং রে রে দিতিজদানবাঃ ।
সংরক্ষণায় লোকানাং রথারূঢ়ো নৃকেশরী ॥
ইতি ॥ ৩৭১ ॥

অনুবাদ—অরে অরে দিতিপুত্র দানবগণ পলায়ন
কর, লোকসমূহের সম্যক্ পালন জন্য নরহরি
শ্রীকৃষ্ণ রথে আরোহণ করিয়াছেন ॥ ৩৭১ ॥

ততো বিচিত্রগদ্যানি পতিত্বাথ মহাপ্রভাঃ ।
মহাপ্রসাদমালাঞ্চ স্বীকৃষ্যাং পরয়া মুদা ॥ ৩৭২ ॥
অনুবাদ—অনন্তর বিচিত্র গদ্যছন্দে রচিত বিরূদ

—৫৫

কাব্যসমূহ পাঠ করিয়া পরমানন্দে মহাপ্রভুর মহা-
প্রসাদ ও প্রসাদী মালা ধারণ করিবেন ॥ ৩৭২ ॥

অথ তন্মাহাত্ম্যম্

ভক্ত্যা গৃহীতি যো মালাং বৈষ্ণবীং মঙ্গলাশ্রয়াম্ ।
ন তেষাং দুর্লভং কিঞ্চিদিহ লোকে পরন্ত চ ॥৩৭৩॥

অনুবাদ—অনন্তর প্রসাদী মালা চন্দনাদির
মাহাত্ম্য—শ্রীবিষ্ণুর প্রসাদী অখিল মঙ্গলাধার মালা
যিনি ভক্তিসহ গ্রহণ করেন, ইহ পরলোকে তাহাদের
দুর্লভ বস্তু কিছুই থাকে না ॥ ৩৭৩ ॥

তস্মাৎ সর্বপ্রযত্নেন সর্বকামসমুদ্রয়ে ।
মালামেতাং প্রগৃহীয়াৎ সৌখ্যমোক্ষপ্রদায়িনীম্ ॥
ইতি ॥ ৩৭৪ ॥

অনুবাদ—অতএব উদ্যমের সহিত সর্ববিধ
বাসনা সিদ্ধির জন্য সুখ ও মোক্ষপ্রদায়িনী প্রভুর
প্রসাদী এই মালা যত্নসহ গ্রহণ করিবে ॥ ৩৭৪ ॥

সঙ্কিত্যাকৃষ্যমাণঞ্চ শ্রীপ্রহ্লাদাদিতী রথম্ ।
আকর্ষয়েদ্ভ্রাজপূর্য্যাং ভ্রাময়েদ্বৈষ্ণবৈঃ সমম্ ॥৩৭৫॥

অনুবাদ—শ্রীপ্রহ্লাদাদি মহাজনগণ রথ আক-
র্ষণ করিতেছেন—এইরূপ ভাবনা লইয়া বৈষ্ণববৃন্দ
সহ রাজপুরীতে রথ আকর্ষণ ও ভ্রমণ করাইবেন
॥ ৩৭৫ ॥

ভীকা—রথঞ্চ তং শ্রীপ্রহ্লাদাদিভিরাকৃষ্যমাণং
সঙ্কিত্য পরিভাব্য স্ময়ং ভ্রাময়েৎ । প্রেরয়মিতি পাঠে
পশ্চাচ্চালয়ন্ ॥ ৩৭৫ ॥

তথা চ ভবিষ্যোত্তর তল্লৈব—
নৃত্যমানের্ভাগবতগীতবাদিত্রিনিব্বনৈঃ ।
ভ্রাময়েৎ স্যাদনং বিষ্ণোঃ পুরমধ্যে সমন্ততঃ ॥৩৭৬॥

অনুবাদ—এইরূপই ভবিষ্যোত্তরে ঐ প্রসঙ্গে—
গীত, বাদ্যধ্বনি সহ নৃত্যরত ভাগবতগণ সহ শ্রীবিষ্ণুর
রথ পুর মধ্যে চতুর্দিকে ভ্রমণ করাইবে ॥ ৩৭৬ ॥

টীকা—নৃত্যমানৈন্ত্যক্তিভাগবতৈর্ভগবন্তৈঃ সহ
॥ ৩৭৬ ॥

কিঞ্চ—

প্রবোধবাসরে প্রাপ্তে কাতিকে পাণ্ডুনন্দন ।
দেবালয়েষু সর্কেষু পুরমধ্যে সমন্ততঃ ।
দ্রাম্যম্বেতৃত্যনির্ঘোষে রথস্থং ধরনীধরম্ ॥ ৩৭৭ ॥

অনুবাদ—আরও—হে পাণ্ডুনন্দন ! কাতিকে
উত্থান দ্বাদশীতে সকল দেবালয়ে পুরমধ্যে চতুর্দিকে
তুরীভেরী বাদ্যসহ শ্রীভগবানের রথ ভ্রমণ করাইবে
॥ ৩৭৭ ॥

রথাগমে মুকুন্দস্য পুরশোভাস্তু কারয়েৎ ।
সর্কতো রমণীয়স্ত পতাকৈরুপশোভিতম্ ॥ ৩৭৮ ॥
তোরণৈর্বহুভিযুক্তং রত্নাস্তৈঃ সুশোভিতম্ ।
স্থানে স্থানে মহীপাল কর্তব্যং পূণ্যসংযুতম্ ।
বিচিত্ররথশোভা চ কর্তব্যা ভাবিতৈর্নরৈঃ ॥
ইতি ॥ ৩৭৯ ॥

অনুবাদ—শ্রীমুকুন্দের রথ আসিবেন জামিন্য়া
পুরীর শোভা রুদ্রি করিবে, মনোরম পতাকাসমূহ
দ্বারা উত্তম শোভা বিশিষ্ট, বহু তোরণ দ্বারযুক্ত,
রত্নরুদ্র কদলীসুস্ত সমূহ দ্বারা সুশোভিত, হে মহী-
পাল ! স্থানে স্থানে মঙ্গলতম বিচিত্র রথশোভাও
সুচিন্তিত মানবগণ দ্বারা কর্তব্য ॥ ৩৭৮-৩৭৯ ॥

টীকা—রথস্যাগমে যত্র যত্র রথো যাতি তত্র
তত্রৈবেত্যর্থঃ । এবং পুরোশোভাকর্ম্মগন্তাৎকালিকত্ব-
মুক্তং, পূর্ব্বমপি সর্কমহাযাত্রাসাধারণ্যৎ কার্য্যমেবেতি
জ্ঞেয়ম্ । পুরোশোভামেব বিবৃত্যাহ—সর্কত ইতি
সাক্ষেন । রমণীয়ং পুরমিতি শেষঃ ॥ ৩৭৮ ॥

টীকা—পূণ্যসংযুতঃ—মঙ্গলতমম্ । ভাবিতৈঃ—
ভাবয়ন্তৈঃ সত্তির্বিচিত্রা রথশোভা চ স্থানে স্থানে কর্তব্য
॥ ৩৭৯ ॥

রথেন গচ্ছন্ ভগবাননুগম্যোহখিলৈর্জনৈঃ ।

স্বস্বগেহাগ্রতঃচাক্ষেহান্যথা দোষো মহান্ ভবেৎ

॥ ৩৮০ ॥

অনুবাদ—সমগ্র মানবকুলের পক্ষে রথাক্রম
শ্রীভগবানের অনুগমন কর্তব্য এবং নিজ নিজ গৃহের
অগ্রে অর্চনা কর্তব্য, তাহা না করিলে মহাদোষ
হইবে ॥ ৩৮০ ॥

টীকা—অখিলৈরাখ্যারামাদিভিরপি স্বস্বগেহাগ্রতঃ
নিজনিজালয়াগ্রতঃ প্রাপ্তঃ সন্ অর্চ্যঃ পূজ্যঃ । অন্যথা
—অনুগমনার্চনে ন কৃতে সতীত্যর্থঃ ॥ ৩৮০ ॥

অথ রথানুগমনাদিনিত্যতা

তত্রৈব—

রথেন সহ গচ্ছন্তি পাত্রতঃ পৃষ্ঠতোহগ্রতঃ ।
বিষ্ণুনৈব সমাঃ সর্কো ভবন্তি স্বপচাদয়ঃ ॥ ৩৮১ ॥

অনুবাদ—অনন্তর রথানুগমনাদি নিত্যতা, ঐ
বিষ্ণুধর্ম্মে—যাঁহারা শ্রীভগবানের রথের সহিত গমন
করেন, অথবা পার্শ্বে, পশ্চাতে বা অগ্রে গমন করেন,
তাঁহারা চণ্ডালাদি হইলেও সকলে বিষ্ণুসহ বা মহা-
বিপ্র সম হয় ॥ ৩৮১ ॥

টীকা—অকরণে প্রত্যবায়দ্বারা নিত্যত্বং লিখিতু-
মাদৌ করণেন পরমগুণং লিখতি—রথেনেতি ।
মহাবিপ্রেতি পাঠে মহাবিপ্রাঃ জ্ঞাননিষ্ঠা মুনয়ন্তৈঃ
সমান্তল্যাঃ । যদ্যপি মহাত্মাঙ্গণ-শব্দেন চাণ্ডালোহ-
তিদীয়তে, তথাপি বিপ্রশব্দ প্রয়োগাত্তৎপরিহারো
জ্ঞেয়ঃ ॥ ৩৮১ ॥

রথস্থং যে ন গচ্ছন্তি ভ্রমমাণং জনার্দনম্ ।
বিপ্রাধ্যয়নসম্পন্না ভবন্তি স্বপচাধমাঃ ॥ ৩৮২ ॥

অনুবাদ—রথারোহণে ভ্রমমাণ জনার্দনের যাঁহারা
অনুগমন না করেন শাস্ত্রাধ্যয়নযুক্ত বিপ্র হইলেও
স্বপচাধম ॥ ৩৮২ ॥

টীকা—অধ্যয়নসম্পন্নাঃ অধীতশাস্ত্রা অপি বিপ্রাঃ ।
বিসর্গলোপেহপি সন্ধিরার্থঃ ॥ ৩৮২ ॥

কিঞ্চ—

যেষাং গৃহাগ্রতো যাতি রথস্তো মধুসূদনঃ ।

পূজা তৈস্তৈঃ প্রকর্তব্যা বিত্তশাঠ্যবিরজিতৈঃ ॥ ৩৮৩ ॥

অনুবাদ—আরও—রথস্থিত শ্রীমধুসূদন যাহা-
দের গৃহের অগ্রে যান, বিত্তশাঠ্য বর্জিত হইয়া তাহা-
দের পক্ষে শ্রীভগবানের পূজা কর্তব্য ॥ ৩৮৩ ॥

টীকা—পশ্যন্তীতি পাঠে দর্শনস্যাপি নিত্যত্বং
জ্ঞেয়ম্ । ততশ্চানুগমনস্য নিত্যত্বং নানুব্রজতীতি
শ্লোকাদবগন্তব্যম্ ॥ ৩৮৩ ॥

অনচ্ছিতো যদা যাতি গৃহাদ্যস্য মহীধরঃ ।

পিতরন্তস্য বিমুখা বর্ষাণাং দশ পঞ্চ চ ॥ ৩৮৪ ॥

অনুবাদ—যাহার গৃহের সমুখ হইতে মহীধর
ভগবান্ অর্চনা না পাইয়া যান, তাহার পিতৃগণ
পঞ্চদশ বর্ষ বিমুখ থাকেন ॥ ৩৮৪ ॥

যঃ পুনঃ কুরুতে পূজাং গৃহায়াতে তু মাধবে ।

বসতে শ্বেতদ্বীপে তু যাবদিন্দ্ৰাশ্চতুর্দশ ॥ ৩৮৫ ॥

অনুবাদ—আর যিনি শ্রীমাধব গৃহে আসিলে
পূজা করেন, তিনি কল্পকাল শ্বেতদ্বীপে ভগবদ্ব্যম
বাস করেন ॥ ৩৮৫ ॥

টীকা—স চ কেবলমকরণপ্রত্যাবায়পরিহারার্থমেব
পূজা কার্য্যা, কিন্তু তয়া মহাফলঞ্চ স্যাদিতি—য
ইতি ॥ ৩৮৫ ॥

অন্যত্র চ—

নানুব্রজতি যো মোহাদব্রজন্তং পরমেশ্বরম্ ।

জানাগ্নিদক্ষকর্ম্মাপি স ভবেদব্রহ্মরাক্ষসঃ ॥ ৩৮৬ ॥

অনুবাদ—অন্যত্রও—যিনি মোহবশতঃ পরমে-
শ্বরের গমনকালে অনুগমন না করেন, জানরূপ
অগ্নিদ্বারা তিনি সর্বকর্ম্ম দক্ষ করিলেও অপরাধ ফলে
ব্রহ্মরাক্ষস হন ॥ ৩৮৬ ॥

টীকা—জানাগ্নিনা দক্ষানি কর্ম্মাণি যস্য জীবন্তুস্তস্য
সোহপি ভগবদ্বিশ্বকমহাপরাধবলেন পরমদুষ্কর্ম্মোৎ-
পত্তেস্তদ্বোগার্থং দুর্জন্ম লভত ইত্যর্থঃ ॥ ৩৮৬ ॥

অথ স্বমন্দিরং নীত্বা পূর্ব্ববৎ পূজয়েৎ প্রভুম্ ।

রাত্নৌ জাগরণং কুর্যাদ্বিধিবদৈক্ষবৈং সমম্ ॥ ৩৮৭ ॥

অনুবাদ—অনন্তর প্রভুকে নিজ মন্দিরে লইয়া
গিয়া পূর্ব্ববৎ পূজা করিবেন এবং রাত্নিতে বৈষ্ণব-
বৃন্দসহ যথাবিধি জাগরণ করিবেন ॥ ৩৮৭ ॥

টীকা—পূর্ব্ববদ্বিতি শম্মন্যাদৌ যথালিখিতং তদ্বদি-
ত্যর্থঃ । বিধিবদ্যথাবিধীত্যর্থঃ । রথযাত্রারাত্নৌ
জাগরণমুদ্বীলনীত্বাদিনা দ্বাদশ্যামুপবাসবৎ । অন্যথা
পূর্ব্বশ্চিন্নপবাসদিনে জাগরণং পারণাদিনে উত্থানা-
নন্তরং রথযাত্রাতি জ্ঞেয়ম্ ॥ ৩৮৭ ॥

অথ প্রবোধনীজাগরণমাহাত্ম্যম্

হ্রাদে তত্রৈব—

পূর্ব্বজন্মসহস্রেষু পাপং যৎ সমুপার্জিতম্ ।

জাগরণে প্রবোধন্যাং দহতে তুলারশিখরং ॥ ৩৮৮ ॥

অনুবাদ—অনন্তর প্রবোধিনী জাগরণ মাহাত্ম্য,
হ্রাদপুরাণে ঐ প্রসঙ্গে—পূর্ব্ব পূর্ব্ব সহস্র জন্মার্জিত
যে সকল পাপ, তাহা প্রবোধিনীতে জাগরণ ফলে
তুলারশির ন্যায় দক্ষ হয় ॥ ৩৮৮ ॥

টীকা—তত্র জাগরণতঃ প্রথমং পাপক্ষয়মাহ—
পূর্ব্বোক্তি ত্রিভিঃ ॥ ৩৮৮ ॥

কৃত্বাপি পাতকং ঘোরং ব্রহ্মহত্যাদিকং নরঃ ।

কৃত্বা জাগরণং বিষ্ণুর্ধৃতপাপো ভবেন্নুনে ॥ ৩৮৯ ॥

অনুবাদ—হে মুনে । মানব ব্রহ্মহত্যাাদি ঘোর
পাপ করিয়াও প্রবোধনীতে বিষ্ণু জাগরণ করিয়া
পাপমুক্ত হয় ॥ ৩৮৯ ॥

কর্ম্মণা মনসা বাচা পাপং যৎ সমুপার্জিতম্ ।

জ্ঞানয়েত্তত গোবিন্দঃ প্রবোধন্যাস্ত জাগরে ॥ ৩৯০ ॥

অনুবাদ—মানব কায় মনোবাক্যে যে সকল পাপ
সঞ্চিত করিয়াছে, তৎ সমুদয় গোবিন্দের প্রবোধি-
নীতে জাগরণ করিলে প্রক্ষালিত হয় ॥ ৩৯০ ॥

দুঃপ্রাপং যৎ ফলং বিপ্রেরশ্বমেধাদিভিমর্থৈঃ ।

প্রাপ্যতে তৎ সুখেনৈব প্রবোধন্যাস্ত

জাগরে ॥ ৩৯১ ॥

অনুবাদ—বিপ্রগণ কর্তৃক অশ্বমেধাদি যজ্ঞসমূহ দ্বারা যাহা দুষ্প্রাপ্য, সেই ফল অনাম্যাসে প্রবোধনীতে জাগরণে পাওয়া যায় ॥ ৩৯১ ॥

টীকা—যজ্ঞ তীর্থদানাদিতোহপ্যাধিক্যমাহ—
দুষ্প্রাপ্যমিতি ত্রিভিঃ ॥ ৩৯১ ॥

অনুবাদ—প্রবোধনীতে শ্রীকৃষ্ণ প্রজাগরণকারীর পিতৃগণ নরক দুঃখ মুক্ত হইয়া হাট চিহ্নে অলঙ্কৃত হইয়া বিষ্ণুলোকে গমন করেন ॥ ৩৯৬ ॥

টীকা—কৃষ্ণস্য জাগরণং কর্তৃঃ, যঃ কৰোতি তস্য
যে পিতরন্তে ইত্যর্থঃ ॥ ৩৯৬ ॥

আপ্নোত্য সৰ্ব্বতীর্থানি দত্ত্বা চ কাঞ্চনং মহীম্ ।
ন তৎ ফলমবাপ্নোতি যৎ কৃদ্ধা জাগরং হরেঃ ॥৩৯২

অনুবাদ—শ্রীহরির প্রবোধনী জাগরণে যে ফল পাওয়া যায়, সে ফল সৰ্ব্বতীর্থে স্নান, স্বর্ণদান, ভূমি-
দান করিয়াও পাওয়া যায় না ॥ ৩৯২ ॥

চন্দ্রসূর্য্যোপরাগে তু যৎ ফলং পরীকীৰ্ত্তিতম্ ।
তৎ সহস্রগুণং পুণ্যং প্রবোধন্যাস্ত জাগরে ॥ ৩৯৩ ॥

অনুবাদ—চন্দ্র, সূর্য্য গ্রহণে যে ফল কীৰ্ত্তিত
আছে, তাহার সহস্রগুণ পুণ্য প্রবোধনীতে জাগরণে
প্রাপ্ত হওয়া যায় ॥ ৩৯৩ ॥

স্নানং দানং তপো হোমঃ স্বাধ্যায়শ্চাৰ্চনং হরেঃ ।
তৎ সৰ্ব্বং কোটিগুণিতং প্রবোধন্যাস্ত জাগরে ॥৩৯৪

অনুবাদ—স্নান, দান, তপস্যা, হোম, নিত্য বেদ-
পাঠ, শ্রীহরির অর্চন ফলসমূহ কোটি গুণিত হয়,
প্রবোধনীতে জাগরণে ॥ ৩৯৪ ॥

টীকা—কিঞ্চ স্নানমিতি ॥ ৩৯৪ ॥

সমতীতং ভবিষ্যৎ বর্তমানং কুলাশুতম্ ।
বিষ্ণুলোকং নয়ন্ত্যাস্ত জাগরণে প্রবোধনী ॥ ৩৯৫ ॥

অনুবাদ—প্রবোধনীতে জাগরণে অতীত, ভবিষ্য
ও বর্তমান দশসহস্র কুলকে বিষ্ণুলোকে শীঘ্র লইয়া
যায় ॥ ৩৯৫ ॥

টীকা—সৰ্ব্বকুলসমেতস্য শ্রীবৈকুণ্ঠলোকপ্রাপ-
কত্বমাহ—সমতীতমিতি ত্রিভিঃ ॥ ৩৯৫ ॥

চলন্তি পিতরো হৃষ্টা বিষ্ণুলোকমলঙ্কতাঃ ।
বিমুক্তা নারকৈর্দুঃখৈঃ কর্তৃঃ কৃষ্ণপ্রজাগরম্ ॥৩৯৬॥

ভার্যাপক্ষে তু যে জাতা মাতৃতঃ পিতৃতন্তথা ।
তারয়েন্নান্ন সন্দেহঃ প্রবোধন্যাস্ত জাগরে ॥ ৩৯৭ ॥

অনুবাদ—ভার্য্যা পক্ষে মাতৃকুলে বা পিতৃকুলে
যাহারা জন্মগ্রহণ করিয়াছেন, প্রবোধনীতে জাগরণ
তাহাদের উদ্ধার করেন ইহাতে সন্দেহ নাই ॥ ৩৯৭ ॥

কিঞ্চ—

ফলৈর্নানাবিধৈর্দ্রব্যৈঃ প্রবোধন্যাস্ত জাগরে ।
শাশ্বে তোয়ং সমাদায় অর্ঘ্যং দদ্যাৎজনান্দনে ॥৩৯৮॥

অনুবাদ—আরও—প্রবোধনীতে জাগরণে নানা-
বিধ ফল ও দ্রব্যসহ শাশ্বে জল লইয়া শ্রীজনান্দনে
অর্ঘ্যদান করিবেন ॥ ৩৯৮ ॥

টীকা—জাগরে অর্ঘ্যদানমাহাঅ্যং লিখতি—
ফলৈরिति দ্বাভ্যাম্ ॥ ৩৯৮ ॥

যৎ ফলং সৰ্ব্বদানেষু সৰ্ব্বতীর্থেষু যৎ ফলম্ ।
তৎ সৰ্ব্বং কোটিগুণিতং দত্ত্বাৰ্ঘ্যং বোধবাসরে ॥৩৯৯

অনুবাদ—সৰ্ব্ববিধ দানে ও সৰ্ব্বতীর্থে স্নানে যে
ফল সেই সকলই কোটিগুণ হয় জাগরণ দিনে অর্ঘ্য-
দান করিলে ॥ ৩৯৯ ॥

পাদে চ তত্রৈব—

অন্যত্রাপি প্রিয়া বিষ্ণোজাগরে স্যাৎ প্রবোধনী ।
কিং পুনর্মথুরায়াং সা ততো বৈ জন্মসন্ধানি ॥ ৪০০ ॥

অনুবাদ—পদ্মপুরাণেও ঐ প্রসঙ্গে—অন্য যে কোন
স্থানে ও প্রবোধনীতে জাগরণ শ্রীবিষ্ণুর প্রিয়, আর
মথুরাতে শ্রীকৃষ্ণ জন্মস্থানে যে তদপেক্ষা অধিক প্রিয়
তাহা আর কি বলিব ॥ ৪০০ ॥

টীকা—অন্যত্র—মথুরাব্যতিরিক্তস্থানেহপি ॥৪০০॥

একৈবৈকাদশী কৃষ্ণজন্মগেহে কৃত্য নরৈঃ ।
ততোহধিকং ন কৰ্ত্তব্যং লোকে কিঞ্চ

ন বিদ্যাতে ॥ ৪০১ ॥

অনুবাদ—শ্রীকৃষ্ণ জন্ম গৃহে একটি একাদশীর
উপবাস মানবগণ করিলে, তাহার অধিক করার
প্রয়োজন হয় না এই জগতে ॥ ৪০১ ॥

রাত্রৌ জাগরণং তত্র প্রীত্যা কুৰ্ব্বন্তি যে নরাঃ ।

সংসারমোহঘ্রাস্তে সদা জাগ্রতি জাগ্রতি ॥ ৪০২ ॥

অনুবাদ—মথুরাতে রাত্রি জাগরণ প্রীতিসহকারে
যে সকল মানব করে, সংসার মোহ অজ্ঞান রূপ
স্বপ্নের অন্তে অর্থাৎ নাশে মানব সর্বদা জাগরিত
থাকিতে পারে ॥ ৪০২ ॥

টীকা—সংসারে মোহ মোহং অজ্ঞানং, স এব
স্বপ্নস্তস্য অন্তে নাশে নিমিত্তে । সদা জাগ্রতি সংসার-
মোহস্তস্য কদাচিদপি ন তিষ্ঠেদিত্যর্থঃ । বীপ্সা
নিশ্চয়ার্থা ॥ ৪০২ ॥

কিঞ্চ তত্রৈব শ্রীরাধিকোপাখ্যানান্তে—

প্রবোধনীজাগরণপুণ্যবৈভবাত্

প্রসন্ন ঈশো বিধিবাক্যসত্যকৃত্ ।

চকার রাসোৎসবনর্তনং সহ

রুন্দাবনেহন্যাভিরপীহ রাধয়া ॥ ৪০৩ ॥

অনুবাদ—আরও পদ্মপুরাণে শ্রীরাধিকোপাখ্যা-
নান্তে—কান্তিকে প্রবোধনী জাগরণ পুণ্যফলে প্রসন্ন
ব্রহ্মবাক্য সত্যকারী পরমেশ্বর শ্রীকৃষ্ণ রুন্দাবনে
অন্যান্য গোপী ও শ্রীরাধিকাসহ শ্রীরাসোৎসব নৃত্য
করিয়াছিলেন ॥ ৪০৩ ॥

টীকা—বিধিবাক্যম্—‘সৰ্ব্বাসু গোপীষু মধ্যে
অহং শ্রীকৃষ্ণস্য পরমপ্রেমসী ভবামি’ ইতি স্বর্গে
চন্দ্রকান্তিনামাপ্সরসঃ প্রার্থনয়া তথাস্ত্’ ইতি ব্রজা
যদাহ, তৎ সত্যং করোতীতি সঃ । এতচ্চ পাদ্যে
কার্ত্তিকমাহাত্ম্যে সবিস্তরং বৰ্ণিতং এব । তত্র যদ্যপি
উগবতী শ্রীরাধা স্বতএব তস্য নিত্যপরমপ্রেমসী,
তথাপি বিধিবাক্যসত্যত্যাং কৃতমিত্যন্যজনেৰ্য্য-

পরিহারার্থমুক্তমিতি দিক্ । রাধয়া সহ, অন্যাভিরপি
গোপীভিঃ সহ ॥ ৪০৩ ॥

সা নৃত্যমানাতুতগোপরূপিণা

কৃষ্ণেন জন্মান্তরবাঞ্ছিতেন ।

রাধা মহাপ্রেমজবাকুলেন্দ্রিয়া

নিমোহন্যালোকং কথয়া কৃতার্থতাম্ ॥ ৪০৪ ॥

অনুবাদ—জন্মান্তর বাঞ্ছিত অপ্রাকৃত গোপরূপ-
ধারী শ্রীকৃষ্ণের সহিত নৃত্যরতা সেই মহাপ্রেমবেগে
আকুলেন্দ্রিয়া শ্রীরাধিকা নিজ চরিত কথ্য দ্বারা অন্য
লোককে কৃতার্থ অর্থাৎ শ্রীহরির প্রিয়জন করিয়া-
ছিলেন ॥ ৪০৪ ॥

টীকা—অন্যলোকং পরমপি জনং সৰ্ব্বং কথয়া
নিজচরিতাদিবর্ত্তন্য কৃতার্থতাং শ্রীকৃষ্ণপ্রিয়তমতাং
নিমোহ । তত্র হেতুঃ—মহান্ প্রেমো জবঃ বেগস্তেনা-
কুলানীন্দ্রিয়াণি যস্যঃ সাঃ । অতন্তদ্বর্ত্তাশ্রবণমাত্র-
ণৈব স্বতঃ প্রেমভরোৎপত্তিরিত্যর্থঃ ॥ ৪০৪ ॥

তস্মাত্ প্রবোধনীং কৃত্বা রাত্রৌ কৃত্বা চ জাগরম্ ।

সুপ্তোখিতং হরিনং দৃষ্ট্বা কা ভীঃ সংসারজা

দ্বিজাঃ ? ৪০৫

অনুবাদ—অতএব প্রবোধনী দ্বাদশী পালন
করিয়া এবং রাত্রিতে জাগরণ করিয়া সুপ্তোখিত
শ্রীকৃষ্ণকে দর্শন করিয়া, হে দ্বিজগণ সংসার জাত
ভয় কোথায় ? ৪০৫ ॥

মথুরায়ান্ত কিং বাচ্যং জাগরে হরিসমিধৌ ।

কান্তিকে বোধনীং প্রাপ্য ততঃ শ্রেয়ঃ

পরং ন হি ॥ ৪০৬ ॥

অনুবাদ—মথুরায় শ্রীহরি সমিধানে জাগরণের
মহিমা আর কি বলিব, কান্তিকে প্রবোধনী প্রাপ্ত
হইলে তাহা হইতে পরম মঙ্গল নাই ॥ ৪০৬ ॥

মথুরায়াং প্রবোধন্যাং কৃতজাগরণস্য হি ।

কৃণাক্ষাদন্যতো বৈশ্যোহমোচয়দ্ব্রহ্মরাক্ষসম্ ॥ ৪০৭ ॥

অনুবাদ—মথুরাতে প্রবোধনীতে জাগরণকারী
সুধন নামক বৈশ্যই জাগরণের ক্ষণার্দ্ধ ফল দান দ্বারা
ব্রহ্মরাক্ষসকে মুক্ত করিয়াছিলেন ॥ ৪০৭ ॥

টীকা—ব্রহ্মরাক্ষসকং বৈশ্যোহমোচয়দিত্যেতি-
হাসো মথুরামাহাত্ম্যে ব্যক্তং বর্ত্তত এব । যথা—
'সুধননামা বণিক্ জাগরণার্থমজ্ঞুরতীর্থং গচ্ছন্ পথি
ব্রহ্মরাক্ষসেন গৃহীতঃ, পুনরাগমনার্থং শপথে কৃতে
সতি পরিত্যক্তো জাগরণং কৃত্বা পুনরায়াতস্তং দৃষ্টা
রাক্ষসেন সকাঙ্কু প্রাথিতো জাগরণ-কৃত-নৃত্য-লেশ-
মাত্রদানেন তং মোচয়ামাস' ইতি ॥ ৪০৭ ॥

জাগরস্য চ মাহাত্ম্যং গীতবাদিত্তকীর্তনম্ ।
হরেঃ প্রীতিকরং রাত্রৌ বজ্জুং মে নৈব
শক্যতে ॥ ৪০৮ ॥

অনুবাদ—জাগরণের মাহাত্ম্য এবং গীত, নৃত্য,
বাদ্যসহ কীর্তন রাত্রিতে শ্রীহরির প্রীতিকর, অতএব
মহিমা বলিবার শক্তি আমার নাই ॥ ৪০৮ ॥

টীকা—মাহাত্ম্যং বজ্জুং নৈব শক্যতে, যত্রঃ রাত্রৌ
গানাদিকং প্রত্যেকং হরে প্রীতিকরমিতি ॥ ৪০৮ ॥

যন্ত গায়তি কৃষ্ণাগ্রে কৌমুদীং দ্বাদশীং ক্ষণম্ ।
সর্বলোকান্ পরিত্যজ্য বিষ্ণুলোকং স
গচ্ছতি ॥ ৪০৯ ॥

অনুবাদ—যে ব্যক্তি শ্রীকৃষ্ণের অগ্রে প্রবোধনী
দ্বাদশী একক্ষণ গান করে, সে এই সকল লোক
পরিত্যাগ করিয়া বিষ্ণুলোকে গমন করে ॥ ৪০৯ ॥

টীকা—কৌমুদীং প্রবোধনীমিত্যর্থঃ ॥ ৪০৯ ॥

অতএবোক্তং তত্রৈব—
রাজ্যমন্যত্র সংত্যজ্য ক্ষীণং নিহতকণ্টকম্ ।
কাত্তিকে মথুরায়াং বৈ কৌমুদ্যাং
জাগরঞ্চরেৎ ॥ ৪১০ ॥

অনুবাদ—অতএব ঐ প্রসঙ্গে বলা হইয়াছে—
—অন্যত্র সুবিশাল নিষ্কণ্টক রাজ্য পরিত্যাগ করিয়া
কাত্তিকে মথুরাতে প্রবোধনীতে জাগরণ করিবে ॥ ৪১০

অথ পারণাদিনকৃত্যম্

পাদো কাত্তিকমাহাত্ম্যে—

পারণং কাত্তিকে শুক্রে দ্বাদশ্যান্ত ততশ্চরেৎ ।

কৃষ্ণস্যাগ্রে নিবেদ্যথ ব্রতং কৃচ্ছাগ্রামৃতমম্ ।

বিষ্ণুলোকমবাপ্নোতি ভক্ত্যাভ্যর্থ্য জনার্দনম্ ॥ ৪১১ ॥

অনুবাদ—অনন্তর পারণাদিনকৃত্য—কাত্তিকে
শুক্রেদ্বাদশীতে পারণ করিবে, শ্রীকৃষ্ণের অগ্রে কণ্ট-
সাধ্য উত্তম ব্রত নিবেদন পূর্বক ভক্তিভরে শ্রীজনা-
র্দনকে অর্চন করিয়া বিষ্ণুলোক প্রাপ্ত হয় ॥ ৪১১ ॥

মহাভারতে—

চতুর্দ্ধা গৃহ্য বৈ চীর্ণং চাতুর্দশ্যাব্রতং নরঃ ।

কাত্তিকে শুক্রেপক্ষে তু দ্বাদশ্যাং তৎ সমাপয়েৎ ॥ ৪১২

অনুবাদ—মহাভারতে—মানব চতুর্দশ চাতু-
র্দশ্য ব্রত গ্রহণ করিয়া কাত্তিকে শুক্রেপক্ষে দ্বাদশীতে
তাহা সমাপন করিবে ॥ ৪১২ ॥

প্রাতনিত্যজিয়াং কৃত্বা শত্ৰুয়া সংভোজ্য ভূসুরান্ ।

গৃহ্ণন্ কৃতব্রতাম্ছেদ্র্যাং প্রদদ্যাৎ দক্ষিণাদিকম্ ॥ ৪১৩

অনুবাদ—প্রাতঃকালে জ্ঞান পূজাদি নিত্যকর্ম
সমাপন করিয়া যথাশক্তি ব্রাহ্মণগণকে ভোজন করা-
ইয়া ব্রতমধ্যে ভ্রুটি বারণ ও দক্ষিণাদি প্রদান করিবে
॥ ৪১৩ ॥

টীকা—কৃতানাং চতুর্দশ্যেসমু বিশেষতঃ কাত্তিকে
চ বিহিতানাং ব্রতানাম্ছেদ্রমচ্ছিন্নতাং গৃহ্ণন্ ॥ ৪১৩ ॥

দানং যথাব্রতং তেভ্যো দত্ত্বা পারণমাচরেৎ ।

প্রবর্তয়েচ্চ সন্ত্যক্তং চাতুর্দশ্যাব্রতেষু যৎ ॥ ৪১৪ ॥

অনুবাদ—ব্রত অনুসারে ব্রাহ্মণগণকে দান দিয়া
পরে পারণ করিবে । এবং চাতুর্দশ্য ব্রতে যাহা
যাহা বর্জন ছিল, তৎ সমুদয় পুনঃ প্রবর্তন করিবে
॥ ৪১৪ ॥

টীকা—যথাব্রতমিতি যদ্বতে যদানমুক্তং তদনু-
সারেণেত্যর্থঃ । তচ্চাগ্রে বিশেষতঃ ব্যক্তং ভাবি ।

চাতুর্মাস্য-ব্রতেষু যৎ সন্ত্যক্তং, তৎ প্রবর্তয়েৎ উক্ষণা-
দিকং কুর্য্যাৎ ॥ ৪১৩ ॥

ভবিষ্যোত্তরে তত্রৈব—

প্রভাতে বিমলে স্নাত্বা ভোজয়েদমবিস্তরৈঃ ।

ঘৃত-ক্ষীর দধি-ক্ষৌদ্র-কাসার-ওড়-মোদকৈঃ ।

অর্চয়েচ্চন্দনৈশ্চূর্ণৈঃ পুষ্পগন্ধৈর্দ্বিজোত্তমান্ ॥ ৪১৫ ॥

অনুবাদ—ভবিষ্যোত্তরে ঐ প্রসঙ্গে—প্রভাতে পবিত্র
জলে স্নান করিয়া ব্রাহ্মণগণকে ভূরি ভোজন করাইবে

—ঘৃত, ক্ষীর, দধি, মধু, কাসার (পুষ্পান), ওড়,
সাদু প্রভৃতি দ্বারা এবং চন্দন, আবির, গন্ধ, পুষ্পাদি
দ্বারা উত্তম ব্রাহ্মণগণকে অর্চনা করিবে ॥ ৪১৫ ॥

টীকা—বিমলে জল ইতি শেষঃ, যদ্বা, প্রভাত
ইত্যসৌব বিশেষণং—বিমল ইতি । কাসারো মধুর-
তর-পক্কান-বিশেষঃ, চূর্ণৈঃ পটবাসৈঃ বকুবন্দ
নেত্যাदि-প্রসিদ্ধৈঃ ॥ ৪১৫ ॥

আচান্তেভ্যস্ততো দদ্যাভ্যক্তং যৎ কিঞ্চিদেব হি ।

সুবাচা সুমনোহভীষ্ট-পত্র-পুষ্প-ফলাদিকম্ ॥ ৪১৬ ॥

অনুবাদ—আচমনের পর যাহা কিছু ব্রতে বর্জ্য
ছিল তাহা দান করিবে, মধুর বাক্যে পবিত্রমনে
অভিলষিত পত্র, পুষ্প, ফলাদি দান করিবে ॥ ৪১৬ ॥

টীকা—ভ্যক্তং চাতুর্মাস্যাদিনিয়মে বজ্জিতং,
সুবাচা বিনয়পূর্ব্বকমধুরোক্ত্যা দদ্যাৎ ॥ ৪১৬ ॥

চতুরো বাম্বিকান্ মাসান্ নিয়মং যস্য যৎ কৃতম্ ।

কথয়িত্বা দ্বিজেন্দ্র্যস্তদদ্যাভ্যক্ত্যা সুদক্ষিণাম্ ॥ ৪১৭ ॥

অনুবাদ—বর্ষমধ্যে চারি মাস যাহার যে নিয়ম
ছিল, তাহা ব্রাহ্মণগণকে বলিয়া ভক্তিপূর্ব্বক তাহা
উত্তম দক্ষিণারূপে দান করিবে ॥ ৪১৭ ॥

এবমেব পাদে তত্রৈব কিঞ্চাদিকম্—

চাতুর্মাস্যব্রতে বিপ্রাঃ পশ্চাদচ্ছিদ্রবাচনম্ ॥

ইতি ॥ ৪১৮ ॥

অনুবাদ—এইরূপই পদ্মপুরাণে ঐ প্রসঙ্গে আরও
অধিক—হে বিপ্রগণ । চাতুর্মাস্য ব্রতের শেষে
অচ্ছিদ্র বাচন অর্থাৎ ক্রটি মার্জ্জন অচ্ছিদ্রমন্ত—এই-
রূপ ব্রাহ্মণগণকে বলাইবে ॥ ৪১৮ ॥

টীকা—হে বিপ্রাঃ । পশ্চাদ্বিপ্রভোজনদক্ষিণা-
দানান্তরং চাতুর্মাস্যব্রতেচ্ছিদ্রবাচনম্ ‘অচ্ছিদ্রমন্ত’
ইতি ব্রাহ্মণান্ বাচয়েদিত্যর্থঃ ॥ ৪১৮ ॥

অথ ব্রতেষু দানানি

কৃচ্ছ্ যুগ্মে তু গোযুগ্মং দদ্যাদ্বিপ্রাংশ্চ ভোজয়েৎ ।

ত্রিরাশে মণিকং হ্রদমজাং চোপানহৌ তথা ॥ ৪১৯ ॥

অনুবাদ—অনন্তর ব্রতশেষে দানসমূহ—দুইটি
কৃচ্ছ্ ব্রতে দুইটি গো-দান ও বিপ্রগণকে ভোজন দান,
ত্রিরাশ ব্রতে রুহৎ জলভাণ্ড, হ্রদ, ছাগী এবং পাদুকা
জোড়া ॥ ৪১৯ ॥

টীকা—মণিকং—রুহজ্জলভাণ্ডবিশেষম্ অজামে-
মেকাং ছাগীম্ ॥ ৪১৯ ॥

একান্তরোগবাসে চ দদ্যাদৃগাং সমলকৃতাম্ ।

বিভবে চ হলান্যেষ্ঠী বলবদ্বয়ুতানি তু ॥ ৪২০ ॥

অনুবাদ—এক দিন পর পর উপবাসে অলকৃত
গাভীদান, সামর্থ্য থাকিলে আটটি লালস মোড়টি বলদ
সহ ॥ ৪২০ ॥

ভোজয়েদেকভক্তে তু বিপ্রায়ক্তে তু ষড়্রসান্ ।

বস্ত্রে চায়াচিত্তে দদ্যাৎ বৃষং স্বর্ণচন্দনম্ ॥ ৪২১ ॥

অনুবাদ—এক ভক্ত ব্রতে বিপ্র ভোজন নস্তব্রতে
ষড়্রস ভোজন দান, অযাচিত ব্রতে বস্ত্রদ্বয়, বৃষ, স্বর্ণ
সহ চন্দন দান ॥ ৪২১ ॥

টীকা—নস্তে নস্তব্রতে, ষড়্রসান্ মধুরাদীন্, বস্ত্রে
বস্ত্রযুগ্মঞ্চ দদ্যাৎ । অথ অযাচিতব্রতে তু স্বর্ণেন
চন্দনে চ সহিতং বৃষমনড্রাহং দদ্যাৎ ॥ ৪২১ ॥

শালীন্ দদ্যাৎ ফলাহারে গাঞ্চ দদ্যাৎ পশ্নোব্রতে ।

শাকাহারে তু বিতরেদ্ব্যতং রাজতভাজনৈঃ ॥ ৪২২ ॥

অনুবাদ—ফলাহারে শালী ধান্য দান, পয়োব্রতে
গো-দান, শাকাহারে রৌপ্য পাত্রে দ্ব্যুত দান ॥ ৪২২ ॥

সহ তাঁর পদ-সম্বাহন, দক্ষিণা তাম্বুলসহ বস্ত্রদ্বয় দান
॥ ৪২৬ ॥

টীকা—অঙ্গরদ্বয়ং—বস্ত্রযুগ্মম্ ॥ ৪২৬ ॥

তৈলে ত্যক্তে দ্ব্যুতং দদ্যাৎ দ্ব্যুতে তু বিতরেৎ পরঃ ।
বজ্জিতে দধি তু স্বর্ণং ক্লীরে চ রজতং বৃধঃ ॥ ৪২৩ ॥

অনুবাদ—তৈলত্যাগে দ্ব্যুত দান, দ্ব্যুতত্যাগে দুগ্ধ
দান, দধিত্যাগে স্বর্ণ দান, দুগ্ধত্যাগে রৌপ্য দান
॥ ৪২৩ ॥

টীকা—দ্ব্যুতে চ ত্যক্তে বজ্জিত ইতি তচ্চাগ্রে
পঞ্চমল্লোকং যাবৎ সপ্তম্যন্তেৎস্বনুবর্তনীয়ম্ । তথা
বিতরেদিতি যথাস্থানমগ্ৰেহপানুবর্তনীয়ম্ ॥ ৪২৩ ॥

পুষ্পে চ পুষ্পং সৌবর্ণমুপানহমুপানহি ।
খট্টায়াং শয়নং কাংস্যে সম্বৃতং কাংস্যভোজনম্
॥ ৪২৭ ॥

অনুবাদ—পুষ্প বজ্জনে সৌবর্ণপুষ্প, পাদুকা
বজ্জনে পাদুকা দান, খট্টায় শয়ন বজ্জনে খট্টা (শয্যা)
দান, কাংস্য পাত্র বজ্জনে সম্বৃত কাংস্য পাত্র দান
॥ ৪২৭ ॥

টীকা—শয়নম্ ॥ ৪২৭ ॥

অপূপে স্বর্ণগোধূমবজ্জাগি ব্রীহিষু প্রিয়ান্ ।
শালীন্ স্বর্ণং চ ধান্যে তু শালীন্ বা
ধান্যমেব চ ॥ ৪২৪ ॥

অনুবাদ—পিষ্টক ত্যাগে স্বর্ণ, গম, বস্ত্র দান,
ব্রীহিত্যাগে অভীষ্ট উত্তম শালী ধান্য ও স্বর্ণ দান,
ধান্য ত্যাগে শালী ধান্য দান ॥ ৪২৪ ॥

টীকা—প্রিয়ান্—অভীষ্টান্ উত্তমানিত্যর্থঃ ॥ ৪২৪ ॥

ত্যক্তে মধুনি সংদদ্যাৎ পায়সং সসিতাদ্ব্যুতম্ ।
মৌনী চ ঘণ্টাং সতিলাং দদ্যাৎ কনকসংযুতাম্
॥ ৪২৮ ॥

অনুবাদ—মধু ত্যাগে মিছরি দ্ব্যুতসহ পায়স দান,
মৌনব্রতে তিল সহ ঘণ্টা, স্বর্ণ সহ দান ॥ ৪২৮ ॥

টীকা—সিতয়া শর্করয়া দ্ব্যুতেন চ সহিতং পায়সং
দদ্যাৎ দিত্যাগ্রেহপানুবর্ততে ॥ ৪২৮ ॥

লবণে লাবণীং ধেনুং স্বর্ণং চাভ্যাজনে ত্বথ ।
তৈলপূর্ণং ঘটং কিঞ্চ সাজ্যপায়সভোজনম্ ॥ ৪২৫ ॥

অনুবাদ—লবণ বজ্জনে লবণ ধেনু ও স্বর্ণ দান,
তৈলমর্দন ত্যাগে তৈলপূর্ণ ঘট ও দ্ব্যুত, পায়স ভোজন
দান ॥ ৪২৫ ॥

টীকা—লাবণীং লবণনিম্নিতাং ধেনুং, তদ্বিশেষতঃ
তিলধেন্বাদিপ্রসঙ্গে ভবিষ্যোক্তাদ্যুক্তো ভেষ্যঃ । অথ
অভ্যাজনে তৈলেন শিরোহভ্যাগ্রে তৈলপূর্ণঘটং সাজ্য-
পায়সভোজনঞ্চ বিতরেৎ । কিঞ্চৈতি সমুচ্চয়ে ॥ ৪২৫ ॥

ভূমিভোজী কাংস্যপাত্রং গাঞ্চ দীপস্য দানতঃ ।
সদ্বৃতং তাম্রপাত্রঞ্চাদর্শং কেশাদিরক্ষণে ॥ ৪২৯ ॥

অনুবাদ—ভূমিভোজী কাংস্যপাত্র ও গাভী দান,
দীপ দানে সদ্বৃত তাম্রপাত্র দান, কেশশম্ভু আদি-
রক্ষণে আদর্শ (আয়না) দান ॥ ৪২৯ ॥

টীকা—দীপস্য দানে দ্ব্যুতসহিতং তাম্রপাত্রং আদি-
শব্দেন নখশম্ভুাদি ॥ ৪২৯ ॥

পাদাভ্যাগ্রে তু সম্পূজ্য বিপ্রান্ সংবাহ্য তৎপদৌ ।
দক্ষিণামথ তাম্বুলৈবিতরেদঙ্গরদ্বয়ম্ ॥ ৪২৬ ॥

অনুবাদ—পদে তৈল মর্দন বজ্জনে বিপ্র সম্মান

দদ্যাৎ সুবর্ণপ্রতিমাং দম্পত্যোব্রজ্জচর্য্যতঃ ।
সর্ব্বাভাবে চ সন্তোষ্যাজ্জৈদ্র্যং বিপ্রাংশ্চ

বাচয়েৎ ॥ ৪৩০ ॥

অনুবাদ—দম্পতী ব্রজ্জচর্য্য পালন করিলে সুবর্ণ
প্রতিমা দান, পূর্ব্বোক্ত দান দ্রব্য সমূহের অভাবে

বিপ্রগণকে দক্ষিণা দ্বারা সম্ভাষণ করিয়া ‘অচ্ছিন্নমন্ত’ বলাইয়া লইবে ॥ ৪৩০ ॥

টীকা—ব্রহ্মচর্য্যে—প্রামদ্যন্ত্যাগে ; ননু তত্তদ-
লাভে কিং কার্য্যাম্ ? তত্র লিখতি—সৰ্ব্বেষাং লিখি-
তানাং গোযুগ্মাদিপ্রব্যাগামভাবে সতি বিপ্রান্ সন্তুষ্য
দক্ষিণাদিনা প্রীগয়িত্বা অচ্ছিন্নমন্ত্ৰিত্বা বাচ-
য়েৎ ; ‘ব্রতং সম্পূর্ণমন্ত্ৰ’-ইতি তদ্রচনং গৃহীয়াত্তেনৈব
সম্পূর্ণং সৰ্ব্বং স্যাদিত্যর্থঃ ॥ ৪৩০ ॥

তথা চ ক্রান্দে—

সৰ্ব্বেষামপ্যভাবে তু যথোপকরণং বিনা ।

বিপ্রবাক্যং স্মৃতং সম্যক্ ব্রতস্য পরিপূর্ত্তয়ে ॥৪৩১॥

অনুবাদ—একুপই ক্ষুদ্রপূরণে—দান দ্রব্য সক-
লের অভাবে যথাযথ উপকরণ ব্যতীত সম্পূর্ণ ব্রতের
পরিপূর্ত্তির জন্য বিপ্রবাক্য ‘অচ্ছিন্নমন্ত্ৰ’ ইহা স্মরণ
কর্তব্য ॥ ৪৩১ ॥

টীকা—যথোপকরণং যত্র ব্রতে যদ্বিহিতং দান-
দ্রব্যং, তদ্বিনা চ ॥ ৪৩১ ॥

রুথা বিপ্রবচো যন্ত গৃহীতি মনুজোহবুধঃ ।

অদত্তা দক্ষিণাং পাপো যাত্যসৌ নরকং ধ্রুবম্ ।

ব্রতবৈফল্যমাসাদ্য কুষ্ঠী অক্লশ জায়তে ॥ ৪৩২ ॥

অনুবাদ—যে অজ্ঞ মানব বিপ্রকে দক্ষিণা না
দিয়া রুথা বিপ্রবাক্য গ্রহণ করে, ঐ পাপী নিশ্চয়ই
নরক গমন করে এবং ব্রত বিফলহেতু কুষ্ঠী ও অক্ল
হইয়া জন্ম গ্রহণ করে ॥ ৪৩২ ॥

টীকা—রুথোত্যেব বিরূপোতি—অদত্তা দক্ষিণা-
মিতি । অতএবাবুধঃ পাপশ্চ নরকভোগানন্তরং
কুষ্ঠী অক্লশ সন্ দুর্য্যোনিষু জায়তে । শ্রাবণাদৌ
শাকাদিবর্জ্জনব্রতে চ সৰ্ব্বপাপক্ষয়াৎ, তথা ব্রহ্ম-বিষ্ণু-
শিবানাং প্রত্যেকং সমুচ্চয়েন চ শ্রাবণাদৌ শাকাदिषু
সংক্ৰমণাত্তান্যবশ্যবর্জ্জ্যান্যেবেতি শাকাদিবর্জ্জনব্রত-
দানং বিশেষতো নোদ্দিষ্টং, কিন্তু সৰ্ব্বব্রতসাধারণ-
ত্বাদ্গ্ৰাহ্যগভোজনং ন তদ্ব্রতসমাপ্তৌ তত্তদ্ব্যাদান-
প্রধানকং কর্তব্যমিত্যাহ্যং, তান্তং যৎ কিঞ্চিদেব হি
ইত্যুক্তং । কিঞ্চ, পূৰ্ব্বং শয়নীপ্রকরণে লিখিতং

—৫৬

ব্রতমন্ত্রলিখিতানুসারেণ পরমপি তত্রোহ্যমিতি দিক্
॥ ৪৩২ ॥

অথ সামান্যতঃ তন্মাহাত্ম্যম্

ভবিষ্যোত্তরে তত্রৈব বিশেষঃ—

এবং য আচরেৎ পার্থ শোভনং ধর্ম্মমাপ্নুয়াৎ ।

অবসানে তু রাজেন্দ্র বাসুদেবপুরং ব্রজেৎ ॥ ৪৩৩ ॥

অনুবাদ—অনন্তর সামান্যভাবে ব্রত মাহাত্ম্য,
ভবিষ্যোত্তরে ঐ প্রসঙ্গে বিশেষ—হে পার্থ । যে
মানব এই প্রকার সুশোভন ভগবৎধর্ম্ম আচরণ করে,
সেই রাজেন্দ্র । সেই মানব অবশেষে শ্রীকৃষ্ণের ধামে
গমন করে ॥ ৪৩৩ ॥

টীকা—শোভনং ধর্ম্মং তৎফলং চিরং ব্রহ্মলোকাদি
ভোগমিত্যর্থঃ । যদ্বা, ভগবৎধর্ম্মং প্রেমভক্তিলক্ষণম্
॥ ৪৩৩ ॥

অথ ভীষ্মপঞ্চকাদি

আরভ্যোকাদশীং পঞ্চ দিনানি ব্রতমাচরেৎ ।

ভগবৎপ্রীতয়ে ভীষ্মপঞ্চকং যদি শরুয়াৎ ॥ ৪৩৪ ॥

অনুবাদ—অনন্তর ভীষ্মপঞ্চকাদি—কান্তিক
গুরুপঞ্চকের একাদশী হইতে আরম্ভ করিয়া পঞ্চদিবস
শ্রীভগবৎ প্রীতির জন্য যদি সমর্থ হয় ‘ভীষ্ম পঞ্চক’
ব্রত আচরণ করিবেন ॥ ৪৩৪ ॥

টীকা—ইদানীং সংক্ষেপেণ পৌর্ণমাসীকৃত্যং
লিখন্ পরমপ্যালিখিতং কান্তিককৃত্যং সংগৃহীতি—
আরভ্যোতি ত্রিভিঃ । যদি শরুয়াদিতি কাম্যত্বমভি-
প্রেতম্ । যদ্যপি ভগবৎপ্রীতয়ন্থান্নিত্যমেব সুসিধ্যতি,
তথাপ্যকরণপ্রত্যাবায়্যভাবাৎ সৰ্ব্বেষামশক্যত্বাচ্চ তথা
লিখিতমিতিদিক্ এবমগ্রেহপুহ্যম্ ॥ ৪৩৪ ॥

তথা ধাত্রীব্রতং পৌর্ণমাস্যং কুর্ক্বীত কান্তিকে ।

তথা নবম্যং শুক্লান্যামক্ষয়ং নবমীব্রতম্ ॥ ৪৩৫ ॥

অনুবাদ—সেইরূপ ‘ধাত্রীব্রত’ কান্তিক পূর্ণিমাতে

করিবে । সেইরূপ শুক্লা নবমীতে 'অক্ষয় নবমী ব্রত'

॥ ৪৩৫ ॥

টীকা—তথাদ্বয়ং সমুচ্চয়ে ॥ ৪৩৫ ॥

পৈতামহাদি-কৃচ্ছ্রাণি আসোপোষণমেব চ ।

সমর্থঃ কান্তিকে কুর্যাৎ জাত্বা পান্নাদিতো

বিধিঃ ॥ ৪৩৬ ॥

অনুবাদ—পৈতাসহ কৃচ্ছ্রব্রত পদ্মপুরাণোক্ত,
আদিশব্দে বৈষ্ণব ব্রত, মাহেন্দ্র ব্রত ইত্যাদি ও মাস-
উপবাস ব্রত, সমর্থ হইলে পদ্মপুরাণাদি হইতে বিধি
জানিয়া করিবে । প্রয়োজনভাবে এস্থলে বিস্তার
করা হইল না ॥ ৪৩৬ ॥

টীকা—পৈতামহং নাম কৃচ্ছ্রং চোক্তং পাদে—
'অপঃ ক্ষীরং দধি ঘৃতং সন্তম্যাদি চতুর্দ্দিনম্ । কান্তি-
কস্য সিতে পীত্বা একাদশ্যামুপোষিতঃ । কৃচ্ছ্রং
পৈতামহং কুর্ক্বন্ দিনং সম্পূজয়েদ্ধরিম্ ।' ইতি ।
আদি শব্দেন বৈষ্ণবমাহেন্দ্রাদীনি, সমর্থশ্চেত্যহি
কুর্যাৎ । ননু ভীষ্মপঞ্চকাদীনাং ব্রতানামেষাং বিধিঃ
সমর্থৈরপেক্ষ্যঃ, কুতো জাতব্যঃ ? তত্রাহ—জাত্বেতি ।
পদ্মপুরাণস্য ব্রতখণ্ডে কান্তিকমাহাত্ম্যে চ, আদিশব্দাৎ
ক্ষন্দপুরাণবিষ্ণুরহস্যাদি, ততো বিধিং জাত্বা । তত্র
চাবশ্যকত্বাভাবেনাসৌ বিস্তার্য ন লিখতি ইতি জ্ঞেয়ম্
॥ ৪৩৬ ॥

অথাধিমাসকৃত্যম্

ভবিষ্যোত্তরে—

অধিমাসে তু সম্প্রাপ্তে স্মৃত্বা গোপীপ্রিয়ং হরিম্ ।

সুবর্ণং চাজ্যসংযুক্তং ত্রয়স্ত্রিংশদপূপকম্ ॥ ৪৩৭ ॥

দদ্যাক্ত বেদবিদুষে শ্রোত্রিয়ায় কুটুম্বিনে ।

নশ্যত্যকরণে শীঘ্রং পুণ্যং দ্বাদশমাসজম্ ॥ ৪৩৮ ॥

ইতি শ্রীগোপালভট্ট-বিলিখিতে শ্রীভগবত্তত্ত্ববিলাসে
শ্রীদামোদরপ্রিয়ো নাম ষোড়শো বিলাসঃ ।

অনুবাদ—অনন্তর অধিমাস কৃত্য, ভবিষ্যোত্তরে
—অধিমাস (অধিক মাস, পুরুষোত্তম মাস ব্রত)
উপস্থিত হইলে গোপীজনবল্লভ শ্রীকৃষ্ণকে স্মরণ
করিয়া সুবর্ণ, ঘৃতসহ তেত্রিশটি (৩৩) পিষ্টক
বেদবিৎ শাস্ত্রজ গৃহস্থ ব্রাহ্মণকে দান কর্তব্য । তাহা
না করিলে শীঘ্র দ্বাদশ মাস সঞ্চিত পুণ্য ক্ষয় হয়
॥ ৪৩৭-৪৩৮ ॥

ইতি শ্রীগোপাল ভট্ট বিলিখিত শ্রীভগবত্তত্ত্ব-
বিলাসে শ্রীদামোদর প্রিয়-নামক ষোড়শ বিলাস
সমাপ্ত ॥ ১৬ ॥

টীকা—অধিমাসো নাম মলমাসস্তস্মিন্ ॥ ৪৩৭ ॥

টীকা—তত্র সুবর্ণাদিদানস্য নিত্যত্বমাহ—নশ্য-
তীতি । এতদপি শক্তবিষয়কমেব, সর্বেষামপি
কর্ণনাং স্বত এব সমর্থবিষয়কত্বাদিত্যেমা দিক্ ॥ ৪৩৮

॥ ইতি ষোড়শো বিলাসঃ ॥



সপ্তদশ-বিলাসঃ

নমো ভগবতে বাসুদেবায়

কস্মাচ্চিদপ্যাশ্রয়াৎ প্রোদ্যত্তত্ত্ববিলাসতঃ ।

দীনোহপি রজয়েচ্ছিঃ তং শ্রীচৈতন্যমাশ্রয়ে ॥ ১ ॥

অনুবাদ—নমো ভগবতে বাসুদেবায়—যে শ্রীকৃষ্ণ-
চৈতন্যদেবের কোন কারণে কিঞ্চিৎ আশ্রয়লাভ
করিলে প্রকৃষ্ট উদয়প্রাপ্ত ভক্তিদেবীর বিলাস দ্বারা
সর্বশক্তিহীন দীনজন ও বিশ্বরঞ্জন করিতে সমর্থ

হয়, আমি সেই শ্রীচৈতন্যদেবকে আশ্রয় করিতেছি
॥ ১ ॥

টীকা—নমো ভগবতে বাসুদেবায় । ইদানীং
পুরশ্চরণঃ লিখিষ্যন্ তত্র সর্বশক্তিবাহীনসাপ্যাত্মনো
ভগবতি ভক্তিপ্রমত্তাভাসেনাপি জগদ্রজকতামপি
সম্ভাব্য তং শরণং যাতি—কস্মাচ্চিদিতি । যস্য
শ্রীচৈতন্যস্য কস্মাচ্চিদপ্যাশ্রয়াৎ প্রপত্তেয়ঃ প্রক-

র্ষণে উদ্যান্ উদয়ং প্রাপ্নুবন্ ভক্তেবিলাসন্তেন দীনঃ
সর্বশক্তিরাহিতোহপি জনো বিশ্বং জগদপি রঞ্জয়েৎ,
তন্ম আশ্রয়ে, শরণত্বেন প্রপদ্যে ॥ ১ ॥

প্রত্যহং প্রতিপক্ষক প্রতিমাসমপি ক্রমাৎ ।

বিলিখ্য কৃত্যমধুনা কাদাচিৎকং বিলিখ্যতে ॥ ২ ॥

অনুবাদ—ইত্যপেক্ষে প্রত্যহ কৃত্য, প্রতি পক্ষকৃত্য
ও প্রতিমাস কৃত্য ক্রমে লিখিয়া অধুনা কাদাচিৎ কর-
ণীয় পুরশ্চরণাদি লিখিত হইতেছে ॥ ২ ॥

টীকা—এবমভীষ্টসুসিদ্ধয়ে পরমগুরুং ভগবন্ত-
মাস্ত্রিত্য ইদানীং বিলাসচতুষ্কেন লেখ্যং প্রতিজানীতে
প্রত্যহমিতি । —প্রত্যহং যৎ কৃত্যং, প্রতিপক্ষক যৎ
কৃত্যং, প্রতিমাসমপি যৎ কৃত্যং, তৎ ক্রমাৎ যথা-
ক্রমে বিলিখ্যাদুনা কাদাচিৎকং করণীয়ং কৃত্যং কথ্য
লিখ্যতে ॥ ২ ॥

অথ পুরশ্চরণম্

শ্রীগুরোর্মন্তমাসাদ্য পুরশ্চরণকর্ম্মণি ।

দীক্ষাং কৃত্বা পুনস্তেনানুজাতঃ প্রারভেৎ তৎ ॥ ৩ ॥

অনুবাদ—অনন্তর পুরশ্চরণ—শ্রীগুরুদেবের
নিকট হইতে দীক্ষামন্ত্র লাভ করিয়া পুনরায় তাঁহার
আদেশলাভে মন্ত্রপুরশ্চরণ কার্য্য আরম্ভ করিবে ॥ ৩ ॥

টীকা—শ্রীগুরোঃ সকাশাৎ পুরশ্চরণকর্ম্মণি নিমিত্তে
পুনর্দীক্ষাং কৃত্বা তেন শ্রীগুরুণানুজাতঃ সন্ তৎ পুর-
শ্চরণকর্ম্ম প্রকর্ষণেণারভেৎ । তথা চ ক্রমদীপিকায়াম্
—‘চৈত্রে কৃত্তিকায়াসি কর্মাচ্ছপক্ষে, পুণ্যক্ষে ভূম্যো
দেশিকাৎ প্রাপ্য দীক্ষাম্ । স্তেনানুজাতঃ পূর্বসেবাং
ব্রীতীয়ে, মাসি দ্বাদশ্যামাহভেতামল্যাম্’ ইতি ॥ ৩ ॥

অথ পুরশ্চরণাবশ্যকতা

আগমে—

বিনা যেন ন সিদ্ধঃ স্যান্নস্তো বর্ষশতৈরপি ।

কৃতেন যেন লভতে সাধকো বাঞ্ছিতং ফলম্ ॥ ৪ ॥

অনুবাদ—অনন্তর পুরশ্চরণের আবশ্যকতা,

আগমে—যে অনুষ্ঠান ব্যতীত মন্ত্র শতবর্ষেও সিদ্ধ না
হয় এবং যে অনুষ্ঠান কৃত হইলে সাধক বাঞ্ছিত
ফল লাভ করে ॥ ৪ ॥

টীকা—যেন—পুরশ্চরণে ॥ ৪ ॥

পুরশ্চরণসম্পন্নো যন্তো হি ফলদায়কঃ ।

অতঃ পুরজিগ্মাং কুর্ধ্যামন্ত্রবিৎ সিদ্ধিকাঙ্ক্ষয়া ॥ ৫ ॥

অনুবাদ—পুরশ্চরণ সম্পন্ন হইলে মন্ত্র নিশ্চয়ই
ফলপ্রদ হয়, অতএব মন্ত্রবিৎ সিদ্ধিলাভের ইচ্ছায়
পুরশ্চরণ করিবেন ॥ ৫ ॥

কিং হোমৈঃ কিং জপৈশ্চৈব কিং মন্ত্রায়াসবিস্তরৈঃ ?
রহস্যানাং হি মন্ত্রাণাং যদি ন স্যাৎ পুরজিগ্মা ॥ ৬ ॥

অনুবাদ—পুরশ্চরণ সম্পন্ন না হইলে হোম, জপ,
মন্ত্র বিষয়ক বহু শ্রম এ সকলে কি প্রয়োজন ? মন্ত্র
সকলের রহস্যই অজ্ঞাত থাকে ॥ ৬ ॥

টীকা—মন্ত্রেষু আয়াসবিস্তরৈরন্যৈরপি বহুশ্রমৈঃ
কিম্ ॥ ৬ ॥

পুরজিগ্মা হি মন্ত্রাণাং প্রধানং বীৰ্য্যমুচ্যতে ।

বীৰ্য্যহীনো যথা দেহী সর্বকর্ম্মসু ন ক্রমঃ ।

পুরশ্চরণহীনো হি তথা মন্ত্রঃ প্রকীৰ্ত্তিতঃ ॥ ৭ ॥

অনুবাদ—যেমন দেহধারী বীৰ্য্যহীন হইলে সকল
কর্ম্মে অক্রম হয়, সেইরূপ পুরশ্চরণ হীন মন্ত্রও
অভিলষিত দানে অসমর্থ হয় ॥ ৭ ॥

টীকা—বীৰ্য্যং শক্তিঃ, বীজমিতি পাঠে কারণং
মূলমিত্যর্থঃ ॥ ৭ ॥

অথ পুরশ্চরণমাহাত্ম্যম্

অগস্ত্যসংহিতায়াম্—

সংসারে দুঃখভূয়িষ্ঠে য ইচ্ছেৎ সুখমাশ্রয়ঃ ।

পঞ্চাঙ্গোপাসনেনৈব রামং ভজতু ভজিতঃ ॥ ৮ ॥

অনুবাদ—অনন্তর পুরশ্চরণ মাহাত্ম্য, অগস্ত্য
সংহিতায়—দুঃখ বহন সংসারে যে মানব নিজ সুখ

ইচ্ছা করেন, পঞ্চাঙ্গ উপাসনা দ্বারাই ভক্তিহেতু রাম-
চন্দ্রকে ভজন করুন ॥ ৮ ॥

পঞ্চাঙ্গোপাসনং ভক্তৈঃ পুরশ্চরণমুচ্যতে ।

এতচ্চি বিদুষাং শ্রেষ্ঠ সংসারচ্ছেদকারণম্ ॥ ৯ ॥

অনুবাদ—ভক্তগণ পঞ্চাঙ্গ উপাসনাকে পুরশ্চরণ
বলেন । হে বিদ্বৎবর ! ইহাই সংসার খণ্ডনের
কারণ ॥ ৯ ॥

টীকা—বিদুষাং শ্রেষ্ঠ হে সুতীক্ষ্ণ ॥ ৯ ॥

নানেন সদৃশো ধর্মো নানেন সদৃশস্তপঃ ।

নানেন সাধনং কিঞ্চিদিষ্টার্থস্য তপোধন ॥ ১০ ॥

অনুবাদ—হে তপোধন ! অভিলষিতবস্তু লাভে
পুরশ্চরণ সদৃশ ধর্ম নাই, ইহার সদৃশ তপস্যা নাই,
ইহার তুল্য সাধন কিছু নাই ॥ ১০ ॥

টীকা—অনেন পুরশ্চরণেন ॥ ১০ ॥

পূজা ত্রৈকালিকী নিত্যং জপস্তপ্ণমেব চ ।

হোমো ব্রাহ্মণভুক্তিষ্ঠ পুরশ্চরণমুচ্যতে ॥ ১১ ॥

অনুবাদ—নিত্য ত্রিকাল পূজা, জপ, তপ্ণ, হোম,
ব্রাহ্মণ ভোজন—এই পঞ্চাঙ্গকে পুরশ্চরণ বলা হয় ॥ ১১ ॥

টীকা—পঞ্চাঙ্গোপাসনম্বেব বিশিষ্যাহ—পূজ্যেতি ॥ ১১ ॥

গুরোল্লংঘ্যস্য মন্ত্রস্য প্রসাদেন যথাবিধি ।

পঞ্চাঙ্গোপাসনং সিদ্ধৌ পুরশ্চৈতদ্বিধীয়তে ॥ ১২ ॥

অনুবাদ—শ্রীগুরুদেবের নিকট হইতে প্রাপ্ত মন্ত্রের
প্রসন্নতার জন্য যথাবিধি পঞ্চাঙ্গ উপাসনা সিদ্ধির
নিমিত্ত প্রথমত যে বিধান তাহাই পুরশ্চরণ ॥ ১২ ॥

টীকা—পঞ্চাঙ্গোপাসনস্যাস্য পুরশ্চরণমিতি নাম
নির্বাক্তি—গুরোরিতি । গুরোঃ প্রসাদেন লংঘ্যস্য
মন্ত্রস্য, এতৎ পঞ্চাঙ্গোপাসনং পুরঃ প্রথমং বিধীয়ত
ইতি পুরশ্চরণমুচ্যত ইতি পূর্বোপৈবান্বয়ঃ । প্রসন্ন-
নেতি পাঠে প্রসন্নচিত্তেন সত্য বিধীয়তে । যদ্বা, ভাবে
জপ্রত্যয়ঃ, অর্থঃ পূর্ববদেব ॥ ১২ ॥

নিষ্কামাণামনৈব সাক্ষাৎকারো ভবিষ্যতি ।

অর্থসিদ্ধিঃ সকামানাং সর্বাং বৈ

ভক্তিমালাভে ॥ ১৩ ॥

অনুবাদ—নিষ্কাম ভক্ত সাধকগণের ইহাতেই
শ্রীভগবৎ সাক্ষাৎকার হইবে । সকাম সাধকের অর্থ
সিদ্ধি এবং সর্ববিধ ভক্তিমাল্য হইয়া থাকে ॥ ১৩ ॥

পঞ্চাঙ্গমেতৎ কুক্ষীত যঃ পুরশ্চরণং বৃধঃ ।

স বৈ বিজয়তে লোকে বিদ্যৈশ্বর্যাসুতাদিভিঃ ॥ ১৪ ॥

অনুবাদ—যিনি অভিজ্ঞ তিনি পঞ্চাঙ্গ এই পুর-
শ্চরণ করিবেন, তিনিই ইহলোকে বিদ্যা, ঐশ্বর্য ও
পুত্রাদির সহিত বিরাজ করেন ॥ ১৪ ॥

টীকা—বিদ্যাভির্লোকে বিজয়তে পরমোৎকৃষ্টো
ভবতি ॥ ১৪ ॥

ক্রমদীপিকায়াক্ষ—

য ইমং ভজতে বিধিং নরো

ভবিতাসৌ দম্বিতঃ শরীরিণাম্ ।

অচিরাৎ কমলৈকমন্দিরং

পরমং তে সমুপৈতি তদ্বহঃ ॥ ইতি ॥ ১৫ ॥

অনুবাদ—ক্রমদীপিকাতেও উক্ত হইয়াছে—যে
মানব এই পঞ্চাঙ্গ পুরশ্চরণ বিধি আচরণ করেন,
তিনি প্রাণিমাত্রের প্রিয় হন এবং তিনি অচিরে বিদ্যা
ও সর্ব সম্পত্তির এক মুখ্য পাত্র হন, আর অস্তিমে
পরমজ্যোতি প্রাপ্ত হন ॥ ১৫ ॥

টীকা—বিধিং বিধানং পুরশ্চরণলক্ষণম্, অচি-
রাৎ শীঘ্রং কমলায়াঃ সর্বসম্পত্তোরেকং মুখ্যং মন্দি-
রঞ্চ ভাজনং ভবতি । ‘অপি বাক্কমলৈকমন্দিরম্’
ইতি পাঠান্তরে বাচঃ সরস্বত্যাঃ কমলায়াশ্চৈকমন্দির-
মপি ভবতি ॥ ১৫ ॥

গোপালোপাসনাগ্রন্থসার-শ্রীক্রমদীপিকাম্ ।

প্রায়োহমুসৃত্য লিখ্যত পৌরশ্চরণনিকো

বিধিঃ ॥ ১৬ ॥

অনুবাদ—শ্রীগোপাল উপাসনা গ্রন্থসার ‘শ্রীক্রম-

দীপিকা' কেশবাচার্য্য বিরচিত নিবন্ধ অধিকভাবে অনুসরণে এই পুরস্চরণ বিধি লিখিত হইতেছে ॥১৬॥

টীকা—তত্র চ বহুবিধেষু পুরস্চরণবিধিষু মধ্যে ক্রমদীপিকোক্তানুসারেণ পুরস্চরণবিধিলিখনং প্রতি-জানীতে—গোপালেতি । গোপালোপাসনায়া গ্রহেষু মধ্যে সারং শ্রেষ্ঠভূতা যা শ্রীমতী ক্রমদীপিকা তামনু-সৃত্য তত্রোক্তানুসারেণেত্যর্থঃ । প্রায়ো বাহুল্যেনেতি তত্ত্বিশেষমজ্ঞানাদার্থমন্যাকরণগ্রহোত্তমপি কিঞ্চিদনু-সৃত্য লেখ্যমিত্যর্থঃ ॥ ১৬ ॥

অথ তত্র স্থাননিয়মঃ

গিরিশৃঙ্গং সরিত্তীরং বিল্বমূলং জলান্তরম্ ।
গোষ্ঠং বিষ্ণুলয়োহস্থতলং বাথাস্থধেস্তটম্ ॥ ১৭ ॥

অনুবাদ—অনন্তর পুরস্চরণ স্থান নির্ণয়—নদী-তীরে, বিল্বমূলে, জলমধ্যে, গোষ্ঠে, বিষ্ণুমন্দিরে, অস্থত-মূলে অথবা সমুদ্রতটে ॥ ১৭ ॥

টীকা—জলস্য অন্তরং মধ্যম্ ॥ ১৭ ॥

ক্চিচ্চ—

পূণ্যক্ষেত্রং নদীতীরং ওহা পর্বতমন্তকম্ ।
পূণ্যপ্রদেশঃ সিদ্ধনাং সঙ্গমঃ পাবনং বনম্ ॥ ১৮ ॥

অনুবাদ—কোথাও—পূণ্যক্ষেত্রে, নদীতীরে, পর্বত-ওহাতে, পর্বতমন্তকে, পূণ্যপ্রদেশে, নদী ও সমুদ্র-সঙ্গমে, পবিত্র বনে ॥ ১৮ ॥

উদ্যানানি বিবিধানি বিল্বমূলং তটং গিরেঃ ।

তুলসীকাননং গোষ্ঠং রুমশূন্যঃ শিবালয়ঃ ॥ ১৯ ॥

অনুবাদ—নির্জল ফল, পুষ্প উদ্যানে, বিল্বমূলে, গিরিতটে, তুলসীকাননে, গোষ্ঠে, রুমশূন্য শিবালয়ে ॥ ১৯ ॥

অস্থতামলকীমূলং গোশালা জলমধ্যতঃ ।

দেবতায়তনং কূলঃ সমুদ্রস্য নিজং গৃহম্ ॥ ২০ ॥

অনুবাদ—অস্থত ও আমলকী মূলে, গোশালাতে, জলমধ্যে, দেবমন্দিরে, সমুদ্রকূলে, নিজ গৃহে ॥ ২০ ॥

টীকা—অস্থতস্য আমলক্যাশ্চ মূলম্ ॥ ২০ ॥

গুরুণাং সন্নিধানঞ্চ চিত্তৈকাগ্রস্থলং তথা ।

প্রেতভূম্যাদিকঞ্চৈব তত্তৎকল্পপ্রকাশিতম্ ।

এষামন্যতমস্থানমাপ্রিত্য জপমাচরেৎ ॥ ২১ ॥

অনুবাদ—শ্রীগুরু সন্নিধানে, চিত্তের একাগ্রতা সম্পাদন স্থলে, প্রেত ভূমিতেও, বিবিধ শাস্ত্র প্রকাশিত মন্তসাধন স্থানে । ইহাদের যে কোন স্থানে আশ্রয় করিয়া জপ আচরণ কর্তব্য ॥ ২১ ॥

টীকা—তস্য তস্য মন্তসাধনস্য কল্পেন কল্পাশোন শাস্ত্রেণ প্রকাশিতং, এষাং মধ্যে অন্যতমমেকম্ ॥ ২১ ॥

অন্যত্র চ—

সমুদ্রগায়ঃ সরিতঃ সঙ্গমঃ পাপনাশনঃ ।

পশ্চিমাভিমুখং লিঙ্গং পুরাণোক্তং স্বয়ম্ভুবম্ ॥ ২২ ॥

অনুবাদ—অন্যত্রও—সমুদ্রগামী নদী সঙ্গম, পাপ-নাশন, পশ্চিমাভিমুখ, পুরাণোক্ত স্বয়ম্ভুবস্থল ॥ ২২ ॥

সর্বোৎকৃষ্টং মহাবিক্ষোঃ স্থানং চান্যন্যনোরমম্ ।

গৃহং বা গুচি সংস্কার স্বভাবভ্যাং প্রসিদ্ধিকৃৎ ॥ ২৩ ॥

অনুবাদ—সর্বোৎকৃষ্ট মহাবিক্ষুর স্থান, অন্য মনোরম পবিত্র গৃহ, সংস্কার দ্বারা গুহ স্থান বা স্বভা-বতঃ প্রকৃষ্ট সিদ্ধিপ্রদ স্থান ॥ ২৩ ॥

টীকা—গুচি পবিত্র গৃহ বা সংস্কারেণ স্থানাদি-শোধনেন, স্বভাবেন চ নিজ সৌশীল্যেন প্রকৃষ্টাং করোতীতি তথা, এতচ্চ সর্বেষামেব বিশেষণম্ ॥ ২৩ ॥

অথ স্থানবিশেষে ফলবিশেষঃ

উক্তাশ্চ শ্রীষাণ্ডবল্ক্যান—

গৃহে ত্বেকগুণং জপ্যং নদ্যাস্ত দ্বিগুণং স্মৃতম্ ।

গবাং গোষ্ঠে দশগুণং অগ্ন্যাগারে দশাধিকম্ ॥ ২৪ ॥

অনুবাদ—অনন্তর স্থান বিশেষে ফল বিশেষ,
শ্রীমাক্তবক্ষ্য বলিয়াছেন—গৃহে একগুণ জপের ফল,
নদীতে দ্বিগুণ, গোগণের গোষ্ঠে দশগুণ, অগ্নিগৃহে
বিশগুণ ॥ ২৪ ॥

টীকা—জপ্যং জপঃ, জপফলং বা ॥ ২৪ ॥

সিদ্ধক্ষেত্রেষু তীর্থেষু দেবতানাঞ্চ সন্নিধৌ ।
সহস্রং শতকোটীনামনন্তং বিষ্ণুসন্নিধৌ ॥ ২৫ ॥

অনুবাদ—সিদ্ধক্ষেত্রসমূহে, তীর্থস্থানে, শ্রীকৃদাদি
দেবতাগণের নিকটে সহস্রশত কোটিগুণ, বিষ্ণুর
নিকটে অনন্তগুণ ॥ ২৫ ॥

টীকা—দেবতানাং—শ্রীকৃদাদীনাম্ ॥ ২৫ ॥

অথ তত্র ভূমিপরিগ্রহঃ

শুভে দিনে চ সঙ্কল্য স্ববিহারাদি হেতবে ।

ক্লেশমেকমুভৌ যা তৌ স্বক্ষেত্রং পরিকল্পয়েৎ ॥ ২৬ ॥

অনুবাদ—অনন্তর সেইস্থলে ভূমি গ্রহণ—শুভ-
দিনে সঙ্কল্য করিয়া নিজ ভ্রমণ পদ সঞ্চারণাদির জন্য
এক বা দুই ক্লেশ নিজক্ষেত্র পরিকল্পনা করিবে ॥ ২৬ ॥

টীকা—আদি-শব্দেন আহাৰাদি-চেষ্টা, তৌ
ক্লেশৌ ব্যাপ্য ॥ ২৬ ॥

ক্ষীরিহক্ষুভবানষ্ট কীলকান্ দ্বাদশাঙ্গুলান্ ।

দশকৃত্বোহস্তমস্ত্রণ প্রত্যেকমভিমন্ত্রয়েৎ ॥ ২৭ ॥

অনুবাদ—ক্ষীরি হক্ষের অষ্টকীলক দ্বাদশাঙ্গুল
পরিমিত দশবার অস্ত্রমন্ত্র দ্বারা প্রত্যেকটিতে মন্ত্রপুত
করিবে ॥ ২৭ ॥

ততোহভ্যর্চ্যাস্ট দিক্পালান্ ক্ষেত্রপালঞ্চ মধ্যতঃ ।

বলিং দত্ত্বা চ নিখনেৎ কীলকানষ্টদিক্সু তান্ ॥ ২৮ ॥

অনুবাদ—অনন্তর অষ্টদিক্পালকে ও মধ্যে
ক্ষেত্রপালকে পূজা উপহার দিয়া অষ্টদিকে অষ্টকীল
স্থাপন করিবে ॥ ২৮ ॥

তথা চাগমে—

গ্রামে ক্লেশমিতং স্থানং নদ্যাদৌ স্বেচ্ছয়া মিতম্ ।

নগরাদাবথ ক্লেশং ক্লেশযুগ্মমথাপি বা ।

আহারাদিবিহারার্থং তাবতীং ভূমিমাক্রমেৎ ॥ ২৯ ॥

অনুবাদ—এরূপ আগমে—গ্রামে একক্লেশ পরি-
মিত স্থান, নদীতীরে স্বেচ্ছামত স্থান, নগরাদিতে এক
বা দুই ক্লেশ পরিমিত স্থান । আহাৰ বিহারাদির
জন্য ঐ পরিমিত ভূমি চিহ্নিত করিবে ॥ ২৯ ॥

ক্ষীরিহক্ষুভবান্ কীলানস্তমস্ত্রাভিমন্ত্রিতান্ ।

নিখনেন্দশদিগ্ভাগে তেত্ববস্তঞ্চ প্রপূজয়েৎ ॥ ৩০ ॥

অনুবাদ—ক্ষীরিকাষ্ঠ নিশ্চিত কীল সমূহ অস্ত্র
মন্ত্র দ্বারা পুত করিয়া দশদিকে প্রোথিত করিবে এবং
তাহাতে অস্ত্রকেও পূজা করিবে ॥ ৩০ ॥

ক্ষেত্রে চ কীলিতে মন্ত্রী ন বিয়ৈঃ পরিভূয়তে ।

ক্ষেত্রপালাদিকং তত্র পূজয়েদ্বিধিবত্ততঃ ॥ ৩১ ॥

দিক্পতিভ্যো বলিং দত্ত্বা ততঃ ক্ষেত্রং সমাশ্রয়েৎ ।

ক্ষেত্রমধ্যং সমাশ্রিত্য কৃষ্মচক্রং বিচিত্তয়েৎ ॥ ৩২ ॥

অনুবাদ—ক্ষেত্রে কীল প্রোথিত করিলে মন্ত্রজপ-
কারী বিষসমূহ দ্বারা পরাভূত হয় না । অনন্তর
সেই স্থলে ক্ষেত্রপালাদির বিধিবে পূজা করিবে ।
দিক্পতিগণকে পূজোপহার দিয়া অনন্তর ক্ষেত্রে
আশ্রয় করিবে । ক্ষেত্রমধ্যে আশ্রয় করিয়া কৃষ্মচক্রে
বিশেষ ভাবে চিত্তা করিবে ॥ ৩১-৩২ ॥

কিঞ্চ—

কৃষ্মচক্রেণ সংশোধ্য দীপস্থানে কুটীং শ্রয়েৎ ।

চতুরস্ত-চতুর্হস্তাং হস্তোন্নতসুবেদিকাম্ ॥ ৩৩ ॥

অনুবাদ—আরও—কৃষ্মচক্র দ্বারা ক্ষেত্র শোধন
করিয়া দীপস্থানে কুটির নির্মাণ করিবে, উহা দৈর্ঘ্য-
প্রস্থে চারিহাত, একহাত উচ্চ সুন্দর বেদির স্বরূপ
হইবে ॥ ৩৩ ॥

টীকা—কুটীং বিশিনষ্টি—চতুরস্ত্রৈতি সাধেন ॥ ৩৩

চন্দ্রাতপপতাকাভ্যাং তোরণৈরপ্যলঙ্কৃতাম্ ।
বিবিজ্যামভিলিঙাঞ্চ প্রাকারেণাভিবেষ্টিতাম্ ॥
ইতি ॥ ৩৪ ॥

অনুবাদ—উপরে চন্দ্রাতপ, চতুর্দিকে পতাকা,
চতুর্দিকে তোরণ দ্বারা সমুহদ্বারা অলঙ্কৃত, নির্জন
গোময়াদি দ্বারা চতুর্দিকে লিঙ, প্রাচীর দ্বারা চতুর্দিক
বেষ্টিত হইবে ॥ ৩৪ ॥

অথ কুর্মাচক্রম্

তদুত্তম্—

বর্তুলং নবকোষ্ঠং তৎ কৃত্বা কুর্মাঙ্কুতিং লিখেৎ ।
কুর্মসাগ্রানি চাণ্ডৌ স্যুমুখং হস্তৌ চ পার্শ্বকৌ ।
পাদৌ পুচ্ছমিতি প্রোক্তং প্রশস্তং মুখমেব তু ॥ ৩৫ ॥

অনুবাদ—অনন্তর কুর্মাচক্র আসন, তাহা কথিত
হইয়াছে, যথা—গোলাকৃতি, নয়টি প্রকোষ্ঠে বিভক্ত
করিয়া কুর্মাঙ্কুতি লিখিবে । কুর্মের অঙ্গ আটটি
হইবে—মুখ, দুইহস্ত, পার্শ্বদ্বয়, চরণদ্বয় ও পুচ্ছ বজা
হইয়াছে, তন্মধ্যে মুখ স্থানই মন্ত্রজপে প্রশস্ত ॥ ৩৫ ॥

টীকা—যথা কুর্মসাগ্রানি, তথাগ্রাণ্টকোষ্ঠানীত্যে-
বং কুর্মাঙ্কুতিহে হেতুমাহ—কুর্মস্যেতি ॥ ৩৫ ॥

স্বরদ্বন্দ্বং ক্রমাদিঙ্কু পূর্বাদিষট্শটসু ন্যাসেৎ ।
তথা কাদীন্ সপ্তবর্গান্ ন্যাসেচ্ছিবদিশং বিনা ॥ ৩৬ ॥
গ্রাম-নামাদ্যবর্ণস্ত যস্যং দিশি চ তিষ্ঠতি ।
তত্র কুর্মমুখং জেয়মন্যাস্রানীতরত্র চ ॥ ৩৭ ॥

অনুবাদ—পূর্বাদি অষ্টটিকে অ আ, ই ঈ, উ
ঊ, ইত্যাদি ক্রমে দুই দুইটি স্বরবর্ণ বসাইবে । পরে
ক বর্ণ আদি সপ্তবর্গ ঈশান কোন ব্যতীত এবং শেষে
ক্ষ অং অঃ অষ্টম প্রকোষ্ঠে করিবে ঈশান বসিবে
ঈশান কোণে । গ্রামের নামের আদ্য বর্ণ যে দিকে
থাকিবে, সেখানেই কুর্মের মুখ জানিবে, অন্য অঙ্গ-
সমূহ অন্যত্র ॥ ৩৬-৩৭ ॥

টীকা—স্বরানাম্ অকারাদীন্যং শোড়শানাং দ্বন্দ্বম্,
অ-আ-ইত্যাবম্ অষ্টযুগলং পূর্বাদিষু অষ্টসু দিঙ্কু
তত্রত্যকোষ্ঠেষু ন্যাসেৎ । কাদরঃ পঞ্চবর্গাঃ, যাদয়োহ-
স্তস্থা একো বর্গঃ । শাদয় উগ্নানশ্চৈকো বর্গঃ । এবং

সপ্ত বর্গান্ সপ্তদিঙ্কু ন্যাসেৎ । শিবদিশং বিনেতি—
ঐশান্যং ন কিঞ্চিন্ম্যাসেদিত্যর্থঃ ॥ ৩৬ ॥

টীকা—গ্রাম-শব্দেন কৃত্যজপক্ষেত্রং, তস্য যন্মাম
মথুরাদি, তস্যাদ্যো বর্ণঃ মকারাদিরিত্যর্থঃ । তথা
চ সারদাতিলকে—‘চতুরস্রাং ভুবং ভিত্ত্বা কোষ্ঠানাং
নরকং লিখেৎ । পূর্বকোষ্ঠাদি বিলিখেৎ সপ্তবর্গা-
ননুক্রমাৎ । লক্ষ্মীশে মধ্যাকাষ্ঠে স্বরযুগ্মং ক্রমা-
লিখেৎ । দিঙ্কু পূর্বাদিতো যত্র ক্ষেত্রাখাদ্যাক্ষরং
স্থিতম্ মুখং ততস্য জানীয়াৎ ইতি ॥ ৩৭ ॥

কচিচ্চ—

স্বরযুগ্মং ক্রমেনৈব ঐন্দ্রাদ্যষ্টসু দিঙ্কু চ ।
কাদীন্ বর্গান্ ক্রমৈশান্যাস্তথা মধ্যস্থলাধিপম্ ॥ ৩৮ ॥
তন্মাদ্যাক্ষরং যত্র কুর্মাস্যং তচ্চ দীপকম্ ।
তৎপার্শ্ব কোষ্ঠৌ হস্তৌ দ্বাবধোধঃ

কুক্ষিপাদকৌ ॥ ৩৯ ॥

শেষকোষ্ঠং ভবেৎ পুচ্ছং মুখে সিদ্ধিরনুত্তমা ।
করস্থানে মহাক্রেশঃ কুক্ষৌ দুঃখমবাপ্নুয়াৎ ॥ ৪০ ॥

অনুবাদ—কোথাও—দুই দুই স্বরক্রমে পূর্বাদি
অষ্টটিকে এবং ক বর্গাদি ক্রমে সপ্তবর্গ সপ্তকোষ্ঠে,
আর ঈশান কোণে ক্ষ, মধ্যস্থলে অধিপতি । সাধ-
কের নামের আদ্য অক্ষর যেখানে আছে, তাহাই
কুর্মের মুখ, তাহাই মন্ত্র দীপক । মুখের পার্শ্ব কোষ্ঠ-
দ্বয়, হস্তদ্বয়, তাহার নীচে দুই পার্শ্ব, তাহার নীচে দুই
কোষ্ঠ পদদ্বয়, শেষ কোষ্ঠ পুচ্ছ হইবে, মুখে আসন
করিয়া বসিলে উত্তম সিদ্ধি লাভ, কর স্থানে মহা-
ক্রেশ, কুক্ষিদ্বয়ে দুঃখ প্রাপ্তি ॥ ৩৮-৪০ ॥

টীকা—কেষাঞ্চিন্মতে ক্ষেত্রাধিপস্য নামাদ্যাক্ষর-
মিতি মতান্তরং দর্শয়ন্ হস্তাদিবিভাগং তত্তৎফলাদি-
কঞ্চ লিখতি—স্বরযুগ্মমিতি পঞ্চভিঃ । কাদীংশ্চ
বর্গান্ ক্রমেনৈবেন্দ্রাদ্যষ্টদিঙ্কু লিখেৎ । ক্ষকারঞ্চ
ঐশান্যঃ দিশি । স্থলাধিপকাধিষ্ঠাতারং মধ্যে কোষ্ঠে
লিখেৎ ॥ ৩৮ ॥

টীকা—তস্য স্থলাধিপস্য যন্মাম, তদাদ্যাক্ষরং যৎ
স্যাভৎ কুর্মস্যাস্যং, তচ্চ দীপকং দীপস্থানমিত্যর্থঃ ।
তথা চোক্তং—‘যুগ্মং স্বরাণাং ক্রমতো বিলিখ্য

কাদীংশচ বর্গান্ ক্রমতঃ ক্রমীশে । স্থানাধিপস্যাকুর-
মস্তি যত্র, তৎ দীপদেশং মুনয়ো বদন্তি' ইতি ॥ ৩৯ ॥

পাদে হানিস্থথা পুচ্ছে পীড়া স্যাৎকনানি চ ।
দীপস্থানে জপঃ কার্য্য সৰ্ব্বকার্য্যমভীপ্সুতিঃ ॥ ৪১ ॥

অনুবাদ—পদে ক্ষতি, পুচ্ছে পীড়া ও বন্ধনাদি ।
দীপ স্থানে মুখে বসিয়া জপ কর্তব্য সৰ্ব্বকার্য্যে সিদ্ধি-
লাভের ইচ্ছায় ॥ ৪১ ॥

কৃষ্ণচক্রমবিজায় যঃ কুর্য্যাজ্জপসংজকম্ ।
তস্য জপাফলং নাস্তি সৰ্ব্বানর্থায় কল্পতে ॥ ৪২ ॥

অনুবাদ—যে মানব কৃষ্ণচক্র না জানিয়া জপ
করিবে, তাহার জপফল নাই, সকলই নিষ্ফল হয় ॥ ৪২ ॥

অথ ভক্ষ্যানিয়মঃ

তন্ত্ৰে—

শাকং মূলং ফলং বাপি গব্যং ক্ষীরঞ্চ বা দধি ।
সাধুভ্যো ভৈক্ষমন্নং বা শক্তবঃ পায়সং হি বা ॥ ৪৩ ॥

অনুবাদ—অথ ভক্ষ্য নিয়ম, তন্ত্ৰে—শাক, মূল,
ফল অথবা গব্য দুগ্ধ বা দধি, সাধুগণের-গৃহে হইতে
ভিক্ষা লব্ধ অন্ন বা যব, ছাতু বা পায়স ॥ ৪৩ ॥

টীকা—শক্তবো যবনির্ম্মিতো জেয়াঃ । তথা চ
সারদাতিলকে—‘ভৈক্ষ্যং হবিষ্যং শাকানি বিহিতানি
ফলং পয়ঃ । মূলং শক্ত্যবোৎপন্নো ভক্ষ্যাণ্যেতানি
মজ্জিগাম্’ ইতি ॥ ৪৩ ॥

বৈদিকাচারযুক্তানাং শুচীনাং শ্রীমতাং সতাম্ ।
সৎকুলস্থানজাতানাং ভিক্ষাশীলোহগ্রজন্মনাম্ ॥ ৪৪ ॥

অনুবাদ—বৈদিক আচারযুক্ত পবিত্র সম্পত্তিমান্
সাধুদের, সৎকুলস্থান জাত ব্রাহ্মণ গৃহে ভিক্ষাশীল
॥ ৪৪ ॥

ভুজানো বা হবিষ্যামং শাকং যাবকমেব বা ।
পন্নো মূলং ফলং বাপি যদ্যদ্যত্রোপপদ্যতে ॥ ৪৫ ॥

অনুবাদ—হবিষ্যাম ভোগী, শাক, যাবক, দুগ্ধ,
মূল, ফল, অথবা যে যে দ্রব্য যে স্থানে অনাম্যাসে
লভ্য হয়, তাহাই ভক্ষণশীল ॥ ৪৫ ॥

টীকা—উক্তানাং মধ্যে যদ্যদ্রব্যমনাম্যাসেন যত্রো-
পপদ্যতে, তদেব বা ভুজানঃ ॥ ৪৫ ॥

নারদপঞ্চরাত্রে—

মৃদু কোষং সুপকৃষ্ণ কুর্য্যাদৈ লঘুভোজনম্ ।
নেদ্রিয়াণাং যথা বৃদ্ধিস্থথা ভুজীত সাধকঃ ॥ ৪৬ ॥

অনুবাদ—নারদ পঞ্চরাত্রে—মৃদু ঈষদুষ্ণ সুপকৃ-
লঘু ভোজন করিবে । যাহাতে ইন্দ্রিয়গণের উত্তেজনা
না হয় সাধক সেইরূপ ভোজন করিবে ॥ ৪৬ ॥

কিঞ্চ—

ব্রহ্মপত্রে চ ভুজীত মধ্যপত্রবিবর্জিতৈ ।
দক্ষং ব্রহ্মোত্তরং বিষ্ণুমধ্যপত্রং মহেশ্বরঃ ॥ ৪৭ ॥

অনুবাদ—আরও—পলাশপত্রের মধ্যপত্র বর্জন
পূর্বক তাহাতে ভোজন করিবে, দক্ষিণে ব্রহ্মা, বামে
বিষ্ণু, মধ্য পত্রে মহেশ্বর ॥ ৪৭ ॥

টীকা—ব্রহ্ম পলাশবৃক্ষস্তস্য পত্রে, পত্রৈষিতি পাঠে
মধ্যপত্রং বিবর্জয়েদिति পাঠঃ । দক্ষ দক্ষিণপত্রম্ ।
উত্তরং বামপত্রম্ ॥ ৪৭ ॥

অথাবশ্যবর্জ্যানি

সংহিতাসু—

মধু মাংসং তথা ক্ষারলবণং তৈলমেব চ ।
দ্বিমং পর্য্যুষিতঞ্চৈব নিঃস্নেহং কীটদূষিতম্ ॥ ৪৮ ॥
কাজিকং গুঞ্জনং বিল্বং কলঞ্জং লগুনং বিসম্ ।
মসুরং কোদ্রবং মাষং মণ্ডুকং চণকাদিকম্ ।
তাম্বুলং কাংস্যপাত্রঞ্চ দিবাভোজনমেব চ ॥ ৪৯ ॥

অনুবাদ—অনন্তর অবশ্য বর্জ্যনিয়—সংহিতা
সমূহে মধু, মাংস, ক্ষারলবণ, তৈল, সিদ্ধ, চাউল,
বাসি, স্নেহহীন, কীট দুষ্ট, কাজি, গাঁজর, বেল,
কলঞ্জ, লগুন, পদ্মনাভ, মসুর, কোদো, মাষ, মাণ্ডিয়া,
চণক, তাম্বুল, কাংস্য পাত্র দিবা, ভোজন ॥ ৪৮-৪৯ ॥

টীকা—নিঃস্নেহং—রুক্ষম্ ॥ ৪৮ ॥

টীকা—বিষমিতি মূর্ছন্যাশুপাঠে ঔষধাদিপ্রযুক্ত-
মপি । আদি-শব্দেন রাজমাষাদি ॥ ৪৯ ॥

কিঞ্চ—

অসৎসঙ্গং পরাম্ভঞ্চ বজ্জয়েদন্যপূজনম্ ।

বিনা কন্মোচিতং নিত্যমথ নৈমিত্তিকঞ্চরেৎ ॥ ৫০ ॥

অনুবাদ—আরও—অসৎসঙ্গ, পরাম্ভ ও অন্য
দেব পূজন বজ্জন করিবে, নিজ বর্ণাশ্রম যোগ্য, নিত্য
নৈমিত্তিক যে কন্ম, তদ্ব্যতীত অন্য কাম্য কন্ম বজ্জন
করিবে ॥ ৫০ ॥

টীকা—উচিতং নিজবর্ণাশ্রমযোগ্যং নিত্যং নৈমি-
ত্তিকঞ্চ যৎ কন্ম, তদ্বিনাহন্যৎ কাম্যং বজ্জয়েদিত্যর্থঃ
॥ ৫০ ॥

স্ত্রী-শূদ্র-পতিত-ব্রাত্য-নাস্তিকোচ্ছিষ্টভাষণম্ ।

অসত্যভাষণং জৈক্ষ্যভাষণঞ্চ পরিত্যজেৎ ॥ ৫১ ॥

অনুবাদ—নারী, শূদ্র, পতিত, ব্রাত্য, সংস্কারশূন্য
নাস্তিক ও উচ্ছিষ্ট ব্যক্তির সহিত ভাষণ, মিথ্যা-
ভাষণ, কুটিলভাষণ পরিত্যাগ করিবে ॥ ৫১ ॥

সত্যোনাপি ন ভাষেত জপহোমার্চনাদিষু ।

বজ্জয়েদগীতবাদ্যাদিশ্রবণং নৃত্যদর্শনম্ ॥ ৫২ ॥

অনুবাদ—জপ, হোম ও অর্চনকালে সত্য বাক্যও
বলিবে না, গীত, বাদ্যাদি শ্রবণ ও নৃত্য দর্শন বজ্জন
করিবে ॥ ৫২ ॥

অভ্যঙ্গং গজ্জলেপঞ্চ পুষ্পধারণমেব চ ।

মৈথুনং তৎকথালাপং তদ্গোষ্ঠীং পরিবজ্জয়েৎ ॥ ৫৩ ॥

অনুবাদ—তৈল মর্দন, গজ্জলেপন, পুষ্প ধারণ
বজ্জন করিবে, মৈথুন, গ্রাম্য কথা, আলাপ এবং ঐ
গোষ্ঠী পরিবজ্জন করিবে ॥ ৫৩ ॥

অস্নাতাংশ্চ দ্বিজান্ শূদ্রান্ স্ত্রিয়ো নৈব স্পৃশেত্তথা ।

তাজেদুষ্ণোদকস্নানমনিবেদিতভোজনম্ ॥ ৫৪ ॥

—৫৭

অনুবাদ—অস্নাত দ্বিজ, শূদ্র, স্ত্রীলোকগণকে স্পর্শ
করিবে না, গরমজলে স্নান, অপ্রসাদাদি ভোজন
নিষেধ ॥ ৫৪ ॥

কিঞ্চ—

বিহায় বহিং ন হি বস্তু কিঞ্চিদ্-

গ্রাহ্যং পরৈভ্যঃ সতি সম্ভবে চ ।

অসম্ভবে তীর্থবহিবিগুহ্যৎ

পক্ষাতিরিক্তে প্রতিগৃহ্য জপাৎ ॥ ৫৫ ॥

অনুবাদ—আরও—সম্ভব হইলে অগ্নি ব্যতীত
অন্য কোন বস্তু পরের নিকট হইতে গ্রহণ করিবে
না, অভাব স্থলে তীর্থের বাহিরে পক্ষ ব্যতীত অন্য
কালে পবিত্র ব্যক্তির নিকট হইতে কিছু গ্রহণ করিয়া
জপ করিবে ॥ ৫৫ ॥

তদ্ব্যাসমর্থোহনুদিনং বিগুহ্যাদ্

যাচতে ষাবদ্দিনমাত্রভক্ষ্যম্ ।

গৃহ্যতি রাগাদধিকং ন সিদ্ধিঃ

প্রজায়তে কলশতৈরমুষ্য ॥ ৫৬ ॥

অনুবাদ—অসমর্থ পক্ষে প্রতিদিন পবিত্র ব্যক্তির
নিকট হইতে মাত্র একদিনের ভক্ষ্য ভিক্ষা লইবে ।
অনুরাগবশতঃ অধিক গ্রহণ করিলে উহার শতকল্পেও
মন্ত্র সিদ্ধি হইবে না ॥ ৫৬ ॥

অথ কৃত্যানি

বৈশম্পায়নসংহিতায়াম্—

স্নানং ত্রিসবনং প্রোক্তমশক্তৌ দ্বিঃ সক্রুতথা ।

অস্নাতস্য ফলং নাস্তি ন বা তর্পয়তঃ পিতৃন্ ॥ ৫৭ ॥

অনুবাদ—অথ কৃত্যসমূহ, বৈশম্পায়ন সংহিতায়
—ত্রিসন্ধ্যা স্নান কর্তব্য, অসমর্থ পক্ষে দুই বা এক-
বার স্নান, অস্নাত ব্যক্তির ফল নাই, পিতৃ-পুরুষগণের
তর্পণ না করিলে নিষ্ফল ॥ ৫৭ ॥

শয়ীত দর্ভশয্যায় গুচিঃ প্রযতমানসঃ ।

তদ্ব্যাসঃ কালম্বেমিত্যমন্যথা বিগ্রমাবহেৎ ॥ ৫৮ ॥

অনুবাদ—কুশ শয্যায় শয়ন করিবে, পবিত্র সং-
যত চিত্ত, শয্যাবস্ত্র নিত্য ধৌত করিবে, তাহা না
হইলে বিঘ্ন উপস্থিত হইবে ॥ ৫৮ ॥

টীকা—তদ্বাসঃ শয়নবাসঃ, যদ্বা, যেন বাসসা
জগৎ তৎ ॥ ৫৮ ॥

কিঞ্চানাগ্র—

মন্ত্র সাধয়মানম্ভু ত্রিসঙ্খ্যং দেবমর্চয়েৎ ।

দ্বিসঙ্খ্যামেকসঙ্খ্যং বা ন মন্ত্রং কেবলং জপেৎ ॥ ৫৯ ॥

অনুবাদ—আরও অন্যত্র—মন্ত্র-সাধক ত্রিসঙ্খ্যা
ইষ্টদেবের অর্চন করিবে, অথবা দ্বিসঙ্খ্যা বা এক-
সঙ্খ্যা, পূজা ব্যতীত কেবল মন্ত্রজপ করিবে না ॥ ৫৯ ॥

একগ্রামস্থিতো নিত্যং গত্বা বন্দেত স্বং গুরুম্ ।

নিত্যং নৈমিত্তিকং কুর্য্যাৎ সঙ্গমং সাধুভিঃ সদা ॥ ৬০ ॥

অনুবাদ—শ্রীগুরুদেব একগ্রামে অবস্থান করিলে
নিত্য শ্রীগুরুদেবের নিকট গিয়া চরণ বন্দনা করিবে,
সর্বদা সাধুগণের সঙ্গে নিত্য নৈমিত্তিক কার্য্য করিবে
॥ ৬০ ॥

স্নান্যাস্ত পঞ্চগব্যেন কেবলামলকেন বা ।

শ্রুতিস্মৃতিপুরাণোক্তমন্ত্রৈঃ স্নানাদনন্তরম্ ॥ ৬১ ॥

অনুবাদ—প্রথমে পঞ্চগব্য দ্বারা স্নান বা আম-
সকী ফল বাটা দ্বারা স্নান করিবে, পরে শ্রুতিস্মৃতি
পুরাণোক্ত মন্ত্রদ্বারা স্নান করিবে ॥ ৬১ ॥

কিঞ্চ—

গ্রাসদানাদিনা কুর্ক্বন্ গবাং শুশ্রূষণং সদা ।

ভূতানুকম্পী প্রজপেৎ শুদ্ধগদ্যাক্ষমালয়া ॥ ৬২ ॥

অনুবাদ—আরও—গোগ্রাস দানাদি দ্বারা সর্বদা
গোগণের শুশ্রূষা করিবে, প্রাণিগণের প্রতি দয়ালু
হইয়া শ্বেত পদ্মবীজ মালায় জপ করিবে ॥ ৬২ ॥

পঞ্চবিংশতিবারাংশচ প্রজপ্তেন স্বমন্ত্রতঃ ।

শিরোহস্তসাভিষিক্কেত্রিঃ স্নানকালে নিজং বুধঃ ॥ ৬৩ ॥

অনুবাদ—অভিজ ব্যক্তি নিজ স্নানকালে ইষ্টমন্ত্র
পঁচিশবার জপ করিয়া তিনবার মন্ত্ৰকে জল সেচন
করিয়া স্নান করিবে ॥ ৬৩ ॥

টীকা—পঞ্চবিংশতিবারান্ স্বমন্ত্রতো নিজমন্ত্রেণ
জপ্তমভিমন্ত্রিতং যদন্তো জলং, তেন নিজগিরো বার-
গ্রন্থমভিষিক্কেৎ ॥ ৬৩ ॥

তথৈবাচমনং কুর্য্যাড্ভোজনাবসরেহপি চ ।

অন্নঞ্চ সপ্তরুত্বস্তন্বজপ্তং হি ভক্ষয়েৎ ॥ ৬৪ ॥

অনুবাদ—ঐক্লপই আচমন করিবে, ভোজন-
কালেও অন্নকে সাতবার ইষ্টমন্ত্রে অভিনন্দিত করিয়া
ভক্ষণ করিবে ॥ ৬৪ ॥

টীকা—তথৈবেতি—পঞ্চবিংশতিবার-স্বমন্ত্রজপ্তেন
জপ্তেন স্নানকালে ভোজনকালে আচমনং কুর্য্যাদি-
ত্যাৰ্থঃ । তেন স্বকীয়েন মন্ত্রেণ জপ্তম্ । তথা চ
ক্রমদীপিকায়াম্—কুর্ক্বন্নাশ্রীয়াং কৰ্ম্ম বর্ণাশ্রমস্থং,
মন্ত্রং জপ্তাভিঃ স্নানকালেহভিষিক্কেৎ । আচমপাথ-
স্তত্ত্বসংখ্যং প্রজপ্তং ভূজানশ্চান্নং সপ্তজপ্তাস্মৃতিমিতি
॥ ৬৪ ॥

কিঞ্চ—

যস্য দেবে চ মন্ত্রে চ গুরো দ্বিষ্বপি নিশ্চলা ।

ন ব্যবচ্ছিদ্যাতে বুদ্ধিস্তস্য সিদ্ধিরদূরতঃ ॥ ৬৫ ॥

অনুবাদ—আরও—যে সাধকের ইষ্টদেবে, মন্ত্রে
ও শ্রীগুরুদেবে তিনেতেই নিশ্চলা বুদ্ধি ছিল হয় না,
তাহার সিদ্ধি নিকটে ॥ ৬৫ ॥

টীকা—ন ব্যবচ্ছিদ্যাতে, ন ভিদ্যাতে ॥ ৬৫ ॥

মন্ত্রায়া দেবতা জেয়া দেবতা গুরুরূপিণী ।

তেষাং ভেদো ন কর্তব্যো যদীচ্ছেদিষ্টমাশ্রয়ঃ ॥ ৬৬ ॥

অনুবাদ—মন্ত্রস্বরূপ ইষ্টদেবকে জানিবে, ইষ্ট-
দেব শ্রীগুরুরূপধারী, তাহাদের ভেদ বুদ্ধি কর্তব্য

নহে, যদি সাধক নিজ মঙ্গলকামী হন ॥ ৬৬ ॥

টীকা—মস্ত্রাখ্যা—মস্ত্রাখিকা ॥ ৬৬ ॥

অথাসননিয়মঃ

সর্বসিদ্ধৈ ব্যাঘ্রচর্ম্ম জ্ঞানসিদ্ধৈ যুগাজিনম্ ।

বস্ত্রাসনং রোগহরং বেত্রজং শ্রীবিবর্দ্ধনম্ ।

কৌশেয়ং পৌষ্টিকং প্রোক্তং কস্থলং

দুঃখমোচনম্ ॥ ৬৭ ॥

অনুবাদ—অনন্তর আসন নিয়ম—সর্বসিদ্ধির জন্য ব্যাঘ্রচর্ম্মাসন, জ্ঞানসিদ্ধির জন্য যুগচর্ম্ম, বস্ত্রের আসন রোগহারী, বেত্রাসন সম্পদ বৃদ্ধি কর, তসর আসন পুষ্টিকর এবং কস্থল আসন দুঃখমোচন উক্ত আছে ॥ ৬৭ ॥

অভিচারে কৃষ্ণবস্ত্রং রক্তং বশ্যাদিকর্ম্মণি ।

শান্তিকে ধবলং প্রোক্তং বিচিত্রং সর্বকর্ম্মসু ॥ ৬৮ ॥

অনুবাদ—কৃষ্ণবর্ণ বস্ত্র শত্রু নিগ্রহে, রক্তবর্ণ বস্ত্র বশীকরণে, শান্তিকার্য্যে স্বেতবস্ত্র, বিচিত্র বর্ণ বস্ত্র সর্বকর্ম্মে উপযুক্ত ॥ ৬৮ ॥

টীকা—কর্ম্মবিশেষে বস্ত্রাদীনাং বর্ণবিশেষং লিখতি—অভিচার ইতি । চিত্রকং বিবিধবর্ণম্ ॥ ৬৮ ॥

কিঞ্চ—

কুশাজিনাস্বরেণাঢ্যং চতুরঙ্গঃ সমস্ততঃ ।

একহস্তং দ্বিহস্তং বা চতুরঙ্গুলমুচ্ছিতম্ ॥ ৬৯ ॥

অনুবাদ—আরও—কুশ, যুগচর্ম্ম বস্ত্রারত চতুরঙ্গিকে সমান এক হস্ত বা দুই হস্ত, চারি অঙ্গুলি উচ্চ হইবে ॥ ৬৯ ॥

অথ জপমালা তন্ত্রিত্যতা চ

বারাহে—

যন্তু ভাগবতো ভূত্বা ন গৃহীতি গণিত্রিকাম্ ।

আসুরী তস্য দীক্ষা তু ন সা ধর্ম্মায় বিদ্যাতে ॥ ৭০ ॥

অনুবাদ—অনন্তর জপমালা ও তাহার নিত্যতা,

বারাহপুরাণে—যিনি ভগবন্ত হইয়া জপমালা গ্রহণ না করেন, তাহার দীক্ষা আসুরী, ঐ দীক্ষা ধর্ম্মের নিমিত্ত হয় না ॥ ৭০ ॥

টীকা—গণ্যতেহনয়েতি গণিত্রিকা জপমালা, তাম্ ॥ ৭০ ॥

গণিত্রিকাং গৃহীত্বা যো মন্ত্রং চিন্তয়তে বৃধঃ ।

জন্মান্তরসহস্রাণি চিন্তিতোহহং তেন বৈ ।

মালয়া কুশলা সিদ্ধা সর্বসংসারমোক্ষণী ॥ ৭১ ॥

অনুবাদ—জপমালিকা গ্রহণ করিয়া সুবুদ্ধিমান যিনি মন্ত্র স্মরণ করেন, তাহা কতক আমিও সহস্র-জন্ম চিন্তিত হই । তদীয়া সেই জপমালা মঙ্গলময়ী কুশলা সিদ্ধিদাত্রী সর্ববিধ সংসারপাশমোচনী ॥ ৭১ ॥

টীকা—তেনাহং চিন্তিতো ভবামি । সিদ্ধা সিদ্ধ-করীত্যর্থঃ ॥ ৭১ ॥

অথ মালামণিনির্ণয়স্তৎপরিমাণাদি চ

তত্রৈব—

পরিমাণস্ত বক্ষ্যামি শৃণু তত্ত্বেন মাধবি ।

উত্তমা মধ্যমা চৈব কন্যাসী তু গণিত্রিকা ॥ ৭২ ॥

অনুবাদ—অনন্তরমালামণি নির্ণয় ও তৎপরিমাণাদি, বরাহপুরাণে—হে মাধবি । জপমালার পরিমাণ বলিতেছি তত্ত্বতঃ শ্রবণ কর, জপমালা ত্রিবিধা—উত্তমা মধ্যমা কনিষ্ঠা ॥ ৭২ ॥

টীকা—মাধবি হে ধরণি, কন্যাসী কনীয়সী ॥ ৭২ ॥

অষ্টোত্তরশতৈঃ পূর্বা পঞ্চাশত্তিস্ত মধ্যমা ।

কন্যাসী পঞ্চবিংশত্যা পরিমাণং বিধীয়তে ॥ ৭৩ ॥

অনুবাদ—উত্তমা অষ্টোত্তর শতমণি বিশিষ্টা, মধ্যমা পঞ্চাশমণি, কনিষ্ঠা পঁচিশ মণি বিশিষ্টা পরিমাণ বিহিত আছে ॥ ৭৩ ॥

টীকা—অষ্টোত্তরশতৈর্মণিভিঃ পূর্বা উত্তমা ॥ ৭৩ ॥

রুদ্রাক্ষৈশ্চোত্তমাং তাক পুন্ড্রজীবৈশ্চ মধ্যমাম্ ।

কুশৈঃ কনীয়সীং বিদ্যাদেতত্তে কথিতং ময়া ॥ ৭৪ ॥

অনুবাদ—রুদ্রাক্ষ জপমালা উত্তমা, পুত্রজীবমালা, মধ্যমা, কুশ নিম্নিতা মালা কনিষ্ঠা জানিবে—ইহা আমি বলিলাম ॥ ৭৪ ॥

টীকা—তত্রাপি মণিভেদেন ত্রিবিধত্বমাহ—রুদ্রা-
ক্লৈরিত্তি । পুত্রজীবৈরিত্তি সানুনাসিকঞ্চ কৃচিৎ ॥ ৭৪ ॥

শ্রীনারদপঞ্চরাত্র—

অষ্টোত্তরশতং পূর্ণং তদক্ষং পাদমেব বা ।

কুর্যাত্তত্র বিধানোক্তং বিধিনা সৰ্ব্বকৰ্ম্মসু ॥ ৭৫ ॥

অনুবাদ—শ্রীনারদপঞ্চরাত্র—অষ্টোত্তর শত মালা পূর্ণ, তাহার অর্ধেক বা চতুর্থাংশ সৰ্ব্বকৰ্ম্মে বিধিকর্তৃক বিহিত আছে ॥ ৭৫ ॥

হারীতস্মৃতৌ—

শঙ্খ-রূপ্যময়ী মালা কাঞ্চনী নীরজোৎপলৈঃ ।

পদ্মাক্ষৈশ্চাপি রুদ্রাক্ষৈর্বিদ্রুমৈর্মণিমৌক্তিকৈঃ ॥ ৭৬ ॥

নিম্বিতেল্লাক্ষকৈর্মাল্য তথৈবাসুলিপক্সভিঃ ।

পুত্রজীবময়ী মালা সা শস্তা জপকৰ্ম্মণি ॥ ৭৭ ॥

অনুবাদ—হারীতস্মৃতিতে—শঙ্খ, রৌপ্য, স্বর্ণ, পদ্মবীজ, পদ্মাক্ষ, রুদ্রাক্ষ, বিদ্রুম মণি, মুক্তাদি নিম্বিত এবং ইল্লাক্ষক মালা, অঙ্গুলি পক্স, পুত্রজীব-ময়ী মালা জপকৰ্ম্মে প্রশস্তা ॥ ৭৬-৭৭ ॥

টীকা—নীরজানি পদ্মানি, উৎপলানি চ কুমুদানি, তৈঃ । তথা চোক্তম্—‘রুদ্রাক্ষ-শঙ্খপদ্মাক্ষ-পুত্রজীবক-মৌক্তিকৈঃ । স্ফটিকৈর্মণিরত্নৈশ্চ সৌবর্ণৈর্বিদ্রুমৈ-স্তথা । কুশৈঃ পদ্মৈর্দ্বাদশ ন্যূর্গ্হস্থস্যাক্ষমালিকা ॥’ ইতি ॥ ৭৬ ॥

গৌতমীয়ে—

অথামলকসমুত্তৈস্তুলসীকাঠনিম্বিতৈঃ ॥ ইতি ॥ ৭৮ ॥

অনুবাদ—গৌতমীয়তন্ত্রে—আমলকী মালা ও তুলসীকাঠ নিম্বিত মালা ॥ ৭৮ ॥

আগমে চ—

আদিক্ষান্তার্গযোগত্বাদক্ষমালেতি কীত্তিতা ।

তদ্বর্ণসংখ্যৈর্মণিভির্জপমালাং প্রকল্পয়েৎ ॥ ৭৯ ॥

অনুবাদ—আগমেও—অ-হইতে আরম্ভ করিয়া ‘ক্ষ’ বর্ণ পর্য্যন্ত বর্ণ মাতৃকার বর্ণগুলিকে যোগ করিয়া অক্ষমালা নামে কীত্তিতা, সেই বর্ণসংখ্যা পরিমিত মণি সমূহ দ্বারা জপমালা নির্মাণ করিবে ॥ ৭৯ ॥

টীকা—আদি-ক্ষান্তানাং অকারাদি-ক্ষকারাবসা-
নানাম্ অর্গানাং মাতৃকাবর্ণানাং যোগত্বাৎ নিম্নোক্ত-
নীয়ত্বাৎ গণনীয়ত্বাদ্বা । তদ্বর্ণসংখ্যৈঃ পঞ্চাশন্তি-
রিত্যর্থঃ, ক্ষ কারস্য মেরুত্বেন কল্পনীয়ত্বাৎ ॥ ৭৯ ॥

কিঞ্চ—

অনুলোমবিলোমার্গৈর্মাতৃকায়াঃ সবিম্বুদৈঃ ।

ক্ষমেরুদৈঃ কাণ্টবর্ণৈর্মাল্য স্যাদ্যোগিনাং শুভা ॥ ৮০ ॥

অনুবাদ—আরও—মাতৃকার বর্ণসমূহের সহিত অনুস্মার যুক্ত করিয়া অং আং ইত্যাদি অনুলোমক্রমে বর্ণমালা শেষ করিয়া ক্ষ কে সুমেরু কল্পনা করিয়া হং সং মং শং ইত্যাদি বিলোমক্রমে অষ্ট বর্ণের মালা যোগিগণের শুভদা ॥ ৮০ ॥

টীকা—মুখ্যতমামক্ষমালামাহ—অনুলোমেতি ॥ ৮০ ॥

অথ মালানাং মণিবিশেষেণ বৈশিষ্ট্যম্

আগ্নেয়ে—

হিরণ্যশঙ্খমণিভির্জপ্যং শতগুণং ভবেৎ ।

সহস্রগুণমিস্রাক্ষৈঃ পদ্মাক্ষৈরযুতং ভবেৎ ॥ ৮১ ॥

অনুবাদ—অনন্তর মাল্যসমূহের মণিবিশেষ দ্বারা ফল বৈশিষ্ট্য, অগ্নিপু্রাণে—স্বর্ণ ও শঙ্খ, মণি সমূহ দ্বারা জপের ফল শতগুণ হয়, ইল্লাক্ষ দ্বারা সহস্রগুণ, পদ্মাক্ষ দ্বারা অযুত গুণ হয় ॥ ৮১ ॥

টীকা—হিরণ্যশঙ্খমোর্মণিভির্জপ্যং জপ ইত্যর্থঃ ॥ ৮১ ॥

নিযুতং চাপি রুদ্রাক্ষৈর্ভদ্রাক্ষৈশ্চ ন সংশয়ঃ ।

পুত্রজীবকজপাস্য পরিসংখ্যা ন বিদ্যতে ॥ ৮২ ॥

অনুবাদ—নিযুতগুণ রুদ্রাক্ষ দ্বারা ও ভদ্রাক্ষ দ্বারা ইহাতে সংশয় নাই, পুত্রজীবময়ী মালা দ্বারা জপ-ফলের পরিসংখ্যা নাই ॥ ৮২ ॥

টীকা—উদ্রাক্ষৈরিত্তি রুদ্রাক্ষবিশেষণং ফলবিশে-
ষৈর্বা ॥ ৮২ ॥

শিবপুরাণে—

অনুল্যা পরিসংখ্যানমেবমেবমুদাহৃতম্ ।
রেখয়াষ্টগুণং বিদ্যাৎ পুত্রজীবৈর্দশাধিকম্ ॥ ৮৩ ॥

অনুবাদ—শিবপুরাণে—অনুলিঙ্গারা পরিসংখ্যার
ফল এরূপ বলা আছে। রেখাদ্বারা, অনুলিপক্স
দ্বারা অষ্টগুণ জানিবে, পুত্রজীব দ্বারা অষ্টাদশগুণ
॥ ৮৩ ॥

টীকা—রেখয়া রেখান্তরিতানুলিপক্সণেত্যর্থঃ ।
ভ্রমিলিখিতাক্ষেন বা অনুলীভিজপস্য সংখ্যানং গণনম্
॥ ৮৩ ॥

শতং স্যাচ্ছ্রমণিভিঃ প্রবালৈশ্চ সহস্রকম্ ।
ক্ষাটিকৈর্দশসাহস্রং মৌলিকৈর্লক্ষমুচ্যতে ॥ ৮৪ ॥

অনুবাদ—শ্রমণি দ্বারা শতগুণ, প্রবাল দ্বারা
সহস্রগুণ, ক্ষাটিক মালা দ্বারা দশ সহস্র, মুক্তমালা
দ্বারা লক্ষগুণ ॥ ৮৪ ॥

পদ্মাক্ষৈর্দশলক্ষন্ত রাজতৈঃ কোটিকুচ্যতে ।
সৌবর্ণৈঃ সা দশগুণা সর্বৈর্দশগুণা স্মৃতা ॥ ৮৫ ॥

অনুবাদ—পদ্মাক্ষ দ্বারা দশলক্ষ, রৌপ্য দ্বারা
কোটিগুণ, সুবর্ণ মণি দ্বারা মালা দশকোটিগুণ, সর্ব-
মিশ্রিত মালা দ্বারা দশকোটিগুণ ॥ ৮৫ ॥

টীকা—সা কোটির্দশগুণা দশকোটয় ইত্যর্থঃ ।
সর্বৈঃ পুত্রজীবাদিভিঃ সৌবর্ণ্যৈস্তৈর্দশগুণা দশকোটি-
গুণিতা । যদ্বা, সৌবর্ণেভ্যো দশগুণেতি দশকোটি-
গুণেতি জ্ঞেয়ম্ । এবং মতভেদেদশ মন্ত্রভেদেন কাম-
ফলাদিভেদেন বা । এবমন্যত্রাপ্যুহ্যমিতি পূর্বং
লিখিতমেব ॥ ৮৫ ॥

কুশগ্রন্থ্যা চ রুদ্রাক্ষৈরনন্তগণিতং ফলম্ ।
শ্বেতপদ্মাক্ষমালাভিরপি স্যাদমিতং ফলম্ ।
মাতৃকং বর্ণসমুত্তমালায়াস্ত তদেব হি ॥ ৮৬ ॥

অনুবাদ—কুশ, গ্রন্থি ও রুদ্রাক্ষ দ্বারা মালা অনন্ত-
গুণ ফল, শ্বেত পদ্মাক্ষ মালা দ্বারাও অপরিমিত ফল,
বর্ণমালাতেও সেইরূপ ফল ॥ ৮৬ ॥

অথ মালানির্মাণবিধিঃ

শিবাগমে—

মুখে মুখং প্রকর্তব্যং মুখং মূলে বিবর্জয়েৎ ।
ধাত্রীফলপ্রমাণেন শ্রেষ্ঠমেতদুদাহৃতম্ ॥ ৮৭ ॥

অনুবাদ—অনন্তর মালা নির্মাণ বিধি, শিবাগমে
—মুখে মুখ রাখিয়া মালা গাথিবার নিয়ম, মূলে
মুখ রাখিবে না, ধাত্রীফল প্রমাণ মালা শ্রেষ্ঠ ॥ ৮৭ ॥

টীকা—এতন্মালায়া অক্ষম্ ॥ ৮৭ ॥

বদরাশুপ্রমাণেন গদ্যতে মধ্যমাধমে ।
নব ত্রিতস্তনা চৈতদগ্রহনীয়মসংস্পৃশৎ ।

উদ্ধৃবস্ত্রঞ্চ মেবাখ্যং কর্তব্যং তন্ন
লভ্যয়েৎ ॥ ৮৮ ॥

অনুবাদ—বদরফলের প্রমাণ মালা, মধ্যম এবং
বীজের প্রমাণ মালা অধম, নয়টি সূত্র ত্রিগুণ করিয়া
এই মালা গাঁথিবে একের সঙ্গে অন্যের স্পর্শ না
হয় । উদ্ধৃমুখ মালাটি সুমেরু নামক কর্তব্য, তাহা
লভ্যন করিবে না ॥ ৮৮ ॥

টীকা—বদরস্যাশুং বীজং তৎপ্রমাণেন চেত্যর্থঃ ।
ক্রমান্বধ্যমমধ্যমকোদাহৃতম্ । পার্শ্বান্তরে বদরফলস্য
তদগুণা চ প্রমাণেন ক্রমান্বধ্যমাধমে গণিতে । নবেন
নুতনেন ত্রিতস্তনা ত্রিগুণীকৃতসূত্রেণেত্যর্থঃ ; যদ্বা,
নবেতি নবসংখ্যাপ্রাপ্তেন তত্ত্বগুণেণ, প্রথমং ত্রিগুণীকৃত্য
পশ্চাচ্চ ত্রিগুণীকৃত্য নবগুণীকৃতেন সূত্রেণেত্যর্থঃ ।
ত্রিগুণং ত্রিগুণীকৃতেত্যগ্রে লেখ্যত্বাৎ । অসংস্পৃশৎ
অন্যোন্যং স্পর্শমপ্রাপ্তবৎ সৎ, এতৎ অক্ষং গ্রহনীয়ং
প্রত্যেকমধ্যে ব্রহ্মগ্রন্থিবিরচনীয় ইত্যর্থঃ ॥ ৮৮ ॥

শ্রীনারদপঞ্চরাত্রে চ—

অক্ষাঙ্ঘ্রিমাত্রৈর্মণিভিজ্যৈষ্ঠং কুর্যাতু বর্তুলম্ ।
ধাত্রীফলানাং গর্ভেণ প্রমাণং মধ্যমং স্মৃতম্ ।
বদরাঙ্ঘ্রিপ্রমাণেন কন্যাসং সমুদাহৃতম্ ॥ ৮৯ ॥

অনুবাদ—শ্রীনারদ পঞ্চরাত্রো—রুদ্রাক্ষ বীজ
প্রমাণ মালামণি গোলাকার করিবে উহা শ্রেষ্ঠ, ধাত্তী
ফলের বীজ, সদৃশ মালা মধ্যম, বদরফলের বীজ,
প্রমাণ মালা কনিষ্ঠ উদাহৃত হইয়াছে ॥ ৮৯ ॥

টীকা—অক্ষং রুদ্রাক্ষং বিভীতকং বা তদস্থি-
প্রমাণৈঃ, কন্যাসং কনিষ্ঠম্ ॥ ৮৯ ॥

কিঞ্চ—

গ্রন্থিবন্ধাবধৌ তত্র মণিসংখ্যাধিকং দ্বিজাঃ ।

মেরুং প্রকল্পয়েন্মধ্যে একেন ওণকেন তু ॥ ৯০ ॥

অনুবাদ—আরও—হে দ্বিজগণ । গ্রন্থি বন্ধনের
শেষে মণি সংখ্যার অধিক আর একটি মণিকে মধ্যে
মেরু নাম দিবে ॥ ৯০ ॥

টীকা—গ্রন্থিবন্ধস্যাবধৌ অন্তে ॥ ৯০ ॥

শিবাগমে তত্রৈব রুদ্রাক্ষানুদ্দেশ্য—

একবক্ত্রৈস্ত্রিভক্তৈশ্চ চতুর্ভক্তৈশ্চ পঞ্চভিঃ ।

ষড়্ভক্তৈর্বাথ কর্তব্যং মিথো মিশ্রাংস্ত বজ্রয়েৎ ॥ ৯১ ॥

অনুবাদ—শিবাগমে ঐ প্রসঙ্গে রুদ্রাক্ষকে উদ্দেশ্য
করিয়া বলা আছে—একমুখ, ত্রিমুখ, চতুর্মুখ, পঞ্চ-
মুখ ও ষড়্ভুক্ত রুদ্রাক্ষ দ্বারা ভিন্ন ভিন্ন মালা করিবে,
একসঙ্গে মিশ্রান মালা করিবে না ॥ ৯১ ॥

কিঞ্চান্যত্র—

কৃতনিত্যক্রিয়ঃ শুদ্ধ উত্তেজবজ্রৈশ্চ মন্ত্রবিৎ ।

যথাকামং যথালভ্যমক্ষাণ্যানীম যত্নতঃ ॥ ৯২ ॥

অন্যোহন্যসমরূপাণি নাতিস্থূলকুশানি চ ।

কীটাদিভিরদুষ্টানি অজীর্ণানি নবানি চ ॥ ৯৩ ॥

গবৈস্ত পঞ্চভিষ্ঠানি প্রক্ষাল্য তু পৃথক্ পৃথক্ ।

ততো দ্বিজেন্দ্র-পুণ্যস্ত্রী-নির্মিতং গ্রন্থিবজ্রিতম্ ॥ ৯৪ ॥

দ্বিগুণং দ্বিগুণীকৃত্য সূত্রং প্রক্ষাল্য পূর্ববৎ ।

শুক্রং রক্তং তথা কৃষ্ণং শান্তিবশ্যাভিচারিকৈঃ ॥ ৯৫ ॥

সূত্রং সংস্থাপয়েদ্বিদ্বান্ পটুসূত্রমথাপি বা ।

অশ্বখপত্রৈর্নবকৈঃ পদ্মাকারেণ কল্পিতৈঃ ।

সূত্রং মণীংশ্চ গজাভিঃ ক্ষীলিতাংস্তত্র

নিষ্কিপেৎ ॥ ৯৬ ॥

অনুবাদ—আরও অন্যত্র—নিত্যকর্ম শেষে মন্ত্র-
বিৎ পবিত্র হইয়া উক্ত মণিসমূহের মধ্যে অনায়াস-
লভ্য মণিসমূহ আনিয়া মন্ত্রপূর্বক পরস্পর সমানরূপ
অতিস্থূল সঙ্গে অতি ক্ষুদ্র না হয়, কীটদণ্ট নহে,
পুরাতন নহে, নূতন মণিগুলি পঞ্চগব্য দ্বারা পৃথক্
পৃথক্ প্রক্ষালন করিয়া অনন্তর দ্বিজশ্রেষ্ঠ পুণ্যবতী
স্ত্রী নির্মিত গ্রন্থি বজ্রিত ত্রিগুণ সূত্রকে ত্রিগুণ করিয়া
পূর্ববৎ পঞ্চগব্য দ্বারা প্রক্ষালন করিয়া, শান্তি কর্মে
শুক্র সূত্র, বশীকরণে রক্তসূত্র, শত্রু জয়ে কৃষ্ণবর্ণ সূত্র
অভিজ্ঞ ব্যক্তি স্থাপন করিবে । অথবা পটুসূত্র, নয়টি
অশ্বখ পত্র দ্বারা পদ্মাকারে রচিত, তন্মধ্যে সূত্র ও
মণি চন্দন জলে ধৌত করিয়া রাখিবে ॥ ৯২-৯৬ ॥

টীকা—নবকৈর্নূতনৈরশ্বখপত্রৈঃ সহিতম্, গজাভি-
রশ্বখস্য পত্রাণ্যপি ক্ষালয়েদিদং ॥ তত্র পদ্মাকার-
কল্পিতাশ্বখপত্রেষু ॥ ৯৬ ॥

তারং শক্তিং মাতৃকাঞ্চ সূত্রে চৈব মনিত্বথ ।

বিন্যাস্য পূজয়েদাদৌ জুহুয়াচ্চৈব শক্তিতঃ ॥ ৯৭ ॥

অনুবাদ—প্রণব, শক্তিবীজ ও বর্ণমালা মন্ত্র সূত্রে
ও মণিসমূহে বিন্যাস করিয়া প্রথমে পূজা করিবে,
সমর্থ হইলে পরে হোম করিবে ॥ ৯৭ ॥

টীকা—তারং—প্রণবং, শক্তি—মাম্বাবীজম্ ॥ ৯৭ ॥

হোমকর্মণ্যশক্তশ্চৈব দ্বিগুণং জপমাচরেৎ ।

মণিমেকৈকমাদায় সূত্রে চ যোজয়েৎ সুধীঃ ॥ ৯৮ ॥

অনুবাদ—হোমকার্যে অশক্ত হইলে দ্বিগুণ জপ
করিবে, সুধীব্যক্তি অনন্তর এক একটি মণি লইয়া
সূত্রে যোজনা করিবে ॥ ৯৮ ॥

মুখে মুখস্ত সংযোজ্য পুচ্ছে পুচ্ছে যোজয়েৎ ।

গোপুচ্ছসদৃশী কার্য্যা যদ্বা সর্পাকৃতিঃ শুভা ॥ ৯৯ ॥

অনুবাদ—মুখে মুখে যোজনা করিয়া পুচ্ছে পুচ্ছে
যোজনা করিবে, গোপুচ্ছা কৃতি বা সর্পাকৃতি মালা
শুভপ্রদা ॥ ৯৯ ॥

তৎসজাতীয়মেকাঙ্কং মেরুত্বেনাপ্রতো ন্যাসেৎ ।

একৈকমণিমধ্যে তু ব্রহ্মগ্রন্থিং প্রকল্পয়েৎ ।

জপমালাং বিধায়েৎ তৎসংস্কারান্

সমাচরেৎ ॥ ১০০ ॥

অনুবাদ—এই সমজাতীয় একটি অঙ্ক মেরুরূপে সম্মুখে রাখিবে । এক একটি মণি মধ্যে ব্রহ্ম গ্রন্থি সূত্রে রচনা করিবে । এইভাবে জপমালা নির্মাণ করিয়া তাহার সংস্কার করিবে ॥ ১০০ ॥

অথ মালাসংস্কারঃ

শিবাগমে—

ক্ষালয়েৎ সদ্যোজাতেন বামদেবেন ঘর্ষয়েৎ ।

ধূপয়েদপ্যঘোরেন লেপয়েৎ পুরুষেন তু ॥ ১০১ ॥

অনুবাদ—অনন্তর মালা সংস্কার, শিবাগমে—

ঋক্বেদীয় “সদ্যোজাত” মন্ত্র ও পঞ্চগব্য দ্বারা প্রক্ষালন, ‘বামদেব’ মন্ত্রে চন্দন দ্বারা ঘর্ষণ, ‘অঘোর’ মন্ত্র দ্বারা ধূপদান, পুরুষসূক্ত মন্ত্রদ্বারা চন্দন লেপন করিবে ॥ ১০১ ॥

টীকা—ক্ষালয়েৎ পঞ্চগব্যোনোত্তমজলেন চ প্রক্ষালয়েৎ । তদুক্তম্—‘ক্ষালয়েৎ পঞ্চগব্যেন সদ্যোজাতেন সজ্জলৈঃ ইতি । সদ্যোজাতাদিকং প্রায়ো মন্ত্রাদ্যবর্ণৈর্মন্ত্রনাম—‘ও’ সদ্যোজাতং প্রপদ্যামি সদ্যোজাতায় বৈ নমঃ । ভবে ভবে নাতিভবে ভজন্ত মাং ভবোত্তবায় নমঃ ।’ ঘর্ষয়েচ্চন্দনাদিভিঃ । তথা চোক্তম্—‘চন্দনাগুরুগন্ধাদৈর্বামদেবেন ঘর্ষয়েৎ । ও বামদেবায় নমো জ্যেষ্ঠায় নমঃ শ্রেষ্ঠায় নমো রুদ্রায় নমঃ কালায় নমঃ কলবিকরণায় নমো বলবিকরণায় নমো বলায় নমো বলপ্রমথনায় নমঃ সর্বভূতদমনায় নমো মনোহননায় নমঃ । ও অঘোরেভ্যো ঘোরেভ্যো ঘোরঘোরতরেভ্যঃ সর্বতঃ সর্ব সর্বোভ্যো নমস্তে অন্ত রুদ্ররূপেভ্যঃ শিবেভ্যঃ । লেপয়েচ্চন্দনাদিনা—‘ও তৎপুরুষায় বিদ্বাহে মহাদেবায় ধীমহি তন্নো রুদ্রঃ প্রচোদয়াৎ’ ॥ ১০১ ॥

মন্ত্রয়েৎ পঞ্চমেনৈব প্রত্যেকস্ত শতং শতম্ ।
মেরুঞ্চ পঞ্চমেনৈব তথাঘোরেন মন্ত্রয়েৎ ॥ ১০২ ॥

অনুবাদ—ও ঈশান ইত্যাদি পঞ্চম মন্ত্র দ্বারা প্রত্যেক মণিকে শত শতবার অভিমন্ত্রিত করিবে । সুমেরুকে পঞ্চমমন্ত্র ও ‘অঘোর’ মন্ত্রদ্বারা অভিমন্ত্রিত করিবে ॥ ১০২ ॥

টীকা—পঞ্চমশ্চায়ম্—‘ও ঈশানঃ সর্ববিদ্যানা-মীশ্বরঃ, সর্বভূতানাং ব্রহ্মধিপতির্ব্রহ্মণোহধিপতি ব্রহ্মা শিবো মে অন্ত সদাশিবোম্’ ইতি । ননু মন্ত্রেণ দ্রব্য্যভিমন্ত্রণস্য সংখ্যাদিনিয়মঃ সর্বত্র শৃণ্যতে, তদত্র কথং মন্ত্রয়েদিত্যপেক্ষাহ্যমাহ—প্রত্যেকম্ একৈকং মণিঃ শতং শতং বারান্মন্ত্রয়েদিতি । কেচিচ্চ ক্ষালনাদিকমপি তত্ত্বমন্ত্রেণ প্রত্যেকং মণিঃ শতং বারান্ কুর্যাদিত্যাহঃ । কেচিত্তু সদ্যোজাতাদিমন্ত্রাণামেকৈকং মন্ত্রং ক্ষালনাদিকম্ভি বারশতং পঠেদিতি ব্যাচক্ষতে । অত্র চ যথাসম্প্রদায়ং ব্যবর্তব্যমিতি দিক্ ॥ ১০২ ॥

মুদ্রাষ্টকং দর্শয়িত্বা প্রত্যেকং পূজয়েৎ ক্রমাৎ ।

গ্রথিতং পঞ্চভিঃ পূজ্য পূর্ববচ্ যথাশিরঃ ॥ ১০৩ ॥

অনুবাদ—আবাহনাদি অষ্টবিধ মুদ্রা প্রদর্শন করিয়া ক্রমে প্রত্যেক মণিকে পূজা করিবে । পূর্ববৎ শির আদিক্রমে পঞ্চমন্ত্র দ্বারা ॥ ১০৩ ॥

টীকা—মুদ্রাষ্টকম্ আবাহনাদিকম্, সংস্কৃতিবৎ বুদ্ধো মালাং তৎপ্রাণান্ স্থাপয়েত্ততঃ ইত্যুক্তেঃ । পূজ্য পূজয়িত্বা, যথাশিরঃ মন্তকক্রমেণ গ্রথিতম্ । মালা চ প্রথমং স্বগুরুহস্তাদেব গ্রাহ্য, ‘গুরুং সংপূজ্য তদ্ধস্তাদৃগ্হ্রীয়াৎ সর্বসিদ্ধয়ে’ ইতি তত্ত্বোক্তেঃ ॥ ১০৩ ॥

অথ মালাভেদেনাধিকারিভেদঃ

নারদপঞ্চরাত্রে—

কুশপত্রৈর্জপেদ্বিপ্রঃ সুবর্ণমণিভির্নৃপঃ ।

পুত্রজীবফলৈর্বৈশ্যঃ পদ্মাক্ষৈঃ সর্ব এব চ ॥ ১০৪ ॥

অনুবাদ—অনন্তর মালাভেদ দ্বারা অধিকারীভেদ, নারদ-পঞ্চরাত্রে—কুশপত্র মালা দ্বারা বিপ্র জপ করিবেন, রাজা সুবর্ণ মণিমালা দ্বারা জপ করিবেন, পুত্র-জীবফলমালা দ্বারা বৈশ্য এবং পদ্মবীজ মালা দ্বারা সকলেই জপ করিবেন ॥ ১০৪ ॥

মোক্ষার্থী পঞ্চবিংশত্যা ধনার্থী ত্রিংশতা জপেৎ ।

পুণ্ডার্থী সপ্তবিংশত্যা ন পঞ্চদশভিঃ কৃতিৎ ॥ ১০৫ ॥

অনুবাদ—মোক্ষার্থী পঞ্চবিংশতি সংখ্যা মালায় জপ করিবেন, পুণ্ডার্থী সপ্তবিংশতি মালায় জপ করিবেন, পঞ্চদশ মালায় কেহ জপ করিবে না ॥ ১০৫ ॥

জপস্য গণনাঞ্চাহঃ পদ্মাক্ষৈর্ভক্তিবর্দ্ধনৈঃ ।

অথাপ্সুলীভিরেবাপি জপম্ভবহমাচরেৎ ॥ ১০৬ ॥

অনুবাদ—জপের গণনাও বলিতেছেন—পদ্মবীজ মালাদ্বারা ভক্তি বৃদ্ধি হয়, আর অঙ্গুলী পর্কসমূহ দ্বারাও প্রত্যহ জপ করিবেন ॥ ১০৬ ॥

টীকা—ভক্তিবর্দ্ধনৈরিতি ভগবন্তুজ্যার্থী পদ্মাক্ষৈ-
র্জপেদিতার্থঃ ॥ ১০৬ ॥

কিঞ্চান্যত্র—

রুদ্রাক্ষমালিকা সূত্রে জপেন স্বমনোরথান ।

পদ্মাক্ষৈবিহিতা মালা শঙ্কগাং নাশিনী

মতা ॥ ১০৭ ॥

অনুবাদ—আরও অন্যত্র—রুদ্রাক্ষমালিকাসূত্রে জপদ্বারা নিজ মনোরথপূর্ণ হয়। পদ্মবীজ রচিত মালা শঙ্কনাশিনী বলিয়া স্বীকৃত ॥ ১০৭ ॥

কুশগ্রস্থিময়ী মালা সর্বপাপবিনাশিনী ।

পুত্রজীবফলৈঃ ক্লিষ্টা কুরুতে পুত্রসম্পদঃ ॥ ১০৮ ॥

অনুবাদ—কুশগ্রস্থিময়ী মালা সর্ববিধ পাপনাশিনী, পুত্রজীব ফলদ্বারা কৃত মালা পুত্র সম্পদ বৃদ্ধি করে ॥ ১০৮ ॥

টীকা—ক্লিষ্টা রচিতা ॥ ১০৮ ॥

নিম্নিতা রূপ্যমণিভির্জপমালেপিসতপ্রদা ।

হিরন্ময়ৈবিরচিতা মালা কামান্ প্রদচ্ছতি ॥ ১০৯ ॥

অনুবাদ—রূপ্যমণি নিম্নিতা মালাদ্বারা জপ করিলে মনোবাঞ্ছা পূর্ণ হয়, হিরণ্যময়ী মালা কাম্যবস্তু প্রদান করে ॥ ১০৯ ॥

প্রবালৈবিহিতা মালা প্রযচ্ছেৎ পুঙ্কলং ধনম্ ।

সৌভাগ্যং স্ফটিকী মালা মোক্তিকৈবিহিতা

শ্রিয়ম্ ॥ ১১০ ॥

নিম্নিতা শঙ্খমণিভিঃ কুরুতে কীৰ্ত্তিমক্ষয়াম্ ।

সর্বৈরৈতৈবিরচিতা মালা স্যান্মুক্তয়ে নৃণাম্ ॥ ১১১ ॥

অনুবাদ—প্রবাল রচিত মালা প্রচুর ধনপ্রদা, স্ফটিকমালা সৌভাগ্য দান করে, মুক্তা রচিত মালা শ্রীপ্রদা, শঙ্খমণি রচিতা মালা অক্ষয়কীৰ্ত্তি দান করে, এই সকল মিলিত মালা মানবগণের মুক্তির নিমিত্ত হয় ॥ ১১০-১১১ ॥

কিঞ্চ—

তুলসীকাষ্ঠমণিভির্মণিভির্জমালিকা ।

সর্বকর্ম্মণি সর্বেষামীপিসতার্থফলপ্রদা ॥ ১১২ ॥

অনুবাদ—আরও—তুলসীকাষ্ঠ রচিত মণিমালা সর্বকর্ম্মে সকলের বাঞ্ছিত ফল প্রদান করেন ॥ ১১২ ॥

গৌতমীয়ে—

পুণ্ডরীকভবা মালা গোপালমনুসিদ্ধিদা ।

আমলক্যা ভবা মালা সর্বসিদ্ধিপ্রদা মতা ।

তুলসীসম্ভবা যা তু সা মোক্ষং তনুতেহচিরাৎ ॥ ১১৩ ॥

অনুবাদ—গৌতমীয়তন্ত্রে—পদ্মবীজ রচিত মালা গোপালমন্ত্রে সিদ্ধি প্রদান করে, আমলকী মালা সর্বসিদ্ধি প্রদা, তুলসীমালা অচিরে মোক্ষ বিস্তার করে ॥ ১১৩ ॥

অথ জপাঙ্গুল্যাदिनिर्णयः

শিবাগমে—

অনামা-মধ্যমাক্রম্য জপং কুর্য্যাতু মানসম্ ।

মধ্যমা-মধ্যমাক্রম্য জপং কুর্য্যাদুপাংগুতম্ ।

তর্জনীং তু সমাক্রম্য জপং নৈব তু কারয়েৎ ॥ ১১৪ ॥

অনুবাদ—অনন্তর জপে অঙ্গুলি নিয়ম, শিবাগমে—অনামিকার মধ্যম পর্ক ধরিয়া মানস জপ করিবে, মধ্যমার মধ্যম পর্ক ধরিয়া উপাংগু জপ করিবে, তর্জনী ধরিয়া জপ করিবে না ॥ ১১৪ ॥

একৈকমণিমন্তুঠেনাকর্ষন্ প্রজপেন্নানুম্ ।

মেরৌ তু লঙঘিতে দেবি ন মন্তফলভাগ্

ডবেৎ ॥ ১১৫ ॥

অনুবাদ—এক একটি মণি অশুষ্ঠ অশুলি দ্বারা
আকর্ষণ করিয়া মন্ত জপ করিবে, হে দেবি । মেরু
লঙঘন করিলে মন্ত ফলপ্রদ হয় না ॥ ১১৫ ॥

অন্যত্র চ—

তত্রাসুলি-জপং কুর্ষন্ সাস্তুষ্ঠাসুলিভিজপেৎ ।

অশুঠেন বিনা কর্ম কৃতং তদফলং ডবেৎ ॥ ১১৬ ॥

অনুবাদ—অন্যত্রও—অশুলি জপকালে অশুষ্ঠা-
শুলির সহিত জপ করিবে । অশুষ্ঠ অশুলি ব্যতীত
কর্ম করিলে তাহা নিষ্ফল হয় ॥ ১১৬ ॥

টীকা—সাস্তুষ্ঠাভিরশুলীভিঃ অত হেতুরশুঠেনেতি
॥ ১১৬ ॥

কনিষ্ঠানামিকা মধ্যা চতুর্থী তর্জনী মতা ।

তিস্রোহস্তুলাস্ত্রিপর্বাং স্যামধ্যমা চৈকপক্ষিকা ॥ ১১৭ ॥

অনুবাদ—কনিষ্ঠা, অনামিকা মধ্যা ও তর্জনী—
এই চারিটি অশুলি, তিন অশুলির প্রত্যেকের তিনপর্ব
= ৯ পর্ব এবং মধ্যমার একপর্ব = দশপর্ব ॥ ১১৭ ॥

টীকা—তিস্রঃ—কনিষ্ঠানামিকা-তর্জন্যঃ ॥ ১১৭ ॥

পর্বদ্বয়ং মধ্যমায়া জপকালে বিবর্জ্যয়েৎ ।

এবং মেরুং বিজানীয়াদব্রজ্ঞা দৃষিতং স্বয়ম্ ॥ ১১৮ ॥

অনুবাদ—জপকালে মধ্যমার দুই পর্ব বর্জন
করিবে, এই দুই পর্বমেরু, সুতরাং ব্রজ্ঞা স্বয়ং জপ-
কালে এই পর্বদ্বয়কে দোষ বলিয়া বর্জন করিয়াছেন
॥ ১১৮ ॥

টীকা—এবং মধ্যমাপর্বদ্বয়ম্ ॥ ১১৮ ॥

আরভ্যানামিকামধ্যাৎ প্রদক্ষিণমনুক্রমাৎ ।

তর্জনীমূলপর্যন্তং ক্রমাদ্দশসু পর্বসু ॥ ১১৯ ॥

অনুবাদ—অনামিকার মধ্য পর্ব হইতে আরম্ভ

—৫৮

করিয়া পরপর প্রদক্ষিণ গতিতে তর্জনী মূল পর্যন্ত
ক্রমে দশটি পর্ব জপ করিবে ॥ ১১৯ ॥

টীকা—দশসু পর্বসু গণয়েদিতি শেষঃ ॥ ১১৯ ॥

কচিচ্চ—

আরভ্যানামিকামূলাৎ প্রাদক্ষিণেন বৈ ক্রমাৎ ।

মধ্যামূল পর্যন্তং জপেদদশসু পর্বসু ॥ ১২০ ॥

অনুবাদ—কোথাও—অনামিকা মূল পর্ব হইতে
আরম্ভ করিয়া প্রদক্ষিণ ক্রমে মধ্যা মূল পর্ব পর্যন্ত
দশটিপর্ব জপ করিবে—এইরূপ উক্তি আছে ॥ ১২০ ॥

গৌতমীয়ে—

আরভ্যানামিকামূলাৎ পরিবর্তেত বৈ ক্রমাৎ ।

তর্জনী-মধ্যাপর্যন্তং জপেদদশসু পর্বসু ॥ ১২১ ॥

অনুবাদ—গৌতমীয়তন্ত্রে—পুন অনামিকার মূল-
পর্ব হইতে আরম্ভ করিয়া পরিবর্তন ক্রমে তর্জনীর
মধ্য পর্ব পর্যন্ত আটটি পর্ব জপ করিবে । সুতরাং
(১০০+৮=১০৮) অষ্টোত্তর শত সংখ্যা জপ সিদ্ধ
হইবে ॥ ১২১ ॥

অশুলীর্ন বিষৃজীত কিঞ্চিৎ সঙ্কোচয়েত্তলম্ ।

অশুলীনাং বিয়োগে তু হ্রিদ্বেষু চ্রবতে জপঃ ॥ ১২২ ॥

অনুবাদ—অশুলীগুলি বিষৃজ হইবে না, তলদেশ
কিঞ্চিৎ সঙ্কোচ করিয়া জপ করিবে, অশুলিগুলির
বিচ্ছেদ হইলে ঐ হ্রিদ্বেষু জপের ফল বাহির হইয়া
যাইবে ॥ ১২২ ॥

টীকা—আরভ্যানামিকা মধ্যাদিত্যত্র মতান্তরমা-
রভ্যানামিকামূলাদিতি ॥ ১২২ ॥

কিঞ্চ—

অথ মালায়া নিয়মাস্তরম্

তর্জন্যা ন স্পৃশেৎ সূত্রং কম্পয়েম বিধুনয়েৎ ।

অশুষ্ঠপর্বমধ্যস্থং পরিবর্তং সমাচরেৎ ॥ ১২৩ ॥

অনুবাদ—অনন্তর মালার অন্য নিয়ম—আধা-

রীতে (ঝোলা মধ্যে) মালা জপকালে তর্জনী অঙ্গুলি মালাকে স্পর্শ করিবে না, মালা কম্পিত বা ঝাকি দিবে না, অঙ্গুষ্ঠ অঙ্গুলি পর্ব মধ্যে রাখিয়া পরিবর্তন করিবে ॥ ১২৩ ॥

টীকা—সুগ্রমিতি মালামিত্যর্থঃ । ন কম্পয়েৎ, নো বিধুনয়েচ্চ ন প্রক্লিপেৎ ॥ ১২৩ ॥

কিঞ্চ—

ন স্পৃশেৎ বামহস্তেন করদ্রষ্টাং ন কারয়েৎ ॥ ১২৪

অনুবাদ—আরও—জপকালে বামহস্ত দ্বারা স্পর্শ করিবে না এবং করদ্রষ্ট করিবে না ॥ ১২৪ ॥

অঙ্গুচির্ন স্পৃশেদেনাং করদ্রষ্টাং ন কারয়েৎ ।

অঙ্গুষ্ঠস্থামঙ্গমালাং চালয়েন্নধ্যমাগ্রভঃ ॥ ১২৫ ॥

অনুবাদ—আরও—এই মালাকে যেন অঙ্গুচি স্পর্শ না করে, করদ্রষ্ট করিবে না, অঙ্গুষ্ঠস্থিত অঙ্গমালাকে মধ্যমার অগ্রভাগ দ্বারা চালনা করিবে ॥ ১২৫ ॥

তর্জন্যা ন স্পৃশেৎ সোহয়ং মুক্তিদো গণনক্রমাৎ ।

ভুক্তৌ মুক্তৌ তথাক্রান্তৌ মধ্যমায়াং

জপেৎ সুধীঃ ॥ ১২৬ ॥

অনুবাদ—তর্জনীদ্বারা মালা স্পর্শ করিবে না, এইভাবে গণনাক্রমে জপ মুক্তিপ্রদ হয়, সুধীব্যক্তি ভুক্তি, মুক্তি ও বশীকরণে মালা মধ্যমাঙ্গুলির মধ্য পর্বে রাখিয়া জপ করিবেন ॥ ১২৬ ॥

অঙ্গুষ্ঠানামিকাত্যস্ত জপেদুত্তমকর্মণি ।

তর্জন্যঙ্গুষ্ঠসংযোগাদ্ধিহেমোচ্চাটনে জপেৎ ।

কনিষ্ঠাঙ্গুষ্ঠ-সংযোজাজ্জপেন্ন্যারণকর্মণি ॥ ১২৭ ॥

অনুবাদ—অঙ্গুষ্ঠ ও অনামিকা অঙ্গুলি দ্বারা জপ শান্তি স্বস্ত্যয়নাদি উত্তম কর্মে করিবেন । তর্জনী ও অঙ্গুষ্ঠ সংযোগে জপ বিদ্বৈশ ও উচ্চাটন কর্মে করিবে । কনিষ্ঠা ও অঙ্গুষ্ঠ সংযোগে জপ শত্রুহারণ কর্মে করিবে ॥ ১২৭ ॥

টীকা—উত্তমকর্মণি শান্তি-স্বস্ত্যয়নাদৌ, বিদ্বৈশে উচ্চাটনে চ ॥ ১২৭ ॥

কুচিচ্চ—

অঙ্গুষ্ঠং মোক্ষদং বিদ্যাত্তর্জনীং শত্রুনাশিনীম্ ।

মধ্যমা ধনসিদ্ধৌ স্যাচ্ছান্তিকর্মণ্যানামিকা ।

কনিষ্ঠাকর্মণে জ্ঞেয়া জপকর্মণি সিদ্ধিদা ॥ ১২৮ ॥

অনুবাদ—কোথাও—অঙ্গুষ্ঠ অঙ্গুলি মোক্ষপ্রদ জানিবে, তর্জনী শত্রুনাশিনী, মধ্যমা ধনসিদ্ধি নিমিত্ত হয়, শান্তিকর্মে অনামিকা, কনিষ্ঠা, আকর্ষণে ও জপ কর্মে সিদ্ধিপ্রদা জানিবে ॥ ১২৮ ॥

টীকা—তত্রৈব মতান্তরং লিখতি—অঙ্গুষ্ঠমিতি । আকর্ষণে আকৃষ্টিকর্মণি ॥ ১২৮ ॥

অথ জপে গুণাঃ

মন্ত্রার্গবে—

মনঃ সংহরণং শৌচং মৌনং মন্ত্রার্থচিন্তনম্ ।

অব্যগ্রহমনির্বোদো জপসম্পত্তিহেতবঃ ॥ ১২৯ ॥

অনুবাদ—অনন্তর জপে গুণসমূহ, মন্ত্রার্গবে—মনঃসংযম, শৌচ, মৌন, মন্ত্রের অর্থ চিন্তন, অচঞ্চল, জপে আগ্রহ—এই গুণগুলি জপ ফল প্রাপ্তির সাধন ॥ ১২৯ ॥

টীকা—মনসঃ সংহরণং বিষয়েভ্যঃ প্রত্যাহারঃ ॥ ১২৯ ॥

অন্যত্র চ—

জপানাকালে মালাস্ত পূজয়িত্বা সুগোপয়েৎ ।

ওরুং প্রকাশয়েদ্বিহান্ মন্ত্রং নৈব প্রকাশয়েৎ ॥ ১৩০ ॥

অনুবাদ—অন্যত্রও—জপ ব্যতীত অন্য সময় মালাকে পূজা করিয়া সুগোপনে রাখিবে, বিহান্ ব্যক্তি গ্রীওরুদেবকে প্রকাশ করিবে, কিন্তু মন্ত্রকে কখনও প্রকাশ করিবে না ॥ ১৩০ ॥

টীকা—জপাদন্যস্মিন্ কালে, ওরুমপি প্রকাশয়েৎ ॥ ১৩০ ॥

অক্ষমালাঞ্চ মূদ্রাঞ্চ গুরোরপি ন দর্শয়েৎ ।
ভূত-রাক্ষসঃ-বেতলাঃ সিদ্ধ-গন্ধর্ব-চারণাঃ ।
হরন্তি প্রকটং যস্মাত্তস্মাদ্ভুতং জপেৎ

সূধীঃ ॥ ১৩১ ॥

অনুবাদ—অক্ষমালা ও মূদ্রা শ্রীগুরুদেবকেও
দেখাইবে না, যেহেতু ভূত, রাক্ষস, বেতাল, সিদ্ধ
গন্ধর্ব চারণ ইহারা প্রত্যক্ষভাবে জপ ফল হরণ
করে, অতএব সূধী ব্যক্তি গোপনে জপ করিবেন
॥ ১৩১ ॥

টীকা—গুরোৰ্ভূতং প্রত্যপি ॥ ১৩১ ॥

অথ জপে দোষাঃ

নারদপঞ্চরাत्रে—

অপবিত্রকরো নগ্নঃ শিরসি প্রারতোহপি বা ।
প্রলপন্ বা জপেদ্যাবতাবিশিফলমুচ্যতে ॥ ১৩২ ॥

অনুবাদ—অনন্তর জপে দোষসমূহ,—শ্রীনারদ-
পঞ্চরাत्रে—অপবিত্র হস্তে জপ, নগ্ন, আরত মস্তক,
কথা বলিতে বলিতে জপ যে পর্যন্ত করিবে, সেই
পর্যন্ত জপ নিষ্ফল হয় ॥ ১৩২ ॥

টীকা—অপবিত্রঃ কুশলীনঃ করো যস্য সঃ ॥ ১৩২ ॥

কিঞ্চ—

বদম্ গচ্ছম্ স্বপন্নান্যৎ কিমপি সংস্মরন্ ।
ন ক্ষুজ্জ্বল-হিঙ্কাদি-বিকলীকৃত-মানসঃ ।
মন্ত্রসিদ্ধিমবাপ্নোতি তস্মাদ্যত্নপরো ভবেৎ ॥ ১৩৩ ॥

অনুবাদ—আরও—কথা বলিতে বলিতে, গমন-
কালে, শয়ন অবস্থায়, অন্য কিছু স্মরণকালে, হাঁচি,
হাইতোলা, হিঙ্কাদি দ্বারা, বিকল মনে জপ দ্বারা মন্ত্র-
সিদ্ধি হয় না, অতএব সাধক দোষত্যাগে যত্নপর
হইবে ॥ ১৩৩ ॥

কিঞ্চ—

জী-শূদ্রাভ্যাং ন ভাষেত রাজৌ

জপপরো ন চ ॥ ১৩৪ ॥

অনুবাদ—আরও—স্ত্রীলোক এবং শূদ্রের সহিত
ভাষণ করিবে না, রাগিতে জপ করিবে না ॥ ১৩৪ ॥

ব্যাসস্মৃতি—

অঙ্গুল্যাগ্রেষু যজ্ঞত্বং যজ্ঞত্বং মেরুলত্মনে ।
অসংখ্যাতঞ্চ যজ্ঞত্বং তৎ সৰ্ব্বং নিষ্ফলং ভবেৎ
॥ ১৩৫ ॥

অনুবাদ—ব্যাসস্মৃতিতে—অঙ্গুলির অগ্রভাগে যে
জপ এবং মেরুলরূপে যে জপ, সংখ্যারহিত যে জপ
করা হয়, সেই সকল নিষ্ফল হয় ॥ ১৩৫ ॥

বৈশম্পায়নসংহিতায়াম্—

নৈকবাসা জপেন্দ্রজং বহুবক্তাকুলো ন চ ।
উপর্যধো বহির্বস্ত্রে পুরশ্চরণকৃৎ ত্যজেৎ ॥ ১৩৬ ॥

অনুবাদ—বৈশম্পায়ন সংহিতাতে—একবস্ত পরি-
ধান করিয়া মন্ত্রজপ করিবে না, বহুবস্ত্রে আকুল
হইবে না, পরিধেয় ও উত্তরীয় ব্যতীত বস্ত্রদ্বয় পুর-
শ্চরণকারী ত্যাগ করিবে ॥ ১৩৬ ॥

টীকা—উপরি অধশ্চ যে বহির্বস্ত্রে পরিধানোত্ত-
রীয়ব্যতিরিক্তং বস্ত্রদ্বয়ং তে ত্যজেৎ ॥ ১৩৬ ॥

অতএব মন্ত্রার্গবে—

উক্ষীষী কঞ্চকী নগ্নো মূক্তকেশো গলারতঃ ।
অপবিত্রকরোহশুভ্রঃ প্রলপম্ জপেৎ কুচিৎ ॥ ১৩৭ ॥

অনুবাদ—অতএব মন্ত্রার্গবে—মস্তকে পাগড়ী,
গায়ে জামা, নগ্ন, মূক্তকেশ, গলারত, অপবিত্র কর,
অশুভ্র, প্রলাপ করিতে করিতে কখনও জপ করিবে
না ॥ ১৩৭ ॥

টীকা—গলে আরতঃ বস্ত্রাদি প্রারতঃ, অশুভ্রঃ
শৌচাদিরহিতঃ ॥ ১৩৭ ॥

অপ্রারতকরো ভূত্বা শিরসি প্রারতোহপি চ ।

চিন্তাব্যাকুলচিত্তো বা ক্লুক্কো ভ্রাতঃ

ক্ষুধান্বিতঃ ॥ ১৩৮ ॥

অনাশনঃ শয়ানো বা গচ্ছন্নুখিত এব বা ।

রথ্যায়ামশিবে স্থানে ন জপেত্তিমিরান্তরে ॥ ১৩৯ ॥

অনুবাদ—হস্ত আরুত না করিয়া, মস্তক আরুত করিয়া, চিত্তাব্যাকুল চিত্ত বা জ্বদ্ধ, দ্রাভ, ক্ষুধায়ুক্ত, অভোজন, শয়ন অবস্থায়, গমনকালে, দাঁড়াইয়া বা পথে অমঙ্গল স্থানে শয়নাদিতে অঙ্ককার মধ্যে জপ করিবে না ॥ ১৩৮-১৩৯ ॥

টীকা—অশিবে অমঙ্গলে স্থানে শয়নাদৌ ; যচ্চ প্রেতভূম্যাদিকমিতি স্থাননিয়মে লিখিতং, তচ্চ তাম-সানাং দুষ্কামবিশেষাপেক্ষয়া । তিমিরস্য অঙ্ককারস্য অন্তরে মধ্যে ॥ ১৩৯ ॥

উপানদগুড়পাদৌ বা যানশয্যাগতস্তথা ।

প্রসার্য ন জপেৎ পাদাবুৎকটাসন এব বা ॥ ১৪০ ॥

অনুবাদ—পাদুকা আরুত পদে বা যান আরোহণে, শয্যাগত, সেইরূপ পাদ প্রসারণ করিয়া অথবা উৎকট আসনে বসিয়া জপ করিবে না ॥ ১৪০ ॥

টীকা—যানগতঃ শয্যাগতো বা ॥ ১৪০ ॥

যাজবল্ক্য-সংহিতায়াম্—

ন চংক্রমম চ হসম পান্নমবলোকয়ন্ ।

নাপাশ্রিতো ন জল্পংচ ন প্রারুতশিরাস্তথা ॥ ১৪১ ॥

ন পদা পদমাক্রম্য ন চৈব হি তথা করৌ ।

ন চাসমাহিতমনা ন চ সংশয়ানো জপেৎ ॥ ১৪২ ॥

অনুবাদ—যাজবল্ক্য সংহিতাতে—ভ্রমণ করিতে করিতে, হাসিতে হাসিতে, পান্নে দৃষ্টি রাখিয়া, নিরাশ্রয়ে, কথা বলিতে বলিতে, আরুত মস্তকে, পদদ্বারা পদ আক্রমণ করিয়া, হস্তদ্বারা হস্ত আক্রমণ করিয়া, অসংযত মনে, সংশয় চিত্তে জপ করিবে না ॥ ১৪১-১৪২ ॥

টীকা—চংক্রমন্ ইত্যন্ততো ভ্রমন্, অপাশ্রিতঃ কিঞ্চিদবল্টবদ্বান্ সন্ ॥ ১৪১ ॥

টীকা—ন চ করৌ আক্রম্য, সংশয়ানঃ সংশয়ং কুর্সন্ ॥ ১৪২ ॥

ধ্যয়েত মনসা মন্ত্রং জিহ্বোষ্ঠৌ ন তু চালয়েৎ ।

ন কম্পয়েচ্ছিরো গ্রীবাং দন্তাম্বেব

প্রকাশয়েৎ ॥ ১৪৩ ॥

অনুবাদ—মনে মনে মন্ত্রকে ধ্যান করিবে, জিহ্বা এবং ওষ্ঠদ্বয় চালিত করিবে না, মস্তক ও গ্রীবা কম্পিত করিবে না, দন্তসমূহ প্রকাশ করিবে না ॥ ১৪৩ ॥

টীকা—গ্রীবাঞ্চ ন কম্পয়েৎ ॥ ১৪৩ ॥

যক্ষ-রাক্ষস-ভূতানি সিদ্ধবিদ্যাধরা গণাঃ ।

হরন্তি প্রসভং যস্মাত্তস্মাদুত্তমং সমাচরেৎ ॥ ১৪৪ ॥

অনুবাদ—যক্ষ, রাক্ষস, ভূতসমূহ, সিদ্ধ-বিদ্যা-ধরগণ যেহেতু বলপূর্বক জপ ফল হরণ করে, সেই হেতু গোপনে জপ করিবে ॥ ১৪৪ ॥

টীকা—এবং সর্বথা জপং নৈব প্রকাশয়েদিত্যভি-প্রেতং, তত্র হেতুমাহ—যক্ষ্যেতি ॥ ১৪৪ ॥

স্ত্রী-শূদ্র-পতিতাংশ্চৈব রাসভঞ্চ রজস্বলাস্ ।

জপকালে ন ভাষেত ব্রতহোমাদিকেষু চ ॥ ১৪৫ ॥

অনুবাদ—জপ, ব্রত, হোমাদিকালে স্ত্রী, শূদ্র, পতিত গর্দভ ও রজঃস্বলার সহিত ভাষণ করিবে না ॥ ১৪৫ ॥

ত্রৈলোক্যসম্মোহনতন্ত্রে চ —

ন ছায়ামাক্রমেদ্বিদ্ধান্ বিভীতক-করঞ্জয়োঃ ।

ন দদ্যাৎ কস্যাচিৎ কিঞ্চিন্ন গৃহ্মীয়াজ্ঞপান্তরে ॥ ১৪৬ ॥

অনুবাদ—ত্রৈলোক্যসম্মোহনতন্ত্রেও—বিদ্বান্ ব্যক্তি জপমধ্যে বহেড়া ও করঞ্জ বৃক্ষের ছায়া পাড়াইবে না, কাহাকেও কিছু দান করিবে না, কাহারও কিছু লইবে না ॥ ১৪৬ ॥

অথ দোষপ্রায়শ্চিত্তানি

তত্রৈব—

তুষ্মীমাসীত সংজল্পংচাণ্ডালপতিতাদিকান্ ।

দুষ্ট্রাতান্ বার্যুপস্পৃশ্যাভাষ্য-মাত্ৰা পুনর্জপেৎ ।

আচম্য প্রযতো নিত্যং জপেদন্তুচিদর্শনে ॥ ১৪৭ ॥

অনুবাদ—অনন্তর দোষ প্রায়শ্চিত্ত সমূহ, ত্রৈলোক্য সম্মোহন তন্ত্রে—মৌন থাকিবে, পরস্পর আলাপরত চণ্ডাল পতিতাদিকে দেখিলে আচমন করিবে, সস্তাষণ হইলে স্নান করিয়া পুনরায় জপ করিবে, অপবিত্র মলমূত্রাদি দর্শনে আচমন করিয়া সংযত চিত্তে নিত্য জপ করিবে ॥ ১৪৭ ॥

টীকা—আভাষ্য সস্তাষ্য, অণ্ডচীনাং মলমূত্রাদীনাং দর্শনে সতি ॥ ১৪৭ ॥

কিঞ্চ—

যদি বা যমলোপঃ স্যাজ্জপাদিষু কথঞ্চন ।

ব্যাহরেদ্রৈক্ষ্যবং মন্ত্রং স্মরেদ্বা বিষ্ণুমব্যয়ম্ ॥ ১৪৮ ॥

অনুবাদ—আরও—যদি বা জপ বিষয়ক নিয়ম কোন প্রকারে ভঙ্গ হয়, তাহা হইলে অন্য বিষ্ণু নামাত্মক মন্ত্র কীৰ্ত্তন অথবা অব্যয় বিষ্ণুকে স্মরণ করিবে ॥ ১৪৮ ॥

টীকা—যমঃ জপবিষয়কনিয়মস্তস্য লোপো ভঙ্গঃ বাগ্ধ্যমেতি পাঠে মৌনলোপঃ, মন্ত্রং নামাত্মকং বিষ্ণু-মন্ত্রান্তরং বা ॥ ১৪৮ ॥

মন্ত্রার্গবে—

পতিতানামন্ত্যজানাং দর্শনে ভাষণে শ্রুতে ।

ক্ষুতেহধোবায়ুগমনে জন্তুণে জপমুৎসৃজেৎ ॥ ১৪৯ ॥

প্রাপ্তোবাচম্য চৈতেষাং প্রাণায়ামং শড়্ভঙ্গকম্ ।

কৃৎবা সমাগ্ জপেচ্ছেষং যদ্বা সূর্য্যাদিদর্শনম্ ॥১৫০ ॥

অনুবাদ—মন্ত্রার্গবে—পতিত ও অন্ত্যজদিগের দর্শনে, ভাষণে বা ভাষণ শ্রবণে, হাঁচিতে, অধোবায়ু নিঃসরণে, হাই তুলিলে জপ বন্ধ রাখিবে এবং আচমন করিয়া প্রাণায়াম শড়্ভঙ্গন্যাস করিয়া অথবা সূর্য্য দর্শন করিয়া পবিত্র হইয়া অবশিষ্ট জপ সমাপন করিবে ॥ ১৪৯-১৫০ ॥

টীকা—ভাষণে সস্তাষণে, শ্রুতে চ শ্রবণে সতি, যদ্বা, ভাষণে চ বচনে শ্রুতে সতি । অণ্ডভ ইতি পাঠে দর্শনাদীনাং সর্কেষ্যামেব বিশেষণম্, উৎসৃজে-দিত্যত্র হেতুত্বেন ॥ ১৪৯ ॥

টীকা—এতেষাং পতিতান্ত্যজদর্শনাদীনাং প্রাপ্তৌ সত্যং, প্রাণায়ামং শড়্ভঙ্গন্যাসঞ্চ কৃৎবা ॥ ১৫০ ॥

মাজ্জারং কুঙ্কটং ক্লোঞ্চং শ্রানং শূদ্রং ধরং কপিম্ ।
দৃষ্টোচম্যচরেৎ কৰ্ম্ম স্পৃষ্টো স্নানং বিধীয়তে ॥১৫১ ॥

অনুবাদ—বিড়াল, মোরগ, বক, কুকুর, শূদ্র, গর্দভ, বানর—ইহাদিগকে দেখিলে আচমন করিয়া জপকৰ্ম্ম করিবে, স্পর্শ করিলে স্নান কর্তব্য ॥ ১৫১ ॥

টীকা—কৰ্ম্ম জপলক্ষণম্ ॥ ১৫১ ॥

নারদপঞ্চরাগ্রে চ—

সকৃদুচ্চারিতে শব্দে প্রণবং সমুদীরয়েৎ ।

প্রোক্তে চাচম্য বাণ্যাপি প্রাণায়ামং

সকৃচ্চারেৎ ॥ ১৫২ ॥

অনুবাদ—নারদ-পঞ্চরাগ্রেও—একবার অন্য শব্দ উচ্চারণ করিলে প্রণব কীৰ্ত্তন করিবে । কথা বলিলে আচমন করিয়া একবার প্রাণায়াম করিবে ॥ ১৫২ ॥

বহুপ্রলাপে চাচম্য ন্যস্যাম্মানি ততো জপেৎ ।

ক্ষুতেহপ্যেবং তথাস্পৃশ্যস্থানানাং

স্পর্শনে ভবেৎ ॥ ১৫৩ ॥

অনুবাদ—বহু প্রলাপ করিলে আচমন ও অঙ্গ-ন্যাস করিয়া জপ করিবে, হাঁচিতেও ঐরূপ, আর অস্পৃশ্য স্থানসমূহের স্পর্শনেও ঐরূপ করিয়া জপ করিবে ॥ ১৫৩ ॥

কিঞ্চান্যত্র—

জীর্ণং সূত্রে পুনঃ সূত্রং প্রথয়িত্বা শতং জপেৎ ।

প্রমাদাৎ পতিতে হস্তাচ্ছতমণ্ডোত্তরং জপেৎ ।

তাবিম্বিদ্ধিসংস্পর্শে ক্ষালয়িত্বা যথোদিতম্ ॥ ১৫৪ ॥

অনুবাদ—আরও অন্যত্র—সূত্র জীর্ণ হইলে পুনরায় নূতন সূত্রে গাঁথিয়া শতবার জপ করিবে, হস্ত হইতে অন্যমনস্কহেতু মালা পতিত হইলে একশত আটবার জপ করিবে, নিম্বিদ্ধ বস্তুমাগ্নস্পর্শে মালাকে প্রক্ষালন করিয়া পূর্বে যাহা উক্ত হইয়াছে, তাহা করিয়া জপ করিবে ॥ ১৫৪ ॥

টীকা—তাবদণ্ডোত্তরশতং যথোদিতমিতি পূর্ব-লিখিতমন্ত্র-পঞ্চগব্যাদিনা প্রক্ষাল্যেত্যর্থঃ ॥ ১৫৪ ॥

অথ জপভেদাঃ তল্লক্ষণাদি চ

নারসিংহে—

ত্রিবিধো জপযজ্ঞঃ স্যাৎ তস্য ভেদান্নিবোধত ।

বাচিকশ্চ উপাংশুশ্চ মানসশ্চ ত্রিধা মতঃ ।

হ্রাণাং জপযজ্ঞানাং শ্রেয়ান্ স্যাদুত্তরোত্তরঃ ॥১৫৫॥

অনুবাদ—অনন্তর জপভেদ ও তাহার লক্ষণসমূহ, নৃসিংহপুরাণে—জপযজ্ঞ ত্রিবিধ হয়, তাহার ভেদ-সমূহ জান—বাচিক জপ, উপাংশু জপ ও মানস জপ ত্রিবিধ স্বীকৃত, ত্রিবিধ জপ যজ্ঞমধ্যে পর পর শ্রেষ্ঠ ॥ ১৫৫ ॥

যদুচ্চনীচস্বরিতৈঃ স্পষ্টশব্দবদক্ষরৈঃ ।

মন্ত্রমুচ্চারয়েদ্যজ্ঞং জপযজ্ঞঃ স বাচিকঃ ॥ ১৫৬ ॥

অনুবাদ—যাহা উচ্চ নীচ ও স্বরিত স্বরযোগে স্পষ্ট শব্দযুক্ত অক্ষর সমূহের সহিত স্পষ্টভাবে মন্ত্রকে উচ্চারণ করা হইলে ঐ জপযজ্ঞ বাচিক ॥১৫৬

টীকা—উচ্চনীচস্বরিতৈঃ উচ্চেন নীচেন স্বরিতেন বা উদাত্তানুদাত্তস্বরিতসংজ্ঞৈঃ স্বরৈরিত্যর্থঃ । স্বরেন যুক্তৈঃ স্পষ্টশব্দবস্তিরক্ষরৈঃ, অতএব ব্যক্তং মন্ত্র-মুচ্চারয়েদ্যৎ ॥ ১৫৬ ॥

শনৈরুচ্চারয়েন্নম্রমীষদোষ্ঠৌ প্রচালয়েৎ ।

কিঞ্চিচ্ছব্দং স্বল্পং বিদ্যাদুপাংশুঃ স জপঃ স্মৃতঃ

॥ ১৫৭ ॥

অনুবাদ—ধীরে ধীরে মন্ত্র উচ্চারণ করিয়া ঈষৎ-ভাবে ওষ্ঠদ্বয় চালনা করিয়া কিঞ্চিৎশব্দ স্বল্প শ্রবণ করা যায়, তাহাই উপাংশু জপ জানিবে ॥ ১৫৭ ॥

টীকা—স্বয়মেব বিদ্যাৎ জানীয়াৎ শৃণুয়াদিত্যর্থঃ ॥ ১৫৭ ॥

যিহা যদক্ষরশ্রেণ্যা বর্ণাধ্বর্ণং পদাৎ পদম্ ।

শব্দার্থচিন্তনাভ্যাসঃ স উক্তো মানসো জপঃ ॥১৫৮॥

অনুবাদ—বুদ্ধিধারা যাহার অক্ষরশ্রেণী বর্ণ হইতে অন্যবর্ণ, পদ হইতে অন্যপদ এবং শব্দের অর্থ চিন্তন অভ্যাস তাহাই মানস জপ নামে উক্ত ॥ ১৫৮ ॥

টীকা—বর্ণাদেকস্মাৎ ক্রমেণান্যবর্ণং ব্যাপ্য, এবং পদাৎ পদং ব্যাপ্য, ইত্থং শব্দস্য অর্থস্য চ যচ্চিন্তন-মনুস্কানং, তস্য অভ্যাসঃ পুনঃপুনরাবৃত্তিঃ ॥ ১৫৮ ॥

তত্র চ যাজ্ঞবল্ক্যঃ—

উপাংশুজপযুক্তস্য তস্মাচ্ছতগুণো ভবেৎ ।

সহস্রো মানসঃ প্রোক্তো যস্মাদ্ভ্যাসসমো হি সঃ ॥১৫৯

অনুবাদ—উক্ত বিষয়ে যাজ্ঞবল্ক্য—বাচিক জপ যজ্ঞ হইতে উপাংশু জপ শতগুণ অধিক ফল হয়, এবং মানসজপ সহস্রগুণ ফলপ্রদ যেহেতু উহা ধ্যান সম ॥ ১৫৯ ॥

টীকা—উপাংশুজপযুক্তস্য জপঃ শতগুণঃ স্যাচ্চা-চিকাজ্জপাচ্ছতগুণো ভবেদিত্যর্থঃ ॥ ১৫৯ ॥

মন্ত্রার্গবে—

পশুভাবে স্থিতা মন্ত্রাঃ কেবলং বর্ণরূপিনঃ ।

সৌমুখ্যাদ্ব্যন্যুচ্চরিতাঃ প্রভুত্বং প্রাপ্নুযন্তি হি ॥১৬০॥

অনুবাদ—মন্ত্রার্গবে—মন্ত্রসমূহ কেবল বর্ণরূপী পশুভাবে স্থিত, সামর্থ্যহীন, সুষুম্না-নামক নাড়ীপথে উচ্চারিত হইয়া মন্ত্রসমূহ সামর্থ্য প্রকাশ করে ॥১৬০॥

টীকা—সৌমুখ্যেন সুষুম্নাখ্য নাড়ীসহক্ৰিয়ী অধ্বনি ছিদ্রমার্গে উচ্চারিতাঃ সন্তঃ, প্রভুত্বং সামর্থ্যম্ ॥১৬০॥

ন দোষো মানসে জপো সর্বদেহেশপি সর্বদা ।

জপনিষ্ঠো দ্বিজশ্রেষ্ঠাঃ সর্বযজ্ঞফলং লভেৎ ॥১৬১॥

অনুবাদ—মানসজপে দেশ কালের বাধা নাই, সর্বদেহে ও সর্বকালে মানসজপে দোষ নাই, হে দ্বিজশ্রেষ্ঠগণ । মানস জপনিষ্ঠ সর্বযজ্ঞ ফল লাভ করেন ॥ ১৬১ ॥

টীকা—অতএব মানসো জপঃ পরমোত্তম ইত্যাহ—ন দোষ ইতি । দ্বিজশ্রেষ্ঠা ইতি তত্ত্বত্যাগপ্রাণাং সহোদনম্ । দ্বিজশ্রেষ্ঠ ইত্যেকবচনান্তপাঠোহপি কৃচিৎ ॥ ১৬১ ॥

অণুচিক্কা শুচির্বাপি গচ্ছংস্তিষ্ঠন্ স্বপন্নমি ।

মন্ত্রৈকশরণো বিদ্বান্ মনসৈব সদাভ্যাসেৎ ॥১৬২॥

অনুবাদ—একমাত্র মন্ত্রাপ্রিত বিদ্বান ব্যক্তি অশুচি বা শুচি অবস্থায় গমনকালে, অবস্থান কালে, শয়ন-কালে ও মনে মনেই সর্বদা অভ্যাস করিবেন ॥১৬২

টীকা—মন্ত্রৈকশরণ ইত্যেনে পুরস্চরণাদিপরন্ত যথোক্তদেশকালাদাবেবাদ্যসেদিত্যভিপ্রেতম্ ॥ ১৬২ ॥

কিঞ্চান্যত্র—

মানসঃ সিদ্ধিকামৈশ্চ পুষ্টিকামৈরুপাংশুভ্যঃ ।

বাচিকো মারণোচ্চাটে প্রশস্তো জপ ঈরিতঃ ॥১৬৩

অনুবাদ—আরও অন্যত্র—সিদ্ধিকামীগণ মানস জপ, পুষ্টিকামীগণ উপাংশু জপ, শত্রুমারণ ও উচ্চাটনে বাচিক জপ প্রশস্ত বলিয়া কীৰ্ত্তিত ॥ ১৬৩ ॥

অথ জপমাহাত্ম্যম্

যাজ্ঞবল্ক্যসংহিতায়াম্—

পাকযজ্ঞাশ্চ চত্বারো বিধিযজ্ঞসমন্বিতাঃ

সৰ্ব্বৈ তে জপযজ্ঞস্য কলাং নার্কন্তি মোড়শীম্ ॥১৬৪

অনুবাদ—অনন্তর জপ মাহাত্ম্য, যাজ্ঞবল্ক্য সংহিতাতে—জ্যোতিষ্টোমাদি বিধিযজ্ঞ সমন্বিত ততুবিধ পাকযজ্ঞ, ঐ সকল জপযজ্ঞের মোড়শ ভাগের একভাগেরও সমান নহে ॥ ১৬৪ ॥

টীকা—পাকযজ্ঞা ব্রহ্মযজ্ঞব্যতিরিক্তা দেবযজ্ঞাদয়ঃ, বিধিযজ্ঞাঃ জ্যোতিষ্টোমাদয় ॥ ১৬৪ ॥

পদ্মনাভীয়ে—

যাবন্তঃ কৰ্ম্মযজ্ঞাশ্চ প্রদীপ্তানি তপাংসি চ ।

সৰ্ব্বৈ তে জপযজ্ঞস্য কলাং নার্কন্তি মোড়শীম্ ॥১৬৫

অনুবাদ—পদ্মনাভীয়ে—যে সকল কৰ্ম্ম যজ্ঞ এবং প্রদীপ্ত তপস্যা সমূহ, ঐ সকল জপযজ্ঞের মোড়শ-ভাগের এক ভাগের সমান নহে ॥ ১৬৫ ॥

জপেন, দেবতা নিত্যং স্তুয়মানা প্রসীপতি ।

প্রসমা বিপুলান্ ভোগান্ দদ্যান্মুক্তিঞ্চ শাস্বতীম্ ॥১৬৬

অনুবাদ—জপদ্বারা দেবতা নিত্য আরাধিত হইয়া

প্রসন্ন হন, প্রসন্ন হইয়া বিপুল ভোগ ও শ্রীবৈকুণ্ঠ লোকপ্রাপ্তিরূপ শাস্বতী মুক্তি দান করেন ॥ ১৬৬ ॥

টীকা—শাস্বতীং মুক্তিং, শ্রীবৈকুণ্ঠলোকপ্রাপ্তি-লক্ষণম্ ॥ ১৬৬ ॥

তত্র জপপ্রকারবিশেষেণ ফলবিশেষাঃ

ত্রৈলোক্যসম্মোহনতন্ত্রে শ্রীমহাদেবোমাসংবাদে—

অথেনাদনীং প্রবক্ষ্যামি মন্ত্রজপ্যবিধিং প্রিয়ে ।

কেবলং জপমাত্রেন যস্য সিধ্যতি সিদ্ধয়ঃ ॥১৬৭॥

অনুবাদ—তন্মধ্যে জপ প্রকার বিশেষে ফল বিশেষ, ত্রৈলোক্যসম্মোহনতন্ত্রে শ্রীমহাদেব-উমা-সংবাদে—অনন্তর এখন হে প্রিয়ে মন্ত্রজপবিধি বলিব, যাহার কেবল জপমাত্রই সিদ্ধিসমূহ ফলপ্রদ হয় ॥ ১৬৭ ॥

টীকা—কেবলং পূজাদিকং বিনাপীতার্থ ॥ ১৬৭ ॥

শ্রীবীজপুষ্টিতং মন্ত্রং যদি জপ্যেত মন্ত্রবিৎ ।

কমলা তদ্বশে তিষ্ঠেদ্যথা কৃষ্ণে রমতে সা ॥১৬৮॥

অনুবাদ—মন্ত্রবিৎ সাধক শ্রী-বীজপুষ্টিত মন্ত্র যদি জপ করে, কমলা সৰ্ব্বসম্পত্তি সহ তাহার প্রতিপ্রসন্ন হইয়া থাকেন যেমন শ্রীকৃষ্ণে লক্ষ্মীদেবী অনুরক্তা ॥ ১৬৮ ॥

টীকা—কমলা—সৰ্ব্বসম্পত্তিরিত্যর্থঃ ॥ ১৬৮ ॥

কামেন পুষ্টিতং মন্ত্রং প্রজপেদ্যদি ভামিনি ।

মোহয়ত্যেব সকলং জগদেব ন সংশয়ঃ ॥ ১৬৯ ॥

অনুবাদ—হে ভামিনি । কামবীজ সহ পুষ্টিত মন্ত্রকে যদি কেহ জপ করে, তাহা হইলে সে সমগ্র জগৎকে মোহিত করে, ইহাতে সংশয় নাই ॥ ১৬৯ ॥

টীকা—কামেন—তদ্বীজেন ॥ ১৬৯ ॥

মায়াবীজেন পুষ্টিতং যদি জপ্যেদ্যহামনুম্ ।

অষ্টৈতদ্ব্যাপি সঙ্কল্প তস্য পাদে গতানি বৈ ॥১৭০॥

অনুবাদ—মায়াবীজ দ্বারা পুষ্টিত মহামন্ত্রকে যদি

কেহ জপ করে, অষ্টবিধ ঐশ্বর্য্য মিলিত হইয়া তাহার
অনুগত হয় ॥ ১৭০ ॥

বাগ্ভবেনাপি পুষ্টিতং যদি জপোৎ সমাহিতঃ ।
বেদবেদাঙ্গপারজঃ সৰ্ব্বজ্ঞো ভবতি ধ্রুবম্ ॥ ১৭১ ॥

অনুবাদ—বাগ্‌বীজ (ঐং) দ্বারা পুষ্টিত মন্ত্র সমা-
হিত চিত্তে জপ করিলে নিশ্চয়ই বেদবেদাঙ্গ পারদর্শী
ও সৰ্ব্বজ্ঞ হয় ॥ ১৭১ ॥

টীকা—বাগ্ভবেন—সরস্বতীবীজেন ॥ ১৭১ ॥

ধ্রুবেন পুষ্টিতং মন্ত্রং যদি জপোন্মহেশ্বরী ।
বীজং কৃটক বিচ্ছিদ্য মুক্তিভাগী ভবেন্নরঃ ॥ ১৭২ ॥

অনুবাদ—হে মহেশ্বরী । প্রণব দ্বারা পুষ্টিত মন্ত্র
যদি জপ করে, মানব বীজ ও কৃট রূপ অবিদ্যা গ্রহি-
ভেদ করিয়া মুক্তি ভাগী হয় ॥ ১৭২ ॥

টীকা—ধ্রুবেন প্রণবেন, বীজরূপং কৃটরূপক কল্প
বিচ্ছিদ্য নিরস্য ॥ ১৭২ ॥

ইদানীং শূণু দেবি ত্বং কেবলস্য মনোবিধিম্ ।
দশরূপো জপেন্দ্রমাংস-কল্পেন মুচ্যতে ॥ ১৭৩ ॥

অনুবাদ—হে দেবি এক্ষণে তুমি কেবল মন্ত্রের
বিধি শ্রবণ কর, মন্ত্রকে দশবার জপ করিলে আপৎ-
কল্পে মুক্ত হয় ॥ ১৭৩ ॥

টীকা—আপৎকল্পেন—সর্বোপদ্রবেণ ॥ ১৭৩ ॥

বিংশত্যা জপমাত্রেণ রক্ষয়েন্মন্ত্র এব হি ।

শতজপ্তেন মন্ত্রেণ দিনপাপৈঃ প্রমুচ্যতে ॥ ১৭৪ ॥

অনুবাদ—বিশবার কেবল জপ করিলে মন্ত্রই রক্ষা
করেন, শতবার জপ করিলে দিনকৃত পাপসমূহ
হইতে মুক্ত হয় ॥ ১৭৪ ॥

টীকা—বিংশত্যা বিংশতিবারানিত্যর্থঃ । মন্ত্র
এব রক্ষয়েদিত্তি দ্বারপালযামিকাদি ব্যতিরেকেণাপি
তস্য সৰ্ব্বত্র দুষ্টাদিভ্যো রক্ষা স্যাদিত্যর্থঃ ॥ ১৭৪ ॥

সহস্রজপ্তেন তথা মুচ্যতে মহতৈনসা ।

অমৃতস্য জপেনৈব মহাপাতকনাশনম্ ॥ ১৭৫ ॥

অনুবাদ—সহস্রবার মন্ত্র জপ করিলে মহা পাপ
হইতে মুক্ত হয়, অমৃতবার জপ দ্বারাই মহাপাতক
নাশ হয় ॥ ১৭৫ ॥

অথ লক্ষজপান্মন্ত্রী দেববান্মোদতে দিবি ।

কোটিজপ্তেন মন্ত্রেণ মুক্তিভাগী ভবেন্নরঃ ॥ ১৭৬ ॥

অনুবাদ—অনন্তর মন্ত্র সাধক লক্ষবার জপ দ্বারা
স্বর্গে দেববৎ আনন্দিত হয়, কোটি জপ দ্বারা মানব
মন্ত্রের সহিত মুক্তিভাগী হয় ॥ ১৭৬ ॥

অহম্মিশং জপেদ্যন্তু মন্ত্রী নিম্নতমানসঃ ।

স পশ্যতি ন সন্দেহো গোপবেশধরং হরিম্ ॥ ১৭৭ ॥

অনুবাদ—যে মন্ত্রসাধক সংযতচিত্তে দিব্যরাত্র
মন্ত্রজপ করেন, তিনি গোপবেশধারী শ্রীহরিকে দর্শন
করেন, ইহাতে সন্দেহ নাই ॥ ১৭৭ ॥

অথবা যানি মন্ত্রস্য পদানি কথিতানি তে ।

তেষামন্যতমং জপ্যাদ্যত্র বৈ রোচতে মনঃ ॥ ১৭৮ ॥

অনুবাদ—অথবা মন্ত্রের যে সকল পদ কথিত
আছে, তাহাদের মধ্যে যে কোন পদ রুচি অনুসারে
জপ করা যায় ॥ ১৭৮ ॥

টীকা—তেষাং মধ্যে যত্র যস্মিন্ পদে মনো
রোচতে, তদন্যতমমেকং পদং জপেৎ ॥ ১৭৮ ॥

বীজং জপ্ত্বা বিশালাক্ষি ভৌমৈশ্বর্য্যেণ যুজ্যতে ।

দ্বিতীয়েন সুখান্বাদং কুরুতে মন্ত্রিসত্তমঃ ॥ ১৭৯ ॥

অনুবাদ—হে বিশালাক্ষি ! বীজ জপ করিলে
পাখিব ঐশ্বর্য্য লাভ হয়, দ্বিতীয় পদ জপ দ্বারা মন্ত্রি-
সত্তম সাধক স্বর্গ সুখ অন্বেদন করে ॥ ১৭৯ ॥

টীকা—সুখান্বাদং—স্বর্গভোগম্ ॥ ১৭৯ ॥

জানবান্ স্যাৎ তৃতীয়েন তুরীয়েণ জগদ্গুরুঃ ।

ভাবে পঞ্চমজপেন মুক্তিভাগী ন সংশয়ঃ ॥১৮০॥

অনুবাদ—তৃতীয় পদ জপ দ্বারা জানবান্ হয়, চতুর্থপদ জপ দ্বারা জগদ্গুরু হয় । পঞ্চম পদ জপ-দ্বারা মুক্তিভাগী হয়, ইহাতে সংশয় নাই ॥ ১৮০ ॥

টীকা—তুরীয়েণ—চতুর্থেন, জগদ্গুরুঃ—সর্ব-শাস্ত্রার্থতত্ত্বোপদেশটা ॥ ১৮০ ॥

অজানী চ জপেদ্বাপি নিজরূচ্যানুসারতঃ ।

প্রথমং জানসিদ্ধিন্তু দ্বিতীয়ং ভূগিমাদিকম্ ॥১৮১॥

অনুবাদ—অজানীও নিজরূচি অনুসারে জপ করিতে পারে । প্রথম পদজপ দ্বারা জানসিদ্ধি দান করে । দ্বিতীয় পদজপ করিলে অগিমাди সিদ্ধিলাভ হয় ॥ ১৮১ ॥

টীকা—প্রথমং জানসিদ্ধিং প্রযচ্ছতীত্যন্তরেণান্বয়ঃ । এবঃ প্রেহপি ॥ ১৮১ ॥

তৃতীয়ং সর্বসৌখ্যঞ্চ চতুর্থ্যং দেবতাত্ম্যম্ ।

পঞ্চমং বৈষ্ণবং লোকং ষষ্ঠং মুক্তিং প্রযচ্ছতি ॥১৮২॥

অনুবাদ—তৃতীয় পদ জপে সর্ববিধ সুখ, চতুর্থ পদ জপদ্বারা দেবতাত্ম্য—শ্রীকৃষ্ণসাক্ষ্য তদেক চিত্তা দান করে । পঞ্চম পদ বৈষ্ণবলোক দান করে । ষষ্ঠপদ মুক্তি দান করে ॥ ১৮২ ॥

টীকা—দেবতাত্ম্যং শ্রীকৃষ্ণসাক্ষ্যং তদেকচিত্ত-তাং বা ॥ ১৮২ ॥

অথ জপবিধিঃ

গুরুং সম্পূজ্য বিপ্রাংশ্চ সন্তপ্যামরসাদিভিঃ ।

আরভেত জপং কালে মঙ্গলেহনুজয়া গুরোঃ ॥১৮৩॥

অনুবাদ—অথ জপবিধি—শ্রীগুরুদেবকে সর্ব-ভাবে পূজা করিয়া বিপ্রগণকে অমরসাদিদ্বারা তুষ্ট করিয়া শ্রীগুরুদেবের আদেশ লইয়া শুভসময়ে জপ আরম্ভ করিবে ॥ ১৮৩ ॥

টীকা—পুরশ্চরণকর্ম্মারম্ভে প্রথমং শ্রীগুরুপূজা ব্রাহ্মণভোজনাদিকঞ্চ লিখতি—গুরুমিতি । মঙ্গলে

—৫৯

শুভে কালে গুরোরনুজয়া জপমারভেৎ । তথা চোক্তম্—‘বিপ্রান্ সন্তপ্যেদম্ভোজনান্ছাদনাদিভিঃ । বহুভি-বস্ত্রভূষাভিঃ সম্পূজ্য গুরুমাশ্বনঃ । আরভেত জপং পশ্চাত্তদনুজা-পুরঃসরম্’ ইতি ॥ ১৮৩ ॥

প্রাতঃস্নানাদিকং কৃত্বা দত্তা চার্য্যং বিষদ্যতে ।

আচম্য জপসঙ্কল্পং বিদধীত যথাবিধি ॥ ১৮৪ ॥

অনুবাদ—প্রাতঃস্নানাদি করিয়া সূর্য্যার্ঘ্য দান করিয়া আচমন পূর্ব্বক যথাবিধি জপ সঙ্কল্প করিবে ॥ ১৮৪ ॥

টীকা—তত্র নিত্যকৃত্যং লিখতি—প্রাতরিত্তি পঞ্চভিঃ । যথাবিধীতাস্য পূর্ব্ব্বেণাপি সর্ব্ব্বেণ সম্বন্ধঃ । তত্র সঙ্কল্পবিধিচায়ম্—‘আদ্যাষ্টাদশাক্ষরসংমোহন-মন্ত্রস্য সিদ্ধিকাম ইয়ৎসংখ্য-জপ-তদদশাংশামুক-দব্যর্ক-হোম-তদদশাংশা-মুক-তর্পণ-তদদশাংশাভিষেক-তদদশাংশব্রাহ্মণভোজনাকপূরশ্চরণং করিষ্যে ইতি ॥ ১৮৪ ॥

বিধার বিধিনা পূর্ব্বং লিখিতেনার্চনং প্রভোঃ ।

আত্মার্পণান্তং শক্ত্যাথ জপং পূজাসমাচরেৎ ॥১৮৫॥

অনুবাদ—পূর্ব্বলিখিত বিধি অনুসারে ইষ্টদেবের আর্চনা করিয়া আত্মসমর্পণ পর্যান্ত, অনন্তর যথাশক্তি পূজাজপ করিবে ॥ ১৮৫ ॥

টীকা—পূর্ব্বং নিত্যকৃত্যলিখনে লিখিতেন বিধিনা প্রভোঃ শ্রীকৃষ্ণদেবস্যাৰ্চনম্ আত্মার্পণান্তং বিধায়া পূজায়া অসভৃতং জপমাচরেৎ স্বমন্ত্রং জপেৎ, শক্ত্যা যথাশক্তীত্যর্থঃ ; ততশ্চ শক্তৌ সত্যামষ্টোত্তরসহস্র-মন্যথাষ্টোত্তরশতম্ ; তথা শক্তৌ সপ্তাবরণসহিতস্য অন্যথাবরণসহিতস্য কেবলস্য ধ্যানমাত্রেন বেত্যা-দিকমুহ্যম্ । এতচ্চাগ্রে স্পষ্টং ভাবি ॥ ১৮৫ ॥

সমর্প্য তঞ্চ দত্তার্য্যং কৃত্বা পুষ্পাজলিং পুনঃ ।

স্তুত্বা কৃষ্ণং প্রণম্যথ গ্রামীয়াচ্চরণামুতম্ ॥ ১৮৬ ॥

অনুবাদ—ঐ জপ সমর্পণ করিয়া অর্ঘ্য দানান্তে

পুনঃ পুষ্পাজলি শ্রীকৃষ্ণকে দিয়া শুভ ও প্রণাম করিয়া
অনন্তর শ্রীচরণামৃত পান করিবে ॥ ১৮৬ ॥

টীকা—তৎ—জপম্ ॥ ১৮৬ ॥

ক্ৰমস্নেতি বদন্ প্রার্থ্য চেদুদাস্যং হৃদমুজে ।

উদাস্য বিধিবদ্ব্যনসোপচারৈর্হাজে পুনঃ ॥ ১৮৭ ॥

অনুবাদ—ক্ৰমস্ন—এই বলিয়া প্রার্থনা করিয়া
হৃদয়পদ্মে স্থাপন পূর্বক যথাবিধি মানস উপচার
সমূহদ্বারা পুনরায় পূজা করিবে ॥ ১৮৭ ॥

টীকা—উদাস্যং উদাসনযোগ্যং চেদ্ যদি স্যাত্তদা
ক্ৰমস্নেতি বদন্, প্রার্থ্য 'স্বস্থানমলক্কুরু' ইত্যভ্যর্থ্য
হৃদমুজে উদাস্যম্ ; বিধিবদিত্যস্য পূর্বেণ পরেণাপি
সম্বন্ধঃ । তত্রোদাসনবিধিচায়ম্—উদাসনমুদ্রয়োদাস্য
দক্ষিণনাসাপটকষ্ঠমার্গেণ হৃৎকমলে নিধায়াক্কুরুশমুদ্রয়া
নিরোধয়েদিত্যাদিকমানসোপচারপূজাবিধিচ পূর্বং
সংক্ষেপেণ লিখিত এবাস্তি । স চ যথাশক্তি স্বরূচ্য-
নুসারেণৈব সর্বত্র জেয়ঃ । পুনরিত্তি—পূরশ্চরণার্থং
পুনঃ পূজনং জেয়ম্ । শক্তৌ সত্যং কিঞ্চিদহিঃ
পূজনমপি কেচিদিচ্ছন্তি ॥ ১৮৭ ॥

কৃষ্ণে সমর্প্য চাত্মানমুদ্যাদিন্যাসপূর্বকম্ ।

নিজং মন্ত্রং জপেত্তন্ত্যা সম্প্রদায়ানুসারতঃ ॥ ১৮৮ ॥

অনুবাদ—শ্রীকৃষ্ণে আত্মসমর্পণ করিয়া ঋষ্যাদি
ন্যাসপূর্বক নিজমন্ত্র ভক্তিসহ সম্প্রদায়ানুসারে জপ
করিবে ॥ ১৮৮ ॥

টীকা—কৃষ্ণে চাত্মানং সমর্প্যেতি দানবিশেষো
দশিতঃ । সম্প্রদায়ানুসারত ইতি—জপসংখ্যানিয়মা-
দিভেদেন বহুবিধঃ পূরশ্চরণবিধিঃ স্যাত্তত্র যথাস্বগুরু-
সম্প্রদায়মেব মন্ত্রং জপেদিত্যর্থঃ ॥ ১৮৮ ॥

অগ্নিপুরণে—

দর্ভহস্তস্তথাসীনো দর্ভেষুদকপাণিনা ।

প্রাণমুখোদ্বর্তয়েন্মালং সহস্রং শতমেব বা ॥ ১৮৯ ॥

অনুবাদ—অগ্নিপুরণে—কুশহস্তে যথারীতি কুশা-
সনে উপবেশন করিয়া পূর্বমুখে জলহস্তে মালাকে
সহস্র বার বা শতবার পরিবর্তন করিবে ॥ ১৮৯ ॥

টীকা—দর্ভেষু আসীনঃ প্রাণমুখঃ সন্, উদক-
যুক্তপাণিনা মালামুদ্বর্তয়েৎ পরিবর্তয়েৎ । বিসর্গ-
লোপেহপি সন্ধিরার্থঃ । সহস্রং বারান্, অশক্তৌ চ
শতং বা, এতচ্চ পূজাসনিত্যজপাভিপ্ৰায়োগোক্তম্ ।
দর্ভহস্তাদিকঞ্চ সমানমেবেত্যত্র লিখিতম্ ॥ ১৮৯ ॥

মন্ত্রদেব-প্রকাশিন্যাম্—

সূর্য্যস্যাগ্রে গুরোরিন্দোদীপস্য চ জলস্য চ ।

বিপ্রাণাঞ্চ গবাক্ষৈব সন্নিধৌ সন্মুখে জপেৎ ॥ ১৯০ ॥

অনুবাদ—মন্ত্রদেব প্রকাশিনীতে—সূর্য্যদেবের
অগ্রে, শ্রীগুরুদেবের অগ্রে, চন্দ্রের, দীপের, জলের,
বিপ্রগণের, গাভীগণের নিকটে ও সন্মুখে রাখিয়া জপ
করিবে ॥ ১৯০ ॥

নারদপঞ্চরাত্রে চ—

শনৈঃ শনৈঃ সুবিস্পষ্টং ন দ্রুতং ন বিলম্বিতম্ ।

ন ন্যূনং নাধিকং বাপি জপং কুর্য্যাদিনে দিনে ॥ ১৯১ ॥

অনুবাদ—শ্রীনারদপঞ্চরাত্রেও—ধীরে ধীরে সুস্পষ্ট
ভাবে, দ্রুত নহে বা বিলম্বিত নহে, কম সংখ্যা নহে,
অধিক সংখ্যা নহে, প্রতিদিন জপ করিবে ॥ ১৯১ ॥

কিঞ্চ—

সম্পূজ্যথ জপং কুর্য্যাদ্ যাবদৈ প্রহরদ্বয়ম্ ।

তদৃদ্ধৌ পূর্ববৎ স্নাত্বা বিশেষেণ বিধানবিৎ ॥ ১৯২ ॥

ন্যাসাবসানমখিলং সর্বং কুর্য্যৎ পুরোদিতম্ ।

পূজাগ্নিহোমপর্য্যন্তং ততশ্চ জপমাচরেৎ ॥ ১৯৩ ॥

অনুবাদ—আরও—ইষ্টদেবের পূজা করিয়া পরে
স্নান করিয়া দ্বিপ্রহর পর্য্যন্ত জপ করিবে, তাহার পর
পূর্ববৎ বিশেষ বিধানে স্নান করিয়া ন্যাস পর্য্যন্ত
পূর্বোক্ত সর্ব কার্য্য করিবে, পূজা অগ্নিতে হোম
পর্য্যন্ত, তৎপরে জপ করিবে ॥ ১৯২-১৯৩ ॥

টীকা—অথ—স্নানানন্তরম্ ॥ ১৯২ ॥

যাবদ্দিনাবসানন্তু ভূয়ঃ স্নাত্বাত্তো দ্বিজ ।

উপাস্য বিধিবৎ সঙ্ক্যং দেবেশং পূজয়েৎ পুনঃ ॥ ১৯৪ ॥

অনুবাদ—হে দ্বিজ ! দিন অবসান পর্যন্ত জপ করিয়া পুনরায় স্নান করিবে, যথাবিধি সন্ধ্যা উপাসনা করিয়া ইষ্টদেবকে পুনরায় পূজা করিবে ॥ ১৯৪ ॥

বিসর্জ্য ভোজনং কুর্যাৎ সততং তারকোদয়ে ।

ভুক্তা শয়ীত শয়নে মৃৎস্নিগ্ধে বাথ ভূতলে ॥১৯৫॥

অনুবাদ—মালাজপ বিসর্জন করিয়া সর্বদা তারকা উদিত হইলে ভোজন করিবে । ভোজনাতে শয্যা শয়ন করিবে, স্নিগ্ধ মাটিতে বা ভূতলে ॥১৯৫॥

টীকা—বিসর্জ্য দেবম্ ॥ ১৯৫ ॥

অর্দ্ধরাत्रে সমুখায় পাদশৌচং চরেদ্বিজ ।

আচম্য দেবং সংস্মৃত্য শীঘ্রং সম্পূজ্য পূর্ব্ববৎ ।

জপং কুর্যাদযথাসক্তি অর্পয়েচ্চ তথৈব ॥ ১৯৬ ॥

অনুবাদ—হে দ্বিজ ! অর্দ্ধরাत्रে উঠিয়া পাদ প্রক্ষালন পূর্ব্বক আচমন করিয়া ইষ্টদেবের স্মরণ করিয়া পূর্ব্ববৎ শীঘ্র পূজা করিয়া, যথাসক্তি জপ করিবে, এবং ঈশ্বরে জপ সমর্পণ করিবে ॥ ১৯৬ ॥

টীকা—প্রাতঃকালমারভ্য মধ্যাহ্নপর্যন্তং জপং কুর্যাদিত্যত্রোক্তং, নারদপঞ্চরাत्रে চ শ্রীভগবতোক্তম্—মধ্যাহ্নং পরতো ন হি ইত্যাদি ভেদো মন্ত্রভেদেন শক্ত্যাদিভেদেন বা দ্রষ্টব্যঃ ॥ ১৯৬ ॥

অন্যত্র চ—

নৈরন্তর্যবিধিঃ প্রোক্তস্তদ্দিনং নাতিলঘ্য়য়েৎ ।

দিবসাতিক্রমাভেষাং সিদ্ধিরোধঃ প্রজায়তে ॥১৯৭॥

অনুবাদ—অন্যত্রও—নিরন্তর এই বিধি বলা হইল প্রতিদিন কৃত্য, মধ্যে দিন লঘন (ফাঁক) দিবে না, মধ্যে দিন অতিক্রম করিলে সিদ্ধিতে বাধা উপস্থিত হইবে ॥ ১৯৭ ॥

কিঞ্চ—

অনন্যমানসঃ প্রাতঃকালান্ধ্যাদিনাবধি ॥

ইতি ॥ ১৯৮ ॥

অনুবাদ—আরও—অন্যচিন্তা না করিয়া প্রাতঃকাল হইতে মধ্যাহ্ন পর্যন্ত জপ করিবে ॥ ১৯৮ ॥

অতঃ কুর্যাজ্জপং নিত্যং শক্ত্যা নিয়তসংখ্যায় ।

সংখ্যাপূর্ত্তৌ চ কুক্ষীত প্রাণায়ামং পুনঃ কৃত্বী ॥১৯৯॥

অনুবাদ—অতএব যথাসক্তি নিত্য নির্দ্ধারিত সংখ্যায় জপ করিবে । সাধক সংখ্যা পূর্ণ হইলে পুনরায় প্রাণায়াম করিবে ॥ ১৯৯ ॥

টীকা—শক্ত্যা যথাসক্তি, যা নিয়তা নিত্য-নিয়মিতা জপসংখ্যা, তন্মৈব নিত্যং জপং কুর্য্যাৎ, ‘ন ন্যুনং নাধিকং বাপি জপং কুর্যাদ্বিনে দিনে’ ইত্যাদুক্তেঃ । সংখ্যায়ান্তস্যঃ পূর্ত্তৌ চ সমাপ্তৌ সত্যাম্ ॥ ১৯৯ ॥

অথ হোমনিয়মঃ

নারদপঞ্চরাत्रে—

জপস্য তু দশাংশেন হোমঃ কার্য্যো দিনে দিনে ।

অথবা লক্ষপর্যন্তং হোমঃ কার্য্যো বিপশ্চিতা ॥

ইতি ॥ ২০০ ॥

অনুবাদ—অথ হোম নিয়ম, নারদপঞ্চরাत्रে—জপের দশাংশ হোম প্রতিদিন করণীয়, অথবা, লক্ষপর্যন্ত হোম করণীয় অভিভূত ব্যক্তি কর্তৃক ॥ ২০০ ॥

টীকা—লক্ষসংখ্যায় পূর্ণায়ামেকৈকলক্ষজপে সম্পূর্ণে সক্তি, এতচ্ ফলবিশেষার্থ-লক্ষচতুষ্টয়াদি-জপাভিপ্ৰায়েণ ॥ ২০০ ॥

হোমে চ কুণ্ডনির্ম্মাণাদিকস্য লিখিতো বিধিঃ ।

পূর্ব্বং দীক্ষাবিধাবত্র বিশেষং কোহপি লিখ্যতে ॥২০১॥

অনুবাদ—হোমে কুণ্ড নির্ম্মাণাদির বিধি পূর্ব্বং দীক্ষাবিধি প্রসঙ্গে লিখিত আছে, এত্বে বিশেষ কোন কোন বিধি লিখিত হইতেছে ॥ ২০১ ॥

টীকা—পূর্ব্বং দীক্ষাবিধৌ লিখিতঃ, অত্র চ পুর-শচরণবিধৌ কোহপি বিশেষো লিখ্যতে ॥ ২০১ ॥

কুর্য্যাদ্রক্তাম্রজৈর্হোমং ওড়াজামধুসংস্মৃতৈঃ ।

তদলাভে পায়সেন সিতাসপির্ষুতেন হি ॥ ২০২ ॥

অনুবাদ—রক্তপদ্ম সমূহদ্বারা হোম করিবে, শুড়, ঘৃত, মধুতে ডুবাইয়া, তাহার অভাবে পান্নস দ্বারা শর্করা, ঘৃত যুক্ত করিয়া ॥ ২০২ ॥

টীকা—তদেব লিখতি—কুর্যাদিত্তি ; তদলাভে রক্তপদ্মজাদ্যপ্রাপ্তৌ সত্যাম্ ॥ ২০২ ॥

হোমশক্তৌ জপং হোমসংখ্যায়ান্ত চতুৰ্গুণম্ ।

ষড়্‌গুণং চাষ্টগুণিতং ক্রমাৎ কুর্যাদিজজ্ঞয়ঃ ॥ ২০৩ ॥

অনুবাদ—হোম করিতে অশক্ত হইলে হোম-সংখ্যার ব্রাহ্মণ চতুৰ্গুণ, ক্ষত্রিয় ষড়্‌গুণ, বৈশ্য অষ্ট-গুণ জপ করিবেন ॥ ২০৩ ॥

টীকা—মুখ্যকৰ্ম্মশক্তৌ গোণকল্পং লিখতি—হোমশক্তাবিতি । গ্রন্থো দ্বিজা-বিপ্র-ক্ষত্রিয়-বৈশ্যঃ । ক্রমাৎ হোমসংখ্যায়ঃ—হোমস্য যাবতী সংখ্যা লিখিতা জপদশমাংশরূপা, তস্য চতুৰ্গুণং জপং বিপ্রঃ, ষড়্‌গুণং ক্ষত্রিয়ং, অষ্টগুণং বৈশ্যঃ কুর্যাদিত্যর্থঃ । তথা চোক্তম্—‘হোমশক্তৌ জপং কুর্য্যাৎ হোমসংখ্যা চতুৰ্গুণম্ । ষড়্‌গুণঞ্চাষ্টগুণিতং যথাসংখ্যং দ্বিজা-তয় ॥’ ইতি ॥ ২০৩ ॥

কেচিচ্চাহঃ—

হোমকৰ্ম্মণ্যশক্তানাং বিপ্রাণাং দ্বিগুণো জপঃ ।

ইতরেষান্ত বর্ণানাং ত্রিগুণাদিবিধীয়তে ॥ ২০৪ ॥

অনুবাদ—কেহ কেহ বলেন—হোমকৰ্ম্মে অশক্ত গণের মধ্যে বিপ্রগণের দ্বিগুণ জপ, ক্ষত্রিয়ের তিনগুণ জপ, বৈশ্যের চতুৰ্গুণ জপবিধি ॥ ২০৪ ॥

টীকা—ইতরেষাং ক্ষত্রিয়-বৈশ্য-শূদ্রাণাং ত্রিগুণাদিঃ, ক্ষত্রিয়স্য ত্রিগুণঃ, বৈশ্যস্য চতুৰ্গুণঃ, শূদ্রস্য পঞ্চগুণ ইত্যর্থঃ ॥ ২০৪ ॥

অথ জপসংখ্যানিয়মঃ

সহোমশ্চ ত্রিবর্ণানাং তুল্যা এব জপঃ স্মৃতঃ ।

জপো যো হোমরহিতস্তেষাং তদ্বোধিতাং হি সঃ

॥ ২০৫ ॥

অনুবাদ—অথ জপসংখ্যা নিয়ম, হোম সহিত

ত্রিবর্ণের সমান জপ বিধি । হোমে অক্ষম ত্রিবর্ণ ব্যক্তিগণের ও তাহাদের স্ত্রীগণের জপ তত তত গুণ কর্তব্য অর্থাৎ ব্রাহ্মণ স্ত্রীর চতুৰ্গুণ, ক্ষত্রিয়স্ত্রীর ষড়্‌গুণ, এবং বৈশ্য স্ত্রীর অষ্টগুণ করার বিধি ॥ ২০৫ ॥

টীকা—এবং হোমাসমর্থস্য বর্ণগ্রন্থস্য হোমপরি-বর্তকৃত্যং জপভেদং লিখিত্বৈদানীং হোমসমর্থস্য তন্ত্র-ন্যস্য জপঃ সমান এবৈতি জপনিয়মং লিখতি—সহোম-শ্চেতি । ত্রিবর্ণানাং বিপ্র-ক্ষত্রিয়-বৈশ্যানাং, তৎস্ত্রীণাঞ্চ জপনিয়মং লিখতি—জপ ইতি, তেষাং ত্রিবর্ণানাং হোমরহিতো যো জপঃ চতুৰ্গুণাদিরূপঃ স তদ্বো-ধিতামপি । বিপ্রস্ত্রীণাং বিপ্রতশ্চতুৰ্গুণো জপস্তথা ক্ষত্রিয়স্ত্রীণাং ষড়্‌গুণো, বৈশ্যস্ত্রীণাঞ্চাষ্টগুণ ইতি । তথা চ ক্রমদীপিকায়াম্—‘অশক্তানাং হোমে নিগম-রসনাগেস্তগ্নিতো, জপঃ কার্যো বেতি দ্বিজানুপবিশা-মাহরপরে সহোমশ্চেদেষাং সম ইহ জপো হোম-রহিতো, য উক্তো বর্ণানাং ন খলু বিহিতস্তচ্চলদৃশাম্ ।’ ইতি । অস্যার্থঃ—হোমে অসমর্থানাং বিপ্রক্ষত্রিয়-বৈশ্যানাং যথাসংখ্যং নিগমা বেদাশ্চত্বারঃ, রসাঃ, ষট্, নাগেন্দ্রা অষ্টৌ, এতৈগুণিতো জপ কার্যঃ । ত্বর্থে বা-শব্দঃ । অপর ইতি—‘হোমকৰ্ম্মণ্যশক্তানাং’ ইত্যাদি-লিখিতমতান্তরাপেক্ষয়োক্তম্ । অন্যৎ সুগমমে-বেতি ॥ ২০৬ ॥

স্বামিস্ত্রিয়া জপো যশ্চ শূদ্রস্য বিহিতঃ স হি ।

এবমষ্টাদশার্ণস্ত মন্ত্রো জপোহযুতস্বয়ম্ ॥ ২০৬ ॥

অনুবাদ—শূদ্রের জপ নিয়ম—স্বামীর বা গুরু-দেবের স্ত্রীর যে জপ সেই জপই শূদ্রের পক্ষে আচার্য্য-গণ বিহিত করিয়াছেন । এইভাবে অষ্টাদশাক্ষর মন্ত্র দুই অযুত অর্থাৎ বিশ সহস্র সংখ্যা জপ কর্তব্য ॥ ২০৬ ॥

টীকা—শূদ্রস্য জপনিয়মং লিখতি—স্বামীতি, স্বামী ভর্তা গুরুর্বা, তস্য স্ত্রিয়া যো জপঃ স এব শূদ্রস্য বিহিত আচার্য্যোঃ । তথা চ ক্রমদীপিকায়াম্—‘যং বর্ণমাশ্রিতো যঃ শূদ্রঃ স চ তদ্বর্ণবিহিতম্ । বিদধীত জপং বিধিবচ্ছ্রদ্ধাবান্ ভক্তিপরো নম্রতনুঃ ॥’ ইতি । এবং বর্ণাদিভেদেন জপসংখ্যাভেদং লিখিত্বৈদানীং পৌরশ্চরনিকমূলমন্ত্রজপ-নিয়মং লিখতি—এবমিতি ।

লিখিতসংখ্যাভেদেন—অমৃতদ্বয়ং বিংশতি-সহস্রাণি ।
তথা চ ক্রমদীপিকায়াম্—‘প্রজপেদযুতচতুষ্কং দশা-
ক্ষরং মনুবরং ক্রমশঃ । অষ্টাদশাক্ষরক্ষেদযুতদ্বয়-
মিত্যদীর্ণিতা সংখ্যা ॥’ ইতি ॥ অত্র চ ক্রমশ ইতি
তত্রোক্তেচবদ্রিশৃঙ্গাদ্যটস্থানেষু ক্রমাজ্জপেদিত্যর্থঃ । তত্র
চ প্রতিস্থানমযুতদ্বয়ং জপেদিতি ন মন্তব্যং, কিন্তু তত্র
তত্রাদ্রিশৃঙ্গাদিষ্ট্রমেণ তথা জপ্তব্যং, যথা সর্বত্র কৃতেন
জপেনাযুতদ্বয়সংখ্যা স্যাৎ, অন্যথাটস্থানেষু প্রত্যে-
কমযুতদ্বয়জপেন যোড়শাযুতজপঃ স্যাৎ, স চ সারদাদি
মূলগ্রন্থোক্তেন বিরুদ্ধ্যত ইতি দিক্ ॥ ২০৬ ॥

তথা চ সারদায়াম্—

মন্ত্রমেনং যথান্যায়মযুতদ্বিতয়ঃ পঠেৎ ।

জুহুয়াদরুণাঙ্কোজৈস্তদশাংশং সমাহিতঃ ॥ ২০৭ ॥

অনুবাদ—সেইরূপই সারদাতিলকগ্রন্থে—এই
অষ্টাদশাক্ষর মন্ত্র যথাবিধি দুই অমৃত জপ করিবে,
তাহার দশাংশ সংযতচিত্তে অরুণবর্ণ পদ্মসমূহ দ্বারা
হোম করিবে ॥ ২০৭ ॥

টীকা—অতএব সারদাদুক্তং লিখতি—মন্ত্রমিতি
সাক্ষ্যেন ॥ ২০৭ ॥

প্রপঞ্চসারেহপি—

জপঃ স্যাদসমর্থস্য অমৃতদ্বিতয়াবধিঃ ॥ ইতি ॥ ২০৮

অনুবাদ—প্রপঞ্চসারেও—অসমর্থপক্ষে বিশসহস্র
পর্যন্ত জপ করিবে ॥ ২০৮ ॥

শ্রীমৎসনৎকুমারাদি-প্রোক্তস্য ত্বনুসারতঃ ।

মন্ত্রং ফলবিশেষায় জপেদক্ষচতুষ্টিয়ম্ ॥ ২০৯ ॥

অনুবাদ—শ্রীমৎসনৎকুমারাদির উক্তি অনুসারে
মন্ত্রের ফলবিশেষের জন্য চারিলক্ষ জপ কর্তব্য ॥ ২০৯ ॥

টীকা—এবং মহামন্ত্রবরস্যাস্যায়ুতদ্বয়েনৈব পুর-
শচরণ-সিদ্ধির্ভবেদেব, তথাপি ফলবিশেষার্থমধিকা-
ধিকমপি জপেদিতি লিখতি—শ্রীমদিত্যাদিনা পঞ্চক-
মিত্যন্তেন । মন্ত্রমষ্টাদশাক্ষরম্ ॥ ২০৯ ॥

তথা চ সনৎকুমারকল্পে—

উক্তং লক্ষং কৃতযুগে ত্রেতায়াং তু দ্বয়ং স্মৃতম্ ।

লক্ষত্রয়ং দ্বাপরে চ চতুর্লক্ষং কলৌ যুগে ॥ ২১০ ॥

অনুবাদ—সেইরূপ সনৎকুমার কল্পে—সত্য-
যুগে একলক্ষ জপ বিধি, ত্রেতাতে দুইলক্ষ, দ্বাপরে
তিনলক্ষ, এবং কলিযুগে চারিলক্ষ ॥ ২১০ ॥

ত্রৈলোক্যসম্মোহনতন্ত্রে চ—

বেদলক্ষং জপেদ্যনুম্ ॥ ইতি ॥ ২১১ ॥

অনুবাদ—ত্রৈলোক্য-সম্মোহন-তন্ত্রেও—মন্ত্র চারি-
লক্ষ জপ কর্তব্য ॥ ২১১ ॥

অতএবোক্তম্—

ষষ্টিমংশ নিগদেনৈব জপসংখ্যা বিধীয়তে ।

তত্র সর্বত্র মন্ত্রাণাং সংখ্যাবুদ্ধিশৃংগরুমাৎ ॥ ২১২ ॥

অনুবাদ—অতএব বলা হইয়াছে—যে যুগে
সাক্ষাৎ উক্তিদ্বারা জপসংখ্যা বিহিত হইয়াছে সেই-
যুগে সর্বত্র মন্ত্র সমূহের সংখ্যাবুদ্ধি যুগের ক্রমানু-
সারে হইবে ॥ ২১২ ॥

টীকা—নিগদেন—সাক্ষাদুক্ত্যা, এতদ সর্বযুগে
ক্রমেণৈব জেয়ম্ ॥ ২১২ ॥

কল্পোক্তেব কৃতে সংখ্যা ত্রেতায়াং দ্বিগুণা স্মৃতা ।

দ্বাপরে দ্বিগুণা জেয়া কলৌ সংখ্যা চতুর্গুণা ॥ ইতি ॥ ২১৩ ॥

অনুবাদ—শাস্ত্রে সত্যযুগে যে সংখ্যা উক্ত হইয়াছে,
ত্রেতাতে দ্বিগুণ হইবে, দ্বাপরে তিনগুণ হইবে, কলিতে
চতুর্গুণ হইবে ॥ ২১৩ ॥

সদ্যঃ ফলবিশেষার্থং জপেদ্য লক্ষপঞ্চকম্ ।

হোমং কুর্য্যাদ্দশাংশং বিধিনা লিখিতেন হি ॥ ২১৪ ॥

অনুবাদ—সদ্য ফলবিশেষ-লাভার্থে পঞ্চলক্ষ জপ
করণীয় এবং হোম জপের দশাংশ লিখিত বিধি অনু-
সারে ॥ ২১৪ ॥

টীকা—সদ্যোহতিরাদেব ফলবিশেষসিদ্ধার্থম্ ।
বা-শব্দো লক্ষচতুষ্টয়াপেক্ষয়া, বিকল্পে লক্ষপঞ্চকং
জপেৎ । তস্য লক্ষচতুষ্টয়স্য লক্ষপঞ্চকস্যপি দশা-
নামং শানামেকমংশং লিখিতেন ‘কুর্যাদ্রজ্ঞানজুঃ’
ইত্যাদি-বিধিনৈব কুর্য্যাৎ । তত্র লক্ষচতুষ্টয়ে চত্বা-
রিংশৎ-সহস্রাণি লক্ষপঞ্চকে চার্ধলক্ষম্’ ইতি । তথা
চ ব্রহ্মদীপিকায়াম্—‘যুগলগুণিরবর্ণং চেন্ননুং পঞ্চ-
লক্ষং, প্রজপতু জুহুয়াচ্ প্রোক্তক্লিপ্তার্ধলক্ষম্’ ইতি ।
অস্যার্থঃ—যুগলগুণিরবর্ণং অষ্টাদশাক্ষরং মন্ত্রং যদি
জপেৎ, তদা লক্ষপঞ্চকং জপতু । পূর্বোক্তবিধিনা
অর্দ্ধলক্ষং জুহুয়াচ্, হোমস্য জপদশাংশকত্বাদিতি
॥ ২১৪ ॥

কেচিচ্চ পূর্বসেবাখ্যং শুদ্ধার্থং তজ্জপং পুরঃ ।
অযুতদ্বয়মন্তে চ মন্যন্তে লক্ষপঞ্চকম্ ॥ ২১৫ ॥

অনুবাদ—কেহ কেহ পূর্বসেবা নামে শুদ্ধির
নিমিত্ত সেই জপ অগ্রে দুই অযুত এবং অন্তেও পঞ্চ-
লক্ষ মনে করেন ॥ ২১৫ ॥

টীকা—তত্রৈব সদ্যঃ ফলবিশেষাপেক্ষয়া মতান্তরং
লিখতি—কেচিচ্ছেতি । অযুতদ্বয়ং লিখিতম্, তস্য
ষাষ্টাদশাক্ষরমন্ত্রস্য জপং শুদ্ধার্থং মন্তাদিশুদ্ধয়ে পুনঃ
পুরশ্চরণাদৌ মন্যন্তে ; অতঃ পূর্বসেবেত্যাখ্যা যস্য
তম্ । অন্তে চ তৎসমাপ্তৌ লক্ষপঞ্চকং মন্যন্তে ।
তথা চ ব্রহ্মদীপিকায়াম্—‘এবৈক্যমশস্তৌ গদিত-
মিহ মায়্যা পূর্বসেবাবিধানম্’ ; কিঞ্চ—‘নিবৃত্তেহুস্মিন্
পুনশ্চ প্রজপতু বিধিবৎ সিদ্ধয়ে সাধকেশঃ’ ইত্যাদি ।
অস্যার্থঃ—অশস্তৌ পূর্বোক্তাদিশুদ্ধাদ্যষ্টস্থানগমনা-
সামর্থ্যে তথা তত্র তত্র ব্রহ্মেণোক্ত-শাকাদ্যষ্টাহারা-
সামর্থ্যে চৈষামগ্নিশুদ্ধাদ্যষ্টস্থানানাং মধ্যে একং স্থানং,
তথা শাকাদ্যষ্টবিধাহারেণৈবকমাহারমাত্রিত্য জপং
কুর্য্যাৎ । অনেন চ প্রকারেন ইহ গ্রন্থে প্রকারবিশেষণ
বা পূর্বসেবাবিধানং পুরশ্চরণকর্ম । যদ্বা, পূর্ব-
সেবেতি নামবিধানং ময়োক্তম্ ; ‘অস্মিন্ পূর্বসেবাখ্য-
কর্মণি নিবৃত্তে সমাপ্তে সতি সিদ্ধয়ে বিশিষ্টফল-
সিদ্ধার্থং পুনঃ প্রজপতু, পুরশ্চরণ-জপবিশেষং করোতু ।
তচ্চ যুগলগুণিরবর্ণমিত্যাди-বক্ষ্যমাণং লিখিতমেবেতি
॥ ২১৫ ॥

অন্তে মহোৎসবং কুর্ক্বান্ কৃষ্ণং ভক্ত্যর্চয়েন্নহৎ ।
ওরুং সন্তোষয়েদ্বিপ্রান্ ভোজয়েৎ শ্রীগ্নয়েৎ পরান্
॥ ২১৬ ॥

অনুবাদ—অন্তে মহোৎসবং করিয়া ভক্তিভরে
শ্রীকৃষ্ণের মহাপূজা করিবে এবং শ্রীওরুদেবকে সন্তুষ্ট
করিবে, বিপ্রগণকে ভোজন করাইবে, সাধারণ দান
অন্ধ, দুঃখিত জনকে তৃপ্তি করাইবে ॥ ২১৬ ॥

টীকা—এবং পুরশ্চরণে সম্পূর্ণে চ কৃত্যং লিখতি
—অন্ত ইতি । যথালিখিত জপসমাপ্তৌ সত্যাম্,
মহদুখা সাত্বখা, পরান্ দুঃখিতান্ দীনান্, তে চাগ্রে
লেখ্যাস্ত দীনাঙ্কেত্যাदिনা ॥ ২১৬ ॥

পুরশ্চরণমেবং হি সিধ্যাদিতি মতং বৃধৈঃ ।

তথাপি কুর্য্যাৎ পূর্বেষাং সম্মতং তর্পণাদিকম্ ॥ ২১৭ ॥

অনুবাদ—অভিজগণের মতে ইহা দ্বারাই পুরশ্চ-
রণ সিদ্ধ হয়, তথাপি প্রাচীন সম্মত তর্পণাদিও কর-
ণীয় ॥ ২১৭ ॥

টীকা—এবং তর্পণাদিনিয়মং বিনাপি কেবল-
হোমসহিতেন হোমাশস্তৌ চ চতুর্গাदिনা জপেনৈব
পুরশ্চরণসিদ্ধিঃ স্যাদিতি কেষাঞ্চিৎ প্রামাণিকা-
নামাচার্যাণাং মতমঙ্গীকৃত্য বহুলসাধুকুলসম্মত-
তর্পণাদিনিয়মঞ্চ লিখতি—পুর ইতি । এবং লিখিত-
প্রকারেণৈব, পূর্বেষাং পুরাতনানাং সাধুজনান্
॥ ২১৭ ॥

অথ তর্পণাদি

ত্রৈলোক্যসম্মোহনতন্ত্রে—

অখণ্ডৈররুণাঙ্কোজৈর্মধুরাজৈর্দশাংশতঃ ।

পায়সেন ঘৃতাত্তেন তিলৈরারণ্যকৈশ্চ বা ॥ ২১৮ ॥

জুহুয়াত্তদশাংশেন তর্পয়েচ্ছূদ্রবারিণা ।

বিপ্রাংশ্চ ভোজয়েৎ পশ্চাদ্ওরুং সন্তোষয়েত্ততঃ ॥ ২১৯ ॥

অনুবাদ—অনন্তর তর্পণাদি, ত্রৈলোক্য-সম্মোহন-
তন্ত্রে—মধু ও ঘৃত মাখন অখণ্ড অরুণবর্ণ পদ্মসমূহ
দ্বারা জপের দশাংশ হোম, অথবা—বন্য তিলসমূহ
পায়স ও ঘৃতযুক্ত করিয়া হোম করিবে, তাহার
দশাংশ শুদ্ধ জল দ্বারা তর্পণ করিবে, পরে বিপ্রগণ-

কেও ভোজন করাইবে, পরে শ্রীগুরুদেবকে সম্ভট
করিবে ॥ ২১৮-২১৯ ॥

অন্য চ—

হোমাদশাংশতঃ কুর্য্যাত্তর্পণং দেবতামুখে ।

তর্পণস্য দশাংশেন মার্জ্যৈদাশ্বমূর্দ্ধনি ।

মার্জনস্য দশাংশেন কুর্য্যাদব্রাহ্মণভোজনম্ ॥২২০॥

অনুবাদ—অন্যত্র—হোমের দশাংশ দেবতামুখে
তর্পণ করিবে । তর্পণের দশাংশ নিজ মস্তকে মার্জন
করিবে, মার্জনের দশাংশ ব্রাহ্মণ ভোজন ॥ ২২০ ॥

অথ তত্র তর্পণম্

তর্পয়েচ্চ বিধানেন শ্রীকৃষ্ণং শুদ্ধবারিণা ।

পুষ্পাক্ষতাদিশুভেন জলে সংজপ্য পূর্ব্ববৎ ॥ ২২১ ॥

অনুবাদ—অনন্তর তন্মধ্যে তর্পণ—শ্রীকৃষ্ণকে
শুদ্ধজল দ্বারা বিধিমত তর্পণ করিবে, পুষ্প অক্ষতাদি
যুক্ত জলে প্রাতঃস্নানে লিখিত পূর্ব্ববৎ সম্যক্ পূজা
করিয়া তর্পণ করিবে ॥ ২২১ ॥

টীকা—পূর্ব্ববদিত্তি, পূর্ব্বং প্রাতঃস্নানে যথা লিখিতং
তথৈতৎ ॥ ২২১ ॥

অথ মার্জনম্

তোয়ৈরঞ্জলিনা শুদ্ধৈরভিক্ষিকৈঃ স্বমূর্দ্ধনি ।

দশাংশং দেবতাবুদ্ধ্যা তর্পণস্য ততঃ পরম্ ॥২২২॥

অনুবাদ—অথ মার্জন—দেবতা বুদ্ধি দ্বারা অর্থাৎ
নিজ ইষ্টদেবে নিজ আত্মাকে সমর্পণ করিয়া অঞ্জলি,
অঞ্জলি শুদ্ধ জল দ্বারা (তর্পণের পর) দশাংশ নিজ-
মস্তকে মার্জন করিবে ॥ ২২২ ॥

টীকা—দেবতাবুদ্ধ্যতি, নিজেইষ্টদেবে স্বাত্মানং
সমর্পোত্যর্থঃ ॥ ২২২ ॥

অথ ব্রাহ্মণভোজনম্

পাদ্যার্ঘ্যৈরুচ্চৈঃ দিষ্টবৈদবুদ্ধ্যা হি ভূসুরান্ ।

ভক্ষ্যৈর্নানা-রসোপেতৈর্ভোজয়েত্তজ্জিহ্বাবিতঃ ॥২২৩॥

অনুবাদ—অনন্তর ব্রাহ্মণ ভোজন—ইষ্টদেব
বুদ্ধিতে ব্রাহ্মণগণকে পাদ্য, অর্ঘ্য দ্বারা অর্চন করিয়া
নানারসযুক্ত ভক্ষ্য দ্রব্য দ্বারা তজ্জিহ্বাবে ভোজন
করাইবে ॥ ২২৩ ॥

কিঞ্চ—

এবং প্রতিদিনং কুর্য্যাদ্ধাবৎ সংখ্যা প্রপূর্য্যতে ।

তদন্তে মহতীং পূজাং কুর্য্যাদ্বিপ্রাংশ্চ ভোময়েৎ ॥২২৪

গন্ধমাল্যান্বরৈশ্চৈব ভক্ষ্যভোজ্যৈঃ সদক্ষিণৈঃ ।

দীনাক্ষরূপগানাত্মানুগ্রীণয়েভোজনাদিনা ॥ ২২৫ ॥

অনুবাদ—আরও—এইভাবে প্রতিদিন করিবে যে
পর্য্যন্ত সংখ্যাপূরণ না হয়, তৎপরে মহাপূজা করিবে
এবং গন্ধমাল্য, বস্ত্র, ভক্ষ্য, ভোজ্য ও দক্ষিণাসহ বিপ্র-
গণকে সম্ভট করিবে । দীন, অন্ধ, কৃপণ অনাথ-
গণকে ভোজনাদি দ্বারা তৃপ্তি করাইবে ॥ ২২৪-২২৫ ॥

টীকা—এবং তর্পণাদিকং হোমবস্তাবৎ প্রতিদিনং
কুর্য্যৎ, যাবজ্জপোক্তসংখ্যাপূর্ত্তির্ভবতি । তদন্তে সংখ্যা-
পূর্ত্তৌ চ সত্যাম্ ॥ ২২৪ ॥

গো-ভূ-হিরণ্য-বস্ত্রাদৈঃ সম্পূজ্য গুরুমাশ্বনঃ ।

মিষ্টাম্নং বহুভিঃ সার্কং ভুঞ্জীতোহসাহপূর্ব্বকম্ ॥২২৬

অনুবাদ—নিজ শ্রীগুরুদেবকে গাভী, ভূমি, স্বর্ণ,
বস্ত্রাদি দ্বারা সম্যক্ পূজা করিয়া উৎসাহ পূর্ব্বক
বহুগণের সহিত মিষ্টাম্ন ভোজন করিবে ॥ ২২৬ ॥

কেচিদ্ধ্রুপাদশাংশং হি মন্যন্তে তর্পণং বুধাঃ ।

অপেক্ষ্যাহন্যো বিশেষোহত্র জ্যৈয়োহন্যগ্রহৃতঃ স চ ॥২২৭

অনুবাদ—পূর্ব্ব হোমের দশাংশ তর্পণ লিখিত
হইয়াছে, অধুনা মতান্তর লিখিতেছেন কেহ কেহ
পণ্ডিতগণ জপের দশাংশ তর্পণ মনে করেন । পুর-
শচরণ সম্বন্ধে অন্য বিশেষ কিছু অপেক্ষা থাকিলে
অন্য গ্রন্থ সারদাতিলক ও পঞ্চ রাজাদি হইতে জানিয়া
লইবে ॥ ২২৭ ॥

টীকা—হোমদশাংশং তর্পণং লিখিতং, তত্র মতা-
ন্তরং লিখতি—কেচিদিতি । ননু পুরশচরণকর্তৃঃ

সন্ধ্যাদিসময়ে কতমঃ কৃত্যবিশেষঃ ? ইত্যপেক্ষয়াং
লিখতি—অপেক্ষ্য ইতি । অত্র পুরশ্চরণজপাদিবিধৌ
যোহন্যো বিশেষঃ কশ্চিদপেক্ষ্যঃ স্যাৎ, স চান্যগ্রহতঃ
সারদাতিলকাদিপঞ্চরাত্রাদিশাক্তোহপি জ্ঞেয়ঃ । অত্র
চ গ্রহবিস্তরভয়াম বিস্তার্য লিখিত ইতি ভাবঃ ॥২২৭॥

অনুবাদ—অন্যত্রও—যে যে অঙ্গহীন হইবে সেই
অঙ্গ সংখ্যার দ্বিগুণ জপ, অথবা সেই সংখ্যা পুষ্প
প্রদান বা তত সংখ্যা দণ্ডবৎ প্রণাম ॥ ২৩০ ॥

টীকা—তত্রাপ্যশক্তৌ লিখতি—যদ্যদिति । নম-
স্ক্রিয়া—প্রণামঃ ॥ ২৩০ ॥

অথ তত্র রিত্তপূরণম্

উক্তম্—

যদ্যদঙ্গং বিহীয়েত তৎসংখ্যা-দ্বিগুণো জপঃ ।
সাগতাসিদ্ধৌ কর্তব্যস্তচ্চাশক্ত্যা ন ভক্তিতঃ ॥২২৮॥

অনুবাদ—অনন্তর পুরশ্চরণে রিত্তপূরণ, বলা
হইয়াছে—যে যে অঙ্গ অর্থাৎ তর্পণাদি অসমর্থতা-
বশতঃ হীন হইলে পুরশ্চরণের সম্পূর্ণতা সিদ্ধির
নিমিত্ত সেই সংখ্যার দ্বিগুণ জপ কর্তব্য, প্রযত্ন সহ
সাগ কর্তব্য ॥ ২২৮ ॥

টীকা—অঙ্গং তর্পণাদি, তস্য অঙ্গস্য সংখ্যায়া
দ্বিগুণঃ সাগস্য পুরশ্চরণস্য সিদ্ধার্থং জপঃ কর্তব্যঃ ।
তচ্চ দ্বিগুণজপকরণং তত্র তত্রাশক্ত্যেব, ন চ ভক্তিতঃ ।
ভক্ত্যা চ প্রযত্নতঃ সর্বমনুষ্ঠেয়মেবেত্যর্থঃ । শক্তিত
ইতি পাঠেহপি শক্তৌ সত্যং মুখ্যকল্পতর্পণাদিপরি-
ত্যাগেন গৌণকল্পে প্রবৃত্তেরণে দোষোক্ত্যা প্রযত্নতো
মুখ্যকল্পেন সাগং কুর্যাদেবেত্যর্থঃ ॥ ২২৮ ॥

সর্বথা ভোজয়েদ্বিপ্রান্ কৃতসাগত্বহেতবে ।

বিপ্রারাধনমাত্রেন ব্যঙ্গং সাগত্বম্প্রাপ্য ॥ ২২৯ ॥

অনুবাদ—অঙ্গহানি হইলে অঙ্গপুষ্টির জন্য সর্ব-
প্রকারে শাস্ত্রত ব্রাহ্মণ ভোজন করাইবে । বিপ্র আরা-
ধনমাত্রই অঙ্গহানি পূর্ণতা লাভ করিবে ॥ ২২৯ ॥

টীকা—ননু রিত্তনিবারণার্থং জপশক্ত্যাদৌ কিং
কার্যম্ ? তত্রাহ—সর্বথেতি ব্যঙ্গসাগত্বার্থং সদ্যঃ
ফলবিশেষসিদ্ধার্থমেবেত্যাদিসর্বপ্রকারেণ । বিশে-
ষতঃ কৃতস্য ব্যঙ্গস্য সাগত্বহেতবে, যদা, সর্বথেতি
ভক্ষ্যভোজ্যাদি-নানাপ্রকারেণেত্যর্থঃ ॥ ২২৯ ॥

অন্যত্র চ—

যদ্যদঙ্গং বিহীয়েত জপস্তদ্বিগুণো যতঃ ।

তাবৎ পুষ্প প্রদানং বা তাবতী বা নমস্ক্রিয়া ॥২৩০॥

অথ সংক্ষিপ্ত-পুরশ্চরণম্

তদুক্তম্—

পূজাং বিস্তরতঃ কর্তুং যো ন শক্নোতি সাধকঃ ।

স বিনাগেন্দ্রবজ্রাদৈঃ পূজয়েদ্বিগুণদেবতাম্ ॥ ২৩১ ॥

অনুবাদ—অনন্তর সংক্ষিপ্ত পুরশ্চরণ, তাহা উক্ত
হইয়াছে—যে সাধক পুরশ্চরণ বিধিमत মহাপূজা
করিতে অসমর্থ তিনি অঙ্গাদি অবয়ব ব্যতীত নিজ
ইষ্টদেবকেই পূজা করিবে ॥ ২৩১ ॥

টীকা—অঙ্গাদ্যাবয়বৈবিনা নিজেষ্টদেবমাত্রং
পূজয়েৎ ॥ ২৩১ ॥

অথবা দেবতামাত্রং ধ্যানত্যা সম্যক্ প্রপূজয়েৎ ।

অথবা মানসীং কুর্য্যাৎ পূজামাত্মার্ণাবধি ॥ ২৩২ ॥

অনুবাদ—অথবা কেবল নিজ ইষ্টদেবকেই ধ্যান
করিয়া সম্পূর্ণ পূজা করিবে, অথবা আত্মসমর্পণ
পর্যন্ত মানসী পূজা করিবে ॥ ২৩২ ॥

টীকা—দেবতামাত্রং কেবলনিজেষ্টদেবমেব
ধ্যাত্বা, ন তু তদুপাচরসমর্পণাদ্যুক্ত-তত্ত্বজ্ঞানং কৃৎস্না
॥ ২৩২ ॥

অথবা কেবলাং পূজাং বাহ্যং কুর্য্যাদ্ভিচক্ৰণঃ ।

সম্পূজোবং জপং কুর্য্যাম্ন মন্ত্রং কেবলং জপেৎ ॥২৩৩

অনুবাদ—অথবা কেবল বাহ্য পূজা বিচক্ৰণ
সাধক করিবেন । সম্যকভাবে পূজা করিবে, কেবল
মন্ত্রজপ করিবে না ॥ ২৩৩ ॥

টীকা—কেবলাং — মানসিকপূজা - ব্যতিরিক্তাম্
॥ ২৩৩ ॥

পূৰ্বপূৰ্বস্য চাশক্তাবুত্তরোত্তরমাচরেৎ ।

প্রভুঃ প্রথমকল্পস্য যোহনুকল্পেন বর্তয়েৎ ।

ন সাম্প্রায়িকং তস্য দুৰ্ম্মতেজায়তে ফলম্ ॥২৩৪॥

অনুবাদ—পূৰ্ব পূৰ্ব বিধিতে অশক্ত হইলে পর পর বিধি আচরণ করিবে । প্রথম কল্প (বিধিতে) সমর্থ হইয়া যে ব্যক্তি অনুকল্প (পশ্চাৎবিধি) আচরণ করে সেই দুৰ্ম্মতির পারলৌকিক ফল নিষ্পন্ন হয় ॥ ২৩৪ ॥

টীকা—প্রথমকল্পস্য মুখ্যপক্ষস্য প্রভুস্তত্র সমর্থ-শুচিৎ, অনুকল্পেন, গৌণপক্ষেণ বর্তয়েৎ কৰ্ম্ম কুর্য্যাৎ ; সাম্প্রায়িকং—পারলৌকিকম্ ॥ ২৩৪ ॥

অথবান্যপ্রকারেণ পূরশ্চরণমিষ্যতে ।

গ্রহণেহর্কস্য চেন্দোৰ্বা শুচিঃ পূৰ্ব্বমুপোষিতঃ ॥২৩৫॥

নদ্যাং সমুদ্রগামিন্যাং নাভিমান্নোদকে স্থিতঃ ।

গ্রহণাদি-বিমুক্ত্যন্তং জপেন্নত্ৰং সমাহিতঃ ॥ ২৩৬ ॥

অনুবাদ—অথবা অন্য প্রকারে পূরশ্চরণ ইচ্ছা করিলে, সূর্য্যগ্রহণে বা চন্দ্র গ্রহণে পবিত্র ভাবে পূৰ্ব্ব হইতে উপবাস করিয়া সমুদ্রগামিনী নদীর নাভি পর্য্যন্ত জলে দাঁড়াইয়া গ্রহণ আরম্ভ হইতে মোক্ষ পর্য্যন্ত সংযত চিত্তে ইষ্টমন্ত্র জপ করিবে ॥ ২৩৫-২৩৬ ॥

টীকা—পূৰ্ব্বমুপোষিতঃ, গ্রহণপূৰ্ব্বদিনে কৃতোপ-বাসঃ সন্ ॥ ২৩৫ ॥

অনন্তরং দশাংশেন ক্রমাদ্ভোমাদিকং চরেৎ ।

তদন্তে মহতী পূজাং কুর্যাদব্রাহ্মণভোজনম্ ॥২৩৭॥

অনুবাদ—তৎপরে গৃহে আসিয়া দশাংশ ক্রমে ভোমাদি করিবে, তৎপরে মহাপূজা করিয়া ব্রাহ্মণ ভোজন করাইবে ॥ ২৩৭ ॥

ততো মন্ত্রপ্রসিদ্ধার্থং গুরুং সম্পূজ্য ভোষয়েৎ ।

এবঞ্চ মন্ত্রসিদ্ধিঃ স্যাদ্ দেবতা চ প্রসীদতি ॥২৩৮॥

অনুবাদ—অনন্তর মন্ত্রসিদ্ধির নিমিত্ত শ্রীগুরুদেবকে

—৬০

সম্যক্ পূজা করিয়া তুষ্ট করিবে । এইভাবেও মন্ত্র-সিদ্ধি হয় এবং দেবতাও প্রসন্ন হন ॥ ২৩৮ ॥

অথবান্যপ্রকারোহয়ং পৌরশ্চরণিকে বিধৌ ।

চন্দ্রসূর্য্যোপরাগে তু স্নাত্বা প্রযতমানসঃ ॥ ২৩৯ ॥

স্পর্শাদ্বিমুক্তিপৰ্য্যন্তং জপেন্নত্ৰং সমাহিতঃ ।

সৰ্ব্বং পূৰ্ব্ববদেবাত্ম কুর্যাদ্ভোমাদিকং কৃত্বা ॥২৪০॥

অনুবাদ—অথবা অন্য প্রকার পূরশ্চরণ বিধিতে চন্দ্র গ্রহণে বা সূর্য্য গ্রহণে স্নান করিয়া সংযত চিত্তে গ্রহণ স্পর্শ হইতে মোক্ষ পর্য্যন্ত মন্ত্র সমাহিত চিত্তে জপ করিবে । পূৰ্ব্ববৎ সকল অঙ্গ ভোমাদি সাধক করিবেন ॥ ২৩৯-২৪০ ॥

টীকা—অথবান্যপ্রকারোহয়মিত্যত্র সমুদ্রগামি-নদীজলান্তঃস্থিতি-ব্যতিরেকেণ, সংক্ষেপে পূৰ্ব্বতো বিশেষঃ ॥ ২৩৯ ॥

টীকা—স্পর্শাৎ প্রাসমারভ্য ॥ ২৪০ ॥

অথবা দেবতারূপং গুরুং ধ্যাৎৱা প্রতোষয়েৎ ।

তস্য স্খ্যানানুসারী স্যান্তিযুক্তেন চেতসা ॥২৪১॥

অনুবাদ—অথবা—শ্রীগুরুদেবকে ইষ্টদেবতারূপ ধ্যান করিয়া প্রকৃষ্টরূপে তুষ্ট করিবে, ভক্তিযুক্ত চিত্ত দ্বারা তাহার ছায়ার ন্যায় অনুসরণ করিবে ॥ ২৪১ ॥

টীকা—কেবল-শ্রীগুরুপ্রসাদেনৈব পূরশ্চরণসিদ্ধিঃ স্যাদিতি প্রকারান্তরমাহ—অথবেতি ত্রিভিঃ ॥ ২৪১ ॥

গুরুমূলমিদং সৰ্ব্বং তস্মান্নিত্যং গুরুং ভজেৎ ।

পূরশ্চরণহীনোহপি মন্ত্রী সিধ্যোন্ন সংশয়ঃ ॥২৪২॥

অনুবাদ—এই পূরশ্চরণাদি সকলই গুরুমূলক, অতএব নিত্য শ্রীগুরুদেবের ভজন করিবে, মন্ত্রসাধক পূরশ্চরণহীন হইলেও শ্রীগুরুসেবা দ্বারা সিদ্ধিলাভ করিবেন ইহাতে সংশয় নাই ॥ ২৪২ ॥

তথা চোক্তম্—

যথা সিদ্ধরসম্পর্শাতন্ত্রং ভবতি কাঞ্চনম্ ।

সম্মিধানাদ্গুরোরৈবং শিষ্যো বিষ্ণুময়ো ভবেৎ ॥২৪৩

অনুবাদ—এ বিষয়ে উক্তি আছে—সিদ্ধরসম্পর্শে
তায় যেমন স্বর্ণ হয়, সেইরূপ শ্রীভক্তদেবের সান্নিধ্য-
বশতঃ শিষ্য বিষ্ণুময় হইবে ॥ ২৪৩ ॥

অথ তত্রৈব প্রকারান্তরম্

গৌতমীয়ে—

গবানুগমনং কার্য্যং গোপ্রাসং গোপ্রদক্ষিণম্ ।

নিত্যং তাসু প্রসন্নাসু গোপালোহপি প্রসাদতি ॥২৪৪॥

অনুবাদ—অনন্তর এই বিষয়ে অন্য প্রকার, গৌত-
মীয়ে তত্ত্বে—গাভীর পশ্চাৎ গমন করিবে, গোপ্রাস
দান করিবে, গো-প্রদক্ষিণ করিবে, নিত্য গাভীগণ
প্রসন্ন থাকিলে শ্রীগোপালদেবও প্রসন্ন হন ॥ ২৪৪ ॥

অথ সিদ্ধমন্তস্য লক্ষণম্

উক্তঞ্চ বোধায়নেন—

সিদ্ধস্য ত্রীণি চিহ্নানি দাতা ভোক্তাপ্যচকঃ ।

সিদ্ধমন্তস্য তত্তোক্তাঃ প্রবর্তন্তেহত্র সিদ্ধয়ঃ ॥২৪৫॥

অনুবাদ—অনন্তর সিদ্ধ মন্ত্রের লক্ষণ, বোধায়ন
কর্তৃক উক্ত হইয়াছে—সিদ্ধ মন্ত্রের তিনটি চিহ্ন—
দাতা ভোক্তা হইয়াও কাহারও নিকট কিছু প্রার্থনা
করেন না, সিদ্ধমন্ত্রের তত্তোক্ত সিদ্ধিসমূহ সর্বজ্ঞতাদি
তাহার হয়, এইলোকে এই দেহে ॥ ২৪৫ ॥

টীকা—দাতা ভোক্তাপি সন্ অযাচকঃ কমপি ন
যাচত ইত্যর্থঃ । ন চৈতন্মাত্রমেব, কিন্তু সর্বজ্ঞতাদি-
সিদ্ধয়োহপি তস্য স্মারিত্যাহ—সিদ্ধেতি । অত্র অস্মি-
মেব লোকে দেহে বা ॥ ২৪৫ ॥

নারদপঞ্চরাশে চ শ্রীভগবতা—

মন্ত্রারাদনসমুদ্য প্রথমং বৎসরংহয়ম্ ।

জায়ন্তে বহবো বিদ্যা নিয়মস্তস্য নারদ ॥ ২৪৬ ॥

অনুবাদ—শ্রীনারদপঞ্চরাশেও শ্রীভগবৎ উক্তি—
হে নারদ । মন্ত্র আরাধনরত সাধকের প্রথম তিন
বৎসর, তাহার নিয়মে বহুবিধ বিদ্য উপস্থিত হয়
॥ ২৪৬ ॥

নোদ্বৈগং সাধকো বাতি কৰ্ম্মণা মনসা যদি ।

তৃতীয়াদ্বৎসরাদৃধ্বং রাজানশ্চ মহীভূতঃ ॥২৪৭॥

প্রার্থয়ন্তেহনুরোধেন গক্খিতা অপি মানিনঃ ।

প্রসাদঃ ক্রিয়তাং নাথ মমোদ্ধরণকারণম্ ॥২৪৮॥

অনুবাদ—সাধক যদি এই বিদ্যদ্বারা কায়-মনে
উদ্বৈগ প্রাপ্ত না হয়, তৃতীয় বৎসরের পর পৃথিবীপতি
রাজগণও গক্খিত ও মানী থাকিলেও সাধকের নিকট
প্রার্থনা করে 'হে প্রভু । কৃপা করুন, আমার উদ্ধা-
রের পথ বলুন' ॥ ২৪৭-২৪৮ ॥

টীকা—অনুরোধেন আনুকূল্যেনৈব প্রার্থয়ন্তে
॥ ২৪৮ ॥

প্রজ্বলন্তং প্রপশ্যন্তি তেজসা বিভবেন চ ।

অতন্তে মুনিশাদ্ভূল নিষ্ঠুরং বক্তৃমক্ষমাঃ ॥২৪৯॥

অনুবাদ—হে মুনিশ্রেষ্ঠ ! সিদ্ধপুরুষকে তেজ
ও বৈভব দ্বারা জলন্ত অগ্নির ন্যায় তেজস্বী দেখেন,
অতএব রাজগণ তাঁহাকে নিষ্ঠুর বাক্য বলিতে পারেন
না ॥ ২৪৯ ॥

নবমাদ্বৎসরাদৃধ্বং নানাশ্চর্য্যাণি পশ্যতি ।

আত্মানন্দপ্রদান্যশ্চ প্রত্যক্ষ্যেণ বহিস্তথা ॥ ২৫০ ॥

অনুবাদ—সিদ্ধমন্ত্র পুরুষ নবম বৎসরের পর
নানাবিধ আশ্চর্য্য দর্শন করেন, আত্মানন্দপ্রদ এবং
শীঘ্র বাহিরে প্রত্যক্ষ ভাবেও ঐরূপ আশ্চর্য্য দর্শন
করেন ॥ ২৫০ ॥

কিঞ্চ—

বলেন পরিপূর্ণশ্চ তেজসা ভাক্তরোপমঃ ।

পূর্ণেন্দুসদৃশঃ কাস্ত্যা গমনে বিহগোপমঃ ॥২৫১॥

স্বল্লাশনেহপাকৃশতা বহুনা ন চ খিদ্যতে ।

বিষ্ণুমুহুরথায়ান্নত্বং ভবেন্নিত্রাজয়ন্তথা ॥ ২৫২ ॥

অনুবাদ—আরও—মন্ত্রসিদ্ধ ব্যক্তি বলদ্বারা
পরিপূর্ণ বলীয়ান্, তেজদ্বারা সূর্য্যাসদৃশ, কাস্তিতে পূর্ণ-
চন্দ্রসদৃশ, গমনে পক্ষীর ন্যায়, স্বল্লাহারেও কৃশ হন

না, বহু আহাৰ কৰিয়া কষ্ট পান না, বিষ্ঠা মূত্র অন্ন
এবং নিদ্রাজয়ী হন ॥ ২৫১-২৫২ ॥

টীকা—বহুনা অশনেন ॥ ২৫২ ॥

জপধ্যানরতো মৌনী ন খেদমধিগচ্ছতি ।

বিনা ভোজনপানাত্যাং পক্ষমাসাদিকং মুনৈ ॥২৫৩॥

অনুবাদ—হে মুনৈ ! জপ ও ধ্যানরত, মৌনী,
একপক্ষ বা একমাস ভোজন পান না কৰিয়াও দুঃখ
পান না ॥ ২৫৩ ॥

ইত্যেবমাদিভিশ্চিহ্নৈর্মহাবিস্ময়কারিভিঃ ।

প্রবৃত্তৈঃ সংপ্রবোদ্ধব্যং প্রসন্নো মন্তরাভিতি ॥২৫৪॥

অনুবাদ—মহাবিস্ময়কারী উপস্থিত এই সকল
চিহ্ন দ্বারা বিশেষ ভাবে জানিবেন মন্তরাজ প্রসন্ন হই-
য়াছেন ॥ ২৫৪ ॥

মন্ত্রপ্রসাদজনিতং লিঙ্গঞ্চ ন গুরোবিনা ।

প্রকাশনীয়ং বিপ্রেন্দ্র কসাচিৎ সিদ্ধিমিচ্ছতা ॥২৫৫॥

অনুবাদ—হে বিপ্রেন্দ্র ! সিদ্ধিকামী মন্ত্রসাধক
মন্ত্রপ্রসন্নতা জনিত চিহ্নসমূহ শ্রীগুরুদেব ব্যতীত অন্য
কাহারও নিকট প্রকাশ করিবেন না ॥ ২৫৫ ॥

টীকা—লিঙ্গং—চিহ্নম্ ॥ ২৫৫ ॥

অথ সিদ্ধমন্ত্ররূতম্

তচোক্তম্—

সিদ্ধমন্ত্রোহপি নিত্যং হি ত্রিস্রাক্ষ্যং কৃষ্ণমর্চয়েৎ ।

নিয়মেনৈকস্রাক্ষ্যং বা জপেদন্তোত্তরং শতম্ ॥২৫৬॥

অনুবাদ—অনন্তর সিদ্ধমন্ত্র ব্যক্তির করণীয়,
তাহাও উক্ত হইয়াছে—মন্ত্রসিদ্ধ হইলেও নিত্য
ত্রিস্রাক্ষ্য শ্রীকৃষ্ণকে অর্চন করিবেন । অথবা নিয়ম-
পূর্বক এক স্রাক্ষ্য এবং মন্ত্র অন্তোত্তরশতবার জপ
করিবেন ॥ ২৫৬ ॥

টীকা—একস্রাক্ষ্যং বা অর্চয়েৎ, তত্র চান্তোত্তর-
শতবারান্ নিজমন্ত্রং জপেদিত্যর্থঃ ॥ ২৫৬ ॥

অথাসিদ্ধসাধনোপায়ঃ

তে চোক্তাঃ—

অনুষ্ঠিতো যথান্যায়ং যদি মন্ত্রো ন সিধ্যতি ।

পুনস্তাবৎ প্রজপ্তব্যস্ততঃ সিদ্ধো ভবেৎ ধ্রুবম্ ॥২৫৭॥

অনুবাদ—অনন্তর অসিদ্ধমন্ত্রের সাধনের উপায়,
তাহাও উক্ত হইয়াছে—যথাবিধি অনুষ্ঠিত হইয়াও
যদি মন্ত্রসিদ্ধ না হন, পুনরায় ঐ পর্য্যন্ত জপ কর্তব্য,
তৎপরে নিশ্চয়ই সিদ্ধি হইবে ॥ ২৫৭ ॥

পুনঃ সোহনুষ্ঠিতো মন্ত্রো যদি সিদ্ধো ন জায়তে ।

উপায়ান্তর কৰ্তব্যঃ সপ্ত শঙ্করভাষিতাঃ ॥২৫৮॥

অনুবাদ—পুনরায় অনুষ্ঠানের পর যদি মন্ত্র সিদ্ধ
না হন, তখন শ্রীশঙ্কর মহাদেবের উক্ত সপ্তবিধ উপায়
পালন কর্তব্য ॥ ২৫৮ ॥

টীকা—শঙ্করভাষিতাঃ, তচ্চ সৰ্ব্বং শঙ্করেনো-
দিতমিতি যাবৎ ॥ ২৫৮ ॥

রুদ্রেণ দহনান্তং যে কথিতা মন্ত্রসিদ্ধয়ে ।

সন্তোপায়্য বৃধৈর্জ্যৈস্তেহন্যমন্ত্রেমু সিদ্ধিদাঃ ॥২৫৯॥

অনুবাদ—শ্রীমহাদেব দহনান্ত যে সকল মন্ত্রসিদ্ধি
বিষয়ে উপায় বলিয়াছেন অভিজ্ঞ ব্যক্তিগণ ঐ সপ্ত-
বিধ উপায় অন্যমন্ত্র বিষয়ে সিদ্ধিপ্রদ জানিবেন ॥২৫৯

টীকা—দহনান্তমিতি দ্রাবণমারভ্য দহনাবধি
উপায়ং কুর্য্যাৎ ॥ ২৫৯ ॥

শ্রীমদগোপালমন্ত্রোহয়ং নৈব কিঞ্চিদপেক্ষতে ।

হন্যাত্তস্পৃক্ ফলতোব স্পৃষ্টো হি দহনো যথা ॥২৬০॥

অনুবাদ—এই শ্রীমৎগোপালমন্ত্র অন্য কিছু সাধ-
নের অপেক্ষা করেন না, অগ্নি যেমন স্পর্শমাত্রই দহন
করে, সেইরূপ এইমন্ত্র হৃদয়কে স্পর্শমাত্রই ফলধারণ
করেন ॥ ২৬০ ॥

টীকা—তে চোপায়্য মন্ত্রান্তরেণেব, ন ত্ৰ্যমিন্
মোহনাখ্যাদশাক্ষরমন্ত্র ইতি লিখতি—শ্রীমদ্বিতি ।
কিঞ্চিৎ সংস্কারাদিকম্, কিন্তু হন্যাত্তং স্পৃশ্যতীতি
তথা সমপি ফলতোব । তত্র দৃষ্টান্তত্বেনার্থান্তর-

মুপন্যস্যাতি—স্পৃষ্টো হীতি । যথাকথঞ্চিৎ স্পর্শ-
মাত্রেন দহনো দহেদেব, তচ্ছক্তেস্তথাহাদিতি ভাবঃ ;
এতচ্চ পূর্বং মাহাত্ম্যানিখনে ব্যক্তীভূতমেবাতি ॥২৬০

অথ যন্ত্রম্

সনৎকুমারকল্পে—

অর্চনার্থে মূনে বক্ষ্যে যন্ত্রং শ্রীকরমুত্তমম্ ।

ষগৃহে বা বনে বাথ বিষ্ণোরায়তনেহথবা ॥২৬১॥

স্থানমেকান্তমাশ্রিত্য শোধয়েদগোময়াস্তসা ।

তত্র সংস্থাপয়েৎ পীঠং ক্লান্তিতং শুদ্ধবারিণা ॥২৬২

অনুবাদ—অনন্তর যন্ত্র, সনৎকুমার কল্পে—হে
মূনে । অর্চনের জন্য উত্তম সম্প্রদ যন্ত্র বলিব
নিজ গৃহে বা বনে বা শ্রীবিষ্ণুমন্দিরে নির্জন স্থান
পাইয়া গোময় জলদ্বারা শোধন করিবে, সেই স্থানে
শুদ্ধ জল দ্বারা প্রক্লান্তিত পীঠ সংস্থাপন করিবে
॥ ২৬১-২৬২ ॥

টীকা—‘শালগ্রামে মনৌ যন্ত্রে’ ইত্যাদিনা পূর্বং
পূজাস্থানেষু যন্ত্রমুল্লিখিতম্ । তন্মাত্রং যন্ত্র আনিথ্যে-
ত্যাদিনা সাধ্যসাধনোপায়েষু চ যন্ত্রমুদ্বিষ্টম্ । অতোহ-
পেক্ষিতং যন্ত্রস্য লক্ষণং লিখন্ কেবলমন্ত্রধারণ-
মাত্রেনৈব সর্বসিদ্ধিঃ স্যাদিত্যুক্তেন তদ্ধারণমাহাত্ম্যঞ্চ
প্রমাণয়ন্ লিখতি—অর্চনার্থ ইত্যাদিনা যাবৎসমাপ্তি ।
মূনে—হে শ্রীনারদ । শ্রীকরং—বিভূতিসম্পাদকম্
॥ ২৬১ ॥

টীকা—একান্তং—নির্জনম্ ॥ ২৬২ ॥

বিলিখ্য গজপঙ্কজেন লিখেদন্তদলম্বুজম্ ।

কণিকায়্যং লিখেদহিপুটিতং মণ্ডলদ্বয়ম্ ॥২৬৩॥

অনুবাদ—চন্দন পঞ্চদ্বারা অষ্টদল পদ্ম লিখিবে,
তাহার কণিকারে ষট্‌কোণ, বহিবীজ পুটিত দুইটি
মণ্ডল রচনা করিবে ॥ ২৬৩ ॥

টীকা—বহিপুটিতং মণ্ডলদ্বয়ং ষট্‌কোণমিত্যর্থঃ,
অগ্রে ষট্‌কোণেতিবত্যাক্তেঃ । তথা চ লক্ষ্মদীপিকায়াম্—
‘কণিকায়ান্ত ষট্‌কোণং সুসাধ্যং তত্র তন্ননুম্’
ইতি । কামং কামবীজং, শিষ্টেটঃ—অবশিষ্টেটঃ

সপ্তদশভিবর্ণৈঃ । তথা চ লক্ষ্মদীপিকায়াম্—‘শিষ্টেটস্তু
সপ্তদশভিবর্ণৈর্বর্ণেটয়েৎ স্মরম্’ ইতি ॥ ২৬৩ ॥

তস্য মধ্যে লিখেদবীজং সাধ্যাখ্যং কামসংযুতম্ ।

ততঃ শিষ্টেটর্মনোবর্ণেস্তং কামং বেষ্টয়েৎ সুধীঃ

॥ ২৬৪ ॥

অনুবাদ—তাহার মধ্যে সাধ্য নামক বীজ কাম-
বীজ যুক্ত করিয়া লিখিবে, অনন্তর সুধী ব্যক্তি অব-
শিষ্ট সপ্তদশ মন্ত্রবর্ণ সমূহ দ্বারা কামবীজকে বেষ্টন
করিবে ॥ ২৬৩ ॥

শ্রিয়ং ষট্‌কোণকোণেষু ঐন্দ্রনৈঋতবায়ুসু ।

আলিখ্য চ লিখেদ্বায়্যং বহিবাক্ষণশুলিসু ॥২৬৫॥

অনুবাদ—শ্রীবীজ ষট্‌কোণ যন্ত্রের পূর্ব নৈঋত
ও বায়ুকোণে লিখিয়া মায়াবীজ, অগ্নি, বরুণ ও ঈশান
কোণে লিখিবে ॥ ২৬৫ ॥

টীকা—ষট্‌কোণস্য তস্য কোণেষু ঐন্দ্রাদিসু শ্রিয়ং
লক্ষ্মীবীজমালিখ্য বহু্যাদিকোণেষু ত্রিসু মায়্যং ভুব-
নেশ্বরীবীজং লিখেৎ । তথা চ লক্ষ্মদীপিকায়াম্—
‘প্রাগ্রক্ষোহনিলকোণেষু শ্রিয়ং শিষ্টেটসু সদ্যসু’ ইতি
॥ ২৬৫ ॥

মন্ত্রং ষড়্‌ক্ষরং তত্র বিলিখেৎ ষট্‌সু সন্ধিসু ।

অক্ষরৈঃ কামগায়ত্র্যা বেষ্টয়েৎ কেশরং সুধীঃ ॥২৬৬

অনুবাদ—ষড়্‌ক্ষর কৃষ্ণমন্ত্র ষট্‌সন্ধিতে লিখিবে ।
কামগায়ত্রীর অক্ষর সমূহ দ্বারা সুধী ব্যক্তি কেশর
বেষ্টন করিবে ॥ ২৬৬ ॥

টীকা—তত্র ষট্‌কোণে বহির্ষে ষট্‌সন্ধয়ন্তেষু ষড়-
ক্ষরং মন্ত্রং লিখেৎ । একৈকস্মিন্ সন্ধৌ একৈকাক্ষরং
লিখেৎ ইত্যর্থঃ । ষড়্‌ক্ষরশ্চত্র কামবীজেন সহি-
তশ্চতুর্থ্যন্তো নত্যন্তশ্চ কামগায়ত্র্যাশ্চতুর্বিংশতিভির-
ক্ষরৈঃ প্রত্যেকং কেশরমক্ষরত্রয়মিত্যেবমষ্টদলক-
মলস্য কেশরাষ্টকং বেষ্টয়েদিত্যর্থঃ । তথা চ
লক্ষ্মদীপিকায়াম্—‘ষড়্‌ক্ষরং সন্ধিসু চ কেশরেষু ত্রিশ-
শ্লিঃ । বিলিখেৎ স্মরণায়ত্রীম্’ ইতি ॥ ২৬৬ ॥

কামমালা-মনোবর্ণনং দলেচবটসু মন্তবিৎ ।

লিখেদগুহাজনৈর্ভদ্রমাতৃকাং তদ্বহ্নিন্যাসেৎ ॥২৬৭॥

অনুবাদ—কামমালা মন্ত্রের ৪৮ বর্ণসমূহকে অষ্টদলে মন্তবিৎ লিখিবে । মঙ্গল গুহাজন দ্বারা অং আং ইত্যাদি মাতৃকাবর্ণ তাহার বাহিরে বসাইবে ॥ ২৬৭ ॥

টীকা—কামমালামন্তস্য বর্ণানন্তটচত্বারিংশদক্ষ-
রাণি প্রত্যেকদলং ষট্ বর্ণানিত্যেবমষ্টদলেষু লিখেৎ ।
তথা চ ক্রমদীপিকায়াম্—‘মালামন্তং দলাষ্টকে ।
ষট্শঃ সংলিখ্য’ ইতি । কৈলিখেৎ ? ভদ্রৈরুত্ত-
মৈর্গুহাজনৈঃ মসীবিশেষৈঃ । তেভ্যোহষ্টদলেভ্যো
বহ্নিমাতৃকামেকপঞ্চাশদক্ষরাদিকাং সবিন্দুকাং ক্রমেণ
লিখেচ্চ । তথা চ ক্রমদীপিকায়াম্—‘তদ্বাহ্নে
বেষ্টয়েন্নাতৃকাঙ্করৈঃ’ ইতি ॥ ২৬৭ ॥

ভুবিস্বৰ্গ লিখেদ্বাহ্নে শ্রীমায়াং দিগ্বিদিঙ্কু চ ।

এবং যন্তং সমালিখ্য জাতরূপময়ে পটে ॥ ২৬৮ ॥

রাজতে তাম্রপট্রে বা ভূর্জে ক্ষৌমময়েহপি বা ।

সূক্ষ্মতম্পটে বাপি প্রতিষ্ঠাপ্য সমীরণম্ ॥ ২৬৯ ॥

হস্তা সহস্রমাজোন মন্তসম্পাতপূৰ্ব্বকম্ ।

অর্চ্য়িত্বাযুতং জপ্তা ধারয়েদযন্তমুত্তমম্ ॥ ২৭০ ॥

অনুবাদ—তাহার বাহিরে ভুবিস্ব অর্থাৎ ভূমণ্ডল
চতুর্দিকে লিখিবে, তাহাতে অষ্ট কোণে শ্রীংবীজ ও
হ্রীং মায়াবীজ লিখিবেন এইরূপ মন্ত্র লিখিয়া স্বর্ণময়
পট্রে বা তাম্রপট্রে বা ভূর্জ পত্রে বা তসরবস্ত্রে বা সূক্ষ্ম
কাপাস বস্ত্রে লিখিয়া তাহা প্রাণ প্রতিষ্ঠা করিয়া মন্ত্র সহ
সহস্র ঘূত হোম করিয়া অর্চন করিয়া অযুত সংখ্যা
জপ করিয়া উত্তম যন্ত্র ধারণ করিবে ॥ ২৬৮-২৭০ ॥

টীকা—তদ্বাহ্নে মাতৃকাতো বহির্ভূবিস্বং ভূমণ্ডলং
পরিতো লিখেৎ । তস্য দিঙ্কু প্রাচ্যাদিচতুস্ৰু শ্রিয়ং
লক্ষ্মীবীজং, বিদিঙ্কু চ অগ্ন্যাদি-চতুষ্কোণেষু মায়া-
বীজঞ্চ লিখেদিত্যর্থঃ । তথা চ ক্রমদীপিকায়াম্—
‘ভুবিস্বৰ্গ লিখেদ্বাহ্নে শ্রীমায়ে দিগ্বিদিঙ্কুপি ইত্যর্থঃ ।
তদ্বহ্নিচতুষ্কোণং কোণচতুষ্টিয়ে বজ্রচতুষ্টিয়সমেতং
লেখ্যমিতি সৎসম্প্রদায়ঃ ॥ ২৬৮ ॥

টীকা—সমীরণং প্রতিষ্ঠাপ্য, প্রাণপ্রতিষ্ঠাং কৃত্বৈ-
ত্যর্থঃ ॥ ২৬৯ ॥

টীকা—নাগলোকঃ পাতালং, তদ্বাসিনামপি
স্ত্রীজনানামিতি শেষঃ ॥ ২৭০ ॥

ত্রৈলোক্যৈশ্বর্যমাপ্নোতি দেবৈরপি সুপূজিতম্ ।

আকর্ষণং সুরস্ত্রীণাং নাগলোকনিবাসিনাম্ ॥২৭১॥

পিশাচশঙ্করক্কাংসি ক্রুরভূতগণাশ্চ য়ে ।

দুশ্টিসর্পাদয়ঃ সত্ত্বা হ্যপসর্পস্তি দূরতঃ ॥ ২৭২ ॥

অনুবাদ—এই যন্ত্র ধারণে ত্রিভুবনের ঐশ্বর্য লাভ
এবং দেবগণ কর্তৃকও সুপূজিত হয়, সুরস্ত্রী ও নাগ-
স্ত্রীগণের আকর্ষণ হয়, পিশাচ, শঙ্কর, রাক্ষস, ভূত,
প্রেত, হিংস্র প্রাণিগণ দুশ্টি সর্পাদি দূর হইতে পলায়ন
করে ॥ ২৭১-২৭২ ॥

যন্তরাজধরং দৃষ্ট্বা বিদ্রবন্তি চ বিড্যতি ।

বহ্না কিমিহোত্তেন সর্বলোকসুখাবহম্ ॥ ২৭৩ ॥

অনুবাদ—যন্তরাজ ধারণকারীকে দেখিয়া দুশ্টি-
গণ ভয়ে পলায়ন করে । সর্বলোকের সুখপ্রদ হয়,
এ বিষয়ে আর অধিক কি বলিব ॥ ২৭৩ ॥

স্ত্রীণামাকর্ষণং সদ্যো রাজ্যং বশ্যকরং ভুবি ।

যোগসিদ্ধিকরং পুংসাং ভবসাগরতারকম্ ।

ভুক্তিমুক্তিপ্রদং দিব্যমিতি প্রোক্তঞ্চ বেধসা ॥২৭৪॥

ইতি শ্রীগোপালভট্ট-বিলিখিতে শ্রীভগবদ্ভক্তিবিলাসে
পৌরশ্চরণিকো নাম সপ্তদশো বিলাসঃ ।

অনুবাদ—এই যন্ত্র সদ্য স্ত্রীগণের আকর্ষণ, এই
জগতে রাজগণের বশ্যকর, যোগিপুরুষগণের যোগ
সিদ্ধি কর, ভবসাগরতারক, ভুক্তি মুক্তি প্রদ অপ্রাকৃত
বৈকুণ্ঠধাম প্রাপক । ইহা ব্রহ্মা কর্তৃকও উক্ত হই-
য়াছে ॥ ২৭৪ ॥

ইতি শ্রীগোপালভট্ট বিলিখিত শ্রীভগবদ্ ভক্তি
বিলাসে পৌরশ্চরণিক নামক সপ্তদশ বিলাস অনুবাদ
সমাপ্ত ॥ ১৭ ॥

টীকা—দিব্যং শ্রীবৈকুণ্ঠলোকপ্রাপকত্বত্যাঃ ॥২৭৪ঃ

ইতি সপ্তদশো বিলাসঃ ॥



অষ্টাদশ-বিলাসঃ

যস্য প্রসাদাদজোহপি সদ্যঃ সৰ্ব্বজ্ঞতাং ব্রজেৎ ।

স শ্রীচৈতন্যদেবো মে ভগবান্ সম্প্রসীদতু ॥ ১ ॥

অনুবাদ—প্রসিদ্ধ ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণচৈতন্যদেব
আমার প্রতি সম্যক্ প্রসন্ন হউন, যাহার প্রসাদে অজ্ঞ-
ব্যক্তিও সদ্য সৰ্ব্বজ্ঞ হয় ॥ ১ ॥

টীকা—শ্রীকৃষ্ণায় নমঃ । শ্রীগুরুমুখ্যৈকগমাং
শ্রীমুত্তিপ্ৰাদুর্ভাবণবিধিং লিখন্ পরমদুর্জয়োহপি
ভগবৎপ্রসাদাৎ সুক্তয়ো ভবতীতি তৎপ্রসাদং প্রার্থ-
য়তে—যস্যোতি ॥ ১ ॥

অপেক্ষ্যন্তেহর্চনেহবশ্যমধিষ্ঠানানি বৈষ্ণবৈঃ ।

শ্রীমুর্ত্তয়শ্চ তত্রাপি সাক্ষাৎকারসুখপ্রদাঃ ॥ ২ ॥

অনুবাদ—অর্চনে বৈষ্ণবগণ অধিষ্ঠান অর্থাৎ
পূজাস্থান সমূহ অবশ্যই অপেক্ষা করেন, পূজাস্থান
সমূহ মধ্যেও শ্রীমুত্তিসমূহ দর্শনে অতিশয় সুখপ্রদ ॥ ২ ॥

টীকা—অর্চনে নিমিত্তানি অধিষ্ঠানানি পূজা-
স্থানানি । তত্র অধিষ্ঠানেষ্বপি মধ্যে শ্রীমুর্ত্তয়ো ভগ-
বৎ-প্রতিকৃতয়োবশ্যমপেক্ষ্যন্তে । কুতঃ ? ভগবৎ-
সাক্ষাৎকারে যৎ সুখং তৎ প্রকর্ষণেণ দদতীতি তথা
ভাঃ ॥ ২ ॥

শ্রীমুত্তীনাং লক্ষণানি লিখিতান্যেব কানিচিৎ ।

প্রাদুর্ভূতেবিধিস্তাসাং প্রতিষ্ঠায়াশ্চ লিখ্যতে ॥ ৩ ॥

অনুবাদ—শ্রীমুত্তি সমূহের মধ্যে অর্চন-প্রসঙ্গে
কতকগুলি শ্রীমুত্তির বর্ণনা লিখিত হইয়াছে, ঐ সকল
এবং অন্য শ্রীমুত্তি সমূহের আবির্ভাব ও প্রতিষ্ঠা বিধি
অধুনা লিখিত হইতেছে ॥ ৩ ॥

টীকা—লিখিতানি পূর্ব্বং বহিঃপূজায়াং চতুর্বিং-
শতি-মুর্ত্ত্যাदि-লিখনে কানিচিদিতি, অধুনা তান্যপি
লেখ্যনীয়ীতি ভাবঃ । তাসাং শ্রীমুত্তীনাং প্রাদুর্ভূতেঃ
প্রাদুর্ভাবস্য প্রতিষ্ঠায়াশ্চ বিধিলিখ্যতে ॥ ৩ ॥

অথ শ্রীমুত্তিপ্ৰাদুর্ভাবণম্

ভক্ত্যেব ভগবন্মুত্তিপ্ৰাদুর্ভাবোহপি চেভবেৎ ।

কর্তব্যোহথাপ্যুপায়োহত্র পূর্ব্বঃ সক্তিঃ প্রদশিতঃ ॥ ৪ ॥

অনুবাদ—অনন্তর শ্রীমুত্তির প্রাদুর্ভাবণ—যদিও
ভক্ত্যযোগেই শ্রীভগবন্মুত্তির প্রাদুর্ভাব হয়, তথাপি পূর্ব্ব
পূর্ব্ব সাধু মহাজনগণ কর্তৃক প্রদশিত উপায় এস্থলে
অনুসরণ কর্তব্য ॥ ৪ ॥

টীকা—নিজভক্তৈকসাধ্যোহপি শ্রীমুত্তিপ্ৰাদুর্ভাবণে
শিষ্টাচারানুসারেণ যত্নঃ কার্য্য ইতি লিখতি—ভক্ত্যে-
বেতি । অপি চেৎ যদিপি ভক্ত্যেব, ন চ শিল্পাদিশক্ত্যা
ভবেৎ, তথাপি অত্র ভগবন্মুত্তিপ্ৰাদুর্ভাবে উপায়ঃ
সাধনমনুষ্ঠেয়ঃ, স চ ন স্বকল্পিতঃ, কিন্তু শাস্ত্রদ্বারা
সাধুপরম্পরয়াভিব্যঞ্জিত ইতি লিখতি—পূর্ব্বৈরীতি ॥ ৪ ॥

অথ তত্রাদৌ শ্রীমুর্ত্যাবির্ভাবণমাহাত্ম্যম্

বিষ্ণুধর্ম্মোত্তরে—

প্রতিমাং কারয়িত্বা তু দেবদেবস্য চক্ৰিণঃ ।

ন দুর্গতিমবাগ্নোতি বিষ্ণুলোকং স গচ্ছতি ॥ ৫ ॥

অনুবাদ—অনন্তর তন্মধ্যে প্রথমে শ্রীমুত্তির আবি-
র্ভাবণ মাহাত্ম্য, বিষ্ণুধর্ম্মোত্তরে—দেবদেব চক্ৰধারী
শ্রীভবানের প্রতিমা করাইয়া সাধক দুর্গতি প্রাপ্ত হয়
না, তিনি বিষ্ণুলোকে গমন করেন ॥ ৫ ॥

দেবস্য প্রতিমায়ান্ত্র যাবন্তঃ পরমাণবঃ ।

তাবদ্বর্ষসহস্রাণি বিষ্ণুলোকে মহীয়তে ॥ ৬ ॥

অনুবাদ—শ্রীভগবানের প্রতিমাতে যত সংখ্যা
পরমাণু বর্তমান, প্রতিমা পূজনকারী তত সহস্রবর্ষ
বিষ্ণুলোকে বিরাজ করে ॥ ৬ ॥

কিঞ্চ—

প্রাসাদবত্তথা তস্যাঃ ফলং সম্যগুদাহৃতম্ ।

উত্তরোত্তরতো দ্রব্যৈবিনা পাকুণ্টকাং দ্বিজাঃ ॥ ৭ ॥

অনুবাদ—আরও—শ্রীভগবদ্ভাস্কর নির্মাণ করিলে যেমন ফল প্রাপ্ত হওয়া যায়, শ্রীভগবানের শ্রীমুক্তি নির্মাণেও তাদৃশ ফল প্রাপ্ত হয়। হে দ্বিজগণ! পক্ ইষ্টক ব্যতীত পাষণ, লৌহ, তাম্র, রৌপ্য, স্বর্ণ ইত্যাদি পরপর বস্তুসমূহ দ্বারা নিম্নিত প্রতিমা করিলেও সমধিক ফল প্রাপ্ত হওয়া যায় ॥ ৭ ॥

টীকা—প্রাসাদবৎ প্রাসাদনির্মাণে যথা ফলমুক্তং, তথা তস্যাঃ প্রতিমায়্য নির্মাণেহপীত্যর্থঃ। এতচ্চাগ্রে মন্দিরনির্মাণে লেখ্যম্। তথাহি—‘সুরবেশমনি শাবন্তো বিজেদ্রাঃ পরমানবঃ। তাবদ্বর্ষসহস্রাণি বর্গলোকে মহীয়তে। প্রাসাদে মৃন্ময়ে পুণ্যং ময়ৈতৎ কথিতং দ্বিজাঃ। তস্মাদ্দশগুণং পুণ্যং কৃতে শৈল-ময়ে ভবেৎ। ততো দশগুণং লৌহে তাস্মৈ শতগুণং ততঃ। সহস্রগুণিতং রৌপ্যে তস্মাৎ ফলমুপাশ্রুতে ॥ ততঃ শতসহস্রং বৈ সৌবর্ণে দ্বিজসত্তমাঃ। অনন্তং ফলমাপ্নোতি রত্নচিত্রে মনোহরে ॥’ ইতি। সম্যগিতি প্রাসাদতোহপ্যত্র বিশিষ্টং ফলমিত্যর্থঃ ॥ ৭ ॥

নারসিংহে—

প্রতিমাং লক্ষণোপেতাং নরসিংহস্য কারয়েৎ।
সৰ্ব্বপাপানি সন্ত্যজ্য স তু বিষ্ণুপুরে বসেৎ ॥ ৮ ॥

অনুবাদ—নৃসিংহপুরাণে যে মানব লক্ষণযুক্ত শ্রীনৃসিংহদেবের প্রতিমা নির্মাণ করান, তিনি সৰ্ব্বপাপমুক্ত হইয়া শ্রীবিষ্ণুধামে বাস করেন ॥ ৮ ॥

টীকা—লক্ষণৈরগ্রে লেখ্যৈর্যুক্তাম্ ॥ ৮ ॥

শ্রীমূর্ত্যাবির্ভাবগবিধিঃ

মাৎসে—

বিক্ষোস্তাবৎ প্রবক্ষ্যামি যাদৃগ্ৰূপং প্রশস্যতে।
শঙ্খচক্রধরং শান্তং পদ্মহস্তং গদাধরম্ ॥ ৯ ॥
ছত্রাকারং শিরস্তস্য কল্পগ্রীবং ভূভেক্ষণম্।
তুঙ্গনাসং শূৰ্পকর্ণং প্রশান্তোক্তভুজদ্বয়ম্ ॥ ১০ ॥
কচিদষ্টভুজং বিদ্যাচ্চতুর্ভুজমথাপি বা।
দ্বিভুজশ্চাপি কর্তব্যো ভবনে স পুরোধসা ॥ ১১ ॥

অনুবাদ—শ্রীমুক্তি আবির্ভাবগ বিধি, মৎস্যপুরাণে—শ্রীবিষ্ণুর মূর্তি যেরূপ প্রশস্ত আছে, তাহা বলিব—

শঙ্খ, চক্র, গদা, পদ্ম, হস্ত ও শান্ত মূর্তি, ছত্রাকার মস্তক, শঙ্খের ন্যায় ত্রিরেখামুক্ত কর্ণ, প্রসন্ন দৃষ্টি, উচ্চ নাসিকা, কুলার ন্যায় কর্ণদ্বয়, প্রশান্ত বক্ষস্থল, দ্বিভুজ—নিজগৃহে, কখন অষ্টভুজ অথবা চতুর্ভুজ, আচার্য্যগৃহে দ্বিভুজই কর্তব্য ॥ ৯-১১ ॥

টীকা—ভবনে গৃহপূজায়ামিত্যর্থঃ। স বিষ্ণুঃ দ্বিভুজোহপি আচার্য্যোণ কার্য্যঃ ॥ ১১ ॥

দেয়মষ্টভুজস্যাস্য যথাস্থানং নিবোধত।

খড়্গো গদা শরঃ পদ্মং দেয়ং দক্ষিণতো হরেঃ।

ধনুশ্চ খেটকঞ্চৈব শঙ্খ-চক্রঞ্চ বামতঃ ॥ ১২ ॥

অনুবাদ—শ্রীহরির অষ্টভুজ মূর্তির হস্তে দেয় যথাস্থানে অস্ত্রসমূহ শ্রবণ কর—দক্ষিণদিকে উর্দ্ধে খড়্গ, গদা, শর ও পদ্ম ক্রমে দেয়, বামে নিম্ন হইতে ধনু, চর্ম্ম, শঙ্খ, চক্র ধারণ করাইবে ॥ ১২ ॥

টীকা—খেটকং—চর্ম্ম ॥ ১২ ॥

চতুর্ভুজস্য বক্ষ্যামি যথৈবায়ুধসংস্থিতিঃ।

দক্ষিণে চ গদাং পদ্মং বাসুদেবস্য কারয়েৎ।

বামতঃ শঙ্খচক্রে চ কর্তব্যে ভূতিমিচ্ছতা ॥ ১৩ ॥

অনুবাদ—চতুর্ভুজ বিগ্রহের অস্ত্র ধারণ বলিতেছি—ঐশ্বর্য্যাকামী বাসুদেব মূর্তির দক্ষিণে গদা, পদ্ম, বামে শঙ্খ, চক্র ধারণ করাইবে ॥ ১৩ ॥

কৃষ্ণাবতারে তু গদা বামহস্তে প্রশস্যতে।

যথৈচ্ছয়া শঙ্খ-চক্রে উপবিষ্টাৎ প্রকল্পয়েৎ ॥ ১৪ ॥

অনুবাদ—কিন্তু কৃষ্ণাবতারে বামহস্তে গদা ধারণ প্রশস্ত, শঙ্খ ও চক্র উর্ধ্বভাগে যথৈচ্ছা ধারণ করাইবে ॥ ১৪ ॥

অধস্তাৎ পৃথিবী দেবী কর্তব্যো পদমধ্যতঃ।

দক্ষিণে প্রণতং তদ্বদগুরুভ্যস্তং নিবেশয়েৎ।

বামতস্ত ভবেলক্ষ্মীঃ পদ্মহস্তা সুশোভনা ॥ ১৫ ॥

গুরুভ্যনগ্রাতো বাপি সংস্থাপ্যো ভূতিমিচ্ছতা।

শ্রীশ্চ পুষ্টিশ্চ কর্তব্যো পার্শ্বয়োঃ পদ্যসংযুতে ॥ ১৬ ॥

অনুবাদ—শ্রীবিষ্ণুমূর্তির পরিকর বিন্যাস—পদ-
দ্বয়ের মধ্যে নিম্নে পৃথিবী দেবী কর্তব্য, দক্ষিণে প্রণত
গরুড়কে স্থাপন করিবে। বামভাগে পদ্মহস্তা সুশো-
ভনা লক্ষ্মীদেবীকে স্থাপন করিবে, অথবা—ঐশ্বর্য্য-
কামী গরুড়কে সম্মুখে স্থাপন করিবেন, মহালক্ষ্মীর
অংশ পদ্মহস্তা শ্রীদেবী ও পুণ্ডিতদেবীকে উভয় পার্শ্বে
স্থাপন করিবে ॥ ১৫-১৬ ॥

টীকা—সর্ব্বোচ্চ পরিবার-পরিচ্ছদ-সমিবেশমাহ
—অধস্তাদিতি সাক্ষীচতুর্ভিঃ। শ্রীঃ, সর্ব্ব-সম্পদ-
ধিষ্ঠাত্রী মহালক্ষ্ম্যাংশভূতা ॥ ১৫-১৬ ॥

তোরণকোপরিষ্ঠাচ্চ বিদ্যাধরসমম্বিতম্।

তথা কল্ললতোপেতং স্তব্ধিরমরেশ্বরৈঃ ॥ ১৭ ॥

অনুবাদ—তোরণদ্বারের উপরে বিদ্যাধর সহ,
কল্ললতায়ুক্ত, স্ততিপরায়ণ দেবদেবগণকে স্থাপন
করিবেন ॥ ১৭ ॥

টীকা—অমরেশ্বরৈর্ব্রহ্মরূপাদিভিরুপেতম্। প্রণা-
মস্তবনমুদ্রা চ শিল্পীমু প্রসিদ্ধৈব ॥ ১৭ ॥

শ্রীমূর্তিপরিমাণম্

তত্রৈব—

অসুষ্ঠপর্কাদারভ্য বিতস্তিৎ যাবদেব তু।

গৃহে বৈ প্রতিমা কার্য্যা নাধিকা শস্যতে বৃধৈঃ ॥ ১৮ ॥

অনুবাদ—শ্রীমূর্তি পরিমাণ, বিষ্ণুধর্ম্মোক্তরে—
অসুষ্ঠ পর্ক হইতে আরম্ভ করিয়া একবিতস্তি পরি-
মিত শ্রীমূর্তি স্ব-গৃহে করণীয়, ইহার অধিক অভিজ্ঞ-
গণ প্রশস্ত মনে করেন না ॥ ১৮ ॥

টীকা—গৃহে স্বগৃহান্তরচর্চনৈ ॥ ১৮ ॥

আমোড়শান্তু প্রাসাদে কর্তব্য নাধিকা ততঃ।

মধ্যোত্তমকনিষ্ঠা তু কার্য্যা বিত্তানুসারতঃ ॥ ১৯ ॥

অনুবাদ—প্রাসাদে এক হইতে আরম্ভ করিয়া
১৬ হাত পর্য্যন্ত মূর্তি নির্মাণ কর্তব্য, তাহার অধিক
নহে, বিত্ত অনুসারে উত্তম, মধ্যম, কনিষ্ঠ মূর্তি কর্তব্য
॥ ১৯ ॥

টীকা—আমোড়শাৎ একহস্তমারভ্য মোড়শহস্ত-
পর্য্যন্তমিত্যর্থঃ। অত্র চ মধ্যমোত্তমত্বাদিকং পূর্ব্ব-
পূর্ব্বাপেক্ষয়াত্তরোত্তরস্যা উত্তমত্বেন, তত্রৈব মধ্যম-
ত্বস্যাপি কল্পনয়া জেয়ম্ ॥ ১৯ ॥

বারাহ্যাক—

সৌম্য তু হস্তমাত্রা বসুদা হস্তদ্বয়োচ্ছিতা।

প্রতিমা ক্ষেমসুভিক্ষায় ভবেত্তিচতুর্হস্তপ্রমাণা চ ॥ ২০ ॥

অনুবাদ—বরাহপুরাণে—সৌম্যমূর্তি একহস্ত
পরিমিতা কর্তব্য, সম্পৎপ্রদা দুই হস্ত উচ্চতা, কল্যাণ-
প্রদা তিন হস্তমিতা, সুভিক্ষপ্রদা চারিহস্ত পরিমিতা
কর্তব্য ॥ ২০ ॥

টীকা—ক্ষেমায় ত্রিহস্তা, সুভিক্ষায় চতুর্হস্তেতি
যথাসংখ্যং জেয়ম্ ॥ ২০ ॥

অথারম্ভে কৃত্যম্

শ্রীহর্য্যশীর্ষপঞ্চরাত্র—

প্রাসাদস্যোত্তরে ভাগে শিলাং নীত্বা চ দেশিকঃ।

কৃত্বা কর্ম্মকুটীং রম্যাং প্রতিমাকর্ম্ম কারয়েৎ ॥ ২১ ॥

অনুবাদ—অনন্তর আরম্ভে করণীয়, শ্রীহর্য্যশীর্ষ-
পঞ্চরাত্র—প্রাসাদের উত্তর ভাগে আচার্য্য শিলা লইয়া
গিয়া সুন্দর কর্ম্ম কুটির নির্মাণ পূর্ব্বক প্রতিমা নির্মাণ
করাইবেন ॥ ২১ ॥

টীকা—প্রতিমায়াঃ কর্ম্ম নির্মাণকৃত্যম্ ॥ ২১ ॥

চতুরম্রায়তং কৃত্বা শিলাং সংস্থাপ্য চার্চ্চয়েৎ।

শিরো মুখঞ্চ পৃষ্ঠে চ অঙ্কয়িত্বা তু বুদ্ধিম্যান্।

যজমানানুকূল্যেন গুরুঃ কর্ম্ম সমারভেৎ ॥ ২২ ॥

অনুবাদ—শিলাখণ্ডকে চতুষ্কোণ করিয়া অর্চন
পূর্ব্বক স্থাপন করিবে এবং মস্তক মুখ উভয় পৃষ্ঠে
অঙ্কন করিয়া বুদ্ধিম্যান্ আচার্য্য যজমানের আনু-
কূল্যের দ্বারা নির্মাণ কার্য্য আরম্ভ করিবেন ॥ ২২ ॥

শিলাং পূর্ব্বাননাং কৃত্বা অথবা উত্তরাননাম্।

তোয়েন ব্রহ্মযোষাদৈঃ স্নাপ্য পশ্চাদ্ভলিং হরেৎ ॥ ২৩ ॥

অনুবাদ—শিলাকে পূর্ব বা উত্তরমুখী করিয়া
বেদমন্ত্র উচ্চারণাদি সহ জলদ্বারা স্নান করাইয়া পরে
পূজোপহার অর্পণ করিবেন ॥ ২৩ ॥

টীকা—স্নাপ্য স্নাপয়িত্বা ॥ ২৩ ॥

দধিদুর্বার্দ্ধিতঃ পূজাং নবারন্তে সমাচরেৎ ।

গুর্ভৈর্গজৈশ্চ মাল্যৈশ্চ মন্ত্রগানেন দেশিকঃ ॥ ২৪ ॥

অনুবাদ—নুতন আরন্তে দধি, দুর্বার্দ্ধিত দ্বারা
এবং শ্বেতচন্দন ও পুষ্পমাল্য সমূহের দ্বারা আচার্য্য
নিম্নোক্ত মন্ত্র উচ্চারণ পূর্বক পূজা করিবেন ॥ ২৪ ॥

অথ তত্র মন্ত্রঃ

ওঁ তৎসৎ নমঃ । যোহসৌ ভগবান্ সর্বজগতঃ
প্রবীরঃ সক্রমণো বাসুদেবঃ, প্রবরবরাহ জয় জয়
সুপ্রতিষ্ঠিত কীর্তিং প্রবল্লয়স্ব ওঁ ওঁ ফট্ ফট্ নমঃ
॥ ২৫ ॥

অনুবাদ—অনন্তর ঐ মন্ত্র যথা—ওঁ তৎসৎ নমঃ ।
ইত্যাদি ॥ ২৫ ॥

স্বস্তি বাচ্য দ্বিজান্ সমাগ্ গুরুভক্ত্যা সমর্চয়েৎ ।

বস্তপুষ্পাদিদানেন অশাঠ্যেন তু পূজয়েৎ ॥ ২৬ ॥

অনুবাদ—ব্রাহ্মণগণ স্বস্তিবাচন করিবেন, তাহা-
দিগকে গুরুভক্তিতে বস্ত পুষ্পাদি দান দ্বারা নিরুপটে
পূজা করিবেন ॥ ২৬ ॥

টীকা—বাচ্য বাচয়িত্বা ॥ ২৬ ॥

মঙ্গলৈব্রজমোষাদ্যৈঃ প্রতিমাং সংবিভাজয়েৎ ।

মধ্যসূত্রং সমাফ্রাল্য তীক্ষ্ণশস্ত্রেন চোৎকিরেৎ ॥ ২৭ ॥

অনুবাদ—মঙ্গলধ্বনি ও বেদধ্বনি সহ প্রতিমাকে
অঙ্গ বিভাগ করিয়া মধ্যে সূত্র পাতন পূর্বক তীক্ষ্ণ
শস্ত্রদ্বারা অঙ্কন করিবে ॥ ২৭ ॥

টীকা—সমাসফ্রাল্য পাতয়িত্বা, উৎকিরেৎ অঙ্কয়েৎ
॥ ২৭ ॥

অথাত্রপরিমাণবিশেষঃ

মাৎস্যে—

স্বকীয়াস্তুলিমানেন মুখং স্যাদ্ভাদশাস্তুলম্ ।

মুখ-মানেন কণ্ঠব্যাস্তুল্যং সর্বাবয়বকল্পনা ॥ ২৮ ॥

অনুবাদ—অনন্তর অঙ্গপরিমাণ বিশেষ, মাৎস্যে-
পুরাণে—নিজ অস্তুলি পরিমাণে মুখমণ্ডল দ্বাদশ
অস্তুলি হইবে । ঐ মুখ পরিমাণ দ্বারা সর্ব অবয়ব
কল্পনা কণ্ঠব্যাস্তুল্য ॥ ২৮ ॥

টীকা—স্বকীয়ং শ্রীমূর্ত্তেরেব যদস্তুলং, তস্য
মানেন । অস্তুলিরিতি বক্তব্যে অস্তুলিমিত্যর্থম্ ।
এবমগ্রেহপি ॥ ২৮ ॥

অথ অস্তুলিপরিমাণম্

শ্রীহয়শীর্ষপঞ্চরাত্র—

অভিপ্রেতপ্রমাণস্ত নবধা প্রবিভাজয়েৎ ।

নবমে ভাস্করৈর্ভক্তে ভাগঃ স্বাস্তুলমুচ্যতে ॥ ২৯ ॥

অনুবাদ—অনন্তর অস্তুলি পরিমাণ, শ্রীহয়শীর্ষ
পঞ্চরাত্র—অভিলম্বিত প্রতিমার পরিমাণকে নয়ভাগে
বিভক্ত করিয়া তাহার একভাগকে দ্বাদশভাগে বিভক্ত
করিলে তাহার একভাগ ‘স্বাস্তুল’ দেবতার নিজ অস্তুল
বলা হয় ॥ ২৯ ॥

টীকা—স্বকীয়াস্তুলিমানমেব লিখতি—অভিপ্রেতে-
ত্যাদি সপদধ্বনেন । অভিপ্রেতং নিজাভীষ্টপ্রমাণং
শ্রীমূর্ত্তিপরিমাণম্ ভাস্করৈর্দ্বাদশভাগৈর্ভক্তে বিভক্তে
সতি তদেকভাগঃ স্বস্যাঃ শ্রীমূর্ত্তেরাস্তুলম্ ॥ ২৯ ॥

শ্রীনারদীয়ে চ—

বিষ্মানস্ত নবধা প্রোচ্ছ্রুয়াৎ সংবিভাজ্য বৈ ।

ভাগং ভাগং ততো ভূয়ো ভবেদ্দ্বাদশধা দ্বিজ ।

তদস্তুলং স্বাদ্বিম্বস্য ॥ ইতি ॥ ৩০ ॥

অনুবাদ—শ্রীনারদীয়পুরাণে—প্রতিমার পরি-
মাণকে উচ্চতায় নয়ভাগে বিভাগ করিয়া প্রত্যেক
ভাগকে পুনরায় দ্বাদশ ভাগে বিভক্ত করিলে, হে
দ্বিজ ! তাহাই শ্রীমূর্ত্তির অস্তুলি পরিমাণ হইবে ॥ ৩০ ॥

টীকা—বিষ্বৎ—প্রতিমা ॥ ৩০ ॥

এবং পুরাণতত্ত্বাদি দৃষ্টান্তেদং বিলিখ্যতে ।

ললাটচিবুকান্তং স্যাৎ শ্রীমুখং দ্বাদশাঙ্গুলম্ ॥৩১॥

অনুবাদ—এইরূপে পুরাণশাস্ত্র ও তত্ত্বাদি দর্শন করিয়া এই গ্রন্থে শ্রীবিগ্রহের অঙ্গ পরিমাণ লিখিত হইতেছে—ললাট দেশ হইতে চিবুকান্ত পর্য্যন্ত শ্রীমুখ-মণ্ডল দ্বাদশাঙ্গুল হইবে ॥ ৩১ ॥

টীকা—অধুনা অবয়ব-মানং লিখতি—এব-মিত্যাদি । আদি-শব্দাৎ সংগ্রহপুস্তকাদি, ইদমগ্রে লেখ্যং, ললাটাৎ শ্রীমল্ললাটোপরিভাগাদায়ত্বং । তথা চ শ্রীনারদীয় পঞ্চরাশে—চিবুকান্ত ললাটান্তম্’ ইত্যাদি । এতদাদিকমগ্রে সৰ্ব্বং তত্র তত্র ব্যক্তং ভাবীতি সম্পূর্ণবচনমত্র ন সংগ্রাহ্যম্ ॥ ৩১ ॥

তন্মাননং ভাগ একস্তত্রৈব চতুরঙ্গুলম্ ।

ললাটং নাসিকা তদ্বৎশূলফমর্দ্ধাঙ্গুলং ভবেৎ ॥৩২॥

অনুবাদ—তন্মধ্যে মুখ এক ভাগ—চারি অঙ্গুল, ললাট চারি অঙ্গুল, নাসিকা চারি অঙ্গুল । সেইরূপ শূলফ অর্দ্ধাঙ্গুল হইবে ॥ ৩২ ॥

টীকা—তত্র তন্মিমাননং এব ললাটং চতুরঙ্গুলং, তদ্বৎ চতুরঙ্গুলেত্যর্থঃ ॥ ৩২ ॥

অর্দ্ধাঙ্গুলোহধরস্তুর্ধ্বোহপশ্চেকাঙ্গুলো মতঃ ।

দ্ব্যঙ্গুলং চিবুকং চাথ গ্রীবা স্যাক্ততুরঙ্গুলা ॥ ৩৩ ॥

অনুবাদ—অর্দ্ধাঙ্গুল অধর নিম্ন, ওষ্ঠ, উর্দ্ধ ওষ্ঠ একাঙ্গুল, চিবুক দুই অঙ্গুল, অনন্তর গ্রীবা চারি অঙ্গুল ॥ ৩৩ ॥

টীকা—অপরঃ অধস্তনঃ, শ্রীমুখনিজবিভাগং লিখিত্বা তদধঃ সমশ্রাদিলিখনেন ভিন্নোপক্রমাদত্-শব্দঃ । এবমগ্রেহপি জ্ঞেয়ম্ ॥ ৩৩ ॥

বক্ষোভাগো ভবেদন্যস্তস্মাভ্যবধিঃ পরঃ ।

ততোহপরশ্চ মেচ্ছান্তস্তস্মাদুরুবিভাগকৌ ॥৩৪॥

অনুবাদ—বক্ষোভাগ অন্য হইবে, তাহা হইতে অন্য ভাগ নাভি পর্য্যন্ত, তাহা হইতে অন্য মেচ্ছ অর্থাৎ পুরুষাঙ্গ পর্য্যন্ত এক ভাগ, তৎপরে উরু দুই ভাগ ॥৩৪

টীকা—অন্যঃ শ্রীমুখবিভাগান্তিঃ, তস্মাদুরুসঃ

॥ ৩৪ ॥

তথা দ্বিভাগিকে জঘে জানুনী চতুরঙ্গুলে ।

পাদৌ চ তৎসমাবিথং দৈর্ঘ্যভাগা নবোদিতাঃ ॥৩৫

অনুবাদ—সেইরূপ জঘাদ্বয় দুইভাগ, জানুদ্বয় চারি অঙ্গুল, পাদদ্বয় তৎসম । এইভাবে দৈর্ঘ্য নয়-ভাগ বলা হইল ॥ ৩৫ ॥

টীকা—তথেন্তি সমুচ্চয়ে, তৎসমৌ চতুরঙ্গুলৌ, তৌ চ গুল্ফাৎ পাক্ষিপর্ধ্যন্তৌ জেয়ো, দৈর্ঘ্যস্য লিখনাৎ ॥ ৩৫ ॥

কুত্রাপ্যুচ্চাৎ ললাটস্যোপরিষ্টাঙ্গাঙ্গুলং শিরঃ ।

তদ্বদগ্রীবাজানুপাদান্তথাপি স্যুনবৈব তে ॥ ৩৬ ॥

অনুবাদ—কোথাও উচ্চহেতু ললাটের উপরে তিন অঙ্গুলি মস্তক, সেইরূপ গ্রীবা, জানু হইতে পাদ, এই-রূপ ভাবেও নব ভাগই হইল ॥ ৩৬ ॥

টীকা—কুত্রাপি শ্রীনারদীয়, এব, এতদাদিপ্রমাণ-বচনানি চ সৰ্ব্বাণ্যেবাগ্রে তত্র তত্র ব্যস্তীভবিস্ম্যন্ত্যে-বেত্যত্র পূর্ববৎ লিখ্যন্তে । গ্রীবাদয়োহপি তদ্বৎ, জাঙ্গুলাঃ ত্রিভাগাঃ ॥ ৩৬ ॥

ইতি স্যাৎ সৰ্ব্বতো দৈর্ঘ্যে সাষ্টোত্তরশতাঙ্গুলাঃ ।

চতুর্দশাঙ্গুলো মৌলিঃ কুচিচ্চ দ্বাদশাঙ্গুলঃ ॥৩৭॥

অনুবাদ—এইভাবে শ্রীবিগ্রহের দৈর্ঘ্য সৰ্ব্বসমেত ষাটোত্তর শত অঙ্গুলি হইবে, চতুর্দশ অঙ্গুলি মস্তক, কোথাও দ্বাদশাঙ্গুল ॥ ৩৭ ॥

টীকা—তদ্ব্যর্থার্থ্যমেব লিখতি—ইতীতি । সা শ্রীমুতিঃ, মৌলিস্ত ললাটোপরি শ্রীমস্তকে জেয়ঃ । কুচিৎ শ্রীহয়শীর্ষীয়ে, তথাপি দ্বাদশাঙ্গুলত্বং দ্বাঙ্গু-লালকঙ্কলত্যাগাদ্বিরুদ্ধমেব । তথা চ উল্লেখ—‘পরগে দ্বাঙ্গুলৌ শব্দৌ’ ইত্যাদি । অস্যার্থঃ—‘পরে-গেতি ললাটাৎ পরতঃ তদুপরীত্যর্থঃ । তৎপাশ্চয়ো-রাধিক্যাং তথালকান্বিতাবিত্যুত্তেচ ॥ ৩৭ ॥

অথ বিস্তারঃ

বিস্তারেহষ্টাঙ্গুলং তস্যা ললাটং তুর্দ্ধচন্দ্রবৎ ।

ক্রবৌ নেত্রান্তপর্যন্তে প্রত্যেকং চতুরঙ্গুলে ॥৩৮॥

অনুবাদ—অনন্তর শ্রীবিগ্রহের বিস্তার—প্রতিমার বিস্তার অষ্ট অঙ্গুলি, ললাট অর্দ্ধচন্দ্রবৎ, দুই ক্রনেত্রান্ত পর্যন্ত, প্রত্যেকটি চারি অঙ্গুলি ॥ ৩৮ ॥

টীকা—এবং দৈর্ঘ্যং লিখিত্বাগানাং বিস্তারং লিখতি—বিস্তার ইত্যাদিনা । তস্যাঃ শ্রীমূর্তেঃ ॥৩৮॥

তয়োর্মধ্যে দ্ব্যঙ্গুলং স্যাৎ কুচিচ্চৈক্যঙ্গুলং মতম্ ।

ক্রলেক্ষাঙ্গাঙ্গুলী সা চ মধ্যে শুলাগ্রতঃ কুশা ॥৩৯॥

অনুবাদ—ক্রদ্বয়ের মধ্যে দুই অঙ্গুল, কোথাও একাঙ্গুল ব্যবধান সম্বত । ক্রলেক্ষা অঙ্গাঙ্গুলী, তাহা মধ্যে শুলা ও অগ্রে কুশা ॥ ৩৯ ॥

টীকা—কুচিৎ শ্রীনারদীয়ে । উভয়থাপ্যালিখিতে এব তে ॥ ৩৯ ॥

তীক্ষ্ণা নতধনুস্তল্যা কর্ণৌ তু চতুরঙ্গুলৌ ।

মড়ঙ্গুলৌ বা তাবুচ্চৌ বিক্রৌ চৈকিবুকাবধি ॥৪০॥

অনুবাদ—ক্রলেক্ষা তীক্ষ্ণা নতধনুস্তল্যা, কর্ণদ্বয় প্রত্যেকটি চারি অঙ্গুলি বা মড়ঙ্গুলি উচ্চ ও ছিদ্রযুক্ত হইলে চিবুক পর্যন্ত ॥ ৪০ ॥

টীকা—বা-শব্দো মতভেদাৎ । স চাত্র বিক্রত্যা-পেক্ষয়া ঘটত এব । উচ্চৈঃ দৈর্ঘ্য ইত্যর্থঃ । এবম-গ্রহপি, চিবুকাবধীতি বিক্রয়োহষ্টাঙ্গুলত্বেন তাবৎ প্রবেশপ্রাপ্তেঃ ॥ ৪০ ॥

বিততো দ্ব্যঙ্গুলৌ প্রান্তেহর্দ্ধাঙ্গুলৌ বৈকক্যঙ্গুলৌ ।

কর্ণচ্ছিদ্রস্ত নেত্রান্ত-সমমেকাঙ্গুলং ভবেৎ ॥ ৪১ ॥

অনুবাদ—বিস্তারে দুই অঙ্গুলি, প্রান্তে অর্দ্ধ অঙ্গুলি বা একাঙ্গুলি কর্ণ ছিদ্র কিন্তু নেত্রান্ত সম একাঙ্গুল হইবে ॥ ৪১ ॥

টীকা—প্রান্তে অধস্তনাস্ত্যভাগে, এককমেকম্, একাঙ্গুলৌ বা । ঈদৃক্ মতভেদঃ, স্বস্বরূপানুসারেণ সৌন্দর্য্যসা তত্তৎকালীন-শ্রীমদঙ্গৈবভেদস্য বাপেক্ষয়া ।

নেত্রান্তাভ্যাং সমং, ন চ তাত্ধ্যামুচ্চং, ন চ নীচং সমরেক্ষরোর্বর্তমানমিত্যর্থঃ । যচ্চোক্তং শ্রীহয়শীর্ষ-দেবেন—‘ক্রসমা’ ইত্যাদি । তচ্চ দ্রুবোঃ প্রান্তভাগস্য প্রায়ো নেত্রান্তব্যাপকতাভিপ্রায়েণ ॥ ৪১ ॥

কর্ণোপরিষ্ঠাৎ শ্রীমন্তমুচ্চত্বে দ্বাদশাঙ্গুলম্ ।

ত্রিগুণঃ পরিধিস্তস্য দ্বিচত্বারিংশদঙ্গুলঃ ॥ ৪২ ॥

অনুবাদ—কর্ণের উপরে শ্রীমন্তক উচ্চতায় দ্বাদশ অঙ্গুল, মন্তকের পরিধি উচ্চতার ত্রিগুণ কেশসহ ৪২ অঙ্গুল ॥ ৪২ ॥

টীকা—দ্বাদশাঙ্গুলমিতি কিরীটস্য দ্ব্যঙ্গুলোচ্চত্বাৎ মৌলেদ্বাদশাঙ্গুলতা, পক্ষে কিরীটস্যেব শ্রীমন্তকস্য তাবদুচ্চত্বাৎ । যজ্ঞমানেচ্ছয়া—মৌল্যভাবে চ স্রত-এব তাবজ্জ্ঞেয়ম্ । তস্য শ্রীমন্তকস্য পরিধিঃ পরি-ণাহঃ, ত্রিগুণঃ মট্‌ত্রিংশদঙ্গুল ইত্যর্থঃ । এবমগ্রেহনা-গ্রাপি ॥ ৪২ ॥

সকেশস্যথ নয়নে দৈর্ঘ্যো তু দ্ব্যঙ্গুলে মতে ।

কুত্রাপি দ্ব্যঙ্গুলে তে হি বিস্তারে চৈকলাঙ্গুলে ॥৪৩॥

অনুবাদ—অনন্তর নয়নদ্বয় দীর্ঘতায় দুই অঙ্গুল স্বীকৃত, কোথাও তিন অঙ্গুল, বিস্তারে এক অঙ্গুল ॥ ৪৩ ॥

টীকা—সকেশস্য চ তস্য পরিধিচত্বারিংশদঙ্গুল ইত্যর্থঃ । কেশপাশস্ত দীর্ঘঃ ক্রক্ছোপরি বিন্যাসঃ । কুত্রাপি শ্রীনারদীয়ে । একলমেকম্ ॥ ৪৩ ॥

তারকাত্ত তৃতীয়াংশা দৃষ্টিঃ স্যাৎ পঞ্চমাংশিকা ।

কুচিৎ তৃতীয়াভাগৈব দ্ব্যমধ্যং চতুরঙ্গুলম্ ॥৪৪॥

অনুবাদ—নয়নের তারকা তৃতীয়াংশ, দৃষ্টি পঞ্চমাংশ, কোথাও তৃতীয়া ভাগ, দৃষ্টিদ্বয়ের মধ্যভাগ চতুরঙ্গুল ব্যবধান ॥ ৪৪ ॥

টীকা—কুচিৎত্বৈব, তৎপ্রাপ্তৌ চার্দ্ধাঙ্গুলৌ ভেদ্যৌ, ‘দ্রোণী চার্দ্ধাঙ্গুলী মতা’ ইতি শ্রীহয়শীর্ষদেবেভ্যে । দৃশোর্দ্ধয়োমধ্যম্ ॥ ৪৪ ॥

কুহচিৎ দ্ব্যঙ্গুলং কর্ণ-দৃশ্যমধ্যং চতুরঙ্গুলম্ ।

স্কন্ধণী কর্ণয়োর্মূলাৎ ষড়ঙ্গুলবিদূরতঃ ॥ ৪৫ ॥

অনুবাদ—কোনস্থলে নেত্রদ্বয়ের ব্যবধান তিন অঙ্গুল, কর্ণ ও দৃষ্টিটির মধ্যভাগ চতুরঙ্গুল, স্কন্ধণী ওষ্ঠপ্রান্তদ্বয় কর্ণদ্বয়ের মূল হইতে ষড়ঙ্গুল দূরে ॥ ৪৫ ॥

টীকা—কুহচিৎ শ্রীনারদীয় এব । কর্ণদৃশ্যোর্মধ্যম্ ।

স্কন্ধণী ওষ্ঠপ্রান্তভাগো, অতএব শ্রীমুখবিবরসাপ্যন্ত-
ভাগো স্যাতাম্ । তথা চ শ্রীদশমস্কন্ধে (১৬-২৫)—
‘তৎ জিহ্বয়া দ্বিশিখয়া পরিলেলিহানং, দ্রে স্কন্ধা’
ইতি । কিঞ্চ—‘প্রতিস্পর্শেতে স্কন্ধাঃ সবাসব্যে
নগোদরে’ ইতি । ষড়ঙ্গুলৈবিদূরতো বর্ণেতে । যচ্চ
শ্রীনারদীয়ে—‘স্কন্ধণী চতুরাঙ্গুলে’ ইতি । তত্র স্কন্ধ-
শব্দেন স্কন্ধদ্বয়পর্য্যন্তং শ্রীমুখবিবরভাগ এবাভিপ্রেতঃ
॥ ৪৫ ॥

হনুকে দ্ব্যঙ্গুলে স্যাতাং নির্গতে কর্ণমূলতঃ ।

কপোলৌ দর্পণাকারৌ হন্বগ্রে চতুরঙ্গুলৌ ॥ ৪৬ ॥

অনুবাদ—হনুদ্বয় দুই অঙ্গুল হইবে কর্ণমূল
হইতে, গণ্ডদ্বয় দর্পণাকার, হনুর অগ্র চারি অঙ্গুল
॥ ৪৬ ॥

টীকা—হনুকং কর্ণপার্শ্বতঃ কপোলপর্য্যন্তভাগঃ ।

অতঃ কর্ণমূলং কর্ণপার্শ্ব এবোত্যর্থঃ । কর্ণাধস্তাচ্চ
হনুকং চেত্তথাপি তদুপর্য্যেব কপোলৌ । ততশ্চ হনু-
নোহগ্রে উপরীত্যর্থঃ । গণ্ডয়োদর্পণাকারত্বেন সর্ব-
ত্রচতুরঙ্গুলদ্ব্যঙ্গুলভাগব্যাপ্তেঃ । তথা চ মাৎসো—
‘হনুকে দ্ব্যঙ্গুলে’ ইত্যাদি । অস্যার্থঃ—হন্বগ্রে মণ্ডলং
গণ্ডমণ্ডলং বিস্তারাক্রান্তো দ্বিগুণং চতুরঙ্গুলম্ । তচ্চ
সর্বত্র ইতি জ্ঞেয়ং, সর্বত্র তস্য ফলকমুকুরাদি-
সাদৃশ্যোক্তিরিতি ॥ ৪৬ ॥

নাসোচ্চৈকান্ধাঙ্গুলে মূলে দ্ব্যঙ্গুলে চাগ্রতো ভবেৎ ।

একান্ধুলে পুটে তস্যাস্তয়োস্তান্ধাঙ্গুলং বিলম্ ॥ ৪৭ ॥

অনুবাদ—নাসা মূলে উচ্চ একাঙ্গুল, অগ্রভাগ দুই
অঙ্গুল হইবে । নাসা পুটে একাঙ্গুল, নাসাছিদ্রদ্বয়
অর্দ্ধাঙ্গুল ॥ ৪৭ ॥

টীকা—পুটে চ সর্বত্র একাঙ্গুলে জ্ঞেয়ে, করবীর-

সাদৃশ্যোক্তেঃ, কুচিষ্ঠিলপুষ্পতুল্যতোক্তেঃ । তয়োঃ
পুটয়োবিলং ছিদ্রম্ ॥ ৪৭ ॥

দলঞ্চ নিষ্পাবসমং সা হ্যেবং করবীরবৎ ।

বিদারভাগস্তুভয়া বিস্তারে চতুরঙ্গুলঃ ॥ ৪৮ ॥

অনুবাদ—দল সীমবৎ, নাসা করবীর পুষ্পতুল্য
(তিলপুষ্পতুল্য), মুখের বিদার ভাগ বিস্তারে চতুর-
ঙ্গুল ॥ ৪৮ ॥

টীকা—দলঞ্চ তয়োরেব হ্যৌল্যং, নিষ্পাবং দ্বিদ-
লান্নবিশেষঃ । এবমেনেনোক্তপ্রকারেণ সা নাসা
করবীরপুষ্পসদৃশী ॥ ৪৮ ॥

চিবুকং ত্র্যঙ্গুলং তারে গ্রীবা ত্র্যষ্টাঙ্গুলো ভবেৎ ।

পরিধিস্ত্রিগুণস্তস্যঃ ক্রদ্ধাবৃক্ষৌ ষড়ঙ্গুলৌ ॥ ৪৯ ॥

অনুবাদ—চিবুক তিন অঙ্গুল বিস্তার, গ্রীবা অষ্ট
অঙ্গুল, গ্রীবার পরিধি ত্রিগুণ ২৪ অঙ্গুল, ক্রদ্ধদ্বয় ষড়-
ঙ্গুল উচ্চ ॥ ৪৯ ॥

টীকা—তারে বিস্তারঃ, উচ্চৌ বাহমূল্যৎ । অত-
এবোক্তং মাৎসো—‘কঙ্কয়োরুপরিষ্টাচ্চ’ ইত্যাদি
॥ ৪৯ ॥

বিস্তারেহষ্টাঙ্গুলৌ পীনৌ রুম্বক্ক্রোপমৌ মতো ।

ভুজৌ সুরতো তত্রোদ্ধৌ বাহঃ স্যাৎ

ষোড়শাঙ্গুলঃ ॥ ৫০ ॥

অনুবাদ—বিস্তারে অষ্ট অঙ্গুল, স্থূল রুম্বক্ক্রবৎ,
ভুজদ্বয় সুগোল, তাহার উদ্ধভাগ বাহ ষোল অঙ্গুল
॥ ৫০ ॥

টীকা—বিস্তারশ্চ তয়োর্মূল্যাৎ গ্রীবাভ্যম্ ।
পীনাভিত্যনেন তদুপরিভাগ-বিস্তারশ্চতুরঙ্গুলো জ্ঞেয়ঃ,
রুম্বক্ক্রোপমত্বাৎ । তত্র তয়োৰ্ভুজয়োরাধৌ ভাগঃ,
বাহঃ বাহসংজ্ঞঃ ॥ ৫০ ॥

অষ্টাদশাঙ্গুলোহধস্তাৎ প্রবাহঃ কুচিদন্যথা ।

বাহোস্ত মাধ্যে পরিধির্ভবেদষ্টাদশাঙ্গুলঃ ॥ ৫১ ॥

অনুবাদ—নিম্নভাগ অষ্টাদশ অঙ্গুল-প্রবাহ, কোথাও অন্য প্রকার বাহর মধ্যভাগের পরিধি অষ্টাদশাঙ্গুল ॥ ৫১ ॥

টীকা—তদধস্তাদ্বর্জমানশ্চ প্রবাহসংজ্ঞঃ । কচিৎ হয়শীঘ্রীয়াদৌ ত্বন্যথা তদ্বিপরীতঃ । ‘বাহরষ্টাদশাঙ্গুলঃ প্রবাহঃ ষোড়শাঙ্গুলঃ’ ইতি তচ্চ চিন্ত্যম্, ‘অধস্তাৎ ক্রকশিখরাবাহঃ স্যাৎ ষোড়শাঙ্গুলঃ’ ইতি শ্রীনারদীয়োক্তেঃ লোকে তদদর্শনাচ্চ, কিঞ্চ, ‘কচিৎ প্রবাহঃ কৃষ্ণস্য সপ্তদশাঙ্গুলো মতঃ । অথবাঙ্গুলহীনস্ত দ্বিতীয়ং পর্বমুচ্যতে ॥’ ইতি মাৎস্যোক্তেঃ ॥ ৫১ ॥

ষোড়শাঙ্গুলকোহন্যস্য তদগ্রে দ্বাদশাঙ্গুলঃ ।

দীর্ঘং পানিতলং সপ্তাঙ্গুলং পৃথু মড়ঙ্গুলম্ ॥ ৫২ ॥

অনুবাদ—হস্তের পরিধি ষোড়শাঙ্গুল, হস্তের অগ্রভাগ দ্বাদশাঙ্গুল । হস্ততল দীর্ঘে সপ্তাঙ্গুল, মড়ঙ্গুল বিস্তীর্ণ ॥ ৫২ ॥

টীকা—অন্যস্য প্রবাহোঃ তস্য, প্রবাহোরগ্রে পৃথু বিস্তীর্ণম্ ॥ ৫২ ॥

কৃপি পঞ্চাঙ্গুলং নিশ্চয়মধ্যং সল্লক্ষণান্বিতম্ ।

পঞ্চাঙ্গুলো মধ্যমান্যো সার্দ্ধে চ চতুরঙ্গুলে ॥ ৫৩ ॥

অনুবাদ—নারদীয়পুরাণে করতল পঞ্চাঙ্গুল, মধ্য-
ঙ্গুল নিম্ন এবং রেখারূপে ধ্বজ বজ্রাদি শঙ্খ, চক্রাদি
চিহ্নিত, পঞ্চ অঙ্গুলি মধ্যমা ব্যতীত অন্য দুইটি
সাড়ে চারি অঙ্গুলি ॥ ৫৩ ॥

টীকা—কৃপি শ্রীনারদীয়ে, সল্লক্ষণৈঃ রেখাঙ্ক-
কৈর্ধ্বজ-বজ্রাদিভিরারণ্যাদিভিশ্চান্বিতম্ । মধ্য-
মাঙ্গুলিঃ, অন্যে তর্জ্যান্যামিকে দ্বৈ ॥ ৫৩ ॥

কনিষ্ঠাঙ্গুলিরঙ্গুষ্ঠোহপ্যুত্তরী দ্বৌ চতুরঙ্গুলৌ ।

সার্দ্ধং ত্রাঙ্গুলকোহঙ্গুষ্ঠঃ কৃপায়ন্তু দ্বিপর্বকঃ ॥ ৫৪ ॥

অনুবাদ—কনিষ্ঠা ও অঙ্গুষ্ঠ এই দুইটি চারি
অঙ্গুলি, সাড়েতিন অঙ্গুলি অঙ্গুষ্ঠ দুইটি পর্বযুক্ত ॥ ৫৪ ॥

টীকা—কৃপি তত্রৈব, অঙ্গুষ্ঠঃ সার্দ্ধং ত্রাঙ্গুলঃ, অয়-
মঙ্গুষ্ঠস্ত ॥ ৫৪ ॥

অন্যাদ্বিপর্বিকাঃ সর্বা গোপুচ্ছাকৃতিশোভনাঃ ।

সমানি সর্বপর্বানি স্বস্বমানানুরূপতঃ ॥ ৫৫ ॥

অনুবাদ—অন্য অঙ্গুলিগুলি তিন পর্বযুক্তা ও
গোপুচ্ছসদৃশ শোভনা, নিজ নিজ মান অনুসারে সকল
পর্ব সমান ॥ ৫৫ ॥

টীকা—গোপুচ্ছতি মূলে স্থূলত্বাৎ ক্রমশোহগ্রে
কৃশত্বাচ্চ । শোভনা ইত্যনেন ততোহধিকং সৌন্দর্য্যং
বোধিতমেব । স্বস্বমানানুরূপতঃ ইতি স্বকীয়ং যৎ
দৈর্ঘ্য-পরিমাণং তত্ত্বতীয়াভাগেনৈকং পর্বতোবাং
সর্বা সাং পর্বানীত্যর্থঃ ॥ ৫৫ ॥

কুচিচ্চ মধ্যমামধ্যপর্বদ্বাঙ্গুলকং মতম্ ।

অন্যানি সর্বপর্বানি ন্যানানি যবশঃ ক্রমাৎ ॥ ৫৬ ॥

অনুবাদ—কোথাও মধ্যমার মধ্যপর্ব দুই অঙ্গুলি
দীর্ঘ সম্মত । অন্য পর্ব সকল ক্রমে এক যব পরি-
মিত কম ॥ ৫৬ ॥

টীকা—কুচিন্মাৎস্যে, সর্বপর্বানি পঞ্চানামপি
সর্বানি পর্বানি, তথা চ তত্রৈব—‘যব যবন্ত সর্বস্যাঃ’
ইত্যাদি । ক্রমাদিতি যস্য যাবৎ প্রমাণং পর্ব তদনু-
সারেণ ন্যূনমিত্যর্থঃ । এবমগ্রেহপি জ্ঞেয়ম্ ॥ ৫৬ ॥

অঙ্গুষ্ঠস্যোর্থপর্বন্তঃ পরিধিশ্চতুরঙ্গুলঃ ।

ক্রমশঃ কিঞ্চিদৃনাশ্চ সর্কে পরিধয়োহপরে ॥ ৫৭ ॥

অনুবাদ—অঙ্গুষ্ঠের উর্দ্ধপর্বের চারি অঙ্গুলি,
অপর অঙ্গুলিগুলির পরিধি কিঞ্চিৎ কম ॥ ৫৭ ॥

টীকা—পর্বন্তঃ পর্ববত্তী, অপরে সর্ব ইতি
অঙ্গুষ্ঠস্যাধোবত্তী, তথৈব পরাণাঞ্চ সর্কেমাং সর্কে
পরিধয়ঃ ॥ ৫৭ ॥

কূর্ম্যপৃষ্ঠসমাঃ স্বস্বপর্বার্দ্ধপ্রমিতা নখাঃ ।

চতুর্বিংশত্যঙ্গুলোহথ বিস্তারো বক্রসো ভবেৎ ॥ ৫৮ ॥

অনুবাদ—কূর্ম্য পৃষ্ঠ সম নখগুলি নিজ নিজ
পর্বের অর্দ্ধ পরিমিত । বক্রের বিস্তার চব্বিশ অঙ্গুলি
হইবে ॥ ৫৮ ॥

স্তনয়োস্ত অয়োর্মধ্যে বিস্তারো দ্বাদশাঙ্গুলঃ ।

অঙ্গুলঃ স্ববিস্তারে চুচুকৌ যবমাত্রকৌ ॥ ৫৯ ॥

অনুবাদ—স্তনদ্বয়ের মধ্যে দ্বাদশ অঙ্গুল বিস্তার, নিজ নিজ বিস্তারে চুচুক দুই অঙ্গুলি, এক যব সদৃশ ॥ ৫৯ ॥

টীকা—অস্য অস্য তস্য বিস্তারঃ ॥ ৫৯ ॥

কঙ্কে ষড়ঙ্গুলে তদ্বাহমূলস্তনাস্তরে ।

চতুর্দশাঙ্গুলং চারু বিস্তারে জঠরং ভবেৎ ॥ ৬০ ॥

অনুবাদ—কঙ্কদ্বয় ষড়ঙ্গুল, সেইরূপ বাহমূল ও স্তনের মধ্যে ষড়ঙ্গুল উদরদেশ সুন্দর বিস্তারে চতুর্দশ অঙ্গুল হইবে ॥ ৬০ ॥

টীকা—অতঃ ষড়ঙ্গুলস্তয়োঃ পরিণাহো জৈয়ঃ, বাহমূলস্তনয়োঃস্তরে মধ্যদ্বয়ম্ । চারু অশ্বখপত্রা-কারাত্তথা শ্লিবলিসূক্ষ্মরেখাশ্রয়াদিনা চ সুন্দরম্ ॥ ৬০ ॥

মধ্যে চৈকান্গুলা নাভিনিশ্চনা চ বিত্ততা তথা ।

নাভিমধ্যে তু পরিধির্দ্বিচত্বারিংশদঙ্গুল্যা ॥ ৬১ ॥

অনুবাদ—উদর মধ্যে নাভি একাঙ্গুল, গভীর ও বিস্তার একাঙ্গুল । নাভি মধ্যে পরিধি বিয়াল্লিশ অঙ্গুলি ॥ ৬১ ॥

বিস্তারে পুরুষস্যোক্তা কটিরষ্টাদশাঙ্গুলা ।

পরিণাহো ভবেৎস্যাস্তচতুষ্কোশদঙ্গুলঃ ॥ ৬২ ॥

অনুবাদ—পুরুষ মূর্তির কটিদেশ বিস্তারে অষ্টাদশাঙ্গুল । মধ্যদেশের পরিধি চুয়ান্ন অঙ্গুল ॥ ৬২ ॥

টীকা—পুরুষস্যোক্তি জীণাং তদাধিক্যাৎ, তচ্চাগ্রে ব্যক্তং ভাবি ॥ ৬২ ॥

উর্ঝোর্মূলে তু বিস্তারো দ্বাদশাঙ্গুলকো ভবেৎ ।

মধ্যেহধিকঃ ক্রমাদৃনঃ পরিধির্জিগণোহখিলঃ ॥ ৬৩ ॥

অনুবাদ—উরুদ্বয়ের মূলে বিস্তার দ্বাদশাঙ্গুল হইবে, পরিধি সকল বিস্তৃতির ত্রিগুণ, মধ্যে অধিক, ক্রমে কম ॥ ৬৩ ॥

টীকা—অধিকো বিস্তারস্তদগ্রে চ ক্রমেণেনঃ হস্তিহস্ত-কদলীরক্ষাদ্যাকারসাদৃশ্যাৎ । অখিল ইতি মূলমধ্যাগ্রবর্তী সর্বোহপি পরিধিঃ স্বস্বমানানুসারেণ ত্রিগুণঃ ॥ ৬৩ ॥

চতুর্দশাঙ্গুলঃ কাপি পরিণাহস্ত তাদৃশঃ ।

উচ্চমেকাঙ্গুলং জানুদ্বয়ং ত্র্যাঙ্গুলকং ততম্ ॥ ৬৪ ॥

অনুবাদ—কোথাও উরুদ্বয় চতুর্দশ অঙ্গুল পরিধিও সেইরূপ জানুদ্বয় উচ্চ একাঙ্গুল, বিস্তার তিন অঙ্গুল ॥ ৬৪ ॥

টীকা—কাপি বারাহ্যম্, তাদৃশস্ত ত্রিগুণঃ ততঃ বিস্তীর্ণম্ ॥ ৬৪ ॥

তন্মধ্যে পরিধিস্ত্রিকবিংশতাঙ্গুলকো ভবেৎ ।

কাপ্যষ্টাঙ্গুলবিস্তারঃ পরিধৌ ত্রিগুণং হি তৎ ॥ ৬৫ ॥

অনুবাদ—তন্মধ্যে পরিধি এক বিংশতি অঙ্গুল হইবে, কোথাও অষ্টাঙ্গুল বিস্তার, পরিধিতে তাহা তিনগুণ ॥ ৬৫ ॥

টীকা—কাপি শ্রীহয়শীর্ষীয়ে, তৎ জানু ॥ ৬৫ ॥

বিস্তারো জঙ্ঘয়োঃ সপ্তাঙ্গুলো মধ্যেহপি তাদৃশঃ ।

পরিধিঃ কাপি তন্মূলে বিস্তারস্ত ষড়ঙ্গুলঃ ॥ ৬৬ ॥

অনুবাদ—জঙ্ঘাদ্বয়ের বিস্তার সপ্তাঙ্গুল মধ্যেও সেইরূপ, পরিধি কোথাও তাহার মূলে বিস্তার ষড়ঙ্গুল ॥ ৬৬ ॥

টীকা—অপি-শব্দাৎ মধ্য ইত্যস্যোভয়তোহপ্যন্বয়ঃ, পরিধিস্তাদৃশস্ত্রিগুণঃ । কাপি শ্রীনারদীয়ে ॥ ৬৬ ॥

পরিধির্জিগণোহগ্রে তু চতুর্ভুজদশাঙ্গুলঃ ।

কুচিত্ত্বেকাধিকঃ সোহুচ্ছ্রী দ্বৌ চ চতুর্দশাঙ্গুলৌ ॥ ৬৭ ॥

অনুবাদ—পরিধি ত্রিগুণ, অগ্রে চতুর্দশাঙ্গুল, কোথাও একাধিক, পদদ্বয় চতুর্দশাঙ্গুল ॥ ৬৭ ॥

টীকা—কুচিত্ত্বৈব, সঃ অগ্রপরিধিঃ একাধিকঃ পঞ্চদশাঙ্গুল ইত্যর্থঃ । অতন্তন্মতে তয়োঃগ্রে বিস্তারঃ

পঞ্চাঙ্গুলো জেয়ঃ । তথা চ তত্রৈব—জ্ঞেয়াবসান
ইত্যাদি । চতুর্দশাঙ্গুলো জেয়ো দৈর্ঘ্যে । তচ্চ
পাশ্চিষ্ঠতোহঙ্গুষ্ঠাপ্রাপ্তম্ । তথা চ তত্রৈব—‘পাশ্চ্যোচ্চ
পৃষ্ঠতঃ’ ইত্যাদি ॥ ৬৭ ॥

অনামিকা-কনিষ্ঠে মধ্যমাতঃ পাদহীনে । অথাপি
ক্রমাদিত্যঙ্গানুবর্তনাদনামিকাপাদোনা কনিষ্ঠা জেয়া ।
সঃ—অঙ্গুষ্ঠঃ ॥ ৭০ ॥

দ্বাদশাঙ্গুলকো কাপি বিস্তারে তো ষড়ঙ্গুলো ।
কূর্ম্মপৃষ্ঠোমতো গুল্ফদ্বয়ং দ্ব্যাঙ্গুলকং তয়োঃ ॥ ৬৮ ॥

অনুবাদ—কোথাও দ্বাদশাঙ্গুল পদদ্বয়, বিস্তারে
ষড়ঙ্গুল । গুল্ফদ্বয় কূর্ম্ম পৃষ্ঠের ন্যায় উন্নত হি অঙ্গুল
৥ ৬৮ ॥

টীকা—কাপি শ্রীহয়শীর্ষ্যে, দৈর্ঘ্যে দ্বাদশাঙ্গুলো,
দ্ব্যাঙ্গুলকং দৈর্ঘ্যে বিস্তারে চ জেয়ম্ । তয়োঃ পাদয়োঃ
৥ ৬৮ ॥

দৈর্ঘ্যে ত্র্যাঙ্গুলকোহঙ্গুষ্ঠঃ কৃচ্চিচ্চ চতুরঙ্গুলঃ ।

প্রদেশিনী তু ততুল্যা ষোড়শাংশোনমধ্যমা ॥ ৬৯ ॥

অনুবাদ—পদাঙ্গুষ্ঠ দৈর্ঘ্যে তিন অঙ্গুল, কোথাও
চতুরঙ্গুল । প্রদেশিনী অঙ্গুলি সেইরূপ, মধ্যমাঙ্গুলি
মালভাগ কম ॥ ৬৯ ॥

টীকা—তচ্চতুরঙ্গুলঃ বর্তুলং জেয়ম্ কৃচ্চিচ্চ
শ্রীনারদীয়ে প্রদেশিনীষোড়শাংশোনোনা মধ্যমাঙ্গুলিঃ
৥ ৬৯ ॥

অন্যে দ্বৈ চাষ্টমাংশোনে তাদৃশ্যো বাখিলাঃ ক্রমাৎ ।
কাপান্যে দ্বৈ পাদহীনে উচ্চৈচ্চকাঙ্গুলেন সঃ ॥ ৭০ ॥

অনুবাদ—অন্য দুইটি অঙ্গুলি অষ্টমাংশ কম,
অথবা সকল অঙ্গুলি ক্রমে সেইরূপ । কোথাও দুইটি
একপাদ কম, অঙ্গুষ্ঠ উচ্চতা একাঙ্গুল ॥ ৭০ ॥

টীকা—অন্যে অনামিকা-কনিষ্ঠে, ক্রমাদিতি
অনামিকান্না অষ্টমাংশোনোনা কনিষ্ঠা জেয়া । অখিলা
অঙ্গুলয়স্তাদৃশ্যঃ অঙ্গুষ্ঠাষ্টমাষ্টমাংশোনাঃ । ক্রমা-
দিত্তি পূর্ব্ব পূর্ব্ব উত্তরোত্তরা অপি সর্বাঃ ক্রমেণাষ্ট-
মাংশোনা ইত্যর্থঃ । তথা চ শ্রীহয়শীর্ষ্যে—‘অষ্ট-
মাংশাষ্টমাংশোনা’ ইত্যাদি । মাৎসো ‘অঙ্গুষ্ঠস্য
সমা তদ্বৎ’ ইত্যাদি । কাপি শ্রীনারদীয়ে, অন্যে

সপাদাঙ্গুলতঃ কাপি পরাঃ সর্বাঙ্গদর্জতঃ ।

পঞ্চাঙ্গুলোহস্য পরিধিদেঁশিন্যাঙ্গাঙ্গুলো ভবেৎ ॥ ৭১ ॥

অনুবাদ—কোথাও অঙ্গুষ্ঠ সওয়া অঙ্গুল উচ্চ, পর
পর অঙ্গুলিগুলি অঙ্গুষ্ঠে উচ্চতার অর্দ্ধেক হইবে,
ইহার পরিধি পঞ্চাঙ্গুল, প্রদেশিনীর পরিধি তিন
অঙ্গুল হইবে ॥ ৭১ ॥

টীকা—কাপি শ্রীহয়শীর্ষ্যে, সপাদাঙ্গুলেনোচ্চং,
পরাঃ প্রদেশিন্যাঙ্গাঙ্গুলস্যঙ্গুষ্ঠস্যর্দ্ধেনোচ্চাস্তত্র চ তত্তৎ
পরিণাহানুসারেণৈব জেয়াঃ । অস্য অঙ্গুষ্ঠস্য দেশিন্যাঃ
প্রদেশিন্যাঃ ॥ ৭১ ॥

অন্যাসাং ত্রুটমাংশোনঃ পরিধিঃ স্যাৎ ক্রমেণ হি ।

দ্বিপর্ক্ককো মতোহঙ্গুষ্ঠঃ পরাঃ সর্বাঙ্গিপর্ক্কিকাঃ ॥ ৭২ ॥

অনুবাদ—অন্যগুলির পরিধি ক্রমেই অষ্টমাংশ
কম, অঙ্গুষ্ঠ দ্বিপর্ক্ক, স্বীকৃত, অন্যগুলি ত্রিপর্ক্কিকা
॥ ৭২ ॥

টীকা—হি এব, ক্রমেণৈব ॥ ৭২ ॥

ষষ্ঠদৈর্ঘ্যে তৃতীয়াংশ পর্ক্ক তাসামমুখ্য চ ।

অঙ্গুষ্ঠস্য নখঃ পাদোনাঙ্গুলোহর্দ্ধাঙ্গুলোহন্যতঃ ॥ ৭৩ ॥

অনুবাদ—অঙ্গুলীগুলির নিজ নিজ দীর্ঘতার
তৃতীয়াংশ পর্ক্ক হইবে, অঙ্গুষ্ঠেরও, অঙ্গুষ্ঠের নখ
অঙ্গুলির এক চতুর্থাংশ কম, অন্য হইতে অর্দ্ধাঙ্গুল
॥ ৭৩ ॥

টীকা—অমুখ্য অঙ্গুষ্ঠস্য চ, অন্যতঃ সর্বাসামান্যা-
সামিত্যর্থঃ ॥ ৭৩ ॥

ক্রমেণ কিঞ্চিদুদনচ্চ কূর্ম্মপৃষ্ঠসমো হি সঃ ।

নিতম্বো করিকুন্ডাভৌ বিস্তারে ষোড়শাঙ্গুলো ॥ ৭৪ ॥

অনুবাদ—ক্রমে কিঞ্চিৎ উদন কূর্ম্ম পৃষ্ঠ সম নখ,

নিতম্ব (পাছা) দ্বয় হস্তিকুণ্ডসদৃশ, বিস্তরে ষোড়শ
অঙ্গুল ॥ ৭৪ ॥

টীকা—স নখঃ, করিকুণ্ডাভাবিত্যনেন সুবর্তুলৌ
সুবিভক্তৌ চ জ্যেয়ো । ষোড়শাঙ্গুল-বিস্তারত্বেন তয়োঃ
পরিধিস্তত্রিঙণো জ্যেয় এব ॥ ৭৪ ॥

ষট্‌ত্রিংশদঙ্গুলং ক্ষুদ্রাৎ পৃষ্ঠং নিম্নং ক্রমেন তৎ ।

বিংশত্যাঙ্গুলপর্যন্তং নতবংশঞ্চ তদন্ততম্ ॥ ৭৫ ॥

অনুবাদ—ক্ষুদ্র হইতে ছত্রিশ অঙ্গুল ক্রমে নিম্ন
পৃষ্ঠ । বিংশ অঙ্গুল পর্যন্ত নতবংশ সদৃশ তাহা সম্মত
॥ ৭৫ ॥

টীকা—তৎ পৃষ্ঠং বিংশত্যাঙ্গুলপর্যন্তং ক্রমেন
নিম্নং নতপৃষ্ঠবংশম্ । যদ্যপ্যবশ্যতস্তচ্ছাদনাদিনা
শ্রীমূর্তেন্নিতম্বপৃষ্ঠে ন দৃশ্যেতে, অতএবান্যত্র তে দ্বে
নোক্তে, কেবলং শ্রীনারদীয় এবোক্তে, তথাপি কৃতিদ-
বশটন্তরাহিত্যাদিনা তদপেক্ষয়াজ্ঞ তে লিখিতে ॥ ৭৫ ॥

মধ্যদেশাচ্চ বিততং মিলিতং মৎস্যমুগ্মবৎ ।

অন্যচ্চালিখিতং কার্যং লোকদৃষ্ট্যাখিলং বৃধৈঃ ॥ ৭৬ ॥

অনুবাদ—মধ্যদেশ হইতে বিস্তৃত এবং মৎস্য-
মুগ্মের ন্যায় সংযুক্ত হইবে । ইহা ব্যতীত অন্য যাহা
লিখিত হইল না, অভিজগণ তাহা লোক দৃষ্টি অনু-
সারে জানিবেন ॥ ৭৬ ॥

টীকা—এবং প্রসিদ্ধপ্রধানপ্রকটসর্বাঙ্গপরিমাণং
লিখিত্বা অলিখিতানাংবিজ্ঞান প্রকারং লিখতি—
অন্যচ্চেতি । লিঙ্গাদিকং কর্ণচ্ছিন্নপার্শ্বদ্বয়-নিম্নতং
নখাগ্রার্দ্ধচন্দ্রাকৃতিত্বং পার্শ্বদ্বয়াদিকঞ্চ লোকদৃষ্ট্যা
লোকেষু তত্তদঙ্গসৌষ্ঠবাদিদৃষ্ট্যা, বৃধৈরিত্তি তত্র তত্রৈব
স্ববুদ্ধ্যা বিচার্য তত্রাপি শাস্ত্রোক্তাধ্যয়নেন ধ্যেয়-
শ্রীভগবদঙ্গসৌন্দর্যাদ্যনুসারেণৈব সর্বং কার্যমিত্যর্থঃ
॥ ৭৬ ॥

হয়শীর্ষ্যে —

এতত্তে লক্ষণং প্রোক্তমুদ্দেশেন ময়ানঘ ।

অন্যৈব দিশা কার্যং ত্রয়মপ্যহ্য দেশিকৈঃ ॥ ৭৭ ॥

অনুবাদ—হয়শীর্ষ পঞ্চরাশ্রে—হে অনঘ । এই
শ্রীমূর্তির লক্ষণ সমূহ তোমাকে সংক্ষেপে বর্ণন করি-
লাম, এই অনুসারে আচার্য্যের উপদেশ মত ত্রয়ং
ধ্যানে জানিয়া মূর্তি নির্মাণ কর্তব্য ॥ ৭৭ ॥

টীকা—উদ্দেশেন সংক্ষেপেণৈব, ন তু সাকল্যো-
নেত্যর্থঃ । দিশা উদ্দিষ্টকাংশেনেত্যর্থঃ । তত্রাপ্যহ্য
বিচার্য্যেবেত্যর্থঃ, লিখিতার্থমেবৈতৎ ॥ ৭৭ ॥

লোকেষু লক্ষণং দৃষ্ট্বা হসিতাদিনিরীক্ষণম্ ।

তথা তথৈব কর্তব্যমহ্যং যত্নেন দেশিকৈঃ ॥ ৭৮ ॥

অনুবাদ—আচার্য্য যত্নপূর্বক এই লোকে হাস্য
বদনাদি প্রসন্নদৃষ্টি প্রভৃতি লক্ষণ দেখিয়া শাস্ত্রে অনু-
লিখিত বিষয় সেই সেই রূপ করিবেন ॥ ৭৮ ॥

টীকা—লক্ষণম্—অঙ্গসৌষ্ঠবপ্রকারম্ ; যথা,
শ্রীমুখস্য পূর্ণচন্দ্রাদ্যাকারেণ শ্রীনেত্রয়োঃ চ পদ্মপত্রেণ
সাদৃশ্যমিত্যাदि । তত্তদঙ্গং বা । কিঞ্চ, নিরীক্ষণ-
মবলোকনং, হসিতাদি চ দৃষ্ট্বা, তথা তেন লোকোত্তর-
বিষয়ক-দৃষ্টলক্ষণপ্রকারেণ বীক্ষ্য তদ্বাদ্যার্থা,
তত্তলক্ষণঞ্চ সামুদ্রিকাদাবুক্তম্ । সাক্ষাৎ কস্মিংশ্চিৎ
সুপুরুষে দৃশ্যমানঞ্চ জ্যেয়ম্ ॥ ৭৮ ॥

শ্রীনারদীয়ে—

মনোহরাঙ্গাবয়বাঃ সর্বে কার্য্যাঃ সুলক্ষণাঃ ।

কেশৈরলকজাতঞ্চ ললাটোপরি শোভনম্ ॥ ৭৯ ॥

অনুবাদ—শ্রীনারদীয়পুরাণে—সুলক্ষণ মনোহর
অঙ্গ অবয়ব সমূহ কর্তব্য, ললাটদেশে অতিশোভনীয়
অলকা কেশজাত তিলকাদি করিবে ॥ ৭৯ ॥

টীকা—মনোহরাঃ অঙ্গস্য । শ্রীমূর্তেরবয়বাঃ,
কিংবা অঙ্গং শ্রীমূর্ত্যাদ্যাকারাদিকমবয়বশ্চ, সূ শোভ-
নং লক্ষণং শাস্ত্রোক্তং মহাপুরুষলক্ষণং যেষু তে ।
কেশৈঃ সহ, শোভনং ভ্রমরাকারসাদৃশ্যাदिনা বিরাজ-
মানং, কেশৈঃ শোভনমিতি বা মৌল্যধঃ কিঞ্চিকেশ-
পাশমূলদর্শনাৎ ॥ ৭৯ ॥

হার-নৃপুর-কেয়ুর-মেখলা-মৌলিভূষিতম্ ।

শিষ্টং ধ্যানোদিতং সর্বং ময়ানুজং প্রকল্পয়েৎ ॥ ৮০ ॥

অনুবাদ—বক্ষে হার, নুপুর, অঙ্গদ, কটিতে মেঘলা মুকুটাদি মস্তক ভূষণ, মহাজনগণের ধ্যান-দৃষ্ট সমূহ আমা কর্তৃক অনুক্ত হইলেও নিৰ্ম্মাণ করিবে ॥ ৮০ ॥

টীকা—হারাদিভিঃ সহজৈর্ভূষিতম্, উপলক্ষণ-মেতৎ বনমালাকুণ্ডলাদিভিরপি । যচ্চাত্তানুজং শিল্পটমবশিল্পটমঙ্গসৌষ্ঠবাদিকং তৎ ধ্যানে উদিত-মরান্যাত্তাপ্যুক্তং প্রকর্ষণে ততোহপ্যেক্ষততয়া কল্পয়েৎ ॥ ৮০ ॥

বারাহে—

দেশানুরূপ-ভূষণ-বেশালঙ্কারমুত্তিভিঃ কার্য্যা ।

প্রতিমা লক্ষণযুক্তা সংবিহিতা বুদ্ধিদা ভবতি ॥৮১॥

অনুবাদ—বরাহপুরাণে—দেশানুরূপ ভূষণ বেশ অলঙ্কারাদি মুত্তি সকলে কর্তব্য, লক্ষণযুক্তা প্রতিমা সুন্দররূপে সজ্জিত করিবার ইচ্ছা করিলে ঐ মুত্তিই বুদ্ধি প্রদা হন ॥ ৮১ ॥

টীকা—দেশানুরূপং বিভূষণং যথোক্তদেশে চূড়া-গর্ভকাদি, মধ্যদেশাদৌ চাত্র কঙ্কুকোক্ষীষাদি । বেশশ্চ কেশবন্ধ-বস্ত্রাদি-পরিধান-পরিপাট্যাদিনা সজ্জা, অলঙ্কারঃ কুণ্ডলাঙ্গদাদিঃ, মুত্তিচ্চ সাকেশাদিঃ পার্শ্বাদিপ্রতিমা বা, তাভিঃ, লক্ষণৈরগ্রান্যাত্তাপ্যুক্তৈরঙ্গ-সৌষ্ঠবাদিভির্যুক্তা, এবং সম্যগ্বিহিতা নিম্নিতা সতী ভক্তাদেববুদ্ধিদা ॥ ৮১ ॥

কিঞ্চ হয়শীর্ষীয়ে—

বাসুদেবং প্রকৃষ্মীত চতুর্বাংসং সুরেশ্বরম্ ।

দক্ষিণোপরি চক্রং তু পদ্মং চাধঃ প্রকল্পয়েৎ ॥৮২॥

বামোপরি গদা কার্য্যা শঙ্খং চাধঃ সুশোভনম্ ।

এতলক্ষণসংযুক্তা প্রতিমা শুভদা ভবেৎ ॥ ৮৩ ॥

অনুবাদ—আরও হয়শীর্ষ পঞ্চরাত্র—দেবদেব বাসুদেব মুত্তি চতুর্ভুজ নিৰ্ম্মাণ করিবে, উর্দ্ধ দক্ষিণ করে চক্র ও নিম্ন দক্ষিণ করে পদ্ম, বাম উর্দ্ধ করে গদা, নিম্ন সুশোভন শঙ্খ, এইরূপ লক্ষণযুক্তা প্রতিমা মঙ্গলপ্রদা হয় ॥ ৮২-৮৩ ॥

শ্রী-পুণ্ড্রী চাপি কর্তব্যে পদ্মবীণাকরাশ্চিত্তে ।

উরুমাগ্নোচ্ছ্রিতায়ামে কিঞ্চিদাবজ্জিতে তথা ॥৮৪

অনুবাদ—দুই পার্শ্বে শ্রীদেবী ও পুণ্ড্রীদেবী পদ্ম-হস্তা ও বীণাহস্তা মুত্তি করিবে, ঐ মুত্তিদ্বয় উরু পর্যন্ত উচ্চ ও কিঞ্চিৎ আনমিত ॥ ৮৪ ॥

নানাবিদ্যাধরৌ কার্য্যৌ প্রভামণ্ডলসংস্থিতৌ ।

প্রভাং বিভূষয়েদ্ যত্রাদ্ গজব্যালাদিভিবৃধঃ ॥৮৫॥

অনুবাদ—প্রভামণ্ডলস্থিত নানা বিদ্যাধর অঙ্কন কর্তব্য, যত্রপূর্বক প্রভামণ্ডলকে হস্তি সর্পাদি দ্বারা অভিজ ব্যক্তি বিভূষিত করিবেন ॥ ৮৫ ॥

পাদাডপাদপীঠক তথা শোভাসমম্বিতম্ ।

দেশদেশানুরূপেণ কর্তব্যং দেশিকোত্তমৈঃ ॥ ৮৬ ॥

অনুবাদ—পাদজ্যোতি ও পাদপীঠ সেইরূপ শোভায়ুক্ত দেশদেশানুসারে উত্তম আচার্য্য কর্তৃক করণীয় ॥ ৮৬ ॥

অথ তত্র শ্রীগোপালদেবস্য কশ্চিদ্বিশেষঃ

বিষ্ণুধর্মোত্তরে—

গোপালপ্রতিমাং কুর্য্যাদ্বেণুবাদনতৎপরাম্ ।

বর্হাপীড়াং ঘনশ্যামাং দ্বিভুজামর্দ্ধং সংস্থিতাম্ ॥৮৭॥

অনুবাদ—অনন্তর মুত্তি নিৰ্ম্মাণে শ্রীগোপালদেবের কিছু বিশেষ, বিষ্ণুধর্মোত্তরে—গোপাল প্রতিমাকে বেণুবাদন পরায়ণ, শিশিপুচ্ছ মুকুট, ঘনশ্যামবর্ণ দ্বিভুজ উপরে উর্দ্ধসংস্থিত নিৰ্ম্মাণ করিবে ॥ ৮৭ ॥

টীকা—বেণুবাদনতৎপরমিতি—শ্রীমদধরনাস্ত-বেণুবাদনমন্ত্রশোভিতম্ । শ্রীহস্তদ্বয়ধৃতসহজসংলগ্নৈব বংশী বিধেয়েত্যর্থঃ উর্দ্ধং সংস্থিতামিতি ত্রিভঙ্গললিত-ত্বাৎ ॥ ৮৭ ॥

গৌতমীয়তন্ত্রে—

প্রতিমাং কৃষ্ণদেবস্য যজ্ঞতঃ কারয়েৎ সুধীঃ ।

শিল্পিনা কৃষ্ণভক্তেন বিশ্বকর্ম্মোক্তজানতা ॥৮৮॥

অনুবাদ—গৌতমী তন্ত্রে—সুধীব্যক্তি বিশ্বকর্মা
কথিত লক্ষণ ও কৃষ্ণভক্ত শিল্পি দ্বারা শ্রীকৃষ্ণদেবের
প্রতিমা যত্র পূর্বক করাইবে ॥ ৮৮ ॥

দশপঞ্চাঙ্গুলা মুখ্যা মধ্যমা দ্বাদশাঙ্গুলা ।

অষ্টাঙ্গুলাধমা সা তু ন্যূনাধিকাং ন কারয়েৎ ॥ ৮৯ ॥

অনুবাদ—পঞ্চদশ অঙ্গুলা উত্তমা, দ্বাদশাঙ্গুলা
মধ্যমা, অষ্টাঙ্গুলা কনিষ্ঠা—ইহার কম বেশী করা-
ইবে না ॥ ৮৯ ॥

অজানেনাপি মোহেন যদি কুর্য্যন্নরাধমঃ ।

প্রতিমা বিফলা তস্য পূজনায় ফলং লভেৎ ॥ ৯০ ॥

অনুবাদ—অজ্ঞান বা মোহবশতঃ যদি কোন
নরাধম ন্যূনাধিক মূর্তি নির্মাণ করে তাহার প্রতিমা
নির্মাণ বিফল, তাহার পূজন দ্বারা ফল প্রাপ্ত হয় না
॥ ৯০ ॥

মানাঙ্গুলিবিহীনা চ প্রতিমা যত্র তিষ্ঠতি ।

রাজা নিপীড়য়তোব গৃহস্থো নরকং ব্রজেৎ ॥ ৯১ ॥

অনুবাদ—অঙ্গুলি পরিমাণ বিহীন প্রতিমা যেখানে
অবস্থান করেন, সেখানে রাজা পীড়ন করেনই, গৃহস্থ
নরক গমন করে ॥ ৯১ ॥

মানাঙ্গুলেন সা কার্য্যা নান্যথা মুনিসত্তম ।

কাশ্মীরী জ্ঞানদা প্রোক্তা স্বর্ণজাপি চ মুক্তিদা ॥ ৯২ ॥

অনুবাদ—শাস্ত্রোক্ত অঙ্গুলি পরিমাণে প্রতিমা কর-
ণীয়া অন্যথা করণীয় নহে । হে মুনিসত্তম কাশ্মীরী
প্রতিমা জ্ঞানপ্রদা, সুবর্ণময়ীও মুক্তিপ্রদা ॥ ৯২ ॥

সম্পত্তিদা শিলাজা তু রাজতী বহুভক্তিদা ।

তেজোদা দারুজা য়া তু রৈতিকী শঙ্কনাশিনী ॥ ৯৩ ॥

অনুবাদ—শৈলী মূর্তি সম্পত্তিদা, রৌপ্যময়ী বহু-
ভক্তিপ্রদা, দারুণময়ী তেজপ্রদা, রৈতিকী শঙ্কনাশিনী
॥ ৯৩ ॥

তাম্রী ধনবিরুদ্ধিক্কা করোতি বহুসৌখ্যদা ।

সদৈব মৃন্ময়ী প্রোক্তা প্রতিমা শুভলক্ষণা ॥ ৯৪ ॥

ভোগদা মোক্ষদা সা তু প্রতিমা কথিতা তব ।

লেপ্যা লেখ্যা দ্বিধা চৈব প্রতিমা পরিকীৰ্ত্তিতা ॥ ৯৫ ॥

অনুবাদ—তাম্রময়ী ধনবুদ্ধিকরী ও বহুসুখপ্রদা,
মৃন্ময়ী প্রতিমা সর্বদা শুভলক্ষণা, ভোগপ্রদা, মোক্ষদা
ঐ প্রতিমা তোমার নিকট আমি বলিলাম লেপ্যা
মৃন্ময়ী, লেখ্যা চিত্রীতা এই দুই প্রকার প্রতিমাও শাস্ত্র-
কথিতা ॥ ৯৪-৯৫ ॥

পর্ষতাগ্রে নদীতীরে চত্বরে গোষ্ঠভূমিষু ।

সমুদ্রকূহেহরণ্যে বা মানহীনা ন দৃশ্যণী ॥ ৯৬ ॥

অনুবাদ—পর্ষতের চূড়ায়, নদীতীরে, চত্বরে,
গোষ্ঠভূমিতে, সমুদ্রকূলে, অরণ্যে, পরিমাণহীনা প্রতিমা
দৃশ্যণী নহে ॥ ৯৬ ॥

কৃষ্ণপ্রতিকৃতিং কুর্য্যাদ্বিভ্যাং কেশসূচিহিতাম্ ।

তান্তু সংস্থাপয়েন্নস্ত্রী গৃহে বা গোষ্ঠমধ্যতঃ ॥ ৯৭ ॥

অনুবাদ—শ্রীকৃষ্ণপ্রতিমা দ্বিভ্যাং কেশ সূচিহিতা
করণীয়া, মন্ত্রসাধনকারী তাকে গৃহে বা গোষ্ঠমধ্যে
স্থাপন করিবে ॥ ৯৭ ॥

অথ স্ত্রীপ্রতিমাঙ্গানি

চতুর্দশাঙ্গুলং দৈর্ঘ্যে জঠরং বিততা কটিঃ ।

দ্বাবিংশতাঙ্গুলা স্ত্রীণাং স্তনৌ চ দ্বাদশাঙ্গুলৌ ॥ ৯৮ ॥

অনুবাদ—অনন্তর স্ত্রীপ্রতিমার অঙ্গসমূহ, স্ত্রীপ্রতিমা
লক্ষ্মীর চতুর্দশ অঙ্গুল দীর্ঘ উদর, বিস্তৃতা কটি
দ্বাবিংশতি অঙ্গুলা, স্তনদ্বয় দ্বাদশাঙ্গুল ॥ ৯৮ ॥

ভীকা—দ্বাবিংশতাঙ্গুলা বিততা, স্তনৌ চ বিততো
॥ ৯৮ ॥

কিঞ্চিদ্রুদ্রৌ ভুজৌ তাসাং কিঞ্চিদীর্ঘং মুখং ভবেৎ ।

নাসা-গ্রীবা-ললাটানি সার্কদ্ব্যাঙ্গুলকানি চ ॥ ৯৯ ॥

অনুবাদ—বিশুমূর্তি হইতে ভুজদ্বয় কিঞ্চিৎ ছোট

হইবে, তাহাদের মুখ কিঞ্চিৎ দীর্ঘ হইবে, নাসা, গল-
দেশ, ললাট সাড়ে দুই অঙ্গুল ॥ ৯৯ ॥

টীকা—কিঞ্চিৎ পুরুষাদীষৎ ॥ ৯৯ ॥

বিস্তারে কিঞ্চিদধিকার্দ্ধাঙ্গুলোহধরপল্লবঃ ।

নেত্র চতুর্থভাগেনে পরং শ্রীবচ্চ পূর্ব্ববৎ ॥১০০॥

অনুবাদ—বিস্তারে কিঞ্চিৎ অধিক অর্দ্ধ অঙ্গুল
অধর পল্লব, নয়নদ্বয় এক চতুর্থাংশ কম, অন্য অঙ্গ-
সকল লক্ষ্মী প্রতিমার ন্যায় ॥ ১০০ ॥

টীকা—পুরুষনেত্রাচ্চতুর্থভাগেনোনে । শ্রীবদিতি
অগ্রে লেখ্যলক্ষ্মীমূর্ত্তিবৎ । অতএবোক্তং শ্রীহয়শীর্ষ-
দেবেন—‘সর্ব্বেষামেব দেবানাং বিষ্ণুস্তং মানমুচ্যতে ।
দেবীনামপি সর্ব্বাসাং লক্ষ্ম্যস্তং মানমুচ্যতে ॥’ ইতি ।
পূর্ব্ববর্জেতি পূর্ব্বোক্তপুরুষাঙ্গমানাদি-সদৃশমপীতি
লক্ষ্মীমূর্ত্তেঃ সর্ব্বাঙ্গমানানুত্তেরিতি ॥ ১০০ ॥

তথা চ মাৎস্যে—

স্ত্রিয়ঃ কার্য্যাস্ত বিদ্বভিস্তনোরু-জঘনাদিকাঃ ।

নানাভরণসংযুক্তাঃ কিঞ্চিদ্রুদ্রভুজাঃ শুভাঃ ॥১০১॥

অনুবাদ—সেইরূপ মাৎস্যপুরাণে—বিদ্বান্গণ
শ্রীপ্রতিমার স্তন, উরু, জঘন অধিক বিশাল ও নানা
আভরণ সংযুক্তা করিবেন, শুভভুজসমূহ পুরুষ মূর্ত্তি
অপেক্ষা কিঞ্চিৎ ছোট করিবেন ॥ ১০১ ॥

টীকা—তথা চ শ্রীমাৎস্যপুরাণে—‘স্বীকীয়াঙ্গুল-
মানেন মুখং স্যাদ্ দ্বাদশাঙ্গুলম্ । প্রতিমামুখমানেন
সমভাগান্ প্রকল্পয়েৎ ॥ চতুরঙ্গুলো ভবেৎ গ্রীবা ভাগেন
তদদ্বয়ং পুনঃ । নাভিস্তস্মাদধঃ কল্প্যা ভাগেনৈকেন
শোভনা ॥ নিশ্ননহে বিস্তরহে চ অঙ্গুলত্বং প্রকীতি-
তম্ । নাভেরধস্তান্নোত্রং তু ভাগেনৈকেন কল্পয়েৎ ॥
ত্রিভাগেনায়তাবরু জানুনী চতুরঙ্গুলে । জংঘ দ্বিভাগে
বিখ্যাতে পাদৌ চ চতুরঙ্গুলৌ ॥ চতুর্দশাঙ্গুলস্তদ্বনৌ-
লিরস্য প্রকীতিতঃ । উর্ধ্বমানমিদং প্রোক্তং পৃথুত্বং
চ নিবোধত ॥ সর্ব্বাবয়বমানেষু বিস্তারং শৃণুত
দ্বিজাঃ । চতুরঙ্গুলং ললাটং স্যাদূর্ধ্বং নাসা তথৈব
চ ॥ দ্ব্যঙ্গুলং তু হনু জেয়মোষ্ঠাঙ্গুলসম্মিতঃ ।
অষ্টাঙ্গুলং ললাটং তু তাবন্যাগ্রে দ্রুবৌ মতে ॥ অর্দ্ধা-

ঙ্গুলা দ্রুবোর্লেখা মধ্যে ধনুরিবোন্নতা । উন্নতাগ্রা ভবেৎ
পার্শ্বে স্কন্ধা তীক্ষ্ণা প্রশস্যতে ॥ অক্ষিণী দ্ব্যঙ্গুলান্যামে
তদর্দ্ধং চৈব বিস্তরে । উন্নতোদরমধ্যে তু রক্তান্তে শুভ-
লক্ষণে ॥ তারকা ত্রিভাগেন দৃষ্টিঃ স্যাৎ পঞ্চভাগিকা ।
দ্ব্যঙ্গুলং তু দ্রুবোর্মধ্যং নাসামূলমথাঙ্গুলম্ ॥ নাসাগ্র-
বিস্তরং তদ্বৎ সুপুটদ্বয়মুত্তমম্ । নাসাপুটবিলং তদ্ব-
দর্দ্ধাঙ্গুলমুদাহতম্ ॥ কপোলে দ্ব্যঙ্গুলে তদ্বৎ কর্ণমুলাদি-
নিঃসৃত্যে । হৃৎপ্রমণ্ডলং তদ্বদ্বিস্তারাদ্ দ্ব্যঙ্গুলং ভবেৎ ॥
অর্দ্ধাঙ্গুলা দ্রুবো রাজী মৃণালসদৃশী মতা । অর্দ্ধাঙ্গুল-
সমস্তদুত্তররৌচস্ত বিস্তরে ॥ নিষ্পাবসদৃশং যদ্বম্বাসা-
পুটদলং ভবেৎ । স্কন্ধণী যোনিভুল্যে তু কর্ণমুলাৎ
ষড়ঙ্গুলে । কর্ণৌ তু ত্র্যসমৌ জেয়মর্ধ্বক চতুরঙ্গুলম্ ।
দ্ব্যঙ্গুলে কর্ণপার্শ্বে তু মাত্রামেকান্ত বিস্তরে । কর্ণমৌরু-
পরিষ্ঠাক্ষ মস্তকং দ্বাদশাঙ্গুলম্ । ললাটং পৃষ্ঠতোহর্দ্ধেন
প্রোক্তমষ্টাদশাঙ্গুলম্ । ষট্‌ত্রিংশদঙ্গুলশ্চাপি পরিণাহঃ
শিরোগতঃ । সেকশনিচয়স্যাস্য বিচছারিংশদঙ্গুলঃ ।
কেশান্তাঙ্কনুকান্তদঙ্গুলানি তু ষোড়শ ॥ গ্রীবামধ্যে
পরিণাহশ্চতুবিংশতিরঙ্গুলঃ । অষ্টাঙ্গুলা ভবেদগীবা
পৃথুত্বেন বিশিষ্যতে ॥ স্তনগ্রীবান্তরং প্রোক্তমেকতালং
স্বয়ম্ভুবা । স্তনয়োত্তরস্তদ্বদ্বাদশাঙ্গুলমিষ্যতে ॥ স্তন-
য়োর্মণ্ডলং তদ্বদ্ব্যঙ্গুলং পরিকীড়িতম্ । চুচুকৌ মণ্ডল-
স্যাত্ত্বয়বমাত্রাবুভৌ স্মৃতৌ ॥ দ্বিতালং চাপি বিস্তারে
বক্ষঃস্থলমুদাহতম্ । কক্ষে ষড়ঙ্গুলে প্রোক্তে বাহুমূল-
স্তনান্তরে ॥ চতুর্দশাঙ্গুলৌ পাদাবমুষ্ঠস্তগ্রিরঙ্গুলঃ ।
পঞ্চাঙ্গুলপরীণাহমঙ্গুষ্ঠাগ্রং তথোন্নতম্ ॥ অঙ্গুষ্ঠস্য সমা
তদ্বদ্বায়ামে স্যাৎ প্রদেশিনী । তস্যা ষোড়শভাগেন
হীয়তে মধ্যমাঙ্গুলী ॥ অনামিকাষ্টভাগেন কনিষ্ঠা
চাপি হীয়তে । পর্ব্বত্রয়েণ চাঙ্গুল্যো গুল্ফো তু দ্ব্যঙ্গুলৌ
স্মৃতৌ । পার্শ্বদ্ব্যঙ্গুলমাত্রা তু কলমোচ্চা প্রকীড়িতা ।
দ্বিপর্ব্বাঙ্গুষ্ঠকঃ প্রোক্তঃ পরিণাহশ্চ দ্ব্যঙ্গুলঃ । প্রদেশিনী-
পরীণাহস্তাঙ্গুলঃ সমুদাহতঃ । অন্যাসামষ্টভাগেন
হীয়তে ক্রমশো দ্বিজাঃ । অঙ্গুলেনোচ্ছ্রয়ঃ কার্য্যো
অঙ্গুষ্ঠস্য বিশেষতঃ । তদর্দ্ধেন তু শেষেণামঙ্গুলীনাং
সমুচ্ছ্রয়ঃ ॥ জংঘাগ্রে পরিণাহস্ত অঙ্গুলানি চতুর্দশ ।
জংঘামধ্যে পরিণাহস্তথৈবাষ্টাদশাঙ্গুলঃ ॥ জানুমধ্যে
পরীণাহ একবিংশতিরঙ্গুলঃ । জানুচ্ছ্রয়োহঙ্গুলঃ
প্রোক্তোমণ্ডলস্ত ত্রিরঙ্গুলম্ । উরুমধ্যে পরিণাহঃ অষ্টা-
বিংশতিকাঙ্গুলঃ । একবিংশোপরিষ্ঠাক্ষ বৃষণৌ তু

ত্রিঙ্গুলমৌ ॥ ত্র্যঙ্গুলঞ্চ তথা মেত্রে পরিণাহে ষড়ঙ্গ-
লম্ । মণিবক্রোদয়াৎ বিদ্যাৎ কোশরেখাৎ তত্রৈব
চ ॥ মণিকোশপরীণাহস্ততুরঙ্গুল ইম্যতে । বিস্তা-
রণেণ ভবেত্তদ্বৎ কটিরষ্টাদশাঙ্গুলম্ ॥ দ্বাবিংশতিস্তথা
জীণাৎ স্তনৌ চ দ্বাদশাঙ্গুলমৌ । নাতিমধ্যে পরীণাহো
দ্বিচত্বারিংশদঙ্গুলঃ ॥ পুরতঃ পঞ্চ-পঞ্চাশৎ কট্যাশ্চৈব
তু বেষ্টনম্ । কক্ষয়োঃপরিষ্টাক্ষ ক্রকৌ প্রোক্তৌ
ষড়ঙ্গুলমৌ ॥ অষ্টাঙ্গলাঞ্চ বিস্তারে গ্রীবাক্ষৈব তু
নিদ্दिশেৎ । পরীণাহে তথা গ্রীবা কলা দ্বাদশ নিদ্দি-
শেৎ । আয়ামো ভুজয়োস্তদ্বৎ দ্বিচত্বারিংশদঙ্গুলঃ ।
কার্য্যস্ত বাহনিকরং প্রমাণে ষোড়শাঙ্গুলম্ ॥ উর্দ্ধং
যদ্বাহপর্ব্বস্ত বিদ্যাদষ্টাদশাঙ্গুলম্ ॥ তথৈবাঙ্গুল-
হীনস্ত দ্বিতীয়ং পর্ব্বমুচ্যতে । বাহুমধ্যে পরীণাহো
ভবেদষ্টাদশাঙ্গুলঃ । ষোড়শোক্তপ্রবাহস্ত ষট্ কলোহ-
গ্রকরো মতঃ ॥ সপ্তাঙ্গুলং করতলং মধ্যমাঙ্গুল-
পঞ্চকা । অনামিকা মধ্যমায়াঃ সপ্তভাগেন হীয়তে ॥
তস্যাস্ত পঞ্চভাগেন কনিষ্ঠা পরিহীয়তে । মধ্যমায়াস্ত
হীনা বৈ পঞ্চভাগেন তর্জ্জনী । অঙ্গুষ্ঠস্তর্জ্জনীমূল-
দধঃ প্রোক্তস্ত তৎসমঃ । অঙ্গুষ্ঠপরিণাহস্ত বিজ্ঞেয়শ্চ-
তুরঙ্গুলঃ । শেষাণামঙ্গুলীনাস্ত ভাগো ভাগেন হীয়তে ॥
মধ্যমা-মধ্যপর্ব্বস্ত অঙ্গুলদ্বয়মায়তম্ । যবো যবস্ত
সর্ব্বাসাং তস্যাং তস্যাং প্রহীয়তে । অঙ্গুষ্ঠমধ্যপর্ব্বস্ত
তর্জ্জন্যা সদৃশং ভবেৎ । যবদ্বয়াদিকং তদ্বদগ্রপর্ব্ব-
মুদাহৃতম্ ॥ পর্ব্বার্দ্ধেন নখান্ বিদ্যাদঙ্গুলীষু
সমস্ততঃ । স্নিগ্ধং স্নিগ্ধং প্রকুবীত ঈষদ্রজ্জং নখ-
রজম্ ॥ নিম্নপৃষ্ঠং ভবেন্নাধ্যো পার্শ্বতঃ কলয়োচ্ছি-
তম্ । চতুর্দশাঙ্গুলায়ামমুদরং তাসু নিদ্দিশেৎ ।
তথৈব কেশবর্জ্জয়ঃ ক্রকোপরি দশাঙ্গুলম্ ॥ ত্রিযঃ
কার্য্যাস্ত বিদ্বজিঃ স্তনোরু-জঘনাদিকঃ । নানাভরণ-
সম্পন্নাঃ কিঞ্চিদহস্তভূজাঃ শুভাঃ ॥ কিঞ্চিদীর্ঘং
ভবেদ্রজ্জমলকাবলিরুত্তমা । নাসা গ্রীবা ললাটঞ্চ
সার্দ্রমাসাত্রাঙ্গুলম্ । অধ্যাঙ্গুলবিস্তারঃ শস্যতেহধর-
পল্লবঃ । অধরাল্লেক্তম্ভস্তু চতুর্ভাগেন নিদ্দিশেৎ
॥ ১০১ ॥

কিঞ্চ—

গ্রীবাবলিষ্ঠ কর্তব্য কিঞ্চিদর্দ্রাঙ্গুলোচ্ছ্রয়া ॥১০২॥

অনুবাদ—আরও—কণ্ঠদেশে রেখাগুলি কিঞ্চিৎ
অর্দ্ধাঙ্গুলি উপরে উপরে কর্তব্য ॥ ১০২ ॥

টীকা—গ্রীবাবলিষ্ঠ কর্তব্য কিঞ্চিদর্দ্রাঙ্গুলোচ্ছ্রয়া
॥ ১০২ ॥

— — —

এবং নারীষু সর্ব্বাসু দেবানাং প্রতিমাসু চ ।

নবতালমিদং প্রোক্তং লক্ষণং পাপনাশনম্ ॥১০৩॥

অনুবাদ—এইভাবে নারী প্রতিমা সমূহে এবং
দেবপ্রতিমা সমূহের লক্ষণ নবতাল পরিমাণ কর্তব্য ।
কথিত লক্ষণ পাপনাশন ॥ ১০৩ ॥

টীকা—‘এবং নারীষু সর্ব্বাসু দেবানাং প্রতিমাসু
চ । নবতালমিদং প্রোক্তং লক্ষণং পাপনাশনম্ ॥’
শ্রীহরিশীর্ষপঞ্চরাশ্রে শ্রীভগবদ্ভ্রক্ষসংবাদে—অতঃপরং
প্রবক্ষ্যামি প্রতিমালক্ষণং পরম্ । যন্ন কস্যাচিদা-
খ্যাতং শুভ্যাদ্গুহ্যতরং পদম্ ॥ অভিপ্রেতপ্রমাণস্ত
নবধা প্রবিভাজয়েৎ । নবমে ভাক্করৈর্ভক্তে ভাগং
স্বাঙ্গুলমুচ্যতে ॥ দ্ব্যঙ্গুলং গোলকং নান্না কলা
নেত্রান্তমুচ্যতে । ভাগমেকং ত্রিধা ভুক্ত্য পাক্ষিভাগং
প্রকল্পয়েৎ ॥ ভাগমেকং তথা জানৌ গ্রীবায়ং ভাগ-
মেব চ । মুকুটং তালমাত্রং স্যাত্তালমাত্রং তথা
মুখম্ ॥ তালমাত্রেন কণ্ঠস্ত তালেন হৃদয়ং তথা ।
নাতিমেত্রান্তরং তালং দ্বিতালাবরুকৌ তথা ॥ তাল-
দ্বয়েন জংঘা তু সূত্রানি শৃণু সাম্প্রতম্ । কার্য্যং সূত্র-
দ্বয়ং পাদে জংঘামধ্যে তথাপরম্ ॥ জানৌ সূত্রদ্বয়ং
কার্য্যমুরুমধ্যে তথাপরম্ । মেত্রে তথাপরং কার্য্যং
কট্যাং সূত্রং তথাপরম্ ॥ মেখলাবন্ধসিদ্ধার্থং
নাভ্যাক্ষৈব পরং তথা । হৃদয়ে চ তথা কার্য্যং কণ্ঠে
সূত্রদ্বয়ং তথা ॥ ললাটে চাপরং কার্য্যং মস্তকে চ
তথাপরম্ । মুকুটোপরি কর্তব্যং সূত্রমেকং বিচ-
ক্রণেঃ । সূত্রাণ্যর্দ্ধং প্রদেয়ানি সপ্তৈব সুরসত্তম ।
কক্ষাত্রিকান্তরৈণৈব কণ্ঠসূত্রানি দাপয়েৎ । মধ্যসূত্রানি
সন্ত্যজ্য সূত্রাণ্যেবং নিবেশয়েৎ । ললাট-নাসিকাবজ্রং
কর্তব্যং চতুরঙ্গুলম্ গ্রীবাকর্ণস্ত কর্তব্যমায়াক্ততুরঙ্গু-
লম্ । দ্ব্যঙ্গুলে হনুকে কার্য্যো বিস্তারাক্ষিবুকং তথা ॥
অষ্টাঙ্গুলং ললাটস্ত বিস্তারেণ প্রকীর্তিতম্ । পরেণ
দ্ব্যঙ্গুলৌ শঙ্খৌ কর্তব্যাবলকান্বিতৌ ॥ চতুরঙ্গুল-
মাখ্যাতমন্তরং কর্ণ-নেত্রয়োঃ । দ্ব্যঙ্গুলৌ পৃথুবো

কর্ণৌ কর্ণাঙ্গাঙ্গ পঞ্চমে ॥ ক্রসমেন তু সূত্রেণ কর্ণ-
সূত্রং প্রকীৰ্ত্তিতম্ । বিক্রং ষড়ঙ্গুলং কর্ণমবিক্রং চতু-
রঙ্গুলম্ ॥ চিবুকেন সমং বিক্রমবিক্রং বা ষড়ঙ্গুলম্ ।
খঙ্গাপাঙ্গং তথা রক্তং শঙ্কুনীং কল্পয়েত্তথা ॥ অঙ্গু-
লেনাধরঃ কার্যাস্তস্যাঙ্কেনোত্তরাধরঃ । অঙ্কাসুলং তথা
গুলফং বস্ত্রং তু চতুরঙ্গুলম্ ॥ আয়ামেন তু বৈপুল্যং
সাক্ষমঙ্গুলমুচ্যতে । অব্যাক্তমেব স্যাৎকৃত্যং ব্যাক্তং
দ্ব্যঙ্গুলমুচ্যতে ॥ নাসাবংশসমুচ্ছায়াং মূলে ত্বেকাসুলং
মতম্ । উচ্ছিতা দ্ব্যঙ্গুলং চাগ্রে করবীরোপমা
স্মৃতা ॥ অন্তরং চক্ষুষোঃ কার্যং চতুরঙ্গুলমানতঃ ।
দ্ব্যঙ্গুলং চাক্ষিকোমং তদ্যঙ্গুলং চান্তরং তয়োঃ ॥ তারা
নেত্রগ্রিভাগেন দৃক্তারা পঞ্চমাংশিকা । অঙ্গুলং নেত্র-
বিস্তারং দ্রোগী চাক্ষাসুলো মতা । তৎপ্রমাণা দ্রুবো-
লৈখা দ্রুবৌ নেত্রসমে মতে ॥ ক্রমধ্যং দ্ব্যঙ্গুলং কার্যং
ক্রদৈর্ঘ্যং চতুরঙ্গুলম্ ॥ ষট্‌গ্রিংশদঙ্গুলায়ামং মন্তকস্য
তু বেণ্টনম্ । মূত্ৰীনাং দেশবাদীনাং দ্ব্যগ্রিংশদেণ্টনং
ডবেৎ ॥ পঞ্চ নেত্রাদধোগ্রীবা বিস্তারাদেণ্টনং পুনঃ ।
গ্রিগুণস্ত ভবেদৃদ্ধং বিস্তৃতান্তাসুলং পুনঃ ॥ গ্রীবাগ্রি-
গুণমায়ামং গ্রীবাবক্ষোহস্তরং ভবেৎ ॥ ক্ষত্রাবণ্টাসুলৌ
কার্যৌ ত্রিকলাবংশকৌ শুভৌ ॥ সপ্তনেত্রৌ স্মৃতৌ
বাহু প্রবাহু ষোড়শাসুলৌ । ত্রিকলং বিস্তৃতৌ বাহু
প্রবাহু চাপি তৎসমৌ ॥ বাহুদণ্ডাঙ্কতো জেয়ঃ পরী-
ণাহঃ কলা নব । সপ্তদশাসুলা মধ্যে কূপরোর্ষে চ
ষোড়শী ॥ কূপরস্য ভবেম্বাহুগ্রিগুণঃ সুরসত্তম ।
নাহঃ প্রবাহু মধ্যে তু ষোড়শাসুল উচ্যতে ॥ অগ্রহস্তে
পরীণাহো দ্বাদশাসুল উচ্যতে । বিস্তারেণ করতলং
কীৰ্ত্তিতং তু ষড়ঙ্গুলম্ । দৈর্ঘ্যং সাসুলং কার্যং মধ্যে
পঞ্চাঙ্গুলা মতা । তজ্জ্ঞানানামিকা-চাপি তস্মাদাঙ্কাসুলং
বিনা ॥ কনিষ্ঠাস্থষ্ঠকৌ কার্যৌ চতুরঙ্গুল-সম্মিতৌ ।
দ্বিপর্কাস্থষ্ঠকঃ কার্যঃ শেষাঙ্গুলাগ্রিপক্ষিকাঃ ॥ সর্ক্সা-
সাং পর্ক্সগোহর্জেন নখমানং বিধীয়তে । বক্ষসো যৎ
প্রমাণঞ্চ জঠরং তৎপ্রমাণকম্ ॥ অঙ্গুলৈকং ভবেম্বাভী
বেধেন চ প্রমাণতঃ নাভী মধ্যে পরীণাহো দ্বিচত্বারিংশ-
দঙ্গুলৈঃ ॥ অন্তরং স্তনয়ো কার্যং তালমাগ্রং প্রমা-
ণতঃ চুচুকৌ যবমানৌ তু দ্বিমবং মণ্ডলং ভবেৎ ॥
চতুঃ ষট্যঙ্গুলং কার্যং বেণ্টনং বক্ষসঃ স্ফুটম্ ।
চতুর্দ্ব্যং তু তদধো বেণ্টনং পরিকীৰ্ত্তিতম্ ॥ পরী-
ণাহস্তথা কট্যাং চতুঃ-পঞ্চাশদঙ্গুলৈঃ । বিস্তারশ্চোৰু-

মূলে তু প্রোচ্যতে দ্বাদশাসুলঃ ॥ তস্মাদভ্যধিকং
মধ্যে ততো নিম্নতরং ক্রমাৎ ॥ বিস্তৃতোহণ্টাসুলং
জানু গ্রিগুণং পরিণাহতঃ ॥ জ্ঞামামধ্যে তু বিস্তারঃ
সপ্তাঙ্গুল উদাহৃতঃ । গ্রিগুণঃ পরিধিস্চাস্য জ্ঞামাগ্রং
পঞ্চ বিস্তরাৎ ॥ গ্রিগুণঃ পরিধিস্চাস্য পাদৌ তাল-
প্রমাণকৌ । আয়ামাদৃচ্ছিতৌ পাদৌ চতুরঙ্গুলমেব
চ । গুল্ফপর্ক্সস্ত কর্তব্যং প্রমাণাক্তুরঙ্গুলম্ ।
ত্রিকলং বিস্তৃতৌ পাদৌ দ্ব্যঙ্গুলোহস্থষ্ঠকঃ স্মৃতঃ ।
পঞ্চাঙ্গুলং তু নাহোহস্য দীর্ঘত্বং তু প্রদেশিনী । অষ্ট-
মাংশাষ্টমাংশোনাঃ শেষাঙ্গুলাঃ ক্রমেণ তু ॥ সপাদা-
ঙ্গুলমুৎসেধমস্থষ্ঠস্য প্রকীৰ্ত্তিতম্ । পাদোনমঙ্গুলং
কার্যামস্থষ্ঠস্য নখং সদা ॥ অঙ্কাসুলং তথান্যাসাং
ক্রমাদনং তু কারয়েৎ । দ্ব্যঙ্গুলৌ রুমণৌ কার্যৌ
মেত্ৰস্ত চতুরঙ্গুলম্ ॥ পরিণাহেন কোষাগ্রং কর্তব্যং
চতুরঙ্গুলম্ । ষড়ঙ্গুল-পরীণাহৌ রুমণৌ পরি-
কীৰ্ত্তিতৌ ॥ রুমণালঙ্কৃত্য কার্য্যা প্রসম্ববদনেচ্ছনা ।
প্রতিমা বাসুদেবস্য মানেন সুরসত্তম ॥ শ্রীনারদপঞ্চ-
রায়ে শ্রীভগবন্নারদসংবাদে—‘চিবুকাচ্চ ললাটান্তং
স্যাৎকৃত্যং দ্বাদশাঙ্গুলম্ । ললাটাদৃর্ধ্বতো বিপ্র গ্র্যঙ্গুলং
চোন্নতং শিরঃ ॥ দ্বাদশাঙ্গুলবিস্তীর্ণং গ্রিগুণং পরি-
ণাহতঃ । বিস্তারাদ্যঙ্গুলৌ কর্ণৌ তন্মাত্রাগ্রিগুণো-
চ্ছিতৌ ॥ কন্যাকাগ্র-সমং বিদ্ধি রক্তং শ্রোত্রস্য
চান্তরম্ । কর্ণাবটাদধোহর্ষৌ মানেনাধ্বাসুলৌ
স্মৃতৌ ॥ কর্ণাছিন্নাদথো বাহ্যে কর্ণমধ্যেহঙ্গুলৌ
বটঃ । অঙ্গুলাঃ কর্ণপাণ্যোশ্চ পার্শ্বে স্যাৎকৃত্য যদৃচ্ছা ॥
ক্রমতে শশিরেখেব আয়ামাক্তুরঙ্গুলা । অঙ্কাসুলেন
বৈ কার্য্যা মধ্যঙ্গুলাগ্রতঃ কৃশা ॥ ক্রমধ্যমঙ্গুলসমং
নাসা তু চতুরঙ্গুলা । অঙ্গুলা চাগ্রতঃ কার্য্যা তিল-
পুষ্পাকৃতিস্তথা ॥ নেত্রয়োঃস্তরং জেয়ং ত্র্যঙ্গুলং নেত্রত-
স্তথা । দৈর্ঘ্যেণ ত্র্যঙ্গুলং নেত্রং তদায়ামেন চাঙ্গুলম্ ।
ত্র্যংশেন তারকং মধ্যে জ্যোতিস্ত ত্র্যংশভাগতঃ ॥
ঘ্রাণাধচাঙ্গুলেনৈব পাদহীনেন গোধিকা । কল্প্যতে
মুনিশাঙ্গুল একাংশেন ততোহধরঃ । উত্তরাখ্যোহ-
পাধ্যঃস্থচ প্রমাণে নাসুলং স্মৃতম্ ॥ দ্ব্যঙ্গুলং চিবুকং
বিপ্র উচ্ছ্রায়েণ প্রকীৰ্ত্তিতম্ । বিস্তারস্ত্র্যঙ্গুলো জেয়ঃ
স্বক্ৰণী চতুরঙ্গুলে ॥ ঈষদ্বিহসিতং তেন কর্ণপাণ্যোঃ
পরস্পরম্ । কপোলমর্দনশিবভক্ষ্যমধ্যে চতুরঙ্গুলৌ ॥
তৌ চ গণ্ডৌ সমৌ কুর্যাৎত্র্যংশপূর্ণৌ মনোরমৌ ॥

কর্ণোচ্ছ্রায়ন্ত্যঙ্গুলঃ স্যাৎস্তারৈণ তু নারদ ॥ অষ্টাঙ্গুলোহথ পরিমিত্তিগুণঃ পরিকীৰ্ত্তিতঃ । কঠাবধি স্থিতং বক্ষো যাবৎ স্যাদবধির্মুনে ॥ উন্নতত্বেন বিহিতং সৈদেব দ্বাদশাঙ্গুলম্ । ত্রিগুণং তচ্চ বিস্তারাদ্যঙ্গুলং স্তন-মণ্ডলম্ । এতন্মোচচুৰ্ণকং কার্য্যমষ্টমাংসাং স্বকাসু-লম্ । পরস্পরং স্যাৎ স্তনয়োঃ স্তনয়ং দ্বাদশাঙ্গুলম্ ॥ অষ্টাঙ্গুলো স্মৃতাংসৌ বিস্তারেন মহামতে । প্রোন্ন-তত্বেন কুর্য্যাচ্চ হস্তমূলাৎ ষড়ঙ্গুলম্ । উচ্ছ্রায়ণে তু মাভ্যন্তং কুর্য্যাৎ দ্বাদশাঙ্গুলম্ । কুর্য্যাৎ প্রদক্ষিণাবর্ত-নাভিং মেট্রাবধি দ্বিজ ॥ উচ্ছ্রায়ণে চ সম্পাদ্যং সুসমং দ্বাদশাঙ্গুলম্ । নাভেরধস্তাদুদরং সম্পাদ্যং চতুরঙ্গু-লম্ ॥ শেষঃ স্যাৎ কটিভূভাগো বিস্তারেনোদরং মুনে । দ্বিসপ্তাঙ্গুলমানং স্যাৎ পরিমিত্তিগুণঃ স্মৃতঃ । কুর্য্যাৎ প্রজননং বিপ্র উচ্ছ্রায়ণে ষড়ঙ্গুলম্ । ত্রিগুণঃ পরিমাণেন পরিমিত্ত কটেঃ স্মৃতঃ । ত্রিষড়ঙ্গুলবিস্তী-র্ণং কটিমানমুদাহৃতম্ ॥ ষড়্বিংশদঙ্গুলা বিপ্র পরি-ধন্ত কটিঃ স্মৃতা । উৰ্ব্বোচ্চ জঘনং বিপ্র উচ্ছ্রায়ণে ষড়ঙ্গুলম্ ॥ দ্যঙ্গুলেন চ বিস্তীর্ণো রুমণো চতুর-ঙ্গুলো । ত্রিচতুষ্কলসংপূর্ণো উরুদন্তো ততো দ্বিজ ॥ উচ্ছ্রায়ণে চ কর্ভব্যং চতুর্বিংশাঙ্গুলং মুনে । পৃথু-মূলো ক্রমক্রমো সংলগ্নো গজপাণিবৎ । বিস্তারেন তু কুর্বাতি উরুমূলং ষড়ঙ্গুলম্ ॥ ষট্‌ত্রিংশদঙ্গুলং যাতাবরুমধ্যং নবাঙ্গুলম্ । উৰ্ব্বোরপ্যবসানে তু বেষ্টনং ত্বেকবিংশতিঃ ॥ ত্র্যাঙ্গুলং মূনিশার্দূল পরিতো জ্ঞানমণ্ডলম্ । বিস্তারমুম্মতিঞ্চাপি জানোরপ্যধুনা গুণ ॥ দ্বির্দ্বাদশেনাঙ্গুলেন জানোবিস্তার উচ্যতে । ষড়ঙ্গুলেন বিস্তীর্ণঃ জঘামূলং প্রকীৰ্ত্তিতম্ ॥ জঘা-মধ্যে তথা নাভাবস্তাবপাথবিংশতিঃ । জঘাবসানে বিস্তারো জেয়ঃ পঞ্চাঙ্গুলো মুনে ॥ তমেব ত্রিগুণীকৃত্য তস্যৈব পরিমির্ভবেৎ । গুল্ফাদধস্ত্যঙ্গুলঃ স্যাৎ পাদো-চ্ছ্রায়ন্ত নারদ । পার্শ্বোচ্চ পৃষ্ঠতো যাবদঙ্গুষ্ঠাগ্রং দ্বিজোত্তম ॥ পাদস্য তাবদৈর্ঘ্যং স্যাদঙ্গুলানাং দ্বিসপ্ত-কম্ । ষড়ঙ্গুলেন বিততং কুর্ম্মপৃষ্ঠোন্নতং ক্রমাৎ ॥ চতুর্ভিরঙ্গুলৈর্দীর্ঘমঙ্গুষ্ঠং পরিকীৰ্ত্তিতম্ । ত্রিগুণং বেষ্ট-নং তস্য দৈর্ঘ্যান্তস্য দশাধিকা ॥ পাদপ্রদেশিনী কার্য্যা তৎসমীপস্থিতাঙ্গুলিঃ অঙ্গুষ্ঠস্য সমা কার্য্যা পাদন্যুনা ত্বনামিকা । অনামিকায়ঃ পাদেন হীনা পাদকনী-য়সী । ত্র্যাংশেন বিদ্ধি সর্ব্বাসাং পর্ব্বমানং তু নারদ ॥

পর্ব্বার্দ্ধেন নখাঃ কার্য্যা অর্দ্ধেন্দুসদৃশাঃ শুভাঃ । ষট্-ত্রিংশদঙ্গুলং বিপ্র ক্রক্কাৎ পৃষ্ঠসমাবধৌ ॥ গোমুখং বা ক্রমান্নিমুং যাবদঙ্গুলবিংশতিঃ । মধ্যপ্রদেশাদিততং পৃষ্ঠবংশোন্নতক্রমাৎ । সুশুভং প্রবিভক্তঞ্চ বিভক্তঞ্চ তথা মুনে । সুমিলিতং মৎস্যমুগ্মং ক্রামং পঞ্চাঙ্গুলং মতম্ ॥ সুবর্তুলো স্ফীতো কাযৌ বিস্তারাৎ ষোড়-শাঙ্গুলো । সুবিভক্তৌ চ পীনৌ চ করিকুণ্ডোপমৌ স্মৃতো ॥ অধস্তাৎ ক্রক্কাশিখরাবাহঃ স্যাৎ ষোড়শা-ঙ্গুলঃ । অথো বিংশাঙ্গুলং বিদ্ধি উপবাহং দ্বিজোত্তম ॥ মণিবন্ধপ্রদেশস্ত তত্র ত্র্যাঙ্গুল উচ্যতে । মধ্যমাঙ্গুলি-পর্য্যন্তং মণিবন্ধাবসানতঃ ॥ দ্বাদশাঙ্গুলমানস্ত ক্রক্কাঃ স্যাৎ পরিবর্তুলঃ । চতুরঙ্গুলবিস্তীর্ণঃ পরিমিত্তিগুণো মতঃ ॥ মূলতশ্চোপবাহর্থে পঞ্চাঙ্গুল উদাহৃতঃ । ত্রিগুণচ তদুন্নাহন্তং ক্রমাৎ ক্রাময়েচ্ছনৈঃ ॥ গোপুচ্ছ-সদৃশং কৃত্বা যথা স্যাৎ কলয়া মুনে । মণিবন্ধ প্রদে-শাদ্বি বিস্তারেনাথ বেষ্টনাত্ । তথাঙ্গুলপ্রমাণেন পাণের্মানমতঃ শৃণু ॥ মুনে অঙ্গুলমানান্তং বিদ্ধি সপ্তা-ঙ্গুলং নদা । পঞ্চাঙ্গুলপ্রমাণেন ত্রিকাঙ্গুলার উচ্যতে ॥ নিমুং করতলং কুর্য্যাৎ শুভরেখাবিত্তৃষিতম্ । তত্র মধ্যাঙ্গুলিং বিপ্রা বিদ্ধি পঞ্চাঙ্গুলং সদা ॥ তস্যা অপ্য-ঙ্গুলিঃ পার্শ্ব উনা অর্দ্ধাঙ্গুলেন বৈ । তৎ-পঞ্চমাংশ-হীনা চ নিত্যং কার্য্যা কনীয়সী । সার্কদ্ব্যাঙ্গুলমঙ্গুষ্ঠং দ্বিপর্ব্ব পরিকীৰ্ত্তিতম্ । ত্রিপর্ব্বান্যাচাঙ্গুলয়ঃ পর্ব্বা-র্দ্ধেন নখাঃ স্মৃতাঃ ॥ গোপুচ্ছসদৃশঃ কার্য্যা অঙ্গু-ল্যোহঙ্গুলধীমতা । পাদহীনাঃ কনীয়স্যাঃ সপাদা-চাঙ্গুলো ক্রমাৎ ॥ স্বপ্রমাণস্য বিস্তারাত্রিগুণং বিদ্ধি বেষ্টনম্ । কুর্ম্মপৃষ্ঠনখাঃ সর্ব্বৈ অগ্রতশ্চার্দ্ধচন্দ্রবৎ ॥ কেশৈরলকজাতস্ত পরীমণৈর্দ্বাদশবিস্তীর্ণমায়তঞ্চ মুখম্ । নগ্নাজিতা তু চতুর্দশাঙ্গুল-দৈর্ঘ্যেণ বিস্তারি-তং কথিতম্ ॥ নাসাললাটোপরি শোভনম্ । ললা-টোর্ধ্বাঙ্গুলিচ্ছাদি কুর্য্যাৎ ত্রিবলিসংযুতম্ ॥ বারাহ্যাক —শ্বৈরঙ্গুলপরীমণৈর্দ্বাদশবিস্তীর্ণমায়তঞ্চ মুখম্ । নগ্নাজিতা তু চতুর্দশাঙ্গুলদৈর্ঘ্যেণ বিস্তারিতং কথিতম্ ॥ ললাট-চিবুক-গ্রীবাশ্চতুরঙ্গুলাস্তথা কর্ণৌ ॥ দ্বৈ দ্বৈ-ঙ্গুলে চ হনুকে চিবুকং চ দ্যঙ্গুলং প্রসূতম্ ॥ অষ্টা-ঙ্গুলং ললাটঞ্চ বিস্তারাদ্যাঙ্গুলো পরৌ । শঙ্খৌ চতুর-ঙ্গুলৌ চ শঙ্খৌ কর্ণৌ চ দ্যঙ্গুলং পৃথুলৌ ॥ কর্ণো-পাতঃ কার্য্যোহর্দ্ধপঞ্চমে দ্রাসমেন সূত্রেণ । কর্ণপ্রোতঃ

সুকুমারকঞ্চ নয়নপ্রবন্ধসমম্ ॥ চতুরঙ্গুল বশিষ্ঠং
কথয়তি নেত্রান্তকর্ণয়োবিবরম্ । অধরোহঙ্গুলপ্রমাণ-
স্তস্যার্দ্ধেনোত্তরৌষ্ঠচ ॥ অর্দ্ধাঙ্গুলা তু ওল্ফা বস্ত্রঞ্চ
চতুরঙ্গুলায়তং কার্য্যম্ । বিপুলস্ত সার্কমঙ্গুলমধ্যাতং
দ্ব্যঙ্গুলং ব্যাপ্তম্ ॥ ত্র্যঙ্গুলতুসৌ নাসাপুটৌ নাসাপুটা-
গ্রতো জ্যেষ্ঠৌ । সা দ্ব্যঙ্গুলমুচ্ছ্রায়্যা চতুরঙ্গুলমন্তরং
চাক্ষোঃ । দ্ব্যঙ্গুলমিতোহক্ষিকোষো হ্রে নেত্রে তদ্বি-
ভাগিকা তারা । দৃক্তারা পঞ্চাংশো নেত্রবিকাশোহ-
পুলং ভবতি । পর্য্যস্তাৎ পর্য্যস্তা দশ দ্রুবোহর্দ্ধা-
ঙ্গুলা দ্রুবোর্লেখা । ক্রমধ্যে দ্ব্যঙ্গুলকং ক্রদৈর্ঘ্যোণা-
ঙ্গুলচতুষ্কঞ্চ । কার্য্য্য তু কেশরেখা ক্রমধ্যবন্ধসমা-
ঙ্গুলার্দ্ধবিস্তীর্ণা । নেত্রান্তে করবীরকম্পন্যসেদঙ্গুল-
প্রমিতম্ । দ্বাগ্রিংশৎ-পরিণাহাচ্চতুর্দশায়ামতোঙ্গুলানি
শিরঃ । দ্বাদশ তু চিত্রকর্ম্মণি দৃশ্যন্তে বিংশতিরদৃশ্যা ।
আস্যাং সেকশনিচয়ং ষোড়শ দৈর্ঘ্যোণ নগ্নজিহ-
প্রোক্তাঃ । গ্রীবা দশ বিস্তীর্ণা পরিণাহাবিংশতিঃ
সৈকা । কণ্ঠাদ্বাদশ হৃদয়ান্নাভিষ্ঠ তৎপ্রমাণেন ।
নাভের্মধ্যমেত্ৰান্তরঞ্চ তত্তুল্যমেবোক্তম্ । উরু চাঙ্গুল-
মানেচতুর্য়ুজা বিংশতিস্তথা জ্যেষ্ঠে । জানু-কপিথে
চতুরঙ্গুলে চ পাদৌ তত্তুলৌ । দ্বাদশ দীর্ঘোষ্ঠা পৃথু-
তয়া চ পাদৌ ত্রিকলায়তাসুষ্ঠৌ । পঞ্চাঙ্গুল-পরি-
ণাহৌ প্রদেশিনী ত্র্যঙ্গুলং দৈর্ঘ্যম্ । অষ্টাংশাষ্টাংশ-
শোনাঃ শেষাঙ্গুলাঃ ক্রমেণ কর্তব্যাঃ । স্বাদ্ব্যঙ্গুলসমু-
চ্ছ্রায়ং চতুর্ভাগমঙ্গুলমুৎসেধোহঙ্গুষ্ঠকস্যোক্তঃ ।
অঙ্গুষ্ঠ-নখঃ কথিতশ্চতুর্ভাগোনমঙ্গুলস্তজ্জৈঃ । শেষ-
নখানামর্দ্ধাঙ্গুলক্রমাৎ কিঞ্চিদনঞ্চ । জংঘাগ্রে পরি-
ণাহশ্চতুর্দশোক্তস্ত বিস্তারাৎ পঞ্চ । মধ্যো চ সপ্ত
বিপুলাঃ পরিণাহাগ্রিণ্ডণিতাঃ সপ্ত । অণ্টৌ তু জানু-
মধ্যে বৈপুলাং ত্র্যষ্টকং তু পরিণাহঃ । বিপুলা চতু-
র্দশোর্মধ্যে দ্বিগুণস্ত তৎ-পরিধিঃ । কটিরষ্টাদশ
বিপুলা চত্বারিংশচ্চতুর্য়ুতা পরিধৌ । অঙ্গুলমেকং
নাভির্বেধেন তথা প্রমাণেন । চত্বারিংশদ্বিযুতা নাভি-
মধ্যেন মধ্যপরিণাহঃ । স্তনয়োঃ ষোড়শ চান্তরমুর্ধ্বং
কক্ষে ষড়ঙ্গুলকে । অষ্টাবংসৌ দ্বাদশ বাহু কার্য্যৌ
তথা প্রবাহু চ । বাহু ষড়্ভুজীর্ণৌ প্রতিবাহু দ্ব্যঙ্গুল-
চতুষ্কৌ । ষোড়শবাহুমূলে পরিণাহো দ্বাদশাগ্রহস্তে
চ । বিস্তারেণ করতলং ষড়ঙ্গুলং সপ্ত দৈর্ঘ্যোণ ॥
পঞ্চাঙ্গুলানি মধ্যপ্রদেশিনী মধ্যপর্ব্ব-দলহীনা । অনয়া

তুল্যা চানামিকা কনিষ্ঠা তু পর্ব্বোনা । পর্ব্বদ্বয়মঙ্গুষ্ঠঃ
শেষাঙ্গুল্যস্তিপক্ষিকা জ্যেষ্ঠাঃ । নখপরিমাণং কার্য্যং
সর্কাসাং পর্ব্বণোহর্দ্ধেন । দেশানুরূপভূষণ-বেশাল-
ঙ্কার-মুত্তিভিঃ কার্য্য্য । প্রতিমা লক্ষণযুক্তা সংবিহিতা
বুদ্ধিদা ভবতি ॥' ইতি । অতঃপরং সুগমম্ ॥১০৩॥
ইতি শ্রীহরিভক্তিবিলাসে টীকায়ামষ্টাদশবিলাসঃ ॥

অথ মূম্ময়ীনাং শ্রীমূর্ত্তীনাং বিশেষঃ

শ্রীহয়শীর্ষীয়ে প্রতিমা প্রসঙ্গে —

মুত্তিকা বর্ণ-পূর্ব্বকং গৃহীযুঃ সর্ব্ববর্গিনঃ ।

নদীতীরেহথবা ক্ষেত্রে পুণ্যস্থানেহথবা পুনঃ ॥১০৪॥

অনুবাদ—অনন্তর মূম্ময়ী মূর্ত্তিসমূহের বিশেষ,
শ্রীহয়শীর্ষপঞ্চরাত্রের প্রতিমা প্রসঙ্গে—ব্রাহ্মণাদি সর্ব্ব-
বর্ণের ব্যক্তিগণ নদীতীরে, পুণ্যক্ষেত্রে অথবা পুণ্য-
স্থানে রমূত্তিকা গ্রহণ করিবেন ॥ ১০৪ ॥

পাষণ-কর্করালোহ-চূর্ণানি সমভাগতঃ ।

মুত্তিকায়্যং প্রযোজ্যথ কষায়েণ প্রপীড়য়েৎ ॥১০৫॥

খাদিরেণাজ্জুনেনাথ সর্জ-শ্রীবেষ্টকুকুমৈঃ ।

কৌটজৈরায়সৈঃ স্নেহৈদধিক্ষীরমৃতাদিভিঃ ॥১০৬॥

আলোড্য মুত্তিকাং তৈস্তৈঃ স্থানে স্থাপ্য পুনঃ পুনঃ ।

মাসং পর্য্য্যসিতং কৃৎ প্রতীমাং পরিকল্পয়েৎ ॥১০৭॥

অনুবাদ—অনন্তর তাহাতে পাষণ চূর্ণ ও লৌহ-
চূর্ণ সমভাগে মিশ্রিত করিয়া খদির ও অর্জুন কষায়
দ্বারা উত্তমরূপে পেষণ করিয়া তৎপরে ধূনা (শাল
আঠা) শ্রীবেষ্ট (তাপিন) কুকুম, কুড়চীর আঠা,
লৌহ, স্নেহদ্রব্য—দধি, দুগ্ধ, ঘৃতাদির সহিত মুত্তিকা
পুনঃ পুনঃ আলোড়ন পূর্ব্বক যথাস্থানে রাখিয়া এক-
মাস যাবৎ পর্য্য্যাসিত করিয়া পরে প্রতিমা নির্মাণ
করিবে ॥ ১০৫-১০৭ ॥

স্থাপয়েৎ প্রতিমাশূলং রত্নন্যাসস্য চোপরি ।

শূলঞ্চ খাদিরাদীনাং স্বভীমানাং প্রকল্পয়েৎ ॥১০৮॥

অনুবাদ—রত্নন্যাসের উপরে প্রতিমার শূল স্থাপন

করিবে । শূলটি খদিরাদি যজ্ঞীয় কাষ্ঠ দ্বারা নিষ্মিত
হইবে ॥ ১০৮ ॥

বিংশোত্তরশতং শূলং কুর্যাদ্ভা পঞ্চবিংশতিঃ ।

প্রতিমাসূলমানেন কৃত্বা সংস্থাপয়েদ্বৃদ্ধঃ ॥ ১০৯ ॥

অনুবাদ—অভিজ্ঞ ব্যক্তি একশত বিংশতি বা পঞ্চ
বিংশতি শূল করিবেন, প্রতিমার অঙ্গুল পরিমাণে শূল
করিয়া সংস্থাপন করিবেন ॥ ১০৯ ॥

চতুর্দশাঙ্গুলং প্রোক্তং সপাদং দলমেব বা ।

সপ্তবিংশতি চাখস্তামাভ্যুর্ধ্বোহর্দ্ধাঙ্গুলং মুখম্ ॥১১০

পঞ্চবিংশাঙ্গুলৌ চোক্তসার্কটিকলমস্তকম্ ।

উরু স্মৃতে সমে জংঘ্য পাদোচ্চায়ং সুসম্মিতম্

॥ ১১১ ॥

অনুবাদ—চরণের সহিত তলভাগ চতুর্দশাঙ্গুল,
নাভির উর্দ্ধ ও অধঃ সপ্তবিংশ অঙ্গুল, মুখ অর্দ্ধাঙ্গুল,
উরুদ্বয় পঞ্চবিংশ অঙ্গুল, মস্তক সার্কটিকল, উরু-
দ্বয়ের সমান জংঘ্যদ্বয়, পাদদ্বয়ের উচ্চতার সমান
পঞ্চবিংশাঙ্গুল ॥ ১১০-১১১ ॥

নেত্রদ্বয়ং সমুদ্ভিষ্টমর্দ্ধাঙ্গুলসমম্বিতম্ ।

দ্বিগোলোকা ভবেদগ্রীবা চার্দ্ধাঙ্গুলসমম্বিতা ॥১১২।

ভাগস্য বৃদ্ধিং বক্ষ্যামি পঞ্চবিংশাংশকে তথা ।

অর্দ্ধাঙ্গুলমঙ্গুলং দদ্যাৎ হৃদয়াদিশ্চ ভাগশঃ ॥ ১১৩ ॥

অনুবাদ—নেত্রদ্বয় অর্দ্ধাঙ্গুল, গ্রীবা দ্বিগোলোকা
অর্দ্ধাঙ্গুল বিশিষ্ট ভাগের বৃদ্ধি বলিব এবং পঞ্চবিংশ-
াংশক, অর্দ্ধ অর্দ্ধ অঙ্গুল হৃদয়াদির ভাগে ভাগে
দিবে ॥ ১১৩ ॥

পঞ্চবিংশাঙ্গুলং বক্ষ্যে বিস্তারেন প্রকীর্তিতম্ ।

কটিবিস্তারতঃ কার্য্যা ষোড়শাষ্টাদশাঙ্গুলা ॥১১৪॥

অনুবাদ—পঞ্চ বিংশ অঙ্গুল বক্ষ বিস্তার কীর্তিত
হইয়াছে । কটি বিস্তার ষোড়শ অষ্টাদশাঙ্গুল ॥১১৪॥

পঞ্চবিংশাঙ্গুলো বাহু আয়ামেন প্রকীর্তিতৌ ।

তথা সপ্তদশ প্রোক্তাবায়ামেন প্রবাহকৌ ॥ ১১৫ ॥

অনুবাদ—পঞ্চবিংশ অঙ্গুল বাহুদ্বয়ের আয়াম,
সেইরূপ প্রবাহদ্বয় সপ্তদশ অঙ্গুল আয়াম ॥ ১১৫ ॥

মণিবন্ধঃ কলায়ামস্তস্মাত্তং প্রতিমস্তকম্ ।

আয়ামো মধ্যমায়ামস্ত ষড়ঙ্গুল ইতি স্মৃতঃ ॥১১৬॥

অনুবাদ—মণিবন্ধ এক কলা আয়াম, মধ্যমা
অঙ্গুলির বিস্তার ষড়ঙ্গুল এইরূপ কথিত ॥ ১১৬ ॥

এতৎ সংক্ষেপতঃ প্রোক্তং দশতালস্য লক্ষণম্ ।

প্রতিমায়াম্ভুর্থেন কৃষ্মার্চা পরিকীর্তিতা ।

তত্ত্রিভাগেন তৎপীঠং কুর্য্যাৎ সিদ্ধার্থমুত্তমম্ ॥১১৭॥

অনুবাদ—ইহাই সংক্ষেপে দশতালের লক্ষণ বলা
হইল । মূল প্রতিমার চতুর্থাংশ কৃষ্ম প্রতিমা পরি-
কীর্তিত । তাহার ত্রিভাগ দ্বারা কৃষ্মপীঠ করিবে
উত্তম জপ সিদ্ধির নিমিত্ত ॥ ১১৭ ॥

অথ শ্রীমূর্তিবিশেষেণ পরিমাণবিশেষাদিঃ

মাৎস্যে—

অতঃপরং প্রবক্ষ্যামি দেবাকারান্ বিশেষতঃ ।

দশতালঃ স্মৃতৌ রামো বলিবৈরোচনিস্তথা ॥১১৮॥

বরাহো নরসিংহশ্চ সপ্ততালস্ত বামনঃ ।

মৎস্যাকৃষ্মৌ তু নিদ্ভিষ্টৌ যথাসোভং স্বয়ম্ভুবা ॥১১৯

অনুবাদ—অনন্তর শ্রীমূর্তি বিশেষে পরিমাপ বিশে-
ষাদি, মৎস্যপুরাণে—অতঃপর বিশেষ দেবাকার সমূহ
বলিব—রাম, বিরোচন পুত্র বলি, সেইরূপ বরাহ,
নরসিংহ মূর্তি দশতাল, বামনদেব সপ্ততাল, মৎস্য,
কৃষ্ম, ব্রহ্মা কর্তৃক নিদ্ভিষ্ট যেমন শোভিত হয় সেই-
রূপ ॥ ১১৮-১১৯ ॥

অথ বরাহমূর্তিঃ

কিঞ্চ—

মহাবরাহং বক্ষ্যামি পদ্মহস্তং গদাধরম্ ।

তীক্ষ্ণদংষ্ট্রাগ্রঘোরাস্যং মেদিনীং বামকূর্ণরে ॥১২০॥

অনুবাদ—অথ বরাহমূর্তি, আরও—মহাবরাহের
আকার বলিব—পদ্মহস্ত গদাধর তীক্ষ্ণদন্ত, উগ্র ঘোর
বদন, বাম কনুইতে পৃথিবী দেবী ॥ ১২০ ॥

দংষ্ট্রাগ্রেনোদ্ধতাং দীপ্তাং ধরণীমুৎপলান্বিতাম্ ।
বিষ্ণুমোৎফুল্লনয়নামুপরিষ্টিতাম্ প্রকল্পয়েৎ ॥১২১॥

অনুবাদ—উজ্জ্বল পদ্মহস্তা ধরণীকে দন্তের অগ্র-
ভাগ দ্বারা উদ্ধৃতকারী, বিষ্ণুয়ে বিস্ফারিত নয়না
ধরণীকে উদ্ধৃভাগে নির্মাণ করিবে ॥ ১২১ ॥

দক্ষিণং কটিসংস্থঞ্চ করং তস্য প্রকল্পয়েৎ ।
কৃশ্মোপরি তথা পাদমেকং নাগেন্দ্রমুদ্রনি ।
সংস্থয়মানং লোকেশৈঃ সমস্তাং পরিকল্পয়েৎ ॥১২২॥

অনুবাদ—তাহার দক্ষিণ হস্ত কটিতে স্থিত নির্মাণ
করিবে । একচরণ কৃশ্মের উপর, অন্য চরণ নাগ-
রাজ অনন্তের মস্তকে, চতুর্দিকে লোকপালগণ কর্তৃক
স্থয়মান মূর্তি নির্মাণ করিবে ॥ ১২২ ॥

অথ নরসিংহমূর্তিঃ

নারসিংহস্ত কুক্ষীত ভূজাষ্টকসমন্বিতম্ ।
রৌদ্রং সিংহাননং তদ্বদ্বিদারিতমুখেক্ষণম্ ॥১২৩॥

অনুবাদ—অনন্তর নরসিংহ মূর্তি—নরসিংহ মূর্তি
অষ্টভুজ যুক্ত নির্মাণ করিবে, ক্রোধমূর্তি, সিংহমুখ,
সিংহের ন্যায় বিদারিত মুখ ও নয়ন ॥ ১২৩ ॥

স্তম্ভপীনসটীকীর্ণং দারয়ন্তং দিতেঃ সুতম্ ।
বিনির্গতাত্তজালঞ্চ দানবং পরিকল্পয়েৎ ॥ ১২৪ ॥

অনুবাদ—উচ্চস্থল বিকীর্ণ জটা কেশর, দিতিপুত্র
হিরণ্যকশিপুকে বিদারণ করিতেছেন, বিনির্গত অস্ত্র-
সমূহ, দানবকে এই ভাবে নির্মাণ করিবে ॥ ১২৪ ॥

বমস্তং কৃধিরোদ্গারং ক্রকুটীবদনেক্ষণম্ ।
স্থায়মানং চ কুক্ষীত কৃচিৎ করণবন্ধনৈঃ ॥১২৫॥

—৬৩

পরিশ্রান্তেন দৈত্যেন তর্জ্যমানং মুহূর্মুহঃ ।
দৈত্যান্ প্রদর্শয়েত্তত্র খড়্গাখটিকধারিণঃ ।
স্থয়মানং তথা বিষ্ণুং দর্শয়েদমরাধিপৈঃ ॥ ১২৬ ॥

অনুবাদ—দানব হিরণ্যকশিপু রক্ত বমন ও উদ্-
গার করিতেছে, দ্রু-ভঙ্গী বদন দৃষ্টি যুদ্ধরত এইরূপ
নির্মাণ করিবে, কোথাও অসবন্ধনহেতু পরিশ্রান্ত দৈত্য
মুহূর্মুহ তর্জ্জনরত । সেস্থানে অন্য দৈত্যসমূহকে
খড়্গ চর্মধারী দেখাইবে, শ্রীনৃসিংহদেবকে স্তবরত
দেবাধিপতিগণকেও দেখাইবে ॥ ১২৫-১২৬ ॥

অথ ত্রিবিক্রমমূর্তিঃ

তথা ত্রিবিক্রমং বক্ষ্যে ব্রহ্মাণ্ডাক্রমণোল্লবণম্ ।
পাদপার্শ্বে তথা বাহ্যুপরিষ্টিতাম্ প্রকল্পয়েৎ ॥১২৭॥

অনুবাদ—অনন্তর ত্রিবিক্রমমূর্তি—সেইরূপ ত্রিবি-
ক্রম মূর্তির কথা বলিব—ব্রহ্মাণ্ড আক্রমণোদ্যত,
পাদপার্শ্বে লম্বমান বাহ উর্ধ্বভাগেও রচনা করিবে
॥ ১২৭ ॥

অধস্তাদ্ব্যমনং তদ্বৎ কল্পয়েৎ সক্রমণুলুম্ ।
দক্ষিণে ছাত্রকাং দদ্যাৎ মুখং দীনং প্রদর্শয়েৎ ॥১২৮॥

অনুবাদ—সেইরূপ নিম্নদেশে বামনদেব নির্মাণ
করিবে, বাম হস্তে ক্রমণুলু, দক্ষিণ হস্তে ছত্র, মুখে
দীনভাব প্রদর্শন করাইবে ॥ ১২৮ ॥

ভূস্মারধারিণং তদ্বদ্বলিং তস্য চ পার্শ্বতঃ ।
বন্ধনং চাস্য কুক্ষীতং গরুড়ং তস্য দর্শয়েৎ ॥১২৯॥

অনুবাদ—সেইরূপ পার্শ্বে ভূস্মারধারী বলিমহা-
রাজ, তাহাকে বন্ধনরত গরুড়কে তাহার পার্শ্বে দেখা-
ইবে ॥ ১২৯ ॥

অথ মৎস্যমূর্তি কৃশ্মমূর্তিচ

মৎস্যরূপং তথা মাৎস্যং কৌশ্লং কৃশ্মাকৃতিং ন্যসেৎ ।
এবংরূপঃ স ভগবান্ কার্যো নারায়ণো হরিঃ ॥১৩০॥

অনুবাদ—অনন্তর মৎস্যমূর্তি কুৰ্মমূর্তি—মৎস্যের
ন্যায় মৎস্য মূর্তি, কুৰ্মাকৃতি কুৰ্মমূর্তি স্থাপন করিবে,
এইরূপ শ্রীভগবান্ নারায়ণ হরিমূর্তি করণীয় ॥ ১৩০

অনুবাদ—অনন্তর লোকপাল বিষ্ণুমূর্তি, আরও
—একবদন, দুই ভুজ, গদা ও চক্রধর প্রভু লোক
পাল বিষ্ণু ॥ ১৩৩ ॥

অথ মহাবিষ্ণুমূর্তিঃ

বিষ্ণুধর্মোত্তরে—

দেবদেবং তথা বিষ্ণুং কার্ষ্ণেদগুরুভূতম্ ।
কৌন্তভোভাসিতৌরুহং সর্বাভরণধারিণম্ ॥ ১৩১ ॥
সজলাম্বুদ-সচ্ছায়ং পীতদিব্যাম্বরং তথা ।
মুখাশ্চ কার্য্যাশ্চক্রারো বাহবো দ্বিগুণাস্থথা ॥ ১৩২ ॥

অনুবাদ—অনন্তর মহাবিষ্ণু মূর্তি, বিষ্ণুধর্মোত্তরে
—সেইরূপ গুরুড়ের ক্ষেত্রে স্থিত দেবদেব বিষ্ণুকে
নিৰ্ম্মাণ করাইবে, কৌন্তভমণি দ্বারা আলোকিত বক্ষ-
দেশ, সর্ববিধ আভরণধারী, নবঘনশ্যামবর্ণ, পীত-
বর্ণের দিব্যবস্ত্র, চতুর্মুখ অষ্টবাহু কর্তব্য ॥ ১৩১-১৩২

সৌম্যেন্দুবদনং পূৰ্ব্বং নারসিংহস্ত দক্ষিণম্ ।
কপিলং পশ্চিমং বজ্রং তথা বারাহমুত্তরম্ ॥ ১৩৩

অনুবাদ—ইহার সৌম্যমূর্তি চন্দ্রবদন, পূর্বমুখ,
দক্ষিণমুখ, নরসিংহ কপিলদেব সদৃশ পশ্চিমমুখ,
ভুজমুখ বরাহদেব সদৃশ কর্তব্য ॥ ১৩৩ ॥

তস্য দক্ষিণহস্তস্য বাণাকর্ম্মলারয়ঃ ।

চর্ম্মশঙ্খধরাবিন্দুচাপে চ বনমালিনঃ ।

কার্য্যাণি বিষ্ণুধর্ম্মোক্ত্যা বামহস্তেবনুক্রমাৎ ॥

ইতি ॥ ১৩৪ ॥

অনুবাদ—মহাবিষ্ণুর দক্ষিণ হস্তসমূহে বাণ, সূর্য্য,
মুগ্ধল ও চক্র এবং বামে চর্ম্ম, শঙ্খ, ইন্দু, চাপ ও
বনমালাধারী কর্তব্য বিষ্ণুধর্ম্ম পুরাণোক্ত বিধি অনু-
সারে ॥ ১৩৪ ॥

অথলোকপালবিষ্ণুমূর্তিঃ

কিঞ্চ—

একবক্তো দ্বিবাহুশ্চ গদাচক্রধরঃ প্রভুঃ ॥ ১৩৫ ॥

অথ বাসুদেবমূর্তিঃ

কিঞ্চ—

একবক্তুশ্চতুর্বাহুঃ সৌম্যরূপী সুদর্শনঃ ।

সলিলাধাতমেঘাভঃ সর্বাভরণভূষিতঃ ॥ ১৩৬ ॥

অনুবাদ—অনন্তর বাসুদেব মূর্তি, আরও—এক-
বদন, চতুর্ভুজ, সৌম্যমূর্তি, সুন্দর দর্শন, নবঘন শ্যাম-
বর্ণ, সর্ববিধ অলঙ্কার দ্বারা ভূষিত ॥ ১৩৬ ॥

কঠেন শুভদেশেন কম্বুতুলোন রাজতা ।

বরাভরণযুজেন কুণ্ডলোত্তমভূষিতঃ ॥ ১৩৭ ॥

অনুবাদ—মঙ্গলময় কম্বুকণ্ঠ রূপে বিরাজিত,
উত্তম আভরণযুক্ত কর্ণে উত্তম কুণ্ডলদ্বয় ভূষিত
॥ ১৩৭ ॥

অগ্নদী বন্ধকেয়ুরো বনমালাবিভূষিতঃ ।

উরসা কৌন্তভং বিভ্রৎ কিরীটং শিরসা তথা ॥ ১৩৮ ॥

অনুবাদ—বাহুদ্বয়ে অগ্নদ বন্ধ কেয়ুর, বন্ধে বন-
মালা বিভূষিত । কণ্ঠে কৌন্তভ মণিধারী, মস্তকে
শর্গমুকুট ॥ ১৩৮ ॥

শিরঃপদ্মস্তথৈবাস্য কর্তব্যশ্চারুকণিকঃ ।

পুষ্টাঙ্গিষ্টায়তভুজস্তনুতান্ননখাঙ্গুলিঃ ॥ ১৩৯ ॥

অনুবাদ—ইহার মস্তকোপরি সুন্দর কণিকা
বিশিষ্ট পদ্ম নিৰ্ম্মাণ কর্তব্য । পুষ্ট ও আঙ্গিষ্ট-দীর্ঘ
চতুর্ভুজ, অঙ্গুলি ও নখ তান্নবর্ণ ॥ ১৩৯ ॥

মধোন ত্রিবলীভগ্নশোভিতেন সুচারুণা ।

শ্রীরূপধারিণী কার্য্যা ক্ষৌণী তৎপদমধ্যগা ॥ ১৪০ ॥

অনুবাদ—মধ্যদেশে ত্রিবলীভগ্ন শোভিত সুচারু

স্ট্রীপধারিণী পৃথিবী দেবী তাঁহার পদ মধ্যদেশে
নিৰ্মাণ কর্তব্য ॥ ১৪০ ॥

কর্তব্য। তাঁহার মস্তকে প্রভুর দক্ষিণ হস্ত বিন্যস্ত,
এইরূপ নিৰ্মাণ কর্তব্য ॥ ১৪৫-১৪৬ ॥

তৎকরস্থাত্ত্রয়ুগলো দেবঃ কার্যো জনার্দনঃ ।
সূচীরূপদবিন্যাসঃ কিঞ্চিম্বিক্রান্তদক্ষিণঃ ॥ ১৪১ ॥

অনুবাদ—ভূদেবীর করদ্বয়ে ধৃত জনার্দনদেবের
চরণযুগল এইরূপ নিৰ্মাণ কর্তব্য। সুন্দর পদবিন্যাস,
দক্ষিণ চরণ কিঞ্চিৎ অগ্রসর ॥ ১৪১ ॥

বামভাগগতচক্রঃ কার্যো লম্বোদরস্তথা ।
সৰ্ব্বাভরণসংযুক্তো বৃত্তবিস্ফারিতেক্ষণঃ ॥ ১৪৭ ॥

অনুবাদ—প্রভুর বামভাগে চক্র মূর্তি কর্তব্য—
লম্বোদর, সৰ্ব্ব অলঙ্কারযুক্ত বৃত্তাকার বিস্ফারিত
দৃষ্টি ॥ ১৪৭ ॥

অনুদৃশ্যা মহী কার্য্যা দেবদর্শনবিস্মিতা ।
দেবশ্চ কটিবাসেন কার্য্যা জাম্ববলম্বিনী ॥ ১৪২ ॥

অনুবাদ—অনুরূপা ভূদেবী দেবদর্শন বিস্মিতা
করণীয়া, প্রভুর কটিবাস (হাঁটু) জানু পর্য্যন্ত কর্তব্য
॥ ১৪২ ॥

কর্তব্য। চামরকরো দেববীক্ষণতৎপরঃ ।
কার্য্যা দেবকরো বামো বিন্যস্তস্তস্য মূৰ্দ্ধনি ॥ ১৪৮ ॥

অনুবাদ—ভগবদ্ দর্শনরত চামরহস্ত, তাহার
মস্তকে প্রভুর বামকর বিন্যস্ত এইরূপ মূর্তি নিৰ্মাণ
কর্তব্য ॥ ১৪৮ ॥

বনমালা চ কর্তব্য্যা দেবজাম্ববলম্বিনী ।
যজ্ঞোপবীতং কর্তব্যং নাভিদেশমুপাগতম্ ॥ ১৪৩ ॥

অনুবাদ—বনমালাও প্রভুর জানু পর্য্যন্ত লম্বিনী
কর্তব্য, যজ্ঞোপবীত নাভিদেশ পর্য্যন্ত কর্তব্য ॥ ১৪৩ ॥

অথ সঙ্কর্ষণমূর্তিঃ

বাসুদেবস্বরূপেণ কার্য্যাঃ সঙ্কর্ষণঃ প্রভুঃ ।
স তু গুরুবর্ণঃ কার্য্যা নীলবাসা যদৃগমঃ ॥ ১৪৯ ॥

অনুবাদ—অনন্তর সঙ্কর্ষণ মূর্তি—বাসুদেবের
ন্যায় সঙ্কর্ষণ প্রভুর মূর্তি নিৰ্মাণ কর্তব্য, তিনি কিন্তু
গুরুবর্ণ, নীলবসন যদৃগ্ৰেষ্ঠ বলদেব ॥ ১৪৯ ॥

উৎফুল্লকমলং পানৌ কুর্য্যাৎদেবস্য দক্ষিণে ।
বামপাণিগতং শেষং শঙ্খাকারং তু কার্য্যেৎ ॥ ১৪৪ ॥

অনুবাদ—প্রভুর দক্ষিণ হস্তে প্রফুল্ল কমল ধারণ
করাইবে, বামহস্তে শঙ্খাকৃতি শেষদেব স্থাপন করাইবে
॥ ১৪৪ ॥

গদাস্থানে তু মুষলং চক্রস্থানে তু লাসলম্ ।
কর্তব্যৌ তনুমধ্যৌ তৌ নুরূপৌ রূপসংস্থিতৌ ॥ ১৫০ ॥

অনুবাদ—গদাস্থানে মুষল, চক্রস্থানে লাসল, নর-
লীল বাসুদেব ও সঙ্কর্ষণ মধ্যমাকৃতি বিগ্রহ নিৰ্মাণ
কর্তব্য ॥ ১৫০ ॥

দক্ষিণে তু গদা দেবী তনুমধ্যা সুলোচনা ।
স্ট্রীপধারিণী মুক্ষা সৰ্ব্বাভরণভূষিতা ॥ ১৪৫ ॥
পশ্যন্তী দেবদেবেশং কার্য্যা চামরধারিণী ।
কার্য্যাং তনুধি বিন্যস্তং দেবহস্তং তু দক্ষিণম্ ॥ ১৪৬ ॥

অনুবাদ—দক্ষিণ পার্শ্বে গদাদেবী মধ্যদেশে কৃশ,
সুলোচনা, স্ট্রীপ ধারিণী, মুক্ষা, সৰ্ব্ববিধ অলঙ্কার
ভূষিতা, দেবদেব প্রভুকে দর্শনকারিণী চামর ধারণী

অথ প্রদ্যম্নমূর্তিঃ

বাসুদেবস্বরূপেণ প্রদ্যম্নশ্চ তথা ভবেৎ ।
স তু দৃক্কাঙ্কুরশ্যামঃ শ্বেতবাসা বিধীয়তে ॥ ১৫১ ॥

অনুবাদ—অনন্তর প্রদ্যম্ন মূর্তি—বাসুদেবের ন্যায়

প্রদ্যুম্নো ঐরূপ হইবেন, তিনি কিন্তু দূর্ষাকুর শ্যাম-
বর্ণ স্বেতবসনধারী ॥ ১৫১ ॥

চক্রস্থানে ভবেচ্চাপং গদাস্থানে তথা শরঃ ।

তথাবিধৌ তু কৰ্ত্তব্যো যথা মুমললাঙ্গলৌ ॥ ১৫২ ॥

অনুবাদ—বাসুদেবের চক্রস্থানে চাপ হইবে,
গদাস্থানে শর, যেমন সক্রমণের মুমল লাঙ্গল, সেইরূপ
ধনুক ও শর কৰ্ত্তব্য ॥ ১৫২ ॥

অথ অনিরুদ্ধমূর্তিঃ

এতদেব তথা রূপমনিরুদ্ধস্য কারয়েৎ ।

পদ্মপট্টাভ-বপুষো রক্তাঙ্গরধরস্য তু ॥ ১৫৩ ॥

চক্রস্থানে ভবেচ্চর্ম্য গদাস্থানেহসিরেব চ ।

চর্ম্য স্যাক্করূপেণ প্রাংস্তঃ খড়্গো বিধীয়তে ॥ ১৫৪ ॥

অনুবাদ—অথ অনিরুদ্ধ মূর্তি—এই অনিরুদ্ধের
রূপ পূর্ববৎ করাইবেন, পদ্ম পত্রের ন্যায় শরীরের
বর্ণ, রক্তবর্ণ বসন, বাসুদেবের চক্রস্থানে চর্ম্য হইবে,
গদাস্থানে অসি । চর্ম্য চক্রের ন্যায় হইবে, গদা স্থানে
খড়্গের বিধান ॥ ১৫৩-১৫৪ ॥

অথ চক্রাদীনাং বিবিধমূর্তীনাঞ্চ স্বরূপনির্ণয়ঃ

চক্রাদীনাং স্বরূপাণি কিঞ্চিৎ পূর্বং প্রদর্শয়েৎ ।

রম্যাণ্যামুধরূপাণি চক্রাদীন্যেব যাদব ॥ ১৫৫ ॥

বামপাশ্চ গতাঃ কার্য্যা দেবানাং প্রবরা ধ্বজাঃ ।

সুপতাকাযুক্তা রাজন্ যষ্টিটস্থাস্তে যথোচিতম্ ॥ ১৫৬ ॥

অনুবাদ—অনন্তর চক্রাদি ও বিবিধ মূর্তির স্বরূপ
নির্ণয়, চক্রাদির স্বরূপ সমূহ কিঞ্চিৎ পূর্ব প্রদর্শিত
হইতেছে—হে যাদব । চক্রাদি মনোরম আয়ুবোধ
রূপ সমূহ যথা—দেবগণের শ্রেষ্ঠ ধ্বজা সুন্দর
পতাকাযুক্ত করিয়া, হে রাজন্ । যষ্টিটর সঙ্গে বাম-
পাশ্বে স্থাপন করিবেন ॥ ১৫৫-১৫৬ ॥

কিঞ্চ—

হংসো মৎস্যস্তথা কূর্ম্যঃ কার্য্যাস্ত্রপধারিণঃ ।

শূভ্রী মৎস্যাস্ত কৰ্ত্তব্যো দেবদেবো জনার্দনঃ ॥ ১৫৭ ॥

ঐশ্বর্য্যমনিরুদ্ধস্ত বরাহো ভগবান্ হরিঃ ।

ঐশ্বর্য্যশক্ত্যা দংষ্ট্রাগ্রসমুদ্ভূতবসুকরঃ ॥ ১৫৮ ॥

অনুবাদ—আরও—হংস, মৎস্য ও কূর্ম্য মূর্তিকে
তদ্রূপী করিয়া স্থাপন করিবে । মৎস্য কিন্তু শূঙ্গ-
ধারী দেবদেব জনার্দন অনিরুদ্ধ ঐশ্বর্য্য মূর্তি, বরাহ
ভগবান্ হরি ঐশ্বর্য্য শক্তি সহ দংষ্ট্রাগ্রে বসুকরাকে
উদ্ধৃত করিতেছেন ঐরূপ মূর্তি করিবেন ॥ ১৫৮ ॥

নুবরাহোহথবা কার্য্যঃ শেষোপরি গতঃ প্রভুঃ ।

শেষশ্চতুর্ভুজঃ কার্য্যশ্চারুরত্নফণাবিতঃ ॥ ১৫৯ ॥

অনুবাদ—অথবা নুবরাহ রূপ প্রভু শেষ নাগের
উপর কৰ্ত্তব্য, শেষদেবকে সুন্দর রত্ন ফণাযুক্ত
চতুর্ভুজ রূপ করিবেন ॥ ১৫৯ ॥

আশ্চর্য্যোৎফুল্লনয়নো দেববীক্ষণতৎপরঃ ।

কৰ্ত্তব্যো সীরমুমলৌ করয়োস্তস্য যাদব ॥ ১৬০ ॥

অনুবাদ—আশ্চর্য্য উৎফুল্ল নয়ন প্রভুকে দর্শন,
তৎপর, হে যাদব । তাঁহার করদ্বয়ে লাঙ্গল ও মুমল
ধারণ করাইবেন ॥ ১৬০ ॥

সর্পভোগশ্চ কৰ্ত্তব্যাস্তথৈব রচিতাঙ্গুলিঃ ।

আলীভূস্থানসংস্থানস্তৎপৃষ্ঠে ভগবান্ ভবেৎ ॥ ১৬১ ॥

অনুবাদ—সেইরূপ সর্পফণাও কৰ্ত্তব্য, সেইরূপ
করয়োড়ে অবস্থিত জিহ্বা লেহনরত, তার পৃষ্ঠে বরাহ
ভগবান্ অবস্থিত ॥ ১৬১ ॥

মূর্তিমন্তমনৈশ্বর্য্যং হিরণ্যাক্ষং বিদুবুধাঃ ।

ঐশ্বর্য্যোণাবিশেষেণ স নিরন্তোহরিমর্দনঃ ॥ ১৬২ ॥

অনুবাদ—বুধগণ হিরণ্যাক্ষকে মূর্তিমান্ ঐশ্বর্য্য
হীন জানিবেন । শত্রুমর্দনকারী হিরণ্যাক্ষ সাধারণ
ঐশ্বর্য্যবান্ হইলেও বরাহদেব কৰ্ত্তক নিরন্ত হইয়াছে
॥ ১৬২ ॥

নুবরাহোহথবা কার্যো ধ্যানে কপিলবৎ স্থিতঃ ।

দ্বিভুজস্তথবা কার্যো পিণ্ডনির্বপণোদ্যতঃ ॥ ১৬৩ ॥

অনুবাদ—অথবা নুবরাহকে কপিলবৎ ধ্যানে অবস্থিত রূপে নির্মাণ করিবেন, অথবা পিণ্ড দানরত দ্বিভুজ মূর্তি কর্তব্য ॥ ১৬৩ ॥

সমগ্র-ক্রোড়রূপো বা বহুদানবমধ্যগঃ ।

নুবরাহো বরাহো বা কর্তব্যঃ স্মাবিদারণঃ ॥ ১৬৪ ॥

অনুবাদ—অথবা সমগ্র বরাহরূপ, বহু দানব-মধ্যস্থ, নুবরাহ বা বরাহমূর্তি পৃথিবী বিদারণরত নির্মাণ করিবেন ॥ ১৬৪ ॥

জানবত্তিঃ স এবোক্তো জানং পরমবর্দ্ধনঃ ।

পীনক্ষক-কটি-গ্রীবাঃ ক্রশমধ্যঃ ক্রশোদরঃ ॥ ১৬৫ ॥

সিংহাননো নুদেহশ্চ নীলবাসাঃ প্রভাষিতঃ ।

আলৌড়স্থানসংস্থানঃ সৰ্ব্বাভরণভূষিতঃ ॥ ১৬৬ ॥

অনুবাদ—জানবান্গণ শ্রীনৃসিংহ ভগবান্কে এই-রূপ বলিয়া থাকেন, তিনি জান স্বরূপ ও জান বর্দ্ধন, তিনি স্থূল-ক্ষক, স্থূল কটি ও স্থূল গ্রীবা, ক্রশমধ্য ও ক্রশোদর, তিনি সিংহবদন, নরদেহ, নীলবসন, জ্যোতির্বিশিষ্ট, আলৌড়স্থ, সৰ্ব্বাভরণ ভূষিত ॥ ১৬৬ ॥

জ্বালামালাকুলমুখো জ্বলৎ কেশরমণ্ডলঃ ।

হিরণ্যকশিপোর্বক্ষঃ পাটয়মখরৈঃ খরৈঃ ॥ ১৬৭ ॥

অনুবাদ—অগ্নিপিখা বেষ্টিত মুখমণ্ডল, প্রজ্বলিত কেশরমণ্ডল, ব্যাণ্ডমুখ হিরণ্যকশিপূর বক্ষ খর নখ-শ্রেণী দ্বারা বিদারণ শীল ॥ ১৬৭ ॥

নীলোৎপলাভঃ কর্তব্যো দেবজানুগতস্তথা ।

হিরণ্যকশিপুর্দৈত্যাস্তমজানং বিদুর্বুধাঃ ॥ ১৬৮ ॥

অনুবাদ—শ্রীনৃসিংহদেবের জানুতে স্থিত হিরণ্য-কশিপুকে নীলপদ্মবর্ণ কর্তব্য । হিরণ্যকশিপুকে বৃধগণ অজান মূর্তি স্বরূপ জানেন ॥ ১৬৮ ॥

অথ বামনমূর্তিঃ

কর্তব্যো বামনো দেবঃ সঙ্ঘটে ভক্তিতাবিতঃ ।

পীনগারশ্চ কর্তব্যো দণ্ডী চাধ্যায়নোদ্যতঃ ।

দূর্ঝাশ্যামস্ত কর্তব্যঃ কৃষ্ণাজিনধরস্তথা ॥ ১৬৯ ॥

অনুবাদ—অনন্তর বামন মূর্তি নির্মাণ করিবেন, স্থূলকায় দণ্ডধারী অধ্যায়নে উদ্যত দূর্ঝাদলশ্যাম-বর্ণ, কৃষ্ণমৃগচর্ম উত্তরীয়রূপে ধারণকারী মূর্তি নির্মাণ করিবে ॥ ১৬৯ ॥

অথ ত্রিবিক্রমমূর্তিঃ

সজলানুদসঙ্কাস্তথা কার্য্যস্ত্রিবিক্রমঃ ।

দণ্ডপাশধরঃ কার্য্যঃ শঙ্খচক্রগদাধরঃ ॥ ১৭০ ॥

শঙ্খচক্রগদাপদ্মাঃ কার্য্যাস্তস্য স্তরপিণঃ ।

নির্দেহাস্তে ন কর্তব্যোঃ শেষঃ কার্য্যশ্চ পূর্ব্ববৎ ।

একোহ্ণবদনঃ কার্য্যো দেবো বিস্ফারিতেক্ষণঃ ॥ ১৭১ ॥

অনুবাদ—অনন্তর ত্রিবিক্রম মূর্তি—ত্রিবিক্রম ভগবান্কে নবনীরদ শ্যামবর্ণ, দণ্ড ও পাশধারী শঙ্খ, চক্র, গদা ও পদ্মধর, একক না করিয়া পূর্ব্ববৎ শেষদেব মূর্তিও করিবেন, একফণ উর্ধ্ববদন প্রভুর দর্শনে বিস্ফারিত নয়ন ॥ ১৭০-১৭১ ॥

অথ ভৃগুরামমূর্তিঃ

কার্য্যস্ত ভার্গবো রামো জটায়মণ্ডলদুর্দশঃ ।

হস্তেহস্য পরশুঃ কার্য্যঃ কৃষ্ণাজিনধরস্য তু ॥ ১৭২ ॥

অনুবাদ—অনন্তর ভৃগুরাম মূর্তি—ভার্গব রাম মূর্তি কর্তব্য, মস্তকে জটায়মণ্ডলবেষ্টিত ভয়ঙ্কর দর্শন, ইহার হস্তে কুঠার অস্ত্র, কৃষ্ণ মৃগচর্মধারী ॥ ১৭২ ॥

অথ দাশরথিমূর্তিঃ

রামো দাশরথিঃ কার্য্যো রাজলক্ষণলঙ্কিতঃ ।

ভরতো লক্ষ্মণশ্চৈব শত্রুঘ্নশ্চ মহাশয়ঃ ।

তথৈব সৰ্ব্ব কর্তব্যোঃ কিন্তু মৌলিবিবর্জিতাঃ ॥ ১৭৩ ॥

অনুবাদ—অনন্তর দাশরথি রামমূর্তি—মহারাজ

লক্ষণে লক্ষিত দাশরথি রামমূর্তি কর্তব্য, সঙ্গে ভরত,
লক্ষ্মণ ও শত্রুঘ্ন মহাশয়, ঐরূপ সকলকে কর্তব্য,
কিন্তু মুকুট বিবজ্জিত ॥ ১৭৩ ॥

অথ কৃষ্ণমূর্তিঃ

কৃষ্ণচক্রধরঃ কার্যো নীলোৎপলদলচ্ছবিঃ ।
ইন্দীবরধরা কার্য্যো তস্য সাক্ষাচ্চ কৃষ্ণিণী ॥১৭৪॥

অনুবাদ—অনন্তর শ্রীকৃষ্ণমূর্তি—শ্রীকৃষ্ণ চক্রধারী
মূর্তি করণীয় নীলপদ্মদলের ন্যায় বর্ণ, আর সাক্ষাৎ
মহালক্ষ্মী কৃষ্ণিণীদেবী নীলপদ্মধারিণী তার পার্শ্বে
কর্তব্য ॥ ১৭৪ ॥

অথ বলদেবমূর্তিঃ

সীর-পাণিবলঃ কার্য্যো মুমলী চৈককুণ্ডলী ।
শ্বেতোহতিনীলবসনো মদামুণিতলোচনঃ ॥ ১৭৫ ॥

অনুবাদ—অনন্তর শ্রীবলদেবমূর্তি—শ্রীবলদেব
মূর্তি লাজল ও মুমল হস্তে এক কর্ণে এককুণ্ডল ধারী
শ্বেতবর্ণ । অতিনিলবসন মত্তবেশে মুণিত লোচন ॥১৭৫

অথ প্রদ্যুম্নমূর্তিঃ

চাপবাণধরঃ কার্য্যঃ প্রদ্যুম্নশ্চ সুদর্শনঃ ।
রাজন্ দূর্বাদলশ্যামঃ শ্বেতবাসা মদোৎকটঃ ॥১৭৬॥

অনুবাদ—অনন্তর প্রদ্যুম্নমূর্তি—উত্তম সুন্দর দর্শন
প্রদ্যুম্ন ধনুর্বাণধারী, হে রাজন্ ! প্রদ্যুম্ন দূর্বাদলশ্যাম-
বর্ণ, শ্বেতবসনধারী ও মদোৎকট ॥ ১৭৬ ॥

অথ কামদেবমূর্তিঃ

কামদেবস্ত কর্তব্যো রূপেণাপ্রতিমো ভুবি ।
অষ্টবাহঃ স কর্তব্যঃ শত্ৰুপদবিভূষণঃ ॥ ১৭৭ ॥
চাপবাণধরশ্চৈব মদাকুঞ্চিতলোচনঃ ।
রতিঃ প্রীতিস্তথা শক্তির্মন্দশক্তিস্থথোজ্জ্বলা ॥ ১৭৮ ॥
চতুস্তস্তস্য কর্তব্য্যঃ পদ্মোঃ রূপমনোহরঃ ।
চত্বারশ্চ করাস্তস্য কার্য্যো ভার্য্যাস্তনোপগাঃ ।
কেতুশ্চ মকরঃ কার্য্য পঞ্চবাণমুখো মহান্ ॥ ১৭৯ ॥

অনুবাদ—অনন্তর কামদেবমূর্তি—এই ভূমণ্ডলে
যাহার রূপের তুলনা নাই, এবম্প্রকার কামদেব মূর্তি
কর্তব্য । অষ্টবাহ, শত্ৰু, পদ, বিভূষণ, পুষ্প, ধনুর্বাণ-
ধারী, মত্ত, আকুঞ্চিত নয়ন, পার্শ্বে রতিদেবী ও প্রীতি-
দেবী শক্তি, মৃদুশক্তি ও উজ্জ্বলা নামী, তাহার চারিটি
পত্নী রূপ মনোহরা, কামদেব চতুর্ভুজ, তার ভার্য্যাগণ
স্তন পর্য্যন্ত উচ্চ, পতাকা মকর চিহ্নিত, সম্মুখে পঞ্চ-
বাণ ॥ ১৭৭-১৭৯ ॥

অথ অনিরুদ্ধমূর্তিঃ শাস্ত্রমূর্তিশ্চ

কর্তব্যশ্চানিরুদ্ধোহপি ঋগ্গচ্চর্মধরঃ প্রভুঃ ।
শাস্ত্রঃ কার্য্যো মহাহস্তস্তরূপোহসাবশেষতঃ ।
শাস্ত্রানিরুদ্ধো কর্তব্যো পদ্মাত্তৌ রক্তবাসসৌ ॥১৮০॥

অনুবাদ—অনন্তর অনিরুদ্ধ মূর্তি ও শাস্ত্রমূর্তি—
অনিরুদ্ধ মূর্তিও ঋগ্গচ্চর্মধারী প্রভু, শাস্ত্রমূর্তি মহা-
বাহ অশেষ রূপলাবণ্যবান্, শাস্ত্র ও অনিরুদ্ধ উভয়েই
পদ্মবর্ণ রক্তবসনধারী ॥ ১৮০ ॥

অথ গোপালমূর্তিঃ

গোপালপ্রতিমাং কুর্ধ্যাৎ বেণুবাদনতৎপরাম্ ।
বর্হাপীড়াং ঘনশ্যামাং দ্বিভুজামুর্দ্ধং সংস্থিতাম্ ॥১৮১

অনুবাদ—অনন্তর শ্রীগোপালমূর্তি—বেণুবাদন
তৎপর শ্রীগোপাল প্রতিমা করিবেন, ময়ূরপৃষ্ঠ মুকুট
নবঘনশ্যামবর্ণ দ্বিভুজ বেণুধারী ॥ ১৮১ ॥

অথ বুদ্ধমূর্তিঃ

কাষায়বস্ত্রসংবীতঃ ক্ষুদ্রসংসজ্জচীবরঃ ।
পদ্মাসনস্থো দ্বিভুজো ধ্যায়ী বুদ্ধঃ প্রকীর্তিতঃ ॥১৮২

অনুবাদ—অনন্তর বুদ্ধমূর্তি—কাষায় গৈরিক বস্ত্র
পরিহিত, ক্ষুদ্রে চীরবস্ত্রধারী পদ্মাসন স্থিত দ্বিভুজ
ধ্যানরত বুদ্ধমূর্তি বিখ্যাত ॥ ১৮২ ॥

অথ নর-নারায়ণমূর্তিঃ

দূর্বাদশ্যামো নরঃ কার্য্যো দ্বিভুজশ্চ মহাভুজঃ ।
নারায়ণশ্চতুর্বাহনীলোৎপলদলচ্ছবিঃ ॥ ১৮৩ ॥

অনুবাদ—অনন্তর নর-নারায়ণমূর্তি—সূদীর্ঘ
বিভূজ দূর্বাদলশ্যামবর্ণ নরমূর্তি কর্তব্য, চতুর্ভূজ
নারায়ণ নীলপদ্মপত্র বর্ণ করণীয় ॥ ১৮৩ ॥

ভয়োর্মধ্যে তু বদরী কার্য্য ফলবিভূষণা ।
নরনারায়ণৌ দেবাবক্ষমালাধরাবুডৌ ॥ ১৮৪ ॥

অনুবাদ—উভয়ের মধ্যবর্তী ফলপূর্ণা বদরী বৃক্ষ
নির্মাণ কর্তব্য, নর-নারায়ণদেব উভয়েই অক্ষমালা-
ধারী ॥ ১৮৪ ॥

অষ্টচক্রে স্থিতৌ জালে ভূতযুক্তে মনোরমে ।
কৃষ্ণাজিনধরৌ দান্তৌ জটামণ্ডলধারিণৌ ॥ ১৮৫ ॥

অনুবাদ—মনোরম ভূতযুক্ত অষ্টচক্র জালে অব-
স্থিত কৃষ্ণাজিন ধর, দান্ত ও জটামণ্ডলধারী ॥ ১৮৫ ॥

অথ বিবিধমূর্তিভেদাঃ

পাদেন চৈকেন রথস্থিতেন
পাদেন চৈকেন চ জানুগেন ।
কার্য্যো হরিশ্চাজ নরেন তুল্যঃ
কৃষ্ণোহপি নারায়ণতুল্যমূর্তিঃ ॥ ১৮৬ ॥

অনুবাদ—অনন্তর বিবিধ মূর্তিভেদ সমূহ—
শীহরির মূর্তি একচরণ রথে স্থিত, অন্য চরণ জানুতে
স্থিত নরশ্যমি তুল্য । কৃষ্ণমূর্তি নারায়ণ তুল্য ॥ ১৮৬ ॥

মূর্তিমৎ-পৃথিবীহস্তন্যাস্তপাদঃ সিতচ্ছবিঃ ।
নীলাম্বরধরঃ কার্য্যো দেবো হয়শিরোধরঃ ॥ ১৮৭ ॥

অনুবাদ—মূর্তীমতী ভূদেবীর হস্তে চরণদ্বয় বিন্যস্ত,
স্নেহবর্ণ, নীলাম্বরধারী হয়শীর্ষ মূর্তি করণীয় ॥ ১৮৭ ॥

বিদ্ধি সঙ্কর্ষণাংশেন দেবং হয়শিরোধরম্ ।
কর্তব্যোহষ্টভূজো দেবস্তৎকরেষু চতুষ্টু চ ॥ ১৮৮ ॥
শঙ্খচক্রগদাপদ্মান্ সাকারান্ দর্শয়েদ্বধঃ ।
চত্বারশ্চ করাঃ কার্য্যো দেবানাং দেহধারিণাম্ ।
দেবেন মূদ্ধি বিন্যস্তাঃ সর্বাভরণভূষিতাঃ ॥ ১৮৯ ॥

অনুবাদ—সঙ্কর্ষণাংশ হয়শীর্ষদেব অষ্টভূজ
কর্তব্য, তাহার চারিহস্তে শঙ্খ, চক্র, গদা, পদ্ম, অতিভ
ব্যক্তি সাকার অস্ত্রসমূহ দর্শন করাইবে । আর
চারিহস্ত দেহধারী দেবগণের মস্তকে বিন্যস্ত ও সর্ব
আভরণ ভূষিত ॥ ১৮৯ ॥

প্রদ্যামং বিদ্ধি বৈরাগ্যং কাপিলীং তনুমাশ্রিতম্ ।
মধ্যে উরুধরঃ কার্য্যাস্তস্যোৎসঙ্গতঃ পরঃ ।
দৌর্য্যুগং চাপরং তস্য শঙ্খচক্রধরং ভবেৎ ॥ ১৯০ ॥

অনুবাদ—প্রদ্যামকে কপিলদেবের ন্যায় বৈরাগ্য
মূর্তিধারী জানিবে । চারিভূজের মধ্যে একহস্ত উরু-
দেশে স্থাপিত অন্য হস্ত ক্রোড়ে স্থাপিত, অন্য দুইভূজ
শঙ্খ ও চক্রধর হইবে ॥ ১৯০ ॥

পদ্মাসনোপবিষ্টশ্চ ধ্যানসম্মীলিতেক্ষণঃ ।
কর্ম্মণ্যঃ কপিলো দেবো জটামণ্ডলদুর্দশঃ ॥ ১৯১ ॥

অনুবাদ—কপিলদেব পদ্মাসনে উপবিষ্ট ধ্যানাব-
স্থিত হেতু মুদ্রিত নয়ন, জটামণ্ডল ভূষিত দুর্দর্শনীয়
॥ ১৯১ ॥

বায়ুসংরোধপীনাঙ্গঃ পদ্মাস্তচরণদ্বয়ঃ ।
মৃগাজিনধরো রাজন্ শুভযজোপবীতবান্ ।
বিভূমন্ত্রমহাপদ্মকণিকামধ্যমাস্থিতঃ ॥ ১৯২ ॥

অনুবাদ—প্রাণবায়ুক্ৰোধহেতু স্থূলশরীর, চরণদ্বয়
পদ্ম চিহ্নিত, মৃগচর্ম্মধর, হে রাজন্ ! শুভ যজোপ-
বীতধারী, বিভূ মন্ত্রযুক্ত মহাপদ্ম কণিকারের মধ্যে
অবস্থিত ॥ ১৯২ ॥

বৈরাগ্যভাষেন মহানুভাবো
ধ্যানে স্থিতঃ স্তং পরমং পদং তৎ ।
ধ্যায়ন্তথা বৈ ভুবনস্য গোষ্ঠা
সাম্প্রবক্তা পুরুষঃ পুরাণঃ ॥ ১৯৩ ॥

অনুবাদ—বৈরাগ্যভাব হেতু মহা প্রভাবশালী,
নিজ পরমপদ ধ্যানরত, ঐরাপ ধ্যান দ্বারা ভুবন

রক্ষাকারী সাংখ্যদর্শন প্রবক্তা আদি বিদ্বান্ পুরাণ
পুরুষ ॥ ১৯৩ ॥

শ্যামবর্ণস্তনুবাসাঃ পিঙ্গলাক্ষো জটোধরঃ ।
সুমন্তুর্জৈমিনিঃ পৈলো বৈশম্পায়ন এব চ ।
তস্য শিষ্যাশ্চ কর্তব্যশ্চত্বারঃ পারিপাশ্বিকাঃ ॥১৯৪॥
অনুবাদ—শ্রীব্যাসদেবের শিষ্য চতুর্ভুজ—শ্যাম-
বর্ণ সূক্ষ্ম বসন পিঙ্গল নয়ন জটোধারী, সুমন্তু, জৈমিনি,
পৈল ও বৈশম্পায়ন । ইহাদের শিষ্য ও পার্শ্বদগণ
চারমুষ্টি কর্তব্য ॥ ১৯৪ ॥

গৌরমুখ কার্যো বাল্মীকিজটামণ্ডলদুর্দশঃ ।
তপস্যাভিরতঃ শান্তো ন ক্রশো ন চ পীবরঃ ॥১৯৫॥

অনুবাদ—বাল্মীকিমুনি গৌরবর্ণ জটামণ্ডল
বেষ্টিত দুর্দর্শনায়, তপস্যারত, শান্ত, অতি ক্রশ নয়,
অতিস্থূল নয় ॥ ১৯৫ ॥

বাল্মীকিরূপং সকলং দত্তাত্রেয়স্য কারয়েৎ ।
জলমধ্যগতঃ কার্য্যঃ শেষঃ পদ্মগদর্শনঃ ।
ফণাপুঞ্জমহারত্নদুমিরীক্ষাশিরোধরঃ ॥ ১৯৬ ॥

অনুবাদ—দত্তাত্রেয় মুনির রূপ বাল্মীকির তুল্য
করাইবেন । নাগরাজ শেষদেব মুক্তি জলমধ্যে কর্তব্য
ফণাপুঞ্জসমূহে মহারত্ন সমূহের জ্যোতিতে দুর্দর্শনীয়
মস্তক ॥ ১৯৬ ॥

দেবদেবস্ত কর্তব্যঃ শেষভোগাক্সসংস্থিতঃ ।

একো ভূজোহস্য কর্তব্যস্তত্র জানৌ প্রসারিতঃ ॥ ১৯৭
কর্তব্যো নাভিদেবে তু সদা তস্য পরঃ করঃ ।
তথৈবান্যকরঃ কার্য্যো দেবস্য সুশিরোধরঃ ॥১৯৮॥

অনুবাদ—শেষশয্যায় অবস্থিত দেবদেবকে
নির্মাণ কর্তব্য, ইহার এক ভুজ জানুতে প্রসারিত
কর্তব্য । অন্যহস্ত তাহার নাভিদেবে সর্বদা অবস্থিত
কর্তব্য । সেইরূপ অন্য হস্ত দেবদেবের মস্তকের
নিম্নে উপাধান ॥ ১৯৭-১৯৮ ॥

সন্তানমঞ্জরীধারী তথৈবাস্য পরো ভবেৎ ।

নাভীসরসি সন্তুতে কমলে তস্য যাদব ॥ ১৯৯ ॥
সর্বপৃথীময়ে দেবঃ প্রাশ্বৎ কার্য্যঃ পিতামহঃ ।
নাললগ্নৌ চ কর্তব্যৌ পদ্মস্য মধুকৈটভৌ ॥ ২০০ ॥

অনুবাদ—অন্য হস্তে সন্তান কর্তৃত্বের মঞ্জরী
ধারণ করিয়াছেন, হে যাদব । তাহার নাভি সরো-
বর জাত কমলের বৃন্তে চতুর্দশ ভুবন, তদুদ্ভূত কমলে
ব্রজা, পদ্মনাল লগ্ন মধুকৈটভদৈত্য ॥ ১৯৯-২০০ ॥

নরূপধারীণি ভুজসমধ্যে
কার্য্যানাথাস্ত্রাণি তথা সমীপে ॥ ২০১ ॥

অনুবাদ—নরূপধারী ভুজসম্মুখে ও পার্শ্বে
অস্ত্রসমূহ নির্মাণ কর্তব্য ॥ ২০১ ॥

তাক্ষো মরকতপ্রথ্যঃ কৌশিকাকারনাসিকঃ ।
চতুর্ভুজশ্চ কর্তব্যো ব্রতেনেত্রমুখস্তথা ॥ ২০২ ॥
গ্রীবোরুজানুচরণ-পক্ষদ্বয়বিভূষিতঃ ।
প্রভাসংস্থানসৌবর্ণকলাপেন বিরাজিতঃ ॥ ২০৩ ॥
ছত্রঞ্চ পূর্ণকুস্তঞ্চ করয়োস্তস্য কারয়েৎ ।
করদ্বয়ঞ্চ কর্তব্যং তথা বিরচিতাজলি ॥ ২০৪ ॥

অনুবাদ—মরকত কান্তি গরুড়মুষ্টি, গুরুপক্ষির
(পেচক) ন্যায় নাসিকা, চতুর্ভুজ, গোলাকার চক্ষু ও মুখ,
গ্রীবা উরু, জানু, চরণ, পক্ষদ্বয় বিভূষিত, জ্যোতির্ময়
সুবর্ণ পক্ষ সহ বিরাজিত, তাহার দুই হস্তে ছত্র ও
পূর্ণকুস্ত অন্য দুই হস্তে অঞ্জলি বদ্ধ ॥ ২০২-২০৪ ॥

যদাস্য ভগবান্ পৃষ্ঠে ছত্রকুস্তধরৌ করৌ ।
ন কর্তব্যৌ তু কর্তব্যৌ দেবপাদধরাবুভৌ ॥ ২০৫ ॥
কিঞ্চিন্নম্বোদরঃ কার্য্যঃ সর্বাভরণভূষিতঃ ॥ ২০৬ ॥

অনুবাদ—যখন ইহার পৃষ্ঠে শ্রীভগবান্ অবস্থান
করিবেন, তখন উর্দ্ধকরণে ছত্র কুস্ত না দিয়া ঐ
দুই হস্তে শ্রীভগবৎ পদদ্বয় ধারণ করাইবে । কিঞ্চিৎ
লম্বোদর ও সর্ব আভরণ ভূষিত মূর্ত্তি কর্তব্য ॥ ২০৫-
২০৬ ॥

অথ লক্ষ্মীনারায়ণমূর্তিঃ

বিশ্বকৰ্মশাস্ত্রে চ—

লক্ষ্মীনারায়ণৌ কাৰ্যৌ সংযুতৌ দিব্যরূপিনৌ ।

দক্ষিণস্থা বিভোমুত্তিলক্ষ্মীমুত্তিস্তু বামগা ॥ ২০৭ ॥

অনুবাদ—অনন্তর লক্ষ্মীনারায়ণ মূর্তি, বিশ্বকৰ্ম শাস্ত্রে—দিব্যরূপ সংযুক্ত লক্ষ্মীনারায়ণ মূর্তি কর্তব্য, দক্ষিণে অবস্থিত শ্রীনারায়ণ মূর্তি, বামে লক্ষ্মী মূর্তি ॥ ২০৭ ॥

দক্ষিণঃ কণ্ঠলগ্নোহস্য বামহস্তসরোজধৃক্ ।

বিভোবামকরো লক্ষ্ম্যাঃ কৃষ্ণিভাগে স্থিতঃ সদা ॥ ২০৮

অনুবাদ—লক্ষ্মীমূর্তির দক্ষিণ হস্ত নারায়ণের কণ্ঠলগ্ন, বাম হস্তে পদ্ম, নারায়ণের বামকর লক্ষ্মীর কৃষ্ণিভাগে সর্বদা অবস্থিত ॥ ২০৮ ॥

সৰ্বাবয়বসম্পূর্ণা সৰ্বালঙ্কারভূষিতা ।

সুত্বনেত্রকপোলাস্য-রূপযৌবনসংযুতা ॥ ২০৯ ॥

সিদ্ধিঃ কার্য্যা সমীপস্থা চামরগ্রাহিণী শুভা ।

কর্তব্যং বামনং সৰ্ব্বং দেবাধোভাগগং সদা ॥ ২১০ ॥

অনুবাদ—সর্ব অবয়ব সম্পূর্ণা, সব অলঙ্কার ভূষিতা, সুন্দর নয়ন, কপোল, মুখ, রূপযৌবনযুক্তা সমীপে অবস্থিতা চামরধারিণী শুভদা সিদ্ধিদেবী মূর্তি কর্তব্য, প্রভুর অধোভাগস্থ মূর্তি সমূহ সর্বদা স্বর্বা-কর্তব্য ॥ ১০৯-১১০ ॥

শঙ্খচক্রধরৌ তস্য দ্বৌ কাৰ্যৌ পুরুষৌ পুরঃ ।

বামনৌ হারকেয়ুর-কিরীটমণিভূষিতৌ ॥ ২১১ ॥

অনুবাদ—শ্রীভগবানের সম্মুখে শঙ্খ, চক্রধারী দুইটি পুরুষ বিগ্রহ নির্মাণ কর্তব্য, ঐ মূর্তিদ্বয় স্বর্বা-কৃতি এবং হার, অঙ্গদ, মুকুট, মণিভূষিত ॥ ২১১ ॥

উপাসকৌ সমীপস্থৌ প্রভোব্রহ্মশিবাত্মকৌ ।

রসনাং যোগপট্টক শিখামঞ্জলিমাস্থিতৌ ॥ ২১২ ॥

অনুবাদ—প্রভুর সমীপস্থিত ব্রহ্মা, শিব উপাসক-

—৬৪

দ্বয় রসনা যোগপট্ট শিখা ও অঞ্জলিবদ্ধভাবে অবস্থিত থাকিবেন ॥ ২১২ ॥

অথ যোগস্বামিমূর্তিঃ

পদ্মাসনসমাসীনঃ কিঞ্চিন্মীলিতলোচনঃ ।

ঘ্রাণাগ্রে দন্তদৃষ্টিশ্চ শ্বেতপদ্মোপরি স্থিতঃ ॥ ২১৩ ॥

অনুবাদ—অনন্তর যোগ স্বামিমূর্তি—পদ্মাসনে সমাসীন কিঞ্চিৎ নিমিলিত লোচন, নাসাগ্রে দন্ত দৃষ্টি, শ্বেতপদ্মের উপরিস্থিত ॥ ২১৩ ॥

বামদক্ষিণগৌ হস্তাবুভাবৎসঙ্গভাগগৌ ।

তৎকরদ্বয়পার্শ্বে পঙ্কেকহমহাগদে ॥ ২১৪ ॥

উর্দ্ধে করদ্বয়ে চাস্য শঙ্খচাপি সুদর্শনম্ ।

যোগস্বামী স বিভেদ্যঃ পূজ্যো মোদার্থযোগিভিঃ ॥ ২১৫

অনুবাদ—বাম ও দক্ষিণ পার্শ্বগত হস্তদ্বয় ক্লেড়-দেশে রক্ষিত । ঐ করদ্বয় পার্শ্বেস্থিত পদ্ম ও মহা-গদা ইহার উর্দ্ধকরদ্বয়ে শঙ্খ ও সুদর্শন চক্র । তিনিই যোগস্বামী জানিবে, যোগিগণ কর্তৃক আনন্দ লাভার্থে পূজনীয় ॥ ২১৪-২১৫ ॥

অথ দশাবতারাণাং মূর্তয়ঃ,

তত্র মৎস্যাবতারমূর্তিঃ

শ্রীহয়শীর্ষপঙ্করাগ্রে—

অতঃপরং প্রবক্ষ্যামি মৎস্যাदीनां लक्षणम् ।

ষট্‌ক্রিংশদঙ্গুলায়ামং তদর্ধেন তু বিস্তৃতम् ॥ ২১৬ ॥

অনুবাদ—অথ দশাবতার সমূহের মূর্তি তদ্বা-মৎস্যাবতার মূর্তি, শ্রীহয়শীর্ষ পঙ্করাগ্রে—অতঃপর মৎস্যাদি অবতার সমূহের লক্ষণ বলিব । ছত্রিশ অঙ্গুল দীর্ঘ, তদর্ধ বিস্তৃত ॥ ২১৬ ॥

দৈর্ঘ্যাষ্টমাংশসংযুক্তং পৃচ্ছবস্তুং তু কারয়েৎ ।

রোহিতং বিরতাস্যন্ত দ্বাদশাঙ্গুলমানতঃ ।

কলেকং পৃষ্ঠরোমন্ত পৃচ্ছার্দ্ধং ক্লেড়গং তথা ॥ ২১৭ ॥

অনুবাদ—দৈর্ঘ্যের অষ্টমাভাগযুক্ত পৃষ্ঠ ও মুখ
কর্তব্য। রোহিতবর্ণ মৎস্য মুখ বিরত দ্বাদশাঙ্গুল
পরিমাণ, এক কল পৃষ্ঠরোম পৃষ্ঠার্দ্ধ ক্রোড়গত ॥২১৭

স্থাপন করেন, তাহার স্ববংশ উদ্ধার এবং মুক্তি লাভ
হয় ॥ ২২২ ॥

অথ বরাহমূর্তিলক্ষণম্

কৃতসৌবংশবিধসোহ রোহিতস্য মুখোদগতম্ ।
নারায়ণস্ত কুক্ষীত আঙুলফং তদ্ব্যখোদগতম্ ॥২১৮

বক্তৃং কলাষ্টকায়ামাং শ্রোত্রমস্য দ্বিগোলকম্ ।
হনু সঙাঙ্গুলে তস্য স্বকণী দ্ব্যঙ্গুলে মতে ॥ ২২৩ ॥

অনুবাদ—এই প্রকারে কৃত রোহিত মৎস্যের
মুখ হইতে উখিত নারায়ণ মূর্তি করিবে, ওলফ পর্য্যন্ত
মৎস্য মুখ মধ্যে থাকিবে ॥ ২১৮ ॥

অনুবাদ—অনন্তর বরাহমূর্তি লক্ষণ—হে দ্বিজ ।
বরাহমূর্তির মুখ অষ্টকলা আয়াম, কর্ণ দুই গোলক,
হনু সপ্ত অঙ্গুল, স্বকণীদ্বয় দুই অঙ্গুল ॥ ২২৩ ॥

এবং নৃমৎস্যং মৎস্যং বা স্থাপয়েদ্যন্ত মানবঃ ।
সর্বজত্বং ভবেত্তস্য সর্ষাপনু জিরেব চ ॥ ২১৯ ॥

সঙাঙ্গুলং মুখং প্রোক্তং রদৌ সার্ককলৌ দ্বিজ ।
নাসারক্কং ভবেম্মেত্রং যবহীনেহক্ষিণী মতে ॥২২৪॥

অনুবাদ—এইরূপ নৃমৎস্য বা মৎস্য মূর্তি যে
মানব স্থাপন করে, তাহার সর্বজতা লাভ হয় এবং
আপদ মুক্তি হয় ॥ ২১৯ ॥

অনুবাদ—সপ্ত অঙ্গুল মুখ, দন্তদ্বয় দেড়কল,
নাসারক্ক তিন যব, নয়নদ্বয় দুই যব ॥ ২২৪ ॥

অথ কূর্ম্মমূর্তিলক্ষণম্

দৌর্ঘ্যাক্রিতালসংযুক্তং তদর্দ্ধং পরিমণ্ডলম্ ।
চতুশ্চরণসংল্লিষ্টং চতুরঙ্গুলমাত্রয়া ॥ ২২০ ॥

কিঞ্চিদ্বক্তৃ স্মিতে শ্রোত্রে দ্বিগোলকসমায়তে ।
চতুষ্কলং কর্ণমধ্যং তদর্ধেন তদুচ্ছিতম্ ॥ ২২৫ ॥
বম্বুলা ভবেদগ্রীবা নেত্রৈকং চোমতা তু সা ।
শেষং নৃসিংহবৎ কার্য্যং বরাহস্য তু বিগ্রহম্ ॥২২৬

অনুবাদ—অনন্তর কূর্ম্মমূর্তি লক্ষণ—দৈর্ঘ্য ক্রিতাল
সংযুক্ত, তার অর্দ্ধ পরিমণ্ডল (তাল=অঙ্গুষ্ঠা ও মধ্য-
মাঙ্গুলির পরিমাণ) । কূর্ম্মমূর্তির চারিচরণ, প্রতি-
চরণে চারিটি অঙ্গুল ॥ ২২০ ॥

অনুবাদ—মুখ ঈষৎ হাস্যযুক্ত, কর্ণদ্বয়, দুই
গোলক সম ও আয়ত, কর্ণমধ্য চারিকল, উচ্চতা
তদর্দ্ধ, অষ্ট অঙ্গুলা গ্রীবা, উচ্চতা এক নেত্র, বরাহ
বিগ্রহের শেষ অঙ্গ নৃসিংহবৎ কর্তব্য ॥ ২২৫-২২৬ ॥

কপালদ্বয়মধ্যে তু গোবিন্দং তু সমুদগতম্ ।
কৃত্বা বা ওলফপর্য্যন্তমুদগচ্ছত্তং সুরোত্তমম্ ॥২২১॥

শেষাহিবিধুতং পাদং বাহনা ধারয়ন্ ধরাম্ ।
শঙ্খং বামে তথা পদ্যং গদাচক্রে তু দক্ষিণে ॥২২৭॥

অনুবাদ—কপালদ্বয় মধ্যে গোবিন্দ উখিত, সুরো-
ত্তম শ্রীগোবিন্দ ওলফ পর্য্যন্ত উদ্ধে উখিত ॥ ২২১ ॥

অনুবাদ—শেষনাগের মস্তকে একপদ ধৃত, বাম
দ্বারা পৃথিবীকে ধারণ করিয়াছেন, বাম হস্তদ্বয়ে শঙ্খ
ও পদ্য এবং দক্ষিণ হস্তদ্বয়ে গদা ও চক্র ॥ ২২৭ ॥

নৃকূর্ম্মং কারয়িত্বৈনং কূর্ম্মং বা স্থাপয়ীত যঃ ।
স্ববংশোদ্ধারণং তস্য জায়তে মুক্তিরেব চ ॥ ২২২ ॥

এবং নরবরাহঞ্চ কৃত্বা যং স্থাপয়েন্নরঃ ।
ভবোদধিসমুত্তারং রাজ্যঞ্চ হতকণ্টকম্ ।
প্রাপ্নুয়ামাত্র সম্পদেহো হ্যমুক্তোহৈব বা ভুবি ॥ ২২৮ ॥

অনুবাদ—নৃকূর্ম্ম বা কূর্ম্ম মূর্তি করাইয়া যে মানব

অনুবাদ—এইরূপে নুবরাহ নির্মাণ করিয়া যে মানব স্থাপন করে, ভব সমুদ্র হইতে উত্তীর্ণ নিষ্কণ্টক রাজ্য ইহলোকে এই জগতে বা পরলোকে প্রাপ্ত হয়, ইহাতে সন্দেহ নাই ॥ ২২৮ ॥

অথ নৃসিংহমূর্তিলক্ষণম্

তির্য্যঙ্ নৃসিংহদেবস্য তথা বিপুলমাননম্ ।

বর্তুলেহস্য তথা নেত্রে ক্ষকৌ তালমিতৌ শুভৌ ॥২২৯

অনুবাদ—অনন্তর নৃসিংহমূর্তি লক্ষণ—শ্রীনৃসিংহ-
দেবের বদনটেরা ও বিপুল আয়তন, নয়নদ্বয় গোলা-
কার স্বক্কদ্বয় তালপরিমিত ও শুভ ॥ ২২৯ ॥

ব্যাকৃষ্ণিতে ভ্রুবৌ বক্ত্রং বিরূতং চোগ্রদংষ্ট্রিকম্ ।

লেলিহানা তথা জিহ্বা সমুদগতশটং শিরঃ ॥২৩০॥

অনুবাদ—দ্রুদ্বয় কৃষ্ণিত, বদন বিরূত, উগ্রদন্ত
লেলিহান জিহ্বা উখিত শট্টা মস্তক ॥ ২৩০ ॥

দংষ্ট্রে দ্ব্যঙ্গুলনির্য্যাতে বক্রাগ্রে তু সিতে তথা ।

ত্রিকলাভ্যধিকং বক্ষঃ পঞ্চনেত্রাধিকা কটিঃ ॥২৩১॥

অনুবাদ—দন্তদ্বয় দুই অঙ্গুল বহির্গত, অগ্রভাগ
বক্র এবং স্বেতবর্ণ। বক্ষদেশ ত্রিকলার অধিক,
কটিদেশ পঞ্চনেত্রের অধিক ॥ ২৩১ ॥

দ্বিকলাভ্যধিকৌ চোরু জানু চাপি কলাধিকৌ ।

জংঘে সার্ককলে মধ্যে বিস্তৃতাগ্রে বিভাগতঃ ॥২৩২॥

অনুবাদ—উরুদ্বয় দুই কলার অধিক, জানুদ্বয়
এক কলার অধিক। জংঘাদ্বয় দেড়কলা, মধ্যে
বিস্তৃত, অগ্রে বিভক্ত ॥ ২৩২ ॥

উর্দ্ধৌ কিঞ্চিৎ স্মৃতৌ পাদৌ বাহুমূলে কলাধিকৌ ।

কিঞ্চিৎ কিঞ্চিৎ তথা হীনৌ পর্যাণ্তে চোপবাহুকৌ ।

বপুর্নিখং নৃসিংহস্য কুর্য্যাদেশিকসত্তমঃ ॥ ২৩৩ ॥

অনুবাদ—পাদদ্বয় কিঞ্চিৎ উর্দ্ধ, বাহুমূলদ্বয় এক

কলার অধিক, উপবাহুদ্বয় কিঞ্চিৎ কিঞ্চিৎ কম, এই-
রূপ নৃসিংহদেবের শরীর আচার্য্য সত্তম করিবেন ॥২৩৩

জান্বংশে তস্য সংস্থাপ্য বিদারিতমহাসুরম্ ।

ভূষিতং বৈজয়ন্ত্যা তু মালয়া শ্রীসমন্বিতম্ ॥২৩৪॥

অনুবাদ—তাঁহার জানু অংশে বক্ষ বিদারিত
মহাসুর হিরণ্য কশিপু সংস্থাপন কর্তব্য। বৈজয়ন্তী
মালাদ্বারা ভূষিত এবং শ্রীলক্ষ্মী সমন্বিত বিগ্রহ
কর্তব্য ॥ ২৩৪ ॥

খড়্গচক্রধরং দেবং নৃসিংহং কারয়েদ্বধুঃ ।

স্থাপয়েৎ পাপনাশায় জয়ায় নরকেশমি ॥ ২৩৫ ॥

অনুবাদ—অভিজ ব্যক্তি খড়্গ চক্রধর নৃসিংহদেব
মূর্তি করাইবেন এবং পাপ নাশনের জন্য ও বিজয়
লাভের জন্য স্থাপন করিবেন ॥ ২৩৫ ॥

অথ বামনমূর্তিলক্ষণম্

ভুজং ত্রিগোলকায়ামং বক্ষো বিস্তারশোভিতম্ ।

পানিপাদং তুরীয়াংশং প্রব্রুজশিরসং তথা ॥ ২৩৬ ॥

অনুবাদ—অনন্তর শ্রীবামনমূর্তি লক্ষণ—বামন-
মূর্তির ভুজ ত্রিগোলক আয়াম, বক্ষ বিস্তীর্ণ ও
শোভিত, হস্তপদ চতুর্থাংশ, শিরোদেশ বৃহৎ ॥ ২৩৬ ॥

উর্দ্ধাংশদ্বিতয়ায়ামবিহীনমুখমুখমকম্ ।

কটিক্ষিকপাশ্র্ণনাভীষু তদ্বৃদ্ধং বামনং বৃধঃ ।

কৃত্বা সংস্থাপয়েদেবং মোহনার্থায় সর্ব্বথা ॥২৩৭॥

অনুবাদ—উরু, চরণদ্বয়, আয়াম হীন, কটিদেশ,
পশ্চাভাগ, পার্শ্ব ও নাভি স্থূল, অভিজ ব্যক্তি এইরূপ
বামনমূর্তি নির্মাণ করিয়া সর্ব্বথা মোহনের জন্য
স্থাপন করিবেন ॥ ২৩৭ ॥

অথ জামদগ্ন্যমূর্তিলক্ষণম্

জামদগ্ন্যস্ত কুব্জীত জটামুকুটমণ্ডিতম্ ।

চতুর্কাং মহাভাগং সর্ব্বক্ষরাস্তকং বিড়ম্ ॥২৩৮॥

দক্ষিণে পরশুং হস্তে বামে দদ্যাত্তথা ধনুঃ ।
 খড়্গং দক্ষিণহস্তে তু বামহস্তে তু খেটকম্ ॥২৩৯॥
 কুঠারহস্তং দ্বিভুজং কুর্যাদ্ধা রেণুকাসূতম্ ।
 কুঠৈবং জামদগ্ন্যস্ত স্থাপয়েদ্দশস্ত মানবঃ ।
 স বিত্তং প্রাপ্নুয়াৎ শীঘ্রং কামাংশ্চ
 মনসেপ্সিতান্ ॥ ২৪০ ॥

অনুবাদ—অনন্তর জামদগ্ন্যমুত্তি লক্ষণ—জাম
 দগ্ন্যমুত্তি জটামুকুট মণ্ডিত করিবেন। মহাভাগ,
 দ্বিভু, চতুর্বাহ, সর্বক্ষত্রিয়ের অন্তকারী, দক্ষিণহস্তে
 পরশু (কুঠার) বামহস্তে ধনুক, দক্ষিণহস্তে খড়্গ,
 বামহস্তে চর্ম। অথবা—কুঠার হস্ত মুত্তিকে দ্বিভুজ
 করিবেন, রেণুকাসূত জামদগ্ন্যকে এইরূপ মুত্তি
 করিয়া যে মানব স্থাপন করিবে, তিনি শীঘ্র বিত্তলাভ
 করিবেন এবং মনোবাঞ্ছিত কাম্যফল সমূহও প্রাপ্ত
 হইবেন ॥ ২৩৮-২৪০ ॥

অথ রামমূর্তিলক্ষণম্

কুর্যাদ্দাশরখিং রামং সত্ততালং চতুর্ভুজম্ ।
 শরকাম্মুকহস্তং তু শঙ্খচক্রধরং শুভম্ ॥ ২৪১ ॥

অনুবাদ—অনন্তর রামমুত্তি লক্ষণ—দাশরখি
 রামচন্দ্র মুত্তিকে সত্ততাল উচ্চ ও চতুর্ভুজ করিবেন,
 ধনুর্বাণ হস্ত ও শঙ্খচক্রধর মঙ্গলময় মুত্তি স্থাপন
 করিবেন ॥ ২৪১ ॥

দক্ষিণোদ্ধুং ভবেচ্চক্রং বামোদ্ধুং শঙ্খমেব চ ।
 দক্ষিণাধো ভবেদ্বাণো বামাধো ধনুরেব চ ।
 দ্বিভুজং শরহস্তং বা রামং কুর্য্যাৎ সকার্মুকম্ ॥২৪২॥

অনুবাদ—দক্ষিণ ভাগে উর্ধ্বে চক্র, বাম ভাগে
 উর্ধ্বেদশে শঙ্খ, দক্ষিণ ভাগে নীচে বাণ, বামভাগে
 নীচে ধনুক। অথবা—দ্বিভুজ ধনুর্বাণ হস্ত রামচন্দ্র
 মুত্তি করিবেন ॥ ২৪২ ॥

কুঠৈবং রামমং রামং সর্বলক্ষণসংযুতম্ ॥
 কুরুরশক্রবিনাশায় স্থাপয়েৎ সর্বকামদম্ ॥ ২৪৩ ॥

অনুবাদ—এইরূপ সর্ব লক্ষণ সংযুক্ত রঘুপতি

রামমুত্তি কুরুর শক্রবিনাশের জন্য ও সর্বকাম লাভের
 জন্য স্থাপন করিবেন ॥ ২৪৩ ॥

অথ বলরামমূর্তিলক্ষণম্

তৃতীয়ং তু যথা রামং চতুর্বাহং শূণ্ডব মে ।
 বামোদ্ধুং লাসলং দদ্যাদধঃ শঙ্খং সুশোভনম্ ।
 গদাং রূপাণং বা দদ্যাৎ সংস্থানে শক্তিশ্চক্রয়োঃ ॥২৪৪॥

অনুবাদ—অনন্তর বলরামমুত্তি লক্ষণ—তৃতীয়
 চতুর্ভুজ বলরাম মুত্তি লক্ষণ আমা হইতে শ্রবণ কর,
 বাম উর্ধ্বে হস্তে লাসল এবং নিম্নহস্তে সুশোভন শঙ্খ
 দিবে, দক্ষিণে গদা অথবা খড়্গ দিবে শক্তি চক্র স্থানে
 ॥ ২৪৪ ॥

কুঠৈবং বলদেবং তু যো নরঃ স্থাপয়েৎ প্রভুম্ ।
 পুত্রং দদাতি তস্যাথ বিপক্ষাংশ্চ জয়তাসৌ ॥২৪৫॥

অনুবাদ—এইরূপে বলদেব প্রভুকে যে মানব
 নির্মাণ পূর্বক স্থাপন করে, তাহার পুত্র লাভ হয়
 এবং বিপক্ষ সমূহ দলন হয় ॥ ২৪৫ ॥

অথ বুদ্ধলক্ষণম্

দশতালং তথা বুদ্ধং পদ্মাসনগতং হরিম্ ।
 প্রলম্বশ্রবণং কুর্য্যাচ্চীবরালঙ্কৃতং তথা ॥ ২৪৬ ॥

অনুবাদ—অনন্তর বুদ্ধ লক্ষণ—বুদ্ধদেবকে পদ্ম-
 সনস্থিত দশতাল উচ্চ করিবে, প্রলম্ব কর্ণ ও চীরবস্ত্র
 অলঙ্কৃত করিবে ॥ ২৪৬ ॥

মণিনাভং সমাধিস্থং পদ্মাস্যং পদ্মলোচনম্ ।
 সমাধিস্থোত্তানপাণিং যোগদৃষ্টিসমম্বিতম্ ।
 স্থাপয়েদ্দুপকামস্ত পিতৈব জগতঃ স্থিতম্ ॥ ২৪৭ ॥

অনুবাদ—মণিনাভ সমাধিস্থ পদ্মবদন, পদ্মলোচন,
 সমাধিস্থ উত্তান হস্ত যোগদৃষ্টি যুক্ত, রূপকামী ব্যক্তি
 জগৎপিতার ন্যায় স্থাপন করিবে ॥ ২৪৭ ॥

অথ কলিকলক্ষণম্

কলিকনং তু চতুর্বাহং বদ্ধভূগং ধনুর্ধরম্ ।

শঙ্খচক্রধরং কুর্যাত্তথা খড়্গধরং প্রভুম্ ॥ ২৪৮ ॥

দ্বিভুজং বা হস্তাভুজং খড়্গপাণিং সুরেশ্বরম্ ।

কলিকনং স্থাপয়িত্বৈবং শক্রস্থানং লভেয়ম্ ॥ ২৪৯ ॥

অনুবাদ—অনন্তর কলিক লক্ষণ—চতুর্ভুজ বদ্ধ-
ভূগ ধনুর্ধারী শঙ্খ, চক্রধর ও খড়্গধর প্রভুকে স্থাপন
করিবে । অথবা দ্বিভুজ অথারোহী খড়্গপাণি সুরেশ্বর
এইরূপ কলিকমূর্ত্তিকে স্থাপন করিয়া মানব শক্ররাজ্য
লাভ করে ॥ ২৪৮-২৪৯ ॥

অথ নববাহু-প্রতিমালক্ষণম্

কিঞ্চ—

আদিমূর্ত্তির্বাসুদেবঃ পূর্ব্বমেবোদিতো ময়া ।

দক্ষিণোদ্ধে গদা যস্য বামোদ্ধেচক্রমূলবগম্ ।

ব্রহ্মেশো পাদ্ভ্যাং নীতাং শেষমন্যচ্চ পূর্ব্ববৎ ॥ ২৫০ ॥

অনুবাদ—অনন্তর নববাহু প্রতিমা লক্ষণ, আরও
—নববাহুর আদি মূর্ত্তি বাসুদেব পূর্ব্বই উক্ত হই-
য়াছেন, যাঁহার দক্ষিণ উদ্ধে হস্তে গদা, বাম উদ্ধে
উজ্জল চক্র, ব্রহ্মা ও শিব নিত্যপার্ষদ শেষ দেব
॥ ২৫০ ॥

দ্বিতীয়া বাসুদেবোহয়ং দ্বাপরাদৌ স উচ্যতে ।

দ্বিভুজো বাথ কর্তব্যো বামে শঙ্খধরঃ প্রভুঃ ।

বরদো দক্ষিণেনাথ বাসুদেবো দ্বিধোদিতঃ ॥ ২৫১ ॥

অনুবাদ—দ্বিতীয় বাসুদেব ইনি দ্বাপরের আদিতে
উক্ত হইয়াছেন দ্বিভুজ । অথবা বামে শঙ্খধারী
প্রভু, দক্ষিণ হস্তে বরদ, এইভাবে বাসুদেব দ্বিবিধ
॥ ২৫১ ॥

বলদেবশ্চতুর্বাহঃ কুণ্ডলৈকবিভূষিতঃ ।

লাঙ্গলী মুমলী দেবো গদাপদধরো বিভুঃ ।

শঙ্খচক্রগদাপাণিঃ কর্তব্যো বরদোহথবা ॥ ২৫২ ॥

অনুবাদ—বলদেব চতুর্ভুজ, এক কুণ্ডল বিভূষিত

লাঙ্গল, গদা, পদধর বলদেব প্রভু । অথবা—শঙ্খ,

চক্র, গদা ও বরদ করিবে ॥ ২৫২ ॥

প্রদ্যুশ্চ চতুর্বাহঃ শঙ্খচক্রধরঃ শুভঃ ।

চক্রং দক্ষিণহস্তে চ বামহস্তে ধনুস্তথা ॥ ২৫৩ ॥

অনুবাদ—প্রদ্যু চতুর্ভুজ শঙ্খ, চক্রধর মঙ্গলময়,
চক্র দক্ষিণ হস্তে, বামহস্তে ধনুক ॥ ২৫৩ ॥

শঙ্খঞ্চ দক্ষিণে দদ্যাদ্গদাং বামে প্রদর্শয়েৎ ।

প্রদ্যুশ্চ কারয়েদেবং সর্ব্বলক্ষণসংযুতম্ ॥ ২৫৪ ॥

অনুবাদ—শঙ্খ দক্ষিণে দিবে, গদা বামে দর্শন
করাইবে, এইরূপ সর্ব্বলক্ষণ যুক্ত প্রদ্যুম্নদেব করা-
ইবে ॥ ২৫৪ ॥

দ্বিতীয়া চৈবাস্য কর্তব্যো খড়্গচর্ম্মধরে শুভে ।

রতিপ্রীত্যোর্ম্মধাগতং কঙ্গুগ্রীবং সকার্মুকম্ ।

দ্বিভুজং শরহস্তং বা প্রদ্যুশ্চ কারয়েদুখঃ ॥ ২৫৫ ॥

অনুবাদ—ইহার দুই জী খড়্গ চর্ম্মধারিণী এবং
মঙ্গলদায়িনী রতিদেবী ও প্রীতিদেবীর মধ্যে কঙ্গুগ্রীব
ধনুকসহ দ্বিভুজ শরহস্ত প্রদ্যুম্ন অভিজ ব্যক্তি করা-
ইবে ॥ ২৫৫ ॥

অনিরুদ্ধঃ কঙ্গুগ্রীবশ্চতুর্বাহঃ প্রভূষিতঃ ।

দক্ষিণেহস্য গদা দেয়া চক্রশঙ্খৌ তু বামতঃ ।

দক্ষিণে চ তথা পদ্যনিরুদ্ধস্য দাপয়েৎ ॥ ২৫৬ ॥

অনুবাদ—অনিরুদ্ধ কঙ্গুগ্রীব চতুর্ভুজ বিভূষিত,
ইহার দক্ষিণে গদা দিবে, বামে শঙ্খ, চক্র, দক্ষিণে
অন্য হস্তে পদ্য প্রদান করিবে ॥ ২৫৬ ॥

নারায়ণশ্চতুর্বাহঃ কার্য্যাস্তলক্ষণং ময়া ।

মূর্ত্তিদ্वादশকে সর্ব্বং কীর্ত্তিতং ব্রহ্মণঃ শূন ॥ ২৫৭ ॥

অনুবাদ—নারায়ণ চতুর্ভুজ করণীয়, তাহার
লক্ষণ ষোড়শ মূর্ত্তি মধ্যে সকল বলা হইয়াছে । ব্রহ্মার
লক্ষণ শ্রবণ কর ॥ ২৫৭ ॥

চতুর্ভুজশ্চতুর্বাহুব্জজঠরমণ্ডলঃ ।

উদ্ধৃমুচ্ছজটাজুটঃ সমুখঃ সমমেষলঃ ॥ ২৫৮ ॥

অনুবাদ—চতুর্ভুজ, চতুর্বাহু, বহু উদর, উপরে
জটাজুট, ধূমসহ, মেখলাসহ ॥ ২৫৮ ॥

শোভনং দক্ষিণে হস্তে দদ্যাদস্যাক্সসূত্রকম্ ।

সুবন্ধ দক্ষিণে দদ্যাদ্যামহস্তে তু কুণ্ডিকাম্ ॥ ২৫৯ ॥

অনুবাদ—ইহার দক্ষিণ হস্তে শোভন অক্ষসূত্র
দেবে, অন্য দক্ষিণ হস্তে সুবন্ধ দেবে, বামহস্তে কুণ্ডিকা
(কমণ্ডলু) ॥ ২৫৯ ॥

আজ্যস্থালীং কুশোপেতং বামহস্তে নিষোজয়েৎ ।

শঙ্খচক্রগদাপাণিঃ কার্যো বাথ চতুর্ভুজঃ ॥ ২৬০ ॥

অনুবাদ—আজ্যস্থালী (ঘৃতপাত্র) কুশযুক্ত বাম-
হস্তে প্রদান করিবে, অথবা—চতুর্ভুজ ব্রজা শঙ্খ, চক্র,
গদা হস্ত করিবে ॥ ২৬০ ॥

সরস্বতী চ সাবিত্রী বামদক্ষিণসংস্থিতা ।

কর্তব্য্য মুনয়ো বাথ পরিবার্য্য ব্যবস্থিতাঃ ॥ ২৬১ ॥

অনুবাদ—ইহার বামে সরস্বতী, দক্ষিণে সাবিত্রী
স্থাপন করিবে, অথবা মুনীগণ পরিকর রূপে স্থাপিত
করিবে ॥ ২৬১ ॥

বিনিবিশ্টং সদা ব্রজা কার্যো হ্যন্যস্ততোহন্যথা ।

নৃসিংহবৎ সমাত্রা তু কিঞ্চিদভ্যধিকঃ স্মৃতঃ ॥ ২৬২ ॥

অনুবাদ—নবব্যূহ ব্যতীত অন্য ব্রজা সর্বদা
ধ্যানাবিশ্ট কর্তব্য, পরিমাণে নৃসিংহবৎ কিঞ্চিৎ
অধিক জানিবে ॥ ২৬২ ॥

বিষ্ণুরষ্টভুজঃ কার্য্যশ্চতুর্বাহুরথাপি বা ।

বৈনতেয়গতঃ সৌম্যঃ সংদেষ্ঠেঠপুটোহপি বা ॥ ২৬৩ ॥

অনুবাদ—বিষ্ণু অষ্টভুজ করণীয় অথবা চতুর্ভুজ,

গরুড় পৃষ্ঠস্থিত সৌম্য মূর্তি, অথবা দন্তদ্বারা নিজ
ওষ্ঠকে দংশন করিতেছেন ॥ ২৬৩ ॥

খড়্গং গদাং শরং দদ্যাদক্ষিণে বরদোহপরঃ ।

কান্মুকং খেটকং চক্রং শঙ্খং বামেহস্য

দাপয়েৎ ॥ ২৬৪ ॥

অনুবাদ—অষ্টভুজ বিষ্ণুর দক্ষিণ ভাগে হস্তে
খড়্গা, গদা, শর ও বরদ, বাম হস্ত সমূহে ধনুক,
চর্ম, চক্র, শঙ্খ ধারণ করাইবে ॥ ২৬৪ ॥

চতুর্ভুজে গদা দেয়া দক্ষিণে বরদোহবরঃ ।

বামে শঙ্খঞ্চ চক্রঞ্চ বিষ্ণুরেবংবিধো মতঃ ॥ ২৬৫ ॥

অনুবাদ—চতুর্ভুজ বিষ্ণুর দক্ষিণে গদা ও বরদ,
বামে শঙ্খ, চক্র—এই প্রকার স্বীকৃত ॥ ২৬৫ ॥

নরসিংহশ্চতুর্বাহুঃ শঙ্খচক্রগদাধরঃ ।

শঙ্খচক্রধরো বাপি বিদারিতমহাসুরঃ ॥ ২৬৬ ॥

অনুবাদ—নরসিংহ মূর্তি চতুর্ভুজ শঙ্খ, চক্র, গদা-
ধর, অথবা শঙ্খ, চক্রধর এবং মহাসুর হিরণ্য কশি-
পুর বক্ষবিদারণকারী ॥ ২৬৬ ॥

চতুর্বাহুব্রাহ্ম শেখঃ পাণিপদে ধৃতঃ ।

ধারয়ন্ বাহনা পৃথীং বামেন কমলামথ ॥ ২৬৭ ॥

অনুবাদ—চতুর্ভুজ বরাহদেব, হস্তে ও পদে শেখ
দেব ধৃত বামবাহু দ্বারা পৃথিবীকে ধারণ করিয়া
দক্ষিণ বাহতে কমলা ॥ ২৬৭ ॥

পাদলগ্না ধরা কার্য্য্য যদা লক্ষ্মীভূজস্থিতা ।

বরাহং কারয়েদেবং শঙ্খচক্রগদাধরম্ ॥ ২৬৮ ॥

অনুবাদ—যখন লক্ষ্মী বাহস্থিতা, তখন পৃথিবী
পাদলগ্না কর্তব্য, বরাহদেবকে শঙ্খ, চক্র, গদাধর
করাইবে ॥ ২৬৮ ॥

সপ্ততালৌ প্রশস্যেতে বরাহনরকেশরী ।

নবতালাবধ্যমিকৌ পুরস্তাৎ কথিতৌ তব ॥২৬৯॥

অনুবাদ—বরাহদেব ও নরসিংহ সপ্ততাল উচ্চ
প্রশস্ত, তোমাকে পূর্বে নবতালের অধিক বলিয়াছি
॥ ২৬৯ ॥

অথ পুরুষোত্তমমূর্তিলক্ষণম্

কিঞ্চ—

অষ্টবাহুং বৃধঃ কুর্যাদেবং ত্রৈলোক্যমোহনম্ ।

গরুড়াসনগং দেবং প্রথমে বয়সি স্থিতম্ ॥ ২৭০ ॥

অনুবাদ—অনন্তর পুরুষোত্তম মূর্তি লক্ষণ, আরও
—ত্রৈলোক্যমোহন পুরুষোত্তমদেবকে অভিজ্ঞ ব্যক্তি
অষ্ট বাহু করিবে । গরুড়াসনস্থিত নবযৌবনান্বিত
করিবে ॥ ২৭০ ॥

চক্রং খড়্গঞ্চ মুম্বলং সাক্ষশং দক্ষিণে ন্যাসেৎ ।

শঙ্খং শার্ঙ্গং গদাং পাশং বামহস্তেষু বিন্যাসেৎ ।

লক্ষ্মীসরস্বতী কার্যে পদ্মবীণাসমন্বিতে ॥ ২৭১ ॥

অনুবাদ—দক্ষিণভাগে চতুর্ভুজে চক্র, খড়্গ, মুম্বল
অক্ষুশ স্থাপিত করিবে, বামভাগে শঙ্খ শার্ঙ্গধনু, গদা,
পাশ বিন্যাস করিবে, পদ্মহস্তা লক্ষ্মী ও বীণাধারিণী
সরস্বতী মূর্তিদ্বয় দক্ষিণে ও বামে স্থাপিত করিবে
॥ ২৭১ ॥

কিঞ্চ প্রতিষ্ঠাপ্রসঙ্গে—

অষ্টবাহুঃ পূর্বমেব কথিতঃ পুরুষোত্তমঃ ।

চতুর্বাহুং দ্বিবাহুঞ্চ সংক্ষেপাৎ কথয়ামি তে ॥২৭২॥

অনুবাদ—আরও প্রতিষ্ঠা প্রসঙ্গে—অষ্টবাহু পুরু-
ষোত্তম পূর্বেই বলা হইয়াছে, চতুর্বাহু ও দ্বিবাহু
পুরুষোত্তম তোমাকে সংক্ষেপে বলিব ॥ ২৭২ ॥

দক্ষিণং শান্তিদং হস্তং কুর্যাদন্য দয়ান্বিতম্ ।

বামোদ্ধুং কারয়েচ্চক্রং পাক্ষজন্যং তথা হাধঃ ॥২৭৩

অনুবাদ—চতুর্ভুজ পুরুষোত্তমের দক্ষিণ উর্ধ্ববাহু

শান্তিপ্রদ, নিম্নবাহুদয়ান্বিত, বাম উর্ধ্ববাহু চক্র ও
অধঃবাহু পাক্ষজন্য শঙ্খযুক্ত করিবে ॥ ২৭৩ ॥

শ্রীপুষ্টিসহিতং কুর্য্যাৎ চতুর্বাহুং সুরোত্তমম্ ।

প্রাসাদে স্থাপয়েমিত্যং গৃহে বা মণ্ডপেহপি বা ॥২৭৪

অনুবাদ—শ্রীদেবী ও পুষ্টিদেবী সহিত চতুর্বাহু
পুরুষোত্তম নির্মাণ করিবে এবং তাঁহাকে প্রাসাদে
গৃহে বা মণ্ডপে নিত্যসেবায় স্থাপন করিবে ॥ ২৭৪ ॥

অথ দ্বিবাহুং তং দেবং কুর্য্যাৎদেবদ্বয়েন তু ।

একং শান্তিকরং হস্তমগরং চক্রভূষিতম্ ।

শ্রীসরস্বতীসংযুক্তমেকমাত্রতনে ন্যাসেৎ ॥ ২৭৫ ॥

অনুবাদ—অনন্তর দ্বিভুজ পুরুষোত্তমদেব দ্বিবিধ
করিবে । এক শান্তিপ্রদ হস্ত, অন্যটি চক্র বিভূষিত
হস্ত, শ্রীদেবী ও সরস্বতী দেবী সহ একই গৃহে স্থাপন
করিবে ॥ ২৭৫ ॥

গদাচক্রধরং বাপি দ্বিভুজং পুরুষোত্তমম্ ।

সৌরগাণি-সমোপেতমেকানংশান্বিতং ত্রিভুজম্ ।

চতুরম্রায়তে ধ্যানি স্থাপয়েৎ সর্বকামদম্ ॥ ২৭৬ ॥

অনুবাদ—অথবা গদা ও চক্রধর দ্বিভুজ পুরুষো-
ত্তম, লাঙ্গল হস্ত, বলদেব সহ, মধ্যে একানংশা (সুভদ্রা)
সমন্বিত প্রভুকে চতুষ্কোণ স্থানে বা গৃহে স্থাপন
করিবে, ইনি সর্বকামপ্রদ ॥ ২৭৬ ॥

অতসীপুষ্পসঙ্কাশং পীনবন্ধঃস্থলোরসম্ ।

লাবণ্যাম্বুজতোয়েন সিঞ্চন্তমিব সর্বতঃ ॥ ২৭৭ ॥

অনুবাদ—অতসীপুষ্প সদৃশ নীলবর্ণ, বন্ধস্থল
ও উরু স্থূল, সর্বদিকে লাবণ্য পদ্মজল যেন সিঞ্জন
করিতেছেন ॥ ২৭৭ ॥

ত্রৈলোক্যে যস্য রূপেণ ন ভূতো ন ভবিষ্যতি ।

তং দেবং কারয়েৎ সৌম্যং পুরুষোত্তমমুত্তমম্ ॥২৭৮

অনুবাদ—ত্রৈলোক্যে যাহার রূপের সাম্য হয়
নাই ও হইবে না, সেই সৌম্য-মূর্তি উত্তম পুরুষোত্তম
দেবকে নির্মাণ করাইবে ॥ ২৭৮ ॥

বলদেবং দ্বিদোদগুং মদবিভ্রান্তলোচনম্ ।
লাঙ্গলাসত্তপাণিস্ত মুমলোদ্যতদক্ষিণম্ ॥ ২৭৯ ॥

অনুবাদ—দ্বিভুজ বলদেবকে মদঘূণিতলোচন,
লাঙ্গলযুক্ত বামহস্তে দক্ষিণ হস্তে উন্নত মুমল নির্মাণ
করিবে ॥ ২৭৯ ॥

কুর্যাদ্ভা তস্য বাহোভ্যু শঙ্খচক্রৌ সুশোভনৌ ।
শরচাপধরৌ বাপি বরশান্তিপ্রদৌ তথা ॥ ২৮০ ॥

অনুবাদ—অথবা বলদেবের বাহুদ্বয়ে শঙ্খ, চক্র
সুশোভিত করিবে, অথবা ধনুর্বাণ ও বর-শান্তি প্রদ
করাইবে ॥ ২৮০ ॥

কাষ্যৌ ভুজৌ মহাভাগ বলদেবস্য সত্তম ।
ভোগান্ পঞ্চাথবা সত্ত কুর্যাদস্য ত্বনন্তবৎ ॥ ২৮১ ॥

অনুবাদ—হে সত্তম মহাভাগ । বলদেবের পঞ্চ
অথবা সত্ত ফণা অনন্তদেবের ন্যায় করিবে ॥ ২৮১ ॥

একানংশাং তয়োর্মধ্যে কারয়েৎ সৌম্যরূপিণীম্ ।
বরদাং পদ্মহস্তাং বা দক্ষিণেন ভুজেন তু ॥ ২৮২ ॥

অনুবাদ—পুরুষোত্তম ও বলদেবের মধ্যে সৌম্য
রূপধারিণী একানংশাংর (সুভদ্রা) মূর্তি করাইবে, বরদা
অথবা দক্ষিণ হস্তে পদ্মধারণ করাইবে ॥ ২৮২ ॥

শ্রোণিস্ত-বামহস্তাং তু কুর্যাদ্ভ্রাং সুরেশ্বরীম্ ।
এবং তে দ্বিভুজো বিষ্ণুঃ কথিতঃ সর্বকামদঃ ॥ ২৮৩ ॥

অনুবাদ—সুরেশ্বরী ভদ্রাকে শ্রোণিস্ত বামহস্তা-
রূপে নির্মাণ করাইবে, এইভাবে তোমাকে দ্বিভুজ
সর্বকামদ-বিষ্ণু মূর্তি বলা হইল ॥ ২৮৩ ॥

বলদেবেন সহিতো ভদ্রয়া চ সমন্বিতঃ ।

দেবস্য দক্ষিণে পার্শ্বে সুভদ্রাং বিনিবেশয়েৎ ।

ততঃ পরে মদাক্রান্তলোচনং স্থাপয়েদ্বলম্ ॥ ২৮৪ ॥

অনুবাদ—এই মূর্তি বলদেবের ও সুভদ্রার সম-
ন্বিত করিতে হয় । পুরুষোত্তম শ্রীজগন্নাথের দক্ষিণ
পার্শ্বে সুভদ্রাকে বিন্যাস করিবে, তৎপরে মদাক্রান্ত-
লোচন বলদেবকে স্থাপন করিবে ॥ ২৮৪ ॥

অথ বিশ্বরূপলক্ষণম্

কিঞ্চ—

বিংশদাহং বিশ্বরূপং কুর্যাত্তল্লক্ষণং শূণ ।

চক্রং খড়্গঞ্চ মুমলমক্ষুশং পাতিশং তথা ॥ ২৮৫ ॥

মুদগরঞ্চ তথা পাশং শক্তিং শূলং শরং তথা ।

দক্ষিণেষু প্রদদ্যাদ্ধৈ বামেষু শূণ সাম্প্রতম্ ॥ ২৮৬ ॥

শঙ্খং শার্ঙ্গং গদাং পাশং তোমরং লাঙ্গলং তথা ।

পরশুং ছুরিকাং দণ্ডং চর্ম্ম-প্রক্ষেপণং তথা ॥ ২৮৭ ॥

অনুবাদ—অনন্তর বিশ্বরূপ লক্ষণ, আরও—
বিংশবাহু বিশ্বরূপ মূর্তি করিবে তাহার লক্ষণ শ্রবণ
কর, দক্ষিণ হস্ত সমূহে চক্র, খড়্গা, মুমল, অক্ষুশ,
পাতিশ মুদগর, পাশ, শক্তি, শূল ও শর প্রদান করিবে ।
বাম দশ ভুজে সম্প্রতি শ্রবণ কর—শঙ্খ, শার্ঙ্গধনু,
গদা, পাশ, তোমর, লাঙ্গল, পরশু, ছুরিকা, দণ্ড ও চর্ম্ম
প্রদান করিবে ॥ ২৮৫-২৮৭ ॥

নৃসিংহোক্তং পরং মানং বিশ্বরূপস্য কীৰ্ত্তিতম্ ।

চতুর্মুখং দক্ষিণেহস্য ত্রিনেত্রং বামতো ন্যাসেৎ ।

স্তবস্তো মুনয়ঃ কার্য্যা বিদ্রবন্তো নিশাচরাঃ ॥ ২৮৮ ॥

অনুবাদ—নৃসিংহদেবের যে পরিমাণ বিশ্বরূপেরও
সেই পরিমাণ । ইহার দক্ষিণে চতুর্মুখ ব্রহ্মা ও বাম-
ভাগে ত্রিনয়ন মহাদেবকে স্থাপন করিবে । স্তবকারী
মুনিগণ ও ভয়ে পলায়ন শীল রাক্ষসগণকে পার্শ্বে
স্থাপন করিবে ॥ ২৮৮ ॥

অথ জলশায়িমূর্তিলক্ষণম্

বামপার্শ্বেন শয়িতং কারয়েজ্জলশায়িনম্ ।

শেষপর্য্যাক্ষণং দেবং চতুর্বাহুং জনার্দনম্ ॥ ২৮৯ ॥

অনুবাদ—অনন্তর জলশায়ি-মূর্তি-লক্ষণ—বাম
পার্শ্বে শায়িত জলশায়ি মূর্তিকে শেষ পালকে চতুর্বাহ
জনর্দনদেব মূর্তিকে নির্মাণ করাইবে ॥ ২৮৯ ॥

শ্রিয়া ধৃতৈকচরণং সর্বালঙ্কারভূষিতম্ ।
দেবীভিবিমলাদ্যাভিঃ সেব্যমানমিতম্ভুতঃ ।

নাভ্যুতপন্নজারুতপিতামহসমম্বিতম্ ॥ ২৯০ ॥

অনুবাদ—লক্ষ্মীদেবী কর্তৃক ধৃত সর্বালঙ্কার-
ভূষিত একচরণ সেবিত, বিমলাদি অষ্ট শক্তি কর্তৃক
ইতম্ভুত সেব্যমান, নাভি হইতে উত্থিত পদ্মাসনারুত
লোকপিতামহ ব্রজা সমম্বিত ॥ ২৯০ ॥

অথ লক্ষ্মীমূর্তিলক্ষণম্

কিঞ্চ—

অষ্টতাল্য তু কর্তব্য্য দেবী লক্ষ্মীঃ সুরেশ্বরী ।

তৎক্রমং সৌরকাণ্ডে তু কথ্যমিষো তবানঘ ॥ ২৯১ ॥

অনুবাদ—অনন্তর লক্ষ্মীমূর্তি লক্ষণ, আরও—হে
অনঘ ! তোমার নিকট সৌরকাণ্ডে লক্ষ্মীমূর্তির লক্ষণ
বলিব—সুরেশ্বরী লক্ষ্মীদেবী অষ্টতাল্য পরিমিতা
কর্তব্য্য ॥ ২৯১ ॥

নবতালিকক্ষেত্রাং তু কথ্যমানামিতঃ শৃণু ।

ভ্রুবৌ যবাধিকে কার্যো যবহীনা তু নাসিকা ॥ ২৯২ ॥

অনুবাদ—এক্ষেত্রে নবতালিকা মূর্তির কথা বলি-
শ্রবণ কর, দুদ্বয় এক যবের অধিক করণীয়,
নাসিকা যবহীনা কর্তব্য্য ॥ ২৯২ ॥

গোলোকেনাধিকং বস্ত্রমুচ্ছৃতির্যাবিবর্জিতম্ ।

আয়তে নয়নে কার্যো ত্রিভাগো নৈর্যবৈজ্জিভিঃ ॥ ২৯৩ ॥

অনুবাদ—মুখ একগোলোকের অধিক, মুখ উচ্ছৃ-
বা টেরা হইবে না, নয়নদ্বয় ত্রিভাগ কম্ তিন যব
আয়ত কর্তব্য্য ॥ ২৯৩ ॥

তদর্চনং তু বৈপুল্যং নেত্রয়োঃ পরিকল্পয়েৎ ।

কর্ণপাশোহধিকঃ কার্য্যঃ স্বকৃণ্যা সমসূত্রতঃ ॥ ২৯৪ ॥

অনুবাদ—নয়নদ্বয়ের বৈপুল্য তাহার অর্ধেক
পরিকল্পনা করিবে । কর্ণপাশ স্বকৃণীর সমসূত্র হইতে
অধিক কর্তব্য্য ॥ ২৯৪ ॥

নম্রং কলাবিহীনং তু কুর্য্যাদংসদ্বয়ং সন্দা ।

গ্রীবা সার্ককলা কার্য্য্য তদ্বিস্তারোপশোভিতা ॥ ২৯৫ ॥

অনুবাদ—অংসদ্বয় (স্কন্ধদ্বয়) সর্বদা নম্র ও
কলাহীন করিবে, গ্রীবাদেশ সার্ককলা (দেড়কলা)
কর্তব্য্য, তাহার বিস্তার শোভার অনুরূপ ॥ ২৯৫ ॥

নেত্রে বিনা তু বিস্তারে উরু জানু চ পিণ্ডিকে ।

অস্ত্রি পৃষ্ঠে ক্ষিচে কট্যাং যথাযোগ্যং

প্রকল্পয়েৎ ॥ ২৯৬ ॥

অনুবাদ—নয়নদ্বয় ব্যতীত বিস্তারে উরুদ্বয়,
জানুদ্বয়, পিণ্ডিকা, চরণদ্বয়, পৃষ্ঠ, ক্ষিচ ও কটিদেশ
যথাযোগ্য কল্পনা করিবে ॥ ২৯৬ ॥

সত্তাংশোনাশ্তথাঙ্গুল্যো দৈর্ঘ্যং বিকল্পনাহতম্ ।

নেত্রৈকবর্জিতাঙ্গ্যমা জংঘারু চ তথা কটিঃ ॥ ২৯৭ ॥

অনুবাদ—অঙ্গুলিসমূহ সত্তাংশ হইতে কম, দৈর্ঘ্য
যথাযথ, জংঘা, উরু ও কটিদেশ একনেত্রকম বিস্তার
॥ ২৯৭ ॥

মধ্যং পার্শ্বং ন তদ্ব্যতং ঘনপীনং কুচদ্বয়ম্ ।

তালমাত্রো স্তনৌ কার্য্যো কটিঃ সার্ককলাধিকা ।

শেষমনাদৃষথোদ্ভিষ্টং লক্ষ্মীশ্চৈব প্রকীতিতা ॥ ২৯৮ ॥

অনুবাদ—মধ্যদেশ ও পার্শ্ব গোলাকার নহে,
কুচদ্বয় ঘন ও স্থূল । স্তনদ্বয় একতাল পরিমিত
কর্তব্য্য, কটি সার্ককলার অধিক, অন্য অঙ্গ সমূহ
যেমন উল্লেখ আছে তদ্রূপ কর্তব্য্য, এই লক্ষ্মী মূর্তির
কথা বলা হইল ॥ ২৯৮ ॥

সৰ্বাভরণসম্পন্ন মধ্য ক্রমা স্তনোন্নত ।

শ্রোণীতটসুবিস্তীর্ণা কার্য্য দেবী সুরেশ্বরী ॥ ২৯৯ ॥

অনুবাদ—সর্ববিধ অলঙ্কার যুক্তা, মধ্যদেশ ক্ষীণ, উন্নত স্তনদ্বয়, শ্রোণীদেশ সুবিস্তীর্ণা সুরেশ্বরী লক্ষ্মীদেবী মূর্ত্তি কর্তব্য ॥ ২৯৯ ॥

দ্বিভূজা কম্বুগ্রীবা চ বিশালাক্ষী সুলক্ষণা ।

স্তনৌ সমুন্নতো কার্য্যৌ কঙ্কুকেনাবগুণ্ঠিতৌ ॥ ৩০০ ॥

অনুবাদ—দ্বিভূজা, কম্বুকণ্ঠী, বিশালাক্ষী ও সুলক্ষণা, স্তনদ্বয় উত্তম উন্নত ও কঙ্কুক দ্বারা আবৃত কর্তব্য ॥ ৩০০ ॥

নাগহস্তোপমৌ বাহু উরু রস্তাসমৌ শুভৌ ।

নানারসোজ্জ্বলং পটুং দেব্যঃ শিরসি দাপয়েৎ ॥ ৩০১ ॥

অনুবাদ—বাহুদ্বয় সর্পদেহবৎ, উরুদ্বয় মঙ্গল উল্টা কদলীরক্ষসম, নানারসে উজ্জ্বল পটুবস্ত্র দেবীর মস্তকে অর্পণ করিবে ॥ ৩০১ ॥

নানারসোজ্জ্বলা দেব্য মেখলা শ্রোণিসংযুতা ।

যুক্তা দিব্যেন হারেন কেয়ুর-মুকুটোজ্জ্বলা ॥ ৩০২ ॥

অনুবাদ—নানারসে উজ্জ্বল দেবীর মেখলা শ্রোণী-দেশ সংযুক্তা, দিব্যহার যুক্তা বক্ষদেশ, বায়ুতে স্বর্ণ, অঙ্গদ, উজ্জ্বল স্বর্ণ মুকুট ॥ ৩০২ ॥

পদ্মাসনা প্রকর্তব্য পদ্ম শ্রীফলপাণিকা ।

দক্ষিণে পুণ্ডরীকন্তু বামহস্তে তু শ্রীফলম্ ॥ ৩০৩ ॥

অনুবাদ—পদ্মাসনে উপবিষ্টা ও হস্তে পদ্মপুষ্প এবং শ্রীফল শোভিতা, দক্ষিণ হস্তে শ্বেতপদ্ম, বামহস্তে শ্রীফল ॥ ৩০৩ ॥

স্থিতা বা ত্রিবলীভসশোভিতা চ প্রশস্যতে ।

স্ত্রিয়ো পার্শ্বদ্বয়ে কার্য্যে শুভে চামরহস্তিকে ॥ ৩০৪ ॥

অনুবাদ—অথবা দণ্ডায়মানা ত্রিবলি ভঙ্গ শোভিতা

কটি প্রশস্তা । পার্শ্বদ্বয়ে চামর হস্তে শুভ শ্রীমুত্তিদ্বয় শোভিতা ॥ ৩০৪ ॥

ভূসারহস্তৌ দ্বৌ নাগৌ স্নপয়ন্তৌ প্রিয়ং স্থিতৌ ।

শ্রীরিয়ং লক্ষণোপেতা স্থাপিতা সর্বকামদা ॥ ৩০৫ ॥

অনুবাদ—ভূসার হস্তে হস্তিদ্বয় লক্ষ্মীদেবীকে স্নান করাইতেছে, এইরূপ লক্ষণ যুক্তা লক্ষ্মীমূর্ত্তি স্থাপিত হইলে সর্বকামপ্রদা হন ॥ ৩০৫ ॥

অথ গরুড়মূর্ত্তিলক্ষণম্

খগেশস্য প্রবক্ষ্যামি তব রূপং সুশোভনম্ ।

নরতুল্যং ভবেদ্গাজং নাসিকা চঞ্চুকান্বিতা ॥ ৩০৬ ॥

অনুবাদ—অনন্তর গরুড়মূর্ত্তি লক্ষণ—পক্ষিরাজ গরুড়ের সুশোভন রূপ তোমার নিকট বলিব, মনুষ্য-তুল্য শরীর হইবে, নাসিকা পক্ষির চঞ্চুযুক্ত ॥ ৩০৬ ॥

ষড়ঙ্গুলোচ্ছ্রয়া সম্যক্ চঞ্চুরূপেণ কল্পিতা ।

মস্তকে সুন্দরং কেশং নেত্রে চৈবাস্য বর্ত্তুলে ॥ ৩০৭ ॥

অনুবাদ—ষড়ঙ্গুল উচ্চ সম্পূর্ণ চঞ্চুরূপে কল্পিতা, মস্তকে সুন্দর কেশ, নেত্রদ্বয় গোলাকৃতি ॥ ৩০৭ ॥

আয়তৌ দ্বিভূজৌ চাস্য পক্ষৌ কার্য্যৌ সুশোভনৌ ।

ক্ষত্রপ্রদেশ-সংলগ্ন-জলদগ্নি-সমপ্রভৌ ॥ ৩০৮ ॥

অনুবাদ—ইহার দ্বিভূজ আয়ত, পক্ষদ্বয় সুশোভন কর্তব্য, ক্ষত্রপ্রদেশ সংলগ্ন, প্রজ্জ্বলিত অগ্নির ন্যায় প্রভাবিশিষ্ট ॥ ৩০৮ ॥

পাদয়োর্নখরাঃ কার্য্য্যঃ সর্পমণ্ডলমণ্ডিতাঃ ।

নৃপুরৌ তস্য দ্বৌ নাগৌ কেয়ুরৌ

পদ্মকম্বলৌ ॥ ৩০৯ ॥

অনুবাদ—পদদ্বয়ে নখসমূহ কর্তব্য, ঐ নখে সর্প কুণ্ডলি শোভিত । দুইটি সর্প নৃপুর, বাহতে স্বর্ণ অঙ্গদরূপে পদ্ম ও কম্বল সর্পদ্বয় ॥ ৩০৯ ॥

কটিদেশেহস্য কুলিকঃ পরিধানস্য বেটনঃ ।

রুশিকৈঃ কণিকা কার্য্যা গরুড়স্য মহাঅনঃ ॥৩১০॥

অনুবাদ—কটিদেশে কুলিকসর্প পরিধেয়বস্ত্রকে বেটন করিয়াছে । রুশিক দ্বারা কণ কুণ্ডল মহাত্মা গরুড়ের কর্তব্য ॥ ৩১০ ॥

অধিকা শিল্পিনং হন্যাৎ কৃশা চৈবার্থনাশিনী ।

কৃশোদরী তু দুভিক্ষং নির্মাংসা ধননাশিনী ॥ ৩১৪॥

অনুবাদ—অধিকারী শিল্পীকে বধ করিবে, কৃশা অর্থ নাশিনী হইবে । কৃশোদরী দুভিক্ষ আনয়ন করে, মাংসহীনা ধননাশিনী হয় ॥ ৩১৪ ॥

দেবস্য পুরতঃ স্থাপ্যো যষ্ট্যাং বা মণ্ডপেহথবা ।

প্রাসাদস্য প্রমাণেন কার্য্যো গরুড়মণ্ডপঃ ।

যষ্ট্যাঃ সমুচ্ছ্রয়ঃ কার্য্যঃ প্রাসাদায়ী-

মতোহর্কতঃ ॥ ৩১১ ॥

অনুবাদ—শ্রীভগবানের সম্মুখে গরুড়মুক্তি স্থাপন করিবে, অথবা দণ্ডের উপর, অথবা নাট্যমণ্ডপে, প্রাসাদের পরিমাণে উচ্চ গরুড়মণ্ডপ কর্তব্য, স্তম্ভোপরি প্রাসাদের উচ্চতার অর্দ্ধ পরিমাণে উচ্চ কর্তব্য ॥ ৩১১ ॥

কিঞ্চ—

সর্বাধামেব দেবানাং বিষ্মত্বং মানমুচ্যতে ।

দেবীনামপি সর্বাসাং লক্ষ্ম্যত্বং মানমুচ্যতে ।

কিঙ্করাদ্যাশ্চ কর্তব্যঃ সন্তসংস্থানসংযুতাঃ ॥ ৩১২ ॥

অনুবাদ—আরও—সকল দেবগণের পরিমাণ বিষ্ম বিষয়ে উক্ত পরিমাণ সম । দেবী সকলেরও পরিমাণ লক্ষ্মী বিষয়ে উক্ত পরিমাণবৎ । সেবকগণের পরিমাণ সন্ত সংস্থান সংযুক্ত ॥ ৩১২ ॥

অথ শ্রীমূর্ত্ত্যাদিক্যাতি-দোষাঃ

মাৎস্যে—

নাধিকারী ন হীনাতী কর্তব্যো দেবতা কৃচিৎ ।

স্বাশ্বিনং ঘাতয়ত্বানা করালবদনা তথা ॥ ৩১৩ ॥

অনুবাদ—অনন্তর শ্রীমূর্ত্তির অগ্ন আধিক্যাদি দোষ, মৎস্যপুরাণে—দেবতা মূর্ত্তি কখনও অধিকারী বা হীনাতী কর্তব্য নহে । হীনাতী গৃহস্থামীকে যাতনা প্রদান করে এবং করাল বদনাও সেইরূপ ॥ ৩১৩ ॥

বক্রনাসা তু দুঃখায় সংক্ষিপ্তাতী উয়ঙ্করী ।

চিপিটা দুঃখ-শোকায় অনেত্রা নেত্রনাশিনী ॥ ৩১৫ ॥

অনুবাদ—বক্রনাসা দুঃখের কারণ, সংক্ষিপ্তাতী উয়ঙ্করী, চোপটা দুঃখ শোকপ্রদা, নেত্রহীনা নেত্রনাশিনী ॥ ৩১৫ ॥

দুঃখদা হীনবক্তা তু পাণিপাদকৃশা তথা ।

হীনাংশা হীনজংঘা চ ভ্রমোন্মাদকরী নৃণাম্ ॥৩১৬॥

অনুবাদ—বক্তৃহীনা দুঃখপ্রদা, পাণিপাদ কৃশাও তদ্রূপ, ক্রক্কাহীনা ও হীনজংঘা মানবগণের ভ্রম ও উন্মাদকরী ॥ ৩১৬ ॥

গুহবক্তা তু রাজানং কটিহীনা চ যা ভবেৎ ।

পাণিপাদবিহীনায়াং জায়তে নরকো মহান্ ॥ ৩১৭॥

অনুবাদ—গুহবক্তা ও কটিহীনা রাজাকে বিনাশ করে, হস্তপদ বিহীন মূর্ত্তি হইলে মহানরকে যায় ॥ ৩১৭ ॥

জংঘাহীনা তু যা তুর্চ্চা শত্রুকল্যাণকারিণী ।

পূরমিত্রবিনাশায় হীনা বন্ধুঃস্থলে তু যা ।

সংপূর্ণাবয়বা যা তু আয়ুর্লক্ষ্মীপ্রদা সদা ॥ ৩১৮ ॥

অনুবাদ—জংঘাহীনা মূর্ত্তি শত্রুর কল্যাণদায়িনী, বন্ধুহীন মূর্ত্তি পূরমিত্র বিনাশিনী হয়, যে সম্পূর্ণাঙ্গ-মূর্ত্তা তাহা আয়ু ও লক্ষ্মীপ্রদা হয় ॥ ৩১৮ ॥

বারাহ্যাম্—

নৃপভয়মভ্যঙ্গায়াং হীনাত্মায়ামলঙ্কতা কর্তুঃ ।

শাতোদর্যাং ক্ষুভয়মর্থবিনাশঃ কৃশাত্মায়াম্ ।

মরণং তু ক্ষতাত্মাং শস্ত্র-নিপাতেন

নিদিশেৎ কর্তুঃ ॥ ৩১৯ ॥

অনুবাদ—বরাহপুরাণে—প্রতিমা অধিকারী হইলে রাজত্ব, হীনাকী হইলে কর্তার হীনাবস্থা, কুশোদরী ক্ষুধা ও ভয়, কুশাগ্রা অর্থ বিনাশিনী, শস্ত্র পতনকারী ক্ষত হইলে কর্তার মরণ নির্দেশ করে ॥ ৩১৯ ॥

স্বীকৃতা, শৈলজা ও বৃক্ষজাকে শস্ত্রোৎকীর্ণা বলা হয় ॥ ৩২৩ ॥

বামে বিনতা পক্ষীং দক্ষিণবিনতা হিনস্ত্যায়ুঃ ।

অক্ষতমুর্ধদৃষ্ট্যাং করোতি চিন্তামধোমুখী

দৃষ্টিঃ ॥ ৩২০ ॥

অনুবাদ—বামে নতা পক্ষীকে নাশকরে, দক্ষিণে নতা আয়ুহীন করে, উর্দ্ধ দৃষ্টিতে অন্ধতা করে, অধোমুখী দৃষ্টি আনয়ন করে ॥ ৩২০ ॥

চতুর্দ্বা দ্রব্যভেদেন প্রতিমা পরিকীৰ্তিতা ॥ ৩২৪ ॥

অনুবাদ—দ্রব্যভেদে চতুর্বিধা প্রতিমা পরিকীৰ্তিতা হয় ॥ ৩২৪ ॥

শ্রীহরিশীর্ষপঞ্চরাত্র—

মুন্ময়ী দারুঘটিতা লোহজা ব্রহ্মজা তথা ।

শৈলজা গন্ধজা জৈব কৌসুমী সপ্তমী স্মৃতা ॥ ৩২৫ ॥

অনুবাদ—শ্রীহরিশীর্ষ পঞ্চরাত্র—মুন্ময়ী, দারু-ঘটিতা, লোহজা, ব্রহ্মজা, শৈলজা, গন্ধজা, কৌসুমী—সপ্তবিধ প্রতিমা জানিবে ॥ ৩২৫ ॥

কিঞ্চ শ্রীপ্রহলাদোক্তো পুরাণোদ্ধারেহপি—

সুরার্চ্যং লক্ষণৈহীনাং যন্ত পূজয়তে নর ।

তস্যামং নাভিগৃহ্ণতি তস্মাত্তাং পরিবর্জয়েৎ ॥ ৩২১ ॥

অনুবাদ—আরও—শ্রীপ্রহলাদোক্ত পুরাণোদ্ধারেও—যে মানব লক্ষণ বিহীন দেবমূর্তি পূজা করে, তাহার অন্ন দেবগণ গ্রহণ করেন না, সুতরাং ঐ মূর্তি পরিবর্জন করিবে ॥ ৩২১ ॥

কৌসুমী ব্রহ্মজা চৈব মুন্ময়ী প্রতিমা হিতা ।

তৎকালপূজিতাশ্চৈত্যাঃ সর্বকামফলপ্রদাঃ ॥ ৩২৬ ॥

অনুবাদ—কৌসুমী, ব্রহ্মজা, মুন্ময়ী প্রতিমা মঙ্গল-প্রদা, সেইকালে পূজিতা এই সকল মূর্তি সর্বকাম ফলপ্রদা ॥ ৩২৬ ॥

অথ দ্রব্যভেদেন শ্রীমূর্তিভেদঃ

মাৎস্যে—

চিহ্নজা চৈব লেপ্যা চ শস্ত্রোৎকীর্ণা চ পাকজা ।

পটে কুড্যে চ পাত্রে চ চিহ্নজা প্রতিমা স্মৃতা ॥ ৩২২ ॥

অনুবাদ—অনন্তর দ্রব্যভেদে শ্রীমূর্তিভেদ, মাৎস্য-পুরাণে—চতুর্বিধা মূর্তি—চিহ্নজা, লেপ্যা, শাস্ত্রোৎকীর্ণা ও পাকজা । পটে, প্রাচীরে ও পাত্রে চিত্রিত করিলে সেই প্রতিমাকেই চিহ্নজা বলা হয় ॥ ৩২২ ॥

কিঞ্চ—

ভাগ্যদা শৈলজা স্যাচ্চ স্বর্ণজা পুষ্টিদা ভবেৎ ।

সুখপ্রদা স্যান্মণিজা রাজতী কীৰ্ত্তিদা ভবেৎ ॥ ৩২৭ ॥

অনুবাদ—আরও—শৈলজা প্রতিমা ভাগ্যদা, স্বর্ণজা পুষ্টি প্রদা হয় । মণিজা সুখপ্রদা, রৌপ্যজা কীৰ্ত্তিপ্রদা ॥ ৩২৭ ॥

তাম্রজা ধনদা প্রোক্তা শ্রীপ্রদা বৃক্ষজা মতা ।

কৌসুমী সুখদা প্রোক্তা গন্ধজা ভোগদা মতা ॥ ৩২৮ ॥

অনুবাদ—তাম্রজা ধনপ্রদা, ব্রহ্মজা শ্রীপ্রদা, কৌসুমী সুখদা, গন্ধজা ভোগপ্রদা ॥ ৩২৮ ॥

লেপ্যা তু পাখিবী জেয়া লোহজা পাকজা মতা ।

শৈলজা বৃক্ষজা চৈব শস্ত্রোৎকীর্ণা

চ কীৰ্ত্তিতা ॥ ৩২৩ ॥

অনুবাদ—লেপ্যা মুন্ময়ী জানিবে, লোহজা পাকজা

প্রত্যগ্রন্থাপিতা বাপি মুন্ময়ী সর্বসিদ্ধিদা ॥ ৩২৯ ॥

অনুবাদ—মৃন্ময়ী নূতন স্থাপিতা হইলে সৰ্বসিদ্ধি
প্রদা ॥ ৩২৯ ॥

অনুবাদ—অতএব পণ্ডিত শুভপ্রার্থীগণ মহাপুণ্য
লাভেচ্ছায় প্রভু নারায়ণ দেবকে চিত্রপটস্থ পূজা করি-
বেন ॥ ৩৩৪ ॥

কিঞ্চ তত্রৈব চিত্রজা-প্রতিষ্ঠা-প্রসঙ্গে—
যাবন্তি বিষ্ণুরূপাণি সুরূপাণীহ লেখয়েৎ ।
তাবদ্যুগ-সহস্রাণি বিষ্ণুলোকে মহীয়তে ॥ ৩৩০ ॥

অনুবাদ—আরও হমশীর্ষপঞ্চরাত্র চিত্রজা প্রতিষ্ঠা
প্রসঙ্গে—যতগুলি বিষ্ণুপ্রতিমা সুন্দরভাবে ইহলোকে
লিখিবে তত সহস্রযুগ বিষ্ণুলোকে বিরাজ করিবে
॥ ৩৩০ ॥

লৈপ্যে চিত্রে হরিনিত্যং সন্নিধানমুপৈতি হি ।
তস্মাৎ সৰ্বপ্রযত্নেন লৈপ্যচিত্রগতং যজেৎ ॥ ৩৩১ ॥

অনুবাদ—চিত্রলেখা ও মৃন্ময়ী মূর্তিতে শ্রীহরি
নিত্য বিরাজ করেন । অতএব সৰ্ববিধ প্রযত্নসহ
মৃন্ময়ী ও চিত্র প্রতিমা যজন করিবে ॥ ৩৩১ ॥

কান্তিভূষণভাবাদ্যাশিত্রে যস্মাৎ স্ফুটং স্থিতাঃ ।
অত সান্নিধ্যমায়াতি চিত্রজাসু জনার্দনঃ ।
তস্মাক্ষিত্রার্চনে পুণ্যং স্মৃতং শতগুণং বৃধেঃ ॥ ৩৩২ ॥

অনুবাদ—দেহকান্তি ভূষণ ও ভাবাদি যেহেতু
চিত্রে পরিস্ফুট থাকে অতএব চিত্রজা প্রতিমা সমূহে
জনার্দন সান্নিধ্য প্রাপ্ত হন । সেইহেতু অভিজ্ঞগণ
চিত্রপট অর্চনে শতগুণ পুণ্য স্মরণ করেন ॥ ৩৩২ ॥

চিত্রস্থং পুণ্ডরীকাক্ষং সবিলাসং সবিভ্রমম্ ।
দৃষ্ট্বা বিমুচ্যতে পাপৈর্জন্মকোটি-সুসঙ্কিতৈঃ ॥ ৩৩৩ ॥

অনুবাদ—চিত্রমধ্যে পুণ্ডরীকাক্ষ শ্রীভগবানকে
বিলাস বিভ্রম সহ দর্শন করিয়া কোটি জন্ম সুসঙ্কিত
পাপসমূহ হইতে হয় ॥ ৩৩৩ ॥

তস্মাক্ষু ভাখিভিধীরৈর্মহাপুণ্য-জিগীষয়া ।
পটস্থঃ পূজনীয়ন্ত দেবো নারায়ণঃ প্রভুঃ ॥

ইতি ॥ ৩৩৪ ॥

অথ শিলাগ্রহণম্

ত্রিকুটাদিম্ গৃহীয়াৎ কিংবা শ্রীপৰ্ব্বতাদিম্ ।
শিলাং ভূমিগতাং বাথ জাত্বা তল্লক্ষণং বৃধঃ ॥ ৩৩৫ ॥
অনুবাদ—অনন্তর শিলাগ্রহণ—ত্রিকুট পৰ্ব্বতাদি
হইতে অথবা শ্রীশৈলাদি হইলে শিলা অথবা ভূমিগত
উত্তম লক্ষণ জানিয়া অভিজ্ঞ ব্যক্তি শিলা গ্রহণ করি-
বেন ॥ ৩৩৫ ॥

তথা চ তথৈব—

সুবারে সূতিথৌ যোগে স্বৰ্কে সুকরণান্বিতে ।
আপর্য্যমাণপক্ষে তু সূগ্রহে চোত্তরায়ণে ॥ ৩৩৬ ॥
যজমানানুকূলে তু প্রতিমার্থং ব্রজেদগুরুঃ ।
শ্বেতবস্ত্রপরিধানঃ শ্বেতচন্দনচর্চিতঃ ॥ ৩৩৭ ॥
শ্বেতপুষ্পকুতাপীড়ঃ শিল্পিভিঃ সহিতো গুরুঃ ।
নিপুণৈঃ শিল্পিভিঃ সাক্ষং সহায়ৈর্বলবতরৈঃ ॥ ৩৩৮ ॥

অনুবাদ—সেইরূপই উক্তগ্রহে—শুভবারে, শুভ-
তিথিতে, শুভযোগে, শুভনক্ষত্রে, উত্তমকরণে, গুরু-
পক্ষে, উত্তমগ্রহে এবং উত্তরায়ণে যজমানের হিতার্থে
শ্বেতবস্ত্র পরিধান করিয়া, শ্বেতচন্দন চর্চিত হইয়া,
শ্বেতপুষ্পে রচিত যুকুট পরিধান করিয়া সুনিপুণ
শিল্পিগণের ও উত্তম বলবান্ সहाয়কারীগণের সহিত
শ্রীগুরুদেব প্রতিমার নিমিত্ত যাত্রা করিবেন ॥ ৩৩৬-
৩৩৮ ॥

নৃসিংহং পূজ্য বিজাপ্য পূজ্য ষ্টম্বাদিকং ততঃ ।
ধ্যাত্বা হরিং হবিঃ প্রাশ্য মন্ত্রান্যন্তবিগ্রহঃ ॥ ৩৩৯ ॥
ব্রাহ্মণান্ বাচস্পিত্বা তু ভক্ত্যা মঙ্গলদর্শনম্ ।
দধিদৃক্সাং রোচনাং বা আদর্শং কুসুমং সিতম্ ।
ফলঞ্চ পূর্ণকুন্তলঞ্চ বন্দয়িত্বা বনং ব্রজেৎ ॥ ৩৪০ ॥

অনুবাদ—শ্রীনৃসিংহদেবকে অর্চন করতঃ প্রার্থনা
জানাইয়া, তৎপরে কুঠারাদিকে পূজা করিয়া শ্রী-

হরিকে ধ্যান পূর্বক হৃত পান করিয়া নিজ অঙ্গে মহাগ
ন্যাস করিয়া ব্রাহ্মণগণকে স্বস্তি বাচন করাইয়া ভক্তি
পূর্বক দধি, দূর্ধ্বা, গোরোচনা, দর্পণ স্বেতপুষ্পাদি
মঙ্গল দর্শন করিয়া ফল ও পূর্ণকুণ্ডকে বন্দনা করিয়া
বনে গমন করিবেন ॥ ৩৩৯-৩৪০ ॥

দিব্যান্তরীক্ষভোমানি নিমিত্তান্যপলক্ষয়েৎ ॥ ৩৪১ ॥
যায়াক্ষু ভনিমিত্তেষু বিপরীতে নিবর্তয়েৎ ।
দ্বিরাচম্য ততঃ প্রাণান্ ধ্যামেৎ সিংহতনুং
হরিম্ ॥ ৩৪২ ॥

অনুবাদ—দিব্য আন্তরীক্ষ্য ও ভৌম নিমিত্ত
সমূহের দিকে গুরুদেব দৃষ্টিপাত করিবেন, যদি
কুণ্ড নিমিত্ত দর্শন হয় তবে বনে গমন করিবেন,
তদ্বিপরীত নিমিত্ত দর্শন হইলে নিবৃত্ত থাকিবেন,
তিনবার আচমন পূর্বক প্রাণায়াম করিয়া নৃসিংহ
বিগ্রহ শ্রীহরিকে ধ্যান করিবে ॥ ৩৪১-৩৪২ ॥

পুনশ্চাষ্টোত্তরং জপ্তা পাতালমুখলং জপেৎ ।
গীতবাদ্যবোধদ্যুষ্টি যাত্রা স্যাৎ সিদ্ধিদা নৃণাম্
॥ ৩৪৩ ॥

অনুবাদ—পুনরায় অষ্টবার জপ করিয়া পাতাল-
মুখল মন্ত্র জপ করিবেন, উচ্চরবে গীতবাদ্য ঘোষণা
সহ যাত্রা মানবগণের সিদ্ধিপ্রদা হয় ॥ ৩৪৩ ॥

লক্ষ্মীং ধ্যায়ন্ বনং যায়াক্ সহায়ৈঃ শিল্পিভিঃ সহ ।
শঙ্খকাহলশব্দৈশ্চ পুণ্যাহজয়মিশ্রিতৈঃ ॥ ৩৪৪ ॥
ঋগ্ যজুঃসামসংঘৈশ্চ ধ্যায়ন্ সিংহং বনং ব্রজেৎ ।
প্রাচীং দিশমথোদীচীমৈশানীং বা
ব্রজেদগুরুঃ ॥ ৩৪৫ ॥

অনুবাদ—লক্ষ্মীদেবীকে ধ্যান করিতে করিতে
বনে সহায় ও শিল্পিগণ সহ যাত্রা করিবেন, শঙ্খ,
কাহল শব্দসহ পুণ্যাহবাচন জয়ধ্বনি সহ ঋক্-যজুঃ
সামবেদ ধ্বনি সহ নৃসিংহদেবকে ধ্যান করিতে
করিতে বনে গমন করিবে । পূর্বদিকে, উত্তরদিকে
বা ঈশান কোণে গুরুদেব গমন করিবেন ॥ ৩৪৪-৩৪৫ ॥

ভূধরাদ্যন্ত য়ে পূর্বং সংস্থানাঃ কথিতা ময়া ।

তত্র গচ্ছা সমীপে তু কৃতরক্ষা বনং বিশেৎ ॥ ৩৪৬ ॥

অনুবাদ—আমি যে সকল পর্বতাদি সংস্থান
পূর্বে বলিয়াছি, সেখানে নিকটে গিয়া রক্ষা কবচ
ধারণ বা পাঠ করিয়া বনে প্রবেশ করিবে ॥ ৩৪৬ ॥

প্রবিশেত্তত্র যত্নেন শিল্পিভিঃ সহিতো গুরুঃ ।

নিরূপয়েৎ সমস্তাত্তু রক্ষং বাপ্যথ বা শিলাম্ ॥ ৩৪৭ ॥

অনুবাদ—সেস্থানে যত্নপূর্বক শিল্পিগণ সহ গুরু
চতুর্দিকে রক্ষ বা শিলা নিরূপণ করিবেন ॥ ৩৪৭ ॥

লক্ষণেন তু মন্ত্রজ্ঞো যৎ পূর্বং কথিতং ময়া ।

একবর্ণাং শিলাং দৃষ্টা বাহ্যদোষবিবজ্জিতাম্ ॥ ৩৪৮ ॥

চতুর্দিক্ সমং কৃত্বা ভূমিভাগং বিশোধয়েৎ ।

প্লাব্য তোয়েন পুতেন গোময়েন বিলেপয়েৎ ॥ ৩৪৯ ॥

অনুবাদ—লক্ষণ অনুসারে মন্ত্রবিৎ গুরু পূর্বে
যাহা আমি বলিয়াছি সেইরূপ একবর্ণা শিলা বাহ্য-
দোষ বিবজ্জিত দর্শন করিয়া চতুর্দিকে সমান করিয়া
ভূমিভাগকে শোধন করিবে । পবিত্র জলদ্বারা ধৌত
করিয়া গোময় লেপন করিবেন ॥ ৩৪৮-৩৪৯ ॥

তত্রৈব মণ্ডপং কৃত্বা বাসুদেবং ততো জপেৎ ।

পতাকৈস্তোরণৈশ্চিত্রৈর্মণ্ডপং তং বিভূষয়েৎ ॥ ৩৫০ ॥

অনুবাদ—সেখানেই মণ্ডপ করিয়া বাসুদেব মন্ত্র
জপ করিবে, পতাকাসমূহ দ্বারা তোরণ দ্বার নির্মাণ
করিয়া বিচিত্র মণ্ডপে বিভূষিত করিবে ॥ ৩৫০ ॥

পূজয়েদথ দিগ্গেদবান্ ভূতকুরবলিং হরেৎ ।

মামং হরিদ্রাচূর্ণঞ্চ দধি-শঙ্খসমন্বিতম্ ॥ ৩৫১ ॥

সলাজমাষভক্তঞ্চ দদ্যাৎ কুরবলিং বৃধঃ ।

বিষ্ণুং পূজ্য বিধানেন ক্রমশস্তান্ প্রপূজয়েৎ ॥ ৩৫২ ॥

অনুবাদ—অনন্তর দিক্ দেবগণকে পূজা করিয়া
কুর ভূতগণকে বলি উপহার দিবে, যথা—মাষ,
হরিদ্রাচূর্ণ, দধি, ছাতু সমন্বিত, খই সহ মাষকলাইর

অম্ন এই সকল অভিজ্ঞ ব্যক্তি ক্রুরবলি প্রদান করিবে
এবং যথাবিধি বিষ্ণুপূজা করিয়া ক্রমশঃ দিগ্‌দেবতা-
গণকে পূজা করিবে ॥ ৩৫১-৩৫২ ॥

অনুবাদ—অনন্তর গুরুদেব মূলমন্ত্র দ্বারা অষ্টোত্তর-
শত স্মৃত হোম করিবেন । তৎপরে মন্ত্ররাজ দ্বারা
পূর্ণাহতি দিবেন ॥ ৩৫৭ ॥

বায়ুব্যামন্ত্রমন্ত্রেণ গন্ধপুষ্পৈঃ প্রপূজয়েৎ ।

বহিঃ প্রজ্জ্বাল্য বিধিনা মন্ত্রান্ সন্তপ্য

পূজয়েৎ ॥ ৩৫৩ ॥

অনুবাদ—বায়ুকোণে অস্ত্রমন্ত্র দ্বারা গন্ধ পুষ্পসহ
পূজা করিবে, যথাবিধি অগ্নি প্রজ্জ্বালিত করিয়া মন্ত্র
সকলকে তর্পণ করিয়া পূজা করিবে ॥ ৩৫৩ ॥

এবং সন্তপ্য সম্পূজ্য বিজাপ্য চ বলিং হরেৎ ।

গন্ধৈঃ পুষ্পস্তথা ধূপৈর্দদ্যাত্তৃতবলিং বৃধঃ ॥ ৩৫৮ ॥

অনুবাদ—এইভাবে সন্তর্পণ পূজন বিজাপন করিয়া
নৈবেদ্য উপহার দিবে । অভিজ্ঞব্যক্তি গন্ধ, পুষ্প ও
ধূপদ্বারা তৃতবলি দিবে ॥ ৩৫৮ ॥

হস্তা যথোক্তবিধিনা শান্তিতোয়ং সমারভেৎ ।

শান্তিতোয়ং ততো গৃহ্য অস্ত্রেণ

প্রোক্ষয়েচ্ছিলাম্ ॥ ৩৫৪ ॥

অনুবাদ—যথাবিধি হোম করিয়া শান্তিজল প্রস্তুত
করিবে, শান্তিজল গ্রহণ করিয়া অস্ত্রমন্ত্র দ্বারা শিলাকে
প্রোক্ষণ করিবে ॥ ৩৫৪ ॥

অত্র যেহবস্থিতাঃ সত্ত্বা যাতুধানাশ্চ শুভ্যাকাঃ ।

সিদ্ধাদয়ো বা যে চান্যে তাং সম্পূজ্য

ক্ষমাপয়েৎ ॥ ৩৫৯ ॥

অনুবাদ—এইস্থানে যে সকল প্রাণি রাক্ষস, শুভ্যাক,
সিদ্ধ প্রভৃতি অথবা অন্য যাহারা বাস করে তাহা-
দিগকে পূজা করিয়া ক্ষমা প্রার্থনা করিবে ॥ ৩৫৯ ॥

অথ ক্ষমাপনম্

দৈর্ঘ্যরুদ্রেখয়েৎ পশ্চাদস্ত্রমন্ত্রেণ তাং শিলাম্ ।

মন্ত্রৈরালভ্য তাং যত্রাৎ গুরুবস্ত্রেণ বেষ্টয়েৎ ॥ ৩৫৫

অনুবাদ—অস্ত্রমন্ত্র দ্বারা ঐ শিলাকে কুশ দ্বারা
লেখন পূর্বক মন্ত্র সমূহ দ্বারা আলভন করিয়া যত্র-
সহকারে গুরুবস্ত্র দ্বারা বেষ্টন করিবে ॥ ৩৫৫ ॥

বিষ্ণুবিদ্যার্থমক্ষমাকং শান্ত্রিষা কেশবাজ্ঞয়া ।

বিষ্ণুর্থং যন্তবেৎ কার্ষ্যং যুগ্মাকমপি তন্তবেৎ ॥ ৩৬০

অনুবাদ—অনন্তর ক্ষমাপণ—বিষ্ণু প্রতিমার জন্য
শ্রীকেশবের আদেশে আমাদের এই যাত্রা । বিষ্ণুর জন্য
যে কার্য্য হইবে আপনাদেরও তাহাই হইবে ॥ ৩৬০ ॥

রক্ষাং কৃত্বা নৃসিংহেন দৈর্ঘ্যরাষ্ট্রাদ্য পূজয়েৎ ।

গন্ধৈঃ পুষ্পৈশ্চ নৈবেদ্যধূপৈঃ সম্পূজ্য তাং

শিলাম্ ॥ ৩৫৬ ॥

অনুবাদ—নৃসিংহ মন্ত্র দ্বারা রক্ষা করিয়া কুশ-
দ্বারা আচ্ছাদন করিয়া পূজা করিবে । গন্ধ, পুষ্প,
ধূপ, নৈবেদ্য দ্বারা ঐ শিলাকে পূজা করিবে ॥ ৩৫৬ ॥

অনেন বলিদানেন প্রীতা ভবথ সর্ব্বথা ।

ক্ষমেণ গচ্ছতান্যত্র যুক্তা স্থানমিদং পুনঃ ॥ ৩৬১ ॥

অনুবাদ—এই পূজা উপহার দ্বারা সর্ব্বথা প্রীত
হউন, এই স্থান ছাড়িয়া মঙ্গলমত অন্যত্র গমন করুন
॥ ৩৬১ ॥

এবং প্রাবোধিতাঃ সত্ত্বাঃ পরিতুণ্টা যথাসুখম্ ।

আচম্য সংবিশ্য ততঃ কৃতরক্ষাপুরঃসরঃ ॥ ৩৬২ ॥

চরুং প্রাশ্য নিরাহারঃ শিজিতিঃ সহৈর্দৈর্ঘ্যিকঃ ।

হরিং বিজাপ্য বিধিবদ্দেবীং চ কমলোত্তবাম্ ॥ ৩৬৩

ততস্ত মূলমন্ত্রেণ আজ্যমষ্টোত্তরং হনেৎ ।

ততঃ পূর্ণাহতিং দদ্যাত্ মন্ত্ররাজেন বৈ গুরুঃ ॥ ৩৫৭

পশ্চিমে দৰ্ভশয্যায় বসেভাং রজনীং গুরুঃ ।

নিরাহার স্থিতো ভূত্বা প্রাণায়ামারম্ভকং

জপন্ ॥ ৩৬৪ ॥

অনুবাদ—এইভাবে প্রাণিগণকে প্রবোধ দিয়া যথাযথ সুখে পরিতুষ্ট হইয়া আচমন পূর্বক সং-বেষ্টিত হইয়া রক্ষাবন্ধন পূর্বক চরু কিঞ্চিৎ ভোজন করিয়া শিঙ্গিগণের সহিত আচার্য্য উপবাস পূর্বক শ্রীহরিকে জানাইয়া যথাবিধি লক্ষ্মীদেবীকেও জানাইয়া পশ্চিম দিকে কুশশয্যায় ঐ রাত্রি বাস করিবে । আচার্য্য উপবাস থাকিয়া প্রাণায়াম পূর্বক জপ করিয়া রাত্রিবাস করিবেন ॥ ৩৬২-৩৬৪ ॥

অথ তত্র মন্ত্রঃ

ওঁ নমঃ সৰ্বলোকপিত্রে বিষ্ণুবে প্রভবিষ্ণুবে ।

বিশ্বায় বিশ্বরূপায় স্বর্গাধিপত্যে নমঃ ॥ ৩৬৫ ॥

অনুবাদ—অনন্তর তদ্বিষয়ে মন্ত্র—ওঁ নমঃ সৰ্বলোকপিতা, বিষ্ণু, প্রভবিষ্ণু, বিশ্বস্বরূপ, বিশ্বরূপ, স্বর্গাধিপতি তোমাকে প্রণাম ॥ ৩৬৫ ॥

আগচ্ছ দেবদেবেশ প্রপমোহন্মি তবাস্তিকম্ ।

স্বপ্নে সৰ্বাণি কার্য্যাণি হৃদিস্থিতানি যানি মে ।

ওঁ হ্রীং ফট্ বিষ্ণুবে স্বাহা ॥ ৩৬৬ ॥

অনুবাদ—হে দেবদেবেশ্বর আগমন করুন তোমার নিকট শরণাপন্ন হইয়াছি । স্বপ্নে হৃদয় মধ্যে অবস্থিত আমার যে সকল কার্য্য ওঁ হ্রীং ফট্ বিষ্ণুবে স্বাহা মন্ত্রে নিবেদন করিলাম ॥ ৩৬৬ ॥

যদা স পশ্যতে রুক্ষং জলন্তং ধূমবজ্জিতম্ ।

ফলিতং পুষ্পিতং চৈব তদা সিদ্ধির্ন দূরতঃ ॥ ৩৬৭ ॥

অনুবাদ—যখন আচার্য্য রুক্ষকে ধূমবজ্জিত ও জলন্ত, ফলযুক্ত ও পুষ্পযুক্ত দেখিতেছেন, তখন জানিবেন সিদ্ধি সমাগত ॥ ৩৬৭ ॥

প্রজ্বলন্তীং শিলাং পশ্যেচ্ছ্রীয়া বাধিষ্ঠিতাং শিলাম্ ।

ব্রহ্মণাধিষ্ঠিতাং বাপি সা তদা সৰ্বকামদা ॥ ৩৬৮ ॥

অনুবাদ—যখন শিলাকে প্রজ্বলিত অথবা লক্ষ্মী কৰ্ত্তৃক অধিষ্ঠিত বা ব্রহ্মা কৰ্ত্তৃক অধিষ্ঠিত দেখিবেন ঐ শিলা তখন সৰ্বকাম প্রদা ॥ ৩৬৮ ॥

শ্রিয়া জুষ্টং প্রজ্বলন্তমথ পশ্যতি পৰ্বতম্ ।

ততঃ প্রব্রূহশিখরং কাঞ্চনদ্রুমমভিতম্ ॥ ৩৬৯ ॥

যুতং সৰ্বোত্তমৈবৃক্ষৈঃ ফলপুষ্পসমম্বিতৈঃ ।

এবমুত্তমৈশ্চ দৃষ্টেযু স্বপ্নে অৰ্চা সুশোভনা ॥ ৩৭০ ॥

অনুবাদ—পৰ্বত লক্ষ্মীকৰ্ত্তৃক অধিষ্ঠিত প্রজ্বলিত, আচার্য্য যখন দেখিবেন তৎপরে পৰ্বত শিখর বৃদ্ধি পাইতেছে, সুবর্ণ বৃক্ষ মণ্ডিত, সৰ্বকালোত্তম ফল, পুষ্প সমম্বিত বৃক্ষ সমূহ যুক্ত স্বপ্নে এইরূপ দর্শন করিলে অৰ্চা বিগ্রহ সুশোভনা হইবে ॥ ৩৬৯-৩৭০ ॥

অপরেহহনি সংপ্রাপ্তে কৃতরক্ষঃ কৃতাহ্নিকঃ ।

শস্ত্রাণি বিধিবৎ পূজ্য শিলাং পূজ্য বিধানতঃ ॥ ৩৭১ ॥

অর্ঘ্যং দত্ত্বা শিলায়াস্ত শস্ত্রমন্ত্রেণ পূজয়েৎ ।

মন্ত্রয়িত্বা স্বমন্ত্রেণ প্রজ্বলন্তং বিভাবয়েৎ ॥ ৩৭২ ॥

অনুবাদ—পরদিন আগত হইলে রক্ষাবন্ধন ও আহ্নিক করিয়া শস্ত্রসমূহকে বিধিবৎ পূজা করিয়া যথাবিধি শিলাকেও পূজা করিয়া শিলাতে অর্ঘ্য অর্পণ করতঃ শস্ত্রমন্ত্রে পূজা করিবেন, নিজমন্ত্রে মন্ত্রিত করিয়া শিলা প্রজ্বলিত ভাবনা করিবেন ॥ ৩৭১-৩৭২ ॥

মধ্বাজ্যাক্তমুখং কৃত্বা আত্মানং চিন্তয়েচ্ছ্রীম্ ।

শিল্লিনং বিশ্বকর্মাণং ধ্যান্ত্বোদক-

প্রাণমুখোহপি বা ॥ ৩৭৩ ॥

শস্ত্রং বিষ্ণুত্বকং ধ্যান্ত্বা প্রদদ্যাচ্ছিল্লিনে গুরুঃ ।

মুখং পৃষ্ঠং সলাবুলং শিল্লিনে দর্শয়েদ্গুরুঃ ॥ ৩৭৪ ॥

অনুবাদ—উক্ত শিলার মুখ মধু ও ঘৃত সিক্ত করিয়া আত্মাকে হরিজপে চিন্তা করিবে, শিল্লিকে বিশ্বকর্মা রূপে ধ্যান করিয়া উত্তর বা পূর্বমুখে শস্ত্রকে বিষ্ণুরূপে ধ্যান করিয়া গুরুদেব শিল্লিকে প্রদান করিবেন এবং গুরুদেব প্রতিমার মুখ, পৃষ্ঠ ও পদদেশ শিল্লিকে দেখাইবেন ॥ ৩৭৩-৩৭৪ ॥

গুরু-গজানুলিঙাঃ গুরুপুষ্পাদ্যলঙ্কৃতঃ ।

উদমুখঃ প্রাথমুখো বা স্থপতিঃ সংযতঃ গুচিঃ ॥৩৭৫

ধ্যাত্বান্দেবতাং শিল্পী টঙ্কহস্তো জিতেন্দ্রিয়ঃ ।

যথেষ্টং শাতয়েৎ পশ্চাদ্যচ্ছিন্নাং তচ্ছ পূর্ব

মে ॥ ৩৭৬ ॥

অনুবাদ—স্বৈতচন্দনলিঙাঃ গুরুপুষ্পাদি মালা দ্বারা অলঙ্কৃত উত্তর মুখ বা পূর্ব মুখ হইয়া শিল্পী সংযত চিত্ত ও পবিত্র হইয়া আন্দেবতাকে ধ্যান করিয়া পাষাণভেদী টঙ্ক হস্তে করিয়া জিতেন্দ্রিয় শিল্পি যথেষ্ট শিল্পকে খোদিত করিবে, পরে তাহা আমার নিকট শ্রবণ করুন ॥ ৩৭৫-৩৭৬ ॥

উদকশিরাং প্রাকশিরাং বা তথৈবেশানদিগ্গতাম্ ।

উদ্ধৃতাংগং ভবেৎ পৃষ্ঠমধোভাগং ভবেন্মুখম্ ॥৩৭৭॥

অনুবাদ—উত্তরশিরা, পূর্বশিরা বা ইশান কোণস্থিত শিলার উর্ধ্বভাগ পৃষ্ঠ হইবে অধোভাগ মুখ হইবে ॥ ৩৭৭ ॥

কিঞ্চিন্মানাধিকাং কুড়া কল্পয়েৎ প্রতিমাশিলাম্ ।

কিঞ্চিন্মানাধিকা ত্যাজ্যা বিবিধা যা চ পিণ্ডিকা ।

ছেদয়িত্বা সমুদৃত্য চতুরমাং তু কারয়েৎ ॥ ৩৭৮ ॥

অনুবাদ—শিল্পকে প্রতিমার পরিমাণের কিঞ্চিৎ অধিক রাখিয়া মুখাদি কল্পনা করিবে, পিণ্ডিকাদি বিবিধ অবয়ব কিঞ্চিৎ অধিক পরিমাণ রাখিয়া অবশিষ্টাংশ ত্যাগ করিয়া ছেদন করিয়া শিল্পকে উঠাইয়া চতুষ্কোণ করাইবে ॥ ৩৭৮ ॥

অনেনৈব বিধানেন পরীক্ষ্য গুণদোষতঃ ।

রুক্ষং যত্নেন গৃহীয়াৎ বিধিজ্ঞো

দেশিকোত্তমঃ ॥ ৩৭৯ ॥

অনুবাদ—এই বিধানানুসারে গুণদোষ পরীক্ষা করিয়া বিধিজ্ঞ উত্তম আচার্য্য রুক্ষকেও যত্নপূর্বক গ্রহণ করিবেন ॥ ৩৭৯ ॥

সমানীয় রথং শ্রেষ্ঠং সুশীলৈর্বৃষভৈর্মুতম্ ।

রথে স্থাপ্য শিলাং যদ্বাচ্ছাদয়িত্বা তু বাসসা ।

হরিং ধ্যাত্বা স্মরণ্যভ্রমর্যাং দদ্যাত্ততো গুরুঃ ॥৩৮০॥

অনুবাদ—উত্তম রথ আনাইয়া সুশীল বৃষভগণকে যুক্ত করিয়া রথে শিলা স্থাপন করিয়া বস্ত্রদ্বারা যদ্বপূর্বক আচ্ছাদন করিয়া শ্রীহরিকে ধ্যান করিয়া মন্ত্র স্মরণ পূর্বক অনন্তর শ্রীগুরুদেব অর্ঘ্যদান করিবেন ॥ ৩৮০ ॥

অনীয়মাণে তু রথে রথাসপরিচালকৈঃ ।

বৃষভে বা সমুৎপন্নৈঃ স্নানিমিত্তে চ সাধকঃ ॥ ৩৮১ ॥

বৈষ্ণবাগ্নৌ নৃসিংহেন তিলৈর্মুতবিমিশ্রিতৈঃ ।

হস্তা চাষ্টশতং সম্যক্ তদোষণে বিমূচ্যতে ॥৩৮২॥

অনুবাদ—রথাস পরিচালকগণ কর্তৃক বা বৃষভ দ্বারা রথে আনয়ন কালে কোন দুর্ঘটনা বা অমঙ্গল ঘটিলে সাধক বৈষ্ণবাগ্নিতে নৃসিংহ মন্ত্রে ঘৃত মিশ্রিত তিল দ্বারা একশতঅষ্ট হোম করিলে সম্পূর্ণ ঐ দোষ হইতে মুক্ত হয় ॥ ৩৮১-৩৮২ ॥

অনীয় শঙ্খনির্ঘোষৈগীতমঙ্গলনিব্বনৈঃ ।

প্রাসাদস্যোত্তরে ভাগে কুড়া কর্মকুটীং গুরুঃ ॥৩৮৩॥

শিলাং সংস্থাপ্য তস্মিন্শ্চ অর্চয়িত্বা বলিং হরেৎ ।

ততঃ প্রবর্তয়েৎ কর্ম বিদ্বান্ বিজ্ঞৈশ্চ শিল্পিভিঃ ॥৩৮৪

অনুবাদ—শঙ্খধ্বনি ও গীত মঙ্গলধ্বনি সহ শিলা আনয়ন পূর্বক প্রাসাদের উত্তর ভাগে কর্মকুটীর করিয়া শ্রীগুরুদেব শিল্পকে স্থাপন পূর্বক ঐস্থানে অর্চন ও পূজোপহার প্রদান করিবেন, অনন্তর বিদ্বান্ শ্রীগুরুদেব অভিজ্ঞ শিল্পিগণ দ্বারা নির্মাণ কার্য্য আরম্ভ করিবেন ॥ ৩৮৩-৩৮৪ ॥

কিঞ্চ—

যথোক্তগ্ন্যাং দিশায়াং তু ন লভ্যেত যদা শিলা ।

তদা বিদিক্স্থিতা গ্রাহ্যা বিধিনা যেন

তচ্ছ পু ॥ ৩৮৫ ॥

অনুবাদ—আরও—পূর্বোক্ত নির্দেশমত ঐদিকে

যদি শিলা না পাওয়া যায়, তখন যে বিধিদ্বারা অন্য
দিক্স্থিত শিলা গ্রহণীয়া তাহা শ্রবণ কর ॥ ৩৮৫ ॥

সমানীয় শিলাং সম্যক্ পূৰ্ব্বোক্তলক্ষণৈর্যুতাম্ ।
প্রাসাদসোত্তরে ভাগে খাড়া ভূমিং

বিধানবিৎ ॥ ৩৮৬ ॥

শিলাং সংস্থাপ্য তৎস্থাতে মূদা সম্পূরয়েদুত্তরঃ ।
সমীকৃত্যথ তাং ভূমিং মণ্ডপং তত্র কারয়েৎ ॥ ৩৮৭ ॥

অনুবাদ—সম্পূর্ণ পূৰ্ব্বোক্ত লক্ষণযুক্ত শিলা
আনাইয়া প্রাসাদের উত্তরভাগে বিধিত ব্যক্তি ভূমিতে
খাত করিয়া ঐ খাতে শিলা স্থাপন পূৰ্ব্বক শ্রীগুরুদেব
মূর্তিকা দ্বারা ঐ খাত পূরণ করাইবেন, ঐ ভূমি
সমান করিয়া উহার উপর মণ্ডপ নির্মাণ করাইবেন
॥ ৩৮৬-৩৮৭ ॥

পতাকাধ্বজপত্নাদৌর্ভূষয়ীত সমস্ততঃ ।
তোরণৈঃ কদলীস্তম্ভৈবিতানেন চ ভূষয়েৎ ॥ ৩৮৮ ॥

অনুবাদ—পতাকাধ্বজ পত্নাদি দ্বারা চতুর্দিক
বিভূষিত করিবেন, তোরণ দ্বার কদলীস্তম্ভ ও
চাঁদোয়া দ্বারাও বিভূষিত করিবেন ॥ ৩৮৮ ॥

প্রাচ্যাং তু ভদ্রকং লিখ্য তত্র বিষ্ণুং যজেদুত্তরঃ ।
প্রবালমুক্তাফলকৈর্হেমপুষ্পৈঃ সমুজ্জ্বলৈঃ ॥ ৩৮৯ ॥

অনুবাদ—পূৰ্ব্বদিকে সর্বতো ভদ্রমণ্ডল অঙ্কন
করিয়া ঐস্থানে শ্রীগুরুদেব প্রবাল, মুক্তাফল ও সমুজ্জ্বল
সুবর্ণ পুষ্প সমূহ দ্বারা শ্রীবিষ্ণুকে অর্চন করিবেন,
॥ ৩৮৯ ॥

পূৰ্ব্বোক্তং সকলং বাপি বিধানং সমুপাচরেৎ ।
ভূতক্লুরবলিং দদ্যাৎ পূৰ্ব্বোক্তবিধিনৈব তু ॥ ৩৯০ ॥

অনুবাদ—অথবা পূৰ্ব্বোক্ত বিধান সকল সম্পূর্ণ
আচরণ করিবেন, পূৰ্ব্বোক্ত বিধি দ্বারাই ক্লুর ভূতবলি
অর্থাৎ বিরুদ্ধ প্রাণিগণের সন্তোষের জন্য শাস্ত্রোক্ত
পূজোপহার তাহাদিগকে প্রদান করিবেন ॥ ৩৯০ ॥

প্রতীচ্যাং পূৰ্ব্ববিধিনা হোমং কুর্যাদযথোদিতম্ ।
দিগ্‌দোষপরিণ্ডক্যর্থং বিশেষাক্রোশমাচরেৎ ॥ ৩৯১ ॥

অনুবাদ—পশ্চিমদিকে পূৰ্ব্বোক্ত বিধিবৎ হোম
করিবেন, দিক্‌দোষ পরিণ্ডকির জন্য বিশেষতঃ হোম
করিবেন ॥ ৩৯১ ॥

পাতালনরসিংহেন সহস্রং বৈষ্ণবানলে ।
দিগ্‌দেবানামথাগ্নানাং হত্বা পূর্ণাং যজেদুত্তরঃ ॥ ৩৯২ ॥

অনুবাদ—বৈষ্ণবাগ্নিতে পাতাল নরসিংহ মন্ত্রে
সহস্র হোম করিয়া দিক্‌দেবতাগণের হোম ও অগ্নি-
হোম শেষে শ্রীগুরুদেব পূর্ণাহতি দান করিবেন ॥ ৩৯২ ॥

তপিতে মন্তরাজে তু দিগ্‌দোষৈর্মুচ্যতে শিলা ।
ততঃ পূৰ্ব্বোক্তবিধিনা কৃত্বা পূজাদিকং উরুঃ ॥ ৩৯৩ ॥
পূৰ্ব্বোক্তেন বিধানেন শিরঃপৃষ্ঠাদি কল্পয়েৎ ।
মন্ত্রোদকেন সংপ্রোক্ষ্য শিলাং তাং

প্রোক্ষয়েদুত্তরঃ ॥ ৩৯৪ ॥

অনুবাদ—মন্তরাজ তৃপ্তিলাভ করিলে শিলা দিক্-
দোষ হইতে মুক্তহন, তৎপরে শ্রীগুরুদেব পূৰ্ব্বোক্ত
বিধি অনুসারে পূজাদি করিয়া পূৰ্ব্বোক্ত বিধিবৎ
প্রতিমার মস্তক ও পৃষ্ঠাদি কল্পনা করিবেন, মন্ত্রপুত
জলদ্বারা ঐ শিলাকে প্রোক্ষণ করিয়া শ্রীগুরুদেব পুন-
রায় শিলাকে স্নান করাইবেন ॥ ৩৯৩-৩৯৪ ॥

দিগ্‌দোষপ্রশমনার্থং গৃহীতং ভব্যাং স্বলঙ্কৃতাম্ ।
সুবর্ণশূন্যসংযুক্তাং কাংস্যদোহাং পয়স্বিনীম্ ।
তাম্রপৃষ্ঠীং সোপবীতাং দদ্যাদ্রৌপ্যখুরাং
উরোঃ ॥ ৩৯৫ ॥

অনুবাদ—দিক্‌দোষ প্রশমনের জন্য প্রথম প্রসবা
সুলক্ষণা, সু অলঙ্কৃতা, সুবর্ণ শূন্যযুক্তা, দোহনের কাংস্য
পাত্রসহ, দুগ্ধবতী, তাম্রপৃষ্ঠী, রৌপ্যবদ্ধ খুরা গাড়ী
উপবীত সহ শ্রীগুরুদেবকে দান করিবে ॥ ৩৯৫ ॥

তোষয়ীত উরুং যত্রাৎ বস্ত্রালঙ্করণাদিভিঃ ।
শিল্পিনং তোষয়েদ্যত্রাদ্রস্ত্রালঙ্কারচন্দনৈঃ ॥ ৩৯৬ ॥

আচার্য্যে তোষিতে বিষ্ণুস্তোমিতঃ স্যাম্

সংশয়ঃ ॥ ৩৯৭ ॥

অনুবাদ—বস্ত্র, অলঙ্কারাদি দ্বারা শ্রীগুরুদেবকে যত্নপূর্ব্বক সন্তুষ্ট করিবে। বস্ত্র, অলঙ্কার, চন্দ্রনাদি দ্বারা শিল্পিকে যত্নপূর্ব্বক তুষ্ট করিবেন। আচার্য্য সন্তুষ্ট হইলে বিষ্ণু সন্তুষ্ট হন, ইহাতে সংশয় নাই ॥ ৩৯৬-৩৯৭ ॥

শিল্পিনং তোষয়েদেবং বিশ্বকর্মাথ পূজিতঃ ।

ততঃ কৰ্ম্মাণি যুজীত সৰ্ব্বকামপ্রদো ভবেৎ ॥ ৩৯৮ ॥

অনুবাদ—শিল্পিকে এইভাবে তুষ্ট করিলে বিশ্বকর্মাও পূজিত হন, অনন্তর প্রতিমা নির্মাণ কার্য্য আরম্ভ করিলে সর্ব্ববিধ মনোবাসনা পূর্ণ হইবে ॥ ৩৯৮ ॥

অথ শিলালক্ষণম্

তত্রৈব—

ক্ষারান্ধলেসেবিতা যা চ নদীতীরসমুদ্ভবা ।

পূরমধ্যে স্থিতা যা চ তথা পিতৃবনে স্থিতা ॥ ৩৯৯ ॥

চতুষ্পথে স্থিতা যা চ মুচ্ছিতা পকুণে চ য়া ।

উষরে চ তথা মধ্যে বাত্মীকে বাপি যা স্থিতা ॥ ৪০০ ॥

অনুবাদ—ঐ শাস্ত্রেই—বর্জ্জনীয় শিলার লক্ষণ বলিতেছেন—ক্ষার বা অম্ল সংযুক্ত, নদীতীর সমুৎপন্ন, পূরমধ্যে, সম্মুখে বা চতুষ্পথে স্থিতা, যেটে পাথর, উষর ভূমিতে বা উই টিপিতে স্থিতা ॥ ৩৯৯-৪০০ ॥

সূর্য্যারশ্মিপ্ৰতপ্তা যা চ দক্ষা দবাগ্নিনা ।

অন্যকর্ম্মোপযুক্তা যা অন্যদেবার্থনিমিত্তা ॥ ৪০১ ॥

ব্রহ্মাদাদৈরূপহতা বর্জ্জ্যা যত্নেন বৈ শিলা ।

যেন কেনচিদানীতা বর্জ্জনীয়া তথা শিলা ॥ ৪০২ ॥

অনুবাদ—সূর্য্যারশ্মিতে প্রতপ্তা, দাবাগ্নি দক্ষা, অন্য কর্ম্মে উপযুক্তা, অন্যদেবের জন্য নিমিত্তা, মাংসাদি জীব কর্ত্তৃক দুষ্টা ঐ সকল শিলা যত্নপূর্ব্বক

বর্জ্জন করিবে, সেইরূপ যে কেহ দ্বারা অনীতা শিলা বর্জ্জনীয়া ॥ ৪০১-৪০২ ॥

পূণ্যসেতুভবা গ্রাহ্যা পূণ্যতীর্থোদ্ভবা তু য়া ।

নদীপর্কতসংলগ্না বৃক্ষচ্ছায়াদ্যানারতা ॥ ৪০৩ ॥

নিমগ্না ভূতলে যা চ যাহস্পৃষ্টা সূর্য্যারশ্মিভিঃ ।

অন্তর্জলোমিতা নদ্যামেকবর্ণা মনোরমা ॥ ৪০৪ ॥

অনুবাদ—পূণ্য সেতুভবা, পূণ্যতীর্থোদ্ভবা শিলা গ্রহণীয়া, নদী-পর্কত সংলগ্না, বৃক্ষচ্ছায়াদি দ্বারা অনারতা, ভূমিতে নিমগ্না, যাহা সূর্য্যারশ্মি দ্বারা অস্পৃষ্ট, নদীর জল মধ্যে স্থিতা, একবর্ণা মনোরমা শিলা গ্রাহ্যা ॥ ৪০৩-৪০৪ ॥

পাণ্ডুরা চারুণা পীতা কৃষ্ণা শস্তা চ বর্ণিনাম্ ।

ন যদা লভ্যতে সম্যক্ বর্ণিনাং বর্ণতঃ শিলা ॥ ৪০৫ ॥

অনুবাদ—পাণ্ডুর অর্থাৎ গুরুগীত বর্ণা, অরুণ বর্ণা, পীতবর্ণা ও কৃষ্ণবর্ণা শিলা ক্রমান্বয়ে ব্রাহ্মণাদি চতুর্বর্ণের মানবগণের মধ্যে প্রশস্তা ॥ ৪০৫ ॥

বর্ণস্যাপাদনে তত্র জুহুয়াৎ সিংহবিদ্যায়া ।

ক্লৃতে বর্ণস্য জননে তস্য বর্ণস্য সা শুভা ॥ ৪০৬ ॥

অনুবাদ—যখন ব্রাহ্মণাদি বর্ণীগণের বর্ণ অনু-রূপ শিলা না পাওয়া যায়, তখন বর্ণ সম্পাদন জন্য নৃসিংহ মন্ত্র দ্বারা সেই শিলাতে হোম করিবে। বর্ণ উৎপাদনে হোমের পর শিলাতে যে বর্ণ উৎপন্ন হইবে সেই বর্ণের মানবের পক্ষে তাহা মঙ্গলপ্রদা ॥ ৪০৬ ॥

শ্রেষ্ঠবর্ণা সুবর্ণা চ রেখা সর্ব্বস্য শস্যতে ।

অপরস্য তু বর্ণস্য শ্রেষ্ঠস্য ন প্রশস্যতে ॥ ৪০৭ ॥

অনুবাদ—শ্রেষ্ঠ বর্ণা সুবর্ণ রেখা শিলা সকলের পক্ষে প্রশস্তা, অন্য বর্ণের শিলা ব্রাহ্মণের পক্ষে প্রশস্ত নহে ॥ ৪০৭ ॥

বর্ণিনামিহ সৰ্ব্বাঙ্গাং কৃষ্ণরেখা বিধীয়তে ।

শিলানামিহ সৰ্ব্বাঙ্গাং গুরুরেখা প্রশাস্যতে ॥ ৪০৮ ॥

অনুবাদ—এস্থলে সকল বর্ণী মানবের পক্ষে কৃষ্ণ-
রেখা বিহিত আছে । সকল শিলার মধ্যে গুরুরেখা
প্রশস্ত ॥ ৪০৮ ॥

রেখাগামিহ সৰ্ব্বাঙ্গাং ব্যত্যয়ে হোমমাচরেৎ ।

পাতালনরসিংহেন সহস্রং দেশিকোত্তমঃ ।

ভগিতে মন্তরাজে তু ততঃ সা শুভদা নৃণাম্ ॥ ৪০৯ ॥

অনুবাদ—রেখা সকলের ব্যতিক্রম ঘটিলে উত্তম
আচার্য্য পাতাল-নরসিংহ মন্ত্র দ্বারা সহস্র হোম করি-
বেন । মন্তরাজ তুষ্ট হইলে তখন ঐ শিলা মানব-
গণের শুভপ্রদা হয় ॥ ৪০৯ ॥

বিপরীতে তু বিমলে বিন্দুকে হীরকে তথা ।

ইমমেব বিধিং কুর্যাদন্যস্মিন্নপি গহিতে ॥ ৪১০ ॥

অনুবাদ—সেইরূপ বিমল হীরকে বিপরীত বিন্দু
হইলে পূৰ্ব্বোক্ত বিধি অনুসারে হোম করিবে, অন্য
কোন নিন্দনীয় হইলেও এই বিধি ॥ ৪১০ ॥

যুবা মধ্যা ভবেদগ্রাহ্যা বালা রুদ্রা চ গহিতা ॥ ৪১১ ॥

অনুবাদ—যুবা ও মধ্যা শিলা গ্রহণীয়া, বালা ও
রুদ্রা শিলা নিন্দনীয়া ॥ ৪১১ ॥

সুগন্ধা নিবিড়া স্নিগ্ধা তথা গভীরনিম্ননা ।

শীতলা যা চ তেজাত্যা যবেতি প্রোচ্যতে

শিলা ॥ ৪১২ ॥

অনুবাদ—যে শিলা সুগন্ধা, নিবিড় স্নিগ্ধা ও গভীর
শব্দ যুক্তা, শীতলা ও তেজযুক্তা, তাহাই যুবা বলিয়া
কথিতা ॥ ৪১২ ॥

তদ্রূপা প্রোচ্যতে মধ্যা কিন্তু সা কঠিনা ভবেৎ ।

অতিমৃদ্বী ভবেদ্বালা রুদ্রাতিকঠিনা মতা ॥ ৪১৩ ॥

অনুবাদ—মধ্যা শিলা ঐরূপই কিন্তু তাহা পূৰ্ব্বা-
পেক্ষা কঠিনা হইবে, অতিশয় মৃদুশিলা বালা হইবে,
অতিশয় কঠিনা রুদ্রা ॥ ৪১৩ ॥

টঙ্কাঘাতা মতা বালা রুদ্রা লোকক্ষয়করী ।

স্ত্রীপুংসকঞ্চৈব লক্ষণেনৈব লক্ষয়েৎ ॥ ৪১৪ ॥

অনুবাদ—বালা শিলা অতি মৃদুহেতু টঙ্কের
আঘাতে অধিক ক্ষত হয়, রুদ্রা শিলা লোকক্ষয়-
কারিণী । স্ত্রী, পুরুষ ও নপুংসক শিলা লক্ষণভেদে
চিহ্নিত করিবে ॥ ৪১৪ ॥

উৎপাট্যমানে দৃশ্যেত তিন্দুকালাতবৎ জ্বলন্ ।

স্ফুলিঙ্গঃ শ্ৰুত্বতে নাদঃ কাংস্যঘণ্টানিনাদবৎ ।

মূলে মধ্যে তথাগ্রে চ পুংলিঙ্গৈতি তু সা স্মৃতা ॥ ৪১৫ ॥

অনুবাদ—শিলা উৎপাটন কালে তিন্দুক অর্থাৎ
গাব ফলের অলাতচক্রবৎ জ্বলিতে থাকে, অগ্নি-
স্ফুলিঙ্গ বাহির হয় এবং কাঁসার ঘণ্টাধ্বনির ন্যায়
শব্দ শুনা যায়, মূলে, মধ্যে ও অগ্রে একই রূপ লক্ষণ,
ঐ শিলা পুংলিঙ্গ ॥ ৪১৫ ॥

তদেব লক্ষণং যদ্বন্দ্বমন্দং প্রতীয়তে

স্ত্রীলিঙ্গৈতি তদা সা চ ভিন্নকাংস্যধ্বনিস্তু যা ॥ ৪১৬ ॥

অনুবাদ—ঐরূপ লক্ষণ যখন মন্দমন্দ প্রতীত
হয় কিন্তু ধ্বনি যাহার ভাঙ্গা কাঁসার ধ্বনির ন্যায়,
তখনই তাহা স্ত্রীলিঙ্গ শিলা ॥ ৪১৬ ॥

নপুংসকেতি সা জেয়া ন যত্রৈতদ্বয়ং ভবেৎ ॥ ৪১৭ ॥

অনুবাদ—ঐ দ্বিবিধ লক্ষণই যাহাতে নাই তাহাই
নপুংসক শিলা জানিবে ॥ ৪১৭ ॥

পুংলিঙ্গৈঃ প্রতিমা কার্য্যা স্ত্রীলিঙ্গৈঃ পাদপীঠিকা ।

পিণ্ডিকার্থং তু সা গ্রাহ্যা দৃষ্টা যা

যণ্ডলক্ষণা ॥ ৪১৮ ॥

অনুবাদ—পুংলিঙ্গ শিলাদ্বারা প্রতিমা কর্তব্য,
স্ত্রীলিঙ্গ শিলা দ্বারা পাদপীঠিকা নির্মাণ করিবে,
নপুংসক শিলা পিঠিকা নির্মাণ নিমিত্ত গ্রহণ কর্তব্য
॥ ৪১৮ ॥

লিঙ্গানাং তু বিপর্যাসে পূর্বোক্তং হোমমাচরেৎ ।
ছেদনে ভেদনে বাপি শিলাগর্ভঃ সমীক্ষাতে ॥ ৪১৯ ॥

অনুবাদ—লিঙ্গ বিপরীত ঘটিলে পূর্বোক্ত পাতল
নরসিংহ হোম অনুষ্ঠান করিবে । ছেদন বা ভেদন
কালে শিলা সগর্ভা ও নিগর্ভা পরিলক্ষিত হয় ॥ ৪১৯ ॥

দৃশ্যতে মণ্ডলং যস্যোং সগর্ভাং তাং বিমিদ্দিশেৎ ।
মণ্ডুকো মণ্ডলে তস্যা লোহিতে নাত্র
সংশয়ঃ ॥ ৪২০ ॥

অনুবাদ—যে শিলাতে গোলাকার চিহ্ন দৃষ্ট হয়,
তাহাকে সগর্ভা শিলা বলিয়া নির্দেশ করিবে । শিলার
মণ্ডল লালবর্ণ হইলে ভেদ জন্মে ইহাতে সন্দেহ নাই
॥ ৪২০ ॥

হরিদ্রাভে ভবেদগোখা কৃষ্ণসর্পস্তথা সিতে ।
নিস্ত্রিংশদশে তোয়ং গৃহগোখা তু কর্কশে ॥ ৪২১ ॥

অনুবাদ—মণ্ডল হরিদ্রাভবর্ণ হইলে গোসাপ জন্মে,
শ্বেতবর্ণ হইলে কৃষ্ণসর্প, খড়্গবর্ণ হইলে জল, কর্কশে
টিকটিকী ॥ ৪২১ ॥

আখুর্হরিদ্রাবর্ণে স্যাদরুণে সরটস্তথা ।
পিঙ্গবর্ণে তু পাষাণঃ পদ্মভে সিকতা ভবেৎ ॥ ৪২২ ॥
স্থিতিকঃ স্যাচ্ছিত্তিহে তু পীতনীলে পতঙ্গকঃ ।
পারাবতাভে খদ্যোতং মণ্ডলে তু বিমিদ্দিশেৎ ॥ ৪২৩ ॥

অনুবাদ—হরিদ্রা বর্ণে ইঁদুর, অরুণ বর্ণে কুক-
লাস, পিঙ্গল বর্ণে পাষাণ, পদ্মবর্ণে বালি, বিচিন্ন বর্ণে
স্থিতিক, পীত ও নীলবর্ণে পতঙ্গ, পারাবত বর্ণে
জোনাকী পোকা জন্মে এইরূপ নির্দেশ করিবে ॥ ৪২২-
৪২৩ ॥

অকল্পনা তু মণ্ডুকে দৌর্ভাগ্যং গোখলা ভবেৎ ।
সর্পে বিষেণ মরণমতিবৃষ্টিস্তথা জলে ॥ ৪২৪ ॥
ধনহানিস্ত গোখলামাখুনানিষ্টমুভবেৎ ।
অন্মায়ুশ্চ তু সরটে পাষাণে বিদ্যুতা বধঃ ॥ ৪২৫ ॥
বালুকামানারুষ্টিঃ কলহো স্থিতিকে ভবেৎ ।
রাষ্ট্রোচ্ছিত্তিস্ত শলভে খদ্যোতে গান্ধসংক্ষয়ঃ ॥ ৪২৬ ॥

অনুবাদ—ভেদে অকল্পনা, গোসাপে দৌর্ভাগ্য সূচিত
হয়, সর্পে বিষদ্বারা মরণ, জলে অতিবৃষ্টি, টিক-
টিকীতে ধনহানি, ইঁদুরে অনিষ্ট, কুকলাসে অন্মায়ু,
পাষাণে বিদ্যুৎপাতে বধ, বালুকাতে অনারুষ্টি,
স্থিতিকে কলহ, পতঙ্গে রাজ্য নাশ, জোনাকীতে গান্ধ-
ক্ষয় ॥ ৪২৪-৪২৬ ॥

তস্মাৎ পরীক্ষ্য যত্নেন শিলাং গৃহীত দেশিকঃ ।
॥ ৪২৭ ॥

অনুবাদ—অতএব আচার্য্য যত্নপূর্বক শিলা
পরীক্ষা করিয়া গ্রহণ করিবেন ॥ ৪২৭ ॥

সগর্ভয়া তু শিলয়া রূপকঃ স্ক্রিয়াতে যদি ।
তদেধে স্ক্রিয়াতে রাজা যজমানোহথ দেশিকঃ ।
শিলায়ামপি বৃক্ষেষু যত্রাদ্গর্ভং সমীক্ষয়েৎ ॥ ৪২৮ ॥

অনুবাদ—পূর্বোক্ত সগর্ভা শিলা দ্বারা যদি প্রতিমা
নির্মিত হয়, তাহা হইলে ঐ দেশে রাজা, যজমান ও
আচার্য্য বিনাশ প্রাপ্ত হয় । শিলাতে ও বৃক্ষসমূহে
যত্নপূর্বক গর্ভ দর্শন করিয়া সম্পূর্ণ পরীক্ষা পূর্বক
গ্রহণীয় ॥ ৪২৮ ॥

অথ শিল্পীকৃত্যম্

মাৎস্যো—

বিবিক্তে সংরূপে স্থানে স্থপতিঃ সংযতেস্ত্রিয়ঃ ।
পূর্ববৎ কালদেশজঃ শাস্ত্রজঃ শুক্লভূষণঃ ॥ ৪২৯ ॥
প্রযতো নিয়তাহারো দেবতাধ্যানভৎপরঃ ।
যজমানানুকুলেন বিদ্বান্ কৰ্ম্ম সমাচরেৎ ॥ ৪৩০ ॥

অনুবাদ—অনন্তর শিল্পীকৃত্য, মাৎস্যপুরাণে—
নির্জর্জনে আরূপ স্থানে শিল্পি সংযত চিত্ত হইয়া পূর্ব-

বৎ কাল ও দেশজ, শাস্ত্রজ, গুরু ভূষণ, সংযত, নিয়-
মিত আহার, দেবতা ধ্যান পরায়ণ, যজ্ঞমানের
হিতার্থে শিল্পী কুশল প্রতিমা-নির্মাণ-কার্য আরম্ভ
করিবেন ॥ ৪২৯-৪৩০ ॥

কৃত্বা পূর্বমুখং দ্রব্যমথবা চোত্তরামুখম্ ।
দধিদুর্বার্কৃতেঃ পূজ্য তদারম্ভে বলিং হরেৎ ॥ ৪৩১ ॥

অনুবাদ—আরম্ভ সময়ে শিলা বা কাষ্ঠ পূর্ব মুখে
বা উত্তর মুখে ধরিয়া দধি, দুর্কা ও আতপ চাউল দ্বারা
পূজা করিয়া উপহার অর্পণ করিবেন ॥ ৪৩১ ॥

পূর্ববৎ ব্রহ্মঘোষাদ্যৈঃ স্থাপয়েদ্দ্রব্যমাচরেৎ ॥ ৪৩২ ॥

অনুবাদ—পূর্ববৎ বেদধ্বনি প্রভৃতি সহ শিলা
স্থাপন ও কার্য্যারম্ভ করিবেন ॥ ৪৩২ ॥

গুর্কৈর্গন্ধৈশ্চ পুষ্পৈশ্চ দ্রব্যং সম্পূজ্য ভক্তিতঃ ।

স্বস্তিবাচনকং কৃত্বা প্রতিমাং সংবিড়াজয়েৎ ॥ ৪৩৩ ॥

অনুবাদ—স্বেতচন্দন ও স্বেতপুষ্প দ্বারা শিলাকে
ভক্তিভাবে পূজা করিয়া স্বস্তিবাচন পূর্বক প্রতিমার
অঙ্গ বিভাজন করিবে ॥ ৪৩৩ ॥

অথ পিণ্ডিকালক্ষণম্

হয়শীর্ষপঞ্চরাগ্রে—

অতঃপরং প্রবক্ষ্যামি পিণ্ডিকালক্ষণং তব ॥ ৪৩৪ ॥

অনুবাদ—অনন্তর পিণ্ডিকালক্ষণ, হয়শীর্ষ পঞ্চ-
রাগ্রে—অতঃপর তোমার নিকট পিণ্ডিকালক্ষণ বলিব
॥ ৪৩৪ ॥

উচ্ছ্রায়ং প্রতিমার্কৃৎ দৈর্ঘ্যেণ প্রতিমা সমা ।

চতুঃষষ্টিং পুটান্ কৃত্বা পিণ্ডিকাং তন্ন

কল্পয়েৎ ॥ ৪৩৫ ॥

অনুবাদ—উচ্চতা প্রতিমার অর্দ্ধ এবং দীর্ঘতায়

প্রতিমার সমান । চতুঃষষ্টি পুট করিয়া সেখানে
পিণ্ডিকা কল্পনা করিবে ॥ ৪৩৫ ॥

তাক্তা পঙক্তিদ্বয়ং চাধস্তদুর্ধ্বং যত্নু কোষ্ঠকম্ ।

সমস্তমুডয়োঃ পার্শ্বৈ অস্তস্থং পরিমার্জ্জয়েৎ ॥ ৪৩৬ ॥

অনুবাদ—নিম্নে দুই পঙক্তি ত্যাগ করিয়া তাহার
উপর যে কোষ্ঠ, উভয় পার্শ্বে দুই পঙক্তি ত্যাগ করিয়া
মধ্যে যে অংশ তাহা পরিমার্জ্জিত করিবে ॥ ৪৩৬ ॥

উর্ধ্বপঙক্তিদ্বয়ং কৃত্বা অধস্তাদ্বর্গকোষ্ঠকম্ ।

অস্তঃস্থং মার্জ্জয়েদ্যত্রাৎ পার্শ্বায়োরুডয়োঃ সমম্ ।

তয়োর্মধ্যগতো তত্র চতুর্কৌ মার্জ্জয়েত্ততঃ ॥ ৪৩৭ ॥

অনুবাদ—উর্ধ্ব পঙক্তিদ্বয় করিয়া নিম্নভাগে
বর্গ কোষ্ঠকে বর্জ্জনপূর্বক মধ্যস্থিত কোষ্ঠকে যত্রপূর্বক
মার্জ্জন করিবে, উভয় পার্শ্বের সমান । উভয়ের
মধ্যগত চতুর্কদ্বয় মার্জ্জন করিবে ॥ ৪৩৭ ॥

চতুর্কী ভাজয়িত্বা তু উর্ধ্বপঙক্তিদ্বয়ং বৃধঃ ।

মেখলা ভাগমাত্রং স্যাৎ খাতং তস্যার্কমানতঃ ॥ ৪৩৮ ॥

ভাগং ভাগং পরিত্যজ্য পার্শ্বায়োরুডয়োঃ সমম্ ।

দত্বা চৈকং পদং বাহ্যে প্রমাণং কারয়েদ্বৃধঃ ॥ ৪৩৯ ॥

অনুবাদ—অনন্তর উর্ধ্ব পঙক্তিদ্বয়কে চতুর্কী
বিভাগ করিয়া অভিজ ব্যক্তি একভাগ মেখলা ও
তাহার অর্দ্ধ পরিমাণে খাত করাইবেন । উভয় পার্শ্বে
এক এক ভাগ পরিত্যাগ করিয়া বাহিরে একপদ
দিয়া অভিজ ব্যক্তি প্রমাণ করাইবেন ॥ ৪৩৮-৪৩৯ ॥

ত্রিভাগেন চ ভাগঃ স্যাদগ্রে স্যাত্তোয়দিগ্গতঃ ।

নানাপ্রকারভেদেন ভদ্রেয়ং পিণ্ডিকা শুভা ॥ ৪৪০ ॥

অনুবাদ—উর্ধ্ব পঙক্তিদ্বয়কে তিন ভাগেও ভাগ
করা যায়, প্রথমতঃ পশ্চিমদিকের ভাগ করিতে হয় ।
শুভপ্রদা এই পিণ্ডিকা নানাপ্রকারভেদে নানা শুভ
প্রদান করে ॥ ৪৪০ ॥

কিঞ্চতপ্রৈবাগ্রে—

দৈর্ঘ্যেণ প্রতিমা তুল্যা তদর্দ্ধেন তু বিস্তৃতা ।

উচ্ছি তায়ামতোহর্দ্ধেন সুবিস্তারার্দ্ধভাগতঃ ॥ ৪৪১ ॥

অনুবাদ—আরও ঐ গ্রন্থেই সামনে—পিণ্ডিকা-
লক্ষণ যথা—পিণ্ডিকার দৈর্ঘ্য প্রতিমা পরিমিত,
বিস্তারে তাহার অর্দ্ধেক উচ্চতা ইহার অর্দ্ধেক অর্থাৎ
সুবিস্তারের অর্দ্ধভাগ ॥ ৪৪১ ॥

ত্রিভাগেন তু বাহুল্যং ত্রিভাগেন মেখলা ।

খাতং চ তৎপ্রমাণং তু কিঞ্চিদুত্তরতোমতম্ ॥ ৪৪২ ॥

অনুবাদ—বিস্তারের ত্রিভাগ করিলে উচ্চতার
আধিক্য হয়, উচ্চতার ত্রিভাগ দ্বারা মেখলা এবং খাত
মেখলার পরিমাণ, উত্তরে কিঞ্চিৎ উন্নত ॥ ৪৪২ ॥

বিস্তারস্য চতুর্ধেন প্রমাণস্য বিনির্ণয়ঃ ।

সমং মূলস্য বিস্তারমগ্রে কুর্যাত্তদর্দ্ধতঃ ॥ ৪৪৩ ॥

অনুবাদ—বিস্তারের চতুর্থাংশে পরিমাণ নির্ণয়
কর্তব্য, মূলের বিস্তার সমান, অগ্রে তাহার অর্দ্ধেক
বিস্তার ॥ ৪৪৩ ॥

বিস্তারস্য তৃতীয়েন ভোয়মার্গন্তু কারয়েৎ ।

পিণ্ডিকার্ধেন বা তুল্যাং দৈর্ঘ্যং কুশস্য কীড়িতম্ ॥ ৪৪৪ ॥

অনুবাদ—বিস্তারের তৃতীয় ভাগ জল নির্গম পথ
করাইবে, অথবা পিণ্ডিকার অর্দ্ধেকের তুল্য কুশের
দৈর্ঘ্য কীড়িত হইয়াছে ॥ ৪৪৪ ॥

কুশবাহুল্যাদৈর্ঘ্যেণ জাত্বা সূত্রং প্রকল্পয়েৎ ।

উচ্ছ্রায়ং পূর্ববৎ কুর্য্যাত্তাগশেষেণ সংখ্যয়া ॥ ৪৪৫ ॥

অনুবাদ—কুশের দীর্ঘতার বাহুল্য জানিয়া সূত্র
কল্পনা করিবে । উচ্চতা পূর্ববৎ ভাগশেষের সংখ্যা
দ্বারা করিবে ॥ ৪৪৫ ॥

অধস্তস্য দ্বিভাগন্তু কঠং কুর্য্যাত্রিভাগকম্ ।

শেষা হ্যেকৈকশঃ কার্য্যাঃ প্রতিষ্ঠা নির্গতাস্থথা ॥ ৪৪৬ ॥

অনুবাদ—নিম্নদেশ তাহার দ্বিভাগ, কঠ ত্রিভাগ
করিবে । অবশেষ ভাগগুলিকে এক এক করিয়া
নির্গতা কর্তব্য ॥ ৪৪৬ ॥

ষষ্টিকা-পিণ্ডিকা চেয়ং সামান্যপ্রতিমাসু চ ।

প্রাসাদদ্বারমানেন প্রতিমাদ্রব্যমুচ্যতে ॥ ৪৪৭ ॥

অনুবাদ—সাধারণ প্রতিমাতেও ইহা ষষ্টিকা
পিণ্ডিকা নামে প্রসিদ্ধা, প্রাসাদের দ্বারের পরিমাণ
অনুসারে প্রতিমার শিলা বা দারুণ পরিমাণ নির্ণয়
হয় ॥ ৪৪৭ ॥

গজবালকসংযুক্তা প্রভা স্যাৎ প্রতিমাসু চ ।

পিণ্ডিকাসু যথালোভং কর্তব্য সততং হরেঃ ॥ ৪৪৮ ॥

অনুবাদ—প্রতিমার প্রভা গজবালক সংযুক্তা
করিতে হইবে । গ্রীহরির প্রতিমায় যেরূপ পিণ্ডিকার
শোভা সম্পাদন করা হয়, তদ্রূপ প্রভা করা উচিত ॥ ৪৪৮ ॥

মাৎস্যে—

পিণ্ডিকালক্ষণং বক্ষ্যে যথাবদনুপূর্ব্বশঃ ।

পীঠোচ্ছ্রায়ং যথাবচ্ছ ভাগান্ মোড়শ কারয়েৎ ॥ ৪৪৯ ॥

অনুবাদ—মাৎস্যপুরাণে—পিণ্ডিকা লক্ষণ বলিবে,
যথাযথ অনুক্রমে-পীঠের উচ্চতা যেমন থাকিবে
তাহাকে মোড়শভাবে বিভক্ত করাইবে ॥ ৪৪৯ ॥

ভূমাবেকঃ প্রতিষ্ঠঃ স্যাচ্ছত্ৰভির্জগতী মতা ।

বৃত্তো ভাগস্তথৈকঃ স্যাচ্ছত্ৰপট্টস্ত ভাগতঃ ॥ ৪৫০ ॥

অনুবাদ—ভূমিতে একভাগ পোতা থাকিবে চারি-
ভাগ জগতী, বৃত্ত সেইরূপ একভাগ হইবে, বৃত্তপট্ট
একভাগ ॥ ৪৫০ ॥

ভাগৈস্ত্রিভিঃ কঠঃ কঠপট্টস্ত্রিভাগতঃ ।

ভাগাভ্যামূর্ধ্বপট্টস্ত শেষভাগেন পট্টিকা ॥ ৪৫১ ॥

অনুবাদ—তিনভাগ দ্বারা কঠ, কঠপট্ট তিনভাগ,
দুইভাগ দ্বারা উর্ধ্বপট্ট, শেষভাগ দ্বারা পট্টিকা ॥ ৪৫১ ॥

প্রবিষ্টং ভাগমেকৈকং জগতী ঘাবদেব তু ।

নির্গমন্তু পুনস্তস্মাদ্ঘাবদে শেখপট্টিকাঃ ॥ ৪৫২ ॥

অনুবাদ—জগতী পর্য্যন্ত এক এক ভাগ প্রবিষ্ট থাকিবে, অতঃপর তাহা হইতে নির্গম শেষ পট্টিকা পর্য্যন্ত ॥ ৪৫২ ॥

ষারিনির্গমনার্থন্তু তত্র কার্য্যঃ প্রণালকঃ ।

পীঠিকানাশ্ত সর্বাণ্যমেতৎ সামান্যলক্ষণম্ ॥ ৪৫৩ ॥

অনুবাদ—জল নির্গমন পথ তন্মধ্যে প্রণালী কর্তব্য। ইহাই সর্ববিধ পীঠিকার সামান্য লক্ষণ ॥ ৪৫৩ ॥

বিশেষাদ্বেবভাত্তেদাৎ শৃণুধ্বং দ্বিজসত্তমাঃ ।

স্থণ্ডিলা বাথ বাপী চ যক্ষী বেদী চ মণ্ডলা ॥ ৪৫৪ ॥

পূর্ণচন্দ্রা চ বজ্রা চ পদ্মা চার্দ্ধাংশীস্থতা ।

ত্রিকোণা দশমী তাসাং সংস্থানঞ্চ নিবোধত ॥ ৪৫৫ ॥

অনুবাদ—বিশেষ বিশেষ দেবভাত্তেদে পীঠি গারভেদ, হে দ্বিজ সত্তমগণ শ্রবণ করুন। স্থণ্ডিলা বা বাপী ও যক্ষী, বেদী ও মণ্ডলা, পূর্ণচন্দ্রা, বজ্রা, পদ্মা, অর্দ্ধচন্দ্রা ও ত্রিকোণা—এই দশবিধ। তাহাদের সংস্থানও অবগত হউন ॥ ৪৫৪-৪৫৫ ॥

স্থণ্ডিলা চতুরঙ্গা তু বজ্জিতা মেখলাদিভিঃ ।

বাপী দ্বিমেখলা জেয়া যক্ষী চৈব ত্রিমেখলা ॥ ৪৫৬ ॥

চতুরঙ্গায়তা বেদী ন তাং লিপ্সু যোজয়েৎ ।

মণ্ডলা বর্জুলা যা তু মেখলা ত্রিগুণা প্রিয়া ॥ ৪৫৭ ॥

রক্তা দ্বিমেখলা মধ্যে পূর্ণচন্দ্রা প্রকীৰ্ত্তিতা ।

মেখলাত্রয়সংযুক্তা ষড়ঙ্গা বজ্জিকা ভবেৎ ॥ ৪৫৮ ॥

ষোড়শাঙ্গা ভবেৎ পদ্মা কিঞ্চিৎ হুস্তা চ মূলতঃ ।

তথৈব ধনুরাকারা সার্দ্ধচন্দ্রা প্রশস্যতে ॥ ৪৫৯ ॥

ত্রিশূলসদৃশী তদ্বৎ ত্রিকোণা উদ্ধৃতো মতা ।

প্রাণদকপ্রবণা তদ্বৎ প্রশস্তা লক্ষণান্বিতা ॥ ৪৬০ ॥

অনুবাদ—স্থণ্ডিলা চতুষ্কোণা মেখলাদি বজ্জিতা। বাপী দ্বিমেখলা জানিবে। যক্ষী ত্রিমেখলা। বেদী চতুষ্কোণা বিস্তৃতা, তাহাতে কোন মূর্ত্তি যোজনা করি-

বেনা। মণ্ডলা গোলাকৃতি, যাহা ত্রিগুণা মেখলা। পূর্ণচন্দ্রা মধ্যে, বাহিরে রক্তবর্ণের দ্বিমেখলা কীৰ্ত্তিতা। বজ্জিকা ষট্‌কোণাকৃতি মেখলাত্রয় যুক্তা হইবে। পদ্মা ষোড়শদল পদ্ম সদৃশা, মূলের দিকে কিঞ্চিৎ ছোট। সেইরূপ ধনুকের ন্যায় অর্দ্ধচন্দ্রা প্রশস্ত। ত্রিকোণা ত্রিশূল সদৃশী উর্ধ্বদিকে স্বীকৃতা। এই সকল পীঠিকা পূর্ব্ববৎ উত্তর দিকে কিঞ্চিৎ নত হইলে সুলক্ষণযুক্ত ও প্রশস্ত হয় ॥ ৪৫৬-৪৬০ ॥

পরিবেষাশ্চিভাগেন নির্দেশং তত্র কারয়েৎ ।

বিস্তারং তৎপ্রমাণং তু মূলে চাগ্রে তথোদ্ধৃতঃ ॥ ৪৬১ ॥

অনুবাদ—পরিবেষ অর্থাৎ পরিধিকে সেস্থানে ত্রিভাগে নির্দেশ করাইবে এবং মূলে, অগ্রে ও উর্ধ্বে সেই অনুসারে বিস্তার করিবে ॥ ৪৬১ ॥

জলমার্গন্তু কর্তব্যাস্ত্রিভাগেন সুশোভনঃ ।

লিপ্স্যার্দ্ধত্রিভাগেন স্থৌল্যেন সমধিষ্ঠিতঃ ॥ ৪৬২ ॥

অনুবাদ—জল নির্গমন পথ ত্রিভাগ দ্বারা সুশোভন কর্তব্য। শিবমন্দিরে লিপ্সের অর্দ্ধ ত্রিভাগ দ্বারা স্থূলতা সমাক্ষ অধিষ্ঠিত থাকিবে ॥ ৪৬২ ॥

মেখলা তু ত্রিভাগেন খাতং বৈ তৎপ্রমাণতঃ ।

অথবা পাদহীনং তু শোভনং কারয়েৎ সদা ॥ ৪৬৩ ॥

অনুবাদ—মেখলা ত্রিভাগ দ্বারা ঘাত ঐ পরিমাণে হইবে। অথবা—একচতুর্থাংশ হীন সর্বদা শোভাযুক্ত করাইবে ॥ ৪৬৩ ॥

উত্তরস্থং প্রমাণন্তু প্রমাণাদধিকং ভবেৎ ॥ ৪৬৪ ॥

অনুবাদ—উত্তরদিকস্থিত প্রণালীর পরিমাণ অন্যদিকের অপেক্ষা অধিক হইবে ॥ ৪৬৪ ॥

স্থণ্ডিলায়ামথারোগ্যং বাপ্যা ধানঞ্চ পুঙ্কলম্ ।

গোপ্রদা তু ভবেদ্যক্ষী বেদী সম্প্রদা ভবেৎ ।

মণ্ডলায়াং ভবেৎ কীৰ্ত্তিবরদা পূর্ণচন্দ্রিকা ॥ ৪৬৫ ॥

আয়ুঃপ্রদা ভবেদ্রজী পদ্মা সৌভাগ্যদায়িনী ।
পূরদা হৃদ্রচন্দ্রা স্যাগ্নিকোণা শক্রনাশিনী ॥ ৪৬৬ ॥

অনুবাদ—অনন্তর বিশেষ বিশেষ পীঠিকার ফল বলা হইতেছে—সুঙিলার ফল আরোগ্য ও বাপী প্রচুর ধনধান্য-প্রদা । যক্ষী গো সম্পৎ প্রদা, বেদী সম্পৎ প্রদা হয়, মণ্ডলা কীৰ্ত্তিপ্রদা, পূর্ণচন্দ্রিকা বরদা, বজ্রী আয়ুঃপ্রদা, পদ্মা সৌভাগ্যদায়িনী, অর্দ্ধচন্দ্রা পূরদা, ত্রিকোণা শক্রনাশিনী ॥ ৪৬৫-৪৬৬ ॥

দেবস্য যজনার্থং তু পিণ্ডিকা দশ কীৰ্ত্তিতাঃ ।
শৈলে শৈলময়ীং পিণ্ডীং পাথিবে পাথিবীং তথা ॥ ৪৬৭ ॥
দারুজং দারুজাং কুর্য্যানিষ্ট্রে মিশ্রাং তথৈব চ ।

নান্যথোনিষ্টু কার্যা বৈ সদা শুভফলেন্সুভিঃ ॥ ৪৬৮ ॥
অনুবাদ—শ্রীহরির যজনের জন্য দশবিধা পিণ্ডিকা কীৰ্ত্তিত হইল । শৈলী প্রতিমাতে শৈলময়ী পিণ্ডী, মৃন্ময়ী প্রতিমাতে মৃন্ময়ী পিণ্ডি, সেইরূপ দারুণময়ী প্রতিমাতে দারুণময়ী, মিশ্র প্রতিমাতে মিশ্রাপিণ্ডি কর্তব্য, সর্বদা শুভফলাকাঙ্ক্ষী বিসদৃশ পিণ্ডি করিবেন না ॥ ৪৬৭-৪৬৮ ॥

অর্চায়াম-সমং দৈর্ঘ্যং লিঙ্গায়াম-সমং তথা ।
যস্য দেবস্য যা পত্নী তাং পীঠে পরিকল্পয়েৎ ।
এবমেব সমাখ্যাতং সমাসাৎ পীঠলক্ষণম্ ॥ ৪৬৯ ॥

অনুবাদ—পিণ্ডিকা শ্রীবিষ্ণু বিগ্রহের ও শিব লিঙ্গের সমান দীর্ঘ, যে দেবের যিনি পত্নী তাহাকে ঐ পীঠে কল্পনা করিবেন, এই প্রকার সংক্ষেপে পীঠলক্ষণ বর্ণিত হইল ॥ ৪৬৯ ॥

কিঞ্চ —

দ্বারোচ্চায়স্য যন্মানমণ্টধা তত্তু কারয়েৎ ।
ভাগদ্বয়েন প্রতিমাং ত্রিভাগীকৃত্য তৎ পুনঃ ।
পিণ্ডিকা ভাগতঃ কার্যা নাতিনীচা ন চোচ্ছিতা
॥ ৪৭০ ॥

অনুবাদ—আরও—দ্বারের উচ্চতা যে পরিমাণ তাহাকে অষ্টভাগে ভাগ করিয়া দুই ভাগে প্রতিমা,

—৬৭

তাহাকে পুনরায় তিনভাগ করিয়া একভাগে পিণ্ডিকা কর্তব্য, অতিনীচ নহে এবং অতি উচ্চ নহে ॥ ৪৭০ ॥

শ্রীনারদপঞ্চরাত্রে চ—

বিঘ্নমানাদৃশ্থা পীঠং কুর্যাদ্বেবস্য তচ্ছৃণু ।
চতুরস্রঞ্চ তদ্বিধি চতুরস্রায়তং তু বা ॥ ৪৭১ ॥

অনুবাদ—শ্রীনারদ পঞ্চরাত্রেও—দেব প্রতিমার মান অনুসারে যেমন দেব পীঠ করিবে তাহা প্রবণ কর, তাহা চতুষ্কোণ বা চতুষ্কোণ আয়ত করার বিধি ॥ ৪৭১ ॥

বিঘ্নোচ্চায়-সমং পীঠং পরিতশ্চৈব বিস্তৃতম্ ।
তদর্ক্কেনোন্নতং কুর্যাদেতৎ সামান্যলক্ষণম্ ॥ ৪৭২ ॥

অনুবাদ—প্রতিমার উচ্চতার সমান পীঠ চতুর্দিকে বিস্তৃত, তাহার অর্ক্কে উন্নত কর্তব্য, ইহাই সাধারণ লক্ষণ ॥ ৪৭২ ॥

চতুরস্রস্য পীঠস্য কথিতং তু মহামুনে ।
চতুরস্রায়তস্যথ প্রমাণমবধারণম্ ॥ ৪৭৩ ॥

অনুবাদ—হে মহামুনে । চতুরস্র পীঠের কথা বলা হইল, চতুরস্রায়ত পীঠের লক্ষণ অনন্তর অবধারণ কর ॥ ৪৭৩ ॥

বিঘ্নাচ্ছীনস্ত বিস্তীর্ণং তৎ প্রমাণেন চোন্নতম্ ।
সমং দেবস্য দৈর্ঘ্যং বা চতুরস্রায়তং তু তৎ ॥ ৪৭৪ ॥

অনুবাদ—প্রতিমা হইতে কম বিস্তীর্ণ এবং প্রতিমা পরিমাণে উন্নত অথবা দেবের সমান দীর্ঘ, তাহাই চতুরস্রায়ত পীঠ ॥ ৪৭৪ ॥

কার্য্যং তুরালয়স্থানাং দেবতানাং মহামুনে ।
চলানাং বেশ্মসংস্থানাং বিঘ্নানাং পীঠমন্যথা ॥ ৪৭৫ ॥

অনুবাদ—হে মহামুনে । উচ্চমন্দিরস্থিত দেব-

গণের চলমুত্তির এবং গৃহস্থিত মূর্তি সমূহের পীঠ
অন্য প্রকার কর্তব্য ॥ ৪৭৫ ॥

কুর্যাদ্বিসমং দৈর্ঘ্যং শ্বেন মানেন বা পুনঃ ।

আপাদজানুপর্যন্তং বিস্তারেণোচ্ছ্লেগ চ ॥ ৪৭৬ ॥

অনুবাদ—প্রতিমা সমান দীর্ঘ অথবা নিজ প্রমাণে
দীর্ঘ করিবে, পাদ হইতে জানু পর্যন্ত বিস্তার ও
উচ্চতা করিবে ॥ ৪৭৬ ॥

উর্বর্দ্ধনাথবা কুর্য্যাৎ সবিস্তারং দ্বিজোন্নতিম্ ।

বক্ষোহন্তরে বা বিদ্বস্য তস্যোর্বর্দ্ধন চ বিস্তৃতম্ ॥ ৪৭৭ ॥

অনুবাদ—হে দ্বিজ ! অথবা উর্বর অর্দ্ধ পর্যন্ত
বিস্তার ও উন্নত করিবে, প্রতিমার বক্ষোমধ্য বা
তাহার অর্দ্ধেক বিস্তৃত করিবে ॥ ৪৭৭ ॥

তচ্চতুর্ভাগহীনং তু ত্রিভাগং চার্কমিব বা ।

অঙ্গ ত্বং বিদ্ধি তৎ পীঠং চলবিদ্বস্য সর্বদা ॥ ৪৭৮ ॥

অনুবাদ—হে অঙ্গ ! তাহার চতুর্থাংশ কম,
ত্রিভাগ বা অর্দ্ধভাগ চল-প্রতিমার পীঠ তুমি সর্বদা
জান ॥ ৪৭৮ ॥

ইতি শ্রীগোপালভট্ট-বিলিখিত শ্রীভগবদ্ভক্তিবিলাসে শ্রীমুক্তিপ্ৰাদুর্ভাব নামক অষ্টাদশ বিলাস ॥ ১৮ ॥



একোনবিংশ-বিলাসঃ

শ্রীশ্রীচৈতন্যচন্দ্রায় নমঃ

শ্রীচৈতন্যং প্রবিশ্ণোহস্মি শরণং সূচু যেন হি ।

আবিষ্টো য়াতি দুষ্টোহপি প্রতিষ্ঠাং সদভিষ্টুতাম্ ॥ ১ ॥

অনুবাদ—শ্রীশ্রীকৃষ্ণচৈতন্যচন্দ্রায় নমঃ—শ্রীশ্রী-
কৃষ্ণচৈতন্যদেবের সম্পূর্ণ আশ্রয় গ্রহণ করিয়াছি ।
যিনি আবিষ্ট হইলে দুষ্টব্যক্তিও সাধুগণের সর্বভাবে
স্তবযোগ্য প্রতিষ্ঠা প্রাপ্ত হন ॥ ১ ॥

শ্রীচৈতন্যচন্দ্রায় নমঃ ।

টীকা—জীয়াৎ চৈতন্যদেবোহসৌ যৎপাদাংজরসং
স্পৃশন্ । নিতাং চিত্তং ফলতোব মনোরথমহাদ্রুমঃ ।
শ্রীমুক্তিপ্ৰতিষ্ঠাবিধিং লিখন্ তৎসুসিদ্ধয়ে পরমগুরুরুপং
ভগবন্তং শরণং য়াতি—শ্রীচৈতন্যমিতি । হি যস্মাদ্
যেন শ্রীচৈতন্যেন আবিষ্টঃ হৃদাক্রান্তঃ সন্ দুষ্টোহপি
জনঃ সত্ত্বিরভিষ্টুতাং প্রতিষ্ঠাং য়াতি । অতোহত্য-

মোপোহপি হাদি তৎ-প্রেরণয়া লিখনহং সমাগেতল্লি-
খিতুমহামীতি ভাবঃ ॥ ১ ॥

অথ শ্রীমূর্তিপ্রতিষ্ঠা

প্রতিষ্ঠয়ৈব ভগবদাবির্ভাবো বিশেষতঃ ।

প্রতিমাসু ততস্তাসাং প্রতিষ্ঠাং বিধিনাচরোৎ ॥ ২ ॥

অনুবাদ—অনন্তর শ্রীমূর্তি প্রতিষ্ঠা—প্রতিমা
সমূহে প্রতিষ্ঠা দ্বারাই বিশেষতঃ শ্রীভগবদ্ আবির্ভাব
হয়, সেইহেতু প্রতিমা সমূহের প্রতিষ্ঠা শাস্ত্রবিধিসহ
অনুষ্ঠান করিবে ॥ ২ ॥

টীকা—যদ্যপি শ্রীমূর্ত্যাবির্ভাবেনৈব সর্বলোকেষু
সাক্ষাদাকারাদিস্ফূর্ত্যা ভগবদাবির্ভাবো বৃত্ত এব,
তথাপি বিধিনা প্রতিষ্ঠয়ৈব প্রতিমাসু বিশেষতো ভগ-
বত আবির্ভাবঃ স্যাৎ । ততস্তস্মাদ্ভেতোস্তাসাং প্রতি-
মানাং শাস্ত্রোক্তপ্রকারেণ প্রতিষ্ঠামাচরেদিত্যর্থঃ ॥ ২ ॥

তথা চোক্তমেকাদশক্কে শ্রীভগবতা (২৭।১৩)—
প্রতিষ্ঠা জীবমন্দিরম্ ॥ ইতি ॥ ৩ ॥

অনুবাদ—সেইরূপ শ্রীমভাগবত একাদশ স্কন্ধে
শ্রীভগবান্ কর্তৃক উক্ত হইয়াছে—প্রতিষ্ঠা হইলে পর-
জীব ও জগৎকে চেতনাদান করেন, এইহেতু পর-
মাত্মার এক নাম জীব, তিনি প্রতিষ্ঠিত হইলে
জীবের ও প্রতিমার চেতন্য সম্পাদিত হইবে । সুতরাং
জীব যেমন পরমাত্মার মন্দিরে অধিষ্ঠান, সেইরূপ
প্রতিমা (শ্রীকৃষ্ণ) আমার অধিষ্ঠান ॥ ৩ ॥

টীকা—এতদেব শ্রীভগবদুক্ত্যা প্রমাণয়তি—প্রতি-
ষ্ঠেতি । প্রতিষ্ঠায়া যদ্বা, প্রতিষ্ঠা ভবতি চেত্ত্বি জীব-
য়তি জগচ্চেত্ত্বতীতি জীবঃ পরমাত্মাহং তস্য মন্দির-
মধিষ্ঠানং ভবতি । এবং প্রতিষ্ঠায়া নিত্যত্বমভিপ্রেতম্
॥ ৩ ॥

অথ প্রতিষ্ঠালক্ষণম্

শ্রীহৃদশীর্ষপঞ্চরাশ্ত্রে—

পরমাত্মা হরদেবস্তচ্ছক্তিঃ শ্রীরিহোদিতা ।

শ্রীদেবী প্রকৃতিঃ প্রোক্তা কেশবঃ পুরুষঃ স্মৃতঃ ॥৪॥

অনুবাদ—অনন্তর প্রতিষ্ঠা লক্ষণ, শ্রীহৃদশীর্ষ
পঞ্চরাশ্ত্রে—পরমাত্মা শ্রীহরিই আরাধ্যদেব, তাঁহার
শক্তি শ্রীলক্ষ্মীদেবী প্রসিদ্ধা, শাস্ত্রে শ্রীলক্ষ্মীদেবীকে
'প্রকৃতি' বলা হইয়াছে, আর শ্রীকেশবদেব 'পুরুষ'
বলিয়া স্মরণ করা হয় ॥ ৪ ॥

ন বিষ্ণুনা বিনা দেবী ন হরিঃ পদ্মজাং বিনা ।

অর্চামূর্তিঃ স্মৃতঃ কৃষ্ণঃ পিণ্ডিকা কমলালয়া ।

তয়োর্মো বিধিনা যোগঃ সা প্রতিষ্ঠা প্রকীৰ্তিতা ॥৫॥

অনুবাদ—বিষ্ণু ব্যতীত লক্ষ্মীদেবী অধিষ্ঠান
করেন না, আর লক্ষ্মীদেবী ব্যতীত শ্রীহরি অধিষ্ঠান
করেন না । অর্চামূর্তিকে শ্রীকৃষ্ণ জানিবে, পিণ্ডি-
কাকে লক্ষ্মী জানিবে, এই উভয়ের যে বিধিপূর্বক
যোগ, তাহা প্রতিষ্ঠা রূপে কীৰ্তিতা ॥ ৫ ॥

টীকা—পিণ্ডিকোপরি শ্রীমূর্তেঃ প্রকর্ষণে স্থিতেঃ
প্রতিষ্ঠেতি নিরুক্ত্যা তল্লক্ষণমাহ—পরমাত্মেতি সাদ্ধ-
দ্বয়েন । অর্থবিশেষতঃ শ্রীবৈষ্ণবানাং হৃদয়গম্য এবেতি
কিন্তদ্বিস্তারণশ্রমেণ ? কেবলমাত্রোপযুক্তমেব লেখ্যম্
॥ ৪-৫ ॥

অথ মূর্তিপ্রতিষ্ঠামাহাত্ম্যম্

মাৎস্যে ঋষয় উচুঃ—

ক্রিয়াযোগঃ কথং সিধ্যোদগৃহস্থাদিশু সর্বদা ।

জানযোগসহস্রাদ্ধি কৰ্ম্মযোগো বিশিষ্যতে ॥ ৬ ॥

অনুবাদ—অনন্তর শ্রীমূর্তি প্রতিষ্ঠা মাহাত্ম্য,
মৎস্যপুরাণে ঋষিগণ বলিয়াছেন—গৃহস্থাদি আশ্রমে
ক্রিয়াযোগ কিরূপে সিদ্ধ হইবে । সর্বদা সহস্র জান-
যোগ হইতে কৰ্ম্মযোগ অধিক বৈশিষ্ট্য ধারণ করে । ৬

শ্রীসূত উবাচ—

ক্রিয়াযোগং প্রবক্ষ্যামি দেবতার্চনাকীৰ্তনম্ ।

ভুক্তিমুক্তিপ্ৰদং যস্মান্নান্যালোকেষু বিদ্যতে ॥ ৭ ॥

অনুবাদ—শ্রীসূত বলিলেন—ক্রিয়াযোগ বলিব,
দেবতার অর্চন বিগ্রহের অনুকীৰ্তন । যাহা হইতে
ভুক্তি-মুক্তি-প্রদ ইহলোকে অন্য কিছুই নাই ॥ ৭ ॥

টীকা—দেবতানাং, যদা, দেবতান্নাঃ পরমপূজ্যস্য
ভগবতোহর্চ্য পূজা প্রতিমা বা অনুকীৰ্ত্তনং চ, দ্বৈত-
ক্যম্, তদ্রূপং ক্লিষ্টাযোগং প্রবক্ষ্যামি। তত্র হেতুঃ—
মহামাদেবভার্চানুকীৰ্ত্তনাদন্যৎ কিঞ্চিৎকৃত্তিমুক্তিপ্ৰদং
নাস্তি ॥ ৭ ॥

লোকে যত দিন স্থাপন করে, তত সহস্রযুগ বিষ্ণুধামে
বিরাজিত থাকে ॥ ১১ ॥

অক্ষয়ো ভবতে তাবদ্যাবদাহুতসংস্রবম্।

যেনার্চ্য স্থাপিতা বিষ্ণোঃ সন্তলোকস্য নায়ক ॥১২॥

অনুবাদ—হে সন্তলোক নায়ক শ্রীনারদ। যে
মানব কর্তৃক শ্রীবিষ্ণুর অর্চ্যমূর্ত্তি স্থাপিত হয়, তাহার
কীৰ্ত্তি এক কল্পকাল যাবৎ অক্ষয় হয় ॥ ১২ ॥

প্রতিষ্ঠান্নাঃ সুরাণাঞ্চ দেবভার্চানুকীৰ্ত্তনাৎ।

দেবযজ্ঞোৎসবোচ্চাপি বহুনেন বিমুচ্যতে ॥ ৮ ॥

অনুবাদ—দেবগণের প্রতিষ্ঠা, দেববিগ্রহের অনু-
কীৰ্ত্তন ও দেবযজ্ঞোৎসব দ্বারা কৰ্ম্মবন্ধন হইতে
মানব মুক্ত হয় ॥ ৮ ॥

টীকা—সুরাণামিতি বহুত্বং শ্রীশিবাদ্যপেক্ষয়া
ভগবতঃ পরমগৌরবাপেক্ষয়া বা। প্রতিষ্ঠেত্যাদি-
প্রথমান্তপাঠে সৈব দেবভার্চানুকীৰ্ত্তনং, সৈব দেব-
যজ্ঞোৎসবশ্চ যেন দেবভার্চানুকীৰ্ত্তনে দেবযজ্ঞোৎ-
সবেন চ কৰ্ম্মবন্ধাজ্ঞানো মুক্তো ভবতি ॥ ৮ ॥

বিষ্ণুধর্মো—

স্থাপিতাং প্রতিমাং বিষ্ণোঃ সম্যক্ সম্পূজ্য মানবঃ।
যৎ যৎ প্রার্থয়তে কামং তৎ তৎ প্রাপ্নোত্যানুত্তমম্ ॥৯॥

অনুবাদ—বিষ্ণুধর্মোক্তরে—মানব শ্রীবিষ্ণুর প্রতি-
ষ্ঠিত প্রতিমাকে সাদরে পূজা করিয়া যাহা যাহা
প্রার্থনা করে, সেই সেই উত্তম ফল প্রাপ্ত হয় ॥ ৯ ॥

যথোক্তবিধিনা দেবং প্রতিষ্ঠাপ্য জনার্দনম্।

অক্ষয়ং লোকমাপ্নোতি বিষ্ণোরমিততেজসঃ ॥১০॥

অনুবাদ—শাস্ত্রোক্ত বিধি অনুসারে জনার্দনদেবকে
প্রতিষ্ঠা করিয়া অপরিমিত শক্তি শ্রীবিষ্ণুর অক্ষয়-
লোক বৈকুণ্ঠধাম প্রাপ্ত হয় ॥ ১০ ॥

ক্রামে—

যাবদ্বিনানি লোকেহুস্মিন্ স্থাপয়েৎ প্রতিমাং হরেঃ।

তাবদ্যুগসহস্রাণি বিষ্ণুলোকে মহীয়তে ॥ ১১ ॥

অনুবাদ—ক্রমপূরণে—শ্রীহরির প্রতিমাকে ইহ-

প্রতিষ্ঠা শঙ্করাদীনাং দেবানাং ব্রজনন্দন।

কৃতাতেন ন সন্দেহঃ সত্যোক্তং তব নারদ ॥১৩॥

অনুবাদ—হে ব্রজনন্দন নারদ। তোমার
নিকট সত্য বলিলাম, শ্রীভগবদ্ বিগ্রহ প্রতিষ্ঠা দ্বারা
শঙ্করাদি পরিকর দেবগণেরও প্রতিষ্ঠা ঐ ব্যক্তি দ্বারা
কৃত হইল, ইহাতে সন্দেহ নাই ॥ ১৩ ॥

টীকা—বৈষ্ণবানাং বিষ্ণুপরিবারাণাং শঙ্করাদীনাং,
হে সন্তলোকস্য নায়ক, নারদ। নারদেতি বা পাঠঃ,
ততশ্চ সন্তলোকস্য বিশেষতঃ শঙ্করাদীনাং চ প্রতিষ্ঠা
তেন কৃতেত্যন্তব্যঃ ॥ ১২-১৩ ॥

পিতৃগামর্য্যাদীনাং বাসবাদিদিবৌকসাম্।

কৃতাতেন মহাপ্রতিঃ স্থাপয়িত্বা জনার্দনম্ ॥ ১৪ ॥

অনুবাদ—শ্রীজনার্দনমূর্ত্তি স্থাপন ফলে অর্য্যমাদি
(যমাদি), পিতৃগণের ও ইন্দ্রাদি স্বর্গবাসিগণের মহা-
প্রীতি তৎ-কর্তৃক সাধিত হইল ॥ ১৪ ॥

যঃ স্থাপয়তি দেবর্ষে দেবং মধুনিসূদনম্।

তস্য সন্তাষণাদেব পাপং যাতি দশাব্দিকম্ ॥১৫॥

অনুবাদ—হে দেবর্ষে! মধুসূদনদেবকে যে
মানব স্থাপন করে, তাহার সন্তাষণ ফলে দশ বৎ-
সরের সঞ্চিত পাপ পলায়ন করে ॥ ১৫ ॥

যে নিরীকৃতি নন্দন্তি প্রতিষ্ঠাং কেশবস্য হি।

তে বসন্তি হরেলোকে যুগানামেকবিশতিম্ ॥১৬॥

অনুবাদ—শ্রীকেশবদেবের প্রতিষ্ঠা যাহারা দর্শন করে ও আনন্দিত হয়, তাহারা শ্রীহরিধামে একবিংশতি চতুর্য়ুগ বাস করে ॥ ১৬ ॥

অনুবাদ—যিনি অন্যকৃত প্রাসাদে প্রতিমা স্থাপন করে, তিনি শতঅযুত কুল সহ শ্রীবিষ্ণু গৃহে বাস করে ॥ ২৩ ॥

প্রয়াগে যৎ ফলং প্রোক্তং মাঘমাসে তু স্নানতঃ ।
গয়ায়াং পিণ্ডদানেন পিতৃপক্ষে চ নারদ ॥ ১৭ ॥
কাটিকে পুঙ্করে প্রোক্তং কুরুক্ষেত্রে রবিগ্রহে ।
দ্বারকায়াং চ বৈশাখে প্রভাসে চ শশিগ্রহে ॥ ১৮ ॥
সিদ্ধেশ্বরে শিবরাত্রৌ ক্ষেত্রে চৈব তু হাটিকে ।
শুরুতীর্থে তু রেবায়াং গঙ্গাসাগরসঙ্গমে ॥ ১৯ ॥
অশ্বমেধাদিভির্ষজৈর তৈর্দ্বাদশিসংজ্ঞকৈঃ ।
কপিলাকোটিভির্দৈতৈর্হমভারশতৈরপি ॥ ২০ ॥
চান্দ্রায়নৈশ্চ পারাকৈঃ কৃতৈর্ষৎফলমাপ্নুয়াৎ ।
প্রতিষ্ঠাপ্য হরেরর্চা পুণ্যমাপ্নোতি নারদ ॥ ২১ ॥

অনুবাদ—মাঘমাসে প্রয়াগে ত্রিবেণী সঙ্গমে স্নানের যে ফল উক্ত হইয়াছে, হে নারদ ! পিতৃপক্ষে গয়ায় পিণ্ডদানে যে ফল, কাটিকমাসে পুঙ্করক্ষেত্রে স্নানের, সূর্যগ্রহণে কুরুক্ষেত্রে স্নানের দ্বারকায় বৈশাখে ও প্রভাসে চন্দ্রগ্রহণে স্নানের যে ফল, শিবরাত্রিতে সিদ্ধেশ্বরে ও হাটিক ক্ষেত্রে, শুরুতীর্থে, রেবানদীতে ও গঙ্গাসাগর সঙ্গমে স্নানের যে ফল, অশ্বমেধাদি যজ্ঞদ্বারা, দাদশী নামক ব্রতসমূহ দ্বারা, কোটি কপিলা গাভী দান দ্বারা, শতভার সুবর্ণদান দ্বারা, চান্দ্রায়ণ ব্রতসমূহ দ্বারা এবং পারাক ব্রতসমূহ করার দ্বারা যে ফল পাওয়া যায়, হে নারদ ! শ্রীহরির অর্চাবিগ্রহ প্রতিষ্ঠা ফলে সেই সকল পুণ্য পাওয়া যায় ॥ ১৭-২১ ॥

তস্মাৎ কলিযুগে ঘোরে বিশেষণ নরোত্তমৈঃ ।

স্থাপনীয়া হরেরর্চা পিতৃণাং মুক্তিমিচ্ছতা ॥২২॥

অনুবাদ—সেইহেতু ঘোর কলিযুগে বিশেষতঃ পিতৃগণের মুক্তিকামী শ্রেষ্ঠ মানবগণ কতৃক শ্রীহরির অর্চাবিগ্রহ স্থাপন কর্তব্য ॥ ২২ ॥

অন্যকৃতে চ প্রাসাদে প্রতিমাং স্থাপয়েত্তু যঃ ।

কুলায়ুতশতৈর্যুক্তো বসতে বিষ্ণুবেশ্মনি ॥ ২৩ ॥

স ধন্যঃ স কুলীনশ্চ পিতৃণাং ভবতে সূতঃ ॥

কারয়িত্বা হরেরর্চাং যঃ স্থাপয়তি কেশবম্ ॥২৪॥

অনুবাদ—সেই মানব ধন্য, সেই কুলীন, সেই পিতার যথার্থ সন্তান, যে মানব শ্রীহরি বিগ্রহ নির্মাণ করাইয়া কেশবদেবকে স্থাপন করে ॥ ২৪ ॥

হরস্য বিষ্ণোর্ভানোবা প্রাসাদে চাপি নারদ ।

স্থাপয়িত্বা হরেরর্চা মুখ্যং পুণ্যমবাশ্নুয়াৎ ॥ ২৫ ॥

অনুবাদ—হে নারদ ! শিবপ্রাসাদে, বিষ্ণুপ্রাসাদে বা সূর্যামন্দিরে শ্রীহরির অর্চাবিগ্রহ স্থাপন করিলে মুখ্যপুণ্য প্রাপ্ত হইবে ॥ ২৫ ॥

টীকা—মুখ্যমিতি—প্রাসাদং স্বয়ং নির্মাণ তত্র হরেরর্চা স্থাপনেন যৎ পুণ্যং তদিত্যর্থঃ ॥ ২৫ ॥

শ্রীহয়শীর্ষপঞ্চরাশ্ত্রে প্রতিষ্ঠাবিধ্যাতে—

যো বিষ্ণুং স্থাপয়েদেবং সর্বদেবনমস্কৃতম্ ।

স্থাপিতং তেন সর্বং স্যাজ্জগৎ স্থাবরজঙ্গমম্ ॥২৬॥

অতীতান্ দশ পূর্বাংশ্চ তথৈবানাগতান্ দশ ।

আত্মানং সপরিবারং বিষ্ণুলোকং নক্সেমরঃ ॥২৭॥

অনুবাদ—শ্রীহয়শীর্ষ পঞ্চরাশ্ত্রে প্রতিষ্ঠা বিধির অস্তে—সর্বদেব প্রণম্য শ্রীবিষ্ণুদেবকে যে মানব স্থাপন করে, তৎকর্তৃক সমগ্র স্থাবর জঙ্গম জগৎ স্থাপিত হয় এবং অতীত পূর্ব দশপুরুষ, সেইরূপ অনাগত ভবিষ্যৎ দশ পুরুষকে, আর সপরিবার নিজকে সেই মানব বিষ্ণুলোকে লইয়া যায় ॥২৬-২৭॥

কোটিজন্মগতং পাপং স্মরকং যদি বা ওক্ষ ।

তৎ সর্বং তস্মাসাৎ কুর্য্যাৎ সংস্থাপ্য মধুঘাটিনম্

॥ ২৮ ॥

অনুবাদ—কোটিজন্মগত পাপ তাহা অতি অল্প

বা গুরুই হউক শ্রীমধুসূদনকে স্থাপন ফলে সকলই
ভঙ্গমসাৎ করিবে ॥ ২৮ ॥

তথৈব ভবিষ্যে—

এবং যঃ কুরুতে রাজন্ প্রতিষ্ঠাং দেবচক্রিণঃ ।

সৰ্ব্বপাপবিনিমুক্তঃ সৰ্ব্বভৃষণভৃষিতঃ ॥ ২৯ ॥

বিমানেন বিচিত্রেন ত্রিসপ্তকুলজৈঃ সহ ।

পূজাং সম্প্রাপ্য মহতীমিন্দ্রলোকাদিসু ক্ষমাৎ ।

সবাক্রবং সুখং প্রাপ্য বিষ্ণুলোকে মহীয়তে ॥৩০॥

অনুবাদ—সেইরূপ ভবিষ্যপুরাণে—হে রাজন্ ।

এইভাবে যে মানব চক্রধারী শ্রীহরির প্রতিষ্ঠা করে,
সৰ্ব্বপাপ বিশেষরূপে মুক্ত হইয়া সৰ্ব্ববিধ ভৃষণে
ভৃষিত হইয়া বিচিত্র বিমানে ত্রিসপ্ত কুলজাতগণ সহ
ইন্দ্রলোকাদিতে ক্রমে মহতী পূজা প্রাপ্ত হইয়া সবাক্রবে
বিষ্ণুলোকে বৈকুণ্ঠে বিরাজ করে ॥ ২৯-৩০ ॥

নারসিংহে—

প্রতিষ্ঠাং নরসিংহস্য যঃ কুরোতি যথাবিধি ।

নিষ্কামো নরশাৰ্দ্দূল দেহবজ্রাৎ প্রমুচ্যতে ॥ ৩১ ॥

অনুবাদ—নৃসিংহপুরাণে—যে মানব নিষ্কামভাবে
শাস্ত্রবিধিমত শ্রীনরসিংহদেবের প্রতিষ্ঠা করে, হে
রাজন্ ! সেই ব্যক্তি দেহবজ্রন হইতে মুক্ত হয় ॥৩১॥

সকামো নরসিংহস্য পূরং প্রাপ্য চ মোদতে ।

মম্বন্তরাণ্যনেকানি লব্ধসৌখ্যো বিমুচ্যতে ॥ ৩২ ॥

অনুবাদ—সকাম ব্যক্তি শ্রীনরসিংহদেবের ধাম
প্রাপ্ত হইয়া আনন্দ-লাভ করে, বহু মম্বন্তর সুখ লাভ
করিয়া বিমুক্ত হয় ॥ ৩২ ॥

নরসিংহং প্রতিষ্ঠাপ্য যঃ পূজামাচরেন্নরঃ ।

তস্য কামাঃ প্রসিধ্যন্তি পুত্রপৌত্রাদয়ো ভুবি ॥৩৩॥

অনুবাদ—যে মানব শ্রীনরসিংহদেবকে প্রতিষ্ঠা
করিয়া পূজা করিতে থাকে, তাহার এই জগতে পুত্র
পৌত্রাদি কাম্যফলসমূহ সিদ্ধ হয় ॥ ৩৩ ॥

বিধিবৎ স্থাপয়েদ্যন্তু কারয়িত্বা জনার্দনম্ ।

ন জাতু নির্গমন্তস্য বিষ্ণুলোকাৎ কথঞ্চন ॥৩৪॥

অনুবাদ—যে মানব শাস্ত্রবিধি অনুসারে জনার্দন
বিগ্রহ নির্মাণ করাইয়া স্থাপন করে, তাহার কোন-
রূপে বিষ্ণুলোক হইতে পতন হয় না ॥ ৩৪ ॥

গৌতমীয়ে—

গোষ্ঠে বা শৈলশৃঙ্গে বা পুণ্যারণ্যে নদীতটে ।

প্রাসাদে স্থাপয়েৎ কৃষ্ণং তীর্থকোটিফলং লভেৎ ॥৩৫

অনুবাদ—গৌতমীয়তন্ত্রে—গোষ্ঠে বা পৰ্ব্বত-
শিখরে অথবা পুণ্যবনে, নদীতটে, প্রাসাদে, শ্রীকৃষ্ণ
বিগ্রহ স্থাপন করিলে কোটি তীর্থের ফল লাভ করেন
॥ ৩৫ ॥

কোটিকোটি-মহাজানাৎ কোটিতীর্থপরিভ্রমাৎ ।

তৎ ফলং লভতে ভক্ত্যা সংপ্রতিষ্ঠাপ্য কেশবম্ ॥৩৬

অনুবাদ—কোটি কোটি মহাজানের যে ফল,
কোটি তীর্থ পরিভ্রমণের যে ফল লাভ করে, ভক্তিসহ
শ্রীকেশবকে উত্তমরূপে প্রতিষ্ঠা করিয়া সেই ফল প্রাপ্ত
হওয়া যায় ॥ ৩৬ ॥

সদা মন্ত্রকোটিজপাৎ যৎ ফলং পুরুষো লভেৎ ।

তৎ ফলং সমবাপ্নোতি সংস্থাপ্য পুরুষোত্তমম্ ॥৩৭॥

অনুবাদ—মানব সৰ্ব্বদা কোটি সংখ্যা মন্ত্র জপে
যে ফল লাভ করে, পুরুষোত্তম শ্রীকৃষ্ণকে সংস্থাপন
করিয়া সেই ফল সম্যক্ প্রাপ্ত হয় ॥ ৩৭ ॥

কোটিযজ্ঞেন যৎ পুণ্যং পুণ্যারণ্যানিষেবনাৎ ।

তৎ ফলং লভতে মর্ত্যাস্তদ্বৎ সংস্থাপ্য কেশবম্ ॥৩৮

অনুবাদ—কোটি যজ্ঞদ্বারা যে পুণ্য, পুণ্যারণ্যে
বাসদ্বারা যে পুণ্য, যথাবিধি শ্রীকেশবকে সংস্থাপন
করিয়া মানব সেই ফল লাভ করে ॥ ৩৮ ॥

যাবজ্জন্ম হরেনামগ্রহণে যৎ ফলং লাভেৎ ।

তৎ ফলং সমবাপ্নোতি সংস্থাপ্য পুরুষোত্তমম্ ॥৩৯॥

অনুবাদ—আজীবন শ্রীহরির নাম গ্রহণে যে ফল লাভ হয়, পুরুষোত্তম শ্রীকৃষ্ণকে সংস্থাপন করিয়া সেই ফল সম্পূর্ণ প্রাপ্ত হয় ॥ ৩৯ ॥

অথ প্রতিষ্ঠাকালঃ

মাৎস্যে—

চৈত্র বা ফাল্গুনে বাপি জ্যৈষ্ঠে বা মাধবে তথা ।

মাঘে বা সর্বদেবানাং প্রতিষ্ঠা শুভদা ভবেৎ ॥৪০॥

অনুবাদ—অথ প্রতিষ্ঠা কাল, মৎস্যপুরাণে—
চৈত্র, ফাল্গুন, জ্যৈষ্ঠ, বৈশাখ বা মাঘে দেবগণের প্রতিষ্ঠা মঙ্গলপ্রদা হইবে ॥ ৪০ ॥

প্রাপ্য পক্ষং শুভং শুক্রমতীতে চোত্তরায়ণে ।

পঞ্চমী চ দ্বিতীয়া চ তৃতীয়া সপ্তমী তথা ॥ ৪১ ॥

দশমী পৌর্ণমাসী চ তথা শ্রেষ্ঠা ব্রহ্মোদশী ।

আসু প্রতিষ্ঠা বিধিবৎ কৃতা বহুফলা ভবেৎ ॥৪২॥

অনুবাদ—শুভ শুক্রপক্ষ প্রাপ্ত হইলে এবং উত্তরায়ণ সংক্রান্তি অতীত হইলে (দক্ষিণায়নে প্রতিষ্ঠা নিষেধ হেতু) দ্বিতীয়া, তৃতীয়া পঞ্চমী সপ্তমী এবং দশমী, ব্রহ্মোদশী ও পূর্ণিমা এই সকল তিথিতে শাস্ত্র-বিধিবৎ শ্রীবিগ্রহ প্রতিষ্ঠা করিলে বহু শুভ ফল প্রাপ্ত হইবে ॥ ৪১-৪২ ॥

টীকা—অতীতে চোত্তরায়ণ ইতি মকরসংক্রান্তৌ বাতীতান্যামিত্যর্থঃ । দক্ষিণায়নে প্রতিষ্ঠানিষেধাৎ ॥ ৪১ ॥

আষাঢ়ে দ্বৈ তথা মূলমুত্তরায়ণমেব চ ।

জ্যেষ্ঠাশ্রবণরোহিণ্যঃ পূর্বভাদ্রপদা তথা ॥ ৪৩ ॥

হস্তাশ্বিনী রেবতী চ পুষ্যা মৃগশিরস্তথা ।

অনুরাধা তথা স্বাতী প্রতিষ্ঠাদিষু শস্যতে ॥ ৪৪ ॥

অনুবাদ—পূর্বাষাঢ়া ও উত্তরাষাঢ়া, সেইরূপ মূল, উত্তরফল্গুনী, উত্তরভাদ্রপদ, জ্যেষ্ঠা, শ্রবণা,

রোহিণী, পূর্বভাদ্রপদ এবং হস্তা, অশ্বিনী, রেবতী, পুষ্যা, মৃগশিরা, সেইরূপ অনুরাধা ও স্বাতী নক্ষত্র প্রতিষ্ঠাদি কার্যে প্রশস্তা ॥ ৪৩-৪৪ ॥

বুধো বৃহস্পতিঃ শুক্রস্তয় এতে শুভাবহাঃ ।

এডিনিরীক্ষিতং লগ্নং নক্ষত্রঞ্চ প্রশস্যতে ॥ ৪৫ ॥

অনুবাদ—বুধ, বৃহস্পতি ও শুক্র এই তিনবার শুভপ্রদা । এই সকল সহ পরীক্ষিত লগ্ন ও নক্ষত্র প্রতিষ্ঠাকার্যে প্রশস্ত ॥ ৪৫ ॥

গ্রহতারাৱলং লব্ধ্বা গ্রহপূজাং বিধায় চ ।

নিমিত্তং শকুনং লব্ধ্বা বর্জ্জমিত্তাদিত্যাদিকম্ ॥৪৬॥

শুভে যোগে শুভে স্থানে জ্বরগ্রহবিবর্জিতে ।

লগ্নে ঋক্ষে চ কুক্ষীত প্রতিষ্ঠাদিকমুক্তবৎ ॥ ৪৭ ॥

অনুবাদ—গ্রহতারাৱল প্রাপ্ত হইয়া গ্রহপূজা করিয়া শুভনিমিত্ত প্রাপ্ত হইয়া অতুতাদিষ্ণ বর্জন করিয়া শুভযোগে শুভস্থানে জ্বরগ্রহ বিবর্জিত লগ্নে ও নক্ষত্রে শাস্ত্রোক্ত প্রতিষ্ঠাদি করিবে ॥ ৪৬-৪৭ ॥

টীকা—অতুতং ভূকম্পাদি, আদি-শব্দেন গ্রহণাদি ॥ ৪৬ ॥

অয়নে বিষুবে তদ্বৎ ষড়শীতিমুখে তথা ।

এতেষু স্থাপনং কার্য্যং বিধিদৃষ্টেন কর্ম্মণা ॥৪৮॥

অনুবাদ—উত্তরায়ণে বিষুব-সংক্রান্তি ও ষড়শীতি-সংক্রান্তি, এই সকলকালে শাস্ত্রবিধি দৃষ্টে কর্ম্মদ্বারা শ্রীবিগ্রহস্থাপন কর্তব্য ॥ ৪৮ ॥

প্রাজাপত্যে তু শয়নং য়েতে তুস্থাপনং তথা ।

মূহূর্ত্তে স্থাপনং কুর্য্যান্তথা ব্রাহ্মো বিচক্ষণঃ ॥৪৯॥

অনুবাদ—বিচক্ষণ ব্যক্তি প্রাজাপত্য রোহিণী নক্ষত্রে শয়ন, রেবতী নক্ষত্রে য়েতে উপাশন, সেইরূপ ব্রাহ্মমূহূর্ত্তে স্থাপন করিবে ॥ ৪৯ ॥

হয়শীর্ষপঞ্চরাশ্রে চ—
উত্তরাশাশ্রিতে ভানৌ গুরুপক্ষে সুরেশ্বর ।
কৃষ্ণপক্ষাশ্রিতম-দ্যংশাদুতে সুরগণাক্ষিত ।
গুরুস্যাৎ পণ্ডিত্য্য প্রতিষ্ঠাং কারয়েদ্বিধঃ ॥৫০॥

অনুবাদ—হয়শীর্ষ পঞ্চরাশ্রেও—হে সুরগণাক্ষিত ।
সূর্য্য উত্তরাশ্রমে অবস্থানকালে, হে সুরেশ্বর । গুরুপক্ষে,
কৃষ্ণপক্ষে, ব্রহ্মোদশী, চতুর্দশী, অমাবস্যা, আদৃত
এবং গুরুপক্ষের প্রতিপদ বর্জ্জন করিয়া অভিজ
ব্যক্তি প্রতিষ্ঠা করাইবে ॥ ৫০ ॥

টীকা—ভানৌ উত্তরাশাং দিশং আশ্রিতে, উত্তরা-
শ্রমে সতীতার্থঃ । কৃষ্ণপক্ষেইপি শুভযোগবাহন্যে
কারয়েৎ, কিন্তু তত্র ব্রহ্মোদশী-চতুর্দশ্যমাবস্যা বর্জ্জয়ে-
দিত্য্যাহ—কৃষ্ণেতি ॥ ৫০ ॥

মাঘে মাসি ফাল্গুনে বা চৈত্রবৈশাখয়োরাপি ॥৫১॥
জ্যেষ্ঠে মাস্যথাষাঢ়ে সুযোগকরণান্বিতে ।
প্রতিপদ ত্রিতীয়া চ তৃতীয়া পঞ্চমী তথা ॥৫২॥
সপ্তমী দশমী চৈব দ্বাদশী চ ব্রহ্মোদশী ।
অষ্টমী পৌর্ণমাসী চ প্রতিষ্ঠায়াং সুশোভনাঃ ॥৫৩॥

অনুবাদ—মাঘমাসে, ফাল্গুনে, চৈত্রে, বৈশাখে,
জ্যেষ্ঠে, আষাঢ়ে উত্তম যোগ ও করণযুক্ত, প্রতিপদ,
ত্রিতীয়া, তৃতীয়া, পঞ্চমী, সপ্তমী, অষ্টমী দশমী,
দ্বাদশী, ব্রহ্মোদশী ও পূর্ণিমা প্রতিষ্ঠা কর্ত্তে সুশোভনা
॥ ৫১-৫৩ ॥

গুরুঃ সোমো গুরুঃ প্রতিষ্ঠায়াং শুভাবহাঃ ।
মেষো বৃষোহথ মিথুনঃ কর্কটো রুশ্চিকস্তথা ॥৫৪॥
সিংহঃ কন্যা চ সততং বিজ্ঞেয়াঃ শান্তিকারকাঃ ।
উত্তরাসু তথা মূলে রৌদ্রে পুষ্যোহথ শস্যতে ॥৫৫॥
বৈশ্ববে চানুরাধে চ রেবত্যাং রোহিণীষু চ ।
অশ্বিন্যামথ চিত্রায়াং ভরণ্যাং চ পুনর্ব্বসৌ ।
প্রতিষ্ঠাং কারয়েদ্বিদ্বান্ নক্ষত্রে যুগলীর্ষকে ॥ ৫৬ ॥

অনুবাদ—গুরুবার, সোমবার ও শুক্রবার প্রতিষ্ঠা-
কর্ত্তে শুভপ্রদা । মেষ, বৃষ, মিথুন, কর্কট, রুশ্চিক,
সিংহ ও কন্যা লগ্ন সর্ব্বদা শান্তিকারক জানিবে ।
উত্তরাষাঢ়া, উত্তরফল্গুনী, উত্তরভাদ্রপদ, মূলা, আর্দ্রা,

পুষ্যানক্ষত্র প্রশস্তা । শ্রবণা, অনুরাধা, রেবতী,
রোহিণী, অশ্বিনী, চিত্রা, ভরণী, পুনর্ব্বসু ও যুগলীরা
নক্ষত্রে বিদ্বান্ ব্যক্তি প্রতিষ্ঠা করাইবেন ॥ ৫৪-৫৬ ॥

অয়নে বিষুবে চৈব ষড়্শীতিমুখে তথা ॥ ৫৭ ॥
মিত্রং পরমমিত্রঞ্চ সম্পৎক্ষেমঞ্চ সাধকম্ ।
তারাংকমেতচ্চ প্রতিষ্ঠায়াং প্রশস্যতে ॥৫৮॥

অনুবাদ—উত্তরাশ্রমে, বিষুব ও ষড়্শীতি সং-
ক্রান্তিতে, নবতারা মধ্যে মিত্র, পরমমিত্র, সম্পৎ, ক্ষেম
ও সাধক—এই তারা পঞ্চক প্রতিষ্ঠা কার্য্যে প্রশস্ত
॥ ৫৭-৫৮ ॥

গরং বিষ্টিঞ্চ কিন্তুল্লং শাকুনঞ্চ চতুষ্পদম্ ।
বর্জ্জয়েৎ সুপ্রযত্নেন প্রতিষ্ঠায়াং সুরেশ্বর ॥ ৫৯ ॥

অনুবাদ—হে সুরেশ্বর । গর, বিষ্টি, কিন্তুল্ল,
শাকুন, চতুষ্পদ—এই সকল করণ সুযত্নে প্রতিষ্ঠা
কার্য্যে বর্জ্জন করিবেন ॥ ৫৯ ॥

বিষ্কৃন্তমতিগণ্ডঞ্চ শূলং পরিঘমেব চ ।
গণ্ডং ব্যাঘাতকং চৈব বিধৃতিং বজ্রমেব চ ॥৬০॥
ব্যতীপাতং হর্ষণঞ্চ যোগানেতান্ বিবর্জ্জয়েৎ ।
ন শস্তং গ্রহণে নিতাং তথা বৈ দক্ষিণায়নে ॥৬১॥

অনুবাদ—বিষ্কৃন্ত, অতিগণ্ড, শূল, পরিঘ, গণ্ড
ব্যাঘাত, বিধৃতি, বজ্র, ব্যতীপাত ও হর্ষণযোগ বিশেষ
ভাবে বর্জ্জনীয়, গ্রহণ কালে সেইরূপ দক্ষিণায়নে
প্রতিষ্ঠা নিত্য বর্জ্জনীয় ॥ ৬০-৬১ ॥

লগ্নে তু সূস্থিরে কার্য্যং স্থিরাংশে সুরসত্তম ।
কর্ত্তুশ্চোপচয়োপেতে মুহূর্ত্তে শোভনে দ্বিজ ॥৬২॥

অনুবাদ—হে সুরসত্তম । সূস্থির লগ্নে স্থিরাংশে
প্রতিষ্ঠা করণীয়, হে দ্বিজ । কর্ত্তার উন্নতি যুক্ত শুভ
মুহূর্ত্তে প্রতিষ্ঠা করণীয় ॥ ৬২ ॥

মৈত্রে বৈরাজ-সাবিত্রে স্নেহে বা বাসবে শিবে ।
অভিজিহ্নোহিণীনাথ মুহূর্ত্তে পদ্মসম্ভবে ॥ ৬৩ ॥
গাক্ষকো বা স্থাপয়ীত হরিং সুরগগাচ্চিতম্ ।
আদিত্যস্য বলং লব্ধা লগ্নং শুভনিরীক্ষিতম্ ॥ ৬৪ ॥
চন্দ্রতারাবলং প্রাপ্য স্থাপয়েৎ পুরুষোত্তমম্ ।
সুগ্রহে চ সুনক্ষত্রে কুর্য্যাত্ত্রাধিবাসনম্ ॥ ৬৫ ॥

অনুবাদ—মৈত্র, বৈরাজ, সাবিত্র, স্নেহ, বাসব, শিব, অভিজিৎ ও রোহিণী মুহূর্ত্তে, ব্রাহ্মে বা গাক্ষক মুহূর্ত্তে দেবগগাচ্চিত শ্রীহরিকে স্থাপন করিবে। সূর্য্য-বল প্রাপ্ত হইয়া শুভলগ্ন দেখিয়া, চন্দ্রবল ও তারাবল প্রাপ্ত হইয়া পুরুষোত্তম কৃষ্ণকে স্থাপন করিবে। শুভগ্রহে ও শুভনক্ষত্রে অধিবাস করিবে ॥ ৬৩-৬৫ ॥

উবিষ্যে—

হরৌ সুপ্তে ন কর্তব্যং দেবাচ্চা স্থাপনং বুধৈঃ ।
কর্তব্যং তু বিবুদ্ধে তু হংসে চাপ্যুত্তরং গতে ॥ ৬৬ ॥

অনুবাদ—উবিষ্যপুৰাণে—অভিজগণ কর্তৃক দেব-বিগ্রহ স্থাপন শ্রীহরির শয়ন কালে কর্তব্য নহে। শ্রীহরিজাগরণকালে এবং সূর্য্যের উত্তরায়ণে প্রতিষ্ঠা কর্তব্য ॥ ৬৬ ॥

সৰ্ব্বকামসমৃদ্ধার্থং স্থাপয়েদুত্তরায়ণে ।
বজ্রং সৰ্ব্বযজ্ঞেন মন্ত্রবিদক্ষিণায়নম্ ॥ ৬৭ ॥

অনুবাদ—সৰ্ব্ববিধ বাসনা লাভার্থে উত্তরায়ণে মন্ত্ৰি স্থাপন করিবে, সৰ্ব্বপ্রযজ্ঞে মন্ত্রবিৎ প্রতিষ্ঠাকার্য্যে ক্ষিণায়ন বজ্রন করিবেন ॥ ৬৭ ॥

দেবীপুরাণে—

সিংহসংস্থং গুরুং গুরুং সৰ্ব্বারম্ভেষু বজ্রং ৷
প্রারম্ভং ন চ সিধ্যত মহাভয়করং ভবেৎ ॥ ৬৮ ॥
পুন্ড্রাত্মকলত্ৰাণি হন্যাচ্ছীঘ্রং ন সংশয়ঃ ।
কারকো ব্রজতে নাশং সন্তানং ক্ষীয়তেহচিরাৎ ॥ ৬৯ ॥

অনুবাদ—দেবীপুরাণে—সৰ্ব্বকর্ম্মের আরম্ভে সিংহরাশি স্থিত গুরু ও গুরু ঐকাল বজ্রন করিবে। প্রারম্ভ কার্য্য সিদ্ধ হয় না, মহাভয়কর হয়। পুন্ড্র, কারকো ব্রজতে নাশং সন্তানং ক্ষীয়তেহচিরাৎ ॥ ৬৯ ॥

—৬৭

ভ্রাতা, ভাৰ্য্যা এ সকলকে শীঘ্র বধ করিবে, ইহাতে সংশয় নাই। কর্ত্তা বিনাশ পায়, অচিরে সন্তান ক্ষয় যায় ॥ ৬৮-৬৯ ॥

দেবারামতড়াগেষু প্রপোদ্যানগৃহেষু চ ।

সিংহস্থং মকরস্থং চ গুরুং যজ্ঞেন বজ্রং ৷ ৭০ ॥

অনুবাদ—দেববিগ্রহ, উদ্যান, পুষ্করিণী, প্রপা (জলছত্র), উদ্যান, গৃহ ইত্যাদি প্রতিষ্ঠারম্ভে সিংহ রাশি ও মকর রাশিগত বৃহস্পতি যজ্ঞপূর্ব্বক বজ্রন করিবে ॥ ৭০ ॥

অথ প্রতিষ্ঠাস্থানম্

তত্রৈব—

সিদ্ধক্ষেত্রং সরঃ পুণ্যবনং রম্যং নদীতটম্ ।
প্রাসাদো নিম্নিতঃ শক্ত্যা মনোরমগৃহাদি চ ॥ ৭১ ॥

অনুবাদ—অনন্তর প্রতিষ্ঠা স্থান, দেবীপুরাণে—সিদ্ধক্ষেত্র, সরোবর, পুণ্যবন, রমণীয় নদীতট, সামর্থ্য অনুসারে নিম্নিত প্রাসাদ, মনোরম গৃহাদিও ॥ ৭১ ॥

হয়শীর্ষপঞ্চরাত্রে—

অথ দিগ্‌নিয়মোপেতং দেবতা স্থাপনং শুভম্ ।
পুরো দিশি যথা দেবাঃ স্থাপ্যাঃ শূণু তথা মম ॥ ৭২ ॥

অনুবাদ—হয়শীর্ষ পঞ্চরাত্রে—অনন্তর দিক্ নির্ণয় পূর্ব্বক দেবতা স্থাপন মঙ্গলপ্রদ হয়। প্রথমত যে দিকে যে দেব স্থাপনীয় তাহা আমার নিকট প্রবণ কর ॥ ৭২ ॥

নগরগ্রামমধ্যে তু ব্রহ্মণঃ স্থানমুত্তমম্ ।
আখণ্ডলস্য সূর্য্যস্য পূর্ব্বোদয়তনং শুভম্ ॥ ৭৩ ॥
যদিগুণতং কৃশানোস্ত মাভূগাঞ্চৈব দক্ষিণে ।
ভূতানামালয়স্তস্মিন্ ধর্ম্মরাজালয়ঃ শুভঃ ॥ ৭৪ ॥

অনুবাদ—নগর বা গ্রাম মধ্যে ব্রহ্মার স্থান উত্তম, ইন্দ্র ও সূর্য্যের পূর্ব্বদিকে শুভ, অগ্নিকোণে অগ্নির

স্থান, মাতৃগণের দক্ষিণে, ভূতাবাস ও ধর্মরাজের গৃহ
দক্ষিণে শুভ ॥ ৭৩-৭৪ ॥

চণ্ডিকায়ঃ পিতৃণাঞ্চ দৈত্যানাং নৈর্ঋতে ভবেৎ ।
প্রচেতসঃ সমুদ্রস্য সিদ্ধানাং পশ্চিমে ভবেৎ ॥ ৭৫ ॥

অনুবাদ—চণ্ডিকা ও পিতৃগণের স্থানও দক্ষিণে,
দৈত্যগণের নৈর্ঋতকোণে, বরুণদেবের স্থান, সমুদ্রের
স্থান পশ্চিমে হইবে ॥ ৭৫ ॥

ফণিনাং চৈব বায়ব্যাং বায়োঃ স্থানস্ত তচ্ছুভম্ ।
যক্ষাধিপস্য কন্দস্য উদীচ্যাং স্থানমুচ্যতে ॥ ৭৬ ॥

অনুবাদ—সর্পগণের ও বায়ুদেবের স্থান বায়ু-
কোণে, তাহা মঙ্গলপ্রদ । যক্ষপতি কুবের ও কাণ্ডিকের
স্থান উত্তরে ॥ ৭৬ ॥

বিষ্ণোঃ স্থানং তু সর্বত্র কালভেদেন ভিদ্যতে ।
নগরাভিমুখাঃ সর্ব্ব স্থাপিতাঃ শুভদা নৃণাম্ ॥ ৭৭ ॥

অনুবাদ—শ্রীবিষ্ণুর স্থান সর্বত্র কিন্তু কালভেদে
ভিন্ন হয় । নগরের অভিমুখে সকল দেবমন্দির
স্থাপিত হইলে মানবগণের শুভপ্রদ ॥ ৭৭ ॥

অজানান্ প্রমাদান্ কৃত্য যদি পরাশ্রমুখাঃ ।
তদা শাস্ত্রাভিভিধানুপায়মিমমচরেৎ ॥ ৭৮ ॥

অনুবাদ—অজান বা প্রমাদবশতঃ যদি বিপরীত
মুখে কৃত হয় তখন বিদ্বান্ ব্যক্তি শাস্ত্রাদি সহ এই
উপায় অবলম্বন করিবেন ॥ ৭৮ ॥

তদ্বর্গভূষণোপেতং তদুপায়মুখলক্ষণম্ ।
পুন্নস্যাভিমুখং ভিত্তৌ তং দেবং তন্ন সংলিখেৎ ॥ ৭৯ ॥
অনুবাদ—সেই বর্ণ ও বস্ত্রালঙ্কারাদিমুক্ত এবং সেই-
রূপ অস্ত্রাদিমুক্ত মূর্তি ঐ নগরের অভিমুখে ভিত্তিতে
সেই দেবকে ঐ স্থানে লিখিয়া রাখিবেন ॥ ৭৯ ॥

কিঞ্চ—

দিগ্বিশেষেণ মে স্থানং শৃণু মে সুরসত্তম ।
গ্রামমধ্যেহথবারণ্যে নদীনাং সঙ্গমে তথা ॥ ৮০ ॥
নগরস্য সমস্তাচ্চ সর্ব্বগ্রাহং প্রতিষ্ঠিতঃ ।
ভুক্তিমুক্তিপ্রদং পুংসাং বিশেষং শৃণু চাপরম্ ॥ ৮১ ॥

অনুবাদ—আরও—হে সুরসত্তম ! দিক্ বিশেষে
আমার স্থান আমার নিকট শ্রবণ কর । গ্রাম মধ্যে,
অথবা অরণ্যে, নদীসঙ্গমে, নগরের চতুর্দিকে সর্বগ্র
আমি প্রতিষ্ঠিত হইলে মানবগণের ভুক্তি-মুক্তি-
প্রদ হই, আরও অন্য বিশেষ শ্রবণ কর ॥ ৮০-৮১ ॥

ঐন্দ্র্যাং প্রশস্তং বিজ্ঞেয়মাগ্নেয়াং পরিবর্জিতম্ ।
যাম্যাং প্রশান্তয়ে শস্তং নৈর্ঋত্যাং ভয়দং ভবেৎ ॥ ৮২ ॥

অনুবাদ—শ্রীবিষ্ণুমন্দির পূর্বদিকে প্রশস্ত জানিবে,
অগ্নিকোণ বর্জন করিবে, দক্ষিণে শান্তির জন্য প্রশস্ত,
নৈর্ঋতে ভয়প্রদ হয় ॥ ৮২ ॥

টীকা—কালভেদেন ভিদ্যত ইতি যদুক্তং, তদেব
দর্শয়তি—ঐন্দ্র্যামিত্যাদিনা সাক্ষদ্বয়েন ॥ ৮২ ॥

দ্রব্যাদীনাং প্রসিদ্ধার্থং বারুণ্যাং রাজ্যসিদ্ধয়ে ।
বায়ব্যাং বর্জয়েদ্যত্রাং কৌবেয়্যাং পুষ্টিবর্জনম্ ।
ঐশান্যাং যজনং শ্রেষ্ঠং সর্ব্বসম্পৎকরং নৃণাম্ ॥ ৮৩ ॥

অনুবাদ—পশ্চিমে দ্রব্যাদির প্রসিদ্ধির জন্য এবং
রাজ্য সিদ্ধির নিমিত্ত । বায়ুকোণে যত্নপূর্ব্বক বর্জন
করিবে, উত্তরে পুষ্টি বর্জন, ঐশানকোণে যজন শ্রেষ্ঠ
মানবগণের সর্ব্বসম্পদ বৃদ্ধি কর ॥ ৮৩ ॥

অথ প্রতিষ্ঠাধিকারী

দেবীপুরাণে—

বর্ণাশ্রমবিভাগেন দেবাঃ স্থাপ্যা হি নান্যথা ॥ ৮৪ ॥

অনুবাদ—অনন্তর প্রতিষ্ঠা অধিকারী, দেবীপুরাণে
—বর্ণাশ্রম বিভাগ দ্বারা দেবগণের স্থাপন কর্তব্য
অন্যথা নহে ॥ ৮৪ ॥

টীকা—বর্ণাশ্রমবিভাগেনৈব দেবাঃ স্থাপ্যাঃ, কেন-

চিহ্নর্নে কেনাচিদাপ্রমাদিনা চ কচ্চিদেবঃ স্থাপ্যঃ, ন
চ সর্কৈরেব সর্ক ইত্যর্থঃ । শ্রীবিষ্ণুস্ত সর্কৈরেব স্থাপ্য
ইত্যাহ চাতুর্বর্ণৈরিত্তি ॥ ৮৪ ॥

কিঞ্চ—

চাতুর্বর্ণৈস্তথা বিষ্ণুঃ প্রতিষ্ঠাপ্যঃ সুখার্থিভিঃ ॥ ৮৫ ॥

অনুবাদ—আরও—বর্ণচতুষ্টয়ের মানবগণ কর্তৃক
সুখাভিলাষী হইয়া বিষ্ণুমূর্তি স্থাপনীয় ॥ ৮৫ ॥

অথ স্থাপকাদিলক্ষণং মূর্তিপাণ্ডুলক্ষণম্

তত্রৈব—

পঞ্চরাত্রার্থকুলো মন্ত্রতন্ত্রাবধারণকঃ ।

স্থাপনে সর্বদা শস্তো ব্রহ্মচারী চ শাস্তিযুক্ত ॥ ৮৬ ॥

অনুবাদ—অনন্তর স্থাপকাদি লক্ষণ ও মূর্তিরক্ষক
লক্ষণ, ঐ গ্রন্থে—পঞ্চরাত্রার্থ বিষয়ে নিপুণ, মন্ত্র-তন্ত্রজ,
শাস্তিযুক্ত ব্রহ্মচারীই স্থাপনকার্য্যে সর্বদা প্রশস্ত ॥ ৮৬ ॥

টীকা—তন্ত্রম্ অনুষ্ঠানপ্রকারঃ ॥ ৮৬ ॥

অন্যথা কলহোদ্বগং কুর্য্যামিত্যং মহাভয়ম্ ।

যজমানে নৃপে রাষ্ট্রে স্থাপকে চ নিরাগমে ॥ ৮৭ ॥

অনুবাদ—ইহার অন্যথা হইলে কলহ, উদ্বগ,
নিত্য মহাভয় যজমানে, রাজায়, রাজ্যে ও স্থাপকে উপ-
স্থিত হয় ॥ ৮৭ ॥

টীকা—স্থাপকে প্রতিষ্ঠাচার্য্যো, নিরাগমে শাস্ত্রান-
ভিজে সতি, এতচ্চ অন্যথেষ্যস্য বিবরণম্ । যদা,
যজমানাদিষু তাদৃশে স্থাপকে চ কলহাদিমহাভয়ং
কুর্য্যাদিত্যর্থঃ ॥ ৮৭ ॥

কিঞ্চ মাৎস্যে—

অতঃপরং প্রবক্ষ্যামি মূর্তিপানাং তু লক্ষণম্ ।

স্থাপকস্য সমাসেন লক্ষণঃ শৃণুত দ্বিজাঃ ॥ ৮৮ ॥

অনুবাদ—আরও মৎস্যপুরাণে—হে দ্বিজগণ
অতঃপর মূর্তি রক্ষকগণের ও স্থাপকের লক্ষণ বলিব
সংক্ষেপে শ্রবণ কর ॥ ৮৮ ॥

সর্কীবয়বসম্পূর্ণো বেদমন্ত্রবিশারদঃ ।

পুরাণবেত্তা তত্ত্বজ্ঞো দন্তমোড়বিবজ্জিতঃ ॥ ৮৯ ॥

কৃষ্ণসারবরে দেশে য উৎপন্নঃ শুভাকৃতিঃ ।

শৌচাচারপরো নিত্যং পাশপুঙ্কলনিম্পহঃ ॥ ৯০ ॥

সমঃ শত্রৌ চ মিত্রে চ ব্রহ্মোপেক্ষহরপ্রিয়ঃ ।

উহ্যপোহার্থতত্ত্বজ্ঞো বামশাস্ত্রস্য পারগঃ ।

আচার্য্যস্ত ডবেমিত্যং সর্কদোষবিবজ্জিতঃ ॥ ৯১ ॥

অনুবাদ—যিনি সর্ব অবয়ব সম্পূর্ণ, বেদমন্ত্র-
বিশারদ, পুরাণশাস্ত্রবিদ তত্ত্বজ, দন্ত ও মোড় বিজ্ঞিত
হইবেন এবং কৃষ্ণসার মৃগ সম্পন্ন দেশে যাহার জন্ম,
শুভ আকৃতি, নিত্য শৌচাচার পরায়ণ, পাশপু সঙ্গ
নিম্পহ, শত্রু মিত্রে সমভাবে, ব্রহ্মা-বিষ্ণু-হর প্রিয়ভক্ত,
শাস্ত্রার্থসংযোগ বিম্বোগে নিপুণ, বামশাস্ত্রজ আচার্য্য
নিত্য সর্কদোষ বিবজ্জিত হইবেন ॥ ৮৯-৯১ ॥

টীকা—কৃষ্ণসারো হরিগন্তেন বরে শ্রেষ্ঠে ; চারেতি
পাঠে কৃষ্ণঃ কৃষ্ণসারস্তস্য চারশচরণং তেন বরে ॥ ৯০

মূর্তিপাস্ত্রবিধাশ্চৈব কুলীনা ঋজবস্তথা ।

দ্বাত্রিংশৎ ষোড়শাথাপি অষ্টেটী বা শ্রুতিপারগাঃ ।

জ্যোষ্ঠ-মধ্য-কনিষ্ঠাস্ত মূর্তিপাঃ পরিকীৰ্ত্তিতাঃ ॥ ৯২ ॥

অনুবাদ—মূর্তি রক্ষকগণও সেইরূপই কুলীন
সরলমতি, বত্রিশ, ষোড়শ অথবা অষ্টবিধ শ্রুতি
পারগ জ্যোষ্ঠ, মধ্য ও কনিষ্ঠ বলিয়া পরিকীৰ্ত্তিত ॥ ৯২

শ্রীহয়শীর্ষপঞ্চরাত্রো চ—

কর্তৃমিচ্ছতি যঃ পুণ্যং মম মূর্তিপ্রতিষ্ঠয়া ।

অন্বেষণীয়স্তার্য্যাস্তেন লক্ষণসংযুতঃ ॥ ৯৩ ॥

অনুবাদ—শ্রীহয়শীর্ষ পঞ্চরাত্রো—আমার শ্রী-
মূর্তি প্রতিষ্ঠা দ্বারা যে মানব পুণ্য অর্জন করিতে
ইচ্ছুক, তৎকর্তৃক লক্ষণ যুক্ত আচার্য্য অন্বেষণ
কর্তব্য ॥ ৯৩ ॥

সংগুরুব্রহ্মযোনিম্ভ প্রলয়োৎপত্তিসংস্থিতম্ ।

যো বেত্তি কুলজো ধীমানাচার্য্যত্বং হি সোহহতি ॥ ৯৪ ॥

অনুবাদ—সংগুরু ব্রহ্মকুলজাত, বিশ্বের উৎ-

পতি স্থিতি প্রলয়স্ত সৎকুলজ বুদ্ধিমান্ ব্যক্তিই
আচার্য্যপদের যোগ্য ॥ ৯৪ ॥

টীকা—কুলজঃ পিতৃমাতৃকুলদ্বয়স্য প্রলয়ং মরণম্,
উৎপত্তিং জন্ম, সংস্থিতিঞ্চ জীবনং যো বেত্তি, অন্যথা
কুলচারাভ্যাদিদোষপ্রসক্তোঃ ॥ ৯৪ ॥

অনুবাদ—‘ক’কার অষ্টক বজ্জিত গৃহস্থিত
হইলেও ব্রহ্মচর্য্য পালনকারীকে এবং সর্বদা উপবাস
ব্রত পালনকারীকে সরল শুভাবযুক্ত ও মধুর হাস্য
যুক্ত ভাষণরত ব্যক্তিকে শ্রীগুরুপদে বরণ করিবেন
॥ ৯৯ ॥

সম্মতঃ সর্ববর্ণানাং পঞ্চরাত্রবিশারদঃ ।

ক্ৰোধলোভবিনিশ্ৰুতো মাৎসর্য্যদোষবজ্জিতঃ ॥৯৫॥

অনুবাদ—সর্ববর্ণের মাননীয় পঞ্চরাত্র শাস্ত্র
বিশারদ, ক্রোধ, লোভহীন, মাৎসর্য্য দোষ বজ্জিত ॥৯৫॥

ক্ষয়াপস্মাররহিতঃ কুষ্ঠরোগবিবজ্জিতঃ ।

অন্যান্যতিরিক্তাগৌ যুবা লক্ষণলক্ষিতঃ ॥ ৯৬ ॥

অনুবাদ—ক্ষয়রোগ ও মৃগীরোগ রহিত কুষ্ঠ-
রোগ বিবজ্জিত । অধিক বা কম অঙ্গ দোষ বজ্জিত
যুবা এই সকল লক্ষণ যুক্ত ॥ ৯৬ ॥

অনন্যদেবভক্তঃ শূদ্রাষপরিবজ্জিতঃ ।

ব্রাহ্মণানামলাভে তু ক্ষত্রিয়ো বৈশ্যশূদ্রয়োঃ ॥৯৭॥

অনুবাদ—একান্ত দেবভক্ত শূদ্রাষ ভক্ষণ বজ্জিত,
ব্রাহ্মণ মধ্যে না পাওয়া গেলে ‘ক্ষত্রিয়’, বৈশ্য, শূদ্র
মধ্যে আচার্য্য হইবেন ॥ ৯৭ ॥

ক্ষত্রিয়ানামলাভে তু বৈশ্যঃ শূদ্রস্য কল্পিতঃ ।

কদাচিদপি শূদ্রস্ত নৈবাচার্য্যত্বমর্হতি ॥ ৯৮ ॥

অনুবাদ—ক্ষত্রিয় মধ্যে অলাভে ‘বৈশ্য’ শূদ্রের
আচার্য্য হইবেন । অদীক্ষিত কখনও আচার্য্য পদের
যোগ্য নহে ॥ ৯৮ ॥

টীকা—ককারাষ্টকঞ্চ কুণ্ঠী, কুনখী, কুণ্ডঃ,
কাকশ্বরঃ, ক্রীবঃ, কাতরঃ, ক্ৰোধনঃ, কুৎসিত ইতি
স্বয়মেবাভিব্যঞ্জয়িতব্যম্ ॥ ৯৮ ॥

গৃহস্থং ব্রহ্মচর্য্যস্থং ককারাষ্টকবজ্জিতম্ ।

গুরুং কুক্ষীত সততমুপবাসব্রতে রতম্ ।

ঋজুস্বভাবং মধুরস্মিতপূর্বাভিভাষণম্ ॥ ৯৯ ॥

কিঞ্চ—

সর্বত্র ব্যতিরিক্তন্তু আত্মানং বেত্তি যো দ্বিজঃ ।

সর্বলক্ষণহীনোহপি স গুরুর্নাত্র সংশয়ঃ ॥১০০॥

অনুবাদ—আরও—যে দ্বিজ নিজকে সর্বত্র নির-
পেক্ষ জানেন, তিনি সর্বলক্ষণ হীন হইলেও ‘শ্রীগুরু’-
পদবাচ্য ইহাতে সংশয় নাই ॥ ১০০ ॥

টীকা—অধুনা স্থাপকস্য লক্ষণবিশেষমাহ—সর্ব-
ত্রেতি চতুর্ভিঃ । ব্যতিরিক্তং দেহাদিভিন্নং, সর্বৈকান্তে-
লক্ষণহীনোহপি ॥ ১০০ ॥

অপি পাপসমাচারঃ সর্বলক্ষণবজ্জিতঃ ।

দেশিকঃ স তু বিজ্ঞেয়ঃ সংসারার্ণবতারকঃ ॥১০১॥

অনুবাদ—সর্বলক্ষণ বজ্জিত পাপাচারযুক্ত
হইলেও তিনিই আচার্য্য জানিবে, তিনি সংসার-সমুদ্র
তারণ কর্তা ॥ ১০১ ॥

পঞ্চরাত্রপ্রবুদ্ধস্ত সিদ্ধান্তার্থস্য তত্ত্ববিৎ ।

সর্বলক্ষণহীনোহপি আচার্য্যঃ স বিশিষ্যতে ॥১০২॥

অনুবাদ—পঞ্চরাত্র শাস্ত্রজ্ঞ, সিদ্ধান্ত অর্থের তত্ত্ব-
বিৎ, সর্বলক্ষণ বিহীন হইলেও তিনি বিশিষ্ট আচার্য্য
॥ ১০২ ॥

টীকা—পঞ্চরাত্র শাস্ত্রে প্রবুদ্ধঃ অভিজ্ঞঃ ॥ ১০২ ॥

যস্য বিষ্ণো পরা ভক্তির্যথা বিষ্ণো তথা গুরো ।

স এব স্থাপকো জ্ঞেয়ঃ সত্যমেতদ্বদামি তে ॥১০৩॥

অনুবাদ—যাহার শ্রীবিষ্ণুতে পরাভক্তি, যেমন
শ্রীবিষ্ণুতে তেমনই শ্রীগুরুতে, তিনিই বিগ্রহ প্রতিষ্ঠা-
পক । তোমাকে ইহা আমি সত্য বলিতেছি ॥১০৩॥

কিঞ্চ—

যেন তন্ত্ৰেণ প্রারম্ভা প্রতিষ্ঠা গুরুণা ভবেৎ ।

তত্তত্ত্ৰপারগাঃ শস্তাঃ মূর্তিগাম্ভিৰ্য্যসংশয়াঃ ॥ ১০৪ ॥

অনুবাদ—আরও—শ্রীগুরুদেব কর্তৃক যে তন্ত্ৰ-
দ্বারা প্রতিষ্ঠা কার্য্য আরম্ভ হইয়াছে, সেই তন্ত্ৰে পারগ
মূর্তিরক্ষকগণই নিঃসংশয়ে প্রশস্ত হইবেন ॥ ১০৪ ॥

ষড়ঙ্গবিদুষঃ সৰ্ব্বৈ মন্ত্ৰব্রাহ্মণপারগাঃ ।

এবদ্বিধৈবৈষ্যবৈষ্ম প্রতিষ্ঠামারভেন্দগুরুঃ ॥ ১০৫ ॥

অনুবাদ—ষড়ঙ্গসহ বেদবিদ্বান্ সকলে বেদের
মন্ত্ৰভাগ ও ব্রাহ্মণ ভাগে পারগত শ্রীগুরুদেব ব্রেক্ষপ
বৈষ্যববন্দ দ্বারা প্রতিষ্ঠা কার্য্য আরম্ভ করিবেন ॥ ১০৫

টীকা—মূর্তিপানাং লক্ষণমাহ—যেনেতি দ্ব্যন্ত্যাম্ ।

ষড়ঙ্গেষু বিদুষঃ বিদ্বাংসঃ, ব্রাহ্মণং বেদভাগবিশেষঃ
॥ ১০৪-১০৫ ॥

অথ স্থাপকত্বে বর্জ্জনীয়াঃ

তত্রৈব—

শৈবঃ সৌরো নৈষ্ঠিকশ্চ নগ্নঃ সঙ্করজোহুচিঃ ।

বৃদ্ধঃ কুৎসিতমূর্তিযো মহাপাতকচিহ্নিতঃ ॥ ১০৬ ॥

কুণ্ঠী চ কুনখী শ্রিত্তী নিষ্ঠীবী ঘর্ষরশ্মরঃ ।

অর্ষুদী গাণ্ডবী ব্যগ্রী গন্ধিতো বধিরস্তথা ॥ ১০৭ ॥

তন্ত্ৰবিদ্বৈষিকশ্চৈব পরদ্রোহরতস্তথা ।

কুণ্ডঃ কাকশ্মরঃ ক্রীবঃ কাতরঃ ক্রোধনস্তথা ॥ ১০৮

পুনর্ভূশ্চ শ্ময়ভূশ্চ গোলকো নাস্তিকস্তথা ।

জড়োহতিগৌরঃ খল্বীটো হীনাতঃ স্থূল এব চ ॥ ১০৯

অতিক্রমোহঘ্রণঃ পাপী ক্রশো হ্রস্বোহলসস্তথা ।

ব্যাপমোহসংক্ৰুতশ্চৈব উদ্বিগ্নো দীন এব চ ॥ ১১০ ॥

ব্রতোপবাসহীনশ্চ ব্রহ্মলীপতিরৈব চ ।

পণ্যরম্মোপজীবী চ পণ্যস্ত্রী-পারদারিকঃ ॥ ১১১ ॥

আচার্য্যপুত্রকাদীনাং বিদ্রোষ্টা পরসেবকঃ ।

ভোজকঃ সেবকশ্চৈব ব্যসনী পিণ্ডনী গদী ॥ ১১২ ॥

অতিরোগী ভিক্ষক্ চৈব সাহসী সময়চ্যুতঃ ।

দ্বিজাতিগুরুদেবানাং নিন্দকঃ পাপকস্তথা ॥ ১১৩ ॥

পিলাক্ষো ধুম্রবর্ণাক্ষো বিড়ালাক্ষস্তথৈব চ ।

মৎসরী গণ্ডমালী চ বকরতিরতস্তথা ॥ ১১৪ ॥

উপায়দেশহীনশ্চ কক্খটঃ কুৎসিতব্রতঃ ।

নির্দয়শ্চৈব নিঃসন্তো নৈপুণ্যপরিবর্জিতঃ ।

প্রতিষ্ঠাত্তকিঞ্চিজুজোহবেদবেদান্তপারগঃ ॥ ১১৫ ॥

বর্জ্জয়ীত প্রযত্নেন সর্বজ্ঞমপি নাস্তিকম্ ॥ ১১৬ ॥

অনুবাদ—অনন্তর স্থাপকত্বে বর্জ্জনীয় সমূহ,
পূর্বোক্ত শাস্ত্রেই—শৈব, সৌর, নৈষ্ঠিক ব্রহ্মচারী, নগ্ন,
সঙ্করজাত, অশুচি, বৃদ্ধ, কুৎসিত মূর্তি, যিনি মহা-
পাতক চিহ্নিত, কুণ্ঠী, কুনখী, শ্বেতকুণ্ঠী, খুখু ফেলা
শ্রভাব, ঘর্ষরশ্মর, অর্ষুদরোগী, গণ্ডরোগী, বিকলাঙ্গ,
গন্ধিত, বধির, তন্ত্ৰশাস্ত্র বিদ্বৈষী, পরদ্রোহরত, কুণ্ড,
কাকশ্মর, ক্রীব, কাতর, ক্রোধী, পুনর্ভূ, শ্ময়ভূ, গোলক
নাস্তিক, জড়, অতিগৌর, টাকরোগী, হীনাত, স্থূল,
অতি ক্রমবর্ণ, অদম্বালু, পাপী, ক্রশ, বেটে, অলস,
বিপন্ন, সংস্কারহীন, উদ্বিগ্ন, দরিদ্র, ব্রত উপবাস হীন,
বেশ্যাপতি, নাট্যকার, বেশ্যাসঙ্গী, আচার্য্য পুত্রাদির
বিদ্বৈষী, পরসেবারত, দেবামডোজী, অম্মার্থে দেবসেবী
পানাদি আসক্ত, খল, সদারোগী, অতিরোগী, ভিক্ষক্
(বৈদ্য), সাহসী, নিয়মরহিত, গুরু-ব্রাহ্মণ-দেব-নিন্দক
পাপিষ্ঠ, পিঙ্গলাক্ষ, ধূম্রাক্ষ, বিড়লাক্ষ, পরশ্রীকাতর,
গণ্ডমালারোগী, উত্তপস্বী, বৃত্তি ও ব্রদেশচ্যুত, কঠিন
হৃদয়, কুব্রতী, নির্দয়, বলহীন, নিপুণতা হীন,
প্রতিষ্ঠাশাস্ত্রে অজ্ঞ, বেদবেদান্ত অজ্ঞ ইহাদিগকে
স্থাপকত্বে বর্জ্জন করিবে, সর্বজ্ঞ হইলেও নাস্তিক
পাশ্চাত্তিকে যত্নসহকারে বর্জ্জন করিবে ॥ ১০৬-১১৬ ॥

টীকা—উক্তলক্ষণাচার্য্যানাং তদন্যবরণেহপি
শৈবাদয়োহবশ্যং বর্জ্জ্যা ইত্যাহ—শৈব ইত্যাদিনা
দেশিক ইত্যন্তেন ॥ ১০৬ ॥

টীকা—শ্রিত্তং শ্বেতকুণ্ঠং তদান্, নিষ্ঠীবী নিষ্ঠী-
বনশীলঃ, অর্ষুদং মাংসগ্রস্থিরূপো রোগবিশেষস্তদান্,
গাণ্ডবশ্চ গলরোগবিশেষঃ, তদান্ ॥ ১০৭ ॥

টীকা—অমৃতো ভর্ত্তরি জারজঃ কুণ্ডঃ ॥ ১০৮ ॥

টীকা—পুনর্ভূঃ দ্বিরাঢ়া স্ত্রীঃ, অত্র তৎসুতো জেয়ঃ,
শ্ময়ভূঃ কানীনং, মৃতো ভর্ত্তরি জারজো গোলকঃ
খল্বীটঃ কেশরহিত মস্তকমধ্যঃ ॥ ১০৯ ॥

টীকা—ব্যাপন্ন আপদগ্রস্তঃ ॥ ১১০ ॥

টীকা—ভোজকঃ দেবামডোজী, সেবকঃ অম-
মাত্রার্থদেবসেবাপরঃ, গদী সদা রোগযুক্তঃ ॥ ১১২ ॥

টীকা—তন্ত্ৰাপ্যতিরোগী ॥ ১১৩ ॥

টীকা—উপায়ো নিজ রুত্তিঃস্বদেশশ্চ তাভ্যাং
হীনঃ, প্রতিষ্ঠাতন্ত্রস্য কিঞ্চিদেব, ন চ সামগ্রাং জানা-
তীতি তথা, ন বেদবেদাঙ্গানাং পারগস্তেষামপি কিঞ্চি-
দেব জানাতীতার্থঃ ॥ ১১৫ ॥

টীকা—নাস্তিকং পাষণ্ডিনং ॥ ১১৬ ॥

পরবাক্যপ্রমাণজো ব্রাহ্মণো বেদপারগঃ ।

রজিতঃ পণ্ডশাস্ত্রেণ নাচর্যোত স দেশিকঃ ॥ ১১৭ ॥

অনুবাদ—পরবাক্য (বিরোধিবাক্য) প্রমাণজ
এবং বেদজ বা অবেদজ ব্রাহ্মণ হইয়া পাষণ্ড শাস্ত্রে
অনুরাগী সেই ব্যক্তি আচার্যের কার্য্য করিবেন না
॥ ১১৭ ॥

টীকা—পরেষ্ণং বাক্যস্য প্রমাণানি প্রামাণ্যপাদ-
কানি বচনাদীনি জানাতীতি তথা । তাদৃশোহপি
বেদপারগোহপি অধীতবেদচতুষ্টয়োহপি পণ্ডশাস্ত্রেণ
পাষণ্ডশাস্ত্রেণ রজিতো যঃ, স আচার্য্যো ন ক্রিয়তে ;
যদ্বা, পরবাক্যমেব নাহুবাক্যমজতয়া প্রমাণং জানা-
তীতি তথা সঃ, যতঃ অব্বেদপারগঃ বেদার্থানভিজঃ
অনধীত বেদো বা অতঃ পণ্ডশাস্ত্রেণ রজিতঃ । অন্যৎ
সমানম্ ॥ ১১৭ ॥

যদ্যৌতৈর্বজ্জিতৈর্বিষ্ণোঃ স্থাপনং ক্রিয়তে কৃচিৎ ।

অসাধকং ভুক্তিমুক্ত্যানিফলং তন্ন সংশয়ঃ ॥ ১১৮ ॥

অনুবাদ—যদিও সকল দোষ বজ্জিত কিন্তু ভুক্তি
মুক্তির সাধন বজ্জিত ঐ ব্যক্তি বিষ্ণু-স্থাপকের কার্য্য
করিলে নিফল, ইহাতে সংশয় নাই ॥ ১১৮ ॥

অথ প্রতিষ্ঠাবিধ্যভিজস্য প্রতিষ্ঠানাচরণে দোষঃ

তত্রৈব—

নাভিষেকং তু যঃ কুর্যাৎ প্রতিষ্ঠালোভমোহিতঃ ।

স যাতি নরকং ঘোরং সহনির্ঘোৰ্ন সংশয়ঃ ॥ ১১৯ ॥

অনুবাদ—অনন্তর প্রতিষ্ঠাবিধি, অভিজ্যবাস্তি
প্রতিষ্ঠা না করিলে দোষ ঐ শাস্ত্রেই—প্রতিষ্ঠা কর্ষে
অধিক প্রাপ্তি বিষয়ে যে লোভ, তাহাতে মোহিত
হইয়া যিনি প্রধান কার্য্য অভিষেক না করেন, তিনি

শিষ্যসহ ঘোর নরক গমন করেন, ইহাতে সংশয়
নাই ॥ ১১৯ ॥

টীকা—প্রতিষ্ঠা স্বয়ং পৌরোহিত্যাদিবিদ্ যথা
ইত্যাদিরূপা লোকে খ্যাতিস্তস্যোং লোভঃ, যদ্বা, প্রতিষ্ঠা-
কর্ম্মণি অধিকপ্রাপ্তৌ যো লোভস্তেন মোহিতঃ সন্ ।
অভিষেকপ্রধানং প্রতিষ্ঠাং যো ন কুর্যাৎ ॥ ১১৯ ॥

ইদানীমচলায়াস্ত্রীমূর্ত্তেঃ প্রাগ্‌বিলিখ্যতে ।

প্রতিষ্ঠাবিধিরাক্ষ্য শাস্ত্রতঃ সাধুসম্মতঃ ॥ ১২০ ॥

অনুবাদ—এক্ষণে অচলা শ্রীমূর্ত্তি প্রতিষ্ঠাবিধি
সাধুসম্মত শাস্ত্র হইতে চয়নপূর্ব্বক প্রথমে লিখিত
হইতেছে ॥ ১২০ ॥

টীকা—প্রতিষ্ঠা চ শ্রীমূর্ত্তেশ্চলাচলত্বভেদেন দ্বিবিধা ।
তত্রৈদানীমচলায়াঃ প্রতিষ্ঠা বিধিবিস্তারেন লিখ্যতে—
প্রাগ্‌গতি । অচলা-প্রতিষ্ঠায়া মুখ্যত্বাৎ তস্যা বিধি-
জ্ঞানেন চলায়া অপি প্রায়ঃ প্রতিষ্ঠাবিধি-বিজ্ঞানাক্ষ ।
শাস্ত্রতঃ পুরাণাগমাদিত্য আক্ক্ষ্য তত্ত্বচনানি ক্রমেণৈ-
কত্র সংগৃহ্য সাধুনাং সম্মত ইতি সাম্প্রদায়িক-তত্ত্ব-
পদ্ধতিকার-শিষ্টগণসম্মতৌব লিখ্যত ইত্যর্থঃ ॥ ১২০ ॥

অথ স্থিরমূর্ত্তিপ্রতিষ্ঠারন্তঃ

সুন্নাতঃ শুক্রবস্ত্রঃ সন্ কৃতকৃত্যঃ শুভক্ষণে ।

তিথ্যক্ষদৈবতে বিঘ্নেশ্বরং মাতৃশ্চ পূজয়েৎ ॥ ১২১ ॥

অনুবাদ—অনন্তর স্থিরমূর্ত্তি প্রতিষ্ঠা আরম্ভ—
পবিত্রজলে স্নান করিয়া শুক্র বস্ত্র পরিধান পূর্ব্বক
নিত্যকৃত্য সমাধান করিয়া শুভক্ষণে বিঘ্ননাশন গণেশ
ও ষোড়শমাতৃকাকে পূজা করিবে ॥ ১২১ ॥

টীকা—কৃতানি নিত্যকর্ম্মাণি যেন সঃ, তিথিম্
খ্রাক্ষঞ্চ নক্ষত্রঞ্চ তয়োর্দৈবতে । পূজনঞ্চ প্রণবাদি-
নমোহস্তৈশ্চতুর্থ্যন্তুর্নামমন্ত্রৈরুক্তগন্ধপুষ্পাদিভ্যোশ্চ ।
প্রয়োগঃ—‘ওঁ গৌর্যো নমঃ’ ইত্যাদি ॥ ১২১ ॥

অথ ষোড়শ মাতরঃ

গৌরী পদ্মা শচী মেধা সাবিত্রী বিজয়া জম্বী ।

দেবসেনা স্বধা স্বাহা মাতরো লোকমাতরঃ ।

ধৃতিঃ পুষ্টিশ্চ তুষ্টিশ্চ শান্তিঃ স্বকুলদেবতা ॥ ইতি
॥ ১২২ ॥

অনুবাদ—অনন্তর ষোড়শ মাতৃগণ—গৌরী, পদ্মা, শচী, মেধা, সাবিত্রী, বিজয়া, জয়া, দেবসেনা, স্বধা, স্বাহা, ধৃতি, পুষ্টি, তুষ্টি, শান্তি, আত্মদেবতা, কুল-দেবতা ইহারা ষোড়শ লোক মাতৃকা ॥ ১২২ ॥

অথাচার্যাদিবরণম্

রুদ্রিশ্রাঙ্গং ততঃ কৃত্বা বিধিবদ্ভূগুয়াভূষঃ ।

আচার্য্যং মধুপর্কাদিদানেনাথ সমর্চয়েৎ ॥ ১২৩ ॥

অনুবাদ—অনন্তর আচার্য্যাদি বরণ—প্রতিষ্ঠার অগ্নি রুদ্রি শ্রাঙ্গ করিয়া অভিজ্ঞ ব্যক্তি যথাবিধি আচার্য্যকে যথাশক্তি বস্ত্র অলঙ্কারাদি দ্বারা বরণ পূর্ব্বক মধুপর্ক বা পাদ্য, অর্ঘ্যাদি অর্পণ দ্বারা পূজা করিবে ॥ ১২৩ ॥

টীকা—রুদ্রিশ্রাঙ্গং নান্দীশ্রাঙ্গং, তচ্চ প্রতিষ্ঠাসম্ । বিধিবদিতি অমুকগোত্রঃ অমুকসামাহম্ অমুকগোত্রম-মুকনামানং ত্বাং ভগবন্ত্তিকামো ভগবন্ত্তিপ্রতিষ্ঠার্থ-মাচার্য্যত্বেন ব্রুণে, স চ ব্রুতোহস্মীতি প্রকৃষাদিতি । এবমাদিবিধিযুক্তং যৎ স্যাৎ । আদি-শব্দাৎ যথাশক্তি বস্ত্রালঙ্কারাদি । অথ বরণানন্তরং মধুপর্কাদিদানে-নৈব, কিংবা পাদ্যার্ঘ্যাচমনীয়াদিভিঃ সম্যগর্চয়েৎ ॥ ১২৩ ॥

এবং ব্রহ্মচতুষ্কঞ্চ তথা হোতৃচতুষ্টয়ম্ ।

দ্বারজাপি-চতুষ্কঞ্চ পঞ্চমং গর্ভজাপিনম্ ॥ ১২৪ ॥

তথা মৃত্তিধরং চৈকং পুরাণস্তুতিপাঠকম্ ।

সর্ব্বান্ সংপূজ্য পুণ্যাহং স্বস্ত্যাদোতৈস্তু বাচয়েৎ ॥ ১২৫ ॥

অনুবাদ—এইরূপে ব্রহ্মচারিজন ও হোতা চারি-জন, দ্বারে জপকারী চারজন মণ্ডপ মধ্যে জপকারী একজন, সেইরূপ মৃত্তিধারী ও একজন পুরাণ স্তুতি-পাঠক—এই সকলকে পূজা করিয়া পুণ্যাহবাচন ও স্বস্তিবাচন ইহাদের দ্বারা করাইবেন ॥ ১২৪-১২৫ ॥

টীকা—এবং লিখিতপ্রকারেণ ব্রহ্মাদীংশ্চ ব্রুণ্যৎ । এতৈরাচার্য্যাদিভিস্ত পুণ্যাহং স্বস্ত্যাদিকঞ্চ বাচয়েৎ ॥ ১২৪ ॥

অথ মণ্ডপাদিনির্মাণম্

মিতং ষোড়শভিহৈস্তৈঃ কিংবা দ্বাদশভিষ্চ তৈঃ ।

দশভির্বা প্রকুর্কীত মণ্ডপং সমলঙ্কৃতম্ ॥ ১২৬ ॥

সন্তধান্যাকুরোপেতং নদীমৃদ্বালুকাচিতম্ ।

তোরণাদিযুতং দিব্যং শঙ্খভের্যাদিনাদিতম্ ॥ ১২৭ ॥

অনুবাদ—অনন্তর মণ্ডপাদি নির্মাণ—ষোড়শহস্ত পরিমিত বা দ্বাদশহস্ত বা দশহস্ত পরিমিত সমলঙ্কৃত মণ্ডপ করিবে, উহাতে সন্তধান্যাকুর, নদীর মৃদিকা ও বালুকা ছড়াইয়া দিবে, পুষ্পমাল্য নবপল্লবাদিযুক্ত তোরণ দ্বার সজ্জিত করিবে, দিব্য শঙ্খ, চকাদি বাদ্য-ধ্বনি ঘোষিত হইবে ॥ ১২৬-১২৭ ॥

টীকা—কিংবেত্যাদিবিকল্পশ্চ শঙ্খনুসারেণ প্রাসাদ-প্রদেহানুসারেণ বা । তচ্চ শ্রীহয়শীর্ষপঞ্চরাত্রবচনতো ব্যক্তং ভাবি । যদ্যপি ‘দশাষ্টহস্তং হীনং তু মধ্যং দ্বাদশষোড়শম্ । বিংশহস্তং চতুর্বিংশমুত্তমস্যোদিতং দ্বিজ ॥’ ইতি হয়শীর্ষপঞ্চরাত্রোক্তং, তথাপি ভবিষ্য-পুরাণাদানুসারেণ শিষ্টাচারতঃ সাধুপদ্ধতিকারবর্গ-সম্মত্যা লিখিতম্—‘মিতং ষোড়শভিঃ’ ইত্যাদি । এবমন্যত্রাপ্যগ্রে বোদ্ধব্যম্ । সম্যগলঙ্কৃতং পুষ্পদাম-বিতানপল্লবাদিভির্ভূষিতং, তদ্বিশেষশ্চ ভবিষ্যপুরাণাদি-বচনতোহগ্রে ব্যক্তো ভাবী ॥ ১২৬ ॥

তথা চ ভবিষ্যে—

প্রাসাদান্নাতিদূরে তু কুর্য্যান্ণ্ডপমগ্রতঃ ।

দশদ্বাদশহস্তং বা পরিক্ষিপ্তং সমস্ততঃ ॥ ১২৮ ॥

চতুর্ভিঃস্তোরণৈর্যুজং পুষ্পদামাভিশোভিতম্ ।

প্লক্ষোড়ুশ্রমশ্রবণং বটং পূর্বাদিতঃ ক্রমাৎ ॥ ১২৯ ॥

হস্তং প্রবেশয়েদ্ভূমৌ দৃশ্যং হস্তচতুষ্টয়ম্ ।

সুপলিঙং সুসংযুক্তং চতুর্দ্বারেণ সংযুতম্ ॥ ১৩০ ॥

স্থূলিস্যোপরি ক্ষিপ্তং সমস্তাদুপশোভিতম্ ।

নদীতীরমৃদা যুক্তং বালুকান্নাঞ্চ কারিতম্ ॥ ১৩১ ॥

অনুবাদ—ঐরূপ ভবিষ্যপুরাণেও—প্রাসাদের সন্নিকটে অগ্রভাগে দশ বা দ্বাদশ হাত পরিমিত চতু-ক্ষোণ মণ্ডপ নির্মাণ করিবে । চতুর্দিকে তোরণ দ্বার যুক্ত পুষ্পমাল্যাদি শোভিত, পূর্ব্বাদি দিকে ক্রমে পাকুড়, যজ্ঞ ডুমুর, অশ্বখ, বট শাখা দ্বারা শোভিত করিবে, মধ্যে চতুর্হস্ত পরিমিত সুদৃশ্য, সুলিঙ, সুমাজ্জিত চতু-

টীকা—উপায়ো নিজ রুতিঃ স্বদেশশ্চ ভাভ্যাং
হীনঃ, প্রতিষ্ঠাত্তস্য কিঞ্চিদেব, ন চ সামগ্র্যং জানা-
তীতি তথা, ন বেদবেদাঙ্গানাং পারগস্তেষামপি কিঞ্চি-
দেব জানাতীতার্থঃ ॥ ১১৫ ॥

টীকা—নাস্তিকং পাশ্চাত্তনং ॥ ১১৬ ॥

পরবাক্যপ্রমাণতো ব্রাহ্মণো বেদপারগঃ ।

রজিতঃ পশুশাস্ত্রেণ নাচর্যোত স দেশিকঃ ॥ ১১৭ ॥

অনুবাদ—পরবাক্য (বিরোধিবাক্য) প্রমাণতঃ
এবং বেদজ বা অবেদজ ব্রাহ্মণ হইয়া পাশ্চাত্ত শাস্ত্রে
অনুরাগী সেই ব্যক্তি আচার্য্যের কার্য্য করিবেন না
॥ ১১৭ ॥

টীকা—পরেমাং বাক্যস্য প্রমাণানি প্রামাণ্যপাদ-
কানি বচনাদীনি জানাতীতি তথা । তাদৃশোহপি
বেদপারগোহপি অধীতবেদচতুষ্টয়োহপি পশুশাস্ত্রেণ
পাশ্চাত্তশাস্ত্রেণ রজিতো যঃ, স আচার্য্যো ন ক্রিয়তে ;
যদ্বা, পরবাক্যমেব নাস্তিবাক্যমন্ততয়া প্রমাণং জানা-
তীতি তথা সঃ, যতঃ অবেদপারগঃ বেদার্থানভিজঃ
অনধীত বেদো বা অতঃ পশুশাস্ত্রেণ রজিতঃ । অন্যৎ
সমানম্ ॥ ১১৭ ॥

যদ্যেতৈর্বজ্জিতৈর্বিষোঃ স্থাপনং ক্রিয়তে কুচিৎ ।

অসাধকং ভুক্তিমুক্ত্যানিফলং তন্ন সংশয়ঃ ॥ ১১৮ ॥

অনুবাদ—যদিও সকল দোষ বজ্জিত কিন্তু ভুক্তি
মুক্তির সাধন বজ্জিত ঐ ব্যক্তি বিষু-স্থাপকের কার্য্য
করিলে নিফল, ইহাতে সংশয় নাই ॥ ১১৮ ॥

অথ প্রতিষ্ঠাবিধ্যভিজস্য প্রতিষ্ঠানাচরণে দোষঃ

তত্রৈব—

নাভিষেকং তু যঃ কুর্য্যাৎ প্রতিষ্ঠালোভমোহিতঃ ।

স যাতি নরকং ঘোরং সহনিষ্যৈর্ন সংশয়ঃ ॥ ১১৯ ॥

অনুবাদ—অনন্তর প্রতিষ্ঠাবিধি, অভিজ্যবাস্তি
প্রতিষ্ঠা না করিলে দোষ ঐ শাস্ত্রেই—প্রতিষ্ঠা কর্ণে
অধিক প্রাপ্তি বিষয়ে যে লোভ, তাহাতে মোহিত
হইয়া যিনি প্রধান কার্য্য অভিষেক না করেন, তিনি

শিষ্যসহ ঘোর নরক গমন করেন, ইহাতে সংশয়
নাই ॥ ১১৯ ॥

টীকা—প্রতিষ্ঠা স্বয়ং পৌরোহিত্যাদিবিদ্ যথা
ইত্যাদিরূপা লোকে খ্যাতিস্তস্য লোভঃ, যদ্বা, প্রতিষ্ঠা-
কর্ম্মণি অধিকপ্রাপ্তৌ যো লোভস্তেন মোহিতঃ সন্ ।
অভিষেকপ্রধানং প্রতিষ্ঠাং যো ন কুর্য্যাৎ ॥ ১১৯ ॥

ইদানীমচলায়াস্ত শ্রীমূর্তেঃ প্রাণিবলিখ্যতে ।

প্রতিষ্ঠাবিধিরাক্ষ্য শাস্ত্রতঃ সাধুসম্মতঃ ॥ ১২০ ॥

অনুবাদ—একুণে অচলা শ্রীমূর্তি প্রতিষ্ঠাবিধি
সাধুসম্মত শাস্ত্র হইতে চয়নপূর্ব্বক প্রথমে লিখিত
হইতেছে ॥ ১২০ ॥

টীকা—প্রতিষ্ঠা চ শ্রীমূর্তেশ্চলাচলত্বভেদেন দ্বিবিধা ।
তত্রদানীমচলায়াঃ প্রতিষ্ঠা বিধিবিস্তারেন লিখ্যতে—
প্রাগিতি । অচলা-প্রতিষ্ঠায়া মুখ্যত্বাৎ তস্যা বিধি-
জ্ঞানেন চলায়া অপি প্রায়ঃ প্রতিষ্ঠাবিধি-বিজ্ঞানাক্ত ।
শাস্ত্রতঃ পুরাণাগমাদিত্য আকৃষ্য তত্ত্বচনানি ক্রমেণৈ-
কত্র সংগৃহ্য সাধুনাং সম্মত ইতি সাম্প্রদায়িক-তত্ত্ব-
পদ্ধতিকার-শিষ্টগণসম্মতৌব লিখ্যত ইত্যর্থঃ ॥ ১২০ ॥

অথ স্থিরমূর্তিপ্রতিষ্ঠারন্তঃ

সূত্রাতঃ শুক্লবস্ত্রঃ সন্ কৃতকৃত্যঃ শুভক্লণে ।

তিথ্যক্ষদৈবতে বিশেষ্বরং মাতৃশ্চ পূজয়েৎ ॥ ১২১ ॥

অনুবাদ—অনন্তর স্থিরমূর্তি প্রতিষ্ঠা আরম্ভ—
পবিত্রজলে স্নান করিয়া শুক্ল বস্ত্র পরিধান পূর্ব্বক
নিত্যকৃত্য সমাধান করিয়া শুভক্লণে বিশেষনাশন গণেশ
ও ষোড়শমাতৃকাকে পূজা করিবে ॥ ১২১ ॥

টীকা—কৃতানি নিত্যকর্ম্মাণি যেন সঃ, তিথিম্
ঋক্ষক নক্ষত্রঞ্চ তয়োর্দৈবতে । পূজনঞ্চ প্রণবাদি-
নমোহন্তুশ্চতুর্থ্যন্তৈর্নামমন্ত্রৈরক্ষতগন্ধপুষ্পাদিদ্রব্যৈশ্চ ।
প্রয়োগঃ—‘ওঁ গৌর্যৈ নমঃ’ ইত্যাদি ॥ ১২১ ॥

অথ ষোড়শ মাতরঃ

গৌরী পদ্মা শচী মেধা সাবিত্রী বিজয়া জয়া ।

দেবসেনা স্বধা স্বাহা মাতরো লোকমাতরঃ ।

ধৃতিঃ পুষ্টিশ্চ তুষ্টিশ্চ শান্তিঃ স্বকুলদেবতা ॥ ইতি
॥ ১২২ ॥

অনুবাদ—অনন্তর ষোড়শ মাতৃগণ—গৌরী, পদ্মা, শচী, মেধা, সাবিত্রী, বিজয়া, জয়া, দেবসেনা, স্বধা, স্বাহা, ধৃতি, পুষ্টি, তুষ্টি, শান্তি, আত্মদেবতা, কুল-দেবতা ইহারা ষোড়শ লোক মাতৃকা ॥ ১২২ ॥

অথাচার্যাদিবরণম্

বুদ্ধিশ্রদ্ধং ততঃ কৃত্বা বিধিবদ্ভূগুয়াদুধঃ ।

আচার্য্যং মধুপর্কাদিদানেনাথ সমর্চয়েৎ ॥ ১২৩ ॥

অনুবাদ—অনন্তর আচার্য্যাদি বরণ—প্রতিষ্ঠার অগ্নি বুদ্ধি শ্রদ্ধা করিয়া অভিজ্ঞ ব্যক্তি যথাবিধি আচার্য্যকে যথাশক্তি বস্ত্র অলঙ্কারাদি দ্বারা বরণ পূর্বক মধুপর্ক বা পাদ্য, অর্ঘ্যাদি অর্পণ দ্বারা পূজা করিবে ॥ ১২৩ ॥

টীকা—বুদ্ধিশ্রদ্ধং নান্দীশ্রদ্ধং, তচ্চ প্রতিষ্ঠাসম্ । বিধিবদিতি অমুকগোত্রঃ অমুকসামাহম্ অমুকগোত্রম-মুকনামানং ত্বাং ভগবন্তুত্বিকামো ভগবন্তুত্বিপ্ৰতিষ্ঠার্থ-আচার্য্যত্বেন ব্ৰণে, স চ বৃত্তোহস্মীতি প্রব্রূয়াদিতি । এবমাদিবিধিযুক্তং যৎ স্যাৎ । আদি-শব্দাৎ যথাশক্তি বস্ত্রালঙ্কারাদি । অথ বরণানন্তরং মধুপর্কাদিদানে-নৈব, কিংবা পাদ্যার্ঘ্যাচমনীয়াদিভিঃ সম্যগর্চয়েৎ ॥ ১২৩ ॥

এবং ব্রহ্মচতুষ্কঞ্চ তথা হোতৃচতুষ্টয়ম্ ।

দ্বারজাপি-চতুষ্কঞ্চ পঞ্চমং গর্ভজাপিনম্ ॥ ১২৪ ॥

তথা মৃত্তিধরং চৈকং পুরাণস্তুতিপাঠকম্ ।

সর্বান্ সংপূজ্য পুণ্যাহং স্বস্ত্যাদোতৈস্ত বাচয়েৎ ॥ ১২৫ ॥

অনুবাদ—এইরূপে ব্রহ্মচারিজন ও হোতা চারি-জন, দ্বারে জপকারী চারজন মণ্ডপ মধ্যে জপকারী একজন, সেইরূপ মৃত্তিধারী ও একজন পুরাণ স্তুতি-পাঠক—এই সকলকে পূজা করিয়া পুণ্যাহবাচন ও স্বস্তিবাচন ইহাদের দ্বারা করাইবেন ॥ ১২৪-১২৫ ॥

টীকা—এবং লিখিতপ্রকারে ব্রহ্মাদীংশ্চ ব্ৰণুয়াৎ । এতৈরাচার্য্যাদিভিস্ত পুণ্যাহং স্বস্ত্যাদিকঞ্চ বাচয়েৎ ॥ ১২৪ ॥

অথ মণ্ডপাদিনির্মাণম্

মিতং ষোড়শভিহঁস্তঃ কিংবা দ্বাদশভিষ্চ তৈঃ ।

দশভির্বা প্রকুর্ষীত মণ্ডপং সমলঙ্কৃতম্ ॥ ১২৬ ॥

সপ্তধান্যাকুরোপেতং নদীমৃদ্বালুকাচিতম্ ।

তোরণাদিযুতং দিব্যং শঙ্খভের্য্যাদিনাদিতম্ ॥ ১২৭ ॥

অনুবাদ—অনন্তর মণ্ডপাদি নির্মাণ—ষোড়শহস্ত পরিমিত বা দ্বাদশহস্ত বা দশহস্ত পরিমিত সমলঙ্কৃত মণ্ডপ করিবে, উহাতে সপ্তধান্যাকুর, নদীর মৃত্তিকা ও বালুকা ছড়াইয়া দিবে, পুষ্পমাল্য নবপল্লবাদিযুক্ত তোরণ দ্বার সজ্জিত করিবে, দিব্য শঙ্খ, ঢকাদি বাদ্য-ধ্বনি ঘোষিত হইবে ॥ ১২৬-১২৭ ॥

টীকা—কিংবেত্যাদিবিকল্পশ্চ শতশনুসারেণ প্রাসাদ-প্রদেদানুসারেণ বা । তচ্চ শ্রীহয়শীর্ষপঞ্চরাত্রবচনতো ব্যক্তং ভাবি । যদ্যপি ‘দশাষ্টহস্তং হীনং তু মধ্যং দ্বাদশষোড়শম্ । বিংশহস্তং চতুর্কিংশমুত্তমস্যোদিতং দ্বিজ ॥’ ইতি হয়শীর্ষপঞ্চরাত্রোক্তং, তথাপি ভবিষ্য-পুরাণাদানুসারেণ শিষ্টাচারতঃ সাধুপদ্ধতিকারবর্গ-সম্মত্যা লিখিতম্—‘মিতং ষোড়শভিঃ’ ইত্যাদি । এবমন্যত্রাপ্যগ্রে বোদ্ধব্যম্ । সম্যগলঙ্কৃতং পুষ্পদাম-বিতানপল্লবাদিভির্ভূষিতং, তদ্বিশেষশ্চ ভবিষ্যপুরাণাদি-বচনতোহগ্রে ব্যক্তো ভাবী ॥ ১২৬ ॥

তথা চ ভবিষ্যে—

প্রাসাদাঘাতিদূরে তু কুর্য্যান্ধপমগ্ৰতঃ ।

দশদ্বাদশহস্তং বা পরিক্ষিপ্তং সমস্ততঃ ॥ ১২৮ ॥

চতুর্ভিঃসোরণৈর্যুজং পুষ্পদামাভিশোভিতম্ ।

প্লক্ষোড়ুয়রমস্বত্বং বটং পূর্বাদিতঃ ক্রমাৎ ॥ ১২৯ ॥

হস্তং প্রবেশয়েদুমৌ সূন্যং হস্তচতুষ্টয়ম্ ।

সূপলিগুং সুসংযুটং চতুর্দ্বারেণ সংযুতম্ ॥ ১৩০ ॥

স্বস্তিলস্যোপরি ক্ষিপ্তং সমস্তাদুপশোভিতম্ ।

নদীতীরমৃদা যুক্তং বালুকায়াক্ষ কান্নিতম্ ॥ ১৩১ ॥

অনুবাদ—ঐরূপ ভবিষ্যপুরাণেও—প্রাসাদের সন্নিহিতে অগ্রভাগে দশ বা দ্বাদশ হাত পরিমিত চতু-ক্ষোণ মণ্ডপ নির্মাণ করিবে । চতুর্দিকে তোরণ দ্বার যুক্ত পুষ্পমাল্যাদি শোভিত, পূর্বাদি দিকে ক্রমে পাকুড়, যজ্ঞ ডুমুর, অশ্বখ, বট শাখা দ্বারা শোভিত করিবে, মধ্যে চতুর্হস্ত পরিমিত সুদৃশ্য, সুলিগু, সুমাজ্জিত চতু-

দ্বার যুক্ত স্থণ্ডিল চতুর্দিকে উপশোভামুক্ত নদী তীর-
স্থিত মৃত্তিকা ও বালুকা যুক্ত হইবে ॥ ১২৮-১৩১ ॥

টীকা—স্নিগ্ধিতার্থং প্রমাণয়ন্ ভবিষ্যপুরাণাদি-
বচনানি সংগৃহ্ণতি—প্রাসাদাদিত্যাदि। এবমগ্রেহপি
সম্বন্ধ জ্ঞেয়ম্। অগ্রতঃ পূর্বদিশি আদৌ বা সমস্ততঃ
সম্বন্ধতঃ পরিক্ষিপ্তম্ ॥ ১২৮ ॥

টীকা—চতুস্তোরণান্যোবাহ—প্রক্লেতি; প্রক্লাদিকং
তত্ত্বমিমধ্যে হস্তমাত্রং প্রবেশয়েৎ। উপরি চ হস্তচতু-
ষ্টয়ং দৃশ্যং কুর্যাদিত্যর্থঃ। পুনঃ প্রস্তুতং মণ্ডপমেব
বিশিন্ধিট—সুপলিপ্তমিতি সাক্ষেন। সুপলিপ্ত ইত্যাদি-
সম্ভবান্তপাঠে চ স্থণ্ডিলস্যোপরি ইত্যস্য বিশেষণানি
সম্ভবান্তানি ॥ ১২৯-১৩০ ॥

টীকা—ক্ষিপ্তং ন্যস্তং বিনিম্মিতমিত্যর্থঃ। স্থণ্ডি-
লেষু পরিক্ষিপ্ত ইতি বা পাঠঃ। ততশ্চ স্থণ্ডিলে
কারিতমিত্যর্থঃ ॥ ১৩১ ॥

মাৎস্যে—

প্রাসাদস্যোত্তরে বাপি পূর্বে বা মণ্ডপো ভবেৎ ॥ ১৩২

অনুবাদ—মাৎস্যপুরাণে—প্রাসাদের উত্তরে বা
পূর্বে মণ্ডপ নিম্নিত হইবে ॥ ১৩২ ॥

হস্তান্ ষোড়শ কুক্ষীত দশ দ্বাদশ বা পুনঃ।

মধ্যে বেদিকয়া যুক্তঃ পরিক্ষিপ্তঃ সমস্ততঃ ॥ ১৩৩ ॥

অনুবাদ—ষোড়শ, দ্বাদশ বা দশ হস্ত পরিমিত
মণ্ডপ করিবে, তাহার মধ্যে চতুর্দিকে সম বেদিকা
যুক্ত করিবে ॥ ১৩৩ ॥

সপ্ত পঞ্চ চতুর্বাণি করান্ কুক্ষীত বেদিকাম্।

চতুর্ভিত্তোরণৈর্মুক্তো মণ্ডপঃ স্যাদ্চতুর্মুখঃ ॥ ১৩৪ ॥

অনুবাদ—বেদিকা সাত, পাঁচ বা চারিহস্ত পরি-
মিত করিবে, চারিটি তোরণ দ্বারযুক্ত চতুর্মুখ মণ্ডপ
হইবে ॥ ১৩৪ ॥

টীকা—চতুর্মুখশ্চতুর্দ্বারঃ ॥ ১৩৪ ॥

প্রক্লং দ্বারং ভবেৎ পূর্বং যাম্যমৌড়ম্বরং ভবেৎ।

পশ্চাদম্বথম্ভিতং নৈয়গ্রোধং তথোত্তরম্ ॥ ১৩৫ ॥

অনুবাদ—পূর্বদিকে পাকুড় দ্বার, দক্ষিণে উড়ুম্বর,
পশ্চিমে অম্বথ, সেইরূপ উত্তরে বট দ্বার হইবে ॥ ১৩৫ ॥

ভূমৌ হস্তপ্রবিষ্টানি চতুর্হস্তানি চোচ্ছ্বে য়ে।

শোভনং ভূতলং তত্র লিপ্তং গোময়ান্তসা।

বস্তুনির্মানাবিধৈস্তদ্বৎ পুষ্পপল্লবশোভিতম্ ॥ ১৩৬ ॥

অনুবাদ—ভূমি মধ্যে একহস্ত প্রবিষ্ট, চারিহস্ত
উচ্চ, শোভন ভূতল গোময় জল দ্বারা লিপ্ত, নানাবর্ণ
বস্ত্রদ্বারা ও পুষ্পপল্লব দ্বারা শোভিত ॥ ১৩৬ ॥

শ্রীহরিশীর্ষপঞ্চরাত্রো চ—

প্রাসাদং বেষ্টিয়িত্বা তু কুর্যাদ্গুণ্ডতরং বৃধঃ।

কুত্বা গুণ্ডং ততঃ পশ্চাদ্ভাগমণ্ডপমারভেৎ ॥ ১৩৭ ॥

অনুবাদ—শ্রীহরিশীর্ষপঞ্চরাত্রো—প্রাসাদকে বেষ্টিন
করিয়া অভিজ্ঞ ব্যক্তি অতি গোপনীয় করিবে, তৎ-
পশ্চাৎ ভাগমণ্ডপ আরম্ভ করিবে ॥ ১৩৭ ॥

গর্ভসূত্রং তু নিঃসার্য প্রাসাদস্যগ্রভো গুরুঃ।

কুত্বা ভূমিং তু নিঃশল্যং মণ্ডপং সূত্রয়েত্ততঃ ॥ ১৩৮ ॥

অনুবাদ—শ্রীগুরুদেব প্রাসাদের সম্মুখ ভাগে
গর্ভসূত্র নিঃসারণ পূর্বক ভূমিকে শল্যহীন (অস্থিহীন)
করিয়া মণ্ডপকে সূত্রদ্বারা পরিমিত করিবে ॥ ১৩৮ ॥

হীনস্ত মণ্ডপঃ কার্যো হীনে ভায়তনে সদা।

উত্তমে তৃতমঃ কার্যো মধ্যমে মধ্যমস্তথা ॥ ১৩৯ ॥

অনুবাদ—অল্প আয়তনে কনিষ্ঠ মণ্ডপ করিবে,
উত্তম আয়তনে উত্তম, মধ্যম আয়তনে মধ্যম মণ্ডপ
করিবে ॥ ১৩৯ ॥

দশাষ্টহস্তং হীনং তু মধ্যং দ্বাদশ-ষোড়শম্।

বিংশহস্তং চতুর্বিংশমুত্তমস্যোত্তমং দ্বিজ ॥ ১৪০ ॥

অনুবাদ—হে দ্বিজ। দশ বা অষ্টহস্ত কনিষ্ঠ

মণ্ডপ, দ্বাদশ বা ষোড়শ হস্ত মধ্যম, বিংশ বা চতু-
বিংশ হস্ত উত্তম মণ্ডপ ॥ ১৪০ ॥

চতুর্হস্তাদিমানানাং প্রাসাদানাং যথাক্রমম্ ।
মণ্ডপানষ্টহস্তাদীন্ কল্পয়েদেদরুদ্রিতঃ ॥ ১৪১ ॥

অনুবাদ—চতুর্হস্তাদিমান প্রাসাদ সমূহের যথা-
ক্রমে মণ্ডপ সমূহকে অষ্টহস্ত কল্পনা করিবে চারি
চারি হস্ত রুদ্রিক্রমে ॥ ১৪১ ॥

টীকা—বেদরুদ্রিতঃ চতুর্হস্তরুদ্রিক্রমেণ, অষ্টহস্তে
প্রাসাদে দ্বাদশহস্তমণ্ডপং, দ্বাদশহস্তে চ ষোড়শহস্ত-
মিত্যেবং কল্পয়েদিত্যর্থঃ ॥ ১৪১ ॥

সমরত্তং চতুর্দ্বারং চতুস্তোরণভূষিতম্ ।
বিচিত্রস্তম্ভবিন্যাসং রচনাচরিতং শুভম্ ।
ধূপনির্গমনোপেতং মণ্ডপং কারয়েদ্বিধুঃ ॥ ১৪২ ॥

অনুবাদ—সম পরিমিত চতুর্দ্বারে চারি তোরণ
ভূষিত, বিচিত্র স্তম্ভ বিন্যাস মনোরম রচনা নিশ্চিত
যজ্ঞের ধূপ নির্গমন পথযুক্ত মণ্ডপ অভিজ্ঞ ব্যক্তি দ্বারা
করাইবেন ॥ ১৪২ ॥

কিঞ্চ তত্রৈব—

মণ্ডপং মণ্ডয়েদ্রাশাখাভিস্ত সমন্ততঃ ।
বিমলেন বিতানেন পতাকাভিষ্টি ভূষয়েৎ ॥ ১৪৩ ॥

অনুবাদ—আরও ঐ গ্রন্থে—মণ্ডপকে নবপল্লব
যুক্ত শাখাসমূহ দ্বারা চতুর্দিক শোভিত করিবে ।
নির্মল চাঁদোয়া ও পতাকাসমূহ দ্বারা ভূষিত করিবে
॥ ১৪৩ ॥

দর্পণৈশ্চামরৈর্ঘণ্টাঃ স্তম্ভান্ বস্ত্রৈবিভূষয়েৎ ।
কলসৈর্ঘণ্টিকাভিষ্টি সাধারৈর্গণ্ডকৈস্তথা ॥ ১৪৪ ॥
মণ্ডপং ভূষয়িত্ত্বৈবং জহ্নিবীৰালুং কাং শুভম্ ।
বাহ্যদেশেষু বিকিরেৎ পঞ্চগব্যমি প্রোক্ষয়েৎ ॥ ১৪৫ ॥

অনুবাদ—দর্পণ, চামর, ঘণ্টা, স্তম্ভ, বস্ত্রসমূহ
দ্বারা ভূষিত করিবে । কলস, ঘণ্টিকা, আধার

সহিত গণ্ডক সমূহ দ্বারা মণ্ডপকে ভূষিত করিয়া
পবিত্র গঙ্গা বলিকা বহির্দেশে ছড়াইয়া পঞ্চগব্য দ্বারা
প্রোক্ষণ করিবে ॥ ১৪৪-১৪৫ ॥

টীকা—ঘণ্টাঃ বৃহদৃঘাণ্টাভিঃ, ঘণ্টিকাভিঃ স্বল্প-
ঘাণ্টাভিঃ ॥ ১৪৪ ॥

কিঞ্চ—

অশ্বখোড়ুয়রৌ চৈব ন্যাগ্ৰোধঃ প্লক্ক প্রব চ ।
তোরণাথেষু কথিতাঃ পূর্বাদিস্থ যথাক্রমম্ ॥ ১৪৬ ॥

অনুবাদ—আরও—অশ্বখ, উড়ুয়র বট, পাকুড়
শাখা পূর্বাদিক্রমে তোরণদ্বার সজ্জিত করিবে ॥ ১৪৬ ॥

একহস্তং খনেভুমৌ চতুর্হস্তং তৈশ্চান্দ্র য়ে ।
দ্বিহস্তান্তরমন্যোহন্যং তোরণং সংপ্রকল্পয়েৎ ॥ ১৪৭ ॥

অনুবাদ—ভূমিতে একহস্ত খনন করিয়া চারিহস্ত
উচ্চ করিয়া দুই হস্ত পর পর তিন তিন তোরণ দ্বার
নির্মাণ করিবে ॥ ১৪৭ ॥

তির্য্যাক্ ফলকমানং স্যাৎ স্তম্ভানামক্কমানতঃ ।
শৈলাঃ পৃথিবীমক্ৰেণ স্থাপ্যাঃ পূজ্যাস্ত তোরণাঃ ॥ ১৪৮ ॥

অনুবাদ—স্তম্ভ সমূহের অর্দ্ধ পরিমাণে টেরা টেরা
ফলক বসাইবে । পৃথিবী মস্তদ্বারা পর্বতসমূহ স্থাপন
ও তোরণ সমূহকে পূজন করিবে ॥ ১৪৮ ॥

শুক্লবস্ত্রযুগল্লম্বান্ দর্ভকিজলকসংযুতান্ ।
পুষ্পমালাপরিচ্ছিন্নান্ তোরণান্ পরিকল্পয়েৎ ॥ ১৪৯ ॥

অনুবাদ—শুক্ল বস্ত্রদ্বয় দ্বারা আচ্ছাদিত, কুশ
কিজলক সংযুক্ত পুষ্পমালা মধ্য মধ্য সজ্জিত তোরণ
সমূহকে নির্মাণ করিবে ॥ ১৪৯ ॥

বৃন্তং বা চতুরঙ্গং বা দ্বিষট্কাষ্ঠাবলং তু বা ।
ষট্চতুর্বাঙ্গলং কায্যং তোরণং নিব্রণং ভবেৎ ॥ ১৫০ ॥

অনুবাদ—গোলাকার বা চতুষ্কোণ বা দ্বাদশ

কাঠা অঙ্গুল বা চব্বিশ অঙ্গুল তোরণ নিশ্চিত হইবে
॥ ১৫০ ॥

টীকা—দ্বিষট্ দ্বাদশ, কাঠা দশ বা, বেটনে অঙ্গুলানি যস্য তৎ । ষট্ চত্বারি বা অঙ্গুলানি যস্য তৎ । বা-শব্দব্যবধানেনাপি সমাসাদিকমার্যম্ । বিকল্পশ্চ পূর্বোক্তমণ্ডপমানাপেক্ষয়া ॥ ১৫০ ॥

তোরণস্তম্ভমূলেষু কলসান্ মঙ্গলাঙ্কুরান্ ।
প্রদদ্যাদুপরিষ্ঠাত্তু কুর্য্যাক্ষরং সুদর্শনম্ ।
কলসং বর্দ্ধমানং বা বসুভাগেন কল্পয়েৎ ॥ ১৫১ ॥

অনুবাদ—তোরণের স্তম্ভমূলে কলস সমূহ মঙ্গল সপ্তধান্যাকুর দ্বারা শোভিত করিবে, উপরে সুদর্শন চক্র স্থাপন করিবে । কলস বড় বা ছোট অষ্টভাগে আটটি বসাইবে ॥ ১৫১ ॥

টীকা—উপরিষ্ঠাত্তু তোরণোপরি, তত্তৎ প্রসঙ্গাদ্ বর্দ্ধমানং স্বল্পঘটং, বসুভাগেন তোরণস্যোষ্টমাংশেন ॥ ১৫১ ॥

কিঞ্চ—

নবেন চিত্রবর্ণেন বিতানং কারয়েচ্ছ্রুতম্ ।
অথবা গুরুবর্ণেন মধ্যে জলজভূষিতম্ ॥ ১৫২ ॥

অনুবাদ—আরও—নতুন বিচিত্রবর্ণের বস্ত্র দ্বারা পবিত্র চাঁদোয়া করাইবে । অথবা স্বেতবর্ণ বস্ত্রমধ্যে পদ্ম ভূষিত চাঁদোয়া ॥ ১৫২ ॥

টীকা—বিমলেন বিতানেন ইত্যুক্তং তদেব বিশি-
নতি—নবেনেতি সার্কদ্বাভ্যাং, বস্ত্রেনেতি শেষঃ ॥ ১৫২ ॥

উত্তমাদমমধ্যাং তু প্রমাণং চাস্য কীর্ত্যতে ।
মণ্ডপস্য প্রমাণস্ত জ্যেষ্ঠং তস্য বিতানকম্ ।
মধ্যমং বেদিকামাত্রং কনিষ্ঠং মণ্ডলস্য তু ॥ ১৫৩ ॥

অনুবাদ—উত্তম, মধ্যম, কনিষ্ঠ পরিমাণ ইহার কীর্ত্তিত হয় । মণ্ডপের পরিমাণ জ্যেষ্ঠ চন্দ্রাতপ, মধ্যম কেবল বেদীর উপর, কনিষ্ঠ মণ্ডল পরিমিত ॥ ১৫৩ ॥

অথ অত্র বেদ্যাदिनिर्माणम्

তদ্বাণ্ডপস্য মধ্যে তু বেদীং হস্তোচ্ছি তাং সমাম্ ।
পঞ্চহস্তমিতাং দিব্যাং চতুরস্রাং প্রকল্পয়েৎ ॥ ১৫৪ ॥

অনুবাদ—অনন্তর এস্থলে বেদী আদি নির্মাণ—
সেই মণ্ডপের মধ্যে বেদী একহস্ত উচ্চ সম চতুষ্কোণ
পঞ্চহস্ত পরিমিত দিব্য সুন্দর রচনা করিবেন ॥ ১৫৪ ॥

টীকা—সমাং—পার্শ্বাদাবেকরূপাম্ ॥ ১৫৪ ॥

ঐশান্যাং হস্তমাত্রাঞ্চ গ্রহবেদীং সমাচরেৎ ।
তথা কুণ্ডচতুষ্কঞ্চ বেদ্যাং প্রাচ্যাदि-দিক্ষু হি ॥ ১৫৫ ॥

অনুবাদ—ঐশাণ কোণে একহস্ত পরিমিত গ্রহ-
বেদী রচনা করিবেন, সেইরূপ বেদীর পূর্বাদি চারি-
দিকে চারিটি কুণ্ড রচনা করিবে ॥ ১৫৫ ॥

তচ্চ হস্তমিতং যোনিবস্ত্রাভ্যাং সন্নিমেখলম্ ।
চতুরস্রাঙ্কশীতাং শুবর্তুলান্জাকৃতি ক্রমাৎ ॥ ১৫৬ ॥

অনুবাদ—উক্ত হোম কুণ্ডগুলি একহস্ত পরিমিত,
যোনি মুখযুক্ত, ত্রিমেঘলা বেষ্টিত । পূর্বদিক হইতে
চতুষ্কোণ, অর্দ্ধচন্দ্র, গোলাকার ও পদ্মাকৃতি হইবে
॥ ১৫৬ ॥

টীকা—ক্রমাদিতি প্রাচ্যাং, চতুরস্রং, দক্ষিণস্যা-
মর্দ্ধচন্দ্রাকারং, পশ্চিমায়াং বর্তুলম্, উদীচ্যাঞ্চ পদ্ম-
কারমিত্যর্থঃ ॥ ১৫৬ ॥

দীক্ষাবিধৌ পুরালেখি কুণ্ডলক্ষণমত্র তু ।
চতুর্দিকু তাজেদ্বৈদীমঙ্গুলানি ত্রয়োদশ ॥ ১৫৭ ॥

অনুবাদ—পূর্বে দীক্ষাবিধি প্রসঙ্গে কুণ্ড লক্ষণ
লিখিত হইয়াছে, এখানে কিন্তু চতুর্দিকে ত্রয়োদশ
অঙ্গুল বেদীত্যাগ করিবে ॥ ১৫৭ ॥

টীকা—অত্র প্রতিষ্ঠাবিধৌ তু চতুর্দিকু ত্রয়োদশ-
মূলানি বেদীং পরিত্যজেৎ, তাবৎ প্রদেশং বেদ্যাঃ
পরিত্যক্তা কুণ্ডানি কুর্য্যাদিত্যর্থঃ । তথা চ মাৎসো
—‘বেদীভিত্তিং পরিত্যজ্য ত্রয়োদশভিরঙ্গুলৈঃ’ ইতি
॥ ১৫৭ ॥

আচার্য্যকুণ্ডং কুর্ধ্যাক্ গ্রহবেদীন্ত দক্ষিণে ।

হস্তমাত্রাবটং তচ্চ চতুরম্ সুলক্ষণম্ ॥ ১৫৮ ॥

অনুবাদ—আচার্য্য কুণ্ডকে গ্রহবেদীর দক্ষিণে করিবে । একহাত গর্ভ তাহাও চতুষ্কোণ সুলক্ষণ যুক্ত ॥ ১৫৮ ॥

অনুবাদ—মণ্ডপের চারিদ্বারে দুইটি দুইটি করিয়া কুন্ত যবের উপর জলপূর্ণ স্বর্ণগর্ভ পঞ্চপল্লাবাদিমুক্ত করিয়া মঙ্গলার্থে স্থাপন করিবেন ॥ ১৬২ ॥

টীকা—ন্যাসেদ্যজমানো গুরুর্বা । তস্য—মণ্ড-পস্য ॥ ১৬২ ॥

তথা চ ত্রৈব—

ত্রিভাগেনার্দ্ধভাগেন কুর্ধ্যাবেদীং সুশোভনাম্ ।

হস্তমাত্রোচ্ছ্রিতা কার্য্যা মধ্যে সম্যগব্যবস্থিতা ॥ ১৫৯ ॥

অনুবাদ—সেইরূপ ঐ গ্রন্থেই—মণ্ডপের ত্রিভাগ বা অর্দ্ধভাগ দ্বারা সুশোভনাবেদী করিবে, তাহা এক-হাত উচ্চ এবং মণ্ডপের মধ্যস্থলে হইবে ॥ ১৫৯ ॥

টীকা—ত্রিভাগেন মণ্ডপস্য তৃতীয়াংশেন, অর্দ্ধ-ভাগেন বা পরিমিতাম্ ॥ ১৫৯ ॥

তথা চ মাৎস্যে—

কুন্তৈবং মণ্ডপং পূর্ণং চতুর্দ্বারেষু বিন্যাসেৎ ।

অব্রণান্ কলসানশ্চেটী জলকাঞ্চনগভিতান্ ॥ ১৬৩ ॥

অনুবাদ—সেইরূপ মাৎস্যপুরাণে—এইরূপ মণ্ডপ নির্মাণ পূর্বক চতুর্দ্বারে ছিদ্রহীন জলপূর্ণ স্বর্ণগর্ভ অষ্টকলস বিন্যাস করিবে ॥ ১৬৩ ॥

কিঞ্চ—

চতুষ্কোণং ভবেৎ কুণ্ডং পূর্বস্যং দিশি সর্বদা ।

অর্দ্ধচন্দ্রং ভবেদ্যাম্যাং বারুণ্যাং বর্তুলং ভবেৎ ।

পদ্মাভ্যমুত্তরে ভাগে কুণ্ডং স্যাৎ দ্বিজসত্তম ॥

ইতি ॥ ১৬০ ॥

অনুবাদ—আরও—পূর্বদিকে সর্বদা চতুষ্কোণ কুণ্ড হইবে । দক্ষিণে অর্দ্ধচন্দ্রাকৃতি কুণ্ড, পশ্চিমে গোলাকার কুণ্ড হইবে । উত্তরদিকে হে বিজোত্তম ! পদ্মাকার কুণ্ড হইবে ॥ ১৬০ ॥

ভবিষ্যে—

অকালান্ কলসানশ্চেটী চতুর্দ্বারেষু স্থাপয়েৎ ।

অন্তঃকাঞ্চনসংযুক্তান্ ফলপুষ্পৈরলঙ্কৃতান্ ॥ ১৬৫ ॥

অনুবাদ—ভবিষ্যপুরাণে—কাল দাগ রহিত অষ্ট কলস চতুর্দ্বারে স্থাপন করিবে, কলস মধ্যে স্বর্ণযুক্ত ফলপুষ্প সমূহদ্বারা অলঙ্কৃত হইবে ॥ ১৬৫ ॥

টীকা—অকালান্—কৃষ্ণবর্ণেতরান্ ॥ ১৬৫ ॥

অথ কুন্তস্থাপনম্

যজমানঃ সপত্নীকঃ পূত্ৰপৌত্রসমন্বিতঃ ।

ঋত্বিগ্ভিঃ সহিতঃ পশ্চাদ্ধারেণ প্রবিশেত্ততঃ ॥ ১৬১ ॥

অনুবাদ—অনন্তর কুন্ত স্থাপন—যজমান সপত্নী পুত্র পৌত্র সমন্বিত হইয়া ঋত্বিগ্গণের সহিত পশ্চিম দ্বার দিয়া মণ্ডপে প্রবেশ করিবেন ॥ ১৬১ ॥

অহতৈর্যুগলৈর্বৈশ্রীষাণ্যং তু নিবেশিতৈঃ ।

চন্দনাগুরুভোক্ষেন পুরয়িত্বা যথাক্রমম্ ॥ ১৬৬ ॥

অনুবাদ—অষ্ট কলসের কণ্ঠদেশে নূতন বস্ত্রদ্বয় নিবেশ করিয়া চন্দন অগুরু জলদ্বারা পূরণ করিয়া যথাক্রমে স্থাপন করিবে ॥ ১৬৬ ॥

টীকা—অহতৈর্নবৈঃ ॥ ১৬৬ ॥

ন্যাসেত্তস্য চতুর্দ্বার্যু দ্বৌ দ্বৌ কুন্তৌ যবোপরি ।

জলপূর্ণৌ স্বর্ণগর্ভৌ পল্লাবাদিমুক্তৌ শুভৌ ॥ ১৬২ ॥

কিঞ্চ হ্রদশীর্ষপঞ্চরাশ্রে—

শাতকুস্তময়ান্ কুর্ষাদ্ভ্রাজতান্ গুরুজানথ ।
জলাতকপ্রপূরাংশ্চ লৌহজান্ কারয়েদ্ভুতান্ ॥১৬৭॥
মৃন্ময়ান্ কলসান্ বাপি পকুবিম্বোপমান্ ভুতান্ ।
অষ্টটল্লিংশাধিকশতপলপূর্ণাংশ্চ মৃন্ময়ান্ ॥ ১৬৮ ॥
জ্ঞানতান্ ফ্ফাটরহিতান্ কালমণ্ডলবজ্জিতান্ ।
জ্ঞানতান্ কলসান্ বস্ত্রপুততোয়েন পুরয়েৎ ।
সহিরণ্যান্ বস্ত্রমৃগ্মবদ্ধকণ্ঠান্নিবেশয়েৎ ॥ ১৬৯ ॥

অনুবাদ—আরও হ্রদশীর্ষ পঞ্চরাশ্রে—স্বর্ণময়, রৌপ্যময়, তাম্রময়, লৌহময়, দৃঢ়, মৃন্ময়, পকু বিম্বফল সদৃশবর্ণ, মল্লময় ঘটসমূহ, এক আত্মক জলপূর্ণ, অষ্ট-টল্লিংশ অধিক শতপল জলপূর্ণ মৃন্ময় ঈষৎ রক্তবর্ণ ছিন্নরহিত, কালদাগ বজ্জিত কলস সমূহ সংগ্রহ করিয়া বস্ত্রপুত জলদ্বারা পূরণ করিবে এবং স্বর্ণগর্ভ, বস্ত্রদ্বয় বদ্ধকণ্ঠ কলস সমূহকে সন্নিবেশ করিবে ॥ ১৬৭-১৬৯ ॥

টীকা—অথৈতি বিকল্পে । গুরুজান্, তাম্রময়ান্, ফ্ফাটরহিতান্, নিশ্চিদ্ভান্, কালেন শ্যামেন মণ্ডলেন বিম্বানা আবর্জনে বা বজ্জিতান্ ॥ ১৬৭-১৬৯ ॥

অথ স্নানমণ্ডপাদিনির্মাণম্

কুর্ষাদ্ভ্রাজতস্তম্ভাদধিবাসনমণ্ডপাৎ ।
চতুর্হস্তং চতুর্দ্বারকোণং স্নানমণ্ডপম্ ॥ ১৭০ ॥

অনুবাদ—অনন্তর স্নানমণ্ডপাদি নির্মাণ—পূর্কোক্ত অধিবাসন মণ্ডপের উত্তরদিকে চতুর্হস্ত চতুর্দ্বার চতু-
কোণ স্নানমণ্ডপ নির্মাণ করিবে ॥ ১৭০ ॥

টীকা—চত্বারি দ্বারানি কোণাংশ্চ হস্যন্তম্ ॥১৭০॥

তত্রেষ্টকাভিঃ পক্কাভিঃ দ্বিহ্রিহস্তাঞ্চ বেদিকাম্ ।

বিদধ্যাদ্ভুতলং কাথং সকলং বালুকাময়ম্ ॥১৭১॥

অনুবাদ—এই মণ্ডপে পকু ইষ্টক সমূহদ্বারা দুই বা তিনহস্ত বেদিকা করিবে অথবা সম্পূর্ণ ভূতল বালুকাময় করিবে ॥ ১৭১ ॥

টীকা—অথবা স্নানমণ্ডপস্য ভূতলং সকলমেব বালুকাময়ং বিদধ্যাৎ । যদ্যপি ভবিষ্য-মৎস্যপুরা-

ণম্নোর্ধ্বজপতকাধিরোহণানন্তরমেব স্নানমণ্ডপনির্মাণ-
মেব লিখিতং, তথাপি হ্রদশীর্ষপঞ্চরাশ্রেভ্যামনুসারেণ
নির্মাণপ্রসঙ্গেহিহ লিখিতম্ ॥ ১৭১ ॥

তথা চ ওবিম্বো—

এবং সুশোভনং কৃত্বা মণ্ডপং তু সুতোরণম্ ।

তস্যৈবোত্তরপার্শ্বে চ কর্তব্যঃ স্নানমণ্ডপঃ ।

সুশোভনং তু কর্তব্যং স্থণ্ডিলং বালুকাময়ম্ ॥১৭২॥

অনুবাদ—এইরূপ ভবিষ্যপুরাণে—পূর্কোক্ত সু-
শোভন সুতোরণযুক্ত মণ্ডপ করিয়া তাহারই উত্তর
পার্শ্বে স্নানমণ্ডপ কর্তব্য, ভূতল সুশোভন বালুকাময়
কর্তব্য ॥ ১৭২ ॥

মাৎস্যো—

এবং সতোরণং কৃত্বা অধিবাসনমণ্ডপম্ ।

তস্যাপ্যুত্তরতঃ কুর্ষ্যাৎ স্নানমণ্ডপমুত্তমম্ ।

তদর্ধেন ত্রিভাগেন চতুর্ভাগেন বা পুনঃ ॥ ১৭৩ ॥

অনুবাদ—মৎস্যপুরাণে—তোরণদ্বার সহ অধি-
বাসনমণ্ডপ করিয়া তাহারও উত্তর পার্শ্বে উত্তম স্নান-
মণ্ডপ করিবে, পূর্কোক্ত অধিবাসন মণ্ডপের অর্ধেক
ত্রিভাগ বা চতুর্ভাগ পরিমিত ॥ ১৭৩ ॥

হ্রদশীর্ষপঞ্চরাশ্রে—

স্নানার্থং কলসার্থঞ্চ স্নানদ্রব্যার্থমেব চ ।

জলনির্গমনোপেতমর্ধেন স্নানমণ্ডপম্ ॥ ১৭৪ ॥

অনুবাদ—হ্রদশীর্ষ পঞ্চরাশ্রে—স্নানের জন্য কলস-
সজ্জিত রাখার জন্য এবং স্নানদ্রব্য সজ্জিত রাখার
জন্য জল নির্গমন পথযুক্ত অর্ধ পরিমিত স্নানমণ্ডপ
করিবে ॥ ১৭৪ ॥

টীকা—তস্য অধিবাস মণ্ডপস্য অর্ধেন তৃতীয়েন
ভাগেন বা চতুর্থেন বা পরিমিতম্ । স্নানার্থমেকং,
স্নানকলসার্থং চৈকং স্নানদ্রব্যার্থং চৈকমেবং মণ্ডপত্রয়ং
কুর্ষ্যাৎ, তদেব বিবিচ্যাহ—জলেতি সাক্ষেন ॥ ১৭৪ ॥

ঐশান্য্যং কলসার্থঞ্চ তস্মাদক্ষিণগোচরে ।

পূর্কস্য্যং মণ্ডপং কুর্ষ্যাৎ দ্যাগদ্রব্যার্থমায়তম্

ইতি ॥ ১৭৫ ॥

অনুবাদ—উহার ঈশান কোণে কলস স্থাপন জন্য, তাহার দক্ষিণে পূর্বদিকে যাগদ্রব্য রক্ষার জন্য বিস্তৃত স্থান রাখিবে ॥ ১৭৫ ॥

টীকা—স্নানদ্রব্যমেব যাগদ্রব্যং, স্নানসৌভাগ্য, প্রাধান্যং ॥ ১৭৫ ॥

অথ ধ্বজপতাকাস্থাপনম্

অথ বাদ্যাদিভিদিব্যৈবিচিত্রৈর্মঙ্গলম্বনৈঃ ।

কৃতা মহোৎসবং ন্যাসোৎ পতাকা

বিধিবদুৎকৃঃ ॥ ১৭৬ ॥

অনুবাদ—অনন্তর ধ্বজ পতাকা স্থাপন—অনন্তর উত্তম বাদ্যাদিসহ বিচিত্র মঙ্গলময় ধ্বনি সহ মহা-স্নানন্দ উৎসব করিয়া শ্রীগুরুদেব বিধিবৎ পতাকা স্থাপন করিবেন ॥ ১৭৬ ॥

অথ তদ্বিশেষঃ

উবিষ্যে—

পূর্বেণেন্দ্রায়ুধাকারামাগ্নেয়্যামগ্নিসমিডাম্ ।

কৃষ্ণাঙ্কেব তু যাম্যায়ং নৈঋত্যাং তু

তথৈব চ ॥ ১৭৭ ॥

ইন্দ্রগোপনিভাকারাং বারুণ্যাং চৈব দাপয়েৎ ।

শিরীষপুষ্পপ্রতিমাং বায়ব্যাং বিনিবেশয়েৎ ।

কৌবেয়্যাং পীতবর্ণাং তু ঐশান্যাং পাণ্ডুরা

ভবেৎ ॥ ১৭৮ ॥

অনুবাদ—অনন্তর তাহার বিশেষ বিধি, উবিষ্য-পুরাণে—পূর্বাদিক্রমে অষ্টদিকে—পূর্বদিকে ইন্দ্র-ধনুর ন্যায়, অগ্নিকোণে অগ্নিবর্ণ, দক্ষিণে কৃষ্ণবর্ণ, নৈঋতে সেইরাপ । পশ্চিমে রক্তবর্ণ, বায়ুকোণে শিরীষ পুষ্পসদৃশ, উত্তরে পীতবর্ণ, ঈশানে পাণ্ডুর বর্ণ পতাকা হইবে ॥ ১৭৭-১৭৮ ॥

মাৎস্যে—

ধ্বজাদিরোপণং কার্য্যং মণ্ডপস্য সমস্ততঃ ।

ধ্বজাংশ্চ লোকপালানাং সর্বদিক্ক্ষু নিবেশয়েৎ ।

পতাকা জলদাকারা মধ্যে স্যান্মণ্ডপস্য তু ॥ ১৭৯ ॥

অনুবাদ—মৎস্যপুরাণে—মণ্ডপের সর্বদিকে ধ্বজাদি রোপণ কর্তব্য । লোকপালগণের ধ্বজা-সর্ব-দিকে সন্নিবেশ করিবে । মণ্ডপের মধ্যে পতাকা মেঘবর্ণ হইবে ॥ ১৭৯ ॥

টীকা—মৎস্যপুরাণে ধ্বজপতাকম্মোরেডোডি-প্রায়েণ ধ্বজাভিরোপণমিত্যাদ্যুক্ত্য পশ্চাৎ পতাকা জলদাকারেত্যুক্ত্য । তত্তদ্বিশেষশ্চ হয়শীর্ষপঞ্চরাত্রতো ব্যক্তো ভাবী ॥ ১৭৯ ॥

হয়শীর্ষপঞ্চরাত্রো—

পঞ্চহস্তপ্রমাণং তু ধ্বজং কুর্ঘ্যাদ্ধিচক্রণঃ ।

বৈপুল্যং চাস্য কুক্ষীত ষোড়শাঙ্গুলসংমিতম্ ।

সত্তহস্তোচ্ছ্রিতং চাস্য দণ্ডং কুর্ঘ্যৎ সুরোত্তম ॥ ১৮০ ॥

অনুবাদ—হয়শীর্ষ পঞ্চরাত্রো—হে সুরোত্তম । বিচক্রণ ব্যক্তি পঞ্চহস্ত পরিমাণ ধ্বজা করিবে । ইহার প্রশস্ত ষোড়শ অঙ্গুল পরিমিত দণ্ড সত্তহস্ত উচ্চ করিবে ॥ ১৮০ ॥

সত্তহস্তান্ততো দীর্ঘা বিস্তৃতা দ্বাদশাঙ্গুলাঃ ।

দ্বিপঞ্চহস্তদণ্ডেষু পতাকান্ত নিবেশয়েৎ ॥ ১৮১ ॥

অনুবাদ—সত্তহস্ত দীর্ঘ, বিস্তৃত দ্বাদশ অঙ্গুল । দশহস্ত দণ্ডে পতাকা সন্নিবেশ করিবে ॥ ১৮১ ॥

টীকা—দ্বিপঞ্চ দশ, যদা, দ্বৌ পঞ্চ চেত্যেবং সত্ত তাবদ্বস্তপ্রমাণদণ্ডেষু, এবং পতাকাস্থা ধ্বজদণ্ডসাম্য-মুক্তং স্যাৎ ॥ ১৮১ ॥

বাহ্যদেশে মণ্ডপস্য তোরণাভ্যন্তরে তথা ।

অষ্টৌ ধ্বজাঃ স্থাপনীয়ঃ পূর্বাদিক্রমযোগতঃ ॥ ১৮২ ॥

অনুবাদ—মণ্ডপের বাহিরে ও তোরণদ্বারের অভ্যন্তরে পূর্বাদিক্রমে অষ্ট ধ্বজা স্থাপন কর্তব্য ॥ ১৮২ ॥

অরুণোহগ্নিনিভশ্চৈব কৃষ্ণঃ শুক্লোহথ পীতকঃ ।

রক্তবর্ণস্তথা শ্বেতঃ সর্ববর্ণস্তথৈব চ ॥ ১৮৩ ॥

অনুবাদ—অরুণ বর্ণ, অগ্নিবর্ণ, কৃষ্ণ, শুক্ল, পীত, রক্ত, স্বেত এবং সর্ববর্ণ যুক্ত পতাকা নিবেশ কর্তব্য ॥ ১৮৩ ॥

অথ ধ্বজাদ্যর্পণং লোকপালপূজাবিধিঃ

হয়শীর্ষপঞ্চরাশে—

কুমুদঃ কুমুদাখ্যন্ত্য পুণ্ডরীকোহথ বামনঃ ।
শঙ্কুকর্ণঃ সর্বনেত্রঃ সুমুখঃ সুপ্রতিষ্ঠিতঃ ।
ইত্যেতে বিষ্ণুলোকস্য দিকপালগণনায়কঃ ॥ ১৮৪ ॥

অনুবাদ—অনন্তর ধ্বজাদি অর্পণ ও লোকপাল পূজাবিধি, হয়শীর্ষ পঞ্চরাশে—কুমুদ, কুমুদাখ্য, পুণ্ডরীক, বামন, শঙ্কুকর্ণ, সর্বনেত্র, সুমুখ সুপ্রতিষ্ঠিত—ইহারা বিষ্ণুলোকে দিকপালগণ নায়ক ॥ ১৮৪ ॥

টীকা—‘ন্যসেৎ পতাকা বিধিবদগুরুঃ’ ইতি লিখিতম্, তদেবাভিব্যজয়তি—কুমুদ ইত্যাদিনা ॥ ১৮৪ ॥

কোটিসংখ্যাগৈর্যুক্তা পূজনীয়া যথাংশি ॥ ১৮৫ ॥

অনুবাদ—ইহাদের গণে কোটি সংখ্যা দিকপাল আছেন, এ ঐ দিকে ইহাদের পূজা কর্তব্য ॥ ১৮৫ ॥

টীকা—যথা দিশীতি পূর্বাদ্যষ্টদিক্ ক্রমেণ কুমুদাদয়োহষ্ট পূজনীয়া ইত্যর্থঃ ॥ ১৮৫ ॥

মাৎস্যে—

গন্ধপুষ্পাদিকং কুর্য্যাৎ যৈঃ স্নৈমন্তৈরনুক্রমাৎ ।

বলিঞ্চ লোকপালেভ্যঃ স্বস্বমন্ত্রৈর্নিবেদয়েৎ ।

উর্দ্ধে তু ব্রহ্মণে দেয়স্তুধস্তাচ্ছেষবাসুকেঃ ॥ ১৮৬ ॥

অনুবাদ—মৎস্যপুরাণে—দিকপালগণের নিজ নিজ মন্ত্রে হ্রমানুসারে গন্ধ-পুষ্পাদি দ্বারা পূজা ও উপহার নিজ নিজ মন্ত্রে নিবেদন করিবে। উর্ধ্বে ব্রহ্মাকে, নিম্নে শেষ দেব ও বাসুকিকে পূজা দিবে ॥ ১৮৬ ॥

টীকা—বাসুকেরনন্তস্য, শেষবাসুকেরিতি পাঠে-হপি অর্থস্ত স এব ॥ ১৮৬ ॥

সংহিতায়ান্ত যো মন্ত্রান্তদৈবত্যাঃ শ্রুতৌ স্মৃতাঃ ।

তৈঃ পূজা লোকপালানাং কর্তব্য্যা হি সমন্ততঃ ॥ ১৮৭ ॥

অনুবাদ—সংহিতাতে যে সকল মন্ত্র উল্লিখিত আছে, শ্রুতিতেও ঐ দেবতার উদ্দেশ্যে স্মৃত হইয়াছে, ঐ সকল মন্ত্রদ্বারাই লোকপালগণের পূজা সর্বদিকে কর্তব্য ॥ ১৮৭ ॥

হয়শীর্ষপঞ্চরাশে—

ওঁ আয়্যাহীন্দ্ৰ মহারাজাধিরাজ বজ্রহস্ত স্ববল-
বাহনারত ইহাগচ্ছাগচ্ছ, তিষ্ঠ তিষ্ঠ, পূর্বদ্বারমভিরক্ষ
রক্ষেত্যাবাহ্য, ওঁ ত্রাতারমিহ্রমিত্যেনেনার্য্যং দত্তা গন্ধা-
দিভিরর্চয়েৎ ॥ ১৮৮ ॥

অনুবাদ—হয়শীর্ষ পঞ্চরাশে—ওঁ আয়্যাহি ইন্দ্ৰ ইত্যাদি মন্ত্রে ইন্দ্ৰকে আবাহন পূর্বক ওঁ ত্রাতারমিহ্রং এইমন্ত্রে অর্ঘ্যদান করিয়া গন্ধ-পুষ্পাদি দ্বারা অর্চন করিবে ॥ ১৮৮ ॥

ওঁ আয়্যাহি চিত্রভানো মহারাজাধিরাজ শক্তিহস্ত
স্ববলবাহনারত ইহাগচ্ছাগচ্ছ, তিষ্ঠ তিষ্ঠ, আগ্নেয়ীং
দিশং রক্ষ রক্ষেত্যাবাহ্য, ওঁ অগ্নিমূর্দ্ধা দিব ইত্যনে-
নার্য্যং দত্তা গন্ধাদিভিরর্চয়েৎ ॥ ১৮৯ ॥

অনুবাদ—ওঁ আয়্যাহি চিত্রভানো—এইমন্ত্রে অগ্নিকে আবাহন করিয়া ওঁ অগ্নি মূর্দ্ধা দিব এইমন্ত্রে অর্ঘ্য দিয়া গন্ধ পুষ্পাদি দ্বারা অর্চন করিবে ॥ ১৮৯ ॥

ওঁ আয়্যাহি যম মহারাজাধিরাজ দণ্ডহস্ত স্ববল-
বাহনারত রক্তান্তায়তলোচন ইহাগচ্ছাগচ্ছ, তিষ্ঠ তিষ্ঠ,
দক্ষিণদ্বারমভিরক্ষ রক্ষেত্যাবাহ্য, ওঁ বৈবস্বতং সংযম-
নমিত্যেনেনার্য্যং দত্তা গন্ধাদিভিরর্চয়েৎ ॥ ১৯০ ॥

অনুবাদ—ওঁ আয়্যাহি যম ইত্যাদি মন্ত্রে যম-
রাজকে আবাহন করিয়া ওঁ বৈবস্বতং ইত্যাদি মন্ত্রে
অর্ঘ্য দিয়া গন্ধাদি দ্বারা অর্চন করিবে ॥ ১৯০ ॥

ওঁ আয়্যাহি নৈঋত মহারাজাধিরাজ স্ববলবাহনা-
রত খড়্গহস্ত মহাবল ইহাগচ্ছাগচ্ছ, তিষ্ঠ তিষ্ঠ,

নৈঋতীং দিশমভিরক্ষ রক্ষত্যাবাহ্য, ওঁ এষ তে
নৈঋতে ইত্যনেনার্য্যং দত্ত্বা গন্ধাদিভিরচ্চেৎ ॥১৯১॥

অনুবাদ—ওঁ আয়াহি নৈঋত এইমন্ত্রে আবাহন
করিয়া ওঁ এষতে, নৈঋতে ইত্যাদি মন্ত্রে অর্ঘ্য দিয়া
গন্ধাদি দ্বারা অর্চন করিবে ॥ ১৯১ ॥

ওঁ আয়াহি বরুণ মহারাজাধিরাজ পাশহস্ত স্বল-
বাহনারুত ইহাগচ্ছাগচ্ছ, তিষ্ঠ তিষ্ঠ, পশ্চিমদ্বার-
মভিরক্ষ রক্ষত্যাবাহ্য, ওঁ উরু হি রাজা বরুণশ্চ-
কারেত্যনেনার্য্যং দত্ত্বা গন্ধাদিভিরচ্চেৎ ॥ ১৯২ ॥

অনুবাদ—ওঁ আয়াহি বরুণ—এই মন্ত্রে আবাহন
করিয়া ওঁ উরু হি রাজা ইত্যাদি মন্ত্রে অর্ঘ্যদান
করিয়া গন্ধাদি দ্বারা অর্চন করিবে ॥ ১৯২ ॥

ওঁ আয়াহি পবন মহারাজাধিরাজ ধ্বজহস্ত
স্বলবাহনারুত ইহাগচ্ছাগচ্ছ, তিষ্ঠ তিষ্ঠ, বায়বীং
দিশমভিরক্ষ রক্ষত্যাবাহ্য, ওঁ বাত জা বাতু ভেষজ-
মিত্যনেনার্য্যং দত্ত্বা গন্ধাদিভিরচ্চেৎ ॥ ১৯৩ ॥

অনুবাদ—ওঁ আয়াহি পবন—ইত্যাদি মন্ত্রে আবাহ-
ন করিয়া ওঁ বাত ইত্যাদি মন্ত্রে অর্ঘ্যদান করিয়া
গন্ধাদি দ্বারা অর্চন করিবে ॥ ১৯৩ ॥

ওঁ আয়াহি সোম মহারাজাধিরাজ শঙ্খহস্ত স্বল-
বাহনারুত ইহাগচ্ছাগচ্ছ, তিষ্ঠ তিষ্ঠ, উত্তরদ্বারমভি-
রক্ষত্যাবাহ্য, ওঁ সোমং রাজানমিত্যনেনার্য্যং দত্ত্বা
গন্ধাদিভিরচ্চেৎ ॥ ১৯৪ ॥

অনুবাদ—ওঁ আয়াহি সোম—ইত্যাদি মন্ত্রে
আবাহন করিয়া ওঁ সোমং রাজানং এইমন্ত্রে অর্ঘ্য-
দান করিয়া গন্ধাদি দ্বারা পূজা করিবে ॥ ১৯৪ ॥

ওঁ আয়াহীশান মহারাজাধিরাজ শূলহস্ত স্বল-
বাহনারুত ইহাগচ্ছাগচ্ছ, তিষ্ঠ তিষ্ঠ, ঐশানীং দিশ-
মভিরক্ষ রক্ষত্যাবাহ্য, ওঁ ঐশানায় নমস্যেত্যনেনার্য্যং
দত্ত্বা গন্ধাদিভিরচ্চেৎ ॥ ১৯৫ ॥

অনুবাদ—ওঁ আয়াহি ঐশান ইত্যাদি মন্ত্রে আবাহ-
ন পূর্বক ওঁ ঐশানায় নমঃ এইমন্ত্রে অর্ঘ্যদান
করিয়া গন্ধাদি দ্বারা অর্চন করিবে ॥ ১৯৫ ॥

ওঁ আয়াহি চতুর্মুখ সর্বলোকাদিগতে প্রকৃষ্ট-
হস্ত স্বলবাহনারুত ইহাগচ্ছাগচ্ছ, তিষ্ঠ তিষ্ঠ, উর্ধ্বাং
দিশমভিরক্ষ রক্ষত্যাবাহ্য, ওঁ হিরণ্যগর্ভঃ সমবর্ত-
তাগ্র ইত্যনেনার্য্যং দত্ত্বা গন্ধাদিভিরচ্চেৎ ॥১৯৬॥

অনুবাদ—ওঁ আয়াহি চতুর্মুখ ইত্যাদি মন্ত্রে
আবাহন করিয়া ওঁ হিরণ্য গর্ভঃ ইত্যাদি মন্ত্রে অর্ঘ্য-
দান করিয়া গন্ধাদি দ্বারা পূজা করিবে ॥ ১৯৬ ॥

ওঁ আয়াহি অনন্ত মহারাজাধিরাজ স্বলবাহনা-
রুত লামলহস্ত ইহাগচ্ছাগচ্ছ তিষ্ঠ তিষ্ঠ, অধোদিশ-
মভিরক্ষ রক্ষত্যাবাহ্য, ওঁ নমোহস্ত সর্পেভ্য ইত্যনে-
নার্য্যং দত্ত্বা গন্ধাদিভিরচ্চেৎ ॥ ১৯৭ ॥

অনুবাদ—ওঁ আয়াহি অনন্ত ইত্যাদি মন্ত্রে আবাহ-
ন করিয়া ওঁ নমোহস্ত ইত্যাদি মন্ত্রে অর্ঘ্যদান
করিয়া গন্ধাদি দ্বারা অর্চন করিবে ॥ ১৯৭ ॥

অথ প্রতিষ্ঠাকর্মারম্ভঃ

দ্রব্যানি সর্বাণ্যাহত্য কৃদ্ধা কৃষ্ণার্চনাদিকম্ ।

বেদ্যামালিখ্য চক্রাদি শয্যাди রচয়েত্ততঃ ॥ ১৯৮ ॥

অনুবাদ—অনন্তর প্রতিষ্ঠাকর্ম আরম্ভ—সর্ববিধ
দ্রব্য আহরণ পূর্বক শ্রীকৃষ্ণের অর্চনাদি করিয়া
বেদীতে চক্রাদি লিখিয়া তৎপরে শয্যাদি রচনা করিবে
॥ ১৯৮ ॥

ঊকা—দ্রব্যানি পূজোপকরণাদীনি, বেদ্যাম্ অধি-
বাসনমণ্ডপান্তনির্মিতানাম্ । আদি-শব্দেগৃহীতমগ্রে
ব্যক্তং উবিষ্যতি ॥ ১৯৮ ॥

তথা চ তদ্বৈব—

পাশতান্ নাভিকান্ সর্ষান্ দেবব্রাহ্মণদৃষকান্ ।

দীক্ষাবহিকৃতান্ সর্ষান্ হেতুবাদরতাংস্তথা ।

নিবার্য্য প্রারভেৎ কর্ম বৈষ্ণবৈদীক্ষিতৈঃ সহ ॥১৯৯॥

অনুবাদ—ঐরূপ ঐ গ্রন্থেই—পামণ্ড, নাস্তিক, দেবাত্মকগনিন্দুক, দীক্ষাহীন হেতুবাদরত তাকিক-গণকে নিবারণ পূর্বক দীক্ষিত বৈষ্ণবগণ সহ প্রতিষ্ঠা-কৰ্ম্ম যাক্ষত করিবেন ॥ ১৯৯ ॥

আহত্য সৰ্বদ্রব্যানি পুঙ্কপ্তবং বিষ্টরাণি চ ।
যজ্ঞপাত্ৰানি সৰ্ব্বাণি জাপ্য যজ্ঞেন দেশিকঃ ॥ ২০০ ॥
শ্বেতবস্ত্রপরিধানঃ সোক্ষীষশ্চন্দনোক্ষিতঃ ।
অঙ্গুলীয়কহস্তশ্চ সৰ্ব্বালঙ্কারভূষিতঃ ॥ ২০১ ॥
আত্মানং বিষ্ণুৰূপং পূজ্য গন্ধপুষ্পাদিভির্ভুক্তঃ ।
ধ্যাত্বা দেবং বিষ্ণুরূপং মন্ত্রাত্মকমথো গুচিঃ ॥ ২০২ ॥
হরিং প্রণম্য বিজ্ঞাপ্য মূর্তিপানসি পূজয়েৎ ।
সিতৈঃ পুষ্পৈর্বজ্রযুগ্মৈরঙ্গুলীয়েরথানদৈঃ ॥ ২০৩ ॥

অনুবাদ—সৰ্বদ্রব্য আহরণ পূর্বক পুঙ্কপ্তব
বিষ্টরসমূহ ও যজ্ঞপাত্রসমূহ জানাইয়া যজ্ঞপূর্বক
আচার্য্য শ্বেতবস্ত্র পরিধান করিয়া মস্তকে পাগড়ী,
চন্দন ছিটাইয়া অঙ্গুরী হস্তে, সৰ্ব্ব অলঙ্কারে ভূষিত
হইয়া আত্মাকে বিষ্ণুরূপে গন্ধ-পুষ্পাদি দ্বারা পূজা
করিয়া শ্রীগুরুদেব মন্ত্রাত্মক বিষ্ণুরূপদেবকে ধ্যান
করিয়া অনন্তর গুচি হইয়া শ্রীহরিকে প্রণাম ও বিজ্ঞা-
পন করিয়া শ্বেতপুষ্প, বজ্রদ্বয়, অঙ্গুরী ও অঙ্গদাদি দ্বারা
অলঙ্কৃত মূর্তিপগণকেও পূজা করিবেন ॥ ২০০-২০৩ ॥

নিপুণৈঃ শিল্পিভিঃ সার্দ্ধং ততঃ কৰ্ম্ম সমাচারেৎ ।
পঞ্চগব্যেন সংকৃত্য শোধ্য কুস্তান্ বিচক্ষণঃ ।
স্থাপয়েন্মূর্তিপান্ পশ্চাৎ কুস্তে কুস্তে তু দেশিকঃ ॥ ২০৪ ॥
অনুবাদ—তৎপরে নিপুণ শিল্পিবৃন্দের সহিত
প্রতিষ্ঠা কৰ্ম্মে প্রবৃত্ত হইবেন, বিচক্ষণ আচার্য্য পঞ্চগব্য
দ্বারা কুস্তসমূহকে সংকর ও শোধন করিয়া পরে
প্রতি কুস্তে মূর্তিপগণকে স্থাপন করিবেন ॥ ২০৪ ॥

কিঞ্চ—

ব্রীহীনাহত্য দেবেশং বাসুদেবেন চাক্ষয়েৎ ।
ক্লিপেচ্চ নারসিংহেন পাতালমুখলেন তু ॥ ২০৫ ॥
সিদ্ধার্থকান্ ক্লিপেচ্ছায়ান্ সিংহমন্ত্ৰেণ মন্ত্ৰয়েৎ ।
রক্ষোন্নান্ পঞ্চগব্যেন প্রোক্ষয়েদ্ভূমিমাদরাৎ ॥ ২০৬ ॥

অনুবাদ—আরও—ব্রীহি আহরণ করিয়া ইচ্চ-
দেবকে দ্বাদশাক্ষর বাসুদেব মন্ত্ৰের দ্বারা অর্চন
করিবে । নারসিংহ মন্ত্ৰে অশুভ ক্লেশপণ, পাতাল-
মুখল মন্ত্ৰে শ্বেতসরিষা ক্লেশপণ, ধ্যানযোগে নৃসিংহ
মন্ত্ৰদ্বারা রক্ষোন্নগণকে মন্ত্ৰণ, পঞ্চগব্য দ্বারা সাদরে
ভূমিতলকে প্রোক্ষণ করিবেন ॥ ২০৫-২০৬ ॥

টীকা—বাসুদেবেনেত্যাদয়ো মন্ত্রাঃ ॥ ২০৫-২০৬ ॥

ততস্তাম্রময়ং কুস্তং মৃন্ময়ং বা নবং দৃঢ়ম্ ।
জলপূর্ণং স্থাপয়িত্বা সরসকরকায়ুতম্ ।
ঐশান্যামর্চয়েত্তন্মিন্ সাত্ৰং গন্ধাদিনা হরিম্ ॥ ২০৭ ॥

অনুবাদ—অনন্তর তাম্রময় কুস্ত অথবা নুতন
দৃঢ় মৃন্ময় কুস্তে সরস করকায়ুত জলপূর্ণ করিয়া
ঐশান কোণে ঐ কুস্তে অঙ্গদেবগণ সহ শ্রীহরিকে
গন্ধাদি দ্বারা অর্চন করিবে ॥ ২০৭ ॥

অস্ত্রমন্ত্ৰেণ করকাং শতবারাংস্তমর্চয়েৎ ।
তদ্ধারাচ্ছিন্নয়া সিংহেনাশুপং তং প্রদক্ষিণম্ ॥ ২০৮ ॥

অনুবাদ—সুদর্শনশাস্ত্র মন্ত্ৰদ্বারা শতবার করকাকে
অর্চন করিয়া ঐ কুস্তের অঙ্ঘ্রি জলধারা দ্বারা প্রদ-
ক্ষিণ ক্রমে অধিবাসার্থ নিম্নিত মণ্ডপকে সিংহন
করিবে ॥ ২০৮ ॥

টীকা—তম্ অধিবাসার্থনিম্নিতং মণ্ডপম্ ॥ ২০৮ ॥

কুস্তং তং পৃষ্ঠতো নীচা কুস্তমন্ত্ৰেণ দেশিকঃ ।
ব্রীহীন্ সংকৃত্য সৰ্ব্বাংশ কুস্তং তত্রোপরি ন্যসেৎ
॥ ২০৯ ॥

অনুবাদ—ঐ কুস্তকে পশ্চাত্তাঙ্গে লইয়া আচার্য্য
কুস্তমন্ত্ৰে ব্রীহিসমূহকে সংস্কার করিয়া তাহার উপর
স্থাপন করিবে ॥ ২০৯ ॥

পুনঃ সম্পূজয়েদ্বিষ্ণুং কলসেসু সমাহিতঃ ।
বজ্রযুগ্মেন কলসমেকেন করকাং বৃধঃ ।
ছাদয়িত্বা ততো গৃহ্য করণীং মণ্ডলীং নয়েৎ ॥ ২১০ ॥

অনুবাদ—পুনরায় ধ্যানযোগে অভিজ ব্যক্তি
কলস সমূহে শ্রীবিষ্ণুর অর্চন করিবে, বস্ত্রদ্বারা
কলসকে, একটি বস্ত্রদ্বারা করকাকে আচ্ছাদন করিয়া
লইয়া কার্যস্থান মণ্ডলীতে যাইবেন ॥ ২১০ ॥

অনুবাদ—মধ্যে মধ্যে পুষ্পমালা, মুক্তাহার দ্বারা
পরিশোভিত মনোরম পুষ্প গৃহ করিয়া মলয়চন্দন,
অম্বর, ধূপ দ্বারা বাসিত করিবে ॥ ২১৫ ॥

চতুরঙ্গং চতুর্দারং চক্রাবজং ষোড়শারকম্ ।

পঞ্চবর্ণেন চূর্ণেন দ্বাদশারমথাপি বা ॥ ২১১ ॥

বেদ্যামেবং লিখিত্বা চ মণ্ডপে পূর্বদক্ষিণে ।

চতুর্হস্তং চতুষ্কোণং মধ্যে পঞ্চজভূষিতম্ ।

চতুর্দারং তু চূর্ণেন স্বস্তিকং মণ্ডলং লিখেৎ ॥ ২১২ ॥

অনুবাদ—সমচতুষ্কোণ চতুর্দার মধ্যে ষোড়শ-

দলপদ্ম বাহিরে ষোড়শার চক্র অথবা দ্বাদশার চক্র

পঞ্চবর্ণ চূর্ণ দ্বারা বেদীমধ্যে লিখিয়া মণ্ডপে পূর্ব

দক্ষিণে চতুর্হস্ত চতুষ্কোণ মধ্যে পদ্ম চিহ্নিত, চতুর্দারে

চূর্ণদ্বারা স্বস্তিক মণ্ডল লিখিবে ॥ ২১১-২১২ ॥

টীকা—চক্রাবজসংক্রমং মণ্ডপম্, তচ্চ ষোড়শারং

দ্বাদশারং বা চক্রমণ্ডলপদ্মগর্ভং তদ্বহিঃচতুরঙ্গচতু-

দারং লিখেদিত্তি জ্ঞেয়ম্ ॥ ২১১ ॥

তস্যোর্ধ্বে ন্যস্য পর্যাক্ষং কুশান্ সংস্তারয়েততঃ ।

যোগে যোগেতি মন্ত্রেণ গন্ধতোয়েন প্রোক্ষয়েৎ ॥ ২১৩ ॥

অনুবাদ—তাহার উপর পালক রাখিয়া কুশসমূহ

বিছাইয়া দিবে । অনন্তর 'যোগে যোগে' এই মন্ত্র-

দ্বারা চন্দন জল দ্বারা ছিটা দিবে ॥ ২১৩ ॥

তুলিকাং বিন্যসেত্তত্র দিব্যপট্টাং শুকান্বিতাম্ ।

উপাধানদ্বয়ং কৃত্বা পার্শ্বে গেষুকমেব চ ।

কপোলধারণং কৃত্বা কুর্যাদৃক্ষং বিতানকম্ ॥ ২১৪ ॥

অনুবাদ—পালকের উপর উত্তম পাটের তোষক

পাতিয়া বালিশ দুইটি দিয়া পার্শ্বে খেলার বল ও গণ্ড-

দেশ ধারণ বালিশ দিয়া উপরে চাঁদোয়া দিবে ॥ ২১৪ ॥

পুষ্পমালাপরিষ্কিণ্ডং মুক্তাহারোপশোভিতম্ ।

কুর্যাৎ পুষ্পগৃহং হৃদ্যং মলয়াগুরুধূপিতম্ ॥ ২১৫ ॥

বিদ্যাধিপাশ্বে সংপূজ্যাঃ শক্ত্যা দিক্ বিদিক্ চ ।

বিষ্ণুর্মধুনিহা চৈব তথৈব চ দ্বিবিষ্ণুসমঃ ॥

বামনচাপি দিক্লেতে পূর্বাদাসু কবস্থিতাঃ ॥ ২১৬ ॥

অনুবাদ—সমর্থ হইলে চতুর্দিকে ও চতুষ্কোণে

বিদ্যাধর ও বিদ্যাধরীণকে পূজা করিবে । বিষ্ণু, মধু-

সূদন, দ্বিবিষ্ণুসম, বামনদেবকে ক্রমে পূর্বাদি দিকে

স্থাপন করিবে ॥ ২১৬ ॥

শ্রীধরঃ শ্রীহরীকেশঃ পদ্মনাভস্তথৈব চ ।

দামোদরশ্চ সম্পূজ্য আগ্নেয়াদিব্যবস্থিতাঃ ॥ ২১৭ ॥

অনুবাদ—শ্রীধর, শ্রীহরীকেশ, পদ্মনাভ, দামোদর

—ক্রমে অগ্নিকোণাদি চতুষ্কোণে স্থাপন ও পূজন

করিবেন ॥ ২১৭ ॥

এবমর্চ্য ততঃ পশ্চাদৈশান্য্যং স্নানমণ্ডপে ।

চতুঃস্তম্ভযুতে রম্যে তন্মধ্যে বেদিকা শুভা ॥ ২১৮ ॥

চতুরঙ্গা চতুর্দিক্ জলনির্গমনান্বিতা ।

ক্ষীরিষ্কোত্তবং পীঠং মধ্যে তত্র নিবেশয়েৎ ॥ ২১৯ ॥

অনুবাদ—এইভাবে অর্চন করিয়া তৎপরে ঈশান

কোণে স্নানমণ্ডপে চতুঃস্তম্ভ যুক্ত মনোরম সমচতুষ্কোণ

চতুর্দিকে জল নির্গম পথ যুক্ত বেদিকা মধ্যে পবিত্র

ক্ষীরিষ্ক কাষ্ঠনির্মিত পীঠ তার মধ্যে সন্নিবেশ

করিবে ॥ ২১৯ ॥

টীকা—তস্য স্নানমণ্ডপস্য মধ্যে বা বেদিকাস্তি,

তত্র তস্য পীঠং নিবেশয়েৎ ॥ ২১৮-২১৯ ॥

অথ কলসাধিবাসনম্

তথৈব—

স্নানদ্রব্যানি সর্বাণি সমানীয় বিচক্ৰণঃ ।

নিষ্কিপ্য স্নানকুন্তেষু কুস্তাংস্তানধিবাসয়েৎ ॥ ২২০ ॥

অনুবাদ—অনন্তর কলসাদিধাসন, উক্ত গ্রন্থেই—
বিচক্ৰণ ব্যক্তি স্নানপ্রব্য সকল আনয়ন করিয়া স্নান-
কুণ্ডে নিক্ষেপ করিয়া ঐ কুণ্ডগুলিকে অধিবাসিত
করিবেন ॥ ২২০ ॥

টীকা—কলসাদিধাসনাদিকং মৎস্যভবিষ্যান্ত-
মপি উগবতা শ্রীহরীশীর্ষেণোক্তদ্বাদশযুক্ততয়া তদ্ব
লিখ্যতে—স্নানোত্ত্যাদিনা । ‘শান্তকুণ্ডময়ান্’ ইত্যাদিনা
কুণ্ডলক্ষণং চোক্তমেবাশ্চি সিদ্ধদ্রব্যানি চাপ্রে শ্রয়মেব
বক্তব্যানি বটোড়ুয়রে ন্যাসেদিত্যাদিনা ॥ ২২০ ॥

রয়ানি চ চতুর্দিক্ সিদ্ধদ্রব্যান্বিতাঃ শুভাঃ ।
কলসাঃ স্থাপনীয়াস্ত অভিশেকার্থমাদরাৎ ॥২২১॥

অনুবাদ—চতুর্দিকে রত্নগর্ভ সিদ্ধদ্রব্য যুক্ত মঙ্গল-
কলসসমূহ অভিশেকের জন্য সাদরে স্থাপন কর্তব্য
॥ ২২১ ॥

বটোড়ুয়র কাশ্বথ-চম্পকাশোক-শ্রীদ্রুমান্ ।
পলাশার্জুনপ্লক্ষাংশ্চ কদম্ববকুলান্নজান্ ।
পল্লবাংশ্চ সমানীয়া পূর্বকুণ্ডে বিনিষ্কিপেৎ ॥২২২॥

অনুবাদ—পূর্বকুণ্ডে—বট, উড়ুয়র, অশ্বথ, চম্পক,
কাশোক, বিল্ব, পলাশ, অর্জুন, পাকুড়, কদম্ব, বকুল
ও আম্রজাত পল্লবসমূহ আনিয়া নিক্ষেপ করিবে
॥ ২২২ ॥

পদ্মকং রোচনাং দুর্কাং দর্ভপিঞ্জলমেব চ ।
জাতিপুল্পং কুন্দপুল্পং চন্দনং রক্তচন্দনম্ ।
তমালং তগরঞ্চৈব বজুলং দক্ষিণে ন্যাসেৎ ॥২২৩॥

অনুবাদ—দক্ষিণ কুণ্ডে—পদ্মক, রোচনা দুর্কা,
কুশপুঞ্জ, জাতিপুল্প, কুন্দপুল্প, চন্দন, রক্তচন্দন,
তমাল, তগর ও বেত শাখা বিন্যাস করিবে ॥২২৩॥

সুবর্ণং রজতং চৈব কুলদ্বয়মুদং তথা ।
নদ্যাঃ সমুদ্রগামিন্যা বিশেষাজ্জাহ্নবীজলম্ ।
গোময়ঞ্চ যবান্ শালীন্ তিলাংশ্চৈব পরে ন্যাসেৎ ॥২২৪॥

অনুবাদ—পশ্চিমকুণ্ডে—সুবর্ণ, রৌপ্য, নদীর
উদয়কুলের মৃত্তিকা, সমুদ্রগামিনী গঙ্গাজল, গোময়,
যব, শালীধান্য তিল নিক্ষেপ করিবে ॥ ২২৪ ॥

টীকা—পরে পশ্চিমকুণ্ডে ॥ ২২৪ ॥

বিষ্ণুপর্ণাং শ্যামলতাং ভৃঙ্গরাজং শতাবরীম্ ।
ওড়ুচীং সহদেবীঞ্চ বিন্যাসেচ্চ মহৌষধীঃ ॥২২৫॥

অনুবাদ—উত্তর কুণ্ডে—অপরাজিতা, শ্যামলতা,
ভৃঙ্গরাজ, শতমূল, গুলঞ্চ, সহদেবী ও মহৌষধ বিন্যাস
করিবে ॥ ২২৫ ॥

টীকা—বিষ্ণুপর্ণাদ্যাশ্চোত্তরে ন্যাসেদিতি জৈয়ম্
॥ ২২৫ ॥

ফলান্যদকযুক্তানি আগ্নেয়াং বিন্যাসেদঘাটে ।
পঞ্চগব্যন্ত নৈঋত্যাং কুণ্ডে কৃত্বাভিমন্ত্রিতম্ ॥২২৬॥

অনুবাদ—অগ্নিকোণে—জলযুক্ত ফল, ডাব, আম্র-
রস ঘাটে ইত্যাদি দিবে । নৈঋত কোণে—মস্তপূত
পঞ্চগব্য ঘাটে দিবে ॥ ২২৬ ॥

টীকা—ফলানি বদরাদীনি আম্ররসাদীনি বা ॥২২৬॥

বটাস্থপলাশানাং বিল্বস্যোড়ুয়রস্য চ ।
কষায়োদকসংযুক্তং বায়ব্যাং কলসং ন্যাসেৎ ॥২২৭॥

অনুবাদ—বায়ুকোণে—বট, অশ্বথ, পলাশ, বিল্ব,
উড়ুয়র বাকছালের কষায় জল কলসে দিবে ॥২২৭॥

কুমারীমমৃতাকৈব শতমূলীং শতাবরীম্ ।
সহদেবীং বচাং সিংহীং বলাং ব্রাহ্মীং সুলক্ষণাম্ ।
ঐশান্যামপরে কুণ্ডে মঙ্গলাখ্যে নিবেশয়েৎ ॥২২৮॥

অনুবাদ—ঐশান কোণে—মঙ্গল কলসে ঘৃতকুমারী,
গুলঞ্চ, শতমূলী, শতাবরী, সহদেবী, বচ, বাসক, বলা
ও সুলক্ষণা ব্রাহ্মী দিবে ॥ ২২৮ ॥

বহ্মীকমৃতিকাং সত্ত্বানোখামপরে ন্যাসেৎ ।
জাহ্নবীবালুকাতোয়াং বিন্যাসেদপরে ঘাটে ॥২২৯॥

বরাহ-রুশনাগেন্দ্র-বিষাণোদ্ধৃতমুত্তিকাম্ ।

কুলদ্বয়মুদং নদ্যাং বিন্যাসেদপরে ঘটে ॥ ২৩০ ॥

মুত্তিকাং পদ্মমূলস্য কুশস্যাপ্যপরে ঘটে ।

তীর্থপৰ্বতমুত্তিস্থ মুক্তমপ্যপরে ঘটে ॥ ২৩১ ॥

নাগকেশরপুষ্পঞ্চ কাশ্মীরমপরে ঘটে ।

চন্দনাগুরুকপূরৈঃ পুরিতং চাপরং ন্যাসেৎ ॥ ২৩২ ॥

অনুবাদ—অন্য নবঘটে (১) সপ্তস্থানে জাত বহুমৌকমুত্তিকা বিন্যাস করিবে। (২) জাহ্নবী-বালুকা মুক্ত জল, (৩) বরাহা রুশ, নাগেন্দ্র কর্তৃক শৃঙ্গোদ্ধলিত মুত্তিকা, নদীকুলদ্বয়ের মুত্তিকা (৪) পদ্মমূল মুত্তিকা, কুশমূল মুত্তিকা। (৫) তীর্থ মুত্তিকা, পৰ্বত মুত্তিকা। (৬) নাগকেশর পুষ্প, কুঙ্কুম অন্য ঘটে। (৭) চন্দন, অগুরু ও কপূর অন্য ঘটে ॥ ২২৯-২৩২ ॥

বৈদূর্য্যং বিদ্রুমং মুক্তাং স্ফাটিকং বজ্রমেব চ ।

এতান্যেকত্র নিষ্কিণ্ডা স্থাপয়েদেবসত্তম ॥ ২৩৩ ॥

অনুবাদ—(৮) হে দেবসত্তম। বৈদূর্য্যমণি, বিদ্রুম, মুক্তা, স্ফাটিক ও হীরক—এই সকল একঘটে, স্থাপন করিবেন ॥ ২৩৩ ॥

টীকা—একত্র একস্মিন্ ঘটে ॥ ২৩৩ ॥

নদীনদতড়াগানাং সলিলৈরপরং ন্যাসেৎ ।

একাশীতিপদে চান্যান্ মণ্ডপে কলসান্যাসেৎ ॥ ২৩৪ ॥

অনুবাদ—(৯) নদীজল, নদজল, পদ্ম পুষ্করিণী জল অন্য ঘটে দিবে। মণ্ডলমধ্যে একাশীতি পদে অন্য কলসগুলি স্থাপন করিবে ॥ ২৩৪ ॥

পুরিতান্ গজতোয়েন ধান্যাস্তাংস্তাস্তু মস্তয়েৎ ।

শ্রীসুত্তেন সমন্তেন সৰ্ব্বান্বেব সৰুৎ সৰুৎ ॥ ২৩৫ ॥

অনুবাদ—ধান্যের উপর স্থাপিত অন্য ১০৮ ঘট চন্দন, গঙ্গোদকে পূর্ণ করিয়া শ্রীসুত্ত দ্বারা মিলিতভাবে এক একবার মন্তিত করিবে ॥ ২৩৫ ॥

অর্থার্য্যদ্রব্যাদিস্থাপনম্

উদ্রৈব—

কলসানধিবাস্যৈবমর্ঘ্যাদীন্ বিনিবেশয়েৎ ॥ ২৩৬ ॥

অনুবাদ—অনন্তর অর্ঘ্য দ্রব্যাদি স্থাপন, উক্ত গ্রন্থেই—পূর্বোক্ত যথাবিধি কলসসমূহ বিন্যাসের পর অর্ঘ্যাদি পাত্র যথাস্থানে বিন্যাস করিবেন ॥ ২৩৬ ॥

যবং সিন্ধুধ্বজং গন্ধং কুশাগ্রং চাক্রতঃ তথা ।

তিলান্ ফলং তথা পুষ্পমর্ঘ্যার্থং পূৰ্ব্বতোন্যাসেৎ ॥ ২৩৭ ॥

অনুবাদ—অর্ঘ্যপাত্রে—যব, শ্বেতসরিষা, চন্দন-ঘষা, কুশাগ্র, আতপতণ্ডুল, তিল, ফল ও পুষ্প অর্ঘ্য-দানের জন্য পূর্বভাগে বিন্যাস করিবে ॥ ২৩৭ ॥

পদ্মং শ্যামলতাং দূৰ্ব্বাং বিষ্ণুপলীং তথা কুশান্ ।

পাদ্যার্থং দক্ষিণে ভাগে স্থাপয়েদেদিকোত্তমঃ ॥ ২৩৮ ॥

অনুবাদ—পাদ্য পাত্রে—পদ্ম, শ্যামলতা, দূৰ্ব্বা, অপরাজিতা, কুশ এই সকল দ্রব্য উত্তম আচার্য্য দক্ষিণভাগে স্থাপন করিবেন ॥ ২৩৮ ॥

স্থাপয়েৎ পশ্চিমে ভাগে মধুপৰ্কং সুসংকৃতম্ ।

কক্কোলকং লবঙ্গঞ্চ তথা জাতীফলং শুভম্ ।

উত্তরে স্থাপয়েড্ডাগে দ্রব্যমাচমনায় তু ॥ ২৩৯ ॥

অনুবাদ—মধুপৰ্ক পাত্র পশ্চিমভাগে উত্তমরূপে আবৃত করিয়া রাখিবেন। আচমন পাত্রে—কক্কোল, লবঙ্গ, পবিত্র জায়ফল, আচমন দ্রব্য উত্তরভাগে স্থাপন করিবেন ॥ ২৩৯ ॥

আগ্নেহ্য্যং স্থাপয়েৎ পাত্রং পূর্ণং দূৰ্ব্বাঙ্কতৈর্বুধঃ ।

নীরাজনার্থং দেবেশ দেবদেবস্য সৰ্ব্বদা ॥ ২৪০ ॥

অনুবাদ—নীরাজন পাত্র—হে দেবেশ। দেব-দেবের নীরাজনের জন্য সৰ্ব্বদা দূৰ্ব্বা ও অঙ্কুত দ্বারা পূর্ণপাত্র অভিত্ত ব্যক্তি অগ্নিকোণে স্থাপন করিবেন ॥ ২৪০ ॥

নৈঋত্যাশ্রমদকং গন্ধযুক্তং স্নানায় বিন্যসেৎ ।

উদ্বর্তনায় বায়ব্যাং গন্ধপিষ্টং নিবেশয়েৎ ॥২৪১॥

অনুবাদ—নৈঋত কোণে গন্ধ চন্দনযুক্ত জল স্নানের জন্য স্থাপন করিবেন । উদ্বর্তনের জন্য গন্ধ-বাটা বায়ু কোণে স্থাপন করিবেন ॥ ২৪১ ॥

নাসেদামলকং পাত্রে মুরামাংসীযুতং শুভম্ ।

সহদেবীং সদাভদ্রাং কুশাগ্রাং রজনীং তথা ॥২৪২॥

অনুবাদ—আবাটা—একটি পাত্রে আমলকী, মুরা, মাংসী, জটামাংসী, সহদেবী, সদাভদ্রা, কুশাগ্র ও হরিদ্রা রাখিবেন ॥ ২৪২ ॥

ঐশান্যাং বিন্যসেৎ পাত্রে শিরীষং সূর্য্যাবগিনীম্ ।

নির্মলছনায় দেবস্য স্থাপকঃ সুসমাহিতঃ ॥২৪৩॥

অনুবাদ—ঐশান কোণে—শ্রীবিগ্রহের নিমলছনের জন্য একপাত্রে সূর্য্যাবণী, শিরীষ পুষ্প ঐশান কোণে স্থাপক সাবধানে বিন্যাস করিবেন ॥ ২৪৩ ॥

অষ্টটৌ দিগ্ধু নাসেদ্বিঘ্নান্ লৌহযুগ্ধিটপ্রদীপকান্ ॥২৪৪

অনুবাদ—বিঘ্নান্ ব্যক্তি অষ্টটদিকে সদাড় প্রদীপ সমূহ বিন্যাস করিবেন ॥ ২৪৪ ॥

শঙ্খং চক্রঞ্চ শ্রীবৎসং কৌমুভং পদ্মজাদিকম্ ।

হেমাদিপাত্রে কৃত্বাথ গোময়ৈনাথ বা পুনঃ ॥২৪৫॥

অনুবাদ—শঙ্খ, চক্র, শ্রীবৎস, কৌমুভ, পদ্ম আদিকে স্বর্ণপাত্রে বা অন্য পাত্রে গোময়লিপ্ত স্থানে রাখিবে ॥ ২৪৫ ॥

নীরাজনায় দেবস্য তথা বৈ পুষ্পজাতয়ঃ ।

স্থাপনীয়াস্তথা চান্যে মাত্রল্যাঃ স্নানচোদিতাঃ ॥২৪৬॥

অনুবাদ—শ্রীবিগ্রহের নীরাজনের জন্য পুষ্পসমূহ এবং স্নান-প্রসঙ্গে অন্যান্য মঙ্গলদ্রব্যসমূহ যথাস্থানে স্থাপন করিবে ॥ ২৪৬ ॥

অথ শ্রীমূর্তেঃ স্নানমণ্ডপে প্রবেশনম্

শিল্লিশালাং ততো গচ্ছা গীতবাদ্যাদিনিঘ্ননৈঃ ।

আনয়েত্তগবন্তুতিং সহ পিণ্ডিকয়া ততঃ ॥ ২৪৭ ॥

অনুবাদ—অনন্তর শ্রীবিগ্রহের স্নান মণ্ডপে প্রবেশ—অনন্তর গীতবাদ্যাদি ধ্বনিসহ শিল্লিশালায় গিয়া পিণ্ডিকার সহিত গগবানের শ্রীমূর্তিকে আনয়ন করিবে ॥ ২৪৭ ॥

টীকা—ততঃ শিল্লিশালাতঃ শ্রীমূর্তি পিণ্ডিকাসহিতা-মানয়েৎ ॥ ২৪৭ ॥

অথ বিংশতিকুণ্ডান্তিঃ স্নানমণ্ডপতো বহিঃ ।

স্নাপয়িত্বা পরীক্ষেত শ্রীমূর্তিং তাং বিচক্ষণঃ ॥২৪৮॥

অনুবাদ—অনন্তর স্নানমণ্ডপের বাহিরে বিংশ কুণ্ডজল দ্বারা স্নান করাইয়া ঐ শ্রীমূর্তিকে বিচক্ষণ ব্যক্তি পরীক্ষা করিবেন ॥ ২৪৮ ॥

টীকা—বিংশতিকুণ্ডজলেন স্নানমণ্ডপাদবহিঃ স্নাপয়িত্বা তেতি কেমাক্ষিৎ সতাং মতং লিখিতম্ ॥ ২৪৮ ॥

অথবা শিল্লিশালায়াং স্নাপয়িত্বা যথাবিধি ।

প্রবেশয়েৎ পিণ্ডিকয়াং তাং বিপ্রৈঃ স্নানমণ্ডপম্ ॥২৪৯

অনুবাদ—অথবা শিল্লিশালাতেই যথাবিধি স্নান করাইয়া ঐ মূর্তিকে পিণ্ডিকা সহ ব্রাহ্মণগণ দ্বারা স্নান মণ্ডপে প্রবেশ করাইবেন ॥ ২৪৯ ॥

টীকা—শ্রীহরীশীর্ষভগবন্তং—লিখতি অথবেতি । তচ্চাগ্রে তদ্রচনতো ব্যস্তং ডাবি, বিপ্রৈঃ কৃত্বা তাং গগ-বন্তুতিং পিণ্ডিকাসহিতাং স্নানমণ্ডপং প্রবেশয়েৎ ॥২৪৯॥

তথা চ ভবিষ্যে—

আচার্য্যো মূর্তিপৈশ্চৈব ঋত্বিজ্জিঃ সহ সংযুতৈঃ ।

বিষ্ণুব্রতধরৈঃ শান্তৈঃ বিষ্ণুশাস্ত্রানুরজিতৈঃ ॥২৫০॥

অলোলপৈরহীনৈরায়াদেশসমুদ্ভবৈঃ ।

বিষ্ণুভক্তিপরৈর্দীর্ঘবিপ্রৈর্ভাগবতৈঃ সহ ॥ ২৫১ ॥

দ্বাত্রিংশতিঃ শোড়শতিঃ অষ্টাতিশু ক্রমেণ তু ।

আনয়িত্বা তু দেবেশং স্থাপয়েৎ স্নানমণ্ডপে ॥২৫২॥

অনুবাদ—ঐরূপ ভবিষ্যপুরাণে—আচার্য্য মূর্তি-
রক্ষকগণ সহ, ঋত্বিকগণ সহ মিলিত হইয়া বিষ্ণুব্রত-
ধর, শান্ত, বিষ্ণুশাস্ত্রে অনুরক্ত, নির্লোভী, অহীনাস,
আর্য্য দেশজাত বিষ্ণুভক্তি পরায়ণ, ধীর, বেদজ্ঞ ভক্ত-
ব্রহ্মসহ ক্রমে বত্রিশ, ষোড়শ, অষ্টজন বলবান ব্যক্তি
সহ শ্রীবিষ্ণুকে স্নানমণ্ডপে আনাইয়া স্থাপন করিবেন
॥ ২৫১-২৫২ ॥

টীকা—অষ্টাভিভূত্যাং তু-শব্দো বার্থে । ততশ্চ
বিকল্পো মুখ্যকল্পাশক্তাবল্লসংখ্যাব্রাহ্মণবরণানুসারেণ
শ্রীমূর্ত্যানুসারেণ বা জ্ঞেয়ঃ । ক্রমেগানীয়, ন তু হঠা-
দেকদৈব বেগেনেত্যর্থঃ ॥ ২৫২ ॥

হয়শীর্ষপঞ্চরাত্র—

অত্র সংজ্ঞালয়েদ্বিহিং বৈষ্ণবং বিধিনা গুরুঃ ।

ঐশান্যং গুরুকুণ্ডে তু প্রাণমুখোদমুখোহপি বা ॥২৫৩

অনুবাদ—হয়শীর্ষ পঞ্চরাত্র—অভিজ্ঞ শ্রীগুরুদেব
স্নান কোণে গুরুকুণ্ডে পূর্ব বা উত্তর মুখে বসিয়া
বিধিবৎ বৈষ্ণবাগ্নি প্রজ্জ্বলিত করিবেন ॥ ২৫৩ ॥

টীকা—বৈষ্ণবং মণ্ডপং মধ্যে শম্যায়্যং শ্রীবিষ্ণু-
শঙ্ক্যোঃ সমমাপ্রেতোরূপোহগ্নিরুদ্ভূত ইতি ভাবনয়া
অনিতো যন্তং, এতদ্বিশেষশ্চ দীক্ষাবিধৌ পূর্বং লিখি-
তোহস্তি । প্রাণমুখো উদমুখো বা, বিসর্গলোপেহপি
সন্ধিরার্থঃ ॥ ২৫৩ ॥

তত্রৈব হোময়েদ্বিষ্ণুং গায়ত্র্যা হৃতমাদরাৎ ।

অষ্টোত্তরশতং হুত্বা সম্পাতবিধিনা সুধীঃ ॥২৫৪॥

অনুবাদ—ঐ কুণ্ডে শ্রীবিষ্ণুর উদ্দেশ্যে গায়ত্রীমন্ত্রে
সম্পাতবিধি অনুসারে সাদরে অষ্টোত্তরশত হৃত
আহুতি দিবেন ॥ ২৫৪ ॥

সম্পাতাজ্যেন কলসান্ প্রোক্ষ্য দেশিকসত্তমঃ ।

লিঙায়্যাকারশালায়ামুপতিষ্ঠেত সংযতঃ ॥২৫৫॥

অনুবাদ—আচার্য্য সত্তম হৃত সম্পাত দ্বারা কলস
সকল প্রোক্ষণ করিয়া গোময়দ্বারা লিঙ শিল্লিশালাতে
সংযত হইয়া অবস্থান করিবেন ॥ ২৫৫ ॥

টীকা—কারুঃ—শিল্পীঃ ॥ ২৫৫ ॥

ব্রাহ্মণৈর্বৈষ্ণবৈঃ সাক্ষং মূর্তিপৈঃ শিল্পিভিঃ সহ ।

মহতা ব্রাহ্মণমোষণে সহায়ৈর্বলবত্তরৈঃ ॥ ২৫৬ ॥

কাহলশঙ্খশঙ্কৈশ্চ তেরীমুরজনিঘনৈঃ ।

বীণাবেণুঘনৈর্হৃদ্যাদিব্যযন্ত্রনৈস্তথা ।

আচার্য্যঃ প্রাণমুখো ভূত্বা কুর্য্যাৎ কৌতুকবন্ধনম্ ॥২৫৭

অনুবাদ—ব্রাহ্মণ, বৈষ্ণবগণের সহিত মূর্তিরক্ষক
ও শিল্পিগণ সহ এবং অতিশয় বলবান্ সহায়কারী-
গণকে লইয়া মহাবেদধ্বনি সহ কাহল, শঙ্খ, ডেরী,
মুরজ, বীণা, বেণুধ্বনি এবং হৃদয়গ্রাহী উত্তম যন্ত্রধ্বনি
সহ আচার্য্য পূর্বমুখ হইয়া কৌতুক মঙ্গলরক্ষা সূত্র
বন্ধন করিবেন ॥ ২৫৬-২৫৭ ॥

টীকা—কৌতুকং—মঙ্গলসূত্রম্ ॥ ২৫৭ ॥

বৈষ্ণবে সিপিবিল্টেতি গৌরসিদ্ধার্থকেন তু ।

উর্গাময়েন সূত্রেণ নিষদুর্ক্যান্বিতেন চ ।

দুকূলবস্ত্রৈর্বন্ধা তু দক্ষিণে বধীয়াৎ করে ॥ ২৫৮ ॥

দেশিকস্যাপি কর্তব্যং করে কৌতুকবন্ধনম্ ॥২৫৯॥

অনুবাদ—‘বৈষ্ণবে সিপিবিল্ট’ এইমন্ত্রে স্নেত-
সর্ষপ, নিশ্ব, দুর্কীয়ুক্ত পট্টবস্ত্রে উর্গাময় সূত্রে বাঁধিয়া
দক্ষিণ হস্তে বাঁধিবেন । আচার্য্যের হস্তেও কৌতুক
বন্ধন কর্তব্য ॥ ২৫৮-২৫৯ ॥

ততো বিকল্য দেবাস্তং তণ্ডুলৈঃ পঞ্চরসকৈঃ ।

তন্মধ্যে প্রতিমাং স্থাপ্য স্নাপ্য চৈব যথাবিধি ॥২৬০॥

বস্ত্রযুগ্মেন সংছাদ্য পূজ্য গচ্ছাদিনা তু তাম্ ।

চামরৈস্তালবৃন্তৈশ্চ বীজয়েন্নস্নান্বিতাম্ ॥ ২৬১ ॥

এরকায়্যং নিবেশ্যাথ প্রতিমাং সংস্বেত্ততঃ ॥২৬২॥

অনুবাদ—অনন্তর তণ্ডুল ও পঞ্চরসের গুঁড়ি দ্বারা
সুদর্শনান্ন রচনা করিয়া তাহার উপর প্রতিমাকে
স্থাপন পূর্বক যথাবিধি স্নান করাইয়া বস্ত্রযুগ্ম দ্বারা
আচ্ছাদন পূর্বক গচ্ছ পুষ্পাদি দ্বারা প্রতিমাকে পূজা
করিয়া পবিত্র মঙ্গলযুক্ত চামর ও তালবৃন্তের পাখা
দ্বারা বাজন করিবে এবং এরকা (হোগলা) তুণের
শয্যার উপর প্রতিমাকে রাখিয়া স্তব করিবেন ॥২৬০-
২৬২ ॥

টীকা—দেবাস্তং চক্রং, বিকল্য বিরচয়্য ॥ ২৬০ ॥

টীকা—মঙ্গলানি দধিদুর্বাদীনি তৈরন্বিতাং, তানি নিবেদ্যত্যাং । তথা চ মাৎস্যে—‘মঙ্গলানি নিবেদ্যানি’ ইত্যাদি তচ্চাপ্রে মাংসলো লেখম্ । মঙ্গলান্বিত-মিতি ক্লীবৈকবচনান্তপাঠোহপি, ততশ্চ ক্রিয়াবিশেষণম্, অর্থশ্চ স এব ॥ ২৬১ ॥

টীকা—এরূপা তৃণবিশেষঃ, তন্ময়ান্তরণে শ্রীমুর্তিং স্থাপয়িত্বা সম্যক্ স্তবেৎ স্তবীত ॥ ২৬২ ॥

অথ তত্র স্তবঃ

নমস্তেহর্চৈ সুরেশানি প্রণীতে বিশ্বকর্মা ।

প্রভাবিতাশেষজগদ্ধাত্রি তুভ্যং নমো নমঃ ॥ ২৬৩ ॥

অনুবাদ—অনন্তর প্রতিমা স্তব—হে অর্চো ! হে সুরেশানি ! বিশ্বকর্মা কর্তৃক নিম্নিতে ! আপনাকে প্রণাম । অখিল জগৎকে প্রভাবিত করিয়াছেন, হে জগদ্ধাত্রি ! আপনাকে পুনঃ পুনঃ প্রণাম ॥ ২৬৩ ॥

ত্বয়ি সম্পূজয়ামীশং নারায়ণমনাময়ম্ ।

রহিতা শিল্পিদোষৈস্তুম্বক্রিয়ুস্তা সদা তব ।

এবং বিজাপ্য প্রতিমাং নয়েতাং স্নানমণ্ডপম্ ॥ ইতি ॥ ২৬৪ ॥

অনুবাদ—নির্দোষ পরমেশ্বর নারায়ণকে আপনা-তই পূজা করিতেছি । শিল্পিদোষ রহিত হইয়া আপনি সর্বদা ঋদ্ধিয়ুস্তা হউন । এইরূপ প্রার্থনা করিয়া ঐ প্রতিমাকে স্নানমণ্ডপে লইয়া যাইবেন ॥ ২৬৪ ॥

টীকা—স্ততিমেবাহ—নমস্ত ইতি দ্ব্যভ্যাম্ । প্রক-র্ষণে ভাবিতস্য স্বয়মেবোৎপাদিতস্য অশেষজগতো-নাগ্নি ধারণ-পোষণকত্রি । যদ্বা, প্রভাবিতং প্রভাব-মুক্তং কৃতমশেষং যদ্বা সা চাসৌ জগদ্ধাত্রী চ, তৎ-সম্বোধনম্ ॥ ২৬৩-২৬৪ ॥

অথ শিল্পিপরিতোষণম্

ততঃ সপরিবারাংশ্চ শ্রীমূর্ত্যাবিবিধানিনঃ ।

শিল্পিনোহুদ্যাক্য বিবিধৈর্দ্রব্যৈর্বাচ্যৈশ্চ তোষয়েৎ ॥ ২৬৫ ॥

অনুবাদ—অনন্তর শিল্পি তোষণ—অতঃপর সপরি-

বারে শ্রীমূর্ত্তি আবির্ভাবকারী শিল্পিগণকে বিবিধ দ্রব্য ও মধুর বাক্যে সন্তুষ্ট করিবেন ॥ ২৬৫ ॥

টীকা—বাক্যৈশ্চ পশ্চাৎ বিবিধৈঃ ক্রমধর্মিত্যাদি-রূপৈঃ ॥ ২৬৫ ॥

তথা চ ভবিষ্যে—

ততো বিষ্ণুং সমানীয় সুধোতং সুপরীক্ষিতম্ ।

শিল্পিনঃ পূজয়েৎ পশ্চাদ্ বস্ত্রালঙ্করণাদিভিঃ ।

অন্যো চ পূজনীয়াশ্চ যে চাত্র পরিচারকাঃ ॥ ২৬৬ ॥

অনুবাদ—সেইরূপই ভবিষ্যপুরাণে—অনন্তর সু-ধোত সুপরীক্ষিত বিষ্ণুকে স্নানমণ্ডপে আনিয়া পরে বস্ত্র, অলঙ্কারাদি দ্বারা শিল্পিগণকে সন্মান করিবেন । অন্য যাহারা পরিচারক এখানে ছিলেন তাহাদিগকেও পূজা সন্মান করিবেন ॥ ২৬৬ ॥

মাৎস্যে—

আনীয় লিঙ্গমর্চ্চাং বা শিল্পিনঃ পূজয়েদ্বৃধঃ ।

বস্ত্রাভরণরঞ্জৈশ্চ যে চ তৎপরিচারকাঃ ।

ক্রমধর্মিতি তান্ শ্রুয়াদ্বযজমানো হ্যতঃপরম্ ॥ ২৬৭ ॥

অনুবাদ—মাৎস্যপুরাণে—স্নানমণ্ডপে লিঙ্গ বা মর্চ্চামূর্ত্তিকে আনিয়া অভিজ্ঞ ব্যক্তি শিল্পিগণকে এবং যাহারা তাহাদের পরিচারক ছিল, তাহাদিগকে বস্ত্র, অলঙ্কার, রত্নাদি দ্বারা পূজা করিবেন । অতঃপর যজমান তাহাদের প্রত্যেককে ‘ক্রমা কর’ এইরূপ বলিবে ॥ ২৬৭ ॥

হয়শীর্ষপঞ্চরাত্র—

পূজয়িত্বা তু প্রতিমাং শিল্পিনং তোষয়েত্ততঃ ।

গন্ধপুষ্পাদিভিবিপ্রং তোষয়েৎ কটকাদিভিঃ ॥ ২৬৮ ॥

অনুবাদ—হয়শীর্ষ পঞ্চরাত্র—প্রতিমাকে পূজা করিয়া শিল্পিকে সন্তুষ্ট করিবে । গন্ধপুষ্পাদি ও অলঙ্কারাদি দ্বারা বেদজ্ঞ ব্রাহ্মণকে তুষ্ট করিবেন ॥ ২৬৮ ॥

টীকা—পূজয়িত্বেন্টি শিল্পিশালায়াং পূজানন্তরমেব শিল্পিতোষণভিপ্রেতম্ ॥ ২৬৮ ॥

সৰ্ব্বৈত্থ কৰ্ম্মিগন্তস্যাস্ত্ৰিম্ কালে পৃথক্ পৃথক্ ।
 ক্ষমাপয়ীত তান্ সৰ্ব্বান্ প্রিয়প্রয়েন সৰ্ব্বথা ॥ ইতি ॥
 ॥ ২৬৯ ॥

অনুবাদ—অনন্তর ঐ কালে যাহারা কৰ্ম্মে নিযুক্ত
 ছিল, তাহাদের সকলকে পৃথক্ পৃথক্ মধুর বাক্যে
 প্রিয় প্রশ্ন দ্বারা সৰ্ব্বপ্রকারে ক্ষমা প্রার্থনা করিবেন
 ॥ ২৬৯ ॥

অথ স্নপনম্

কুশাদ্যাস্তরণে ন্যস্য পীঠে বা স্নাপয়েত্ততঃ ।
 দিব্যবাদাদিনা পঞ্চকষায়সলিলাদিভিঃ ॥ ২৭০ ॥

অনুবাদ—অনন্তর প্রতিমার স্নপন—কুশাদির
 বহ্নান্নাথ রাখিয়া বা পীড়িতে বসাইয়া দিব্য বাদাদি-
 সহ পঞ্চকষায় জল দ্বারা স্নান করাইবে ॥ ২৭০ ॥

টীকা—কুশৈঃ, আদি-শব্দাৎ কোমলবংশদলাদি-
 তির্মদাস্তরণং শয্যা বিশেষস্ত্ৰিম্ ন্যস্য স্ত্রীমুক্তিম্ ।
 এতচ্চ ‘প্রাগ্গৈর্দর্ভবংশৈস্তু রাজন্ দিব্যজলৈঃ শুভৈঃ’
 ইত্যাদিনাধিবাসনমণ্ডপান্তর্যৎ শয্যাবিরচনং ভবিষ্যো-
 ক্তং, তদনুসারেণ কেষাক্ষিচ্ছটানাং সম্মতং লিখি-
 তম্ । ভদ্রপীঠে বেতি চ হয়শীর্ষোক্তানুসারেণ । অত্র
 চ যথাঅসম্প্রদায়মেব ব্যবহর্তব্যম্, এবমন্যত্রাপ্যহ্যম্ ।
 দিব্যেন বাদোন, আদি-শব্দাদ্গীতেন নৃত্যেন বেদঘোষ-
 নামসংকীৰ্ত্তনাদিনা চ । পঞ্চকষায়াশ্চ বটাস্থপলাশ-
 ষ্ঠৈল্বাডুহুরাষ্ট্রৈঃ সংস্কৃতজলেন । আদি-শব্দাৎ পঞ্চ-
 গব্যাদি । এতচ্চাগ্রে ব্যক্তমেব ভাবি ॥ ২৭০ ॥

তথা চ ভবিষ্যে—

স্নপনং দু ততঃ কার্য্যং দিব্যমঙ্গলনাদিতম্ ।

যথানুরূপৈববিধৈর্বাদিত্রিনিমদৈঃ শুভৈঃ ।

কাম্যৈঃ পঞ্চগব্যৈশ্চ তীর্থবল্মীকমৃজ্জলৈঃ ॥ ২৭১ ॥

অনুবাদ—ঐ রূপই ভবিষ্যপুরণে—অনন্তর দিব্য
 মঙ্গলধ্বনি সহ, যথাযথ মঙ্গল বিবিধ গীত, বাদ্য, নৃত্য,
 মঙ্গলধ্বনি সহ, পঞ্চ কষায় জল, পঞ্চগব্য, তীর্থবারি,
 বল্মীক মৃত্তিকা, জল দ্বারা, স্নান করাইতে হইবে
 ॥ ২৭১ ॥

টীকা—কাম্যৈঃ পঞ্চকষায়জলৈঃ, পঞ্চগব্যৈশ্চ তীর্থ-
 জলৈর্বল্মীকমৃজ্জলৈশ্চেত্যেবং চতুর্ভিঃ ॥ ২৭১ ॥

অথ তত্র মন্ত্রাঃ

সমুদ্রজ্যোষ্ঠাঃ সলিলস্য মধ্যাদ্-
 যা আপো দিব্যা উত বা শ্রবতি
 যাসাং রাজা বরুণো যাতি মধ্যো
 যাসু রাজা বরুণো যাসু সোমঃ ॥ ইতি ॥ ২৭২ ॥

অনুবাদ—অনন্তর স্নানমন্ত্র সমূহ—‘সমুদ্র জ্যোষ্ঠা’
 ইত্যাদি মন্ত্র চতুষ্টিয় দ্বারা ক্রমে স্নান করান হয়—
 সমুদ্র গর্ভ হইতে যে সলিলের উৎপত্তি, যে দিব্য জল
 সৰ্ব্বদা প্রবাহিত হইতেছে, বরুণদেব যাহাদের রাজা,
 যে সলিল মধ্যো বরুণদেব ও সোমদেব অধিষ্ঠিত
 আছেন সেই সলিল দ্বারা স্নান করাইতেছি ॥ ইতি ॥
 ২৭২ ॥

টীকা—সমুদ্রজ্যোষ্ঠা ইত্যাদিচতুমন্ত্রৈঃ ক্রমেণ স্নপন-
 মিতি জ্ঞেয়ম্ ॥ ২৭২ ॥

মাৎস্যে—

ততো লিঙ্গমথার্চ্যং বা নীত্বা স্নপনমণ্ডপম্ ।

গীতমঙ্গলশব্দেন স্নপনং তত্র কারয়েৎ ॥ ২৭৩ ॥

অনুবাদ—মৎস্যপুরণে—অনন্তর লিঙ্গ বা অর্চ্য
 মৃত্তিকে স্নানমণ্ডপে লইয়া গীত ও মঙ্গলধ্বনি সহ স্নান
 করাইবেন ॥ ২৭৩ ॥

পঞ্চগব্যৈঃ কষায়ৈশ্চ মৃত্তির্ভস্মাদকেন চ ।

শৌচং তত্র প্রকৃক্বীত বেদমন্ত্রচতুষ্টিয়াৎ ॥ ২৭৪ ॥

অনুবাদ—পঞ্চগব্য দ্বারা, কষায় জল দ্বারা, তীর্থ
 মৃত্তিকা জল দ্বারা, ভস্মজল দ্বারাও বেদমন্ত্র চতুষ্টিয়
 সহ মণ্ডপে স্নান করাইবে ॥ ২৭৪ ॥

টীকা—পঞ্চগব্যৈঃ পঞ্চকষায়ৈশ্চ তীর্থাদিমৃত্তিঃ
 ভস্মাদকেন চেত্যেবং চতুর্ভিঃ । সমুদ্রজ্যোষ্ঠা ইত্যাদি-
 বেদমন্ত্রচতুষ্টিয়াৎ ক্রমেণ স্নপনং কারয়েৎ ॥ ২৭৪ ॥

হয়শীর্ষপঞ্চরাত্র—

ধিঃ স্মরণ-বিতানেন ব্রহ্মঘোষণে তাং বৃধঃ ।

তত্র পীঠে সমারোপ্য উদ্বং কর্ণেতি কীর্তয়ন্ ।

সাপেক্ষেচ্ছ্রুততোয়েন শুদ্ধবত্যা তু দেশিকঃ ॥ ২৭৫ ॥

অনুবাদ—হয়শীর্ষ পঞ্চরাত্র—উপরে চাঁদোয়া ধরিয়া বেদধ্বনি সহ অভিজ্ঞ ব্যক্তি ঐ প্রতিমাকে স্নান মণ্ডপে আরোপণ করিয়া 'উদ্বং কর্ণেতি' বেদধ্বনি কীর্তন করিতে করিতে আচার্য্য 'শুদ্ধবতী' মন্ত্রে শুদ্ধ জল দ্বারা স্নান করাইবেন ॥ ২৭৫ ॥

টীকা—শুদ্ধবত্যা মন্ত্ৰেণ ॥ ২৭৫ ॥

স্নাপিতা গচ্ছতোয়েন শিল্লিদোষৈবিমুচ্যতে ।

মন্ত্ৰৈর্গচ্ছাদিনাভ্যর্চ্য চ্ছাদয়েচ্ছ্রুতবাসসা ॥ ২৭৬ ॥

অনুবাদ—পবিত্র সুবাসিত জল দ্বারা স্নান করা-ইলে শিল্লিদোষসমূহ হইতে মুক্ত হয়, মন্ত্ৰপুত চন্দ্র-নাদি দ্বারা অর্চন করিয়া শুদ্ধ বস্ত্রদ্বারা আচ্ছাদন করিবে ॥ ২৭৬ ॥

অথ নেত্রোন্মীলনম্

ততশ্চোন্মীলয়েন্নেত্র তন্মন্ত্ৰেণ বিচক্ৰণঃ ।

তয়োশ্চ জ্যোতিরুৎকীৰ্ণ শুভাং দৃষ্টিং প্রকল্পয়েৎ

॥ ২৭৭ ॥

অনুবাদ—অনন্তর নেত্র উন্মীলন—অনন্তর বিচ-ক্ৰণ ব্যক্তি নেত্র উন্মীলন মন্ত্ৰ দ্বারা নেত্রদ্বয়কে উন্মী-লিত করিবেন অর্থাৎ নেত্রদ্বয়ের জ্যোতি উৎকীর্ণ করিয়া শুভদৃষ্টি সম্পাদন করিবেন ॥ ২৭৭ ॥

টীকা—উৎকীৰ্ণ উজ্জ্বল্য দৃষ্টিভেদান্ জাত্বা দৃষ্টিং শুভাং প্রকল্পয়েদিত্যর্থঃ ॥ ২৭৭ ॥

তথা চ মাৎস্যে—

দেবঃ প্রস্তরগে কৃতা নেত্র জ্যোতিঃ প্রকল্পয়েৎ ॥ ২৭৮

অনুবাদ—ঐরাপই মৎস্যপুরাণে—শ্রীবিগ্রহকে প্রস্তরগে করিয়া নয়নদ্বয়ের জ্যোতি প্রক্ষুটিত করিবে ॥ ২৭৮ ॥

হয়শীর্ষপঞ্চরাত্র চ—

যজমানস্ততো উক্ত্যা দেশিকং পরিতোষয়েৎ ।

কাংসাদোহাং বস্ত্রকর্থাং তান্নগৃষ্ঠাং পশ্যন্তিনীম্ ॥ ২৭৯

রৌপ্যাভিঘ্নং স্বর্ণশূলীং তাং সুশীলাং তরুণীং শুভাম্ ।

প্রণম্য বিধিনা ধেনুং দদ্যাদ্ভাগদ্বিঃ ক্ষমাপয়েৎ ॥ ২৮০

অনুবাদ—হয়শীর্ষ পঞ্চরাত্রো—যজমান উক্তি-পূর্বক আচার্য্যকে পরিতুষ্ট করিবেন । গোদহনের কাংসা পাত্র, গাভীর কণ্ঠে বস্ত্র, গৃষ্ঠে তান্নময়, দুগ্ধবতী, রৌপ্যবদ্ধ পদচতুষ্টয়, স্বর্ণবদ্ধ শূলদ্বয়, এমন সুশীলা তরুণী মঙ্গলা সবৎসা গাভীকে যথাবিধি প্রণাম করিয়া আচার্য্যকে দান করতঃ মধুরবাক্যে ক্ষমা প্রার্থনা করিবেন ॥ ২৮০ ॥

অবধার্য্য জগচ্ছান্তিং নেত্র চোন্মীলয়েদ্বৃধঃ ।

চিত্রং দেবেতি মন্ত্ৰেণ জ্যোতির্দেবস্য চোৎকিরেৎ ॥ ২৮১

অনুবাদ—অভিজ্ঞ ব্যক্তি জগতের শান্তি নির্ধারণ করিয়া প্রতিমার নয়নদ্বয়ের সৌম্যজ্যোতি 'চিত্রং দেবেতি' মন্ত্ৰদ্বারা প্রক্ষুটিত করিবেন ॥ ২৮১ ॥

অগ্নিজ্যোতীতিমন্ত্ৰেণ জাত্বা দৃষ্টিং প্রকল্পয়েৎ ।

দৃষ্টিভেদাংশু সকলান্ বর্ণয়িষ্যে তবোপরি ॥ ২৮২ ॥

অনুবাদ—'অগ্নিজ্যোতি' এইমন্ত্ৰ দ্বারা দৃষ্টিভেদ জানিয়া সৌম্য দৃষ্টি সম্পাদন করিবেন, তোমার নিকট সর্ববিধ দৃষ্টিভেদ বর্ণনা করিব ॥ ২৮২ ॥

তথা চ তথৈব লেপার্চাস্থাপন প্রসঙ্গে—

চিত্রং দেবেতি-মন্ত্ৰেণ সৌম্যাং দৃষ্টিং তু কারয়েৎ

॥ ২৮৩ ॥

অনুবাদ—সেইরূপ উক্ত গ্রন্থে মূর্ত্তী স্থাপন প্রসঙ্গে—'চিত্রং দেবেতি' মন্ত্ৰদ্বারা সৌম্য দৃষ্টি সম্পা-দন করাইবে ॥ ২৮৩ ॥

দৃষ্টয়ো বহুধা নাট্যশাস্ত্রেণ পরিকীৰ্ত্তিতাঃ ।

কিং হ্রদ্রোদদেশতো বক্ষ্যে দৃষ্টতীনাং লক্ষণং দ্বিজ ॥ ২৮৪

অনুবাদ—হে দ্বিজ । নাট্যশাস্ত্রসমূহে বহুবিধ

দৃষ্টি উল্লিখিত আছে। কিন্তু এস্থলে দৃষ্টি সমূহের
লক্ষণ উল্লেখ মাত্র করিব ॥ ২৮৪ ॥

হসিতা ঘৃণিতা ক্রিপ্তা তথাস্তর্বেদনাতুরা ।
বিদ্বিষ্টা লজ্জিতা ক্রুরা প্রসন্ন্য মদনাতুরা ॥ ২৮৫ ॥
লজ্জিতা কম্পিতা তৃপ্তা দীনান্তমিহিতা তথা ।
বিশালান্তরবিষ্কিপ্তা উদ্ধৃক্ৰিপ্তা সুবণিতা ॥ ২৮৬ ॥
পান্সাবলোকনী চাধঃক্রিপ্তা নাসাগ্রগোচরা ।
সমাবলোকিনী ক্রান্তা যোগদৃষ্টিস্তথা শুভা ॥ ২৮৭ ॥
বীভৎসা করুণালোকা ঈষৎক্রিপ্তা চ কেকরা ।
বিদ্রাস্তা লুলিতা চান্তঃকোপহর্ষসমন্বিতা ।
এবং জাত্বা দৃষ্টিভেদান্ প্রতিমাসু প্রয়োজয়েৎ ॥ ইতি
॥ ২৮৮ ॥

অনুবাদ—হসিতা, ঘৃণিতা, ক্রিপ্তা, অস্তর্বেদনাতুরা,
বিদ্বিষ্টা, লজ্জিতা, ক্রুরা, প্রসন্ন্য, মদনাতুরা, লজ্জিতা,
কম্পিতা, তৃপ্তা, দীনা, অন্তনিহিতা, বিশালা, অন্তর
বিষ্কিপ্তা, উদ্ধৃক্ৰিপ্তা, সুবণি, শান্তাবলোকিনী, অধঃ-
ক্রিপ্তা, নাসাগ্রগোচরা, সমাবলোকিনী, ক্রান্তা, যোগ-
দৃষ্টি, শুভা, বীভৎসা, করুণালোকা, ঈষৎ ক্রিপ্তা,
কেকরা, বিদ্রাস্তা, লুলিতা, অন্তঃকোপ, হর্ষ সমন্বিতা
—এইরূপ দৃষ্টিভেদ সমূহ জানিয়া প্রতিমা সমূহে
যোজনা করিবে ॥ ২৮৫-২৮৮ ॥

টীকা—হসিত-ঘৃণিতাদীনামবলোকনভেদেনেষদ-
ন্তান্তরভেদঃ কল্পয়িতব্যঃ ॥ ২৮৫ ॥

অথ নেত্রাভ্যঞ্জনম্

তথৈব—

ততঃ গুরুানি পুষ্পানি স্নাত্তসিদ্ধার্থকং তথা ।
দূর্ক্সাং কুশাগ্রং দেবস্য দদ্যাদ্ভিরসি দেশিকঃ ।
পঠন্ রক্ষোহণং সর্বমন্ত্রমর্থকর্ণণং তথা ॥ ২৮৯ ॥
রৌপ্যং ভাজনমাদায় মধুরত্বয়সংযুতম্ ।
মধুবাতেতি মন্ত্রেণ মন্ত্রয়িত্বাষ্টধা পুনঃ ॥ ২৯০ ॥
শলাকয়া সুবর্ণস্য নেত্রে চাভ্যাজয়েদ্ গুরুঃ ।
হিরণ্যগর্ভমন্ত্রেণ ইমং মে ইতি কীর্তয়েৎ ॥ ২৯১ ॥

অনুবাদ—অনন্তর নেত্রাভ্যঞ্জন, উক্ত শাস্ত্রে—তৎ-
পরে শ্বেতপুষ্প সমূহ, স্নাত, শ্বেতসর্মপ, দূর্ক্সা, কুশাগ্র

—৭১

আচার্য্য প্রতিমার মস্তকে দিবেন এবং রাক্ষস নিবারণ
মন্ত্রসমূহ ও আধর্ক্সণ মন্ত্রসমূহ পাঠ পূর্ব্বক স্নাত, মধু,
শর্করায়ুক্ত রৌপ্য পাত্রে মধুবাতেতি মন্ত্রদ্বারা
আটবার অভিমন্ত্রিত করিয়া সুবর্ণ শলাকাদ্বারা
শ্রীগুরুদেব নয়নদ্বয়ে অঞ্জন দিবেন এবং ‘হিরণ্য-
গর্ভ’ মন্ত্রপাঠ করিয়া ‘ইমং মে’ ইহা কীর্তন করিবেন
॥ ২৮৯-২৯১ ॥

অথার্ঘ্যার্পণাদি

সমর্প্য চার্ঘ্যং দেবায় যা দিব্যা আপ ইত্যতঃ ।
ইন্দ্রাদিত্যো বলিং দদ্যাৎ সিদ্ধার্থঘৃতপায়সৈঃ ॥ ২৯২ ॥

অনুবাদ—অনন্তর অর্ঘ্য অর্পণাদি—‘যা বিদ্যা
আপ’ এইমন্ত্রে ইষ্টদেবকে অর্ঘ্য সমর্পণ করিয়া
সিদ্ধার্থ ঘৃত, পায়স ইন্দ্রাদি দেবরূপকে উপহার দিবেন
॥ ২৯২ ॥

তত্র অর্ঘ্যদ্রব্যানি

মাৎস্যে—

দধ্যাক্তকুশাগ্রানি ক্ষীরং দূর্ক্সাং তথা মধু ।
যবাঃ সিদ্ধার্থকান্তদ্রব্যাঙ্গোহর্ঘ্যং ফলৈঃ সহঃ ॥
ইতি ॥ ২৯৩ ॥

অনুবাদ—উক্ত অর্ঘ্য দ্রব্যসমূহ, মাৎস্যপুরাণে—
দধি, অক্ষত, কুশাগ্র, ক্ষীর, দূর্ক্সা, মধু, যব, সিদ্ধার্থ
ফল সহ ঐ অষ্টদ্রব্য অষ্টাঙ্গ অর্ঘ্য নামে প্রসিদ্ধ
॥ ২৯৩ ॥

টীকা—অক্ষতাশ্চাত্র খণ্ডতণ্ডুলাঃ, ভবিষ্যোক্তার্ঘ্য-
দ্রব্যানি চ পূর্ব্বং নিত্যপূজাম্যমর্ঘ্যপ্রসঙ্গে লিখিতানি
সন্তি । ভবিষ্য-হয়শীর্ষোক্তার্ঘ্যদ্রব্যভেদে চ ফলাদিভেদং
কল্পয়িত্বা সোঢব্যঃ, এবমন্যত্রাপি ॥ ২৯৩ ॥

অথ মাসল্যাচরণামঙ্গলনিবারণঞ্চ

দেবং পুষ্পৈরলঙ্কৃত্য ধূপসিদ্ধা প্রণম্য চ ।
পরিধাপ্য চ বস্ত্রে মে ব্রাহ্মণান্ সন্তি বাচয়েৎ ॥ ২৯৪ ॥

অনুবাদ—অনন্তর মঙ্গলাচরণ ও অমঙ্গল নিবারণ

—শ্রীবিগ্রহকে পুষ্পসমূহ দ্বারা অলঙ্কৃত করিয়া ধূপ-
দান ও প্রণাম করিয়া বস্ত্রদ্বয় পরিধান করাইয়া
ব্রাহ্মণগণকে স্বস্তিবাচন করিতে আদেশ দিবেন ॥ ২৯৪

তেজোহথ দক্ষিণাং দত্ত্বা হোমাচার্য্যায় গামপি ।

আবাহ্য মন্ত্রয়েন্দ্রেবং নমো ভগবতে ইতি ॥ ২৯৫ ॥

অনুবাদ—ব্রাহ্মণগণকে দক্ষিণা দিয়া হোমাচার্য্যকে
গাভীদান করিয়া ইষ্টদেবকে আবাহন পূর্বক মন্ত্র
উচ্চারণ করিবেন—‘নমো ভগবতে’ ইতি ॥ ২৯৫ ॥

বিলিখন্ কাঞ্চনেনাথ শ্রীমুত্তিং মঙ্গলানি তু ।

কারয়েদ্ গীতবাদ্যাদীন্যামঙ্গলাঞ্চ বারয়েৎ ॥ ২৯৬ ॥

অনুবাদ—উক্ত মন্ত্র পাঠকালে শ্রীমুত্তিকে স্বর্ণ-
খড়িকা দ্বারা অঞ্জন পরাইবে, গীত বাদ্যাদি দ্বারা
মঙ্গলাচরণ করাইবে এবং অমঙ্গল নিবারণ করিবে
॥ ২৯৬ ॥

তথা চ ভবিষ্যে—

অর্ঘ্যং দত্ত্বা নমস্কৃত্য অর্চয়িত্বা যথাক্রমম্ ।

দত্ত্বা সগুণ্ডলুং ধূপং দেবদেবস্য ধীমতঃ ।

প্রচ্ছাদ্য বস্ত্রযুগ্মেন ততঃ কার্য্যং তু লক্ষণম্ ॥ ২৯৭ ॥

অনুবাদ—ঐরূপ ভবিষ্যপুরাণে উক্ত হইয়াছে—

অর্ঘ্যাদান, প্রণাম ও অর্চন যথাক্রমে সম্পাদন করিয়া
ভগবৎপ্রিয় গুণ্ডুল সহ ধূপদান করিয়া বস্ত্রদ্বয়
দ্বারা সমুখভাগ আচ্ছাদন পূর্বক নয়নদ্বয়ে অঞ্জন ও
শ্রীবৎস চিহ্নাদি অঙ্কন করিবেন ॥ ২৯৭ ॥

ভীকা—লক্ষণং কাঞ্চনেন লিখনাদি, তচ্চ শ্রীবৎস-
লক্ষণাদি ॥ ২৯৭ ॥

মাৎস্যে—

সর্বতন্তু বলিং দত্ত্বা সিদ্ধার্থঘৃতপায়সম্ ।

গুরুপুষ্পৈরলঙ্কৃতং ঘৃতগুণ্ডলধূপিতম্ ।

বিপ্রেণ বাচনং কুর্য্যৎ দত্ত্বা শক্ত্যা চ দক্ষিণাম্ ॥ ২৯৮ ॥

গাম্যেকাং কনকং তদ্বৎ স্থাপকায় নিবেদয়েৎ ।

লক্ষণং কারয়েজক্ত্যা মন্ত্রেনানেন বৈ দ্বিজঃ ॥ ২৯৯ ॥

অনুবাদ—মাৎস্যপুরাণে—চতুদ্দিকে পরিকর দেব-
গণকে উপহার সিদ্ধার্থ, ঘৃত-পায়স দান করিয়া গুরু
পুষ্পদ্বারা শ্রীমুত্তিকে অলঙ্কৃত ও ঘৃত, গুণ্ডুল ধূপদান
পূর্বক ব্রাহ্মণগণ দ্বারা স্বস্তিবাচন করাইয়া তাহা-
দিগকে যথাশক্তি দক্ষিণাদানান্তে স্থাপক আচার্য্যকে
একটি স্বর্ণ ভূষিত গোদান করিবে । ব্রাহ্মণ ভক্তিসহ
মন্ত্রপাঠ করিতে করিতে অঞ্জন দানাদি ও শ্রীবৎস
চিহ্নাদি ভগবৎ লক্ষণ প্রকাশ করিবেন ॥ ২৯৯ ॥

তত্র মন্ত্রঃ

ওঁ নমো ভগবতে তুভ্যং শিবায়া হরয়ে নমঃ ।

হিরণ্যরেতসে বিষ্ণো বিষ্ণুরূপায় তে নমঃ ॥ ৩০০ ॥

অনুবাদ—অঞ্জন দান মন্ত্র—হে বিষ্ণো ! ভগবান্
তোমাকে প্রণাম, মঙ্গলময় শ্রীহরি তোমাকে প্রণাম,
হিরণ্যরেতা বিষ্ণুরূপ তোমাকে প্রণাম ॥ ৩০০ ॥

মন্ত্রোহয়ং সর্বদেবানাং নেত্রজ্যোতিঃস্বপি স্মৃতঃ ।

এবামমন্ত্র দেবেশং কাঞ্চনেন বিলেখয়েৎ ॥ ৩০১ ॥

অনুবাদ—এইমন্ত্র দেবগণের নেত্রজ্যোতি প্রকাশেও
প্রযোজ্য । এইমন্ত্র পাঠ করিয়া শ্রীভগবান্কে স্বর্ণ
খড়িকা দ্বারা অঞ্জনাদি পরাইবে ॥ ৩০১ ॥

মঙ্গলানি নিবেদ্যানি ব্রহ্মঘোষঞ্চ গীতকম্ ।

ঋত্বার্থং কারয়েদ্বিদ্বানমঙ্গলানিবারণম্ ॥ ৩০২ ॥

অনুবাদ—বিদ্বান্ ব্যক্তি মঙ্গল স্তবপাঠ, বেদধ্বনি
ও গীত করাইবে মঙ্গল বৃদ্ধি ও অমঙ্গল নিবারণের
জন্য ॥ ৩০২ ॥

অথ পুনবিশেষতঃ স্পননম্

হস্তমাগ্রমিতে ভদ্রপীঠে ক্ষীরিতরুণ্ডবে ।

বিন্যস্য স্নাপয়েদ্রেবং পঞ্চগব্যাদিত্ততঃ ॥ ৩০৩ ॥

অনুবাদ—অনন্তর পুনরায় বিশেষ স্পনন—উড়ু-
হর প্রভৃতি ক্ষীরি বৃক্ষের কাষ্ঠ নিম্নিত হস্ত পরিমিত

উদ্রপীড়িতে স্থাপন করিয়া শ্রীভগবান্কে পঞ্চগবাদি
বিশেষ স্নান করাইবে ॥ ৩০৩ ॥

টীকা—ক্ষীরিতরবঃ ক্ষীরযুক্তরুক্ষা উড়ুহ্বরাদয়স্ত-
দুস্তবে ॥ ৩০৩ ॥

মাৎস্যে—

গজাশ্বরথ্যাবক্ষ্মীকবরাহোৎখাতমণ্ডলাৎ ।

অগ্ন্যাগ্নারাত্থা তীর্থাদ্ হৃদাদ্গোমণ্ডলাদপি ।

কুণ্ডেষু মৃত্তিকাং দদ্যাদুদ্রুতাসীতি মন্ত্রবিৎ ॥ ৩০৪ ॥

অনুবাদ—মৎস্যপুরাণে—হস্তিশালার মৃত্তিকা, অশ্ব-
শালার মৃত্তিকা, চৌরাস্তা মৃত্তিকা, উইট্টিপি, বরাহোৎ-
খাত মৃত্তিকা, হোমগৃহ মৃত্তিকা, তীর্থ-হৃদ-গোশালাদির
মৃত্তিকা পূর্ণ কুণ্ডে রাখিয়া মন্ত্রবিৎ ‘উদ্রুতাসি’ মন্ত্রপাঠ
সহ স্নান করাইবেন ॥ ৩০৪ ॥

শমো দেবীত্যাং মন্ত্র আপো হিষ্ঠেতি যা ঋচঃ ।

সাবিত্র্যাদায় গোমূত্রং গন্ধদ্বারেতি গোময়ম্ ॥ ৩০৫ ॥

আপ্যায়স্বেতি চ ক্ষীরং দধিগ্রাবৈতি বৈ দধি ।

তেজোহসীতি হৃতং তদ্রদেবস্য ত্বেতি চোদকম্ ।

কুশমিশ্রং জপেদ্বিহ্বান্ পঞ্চগব্যং ভবেত্ততঃ ॥ ৩০৬ ॥

অনুবাদ—তৎপরে ‘শমো দেবী’ মন্ত্রে ও ‘আপো
হিষ্ঠা’ এই ঋক্বেদীয় মন্ত্রে শুদ্ধ জল দ্বারা, সাবিত্রী
উচ্চারণ পূর্বক গোমূত্রদ্বারা, ‘গন্ধদ্বারা’ মন্ত্রে গোময়-
জল দ্বারা, ‘আপ্যায়স্ব’ মন্ত্রে দুগ্ধদ্বারা, দধিগ্রাবৈতি
মন্ত্রে দধিদ্বারা, তেজোহসীতি মন্ত্রে হৃতদ্বারা, দেবস্যাভা
মন্ত্রে কুশজল দ্বারা ইহাদের মিশ্রণে পঞ্চগব্য হয়
॥ ৩০৫-৩০৬ ॥

টীকা—মন্ত্রবিদিত্যন্তম্ ; তন্নস্তানেবাভিব্যঞ্জয়তি
—শম ইতি । অপাং মন্তো যঃ, যাচ আপো হিষ্ঠে-
ত্যাচঃ, ত এব স্নানে মন্তা ইত্যর্থঃ । অত্র পঞ্চগব্য-
পঞ্চকষায়েণেত্যাदि-পূর্বলিখিত-মাৎস্যবচনাৎ পঞ্চ-
গবাদিভিঃ চতুভিঃ সমুদ্রজ্যেষ্ঠা ইত্যাদি মন্ত্রচতুষ্টয়েন
যথাক্রমং পূর্ববদাদৌ স্নপনমিতি কেষাক্ষিৎ সত্যং
মতম্ । অন্যান্যপি দর্শয়তি—সাবিত্র্যাদিনা ॥ ৩০৪-
৩০৫ ॥

টীকা—কুশমিশ্রমুদকং চ দেবস্য ত্বেতি জপেদ্বি-
মন্ত্রয়েৎ ॥ ৩০৬ ॥

স্নাপ্যথ পঞ্চগব্যেন দধা শুদ্ধেন বৈ ততঃ ।

দধিগ্রাবৈতি মন্ত্রেণ কৰ্ত্তব্যমভিমন্ত্রণম্ ॥ ৩০৭ ॥

অনুবাদ—পঞ্চগব্য স্নানের পর পঞ্চায়ুতে স্নান—
কেবল দধিদ্বারা দধিগ্রাবৈতি মন্ত্রে দধি অভিমন্ত্রিত
করিবে ॥ ৩০৭ ॥

টীকা—অথ জপানন্তরং, পঞ্চগব্যেন স্নাপয়িত্বা
পঞ্চায়ুতস্নপনমাহ—দধৌত্যাदि ॥ ৩০৭ ॥

আপ্যায়স্বেতি পয়সা তেজোহসীতি হৃতেন চ ।

মধুবাতেতি মধুনা ততঃ পুষ্পোদকেন চ ।

‘সরস্বতৌ ভৈষজ্যেন’ কাষ্যং তস্যাত্তিমন্ত্রণম্ ॥ ৩০৮ ॥

অনুবাদ—‘আপ্যায়স্ব’ মন্ত্রে দুগ্ধদ্বারা, ‘তেজোহসীতি’
মন্ত্রে হৃতদ্বারা, ‘মধুবাতেতি’ মন্ত্রে মধুদ্বারা, ‘অপাংরস’
মন্ত্রে শর্করা দ্বারা, ‘সরস্বতৌ ভৈষজ্যেন’ মন্ত্রে পুষ্পজল
দ্বারা শ্রীভগবানের অভিশ্রেক কৰ্ত্তব্য ॥ ৩০৮ ॥

টীকা—অত্র চ শর্করাস্থানে পুষ্পোদকং ভৈষম্ ।
তত্র সরস্বতৌ ভৈষজ্যেনেতি মন্ত্রঃ । এবং সৰ্ব্বগ্রোহ্যম্
॥ ৩০৮ ॥

হিরণ্যাক্ষেতি মন্ত্রেণ স্নাপয়েদ্রত্নবারিণা ।

কুশান্তসা ততঃ স্নানং দেবস্য ত্বেতি কারয়েৎ ॥ ৩০৯ ॥

অনুবাদ—হিরণ্যাক্ষ মন্ত্রে রত্নজল দ্বারা স্নান
করাইবে, দেবস্যাভা মন্ত্রে কুশ জল দ্বারা ভগবানের
অভিশ্রেক করাইবে ॥ ৩০৯ ॥

ফলোদকেন চ স্নানমগ্ন আয়াহি কারয়েৎ ।

ততস্ত গন্ধতোয়েন সাবিত্র্যা চাত্তিমন্ত্রয়েৎ ॥ ৩১০ ॥

অনুবাদ—অগ্ন আয়াহি মন্ত্রে ফল ও জল দ্বারা,
সাবিত্রী মন্ত্রে চন্দন সুবাসিত জল দ্বারা অভিশ্রেক
করিবে ॥ ৩১০ ॥

ততো ঘটসহস্রেন সহস্রার্দ্ধেন বা পুনঃ ।

তস্যাপ্যার্দ্ধেন বা কুর্যাদথবাষ্টশতেন বা ॥ ৩১১ ॥

চতুঃষষ্ঠ্যা তদর্দ্ধেন তদর্দ্ধনাথবা পুনঃ ।

চতুভিরথবা কুর্যাদঘটানামপি বিত্তবান্ ॥ ৩১২ ॥

অনুবাদ—অনন্তর সহস্র ঘট জল দ্বারা বা তদর্দ্ধ ঘট জল দ্বারা বা তাহারও অর্দ্ধেক ঘট জল দ্বারা, অথবা অষ্টোত্তর শত ঘট জল দ্বারা, অথবা চৌষষ্টি ঘট জল দ্বারা অথবা তদর্দ্ধ অথবা তদর্দ্ধ ঘট জল দ্বারা অভিশেক করিবে ॥ ৩১১-৩১২ ॥

টীকা—অষ্টশতেন—অষ্টোত্তরশতেনেত্যর্থঃ ।
ক্রমেণ সংখ্যানুজ্ঞেঃ ॥ ৩১১ ॥

সৌবর্ণে রাজতৈর্বাপি তাম্রবা রীতিকোত্তরৈঃ ।

কাংসৌবা পাথিবৈর্বাপি স্নপনং শক্তিতো ভবেৎ ॥ ৩১৩ ॥

অনুবাদ—বিত্তবান্ ব্যক্তি সুবর্ণ কলস জল দ্বারা অথবা রৌপ্য কলস অথবা তাম্র ঘট অথবা পিত্তল ঘট অথবা কাংস্য ঘট অথবা শক্তি অনুসারে মৃন্ময় ঘট জল দ্বারা অভিশেক করিবে ॥ ৩১৩ ॥

টীকা—রীতিকং—পিত্তলম্ ॥ ৩১৩ ॥

সহদেবী বচা ব্যাঘ্রী বলা চাতিবলা তথা ।

শঙ্খপুষ্পী তথা সিংহী অষ্টমী চ সুবর্চলা ।

মহৌষধ্যষ্টকং হ্যেতন্মহাস্নানেষু যোজয়েৎ ॥ ৩১৪ ॥

অনুবাদ—সহদেবী, বচা, ব্যাঘ্রী, বলা, অতিবলা, শঙ্খ, পুষ্পী, সিংহী ও সুবর্চলা—এই অষ্ট মহৌষধী মহাস্নানে যোজনা করিবেন ॥ ৩১৪ ॥

টীকা—সহদেব্যাদ্যৌষধ্যষ্টকং যবাদিব্রীহ্যাষ্টকং ও তথা কুন্তেষু মৃত্তিকাদিকং দদ্যাদিতি পূর্কোক্তগজ-স্থানাদিমৃত্তিকাষ্টকঞ্চোক্তেষু কুন্তেষু নিষ্কিপ্য সর্বত্র স্নানে নিয়োজয়েদিত্যর্থঃ । তত্র ব্যাঘ্রী ক্ষুদ্রবার্তাকুঃ, সিংহী কণ্টকারিকা, শাটয়ঃ শালয়ঃ, প্রিয়ঙ্গবঃ কঙ্গবঃ, ব্রীহয়ঃ যতিটকাঃ ॥ ৩১৪ ॥

ষবগোধুমনীবারতিলশ্যামাকশাটয়ঃ ।

প্রিয়ঙ্গবো ব্রীহয়শ্চ স্নানেষু পরিকল্পয়েৎ ॥ ৩১৫ ॥

অনুবাদ—ষব, গম, উড়ীধান্য, তিল, শ্যামা, শাটী-ধান্য, প্রিয়ঙ্গু, ব্রীহি—এই অষ্টবিধ বীজ মহাস্নানে যোজনা করিবে ॥ ৩১৫ ॥

ভবিষ্যে—

পঞ্চগব্যং দধি ক্ষীরং তথা মধু ঘৃতং নৃপ ।

রত্নবারি কুশাস্তশ্চ ফলগন্ধাদিকং তথা ॥ ৩১৬ ॥

উপস্নানৈঃ কষায়ৈশ্চ দিব্যৌষধিভিরেব চ ।

বল্মীকং পর্বতাপ্রাচ সরস্ঠীর্থাঙ্কু দাদৃগজাৎ ।

অগ্ন্যাগারাতু গৃহীয়াদষ্টমীঞ্চ চতুপ্পথাৎ ॥ ৩১৭ ॥

অনুবাদ—ভবিষ্যপুরাণে—হে রাজন্ ! পঞ্চগব্য, দধি, ক্ষীর, মধু, ঘৃত, রত্নজল, কুশজল, ফলজল, চন্দনজল, উপস্নানে পঞ্চকষায়, দিব্যৌষধি, বল্মীক হইতে, পর্বতাপ্র হইতে, সরোবর তীর্থ হইতে, হ্রদ হইতে, গজস্থান হইতে, যজ্ঞশালা হইতে এবং চৌরাস্তা এই অষ্টস্থান হইতে মৃত্তিকা গ্রহণ করিবেন ॥ ৩১৬-৩১৭ ॥

টীকা—পঞ্চগব্যাদিকং কষায়াদিভিঃ সহ গৃহী-
য়াদিত্যুত্তরেণান্বয়ঃ । উপস্নানৈঃ স্নানোপযুক্তৈরি-
ত্যর্থঃ, অষ্টমীং মৃত্তিকামিতি শেষঃ ॥ ৩১৬-৩১৭ ॥

উদ্ধৃতাঙ্গীতি মন্ত্রেণ মর্দয়েত্তু সমালভেৎ ।

উপমানিকেতি প্রথমং মন্ত্রেণানেন লেপয়েৎ ॥ ৩১৮ ॥

অনুবাদ—উদ্ধৃতাঙ্গি মন্ত্রে মৃত্তিকা সকলকে মর্দন ও মিলন করিয়া উপমানিক মন্ত্রে প্রথমে শ্রীমুক্তির গাত্র লেপন কর্তব্য ॥ ৩১৮ ॥

টীকা—লেপয়েন্মুদৈব ॥ ৩১৮ ॥

স্নানমন্ত্রাংস্ততশ্চান্যান্ বক্ষ্যামি তে মহীপতে ।

গায়ত্র্যা চৈব গোমূত্রং গন্ধদ্বারেতি গোময়ম্ ॥ ৩১৯ ॥

আপ্যায়শ্বেতি চ ক্ষীরং দধিক্রাবুতি বৈ দধি ।

তেজোহসি শুক্রমিত্যাজ্যং দেবসম্যজ্ঞা

কুশোদকম্ ॥ ৩২০ ॥

অনুবাদ—হে রাজন্ ! অন্য স্নানমন্ত্রসমূহ তোমাকে বলিব—গায়ত্রী মন্ত্রে গোমূত্র দ্বারা স্নান, গন্ধ

দ্বারা মস্ত্রে গোময়, আপ্যায়ন মস্ত্রে দুগ্ধ, দধিলাবেতি
মস্ত্রে দধি, তেজোহসি গুক্রম্ মস্ত্রে ঘৃত, দেবসাত্বা মস্ত্রে
কুশজল ॥ ৩১৯-৩২০ ॥

এতি পঞ্চভিমস্ত্রেঃ প্রথমং স্নাপয়েদ্ধরিম্ ।

দ্বিতীয়ে দধিলাবেতি দধী চ স্নানমাচরেৎ ॥ ৩২১ ॥

আপ্যায়নম্বেতি মস্ত্রেণ ক্ষীরেণ স্নাপয়েদ্বধুঃ ।

তেজোহসীতি ততঃ পশ্চাদ্ঘৃতেন

স্নানমাচরেৎ ॥ ৩২২ ॥

অনুবাদ—এই পঞ্চমস্ত্রে দ্বারা প্রথমে পঞ্চগব্যে
শীহরিকে স্নান করাইবে । দ্বিতীয়বারে পঞ্চাঘৃত স্নান—
দধিলাবেতি মস্ত্রে দধি দ্বারা, আপ্যায়ন মস্ত্রে দুগ্ধ দ্বারা
স্নান করাইবে । তেজোহসি মস্ত্রে ঘৃত দ্বারা স্নান করা-
ইবে ॥ ৩২২ ॥

তদন্তে মধুনা স্নানং মধুবাতা ঋতায়তে ।

রত্নবারি ততঃ পশ্চাদ্ধিরণ্যাক্ষেতি মস্ত্রেণেৎ ॥ ৩২৩ ॥

অনুবাদ—এপাংরস মস্ত্রে শর্করা দ্বারা, শেষে
মধুবাতা ঋতায়তে মস্ত্রে মধু দ্বারা স্নান, তৎপরে
ধিরণ্যাক্ষেতি মস্ত্রে রত্নজল দ্বারা ॥ ৩২৩ ॥

কৃশাস্তসা ততঃ স্নানং দেবস্য ত্বেতি মস্ত্রেণেৎ ।

ফলোদকৈস্ততঃ স্নানং অগ্ন আয়াহি বীতয়ে ॥ ৩২৪ ॥

দদ্যাতু গজতোয়ানি সাবিজ্যা ভুভিমস্ত্রেণেৎ ।

কারয়েচ্চ মহাস্নানং ততঃ স্নানাদনন্তরম্ ॥ ৩২৫ ॥

অনুবাদ—দেবসাত্বা মস্ত্রে কুশজল দ্বারা, অগ্ন
আয়াহি বীতয়ে মস্ত্রে ফল, জল দ্বারা স্নান, সাবিজী
মস্ত্রে অভিমন্ত্রিত করিয়া চন্দন সুবাসিত জল দিবে,
এই স্নানের পর মহাস্নান করাইবে ॥ ৩২৪-৩২৫ ॥

কলসানাং সহস্রেণ কুর্যাৎ পঞ্চশতেন বা ।

অথবা তস্য সার্দ্ধেন তথা চাষ্টশতেন বা ॥ ৩২৬ ॥

চতুঃষষ্ঠ্যা তদর্দ্ধেন ষোড়শৈরষ্টভিস্তথা ।

যথালভং যথাকালং যথাবিত্তবমায়নঃ ॥ ৩২৭ ॥

অকালমূলৈঃ কলসৈঃ সুপকৈঃ সুদৃঢ়ৈর্নৈবঃ ।

রাজতৈস্তাম্রসৌবর্ণৈঃ কাংস্যৈরৈতিকপাথিবৈঃ ॥ ৩২৮ ॥

অনুবাদ—সহস্র কলস দ্বারা বা পঞ্চশত কলস
দ্বারা, অথবা তাহার অর্দ্ধ অথবা একশত অষ্ট কলস,
অথবা চতুঃষষ্ঠি, তদর্দ্ধ বগ্নিশ, তদর্দ্ধ ষোড়শ বা অষ্ট
কলস দ্বারা নিজ বৈভব অনুসারে যথাকালে কালদাগ
রহিত স্থাপক সুদৃঢ় নুতন সুবর্ণ, রৌপ্য, তাম্র, কাংসা,
পিত্তল বা মৃন্ময় কলস গঙ্গাজলে পূর্ণ কলস সমূহের
দ্বারা অভিষেক করাইবে ॥ ৩২৬-৩২৮ ॥

বলা চাতিবলা চৈব শঙ্খপুষ্পী সুবর্চলা ।

সহদেবী চ সিংহী চ বচা ব্যাস্ত্রী তথৈব চ ।

ওষধীনাং গগেনৈবং স্নাপয়েদেবমচ্যুতম্ ॥

ইতি ॥ ৩২৯ ॥

অনুবাদ—বলা, অতিবলা, শঙ্খ, পুষ্পী, সুবর্চলা,
সহদেবী, সিংহী, বচা, ব্যাস্ত্রী—ইহারা ওষধিগণ বা
সকলোষধি দ্বারা শ্রীঅচ্যুতদেবকে স্নান করাইবে ॥ ৩২৯ ॥

অথ বিশেষান্তরম্

তত্রৈব—

ফলোদস্নপনাৎ পশ্চাদ্ধূনৈরুদ্বর্ত্য শোভনৈঃ ।

স্নাপয়িত্বা কদুম্বাভিঃ স্নাপয়েৎ শীতবারিণা ॥ ৩৩০ ॥

চন্দনাদ্যবিলিপ্যাথ গুক্রমালাঘরাদিনা ।

ভূষয়িত্বোপবীতং চ দন্তকাষ্ঠং তথার্পয়েৎ ॥ ৩৩১ ॥

অনুবাদ—অনন্তর স্নানে বিশেষ প্রভেদ, ভবিষ্য-
পুরাণেই—ফল, জল দ্বারা স্নপনের পর দন্তকাষ্ঠ
অর্পণ ও সুগন্ধি দ্রব্যযুক্ত যবচূর্ণ দ্বারা শ্রীমুত্তির গাত্র
মর্দন করিয়া ঈষৎ উষ্ণ জল দ্বারা স্নান করাইয়া,
পরে শীতল জলে স্নান করাইয়া চন্দনাদি লেপন-
পূর্বকও গুক্রপুষ্পমালা ও বস্ত্র অলঙ্কারাদি ভূষিত
করিয়া উপবীতও প্রদান করিবে ॥ ৩৩০-৩৩১ ॥

টীকা—শোভনৈঃ যবাদিসমুদ্বৈঃ সুগন্ধিদ্রব্যমুদৈঃ
॥ ৩৩০ ॥

টীকা—চন্দনেন, আদ্য-শব্দাৎ কুক্রুমাভিঃ
মিশ্রিতৈবিলিপ্য যজোপবীতক গুক্রমেবার্পয়েৎ, তথ্যেতি
সমুচ্চয়ে ॥ ৩৩১ ॥

ততশ্চ কারয়েৎ স্নানং সুগন্ধিসলিলাদিনা ।

ইত্যেবমত্র বিজ্ঞেয়ো বিশেষঃ শিষ্টসম্মতঃ ॥ ৩৩২ ॥

অনুবাদ—অতঃপর সুগন্ধি জলাদি দ্বারা স্নান করাইবে । এইরূপই এস্থলে শিষ্ট সম্মত বিশেষ জানিবে ॥ ৩৩২ ॥

টীকা—ততঃ, দন্তকাষ্ঠার্ণগাদনন্তরং তু 'দদ্যাৎ গন্ধতোয়ানি' ইত্যাদিনা ফলোদকস্নানানন্তরং যৎ সুগন্ধি-সলিলাদিনা স্নানমুক্তং তৎ কারয়েদিত্যর্থঃ । সুগন্ধি-সলিলঞ্চ-তগর-মুক্তক-হ্রীবেরাওরু-তুরুরু-চন্দন-কপূর-কুম্ভুম-মৃগমদৈঃ পরমসুগন্ধিদ্রব্যৈঃ সংস্কৃতং জলম্ ॥ ৩৩২ ॥

তথ চ হয়শীর্ষপঞ্চরাত্রে—

ঘৃতেনাভ্যঞ্জয়েৎ পশ্চাৎ পঠন্ ঘৃতবতীং বৃধঃ ।

মসূরচূর্ণেনোদ্বর্তেদতো দেবেতি কীর্তয়ন্ ॥ ৩৩৩ ॥

অনুবাদ—এরূপ হয়শীর্ষপঞ্চরাত্রে—অভিজ ব্যক্তি শ্রীমুণ্ডির গাত্র ঘৃতদ্বারা 'ঘৃতবতী' মন্ত্র পাঠ করিতে করিতে মর্দন করিবে, মসূর চূর্ণ দ্বারা উদ্বর্তন করিবে 'অতো দেবেতি' মন্ত্র কীর্তন করিতে করিতে ॥ ৩৩৩ ॥

টীকা—পশ্চাৎ নেত্রাভ্যঞ্জনাদরন্তরং, 'শলাকয়া সুবর্ণস্য ইত্যাদিন্লোকস্য ঘৃতেনেত্যাদিপাঠাৎ ॥ ৩৩৩ ॥

ফালয়েদুষ্ণতোয়েন সপ্ততেহগ্নেতি দেশিকঃ ।

চন্দনেনানুলিপ্যেত দ্রুপদাদিব ইত্যাচা ॥ ৩৩৪ ॥

অনুবাদ—আচার্য্য উষ্ণজল দ্বারা উদ্বর্তন প্রক্ষালন করিবেন—সপ্ততেহগ্নেতি মন্ত্রে, দ্রুপদাদ্ ইব এই ঋক্‌মন্ত্রে চন্দনদ্বারা অনুলেপন করিবেন ॥ ৩৩৪ ॥

নাদেয়ৈঃ স্নাপয়েত্তোয়ৈরাপো হিষ্ঠেতি দেশিকঃ ।

স্নাপয়েদ্রত্নতোয়েন পাবমানীভিরেব চ ॥ ৩৩৫ ॥

অনুবাদ—আচার্য্য, 'আপো হিষ্ঠা' এই মন্ত্রে নদী জল দ্বারা স্নান করাইবেন, রত্নজল দ্বারা স্নান করাইবেন—পাবমানী মন্ত্রে ॥ ৩৩৫ ॥

সমুদ্রং গচ্ছ মন্ত্ৰেণ স্নাপয়েচ্চন্দনোদকৈঃ ।

নাগকেশরতোয়েন শ্রীশ্চ তেতাভিষেচয়েৎ ॥ ৩৩৬ ॥

অনুবাদ—চন্দনজলে স্নান করাইবেন সমুদ্রং গচ্ছ মন্ত্রে, নাগকেশর জলদ্বারা অভিষেক করিবেন শ্রীশ্চতে মন্ত্রে ॥ ৩৩৬ ॥

গায়ত্র্যা পদ্মতোয়েন পঞ্চমৃতিকয়া ততঃ ।

হিরণ্যবর্ণাঃ শুচয়ঃ ইতি মন্ত্ৰেণ সেচয়েৎ ॥ ৩৩৭ ॥

অনুবাদ—পদ্মজলদ্বারা গায়ত্রী মন্ত্রে, পঞ্চমৃতিকা জলদ্বারা অভিষেক করিবেন হিরণ্য বর্ণা শুচয় ইত্যাদি মন্ত্রে ॥ ৩৩৭ ॥

টীকা—পদ্মতোয়েন পদ্মমূলমৃজ্জলেন, এবমন্যা-গ্রাপি পূর্বোক্তানুসারেণোহ্যম্ । পঞ্চমৃতিকাঃ তীর্থাদি-স্থানপঞ্চকমৃদঃ, তাভিষ্চ হিরণ্যোত্যাदिমন্ত্ৰেণাভিষে-চয়েৎ । মৃতিকয়েত্যেকবচনান্তমার্ষম্ ॥ ৩৩৭ ॥

ইমং মেতি চ মন্ত্ৰেণ স্নাপয়েৎ সিকতাজলৈঃ ।

বল্মীকতোয়েন হরিং তদ্বিষ্ণোরিতি স্নাপয়েৎ ॥ ৩৩৮ ॥

অনুবাদ—নদীবালুকাজলে স্নান করাইবেন ইমংমেতি মন্ত্রে, বল্মীক জলদ্বারা শ্রীহরিকে স্নান করাইবেন তদ্বিষ্ণোঃ এইমন্ত্রে ॥ ৩৩৮ ॥

যা ওষধীতি মন্ত্ৰেণ স্নানমোষধিমঙ্গলম্ ।

যজ্ঞযজ্ঞেতি মন্ত্ৰেণ দদ্যাৎ কাষায়জং জলম্ ॥ ৩৩৯ ॥

অনুবাদ—মঙ্গল ওষধি জলদ্বারা স্নান করাইবেন 'যা ওষধীতি মন্ত্রে, পঞ্চকষায় জলে স্নান যজ্ঞযজ্ঞেতি মন্ত্রে ॥ ৩৩৯ ॥

টীকা—ওষধিভিমঙ্গলং যৎ যৎ স্নানম্ ॥ ৩৩৯ ॥

পয়ঃ পৃথিব্যা মন্ত্ৰেণ পঞ্চগব্যেণ স্নাপয়েৎ ।

যাঃ ফলিনীরিতি হরিং ফলতোয়েন সেচয়েৎ ॥ ৩৪০ ॥

অনুবাদ—পঞ্চগব্যে স্নান পয়ঃ পৃথিব্যা মন্ত্রে, ফল, জল দ্বারা শ্রীহরির অভিষেক-যাঃ ফলিনী মন্ত্রে ॥ ৩৪০ ॥

বিশ্বতশ্চক্ষুরিত্যুক্তোত্তরকুস্তনং সেচয়েৎ ।

মূর্ছানং দিবমস্ত্রেণ কুর্যাদুদ্বর্তনং হরে ॥ ৩৪১ ॥

অনুবাদ—উত্তরপার্শ্বস্থিত কুস্তজলে অভিষেক
'বিশ্বতশ্চক্ষুঃ' এইমস্ত্রে, শ্রীহরির উদ্বর্তন করিবে মূর্ছা-
নং দিব মস্ত্রে ॥ ৩৪১ ॥

ধাত্রীফলং মুরামাংসীযুতং শিরসি স্নাপয়েৎ ।

মানস্তোকেতি মস্ত্রেণ ততো গন্ধোদকৈঃ

পুনঃ ॥ ৩৪২ ॥

গন্ধদ্বারেতি মস্ত্রেণ ততঃ স্নপনমাচরেৎ ।

একাশীতিপদন্যস্তৈর্মলয়ভূমিতৈঃ ।

ইদমাপেতি মস্ত্রেণ সর্বৈরেবাভিষেচয়েৎ ॥

ইতি ॥ ৩৪৩ ॥

অনুবাদ—ধাত্রীফল বাটা, জটামাংসী বাটা মস্তকে
দিয়া স্নান মানস্তোকেতি মস্ত্রে, তৎপরে সুগন্ধিজলে
পুনঃ স্নান গন্ধদ্বারা মস্ত্রে, তৎপরে একাশীতি পদে
স্থাপিত ঘাটে মলয়চন্দন বাসিত জলে ইদমাপেতি মস্ত্রে
সকলে মিলিতভাবে অভিষেক করিবেন ॥ ৩৪২-৩৪৩

অথবা পঞ্চকামায়জলাদিস্নপনং সৰ্ব্বং ।

কার্য্যমন্যচ্চ সকলং তথা লিখিতমেব তৎ ॥ ৩৪৪ ॥

অনুবাদ—অথবা পঞ্চকামায় জলাদি দ্বারা এক-
বার স্নপন কর্তব্য, অন্যান্য সকল উল্লিখিত এই গ্রন্থা-
নুসারে ॥ ৩৪৪ ॥

টীকা—পূর্ব্বং শিল্পিপরিতোষণানন্তরং কুশাদ্যাস্ত-
রণে ন্যাস্যেত্যাদিনা স্নপনং লিখিতং, পুনশ্চাধুনা বিশে-
ষতঃ স্নপনমেতল্লিখিতমিত্যেবং বারংবারং স্নপনং
কেষাঞ্চিৎ সতাং পদ্ধতিকারাগাং সম্ভৃত্যালেখি । তত্র
মাৎসো—‘ততো লিঙ্গমখাচ্চাং বা ইত্যাদিনা স্নপন-
মেকমেবোক্তা তদনন্তরমেব গন্ধবস্ত্রপাণং, ততশ্চোখা-
পনাদিকমুত্তম্ । ‘অথাৎ সংপ্রবক্ষ্যামি দেবস্নপন-
মুত্তমম্’ ইত্যাদিনা চান্তে কেবলস্নপনবিধিবিবেচ্য
বিস্তরণে দশিতঃ । ভবিষ্যে চ—‘আনস্তিত্বা তু দেবেশম্’
ইত্যাদিনা, ‘তথাশ্চৈ চ যথা কুর্য্যাদুদ্বর্তনং শূণ্’
ইত্যাদিনা চ প্রায়স্তথৈবোক্তম্ ; এবমেকমেব স্নপনং
গম্যতে, তথা ভগবতা শ্রীহরশীর্ষাপি শিল্পিশালায়াং

শুদ্ধতোষমাত্রস্নপনমুত্তম্ । নেগ্রাভ্যাজনাদনন্তরং ‘ঘূতো-
নাভ্যাজয়েৎ পশ্চাৎ’ ইত্যাদিনা স্নপনমেবমেব বিষ্ণু-
ত্যাগ্মিত্যেবমাদিকং প্রক্লিষ্টাগৌরবঞ্চ বিচার্য্য পূর্ব্ব-
লিখিতং কেষাঞ্চিৎ পদ্ধতিকারাগাং পক্ষং নিরস্যামিব
পক্ষান্তরং লিখতি—অথবেতি । পঞ্চকামায়পঞ্চগব্য-
দিভিঃ স্নপনং যৎ, তৎ সৰ্ব্বং একবারমেব কার্য্যং, ন
তু পূর্ব্বস্নপনাভাবেন তদনন্তরলিখিতকৃত্যমপি ন বার্যম্,
অপি তু তৎ সৰ্ব্বং কর্তব্যমেবেতি লিখতি—অন্য-
চেতি । তৎ পূর্ব্বলিখিতং শ্রীনেত্রোদ্যমীলনাদিকম্ ॥ ৩৪৪

অথ স্নপনমাহাত্ম্যম্

তত্রৈব—

এষ সাধারণঃ প্রোক্তঃ স্নপনস্য বিধির্ময়া ।

য এবং বিধিবৎ কুর্য্যাৎ তস্য পুণ্যফলং শূণ্ ॥ ৩৪৫

অনুবাদ—অনন্তর স্নপন মাহাত্ম্য, উক্ত গ্রন্থে—
এই সাধারণ ভাবে অভিষেক বিধি আমি বলিলাম ।
যে মানব এইরূপ শাস্ত্রবিধি অনুসারে শ্রীভগবৎ অভি-
ষেক করিবে, তাহার পুণ্যফল অরণ কর ॥ ৩৪৫ ॥

যাবন্তি জলবিন্দুনি মম গাত্রৈ নিবেশয়েৎ ।

তাবদ্বর্ষসহস্রাণি স্বর্গলোকে মহীয়তে ॥ ৩৪৬ ॥

অনুবাদ—যে পরিমিত জলবিন্দুসমূহ আমার
শরীরে নিবিষ্ট হয়, তত সহস্র বৎসর ঐ ব্যক্তি স্বর্গ-
লোকে বিরাজ করে ॥ ৩৪৬ ॥

টীকা—স্বর্গলোকে মহীয়তে ইতি বৈকুণ্ঠলোকং
গচ্ছন্ পথি ইন্দ্রাদিভির্ভক্ত্যা বিশ্রময্য চিরমভ্যর্চ্চাতে
ইত্যর্থঃ ॥ ৩৪৬ ॥

অথ শ্রীমূর্ত্যুত্থাপনম্

ততশ্চ বিধিবদ্বিদ্বান্ সম্পূজ্য বাহনাদিভিঃ ।

ঔত্থাপনিকমস্ত্রেণ দেবমুখাপয়েচ্ছনৈঃ ॥ ৩৪৭ ॥

অনুবাদ—অনন্তর শ্রীমূর্ত্তি উত্থাপন—বিদ্বান্ ব্যক্তি
অনন্তর বিধিবৎ বাহনাদি সহ প্রভুকে পূজা করিয়া
ঔত্থাপনিক মন্ত্রপাঠ দ্বারা ধীরে ধীরে প্রভুকে উত্থাপন
করিবেন ॥ ৩৪৭ ॥

টীকা—ঔথাপনিকেন ঔথাপন সম্বন্ধিনা মন্ত্ৰেণ,
এবমগ্ৰেহপি ॥ ৩৪৭ ॥

মাৎস্যে—

এবং স্নান্য ততো দেবং পূজ্য গচ্ছানুলেপনৈঃ ।

প্রচ্ছাদ্য বস্ত্রযুগ্মেন অভিবস্ত্রেত্বাদাহরন্ ।

ঔথাপয়েত্ততো দেবমুত্তিষ্ঠ ব্রহ্মণস্পতে ॥ ৩৪৮ ॥

অনুবাদ—মৎস্যপুরাণে—এইভাবে শ্রীবিগ্রহকে
স্নান করাইয়া তৎপরে সুগন্ধ অনুলেপনাদি পূজা
করিয়া বস্ত্রদ্বয় দ্বারা আচ্ছাদনপূর্বক অভিবস্ত্র ইত্যাদি
মন্ত্র উচ্চারণ পূর্বক ‘উত্তিষ্ঠ ব্রহ্মণস্পতে’ এইমন্ত্ৰে
ঔথাপিত করিবেন ॥ ৩৪৮ ॥

ভবিষ্যে হয়শীর্ষে চ—

আবাহয়েত্ততো বিষ্ণুং গুরুক্ষটিকসমিডম্ ।

এহ্যেহি ভগবন্ বিষ্ণো লোকানুগ্রহকারক ।

যজ্ঞভাগং গৃহাণেমং বাসুদেব নমো নমঃ ॥ ৩৪৯ ॥

অনুবাদ—ভবিষ্যপুরাণে ও হয়শীর্ষ পঞ্চরাত্র—
তৎপরে বিষ্ণুকে আবাহন করিবেন, গুরু ক্ষটিক
সমিডম্ । হে ভগবন্ বিষ্ণো ! আসুন আসুন, হে লোকানু-
গ্রহকারক । এই যজ্ঞভাগ গ্রহণ করুন, হে বাসুদেব ।
আপনাকে পুনঃ পুনঃ প্রণাম ॥ ৩৪৯ ॥

অনেনাবাহ্য দেবেশং কুর্য্যাৎ কৌতুকমোচনম্ ।

মুঞ্চামিহেতি মন্ত্ৰেণ দেশিকস্যাপি মোচয়েৎ ॥ ৩৫০ ॥

অনুবাদ—এইমন্ত্ৰে দেবেশ্বরকে আবাহনপূর্বক
‘মুঞ্চামিহা’ এইমন্ত্ৰে কৌতুক বন্ধন মোচন করিবেন
এবং আচার্য্যের রক্ষা মোচন করিবেন ॥ ৩৫০ ॥

টীকা—স্নপনানন্তরমুথাপনপূর্বকৃত্যমাহ—আবা-
হ্যেত্যাदिना उच्चरेदित्यन्तेन । সর্বাং স্পষ্টার্থমেব
॥ ৩৫০ ॥

হিরণ্ময়েতি মন্ত্ৰেণ অর্ঘ্যং দেবায় দাপয়েৎ ।

অতো দেবেতি-সুস্তেন পাদ্যং কৃষ্ণায় মঞ্জিতম্ ।

মধুবাতেতি মন্ত্ৰেণ মধুপর্কং নিবেদয়েৎ ॥ ৩৫১ ॥

অনুবাদ—হিরণ্ময় এইমন্ত্ৰে শ্রীবিগ্রহকে অর্ঘ্যদান,
অতো দেব এইমন্ত্ৰে শ্রীকৃষ্ণকে পাদ্য দান, মধুবাতে
এইমন্ত্ৰে মধুপর্ক নিবেদন করিবেন ॥ ৩৫১ ॥

ময়ি গৃহীতি মন্ত্ৰেণ দদ্যাদাচমনং বুধঃ ।

অক্ষয়মীমদন্তেতি কিরেদদুর্বার্কৃতং বুধঃ ॥ ৩৫২ ॥

অনুবাদ—ময়ি গৃহীতি মন্ত্ৰে আচমন দান,
অক্ষয়মীমদন্তেতি মন্ত্ৰে দুর্বার্ ও অক্ষত অভিজ ব্যক্তি
বিকিরন করিবেন ॥ ৩৫২ ॥

নির্মল্লনং ততঃ কুর্য্যাৎ কাণ্ডেতি দেশিকঃ ।

গন্ধং গন্ধবতীত্যেবমুন্ময়ামীতি মাল্যকম্ ॥ ৩৫৩ ॥

অনুবাদ—আচার্য্য কাণ্ডাৎ কাণ্ডেতি মন্ত্ৰে নির্মল্লন
আরতি করিবেন । গন্ধবতী মন্ত্ৰে গন্ধচন্দন, উন্ময়া-
মিতি মন্ত্ৰে মাল্য দান ॥ ৩৫৩ ॥

ইদং বিষ্ণুতি-মন্ত্ৰেণ দদ্যাদ্যজোপবীতকম্ ।

ব্রহ্মস্পতেতি-মন্ত্ৰেণ বস্ত্রযুগ্মে প্রদাপয়েৎ ॥ ৩৫৪ ॥

অনুবাদ—ইদং বিষ্ণু এইমন্ত্ৰে যজোপবীত দান
করিবেন, ব্রহ্মস্পতেতি মন্ত্ৰে বস্ত্রদ্বয় প্রদান করিবেন
॥ ৩৫৪ ॥

বেদাহমেকং পুরুষমুত্তরীয়ং নিবেদয়েৎ ।

সকলীকরণং কুর্য্যাৎ পঠন্ ব্রতমহাব্রতম্ ॥ ৩৫৫ ॥

অনুবাদ—বেদাহমেকং পুরুষং উত্তরীয় নিবেদন,
ব্রত মহাব্রতং মন্ত্ৰে সকলীকরণ করিবেন ॥ ৩৫৫ ॥

ওষধয়ঃ সংবদন্তে সপুষ্পকরণং ততঃ ।

ধূরসীতি পঠন্ ভক্ত্যা ধূপং দদ্যাৎ

সগুণ্ডলম্ ॥ ৩৫৬ ॥

অনুবাদ—ওষধয়ঃ সংবদন্তে মন্ত্ৰে পুষ্পদান, অন-
ন্তর ধূরসীতি মন্ত্ৰে ভক্তিসহ গুণ্ডল সহ ধূপ দান
করিবেন ॥ ৩৫৬ ॥

বিভ্রাড়িতি চ সূক্তেন অজনং তু প্রদাপয়েৎ ।
 যুজ্জ্বলীতি চ মস্ত্রেণ রোচনাতিলকং তথা ॥ ৩৫৭ ॥
 দদ্যাৎ পুষ্পাণি মাল্যানি দীর্ঘায়ুশ্চেতি মস্ত্রবিৎ ।
 ইন্দ্রচ্ছত্রেতি মস্ত্রেণ স্নেতং ছত্ৰং প্রদাপয়েৎ ॥ ৩৫৮ ॥

অনুবাদ—বিভ্রাড়িতি মস্ত্রে অজন প্রদান, যুজ্জ্বলীতি
 মস্ত্রে গো-রোচনা তিলক, মস্ত্রবিৎ দীর্ঘায়ুশ্চেতি মস্ত্রে
 পুষ্পমাল্য দান, ইন্দ্রচ্ছত্রেতি মস্ত্রে স্নেতছত্র প্রদান
 ॥ ৩৫৭-৩৫৮ ॥

ত্যাগ্রে লেখ্যাক্যাদুদ্ভিষ্টমেব । তৈকৈকপাদমাগ্ৰত্বাদন
 ন লিখিতম্ ॥ ৩৬২ ॥

দেবসোখানসময়ে সৌপর্ণং সৰ্ব্বমুক্তরেৎ ॥ ৩৬৩ ॥

অনুবাদ—শ্রীবিগ্রহের উত্থান সময়ে গরুড়ের নাম
 সকল উচ্চারণ করিবে ॥ ৩৬৩ ॥

অথ অধিবাসমণ্ডপে প্রবেশঃ

মহতানেকবাদান পতাকাদিবিভূষিতম্ ।
 যানমারোহয়েদেবমারোহনিক-মস্ত্রতঃ ॥ ৩৬৪ ॥

অনুবাদ—অনন্তর অধিবাস মণ্ডপে প্রবেশ—মহা-
 নন্দে বহুবিধ বাদ্যসহ পতাকাদি বিভূষিত যানে
 আরোহনিক মস্ত্র পাঠ সহ শ্রীবিগ্রহকে আরোহণ করা-
 ইবেন ॥ ৩৬৪ ॥

অনীক্য তোরণাভ্যাসমধিবাসনমণ্ডপম্ ।

প্রবেশনিকমস্ত্রেণ সুখং দেবং প্রবেশয়েৎ ॥ ৩৬৫ ॥

অনুবাদ—অধিবাস মণ্ডপের তোরণদ্বারের নিকটে
 আনিয়া প্রবেশনমস্ত্র পাঠসহ শ্রীবিগ্রহকে সুখে প্রবেশ
 করাইবেন ॥ ৩৬৫ ॥

টীকা—পশ্চিমদ্বারেণ দেবং প্রবেশয়েদিতি সত্যং
 মতম্, পিণ্ডিকামপি শ্রীমূর্ত্যাসহ রথমারোপ্যধিবাসন-
 মণ্ডপং প্রবেশয়েদিতি, 'তথাবিধে পরে স্থানে' ইত্যাদি-
 শ্রীহয়শীর্ষোক্তেঃ । অগ্রে পিণ্ডিকাশোধনে লেখন্য-
 সারেণ দ্রষ্টব্যম্ । তথা তত্রৈবকস্মিন্ মণ্ডপান্তঃ-
 প্রদেশে নিবেশ্য তস্যা অধিবাসাদিকং চ বোদ্ধব্যম্
 ॥ ৩৬৫ ॥

তথা চ তত্রৈব—

উত্তিষ্ঠেতি সমুখাপ্য কুর্যাদব্রহ্মরথেন শুভে ।

শাকুনেন তু সূক্তেন মণ্ডপে সমিধাপয়েৎ ॥ ৩৬৬ ॥

অনুবাদ—ঐরূপ পূর্বোক্ত গ্রন্থে—উত্তিষ্ঠ এইমস্ত্রে
 সম্পূর্ণ উঠাইয়া মঙ্গল ব্রহ্মরথেন লইয়া শাকুন সূক্ত পাঠ
 করিতে করিতে মণ্ডপে স্থাপন করিবেন ॥ ৩৬৬ ॥

আদর্শং তু বিরাজেন বিকর্ণেন তু চামরম্ ।
 রথান্তরেণাভরণং ব্যাজনং বায়ুদৈবতৈঃ ॥ ৩৫৯ ॥
 মুঞ্চামি ত্বেতি সূক্তেন পুষ্পমালাচর্চনং ততঃ ।
 ততঃ স্তবীত গোবিন্দং মস্ত্রেবেদাদিভিবিভূষম্ ॥ ৩৬০ ॥
 অনুবাদ—বিরাজেন মস্ত্রে আয়না, বিকর্ণেন মস্ত্রে
 চামর, রথান্তরেণ মস্ত্রে অলঙ্কার, বায়ুদৈবতৈ মস্ত্রে
 ব্যাজন, মুঞ্চামি ত্বেতি সূক্তে পুষ্প মালাচর্চন, অনন্তর
 বেদাদি মন্ত্র সমূহদ্বারা বিভূ শ্রীগোবিন্দকে স্তব করিবে
 ॥ ৩৫৯-৩৬০ ॥

তথা পুরুষসূক্তেন বৃহৎসাম্না সুরোত্তম ।
 শশিকণীতি নবভিঃ সূক্তৈঃ সুরগণাচিতম্ ॥ ৩৬১ ॥
 অনুবাদ—তে সুরোত্তম । পুরুষসূক্তে ও বৃহৎ
 সাম দ্বারা, শশী কণীতি নবভিঃ সূক্ত দ্বারা দেবগণাচিত
 গোবিন্দকে স্তব করিবে ॥ ৩৬১ ॥

শান্তাতীয়েন চ স্তৃয়াদুত্তোপনিষদৈস্তথা ।
 সৰ্ব্বমেতৎ সমং কুর্য্যাৎ পিণ্ডিকায়ামপি দ্বিজ ॥ ৩৬২ ॥

অনুবাদ—শান্তাতীয়ে এবং শুভ্য উপনিষদ দ্বারা
 স্তব করিবেন । হে দ্বিজ ! এই সকল অনুষ্ঠান পিণ্ডি-
 কাতেও সমভাবে করিবেন ॥ ৩৬২ ॥

টীকা—পিণ্ডিকায়ামপীতি চ যথা ভগবদ্বক্তৃ স্নপ-
 নাবাহনাদিকং কুর্য্যাদুত্তো পিণ্ডিকায়ামপি স্নপনা-
 বাহনাদিকং কুর্য্যাদিত্যর্থঃ । এতচ্চাগ্রে পিণ্ডিকা-
 শোধনে লেখন্যমেব, উত্থাপনং চ উত্তিষ্ঠেতি সমুখাপ্যো-

টীকা—ব্রহ্মরথে ব্রাহ্মণবাহ্য-গিবিলাসিয়ানে ॥৩৬৬

ভবিষ্যে—

রথে তিষ্ঠেতি মন্ত্ৰেণ রথমারোহয়েৎ ধ্রুতম্ ।

শঙ্খদুন্দুভিনির্মোমৈঃ পতাকাভিরলঙ্কৃতম্ ॥ ৩৬৭ ॥

আরোপ্য সুদৃশ্যে যানে আনয়ন্তোরণান্তিকম্ ।

প্রবেশয়েত্ততো দেবং স্থাপকঃ সংশিতব্রতঃ ॥ ৩৬৮ ॥

অনুবাদ—ভবিষ্যপুরাণে—রথে তিষ্ঠ এইমন্ত্ৰে

এড়কে রথে আরোহণ করাইবেন, শঙ্খ, দুন্দুভিধ্বনি সহ পতাকাদি দ্বারা অলঙ্কৃত সুদৃশ্য যানে আরোহণ করাইয়া তোরণের নিকট আনয়ন করিবে, অনন্তর ব্রতাপ্রাপ্ত স্থাপক শ্রীবিগ্রহকে মণ্ডপে প্রবেশ করাইবে ॥ ৩৬৭-৩৬৮ ॥

মাৎস্যে —

রথে ব্রহ্মরথে বাপি ধৃতং শিল্লিগণেন চ ।

আরোপ্য চালয়েদ্বিহ্বানাকৃষ্টেন প্রবেশয়েৎ ॥ ৩৬৯ ॥

অনুবাদ—মাৎস্যপুরাণে—রথে বা ব্রাহ্মণ বাহিত-যানে শিল্লিগণ ধরিয়া আরোহণ করাইয়া রথ চালনা করিবেন, অভিজ্যাক্তি আকৃষ্ট মন্ত্ৰে আকর্ষণ পূর্বক শ্রীবিবাসন মণ্ডপে পশ্চিম দ্বারদিয়া প্রবেশ করাইবেন ॥ ৩৬৯ ॥

শ্রীমুতিস্থাপনপ্রকারঃ

পাদে—

কৃতা প্রাণিষিতৈদৈঃ প্রাগ্গ্রেবংশপল্লবৈঃ ।

পুষ্পৈবাস্তরণঃ কৃতা বস্ত্রণাচ্ছাদয়েৎ গুরুঃ ॥ ৩৭০ ॥

অনুবাদ—শ্রীমুতি স্থাপন প্রকার, পদ্মপুরাণে—

পূর্বলিখিত কুশ সমূহকে পূর্বদিকে অগ্রভাগ রাখিয়া বা বংশপত্র দ্বারা বা পুষ্পদ্বারা আস্তরণ পাতিয়া শ্রীগুরুদেব বস্ত্রদ্বারা আচ্ছাদন দিবেন ॥ ৩৭০ ॥

প্রাণ্মুখং স্থাপয়িত্বাচ্চিম্ন দেবং কুর্য্যাৎ প্রদক্ষিণম্ ।

নিদ্রাকুস্তং শিরোদেশে ন্যাসেদ্ব্যুপধানকং ॥ ৩৭১ ॥

অনুবাদ—অধিবাস মণ্ডপে শ্রীবিগ্রহকে পূর্বমুখে স্থাপন করিয়া প্রদক্ষিণ করিবেন, নিদ্রাকুস্ত শিরোদেশে বিন্যাস করিবেন এবং মস্তকে বালিশ দিবেন ॥৩৭১॥

টীকা—অচ্চিম্ন বস্ত্রাচ্ছাদিতাস্তরণে ॥ ৩৭১ ॥

মধ্বাজ্যাক্তাংশ্চ সিদ্ধার্থান্ দত্তা গাত্রাণি সংস্পৃশন্ ।

গন্ধপুষ্পৈঃ সমভ্যর্চ্য দদ্যাৎ প্রতिसরং সিতম্ ॥৩৭২

অনুবাদ—মধু, ঘৃতযুক্ত, স্নেহসর্ষপ দিয়া বিগ্রহের গাত্র স্পর্শ করিবে । গন্ধপুষ্প দ্বারা সম্পূর্ণ অর্চন, স্নেহবর্ণের প্রতিসর সূত্র দেবহস্তে প্রদান করিবে ॥ ৩৭২ ॥

টীকা—গাত্রাণি সংস্পৃশন্ দেবস্যা দক্ষিণপার্শ্বে উপবিষ্টঃ অগ্রে লেখ্যেন ওঁ আপ্যায়স্নেত্যাতিমন্ত্রদ্বয়েন দেবস্যাজান্যালভমানঃ সন্ দেবহস্তে প্রতिसরং সূত্র-বিশেষং দদ্যাৎ ॥ ৩৭২ ॥

দেবং চাচ্ছাদা সন্মন্তৈশ্ছত্রাদীনি নিধায় চ ।

প্রজ্জ্বালা চতুরো দীপান্ ন্যাসেৎ কুস্তাংশ্চ

পাদয়োঃ ॥ ৩৭৩ ॥

অনুবাদ—উত্তম বস্ত্রসমূহ দ্বারা শ্রীবিগ্রহকে আচ্ছাদন পূর্বক ছত্রাদি স্থাপন করিয়া চারিটি দীপ প্রজ্জ্বালিত করিয়া শ্রীচরণ সন্নিধানে চারিটি কুস্ত পঞ্চ-গব্য ও তীর্থজল পূর্ণ করিয়া স্থাপন করিবেন ॥৩৭৩॥

টীকা—আদি-শব্দাৎ চামরবাজনাদীনি, তানি চাগ্রে ব্যক্তানি ভবিষ্যন্তি শিষ্টাচারতঃ সায়ং দ্বারেষু চ চতুরো দীপান্ প্রদীপঞ্চ, পঞ্চগব্যাতীর্থোদকপূর্ণকুস্তাংশ্চ চতুরঃ পাদয়োঃ দেবপাদান্তিকে ন্যাসেৎ ধারয়েৎ ॥ ৩৭৩ ॥

ক্ষীরাদিকং নিবেদ্যাত্ত ভক্ষ্যপেয়াদিত্তিঃ শুভৈঃ ।

মণ্ডপং তৎ প্রপূর্য্যাত্ত সৰ্ব্বতো বিতরেদ্বজ্জিম্ ॥৩৭৪॥

অনুবাদ—পবিত্র ভক্ষ্যপেয়াদি সহ দুগ্ধ, ঘৃত, মধু নৈবেদ্য অর্পণ করিয়া ঐ মণ্ডপ আরত করিয়া চতু-দ্দিকে পরিকর দেবগণকে উপহার বিতরণ করিবেন ॥ ৩৭৪ ॥

টীকা—তথা ক্ষীরমাদিশকেন ঘৃতং মধু চ, 'ও' অভিহাশুর নোনুমঃ' ইতিমন্ত্রেণ দেবপাদনিকটস্থানে নিবেদ্য, তৎ অধিবাসমণ্ডপং, বলিঞ্চ সৰ্ব্বতো ভুবি দদ্যাৎ । সক্ষ্যাম্যং মধ্যরাত্রৌ উষসি চ দশদিক্শু শঙ্খাদিভাঃ 'ভগবান্ প্রীয়তাম্' ইত্যভিধায় মাতৃবিষ্ম-গণেভ্যশ্চ প্রত্যেকং পুষ্পাক্ষতমিশ্রবলিং দদ্যাদিতি শিষ্টাচারতো জ্ঞেয়ম্ ॥ ৩৭৪ ॥

হয়শীর্ষে—

পুষ্পোপশোভিতে স্থানে চন্দ্রাতপবিভূষিতে ।
মুক্তাহারৈর্লম্ব্যমানে দীপমালোপশোভিতে ॥ ৩৭৫ ॥
ভক্ষ্যভোজ্যরনৈকৈশ্চ সান্দ্রপল্লবশোভিতে ।
দিব্যপর্ষাক্ষন্যস্তাম্যং তুলিকায়্যং সুরোত্তম ।
অতো দেবেতি মন্ত্রেণ শয্যায়্যং স্থাপয়েদ্ধরিম্ ॥ ৩৭৬ ॥

অনুবাদ—হয়শীর্ষ পঞ্চরাত্র—পুষ্পশোভিত মণ্ডপে শুদ্ধে চন্দ্রাতপ বিভূষিত, চতুর্দিকে মুক্তাহার লম্বিত ও দীপমালা উপশোভিত, বহুবিধ ভক্ষ্য-ভোজ্যপূর্ণ, ঘন-পল্লবশোভিত অধিবাসমণ্ডপে উত্তম পর্ষাক্ষে স্থাপিত তুলিকাতে, হে সুরোত্তম । অতো দেবেতি মন্ত্রে শয্যাতে শ্রীহরিকে স্থাপন করিবেন ॥ ৩৭৫-৩৭৬ ॥

টীকা—মণ্ডপে সন্নিধাপয়েদিত্যুক্তং, তদনন্তর-মত্যাহ—পুষ্পোপশোভিত ইত্যাদিনা স্থানে ইতি মণ্ডপান্তরবেদিকায়্যামিতি বোদ্ধব্যম্ ॥ ৩৭৫ ॥

তথাবিধে পরে স্থানে পিণ্ডিকাং সন্নিবেশয়েৎ ।
শ্রায়ন্তীয়েন সূক্তেন গ্রীসূক্তেন নিবেশয়েৎ ॥ ৩৭৭ ॥
অনুবাদ—সেইরূপ অন্যস্থানে পিণ্ডিকাকে সন্নি-
বেশিত করিবে—শ্রায়ন্তীয়ে সূক্ত ও গ্রীসূক্ত পাঠ সহ ॥ ৩৭৭ ॥

টীকা—পিণ্ডিকাং সন্নিবেশয়েদিত্যুক্তং তচ্চ কেন মন্ত্রেণেত্যাহ—শ্রায়ন্তীয়েনেতি ॥ ৩৭৭ ॥

নিদ্রাখ্যং কলসং রত্নগর্ভবস্ত্রযুগান্বিতম্ ।
খণ্ডকাদৌরনৈকৈশ্চ পুরয়েচ্চ সমস্ততঃ ॥ ৩৭৮ ॥
অনুবাদ—রত্নগর্ভ বস্ত্রদ্বারূত নিদ্রাখ্য কলস

চরণ সন্নিধানে স্থাপন করিবে, বহুবিধ খণ্ডকাদি ভক্ষ্য ভোজ্য দ্বারা পরিপূর্ণ করিবে ॥ ৩৭৮ ॥

উবিষ্যে—

প্রাগগ্রন্থর্ভবংশৈশ্চ রাজন্ দিব্যদলৈঃ শুভৈঃ ।
পুষ্পৈশ্চ রচয়েচ্ছয্যং কোমলৈর্দিব্যপল্লবৈঃ ॥ ৩৭৯ ॥
উপরিষ্ঠাচ্চ শয্যায়্য দেয়ং প্রস্তরগং শুভম্ ।
দ্রুতলং পটুসংছন্নকার্পাসং চাপ্যসম্ভবে ॥ ৩৮০ ॥

অনুবাদ—উবিষ্যপুরাণে, হে রাজন্ । পূর্বদিকে অগ্রভাগ রাখিয়া কুশ, বংশপত্র, উত্তম, পবিত্র, কোমল-পুষ্প, পত্র ও দিব্য পল্লব দ্বারা রচিত শয্যার উপরে পবিত্র আস্তরণ পটুবস্ত্র আচ্ছাদিত কার্পাস তুলিকাও দিবে ॥ ৩৭৯-৩৮০ ॥

টীকা—দর্ভৈবংশৈশ্চ ॥ ৩৭৯ ॥

টীকা—প্রস্তরগমাচ্ছাদনম্ ॥ ৩৮০ ॥

প্রদক্ষিণং ততঃ কুর্য্যাৎ স্থাপকঃ প্রষতঃ শুচিঃ ॥ ৩৮১ ॥

অনুবাদ—অনন্তর পবিত্র ও সংযত হইয়া স্থাপক প্রদক্ষিণ করিবেন ॥ ৩৮১ ॥

প্রাণ্মুখস্ত ততঃ কৃত্বা ভদ্রপীঠে সূসংস্থিতে ।
পুরয়িত্বাক্ষস্যা স্বপ্নকলসং চাপ্যলঙ্কৃতম্ ॥ ৩৮২ ॥
সপুষ্পং সাক্ষাতং কৃত্বা শিরোদেশে তু দাপয়েৎ ।
শিরো দেবীতি মন্ত্রেণ মাতরঃ শুদ্ধয়ন্তু চ ॥ ৩৮৩ ॥

অনুবাদ—তৎপরে উত্তমরূপে স্থাপিত ভদ্রপীঠে পূর্বমুখ করিয়া অলঙ্কৃত জলপূর্ণ স্বপ্ন কলস, পুষ্প ও অঙ্কিত যুক্ত করিয়া শিরোদেশে স্থাপন করিবে—
শিরো দেবী মন্ত্রে ও মাতরঃ শুদ্ধয়ন্তু মন্ত্রে ॥ ৩৮২-৩৮৩ ॥

টীকা—পুরয়িত্বা মণ্ডপম্ ॥ ৩৮২ ॥

টীকা—ভদ্রপীঠোপরি দেবস্যা শিরোদেশে নিদ্রা-
কুণ্ডং দাপয়েৎ, তত্র মন্ত্রদ্বয়ং শিরোদেবীত্যাदि ॥ ৩৮৩ ॥

ততঃ শিরোমতে তুষ্ট উপধানসমন্বিতে ।
শয়নে কারয়েদেবং বিধিদৃষ্টেন কন্ধ্যা ॥ ৩৮৪ ॥

অনুবাদ—তৎপরে মন্তক উন্নত রাখার জন্য পুনরায় শ্রীহরিকে বালিশ দিবে, শাস্ত্রবিধি দৃষ্ট কৰ্ম্ম-দ্বারা শ্রীবিগ্রহকে শয়নে স্থাপন করাইবে ॥ ৩৮৪ ॥

টীকা—শির উন্নতং যক্ষ্মান্ত্ৰিম্ন সন্ধিরার্ষঃ, তৎপ্রকারমেবাহ—উপাধানেন শুভং যথা স্যাত্ত-থান্বিতে ॥ ৩৮৪ ॥

দৰ্পণ পার্শ্বে স্থাপন কর্তব্য। রত্নসমূহ, জ্যোতিৰ্ম্ময় ওষধিসমূহ এবং অন্যান্য গৃহ উপকরণসমূহ চতু-দ্দিকে পরিবেষ্টিত রাখিবে ॥ ৩৮৮ ॥

টীকা—দেবস্য পার্শ্বতঃস্থাদিকং স্থাপনীয়ম্ ॥ ৩৮৮ ॥

মধুনা সপিষাভ্যাজ্য দদ্যাৎ সিদ্ধার্থকান্ শুভান্ ।

স্থিত্ব চ দক্ষিণে পার্শ্বে মন্ত্রং চ সমুদাহরেৎ ॥৩৮৫॥

আপ্যায়শ্চেতি মন্ত্ৰেণ যাতে রুদ্রে শিবেতি চ ।

সৰ্ব্বান্ধ সমালভ্য দদ্যাৎ পুষ্পং নরাধিপ ।

শ্বেতান্ প্রতিসরান্ দদ্যাক্ষজ্ঞৈগৈব নরাধিপ ॥ ৩৮৬ ॥

বৃহস্পত্যে ত্বা মহ্যং মন্ত্ৰেণ পরিবেষ্টয়েৎ ।

দুকূল-পট্টকার্পাসৈস্তথা বন্ধকজরোমজৈঃ ।

চিহ্নপট্টবিচিত্রৈশ্চ ছাদয়েত সমন্ততঃ ॥ ৩৮৭ ॥

অনুবাদ—পবিত্র শ্বেতসৰ্প, মধু ও ঘৃত দ্বারা মাখাইয়া দিবে, শয্যার দক্ষিণ পার্শ্বে থাকিয়া মন্ত্র উচ্চারণ করিবে—আপ্যায়স্ব মন্ত্ৰে এবং যাতে রুদ্রে শিবেতি মন্ত্ৰে। হে নরপতি! সৰ্ব্বাঙ্গ মুক্তির গাত্র স্পর্শ করিয়া পুষ্প দিবে। শ্বেতসূত্র বিশেষ দ্বারা হস্তে পরিসর দিবে, হে মহারাজ! বৃহস্পত্যেত্বা মহ্যং মন্ত্রপাঠ করিয়া পরিবেষ্টন করিবে। পট্ট বা কাপাস বস্ত্রদ্বারা, সেইরূপ বন্ধক বা রোমজাত বিচিত্র চিহ্ন বস্ত্রসমূহ দ্বারা চতুর্দিক আচ্ছাদন করিবে ॥ ৩৮৫-৩৮৭ ॥

টীকা—শুভান্ গৌরবর্ণান্ সিদ্ধার্থানেব মধু-সপিষ্যামভ্যাজ্য অভ্যক্ষ্য ॥ ৩৮৫ ॥

টীকা—সৰ্ব্বাঙ্গং দেবস্য গাত্রাণি, সম্যক্ আলভ্য পুষ্টা ॥ ৩৮৬ ॥

টীকা—বৃহস্পত্যে ইতি মন্ত্ৰেণ দুকূলপট্টাদি-ভির্দেবমাচ্ছাদয়েৎ ॥ ৩৮৭ ॥

চামরং ব্যজনং ছত্রং বিতানঞ্চ সুশোভনম্ ।

দৰ্পণং পার্শ্বতঃ স্থাপ্য রত্নান্যোষধিস্তথা ।

গৃহোপকরণৈশ্চান্যৈঃ সমস্তাং পরিবারয়েৎ ॥৩৮৮॥

অনুবাদ—চামর, ব্যজন, ছত্র, সুশোভন চন্দ্রাতপ,

ডক্ষাভোজ্যার্পণৈশ্চ ষড়্ বিধৈশ্চ বিশেষতঃ ।

সমস্তাং কারয়েত্তত্র মণ্ডপঞ্চ সুশোভনম্ ॥ ৩৮৯ ॥

অনুবাদ—ষড়্ বিধ ওক্ষ্য, ভোজ্য, অন্ন, পানীয় দ্বারা বিশেষভাবে সৰ্ব্বত্র সজ্জিত করিবে এবং মণ্ডপও সুশোভিত করাইবে ॥ ৩৮৯ ॥

প্রকীর্ণচাপ্রকীর্ণশ্চ দাতব্যো দেবসম্মিধৌ ।

ব্রাহ্মকং যজামহেতি সৰ্ব্বমেতন্ধি কারয়েৎ ॥৩৯০॥

অনুবাদ—শ্রীবিগ্রহের নিকটে ক্ষুদ্র, বৃহৎ, প্রকাশ্য অপ্রকাশ্য সৰ্ব্ববিধ গৃহ সামগ্রী প্রদান কর্তব্য, ‘ব্রাহ্মকং যজামহে’ মন্ত্ৰে এই সকলই করাইবে। ৩৯০ ॥

টীকা—প্রকীর্য যো বলিদীয়তে স প্রকীর্ণ ওদ-নাদিঃ, তদিতরশ্চাপ্রকীর্ণঃ, ॥ ৩৯০ ॥

মাৎস্যে—

ততঃ প্রান্তীৰ্য্য শয্যায়াং স্থাপয়েচ্ছনকৈর্ভুবি ।

কুশেত্বান্তীৰ্য্য পুষ্পাণি স্থাপয়েৎ প্রাণ্মুখং ততঃ ॥৩৯১॥

অনুবাদ—মাৎস্যপুরাণে—অনন্তর শয্যার উপরে তুলিকা পাতিয়া ধীরে ধীরে প্রভুকে স্থাপন করিবে, ভূতলে কুশ পাতিয়া তাহার উপর পুষ্প বিছাইয়া পূর্বমুখে প্রভুকে স্থাপন করিবে ॥ ৩৯১ ॥

টীকা—বলিং সৰ্ব্বতো ভুবি শনকৈর্দদ্যাৎ ॥৩৯১

ততস্ত নিদ্রাকলসং বস্ত্রকাঞ্চনসংযুতম্ ।

শিরোভাগে তু দেবস্য জপম্বেব নিধাপয়েৎ ।

আপো দেবীতি মন্ত্ৰেণ আপোহুস্মান্না-

তরোহপি চ ॥ ৩৯২ ॥

অনুবাদ—তৎপরে নিদ্রাকলস, বস্ত্রাচ্ছাদিত বর্ণ-

গৰ্ভ শিরোভাগে 'দেবস্যা' মন্ত্রজপ করিতে করিতে
স্থাপন করিবে। আপো দেবী মন্ত্ৰেও আপোহ্মান্না-
তরো এই মন্ত্ৰে ॥ ৩৯২ ॥

অনুবাদ—উজ্জ্বল দিব্যরত্ন ওষধি, সেইরূপ গৃহোপ-
করণ সমূহ, বিচিত্র পাত্র, বিচিত্র শয্যা, আসন সমূহ
'অভিহা শুর' মন্ত্ৰে বৈভব অনুসারে স্থাপন করিবে
॥ ৩৯৭ ॥

ততো দুকূলপট্টৈঃ চাচ্ছাদ্য নৈরোপধানকম্।

দদ্যাচ্ছিরসি দেবস্য কৌশেয়ং বা বিচক্ৰণঃ ॥৩৯৩॥

অনুবাদ—তৎপরে পটুবস্ত্র দ্বারা প্রভুর নয়ন
আচ্ছাদন করিয়া মন্ত্ৰকে বালিশ দিবে, অথবা বিচ-
ক্ৰণ ব্যক্তি তসর বস্ত্রদিবে ॥ ৩৯৩ ॥

ক্ষীরং ক্ষৌদ্রং দ্ব্যতং তদ্বস্ত্রক্যাং ভোজ্যক পান্যসম্।
ষড়্‌বিধৈশ্চ রসৈস্তদ্বৎ সমস্তাং পরিপূরয়েৎ ॥৩৯৮॥

অনুবাদ—দুগ্ধ, মধু, দ্ব্যত সেইরূপ ভোজ্য, পান্যস,
ষড়রসদ্বারা চতুর্দিক পরিপূর্ণ করিবে ॥ ৩৯৮ ॥

মধুনা সপিসাভ্যাজ্য দেবং সিদ্ধার্থকৈস্ততঃ।

আপ্যায়স্বৈতি মন্ত্ৰেণ যাতরুদ্রে শিবেতি চ ॥ ৩৯৪ ॥

অনুবাদ—মধু, দ্ব্যত মাথাইয়া স্নেতসর্ষপ প্রভুকে
দিবে। তৎপরে আপ্যায়স্ব মন্ত্ৰে এবং যাতরুদ্রে
শিবেতি মন্ত্ৰে ॥ ৩৯৪ ॥

বলিং দদ্যাৎ প্রযত্নেন মন্ত্ৰেণানেন কুরিশঃ।

ত্র্যম্বকং যজামহ ইতি সৰ্ব্বতঃ শনকৈর্ভূবি ॥ ৩৯৯ ॥

অনুবাদ—ভূতলে চতুর্দিকে ধীরে ধীরে পরিকর
দেবগণকে যত্নসহ প্রচুর উপহার প্রদান করিবে
'ত্র্যম্বকং যজামহে' এইমন্ত্ৰে ॥ ৩৯৯ ॥

উপবিশ্যার্চয়েদ্দেবং গন্ধপুষ্পৈঃ সমস্ততঃ।

সিতং প্রতিসরং দদ্যাদ্ বার্হস্পত্যোতি মন্ত্ৰতঃ ॥৩৯৫॥

অনুবাদ—পার্শ্বে বসিয়া গন্ধ, পুষ্পদ্বারা প্রভুকে
অর্চনা করিবে। বার্হস্পত্য মন্ত্ৰে প্রভুর হস্তে স্নেত-
সূত্র প্রতিসর বন্ধন করিবে ॥ ৩৯৫ ॥

অথ শ্রীমূর্ত্যাধিবাসনম্

ভূতশুদ্ধিং ততঃ কৃৎবা ন্যাসজাতং বিধায় চ।

ধ্যাত্বা তত্ত্বং পরং কুর্ষ্যাৎ সজীবকরণং বুধঃ ॥৪০০॥

অনুবাদ—অনন্তর শ্রীমূর্তি অধিবাসন—অভিভূ
ব্যক্তি ভূতশুদ্ধি বিধানের পর ন্যাসসমূহ করিয়া পর-
তত্ত্বকে ধ্যান করিয়া শ্রীমূর্তির প্রাণ প্রতিষ্ঠা করিবেন
॥ ৪০০ ॥

দুকূলপট্টৈঃ কার্পাসৈর্নান্যচিহ্নৈরথাপি বা।

আচ্ছাদ্য দেবং সর্বত্র ছত্রং চামরদর্পণম্।

পার্শ্বে তু স্থাপয়েত্তত্র বিতানং পুষ্পসংযুক্তম্ ॥ ৩৯৬ ॥

অনুবাদ—কার্পাস বা পটুবস্ত্র দ্বারা অথবা নানা
চিত্র বস্ত্রদ্বারা প্রভুকে সর্বাস্থে আচ্ছাদন করিয়া পার্শ্বে
ছত্র চামর দর্পণ স্থাপন করিবে, উপরে পদ্মপুষ্পযুক্ত
চন্দ্রাতপ দিবে ॥ ৩৯৬ ॥

পূজয়েচ্চ ততো দেবং সাতং সপরিবারকম্।

তত্ত্বদ্বিশেষো বিভ্রয়োহম্মশিরঃপঙ্করাত্ততঃ ॥ ৪০১ ॥

অনুবাদ—তৎপরে সাত সপরিবার ইষ্টদেবকে
পূজা করিবেন। সেই সেই বিশেষ বিধি হয়শীর্ষ-
পঙ্করাত্ত হইতে জানা কর্তব্য ॥ ৪০১ ॥

রক্তাঃ স্যাদম্বয়স্তদ্বদগৃহোপকরণানি চ।

ভাজনানি বিচিত্রাণি শয়নান্যাসনানি চ।

অভি ভা শুরমন্ত্ৰেণ যথাবিভবতো ন্যাসেৎ ॥ ৩৯৭ ॥

টীকা—তস্য তস্য ভূতশুদ্ধিকরণাদেবিশেষশ্চ
অম্মশিরসঃ শ্রীহয়শীর্ষস্য পঙ্করাত্ততো বিস্তরেণ জেয়ঃ।
তত্রৈকত্রৈব ব্যক্তৃত্বাদন চ প্রস্থবিস্তরভয়ান্ন লিখ্যত ইতি
ভাবঃ। যদ্যপি মাৎস্য-ভবিষ্যম্ভূতশুদ্ধ্যাদিকমেত-

দত্ত বিশিষ্য নোক্তমস্তি, তথাপি ভগবন্ত্ৰীহরশীর্ষোক্তি-
প্রামাণ্যেনাঙ্গ লিখিতম্ ॥ ৪০১ ॥

সমানার্থভাষ্যদেতদর্শপদ্যং ন সংগৃহীতম্ । এবমন্য-
ত্রাপি জেয়ম্ ॥ ৪০৫ ॥

অথ ব্রাহ্মণস্থাপনম্

আচার্যঃ স্থাপয়েদ্বিত্বান্ মূর্তিপাংস্তত্র মণ্ডপে ।
চতুরো ব্রহ্মণো হোতৃনৃত্তিজো জাপিনস্তথা ॥ ৪০২ ॥
রক্ষকান্শচ চতুর্দ্বার্ষু চতুরঃ স্থাপয়েদবুধঃ ।
একং পুরুষসূক্তস্য জাপকং মণ্ডপান্তরে ॥ ৪০৩ ॥
আচার্যোপ সমাদিষ্টাঃ স্বস্থানে স্থিতাশ্চ তে ।
স্বপ্রয়োজনং কুর্যু শিষ্টাচারানুসারতঃ ॥ ৪০৪ ॥

অনুবাদ—অনন্তর ব্রাহ্মণ স্থাপন—বিদ্বান্ আচার্য্য
ঐ মণ্ডপে মূর্তিপগণকে স্থাপন করিবেন, চারিজন
হোতা ঋত্বিক ও জপকারী, চতুর্দ্বারে চারিজন রক্ষক
স্থাপন করিবেন এবং মণ্ডপ মধ্যে একজন পুরুষসূক্ত
জাপক । আচার্য্য কর্তৃক সম্যক আদিষ্ট হইয়া
নিজ নিজ স্থানে তাঁহারা থাকিয়া শিষ্টাচার অনুসারে
নিজ নিজ প্রয়োজনীয় কার্য্য করিবেন ॥ ৪০২-৪০৪ ॥

টীকা—এবং শ্রীহরশীর্ষানুক্তমপি ব্রাহ্মণস্থাপনাদি
মাৎস্যভবিষ্যোক্তি-প্রামাণ্যেন শিষ্টাচারাদৃত্তাদগ্রে
লেখ্যম্, এবমন্যত্রাপ্যুহ্যম্ । তথৈতি হোতাদীংশচতুর
এবেত্যর্থঃ ॥ ৪০২ ॥

টীকা—পুরুষসূক্তজাপকং চৈকং মণ্ডপান্তরে
স্থাপয়েৎ ॥ ৪০৩ ॥

টীকা—শিষ্টাচারানুসারত ইতি জপহোমাদৌ
মৎস্যপুরাণাদিবচনৈর্মন্ত্রাদিভেদতো বিরোধে নিজ-
সৎসম্প্রদায়ব্যবহারোহনুসর্তব্য ইত্যর্থঃ । এবং সর্ব-
ত্রৈব জেয়ম্ ॥ ৪০৪ ॥

মাৎস্যে—

মূর্তিপান্ স্থাপয়েত্তত্র সর্বাদিকু বিচক্ষণঃ ।

চতুরো দ্বারপালাংশ্চ দ্বারেষু বিনিবেশয়েৎ ॥ ৪০৫ ॥

অনুবাদ—মৎস্যপুরাণে—বিচক্ষণ ব্যক্তি মূর্তিপ-
গণকে সর্বাদিকে স্থাপন করিবেন, চারিজন দ্বার-
পালকে চতুর্দ্বারে বিনিয়োগ করিবেন ॥ ৪০৫ ॥

টীকা—সর্কাসু অষ্টসু দিক্শু, তথা চ ভবিষ্যে—
‘মূর্তিপান্ স্থাপয়েৎ পশ্চাদিশাসু বিদিশাসু চ’ ইতি ।

অথ দ্বারেষু জপনিয়মঃ

মাৎস্যে—

শ্রীসূক্তং পাবমানং তু সোমসূক্তং সুমঙ্গলম্ ।

তথা চ শান্তিকাধ্যায়মিন্দ্রসূক্তং তথৈব চ ।

রক্ষোয়ং চ তথা সূক্তং পূর্বতো বহুচো

জপেৎ ॥ ৪০৬ ॥

অনুবাদ—অনন্তর দ্বারসমূহে জপ নিয়ম, মৎস্য-
পুরাণে—শ্রীসূক্ত, পাবমানী সূক্ত, সোমসূক্ত, সুমঙ্গল,
‘কলিহুদজনুষাম্’ ইত্যাদি শান্তিকাধ্যায়—‘শক্ৰো,
ইন্দ্রাগ্নী, ইন্দ্রসূক্ত—‘যো জাত এব ইত্যাদি, রক্ষোয়-
সূক্ত ‘কনু অপাজঃ’ । পূর্বদিক হইতে ক্রমে বহুচ
জপ করিবেন ॥ ৪০৬ ॥

টীকা—শ্রীসূক্তাদিকং পূর্বতঃ পূর্বদ্বারি বহুচো
জপেদিতি সার্দ্ধেনান্বয়ঃ । তত্র শ্রীসূক্তং—‘হিরণ্য-
বর্ণাং হরিণীম্’ ইত্যাদি, পাবমানং ‘আদিষ্টয়ামা-
দিষ্টয়া’ ইত্যাদি, সোমসূক্তং—‘ত্বং সোমমহ’ ইত্যাদি,
সুমঙ্গলং—‘কলিহুদজনুষাম্’ ইত্যাদি, শান্তিকাধ্যায়ং
—‘শক্ৰো, ইন্দ্রাগ্নী’ ইত্যাদি, ইন্দ্রসূক্তং—‘যো জাত
এব’ ইত্যাদি, রক্ষোয়সূক্তং চ—‘কনু অপাজঃ’
ইত্যাদি ॥ ৪০৬ ॥

রুদ্রান্ পুরুষসূক্তঞ্চ শ্লোকাদ্যায়ং সসুক্রিয়ম্ ।

তথৈব মণ্ডলাধ্যায়মধ্বর্যুর্দক্ষিণে জপেৎ ॥ ৪০৭ ॥

অনুবাদ—অধ্বর্য্য দক্ষিণে জপ করিবেন—রুদ্রা-
ধ্যায়, পুরুষসূক্ত, শ্লোকাদ্যায়, ‘দেবসবিতঃ’ সসুক্রিয়
—ঋতং বাচং প্রপদ্যে, মণ্ডলাধ্যায় আদিত্যো বা এষ
এতন্মণ্ডলম্ ॥ ৪০৭ ॥

টীকা—রুদ্রান্ ‘নমস্তে রুদ্র’ ইত্যাদি, পুরুষসূক্তং
—‘সহস্রশীর্ষা’ ইত্যাদি, শ্লোকাদ্যায়ং ‘দেবসবিতঃ’
ইত্যাদি, সসুক্রিয়ং—‘ঋতং বাচং প্রপদ্যে’ ইত্যাদি,
মণ্ডলাধ্যায়ঞ্চ—‘আদিত্যো বা এষ এতন্মণ্ডলম্’
ইত্যাদি তৈত্তিরীয়কে প্রসিদ্ধম্ ॥ ৪০৭ ॥

বামদেব্যং বৃহৎসাম জ্যেষ্ঠংসাম রথন্তরম্ ।

তথা পুরুষসূক্তং রুদ্রসূক্তং সশান্তিকম্ ।

ভারুণানি চ সামানি হ্রদোগঃ পশ্চিমে জপেৎ ॥৪০৮

অনুবাদ—হ্রদোগ পশ্চিমে জপ করিবেন—বাম-
দেব্য, বৃহৎসাম—ত্বাম্ ইন্ধি হবামহে, জ্যেষ্ঠসাম
মূর্দ্ধানং দিবো অরতিম্, রথন্তরম্—অভিত্বা শুরনো-
নুম, পুরুষসূক্ত, রুদ্রসূক্তং ‘সংহিতা আরো রাজত’ ।
শান্তিকাধ্যায় সহিত, ভারুণ সাম ॥ ৪০৮ ॥

টীকা—বামদেব্যং কয়া নশ্চিহ্নমিত্যস্যামৃচি গীতং
সাম, বৃহৎসামে ‘ত্বামিদ্ধি হবামহে’ ইত্যস্যং গীতম্,
জ্যেষ্ঠসাম ‘মূর্দ্ধানং দিবো অরতিম্’ ইত্যস্যং গীতম্,
রথন্তরং ‘অভিত্বা শুরনোনুম’ ইত্যস্যং গীতম্, রুদ্র-
সূক্তং—সংহিতা আরো রাজতভ্রাবর্গ আজ্যদোহানি
দেবব্রতানি চ’ ইত্যোতৎ । সশান্তিকং শান্তিকাধ্যায়-
সহিতম্ । ভারুণানি সামানি চ ‘ইলং স্তোমঃ’ ইত্যা-
দীনি ॥ ৪০৮ ॥

অথর্ষাগ্নিরসং তদ্বনীরুদ্রং তথৈব চ ।

তথাপরাজিতাং দেবীং মধুসূক্তং সরৌদ্রকম্ ।

তথৈব শান্তিকাধ্যায়মধ্বর্যুশোভরে জপেৎ ॥৪০৯॥

অনুবাদ—অধ্বর্যুঃ উত্তরে জপ করিবেন—অথ-
র্ষাগ্নিরস, নীলরুদ্র, —জলত্যাগি, অপরাজিতা দেবী—
পরিবর্তমান ইত্যাদি, মধুসূক্ত—মধুবাতা ঋতায়ত
ইত্যাদি, রুদ্রসূক্ত—ভবাসর্কে মৃড় ইত্যাদি এবং
শান্তিকাধ্যায় ॥ ৪০৯ ॥

টীকা—অথর্ষগং সূক্তং—দোষাগায়েত্যাগি, অগ্নি-
রসং সূক্তম্—অগ্নিরসো জন্মানীত্যাগি, নীলরুদ্রং—
জলত্যাগি, অপরাজিতাং দেবীং—পরিবর্তমানেত্যাগি,
মধুসূক্তং—মধুবাতা ঋতায়ত ইত্যাদি, রুদ্রসূক্তং—
ভবা সর্কে মৃড়—তমানিয়াতমিত্যাগি ॥ ৪০৯ ॥

উবিষ্যে—

শ্রীসূক্তং পাবমানঞ্চ তাম্যং দাম্যঞ্চ বাজিনম্ ।

বৃষাকপিক মৈত্রঞ্চ বহুচঃ পশ্চিমে জপেৎ ॥৪১০॥

অনুবাদ—উবিষ্যপুরাণে—শ্রীসূক্ত, পাবমান,
তাম্য, দাম্য, বাজিন, বৃষাকপি, মৈত্র, বহুচ পশ্চিমে
জপ করিবেন ॥ ৪১০ ॥

টীকা—তাম্যসূক্তং—নাসদাসীদীতি সপ্তচর্ম ।

দাম্যসূক্তং—সোমা রুদ্রা ইতি চতুর্ষাচং, বাজিসূক্তং
—চতুস্ত্রিংশদ্বাজিন ইতি, বৃষাকপিং—বিহিসোভোর-
স্ক্রতেত্যাগি, মৈত্রসূক্তং—মিত্রোজনান্ পায়য়তীতি
নবচর্ম ॥ ৪১০ ॥

দেবব্রতঃ পুরুষগতিং জ্যেষ্ঠসাম রথন্তরম্ ।

ভারুণানি চ সামানি বামদেব্যং তথৈব চ ।

উত্তরাং দিশমাস্থায় হ্রদোগস্তজপেৎ সদা ॥ ৪১১ ॥

অনুবাদ—দেবব্রত, পুরুষগতি, জ্যেষ্ঠসাম, রথন্তর,
ভারুণসাম, বামদেব্য—উত্তর দিকে হ্রদোগ জপ
করিবেন ॥ ৪১১ ॥

টীকা—দেবব্রতম্—অধিকপতায়ীত্যাগি পুরুষ-
গতিং—পুরুষসূক্তম্ ॥ ৪১১ ॥

রুদ্রান্ পুরুষসূক্তং চ শ্লোকাধ্যায়ং সসুক্ৰিয়ম্ ।

ব্রাহ্মণং মৈত্রমৈত্রঞ্চ অধ্বর্যুঃ পূর্বতো জপেৎ ॥৪১২॥

অনুবাদ—রুদ্র সূক্ত, পুরুষ সূক্ত, শ্লোকাধ্যায়,
সসুক্ৰিয় ব্রাহ্মণ, মৈত্র, ব্রাহ্ম—অধ্বর্যু পূর্বদিকে জপ
করিবেন ॥ ৪১২ ॥

টীকা—ব্রহ্মসূক্তং—আব্রহ্মণিতি, মৈত্রসূক্তং—
মিত্রস্য চর্মণীযুত ইতি, ইন্দ্রসূক্তম্ আন্তঃ শিশান
ইত্যাদি ॥ ৪১২ ॥

অথর্ষাগ্নিরসঞ্চৈব শিবসূক্তং তথৈব চ ।

নীলরুদ্রঞ্চ বৈ মজ্জমথর্ষা দক্ষিণে জপেৎ ॥ ৪১৩ ॥

অনুবাদ—অথর্ষাগ্নিরস, শিবসূক্ত, নীলরুদ্র—
অথর্ষা দক্ষিণে জপ করিবেন ॥ ৪১৩ ॥

টীকা—অথর্ষাগ্নিরসম্ অথর্ষাগ্নিসূক্তং অগ্নিরস-
সূক্তঞ্চ ॥ ৪১৩ ॥

বিষ্ণুকল্পং পরিষদং পঞ্চরাত্রানুগামিনম্ ।

স্তোত্রমজ্জবিদশ্চাথ পঠেয়ুর্দক্ষিণে সদা ॥ ৪১৪ ॥

অনুবাদ—বিষ্ণুকল্প পরিষদ পঞ্চরাত্রানুগামি
বৈষ্ণবস্তোত্রও মজ্জবিদগণ দক্ষিণে সর্বদা পাঠ করি-
বেন ॥ ৪১৪ ॥

টীকা—পঞ্চরাত্রানুগবৈষ্ণবস্তোত্রং মন্ত্রং চ বিদ-
জীতি তে তথা ॥ ৪১৪ ॥

মধ্যে পুরুষসূক্তং ব্রজপেদ্ গৰ্ভজাপকঃ ।

জপেয়ুঃ শান্তিকাধ্যায়ং দ্বার্ষু তে জাপকাঃ পুনঃ ॥৪১৫

অনুবাদ—গৰ্ভজাপক মণ্ডপমধ্যে পুরুষসূক্ত জপ
করিবেন । চতুর্দ্বারে জাপকগণ শান্তিকাধ্যায় জপ
করিবেন ॥ ৪১৫ ॥

টীকা—মধ্যে প্রসাদাভ্যন্তরে মণ্ডপমধ্যে বা ।
পুনরিত্তি অথাচার্য্যেণ তু পুনশ্চ জপতেত্যাदिচট্টহারন্তে
দ্বারজাপকাস্চতুর্দ্বারেণ পুনঃ শান্তিকাধ্যায়ং জপেয়ু-
রিত্যর্থঃ ॥ ৪১৫ ॥

অথ হোমঃ

ব্রহ্মাদীংস্তত্র চাচার্য্যো যথাস্থানং নিবেশ্য তান্ ।

হোমং কুর্য্যামিজে কুণ্ডে তে চ কুর্য্যর্থথাবিধি ॥৪১৬॥

অনুবাদ—অথ হোম—আচার্য্য হোমকার্য্যে
ব্রহ্মাদি ঋত্বিককে যথাস্থানে নিযুক্ত করিয়া তিনি নিজ
কুণ্ডে হোম করিবেন এবং তাহারাও যথাবিধি হোম
করিবেন ॥ ৪১৬ ॥

টীকা—তত্র মণ্ডপাভ্যন্তরে, ব্রহ্মাদীন্ চতুরো
ব্রহ্মণো হোতৃংশ্চ, যথাস্থানং স্বস্বকুণ্ডে যথোচিতং
নিবেশ্য উপবেশ্য । আচার্য্যশ্চ দেবশিরঃস্থানবত্তিনিজ-
কুণ্ডসমীপস্থঃ, তত্র হোমং যথাবিধি কুর্য্যৎ । তে চ
ব্রহ্মাদয়ো যথাবিধি হোমং কুর্য্যঃ । বিধিষ্টান্মম্—
সৰ্ব্ব এব স্বস্ব-গৃহ্যবিধিনাগ্নিস্থাপন-ব্রহ্মোপবেশনাদি-
কুশণ্ডিকাং কৃত্বা সূক্ত-সূত্র-পূর্ণপাত্র-প্রণীতাজ্যস্থালী-
সমিদাজ্যতিলযবকুশবহিবিধ্যাদিকং চ কুণ্ডেযু কল্প-
য়েয়ুঃ । ততঃ স্থাপকো গ্রহবেদ্যাং গ্রহযজ্ঞোক্তবিধিনা
তত্তন্ত্রেণ সূর্য্যাদিঋত্বিংশদেবতাঃ সংস্থাপ্য যথা-
বিহিতং পুষ্পনৈবেদ্যাदिভিঃ সম্পূজ্যানিজকুণ্ডেহগ্নিস্থা-
পনাদিকুশণ্ডিকাং কৃত্বা আঘারাবাজ্যভাগাদিকং হত্বা
পলাশোড়ুম্বরাশ্বখাপামার্গশমীসমিধাং প্রত্যেকং প্রথমং
মহাব্যাহতিভিরাহতিচতুষ্টয়ম্ । ততঃ শল্ল ইন্দ্রাণী
ভবতামরোত্তিরিত্যাदिভিঃ শান্তিকৈঃ প্রিভিরাহতিগ্রন্থম্ ।
ততঃ ওঁ পুষ্টিনবত্বা ওঁ ময়ঙ্কানৌ অমীবহা ইতি,

ওঁ গ্রন্থকং যজামহ ইত্যেতৈঃ প্রিভিঃ পৌষ্টিটকৈরাহ-
তিগ্রন্থম্ । এবমাবৃতিক্রমেণৈকৈকং সহস্রং হত্বা
যথাক্রমং দেবস্যা পাদয়োর্নান্দৌ মধ্যে বক্ষসি শিরসি
চ স্পৃশেৎ । তথা হোতারোহপি স্বস্ব-গৃহ্যোক্তবিধিনা
আঘারাবাজ্যভাগাদিকং চ হত্বা নবগ্রন্থসমিধামণ্টো-
ত্তরশতমণ্টাবিংশতিমণ্টৌ বা গ্রহেভ্যো হত্বা অথ
ইন্দ্রাদিলোকপালেভ্যো হত্বা তথা বসুধাদ্যষ্টমুত্তিভ্যো
মূর্ত্যাদিদেবেভ্যশ্চ সৰ্ব্বাদিত্যন্তত্বৈদিকমন্ত্রৈর্হোমং
কুর্য্যরিত্যাदि । এষ চাপ্রে ভবিষ্যাদিবচনতো ব্যক্তো
ভাবী ॥ ৪১৬ ॥

অথ তদ্বিশেষঃ

ভবিষ্যে—

শিরঃস্থানে তু কক্ষস্যা আচার্য্যো হোমমাচরেৎ ।

শান্তিকৈঃ পৌষ্টিটকৈশ্চাপি মন্ত্রৈর্ব্যাহতিভিঃ তথা ॥৪১৭

অনুবাদ—অনন্তর হোমে বিশেষ, ভবিষ্যপুরণে
—আচার্য্য শ্রীকৃষ্ণের শিরোভাগে হোম করিবেন ।
শান্তি মন্ত্রে ও পুষ্টিমন্ত্রে তিন তিনবার আহতি দিয়া
মহাব্যাহতি মন্ত্রে চারিবার হোম করিবেন ॥ ৪১৭ ॥

পলাশোড়ুম্বরাশ্বখমপামার্গং শমীং তথা ।

সহস্রমেকং হত্বা চ বিষ্ণুপাদৌ স্পৃশেত্ততঃ ॥৪১৮॥

দ্বিতীয়ং তু ততো হত্বা সমিতিভ্যাবদেব তু ।

মধ্যে তু সংস্পৃশেদেবং মৃধি চৈবং ক্রমেণ তু ॥৪১৯

অনুবাদ—পলাশ, যজ্ঞ ডুমুর, অশ্বখ, অপামার্গ,
শমী—এক এক কাষ্ঠে সহস্র একবার হোম করিয়া
ক্রমে শ্রীবিষ্ণুর চরণদ্বয়ে, নাভি, মধ্যদেশে, বক্ষে ও
মস্তকে হস্ত স্পর্শ করিবেন ॥ ৪১৮-৪১৯ ॥

হোময়েযুস্ততঃ সৰ্ব্বৈ মূর্তিপাঃ স্বদিগাগ্রিতাঃ ।

অনন্তাদি-শিবান্তাশ্চ অণ্টেী যে চক্রবর্তিনঃ ।

তেষাং মন্ত্রৈশ্চ হোতব্যো জপব্যশ্চ যথাক্রমম্ ॥৪২০॥

অনুবাদ—অনন্তর মূর্তিপাগণ নিজ দিক্ভাগে
থাকিয়া হোম করিবেন, অনন্তকে আদি করিয়া শ্রী-
শিব পর্য্যন্ত আটজন যে চক্রবর্তিগণ তাহাদের মন্ত্রে
হোম ও মন্ত্রজপ যথাক্রমে করিবেন ॥ ৪২০ ॥

টীকা—অনন্ত আদির্যেমাং শিবশান্তে যেমাং তে
চামী চ তে, অনন্তঃ সুক্ষ্মাহপরাজিত একনেত্র এক-
মুত্তিস্তিমুত্তি শ্রীকণ্ঠঃ শিবশেতি তে স্বহ্মমজ্জৈনামভির্বা
হোতব্যাঃ, তেমাং মস্তাশ্চ জপ্তব্যাঃ ॥ ৪২০ ॥

মাৎস্যে—

শিরঃস্থানে তু দেবস্য স্থাপকো সোমমাচরেৎ ।
শান্তিকৈঃ পৌত্তিকৈস্তদ্বশস্ত্রৈর্ব্যাহতিপূর্বকৈঃ ॥৪২১॥

অনুবাদ—মাৎস্যপুরাণে—বিগ্রহের মস্তকের দিকে
স্থাপক হোম করিবেন । পূর্বক্ ব্যাহতি সহ শান্তি
মন্ত্রে ও পুত্তি মন্ত্রে হোম করিবেন ॥ ৪২১ ॥

পলাশোড়ুঘরাশ্রমপামার্গঃ শমীং তথা ।
হত্বা সহস্রমেকৈকং দেবং পাদে তু সংস্পৃশেৎ ॥৪২২॥
অনুবাদ—পলাশ, যজুড়ুমুর, অশ্রম, অপমার্গ,
শমী—ইহাদের এক এক কাণ্ডে এক সহস্র হোম
করিয়া বিগ্রহের চরণ স্পর্শ করিবেন ॥ ৪২২ ॥

ততো হোমসহস্রেন হত্বা হত্বা ততস্ততঃ ।
নাভিং মধ্যং তথা বক্ষঃ শিরশ্চাপ্যলডেৎ পুনঃ ॥৪২৩॥
অনুবাদ—তৎপরে এক এক সহস্র করিয়া বিগ্র-
হের নাভিদেশ, মধ্যভাগ, বক্ষঃস্থল, ও মস্তক স্পর্শ
করিবেন ॥ ৪২৩ ॥

কিঞ্চ—

মুত্তিপা লোকপালেভ্যো মুত্তিভ্যোঃ ক্রমশস্ততঃ ।
তথা মূর্ত্যমিদেবেভ্যো হোমং কুর্য্যুঃ সমস্ততঃ ॥৪২৪॥
অনুবাদ—আরও—মুত্তিপা লোকপালগণের
মুত্তিতে ক্রমে তৎপরে ঐরূপ মুত্তির অমিদেবগণকে
চতুর্দিকে হোম করিবেন ॥ ৪২৪ ॥

অথ মুত্তিসংজ্ঞকদেবাঃ

বসুধা বসুরেতাশ্চ যজমানো দিবাকরঃ ।
জলং বায়ুস্তথা সোম আকাশং চাষ্টমং মতম্ ।
দেবস্য মূর্ত্যো হাষ্টাবেতাঃ কুণ্ডেষু সংস্মরেৎ ॥৪২৫॥

—৭৩

অনুবাদ—অনন্তর মুত্তিসংজ্ঞক দেবগণ—বসুধা,
বসুরেতা, যজমান, দিবাকর, জল, বায়ু, সোম,
আকাশ—এই আটজন দেবের মুত্তি, হোমকালে কুণ্ডে
ইহাদের স্মরণ কর্তব্য ॥ ৪২৫ ॥

তত্র মূর্তীনামধিপাঃ

এতাসামধিপান্ বক্ষ্যে ষ্ঠবিপ্রা মুত্তিপা মতাঃ ।
পৃথিবীং পাতি সর্ক্সন্ত পশুপশ্চাঘ্নিমেষ তু ।
যজমানং তথৈবোগ্রো রুদ্রশ্চাদিত্যমেষ চ ॥৪২৬॥
ভবো জলং সদা পাতি বায়ুমীশান এব চ ।
মহাদেবস্তথা চন্দ্রং ভীমশ্চাকাশমেষ চ ॥৪২৭॥

অনুবাদ—এনন্তর মুত্তিগণের অধিপতি—ইহাদের
অধিপতি নাম বলিব, যেহেতু ব্রাহ্মণগণ ইহাদিগকে
মুত্তিপা বলেন । পৃথিবীকে ‘সর্ক্স’ পালন করেন,
পশুপ অগ্নিকে, যজমানকে উগ্র, আদিত্যকে রুদ্র, ভব
জলকে সর্ক্সদা পালন করেন, বায়ুকে ইশান, মহাদেব
চন্দ্রকে, ভীম আকাশকে ॥ ৪২৬-৪২৭ ॥

সর্ক্সদেবপ্রতিষ্ঠাসু মুত্তিপা হ্যেত এব তু ।
এতেভ্যো বৈদিকৈর্মন্ত্রৈর্যথাস্বং হোমমাচরেৎ ॥৪২৮॥

অনুবাদ—সর্ক্সদেব প্রতিষ্ঠাকার্যো মুত্তিপা ইহারা ।
ইহাদের উদ্দেশ্যে নিজ নিজ বৈদিকমন্ত্রে হোম করি-
বেন ॥ ৪২৮ ॥

টীকা—যথাস্বং যথাক্রমং, যথাস্বং হোমমাচরে-
দিত্যেনোচার্য্যোহপি তত্ত্বজ্ঞোমং কুর্য্যাদিত্যর্থঃ ॥৪২৮॥

হয়শীর্ষে চ—

কৃত্যগ্নিং বৈষ্ণবৈর্মন্ত্রৈঃ কুর্য্যাদ্ব্যাস্ত্যদকং বৃধঃ ।
তৎ সিজ্জা প্রতিমামৃধি বহিঃপ্রণমনং কুরু ॥৪২৯॥

অনুবাদ—হয়শীর্ষ পঞ্চরাত্রো—বৈষ্ণবমন্ত্রে অগ্নি
চয়ন করিয়া অভিজ ব্যক্তি শান্তিবারি প্রস্তুত করিবেন,
প্রতিমার মস্তকে শান্তিবারি সেচন করিয়া বহিঃপ্রণ-
মন করুন ॥ ৪২৯ ॥

দক্ষিণেহগ্নিভূতমিতি কুণ্ডেহগ্নিং প্রণয়েদবুধঃ ।

অগ্নিময়ী তু পূৰ্বে তু কুণ্ডেহগ্নিং প্রণয়েদবুধঃ ॥৪৩০

অনুবাদ—অভিজ ব্যক্তি দক্ষিণ কুণ্ডে অগ্নিভূতং এইমন্ত্রে অগ্নি প্রণয়ন করিবেন। পূৰ্বকুণ্ডে ‘অগ্নিময়ী’ মন্ত্রে অগ্নি প্রণয়ন করিবেন ॥ ৪৩০ ॥

টীকা—অগ্নিভূতমিতি-মন্ত্ৰেণ দক্ষিণে কুণ্ডে অগ্নিং প্রণয়েৎ ; অগ্নিময়ীতি মন্ত্ৰেণ ॥ ৪৩০ ॥

উত্তরে প্রণয়েদগ্নিমগ্নিমগ্নিং তু ধীমহি ।

অগ্নিপ্রণয়নে মন্ত্ৰস্তুমগ্নে ত্বিতি পশ্চিমে ॥ ৪৩১ ॥

অনুবাদ—উত্তর কুণ্ডে অগ্নিমগ্নিং তু ধীমহি । পশ্চিমে কুণ্ডে—ত্বম্ অগ্নেত্বিতি মন্ত্রে ॥ ৪৩১ ॥

টীকা—‘অগ্নিং অগ্নিং তু ধীমহি’ ইতি মন্ত্ৰেণ ॥ ৪৩১ ॥

পলাশসমিধানাং তু ঘৃতাক্তানাং মহানলে ।

অষ্টোত্তরসহস্রং তু কুণ্ডে কুণ্ডে তু হোময়েৎ ॥৪৩২

অনুবাদ—ঘৃতযুক্ত পলাশ সমিধ (কাষ্ঠ) দ্বারা কুণ্ডে কুণ্ডে মহাগ্নিতে অষ্টোত্তর সহস্র হোম করিবেন ॥ ৪৩২ ॥

বেদাদিমন্ত্ৰৈর্দেবেশং ততো ব্রীহীংস্ত হোময়েৎ ।

তিলানাং ঘৃতযুক্তানাং কুণ্ডে কুণ্ডে তু মৃতিপাঃ ॥৪৩৩

অনুবাদ—তৎপরে বেদাদি মন্ত্ৰ সমূহদ্বারা প্রতি-কুণ্ডে শ্রীহরিকে ব্রীহি দ্বারা হোম করিবেন। ঘৃতযুক্ত তিলদ্বারা প্রতিকুণ্ডে মৃতিপাগণকে হোম করিবেন ॥ ৪৩৩ ॥

সহস্রৈকং ব্যাহতিভিজুহুঃ সাজ্যমকৃতম্ ।

মূলমন্ত্ৰেণ জুহুয়ুং স্বাহাস্তেন সুরোত্তম ।

অষ্টোত্তরসহস্রং তু কুণ্ডে কুণ্ডে যথাবিধি ॥৪৩৪ ॥

অনুবাদ—ঘৃতযুক্ত অকৃত দ্বারা এক সহস্র হোম করিবেন ব্যাহতিমন্ত্রে, স্বাহা অন্ত মূলমন্ত্ৰ দ্বারা হোম

করিবেন, হে সুরোত্তম । অষ্টোত্তরসহস্র প্রতিকুণ্ডে যথাবিধি হোম করিতে হয় ॥ ৪৩৪ ॥

ঘৃতহোমমিদং প্রোক্তং শান্তিহোমমতঃ শৃণু ।

মধুরজিতয়েনাথ জুহুয়াদ্ভাদশাক্ষরৈঃ ।

পাদৌ নাভিঃ হৃচ্ছিরশ্চ স্পৃশেদবুদ্ধা যথাক্রমম্ ॥৪৩৫

ঘৃতং দধি পয়শ্চৈব মাগ্নিকং দেশিকঃ স্বয়ম্ ।

প্রতিলোমম্ স্পৃশেচ্চাপি হত্বা তু মধুরজয়ম্ ॥৪৩৬॥

অনুবাদ—এই পর্যন্ত ঘৃত হোম বলা হইল, অতঃপর শান্তি হোম শ্রবণ কর। ত্রিবিধ মধুর দ্রব্য দ্বারা দ্বাদশাক্ষর মন্ত্রে হোম করিবেন—যথাক্রমে মনে মনে শ্রীবিগ্রহের চরণদ্বয়, নাভি হৃদয় ও মস্তক স্পর্শ করিয়া, আচার্য্য স্বয়ং ঘৃত, দধি, দুগ্ধ, মধু স্পর্শ করাইবেন, বিপরীত ভাবেও স্পর্শ করিবেন মধুর গ্রন্থ হবনকালে ॥ ৪৩৫-৪৩৬ ॥

টীকা—‘প্রতিলোমং শিরঃাদিক্রমেণেত্যর্থঃ ॥৪৩৬

শতমষ্টোত্তরং হত্বা বিষ্ণুং শিরসি সংস্পৃশেৎ ।

তথৈব হত্বা পঞ্চাশৎ হৃদয়ে সংস্পৃশেচ্ছিরম্ ॥৪৩৭॥

ততোহষ্টাবিংশতিং হত্বা নাভিদেশে হরিং স্পৃশেৎ ।

অষ্টাবষ্টৌ ততো হত্বা পাদাঙ্গুষ্ঠৌ তু সংস্পৃশেৎ

॥ ৪৩৮ ॥

অনুবাদ—অষ্টোত্তর শত হোম করিয়া শ্রীবিষ্ণুর মস্তকে স্পর্শ করিবেন। সেইরূপ পঞ্চাশৎ হোম করিয়া শ্রীহরির হৃদয়ে স্পর্শ করিবেন। তৎপরে অষ্টাবিংশতি হোম করিয়া নাভিদেশে শ্রীহরিকে স্পর্শ করিবেন, তৎপরে অষ্ট অষ্ট হোম করিয়া চরণের অঙ্গুষ্ঠদ্বয় স্পর্শ করিবেন ॥ ৩৩৭-৩৩৮ ॥

টীকা—তদেবাভিবাঞ্জনং তত্র তত্র হোমসংখ্যা-মাহ—শতমিতি দ্বাভ্যাম্ ॥ ৪৩৭ ॥

অথ শান্তিঘটোদকস্নানাদি

দেবং শান্তিঘটস্থেন সম্পাতাহতিপাখসা ।

সংস্রাপ্য দত্তা বস্ত্রাদীন্যধিবাসং সমাপয়েৎ ॥৪৩৯॥

অনুবাদ—অনন্তর শান্তি ঘটোদক স্নানাদি—
অতঃপর শান্তি ঘটস্থিত সম্পাতাহতিজল দ্বারা বিগ্র-
হকে স্নান করাইয়া বস্ত্রাদিদানের পর অধিবাস সমা-
পন কর্তব্য ॥ ৪৩৯ ॥

টীকা—সম্পাতাহতের্মৎ পাথো জলং তেন, তৎ-
সাধনপ্রকারশচাগ্রে মাৎস্যবচনতো ব্যক্তো ভাবী ।
সম্পাতাহতিজলঞ্চ শান্তিঘটে দেবস্য স্থাপনান্তরং স্নান-
র্থং কিঞ্চিদবশিষ্টং, কার্য্যমিতি, 'তস্যান্তে স্নাপয়েন্তেন
সংপাতাহতিবারিণা' ইতি স্নাপনান্তরমগ্রে লেখ্য-
হবিষ্যানুসারেণ জেয়ম্ ॥ ৪৩৯ ॥

তথা চ ভবিষ্যো—

শান্তিতোয়ঘটং গৃহ্য সংপাতাহতিজং তথা ।

তেন পাদৌ তু দেবস্য শিরঃ প্রক্ষাল্য যজ্ঞতঃ ॥৪৪০

স্থিতঞ্চ স্নাপয়েন্তেন সংপাতাহতিবারিণা ।

পুনঃ প্রচ্ছাদয়েচ্চৈবং ধূপং দদ্যাৎ শুগুণ্ডলম্ ॥৪৪১

অনুবাদ—ঐরূপ ভবিষ্যপুরাণে—শান্তিজল ঘট
লইয়া এবং সংপাতাহতি জাত জল লইয়া তদ্বারা শ্রী-
হরির চরণদ্বয় ও মস্তক যত্নসহকারে প্রক্ষালন
পূর্ব্বক পুনরায় আচ্ছাদন কর্তব্য এবং শুগুণ্ডল সহ
ধূপ দান করিবে ॥ ৪৪০-৪৪১ ॥

নিবেদ্য চ হবিষ্যাম্ তথা মোদকসংযুতম্ ।

ব্রাহ্মণান্ পূজয়েৎ পূর্ব্বং শেষানন্যাংশ্চ কামতঃ ॥৪৪২

অনুবাদ—তৎপরে মোদকযুক্ত হবিষ্যন্ন নিবে-
দন করিয়া প্রথমে ব্রাহ্মণগণকে পূজন করিয়া অব-
শেষ প্রসাদান্ন ইচ্ছামত অন্য সকলকে বিতরণ করি-
বে ॥ ৪৪২ ॥

রাত্নৌ মহোৎসবঃ কার্য্যঃ শঙ্খভের্যাদিনিম্ননৈঃ ।

গায়নৈর্নর্তনৈশ্চৈব ব্রহ্মযোষৈস্তথৈব চ ॥ ৪৪৩ ॥

অনুবাদ—রাগ্নিতে শঙ্খ, ভেরী প্রভৃতি ধ্বনিসহ
এবং গায়ন, নর্তন, বেদধ্বনি সহ মহোৎসব কর্তব্য
॥ ৪৪৩ ॥

পুরতো বৈষ্ণবান্ ধর্ম্মান্ শ্রাবয়েচ্চাচকস্তথা ।

দ্বিরাগ্রমেকরাগ্রং বা কুর্য্যাত্তদ্বাধিবাসনম্ ॥ ৪৪৪ ॥

অনুবাদ—সম্মুখে বৈষ্ণবধর্ম্ম শাস্ত্র বাচক শ্রবণ
করাইবেন, এইরূপে দ্বিরাগ্র বা একরাগ্র অধিবাসন
মহোৎসব সেইস্থানে কর্তব্য ॥ ৪৪৪ ॥

মাৎস্যো—

ততঃ শান্তিঘটং কুর্য্যাৎ প্রতিকুণ্ডেশু সর্ষতঃ ।

শতান্তে বা সহস্রান্তে দ্রুত্ পূর্ণাহতিরিশ্যতে ॥৪৪৫॥

অনুবাদ—মাৎস্যপুরাণে—প্রতি হোমকুণ্ডে সর্ষত্র
শান্তি ঘট করিবে । শতহোম বা সহস্র হোমের পর
দ্রুত্ পূর্ণাহতি কর্তব্য ॥ ৪৪৫ ॥

সমাপ্যাহতির্মুখস্থঃ প্রশান্তায়া বিনিষ্ক্রিপেৎ ।

আহতীনাং তু সংপাতং পূর্ণকুণ্ডেশু বিন্যাসেৎ ॥৪৪৬

অনুবাদ—আহতি সমাপন পূর্ব্বক দণ্ডায়মান
হইয়া প্রশান্ত চিত্তে পূর্ণ কুণ্ডস্থিত আহতির সম্পাত
জল চতুর্দিকে নিক্ষেপ করিবেন ॥ ৪৪৬ ॥

মূলমধ্যোত্তমাঙ্গেষু দেবং তেনাবসেচয়েৎ ।

স্থিতঞ্চ স্নাপয়েন্তেন সম্পাতাহতিবারিণা ॥ ৪৪৭ ॥

অনুবাদ—শ্রীপ্রতিমার চরণ, মধ্য ও উত্তমাঙ্গ
মস্তকে সম্পাতাহতি জল দ্বারা সেচন করিবে ॥৪৪৭॥

প্রতিযামেষু ধূপং চ নৈবেদ্যং চন্দনোদকম্ ।

পুনঃ পুনঃ প্রকুর্বাীত হোমঃ কার্য্যঃ পুনঃ পুনঃ ॥৪৪৮

অনুবাদ—প্রতি প্রহরে ধূপ, চন্দন, জল, নৈবেদ্য
দান পুনঃ পুনঃ করিবেন এবং পুনঃ পুনঃ হোম
কর্তব্য ॥ ৪৪৮ ॥

পুনঃ পুনঃ দাতব্য্য যজমানেন দক্ষিণা ।

সিতবস্ত্রৈশ্চ তে সর্কে পূজনীয়াঃ সমস্ততঃ ॥৪৪৯॥

অনুবাদ—পুনঃ পুনঃ যজমান কর্তৃক দক্ষিণা

দান কর্তব্য এবং গুরুবস্ত্রসমূহ দ্বারা চতুর্দিকে
ঋত্বিকগণকে সন্মান কর্তব্য ॥ ৪৪৯ ॥

টীকা—ঋত্বিকগণকে দক্ষিণা দাতব্য, তে চাচার্য্য-
দমঃ সর্বে পুনঃ পূজনীয়াঃ ॥ ৪৪৯ ॥

বিচিত্রহোমকটকৈর্হেমসূত্রানুরীয়েকৈঃ ।

বাসোড়িঃ শয়নীয়েচ্চ প্রতিষামেষু শক্তিতঃ ॥৪৫০॥

অনুবাদ—বিচিত্র হোম, কটক, অলঙ্কার, সুবর্ণ,
সূত্র, পৈতা, অঙ্গুরী, বস্ত্র, শয্যা, যথাশক্তি প্রতি প্রহরে
দান কর্তব্য ॥ ৪৫০ ॥

টীকা—ইত্যেবং প্রতিষামং যথোক্তং হোমাদি-
দেব পূজান্তো বিধিরাবর্তনীয় ইত্যর্থঃ ॥ ৪৫০ ॥

ভোজনং চাপি দাতব্যং যাবৎ স্যাদধিবাসনম্ ।

ত্রিসন্ধ্যাং বলয়ো দেয়া ভূতেভ্যঃ সর্কতো দিশম্ ॥৪৫১॥

অনুবাদ—যে পর্য্যন্ত অধিবাসন অনুষ্ঠান থাকিবে
সমাগত ব্যক্তিগণকে ভোজন দান করিবে এবং সর্ক-
দিকে প্রাণিগণকে ত্রিসন্ধ্যা উপহার দিবে ॥ ৪৫১ ॥

ব্রাহ্মণান্ ভোজয়েৎ পূর্ব্বং শেযান্ বর্ণাংস্তু কামতঃ ।

রাত্রৌ মহোৎসবঃ কার্ঘ্যো নৃত্যগীতকমঙ্গলৈঃ ॥৪৫২॥

অনুবাদ—প্রথমে ব্রাহ্মণগণকে ভোজন করাইয়া,
শেষে ইচ্ছামত অন্য বর্ণ সকলকেও ভোজন প্রদান
করিবে । রাত্রিতে নৃত্য, গীত, মঙ্গলধ্বনিসহ মহোৎ-
সব কর্তব্য ॥ ৪৫২ ॥

চিরাহ্নমেকরাত্রং বা পঞ্চরাত্রমথাপি বা ।

সত্তরাত্রমথো কুর্য্যাৎ কৃচিৎ সদ্যোহধিবাসনম্ ॥৪৫৩॥

অনুবাদ—একরাত্র, চিরাহ্ন বা পঞ্চরাত্র বা সত্ত-
রাত্র কখনও বা সদ্য অধিবাসন করিবে ॥ ৪৫৩ ॥

টীকা—কৃচিৎ সদ্যোহধিবাসনমিতি চলমূর্ত্যুভি-
প্রায়েণ দেশকালাদ্যপেক্ষয়া ॥ ৩৫৩ ॥

হয়শীর্ষপঞ্চরাত্রৈ চ—

যাগমণ্ডপমাসাদ্য দক্ষিণদ্বারগোচরে ।

উত্তরাভিমুখাঃ স্থাপ্যাশ্চতস্তো ধেনবোহনঘ ॥৪৫৪॥

অনুবাদ—হয়শীর্ষ পঞ্চরাত্রৈও—হে অনঘ ! যাগ-
মণ্ডপে আসিয়া দক্ষিণ দ্বারের নিকট উত্তর অভিমুখে
চারিটি সবৎসা ধেনু স্থাপন করিবে ॥ ৪৫৪ ॥

টীকা—হয়শীর্ষদেবেন চ শান্তিঘটতোরয়পনাদিকং
হোমপ্রসঙ্গতঃ এব নিদ্রিষ্টম্ । অধিবাসনশেষকৃত্য-
মন্যচ্চ কেচিদাহঃ—যাগেত্যাদিনা । অন্যৎ স্পষ্টার্থ-
মেব ॥ ৪৫৪ ॥

গম্নেতি প্রথমা খ্যাতা দ্বিতীয়া যমুনেতি চ ।

গোদাবরী তৃতীয়া চ চতুর্থী তু সরস্বতী ॥ ৪৫৫ ॥

অনুবাদ—প্রথম গান্ধীটির নাম গঙ্গা, দ্বিতীয়া
যমুনা, তৃতীয়া গোদাবরী, চতুর্থী সরস্বতী ॥ ৪৫৫ ॥

দোহনং বিষ্ণুগায়ত্র্যা কৃত্বা পশ্চাচ্চরুং শ্রপেৎ ।

গায়ত্র্যা হোময়েচ্চৈব গায়ত্র্যৈব বলিং হরেৎ ॥৪৫৬॥

অনুবাদ—বিষ্ণুগায়ত্রী পাঠপূর্ব্বক ঐ ধেনুচতুষ্টয়কে
দোহন করিয়া পরে চরুপাক করিবে, গায়ত্রী মন্ত্রে
পরিকর দেবগণকে উপহার দিবে ॥ ৪৫৬ ॥

ভোজয়েদ্ব্রাহ্মণং চৈব মণ্ডপাদুত্তরে দ্বিজ ।

পান্সেনোজ্যযুক্তেন শর্করামিশ্রিতেন চ ॥ ৪৫৭ ॥

অনুবাদ—হে দ্বিজ ! যত চিনি মিশ্রিত পান্স
দ্বারা ব্রাহ্মণগণকে মণ্ডলের উত্তরে ভোজন করাইবে
॥ ৪৫৭ ॥

যাগাধিপানাং তুষ্ঠ্যর্থং দদ্যাৎ কনকদক্ষিণাম্ ।

গাশ্চ তাংস্তান্ সমৃদ্ধিণ্য একৈকায় নিবেদয়েৎ ।

দেবাসুরাদীনুদ্দিশ্য কুর্য্যাচ্ছলিনিবেদনম্ ॥ ৪৫৮ ॥

অনুবাদ—যজ্ঞাধিপতিগণের সমৃদ্ধিটর জন্য স্বর্ণ
দক্ষিণা দিবে । তাহাদের এক এক জনের উদ্দেশ্যে

এক এক গাভী নিবেদন করিবেন, দেব ও অসুর-
গণের উদ্দেশ্যে উপহার দিবেন ॥ ৪৫৮ ॥

নিশ্চয় করিয়া ঈশান কোণে গর্ত করিয়া শিলা অর্পণ
করিবেন ॥ ৪৬৩ ॥

টীকা—গর্তস্যাধঃ ব্রহ্মশিলাং ন্যাসেৎ ॥ ৪৬৩ ॥

অধিবাস্যেবং দেবেশং কুর্য্যাজ্জাগরমাৱতাৎ ।

মঙ্গলৈর্জ্জমোমৈশ্চ জয়শব্দরবৈস্তথা ॥ ৪৫৯ ॥

পূণ্যাহশব্দৈবিপুলৈগীতবাদিত্ত্রনিম্বনৈঃ ।

শঙ্খমোষণ মহতা বীণাবেণুরবেণ চ ।

কোলাহলৈশ্চ ভৈর্যাৱৈঃ কুর্য্যাজ্জাগরণং হরেঃ ॥ ৪৬০ ॥

ইত্যধিবাসনম্ ।

অনুবাদ—শ্রীহরিকে অধিবাস করাইয়া আদর-
পূর্বক জাগরণ করিবেন, মঙ্গল বেদধ্বনি, জয় শব্দ-
রব এবং পূণ্যাহবাচন বিপুলভাবে গীত, বাদ্য, নৃত্য-
ধ্বনি, শঙ্খ ধ্বনি, উচ্চস্বরে বীণাবেণুরব, কোলাহল,
ভুরী, ভেরী, ঢকাদি বাদ্যসহ শ্রীহরির নিশি জাগরণ
করিবেন ॥ ৪৫৮-৪৬০ ॥

ইতি অধিবাসন ।

অথ অধিবাসনমাহাত্ম্যম্

তত্রৈব—

যজ্ঞেবং বিধিনা ভক্ত্যা কুর্য্যাদেবাধিবাসনম্ ।

স সৰ্ব্বতীর্থযজ্ঞানাং দানানাং তপসাং তথা ॥ ৪৬১ ॥

ফলং শতগুণং প্রাপ্য বিষ্ণুলোকে মহীয়তে ।

আহ তসংপ্লবং যাবদেববত্তম মোদতে ॥ ৪৬২ ॥

অনুবাদ—অথ অধিবাসন মাহাত্ম্য, উক্ত গ্রন্থেই
যে মানব এই প্রকার বিধি অনুসারে শ্রীহরির অধি-
বাসন করিবেন, তিনি সৰ্ব্বতীর্থ স্নান, যজ্ঞ, দান,
তপস্যা সমূহের ফল শতগুণ প্রাপ্ত হইয়া বিষ্ণুলোকে
এককল্প যাবৎ দেববৎ সানন্দে বিরাজ করেন ॥ ৪৬১-
৪৬২ ॥

অথ প্রাসাদেগর্তনিৰ্ম্মাণাদিঃ

প্রাতঃ প্রাসাদগর্তং তু পুষ্পাভিঃ প্রোক্ষ্য সৰ্ব্বতঃ ।

নিশ্চিত্য মধ্যমৈশান্যাং গর্তং কৃত্বাপ্যেচ্ছিত্ত্বাম্ ॥ ৪৬৩ ॥

অনুবাদ—অনন্তর প্রাসাদে গর্ত নিৰ্ম্মাণাদি—
পুষ্প, জল প্রোক্ষণ পূর্বক সূত্রদ্বারা প্রাসাদেব মধ্যভাগ

তথা চ ভবিষ্যে—

অধিবাস্য ততো বিষ্ণুং শব্দং কুর্য্যৎ সমাহিতঃ ।

প্রাসাদস্যানুরূপেণ প্রতিমায়্যশ্চ ভারতঃ ॥ ৪৬৪ ॥

অনুবাদ—ঐরূপ ভবিষ্যপুরাণে—শ্রীবিষ্ণুকে অধি-
বাসন করিয়া, যে ভারত ! প্রাসাদ এবং প্রতিমার
অনুরূপ একচিত্রে গর্ত করিবেন ॥ ৪৬৪ ॥

প্রাসাদং প্রোক্ষ্য সৰ্ব্বত্র মন্ত্রপুতেন বারিণা ।

পাতয়েৎ পক্ষসূত্রানি দ্বারসূত্রং তথৈব চ ॥ ৪৬৫ ॥

অনুবাদ—মন্ত্রপুত জলদ্বারা প্রাসাদের সৰ্ব্বত্র
ছিটাইয়া মধ্যসূত্র ও দ্বারসূত্র পাতন করিবেন ॥ ৪৬৫ ॥

টীকা—মন্ত্রেণ 'ও' সরস্বতীত্বে ভৈষজ্যে 'তু' ইতি
মন্ত্রেণ পুতং যন্তেন । পক্ষসূত্রানি পার্শ্বসূত্রানি ॥ ৪৬৫ ॥

ততো মধ্যং সমং গৃহ্য কর্তব্যং স্থিরমাদরাৎ ।

কুর্য্যৎ শব্দ-প্রমাণেন ক্লৃষ্ণস্যাভ্যুতকৰ্ম্মণঃ ।

শব্দাধস্তাৎ ন্যাসেৎ পূর্বং শিলাং ব্রহ্মাখিকাং শুভাম্
॥ ৪৬৬ ॥

অনুবাদ—অনন্তর মধ্যস্থল, সমতা ও গ্রহণীয়
স্থান সাদরে স্থির কর্তব্য । অভ্যুতকৰ্ম্মা শ্রীকৃষ্ণের
পিত্তিকার উদ্দেশ্যে গর্তপরিমাণে শিলা প্রস্তুত কর্তব্য ।
প্রথমতঃ গর্তের নিম্নে মঙ্গলপ্রদা ব্রহ্মাখিকা শিলা
ন্যাস কর্তব্য ॥ ৪৬৬ ॥

মাৎস্যে—

কৃত্বাধিবাসং দেবানাং শব্দং কুর্য্যৎ সমাহিতঃ ।

প্রাসাদার্চানুরূপেণ মানান্নিসস্য বা পুনঃ ॥ ৪৬৭ ॥

অনুবাদ—মাৎস্যপুরাণে—দেবগণের অধিবাসন
অনুষ্ঠান করিয়া একচিত্রে গর্ত করিবে, প্রাসাদ ও

অর্চাবিগ্রহের অনুরূপ বা লিঙ্গের পরিমান অনুরূপ
॥ ৪৬৭ ॥

পুষ্পাদ্যকেন প্রাসাদং প্রোক্ষ্য মন্ত্রযুতেন তু ।
পাতয়েৎ পক্ষসূত্রাণি দ্বারসূত্রং তথৈব চ ॥ ৪৬৮ ॥

অনুবাদ—মন্ত্রপুত পুষ্পজল দ্বারা প্রাসাদকে
প্রোক্ষণ করিয়া পক্ষসূত্র ও দ্বারসূত্র পাতন করিবে
॥ ৪৬৮ ॥

আশ্রয়েৎ কিঞ্চিদৈশানীং মধ্যং কৃত্বা দিশং বৃধঃ ।
ঐশানীমাশ্রিতং দেবং পূজয়ন্তি দিবৌকসঃ ॥ ৪৬৯ ॥

অনুবাদ—অভিজ্য ব্যক্তি মধ্যভাগ নির্ণয় করিয়া
কিঞ্চিৎ ঐশানকোণ আশ্রয় করিবে, দেবগণ শ্রী-
হরিকে ঐশানকোণ আশ্রয় করিয়া পূজা করেন
॥ ৪৬৯ ॥

আয়ুরারোগ্যফলদমথবোত্তরামাশ্রিতম্ ।
শুভং স্যাৎশুভং প্রোক্তমন্যথা স্থাপনং বৃধৈঃ ।
অথঃ কূর্মশিলা প্রোক্তা সদা ব্রহ্মশিলাধিকা ॥ ৪৭০ ॥

অনুবাদ—অথবা উত্তর দিক আশ্রিত পূজন আয়ু
আরোগ্য ফলপ্রদ অতএব শুভ হয়, ইহার বিপরীত
স্থাপন অশুভ হয় বৃধগণ বলিয়াছেন । নিম্নভাগে
স্থাপ্য শিলাকে কূর্মশিলা বলা হয়, যাহা সর্বদা ব্রহ্ম-
শিলা হইতে অধিক শুভ ফলপ্রদা ॥ ৪৭০ ॥

টীকা—শুভমপি স্থাপনমন্যথা উক্তপ্রকারব্যতি-
রেকেনাশুভং স্যাদিতি বৃধৈঃ প্রোক্তম্ ॥ ৪৭০ ॥

হয়শীর্ষপঞ্চরাগ্রে—
অধিবাস্য বিধানেন দেবদেবং হরিং প্রভুম্ ।
পিণ্ডিকাস্থাপনার্থায় গর্তাগারং বিশেদগুরুঃ ॥ ৪৭১ ॥

অনুবাদ—হয়শীর্ষ পঞ্চরাগ্রে—দেবদেব শ্রীহরি
প্রভুকে বিধিবে অধিবাসন পূর্বক পিণ্ডিকা স্থাপনের
জন্য শ্রীগুরুদেব প্রাসাদে প্রবেশ করিবেন ॥ ৪৭১ ॥

যাদৃশং গর্তগেহং তু কৃতং সুরগণাচ্চিতম্ ।
সংবিভজ্য প্রকুবীত সপ্তভাগং বিচক্ষণঃ ।
পুনশ্চ সপ্তধা কৃত্বা স্থানভাগং প্রকল্পয়েৎ ॥ ৪৭২ ॥

অনুবাদ—সুরগণ পূজিত যে প্রকার প্রাসাদ গৃহ
নির্মিত হইয়াছে তাহাকে বিচক্ষণ সপ্তভাগে বিভক্ত
করিবেন, পুনরায় তাহাকে সপ্তভাগ করিয়া স্থানভাগ
কল্পনা করিবেন ॥ ৪৭২ ॥

ব্রহ্মভাগং ভবেদ্ব্যধ্যং দৈবং স্যাত্তদনন্তরম্ ।
তৃতীয়ং মানুষ্যং ভাগং পৈশাচং চ চতুর্থকম্ ॥ ৪৭৩ ॥

অনুবাদ—মধ্যস্থল ব্রহ্মভাগ হইবে, তাহার পর
দৈবভাগ, তৃতীয় মানুষ ভাগ, চতুর্থ পৈশাচ ভাগ
॥ ৪৭৩ ॥

দ্বিভূজং ধ্যানযোগস্থং নিবিষ্টং স্থিতমেব চ ।
চতুর্ভূজং বা ব্রাহ্মে তু ভাগে সংস্থাপয়েচ্ছরীম্ ॥ ৪৭৪ ॥

অনুবাদ—দ্বিভূজ ধ্যানযোগস্থ নিবিষ্টভাবে
অবস্থিত, ব্রাহ্মভাগে চতুর্ভূজ শ্রীহরিকে সংস্থাপিত
করিবেন ॥ ৪৭৪ ॥

ব্রাহ্মভাগং পরিত্যজ্য কিঞ্চিদাশ্রিত্য বা দ্বিজঃ ।
সদৈব স্থাপয়েদেবং দেবমানুষ্যভাগয়োঃ ॥ ৪৭৫ ॥

অনুবাদ—ব্রাহ্মভাগ ত্যাগ করিয়া অথবা কিঞ্চিৎ
আশ্রয় করিয়া দ্বিজ সর্বদাই দেবভাগ ও মানুষভাগে
শ্রীহরিকে স্থাপন করিবেন ॥ ৪৭৫ ॥

দৈবমানুষ্যভাগাভ্যাং শয়নং পরিকল্পয়েৎ ।
দারবীং মৃন্ময়ীং মূর্তিং দেবস্থানে নিবেশয়েৎ ॥ ৪৭৬ ॥

অনুবাদ—দৈবভাগ ও মানুষ ভাগদ্বয় দ্বারা
শ্রীহরির শয়ন স্থান পরিকল্পনা করিবেন । দারুমূর্তি
ও মৃন্ময়ী মূর্তি দেবস্থানে স্থাপন করিবেন ॥ ৪৭৬ ॥

মানুষ্যং কিঞ্চিদাশ্রিত্য আসীনং স্থাপয়েচ্ছরীম্ ।
নরসিংহং বরাহঞ্চ দেবভাগে নিষোজয়েৎ ॥ ৪৭৭ ॥

অনুবাদ—কিঞ্চিৎ মানুষভাগ আশ্রয় করিয়া
শ্রীহরির আসীন মূর্তি স্থাপন করিবে। নরসিংহ ও
বরাহ মূর্তি দেবভাগে স্থাপন করিবে ॥ ৪৭৭ ॥

বিঘ্নেশময়িকারং দেবীং মাতৃভূতগণং তথা।

আদিভ্যাঙ্গাদীন হরেনরন্যানেবমাদীংস্তথা পরান্।

পৈশাচে স্থাপয়েৎ স্থানে নাত্র কার্য্যা বিচারণা ॥৪৭৮

অনুবাদ—গণেশ অম্বিকাদেবী মাতৃগণ ভূতগণ
আদিভ্যাঙ্গাদিকে এবং শ্রীহরির এইরূপ অন্য পরিকর-
গণকে পৈশাচস্থানে স্থাপন করিবে, ইহাতে বিচারের
প্রয়োজন নাই ॥ ৪৭৮ ॥

স্বস্থানবজ্জিতাঃ সর্বে ভয়দুঃখাময়প্রদাঃ।

তস্মাৎ সর্বেণ যত্নেন স্বস্থানে বিনিবেশয়েৎ ॥৪৭৯॥

অনুবাদ—গ্রহগণ বা উপদেবগণ স্বস্থান বজ্জিত
হইয়া সকলে প্রজাগণকে ভয়, দুঃখ ও রোগ প্রদান
করেন, সেইহেতু যত্নপূর্বক তাহাদিগকে স্বস্থানে স্থাপন
করিবেন ॥ ৪৭৯ ॥

শ্রীমূর্ত্যা সহ পিণ্ডীং চ স্থাপয়িত্বাভিপূজ্য চ।

রথেন মণ্ডপং নীত্বা সংস্থাপ্য পুনরর্চয়েৎ ॥৪৮০॥

অনুবাদ—অনন্তর পিণ্ডিকাশোধন—শ্রীমূর্তির
সহিত পিণ্ডিকাকেও স্থাপন করিয়া সর্বভাবে পূজা
করিয়া রথে আরোহণ করাইয়া প্রাসাদ মণ্ডপে আন-
য়ন করিয়া স্থাপনপূর্বক পুনরায় অর্চন করিবে
॥ ৪৮০ ॥

টীকা—পূর্বং সাক্ষাদলিখিতং পিণ্ডিকাস্থাপনা-
দিকং পিণ্ডিকাশোধনপ্রসঙ্গেহহ লিখতি—শ্রীমূর্ত্যা
সহিত। রথেন শ্রীমূর্ত্যাধিরোহিতমানেন, অসম্ভবে
অন্যেন বা ॥ ৪৮০ ॥

মাৎস্যে—

ততঃ প্রক্ষালিতাং কৃত্বা পঞ্চগব্যেন পিণ্ডিকাম্।

কষায়তোয়েন পুনর্মন্ত্রযুক্তেন সর্বতঃ।

দেবভার্য্যাশ্রয়ং মন্ত্রং পিণ্ডিকাসু নিযোজয়েৎ ॥৪৮১॥

অনুবাদ—মাৎস্যপুরাণে—তৎপরে পিণ্ডিকাকে
পঞ্চগব্য দ্বারা প্রক্ষালিত করিয়া পুনরায় মন্ত্রযুক্ত
পঞ্চকষায় জলদ্বারা সর্বভাবে পিণ্ডিকাসমূহে শ্রীহরির
শক্ত্যাশ্রিত মন্ত্র বিনিয়োগ করিবেন ॥ ৪৮১ ॥

ত্রিঘ্নঃ সুক্তেনার্চয়ীত প্রত্যাচং পিণ্ডিকামপি ॥৪৮২॥

অনুবাদ—হয়শীর্ষ পঞ্চরাত্র—শ্রীসূক্তের প্রত্যেকটি
মন্ত্রদ্বারা পিণ্ডিকাকেও অর্চন করিবে ॥ ৪৮২ ॥

অথ প্রাসাদে শ্রীমূর্তিবিজয়ঃ

প্রাগুৎ শ্রীমূর্তিমুখাপ্য যানে চারোপ্য মণ্ডপাৎ।

প্রাদক্ষিণ্যেন সানন্দং নয়েৎ প্রাসাদমণ্ডপম্ ॥৪৮৩॥

অনুবাদ—অনন্তর প্রাসাদে শ্রীমূর্তিবিজয়—
পূর্ববৎ মণ্ডপ হইতে শ্রীমূর্তিকে উঠাইয়া রথে
আরোহণ করাইয়া প্রদক্ষিণ ক্রমে পরমানন্দে মণ্ডপে
আনয়ন করিবে ॥ ৪৮৩ ॥

টীকা—প্রাদক্ষিণ্যেন নগরস্য গ্রামার্দ্বেবা প্রদক্ষিণ
ক্রমেণ, সানন্দং গীতবাদ্যাদিমহোৎসবেনেত্যর্থঃ,
প্রাসাদে তদগ্রতো যন্মণ্ডপং তৎ ॥ ৪৮৩ ॥

তথা চ মাৎস্যে—

তত উত্থাপ্য দেবেশং 'উত্তিষ্ঠ ব্রহ্মগম্পতে'।

আনীয় গর্ভভবনং পীঠান্তে স্থাপয়েদ্বৃধঃ ॥৪৮৪॥

অনুবাদ—এরূপ মাৎস্যপুরাণেও—অনন্তর শ্রী-
হরিকে 'উত্তিষ্ঠ ব্রহ্মগম্পতে' মন্ত্রে উঠাইয়া গর্ভমন্দিরে
আনিয়া অভিত ব্যক্তি পীঠ মধ্যে স্থাপন করিবেন
॥ ৪৮৪ ॥

ভবিষ্যে—

ততশ্চোত্থাপয়েদেবং মন্ত্রেণানেন ভূমিপ।

'উত্তিষ্ঠ ব্রহ্মগম্পতে' ব্রহ্মঘোষৈশ্চ পুচ্চলৈঃ।

পুণ্যাহজয়ঘোষৈশ্চ শঙ্খভেয়্যাঃ দিনিম্বনৈঃ ॥৪৮৫॥

রথং চালন্তু তং কৃত্বা তস্মিন্শ্চারোপয়েচ্ছনৈঃ।

রথে তিষ্ঠেতি মন্ত্রেণ রথস্থং কারয়েচ্ছরীম্ ॥ ৪৮৬ ॥

অনুবাদ—ভবিষ্যপুরাণে—হে ভূপতি । তৎপরে
শ্রীহরিকে উত্তিষ্ঠ ব্রহ্মগম্পতে এই মন্ত্র পাঠ সহ উঠা-
ইয়া বিপুল বেদধ্বনি, পুণ্যাহ্বাচন, জল্পধ্বনি, শব্দ,
ভেরী প্রভৃতির ধ্বনিসহ রথকে অলঙ্কৃত করাইয়া
শ্রীহরিকে স্থাপন করাইবে ॥ ৪৮৫-৪৮৬ ॥

অনুবাদ—ভবিষ্যপুরাণে—নগর ভ্রমণান্তে শ্রী-
বিগ্রহকে মণ্ডপে আনীয়া পরে অর্ঘ্য ও পাদ্য প্রদান
করিবে, মণ্ডপে এক মুহূর্ত্ত বিশ্রামান্তে গর্ভমন্দিরে
ব্রহ্মশিলার উপর রত্নন্যাস করাইবে ॥ ৪৯১ ॥

গ্রামং বা নগরং বাপি শনৈঃ কুর্য্যাৎ প্রদক্ষিণম্ ।
পুষ্পৈর্গন্ধৈস্তথাঘ্রাদ্যৈঃ শকটং পুরয়েচ্ছুভৈঃ ॥৪৮৭॥
শব্দভেরীনির্নাদৈশ্চ পতাকাভিধ্বজৈস্তথা ।
চামরৈশ্চ বিভানৈশ্চ কলসৈঃ পদ্মশোভিতৈঃ ॥৪৮৮॥
দীপদৰ্পণসংযুক্তৈগীতমঙ্গলনাদিতৈঃ ।
বলিং প্রক্ষিপ্যমাণস্তু শনৈর্গচ্ছেৎ প্রদক্ষিণম্ ॥৪৮৯॥

অনুবাদ—গ্রাম বা নগর ধীরে ধীরে প্রদক্ষিণ
করিবে, পুষ্প, চন্দন এবং পবিত্র অন্নাদি দ্বারা শকট
পূর্ণ করিয়া শব্দ, ভেরীআদির ধ্বনি সহ পতাকা,
ধ্বজা, চামর, চাঁদোয়া পদ্মশোভিত পূর্ণঘট, দীপ, দৰ্পণ
সজ্জিত রথের সহিত গীত মঙ্গলধ্বনি সহ চতুর্দিকে
নানা উপহার ছড়াইতে ছড়াইতে ধীরে ধীরে প্রদক্ষিণ
করিয়া চলিবে ॥ ৪৮৭-৪৮৯ ॥

টীকা—শকটং তদ্রথমেব ॥ ৪৮৭ ॥

অথ রত্নাদিন্যাসঃ

অর্ঘ্যপাদ্যাদিকং দত্ত্বা তত্র বিশ্রম্য চ ক্রণম্ ।
তস্যাং ব্রহ্মশিলান্নাং তু ন্যাসেন্দ্রত্নাদি মন্ত্রতঃ ॥৪৯০॥

অনুবাদ—অনন্তর রত্নাদি ন্যাস—প্রাসাদ মণ্ডপে
আনীয়া পাদ্য-অর্ঘ্যাदि দানান্তে সেস্থানে কিছুকাল
বিশ্রামের পর গর্ভ মন্দিরে ব্রহ্মশিলার উপর মন্ত্রপাঠ
সহ রত্নাদি বিন্যাস করিবেন ॥ ৪৯০ ॥

টীকা—তত্র মণ্ডপে ক্রণং বিশ্রম্য, তস্যাং গর্তাধো
ন্যস্তাষাম্ । মন্ত্রতস্তত্ত্বমন্ত্রৈঃ, রত্নন্যাসবিধিক্রমশ্চ
মৎস্যপুরাণাদিবচনতোহগ্রে ব্যক্তো ভবত্যেব ॥৪৯০॥

ভবিষ্যে—

আনীয়া মণ্ডপে পশ্চাদর্ঘ্যং পাদ্যং চ দাপয়েৎ ।
তদ্ভিন্নং মুহূর্ত্তে বিশ্রম্য রত্নন্যাসং তু কারয়েৎ ॥৪৯১॥

সর্ববীজানি ধাতুংশ্চ রত্নান্যোষধয়স্তথা ।
কাঞ্চনং পদ্মরাগঞ্চ পারদেন সমন্বিতম্ ॥ ৪৯২ ॥
পদ্মং কুশ্মণ্ড পৃথিবী গরুড়চানুপূর্ব্বশঃ ।
ব্রহ্মস্থানে তু দাতব্য্য মন্ত্রপূতা যথাবিধি ॥ ৪৯৩ ॥

অনুবাদ—সর্ববীজ ধাতুসমূহ, রত্নসমূহ, ওষধি-
সমূহ, স্বর্ণ, পদ্মরাগ, পারদ সহ পদ্ম, কুশ্ম, পৃথিবী,
গরুড় ক্রমে ব্রহ্মস্থানে যথাবিধি মন্ত্রপূত করিয়া দান
কর্তব্য ॥ ৪৯২-৪৯৩ ॥

টীকা—পদ্মাদয়শ্চ স্বর্ণনির্ম্মিতাঃ অগ্রে লেখ্য-
শ্রীহরীশীর্ষোক্ত্যা জ্ঞেয়াঃ ॥ ৪৯৩ ॥

বীজং গাঢ়ং ন কুব্ধীত সমুলাংস্তান্ প্রপাতয়েৎ ।
বীজে গাঢ়ে মহাদোষো ব্যাধিদোষভয়ং ভবেৎ ।
বীজকানামলাভে তু স্বর্ণং সর্বত্র বিন্যাসেৎ ॥৪৯৪॥

অনুবাদ—বীজ গাঢ় করিবে না, সমূলে অন্যান্য
বস্তুকে পাতন করিবে, বীজ গাঢ় হইলে মহাদোষ,
ব্যাধিদোষ ও ভয় হইবে । বীজক সমূহের অপ্রাপ্তে
সর্বত্র সুবর্ণ বিন্যাস করিবে ॥ ৪৯৪ ॥

টীকা—বীজং গাঢ়ং দৃঢ়ং কঠিনমিত্যর্থঃ, জাতা-
শ্বেবকত্বম্ ॥ ৪৯৪ ॥

মাৎস্যে—

অর্ঘ্যপাদ্যাদিকং তত্র মধুপকং প্রযোজয়েৎ ।
ততো মুহূর্ত্তং বিশ্রম্য রত্নন্যাসং সমাচরেৎ ॥৪৯৫॥

অনুবাদ—মৎস্যপুরাণে—মণ্ডপে আনয়নের পর
সে স্থানে মধুপক প্রদান করিবে, অনন্তর এক মুহূর্ত্ত
বিশ্রামান্তে রত্নন্যাস কার্য্য আরম্ভ করিবে ॥ ৪৯৫ ॥

টীকা—তত্র—গর্ভভবনে, প্রযোজয়েৎ—সমর্পয়েৎ
॥ ৪৯৫ ॥

বজ্রং মৌক্তিকবৈদূর্য্যং শঙ্খং স্ফটিকমেব চ ।

পুষ্পরাগেন্দ্রনীলঞ্চ নীলং পূর্বাদিতঃ ক্রমাৎ ॥৪৯৬॥

অনুবাদ—হীরক, মৃত্তা, বৈদূর্য্য, শঙ্খ, স্ফটিক, পুষ্পরাগ, ইন্দ্রনীল ও নীল পূর্বাদিক হইতে ক্রমে অষ্টদিকে স্থাপন করিবে ॥ ৪৯৬ ॥

টীকা—বজ্রাদ্যষ্টকম্ অষ্টদিগ্জু পূর্বাদিশমারভ্য ক্রমেণ অগ্রে লেখ্যতত্ত্বমুত্ত্রেবিন্যাসেৎ । এবমগ্রেহপি জন্ম । তত্র প্রয়োগঃ—‘ইন্দ্রস্ত মহসা দৌণ্ডঃ সর্ব-দবাধিপো মহান্ । দণ্ডোলিহস্তঃ সত্ত্বাত্তস্মৈ নিত্যং নমো নমঃ ॥ ও ইন্দ্রায় নমঃ’ ইত্যাদি । পঞ্চ-মাস্তানুসারেণ চাগ্রে লেখ্যতত্ত্বোক্তমন্ত্রেব । তত্র বজ্রং হীরকম্ ॥ ৪৯৬ ॥

তালকঞ্চ শিলাবজ্রমজ্ঞনং শ্যামমেব চ ।

কাঞ্চীং কাশীস-মাঞ্চিকং গৈরিকঞ্চাদিতঃ ক্রমাৎ ॥ ৪৯৭ ॥

গোধূমঞ্চ যবং তদ্বতিলমুদগাং তথৈব চ ।

নীবারমথ শ্যামাকং সর্ষপং ব্রীহিমেব চ ॥ ৪৯৮ ॥

ন্যাসেৎ ক্রমেণ পূর্বাদৌ চন্দনং রক্তচন্দনম্ ।

অগুরুং চাঞ্জনং চৈব উশীরঞ্চ ততঃ পরম্ ।

বৈষ্ণবীং সহদেবীং চ লক্ষণাং চ ততঃপরম্ ॥৪৯৯॥

স্থলোকপালনাশনা তু ন্যাসেদোঙ্কারপূর্ব্বকম্ ॥৫০০॥

অনুবাদ—তৎপরে উক্তক্রমে হরিতাল, মনঃশিলা, বজ্রাদ্র, শ্যাম্যাজন, সৌরাষ্ট্রমৃত্তিকা, সীসা, সুবর্ণ-মাঞ্চিক, গৈরিক, উক্তক্রমে গম, যব, তিল, মুগ, নীবার, শ্যাম্যা, সর্ষপ ও ধান্য পূর্বাদিক্রমে চন্দন, রক্তচন্দন, অগুরু অঞ্জন উশীর বিষ্ণুজ্ঞাত্তা সহদেবী ও লক্ষণা প্রণব উচ্চারণ পূর্ব্বক সেই সেই লোক-পালের নামের সহিত নমঃ যোগ করিয়া রত্নাদি বিন্যাস করিবে ॥ ৪৯৭-৫০০ ॥

টীকা—তালকং হরিতালকং, শিলা মনঃশিলা, বজ্রং বজ্রাদ্রকং, শ্যামমজ্ঞনং সৌবীরাঞ্জনম্, কাঞ্চীং সৌরাষ্ট্রমৃত্তিকাম্, কাশীসং সীসং, মাঞ্চীকং সুবর্ণ-মাঞ্চিকম্ ॥ ৪৯৭ ॥

টীকা—ব্রীহিং ধান্যং, অঞ্জনং কৃষ্ণাগুরুং, বৈষ্ণবীং বিষ্ণুজ্ঞাত্তাম্ ॥ ৪৯৮-৪৯৯ ॥

সর্ব্ববীজানি ধাতুংশ্চ রত্নাদ্যোষধমুত্তমা ।

ব্রহ্মস্থানে তু দাতব্যঃ সংহতাঃ সাঃ পরস্পরম্ ॥৫০১॥

অনুবাদ—পরস্পর মিলিত করিয়া সর্ব্ববিধ বীজ, ধাতু, রত্ন ও ওষধি ব্রহ্মস্থানে প্রদান কর্তব্য ॥ ৫০১ ॥

টীকা—এবং সর্ব্বানি বীজানি, সর্ব্বান্ ধাতুন্, সর্ব্বানি রত্নানি, সর্ব্বা ওষধীশ্চ ক্রমেণ ন্যাসেৎ । ব্রহ্মস্থানে চ মধ্যে বীজাদয়ঃ পরস্পরং সংহতা মিলিতা দাতব্যঃ ॥ ৫০১ ॥

কাঞ্চনং পদ্মরাগঞ্চ পারদং পদ্মমেব চ ।

কৃষ্ণং ধরাং রুষং তম্বৎ ন্যাসেৎ পূর্বাদিতঃ ক্রমাৎ ॥ ৫০২ ॥

অনুবাদ—পূর্বাদিক্রমে—স্বর্ণ, পদ্মরাগ, পারদ, পদ্ম, কৃষ্ণ, ধরা, রুষ, অয়্যকান্ত লৌহ বিন্যাস করিবে ॥ ৫০২ ॥

টীকা—পুনঃ কাঞ্চনং অয়্যকান্তলৌহমিতি যাবৎ ॥ ৫০২ ॥

মূলকং বিক্রমং তাম্রং কাংস্যং চৈবারকূটকম্ ।

রজতং বিমলং পুষ্পং লৌহং চানুক্রমেণ তু ॥৫০৩॥

অনুবাদ—মূলক, বিক্রম, তাম্র, কাংস্য, অরকূট, রজত, বিমল, পুষ্প (লৌহ বিশেষ) অনুক্রমে বিন্যাস করিবে ॥ ৫০৩ ॥

টীকা—বিমলং ত্রিবিধং হেমবিমলং তারবিমলং, কাংস্যবিমলমিতি প্রসিদ্ধং, পুষ্পং লৌহবিশেষঃ, যত্র পঞ্চজাকারা বিম্ববো বর্ত্তন্তে । লৌহাভাবে কাঞ্চনং ধাতুং, ওষধ্যভাবে সহদেবীং দদ্যাৎ ইতি জ্ঞেয়ম্ । এতচ্চ সর্ব্বমগ্রে হয়শীর্ষপঞ্চরাত্রবচনতো বিব্রতং ভাবি । তত্র কুচিদ্ধিরোধশ্চ ফলভেদাদি-কল্পনয়া পরিহরণীয় ইতি লিখিতমেবমিতি দিক্ । অন্যৎ সুগমম্ ॥ ৫০৩ ॥

কাঞ্চনং হরিতালঞ্চ সর্ব্বাভাবে বিনিষ্কিপেৎ ।

দদ্যাচ্ছীজোষধিস্থানে সহদেবীং যযানপি ॥ ৫০৪ ॥

অনুবাদ—সৰ্ব্বদ্রব্যাব্যাহাৰে স্বৰ্ণ ও হৰিতাল নিষ্ক্ৰেপ
কৰিবেন, বীজস্থানে যব, ওষধিস্থানে সহদেবী নিষ্ক্ৰেপ
কৰিবেন ॥ ৫০৪ ॥

পঞ্চমাবৰণে চন্দনাদি ও অষ্টটদিকে বিন্যাস কৰিবে ।
এক এক বস্তু দিকসমূহে বিন্যাস কৰিয়া মধ্যো
অন্য সমূহ বিন্যাস কৰিবে ॥ ৫০৯ ॥

হয়শীৰ্ষপঞ্চরাত্রঃ—

নপুংসকশিলায়াস্তু রত্নন্যাসং সমাচরেৎ ।
বজ্রাভরণগজাদ্যৈঃ পূৰ্ব্ববভূষিতো গুরুঃ ॥ ৫০৫ ॥
হত্ৰাহতিশতং বিপ্র নারসিংহেন বা পুনঃ ।
তেনৈবামন্ত্য রত্নাদীন্ পিণ্ডিকাং শ্লব্ধকে ন্যসেৎ ॥ ৫০৬ ॥

অনুবাদ—হয়শীৰ্ষ পঞ্চরাত্রঃ—নপুংসক শিলা-
(ব্রহ্মশিলা) তেই রত্নন্যাস কর্তব্য । বজ্র, অলঙ্কার,
গজাদি দ্বারা পূৰ্ব্ববৎ শ্রীগুরুদেব ভূষিত হইয়া হে
বিপ্র ! নারসিংহ মন্ত্ৰদ্বারা শতবার আহুতি দান
কৰিয়া অথবা ঐ মন্ত্ৰদ্বারা আমন্ত্ৰণ পূৰ্ব্বক রত্নাদি
এবং পিণ্ডিকা গৰ্ভে স্থাপন কৰিবেন ॥ ৫০৫-৫০৬ ॥

গুণ্ণুলং দ্রাবয়িত্বাথ গৰ্ভে তু বিনিবেশয়েৎ ।

রত্নাদীনাং তু ন্যস্তানাং নিশ্চলীকরণায় তু ॥ ৫০৭ ॥

অনুবাদ—গুণ্ণুল দ্রব করিয়া গৰ্ভে নিষ্ক্ৰেপ
কৰিবে কারণ বিন্যস্ত রত্নাদির নিশ্চলভাবে স্থাপনের
জন্য ॥ ৫০৭ ॥

ততো বিনিবেশয়েতাংস্ত দিশাসু বিদিশাসু চ ।

প্রথমাবরণে ব্রীহীন্ রত্নান্যপি দ্বিতীয়কে ।

তৃতীয়ে বিন্যাসেচ্ছাতুন্ লোহং চাপি চতুর্থকে ॥ ৫০৮ ॥

অনুবাদ—অনন্তর ঐ সকল দ্রব্য চারিদিকে ও
চারিকোণে বিন্যাস কৰিবে । প্রথম আবরণে ধান্যাদি
বীজসমূহ, দ্বিতীয়ে রত্নসমূহ, তৃতীয়ে ধাতুসমূহ
বিন্যাস কৰিবে, চতুৰ্থে লৌহ ॥ ৫০৮ ॥

প্রত্যাবরণগৰ্ভে তু পঞ্চমাবরণে দ্বিজ ।

চন্দনাদীংশ্চ বিপ্রেস্ত্যষ্টটদিক্চু বিনিবেশয়েৎ ।

একৈকং দিক্চু বিন্যস্য মধ্যৈ চৈবাপরং ন্যসেৎ ॥ ৫০৯ ॥

অনুবাদ—হে দ্বিজ ! প্রতি আবরণ গৰ্ভে এবং

ঐন্দ্ৰিয়াঞ্চ চন্দনং নাস্যমাগ্নেয়াং রক্তচন্দনম্ ।

কৃষ্ণাণ্ডরুং দক্ষিণস্যাং নিখাত্যামপরাণ্ডরুম্ ॥ ৫১০ ॥

উশীরং পশ্চিমে ভাগে বিষ্ণুজ্ঞাতামথাপরে ।

সহদেবীমুদীচ্যাং তু লক্ষণামীশগোচরে ।

ব্রাহ্মীং সুবৰ্চ্চলাং মধ্যৈ বুদ্ধিং ব্রাহ্মে বিনিবেশয়েৎ

॥ ৫১১ ॥

অনুবাদ—পূৰ্ব্বদিকে চন্দন বিন্যাস কর্তব্য, অগ্নি-
কোণে রক্তচন্দন, দক্ষিণে কৃষ্ণাণ্ডরু, নৈঋতে অন্য
অণ্ডরু, পশ্চিমভাগে উশীর, বায়ুকোণে বিষ্ণুজ্ঞাতা,
উত্তরে সহদেবী, ঈশানে লক্ষণা, ব্রাহ্মী ও সুবৰ্চ্চলা
মধ্যে, বুদ্ধি ব্রাহ্মে অর্থাৎ ঈশান ও পূৰ্ব্বের মধ্যে
বিন্যাস কৰিবে ॥ ৫১০-৫১১ ॥

ধান্যমৈন্দ্ৰ্যাং বিনিবেশ্যাথ আগ্নেয়াং তু কুলথকম্ ।

যবান্ দক্ষিণভাগে তু গোধূমং নৈঋতে ন্যসেৎ ॥ ৫১২ ॥

অনুবাদ—ধান্য পূৰ্ব্বদিকে বিন্যাস কৰিয়া, অগ্নি-
কোণে কুলথ, যব দক্ষিণে, গোধূম নৈঋতে বিন্যাস
কৰিবে ॥ ৫১২ ॥

তिलांस्त পশ্চিমে দদ্যাম্ভীবারং বায়ুগোচরে ।

মুদগমুত্তরতো দদ্যাম্পাবমীশগোচরে ।

মধ্যৈ সিদ্ধার্থকং দদ্যাদ্রত্নন্যাসং সমাচরেৎ ॥ ৫১৩ ॥

অনুবাদ—তিল পশ্চিমে দিবে, নীবার বায়ু-
কোণে, মুগ উত্তরে দিবে, শীম ঈশানে, মধ্যৈ শ্বেত
সৰ্ষপ দিবে । পরে রত্ন বিন্যাস কৰিবে ॥ ৫১৩ ॥

বজ্রং তু পূৰ্ব্বতো দদ্যাদাগ্নেয়াং মৌক্তিকং তথা ।

বৈদূর্য্যং দক্ষিণে দদ্যচ্ছাণ্ডং নিখতিগোচরে ॥ ৫১৪ ॥

অনুবাদ—হীরক পূৰ্ব্বদিকে দিবে, অগ্নিকোণে
মুক্তা, বৈদূর্য্য দক্ষিণে দিবে, শাণ্ড নৈঋতে ॥ ৫১৪ ॥

স্ফটিকং বারুণে দদ্যাৎ পদ্মরাগং তু বায়বে ।

উত্তরে চন্দ্রকান্তং তু ব্রৈশান্যামিন্দ্রনীলকম্ ।

পদ্মরাগং ন্যাসেন্নাধ্যে যথাবদ্বিজসত্তম ॥ ৫১৫ ॥

অনুবাদ—হে দ্বিজসত্তম ! স্ফটিক পশ্চিমে দিবে, পদ্মরাগ বায়ুকোণে, উত্তরে চন্দ্রকান্ত, ব্রৈশানে ইন্দ্রনীল-মণি । পদ্মরাগ মধ্যে যথাযথ বিন্যাস করিবে ॥ ৫১৫ ॥

হরিতালং ন্যাসেৎ পূর্বে আগ্নেয়াং তু মনঃশিলাম্ ।

অজুনং দক্ষিণে দদ্যাদ্ভাগ্নিকং ব্রহ্মগোচরে ॥ ৫১৬ ॥

সৌরাষ্ট্রীং বারুণে দদ্যাদ্ভাগ্ন্যং গৈরিকং তথা ।

সীসং চৈবোত্তরে দদ্যাদৈশান্যং গজকং তথা ।

পারদং তু ন্যাসেন্নাধ্যে যথাবদ্বিদশেশ্বর ॥ ৫১৭ ॥

অনুবাদ—হে দেবরাজ ! পূর্বে হরিতাল বিন্যাস করিবে, অগ্নিকোণে মনঃশিলা, অজুন দক্ষিণে দিবে, স্বর্ণ মাফ্রিক ব্রহ্মকোণে, সৌরাষ্ট্রী পশ্চিমে দিবে, বায়ুকোণে গৈরিক, উত্তরে সীসা দিবে । ব্রৈশানে গজক, পারদ মধ্যে যথাযথ বিন্যাস করিবে ॥ ৫১ :- ৫১৭ ॥

হিরণ্যং পূর্বতো দদ্যাদাগ্নেয়াং তারমুত্তমম্ ।

আয়সং দক্ষিণে ন্যস্য নৈঋত্যাং ব্রপুষং তথা ॥ ৫১৮ ॥

পশ্চিমে বিন্যাসেদ্বোহং নারং বায়ব্যাগোচরে ।

সিহলকং চোত্তরে ন্যস্য শুল্বমীশানগোচরে ॥ ৫১৯ ॥

অনুবাদ—স্বর্ণ পূর্বদিকে দিবে, অগ্নিকোণে উত্তম মুক্তা, দক্ষিণে লৌহ বিন্যাস, নৈঋতে সীসা, পশ্চিমে কাংস্য, বায়ুকোণে জল, উত্তরে সিহলক গজদ্রব্য, ব্রৈশাণ কোণে তাম্র ॥ ৫১৮-৫১৯ ॥

পদ্মং কূর্ম্মং তথানন্তং পৃথ্বীং মধ্যে নিবেশয়েৎ ।

সুমেরুঞ্চ সুরশ্রেষ্ঠ সর্কমেতচ্ছিরংময়ম্ ॥ ৫২০ ॥

অনুবাদ—পদ্ম, কূর্ম্ম, অনন্ত ও পৃথিবীকে মধ্যে নিবেশ করিবে, এই সকল সুবর্ণময় ॥ ৫২০ ॥

এষামেকতমং মধ্যে ন্যাসেৎ সর্কান্যথাপি বা ।

নমো হিরণ্যমন্ত্রেণ ব্রহ্মস্থানে নিবেশয়েৎ ॥ ৫২১ ॥

অনুবাদ—এই সকলের একতম মধ্যে ন্যাস করিবে অথবা সকলগুলিকে 'নমো হিরণ্য' মন্ত্রে ব্রহ্ম স্থানে নিবেশ করিবে ॥ ৫২১ ॥

কিঞ্চ —

ওষধীনামলাভে তু বিষ্ণুজ্ঞাত্যাং বিশাম্পতে ।

বীজানামপালাভে তু যবং সর্ক্বত্ব দাপয়েৎ ॥ ৫২২ ॥

অনুবাদ—আরও—ওষধি সকলের অভাবে হে রাজন্ বিষ্ণুজ্ঞাতা, বীজ সকলের অপ्राপ্তে যব সর্ক্বত্ব দান করিবে ॥ ৫২২ ॥

অলাভে সর্ক্বরত্নানাং মুক্তা সর্ক্বত্ব শস্যতে ।

অলাভে সর্ক্বধাতুনাং হরিতালং বিনিষ্কিপেৎ ।

অলাভে সর্ক্বলোহানাং কাঞ্চনানি প্রদাপয়েৎ ॥ ৫২৩ ॥

অনুবাদ—সকল রত্নের অভাবে মুক্তা সর্ক্বত্ব প্রশস্ত । সকল ধাতুর অভাবে হরিতাল নিক্ষেপ করিবে । সকল লোহার অভাবে কাঞ্চন প্রদান করিবে ॥ ৫২৩ ॥

অথ অত্নন্যাসমন্তঃ

ভবিষ্যে—

ইন্দ্রস্ত মহসা দীপ্তঃ সর্ক্বদেবাধিপো মহান্ ।

দন্তোলিহস্তঃ সম্ভ্রাত্যস্তস্মৈ নিত্যং নমো নমঃ ॥

ইতি পূর্ব্বদিশি ॥ ৫২৪ ॥

অনুবাদ—অনন্তর রত্নন্যাস মন্ত্ৰ, ভবিষ্যপুরাণে—মহাতেজো দীপ্ত দেবরাজ ইন্দ্র, মহাজ্ঞ, বজ্রহস্ত, মহাবলীমান্, সেই ইন্দ্রকে পুনঃ পুনঃ প্রণাম । ইহা পূর্ব্ব-দিকের মন্ত্ৰ ॥ ৫২৪ ॥

আগ্নেয়ঃ পুরুষো দীপ্তঃ সর্ক্বদেবমমোহবায়ঃ ।

ধুমকেতুরনাধুষ্যস্তস্মৈ নিত্যং নমো নমঃ ॥

ইতি আগ্নেয়াম্ ॥ ৫২৫ ॥

অনুবাদ—যিনি তেজোদীপ্ত সর্ক্বদেবময় অব্যয়

অনুবাদ—সৰ্বদ্রব্যাদ্যে স্বর্ণ ও হরিতাল নিষ্ক্ষেপ করিবেন, বীজস্থানে যব, ওষধিস্থানে সহদেবী নিষ্ক্ষেপ করিবেন ॥ ৫০৪ ॥

পঞ্চমাবরণে চন্দনাদি ও অষ্টদিকে বিন্যাস করিবে । এক এক বস্তু দিকসমূহে বিন্যাস করিয়া মধ্যেও অন্য সমূহ বিন্যাস করিবে ॥ ৫০৯ ॥

হয়শীর্ষপঞ্চরাত্র—

নপুংসকশিলায়ান্ত রত্নন্যাসং সমাচরেৎ ।

বজ্রাভরণগন্ধাদৈঃ পূৰ্ব্বভূমিতো গুরুঃ ॥ ৫০৫ ॥

হত্ৰাহতিশতং বিপ্র নারসিংহেন বা পুনঃ ।

তেনৈবামন্ত্য রত্নাদীন্ পিণ্ডিকাং স্বদ্রকে ন্যাসেৎ ॥ ৫০৬ ॥

অনুবাদ—হয়শীর্ষ পঞ্চরাত্র—নপুংসক শিলা- (ব্রহ্মশিলা) সেই রত্নন্যাস কর্তব্য । বজ্র, অলঙ্কার, গন্ধাদি দ্বারা পূর্ববৎ শ্রীগুরুদেব ভূষিত হইয়া হে বিপ্র । নারসিংহ মন্ত্রদ্বারা শতবার আহুতি দান করিয়া অথবা ঐ মন্ত্রদ্বারা আমন্ত্রণ পূর্বক রত্নাদি এবং পিণ্ডি কা গর্তে স্থাপন করিবেন ॥ ৫০৫-৫০৬ ॥

ঐন্দ্রাঙ্ক চন্দনং নাস্যমাগ্নেয়াং রক্তচন্দনম্ ।

কৃষ্ণাঙ্কুরং দক্ষিণস্যাং নৈঋত্যাং মপরাঙ্কুরম্ ॥ ৫১০ ॥

উত্তীরং পশ্চিমে ভাগে বিষ্ণুজ্ঞান্তামথাপরে ।

সহদেবীমুদীচ্যাং তু লক্ষণামীশগোচরে ।

ব্রাহ্মীং সুবৰ্চ্চলাং মধ্যে বৃদ্ধিং ব্রাহ্মে নিবেশয়েৎ

॥ ৫১১ ॥

অনুবাদ—পূর্বদিকে চন্দন বিন্যাস কর্তব্য, অগ্নি-কোণে রক্তচন্দন, দক্ষিণে কৃষ্ণাঙ্কুর, নৈঋতে অন্য অঙ্কুর, পশ্চিমভাগে উত্তীর, বায়ুকোণে বিষ্ণুজ্ঞান্তা, উত্তরে সহদেবী, ঈশানে লক্ষণা, ব্রাহ্মী ও সুবৰ্চ্চলা মধ্যে, বৃদ্ধি ব্রাহ্মে অর্থাৎ ঈশান ও পূর্বের মধ্যে বিন্যাস করিবে ॥ ৫১০-৫১১ ॥

গুণ্ডলুং দ্রাবয়িত্বাথ গর্তে তু বিনিবেশয়েৎ ।

রত্নাদীনাং তু ন্যস্তানাং নিশ্চলীকরণায় তু ॥ ৫০৭ ॥

অনুবাদ—গুণ্ডল দ্রব করিয়া গর্তে নিষ্ক্ষেপ করিবে কারণ বিন্যস্ত রত্নাদির নিশ্চলভাবে স্থাপনের জন্য ॥ ৫০৭ ॥

ধান্যমৈন্দ্র্যাং নিবেশ্যাথ আগ্নেয়াং তু কুলথকম্ ।

যবান্ দক্ষিণভাগে তু গোধূমং নৈঋতে ন্যাসেৎ ॥ ৫১২ ॥

অনুবাদ—ধান্য পূর্বদিকে বিন্যাস করিয়া, অগ্নি-কোণে কুলথ, যব দক্ষিণে, গোধূম নৈঋতে বিন্যাস করিবে ॥ ৫১২ ॥

ততো নিবেশয়েতাংস্ত দিশাসু বিদিশাসু চ ।

প্রথমাবরণে ব্রীহীন্ রত্নান্যপি দ্বিতীয়কে ।

তৃতীয়ে বিন্যাসেদ্ধাতুন্ লৌহং চাপি চতুর্থকে ॥ ৫০৮ ॥

অনুবাদ—অনন্তর ঐ সকল দ্রব্য চারিদিকে ও চারিকোণে বিন্যাস করিবে । প্রথম আবরণে ধান্যাদি বীজসমূহ, দ্বিতীয়ে রত্নসমূহ, তৃতীয়ে ধাতুসমূহ বিন্যাস করিবে, চতুর্থে লৌহ ॥ ৫০৮ ॥

তিলাংস্ত পশ্চিমে দদ্যাদাগ্নেয়াং মৌক্তিকং তথা ।

মুদগমুত্তরতো দদ্যাদগ্নিষ্মাবমীশগোচরে ।

মধ্যে সিদ্ধার্থকং দদ্যাদ্রত্নন্যাসং সমাচরেৎ ॥ ৫১৩ ॥

অনুবাদ—তিল পশ্চিমে দিবে, নীবার বায়ু-কোণে, মুগ উত্তরে দিবে, শীম ঈশানে, মধ্যে স্বেত সর্ষপ দিবে । পরে রত্ন বিন্যাস করিবে ॥ ৫১৩ ॥

প্রত্যাৱরণগর্তে তু পঞ্চমাবরণে দ্বিজ ।

চন্দনাদীংশ্চ বিপ্রেন্দ্রশাষ্টদিক্শু নিবেশয়েৎ ।

একৈকং দিক্শু বিন্যস্য মধ্যে চৈবাপরং ন্যাসেৎ ॥ ৫০৯ ॥

অনুবাদ—হে দ্বিজ । প্রতি আবরণ গর্তে এবং

বজ্রং তু পূর্বতো দদ্যাদাগ্নেয়াং মৌক্তিকং তথা ।

বৈদুর্য্যং দক্ষিণে দদ্যাদ্ধ্বজং নৈঋতিগোচরে ॥ ৫১৪ ॥

অনুবাদ—হীরক পূর্বদিকে দিবে, অগ্নিকোণে মূক্তা, বৈদুর্য্য দক্ষিণে দিবে, শঙ্খ নৈঋতে ॥ ৫১৪ ॥

স্ফটিকং বারুণে দদ্যাৎ পদ্মরাগং তু বায়বে ।
উত্তরে চন্দ্রকান্তং তু ঐশান্যামিন্দ্রনীলকম্ ।
পদ্মরাগং ন্যাসেন্নাধ্যে যথাবদ্বিজসত্তম ॥ ৫১৫ ॥

অনুবাদ—হে দ্বিজসত্তম ! স্ফটিক পশ্চিমে দিবে,
পদ্মরাগ বায়ুকোণে, উত্তরে চন্দ্রকান্ত, ঐশানে ইন্দ্রনীল-
মণি । পদ্মরাগ মধ্যে যথাযথ বিন্যাস করিবে ॥ ৫১৫ ॥

হরিতালং ন্যাসেৎ পূর্বে আগ্নেয়াং তু মনঃশিলাম্ ।
অজ্ঞনং দক্ষিণে দদ্যাদ্ব্যাক্ষিকং ব্রহ্মগোচরে ॥ ৫১৬ ॥
সৌরাষ্ট্রীং বারুণে দদ্যাদ্রায়ব্যাং গৈরিকং তথা ।
সীসং চৈবোত্তরে দদ্যাদৈশান্যাং গন্ধকং তথা ।
পারদং তু ন্যাসেন্নাধ্যে যথাবদ্বিদ্যেশ্বর ॥ ৫১৭ ॥

অনুবাদ—হে দেবরাজ ! পূর্বে হরিতাল বিন্যাস
করিবে, অগ্নিকোণে মনঃশিলা, অজ্ঞন দক্ষিণে দিবে,
স্বর্ণ মাক্ষিক ব্রহ্মকোণে, সৌরাষ্ট্রী পশ্চিমে দিবে,
বায়ুকোণে গৈরিক, উত্তরে সীসা দিবে । ঐশানে গন্ধক,
পারদ মধ্যে যথাযথ বিন্যাস করিবে ॥ ৫১৬-৫১৭ ॥

হিরণ্যং পূর্বতো দদ্যাদাগ্নেয়াং তারুমুত্তমম্ ।
আয়সং দক্ষিণে ন্যস্য নৈঋত্যাং ব্রপুষং তথা ॥ ৫১৮ ॥
পশ্চিমে বিন্যাসেদুহোঃ নারং বায়বাগোচরে ।
সিহলকং চোত্তরে ন্যস্য শুল্বমীশানগোচরে ॥ ৫১৯ ॥

অনুবাদ—স্বর্ণ পূর্বদিকে দিবে, অগ্নিকোণে উত্তম
মুক্তা, দক্ষিণে লৌহ বিন্যাস, নৈঋতে সীসা, পশ্চিমে
কাংসা, বায়ুকোণে জল, উত্তরে সিহলক গন্ধদ্রব্য,
ঐশান কোণে তাম্র ॥ ৫১৮-৫১৯ ॥

পদ্মং কূর্ম্মং তথানন্তং পৃথ্বীং মধ্যে নিবেশয়েৎ ।
সুমেধকং সুরশ্রেষ্ঠ সর্ষমেতচ্ছিরংময়ম্ ॥ ৫২০ ॥

অনুবাদ—পদ্ম, কূর্ম্ম, অনন্ত ও পৃথিবীকে মধ্যে
নিবেশ করিবে, এই সকল সুবর্ণময় ॥ ৫২০ ॥

এষামেকতমং মধ্যে ন্যাসেৎ সর্ষাণ্যথাপি বা ।
নমো হিরণ্যমজ্ঞেণ ব্রহ্মস্থানে নিবেশয়েৎ ॥ ৫২১ ॥

অনুবাদ—এই সকলের একতম মধ্যে ন্যাস
করিবে অথবা সকলগুলিকে ‘নমো হিরণ্য’ মন্ত্রে ব্রহ্ম
স্থানে নিবেশ করিবে ॥ ৫২১ ॥

কিঞ্চ—

ওষধীনামলাভে তু বিষ্ণুক্রান্তাং বিশাম্পতে ।
বীজানামপ্যলাভে তু যবং সর্ষগ্ন দাপয়েৎ ॥ ৫২২ ॥

অনুবাদ—আরও—ওষধি সকলের অভাবে হে
রাজন্ বিষ্ণুক্রান্তা, বীজ সকলের অপ्राপ্তে যব সর্ষগ্ন
দান করিবে ॥ ৫২২ ॥

অলাভে সর্ষরত্নানাং মুক্তা সর্ষগ্ন শস্যতে ।
অলাভে সর্ষধাতুনাং হরিতালং বিনিষ্কিপেৎ ।
অলাভে সর্ষলোহানাং কাঞ্চনানি প্রদাপয়েৎ ॥ ৫২৩ ॥

অনুবাদ—সকল রত্নের অভাবে মুক্তা সর্ষগ্ন
প্রশস্ত । সকল ধাতুর অভাবে হরিতাল নিক্ষেপ
করিবে । সকল লোহার অভাবে কাঞ্চন প্রদান
করিবে ॥ ৫২৩ ॥

অথ অঙ্গন্যাসমন্তঃ

ভবিষ্যে—

ইন্দ্রস্ত মহসা দীপ্তঃ সর্ষদেবাধিপো মহান্ ।
দন্তোলিহস্তঃ সন্তাত্যস্তস্মৈ নিত্যং নমো নমঃ ॥
ইতি পূর্বদিশি ॥ ৫২৪ ॥

অনুবাদ—অনন্তর রত্নন্যাস মন্ত্ৰ, ভবিষ্যপুরাণে—
মহাতেজো দীপ্ত দেবরাজ ইন্দ্র, মহাস্ত্র, বজ্রহস্ত, মহা-
বলীমান্, সেই ইন্দ্রকে পুনঃ পুনঃ প্রণাম । ইহা পূর্ব-
দিকের মন্ত্ৰ ॥ ৫২৪ ॥

আগ্নেয়ঃ পুরুষো দীপ্তঃ সর্ষদেবমমোহব্যয়ঃ ।
ধুমকেতুরনাধ্ব্যস্তস্মৈ নিত্যং নমো নমঃ ॥
ইতি আগ্নেয়্যাম্ ॥ ৫২৫ ॥

অনুবাদ—যিনি তেজোদীপ্ত সর্ষদেবময় অব্যয়

ধূমকেতু অনভিভবনীয় সেই অগ্নিদেবকে প্রণাম এই
মন্ত্রে অগ্নিকোণে বিন্যাস করিতে হয় ॥ ৫২৫ ॥

অনুবাদ—আত্মেয় পুরুষ সৌম্যমুত্তি সৰ্ব্বৌষধি
সমম্বিত নক্ষত্রাধিপতি সেই সোম, তাঁহাকে নিত্য
পুনঃ পুনঃ প্রণাম । ইহা উত্তর দিক মন্ত্র ॥ ৫৩০ ॥

যমশোণপলবর্ণাভঃ পুরুষো দণ্ডধৃমহান্ ।
ধর্মসাক্ষী বিণ্ডুকায়া তস্মৈ নিত্যং নমো নমঃ ॥
ইতি দক্ষিণস্যাম্ ॥ ৫২৬ ॥

ঈশানঃ পুরুষঃ শুভ্রঃ সৰ্ববিদ্যাধিপস্তথা ।
শূলহস্তো বিরূপাক্ষস্তস্মৈ নিত্যং নমো নমঃ ॥
ইতি ঈশান্যাম্ ॥ ৫৩১ ॥

অনুবাদ—যিনি উৎপলকান্তি পুরুষ দণ্ডধারী
মহান্ ধর্মসাক্ষী বিণ্ডুকায়া সেই যমরাজকে নিত্য
পুনঃ পুনঃ প্রণাম করি এই মন্ত্রে দক্ষিণ দিকে বিন্যাস
করিবে ॥ ৫২৬ ॥

অনুবাদ—ঈশান পুরুষ শুভ্রবর্ণ সৰ্ববিদ্যাধিপতি
শূলহস্ত বিরূপাক্ষ সেই মহাদেবকে নিত্য পুনঃ পুনঃ
প্রণাম । ইহা ঈশান কোন মন্ত্র ॥ ৫৩১ ॥

নৈঋতং পুরুষঃ কৃষ্ণঃ সৰ্বরক্ষোহধিপো মহান্ ।
খড়্গহস্তো মহাসত্ত্বস্তস্মৈ নিত্যং নমো নমঃ ॥
ইতি নৈঋত্যাম্ ॥ ৫২৭ ॥

পদ্মায়োনিষ্ঠ তনুভির্বেদব্যাসঃ পিতামহঃ ।
যজ্ঞাধাক্ষচ সততং তস্মৈ নিত্যং নমো নমঃ ॥
ইতি উর্ধ্ব ॥ ৫৩২ ॥

অনুবাদ—কৃষ্ণবর্ণ পুরুষ সৰ্বরাক্ষসগণের অধি-
পতি মহান্, খড়্গহস্ত মহাবলীয়ান্ সেই নৈঋত
পুরুষকে নিত্য পুনঃ পুনঃ প্রণাম ॥ ইতি ॥ ৫২৭ ॥

অনুবাদ—যিনি পদ্মভূ, তাঁহার মুক্তি বেদব্যাস,
পিতামহ সতত যজ্ঞাধাক্ষ ব্রহ্মা, তাঁহাকে নিত্য পুনঃ
পুনঃ প্রণাম । ইহা উর্ধ্ব বা শিব ও ইন্দ্রের মধ্যে
॥ ৫৩২ ॥

বরুণঃ সবলো ধীমান্ পুরুষো নিম্নগাধিপঃ ।
পাশহস্তো মহাবাহুস্তস্মৈ নিত্যং নমো নমঃ ॥
ইতি পশ্চিমদিशि ॥ ৫২৮ ॥

যোহসাবনস্তরূপেণ ব্রহ্মাণ্ডং সচরাচরম্ ।
পুষ্পবন্ধারয়েন্নুধি তস্মৈ নিত্যং নমো নমঃ ॥
ইতি অধঃ ॥ ৫৩৩ ॥

অনুবাদ—জলাধিপতি সবল ধীমান্ পাশহস্ত
মহাবাহু সেই বরুণদেব তাঁহাকে নিত্য পুনঃ পুনঃ
প্রণাম ॥ ইহা পশ্চিমে ॥ ৫২৮ ॥

অনুবাদ—যিনি এই অনন্তদেব রূপে চরাচর
ব্রহ্মাণ্ডকে পুষ্পবৎ মস্তকে ধারণ করেন সেই অনন্ত-
দেবকে নিত্য পুনঃ পুনঃ প্রণাম । ইহা অধোদিকে
বা বরুণদেবের দক্ষিণে ॥ ৫৩৩ ॥

বায়ুর্বে শ্যামবর্ণোহয়ং সৰ্বগন্ধবহঃ শুচিঃ ।
পুরুষো ধ্বজহস্তচ তস্মৈ নিত্যং নমো নমঃ ॥
ইতি বায়ব্যাম্ ॥ ৫২৯ ॥

মাৎস্যো চ প্রায়ঃ সৰ্বমেবমেব ।

অনুবাদ—শ্যামবর্ণ ইনি সৰ্বগন্ধবহ পবিত্র পুরুষ
ধ্বজহস্ত । সেই বায়ুদেবকে পুনঃ পুনঃ প্রণাম ।
ইহা বায়ুকোণের মন্ত্র ॥ ৫২৯ ॥

কিঞ্চ—

ওঁ কারপুর্বিবকা হ্যেতে ন্যাসে বতিনিবেদনে ।
মন্ত্রাঃ স্যুঃ সৰ্বদেবানাং বৃদ্ধিপুত্রফলপ্রদাঃ ॥ ৫৩৪ ॥

আত্মেয়ঃ পুরুষঃ সৌম্যঃ সৰ্বৌষধিসমম্বিতঃ ।
নক্ষত্রাধিপতিঃ সোমস্তস্মৈ নিত্যং নমো নমঃ ॥
ইতি উদীচ্যাম্ ॥ ৫৩০ ॥

॥ মৎস্যপুরাণেও প্রায় সকলই এইরূপ ॥
অনুবা—আরও—প্রণব পুতিত করিয়া এই সকল
মন্ত্র দেবগণের রত্ন বিন্যাসে এবং উপহার নিবেদনে

প্রযোজ্য, এই সকল মন্ত্র যজমানের উন্নতি ও পুত্র ফল-
প্রদ ॥ ৫৩৪ ॥

গ্রীহয়শীর্ষপঞ্চরাত্রঃ—

দিগীশানাং তু মন্ত্রেণ রত্নাদীন্ বিনিবেশয়েৎ ॥৫৩৫

অনুবাদ—গ্রীহয়শীর্ষ পঞ্চরাত্রঃ—দিক্ পতিগণের
মন্ত্র উচ্চারণ সহ রত্নাদির বিন্যাস গর্তে ব্রহ্মশিলার
উপর বা রত্নবেদী মধ্যে কর্তব্য ॥ ৫৩৫ ॥

তদ্ব্যথা—

ওঁ শত্রুঃ সুরপতিঃ শ্রীমান্ সহস্রনয়নোজ্জ্বলঃ ।

যন্তো যঃ ক্রতুমুখ্যানাং নমস্তস্মৈ মহাত্মনে ।

ওঁ ত্রাতারমিতি মন্ত্রেণ সান্নিধ্যং তত্র কারয়েৎ ॥

ইতি পূর্বস্যাম্ ॥ ৫৩৬ ॥

অনুবাদ—তাহা এই—প্রণব উচ্চারণ পূর্বক
ইন্দ্র দেবরাজ শ্রীমান্ সহস্র নয়নে উজ্জ্বল, অশ্বমেধ
যজ্ঞ সমূহের যজ্ঞনকারী সেই মহাত্মাকে নমস্কার, ওঁ
ত্রাতারম্ এই বেদমন্ত্রে সান্নিধ্য প্রার্থনা প্রস্থলে করিবে,
ইহা পূর্বদিকে ॥ ৫৩৬ ॥

ওঁ অজঃ সর্বগতঃ শক্তির্যস্য জ্ঞায়েব রাজতে ।

হব্যকব্যবহো যো বৈ নমস্তস্মৈ মহাত্মনে ।

ওঁ অগ্ন আয়্যাহি মন্ত্রেণ সান্নিধ্যং তস্য কারয়েৎ ॥

ইতি আগ্নেয়্যাম্ ॥ ৫৩৭ ॥

অনুবাদ—প্রণব সহ অজ সর্বগত যাহার শক্তি
জ্ঞাহার ন্যায় বিরাজিত, যিনি হব্যকব্য বহনকারী
সেই মহাত্মা অগ্নিদেবকে নমস্কার । ওঁ অগ্ন আয়্যাহি
মন্ত্রদ্বারা তাঁহার সান্নিধ্য প্রার্থনা করিবে । ইহা
অগ্নিকোণে ॥ ৫৩৭ ॥

ওঁ কৃষ্ণাজননিভো রৌদ্রো দণ্ডপাণিঃ প্রণোজ্জ্বলঃ ।

সর্বপ্রতাধিপো দেবো নমস্তস্মৈ মহাত্মনে ।

সান্নিধ্যকরণে তস্য মন্ত্রস্তৃসি যমঃ স্মৃতঃ ॥

ইতি দক্ষিণস্যাম্ ॥ ৫৩৮ ॥

অনুবাদ—প্রণব সহ কৃষ্ণাজন সদৃশবর্ণ উগ্রমুখি
দণ্ডহস্ত উজ্জ্বল মালাবান্ সর্বপ্রত্যগণের অধিপতি
সেই মহাত্মা যমদেবকে নমস্কার । তাহার সান্নিধ্য-
করণে মন্ত্র ‘অসি যমঃ’ ইত্যাদি স্মরণ করিবে ।
দক্ষিণ দিকে ॥ ৫৩৮ ॥

ওঁ ঘোরদংষ্ট্রীকরালস্ত খড়্গপাণিঃ সূতৈরবঃ ।

রাক্ষসাদিপতিদেবো নমস্তস্মৈ মহাত্মনে ।

সান্নিধ্যার্থং তস্য মন্ত্র এষ তে নিঋতে স্মৃতঃ ॥

ইতি নৈঋত্যাম্ ॥ ৫৩৯ ॥

অনুবাদ—প্রণবসহ ভয়ঙ্কর দন্ত করালবদন
খড়্গহস্ত শ্রেষ্ঠ ভৈরব রাক্ষসাদিপতি মহাত্মা সেই
নৈঋতদেবকে নমস্কার । তাঁহার আবাহন মন্ত্র এষ
তে নিঋতে স্মরণ করিবে । ইহা নৈঋত কোণে
॥ ৫৩৯ ॥

ওঁ সন্তসাগরদেহস্ত পাশপাণির্মহাদ্রুতিঃ ।

যাদসাং পতিরেকো যো নমস্তস্মৈ মহাত্মনে ।

তস্যালভনমন্ত্রস্ত ‘পদ্মনদ্যঃ সরস্বতী’ ॥

ইতি পশ্চিমায়্যাম্ ॥ ৫৪০ ॥

অনুবাদ—প্রণব সহ সন্তসাগর যাঁর দেহ পাশ-
হস্ত মহাজ্যোতি যিনি একমাত্র জলজ প্রাণীর রাজা
সেই মহাত্মা বরুণদেবকে নমস্কার । তাঁহার আবাহ-
নমন্ত্র ‘পদ্মনদ্য সরস্বতী’ । ইহা পশ্চিমদিকে ॥ ৫৪০ ॥

ওঁ সন্তস্বরানুগা যস্য যোনিগীতা মনোমিতিঃ ।

অশরীরেতি বিখ্যাতো নমস্তস্মৈ মহাত্মনে ।

মন্ত্রস্তস্যাপি সান্নিধ্যে ‘বাত আবাতু ভেষজম্’ ॥

ইতি বায়ব্যাম্ ॥ ৫৪১ ॥

অনুবাদ—প্রণবসহ মনোমিগণ কর্তৃক গীত সন্ত-
স্বরানুগা যাঁহার উৎপত্তি স্থান অশরীরী নামে বিখ্যাত
সেই মহাত্মা বায়ুদেবকে নমস্কার । তাঁহার আবাহ-
নমন্ত্র ‘বাত আবাতু ভেষজম্’ । ইহা বায়ুকোণে ।
॥ ৫৪১ ॥

ওঁ ধনাধিপো ব্রহ্মমুক্তির্গদাহস্তো নৃবাহনঃ ।
 উত্তরাশাধিপঃ শ্রীমান্ নমস্তস্মৈ মহাত্মনে ।
 সোমং রাজেতি মন্ত্রোহ্মং তস্য সামিধ্যাকারকঃ ॥
 ইতি উদীচ্যাম্ ॥ ৫৪২ ॥

অনুবাদ—প্রণবসহ ধনাধিপতি, ছোট মুক্তি, গদা-
 হস্ত, নরবাহন, উত্তরদিক্ পতি মহাত্মা শ্রীমান্ কুবের
 দেবকে নমস্কার । তাঁহার আবাহন মন্ত্র সোম
 রাজেতি । ইহা উত্তর দিকে ॥ ৫৪২ ॥

ওঁ বিদ্যাধিপো ব্রহ্মরূঢ়ঃ শূলপানির্মহাবলঃ ।
 ত্রৈলোক্যবন্দিতঃ শ্রীমান্ নমস্তস্মৈ মহাত্মনে ।
 ঈশাবাস্যেতি মন্ত্রেণ তৎসামিধ্যং প্রকল্পয়েৎ ॥
 ইতি ঐশান্যাম্ ॥ ৫৪৩ ॥

অনুবাদ—প্রণবসহ বিদ্যার অধিপতি ব্রহ্মরূঢ়
 শূলহস্ত মহাবল, ত্রৈলোক্য বন্দিত ও শ্রীমান্ সেই
 মহাত্মা ঈশানদেবকে নমস্কার । ইহার আবাহন
 মন্ত্র ঈশান কোণে ॥ ৫৪৩ ॥

ওঁ ব্রজা চতুর্মুখঃ স্বামী সর্বলোকপিতামহঃ ।
 কমণ্ডলুধরঃ শ্রীমামমস্তস্মৈ মহাত্মনে ।
 ব্রজা দেবেতি মন্ত্রেণ সামিধ্যঃ তস্য কল্পয়েৎ ॥
 ইতি উর্ধ্বৈ ॥ ৫৪৪ ॥

অনুবাদ—প্রণবসহ ব্রজা চতুর্মুখ স্বামী সর্ব-
 লোক পিতামহ কমণ্ডলুধর শ্রীমান্ সেই মহাত্মা
 ব্রজাকে নমস্কার । তাঁহার আবাহন মন্ত্র ‘ব্রজা দেব’
 ইতি । উর্ধ্বদিকে শ্রীশিব ও ইন্দের মধ্যে ॥ ৫৪৪ ॥

ওঁ য ইমাং সকলাং পৃথ্বীং সন্তসাগরভূষিতাম্ ।
 বিভক্তি মালাপ্রতিমাং নমস্তস্মৈ মহাত্মনে ।
 নমোহস্ত সর্পমন্ত্রেণ সামিধ্যং তস্য কল্পয়েৎ ॥
 ইতি অধঃ ॥ ৫৪৫ ॥

অনুবাদ—প্রণবসহ—যিনি সন্তসাগর ভূষিত এই
 সমগ্র পৃথিবীকে পুষ্পমালার মত মস্তকে ধারণ করি-
 তেছেন সেই মহাত্মা অনন্তদেবকে নমস্কার করি ।

ইহার আবাহন মন্ত্র ‘নমোহস্ত সর্প’ । ইহা অধো-
 দেশে অর্থাৎ বরুণদেবের দক্ষিণে ॥ ৫৪৫ ॥

অথ কামবিশেষেণ দ্রব্যবিশেষন্যাসঃ

ভবিষ্যে—

ক্ষীরবৃক্ষতৃচং পুষ্পমষ্টমঙ্গলসংযুতম্ ।
 শ্রীকামস্ত ন্যাসেৎ সমাগ্দেশবুদ্ধিকরং শুভম্ ॥ ৫৪৬ ॥

অনুবাদ—অনন্তর বাসনা বিশেষ দ্রব্য বিশেষ
 ন্যাস, ভবিষ্যপুরাণে—সমগ্রদেশ বুদ্ধিকর শুভ ক্ষীর-
 কূল বৃক্ষের ছাল, পুষ্প ও অষ্টমঙ্গল দ্রব্যসহ সম্পদ
 বুদ্ধিকামী ব্যক্তি নিক্ষেপ করিবেন ॥ ৫৪৬ ॥

পারদং ঘৃতগোধূমান্ দূর্বাং রোচনয়া সহ ।
 গোশৃঙ্গমৃতিকাং চৈব কৃর্চেন সহ নিক্ষেপেৎ ।
 স্থিতস্য তস্য দেবস্য শ্রিয়ো বুদ্ধিঃ সদা ভবেৎ ॥ ৫৪৭ ॥
 অনুবাদ—পারদ, ঘৃত, গম, দূর্বা গোরচনা সহ
 নিক্ষেপ করিলে প্রতিষ্ঠিত দেবের সম্পদ বুদ্ধি সর্বদা
 হইবে ॥ ৫৪৭ ॥

টীকা—স্থিতস্য তত্তদ্ব্যাপ্যাবস্থিতে সতীত্যর্থঃ
 ॥ ৫৪৭ ॥

কুম্বরং কাঞ্চনং চৈব পদ্মেন সহ বিন্যাসেৎ ।
 স্থিতস্য তস্য দেবস্য চাতুর্বর্ণ্যহিতং ভবেৎ ।
 চতুষ্পাদাশ্চ বর্দ্ধন্তে দৌর্ভাগ্যঞ্চ প্রণশ্যতি ॥ ৫৪৮ ॥

অনুবাদ—কুম্বর স্বর্ণ পদ্মের সহিত বিন্যাস
 করিলে প্রতিষ্ঠিত দেবের নিম্নে বর্ণ চতুষ্টয়ের হিত
 হয়, চতুষ্পদ প্রাণি বৃদ্ধি হয়, দুর্ভাগ্য নষ্ট হয় ॥ ৫৪৮ ॥

লাক্ষা মধু ঘৃতকৈব শমী চান্থথমেব চ ।
 বেদ্যা সহ চ দাতব্য্য যজোৎসবকরাস্থথা ॥ ৫৪৯ ॥

অনুবাদ—যজোৎসব বুদ্ধিকর লাক্ষা, ঘৃত, শমী
 ও অশ্বথ বেদীর সহিত নিক্ষেপ কর্তব্য ॥ ৫৪৯ ॥

মৃত্তিকা পৰ্বতস্যথ হৃদাদাদায় মৃত্তথা ।

যথাক্রমেণ দাতব্য্য রাষ্ট্রবৃদ্ধিকরী নৃপ ॥ ৫৫০ ॥

অনুবাদ—হে রাজন্ ! পৰ্বত, মৃত্তিকা ও হৃদ হইতে আনীত মৃত্তিকা, রাষ্ট্রবৃদ্ধিকরীর যথাক্রমে প্রদান কর্তব্য ॥ ৫৫০ ॥

কাঞ্চনং সৰ্ব্ববীজানি মেদিন্যা সহ বিন্যাসেৎ ।

স্থিতস্য তস্য কৃষ্ণস্য প্রজা রাজা চ বর্জতে ॥ ৫৫১ ॥

অনুবাদ—প্রতিষ্ঠিত শ্রীকৃষ্ণের বেদীতে স্বর্ণ, সৰ্ব্ববীজ, মৃত্তিকা সহ বিন্যাস করিলে প্রজা ও রাজা বৃদ্ধি প্রাপ্ত হয় ॥ ৫৫১ ॥

ব্রহ্মস্থানে চ বিন্যস্য সৰ্ব্বকামার্থদং শুভম্ ।

ন ভয়ং ন দুঃখিঞ্চ ততদ্রব্যো ব্যবস্থিতে ॥

ইতি ॥ ৫৫২ ॥

অনুবাদ—ব্যবস্থিত সেই সেই দ্রব্য ব্রহ্মস্থানে বিন্যাস করিলে সৰ্ব্বকাম, অর্থ ও শুভপ্রদ হয়, ভয় ও দুঃখ হয় না ॥ ৫৫২ ॥

শ্রীহয়গ্রীবদেবেন রত্নন্যাসাদনন্তরম্

রুতে শাস্ত্যমুসংক তু প্রাসাদে বিজয়া মতঃ ॥ ৫৫৩ ॥

অনুবাদ—রত্ন বিন্যাসের পর শ্রীহয়গ্রীবদেবের উক্তি—শান্তি জলম্বেক সম্পন্ন হইলে পর শ্রীবিগ্রহ প্রাসাদে বিজয় করিবেন ॥ ৫৫৩ ॥

যথা হয়শীর্ষে—

রত্নন্যাসবিধিং কৃত্বা প্রতিষ্ঠামারভেদগুরুঃ ॥ ৫৫৪ ॥

অনুবাদ—যথা শ্রীহয়শীর্ষ পঞ্চরাত্র—শ্রীগুরুদেব রত্নন্যাস বিধি সমাপ্ত করিয়া প্রতিষ্ঠা আরম্ভ করিবেন ॥ ৫৫৪ ॥

টীকা—এবং মৎস্য-ভবিষ্যপুরাণোক্তানুসারিণাং সত্যং মতে প্রথমং প্রাসাদে শ্রীমূর্ত্তেবিজয়ন্তো রত্নাদিন্যাস ইতি লিখিতম্ । শ্রীহয়শীর্ষমতে চ তদ্বিপরীত-মিত্যুল্লিখন্ তত্রৈষ পন্থমপি কৃত্যবিশেষং লিখতি—রত্নন্যাসমিত্যাদিনা নিবেদয়েদিত্যান্তেন ॥ ৫৫৪ ॥

শশলাকৈর্দর্ভপিঞ্জৈঃ সহদেবীসমম্বিতৈঃ ।

মহাক্রতৈস্ত সৎকৃত্য পঞ্চগব্যেন শোধয়েৎ ।

প্রোক্ষয়েদগজকতোয়েন নদীতীর্থোদকেন চ ॥ ৫৫৫ ॥

অনুবাদ—শলাকা দর্ভপিঞ্জ সহদেবী সমম্বিত মহাক্রত সমূহ দ্বারা সংস্কার করিয়া পঞ্চগব্য দ্বারা শোধন করিবেন । গজকল ও গঙ্গাজল দ্বারা প্রোক্ষণ করিবেন ॥ ৫৫৫ ॥

হোমার্থে শুভিলং কুর্য্যাৎ সিকতাভিঃ সমস্ততঃ ।

সার্কং হস্তপ্রমাণস্ত চতুরম্ সূশোভনম্ ॥ ৫৫৬ ॥

অনুবাদ—হোমের জন্য চতুর্দিকে বালুকা দ্বারা শুভিল প্রস্তুত করিবেন, সার্কহস্ত প্রমাণে সমচতুষ্কোণ শুভিল সূশোভন হইবে ॥ ৫৫৬ ॥

অষ্টাদিকু যথান্যায়ং কলসানপি পূজয়েৎ ।

মন্ত্রেণাষ্টাকুরেণৈব পূজাদিষ্টমযোগতঃ ॥ ৫৫৭ ॥

অনুবাদ—যথাবিধি অষ্টাদিকে পূর্ণকলস সমূহও পূজা করিবেন । পূজাবিধি ক্রমানুসারে অষ্টাকুর মন্ত্রেই পূজা করিবেন ॥ ৫৫৭ ॥

অনীয় সংকৃতং বহিঃ ক্রমগ্ণে প্রয়তেত্বাচা ।

পলাশসমিধানাং তু মৃতাজানাম্ সুরেশ্বর ॥ ৫৫৮ ॥

শতং বাথ সহস্রং বা গায়ত্র্যা বিষ্ণুসংজয়া ।

জুহুয়াচ্চ শতং দদ্যাদাজ্যমষ্টাকুরেণ তু ॥ ৫৫৯ ॥

অনুবাদ—অগ্নি আনয়ন ও সংস্কার পূর্বক ‘ক্রমগ্ণে প্রয়তে’ এই ঋক্ মন্ত্রে, হে সুরেশ্বর ! মৃতমুক্ত পলাশ-দ্বারা শত সহস্র সংখ্যা বিষ্ণুগায়ত্রী দ্বারা হোম করিবেন, অষ্টাকুর মন্ত্রে শতবার মৃত প্রদান করিবেন ॥ ৫৫৮-৫৫৯ ॥

পূর্ণাহতিং শান্তিতোম্ কুর্য্যাক্তর বিচক্ষণঃ ।

কলসেষুদকং গৃহ্য তাম্রপাত্রৈ নিবেশয়েৎ ॥ ৫৬০ ॥

অনুবাদ—বিচক্ষণ ব্যক্তি হোমান্তে পূর্ণাহতি ও

শান্তিজল প্রক্ষেপ করিবেন, কলস সমূহ হইতে শান্তি-
জল লইয়া তাম্রপায়ে রাখিবেন ॥ ৫৬০ ॥

মন্ত্রোচ্ছৃতবারাংস্ত মূলমন্ত্রেণ দেশিকঃ ।
সেচয়েদেবতামৃধি শ্রীশ্চ তেত্যানম্নাহনঘ ॥ ৫৬১ ॥

অনুবাদ—আচার্য্য মূলমন্ত্র দ্বারা শতবার অভি-
মন্ত্রিত করিয়া, হে অনঘ । বিগ্রহ মন্তকে সেচন
করিবেন 'শ্রীশ্চতে' এই মন্ত্র দ্বারা ॥ ৫৬১ ॥

ব্রহ্মযানেন চোদ্ধৃত্য উত্তীর্ণ ব্রহ্মণস্পতে ।
ত্বং বিষ্ণোরিতি মন্ত্রেণ প্রাসাদাভিমুখং নয়েৎ ॥ ৫৬২ ॥

অনুবাদ—ব্রাহ্মণ বাহিত যানে 'উত্তীর্ণ ব্রহ্মণস্পতে
ত্বং বিষ্ণো' এইমন্ত্রে উঠাইয়া প্রাসাদের অভিমুখে
লইবে ॥ ৫৬২ ॥

শিবিকায়ং হরিং স্থাপ্য রথে বাথ সুযজ্ঞিতম্ ।
ভ্রাময়ীত পুরং সৰ্ব্বমথবায়তনং স্বকম্ ॥ ৫৬৩ ॥

অনুবাদ—শিবিকাতে শ্রীহরিকে স্থাপন করিয়া
অথবা সাবধানে সুযজ্ঞিত রথে আরোহণ করাইয়া
পুরীর সৰ্ব্বত্র অথবা নিজ মন্দির আয়তনে ভ্রমণ
করাইবে ॥ ৫৬৩ ॥

তীকা—সুযজ্ঞিতং সাবধানং রথেন সহ সংযো-
জিতমিত্যর্থঃ । অন্যৎ সুগমম্ ॥ ৫৬৩ ॥

প্রদক্ষিণেন দেবেশং সৰ্ব্বশোভাসমন্বিতম্ ।
ততো মঙ্গলমোষৈশ্চ গীতৈর্মধুরনিবনৈঃ ॥ ৫৬৪ ॥
সুবক্তিমগধৈঃ সূতৈর্বাদ্যৈর্নানাবিধৈঃ শুভৈঃ ।
গায়ত্রীব্রাহ্মণৈঃ সাম শাস্ত্রাকারেণ সৰ্ব্বশঃ ॥ ৫৬৫ ॥

অনুবাদ—শ্রীহরিকে প্রদক্ষিণ দ্বারা সৰ্ব্বশোভা
সমন্বিত মঙ্গলধ্বনি, গীত, সুমধুর ধ্বনি সহ, সূত-
মাগধবন্দীগণ দ্বারা শুবপাঠ সহ, নানাবিধ মঙ্গল বাদ্য-
সহ সামগনিরত ব্রাহ্মণগণ সহ শাস্ত্রাকারে ভ্রমণ করা-
ইবে ॥ ৫৬৪-৫৬৫ ॥

পতাকাভিবিচিত্রাভিধ্বজৈর্নানাবিধৈঃ শুভৈঃ ।
দেবদেবং মহাদেবং হরিং সৰ্ব্বজগদগুরুম্ ॥ ৫৬৬ ॥
সংসারার্ণবসত্তারপোতভূতং সুরেশ্বরম্ ।
কর্তৃণাং স্থপতীনাং চ শিল্পিনাং পুরবাসিনাম্ ॥ ৫৬৭ ॥
স্থাপকানাং চ ভূত্যানাং পাবকং পুণ্যবর্দ্ধকম্ ।
ভ্রাম্য প্রাসাদাভিমুখং কুত্বা দেবং নিবেশয়েৎ ॥ ৫৬৮ ॥

অনুবাদ—বিচিত্র পতাকা নানাবিধ শুভ ধ্বজা
সহ দেবদেব মহাদেব শ্রীহরি সৰ্ব্বজগদগুরু সংসার-
সাগর পারের পোতস্বরূপ সুরেশ্বরকে, কর্তা, সূত্রধার,
শিল্পী, পুরবাসী, স্থাপক ও ভূত্যাগণের পবিত্রকারক ও
পুণ্যবর্দ্ধক প্রভুকে ভ্রমণ করাইয়া মন্দির অভিমুখে
প্রবেশ করাইবে ॥ ৫৬৬-৫৬৮ ॥

অথ তত্র মঙ্গলস্বপনম্

এরকায়াং তু সংস্থাপ্য স্নপয়েন্নঙ্গলান্বিতম্ ॥ ৫৬৯ ॥

অনুবাদ—অনন্তর মণ্ডপে মঙ্গলস্বপন—রথ হইতে
এরকাতণে (হোগলাতে) স্থাপন পূর্বক মঙ্গলধ্বনি
সহ স্নান করাইবে ॥ ৫৬৯ ॥

চতস্রোহবিধবাস্ত্রা দিব্যমস্ত্রাভিমন্ত্রিতাঃ ।
সব্যাপসব্যাসুত্রেণ বেষ্ঠ্য স্পৃশ্য কুশেন তু ॥ ৫৭০ ॥
আচার্য্যোণ্ডানুজাতা ঘটৈর্মল্লভূষিতৈঃ ।
স্নপয়ন্তি হরিং ভক্ত্যা অষ্টমঙ্গলসংযুতম্ ॥ ৫৭১ ॥

অনুবাদ—চারিজন সধবা ইষ্টমন্ত্রে দীক্ষিতা
দক্ষিণে ও বামে সূত্রদ্বারা বেষ্ঠন করিয়া কুশদ্বারা
স্পর্শ করিয়া আচার্য্য কর্তৃক আদিষ্ট হইয়া মল্ল-
চন্দন ভূষিত অষ্টমঙ্গল দ্রব্যযুক্ত ঘট জলদ্বারা ভক্তি-
পূর্বক শ্রীহরিকে স্নান করাইবে ॥ ৫৭০-৫৭১ ॥

ততো গন্ধাদিনাভ্যর্চ্য মূলমন্ত্রেণ দেশিকঃ ।
গুরুবস্ত্রেণ সংছাদ্য অষ্টআচার্য্যং নিবেদয়েৎ ॥ ৫৭২ ॥

অনুবাদ—অনন্তর আচার্য্য মূলমন্ত্রে গন্ধাদি দ্বারা
অর্চন করিয়া গুরুবস্ত্র পরিধান করাইয়া অষ্টাঙ্গ
অর্ঘ্য নিবেদন করিবেন ॥ ৫৭২ ॥

এবং ক্রমো বহুবিধঃ কৃত্যং চ বিবিধং ভবেৎ ।

প্রতিমায়াং বৃধৈশ্চাত্র কার্য্যং স্বগুরুসম্মতম্ ॥ ৫৭৩ ॥

অনুবাদ—এইভাবে বহুবিধ ক্রম ও বহুবিধ করণীয় প্রতিমা স্থাপনে দৃষ্ট হয় । এস্থলে অভিজ্ঞ-ব্যক্তি স্বগুরু সম্মত কার্য্য করিবেন ॥ ৫৭৩ ॥

টীকা—নম্বেবং কৃত্যে ক্রমে চ পুরাণাগমাদি-বচনতো বিরোধাপত্ত্যা কথং ব্যবহৃতব্যম্ ? তত্র লিখতি—এবমিতি । নিজগুরুসম্প্রদায়োচ্চারানুসারেণ তত্র তত্র ব্যবহারঃ কর্তব্য ইত্যর্থঃ । এবং সৰ্ব্বত্রৈ-বাহ্যম্ । সৰ্ব্বত্র বিবিধবিরোধদর্শনাৎ পুনঃপুনরৈব লিখাতে ইত্যুন্মেষম্ ॥ ৫৭৩ ॥

অথ গর্তলেপনাদি

পায়সেনোপলিপ্যাদৌ গর্তমাচ্ছাদ্য বাসসা ।

অগ্ন্যাদিভ্যস্ত জুহুয়াৎ সিদ্ধার্থং তস্য দক্ষিণে ॥ ৫৭৪ ॥

অনুবাদ—অনন্তর গর্তলেপনাদি—প্রথমতঃ গর্তকে পায়সদ্বারা উপলেপন করিয়া, বস্ত্রদ্বারা আচ্ছাদন পূর্ব্বক গর্তের দক্ষিণে সিদ্ধির নিমিত্ত অগ্ন্যাদিদেব-গণের উদ্দেশ্যে হোম করিবেন ॥ ৫৭৪ ॥

তথা চ মাৎস্যে—

ন্যাসং কৃৎবা তু রত্নানাং পায়সেনানুলেপিতম্ ।

পটেনাচ্ছাদয়েচ্ছুব্রং শুক্লেনোপরি ধারয়ন্ ॥ ৫৭৫ ॥

অনুবাদ—ঐরূপ মৎস্যপূরণে—রত্নন্যাস পূর্ব্বক গর্তকে পায়সদ্বারা অনুলেপন করিয়া শুক্লবস্ত্রে আচ্ছা-দন করিবে এবং উপরে শুক্ল বস্ত্রদ্বারা চাঁদোয়া দিবে ॥ ৫৭৫ ॥

ভবিষ্যে চ—

রত্নন্যাসে কৃতে পশ্চাৎ পায়সেনোপলেপয়েৎ ।

পটেন মহতা পশ্চাচ্ছুক্লেনোপরি ছাদয়েৎ ॥ ৫৭৬ ॥

অনুবাদ—ভবিষ্যপূরণেও—রত্নবিন্যাস করা হইলে পর পায়সদ্বারা গর্তকে উপলেপন করিবে এবং বৃহৎ বস্ত্রদ্বারা আচ্ছাদনপূর্ব্বক উপরে শুক্ল বস্ত্রদ্বারা চন্দ্রাতপ দিবে ॥ ৫৭৬ ॥

কিঞ্চ—

স্বদ্রস্য দক্ষিণে পার্শ্বে সৰ্ষপান্ জুহুয়াদবুধঃ ।

অগ্নয়ে ব্রহ্মণে চৈব রুদ্রায় চৈব বিষ্ণবে ।

স্কন্দায় গণরাজায় গণমাতৃভ্য এব চ ॥ ৫৭৭ ॥

অনুবাদ—আরও—অগ্নি, ব্রহ্মা, রুদ্র ও শ্রীবিষ্ণুর উদ্দেশ্যে এবং কান্তিক গণপতি ও মাতৃগণের উদ্দেশ্যে গর্তের দক্ষিণ পার্শ্বে অভিজ্ঞ ব্যক্তি সৰ্ষপ দ্বারা হোম করিবে ॥ ৫৭৭ ॥

টীকা—কেভ্যো জুহুয়াৎ ? তানেব নিদিশতি । অত্র প্রয়োগঃ—ওঁ অগ্নয়ে স্বাহা, ওঁ ব্রহ্মণে স্বাহেত্যাদি ॥ ৫৭৭ ॥

অথেন্দ্রাদি-বলিদানম্

দদ্যাৎ শ্রীমুক্তিমুখাপ্য শক্রাদিভ্যো বলিং বুধঃ ।

তত্তম্ভান্না চতুর্থ্যন্ত-নমোহন্ত-প্রণবাদিনা ॥ ৫৭৮ ॥

অনুবাদ—অনন্তর ইন্দ্রাদি দেবগণকে উপহার দান—শ্রীমুক্তি স্থাপনের পর অভিজ্ঞ ব্যক্তি ইন্দ্রাদি দেবগণকে উপহার দিবে, সেই সেই দেবের নামের সহ চতুর্থী বিভক্তিযোগে, নমঃ শব্দ অন্তে এবং প্রণব আদিতে সংযোগ দিবে ॥ ৫৭৮ ॥

তথা চ তত্রৈব—

ইন্দ্রাদীন্ লোকপালাংশ্চ আদিত্যাংশ্চ বসংশ্চথা ।

বিষ্ণুদেবাংশ্চথা সৰ্ব্বান্ স্বনান্না চোপলক্ষিতান্ ॥

ওঁ কারাদ্যামমোহন্তাংশ্চ কৃত্তোখাপ্য বলিং হরেৎ

॥ ৫৭৯ ॥

অনুবাদ—সেইরূপই উক্ত গ্রন্থে—ইন্দ্রাদি দশ-দিকপালগণকে, দ্বাদশাদিত্য, অষ্টবসু ও একাদশ বিশ্বদেবগণকে নিজ নিজ নাম দ্বারা উপলক্ষিত দেব-গণকে তাঁহাদের নামের সহিত প্রথমে ওঁকার এবং শেষে নমঃ শব্দ যুক্ত করিয়া পায়স উপহার দিবেন ॥ ৫৭৯ ॥

অথ প্রাসাদান্তঃ শ্রীমুক্তিপ্রবেশনম্

দেবং গোবালরজ্জাহতিবেষ্ট্য সন্ত্যভিবাচয়েৎ ।

আচার্য্যো বিধিবত্ত্বক প্রাসাদান্তঃ প্রবেশয়েৎ ॥ ৫৮০ ॥

অনুবাদ—অনন্তর প্রাসাদ মধ্যে শ্রীমুক্তি প্রবেশন
—আচার্য্য শ্রীবিগ্রহকে গোপুচ্ছ রজ্জু দ্বারা অভি-
বেষ্টিত করিয়া স্বস্তিবাচন সহ বিধিবৎ প্রাসাদ মধ্যে
প্রবেশ করাইবেন ॥ ৫৮০ ॥

অথ তদ্বিধি-বিশেষঃ

তত্রৈব---

উপ্তিতং তত্র দেবেশং বালরজ্জুহিদগুৰং ।

ততঃ সুযজ্ঞিতং কৃত্বা ব্রাহ্মণান্ স্বস্তিবাচ্য চ ।

জীবদানং ততঃ কৃত্বা দেবদেবং সমুৎক্লিপেৎ ॥৫৮১॥

অনুবাদ—অনন্তর তাহার বিশেষ বিধি উক্তশাস্ত্রে
—শ্রীহরিকে সর্পগাঙ্গবৎ গোপুচ্ছদ্বারা নিগ্নিত কোমল
রজ্জুদ্বারা বেষ্টিত করিয়া ব্রাহ্মণগণকে স্বস্তিবাচন
করাইয়া, প্রাণ প্রতিষ্ঠার পর প্রভুকে উঠাইবে ॥৫৮১॥

টীকা—ইন্দ্রাদিত্যশ্চ পায়সবলিং তত্ত্বানামমস্ত্রণ
দদ্যাৎ; তত্র প্রয়োগঃ—ও ইন্দ্রায় নম ইত্যাদি ॥৫৭৮

টীকা—দণ্ডবদ্বালরজ্জু সুযজ্ঞিতং কৃত্বা 'যজু'
ইত্যাদিজীবসূক্তেন জীবদানং কৃত্বা ॥ ৫৮১ ॥

স্থাপকঃ স্থাপয়েদেবং মূর্তিপৈর্বলবতরৈঃ ।

পুণ্যাহজয়শব্দৈশ্চ ব্রহ্মঘোষৈশ্চ পুঙ্কলৈঃ ॥ ৫৮২ ॥

আচার্য্যাস্তুগ্রতো গচ্ছেদঘ্যাহস্তঃ সমাহিতঃ ।

পৃষ্ঠতো যজমানস্ত ভক্ত্যা দেবস্ত সংস্পৃশন্ ।

পূত্রভ্রাতৃকলত্রৈশ্চ বন্ধুভিঃ পরিবেষ্টিতঃ ॥ ৫৮৩ ॥

অনুবাদ—অতিশয় বলবান্ মূর্তিপগণের সহিত
স্থাপক প্রভুকে উত্থাপন করিবেন । পুণ্যাহ বাচন,
জয়শব্দ, বেদধ্বনি পরিপূর্ণ সহ আচার্য্য অঘ্যাহস্তে
সংযত চিত্তে অগ্রভাগে গমন করিবেন, যজমান
পশ্চাতে ভক্তিসহ প্রভুকে স্পর্শ করিয়া পুত্র, ভ্রাতৃপরি-
বার বন্ধুগণ সহ পরিবেষ্টিত হইয়া গমন করিবেন
॥ ৫৮২-৫৮৩ ॥

সৰ্ব্বোহন্যোহন্যমসংলগ্না ধ্যান্যমানা জনান্দনম্ ।

দ্বারদেশে সমানীয় অঘ্যাহ তস্মৈ নিবেদয়েৎ ॥৫৮৪॥

অনুবাদ—অন্যান্য সকলে অস্পৃষ্টভাবে শ্রীজনা-

দনকে ধ্যান করিতে করিতে পশ্চাৎ গমন করিবেন ।
দ্বারদেশে আনীয়া প্রভুকে অঘ্যাহ নিবেদন করিবেন
॥ ৫৮৪ ॥

টীকা—সৰ্ব্বোহন্যোহন্যমসংলগ্নাঃ সন্তো গচ্ছেমু-
রিত্তি শেষঃ । দ্বারদেশে চ সৰ্ব্বগন্ধজলৈঃ 'দ্বারি
সন্তিষ্ঠতে নমঃ' ইতি দেবং স্নাপয়েৎ, ততোহঘ্যাহ
নিবেদয়েদিত্তি কেষাক্ষিয়তম্ ॥ ৫৮৪ ॥

ততঃ প্রবেশয়েদেবং ন দ্রুতং ন বিলম্বিতম্ ।

তির্য্যগুর্ধ্বমধশ্চৈবমস্পৃশন্তং প্রবেশয়েৎ ॥ ৫৮৫ ॥

অনুবাদ—অনন্তর গৃহমধ্যে প্রভুকে অতিদ্রুত
নহে, অতিবিলম্বিত নহে, টেড়াভাবে বা উপরে নীচে
স্পর্শ না লাগে এইভাবে প্রবেশ করাইবে ॥ ৫৮৫ ॥

শ্রীহয়শীর্ষপঞ্চরাত্রঃ—

পাশেন যজ্ঞিতং কৃত্বা ততো দেবেতি চালয়েৎ ।

অদ্বারবন্ধে প্রাসাদে দ্বারগৈব প্রবেশয়েৎ ॥ ৫৮৬ ॥

অনুবাদ—শ্রীহয়শীর্ষ পঞ্চরাত্রঃ—কোমল রজ্জু-
দ্বারা বেষ্টিত করিয়া 'দেব' এইমন্ত্রে চালনা করিবে,
মুক্তদ্বার প্রাসাদে দ্বার দিয়াই প্রবেশ করাইবে ॥৫৮৬

দ্বারবন্ধে ক্রুতে দেবমাকাশেন প্রবেশয়েৎ ।

দ্বারবন্ধে ক্রুতে চাপি অস্পৃশন্তং প্রবেশয়েৎ ।

দেবস্য ত্বেতি মন্ত্রেণ তির্য্যগুর্ধ্বমধস্তথা ॥ ৫৮৭ ॥

অনুবাদ—দ্বারবন্ধ প্রাসাদে প্রভুকে আকাশ পথে
প্রবেশ করাইবে । দ্বারবন্ধ থাকিলেও অস্পর্শ ভাবে
প্রভুকে প্রবেশ করাইবে 'দেবস্য ত্বা' এই মন্ত্রে, টেড়া
উর্ধ্ব অধঃস্পর্শ না হয় ॥ ৫৮৭ ॥

অথ পিণ্ডিকান্যাসাদি

পাদ্যং দত্ত্বা পিণ্ডিকাঞ্চ বিন্যস্য বিধিনা চ তাম্ ।

প্রক্ষাল্যাভ্যর্ক্য তদুর্গতং পায়সেনোপলেপয়েৎ ॥৫৮৮

অনুবাদ—অনন্তর পিণ্ডিকা ন্যাসাদি—পাদ্য
দানানন্তর পিণ্ডিকাকে বিন্যাস পূর্বক বিধিবৎ

তাহাকে প্রক্ষালন ও অর্চনা করিয়া ঐ গর্ত পায়স দ্বারা উপলপন করিবেন ॥ ৫৮৮ ॥

টীকা—বিধিনেতি—প্রতিপদসীতি মস্ত্রেন পিণ্ডিকাং বিনাস্য পঞ্চগব্যেন কষায়োদকেন চ প্রক্ষাল্য লক্ষ্মীমস্ত্রণাভ্যর্চ্যেতি । পূর্বমধিবাসে প্রক্ষালনাদিকমস্যাপি লিখিতং, ইদানীঞ্চ প্রাসাদান্তঃ স্থাপনা ইতি ভেদঃ ॥ ৫৮৮ ॥

ভবিষ্যে—

বিষ্ণুপীঠং ন্যাসেৎ পশ্চাদর্ঘ্যং দত্ত্বা সমাহিতঃ ।

কপিলাক্ষীরসংগ্নিগ্নং পরমায়ং তু সংস্কৃতম্ ।

কপিলাজ্যেন সংমিশ্রং তৈঃ শ্রবণমুলেপয়েৎ ॥ ৫৮৯ ॥

অনুবাদ—ভবিষ্যপুরাণে—অর্ঘ্য দান করিয়া স্থিরচিত্তে বিষ্ণুপীঠ পিণ্ডিকা বিন্যাস করিবে । কপিলা গোদুগ্ধে সুস্নিগ্ধ পায়সান্ন পাক করিয়া গোঘৃত সংমিশ্রণ পূর্বক তাহা দ্বারা গর্ত উপলপন করিবেন ॥ ৫৮৯ ॥

হয়শীর্ষে—

রত্নন্যাসমিমং কৃত্বা নপুংসকশিলাতলে ।

ন্যাসেৎ পাদশিলাং তত্র স্ত্রীলিঙ্গৈরুপলক্ষিতাম্ ॥ ৫৯০ ॥

অনুবাদ—হয়শীর্ষ পঞ্চরাত্র—এইরূপে ব্রহ্মশিলাতলে রত্নন্যাস করিয়া সেই স্থানে শক্তি উপলক্ষিত পাদশিলা পিণ্ডিকা বিন্যাস করিবে ॥ ৫৯০ ॥

তত্র সংপূজয়েদ্বিদ্বান্ পিণ্ডিকাং শক্তিরূপিণীম্ ।

সহ রত্নেন বস্ত্রণাচ্ছাদ্য গন্ধাদিনার্চয়েৎ ॥ ৫৯১ ॥

অনুবাদ—অভিষ্ঠবাক্তি শক্তিরূপিণী পিণ্ডিকাকে সেই স্থানে সম্পূর্ণ রূপে পূজা করিয়া রত্নিন শাটিকা-বস্ত্রদ্বারা আচ্ছাদন পূর্বক গন্ধাদি দ্বারা অর্চনা করিবেন ॥ ৫৯১ ॥

পুষ্পমূলৈঃ ফলৈর্হৃদৈঃ সিতয়া চাত্রকেন চ ।

অভ্যর্চ্য বিন্যাসেদ্বিদ্বান্ লক্ষ্মীবীজং সমাহিতঃ ॥ ৫৯২ ॥

অনুবাদ—পুষ্প, ফল, মূল, হৃদয়গ্রাহী মিহরি ও চাত্রক সহ অর্চনা করিয়া অভিষ্ঠ ব্যাক্তি স্থিরচিত্তে লক্ষ্মীবীজ বিন্যাস করিবেন ॥ ৫৯২ ॥

কৃত্বৈব পিণ্ডিকাকর্ম তদূর্ধ্বঃ প্রতিমাং ন্যাসেৎ ।

প্রাসাদানাং তু সর্বেষাং প্রতিমা বীজ উচ্যতে ॥ ৫৯৩ ॥

অনুবাদ—পিণ্ডিকা ন্যাস কর্ম সম্পাদনপূর্বক তাহার উপর শ্রীমূর্তি স্থাপন করিবেন, প্রাসাদ সমূহের প্রতিমা বীজ নামে অভিহিত ॥ ৫৯৩ ॥

প্রতিমানাং তু সর্বাসাং পাদপীঠঃ শিলাময়ঃ ।

তস্মাৎ সর্বপ্রযত্নেন পীঠোর্ধ্বং প্রতিমাং ন্যাসেৎ ॥ ৫৯৪ ॥

অনুবাদ—সর্ববিধ প্রতিমার পাদপীঠ শিলাময় অতএব সর্বভাবে প্রযত্ন সহ পীঠের উপর প্রতিমা স্থাপন করিবেন ॥ ৫৯৪ ॥

টীকা—পীঠস্যোদ্ধমুপরি ॥ ৫৯৪ ॥

অথ শ্রীমূর্তিস্থাপনম্

গন্ধপুষ্পাদিনার্চ্য্য বিবিধৈর্মজলধনৈঃ ।

গীতাদিত্তিত্ত তাং মূর্তিং স্থাপয়েৎ পিণ্ডিকোপরি ॥ ৫৯৫ ॥

অনুবাদ—অনন্তর শ্রীমূর্তি স্থাপন—ঐ শ্রীমূর্তিকে গন্ধ পুষ্পাদি দ্বারা অর্চনা করিয়া বিবিধ মজল ধননি সহ পিণ্ডিকার উপরে স্থাপন করিবেন ॥ ৫৯৫ ॥

মাৎস্যে—

তত উত্থাপ্য দেবেশমিষ্টাংশে তু সুভাজনে ।

ধ্রুবা দৌরিত্তি মস্ত্রেন যদ্রোপরি নিবেশয়েৎ ॥ ৫৯৬ ॥

অনুবাদ—মাৎস্যপুরাণে—শ্রীহরিকে উত্থাপন করিয়া ব্রহ্মভাগে উত্তম পিণ্ডিকার উপর ‘ধ্রুবা দৌঃ’ এইমন্ত্রে গর্তে পিণ্ডিকার উপর স্থাপন করিবেন ॥ ৫৯৬ ॥

টীকা—ইষ্টে স্থাপনযোগ্যে অংশে প্রদেশভাগে, তত্র চ সুভাজনে সৎপাত্রে পিণ্ডিকোপরীত্যর্থঃ ॥ ৫৯৬ ॥

ভবিষ্যে চ—

স্থাপনোত্তমসংলগ্নমদ্রতকাবিলম্বিতম্ ।
পুণ্যাহজয়শব্দৈশ্চ ব্রজঘোষৈশ্চ পূজ্যৈঃ ।
শঙ্খভেরীনিবাদৈশ্চ গীতবাদিত্রনিঘনৈঃ ॥ ৫৯৭ ॥

অনুবাদ—ভবিষ্যপুরাণেও—শ্রীবিগ্রহকে কোথাও
না লাগে, অতিদ্রুত বা অতি বিলম্বিত নহে, পুণ্যাহ-
বাচন, জয়ধ্বনি, বেদধ্বনি পরিপূর্ণ শঙ্খ ভেরীধ্বনি,
গীতবাদ্য, নৃত্যধ্বনি সহ স্থাপন করিবেন ॥ ৫৯৭ ॥

হয়শীর্ষপঞ্চরাত্র—

পিণ্ডিকোদ্ধাং ততো দেবং যন্তিতো ধারয়েৎ ক্ষণম্ ।
ততঃ শঙ্খঘটীতোমৈর্দৈবজান্ লগ্নমাদিশেৎ ॥ ৫৯৮ ॥

অনুবাদ—হয়শীর্ষ পঞ্চরাত্র—অনন্তর শ্রীবিগ্রহকে
রজ্জুদ্বারা বেণ্টন করিয়া ক্ষণকাল বিশ্রামের পর
শঙ্খ ঘটিকা যন্ত্রের দ্বারা দৈবজগণকে শুভলগ্ন নির্দেশ
করিবেন ॥ ৫৯৮ ॥

টীকা—আদিশেৎ পৃচ্ছেদিত্যর্থঃ ॥ ৫৯৮ ॥

জাত্বা সম্যক্ স্থিরং লগ্নমলগ্নং বা নিবেশয়েৎ ।

পিণ্ডিকায়্যং সুরশ্রেষ্ঠ মন্ত্রংগানেন দেশিকঃ ।

ওঁ ত্রৈলোক্যবিক্রান্তায় ত্রিবিক্রমায় নমো নমঃ ॥

ইতি ॥ ৫৯৯ ॥

অনুবাদ—হে সুরশ্রেষ্ঠ । সম্পূর্ণ স্থির লগ্ন বা
অলগ্ন জানিয়া আচার্য্য বক্ষ্যমাণ মন্ত্র উচ্চারণ সহ
পিণ্ডিকাতে স্থিরলগ্নে স্থাপন করিবেন । মন্ত্র—ওঁ
ত্রৈলোক্য বিক্রান্তায় ত্রিবিক্রমায় নমো নমঃ ইতি
॥ ৫৯৯ ॥

সংস্থাপ্য পিণ্ডিকায়ান্ত স্থিরং কুর্য্যান্বিচক্ষণঃ ।

ধ্রুবা দ্যৌরিত্তি মন্ত্রেন বিশ্বতশ্চক্ষুরিত্যপি ॥

ইতি ॥ ৬০০ ॥

অনুবাদ—বিচক্ষণ ব্যক্তি পিণ্ডিকাতে সংস্থাপনের
পর স্থির করিবেন—‘ধ্রুবা দ্যৌঃ’ এইমন্ত্রে এবং
‘বিশ্বতশ্চক্ষুঃ’ এই মন্ত্রেও ॥ ৬০০ ॥

অথ শ্রীমূর্তিস্থাপনানন্তরকৃত্যানি

ততঃ স্বর্ণাদিনা দেবং সংস্থাপ্যার্য্যং প্রদায় চ ।

ধূপাদি দত্তাবহিতো মহামন্ত্রং জপেদুত্তরঃ ॥ ৬০১ ॥

অনুবাদ—অনন্তর শ্রীমূর্তি স্থাপনের পর কৃত্য
সমূহ—তৎপরে স্বর্ণাদিসহ শ্রীমূর্তিকে স্নান করাইয়া
অর্ঘ্যদানের পর ধূপাদি দান করিয়া শ্রীগুরুদেব অব-
হিত হইয়া মহামন্ত্র জপ করিবেন ॥ ৬০১ ॥

টীকা—আদি-শব্দাৎ মধুসূপিসা, তথা পূরা শান্তি-
ঘটনাস্তাবশিষ্টসম্পাতাহতিজলেন চ অবহিতঃ নিঃ-
শব্দতাদ্যাপাদনেন সাবধানঃ সন্ মহামন্ত্রং দ্বাদশাক্ষরং
জপেৎ ॥ ৬০১ ॥

ভবিষ্যে—

স্থিতমাত্রং সুবর্ণেন স্নাপয়েদথ সপিসা ।

তস্যাঙ্তে স্নাপয়েতেন সংপাতাহতিবারিণা ॥ ৬০২ ॥

অনুবাদ—ভবিষ্যপুরাণে—শ্রীমূর্তি স্থাপনের পরই
সুবর্ণ সহ ঘৃত দ্বারা স্নান করাইবেন । তৎপরে
সংপাতাহতি জলদ্বারা স্নান করাইবেন ॥ ৬০২ ॥

টীকা—তেন পূর্ব্বং শান্তিঘটন্যন্তেন ॥ ৬০২ ॥

অর্ঘ্যং দত্তা নমস্কৃত্য অর্চয়িত্বা যথাবিধি ।

সম্ব্যতং গুণ্ডলুং দদ্যামিঃশব্দং কারয়েত্ততঃ ॥ ৬০৩ ॥

ঐশানে তু দিশাভাগে স্থিতস্তুক্ষীং সুসংযতঃ ।

উচ্চারয়েন্মহামন্ত্রং দ্বাদশাক্ষরমদ্রুতম্ ।

তেন বৈ জপ্যমানেন বিধেরচ্ছিত্রতা ভবেৎ ॥ ৬০৪ ॥

অনুবাদ—অর্ঘ্যদানের পর নমস্কারান্তে যথাবিধি
অর্চন করিয়া ঘৃতসহ গুণ্ডল ধূপ দিবে, তৎপরে
নিঃশব্দ করাইয়া ঐশান দিকে অবস্থান পূর্ব্বক মৌন
ও সুসংযত হইয়া দ্বাদশাক্ষর মহামন্ত্র অদ্রুতভাবে
উচ্চারণ করিবেন । ঐ ভাবে জপ করিলে অনুষ্ঠান
বিধির ক্রটি মার্জনা হইবে ॥ ৬০৩-৬০৪ ॥

টীকা—অর্পয়িত্তেতি পাঠে আদৌ মন্ত্রেণাৰ্য্যং
বিসৃজ্য পশ্চাত্তেন অর্ঘ্যং কৃত্বা, যদ্বা, অর্পয়িত্বা অর্চয়ি-
ত্বৈত্যেবার্থঃ ॥ ৬০৩ ॥

টীকা—বিধেঃ—কর্ম্মণঃ ॥ ৬০৪ ॥

মন্ত্রহীনো বিধির্ষষ্ঠ অঙ্গহীনশ্চ যো ভবেৎ ।

হীনো বৈ দক্ষিণাভিঃ ন প্রশস্তঃ কদাচন ।

এষ গৃহ্যবিধিঃ প্রোক্তঃ সংহিতোক্তো ময়া তব ॥৬০৫

অনুবাদ—যে অনুষ্ঠান মন্ত্রহীন, বিধিহীন, অঙ্গ-
হীন এবং দক্ষিণাদি হীন হয় তাহা কখনও প্রশস্ত
নহে । আমি তোমার নিকট সংহিতা উক্ত এই
গোপনীয় বিধি বলিলাম ॥ ৬০৫ ॥

টীকা—হিদ্ৰতামেব দর্শয়তি—মন্ত্রহীন ইতি ॥৬০৫

অথ মন্ত্রৈঃ শ্রীমদঙ্গলভনম্

ওঁ যজ্ঞাগ্রত ইত্যাদ্যৈর্মন্ত্রৈঃ ষড়্ ভিঃ ক্রমাৎ স্পৃশেৎ ।
দেবস্য দক্ষিণং পার্শ্বং বামং পৃষ্ঠং শিরঃ পদৌ ॥৬০৬

অনুবাদ—অনন্তর মন্ত্রসহ শ্রীঅঙ্গ স্পর্শ—‘ওঁ
যজ্ঞাগ্রত’ ইত্যাদি ছয়টি মন্ত্র উচ্চারণ সহ ক্রমে শ্রী-
বিগ্রহের দক্ষিণ পার্শ্ব, বামপার্শ্ব, পৃষ্ঠদেশ, মস্তক ও
চরণদ্বয়—এই ছয় অঙ্গ স্পর্শ করিবে ॥ ৬০৬ ॥

টীকা—অগ্রে লেখ্যৈঃ ষড়্ ভির্মন্ত্রৈঃ ক্রমেণ দেবস্য
দক্ষিণপার্শ্বাদি-স্থানষট্ কং স্পৃশেৎ ॥ ৬০৬ ॥

ভবিষ্যে—

অধুনা বৈদিকং বক্ষ্যে বিধিং সামান্যযোগতঃ ।

এতাভিঋগ্ভিঃ ষড়্ ভিঃচ বিষ্ণুং সর্ষভং সংস্পৃশেৎ
॥ ৬০৭ ॥

অনুবাদ—ভবিষ্যপুরাণে—অধুনা বৈদিক বিধি
সামান্যত বলিব । এই ছয়টি ঋক্বেদীয় মন্ত্র উচ্চা-
রণ সহ শ্রীবিষ্ণুর সর্ষভগাত্র স্পর্শ করিবেন ॥ ৬০৭ ॥

দক্ষিণং পশ্চিমং চৈব উত্তরং পূর্বমেব চ ।

মুধি মূলে চ যত্নেন সংস্পৃশেৎ প্রযতো বৃধঃ ॥৬০৮

অনুবাদ—অভিজ ব্যক্তি সংযত চিত্তে শ্রীবিগ্রহের
দক্ষিণ, পশ্চিম, উত্তর ও পূর্ব, মস্তক ও শ্রীচরণদ্বয়
স্পর্শ করিবেন ॥ ৬০৮ ॥

অথ মন্ত্রাঃ

ওঁ যজ্ঞাগ্রতো দূরমুদৈতি দৈবম্ ॥ ইতি ॥ ৬০৯ ॥

ওঁ যেন কর্মণ্যপসো মনীষিণে যজ্ঞ ॥ ইতি ॥৬১০॥

ওঁ যৎ প্রজামৃতচেতো মৃতিশ্চ ॥ ইতি ॥ ৬১১ ॥

ওঁ যেনেদন্তুতং ভুবনং ভবিষ্যৎ ॥ ইতি ॥ ৬১২ ॥

ওঁ যচ্চিমম্ চঃ সাময়জুংষি যচ্চিমন্ ॥ ইতি ॥৬১৩॥

ওঁ সুধারথিরস্বাতিবয়স্মনুমান্ ॥ ইতি ॥ ৬১৪ ॥

অনুবাদ—অনন্তর মন্ত্র সমূহ—ওঁ যজ্ঞাগ্রতো
ইত্যাদি ছয়টি মন্ত্রদ্বারা শ্রীবিগ্রহকে স্পর্শ করিবেন
॥ ৬০৯-৬১৪ ॥

মাৎস্যে—

দেবধ্যানৈকচেতাস্ত মন্ত্রানেতানুদীরয়েৎ ॥ ৬১৫ ॥

অনুবাদ—মৎস্যপুরাণে—শ্রীবিগ্রহধ্যানে একচিত্ত
আচার্য্য নিম্নোক্ত মন্ত্রসমূহ উচ্চারণ করিবেন ॥৬১৫॥

ওঁ যজ্ঞাগ্রতো দূরমুদৈতি, ইতি, ততো বিরাড়-
জায়ত ইতি, সহস্রশীর্ষা পুরুষ ইতি, অভিত্বা শুর নো
নুম ইতি । ওঁ পুরুষ এবোদং সর্ষমিতি, ওঁ যেনেদং
ভূতং ভুবনমিতি, ওঁ ন ত্বা বা অন্য ইতি ॥ ৬১৬ ॥

অনুবাদ—ওঁ যজ্ঞাগ্রতো ইত্যাদি, ততো বিরাড়-
জায়ত ইত্যাদি, সহস্র শীর্ষা পুরুষ ইত্যাদি অভিত্বা
শুর নো নুম ইত্যাদি, ওঁ পুরুষ এবোদং সর্ষ ইতি,
ওঁ যে মেদং ভূতং ইত্যাদি, ওঁ ন ত্বা বা অন্য
ইত্যাদি ॥ ৬১৬ ॥

সর্ষাস্থেতান্ প্রতিষ্ঠাসু অগ্নী মজান্ পুনঃ পুনঃ ।

চতুষ্কৃত্যঃ স্পৃশেদভির্মূলে মধ্যে শিরস্যপি ॥৬১৭॥

অনুবাদ—সর্ষ প্রতিমার প্রতিষ্ঠা কার্য্যে এইমন্ত্র
সমূহ পুনঃ পুনঃ জপ করিয়া শ্রীবিগ্রহের চরণে মধ্য-
দেশে ও মস্তকে প্রতি অঙ্গে জলদ্বারা চারিবার স্পর্শ
করিবেন ॥ ৬১৭ ॥

অথ জপবিধিবিশেষঃ

দেবমুধি করুং ন্যস্য দেবং ধ্যানন্ জপেদগুরুঃ ।

সূক্তানাথাত্ত্বকং ভাবয়িত্বা গাঠেঅনুন্ ॥ ৬১৮ ॥

অনুবাদ—অনন্তর জপবিধি বিশেষ—শ্রীগুরুদেব
প্রতিমার মস্তকে হস্ত রাখিয়া ইষ্টদেবের ধ্যান
করিতে করিতে সূক্ত সমূহ পাঠ করিবেন এবং
আত্মতত্ত্বও ভগবদ্বাস আমি ভাবনা করিয়া মন্ত্রসমূহ
পাঠ করিবেন ॥ ৬১৮ ॥

টীকা—সূক্তানি দেবব্রতাদীনি জপে, আত্মতত্ত্বং
‘ভগবদ্বাসোহস্মি’ ইত্যেবং ধ্যাত্বা ॥ ৬১৮ ॥

তত্রৈব—

ততঃ স্থিরীকৃতস্যাস্য হস্তং দত্ত্বা তু মস্তকে ।

ধ্যাত্বা পরমসম্ভাবং দেবদেবন্ত নিষ্কলম্ ॥ ৬১৯ ॥

দেবব্রতং তথা সাম রুদ্রসূক্তং তথা পঠেৎ ।

আত্মানমীশ্বরং ধ্যাত্বা নানাভরণভূষিতম্ ।

যস্য দেবস্য যদ্রূপং তজ্জ্ঞানে সংস্মরেৎ সদা ॥ ৬২০ ॥

অনুবাদ—উক্ত গ্রন্থেই—অনন্তর শ্রীবিগ্রহকে স্থির-
ভাবে স্থাপন করিয়া ইহার মস্তকে হস্ত দিয়া পরম-
সম্ভাব দেবদেব পরিপূর্ণ পুরুষকে ধ্যান করিয়া দেব-
ব্রত সূক্ত, সেইরূপ সাম, রুদ্রসূক্ত পাঠ করিবেন,
পরমাট্মা ঈশ্বরকে নানা অলঙ্কার ভূষিত যে দেবের
যে রূপ তাঁহার ধ্যানে সর্বদা সেইরূপ স্মরণ করি-
বেন ॥ ৬১৯-৬২০ ॥

টীকা—আত্মানং সর্বান্তর্যামিনম্ ॥ ৬২০ ॥

অথ মন্ত্রাংশ

তত্রৈব—

অতসীপুষ্পসঙ্কাশং শঙ্খচক্রগদাধরম্ ।

সংস্থাপয়ামি দেবেশং দেবো ভূত্বা জনার্দনম্ ॥ ৬২১ ॥

অনুবাদ—অনন্তর মন্ত্রসমূহ, উক্ত গ্রন্থেই—অতসী
পুষ্প সদৃশ শ্রীবিগ্রহের বর্ণ, শঙ্খ, চক্র, গদাধর দেব-
দেব শ্রীহরি জনার্দনকে সম্যকভাবে স্থাপন করি-
তেছি, নিজকে তাঁহার দাস ভাবনা করিয়া ॥ ৬২১ ॥

টীকা—দেবঃ দেবস্যাধীনো দাস ইত্যর্থঃ ॥ ৬২১ ॥

কিঞ্চ—

বেদমন্ত্রাংস্তথা মন্ত্রান্ রুদ্রস্য স্থাপনে জপেৎ ।

বিক্ষোভ্য বৈষ্ণবাংস্তদ্বদ্রাক্ষাংশ্চ ব্রহ্মণো বৃধঃ ॥ ৬২২ ॥

সৌরাঃ সূর্যাস্য জগদ্ব্যাস্তথান্যেযু তদাশ্রয়াঃ ।

বেদমন্ত্রপ্রতিষ্ঠা তু যস্মাদানন্দদায়িনী ॥ ৬২৩ ॥

অনুবাদ—আরও—রুদ্রদেবের স্থাপনের রুদ্র
সম্বন্ধীয় বৈদিক মন্ত্র সমূহ জপ কর্তব্য, বিষ্ণু-স্থাপনে
বিষ্ণু সম্বন্ধীয় বৈদিকমন্ত্র সমূহ, ব্রহ্মস্থাপনে ব্রহ্মাসম্ব-
ন্ধীয়, সূর্য্যদেবের স্থাপনে সৌরসূক্ত সমূহ জপ কর্তব্য।
সেইরূপ অন্য অন্য দেবস্থাপনে সেই সেই বৈদিকমন্ত্র
সমূহ জপ সূধীব্যক্তির কর্তব্য যেহেতু বেদমন্ত্র প্রতিষ্ঠা
আনন্দদায়িনী ॥ ৬২২-৬২৩ ॥

টীকা—বেদমন্ত্রজপে হেতুমাং—বেদেতি । অতো
বৈদিকমন্ত্রপ্রধানৈরেব প্রতিষ্ঠা কার্যোতি ভাবঃ ॥ ৬২২-
৬২৩ ॥

কিঞ্চ—

স্থাপয়েদ্যন্ত দেবেশং প্রধানস্তং প্রকল্পয়েৎ ।

তস্য পার্শ্বে স্থিতান্যান্যান্ স্মরেত্তৎ পরিবারবৎ ॥ ৬২৪ ॥

অনুবাদ—আরও—যিনি শ্রীহরিকে স্থাপন করি-
বেন, তাঁহাকে প্রধান রূপে ভাবিবেন এবং তাঁহার
পার্শ্বে অবস্থিত অন্য দেবগণকে তাঁহার পরিকর তদ-
ধীন রূপে স্মরণ করিবেন ॥ ৬২৪ ॥

টীকা—পরিবারবৎ স্মরেৎ, পরিবারান্ জানীয়াৎ
॥ ৬২৪ ॥

হয়শীর্ষপঞ্চরাত্র—

পঞ্চগব্যেন তং স্নাপ্য কাল্য গচ্ছাদকেন তু ।

পূজয়েৎ সকলীকৃত্য স্নাতং সাবরণং হরিম্ ॥ ৬২৫ ॥

অনুবাদ—হয়শীর্ষ পঞ্চরাত্র—শ্রীবিগ্রহকে পঞ্চ-
গব্য দ্বারা স্নান করাইয়া গচ্ছাদনোদক দ্বারা প্রক্ষা-
লন পূর্ব্বক সকলীকরণান্তে স্নাত সাবরণ সহ শ্রী-
হরিকে পূজা করিবেন ॥ ৬২৫ ॥

টীকা—শ্রীহয়শীর্ষদেবেন চ ‘সংস্থাপ্য পিণ্ডিকায়াং
তু’ ইতি পদ্যেন পিণ্ডিকায়াং স্থিরীকরণমুক্তা তদনন্তর-
কৃত্যং যদুক্তং, তল্লিখতি,—পঞ্চগব্যোত্যাদিনা । অন্যৎ
সুগমম্ । তত্র ধ্যানাদাবর্থবিশেষশ্চ শ্রীভাগবতানাং
হৃদয়বেদ্য এব ॥ ৬২৫ ॥

ধ্যায়ৈত্তং পরমাত্মানং নিষ্কলং নিৰ্মলং বিভুম্ ॥৬২৬

অনুবাদ—সেই পরমাত্মাকে পরিপূর্ণ বিস্তৃত সৰ্ব-
গতরূপে ধ্যান করিবে ॥ ৬২৬ ॥

গমনং তস্য মূর্তিস্ত পৃথিবী তস্য পিণ্ডিকা ।

কল্পয়েদ্বিগ্রহং তস্য তৈজসৈঃ পরমাণুভিঃ ॥৬২৭॥

অনুবাদ—গমন তাঁহার মূর্তি, পৃথিবী তাঁহার
পিণ্ডিকা, তাঁহার বিগ্রহকে তৈজস পরমাণু সকল দ্বারা
গঠিত ভাবনা করিবে ॥ ৬২৭ ॥

তেজোময়ং ততো ধ্যায়ৈচ্ছাচ্চক্রগদাধরম্ ।

মন্ত্রমুত্তিং ততঃ কুর্য্যাৎ মূলমন্ত্রেণ বৈ হরিম্ ॥৬২৮

অনুবাদ—শঙ্খ, চক্র, গদাধরকে তেজোময় ধ্যান
করিবে। মূলমন্ত্র দ্বারা শ্রীহরিকে মন্ত্রমুত্তি রচনা
করিবে ॥ ৬২৮ ॥

স্থিতে সতি স্থিতিন্যাসমাসীনে সৃষ্টিসংজ্ঞিতম্ ।

শয়িতে সংজ্ঞিতন্যাসং যানস্তে সৰ্ব্বমেব চ ॥৬২৯॥

এবং ন্যাসবিধিং কৃত্বা ধ্যায়ৈচ্ছাচ্চ সুরেশ্বরম্ ।

হাতামরস-মধ্যস্থং সৰ্ব্বকর্ম্মৈকসাক্ষিণম্ ।

ক্ষেত্রজং চিত্তস্বভাবন্তমণীয়াংসমগোরপি ॥ ৬৩০ ॥

অদোষপরমর্ষাদীন্ প্রতিমায়াং নিবেশয়েৎ ।

সজীবকরণং কৃত্বা প্রণবেন নিরোধয়েৎ ॥ ৬৩১ ॥

অনুবাদ—বিশ্বের পালন কার্যে তাঁহার দণ্ডায়-
মান মূর্তি, অবস্থান মূর্তি তাঁহার সৃষ্টি কার্যে, সংহার
কার্যে শয়নমূর্তি এবং যানস্থ অবস্থায় সকল কার্য—
এইরূপে ন্যাস বিধি করিয়া সুরেশ্বর বিষ্ণুকে ধ্যান
করিবে। হৃদয়কমল মধ্যস্থ সৰ্ব্বকর্ম্মের একমাত্র
সাক্ষি, ক্ষেত্রজ চিত্তস্বভাব, তাঁহাকে অণু হইতেও অণু,
অদোষ পরম ঋষি আদিকে প্রতিমাতে নিবেশ
করিবে। প্রাণ প্রতিষ্ঠা করিয়া প্রণব দ্বারা নিরোধ
করিবে ॥৬২৯-৬৩১ ॥

সামিধ্যকরণার্থায় হৃদয়ং স্পৃশ্য দেশিকঃ ।

পৌরুষন্ত জপেৎ সূক্তং ধ্যায়ৈদেবং সুরেশ্বরম্ ॥৬৩২

অনুবাদ—আচার্য্য সামিধ্য করণ নিমিত্ত হৃদয়
স্পর্শ করিয়া পৌরুষসূক্ত পাঠ করিবেন এবং সুরেশ্বর
শ্রীহরিকে ধ্যান করিবে ॥ ৬৩২ ॥

জপেতথাপরং মন্ত্রমিমং শুভ্যং সনাতনম্ ॥৬৩৩॥

অনুবাদ—সেইরূপ অন্য এই গোপনীয় সনাতন
মন্ত্র জপ করিবেন ॥ ৬৩৩ ॥

ওঁ নমস্তুভ্যং সুরেশায় সন্তোষবিভবায়নে ।

জ্ঞানবিজ্ঞানরূপায় ব্রহ্মতেজোহনুশালিনে ॥ ৬৩৪ ॥

অনুবাদ—প্রণব সহ সুরেশ সন্তোষ বিভব স্বরূপ,
জ্ঞান-বিজ্ঞান রূপ ব্রহ্মতেজ শালি তোমাকে নমস্কার
॥ ৬৩৪ ॥

গুণানুক্রান্তবেশায় পুরুষায় মহাত্মনে ।

অক্ষয়ায় পুরাণায় বিষ্ণো সন্নিহিতো ভব ॥৬৩৫॥

অনুবাদ—গুণাতীতবেশ পুরুষ মহাত্মা অক্ষয়
পুরাণ তোমাকে নমস্কার, হে বিষ্ণু! সন্নিহিত হও
॥ ৬৩৫ ॥

যচ্চ তে পরমং তত্ত্বং যচ্চ জ্ঞানময়ং বপুঃ ।

তৎ সৰ্ব্বমেকতো লীনমস্মিন্ দেহে বিবুধ্যতাম্ ॥৬৩৬

অনুবাদ—যে তোমার পরমতত্ত্ব, যে তোমার
জ্ঞানময় বিগ্রহ সেই সকল একত্র এই বিগ্রহে লীন
আছেন, বিশেষ জ্ঞান করিবে ॥ ৬৩৬ ॥

অনেন সমিধীকৃত্য দেবং দেবার্নিসূদনম্ ।

ব্রহ্মাদিপরিবারাংশু স্নানানা স্থাপয়েৎ পৃথক্ ॥৬৩৭॥

অনুবাদ—দেবার্নিসূদন দেবকে এই ভাবে সমিধী
করিয়া ব্রহ্মাদি পুরুষগণকে তাহাদের নিজ নিজ
নামে পৃথক্ স্থাপন করিবে ॥ ৬৩৭ ॥

অনুবাদ—অনন্তর জপবিধি বিশেষ—শ্রীগুরুদেব প্রতিমার মস্তকে হস্ত রাখিয়া ইষ্টদেবের ধ্যান করিতে করিতে সূক্ত সমূহ পাঠ করিবেন এবং আশ্বত্থও ভগবদ্দাস আমি ভাবনা করিয়া মন্ত্রসমূহ পাঠ করিবেন ॥ ৬১৮ ॥

টীকা—সূক্তানি দেবব্রতাদীনি জপেৎ, আশ্বত্থং ‘ভগবদ্দাসোহস্মি’ ইত্যেবং ধ্যাত্বা ॥ ৬১৮ ॥

তত্রৈব—

ততঃ স্থিরীকৃতস্যাস্য হস্তং দত্ত্বা তু মস্তকে ।

ধ্যাত্বা পরমসম্ভাবং দেবদেবমু নিষ্কলম্ ॥ ৬১৯ ॥

দেবব্রতং তথা সাম রুদ্রসূক্তং তথা পঠেৎ ।

আত্মানমীশ্বরং ধ্যাত্বা নানাভরণভূষিতম্ ।

যস্য দেবস্য যদ্রূপং তজ্জ্ঞানে সংস্মরেৎ সদা ॥ ৬২০ ॥

অনুবাদ—উক্ত গ্রন্থেই—অনন্তর শ্রীবিগ্রহকে স্থিরভাবে স্থাপন করিয়া ইহার মস্তকে হস্ত দিয়া পরমসম্ভাব দেবদেব পরিপূর্ণ পুরুষকে ধ্যান করিয়া দেবব্রত সূক্ত, সেইরূপ সাম, রুদ্রসূক্ত পাঠ করিবেন, পরমাট্মা ঈশ্বরকে নানা অলঙ্কার ভূষিত যে দেবের যে রূপ তাঁহার ধ্যানে সর্বদা সেইরূপ স্মরণ করিবেন ॥ ৬১৯-৬২০ ॥

টীকা—আত্মানং সর্বান্তর্যামিনম্ ॥ ৬২০ ॥

অথ মন্ত্রাশ্চ

তত্রৈব—

অতসীপুঙ্গসম্ভাশং শঙ্খচক্রগদাধরম্ ।

সংস্থাপয়ামি দেবেশং দেবো ভূত্বা জনার্দনম্ ॥ ৬২১ ॥

অনুবাদ—অনন্তর মন্ত্রসমূহ, উক্ত গ্রন্থেই—অতসী পুঙ্গ সদৃশ শ্রীবিগ্রহের বর্ণ, শঙ্খ, চক্র, গদাধর দেবদেব শ্রীহরি জনার্দনকে সম্যকভাবে স্থাপন করিতেছি, নিজকে তাঁহার দাস ভাবনা করিয়া ॥ ৬২১ ॥

টীকা—দেবঃ দেবস্যাধীনো দাস ইত্যর্থঃ ॥ ৬২১ ॥

কিঞ্চ—

বেদমন্ত্রাংস্তথা মন্ত্রান্ রুদ্রস্য স্থাপনে জপেৎ ।

বিষ্ণোস্ত বৈষ্ণবাংস্তদ্রুদ্রাজ্জাংশ্চ ব্রহ্মণো বৃধঃ ॥ ৬২২ ॥

সৌরাঃ সূর্য্যস্য জগদ্ব্যাস্থথানেষু তদাশ্রয়াঃ ।

বেদমন্ত্রপ্রতিষ্ঠা তু যচ্চামাদানন্দদায়িনী ॥ ৬২৩ ॥

অনুবাদ—আরও—রুদ্রদেবের স্থাপনের রুদ্র সম্বন্ধীয় বৈদিক মন্ত্র সমূহ জপ কর্তব্য, বিষ্ণু-স্থাপনে বিষ্ণু সম্বন্ধীয় বৈদিকমন্ত্র সমূহ, ব্রহ্মস্থাপনে ব্রহ্মাসম্বন্ধীয়, সূর্য্যদেবের স্থাপনে সৌরসূক্ত সমূহ জপ কর্তব্য। সেইরূপ অন্য অন্য দেবস্থাপনে সেই সেই বৈদিকমন্ত্র সমূহ জপ সূধীব্যক্তির কর্তব্য যেহেতু বেদমন্ত্র প্রতিষ্ঠা আনন্দদায়িনী ॥ ৬২২-৬২৩ ॥

টীকা—বেদমন্ত্রজপে হেতুমাং—বেদেতি । অতো বৈদিকমন্ত্রপ্রধানৈরেব প্রতিষ্ঠা কার্যোতি ভাবঃ ॥ ৬২২-৬২৩ ॥

কিঞ্চ—

স্থাপয়েদ্যন্ত দেবেশং প্রধানন্তং প্রকল্পয়েৎ ।

তস্য পাশ্বে স্থিতানন্যান্ স্মরেত্তৎ পরিবারবৎ ॥ ৬২৪ ॥

অনুবাদ—আরও—যিনি শ্রীহরিকে স্থাপন করিবেন, তাঁহাকে প্রধান রূপে ভাবিবেন এবং তাঁহার পাশ্বে অবস্থিত অন্য দেবগণকে তাঁহার পরিকর তদধীন রূপে স্মরণ করিবেন ॥ ৬২৪ ॥

টীকা—পরিবারবৎ স্মরেৎ, পরিবারান্ জানীয়াৎ ॥ ৬২৪ ॥

হয়শীর্ষপঞ্চরাত্র—

পঞ্চগব্যেন তং স্নাপ্য ক্লান্ত্য গচ্ছাদকেন তু ।

পূজয়েৎ সকলীকৃত্য সাস্রং সাবরণং হরিম্ ॥ ৬২৫ ॥

অনুবাদ—হয়শীর্ষ পঞ্চরাত্র—শ্রীবিগ্রহকে পঞ্চগব্য দ্বারা স্নান করাইয়া গচ্ছচন্দনোদক দ্বারা প্রক্ষালন পূর্ব্বক সকলীকরণান্তে সাস্র আবরণ সহ শ্রীহরিকে পূজা করিবেন ॥ ৬২৫ ॥

টীকা—শ্রীহয়শীর্ষদেবেন চ ‘সংস্থাপ্য পিণ্ডিকায়াম্ তু’ ইতি পদ্যেন পিণ্ডিকায়াম্ স্থিরীকরণমুক্ত্য তদনন্তরকৃত্যং যদুক্তং, তল্লিখতি,—পঞ্চগব্যোত্যাদিনা । অন্যৎ সুগমম্ । তত্র ধ্যানাদাবর্থবিশেষশ্চ শ্রীভাগবতানাং হৃদয়বেদ্য এব ॥ ৬২৫ ॥

ধ্যায়ৈতং পরমাত্মানং নিষ্কলং নিৰ্মলং বিভূম্ ॥৬২৬

অনুবাদ—সেই পরমাত্মাকে পরিপূর্ণ বিশুদ্ধ সৰ্ব-
গতরূপে ধ্যান করিবে ॥ ৬২৬ ॥

গমনং তস্য মৃত্তিস্থ পৃথিবী তস্য পিণ্ডিকা ।

কল্পয়েদ্বিগ্রহং তস্য তৈজসৈঃ পরমাণুভিঃ ॥ ৬২৭ ॥

অনুবাদ—গমন তাঁহার মৃত্তি, পৃথিবী তাঁহার
পিণ্ডিকা, তাঁহার বিগ্রহকে তৈজস পরমাণু সকল দ্বারা
গঠিত ভাবনা করিবে ॥ ৬২৭ ॥

তেজোময়ং ততো ধ্যায়ৈচ্ছাচ্চক্রগদাধরম্ ।

মন্ত্রমুত্তিং ততঃ কুৰ্ব্বাৎ মূলমন্ত্রেণ বৈ হরিম্ ॥৬২৮

অনুবাদ—শঙ্খ, চক্র, গদাধরকে তেজোময় ধ্যান
করিবে। মূলমন্ত্র দ্বারা শ্রীহরিকে মন্ত্রমুত্তি রচনা
করিবে ॥ ৬২৮ ॥

স্থিতে সতি স্থিতিন্যাসমাসীনে সৃষ্টিসংজ্ঞিতম্ ।

শয়িতে সংহৃতিন্যাসং যানস্থে সৰ্ব্বমেব চ ॥৬২৯॥

এবং ন্যাসবিধিং কৃত্বা ধ্যায়ৈচ্ছিত্তং সুরেশ্বরম্ ।

হাতাম্বরস-মধ্যস্থং সৰ্ব্বকৰ্ম্মৈকসাক্ষিণম্ ।

ক্ষেত্রজং চিৎস্বভাবন্তমণীয়াংসমগোরপি ॥ ৬৩০ ॥

অদোষপরমর্ষাদীন্ প্রতিমায়াং নিবেশয়েৎ ।

সজীবকরণং কৃত্বা প্রণবেন নিরোধয়েৎ ॥ ৬৩১ ॥

অনুবাদ—বিশ্বের পালন কার্যো তাঁহার দণ্ডায়-
মান মৃত্তি, অবস্থান মৃত্তি তাঁহার সৃষ্টি কার্যো, সংহার
কার্যো শয়নমুত্তি এবং যানস্থ অবস্থায় সকল কার্যো—
এইরূপে ন্যাস বিধি করিয়া সুরেশ্বর বিষ্ণুকে ধ্যান
করিবে। হৃদয়কমল মধ্যস্থ সৰ্ব্বকৰ্ম্মের একমাত্র
সাক্ষি, ক্ষেত্রজ চিৎস্বভাব, তাঁহাকে অণু হইতেও অণু,
অদোষ পরম ঋষি আদিকে প্রতিমাতে নিবেশ
করিবে। প্রাণ প্রতিষ্ঠা করিয়া প্রণব দ্বারা নিরোধ
করিবে ॥৬২৯-৬৩১ ॥

সামিধ্যকরণার্থায় হৃদয়ং স্পৃশ্য দেশিকঃ ।

পৌরুষম্ভু জপেৎ সূক্তং ধ্যায়ৈদ্দেবং সুরেশ্বরম্ ॥৬৩২

অনুবাদ—আচার্য্য সামিধ্য করণ নিমিত্ত হৃদয়
স্পর্শ করিয়া পৌরুষসূক্ত পাঠ করিবেন এবং সুরেশ্বর
শ্রীহরিকে ধ্যান করিবে ॥ ৬৩২ ॥

জপেতথাপরং মন্ত্রমিমং গুহ্যং সনাতনম্ ॥৬৩৩॥

অনুবাদ—সেইরূপ অন্য এই গোপনীয় সনাতন
মন্ত্র জপ করিবেন ॥ ৬৩৩ ॥

ওঁ নমস্তুভ্যং সুরেশায় সন্তোষবিভবায়নৈ ।

জ্ঞানবিজ্ঞানরূপায় ব্রহ্মতেজোহনুশালিনে ॥ ৬৩৪ ॥

অনুবাদ—প্রণব সহ সুরেশ সন্তোষ বিভব স্বরূপ,
জ্ঞান-বিজ্ঞান রূপ ব্রহ্মতেজ শালি তোমাকে নমস্কার
॥ ৬৩৪ ॥

গুণানুক্রান্তবেশায় পুরুষায় মহাশ্বনে ।

অক্ষয়ায় পুরাণায় বিষ্ণো সন্নিহিতো ভব ॥৬৩৫॥

অনুবাদ—গুণাতীতবেশ পুরুষ মহাত্মা অক্ষয়
পুরাণ তোমাকে নমস্কার, হে বিষ্ণু! সন্নিহিত হও
॥ ৬৩৫ ॥

যচ্চ তে পরমং তত্ত্বং যচ্চ জ্ঞানময়ং বপুঃ ।

তৎ সৰ্ব্বমেকতো লীনমস্মিন্ দেহে বিবুধ্যতাম্ ॥৬৩৬

অনুবাদ—যে তোমার পরমতত্ত্ব, যে তোমার
জ্ঞানময় বিগ্রহ সেই সকল একত্র এই বিগ্রহে লীন
আছেন, বিশেষ জ্ঞান করিবে ॥ ৬৩৬ ॥

অনেন সন্নিধীকৃত্য দেবং দেবারিসূদনম্ ।

ব্রহ্মাদিপরিবারাংশু স্বনাশ্না স্থাপয়েৎ পৃথক্ ॥৬৩৭॥

অনুবাদ—দেবারিসূদন দেবকে এই ভাবে সন্নিধী
করিয়া ব্রহ্মাদি পরিকরগণকে তাহাদের নিজ নিজ
নামে পৃথক্ স্থাপন করিবে ॥ ৬৩৭ ॥

অনুবাদ—অনন্তর জপবিধি বিশেষ—শ্রীগুরুদেব প্রতিমার মস্তকে হস্ত রাখিয়া ইষ্টদেবের ধ্যান করিতে করিতে সূক্ত সমূহ পাঠ করিবেন এবং আশ্বত্থ ও ভগবদ্দাস আমি ভাবনা করিয়া মন্ত্রসমূহ পাঠ করিবেন ॥ ৬১৮ ॥

টীকা—সূক্তানি দেবব্রতাদীনি জপে, আশ্বত্থং ‘ভগবদ্দাসোহস্মি’ ইত্যেবং ধ্যাতা ॥ ৬১৮ ॥

তত্রৈব—

ততঃ স্থিরীকৃতস্যাস্য হস্তং দত্ত্বা তু মস্তকে ।

ধ্যাত্বা পরমসত্ত্বাং দেবদেবমু নিষ্কলম্ ॥ ৬১৯ ॥

দেবব্রতং তথা সাম রুদ্রসূক্তং তথা পঠেৎ ।

আত্মানমীশ্বরং ধ্যাত্বা নানাভরণভূষিতম্ ।

যস্য দেবস্য যদ্রূপং তজ্জ্ঞানে সংস্মরেৎ সদা ॥ ৬২০ ॥

অনুবাদ—উক্ত গ্রন্থেই—অনন্তর শ্রীবিগ্রহকে স্থি-
ভাবে স্থাপন করিয়া ইহার মস্তকে হস্ত দিয়া পরম-
সত্ত্বাং দেবদেব পরিপূর্ণ পুরুষকে ধ্যান করিয়া দেব-
ব্রত সূক্ত, সেইরূপ সাম, রুদ্রসূক্ত পাঠ করিবেন,
পরমাশ্রয়ী হইবার জন্য নানা অলঙ্কার ভূষিত যে দেবের
যে রূপ তাঁহার ধ্যানে সর্বদা সেইরূপ স্মরণ করি-
বেন ॥ ৬১৯-৬২০ ॥

টীকা—আত্মানং সর্বান্তর্যামিনম্ ॥ ৬২০ ॥

অথ মন্ত্রাশ্চ

তত্রৈব—

অতসীপুষ্পসঙ্কাশং শঙ্খচক্রগদাধরম্ ।

সংস্থাপয়ামি দেবেশং দেবো ভূত্বা জনার্দনম্ ॥ ৬২১ ॥

অনুবাদ—অনন্তর মন্ত্রসমূহ, উক্ত গ্রন্থেই—অতসী
পুষ্প সদৃশ শ্রীবিগ্রহের বর্ণ, শঙ্খ, চক্র, গদাধর দেব-
দেব শ্রীহরি জনার্দনকে সম্যকভাবে স্থাপন করি-
তেছি, নিজকে তাঁহার দাস ভাবনা করিয়া ॥ ৬২১ ॥

টীকা—দেবঃ দেবস্যাধীনো দাস ইত্যর্থঃ ॥ ৬২১ ॥

কিঞ্চ—

বেদমন্ত্রাংশ্চাথ মন্ত্রান্ রুদ্রস্য স্থাপনে জপেৎ ।

বিষ্ণোস্ত বৈষ্ণবাংশ্চ ব্রহ্মদ্রাক্ষাংশ্চ ব্রহ্মণো বুধঃ ॥ ৬২২ ॥

সৌরাঃ সূর্যাস্য জপ্তব্যাস্থথানোমু তদাশ্রয়াঃ ।

বেদমন্ত্রপ্রতিষ্ঠা তু যস্মাদানন্দদায়িনী ॥ ৬২৩ ॥

অনুবাদ—আরও—রুদ্রদেবের স্থাপনের রুদ্র
সম্বন্ধীয় বৈদিক মন্ত্র সমূহ জপ কর্তব্য, বিষ্ণু-স্থাপনে
বিষ্ণু সম্বন্ধীয় বৈদিকমন্ত্র সমূহ, ব্রহ্মস্থাপনে ব্রহ্মাসম্ব-
ন্ধীয়, সূর্য্যদেবের স্থাপনে সৌরসূক্ত সমূহ জপ কর্তব্য।
সেইরূপ অন্য অন্য দেবস্থাপনে সেই সেই বৈদিকমন্ত্র
সমূহ জপ সূধীবাতির কর্তব্য যেহেতু বেদমন্ত্র প্রতিষ্ঠা
আনন্দদায়িনী ॥ ৬২২-৬২৩ ॥

টীকা—বেদমন্ত্রজপে হেতুমাং—বেদেতি । অতো
বৈদিকমন্ত্রপ্রধানৈরেব প্রতিষ্ঠা কার্যোক্তি ভাবঃ ॥ ৬২২-
৬২৩ ॥

কিঞ্চ—

স্থাপয়েদ্যন্ত দেবেশং প্রধানন্তং প্রকল্পয়েৎ ।

তস্য পাদে স্থিতানন্যান্ স্মরেত্তৎ পরিবারবৎ ॥ ৬২৪ ॥

অনুবাদ—আরও—যিনি শ্রীহরিকে স্থাপন করি-
বেন, তাঁহাকে প্রধান রূপে ভাবিবেন এবং তাঁহার
পাদে অবস্থিত অন্য দেবগণকে তাঁহার পরিকর তদ-
ধীন রূপে স্মরণ করিবেন ॥ ৬২৪ ॥

টীকা—পরিবারবৎ স্মরেৎ, পরিবারান্ জানীয়াৎ
॥ ৬২৪ ॥

হয়শীর্ষপঞ্চরাত্রে—

পঞ্চগব্যেন তং স্নাপ্য ক্লান্ত্য গন্ধোদকেন তু ।

পূজয়েৎ সকলীকৃত্য সাতং সাবরণং হরিম্ ॥ ৬২৫ ॥

অনুবাদ—হয়শীর্ষ পঞ্চরাত্রে—শ্রীবিগ্রহকে পঞ্চ-
গব্য দ্বারা স্নান করাইয়া গন্ধচন্দনোদক দ্বারা প্রক্ষা-
লন পূর্ব্বক সকলীকরণান্তে সাত সাবরণ সহ শ্রী-
হরিকে পূজা করিবেন ॥ ৬২৫ ॥

টীকা—শ্রীহয়শীর্ষদেবেন চ ‘সংস্থাপ্য পিণ্ডিকায়াম্
তু’ ইতি পদ্যেন পিণ্ডিকায়াম্ স্থিরীকরণমুক্তা তদনন্তর-
কৃত্যং যদুক্তং, তল্লিখতি,—পঞ্চগব্যোত্যাदिना । অন্যৎ
সুগমম্ । তত্র ধ্যানাদাবর্থবিশেষশ্চ শ্রীভাগবতানাং
হৃদয়বেদ্য এব ॥ ৬২৫ ॥

ধ্যায়েত্তং পরমাত্মানং নিষ্কলং নির্মালং বিভূম্ ॥৬২৬

অনুবাদ—সেই পরমাত্মাকে পরিপূর্ণ বিস্তৃত সর্ব-
গতরূপে ধ্যান করিবে ॥ ৬২৬ ॥

গমনং তস্য মূর্তিস্ত পৃথিবী তস্য পিণ্ডিকা ।

কল্পয়েদ্বিগ্রহং তস্য তৈজসৈঃ পরমাণুভিঃ ॥ ৬২৭ ॥

অনুবাদ—গমন তাঁহার মূর্তি, পৃথিবী তাঁহার
পিণ্ডিকা, তাঁহার বিগ্রহকে তৈজস পরমাণু সকল দ্বারা
গঠিত ভাবনা করিবে ॥ ৬২৭ ॥

তেজোময়ং ততো ধ্যায়েচ্ছাচক্রগদাধরম্ ।

মন্ত্রমুত্তিং ততঃ কুর্যাৎ মূলমন্ত্রেণ বৈ হরিম্ ॥৬২৮

অনুবাদ—শখ, চক্র, গদাধরকে তেজোময় ধ্যান
করিবে। মূলমন্ত্র দ্বারা শ্রীহরিকে মন্ত্রমূর্তি রচনা
করিবে ॥ ৬২৮ ॥

স্থিতে সতি স্থিতিন্যাসমাসীনে সৃষ্টিসংজ্ঞিতম্ ।

শয়িতে সংহতিন্যাসং যানস্থে সর্বমেব চ ॥৬২৯॥

এবং ন্যাসবিধিং কৃৎস্বা ধ্যায়েদ্বিষ্ণুং সুরেশ্বরম্ ।

হাত্মমরস-মধ্যস্থং সর্বকর্মে কসাক্ষিণম্ ।

ক্ষেত্রজং চিৎস্বভাবন্তমণীয়াংসমগোরপি ॥ ৬৩০ ॥

অদোষপরমর্ষাাদীন্ প্রতিমায়াং নিবেশয়েৎ ।

সজীবকরণং কৃৎস্বা প্রণবেন নিরোধয়েৎ ॥ ৬৩১ ॥

অনুবাদ—বিশ্বের পালন কার্যে তাঁহার দণ্ডায়-
মান মূর্তি, অবস্থান মূর্তি তাঁহার সৃষ্টি কার্যে, সংহার
কার্যে শয়নমূর্তি এবং যানস্থ অবস্থায় সকল কার্য—
এইরূপে ন্যাস বিধি করিয়া সুরেশ্বর বিষ্ণুকে ধ্যান
করিবে। হৃদয়কমল মধ্যস্থ সর্বকর্মের একমাত্র
সাক্ষি, ক্ষেত্রজ চিৎস্বভাব, তাঁহাকে অণু হইতেও অণু,
অদোষ পরম ঋষি আদিকে প্রতিমাত্তে নিবেশ
করিবে। প্রাণ প্রতিষ্ঠা করিয়া প্রণব দ্বারা নিরোধ
করিবে ॥৬২৯-৬৩১ ॥

সামিধ্যকরণার্থায় হৃদয়ং স্পৃশ্য দেশিকঃ ।

পৌরুষন্ত জপেৎ সূক্তং ধ্যায়েদেবং সুরেশ্বরম্ ॥৬৩২

অনুবাদ—আচার্য্য সামিধ্য করণ নিমিত্ত হৃদয়
স্পর্শ করিয়া পৌরুষসূক্ত পাঠ করিবেন এবং সুরেশ্বর
শ্রীহরিকে ধ্যান করিবে ॥ ৬৩২ ॥

জপেত্তথাপরং মন্ত্রমিমং ওহ্যং সনাতনম্ ॥৬৩৩॥

অনুবাদ—সেইরূপ অন্য এই গোপনীয় সনাতন
মন্ত্র জপ করিবেন ॥ ৬৩৩ ॥

ওঁ নমস্তুভ্যং সুরেশায় সন্তোষবিভবাত্মনে ।

জ্ঞানবিজ্ঞানরূপায় ব্রহ্মতেজোহনুশালিনে ॥ ৬৩৪ ॥

অনুবাদ—প্রণব সহ সুরেশ সন্তোষ বিভব স্বরূপ,
জ্ঞান-বিজ্ঞান রূপ ব্রহ্মতেজ শালি তোমাকে নমস্কার
॥ ৬৩৪ ॥

গুণানুক্রান্তবেশায় পুরুষায় মহাত্মনে ।

অক্ষয়ায় পুরাণায় বিষ্ণো সন্নিহিতো ভব ॥৬৩৫॥

অনুবাদ—গুণাতীতবেশ পুরুষ মহাত্মা অক্ষয়
পুরাণ তোমাকে নমস্কার, হে বিষ্ণু! সন্নিহিত হও
॥ ৬৩৫ ॥

যচ্চ তে পরমং তত্ত্বং যচ্চ জ্ঞানময়ং বপুঃ ।

তৎ সর্বমেকতো লীনমস্মিন্ দেহে বিবৃধ্যতাম্ ॥৬৩৬

অনুবাদ—যে তোমার পরমতত্ত্ব, যে তোমার
জ্ঞানময় বিগ্রহ সেই সকল একত্র এই বিগ্রহে লীন
আছেন, বিশেষ জ্ঞান করিবে ॥ ৬৩৬ ॥

অনেন সন্নিধীকৃত্য দেবং দেবারিসূদনম্ ।

ব্রহ্মাদিপরিবারাংস্তু স্নানান্না স্থাপয়েৎ পৃথক্ ॥৬৩৭॥

অনুবাদ—দেবারিসূদন দেবকে এই ভাবে সন্নিধী
করিয়া ব্রহ্মাদি পরিকরগণকে তাহাদের নিজ নিজ
নামে পৃথক্ স্থাপন করিবে ॥ ৬৩৭ ॥

অঙ্গুধানাস্য মস্তৈস্ত নমোহস্তৈঃ স্থাপয়েদ্বৃধঃ ।

ততঃ সন্দর্শয়েৎ পশ্চাৎ স্বকাং মুদ্রাং পৃথক্ পৃথক্ ।
সান্নিধ্যস্ত পৃথক্ কুর্য্যাৎ প্রণবেন স্মৃতেন তু ॥৬৩৮॥

অনুবাদ—শ্রীহরির শঙ্খ, চক্রাদি অঙ্গসমূহকে
অভিজ্ঞ ব্যক্তি তাহাদের নামের অস্ত্রে নমো যুক্ত
করিয়া স্থাপন করিবে। অনন্তর নিজ নিজ মুদ্রা
পৃথক্ পৃথক্ প্রদর্শন করিবে। পৃথক্ ভাবে সান্নিধ্য
করিবে অতি উচ্চস্বরে প্রণব পাঠ দ্বারা ॥ ৬৩৮ ॥

অথ মহাপূজা

কৃষ্ণে ন্যাস্য গুরুশ্চিত্তং মস্তৈরাবাহনাদিকম্ ।

কৃত্বা তু স্নাপয়েদগীতাদিনা পঞ্চামৃতাদিভিঃ ॥৬৩৯॥

অনুবাদ—অনন্তর মহাপূজা—শ্রীগুরুদেব শ্রীকৃষ্ণে
চিত্ত অভিনিবিষ্ট করিয়া মন্ত্রদ্বারা আবাহনাদি
করিয়া পঞ্চামৃতাদি দ্বারা গীতবাদ্যাদিসহ স্নান করা-
হবেন ॥ ৬৩৯ ॥

টীকা—মস্তৈরগ্রে লেখ্যে—ওঁ আগচ্ছেত্যাদিভিঃ,
অন্যৈশ্চোপযুক্তৈরাবাহনম্। আদি-শব্দেন ধ্যানাদি
চ কৃত্বা। গীতেন, আদি-শব্দাৎ নৃত্যবেদমোষাদিনা
চ। ইত্যাদি সৰ্ব্বশ্রেণে ব্যক্তং ভাব্যেব ॥ ৬৩৯ ॥

তথা চ ভবিষ্যে—

পশ্চাদাবাহনং কুর্য্যান্দ্বেদদেবস্য শাস্তিণঃ ।

ধ্যাত্বা পরমসম্ভাবং চতুর্ক্যাহং চতুর্ভুজম্ ॥ ৬৪০ ॥

অনুবাদ—ঐ রূপই ভবিষ্যপুরাণে—পরমসম্ভাব
চতুর্ক্যাহ চতুর্ভুজ মূর্তির ধ্যান করিয়া পরে শাস্ত্যধারী
দেবদেব শ্রীহরির আবাহন করিবে ॥ ৬৪০ ॥

তত্র সক্রায় চিত্তং তু নিশ্চলং কুরুনন্দন ।

আবাহনং ততঃ কুর্য্যান্ন নিভিমন্ত্রসংযুতৈঃ ॥ ৬৪১ ॥

অনুবাদ—হে কুরুনন্দন। তাঁহাতে নিশ্চলভাবে
চিত্ত অভিনিবেশ করিয়া মন্ত্রযুক্ত মূনিগণ সহ অনন্তর
আবাহন করিবে ॥ ৬৪১ ॥

তত্র মন্ত্রাঃ

ওঁ আগচ্ছাগচ্ছ ভগবন্নগ্রাহয় জনার্দন ।

শাস্বতঃ পুরুষঃ পূজাং প্রতিগৃহ্নাতু নমো নমঃ ॥৬৪২॥

অনুবাদ—আবাহন মন্ত্র—হে জনার্দন! হে
ভগবন্ আমাদের প্রতি অনুগ্রহের জন্য আগমন
করুন। শাস্বত পুরুষ পূজা গ্রহণ করুন, তোমাকে
নমস্কার ॥ ৬৪২ ॥

ওঁ স্বাগতং ভগবতে সগণায় সপরিবারায় ।

প্রতিগৃহ্নাতু ভগবান্ মন্ত্রপূতমিদমর্ঘ্যং পাদ্যমাচমনীয়ং
চৈতদাসনং ব্রহ্মণা বিহিতং স্বয়ম্ ॥ ৬৪৩ ॥

অনুবাদ—হে ভগবন্ স্বাগত হউন, সগণ সপরি-
বার মন্ত্রপূত এই অর্ঘ্য, পাদ্য, আচমনীয় ও এই
আসন গ্রহণ করুন, স্বয়ং ব্রহ্মা এই বিধান করিয়া-
ছেন ॥ ৬৪৩ ॥

মাৎস্যো—

ততঃ পুণ্যাহমোষণে ব্রহ্মমোষৈশ্চ পঙ্কলৈঃ ।

স্নাপয়ীত ততো দেবং দধিকীরম্মৃতেন চ ।

মধুশর্করয়া তদ্বৎ পুণ্যগচ্ছাদকেন তু ॥ ৬৪৪ ॥

অনুবাদ—মাৎস্যপুরাণে—অনন্তর শ্রীহরিকে
পুণ্যাহবাচন, বেদধ্বনি পরিপূর্ণ গীতবাদ্যাদি ধ্বনিসহ
দধি, দুগ্ধ, মৃত, মধু, শর্করায়ুক্ত পঞ্চামৃত দ্বারা, সেই-
রূপ পবিত্র চন্দন, গন্ধ জল দ্বারা স্নান করাইতে হইবে
॥ ৬৪৪ ॥

টীকা—ততঃ স্থাপনানন্তরম্, অত্র চ স্নপনানন্তরং
কেমাক্ষিন্মতমিদম্—‘ওঁ যজ্ঞাগ্রতো দূরম্’ ইত্যাদি-
মন্ত্রান্ জপ্তা ত্রিকৃত্বো মূলে মধ্যে শিরসি পুনর্দেব-
মন্তিস্পৃশেৎ, সর্বাসু প্রতিষ্ঠাসু এতান্ মন্ত্রান্ জপ্তা
পুনঃ পুনরিত্তি পূর্বলিখিত-মাৎস্যবচনাৎ। ততো
দেবাগ্রেহগ্নিমাধায় পরিশ্রীয়া গায়ত্র্যা বৈষ্ণবেন চ মন্ত্রেণ
চৈতুর্ভিরাহতিভিরেকৈকং জাতকর্মানামকরণনিজ্জ-
গামপ্রাশন-চূড়াকরণোপনয়নাদিকাং ক্রিয়াং কুর্য্যাৎ।
ততঃ চতুর্ভিষ্কু ‘ওঁ ব্রাতারম্’ ইত্যাদি-চতুর্মন্ত্রৈঃ ক্রমে-
ণাজ্যাহতিং দত্তা বিধিবৎ যাগং কৃত্বা ত্রিষ্টিকৃতং
জুহুয়াৎ ॥ ৬৪৪ ॥

কৃত্বাথোদ্বর্তনং দত্তা বজ্রাদি বিধিবদ্বিধঃ ।

নত্বা প্রদক্ষিণীকৃত্য স্তুত্বা চাভ্যর্থয়েৎ প্রভুম্ ॥৬৪৫॥

অনুবাদ—অনন্তর উদ্বর্তন দিয়া অভিত্ত ব্যক্তি বিধিবৎ বজ্রাদি দিয়া প্রণাম করিয়া প্রদক্ষিণ ও স্তুত্বাদি করিয়া শ্রীহরিকে অভ্যর্থনা করিবে ॥ ৬৪৫ ॥

টীকা—অথ পঞ্চামৃতাদি স্পন্দনান্তরং দেবসো-
দ্বর্তনং সৃগক্ষিত্বৈঃ কৃত্বা, বজ্রং, আদি-শব্দাৎ গজ-
পুষ্পাদি । বিধিবদ্বিধ ইতি—যথা যেন মন্ত্রেণ যদা-
ভুমুপযুজ্যতে, তথা তেন তদন্তেত্যর্থঃ । এবমগ্রেহপি
বোদ্ধব্যং ; স্তুত্বাচর্চনয়োঃ প্রকারবিশেষশচাগ্রে ব্যক্তো
ভাবী ॥ ৬৪৫ ॥

ভবিষ্যে—

ততঃ পূজাং প্রকুর্ক্বীত সংহিতোক্তান্ত মন্ত্রবিৎ ।

চন্দনাগুরুকপূর-কুকুমাদৈশ্চ লেপয়েৎ ॥ ৬৪৬ ॥

অনুবাদ—ভবিষ্যপুরাণে—তৎপরে পূজা করি-
বেন, সংহিতাবিধি অনুসারে মন্ত্রবিৎ চন্দন, অগুরু,
কপূর, কুকুম আদিও লেপন করিবেন ॥ ৬৪৬ ॥

নারায়ণেতি মন্ত্রেণ বস্ত্রৈধূপৈশ্চ যোজয়েৎ ।

এবং সুপূজিতং কৃত্বা দেবদেবং জনার্দনম্ ।

প্রণম্য দণ্ডবদ্বমৌ শনৈর্গচ্ছেৎ প্রদক্ষিণম্ ॥ ৬৪৭ ॥

অনুবাদ—অষ্টাক্ষর নারায়ণ মন্ত্রের সহিত বস্ত্র
ও ধূপাদি যোজনা করিবে এবং উত্তমরূপে পূজা
করিয়া দেবদেব জনার্দনকে ভূমিতে দণ্ডবৎ প্রণাম
করিয়া ধীরে প্রদক্ষিণ করিবে ॥ ৬৪৭ ॥

পুনরাগত্য পুরতো বিজ্ঞপ্তব্যো জনার্দনঃ ।

সূকৃতং দুষ্কৃতং বাপি জ্ঞানতোহজ্ঞানতোহপি বা ।

তৎ সর্বমান্বনা সাক্ষং ময়া তুভ্যং নিবেদিতম্ ॥৬৪৮॥

অনুবাদ—পুনরায় সম্মুখে আসিয়া শ্রীজনার্দনকে
বিজ্ঞাপন করিবে, জ্ঞানত বা অজ্ঞানতঃ সূকৃত বা
দুষ্কৃত যাহা করিয়াছি সেই সকল আচার সহিত
আমি আপনাকে নিবেদন করিলাম ॥ ৬৪৮ ॥

কিঞ্চ—

শান্তিং ভবন্ কুর্ক্বথ লোকনাথো

রাজশ্চ রাষ্ট্রস্য চ ব্রাহ্মণানাম্ ।

সবালব্রহ্মস্য গবাঞ্চ শান্তিং

কন্যাসু সর্বাসু পতিব্রতাসু ॥ ৬৪৯ ॥

অনুবাদ—আরও—আপনি লোকনাথ শান্তি
বিধান করুন, রাজার রাজ্যের ব্রাহ্মণগণের, বালক
ও ব্রহ্মগণের, গাভীগণের, কন্যাগণের, পতিব্রতা সক-
লের শান্তি করুন ॥ ৬৪৯ ॥

নশ্যন্ত রোগা অথ ঈতয়শ্চ

ভবন্ত সর্বৈ সুখিতাশ্চ ভূতাং

শাকেষু ব্রীহিষথ কষকপাং

সুভিক্ষকালং কুরু পদ্মনাভ ॥ ৬৫০ ॥

অনুবাদ—রোগ সকল ও ঈতি সকল নাশ হউক,
প্রাণিগণ সকলে সুখী হউক, কৃষকদের শাক ও শস্য
সমূহের হে পদ্মনাভ ! সুভিক্ষকাল করুন ॥ ৬৫০ ॥

হয়শীর্ষে—

কৃত্বাষ্টাগ্ননমস্কারং প্রণম্যাজ্জলিমুদ্রায়া ।

সামিধ্যকরণাচ্ছত্বিগ্ভিঃ সহিতো গুরুঃ ॥৬৫১॥

স্তুয়াদুপনিষদ্বৈশ্চৈগ্য়জুঃসামসম্ভবৈঃ ।

আবশ্যকং পঠেৎ সর্বং পঞ্চোপনিষদস্তথা ।

স্তুত্বা স্তোত্রৈশ্চ পৌরাণৈর্জপেদষ্টাক্ষরং ততঃ ॥৬৫২॥

অনুবাদ—হয়শীর্ষ পঞ্চরাত্রে—অষ্টাগ্ন প্রণাম
করিয়া করযোড়ে অজলিমুদ্রার সহিত নমস্কার পূর্বক
ঋত্বিকগণের সহিত শ্রীগুরুদেব সামিধ্যকরণ হেতু
স্তব করিবেন—উপনিষদৃ মন্ত্র দ্বারা এবং ঋক্, যজুঃ
ও সামবেদোক্ত মন্ত্রসমূহ দ্বারা । আবশ্যকমত
পঞ্চোপনিষৎ সমগ্র পাঠ করিবেন । পুরাণোক্ত
স্তোত্র সমূহ দ্বারা স্তব করিয়া তৎপরে অষ্টাক্ষর মন্ত্র
জপ করিবেন ॥ ৬৫১-৬৫২ ॥

টীকা—শ্রীহয়শীর্ষদেবেন চ পিত্তিকায়্যং দেবস্য
স্থাপনানন্তরং পঞ্চগব্যাদিন্ধপনং ধ্যানাদিকং সন্নিধী-
করণং গোজগা পরিবারস্থাপনানন্তরং ভগবৎসামিধ্য-
লক্ষণানুজ্ঞা ততঃ প্রণামাদিকমুক্তম্ । তত্র চ স্পন্দাদি-

সম্বন্ধীকরণাতঃ পূর্বং লিখিতমেব, ইদানীং চান্ত
প্রণামাদিপ্রসঙ্গে সান্নিধ্যলক্ষণান্যালিখিত্বা তদন্তঃ প্রণা-
মাদিকমেবাদৌ লিখতি—কৃত্তেত্যাदिना, সান্নিধ্য-
করণাদথ অনন্তরঞ্চ ॥ ৬৫১ ॥

টীকা—আবশ্যকং নিত্যপাঠ্যং, প্রতিষ্ঠায়ামবশ্যং
পঠনীয়ং বা পুরুষসূক্তাদি । অন্যৎ সুগমম্ ॥ ৬৫২ ॥

জগৎপ্ৰটাক্ষরমন্ত্ৰং তু নির্গত্য দ্বারসংস্থিতৌ ।

চণ্ডপ্রচণ্ডৌ দ্বারস্থৌ নির্গত্যভ্যর্চয়েদগুরুঃ ॥ ৬৫৩ ॥

অনুবাদ—অষ্টাক্ষর মন্ত্ৰ জপ করিয়া শ্রীগুরুদেব
বাহিরে আসিয়া দ্বারদেশে অবস্থিত চণ্ড প্রচণ্ড দ্বার-
পালদ্বয়কে অর্চন করিবেন ॥ ৬৫৩ ॥

অগ্রমণ্ডপমাসাদ্য গরুড়ং স্থাপ্য পূজয়েৎ ।

দিগীশানথ দিগ্‌দেবান্ স্থাপ্য সম্পূজ্যদেশিকঃ ॥ ৬৫৪ ॥

বিশ্বকসেনন্তু সংস্থাপ্য মূলমন্ত্ৰেণ পূজয়েৎ ।

তথা শঙ্খঞ্চ চক্রঞ্চ পূজয়েন্নস্তবিশ্রমঃ ।

বিষ্ণুপার্ষদ-দেবাংশ্চ সর্বেভ্যো বলিমাহরেৎ ॥ ৬৫৫ ॥

অনুবাদ—অগ্রমণ্ডপে আসিয়া গরুড়কে স্থাপনা
করিয়া পূজা করিবেন । আচার্য্য দিক্‌পতি ও দিক্-
দেবগণকে স্থাপন ও পূজন করিয়া মূল মন্ত্ৰে পূজা
করিবেন । সেইরূপ মন্ত্ৰবিৎ শ্রেষ্ঠ শঙ্খ ও চক্রকে
পূজা করিবেন । বিষ্ণুপার্ষদ দেবগণকেও উপহার
দান করিবেন ॥ ৬৫৪-৬৫৫ ॥

এবং কৃত্বা গুরুঃ সম্যক্ ওক্রাঘ্রধরঃ শুচিঃ ।

শতমণ্ডেটান্তরং জগ্‌তা দেবং তমভিবাদয়েৎ ॥ ৬৫৬ ॥

অনুবাদ—শ্রীগুরুদেব এইভাবে সম্পূর্ণ পূজাদি
করিয়া ওক্রবস্ত্র ধারণ পূর্বক পবিত্র হইয়া অষ্টো-
ত্তর শত জপ করিয়া শ্রীহরিকে অভিবাদন করিবেন
॥ ৬৫৬ ॥

প্রণামমুদ্রয়া পশ্চাদষ্টটাক্ষং প্রণিপত্য চ ।

নৃত্যং গীতঞ্চ বাদ্যঞ্চ নাট্যঞ্চাপি প্রকারয়েৎ ॥ ইতি

॥ ৬৫৭ ॥

অনুবাদ—পরে প্রণাম মুদ্রাসহ অষ্টটাক্ষ প্রণিপাত
করিয়া নৃত্যগীত, বাদ্য ও নাট্য প্রদর্শন করাইবেন
॥ ৬৫৭ ॥

যদ্বা স্থাপনতঃ পশ্চাৎ বর্ণাদিস্নপনং প্রভোঃ ।

ধ্যানং জপাঙ্গলভনং পূজাথাবরণাচর্চনম্ ॥ ৬৫৮ ॥

অনুবাদ—অথবা শ্রীমুক্তি স্থাপনের পর শ্রীহরির
বর্ণাদিস্নপন, ধ্যান, জপ, অঙ্গস্পর্শ, পূজা তৎপরে
আবরণ পূজা করিবেন ॥ ৬৫৮ ॥

টীকা—এবঞ্চ স্থাপনানন্তরমাদৌ দ্বাদশাক্ষরজপঃ,
ততো মন্ত্ৰৈঃ শ্রীমদঙ্গলভনং, তত্রৈব কিঞ্চিদ্ধ্যানং,
তন্মন্ত্ৰজপবিশেষঃ, তত্রৈব ধ্যানবিশেষশ্চ, ততো হয়-
শীর্ষদেবোক্তপূজাদি চ, ততঃ পুনর্মহাপূজায়াং
ধ্যানাদ্যাবাহনাদি, পঞ্চামৃতাদিস্নপনং, বস্ত্রাদিসমর্পণং,
ততঃ প্রণামাদি চ লিখিতম্ । ইত্থং বারংবারং জপ-
ধ্যানপূজাদিকং প্রাপ্তম্ । তত্র চ মাৎসো—‘ততঃ
স্থিরীকৃতস্যাস্য’ ইত্যাদিনা স্থাপনানন্তরং দেবমুচ্ছি
হস্তন্যাসপূর্বকং ধ্যানমুক্তং, ততো দেবব্রতাদিসূক্তানাং
মন্ত্রাণাং চ পাঠঃ ততো পঞ্চমৃতাদি-স্নপনং, ততো
মন্ত্ৰৈঃ শ্রীমদঙ্গলভনম্ । ভবিষ্যে চ—‘স্থিতমাত্রং
সুবর্ণ-ইত্যাদিনা স্থাপনানন্তরং সুবর্ণাদিস্নপনং, ততো
দ্বাদশাক্ষরজপঃ, ততো বৈদিকষড়্‌মন্ত্ৰৈঃ শ্রীমদঙ্গ-
লভনম্ । আবাহনাদিনা পূজনন্ত স্থাপনাৎ পূর্ব-
মেবোক্তম্ । কেবলমন্ত্ৰে স্নপনবিধ্যুক্তানন্তরং, ‘ততঃ
পূজাং প্রকুব্বীত’ ইত্যাদিনা পূজানমস্কারাদিমুক্তম্ ।
হয়শীর্ষপঞ্চরাत्रে চ—‘পঞ্চগব্যেন তং স্নাপ্য’ ইত্যাদিনা
স্থাপনানন্তরং স্নপনং, সঙ্কলীকরণপূর্বকং পূজনং,
ধ্যানং, ন্যাসজপাদিনা সন্নিধীকরণং চোক্তম্ ; এবং
জপধ্যানপূজাদৌ পৌনঃপুন্যং ক্রিয়মালাঘবং চালোচ্য
পূর্বলিখিতং কেষাঞ্চিৎ পদ্ধতিকারাগাং সম্মতং পঞ্চং
নিরস্য পঞ্চান্তরং লিখতি—যদ্বৈতি । অথ দেবপূজা-
নন্তরম্, আবরণানাং ব্রহ্মাদিপরিবারাগামর্চনম্ । তত্র
চ ভবিষ্যোক্তানুসারেণ স্থাপনানন্তরং স্বর্ণাদিস্নপনম্ ।
ততো মাৎস্যোক্তানুসারেণ ধ্যানং, ততশ্চ তদুয়োক্তানু-
সারেণ মন্ত্ৰজপঃ, মন্ত্ৰৈঃ শ্রীমদঙ্গলভনঞ্চ । ততশ্চ
ভবিষ্যে স্নপনবিধ্যুক্তোক্তানুসারেণ শ্রীহয়শীর্ষ-
দেবোক্তানুসারেণ চ আবাহনাদিনা সঙ্কলীকরণাদিনা

চ পূজনম্ । ততো মৎস্যহয়শীর্ষোক্তানুসারেণ পরি-
বারপূজনমিত্যেবমপৌনঃপুন্যং জ্ঞেয়ম্ ॥ ৬৫৮ ॥

যদ্বাহসালভনাৎ পশ্চাৎ সকলীকরণাদিকম্ ।

কুর্যাৎ শ্রীহয়শীর্ষোক্তং পরিবারার্চনং তথা ॥ ৬৫৯ ॥

অনুবাদ—অথবা—অঙ্গস্পর্শের পরে সকলীকরণ-
াদি করিবেন এবং শ্রীহয়শীর্ষোক্ত পরিকরার্চন
করিবেন ॥ ৬৫৯ ॥

টীকা—এবং শ্রীমদসালভনান্তরং পূজা লিখিতা ।
তত্র চ মাৎস্যো, ভবিষ্যো চ স্থপনান্তরং শ্রীমদসা-
লভনমেবোক্তং ন চ পূজনম্ । শ্রীমদসালভনান্তরং
চ মাৎস্যো আচার্যাদি-পূজনমুক্তা ‘ততস্ত মধুনা দেবং
প্রথমেহহনি লেপয়েৎ’ ইত্যাদিনা দিনান্তরকৃত্য-
মেবোক্তম্, ভবিষ্যো চ দিনান্তরকৃত্যমেব । হয়শীর্ষ-
পঞ্চরাগ্রেহপি পূজনং ধূপদীপনৈবেদ্যাদিসমর্পণেন
বিশেষতো বিবিচ্য নোক্তং, কিন্তু কেবলং পূজয়েদি-
ত্যেবোক্তং, পশ্চাচ্চ সকলীকরণাদিসন্নিধীকরণান্ত-
মগ্রকৃত্যমুক্তম্ । সামিধ্যলক্ষণোক্ত্যান্তরং চ প্রণা-
মাদিকমেব ইত্যেবং বিচার্য মহাপূজা-শব্দোল্লিখিতং
পূজাবিশেষং ত্যাজয়ন্বি পূর্বলিখিতপক্ষ এব পক্ষান্তরং
লিখতি—মদ্রেতি । সকলীকরণম্, আদিশব্দাৎ
ধ্যায়ন্তং পরমাত্মানম্’ ইত্যাদিনা পঞ্চরাত্নোক্তানি
ধ্যানন্যাসজপসন্নিধীকরণানি চ । ননু মৎস্যভবিষ্য-
পুরাণয়োঃ শ্রীমদসালভনান্তরং তৎ কিঞ্চিন্নাস্তি,
তত্র লিখতি—হয়শীর্ষোক্তমিতি । অতো মাৎস্য-
ভবিষ্যোক্তমতিক্রম্য শ্রীহয়শীর্ষদেবোক্তানুসারেণ, এবং
সর্বত্র প্রায়ো ব্যবহর্তব্যমিতি ভাবঃ । মাৎস্যো
শ্রীরুদ্রস্য প্রতিষ্ঠাপ্রাধান্যাৎ, ভবিষ্যে সংক্ষেপোক্তেরিতি
দিক্ । এতচ্চাগ্রে স্বয়মেব ব্যক্তং লেখ্যম্ । ততঃ
সন্নিধীকরণান্তরমেব পরিবারাণামর্চনমিতি সমান-
মেব ॥ ৬৫৯ ॥

অথ তত্র শ্রীভগবৎসামিধ্যলক্ষণানি

হয়শীর্ষে—

তন্মিমেব মুহূর্ত্তে তু হর্ষো বাভয়মেব চ ।

চক্ষুর্ভ্রমো বিভ্রমো বা ভ্রাসো বা জায়তে যদি ॥ ৬৬০ ॥

ব্যামোহঃ পরমোহো বা স্তনিতং পরমং তথা ।

অশ্রুতানাং শ্রুতির্বা স্যাদ্গাত্ৰাণাং বাথ বৈপথ্যঃ

॥ ৬৬১ ॥

বৈরাগ্যং নেত্রয়োর্বা স্যাদ্দর্পঃ কন্দর্পঃ এব বা ।

পরমো বিস্ময়ো বাথ দিব্যা বা শ্রুয়তে ধ্বনিঃ ॥ ৬৬২ ॥

দিব্যাদিত্রয়োহো বা গজ্জব্বনগরস্য বা ।

দর্শনং জায়তে কালে তন্মিন্ সুরগণাচ্ছিতে ॥ ৬৬৩ ॥

অনুবাদ—অনন্তর শ্রীবিগ্রহে শ্রীভগবৎ সামিধ্য
লক্ষণ সমূহ, হয়শীর্ষ পঞ্চরাগ্রে—ঐ মুহূর্ত্তেই হর্ষ,
অভয়, চক্ষুর্ভ্রম, বিভ্রম বা ভ্রম যদি হয়, অথবা—
অতিশয় মুগ্ধতা, মুর্ছা, ভীষণ মেঘগজ্জব্বন সেইরূপ
অশ্রুত বস্তুর শ্রবণ, গাত্রকন্দ, নয়নের দৃষ্টি ফিরে
আসা, দর্প, কন্দর্প বা পরম বিস্ময়, দিব্যধ্বনি শ্রবণ,
দিব্যধ্বনি, নৃত্য, গীত, বাদ্যধ্বনি, গজ্জব্বনগর দর্শন
হয়, সেইকালে শ্রীহরির সামিধ্য ॥ ৬৬০-৬৬৩ ॥

টীকা—অভয়ং ভয়াভাবঃ, চক্ষুষো ভ্রমঃ অন্য-
স্মিন্নন্যদর্শনং, বিভ্রমো ভ্রান্তিবিশেষঃ ॥ ৬৬০ ॥

টীকা—ব্যামোহো মৌচ্যবিশেষঃ । পরমোহো
মূর্ছা ॥ ৬৬১ ॥

টীকা—নেত্রয়োর্বৈরাগ্যং বৈবর্ণ্যদর্শনে নিব্বোধো
বা ॥ ৬৬২ ॥

টীকা—তন্মিন্ কালে স্থাপনসময়ে ॥ ৬৬৩ ॥

নরা নার্যোহথ দৃশ্যন্তে গায়ন্ত্যোহপ্যথ হৃষিতাঃ ।

নন্দিত্যারবো বাপি শ্রুয়তে হৃদসাং ধ্বনিঃ ॥ ৬৬৪ ॥

অনুবাদ—নরনারীগণ দর্শন করে, আনন্দিত
হইয়া গান করিতে থাকে । মহাদেবের নন্দিস্রোমধ্বনি,
তুরীধ্বনি অথবা বেদধ্বনি শ্রুত হয় ॥ ৬৬৪ ॥

দিব্যগজ্ঞা রসা বাপি একস্যপি ভবতি হি ।

লিসৈরৈতৈবিজানীয়াত্তত্র সন্নিহিতং হরিশ্চ ॥ ৬৬৫ ॥

অনুবাদ—দিব্যগজ্ঞ সমূহ, দিব্যরস সমূহ এক-
জনেরও বোধ হয়, এই সকল চিহ্নদ্বারা জানিবে
প্রতিমাতে শ্রীহরি সন্নিহিত হইয়াছেন ॥ ৬৬৫ ॥

টীকা—একস্যৈব প্রব্যস্য দিব্যা বহুবো গজ্ঞা রসা

বা ভবন্তি যদি । তন্ন প্রাসাদে, তস্যাং বা প্রতিমায়াম্ ।
অন্যৎ সুগমম্ ॥ ৬৬৫ ॥

প্রভাবৈরবিশেষণ জলন্তীৰ চ দৃশ্যতে ।
স্ফুরন্তীৰ চ দৃশ্যত প্রতিমা চ বিশেষতঃ ॥৬৬৬॥

অনুবাদ—স্বাভাবিক ভাবে প্রতিমা প্রভাবে উজ্জ্বল
দৃষ্ট হয়, বিশেষতঃ প্রতিমা হইতে জ্যোতিঃ স্ফুরিত
হইতেছে দৃষ্ট হয় ॥ ৬৬৬ ॥

স্ফুরন্নিব জনঃ কশ্চিৎ স্ময়মান ইব কৃচিৎ ।
বীক্ষ্যমাণো জনস্তত্র প্রস্থল্ট ইব লক্ষ্যতে ।
এতৈস্ত লক্ষণৈর্জ্যেষ্ঠস্তত্র সমিহিতো হরিঃ ॥৬৬৭॥

অনুবাদ—কোন ব্যক্তিকে স্ফুটিল দেকাইলে,
কাহাকেও বিক্ষমাণিষ্ট বা কোন দর্শনকারী ব্যক্তিকে
সেখানে অতিস্থল্ট দেখাইলে—এই সকল লক্ষণ দ্বারা
জানিবে প্রতিমাতে শ্রীহরি সমিহিত হইয়াছেন ॥৬৬৭

বিশেষাদথবা পশ্যেচ্ছত্রচাপোপমং কৃচিৎ ।
ছবিং বজ্রপ্রভাং পশ্যেৎ পদ্মরাগপ্রভাং তথা ॥৬৬৮॥
সৌদামিনীপ্রভাং পশ্যেৎ প্রতিমায়াম্ কৃচিদ্ যদি ।
এতৈলিঙ্গৈস্ত বোদ্ধব্যস্তত্র সমিহিতো হরিঃ ॥ ৬৬৯ ॥

অনুবাদ—অথবা বিশেষ ভাবে কোথাও ইন্দ্র-
ধনুর মত ছবি দর্শন করে । অথবা—বজ্রপ্রভা বা
পদ্মরাগ প্রভা দর্শন করে, বিদ্যুৎ প্রভা কেহ প্রতিমাতে
যদি কখন দর্শন করে, এই সকল চিহ্নদ্বারা জানিবে
প্রতিমাতে শ্রীহরি সমিহিত হইয়াছেন ॥ ৬৬৮-৬৬৯ ॥

বধিরা ইব কেচিৎ মুকা ইব তথাপরে ।
বিদ্রাজ্জা ইব কেচিচ্চ জড়া ইব তথাপরে ॥ ৬৭০ ॥
ধাবন্ত ইব কেচিৎ পতন্ত ইব চাপরে ।
নৃত্যন্ত ইব চাপান্যে মতা ইব তথা যদি ॥ ৬৭১ ॥
চিহ্নস্থা ইব কেচিৎ বিবশা ইব কেচন ।
ভবন্তি তত্র চোন্মতাঃ প্রমত্তা ইব চাপরে ।
লিঙ্গৈরৈতৈস্ত বোদ্ধব্যস্তত্র সমিহিতো হরিঃ ॥ ৬৭২ ॥

অনুবাদ—কেহ কেহ বধিরের ন্যায়, অন্য
সেবার ন্যায় কেহ, বিদ্রাজ্জের ন্যায় কেহ, কেহ জড়বৎ,
কেহ কেহ ধাবিতের ন্যায়, অপরে পতিতের ন্যায়,
কেহ কেহ নৃত্যশীল, সেইরূপ কেহ কেহ মত্তবৎ,
কেহ কেহ ছবির মত অচল, কেহ কেহ বিবশের
ন্যায়, সেস্থলে কেহ কেহ উন্মত্তের ন্যায়, কেহ প্রম-
ত্তের দৃষ্ট হয়, এই সকল চিহ্ন দ্বারা জানিবে প্রতি-
মাতে শ্রীহরি সমিহিত হইয়াছেন ॥ ৬৭০-৬৭২ ॥

আচার্যাদি-সম্মাননম্

সম্মানয়েদথাচার্য্যং শক্ত্যা বস্তাদিনা ততঃ ।
মুত্তিপাংশ্চাপরান্ বিপ্রান্ বৈষ্ণবাংশ্চাপরানপি ॥৬৭৩

অনুবাদ—অনন্তর আচার্য্যাদি সম্মানন—অনন্তর
বস্তাদিদ্বারা আচার্য্যকে যথাশক্তি সম্মান করিবে,
তৎপরে মুত্তিরক্ষক ও অপর বিপ্রগণকে এবং বৈষ্ণব-
গণকেও সম্মান করিবে ॥ ৬৭৩ ॥

টীকা—শক্ত্যা স্বশক্ত্যানুসারেণ যথাবিত্তবমিত্যর্থঃ ।
অপরান্ দীনাক্রাদীনপি তত্রাগতান্ ॥ ৬৭৩ ॥

মাৎস্যে—

স্থাপিতে তু ততো দেবে যজমানঃ সমুত্তিপম্ ।
আচার্য্যং পূজয়েত্তজ্জ্যা বস্ত্রালঙ্কারভূষণৈঃ ।
দীনাক্রকূপণাংস্তদ্বদ্যে চান্যে সমুপস্থিতাঃ ॥৬৭৪॥

অনুবাদ—মাৎস্যপুরাণে—শ্রীবিগ্রহ স্থাপন সুসম্পন্ন
হইলে পর যজমান মুত্তিরক্ষকগণের সহিত আচার্য্যকে
ভক্তি সহ পূর্বক বস্ত্র ও অলঙ্কারাদিসহ পূজা করি-
বেন । সেইরূপ অনুষ্ঠানে আগত অন্য দীন, অক্র,
কূপণ ও অন্ত্যজাদিকেও সম্মানিত করিবেন ॥ ৬৭৪ ॥

টীকা—দীনা দরিদ্রাঃ, কূপণা রাগাদি দুঃখিতাঃ,
যে চান্যেহন্ত্যজাদয়স্তানপি ॥ ৬৭৪ ॥

ভবিষ্যে—

ততঃ সম্পূজয়েত্তজ্জ্যা স্থাপকং বিধিবদ্বপ ।
ভূমিদানাদিভির্দানৈর্গোদানৈশ্চ মহীপতে ।
যথা স ভূম্যতে রাজংস্তথা কার্য্যং প্রযত্নতঃ ॥৬৭৫॥

অনুবাদ—ভবিষ্যপুরাণে—হে রাজন্। ভক্তি-
পূর্বক বিধিবে স্থাপককে পূজা করিবেন। হে
মহীপতে! ভূমিদান ও গোদানাদি দ্বারা যাহাতে
তিনি সন্তুষ্ট হন, সেই ভাবে প্রযত্ন করিবে ॥ ৬৭৫ ॥

টীকা—ভবিষ্যে চ সৰ্ব্বান্তে প্রোক্তমপ্যাচার্যাদি-
সম্মাননং যথাপ্রসঙ্গমগ্রৈব লিখতি—তত ইতি ত্রিভিঃ
॥ ৬৭৫ ॥

যথাশক্ত্যানুসারেণ পূজ্যাশ্চাপি দ্বিজাতয়ঃ ।

দীনাক্ষরূপগণানাঞ্চ পূজা কার্য্যা প্রযত্নতঃ ।

গণাংশ্চ নর্তকাংশ্চৈব যথাশক্তি প্রপূজয়েৎ ॥৬৭৬॥

অনুবাদ—শক্তি অনুসারে দ্বিজাতিগণকে পূজা
করিবে। যত্নসহ দরিদ্র, অন্ধ, কৃপণ ব্যক্তিগণকে
সম্মান কর্তব্য, যথাশক্তি গায়ক, নর্তকগণকে সম্মান
করিবেন ॥ ৬৭৬ ॥

হয়শীর্ষে—

মণ্ডলে কমলে বাপি স্থাপয়িত্বা গুরুং যজেৎ ।

প্রিয়প্রম্নৈঃ ক্ষমাপ্যৈনং বিষ্ণুবদপূজয়েদ্বৃধঃ ।

পাদয়োঃ প্রণিপত্যাথ দক্ষিণাঞ্চ নিবেদয়েৎ ॥৬৭৭॥

অনুবাদ—হয়শীর্ষ পঞ্চরাত্রে—অভিজি ব্যক্তি
সৰ্ব্বতোভদ্রাদি মণ্ডলে বা পদ্মের উপর শ্রীবিগ্রহ
স্থাপনের পর শ্রীগুরুদেবকে প্রিয় প্রম্ন সমূহ দ্বারা
ক্ষমা প্রার্থনা করিয়া বিষ্ণুবৎ পূজা করিবেন। তাঁহার
চরণদ্বয়ে প্রণিপাত করিয়া দক্ষিণাও নিবেদন করিতে
হয় ॥ ৬৭৭ ॥

টীকা—মণ্ডলে—সৰ্ব্বতোভদ্রাদৌ। যদ্যপি
'যোগোপযোগি-দ্রব্যানি সৰ্ব্বাণ্যস্মৈ নিবেদয়েদ' ইত্য-
দিনা দানান্তরমেব শেষ-যোগোপকরণদ্রব্যার্পণমপি
শ্রীহয়শীর্ষদেবেন প্রসঙ্গাদেকত্রৈবোক্তং, তথাপি তত্র
পৃথক্কৃত্য মাৎস্যোক্তানুসারেণ পুনরাচার্য্য-সম্মান-
নেহগ্রে লেখ্যং, চতুর্থী-কৰ্ম্মাদি-শেষকৃত্যসমাপ্তিপদেন
যোগদ্রব্যাসামগ্র্যাঃ সিদ্ধেঃ ॥ ৬৭৭ ॥

আচার্য্য-দক্ষিণাং দদ্যামগরং গ্রামমেব চ ।

সুবর্ণং স্নজতং বস্ত্রং গাঈব সমলক্ষ্যতাম্ ।

দক্ষিণাং বিধিবদ্ভা দদ্যাদাভরণাদিকম্ ॥৬৭৮॥

অনুবাদ—আচার্য্যকে দক্ষিণাস্বরূপে নগর, গ্রাম
ও সুবর্ণ, রৌপ্য, বস্ত্র, গাভী অনঙ্কুত করিয়া বিধিবদ্
দান করিয়া অলঙ্কারাদিও দিবে ॥ ৬৭৮ ॥

আচার্য্য-দক্ষিণাৰ্হস্ত প্রদদ্যাদব্রহ্মদক্ষিণাম্ ।

মুত্তিপান্ পূজয়েৎ পশ্চাদ্গোবস্ত্রাভরণৈর্দ্বিজ ॥৬৭৯॥

অনুবাদ—হে দ্বিজ। আচার্য্য দক্ষিণার অর্ধেক
ব্রহ্ম দক্ষিণা দিবে, পরে মুত্তিপগণকে গো, বস্ত্র অলঙ্কা-
রাদি দ্বারা পূজা করিবে ॥ ৬৭৯ ॥

সৰ্ব্বাংশ্চ পূজয়েত্তত্র বৈষ্ণবানাগতান্ দ্বিজান্ ।

ভোজয়েদ্ব্রাহ্মণান্ ভক্ত্যা অত্যাধরমতশ্চিতঃ ॥৬৮০॥

অনুবাদ—উৎসবে আগত বৈষ্ণবগণকে ব্রাহ্মণ-
গণকে সকলকে যথাযোগ্য পূজা করিবে। আর
ব্রাহ্মণগণকে ভক্তিপূর্বক অত্যাধরে অনলসভাবে
ভোজন করাইবে ॥ ৬৮০ ॥

টীকা—বৈষ্ণবান্ বিপ্রান্ সম্পূজয়েৎ, অন্যাংশ্চ
ব্রাহ্মণান্, তদনন্তরমেব তান্ ভোজয়েদিত্যর্থঃ ॥৬৮০॥

কিঞ্চ—

যজ্ঞঃ সুপুঙ্কলঃ সৰ্ব্বঃ কৰ্ত্তব্যো ধৰ্ম্মলিপ্সয়া ।

যজ্ঞহীনো গুরুং হন্যাদ্রাক্ষ্মন্যোন বজ্জিতঃ ।

ধৰ্ম্মঞ্চ যজমানঞ্চ হান্যাদ্ধক্ষিণয়া বিনা ॥ইতি॥৬৮১॥

অনুবাদ—আরও—সকলে ধৰ্ম্ম লাভেচ্ছায় যজ্ঞ
সুসম্পূর্ণ করিবেন। যজ্ঞহীন হইলে অনিষ্ট হইবে।
অন্য দ্রব্যহীন হইলে রাষ্ট্রের অমঙ্গল, দক্ষিণা বজ্জিত
হইলে ধৰ্ম্ম ও যজমানের অনিষ্ট হইবে ॥ ৬৮১ ॥

টীকা—দক্ষিণাদিকং চাবশ্যমেব দেয়মিত্যাহ—
যজ্ঞ ইতি সার্ধেন। সৰ্ব্বো যজ্ঞঃ সুপুঙ্কলঃ সম্পূর্ণ
এব কৰ্ত্তব্যঃ, অন্যথা চ পরমানর্থ এবৈত্যাহ—মজ্জতি
॥ ৬৮১ ॥

অথবা স্থাপনাৎ পশ্চাদ্ভ্যাদ্যাবাহনাদি চ ।

পঞ্চামৃতাদিনা স্বর্ণাদিন্যান্যম্পনং ততঃ ॥ ৬৮২ ॥

বস্ত্রাদিদানৈবিধিবৎ পূজা-মন্ত্রজপাদিকম্ ।

নতিঃ প্রদক্ষিণা ষাট্ক্ষা স্বর্বাদ্যর্চ্যেত্যমং ক্রমঃ ॥৬৮৩

অনুবাদ—অথবা স্থাপনের পর ধ্যান, আবাহন, পঞ্চামৃত দ্বারা ও স্বর্ণাদি সহ স্নান, পরে বস্ত্রাদি দান সহ বিধিবৎ পূজা, মন্ত্রজপাদি, প্রণাম, প্রদক্ষিণ, প্রার্থনা, অতঃপর শ্রীগুরু আদির অর্চনা এইরূপ ক্রম ॥ ৬৮২-৬৮৩ ॥

টীকা—এবং লিখিতস্যাস্য প্রতিষ্ঠাবিধিক্রমস্য পূর্বলিখিত-নিত্যপূজাবিধিক্রমেণ বিরোধশাস্ক্য পূর্ব-স্মৃতিতক্রমে পঞ্চাশুরং লিখতি—অথাবেতি । আদি-শব্দৈর্গৃহীতানি পূর্বলিখিতানুসারেণোন্মেয়ানি । এবং ক্রমলিখনেন বিধিরপি দশিত এব । ততশ্চ পূর্ব-লিখিতে দ্বিতীয়পক্ষে পরিত্যক্তমপি পূজনং প্রসাদান্তঃ পিণ্ডিকোপরিস্থাপনরূপে মুখ্যকৃত্যে অস্মিন্নবশ্যমেবা-পেক্ষামিতি তদন্ত লিখিতমিতি জ্ঞেয়ম্ । এতচ্চাখিলং পূর্বলিখিত-মাৎস্যাদিবচনার্থ-বিচারেণ প্রায়ঃ পর্যাব-স্যাত্যেব । যত্র যত্র চ বিরুদ্ধেত, তত্র তত্র চ গ্রহান্ত-রেণ সহৈকবাচ্যার্থং বচনপৌর্বাপর্যাদি-বিচারেণা-ভিভেদবিরোধঃ পরিহরণীয় এব সর্বত্রৈব তথাত্মাদিতি দিক্ ॥ ৬৮২-৬৮৩ ॥

অথ শ্রীমুতিস্থিরতাপাদনম্

মুতিং ন চালয়েজ্জাতু যজ্ঞাৎ সৃষ্টিরতাং নয়েৎ ।

তস্যাং প্রচলিতামাঞ্চ কুর্যাৎ স্বস্ত্যয়নাদিকম্ ॥৬৮৪॥

অনুবাদ—অনন্তর শ্রীমুতির স্থিরতা সম্পাদন—কখনও মুতিকে চালনা করিবে না, যত্নপূর্বক সৃষ্টিরতা সম্পাদন করিবে । মুতি প্রচলিত হইলে স্বস্ত্যয়নাদি করিবে ॥ ৬৮৪ ॥

টীকা—মুতিমিত্যাদি ততঃ পরমিত্যন্তং সুগমমেব ॥ ৬৮৪ ॥

তথা চ মাৎস্যে -

স্থিরং ন চালয়েদেবমন্যথা পাপভাগ্ ভবেৎ ।

পূরয়েৎ সিকতাভিঃচ নিশ্চিহ্নং সর্বতো ভবেৎ ॥৬৮৫

অনুবাদ—সেইরূপই মাৎস্যপুরাণে—স্থির মুতিকে চালনা করিবে না, চালনা করিলে পাপভাগী হইবে ।

বালিদ্বারা পূরণ করিবে, যাহাতে সর্বভাবে নিশ্চিহ্ন হয় ॥ ৬৮৫ ॥

লোকপালস্য দিগ্ভাগে যস্য সঞ্চলতে বিভুঃ ।

তস্য লোকপতেঃ শান্তির্দেয়াশ্চৈশাচ দক্ষিণাঃ ॥৬৮৬

অনুবাদ—শ্রীমুতি যে দিকপালের দিকে চালিত হয়, সেই লোকপালের শান্তি বিধান করিবে এবং এই সকল দক্ষিণা দান করিতে হয় ॥ ৬৮৬ ॥

ইচ্ছায় বারুণং দদ্যাৎ কাঞ্চনং বাল্লবিতবান্ ।

অগ্নেঃ সুবর্ণমেষঞ্চ যমস্য মহিষং তথা ॥ ৬৮৭ ॥

অজং সকাঞ্চনং দদ্যামিচ্ছাতিং রাক্ষসং প্রতি ।

বরুণং প্রতি মুক্তানি সন্ততীনি প্রদাপয়েৎ ॥৬৮৮॥

রীতিকাং বায়বে দদ্যাদ্ বস্ত্রযুগ্মেন সংযুতাম্ ।

সোমায় ধেনুর্দাতব্য্য রাজতন্তু রুমঃ শিবে ॥ ৬৮৯ ॥

অনুবাদ—ইন্দ্রকে পূর্বদিকে হস্তি দিবে, অন্ন-বিত্তবান্ স্বর্ণ দিবে । অগ্নিদেবকে সুবর্ণমেষ, যম-রাজকে মহিষ, মিচ্ছাতিরাক্ষসকে কাঞ্চন সহ ছাগ দিবে, বরুণদেবকে স্ততী সহ মুক্তা দিবে, বায়ু-দেবকে বস্ত্রযুগ্ম সহ পিত্তল দিবে । সোমদেবকে ধেনু দিবে, ঈশানে শিবকে রৌপ্য রুম দিবে ॥ ৬৮৭-৬৮৯ ॥

যস্যাং যস্যান্ত চলতে শান্তিঃ স্যাত্তত্র তত্র তু ।

অন্যথা তু ভবেদ্ঘোরং ভয়ং কুলবিনাশনম্ ।

অচলং কারয়েত্তস্মাৎ সিকতাভিঃ সুরেশ্বরম্ ॥৬৯০

অনুবাদ—যে যে দিকে চলে সেই সেই স্থানে শান্তি বিধান হইবে । তাহা না করিলে ঘোর ভয় ও কুলনাশন হইবে । অতএব শ্রীহরিকে বালুকা দ্বারা অচল করিবে ॥ ৬৯০ ॥

ভবিষ্যে—

স্থিরং ন চালয়েদেবং কদাচিদপি পিণ্ডতঃ ।

হনাদ্ধিচালিতোহজ্ঞানাত্তস্মাত্তং ন বিচালয়েৎ ॥৬৯১

অনুবাদ—ভবিষ্যে—স্থিরমূর্তিকে কখনও পিণ্ডিকা
হইতে চালনা করিবে না। অজ্ঞান বশতঃ চালিত
হইলে চালকের বিঘ্ন হয়। অতএব অচলমূর্তিকে
বিচালিত করিবে না ॥ ৬৯১ ॥

যাং যাং দিশং চলেদেবস্তাং তাং শান্তিস্তু কারয়েৎ ।
অন্যথা তু ভবেদ্ ঘোরং ভয়ং কুলবিনাশনম্ ॥৬৯২

অনুবাদ—যে যে দিকে শ্রীমূর্তি চলিবে সেই সেই
দিকে শান্তি বিধান করিবে। শান্তি বিধান না করিলে
প্রচণ্ড ভয় ও কুল বিনাশন হয় ॥ ৬৯২ ॥

যথা ন চলতে দেবস্তথা বধীত পিণ্ডিকাম্ ।
শীঘ্রমেব তু কর্তব্যং ন বিলম্বেৎ কদাচন ।
প্রতিমাং সুস্থিরাং কুর্য়ান্নোৰ্ধ্বদৃষ্টিং কদাচন ॥৬৯৩

অনুবাদ—যে প্রকারে মূর্তি না চলে সেইভাবে
পিণ্ডিকাকে বন্ধন করিবে। শীঘ্রই অচল করিবে,
কখনও বিলম্ব করিবে, কখনও বিলম্ব করিবে না।
প্রতিমাকে সুস্থির করিবে, কখনও উৰ্ধ্ব দৃষ্টি করিবে
না ॥ ৬৯৩ ॥

অথ দিনান্তরোৎসবঃ

রাত্রৌ গীতাদিকং কুর্স্বন্ দিবসে চ মহার্চনম্ ।
মহোৎসবেনাহরেকং শস্ত্যা বা কতিচিন্নয়েৎ ॥৬৯৪

অনুবাদ—অনন্তর দিনান্তরোৎসব—রাত্রিতে গীত-
বাদ্যাদি করিবে, দিবসে মহার্চন করিবে, মহা আনন্দ
উৎসব দ্বারা এক অতোরাত্র সমর্থ হইলে কয়েক দিন
এই ভাবে মহোৎসব চালিত করিবে ॥ ৬৯৪ ॥

ভবিষ্যে—

ত্রিরাত্রং সপ্তরাত্রং বা দশরাত্রমথাপি বা ।
পূণ্যাহ জয়ঘোমৈশ্চ কুর্য়াদ্ দেব-মহোৎসবম্ ॥৬৯৫॥

অনুবাদ—ভবিষ্যপুৰাণে—তিনরাত্র, সপ্তরাত্র অথবা
দশরাত্র, পূণ্যাহবাচন জয়ধ্বনি প্রভৃতি সহ শ্রীবিগ্রহের
মহোৎসব করিবে ॥ ৬৯৫ ॥

কিঞ্চ—

রাত্রৌ মহোৎসবং কুর্য়্যাৎ শঙ্খডেম্বাদিনিব্বনৈঃ ।
একরাত্রঃ ত্রিরাত্রং বা সপ্তরাত্রমথাপি বা ।
তচ্ছাদিষ্ণুঃ সদান্নাতি ইত্যেষা ফলসম্প্রদা ॥৬৯৬॥

অনুবাদ—আরও—রাত্রিতে মহোৎসব করিবে,
শঙ্খ, ডেরী প্রভৃতি ধ্বনিদ্বারা একরাত্র, তিনরাত্র,
অথবা সপ্তরাত্র, এই কারণে শ্রীবিষ্ণু সৰ্ব্বদা অবস্থান
করেন, এইরূপ অনুষ্ঠান সম্পূর্ণ ফলপ্রদ ॥ ৬৯৬ ॥

মাৎস্যে—

রাত্রৌ দিনে চ গীতাদ্যৈঃ পূণ্যাহ-জয়মঙ্গলৈঃ ।
ত্রি পঞ্চ সপ্ত দশ বা দিনানি স্যান্নাহোৎসবঃ ॥৬৯৭॥

অনুবাদ—মৎস্যপুৰাণে—রাত্রিতে এবং দিনেও
গীতবাদ্যাদি, পূণ্যাহবাচন, জয়ধ্বনি, মঙ্গলধ্বনি সহ
তিনদিন, পঞ্চদিন, সপ্তদিন বা দশদিন মহোৎসব
হইবে ॥ ৬৯৭ ॥

অথ তত্র কৃত্যবিশেষেণ ফলবিশেষঃ

মাৎস্যে—

ততস্ত মধুনা দেবং প্রথমেহহনি ন্মপয়েৎ ।
হরিদ্রয়াথ সিদ্ধার্থেদ্বিতীয়েহহনি তদ্বৃতঃ ॥৬৯৮॥
চন্দ্রেন যবৈস্তদ্বৎ তৃতীয়েহহনি লেপয়েৎ ।
মনঃশিলাপ্রিয়সুভ্যাং চতুর্থহহনি লেপয়েৎ ॥৬৯৯॥

অনুবাদ—অনন্তর মহোৎসবে কৃত্য বিশেষ দ্বারা
ফল বিশেষ প্রাপ্তি, মৎস্যপুৰাণে—অনন্তর প্রথম দিনে
শ্রীবিগ্রহকে মধুদ্বারা স্নান করাইবে, হরিদ্রা ও সিদ্ধার্থ
সমূহ দ্বারা দ্বিতীয় দিনে স্নান করাইবে, চন্দ্রন দ্বারা
ও যবসমূহ দ্বারা তৃতীয় দিনে লেপন করিবে, মনঃ-
শিলা ও প্রিয়সু দ্বারা চতুর্থ দিনে লেপন করিবে
॥ ৬৯৮-৬৯৯ ॥

সৌভাগ্যং শুভদং যক্ষ্মাৎ লেপনম্ স্নাননাশনম্ ।
মনঃ-প্রীতিকরং নৃণামেতদ্বৈদো বিদুঃ ॥ ৭০০ ॥

অনুবাদ—ঐরূপ লেপন সৌভাগ্যপ্রদ ও মঙ্গলপ্রদ

এবং ব্যাধি নাশন মানবগণের মনঃপ্রীতিকর ইহা
বেদবিদগণ জামেন ॥ ৭০০ ॥

কৃষ্ণাঙ্গনং তিলাংস্তদ্বৎ পঞ্চমেহহনি নিবেদয়েৎ ।
ষষ্ঠে তু সম্বৃতং দদ্যাক্ষন্দনং পদ্মকেশবম্ ॥ ৭০১ ॥
রোচনাং নাগপুষ্পঞ্চ সপ্তমেহহনি দাপয়েৎ ।
ষষ্ঠ সদ্যোহধিবাসশ্চ তত্র সৰ্ব্বং নিবেদয়েৎ ॥ ৭০২ ॥

অনুবাদ—পঞ্চম দিনে সেইরূপ কৃষ্ণাঙ্গন ও
তিলবাটা লেপন করিবে, ষষ্ঠদিনে ঘৃতসহ চন্দন,
পদ্মকেশর লেপন করিবে, সপ্তমদিনে গোরোচনা ও
নাগ পুষ্পকেশর লেপন করিবে । যেস্থলে সদ্য অধি-
বাস সেস্থলে একদিনে সকল নিবেদন করিবেন
॥ ৭০১-৭০২ ॥

ভবিষ্যো—

মধুবাতেতি মধুনা অভ্যঙ্গং প্রথমেহহনি ।
পূণ্যদং সৰ্ব্বরোগাণাং সৰ্ব্বনাশায় তৎ প্রভোঃ ॥ ৭০৩ ॥

অনুবাদ—ভবিষ্যপুরাণে—‘মধুবাতা’ এইমন্ত্রে
প্রথম দিনে মধুদ্বারা অভ্যঙ্গ । প্রভুর এই অভ্যঙ্গ
পূণ্যপ্রদ ও সৰ্ব্ববিধ রোগের নাশকর ॥ ৭০৩ ॥

হরিদ্রাসর্ষপৈশ্চৈব দ্বিতীয়েহহনি লেপয়েৎ ।
পিত্তরোগভয়কৈব ন ভবেত্তু কদাচন ॥ ৭০৪ ॥

অনুবাদ—হরিদ্রা ও শ্বেতসর্ষপ দ্বারা দ্বিতীয় দিনে
প্রভুর গাত্র লেপন করিবে, পিত্তরোগ ও ভয় কখনও
হইবে না ॥ ৭০৪ ॥

তণ্ডুলেন যবৈশ্চৈব তৃতীয়েহহনি লেপয়েৎ ।
শিরোহস্তিমজ্জিরোগঞ্চ কর্ণশূলঞ্চ নাশয়েৎ ॥ ৭০৫ ॥

অনুবাদ—তণ্ডুল ও যব দ্বারা তৃতীয় দিনে লেপন
করিবে, শিরোরোগ, অক্ষিরোগ ও কর্ণশূল ইহা বিনাশ
করিবে ॥ ৭০৫ ॥

মনঃশিলাং প্রিয়সুখ চতুর্থেহনি লেপয়েৎ ।
সৌভাগ্যং হেন সততং যজমানস্য বর্দ্ধতে ॥ ৭০৬ ॥

অনুবাদ—মনঃশিলা ও প্রিয়সু চতুর্থ দিনে লেপন
করিবে, যাহা দ্বারা সর্বদা যজমানের সৌভাগ্য
বর্দ্ধিত হয় ॥ ৭০৬ ॥

কৃষ্ণাঙ্গনং তিলাংশৈব পঞ্চমেহহনি দাপয়েৎ ।
পিত্তরক্তস্য তৃপ্যন্তি যাবজ্জীবং সুখপ্রদাঃ ॥ ৭০৭ ॥

অনুবাদ—কৃষ্ণাঙ্গন ও তিলদ্বারা পঞ্চম দিনে
প্রভুর অঙ্গে লেপন দিবে । তাহার পিত্তগণ তৃপ্ত হয়
এবং যাবজ্জীবন সুখপ্রদ হয় ॥ ৭০৭ ॥

সুরডিং চন্দনকৈব সম্বৃতং পদ্মকেশরম্ ।
ষষ্ঠেহহনি চ দাতব্যং শত্রুদোষবিনাশনম্ ॥ ৭০৮ ॥

অনুবাদ—শত্রুদোষ বিনাশের জন্য সুরডি চন্দন,
সম্বৃত, পদ্মকেশর ষষ্ঠদিনে দান কর্তব্য ॥ ৭০৮ ॥

রোচনাং নাগপুষ্পঞ্চ সপ্তমেহহনি দাপয়েৎ ।
ক্লেমং গো-বহ্লং চাপি ধনধান্যং বিবর্দ্ধতে ॥ ৭০৯ ॥

অনুবাদ—গোরোচনা, নাগকেশর পুষ্প সপ্তম
দিনে দান কর্তব্য, মঙ্গললাভ, গো-বৃদ্ধি ও ধনধান্য বৃদ্ধি
হয় ॥ ৭০৯ ॥

এবং সত্তাহমভ্যঙ্গং কাপিলেন ঘৃতেন তু ।
দদ্যাদ্ভিভবতঃ শক্ত্যা যদিচ্ছেচ্ছিন্নমাত্মনঃ ॥ ৭১০ ॥

অনুবাদ—এইরূপে সত্তাহ কপিলা গব্যঘৃত সহ
অভ্যঙ্গ বৈভব শক্তি অনুসারে প্রদান করিবে, যদি
আত্মার সম্পদ ইচ্ছাকর ॥ ৭১০ ॥

দীপা ঘৃতেন দাতব্যশ্চত্বারশ্চ প্রদক্ষিণাঃ ।
সত্তাহং মন্ত্রযুক্তাংশ্চ বিভবেন ততঃ পরম্ ॥ ৭১১ ॥

অনুবাদ—বৈভব থাকিলে সত্তাহ যাবৎ ঘৃতদীপ

চারিটি প্রদান করিবে এবং মন্ত্রযুক্ত চারিবার প্রদক্ষিণ
প্রতিদিন করিবে ॥ ৭১১ ॥

অথ চতুর্থীকর্ম

চতুর্থে চ দিনে প্রাতে চতুর্থীকর্ম কারয়ন্ ।

অর্ঘ্যং সমর্প্য দেবেশং প্রাগ্বেৎ স্নপনমাচরেৎ ॥ ৭১২ ॥

অনুবাদ—অনন্তর চতুর্থী কর্ম—পূর্বে স্নপন
মণ্ডপে লিখিত স্নানবিধি অনুসারে চতুর্থ দিবসেও
প্রভুকে স্নান করাইবেন অর্ঘ্য দানের পর ॥ ৭১২ ॥

টীকা—প্রাগ্বেদিত—স্নপনমণ্ডপে লিখিত স্নান-
বিধানস্বারা ইত্যর্থঃ । তথা হি—গীতবাদ্যাদি-
মহোৎসবে বর্ম্মীকাদিমুক্তিকাদিভিরুৎসাহসীতি মন্ত্রেণ
দেবং বিলিপ্য পঞ্চগব্যাদিনা তত্ত্বমন্ত্রেণ স্নাপয়িত্বা
মহাশক্তি সম্পাদিতৈর্নিষ্কিণ্ডাষ্টমুক্তিকৌষধিব্রীহিকৈঃ
কলসৈস্তত্ত্বস্ত্রেণ স্নাপয়েদিত্তি ॥ ৭১২ ॥

পুনশ্চ দত্তাষ্টাভ্যর্ঘ্যং গোময়স্বস্তিকাদিভিঃ ।

দেবং নীরাজ্য গন্ধাভির্দাদ্যাচমনং বুধঃ ॥ ৭১৩ ॥

অনুবাদ—গোময়-স্বস্তিকাদিসহ পুনরায় অষ্টাভ্য
অর্ঘ্য দান করিয়া প্রভুকে নীরাজন করিয়া গন্ধজল
দ্বারা আচমন দিবেন ॥ ৭১৩ ॥

টীকা—গোময়কৃতৈঃ স্বস্তিকাদিভির্দেবং নীরাজ্য,
আদি-শব্দেন গোময়কৃতপদ্মকাদি-সপ্তপঞ্চবর্ণৌদনাদি
চ এতচ্চাগ্রে বিশেষতো ব্যক্তং ভাবি ॥ ৭১৩ ॥

ততো বস্ত্রযুগং দত্ত্বা দিব্যং দত্ত্বানুলেপনম্ ।

পুষ্পাদি ধূপদীপাদি তত্ত্বমন্ত্রেণ চার্পয়েৎ ॥ ৭১৪ ॥

অনুবাদ—অনন্তর পরিধেয় ও উত্তরীয় বস্ত্রবস্ত্র
দানের পর দিব্য গন্ধ অনুলেপন, পুষ্পাদি, ধূপ,
দীপাদি সেই সেই মন্ত্রদ্বারা অর্পণ করিবেন ॥ ৭১৪ ॥

টীকা—তত্ত্বমন্ত্রেণ বস্ত্রাদ্যর্পণমন্ত্রেণ, স চাগ্রে ব্যক্তো
ভাবী ॥ ৭১৪ ॥

ইথং সম্পূজ্য বিধিবদ্বস্ত্রবস্ত্রং প্রণম্য চ ।

বিজাপয়ন্ মুহূর্ত্তজ্য তত্ত্বং পদ্যং প্রকীর্ত্তয়েৎ ॥ ৭১৫ ॥

—৭৭

অনুবাদ—শ্রীহরিকে এইরূপে সম্পূর্ণ পূজা করিয়া
যথাবিধি দ্বস্ত্রবৎ প্রণামান্তে প্রার্থনা করিতে করিতে
উক্তিসহ পুনঃ পুনঃ সেই সকল পদ্য কীর্ত্তন করিবেন
॥ ৭১৫ ॥

টীকা—তত্ত্বং পূর্বলিখিতং ‘সূকৃতং দুষ্কৃতং বাপি’
ইত্যাদি প্রকীর্ত্তয়েৎ, উক্ত্যা বদ্ধাঞ্জলিঃ সন্ পঠেৎ
॥ ৭১৫ ॥

মাৎস্যে—

চতুর্থেহহি মহাম্মানং চতুর্থীকর্ম কারয়েৎ ।

দক্ষিণা চ পুনস্তদ্বন্দেয়া তত্রাপি শক্তিতঃ ॥ ৭১৬ ॥

অনুবাদ—মাৎস্যপুরাণে—চতুর্থ দিনে মহাম্মান
চতুর্থী কর্ম করাইবে । ঐ দিনও শক্তি থাকিলে
পূর্ববৎ পুনরায় দক্ষিণা ও দান কর্তব্য ॥ ৭১৬ ॥

কিঞ্চ—

স্বস্তিকং পদ্মকং শঙ্খমুৎপলং কমলং তথা ।

শ্রীবৎসং দর্পণং তদ্বন্দ্যাবর্তমথাষ্টকম্ ।

এতানি গোময়েঃ কুর্য্যান্মৃদা বা শুভয়া ততঃ ॥ ৭১৭ ॥

পঞ্চবর্ণৌদনং তদ্বৎ পঞ্চবর্ণরজস্তথা ।

দূর্বা কৃষ্ণতিলং তদ্বন্দ্যীরাজনবিধির্মতঃ ॥ ৭১৮ ॥

এবং নীরাজনং কৃৎবা দদ্যাদ্যাচমনং বুধঃ ।

মন্দ্যকিন্যাস্ত্র যদ্বারি সর্ব্বপাপহরং শুভম্ ॥ ৭১৯ ॥

অনুবাদ—আরও—স্বস্তিক, পদ্মক, শঙ্খ, উৎপল,
কমল, শ্রীবৎস, দর্পণ ও নন্দ্যাবর্ত—এই অষ্ট দ্রব্য
গোময় বা পবিত্র মৃত্তিকা দ্বারা রচনা করিবে এবং
পঞ্চবর্ণ তণ্ডুল, সেইরূপ পঞ্চবর্ণ শুড়ি, দূর্বা কৃষ্ণতিল
—এই সকল দ্বারা নীরাজন করিয়া বিচক্ষণ ব্যক্তি
প্রভুকে আচমন দিবেন সর্ব্বপাপ হর পবিত্র গঙ্গোদক
দ্বারা ॥ ৭১৭-৭১৯ ॥

টীকা—চতুর্থীকর্মণি মাৎস্যোক্তং স্নপনবিধিং
পূর্বলিখিতত্বাভ্যুত্থান্যং বিশেষমেব লিখতি—স্বস্তিক-
মিত্যাदिना ॥ ৭১৭ ॥

টীকা—‘নীরাজন-বিধির্মতঃ’ ইতি গোময়েন মৃদা
বা বিরচিতৈঃ স্বস্তিকাদিভিস্তথা পঞ্চবর্ণৌদনৈঃ
পঞ্চবর্ণতণ্ডুলচূর্ণাদিভিঃ দেবং নীরাজয়েদিত্যর্থঃ ॥ ৭১৮ ॥

ততো বস্ত্রযুগং দদ্যাদ্ভজেনানেন যত্নতঃ ।

দেবসুত্ৰসমাযুক্তে যজমানসমন্বিতে ।

সৰ্ব্ববর্ণৈঃ শুভে দেব বাসসী নবনিম্মিতে ॥ ৭২০ ॥

অনুবাদ—অনন্তর যত্নপূর্বক এইমন্ত্রে পরিধেয় বস্ত্রদ্বয় দিবে—দ্রব্য সূত্র নিম্মিত যজমান সমন্বিত সৰ্ব্ববর্ণযুক্ত নবনিম্মিত পবিত্র বস্ত্রদ্বয়, হে দেব । গ্রহণ করুন ॥ ৭২০ ॥

টীকা—মন্ত্রমেবাহ—দেবসুত্রেতি । যজমান ইতি বস্ত্রার্পণাদৌ স এব কৰ্ত্তেতি শিষ্টটসম্মত্যা জেয়ম্ । এবমগ্ৰেহপি ॥ ৭২০ ॥

ততশ্চ চন্দনং দদ্যাৎ সমং কর্পূরকুঙ্কুমৈঃ ।

ইমমুচ্চারয়েন্ন্যস্তং দৰ্ভপাণিঃ প্রযত্নতঃ ॥ ৭২১ ॥

শরীরে ন জানামি চেষ্টাং নৈব চ নৈব চ ।

ময়া নিবেদিতান্ গজান্ প্রতিগৃহ্য বিলিপ্যতাম্ ॥ ৭২২ ॥

অনুবাদ—তৎপরে চন্দন, কর্পূর, কুঙ্কুম সহ দিবে, এইমন্ত্র উচ্চারণ সহ কুশহস্তে যত্নপূর্বক—হে প্রভো আপনার শরীর ও চেষ্টা জানি না, আমি কৰ্ত্তক নিবেদিত গজ দ্রব্যসমূহ গ্রহণপূর্বক শরীরে লেপন করুন ॥ ৭২২ ॥

কিঞ্চ—

চত্বারিংশততো দীপান্ দদ্যাদ্ভৈব প্রদক্ষিণাম্ ।

ত্বং সূর্য্যচন্দ্রজ্যোতীংশি বিদ্যাদগ্নিস্তথৈব চ ।

ত্বমেব সৰ্ব্বজ্যোতীংশি দীপোহয়ং প্রতিগৃহ্যতাম্ ॥ ৭২৩ ॥

অনুবাদ—আরও—অতঃপর চত্বারিংশৎ দীপ ও প্রদক্ষিণ দিবে, মন্ত্র মথা—হে শ্রীহরি । তুমি সূর্য্য, চন্দ্র, নক্ষত্র, বিদ্যাৎ, অগ্নি, সেইরূপ তুমিই সৰ্ব্ববিধ জ্যোতিঃ স্বরূপ—এই দীপ গ্রহণ কর ॥ ৭২৩ ॥

টীকা—দীপার্পণে মন্ত্রশ্চ ত্বং সূর্য্যেত্যাদি, পুষ্প-ধূপাদ্যৰ্পণমন্ত্রেষু পূৰ্ব্বতো বিশেষাভাবাৎ কেবলমিম-মিত্যাদ্যেব লিখিতম্ ॥ ৭২৩ ॥

অথাবভূতজ্ঞানম্

হয়শীর্ষে—

অতঃপরং প্রবক্ষ্যামি দেবস্যাবভূতং তব ॥ ৭২৪ ॥

অনুবাদ—অনন্তর অবভূত জ্ঞান, হয়শীর্ষ পঞ্চরাশ্রে—অতঃপর তোমার নিকট শ্রীহরির অবভূত জ্ঞান বিষয় বলিব ॥ ৭২৪ ॥

টীকা—শ্রীমাৎসোক্ত-চতুর্থীকস্মৈব প্রতিষ্ঠা-কর্ম-সমাপ্তৌ ক্রিয়মানত্বাদবভূতমিতি শ্রীহয়শীর্ষদেবেন যদুক্তং, তচ্চতুর্থীকর্মপ্রসঙ্গত এব লিখতি—অতঃপর-মিত্যাদি ॥ ৭২৪ ॥

শোধয়েদুগোময়ৈবিপ্র যাগস্থানং তু সৰ্ব্বতঃ ।

সিদ্ধা গজোদকেনাথ পঞ্চগব্যেন শোধয়েৎ ॥ ৭২৫ ॥

অনুবাদ—হে বিপ্র ! গোময়দ্বারা যাগস্থান সৰ্ব্বত্র শোধন করিবে । চন্দন জল সেচনান্তে পুনঃ পঞ্চ-গব্য দ্বারা শোধন করিবে ॥ ৭২৫ ॥

বিকিরৈঃ শোধয়েদুভূমিং বিতানেন বিভূষয়েৎ ।

পুষ্পদামৈরধশ্চোদ্যেৎ পার্শ্বতশ্চাপি শোভয়েৎ ॥ ৭২৬ ॥

অনুবাদ—বীজাকুর সমূহ দ্বারা ভূমি শোধন করিবে, চন্দ্রাতপ দ্বারা উর্ধ্ব বিভূষিত করিবে, পুষ্প মালা দ্বারা অধঃ উর্ধ্ব পার্শ্ব শোভিত করিবে ॥ ৭২৬ ॥

টীকা—বিকিরৈঃ—অঙ্কুরাদিভিঃ ॥ ৭২৬ ॥

জুহুয়ান্নৈষবে বহৌ ঘৃতমণ্ডোত্তরং শতম্ ।

বিষ্ণোৰ্নৃকেতি মন্ত্রেণ সমিধোহষ্টশতং তথা ॥ ৭২৭ ॥

অনুবাদ—বৈষ্ণবান্নিতে অণ্টোত্তরশত ঘৃত হোম করিবে, বিষ্ণোৰ্নৃকেতি মন্ত্রে সমিধ হোম অণ্টোত্তর শত সেইরূপ করিবে ॥ ৭২৭ ॥

বেদ্যামালিখ্য বিধিনা একাশীতিপদং বৃধঃ ।

বৈষ্ণবং কলসং মধ্যে আজিঘ্নেতি নিবেশয়েৎ ॥ ৭২৮ ॥

অনুবাদ—অভিজ ব্যক্তি বেদীতে বিধানানুসারে একাশীতিপদ অঙ্কন করিয়া তন্মধ্যে আজিঘ্নেতি মন্ত্রে বৈষ্ণবকলস স্থাপন করিবেন ॥ ৭২৮ ॥

টীকা—একাশীতিপদ-লিখনবিধিচাশ্রে প্রাসাদাদি-

নিৰ্মাণপ্রসঙ্গে সুব্যক্তো ভাবী । মধ্যম্ একাশীতি-
পদান্তঃ ॥ ৭২৮ ॥

একাশীতিপদে কুস্তান্ শ্রীসূক্তেন নিবেশয়েৎ ।
শমো দেবীতি মন্ত্রেণ কলসানভিমন্ত্রয়েৎ ॥ ৭২৯ ॥

অনুবাদ—একাশীতিপদে অনন্য কুস্ত সমূহ
শ্রীসূক্তপাঠ সহ স্থাপন করিবে । শমোদেবী এইমন্ত্রে
কলস সমূহকে অভিমন্ত্রিত করিবে ॥ ৭২৯ ॥

কলসে বিন্যাসেৎ পঞ্চগব্যং মন্ত্রৈবিশেষতঃ ।
ফলং পুষ্পং ন্যাসেত্তত্র দ্রাবিতং কদলীজলম্ ।
মন্ত্রয়ীত দ্বয়ং চৈতদ্যাঃ ফলনীতি সত্তমঃ ॥ ৭৩০ ॥

অনুবাদ—একটি কলসে বিশেষ বিশেষ মন্ত্র সহ
পঞ্চগব্য বিন্যাস করিবে । অন্য কলসে ফল, জল,
কদলীফল দ্রব করিয়া পুষ্প দিবে । যাঃ ফলিনীতি
মন্ত্রে উভয় একত্র মন্ত্রিত করিবে ॥ ৭৩০ ॥

টীকা—তত্রৈতি, কলসে একস্মিন ফলপুষ্পজল-
মন্যস্মিংশ্চ কদলীফলজলমিতি বোদ্ধব্যম্ । অগ্রে
স্বপনে তয়োঃ পৃথগুক্তেঃ । এতন্মাস্তফল-পুষ্প-জলং
ন্যাস্ত-কদলী-ফল-জলং চৈতি কলসদ্বয়ম্ ॥ ৭৩০ ॥

ঐক্ৰবঞ্চ রসং বিদ্বান্ যা দিব্যোতি নিবেশয়েৎ ।
মন্ত্রতোয়ং ন্যাসেদ্বাধ্য নবকানাং সুরোত্তম ॥ ৭৩১ ॥

অনুবাদ—অভিজ্ঞ ব্যক্তি অন্য কলসে ইক্ষুরস
যা বিদ্যা মন্ত্রে স্থাপন করিবে, হে সুরোত্তম । নয়টি
কলস মধ্যে মন্ত্রিত জল বিন্যাস করিবে ॥ ৭৩১ ॥

টীকা—নবকানাং পদানাং মধ্যে ॥ ৭৩১ ॥

তরৎ স ইত্যুচ্য বিদ্বান্ বস্ত্রপূতং সমাহিতাঃ ।
নদীনদতড়াগোথৈঃ শেমাংস্তোয়ৈঃ প্রপূরয়েৎ ॥ ৭৩২ ॥

অনুবাদ—‘তরৎ স’ এই শ্লক্ মন্ত্রে বিদ্বান্ ব্যক্তি
বস্ত্রপূত জল একচিত্রে অর্থাৎ নদীনদ তড়াগ হইতে
আনীত জল অবশিষ্ট কলসে পূর্ণ করিবে ॥ ৭৩২ ॥

টীকা—শেমান্—কলসান্ ॥ ৭৩২ ॥

অপরাজিতেন মন্ত্রেণ সর্বান্বেবাভিমন্ত্রয়েৎ ।
নবেন শুক্লবস্ত্রেণ সর্বান্বেবাভিমন্ত্রয়েৎ ॥ ৭৩৩ ॥

অনুবাদ—অপরাজিত মন্ত্রে সর্ব কলস অভি-
মন্ত্রিত করিবে । নূতন শুক্লবস্ত্র সহ কলস সমূহকে
অভিমন্ত্রিত করিবে ॥ ৭৩৩ ॥

গায়ত্রীং বৈষ্ণবীং জপ্তা মূলমন্ত্রং শতং জপেৎ ।
জপ্তা ধ্যানম্ হরিং সম্যক্ প্রবিশ্যাভ্যন্তরং শুচিঃ ।
কৃষ্ণোহসীতি চ নির্মাণ্যং বিশ্বক্সেনায়
নিষ্কিপেৎ ॥ ৭৩৪ ॥

অনুবাদ—বৈষ্ণবী গায়ত্রী জপ করিয়া মূলমন্ত্র
শতবার জপ করিবে । জপান্তে শ্রীহরিকে ধ্যান
করিয়া পবিত্র ভাবে মধ্যে প্রবেশ করিয়া কৃষ্ণোহসীতি
মন্ত্রে বিশ্বক্সেনকে নির্মাণ্য প্রসাদী নিক্ষেপ করিবে
॥ ৭৩৪ ॥

অর্ঘ্যং দত্ত্বা শুদ্ধবত্যা শুদ্ধতোয়েন সেচয়েৎ ।
অগ্নির্মুর্চ্ছ্যেত্যুষ্ণজলেঃ স্নাপ্য স্নানং সমাচরেৎ ॥ ৭৩৫ ॥

অনুবাদ—শুদ্ধবতী মন্ত্রে অর্ঘ্যদান করিয়া শুদ্ধ-
জল দ্বারা সেচন করিবে । ‘অগ্নির্মুর্চ্ছা’ এইমন্ত্রে উষ্ণ-
জল দ্বারা স্নান করাইয়া স্নান সমাপন করিবেন ॥ ৭৩৫ ॥

গোমুত্রেণ হরিং ক্ৰাল্য গোময়েন বিলেপয়েৎ ।
ক্লীরেণ স্নাপয়েৎ পশ্চাদ্ দধিনা তদনন্তরম্ ॥ ৭৩৬ ॥

অনুবাদ—ক্রম যথা—প্রথমে শ্রীহরিকে গোমুত্র-
দ্বারা প্রক্ষালন, তৎপরে গোময়দ্বারা লেপন, দুগ্ধ দ্বারা
স্নাপন, পরে দধি দ্বারা ॥ ৭৩৬ ॥

ঘূতেন স্নাপ্য বিধিনা ধূপং দদ্যাৎ সন্তগুণ্ডলম্ ।
প্রক্ষাল্য কোষতোয়েন ফলতোয়েন সেচয়েৎ ॥ ৭৩৭ ॥

অনুবাদ—ঘূত দ্বারা স্নান, বিধিপূর্বক শুগুণ্ডল
সহ ধূপ দান, সৈমৎ উষ্ণজলে স্নান, ফলজলে সেচন
॥ ৭৩৭ ॥

স্নাপয়েৎ কদলীতোয়ৈস্ততস্তিকুরসেন চ ।

ধৈর্মজৈর্মজ্জয়েতোয়ং তৈর্মজৈঃ স্নাপয়েচ্ছরিস্ম ॥৭৩৮॥

অনুবাদ—কদলীজলে স্নান, তৎপরে ইক্ষুরসে, যে সকল মস্ত্রে জল অভিমজ্জিত ঐ সকল মস্ত্র দ্বারা স্নান করাইবে ॥ ৭৩৮ ॥

টীকা—উক্তগোমুত্রাদি-স্নানমস্ত্রানুদ্ভিশতি—যৈরিত্তি ॥ ৭৩৮ ॥

পঞ্চনদ্যেত্যুচ্য পশ্চান্নদীনদতড়াগজৈঃ ।

স্নাপয়িত্বা বিধানেন বস্ত্রযুগ্মমুপাহরেৎ ॥ ৭৩৯ ॥

অনুবাদ—‘পঞ্চনদ্য’ এই ঋক্মস্ত্রে নদী, নদ, তড়াগজলে স্নান করাইয়া বিধানানুসারে বস্ত্রদ্বয় পরিধান করাইবে ॥ ৭৩৯ ॥

কার্পাসং পটুসূত্রং বা কৌশেয়ং বাথ ভূষিতম্ ।

রূহস্পতেতি মস্ত্রেণ পরিধাপ্যার্চয়েৎ ক্রমাৎ ॥৭৪০॥

অনুবাদ—কার্পাসসূত্র, পটুসূত্র বা তসরবস্ত্র ‘রূহ-স্পতেতি’ মস্ত্রে পরিধান করাইয়া অলঙ্কারে ভূষিত করিয়া ক্রমে অর্চন করিবে ॥ ৭৪০ ॥

টীকা—ভূষিতং গন্ধপুষ্পাদিভিরলঙ্কৃতং সত্তমর্চ-য়েৎ ॥ ৭৪০ ॥

গন্ধাদিভিঃ সমভ্যর্চ্য পার্শদান্ পূজয়েত্ততঃ ।

নিবেদয়ীত নৈবেদ্যং উক্ষ্যভোজ্যং সুপুঙ্কলম্ ॥৭৪১॥

অনুবাদ—গন্ধাদি দ্বারা সম্পূর্ণ অর্চন করিয়া তৎপরে পার্শদগণকে পূজা করিবে, প্রভুকে উক্ষ্য, ভোজ্য উত্তম পরিপূর্ণভাবে নৈবেদ্য নিবেদন করিবে ॥ ৭৪১ ॥

টীকা—ততঃ ভগবদর্চনানন্তরং গন্ধাদিভিঃ ক্রমেণ পার্শদান্ সমভ্যর্চ্য বিধিবৎ পূজয়েৎ ॥ ৭৪১ ॥

পেয়ং চৃষ্যং তথা লেহ্যং প্রভুতং দ্বিজসত্তম ।

বলিং বিনিষ্কিপেৎ পশ্চাদ্ভিশাসু বিদিশাসু চ ॥৭৪২॥

অনুবাদ—হে দ্বিজসত্তম ! পানীয়, চৃষ্য, লেহ্য

প্রভুত ভাবে নিবেদন করিবে, পরে দিক্‌বিদিক্‌ অষ্ট-দিকে পরিকরগণকে প্রসাদ নির্মাল্য উপহার নিষ্কিপ করিবে ॥ ৭৪২ ॥

টীকা—প্রভুতং—প্রচুরম্ ॥ ৭৪২ ॥

ওঁ নমঃ পার্শদেভ্যোহথ বলিং পীঠে

বিনিষ্কিপেৎ ॥ ৭৪৩ ॥

অনুবাদ—ওঁ নমো পার্শদেভ্যো এইমস্ত্রে বলি-পীঠে প্রসাদ নির্মাল্য নিষ্কিপ করিবে ॥ ৭৪৩ ॥

ততঃ প্রদক্ষিণীকৃত্য মণ্ডলং ব্রাহ্মণেন তু ।

প্রবিশ্য ভবনং ভূয়ঃ সৰ্ব্বমাবশ্যকং পঠেৎ ॥ ৭৪৪ ॥

অনুবাদ—তৎপরে ব্রাহ্মণ সহ মণ্ডলকে প্রদক্ষিণ করিয়া পুনরায় প্রাসাদে প্রবেশ করিয়া সৰ্ব্ববিধ আবশ্যকীয় স্তোত্রপাঠ করিবেন ॥ ৭৪৪ ॥

পৌরাণৈশ্চ স্তবৈঃ স্তুত্বা মহাপুরুষপূর্বকৈঃ ।

দণ্ডবৎ প্রণমেৎ পশ্চান্নৃত্যগীতাদি কারয়েৎ ॥৭৪৫॥

অনুবাদ—প্রথমে মহাপ্রভু স্তোত্র পুরাণোক্ত স্তব সমূহ দ্বারা স্তব করিয়া পুরুষ সূক্ত দ্বারা স্তব করি-বেন, পরে দণ্ডবৎ প্রণাম করিবেন, পরে নৃত্য, গীত-বাদ্যাদি করাইবেন ॥ ৭৪৫ ॥

দদ্যাৎ সুবর্ণং গাং বস্ত্রং দক্ষিণাং দেশিকায় তু ।

বৈষ্ণবান্ পূজ্য শক্ত্যা তু ব্রাহ্মণেভ্যশ্চ দক্ষিণাম্ ।

আচার্য্যং তোষ্য যত্নেন সঙ্কায়্যাং বলিমাহরেৎ ॥৭৪৬॥

বলিকর্ম্মবিধিচারং হয়শীর্ষে চ বিস্তরাৎ ।

উক্তোহতিবাজমেকত্র জেয়ন্তং পঞ্চরাত্রতঃ ॥ ৭৪৭ ॥

অনুবাদ—আচার্য্যকে সুবর্ণ, গাভী, বস্ত্র, দক্ষিণা দিবে, বৈষ্ণবগণকে পূজা করিয়া শক্তি অনুসারে দক্ষিণা দিবে, যত্নপূর্বক আচার্য্যকে সন্তুষ্ট করিয়া সঙ্কায়কালে দেবগণকে উপহার দিবে । এই উপহার প্রদান বিধি হয়শীর্ষ পঞ্চরাত্র বিস্তার ভাবে উল্লেখ আছে, একত্রে সেখান হইতে জানিবেন ॥ ৭৪৭ ॥

টীকা—বলিমাহরেদিত্তি, বলিদানবিধিরপেক্ষিত-
স্তর লিখতি—বলীতি। তস্য হয়শীর্ষপঞ্চরাহতো
বিস্তরেণ সুব্যক্তমেকগ্রেবোক্ত্য সুভেদ্যতাদত্ত চ গ্রহ-
বিস্তারভয়ান লিখতি ইতি ভাবঃ ॥ ৭৪৬-৭৪৭ ॥

অথ হোমসমাধানম্

অগ্নিগৃহোক্তবিধিনা সমুপাধায় পাবকম্।

পর্য্যাক্ষা ত্রির্বাহ্যতিভির্দাদাহতিকং বৃধঃ ॥৭৪৮॥

অনুবাদ—অনন্তর হোম সমাধান—নিজ নিজ
গৃহোক্ত বিধি অনুসারে অগ্নি সঞ্চয়নপূর্বক অগ্নি-
সংস্কার করিয়া ব্যাহতিগ্রন্থ দ্বারা অভিজ্ঞ ব্যক্তি
আহুতি প্রদান করিবেন ॥ ৭৪৮ ॥

টীকা—মাৎস্যাদ্যনুত্তমপি হোমসমাধানং যুক্ত-
ত্ৰাচ্ছিষ্টসম্মত্যা লিখতি স্বথ্যেতি। পাবকমেব পর্য্যাক্ষ্য
॥ ৭৪৮ ॥

তারেণাথাগ্নিমভ্যাক্ষ্য গায়ত্র্যাহুতিপঞ্চকম্।

হত্বৈকবৈষ্ণবেনৈবং জুহুয়াদ্বারপঞ্চকম্ ॥ ৭৪৯ ॥

অনুবাদ—প্রণবদ্বারা অগ্নিকে অভ্যাক্ষণ করিয়া
গায়ত্রী দ্বারা পঞ্চ আহুতি প্রদান পূর্বক একই বিষ্ণু-
অস্ত্রে পাঁচবার আহুতি দিবে ॥ ৭৪৯ ॥

টীকা—এবং লিখিতপ্রকারেণ একেন বৈদিক-
বৈষ্ণবেন বারপঞ্চকং জুহুয়াৎ ॥ ৭৪৯ ॥

ততো ব্যাহতিভিহঁত্বা দ্বাদশাক্ষরমন্ত্রতঃ।

হত্বা পূর্ণাহতিং বিদ্বান্ কুশকুণ্ডীং সমাপয়েৎ ॥৭৫০॥

অনুবাদ—তৎপরে ব্যাহতি সমূহ দ্বারা হোম
করিয়া দ্বাদশাক্ষর মন্ত্রে আহুতি দিয়া বিদ্বান্ ব্যক্তি
পূর্ণাহুতি ও কুশকুণ্ডিকা সমাপন করিবেন ॥ ৭৫০ ॥

টীকা—তদনন্তরং ব্যাহতিভিঃ সৰ্ব্বে হত্বা দ্বাদ-
শাক্ষরমন্ত্রেণ পূর্ণাহতিং হত্বা ॥ ৭৫০ ॥

অথ যজমানাভিষেকঃ

আভিষেচনিকৈর্মন্ত্রৈঃ শান্তিকুস্তান্তসা ততঃ।

আচার্যাদ্যা দ্বিজাঃ কুর্য্যেজমানাভিষেচনম্ ॥ ৭৫১ ॥

অনুবাদ—অনন্তর যজমান অভিষেক—অনন্তর
অভিষেক বিষয়ক মন্ত্রসমূহ সহ শান্তি কুস্তান্ত জল-
দ্বারা আচার্যাদি দ্বিজগণ যজমানের অভিষেক করি-
বেন ॥ ৭৫১ ॥

টীকা—উবিষ্যে চাভিষেকমস্তাশাশ্রে ব্যক্তা
উবিষ্যন্তি ॥ ৭৫১ ॥

মাৎস্যে—

অনেন বিধিনা কৃত্বা সপ্তরাত্রমহোৎসবম্।

দেবকুন্তৈস্ততঃ কুর্য্যাদ্যজমানাভিষেচনম্ ॥ ৭৫২ ॥

অনুবাদ—মাৎস্যপুরাণে—পূর্বোক্ত বিধি অনুসারে
সপ্তরাত্র মহোৎসব অনুষ্ঠানের পর দশদিকপাল দেব-
গণের কুন্তজল দ্বারা যজমানের অভিষেক করিবেন
॥ ৭৫২ ॥

টীকা—দেবস্য কুন্তৈঃ, দেবো যৈঃ স্নাপিতঃ,
তৈরেব প্রসাদরূপৈঃ কলসৈরিতার্থঃ ॥ ৭৫২ ॥

চতুর্ভিরষ্টভির্বাপি দ্বাভ্যামেকেন বা পুনঃ।

সপঞ্চরত্নকনকৈঃ সিতবস্ত্রাববেষ্টিতৈঃ ॥ ৭৫৩ ॥

দেবস্য ত্বৈতি মন্ত্রেণ সাম্মা চাথর্কণেন চ।

অভিষেকে ইমে মন্তা নবগ্রহমথে স্মৃতাঃ ॥ ৭৫৪ ॥

অনুবাদ—চতুর্দিকের চারটি ঘটে দ্বারা, অথবা
অষ্টদিকের অষ্ট ঘটে দ্বারা বা ইন্দ্রঘট ও শ্রীভগবদ্
ঘটে দ্বারা অথবা সর্বঘটের জল একটি ঘটে লইয়া
স্বর্ণ ও পঞ্চরত্ন সহ শুক্লবস্ত্রদ্বয় বেষ্টিত করিয়া
'দেবস্য ত্বা' মন্ত্র, সামবেদোক্ত এবং অথর্কবেদোক্ত
মন্ত্র দ্বারা, অভিষেকে এই সকল মন্ত্র ও নবগ্রহ যজ্ঞে
স্মরণীয় মন্ত্রসমূহ দ্বারা যজমানকে অভিষেক করিবে
॥ ৭৫৩-৭৫৪ ॥

টীকা—আভিষেচনিক-সাম্মাথর্কণেন চ মন্ত্রেণ।
নবগ্রহমথে মন্তাশ্চ—'সুরাস্ত্যামভিষিক্ত' ইত্যাদয়ঃ।
তৈশ্চ যজমানাভিষেচনং কুর্য্যাদিতি পূর্বোক্তবান্বয়ঃ
॥ ৭৫৪ ॥

হয়শীর্ষপঞ্চরাত্র চ—

প্রাথম্যং যজমানস্তু স্নাপয়িত্বা যথাবিধি ।

ফলং সমর্পয়েত্তস্মৈ পরিতুটমনা গুরুঃ ॥ ৭৫৫ ॥

অনুবাদ—হয়শীর্ষ পঞ্চরাত্র—শ্রীগুরুদেব যজ-
মানকে পূর্বমুখে যথাবিধি স্থাপন করাইয়া পরিতুট
মনে তাহাকে ফল সমর্পণ করিবেন ॥ ৭৫৫ ॥

টীকা—ফলং কিঞ্চিদ্ব্যঙ্গলায়কং ফলং পুণ্যং বা
প্রতিষ্ঠিতদেবং বা ॥ ৭৫৫ ॥

অথ পুনরাচার্যাদিসম্মাননম্

যজমানোহভিমুক্তঃ সন্ দেবমভ্যর্চ্য শক্তিতঃ ।

আচার্যং পূজয়িত্বাস্মৈ প্রতিষ্ঠাদ্রব্যমর্পয়েৎ ॥ ৭৫৬ ॥

অনুবাদ—অনন্তর পুনরায় আচার্যাদি সম্মানন
—যজমান অভিমুক্ত হইয়া শ্রীহরির পূজা করিয়া
যথাশক্তি আচার্যকে পূজা করিয়া তাহাকে প্রতিষ্ঠা
দ্রব্য সমর্পণ করিবে ॥ ৭৫৬ ॥

টীকা—শক্তিতঃ নিজশক্ত্যানুসারেণাচার্যং পূজ-
য়িত্বা বস্ত্রভূষণ-দানাদিনা সম্মান্য, অস্মৈ চাচার্যায়
॥ ৭৫৬ ॥

মাৎস্যে—

সিতাস্বরধরঃ স্নাত্বা দেবং সম্পূজ্য যত্নতঃ ।

স্থাপকং পূজয়েত্তত্যা বস্ত্রালঙ্কারভূষণৈঃ ॥ ৭৫৭ ॥

অনুবাদ—মাৎস্যপুরাণে—যজমান স্নান করিয়া
শ্বেতবস্ত্র পরিধান পূর্বক যত্নসহ শ্রীহরিকে পূজা
করিয়া ভক্তিসহ বস্ত্র, অলংকার, ভূষণসমূহ দ্বারা
শ্রীমুত্তি স্থাপককে পূজা করিবেন ॥ ৭৫৭ ॥

যজ্ঞভাণ্ডানি সর্বাণি মণ্ডপোপকরণাদিকম্ ।

যজ্ঞস্য দগ্নিতং গেহে তদাচার্যায় দাপয়েৎ ।

সুপ্রসমে গুরৌ যস্মাৎ তুপ্যস্তি সর্ষদেবতাঃ ॥ ৭৫৮ ॥

অনুবাদ—যজ্ঞভাণ্ড সকল, মণ্ডপের উপকরণাদি
এবং যজমান গৃহে আচার্যের প্রিয়বস্ত্র যাহা তাহাও
আচার্যকে প্রদান করিবে । যেহেতু গুরুদেব সুপ্রসন্ন
হইলে দেবতা সকল তৃপ্তি লাভ করেন ॥ ৭৫৮ ॥

টীকা—যজ্ঞাচার্যস্য দগ্নিতং স্বগৃহে তিষ্ঠেৎ তদপি
দদ্যাৎ ॥ ৭৫৮ ॥

হয়শীর্ষে—

যোগোপযোগিভব্যানি সর্বাণ্যস্মৈ নিবেদয়েৎ ।

স্নানীয়মণ্ডপোপেতং সর্কোপকরণাদিকম্ ।

মূলযজ্ঞগৃহং দদ্যাদাচার্যায় তথাপরম্ ॥ ৭৫৯ ॥

অনুবাদ—হয়শীর্ষ পঞ্চরাত্র—যোগের উপযোগি
দ্রব্য সমূহ আচার্যকে নিবেদন করিবে । স্নান মণ্ড-
পস্থ সর্কবিধ উপকরণাদি, মূলযজ্ঞ, গৃহ এবং অন্যান্য
তৎসম্বন্ধীয় আচার্যকে দিবেন ॥ ৭৫৯ ॥

টীকা—তথাপরং পরমপি কলসাদিমণ্ডপম্ ॥ ৭৫৯

ততঃ প্রতিষ্ঠাং কুর্ক্বীত দ্বারপ্রাসাদয়োর্বুধঃ ।

বিজায় শ্রীহয়গ্রীবপঞ্চরাত্রাচ্চ তদ্বিধিম্ ॥ ৭৬০ ॥

অনুবাদ—অনন্তর অভিজ ব্যক্তি দ্বার ও প্রাসাদের
প্রতিষ্ঠা করিবেন । উহার বিধি শ্রীহয়শীর্ষ পঞ্চরাত্র
হইতে জানিয়া ॥ ৭৬০ ॥

টীকা—শ্রীহয়শীর্ষদেবেন প্রতিষ্ঠাপঞ্চকাখ্যানে
বলিদানপটলানন্তরং দ্বারপ্রাসাদয়োঃ প্রতিষ্ঠাপ্রকার-
শ্চোক্তোহস্তি । স চ বলিদানবিধিভ্যে নৈব সুব্যক্ত-
মেকত্রৈব বিস্তরেণ দশিতোহস্তীতি সূক্তেয়াদ্গৃহ-
বিস্তরভয়াচ্চ তৎ পূর্ববদলিখিত্তা সমাসেন দর্শয়তি—
তত ইতি । কুর্ক্বীতেতি দ্বারস্য প্রাসাদস্য চ প্রতিষ্ঠায়া
আবশ্যকত্বং দশিতম্ । ননু তহি তত্ত্ববিধিলিখ্যতাং,
তত্রলিখতি—বিজায়েতি । তস্য দ্বারপ্রাসাদ প্রতিষ্ঠায়া
বিধিং, তত্র দ্বারপ্রতিষ্ঠা প্রথমমেকেন পটলে-
নৈবোক্তোহস্তি । প্রাসাদপ্রতিষ্ঠা চ হাৎপ্রতিষ্ঠাপটলে,
যতঃ প্রাসাদপ্রতিষ্ঠেব হাৎপ্রতিষ্ঠেতি । তথা চ তত্রৈব
—অতঃপরং প্রবক্ষ্যামি প্রতিষ্ঠাং বেদনির্মিতাম্ ।
প্রাসাদস্য মহাভাগহাৎপ্রতিষ্ঠেতি বিশ্রুতাম্ ইতি ॥ ৭৬০

অথ ধ্বজারোপণম্

তত্রৈব—

অতঃপরং প্রবক্ষ্যামি ধ্বজারোপণমুত্তমম্ ।

যৎ কৃত্বা পুরুষঃ সম্যক্ সমগ্রং ফলমাপ্নুয়াৎ ॥ ৭৬১

অনুবাদ—অনন্তর ধ্বজারোপণ, হয়শীর্ষ পঞ্চরাত্রে
—অনন্তর উত্তম ধ্বজারোপণ বিধি বলিব। যাহা
করিবে মানব সকল অনুষ্ঠানের সমগ্র ফল প্রাপ্ত হয়
॥ ৭৬১ ॥

টীকা—যদ্যপি ধ্বজারোপণস্য বিধিরপি তেনৈক-
ত্রৈব বিস্তরেণ সুব্যক্তমুক্তোহস্তি, তথাপি তস্য মাহাত্ম্য-
বিশেষাৎ পরমনিত্যত্বাচ্চ তৎ বিশেষতো লিখতি—
অতঃপরমিত্যাदिना। সমগ্রং সম্পূর্ণং, প্রতিষ্ঠা-প্রাসাদ-
নির্মাণাদি-ফলং সম্যক্ প্রাপ্নুয়াৎ ॥ ৭৬১ ॥

যাতুধানা গুহ্যাকাশে কুমাণ্ডাঃ খেচরাস্থতা।
বিঘ্নরজ্যমরশ্রেষ্ঠ ধ্বজহীনং সুরালয়ম্ ॥ ৭৬২ ॥

অনুবাদ—হে অমর। শ্রেষ্ঠ ধ্বজাহীন দেবালয়ে
বাক্সস, যজ্ঞ, কুমাণ্ড, খেচর সকল বিঘ্নকরে ॥ ৭৬২ ॥

ধ্বজেন রহিতে বিপ্র প্রাসাদে তু রুখা ভবেৎ।
পূজাহোমাদিকং সৰ্ব্বং জপাদ্যং যৎ কৃতং
বুধৈঃ ॥ ৭৬৩ ॥

অনুবাদ—হে বিপ্র। ধ্বজাহীন প্রাসাদে পূজা,
হোমাদি ও জপাদি যাহা কিছু অভিজ্ঞ ব্যক্তিগণ করি-
বেন, তাহা সকলই রুখা হইবে ॥ ৭৬৩ ॥

রক্ষণেন বিনা যদ্বৎ ক্ষেত্রং নশ্যেত ক্ষেত্রিণাম্।
ধ্বজং বিনা দেবগৃহং তথা নশ্যেত সৰ্ব্বথা ॥ ৭৬৪ ॥

অনুবাদ—রক্ষণ ব্যতীত ক্ষেত্রীগণের ক্ষেত্র যেমন
নষ্ট হয়, ধ্বজ বিহীন দেবগৃহ সেইরূপ সর্বপ্রকারে
নষ্ট হয় ॥ ৭৬৪ ॥

রুদ্রস্য পার্শ্বদাঃ কুরাঃ কুমাণ্ডাদ্যাশ্চ যে স্মৃতাঃ।
পূজাদিকন্তু গৃহস্থি দৈবং দৃষ্টা ন রক্ষিতম্ ॥ ৭৬৫ ॥

অনুবাদ—রুদ্রদেবের কুর পার্শ্বদগণ ও কুমাণ্ডাদি
যাহারা প্রসিদ্ধ, দেবমন্দির ধ্বজাদ্বারা রক্ষিত না
দেখিলে পূজাদি বলপূর্বক গ্রহণ করে ॥ ৭৬৫ ॥

টীকা—দৈবং দেবগৃহং ন রক্ষিতং, ধ্বজারোপণে-

নারক্ষিতং দৃষ্টা। যদ্বা, দৈবং দেবোদ্দেশেন কৃত-
মপি পূজাদিকং গৃহস্থি, বলাদাচ্ছিদ্য ভুজতে। বিঘ্নস্তি
ইতি পাঠে বিঘ্নস্তি, ন গৃহস্থীতি বা পাঠঃ। ততশ্চ
যে বিষ্ণুপার্বদাঃ, যে চ কুমাণ্ডাদ্যাঃ কুরাস্তেহপি ন
স্বীকৃষ্যন্তি। অন্যৎ সমানম্। দ্বিতীয়পাঠশ্চায়ং
চিন্ত্যঃ ॥ ৭৬৫ ॥

দৃষ্টা ধ্বজং তু দেবস্য জলজ্জলনবর্চসম্।
নশ্যন্তি তজ্জিহ্বাবাকরশ্মিক্ষিপ্তং তমো যথা ॥ ৭৬৬ ॥

অনুবাদ—শ্রীহরির ধ্বজকে প্রজ্বলিত অগ্নির ন্যায়
তেজস্বী দেখিয়া তাহার ডয়েই পলায়ন করে, যেমন
সূর্য্যরশ্মি দ্বারা বিতাড়িত এককর ॥ ৭৬৬ ॥

প্রাসাদবিস্বদ্রব্যানাং যাবন্তঃ পরমাণবঃ।
তাবদ্বর্ষসহস্রাণি তৎকর্তা বিষ্ণুলোকডাক্।
এতৎ পুণ্যং কোটিগুণং ভবেদারোপিতে ধ্বজে ॥ ৭৬৭ ॥

অনুবাদ—প্রাসাদ ও প্রতিমার মধ্যে যে পরিমাণ
পরমাণু আছে। তত সহস্রবর্ষ তৎকর্তা বিষ্ণুলোকে
অবস্থান করে, ইহার কোটিগুণ পুণ্য ধ্বজারোপণ
করিলে হয় ॥ ৭৬৭ ॥

টীকা—বিস্বং শ্রীমুক্তিং প্রাসাদবিস্বয়োঃ শিলাদি-
দ্রব্যানাম্ ॥ ৭৬৭ ॥

কুমাণ্ডবেদী-বিস্বানাং দ্রমণাদ্বাস্তাননম্।
কর্তৃস্য বেটনাজ্জ্যেষ্ঠং ফলং কোটিগুণং
ভবেৎ ॥ ৭৬৮ ॥

অনুবাদ—হে অনন্য। বায়ু কর্তৃক দ্রমিত ধ্বজ,
কুমাণ্ড, বেদী, বিস্ব ও কর্তৃকে বেটন করিলে ফল
কোটিগুণ হয় জানিবে ॥ ৭৬৮ ॥

ধ্বজং নিবেশয়েদ্দেশে দিশাসু বিদিশাসু চ।
সূত্রাত্মনং বিজানীহি ধ্বজদণ্ডং ব্যবস্থিতম্।
চিহ্নস্তিং বিদ্ধি তস্যৈব ধ্বজরূপাং চলাননান্ ॥ ৭৬৯ ॥

অনুবাদ—মন্দিরের উপরিভাগে ধ্বজ, দিক্ চতু-

শটয় ও বিদিক্ চতুষ্টয় দণ্ডে নিবেশিত করিবে ।
অবস্থিত ধ্বজদণ্ডকে সূত্রাঙ্গা জানিবে । চঞ্চলবদনা
ধ্বজরূপাকে তাঁহারই চিহ্নজি জানিবে ॥ ৭৬৯ ॥

টীকা—দণ্ডং প্রাসাদোপরি তনভাগবিশেষ স্তম্ভিম্
॥ ৭৬৯ ॥

পতাকাং প্রকৃতিং বিদ্ধি দণ্ডং পুরুষবিগ্রহম্ ।

প্রাসাদং বাসুদেবস্য মূর্তিভূতং নিবোধ মে ॥ ৭৭০ ॥

অনুবাদ—পতাকাকে প্রকৃতি জানিবে, দণ্ডকে
পুরুষ বিগ্রহ, প্রাসাদকে বাসুদেবের মূর্তিস্বরূপ আমার
নিকট জান ॥ ৭৭০ ॥

টীকা—মূর্তিভূতং বিগ্রহস্বরূপং, যদা পুরুষরূপং
মে মত্তো নিবোধ শৃণু ॥ ৭৭০ ॥

ধারণাকরণীং বিদ্ধি আকাশং শুষ্কিরাত্মকম্ ।

তেজস্তৎপাদজং বিদ্ধি বায়ুস্পর্শগতং তথা ॥ ৭৭১ ॥

পাষাণাদিত্তেব জলং পাথিবং পৃথিবীণ্ডলম্ ।

প্রতিশব্দোত্তরং শব্দং স্পর্শং স্যাৎ কর্কশাত্মকম্ ॥ ৭৭২ ॥

গুলাদিকং ভবেদুপং রসমাত্রানির্দর্শনম্ ।

ধূপাদিগন্ধো গন্ধস্ত বাগ্গীতাদিষু সংস্থিতা ॥ ৭৭৩ ॥

অনুবাদ—ধারণ করে এইহেতু পৃথিবীর নাম
ধরণী, আকাশ হিঙ্গ্রস্বরূপ । তেজকে বাসুদেবের
পাদজাত, বায়ু স্পর্শগত, পাষাণাদিতে জল, পাথিবকে
পৃথিবীণ্ডল, প্রতি শব্দের উত্তরকে শব্দ, কর্কশাত্মককে
স্পর্শ, গুলাদিকে রূপ, আত্মনির্দর্শনকে রস, ধূপাদি
গন্ধ, গীতাদিতে অবস্থিতা বাগ্ ॥ ৭৭১-৭৭৩ ॥

টীকা—এতদেব পঞ্চভূতময়ত্বাদি বিবিচ্য দর্শয়তি
ধারণাদিতি সাক্ষৈঃ শৃণুভিঃ ॥ ৭৭১ ॥

শুকনাসা স্মৃতা নাসা বাহু উদ্রকরৌ স্মৃতৌ ।

শিরস্তম্ভং নিগদিতং কলসং মূর্দ্ধজং স্মৃতম্ ॥ ৭৭৪ ॥

অনুবাদ—শুকনাসাকে নাসা, বহুদ্রব্যকে মঙ্গলকর
জানিবে । প্রাসাদের শির অশ্বস্থানীয় বলা হয়,
প্রাসাদোপরি কলস কেশ জানিবে ॥ ৭৭৪ ॥

কণ্ঠং কণ্ঠমিতি জেয়ং ক্ষত্রং বেদী নিগদ্যতে ।

পায়ুপশ্বে প্রণালে তু ত্বক্ সুধা পরিকীৰ্ত্তিতা ॥ ৭৭৫ ॥

মুখং দ্বারং ভবেদস্য প্রতিমা জীব উচ্যতে ।

তচ্ছক্তিং পিণ্ডিকাং বিদ্ধি প্রকৃতিঞ্চ

তদাকৃতিম্ ॥ ৭৭৬ ॥

অনুবাদ—কণ্ঠকে কণ্ঠ, বেদীকে ক্ষত্র, প্রণালীকে
পায়ু ও উপশ্ব, ত্বককে অমৃত, দ্বারকে বদন, প্রতি-
মাকে জীব, পিণ্ডিকাকে তাঁহার শক্তি, তদাকৃতিকে
প্রকৃতি জানিবে ॥ ৭৭৫-৭৭৬ ॥

নিশ্চলত্বং তু গার্ভোহস্য অধিষ্ঠাতাস্য কেশবঃ ।

এবমেব হরিঃ সাক্ষাৎ প্রাসাদত্বেন সংস্থিতঃ ॥ ৭৭৭ ॥

অনুবাদ—নিশ্চলত্ব ইহার গর্ভ, ইহার অধিষ্ঠাতা
কেশব । এইভাবে প্রাসাদ সাক্ষাৎ হরি স্বরূপে
অবস্থিত ॥ ৭৭৭ ॥

জ্যোত্বেহস্য শিবো জেয়স্তং ক্ষত্রান্তে ব্যবস্থিতঃ ।

উর্দ্ধভাগে স্থিতো বিষ্ণুরেবমেতদবস্থিতম্ ॥ ৭৭৮ ॥

অনুবাদ—ইহার জ্যোত্বে শিব জান, ক্ষত্রান্তে
ব্রহ্মা তুমি, উর্দ্ধভাগে বিষ্ণু অবস্থিত, এইভাবে ইহা
অবস্থিত ॥ ৭৭৮ ॥

টীকা—ত্বং—ব্রহ্মা ॥ ৭৭৮ ॥

এবং স্থিতস্য চৈতস্য প্রাসাদস্য যথাবিধি ।

প্রতিষ্ঠাং ধ্বজরূপেণ শৃণু মে সাম্প্রতং ক্ষণটম্ ॥ ৭৭৯ ॥

অনুবাদ—এইরূপে অবস্থিত এই প্রাসাদের
প্রতিষ্ঠা যথাবিধি বলা হইল । সাম্প্রতি স্পষ্টভাবে
ধ্বজরূপের প্রতিষ্ঠা আমার নিকট শ্রবণ কর ॥ ৭৭৯ ॥

পুর্বে দেবাসুরে যুদ্ধে বিজয়ার্থং তদামরৈঃ ।

কৃদ্ধা লক্ষ্মাণি হুপরি বাহনান্যায়ুধানি চ ।

জিতং দৈত্যবলং সর্বং তদাদৌ ধ্বজসংস্থিতিঃ ॥ ৭৮০ ॥

অনুবাদ—পুরাকালে দেবাসুর সংগ্রামে বিজয়ার্থে
অমরগণ কর্তৃক নিজ নিজ রথের উপরে বাহনসমূহ

ও অস্ত্রসমূহে চিহ্ন ধারণ করিয়া দৈত্যসৈন্যসমূহকে জয় করা হইয়াছিল, তখনই প্রথম ধ্বজা স্থাপন বিধি অনুসরণ করা হয় ॥ ৭৮০ ॥

টীকা—তদাদৌ তত আরভ্যেত্যর্থঃ । ধ্বজস্য সংস্থিতিঃ প্রবৃতিঃ ॥ ৭৮০ ॥

ধ্বজযষ্টির্দেবগৃহে ঐশান্যং দিশি দেদিকৈঃ ।

বায়বো স্থাপনীয়া বা সাম্ভ্রতং ধ্বজ উচ্যতে ॥৭৮৫॥

অনুবাদ—আচার্য্য কর্তৃক দেবগৃহের ঐশান কোণে ধ্বজদণ্ড বা বায়ুকোণে স্থাপন কর্তব্য, সাম্ভ্রতি উহাকে ধ্বজ বলা হয় ॥ ৭৮৫ ॥

অঃগাৰ্হং কলসং ন্যস্য তদূর্দ্ধং বিনাসেদধ্বজম্ ।

বিদ্বাৰ্হমানং চক্রং তু ত্রিভাগেনাথ কারয়েৎ ॥৭৮১॥

অনুবাদ—গোলাকার মন্দিরের উপরে কলস স্থাপন পূর্বক তাহার উপরে ধ্বজা বিন্যাস করিবে । প্রতিমার অর্দ্ধ পরিমাণে শ্রীবিষ্ণুর চক্র বা ত্রিভাগে নিৰ্ম্মাণ করাইবে ॥ ৭৮১ ॥

টীকা—অথেতি বিকল্পে, বিশ্বতৃতীয়ভাগেন কারয়েৎ । অন্যৎ সুগমম্ ॥ ৭৮১ ॥

দ্বাত্রিংশদঙ্গুলং জ্যেষ্ঠং কনিষ্ঠং তুষ্টহানিতঃ ।

প্রতিমাতুর্যভাগেন কারয়েদ্বা সুদর্শনম্ ॥ ৭৮২ ॥

অনুবাদ—জ্যেষ্ঠ বত্রিশ অঙ্গুল, কনিষ্ঠ চব্বিশ অঙ্গুল, অথবা প্রতিমার চারিভাগে সুদর্শন চক্র করাইবেন ॥ ৭৮২ ॥

লৌহজং শৈলজং বাপি কারয়েচ্চিহ্নপূৰ্ব্বকম্ ।

অষ্টারং দ্বাদশারং বা মধ্যে মূর্তিসমন্বিতম্ ।

নারসিংহেন রৌদ্রেণ বিশ্বরূপেণ বা পুনঃ ॥ ৭৮৩ ॥

অনুবাদ—লৌহজাত বা প্রস্তরজাত চিহ্ন সহ করাইবে । অষ্ট আরা বা দ্বাদশ আরা মধ্যে মূর্তি সমন্বিত, নরসিংহ মূর্তি, বা রুদ্রমূর্তি বা বিশ্বরূপ ॥ ৭৮৩ ॥

দ্বারস্য দৈর্ঘ্যাদ্বিগুণং দণ্ডং বা পরিকল্পয়েৎ ॥৭৮৪॥

অনুবাদ—দ্বারের দ্বিগুণ দীর্ঘ ধ্বজার দণ্ড পরি-
কল্পনা করিবে ॥ ৭৮৪ ॥

পটুকার্পাসকৌমাসৌধ্বজং কুর্য্যাৎ সুশোভনম্ ।

একবর্ণং বিচিত্রং বা ঘণ্টাচামরভূষিতম্ ॥ ৭৮৬ ॥

কিক্রিণীজালিকোপেতং বহিপত্রবিভূষিতম্ ।

গুরুদিবর্গৈঃপ্রাদিঃ ক্রমাদ্ধা কারয়েদধ্বজম্ ॥৭৮৭॥

অনুবাদ—পটুবস্ত্র, কার্পাস বা তসর বস্তাদি দ্বারা সুশোভন ধ্বজা করিবে । একবর্ণ বা বিচিত্র বর্ণ, ঘণ্টা, চামরাদি ভূষিত, কিক্রিণী জালিকায়ুক্ত, ময়ূর-পুচ্ছ বিভূষিত অথবা গুরুবর্ণের বিপ্রগৃহে, রক্তবর্ণের ক্ষত্রিয় গৃহে, পীতবর্ণের বৈশ্য গৃহে ক্রমে ধ্বজা করা-ইবে ॥ ৭৮৬-৭৮৭ ॥

দণ্ডাগ্রাঙ্করণীং যাবদ্রষ্টকং বিস্তরেণ তু ।

মহাধ্বজস্ত বিখ্যাতং সৰ্ব্বকামপ্রদং শুভম্ ॥ ৭৮৮ ॥

অনুবাদ—দণ্ডের অগ্র হইতে ভূমি পর্য্যন্ত, এক-হস্ত বিস্তৃত, মহাধ্বজ সৰ্ব্বকামপ্রদ ও শুভপ্রদ বিখ্যাত ॥ ৭৮৮ ॥

তৃত্যাংশহীনা বিখ্যাতা ধ্বজা সুরগণাচ্চিতা ।

ধ্বজিকার্দ্ধেন বিস্তেজ্জা পতাকা মানবজ্জিতা ॥৭৮৯॥

অনুবাদ—এক চতুর্থাংশ কম দেবগণ পূজিতা বিখ্যাত ধ্বজা । অর্দ্ধপরিমিত ধ্বজিকা জানিবে, পতাকা পরিমাণ বজ্জিতা ॥ ৭৮৯ ॥

বিস্তারেন ধ্বজা কার্য্যা বিংশত্যঙ্গুলসম্মিতা ।

ষোড়শাঙ্গুলমানেন ধ্বজিকা বিস্তরাৎ শ্মৃতী ॥৭৯০॥

অনুবাদ—ধ্বজার বিস্তার বিংশ অঙ্গুল কর্তব্য, ধ্বজিকার বিস্তার ষোড়শ অঙ্গুল পরিমিত জানিবে ॥ ৭৯০ ॥

অধিবাস্য বিধানেন চক্রে দণ্ডং ধ্বজং তথা ।
দেববৎ সকলং কৃত্বা মণ্ডপম্পনাদিকম্ ॥ ৭৯১ ॥
নেত্রোদ্যোজনকং কৃত্বা পূর্বোক্তং সৰ্ব্বমাচরেৎ ।
অধিবাসয়েত বিধিনা শয্যায়াং স্থাপ্য দেশিকঃ ॥ ৭৯২ ॥

অনুবাদ—শাস্ত্রবিধান অনুসারে চক্র, দণ্ড ও ধ্বজকে অধিবাস করিয়া দেববৎ মণ্ডপ স্নানাদি সকল কৃত্য সমাধান করিয়া নেত্রোদ্যোজন করিয়া পূর্বোক্ত সকল কার্য্য করিবে। আচার্য্য শয্যায়াং স্থাপন করিয়া বিধিনানুসারে অধিবাস করিবেন ॥ ৭৯১-৭৯২ ॥

ততঃ সহস্রশীর্ষেতি সূক্তং চক্রে ন্যাসেদ্ বৃধঃ ।
তথা সৌদর্শনং মন্ত্রং মনস্তত্ত্বং নিবেশয়েৎ ॥ ৭৯৩ ॥
অনুবাদ—তৎপরে ‘সহস্রশীর্ষা’ এইসূক্ত অভিত্যক্তি চক্রে ন্যাস করিবেন, সেইরূপ সুদর্শন মন্ত্র, মনস্তত্ত্ব নিবেশ করিবেন ॥ ৭৯৩ ॥

মনোহনুরূপেণাসৌব সজীবকরণং শ্রুতম্ ।
অরেষু মূর্ত্তয়ো ন্যাসাঃ কেশবাদ্যাঃ সুরোত্তম ॥ ৭৯৪ ॥
অনুবাদ—মনের অনুরূপ বা মন্ত্রের অনুরূপ ইহার প্রাপ প্রতিষ্ঠা কর্তব্য, প্রতি আরাতে হে সুরোত্তম । কেশবাদি তত্ত্ব ন্যাস করিবেন ॥ ৭৯৪ ॥

নাভ্যক্ষ-প্রধিনেমীষু ন্যাসেত্ত্বানি দেশিকঃ ।
নারসিংহং বিশ্বরূপমক্ষমধ্যে নিবেশয়েৎ ॥ ৭৯৫ ॥
অনুবাদ—নাভি, অক্ষ, প্রধি ও নেমীতে আচার্য্য তত্ত্বসমূহ ন্যাস করিবেন, নরসিংহ মূর্ত্তি বা বিশ্বরূপ মূর্ত্তি অক্ষ মধ্যে নিবেশ করিবে ॥ ৭৯৫ ॥

সকলং বিন্যাসেদগ্রে সূত্রাত্মনং সজীবকম্ ।
নিষ্কলং পরমাআনং ধ্বজে ধ্যায়ন্ ন্যাসেচ্ছরম্ ।
তচ্ছক্তিং ব্যাপিনীং ধ্যায়েদ্ ধ্বজারূপাং
চলাননাম্ ॥ ৭৯৬ ॥

অনুবাদ—দগ্রে সকলই বিন্যাস করিবেন সূত্রা-
আকে বীজসহ, ধ্বজে নিষ্কল পরমাআকে ধ্যান কালে

শ্রীহরিকে ন্যাস করিবে। তৎ শক্তিকে ব্যাপিনী
ধ্বজারূপা চঞ্চলবদনাকে ধ্যান করিবেন ॥ ৭৯৬ ॥

ততো মণ্ডপমধ্যে তু স্নাপ্য পূজ্য যথাবিধি ।
পূর্বোক্তেন বিধানেন হোমং কুণ্ডেযু কারয়েৎ ॥ ৭৯৭ ॥
অনুবাদ—তৎপরে মণ্ডপ মধ্যে স্নান করাইয়া
যথাবিধি পূজা করিয়া পূর্বোক্ত বিধানে কুণ্ড সমূহে
হোম করাইবেন ॥ ৭৯৭ ॥

ততঃ প্রভাতসময়ে মূর্ত্তিপৈঃ সহ দেশিকঃ ।
কলসে স্বর্ণসকলং নাস্তা রত্নানি পঞ্চ চ ॥ ৭৯৮ ॥
স্থাপয়েচ্চক্রমন্ত্রেণ স্বর্ণং চক্রমধস্ততঃ ।
পারদেন তু সংপ্রাভ্য নেত্রপট্টেন স্থাপয়েৎ ॥ ৭৯৯ ॥

অনুবাদ—অতঃপর প্রভাতকালে মূর্ত্তিপগনসহ
আচার্য্য কলসে স্বর্ণখণ্ড ও পঞ্চরত্ন নিক্ষেপ করিয়া,
চক্রমন্ত্রে চক্রের অধোদেশে স্বর্ণখণ্ডকে পারদ দ্বারা
দ্রব করিয়া নেত্রপট্ট সহ স্থাপন করিবেন ॥ ৭৯৮-৭৯৯ ॥

ততো নিবেশয়েচ্চক্রং দ্বাদশারং সুদর্শনম্ ।
দুনিরীক্ষ্যং সুরৈর্দৈত্যৈর্দ্রুমদ্বিষ্ফুল্লিগকম্ ॥ ৮০০ ॥
অনুবাদ—অনন্তর সুরগণ ও দৈত্যগণের দুর্দর্শনীয়
ভ্রমণকালে অগ্নিষ্ফুল্লিগচ্ছুরিতবৎ দ্বাদশার সুদর্শন
চক্রকে স্থাপন করিবেন ॥ ৮০০ ॥

তন্মধ্যে চিত্তয়েদেবং নৃসিংহং দৈত্যানির্দলম্ ।
ক্ষুরং-সৌদামনীজিহবং জলজ্জলনকেশরম্ ॥ ৮০১ ॥
দীপ্তার্কনয়নং চন্দ্রকোটিভাস্বরদংষ্টিট্রগম্ ।
তত্তস্য তপনীয়স্য সদৃশং পরমাশ্রয়নম্ ।
সর্বদুষ্টিহরং দেবং দুষ্টিপ্রক্ষ্যং দেবদানবৈঃ ॥ ৮০২ ॥
সর্ববর্ণান্তবীজেন চতুর্দশযুতেন চ ।
বিন্দুনালকৃতেনাদৌ প্রবণেনাপ্পুতেন চ ।
অন্তে প্রণতিযুক্তেন স্থাপয়েদ্দুষ্টিনাশকম্ ॥ ৮০৩ ॥

অনুবাদ—সুদর্শন চক্রমধ্যে দৈত্যানিসূদন
নৃসিংহদেবকে চিত্তা করিবে। ক্ষুদ্রিপ্রাপ্ত বিদ্যুৎ,

জিহ্ব, প্রজ্জলিত অগ্নিবৎ কেশর, উদ্দীপ্ত অর্কনয়ন,
কোটি চন্দ্রের ন্যায় উজ্জ্বল দন্ত বিশিষ্ট, তন্তুকাঞ্চন
সদৃশ পুরুষবদন, সর্বদুঃখট নাশন দেবদানবগণের
দুর্দর্শনীয় প্রভু, সর্ববর্ণান্ত ক্ল-বীজ সহ চতুর্দশ স্বর-
যুক্ত অনুস্বার দ্বারা অলঙ্কৃত, আদিতে প্রণব পুটিত
অন্ত্যে নমঃযুক্ত মন্ত্রসহ দুষ্টনাশক সুদর্শনকে স্থাপন
করিবেন ॥ ৮০১-৮০৩ ॥

নস দাসী, মহাশূঙ্গী গাভী ও গ্রাম দান করিবেন
॥ ৮০৮ ॥

আচার্য্য ভোজয়িত্বা তু মৃতিপান্ পূজয়েদ্বৃধঃ ।
সুবর্ণবস্ত্রদানেন বৈষ্ণবানপি পূজয়েৎ ॥ ৮০৯ ॥

অনুবাদ—অভিজ্ঞ ব্যক্তি আচার্য্যকে ভোজন
করাইয়া মৃতিপগণকে পূজা করিবেন, সুবর্ণ ও বস্ত্র-
দান সহ বৈষ্ণবগণকেও পূজা করিবেন ॥ ৮০৯ ॥

ততো ধ্বজং গৃহীত্বা তু যজমানঃ সবাঙ্কবঃ ।

প্রদক্ষিণং তু কুর্ক্বীত তৃয্যমঙ্গলনিয়মৈঃ ॥ ৮০৪ ॥

অনুবাদ—অনন্তর সবাঙ্কব যজমান ধ্বজ লইয়া
ভুরীভেরী, মঙ্গলধ্বনি সহ প্রদক্ষিণ করিবেন ॥ ৮০৪ ॥

ততো নিবেশয়েদগুং মন্ত্ৰেণাটাক্ষরেণ তু ।

মুঞ্চামি ত্বেতি সূক্তেন ধ্বজং মুঞ্চেদ্বিচক্ষণঃ ॥ ৮০৫ ॥

দধিভক্তযুক্তে পাত্রে ধ্বজস্যাগ্রং নিবেশয়েৎ ।

ধ্রুবাদ্যেন ফড়ন্তেন ধ্বজং মন্ত্ৰেণ পূজয়েৎ ॥ ৮০৬ ॥

অনুবাদ—তৎপরে অটাক্ষর মন্ত্ৰে দণ্ড স্থাপন
করিবেন ‘মুঞ্চামি ত্বেতি’ সূক্তে বিচক্ষণ ব্যক্তি ধ্বজকে
মোচন করিয়া দধি, অন্ন সমন্বিত পাত্রে ধ্বজাগ্র
সন্নিবেশ করিবেন, ধ্রুবাদ্য ও ফড়ন্ত মন্ত্ৰে ধ্বজকে
পূজা করিবে ॥ ৮০৫-৮০৬ ॥

শিরস্যাধায় তৎপাত্রং নারায়ণমনুস্মরন্ ।

মুক্তপাত্রে ধ্বজে দদ্যাৎ জীবমাচার্য্যসত্তমঃ ॥ ৮০৭ ॥

অনুবাদ—ঐ পাত্রকে মন্ত্ৰকে রাখিয়া নারায়ণকে
স্মরণ করিতে করিতে আচার্য্য সত্তম মুক্তপাত্রে ধ্বজে
জীবন দান করিবেন ॥ ৮০৭ ॥

প্রভিমং কুঞ্জরং দদ্যাৎ অশ্বং বা লক্ষণান্বিতম্ ।

দাসং বা পেশলং বাপিদাসীং বালসবজ্জিতাম্ ।

মহাশূঙ্গীং প্রদদ্যাতু গ্রামঞ্চ ওরুতুষ্ঠয়ে ॥ ৮০৮ ॥

অনুবাদ—তৎপরে শ্রীগুরুদেবের তুষ্টিতর জন্য
মদমত্ত হস্তি, সুলক্ষণযুক্ত অশ্ব, নিপুণ দাস বা নির-

অনিবারিতমম্মাদং সর্ববর্ণেষু কারয়েৎ ।

ততো নৃত্যঞ্চ বাদ্যঞ্চ বলিং দদ্যাত্থা পুনঃ ॥ ৮১০ ॥

অনুবাদ—পরে সর্ববর্ণকেই অনিবারিত অন্নদান
করাইবেন । অনন্তর নৃত্যগীত বাদ্য সহ দেবপরি-
গণকে উপহার পুনঃ প্রদান করিবেন ॥ ৮১০ ॥

কুর্যাদ্যো দেবসদনে ধ্বজং বিধিবিধানতঃ ।

তস্য স্যাদক্ষ্যো লোকো বৈষ্ণবো নাত্র সংশয়ঃ ॥ ৮১১ ॥

অনুবাদ—যে মানব দেবগৃহে বিধিবিধানে ধ্বজা-
রোপণ করেন, তাহার অক্ষয় লোক বৈকুণ্ঠ প্রাপ্তি
হয় ইহাতে সংশয় নাই ॥ ৮১১ ॥

কদাচিদ্যদি মানুষ্যালোকমাস্মাতি শ্বেচ্ছয়া ।

তদা সর্কেষু ভূতেষু ধ্বজীভূতঃ প্রকাশতে ॥ ৮১২ ॥

অনুবাদ—শ্বেচ্ছায় কখনও যদি মনুষ্যালোকে
আসে, তখন সর্বপ্রাণির নিকট ধ্বজী স্বরূপ প্রকাশ
থাকে ॥ ৮১২ ॥

আধারভূতঃ সর্কেষাং বহুনাং ধনীনাং তথা ।

তস্মাৎ সর্বপ্রযত্নেন ধ্বজং কুর্য্যাৎ সুরালয়ে ॥ ৮১৩ ॥

অনুবাদ—সকল বহুগণ ও ধনীগণ মধ্যে আধার
স্বরূপ হইয়া থাকেন অতএব সর্বপ্রযত্নে দেবালয়ে
ধ্বজ আরোপণ করিবেন ॥ ৮১৩ ॥

ধ্বজে যষ্টিউপদানেন বপুশ্চান্ জায়তে নরঃ ।

ধ্বজমানেন চাপোতি লোকং শক্রস্য দুর্লভম্ ॥

ইতি ॥ ৮১৪ ॥

অনুবাদ—ধ্বজে কোন ব্যক্তি যষ্টি দান করিলে
মামব প্রশংসনীয় দেহ পায়, ধ্বজমানে ইন্দ্র দুর্লভ
লোক প্রাপ্ত হয় ॥ ৮১৪ ॥

অথ লক্ষ্ম্যাঃ সুপর্ণাদিপরিবারগণস্য চ ।

প্রতিষ্ঠাং হয়শীর্ষোক্তসুব্যক্তবিধিনাচরেৎ ॥ ৮১৫ ॥

অনুবাদ—অনন্তর লক্ষ্মীদেবীর ও গুরুভাদি পরি-
বারগণের মূর্তি প্রতিষ্ঠা হয়শীর্ষ পঞ্চরাত্রোক্ত সুস্পষ্ট
বিধি অনুসারে সম্পাদন করিবে ॥ ৮১৫ ॥

টীকা—হয়শীর্ষোক্তেন সুব্যক্তেন বিধিনেতি,
তদুক্তং পঞ্চরাত্রো তদ্বিধিরত্যুক্তস্মৃতিতয়া বর্ত্তত ইতি
তল্লিখনবিস্তরেণালমিতি পূর্ববদতিপ্রায়ঃ ॥ ৮১৫ ॥

সৰ্বমেতাং প্রতিষ্ঠাঞ্চ বিপ্রেণ বিদুষা সতা ।

গৃহিণা বৈষ্ণবেনৈব কারয়েন্নৈতরেণ তু ॥ ৮১৬ ॥

অনুবাদ—এই সকল প্রতিষ্ঠা সৎ, বিদ্বান্ বিপ্র
কর্তৃক গৃহীবৈষ্ণব দ্বারাই করাইবেন, অন্য দ্বারা নহে
॥ ৮১৬ ॥

টীকা—বিদুষা প্রতিষ্ঠাবিধ্যভিঞ্জন, সত্য সুশী-
লন, ন তু ইতরেণ লিখিতাদন্যো ন কারয়েৎ । যদ্যপি
পূর্বমাচার্যালক্ষণলিখনেনৈতদ্বোধিতমেবাস্তি, তথাপি
তদন্যথাহে মহান্ দোষসঙ্কয়ঃ স্যাদিতি তদ্ব্যত্যর্থমেব
লিখিতমিতি দিক্ ॥ ৮১৬ ॥

তথা চ মাৎস্যো—

নৈতদ্বিশীলেন ন দান্তিকেন

ন লিসিনা স্থাপনমগ্ন কার্যম্ ।

বিপ্রেণ কার্যং শ্রুতিপারগণ

গৃহস্থধর্ম্মাভিরতেন নিত্যম্ ॥ ৮১৭ ॥

অনুবাদ—ঐরাপই মৎস্যপুরাণে—শীলতা বিহীন
দান্তিক এবং ধর্ম্মধ্বজী ব্যক্তিদ্বারা মূর্তি স্থাপন কার্য

করাইবে না । বেদপারগ গৃহস্থধর্ম্মাভিরত বিপ্রদ্বারা
সর্বনা প্রতিষ্ঠা কার্য করাইবে ॥ ৮১৭ ॥

পাষণ্ডিনং যন্ত করোতি বুদ্ধ্যা

বিহায় বিপ্রান্ শ্রুতিধর্ম্মযুক্তান্ ।

গুরুং প্রতিষ্ঠাদিষু তত্র নুনং

কুলক্ষয়ঃ স্যাদচিরায় পূর্বম্ ॥ ৮১৮ ॥

অনুবাদ—যে ব্যক্তি জানতঃ বেদধর্ম্ম পরাম্ভণ
বিপ্রগণকে বর্জন করিয়া পাষণ্ডীকে প্রতিষ্ঠাদি কার্যে
গুরুরূপে বরণ করে, সেস্থলে নিশ্চয়ই প্রথমত অচিরে
কুলক্ষয় হয় ॥ ৮১৮ ॥

টীকা—পাষণ্ডিলক্ষণঞ্চ পাদ্যোক্তরথগে শ্রীমহা-
দেবেনোক্তম্—‘যেহন্যদেবং পরত্নেন বদন্ত্যজান-
মোহিতাঃ । নারায়ণং জগন্নাথকে বৈ পাষণ্ডিনঃ
স্মৃতাঃ । শত্ৰুচক্রোর্ধ্বপৃষ্ঠাদিচিহ্নৈঃ প্রিয়তমৈর্হরেঃ ।
রহিতা যে দ্বিজা দেবি তে বৈ পাষণ্ডিনঃ স্মৃতাঃ ॥’
ইত্যাদি পূর্বমচিরেণ কুলক্ষয়ঃ স্যাৎ ॥ ৮১৮ ॥

স্থানং পিশাচৈঃ পরিগৃহ্যতে তৎ-

পূজ্যতাং যাত্যচিরেণ লোকে ।

বিপ্রৈঃ কৃতং যচ্ছুভদং কুলে স্যাৎ

তৎ পূজ্যতাং যাতি চিরঞ্চ কালম্ ॥ ৮১৯ ॥ ইতি

অনুবাদ—সেইস্থান পিশাচগণ কর্তৃক অধিকৃত
হয়, অচিরে লোকসমাজে অপূজ্য হয় । আর বেদজ
বিপ্রগণ কর্তৃক প্রতিষ্ঠিত হইলে কুলে মঙ্গলপ্রদ হয়,
তাহা সমাজে চিরকাল পূজ্যতা প্রাপ্ত হয় ॥ ৮১৯ ॥

টীকা—তৎ শ্রীমূর্তিস্থাপনসম্বন্ধি স্থানম্ । স্থাপিত-
শ্রীমূর্তিঃ স্থাপকো বা লোকে পূজ্যতাং যাতি । যৎ
স্থাপনং বিপ্রৈঃ কৃত্য কৃত্যম্ ॥ ৮১৯ ॥

অথ চলশ্রীমূর্তিপ্রতিষ্ঠা—

চলমূর্তেষ্ট বিবিধাঃ প্রতিষ্ঠাবিধয়ঃ স্মৃতাঃ ।

তেষ্বাদৌ শ্রীহয়গ্রীবদেবোক্তো লিখ্যতে বিধিঃ ॥ ৮২০ ॥

অনুবাদ—অনন্তর চল শ্রীমূর্তি প্রতিষ্ঠা—চল-
মূর্তিরও বিবিধ প্রতিষ্ঠা বিধি প্রসিদ্ধ আছে । তাহা-

দের মধ্যে প্রথমতঃ শ্রীহয়গ্রীবদেবোক্ত বিধি লিখিত
হইতেছে ॥ ৮২০ ॥

টীকা—অপর্যে চকারঃ, যথা স্থিরমূর্ত্তেঃ প্রতিষ্ঠা-
বিধয়ো বহুপ্রকারান্তথা চলমূর্ত্তেরপি স্মৃতা অভিজৈঃ ।
আদাবিতি পশ্চাদন্যোহপি লেখ্য ইত্যর্থঃ ॥ ৮২০ ॥

হয়শীর্ষে চ—

অচলশ্চ চলশ্চৈব দ্বিবিধো বিষ্ণুরূচ্যতে ।

অচলো হ্যাদিপুরুষঃ প্রাদুর্ভাবগতশ্চলঃ ॥ ৮২১ ॥

অনুবাদ—হয়শীর্ষ পঞ্চরাত্র—অচল ও সচল
দ্বিবিধ বিষ্ণুমূর্ত্তি কথিত হয়, অচল আদি পুরুষ;
প্রাদুর্ভাব প্রাপ্ত চল মূর্ত্তি ॥ ৮২১ ॥

টীকা—আদিপুরুষঃ পরমাত্মা পরমেশ্বরো ভগ-
বান্ শ্রীবাসুদেবঃ অচলঃ, সর্বব্যাপকত্বাৎ । প্রাদু-
র্ভাবগতো লীলরা স্বীকৃতজন্মা, চলঃ ভক্তবাৎসল্যাদি-
লীলয়া ইত্যন্ততঃ পরিভ্রমণাৎ ॥ ৮২১ ॥

প্রাসাদে হ্যচলস্তদ্বদগৃহেষু চ চলাচলঃ ।

সভামঠস্থো হ্যচলো গৃহস্থানাং মঠে চলঃ ॥ ৮২২ ॥

অনুবাদ—প্রাসাদে অচল মূর্ত্তি, সেইরূপ গৃহসমূহে
চল ও অচল । সভা মঠস্থিত অচল, গৃহস্থগণের গৃহে
চলমূর্ত্তি ॥ ৮২২ ॥

টীকা—এবং যথাসৌ দ্বিবিধঃ, তথা তৎপ্রতিমাপি
দ্বিবিধা ইত্যাং—প্রাসাদ ইতি ॥ ৮২২ ॥

চলে রত্নাদিবিन্যাসঃ পিণ্ডিকাযোজনাদিকম্ ।

যতো ন বিদ্যাতে তৎসমাৎ পিণ্ডিকা তস্য নেদৃশী ।

অতো বিশেষাদ্ভক্ষ্যামি চলানাং যাদৃশো বিধিঃ ॥ ৮২৩ ॥

অনুবাদ—চল মূর্ত্তিতে রত্নাদি বিন্যাস, পিণ্ডিকা
যোজনাদি যেহেতু নাই, অতএব তাহার পিণ্ডিকা এই-
রূপ নহে । সেইহেতু বিশেষ ভাবে চলমূর্ত্তির যেরূপ
বিধি তাহাই বলিব ॥ ৮২৩ ॥

প্রতিবিম্বাহতং শস্ত্ররূপকীর্ণং পাকজং তথা ।

ত্রিবিধঞ্চ সমুদ্ভিষ্টং বিষ্ণুরূপং বিচক্ষণৈঃ ॥ ৮২৪ ॥

অনুবাদ—বিচক্ষণ ব্যক্তিগণ কর্তৃক ত্রিবিধ বিষ্ণু-
রূপ উল্লিখিত হইয়াছে—প্রতিবিম্বাহত, শস্ত্রদ্বারা উৎ-
কীর্ণ ও পাকজ ॥ ৮২৪ ॥

প্রতিবিম্বাহতং পূজ্যং তাবৎ কালং তু পাথিবম্ ।

ন তত্র কশ্চিৎ সংস্কারঃ কেবলং তদ্ব্যয়াজনম্ ।

পূজনান্তে বিসর্গশ্চ পুনর্নেষ্টং তদার্কনম্ ॥ ৮২৫ ॥

অনুবাদ—মৃন্ময়রূপ প্রতিবিম্বাহত সেইকাল পর্য্যন্ত
পূজ্য । সেস্থলে কোন সংস্কার নাই, কেবল তদ্ব্য-
য়াজন, পূজনের পর বিসর্জন পুনরায় তাহার অর্কন
অভিলক্ষিত নহে ॥ ৮২৫ ॥

টীকা—পাথিবং প্রতিবিম্বাহতং ছায়াবৎ স্থিতি-
লেখকিতা শ্রীমূর্ত্তিঃ । তাবৎকালং সদ্য এব, ন তু
কালান্তরেণ পুনঃ পূজ্যম্ ॥ ৮২৫ ॥

শস্ত্রোৎকীর্ণং বহুবিধং শিলারত্নাদিভেদতঃ ।

দারবং শৈলজং রূপং প্রাসাদে স্থাপয়েৎ পরম্ ॥ ৮২৬ ॥

অনুবাদ—শস্ত্রদ্বারা উৎকীর্ণ বহুবিধ শিলা রত্নাদি
ভেদে দারুময়ী, শৈলী মূর্ত্তি প্রাসাদে স্থাপন কর্তব্য ॥ ৮২৬ ॥

রত্নজং নিম্নিতং শস্ত্রৈঃ পিণ্ডিকাসহিতং শুভম্ ।

পিণ্ডিকারহিতং বাপি তদেবং দ্বিবিধং পুনঃ ॥ ৮২৭ ॥

অনুবাদ—রত্নজ শস্ত্রদ্বারা নিম্নিত, পিণ্ডিকা সহিত
শুভপ্রদ অথবা পিণ্ডিকা বিহীন, তাহাই পুনরায়
দ্বিবিধ ॥ ৮২৭ ॥

রত্নজস্য তু রূপস্য পিণ্ডিকা ধাতবী স্মৃতা ।

শৈলী তু শৈলজস্যোক্তা রত্নজস্য তু নেম্ব্যতে ॥ ৮২৮ ॥

অনুবাদ—রত্নজ মূর্ত্তির পিণ্ডিকা ধাতু নিম্নিত
জানিবে, শৈলী কিন্তু শৈলজের ইচ্ছামত, রত্নজ মূর্ত্তির
পিণ্ডিকা প্রয়োজন নাই ॥ ৮২৮ ॥

টীকা—পিণ্ডিকাসহিতং পিণ্ডিকারহিতং বেতি তৎ,
রত্নজমেব তদ্বিবিধম্ । রূপস্য শ্রীমূর্ত্তেঃ ॥ ৮২৭-৮২৮ ॥

পিণ্ডিকাসহিতং কাৰ্য্যং চলং রত্নাদিনির্মিতম্ ।

পাকজং ধাতুজং বিম্বং পিণ্ডিকাসহিতং তু তৎ ॥৮২৯

অনুবাদ—পিণ্ডিকা সহিত রত্নাদি নির্মিত চল
মুত্তির কর্তব্য । পাকজ, ধাতুজ, বিম্ব (মুত্তি) পিণ্ডিকা
সহিত কর্তব্য ॥ ৮২৯ ॥

তেষাং প্রতিষ্ঠাং বক্ষ্যামি সংক্ষেপাদেদিনির্মিতাম্ ॥৮৩০

অনুবাদ—চলমুত্তির প্রতিষ্ঠা বিধি সংক্ষেপে বেদ
নির্মিতা বলিব ॥ ৮৩০ ॥

দশহস্তপরিমাণং মণ্ডপং কারয়েচ্ছুভম্ ।

কুর্যাৎ পঞ্চকরাং বেদীং তত্র কুণ্ডানি কারয়েৎ

॥ ৮৩১ ॥

অনুবাদ—দশহস্ত পরিমিত মণ্ডপ করাইবে উহা
মঙ্গলপ্রদ । তন্মধ্যে পঞ্চহস্ত বেদী, সেইরূপ কুণ্ডসমূহ
করাইবে ॥ ৮৩১ ॥

টীকা—তত্রৎ পূর্ববৎ ॥ ৮৩১ ॥

তোরণধ্বজকুন্তানাং স্থাপনং পূর্ববৎ স্মৃতম্ ।

বিষ্ণুকুন্তং তথা স্থাপ্য লোকপান্ পূর্ববদ্যজেৎ ॥৮৩২

অনুবাদ—তোরণ, ধ্বজ, কুন্তসমূহ পূর্ববৎ
জানিবে । বিষ্ণুকুন্ত পূর্ববৎ স্থাপনাত্তে লোকপাল-
গণকে পূর্ববৎ যজনা করিবে ॥ ৮৩২ ॥

সৰ্ব্বতোদ্রকং বেদ্যাং লিখেদুজ্জলবর্ণকৈঃ ।

বৈষ্ণবাগ্নিং তথা কুর্যাৎ যাম্যে শয্যাং তু পাতয়েৎ

॥ ৮৩৩ ॥

অনুবাদ—উজ্জল বর্ণসমূহের দ্বারা বেদীর উপর
সৰ্ব্বতো উদ্র মণ্ডল অঙ্কন করিবে । পূর্ববৎ বৈষ্ণ-
বাগ্নি প্রজ্জালিত করিবে, দক্ষিণে শয্যা পাতিবে ॥৮৩৩

ঐশান্যাং উদ্রপীঠং তু নাস্য কুন্তং তু বিন্যাসেৎ ।

সৰ্ব্বৌষধিযুতান্ সৰ্ব্বানলটীশীতিপদে তথা ॥৮৩৪॥

অনুবাদ—ঐশান কোণে উদ্রপীঠ রচনা করিয়া
তাহার উপর কুন্ত বিন্যাস করিবে, সৰ্ব্বৌষধি যুক্ত
কুন্ত সমূহ অলটীশীতি পদে বিন্যাস করিবে ॥ ৮৩৪॥

অথোত্তরে মণ্ডপস্য স্নানবেদ্যাং তু পশ্চিমে ।

ভূমিং প্রলিপ্য তদ্বাদৌ তণ্ডুলৈঃ পঞ্চবর্ণ কৈঃ ॥৮৩৫

চতুরস্রং বিবিখ্যাদৌ স্বস্তিকং কল্পয়েদৃগুরুঃ ।

তন্মধ্যে পীঠকং ন্যস্য প্রতিমাং তত্র বিন্যাসেৎ ॥৮৩৬

অনুবাদ—মণ্ডপের উত্তরে স্নানবেদীর পশ্চিমে
ভূমি লেপন করিয়া তাহাতে পঞ্চবর্ণ তণ্ডুল দ্বারা চতু-
ষ্কোণ লিখিয়া শ্রীগুরুদেব স্বস্তিক রচনা করিবেন ।
তাহার মধ্যে পীঠক বিন্যাস করিয়া প্রতিমাকে
তাহাতে বিন্যাস করিবে ॥ ৮৩৫-৮৩৬ ॥

শঙ্খতুর্য্যবরৈস্তদ্বৎ পঞ্চগব্যাদিনা স্নপেৎ ।

পুষ্পগন্ধাদিভিঃ পূজ্য চ্ছাদয়েচ্ছুক্লাবাসসা ॥ ৮৩৭ ॥

অনুবাদ—শঙ্খ, তুরীধ্বনি সহ পূর্ববৎ পঞ্চগব্যাদি
দ্বারা স্নান করাইবে । গন্ধপুষ্পাদি দ্বারা পূজা করিয়া
শুক্লবস্ত্র দ্বারা আচ্ছাদন করিবে ॥ ৮৩৭ ॥

টীকা—স্নপেৎ স্নাপয়েৎ, আদি-শব্দেন পঞ্চামৃত-
পঞ্চকষায়াক্ষটমৃতিকাজলাদি ॥ ৮৩৭ ॥

উথাপ্য ত্বতিষেকার্থং নিনয়েৎ স্নানমণ্ডপম্ ।

শঙ্খপুণ্যাহঘোষণে স্নানপীঠে নিবেশয়েৎ ॥ ৮৩৮ ॥

অনুবাদ—অতঃপর প্রতিমাকে উঠাইয়া অভি-
ষেকের জন্য স্নান মণ্ডপে লইবে । শঙ্খ, বাদ্য, পুণ্যাহ-
বাচন ধ্বনিসহ স্নানপীঠে প্রবেশ করাইবে ॥ ৮৩৮ ॥

অবধার্য্য জগচ্ছাতিং তোষয়েৎ কন্দিগন্তথা ।

দেশিকস্য তদা দদ্যাৎ পূর্ববত্তরুণীং শুভাম্ ।

সপুত্রাং বস্ত্রসংযুক্তাং হেমশৃঙ্গীং সদক্ষিণাম্ ॥৮৩৯॥

অনুবাদ—জগতের শান্তি অবধারণ করিয়া কন্দি-
গণকে তুষ্ট করিবে, আচাম্যকে পূর্ববৎ মঙ্গলা
তরুণী সপুত্রা বস্ত্রাচ্ছাদিতা হেমশৃঙ্গী গাভী দক্ষিণাসহ
দান করিবে ॥ ৮৩৯ ॥

টীকা—জগচ্ছান্তিমবধার্থ্যোতি স্থিত্বাচনাদিকং
কৃত্বৈত্যর্থঃ ॥ ৮৩৯ ॥

ততো বেদাদিমন্ত্রৈস্তামালভেদেদিকোত্তমঃ ।

গৌরুশ্বেণ তু সূক্তেন মূলবীজেন চালয়েৎ ॥ ৮৪০ ॥

অনুবাদ—অনন্তর বেদাদিমন্ত্র সমূহ দ্বারা শ্রেষ্ঠ
আচার্য্য প্রতিমার সর্বাঙ্গে স্পর্শ করিবেন । পুরুষ-
সূক্ত মূলবীজমন্ত্রে চালনা করিবে ॥ ৮৪০ ॥

টীকা—তাং প্রতিমামালভেৎ স্পৃশেৎ ॥ ৮৪০ ॥

কৌতুকং মূলবীজেন তৎকরে ত্বধিরোপয়েৎ ।

চিত্রং দেবেতি মন্ত্রেণ নেত্রে চৌশ্লীলয়েদগুরুঃ ॥ ৮৪১ ॥

অনুবাদ—মূলবীজমন্ত্রে প্রতিমার করে কৌতুক
রক্ষা বন্ধন করিবেন, ‘চিত্রং বেদ’ এইমন্ত্রে শ্রীগুরুদেব
নেত্রদ্বয় উশ্লীলন করিবেন ॥ ৮৪১ ॥

হৈময়াভ্যাজয়েন্নেত্রে যক্ষ্ময়া তু শলাকয়া ।

মূতেন মধুনা তদ্বৎ মধুবাতেতি দেশিকঃ ॥ ৮৪২ ॥

অনুবাদ—মূত, মধুসহ ‘মধুবাতে’ এইমন্ত্রে
আচার্য্য মঙ্গল স্বর্ণ খড়িকা দ্বারা নেত্রদ্বয়ে অঞ্জন
দেবেন ॥ ৮৪২ ॥

ততঃ শুক্লেন তোয়েন স্নাপ্য মন্ত্রৈঃ সমালভেৎ ।

বেদাদ্যোন চ সূক্তেন চতুর্ভির্মুত্তিপৈঃ সহ ॥ ৮৪৩ ॥

অনুবাদ—অতঃ চারিজন মূর্তিপসহ মিলিত হইয়া
বেদাদি সূক্ত পাঠ পূর্ব্বক শুক্ল জলদ্বারা স্নান করাইয়া
মন্ত্রসহ সর্বাঙ্গ স্পর্শ করিবেন ॥ ৮৪৩ ॥

অতো দেবেতি চাবাহ্য বাসুদেবং জগদগুরুম্ ।

বিগুহ্মফটিকাভাসং হ্রিমকুন্দেন্দুসমিডম্ ॥ ৮৪৪ ॥

কিরণৈঃ শীতলৈঃ সৌম্যৈঃ প্রাণয়ন্তকরাচরম্ ।

লাবণ্যামৃততোয়েন সিঞ্চন্তুগিব সর্ব্বতঃ ॥ ৮৪৫ ॥

সূনাতং বারিজং পদ্মং ধারনন্তং গদাং শুভাম্ ।

ভূষিতং মালয়া তদ্বদীপিতং মণিকাঞ্চনৈঃ ।

শ্রী-পুষ্টি-গুরুভ্যাদৌশ্চ সমস্তাং পরিবারিতম্ ॥ ৮৪৬ ॥

অনুবাদ—অতঃপর ‘দেবেতি’ মন্ত্রে জগদগুরু
বাসুদেবকে আবাহন করিয়া ধ্যান করিবেন—বিগুহ্ম
ফটিকবৎ জ্যোতি, হ্রিম, কুন্দপুষ্প, চন্দ্রবৎ বর্ণ,
সৌম্য, শীতলকিরণসমূহ দ্বারা চরাচর বিশ্বকে
প্রীতিদান করিতেছেন । লাবণ্যামৃত জলদ্বারা সর্ব্ব-
দিক সেচন করিতেছেন । চক্র, শঙ্খ, পদ্ম, গদাধারী,
পবিত্র মালা দ্বারা ভূষিত, মণি কাঞ্চন অলঙ্কারে
উজ্জ্বল । শ্রী-পুষ্টি গুরুভ্যাদি পরিকর সহ চতুর্দিক
বেষ্টিত ॥ ৮৪৬-৮৪৬ ॥

এবং ধ্যান্য ততঃ কুন্তেরতিষিঞ্চৎ সমস্ততঃ ।

আপো হিষ্ঠেতি মন্ত্রেণ কুন্তেনাসেচয়েদগুরুঃ ॥ ৮৪৭ ॥

অনুবাদ—এইরূপ ধ্যান করিয়া পরে চতুর্দিকের
কুন্তসমূহ দ্বারা অভিষেক করিবেন—আপো হিষ্ঠেতি
মন্ত্রে শ্রীগুরুদেব কুন্তবারি দ্বারা অভিষেক করিবেন
॥ ৮৪৭ ॥

সমুদ্রং গচ্ছ মন্ত্রেণ দক্ষিণেনাভিষেচয়েৎ ।

সোমং রাজেতি মন্ত্রেণ উত্তরেনাভিষেচয়েৎ ॥ ৮৪৮ ॥

অনুবাদ—সমুদ্রং গচ্ছ মন্ত্রে দক্ষিণ ভাগের কুন্ত-
দ্বারা অভিষেক করিবেন । সোমং রাজেতি মন্ত্রে
উত্তর কুন্তদ্বারা অভিষেক করিবেন ॥ ৮৪৮ ॥

মূতেনাভ্যাজয়েদেবং তেজোহসীতি ততো গুরুঃ ।

দ্রুপদেতি সমুদ্রস্ত্য দদ্যাদামলকং শুভম্ ॥ ৮৪৯ ॥

অনুবাদ—শ্রীগুরুদেব তেজোহসীতি মন্ত্রে মূত
মর্দন করিবেন, দ্রুপদেতি মন্ত্রে আমলকী বাটা দ্বারা
উদ্বর্তন দিবে ॥ ৮৪৯ ॥

যাঃ ফলিনীতি মন্ত্রেণ ফলেনীরাজয়েৎ শুভম্ ।

কান্তাৎ কান্তেতি মন্ত্রেণ হরিতং নির্মলকুহ্ময়েৎ পুনঃ ॥ ৮৫০ ॥

অনুবাদ—যাঃ ফলিনীতি মস্ত্রে ফলসমূহ দ্বারা
প্রভুকে নীরাঙ্গন করিবেন, কাণ্ডাৎ কাণ্ডেতি মস্ত্রে
শ্রীহরিকে পুনঃ নির্মলছন করিবেন ॥ ৮৫০ ॥

অনুবাদ—পাবমানী মস্ত্রে চন্দ্রনোদক কুন্ত দ্বারা
অভিষেক, প্রব সামমস্ত্রে পঞ্চরত্ন জলদ্বারা অভিষেক
করিবেন ॥ ৮৫৬ ॥

ফলতোয়েন সিঞ্চত গায়ত্র্যা দেশিকোত্তমঃ ।

তদ্বিক্ষোভিত মস্ত্রেণ পঞ্চাণ্যবোন সেচয়েৎ ॥ ৮৫১ ॥

অনুবাদ—আচার্য্য শ্রেষ্ঠ ফল, জল দ্বারা গায়ত্রী-
মস্ত্রে এবং তদ্বিক্ষোভিত মস্ত্রে পঞ্চগব্য দ্বারা অভিষেক
করিবেন ॥ ৮৫১ ॥

পঞ্চ নদোত্থাচা দেবং নদীনদতড়াগজৈঃ ।

যাসাং রাজেতি মস্ত্রেণ একাশীতিঘট্টৈরিম্ ।

স্নাপয়েদর্চ্ছয়েত্তজ্যা প্রতিদ্রব্যং সমাহিতঃ ॥ ৮৫৭ ॥

অনুবাদ—পঞ্চ নদ্য এই ঋক্ মস্ত্রে শ্রীহরিকে
নদী, নদ, তড়াগ জলদ্বারা এবং যাসাং রাজেতি মস্ত্রে
একাশী ঘট জলদ্বারা শ্রীহরিকে স্নান করাইয়া ভক্তি-
সহ প্রতিদ্রব্য আহরণ পূর্বক অর্চন করিবেন ॥ ৮৫৭ ॥

কামায়েণ তু তোয়েন বরুণস্যোতি সেচয়েৎ ।

সুমঙ্গলীতি মস্ত্রেণ বিদ্বানোষধিবারিণা ॥ ৮৫২ ॥

অনুবাদ—পঞ্চ কাম্য জলদ্বারা বরুণস্যোতি মস্ত্রে
অভিষেক, সর্বৌষধি জলদ্বারা সুমঙ্গলীতি মস্ত্রে বিদ্বান্
ব্যক্তি অভিষেক করিবেন ॥ ৮৫২ ॥

অগ্ন আয়েতি মস্ত্রেণ দেবমুষ্ণোদকেন তু ।

শুদ্ধতোয়েন দেবেশং শুদ্ধবত্যাভিষেচয়েৎ ॥ ৮৫৮ ॥

অনুবাদ—অগ্ন আয়েতি মস্ত্রে উষ্ণজল দ্বারা শ্রী-
হরিকে এবং শুদ্ধজল দ্বারা শুদ্ধবত্যা মস্ত্রে দেবদেব
শ্রীহরিকে অভিষেক করিবেন ॥ ৮৫৮ ॥

মূর্দ্ধানং দিবমস্ত্রেণ বর্ম্মীকেনাভিষেচয়েৎ ।

ইমং মেতি চ মস্ত্রেণ স্নাপয়েৎ সিকতাজলৈঃ ॥ ৮৫৩ ॥

অনুবাদ—মূর্দ্ধানং দিব মস্ত্রে বর্ম্মীকমুক্তিকা-
জলদ্বারা অভিষেক করিবেন । ইমং মেতি মস্ত্রে গগ্না-
বালুকাজলদ্বারা স্নান করাইবেন ॥ ৮৫৩ ॥

অতোহর্চ্ছয়েৎ সুরেশানং জিতন্ত ইতি দেশিকঃ ॥ ৮৫৯ ॥

অনুবাদ—অতঃপর আচার্য্য দেবদেব শ্রীহরিকে
জিতন্ত এই মস্ত্রে অর্চন করিবেন ॥ ৮৫৯ ॥

দেবো বরাহ মস্ত্রেণ যুতোয়েনাভিষেচয়েৎ ।

সেচয়েৎ পদ্মযুতোয়েঃ শম্মো দেবীতি দেশিকঃ ॥ ৮৫৪ ॥

ঋতং চেত্যাতি-সুজ্ঞেন তীর্থযুৎকুন্তবারিণা ।

নাগকেশরতোয়েন শ্রীশ্চ তেত্যাভিষেচয়েৎ ॥ ৮৫৫ ॥

অনুবাদ—দেবো বরাহ মস্ত্রে বরাহদন্তমুক্তিকা-
জলদ্বারা অভিষেক, আচার্য্য শম্মো দেবীতি মস্ত্রে পদ্ম-
মুক্তিকা জলদ্বারা অভিষেক, ঋতং চেত্যাতি সুজ্ঞদ্বারা
তীর্থমুক্তিকা কুন্ত জল দ্বারা, শ্রীশ্চতে মস্ত্রে নাগকেশর
জলদ্বারা অভিষেক করিবেন ॥ ৮৫৪-৮৫৫ ॥

পাদ্যন্ত মূলমস্ত্রেণ মধুপর্বন্তথৈব চ ।

স্নানীয়মথবাচামং গায়ত্র্যা বিনিবেদয়েৎ ॥ ৮৬০ ॥

অনুবাদ—পাদ্য ও মধুপর্ব মূলমস্ত্রে দিবেন,
স্নানীয় বা আচমনীয় গায়ত্রী দ্বারা নিবেদন করিবেন
॥ ৮৬০ ॥

সুরাসুরেতি যুগ্মং তু দদ্যাত্তদ্বৎ পবিত্রকম্ ।

বেদাহমিত্যুত্তরীয়ং রোচনাং প্রণবেন তু ॥ ৮৬১ ॥

অনুবাদ—সুরাসুরেতি মস্ত্রে বস্ত্রদ্বয় ও পবিত্র দান
করিবেন, বেদাহম্ এইমস্ত্রে উত্তরীয়, প্রণবযোগে
গোরোচনা তিলক দান করিবে ॥ ৮৬১ ॥

চন্দ্রনোদককুন্তেন পাবমান্যাভিষেচয়েৎ ।

স্ববসান্না ততঃ পঞ্চরত্নতোয়েন সেচয়েৎ ॥ ৮৫৬ ॥

টীকা—যুগ্মং—পরিধানান্তরীয়-বস্ত্রদ্বয়ম্ । পবি-
ব্রকং—যজ্ঞোপবীতম্ । রোচনাং—গোরোচনাতিম-
কম্ ॥ ৮৬১ ॥

অঞ্জনমঞ্জতেত্যেবং গজং গজবতীতি চ ।

পুষ্পবত্যা তথা পুষ্পং ধূপং ধূরসি চেত্যাচা ॥৮৬২॥

অনুবাদ—অঞ্জেতি মন্ত্রে অঞ্জন, গজবতীতি
মন্ত্রে গজচন্দন, পুষ্পবতী মন্ত্রে পুষ্প, ধূরসি ঋক্মন্ত্রে
ধূপ দান করিবে ॥ ৮৬২ ॥

তেজোহসীতি তথা দীপমগ্নির্মুর্দ্ধেতি প্রাপণম্ ।

ইন্দ্রচ্ছত্রেতি বৈ ছত্রং বিকর্ণেন তু চামরম্ ॥৮৬৩॥

আজ্যাদোহেন চাদশং বাত আবেতি বীজয়েৎ ।

ত্বমিচ্ছতি ধ্বজং দদ্যাৎ পতাকাংমোমিতি সমরন ॥৮৬৪

দেবব্রতেন সান্না তু দদ্যাদাভরণাদিকম্ ।

স্তৃয়াং পুরুষসূক্তেন সাকল্যেন জনাদ্ননম্ ॥৮৬৫॥

অনুবাদ—তেজোহসীতি মন্ত্রে দীপ, অগ্নির্মুর্দ্ধা
মন্ত্রে নৈবেদ্য । ইন্দ্রচ্ছত্রেতি মন্ত্রে ছত্র, বিকর্ণেতি মন্ত্রে
চামর আজ্যাদোহেতি মন্ত্রে আয়না, বাত আবেতি মন্ত্রে
বাজন, ত্বমিচ্ছতি মন্ত্রে ধ্বজ, ওম্ সমরনপূর্বক
পতাকা, দেবব্রতেতি সাম মন্ত্রে অলঙ্কারাদি, সমগ্র
পুরুষসূক্ত দ্বারা জনাদ্ননকে স্তব করিবেন ॥ ৮৬৩-
৮৬৫ ॥

টীকা—প্রাপণং—নৈবেদ্যম্ ॥ ৮৬৩ ॥

দীর্ঘায়ুষ্যেতি সম্পূজ্য কিরেদুর্ভাগ্যতং বৃধঃ ।

যা ওষধীতি মন্ত্রেণ পুষ্পাণি বিকিরেদুৎকৃঃ ॥৮৬৬॥

অনুবাদ—অভিজ্ঞ ব্যক্তি দীর্ঘায়ুষ্যেতি মন্ত্রে পূজা
করিয়া দুর্ভাগ্য অক্ষত বিকিরণ করিবেন, যা ওষধীতি
মন্ত্রে শ্রীগুরুদেব পুষ্প বিকিরণ করিবেন ॥ ৮৬৬ ॥

পুনর্ব্হস্তথৈঃ স্তুত্বা চক্রসান্না জনাদ্ননম্ ।

শিবসংকল্পসূক্তেন শাকুনেন জনাদ্ননম্ ।

উত্তিষ্ঠেতি সমুখাপ্য শয্যায়াং বিনিবেশয়েৎ ॥৮৬৭॥

—৭৯

অনুবাদ—পুনরায় ব্হস্তম্ মন্ত্রে স্তব করিয়া চক্র,
সাম মন্ত্রে, শিবসংকল্প সূক্তে এবং শাকুনসূক্তে
জনাদ্ননকে স্তব করিবেন, উত্তিষ্ঠেতি মন্ত্রে সমুখাপন
করিয়া শয্যায়াং বসাইবেন ॥ ৮৬৭ ॥

টীকা—শাকুনেন সূক্তেন ॥ ৮৬৭ ॥

অপরাজিত-মন্ত্রেণ ধ্যাম্যেৎ সকলনিষ্কলম্ ।

ব্যাপিনস্ত পুনর্দ্যাক্ষা তত্ত্বানি বিনিয়োজয়েৎ ॥৮৬৮॥

অনুবাদ—অপরাজিতা মন্ত্রে সকল পরিপূর্ণ ধ্যান
করিবেন । সর্বব্যাপি পুরুষকে পুনরায় ধ্যান করিয়া
তত্ত্বসমূহ বিনিয়াস করিবে ॥ ৮৬৮ ॥

টীকা—সকলঃ সত্ত্বগুণরাসৌ নিষ্কলৌ নিঃসর্গশ্চ,
তম্ ॥ ৮৬৮ ॥

সকলীকরণং কৃত্বা পূর্বোক্তবিধিনা হরেঃ ।

ততঃ সহস্রশীর্ষেতি প্রত্যাচং পূজয়েদ্বৃধঃ ॥৮৬৯॥

গজপুষ্পাদিভিঃ সম্যক্ নৈবেদ্যাদি নিবেদয়েৎ ।

অতো দেবেতি সূক্তেন গৃহোপকরণানি চ ॥ ৮৭০ ॥

অনুবাদ—পূর্বোক্ত বিধি দ্বারা শ্রীহরির সকলী-
করণ করিয়া পরে সহস্রশীর্ষা পুরুষসূক্তের প্রতি মন্ত্র
দ্বারা বিচক্ষণ ব্যক্তি পূজা করিবেন, গজপুষ্পাদি দ্বারা
সম্পূর্ণ নৈবেদ্যাদিও নিবেদন করিবেন । অতো
দেবেতি সূক্তে গৃহের উপকরণাদিও দান করিবেন
॥ ৮৬৯-৮৭০ ॥

নিদ্রাকলসবিন্যাসং কৃত্বা পূজ্যন্ত মণ্ডলে ।

সর্বতোভদ্রকে দেবো গজপুষ্পাদিভিঃ ক্রমাৎ ॥৮৭১

অনুবাদ—নিদ্রা কলস বিন্যাস করিয়া সর্বতো-
ভদ্র মণ্ডলে শ্রীহরিকে গজপুষ্পাদি ক্রমে পূজা করিবে
॥ ৮৭১ ॥

টীকা—সর্বতোভদ্রমণ্ডলে দেবঃ পূজ্যঃ ॥ ৮৭১ ॥

প্রভুতৈর্যাক্তিকৈস্ত্রৈব্যাহেমপুষ্পৈঃ সমুজ্জলৈঃ ।

বৈকবে মণ্ডলে পশ্চাচ্ছালয়েদ্বৈকবানলম্ ॥ ৮৭২ ॥

অনুবাদ—বহু যাজিক বহু দ্রব্য সহ সমুজ্জল
সুবর্ণ পুষ্প সমূহ দ্বারা, পরে বৈষ্ণবমণ্ডলে বৈষ্ণবাগ্নি
প্রজ্জ্বলিত করিবে ॥ ৮৭২ ॥

নয়ন্যক্রেস্ত তং পশ্চাৎ কুন্তেষু দ্বিজসত্তমঃ ।

জুহুয়াচ্চ শতং সান্তং পলাশসমিধা দ্বিজ ॥৮৭৩॥

অনুবাদ—হে দ্বিজ । দ্বিজসত্তম শ্রীহরিকে পরে
মন্ত্র সকল দ্বারা কুন্তসমূহে আনয়ন করিয়া পলাশ
কাষ্ঠদ্বারা অণ্টোত্তর শত হোম করিবেন ॥ ৮৭৩ ॥

টীকা—তম্—অননম্ ॥ ৮৭৩ ॥

তিলাংশ্চ জুহুয়াদাজ্যৈর্বৈষ্ণবং প্রপচেচ্চরুং ।

তিলতণ্ডুলদুগ্ধৈস্ত দ্ব্যতেনাদ্বার্য্য সাধয়েৎ ॥ ৮৭৪ ॥

অনুবাদ—ঘৃতসহ তিলহোম করিবে, বৈষ্ণব চরু
পাক করিবে—তিল, তণ্ডুল দুগ্ধসহ, পরে দ্ব্যতযোগো-
সিদ্ধ করিবে ॥ ৮৭৪ ॥

অবতার্য্য্যভিঘার্ণেব মঞ্জিরেভিস্ত হোময়েৎ ॥৮৭৫॥

অনুবাদ—চরু নামাইয়া নিম্নোক্ত মন্ত্র সমূহ
দ্বারা হোম করিবে ॥ ৮৭৫ ॥

বিষ্ণবে শিপিবিল্টায় বিষ্ণবে নিষ্ঠংগেতি চ ।

ইদং বিষ্ণুতি মন্ত্রেণ তদ্বিষ্ণোরিতি দেশিকঃ ॥৮৭৬॥

ইরাবতীচি মন্ত্রেণ ত্বং বিষ্ণোরিতি চৈব হি ।

প্রতদ্বিষ্ণুতি মন্ত্রেণ বিষ্ণোর্নুকেতি চৈব হি ॥৮৭৭॥

তথা পুরুষসূক্তেন সম্যক্ মোড়শ আহতীঃ ।

চরুং হুত্বা পুনঃ পশ্চাত্মক্রেইরেভিস্ত হোময়েৎ ॥৮৭৮॥

অনুবাদ—বিষ্ণবে শিপিবিল্টায়, বিষ্ণবে নিষ্ঠং-
গায়, ইদং বিষ্ণু এইমন্ত্রে, তদ্বিষ্ণোঃ ইতি, ইরাবতি
মন্ত্রে, ত্বং বিষ্ণোঃ ইতি, প্রতদ্বিষ্ণু এই মন্ত্রে, বিষ্ণো নু
কং ইতি, সেইরূপ সমগ্র পুরুষ সূক্ত দ্বারা মোড়শ
আহতি, চরুহোম করিয়া পুনরায় পরে কথিত এই
মন্ত্র সমূহ দ্বারা হোম করিবে ॥ ৮৭৬-৮৭৮ ॥

তত্র হোমমন্ত্রাঃ

ওঁ বিষ্ণবে স্বাহা । ওঁ পুরুষোত্তমায় স্বাহা ।

ওঁ ত্রৈলোক্যমোহনায় স্বাহা । ওঁ বৈকুণ্ঠায় স্বাহা ।

ওঁ লক্ষ্মীপত্যে স্বাহা । ওঁ লক্ষ্মীনিবাসায় স্বাহা ।

ওঁ হৃষীকেশায় স্বাহা । ওঁ হৃষীকেশায় স্বাহা ।

ওঁ নমো নারায়ণায় স্বাহা । ওঁ ব্রহ্মণে স্বাহা ॥৮৭৯॥

অনুবাদ—উক্ত হোম মন্ত্রসমূহ—‘ওঁ বিষ্ণবে
স্বাহা’ ইত্যাদি মূলে উক্ত মন্ত্রসমূহ দ্বারা হোম করি-
বেন ॥ ৮৭৯ ॥

হুত্বা ব্যাহতিভিঃ পূৰ্ব্বং গায়ত্ৰ্যা হোময়েদুত্তরুঃ ।

এবং হুত্বা তু জুহুয়াচ্চক্রাদীনাং যথাক্রমম্ ॥৮৮০॥

অনুবাদ—শ্রীগুরুদেব প্রথমে ব্যাহতি সমূহদ্বারা
হোম করিয়া গায়ত্ৰী দ্বারা হোম করিবেন । এইভাবে
করিয়া যথাক্রমে চক্রাদির হোম করিবেন ॥ ৮৮০ ॥

লক্ষ্মাদীনাং ততো হুত্বা গ্রহাণাং হোময়েত্ততঃ ।

লোকেশানাং তু নাগানাং হোময়েত্তদনন্তরম্ ॥৮৮১॥

অনুবাদ—তৎপরে লক্ষ্মী প্রভৃতি শক্তিগণের হোম
করিয়া গ্রহগণের হোম করিবেন, লোকপালগণের ও
নাগগণের হোম করিবেন ॥ ৮৮১ ॥

নারায়ণায় হুত্বা তু দদ্যাৎ পূর্ণাহতিং বৃধঃ ।

ততো বিভজ্য বিভাংস্ত দদ্যাৎ কনকদক্ষিণাম্ ॥৮৮২॥

অনুবাদ—অভিজ্যবাক্তি নারায়ণের হোম করিয়া
পূর্ণাহতি দিবেন । তৎপরে বিদ্বান ব্যক্তি বিভাগ
করিয়া সুবর্ণ দক্ষিণা দিবেন ॥ ৮৮২ ॥

ব্রহ্মঘোষাদিনা দেবং সমুখাপ্য বিচক্ষণঃ ।

ততো মণ্ডলমধ্যে তু স্থাপয়িত্বার্চয়েৎ পুনঃ ।

প্রত্যাচং নিজসূক্তেন গন্ধপুষ্পাদিভিঃ ক্রমাৎ ॥৮৮৩॥

অনুবাদ—বেদধ্বনি সহ শ্রীহরিকে উত্থাপিত
করিয়া বিচক্ষণ ব্যক্তি তৎপরে মণ্ডল মধ্যে স্থাপন

করিয়া পুনরায় অর্চন করিবেন, বিষ্ণুসূক্তের প্রতি
মন্ত্রদ্বারা গন্ধ পুষ্পাদি ক্রমে ॥ ৮৮৩ ॥

টীকা—নিজসূক্তেন সহস্রশীর্ষাদিনা ॥ ৮৮৩ ॥

সান্নিধ্যং পূর্ববৎ কৃত্বা সজীবকরণং গুরুঃ ।

প্রণবেন নিরুধ্যাথ ধ্যায়েৎ সকল-নিষ্কলম্ ॥ ৮৮৪ ॥

অনুবাদ—শ্রীগুরুদেব পূর্ববৎ আবাহন করিয়া
প্রাণ প্রতিষ্ঠা করিবেন, প্রণব দ্বারা নিরোধ করিয়া
পরে সকল-নিষ্কল ধ্যান করিবেন ॥ ৮৮৪ ॥

পিণ্ডিকা-যোজনীয়াদি মনসৈব বিচিন্তয়েৎ ।

ন্যাসং কৃত্বাচ্চয়েৎ পশ্চাৎ পূর্ববদ্বিধিনা গুরুঃ ॥ ৮৮৫ ॥

অনুবাদ—পিণ্ডিকা যোজনা দি মনে মনে চিন্তা
করিবেন, ন্যাস করিয়া পরে শ্রীগুরুদেব বিধিসহ
অর্চন করিবেন ॥ ৮৮৫ ॥

টীকা—মনসৈব চিন্তয়েৎ, ন তু পূর্ববৎ সাক্ষাদ্-
ব্রহ্মশিলাদি-ন্যাসেনেত্যর্থঃ ॥ ৮৮৫ ॥

বলিং দদ্যাতু ভূতেভ্যঃ পার্শ্বদেভ্যশ্চ দেশিকঃ ।

প্রণিপত্য ততো দদ্যাদ্ধক্ষিণাং গুরবে সুধীঃ ॥ ৮৮৬ ॥

অনুবাদ—আচার্য্য প্রাণিগণকে ও পার্শ্বদগণকে
প্রসাদ উপহার দিবেন, সুধী ব্যক্তি শ্রীগুরুদেবকে
প্রণাম করিয়া দক্ষিণা দিবে ॥ ৮৮৬ ॥

সুবর্ণসহিতং পাত্রং তিলৈঃ পূর্ণং সমুগ্মকম্ ।

ধেনুং মূলদ্ব্যংগদদ্যাদ্ধেমশুসীং তু দক্ষিণাম্ ।

ব্রহ্মণে কনকং দদ্যান্মুত্তিপেত্যন্তথৈব চ ॥ ৮৮৭ ॥

অনুবাদ—সুবর্ণ সহিত পাত্র তিল দ্বারা পূর্ণ
করিয়া বস্ত্রদ্বয়, স্বর্ণশৃঙ্গী সূত্ৰ অলঙ্কৃত ধেনু দক্ষিণা
শ্রীগুরুদেবকে দিবে, ব্রাহ্মণগণকে স্বর্ণদান করিবে,
মুত্তিপগণকেও তাহাই দিবে ॥ ৮৮৭ ॥

টীকা—সমুগ্মকং—বস্ত্রদ্বয়সহিতম্ ॥ ৮৮৭ ॥

অশ্বখপত্রে কৃত্বা তু দেশিকং কারুকম্বথা ।

চরুং সংপ্রাশয়েদ্বৈকরস্পৃশন্ প্রণবেন তু ॥ ৮৮৮ ॥

অনুবাদ—আচার্য্যকে ও কারুকে অশ্বখ পাত্রে
করিয়া প্রণবসহ চরু ভোজন করাইবে, তাহা যেন
দত্তসমূহে স্পর্শ না করে ॥ ৮৮৮ ॥

টীকা—সিতযুগ্মেন—গুরুবস্ত্রদ্বয়েন ॥ ৮৮৮ ॥

তাং রাত্রিং বৈষ্ণবৈঃ সাক্ষং জাগজ্জিষ্ঠেদতশ্চিত্তঃ

॥ ৮৮৯ ॥

অনুবাদ—ঐ রাত্রি বৈষ্ণবগণের সহিত অনলস-
ভাবে জাগরণ করিবে ॥ ৮৮৯ ॥

প্রভাতসময়ে স্নাত্বা দেবমুখাপ্য যত্নতঃ ।

ভদ্রপীঠে সমারোপ্য স্নানয়েদচ্ছবারিণা ॥ ৮৯০ ॥

অনুবাদ—প্রভাতকালে স্নান করিয়া শ্রীহরিকে
যত্নসহ উত্থাপিত করিয়া সর্বতোভদ্রপীঠে আরোপণ
পূর্বক নির্মল জল দ্বারা স্নান করাইবে ॥ ৮৯০ ॥

টীকা—যত্নতঃ ব্রহ্মঘোষাদিনা, অচ্ছেন—নির্ম-
লেন ॥ ৮৯০ ॥

একাশীতিঘটৈর্দেবং মূলমস্ত্রেন সেচয়েৎ ।

বৈষ্ণবেন তু কুন্তেন ঐন্দ্রাদিকলসৈস্কথা ॥ ৮৯১ ॥

অনুবাদ—মূলমস্ত্রে একাশীতি ঘট জলদ্বারা অভি-
ষেক করিবে, একটি বিষ্ণুকলস এবং ঐন্দ্রাদি দশ-
দিকপাল কলস জলদ্বারা ॥ ৮৯১ ॥

সেচয়েৎ ফলতোয়েন পঞ্চগব্যাদিনা তথা ।

সুগন্ধেন তথাজোন স্নাপ্য গন্ধাদিনাচ্চয়েৎ ।

পৌরুষেণ তু সুক্তেন প্রত্যাচং চন্দনাদিভিঃ ॥ ৮৯২ ॥

অনুবাদ—ফল, জল, পঞ্চগব্য, সুগন্ধিজল, ঘৃত-
দ্বারা স্নান করাইয়া গন্ধপুষ্পাদি দ্বারা অর্চন করিবে,
পুরুষসূক্তের প্রতিমন্ত্র পাঠপূর্বক চন্দনাদি দ্বারা অর্চন
করিবে ॥ ৮৯২ ॥

সিতযুগ্মেন সংবেষ্ট্য ধূপমিত্ত্বা গৃহং নয়েৎ ।

ব্রহ্মযোষাদিনা সম্যগ্বিনিবেশ্যার্চয়েৎ সুধীঃ ॥৮৯৩

অনুবাদ—শ্বেতবস্ত্রদ্বয় সংবেষ্টন করিয়া ধূপ জ্বালাইয়া বেদধ্বনি সহ, প্রভুকে গৃহে লইয়া যাইবে, সুধীব্যক্তি সম্পূর্ণ স্থাপন করিয়া অর্চন করিবেন ॥৮৯৩

দক্ষিণাং দেশিকে দদ্যাৎ কনকং ছত্রমেব চ ।

ব্রাহ্মণান্ ভোজয়িত্বাথ স্বয়ং ভূজীত বাগ্‌যতঃ ॥৮৯৪

অনুবাদ—আচার্য্যকে স্বর্ণ ও ছত্র দক্ষিণা দিবে, ব্রাহ্মণগণকে ভোজন করাইয়া পরে স্বয়ং মৌনভাবে ভোজন করিবে ॥ ৮৯৪ ॥

সভ্যাবক্ষুবর্গং তু দীনানাথাংস্তু ভোজয়েৎ ॥৮৯৫॥

অনুবাদ—ভৃত্য ও বক্ষুবর্গকে, দীন অনাথগণকে ভোজন করাইবে ॥ ৮৯৫ ॥

অথ চলশ্রীমূর্তিপ্রতিষ্ঠামাহাত্ম্যম্

তত্রৈব—

যস্য গেহে সদা তিষ্ঠেৎ মূর্তির্দেবস্য চক্ৰিণঃ ।

ন তত্র মারী দৌর্ভাগ্যং ন বালক্ষ্মীর্ন দুষ্কৃতম্ ॥৮৯৬

অনুবাদ—অনন্তর চল শ্রীমূর্তি প্রতিষ্ঠা মাহাত্ম্য, হয়শীর্ষ পঞ্চরাত্র—যাহার গৃহে চক্রধারী শ্রীহরি-দেবের মূর্তি সর্বদা থাকেন, সেই গৃহে মারী দৌর্ভাগ্য অলক্ষ্মী বা দুষ্কৃত কার্য্য থাকে না ॥ ৮৯৬ ॥

অনেনৈব বিধানেন সংস্কৃত্য প্রতিমাং হরেঃ ।

বিষ্ণুলোকমবাপ্নোতি পুনরারুতিদুর্লভম্ ॥৮৯৭॥ ইতি

অনুবাদ—উক্ত বিধান অনুসারে প্রতিমাকে সংস্কার করিয়া পুনরারুতিহীন বিষ্ণুলোক প্রাপ্ত হন ॥৮৯৭

টীকা—যদ্যপি মূর্তিরিতি প্রতিমামিতি চ সামান্যতো নির্দেশঃ, তথাপি চলমূর্তিপ্রতিষ্ঠায়া উক্তত্বাদগ্ৰেব লিখিতম্ ॥ ৮৯৬-৮৯৭ ॥

অধুনা চলমূর্তেহি প্রতিষ্ঠায়াঃ পরো বিধিঃ ।

লিখ্যতে পদ্ধতিশ্রেণীদৃষ্টিতঃ সম্মতঃ সত্যম্ ॥৮৯৮॥

অনুবাদ—সাদুগণের সম্মত পদ্ধতি শ্রেণী দৃষ্টে এক্ষণে চলমূর্তির অন্য প্রকার প্রতিষ্ঠা বিধি লিখিত হইতেছে ॥ ৮৯৮ ॥

টীকা—এবং হয়শীর্ষে, চক্রধর-শ্রীমূর্তিপ্রতিষ্ঠাবিধিঃ লিখিত্বা ইদানীং ততঃ সংক্ষিপ্তং বৌধায়নাদিশিষ্ট-বর্গসম্মতং সংসাম্প্রদায়িক-বহুলপদ্ধত্যানুসারেণ পরমপি লিখতি—অধুনেতি । এবার্থে হি-শব্দঃ, চল-মূর্তেরেবান্যোহপি প্রতিষ্ঠাবিধিঃ শ্রীকৃষ্ণদেবাচার্য্য-সম্মতঃ । তথা চ শ্রীকৃষ্ণদেবাচার্য্যপদ্ধতৌ বৌধায়নাদিসম্মুলান্ত্রৈবিক্রম্যাদিপদ্ধতীঃ । বীক্ষ্য বক্ষ্যামি বিষ্ণবাদিচলার্চাস্থাপনে বিধিম্' ইতি ॥ ৮৯৮ ॥

অথ বৌধায়নাদ্যুক্তচলশ্রীমূর্তিপ্রতিষ্ঠাবিধিঃ

স্থিরমূর্তিপ্রতিষ্ঠানুসারেণাভাপি বৈষ্ণবৈঃ ।

প্রতিষ্ঠাবিধিরূপেণো বিশেষোহন্যস্চ লিখ্যতে ॥৮৯৯॥

অনুবাদ—অনন্তর বৌধায়নাদি উক্ত চল শ্রীমূর্তি প্রতিষ্ঠা বিধি—স্থিরমূর্তি প্রতিষ্ঠা বিধি অনুসারে এক্ষণেও বৈষ্ণবব্রহ্ম কর্তৃক প্রতিষ্ঠা বিধি গ্রহণ কর্তব্য, অন্য যাহা কিছু বিশেষ লিখিত হইতেছে ॥ ৮৯৯ ॥

টীকা—তত্র চ মণ্ডপনির্মাণাদিপ্রকারবিশেষঃ স্পন্দনাদৌ মন্ত্রাদিকঞ্চ প্রায়ঃ পূর্বলিখিত-স্থিরমূর্তি-প্রতিষ্ঠাবিধিবদ্বিভেদমিতি লিখতি—স্থিরেতি ॥ ৮৯৯ ॥

অথ তত্র মণ্ডপাদিনির্মাণবিধিঃ

প্রাসাদতো দিশি প্রাচ্যামুদীচ্যাং বাথ মণ্ডপম্ ।

ঐশান্যাং বা চরেৎ স্থানেহদূরেহঙ্গারাদিবজ্জিতে ॥৯০০

অনুবাদ—অনন্তর ঐস্থলে মণ্ডপাদি নির্মাণ বিধি—প্রাসাদ হইতে পূর্বে, উত্তরে বা দৈশান কোণে অদূরে অঙ্গারাদি বজ্জিত স্থানে মণ্ডপ নির্মাণ করিবে ॥ ৯০০ ॥

টীকা—প্রাসাদোহত্র ভগবদাবাসালয়ঃ স্তম্ভাৎ, অঙ্গারেণ আদি-শব্দাৎ তুষাভ্যাদিনা চ রহিতে অদূরে-হনতিদূরে হনতিনিকটে চেত্যর্থঃ । মণ্ডপমাচরেৎ রচয়েৎ ॥ ৯০০ ॥

টীকা—বাস্তবমণ্ডলং চৈবং পূৰ্ণোত্তরগার্ভিনবনবভী
 রেখাভিঃচতুঃষষ্টিপদং মণ্ডলং বিধায় তত্র বহিঃচতু-
 ক্ষোণেষু কোণাতিৰ্য্যাগ্ৰেখা দড়াষ্টাবদ্ধপদানি চতুর্দিক্
 চতুर्विंशतिपदानि मध्ये रेखाद्वयमार्ज्जनेन चतुष्पद-
 मेकम् तथा तद्व्याघ्रादिचतुर्दिक् चत्वारि चतुष्पदानि,
 तत्तत्क्षोणेषु मध्यावतिरेखाद्वयमार्ज्जनेनाष्टौ द्विप-
 दानि कुर्यात् । एवं पथ चत्वारिंशद्देवतास्थानानि
 भवन्ति । देवताष्टैताः—मध्यचतुष्पदे ब्रह्मा, तद-
 व्याघ्रादि-चतुष्पदेषु क्रमेण आप-सावित्र-जम्बर-
 कोणस्थेष्टवृष्टसु द्विपदेषु ईशानकोणादिक्रमेण अर्य-
 मसवितृविवस्वद्विबुधाधिप-मित्र-राजयज्ञपृथ्वीधरापव-
 सकाः । तथा च मात्स्ये—‘द्वात्रिंशद्वाहताः पूज्याः
 पूज्याश्चातुर्विंशदश’, तथा,—ईशानकोणादिषु सुरान्
 पूजयेत् विधानतः । तथा—ईशानादि-चतुक्षोण-
 संस्थितान् पूजयेद्धूधः, आपश्चैवाथ सावित्रो ज्यो-
 रुद्रस्तथैव च ॥ मध्ये चतुष्पदे ब्रह्मा तस्याष्टौ च
 समीपगाः । अर्यमा सविता चैव विबस्वान् विबुधा-
 धिपः ॥ मित्रोऽथ राजयज्ञा च तथा पृथ्वीधरः
 क्रमात् । अष्टमश्चापवत्संस्तु परितो ब्रह्मणः स्मृताः ।
 इति बाह्यद्वात्रिंशत्पदेषु च ईशानादिक्रमेणैव द्विती-
 यार्द्धपदतः शिष्यादयो द्वात्रिंशद्देवताः । तथा च
 तत्रैव—‘शिखी चैवाथ पर्जन्यो जम्बुः कुलिशानुधः ।
 सूर्याः सत्यो भृशश्चैव आकाशो बाम्नुरेव च,’ पूषा च
 वितथश्चैव गृह्णतयमावुडो । गङ्गाकोऽङ्गराजश्च
 मृगः पितृगणस्तथा । दौवारिकोऽथ सुग्रीवः पूष्प-
 दन्तो जलधिपः । असुरः शोमपापो च रोगोऽहि-
 र्मुखा एव च । उल्लाटः सोमसर्पो च अदितीश्च
 दितिस्तथा’ इति । ‘एवं सर्वैः पञ्चचत्वारिंशद्देवता
 वास्तवमण्डले । तद्वह्नीशानादिक्रमेण तु वकी क्रमा
 विदारी अर्यमा पुतना जम्बुका पापराक्षसी लिपिष्ठा
 चेत्यष्टौ देवताः इति । एवमयं चतुःषष्टिपद-
 मण्डलदेवतास्थानविभागो हयशीर्षपङ्कजस्यानुसारी,
 न तु मत्स्यपुराणस्य । एतच्च सर्वमग्रे प्रासाद-
 निर्माणेऽवश्यमेवेत्यहं विस्तार्य न लिखितं, तत्रैव
 विशेषतो व्याख्येयं । एतच्च वास्तवमण्डलं विविधं

রঙ্গশালিপিত্তপূরিভং কার্যম্ । মণ্ডপমধ্যে চ মণ্ডল-
দেবতাপূজার্থং সৰ্ব্বতোভদ্রাখ্যং মণ্ডলং কুর্য্যৎ । তচ্চ
সুপ্রসিদ্ধমেব ॥ ৯০৪ ॥

সকলিকঞ্চ তন্মধ্যে পদ্মং বিরচয়েত্তথা ।

অস্তিকং চোত্তরে কুত্বা তত্র শয্যাং নিবেশয়েৎ ॥ ৯০৫

অনুবাদ—তাহার মধ্যে কণিকারযুক্ত পদ্ম রচনা
করিবে এবং উত্তরে অস্তিক করিয়া সেখানে শয্যা
বিন্যাস করিবে ॥ ৯০৫ ॥

টীকা—তস্য সৰ্ব্বতোভদ্রস্য মধ্যে চ কণিকাসহি-
তং পদ্মং তথৈতি বিধিবদ্বিরচয়েৎ । তন্নগুণদেবতা-
শ্চৈত্যাঃ—মধ্যে ব্রহ্মা, মণ্ডলপ্রান্তে পূৰ্ব্বাদ্যষ্টদিক্
ক্রমেণ ইন্দ্রাদয়োহষ্টলোকপালাঃ, ঈশেন্দ্রাদ্যন্তরাল-
াষ্টকে চ বসবো রুদ্রা আদিত্য অশ্বিনৌ পিতরৌ
নাগাঃ কন্দো রুশ্চেত্যেষ্ঠৌ । ঈশানাদিপদ্মদলেত্ব-
াষ্টসু ক্রমেণ দক্ষো বিষ্ণুর্দুর্গা স্বধাকারো মৃত্যুরোগঃ
সসমুদ্রাঃ সরিতো মরুতো গণপতিশ্চেত্যেষ্ঠৌ । পদ্ম-
কণিকায়াম্ভাধঃ পৃথিবী, উপরি মেরুঃ, তদুপরি স্থাপ্য-
দেবতাঃ । মণ্ডলস্য বাহ্যতঃ প্রাণাদিদিগ্‌পালানাম্যু-
ধানি বাহনানি চ, তদ্বাহ্যে চ গৌতম ভরদ্বাজ-বিশ্বা-
মিত্র-কশ্যপ-জমদগ্নি-বশিষ্ঠাদয়ঃ সপ্তর্ষয়ঃ ততো বহি-
র্নবগ্রহাঃ, ততশ্চ বহ্যাদ্যষ্টসু ক্রমেণ ঐন্দ্রী কৌমারী
ব্রাহ্মী, বারাহী, চামুণ্ডা, বৈষ্ণবী, মাহেশ্বরী, বৈদায়কী
চৈত্যেষ্ঠৌ শক্তয় ইতি । উত্তরে তৎসৰ্ব্বতোভদ্রমণ্ডলা-
বুজরতঃ অস্তিকং মণ্ডলং চ কুত্বা তদুপরি শয্যাং
স্থাপয়েৎ ॥ ৯০৫ ॥

অথ ব্রাহ্মণ-বরণাদিবিধিঃ

যজমানশ্চ পূৰ্ব্বোদ্যঃ প্রতিষ্ঠায়াঃ সমাচরেৎ ।

পূণ্যাহবাচনং বিপ্রৈর্মণ্ডপস্থাপনং তথা ॥ ৯০৬ ॥

অনুবাদ—অনন্তর ব্রাহ্মণ-বরণাদি বিধি—যজ-
মান প্রতিষ্ঠার পূৰ্ব্বদিন বিপ্রগণ দ্বারা পূণ্যাহবাচন ও
মণ্ডপ স্থাপন করিবেন ॥ ৯০৬ ॥

টীকা—এবং মণ্ডপরচনাদিকং লিখিত্বা পূণ্যাহ-
বাচনাদিপূৰ্ব্বকমাচার্যাদিবরণং যজমানস্য কৃত্য-
বিশেষং লিখতি—যজমানশ্চেতি পঞ্চভিঃ । প্রতিষ্ঠা-

সময়াৎ পূৰ্ব্বোদ্যঃ পূৰ্ব্বদিনবসে বিপ্রৈঃ কুত্বা পূণ্যাহ-
বাচনং মণ্ডপপ্রতিষ্ঠাং চ সমাগাঢ়েৎ ॥ ৯০৬ ॥

মণ্ডপস্য চ বায়ব্যাং মাতৃগন্ধাদিনার্চয়েৎ ।

প্রণবাদিনমোহৈজ্যৈশ্চ নামভিবিধিবদ্বিধিঃ ॥ ৯০৭ ॥

অনুবাদ—মণ্ডপের বায়ুকোণে গন্ধাদি দ্বারা
অভিজ্ঞ ব্যক্তি বিধিবৎ ষোড়শ মাতৃগণের নামের
আদিতে প্রণব ও অস্ত্যো নমঃ শব্দ যোগ করিয়া
অর্চন করিবেন ॥ ৯০৭ ॥

টীকা—গন্ধেন, আদি-শব্দাৎ অক্ষতপুষ্পাদিভিঃ
মাতৃঃ পূজয়েৎ । মাতৃপূজনে মন্ত্রান্ লিখতি—প্রণবা-
দীতি । মাতরশ্চ ষোড়শ পূৰ্ব্বমচলমুতি প্রতিষ্ঠারন্তে
লিখিতা এব । প্রয়োগঃ—‘ও গৌর্যৈ নমঃ’ ইত্যাদিঃ ।
বিধিবদ্বিতি সৰ্ব্বত্রৈবাপ্রেহপ্যনুবর্তনীয়ম্ ॥ ৯০৭ ॥

নান্দীশ্রাদ্ধং ততঃ কুত্বা সন্নিপ্রং ব্ৰণুয়াদ্গুরুম্ ।

মধুপর্কাদিনাভ্যর্চ্য দত্ত্বা বস্ত্রাদি শক্তিতঃ ॥ ৯০৮ ॥

অনুবাদ—তৎপরে নান্দী শ্রাদ্ধ করিয়া পূৰ্ব্বোক্ত
লক্ষণাবিত সন্নিপ্রকে আসন, পান্য, অর্ঘ্য, মধুপর্ক
যথাশক্তি বস্ত্রাদি দ্বারা পূজা করিয়া গুরুরূপে বরণ
করিবে ॥ ৯০৮ ॥

টীকা—সন্নিপ্রং পূৰ্ব্বলিখিতলক্ষণং ব্রাহ্মণং মধু-
পর্কণ, আদি-শব্দাৎ আসনপাদ্যার্ঘ্যাদিনা চ সম্পূজ্য
শক্তিতঃ যথাবিভবং বস্ত্রাদিকং দত্ত্বা, আদি-শব্দেন
ভূষণাদি গুরুবরণবিধিঃ পূৰ্ব্বমেব লিখিতোহস্তুি ॥
অমুকগোত্রঃ অমুকশর্ম্মাহম্ অমুকগোত্রামুকশর্ম্মাণং
ত্বাং প্রতিষ্ঠাচার্য্যত্বেন ব্ৰণে । স চ বৃত্তোহস্মীতি
প্রশ্নাদিত্যাদিক্রপঃ ॥ ৯০৮ ॥

তদর্দ্ধদানাদব্রাহ্মণং পুরাণস্তুতিপাঠকম্ ।

সুস্তজাপকমপ্যেবং ত্রীন্ বিপ্রান্ ব্ৰণুয়াৎ পরান্ ॥ ৯০৯ ॥

অনুবাদ—তাহার অর্দ্ধেক দান দ্বারা ব্রাহ্মকে,
পুরাণস্তুতি পাঠককে এবং বেদোক্ত সুস্ত জাপককে
এইরূপে তিনজন বিপ্রকে বরণ করিবেন ॥ ৯০৯ ॥

টীকা—তথা মধুপর্কাদি-পূজাপুরঃসরং গুরুসম্প্র-

দানকবজাদ্যর্জদানেন ব্রহ্মাণং বৃণুয়াৎ । পুরাণ-স্তুতি-
পাঠক-সূক্তজাপকৌ চ মধুপর্কাদিনা তথৈবাত্যর্জ্য
তদর্জদানেন যথাবিভবং বা বজাদিদানেন বৃণুয়াদি-
ত্যাদিকপশ্চ ॥ ৯০৯ ॥

তোরণানি ততোহত্যাচ্য দ্বারাগুত্তরতস্থথা ।

পূর্ববৎ বৃণুয়াদ্বিপ্রাংচতুরো দ্বারজাপকান্ ॥ ৯১০ ॥

অনুবাদ—তোরণদ্বারসমূহ উত্তর দিক হইতে
অর্চনা করিয়া পূর্ববৎ চারজন বিপ্রকে দ্বার জাপক-
রূপে বরণ করিবে ॥ ৯১০ ॥

টীকা—তদনন্তরং চ উত্তরত উত্তরমারভ্য 'তোর-
ণায় নমঃ' ইতি-ক্রমেণ তোরণানি, তথা দ্বারানি
চত্বারি 'শ্রীমৈ নমঃ' ইত্যত্যাচ্য । পূর্ববৎ যথাশক্তি
মধুপর্কবাসোহলঙ্কারাদিদানেনৈত্যর্থঃ ॥ ৯১০ ॥

অথ বাস্তুদেবপূজাদিবিধিঃ

আচার্যো মণ্ডপেহভ্যোত্যা প্রাণায়ামান্ বিধায় চ ।

আপো হিষ্ঠেতি দর্ভাদ্যৈর্যোগস্যাত্যক্ষয়েতুবম্ ॥ ৯১১ ॥

অনুবাদ—অনন্তর বাস্তুদেব পূজাবিধি—আচার্য্য
মণ্ডপে আসিয়া প্রাণায়াম করিয়া আপো হিষ্ঠেতি মন্ত্রে
কুশাদি দ্বারা যাগভূমি প্রোক্ষণ করিবেন ॥ ৯১১ ॥

টীকা—প্রতিষ্ঠামণ্ডপে অভ্যোত্যা আগত্য, যাগসা-
ভুবৎ দেবপূজাঙ্কলম্ ॥ ৯১১ ॥

বিকীৰ্য্য সর্ষপান্ গুল্লান্ রক্ষাং কৃদ্ধা চ মস্ততঃ ।

বিধিবৎ পূজয়েদ্বাস্তুদেবতা বাস্তুমণ্ডলে ॥ ৯১২ ॥

অনুবাদ—স্বৈতসর্ষপ বিকীর্ণ করিয়া মস্তদ্বারা
রক্ষা করিয়া বাস্তুমণ্ডলে বাস্তুদেবতা পূজা বিধিবৎ
করিবেন ॥ ৯১২ ॥

টীকা—বিধিবদিতি, প্রণবাদিনমোহন্তনামমন্ত্রৈঃ
মোড়শোপচারৈঃ প্রত্যেকং পূজয়েদিত্যর্থঃ ॥ ৯১২ ॥

অথ ঐত্র মন্ত্রঃ

দেবা অয়ান্ত, যাতুধানান্তপযান্ত ।

বিষ্ণো দেবযজনং রক্ষস্ব ॥ ৯১৩ ॥ ইতি ॥

অনুবাদ—অনন্তর উক্ত পূজা-মন্ত্র—দেবগণ
আগমন করুন, রাক্ষসগণ দূরে যাউক । হে বিষ্ণো !
দেবযজন রক্ষা করুন ॥ ৯১৩ ॥

টীকা—মস্তত ইতি লিখিতং, তমেব মন্ত্রং লিখতি
—দেবা ইত্যাদি ॥ ৯১৩ ॥

ঈশানাদিক্রমেণাথ কুশপুষ্পযুতাক্লতৈঃ ।

শিখাদি-দেবতাত্য্যচ বিশেষবলিমর্পয়েৎ ॥ ৯১৪ ॥

অনুবাদ—অনন্তর ঈশান কোণ হইতে ক্রমে কুশ
পুষ্পযুক্ত অক্লত সমূহ দ্বারা শিখি দেবতাগণকে
বিশেষ উপহার অর্পণ করিবেন ॥ ৯১৪ ॥

টীকা—শিখি বাস্তুমণ্ডপস্যোশানকোনার্দ্ধপদবর্তী ।
তদাদিসর্বদেবতাত্য্যোহগ্রে লেখ্য-তত্ত্বদ্বিহিতদ্রব্য-
সত্তবে পুষ্পাদিভিঃবিশেষবলিং দদ্যাৎ ॥ ৯১৪ ॥

আগত্য কুণ্ডপাশ্বে তু হোমং কুর্যাদ্যথাবিধি ।

তত্রাবশ্যং প্রতিদ্রব্যং হোমান্তে প্রতিমাং স্পৃশেৎ ॥ ৯১৫ ॥

অনুবাদ—কুণ্ড পাশ্বে আগমন করিয়া যথাবিধি
হোম করিবেন, প্রতি দ্রব্যের হোমান্তে অবশ্যই প্রতি-
মাকে স্পর্শ করিবেন ॥ ৯১৫ ॥

টীকা—যথাবিধীতি অগ্নিং প্রতিষ্ঠাপ্যান্বাধায়
গোক্ষীরে নীরসে চক্ষুঃ স্থাপ্যদেবতাকং স্রপয়িত্বাজ্য
ভাগান্তে পলাশোড়ুম্বরাশ্বখ-ন্যাগ্ৰোধাপামার্গসমিতিঃ
প্রত্যেকমণ্টোত্তরশতমণ্টোত্তরসহস্রমণ্টাবিংশতিং বা
লোকপালানুদ্ভিষ্য তত্ত্বমন্ত্রৈর্ব্যাহতিভির্বা জুহুয়াৎ ।
তাবৎসংখ্যকমাজ্যহোমং স্থাপ্যদেবতালিঙ্গকেন মন্ত্রেণ দশ-
হতীর্দত্ত্বা অগ্নির্য়জুভিরিতানুবাকং জপ্ত্বা স্থাপ্যদেবতা-
মন্ত্রেণৈব চরোদর্শপ্রধানাহতীর্দত্ত্বা চক্ষুঃশেষেণ মদস্য
কর্মণ ইতি স্থিষ্টকৃতে জুহুয়াৎ । যথাশক্তি স্থাপ্য-
দেবতামন্ত্রমাবর্ত্য ব্রহ্মবিসর্জ্ঞানান্তং কুর্য্যাৎ ইতি
বিধির্জ্ঞেয়ঃ ॥ ৯১৫ ॥

অথ স্পনবিধিঃ

আচার্য্যায় বরং দত্ত্বা নিজশস্ত্রানুসারতঃ ।

বিপ্রান্ গজাদিনাত্য্যচ পুণ্যাহং বাচয়েৎ পুনঃ ॥ ৯১৬ ॥

অনুবাদ—অনন্তর স্নাপন বিধি—যজ্ঞমান আচার্য্যকে বরণ করিয়া নিজ সামর্থ্যানুসারে বিপ্রগণকে গন্ধমালাদি দ্বারা অর্চনা করিয়া পুনরায় পুণ্যাহ বাচন করাইবে ॥ ১১৬ ॥

টীকা—যজ্ঞমানকৃত্যং লিখতি—বয়ম্ আচার্য্যাপেক্ষিতং বস্ত্রালঙ্কারাদি নিজশক্ত্যানুসারেণ দত্ত্বা ॥ ১১৬ ॥

ততশ্চ যজ্ঞমানানুমোদিতোহর্চ্যং বিশোধয়ন্ ।
আচার্য্যঃ প্রণিপত্যাদৌ দেবং সংপ্রার্থয়েদিদম্ ॥ ১১৭ ॥

অনুবাদ—অনন্তর আচার্য্য যজ্ঞমানের অনুমোদন ক্রমে প্রতিমাকে বিশোধিত করিয়া প্রণাম পূর্বক প্রথমে শ্রীহরিকে এইরূপ প্রার্থনা করিবেন ॥ ১১৭ ॥

তদুক্তম্—

স্নাগতং দেবদেবেশ বিশ্বরূপ নমোহস্তু তে ।
গুহ্বেহপি ত্বদধিষ্ঠানে গুহ্মিং কুর্মাঃ ক্ষমস্ব মাম্ ॥ ১১৮ ॥
ইতি ॥

অনুবাদ—প্রার্থনা মন্ত্র—হে দেবদেবেশ বিশ্বরূপ তোমাকে নমস্কার, তোমার অধিষ্ঠান গুহ্ম হইলেও পুনঃ গুহ্ম করিব আমাকে ক্ষমা করুন ॥ ১১৮ ॥

ততশ্চ নবপীঠোপবেশিতাং প্রতিমাং গুরুঃ ।
মুক্তিদাদশকৃতস্তাং সংশোধ্য ক্রালয়েৎ জলৈঃ ॥ ১১৯ ॥

অনুবাদ—তৎপরে গুরুদেব নূতন পীঠে স্থাপিত প্রতিমাকে মুক্তিকাদি দ্বারা দ্বাদশবার করিয়া জলদ্বারা প্রক্ষালন করিবেন ॥ ১১৯ ॥

পঞ্চগব্যাস্থা পঞ্চমৃতৈস্তম্ভজতো বৃধঃ ।
সংস্রাপ্য হবিষাভ্যাজ্য চূর্ণৈরুদ্বর্তয়েচ্ছূভৈঃ ॥ ১২০ ॥

অনুবাদ—অভিজ ব্যক্তি পঞ্চগব্য ও পঞ্চামৃত দ্বারা সেই সেই মন্ত্রে স্নান করাইয়া ঘৃত মাখাইয়া পবিত্র চূর্ণ দ্বারা উদ্বর্তন করিবেন ॥ ১২০ ॥

অথ তন্ত্রাঃ

পঞ্চগব্যাস্নপনে পয়ঃ পৃথিব্যামিতি,
ক্ষীরাদিচতুষ্পপনে পূর্ববদেব,
শর্করাস্নপনে চ আয়ং গৌরিতি ॥ ১২১ ॥

অনুবাদ—অনন্তর উক্ত মন্ত্রসমূহ—পয়ঃ পৃথিব্যাং মন্ত্র পঞ্চগব্য দ্বারা স্নানে, দুগ্ধাদি চারিদ্রব্য স্নানে পূর্ববৎই, শর্করা স্নপনে আয়ং গৌঃ এইমন্ত্র ॥ ১২১ ॥

কোম্পোদকেন প্রক্ষাল্য সুগন্ধেনানুলিপ্য চ ।
ততঃ সংস্রবকুস্তাভিঃ সংস্রাপ্য প্রণমেচ্চ তাম্ ॥ ১২২ ॥

অনুবাদ—ঈষৎ উষ্ণজলে স্নান করাইয়া সুগন্ধ চন্দন অনুলেপন করিয়া পরে ঝরণা, কুস্তুজলে স্নান করাইয়া শ্রীহরিকে প্রণাম করিবে ॥ ১২২ ॥

টীকা—সম্যক্ স্রবতি জলানি বহুলচ্ছিত্রতয়েতি সংস্রবঃ, তাদৃশকুস্তস্য জলেন ‘শল্লো দেবীঃ ॥’ ইতি মন্ত্রেণ সংস্রাপ্য তাং প্রতিমাং প্রণমেৎ ॥ ১২২ ॥

অভিমিঞ্চদচ্চিতৈস্ত চতুষ্কুন্তৈঃ সপল্লবৈঃ ।
সমুদ্রজোষ্ঠা ইত্যাদি চতুমন্ত্রৈঃ পরৈরপি ॥ ১২৩ ॥

অনুবাদ—সপল্লব পূজিত চতুষ্কুন্তের জলে অভিমঞ্চ করিবে, সমুদ্রজোষ্ঠা ইত্যাদি মন্ত্র চতুষ্টয় দ্বারা অন্য কুস্তুজল দ্বারাও ॥ ১২৩ ॥

টীকা—অচি তৈর্গন্ধাক্রান্তাদিভিঃ পূজিতৈঃ, পরৈঃ আ কলসেসু ধাবতীত্যাदिভিরনৈশ্চ কলসলিঙ্গমস্ত্রৈস্তামভিমিঞ্চৎ ॥ ১২৩ ॥

পদ্মাস্তঃ স্বস্তিকপ্রান্তে পীঠে চৌড়ঘরে শুভে ।
অন্যক্ষীরদ্রুমীয়ে বা শ্রীমুক্তিমূপবেশয়েৎ ॥ ১২৪ ॥

অনুবাদ—পবিত্র উড়ুঘরের পীঠে মধ্যে পদ্ম কোণে স্বস্তিক রচিত বা অন্য ক্ষীরবৃক্ষের পীঠে শ্রীমুক্তিকে উপবেশন করাইবে ॥ ১২৪ ॥

টীকা—শুভে গ্রিহস্তদৈর্ঘ্য-তদর্দ্ধবিস্তারেণ যথা-সম্ভবং, পরিমাণাদিনা বা সুন্দরে ॥ ১২৪ ॥

অথাণ্টটী স্থাপয়েৎ কুস্তান্ অণ্টদিরুয়ুপুৱিতান্ ॥১২৫

অনুবাদ—অনন্তর অণ্টদিকে জলপূর্ণ অণ্টকুস্ত স্থাপন করিবেন ॥ ১২৫ ॥

টীকা—অণ্টাদিহু শ্রীমূর্তেঃ প্রাচ্যাदिषু ॥ ১২৫ ॥

তেত্বাদ্যে সঙ্গমক্ৰোডোৎখাতবহ্মীকমুত্তিকাম্ ।

অশ্বহস্তিনদীতীরদ্বয়মুৎলাঞ্চ নিষ্কিপেৎ ॥ ১২৬ ॥

অনুবাদ—তাহাদের মধ্যে প্রথম কলসে সঙ্গম-মুত্তিকা, বরাহোৎখাত মুত্তিকা, বহ্মীক মুত্তিকা, অশ্ব-শালা, হস্তিশালা, নদীতীরদ্বয় মুত্তিকাও নিষ্কিপ করিবে ॥ ১২৬ ॥

টীকা—তেষু কুস্তেষু মধ্যে য আদ্যঃ প্রাচীস্থাপিত-কুস্তস্তমিন্ সঙ্গমাদিস্থানসম্প্রকমুত্তিকাং নিষ্কিপেৎ ॥ ১২৬ ॥

দ্বিতীয়েহশ্বখচূতাদিপল্লাবশ্মমন্তকত্বচম্ ।

অন্যেযু চ ক্রমাৎ ষট্‌সু পবিত্রান্ প্রস্রবোদকম্ ।

শান্তিবার্য্যথ গন্ধোদমক্ষতান্ কুসুমানি চ ॥ ১২৭ ॥

অনুবাদ—দ্বিতীয় কলসে—অশ্বখ, আম্রাদিপল্লাব, অশ্মমন্তক ছাল, অন্য সকলে ক্রমে ছয়টিতে পবিত্র ঝরণাজল, শান্তিবারি, গন্ধজল, অক্ষত পুষ্পসমূহ দিতে হইবে ॥ ১২৭ ॥

টীকা—অশ্বখচূতয়োঃ আদিশব্দাদর্জুনাদীনাঞ্চ পল্লাবান্ অশ্মমন্তকত্বচং চ নিষ্কিপেৎ । অন্যেযু ষট্‌সু কুস্তেষু পবিত্রাদিমুদ্রব্যানি ক্রমেণ নিষ্কিপেৎ ॥ ১২৭ ॥

স্থাপয়েৎ সত্বিগাচার্য্যৈঃ কুস্তৈরণ্টমস্ততঃ ।

আপো হিষ্ঠেতি ত্রিতয়ং হিরণ্যোতি চতুষ্ঠয়ম্ ।

তথৈব পবমানেত্যাদ্যনুবাকং পরো মনুঃ ॥ ১২৮ ॥

অনুবাদ—আচার্য্য ঋত্বিক্‌ সহ অণ্টমস্ত্রে অণ্ট-কুস্ত স্থাপন করিবেন, আপো হিষ্ঠেতি মস্ত্রত্ৰয়, হির-ণ্যোতি মস্ত্র চতুষ্ঠয়, পবমান ইত্যাদি অনুবাক মস্ত্র পাঠ পূর্বক স্থাপন করিবেন ॥ ১২৮ ॥

টীকা—তৈরণ্টভিঃ কুস্তৈঃ । অণ্ট মস্ত্রান্ এব লিখতি—আপ ইতি । হিরণ্যোতি—হিরণ্যবর্ণাঃ

শুচয়ঃ পাবকা ইতি ঋক্‌চতুষ্ঠয়ম্ । পবমানং সুবর্জ্জন ইত্যনুবাকঞ্চ ॥ ১২৮ ॥

অথ বস্ত্রাদ্যর্পণবিধিঃ

অভিবস্ত্রেতি বস্ত্রে ধ্যে আহতে পরিধাপ্য চ ।

দত্তোপবীতং গন্ধাদৌরুপচারৈশ্চ পূজয়েৎ ॥ ১২৯ ॥

অনুবাদ—অনন্তর বস্ত্রাদি অর্পণ বিধি—অভি-বস্ত্রেতি মস্ত্রে নব বস্ত্রদ্বয় পরিধান করাইয়া যজোপ-বীত দান করিয়া গন্ধাদি উপচার সমূহ দ্বারা পূজা করিবে ॥ ১২৯ ॥

টীকা—যজোপবীতং চ অভিবস্ত্রেত্যনেনৈব মস্ত্রেণ দত্তা ॥ ১২৯ ॥

হিরণ্যগর্ভ ইত্যাদীনণ্টটী মস্ত্রান্ জপন্ শুভৈঃ ।

কুয়ামীরাজনং পিণ্টময়ৈন্দ্রীপৈরুখাণ্টভিঃ ॥ ১৩০ ॥

অনুবাদ—হিরণ্যগর্ভ ইত্যাদি অণ্ট মস্ত্র জপসহ পবিত্র পিণ্টদ্বারা রচিত অণ্টদীপ দ্বারা নীরাজন করিবে ॥ ১৩০ ॥

গন্ধেন চিত্রং দেবানামিত্যর্ধর্চেন লোচনে ।

দেবস্যোন্মীলয়েৎ পার্শ্বে স্থিত্বা স্বর্ণশলাকয়া ।

দেবস্য পুরতস্তিষ্ঠেত্তদানীঞ্চ ন কশ্চন ॥ ১৩১ ॥

অনুবাদ—‘চিত্রং দেবানাং’ এই অর্ধ ঋক্‌মস্ত্রে গন্ধ লইয়া স্বর্ণশলাকা দ্বারা শ্রীহরির দক্ষিণ পার্শ্বে থাকিয়া নয়নদ্বয় উন্মীলন করিবেন । আবরণ দিয়া তৎকালে শ্রীহরির সম্মুখে কেহ থাকিবেন না ॥ ১৩১ ॥

অজনেনাঙ্ঘ্র্যেমেত্রে অজন্তি ত্রামিতি স্ফুটম্ ।

দেবস্য ত্বেতি মধ্বাজ্যসিতাভিঃ পুনরজ্যয়েৎ ।

অথাদর্শং প্রদর্শ্য্যথ বিবিধং ভোজ্যমর্পয়েৎ ॥ ১৩২ ॥

অনুবাদ—‘অজন্তি ত্রাম্’ এইমস্ত্রে নয়নদ্বয় অজন দ্বারা চিত্রিত করিবেন, দেবস্য ত্বেতি মস্ত্রে মধু, ঘৃত, শর্করা দ্বারা পুনরায় অজন দিবেন । তৎপরে দর্পণ দেখাইয়া বিবিধ ভোজ্য নিবেদন করিবেন ॥ ১৩২ ॥

টীকা—সিতা শর্করা, মক্ষাদিভির্দেবস্য হেতি
মন্ত্রেণ পুনরভ্যজয়েৎ ॥ ১৩২ ॥

টীকা—তন্মন্ত্রেণ ব্রহ্মপ্রতিষ্ঠামন্ত্রেণ ব্রহ্মজ্ঞান-
মিত্যাদিনা ব্রহ্মাণং প্রতিষ্ঠাপ্য ॥ ১৩৬ ॥

অথ স্তুতিবলিদানাদি

অথাচার্য্যঃ কুশাসীনঃ সংস্কৃয়াঙ্কারয়ন্ কুশান্ ।

দেবং পুরুষসুজেন প্রভৃচং প্রণবং পঠন্ ॥ ১৩৩ ॥

অনুবাদ—অনন্তর স্তুতি উপহার প্রদানাদি—
অনন্তর আচার্য্য কুশাসনে উপবিষ্ট হইয়া কুশধারণ
পূর্বক শ্রীহরিকে পুরুষসুজেন প্রতিমন্ত্রে প্রণব যোগ
করিয়া স্তব করিবেন ॥ ১৩৩ ॥

পঞ্চবর্ণকধান্যামং পাত্রে সংস্থাপ্য বৈণবে ।

তেন নীরাজয়েদেবং বিগতাতারবিপ্রতঃ ॥ ১৩৪ ॥

অনুবাদ—বংশপাত্রে পঞ্চবর্ণ তণ্ডুল রাখিয়া
তাহার দ্বারা শ্রীহরিকে নীরাজন করিবেন বিগতাতার
বিপ্রদ্বারা ॥ ১৩৪ ॥

টীকা—পঞ্চবর্ণ-ধান্যানিষ্পন্নং ক্লিপৌদনং বৈণবে
পাত্রে নিধায় তেনান্নেন দেবং নিরাজ্যবিপ্রহস্তেন
নীরাজয়েৎ ॥ ১৩৪ ॥

তদ্বস্তেন বলিং দদ্যাদ্ রুদ্রায় চ চতুঃপথে ।

নমো রুদ্রায়ৈতি মন্ত্রং স-ধ্রুবঞ্চ স্বয়ং জপেৎ ॥ ১৩৫ ॥

অনুবাদ—উক্ত বিপ্র হস্তে চৌরাস্তায় স্বয়ং মন্ত্র
জপ করিতে করিতে ও নমোরুদ্রায় মন্ত্রে রুদ্রকে উপ-
হার দিবেন ॥ ১৩৫ ॥

টীকা—সধ্রুবং প্রণবসহিতম্, তথা হি—‘ও’
নমো রুদ্রায় সর্বভূতামিপত্যে দীপ্তশূলধরায়োমাদয়ি-
তায় বিশ্বাধিপত্যে রুদ্রায় বৈ নমঃ শিবমগহিতং
কর্মান্ত স্বাহা ইতি ॥ ১৩৫ ॥

ব্রহ্মাণঞ্চ প্রতিষ্ঠাপ্য তন্মন্ত্রেণ তদাদিকাঃ ।

উপচারৈ শোড়শভির্যজ্ঞমণ্ডলদেবতাঃ ॥ ১৩৬ ॥

অনুবাদ—ব্রহ্মাকেও তাহার মন্ত্রে, প্রতিষ্ঠিত
করিয়া শোড়শ উপচারে ব্রহ্মাদি মণ্ডল দেবরূপের
যজ্ঞন করিবেন ॥ ১৩৬ ॥

স্থাপ্যদেবমথাবাহ্যার্চ্যায় তন্নিগমন্ততঃ ।

কনিকায়ামণ্ডলস্য তামর্চ্যামুপবেশয়েৎ ॥ ১৩৭ ॥

অনুবাদ—প্রতিমাতে স্থাপনীয় দেবকে তাহার
নাম মন্ত্রে আবাহন করিয়া সর্বতোদ্র মণ্ডলের মধ্যে
কনিকাতে ঐ প্রতিমাকে উপস্থাপিত করিবেন ॥ ১৩৭ ॥

টীকা—তন্নিগমন্ততঃ স্থাপ্যদেবলিঙ্গমন্ত্রেণ স্থাপ্য-
দেবমার্চ্যায় প্রতিমাম্বাহ্য ॥ ১৩৭ ॥

সুপ্রতিষ্ঠা ভবেত্যোতাং সম্প্রতিষ্ঠাপ্য তত্র চ ।

পুনঃ সমর্চয়েদগচ্ছাদ্যুপচারৈস্ত পঞ্চভিঃ ॥ ১৩৮ ॥

অনুবাদ—‘প্রভো সুপ্রতিষ্ঠিত হও’ এই বলিয়া
কনিকা মধ্যে সম্যক্ প্রতিষ্ঠিত করিয়া পুনরায়
গচ্ছাদি পঞ্চোপচারে পুনঃ অর্চন করিবেন ॥ ১৩৮ ॥

কুণ্ডান্তিকমথাগত্য তিলাজ্যৈর্জুহুয়াৎ কৃতী ।

তদ্বেবতানাম্ প্রত্যেকং নামমন্ত্রৈর্দশাহতীঃ ॥ ১৩৯ ॥

অনুবাদ—অনন্তর কৃতী কুণ্ড সমীপে আসিয়া
ঘৃতসিক্ত তিলদ্বারা মণ্ডলস্থ ব্রহ্মাদি প্রত্যেক দেবকে
তাঁহাদের নামমন্ত্রে দশবার আহতী দিবেন ॥ ১৩৯ ॥

অথাধিবাসনবিধিঃ

অথ স্বস্তিকবন্তিন্যাং শয্যায়াম্ ব্রাহ্মণৈঃ সহ ।

শ্রীমুতিং প্রাণমুখং দিব্যান্তরণেষু নিবেশয়েৎ ॥ ১৪০ ॥

অনুবাদ—অনন্তর অধিবাসন বিধি—অনন্তর
ব্রাহ্মণগণ সহ স্বস্তিকমণ্ডলে শয্যাতে দিব্য আন্তরণের
উপর পূর্বমুখ করিয়া শ্রীমুতিকে শয়ন করাইবেন
॥ ১৪০ ॥

ততঃ পুরুষসুজেনোত্তরনারায়ণেন চ ।

উপস্থাপ্য ততোহর্চ্যায়াম্ ন্যসেত্ত্বানি তত্ত্বতঃ ॥ ১৪১ ॥

অনুবাদ—তৎপরে পুরুষসূক্ত ও উত্তর নারায়ণ সূক্ত পাঠ করতঃ অর্চামুত্তিতে তত্ত্বসমূহের ন্যাস করিবেন ॥ ১৪১ ॥

টীকা—তত্ত্বতঃ যথাবিধিত্যর্থঃ । তচ্চৈবম্—পুরুষাণ্যনে নমঃ, প্রাণাণ্যনে নম ইতি শিরসি ; প্রকৃ-তিতত্ত্বায় নমঃ, বুদ্ধিতত্ত্বায় নমঃ, অহঙ্কারতত্ত্বায় নমঃ, মনস্তত্ত্বায় নম ইতি হৃদি ; তথা শব্দতত্ত্বায় নম ইতি শিরসি ; স্পর্শতত্ত্বায় নম ইতি ত্রিচি ; রূপতত্ত্বায় নম ইতি হৃদি । এবং রস-গন্ধশ্রোত্রত্বক্-চক্ষুর্জিহ্বা-স্রাণ-বাক্পাণিপাদপায়ুপস্থ - পৃথিব্যপ্তেজোবায়াকশাখ্যানি তত্ত্বানি বস্তিপাদকর্ণত্বক্-চক্ষুর্জিহ্বাস্রাণশিখাসু যথা-সম্ভবং বিন্যাস্য দেহে বিন্যাসেদিতি ॥ ১৪১ ॥

ন্যাসে পুরুষসূক্তক গন্ধাদৈরচ্চৈঃ ৩তঃ ।

শয্যায়াং স্থাপয়েদেবং সুখশায়ী ভবেতি তম্ ॥ ১৪২ ॥

অনুবাদ—পুরুষসূক্তও ন্যাস করিবেন, তৎপরে গন্ধাদি দ্বারা অর্চন করিবেন, 'সুখশায়ী ভাব' এই বলিয়া শ্রীমুত্তিকে শয্যাতে শয়ন করাইবেন ॥ ১৪২ ॥

টীকা—পুরুষসূক্তন্যাসশৈচবম্ --অস্য পুরুষসূক্ত-মন্তস্য নারায়ণখ্যমি পুরুষো দেবতা দেবস্যাগন্যাসে বিনিয়োগঃ' ইতি সহস্রশীর্ষাদি স্মৃতা, আদ্যমৃগ্ধম-যগ্রকরমোঃ, উপরিতনং জানুনোঃ, তদুপরিতনং কটোঃ, সত্ৰমাদাস্তিস্রো নাভিহৃদয়কর্থেষু । তদু-পরিতনমৃগ্ধমং বাহুস্তুদুপরিতনমক্ষোঃ, অন্ত্যামুচং মস্তকে ন্যাসেদিতি ॥ ১৪২ ॥

অন্তরালে ন গন্তব্যং কৈশিন্যগুপ্তশয্যোঃ ।

নিষিধ্যৈবং দেবতাভ্যো বলিং বিধিবদর্পয়েৎ ॥ ১৪৩ ॥

অনুবাদ—মণ্ডল ও শয্যার মধ্যে কেহ গমন করিবে না—এইভাবে নিষেধ করিয়া বিধিবৎ দেব-তাদিগকে প্রসাদাংশ উপহার দিবেন ॥ ১৪৩ ॥

টীকা—মণ্ডলশয্যায়োরন্তরালে মধ্যে কৈশিন্য গন্তব্যমিত্যেবং নিষেধং কৃত্বা । বিধিবদিতি ক্ষীরৌ-দনং ব্রহ্মণে, ঘৃতান্নমুদকাভিহারিতমিন্দ্রায়, আজ্যৌ-দনমগ্নয়ে, ঘাসান্নং যমায়, কৃষ্ণব্রীহান্নং পুরাণেন ঘৃতেন নিষ্কৃত্যে, নবনীতৌদনং বরুণায়, যবৌদনং

বায়বে, প্রৈয়ঙ্গবং সোমায়, গামীশান্ন বলিং দদ্যাদিতি ভৈয়ম্ ॥ ১৪৩ ॥

নৈবারিকচরুস্থালীমানীয় শয়নস্থলে ।

দিগ্‌লিং চরুশেষেণ বিতরেদ্বিধিবদ্বিধঃ ॥ ১৪৪ ॥

অনুবাদ—শ্যামা তন্তুলের একখালি চরু শয়ন স্থলে আনীয়া অবশিষ্ট চরু দ্বারা অভিজ ব্যক্তি চতু-দ্দিকে বিধিবৎ প্রাণিগণের উদ্দেশ্যে ছিটাইয়া দিবেন ॥ ১৪৪ ॥

কৃত্বাধিবাসনং ত্রেবং গীতবাদ্যাদিভিঃ শুভৈঃ ।

সোৎসাহং সোৎসবতাক্‌ রজনীমতিবাহয়েৎ ॥ ১৪৫ ॥

অনুবাদ—এইভাবে অধিবাসন করিয়া মঙ্গল গীতবাদ্যাদি সহ অতি উৎসাহের সহিত উক্ত রজনী জাগরণ করিয়া অতিবাহিত করিবেন ॥ ১৪৫ ॥

অথোৎথাপন-বিধিঃ

অরুণোদয়কালে সত্যুতিষ্ঠ ব্রহ্মণস্পতে ।

মন্ত্রেণানেন বাদ্যাদৈর্দেবমুৎথাপয়েত্ততঃ ॥ ১৪৬ ॥

স্তূত্বা পুরুষসূক্তেনোত্তরনারায়ণেন চ ।

সহতব্রীহিণা কুণ্ডে বিধিবচ্ছ পয়েচ্চরুম্ ॥ ১৪৭ ॥

অনুবাদ—অনন্তর উৎথাপন-বিধি—অরুণোদয়-কালে 'উত্তিষ্ঠ ব্রহ্মণস্পতে' এইমন্ত্রে শ্রীহরিকে বাদ্যাদি সহ উৎথাপন করাইবেন এবং পুরুষসূক্ত ও উত্তর নারায়ণ সূক্ত দ্বারা স্তব করিয়া ঘৃতসহ ব্রীহি দ্বারা হোমকুণ্ডে বিধিবৎ চরুপাক করাইবেন ॥ ১৪৬-১৪৭ ॥

টীকা—উত্তিষ্ঠ ব্রহ্মণস্পতে ইত্যনেন মন্ত্রেণ ॥ ১৪৬

ততশ্চাজ্যোনাভিহার্য জুহুয়ান্নামমন্ততঃ ।

দশাহতীঃ স্থাপ্যদেবমন্ততো হবিষা দশ ॥ ১৪৮ ॥

অনুবাদ—তৎপরে ঘৃতদ্বারা চরুকে সেচন করিয়া স্থাপনীয় শ্রীহরির নামমন্ত্রে চরু-হোম করিবে দশবার এবং ঘৃতদ্বারা দশবার আহুতি দিবে ॥ ১৪৮ ॥

টীকা—নামমন্ত্রেণ দশাহতীঃ স্থাপ্যদেবমন্ত্রেণ চ
মুতেন দশাহতীজুহুয়াৎ ॥ ৯৪৮ ॥

অবদানানি হুত্বা চ চরুশেষেণ মন্ত্রতঃ ।

পূর্ণাহতিঞ্চ জুহুয়াৎ তন্নত্ৰদ্বয়তো বৃধঃ ॥ ৯৪৯ ॥

অনুবাদ—মন্ত্রোচ্চারণ পূর্বক চরু শেষ দ্বারা
অবদান হোম করিয়া অভিজ্ঞ ব্যক্তি মন্ত্রদ্বয় দ্বারা
পূর্ণাহতি হোম করিবেন ॥ ৯৪৯ ॥

টীকা—চরুশেষেণ মন্ত্রতোহবদানানি কৃত্বা ।
তন্নত্ৰদ্বয়ম্—‘অগ্নয়ে স্বাহা, সোমায় স্বাহা, ধন্বন্তরবে
কুহ্নে অনুমত্যে প্রজাপত্যে বিশ্বেভ্যো দেবেভ্যঃ, ওঁ
সর্কোভ্যো দেবেভ্যঃ, ওঁ তুর্ভুবঃস্বঃ অগ্নয়ে দ্বিষ্টকৃতে
স্বাহা’ ইতি । তন্নত্ৰদ্বয়তঃ পূর্ণাহতিহবনমন্ত্রাভ্যাং সপ্ত
তে অগ্নে পুনস্ত্রামিত্যেতাভ্যাং, বৃধ ইতি তত্ত্বপ্রকারং
তন্নত্ৰদ্বয়ং জানাতীতি তদ্বিশেষলিখনপরিশ্রমেণ
কমিতি ভাবঃ । এবং সৰ্ব্বত্রৈব বোদ্ধব্যম্ ॥ ৯৪৯ ॥

ততো দত্ত্বা ধেনুমুখ্যাং শজ্যাচার্য্যায় দক্ষিণাম্ ।

মেরোরভিমুখং বেদ্যাং দেবং কুর্য্যাদিনোদয়ে ॥ ৯৫০ ॥

অনুবাদ—অনন্তর সামর্থ্য থাকিলে শ্রেষ্ঠ গাভী
আচার্য্যকে দান করিয়া দক্ষিণা দিবে । প্রভাতে শ্রী-
হরিকে বেদীর উপর মেরুর অভিমুখে বসাইবে ॥ ৯৫০ ॥

টীকা—দিনোদয়ে সূর্য্যে উদিতে সতি ॥ ৯৫০ ॥

ওষধীরিতি মন্ত্রেণ ততো দেবায় দর্শয়েৎ ।

সর্কোষধি-পুষ্পমূলফলানি বিবিধানি চ ॥ ৯৫১ ॥

অনুবাদ—অনন্তর শ্রীহরিকে ওষধীঃ এইমন্ত্রে
সর্কোষধী বিবিধ পুষ্প, ফলমূল দেখাইবে ॥ ৯৫১ ॥

তান্নপাশ্বেহথ মূলেণ শতবারাভিমন্ত্রিতম্ ।

শান্ত্যম্বু গুরুদাদায় সিংহেদেবস্য মন্তকে ॥ ৯৫২ ॥

অনুবাদ—অনন্তর শ্রীগুরুদেব তান্নঘাটে মূলমন্ত্র
দ্বারা শতবার অভিমন্ত্রিত শান্তিজল লইয়া শ্রীহরির
মন্তকে অভিশেক করিবেন ॥ ৯৫২ ॥

টীকা—অথানন্তরং তান্নপাশ্বে স্থাপ্যদেবতামূল-
মন্ত্রেণ শতবারাভিমন্ত্রিতং শান্তিকলসতোন্নমাদান্না-
চার্য্যো মূলমন্ত্রেণৈবাভিশেকং কুর্য্যাত্ ॥ ৯৫২ ॥

বিশ্বতশ্চক্ষুরিত্যেতমুপস্থাপ্য প্রকল্পয়েৎ ।

দেবোধো ধ্যানতো ব্রহ্মশিলাং রত্নাষ্টকান্বিতাম্ ।

অনুবাদ—বিশ্বতশ্চক্ষুঃ এইমন্ত্রে উপস্থাপনা করিয়া
শ্রীহরির চরণের অধোদেশে ব্রহ্মশিলা অষ্টরত্নযুক্ত
ধ্যান করিবেন ॥ ৯৫৩ ॥

টীকা—এতৎ দেবমুপস্থায়, বজ্রমৌক্তিকবৈদূর্য্য-
শঙ্খস্ফটিক-পুষ্পরাগেন্দ্রনীল-মহানীলেতি রত্নাষ্টকো-
পেতাং ব্রহ্মশিলাং ধ্যানেন দেবস্যাধস্তাৎ প্রকল্পয়েৎ
॥ ৯৫৩ ॥

অথ দর্ভেষুপবিষ্টো ধৃতদর্ভঃ কৃতাজলিঃ ।

ব্রহ্মণে নম ইত্যাদিমন্ত্রং সপ্রণবং জপেৎ ॥ ৯৫৪ ॥

অনুবাদ—অনন্তর শ্রীগুরুদেব কুশাসনে উপবিষ্ট
হইয়া কুশহস্তে করযোড়ে ব্রহ্মণে নমঃ ইত্যাদি মন্ত্র
প্রণব সহ জপ করিবেন ॥ ৯৫৪ ॥

টীকা—‘ওঁ ব্রহ্মণে নমো বিশ্ববে নমো রাদ্রায়
নমঃ । এবমিন্দ্রায় অগ্নয়ে যমায় নিখাতয়ে বরুণায়
বায়বে সোমায় ঈশানায় বসুভ্যো রুদ্রেভ্যঃ আদিত্যে-
ভ্যহস্বিভ্যাম্, মরুদভ্যঃ কুবেরায় গঙ্গাদিভ্যো মহা-
নদীভ্যোঽগ্নীসোমভামিন্দ্রাগ্নীভ্যাং, দাব্যাপৃথিভ্যাং ধন্ব-
ন্তরয়ে সর্কোষায় বিশ্বেভ্যো দেবেভ্যঃ ব্রহ্মণে নমঃ’
ইতি মন্ত্রং জপেৎ ॥ ৯৫৪ ॥

ততোহস্তঃপূরিতং কুণ্ডং ক্ষিপ্তসর্কোষধিং নবম্ ।

অভ্যর্চ্য যজমানস্য পুরতঃ স্থাপয়েদুগুরুং ॥ ৯৫৫ ॥

অনুবাদ—তৎপরে নব জলপূর্ণ ঘাটে সর্কোষধি
নিষ্ক্ষেপ করিয়া অর্চনা করিয়া শ্রীগুরুদেব যজমানের
অগ্রে স্থাপন করিবেন ॥ ৯৫৫ ॥

টীকা—অভ্যর্চ্য কুণ্ডমেব গন্ধাঙ্কতাদিনা সম্পূজ্য
॥ ৯৫৫ ॥

হস্তং কুস্তমুখে ন্যস্য বারানতেটী চ বিংশতিম্ ।

ততোহনুমভিমন্ত্যাস্মিংশীথান্যাবাহয়েত্ততঃ ॥ ১৫৬ ॥

অনুবাদ—কুস্তমুখে হস্ত স্থাপন পূর্বক আঠাইশ-বার ঐ জলকে অভিমন্তিত করিয়া ঐ ঘটে তীর্থ-সমূহকে আবাহন করিবেন ॥ ১৫৬ ॥

তেনাভিমন্ত্যেদেবাগ্নে যজমানং সহভূজৈঃ ।

ইমা আপঃ শিবতমা ইত্যাদিমনুভিষ্ঠরুঃ ॥ ১৫৭ ॥

অনুবাদ—তৎপরে শ্রীগুরুদেব ঋত্বিকগণ সহ শ্রীহরির অগ্নে যজমানকে ঐ তীর্থবারি দ্বারা অভি-
ষেক করিবেন—ইহা আপঃ শিবতমাঃ ইত্যাদি মন্ত্র-
সমূহ দ্বারা ॥ ১৫৭ ॥

সুমুহুর্ভে কৃতন্যাসো জপ্তা মূলমনুং ততঃ ।

ভগবন্ প্রতিতিষ্ঠেতি মনসূচ্চারয়ন্ মুহঃ ॥ ১৫৮ ॥

কুসুমাজলিনা গীতবাদ্যমঙ্গলঘোষতঃ ।

দেবং মূর্ত্তৌ প্রতিষ্ঠাপ্য তাং চ স্পৃষ্টা জপেদচম্

॥ ১৫৯ ॥

অনুবাদ—তৎপরে সুমুহুর্ভে ন্যাস করিয়া মূল-
মন্ত্র জপ করিয়া পরে ‘হে ভগবন্ প্রতিষ্ঠিত’ মনে
বার বার উচ্চারণ করিতে করিতে গীতবাদ্য, মঙ্গল-
ধ্বনি সহ কুসুমাজলি প্রদান পূর্বক শ্রীহরিকে মূর্ত্তিতে
প্রতিষ্ঠিত করিয়া প্রতিমাকে স্পর্শ করিয়া ঋক্মন্ত্র
জপ করিবেন ॥ ৮৫৮-১৫৯ ॥

টীকা—তাক্ষ মূর্ত্তিং স্পৃষ্টা ‘ধ্রুবাঃ দৌঃ ইত্য-
চ জপেৎ । অথ তৎপরে দেবং পুরুষসূক্তেনোপতিষ্ঠেৎ,
ভক্ত্যা স্তবীত ॥ ১৫৯ ॥

ধ্রুবা দৌরিত্তি তং চোপতিষ্ঠেৎ পুরুষসূক্ততঃ ।

যজমানঃ সভার্যোহথ বিতরেৎ কুসুমাজলিনম্ ॥ ১৬০ ॥

অনুবাদ—‘ধ্রুবা দৌঃ’ ইতি ‘তং চোপতিষ্ঠেৎ’
পুরুষসূক্ত হইতে এইমন্ত্র জপ করিবেন । যজমান
ভার্য্যা সহ পুষ্পাজলি বিতরণ করিবেন ॥ ১৬০ ॥

তত্র মন্ত্রঃ

স্বাগতং দেবদেবেশ মজাগ্যাত্মমিহাগতঃ ।

প্রাকৃতত্বমদৃষ্টা মাং বালবৎ প্রতিপালয় ॥ ১৬১ ॥

॥ ইতি ॥

অনুবাদ—পুষ্পাজলি মন্ত্র—হে দেবদেবেশ স্বাগ-
তং, আমার ভাগ্যে তুমি এখানে আসিয়াছ, আমাকে
প্রাকৃতবৎ না দেখিয়া পুত্রবৎ প্রতিপালন কর ॥ ১৬১ ॥

শান্তিকুস্তাস্তসা দেবং গুরুঃ পঞ্চামৃতৈরপি ।

অভিষিচ্য স্থাপয়েত্তং রত্নপুষ্পকুশায়না ॥ ১৬২ ॥

অনুবাদ—শ্রীগুরুদেব শান্তিঘটের জলদ্বারা এবং
পঞ্চামৃত দ্বারা অভিষেক করিয়া শ্রীহরিকে রত্নপুষ্প
ও কুশজল দ্বারা স্নান করাইবেন ॥ ১৬২ ॥

সচ্চিদানন্দমিত্যাदि-মন্ত্রেণ কুসুমাজলৌ ।

পরিভাব্যাগতং দেবং ন্যাসেৎ প্রতিকৃতৌ ততঃ ॥ ১৬৩ ॥

অনুবাদ—সচ্চিদানন্দম্ ইত্যাদি মন্ত্রে পুষ্পা-
জলৌতে শ্রীহরি আসিয়াছেন—এই ভাবনা করিয়া
প্রতিমাতে অর্পণ করিবেন ॥ ১৬৩ ॥

টীকা—সচ্চিদানন্দং ব্রহ্মৈব ভক্তানুগ্রহায় গৃহীত-
বিগ্রহং করচরণাদ্যবয়বিনং শব্দচক্রগদাদ্যামুখবস্ত্রং
নিজবাহনাদ্যুপেতং নিজহৃৎকমলমধ্যেহবস্থিতং সর্ব-
লোকসাক্ষিগমণীয়াংসং ‘পরমার্থ্যসি পরমাং মাং
শ্রিয়ং গময়’ ইতি মন্ত্রেণ কুসুমযুক্তাজলাগতং পরি-
ভাব্য প্রতিকৃতৌ শ্রীমূর্ত্তৌ বিন্যাসেৎ ॥ ১৬৩ ॥

নিরুধ্য প্রণবেনাথ প্রাদুর্ভূতং বিচিন্ত্য তম্ ।

স্পৃষ্টাভিন্নাভিমন্তেশু ইহৈবৈষীতি ত্রির্জপেৎ ॥ ১৬৪ ॥

অনুবাদ—অনন্তর প্রণবদ্বারা নিরোধ করিয়া,
তৎপরে শ্রীহরি প্রাদুর্ভূত হইয়াছেন এইরূপ ভাবনা
ইহৈবৈষীতি মন্ত্রে শ্রীচরণ, নাভি ও মস্তকে স্পর্শ
করিয়া তিনবার জপ করিবেন ॥ ১৬৪ ॥

টীকা—অর্চ্চাসু তত্তৎপ্রতিমাসু প্রতিষ্ঠাপয়েৎ,
তদভাবে চ শ্রীমূর্ত্তৌ মুখ্যভগবৎপ্রতিমায়ামেব তাঃ
সর্বাঃ বিচিন্তয়েৎ ॥ ১৬৪ ॥

যস্মমত্রেঃ পরীবারদেবতাঃ পূৰ্ব্বদ্বন্দ্বঃ ।

প্রতিষ্ঠাপয়েদর্চ্যসু শ্রীমূর্তৌ বা বিচিন্তয়েৎ ॥১৬৫॥

অনুবাদ—অভিজ্ঞব্যক্তি পরিকর দেবতাগণকে নিজ নিজ মত্রে পূর্ববৎ অর্চ্যা বিগ্রহ সমূহে অথবা শ্রীমূর্তিতে বিশেষ ভাবে চিন্তা করিবেন ॥ ১৬৫ ॥

সকলীকৃত্য দেবং চ মূলমন্ত্রেণ পূজয়েৎ ।

উপচারৈঃ ষোড়শভিঃ পরিবারাধিতং ততঃ ॥১৬৬॥

অষ্টোত্তরশতং মূলমন্ত্রমাবর্ত্য শক্তিতঃ ।

প্রণম্য দণ্ডবদেবং ব্রাহ্মণান্ স্বস্তি বাচয়েৎ ॥১৬৭॥

অনুবাদ—শ্রীহরিকে সকলীকরণ করিয়া মূল-মন্ত্রেণ পূজা করিবেন, ষোড়শ উপচার দ্বারা পরিবার সমন্বিত, তৎপরে যথাশক্তি অষ্টোত্তর শতবার মূল-মন্ত্র আবৃত্তি করিয়া শ্রীহরিকে দণ্ডবৎ প্রণাম করিয়া ব্রাহ্মণগণকে স্বস্তিবাচন পাঠ করাইবেন ॥১৬৬-১৬৭

টীকা—শক্তিতঃ যথাশক্তি দেবং দণ্ডবৎ প্রণম্য যজমানার্থং স্বস্তি বাচয়েৎ ॥ ১৬৭ ॥

অথাচার্যাদিসম্মাননম্

যজমানস্ততো দদ্যাচ্চার্যায় তু দক্ষিণাম্ ।

গবাং শতং তদর্দ্ধং বা গামেকাং বাত্যশক্তিতঃ ॥১৬৮

অনুবাদ—অনন্তর আচার্যাদি সম্মানন—তৎপরে যজমান আচার্যকে দক্ষিণা দিবেন—একশত গাভী বা তদর্দ্ধ অথবা অত্যন্ত অশক্ত হইলে একটি গাভী দান করিবেন ॥ ১৬৮ ॥

টীকা—দক্ষিণামেব লিখতি—গবামিতি । অত্য-শক্তিত ইতি, পঞ্চাশত্যশক্তৌ পঞ্চবিংশতিং, তত্র চাশক্তৌ দ্বাদশ, তত্রাপ্যশক্তৌ তিস্রঃ, অত্যন্তাশক্তৌ চৈকামেবেত্যর্থঃ ॥ ১৬৮ ॥

দদ্যাৎতদর্দ্ধমুত্তিগ্ধো জাগিড্যশ্চ তদর্দ্ধকম্ ।

অন্যেভ্যশ্চ যথাশক্তি বিবিধং দানমাচরেৎ ॥১৬৯॥

অনুবাদ—ঋত্বিকগণকে তাহার অর্ধেক, জপ-

কারীগণকে তাহার অর্ধেক অন্য সকলকে যথাশক্তি বিবিধ দ্রব্য দান করিবেন ॥ ১৬৯ ॥

ততো গুরুহ্মণ্টমনাঃ সর্বকামিতলব্ধয়ে ।

সুক্ষ্মেণ যজমানাক্ষে শ্রীমূর্তিং তাং সমর্পয়েৎ ॥১৭০॥

অনুবাদ—অনন্তর শ্রীগুরুদেব হৃষ্টচিন্তে সর্ব-বিধ বাসনা সিদ্ধির জন্য শুভক্ষণে ঐ শ্রীমূর্তিকে যজ-মানের ক্রোড়ে সমর্পণ করিবেন ॥ ১৭০ ॥

টীকা—তাং প্রতিষ্ঠিতাং চলাং শ্রীমূর্তিং যজ-মানস্য অক্ষে ক্রোড়ে সমর্পয়েদिति প্রায়শ্চলশ্রীমূর্তে-র্গৃহস্থাপনেন অল্পপরিমাণাদ্যপেক্ষয়া, কিংবা যজমানস্য ভাববিশেষজননাপ্রায়েনেতি দিক্ ॥ ১৭০ ॥

ততঃ সর্বং পতাকাদি-মণ্ডপস্থং সমর্প্য চ ।

আচার্যায় নমস্কৃত্য শক্ত্যা বিপ্রাংশ্চ ভোজয়েৎ ॥১৭১

অনুবাদ—তৎপরে মণ্ডপস্থ পতাকাদি সকল বস্তু আচার্যকে সমর্পণ করিয়া নমস্কার করিয়া যথাশক্তি বিপ্রগণকে ভোজন করাইবেন ॥ ১৭১ ॥

অথ প্রতিষ্ঠাফলম্

উক্তঞ্চ বোধায়নেন—

এবং কুর্স্বন্ প্রতিষ্ঠাঞ্চ যজ্ঞানাং ফলমাপ্নুয়াৎ ।

দীর্ঘায়ুর্লব্ধলক্ষ্মীকো বসেৎ স্বর্গে চিরং সুখী ॥১৭২॥

অনুবাদ—অনন্তর প্রতিষ্ঠার ফল, বোধায়ন বলি-য়াছেন—এইভাবে প্রতিষ্ঠা করিলে যজ্ঞ সকলের ফল প্রাপ্ত হওয়া যায় । দীর্ঘায়ু ও সম্পদ লাভ করিয়া স্বর্গে দীর্ঘকাল সুখে বাস করেন ॥ ১৭২ ॥

মর্ত্যালোকে চ জায়েত সর্বকামসমৃদ্ধিমান্ ।

ততোহক্ষয়সুখে লোকে বৈকুণ্ঠে রমতে সদা ॥১৭৩॥

অনুবাদ—সর্বকাম সমৃদ্ধিমান্ হইয়া মর্ত্য-লোকেও জন্মগ্রহণ করে । অনন্তর অক্ষয় সুখে বৈকুণ্ঠলোকে সর্বদা ক্রীড়া করে ॥ ১৭৩ ॥

অথৈকাধ্বরমার্গেণ চলার্চাস্থাপনে বিধিঃ ।

সংক্ষিপ্তা লিখ্যতে বোধায়নাদুক্তানুসারতঃ ॥১৭৪॥

অনুবাদ—অনন্তর একাধ্বর প্রতিষ্ঠা বিধি অনুসারে চল বিগ্রহ স্থাপন বিধি বোধায়নাদির উক্তি অনুসারে সংক্ষিপ্ত ভাবে লিখিত হইতেছে ॥ ১৭৪ ॥

অথৈকাধ্বরপ্রতিষ্ঠাবিধিঃ

কুণ্ডমণ্ডপবেদীনাং নাত্রাপেক্ষান্তি তাদৃশী ॥১৭৫॥

অনুবাদ—অনন্তর একাধ্বর প্রতিষ্ঠা বিধি—একাধ্বর প্রতিষ্ঠা বিধিতে কুণ্ড, মণ্ডপ, বেদী প্রভৃতির পূর্ববৎ প্রয়োজন নাই ॥ ১৭৫ ॥

যজমানঃ পূণ্যকালে পূণ্যদেশে কৃতক্রিয়ঃ ।

স্বস্তিবাচনপূর্বন্তু নান্দীশ্রাদ্ধং সমাচরেৎ ॥ ১৭৬ ॥

অনুবাদ—যজমান শুভক্ষণে পবিত্র দেশে নিত্যকর্ম করিয়া স্বস্তিবাচন পূর্বক নান্দীশ্রাদ্ধ করিবেন ॥১৭৬॥

আচার্য্যামেকং বৃণুয়াৎ নত্তিগাদীংশ্চ কাংশ্চন ।

বিদধ্যাৎ সর্বমাচার্য্যে ইত্যেকাধ্বরিকো বিধিঃ ॥১৭৭॥

অনুবাদ—ঋত্বিকাদি কাহাকেও বরণ না করিয়া একমাত্র একজন আচার্য্যকে বরণ করিবেন, সর্ব-কার্য্যের ভার আচার্য্যের উপর ন্যস্ত করিবেন—ইহাই একাধ্বর প্রতিষ্ঠা বিধি ॥ ১৭৭ ॥

টীকা—তাদৃশী পূর্ববদগ্রাপেক্ষা নাস্তি, তাঃ কৃতা অকৃতা বেত্যাগ্রহো নাস্তিত্যর্থঃ । কৃতাঃ ক্রিয়া নিত্য-কর্ম্মাণি যেন । আচার্য্যমেকং বৃণুয়াৎ, ন স্তন্যান্ কাংশ্চন বৃণুয়াৎ ॥ ১৭৭ ॥

আচার্য্যো যজমানানুজ্ঞয়া সংকল্পমাচরেৎ ।

শুভিলেহগ্রিং প্রতিষ্ঠাপ্য ব্রীহিণা শ্রপয়েচ্চরুং ॥১৭৮॥

অনুবাদ—আচার্য্য যজমানের আদেশে সংকল্প করিবেন । শুভিলেহগ্রি প্রতিষ্ঠাপ্য ব্রীহিণা শ্রপয়েচ্চরুং ॥ ১৭৮ ॥

আজ্যভাগান্তমাচার্য্যো মূর্ত্তিং বারান্তটকং মূদা ।

স্নাপয়েৎ পূর্ববৎ পঞ্চগব্যৈঃ পঞ্চামৃতৈরপি ॥১৭৯॥

অনুবাদ—আজ্যভাগান্তে আচার্য্য আনন্দের সহিত পূর্ববৎ পঞ্চগব্য ও পঞ্চামৃত দ্বারা শ্রীমূর্ত্তিকে অষ্ট-বার স্নান করাইবেন ॥ ১৭৯ ॥

অষ্টভিষ্ণুভিষিক্তোত্তমাপো হিষ্ঠেতি মজ্জতঃ ।

কুণ্ডৈঃ সদুর্ক্বাসিদ্ধার্থপঞ্চপল্লবতোম্বকৈঃ ॥ ১৮০ ॥

অনুবাদ—আপো হিষ্ঠেতি মজ্জে দুর্ক্বা সিদ্ধার্থ পল্লবযুক্ত অষ্ট কুণ্ডজল দ্বারা শ্রীমূর্ত্তিকে অভিষেক করিবেন ॥ ১৮০ ॥

টীকা—দুর্ক্বাদিসহিতৈরষ্টভিঃ কুণ্ডৈস্তাং শ্রীমূর্ত্তি-মভিষিক্তেৎ স্নাপয়েৎ ॥ ১৮০ ॥

অভ্যর্ক্য বস্ত্রগন্ধাদ্যৈরর্ক্যং তাং নামমজ্জতঃ ।

সর্বতোভদ্রমধ্যস্থ-ভদ্রপীঠে নিবেশয়েৎ ॥ ১৮১ ॥

অনুবাদ—শ্রীমূর্ত্তির নামমজ্জে তাঁহাকে বস্ত্র ও গন্ধাদি দ্বারা অর্চন করিয়া সর্বতোভদ্র মণ্ডলের মধ্যস্থিত ভদ্রপীঠে স্থাপন করিবেন ॥ ১৮১ ॥

টীকা—নামমজ্জেনাভ্যর্ক্য সর্বতোভদ্রমণ্ডলমধ্য-বর্ত্তিনি ভদ্রপীঠে স্থাপয়েৎ ॥ ১৮১ ॥

তৎপ্রাগাদ্যষ্টদিক্শ্চেষ্টৌ সগন্ধাক্রুতপল্লবান্ ।

কুণ্ডান্ জলভূতান্যাসোদীপান্ প্রজ্জ্বালয়েত্তথা ॥১৮২॥

অনুবাদ—সর্বতোভদ্রমণ্ডলের পূর্বাদি অষ্ট-দিকে গন্ধ অক্রুত পল্লবযুক্ত জলপূর্ণ অষ্টকুণ্ড বিন্যাস করিবে, তৎসহ অষ্টদীপও প্রজ্জ্বালিত করিবে ॥ ১৮২ ॥

টীকা—তথৈবাষ্টৌ দীপান্ প্রজ্জ্বালয়েৎ ॥ ১৮২ ॥

নেত্রে চ প্রাণবদুন্মীল্য মধুনাক্তং প্রদায় চ ।

চিহ্নাঘবলিমাশ্বেষ্টদেবমাহাখ্যকং স্মরেৎ ॥১৮৩॥

অনুবাদ—পূর্ববৎ নেত্রদ্বয় উন্মীলন করিয়া মধু মিশ্রিত চিহ্নাঘ উপহার দিয়া নিজ ইষ্টদেবের মাহাখ্য স্মরণ করিবে ॥ ১৮৩ ॥

টীকা—চিহ্নান্বলিং প্রদায় চ ॥ ১৮৩ ॥

স্বস্তা পুরুষসূক্তেন পরিপূজ্যাদেবতাঃ ।

প্রত্যেকং জুহুয়াৎ সাত্ত্বশতম্ সমিদাদিভিঃ ॥১৮৪॥

অনুবাদ—পুরুষসূক্ত দ্বারা স্তব করিয়া অঙ্গদেব-
তার পূজা করিয়া সমিদাদি দ্বারা প্রত্যেক অষ্টোত্তর
শত হোম করিবেন ॥ ১৮৪ ॥

টীকা—সমিদাদিভিঃ—সমিদাজ্যচরুতিলৈঃ ॥১৮৪

একৈকদ্রব্যাহোমাস্তে স্পৃশেদেবঞ্চ পূর্ববৎ ।

ক্ষিপেদাহতিসংঘাতং ন্যস্তেহগ্ন্যুত্তরতো ঘটে ॥১৮৫॥

অনুবাদ—এক এক দ্রব্যের হোম শেষে শ্রীহরিকে
পূর্ববৎ স্পর্শ করিবে, অগ্নির উত্তর দিকে স্থাপিত
ঘটে আহতি শেষ নিক্ষেপ করিতে হইবে ॥ ১৮৫ ॥

টীকা—অগ্নেরুত্তরতো ন্যস্তে পুরা স্থাপিতে আহতি-
সংঘাতং পূর্ববদেব নিক্ষিপেৎ ॥ ১৮৫ ॥

ততঃ পূর্ণাহতিং হুত্বা হোমশেষং সমাপয়েৎ ।

ততঃ কৃতান্নন্যাসঃ সন্ দেবং হৃদি বিচিস্তয়েৎ ॥১৮৬

অনুবাদ—অতঃপর পূর্ণাহতি প্রদান করিয়া হোম
শেষ করিবে । অতঃপর অন্নন্যাস করিয়া হৃদয়পদে
শ্রীহরিকে চিন্তা করিবে ॥ ১৮৬ ॥

মূলমুক্তারয়ন্যজং দেবং হুৎস্বঞ্চ সূক্ষণে ।

কুসুমেণ প্রতিষ্ঠাপ্য শ্রীমুক্তৌ স্থাপয়েদথ ॥ ১৮৭ ॥

অনুবাদ—মূলমন্ত্র উচ্চারণ করিতে করিতে
হৃদয় পদস্থিত শ্রীহরিকে শুভক্ষণে পূজাঞ্জলিতে
আনিয়া শ্রীমুক্তিতে স্থাপন করিবে ॥ ১৮৭ ॥

ধ্রুবসূক্তঃ প্রতিষ্ঠাপ্য সুপ্রতিষ্ঠো ভবেতি তম্ ।

প্রণবেন নিরুদ্যোতং সংপ্রার্থ্য স্তুতিমাচরেৎ ॥১৮৮॥

অনুবাদ—অনন্তর ধ্রুব সূক্তদ্বারা প্রতিষ্ঠা করিয়া
‘সুপ্রতিষ্ঠো ভব’ এই বলিয়া শ্রীহরিকে প্রণবদ্বারা

নিরোধ করিয়া অভিলষিত প্রার্থনাস্তে পুরুষ সূক্তাদি-
দ্বারা স্তব করিবে ॥ ১৮৮ ॥

টীকা—ইষ্টং নিজবাঞ্ছিতং সমাক্ প্রার্থ্য পুরুষ-
সূক্তাদিনা স্তবীত ॥ ১৮৮ ॥

অথাগ্ৰোদককুণ্ডস্যাদিমন্ত্রপূরঃসরম্ ।

মূলেনাচমনীয়াস্তানাসনাদীন্ সমর্পয়েৎ ॥ ১৮৯ ॥

অনুবাদ—অনন্তর প্রথম জলঘট অভিমন্ত্রণ
পূর্বক আসনাদি আচমনীয়াস্ত উপচার মূলমন্ত্রে সম-
র্পণ করিবেন ॥ ১৮৯ ॥

টীকা—আসনম্, আদি-শব্দেন আবাহন-পাদ্যার্ঘ-
মধু পর্কচমনীয়ানি ॥ ১৮৯ ॥

সংস্রাপ্যথ কৃতন্যাসং দেবং পঞ্চামৃতৈঃ সুখম্ ।

সম্পাতকলসোদেন বিশুদ্ধাঘোদকেন চ ॥ ১৯০ ॥

শঙ্খাপিতেন সংস্রাপ্য তন্মন্ত্রৈর্বারসগুণকম্ ।

বস্ত্রালঙ্কারগন্ধাদীনুপচারান্ প্রকল্পয়েৎ ॥ ১৯১ ॥

অনুবাদ—প্রথম ঘট জলদ্বারা শ্রীহরিকে স্নান
করাইয়া পরে ন্যাসান্তে সানন্দে পঞ্চামৃত দ্বারা সম্পাত
কলস জলদ্বারা, বিশুদ্ধ অন্নজল দ্বারা শঙ্খে করিয়া
মূলমন্ত্রে সপ্তবার স্নান করাইয়া বস্ত্র অলঙ্কার গন্ধাদি
উপচার সমূহ নিবেদন করিবে ॥ ১৯০-১৯১ ॥

টীকা—তন্মন্ত্রৈরिति, ‘ইমা আপঃ শিবতমাঃ’
ইতি, সম্পাতকলসোদকেন তন্মূলমন্ত্রেণ চ শুদ্ধাঘোদ-
কেন বারসগুণকং সপ্তকৃত্ত্বঃ সংস্রাপ্য ॥ ১৯০ ১৯১ ॥

নৈবেদ্যানি বিচিত্রাণি পুরুষাহারসম্মিতম্ ।

সম্বতং শর্করোপেতং পায়সং বা নিবেদয়েৎ ॥১৯২॥

অনুবাদ—বিচিত্র নৈবেদ্য পুরুষ আহার পরিমিত
ঘৃত, শর্করায়ুক্ত পায়স নিবেদন করিবেন ॥ ১৯২ ॥

মহানীরাজনং কৃত্বা প্রক্ষিপ্য কুসুমাজলিম্ ।

আচার্য্যো যজমানাভ্যঃ শত্যা বন্দেত দণ্ডবৎ ॥১৯৩

অনুবাদ—মহানীরাজন করিয়া শ্রীচরণদ্বয়ে

পুষ্পাঞ্জলি প্রদান পূর্বক আচার্য্য যজমান সহ যথা-
শক্তি দণ্ডবৎ প্রণাম করিবেন ॥ ৯৯৩ ॥

টীকা—প্রক্ষিপ্য দেবস্য পাদয়োবিকীৰ্য্য ॥ ৯৯৩ ॥

দত্তা পুষ্পাঞ্জলিং কৃত্বা ন্যাসং প্রার্থ্যাপ্যনেকশঃ ।

পুনঃ পুষ্পাঞ্জলিং দত্ত্বা স্বস্তিমম্ব্যাসং সমাচরেৎ ॥ ৯৯৪ ॥

অনুবাদ—পুষ্পাঞ্জলি দানান্তে ন্যাস, পুনঃ পুনঃ
প্রার্থনা করিয়া পুনরায় পুষ্পাঞ্জলি দান করিয়া নিজ
দেহে ন্যাস করিবেন ॥ ৯৯৪ ॥

টীকা—অনেকশঃ বহুধা, শরণাগতোহয়মস্য
যজমানস্য কুলে সৰ্বদা সানুগ্রহদৃষ্টির্ভবেত্যাদিকং
প্রার্থ্য । অপি-শব্দঃ সমুচ্চয়ে, ন্যাসং স্বস্তিন্ কুর্য্যা-
দিত্যনেন পূর্বস্ত দেবে ন্যাসং কৃত্বেতি জ্ঞেয়ম্ ॥ ৯৯৪ ॥

দেবপাশ্চ স্বকলসৈরুত্তিঃ সেচনমুক্ততঃ ।

কুক্কীত যজমানস্য বিপ্রোপেতোহভিষেচনম্ ॥ ৯৯৫ ॥

অনুবাদ—শ্রীহরির পার্শ্বস্থিত কলস সমূহের জল-
বাবা মন্ত্রপাঠ সহ আচার্য্য বিপ্রগণ সহ যজমানের
অভিষেক করিবেন ॥ ৯৯৫ ॥

টীকা—বিপ্রোপেতঃ—ব্রাহ্মণৈঃ সহিতঃ ॥ ৯৯৫ ॥

আচার্য্যায় ততো দদ্যাদযজমানস্ত দক্ষিণাম্ ।

বস্ত্রালঙ্কারগোভূমিস্বর্ণাদ্যাং নিজশক্তিতঃ ॥ ৯৯৬ ॥

অনুবাদ—যজমান তৎপরে আচার্য্যকে যথাশক্তি
বস্ত্র, অলঙ্কার, গাভী, ভূমি, স্বর্ণাদি দক্ষিণা দিবেন, ॥ ৯৯৬ ॥

যদি বা যজমানঃ স্যাদাচার্য্যঃ স্বয়মেব সঃ ।

তদা চাচার্য্যবরণং দক্ষিণাদানমস্তি ন ॥ ৯৯৭ ॥

অনুবাদ—অথবা আচার্য্য স্বয়ংই তিনি যদি যজ-
মান হন, সেইস্থলে আচার্য্য বরণ, দক্ষিণা দান প্রভৃতি
নাই ॥ ৯৯৭ ॥

টীকা—পরমপি সংক্ষিপ্তমেব চ শ্রীমূর্তিপ্রতিষ্ঠা-
বিধিং লিখতি—যদি বেতি দ্বাভ্যাম্ ॥ ৯৯৭ ॥

যজমানঃ সমং বিপ্রৈঃ পূণ্যাহং বাচয়েৎ স্বয়ম্ ।

অভিষেকঞ্চ কুক্কীত তাংস্ত সম্পূজ্য ভোজয়েৎ ॥

ইতি ॥ ৯৯৮ ॥

অনুবাদ—যজমান স্বয়ং বিপ্রগণসহ পূণ্যাহবাচন
করিবেন । অভিষেকও করিবেন । অন্য ব্রাহ্মণ-
গণকে সম্মান করিয়া ভোজন করাইবেন ॥ ৯৯৮ ॥

টীকা—আচার্য্যবরণ—তদক্ষিণাদানব্যতিরেকেন
পরঞ্চ কৃত্যৎ পূর্ববদেব সৰ্বং কুর্য্যাদিতি সমাসেন
লিখতি—যজমান ইতি ॥ ৯৯৮ ॥

অথৈতৎপ্রতিষ্ঠাফলম্

প্রতিষ্ঠানেত্রে—

ইত্যনেন বিধানেন প্রতিষ্ঠাং বিদধাতি যঃ ।

তস্য পূণ্যফলাবাতিঃ সুখং চাত্যন্তিকং ক্রমাৎ ॥ ৯৯৯ ॥

অনুবাদ—অনন্তর এই প্রতিষ্ঠার ফল, প্রতিষ্ঠা
নেত্রে—এইরূপ বিধানে যিনি প্রতিষ্ঠা করিবেন,
তাহার পূণ্যফল প্রাপ্তি ও আত্যন্তিক সুখ ক্রমে হইবে
॥ ৯৯৯ ॥

টীকা—ক্রমাদিতি—ক্রমেণ যথেষ্টং স্বর্গাদি-
ভোগানন্তরম্ আত্যন্তিকং সুখং শ্রীবৈকুণ্ঠপ্রাপ্তিলক্ষণং
ভবতীত্যর্থঃ ॥ ৯৯৯ ॥

অথ বৈগুণ্যে পুনঃ সংস্কারঃ

কদাচিচ্চ কথঞ্চিচ্চেৎ কিঞ্চিদ্ বৈগুণ্যমাপতেৎ ।

সংস্কারাদি পুনঃ কুর্য্যাৎ সম্ভ্রাস্তোক্তানুসারতঃ ॥ ১০০০ ॥

অনুবাদ—অনন্তর বৈগুণ্য হইলে পুনরায় সংস্কার
—কখনও কোন প্রকারে যদি কিঞ্চিৎ বৈগুণ্য দোষ
উপস্থিত হয়, তখন সৎশাস্ত্রোক্ত বিধি অনুসারে
পুনরায় সংস্কারাদি করিবেন ॥ ১০০০ ॥

হয়শীর্ষপঞ্চরাত্রে—

চালিতোৎপাতিতা হ্যর্চা কেনচিৎ পাপকর্ম্মণা ।

চণ্ডালমদ্যসংস্পর্শদৃষিতা বহিনা চ যা ॥ ১০০১ ॥

স্বয়ং বা পতিতা জীর্ণা নদীবেগাদিপাতিতা ।

অপূণ্যজনসংস্পৃষ্টটাহবিপ্রকৃতজদৃষিতা ॥ ১০০২ ॥

ଅଚଳାଂ ଦୃଷ୍ଟିତାମେବଂ ସ୍ଥାପୟେଦ୍ଦିଧିନୋଦ୍ଭୂତାମ୍ ।
ପୂର୍ବ୍ବପୀଠଂ ପରିତ୍ୟାଜ୍ୟ ସ୍ବଦନ୍ୟାଦପି ତଦ୍ଗତମ୍ ।
ତତୋ ଯଥୋକ୍ତବିଧିନା ପ୍ରାସାଦେ ସନ୍ନିବେଶୟେତ୍ ॥୧୦୦୩॥

ଅନୁବାଦ—ହସ୍ତଶୀର୍ଷ ପଞ୍ଚରାତ୍ରେ—କୋନ ପାପକର୍ମ
ଦ୍ଵାରା ଶ୍ରୀଅର୍ଚ୍ଚାବିଗ୍ରହ ଚାଳିତ, ଉତ୍ତପାଟିତ, ଚଣ୍ଡାଳ-ସ୍ପର୍ଶ,
ମଦ୍ୟସ୍ପର୍ଶ-ଦୋଷେ ଦୃଷ୍ଟିତା ଏବଂ ଯାହା ଅଗ୍ନିଦ୍ଵାରା ଦନ୍ତା
ଅଥବା ସ୍ବୟଂ ପତିତା, ଜୀର୍ଣ୍ଣା, ନଦୀ ବେଗାଦିଦ୍ଵାରା ପାତିତା,
ଅପୁଣ୍ୟ ଜନ କର୍ତ୍ତୃକ ସଂସ୍ପୃଷ୍ଟା, ଅବିପ୍ରରକ୍ତ ସ୍ପର୍ଶ ଦୃଷ୍ଟିତା
—ଇତ୍ୟାଦି ପ୍ରକାରେ ଦୃଷ୍ଟିତା ଅଚଳା ମୂର୍ତ୍ତିକେ ଉଦ୍ଭୂତ
କରିଯା ଶାସ୍ତ୍ରବିଧି ଅନୁସାରେ ପୁନରାୟ ସ୍ଥାପନ କରିବେନ,
ପୂର୍ବ୍ବପୀଠ ପରିତ୍ୟାଗ ପୂର୍ବ୍ବକ, ତନ୍ମଧ୍ୟେ ଅନ୍ୟ ଯାହା କିଛି
ତାହାଓ ପରିତ୍ୟାଗ ପୂର୍ବ୍ବକ ଅନ୍ୟାନ୍ୟେ ଶାସ୍ତ୍ରୋକ୍ତ ବିଧି-
ଦ୍ଵାରା ପ୍ରାସାଦେ ସନ୍ନିବେଶ କରିବେନ ॥ ୧୦୦୩-୧୦୦୩ ॥

ତୀକା—ବହିନା ଚ ଦୃଷ୍ଟିତା ଦକ୍ଷେତ୍ୟର୍ଥଃ । ଏବଂ
ଦୃଷ୍ଟିତେତ୍ୟସ୍ୟ ସମାସଗତସ୍ୟାକର୍ଷ ଆର୍ଯ୍ୟାଦ୍ଵାଦୋଷଃ । ସଂ-
ପୃଷ୍ଟେତି ପାଠୋ ବା ॥ ୧୦୦୩ ॥

ତୀକା—ଜୀର୍ଣ୍ଣା ସତୀ ସ୍ବୟଂ ପତିତା, ଯଦ୍ଵା ଜୀର୍ଣ୍ଣା
ଚେତି ପୃଥକ୍ ଦୃଷ୍ଟିତା ଚିରକାଳେନ ଜାତକ୍ଷତାଦିଭିର୍ବେ-
ଶ୍ୟାଦି ପ୍ରାପ୍ନୋତୀତ୍ୟର୍ଥଃ ॥ ୧୦୦୩ ॥

ତୀକା—ଏବଂ ନବଧା ଦୃଷ୍ଟିତାମ୍ ଅଚଳାଂ ସ୍ଥିରପ୍ରତି-
ମାଂ ବିଧିନା ଉଦ୍ଭୂତାଂ ସତୀଂ ସ୍ଥାପୟେତ୍ । କଥମ୍ ?
ପୂର୍ବ୍ବଂ ପୀଠଂ ପିଣ୍ଡିକାମ୍, ଅନ୍ୟାଦପି ଯତ୍ ପୀଠଂ ଗତଂ
ବ୍ରାହ୍ମଣଂ ତଦପି ପରିତ୍ୟାଜ୍ୟ ଅନ୍ୟାନ୍ୟେ ସ୍ଥାପୟେଦିତ୍ୟର୍ଥଃ
॥ ୧୦୦୩ ॥

ଅତିଜୀର୍ଣ୍ଣାଂ ତଥା ବ୍ୟାଗ୍ରଂ ଦାରବୀଂ ଶୈଳଜାଂ ତଥା ।
ପରିତ୍ୟାଜ୍ୟ ନ୍ୟାସେଦନ୍ୟାଂ ପୂର୍ବ୍ବୋକ୍ତବିଧିନା ଶୁକ୍ରଃ ॥୧୦୦୪॥

ଅନୁବାଦ—ଶ୍ରୀଶୁକ୍ରଦେବ ଅତିଜୀର୍ଣ୍ଣା ଏବଂ ଅଗ୍ରହୀନା
ଦାରୁମୟୀ ବା ଶୈଳୀମୂର୍ତ୍ତିକେ ପରିତ୍ୟାଗ କରିଯା ପୂର୍ବ୍ବୋକ୍ତ
ବିଧି ଅନୁସାରେ ଅନ୍ୟ ମୂର୍ତ୍ତି ସ୍ଥାପନ କରିବେନ ॥ ୧୦୦୪ ॥

ତୀକା—ତତ୍ର ଚାତୁର୍ଥଜୀର୍ଣ୍ଣାଦିକାଂ ବିହାୟ ତତ୍ ପରି-
ବର୍ତ୍ତେନାନ୍ୟାଂ ସ୍ଥାପୟେଦିତ୍ୟାହ—ଅତିଜୀର୍ଣ୍ଣାମିତି ॥ ୧୦୦୪ ॥

ସଂହାରବିଧିନା ତତ୍ତ୍ଵ ତତ୍ତ୍ଵାନ୍ ସଂହତ୍ୟ ଦେଶିକଃ ।

ସହସ୍ରଂ ନାରାସିଂହେନ ହତ୍ଵା ତାମୁଦ୍ଧରେନ୍ଦ୍ରବୁଧଃ ॥୧୦୦୫॥

ଅନୁବାଦ—ଆଚାର୍ଯ୍ୟ ସଂହାର ବିଧି ଦ୍ଵାରା ତନ୍ମଧ୍ୟ

ହଇତେ ତତ୍ତ୍ଵସମୂହ ସଂଗ୍ରହ କରିଯା ନାରାସିଂହ ଯନ୍ତ୍ରେ ସହସ୍ର-
ବାର ହୋମ କରିଯା ଅଭିଜ୍ଞବାକ୍ତି ପ୍ରତିମାକେ ଗର୍ଭ ହଇତେ
ଉଦ୍ଘାପିତ କରିବେନ ॥ ୧୦୦୫ ॥

ତୀକା—ଉଦ୍ଭୂତାମିତ୍ୟୁକ୍ତଂ, ତତ୍ତ୍ଵପ୍ରକାରମେବାହ ପ୍ରତି-
ମାୟାଂ ନାନ୍ତାନି ତତ୍ତ୍ଵାନି ॥ ୧୦୦୫ ॥

ବ୍ରହ୍ମଢ଼ଂ ଯୋଜୟିତ୍ଵା ତୁ ଯନ୍ତ୍ରେନୋତ୍ପାଟ୍ୟ ଦେଶିକଃ ।

ଦାରବୀଂ ଦାହୟେନ୍ନହୌ ଶୈଳଜାଂ ପ୍ରକ୍ରିପେଞ୍ଜଳେ ॥୧୦୦୬॥

ଅନୁବାଦ—ଆଚାର୍ଯ୍ୟ ବ୍ରହ୍ମ ଯୋଜନ କରିଯା ଯନ୍ତ୍ରପାଠ
ସହ ଉତ୍ତପାଟନ କରିବେନ, ଦାରୁମୟୀ ହଇତେ ଅଗ୍ନିତେ ଦାହ
କରାହିବେନ, ଶୈଳୀ ହଇତେ ଗର୍ଭୀର ଜଳେ ପ୍ରକ୍ଷେପ କରିବେନ
॥ ୧୦୦୬ ॥

ଧାତୁଜାଂ ରତ୍ନଜାଂ ବାପି ପ୍ରକ୍ରିପେନ୍ନକରାଳୟେ ।

ଅଗାଧେ ଚାନାତୋୟେ ବା କ୍ରିପେନ୍ନଦ୍ୟାଂ ମହାବନେ ॥୧୦୦୭॥

ଅନୁବାଦ—ଧାତୁମୟୀ ବା ରତ୍ନମୟୀ ହଇତେ ତାହାକେ
ସମୁଦ୍ରେ ପ୍ରକ୍ଷେପ କରିବେନ, ଅଥବା ଅଗାଧ ଅନ୍ୟ ଜଳେ ବା
ନଦୀତେ, ନଦୀ ନା ଥାକିଲେ ମହା ଅରଣ୍ୟେ ନିକ୍ଷେପ କରି-
ବେନ ॥ ୧୦୦୭ ॥

ତୀକା—ନଦ୍ୟାଦ୍ୟାଭାବତୋ ମହାବନେ ବା କ୍ରିପେଂ
॥ ୧୦୦୭ ॥

ସାନମାରୋପ୍ୟା ଜୀର୍ଣ୍ଣାର୍ଚ୍ଚାଂ ଛାଦ୍ୟ ବସ୍ତ୍ରାଦିନା ଶୁକ୍ରଃ ।

ଶସ୍ତ୍ରଦୁନ୍ଦୁଭିର୍ନିର୍ଘୋଷୈଶ୍ଚାତବାଦିନ୍ନିର୍ଘୋଷେନ ॥୧୦୦୮॥

ନୀହାଗାଧଜଳଂ ରମ୍ୟଂ ଭାଗୀରଥ୍ୟାଂ ମହାଗର୍ବେ ।

ବିଷ୍ଠବକ୍ଷେନାନ୍ଧବୀଜେନ ପ୍ରକ୍ରିପେତ୍ତାଂ ତଦା ଶୁକ୍ରଃ ॥୧୦୦୯॥

ଅନୁବାଦ—ଶ୍ରୀଶୁକ୍ରଦେବ ଜୀର୍ଣ୍ଣାମୂର୍ତ୍ତିକେ ସାନେ ଆରୋ-
ହଣ କରାହିଯା ବସ୍ତ୍ରାଦି ଦ୍ଵାରା ଆଚ୍ଛାଦନ କରିଯା ଶସ୍ତ୍ର,
ଦୁନ୍ଦୁଭିର୍ଘନି ସହ ଏବଂ ଗୀତବାଦ୍ୟ, ନୃତ୍ୟାଧ୍ଵନି ସହ ଲଘିଯା
ଅଗାଧ ଜଳ ମନୋରମ ଭାଗୀରଥୀତେ ବା ମହାସମୁଦ୍ରେ
ବିଷ୍ଠବକ୍ଷେନ ଆନ୍ଧବୀଜ ପାଠସହ ଶ୍ରୀକାଳେ ଜୀର୍ଣ୍ଣା ଶ୍ରୀ-
ମୂର୍ତ୍ତିକେ ଶ୍ରୀଶୁକ୍ରଦେବ ପ୍ରକ୍ଷେପ କରିବେନ ॥ ୧୦୦୮-୧୦୦୯ ॥

ତୀକା—ତତ୍ତ୍ଵପ୍ରକାରମେବ ବିଶିଷ୍ଟାହ—ସାନମିତି
ହାତ୍ୟାମ୍ ॥ ୧୦୦୮ ॥

রত্নানি ক্ষিপ্তান্যাদায় স্বয়ং দদ্যাতু দক্ষিণাম্ ॥১০১০॥

অনুবাদ—পিণ্ডিকার নিম্নে বিন্যস্ত রত্নসমূহ
আচার্য্য স্বয়ং গ্রহণ করিয়া ব্রাহ্মগণগণকে দক্ষিণা
দিবেন ॥ ১০১০ ॥

টীকা—ক্ষিপ্তানি পিণ্ডিকাধঃ পূর্বাং ন্যস্তানি,
ব্রাহ্মগণেভ্যো দক্ষিণাং দদ্যাৎ ॥ ১০১০ ॥

ধেনবো দশ বা পঞ্চ স্বর্ণবস্ত্রাদ্যলঙ্কৃতাঃ ।

জীর্ণোদ্ধারে প্রদাতব্যো গুরবে বিষ্ণুভুক্তয়ে ॥১০১১॥

অনুবাদ—শ্রীভগবৎ তুষ্টিতর জন্য জীর্ণোদ্ধার
কার্য্যে দশটি বা পাঁচটি সবৎসা দুগ্ধবতী গাভী স্বর্ণ
ও বস্ত্রাদি দ্বারা অলঙ্কৃত করিয়া শ্রীগুরুদেবকে প্রদান
করিবেন ॥ ১০১১ ॥

ভোজনীয়া বিষ্ণুভুক্ত্য দেয়মন্নমবারিতম্ ।

ত্রিরাত্রমুৎসবং কার্য্যং পঞ্চ বা সপ্ত বা তথা ।

বলিষ্ঠ বিধিনা দেয়ো যথোক্তেন সুরোত্তম ॥১০১২॥

অনুবাদ—বিষ্ণুভুক্তগণকে ভোজন করাইবেন,
যোগ্যাযোগ্য বিচার না করিয়া অব্যবহিত ভাবে অন্ন
দান করিবেন, ত্রিরাত্র, পঞ্চ বা সপ্তরাত্র উৎসব করি-
বেন, হে সুরোত্তম । যথা বিধানে পরিকর দেবগণকে
ও প্রাণিগণকে উপহার দান কর্তব্য ॥ ১০১২ ॥

টীকা—অব্যবহিতং যথা স্যাত্তথা যোগ্যাযোগ্যাদ্য-
বিচারেণ সর্ব্বৈভ্য এব দেয়মিত্যর্থঃ ॥ ১০১২ ॥

ততো নিবেশয়েদন্যাং প্রতিমাং লক্ষণান্বিতাম্ ।

তৎক্ষণাদেব রাজেন্দ্র তস্য দোষপ্রশান্তয়ে ॥১০১৩॥

অনুবাদ—অনন্তর হে রাজেন্দ্র । পূর্কোক্ত বা
নিজ দোষ শান্তির জন্য তৎক্ষণাৎই লক্ষণান্বিত অন্য
প্রতিমা স্থাপন করিবেন ॥ ১০১৩ ॥

টীকা—তস্য—দৈবাজ্ঞাতস্য পূর্কোক্তস্য দোষস্য
প্রশান্তয়ে, স্বসোতি বা ॥ ১০১৩ ॥

সম্পত্তির্বা বিপত্তির্বা নোপেক্ষাং তত্র কারয়েৎ ।

অপাস্য পিণ্ডিকাং পূর্কমন্যাং তত্র নিবেশয়েৎ ॥১০১৪

অনুবাদ—সম্পদ বা বিপদ কোন দিকে লক্ষ্য না
করিয়া পূর্ক পিণ্ডিকা পরিত্যাগ করিয়া অন্য পিণ্ডিকা
সেইস্থানে স্থাপন করাইবেন ॥ ১০১৪ ॥

যদ্ব্য যৎপ্রমাণা বা য়া মূর্ত্তিচোদ্ধৃতা হরেঃ ।

তদ্ব্য তৎপ্রমাণা চ সা মূর্ত্তিস্তত্র কীর্ত্ত্যতে ॥১০১৫॥

অনুবাদ—উদ্ধৃত পূর্ক প্রতিমূর্ত্তি যে দ্রব্যের যে
পরিমাণ ছিল, সেই দ্রব্যের সেই পরিমাণ শ্রীহরির
সেই মূর্ত্তি সেইস্থলে স্থাপন কর্তব্য ॥ ১০১৫ ॥

যৎপ্রমাণং যদাকারং যদ্বয়ং বিষমুচ্ছরেৎ ।

তৎপ্রমাণং তদাকারং তদ্বয়ং তত্র বিন্যসেৎ ॥১০১৬

অনুবাদ—যে পরিমাণ, যে আকার, যে দ্রব্য
নির্ম্মিত শ্রীহরির প্রতিমা উদ্ধৃত করা হইবে, সেইস্থলে
সেই পরিমাণ, সেই আকার, সেই দ্রব্যময়ী, সেইস্থলে
বিন্যাস কর্তব্য ॥ ১০১৬ ॥

টীকা—দার্ঢ্যার্থ মূল্যপোষণন্যায়েনাহ—যৎপ্রমাণং,
বিস্বং—শ্রীমূর্ত্তিম্ ॥ ১০১৬ ॥

বিহায় পিণ্ডিকাং পূর্ক্যং তদ্দিনে চাপরাং ন্যসেৎ ।

দ্বিতীয়ে বা তৃতীয়ে দিবসে স্থাপয়েদ্ধরিম্ ।

অত উর্ধ্বং ভবেদ্রোমো বিধিনাপি নিবেশিতে ॥১০১৭

অনুবাদ—পূর্ক পিণ্ডিকা পরিত্যাগ পূর্কক সেই
দিনে অন্য পিণ্ডিকা বিন্যাস কর্তব্য । দ্বিতীয় বা
তৃতীয় দিবসে শ্রীহরিকে স্থাপন করিবেন । অতঃপর
বিলম্ব হইলে বিধিপূর্কক স্থাপিত হইলেও দোষ হইবে
॥ ১০১৭ ॥

অনেনৈব বিধানেন লেপাদীংশচ বিসর্জয়েৎ ।

অন্যাং প্রকল্পয়েত্তত্র তৎপ্রমাণাং তদাকৃতিম্ ॥১০১৮॥

অনুবাদ—এই বিধি অনুসারে মৃন্ময়ী লেপাদি
প্রতিমাকেও বিসর্জন দিবে । সেইস্থলে অন্য প্রতিমা
সেই পরিমাণে আকৃতিতে নির্মাণ কর্তব্য ॥ ১০১৮ ॥

কিঞ্চ—

দ্রষ্টায়াং তু হস্তায়াং তু নষ্টায়াং তু প্রমাদতঃ ।

সকৃটে নারসিংহং বা লক্ষং ওহ্যং জপেদবুধঃ ॥১০১৯

অনুবাদ—আরও—হস্তচ্যুত, অপহৃত বা প্রমাদ বশতঃ প্রতিমা নষ্ট হইলে অভিজ্ঞ ব্যক্তি বীজ সহ নারসিংহ মন্ত্র গোপনে একলক্ষ জপ করিবেন ॥১০১৯

টীকা—কৃটে—বীজম্ ॥ ১০১৯ ॥

পতিত্যাং তথা ভূমৌ যত্র কৃত্রাপি বা তথা ।

কুর্যাদযতজপান্ত গুরুধাপি প্রপূজয়েৎ ॥ ১০২০ ॥

অনুবাদ—যে কোন স্থানে ভূমিতে পতিত হইলে দশ সহস্র মন্ত্র জপ কর্তব্য এবং শ্রীগুরুদেবকেও পূজা করিবে ॥ ১০২০ ॥

হস্তমাত্রচ্যুত্যাং তু জপেৎ সাক্ষাৎতদ্বয়ম্ ॥১০২১॥

অনুবাদ—প্রতিমা একহস্ত উচ্চ হইতে পতিত হইলে পঞ্চবিংশতি সহস্র মন্ত্র জপ করিবেন ॥১০২১॥

দ্বিহস্তমাত্রপাতন্ত প্রমাদাদৃষদি জায়তে ।

তদা লক্ষং জপেদ্বজ্রং বৈষ্ণবানপি পূজয়েৎ ॥১০২২॥

অনুবাদ—অনবধান বশতঃ প্রতিমা যদি দুইহস্ত উচ্চ হইতে পতিত হয়, তখন একলক্ষ মন্ত্র জপ এবং বৈষ্ণবগণকেও পূজন করিবেন ॥ ১০২২ ॥

পুরুষপ্রমাণপাতেন বাঙ্গা তু প্রতিমা যদা ।

পূর্ব্ববৎ সর্ব্বকর্ণাপি কুর্য্যামাস্ত্র সংশয়ঃ ॥১০২৩॥

অনুবাদ—পুরুষপরিমিত উচ্চ হইতে পতিত হইয়া প্রতিমার অঙ্গহানি হইলে পূর্ব্ববৎ নূতন প্রতিমা স্থাপন ও যথাবিধি সকল কৰ্ম্ম করিবেন । এ বিষয়ে কোন সংশয় নাই ॥ ১০২৩ ॥

যাবদ্বজ্রস্য জপান্ত কৃতং তস্য চতুর্থকম্ ।

আজ্যাক্তৈশ্চ তিলৈর্হোমঃ কার্য্যো ন্যূনাদিপূরণে

॥ ১০২৪ ॥

অনুবাদ—যতক্ষণ পর্য্যন্ত মন্ত্র জপ চলিবে বা যত সংখ্যক মন্ত্র জপ করিবে তাহার এক চতুর্থাংশ যত-মিশ্রিত তিল দ্বারা হোম ক্রটি পূরণের জন্য কর্তব্য ॥ ১০২৪ ॥

ব্রহ্মপুরাণে—

খণ্ডিতে স্ফুটিতে দক্ষে দ্রষ্টে মানববিবজ্জিতে ।

যাগহীনে পশুস্পৃষ্টে পতিতে দুষ্টভূমিশ্চ ।

অন্যমস্ত্যাক্ষিতে চৈব পতিতস্পর্শদৃষিতে ॥১০২৫॥

অনুবাদ—ব্রহ্মপুরাণে—খণ্ডিত, স্ফুটিত, দক্ষ, হস্ত হইতে চ্যুত, পরিমাণ হীন, যাগহীন, অস্পৃশ্য পশু কর্তৃক স্পৃষ্ট, অশুচি স্থানে পতিত, অন্য দেব-মন্ত্র দ্বারা পূজিত, অস্পৃশ্য পতিত ব্যক্তি কর্তৃক স্পর্শ-দৃষিত ॥ ১০২৫ ॥

টীকা—খণ্ডিতে জাতকৃতে, স্ফুটিতে ভগ্নাঙ্গে, দক্ষে বর্ণান্তরাপাদক-দাহদৃষিতে, দ্রষ্টে নিজস্থানাকলিতে পতিতে বা, মানেন উক্তপরিমাণেন বিবজ্জিতে, যাগহীনে অপ্রতিষ্ঠিতে পূজারহিতে বা, পশুস্পৃষ্টে অস্পৃশ্য-স্পর্শদৃষিতে, দুষ্টভূমিশ্চ অশুচি-স্থানেষু কথঞ্চিৎ পতিতে, অন্যদেবমন্ত্রেনাক্ষিতে ॥ ১০২৫ ॥

দশস্থেতেষু ন চক্রুঃ সন্নিধানং দিবৌকসঃ ।

ইতি সর্ব্বগতো বিষ্ণুঃ পরিভাষাং চকার হ ॥১০২৬॥

অনুবাদ—এই দশ প্রকার দোষযুক্ত প্রতিমাতে দেবরূপ সন্নিহিত হন না সর্ব্বগত বিষ্ণু এই প্রকার নিয়ম করিয়াছেন ॥ ১০২৬ ॥

টীকা—এতেষু অধিষ্ঠানেষু, এতচ্চ সত্যমেবাহ ইতীতি ॥ ১০২৬ ॥

তত্র চ শৈবাগমে—

খণ্ডিতা স্ফুটিতা ভগ্না যস্মাদদর্শা ভগ্নাবহা ।

তস্মাৎ সমুদ্বরেভ্যঞ্চ পূর্ব্বোক্তবিধিনা বুধঃ ॥১০২৭॥

অনুবাদ—শৈবাগমে—খণ্ডিতা, স্ফুটিতা, ভগ্না প্রতিমা যেহেতু ভগ্নাবহা সেইহেতু পূর্ব্বোক্ত নবনির্ম্মিত বিধি অনুসারে অভিজ্ঞ ব্যক্তি ঐ প্রতিমাকেও সম্পূর্ণ বর্জন করিবেন ॥ ১০২৭ ॥

টীকা—তত্র কথং ব্যবহৃতব্যমিত্যপেক্ষায়াং শৈবা-
গমোক্তং লিখতি—খণ্ডিতেত্যাদি ॥ ১০২৭ ॥

দেবতাপ্রতিমাপূজাস্বতন্ত্রৈরেব চোদিতৈঃ ।

বিজ্ঞাপ্য দেবতাং মন্ত্রী পূর্ববৎ মন্ত্রমুচ্চরন্ ॥১০২৮॥

স্বস্থানাদুচ্চরেদমর্চ্যং কিন্তু তাং বৃষভাদিনা ।

চালয়েচ্ছিত্তিঃ সাক্ষং সহায়ৈর্বলবত্তরৈঃ ॥ ১০২৯ ॥

অনুবাদ—দেবতা প্রতিমা পূজা মন্ত্রজ ব্যক্তি নিজ
তন্ত্র-বিধি অনুসারে দেবতাকে প্রার্থনা করিয়া পূর্ব-
বৎ মন্ত্রপাঠ করিতে করিতে স্বস্থান হইতে খণ্ডিত
প্রতিমাকে উত্তোলিত করিবেন। অচল প্রতিমাকে বৃষ
ও বলবান্ সহায়কগণ দ্বারা শিল্পীগণ সহ চালনা
করিবেন ॥ ১০২৮-১০২৯ ॥

চালিতোপাতিতা বার্চা কেনচিৎ পাপকারিণা ।

স্বস্থানপতিতা ভদ্রে নিব্রণা লক্ষণান্বিতা ॥১০৩০॥

মন্ত্রতন্ত্রপ্রদেশভঃ প্রতিষ্ঠা-তন্ত্রনির্মলঃ ।

স্থাপয়েতাং প্রযত্নেন পূর্ববৎ বিধিনা গুরুঃ ॥১০৩১॥

অনুবাদ—কোন পাপী কর্তৃক চালিত বা উৎ-
পাটিত প্রতিমা বা স্বস্থান হইতে পতিতা প্রতিমা, হে
ভদ্রে! যদি অক্ষত ও লক্ষণান্বিত থাকে তাহা হইলে
শ্রীগুরুদেব মন্ত্র-তন্ত্র-দেশজ প্রতিষ্ঠাশাস্ত্রবিষয়ে নির্মল
জ্ঞানবিশিষ্ট হইয়া ঐ প্রতিমাকে পূর্বোক্ত বিধি অনু-
সারে পুনঃ সংস্কার পূর্বক প্রযত্ন সহকারে স্থাপন
করিবেন ॥ ১০৩০-১০৩১ ॥

টীকা—দ্রষ্টা দৃষ্টস্থানে পতিতা চ, নিব্রণা চেত্তহি
পুনঃ সংস্কার্যোত্যাং—চালিতেতি চতুর্ভিঃ । লক্ষণা-
ন্বিতেত্যনেন মানহীনা ত্যাজ্যেত্যর্থঃ ॥ ১০৩০ ॥

অর্চা সমুদ্ভূতা যত্র নিব্রণা লক্ষণান্বিতা ।

তত্র তাং স্থাপয়েন্নম্রী পূর্ববৎ ব্রহ্মণঃ শিলাম্ ॥১০৩২॥

সংশোধ্য মন্ত্রসংস্কারৈঃ কৃত্বা চৈবাবিবাসনম্ ।

পূর্বোক্তেন বিধানেন স্থাপয়েচ্ছান্ত্রবিশ্বমঃ ॥১০৩৩॥

অনুবাদ—অক্ষত লক্ষণান্বিত প্রতিমা যে স্থান
হইতে উদ্ধৃত করা হইয়াছে, সেইস্থানে ঐ প্রতিমাকে

মন্ত্র-তন্ত্রজ আচার্য্য পূর্ববৎ ব্রহ্মশিলাকে সংশোধন
করিয়া মন্ত্র-সংস্কার পূর্বক অধিবাসন করিয়া
পূর্বোক্ত বিধানে স্থাপন করিবেন ॥ ১০৩২-১০৩৩ ॥

খণ্ডিতাং স্ফুটিতাং জীর্ণামবলীভাক বহিনা ।

প্রতিমাং বর্জয়েদ্যদ্বাদ্ভাগাং শৈলক্ষণৈর্যুতাম্ ॥১০৩৪॥

অনুবাদ—খণ্ডিতা, স্ফুটিতা, জীর্ণা, অগ্নিদগ্ধা,
ভগ্না প্রতিমা নিজলক্ষণ যুক্তা হইলেও যত্রপূর্বক
বর্জন করিবেন ॥ ১০৩৪ ॥

টীকা—তথা ‘খণ্ডিতাদিকাপি হেয়েব’ ইত্যাহ—
খণ্ডিতামিতি ॥ ১০৩৪ ॥

বিধিবৎ পাটিতামর্চ্যং দারুজাং শৈলজাদিকাম্ ।

নিষ্কিপেদারুজামগ্নৌ তথান্যামসু নিষ্কিপেৎ ॥১০৩৫॥

অনুবাদ—দারুময়ী ও শৈলী প্রভৃতি দোষযুক্তা
প্রতিমাকে যথাবিধি উৎপাতিত করিয়া দারুময়ীকে
অগ্নিতে নিষ্কিপ করিবেন এবং অন্য প্রতিমাকে জলে
বিসর্জন দিবেন ॥ ১০৩৫ ॥

টীকা—বর্জনপ্রকারমেবাহ—বিধিবদिति । পাটি-
তাম্ উৎপাটিতাং সতীম্ । তদ্বিধিঃ শ্রীহরিশীর্ষ-
দেবোক্ত লিখিত এব ॥ ১০৩৫ ॥

যদুপা যৎপ্রমাণা চ যস্মিন্নর্চা সমুদ্ভূতা ।

তদুপাং তৎ প্রমাণাং চ তস্মিন্নর্চাং নিবেশয়েৎ

॥ ১০৩৬ ॥

অনুবাদ—যে রূপ যে পরিমাণ প্রতিমা যে স্থান
হইতে উদ্ধার করা হইবে সেইরূপ সেই পরিমাণ
প্রতিমা সেই স্থানে স্থাপন করিবে ॥ ১০৩৬ ॥

টীকা—স্থাপনপ্রকারকাহ—যজ্ঞপতি ॥ ১০৩৬ ॥

প্রতিমা যস্য দেবস্য স্ব-শাস্ত্রে সম্প্রকীৰ্তিতা ।

তস্য দেবস্য তৈর্মন্ত্রৈরর্চ্যং সংস্থাপয়েদ্বিধঃ ॥১০৩৭॥

অনুবাদ—যে দেবের প্রতিমা তাঁহার নিজ শাস্ত্রে

কীৰ্তিত হইয়াছে, অভিজ্ঞ ব্যক্তি সেই দেবের সেই
মন্ত্র সমূহ দ্বারা প্রতিমা স্থাপন কর্তব্য ॥ ১০৩৭ ॥

একাহপূজাবিহিতৌ কুর্যাদ্বিগুণমর্চনম্ ।

ত্রিরাত্রে তু মহাপূজাং সংপ্রোক্ষণমতঃপরম্ ॥১০৩৮

অনুবাদ—একদিন পূজা বন্ধ থাকিলে দ্বিগুণ
অর্চন কর্তব্য, ত্রিরাত্র পূজা বন্ধ থাকিলে মহাপূজা
কর্তব্য, ইহার অধিক বন্ধ থাকিলে মহাভিক্ষেক ও
মহাপূজা কর্তব্য ॥ ১০৩৮ ॥

টীকা—সংপ্রোক্ষণং—মহাস্নানম্ ॥ ১০৩৮ ॥

মাসাদুর্ধ্বমনেকাহং পূজা যদি বিহন্যতে ।

প্রতিষ্ঠৈবেম্যতে কৈশ্চিৎ কৈশ্চিৎ সংপ্রোক্ষণক্লমঃ

॥ ১০৩৯ ॥

অনুবাদ—একমাসের উর্ধ্ব বহুদিন পূজা যদি
বন্ধ থাকে, কেহ বলেন পুনঃ প্রতিষ্ঠা প্রয়োজন, কেহ
বলেন—মহাভিক্ষেক কর্তব্য ॥ ১০৩৯ ॥

টীকা—যাগহীনায়াং কৃত্যমাহ—মাসাদিতি ।
এবং পশুস্পৃষ্টান্যমস্ত্রাচিতান্ত্যজাদি-স্পর্শদূষিতাসু
মহাস্নানমেব জেয়ম্ ॥ ১০৩৯ ॥

কিঞ্চ—

সংপ্রোক্ষণন্তু দেবস্য দেবমুদাস্য পূর্ববৎ ।

অষ্টপঞ্চক্লমেণৈব স্নাপয়িত্বা যুদন্তসা ॥ ১০৪০ ॥

অনুবাদ—আরও—শ্রীহরিকে উদাসন করাইয়া
পূর্ববৎ মহাভিক্ষেক কর্তব্য । প্রথমে অষ্টঘট পরে
পঞ্চঘট জল দ্বারা ॥ ১০৪০ ॥

টীকা—সংপ্রোক্ষণপ্রকারমেবাহ—সংপ্রোক্ষণমিতি
চতুর্ভিঃ । অষ্টপঞ্চক্লমেণেতি আদৌ বল্মীকাদ্যষ্ট-
স্থানমৃত্তিকা-জলেন, ততস্তীর্থাদিপঞ্চস্থানমৃত্তিকাজলেন
পঞ্চকম্বাদিজলেন বা ইত্যর্থঃ ॥ ১০৪০ ॥

গবাং রসৈশ্চ সংপ্রাপ্য দর্ভতোমৈবিশোধ্য চ ।

প্রোক্ষয়েৎ প্রোক্ষণীতোমৈর্গুণেনাশ্চেটান্তরং শতম্

॥ ১০৪১ ॥

অনুবাদ—প্রথমে পঞ্চগব্য স্নানান্তে কুশজল দ্বারা
বিশোধন পূর্বক মহাস্নানীয় জলদ্বারা মূলমন্ত্রে
অশ্চেটান্তরং শত ঘট জলদ্বারা স্নান করাইবে ॥ ১০৪১ ॥

সপুষ্পং সকুশং পাণিং ন্যস্য দেবস্য মস্তকে ।

পঞ্চবারং জপেন্মূলমশ্চেটান্তরশতোত্তরম্ ॥ ১০৪২ ॥

অনুবাদ—পুষ্প ও কুশ সহ শ্রীহরির মস্তকে
রাখিয়া অশ্চেটান্তরশত মূলমন্ত্র পঞ্চবার জপ কর্তব্য
— ॥ ১০৪২ ॥

টীকা—পঞ্চ অবরা যত্র, অশ্চেটান্তরশতমুত্তরাণি
যত্র । পঞ্চবারতোহশ্চেটান্তরশতবার-পর্যন্ত-জপে যথা-
শক্তি মূলমন্ত্রং জপেদিত্যর্থঃ ॥ ১০৪২ ॥

ততো মূলেন মূর্ছাদি পীঠান্তং সংস্পৃশেদপি ।

পূজাঞ্চ মহতীং কুর্যাদ্বেবমাবাহ্য পূর্ববৎ ॥১০৪৩॥

অনুবাদ—অনন্তর মূলমন্ত্র পাঠসহ মস্তক হইতে
পীঠ পর্যন্ত স্পর্শ করিবে, পূর্ববৎ শ্রীহরিকে আবা-
হণ করিয়া ষোড়শ উপচারে মহাপূজাও কর্তব্য
॥ ১০৪৩ ॥

টীকা—মূর্ছাদি দেবস্য শ্রীমস্তকমারভ্য পূর্বব-
দिति প্রথমং প্রতিষ্ঠায়াং যথা কৃতান্তি, তথৈব কুর্যা-
দিত্যর্থঃ ॥ ১০৪৩ ॥

দেবীপুরাণে—

দেবার্চ্য নৈব সঞ্চাল্যা মৃন্ময়পি ভগ্নাবহা ।

হৈমাদির্দোষদা বৎস পূর্বামুদৃত্য স্থাপিতা ॥১০৪৪॥

অনুবাদ—দেবীপুরাণে—মৃন্ময়ী দেব প্রতিমাও
সঞ্চালন কর্তব্য নহে, যেহেতু ভগ্নাবহা, হে বৎস !
পূর্ব স্থাপিতা মৃন্ময়ী প্রতিমাকে উঠাইয়া তৎপরিবর্তে
হেমময়ী প্রতিমা সেই স্থানে স্থাপিত হইলেও অশুভ-
করী ॥ ১০৪৪ ॥

টীকা—পূর্বাং পূর্বস্থাপিতাং মৃন্ময়ীম্ উদৃত্য
তৎপরিবর্তেন হৈমাদিঃ হৈমাদি নিম্নিতা তৎস্থানে
স্থাপিতাপি দোষদা অশুভকরী ॥ ১০৪৪ ॥

মহাদুৰ্ভিক্ষজননী মরুকারিষ্টদা ভবেৎ ।

কর্তৃগোত্রস্য ভয়দা রিপুবংশবিবর্জিনী ॥ ১০৪৫ ॥

অনুবাদ—যথা—মহা দুৰ্ভিক্ষ জননী, মরুকাদি
অরিষ্টপ্রদা হয় এবং কর্তার বংশে ভয়প্রদা আর
শত্রুবংশ বর্জনকারিণী হইবে ॥ ১০৪৫ ॥

টীকা—দোষমেবাহ—মহেতি ॥ ১০৪৫ ॥

অথ পুনঃ সংস্কারমাহাত্ম্যম্

তত্রৈব—

শীর্ণো দেবোহথ প্রাসাদো যৈঃ পুনঃ সংস্কৃতো দ্বিজ ।
অশোচ্যাস্তে মহাত্মানো ধৃতপাপা মহাধিয়ঃ ॥ ১০৪৬ ॥

অনুবাদ—অনন্তর পুনঃ সংস্কার মাহাত্ম্য, ঐ
দেবীপুরাণেই—জীর্ণ দেবমূর্তি বা প্রাসাদ, হে দ্বিজ ।
যাহারা পুনঃ সংস্কার করে, তাহারা শোক বর্জিত
মহাত্মা মুক্তপাপ এবং মহাবুদ্ধিমান ॥ ১০৪৬ ॥

টীকা—দেবঃ তৎপ্রতিমেত্যর্থঃ । অথ-শব্দো
বিকল্পে, প্রাসাদো বা । মহাত্মানো নিরুদ্ভিমানঃ,
মহাধিয়শ্চ পরমবিবেকিনঃ স্বকীর্ত্যনপেক্ষণেন পর-
কীর্তিসংরক্ষণেন চ পূণ্যাবিশেষসিদ্ধেঃ ॥ ১০৪৬ ॥

হয়শীর্ষে—

যো জীর্ণঃ বিধিনা দেবং সংস্কৃত্যগ্নানন্বো কুবি ।

ফলং দশগুণং তস্য মূল্যমাস্ত্যহ সংশয়ঃ ॥ ১০৪৭ ॥

অনুবাদ—হয়শীর্ষ পঞ্চরাশ্রে—যে মানব পৃথিবীতে
জীর্ণ শ্রীহরিমূর্তিকে সংস্কার করে, তাহার নূতন
বিগ্রহ স্থাপন অপেক্ষা দশগুণ অধিক ফল হয় এ
বিষয়ে সংশয় নাই ॥ ১০৪৭ ॥

টীকা—মূল্যং—প্রথমস্থাপকঃ ॥ ১০৪৭ ॥

মূল্যদশগুণং পূণ্যং কৃপাদেঃ পরিকীর্তিতম্ ।

প্রতিমাদৌ শতগুণং জীর্ণসংস্করণাভবেৎ ॥ ১০৪৮ ॥

ইতি শ্রীগোপালভট্ট-বিলিখিতে শ্রীভগবত্তত্ত্ববিলাসে
প্রতিষ্ঠিতকো নামৈকোনবিংশো বিলাসঃ ॥

অনুবাদ—জীর্ণ কৃপাদির সংস্কারে নূতন হইতে
দশগুণ পূণ্য অধিক কীর্তিত হয়, প্রতিমাদিতে জীর্ণ
সংস্কারে নূতন হইতে শতগুণ পূণ্য অধিক হয়
॥ ১০৪৮ ॥

ইতি শ্রীগোপালভট্ট-বিলিখিত শ্রীভগবত্তত্ত্ববিলাসে
প্রতিষ্ঠিতক নামক উনবিংশ বিলাস সমাপ্ত ॥ ১৯ ॥

ইত্যনবিংশো বিলাসঃ ।



বিংশ-বিলাসঃ

শ্রীশ্রীচৈতন্যচন্দ্রায় নমঃ

কথঞ্চন স্মৃতে যস্মিন্ দুষ্করং সুকরং ভবেৎ ।

বিস্মৃতে বিপরীতং স্যাৎ শ্রীচৈতন্যং নমামি তম্ ॥ ১৯ ॥

শ্রীকৃষ্ণচৈতন্যচন্দ্রায় নমঃ

অনুবাদ—অম্বয় ও ব্যতিরেক ভাবে শ্রীকৃষ্ণ-
চৈতন্যদেবের স্মরণ প্রভাব দেখাইতেছেন—যে কোন
প্রকারে যিনি স্মৃত হইলে দুঃসাধ্য কার্য্য সুসাধ্য হয়,
আর যিনি বিস্মৃত হইলে সুসাধ্য কার্য্য দুঃসাধ্য হয়
সেই শ্রীকৃষ্ণচৈতন্যদেবকে প্রণাম করিতেছি ॥ ১ ॥

টীকা—শ্রীচৈতন্যচন্দ্রায় নমঃ । সিধ্যোৎ প্রাসা-

দিকো ভক্তিবিলাসো যৎপ্রসাদতঃ । স মে প্রসন্ন-
বদনঃ শ্রীচৈতন্যঃ প্রসীদতু ॥ শ্রীভগবতো মন্দির-
নির্মাণবিধিং লিখিষ্যন্ তল্লিখনে চাত্মনাহশক্যোহপি
তস্য স্মরণপ্রভাবেণ শক্তিং সংভাবয়ন্ তং প্রণমন্তি
কথঞ্চনেতি । যেন কেনাপি প্রকারেণ স্মৃতোহপি,
দুষ্করং কর্তৃমশক্যমপি, বিপরীতং সুকরমপি দুষ্করং
স্যাৎ । এবমম্বয়ব্যতিরেকভাভ্যাং স্মরণপ্রভাবো
দশিতঃ ॥ ১ ॥

শ্রীমূর্ত্তেঃ স্থাপনান্নৈকং বেষ্মাবশ্যমপেক্ষ্যতে ।

অতো মন্দিরনির্মাণবিধিরহ বিলিখ্যতে ॥ ২ ॥

অনুবাদ—পূর্বোক্ত শ্রীবিগ্রহ স্থাপনের জন্য একটি মন্দির অবশ্য প্রয়োজনীয় । অতএব নির্মাণ বিধি এই বিংশ বিলাসে বিশেষ ভাবে লিখিত হইতেছে ॥ ২

টীকা—ননু বৈষ্ণবানামাবশ্যককর্ম্মলিখনমেব প্রাক্ প্রতিষ্ঠাতঃ তৎ কিং প্রাসাদলিখনেন ? তত্ত্ব লিখতি—শ্রীমূর্ত্তেরিতি । পূজার্থমবশ্যং শ্রীভগবদ্ভূতির-পেক্ষ্যতে, তদর্থং চাবশ্যং গৃহমেকং তদযোগ্যম-পেক্ষ্যতে, অতস্তন্নির্মাণপ্রকারলিখনমপ্যুপযুক্তমেবেতি ভাবঃ ॥ ২ ॥

অথ শ্রীভগবদ্ভূতিরনির্মাণম্

ভবেদ্রবিধং তচ্চ বেষ্ম তত্ত্ব স্বশক্তিভঃ ।

শাস্ত্রানুসারতঃ কুর্যাদেকং বাসোচিতং প্রভোঃ ॥ ৩ ॥

অনুবাদ—অনন্তর শ্রীভগবদ্ভূতির নির্মাণ—শ্রীভগবদ্ভূতির বহুবিধ হইতে পারে, তন্মধ্যে নিজ সামর্থ্য অনুসারে শাস্ত্রবিধি অনুসরণে শ্রীমন্মহাপ্রভুর বাসযোগ্য একটি মন্দির নির্মাণ কর্তব্য ॥ ৩ ॥

টীকা—প্রাসাদমণ্ডপাদিভেদেন বহুবিধং, তচ্চ ন শাস্ত্রোক্তব্যতিক্রমেন কার্য্যমিতি লিখতি—শাস্ত্রেতি মতঃ প্রভোঃ প্রভূদীয়স্বরস্য বাসোচিতম্ ॥ ৩ ॥

অথ মন্দিরনির্মাণমাহাত্ম্যম্

বামনপুরাণে—

যঃ কারয়েন্নন্দিরং মাধবস্য

পুণ্যান্ লোকান্ স জয়েচ্ছাস্তান্ বৈ ।

দত্তারামান্ পুষ্পফলাভিপন্নান্

ভোগান্ ভুঙ্তে কামতঃ স্বর্গসংস্থঃ ॥ ৪ ॥

অনুবাদ—অনন্তর মন্দির নির্মাণ মাহাত্ম্য, বামন-পুরাণে—শ্রীমাধবদেবের মন্দির যিনি নির্মাণ করান, তিনি নিত্য বৈকুণ্ঠধামে পবিত্র লোকসমূহ জয় করেন ইহা নিশ্চিত, পুষ্প, ফল শোভিত উপবন দান করিয়া নিত্য স্বর্গ বৈকুণ্ঠে থাকিয়া ইচ্ছামত ভোগসমূহ ভোগ করেন ॥ ৪ ॥

টীকা—স্বাস্থতান্ লোকানিতি বহুতং শ্রীবৈকুণ্ঠ-লোকস্য গৌরবাভিপ্ৰায়েণ, তদ্ব্যতী বহুলপ্রদেশবিশেষা-পেক্ষয়া বা জেয়ম্, অন্যেযাং সর্ব্বেষামশাস্ত্রতত্ত্বাৎ ॥ ৪ ॥

পিতামহস্য পুরতঃ কুলান্যেটৌ চ যানি তু ।

তারয়েদাশ্রনা সাক্ষং বিষ্ণোর্মন্দিরকারকঃ ॥ ৫ ॥

অনুবাদ—শ্রীবিষ্ণুমন্দির নির্মাণকারী নিজের সহিত পিতামহের উর্ধ্বতন অষ্টকুলকেও অশেষ সংসার-দুঃখ হইতে পার করিয়া বৈকুণ্ঠধামে লইয়া যায় ॥ ৫ ॥

টীকা—ন চ স এবৈকঃ, কিন্তু নিজপূর্ব্বজৈরপ্য-ন্বিত ইত্যাহ—পিতেতি । তারয়েৎ দুষ্কর্ম্মভিঃ সং-সারান্থো নরকেষু বা পতিতানপি শ্রীবৈকুণ্ঠলোক-প্রাপণেনাশেষদুঃখপারং নয়েদিত্যর্থঃ ॥ ৫ ॥

কিঞ্চ পিতৃগাথায়াম্—

অপি ন স্বকুলে কশ্চিদ্ভিক্ষুভক্তো ভবিষ্যতি

হরিমন্দিরকর্তা যো ভবিষ্যতি শুচিব্রতঃ ॥ ৬ ॥

অনুবাদ—আরও—পিতৃগাথাতে—আমাদের কুলে কি কোন বিষ্ণুভক্ত জনগ্রহণ করিবে ? যে ব্যক্তি পবিত্র ব্রত ধারণ পূর্ব্বক শ্রীহরিমন্দির নির্মাণ কর্তা হইবে ॥ ৬ ॥

টীকা—অতএব পিতৃভীর্গীয়তে—অপীতি ॥ ৬ ॥

অগ্নিপু্রাণে—

যে ধ্যায়ন্তি সদা বুদ্ধ্যা করিষ্যামো হরের্গৃহম্ ।

তেষাং বিলীয়তে পাপং পূর্ব্বজন্মশতোদ্ভবম্ ॥ ৭ ॥

অনুবাদ—অগ্নিপু্রাণে—যাহারা বুদ্ধিধারা সর্ব্বদা ধ্যান করে—আমরা শ্রীহরির গৃহ নির্মাণ করিব, তাহাদের পূর্ব্ব শত জন্মের সঞ্চিত পাপ বিলীন হয় ॥ ৭ ॥

টীকা—করিষ্যাম ইতি বুদ্ধ্যা ধ্যায়ন্তি, দৃঢ়েচ্ছাং কুর্বন্তি, যদ্বা, বুদ্ধ্যা ভাবনয়া করিষ্যাম ইতি সদা চিন্তয়ন্ত্যেব, ন তু তাদৃশমপি কদাপি বর্ত্তুং শক্লুবন্তি, তেষামপি ॥ ৭ ॥

কিঞ্চ—

সমতীতং ভবিষ্যৎ কুলানামযুতং নরঃ ।

বিষ্ণুলোকং নয়ত্যাণ্ড কারয়িত্বা হরের্গৃহম্ ॥ ৮ ॥

অনুবাদ—আরও—মানব শ্রীহরির মন্দির নির্মাণ করাইয়া অতীত ও ভবিষ্যৎ দশ সহস্র কুলকে শীঘ্র বিষ্ণুধামে লইয়া যান ॥ ৮ ॥

কিঞ্চ—

লক্ষ্ণেণাথ সহস্রেন শতেনার্দ্ধেন বা হরেঃ ।

তুলাং ফলং সমাখ্যাতমিহেশ্বরদরিদ্রয়োঃ ॥ ৯ ॥

অনুবাদ—আরও—সমর্থ ব্যক্তি বহু অর্থ লক্ষ বা সহস্র মুদ্রা ব্যয়ে শ্রীহরির মন্দির নির্মাণ করুন, আর দরিদ্র ব্যক্তি শত বা শুদ্ধ মুদ্রা ব্যয়ে শ্রীহরির মন্দির নির্মাণ করুন, উভয়েই শ্রীহরির নিকট তুলা ফল প্রাপ্ত হন, তাঁহার নিকট ধনী ও দরিদ্র সমান ॥ ৯ ॥

টীকা—লক্ষ্ণেণেতি—সমর্থো বহুবিস্তব্যয়েন হরে-
র্গৃহং করোতু, দরিদ্রো বা অল্পব্যয়েন করোতু, দ্বয়ো-
প্যপি হরেঃ সকাশাৎ ফলং সমানমেব কথিতমভিজৈঃ
প্রদাদিসাম্যাৎ পরমফলবৈকুণ্ঠপ্রাপণাদ্বা ইতি দিক্ ॥ ৯

বিষ্ণুধর্মোত্তরে তৃতীয়কাণ্ডে—

কুত্বা বাসগৃহং তস্য দেবস্য পরমেষ্ঠিনঃ ।

রাজসূয়ান্নমেধানাং ফলেন সহ যুজ্যতে ॥ ১০ ॥

অনুবাদ—বিষ্ণুধর্মোত্তরে তৃতীয় কাণ্ডে—পর-
মেষ্ঠী শ্রীহরির মন্দির নির্মাণ করিয়া রাজসূয় ও
অশ্বমেধ যজ্ঞসমূহের ফল পাওয়া যায় ॥ ১০ ॥

সুরবেশমনি যাবন্তো দ্বিজেন্দ্রাঃ পরমাণবঃ ।

তাবদ্বর্ষসহস্রাণি স্বর্গলোকে মহীয়তে ॥ ১১ ॥

অনুবাদ—হে বিজেন্দ্রগণ ! শ্রীহরিমন্দিরে যত
সংখ্যক পরমাণু থাকে তত সহস্রবর্ষ বৈকুণ্ঠলোকে
মন্দিরনির্মাণকারক বিরাজ করে ॥ ১১ ॥

টীকা—হে দ্বিজেন্দ্রাঃ ॥ ১১ ॥

প্রাসাদে মূর্যয়ে পুণ্যং মন্যন্তঃ কথিতং দ্বিজাঃ ।

তস্মাদ্দারুণময়ে পুণ্যং কৃতে শতগুণং ভবেৎ ॥ ১২ ॥

অনুবাদ—হে দ্বিজগণ ! মূর্যয় শ্রীহরিমন্দির
নির্মাণের পুণ্য আমি বলিলাম দারুণময়মন্দির করিলে
তাহা হইতে শতগুণ পুণ্য হয় ॥ ১২ ॥

ততো দশগুণং পুণ্যং তথা শৈলময়ে ভবেৎ ।

ততো দশগুণং লৌহে তাস্মৈ শতগুণং ততঃ ॥ ১৩ ॥

অনুবাদ—শৈলময় মন্দির করিলে তাহা হইতে
দশগুণ অধিক পুণ্য হয়, লৌহময় মন্দিরে তাহা
হইতে দশগুণ, তাম্রময়ে তাহা হইতে শতগুণ অধিক
ফল হয় ॥ ১৩ ॥

সহস্রগুণিতং রৌপ্যে তস্মাৎ ফলমুপাশ্রুতে ।

ততঃ শতসহস্রং বৈ সৌবর্ণে দ্বিজসত্তমাঃ ।

অনন্তফলমাপ্রোতি রত্নচিত্রে মনোহরে ॥ ১৪ ॥

অনুবাদ—রৌপ্যময় মন্দিরে পূর্বাপেক্ষা সহস্র
গুণ অধিক ফল ভোগ করে, সুবর্ণময় মন্দিরে হে
দ্বিজ সত্তমগণ ! পূর্বাপেক্ষা শত সহস্র গুণ অধিক
ফল, মনোহর রত্ন চিত্রিত মন্দির নির্মাণে অনন্ত ফল
হয় ॥ ১৪ ॥

টীকা—রত্নৈঃ চিত্রে খচিতৈঃ ॥ ১৪ ॥

কান্দে—

আরন্তে কৃষ্ণধিম্যস্য সন্তজন্মনি যৎ কৃতম্ ।

পাপং বিলয়মাপ্রোতি নরকাদুচ্ছরেৎ পিতৃন্ ॥ ১৫ ॥

অনুবাদ—কন্দপুরাণে—শ্রীকৃষ্ণমন্দির নির্মাণ
আরন্তে পূর্ব সন্ত জন্ম যে সকল পাপ হইয়াছে, তাহা
বিনাশ পায়, আর নরক হইতে পিতৃ-পুরুষগণকে
উদ্ধার করে ॥ ১৫ ॥

প্রাসাদপাদে কৃষ্ণস্য যাবত্তিষ্ঠতি রেণুকাঃ ।

তাবদ্বর্ষসহস্রাণি বসতে বিষ্ণুসদ্বনি ॥ ১৬ ॥

অনুবাদ—শ্রীকৃষ্ণমন্দিরের পাদদেশে যত সং-

শ্যক রেণু থাকে, তত সহস্রবর্ষ শ্রীবিষ্ণুগৃহে বাস করে ॥ ১৬ ॥

প্রাসাদে কৃষ্ণদেবস্য চিত্রকর্ম্য করোতি যঃ ।

বসতে বিষ্ণুলোকে তু যাবত্তিষ্ঠতি সাগরাঃ ॥ ১৭ ॥

অনুবাদ—শ্রীকৃষ্ণদেবের মন্দিরে যিনি চিত্রকর্ম্য করেন, যতকাল সাগরসমূহ অবস্থান করে, ততকাল বিষ্ণুলোকে বাস করে ॥ ১৭ ॥

টীকা—কৃষ্ণস্য প্রাসাদন্তস্য পাদে মূলে প্রদেশে বা যাবৎ যাবত্যো রেণুকাশ্চিষ্ঠতি ॥ ১৭ ॥

নারসিংহে—

যঃ কুর্য্যাদ্ভোজনং বৈশ্ম নরসিংহস্য ভক্তিমান্ ।

সর্বপাপবিনিশ্চুক্তো বিষ্ণুলোকমবাপ্নুয়াৎ ॥ ১৮ ॥

অনুবাদ—নৃসিংহপুরাণে—যে ভক্তিমান্ মানবী নরসিংহদেবের মনোরম মন্দির নির্মাণ করে, সে সর্বপাপ বিমুক্ত হইয়া বিষ্ণুলোক প্রাপ্ত হয় ॥ ১৮ ॥

টীকা—ভক্তিমত্ত্বেনৈব শোভনবৈশ্মকরণান্তক্তি-মানিত্যুক্তং, ন চাধিকারিবিশেষণত্বেনেতি দিক্ ॥ ১৮ ॥

হয়শীর্ষে—

দেবাগারং করোমীতি মনসা যন্ত চিন্তয়েৎ ।

তস্য কায়গতং পাপং তদহা বিপ্র নশ্যতি ।

কৃতে তু কিং পুনস্তস্য প্রাসাদে বিধিনৈব তু ॥ ১৯ ॥

অনুবাদ—হয়শীর্ষপঞ্চরাগ্রে—যে মানব দেব-মন্দির করিব মনে চিন্তা করে, হে বিপ্র । তাহার শরীরস্থ পাপ ঐ দিন বিনাশ পায়, বিধিপূর্বক প্রাসাদ নির্মাণ করিলে তাহার কি পুণ্য তাহা কি বলিব ॥ ১৯ ॥

টীকা—মনসা চিন্তয়েৎ, কেবলমিচ্ছামাত্রং করো-ভীত্যর্থঃ ॥ ১৯ ॥

অষ্টেট্টকাসমায়ুক্তং যঃ কুর্য্যাদ্ভৈক্ষবং গৃহম্ ।

ন তস্য ফলসম্পত্তির্বজুং শক্যত কেনচিৎ ।

অনেনৈবানুমেয়ং তু ফলং প্রাসাদবিস্তরাৎ ॥ ২০ ॥

অনুবাদ—অষ্ট ইষ্টকায়ুক্ত বিষ্ণু গৃহ যে মানব নির্মাণ করে, তাহার ফল সম্পদ বর্ণন করিতে কেহ সমর্থ নহে; অতএব বিশাল প্রাসাদ নির্মাণের যে ফল তাহা ইহা দ্বারা অনুমান কর্তব্য ॥ ২০ ॥

মরণঞ্চ ব্রজেন্তো যঃ কৃত্বা প্রথমেষ্টকাম্ ।

স সমাশুস্য যজুস্য ফলমাপ্নোত্যসংশয়ম্ ॥ ২১ ॥

অনুবাদ—যে মানব মন্দিরের প্রথম ইষ্টক পত্তন করিয়া মৃত্যু প্রাপ্ত হয়, তিনি নিঃসংশয়ে যজু সমাপ্তির ফল প্রাপ্ত হন ॥ ২১ ॥

টীকা—প্রথমেষ্টকা-ন্যাসার্থং প্রতিষ্ঠিতলিঙ্গাদ্য-ষ্টেট্টকামধ্যে প্রথমামাদ্যাং কৃত্বা বিনাস্যাপি, যদ্বা, প্রাসাদার্থং নির্মায়মাণাসংখ্যেষ্টকামধ্যে প্রাগেকমাত্র-েষ্টকাং নির্মায়, সমাশুস্য সম্পূর্ণদক্ষিণাদিকস্য ॥ ২১ ॥

বিষ্ণুরহস্যে—

বাল্যে সংক্রীড়মানা যে পাণ্ডুভির্ভবনং হরেঃ ।

বাসুদেবস্য কুর্ক্বন্তি তেহপি তলোকগামিনঃ ॥ ২২ ॥

অনুবাদ—বিষ্ণুরহস্যে—বাল্যকালে ক্রীড়াবশে যাহারা ধূলিদ্বারা বাসুদেব শ্রীহরির মন্দির করে, তাহারাও শ্রীকৃষ্ণলোকে গমনকারী হয় ॥ ২২ ॥

টীকা—বাসুদেবস্য—শ্রীবাসুদেবনন্দনস্য হরেঃ ॥ ২২ ॥

আদিপুরাণে—

লেপনাচ্ছাদনং চৈব যঃ করোতি পুনর্ববম্ ।

দেবস্যায়তনং কৃত্বা ন ভবেৎ কীটজং ভয়ম্ ॥ ২৩ ॥

অনুবাদ—আদিপুরাণে—যিনি প্রাচীন মন্দিরের পুনরায় চূর্ণাদি দ্বারা লেপন ও আচ্ছাদন করেন, সর্পাদি কীটজ ভয় তাহার হয় না ॥ ২৩ ॥

টীকা—লেপনং সুখাদিলেপম্, আচ্ছাদনঞ্চ চূর্ণা-দিভিনিষিদ্ধতাপাদনম্ কূট্র ? ইত্যপেক্ষয়াহ—দেবস্যায়তনং প্রতি কৃত্ত্বেনি । যদ্বা, এতদ্বৃষ্টান্তে-নোহম্ । কীটাঃ সর্পাদয়ঃ ক্ষুদ্রলাকা বা তজ্জম্ ॥ ২৩ ॥

অথ মন্দিরনিৰ্মাণকালঃ

মাৎস্যে—

চৈত্রে ব্যাধিমবাপ্নোতি যো গৃহং কারয়েন্নরঃ ।

বৈশাখে ধনরত্নানি জ্যেষ্ঠে মৃত্যুং তথৈব চ ॥ ২৪ ॥

আষাঢ়ে ভূতরত্নানি পশুবর্গমবাপ্নুয়াৎ ।

শ্রাবণে মিত্রলাভং তু হানিং ভাদ্রপদে তথা ॥ ২৫ ॥

পত্নীনাশং চাশ্বযুজে কান্তিকে ধনধান্যকম্ ।

মার্গশীর্ষে তথা ভক্তং পৌষে তক্ষরজং ভয়ম্ ॥ ২৬ ॥

লাভং তু বছশো বিদ্যাদীনাং মাঘে বিনিদ্ভিশেৎ ।

কাক্ষনং ফালগুনে পুত্রানিতি কালবলং স্মৃতম্ ॥ ২৭ ॥

অনুবাদ—অনন্তর মন্দির নির্মাণ কাল, মাৎস্য-পুরাণে—যে মানব চৈত্রে গৃহ নির্মাণ করায় সে ব্যাধি প্রাপ্ত হয়, বৈশাখে ধনরত্ন লাভ হয়, জ্যেষ্ঠে মৃত্যু, আষাঢ়ে ভূত ও রক্তপ্রাপ্তি এবং পশুবর্গ প্রাপ্তি, শ্রাবণে মিত্রলাভ, ভাদ্রে হানি, আশ্বিনে পত্নীনাশ, কান্তিকে ধনধান্য, অগ্রহায়ণে অন্ন লাভ, পৌষে চৌর্যভয়, মাঘে বিদ্যাাদি বহু লাভ এবং ফালগুনে স্বর্ণ ও বহু পুত্রলাভ, দেবগৃহ নির্মাণে কালবল এইরূপ জানিবে ॥ ২৪-২৭ ॥

অশ্বিনী রোহিণী মূলমুত্তরাত্তম্যমৈন্দবম্ ।

স্বাতী হস্তাহনুরাধা চ গৃহারন্তে প্রশস্যতে ॥ ২৮ ॥

অনুবাদ—গৃহারন্তে নক্ষত্র ফল—অশ্বিনী, রোহিণী, মূল, উত্তরাত্তম্য—উত্তরাষাঢ়া, উত্তর ভাদ্রপাদ, উত্তর ফলগুণী, মৃগশিরা, স্বাতী, হস্তা ও অনুরাধা এই সকল নক্ষত্র প্রশংসনীয় ॥ ২৮ ॥

টীকা—ঐন্দবং—মৃগশীর্ষম্ ॥ ২৮ ॥

আদিত্যভৌমবর্জ্যঞ্চ সর্ব্বং বারাঃ শুভাবহাঃ ।

বজ্র-ব্যাঘাত-শূলানি ব্যতিপাতাতিগণ্ডকে ।

বিষ্ণুস্ত-গণ্ড-পরিঘান্ বর্জ্য্য যোগেষু কারয়েৎ ॥ ২৯ ॥

অনুবাদ—গৃহারন্তে রবি, মঙ্গল ভিন্নসমস্ত বারসমূহ শুভপ্রদ, যোগ মধ্যে বজ্র, ব্যাঘাত, শূল, ব্যতিপাত, অতিগণ্ড, বিষ্ণুস্ত, গণ্ড ও পরিঘ যোগ ব্যতীত অন্য যোগে দেব গৃহারন্ত কর্তব্য ॥ ২৯ ॥

টীকা—বর্জ্য্য—বর্জ্য্যস্তিত্বা ॥ ২৯ ॥

স্বৈতে মৈত্রে চ মাহেন্দ্রে গাক্ষর্বাভিজিহ্নোহিপে ।

তথা বৈরাজসাবিত্রে মুহূর্ত্তে গৃহমারভেৎ ॥ ৩০ ॥

অনুবাদ—স্বৈত, মৈত্র, মাহেন্দ্র, গাক্ষর্ব অভিজিৎ রোহিণী, বৈরাজ ও সাবিত্র মুহূর্ত্তে দেব গৃহারন্ত কর্তব্য ॥ ৩০ ॥

টীকা—স্বৈতাদিসংজ্ঞকানাং নবমূহূর্ত্তানামেকতমে ॥ ৩০ ॥

চন্দ্রাদিত্যবলং লম্বা লগ্রং শুভনিরীকৃতম্ ।

ভক্তোচ্ছ্রাদি কর্তব্যমন্যত্র পরিবর্জ্য্যেৎ ॥ ৩১ ॥

অনুবাদ—চন্দ্র ও রবি বল প্রাপ্ত হইয়া শুভগ্রহ-দৃষ্ট প্রাপ্ত হইলে স্তম্ভের উচ্চতাাদি নিরূপণ কর্তব্য, অন্য সময়ে দেবগৃহ নির্মাণ পরিবর্জ্য্যনীয় ॥ ৩১ ॥

টীকা—অন্যত্র উক্তোক্তকালে পরিবর্জ্য্যেৎ, ন প্রারভেদিত্যর্থঃ ॥ ৩১ ॥

হয়শীর্ষে—

বাস্তুকর্ম্ম ন চারভ্যং বর্ষাকালে বিজানতা ।

কৃষ্ণপক্ষে ত্রিভাগান্তে শুক্লস্যাদৌ দ্বিতীয়কে ।

চতুর্থী নবমী বর্জ্য্যা তিথিচাপি চতুর্দশী ॥ ৩২ ॥

অনুবাদ—হয়শীর্ষ পঞ্চরাত্রে—অভিজ্যোতি বর্ষা-কালে বাস্তুকর্ম্ম আরম্ভ করিবেন না। কৃষ্ণপক্ষে একাদশী হইতে অমাবস্যা এবং শুক্লপক্ষে আদিভাগে ও দ্বিতীয় ভাগে দেবগৃহ আরম্ভ করিবেন না, কৃষ্ণ-পক্ষে চতুর্থী ও নবমী, শুক্লপক্ষে চতুর্দশী রিত্তা হেতু বর্জ্য্যনীয় ॥ ৩২ ॥

টীকা—গ্রয়ানাং ভাগানামন্তে সতি একাদশ্যাदिমু-নারভ্যম্, তথা শুক্লপক্ষস্য আদিভাগে দ্বিতীয়ভাগে চ ন চারভ্যম্। তত্রাপি কৃষ্ণপক্ষস্য প্রথমভাগে চতুর্থী, তথা দ্বিতীয়ে নবমী, শুক্লস্য চান্তে চতুর্দশী রিত্তাত্তেন বর্জ্য্যনীয় ॥ ৩২ ॥

ভৌমস্য তু দিনং বর্জ্য্যং করণং বিষ্টিসংজিতম্ ।

ক্ষিত্যন্তরীক্ষদিব্যোথৈরুৎপাতৈর্ভয়পীড়িতম্ ।

উপস্থটং গ্রহৈর্ভক্ষ্য ব্যতীপাতহতং তথা ॥ ৩৩ ॥

অনুবাদ—মঙ্গলবার, বিষ্ণটকরণ বর্জ্জনীয়, ভূ-
কম্পাদি, উল্কাপাতাদি, সূর্য্য গ্রহণাদি, ভয় পীড়িত
দিন বর্জ্জনীয়, বজ্রবিয়োগাদি পীড়িত দিন, শনিগ্রহ
দ্বারা নক্ষত্র পীড়িত দিন, ব্যতীপাত হত দিন পরি-
ত্যাগ্য ॥ ৩৩ ॥

টীকা—ক্ষিত্যুপ উৎপাতঃ ভূকম্পাদি, অন্তরীক্ষোপ
উল্কাপাতাদিঃ, দিব্যশ্চ সূর্য্যগ্রহণাদিঃ, তৈর্ভয়রূপৈঃ
পীড়িতং বাধিতং দিনং বর্জ্জ্যম্ । যদ্বা, তৈরুৎপা-
তৈলক্ষিতম্ । অনৈর্ভয়ৈশ্চ বজ্রবিয়োগাদিভিঃ পীড়ি-
তং দিনং বর্জ্জ্যম্ । উপশৃষ্টং পীড়িতম্ । গ্রহৈঃ
শনৈশ্চরাদিভিঃ ॥ ৩৩ ॥

চন্দ্রতারানুকূলে চ কার্য্যং কৰ্ম্ম বিজানতা ।

ধ্রুবানি চান্ন শস্তানি নৈশ্চ তং শক্রদৈবতম্ ।

পুম্যং পৌষঞ্চ সাবিত্র্যং বায়ব্যাং বৈষ্ণবং তথা ॥৩৪॥

অনুবাদ—অভিজ্যবাস্তি চন্দ্র, তারা অনুকূলে দেব-
গৃহারম্ভ করিবেন, স্থির নক্ষত্র, প্রশস্ত মূলা, জ্যেষ্ঠা,
পুম্যা, রেবতী, হস্তা, স্বাতী ও শ্রবণা প্রশস্তা ॥ ৩৪ ॥

টীকা—ধ্রুবানি স্থিরানি, নৈশ্চ তং মূলম্, শক্র-
দৈবতং জ্যেষ্ঠা, পুম্যা পৌষং রেবতী, সাবিত্র্যং হস্তাঃ
বায়ব্যাং স্বাতী, বৈষ্ণবং শ্রবণম্ ॥ ৩৪ ॥

স্থিরাংশে চ স্থিরে কর্তৃশোপচয়্যাক্ষকে ।

কেন্দ্রে সৌম্যগ্রহো যস্য ত্রিকোণে তু সুরোত্তমঃ ।

পাপাশোপচয়স্থানে তদা কার্য্যং সমারভেৎ ॥ ইতি
॥ ৩৫ ॥

অনুবাদ—কর্তার উপচয় স্থানে, স্থিরাংশে, স্থির-
লগ্নে, কেন্দ্রে (১, ৪, ৭, ১০) সৌম্য গ্রহ অবস্থান
কালে, ত্রিকোণে বৃহস্পতি এবং উপচয় স্থানে—তৃতীয়
ষষ্ঠ, দশম ও একাদশে পাপগ্রহ থাকে, তৎকালে দেব
গৃহারম্ভ কার্য্য আরম্ভ করিবেন ॥ ৩৫ ॥

টীকা—কেন্দ্রে লগ্নং ততশ্চতুর্থং সপ্তমং দশমং
চেত্যেবং স্থানচতুষ্কং, তস্মিন্ ত্রিকোণে লগ্নে নব-
পঞ্চমে, উপচয়স্থানং তৃতীয়ং ষষ্ঠং দশমমেকাদশঞ্চ,
তস্মিন্ ॥ ৩৫ ॥

প্রাসাদরচনাস্থানং প্রতিষ্ঠাস্থাননির্ণয়াৎ ।

ব্যক্তমেবাদবৎ কশ্চিৎ বিশেষোহনোহত্র লিখ্যতে
॥ ৩৬ ॥

অনুবাদ—প্রাসাদ রচনা স্থান পূর্বে শ্রীমুক্তি প্রতিষ্ঠা
স্থান নির্ণয় প্রসঙ্গে ব্যক্ত হইয়া গিয়াছে, অন্য কিছু
বিশেষ এস্থলে লিখিত হইতেছে ॥ ৩৬ ॥

টীকা—শ্রীমুক্তিপ্রতিষ্ঠাস্থানং ‘সিদ্ধক্ষেত্রং সরঃ
পুণ্যম্’ ইত্যাদিবচনেন, তথা ‘নগরগ্রামমধ্যে’ তু
ইত্যাদিহয়শীর্ষপঞ্চরাত্রবচনৈশ্চ যো নির্ণয়ঃ পূর্ব্বং
লিখিতোহস্মি, তস্মাদেব প্রাসাদরচনায়ঃ স্থানমপি
ব্যক্তমেবাদবৎ, নির্ণীতমভূদেবেত্যর্থঃ । প্রাসাদান্তরে
শ্রীমুক্তিস্থাপনাদত্র প্রাসাদ-রচনা-স্থাননির্ণয়ে কশ্চিদ-
নোহপি বিশেষো লিখ্যতে ॥ ৩৬ ॥

অথ প্রাসাদরচনা স্থানম্

হয়শীর্ষে—

পূর্ব্বং দেবকুলং পীড্য প্রাসাদং স্নানকং তথা ।

সমং বাপ্যাদিকং বাপি ন কর্তব্যং বিজানতা ॥৩৭॥

অনুবাদ—অনন্তর প্রাসাদ রচনা স্থান, হয়শীর্ষ
পঞ্চরাত্রে—অভিজ্য ব্যক্তি প্রাচীন দেবমন্দিরের সীমা
আক্রমণ করিয়া নূতন প্রাসাদ অন্ন, সম বা বৃহৎ
রচনা করিবেন না ॥ ৩৭ ॥

টীকা—পূর্ব্বং প্রাচীনং, দেবকুলং প্রাসাদমেব ।
পীড্য পীড়য়িত্বা তৎসীমামাক্রমেত্যর্থঃ ॥ ৩৭ ॥

উভয়োদ্বিগুণং সীমাং ত্যক্ত্বা চোচ্ছ্রায়সম্মিতাম্ ।

প্রাসাদং কারয়েদন্যং নোভয়ং পীড়য়েদ্বৃধঃ ॥৩৮॥

অনুবাদ—উভয় মন্দিরের মধ্যে দ্বিগুণ সীমা
ত্যাগ করিয়া উচ্চতাও সমান রাখিয়া অন্য নূতন
প্রাসাদ করাইবেন, উভয় সীমা অতিক্রম করা অভিজ্য
ব্যক্তির কর্তব্য নহে ॥ ৩৮ ॥

অথ স্থানশোধনানি

দেবীপুরাণে—

দেবো বিষ্ণুস্তথা রুদ্রো ব্রহ্মাদ্যাঃ সুরসন্তমাঃ ।

প্রতিষ্ঠাপ্যাঃ শুভে স্থানে অন্যথা তে ভয়াবহা ॥৩৯॥

অনুবাদ—অনন্তর স্থানশোধন, দেবীপুরাণে—
দেবদেব স্রীবিষ্ণু, মহাদেব, রুদ্র, ব্রহ্মাদি দেবশ্রেষ্ঠগণ
ইহাদিগকে শুভ পবিত্রস্থানে স্থাপন কর্তব্য। তাহা
না হইলে তাহারা ভয়প্রদ হন ॥ ৩৯ ॥

গর্তাদিলক্ষণা ধাত্রী গন্ধাদ্বাদেন যা ভবেৎ ।
বর্ণেন চ সুরশ্রেষ্ঠ সা মহী সৰ্বকামদা ॥ ৪০ ॥

অনুবাদ—হে সুরশ্রেষ্ঠ । যে ভূমি গর্তাদি লক্ষণ-
যুক্তা, গন্ধে ও আত্মাদে বর্ণে উৎকৃষ্টা, সেই ভূমি
মন্দির নির্মাণে সৰ্বকাম্য ফলপ্রদা ॥ ৪০ ॥

তীকা—সুগন্ধাদিলক্ষিতা চ যা ভবেৎ ॥ ৪০ ॥

মাৎস্যে—

পূৰ্বং ভূমিং পরীক্ষ্যেত পশ্চাদ্ভাস্তং প্রকল্পয়েৎ ।

স্বৈতা রক্তা তথা পীতা কৃষ্ণা চৈবানুপূৰ্বশঃ ।

বিপ্রাদেঃ শস্যতে ভূমিরতঃ কার্যং পরীক্ষণম্ ॥ ৪১ ॥

অনুবাদ—মৎস্যপুরাণে—প্রথমতঃ ভূমি পরীক্ষা
কর্তব্য, পরে বাস্তু নির্মাণ। স্বৈতা ভূমি বিপ্রগণের
প্রশস্ত, রক্ত ভূমি ক্ষত্রিয়গণের, পীতভূমি বৈশ্যগণের
ও কৃষ্ণভূমি শূদ্রগণের পক্ষে প্রশস্ত, অতএব পরীক্ষা
কর্তব্য ॥ ৪১ ॥

তীকা—বিপ্র-ক্ষত্রিয়-বৈশ্য-শূদ্রাণাং ক্রমেণ স্বৈতা-
দিভূমিঃ প্রশস্তা ভবতি ॥ ৪১ ॥

বিপ্রাণাং মধুরাস্বাদা কষায়া ক্ষত্রিয়স্য চ ।

কষায়কটুতা তদ্বৈশ্যশূদ্রেষু শস্যতে ॥ ৪২ ॥

অনুবাদ—বিপ্রগণের মধুরাস্বাদ, ক্ষত্রিয়ের কষায়
এবং কষায় যুক্ত কটু আত্মাদ ভূমি বৈশ্য ও শূদ্রগণের
পক্ষে প্রশস্ত ॥ ৪২ ॥

অরজিমাভ্রৈ বৈ গর্তে স্থনুলিপ্তে চ সৰ্বতঃ ।

যতমামশরাবস্থং কৃত্বা বতিচতুষ্টয়ম্ ।

জ্বালয়েদুপরীক্ষার্থং পূৰ্ণং তৎ সৰ্বদিভুমুখম্ ॥ ৪৩ ॥

দীপ্তাং পূৰ্বাদি গৃহীয়াদগ্নানামনুপূৰ্বশঃ ।

বাস্তুঃ সামুহিকো নাম দীপ্যতে সৰ্বতন্ত যঃ ।

শুভদঃ সৰ্ববর্ণানাং প্রাসাদেষু গৃহেষু চ ॥ ৪৪ ॥

অনুবাদ—অরজি পরিমিত গর্তের চতুর্দিক
গোময় দ্বারা লিপ্ত করিয়া কাঁচা মাটির শরাবে ঘৃত
রাখিয়া চারিদিকে চারিটি বাতি জ্বালাইবে ভূমি পরী-
ক্ষার জন্য পূর্ণভাবে সকলদিক আলোকিত করিয়া
জ্বলিতে থাকিলে পূর্বদিক হইতে ব্রাহ্মণাদিবর্ণের
ক্রমে সুফল প্রদ। যে স্থলে সৰ্বদিক আলোকিত
হইবে তাহা সামুহিক বাস্তু সৰ্ববর্ণের মন্দির বা গৃহ
শুভদ ॥ ৪৩-৪৪ ॥

তীকা—আমরশরাবস্থং ঘৃতং কৃত্বা তত্র চ বতি-
চতুষ্টয়ং কৃত্বা তত্র বতিচতুষ্টয়ং সৰ্বদিভুমুখং চতু-
দিগভিমুখং পূৰ্ণং কৃত্বা উপরীক্ষার্থং প্রজ্বালয়েৎ ।
পূৰ্ণমিতি ঘৃতবিশেষণং বা ॥ ৪৩ ॥

তীকা—তত্র চ প্রাদক্ষিণ্যেন সম্যগ্দীপ্তিবিশেষণ
দীপ্তাং বতিং লক্ষ্যাকৃত্য পূৰ্বাদি-দিশামারভ্য ক্রমেণ
বিপ্রাদীনাম্ শুভং জানীয়াদিত্যর্থঃ । তত্র যদি বতি-
দ্বয়মধিকং দীপ্যতে, তদা দ্বয়োরেব শুভং, তত্র চ
পূৰ্বদক্ষিণয়োশ্চেতিহি বিপ্রক্ষত্রিয়য়োঃ, পূৰ্বোত্তরয়ো-
শ্চেতিহি বিপ্রশূদ্রয়োঃ। যত্র চ বতিচতু-
ষ্টয়ং সৰ্বমেবাধিকং দীপ্যতে, তত্র সৰ্বমামেব শুভ
মিত্যাহ—বাস্তুরিতি ॥ ৪৪ ॥

অরজিমাভ্রকং গর্তং পরীক্ষ্যং খাতপূরণে ।

অধিকে শ্রিয়মাপ্নোতি ন্যূনে হানিং সমে সমম্ ॥ ৪৫ ॥

অনুবাদ—অরজি পরিমিত গর্ত করিয়া পরে ঐ
যুক্তিকা গর্ত পূরণে যুক্তিকা অধিক হইলে শুভ, কম
হইলে অশুভ ও সমান হইলে সম ফল ॥ ৪৫ ॥

তীকা—কথং পরীক্ষ্যম্ ? তদাহ—খাতস্য তদ্-
গর্তস্য তন্মুক্তিকাদিনা পূরণে সতি যদি তন্মুক্তিকাদি-
কমধিকমুদ্ধৃতং স্যাৎতি শুভং স্যাদিত্যর্থঃ । তথা
চোক্তং হয়শীর্ষদেবেন—‘সংপূর্য্যমাণে খাতে তু তথা-
ধিকমৃদং শুভাম্ ইতি । এবমগ্রেহপুহ্যম্ ॥ ৪৫ ॥

কালকৃষ্ণেতথবা দেশে সৰ্ববীজানি রোপয়েৎ ।

ত্রিপদসত্তরাষ্ট্রেন যত্র রোহন্তি তান্যপি ।

জ্যোষ্ঠাভমকনিষ্ঠা ভূবর্জ্জনীয়েতরা সদা ॥ ৪৬ ॥

অনুবাদ—হল দ্বারা কথিত ক্ষেত্রে সৰ্ববিধ বীজ

রোপণ করিবে, তিন, পাঁচ ও সাত রাহিতে বীজ
অঙ্কুরিত হইলে ক্রমে জ্যেষ্ঠ ভূমি, মধ্যম ভূমি ও
কনিষ্ঠ ভূমি জানিবে, তন্মধ্যে কনিষ্ঠ ভূমি ও অন্য
বর্জ্যনীয় ॥ ৪৬ ॥

টীকা—ত্রিরাশ্রেণ মস্যাং বীজানি রোহন্তি, সা
জ্যেষ্ঠা, পঞ্চরাশ্রেণ মস্যাং সা মধ্যা, সপ্তরাশ্রেণ চ
মস্যাং সা কনিষ্ঠা ভূজ্যেমাঃ ইত্যর্থঃ । তত্র চ অস্তিকাং
কনিষ্ঠাং চ বর্জ্যয়েৎ । পাঠান্তরেহপি সা এবার্থঃ ॥ ৪৬ ॥

হয়শীর্ষে—

সুরভীণাং রতিযন্ত্র সবৎসানাং বৃষৈঃ সহ ।
সুন্দরীণাং রতিযন্ত্র পুরুষৈঃ সহ সন্তম ॥ ৪৭ ॥
রাজাং পূর্বং গৃহং মস্যামগ্নীনাং যজ্ঞনাং তথা ।
কাশ্মীরচন্দনামোদা কপূরাগুরুগন্ধিনী ॥ ৪৮ ॥
কমলোৎপলগন্ধা চ জাতিচম্পকগন্ধিনী ।
পাটলামল্লিকাগন্ধা নাগকেশরগন্ধিনী ॥ ৪৯ ॥
দধিকীরাজ্যগন্ধা চ মদিরাসবগন্ধিনী ।
সুগন্ধিব্রীহিগন্ধা চ শুভদ্রব্যাবনা চ যা ।
সর্বেষাং বগিনাং ভূমিঃ সর্বসাধারণী মতা ॥ ৫০ ॥

অনুবাদ—হয়শীর্ষ পঞ্চরাশ্রে—হে সন্তম ! যে
ভূমিতে সবৎস সুরভিগণের বৃষগণ সহ কেলি, যে
স্থানে সুন্দরীগণের পুরুষগণ সহ রতি, যে ভূমির
পূর্বদিকে রাজগৃহ, যজ্ঞশালা, যাজিকগণের গৃহ,
কাশ্মীর, চন্দন, কপূর, অগুরু গন্ধ যে ভূমির কমল,
উৎপল, জাতি, চম্পক, পাটলা, মল্লিকা, নাগকেশর,
দধি, ক্ষীর, ঘৃত, গন্ধা ভূমি, মদিরা, আসব, গন্ধিনী,
সুগন্ধি, ব্রীহি, গন্ধা ও শুভ দ্রব্যের শব্দ যে ভূমিতে
তাহা সর্ববর্ণার সর্বসাধারণী ভূমি বলিয়া ব্রীকৃতা
॥ ৪৭-৫০ ॥

দুর্গন্ধা দুঃস্বনা যা চ নানাবর্ণা চ দুর্ভগা ।
বুভার্জচন্দ্রসদৃশী বিস্তারাদ্ভিঃ গণ্যতা ॥ ৫১ ॥
বিবর্ণা বর্ণহীনা চ বক্রা সূচিমুখী তথা ।
দ্বিবর্ণা সূর্ণসদৃশী গোমুখী চ ত্রিকোণিকা ॥ ৫২ ॥
ষড়্ভ্রা শূলসদৃশী দত্তিপৃষ্ঠোপমা চ যা ।
সরীসৃপসমা যা চ দিম্মুতা শকটাকৃতিঃ ।
এবম্পকারা যা ভূমির্বর্জ্যা যত্নেন দেশিকৈঃ ॥ ৫৩ ॥

অনুবাদ—দুর্গন্ধা, দুঃশব্দ শকুলা, নানা বর্ণা ও
দুর্ভগা, গোলাকৃতি, অর্দ্ধচন্দ্র সদৃশী, বিস্তারের দ্বিগুণ
দীর্ঘা । বিবর্ণা, বর্ণহীনা, বক্রা, সূচীমুখা, দ্বিবর্ণা,
সূর্ণসদৃশী, গোমুখী ও ত্রিকোণা, ষট্‌কোণা শূল সদৃশী,
সর্পবৎ, দিক্ নির্ণয় অযোগ্যা, শকটাকৃতি—এই
প্রকার যে ভূমি তাহা আচার্য্যগণ কর্তৃক যত্নপূর্বক
বর্জ্যনীয় ॥ ৫১-৫৩ ॥

টীকা—বিবর্ণা দুর্বর্ণা ॥ ৫২ ॥

কিঞ্চ—

প্রাসাদস্য বিশেষণ প্রোক্তা ভূমিশ্চতুর্বিধা ।
সুপদ্মা ভদ্রিকা পূর্ণা ধুম্রা বেগিন্যথাপি সা ॥ ৫৪ ॥
অনুবাদ—আরও—প্রাসাদের ভূমি বিশেষতঃ
চতুর্বিধা কথিত হইয়াছে—সুপদ্মা, ভদ্রিকা, পূর্ণা,
ধুম্রা বা বেগিনী ॥ ৫৪ ॥

তিলকৈর্নারিকৈলৈশ্চ বহিঃকাশৈশ্চ শোভিতা ।
পদ্মেন্দীবরসংযুক্তা সা সুপদ্মোতি বিশ্রুতা ॥ ৫৫ ॥

অনুবাদ—যে ভূমি তিল, নারিকেল, কুশ ও কাশ
সমূহদ্বারা শোভিতা, পদ্ম, নীলপদ্ম সংযুক্তা, তাহাই
'সুপদ্মা' নামে বিখ্যাতা ॥ ৫৫ ॥

নদীসমুদ্রায়তনতীর্থপর্যন্তশোভিতা ।
পুষ্পরুক্ষসমাকীর্ণা ক্ষীরবৃক্ষোপশোভিতা ॥ ৫৬ ॥

অনুবাদ—নদী, সমুদ্রায়তন তীর্থ পর্যন্ত শোভিতা
পুষ্পরুক্ষ সমাকীর্ণা, ক্ষীরযুক্ত রুক্ষ শোভিতা ॥ ৫৬ ॥

বনোদ্যান-লতাগুল্মফুল-স্তম্বসমারূতা ।
যজ্ঞীয়-রুক্ষসুক্ষেত্রযুক্তা ভদ্রেতি কীর্তিতা ॥ ৫৭ ॥

অনুবাদ—বন, উদ্যান, লতা, গুল্ম, ফুলস্তম্ব-
সমারূতা, যজ্ঞীয় রুক্ষ, সুক্ষেত্রযুক্তা ভূমি 'ভদ্রা' নামে
কীর্তিতা ॥ ৫৭ ॥

বকুলাশোকবহ্না তথা প্রক্ষাল্ললোহিতৈঃ ।
মাধবীবেষ্টিতা যা চ মৃগনিপ্পাবকোদ্রবৈঃ ॥৫৮॥
শুকধান্যৈশ্চ পুষ্পাগৈরিপাশ্বগতা চ যা ।
ভৌরুণ স্বরকং যস্যোং সা পূর্ণা পরিকীৰ্তিতা ॥৫৯॥

অনুবাদ—বকুল, অশোক, পাকুড়, লোহিত বৃক্ষে
শোভিত, মাধবী বেষ্টিতা, মৃগ, নিপ্পাব, কোদ্রব,
শুক, ধান্য, পুষ্পাগ বৃক্ষশোভিতা, পশ্বত, পার্শ্বগতা
এবং যাহাতে অন্নজলযুক্তা ঐ ভূমি 'পূর্ণা' নামে
পরিকীৰ্তিতা ॥ ৫৮-৫৯ ॥

বিল্বার্ক-স্নুহি-পীলনাং বনৈর্ষা পরিতো হতা ।
সশকরা চ কঠিনা যুক্তা কণ্টকিভিঃ ॥৬০॥
গৃধ্রগোমায়ুকাকানাং শোনানাং যা কুলাকুলৈঃ ।
ধূম্রেতি কীৰ্তিতা সা তু তাং যত্নাৎ পরিবর্জয়েৎ ॥৬১॥

অনুবাদ—ধূম্রা ভূমি—বিল্ব, আকন্দ, স্নুহি,
পীল বৃক্ষের বনদ্বারা পরিবেষ্টিতা ককর ও কঠিন
ভূমি কাঁটারক্ষযুক্তা, শকুন, শূগল, কাক ও শোনপক্ষী
সমাকুলা এইরূপ ভূমি 'ধূম্রা' নামে কীৰ্তিতা, ঐ
ভূমিকে যত্নপূর্বক পরিবর্জন করিবেন ॥ ৬০-৬১ ॥

টীকা—প্রক্ষাদিভিঃ বিশিষ্টা । এবমগ্রেহপি জেয়ম্
স্নুহিঃ—শিজুঃ ॥ ৫৮-৬০ ॥

ততো ভূমিং পরীক্ষ্যত পূর্বোদকপ্রবণাং শুভাম্ ।
অসকৃতাং তথাচ্ছ্যামন্নতোয়াং পরিপ্লুতাম্ ॥৬২॥
সম্পূর্যমাণে খাতে তু তথাধিকমৃদং লভেৎ ।
কুসুমসদৃশং বর্ণং যস্যোং ন শ্লানিমুচ্ছতি ॥৬৩॥
ন নিক্ষাতি তথা দীপস্তোয়ং শীঘ্রং ন জীর্য়তে ।
শ্বেতারুণা পীতকৃষ্ণা বিপ্রাদীনাং প্রশস্যতে ॥ ৬৪ ॥

অনুবাদ—অনন্তর ভূমি পরীক্ষা করিবে, পূর্ব ও
উত্তর দিকে নিম্ন ভূমি শুভপ্রদা, অদূর্গম ও তৃণাদি
দ্বারা আচ্ছন্ন, অন্নজলমগ্না, গর্ত করিলে পূরণকালে
অধিক মৃত্তিকা থাকে, কুসুম সদৃশ বর্ণ, যাহা অশ্লান
যাহাতে দীপ নির্বাপিত হয় না, যে ভূমির জল শীঘ্র
শুক হয় না, যে ভূমির বর্ণ শ্বেত, অরুণ, পীত, কৃষ্ণ
ইহা ক্রমে ব্রাহ্মণাদি বর্ণে প্রশস্ত ॥ ৬৪ ॥

আজ্যাস্গংগক্কা মদ্যানাং তুলাগক্কা তু যা ভবেৎ ।
মধুরা চ কষায়া চ অশ্লা চ কটুকা চ যা ॥৬৫॥
কুশৈঃ শরৈস্তথা কাশৈর্দূর্ঝাতির্ষা চ সংহতা ।
তস্যোং পুণ্যেহথ নক্ষত্রে কুর্য্যাভূমিপরিশ্রম ॥৬৬॥

অনুবাদ—মৃত, রক্ত গন্ধা, মদ্যতুল্য গন্ধা যে ভূমি,
মধুর, কষায়, অশ্ল ও কটুরস স্বাদযুক্তা ভূমি, কুশ,
শর, কাশ, দূর্ঝা দ্বারা আচ্ছন্ন যে ভূমি তাহাতে পুণ্য
নক্ষত্রে ভূমি পরিগ্রহ কর্তব্য ॥ ৬৫-৬৬ ॥

টীকা—আজ্যাদিভিস্তুল্যো গন্ধো যস্যোং সা । তত্র
আজ্যং মৃতম্ । অসৃক্ রক্তং, গন্ধঃ—অণুবাদিসা-
ধিতসুগন্ধিরসবিশেষঃ ॥ ৬৫ ॥

অথ ভূমিপরিশ্রমঃ

তত্রৈব—

প্রাকারসীমাপর্যন্তং ততো ভূতবলিং হরেৎ ।
মাষং হরিদ্রাচূর্ণঞ্চ সল্যাজা দধিশক্তবঃ ॥ ৬৭ ॥

অনুবাদ—অনন্তর ভূমি পরিগ্রহ, উক্ত শাস্ত্রেই—
তৎপরে প্রাকার সীমা পর্যন্ত প্রাণীগণের উদ্দেশ্যে মাষ,
হরিদ্রাচূর্ণ, খই সহ দধি ও ছাতু মিশ্রিত করিয়া উপ-
হার বিকীর্ণ করিবেন ॥ ৬৭ ॥

এতিভূতবলিং দত্ত্বা স্ত্রমণ্টাক্ষরেণ তু ।
পাতয়িত্বা ততঃ শঙ্কুনটদিক্কু নিবেশয়েৎ ॥ ৬৮ ॥

অনুবাদ—পূর্বোক্ত দ্রব্য দ্বারা ভূতবলি প্রদান
করিয়া অণ্টাক্ষর মন্ত্রে স্ত্রমণ্টাক্ষর করিয়া অণ্টদিকে
ভূমিতে আটটি শঙ্কু (গোঁজ) স্থাপন করিবেন ॥ ৬৮ ॥

রাক্ষসাস্চাপি ভূতাশ্চ যেহস্মিন্স্তিষ্ঠন্তি ভূতলে ।

তে সর্বে বাপগচ্ছন্ত স্থানং কুর্য্যামহং হরেঃ ।

ইত্যনুজ্ঞাপ্য ভূতাদীন্ তাং ভূমিং পরিশোধয়েৎ ॥৬৯॥

অনুবাদ—এই ভূখণ্ডে যে সকল ভূত ও রাক্ষস-
গণ অবস্থান করিতেছে, তাহারা সকলে অনাগ্র যাউক
আমি এস্থলে গ্রীহরির মন্দির করিব । ভূতগণকে
এইরূপ জানাইয়া ঐ ভূমিকে শোধন করিবেন ॥ ৬৯ ॥

আদিত্যাদিগ্রহাণাঞ্চ লোকপালৈঃ সমষ্কৃতী ।

আজ্যোনেষ্টবিধানেন ততো বৈ হোমমাত্রয়ে ॥৭০॥

অনুবাদ—অনন্তর কৃতী আদিত্যাদি গ্রহগণের
লোকপালগণ সহ যুতদ্বারা ইন্টিয়াগ বিধান অনুসারে
হোম করিবেন ॥ ৭০ ॥

টীকা—লোকপালৈরিন্দ্ৰাদিভিঃ সমং সমন্তিতা-
নামাদিত্যাদিগ্রহাণাং হোমং কুর্য্যাৎ ॥ ৭০ ॥

চরুহোমং ততঃ কুর্য্যান্মূলমন্ত্রেণ দেশিকঃ ।

দদ্যাৎ পূর্ণাহুতিং পশ্চাদ্বৈশ্বদন্তেন দেশিকঃ ॥৭১॥

অনুবাদ—তৎপরে আচার্য্য মূলমন্ত্রে চরুহোম
করিবেন, পরে বৈশ্বদন্ত পূর্ণাহুতি দিবেন ॥৭১॥

বৃষভৌ কপিলৌ গৃহ্য সর্বণৌ বা বিচক্ষণঃ ।

যোজনার্থং হলকৈব গৃহীয়াদসনোত্তরম্ ॥ ৭২ ॥

অনুবাদ—বিচক্ষণ ব্যক্তি কপিল বর্ণ বা সমান
বর্ণ বৃষভদ্বয় লইয়া ক্ষেত্রকর্মণার্থ আসন বৃক্ষজাত
হল গ্রহণ করিবেন ॥ ৭২ ॥

টীকা—গৃহ্য গৃহীত্বা, অসনশ্চারবৃক্ষঃ, তত্ত্বম্ ।
হলস্যোতি পাঠে হলমিতি শেষঃ ॥ ৭২ ॥

প্রাথম্যং যোজ্য মন্ত্রজ্ঞো বস্ত্রালঙ্কারভূষিতঃ ।

আসনৌ যন্টিতমাদায় দ্বাদশাঙ্করবিদ্যায়া ।

সম্মর্দন সমীকৃত্য শুভবীজানি বাপয়েৎ ॥ ৭৩ ॥

অনুবাদ—মন্ত্রজ্ঞ ব্যক্তি বস্ত্র ও অলঙ্কার ভূষিত
হইয়া প্রথমক্ষে হল যোজন পূর্বক আসন কাঠের
যন্টি লইয়া দ্বাদশাঙ্কর মন্ত্রে সম্মর্দন দ্বারা ভূমিকে
সমান করিয়া পবিত্র বীজ বপন করিবেন ॥ ৭৩ ॥

টীকা—যোজ্য যোজয়িত্বা সমীকৃত্য তত্ত্বতলম্
॥ ৭৩ ॥

সম্প্রাপ্তে শুভকালে তু গোভিস্তৎ খাদ্যেদবুধঃ ।

পুনস্তৎ কর্ময়িত্বা তু সমীকৃত্য গৃহং গুরুঃ ॥ ৭৪ ॥

অনুবাদ—অভিভব্যক্তি শুভ সময় উপস্থিত হইলে

ঐ শস্যগুলিকে গোগণ দ্বারা ভোজন করাইবেন, পুন-
রায় ঐ ভূমি কর্মণ করাইয়া সমান করিয়া শ্রীগুরু-
দেব গৃহ নির্মাণ করাইবেন ॥ ৭৪ ॥

টীকা—তৎ তত্র জাতং শস্যাদি, তৎ প্রদেশং,
তদ্বিতি বা পাঠঃ, গৃহং প্রারভেদ্বিতি শেষঃ ॥ ৭৪ ॥

মাৎস্যে চ—

হীনাধিকারতাং বাস্তোঃ সর্বতঃ পরিবর্জয়েৎ ।

নগরগ্রামদেশেষু সর্বত্রৈব বিবর্জয়েৎ ॥ ৭৫ ॥

অনুবাদ—মাৎস্যপূরণেও—নগরে বা গ্রাম দেশে
সর্বত্রই বাস্তকে সমচতুষ্কোণ করিতে হয়, তজ্জন্য
বাস্তুর হীনাগ বা অধিকাগ বর্জন করিতে হয় ॥৭৫॥

টীকা—ভূমিপরিগ্রহে চ কিঞ্চিদ্বিশেষমন্যং লিখতি
—হীনেতি । সর্বতঃ সমস্তাৎ ত্ত্বতলং সমং কুর্য্যা-
দিত্যর্থঃ ॥ ৭৫ ॥

অথ দিক্সাধনম্

হয়শীর্ষে—

বাহ্যবাস্তুং সমং কৃত্বা চতুরস্তং সমস্ততঃ ।

ভূমিং তোয়সমাং কৃত্বা দর্পণোদরসন্নিভাম্ ।

দ্বাদশাঙ্গুলমানেন চাণ্ডৌ বারাংস্তু ভ্রাময়েৎ ॥৭৬॥

অনুবাদ—অনন্তর দিক সাধন, হয়শীর্ষ পঞ্চরাশ্রে
—বাস্তুর বহির্দেশ সমতল করিয়া মধ্য ভূমিকে সম-
চতুষ্কোণ করতঃ জলযন্ত্র দ্বারা দর্পণের মধ্যভাগ
সদৃশ সমতল করিয়া দ্বাদশাঙ্গুল পরিমিত শঙ্কু আট-
বার ভ্রমণ করাইবে ॥ ৭৬ ॥

মধ্যে সুনিশ্চলং শঙ্কুং স্থাপ্য ছায়াং নিরীক্ষয়েৎ ।

প্রবেশে নিষ্ক্রমে তস্যাং শঙ্কুচ্ছায়াং নিরূপয়েৎ ॥৭৭॥

অনুবাদ—বাস্তুর মধ্যদেশে সুনিশ্চল শঙ্কু স্থাপন
পূর্বক ছায়া নিরীক্ষণ করিবে, সূর্য্যের উদয় অস্তে
শঙ্কুচ্ছায়া চিহ্নিত করিবে ॥ ৭৭ ॥

টীকা—স্থাপ্য স্থাপয়িত্বা, তস্যাং ভূমৌ, ছায়ায়াঃ
প্রবেশে নিষ্ক্রমে চ নির্গমে ॥ ৭৭ ॥

শকুচ্ছায়াগ্রচিহ্নাভ্যাং প্রাক্প্রতীচৌ প্রসাধয়েৎ ।

প্রাক্প্রতীচীং গতে সূর্য্যে উদগ্ধ্যাম্যৌ প্রসাধয়েৎ ॥৭৮

অনুবাদ—শকুর ছায়ার অগ্রভাগের চিহ্নদ্বারা পূর্ষ, পশ্চিম দিক নির্ণয় করিবে । পূর্ষদিক্ হইতে পশ্চিমে সূর্য্য গতিদ্বারা উত্তর, দক্ষিণ দিক নির্ণয় করিবে ॥ ৭৮ ॥

বৈষুবে বিমলে ব্যোমি শকুনা সাধয়েদ্দিশম্ ।

শরদ্রসন্তয়োরেবমাদিত্যাং সাধয়েদ্দিশম্ ॥ ৭৯ ॥

অনুবাদ—বৈষুবকালে নির্মল আকাশে শকুদ্বারা দিক্ সাধন করিবে । শরৎকালে ও বসন্তকালেই সূর্য্য হইতে দিক্ সাধন করিবে ॥ ৭৯ ॥

টীকা—ন চ শকুনা সদা দিক্ সাধনং স্যাদিত্যাং—বৈষুব ইতি । শকুলক্ষণং চোক্তং ত্রীহয়শীর্ষ-
দেবেন—‘প্রশস্তং দারুমা দায় সারবৎ খদিরাদিকম্ ।
চতুরস্রং তু তদারু কারয়িত্বা তু শিল্পিনা ॥ বৃত্তং
ভুমিসমং কুর্য়্যানিব্র্ণং সুমমং তথা । দ্বাদশাঙ্গুল-
মায়ামমগ্রে চাঙ্গুলমুচ্যতে ॥ মূলে ষড়ঙ্গুলঞ্চাস্য পরি-
ণাহঃ স্বমানতঃ । তুঙ্গাৎ তুঙ্গতরং কার্যামগ্রেহস্য
যবমাত্রকম্ । ভুমিচ্ছেদসমং কুর্য়্যাঙ্গুলমগ্রং সুসন্নি-
তম্ ॥’ ইতি । শরদ্রসন্তয়োরিতি—প্রায়স্তুদানীং
প্রাচীদিমধ্য এবাদিত্যোদয়াৎ ॥ ৭৯ ॥

প্রাচীং বা পুষ্পবেধেন চিত্রাস্বাত্যন্তরেণ বা ।

উদীচীং ধ্রুববেধেন মধ্যযোগেন চোন্ময়েৎ ॥ ৮০ ॥

অনুবাদ—অথবা পুষ্পবেধ দ্বারা চিত্রা নক্ষত্র ও
স্বাতী নক্ষত্রের মধ্যভাগ ধরিয়া পূর্ষদিক এবং ধ্রুব-
বেধ দ্বারা মধ্যযোগে উত্তর দিক নির্ণয় করিবে ॥ ৮০ ॥

চতুরস্রাং শিলাং গৃহ্য ইষ্টটকাং বা সুশোভনাম্ ।

চতুর্দিক্ নিবেশ্যাং সূত্রচিহ্নং তু কারয়েৎ ॥ ৮১ ॥

অনুবাদ—সমচতুষ্কোণ শিলা বা সুশোভনা
ইষ্টটকা লইয়া চতুর্দিকে স্থাপন পূর্ষক সূত্র চিহ্ন
করাইবে ॥ ৮১ ॥

—৮৩

টীকা—মধ্যযোগেন সাধিতপ্রাচীপ্রতীচীমধ্যপ্রদেশ-
দ্বারেনৈবেত্যর্থঃ । গৃহ্য গৃহীত্বা ॥ ৮০-৮১ ॥

এবং কৃত্বা সূত্রচিহ্নং ব্রাহ্মণাংস্তত্র ভোজয়েৎ ।

বৈষ্ণবান্ পায়সেনাগ্র্যান্ দ্বাদশৈব সমাহিতঃ ॥ ৮২ ॥

অনুবাদ—এইরূপে সূত্রচিহ্ন করিয়া ঐ বাস্তুতে
ব্রাহ্মণগণকে ভোজন করাইবে এবং শ্রেষ্ঠ দ্বাদশ
বৈষ্ণবকে স্থিরচিহ্নে পায়স ভোজন করাইবে ॥ ৮২ ॥

অথ শল্যোদ্ধরণম্

মাৎস্যো—

গৃহারন্তেহতিকণ্ঠতিঃ স্নান্যগ্নে যত্র জায়তে ।

শল্যাদ্বপনয়েত্তত্র প্রাসাদে ভবনে তথা ।

সশল্যং ভয়দং যক্ষ্মাদশল্যং ভয়নাশনম্ ॥ ৮৩ ॥

অনুবাদ—অনন্তর শল্য উদ্ধরণ, মৎস্যপুরাণে—
গৃহারন্তে গৃহকর্তার অগ্নে অতিশয় কণ্ঠম্নন উপস্থিত
হইলে সেস্থলে প্রাসাদে ও ভবনে শল্য উদ্ধার করিয়া
নিষ্ক্ষেপ করিবে, যেহেতু শল্য থাকিলে ভয়প্রদ
হয় সেইহেতু শল্যহীন অবস্থাই ভয়নাশন জানিবেন
॥ ৮৩ ॥

টীকা—স্নান্য গৃহকর্তা, তস্যগ্নে গাভ্রে, যত্র যক্ষ্মিন্
স্থানে ॥ ৮৩ ॥

হয়শীর্ষে—

আদিশেদ্বাস্তনঃ শল্যং গৃহিণোহগ্নবিকারতঃ ।

শকুনো দৃশ্যতে বাপি যস্য বা শ্রুয়তে ধ্বনিঃ ।

কীর্ত্যতে যস্য বৈ নাম শল্যং তস্য বিনির্দ্দেশেৎ ॥ ৮৪ ॥

অনুবাদ—হয়শীর্ষ পঞ্চরাশ্রে—গৃহকর্তার কণ্ঠতি
আদি অগ্নবিকার হইতে বাস্তুতে শল্য আছে জানা
যায় অথবা শকুন দৃষ্ট হয়, অথবা তার ধ্বনি শ্রুত
হয়, যাহার নাম বলে তাহার অস্থিরূপ শল্য বাস্তুতে
আছে ইহা বিশেষ ভাবে নির্দেশ করিবে ॥ ৮৪ ॥

টীকা—অগ্নবিকারঃ কণ্ঠম্ননাদিঃ, তস্মাৎ ।
কীদৃশং তচ্ছল্যম্ ? ইত্যত্রাহ—শকুন ইতি । তস্য
শকুনস্যাস্ত্যাদিরূপং শল্যম্ ॥ ৮৪ ॥

অথ বাস্তুমণ্ডলম্

মাৎস্যো—

পঞ্চগব্যৌষধিজলৈঃ পরীক্ষিত্বাবসেচয়েৎ ।

একাশীতিপদং কুর্যাদ্বেথাভিঃ কনকেন তু ॥ ৮৫ ॥

অনুবাদ—অনন্তর বাস্তুমণ্ডল, মৎস্যপুরাণে—
বাস্তু পরীক্ষার পর পঞ্চগব্য ও সর্কৌষধি জলদ্বারা
বাস্তুকে সেচন করিয়া স্বর্ণদণ্ড দ্বারা রেখা টানিয়া
একাশী পদ বাস্তু অঙ্কন—করিবে ॥ ৮৫ ॥

টীকা—পরীক্ষিত্বা ‘পূর্ব্বং ভূমিং পরীক্ষেত’ ইত্যা-
দিনোক্তপ্রকারং ভূমিপরীক্ষণং কৃত্বা । ততঃ পঞ্চ-
গব্যৌষধিজলৈশ্চ ভূমিমবসেচয়েৎ প্রোক্ষেত । অত্র
চায়াংগ্রস্থানুসারেণ শিষ্টসম্মতো বিশেষো জ্ঞেয়ঃ ।
প্রথমং যজ্ঞমানো মাতৃকার্চনপূর্ব্বকং বুদ্ধিশ্রদ্ধামাভ্যু-
দয়িকং বিধায় প্রাথম্যুখ্যমাসীন্ উদমুখাংস্ত্রীন্ ব্রাহ্ম-
ণানুপবেশ্য চন্দনপুষ্পাকৃততাম্বুলবাসোহিরণ্যৈরভ্যর্চ্য ।
‘ও’ পূণ্যাহং ভবন্তো স্বৰ্ভবন্ত’ ইতি প্রথমং ব্রাহ্মণবাচনম্ ।
‘ও’ ঋধ্যাতাম্’ ইতি বাচনং ত্রিঃ কুর্য্যাৎ । ততো ভগবৎ-
প্রীত্যেহমুকবাস্তুকর্মাহং করিষ্যে, তত্র ত্বমাচার্য্যো ভব’
ইতি আচার্য্যং বৃণুয়াৎ । ‘ভবামিত্যাচার্য্যোণাভিহিতে
তচ্ছাখোক্তবিধিনা তমর্চয়েৎ । তত আচার্য্যে গায়ত্র্যা
গোমূত্রং, ‘গন্ধদ্বারাং দূরাধর্ষাং নিত্যপুষ্টাং করীষি-
নীম্ । ঈশ্বরীং সর্ব্বভূতানাং ত্বামিহোপহ্বয়ে শ্রিয়ম্’
ইতি মন্ত্রেণ গোময়ম্ । ‘ও’ আপ্যায়স্ব সমেতু তে
বিশ্বতঃ’ ইত্যাদি মন্ত্রেণ দুগ্ধম্ । ‘দধিহ্রাবো অকা-
রিশ্বং জিষ্ণোরশ্বস্য বাজিনা সুরভিনো মুখাকরং প্রাণ
আমুংসি তারিষ্যৎ ॥’ ইত্যাদিমন্ত্রেণ দধি । ‘তেজো-
হসি, গুহ্রমস্যমৃতমসি’ ধাম নামাসি, প্রিয়ং দেবা-
নামনাধুষ্টং দেবযজ্ঞমসি ইতি মন্ত্রেণ ঘৃতম্ । ‘ও’
দেবস্য ত্বা সবিতুঃ প্রসবেহস্বিনোর্বাহভ্যাং, পুষ্পে
হস্তাভ্যাং, সরস্বত্যে বাচো যজুর্যজ্ঞেণাগ্নেঃ সাম্রাজ্যোনা-
ভিম্বিঞ্চামি’ ইতি মন্ত্রেণোদকম্ । এবং পৃথক্ পৃথক্
অভিমন্ত্য সর্ব্বমেবীকৃত্য তেন পঞ্চগব্যোনোদকেন চ
তাং ভূমিং প্রোক্ষেতেতি । তন্মধ্যে চ কনকেনেতি
স্বর্ণশলাকায়ৈতি জ্ঞেয়ম্ । তদভাবে রজতফল-পুষ্প-
ধান্যানামন্যতমেনাপি রেখাঃ কৃত্বা তাভিরেকাশীতি-
পদং নাম বাস্তুমণ্ডলং কুর্যাদিত্যর্থঃ ॥ ৮৫ ॥

পশ্চাৎলেপেন চালিপ্য সূত্রেণালোড়্য সর্ব্বতঃ ।

দশ পূর্ব্বায়তা রেখা দশ চৈবোত্তরায়তাঃ ।

সর্ব্ববাস্তুবিভাগেষু বিজ্ঞেয়া নবকা নব ॥ ৮৬ ॥

অনুবাদ—পরে গোময়াদি দ্বারা ভূমিলেপন
করিয়া সর্ব্বত্র সূত্রদ্বারা আলোড়ন পূর্ব্বক পশ্চিম
হইতে পূর্ব্ব পর্য্যন্ত দশ রেখা এবং দক্ষিণ হইতে
উত্তর পর্য্যন্ত দশ রেখা সমেতুষ্কোণ মধ্যে টানিয়া
নবগুণিত নব-৮১ একাশীতি পদ সর্ব্ববাস্তু বিভাগে
এই রীতি জানিবে ॥ ৮৬ ॥

টীকা—তৎপ্রকারমেবাভিবাঞ্ছ্যতি—পশ্চাদিভি
দ্বাভ্যাম্ । নবকা নবেতি একাশীতিরিত্যর্থঃ । অত্র
চায়াং বিশেষঃ—‘শান্তা যশোবতী কান্তা বিশালা প্রাণ-
বাহিনী । সতী সুমনা নন্দা সুভদ্রা সুরথা’ ইতিসং-
জ্ঞিকা দশ প্রাক্পশ্চিমায়তা দক্ষিণোপক্রমা উদগপ-
বর্গা রেখাঃ কৃত্বা তদুপরি হিরণ্যা সূত্রতা লক্ষ্মীবিভূ-
তিবিমলা প্রিয়া জয়া কলা বিশোকা চ ঈড়ৈতিসং-
জ্ঞিকা দশ দক্ষিণোত্তরায়তাঃ পশ্চিমোপক্রমাঃ পূর্ব্বা-
পবর্গা রেখাঃ কুর্য্যাৎ । ততঃ গুহ্ররসসূত্রদ্বारेণ তাঃ
সম্যক্ নির্ম্মায় নবভির্নবকৈরেকাশীতিপদানীতি মণ্ড-
লং কুর্যাদিতি ॥ ৮৬ ॥

একাশীতিপদং কৃত্বা বাস্তুবিৎ সর্ব্ববাস্তুম্ ।

পদস্থান্ পূজয়েৎ দেবান্ ত্রিংশৎ পঞ্চদশৈব চ ॥ ৮৭ ॥

দ্বাত্রিংশদ্বাহ্যতঃ পূজ্যাঃ পূজ্যাশ্চাত্তরয়োদশ ।

নামতস্থান্ প্রবক্ষ্যামি স্থানানি চ নিবোধ মে ॥ ৮৮ ॥

অনুবাদ—বাস্তুবিৎ ব্যক্তি সর্ব্ববিধ বাস্তুতে একা-
শীতি পদ করিয়া পদস্থ দেবগণকে পূজন করিবেন ।
ত্রিংশৎ ও পঞ্চদশ বাহিরে বত্রিশ দেব পূজনীয়, মধ্যে
ত্রয়োদশ পূজনীয় । নাম উল্লেখ পূর্ব্বক দেবগণকে
ও তাহাদের স্থান বলিব আমার নিকট অবধারণ
কর ॥ ৮৭-৮৮ ॥

টীকা—ত্রিংশৎ পঞ্চদশ চেতি পঞ্চচত্বারিংশত-
মিত্যর্থঃ ॥ ৮৭ ॥

টীকা—তত্রৈব বিশেষমাহ—দ্বাত্রিংশদিতি ।
বাহ্যতঃ মণ্ডলস্য চতুর্দিকু বাহ্যপংক্তিদ্বয়ে, অন্তশ্চ
তদভ্যন্তরে ॥ ৮৮ ॥

ঈশকোণাদিষু সূরান্ পূজয়েচ্চ বিধানতঃ ।

শিখী চৈবাত্ম পৰ্জ্জন্যো জয়ন্তঃ কুলিশায়ুধঃ ॥৮৯॥

সূর্য্যঃ সত্যো ভূশৈব আকাশো বায়ুরেব চ ।

পৃষা চ বিতথশ্চৈব গৃহকৃতযমাবুভৌ ॥ ৯০ ॥

গন্ধৰ্ব্বো ভূসরাজশ্চ মৃগঃ পিতৃগণস্তথা ।

দৌবারিকোহ্য সূগ্রীবঃ পুষ্পদন্তো জলাধিপঃ ॥৯১॥

অসুরঃ শোষপাপো চ রোগোহহিন্মুখ্য এব চ ।

ভল্লাটঃ সোমসর্পো চ অদিতিশ্চ দিতিস্তথা ।

বহির্দ্বাত্রিংশদেতে তু তদন্তশ্চ সূরান্ শৃণু ॥ ৯২ ॥

অনুবাদ—বিধান অনুসারে ঈশান কোণ হইতে দেবগণকে পূজন করিবে—শিখী, পৰ্জ্জন্য, জয়ন্ত, ইন্দ্র, সূর্য্য, সত্য, ভূশ, আকাশ, বায়ু, পৃষা, বিতথ গৃহকৃত, যম, গন্ধৰ্ব্ব, ভূসরাজ, মৃগ, পিতৃগণ, দৌবারিক, সূগ্রীব, পুষ্পদন্ত, জলাধিপ (বরুণ) । অসুর, শোষ, পাপ, রোগ, অহি, মুখ্য, ভল্লাট, সোম, সর্প, অদিতি ও দিতি—ইহারা বাহিরে বত্রিশ, মধ্যস্থিত ত্রয়োদশ দেবের নাম শ্রবণ কর ॥ ৮৯-৯২ ॥

টীকা—ঈশকোণাদিষু পঞ্চ, ঈশানকোনমারভ্য বক্ষ্যমাণবিধিনা শিখ্যাদিপঞ্চচত্বারিংশদেবান্ পূজয়েৎ । তান্বে যথাস্থানং বিভজ্য দর্শয়ন্ আদৌ ক্রমেণ দ্বাত্রিংশদেবানাহ শিখীতি সাক্ষরম্বেণ ॥ ৮৯ ॥

টীকা—এতে শিখিপ্ৰভৃত্যো দ্বাত্রিংশদেবা বহিঃশৃঙ্গলবাহ্যপঞ্জিদ্ধয়স্য দ্বিপঞ্চাশৎপদেষু পূজ্যা ইত্যর্থঃ । তত্র চ বক্ষ্যমাণবচনাদেকপদা দ্বাদশা, দ্বিপদাশ্চ বিংশতির্জ্ঞেয়াঃ । এতচ্চাপ্রে ব্যক্তং ভাবি ॥ ৯২ ॥

ঈশানাদিচতুষ্কোণসংস্থিতান্ পূজয়েদ্বুধঃ ।

আপশ্চৈবাত্ম সাবিত্রো জয়ো রুদ্রস্তথৈব চ ॥ ৯৩ ॥

অনুবাদ—ঈশানাদি চতুষ্কোণ স্থিত দেবগণকে অভিজ ব্যক্তি পূজন করিবেন—আপ, সাবিত্র, জয়, রুদ্র ॥ ৯৩ ॥

টীকা—ঈশানাদিচতুষ্কোণসংস্থিতানি বহিষ্কোণ-চতুষ্টয়সাধশ্চাৎ যদিভীয় পণ্ডিতৈঃ কোণচতুষ্টয়ং তত্র ঈশানাদিক্রমেণ স্থিতান্ আপাদীন্ চতুরো দেবান্ পূজয়েদিত্যর্থঃ ॥ ৯৩ ॥

মধ্যে নবপদো ব্রহ্মা তস্যাশ্চেটী চ সমীপগাঃ ।

সৰ্ব্বানেকোত্তরান্ বিদ্যাৎ পূৰ্ব্বাদীন্ নামতঃ শৃণু ॥৯৪

অনুবাদ—মধ্যে নবমপদে ব্রহ্মা, তাহার সমীপে অষ্টদেব, একের পর এক, পূৰ্ব্বদিক হইতে নাম শ্রবণ কর ॥ ৯৪ ॥

টীকা—নবানি পদানি যস্য স নবপদস্থিতো ব্রহ্মা পূজ্য ইত্যর্থঃ । তস্য ব্রহ্মণঃ সমীপগাঃ পার্শ্বাশ্চৈকটী চাশ্চেটী পূজ্যা ইত্যর্থঃ । আদৌ সামান্যতন্ত্বেষাং সংস্থাপনমাহ—একো ব্রহ্মা উত্তরঃ মধ্যবর্তী যেষাং তথাভূতান্ সৰ্ব্বান্ অষ্টাবপি জানীয়াৎ । পার্শ্বান্তরে একঃ সৰ্ব্ব এব অন্তরা মধ্যে আবিষ্টঃ প্রবিশেটো যেষামিতি তথৈবার্থঃ । পূৰ্ব্বাদীনিত্তি—পূৰ্ব্বাদিক্রমেণ স্থিতানিত্যর্থঃ ॥ ৯৪ ॥

অর্য্যমা সবিতা চৈব বিবস্বান্ বিবুধাধিপঃ ।

মিত্রোহ্য রাজযজ্ঞা চ তথা পৃথীধরঃ ক্রমাৎ ।

অষ্টমশ্চাপবৎসশ্চ পরিতো ব্রহ্মণঃ স্মৃতাঃ ॥৯৫॥

অনুবাদ—অর্য্যমা, সবিতা, বিবস্বান্, বিবুধাধিপ, মিত্র, রাজযজ্ঞা, পৃথীধর ও আপবৎস—ইহারা ব্রহ্মার চতুর্দিকে জানিবে ॥ ৯৫ ॥

আপশ্চৈবাপবৎসশ্চ পৰ্জ্জন্যোহগ্নিদিতিস্তথা ।

পদিকানাং চ বর্গোহয়মেবং কোণেচ্চশেষতঃ ॥৯৬

অনুবাদ—আপ ও আপবৎস, পৰ্জ্জন্য, অগ্নি,—ইহারা একপদী বর্গ, এইরূপ কোণ সমূহেও সৰ্ব্বত্র ॥ ৯৬ ॥

টীকা—তানেবাহ—আপশ্চৈতি সাক্ষরম্বেন । আপদয়ঃ পঞ্চ ॥ ৯৬ ॥

তন্মধ্যে তু বহির্বিংশদ্বিপদান্তে তু সৰ্ব্বতঃ ॥ ৯৭ ॥

অনুবাদ—তাহার মধ্যে বাহিরে বিশজন দ্বিপদান্তে সৰ্ব্বত্রই ॥ ৯৭ ॥

অর্য্যমা চ বিবস্বাংশ্চ মিত্রঃ পৃথীধরস্তথা ।

ব্রহ্মণঃ পরিতো দিক্শু দ্বিপদান্তে তু সৰ্ব্বতঃ ॥৯৮॥

অনুবাদ—অর্য্যমা, বিবস্বান্, মিত্র, পৃথ্বীধর—
ইহারা ব্রহ্মার চতুর্দিকে ত্রিপদান্তে সকলে ॥ ৯৮ ॥

টীকা—পদিকানাং পদানাং পদবতাং বা মধ্যে।
এক এবায়ং জ্যেষ্ঠঃ। পার্শ্ববত্তিহেন পরস্পরমেকত্র
মিলিতত্বাদেকপদত্বাচ্চেতি দিক্। এবমনেনোক্ত-

প্রকারেণ কোণেষু অন্যস্মিন্ কোনত্রয়েহপি পূর্ববদ-
নোহনামিলিতৈরেব পদৈঃ পঞ্চপঞ্চভিরেকৈকো বর্ণো
জ্যেষ্ঠ ইত্যর্থঃ। তত্র চ মণ্ডলস্যোশানকোণে শিখী,

তস্য বামে দিতিঃ, দক্ষিণে পর্জন্যঃ অশ্বচাপঃ, তদ-
শ্বচাপবৎস ইতি পঞ্চভিরেকো বর্ণঃ। আগ্নেয়ে চ
বায়ুঃ, তস্য বামে আকাশঃ, দক্ষিণে পৃষা অধঃ

সাবিত্র্যঃ, তদধস্ত সবিতেতি পঞ্চভিরন্যঃ। নৈঋতে
পিতৃগণঃ, তস্য বামে মৃগঃ, দক্ষিণে দৌবারিকঃ,

অধো জয়ঃ, তদধস্তাক্ত বিবুধাধিপ ইতি পঞ্চভির-
পরঃ। বায়ব্যে চ রোগঃ, তস্য বামে পাপঃ, দক্ষিণে
অহিঃ, অধো রুদ্রস্তদধস্তাক্ত রাজযজ্ঞেতি পঞ্চভিঃ

পরঃ। অশেষত ইত্যনেন চান্যত্রাপি সর্বত্র বক্ষ্যমাণ-
প্রকারেণ বর্ণ উহ্যঃ। তথা হি—মণ্ডলস্য পূর্বস্মিন্
ভাগে জয়স্তাদিভিঃপদৈঃ পঞ্চভিরেকঃ, দক্ষিণে তথৈব

বিতথাদিভিরেকঃ, পশ্চিমে তথৈব সুগ্রীবাদিভিরেকঃ,
উত্তরে চ তথৈব মুখ্যাদিভিরেকঃ, মধ্যেহপি ব্রহ্মণা
তদ্রুদ্ভিক্শিতৈশ্চার্য্যাদিভিঃচতুর্ভিরেবং পঞ্চভিরে-

বৈক ইত্যেবং নব বর্ণাঃ, তৈশ্চ পঞ্চচত্বারিংশদেবতা
ভবন্তীতি। ইথমেবাগ্রে বক্ষ্যমাণবাস্তুপুরুষ্য মন্তকা-
দ্যগ্নেসু ব্রহ্মেণ শিখাদিদেবতা পূজাদিমিরপি সঙ্গচ্ছত

ইতি দিক্। তেষাং কোণস্থিতানাং মধ্যে বহিঃশাপ-
বৎসাদ্যধিষ্ঠিতপদপংক্তিতো বাহ্যপংক্তিদ্বয়ে একস্যাং
দিশি দ্বিপদাঃ পঞ্চোত্যেব সর্বতঃ চতুর্দিক্শু বিংশতি-

দ্বিপদা জ্যেষ্ঠা ইত্যর্থঃ। তত্র চ পূর্বস্যাং দিশি
পর্জন্যদক্ষিণতো বহিরেকপদে তদধস্তান্তরেকপদে,
এবং পদদ্বয়ে ব্রহ্মেণ জয়স্তাদয়ঃ পঞ্চ, দক্ষিণস্যাং

তথৈব বিতথাদয়ঃ পঞ্চ, পশ্চিমাস্যাং তথৈব সুগ্রীবা-
দয়ঃ পঞ্চ, উত্তরস্যাং তথৈব মুখ্যাদয়ঃ পঞ্চোত্যেবং
জ্যেষ্ঠম্। চত্বারশ্চত্র পদা ইত্যাহ—অর্য্যমেতি। এবং

সর্বত্র একপদা বিংশতিঃ, দ্বিপদাশ্চ বিংশতিঃ, ত্রি-
পদাশ্চত্বারঃ, নবপদশ্চৈকো ব্রহ্মা, তত্র চ বহিরেকপদা
দ্বাদশ, দ্বিপদাশ্চ বিংশতিরেব, বহিঃকোণচতুষ্টিয়াদয়ঃ-
কোণচতুষ্টিয়ে চত্বার একপদাঃ, ব্রহ্মণঃ পূর্বাদিদিব্জু

ত্রিপদাশ্চত্বারঃ। তসৈব চতুষ্কোণেষু চত্বারশ্চৈকপদা
এবেত্যেবমেকাশীতিপদেষু পঞ্চচত্বারিংশদেবতাঃ পূজ্যা
ইতি বারাহ্ম্যাদি-সম্মত্যা শিষ্টাচারতো জ্যেষ্ঠম্ ॥ ৯৭-
৯৮ ॥

— — —

বংশানিদানীং বক্ষ্যামি রজ্জুরপি পৃথক্ পৃথক্।

বায়ুং যাবৎ তথা রোগাৎ পিতৃভ্যঃ শিখিনং তথা ॥ ৯৯

অনুবাদ—এক্ষণে বংশ সমূহ ও রজ্জু পৃথক্
বলিব, রোগপদ হইতে বায়ুপদ পর্য্যন্ত একটি বংশ।
সেইরূপ পিতৃপদ হইতে শিখীপদ পর্য্যন্ত একটি বংশ
॥ ৯৯ ॥

টীকা—প্রসঙ্গানুসারে বংশানাহ—বংশানীতি
দ্বাভ্যাম্। ঋজুনীতি পাঠে বংশানাহ বিশেষণম্।
রোগপদানুপদং যাবদেকো বংশ। এবমন্যেহ্যগ্রে
জ্যেষ্ঠাঃ ॥ ৯৯ ॥

— — —

মুখ্যাদৃভুশং তথা শোমাদিতথং যাবদেব তু।

সুগ্রীবাদিভিঃ যাবদৃভুশাৎ পর্জন্যমেব চ ॥ ১০০ ॥

অনুবাদ—মুখ্য হইতে ভুশ পর্য্যন্ত, সেইরূপ শোম
হইতে বিতথ পর্য্যন্ত, সুগ্রীব হইতে অদিতি পর্য্যন্ত,
ভুশ হইতে পর্জন্য পর্য্যন্ত ॥ ১০০ ॥

— — —

এতে বংশাঃ সমাখ্যাতাঃ কৃতির্দুজব এব তু ॥ ১০১ ॥

অনুবাদ—ইহারা ছয় বংশ নামে বিখ্যাত,
কোথাও সরল (ঋজু) ও বলা হয় ॥ ১০১ ॥

টীকা—এতে—ষড়্-বংশাঃ ॥ ১০১ ॥

— — —

এতেষাং যন্ত সম্পাতঃ পদমধ্যং সমং তথা।

মর্শ চৈতৎ সমাখ্যাতং ত্রিশূলং কোণগঞ্চ যৎ ॥ ১০২

স্তম্বন্যাসেষু বজ্রাণি তুলা বেধেষু সর্বদা।

কীলোৎসৃষ্টোপঘাতাদি বজ্রৈর্দেহঘততো নরঃ।

সর্বত্র বাস্তুনিদিষ্টঃ পিতৃবংশোত্তরায়তঃ ॥ ১০৩ ॥

অনুবাদ—ইহাদের মধ্যে যে সম্পাত অর্থাৎ দুই
এর একত্র সংযোগ তাহা পদমধ্য ও সম, মর্শ—

দয়ঃ পঞ্চ দক্ষিণে বাহৌ, আদি-শব্দেন সূর্য্যস্য দক্ষিণে
 নিকটবত্তিনঃ সত্যভূশাশবায়বশ্চত্বারঃ, তথা সোম-
 দয়শ্চ পঞ্চ বামবাহৌ পূজ্যা ইত্যর্থঃ । অত্রাদিশব্দেন
 সোমস্যোক্তরে নিকটবত্তিনো উল্লাটমুখ্যা হি রোগাশ্চ-
 ত্বার ॥ ১০৬ ॥

॥ ১০৭ ॥
 রুদ্রশ রাজযগ্না চ বামহস্তং সমাপ্রিতৌ ।
 সাবিত্রঃ সবিতা তদ্বদ্বস্তং দক্ষিণমাপ্রিতৌ ॥ ১০৭ ॥

অনুবাদ—রুদ্র ও রাজযক্ষ্মা বামহস্তে, সাবিত্রী ও
সবিতা দক্ষিণ হস্তে ॥ ১০৭ ॥

বিবদ্বানথ মিত্র*চ জঠরে সংব্যবস্থিতো ।
 পশা চ পাপযজ্ঞা চ হস্তয়োর্মণিবন্ধনে ॥ ১০৮ ॥

অনুবাদ—বিবস্বান্ ও মিত্র জঠরে অবস্থিত,
দক্ষিণ মণিবন্ধে পশ্চাৎ ও পাপযজ্ঞা বামে ॥ ১০৮ ॥

টীকা—হস্তয়োৱিতি বিহেন মণিবন্ধস্যাপি দ্বিত্বং
জ্ঞেয়ম্ । মণিবন্ধয়োৱিতি বা পাঠঃ । তত্র দক্ষিণে
মণিবন্ধে পুষ্পা, বামে চ পাপযক্ষ্মা পাপ এব ; অতএব
বন্ধিদানোহপ্যগ্ৰেবজ্ঞব্যং, গোধা বৈ পাপযক্ষ্মণঃ ইতি ।
রাজযক্ষ্মেতি পাঠশ্চিন্ত্যঃ । রুদ্রস্যান্ধঃকোণস্থিতস্য
রাজযক্ষ্মণো রুদ্রেণ সহ বামহস্তে চ পূৰ্ব্বং স্থিত্যন্তেঃ
॥ ১০৮ ॥

তথৈবাসুরশোষো চ বায়ং পাক্ষং সমাপ্রিতৌ ।
পাক্ষে তু দক্ষিণে তদ্বিত্যং সগহকৃতঃ ॥ ১০৯ ॥

অনুবাদ—সেইরূপ বামপার্শ্বে অসুর ও শোষ,
 দক্ষিণ পার্শ্বে বিতথ ও গহকৃত ॥ ১০৯ ॥

উর্বোৰ্য্যমাম্বুপো জেম্বো জাম্বোৰ্গজ্জব্বপ্পকো ।
জম্বোম্বোজ্জব্বপ্পকো জিম্বোম্বো জিম্বোম্বো
অগঃ ॥ ১১

অনুবাদ—উরুদুয়ে হম ও বরুণ, জানুদুয়ে গজ্জব্ব
ও গুল্লক, জেহাদুয়ে জুগরাজ ও সুগ্রীব, কতীদুয়ে
দৌবারিক ও মৃগ ॥ ১১০ ॥

তীকা—সর্গঃ—অদিতোরত্তরতো নিরন্তরস্থিতো
 দ্বিপদঃ, ইন্দ্রশচ কুলিশাধিপো জয়ন্তস্য দক্ষিণতো
 নিরন্তরস্থিতো দ্বিপদঃ, তৌ ক্ষত্রস্থিতৌ পজ্যৌ, সর্ঘ্য্য-

টীকা—অস্থূপো বরুণঃ, পুষ্পকঃ পুষ্পদন্তঃ, ভূসো
ভৃগুরাজঃ, স্ফিক্ কটী ॥ ১১০ ॥

জয়ঃ শক্রসুখা মেত্রে পাদয়োঃ পিতরসুখা ।

মধ্যে নবপদো ব্রজা হৃদয়ে তু স পূজ্যতে ॥ ১১১ ॥

অনুবাদ—জয় ও ইন্দ্র মেত্রে, পাদদ্বয়ে পিতৃগণ,
মধ্যে হৃদয়ে নবপদ ব্রজা পূজিত হন, বাস্ত পুরুষের
সর্ব্বাঙ্গে ৪৫ দেব ॥ ১১ ॥

টীকা—শক্ৰো বিবুধাধিপঃ জয়ন্তস্যাধঃকোণবত্তী ।
মেত্রে মেত্ৰয়োঃ, এবং মূৰ্দ্ধমুখবন্ধঃসু গ্রিৎবস্বেষু
প্রত্যেকমেক ইতি ব্রয়ঃ । স্তনাদিদশযুগলেষু চ প্রতি-
যুগলং দ্বাবিতি বিংশতিঃ । বাহ্যোঃ পঞ্চ চ পঞ্চ
চেতুঃস্তম্বোদর্শন । হস্তয়োঃ পার্শ্বয়োশ্চ প্রত্যেকং
দ্বয়োক্তের্ষেটী জঠরে চৈকস্মিন্ দ্বৌ, পাদয়োঃ পিত-
রসুখেতুঃস্তম্বো পিতৃগণ এক এব । হৃদয়ে চ
মঙ্গলি ব্রজৈক এবিতি সর্ব্বেষ্বস্বেষু পঞ্চচত্বারিংশ-
দেববিভাগো জেয়ঃ ॥ ১১১ ॥

চতুঃষষ্টিপদো বাস্তুঃ প্রাসাদে ব্রজগঃ স্মৃতঃ ।

ব্রজা চতুঃস্পদস্তত্র কোণেকেকপদাসুখা ॥ ১১২ ॥

অনুবাদ—কেবলমাত্র ব্রজার প্রাসাদে চতুঃষষ্টি-
পদ বাস্ত, অন্যত্র একাশীতি পদ, এস্থলে ব্রজা চতুঃস্পদ
সেইরূপ কোণ সমূহে একপদ ॥ ১১২ ॥

টীকা—চতুঃষষ্টিপদমণ্ডলমাহ—চতুরিতি দ্বা-
ভ্যাম্ । ব্রজগঃ প্রাসাদে, নান্যস্য । শ্রীহয়শীর্ষমতে
চ সর্ব্বত্রৈবেত্যগ্রে ব্যক্তং ভাবি । তদ্বৎ একাশীতি-
পদবন্ধধ্যে ব্রজা, স চাত্র চতুঃস্পদ ইত্যর্থঃ । ততো
ব্রজগঃ কোণেষু যেষু চতুর্ষু পূর্ব্বমেকপদাঃ স্থিতাঃ,
তেষু চাত্র কোণেষু রেখাং দত্তাষ্ট্যাবর্জপদাঃ স্থিতাঃ
কার্য্যা ইত্যর্থঃ ॥ ১১২ ॥

বহিষ্কোণেষু চাণ্ডেটী তু সার্দ্রাশ্চোভয়তঃ স্মৃতাঃ

বিংশতিদ্বিপদাস্থেযাং চতুঃষষ্টিপদে স্মৃতাঃ ॥ ১১৩ ॥

অনুবাদ—বাহিরের কোণ সমূহে অষ্ট, উভয়
পার্শ্বে সার্দ্র পদ হইবে । তাহাদের মধ্যে চতুঃষষ্টি-
পদে বিংশতিটি দ্বিপদ ॥ ১১৩ ॥

টীকা—কিঞ্চ, মণ্ডলস্য বহিঃশ্চতুষ্কোণেষু চ তথৈ-
বাণ্ডেটী । কিঞ্চ, মণ্ডলবহিষ্কোণানাং তেষামুভয়তঃ
পার্শ্বদ্বয়ো অণ্ডেটী দেবাঃ সার্দ্রপদাঃ কার্য্যা ইত্যর্থ ।
এবং বাহ্যাস্তরাষ্টকোণেষু অর্দ্ধপদাঃ সোড়শ । তে
চৈশানদক্ষিণকোণাঙ্কক্রমেণ বহিঃ শিখ্যাকাশবায়ু-
মৃগপিতৃপাপরোগা দিতম্বোহষ্টাবস্তচ তথৈব সাবিত্র-
বিবুধাধিপ-জয়-রুদ্র-রাজযজ্ঞাতাপবৎস-সবিতারো-
হণ্ডেটী জেয়াঃ । অণ্ডেটী চ সার্দ্রপদাঃ । তে চৈশা-
নদক্ষিণক্রমেণৈব পর্জন্ম্য ভূশ-পৃথ-ভৃগুরাজ-দৌবা-
রিক-শোষাহি-অদিতয়ো জেয়াঃ । দ্বিপদাশ্চ বিংশ-
শতিঃ । তত্র চৈকাশীতিপদবন্ধমণ্ডলস্য পূর্ব্বস্যাং
জয়ন্তাদয়ঃ ক্রমেণ চত্বারঃ । তথৈব দক্ষিণস্যাং
বিত্তাদয়ঃ, পশ্চিমস্যাং সূগ্রীবাদয়ঃ, উত্তরস্যাং চ
মুখ্যাদয়ঃ, ব্রজগঃ পূর্ব্বাদিচতুর্দিক্ চার্য্যামাদয়ঃ
ইতি বিবেচনীয়ম্ । মধ্যে ব্রজা চৈকশ্চতুঃস্পদ ইত্যে-
বং চতুঃষষ্টিপদেষু পঞ্চচত্বারিংশদেবা জেয়া ইতি ।
তথা চ বারাহাম্—‘অষ্টাষ্টকপদমথবা কৃত্বা রেখাস্ত
কোণগান্তির্যাক্ । ব্রজা চতুঃস্পদেহস্মিন্নরূপদা ব্রজ-
কোণস্থাঃ অণ্ডেটী চ বহিষ্কোণেষ্বপ্যর্দ্ধপদাস্তদুভয়তঃ
স্থিতাঃ সার্দ্রাঃ । উক্তেভ্যো যে শেষান্তে দ্বিপদা বিংশ-
শতিস্তে চ’ ইতি ॥ ১১৩ ॥

হয়শীর্ষে—

বাস্তুগং স্ত্রয়োৎ প্রাজঃ শ্বেতাঘরধরঃ শুচিঃ ।

শ্বেতগন্ধানুলিগ্ভাঃ সর্ব্বালঙ্কারভূষিতঃ ।

চতুঃষষ্টিস্ত প্রাসাদে একাশীতিং গৃহে সদা ॥ ১১৪ ॥

অনুবাদ—হয়শীর্ষ পঞ্চরাত্র—প্রাজব্যক্তি শ্বেত-
বস্ত্রধারী পবিত্র শ্বেতগন্ধ অনুলিগ্ভাঃ, সর্ব্ব অলঙ্কারে
ভূষিত হইয়া বাস্তুর অঙ্গ সূত্রিত করিবেন । দেব-
প্রসাদে চতুঃষষ্টি অঙ্গ, গৃহে সর্ব্বদা একাশীতি অঙ্গ
॥ ১১৪ ॥

চতুরগ্নীকৃতে ক্ষেত্রে হ্যাষ্টধোভয়ভাজিতে ।

কোণরেখাং ততো দত্তা সুরভাগাংস্ত কল্পয়েৎ ॥ ১১৫

অনুবাদ—সমচতুষ্কোণ কৃত ক্ষেত্রে অষ্টধা বিভক্ত
উভয়ভাগে, কোণ রেখা দিয়া দেবভাগ সমূহ কল্পনা
করিবেন ॥ ১১৫ ॥

তীকা—চতুঃষষ্টিপদবিভাগমাহ চতুরশ্রীকৃত
ইতি । অষ্টা অষ্টাষ্টত্বেন, উভয়তঃ । তিৰ্য্যগুর্দ্ধ-
মধ্যে নবরেখাভির্ভাজিতে কৃতভাগে ক্ষেত্রে, কোণ-
রেখাং দত্তেতি বহিস্তত্বক্ষেণেষু মধ্যে মধ্যে রেখয়াহ-
র্দ্ধাঙ্কত্বেনাষ্টভাগান্ কল্পয়িত্বৈত্যর্থঃ ॥ ১১৫ ॥

শিবঃ কোণাঙ্কতো জ্যেষ্ঠঃ পর্জন্যঃ পদসংস্থিতঃ ।
দ্বিপদস্থো জ্যো জ্যেঃ সুরেশচৈকপাদিকঃ ॥ ১১৬ ॥
ভাস্করস্ত পদে জ্যো দ্বিপদঃ সত্য ইষ্যতে ।
ভূশঃ পদস্থো বিজ্যো বোমশ্চৈব পদাঙ্কগঃ ॥ ১১৭ ॥
হতশনঃ পদাঙ্কশ্চ পৃষা চ পদসংস্থিতঃ ।
বিতথো দ্বিপদশ্চৈব পদৈকশ্চ গৃহকৃতঃ ॥ ১১৮ ॥
বৈবস্বতঃ পদৈকস্থো গন্ধর্কো দ্বিপদস্থিতঃ ।
ভৃগশ্চৈকপদো জ্যো মৃগশ্চৈকপদে স্থিতঃ ॥ ১১৯ ॥
পিতৃশ্চৈকপদো জ্যো পদে দৌবারিকস্থতা ।
সুগ্রীবশ্চ পদো জ্যো হ্যেকশ্চ পূষ্পদন্তকঃ ॥ ১২০ ॥

অনুবাদ—কোণাঙ্কে শিব, পর্জন্য একপদে, জয়
দ্বিপদে, সুরেশ একপদে, সূর্য একপদে, সত্য দ্বিপদে,
ভূশ একপদে, বোম অর্দ্ধপদে, অগ্নি পদার্থে, পৃষা
একপদে, বিতথ দ্বিপদে, গৃহকৃত একপদে, বৈবস্বত
একপদে গন্ধর্ক দ্বিপদে, ভৃগরাজ একপদে, মৃগ অর্দ্ধ-
পদে, পিতৃগণ অর্দ্ধপদে, দৌবারিক একপদে, সুগ্রীব
দ্বিপদে, পূষ্পদন্তক একপদে ॥ ১১৬-১২০ ॥

যাদসাং পতিরেকস্থো হাসুরস্ত দ্বিসংস্থিতঃ ।
শোমশ্চৈকপদে জ্যো হ্যর্দ্ধগঃ পাপ ইষ্যতে ॥ ১২১ ॥
রোগশ্চৈকপদে জ্যো নাগশ্চাপি পদে স্থিতঃ ।
মুখ্যশ্চ দ্বিপদে জ্যো ভল্লাটঃ পদসংস্থিতঃ ॥ ১২২ ॥
যজ্ঞেশ্বরঃ পদে জ্যো নাগরাড় দ্বিপদে স্থিতঃ ।
পদস্থা শ্রীমহাদেবী অদিতিশ্চৈকসংস্থিতা ॥ ১২৩ ॥
আপো জ্যোস্ত পদগাপবলী দ্বিপদাঙ্কিতা ।
চতুষ্পদস্থো বিজ্যেয়স্তুর্য্যমা পূর্বমধ্যগঃ ॥ ১২৪ ॥
সবিতা তু পদে জ্যো সাবিত্রী চ পদে স্থিতা ।
ততো বিবস্বান্ বিজ্যেয়শ্চতুষ্টিপদে স্থিতঃ ॥ ১২৫ ॥

অনুবাদ—যরুণ একপদে, অসুর দ্বিপদে, শোম
একপদে, পাপ অর্দ্ধপদে, রোগ অর্দ্ধপদে, নাগ এক-

পদে, মুখ্য দ্বিপদে, ভল্লাট একপদে, যজ্ঞেশ্বর একপদে,
নাগরাজ দ্বিপদে, শ্রীমহাদেবী একপদে, অদিতি অর্দ্ধ-
পদে, আপ একপদে, আপবলী দ্বিপদে, অর্য্যমা পূর্ব-
মধ্যস্থ চতুষ্পদে, সবিতা একপদে, সাবিত্রী একপদে,
অনন্তর বিবস্বান্ চতুষ্পদে স্থিত জানিবে ॥ ১২১-১২৫ ॥

তীকা—পদগা আপো জ্যোঃ । বিসর্গলোপে
সন্ধিরার্থঃ । আপবলী দ্বিপদস্থিতা । এবমগ্রাঙ্কপদা-
শ্চতুষ্কোণেবশ্বেটী । তন্মধ্যে প্রতিদিশং ষড়্ভিত্যেবং
চতুর্দিকু চতুর্বিধিরেকপদা, এবঞ্চ বহির্দ্ব্যঙ্কিংশৎ ।
মধ্যে ব্রহ্মা চতুষ্পদঃ । তস্য চতুর্দিকু চত্বারশ্চতু-
ষ্পদাঃ । তচ্চতুষ্কোণীয়ষোড়শপদেষু চাশ্বেটী দ্বিপদা
ইত্যেবং চতুঃষষ্টিপদেষু পঞ্চচত্বারিংশদেবতা-
বিভাগাঃ । অত্র দেবতাবিভাগক্লমশ্চ বক্ষ্যমাণপূজা-
ক্লমাপেক্ষ্যৈবোক্তঃ, ন চ পদক্লমাপেক্ষ্যেতি জ্যেষ্ঠম্ ।
কিঞ্চ, মাৎস্যোক্তো দেবতা-নাম-স্থান-বিভাগাদিভেদশ্চ
প্রাসাদাধিষ্ঠাতৃদেবাদিভেদতঃ কল্পনীয় ইতি দিক্ ।
এতচ্ছ্রীহয়শীর্ষদেবোক্তবিভাগানুসারেণৈব শ্রীকৃষ্ণ-
দেবাচার্য্যপাদৈবিভাগো লিখিতঃ । কেবলমৎস্যো-
ক্তানুসারেণ তৈর্দেবতানামানি লিখিতানি, তচ্চ পূর্বং
চলনমুদ্রিপ্রতিষ্ঠায়াং লিখিতমেবাশ্চি ॥ ১২৪ ॥

ইন্দ্রশ্চৈকো জয়শ্চৈব একৈকে সংব্যবস্থিতৌ ।

মিত্রশ্চতুষ্পদশ্চ পশ্চিমে তু ব্যবস্থিতঃ ॥ ১২৬ ॥

রুদ্রঃ পদৈকসংস্থো বৈ যক্ষ্মা চৈকপদে স্থিতঃ ।

ধরাধরশ্চ বিজ্যো হ্যুত্তরে চ চতুষ্পদঃ ।

চতুর্মুখশ্চতুষ্কস্থো মধ্যে জ্যেঃ প্রজাপতিঃ ॥ ১২৭ ॥

অনুবাদ—ইন্দ্র, চন্দ্র, জয় এক এক পদে, মিত্র
চতুষ্পদে পশ্চিমে অবস্থিত । রুদ্র একপদে, যক্ষ্মা
একপদে ধরাধর উত্তরে চতুষ্পদে, চতুর্মুখ প্রজাপতি
মধ্যে চতুষ্পদে অবস্থিত জানিবে ॥ ১২৬-১২৭ ॥

অথ বাস্তুপূজা

মাৎস্যো—

অথাতঃ সম্প্রবক্ষ্যামি প্রাসাদবিধিনির্গমম্ ।

বাস্তো পন্নীকিতে সম্যক্ বাস্তুদেহবিচক্ষণাঃ ।

বাস্তু পশমনং কুর্যাৎ পূর্বমেব বিচক্ষণাঃ ॥ ১২৮ ॥

অনুবাদ—অনন্তর বাস্তুপূজা, মৎস্যপুরাণে—
অনন্তর প্রাসাদ বিধি নির্ণয় বলিব। হে বাস্তুদেহ-
বিচক্ষণগণ! বাস্তু সৰ্ব্বভাবে পরীক্ষিত হইলে পর
বিচক্ষণ ব্যক্তি প্রথমেই বাস্তু উপশমন শান্তিবিধান
করিবেন ॥ ১২৮ ॥

টীকা—হে বিচক্ষণা ইতি তদ্বস্থশ্রোতৃণাং সঙ্ঘো-
ধনম্ ॥ ১২৮ ॥

একাশীতিপদং লিখ্য বাস্তুমধ্যে তু পিষ্টকৈঃ ।

হোমস্ত্রিমেষলে কার্য্যঃ কুণ্ডে হস্তপ্রমাণকে ॥ ১২৯ ॥

অনুবাদ—একাশীতিপদ অঙ্কন করিয়া বাস্তু মধ্যে
ত্রিমেষলযুক্ত হস্ত প্রমাণ দীর্ঘ, প্রস্থ ও গভীর কুণ্ডে
পিষ্টক সমূহ দ্বারা হোম করিবেন ॥ ১২৯ ॥

টীকা—বাস্তুপশমনপ্রকারমাহ—একাশীতি ইত্যাদি
দিনা পিষ্টকৈলিখ্য লিখিত্বা। যদ্বা, পিষ্টকৈরিত্যস্য-
পরেণৈবান্বয়ঃ। কুণ্ডনিৰ্ম্মাণাদিবিধিবিশেষশ্চ পূৰ্ব্বং
দীক্ষাবিধৌ লিখিত এবান্তি, হোমাদৌ চায়ং বিশেষো
গ্রহান্তনুসারেণ শিষ্টসম্মতো জ্ঞেয়ঃ। তথা হি—
‘তস্মিন কুণ্ডে গোময়োলিণ্ডে সিব তোপকীর্ণে যথোক্ত-
হোমোপকরণানুপস্থাপ্যার্চ্যো ব্রহ্মবরং বিধায়
স্বগৃহ্যোক্তবিধিনাগ্নিমূপসমাধায় মণ্ডলসমীপং গজা
শিখিপ্ৰভৃতিপঞ্চচত্বারিংশদেবতা ঈশানকোণাদিষষ্ঠ-
পদেষু ষট্‌পঞ্চাশদুত্তরশতদ্বয়সংখ্যৈর্যজমানমুষ্টিপরি-
মিতৈস্তত্ত্বলৈ স্বপ্রণব-মহাব্যাহতিভিরাবাহ্য তৈরেব
স্থাপয়িত্বা প্রণবাদিনমোহন্তেন স্ব-স্ব-নামমন্ত্রেণ প্রত্যে-
কং পাদ্যাদিতাম্বুলান্তৈরুপচারৈরর্চয়েৎ। অথ কুণ্ড-
সমীপমেত্য স্বগৃহ্যোক্তবিধিনা ব্রহ্মোপবেশনাদ্যাজ্যভা-
গান্তং কৰ্ম্ম নিবর্ত্য শিখ্যাদিপঞ্চচত্বারিংশদেবতাভ্যঃ
প্রণবব্যাহতিপূৰ্বেণ মহাব্যাহতিপূৰ্বেণ চ তত্তমন্ত্রেণ
মবাদিভিঃ পলাশাদীনামন্যতমসমিধির্বা কুশদূৰ্ব্বাদি-
ভির্বা প্রত্যেকং দশদশাহতীর্জুহুয়াৎ। কেচিত্তু শিখ্যা-
দিদেবতাভ্যঃ প্রত্যেকমাহতিদশকং প্রজেশায়াহতিশত-
মিত্যাহঃ। তথা প্রজাপত্যে উক্তদ্রব্যাগমন্যতমেন
প্রাজাপত্যেন মন্ত্রেণ শতমাহতীর্জুহুয়াৎ। ‘ও’ বাস্তো-
প্তে প্রতিজানীহ্যস্মান্ স্বাবেশো অনমীবো ভবানঃ,
যত্তে মহে প্রতি তন্মো জুমস্ব, শমো ভব দ্বিপদে শং
চতুষ্পদে। ও বাস্তোপ্তে প্রতরণো ন এধি গয়-

ক্ষানো গোভিরশ্বেভিরিন্দো অজরসন্তে সখ্যে স্যাম
পিতেব পুত্রান্ প্রতি নো জুমস্ব। ও বাস্তোপ্তে
শংময়া সংসদা তে সক্ষীম হিরণ্যময়া গাতুমত্যা পাহি
ক্ষেম উত যোগে বরং নো যুয়ং পাত স্বস্তিভিঃ সদা
নঃ। ও অমীবহা বাস্তোপ্তে বিশ্বা রূপাণ্যাবিশন্
সখা সুশেব এধি নঃ। ও বাস্তোপ্তে ধ্রুবা জুগাং
সত্তং সোম্যানাম্, দ্রুপো ভেতা পুরাং শশ্বতীনামিল্লো
মুনীনাং সখা স্বাহা ॥’ ইতি পঞ্চভিমন্ত্রৈঃ প্রতিমন্ত্রং
পঞ্চবিল্বফলানি বিল্ববীজানি বা একৈকশো জুহু-
য়াৎ। বনবাস্তৌ তু বাস্তোপ্ততীয়াহোমাৎ পূৰ্ব্বং বন-
পালায় স্বাহা, শিখিধ্বজায় স্বাহা, সোমায় স্বাহা, নাগ-
রাজায় স্বাহা, ইত্যোভিমন্ত্রৈঃ প্রত্যেকদৈবতং যবাদি-
হোমদ্রব্যাগমন্যতমেন দ্রব্যোণাষ্টসহস্রাষ্টশতাষ্টবিং-
শতান্যতমসংখ্যাকা আহতীর্জুহুয়াদিতি। শ্রীহয়শীর্ষ-
মতে চায়ং হোমো বিশেষবলিদানানন্তরমেব। তচ্চাপ্রে
ব্যাক্তং ভাবি ॥ ১২৯ ॥

যবৈঃ কৃষ্ণতিলৈশ্চদ্রবৈঃ সমিধিঃ ক্ষীরবৃক্ষজৈঃ।

পালাশৈঃ খাদিরৈর্বাপামার্গোড়ুশ্বরসন্তবৈঃ ॥ ১৩০ ॥

অনুবাদ—সেইরূপ যব ও কৃষ্ণতিল দ্বারাও হোম
করিবেন। ক্ষীরবৃক্ষ জাত সমিধ (কাষ্ঠ) দ্বারা,
যেমন পালাশ, খদির বা অপামার্গ, যজুদ্রুর কাষ্ঠ
দ্বারা ॥ ১৩০ ॥

কুশদূৰ্ব্বাময়ৈশ্চাপি মধুসপিঃসমন্বিতৈঃ।

কার্য্যাস্তু পঞ্চভিবিবৈবিল্ববীজৈরথাপি বা।

হোমাণ্ডে ভক্ষ্যভোজ্যৈশ্চ বাস্তুদেবে বলিং হরেৎ

॥ ১৩১ ॥

অনুবাদ—কুশ দূৰ্ব্বাময় সমিধ, মধু, ঘৃত সম-
ন্বিত, বিল্বকাষ্ঠ বা বিল্ববীজ এই পঞ্চ দ্রব্য দ্বারা
হোম কর্তব্য, হোম শেষে ভক্ষ্য ভোজ্য দ্বারা বাস্তু-
দেবকে পূজোপহার প্রদান করিবেন ॥ ১৩১ ॥

তদ্বদ্বিশেষনৈবেদ্যমিদং দদ্যাৎ ক্রমেণ তু ॥ ১৩২ ॥

ঈশকোণে ঘৃতামন্ত শিখিনে বিনিবেদয়েৎ ।

ওদনং সোৎপলং দদ্যাৎ পর্জন্মায় ঘৃতামিতম্

॥ ১৩৩ ॥

অনুবাদ—ক্রমানুসারে এক এক দেবতাকে তার বিশেষ নৈবেদ্য প্রদান কর্তব্য। যথা—ঈশান কোণে শিখিদেবকে ঘৃতাম নিবেদন করিবেন। ঘৃতযুক্ত অন্ন ও উৎপল পর্জন্যকে দিবেন ॥ ১৩২-১৩৩ ॥

টীকা—অথ পূর্ণাহতিং দত্ত্বা বাস্তুদেবতাত্ত্বদ-
ভীষ্টবলিং প্রত্যেকং দদ্যাদিত্যাহ—তদ্বদিত্যাদিনা ॥ ১৩২ ॥

টীকা—তত্র তু ওঁ শিখিনে অয়ং ঘৃতামবলিন্মঃ’
ইত্যাদি বাক্যম্ ॥ ১৩৩ ॥

জয়ন্তায় ধ্বজং পীতং পৈষ্ঠং কৃষ্ণঞ্চ সন্ত্যজেৎ ।

ইন্দ্রায় পঞ্চরত্নানি পৈষ্ঠঞ্চ কুলিশং তথা ॥ ১৩৪ ॥

বিতানকঞ্চ সূর্যায় ধূম্রং রক্তং তথৈব চ ।

সত্যায় ঘৃতগোধূমং মৎস্যান্ দদ্যাদ্ভুশায় চ ॥ ১৩৫ ॥

শকুলীকান্তরীক্ষায় দদ্যচ্ছত্ৰং বায়বে ।

পৃষে লাজাস্ত দাতব্যং বিতথে চণকৌদনম্ ॥ ১৩৬ ॥

অনুবাদ—জয়ন্তকে পীতধ্বজ, কৃষ্ণকে পিষ্টক, ইন্দ্রকে পঞ্চরত্ন পিষ্টক ও বজ্র। সেইরূপ সূর্যকে ধূম্র ও রক্তবর্ণ চন্দ্রাতপ, সত্যকে ঘৃত, গোধূম অন্ন, ভুশকে মৎস্য, অন্তরীক্ষকে শকুলী পিষ্টক। বায়ুকে ছাত্ত, পৃষাকে খই, বিতথকে চণকসিদ্ধ ॥ ১৩৪-১৩৬ ॥

টীকা—পৈষ্ঠং পিষ্টটনিস্মিতম্ ॥ ১৩৪ ॥

টীকা—ঘৃতগোধূমং সম্বৃতগোধূমান্নম্ । মৎস্যান্
মৎস্যান্নং কেবলমৎস্যান্ বা ॥ ১৩৫ ॥

গৃহক্ষতায় মধ্বমং যমায় পিশিতৌদনম্ ।

গন্ধৌদনঞ্চ গন্ধর্ষে ভূজে মেঘস্য শৃঙ্গকম্ ॥ ১৩৭ ॥

যুগায় যাবকং দেয়ং পিতৃভ্যঃ কুশরা মতা ।

দৌবারিকে দন্তকাষ্ঠং পৈষ্ঠং কৃষ্ণং বলিস্তথা ॥ ১৩৮ ॥

সূগ্রীবে পুপকং দদ্যাৎ পুষ্পদন্তায় পায়সম্ ।

কুশস্তম্বেন সহিতং দদ্যাৎ পদ্মঞ্চ বারুণে ॥ ১৩৯ ॥

অনুবাদ—গৃহক্ষতকে মধু ও অন্ন, যমকে বাসি অন্ন, গন্ধর্ষকে সুগন্ধি অন্ন, ভূজরাজকে মেঘশৃঙ্গ, যুগকে যাবকং দেয়ং পিতৃভ্যঃ কুশরা মতা। দৌবারিকে দন্তকাষ্ঠং পৈষ্ঠং কৃষ্ণং বলিস্তথা ॥ ১৩৮ ॥

যুগকে যবান্ন, পিতৃগণকে খেচরান্ন, দৌবারিকে দন্ত-
কাষ্ঠ, বলিকে কৃষ্ণবর্ণ পিষ্টক, সূগ্রীবে পুপক,
পুষ্পদন্তকে পায়স, বারুণদেবকে কুশস্তম্বসহ পদ্ম ॥ ১৩৭-১৩৯ ॥

টীকা—পৈষ্ঠং কৃষ্ণং বলিং, কৃষ্ণবর্ণ-পিষ্টবলিঞ্চ
হিরণ্ময়পিষ্টবলিঞ্চ বরুণায় দদ্যাৎ ॥ ১৩৮ ॥

পৈষ্ঠং হিরণ্ময়ং দদ্যাদসুরায় সুরা মতা ।

ঘৃতৌদনঞ্চ শোষায় গোধাং বৈ পাপযক্ষ্মণে ॥ ১৪০ ॥

ঘৃতলজ্জুংসং রোগায় নাগে পুষ্পফলান্বিতম্ ।

সপির্মুখ্যায় দাতব্যং মৃগৌদনমতঃপরম্ ॥ ১৪১ ॥

ভল্লাটায় ততো দদ্যাৎ সোমায় ঘৃতপায়সম্ ।

সর্পায় পৈষ্ঠং শালুকমদিত্যৈ লোচিকাস্তথা ।

দিত্যৈ তু পুরিকাং দদ্যাদিত্যোবং বাহ্যতো বলিঃ

॥ ১৪২ ॥

অনুবাদ—অসুরকে হিরণ্ময় পিষ্ট ও সুরা দিবে, শোষকে ঘৃতান্ন, পাপ যক্ষ্মাকে গোধা। রোগকে ঘৃত-
নাড়, নাগকে (সর্পকে) পুষ্প, ফল, মুখ্যকে ঘৃত দিবে, ভল্লাটকে মৃগদোন, সোমকে ঘৃতপায়স, সর্পকে পিষ্টক শালুক, অদিতিকে লুচি, দিতিকে পুরি, এই প্রকার বহির্দেশে বলি ॥ ১৪০-১৪২ ॥

টীকা—নাগে অহয়ে, ভল্লাটায় মৃগৌদনম্ ॥ ১৪১ ॥

ক্ষীরমাপায় দাতব্যমাপবৎসায় বৈ দধি ।

সাবিহ্নে লজ্জুকান্ দদ্যাৎ সমরীচান্ কুশৌদনম্

॥ ১৪৩ ॥

সবিতুর্ভূপূপাংশ্চ জয়ায় ঘৃতচন্দনম্ ।

বিবস্বতে তথা দদ্যাদ্রক্তচন্দনপায়সম্ ॥ ১৪৪ ॥

হরিতালৌদনং দদ্যাদিন্দ্রায় ঘৃতসংযুতম্ ।

ঘৃতৌদনঞ্চ মিহ্রায় রুদ্রায় ঘৃতপায়সম্ ॥ ১৪৫ ॥

আমং পকুং তথা মাংসং দেয়ং স্যাদ্রাজযক্ষ্মণে ।

পৃথীধরায় মাংসানি কৃশাণ্ডায় চ দাপয়েৎ ॥ ১৪৬ ॥

শকরাপায়সং দদ্যাদর্য্যশ্চৈন সর্ব্বাঃ ক্রমাৎ ।

নমস্কারান্তযুক্তেন পায়সং পুনরৈব চ ॥ ১৪৭ ॥

পঞ্চগব্যং যবাংশ্চৈব তিবারুতহবিশ্চরুন্ ।

ভক্ষ্যং ভোজ্যঞ্চ বিবিধং ব্রহ্মণে বিনিবেদয়েৎ ॥ ১৪৮ ॥

অনুবাদ—আপকে ক্ষীর, আপবৎসকে দধি, সাবিষ্ট্রীকে মরিচনাড়ু কুশৌদন, সবিতা শুড় পিষ্টক, জম্বকে ঘৃত চন্দন, বিবস্বতকে রক্তচন্দন পায়স, ইন্দ্রকে হরিতালৌদন (পীতবর্ণ অন্ন) ঘৃতযুক্ত, মিত্রকে ঘৃতৌদন, রুদ্রকে ঘৃত পায়স, রাজ্যক্ষ্মাকে অপক্ ও পক্ মাংস, পৃথ্বীধরকে মাংস, কুশ্মাণ্ডকে মাংস, অর্য্যামাকে শর্করা পায়স—এইভাবে সকলকে ক্রমে নমঃ শব্দযোগে পায়স, পঞ্চগব্য, যব, তিল, অক্ষত, ঘৃত, চরু, ব্রহ্মাকে বিবিধ ভোক্ষ্য ভোজ্য নিবেদন করিবে ॥ ১৪৩-১৪৮ ॥

টীকা—গুড়ৈর্ঘ্যে পুপা অপুপাস্তান্, ঘৃতং চন্দনঞ্চ রক্তচন্দনং পায়সঞ্চ ॥ ১৪৪ ॥

টীকা—হরিতালবদৌদনং পীতবর্ণভুক্তমিত্যর্থঃ । ঘৃতসংযুতং হরিতালৌদনম্ ॥ ১৪৫ ॥

এবং সম্পূজিতা দেবাঃ শান্তিং কুর্ক্বন্তি তে সদা ।
সর্বেভ্যঃ কাঞ্চনং দদ্যাদ্ ব্রহ্মণে গাং পয়স্বিনীম্
॥ ১৪৯ ॥

অনুবাদ—এইভাবে দেবগণ বিশেষ উপহার সহ পূজিত হইলে তাহারা সর্বদা শান্তি বিধান করেন । পরে সকলকে স্বর্ণ, ব্রহ্মাকে দুগ্ধবতী গাভী দিবেন ॥ ১৪৯ ॥

টীকা—এবং প্রত্যেকং বলিবিশেষং দত্ত্বা পশ্চাৎ ক্রমেণ সর্বেভ্যঃ শিখিপ্রভৃতিভ্যঃ কাঞ্চনং, ব্রহ্মণে চ ধেনুং প্রণবাদিনমোহন্তচতুর্থ্যন্ততত্তম্যমমন্ত্রেণ দদ্যাত্ ॥ ১৪৯ ॥

রাক্ষসীনাং বলির্দেয়ো অপি শাদুক্ তথা শূণ্ ॥১৫০

অনুবাদ—রাক্ষসীগণকে যে ভাবে বলি দিবে তাহার প্রকার শ্রবণ কর ॥ ১৫০ ॥

টীকা—অথ মণ্ডলাদ্বহিরৈশানাদিবিদিক্ চতুষ্ঠয়ে ক্রমেণ রাক্ষসীভ্যশ্চতুষ্ঠ্যো বলিদানমাহ—রাক্ষসী-নামিতি চতুর্ভিঃ । হবিষান্বিতমিতি পাঠে পদ্মকেশ-রঞ্চ হবিঃসহিতমেবেত্যর্থঃ ॥ ১৫০ ॥

মাংসৌদনং ঘৃতং পদ্মকেশরং হবিষান্বিতম্ ।

ঈশানভাগমাপ্রিত্য চরকৌ বিনিবেদয়েৎ ॥ ১৫১ ॥

মাংসৌদনং সরুধিরং হরিতৌদনমেব চ ।

আগ্নেয়ীং দিশমাপ্রিত্য বিদার্য্যো বিনিবেদয়েৎ ॥১৫২
দধ্যৌদনং সরুধিরমস্থিখণ্ডেচ্চ সংযুতম্ ।

পীতরক্তবলিং দদ্যাত্ পূতনা যা তু রাক্ষসী ।

বায়ুবো পাপরাক্ষসৌ মৎস্যমাংসসূরাসবম্ ॥১৫৩॥

অনুবাদ—মাংসভাত, ঘৃত ও পদ্মকেশর ঘৃতযুক্ত ঈশান কোণে চরকীকে দিবে । মাংসভাত রক্তসহ পীতান্ন অগ্নিকোণে বিদারীকে দিবে । দধিভাত ও রক্তসহ অস্থিখণ্ড পীতরক্তবলি নৈঋত কোণে পূতনা রাক্ষসীকে দিবে । বায়ুকোণে পাপ রাক্ষসীকে মৎস্য, মাংস, সূরা, আসব দিবে ॥ ১৫১-১৫৩ ॥

টীকা—যা পূতনা তস্যৈ নৈঋতে দধ্যৌদনানি দদ্যাত্ সূরাসবয়োঃ পৈশ্চ্যাদিভেদেন ভেদঃ ॥ ১৫৩ ॥

পায়সং বাপি দাতব্যং স্বনাশ্না সর্বতঃ ক্রমাৎ ।
নমস্কারান্তযুক্তেন প্রণবাদ্যেন সর্বতঃ ॥ ১৫৪ ॥

অনুবাদ—বৈষ্ণবগণের পক্ষে মৎস্য, মাংস দেওয়া অসম্ভব তজ্জন্য পক্ষান্তরে—অথবা সর্বত্র ক্রমে দেব-গণের নিজ নিজ নামে পায়স দিবে, নামের আদিত্তে প্রণব, নামের সহিত চতুর্থী বিভক্তি শেষে নমঃ এই-রূপ সর্বত্র ॥ ১৫৪ ॥

টীকা—বৈষ্ণবৈঃ কথং মৎস্যমাংসাদিকং দেয়ম্ ? ইত্যশঙ্ক্য পক্ষান্তরমাহ—পায়সং বেতি । সর্বতঃ সর্বস্থানেষু, সর্বেভ্যোহপি শিখিপ্রভৃতিভ্যঃ । এবম-পৌনরুক্তম্ । নমস্কারান্তযুক্তেন নম ইত্যন্তেনেত্যর্থঃ ; চতুর্থ্যন্তেন চেতি জেয়ম্ ॥ ১৫৪ ॥

ততঃ সর্বৌষধিগ্নানং যজমানস্য কারয়েৎ ।

দ্বিজাংস্ত পূজয়েত্তজ্যা য়ে চান্যে গৃহমাগতাঃ ॥১৫৫॥

অনুবাদ—তৎপরে যজমানকে সর্বৌষধিজলে স্নান করাইবে, অন্য গৃহাগত ব্যক্তিগণকে ও দ্বিজ-গণকে ভক্তিসহ পূজন করাইবে ॥ ১৫৫ ॥

টীকা—যজমানস্য সর্বৌষধি-স্নপনং কারয়েদি-ত্যত্রায়ং বিশেষো জেয়ঃ—আচার্য্যঃ প্রত্যমুখো ভূত্বা

প্রাথম্যং যজমানং শান্তিকলসেন 'সুরাস্ত্রামতিমিচ্ছন্ত'
ইত্যাদ্যভিষেকমন্ত্রৈর্মঙ্গলাভিষেকং কৃত্বা পশ্চাৎ সর্বৌ-
ষধিজলেন স্নাপয়েদিত্তি । অন্যস্তাত্রাপেক্ষ্যো বিশেষঃ
শিষ্টাচারতো বিজ্ঞেয়ঃ ॥ ১৫৫ ॥

এতদ্বাস্তু পশমনং কৃত্বা কৰ্ম্ম সমারভেৎ ॥ ১৫৬ ॥

অনুবাদ—এইভাবে বাস্তু শান্তি করিয়া গৃহারম্ভের
কার্য্য করিবে ॥ ১৫৬ ॥

প্রাসাদভবনোদ্যানপ্রারম্ভে পরিবর্তনে ।

পরবেশমপ্রবেশেষু সৰ্ব্বদোষাপনুত্তয়ে ॥ ১৫৭ ॥

ইতি বাস্তুপশমনং কৃত্বা সূত্রেণ বেটুয়েৎ ।

রক্ষোন্নপবমানেন সূক্তেন ভবনাদিকম্ ।

নৃত্যমঙ্গলবাদ্যেন কুর্যাদ্ভাক্ষণবাচনম্ ॥ ১৫৮ ॥

অনুবাদ—অট্টালিকা, গৃহ, উদ্যান আরম্ভে বা
পরিবর্তনে বা পরগৃহে প্রবেশকালে সৰ্ব্বদোষ শান্তির
পূৰ্ব্বোক্তরূপে বাস্তু শান্তিবিধান পূৰ্ব্বক রক্ষোন্নসূক্ত
ও পবমানসূক্ত পাঠ করিয়া, সূত্রদ্বারা বেটন
করিবে, সকল গৃহে নৃত্যগীত, নাম-সংকীৰ্ত্তন, মঙ্গল-
বাদ্যসহ ভাক্ষণগণ দ্বারা পুণ্যাহবাচন করাইবে
॥ ১৫৭-১৫৮ ॥

টীকা—পরিবর্তনে জীর্ণোদ্ধরণাদিনা প্রাসাদাদী-
নামেব পরিবর্ত্য সংস্করণে ॥ ১৫৭ ॥

টীকা—রক্ষোন্নে পবমানেন চ সূক্তেন ॥ ১৫৮ ॥

অনেন বিধিনা যন্তু প্রতিসংবৎসরং বৃধঃ ।

গৃহে বায়তনে কুর্য্যাম্ স দুঃখমবাগ্নুয়াৎ ॥ ১৫৯ ॥

ন চ ব্যাধিভয়ং তস্য ন চ বন্ধুধনক্ষয়ঃ ।

জীবৈদ্রম্শতং স্বর্গে কল্পমেকং বসেম্বরঃ ॥ ১৬০ ॥

অনুবাদ—যে অভিজ্ঞ ব্যক্তি প্রতি বৎসর এই
বিধি অনুসারে গৃহে বা আয়তনে শান্তি বিধান করিবে
সে কোন দুঃখ পায় না । তাহার ব্যাধিভয় নাই,
বন্ধু ও ধনক্ষয় নাই, শতবর্ষ জীবী হয়, সেই মানব
স্বর্গে এককল্প কাল বাস করে ॥ ১৫৯-১৬০ ॥

হয়শীর্ষপঞ্চরাত্র—

এবং প্রগৃহ্য কোষ্ঠানি রজসাপূর্য্য দেশিকঃ ।

এতেষামেব দেবানাং বলিং দদ্যাত্তুকামিকঃ ॥ ১৬১ ॥

অনুবাদ—হয়শীর্ষ পঞ্চরাত্র—আচার্য্য এইভাবে
প্রকোষ্ঠ বিভাগ পূৰ্ব্বক বিভিন্ন বর্ণের ধূলিদ্বারা পুরণ
করিলে, সকাম যজমান এই সকল দেবকে উপহার
প্রদান করিবেন ॥ ১৬১ ॥

টীকা—এবমিতি—‘শিবঃ কোণার্দ্ধতো জেয়’
ইত্যাদিনোক্তবিভাগপ্রকারেণ কোষ্ঠানি পদানি প্রগৃহ্য
বিভজ্য ॥ ১৬১ ॥

ঈশানায় প্রদাতব্যং পায়সং মধুনা সহ ।

পৰ্জ্জন্যায় জলং দেয়ং পুষ্পগন্ধাধিবাসিতম্ ॥ ১৬২ ॥

জয়ন্তায় প্রদাতব্য পতাকা পীতবর্ণিকা ।

সুরেশ্বরায় রত্নানি ভাক্ষরায় ঘৃতং তথা ॥ ১৬৩ ॥

ধৃত্বকং পীতবর্ণং বা সত্যে দদ্যাদ্বিতানকম্ ।

দদ্যান্মাংসং ভূশেহপ্পং ব্যোমায় স্তবমগ্নয়ে ॥ ১৬৪ ॥

পৃষে ধানাঃ সলাজাস্ত সুবর্ণং বিতথ্যে তথা ।

গৃহক্ষতায় মধ্বমং যমায় শিশিতৌদনম্ ॥ ১৬৫ ॥

গন্ধং গন্ধৰ্বদেবায় ভূগে দদ্যাত্তু শাকুনম্ ।

মৃগে তিলঘবাংশৈব পিতৃভ্যঃ কৃশরং তথা ॥ ১৬৬ ॥

দৌবারিকে দন্তকাষ্ঠং সুগ্রীবে শাবকং তথা ।

পুষ্পদন্তে কুশা দেয়া বক্রণে পদ্মমুৎপলম্ ॥ ১৬৭ ॥

অসুরায়ৈক্ষবং দেয়ং রসং শোষে ঘৃতৌদনম্ ।

যবাস্ত দেয়াঃ পাপায় রোগায় ঘৃতমগ্নকম্ ॥ ১৬৮ ॥

নাগায় নাগপুষ্পাণি উক্ষ্যান্ মুখ্যায় দাপয়েৎ ।

চিত্রৌদনঞ্চ উল্লাটে সোমায় মধুপায়সম্ ॥ ১৬৯ ॥

সর্পায় চাপি শালুকং শ্রিয়ে সরসপায়সম্ ।

অদিতৌ পুরিকা দেয়া ক্ষীরঞ্চাজো দদেদ্বলিম্ ॥ ১৭০ ॥

দধি ক্ষীরং চাপবল্যে অর্য্যশ্চেন লজ্জুকং বলিম্ ।

কুশোদকং সবিত্রে চ সাবিত্রে ওড়পূপকম্ ॥ ১৭১ ॥

অনুবাদ—ঈশানকে মধুমুক্ত পায়স প্রদান করি-
বেন । পৰ্জ্জন্যকে পুষ্প গন্ধাদিবাসিত জল দিবেন ।
জয়ন্তকে পীতবর্ণ পতাকা, সুরেশ্বরকে রত্নসমূহ ও
ঘৃত, সত্যকে ধৃত্ববর্ণ বা পীতবর্ণ চন্দ্রাতপ, ভূগকে
মাংস, ব্যোমকে পিষ্টক, অগ্নিকে স্তব, পৃষাকে খই
সহ ভাজা যব, বিতথ্যকে সুবর্ণ, গৃহক্ষতকে মধুমুক্ত

অনুবাদ—আপকে ক্ষীর, আপবৎসকে দধি, সাবিত্রীকে মরিচনাড়ু কুশোদন, সবিতা ওড় পিষ্টক, জন্মকে ঘৃত চন্দন, বিবস্বতকে রক্তচন্দন পায়স, ইন্দ্রকে হরিতালোদন (পীতবর্ণ অন্ন) ঘৃতযুক্ত, মিত্রকে ঘৃতোদন, রুদ্রকে ঘৃত পায়স, রাজযক্ষ্মাকে অপক্ ও পক্ মাংস, পৃথ্বীধরকে মাংস, কুম্মাণ্ডকে মাংস, অর্য্যামাকে শর্করা পায়স—এইভাবে সকলকে ক্রমে নমঃ শব্দযোগে পায়স, পঞ্চগব্য, যব, তিল, অক্ষত, ঘৃত, চরু, ব্রহ্মাকে বিবিধ ভোজ্য ভোজ্য নিবেদন করিবে ॥ ১৪৩-১৪৮ ॥

টীকা—গুড়ৈর্থে পুপা অপুপাস্তান্, ঘৃতং চন্দনঞ্চ রক্তচন্দনং পায়সঞ্চ ॥ ১৪৪ ॥

টীকা—হরিতালবদোদনং পীতবর্ণভুক্তমিত্যর্থঃ । ঘৃতসংযুতং হরিতালোদনম্ ॥ ১৪৫ ॥

এবং সম্পূজিতা দেবাঃ শান্তিং কুর্স্বন্তি তে সদা ।
সর্বেভ্যঃ কাঞ্চনং দদ্যাদ্ ব্রহ্মণে গাং পয়স্বিনীম্
॥ ১৪৯ ॥

অনুবাদ—এইভাবে দেবগণ বিশেষ উপহার সহ পূজিত হইলে তাহারা সর্বদা শান্তি বিধান করেন । পরে সকলকে স্বর্ণ, ব্রহ্মাকে দুগ্ধবতী গাভী দিবেন ॥ ১৪৯ ॥

টীকা—এবং প্রত্যেকং বলিবিশেষং দত্ত্বা পশ্চাৎ ক্রমেণ সর্বেভ্যঃ শিখিপ্ৰভৃতিভ্যঃ কাঞ্চনং, ব্রহ্মণে চ ধেনুং প্রণবাদিনমোহন্তুচতুর্থান্ততত্ত্বানামন্ত্রণ দদ্যাদ্ ॥ ১৪৯ ॥

রাক্ষসীনাং বলিদেয়ো অপি যাদৃক্ তথা শূণ্ ॥১৫০

অনুবাদ—রাক্ষসীগণকে যে ভাবে বলি দিবে তাহার প্রকার শ্রবণ কর ॥ ১৫০ ॥

টীকা—অথ মণ্ডলাদ্বহিরৈশানাদিবিদিক্চতুষ্টয়ে ক্রমেণ রাক্ষসীভ্যশ্চতুস্তোয়া বলিদানমাহ—রাক্ষসী-নামিতি চতুর্ভিঃ । হবিষান্বিতমিতি পাঠে পদ্মকেশ-রঞ্চ হবিঃসহিতমেবেত্যর্থঃ ॥ ১৫০ ॥

মাংসোদনং ঘৃতং পদ্মকেশরং হবিষান্বিতম্ ।

ঐশানভাগমাশ্রিত্য চরকৈ্যো বিনিবেদয়েৎ ॥ ১৫১ ॥

মাংসোদনং সরুধিরং হরিদ্রোদনমেব চ ।

আগ্নেয়ীং দিশমাশ্রিত্য বিদার্য্যো বিনিবেদয়েৎ ॥১৫২

দধ্যোদনং সরুধিরমস্থিখণ্ডৈশ্চ সংযুতম্ ।

পীতরক্তবলিং দদ্যাদ্ পুতনা য়া তু রাক্ষসী ।

বায়বো পাপরাক্ষসৌ মৎস্যমাংসসুরাসবম্ ॥১৫৩॥

অনুবাদ—মাংসভাত, ঘৃত ও পদ্মকেশর ঘৃতযুক্ত ঐশান কোণে চরকীকে দিবে । মাংসভাত রক্তসহ পীতান্ন অগ্নিকোণে বিদারীকে দিবে । দধিভাত ও রক্তসহ অস্থিখণ্ড পীতরক্তবলি নৈঋত কোণে পুতনা রাক্ষসীকে দিবে । বায়ুকোণে পাপ রাক্ষসীকে মৎস্য, মাংস, সুরা, আসব দিবে ॥ ১৫১-১৫৩ ॥

টীকা—যা পুতনা তস্যৈ নৈঋতে দধ্যোদনানি দদ্যাদ্ সুরাসবয়োঃ পৈণ্ড্যাভিভেদেন ভেদঃ ॥ ১৫৩ ॥

পায়সং বাপি দাতব্যং স্বনাশ্না সর্বতঃ ক্রমাৎ ।
নমস্কারান্তযুক্তেন প্রণবাদ্যেন সর্বতঃ ॥ ১৫৪ ॥

অনুবাদ—বৈষ্ণবগণের পক্ষে মৎস্য, মাংস দেওয়া অসম্ভব তজ্জন্য পক্ষান্তরে—অথবা সর্বত্র ক্রমে দেব-গণের নিজ নিজ নামে পায়স দিবে, নামের আদিত্তে প্রণব, নামের সহিত চতুর্থী বিভক্তি শেষে নমঃ এই-রূপ সর্বত্র ॥ ১৫৪ ॥

টীকা—বৈষ্ণবৈঃ কথং মৎস্যমাংসাদিকং দেয়ম্ ? ইত্যশঙ্ক্য পক্ষান্তরমাহ—পায়সং বেতি । সর্বতঃ সর্বস্থানেষু, সর্বেভ্যোহপি শিখিপ্ৰভৃতিভ্যঃ । এবম-পৌনরুক্তম্ । নমস্কারান্তযুক্তেন নম ইত্যন্তেনেত্যর্থঃ ; চতুর্থ্যন্তেন চেতি জেয়ম্ ॥ ১৫৪ ॥

ততঃ সর্বেষাধিগ্নানং যজমানস্য কারয়েৎ ।

দ্বিজাংস্ত পূজয়েত্তুয়া যে চান্যে গৃহমাগতাঃ ॥১৫৫॥

অনুবাদ—তৎপরে যজমানকে সর্বেষাধিগ্নে স্নান করাইবে, অন্য গৃহাগত ব্যক্তিগণকে ও দ্বিজ-গণকে ভক্তিসহ পূজন করাইবে ॥ ১৫৫ ॥

টীকা—যজমানস্য সর্বেষাধি-গ্নপনং কারয়েদি-ত্যহ্মাং বিশেষো জেয়ঃ—আচার্য্যঃ প্রত্যামুখো ভূত্বা

প্রাণমুখং যজমানং শান্তিকলসেন 'সুরাস্ত্রামভিমিক্ত'
ইত্যাদ্যভিষেকমন্ত্রৈর্মঙ্গলাভিষেকং কৃত্বা পশ্চাৎ সর্বৌ-
ষধিজলেন স্নাপয়েদিতি । অন্যচ্চাত্রাপেক্ষ্যা বিশেষঃ
শিষ্টাচারতো বিজ্ঞেয়ঃ ॥ ১৫৫ ॥

এতদ্বাস্তু পশমনং কৃত্বা কৰ্ম সমারভেৎ ॥ ১৫৬ ॥

অনুবাদ—এইভাবে বাস্তু শান্তি করিয়া গৃহারম্ভের
কার্য্য করিবে ॥ ১৫৬ ॥

প্রাসাদভবনোদ্যানপ্রান্তে পরিবর্তনে ।

পরবেশমপ্রবেশেষু সৰ্ব্বদোষাপনৃত্যে ॥ ১৫৭ ॥

ইতি বাস্তুপশমনং কৃত্বা সূত্রেণ বেষ্টয়েৎ ।

রক্ষোঘ্নপবমানেন সূক্তেন ভবনাদিকম্ ।

নৃত্যমঙ্গলবাদ্যেন কুর্যাদ্ভ্রাজ্জগবাচনম্ ॥ ১৫৮ ॥

অনুবাদ—অটালিকা, গৃহ, উদ্যান আরম্ভে বা
পরিবর্তনে বা পরগৃহে প্রবেশকালে সৰ্ব্বদোষ শান্তির
পূৰ্ব্বোক্তরূপে বাস্তু শান্তিবিধান পূৰ্ব্বক রক্ষোঘ্নসূক্ত
ও পবমানসূক্ত পাঠ করিয়া, সূত্রদ্বারা বেষ্টন
করিবে, সকল গৃহে নৃত্যগীত, নাম-সংকীৰ্ত্তন, মঙ্গল-
বাদ্যসহ ভ্রাজ্জগগণ দ্বারা পুণ্যহবাচন করাইবে
॥ ১৫৭-১৫৮ ॥

টীকা—পরিবর্তনে জীর্ণোদ্ধরণাদিনা প্রাসাদাদী-
নামেব পরিবর্ত্য সংস্করণে ॥ ১৫৭ ॥

টীকা—রক্ষোঘ্নেন পবমানেন চ সূক্তেন ॥ ১৫৮ ॥

অনেন বিধিনা যন্তু প্রতিসংবৎসরং বৃধঃ ।

গৃহে বায়তনে কুর্য্যাম স দুঃখমবাপ্নুয়াৎ ॥ ১৫৯ ॥

ন চ ব্যাধিভয়ং তস্য ন চ বন্ধু ধনক্ষয়ঃ ।

জীবৈদ্রব্ধশতং স্বর্গে কল্পমেকং বসেদমরঃ ॥ ১৬০ ॥

অনুবাদ—যে অভিজ্ঞ ব্যক্তি প্রতি বৎসর এই
বিধি অনুসারে গৃহে বা আয়তনে শান্তি বিধান করিবে
সে কোন দুঃখ পায় না । তাহার ব্যাধিভয় নাই,
বন্ধু ও ধনক্ষয় নাই, শতবর্ষ জীবী হয়, সেই মানব
স্বর্গে এককল্প কাল বাস করে ॥ ১৫৯-১৬০ ॥

হয়শীর্ষপঞ্চরাত্র—

এবং প্রগৃহ্য কোষ্ঠানি রজসাপূর্য্য দেশিকঃ ।

এতেষামেব দেবানাং বলিং দদ্যাত্তুকামিকঃ ॥ ১৬১ ॥

অনুবাদ—হয়শীর্ষ পঞ্চরাত্র—আচার্য্য এইভাবে
প্রকোষ্ঠ বিভাগ পূৰ্ব্বক বিভিন্ন বর্ণের ধূলিদ্বারা পূরণ
করিলে, সকাম যজমান এই সকল দেবকে উপহার
প্রদান করিবেন ॥ ১৬১ ॥

টীকা—এবমিতি—‘শিবঃ কোণার্কাতো জ্যৈ’
ইত্যাদিনোক্তবিভাগপ্রকারেণ কোষ্ঠানি পদানি প্রগৃহ্য
বিভজ্য ॥ ১৬১ ॥

ঈশানায় প্রদাতব্যং পায়সং মধুনা সহ ।

পর্জন্যায় জলং দেয়ং পুষ্পগন্ধাধিবাসিতম্ ॥ ১৬২ ॥

জয়ন্তায় প্রদাতব্য পতাকা পীতবর্ণিকা ।

সুরেশ্বরায় রত্নানি ভাস্করায় ঘৃতং তথা ॥ ১৬৩ ॥

ধৃত্বকং পীতবর্ণং বা সত্যে দদ্যাদ্বিতানকম্ ।

দদ্যাদ্রাংসং ভূশেহপূপং বোমায় স্তব্ধমগ্নয়ে ॥ ১৬৪ ॥

পুষ্পে ধানাঃ সলাজাস্ত সুবর্ণং বিতথে তথা ।

গৃহকৃত্যয় মধ্বমং যমায় শিশিতৌদনম্ ॥ ১৬৫ ॥

গন্ধং গন্ধর্বদেবায় ভূশে দদ্যাত্তু শাকুনম্ ।

মৃগে তিলযবাংশৈচব পিতৃভ্যঃ ক্লেশরং তথা ॥ ১৬৬ ॥

দৌবারিকে দন্তকাষ্ঠং সুগ্রীবে যাবকং তথা ।

পুষ্পদন্তে কুশা দেয়া বক্রণে পদ্মমুৎপলম্ ॥ ১৬৭ ॥

অসুরায়ৈক্ষবং দেয়ং রসং শোষে ঘৃতৌদনম্ ।

যবাস্ত দেয়াঃ পাপায় রোগায় ঘৃতমণ্ডকম্ ॥ ১৬৮ ॥

নাগায় নাগপুষ্পাণি ভক্ষ্যান্ মুখ্যায় দাপয়েৎ ।

চিত্রৌদনঞ্চ ভল্লাটে সোমায় মধুপায়সম্ ॥ ১৬৯ ॥

সর্পায় চাপি শালুকং ত্রিমে সরসপায়সম্ ।

অদিতৌ পুরিকা দেয়া ক্ষীরঞ্চাভো দদেদ্বলিম্ ॥ ১৭০ ॥

দধি ক্ষীরং চাপবলৌ অর্য্যাম্বেন লজ্জুকং বলিম্ ।

কুশোদকং সবিত্রে চ সাবিত্রে শুভ্রপূপকম্ ॥ ১৭১ ॥

অনুবাদ—ঈশানকে মধুযুক্ত পায়স প্রদান করি-
বেন । পর্জন্যকে পুষ্প গন্ধাদিবাসিত জল দিবেন ।
জয়ন্তকে পীতবর্ণ পতাকা, সুরেশ্বরকে রত্নসমূহ ও
ঘৃত, সত্যকে ধৃত্ববর্ণ বা পীতবর্ণ চন্দ্রাতপ, ভূশকে
মাংস, বোমাকে পিষ্টক, অগ্নিকে স্তব্ধ, পুষাকে শই
দহ ডাজা যব, বিতথকে সুবর্ণ, গৃহকৃত্যকে মধুযুক্ত

অন্ন, যমকে মাংস, ও অন্ন, গন্ধর্ষদেবকে গন্ধ, ভূসে
পক্ষিমাংস, মৃগকে তিল, যম ও পিতৃগণকে খিচুড়ী,
দৌবারিককে দন্তকাষ্ঠ, সূত্রীকে মবাম, পুষ্পদন্তকে
কুশ, বরুণকে পদ্ম ও উৎপল, অসুরকে ইক্ষুরস,
শোষকে ঘৃতান্ন, পাপকে মব, রোগকে ঘৃতপিষ্টক
বিশেষ, নাগকে নাগপুষ্প, মুখ্যকে ভক্ষ্য, ভল্লাটকে
চিহ্নান্ন, সোমকে মধুপায়স, সর্পকে শালুক, শ্রীকে
সরস পায়স, অদিতিকে পুরিকা, আপকে ক্ষীর,
আপবলীকে দধি ও ক্ষীর, অর্য্যামাকে লড্ডুক, সবি-
তাকে কুশজল, সাবিত্রীকে গুড় পিষ্টক ॥১৬২-১৭১॥

টীকা—ঈশান ঈশানকোণস্থিতং শিবস্তম্ ॥১৬২

টীকা—ভূশে মাংসং, ব্যোমায় চ অপুপং পক্ষি-
মাংসমেব দদ্যাদিতি জ্ঞেয়ম্ । যদ্বা, ‘দদ্যান্নমাংসং
ভূশেপুপং ব্যোমায়’ ইতি পাঠঃ ॥ ১৬৪ ॥

টীকা—শাকুনং—পক্ষিমাংসম্ ॥ ১৬৬ ॥

বিবস্বতে রক্তপুষ্পং রক্তচন্দনমেব চ ।

হরিদ্রামং তথেষ্ট্রায় সাজ্যমিভ্রজায় চ ॥ ১৭২ ॥

ঘৃতপূরং তু মিভ্রায় রুদ্রায় গুড়পায়সম্ ।

আমপকানি মাংসানি প্রদদ্যাদ্রাজযজ্ঞাণে ॥ ১৭৩ ॥

পৃথীধরায়ামমাংসং ঋজীমাংসং বলিং হরেৎ ।

সাক্ষতং সতিলং চৈব পঞ্চগব্যং তথা চরুম্ ।

কুশান্ গন্ধং তথা পুষ্পং ব্রহ্মস্থানে নিবেশয়েৎ ॥১৭৪

অনুবাদ—বিবস্বান্কে রক্তপুষ্প ও রক্তচন্দন,
ইন্দ্রকে হরিদ্রাবর্ণ অন্ন, ইন্দ্রজয়কে ঘৃতসহ পীতান্ন,
মিথ্রকে ঘৃতপূর, রুদ্রকে গুড়পায়স । রাজযজ্ঞ্যাকে
অপকু ও পকু মাংস, পৃথীধরকে অপকু গণ্ডার মাংস
উপহার দিবে, ব্রহ্মকে অক্ষত, তিল, পঞ্চগব্য, চরু,
কুশ, গন্ধ ও পুষ্প নিবেদন করিবে ॥ ১৭২-১৭৪ ॥

টীকা—সাজ্যং—আজ্যসহিতং হরিদ্রাবর্ণান্নম্
॥ ১৭২ ॥

টীকা—আমমাংসমিত্যুক্তং, তচ্চ কস্যেত্যপেক্ষা-
য়ামাহ—ঋজীমাংসমিতি । আমমাষানিতি বা পাঠঃ
॥ ১৭৪ ॥

আমমাংসং পূর্বভাগে সর্ব্বক্ষন্দে তু মোদকম্ ।

সিতপদ্মং ঘৃতং মাংসং বিদার্য্য চাগ্নিকোণকে ॥১৭৫

অনুবাদ—পূর্বভাগে সর্ব্বক্ষন্দকে অপকু মাংস ও
মোদক দিবে, অগ্নিকোণে বিদারীকে স্বেতপদ্ম, ঘৃত,
মাংস দিবে ॥ ১৭৫ ॥

কুশরাপুপকং মাংসমর্য্যন্নান্নৈ চ দক্ষিণে ।

পিণ্ডঞ্চৈব তথা রক্তং পূতন্যৈ নৈখ্যতে তথা ॥১৭৬॥

অনুবাদ—দক্ষিণে যমরাজকে খেচরান্ন পিষ্টক
মাংস দিবে । নৈখ্যতে পূতন্যাকে পিণ্ড ও রক্ত দিবে
॥ ১৭৬ ॥

সাস্ত্ৰমাংসং প্রদাতব্যং জন্তকায়ৈ চ পশ্চিমে ।

অস্থিখণ্ডৈশ্চ সহিতং রক্তপিণ্ডেন মিশ্রিতম্ ॥ ১৭৭ ॥

প্রদেয়ং পাপরাক্ষসৌ বায়ব্যাং মাংসমেব চ ।

উত্তরে পিলিপিচ্ছায়ৈ সান্ধ্রং রক্তং বলিং হরেৎ ।

বারাহ্যে ছাগমাংসানি ঐশান্যাং দিশি দাপয়েৎ ॥১৭৮

অনুবাদ—পশ্চিমদিকে জন্তকাকে রক্তমাংস,
বায়ুকোণে পাপরাক্ষসীকে রক্তপিণ্ড মিশ্রিত অস্থিখণ্ড
সহ মাংস দিবে, উত্তরে পিলিপিচ্ছাকে ঘনরক্ত উপ-
হার দিবে, ঈশান কোণে বারাহীকে ছাগ মাংস প্রদান
করাইবে ॥ ১৭৭-১৭৮ ॥

টীকা—‘স্থাপ্যদেবতানুচরা বাহ্যে সর্ব্বক্ষন্দাদয়ঃ
স্থিতাঃ’ ইতি, যে মণ্ডলাবহিরণ্টৌ উক্তান্তেমাং ক্রমে-
ণাণ্টদিক্ষু বলিদানমাহ—আমমাংসমিতি সাক্ষ-
চতুর্ভিঃ । তত্র কৃচ্চিচ্চ স্কন্ধ ইতি নাম, তথা অর্য্যামু
জন্তকায় পিলিপিচ্ছায়েত্যবং চতুর্দিক্ষু চতুর্গাং পুংস্তেন
নির্দেশশ্চ ॥ ১৭৫-১৭৮ ॥

ততো ভূতগণানান্তু রাক্ষসানাং সুরোত্তম ।

পিশাচানাং গণানান্তু বলির্দেয়স্তু কামিকঃ ।

এতান্ বা পূজয়েৎ সর্ব্বান্ কুশপুষ্পাক্ষতৈর্বৃধঃ ॥১৭৯

অনুবাদ—অনন্তর হে সুরোত্তম । ভূতগণ, রাক্ষস-
গণ ও পিশাচগণকে সকাম যজমান উপহার দান
করিবেন । অথবা নিষ্কাম অভিজ্ঞ বৈষ্ণব যজমান
এই সকল দেবগণকে ও সকলকে কুশপুষ্প ও অক্ষত
দ্বারা পূজন করিবেন ॥ ১৭৯ ॥

টীকা—পশ্চাদন্যোভ্যোহপি ভূতগণাদিভ্যো বলিং
দদ্যাদিত্যাহ—তত ইতি কামিকঃ তত্তদভীষ্টঃ ।
পূৰ্ব্ববৎ পক্ষান্তরমাহ—এতান্ বেতি ॥ ১৭৯ ॥

এবং সম্পূজিতা দেবাঃ শান্তিপুষ্টিপ্রদা নৃণাম্ ।
অপূজিতা বিহিংসন্তি কারকং স্থাপকং তথা ॥১৮০॥

অনুবাদ—এইভাবে পূজিত হইয়া দেবগণ মানব-
গণের শান্তি ও পুষ্টি প্রদান করেন, অপূজিত হইলে
কারক ও স্থাপকে বিশেষভাবে হিংসা করেন ॥১৮০
টীকা—স্থাপকং—আচার্য্যম্ ॥ ১৮০ ॥

তচ্ছাদেতাংস্তু সম্পূজ্য গন্ধপুষ্পৈর্মনোহরৈঃ ।
প্রাসাদং কারয়েদ্বিদ্বান্ গৃহং বা সুরসত্তম ॥১৮১॥
অনুবাদ—অতএব ইহাদিগকে উত্তমরূপে পূজা
করিবে, মনোহর গন্ধপুষ্প দ্বারা, হে সুরসত্তম ।
বিদ্বান্ ব্যক্তি অতঃপর প্রাসাদ বা গৃহ নির্মাণ করাই-
বেন ॥ ১৮১ ॥

অথ প্রাসাদমূলারম্ভঃ

তত্রৈব—

ব্রহ্মস্থানে ততঃ কুর্য্যাৎ বাসুদেবস্য পূজনম্ ।
গ্রিয়ঃ সম্পূজনং কুর্য্যাৎ হৃষীকেশগণস্য চ ॥১৮২॥
পূজনন্তু ততঃ কুর্য্যানাসুদেবগণস্য চ ।
গন্ধার্ঘ্য-পুষ্পনৈবেদ্য-ধূপদীপৈঃ সুরোত্তম ॥ ১৮৩ ॥

অনুবাদ—অনন্তর প্রাসাদমূলারম্ভ, উক্তগ্রন্থেই—
অনন্তর ব্রহ্মস্থানে বাসুদেবের পূজন কর্তব্য । শ্রী-
লক্ষ্মীদেবীর এবং হৃষীকেশের পরিকরগণেরও
উত্তমরূপে পূজন করিবে । হে সুরোত্তম । তৎপরে
পাদ্য, অর্ঘ্য, গন্ধ, পুষ্প, ধূপ, দীপ, নৈবেদ্য দ্বারা
বাসুদেবগণেরও পূজন করিবে ॥ ১৮২-১৮৩ ॥

টীকা—হৃষীকেশগণো হৃষীকেশাদি-নবব্যূহঃ
॥ ১৮২ ॥

টীকা—বাসুদেবগণঃ—চতুর্ব্যূহঃ ॥ ১৮৩ ॥

ততঃ সম্পূজয়েত্তস্মিন্ সর্বলোকধরাং মহীম্ ।
সুরূপাং প্রমদারূপাং দিব্যাভরণভূষিতাম্ ॥১৮৪॥

অনুবাদ—তৎপরে ঐ মণ্ডলে সর্বলোকধারিণী
সুরূপা দিব্য অলঙ্কার ভূষিতা শক্তিরূপিণী মহী-
দেবীকে উত্তমরূপে পূজা করিবে ॥ ১৮৪ ॥

ধ্যাত্বা সমর্চয়েদেবীং পরিতুষ্টাং স্মিতাননাম্ ।
ততঃ প্রণম্য বিজ্ঞাপ্য তন্ময়ত্বেন চিত্তক্লেবং ॥১৮৫॥
ততঃ স্তন্যামমস্ত্রেণ সর্বামরময়ং পরম্ ।
ধ্যাত্বা সমর্চয়েত্তত্র যত্নদ্বাস্তময়ং নরঃ ॥ ১৮৬ ॥

অনুবাদ—মহাদেবীকে পরিতুষ্টা মৃদুহাস্যাননা
ধ্যান করিয়া সম্পূর্ণ অর্চন করিবে, তৎপরে প্রণাম
প্রার্থনা করিয়া ভূমিকে তন্ময়রূপে চিত্তা করিবে ।
অনন্তর সর্বদেবময় পরতত্ত্বকে ধ্যান করিয়া সম্পূর্ণ-
ভাবে অর্চন করিবেন, ঐস্থানে তিনিই এই বাস্তবময়
শ্রীহরি ॥ ১৮৫-১৮৬ ॥

টীকা—যত্রদিত্যব্যয়ং প্রসিদ্ধো ॥ ১৮৬ ॥

ব্রহ্মস্থানে ততো বিদ্বান্ কুর্যাদাধারমঙ্কতৈঃ ।
তস্মিন্ সংস্থাপয়েৎ কুন্তং বর্দ্ধন্যা সহ পূজিতম্ ॥১৮৭॥

অনুবাদ—তৎপরে বিদ্বান্ ব্যক্তি ব্রহ্মস্থানে অঙ্কত
দ্বারা আধার নির্মাণ করিবেন, তাহার উপর বর্দ্ধনী
সহ (ক্ষুদ্র ঘটসহ) পূজিত কুন্ত স্থাপন করিবেন
॥ ১৮৭ ॥

হৈমং বা রাজতং বাপি মৃন্ময়ং বা দৃঢ়ং নবম্ ।
সর্ববীজৌষধীযুক্তং সুবর্ণরজতান্বিতম্ ॥ ১৮৮ ॥
রত্নগর্ভং সুসম্পূর্ণং বস্ত্রপুতেন বারিণা ।
প্রশস্তপল্লবোপেতং শ্বেতচন্দনচর্চিতম্ ॥ ১৮৯ ॥
পুষ্পঃ সুমানিতং কুঙ্ক গন্ধপুষ্পৈর্বিধূষিতম্ ।
আহতেন তু শুক্লেন বস্ত্রযুগ্মেন বেষ্টিতম্ ॥ ১৯০ ॥
ব্রহ্মস্থানে ততো মন্ত্রী কলসং স্থাপ্য পূজয়েৎ ।
তস্মিন্শচতুর্দ্ব্যুখং দেবং প্রজেশং মন্ত্রিবিগ্রহম্ ।
গন্ধপুষ্পৈশ্চ ধূপৈশ্চ নৈবেদ্যৈঃ সূমনোহরৈঃ ॥১৯১॥

অনুবাদ—স্বর্ণ, রৌপ্য বা মৃন্ময় দৃঢ় নূতন ঘটে

সর্ষবীজ সর্ষৌষধিযুক্ত সুবর্ণরজত সমন্বিত রত্ন-
গর্ভ বস্ত্রপুত বারিদ্ধারা সুসম্পূর্ণ প্রশস্ত পঞ্চ পল্লবযুক্ত
শ্বেতচন্দন চর্চিত, পুষ্পসমূহ দ্বারা সুশোভিত করিয়া
গন্ধপুষ্প, ধূপাদি দ্বারা সুগন্ধিকৃত, নূতন গুরুবস্ত্রদ্বয়
দ্বারা বেষ্টিত কলস মস্তবিৎ ব্যক্তি ব্রহ্মস্থানে স্থাপন
পূর্বক পূজা করিবেন। তাহাতে চতুমুখ মস্তবিগ্রহ
প্রজাপতিদেবকে গন্ধ, পুষ্প, ধূপ, দীপ, সুমনোহর
নৈবেদ্য দ্বারা পূজা করিবেন ॥ ১৮৮-১৯১ ॥

টীকা—স্থাপ্য স্থাপয়িত্বা, কলসস্থাপনং চৈদং
বিশেষবলিদানাৎ পূর্বমেবেতি কেষাক্ষিয়তম্; তথা
হোমশ শুদানীমেবেতি মৎস্যপুরাণসম্মতং লিখিত-
মেব ॥ ১৯১ ॥

ততো মণ্ডলাবাহ্যে তু প্রাচ্যাং বা প্রাণ্মুখঃ স্থিতঃ ।
আচার্য্যো গৃহ্য সস্তারান্ গ্রহাদীংস্তপয়েৎ সুরান্ ॥১৯২

অনুবাদ—অনন্তর মণ্ডলের বাহিরে পূর্বদিকে বা
পূর্বমুখ হইয়া আচার্য্য পূজার উপকরণ সমূহ লইয়া
নবগ্রহাদি দেবগণকে তুষ্ট করিবেন ॥ ১৯২ ॥

যুতৈস্তিলৈর্বৈমজ্জী ব্রহ্মাদীংস্তপয়েত্ততঃ ।

প্রজেশং তপয়েদ্বিধানাহতীনাং শতেন চ ॥ ১৯৩ ॥

অনুবাদ—যুত সংমিশ্রিত তিল ও যব দ্বারা মস্ত-
বিৎ ব্রহ্মাদিকে তুষ্ট করিবেন, বিধান ব্যক্তি প্রজা-
পতিকে শত আহতি দ্বারা তুষ্ট করিবেন ॥ ১৯৩ ॥

ইতরান্ দশভির্দেবানাহতিভিঃ প্রতপয়েৎ ।

দদ্যাৎ পূর্ণাহতিং পশ্চাচ্ছৌষড়ন্তেন মস্তবিৎ ॥১৯৪॥

অনুবাদ—অন্য দেবগণকে দশবার আহতি দ্বারা
তুষ্ট করিবেন। পরে মস্তবিৎ বৌষড়্ অন্ত মস্তদ্বারা
পূর্ণাহতি দিবেন ॥ ১৯৪ ॥

সূত্রমার্গেণ দিব্যেন তোয়ধারাং তু ভ্রাময়েৎ ॥১৯৫॥

অনুবাদ—দিব্য সূত্রপথে প্রদক্ষিণ ভাবে জলধারা
ভ্রমণ করাইবে ॥ ১৯৫ ॥

টীকা—প্রদক্ষিণং যথা স্যাত্তথা ভ্রাময়েৎ ॥ ১৯৫॥

পূর্ববটেন মার্গেণ সন্তবীজানি ভ্রাময়েৎ ।

সুশোভনং শুভং স্থানং তথা খাতস্য কারয়েৎ ॥১৯৬

অনুবাদ—পূর্ববৎ উক্তপথে সন্তবীজ সন্তধান্য—
(যব, গম, ধান্য, তিল, কাণ্ডন, শ্যামা, নিবার) ভ্রামিত করিবেন। পবিত্র সুশোভন স্থানে গর্ত করাই-
বেন ॥ ১৯৬ ॥

টীকা—সন্তবীজানি—যবগোধূমধান্য-তিল-কন্ডু-
শ্যামাক-নীবারাশ্বক-সন্তধান্যানি ॥ ১৯৬ ॥

ততো গর্তং খনন্যধ্যে হস্তমাত্রং প্রমাণতঃ ।

চতুরঙ্গুলমাত্রং তদধঃ খন্যাৎ সুসম্মিতম্ ।

গোময়েনোপলিপ্যাথ চন্দনেন বিভূষয়েৎ ॥ ১৯৭ ॥

অনুবাদ—তৎপরে মধ্যস্থলে সুবর্ণ কৌদাল দ্বারা
একহস্ত পরিমিত গর্ত খনন করিবেন। তাহার নীচে
চারি অঙ্গুল মাত্র খনন করিবে, পরে গোময়দ্বারা
লেপন করিয়া চন্দন দ্বারা বিভূষিত করিবেন ॥১৯৭॥

টীকা—তদন্তরমাচার্য্যো যজমানো বা উদমুখঃ,
শতৌ সুবর্ণকুদালেন প্রারভ্য যোগাখনিগ্ৰেণ হস্তপ্রমা-
ণং গর্তং খনেৎ, তস্য গর্তস্যাদ্যশ্চতুরঙ্গুলপ্রমিতং
খনেৎ। তন্মুদঞ্চ রাজভৌগৌলিকয়া পূর্বাঙ্গি-চতুর্দিগ্ধু
প্রাদক্ষিণেন নিক্ষিপেদিতি শিষ্টাচারতো জ্ঞেয়ম্ ॥১৯৭

মধ্যে দত্তা তু পুষ্পাণি গুরুন্যাক্রতমেব চ ।

আচার্য্যঃ প্রাণ্মুখো ভূত্বা ধ্যাম্যেদেবং চতুর্ভুজম্ ॥১৯৮

অনুবাদ—আচার্য্য তন্মধ্যে গুরু পুষ্পসমূহ ও
অক্ষত দিয়া পূর্বমুখ হইয়া চতুর্ভুজ দেবকে ধ্যান
করিবেন ॥ ১৯৮ ॥

তুর্য্যমঙ্গলঘোষণে ব্রহ্মঘোষরবেণ বা ।

অর্ঘ্যং দদ্যাৎ সুরশ্রেষ্ঠ কৃষ্ণতোয়েন মস্তবিৎ ॥১৯৯॥

অনুবাদ—ব্রহ্মস্থানে স্থাপিত কুণ্ড, তুরী, ভেরী,
মঙ্গলধ্বনিসহ বা বেদধ্বনিসহ আনিয়া, হে সুর-

শ্রেষ্ঠ । মন্ত্রবিৎ কুন্তজল দ্বারা ওঁ নমো বরুণায় মন্ত্রে
অর্ঘ্য দিবেন ॥ ১৯৯ ॥

টীকা—কুন্ততোয়েনেতি—ব্রহ্মস্থানে স্থাপিতং
কুন্তং তুর্য্যমঙ্গলঘোষাদিনৈবানীয় তস্য জলেনার্ঘ্যং
দদ্যাদিত্যর্থঃ মন্ত্রবদিতি, মন্ত্রচাম্ম—‘ওঁ নমো
বরুণায়’ ইতি ॥ ১৯৯ ॥

প্রগৃহ্য কর্করীং তাবতচ্ছত্রং পুরয়েজ্জলৈঃ ।

সৰ্ব্বরত্নসমাকীর্ণেবিমলৈঃ স সুগন্ধিভিঃ ।

তস্মিন্ গুল্লানি পুষ্পানি প্রক্ষিপেদোমিতি স্মরন্

অনুবাদ—ছিদ্রযুক্ত ঝারী লইয়া ঐ গর্ত পূর্বোক্ত
সৰ্ব্বরত্ন সমাকীর্ণ নিম্নলি সুগন্ধি কুন্ত জলদ্বারা পূরণ
করিবেন এবং ঐ গর্তে প্রণব স্মরণ করিয়া গুল্লপুষ্প
প্রক্ষেপ করিবেন ॥ ২০০ ॥

টীকা—জলৈস্তৎকুন্তস্থৈরেব, তস্মিন্ স্থাপ্তে ॥২০০॥

তদা বর্ণং পরীক্ষ্যেত বেদাদোনাঙ্কতং ক্ষিপেৎ ।

শুভং স্যাদক্ষিণাবর্তেহশুভং বামে ভবেত্ততঃ ॥২০১॥

অনুবাদ—তৎকালে উহার বর্ণ পরীক্ষা করিবেন,
বেদাদি প্রণব পাঠসহ অঙ্কত নিক্ষেপ করিবেন, ঐ
জল দক্ষিণাবর্ত হইলে শুভ, বামাবর্ত হইলে অশুভ
জানিবেন ॥ ২০১ ॥

টীকা—কথামাবর্তং পরীক্ষ্যেতেতি ? তদাহ—
শুভমিতি ॥ ২০১ ॥

বীজৈঃ শালিষবাদীনাং তং গর্তং পুরয়েদ্বৃষঃ ।

ক্ষেত্রজাভিঃ পবিত্রাভিমুণ্ডিগর্তং প্রপুরয়েৎ ॥ ২০২ ॥

অনুবাদ—অভিজ ব্যক্তি শালিধান্য, যবাদির
বীজদ্বারা ঐ গর্ত পূরণ করিবেন এবং ক্ষেত্রজাত
পবিত্র মৃত্তিকা দ্বারা সম্পূর্ণ গর্ত পূরণ করিবেন ॥২০২

টীকা—ন চকেবলং বীজৈরেব, কিন্তু মৃত্তিকাভি-
শ্চেত্যাহ—ক্ষেত্রজাভিরিতি ॥ ২০২ ॥

এবং নিষ্পাদ্য বিধিনা চার্ঘ্যদানং সুরোত্তম ।

সুবর্ণং গাং বস্ত্রযুগ্মমাচার্যায় নিবেদয়েৎ ॥২০৩॥

অনুবাদ—হে সুরোত্তম । এইভাবে বিধিবৎ
অর্ঘ্যদান নিষ্পন্ন করিয়া আচার্য্যকে সুবর্ণ, গাভী ও
বস্ত্রদ্বয় নিবেদন করিবেন ॥ ২০৩ ॥

কালজস্থপতী পূজ্যো বৈষ্ণবান্ শক্তিতোহর্চ্চয়েৎ ।

ব্রাহ্মণান্ ভোজয়িত্বা চ গেষ্মনৃত্যাদি কারয়েৎ ॥২০৪॥

অনুবাদ—অতঃপর দৈবজ, শিল্পী ও বৈষ্ণবব্রহ্মদকে
যথাশক্তি পূজা করিবে, ব্রাহ্মণগণকে ভোজন করাইয়া
নৃত্য, গীতাদি করাইবে ॥ ২০৪ ॥

ততস্তৎ খাতয়েদ্বৃষদ্বাদ্জলাস্ত্যং যাবদেব তু ॥২০৫॥

অনুবাদ—তৎপরে ঐ ভূমিকে যত্নপূর্ব্বক খনন
করাইবে যে পর্য্যন্ত জল না পাওয়া যায় ॥ ২০৫ ॥

পুরুষাধঃস্থিতং শল্যং ন গৃহে দোষদং ভবেৎ ॥

প্রাসাদে দোষদং শল্যং ভবেদ্ব্যবজ্জলাস্তিকম্ ॥২০৬

অনুবাদ—এক পুরুষ নিম্নে শল্য থাকিলে গৃহে
দোষপ্রদ হইবে না । যে পর্য্যন্ত জল না পাওয়া যায়
তদ্ব্যবর্তী স্থানে শল্য থাকিলে প্রাসাদ দোষপ্রদ হয়
॥ ২০৬ ॥

তস্মাৎ প্রাসাদিকী ভূমিঃ শোধ্যা যাবজ্জলাস্তিকম্ ।

শিলাস্তং কর্করাস্তং যা যাবদ্বা ভূঃ কুমারিকা ।

আকোট্য তাং সমীকৃত্য ততো যাগং সমাচরেৎ ॥২০৭

অনুবাদ—অতএব প্রাসাদ নির্মাণের ভূমি, জল
পর্য্যন্ত খনন করিয়া শোধন কর্তব্য । শিলা অবধি
বা কর্কর অবধি ভূমিকে কুমারিকা বলে । ঐ ভূমির
মাটি দৃঢ়মৃদগর প্রহার দ্বারা সমান করিয়া ঐস্থলে
যাগ করিবে ॥ ২০৭ ॥

টীকা—আকোট্য দৃঢ়মৃদগরাদিপ্রহারৈঃ কুট্টনং
কৃত্বা, যাগবিধিরগ্রে বিজাপ্যঃ ॥ ২০৭ ॥

কিঞ্চ—

পূরয়েৎ খাতকং যন্ত্রাৎ পাদং যথাক্রমম্ ।

অষ্টাঙ্গুলং মৃত্তিকয়া স্বস্তিকং চেষ্টকাভিঃ ।

সিদ্ধা সিদ্ধা তু তোয়েন কলসৈঃ কাঞ্চনাদিভিঃ

॥ ২০৮ ॥

আকোটনং ততঃ কুর্যাৎ মৃদুগরৈর্ব্রহ্মক্ষজৈঃ ।

পাদোনং পূরয়েৎ খাতং সুসমকৈব কারয়েৎ ॥ ২০৯ ॥

অনুবাদ—আরও—ঐ খাতকে যত্নপূর্ব্বক পূরণ করিবে এক এক পাদ যথাক্রমে, অষ্টাঙ্গুল মৃত্তিকা দ্বারা বা ইষ্টকাদি দ্বারা, স্বর্ণ কলসের জল দ্বারা পুনঃ পুনঃ সেচন করিয়া পলাশ ব্রহ্মজাত মুগুর দ্বারা দৃঢ় প্রহার পূর্ব্বক একপাদ কম রাখিয়া খাতকে উত্তমরূপে সমতল করাইবে ॥ ২০৯ ॥

তীকা—স্বস্তিকং সমাগ্যথা স্যাৎ, যন্ত্রা, স্বস্তিক-মণ্ডলাকারেণ অষ্টাষ্টাঙ্গুলক্রমেণ, মৃত্তিকয়া ইষ্টকাভিঃ, আদিশব্দাচ্ছিন্নাকর্করাদিভিঃ তৎখাতং পূরয়েৎ ॥ ২০৮ ॥

দেশিকঃ পঞ্চগব্যেন তাং ভূমিং প্রোক্ষয়েদ্বৃধঃ ।

সুবর্ণব্রীহিগর্ভেণ চূতপল্লবশোভিনা ।

তীর্থতোয়সুপূর্ণেন স্বর্ণতাম্রময়েন বা ॥ ২১০ ॥

সেচয়েদভিজপ্তেন বারিণা কলসেন তু ।

ততঃ শুদ্ধা ভবেদুমির্দোষযুক্তাপি যা ভবেৎ ॥ ২১১ ॥

অনুবাদ—অভিজ্ঞ আচার্য্য পঞ্চগব্য দ্বারা ঐ ভূমিকে প্রোক্ষণ করিবেন। সুবর্ণ ও ব্রীহিগর্ভ, তাম্র-পল্লব শোভিত, তীর্থজল পূর্ণ স্বর্ণ বা তাম্রময় ঘটির নক্সপাট সহ সেচন করিবেন, অনন্তর ঐ ভূমি দোষ-যুক্ত থাকিলেও শুদ্ধা হইবে ॥ ২১০-২১১ ॥

অথ শিলালক্ষণম্

মাৎস্যে—

অদাবেব সমাসেন শিলালক্ষণমুত্তমম্ ।

শিলান্যাসবিধানঞ্চ প্রোচ্যতে তদনন্তরম্ ॥ ২১২ ॥

অনুবাদ—অনন্তর শিলালক্ষণ, মাৎস্যপুরাণে—

প্রথমেই সংক্ষেপে উত্তম শিলালক্ষণ ও পরে শিলান্যাস বিধি উক্ত হইতেছে ॥ ২১২ ॥

শিলা বাথেষ্টকা বাপি চতস্রো লক্ষণান্বিতাঃ ।

প্রাসাদাদৌ বিধানেন ন্যস্তব্যঃ সূমনোহরাঃ ।

চতুরস্রাঃ সমাঃ কৃত্বা সমস্তাদথবেষ্টকাঃ ॥ ২১৩ ॥

অনুবাদ—শিলা বা ইষ্টকা চারিটি সূলক্ষণযুক্ত ও সূমনোহর, বিধান অনুসারে প্রাসাদাদিতে বিন্যাস করিবে। চতুষ্কোণ ও সমান করিয়া শিলা বা ইষ্টকা স্থাপন করা কর্তব্য ॥ ২১৩ ॥

শিলারূপাঃ স্মৃতা বিদ্যা নন্দাদ্যাশ্চেষ্টকান্বিতাঃ ।

সম্পূর্ণা সূতলাঃ স্নিগ্ধাঃ সুষমা লক্ষণান্বিতাঃ ।

কুশদূর্ঝাক্ষিতা ধন্যাঃ সধ্বজচ্ছত্রচামরাঃ ॥ ২১৪ ॥

সাক্ষশাস্তোরণোপেতাঃ কৃষ্মমৎস্যফলান্বিতাঃ ।

দর্পণহস্তিবজ্রাঙ্কাঃ প্রশস্তদ্রব্যলাঙ্ঘিতাঃ ।

শস্তপক্ষিমৃগাঙ্কাশ্চ বৃষাঙ্কাঃ সর্ব্বদা হিতাঃ ॥ ২১৫ ॥

অনুবাদ—শিলাকে বিদ্যা স্বরূপ ও ইষ্টকাকে নন্দাদিরূপা জানিবে। সম্পূর্ণা সুসমতলা স্নিগ্ধা সুষমা অর্থাৎ লাবণ্য যুক্তা সূলক্ষণ সন্নিবিতা কুশ, দূর্ঝাদি অক্ষিতা, প্রশংসনীয়, ধ্বজ, ছত্র, চামর, অকুশ, তোরণ, কৃষ্ম, মৎস্য, ফল, চিহ্নতা, দর্পণ, হস্তি, বজ্র অক্ষিতা, মঙ্গল দ্রব্য চিহ্নিতা শুভ পক্ষি, মৃগাদি ও বৃষ অক্ষিতা সর্ব্বদা মঙ্গলপ্রদা ॥ ২১৪-২১৫ ॥

তীকা—সধ্বজতি—ধ্বজাদিচিহ্নসহিতা ইত্যর্থঃ; এবমগ্রেহপি জ্ঞেয়ম্ ॥ ২১৪ ॥

স্বস্তিকা বেদিকাঃ শুক্লা নন্দ্যাবর্তকলাঙ্ঘিতাঃ ।

পদ্মাদিলক্ষণোপেতাঃ শিলাঃ সর্ব্বার্থসিদ্ধিদাঃ ।

তথা গোবাজিপাদাঙ্কাঃ শিলা ধন্যাঃ সুখাবহাঃ ॥ ২১৬ ॥

অনুবাদ—স্বস্তিকা, বেদিকা, শুক্লা, নন্দ্যাবর্ত-চিহ্নিতা, পদ্মাদি লক্ষণযুক্তা শিলা সর্ব্ব প্রয়োজন সিদ্ধিপ্রদা, সেইরূপ গোপদ, অশ্বপদ চিহ্নিতা শিলা প্রশংসনীয় ও সুখপ্রদা ॥ ২১৬ ॥

কুব্যাদমুগপাদাক্ষা ন শস্তাঃ পক্ষিগন্তথা ॥ ২১৭ ॥

অনুবাদ—মাংসভোজী পশুপদ চিহ্নিতা বা ঐরাপ পক্ষি চিহ্নিতা প্রশংসনীয় নহে ॥ ২১৭ ॥

টীকা—তথা পক্ষিগ ইতি দুশ্‌টপক্ষিপাদাক্ষাশ্চ ন শস্তা ইত্যর্থঃ ॥ ২১৭ ॥

অনুবাদ—অস্থি অঙ্গারাদি যুক্তা কৃষ্ণবর্ণা কঙ্কর-যুক্তা, মন্দপক্বা, বিপরীত পক্বা, বহুদিনের পুরাতন, ভগ্না, বিষমা, অঙ্গহীনা ইষ্টকা যত্নপূর্ব্বক বর্জ্যনীয় ॥ ২২২ ॥

টীকা—বহুদিনাশ্চিরন্তন্যঃ, হীনাঃ—উত্তমলক্ষণ-রহিতা অভিনবাঃ ॥ ২২২ ॥

দিগ্‌মুতা দিগ্‌বিহীনাশ্চ দীর্ঘহুস্তাঃ ক্ষতান্বিতাঃ ।

বিবর্ণাঃ স্ফুটিতা ভগ্নাঃ সন্ত্যাজ্যা লক্ষণচ্যুতাঃ ॥২১৮

অনুবাদ—দিক্‌ বিদিক্‌হীন, অতিদীর্ঘা, অতিহুস্তা কৃতযুক্তা, বিবর্ণা, স্ফুটিতা, ভগ্না ও লক্ষণহীনা শিলা বর্জ্যনীয় ॥ ২১৮ ॥

প্রশস্তপ্রাণিরূপাক্ষাঃ প্রশস্তদ্রব্যলক্ষিতাঃ ।

যথোক্তলক্ষণোপেতাঃ শিলাং নিত্যং হিতাবহাঃ ॥২১৯

অনুবাদ—শুভ প্রাণির রূপ চিহ্নিতা, শুভদ্রব্য চিহ্নিতা, শাস্ত্রোক্ত লক্ষণযুক্তা শিলা নিত্য মঙ্গল প্রদা ॥ ২১৯ ॥

অথ ইষ্টকা-লক্ষণম্

তত্রৈব—

ইষ্টকানাং সমাসেন লক্ষণং শৃণু সাম্প্রতম্ ॥২২০॥

অনুবাদ—অনন্তর ইষ্টকা লক্ষণ, মৎস্যপুরাণে—সম্প্রতি ইষ্টকসমূহের লক্ষণ সংক্ষেপে শ্রবণ কর ॥ ২২০ ॥

একবর্ণাঃ সুপক্বাশ্চ সুপ্রমাণা মনোরমাঃ ।

নন্দ্যাদ্যাশ্চেষ্টকাঃ কার্য্যাশ্চতুরম্বাঃ সুসম্মিতাঃ ॥২২১

অনুবাদ—একবর্ণা সুপক্বা উত্তম পরিমাণা মনো-রমা চতুষ্কোণ সুসম্মিতা নন্দ্যাদি নামক ইষ্টকসমূহ দেবালয়ে প্রযোজ্য ॥ ২২১ ॥

হয়শীর্ষপঞ্চরাত্র—

ইষ্টকানাং প্রমাণঞ্চ লক্ষণং সাম্প্রতং শৃণু ।

সূতলা লক্ষণোপেতা দ্বাদশাঙ্গুলসম্মিতাঃ ॥ ২২৩ ॥

সুবিস্তারবিভাগেন নৈপুণ্যেন চ সম্মিতাঃ ॥২২৪॥

সুপক্বাঃ সুপ্রমাণাশ্চ একবর্ণা মনোহরাঃ ।

বিমলা ইষ্টকাঃ কার্য্যাশ্চতুরম্বাঃ সুসম্মিতাঃ ।

ছিন্নকর্ণাশ্চাপ্রশস্তাঃ পানিপাদবিবজ্জিতা ॥ ২২৫ ॥

সশর্করাঃ কৃষ্ণবর্ণা অস্থ্যঙ্গারচিতাশ্চ য়াঃ ।

বিবর্ণামন্দগন্ধাশ্চ য়াঃ পানিপিত্তিকাস্তথা ।

হীনাশ্চ বিষমা ভগ্না জজ্জরাশ্চ বিবজ্জিতাঃ ॥২২৬॥

অনুবাদ—হয়শীর্ষ পঞ্চরাত্র—সম্প্রতি ইষ্টক সমূহের প্রমাণ ও লক্ষণ শ্রবণ করুন । সূতল লক্ষণ-দ্বাদশাঙ্গুল পরিমিত । সুবিস্তৃত সুকৌশলে নিম্মিত, সুপক্ব, সুপ্রমাণ বিশিষ্ট একবর্ণা, মনোরমা, বিমলা, চতুষ্কোণ সুসজ্জিত ভাবে ইষ্টকা প্রস্তুত করিবে । ভগ্নকোণা অপ্রশস্তা উপরিভাগে ও অধোভাগে বিব-জ্জিতা কঙ্করযুক্তা কৃষ্ণবর্ণা অস্থি অঙ্গারাদি যুক্তা, বিবর্ণা, মন্দগন্ধা, স্থূল পিত্তিকা, অঙ্গহীনা, বিষমা, ভগ্না, জীর্ণা এইরূপ ইষ্টকা দেবগৃহ নির্মাণে বর্জ্যন করিবে ॥ ২২৩-২২৬ ॥

টীকা—শ্রীহয়শীর্ষদেবেন শিলালক্ষণং শ্রীমুক্তি-প্রাদুর্ভাবপ্রসঙ্গে পূর্ব্বমেবোক্তমস্তি, অধুনা ইষ্টকা-লক্ষণমাত্রমুচ্যতে ইষ্টকানামিতি সার্ব্ধচতুর্ভিঃ ॥২২৩॥

টীকা—পানিপাদৈঃ উপর্য্যধোভোগৈবিবজ্জিতাঃ ॥ ২২৫ ॥

অথ শিলাদিন্যাস-ব্যবস্থা

মাৎস্যে—

শিলান্যাসন্তু কর্তব্যঃ প্রাসাদে তু শিলাময়ে ।

ইষ্টকানাং তু বিন্যাসঃ প্রাসাদে চেষ্টকাময়ে ॥২২৭

অস্থ্যঙ্গারান্বিতা নেষ্টাঃ কৃষ্ণবর্ণাঃ সশর্করাঃ ।

মন্দপক্বা বিপক্বাশ্চ বহুদিনাশ্চ বজ্জিতাঃ ।

ভগ্নাশ্চ বিষমা হীনা বর্জ্যনীয়ঃ প্রযত্নতঃ ॥ ২২২ ॥

অনুবাদ—অনন্তর শিলাদি ন্যাস ব্যবস্থা, মৎস্য-
পুরাণে—শিলাময় প্রাসাদে শিলান্যাস কর্তব্য, ইষ্ট-
কাময় প্রাসাদে ইষ্টকসমূহ বিন্যাস কর্তব্য ॥ ২২৭ ॥

শৈলজে শৈলজঃ পীঠ ঐষ্টকে চৈষ্টকঃ স্মৃতঃ ।
শিলান্যাসাদিকো ভদ্রে মূলপাদে বিধীয়তে ॥২২৮॥

অনুবাদ—শৈলজ প্রাসাদে শৈলজ পীঠ ও ইষ্টকা-
জাত প্রাসাদে ইষ্টকজ পীঠ কর্তব্য । হে কল্যাণি ।
শিলা ন্যাস দি মূলপাদে বিধান কর্তব্য ॥ ২২৮ ॥

হয়শীর্ষে চ—

কর্তব্যশ্চৈষ্টকান্যাসঃ প্রাসাদে চৈষ্টকাময়ে ।
শৈলে শিলানাং বিন্যাসঃ কার্করে কর্করং নাসেৎ ॥
ইতি ॥ ২২৯ ॥

অনুবাদ—হয়শীর্ষ পঞ্চরাত্রো—ইষ্টকাময় প্রাসাদে
ইষ্টকা ন্যাস কর্তব্য । শৈলময় প্রাসাদে শিলান্যাস
এবং কর্করময় প্রাসাদে কর্কর ন্যাস কর্তব্য ॥ ২২৯ ॥

কৃত্বা শিলাদিন্যাসঞ্চ প্রাক্ শিলাভ্যধিবাসনম্ ।
ইষ্টকানাং প্রতিষ্ঠাঞ্চ গর্ভাধানঞ্চ কারয়েৎ ॥২৩০॥

অনুবাদ—শিলাদি ন্যাস সম্পাদন পূর্বক শিলাধি-
বাসন কর্তব্য । ইষ্টকাদির প্রতিষ্ঠা ও গর্ভাধান
করাইবেন ॥ ২৩০ ॥

টীকা—মৎস্যপুরাণানুজমপি শিলাদিন্যাসে শিলা-
ধিবাসনাদিকং শ্রীহয়শীর্ষ পঞ্চরাত্রদৃষ্ট্যা লিখতি—
কুত্বেন্দি দ্বাভ্যাম্ ॥ ২৩০ ॥

গুরবে দক্ষিণাং দত্ত্বা পীঠবন্ধঞ্চ সাধয়েৎ ।

স্বয়ং শ্রীহয়শীর্ষেণ প্রোক্তস্তত্ত্ববিধিঃ স্ফুটম্ ॥২৩১॥

অনুবাদ—শ্রীগুরুদেবকে দক্ষিণা দিয়া পীঠবন্ধও
সম্পাদন করিবেন, স্বয়ং শ্রীহয়শীর্ষদেবই শিলাধি-
বাসন ও পীঠবন্ধ বিধি সেই সেই পটলে পরিস্ফুট-
ভাবে জানাইয়াছেন, টীকাতে প্রয়োজন হইলে দ্রষ্টব্য
॥ ২৩১ ॥

টীকা—ননু শিলাধিবাসনাদিবিধিঃ কীদৃশঃ ?
ইত্যপেক্ষায়াং লিখতি—স্বয়মিতি । স্ফুটমিতি—
একত্রৈব ব্যক্তং তত্র বর্তমানত্বাদত্র ন লিখিত ইতি
ভাবঃ । তথা চ তত্র শিলাধিবাসনপটলে—‘নবৈব
পরিগৃহীয়াত্তাম্রকুন্তান্ সুশোভনান্ । আহাত্য সর্ব-
সত্তারানিষ্টকামধিবাসয়েৎ ॥ ঐশান্যাং মণ্ডপং কৃত্বা
তত্র প্রাচ্যাং চ মণ্ডপম্ ॥ কুন্তানানিষ্টকানাঞ্চ ততঃ
স্নপনমাচরেৎ ॥ অথ পঞ্চকক্ষায়েণ সর্বৌষধিজলেন
চ । গন্ধতোয়েন চ তথা কুন্তৈস্তোমসুপুৰিতৈঃ ॥
হিরণ্যব্রীহিসংযুক্তৈর্গন্ধচন্দনচক্ৰিতৈঃ । আপো হিঠৈতি
তিস্তুতিঃ শলো দেবীতি চাপ্যথ ॥ তরৎ সমন্দীতি
তথা পাবমানীভিরেব চ । উদুত্তমং বরুণেতি ইম-
ম্প্রতি তথৈব চ । বরুণসোতি মন্ত্ৰেণ হংসঃ শুচি-
ষদিত্যপি । শ্রীসূক্তেন তথা কুন্তৈঃ স্নাপয়েদিষ্টকাং
তথা ॥ শ্রাবণীয়ং পঠন্ সূক্তং কুন্তাংস্তান্ স্নাপ-
য়েদ্বৃধঃ । ততোহনুলেপনং কাষ্যং চন্দনেন সুগন্ধিনা ।
আচ্ছাদনং ততঃ কুর্যাদ্বাসোভিঃ কুসুমৈস্ততঃ ।
শয্যায়াং তু প্রকৃষ্টায়াং মণ্ডপে স্থাপা পূজয়েৎ ॥
নানাপ্রথ্যে দনৈশ্চৈব গন্ধৈঃ পুষ্পৈর্মনোহরৈঃ । ধূপং
দীপঞ্চ নৈবেদ্যং তেষাং যজ্ঞান্নিবেদয়েৎ ॥ এবং কৃত্বা
ততঃ সমাগিষ্টকাহোমমাচরেৎ । তস্মিন্ মণ্ডপে
লিখ্য বৈষ্ণবং মণ্ডলং শুভম্ ॥ বিষ্ণুমত্যর্চয়েত্তত্র
কুন্তেহগ্নিং জুহ্যাততঃ । বৈষ্ণবাগ্নিং জলিত্বাদৌ
যথাবিধি সমাহিতঃ ॥ কুর্যাদ্ধ সমিদাধানং দ্বাদশা-
ক্ষরবিদ্যয়া । আযারাজ্যদ্বিভাগৌ তু প্রণবনৈব
কারয়েৎ ॥ অষ্টাক্ষরৈস্ততো বাস্তৈঃ কুর্যাদষ্টাহতীঃ
ক্রমাৎ । আজ্যং ব্যাহতিভিহঁত্বা লোকেশানাং ক্রমেণ
তু ॥ অগ্নয়ে চৈব সোমায় গ্রহেভ্য ইতি চৈব হি ।
পুরুষোত্তমায়েতি হত্বা ব্যাহতীজুহ্যাততঃ ॥ প্রায়-
শ্চিত্তং ততো হত্বা দদ্যাৎ পূর্ণাহতিং ততঃ । দ্বাদশা-
ক্ষরমন্ত্ৰেণ বেদাদৌরথবানঘ । কুণ্ডেযু মূর্তিপাঃ সম্যক্
জুহুয়ুঃ সম্বতাংস্তিলান্ ॥’ অথ পাতালযাগপটলে চ
—‘কুন্তন্যাসং ততঃ কুর্যাদিষ্টকান্যাসমেব চ ।
দেশিকো প্রাণমুখো ভূত্বা সর্বালঙ্কারভূষিতঃ ॥ বিলিপ্য
গোময়েভ্রূমিং বিন্যসেৎ কলসায়ব । অষ্টদিক্ষু
যথান্যায়ং মধ্যে চৈকং তথা ন্যসেৎ ॥ পঞ্চরত্নসমা-
যুক্তান্নসলৌষধিসংযুতান্ । পারদেন সমাযুক্তান্
কৃত্বা বস্ত্রেণ ভূষিতান্ ॥ শয্যাং চৈব মহাপদ্মং মকরং

কচ্ছপং তথা । মুকুন্দঞ্চ তথা নন্দং নীলং শঙ্খঞ্চ
পদ্মিনীম্ । এতাস্ত দেবতাঃ কুণ্ডে ন্যাসনীয়া যথা-
ক্রমম্ ॥ এবং বিন্যস্য কলসান্ পুনর্নৈতান প্রচা-
লয়েৎ । কুণ্ডস্যোপরি বিন্যস্য ইষ্টকাক্ষেটী যথা-
ক্রমম্ । ঐশানে চ তথা কোণে ইষ্টকাং প্রথমাং
ন্যাসেৎ । প্রদক্ষিণক্রমেণৈব ইষ্টকান্যাস ইম্যতে ।
শক্ত্যো বিমলাদ্যাস্ত ইষ্টকান্যাস তু দেবতাঃ । ন্যাস-
নীয়া যথান্যায়ং মধ্যে ন্যাস্যান্ততো গ্রহাঃ । অব্যগ্রে
চাক্ষতে পূর্ণে মূনেরগ্নিরসঃ সুতে । ইষ্টকে ত্বং
প্রযচ্ছেষ্টং প্রতিষ্ঠাং কারয়াম্যহম্ । মন্ত্রেনানেন
বিন্যস্য ইষ্টকাং দেশিকোত্তমঃ । গর্ভাধানং ততঃ
কুর্য্যান্মহ্যস্থানে সমাহিতঃ ॥ ইত্যাদি । অত্র কেশাক্ষি-
চ্ছিষ্টটানাং মতমেবম্ — প্রাসাদস্য চতুষ্কোণেষু চতুরো
গর্ভান্ বিধায় প্রতিগর্ভোপরি বেদীং নির্মায, তদুপরি
উক্লতগুলান্ নিক্ষিপ্য তদুপর্য্যাগ্নেয়াদিকোণেষু প্রশস্তাঃ
নন্দাদ্যাঃ শিলা ইষ্টকা বা বিধায় প্রতিবেদিসন্নিধৌ
সূলক্ষণং পঞ্চপল্লবাদিযুতং নির্মলজলপূরিতম্ । কলসং
সংস্থাপ্যাগ্নেয়াদিষু স্বস্ববেদ্যুপরি নন্দাদ্যাঃ স্থাপয়েৎ ।
ততঃ প্রশস্তেন কেনাপি বারিণা প্রত্যেকং প্রণবেন
সংস্থাপ্য অস্ত্রায় ফড়িতি পুনরপি স্থাপয়েৎ, বস্ত্রেন
তোয়মপনক্ষেচ । এবং চতুঃস্গামপি প্রত্যেকং স্পননং
বিধায় 'ও নন্দায়ৈ নমঃ' ইতি গন্ধপুষ্পাদিত্তিরূপ-
চারৈঃ প্রত্যেকমর্চয়েৎ । ততো বক্ষ্যমাণমষ্টবিজাপ্য
গীত - বাদ্য - বেদনির্ঘোষৈঃ স্ব-স্ব-দিগ্ধবতারয়েৎ ।
প্রথমশিলাবতারণে প্রশস্তশকুনাদিকমপি নিরূপণীয়ম্ ।
শিলাস্ত প্রাণ্ডতরপ্লবা ন্যস্তব্যঃ, ন তু দক্ষিণ-পশ্চিম-
প্লবাঃ । অথোদকান্তরেণাস্ত্রায় ফড়িতি স্থাপয়িত্বা
মন্ত্রবারিণা স্থাপয়েৎ । ততো দিব্যরূপাং হেমাভাং
সুভূষিতাং স্মিতাননাং তাং ধ্যাত্বা মন্ত্রমুচ্চাৰ্য্য 'ও
ভগবতি নন্দে ইহাগচ্ছ ইহ তিষ্ঠ ইত্যাবাহ্য বৈদিকৈ-
রপি মন্ত্রেঃ প্রতিষ্ঠাপ্য পূর্বদিক্শুকুণ্ডোদকেন মন্ত্রেন
স্থাপয়িত্বা অবশিষ্ট-কুণ্ডোদকেন 'ও নন্দায়ৈ নমঃ'
ইতি স্থাপয়েৎ । ততো বস্ত্রেন তোয়মপনীয় বস্ত্রগন্ধা-
দিত্তিরূপচারৈঃ প্রত্যেকমর্চয়েৎ । ততো ধূপয়িত্বা
পুনরভ্যর্চ্য সামান্যমুদ্রাং বদ্ধা দধিমাংসাদিনৈবেদ্যং
নিবেদ্য 'ও নন্দায়ৈ নমঃ', 'ও নন্দে ত্বং নন্দসে
পুংসাং রক্ষ মাং স্থাপয়াম্যহম্ । অস্মিন্ সন্তিষ্ঠ
সংক্লেষ্টা যাবদাচন্দ্রতারকম্ ॥ আমুঃ কামং প্রিয়ং

নন্দে দদাসি সর্বদা নৃণাম্ । অস্মিন্ রক্ষা ত্বয়া
কার্য্যা প্রাসাদে জয়তঃ সদা ॥' ইতি মন্ত্রেন নন্দাং
স্থাপয়িত্বা পূর্ববদুপচারৈর্ভদ্রামভ্যর্চ্য 'ও ভদ্রায়ৈ নমঃ',
'ও ভদ্রে ত্বং সর্বদা ভদ্রং পুংসাং কুরু হিতাবহম্ ।
আয়ুষ্কামপ্রদা দেবি শ্রীপদা সর্বদা ভব ।' ততো
জয়াং প্রতি, 'ও জয়ায়ৈ নমঃ, ও জয়ে ত্বং সর্বদা
ভদ্রে সন্তিষ্ঠ স্থাপিতা ময়া । নিত্যং জয়ং জয়ে দেবি
স্বামিনো জয়দা ভব ॥' ততঃ পূর্ণাং প্রতি, 'ও
পূর্ণায়ৈ নমঃ, ও পূর্ণে ত্বং চ মহাবিন্যে সর্বসম্পদা-
লক্ষণে । সর্বং সম্পূর্ণমেবাত্ত প্রসাদং কুরু সম্পদা ॥'
এবং প্রসাদয়েৎ । ততঃ প্রভৃতি শিলানামিষ্টকানাঞ্চ
চালনং ন কর্তব্যম্ । ততশ্চ 'যাস্ত দেবগণাঃ সর্বৈ
পূজামাদায় পাথিবাৎ । ইষ্টকামপ্রসিদ্ধার্থং পুনরাগ-
মনায় চ' ইতি পঠিত্বা ক্রমধর্মমিতি চোক্ত্যুচার্য্যো
দেবতা বিসর্জয়েৎ । ততো যজমানঃ প্রাণ্মুখোপ-
বিশ্টায়াচার্য্যায় দক্ষিণাং গাং বস্ত্রাদিকং চ দদ্যাৎ ।
অথ স্বস্তিবাচকান্ দৈবজস্বপতি-বৈষ্ণবাংশ্চ সম্পূজ্য
শক্ত্যা ব্রাহ্মণান্ ভোজয়েদिति ॥ ২৩১ ॥

অথ পীঠবন্ধনম্

হয়শীর্ষে—

পীঠবন্ধং ততঃ কুর্য্যান্মহাপ্রাসাদমানতঃ ।

পীঠোত্তমং চোচ্ছ্রয়েণ প্রাসাদস্যোর্ধ্বমানতঃ ॥ ২৩২
পাদহীনং মধ্যমং স্যাৎ কন্যাসং চার্কমানতঃ ।

উত্তমং বাসুদেবস্য কুর্য্যাৎ পীঠং বিচক্ষণঃ ॥ ২৩৩ ॥

অনুবাদ—অনন্তর পীঠবন্ধন, হয়শীর্ষ পঞ্চরাত্র
—অনন্তর শ্রীবাসুদেবের মহাপ্রাসাদের পরিমাণ অনু-
সারে পীঠবন্ধন কর্তব্য । প্রাসাদের উচ্চতার অর্দ্ধ-
পরিমাণে পীঠবন্ধ হইলে উহা উত্তম, ইহার একপাদ
(চতুর্থাংশ) কম হইলে মধ্যম ইহার অর্দ্ধেক হইলে
কনিষ্ঠ । বিচক্ষণ ব্যক্তি বাসুদেবের প্রাসাদের পীঠ-
বন্ধন (প্রাসাদের মূল হইতে ভূমির উপর পর্য্যন্ত)
উত্তম মানের করিবেন ॥ ২৩২-২৩৩ ॥

টীকা—পীঠবন্ধো নাম প্রাসাদস্য মূলভূম্যুপরি-
তনভাগং যাবৎ ॥ ২৩২ ॥

অনুবাদ—অনন্তর শিলাদি ন্যাস ব্যবস্থা, মৎস্য-
পুরাণে—শিলাময় প্রাসাদে শিলান্যাস কর্তব্য, ইষ্ট-
কাময় প্রাসাদে ইষ্টকসমূহ বিন্যাস কর্তব্য ॥ ২২৭॥

শৈলজে শৈলজঃ পীঠ ঐষ্টকে চৈষ্টকঃ স্মৃতঃ ।
শিলান্যাসাদিকো ভদ্রে মূলপাদে বিধীয়তে ॥২২৮॥

অনুবাদ—শৈলজ প্রাসাদে শৈলজ পীঠ ও ইষ্টকা-
জাত প্রাসাদে ইষ্টকজ পীঠ কর্তব্য । হে কল্যাণি ।
শিলা ন্যাস দি মূলপাদে বিধান কর্তব্য ॥ ২২৮ ॥

হয়শীর্ষে চ—

কর্তব্যশ্চৈষ্টকান্যাসঃ প্রাসাদে চৈষ্টকাময়ে ।
শৈলে শিলানাং বিন্যাসঃ কার্করে কর্করং নাসেৎ ॥
ইতি ॥ ২২৯ ॥

অনুবাদ—হয়শীর্ষ পঞ্চরাগ্রেও—ইষ্টকাময় প্রাসাদে
ইষ্টকা ন্যাস কর্তব্য । শৈলময় প্রাসাদে শিলান্যাস
এবং কর্করময় প্রাসাদে কর্কর ন্যাস কর্তব্য ॥ ২২৯॥

কৃদ্ধা শিলাদিন্যাসঞ্চ প্রাক্ শিলাভ্যধিবাসনম্ ।
ইষ্টকানাং প্রতিষ্ঠাঞ্চ গর্ভাধানঞ্চ কারয়েৎ ॥২৩০॥

অনুবাদ—শিলাদি ন্যাস সম্পাদন পূর্বক শিলাধি-
বাসন কর্তব্য । ইষ্টকাদির প্রতিষ্ঠা ও গর্ভাধান
করাইবেন ॥ ২৩০ ॥

টীকা—মৎস্যপুরাণানুজ্ঞমপি শিলাদিন্যাসে শিলা-
ধিবাসনাদিকং শ্রীহয়শীর্ষ পঞ্চরাগ্রেদৃষ্ট্যা লিখতি—
কৃত্তেতি দ্বাভ্যাম্ ॥ ২৩০ ॥

গুরবে দক্ষিণাং দত্তা পীঠবজ্রঞ্চ সাধয়েৎ ।

ঈশ্বরং শ্রীহয়শীর্ষেণ প্রোক্তস্তত্ত্ববিধিঃ স্ফুটম্ ॥২৩১॥

অনুবাদ—শ্রীগুরুদেবকে দক্ষিণা দিয়া পীঠবজ্রও
সম্পাদন করিবেন, ঈশ্বরং শ্রীহয়শীর্ষদেবই শিলাধি-
বাসন ও পীঠবজ্র বিধি সেই সেই পটলে পরিস্ফুট-
ভাবে জানাইয়াছেন, টীকাতে প্রয়োজন হইলে দ্রষ্টব্য
॥ ২৩১ ॥

টীকা—ননু শিলাধিবাসনাদিবিধিঃ কীদৃশঃ ?
ইত্যপেক্ষায়াং লিখতি—স্বয়মিতি । স্ফুটমিতি—
একত্রৈব ব্যক্তং তত্র বর্ত্তমানত্বাদন্ন ন লিখিত ইতি
ভাবঃ । তথা চ তত্র শিলাধিবাসনপটলে—‘নবৈব
পরিগৃহীয়াভ্যাকুস্তান্ সুশোভনান্ । আহত্য সর্ব্ব-
সত্তারানিষ্টকামধিবাসয়েৎ ॥ ঐশান্য্যং মণ্ডপং কৃদ্ধা
তদ্বৎ প্রাচ্যাং চ মণ্ডপম্ ॥ কুস্তানামিষ্টকানাঞ্চ ততঃ
স্নপনমাচরেৎ ॥ অথ পঞ্চকষায়েণ সর্ব্বৌষধিজলেন
চ । গন্ধতোয়েন চ তথা কুস্তৈস্তোয়সুপূরিতৈঃ ॥
হিরণ্যব্রীহিসংযুক্তৈর্গন্ধচন্দনচক্চিতৈঃ । আপো হিষ্ঠেতি
তিসৃজিঃ শলো দেবীতি চাপাথ ॥ তরৎ সমন্দীতি
তথা পাবমানীভিরেব চ । উদুত্তমং বরুণেতি ইম-
স্পেতি তথৈব চ । বরুণস্যোতি মন্ত্ৰেণ হংসঃ শুচি-
ষদিত্যপি । শ্রীসূক্তেন তথা কুস্তৈঃ স্নাপয়েদ্বিষ্টকং
তথা ॥ শ্রাবণীয়ং পঠন্ সুক্তং কুস্তাংস্তান্ স্নাপ-
য়েদ্বধুঃ । ততোহনুলেপনং কার্য্যং চন্দনেন সুগন্ধিনা ।
আচ্ছাদনং ততঃ কুর্য্যাদ্বাসোভিঃ কুসুমৈস্ততঃ ।
শয্যায়াং তু প্রকৃষ্টায়াং মণ্ডপে স্থাপা পূজয়েৎ ॥
নানাপ্রথ্যে দনৈশ্চৈব গন্ধৈঃ পুষ্পৈর্মনোহরৈঃ । ধূপং
দীপঞ্চ নৈবেদ্যং তেষাং যজ্ঞান্নিবেদয়েৎ ॥ এবং কৃদ্ধা
ততঃ সম্যগিষ্টকাহোমমাচরেৎ । তস্মিন্ মণ্ডপে
লিখ্য বৈষ্ণবং মণ্ডলং শুভম্ ॥ বিষ্ণুমত্যর্চয়েত্তত্র
কুণ্ডেহগ্নিং জুহুয়াত্ততঃ । বৈষ্ণবাগ্নিং জলিত্বাদৌ
যথাবিধি সমাহিতঃ ॥ কুর্য্যাক্ত সমিদাধানং দ্বাদশা-
ক্ষরবিদ্যায়া । আঘারাজ্যদ্বিভাগৌ তু প্রণবনৈব
কারয়েৎ ॥ অষ্টাক্ষরৈস্ততো ব্যাস্তৈঃ কুর্য্যাদষ্টাহতীঃ
ক্রমাৎ । আজ্যং ব্যাহতিভিহঁত্বা লোকেশানাং ক্রমেণ
তু ॥ অগ্নয়ে চৈব সোমায় গ্রহেভ্য ইতি চৈব হি ।
পুরুষোত্তমায়েতি হত্বা ব্যাহতীজুহুয়াত্ততঃ ॥ প্রায়-
শ্চিত্তং ততো হত্বা দদ্যাৎ পূর্ণাহতিং ততঃ । দ্বাদশা-
ক্ষরমন্ত্ৰেণ বেদাদৈরথবানঘ । কুণ্ডেষু মূর্ত্তিপাঃ সম্যক্
জুহুয়ুঃ সমুতাংস্তিলান্ ॥’ অথ পাতালযাগপটলে চ
—‘কুস্তন্যাসং ততঃ কুর্য্যাদিষ্টকান্যাসমেব চ ।
দেশিকো প্রাণমুখো ভূত্বা সর্ব্বালঙ্কারভূষিতঃ ॥ বিলিপ্য
গোময়েভ্রূমিং বিন্যাসেৎ কলসানব । অষ্টদিক্ষু
যথান্য্যায়ং মাধ্যৈ চৈকং তথা ন্যাসেৎ ॥ পঞ্চরত্নসমা-
যুক্তান্নলৌষধিসংযুতান্ । পারদেন সমায়ুক্তান্
কৃদ্ধা বস্ত্রেণ ভূষিতান্ ॥ শঙ্খং চৈব মহাপদ্মং মকরং

কচ্ছপং তথা । মুকুন্দঞ্চ তথা নন্দং নীলং শঙ্খঞ্চ
পদ্মিনীম্ । এতাস্ত দেবতাঃ কুন্তে ন্যসনীয়া যথা-
ক্রমম্ ॥ এবং বিন্যস্য কলসান্ পুনর্নৈতান প্রচা-
লয়েৎ । কুন্তস্যোপরি বিন্যস্য ইষ্টকাণ্ডেটৌ যথা-
ক্রমম্ । ঐশানে চ তথা কোণে ইষ্টকাং প্রথমাং
ন্যসেৎ । প্রদক্ষিণক্রমেণৈব ইষ্টকান্যাস ইষাতে ।

শক্তয়ো বিমলাদ্যাস্ত ইষ্টকানানাং তু দেবতাঃ । ন্যাস-
নীয়া যথান্যায়ং মধ্যে ন্যাসান্ততো গ্রহাঃ । অব্যপে
চাক্ষতে পূর্ণে মূনেরগ্নিরসঃ সুতে । ইষ্টকে ত্বং
প্রযচ্ছেচ্চং প্রতিষ্ঠাং কারয়াম্যহম্ । মন্ত্রেনানেন
বিন্যস্য ইষ্টকাং দেক্ষিকোত্তমঃ । গর্ভাধানং ততঃ
কুর্য্যান্ধ্যস্থানে সমাহিতঃ ॥ ইত্যাদি । অত্র কেষাক্ষি-
চ্ছিষ্টানানাং মতমেবম্ — প্রাসাদস্য চতুষ্কোণেষু চতুরো
গর্ভান্ বিধায় প্রতিগর্ভোপরি বেদীং নিৰ্ম্ময়, তদুপরি
উল্লতগুলান্ নিষ্কিপ্য তদুপর্যাগ্নেয়াদিকোণেষু প্রশস্তাঃ
নন্দাদ্যাঃ শিলা ইষ্টকা বা বিধায় প্রতিবেদিসন্নিধৌ
সুলক্ষণং পঞ্চপল্লবাদিমুতং নিৰ্ম্মলজলপূরিতম্ । কলসং
সংস্থাপ্যাগ্নেয়াদিশু স্বস্ববেদুপরি নন্দাদ্যাঃ স্থাপয়েৎ ।
ততঃ প্রশস্তেন কেনাপি বারিণা প্রত্যেকং প্রণবেন
সংস্থাপ্য অস্ত্রায় ফড়িতি পুনরপি স্থাপয়েৎ, বস্ত্রেন
তায়মপনয়েচ্চ । এবং চতুঃস্ৰামপি প্রত্যেকং স্রপনং
বিধায় 'ও নন্দায়ৈ নমঃ' ইতি গন্ধপুষ্পাদিভিরূপ-
চারৈঃ প্রত্যেকমর্চয়েৎ । ততো বক্ষ্যমাণমজ্জৈবিজাপ্য
গীত - বাদ্য - বেদনির্ঘোষৈঃ স্ব-স্ব-দিক্ষুবতারয়েৎ ।
প্রথমশিলাবতারণে প্রশস্তশকুনাদিকমপি নিরূপণীয়ম্ ।
শিলাস্ত প্রাণ্ডন্তরপ্লবা ন্যস্তব্যঃ, ন তু দক্ষিণ-পশ্চিম-
প্লবাঃ । অথোদকান্তরেণাস্ত্রায় ফড়িতি স্থাপয়িত্বা
মন্ত্রবারিণা স্থাপয়েৎ । ততো দিব্যরূপাং হেমাভাং
সুভূষিতাং স্মিতাননাং তাং ধ্যাত্বা মন্ত্রমুচ্চার্য 'ও
ভগবতি নন্দে ইহাগচ্ছ ইহ তিষ্ঠ ইত্যাবাহ্য বৈদিকৈ-
রপি মন্ত্ৰৈঃ প্রতিষ্ঠাপ্য পূৰ্ব্বদিক্শুকুন্তোদকেন মন্ত্ৰেন
স্থাপয়িত্বা অবশিষ্ট-কুন্তোদকেন 'ও নন্দায়ৈ নমঃ'
ইতি স্থাপয়েৎ । ততো বস্ত্রেন তোয়মপনীয় বস্ত্রগন্ধা-
দিভিরূপচারৈঃ প্রত্যেকমর্চয়েৎ । ততো ধূপয়িত্বা
পুনরভ্যর্চ্য সামান্যমুদ্রাং বদ্ধা দধিমাংসাদিনৈবেদ্যং
নিবেদ্য 'ও নন্দায়ৈ নমঃ', 'ও নন্দে ত্বং নন্দসে
পুংসাং রক্ষ মাং স্থাপয়াম্যহম্ । অগ্নিমন্ সন্তিষ্ঠ
সংহৃষ্টা যাবদাচন্দ্রতারকম্ ॥ আয়ুঃ কামং প্রিয়ং

নন্দে দদাসি সৰ্ব্বদা নৃণাম্ । অগ্নিমন্ রক্ষা ত্বয়া
কার্য্য প্রাসাদে জয়তঃ সদা ॥' ইতি মন্ত্ৰেণ নন্দাং
স্থাপয়িত্বা পূৰ্ব্ববদুপচারৈর্ভদ্রামভ্যর্চ্য 'ও ভদ্রায়ৈ নমঃ',
'ও ভদ্রে ত্বং সৰ্ব্বদা ভদ্রং পুংসাং কুরু হিতাবহম্ ।
আয়ুষ্কামপ্রদা দেবি শ্রীপদা সৰ্ব্বদা ভব ।' ততো
জয়াং প্রতি, 'ও জয়ায়ৈ নমঃ, ও জয়ে ত্বং সৰ্ব্বদা
ভদ্রে সন্তিষ্ঠ স্থাপিতা ময়া । নিত্যং জয়ং জয়ে দেবি
স্বামিনো জয়দা ভব ॥' ততঃ পূর্ণাং প্রতি, 'ও
পূর্ণায়ৈ নমঃ, ও পূর্ণে ত্বং চ মহাবিদ্যে সৰ্ব্বসম্পদোহ-
লক্ষণে । সৰ্ব্বং সম্পূর্ণমেবাত প্রসাদং কুরু সম্পদা ॥'
এবং প্রসাদয়েৎ । ততঃ প্রভৃতি শিলানামিষ্টকানাক্ষ
চালনং ন কর্তব্যম্ । ততশ্চ 'যাস্ত দেবগণাঃ সৰ্ব্বৈ
পূজামাদায় পাথিবাৎ । ইষ্টকামপ্রসিদ্ধার্থং পুনরাগ-
মনায় চ' ইতি পঠিত্বা ক্রমধর্মমিতি চোক্ত্যুচার্য্যো
দেবতা বিসর্জয়েৎ । ততো যজমানঃ প্রাণ্মুখোপ-
বিষ্টায়াচার্য্যায় দক্ষিণাং গাং বস্ত্রাদিকং চ দদ্যাৎ ।
অথ স্বস্তিবাচকান্ দৈবজস্তুপতি-বৈষ্ণবাংশ্চ সম্পূজ্য
শক্ত্যা ব্রাহ্মণান্ ভোজয়েদिति ॥ ২৩১ ॥

অথ পীঠবন্ধনম্

হয়শীর্ষে—

পীঠবন্ধং ততঃ কুর্য্যান্ধ্যপ্রাসাদমানতঃ ।

পীঠোত্তমং চোচ্ছ্ৰেণ প্রাসাদস্যোদ্ধমানতঃ ॥২৩২
পাদহীনং মধ্যমং স্যাৎ কন্যসং চার্কমানতঃ ।

উত্তমং বাসুদেবস্য কুর্য্যাৎ পীঠং বিচক্ষণঃ ॥২৩৩॥

অনুবাদ—অনন্তর পীঠবন্ধন, হয়শীর্ষ পঞ্চরাত্র
—অনন্তর শ্রীবাসুদেবের মহাপ্রাসাদের পরিমাণ অনু-
সারে পীঠবন্ধন কর্তব্য । প্রাসাদের উচ্চতার অর্দ্ধ-
পরিমাণে পীঠবন্ধ হইলে উহা উত্তম, ইহার একপাদ
(চতুর্থাংশ) কম হইলে মধ্যম ইহার অর্দ্ধেক হইলে
কনিষ্ঠ । বিচক্ষণ ব্যক্তি বাসুদেবের প্রাসাদের পীঠ-
বন্ধন (প্রাসাদের মূল হইতে ভূমির উপর পর্য্যন্ত)
উত্তম মানের করিবেন ॥ ২৩২-২৩৩ ॥

টীকা—পীঠবন্ধো নাম প্রাসাদস্য মূলভূম্যুপরি-
তনভাগং যাবৎ ॥ ২৩২ ॥

অথ প্রাসাদাদি লক্ষণানি

মাৎস্যে—

এবং বাস্তুবলিং কৃৎস্না ভজেৎ ষোড়শভাগিকম্ ।

তস্য মধ্যে চতুর্ভিষ ভাগৈর্গর্ভকং কারয়েৎ ॥২৩৪॥

অনুবাদ—অনন্তর প্রাসাদাদি লক্ষণ, মৎস্যপুরাণে—পূর্বোক্তরূপে বাস্তুবলি প্রদান পূর্বক বাস্তুকে ষোড়শ ভাগ করিবে, তাহার মধ্যে চারিভাগ দ্বারা গর্ভ মন্দির করাইবে ॥ ২৩৪ ॥

টীকা—ষোড়শভাগিকং ভজেৎ ষোড়শভাগান্ কুর্যাদিত্যর্থঃ । তথা চোক্তং শ্রীহয়শীর্ষদেবেন । ‘চতুরস্রীকৃতং ক্ষেত্রং ভজেৎ ষোড়শখা পুনঃ’ ইতি । এবমগ্রে লেখ্যহয়শীর্ষপঞ্চরাত্রবচনানুসারেণাগ্রেহন্যত্রাপ্যর্থো বোদ্ধব্যঃ ॥ ২৩৪ ॥

ভাগদ্বাদশকং তত্র ভিত্ত্যর্থং পরিকল্পয়েৎ ।

চতুর্ভাগেন ভিত্তীনামুচ্ছ্রায়ঃ স্যাৎ প্রমাণতঃ ।

দ্বিগুণঃ শিখরোচ্ছ্রায়ো ভিত্ত্যুচ্ছ্রায়ঃ প্রমাণতঃ

॥ ২৩৫ ॥

অনুবাদ—অবশিষ্ট দ্বাদশ ভাগ ভিত্তির জন্য পরিকল্পনা করিবে । চারিভাগ দ্বারা ভিত্তির উচ্চতার পরিমাণ হইবে ॥ ২৩৫ ॥

শিখরার্দ্ধস্য চার্দ্ধেন বিধেয়া তু প্রদক্ষিণা ।

চতুর্দিকু তদা জ্যো নিগমস্ত তথা বুধৈঃ ॥ ২৩৬ ॥

অনুবাদ—শিখরের অর্দ্ধের অর্দ্ধ পরিমাণ প্রদক্ষিণা কর্তব্য । অভিজ ব্যক্তি সেইরূপ চতুর্দিকে নিগমন পথ জানিবে ॥ ২৩৬ ॥

টীকা—প্রদক্ষিণাদয়শ্চ প্রাসাদোপরি তনভাগ বিশেষাঃ শিল্পিশাস্ত্রতঃ স্থপতিষু প্রসিদ্ধা এব, তথ্যেতি প্রদক্ষিণাতুল্যমান ইত্যর্থঃ ॥ ২৩৬ ॥

গর্ভসূত্রদ্বয়ং ভাগো বিস্তারো মণ্ডপস্য তু ।

আয়তঃ স্যাৎ ত্রিভির্ভাগৈর্ভদ্রযুক্তঃ সুশোভনঃ ॥২৩৭॥

অনুবাদ—মণ্ডপের বিস্তার কিন্তু গর্ভসূত্রের ভাগ-সূত্রের ভাগদ্বয় সদৃশ, আর আয়ত হইবে গর্ভসূত্রের

ত্রিভাগ সদৃশ এবং সর্বতোভদ্র মণ্ডলযুক্ত ও সুশোভন ॥ ২৩৭ ॥

টীকা—ত্রিভির্ভাগৈর্মণ্ডপ আয়তঃ স্যাৎ ॥২৩৭॥

পঞ্চভাগেন সংভজ্য গর্ভমানং বিচক্ষণঃ ।

ভাগমেকং গৃহীত্বা তু প্রাগ্গ্রীবং কল্পয়েদবুধঃ ॥২৩৮॥

অনুবাদ—বিচক্ষণ ব্যক্তি গর্ভ পরিমাণকে পঞ্চভাগে ভাগ করিয়া, তাহার একভাগ গ্রহণ করিয়া অভিজ ব্যক্তি প্রাগ্গ্রীব রচনা করিবে ॥ ২৩৮ ॥

গর্ভসূত্রসমো ভাগাদগ্রতো মুখমণ্ডপঃ ।

এতৎ সামান্যমুদ্দিষ্টং প্রাসাদস্যেহ লক্ষণম্ ॥২৩৯॥

অনুবাদ—গর্ভসূত্র সমভাগ হইতে সম্মুখে মুখ-মণ্ডপ, ইহা প্রাসাদের সামান্য লক্ষণ এস্থলে উপদিষ্ট হইল ॥ ২৩৯ ॥

কিঞ্চ—

মেরু-মন্দর-কৈলাস-কুন্ত-সিংহ-মৃগাস্থতা ।

বিমানচ্ছন্দকস্তদ্বচ্ছ্রীক্ষোহথ মৃগাধিপঃ ॥ ২৪০ ॥

বলভীচ্ছন্দকস্তদ্বচ্ছ্রীক্ষোহথ মৃগাধিপঃ ।

গজশ্চ নন্দনৈশ্চ নন্দিবর্দ্ধন এব চ ॥ ২৪১ ॥

হংসো বৃষঃ সুপর্ণশ্চ পদ্মকোহথ সমুদগকঃ ।

প্রাসাদা নামতঃ প্রোক্তা বিভাগং শৃণুত দ্বিজাঃ ॥২৪২॥

অনুবাদ—আরও—প্রাসাদের বিভিন্ন প্রকার নাম মাত্র উল্লেখ করা হইতেছে মেরু, মন্দর, কৈলাস, কুন্ত, সিংহ, মৃগ সেইরূপ বিমানচ্ছন্দক, শ্রীক্ষ, সিংহ, বলভীচ্ছন্দক, বর্তুল, সর্বভদ্রক, গজ, নন্দন, নন্দীবর্দ্ধন, হংস, বৃষ, গরুড়, পদ্মক, সমুদগক—ইহাদের বিভাগ হে দ্বিজগণ । শ্রবণ করুন ॥ ২৪০-২৪২ ॥

টীকা—নামতো লক্ষণতো মানতশ্চ বিংশতি-প্রাসাদানাং—মেরুপ্রাসাদাদিনা শুভলক্ষণ ইত্যন্তেন ॥২৪০॥

শতশৃঙ্গশ্চতুর্দ্বারো ভূমিকা-ষোড়শোচ্ছ্রীতঃ ।

নানাবিচিত্রশিখরো মেরু-প্রাসাদ উচ্যতে ॥ ২৪৩ ॥

অনুবাদ—শতচূড় চতুদ্বার ভূমিকা ষোড়শ উচ্চ,
নানা বিচিত্র শিখর—ইহাকে মেরু প্রাসাদ বলা হয়
॥ ২৪৩ ॥

অনুবাদ—অঙ্গুলীপুট সংস্থান, পঞ্চাশক বিভূষিত
চতুর্দিকে ষোড়শ কোণ বিশিষ্ট—‘সমুদগক’ জানিবে
উভয় পার্শ্বে চন্দ্রশালা, উচ্চতা ভূমিকা দ্বয় ॥ ২৪৯ ॥

মন্দরো দ্বাদশ প্রোক্তঃ কৈলাসো দশভূমিকঃ ।

বিমানচ্ছন্দকস্তদনেকশিখরাননঃ ॥ ২৪৪ ॥

স চাটুভূমিকস্তদ্বৎ সপ্তভিন্দিবর্দ্ধনঃ ।

বিংশাণ্ডকসমায়ুক্তো মন্দনঃ সমুদাহৃতঃ ॥ ২৪৫ ॥

অনুবাদ—মন্দর দ্বাদশ ভূমিক, কৈলাশ দশ-
ভূমিক, বিমানচ্ছন্দক সেইরূপ অনেক শিখর ও মুখ
বিশিষ্ট, তাহা অষ্টভূমিক, সেইরূপ সপ্তভূমিক নন্দি-
বর্দ্ধন, বিংশাণ্ডক যুক্ত মন্দন বিখ্যাত ॥ ২৪৪-২৪৫ ॥

টীকা—দ্বাদশেতি দ্বাদশভূমিকঃ । এবমগ্রেহ-
পুংহ্যম্ ॥ ২৪৪ ॥

ষোড়শাণ্ডকসংযুক্তো নানারূপসমন্বিতঃ ।

অনেকশিখরযুক্তঃ সর্বতোভদ্র উচ্যতে ॥ ২৪৬ ॥

অনুবাদ—ষোড়শ অন্তকযুক্ত নানারূপ বিশিষ্ট,
অনেক শিখরযুক্ত ‘সর্বতোভদ্র’ বলা হয় ॥ ২৪৬ ॥

চন্দ্রশালা-সমোপেতো বিজ্ঞেয়ঃ পঞ্চভূমিকঃ ।

বলভীচ্ছন্দকস্তদচ্ছকনাসাত্রয়ান্বিতঃ ॥ ২৪৭ ॥

অনুবাদ—চন্দ্রশালাযুক্ত পঞ্চভূমিক ও শুকনাসা-
যুক্ত প্রাসাদে—‘বলভীচ্ছন্দক’ ॥ ২৪৭ ॥

রুম্বস্যোচ্ছ্রায়তন্তুল্যো বর্তূলশাশ্রবজ্জিতঃ ।

সিংহঃ সিংহাকৃতির্জ্যো যুগো যুগসমস্তথা ।

কুণ্ডঃ কুণ্ডাকৃতিস্তদ্বৎ ভূমিকানবকোচ্ছ্রয়ঃ ॥ ২৪৮ ॥

অনুবাদ—‘রুম্বত’ প্রাসাদ রুম্বতুল্য উচ্চ, বর্তূল
কোণ বজ্জিত, সিংহ সিংহাকৃতি, ‘যুগ’ যুগসম, ‘কুণ্ড’
—কুণ্ডাকৃতি, নব ভূমিক উচ্চ ॥ ২৪৮ ॥

অঙ্গুলীপুটসংস্থানপঞ্চাশকবিভূষিতঃ ।

ষোড়শাশ্রঃ সমস্তান্ত বিজ্ঞেয়ঃ স সমুদগকঃ ।

পার্শ্বয়োশ্চন্দ্রশালাস্য উচ্ছ্রায়ো ভূমিকাধ্বয়ম্ ॥ ২৪৯ ॥

হংসো হংসসমাকারো নাতিদীর্ঘো ন চোচ্ছ্রিতঃ ।

ষোড়শাশ্রঃ স বিজ্ঞেয়ো বিচিত্রশিখরঃ শুভঃ ॥ ২৫০ ॥

অনুবাদ—‘হংস’ প্রাসাদ হংস সম আকৃতি,
অতিশয় দীর্ঘ নয়, উচ্চও নয়। ষোড়শ কোণ
বিশিষ্ট, বিচিত্র শিখরযুক্ত পবিত্র ॥ ২৫০ ॥

মৃগরাজস্ত বিখ্যাতচন্দ্রশালাবিভূষিতঃ ।

প্রাগ্গ্রীবোণ বিশালেন ভূমিকাসু ষড়্ভূষতঃ ॥ ২৫১ ॥

অনুবাদ—‘মৃগরাজ’ প্রাসাদ বিখ্যাত চন্দ্রশালা
বিভূষিত, বিশাল পূর্বগ্রীব সহ ষড়্ভূমিক উন্নত ॥ ২৫১ ॥

অনেকচন্দ্রশালাস্ত গজপ্রাসাদ উচ্যতে ।

পর্যন্তগৃহরাজো বৈ গরুড়ো নাম নামতঃ ॥ ২৫২ ॥

অনুবাদ—‘গজ প্রাসাদ’—অনেক চন্দ্রশালাযুক্ত
কথিত হয়, ‘গরুড়’ প্রাসাদ—গৃহরাজ নামে প্রসি
দ্ধ ॥ ২৫২ ॥

সপ্তভূম্যচ্ছ্রয়স্তদ্রূপচন্দ্রশালাত্রয়ান্বিতঃ ।

ভূমিকাষড়্ভূমীতিস্ত বাহ্যতঃ সর্বতো ভবেৎ ॥ ২৫৩ ॥

অনুবাদ—সপ্ত ভূমিক উচ্চ, চন্দ্রশালাত্রয়যুক্ত
বহির্ভাগে সর্বদিগে ষড়্ভূমীতিভূমিকা ॥ ২৫৩ ॥

তথান্যো গরুড়ে তদ্রূপচ্ছ্রয়ো দশভূমিকঃ ।

পদ্মকঃ ষোড়শাশ্রস্ত ভূমিদ্বয়সমন্বিতঃ ।

পদ্মতুল্যপ্রমাণেন শ্রীহৃক্ক ইতি স্মৃতঃ ॥ ২৫৪ ॥

অনুবাদ—দ্বিতীয় ‘গরুড়’ প্রাসাদে দশ ভূমিক
উচ্চতা। ‘পদ্মক’ প্রাসাদ ষোড়শ কোণ বিশিষ্ট,
ভূমিদ্বয় সমন্বিত। ‘শ্রীহৃক্ক’ প্রাসাদ পদ্মতুল্য পরি-
মাণ জানিবে ॥ ২৫৪ ॥

পঞ্চাশকস্ত্রিভূমিস্তু গৰ্ভে হস্তচতুষ্টয়ম্ ।

রুশো ভবতি নাম্না যঃ প্রাসাদঃ সার্বকামিকঃ ॥২৫৫

অনুবাদ—‘রুশ’ নামক প্রাসাদ সার্ববিধ কাম্য ফলপ্রদ, পঞ্চাশক, ত্রিভূমিক, গৰ্ভে হস্ত চতুষ্টয় ॥ ২৫৫ ॥

সত্তাশেটৌ পঞ্চাশ চৈব প্রাসাদা য়ে ময়োদিতাঃ ।

সিংহস্য তে সমা জ্যেয়া য়ে চান্যে তৎপ্রমাণতঃ ॥২৫৬

অনুবাদ—আমাকর্তৃক কথিত প্রাসাদসমূহ বিংশতি সংখ্যক—প্রথম ভাগে সত্ত, দ্বিতীয় ভাগে অষ্ট, তৃতীয় ভাগে পঞ্চ প্রকার । সিংহের সমান, অন্য যে সকল প্রাসাদ সেই পরিমাণ ॥ ২৫৬ ॥

চন্দ্রশালৈঃ সমোপেতাঃ সৰ্ব্বৈঃ প্রাগ্গ্রীবসংযুতাঃ ।

ঐষ্টিকা দারবানৈশ্চৈব শৈলা বা সূ্যঃ সতোরগাঃ

॥ ২৫৭ ॥

অনুবাদ—চন্দ্রশালা যুক্ত সকল প্রাসাদই পূর্ব গ্রীব যুক্ত । ইষ্টকাময়, দারুময় বা শিলাময় হইলে তোরণদ্বার যুক্ত হইবে ॥ ২৫৭ ॥

মেরুঃ পঞ্চাশদ্রুমঃ স্যানন্দরঃ পঞ্চহীনকঃ ।

চত্বারিংশতু কৈলাসচতুস্ত্রিংশদ্বিমানকঃ ॥ ২৫৮ ॥

অনুবাদ—মেরু প্রাসাদ পঞ্চাশ হস্ত হইবে, মন্দর পঞ্চহস্ত কম পঞ্চ চত্বারিংশৎ হস্ত, কৈলাশ চত্বারিংশৎ হস্ত, বিমান—চতুস্ত্রিংশৎ হস্ত ॥ ২৫৮ ॥

নন্দিবর্দ্ধনকস্তম্ভদ্বাত্রিংশৎ সমুদাহৃতঃ ।

দ্বিংশতা নন্দনঃ প্রোক্তঃ সৰ্ব্বতোভদ্রকস্তথা ।

বর্জুলঃ পদ্মকশ্চৈব বিংশদ্রুম উদাহৃতঃ ॥ ২৫৯ ॥

মৃগঃ সিংহচ কুস্তম্ভ বনভীষ্মদ্রুমকস্তথা ।

এতে ষোড়শহস্তাঃ সূ্যচত্বারো দেববল্লভাঃ ॥২৬০॥

অনুবাদ—নন্দিবর্দ্ধন—দ্বাত্রিংশৎ হস্ত, দ্বিংশৎ হস্ত নন্দন, সৰ্ব্বতোভদ্রকও সেই প্রকার, বর্জুল ও পদ্মক প্রাসাদ বিংশহস্ত উদাহৃত । মৃগ, সিংহ, কুস্তম্ভ, বনভী-

ষ্মদ্রুম—এই চারিটি প্রাসাদ দেবগণের প্রিয় ষোড়শ হস্ত হইবে ॥ ২৫৯-২৬০ ॥

টীকা—বর্জুল এব মণ্ডল ইত্যন্তপরিমাণং কার্য্য-মন্যত্র চাত্মহন্তেনৈবেত্যর্থঃ ॥ ২৫৯ ॥

শ্রীরুক্মী মৃগরাজশ্চ সমুদগকগজৌ তথা ।

এতে দ্বাদশহস্তাঃ সূ্যরেতশাং হংসকঃ সমঃ ॥২৬১

অনুবাদ—শ্রীরুক্ম, মৃগরাজ, সমুদগক ও গজ—ইহারা দ্বাদশ হস্ত হইবে, ইহাদের হংসক সমান ॥ ২৬১ ॥

গরুড়োহষ্টকরো জ্যেয়ো রুশা দশ উদাহৃতঃ ।

এবমেতে প্রমাণেন কৰ্ত্তব্যঃ শুভলক্ষণাঃ ॥ ২৬২ ॥

অনুবাদ—গরুড় অষ্ট হস্ত জানিবে, রুশ দশহস্ত কথিত । এইরূপ ইহাদের পরিমাণ ও শুভ লক্ষণ কৰ্ত্তব্য ॥ ২৬২ ॥

যক্ষরাক্ষসনাগানাং মাতৃহস্তঃ প্রশস্যতে ।

তথা মেবাদয়ঃ সন্ত জ্যেষ্ঠলিঙ্গে সুখাবহাঃ ॥২৬৩॥

শ্রীরুক্মকাদয়শ্চাশেটৌ মধ্যমস্য উদাহৃতঃ ।

তথা হংসাদয়ঃ পঞ্চ কন্যসে শুভদা মতাঃ ॥২৬৪॥

অনুবাদ—যক্ষ, রাক্ষস ও নাগগণের প্রাসাদ মাতৃহস্ত প্রশস্ত । সেইরূপ মেরু আদি সত্ত প্রাসাদ উত্তম পরিমাণে সুখপ্রদা, শ্রীরুক্মাদি অষ্ট প্রাসাদ মধ্যম পরিমাণে এবং হংসাদি পঞ্চ প্রাসাদ কনিষ্ঠ পরিমাণে শুভপ্রদ সম্মত ॥ ২৬৩-২৬৪ ॥

টীকা—কন্যসে—কনিষ্ঠলিঙ্গে ॥ ২৬৪ ॥

হয়শীর্ষপঞ্চরাত্রৈ চ—

প্রাসাদং সম্প্রবক্ষ্যামি সৰ্ব্বসাধারণং শৃণু ॥ ২৬৫ ॥

অনুবাদ—হয়শীর্ষ পঞ্চরাত্রৈও—সর্বসাধারণ প্রাসাদের কথা বলিব শ্রবণ কর ॥ ২৬৫ ॥

চতুরস্রীকৃতং ক্ষেত্রং ভজেৎ ষোড়শধা পুনঃ ।
মধ্যে তস্য চতুভিষু কুৰ্য্যাদ্ভাসমম্বিতম্ ।
দ্বাদশৈব তু ভাগানি ভিত্ত্যর্থং পরিকল্পয়েৎ ॥২৬৬॥

অনুবাদ—ক্ষেত্রকে চতুষ্কোণ করিয়া ষোড়শ ভাগে বিভক্ত করিবে। পুনরায় তাহার মধ্যে চারিটি বিভাগ দ্বারা একটি বিভাগে চারিটি দ্বারযুক্ত করিবে এবং দ্বাদশটি ভাগই ভিত্তির নিমিত্ত পরিকল্পনা করিবে ॥ ২৬৬ ॥

টীকা—ভজেৎ—বিভজেৎ ॥ ২৬৬ ॥

জংঘাচ্ছ্রায়ন্ত কুক্ষীত চতুর্ভাগেন চায়তম্ ।
জংঘায়োদ্বিগুণোচ্ছ্রায়ং মঞ্জর্যাঃ কল্পয়েদ্বৃধঃ ॥২৬৭॥

অনুবাদ—অভিজ্ঞ ব্যক্তি জংঘার উচ্চতা ও আয়তন চতুর্ভাগ দ্বারা করিবেন। জংঘাদ্বয়ের দ্বিগুণ উচ্চতা অভিজ্ঞ ব্যক্তি মঞ্জরীর কল্পনা করিবেন ॥২৬৭॥

চতুর্ভাগেন মঞ্জর্যাঃ কার্য্যা সমাক্ প্রদক্ষিণা ।
তন্মানং নির্গমং কার্য্যমুডয়োঃ পার্শ্বয়োঃ সমম্ ॥২৬৮॥

অনুবাদ—মঞ্জরীর চতুর্ভাগ দ্বারা সম্পূর্ণ প্রদক্ষিণা রচনা করিবেন। উভয় পার্শ্বের সমান সেই পরিমাণে নির্গম কর্তব্য ॥ ২৬৮ ॥

শিখরেন সমং কার্য্যমগ্রে জগতি বিস্তরম্ ।
ত্রিগুণেনাপি কর্তব্যং যথাশোভানুরূপতঃ ॥২৬৯॥

অনুবাদ—শিখরের সহিত সমান অগ্রে জগতি বিস্তার কর্তব্য। যথাযথ শোভার অনুরূপ ত্রিগুণ দ্বারাও কর্তব্য ॥ ২৬৯ ॥

বিস্তারং মণ্ডপস্যাগ্রে গর্ভসূত্রদ্বয়েন তু ।
দৈর্ঘ্যাৎ পাদাধিকং কুৰ্য্যাদ্মধ্যে স্তম্ভে বিভূষিতম্ ॥২৭০॥

অনুবাদ—মণ্ডপের অগ্রে গর্ভসূত্রদ্বয় দ্বারা বিস্তার কর্তব্য। দৈর্ঘ্য অপেক্ষা একপাদ অধিক করিয়া মধ্যে স্তম্ভসমূহ দ্বারা বিভূষিত করিবেন ॥ ২৭০ ॥

প্রাসাদগর্ভমানং বা কুক্ষীত মুখমণ্ডপম্ ।
একাশীতিপদৈর্বাস্তুমিষ্টা মণ্ডপমারভেৎ ॥ ২৭১ ॥

অনুবাদ—অথবা প্রাসাদের গর্ভ পরিমাণে মুখমণ্ডপ করিবেন। একাশীতিপদ অঙ্কন পূর্বক তন্মধ্যে বাস্ত যাগ করিয়া মণ্ডপ আরম্ভ করিবেন ॥ ২৭১ ॥

শুকাজ্যছারি বিন্যাসে পদান্তস্থান্ যজেৎ সূরান্ ।
তথা প্রাকারবিন্যাসে যজেদ্ভূত্রিশদন্তগান্ ॥২৭২॥

অনুবাদ—শুকযুক্ত দ্বারদেশ বিন্যাস পূর্বক পদমধ্যস্থিত দেবগণকে পূজন করিবে। সেইরূপ প্রাকার বিন্যাস পূর্বক অন্তস্থিত বত্রিশদেবকে পূজন করিবেন ॥ ২৭২ ॥

সর্বসাধারণকৈতৎ প্রাসাদস্য তু লক্ষণম্ ।
মানেন প্রতিমা যা বা প্রাসাদমপরং শূণ ॥ ২৭৩ ॥

অনুবাদ—এইরূপ সর্বসাধারণ প্রাসাদের লক্ষণ কথিত হইল। প্রতিমা পরিমাণে অন্যরূপ প্রাসাদ লক্ষণ শ্রবণ কর ॥ ২৭৩ ॥

প্রতিমায়্যাঃ প্রমানেন কর্তব্য্যা পিণ্ডিকা শুভা ।
গর্ভস্থ পিণ্ডিকাচ্চেন গর্ভমানাতু ভিত্তয়ঃ ॥ ২৭৪ ॥

অনুবাদ—প্রতিমার পরিমাণে মঙ্গলপ্রদা পিণ্ডিকা কর্তব্য। পিণ্ডিকার অর্দ্ধসহ গর্ভ মন্দির, গর্ভ মন্দিরের পরিমাণে ভিত্তিসমূহ ॥ ২৭৪ ॥

ভিত্তেরায়্যামমানেন উচ্ছ্রায়ন্ত প্রকল্পয়েৎ ।
ভিত্ত্যচ্ছ্রায়াতু দ্বিগুণং শিখরং কল্পয়েদ্বৃক্লঃ ॥২৭৫॥

অনুবাদ—ভিত্তির আয়াম্ পরিমাণে উচ্চতা কল্পনা করিবেন। ভিত্তির উচ্চতা হইতে দ্বিগুণ শিখর স্ত্রী-গুরুদেব কল্পনা করিবেন ॥ ২৭৫ ॥

শিখরস্য তু তূর্য্যেণ ভ্রমণং পরিকল্পয়েৎ ।
শিখরস্য চতুর্থেন অগ্রতো মুখমণ্ডপম্ ॥ ২৭৬ ॥

অনুবাদ—শিখরের তৃত্বাংশ প্রদক্ষিণা রচনা করিবেন। শিখরের চতুর্থাংশ অগ্রস্থিত মুখমণ্ডপ ॥২৭৬॥

অষ্টকাংশেন গর্ভস্য রথকানাস্তু নির্গমঃ।

পরিধেণ্ডু গভাগেন রথকাংশত্র কল্পয়েৎ ॥ ২৭৭ ॥

অনুবাদ—গর্ভ মন্দিরের অষ্টমাংশে রথকগণের নির্গম। পরিধির গুণভাগ দ্বারা রথকসমূহ রচনা করিবেন ॥ ২৭৭ ॥

তত্বতীয়েন বা কুর্যাদ্রথকানাস্তু নির্গমঃ।

রামরয়ং স্থাপনীয়ং রথকত্রিতয়ে সদা ॥ ২৭৮ ॥

অনুবাদ—অথবা তাহার তৃত্বাংশ দ্বারা রথকগণের নির্গম। রথক তিনটিতে সর্বদা রামমুণ্ডিত্রয় স্থাপন করিবেন ॥ ২৭৮ ॥

টীকা—ভ্রমণং প্রদক্ষিণাং, রথকাদিলক্ষণং চ শিল্পিমুখাদেঃ সম্যক্ জাতং ভবতীতি তদ্বিস্তারোণালম্। অন্যচ্চ স্পষ্টমেব ॥ ২৭৬-২৭৮ ॥

শিখরার্থং চ সূত্রানি রত্নানি বিনিপাতয়েৎ।

শিখরস্যাঙ্কভাগস্থং সিংহং তত্র চ কারয়েৎ ॥২৭৯॥

অনুবাদ—শিখরনির্মিত সূত্রসমূহ ও রত্নসমূহ পাতন করিবেন। শিখরের অঙ্কভাগ স্থানে সিংহ রচনা করিবেন ॥ ২৭৯ ॥

শুকনাসাং স্থিরীকৃত্য মধ্যসঙ্কৌ নিধাপয়েৎ।

অপরে চ তথা পার্শ্বে ততৎ সূত্রং বিধারয়েৎ ॥২৮০॥

অনুবাদ—শুকনাসাকে স্থাপন করিয়া মধ্য সঙ্কিতে স্থাপন করিবেন। সেইরূপ অপর পার্শ্বেও সেই সেই সূত্র পাতন করিবেন ॥ ২৮০ ॥

তদৃক্ষং তু ভবেদংশঃ কঠঃ শ্যামলসারবান্।

ক্লকডুগং তু কঠব্যং বিকরালং তথৈব চ।

উদ্ধতং বেদিকামানাত্ কলসং পরিকল্পয়েৎ ॥২৮১॥

অনুবাদ—তাহার উর্ধ্বে শ্যামল ও সারবান্ কঠ। কলসকে নিম্নক্লক ও বিকরাল কঠব্য, সেইরূপ বেদিকা পরিমাণ হইতে উন্নত কল্পনা করিবেন ॥ ২৮১ ॥

কিঞ্চ—

গরুড়স্থং তথা কুর্যাদুপরিষ্টাচ্চতুর্গম্।

কুর্যাদিক্ প্রতিমায়ামান্ দিক্সু চাষ্টসু চোপরি ॥২৮২

অনুবাদ—আরও—উপরিভাগে চতুর্গম গরুড় করিবেন। উপরে অষ্টদিকে অষ্ট প্রতিমা রচনা করিবেন ॥ ২৮২ ॥

মহাবরাহমৈন্দ্র্যাং তু নরসিংহস্ত দক্ষিণে।

প্রতীচ্যাং শ্রীধরং দেবমুদীচ্যাং হনুশীর্ষকম্ ॥২৮৩॥

আগ্নেয়াং জামদগ্ন্যক্ নৈঋতে রামমেব চ।

বামনকৈব বায়বাং বাসুদেবমথাপরে ॥ ২৮৪ ॥

অনুবাদ—পূর্বদিকে মহাবরাহ, দক্ষিণে নরসিংহ, পশ্চিমে শ্রীধরদেব, উত্তরে হনুশীর্ষ। অগ্নিকোণে পরশুরাম, নৈঋতে শ্রীরামচন্দ্র, বায়ুকোণে শ্রীবামনদেব, ঈশান কোণে বাসুদেব মূর্তি স্থাপন করিবেন ॥ ২৮৩-২৮৪ ॥

কিঞ্চ—

পূর্বভূমৌ তু শয়নং দ্বিতীয়ে চাসনং ভবেৎ।

স্থানমেব তৃতীয়ে তু চতুর্থে যানমেব চ ॥ ২৮৫ ॥

পঞ্চমে যোগনিদ্রা চ ষষ্ঠে যোগাসনং ভবেৎ।

স্থানং যোগসমায়ুক্তং সপ্তমে পরিকল্পয়েৎ ॥২৮৬॥

অনুবাদ—আরও—পূর্বভূমিতে শয়ন, দ্বিতীয়ে আসন হইবে। তৃতীয়ে স্থান এবং চতুর্থে যান, পঞ্চমে যোগনিদ্রা, ষষ্ঠে যোগাসন হইবে, সপ্তমে যোগযুক্ত স্থান পরিকল্পনা করিবেন ॥ ২৮৫-২৮৬ ॥

নানাগবাক্ককৈর্যজ্ঞাৎ পত্নবল্ল্যাদিভূষিতম্।

নানাপ্রকার পুষ্পাদৈর্যথাশোভং প্রকল্পয়েৎ ॥২৮৭॥

অনুবাদ—যত্নপূৰ্ব্বক নানা গবাক্ষদ্বারে পল্ল ও
লতাাদি ভূষিত করিবেন, নানা প্রকার পুষ্পাদি দ্বারা
যথাযথ শোভা রচনা করিবেন ॥ ২৮৭ ॥

কনিষ্ঠমধ্যজ্যেষ্ঠানাং প্রাসাদানাং যথাক্রমম্ ।

বসুভার্গবঋত্বিগ্ভিঃ প্রদেয়াচরণা বৃধৈঃ ॥ ২৮৮ ॥

দ্বারস্য চাষ্টমে যুক্তো নবমে দশমে তথা ।

ললাটবেধো নৈবং স্যাদান্নামং শূণু সাম্প্রতম্ ॥ ২৮৯ ॥

অনুবাদ—অভিভ্য বাক্তি কনিষ্ঠ ও জ্যেষ্ঠ প্রাসাদ-
সমূহের যথাক্রমে বসু, ভার্গব ও ঋত্বিকগণ দ্বারা
চারণা প্রদান কর্তব্য, দ্বারের অষ্টমে নবমে ও দশমে,
যেন ললাট বেধ না হয় । সাম্প্রতি আয়াম শ্রবণ কর
॥ ২৮৮-২৮৯ ॥

যাবদ্ধৈস্তৈরভিপ্রেতঃ প্রাসাদঃ কর্তৃগানম্ ।

তাবদ্ধিরনুলৈয়্যাপো বসুভাগেন বা ভবেৎ ॥ ২৯০ ॥

অনুবাদ—হে অনঘ । যত হস্ত পরিমাণে প্রাসাদ
নিৰ্ম্মাণ কর্তার ইচ্ছা, তত অঙ্গুলি দ্বারা বা অষ্টাংশ
দ্বারা আপ হইবে ॥ ২৯০ ॥

একস্তম্বো ধ্বজো জ্যেষ্ঠো দ্বিস্তম্বো বেদিকা মতা ।

দশভূম্যন্তরে নিত্যং চতুঃস্তম্বং প্রকল্পয়েৎ ॥ ২৯১ ॥

অনুবাদ—একস্তম্ব মণ্ডপকে ‘ধ্বজ’ বলা হয়,
দ্বিস্তম্ব মণ্ডপকে ‘বেদী’ এবং দশভূমি মণ্ডপে সৰ্ব্বদা
চতুঃস্তম্ব রচনা করিবেন ॥ ২৯১ ॥

অথ মণ্ডপলক্ষণবিশেষঃ

মাৎস্যে—

অথাতঃ সংপ্রবক্ষ্যামি মণ্ডপানাং তু লক্ষণম্ ।

মণ্ডপান্ প্রবরান্ বক্ষ্যে প্রাসাদস্যানুরূপতঃ ॥ ২৯২ ॥

অনুবাদ—অনন্তর মণ্ডপ লক্ষণ বিশেষ, মাৎস্য-
পুরাণে—অনন্তর মণ্ডপ সকলের লক্ষণ সম্পূর্ণ
বলিব । প্রাসাদের অনুরূপ শ্রেষ্ঠ মণ্ডপ সমূহের লক্ষণ
বলিব ॥ ২৯২ ॥

বিবিধা মণ্ডপাঃ কার্য্যা জ্যেষ্ঠমধ্য-কনীয়াসঃ ।

নামতস্তান্ প্রবক্ষ্যামি শূণুধ্বং দ্বিজসত্তমাঃ ॥ ২৯৩ ॥

অনুবাদ—জ্যেষ্ঠ মধ্যম ও কনিষ্ঠ ভেদে মণ্ডপ
বিবিধ প্রকার কর্তব্য । হে দ্বিজসত্তমগণ ! নাম
উল্লেখ পূৰ্ব্বক সেই সকল বলিব শ্রবণ করুন ॥ ২৯৩ ॥

পুষ্পকঃ পুষ্পভদ্রশ্চ সূর্যতোহমৃতনন্দনঃ ।

কৌশল্যো বুদ্ধিসংকীর্ণো রাজভদ্রো জয়্যাবহঃ ॥ ২৯৪ ॥

শ্রীহৃক্কো বিজয়শ্চৈব বাসুকীর্ণঃ শ্রুতিঙ্করঃ ।

যজ্ঞভদ্রো বিশালশ্চ সংশ্লিষ্টঃ শক্রমর্দনঃ ॥ ২৯৫ ॥

ভাগপঞ্চো নন্দনশ্চ মানবো মানভদ্রকঃ ।

সূগ্রীবো হর্ষণশ্চৈব কণিকারঃ পদাঙ্ককঃ ॥ ২৯৬ ॥

সিংহশ্চ শ্যামভদ্রশ্চ সুভদ্রশ্চ তথৈব চ ।

সত্ত্ববিংশতিবিখ্যাতা লক্ষণং শূণুত দ্বিজাঃ ॥ ২৯৭ ॥

অনুবাদ—পুষ্পক, পুষ্পভদ্র, সূর্য, অমৃত নন্দন,
কৌশল্য, বুদ্ধিসংকীর্ণ, রাজভদ্র, জয়্যাবহ । শ্রীহৃক্ক,
বিজয়, বাসুকীর্ণ, শ্রুতিঙ্কর, যজ্ঞভদ্র, বিশাল, সংশ্লিষ্ট
শক্রমর্দন, ভাগপঞ্চ, নন্দন, মানব, মানভদ্রক, সূগ্রীব,
হর্ষণ, কণিকার পদাঙ্কক, সিংহ, শ্যামভদ্র ও সুভদ্র—
এই সত্ত্ববিংশতি প্রকার বিখ্যাত । হে দ্বিজগণ ইহা-
দের লক্ষণ শ্রবণ করুন ॥ ২৯৪-২৯৭ ॥

স্তম্বা যত্র চতুঃষষ্টিঃ পুষ্পকঃ স উদাহৃতঃ ।

দ্বাষষ্টিঃ পুষ্পভদ্রস্ত যষ্টিঃ সূর্য উচ্যতে ॥ ২৯৮ ॥

অষ্টপঞ্চাশকঃ স্তম্বঃ কথ্যতেহমৃতনন্দনঃ ।

কৌশল্যঃ ষট্ চ পঞ্চাশৎ চতুঃপঞ্চাশতা পুনঃ ।

নাশ্না তু বুদ্ধিসংকীর্ণো দ্বিহীনো রাজভদ্রকঃ ॥ ২৯৯ ॥

জয়্যাবহস্ত পঞ্চাশৎ শ্রীহৃক্কস্ত দ্বিহীনকঃ ।

বিজয়স্ত দ্বিহীনঃ স্যাভ্যাস্তসঙ্কীর্ণকস্তথা ।

দ্বাভ্যামেব প্রহীয়েত ততঃ শ্রুতিঙ্করঃ পরঃ ॥ ৩০০ ॥

চত্বারিংশদযজ্ঞভদ্রো দ্বিহীনোহথ বিশালকঃ ।

ষট্‌দ্বিংশশ্চৈব সংশ্লিষ্টেটী দ্বিহীনঃ শক্রমর্দনঃ ॥ ৩০১ ॥

দ্বাদ্বিংশভাগপঞ্চস্ত দ্বিংশতা নন্দনঃ স্মৃতঃ ।

অষ্টাবিংশো মানবস্ত মানভদ্রো দ্বিহীনকঃ ॥ ৩০২ ॥

অনুবাদ—যে মণ্ডপে চতুঃষষ্টি স্তম্ব তাহাকে
পুষ্পক বলা হয় । দ্বিষষ্টি স্তম্বযুক্ত পুষ্পভদ্র, যষ্টি

সুভয়ুক্ত সুরভ নামে কথিত । অষ্ট পঞ্চাশ স্তম্ভ—
অমৃতনন্দন, কৌশল্য ষট্ পঞ্চাশ, চতুঃপঞ্চাশ সুভয়ুক্ত
বুদ্ধি সংকীর্ণ, দ্বি পঞ্চাশে স্তম্ভ রাজভদ্রক । জয়াবহ
মণ্ডপ পঞ্চাশ স্তম্ভ, শ্রীরক্ষ অষ্টচত্বারিংশ স্তম্ভযুক্ত,
বিজয়—ষট্ চত্বারিংশ, বাসু সংকীর্ণ—চতুঃচত্বারিংশ,
শ্রুতিধর—দ্বিচত্বারিংশ, চত্বারিংশে হইলে যজ্ঞভদ্র,
বিশাল—অষ্টত্রিংশ,—সংলিঙ্গট ষট্‌ত্রিংশ, শক্রমর্দন
—চতুঃত্রিংশ, দ্বাত্রিংশস্তম্ভ—ভাগপঞ্চ, ত্রিংশস্তম্ভযুক্ত
নন্দন । অষ্টাবিংশ স্তম্ভ—মানব, মানভদ্রক—
ষড়্‌বিংশস্তম্ভ ॥ ২৯৮-৩০২ ॥

চতুর্বিংশস্ত সূগ্রীবো দ্বাবিংশদ্বর্ষণো মতঃ ।

বিংশতিঃ কণিকারঃ স্যাাদষ্টাদশপদাঙ্ককঃ ॥৩০৩॥

সিংহো ভবেদ্বিহীনশ্চ শ্যামভদ্রো দ্বিহীনকঃ ।

সুভদ্রস্ত তথা প্রোক্তো দ্বাদশস্তম্ভসংযুতঃ ।

মণ্ডপাঃ কথিতা হ্যেতে যথাবল্লক্ষণান্বিতাঃ ॥৩০৪॥

অনুবাদ—সূগ্রীব—চতুর্বিংশস্তম্ভ, হর্ষণ—দ্বাবিংশ,
কণিকার—বিংশ, পদাধিক—অষ্টাদশ, সিংহ—
ষোড়শ, শ্যামভদ্র—চতুর্দশ, সুভদ্র—দ্বাদশস্তম্ভযুক্ত
মণ্ডপ । এই সকল মণ্ডপ যথাযথ লক্ষণযুক্ত কথিত
হইল ॥ ৩০৩-৩০৪ ॥

ত্রিকোণং বৃত্তমধ্যস্থমষ্টকোণং দ্বিরষ্টকম্ ।

চতুষ্কোণঞ্চ কর্তব্যং সংস্থানং মণ্ডপস্য তু ॥ ৩০৫ ॥

অনুবাদ—মণ্ডপের সংস্থান ত্রিকোণ, বৃত্তমধ্য,
অষ্টকোণ, ষোড়শকোণ ও চতুষ্কোণ কর্তব্য ॥ ৩০৫ ॥

রাজ্যঞ্চ বিজয়শ্চৈব আয়ুবর্দ্ধনমেব চ ।

পুত্রলাভঃ প্রিয়ঃ পুষ্টিভ্রাতাদিষু ভবেৎ ক্রমাৎ ।

এবং তু শুভদাঃ প্রোক্তা অন্যথা তু ভয়াবহাঃ ॥৩০৬

অনুবাদ—রাজ্য লাভ, বিজয় লাভ, আয়ুবর্দ্ধন,
পুত্রলাভ ও সম্পদ বৃদ্ধি ক্রমে ত্রিকোণাদি মণ্ডপের ফল
হয় । এই প্রকার লক্ষণ যুক্ত হইলে শুভপ্রদ, বিপ-
রীত হইলে ভয়প্রদ কথিত হইয়াছে ॥ ৩০৬ ॥

অথ তত্র দ্বারনির্ণয়ঃ

হয়শীর্ষপঞ্চরাত্র—

গ্রামমধ্যে চ পূর্বে চ প্রত্যক্‌দ্বারং প্রকল্পয়েৎ ।

বিদিশাসু চ সর্বাসু তথা প্রত্যমুখং ভবেৎ ।

দক্ষিণে চোত্তরে চৈব পশ্চিমে প্রামুখং ভবেৎ ॥৩০৭

অনুবাদ—অনন্তর মণ্ডপে দ্বার নির্ণয়, হয়শীর্ষ
পঞ্চরাত্র—গ্রামমধ্যে ও পূর্বে পশ্চিমদ্বার কল্পনা
করিবেন, কোণসমূহে পশ্চিমমুখ দ্বার হইবে ।
দক্ষিণে, উত্তরে ও পশ্চিমে পূর্বমুখ দ্বার হইবে
॥ ৩০৭ ॥

কিঞ্চ-

বিস্তারাদ্বিগুণং দ্বারং কর্তব্যং তু সুশোভনম্ ।

জাতরূপং সরজতং তদ্বদৌড়ুম্রৈবৃতম্ ॥ ৩০৮ ॥

অনুবাদ—আরও—বিস্তার অপেক্ষা দ্বিগুণ উচ্চ
সুশোভন দ্বার কর্তব্য, উহা স্বর্ণ, রৌপ্য বা তাম্রমণ্ডিত
করিতে হয় ॥ ৩০৮ ॥

উড়ুম্রোরাক্তং স্বর্ণং দ্বাদশাখ্যং ন্যাসেদবুধঃ ।

তুর্য্যমঙ্গলমোষণে ব্রাহ্মণান্ স্বস্তিবাচ্য চ ॥ ৩০৯ ॥

অনুবাদ—অভিজ ব্যক্তি তাহার উর্ধ্বদিকে দ্বাদ-
শাখ্য স্বর্ণ মণ্ডিত করিবেন, তুরী, ভেরী প্রভৃতি মঙ্গল-
ধ্বনি সহ ব্রাহ্মণগণকে স্বস্তিবাচন পাঠ করাইয়া
॥ ৩০৯ ॥

দ্বারস্য তু চতুর্থাংশে কার্য্যো চণ্ডপ্রচণ্ডকৌ ।

দণ্ডহস্তৌ চ কর্তব্যৌ বিষ্ণবক্সেনোপমাবুভৌ ॥৩১০॥

অনুবাদ—দ্বারের চতুর্থাংশ সেনাপতি বিষ্ণবক্স
সেনের ন্যায় দুইজন দ্বাররক্ষক দণ্ডধারী চণ্ড ও
প্রচণ্ডকে রচনা করিবেন ॥ ৩১০ ॥

শাখোক্তং ন্যস্য রত্নানি ন্যাসেদৃদ্ধমুড়ুম্রম্ ।

তস্য মধ্যে স্থিতা দেবী সাক্ষাৎস্বয়ীঃ সুরেশ্বরী ॥৩১১

কর্তব্য্য দিগ্গজৈঃ সা তু স্নাপ্যমানা ঘটেন তু ।
শাখোদ্ভূতকৌ কাষ্যৌ পত্রবল্যাভিভূষিতৌ ॥৩১২॥

অনুবাদ—শাখার উপরিভাগে রত্নসমূহ বিন্যাস পূর্বক তাহার উপরিভাগে তাম্র মণ্ডিত করিবেন, তাহার মধ্যে সুরেশ্বরী সাক্ষাৎ লক্ষ্মীদেবী অবস্থিত তাঁহাকে দিক্গজগণ ঘটজল দ্বারা স্নান করাইতে-ছেন । তাম্র নিম্নিত বৃক্ষশাখাদ্বয় নির্মাণ করিবেন যাহাতে পত্র ও লতাভি ভূষিত থাকে ॥ ৩১১-৩১২ ॥

একশাখং ত্রিশাখং বা ষট্শাখং দ্বারমিষ্যতে ।
নবশাখঞ্চ কুক্ষীত অত উদ্ধং ন কারয়েৎ ।

বিষ্ণুবতারকপাদৈঃ শাখাং যত্রাভিভূষয়েৎ ॥৩১৩॥

অনুবাদ—দ্বারটি একশাখ, ত্রিশাখ অথবা ষট্শাখ ও নবশাখ পর্যন্ত করাইতে পারেন, ইহার উর্ধ্ব করা-ইবেন না । শ্রীবিষ্ণুর অবতারাতি অঙ্কন দ্বারা যত্র-পূর্বক শাখাকে বিভূষিত করিবেন ॥ ৩১৩ ॥

মাৎস্যে—

চতুঃষষ্টিপদং কৃৎবা মধ্যে দ্বারং প্রকল্পয়েৎ ॥৩১৪॥

অনুবাদ—মৎস্যপুরাণে—চতুঃষষ্টি পদ করিয়া মধ্যে দ্বার রচনা করিবেন ॥ ৩১৪ ॥

বিস্তারাদিগুণোচ্ছ্রায়স্তত্রিভাগা কটির্ভবেৎ ।

বিস্তারাক্ষাভবেদগর্ভো ভিত্তয়োহন্যাঃ সমস্ততঃ ॥৩১৫॥

অনুবাদ—বিস্তার অপেক্ষা দ্বিগুণ উচ্চ, তাহার ত্রিভাগ কটি হইবে । বিস্তারের অর্দ্ধ পরিমিত গর্ভ হইবে, চতুর্দিকে ভিত্তিসমূহ অন্য ॥ ৩১৫ ॥

গর্ভপাদেন বিস্তীর্ণং দ্বারং দ্বিগুণমায়তম্ ।

উচ্ছ্রায়াৎ পাদবিস্তীর্ণা শাখাতদ্বদুদুঘরঃ ॥ ৩১৬ ॥

অনুবাদ—গর্ভ মন্দিরের এক চতুর্থাংশ বিস্তীর্ণ দ্বার দ্বিগুণ আয়তন । উচ্চতার চতুর্থাংশ বিস্তীর্ণ উদুঘর শাখা ॥ ৩১৬ ॥

বিস্তারপাদপ্রতিমং বাহল্যং শাখয়োঃ স্মৃতম্ ।

দ্বিপঞ্চসত্তনবভিঃ শাখাভির্দ্বারমিষ্যতে ॥ ৩১৭ ॥

অনুবাদ—বিস্তারের চতুর্থাংশ সদৃশ শাখাদ্বয়ের বাহল্য হইবে । তিন, পাঁচ, সাত ও নয় শাখা বিশিষ্ট দ্বার শিষ্ট সম্মত ॥ ৩১৭ ॥

কনিষ্ঠং মধ্যমং জ্যেষ্ঠং যথাযোগ্যং প্রকল্পয়েৎ ॥৩১৮॥

অনুবাদ—কনিষ্ঠ, মধ্যম ও উত্তম যথাযোগ্য দ্বার রচনা করিবে ॥ ৩১৮ ॥

অঙ্গুলীনাং শতং সাক্ষং চত্বারিংশতিকৃতমম্ ।

ধন্যমুত্তমমায়ুস্যং ধনধান্যদমেব চ ॥ ৩১৯ ॥

অনুবাদ—একশত চত্বারিংশৎ অঙ্গুলী পরিমিত দ্বার উত্তম । ইহা প্রশংসনীয় উত্তম আয়ুপ্রদ ও ধন-ধান্যপ্রদ ॥ ৩১৯ ॥

শতং চাশীতিসহিতং বাতনির্গমনং ভবেৎ ।

অধিকং দশভিস্তদন্যদ্যং শোড়শভিঃ শতম্ ।

বিজ্ঞেয়ং বৈ তৃতীয়ন্ত ভবত্যশীতিভিস্তথা ॥ ৩২০ ॥

অনুবাদ—একশত অশীতি সংখ্যক গবাক্ষ যুক্ত হইলে শ্রেষ্ঠ । একশত ষড়্ বিংশ অঙ্গুলি হইলে মধ্যম, অশীতি অঙ্গুলি হইলে কনিষ্ঠ ॥ ৩২০ ॥

শুভদ্বারাগি চৈতানি ক্রমেণোক্তানি সর্বদা ।

অন্যানি বর্জ্যনীয়ানি মানসোদ্বেগদানি তু ॥ ৩২১ ॥

অনুবাদ—সর্বদা শুভপ্রদ দ্বার এই সকল ক্রমে বলা হইল । অন্য প্রকার দ্বার মনে উদ্বেগ প্রদ, বর্জ্যনীয় ॥ ৩২১ ॥

দ্বারবেধং তু যত্নেন সর্ববাস্তুষু বর্জ্যয়েৎ ॥ ৩২২ ॥

অনুবাদ—সকল বাস্ততে যত্নপূর্বক দ্বারবেধ বর্জন কর্তব্য ॥ ৩২২ ॥

রুক্মকোণাচ্চ ভূহারাত্ স্তম্ভকৃৎধ্বজাদপি ।

কল্যাণম্ভ্রণ বা বিক্রং ন ভারং শুভদং ভবেৎ ॥৩২৩

অনুবাদ—রুক্মকোণ, ভূহার, স্তম্ভ, কৃৎ, ধ্বজ, কল্যাণ ও গর্ত এই সকল দ্বারা ভার বিহীন হইলে ঐহার শুভপ্রদ হইবে না ॥ ৩২৩ ॥

ক্ষয়শ্চ দুর্গাতিশৈব প্রবাসঃ ক্ষুণ্ণং তথা ।

দৌর্ভাগ্যং বন্ধনং রোগো দারিদ্র্যং কলহং তথা ।

বিরোধস্তার্থনাশশ্চ সর্ববেধে ভবেৎ ক্রমাৎ ॥৩২৪॥

অনুবাদ—দ্বারবেধ দোষ থাকিলে ক্ষয়, দুর্গতি, প্রবাস, ক্ষুধা, ভয়, দৌর্ভাগ্য, বন্ধন, রোগ, দারিদ্র্য, কলহ, বিরোধ, অর্থনাশ—ক্রমে এই সকল অশুভ হয় ॥ ৩২৪ ॥

অথ প্রাকারাদি নির্ণয়ঃ

হয়শীর্ষপঞ্চরাশে—

প্রাসাদস্য চতুর্ভাগৈঃ প্রাকারস্যোচ্ছ্রয়ো ভবেৎ ।

পঞ্চহস্তস্য দেবস্য একহস্তা তু পীঠিকা ॥ ৩২৫ ॥

তস্মাত্তু দ্বিগুণঃ প্রোক্তস্তথা গরুড়মণ্ডপঃ ।

একহস্তাদি কুক্ষীত ত্রিংশদ্রুস্তান্তমেব চ ॥ ৩২৬ ॥

অনুবাদ—অনন্তর প্রাকারাদি নির্ণয়, হয়শীর্ষ পঞ্চরাশে—প্রাসাদের চতুর্থাংশ প্রাচীরের উচ্চতা হইবে, পঞ্চহস্ত প্রতিমার একহস্তা পীঠিকা। তাহার দ্বিগুণ গরুড় মণ্ডপ, একহস্ত হইতে ত্রিংশ হস্ত পর্য্যন্ত উচ্চ গরুড়মণ্ডপ হইতে পারে ॥ ৩২৫ ॥

অথ রুক্মরোপণনির্ণয়ঃ

মাৎস্যে—

পূর্বেণ ফলিনো রুক্মাঃ ক্ষীররুক্মাস্ত দক্ষিণে ।

পশ্চিমে ন জলং শ্রেষ্ঠং পদ্মোৎপল বিভূষিতম্ ।

উত্তরেণ নলৈস্তালৈঃ শুভা স্যাৎ পুষ্পবাটিকা ॥৩২৭॥

অনুবাদ—অনন্তর রুক্মরোপণ নির্ণয়, মাৎস্যপুরাণে—শ্রীমন্দিরের পূর্বদিকে ফলবান্ রুক্মসমূহ রোপণ করিবেন, দক্ষিণে ক্ষীররুক্মসমূহ, পশ্চিমে পদ্ম উৎপল

বিভূষিত শ্রেষ্ঠ জলাশয় । উত্তরে নল, তাল রুক্ম ও পুষ্প বাটিকা ॥ ৩২৭ ॥

সর্বতন্তু জলং শ্রেষ্ঠং স্থিরমস্থিরমেব চ ।

সর্বতশ্চাপি কর্তব্যং পরিখাবলয়াদিকম্ ॥ ৩২৮ ॥

অনুবাদ—চতুর্দিকে স্থির বা অস্থির শ্রেষ্ঠ জলাশয় এবং সর্বদিকে পরিখা ও বলয়াদি কর্তব্য ॥ ৩২৮ ॥

যাম্যে তপোবনস্থানমুত্তরে মাতৃকাগৃহম্ ।

মহানসং তথাগ্রেয়ে নৈশ্চাতে তু বিনায়কঃ ॥৩২৯॥

অনুবাদ—দক্ষিণে তপোবন স্থান, উত্তরে মাতৃকা গৃহ, অগ্নিকোণে রুক্মনশালা নৈশ্চাতে শ্রীগণেশ মন্দির ॥ ৩২৯ ॥

বারুণে শ্রীনিবাসশ্চ বায়বে গৃহমালিকা ।

উত্তরে যজ্ঞশালা তু নিশ্চাল্যস্থানমেব চ ॥ ৩৩০ ॥

বারুণে সোমদৈবত্যে বলিনির্বপণং স্মৃতম্ ।

পূরতো গরুড়স্থানং তথান্যোষাং যথোচিতম্ ।

এবমায়তনং কুর্য্যাচ্ছ্রুতমণ্ডপসংযুতম্ ॥ ৩৩১ ॥

অনুবাদ—পশ্চিমে শ্রীনিবাস লক্ষ্মীমন্দির, বায়ু-কোণে গৃহমালিকা, উত্তরে যজ্ঞশালা ও নিশ্চাল্যস্থান। পশ্চিমে ও উত্তরে বলি অর্পণের স্থান, সম্মুখে গরুড়-স্থান এবং অন্যদের যথাযোগ্য স্থান এইরূপ শুভ-মণ্ডপ সংযুক্ত আয়তন করিবেন ॥ ৩৩০-৩৩১ ॥

ঘণ্টা-বিতানক-সতোরণ-চিত্রযুক্তং

নিত্যাৎসবপ্রমুদিতেন জনেন সাক্ষম্ ।

যঃ কারয়েৎ সুরগৃহং বিবিধধ্বজাভ্যং

শ্রীস্বং ন মুকতি সদা দিবি পূজ্যতে চ ॥৩৩২॥

অনুবাদ—মণ্ডপে ঘণ্টা, চন্দ্রাতপ, চিত্রযুক্ত সতোরণ দ্বার নিত্য উৎসবানন্দিত ভক্তজনের সহিত বিবিধ ধ্বজাযুক্ত দেবগৃহ নির্মাণ করান, লক্ষ্মীদেবী তাহাকে ত্যাগ করেন না এবং সর্বদা স্বর্গে পূজিত হন ॥ ৩৩২ ॥

অথ জীর্ণোদ্ধারঃ

বিষ্ণুধর্মোত্তরে তৃতীয়কাণ্ডে—

যস্য রাজস্তু বিষয়ে দেববেশ্ম বিশীৰ্য্যতে ।

তস্য সীদতি তদ্রাজ্যং দেববেশ্ম যথা তথা ॥৩৩৩॥

অনুবাদ—অনন্তর জীর্ণ উদ্ধার. বিষ্ণুধর্মোত্তরে তৃতীয়কাণ্ডে—যে রাজার রাজ্যে দেবগৃহ জীর্ণ হইয়া পড়িতেছে, দেবগৃহবৎ তাহার সেই রাজ্যও দুঃখপায় ॥ ৩৩৩ ॥

কৃদ্ধা শীর্ণস্য সংস্কারং তথা দেবেশ-বেশ্মনি ।

বিগুণং ফলমাপ্নোতি নাত্র কার্য্য। বিচারণা ॥৩৩৪॥

অনুবাদ—শ্রীহরিমন্দিরে জীর্ণ সংস্কার করিয়া নূতন নির্মাণে বিগুণ ফল প্রাপ্ত হয়, এ বিষয়ে সন্দেহ নাই ॥ ৩৩৪ ॥

বিষ্ণুরহস্যে—

পতিতস্য চ যঃ কর্তা পতমানস্য রক্ষিতা ।

বিষ্ণোরায়তনস্যেহ স নরো বিষ্ণুলোকডাক্ ॥৩৩৫॥

অনুবাদ—বিষ্ণুরহস্যে—পতিত শ্রীবিষ্ণু মন্দিরের যিনি নির্মাণ কর্তা, আর পতমান মন্দিরের যিনি রক্ষিতা সেই মানব বিষ্ণুলোকে বাস করিবার উপ-
নুক্ত ॥ ৩৩৫ ॥

অগ্নিপুরণে—

পতিতং পতমানস্ত তথাক্ষ্ণুতিং নরঃ ।

সমুদ্রুত্য হরেক্ষাম দ্বিগুণং ফলমাপ্নুয়াৎ ॥ ৩৩৬ ॥

অনুবাদ—অগ্নিপুরণে—পতিত, পতমান এবং অক্ষ্ণুতি শ্রীহরি মন্দিরের উদ্ধার কর্তা মানব নবমন্দির নির্মাণের বিগুণ ফল প্রাপ্ত হয় ॥ ৩৩৬ ॥

দেবীপুরানে—

মৃলাচ্ছতগুণং পুণ্যং প্রাপ্নুয়াচ্ছীর্ণকারকঃ ।

তন্মাৎ সৰ্ব্বপ্রযত্নেন জীর্ণসোদ্ধারমাচরোৎ ॥৩৩৭॥

অনুবাদ—দেবীপুরানে—নূতন মন্দির নির্মাণ

কর্তা অপেক্ষা জীর্ণ সংস্কারকারী শতগুণ পুণ্য প্রাপ্ত হয়, সুতরাং সৰ্ব্বপ্রযত্নে জীর্ণ মন্দিরের রক্ষা করি-
বেন ॥ ৩৩৭ ॥

হয়শীর্ষপঞ্চরাশ্রে চ—

বাপীকৃপতড়াগানাং সুরধাম্নাং তথানঘ ।

প্রতিমানাং সভানাঞ্চ সংস্কর্তা যো নরো ভুবি ।

পুণ্যং শতগুণং তস্য ভবেন্মুদায় সংশয়ঃ ॥৩৩৮॥

অনুবাদ—হয়শীর্ষ পঞ্চরাশ্রে—হে অনঘ । এই জগতে যে মানব বাপী, কৃপ, তড়াগসমূহের, দেব-
গৃহের, প্রতিমার ও সভাগৃহসমূহের সংস্কার করেন প্রথম মন্দির কর্তা অপেক্ষা, তাহার শতগুণ পুণ্য হয় ইহাতে সংশয় নাই ॥ ৩৩৮ ॥

প্রতিষ্ঠায়া বিধিঃ কার্য্যস্তথা মন্দিরনির্মিতে ।

প্রায়ঃ শ্রীহয়শীর্ষোক্তেন্নুসারেণ বৈষ্ণবৈঃ ॥ ৩৩৯ ॥

অনুবাদ—প্রতিষ্ঠা বিধি এবং মন্দির নির্মাণ কার্য্য অধিকাংশ শ্রীহয়শীর্ষপঞ্চরাশ্রের উক্তি অনুসারে বৈষ্ণবগণের কর্তব্য ॥ ৩৩৯ ॥

দেবালয়প্রতিষ্ঠা চ খ্যাতা তল্লিখনেন কিম্ ?

শ্রীমুতিস্থাপনেনৈব সম্পূর্ণা সা বিশেষতঃ ॥৩৪০ ॥

অনুবাদ—দেবালয় প্রতিষ্ঠা বিধি বিখ্যাত তাহা লিখনের কি প্রয়োজন ? শ্রীমুতি স্থাপন বিধি লিখ-
নের দ্বারাই দেবালয় প্রতিষ্ঠা বিধি বিশেষতঃ সম্পূর্ণা হইয়াছে ॥ ৩৪০ ॥

যথোক্তং তত্রৈব—

দেবগৃহং দেবতাক্ষাঃ প্রতিষ্ঠাবিধিনা সদা ।

সংস্কার্য্যং মনুজানান্ত সমুদায়োক্তকর্ম্মণা ॥ ৩৪১ ॥

অনুবাদ—ঐ গ্রন্থে এইরূপ উক্ত হইয়াছে—দেব-
তার প্রতিষ্ঠা বিধির সমুদায় কম দ্বারা সৰ্ব্বদা দেব-
গৃহ সংস্কার করা মানবগণের কর্তব্য ॥ ৩৪১ ॥

অথ শ্রীতুলসীং ধন্যাং বিবাহ্য প্রভুণা সমম্ ।
সম্প্রতিষ্ঠাপয়েচ্ছত্যা বৈষ্ণবঃ কৃষ্ণতুষ্টিকৃৎ ॥৩৪২॥

অনুবাদ—অনন্তর শ্রীকৃষ্ণতুষ্টিকারী বৈষ্ণব
প্রণংসনীয়, শ্রীতুলসীকে প্রভুর সহিত বিবাহ দিয়া
সামর্থ্য অনুসারে সম্যক্ প্রতিষ্ঠা করিবেন ॥ ৩৪২ ॥

অথ তুলসীবিবাহঃ প্রতিষ্ঠাবিধিঃ

শ্রীবশিষ্ঠ উবাচ—

বিবাহং সম্প্রবক্ষ্যামি তুলস্যাস্তু যথাবিধি ।
যথোক্তং পঞ্চরাত্রৈ বৈ ব্রহ্মণা ভাষিতং পুরা ॥৩৪৩॥

অনুবাদ—অনন্তর শ্রীতুলসী বিবাহ ও প্রতিষ্ঠা
বিধি, শ্রীবশিষ্ঠ বলিলেন—শ্রীতুলসীদেবীর বিবাহ
আমি যথাবিধি সম্পূর্ণ বলিব । পুরাকালে ব্রহ্মা-
কর্তৃক ভাষিত পঞ্চরাত্রৈ যথায়থ উক্ত ॥ ৩৪৩ ॥

আদাবেব বনে বাপ্য তুলসীং স্বগৃহেহপি বা ।
বর্ষত্রয়ং পূর্ণেন ততো যজনমারভেৎ ॥ ৩৪৪ ॥

অনুবাদ—বনে বা নিজগৃহে প্রথমতঃ শ্রীতুলসীকে
রোপণ করিয়া বর্ষত্রয় পূর্ণ হইলে তৎপরে যজন
আরম্ভ করিবেন ॥ ৩৪৪ ॥

সৌম্যায়নে প্রকর্তব্যং গুরুশুক্লোদয়ে তথা ।
অথবা কাঙ্কিক মাসি ভীষ্মপঞ্চদিনেষু চ ।
বৈবাহিকেষু ঋগ্বেদেষু পুণিমায়াং বিশেষতঃ ॥৩৪৫॥

অনুবাদ—উত্তরায়ণে এবং গুরু ও শুক্লের উদয়ে,
অথবা কাঙ্কিক মাসে ভীষ্মপঞ্চক দিনে বিবাহযোগ্য
নক্ষত্রে বিশেষতঃ পুণিমা তিথিতে ॥ ৩৪৫ ॥

মণ্ডপং কারয়েত্তত্র কুণ্ডবেদীং যথা পুনঃ ।
শান্তিকঞ্চ প্রকর্তব্যং মাতৃগাং স্থাপনং তথা ।
মাতৃশ্রাদ্ধাদিকং সৰ্ব্বং বিবাহবৎ সমাচরেৎ ॥৩৪৬॥

অনুবাদ—প্রথমতঃ বিবাহ মণ্ডপ নির্মাণ করা-
ইয়া সেস্থলে কুণ্ড ও বেদী রচনা করাইয়া শান্তিকর্ম

ও মাতৃগণের স্থাপন কর্তব্য । বিবাহবৎ মাতৃশ্রাদ্ধাদি
সকল কার্য্য সম্পাদন করিবেন ॥ ৩৪৬ ॥

ব্রাহ্মণাংশ্চ শুচিস্নাতান্ বেদবেদাঙ্গপারগান্ ।
ব্রহ্মা বা দেশিকশ্চৈব চত্বারশ্চ তথত্বিজঃ ॥ ৩৪৭ ॥

অনুবাদ—অতঃপর বেদবেদাঙ্গবিৎ পবিত্র স্নাতক
ব্রাহ্মণ মধ্য হইতে ব্রহ্মা বা উপদেষ্টা এবং চারিজন
ঋত্বিক বরণ করিবেন ॥ ৩৪৭ ॥

বৈষ্ণবেন বিধানেন বর্দ্ধনীকলসং যজেৎ ।
মণ্ডপং কারয়েত্তত্র লক্ষ্মীনারায়ণং শুভম্ ॥৩৪৮॥

অনুবাদ—তৎপরে বৈষ্ণব বিধানে বর্দ্ধনীঘটকে
পূজা করিবেন । বিবাহ মণ্ডপ রচনা করিয়া সেস্থলে
লক্ষ্মীনারায়ণের শুভ বিজয় করাইবে ॥ ৩৪৮ ॥

গৃহযজ্ঞং পুরঃ কৃত্বা মাতৃগাং যজনং তথা ।
কৃত্বা নান্দীমুখং শ্রাদ্ধং সৌবর্ণং স্থাপয়েদ্ধরিম্ ॥৩৪৯॥

অনুবাদ—প্রথমে গৃহযজ্ঞ এবং মাতৃগণের যজন
করিয়া নান্দীমুখশ্রাদ্ধের পর স্বর্ণময় শ্রীহরিকে স্থাপন
করিবেন ॥ ৩৪৯ ॥

কৃত্বারোপ্যাঞ্চ তুলসীং লগ্নে দ্বস্তমিতে রবৌ ।
বাসঃশতেন মন্ত্রেণ বস্ত্রযুগ্মেন বেষ্টয়েৎ ॥ ৩৫০ ॥

অনুবাদ—আর রোপ্যময়ী তুলসীকে শুভলগ্নে
সূর্য্য অস্তগলে ‘বাসঃশতেন’ মন্ত্রে পরিধেয় ও উত্তরীয়
বস্ত্রদ্বয় দ্বারা বেষ্টন করিবে ॥ ৩৫০ ॥

যদাবধৌতি মন্ত্রেণ কঙ্কণং পাণিপন্নবে ।
কোহদাদিতি চ মন্ত্রেণ করগ্রাহো বিধীয়তে ॥৩৫১॥

অনুবাদ—যদাবধৌতি মন্ত্রে হস্তদ্বয়ে কঙ্কণ,
কোহদাদিতি মন্ত্রে কর গ্রহণ বিধান ॥ ৩৫১ ॥

ততঃ কুণ্ডে সমাগত্য আচার্য্যঃ সহ ঋত্বিজৈঃ ।

আচার্য্যো বেদিকাকুণ্ডে জুহুয়াচ্চ নবাহতীঃ ॥৩৫২॥

অনুবাদ—অনন্তর আচার্য্য কুণ্ড নিকটে আসিয়া ঋত্বিকগণ সহ আচার্য্য বেদিকা কুণ্ডে নবাহতী হোম করিবেন ॥ ৩৫২ ॥

বিবাহকৰ্ম্মবৎ সৰ্ব্বং বৈষ্ণবং দেশিকোত্তমৈঃ ।

কর্তব্যশ্চ ততো হোমো বিশেষাধিধিপূৰ্ব্বকম্ ॥৩৫৩॥

অনুবাদ—বৈষ্ণবীয় বিবাহ কৰ্ম্মবৎ সকল কার্য্য উত্তম আচার্য্য কর্তৃক কর্তব্য । তৎপরে বিশেষতঃ বিধিপূৰ্ব্বক হোম কর্তব্য ॥ ৩৫৩ ॥

ওঁ নমো ভগবতে কেশবায় নমঃ স্বাহা, নারায়ণায় স্বাহা । মাধবায় গোবিন্দায় বিষ্ণবে মধুসূদনায় ত্রিবিক্রমায় বামনায় শ্রীধরায় হৃষীকেশায় পদ্মনাভায় দামোদরায় উপেন্দ্রায় প্রদ্যুম্নায় অনিরুদ্ধায় অচ্যুতায় অনন্তায় গদিনে চক্ৰিণে বিশ্বকসেনায় বৈকুণ্ঠায় জনার্দনায় মুকুন্দায় অধোক্ষজায় স্বাহা । ইতি হোমঃ ॥ ৩৫৪ ॥

অনুবাদ—ওঁ নমো ভগবতে কেশবায় নমঃ স্বাহা —এইরূপে নিম্নোক্ত নাম সমূহ দ্বারা চতুষ্কিংশতি কর্তব্য নারায়ণায়, মাধবায়, গোবিন্দায়, বিষ্ণবে, মধু-সূদনায়, ত্রিবিক্রমায়, বামনায়, শ্রীধরায়, হৃষীকেশায়, পদ্মনাভায়, দামোদরায়, উপেন্দ্রায়, প্রদ্যুম্নায়, অনি-রুদ্ধায়, অচ্যুতায়, অনন্তায়, গদিনে, চক্ৰিণে, বিশ্বক-সেনায়, বৈকুণ্ঠায়, জনার্দনায়, মুকুন্দায়, অধোক্ষজায়, স্বাহা । ইতি হোম ॥ ৩৫৪ ॥

যুজমানঃ সপত্নীকো অন্যে যে গোব্রবাক্ষবঃ ।

প্রদক্ষিণাশ্চ কর্তব্যশ্চত্বারো বিষ্ণুনা সহ ॥ ৩৫৫ ॥

অনুবাদ—সপত্নীক যুজমান এবং অন্য যে সকল গোব্রজ ও বাক্ষবগণ বিষ্ণুসহ শ্রীতুলসীকে চারিবার প্রদক্ষিণ করিবেন ॥ ৩৫৫ ॥

তুলস্যাঃ পাণিগ্রহণে বেদিকায়্যং বিভাবসৌ ।

শতং কুন্তং জপেৎ সূক্তং পাবমানীং বিশেষতঃ ॥৩৫৬॥

তথৈব শান্তিকাদ্যায়ং নবসূক্তং তথৈব চ ।

জীবসূক্তং পুনর্জুতা তথা বৈষ্ণবসংহিতাম্ ॥৩৫৭॥

অনুবাদ—শ্রীতুলসীদেবীর বিবাহে বেদিকাতে, অগ্নিতে শতকুন্ত সূক্ত ও পাবমানী সূক্ত বিশেষত জপ করিবেন ॥ ৩৫৬ ॥

শঙ্খঝল্লরিনির্মোষৈর্ভেরীতুর্য্যাস্য নিশ্চিনৈঃ ।

গায়ন্তে মঙ্গলা নার্য্যো মঙ্গল্যং বিধিনাচরেৎ ।

দদ্যাৎ পূর্ণাহতিং পশ্চাদভিমেকবিধিং ততঃ ॥৩৫৮॥

অনুবাদ—সেইরূপ শান্তিক অধ্যায়, নবসূক্ত, জীবসূক্ত পুনরায় জপ করিয়া এবং বৈষ্ণব সংহিতা পাঠ করিয়া, শঙ্খ, ঝল্লরি ধ্বনি ও ভেরী, তুরী ধ্বনি সহ নারীগণ মঙ্গল গীতি গান ও বিধিপূৰ্ব্বক মঙ্গল্য আচরণ করিবেন, পরে পূর্ণাহতি প্রদান করিয়া তৎপরে অভিমেক বিধি আচরণ করিবেন ॥ ৩৫৮ ॥

ব্রহ্মণে হৃষভং দদ্যাদাচার্য্যং পরিধাপ্য চ ।

গাং পটঞ্চ তথা শয্যামাচার্য্যায় প্রদাপয়েৎ ।

ঋত্বিগ্ভ্যো দাপয়েদ্বজ্রাণ্যেমাং দদ্যাক্ষ দক্ষিণাম্ ॥৩৫৯॥

অনুবাদ—ব্রহ্মাকে হৃষ দিবেন, আচার্য্যকে বস্ত্র-পরিধান করাইয়া গাভী, বস্ত্র এবং শয্যা প্রদান করাইবেন । ঋত্বিকগণকে বস্ত্রদান করিবেন এবং অন্যান্য দক্ষিণা দিবেন ॥ ৩৫৯ ॥

এবং প্রতিষ্ঠিতাং দেবীং বিষ্ণুনা চ সমর্চয়েৎ ।

আজ্ঞোপাজ্জিতং পাপং দর্শনে প্রণশ্যতি ॥৩৬০॥

অনুবাদ—এইভাবে প্রতিষ্ঠিত শ্রীতুলসীদেবীকে বিষ্ণুসহ অর্চন করিবেন, যাহার দর্শনে আজ্ঞা উপাজ্জিত পাপ সম্পূর্ণ নষ্ট হয় ॥ ৩৬০ ॥

রোপয়েতুলসীং যন্ত সেচয়েচ্চ প্রযত্নতঃ ।

প্রতিষ্ঠাপ্য যথোক্তেন বিষ্ণুনা সহ মানবঃ ॥ ৩৬১ ॥

স মোক্ষং লভতে জন্তুবিষ্ণুলোকং তথা ক্ষমম্ ।
প্রাপ্নোতি বিপুলান্ ভোগান্ বিষ্ণুনা সহ মোদতে ॥ ৩৬২ ॥

অনুবাদ—যে মানব তুলসীকে রোপণ করেন এবং যত্নপূর্ব্বক জল সেচন করেন, শাস্ত্র বিধি মত প্রতিষ্ঠা করিয়া বিষ্ণুর সহিত বিবাহ দান করেন । সেই মানব মোক্ষলাভ করেন এবং অক্ষয় বৈকুণ্ঠ-লোক প্রাপ্ত হন । বিপুল ভোগ প্রাপ্ত হইয়া শ্রীবিষ্ণুর সহিত আনন্দে থাকেন ॥ ৩৬১-৩৬২ ॥

প্রতিষ্ঠা শ্রীতুলস্যাস্তু লিখিতা বিষ্ণুযামলে ॥ ৩৬৩ ॥

অনুবাদ—বিষ্ণু যামলে শ্রীতুলসীর প্রতিষ্ঠা বিধি লিখিত আছে ॥ ৩৬৩ ॥

অথোপসংহারঃ

যো যো বিশেষোহপেক্ষাঃ সাদন্যোহপি লিখিতেষি বহ ।
তত্ত্বদ্বাভ্যাং স স জ্ঞেয়ো নিতরাঞ্চ গুরোর্মুখাং ॥ ৩৬৪ ॥

অনুবাদ—অথ উপসংহার—এই শ্রীহরিতত্ত্ব-বিলাস গ্রন্থে যাহা লিখিত হইয়াছে, তদুত্তম অন্য যাহা যাহা বিশেষ কিছু জানিবার অপেক্ষা হয়, সেই সেই শাস্ত্র হইতে সেই সেই বিষয় জানিবে অন্য সকল শ্রীগুরুমুখ হইতে অবশ্য জানিবে ॥ ৩৬৪ ॥

সত্যন্যোহপি সদাচারো বহবঃ শাস্ত্রদর্শিতাঃ ।

ন লিখ্যন্তেহহং তে সর্কে গ্রাহকাত্তাবতোহধুনা ॥ ৩৬৫ ॥

অনুবাদ—শাস্ত্র প্রদর্শিত অন্য বহু সদাচার আছে, সম্প্রতি গ্রাহক অভাবহেতু সে সকল এই গ্রন্থে লিখিত হইল না ॥ ৩৬৫ ॥

কৃত্যন্যোতানি তু প্রায়ো গৃহিণাং ধনিনাং সতাম্ ।
লিখিতানি ন তু ভ্যক্তপরিগ্রহমহাশ্রয়ানাম্ ॥ ৩৬৬ ॥

অনুবাদ—এই সকল কর্তব্য বিষয় কিন্তু অধিকাংশ ধনী সদ্ গৃহস্থের জন্য লিখিত হইল, ত্যাগী মহাশ্রাগণের জন্য নহে ॥ ৩৬৬ ॥

অবশ্যং তানি সর্কাণি তেষাং তাদৃক্ তসিক্রমে ।
প্রাগপেক্ষাণি ভক্তিহি সদাচারৈকসাধনা ॥ ৩৬৭ ॥

অনুবাদ—এই সকল সদাচার ত্যাগী-মহাশ্রা হইবার জন্য পূর্ব্ব অবশ্য প্রয়োজন । কারণ একমাত্র সদাচার সাধন হইতেই বিধিভক্তি আবির্ভূত হন । শ্রীশ্রীগৌরকৃষ্ণ প্রকটিতযুগে সদাচার সহ শ্রী-নামসংকীর্তন যুক্ত হইলে প্রেমভক্তি আবির্ভূত হন ॥ ৩৬৭ ॥

তেষাঞ্চ পূর্ব্বলিখিতাং কৃত্যন্যোক্তান্তিলক্ষণাং ।
যুক্তিং যাতান্যথাপ্যন্তে লিখ্যন্তেহল্লানি কানিচিৎ ॥ ৩৬৮ ॥

অনুবাদ—সংসারত্যাগী মহাশ্রাগণেরও অবশ্য কর্তব্য সমূহ পূর্ব্বলিখিত (১০ম বিঃ) একান্তিলক্ষণ মধ্যে প্রকাশিত আছে । অন্য প্রকার ও অল্প কিছু এক্ষণে লিখিত হইতেছে ॥ ৩৬৮ ॥

অথৈকান্তিকৃত্যম্

প্রাক্ প্রেমভক্তিসম্পত্তেষ্টিহানি লিখিতানি হি ।
তান্যোবৈকান্তিনাং প্রায়ো জাপকানি বিদুবুধাঃ ॥ ৩৬৯ ॥

অনুবাদ—অনন্তর একান্তি কৃত্য—পূর্ব্ব ১০ম ভক্তি সম্পত্তির চিহ্নসমূহ লিখিত হইয়াছে । ঐ গুলিই প্রায় অধিকাংশ একান্তিগণের বিজ্ঞাপক অভিজ্ঞ ব্যক্তি জানিবেন ॥ ৩৬৯ ॥

সর্ব্বত্যাগেহপ্যহয়াযাঃ সর্ব্বানর্থদুবশ্চ তে ।
কুর্য্যুঃ প্রতিষ্ঠা বিষ্ঠায়া যত্নমস্পর্শনে বরম্ ॥ ৩৭০ ॥

অনুবাদ—সকল কিছু ত্যাগ করিলেও যাহা ত্যাগ করা যায় না, সর্ব্ববিধ অনর্থের জন্মভূমি ঈদৃশী প্রতিষ্ঠা বিষ্ঠার অস্পর্শনে যত্ন করা শ্রেয় ॥ ৩৭০ ॥

অতএবোক্ত্যেকাদশে শ্রীভগবতা (১৮।২৮)—
জাননিষ্ঠো বিরক্তো বা মডক্তো বানপেক্ষকঃ ।
সলিঙ্গানাশ্রমাংস্ত্যক্তা চরেদবিধিগোচরঃ ॥ ইতি ॥ ৩৭১ ॥

অনুবাদ—অতএব শ্রীমত্তাগবত একাদশ স্কন্ধে শ্রীভগবান বলিয়াছেন—পরিপক্ব জ্ঞানবান্ ও নিষ্কাম আমার ভক্ত মোক্ষও অনাদরকারী প্রেমিক ভক্ত আশ্রম চিহ্ন সহ আশ্রম সমূহ ত্যাগ করিয়া বিধি নিষেধের অধীন না হইয়া বিচরণ করিবেন ॥ ৩৭১ ॥

স্পর্শ, রূপ, রস, গন্ধ বিষয়ে অনাসক্ত ব্যক্তিগণের বুদ্ধি সৰ্বদাই নির্মল এবং শ্রীবিষ্ণুকে সন্তোষ প্রদান-রত, অতএব তাহাদের জন্য উৎকট ব্রতের প্রয়োজন নাই। অজিতেন্দ্রিয় ব্যক্তিগণের জন্য উপবাসের প্রয়োজন ॥ ৩৭৫ ॥

একান্তিতাং গতানাং তু শ্রীকৃষ্ণচরণাবজয়োঃ ।

ভক্তিঃ স্তবঃ প্রবর্ত্তে তদ্বিনৈঃ কিং ব্রতাদিভিঃ ?

॥ ৩৭২ ॥

অনুবাদ—শ্রীকৃষ্ণচরণ কমলদ্বয়ে একনিষ্ঠতা প্রাপ্ত ভক্তগণের ভক্তি স্বাভাবিকই উদিত হয়, তদ্বিন্য-জনক উৎকট ব্রতাদিতে কি প্রয়োজন ? ৩৭২ ॥

কিং তস্য বহুভিস্তীর্থৈঃ স্নানহোমজপব্রতৈঃ ?

যেনেন্দ্রিয়গণো ঘোরো নিজ্জিতোহদৃষ্টচেতসা ? ৩৭৬

অনুবাদ—যিনি ভয়ঙ্কর ইন্দ্রিয়গণকে দমন করিয়াছেন নির্মল চিত্তদ্বারা, তাহার পক্ষে বহুতীর্থ ভ্রম-ণের কি প্রয়োজন এবং স্নান, হোম, জপ, ব্রতসমূহের কি প্রয়োজন ॥ ৩৭৬ ॥

ন ময্যেকান্তভক্তানাং গুণদোষোদ্ভবা গুণাঃ ।

সাধুনাং সমচিত্তানাং বুদ্ধেঃ পরমুপেয়মাম্ ॥ ৩৭৩ ॥

অনুবাদ—শ্রীকৃষ্ণ বলিতেছেন—রাগাদি রহিত সৰ্ব্বত্র সমবুদ্ধি সম্পন্ন, প্রকৃতির অতীত ভগবদ্ বস্তু প্রাপ্ত মদীয় একান্ত ভক্তগণের বিহিত বা নিষিদ্ধ কৰ্ম্ম জন্য পুণ্য বা পাপের সম্ভাবনা নাই ॥ ৩৭৩ ॥

জিতেন্দ্রিয়ঃ সদা শান্তঃ সৰ্ব্বভূতহিতে রতঃ ।

বাসুদেব পরো নিত্যং ন ক্লেশং কৰ্ত্তুমর্হতি ॥ ৩৭৭ ॥

অনুবাদ—যিনি জিতেন্দ্রিয় সৰ্ব্বদা শান্ত, সৰ্ব্ব-প্রাণির মঙ্গল চিন্তারত আছেন, নিত্য শ্রীকৃষ্ণাশ্রিত, তিনি উপবাসাদি দ্বারা ক্লেশ সহ্য করিতে পারেন না ॥ ৩৭৭ ॥

তথা ব্রহ্মবৈবর্ত্তে—

যথা কথমপি শ্রীমান্ শ্রীকান্তং সমুপাশ্রিতঃ ।

কুরুতেহখিলপাপানাং প্রলয়ং কিং পুনর্ব্রতৈঃ ? ৩৭৪

অনুবাদ—সেইরূপ ব্রহ্মবৈবর্ত্তপুরাণে—যে কোন ভাবে ভক্ত শ্রীমাদবকে সম্পূর্ণ আশ্রয়কারী সৰ্ব্ববিধ-পাপের ধ্বংস করিয়া থাকেন, সুতরাং ভজন বিঘ্ন-কারী ব্রতসমূহের কি প্রয়োজন ॥ ৩৭৪ ॥

যে স্মরন্তি সদা বিষ্ণুং বিশুদ্ধেনান্তরাশ্রনা ।

তে প্রযান্তি ভয়ং ত্যক্তা বিষ্ণুলোকমনাময়ম্ ॥ ৩৭৮ ॥

অনুবাদ—যাঁহারা বিশুদ্ধ চিত্তদ্বারা সৰ্ব্বদা শ্রী-বিষ্ণুকে স্মরণ করিতেছেন, তাঁহারা সৰ্ব্ববিধ ভয় পরিত্যাগ করিয়া নিরাময় শ্রীবিষ্ণুলোকে গমন করেন ॥ ৩৭৮ ॥

বিষ্ণুরহস্যো ব্রহ্মনারদসংবাদে মাসোপবাস-

কথনান্তে—

ইন্দ্ৰিয়ার্থত্বসন্তানাং সदैব বিমলা মতিঃ ।

পরিতোষয়তো বিষ্ণুং নোপবাসোহজিতাশ্রনঃ ॥ ৩৭৫

অনুবাদ—বিষ্ণুরহস্যো ব্রহ্মনারদ-সংবাদে মাস-ব্যাপি উপবাস কথনান্তে—ইন্দ্রিয় গ্রাহ্য প্রাকৃত শব্দ,

প্রভাতে চার্দ্ররাত্রে চ মধ্যাহ্নে দিবসকালে ।

কীৰ্ত্তয়ন্তি হরিং যে বৈ তে তরন্তি ভবান্ববম্ ॥ ৩৭৯ ॥

অনুবাদ—যাঁহারা প্রভাতে, অর্দ্ধরাত্রে, মধ্যাহ্নে ও দিনান্তে শ্রীহরিকে কীৰ্ত্তন করেন, তাঁহারা নিশ্চয়ই ভবসমুদ্র তরিয়া যান ॥ ৩৭৯ ॥

আনন্দিতোহথবা চার্তঃ ক্লুঃ শান্তোহথবা হরিম্ ।
যোহনুকীৰ্ত্তয়তে ভক্ত্যা স গচ্ছৈবৈকবীং পুরীম্ ॥৩৮০

অনুবাদ—যিনি আনন্দিত অথবা রোগাদি পীড়িত,
ক্লুঃ অথবা শান্ত যে কোন অবস্থায় নিরন্তর ভক্তিসহ
শ্রীহরিকে কীর্ত্তন করেন, তিনি শ্রীবিষ্ণুপুরী বৈকুণ্ঠে
গমন করেন ॥ ৩৮০ ॥

গৰ্ভ-জন্ম-জরা-রোগ-দুঃখ-সংসারবন্ধনৈঃ ।

ন বাধ্যতে নরো নিত্যং বাসুদেবম্নুস্মরন ॥৩৮১॥

অনুবাদ—যে মানব নিত্য নিরন্তর শ্রীকৃষ্ণকে
স্মরণ করেন, তিনি কি গর্ভবাসে, কি জন্মকালে, কি
জরাগ্রস্ত হইয়া রোগাদি ভোগকালে, সংসার বন্ধনে
কোন দুঃখ বা স্মরণে বাধা পান না ॥ ৩৮১ ॥

এবমেকাভিনাং প্রায়ঃ কীর্ত্তনং স্মরণং প্রভোঃ ।

কুৰ্ব্বতাং পরমপ্রীত্যা কৃত্যমন্যম্ রোচতে ॥ ৩৮২ ॥

অনুবাদ—এইভাবে একান্তিত শ্রীকৃষ্ণ ভক্তগণের
মধ্যে প্রায়শই পরমপ্রীতি সহ প্রভুর কীর্ত্তন ও স্মরণ-
কারীগণের অন্য কিছু করণীয় রুচিকর হয় না
॥ ৩৮২ ॥

ভাবেন কেনচিৎ প্রেষ্ঠশ্রীমূৰ্ত্তেরত্মসেবনে ।

স্যাদিচ্ছৈমাং স্বমজ্জেন স্বরসেনৈব তদ্বিধিঃ ॥ ৩৮৩ ॥

অনুবাদ—ইহাদের মধ্যে কাহারও কোন দাস্য
সখ্যাদি ভাব অনুসারে প্রেষ্ঠ শ্রীমূর্ত্তির চরণ সেবায়
ইচ্ছা হয়, তাহা হইলে নিজ ইচ্ছামত দ্বারা নিজ রস-
পুষ্টিতর সহিতই সেবন বিধি ॥ ৩৮৩ ॥

বিহিতেষেব নিত্যম্ প্রবর্ত্তন্তে স্বয়ং হি তে ।

ইত্যাদ্যেকাভিনাং ভাতিমাহাঅ্যং লিখিতং হি তৎ

॥ ৩৮৪ ॥

॥ শ্রীশ্রীহরিতত্ত্ববিলাস গ্রন্থ সমাপ্ত ॥



অনুবাদ—শাস্ত্র সদাচার বিহিত নিত্যকৃত্য সমু-
হেই তাহারা স্বয়ং প্রবর্ত্তিত হন, ইত্যাদি একান্ত শ্রী-
কৃষ্ণ ভক্তরূপের মহিমা শাস্ত্রসমূহে বিরাজিত এবং
তাহাই লিখিত হইল ॥ ৩৮৪ ॥

সদা সদাচারপরাস্ত য়ে নরা

ভবন্তি দামোদরভক্ত্যপেক্ষয়া ।

তদীয়পাদাম্বুজধূলিধুসরং

কদা ভবেদস্য শিরোহধমস্য মে ? ৩৮৫ ॥

অনুবাদ—যে সকল মানব শ্রীশ্রীরাধাদামোদরের
শ্রীচরণে ভক্তি লাভের প্রয়োজনে সর্বদা সদাচার
পরায়ণ তাঁহাদের পাদপদ্মের ধূলি দ্বারা কবে এই
অধম আমার মস্তক ধুসরিত হইবে ? ৩৮৫ ॥

শ্রীনন্দসুন্দর মুকুন্দপদারবিন্দ-

প্রেমামৃতান্ধিরস-তুন্দিলমানসা য়ে

নানার্থহৃদম্নুসন্দধতে ন চ স্বং

তেষাং পদাবজমকরন্দমধুরতঃ স্যাম ॥৩৮৬॥

ইতি শ্রীগোপালভট্ট-বিলিখিতে শ্রীভগবত্তত্ত্ববিলাসে
প্রাসাদিকো নাম বিংশতিতমো বিলাসঃ ॥

সমাপ্তশ্চায়ং শ্রীহরিতত্ত্ববিলাসো গ্রন্থঃ

অনুবাদ—যে শ্রীনন্দনন্দনের সৌন্দর্য্যে মুক্তি
কুৎসিত হয়, সেই মুকুন্দের শ্রীচরণকমলের প্রেমা-
মৃত সিন্ধুর রসে পরিপূর্ণ মানস সরোবর যাঁহাদের
এবং যাঁহারা স্বপ্রয়োজনে নানা পুরুষার্থ সমূহ অনু-
সন্ধান করেন না, তাঁহাদের চরণকমল মধুপায়ী
ভ্রমর আমি যেন হইতে পারি ॥ ৩৮৬ ॥

ইতি শ্রীল গোপাল ভট্ট বিলিখিত শ্রীভগবত্তত্ত্ব-
বিলাসে প্রাসাদিক নামক বিংশতিতম বিলাস ॥ ২০ ॥
সম্পূর্ণ গ্রন্থ ১৪৬৫ শকাব্দে সূর্য্য তুলারশিতে গমন
করিলে কান্তিকমাসে এই গ্রন্থ রূপাবনান্তগত শ্রীনন্দা-
লয়ে সমাপ্ত হইলেন ॥

Sri Chaitanya Gaudiya Math, Mayapur

Sri Chaitanya Gaudiya Math, Mayapur